This is a reproduction of a library book that was digitized by Google as part of an ongoing effort to preserve the information in books and make it universally accessible.

Google books

https://books.google.com

Digitized by Google

600085774.

Digitized by Google

.SH

NGLISH, AND

hi,

BANĀRAS.

R AND CO., LONDON.

Price, Rs. 22.

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

A

NEW ENGLISH-HINDUSTANI DICTIONARY,

WITH ILLUSTRATIONS

FROM

ENGLISH LITERATURE AND COLLOQUIAL ENGLISH

TRANSLATED INTO HINDUSTANI,

BY

S. W. FALLON, Ph. D. *Halle*,

AUTHOR OF A HINDUSTANI-ENGLISH DICTIONARY, AND A HINDUSTANI-ENGLISH, AND ENGLISH-HINDUSTANI LAW DICTIONARY.

ASSISTED BY

LALA FAQIR CHAND *Vaish*, of Delhi,

AND OTHERS.

PRINTED AT THE MEDICAL HALL PRESS, BANĀRAS.

MAY BE HAD, FOR CASH ONLY, OF

E. J. LAZARUS AND CO., BANĀRAS.—TRÜBNER AND CO., LONDON.

1883.

All rights Reserved.

Price, Rs. 22.

300. 55

Digitized by Google

PRINTED BY E. J. LAZARUS & CO.,

AT THE MEDICAL HALL PRESS, BENARES.

Digitized by Google

PREFACE.

This is a companion volume to the author's Hindustānī and English Dictionary.

It contains more words than are generally found in other works with the addition of many thousand idioms and phrases with their Hindustānī equivalents.

Its chief features are :—

First.—A greater degree of fullness and accuracy than have yet been attained.

Second.—A considerable number of English phrases and idioms, with idiomatic Hindustānī translations.

Third.—Technical terms in European Arts, Science, and Philosophy rendered for the first time in popular Hindustānī, in addition to the Arabic and Sanskrit terms in present use in Government Colleges and Schools.

Fourth.—The primary and secondary English meanings with their Hindustānī equivalents arranged in logical order.

Fifth.—The Hindustānī equivalents so arranged that the more commonly used or colloquial phrase comes before the less used or pedantic one.

Sixth.—Examples, chiefly colloquial, with idiomatic translations, sometimes in verse.

Seventh.—The examples sometimes consist of English Proverbs, with idiomatic Hindustānī translations and parallel Native proverbs when there are any.

Eighth.—Quotations from standard authors with their metrical renderings to exemplify and illustrate the use and meaning of words.

Ninth.—Affinities between Sanskrit, Hindī, Persian, and Arabic words, and their equivalents in Anglo-Saxon, English (with its dialects), and other European languages of the Arian group.

This work was commenced by the late Dr. S. W. Fallon in 1879.

He had personally corrected and revised up to the letter E. and had issued up to the word 'Beastliness.' But unfortunately on the 3rd day of October 1880, he died in England of mental exhaustion, leaving his work incomplete The Proprietors have succeeded in completing the work by the invaluable aid of his able and efficient staff under the supervision of Revd. J. D. Bate, the author of a Hindi-English Dictionary.

The Proprietors offer their best acknowledgments to his efficient staff Lala Faqir Chand, Head Assistant, Lala Chiranjī Lal, Lala Thakur Das and Lala Jagan Nath of Dehli, and Mr S. H. Wattling, Head Master of Darbhanga School for all aid rendered.

In conclusion the Proprietors express their gratitude to the various Governments, especially to the Government of Bengal to whose sole liberal support the author's two great works owe their existence.

M. D. FALLON,
Executrix to the Estate of
the late Dr. S. W. FALLON.

DELHI :
27th June, 1883.

Digitized by Google

ABBREVIATIONS.

adj.	for	Adjective.	*Elec.*	for	Electricity.	Lat.	for	Latin.	O. T.	for	Old Teutonic.
adv.	"	Adverb.	Eng., E.	"	English.	M.	"	Modern.	p.	"	Participle.
Agric.	"	Agriculture	*Engin.*	"	Engineering.	*Mach.*	"	Machinery.	p. a.	"	Participial. Adjective.
Alg.	"	Algebra.	*Ent.*	"	Entomology.	*Manuf.*	"	Manufacturing.	*Paint.*	"	Painting.
Anat.	"	Anatomy.	*Etym.*	"	Etymology.	*Math.*	"	Mathematics.	Panj.	"	Panjābī.
Ant.	"	Antiquities.	*Far.*	"	Farriery.	*Mech.*	"	Mechanics.	Paleon.	"	Paleonology.
Ar., A.	"	Arabic.	*Fort.*	"	Fortification.	*Med.*	"	Medicine.	Per., P.	"	Persian.
Arch.	"	Architecture.	Fr.	"	French.	*Met.*	"	Metaphorical.	*Phren.*	"	Phrenology.
Arith.	"	Arithmetic.	*Geog.*	"	Geography.	M. H. G.	"	Modern High German.	*Phys.*	"	Physiology.
A. S.	"	Anglo-Saxon.	Geol.	"	Geology.				pl.	"	Plural.
Astron.	"	Astronomy.	Geom.	"	Geometry.	*Mil.*	"	Military.	Port.	"	Portuguese.
Bot.	"	Botany.	Ger., G.	"	German.	*Min.*	"	Mineralogy.	prep.	"	Preposition.
Carp.	"	Carpentry.	G. G.	"	Government Gazette.	*Mus.*	"	Music.	Pret.	"	Preterite.
Chem.	"	Chemistry.	Goth.	"	Gothic.	*Myth.*	"	Mythology.	*Print.*	"	Printing.
Chron.	"	Chronology.	Gr.	"	Greek.	n.	"	Noun.	pron.	"	Pronoun.
Com.	"	Commerce.	*Gram.*	"	Grammar.	*Nat. Hist.*	"	Natural History.	*Pros.*	"	Prosody.
Comp.	"	Composition.	H.	"	Hindi.	*Nat. Phil.*	"	Natural Philosophy.	*Rhet.*	"	Rhetoric.
Conch.	"	Conchology	h.	"	honā.	*Naut.*	"	Nautical.	Sax.	"	Saxon.
conj.	"	Conjunction.	Heb.	"	Hebrew.	Norm.	"	Norman.	Scot.	"	Scotland.
Cor.	"	Corruption.	*Her.*	"	Heraldry.	Norm. Fr.	"	Norman French.	*Sculp.*	"	Sculpture.
D.	"	Dutch.	Hin.	"	Hindoo.	O.	"	Old.	Skr., S.	"	Sanskrit.
d.	"	denā.	Icel.	"	Icelandic.	*Opt.*	"	Optics.	*Surg.*	"	Surgery.
ḍ.	"	ḍālnā.	intj.	"	Interjection.	*Ornith.*	"	Ornithology.	*Theol.*	"	Theology.
Eccl.	"	Ecclesiastical Matters.	It.	"	Italian.				v. a.	"	Verb Active.
Eccl. Hist.	"	Ecclesiastical History.	k.	"	karnā.				v. n.	"	Verb Neuter
			L.	"	Low.				*Zool.*	"	Zoology.

OMISSIONS.

Beaver, n. ūd-biłāo; sag-i-ābī; sanjāb.

Gypsy, n. ek khānah-ba-dosh qaum; kanjar; sāṇsye; nat.

Hypothesis, n. dāva; farz; qayās.

Digitized by Google

ABBREVIATIONS.

Aor.	*for* Aorist.	*Engin.*	*for* Engineering.	*Icel.*	*for* Icelandic.	Norm.	*for* Norman.
Carp.	" Carpentry.	*Equiv.*	" Equivalent.	k.	" karnā.	Norm. Fr.	" Norman French.
Civ.	" Civil.	*Etym.*	" Etymology.	L.	" Low.	O.	" Old.
D.	" Dutch.	*Far.*	" Farriery.	M.	" Masculine.	Orig.	" Original, Originally.
d.	" denā.	*Feud.*	" Feudal.	*Mach.*	" Machinery.		
ḍ.	" ḍālnā.	G. G.	" Government Gazette.	*Manuf.*	" Manufacturing.	p.	" Participle.
Dom. Econ.	" Domestic Economy.	H.	" Hindī.	n.	" Noun.	p. a.	" Participle Adjective.
eccl.	" Ecclesiastical Matters.	h.	" honā.	*Nat. Hist.*	" Natural History.	Per.	" Persian.
		Hin.	" Hindoo.			*Pros.*	" Prosody.

ERRATA.

Page.	*Col.*	*Line.*	*For.*	*Read.*
1	2	24	*kīsī.*	*kisī*
2	1	25	; qasam ;	, qasam,
5	2	2	uske.	uskī.
5	2	34	ap-	āp-
9	1	35	tarīf.	tārīf.
9	1	43	tarīf.	tārīf.
9	1	46	tarīf.	tārīf.
11	2	47	nūmūd.	namūd
13	1	29	muzir. (group 5th)	muzir (group 4th)
14	1	59	*nahiṅ*	*nahīṅ.*
14	2	3	*hame-peshah*	*ham-peshah.*
14	2	29	khushā-indagī.	khushāindagī.
33	1	31	jaisā-ki ; peshtar.	jaisā-ki peshtar.
36	1	57	beja īkhtiyar ·	bejā ikhtiyār.
38	2	53	A tenuate.	Attenuate.
39	2	9	musāhib.	muhāsib.
40	1	24	adh-kār.	adhkār.
40	2	38	tāëdah.	fāëdah.
43	1	42	addle.	saddle.
43	2	41	fard-i-baqāiyā.	fard-i-baqāyā.
45	1	32	eter.āz k.	eterāz k.
46	1	1	pakk k.	pakkā k.
46	1	59	gair-munkin-ul-zarāat.	gair-mumkin-ul-zarāat.

Digitized by Google

Digitized by Google

ENGLISH-HINDUSTANI DICTIONARY.

A

A or **an**, *art.* [A. S. *an, ane* one] 1. ek.
Have a mango! *Ām lāye!*
2. *one* (not more or less) ek.
Give him a rupee! *Use ek rupayā do!*
3. *any, some*, koī; koī ek; ek.
Give me a pen! *Ek qalam mujhe denā!* [sire.
4. *per, by*, ek ek; har; pīchhe; gail; fī;
One rupee a yard. *Rupāē gaz.* Two annas a man. *Ādmī pichhe (yā gail) do āne, yā do do āne.*
One anna a day. *Ānā roz; ek ānā roz.*
5. (*before pl. nouns.*) ek; se.
A few men. *Kuchh ek, kai ek, yā chand ādmī.*
A great many men. *Ek khalqat; bartī khalqat; bahut se log; bahut sāre log.*
Nowadays. *In dinoṅ; āj kal; dar-īn-vilā.*

A, prep. 1. (*In comp.*) *on*, par; ūpar; meṅ.
aboard *kishtī par*; ashore *kināre par*; agoing *chaltā*; afoot *paidal, pāoṅ pāoṅ, pairoṅ, pā-pyādah.* [kāran.
2. (*In comp.*) *for*, vāste; khātir; liye; ko;
Gone ahunting. *Shikār ko gayā.*

A 1., ikkā; yakkā; ek. [chak.

Aback, *adv.* [A. S. *on bœc*] achānak; achān-
Taken all aback. *Bhuchak rah gaē.* [pichhārī.

Abaft, prep. [A. S. *a* & *æftan* behind] pīchhe;

Abandon, v. a. 1. *relinquish*, hāth uṭhānā; chhoṛ baiṭhnā; bāz ānā; dast-bardār h.; dast-kash h.; kinārā-kash h.; lā-dāvā h.
He *abandoned* all hopes of recovery. *Zindgi se hāth dho baiṭhā.* [tajnā.
2. *desert*, chhoṛnā; chhoṛ d.; tiyāgnā;
In the Mutiny the people *abandoned* their homes. *Gadar meṅ log bāg apnā apnā ghar chhoṛ-ke bhāg gaē.*
3. *surrender*, sauṅpnā; de denā.
4. *renounce*, tark k.; taubah k.

Abandoned, part. adj. bigṛā huā; kharāb; bad-maāsh; be-hayā. [Wom.
Abandoned wretch. *Khojre pīṭā; nigoṛā nāṭhā.*

Abandonment, n. tiyāg; tark.

Abase, v. a. utārnā; darjā ghaṭānā; zalīl k.

Abasement, n. an-ādar; ap-mān; khuārī; be-izzatī; khiffat; zillat.

Abash, v. a. lajānā; sharmānā; sharmindah k.

Abashed, adj. lajjit; sharmindah; pashemān; mahjūb.

Abate, v. a. [H. *pīṭ* beat] 1. *lessen*, kam yā kamtī k.; ghaṭānā; takhfīf k. 2. *deduct*, ghaṭānā; tafrīq k.; minhā k. 3. *mitigate*, mandā, maddham, dhīmā, yā halkā k. 4. (*Law*) *remove*, dūr k.; haṭānā; uṭhānā; rafa k.
To abate a nuisance. *Bāis-i-mazarrat rafa k.*
To abate a demand. *Dāve meṅ kamī karnā.*

Abate, v. n. 1. *become less*, kam h.; ghaṭnā; kamtī h.; mandā yā halkā paṛnā.
The storm has *abated*. *Tūfān mandā paṛ gayā.*
2. *subside*, baiṭhnā; baiṭh jānā; thamnā; utarnā; takhfīf h.

Abatement, n. 1. *diminution*, kamī; ghaṭī; ghaṭṭī; ghaṭāo; takhfīf. 2. *discount*, phirautī; uprā; kaṭautī. [khānā; mazbah; maslakh.

Abattoir, n. [Skr. *badh* to kill] kamelā; būchar-

Abbess, n. f. bāī; mahantnī; guryānī.

Abbey, n. (*Hin.*) maṭh; gurū-duārā; Rām-duārā; (*Panj.*) ḍerā; (*Mah.*) khānqāh.

Abbot, n. (*Hind.*) mahant; maṭh-dhārī; (*Mah.*) sajjādā-nashīn.

Abbreviate, v. a. [Per. *burīdan* to cut] khulāsa k.; mukhtasar k.; sankshep k.
Abbreviated form. *Mukhtasar sūrat.*

Abbreviation, n. ikhtisār; sankshep; khulāsah.

A. B. C. n. kakke; alif, be, te.

Abdicate, v. a. tajnā. See Abandon, 1.
abdicate a throne, takht yā gaddī chhoṛnā; rāj pāṭ tajnā. [*taj dīyā.*
The king *abdicated* his throne. *Rājā ne rāj pāṭ*

Abdomen, n. peṭ; ojh; jaṭhar; (*contemp.*) jheṅd; ḍheṅḍā; (*Panj.*) ḍiḍh; shikam. [jānā.

Abduct, v. a. bhagā yā nikāl le jānā; bahkā le
To abduct one's wife. *Kisī ki jorū bhagā le jānā.*

Abduction, n. (*Law*) mastūrāt yā laṛke kā targīban yā jabran nikāl le jānā; istrī athvā bachchoṅ ko phuslā yā dhamkā-kar bhagā le jānā. [khuāṅ; tifl-i-maktab.

Abecedarian, n. sīkhtaṛ; nau-āmoz; abjad-

Aberration, n. 1. *deviation*, ku-rīt; gum-rāhī; chūk. 2. (*of mind*) be-hoshī; bad-havāsī; junūṅ; khalal-i-dimāg. 3. (*optics*) nazar kā dhokā; nigāh kī chūk; chalī nigāh pher.

Abet, v. a. [A. S. *betan*, enkindle.] 1. *help*, madad k.; eānat k.; himāyat k.; panāh d.; dast-gīrī k.; bachānā. 2. *urge, allure*, uksānā; phuslānā; bahkānā; igvā k.; targīb yā lālach d.; baraṅgekhta k.; vargalānnā.
3. *counsel*, sīkh d.; salāh denā yā batānā; mashvara d.; tadbīr batānā. [sahāëtā; eānat.

Abetment, n. madad; dast-gīrī; madad-gārī;
previous abetment, madadgārī qabl az vuqū.
subsequent abetment, madadgārī bād az vuqū.

Abetter, n. madad-gār-i-jurm; muāvin-i-jurm.

Abeyance, n. iltavāë-chand-rozah.
in abeyance, multavī; ṭhairā huā.

Abhor, v. a. nafrat k.; karāhiyat k.; hiqārat k.; ghin khānā; haqīr jānnā.

Abhorrence, n. ghin; hiqārat; nafrat; karāhiyat; tanuffur; ikrāh.

Abide, v. n. [A. S. *abidan*, Per. *būdan*, Skr. *āvās*]

Digitized by Google

1. *stay*, ṭhairnā; ṭiknā; ḍerā k.; utarnā; qayām k. 2. *remain*, rahnā; banā rahnā; jārī rahnā. 3. *dwell*, basnā; ābād h.; būd o bāsh k.; sukūnat k.

abide by, pā-band rahnā; bar-qarār rahnā; qāyam rahnā; mazbūt rahnā; pakkā rahnā.

abide by a promise, bachan pūrā k.; vādā pūrā k.; iqrār pūrā k.; īfāë vādā k.

abide by one's word, bāt par pakkā rahnā; bachan pūrā k.; apne qaul par sābit rahnā; apnī bāt se na haṭnā.

abide loss, ṭoṭā yā ghāṭā uṭhānā; ṭoṭā sahnā.

made to abide loss, ṭoṭā sahnā paṛā; ghāṭā uṭhānā paṛā.

Ability, n. [Lat. *habilis*, H. *bal*] 1. *power*, tāqat; zor; shaktī; sāmarth; prākaram; sakat. 2. *abilities, capacity*, istedād; liyāqat; qābliyat. 3. *authority*, adhikār; ikhtiyār; maqdūr. 4. *resources*, sāmān; haisīyat; zariyā; vasīla.

Ab initio, adv. sire se; ād se; shurū yā ibtidā se.

Abject, adj. 1. *applied to persons*, nīch; khuār; past; kamīnā; zalīl. 2. *condition of things*, burī; nikammī; kharāb; hech; nā-kārah.

abject in spirit, past-himmat; be-dil; bodā.

Abjure, v. n. saugand; qasam; sūn yā kiriyā khānā; taubah k.

Ablative, adj. (*Gram.*) sampradān; chaturthī; mafūl-i-lahū.

Able, adj. [A. S. *abal*, H. *bal*, strength] 1. *competent*, qābil; mustaid; sāmarthī. 2. *fit*, jog; jogā; lāyaq; qābil.

An able man. *Qābil ādmī.*

3. (*In comp.*) jog; pizīr; talab; as, *marriageable*, bar-jog, biyāhan-jog; *tractable*, tarbīyat-pizīr; *questionable*, savāl-talab.

to be able, v. n. 1. *competent*, lāyaq h.; qābil h. 2. *capable*, saknā; basānā; bas chalnā; ikhtiyār yā tāqat rakhnā.

Able-bodied, adj. bal-vant; bal-vān; haṭṭā kaṭṭā; takṛā; tāqat-var; zor-āvar; javān; moṭā tāzā.

Ablution, n. 1. *purification*, ashnān; nahān; pauch-ashnāuī; vuzū. 2. *washing the hands, etc. after any unclean action*, hāth pānī lenā; āb-dast; tahārat; baṛā istanjā; pākī.

Abluvion, n. pravāh; bahānā; daryā-burd.

Ably, adv. achchhī tarah se; achchhā; khūbī ke sāth; khūb.

Abnegate, v. a. [Lat. *abnegare, ab + negare*, H. *nāṭnā*, to deny] nahīṅ k.; nāh k.; nāṭnā; mukarnā; munkir h.

Abnegation, n. nahīṅ; nāṭ; inkār; inhirāf; rū-gardānī.

Abnormal, adj. be-qāëda; an-rīt; a-bidh.

Aboard, adv. jahāz yā nāo par, *expressed by* par, *or* meṅ *with the word boat or ship as, in a ship* jahāz meṅ; *on board* kishtī par. (*In comp.*) savār, as *aboard ship* kishtī-savār.

Abode, n. 1. *house*, ghar; makān; ḍerā; koṭhī; banglā; asthān. 2. *residence*, bāsā; būd o bāsh; riyāsat; rahās; sukūnat; maskan.

Abolish, v. a. 1. *make void*, toṛnā; uṭhā d.; rad k.; mansūkh k.; (*an office*) toṛnā; mauqūf k.; bar-khāst k. 2. *destroy*, miṭānā; nest k.; nest o nā-būd k.; kaladam k.

Abolition, n. barkhāstagī; bar-tarfī; mauqūfī; mansūkhī; istirdād.

abolition of slavery, gulāmoṅ kī āzādī.

Abominable, adj. karīh; makrūh; burā; pāpī; ghināonā.

Abominate, v. a. karāhiyat k. See Abhor.

Abomination, n. karāhiyat. See Abhorrence.

Aboriginal, adj. pahle kā; purānā; aslī; qadīm; prāchīn.

Aborigines, n. prāchīn log; aslī yā qadīm bāshinde.

Abort, v. n. apūran-garbh girnā; peṭ yā hamal girnā; garbh-pāt h.; isqāt-i-hamal h.; kachchā jānā; (*animals*) tūnā; (*flowers or fruit*) kachchā jānā.

Abortion, n. 1. garbh-pāt; isqāt-i-hamal; hamal girnā. 2. kachchhā garbh.

to procure abortion, hamal girāṅā; isqāt-i-hamal k.

Abortive, n. (*Med.*) hamal girāne kī davā; musqit; garbh-pāt aukhad.

Abortive, adj. 1. *defective*, adhūrā; kachchā; a-pūran. 2. *vain*, akārath; nis-phal; birthā; be-fāëdā; lā-hāsil; rāëgāṅ.

to render abortive or null, birthā yā nikammā k.; bar-khāst k.

Abound, v. n. bahut h.; bharpūr h.; rel pel h.; pur h.; kasrat yā ifrāt se h.; bahutāt h.

The place *abounds* in natural beauties.
Is jagah baṛā samā bandh rahā hai.
The palm tree *abounds* in Bengal.
Bangāl meṅ tāṛ bahut hotā hai.

About, adv. [A.S. *abutan, a* on, (*Skr. ā* around), *be*, (*Skr. vī*), *ut, ute, utam*, (*Skr. ut*) out.] 1. *around*, chahūṅ or; chāroṅ taraf yā or; ird gird; girdā-gird. 2. *approximately*, pās pās; qarīb; ek; an-qarīb; qarīb kar-ke.

About five yards. *Pāṅch-ek gaz.*

3. *here and there*, idhar udhar; it ut; sab yā har taraf; jā-ba-jā; har kahīṅ. 4. *upon the point of*, anqarīb; taiyār; ko; āmādah.

I was about to go. *Maiṅ jāne ko thā.*

5. *more or less*, thoṛā bahut; kamtī baṛhtī; kam o ziyādā; kam o besh; takhmīnan.

bring about, karvānā; bar lānā.

come about, ānā; paṛnā; honā.

go about (*a work*) pairavī k.; lagnā; masrūf yā mashgūl h.

About, prep. 1. *round*, ore dhore; ās pās; chahūṅ or; meṅ; ird gird; gird; girdā gird.

About the neck. *Gale meṅ.*
About the house. *Ghar ke ore dhore*; *sāre ghar meṅ.*

2. *near to*, pās; nazdīk; dhore; nikaṭ; neṛe; lag bhag; qarīb.

Have your things about you! *Apnī chīz pās rakkho!*

3. *relating to*, bāre; dar-bāre; bābat; madde; nisbat; meṅ. 4. *employed upon*, lagā-huā; meṅ; masrūf; mashgūl; mutavajjah.

About one's business. *Apne kām meṅ.*

Above, prep. 1. *higher in place*, ūpar; ūṅchā; baland. 2. *beyond*, pare; dūr; bāhar; baīd.

Digitized by Google

3. *more than*, baṛh-kar; ūpar; sivā; ziyādah; se-ziyādāh. 4. *too high for*, baṛh-ke; baṛh-kar, *opp. of* kuchh haqīqat nahīṅ. [*hāve.*

Above one's work. *Apnā kām aur āp hī nāk chaṛ-*

from above, ūpar se; āsmān se.

Above-all, adv. sab se ziyādah yā pahle; avval.

Above-board, adv. khulā khulā; sab ke sāmne; praghaṭ; bar-malā; chauṛe meṅ; khullam khullā.

Above-cited, Above-mentioned, p.p. mazkūrah-bālā; marqūma-bālā; mastūrah-bālā.

Above-deck, adv. kishtī yā jahāz kī chhat yā takhte par. [*alive*, jītā; zindah.

Above-ground, adv. 1. dhartī yā zamīn par. 2.

Above-measure, adv. be-andāzah; be-shumār; andāze se bāhar; an-ginat; be-had.

Above one another, adv. ek par ek; ek ke ūpar ek; tale ūpar; ūpar nīche; tah ba-tah; ek dūsre par. [yā koṭhe par.

Above-stairs, adv. zīne ke ūpar; bālā-khāne

Above, adv. [A. S. *abufan*, like, abaft, q. v. A. S. *a* on, Skr. *ā* all around, A. S. *be-ufe*, Skr. *ut* up] 1. *overhead*, ūpar; ūṅche; sir par.

The sky *above*, the earth below.
Ūpar ambar, tale dhartī.

2. *before*, pahle; peshtar; sābiq meṅ.

Abrade, v. a. ragaṛnā; ghisnā; chhīlnā.

Abrasion, n. 1. *act of rubbing off*, ragaṛ; ragṛā; ghisāī; ghissā. 2. *matter worn*, chhīlan.

Abreast, adv. pahlū-ba-pahlū; ham-qadam; sāth sāth; barābar; saf-bastah.

Abridge, v. a. 1. *epitomize*, khulāsā k.; mukhtasar k.; intekhāb k.; chhoṭā k.; sankshep k. 2. *diminish*, ghaṭānā; kam k.; kamtī k. [khāb; ikhtisār; sankshep.

Abridgment, n. 1. *summary*, khulāsa; inte-

2. *diminution*, kamī; ghaṭī; ghaṭāo.

Abroad, adv. 1. *at large*, khule bandoṅ; chāroṅ raste mokle. 2. *out of the house*, bāhar; pare; berūṅ. 3. *in another country*, par-des; bides; gair mulk meṅ.

To go *abroad*. *Pardes jānā.*

4. *in all directions*, sab taraf; chāroṅ or; jahāṅ tahāṅ; be-ṭhikāne.

Abrogate, v. a. [A. *rad* reject.] uṭhā d.; toṛnā; rad k.; mansūkh k.

Abrupt, adj. 1. *broken or rugged*, uṭṭhā-hūā; sīdhā; ūṅchā. 2. *sudden*, achānak; nāgahāṅ.

3. *unconnected*, be-joṛ; ukhṛī huī; be-rabt.

Abruptly, adv. achānak; achānchak; yakā yak; yak ba-yak; yak-bārgī; dafatan.

Abruptness, n. *roughness*, ubhār; uṭhān; khurdarā-pan. 2. *abrupt manner*, be-ḍhangā-pan; akkhaṛ-pan.

Abscess, n. phoṛā. [rū-posh h.

Abscond, v. a. bhāg jānā; farār h.; gāyab h.; *abscond with property*, māl le-kar bhāg jānā.

Absence, n. [Lat. *abesse*, from *ab*, and *esse*, Skr. *as* to be.] 1. *opp. of presence*, gair-hāzrī; adam-maujūdgī; gaibat; pīchhe.

In one's absence. *Kisī ke pīchhe yā gaibat meṅ.*

2. *separation*, bichhoyā; biyog; birah; judāī; alaihdagī; furqat; hijr; firāq; mufāraqat; muhājarat. [*bhaṛaktā hai.*

Absence sharpens love. Prov. *Firāq meṅ ishq*

Absent, adj. 1. *not present*, gair-hāzir; gāyab; maujūd nahīṅ.

Long *absent* is soon forgotten. Prov. *Āṅkh ojhal pahāṛ ojhal.* Prov. (*Az didah dūr, az dil dūr.* P.)

2. *inattentive*, an-chit; gāfil; achet. [ānā.

to be absent, v. n. gair hāzir h.; hāzir na h.; na

Absentee, n. shakhs-i-gair-hāzir.

Absolute, adj. 1. *unconditioned*, qāyam-biz-zāt; fard; aslī. 2. *unrelated*, be-lagāo; gair-nisbat; alaihda; vājib-ul-vujūd; be-taalluq.

3. *autocratic*, khud-mukhtār; kul-mukhtār; mutlaq-ul-inān; mutlaq; kul; suādhīn; kulkullāṅ. 4. *positive*, vāqaī; qataī; nātiq; shāfī; sāf; do-ṭūk. 5. *unconditional*, bilāqaid yā shart; gair-mashrūt.

6. (*Gram.*) zulhāl (*case absolute.*) [adhikār.

absolute power, ikhtiyār-i-mutlaq; sampūran

Absolutely, adv. 1. *without restriction*, bilā-qaid yā shart; bilkul; mutlaq; mahz; sarāsar; nipaṭ; nirā. 2. *without relation*, ba-nafs-i-hi; bi-zāt-i-hī; ba-asl-i-hī; āp hī āp.

3. *positively*, zurūr; bil-zurūr; lā-kalām; albattā; khuāh-makhuāh. [*yā lā-bud hai.*

It is *absolutely* necessary. *Yeh bahut hī zurūr*

absolutely impossible, mahz gair-mumkin; mahāl-i-mutlaq.

Absoluteness, n. 1. *completeness*, takmīl; pūrāpan. 2. *despotism*, khud-mukhtārī; mutlaq-ul-inānī.

Absolution, n. 1. *acquittal*, rihāī; khalāsī; barīyat; chhuṭkārā; makhlasī.

2. *remission of sins*, magfarat; nijāt; moksh; nirbān; muktī; mochh; nistārā.

Absolve, v. a. [Lat. *absolvere*, from *ab*, and *solvere*, H. *chhoṛnā* to leave] barī k.; rihā k.; chhoṛnā.

absolve from responsibility, barī-uz-zimmā k.; rihā k.; chhuṭkārā d.

Absorb, v. a. [Lat. *absorbere* from *ab*, and *sorbere*, H. *soknā* to suck in] soknā; chūsnā; pīnā; uṭhānā; jazb k.

to be absorbed, v. n. (*Met.*) ḍūbnā; garq h.

Absorbent, adj. sokne-vālā; jāzib. [chūsnā.

Absorption, n. sok; jazb; havā yā pānī

absorption in animals, jānvaroṅ kā pānī chūsnā.

absorption in plants, darakhtoṅ kā pānī chūsnā.

Abstain, v. n. bāz rahnā; alag rahnā; bachnā; chhoṛnā; parhez k.; hazar k.

Abstemious, adj. parhez-gār; pārsā; muttaqī; bhakt; sant; bhagat.

Abstemiousness, n. pārsāī; parhezgārī; ittiqā; zohd; taqvā; etedāl; bhaktī; bhagtāī.

Abstergent, adj. See Abstemious.

Abstinence, n. parhez; etedāl; bandhej.

Abstinence is the best regimen.
Parhez sab se achchhā nuskha hai. [zāhid.

Abstinent, adj. bhagat; parhezgār; muttaqī;

Digitized by Google

Abstract, v. a. 1. *take from*, alag k.; judā k.; alaihda k.; kāṛh lenā. 2. *purloin*, nikāl lenā; churā lenā; ubhār d.; chhupā rakhnā. 3. *epitomize*, khulāsa k.; sankshep k.; tat nikāl lenā.

Abstract, adj. 1. bilā-vujūd; qāyam bil-gair; ām. 2. *abstruse*, daqīq; mushkil; bārīk; pechīda; gūṛh; gahrā.

abstract number, korā ank; adad-i-mujarrad.

Abstract, n. khulāsa; sankshep; tat; intikhāb.

abstract noun, nām-bāchak; ism-i-jauhar yā zāt.

abstract of an account, chiṭṭhā bahī; hisāb kā [chiṭṭhā; goshvārah.

in the abstract, mujmilan; fil-jumlā.

Abstracted, p. adj. *absent*, gāfil; be-khabar; ḍūbā huā; garq; lau-līn.

Abstraction, n. 1. *the act*, alaihdagī; lenā; [kāṛh lenā.
2. *the state*, garq; mahv; be-khabrī.

Abstruse, adj. kaṭhan; mushkil.

Absurd, adj. [Lat. *surdus*, A. *sum* deaf] baīd-ul-qayās; nā-māqūl; behūda; ūtpaṭāṅg.

Absurdity, n. behūdagī; vāhiyāt; ūtpaṭāṅg; lagv; khurāfāt, muzkharāfāt.

Absurdly, adv. behūdagī se; be-vaqūfī se.

Abundance, n. rel; rel-pel; bohtāt; kasrat; ifrāt; mālā-māl; rez.

Abundant, adj. bahuterā; bahut-sā; ghanā; mālā-māl; kasīr; vāfir; kāfī o vāfī.

Abundantly, adv. rel-pel se; ifrāt se.

Abuse, v. a. 1. *misuse*, burā bartāo k.; bejā sarf k. 2. *use foul language*, burā bhalā kahnā; gālī d.; dushnām d.; mādar-khwāhī k.; tahattuk k. 3. *defile*, be-izzat k.; ābrū yā hurmat lenā.

abuse or poison one's ear, kān bharnā; kān meṅ phūṅknā.

Abuse, n. 1. *ill-use, bad custom*, burā bartāo; burī rīt; ku-rīt; ku-chāl; burā dastūr; bad-istemāl; bad-muāmlagī; bad-rasmī; amal-i-bejā. 2. *foul language*, gālī; gālī galauj; gālī guftār; dushnām. 3. *violation of the person*, burā kām; ku-karm; burī bāt; burī harakat; bad-felī; be-izzatī; be-hurmatī; zinā; mujāmaat; mubāshrat; sohbat-dārī.

abuse of power, ijrāë ikhtiyār-i-nā-jāyaz; taj-āvuz-i-mansabī; ziyādatī yā sulm-i-hukūmat yā ikhtiyār.

abuse of wealth, sarf-i-bejā.

The *abuse* of riches is worse than the want of them. Prov. *Sarf-i-bejā se nā-dāri behtar.*

Abuses, n. pl. burāiyāṅ; an-niyāo; aṅdher; kharābiyāṅ; be-insāfī; zulm.

Abusive, adj. *foul-mouthed*, mūṅh-phaṭ; mūṅh kā phūṛā; bad-zabān yā lagām; jibhārā; mukhārā.

abusive language, baknī bāteṅ; fohsh zabān. [See Abuse, 2.

Abut, v. n. lagnā; chhūnā; ṭakkar khānā; bhiṛnā; sāmne yā muqābil h.

Abyss, n. athā.

Acacia, n. babūl; kīkar.

Academy, n. 1. *School of Plato*, Aflātūn kā [madrasa.
2. *society of men*, giyān-sabhā; anjuman-i-ilmī. 3. *university*, shālā-manḍal; rāj-shālā; madrasāt-ul-madāris; bait-ul-ulūm.

Accede, v. n. *yield or assent to*, mānnā; manzūr k.; qubūl k.; taslīm k.

Accelerate, v. a. chāl yā daur baṛhānā yā tez k.

accelerated motion or velocity, n. (*Mech.*) baṛhtī chāl; mutazāid miqdār-i-harakat; bardhit gati parmānū.

Acceleration, n. tez-raftārī; tezī.

Accent, n. 1. *tone*, uchchāran; sur; lahja.
2. *stress*, dabāo; zor; harakat; āvāz kā utār chaṛhāo, yā thamāo.
3. *mark*, uchchāran-chinh; sur-chinh.

Accent, v. a. zor d.; zarb lagānā; lahja adā k.

Accentuation, n. 1. *marking the accent*, uch-chāran-chinh lagānā. 2. *accent*, q. v.

Accept, v. a. 1. *receive kindly*, lenā; le lenā; qubūl k.; taslīm k. 2. *approve*, bhānā; suhānā; achchhā lagnā; khush ānā; pasand k.
3. *agree to*, mānnā; qubūl k.; taslīm k.; rāzī h.; manzūr k.

accept a bill, hunḍī sakārnā.

Acceptable, adj. man-bhāonā; achchhā; pasan-[dīda.

Acceptance, n. 1. pasand; manzūrī; taslīm; qubūliyat; razāmandī. 2. (*of a word*) istilāhī yā ām mānī. 3. (*of a bill*) sakārā.

negotiate after acceptance, sakāre pīchhe bechī k.; muntaqil karnā bād sakārne ke.

Acceptation, n. See Acceptance, 1, 2. [mānī.

conventional acceptation, bartāo arth; istilāhī

literal acceptation, shabdh-arth; lugvī mānī.

the general acceptation of a word, ām mānī.

Accepter, n. (*of a bill*) sakārū; sakārne-vālā.

Access, n. 1. *way of approach*, bāṭ; rāh; rasta; ār jār; guzar; ānā jānā; āmad o raft.
2. *means of approach*, pahuṅch; paiṭh; rasāī; bār-yābī; dakhl. 3. *addition*, baṛhotrī; bar-āmad; izāfa. 4. *attack*, (*a fit*), chaṛhāo; āmad; daurā.

Accessary, adj. madad-gār; muāvin; sahāī; [sahāyak

Accessary, n. sāthī; sahāyak; sharīk; madad-gār; muāvin.

accessary after the fact, sharīk mā-bād-i-vuqū; [rāz-dār bād-mājrā.

accessary before the fact, sharīk māqabl-i-vuqū; rāz-dār qabl-i-mājrā.

accessary to a crime, ham-jurm; sharīk-i-jurm.

Accessible, adj. pahuṅchne-jog; mumkin-ul-dakhl; qābil-i-bār-yābī.

Accession, n. 1. *increase*, baṛhotrī; bar-āmad; izāfah; taufīr. 2. (*to a throne*), rāj-gaddī; abhishek; takht-nashīnī; rāj tilak; julūs.
3. See Access, 3.

Accidence, n. biyākaran; sarf o nahv.

Accident, n. 1. *chance*, san-jog; ittefāq; ārza.
2. *quality*, gun; bhāo; khāsiyat; sifat.
3. (*Logic*). bhāo-sanjog; khavās-i-ārizī.
4. (*Gram.*) bhibaktī; gardān; sarf.
5. *occurrence*, sar-guzasht; ruedād; vāri-dāt; vāqiā; mājrā; hādisa.

to meet with an accident, choṭ lagnā; sadma [pahuṅchnā.

Digitized by Google

Accidental, adj. 1. *fortuitous*, sanjogī; akasmāti; nā-gahānī; āsmānī; ittifāqī.
2. *non-essential*, sanjogī; ārizī.
accidental qualities, khavās-i-ārizī.
Accidentally, adv. san-jog se; ittifāq se.
Acclaim, Acclamation, n. dhann; āfrīn; shābāsh; tahsīn; marhabā.
Acclimation, Acclimatation, n. muāfaqat-i-āb o havā; paun pānī kā rās ānā.
Acclivity, n. charhāī; uṅchāī; balandī; irtifā.
Accommodate, v. a. 1. *adapt*, ek ḍhang ikhtiyār k.; muāfiq k.; mutābiq k.; raṅg meṅ raṅg milānā; yaksāṅ k. 2. *reconcile*, mel milāp karānā; safāī yā sulah karānā. [muāfiq k.
accommodate one's self to the times, zamāne ke
Accommodation, n. 1. *space*, samāī; jagah; gunjāish; makān; kamrā. 2. *conveniences*, sāmān; asbāb; ārām kī chīzeṅ. 3. *adaptation*, mel; ek-rangī; muāfaqat; mutābaqat.
4. *adjustment*, mel-milāp; safāī.
5. *loan*, udhār; hath-udhār; dast-gardāṅ.
Accompaniment, n. 1. sanjog kaifīyat; lavāzma. 2. (*Mus.*) ās dene-vālā; dam-sāz.
Accompany, v. 1. saṅg h.; sāth h.; sāth yā saṅg ānā yā jānā; hamrāh h. 2. (*a song*,) ās d.; dam-sāzī k.; sāth denā; āvāz milānā.
Accomplice, n. sharīk ba-vaqt-i-jurm; sharīk-i-jurm.
Accomplish, v. a. 1. *complete*, pūrā k.; sampūran k. 2. *end*, ant ko pahuṅchānā; anjām d.; khatam k.; tamām k. 3. *gain*, kām-yāb h.; murād, matlab, yā muddaā pānā.
4. *fulfil*, pūrā k.; bajā lānā; adā k.
Accomplished, adj. 1. *perfect*, pūrā; kāmil; fāzil. 2. *elegant*, sughaṛ; parbīn; khush-adā; vaza-dār; muhazzab; sāhib-i-salīqa.
Accomplishment, n. 1. *completion*, pūrantāī; nibhāo; takmīl. 2. *perfection*, kamāl; kamāliyat; fazīlat. 3. *attainment*, pirāpti; kāmyābī; matlab-barārī; husūl-i-muddaā.
4. *skill*, gun; hunar; jauhar. 5. *elegance*, sughṛāpā; adā; salīqa; tahzīb; vaza-dārī.
Accord, v. n. 1. *suit*, milnā; sajnā; muāfiq h.; mutābiq h. 2. *harmonize*, laë meṅ laë milānā; sur milānā; raṅg yā ḍhaṅg milānā.
Accord, v. a. hāṅ k.; hāmī bharnā; angīkār k.; qubūl k.; manzūr k.; rāzī h.
Accord, n. 1. *agreement*, mel; milāp; mutābaqat; muāfaqat; munāsibat. 2. *union of mind*, ek-mat; ek-dilī; razā; ittifāq-i-rāë.
3. *harmony*, tāl-mel; ek-surī.
of his own accord, āp se; āp hī āp; apnī marzī se; khud; khud-ba-khud; az-khud.
of one accord, ek-dil; ek-mat; ek-rāë.
Accordance, n. mutābaqat. See Accord, 1.
in accordance with, according to, anūsār; ba-mūjib; ba-hukm; ba-nazar; ba-lihāz; ba-murād; muāfiq; mutābiq; hasb; ba-qadr.
According as, jaisā ki; māno; jāno; jis tarah; goyā. [yā rivāj ke mutābiq.
according to custom, rīt-anūsār; ba-dastūr; rasm
according to him, uske kahne se; uske nazdīk; uske baiyān se; uske qaul se; uske rāë yā nazar meṅ.
according to order, āggyā-anūsār; hasb-ul-hukm; hukm-ba-mūjib; hasb-i-farmān.
Accordingly, adv. is rīt se; is tarah se; chunāṅcheh; alā-hāz-al-qayās; is het, kāran, yā liye; is sabab yā rū se. [rujū h.
Accost, v. a. bolnā; mukhhātab karnā yā h.;
Accouchement, n. jāpā; jannā.
Accoucheur, n. janauṛā; janāne-vālā.
Accoucheuse, n. dāī; janāī.
Account, n. 1. *computation*, joṛ; shumār; hisāb; mīzān. 2. (*relating to money*), lekhā; hisāb kitāb; len den yā jamā kharch kā hisāb. 3. *narration*, barnan; sar-guzasht; hāl; kaifīyat; tafsīl; bayān. 4. *examination*, pūchh pāchh; pūchh; jāṅch; paṛtāl; imtihān.
5. *sake, advantage*, liye; vāste; māre; lihāz; khātir. 6. *estimation*, gintī; haisīyat; bābat; qadr o manzalat; rutba; martabah.
7. *reason*, kāran; hetū; sabab; bāis; vajah.
account books, bahī khātā; bahiyāṅ; hisāb kī kitābeṅ. [marrah hisāb.
account current, chaltā lekhā yā hisāb; roz-
account of current demands, tauzī hāl.
account of lands, mavāzīnā; raqbā-bandī.
account of outstanding balances, pānā; bāqī kaifīyat; dain gair-ul-vusūl.
account of receipts and balances, hisāb jamā vāsil bāqī. [kharch.
account of receipts and disbursements, hisāb-jamā
account of sales, bikrī kā hisāb.
an account of oneself, apnī sarguzasht; apbītī; apne hāl kī kaifīyat.
called to account, javāb-talab.
cash account book, rokaṛ-bahī.
day or waste account book, khasrah; naql bahī.
debit in account, kharch meṅ likhnā.
give an account, hisāb d.
of no account, nikammā; kisī karat kā nahīṅ; pūch; nā-chīz; hech; nāqis.
on account of, bishe; bābat; vāste; is kāran se; ba-jehat; ba-illat; ba-dalīl.
on account of arrears, ba-illat-i-bāqī.
on your account, tumhāre hisāb meṅ; tumhārī khātir.
open an account, lekhā ḍālnā; hisāb kholnā.
post an account, khātā k.
private account book, nij bahī.
rough account, kachchā hisāb.
suspense account, jākaṛ; alal-hisāb.
suspense account book, jākaṛ bahī. [band k.
to close an account, lekhā ḍeoṛhā k.; hisāb
to credit in account, jamā bharnā yā k.; siyāhā k.
to draw an account, jamā kharch likhnā.
to keep an account, hisāb rakhnā.
to place to account, bahī yā hisāb meṅ charhānā; mahsūb k. [sāf k.
to settle an account, lekhā parchhā k.; hisāb
to turn to account, nafā nikālna; nafā uṭhānā.

Digitized by Google

Account, v. a. 1. *esteem,* ginnā; samajhnā; jāṅchnā; jānnā; bichār k.; lihāz k.; khayāl k. 2. *reckon,* ginnā; gintī k.; shumār k.

Account, v. n. *give an account or reason for,* sabab batānā yā bayān k.; vajah subūt d.; dalīl d.; asl yā vajah batānā.

Accountable, adj. javāb-deh; qābil-i-bāz-purs; [zimme-vār.

Accountant, n. 1. munīb; jamā kharch-navīs; mahāsib. 2. hisāb-dāṅ.

village accountant, paṭvārī; muhāsib-i-deh.

Accountant-General, mahāsib-i-ālā.

Account book, bahī; daftar bahī; hisāb kī kitāb; bayāz.

Accounts, n. pl. hisāb; hisāb kitāb.

accounts of revenue, jamā vāsil bāqī; hisāb-i-māl-guzārī. [fard-i-hisāb; khulāsā.

abstract of accounts, goshvārah; band hisāb;

adjustment of accounts, lekhā parchhā; hisāb chuktā; tasfīya-i-hisāb.

examine or audit accounts, bahī khātā dekhnā; hisāb paṛtālnā; hisāb jāṅchnā yā imtihān k.

accounts rendered, hisāb de dīyā yā samjhāyā.

make up accounts, hisāb kitāb durust yā ṭhīk k.

private accounts, nij kā hisāb; khāṅgī-hisāb; zātī hisāb.

to settle accounts, lekhā parchhā k.; chuktā k.; hisāb chukānā; hisāb faisal yā sāf k.

village accounts, gāoṅ khātā; gāoṅ kā hisāb; hisāb-i-deh.

written off the accounts, hisāb se khārij huā.

Accoutre, v. a. sajānā; banāo ṭhanāo k.; vardī pahnānā; ārāstah k.

Accoutrements, n. *equipment,* sāj; sāz o sāmān; sāmān; hathiyār; asbāb; lavāzma.

Accredit, v. a. mukhtār k.; ikhtiyār d.; elchī k.

accredited agent, mukhtār-i-kul; motabar naukar; poliṭikal afsar. [dāt; ilhāq; hāshiyā.

Accretion, n. baṛhāvā; afzūnī; āmad; zavāē-

Accrue, v. n. 1. *be added,* juṛnā; nikalnā; baṛhnā; paidā h. 2. (*commercially*) hāsil h.; nafā h.; paidā h. [āmad; daiyārā.

accrued by alluvion, daryā Gang-barār yā bar-

cause of action accrued, bināe dāvā paidā, qāyam, yā vāqe huā.

right accrued, haqīyat pahuṅchī yā hāsil hui.

Accumulate, v. a. ikhaṭṭā k.; baṭornā; ḍher k.; ek jā k.; jamā k.; farāham k.

Accumulation, n. ḍher; todah; ambār.

Accuracy, n. [Lat. *cura* care, A. *gaur* attention] sachāī; sat; kharā-pan; rāstī; durustī; sehat; sadāqat. [sabīh.

Accurate, adj. ṭhīk; chaukas; durust; rāst;

Accurately, adv. ṭhīk yā durustī se.

Accurse, v. a. [Skr. *sarāp,* H. *kos*] See Curse.

Accusation, n. dosh; thuddā; chhuddā; shikāyat; ilzām; illat.

Accusative, n. (*Gram.*) karam-kārak; mafūl.

Accuse, v. a. ilzām yā dosh lagānā; mulzim ṭhairānā; kisī illat meṅ mākhūz k.

Accusing the times is but excusing ourselves. *Zamāne kī shikāyat apnā bachāo.*

accuse falsely, kalank lagānā; an-dokhī ko dosh lagānā; tūfān joṛnā; jhūṭā ilzām yā tohmat lagānā.

the person accused, shakhs-i-mākhūz.

Accuser, n. ilzām lagāne-vālā; muddaī.

Accustom, v. a. bān ḍālnā; ādat ḍālnā; nem k.; māmūl yā dastūr bāṅdhnā.

Accustomed, part. adj. khūgar; māmūlī; ādī.

Ace, n. 1. (*of cards*), ikkā; iklā. 2. (*of dice*), pau. 3. *a particle,* rattī; zarrah. [*karāṅgā.*

I wont bate an *ace. Maiṅ rattī bhar kam nahīṅ*

Acephalous, adj. be-sir.

Acerbity, n. tezī; tundī.

Acerose, adj. (*Bot.*) nukīlā; painā; nok-dār.

Ache, n. [A. S. *ace,* Skr. *aka,* H. *chīs* pain] pīṛ; dukh; ṭīs; chīs; dard.

Ache, v. n. dukhnā; pirānā; ṭīsnā; chasaknā; kasaknā; dard k. [anjām ko pahuṅchānā.

Achieve, v. a. 1. *accomplish,* pūrā k.; nibāhnā; 2. *gain,* pānā; paidā k.; hāsil k.

Achievement, n. bahādurī kā kām; baṛā bhārī yā mushkil kām; muhim; kār-i-numāyāṅ.

Achlomydeous, adj. (*Bot.*) har-aṅgī.

Achromatic, n. adj. raṅg-toṛ; be-raṅg.

Acid, adj. [Lat. *acidus,* H. *khaṭṭā*] *sour,* chūk; khaṭṭā; amal; turush. [tez-āb.

Acid, n. 1. khaṭāī; chūk; turshī. 2. (*Chem.*)

Acidity, n. khaṭṭā-pan; khaṭās; khaṭāī; turshī.

Acidulate, v. a. khaṭṭā k.; khaṭāī d.; tursh k.

Acknowledge, v. a. [Skr. *gnā,* Per. *dān* know] 1. *own,* mānnā: qubūl k.; iqbāl k.; manzūr k.; taslīm k. 2. *confess,* hāṅ k.; hāṅmī bharnā; qubūlnā; iqrār k.; muqir h. 3. (*a letter, etc.*) pahuṅch likhnā; rasīd likhnā.

Acknowledgment, n. 1. *confession,* hāṅbī; iqbāl; iqrār. 2. *act of attestation,* manzūrī; qubūliyat; taslīm. 3. *receipt,* pahuṅch; rasīd; qabz-ul-vusūl; javāb. [nāmah.

acknowledgment of ownership, dhanī-patr; tamlīk-

deed of acknowledgment, iqrār-nāmah.

endorse acknowledgment of notice, ittilā-shud yā ittilā-yābī likhnā.

Acme, [H. *sīmā,* limit] had; urūj; intihā.

Aconite, n. bis; zahr.

Acorn, n. bilūt kā phal. [kā ilm.

Acoustics, n. shabd biddiyā; ilm-i-sāma; āvāz

Acquaint, v. a. [Lat. *cognitus,* Skr. *jnā* know] jatānā; āgāh k.; ittilā k.; khabar d.

Acquaintance, n. 1. *with a person,* jān pahchān; āshnāī; mulāqāt; vāqfiyat. 2. *with persons or things,* āgāhī; khabar; vāqfīyat; rabt; ilm; dakhl. 3. *a personal acquaintance,* jān-pahchān; āshnā; dost; sāhab-salāmtī; mulāqātī; vāqif-kār; rafīq.

Acquainted, adj. āgāh; vāqif; mahram; mālūm.

Acquiesce, v. n. mānnā; taslīm k.; rāzī h.; manzūr k; qubūl k. [mandī.

Acquiesence, n. manzūrī; razā; marzī; razā-

Acquire, v. a. 1. *gain,* pānā; hāsil k. 2. *attain,* kamānā; prāpt k.; paidā k.; tahsīlnā; tahsīl k.

Digitized by Google

Acquirement, n. 1. *the act of acquiring*, prāpt; husūl; tahsīl; iktisāb.
2. *skill*, hunar; ilm; liyāqat; istedād.
Acquisition, n. See Acquirement.
Acquit, v. a. [A. *qata*, H. *kōṭ* cut] 1. *absolve*, chhoṛnā; rihā k.; be-gunāh ṭhairānā; ujlā mūnh k.; surkh-rū k. 2. *clear from obligation*, barī k.; barī-ul-zimmah k. [lāsī; barīyat.
Acquittal, n. (*In law*) chhuṭkārā; rihāī; kha-
Acquittance, n. 1. *discharge from a debt*, be-bāqī. See Acquittal.
2. *a receipt*, rasīd; qabz-ul-vusūl.
deed of acquittance, bharpāī; chukautī; fārkhatī; fārig-khatī; lā-dāvā; safāī-nāmah.
Acre, n. (*Cor.*) ekaṛ; aṅgrezī bīghā.
Acrid, adj. [Lat. *acer*, H. *kaṛvā* bitter] 1. *hot and biting*, charparā; jhallī; tītā. 2. *acrimonious*, tez; sakht; tursh; kaṛvā; talkh; zahr.
Acridity, n. 1. charparāhaṭ; chirchirāhaṭ; jhaljhalāhaṭ.
2. (*of language*) turshī; tezī; tundī.
Acrimonious, adj. tez. See Acrid.
Acrimony, n. See Acridity, 2.
Acrobat, n. naṭ.
Across, prep, and adv. 1. *crosswise*, āṛā; baiṅḍā; tirchhā. 2. *over*, ār-pār; pār; vār-pār.
to go across, pār honā yā jānā; pār utarnā; daryā-pār h.; parle pār jānā.
Act, v. n. [Lat. *actus* done, Per. *kardan*, Skr. *krī*, H. *kar* do.] 1. *be in action*, karnā; kām k.; harakat k.; mutaharrik h. 2. *perform functions*, apnā kām k. 3. *produce effects*, gun k.; biyāpnā; kār-gar h.; asar k.
Act, v. a. 1. *do*, karnā; bajā lānā; harakat k.; amal meṅ lānā. 2. *represent*, swāṅg banānā yā bharnā; rūp dikhānā; naql k.
3. *perform an office*, kām d.; karnā.
act judicially, bar sar-i-ijlās tajvīz k. [takmīl k.
act up to, nibāhnā; kār-band h.; anjām d.;
to act in a case, muqadme kī pairavī k.
to act upon, lagnā; kār-gar h.; muassir h.
Act, n. 1. *deed*, kām; kāj; kartūt; karnī; kiriyā; kartab; kār; amal; fel. 2. *a law*, āin; qānūn; ekaṭ. 3. *a play*, chauk; suāṅg yā naqal kā hissā. 4. (*In law*) dāvā; qaziyah.
5. *readiness*, āmādagī; taiyārī; kamar-bandī.
He was in *act* to strike. *Woh mārne ko thā.*
act of faith. See Auto da fe. [balā.
act of God (*Law*) āfat-i-arzī o samāvī; az-gaibī
Acts, n. kār; kār-ravāī; āmāl.
acts done in a cause, tadbīrāt aur navisht o khuāṅd-i-muqaddamah.
acts of the Apostles, āmāl-i-havārī. [(*Cor.*) ekṭang.
Acting, adj. (*in a post*) qāyam-maqāmī; evzī;
Actinism, sūraj kī kirnoṅ kā gun yā asar.
Actinometer, n. kiran-nāp.
Action, n. 1. *a deed*. fel. See Act, 1. 2. *opp. of rest*, chāl; harakat. 3. *incidence*, choṭ; asar; sadmah; hādsah. 4. *a battle*, laṛāī. See Battle.
to be slain in action, laṛāī meṅ mārā jānā; khet rahnā; kām ānā. 5. *gesticulation*, bhāo; nirat; adā. 6. *series of events represented*, lagātār birtānt; silsilevār mājrā.
7. (*Law*) dāvā; muqaddamah; nālish.
action against one, nālish fulāne par; nālish ba-nām-i-fulāṅ.
action in favor or on the part of one, nālish yā dāvā az tarf-i-fulāṅ, yā fulāne ke nām yā taraf se. [muāmlagī.
an unprincipled action, khoṭā muāmalah; bad-
cause or ground of action, bināë yā madār-i-dāvā; vajah-i-nālish.
civil action, muqaddama-i-dīvānī.
criminal action, muqaddama-i-faujdārī.
personal action, nālish-i-zātī.
subject or subject matter of the action, shaë dāvā.
Actionable, adj. sazā-talab; adālatī; nālish ke lāyaq; nālish dāyar karne ke qābil.
Active, adj. 1. *the power or quality*, kartā; fāil.
2. *causing change*, mutabaddil. 3. *producing motion*, harakat dene-vālā. 4. *operative*, kār-gar; gunī; muassir. 5. *constantly acting, energetic*, kām-kājū; sar-garm; mehnat-pasand; mehnat-kash; mehnatī; masrūf; mashgūl. 6. *brisk*, phurtīlā; charparā; tez; chālāk. 7. *practical*, bartāū; baratne-jog; karne-jog; mutaālliq-i-kār bār; istemālī; amalī. 8. (*Gram.*) *transitive* (*verb*) sakarmak; mutaāddī. 9. (*Med.*) turat dauṛne-vālī; tez; sarī-ul-asar; sarī-ut-tāsīr.
Actively, adv. phurtī se; jaldī; tez.
Activity, n. 1. *quickness*, phurtī; turat phurat; tezī. 2. *motion*, chāl; harakat; harakat-i-jismānī yā rūhānī; mashq.
Actor, n. 1. *a doer*, kartā; karvaiyā; karne-vālā; āmil; fāil. 2. *player*, bhāṅḍ; suāṅgī; sāṅgīt; naqqāl.
Actress, n. bhāṅḍnī; naqqālan. [asl.
Actual, adj. yathārth; vāqaī; haqīqī; aslī;
Actually, adv. haqīqat meṅ; asal meṅ; dar-asal; fil-vāqā, dar-haqīqat.
Actuary, n. jān-bīmā lagāne-vālā. [aṅgekhtah k.
Actuate, v. a. uksānā; tahrīk k.; bāis h.; bar-
Acumen, n. bārīk-bīnī; tez-fahmī; daqīqa-rasī; firāsat; zakāvat.
Acuminate, adj. (*Bot.*) nok-dār.
Acupuncture, n. [Lat. *acus*, H. *sūī* needle; Lat. *punctura*, H. *pāchhnā* pricking], pāchhnā; sūī chubhonā; godnā; bhoṅknā.
Acute, adj. 1. *sharp*, painī; tīkhī; tīkhshan; dhār-dār; tez. 2. (*Geom.*) nukīlī; choṅch-dār.
3. *penetrating*, chatur; tez-fahm; hoshiyār.
acute angle, sukṛā konā; zāviya-i-hādda.
acute-angled triangle, sukṛe kone kā tikhūṅṭ; musallas hādd-uz-zāviyah. [bīmārī; hādda.
acute disease, thoṛe din kā rog; sakht yā shurū
acute pain, sakht dard.
acutely crenelled (*Bot.*) nukīlā gol-kaṭā. [tezī.
Acuteness, n. 1. *sharpness*, dhār; painā-pan;
2. *penetration*, pahuṅch; tezī; tez-fahmī; rasāī; zakāvat.
3. (*of a disease*) kashṭ; sakhtī; shiddat.

Digitized by Google

Adage, n. [Lat. *adagium* from *agere* to lead, H. *agvānī* guide] kahāvat; masal; maqūlah.
Adagio, n. (*Mus.*) dhīmī tāl.
Adamantine, adj. hīre sā sakht; almāsī; bahut hī sakht yā karā.
Adam's apple, n. kanth.
Adapt, v. a. ek mel kā k.; milānā; samtul k.; vaisā hī karnā yā banānā; muāfiq k.
Adaptation, n. mel; sanjog; muāfaqat; munāsabat.
Add, v. a. [Lat. *dare*, Skr. *dā*, H. *denā*, Per. *dādan* to give] 1. *join*, jornā; milānā; lagānā. 2. (*Arith.*) jornā; jamā k. [Prov.
Add little to a little and it will be a great heap. *Phūtoṅ phūtoṅ kar-ke tālāb bhartā hai.* Prov. (*Andak andak meshavad bisyār.* Per.)
Adder, n. sānp; sarp. [ādī.
Addicted, p. p. latiyā; dhatiyā; khū-gar;
Addicted to gambling. *Juē kā dhatiyā.*
Addition, n. 1. *increase*, jor; barhotrī; beshī; īzād; taufīr; izāfah; ilhāq.
2. (*Arith.*) jor; jamā; mīzān.
Compound *addition*. *Jamā murakkab; milvāṅ jor.*
in addition to, ūprī; sāth; bālāī; sivā; maē.
Additional, adj. adhik; ziyādah; fāltū; sivā; mazīd. [taufīr; afzāish.
Additions, n. beshī; īzād; izāfah; fāzil;
Addled, p. p. ganda; khākī.
An addled egg. *Ganda andā.*
addle-headed, addle-pated, thos; matthā; kund.
Address, v. a. 1. (*oneself to*) lagānā; dhiyān, chit, yā man lagānā yā d.; māyal h.; mutvajjah h.; rujū h. 2. *speak*, bolnā; kahnā; mukhātib h. 3. *direct, as a letter*, patā yā nām likhnā; lifāfah likhnā.
Address, n. 1. *speech*, guzārish; sipās-nāmah; darkhuāst; bayān; taqrīr; vāz. 2. (*of a person or on a letter*,) thikānā; nām o nishān; patah; sarnāmah; nām o nishān. 3. *title*, laqab; khitāb. 4. *courtship*, mangnī; chāh jatānā. 5. *manner*, dhang; uthnā baithnā; nishast o barkhāst; vaza; salīqah.
A man of pleasing *address*. *Khush-vaza ādmī.*
6. *skill*, jugat; bar-jastagī; āmādagī; mustaidī.
address and management, chustī aur hikmat-i-amalī. [nā; bayān k.
Adduce, v. a. āge lānā; lānā; pesh k.; guzrān-
Adduce an argument. *Dalīl lānā yā pesh k.*
Adept, n. [Lat. *apisci* to pursue, Skr. *ap* to obtain,] ustād; hunar-mand; kārīgar; fāzil.
Adept, adj. pūrā; ghuṭā huā; pakkā; pukhtah; mustaid; fāzil; kār-āzmūdah; tajrubā-kār; kāmil; mazbūt; māhir.
Adequate, adj. barābar; sāmān; jog; kāfī; lāyaq; mutābiq; muāfiq.
to be adequate, kāfī yā thīk h.
Adequately, adv. pūrā; thīk; jaisā chāhiye; munāsib taur pe.
Adhere, v. n. 1. *stick to*, satnā; chipaknā; chipatnā; chimatnā; lipatnā; lagā rahnā; jurnā. 2. (*to a person, party, or opinion*) pāband yā qāyam rahnā; sābit-qadam rahnā; mazbūt yā pakkā rahnā; mustaqil rahnā.
Adherence, n. *tenacity, fidelity*, dhīrtā; qayām; istehkām; istiqlāl; istiqāmat; sābit-qadmī; vafā-dārī.
Adherent, adj. sāthī; sanghī; lāgū; hamrāhī; taraf-dār; rafīq.
Adhesion, n. 1. (*of things*) chipṭāo; chimat; chipak; lagāo. 2. (*to a cause, scheme, etc.*) pābandī; iqrār; manzūrī; ittefāq.
Adhesive, adj. laslasā; chipchipā; las-dār; luāb-dār; chep-dār.
Adieu, intj. Rām Rām; jaë Ganesh; sidh karo; Khudā hāfiz; fī-amān-illah; Allah belī.
to bid adieu, rukhsat h.; sidhārnā.
Adieu, n. namas-kār; pālāgan; Rām Rām; bandgī; salām alaikum.
Ad interim, adv. itne meṅ; is asnā meṅ; darīn-vilā; itne arse meṅ.
Adit, n. [Lat. *adire*, Skr. *rī* to flow, Per. *rau* go,] nālī; bambā; morī.
Adjacent, adj. pās; dhore; nikat; nere; mulhiq; mulsiq; qarīb; muttasil.
Adjectival, adj. gun-bāchak; sifatī; sifātiyah.
Adjective, n. (*Gram.*) bisheshan; gun-bāchak; sifat. [sifat mausūf.
an adjective with its noun, bisesh bisheshan;
Adjoin, v.n. [Lat. *jungo*, Skr. *yug*, H. *jor* join] jurnā; juṭā h.; lagā h.; milnā; paivastah h.; muttasil h.; mulhiq h.
Adjourn, v. a. multavī rakhnā. [rozah; tātīl.
Adjournment, n. chhuṭṭī; telam; iltivāë chand-
adjournment of the court, barkhāstagī-i-adālat.
Adjudge, v. a. thairānā; qarār d.; tajvīz k.; tasfīyah k.; faisal k.; hukm d.; fatvā d.; digrī k.
adjudge possession, qabzah dilānā. [Adjudge.
Adjudicate, v. a. naberā k.; tajvīz k. See
Adjudication, n. tajvīz; faislah; naberā; nimterā; tasfiya.
Adjunct, n. izāfah. See Addition, 1.
Adjure, v. a. saugand, sūṅ, kiriyā, yā qasam denā yā khilānā.
Adjust, v. a. 1. *regulate*, sudhārnā; sariyānā; tartīb k.; qarīne se lagānā yā dharnā; sanvārnā; thīk k. 2. *adapt*, q. v.
3. *settle*, manānā; milānā; safāī, sulāh, yā milāp karvānā; rafā k.; rāzī k.
Adjusted, adj. 1. *arranged*, sijal huā; murattab. 2. *decided*, faisal huā; tasfiyah huā.
3. *settled*, chukā huā; nibṭā huā; pāk huā; sāf huā; qata huā.
Adjustment, n. tasfīyah; safāī; faislah.
adjustment of account, tasfiya-i-hisāb.
adjustment of arrears, infisāl-i-baqāyā.
adjustment of rents, tasfiyah-i-lagān.
adjustment of shares payable, āṅk-bandī.
amicable adjustment, āpas kā tasfiyah; bāham rafadād; panchāëtī faisla.
Adjutant, n. 1. *an officer*, (*Cor.*) Ajītan.
2. *the bird*, garur; khagesh; hargīlā.

Digitized by Google

Administer, v. a. 1. *manage*, intizām k.; band o bast k. 2. *give*, denā; pahuṅchānā; bakhshnā.
administer an oath, halaf yā saugand d.; Gangā-jalī uṭhvānā.
administer justice, dād d.; adālat k.; insāf k.; haq k.; niyāo karnā yā chukānā.
administer medicine, davā denā; ilāj k.
administer the law, qānūn par tāmīl k.; nītī anūkūl k.; manshāë qānūn nāfiz k.
administer the sacrament, 1. parsād bāṅṭnā; tabarruk taqsīm k. 2. *manage*, sar-barāhī k.; kār-ravāī k.; intezām k.
administer as an agent, mukhtārī k.
Administration, n. 1. *management*, band o bast; dār o gīr; intezām; nazm o nasq; ehtimām.
2. *government*, rāj; hukm-rānī; amal-dārī; hukūmat; saltanat. 3. *executorship*, kār-i-vasī. 4. (*of an estate*) adhkār; sarbarāh-kārī; ehtimām; insirām; taulīyat; valāyat.
administration of justice, adālat k.; muqaddama k.; nisfat-sheārī; adl-gustarī.
administration paper, band o bast kā kāgaz; iqrār-nāmah-i-band o bast; kāgaz-i-dehī.
rigorous administration, dush-shāsan; sakht-gīrī; karā rāj; sakht intezām yā amal-dārī.
Administrative, adj. amalī; intezāmī.
Administrator, n. kār-kun; sar-barāh-kār; sarbarāh; munsarim; muntazim.
administrator to a will, vasī.
administrator of justice, hākim-i-adālat.
Admirable, adj. bahut hī achchhā; umda; khūb; sarāhne-jog; tarīf ke qābil; qābil-i-tahsīn.
Admirably, adv. achchhī tarah se; khāsī yā khūb tarah se; khūbī ke sāth; umda taur par.
Admiral, n. [Lat. *admiraldus*, Fr. *amiral*; A. *amīr-ul-bahr*] amīr-ul-bahr; jahāzī sipah-sālār.
Admiralty, n. amīr-ul-bahrī. [taajjub.
Admiration, n. achraj; āshcharj; achambā;
Admire, v. a. 1. *regard with wonder*, achraj k.; achambhā h.; mutaajjib h.; taajjub k.
2. *prize highly*, sarāhnā; āfrīṅ k.; tarīf k.; tahsīṅ k.
Admirer, n. 1. *one who admires*, sanehī; sarāhne-vālā; tarīf karne-vālā. 2. *a lover*, chāhne-vālā; laṭṭū; fareftah; yār; āshiq.
Admissibility, n. qābliyat-i-manzūrī yā samāat.
Admissible, adj. 1. *that may be admitted*, qābil-i-manzūrī, samāat, yā sunvāī. 2. *allowable*, parmānī; ravā; mubāh; jāyaz; vājib. 3. *that may be accepted*, qābil taslīm yā pizīrāī.
admissible into the women's apartments, mahram; apne ghar-ke (the brothers and other relatives and their dependants).
Admission, n. *admittance*, paiṭh; bār-yābī; bār; guzar; (*access*) rasāī; pahuṅch; rasīd; (*reach*) dakhl-yābī; dakhl.
admission fee, fīs-i-dākhlah.
admission money, bheṭ; zar-i-bār-yābī; nazar; bheṭ-pūjā; nazrānā; zar-i-madākhlat.
Admit, v. a. 1. *let in*, āne d.; paiṭhne d.; dakhl d.; dākhil k. 2. *allow*, āggiyā d.; parvāngī d.; ijāzat d.; hukm d.
3. *receive as true*, mānnā; sahī qarār d.; taslīm k.; jāyaz rakhnā; ravā rakhnā; angīkār k.
4. *affirm or confess to*, hāṅ k.; iqrār k.; muqir h.; iqbāl k.; qubūl k.; qubūlnā; motarif h. [maqbūlāh.
the thing admitted, mānā huā; iqrār-shudāh;
Admixture, [Lat. *misceo*, Skr. *mishr* to mix] milaunī; mel; āmezish.
Admonish, v. a. samjhānā; kān kholnā; jatānā; sīkshā d.; fahmāyash k.; taṅbīh k.; nasīhat k.; mutanabbeh k.
Admonisher, n. sīkshā karne-vālā; nāseh.
Admonition, n. sīkshā; sīkh fahmāyash; nasīhat.
Admonitory, adj. samjhāvnī; fahmāyashī.
Ado, n. 1. *trouble*, dardsarī; jabr; taklīf; tasdīa; diqqat. 2. *bustle*, bakheṛā; jhamelā; khaṭrāg; khaṭkhaṭā; ṭhakṭhakā; jhagṛā; titambā.
Much *ado* about nothing. *Nā-haq ki taubah tillā. Bin mārē ki taubāh dhāṛ.*
with much ado, baṛī diqqat se; berāṅ berāṅ kar-ke.; Khudā Khudā yā Rām Rām kar-ke.
Adolescence, n. kishor-avasthā. [kam-sin.
Adolescent, adj. kishor; nā-bālig; sagīr-sin,
Adonis, n. (*of the East*) (Hin.) Kanhaīyā; (Mah.) Yūsuf.
Adopt, v. a. *receive as one's own*, apnā k.; mānnā; pasand k.; ikhtiyār k.; dhāran k.; grahn k.; manzūr k.; taslīm k.; angīkār k.; 2. (*a child*) god lenā; le-pālak k.; biryāṅ lenā; beṭā kar lenā yā banānā; mutabannā k.
adopted by eunuchs, bachkānā; launḍā.
adopted by a prostitute, nauchī; chhokrī; bachkānah.
adopted child, pālak-putr; le-pālak; dharam-putr; pus-putr; pisar-i-khuāṅdah.
adopted father, dharam kā bāp.
Adoption, n. 1. *the act*, māntā; angīkār; ikhtiyār; dhāran; taslīm.
2. *the state*, god; tabnīyat.
Adoptive, adj. 1. le-pālak; god līyā huā; mutabannā. 2. god lene-vālā; mutabannī.
Adorable, adj. pūjā-jog; pūjniē; vājib-ut-tāzīm; qābil-i-parastish; pujjia.
Adoration, n. pūjā; pūjā pāṭ; bhaktī; pūjā pattrī; parastish; bandagī; ibādat.
Adore, v. a. pūjnā; parastish k.; sijda k.
Adorer, n. 1. *worshipper*, pujārī; bhakt; ābid.
2. *admirer*, āshiq; chāhne-vālā.
Adorn, v. a. siṅgārnā; sajānā; ārāish k.; banāo k.; banāo ṭhanāo k.; ṭīp ṭāp k.; ṭīm ṭām k.; ārāstah k.; zīnat d.; zeb d.; muzaīyan k.

At church with meek and unaffected grace
His looks *adorned* the venerable place.
Goldsmith.

Digitized by Google

Woh girjā meṅ sidhī o sīdī adā se
Mubārak jagah ko dī zeb us laqā ne.

adorn oneself, singār k.; chhab takhtī banānā.

Adornment, n. singār; banāo; sajāvaṭ; banāo ṭhanāo; sajāo; zeb; zebāish; zīnat; ārāstagī.

Adosculation, n. (*Bot.*) joṛ; paivand.

Adown, adv. nīche; zamīn yā dhartī par.

Adrift, adv. bahte hue; bhasī jāë.

to turn adrift, nikāl d.; dūr k.

Adroit, adj. [Lat. *directus*, Per. *durust*.] phurtīlā; dhūrt; nipun; chābuk-dast; chālāk; mustaid.

Adroitly, adv. phurtī yā chustī se; chālākī se.

Adroitness, n. phurtī; chābuk-dastī; chābukī; chālākī o chustī; mustaidī.

Adulation, n. lallo patto; baṛhāvā; chāplūsī; khushāmad; āsmān par chaṛhānā; raugan-i-qāz malnā; chiknī chupṛī bāteṅ.

Adult, adj. siyānā; javān; bālig.

Adult, n. 1 *a grown-up person*, tarun; javān ādmī; bālig. 2. (*Law*) chaudah baras kā laṛkā aur bārah baras kī laṛkī.

Adulterate, v. a. milānā; milaunī k.; bigāṛnā; khoṭ milānā; āmezish k.; milāo kar d.; kharāb k. [ṭāī; āmezish;

Adulteration, n. milāo; milaunī; khoṭ; kho-

Adulterer, n. istrī-gāmī; bad-kār; zinā-kār; harām-kār; fājir; zānī; fāsiq.

Adulteress, n. chhināl; bibh-chārī; bad-kār; harāman; fājirah; zāniyah; fāhishah.

Adulterine, n. (*Law*) harām kā janā; harāmī; ku-bīj; nutfah-i-harām. [fāhisha.

Adulterous, adj. chhinrā; chhināl; bad-kār;

Adultery, n. chhinālā; chām-chorī; jārī; jār-karm; zinā-kārī; harām-kārī; harām; fisq o fujūr; fel-i-shanīa; zinā.

punishment of adultery, (*Hin. Law*) jār-karm ḍaṇḍ, *as* nāk choṭī kāṭnā; nāk-kāṭnā; (*Mah. Law*) rajm; sazāë zinā. [jārī, yā harām-kārī k.

to commit adultery, bibh-chārī k.; chhinālā,

Adumbration, parchhāīṅ; sāyah; pritibimb.

Advance, v. a. 1. *to bring forward*, āge lānā yā rakhnā; pesh k.; dar-pesh k.; arz k.; izhār k.; salāh d.; tajvīz biṭhlānā yā ṭhairānā. 2. *forward*, baṛhānā; sudhārnā; taraqqī d. 3. *exalt*, padvī d.; sar-farāz k.; darjā yā martabah baṛhānā; mumtāz k. 4. *enhance*, maṅhgā k.; baṛhānā; ziyādah k.; īzād k.; qīmat yā mol baṛhānā; bhāo baṛhānā. 5. *supply beforehand*, peshgī yā agauṛī d.; pahle d.

advance of seed and food, bīj khād.

in advance, agāū; peshgī.

Advance, v. n. 1. *proceed*, āge ānā, baṛhnā, yā honā; qadam baṛhānā. 2. *progress*, baṛhnā; nikalnā; sudharnā; taraqqī pānā. 3. *rise in rank*, martabah yā ohda baṛhnā; taraqqī h.; ūṅchā yā ālā darjā yā padvī pānā

Advance, n. 1. *going forward*, baṛhāo; agvāī; pesh-qadmī; agwānī; istiqbāl. 2. *increase*, baṛhotrī; chaṛhautī; bādhā; beshī; izdiyād; taufīr. 3. *improvement*, baṛhotrī; sudhār; saṅvār; islāh; taraqqī. 4. *tender*, tavajjoh; mailān-i-khāṭir; ragbat. 5. (*of money*), agāū rupaiya; zar-i-peshgī; dādanī.

to be in advance of the age, zamāne se āge baṛh jānā; ham-asaroṅ se khayālāt meṅ baṛh jānā.

advanced in years, buḍḍhā; pakkāpān; umr-rasīdah; musin; sin-rasīdah; dinoṅ kā pūrā.

the advanced guard, peshvā; harāval; āge kī fauj.

to go in advance, āge jānā; baṛh jānā.

Advancement, n. *promotion*, sar-farāzī; bar-tarī; taraqqī. See Advance. [taqāvī.

Advances, n. peshgī; zar-i-peshgī; dādanī;

advances for disbursement, kharch.

advances for purchase of produce, badnī kā rupaya; zar-i-dādnī.

advances to agriculturists, agāū; agauṛī; taqāvī.

advances to ploughmen without interest, bhāt; khād.

Advantage, n. 1. *superiority*, chaṛhtī; baṛāī; fauqiyat; galbah. 2. *favorable state*, bhalā ausar; achchhā mauqa; sūrat mufīd-i-matlab. 3. *opportunity*, dāoṅ; ghāt; ausar; qābū; fursat; mauqa; vaqt. [*Shakes.*

Give me advantage of some brief discourse!
Mujhe kuchh guftugū kā mauqa mile!

4. *benefit*, arth; gun; phal; fāëdah; samra. 5. *profit*, lābh; pirāpt; yāft; paidā; hāsil; husūl; nafa. 6. *overplus*, baṛhtī; ūprī; beshī.

to have the advantage, jītnā; sar-sabz h.; gālib ānā. [phal pānā; mustafīd h.

to reap advantage, lābh yā fāëdah uṭhānā;

to take advantage of, fāëdah uṭhānā; mauqa pānā; dāoṅ, ghāt, yā qābū chalnā.

Advantageous, adj. su-phal; phal-dāyak; fāëdah-mand; sūd-mand; mufīd.

Advantageously, adv. fāëde se.

Advent, n. āmad.

Advent of a Divine messenger. *Nabī ke āne kī bashārat*; *Khabr-i-āmad-i-rusūl.*

Adventitious, adj. sanjogī; ārizī; ittifāqī.

Adventure, n. jān-jokhoṅ; sar-guzasht; mājrā; vāqa; muhim.

Adventure, v. a. jokhoṅ meṅ ḍālnā; jān jhoknā; jurat yā himmat k.; jān par khelnā.

Adventurer, n. jāṅ-bāz; sar-bāz; jodhā.

Adventurous, adj. sūrmā; sūr bīr; dil gurde-vālā; dil-vālā; dil-chalā; himmat-vālā; diler; dilāvar; jāṅ-bāz; javāṅ-mard; ul-ul-azm. [tāba-i-fel.

Adverb, n. kiriyā bisheshan; mutaalliq-i-fel;

Adverbial, adj. mutaalliq fel ke.

Adversary, n. [Lat. *avertere* to turn, H. *ulaṭnā* turn up] birodhī; bādī; dushman; mukhālif; harīf; mukhāsim; muqābil; arne-vālā; bādī priti bādī. [bar-khilāf; nā-muāfiq.

Adverse, adj. 1. *contrary*, ulṭā; birudh; baraks;

Adverse winds. *Uṭṭī havā*; *bād-i-mukhālif.*

2. *inimical*, bad-andesh; bad-khuāh; mukhālif. 3. *calamitous*, abhāgā; nir-bhāgī; dāridarī; kam-bakht; bad-bakht; bad-nasib.

Digitized by Google

adverse circumstances, burī hālat; phaṭe yā ṭūṭe hāl.
adverse fortune, ulṭā-nasīb; abhāg; ulṭī gharī; burā sitārā; kam-bakhtī; bad-qismatī; bad-nasībī; vāzūnī-i-tāla; idbār.
adverse party, ripū-paksh; taraf-i-sānī.
Adversity, n. biptā; bad-bakhtī; kam-bakhtī; āfat; musībat; idbār; nuhūsat.
Adversity flatters no man. Prov. *Biptā kā koī sāthī nahīṅ.* (The unfortunate have no friends). *Adversity* makes a man wise, not rich. Prov. *Biptā se gyān baṛhe, na dhan.*
Advert, v. n. dhiyān denā; tavajjoh, lihāz, yā [nazar k.
Advertence, Advertency, n. dhiyān; tavajjoh; lihāz; nazar; riāyat; pās.
with advertence, ba-lihāz; ba-nazar; ba-pās; [ba-khiyāl.
Advertise, v. a. parkāsh k.; chhapvānā; manādī k.; mushtahar k.; ishtehār d.; shāyā k.; phailānā; mashhūr k.
advertised for sale, nīlām par chaṛhāyā; mush- [tahara-i-nīlām.
Advertisement, n. ishtehār; elān; elām.
Advertiser, n. ishtihār-nāmah; ishtihār.
Advice, n. [Lat. *videre*, Skr. *drisht*, Per. *dīdan* to see.] mashvarah; salāh; maslahat.
If you wish for good *advice* consult an old man. Prov.
Achchhī mat jo chāho bud lhe pūchhan jāo. Prov.
When a thing is done *advice* comes too late. Prov. *Honī thī so ho chukī, sikh kare tab kyā!*
a letter of advice, samāchārī chiṭṭhī; ittilāī chiṭṭhī.
Advisable, adj. uchit; qarīn-i-maslahat; mu- [nāsib.
Advise, v. a. 1. *counsel*, samjhānā; salāh d.; nasīhat k.; mashvarah d. 2. *inform*, samāchār bhejnā; ittilā k.; khabar d.
Advisedly, adv. soch bichār yā samajh būjh kar-ke; jāṅch-ke; bichār pūrbak; gaur kar-ke; salāh kar-ke.
Adviser, n. mantrī; updeshī; salāh-kār; salāh dene-vālā; mashīr; nāseh.
evil adviser, ku-mantrī; burī salāh dene-vālā; [bad-salāh-kār.
legal adviser, mukhtār; vakīl; partindah.
Advocacy, n. javāb-dihī; savāl o javāb; wa- [kālat.
Advocate, v. a. savāl o javāb k.; vakālat k.
Advocate, n. [Lat. *voco* call, Skr. *vak* to speak] mukhtār; vakīl.
judge advocate, sarkārī vakīl.
Adze, n. basūlā; kulhāṛī; teshah.
Aerate, v. a. havā bharnī; havā se bharnā.
Aerated, adj. havā se bharī huā.
aerated water, uṛāyā-huā pānī.
Aerial, adj. ākāshī; havāī.
aerial beings, ālam-i-jinnāt; makhlūq-i-havāī.
Aerify, v. a. havā bharnā.
Aerolite, n. ākās-bajr; sang-i-āsmānī; sang-i- [shahābī.
Aerometer, n. havā-nāp; miqiyās-ul-havā.
Aeronautics, n. ākāsh-gāmī; ākāsh-char.
Aerophyte, n. (*Boṭ.*) ākās-bel; amar-lattar; havāī-paudā.
Aerostation, n. bāo-bojh-biddiyā.
Aesthetic, n. mūl-sundartāī; usūl-i-khūb-sūrtī.
Afar, afar off, adv. dūr; bahut pare; fāsile se.

Ah! who can tell how hard it is to climb
The steep where fame's proud temple shines afar! Beattie.
Jāne nahīṅ hai koī chaṛhnā hai kaisā mushkil
Uṅchā pahāṛ, jis jā shohrat kā chamke mandil.
Affability, n. khush-khulqī; muravvat; khulq; akhlāq.
Affable, adj. sīl-subhāo; khush-akhlāq; sīl-vant; halīm; khalīq; sāhib-i-akhlāq yā muravvat.
Obliging to some and *affable* to all.
Ināyat kisī par, muravvat sabhoṅ par.
Affably, adv. akhlāq yā muravvat se.
Affair, n. 1. *incident*, vāqā; mājrā; vārdāt; hādisa. 2. (*Military*) chhoṭī laṛāī yā jang. 3. *matter*, kām; kāj; dhandā; uddam; kār; kār o bār; amr; marātib. 4. *business*, beohār; muāmalah; muqaddama.
an affair of honor, pās-i-hurmat kī jang.
confused affair, uljhī huī yā pech kī bāt; mu- [amma.
delicate affair, nāzuk bāt yā kām.
settlement of an affair, jhagṛe kā chukautā, faislah, yā tasfiyah; muāmalah, muqaddamah, yā jhagṛe kā parchhā.
urgent affair, zurūrī kām; kār-i-zurūrī; jaldī [kā kām.
Affairs, n. len den; beohār; kār o bār.
public affairs, mulkī yā sarkārī kām yā muā- [malāt.
worldly affairs, dunyā ke kār o bār; laukik beohār; duniyā-dārī; umūrāt yā muāmalāt dunyavī.
Affect, v. a. 1. *influence*, lagnā; biyāpnā; khubnā; gun k.; dil meṅ baiṭhnā; kārī h.; kārgar h.; asar k. 2. *move the feelings*, khubnā; chubhnā; josh paidā k.; dil par asar karnā yā lagnā. 3. *aim at*, irādah k.; qasd k.; azm k.; dāvā k.; saī k. 4. *feign*, dikhāuā; sūrat dikhāuā; nakhrā k. yā baghārnā; jatānā; zāhir k.; zāhir-dārī k.; sākht k.; banāuā; itrānī; chochle k.; bahānā k.
Careless she is with artful care,
Affecting to seem unaffected. Congreve.
Woh albelepan meṅ woh aṭhkhelyāṅ!
Woh nakhrā, goyā haiṅ nipat bholyāṅ!
5. *be inclined to*, rujū h.; iltifāt k.; rukh k.; mutahvajja h.; māyal h.; rāgib h.
6. *love*, chāhnā; pasand k.; shāyaq h.
Affectation, n. banāvaṭ; dikhāvā; dikhāvaṭ; nūmūd; numāish; zāhir-dārī; sākht; itrāuā; chochle-bāzī; nakhrā; nakhre-bāzī.
Affected, adj. 1. *moved*, jī yā chhātī bhar āī yā umand āī; bhar āyā. 2. *full of affectation*, banāvaṭiyā; banāoṭī; namūdiyā; ītar; nakhre-vālī; chochle-hāī.
Affectedly, adv. banā-ke; banāvaṭ se; nakhre [se.
Affecting, adj. mauassir; lagtā; khubtī; chubhtī; dil-soz; dard-angez; riqqat-aṅgez.
Affection, n. 1. *love*, chāh; lagan; piyār; prīt; pīt; prem; sneh; neh; mehr; ulfat; muhabbat. 2. (*Med.*) *disorder*, rog; pīṛā; bīmārī; marz.
Affectionate, adj. piyār-karne-vālā; premī; snehī; muhabbat-vālā; muhib; ulfatī.
Affectionately, adv. piyār se; prem se; sneh se; muhabbat se; dil se.

Digitized by Google

yours affectionately, tumhārā piyārā. [(naseṅ).
Afferent, adj. (*Anat.*) andar pahuṅchāne-vālī
Affiance, n. 1. *marriage contract*, sagāī; maṅgnī; nisbat; ropnā. 2. *trust*, āsrā; bharosā; etimād; tavakkul.
Affiance, v. a. 1. *betroth*, sagāī k.; maṅgnī k.; tanī meṅ gāṅṭh denā; nisbat k. 2. *give confidence*, bharosā d.; āsrā d.; etebār dilānā.
Affidavit, n. (*Law*) sapt-patr; Gangā-jalī; zabān-bandī; halaf-nāma; izhār-i-halafi.
Affiliate, v. a. sambandh k.; mutalliq k.; sāth joṛnā yā lagānā; mansūb k.
Affiliation, n. sambandh; taalluq; nisbat.
Affinity, n. 1. *relation by marriage*, sambandh; nātā; nāte-dārī; rishte-dārī. 2. *relation*, lagāo; mel; sambandh; rishtah; sar o kār; nisbat; vāstah; rabt; taalluq.
3. (*Chem.*) chāh; ragbat; mailān.
Affirm, v. a. [Per. *farmūdan* to say.] 1. *declare*, baiyān k.; izhār k. 2. (*Law*) *confirm*, qāyam, bahāl, yā bar-qarār rakhnā.
Affirmation, n. bachan; kahnā; kahan; baiyān; bāt; kalām; qaul; maqūlah; bakhān.
solemn affirmation, iqrār az-rūe īmān; izhār-i-halafī. [musbat.
Affirmative, adj. isbātī; iqrārī; mūjibah;
Affirmative, n. hāṅ; hāṅbī; ījāb; isbāt.
Two negatives make an *affirmative*.
Do nafī se ek isbāt hotā hai.
Affix, v. a. [*Lat. figere*, H. *jakaṛnā* to fasten, *joṛnā* join] lagānā; milānā; joṛnā; bāṅdhnā; natthī k.; āvezāṅ k.; titammā k.; vasl k.; shāmil k.
affix seal, chhāp yā mohr lagānā.
affix signature, nām likhnā; dast-khat k.; alabd k.; sahī k.
Affix, n. (*Gram.*) bibhaktī; jo lafz ke ākhir meṅ lagāyā jāve; lafz kī ākhir alāmat. [vahī.
Afflatus, n. daiv-giyān; ilhām; kashf; ilqā;
Afflict, v. a. biptā, bithā, yā musībat ḍālnā; qahar yā gazab nāzil k.
Affliction, n. biptā; āfat; musībat; bithā; qahr; balā (Adversity).
Affluence, n. dhan-vānī; daulat-mandī; tavaṅgarī; muraffa-hālī.
To live in *affluence*. *Aish o ashrat se rahnā.*
Affluent, adj. 1. *flowing to*, bahtā huā; bahāū; ravāṅ; jārī. 2. *opulent*, dhanī; dhanāḍ; dhanvān; mālā-māl; bharā-purā; rajā-pujā.
Loaded and blest with all the *affluent* store
Which human vows at smoking shrines implore
Prior.
Haigā bharā purā woh us dhan ke ḍher se [de.
Mannat se jisko māṅge haiṅ mandar meṅ dhūp
Afflux, n. bahāo; rujhān; tavajjoh; ragbat; mail; mailān; rujū.
Afford, v. a. pahuṅchānā; denā; bharnā. [nā.
Afford, v. n. gunjāish, haisiyat, yā maqdūr rakh-
I cannot afford it. *Maiṅ nahīṅ de saktā.*
Affray, n. dangā; bahdā; mār-kuṭāī; balvā; kusht o khūn; fasād.
actual affray, khūna-jangī haqīqī. [qatl.
affray with homicide, khāna-jangī sāth shubah
affray with wounding, khāna-jangī bil-zarb.
simple affray, khāna-jangī khafīf. [dāt.
where affray occurred, jāe vārdāt; mauqa-i-vār-
Affright, n. ḍar; bhaë; dahshat; haul; khauf.
Affront, v. a. apmān k.; subkāī k.; hatak k.; ādar na k.; kam-qadrī k. [hatak; ehānat.
Affront, n. apmān; subkī; kam-qadrī; khiffat;
take as an affront, khiffat, hatak, yā be-izzatī samajhnā; burā mānnā.
Afloat, adv. tairtā huā; pānī par.
Afoot, adv. 1. *on foot*, pāoṅ pāoṅ; pairoṅ; paidal; pā-paidal; piyādah. 2. *in action*, karte hue yā harakat meṅ; chaltā huā.
Afore, Aforetime, adv. pahle; agle zamāne meṅ; purāne vaqtoṅ meṅ; sābiq meṅ; qabl az īṅ.
Aforehand, adv. āge se; pahle se (Beforehand).
Aforementioned, Aforesaid, mazkūra-i-bālā (Abovementioned).
Afraid, p. adj. khauf-nāk; khāyaf. [*hai.*
Afraid of her own shadow. *Apne sāë se bhaṛakti*
Afresh, adv. naë sire se; phir-ke; az sar-i-nau.
Aft, adv. [A. S. *af*, *æf*, Lat. *ab*, Ger. *apo*, Skr. *apā*] pīchhā; dumbāla. [sire tak.
fore and aft, adv. āge pīchhe; is sire se us
After, adv. [A. S.-*er* = H. and Per.-*ar*.] *later in time*, pīchhe; pashchāt; bād; min-bād.
After meat mustard. Prov. *Gosht pīchhe rāī.*
(*Khir pīchhe khāṅḍ.* Prov. After porridge sugar.)
After death the doctor. Prov. *Mare pīchhe baid.*
A day after the fair. Prov. *Īd pīchhe ṭar.* Prov. (After the feast rejoicing).
After, prep. 1. *in place*, pīchhe; bād.
2. *in pursuit of*, pīchhe; taāqqub meṅ.
Ye shall not go after other gods!
Tum kisī aur deotā ko mat māno!
They that are after the flesh do mind the things of the flesh. *Jo indrī ke bas haiṅ woh indrī ke bhog se kām rakhte haiṅ.*
3. *in imitation of*, dekhā-dekhī; rīsamrīs; hoṛā-hoṛī; pairavī meṅ; dekh-ke; ḍhaṅg, tarz, yā chāl par.
After the English fashion. *Aṅgrezī ḍhang kā.*
4. *according to*, anukūl; anusār; ba-mūjib; muāfiq; mutābiq; hasb.
after all, nidān; ākhir-kār; al-garaz; hāsil-kalām; qissah kotāh; sab ke bād; bā-vujūd in tamām bātoṅ ke.
after hours, chhuṭṭī yā fursat ke waqt.
after that, us se pīchhe; zāṅ-bād.
after twelve o'clock, do pahr pīchhe; tīsre pahr.
afterward, afterwards, [A. S. *weard*, H. *or* direction] is ke pīchhe yā bād; bād-azāṅ; min-bād.
called after his name, uske nām par yā se kahlātā yā bājtā hai. [yauman fa-yauman.
day after day, roz roz; har roz; din ba-din;
one after another, ek par ek; ek ek kar-ke; bārī bārī; ek ke bād ek; lagā-lag; lagātār; yake bād dīgare.
run after, follow after, pīchhe paṛnā; taaqqub karnā; pīchhā k.; ragednā.
year after year, āë baras; barsā baras; har sāl; sāl ba-sāl; sāl-dar-sāl.

Digitized by Google

Afteract, n. pichhlā kām; pashchāt karam.
Afterages, Afterdays, Aftertimes, āindah yā ānevāle zamāne.
Afterbirth, n. āṅvan-nāl; chhaṅṭāo; jel; purain; lijhrī; gabhelan; chhor; kherī; nifās.
Aftercrop, n. pichhaitī khetī.
Afterlove, n. nayā sneh; naī prīt.
Afternoon, adv. tīsre pahar; do pahar bād.
Afterpains, n. janne kī pichhlī pīṛ yā dard.
Afterpart, n. pichhlā hissa yā bhāg.
Afterpiece, n. pichhlā yā akhīr swāṅg yā naql.
Afterthought, Afterwit, n. pichhlī budh yā mat; pas-andeshī; anū-bodh.
Aftertime, adv. der kar-ke; vaqt se pīchhe.
Again, adv. [A. S. *angen*, H. *phin*, Skr. *anū* after, *jūn* time.] 1. *a second time*, phir; dusrā-ke; phir-kar; dohrā-ke; du-bārā; ek dafā aur. 2. *back*, ulṭā; pher; phirautī; vāpis. 3. *besides*, dūsrā; sivā; alāvah.
again and again, bār bār; phir phir-ke; dubārah tibārah; mukarrar sikarrar.
as much again, ituā hī aur; dugnā; du-chand.
Against, prep. 1. *in opposition*, biprīt; bi-mukh; bi-rudh; pirti-kūl; barkhilāf; ba-muqābile; khilāf; zid. 2. *contrary to*, ulṭā; bar-aks. 3. *facing*, āmne sāmne; sāmne; sanmukh; muqābile meṅ. 4. *injurious*, bairī; āṛī; shatrū; mufsid; mukhil. 5. *as a provision for*, liye; vāste; muzir; khātir.
against the grain, rave; reshe, yā regī ke āṛ yā ulṭā; ulṭe hāth.
against the stream, chaṛhte; pānī yā dhār ke sāmne.
against the wind, havā ke sāmne yā rukh.
against whom, jiske nām par; ba-nām-i-fulāṅ.
as against, muqābil meṅ; ba-nisbat.
over against, san-mukh; sāmne.
to go against the grain, akharnā; aulū lagnā; nā-gavār mālūm h.; burā lagnā.
Agamous, adj. (*Bot.*) nir-lingī.
Agape, adv. bhuchak; bhuchakkā; naqsh-i-dīvār; but; mūṅh-khulā.
Agaric, n. (*Bot.*) khumbī; chhāl chhabīlā; gārīqūn. [mānī.
Agate, n. (*Min.*) yashab; yasham; saṅg-i-sule-
Age, n. [Goth. *aivs*, Skr. *āyū*, *vasthā*, Lat. *ævitus*, from *ævum* life.] 1. *period*, samā; pahrā; jug; yug; zamānā; asar; ahd; daur.
The iron age. *Kaljug.*
2. *a generation*, pīṛhī; pusht; nasl.
3. (*period of life*), avasthā; ārbal; bais; āyū; umr; sin. 4. *century*, sadī.
old age, buṛhāpā; pīrī; zaīfī.
the age of discretion, syān-avasthā; sinn-i-tamīz; sinn-i-bulūgat; bulūgat.
the augustan age, ilmī zamānah.
the dark ages, tārīkī yā jahālat kā zamānah.
the golden age, sat-jug.
Age, *a substantive termination* = H. -pan.
Aged, adj. buḍḍhā; būṛhā; ḍokrā; pīr; sin-rasīdah; umr-rasīdah; musin.
Agency, n. 1. *instrumentality*, kāran; dnārā; vasīlah; zariyā; tufail; vāstah; mārifat.
2. *office of agent*, munīmī; āṛhat; kārindagī; gumāshta-garī; pesh-kārī; nayābat; mukhtārī; ajanṭī.
local agency, maqāmī ajanṭī.
Agent, n. 1. *what acts*, kartā; karne-vālā; kārguzār; āmil. 2. *deputy*, munīm; āṛtī; āṛatiyā; priti-nidh; kār-kun; gumāshta; kārindah; sar-barāh; qāyam-maqām; vakīl; mukhtār. 3. (*Gram.*) fāil; kartā.
accredited agent, mukhtār-i-sanadī.
authorized agent, nāyab-i-zī-ikhtiyār yā sāhib-i-ikhtiyār; mukhtār-i-zī-ikhtiyār.
Agglomerate, v. a. [Lat. *glomus*, H. *golī* a ball] golī yā ḍher ho jānā; ḍhem baṅdhnā; bastah honā; baṅdh jānā.
Agglomeration, n. ḍher; ḍalā; golī; laḍḍū.
Agglutinate, v. a [Lat. *gluten* glue, H. *goṅd* gum.] chipkānā; sāṭnā; joṛnā.
Agglutination, n. les; chep; chipṭāo; chipkāo; saṭ; joṛ.
Agglutinative, adj. chipkāū; chipṭāū; saṭāū; laslasā; les-dār; chep-dār.
Aggrandize, v. a. 1. *exalt*, sar-farāz k.; ikhtiyār, darja, martabah, yā rutba baṛhānā.
2. *enlarge*, baṛhānā; ziyādah k.; baṛā k.
Aggrandizement, n. 1. sar-farāzī; azmat.
2. baṛhotrī; īzād; taraqqī; taufīr.
Aggravate, v. a. [Lat. *gravis*, Skr. *gurū* heavy] 1. *make heavy*, (*Met.*) bhārī k.; sangīn k.; sakht k. 2. *make worse*, ziyādah kharāb k.; baṛhānā; ziyādah k. 3. *provoke*, bhaṛkānā; jalānā; ishteālak d.; bar-afrokhta k. [baṛhānā.
to aggravate a crime, jurm ko sangīn karnā yā
Aggravated, adj. bhārī; baṛā; sakht; sangīn.
aggravated crime, jurm-i-sangīn.
Aggravation, n. 1. *making worse*, saṅgīnī; ziyādatī; shiddat. 2. *provocation*, bhaṛkānā; uksānā; jalānā; ishteāl; bar-afrokhtagī.
Aggregate, n. ikaṭṭhā; ḍher; samūh; jumlah; majmūa.
in the aggregate, sab kā sab; bilkul; tamām.
Aggregate, adj. sakal; sab; kul; tamām.
aggregate value, sāre dām; majmūa qīmat; kul qīmat. [ek jā k.; jama k.
Aggregate, v. a. ḍher k.; baṭlā k.; ikaṭṭhā k.;
Aggregation, n. samūh; jumla; majmūa; ijtimā.
Each genus is made up by the *aggregation* of species. *Har jins meṅ kaī nau shāmil hotī haiṅ.*
Aggregate number, joṛ; kul; tādād; mīzān.
Aggression, [Lat. *gradus*, A *qadam* step, Skr. *gam*, Per. *gard* go.] chaṛhāī; tākht; hamlah.
Aggressive, adj. hamlah-āvur; jaṅg-jū.
Aggressor, n. hamlah-āvur; jaṅg-āvur.
Aggrieve, v. a. [Lat. *gravis*, Skr. *gurū* heavy, A. *gam* grief.] 1. *cause grief*, dukh d.; ranjīdah k.; āzurdah k. 2. *oppress*, bojh ḍālnā; dabānā; satānā; hairān k.; taklīf d.
Aghast, adv. bhauchakkā; hakkā bakkā; haibat yā hairat-zadah; havās-bākhta.

Digitized by Google

To stand aghast. *Bhuchak rah jānā.*
Aghast he looked, and starting from his bed
Cold sweats in clammy drops his limbs o'er-spread. *Dryden.*
Uṭhā chaukk bistar se apne bhuchak,
Badan se araq sard āyā ṭapak.

Agile, adj. phurtīlā; chapal; chālāk; chust; chust o chālāk; turturiyā.

Agility, n. [Lat. *agitus*, A. *ōjal*] phurtī; chustī; chālākī.

Agistment, n. [Lat. *gustus*, Skr. *ghas* to eat] charāī; ghirāī.

Agitate, v. a. 1. *shake*, hilānā; ḍulānā; chalānā; hilkornā; jhakolnā; harakat d. 2. *disturb, excite*, halchal yā khalbalī ḍālnā; dhaṛaknā; byākul k.; ghabrāuā; pareshān k.; muztarib k.; muztar k.; 3. *ventilate* (*a question*) bād bibād k.; bahsnā; bahas k.; taqrīr k.; 4. *ponder on*, jī meṅ ulaṭ pulaṭ k.; bichār k.; sochnā; soch k.; gaur k.

Agitated, adj. 1. (*as the sea*) lahreṅ mārtā huā; mauj-zan; hiloreṅ letā huā.
2. (*in mind*) be-kal; biyākul; ghabrāyā huā; be-tāb; be-qarār; muztarib; muztar.

Agitation, n. 1. *the act*, hilāo; ḍulāo; hāl; hilor; jhakor; jumbish; harakat. 2. *perturbation*, dhaṛak; dhaṛkan; dhaṛdhaṛāhaṭ; ghabrāhaṭ; be-chainī; biyākultā; be-kalī; be-qarārī; iztirāb. 3. *discussion*, takrār; rad o badal; bahs; munāzrah; munāqshah.

Agnate, adj. [Lat. *nascor* to be born, A. *nasl*, H. *janā* offspring] pushtainī; jaddī; ābāī.

Agnation, n. dadhiyāl; khāndān-i-zukūr.

Ago, adv. [O. E. *ygon*, A. S. *gan*, Skr. *gam*, *ga* to go] pahle; huā; bhayā; bītā huā; guzrā huā; guzashtah; peshīṅ. [*guzrā.*
Some time ago. *Thoṛe din hue*; *kuchh arsah long ago*, bahut din hue; barsoṅ bīte; muddat huī. [huā; ātur.

Agog, adj. tattā tāolā; sargarm; garm; sir-
to be all agog, sir h.; mushtāq h.; sargarm h.
to set agog, chāo yā shauq dilānā; uksānā; āmādah k.

Agoing, adv. chaltā; jārī; ravāṅ.
to set agoing, chaltā k.; chalānā; jārī k.

Agony, n. 1. *death struggle*, ūrdh-sāṅs; gharrā; ghūṅgrū; akahrā sāṅs; jāṅ-kaṅdnī; nazā.
2. *violent pain*, atī dukh; atī pīṛ; haṛ-phūṭan; āza-shikanī; sakht-dard.

Agree, v. n. [Lat. *gratus* pleasing,] 1. *accord*, joṛ h.; ek rang h.; yak-sāṅ h.; ek h.; sāz-gār h.; muāfiq h.; muttafiq h.; javāb h.
2. *resemble*, milnā; ek-rūp h.; ham-shakl h.; mushābah h.; ba-ain hī h.
They *agree* like pickpockets in a fair. Prov.
Chor kā bhāī gaṭh-kaṭā. Prov. (A pickpocket is the thief's brother.) [ijābat k.
3. *assent*, rāzī h.; manzūr, qubūl, yā
Agree, for the law is costly. Prov. *Āpas meṅ nimaṭ lo, naḥiṅ kachahrī meṅ zer-bār hoge.*
4. *be in concord*, ek man h.; mil jhul-kar yā mel milāp se rahnā; ek qālib h.; ek-dil yā ek-chit h.; mutābiq h.; ittifāq h.
Two of a trade never *agree*. Prov.
Ham-pesha, hāsid hamesha. (*Buad ham-peshah bā hame-peshah dushman.* P. Prov).
They *agree* like cats and dogs.
Kutte billī ki tarah laṛte haiṅ.
The more you *agree* together, the less hurt can your enemies do you. *Browne.*
Jitnā āpas meṅ tum ittifāq rakkhoge, utnā hī tumhāre dushman tumko kam satāeṅge.
5. *be beneficial, as diet or medicine*, rās ānā; fāëdah-mand h.; mufīd h.; gun k.
To *agree* with one's constitution or temperament. *Kisī ke mizāj yā tabiyat ke muāfiq honā.*
6. *settle a price*, dām ṭhairānā; mol yā qīmat chukānā. 7. (*Gram.*) ek sīga yā hālat h.
8. *concur*, anūmat h.; mānnā; hāṅ meṅ hāṅ milānā; huṅkārī bharnā; ek rāë yā mat h.; muttafiq-ul-rāë h.; taslīm k.

Agreeable, adj. 1. *suitable*, miltī; rās; sazāvār; muāfiq; mutābiq.
2. *pleasant*, man-māntā; man-bhāotā; suhānā; nīkā; khush; dil-pasand; pasandīdah; dil-pizīr; khush-gavār; maze-dār.
Agreeable manners. *Khush atvōr.*
Agreeable to the taste. *Maze-dār; lazīz.*

Agreeableness, n.
1. mel; muāfiqat; mutābaqat.
2. *affording pleasure*, suhānā-pan; sundartāī; khushā-indagī.

Agreeably, adv. 1. *in accordance with*, anūsār; muāfiq; ba-mūjib; hasb; bar-hukm.
Agreeably to your order. *Hasb-ul-hukm; āp ke farmāne ke muāfiq.*
2. *with pleasure*, khushī khushī; khushī khātir; ragbat se; shauq se; razā se; dil ke muāfiq.

Agreement, n. 1. *accordance*, mel; milāp; mel jhol; ekā; razā-mandī; rabt zabt; ittifāq; muāfaqat. 2. *resemblance*, lagāo; rishtah; mushābahat; munāsabat.
3. *compact*, hoṛ; qarār; qaul o qarār; iqrār; ahd; ahd o paimān. 4. *harmony*, sur tāl mel; sama; dam-sāzī. 5. (*In law*) *a deed*, iqrār-nāmah; rāzī-nāmah; qubūliyat; qabāla; likhtam; likhat paṛhat.
agreement to abide by an award of arbitration, iqrār-nāma-i-sālisī; hasr-nāma.
agreement to pay rent, sarkhat; qubūliyat.

Agricultural, adj. khet kiyār-kā; kisānī; kāsht-kā; zamīṅdārī; zarī; zarāat-kā.
agricultural terms, kisānoṅ kī istilāh.

Agriculture, n. [Lat. *ager*, Skr. *kshetr*, H. *khet*, Per. *kisht* field] khetī; bonā jotnā; bo-jot; kāsht-kārī; zarāat; kashāvarzī.

Agriculturist, n. kisān; boā jotā; zamīṅdār; kāsht-kār; mazāre; ahl-i-zarāat.

Aground, adv. zamīn yā khushkī par ṭikā huā.
The boat ran *aground*. *Kishtī ṭik gai.*

Ague, n. 1. jūṛī; jāṛe kā bukhār; tap-larzah; jhurjhurī; kapkapī; thartharī. [naubat.
2. *intermittent fever*, bārī kā bukhār; tap-i-
3. *tertian fever*, teiyā; tijārī; tīsre din kā bukhār. [jūṛī sī.

Aguish, adj. thartharī sī; jāṛā-sā; kapkapī sī;

Digitized by Google

Ah, int. 1. *regret, pity*, haë haë; hāë hāë; aë haë; oë hoë; āh; afsos; afsos sad afsos; haif sad haif; uf; haihāt haihāt; daregā.
Ah me! *Hāë afsos!*
2. *joy, exaltation*, āhā; o ho; āhā hā hā; oho ho; oho jī; ahā jī.
Aha, int. 1. *triumph*, kyā hī; jai; jai jai-kār; vāh vāh; mubārak. 2. *contempt*, thū; thū thū; chhī; chhī chhī; dhīrī hai; tuf; āh. 3. *surprise*, o ho; oho aho; aho bhāg; ūuh ūuh.
Ahead, adv. āge; āgū; agārī.
to go ahead, āge jānā; barḥ jānā; sabqat lenā.
Ahoy, int. ho; hot; abe; age.
Aid, v. a. [H. *ḍrī* helper] sahārā lagānā; sahāra yā sāth d.; sahāëtā k.; dast-gīrī k.; madad k. yā denā; muāvanat k.; istimdād k.; madad-gārī k.
Aid, n. 1. *help*, sahāëtā; sahārā; dast-gīrī; imdād; eānat; madad; tāīd; muāvanat.
2. *helper*, sāthī; sahāī; sahāyak; dast-gīr; madadgār; muāvin; vasīla.
3. *subsidy*, nālbandī; khirāj.
aided school, imdādī madrasa.
grant in aid, imdād-i-sarkārī. [(*Cor.*) ajīṭan.
Aid-de-camp, n. sainā-patī-sahāyak; musāhib;
Ail, v. n. [A. *alīl* sick,] māṅda h.; bīmār h.; alīl h.; tabiyat nā-sāz h; jī unmunā h.
Ailing, Ailment, n. rog; bīmārī; pīṛā; māṅdgī; marz; dukh dard.
Aim, v. n. 1. *take aim*, tāk bāṅdhnā yā lagānā; nishān yā sīdh bāṅdhnā; chhatiyānā; shast bāṅdhnā. 2. *aim at*, qasd k.; azm k.; madd-i-nazar rakhnā.
Aim, n. [N. Fr. *esmer*, H. *unmān* estimate.]
1. *direction*, tāk; ḍukkī; sīdh; nishānā; shast. 2. *purpose*, irādah; niyat; azm; qasd. 3. *object*, arth; murād; muddaā; garaz; matlab; mansūba; manshā; maqsad.
to take aim, nishānā bāṅdhnā. [byal.
Air, n. 1. *atmosphere*, havā; pavan; bāo; batās;
2. (*Mus.*) *tune*, laë; tān; rāg; gīt.
3. *mien*, ḍhang; dhaj; vaza; chāl; ravish.
4. *appearance*, rūp; sūrat; bhāo; taur.
to take the air, havā khānā; havā-khorī k.
Air, v. a. 1. *expose to the air*, havā denā; havā meṅ sukhānā yā rakhnā. 2. *ventilate*, havā āne denā. 3. *make public*, phailānā; praghaṭ k.; mashhūr k.; mushtahar k.
Air-balloon, n. havāī gubārā yā burj.
Air-bed, n. havā bharī huī rabar kī toshak.
Air-bladder, n. 1. phuknā. 2. (*in fishes*) gulphaṛā.
Air-born, adj. bāyū-jā; ākāsh-jā; havāī.
Air-built, adj. bād-havāī; khiyālī; be-asl.
Air-cell, n. havā kā khānā; sūrākh; manfakh.
Air-chamber, n. havā kī koṭhṛī.
Air-engine, n. havāī anjan.
Air-escape, n. havā ke nikālne kā rāstah.
Air-gun, n. havāī bandūq.
Air-hole, n. havā kā rāstah; havā-dān.
Airiness, n. 1. *openness*, khulā maidān; be-rok jagah; farākhī; kushādagī.
2. (*Met.*) *lightness*, khush-tabaī; zindah-dilī.
Airing, n. 1. *a short excursion*, havā-khorī; sair; chehl-qadmī; tafrīh. 2. *ventilation*, havā kī āmad raft; havā denā.
Air-machine, n. burī havā nikās (*mines*).
Air-pipe, n. burī havā nikālne kī nalī (*ships*).
Air-plant, n. ākās bel; amar lattar; iftīmūn; havāī-paudah.
Air-pump, n. bāo-nikās; havā-nikāl.
Airsacs, n. sāṅs lene kī thailī (*birds*).
Airshaft, n. havā-dān (*mines*).
Airthread, n. havāī ḍor; makṛī kā jālā jo havā meṅ uṛtā hai; buṛhiyā kā tāgā; shaitān kī ḍor.
Air-tight, adj. mūṅh-band; khamī huī.
Airs, n. pl. akaṛ; akaṛ-bāzī; aiṅṭh; machlāī; dikhāvā; nakhrā; chochlā; ghamanḍ; shekhī.
He puts on *airs*. *Woh apne teiṅ kheṅchtā hai.*
give oneself airs, uṛnā; aiṅṭhnā; akaṛnā; apne taiṅ dūr kheṅchnā; itrānā; baṛh-kar chalnā; chal nikalnā; ghamanḍ k.; bāo ke ghoṛe par savār h.
the airs of youth in old age, būṛhā chochlā; būṛhī ghoṛī lāl lagām; shutar-gamza; vaqt-i-pīrī shabāb kī bāteṅ. [khilāṛpan se.
Airily, adv. āsānī se; be-parvāī se; kilol se;
Airy, adj. 1. *belonging to the air*, havāī; āsmānī.
2. *light as air*, halkā; halkā phūl; halkā phulkā; havā-sā; hubāb-sā. 3. *open*, khulā; havā-dār. 4. *consisting of air*, havā se bharā huā yā pur. 5. *unsubstantial*, jhūṭā; be-asl; qayāsī; vahmī. 6. *gay*, khush; khush-mizāj; zinda-dil; raṅgīlā; khilāṛī.
Aisle, n. (*Arch.*) girja, wagairā kā baglī rāsta.
Ajar, adv. khulā-huā (*a door*).
Akimbo, adv. kūle pe hāth rakhe khaṛā.
Akin, adj. 1. *allied by blood*, sagā; apnā; sahodrā; mā-jāyā; ek peṭ-kā; nātedār.
2. *similar*, sāmān; miltā huā; yak-sāṅ; ham-shakl; mushābah.
Alabaster, n. selkhaṛī; sang-i-jarāhat.
Alack, Alack-a-day, int. hāë hāë; afsos (Alas.).
Alacrity, n. phurtī; tan-dehī; chālākī; chustī; āmādagī; mustaidī; shauq. [muāfiq.
Alamode, adv. achchhe ḍhaṅg se; qāëde ke
Alarm, n. 1. *signal*, chitāvnī; chal pukār; hūl pukār; rūkā. 2. *tumult*, raulā; gul-gapāṛā; shor; gaugā. 3. *alarum*, jagaunī; gajar; jagāne kī kal. 4. *fear*, ḍar; bhaë; khaṭkā; andesha.
to sound the alarm, naqqāra yā bigul bajānā.
Alarm, v. a. 1. *rouse to a sense of danger*, rūkā d.; chaukas yā chaukannā k.; khatre kī khabar k. 2. *frighten*, ḍarānā; ḍarā d.; ghabrānā. [ghanṭā.
Alarm-bell, n. khatre kī khabar deue-vālā
Alarm-clock, Alarm-watch, n. jagaunī-dār ghanṭā; gajar-dār ghanṭā yā ghaṛī.
Alarming, adj. ḍaraunī; khauf-nāk; dahshat-nāk; hosh-rubā; khāif.

Digitized by Google

alarming news, ḍarāonā beorā; khabar-i-vahshat-asar; haul-nāk khabar.
Alas, int. hāë hāë; āh; vāë; afsos; haif.
Alas the day, int. woh din ḍūbe; āg lage us din ko; us din par lānat ho.
Alba, n. pādrī kā sufaid chugā. [though.
Albeit, adv. agarche; bā-vujūde ki. See Al-
Albugo, n. nākhūna; āṅkh meṅ safaid dhabbā.
Album, n. [A. *al* + *abyazo* white] tasvīr rakhne yā sher ashār likhne kī kitāb; bayāz.
Albumen, n. anḍe kī safedī.
Albuminous, adj. anḍe kī safedī-sā yā kā.
Alburnum, n. gābhā; gūdā; āsrā.
Alchemist, n. rasīnyā; kīmyā-gar; rasāyan banāne-vālā; muhavvis.
Alchemy, n. [A. *al* + *kīmyā*] rasāyan; kīmiyā.
No *alchemy* like saving. Prov.
Kifāyat-shaārī asl kīmyā hai.
Alcohol, n. [*originally*, al-kohl].
1. *antimony*, kājal; anjan; surmah.
2. *spirits*, sharāb kī rūh; sharāb kā sat.
Alcoran, n. qurān; qurān sharīf; kalām majīd; kalām-ullāh; (Wom.) baṛī roṭī.
Alcove, n. [H. *kho* a cave, Skr. *khan*, Per. *kan* dig.] 1. (*in gardens*) maṅḍhā; maṅḍvā; kunj; guphā; hujra; hazīrā.
2. (*in apartments*) kolkī; kamānchā.
Aldcrliefest, n. (*Shakes.*) A. S. from *altra leofeste* (*rā* sign of poss. pl. = P. *rā*, H. *rā*, *kā*) sab se piyārā; azīz-az-jān; mahā-priyā.
Alderman, n. munsif.
Ale, n. jau kī sharāb; būzah; E. bīr.
Alebrewer, n. būzah-gar.
Alehouse, n. būzah-khāna.
Alembic, n. [A. *al* + *anbik*] bhapkā; qarambīq.
Alert, adj. *on the alert*, adv. lais; kamar-bastah; āmādah; mustaid; taiyār.
Alertness, chustī; āmādagī; taiyārī. [mūr.
Alewashed, adj. mad-mātā; shor bor; makh-
Alewashed wit. *Bhaṅger-khāne ki turaṅg.*
Alewife, n. bhaṅgeran; sāqan.
Alexandrine, n. chha-tālā-chhand.
Alfet, n. agnī-parikshā; mujrim kī āzmāish ke vāste garam pānī meṅ hāth ḍalvānā. [gintī.
Algebra, n. bīj ganit; jabr o muqāblā; gahrī
Alias, adv. mārūf-ba.
Alias, n. 1. boltā nām; dūsrā nām; urf; farzī nām. 2. (*In law*) hukm-nāma-i-sānī.
Alibi, n. uzr-i-adam-maujūdgī-i-mauqaë vārdāt.
Alien, adj. 1. *foreign*, par-desī; ūprī; gair; ajnabī. 2. *adverse*, phirā huā; bi-mukh; birudh; bar-gashta; nā-gavār; zubūn; makrūh; zid; mutanaffir; mukhālif; khilāf; bar-aks.
Alien, n. 1. pardesī; ānā-desī; dūsre des yā gair mulk kā ādmī; ajnabī; gair-zālik.
2. (*Law*) G. G. shakhs-i-mumālik-i-gair sākin-i-hāl mumālik-i-sarkār. [teqālī; bikrī jog.
Alienable, adj. bechne-jog; qābil-i-inteqāl; in-
Alienate, v. a. 1. (*property*), bechī k.; bechnā; alag k.; de ḍālnā; dān k.; bakhsh denā; farokht k.; muntaqil k.; inteqāl k.; baë k.; hibā k. 2. *estrange*, dil uṭhānā yā bar-dāshtah k.; bar-gashtah k.
Alienation, n. 1. (*of property*) bechnā; gair ke hāth inteqāl; inteqāl; farokht; baë; hibā. 2. *estrangement*, bigāṛ; an-ban; manphiran; rū-gardānī; judāī; bargashtagī; nā-
muāfaqat. [taqil.
Alienator, Alienor, n. inteqāl-kuninda; mun-
Alienee, (*Law*) muntaqil-beh.
Alight, v. n. utarnā; ā baiṭhnā; nīche ānā; girnā; paṛnā; ā-paṛnā.
The bird *alighted* on the tree.
Chiṛiyā peṛ par ā baiṭhī.
Align, v. a. saf-bandī k.; qatār bāṅdhnā.
Alignment, n. (*Mil.*) paṅgtī; paṅgat; saf; qatār; sipāhiyoṅ kī qatār; para.
Alike, adj. & adv. sāmān; tul; miltā huā; yak-sāṅ; yak-raṅg; ek tarah kā; barābar; hamrang; ham-shakl; ham-sūrat; mushābah.
We shall lie all *alike* in our graves. Prov.
Qabr meṅ sab barābar. Prov.
Aliment, n. [H. *pālan* nourishment] ādhār; ahār; khānā; bhojan; ann; khājā; gizā; qūt.
Alimental, adj. pushṭ; ang-lagū (*flesh-making*); tāqat-bakhsh; muqavvī.
Alimentary, adj. khāne-jog; khurdanī; gizāī.
Alimentary canal, n. mede kī pachant aṅtṛī.
Alimentation, n. aṅg lagnā (Assimilation).
Alimony, n. roṭī kapṛā; khānā pīnā; nān o nafqa.
Alioth, n. (*Ast.*) birakh; bail; saur.
Aliquot, adj. (*Arith.*) bāṅṭne-vālā; maqsūm-alah; ād.
Alive, adj. 1. *living*, jītā; jītā jāgtā; zindah.
2. *acting*, chaltā; chetan; chālāk; jārī; mutaharrik; qāyam; zī-his. 3. *cheerful*, jāgtā; zindah; khush; bashshāsh; khush-mizāj.
to be alive to, chetan h.; dekhte rahnā.
Alkali, n. javā-khār; sajjī; khār-sajjī; reh; khār.
Alkaline, adj. khārī; sajjī-sā; shor.
Alkaline-salt, n. loṭā sajjī; sajjī loṭ; reh.
All, adj. sab; sārā; sagrā; sakal; tamām.
No living man all things can. Prov.
Dunyā kā kām kis ne kīyā tamām?
(*Kār-i-dunyā kase tamām na-kard.* P. Prov.)
All things work together for good to them that love God. *Jo Parmeshar se prem rakhte haiṅ unkā sab bhalā karte haiṅ.*
all in all, kul; bas vohī ek; le de-ke; jo kuchh hai so vohī hai; kul-kullāṅ; sab tarah se.
God is all in all. *Allah hi Allah hai. Hamah ost.*
all the night, rāt bhar; sārī rāt; sagrī rain; tamām shab. [tamām sāl.
all the year round, sāl bhar; baras bhar tak;
and all that, *et cetera*, vagairah; aṭ baṭ; ittyādī.
at all, bil-kul; mūlan; mutlaq; hargiz.
at all events, har sūrat meṅ. [āṭhoṅ jām.
at all times, har vaqt; har dam; āṭhoṅ pahar;
by all means, ba-har sūrat; ba-har hāl; ba-har kaif; ba-har nau; ba-har vajah; har tarah yā ḍhaṅg se; sab tarah.
from all sides, chāroṅ taraf, dishā, yā or se; chau gird se; har taraf se.
most of all, bahut kar-ke; aksar kar-ke.

Digitized by Google

of all kinds, sab qism, bhāṅt, tarah, nau, yā raqam kā.

All, adv. 1. *altogether*, sab kā sab; sārā; sab; sab-kuchh; sagrā; pūrā; samūchā; kul milā-ke; sar o pā; sarāsar; bil-kul; dar o bast. 2. *quite*, nipaṭ; mahz. 3. *only*, nirā; keval; bas; sirf; khālī; faqat. 4. *emphatic*, hī; bhī.

I said nothing at all. *Main ne kuchh bhī nahīṅ kahā.*

all alone, akelā; āp hī; chhaṛā; tan tanhā; tanhā.

all along, pahle se; sadā se; nit; sadāmat se; hamesha; barābar; qadāmat se.

all around, chāroṅ taraf; chau-taraf; ore dhore; or pās; chahūṅ or; chatur dishā.

all at once, all of a sudden, yakāyak; ek-bārgī; yak ba-yak; achānchak; dafatan; ek hī dafa; ek-musht.

all over, sāre; tamām; sāre meṅ; har yā sab [kahīṅ.

all over the world, sansār bhar meṅ; sārī dun-yā meṅ; dunyā ke parde pe; kul jahān yā ālam meṅ.

not at all, zarā bhī nahīṅ; bilkul nahīṅ.

that is all, bas itnā hī; bas; faqat. [nā.

to be all over with one, kām tamām h.; ho chuk-

All, n. 1. *whole*, sab; sārā; sagrā; samūchā; pūrā; kul; tamām.

All is not gold that glitters. Prov.
Jin meṅ chamak nahīṅ sab kanak. [*bhalā.* Prov.
All's well that ends well! Prov. *Ant bhalā so*
All covet all lose. Prov. *Ādhī chhoṛ-ke sārī ko dhāē, aisā ḍūbe thā na pāē.* Prov.
(Who leave the half to run after the whole outrun themselves and miss the goal.)

2. *all things*, sab chīz; sab; har ek bastū; tamām yā har chīz; kul.

all I can, jahāṅ tak mujh se ho sake; hat-ul-imkān yā maqdūr; apne pār basāte; yathā shakt.

all's one, ek hī hai; ek hī bāt hai.

Wohī tīn bisī, wohī sāṭh. Prov.
Six of one and half a dozen of the other.

all the while, is arse yā vaqt meṅ; is asnā meṅ.

All-absorbing, adj. lau-līn karne-vālā.

All-absorbed, p. p. lau-līn; ḍūbā-huā; mus-tagraq; mabhūt.

All-accomplished, adj. pūrā; panḍit; gunī; ālim o fāzil; kāmil; sab gun giyānī; parbīn; sab gun ke āgar; gun-sāgar.

All-atoning, adj. sarv-pāp-nāshak.

All-conquering, adj. ālam-gīr; jahāṅ-gīr; sarv-jīt; sarv-jāī; sarv-daman.

All-devouring, All-consuming, adj. sarv-bhak-shī; sarv-nāshī; balā-chaṭ; balā-nosh.

All-fools-day, n. pahlī aprail; mūrkhoṅ kā din.

All-fours, (*to go on*) ghuṭniyoṅ chalnā.

All-giver, n. sarb-dātā; karīm; vāhib.

All-glorious, adj. sarb-tejmān; jallah jalālahū.

All-good, n. khair-i-mahz.

All-hail, intj. badhāī; mubārak. [iksīr-i-āzam.

All-healing, adj. sarv-sukh-dāī; shāfī-i-mutlaq;

All-holy, n. sarv-pavitr; zāt-i-pāk.

All-honoured, adj. sarv-ādar-mān; pirtishṭhit; ā-izzat; muazzaz.

All-illuminating, adj. jagat-ujāgar.

All-knowing, adj. antar-jāmī; sarv-vedī; sar-vaggya; ālim-ul-gaib.

All-loving, adv. sarv-priyā; muhib-i-anām.

All-merciful, adj. dayā-sindhū; dayā-sāgar; rahīm-ur-rahmān. [biyāpī.

All-pervading, adj. sarv-gat; sarv-maī; sarv-

All-powerful, adj. sarv-shaktimān; qādir-i-mutlaq.

All-saints-day, n. dev-divas.

All-searching, adj. sarb-khojī; muhaqqiq-i-kul.

All-seeing, adj. sarv-darshī; hāzir o nāzir.

All-souls-day, n. ūt pitroṅ kā din; kanāgat; shrādh; shabbarāt.

All-sufficient, adj. sarv-sāmarth; kāfī o vāfī.

All-sustaining, adj. sahāyak; pūrbak.

All-wise, adj. sarv-budh; dānā.

All-worshipped, adj. sarv-pūjit; mābūd.

Allay, v. a. mandā k.; dhīmā k.; halkā k. (havā); kam k.; ārām d.; takhfīf k. (dard); baiṭhānā; utārnā; dabānā (āṅdhī). (In Hindustānī the passive form prevails.)

Allay thirst. *Piyās bhujānā.*

Allegation, n. 1. *affirmation*, barnan; qaul; bayān; izhār. 2. *plea*, hujjat; dalīl; uzr; takrār; taqrīr. [muddaī.

allegation of plaintiff, izhār-i-dāvā; izhār-i-

Allege, v. a. 1. *declare*, kahnā; barnan k.; baiyān k.; pesh k.; muzhir h.; izhār denā yā k. 2. *plead*, hujjat k.; takrār k.; taarruz k.; uzr k.; qaul pesh k. [izhār.

Allegeable, adj. pesh karne ke qābil; qābil-i-

Allegiance, n. farmāṅ-bardārī; tābe-dārī; itāat; inqiyād.

Allegorical, adj. rūpak-maē; tamsīlī; mustaār; tashbīh se bharā huā. [vālā.

Allegorist, n. tashbīh dene-vālā; ūpmā dene-

Allegory, n. ūpmā yā tamsīl-vār qissā.

Allelujah, n. dhan bhagvān; al-hamdo lillah; khudā kā shukr haē.

Alleviate, v. a. halkā k.; kam k.; takhfīf k.; ārām denā. [takhfīf.

Alleviation, n. ghaṭī; ghaṭṭī; kamī; ārām;

Alley, n. 1. *walk in a garden*, paṭṛī; ravish; takhtah. 2. *narrow lane*, kunj; galī; gal-yārā; khorī; kūchah. 3. (*covered*) chhattā.

Alliance, n. [Lat. *ligo*, H. *lagā* join].
1. *connection*, sambandh; mel; rishta; taalluq; nisbat. 2. *kindred*, apnāyat; got; yagāngat. 3. (*by marriage*) sambandh; nātā; rishtah; rishte-dārī. 4. *confederation*, rabt zabt; rābitah; ittehād.

Alligation, n. paṛat phailāne kā ḍhang; dar-khātā; hisāb-i-tijārat. [sher-i-ābī.

Alligator, n. magar; nākū; ghaṛiyāl; nihang;

Allision, n. ṭakkar; ragaṛ; ragṛā.

Alliteration, n. ād-anchharī-alankār; tajnīs; tajnīs-i-harfī yā lafzī.

Allium, n. (*Bot.*) lahsan; lassan; piyāz.

Allocate, v. a. muqarrar k.; qāyam k; tajvīz k.; ṭhairānā.

Digitized by Google

Allocation, n. taqarrurī; tajvīz.
Allodial, adj. suādhīn; khud-mukhtār.
Allodium, n. jāgīr; milk; muāfī-i-davām; muāfī bilā-shart. [shushkārnā.
Alloo, v. a. lahkānā; lashkārnā; hulkārnā;
Allopathy, n. (*Med.*) opp. of Homœpathy, q. v.
Allot, v. a. bāṅṭnā; bhāg k.; baṭvārā k.; hissā d.; taqsīm k.; hissā bakhrā k.
Allotment, n. bhāg; bāṅṭ; baṭvārā; baṭāī; bhājī; pattī; tauī; qismat; taqsīm; hissa; bakhra.
allotment of land, dhartī kā baṭvāra.
allotment of revenue, taqarrurī-i-jamā; taqsīm-i-jamā; tashkhīs-i-jama.
Allow, v. a. 1. *admit, acknowledge*, mānnā; hāṅ k.; qubūl k.; manzūr k.; taslīm k.
2. *grant*, denā; rāh d.; havāle k.
3. *permit, sanction*, hone denā; ravā yā jāyaz rakhnā; ijāzat d. 4. *deduct*, ghaṭānā; kam k.; takhfīf k.; vaza k.; mujrā d.; minhā k.; mahsūb k. [d.; miyād barhānā.
allow time, dam lene denā; mohlat yā fursat
Allowable, adj. vājib; vājibī; jāyaz; mubāh; halāl; durust; ravā; jog.
Allowance, n. 1. *permission*, āggyā; parvāngī; ijāzat; hukm; manzūrī.
2. *portion appointed*, peṭiyā; chabenī; sīdhā; bhattā; ratebā; rātab; khūrāk.
3. *salary*, mahīnā; darmāha; tankhuāh; talab; vazīfa; mushāhara. 4. *deduction*, ghaṭṭī; kamī; minhāī; vaza.
allowance to zamindars ousted from their estate, mālikāna; haqq-i-mālik; haqq-i-milkīyat.
daily allowance, rozīna; rozandārī; chabenī.
deputation allowance, bhattā.
house-rent allowance, kirāya-kharch.
personal allowance, zātī tankhuāh; izāfa-i-zātī.
tentage allowance, khemah-kharch.
Allowed, adj. 1. *fixed*, baṅdhā huā; māmūlī; muqarrarah. 2. *remitted*, chhoṛ dīyā; bakhsh dīyā; vā-guzāsht; muāf; atā kīyā huā
Allowing that, adv. mānā ki; bā-īn hamā; bā-vujūde ki; farz kīyā ki; bil-farz.
Alloy, n. mel; milāvaṭ; milāo; milaunī; khoṭ; āmezish.
Alloy, v.a. khoṭ milānā; milaunī k.; chāshnī d.
Allude, v. n. īmā, kināyā, yā ishārā k.
Allure, v. a. [A. S. *belœwan*, Fr. *leurrer* to betray] mohnā; lubhānā; lalchānā. [targīb.
Allurement, n. moh; lobh; lālach; lubhāo;
Alluring, adj. mohnī; man-haran; chit-chor; dil-fareb; dil-rubā; dil-kash. [ramz.
Allusion, n. bhed; īmā; ishāra; kināya; zikr;
Allusive, adj. ishāre-kā; kināyāt-āmez.
Alluvial, adj. kachhār; gang-barār; dariyā-barāmad; barāmdah.
Alluvion, Alluvial land, n. kachhār; nikāsī; zamīṅ dariyā-barāmdah; gang-barāmad; diyārā; arāzī nau-barāmad; dariyā-barār.
accrued by alluvion, dariyā se niklī. [paivast.
separation and accession of alluvion, shikasht o
Alluvium, n. daryā-barār miṭṭī, vagaira.
Ally, v. a. sambandh k.; qarābat k.; rifāqat k.; rabt o zabt k.
Ally, n. sāthī; āṛī; dost; rafīq; sharīk.
Almanac, n. patrā; jantarī; taqvīm.
An old almanac. *Taqvīm-i-pārīna.*
nautical almanac, taqvīm-i-bahrī.
Almighty, n. sarb-shaktimān; qādir-i-mutlaq.
Almighty, Almighty God, n. Parmeshvar; Bhagwān; Khudā-taālā; Qādir-i-mutlaq; Haq-taālā; Sāhib.
Almond, n. 1. bādām. 2. *the external glands of the neck near the ear*, galpheṛ; bel.
Almoner, n. bhaṇḍārī; khairāt-khāne kā mohtamim; sadā-barat bāṅṭne-vālā; belā-bardār; langar-khāne kā munsarim.
Almost, adv. qarīb; anqarīb; qarīban; taqrīban; qarīb kar-ke.
It is *almost* new. *Nayā sā hai.*
almost always, taqrīban hamesha.
almost all, qarīb kar-ke sab.
Alms, n. dān; pun; bhīk; sadā-barat; būr; dachhnā; belā; bāṛā; khairāt; zakāt.
Alms are the golden key that opens the gate of heaven. Prov. *Pun dān kunjī samān, jā se khulat surag ko dhām.*
Almsgiving, n. dān; pun; khhairāt.
Alms-giving never made any man poor. Prov.
Khairāt karne se ufilās nahīṅ ātā.
(*Rām nām ke kārne sab dhan ḍālā khoī,*
Mūrakh jāne gir paṛā, din din dūnā hoī).
Alms-giver, n. punyātmā; datār; punvān; dān-datār; pun karne-vālā; khairāt dene-vālā; mukhaiyar.
Alms-house, n. dharam-sāla; laṅgar-khāna; khairāt-khāna; mohtāj-khāna.
Aloes, n. (*Med.*) elvā; musabbar; sibr.
Aloft, adv. 1. (*above*) baland. 2. (*Naut.*) mastūl par; takhta-i-jahāz par.
Alone, all alone, adv. akelā; tan-i-tanhā; tanhā; mujarrad; jarīdah.
Alone alone, all, all alone.
Alone on a wide, wide sea. *Coleridge.*
Akelā, jarīdah o bilkul akelā,
Akelā woh chauṛe samandar ke ūpar.
Leave it alone! *Jāne do! dūr karo! alag karo!*
Let it alone! *Chhoṛ do! use mat chhūo! rahne do!* [*mushkil nahīṅ hai.*
Let me *alone* for that. *Ek mere liye kuchh*
to be left alone, akelā rah jānā.
Along, adv. *lengthwise*, lambān meṅ; lambāī meṅ; sīdhā; barābar; tūl meṅ. 2. *all along, throughout*, sab meṅ; sāre meṅ; sarāsar; tamām meṅ; bil-kul. 3. *along with*, sāth sāth; saṅg-saṅg; saṅg; suddhāṅ; sāth meṅ; hamrāh; maē; ba-hamrāhī.
4. *forward*, āge; agāṛī; āgū.
come along, chale āo; jaldī āo; āo.
Why do you lag behind? come *along!*
Pichhe kyoṅ rahe jāte ho? chale āo!
go along, be off, chale jāo; haṭ pare; pare haṭ; chal; chaṭakh; chalte phirte nazar āo; dūr ho; chaṭkho ke havāleh.
going along, chalte chalte.

Digitized by Google

to lay alongside, barābar leṭnā yā rahnā.
Along, alongside, prep. barābar barābar; hampahlū; bagal meṅ.
Along the road. *Saṛak par; saṛak saṛak; saṛak ke kināre kināre.*
Aloof, adv. 1. *at a distance*, pare; dūr; fāsle par. 2. *apart*, alag; niyārā; judā; alaihda.
to stand or keep aloof, alag yā judā rahnā; alag khaṛe rahnā; phuṭ rahnā.
Alopecy, n. bāl-khorah.
Aloud, adv. pukār-ke; chillā-ke; baland āvāz se; zor se; ba-āvāz-i-baland.
Alpaca, n. 1. Amrīkā kā ūṇṭ. 2. *cloth*, ek qism kā pashmīna yā garbh-sūtī kapṛā.
Alpha, n. pahlā haraf Yūnānī; alif.
Alphabet, n. baran-mālā; kakke; alif, be, te.
Alphabetic, Alphabetical, adj. Alif, be, te kā.
Alphabetically, adv. ba-tartīb-i-alif be, te; ba-tartīb-i-tahajjī; ba-qāeda-tahajjī; radīf-vār.
Alphabetically arranged. *Alif, be, te ki tartīb se.*
Already, adv. pahle se; pahle hī; peshtar se; pesh.
What, already! *Haiṅ, abhī se!*
Also, adv. bhī; balke; nīz; sāth hī; aur; alāva iske; mā-sivā; alā-hāz-al-qayās; sivā iske; maē.
Alto, n. ūṅchā sur; nikhād; ṭīp; dūn.
Altar, n. mazhabī-mez; bedī; agan-hotr; qurbān-gāh; mazbah.
Altarcloth, n. bedī-pāṭ; bedī-bastr.
Alter, v. a. 1. *change*, badalnā; tabdīl k.; palaṭnā; tagaiyur k. 2. *modify*, tarmīm k.; marammat k.; kuchh badalnā. 3. *correct*, sahī k.; durust k.; ṭhīk k.; islāh d.; banānā.
Alterable, adj. palaṭne-jog; badalne qābil; mumkin-ul-badal.
Alteration, n. badal; adal-badal; pher-phār; kāṭ-kūṭ; radd o badal; tagaiyur o tabaddul.
alteration of jamā, tabdīl-i-jamā.
Alterative, adj. (*Med.*) munzij.
Altercate, v. n. radd o badal k.; jhagaṛnā; qaziya k.; rāṛ k.; bahasnā; taqrīr k.; hujjat lānā; takrār k.
Altercation, n. ṭanṭā; takrār; qaziya; hujjat; bahas; rāṛ; jhagṛā; chakh; bolā-chālī; khaṭā-paṭī; bahsā-bahsī; kahbat sunbat; radd o badal.
Alternate, adj. 1. *reciprocal*, paraspar; bāham; āpas meṅ. 2. (*Bot.*) hirte-phirte (patte). 3. (*Geom.*) mutabādlah; adal badal; alaṭ palaṭ.
alternate angles, zāviya-i-mutabādalah; alaṭ palaṭ yā adal badal kon.
Alternate, v. a. mubādlā k.; mūāvazah k.; badlā k.; badalnā; adal badal k.; evaz maāvaz k.; palṭā k.; adlī badlī k. [*Phillips.*
Rage, shame and grief *alternate* in his breast. *Hir phir-kar ur meṅ base sog, lāj, aur krodh.*
Alternately, Alternatively, adv. bārī bārī se; pārī pārī se; naubat-ba-naubat; ek chhoṛkar; ek ke bād ek; ek ek kar-ke; apnī apnī bārī; gaṇḍe-dār; adal badal; pherā pherī.
Alternation, n. pher-phār; alṭā-palṭī; adal-badal; herā-pherī; adlā-badlā; bārī bārī; evaz maāvaz.
Alternative, n. badlā; palṭā; evaz; muāvaza; do meṅ se ek; chāhe jaunsā; chāhe ye chāhe woh.
Alternative subjects. *Mazmūn-i-ikhtiyārī.*
Althea, n. (*Bot.*) khatmī; khubbāzī; khairī.
Although, conj. agarche; harchand ki; bāvujūde ki; bar-aks iske; go ki; garcheh; tadapī.
Altitude, n. 1. (*Ast.*) aks-choṭī; uṅchāī; urūj; irtifā. 2. (*Geom.*) uṅchāī; balandī.
meridian altitude, dopahr unchāī.
observed altitude, dekhī unchāī.
true altitude, ṭhīk uṅchāī. [lenā.
to take the altitude, uṅchāī nāpnā, dekhnā yā
Altogether, adv. sampūran; sarāpā; bilkul; mahz; sarāsar; nirā; nipaṭ; pūrā; mutlaq; sir se pāoṅ tak; sar-tā-pā.
Alto-relievo, n. ubhrī-huī tasvīr yā mūrat.
Alum, n. phiṭkarī.
Alumnus, n. tālib-i-ilm; shāgird; chaṭṭā.
Always, Alway, adv. 1. *perpetually*, hamesha; nit; sadā; hamesh; dāyam; mudām; āē din. 2. *invariably*, barābar; har dam; har vaqt; bār bār; bilā-nāgā; alal-davām; mutavātir; āṭh pahar; pai dar pai; lagātār; bar-qarār.
he had always paid, woh hamesha detā rahā hai.
Am, v. n. [Lat. *sum*, Skr. *asmī*, P. *am*, H. *hūṅ*] hūṅ.
Amain, adv. be-tahāsha; ba-shiddat; zor se.
Amalgam, Amalgama, n. pāre ke sāth dūsrī dhāt kā mel; mishrit dhātū.
Amalgamate, v. a. milāo k.; milānā.
Amalgamation, n. mel; milāo; āmezish; ikhtilāt.
Amanuensis, n. dūsre ke bayān ko qalam-band karne-vālā; likhaiyā; kātib.
Amaranth, n. (*Poet.*) sadā-bahār; gul-i-shādāb.
Amaranthine, adj. sadā-bahār.
Amaryllis, n. (*Bot.*) nargis kī zāt ke phal.
Amass, v. a. baṭornā; jamā k.; ikhaṭṭā k.; ḍher k.; sameṭnā; ek jā k.; ḍher lagānā; farāham k.
Amateur, n. shāiq; shauqīn.
Amativeness, n. ishq; prīt; pīt.
Amatory, Amative, adj. ishqīya; āshiqāna; rasīlā; anūrāgī; ras-bharī.
Amaurosis, n. (*Med.*) tīmar; tirmirā.
Amaze, v. a. mutaajjib k.; mutahaiyar k.; achambā dilānā yā k.; taajjub meṅ ḍālnā.
stand in amaze, dāṅt tale uṅglī dabānā; bhuchak rah jānā; hakkā bakkā rah jānā.
Amazement, Amaze, n. achraj; hairat; āshcharj; achambā; tahaiyur; taajjub.
Amazing, adj. hairat-aṅgez; ajīb o garīb; ajīb; achambit; adbhūt.
Amazingly, adv. taajjub se; mutaajjibāna; hairat se; achambe se; achraj se.
Amazon, n. siṅghnī; urdāhbegnī; musṭanḍī; ran-jīt tiryā. [paigām-bar.
Ambassador, n. elchī; safīr; rāj-dūt; rāj-basīṭ;
The person of an *ambassador* is inviolable. *Elchī ke jism ko īzā pahuṅchāni jāyiz nahīṅ.* (*Elchi ko kyā zavāl.* Prov.)

Digitized by Google

Ambassadorial, adj. elchī ke taur kā.
Ambassadress, n. dūtnī.
Amber, n. ambar; kah-rubā.
Amberseed, n. mushk-dānah. [du-mār.
Ambidextrous, adj. 1. du-hattā. 2. *double-dealing*,
Ambient, adj. chau-or; chau-gird; chahār-taraf; chau-taraf. [mānī; ibhām.
Ambiguity, Ambiguousness, n. du-arthī; du-
Ambiguous, adj. du-arthī; do-mānī; mubham; mashkūk; muzabzab; gol-mol; mushtabah.
Ambition, n. farākh-hauslagī; ul-ul-azmī; baland-nazarī; baland-himmatī; ālī-hauslagī.
Ambition plagues her proselytes. Prov.
Ul-ul-azmī apne murīdoṅ ko be-chain rakhtī hai. (*Ul-ul-azmī be-chainī*).
Ambitious, adj. baland-nazar; ālī-himmat; hauslah-mand; ālī-hauslah; ul-ul-azm.
Ambitiously, adv. baland-nazarī se; hausle se.
Ambitus, n. 1. *extreme edge*, kinārā; had; muhīt. 2. (*Arch.*) gherā; ahātah.
3. (*Bot.*) patte kā kinārā yā kor.
4. (*Conch.*) ghoṅge kī shakl. [jānā.
Amble, v. n. rahvār yā ruhāl chalnā; dugāmā
Amble, n. dugāmā; ruhāl.
Ambler, n. rāh-vār; qadam-bāz.
Ambling, *affected*, nāz nakhre se chalnā.
Ambrosia, n. imarat; āb-i-hayāt; sudhā.
Ambrosial, adj. 1. *fragrant*, khush-bū-dār; muattar; mahaknā; sugandhit. [dār.
2. *delicious*, lazīz; svād; maze-dār; zāëqe-
Ambulance, n. aspattāl kī ḍolī yā gāṛī. [jagah.
Ambuscade, Ambush, n. kamīṅ-gāh; ghāt kī
Bold in close *ambush*, base in open field. *Dryden.*
Chhupī ghāt meṅ sūr, khule khet meṅ gīdī.
to lie in ambush, dāoṅ ghāt meṅ baiṭhnā; ghāt meṅ lagā rahnā.
Ameliorate, v. a. sudhārnā; durust k.; behtar k.: banānā; islāh k.
Amelioration, n. behtarī; islāh; saṅvār; sudhār; durustī.
Amen, adv. aisā hī ho; āmīṅ; yathā-astū; evam astū; āmīn Allāh; tere mūṅh ghī khāṅḍ; terī āvāz Makke Madīne meṅ.
Amen, n. rūh-ul-amīn (hazrat Īsā kā khitāb).
Amenable, adj. 1. *governable*, mutī; farmāṅ-bardār; itāat-pizīr; āggyā-mān; bas-jog.
2. *accountable*, javāb-deh; tābe.
amenable to jurisdiction, zer-i-hukūmat yā adālat; siyāsat ke tābe; mutaalliq-i-ilāqah.
Amend, v. a. durust k.; sahī k.; saṅvārnā; ṭhīk k.; islāh d.; sudhārnā; banānā; tarmīm k.
Mar not the thing that cannot be *amended!* *Shakes. Jis chiz ko na saṅvār sako mat bigāro!*
Amend, v. n. durust h.; ṭhīk h.; saṅvarnā; islāh h.
Amende, Amende honorable, n. uzr māzirat.
Amendment, n. behtarī; islāh; saṅvār; durustī; tarmīm. [*hai.*
Amendment is repentance. Prov. *Islāh hī taubah*
Amends, n. badlā; pādāsh; tāvān; ḍaṅḍ; mukāfāt; evaz; evazāna; jazā.
Amenity, n. mulāëmat; narmī; ashrāfat.
A mensa et thoro, n. talāq-i-nān o nafqā; roṭī kapṛā dene se inkār.
Amentum, catkin. (*Bot.*) larī, laṭkan.
Amerce, v. a. jurmāna k.; ḍaṅḍ lenā.
Amercement, n. jurmāna; ḍaṅḍ.
Amess, Amice, n. jubba; jāma; chogā; cholā.
Amethyst, n. nīlam.
Amiability, Amiableness, n. har-dil-azīzī; man-bhāitā [shīlvant.
Amiable, adj. har-dil-azīz; man-bhāo; su-shīl;
Amiably, adv. sushīltāī yā har-dil-azīzī se.
Amicable, adj. dostāna; hilā-milā; milā-jhulā; āpas-kā. [dostī; shafqat.
Amicableness, Amicability, n. dost-navāzī;
Amicably, adv. dostī se; ba-taur-dostī; āpas meṅ; dostāna taur par.
Amicus curiæ, n. (*Law*) munsif kā madadgār.
Amid, Amidst, prep. bīch meṅ; bīch; meṅ; darmiyān.
amidst the rest, bāqiyoṅ meṅ. [chūk se; galatī se.
Amiss, adv. ashudh; bure taur se; bhūl se;
to take amiss, burā mānnā; nā-rāz h.; khafā h.
Amity, n. [S. *mitrtā*, from *mitr* a friend] dostī; mitrtāī. [davā.
Ammonia, n. E. yumūniā; hosh meṅ lāne kī
sal ammoniac, nausādar.
Ammunition, n. asbāb-i-harb; sāmān-i-jang; bārūt-golā; megzīn; laṛāī kā sāmān.
Amnesty, n. muāfī; afū-i-jurm; jāṅ-bakhshī.
Among, Amongst, prep. bīch; meṅ; dar-miyān; min-jumlā. Among us. *Ham meṅ.*
Amorosa, n. shokh-dīdah; rāmjanī; chaṭākh-chiṛyā; uchhāl-chhakkā; uchhāl-chittī.
Amoroso, n. āshiq.
Amorous, adj. āshiq; āshiq-mizāj; shāyaq; rasiyā; raṅgīlā.
Amorously, adv. āshiqāna; ishq se. [ishq.
Amorousness, n. ishq-bāzī; tamāsh-binī; ras;
Amorphous, adj. be-ḍaul yā rūp.
Amort, adj. murda-sā; udās; sust.
Amount, v. n. tādād h.; honā.
Amount, n. jamā; jumlā; tādād; mublig; raqam; majmūā; miqdār; hāsil; joṛ; shumār.
registered amount, asl jamā. [tādād; tak.
to the amount of, ba-qadr; ba-andāza; ba-
Amour, n. āshnāī; āṅṭ sāṅṭ; aṭ saṭ; ishq.
Amorous, adj. ishqīya; āshiqāna; rasīlā.
amorous glances, rasīlī yā mīṭhī mīṭhī nazreṅ yā nigāheṅ. [jal-thal-char.
Amphibious, adj. do-unsarī; bhūmī-jal-char;
Amphibological, adj. mushtabah.
Amphibrach, n. (*Pros.*) jagan. [ghar; akhāṛā.
Amphitheatre, n. daṅgal; tamāsha-gāh; nāch-
Ample, adj. [Lat. *pleo*, Skr. *prī*, H. *pūr* fill, P. *pur* full.] 1. *extended*, baṛā; vasī; farākh; kushādah; kalāṅ; lambā-chauṛā.
2. *abundant*, bahut sā (Abundant).
ample provision, bahut-sā khānā yā rasad.
Ampleness, n. 1. vasat; phailāo; phailāvā; farākhī. 2. bahutāt (Abundance).
Amplification, n. 1. baṛhāo; phailāo.

Digitized by Google

2. (*Rhet.*) bistār; tūl; mubālga.
Amplify, v. a. baṛhānā; tūl d.
Amplitude, n. 1. *extent*, phailāvā; vusat; farākhī. 2. See Abundance. 3. (*Ast.*) dūrī pūrab pachchham ke chakkar, yā khat-i-istawā, yā maddh rekhā se.
Amply, adv. ba-kasrat; ba-ifrāt; bauhtāt se; rel pel se; mālā-māl; bharpūr. [ḍālnā.
Amputate, v. a. azv kāṭnā yā qalam k.; kāṭ
Amputation, n. qate-azv; chīr phāṛ; kāṭ kūṭ.
Amuck, adv. aṅdhā-dhuṅd; be-tahāshā; be-dhaṛak; mūṅh uṭhāē. [jantr; tāvīz.
Amulet, n. [A. *amal*, S. *mantr*, a charm] gandā;
Amuse, v. a. 1. *divert*, bahlānā; khush k.; tafrīh d.; khilānā; khayāl baṭānā; dil lagānā. 2. *delude*, dam d.; jhāṅsā d.; dam yā bātoṅ meṅ rakhnā. [*Johnson.*
He *amused* his followers with idle promises.
Us ne apne sāthiyoṅ ko vāde vaīd meṅ rakkhā.
to amuse oneself, dil bahlānā; jī khush k.
Amusement, n. dil-bahlāo; tafrīh-i-taba; dil-lagī; sair; tamāshā. [kī jagah; sair-gāh.
place of amusement, raṅg-bhūm; sair tamāshe
Amusing, adj. 1. (*things*) dil-chasp; dil-bahlāo.
2. (*persons*) dil-lagī-bāz; nuql-i-majlis.
An *amusing* story. *Dil-chasp kahānī.*
An, art. 1. *one*, ek; koī; koī sā.
2. *each*, har; har ek; har-koī. [vaqt.
Anachronism, n. tārīkh kī galatī; ikhtilāf-i-
Anagram, n. tahrīf; madhilāpā; laff o nashar.
Anagram, v. a. tahrīf k.; ek kī jagah dūsre ko rakhnā; jagah badalnā.
Analogical, adj. mushābeh; mutābiq; mutamāsil; miltā jhultā; ham-shakl.
Analogically, adv. tamsīlan; tashbīhan; tashbīh ke sāth; mutābiqat se; ūpmā se.
Analogous, adj. mushābeh; mutābiq; yak-sāṅ; ek-rūp; ek sūrat kā; ham-shakl.
Analogue, n. mushāba; ham-shakl.
Analysis, n. 1. bhanjan; tashrīh; tajazzā; tafrīq; bidīrn; jabr; kan-toṛ-sodhan. 2. (*Math.*) savāloṅ ko jabar muqāble se nikālne kā tarīqa. 3. (*Chem.*) kan-khoj; tat-nikās.
4. (*Gram.*) padh-chhedan; tarkīb; anvaē.
geometrical analysis, uqlaidas ko jabar muqābile se sābit k.
qualitative analysis; gun-bhanjan.
quantitative analysis, bojh-bhanjan. [tafrīq-dān.
Analyst, n. sodhī; sodhne-wālā; tajazzā-dān;
Analytic, Analytical, adj. tashrīhī; tafrīqī; bhanjan-sahit.
Analytical Geometry, bātātī lakir-nāp; gahrī giutī-nāp; bij-ganit-nāp. [tafrīq; ba-tashrīh.
Analytically, adv. bit-tashrīh; tashrīhan; ba-
Analytics, n. (*pl.*) ilm-i-tashrīh.
Analyzable, adj. hal yā tashrīh ke lāyaq; bhin-jog; qābil-i-tafrīq; tajazzī-pizīr.
Analyze, v. a. tafrīq, tajazza, tashrīh, juz, ṭukṛe, yā kan k.; sodhnā; bhanjan k.
Analyzer, n. 1. *the person*, sodhne-wālā. See Analyst. 2. *the substance*, galāne-wālā.
Anapæst, n. (*Pros.*) ek vazan yā chāl jis meṅ do chhoṭī aur ek baṛī māttrā ho; sagan.
Anarchy, n. 1. *political*, gadar; pādshāh-gardī; balvā; fasād; bad-amlī; chaupaṭ-rāj; sikkhāṅ-shāhī; marahṭī; shāh jī kī amal-dārī.
2. *general*, hal-chal; ghabrāhaṭ; afrā tafrī; haṅgāma; khalbalī.
Spread *anarchy* and terror all around. *Cowper.*
Bad-amlī aur ḍar sab jagah phail gayā.
Anas, n. (*Ornith*) murg-ābī.
Anasarca, n. (*Med.*) jālandar; istisqā; soth.
Anathema, n. 1. sarāp; phiṭkār. 2. huqqe pānī kī bandī; kiryā karam se nikālā jānā.
Anathematize, v. a. phiṭkārnā; huqqā pānī band k.; zāt bāhar k.; birādrī se khārij k.
Anatomic, Anatomical, adj. ilm-i-tashrīh yā aṅg biddyā ke mutaalliq; kāṭ kūṭ yā chīr phāṛ ke sambandhī. [chīrne-wālā; jarrāh.
Anatomist, aṅg-biddyā-gunī; tashrīh-dāṅ;
Anatomize, v. a. 1. *dissect*, chīrnā; chīr phāṛ k.; kāṭ kūṭ k.; kāṭnā; chāk k.; azv judā k.
2. *analyze*, kholnā; ṭukṛe tukṛe k.; juz juz k.
Anatomy, n. 1. *dissection*, chīr phāṛ; kāṭ kūṭ; jarrāhī. 2. *the science*, aṅg-biddyā; ilm-i-tashrīh; badan kā ilm.
comparative anatomy, ilm-i-tashrīh-i-haiwānāt.
Ancestor, n. *forefather*, purkhā; pitr; jad bāp-dādā; dādā paṛ-dādā. [ek dādā'
common ancestor, mūris-i-ālā; mūris-i-muttahad;
Ancestorial, Ancestral, adj. ābāī; maurūsī; jaddī; bāp-dādā kī; bapautī; pushtainī.
ancestral property, jāēdād-i-maurūsī; bapautī-dhan; bapautī; imlāk-i-jaddī.
Ancestry, n. 1. *lineage*, nasl; hasab o nasab; gharānā; khāndān; pusht; pīṛhī; kul.
2. *high birth*, ālī khāndān; baṛā gharāna; ālī nasl; baṛā ghar. [āsrā; bharosā.
Anchor, n. 1. laṅgar. 2. (*Met.*) jāē-panāh;
sheet anchor, baṛā langar.
to be at anchor, langar par h.; ṭhairā-huā h.
to come to anchor, laṅgar ḍālnā; jahāz khaṛā k.
to foul anchor, langar ulajhnā.
to weigh anchor, laṅgar uṭhānā; jahāz chalānā.
Anchor, v. n. 1. *cast anchor*, langar ḍālnā.
2. *stop*, ṭhairnā; muqīm h.
Anchorage, n. 1. *harbour*, bandar.
2. *the duty*, bandar kā mahsūl.
Anchoret, Anchorite, n. goshe-nashīn; tārik-ud-duniyā; tyāgī; sannyāsī; udāsī; bairāgī; abdhūt.
Anchovy, n. ek qism kī chhoṭī bahrī machhlī.
Ancient, adj. 1. *old* (*in time*), purānā; prāchīn; qadīmī; derīna; sanātan-kā. 2. *of long duration*, muddat-kā; bahut din-kā; zamāne salaf yā peshīṅ kā; pahle zamāne-kā.
3. *past*, aglā; peshīn; salaf.
ancient times, aglā yā purānā zamāna; zamāna-i-sābiq; agle vaqt.
Ancient, n. (pl.) purāne yā qadīm vaqt ke log; prāchīn log; purkhā; qudamā; mutaqaddamīn; buzurg.

Digitized by Google

And, conj. aur; vā; o. [hāz-al-qayās.
and so forth, and so on, vagaira; isī tarah; ala-
and that, conj. aur yeh ki.
Andante, adj. (*Mus.*) maddham, āhista (sur).
Anecdote, n. hikāyat; chuṭkulā; naql; ravā-
yat. [bojh-nāp.
Anemometer, n. havā-nāp; pavan-nāp; bāo-
Anemone, n. shaqāyaq-i-nomāṅ; gul-i-havā.
Anent, prep. bābat; bāre; dar-bāre; madde.
Anenterous, adj. bilā-rodah; aṅṭrī-rahit.
Aneroid, adj. bagair pāre ke.
Aneurism, n. rag kā ṭūṭnā.
Anew, adv. naë sire se; phir-se; phir-ke;
phir-ke se; sire se; ulaṭ-ke; az sar-i-nau;
dohrā-kar. [hātif.
Angel, n. *a spiritual being*, farishta; malak;
Like *angels'* visits, few and far between.
Gāhe māhe kī mulāqāt. (Āj chānd kidhar se nikla?) [fell. *Shakes.*
Angels are bright still, though the brightest
Go farishtah barā hūā mardūd,
Par farishte haiṅ ab bhī nūrānī.
2. *beautiful person*, parī; parī-zād; hūr;
apchharā; paryā; mah-laqā.
angels who question the dead, (*Mah.*) Munkir
Nakīr; Jamrāj; nakīrain.
the angel of death, Izrāīl; malak-ul-maut; jam.
the recording angels, Kirāman kātibīn; Chitr-
gupt.
the world of angels, ālam-i-malakūt.
Angelic, Angelical, adj. farishtā-khaslat;
farishta-khū; malakī-sifāt
Angelica, n. (*Bot.*) anjalīq.
Anger, n. kirodh; gussa; khafgī; taish; itāb;
tehā; tāmas; chho; jhūṅjal.
Anger is the fever and frenzy of the soul. Prov.
Kirodh ātam juar hai.
Anger may glance into the breast of a wise man,
but rests only in the bosom of fools. Prov.
Budh-jan ur meṅ jhalke kirodh, mūrakh hirde base kirodh.
Anger punishes itself. Prov. *Kirodhī nij drohī.*
flushed with anger, gusse meṅ lāl ho gayā; lāl
pīlā huā.
Anger, v. a. risānā; chho yā jhūṅjal dilānā;
gussā dilānā; khafā k.
Angle, n. (*Geom.*) kona; kon; zāviya.
acute angle, zāviya-i-hādda; sukṛā kona.
adjacent angle, zāviya-i-muttasila; milā kon.
alternate angle, adal-badal kon; zāviya-i-
mutabādalah. [i-muhītī.
angle at the circumference, chakkar-kon; zāviya-
angle at which a plane is inclined. (*Geom.*)
ḍhalāo yā jhukāo kona. [konā.
angle of depression, zāviya-i-tahtānī; nichlā
angle of friction, (*Mech.*) ragaṛ-konā.
angle of incidence, paṛtī kon. [i-murājaat.
angle of reflection, aksī kon; palaṭ kon; zāviya-
angle of the eye, koyā; gosha-i-chashm.
angle of the mouth, bāchh.
curvilinear angle, chāp-kon; zāviya-i-munhanī.
exterior angle, bāharī-kon; zāviya-i-berūnī;
zāviya-i-khārija.
half angle, ādhā-kon; nisf-zāviya.
interior angle, bhītarī-kon; zāviy-i-andarunī;
zāviya-i-dākhila.
mixed angle, ek sīdhī aur ek gol lakīr kā kon.
oblique angle, qāëmā se baṛā yā chhoṭā zāviya.
obtuse angle, phailā-konā; zāviya-i-munfarija.
plane angle, chauras kon; zāviya-i-musatta.
plane rectilineal angle, zāviya-i-musattah mus-
taqīm-ul-khattain; sīdhī lakīroṅ kā chauras
konā. [taqīm-ul-khattain.
rectilineal angle, sudh-lakīr kon; zāviya-i-mus-
right angle, sam-kon; pūrā kon; zāviya-i-qāëma.
solid angle, ṭhos kon; zāviya-i-mujassam.
spherical angle, gol kona; chāp-kon; zāviya-i-
mustavī yā mustadīr.
vertical angle, sir-kon; zāviya-i-rās.
visual angle, drisht-kon; zāviyā-i-nazīī.
Angle, v. n. 1. *fish*, bansī lagānā yā khelnā;
shast pheṅknā; kāṅṭā ḍālnā.
2. (v. a.) *employ artifice*, chārā ḍālnā; jāl
bichhānā; goṅdā dikhānā; dil phaṅsānā;
dānā jamānā. [nā.
to angle with a silver hook, sone kī kaṭārī mār-
Anglemeter, n. kon-nāp; zāviya-māp. [khilāṛī.
Angler, n. *the person*, bansī-bāz; bansī kā
An *angler* eats more than he gets. Prov.
Bansī kā khilāṛī, lāve thoṛā, khāve bahut.
2. (*Ich.*) *fishing frog*, māhī-gīr meṅḍak;
ek qism kī machhlī.
Anglican, adj. angrezoṅ ke mazhab kā.
Anglice, adv. angrezī meṅ.
Anglicism, n. angrezī mahāvra. [ḍhālnā.
Anglicize, v. a. angrezī banānā; angrezī meṅ
Angling, n. bansī-bāzī.
Anglo, adj. Angrezī; Inglistānī.
Anglo-Indian, n. Hindustān ke Angrez.
Angrily, adv. gusse yā khafgī se; jhuṅjlā-kar;
chho ho-kar. [kirodhī; tāmsī.
Angry, adj. khafā; gussail; bar-ham; chho;
An *angry* man is again angry with himself
when he returns to reason. Prov. [*jhuṅjlāē.*
Gusse meṅ ā-kar jhuṅjlāē jab āpe meṅ āē to āpe pe
He that is *angry* is seldom at ease. Prov.
Kirodhī ko chain kahāṅ! (*Taish meṅ aish kahāṅ!*)
to be angry, gusse yā khafā h.; chho h.
Anguish, n. dard; pīṛā; kasht; dārun-dukh.
Angular, adj. 1. goshe-dār; kone-dār; koniyā.
2. *stiff, sharp*, kaṛā; chubhtā; lagtā;
khaṭaktā; khubtā.
angular motion, nisf-qutar kā daur.
angular section, kon-kāṭ; taqsīm-i-zāviya.
angular velocity, nisf-qutar kī raftār. [pan.
Angularity, n. 1. kon-pan. 2. (*Met.*) nukīlā-
Angulate, adj. (*Bot.*) kon-dār; goshe-dār.
Angulodentate, adj. (*Bot.*) datīlā.
Angulometer, n. bāharī-kon-nāp.
Anhelation, n. hāṅpnā; haṅknā; dam chaṛh-
nā; sāṅs phūlnā yā bharnā.
Anil, n. nīl kā pauda; (1st year) naudho; (2nd
year) peṛī; (3rd year) tilaṅgā.
Anile, adj. buṛhiyā jaisā; buḍḍhī aurat sā; zaīf.
Anility, n. buṛhāpā; pīrī; zaīfī; kam-zorī.

Digitized by Google

Animadversion, n. malāmat; ḍāṅṭ ḍapaṭ; sarzanish; ibrat-dihī; tambīh; chashm-numāī. [tambīh k.
Animadvert, v. n. malāmat k.; sarzanish k.;
Animal, n. jānvar; pashū; haivān; ḍhor; ḍāṅgar. [ḍhor.
an irrational animal, haivān-i-mutlaq; pashū;
a rational animal, haivān-i-nātiq; insān; ādmī; manush; mānas.
Animal, adj. haivānī.
animal food, gosht; mās.
animal heat, harārat-i-garīzī; jīv-agnī.
animal kingdom, jīv jantū; haivānāt.
animal passion or gratification, shahvat; lazāiz-i-haivānī; kām; kām-deo; indrī; havāë nafsānī.
animal spirits, tabiat kā josh; man kī lahr.
Animalcule, n. chhoṭā kīṛā jo khurd-bīn hī se dikhlāī de.
Animalism, n. aiyāshī; shahvat-parastī; haivāniyat; lazāiz-i-haivānī; indrī-bhog.
Animate, v. a. 1. *quicken,* jilānā; jān ḍālnā; zinda k. 2. *encourage,* himmat yā ḍhāras baṅdhānā; taqvīyat denā; jurat dilānā; hauslah yā dil baṛhānā.
3. *incite,* targīb denā; uksānā; bhaṛkānā.
Animate, adj. 1. char; jītā; jān-dār; zī-rūh. 2. zindah-dil. [be-jān.
animate and inanimate, char-achar; jān-dār o
animated language, jān ḍālne-vālī-āvāz; zindah-diloṅ kī āvāz yā zabān.
Animation, n. zindah-dilī; jān; josh.
Animosity, Animus, n. dushmanī; adāvat; bair; birodh; bugz; khusūmat; kīna; lāg; shatrutā.
Anise, n. sauṅf kā arq; anīsūṅ. [birhālī; bādyān.
Aniseseed, Aniseed, n. tukhm-i-anīsūṅ; sauṅf;
Anisette, n. sauṅf kī sharāb.
Ankle, n. ṭakhnā; kāb. [tukhān-i-kāb.
Ankle-bone, n. ṭakhne kī haḍḍī; gaṭṭā; us-
Ankle-deep, adj. ṭakhne ṭakhne; ṭakhnoṅ-tak.
Anklet, n. pāyal; pāzeb.
Annalist, n. vaqāë-nigār.
Annals, n. sālānah-sarguzasht; tavārīkh; itihās.
annals of the past, tavārīkh-i-salaf.
Anneal, v. a. shīshe ko raṅgne ke vāste garm k.
Annex, v. a. lagānā; milānā; shāmil k.; joṛnā; natthī k.
to annex territory, qalamrau meṅ shāmil k.; mulk meṅ milānā; apne rāj meṅ milānā; ilhāq k.; mulhaq k.
Annexed, adj. juṛā-huā; munsalak; mash-mūla; mulhaq; natthī kīyā-huā; shāmil.
annexed papers, kāgazāt-i-munsalaka; kāgazāt-shāmil-i-misl; natthī kiye-huë kāgaz. [ilhāq.
Annexation, n. lagāo; mel; joṛ; ittisāl;
The *annexation* of Oudh. *Ilhāq-i-Avadh.*
Annihilate, v. a. [Lat. *nihil,* P. *nest,* nothing, S. *nāsh,* H. *nās* destruction,] miṭānā; mādūm k.; binānā; nā-paid k.; satyānās k.; nest o nābūd k.; fanā k.; kaladam k.; khāk meṅ milānā.
Annihilation, n. nās; binās; fanā; satyānās; nīvā-nās; nestī. [din.
Anniversary, adj. sālāna; barsauṛī; barasveṅ
Anniversary, n. baras din kā din; barkhī; barsī; barsauṛī; sāl-girah; baras-gāṅṭh.
(*of one's birth*) janam din; yaum-i-paidāish.
(*of one's death*) barsī; dasā; din.
Anno Domini, n. saun-i-īsvī.
Anno Mundi, n. san-i-paidāish-i-duniyā.
Annotate, v. a. ṭīkā, sharah, hāshiyā, yā tafsīr likhnā, yā chaṛhānā. [sa-ṭīk; ṭīkā-sahit.
Annotated, adj. muhashsha; musharrah;
Annotation, n. ṭīkā; sharah; tafsīr; hāshiya.
Annotator, n. ṭīkā-kār; mufassir; shāreh; muhashshī.
Announce, v. a. zāhir k.; mashhūr k.; khabar denā; (*Cor.*) gazaṭ k.; chhāpnā; ḍhaṅḍorā yā ḍaṅḍī pīṭnā; ittilā k.; parghaṭ k. (Advertise). [tahir k.
to announce to the public, elān denā; mush-
Announcement, n. khabar; beorā; ittilā; āgāhī (Advertisement).
Annoy, v. a. satānā; diq k.; taklīf d.; dukh d.; īzā denā yā pahuṅchānā; hairān k.
Annoyance, n. taklīf; dukh; īzā; diqqat; tasdīyā; mazarrat.
giving or causing annoyance, īzā-rasānī.
Annoying, part. adj. āzār-deh; taklīf-deh; dukhdāī; īzā-rasāṅ.
Annual, adj. 1. barsī (Anniversary). [sī.
2. *lasting only a year,* faslī; rut kā; ek-bar-
Annual examination. *Sālāna imtehān. Annual* meeting, *Jalsa-i-sālānā; sālānā sabhā yā jalsa.*
Annual, n. 1. (*Bot.*) faslī yā rut kā pauda.
2. *publication,* sālānā risāla.
Annually, adv. sāl ke sāl; sāl ba-sāl; har sāl; sālānā; har baras.
Annuitant, n. sālānā vazīfā-khuār; barsauṛī pāne-vālā; sālāna-dār; sālānā pinshan-dār; inglisyā; sālānā vasīqe-dār. [ānā; barsauṛī.
Annuity, n. sālānā vazīfā yā mashāhra; sāl-
Annul, v. a. radd k.; mansūkh k. (Abolish).
Annular, adj. chhallā-sā; halqe-numā; chhalle-dār; chhalle kī mānind.
Annulet, n. chhoṭā chhallā. [tardīd; bhang.
Annulment, n. kal-adam; mansūkhī; tansīkh;
Annulose, adj. kīṛe makauṛe jātī.
Annunciation, n. bashārat.
Anodyne, n. pīṛ-haran aukhad; taskīṅ-bakhsh davā; musakkin-davā. [ḍālnā, yā malnā.
Anoint, v. a. 1. *rub with oil,* tel chupaṛnā, lagānā,

When thou fastest *anoint* thy head!
Jab roza rakkho sir meṅ tel lagāo!

2. *consecrate,* rāj tilak k.; tel bān k. (*a bridegroom*).
Anointed, p. adj. rāj tilak huā. [ku-rīt.
Anomalous, adj. khilāf qāëda yā zābita; an-rīt;
Anomaly, n. be-zābtagī; khilāf-sarishtagī; an-rīt.
Anon, adv. 1. *soon,* jaldī; abhī; fauran; ānan fānan meṅ. 2. *sometimes,* kabhī; kabhī kabhī; kadhī kadhī; gāhe māhe; phir; gāhe gāhe.

Digitized by Google

ever and anon, ab tab; ṭhair ṭhair-ke.
Anonyma, n. (*Slang*) qahba; khāmpāra; kutiyā.
Anonymous, adj. gum-nām; gupt-nām; be-nām; lā-alam.
Anonymously, adv. be-nām.
Anorexy, n. (*Med.*) aruch. [rahnā.
Anosmia, n. (*Med.*) quvvat-i-shāmma kā jātā
Another, adj. 1. *not the same*, aur; dūsrā; digar; mukhtalif; gair.
This is *another* pair of shoes. *Slang.*
Yeh aur joṛā hai. Yeh aur bāt hai.
2. *one more*, ek aur; dūsrā.
3. *any other*, koī aur; aur koī; koī dūsrā.
Discover not a secret to *another!* Prov.
Kisī aur se bhed mat kaho! [Prov.
Let *another* praise thee and not thy own mouth!
Aur chāheṅ tumhārī tārīf kareṅ, par tum apne mūṅh se apnī tārīf mat karo.
(*Apne mūṅh mīyāṅ mitṭhū mat bano!* Prov.)
4. *not one's self*, gair; parāyā.
Answer, v. n. 1. *be like*, muvāfiq, mutābiq, javāb yā joṛ h.; lagnā; ṭakkar khānā; milnā.
Heart answereth to heart. *Dil kā āīnā dil.*
2. *be sufficient*, kāfī h.; pūrā h.; pūrā paṛnā.
I do not need two, one will *answer.*
Do nahīṅ chāhtīṅ, ek hī kāfī hai.
Money *answereth* all things.
Rupaye se sab kuchh ho saktā hai.
3. *to be correlative*, lāzim malzūm h.
4. *succeed*, rāst ānā; ṭhīk ānā, bannā, yā honā; nibhnā; sadhnā; ṭhīk baiṭhnā; mauzūṅ h.
5. *be accountable*, zimmehvār h.; zāmin h.; javāb-deh h. [kahnā; javāb-dehī k.
Answer, v. a. 1. *reply to*, javāb yā uttar denā;
To answer one in his own language. Prov.
Javāb-i-Turkī ba Turkī. Prov.
Blows will *answer* blows. Prov. [*denī.* Prov.)
Ghūṅse kā javāb ghāṅsā. (*Īṅṭ kī lenī patthar kī*
2. *satisfy*, pūrā k.; adā k.; nibāhnā; anjām denā; barābar k.
Does this *answer* your expectations?
Yeh tumhārī ummed ke muvāfiq hai?
This will not answer at all. *Yeh nahīṅ hogā.*
3. *refute*, lā-javāb k.; band k.; radd k. 4. *correspond with*, muāfiq h.; javāb h.; milnā.
The door on this side *answers* to the one on that side. *Yeh darvāza us darvāze kā javāb hai.*
Answer, n. 1. *reply*, javāb; uttar.
A soft *answer* turneth away wrath. Prov.
Mīṭhā uttar ṭāle krodh.
(*Ṭhaṇḍā lohā garm lohe ko kāṭtā hai.* Prov.
Cold steel will cut through hot iron).
2. (*to a problem*) javāb; uttar; phal.
3. (*to a riddle*) būjh; phal. 4. (*Law*) tardīd; radd-i-kalām; priti-bād; javāb-dāvā.
answer in appeal, javāb-i-mūjibāt.
answer to a plaint, javāb-dāvā.
decisive answer, do ṭūk javāb. [javāb-i-qatal.
definite answer, javāb-i-shāfī; javāb-bā-savāb;
evasive answer, ṭāl maṭol.
plain answer, sāf javāb.
Answerable, adj. 1. *opp. of unanswerable*, mumkin-ul-javāb; uttar-jog. 2. *accountable*, hisāb-deh; qābil-i-bāz-purs; javāb-talab. 3. *responsible*, zāmin; zimmeh-vār; javāb-deh. 4. *liable*, sazā-vār; mustaujib; lāyaq; muhtamal.
Ant, n. cheṅṭī; chiūṅṭī; chīṅṭī; kīṛī.
large ant, cheṅṭā; chiūṅṭā; chīṅṭā.
red ant, lāl cheṅṭī.
white ant, dīmak; *Panj.* seoṅk.
Antbear, n. cheūṅṭī-khor.
Antcatcher, n. mor-gīr.
Ant-hill, n. cheṅṭī kā ṭīlā.
Antacid, n. khaṭāī-mār; dāfe-i-turshī.
Antagonism, n. bair; lāg; birodh; mukhālafat; tanāzā; muqābilā; khusūmat.
Antagonist, n. *opponent*, harīf; mukhālif; muqābil; mukhāsim; joṛ; priti-bādī.
2. (*Anat.*) ek paṭṭhā jo dūsre ke khilāf harakat kartā hai.
Antagonistic, Antagonistical, adj. biprīt; birudh; bimukh; mukhālif; khilāf; bar-aks; zid. [junūbī.
Antarctic, adj. junūbī qutab-vālā; qutab-i-
Antarthritic, adj. gaṭhiyā-mār; dāfa-i-vaja-i-mufāsil. [dama.
Antasthmatic, adj. dāfa-i-zīq-ul-nafs; dāfa-i-
Antatrophic, n. tap-i-diq kā ilāj.
Ante, (*In compos.*) āge; pahle; pesh; qabl.
Antecedent, adj. muqaddam; pahlā; qabl; peshīṅ.
Antecedent, n. 1. *what goes before*, pahle āne-vālā; agr-gāmī; māqabl. 2. (*Math.*) pahlā āṅk; raqam-i-avval. 3. (*Gram.*) mausūl. 4. (*Logic.*) shart; jumla-i-shartīya; muqaddam.
Antecedently, adv. pahle se; peshtar se; āge; qabl-az-īṅ. [ḍeoṛhī; dahlīz; paulī.
Antechamber, Anteroom, n. bāhar kā kamra;
Antedate, v. a. 1. *date beforehand*, aglī mitī yā tārīkh likhnā. 2. *anticipate*, pesh-bandī k.; pesh-dastī k.; pahal k. [māne kā.
Antediluvian, adj. qabl-i-tūfān; Nūh ke za-
Antelope, n. chhalle-dār sīṅg-vālā mirg; mirg.
Antemeridian, A. M. adj. dupahr pahle; qabl az dopahr. [duniyā se pahle.
Antemundane, adj. qabl paidāish-i-duniyā;
Antennæ, n. sīṅgh jis se kīṛe ṭaṭolte haiṅ.
Antenniferous, adj. sīṅgh-dār (kīṛe).
Antenniform, adj. sīṅgh jaisā; sīṅgh kī shakl.
Antepenult, n. lafz kā ākhir se tīsrā ṭukṛā; ākhirī do ṭukṛoṅ se pahlā ṭukṛā.
Antepenultimate, adj. ākhir ke do juzv yā ṭukṛoṅ ko chhoṛ-kar. [i-sara.
Antileptic, adj. mufīd-i-sara; mirgī-mār; dāfa-
Anteposition, n. (*Gram.*) ek lafz kā pahle rakhnā jo pīchhe āyā kartā hai.
Anterior, adj. pahlā; muqaddam; peshīṅ; sābiq-kā; avval.
Anthelmintic, adj. (*Med.*) kīṛe-mār (aukhad); keṅchve mārne-vālī (davā).
Anthem, n. bhajan; astutī; madah; munājāt.
Anthemis, n. (*Bot.*) bābūnā.
Anther, n. (*Bot.*) zīrā; zar-i-gul.
Anther dust, n. (*Bot.*) zīre kī dhūl.
Antheriferous, Antheroid, adj. (*Bot.*) zīre-dār; zar-dār (phūl).

Digitized by Google

Anthesis, n. (*Bot.*) khilantā; shiguftagī.
Anthology, n. guldasta-i-nazm.
Anthony's fire, n. surkh-bādā; bimb.
Anthracite, n. jhūṭā koëlā.
Anthropography, n. insān kī qaumoṅ kā bayān; manush-barnan. [thar ban jānā.
Anthropolite, n. (*Pal.*) ādmī ke jism kā pat-
Anthropology, n. ilm-i-tashrīh (Anatomy).
Anthropomancy, n. insān kī aṅtṛioṅ ko dekh-ke shugūn yā fāl lenā.
Anthropomorphism, n. autār lenā; deh dhāran k.; qādir-i-mutlaq kā shakl-i-insān meṅ ānā; jism insān meṅ rūh-i-pāk kā hulūl k.
Anthropomorphite, n. Parmeshar ko manush sā rūp samajhne-vālā.
Anthropophagi, n. (pl.) manush-bhakshī; mardum-khor; ādam-khor.
Anthropophagous, adj. ādam-khor.
Anthropophagy, n. manush-bhakshan; mardum-khorī; ādam-khorī.
Anthypnotic, adj. nīṅd dūr karne-vālī; nindrā-haran; māna-i-khuāb. [naqīz; khilāf.
Anti, *priv.* haran; biprīt; birudh; zid; dāfe;
Antibilious, adj. (*Med.*) pit-haran; pit-mār; dāfa-i-yā qāta-i-safrā. [yāṅ.
Antics, n. tamāsha; khel; ṭhaṭṭā; chhalbali-
Antichrist, n. dushman-i-Masīh.
Anticipate, v. a. 1. *do or take before another*, pesh-dastī k.; pahal k.; pesh-qadmī k.; pahle se lenā yā qabza k. 2. *preclude*, pahle se rok yā dāb rakhnā. 3. *foretaste*, pahle se mazā chakhnā; jī hī jī meṅ pahle se khush h. yā maza lenā; soch meṅ marnā.
Anticipation, n. 1. *act of anticipating*, pesh-dastī; pesh-qadmī; pesh-bīnī; sabqat.
2. *foretaste*, khayālī maza.
be present in anticipation of, ummed par hāzir h.
Antidotal, adj. zahr-mohrā sā; tiryāq-sā.
Antidote, n. bis-mār; bis-haran; zahr-mohrā; tiryāq.
Antimonial, adj. surma-jaisā; surmā-āgīn.
Antifebrile, adj. juar-nāsik; tap-mār; dāfa-i-bukhār yā tap.
Antimony, n. surma; anjan.
Antipathy, n. bair; dushmanī; adāvat; nafrat; ghin; karāhiyat; chir; gilān.
natural antipathy, nafrat-i-zātī; jibillī-dushmanī; bugz-i-lillāhī. [dāfa-i-varm.
Antiphlogistic, adj. (*Med.*) sūjan-utār yā mār;
Antipodes, n. (pl.) 1. bhūgol ke tale ke ādmī; kurra-i-zamīn ke dūsrī jānib ke bāshinde.
2. *opposite*, bi-rudh; zid; naqīz.
Antiquarian, adj. *relating to antiquity*, purānā; prāchīn; purātam; qadīm; salaf.
Antiquarian, Antiquary, n. purānī bātoṅ kā tahqīq karne-vālā; prāchīnī; muhaqqiq-i-salaf.
Antiquate, v. a. matrūk k.; be-rivāj k.
Antiquated, part. adj. purānā; matrūk; gair-mustāmal.
Antique, adj. 1. *ancient*, purānā; qadīm (Ancient). 2. *odd*, anokhā; nirālā.
Antiquity, n. 1. *old times*, pahlā yā purānā vaqt; aglā zamāna; zamāna-i-sābiq; zamāna-i-salaf. 2. *great age*, sadāmat; qadāmat; bahut din kā. 3. *ancients*, purāne log; agle log; mutaqaddamīn (Ancients).
4. *relics*, tabarrukāt; āsār; chinh.
Antiscorbutic, Antiscorbutical, adj. lahū-chhāṅṭ; musaffi-i-khūn.
Antiseptic, n. (*Med.*) saṛan-rok.
Antispasmodic, adj. (*Med.*) aiṅṭhan-mār; dāfa-i-tashannuj.
Antithesis, (*Rhet.*) sanat-i-tazād; birudh alankār; ijtimāë ziddain.
Antithetic, Antithetical, adj. zid; naqīz; biprīt.
Antitype, n. mūjid; asl; bānī; mukhtare.
Antivenereal, n. (*Med.*) ātshak kī davā. [gavazn.
Antler, n. bāra singe kā siṅg; bārā-singā; shākh-i-
Anus, n. gāṅṛ; gudā; miqad.
Anvil, n. ahran; nihāī; sandāṅ.
it is on the anvil, (*Met.*) ban rahī hai; hāth meṅ hai; (*Washermen*) bhaṭṭī chaṛhāë haiṅ; ghān ḍālā hai.
Anxiety, Anxiousness, n. *solicitude*, fikr; chintā; andesha; tashvīsh; taraddud.
Anxious, adj. mutaraddid; fikr-mand; andesha-nāk; mutafakkir.
Anxiously, adv. chintā se; fikr, yā taraddud se.
Any, adj. 1. *a single one of many*, koī; koī sā; jaunsā. *Any of you*, koī tum se.
Are there *any* witnesses present?
Koī gavāh hāzir hai? [kuchh.
2. *an indefinite number*, kisī qadar; koī;
Who will show us *any* good?
Hai koī upkārī? Hai koī dharmī dātā?
3. *of whatever kind*, kaisā hī; kuchh hī; kisī tarah kā; jaisā ho.
any body, any one, koī ādmī; koī; koī shakhs.
at any rate, kuchh hī ho; ho so ho; ba-har sūrat; har che bādā bād.
Any, adv. kuchh; kuchh ek; kisī qadar.
Are you *any* better? *Kuchh tum ko ārām hai?*
any thing, koī chīz; kuchh.
Do you want *any* thing? *Kuchh chāhiye?*
any how, any wise, kisī tarah; jaise bane; jis tarah ho-sake; kaise hī ho; kisī tarah se; ba-har nau. [kahīṅ na kahīṅ.
any where, kahīṅ; kisī jagah; jahāṅ kahīṅ;
Aorist, n. (*Gram.*) muzārā; luṅg-lakār; ādes.
Aorta, n. (*Anat.*) shah-rag; rag-i-jān.
Apace, adv. jaldī se; turant se; shitābī se; fauran; zūd.
Apart, adv. 1. *separately*, alag; niyārā; ekānt; ek-lang; ek-kināre; judā; ek-taraf; ek-bagal; alaihda.
2. *away*, dūr; pare; alag; fāsle par.
Apartment, n. koṭhā; kamra; koṭhṛī; khāna.
men's apartments, mardāna makān; baiṭhak; chaupāṛ; dīvān-khāna; nishast-gāh.
women's apartments, ranvās; zanāna makān; zanān-khāna; mahal-sarā; haram-sarā. [mehr.
Apathetic, Apathetical, adj. murda-dil; sard-
Apathy, n. murda-dilī; sard-mehrī; be-parvāī.

Digitized by Google

Ape, n. [A. S. *apa*, Skr. *kapī*.]
1. bandar; bāṅdar; bānar; būznā; maimūṅ; mannū; (*Fem.* bandariyā).
The higher the *ape* goes the more he shows his tail. Prov. *Joṅ joṅ ubhre bāṅdrā woṅ woṅ pūṅchh dikhāē.*
An *ape* is an *ape*, a varlet's a varlet,
Though they be clad in silk or scarlet. Prov.
Siflā o bandar haiṅ sadā siflā o bandar, gar Pahne makhmal kā voh joṛā yā ki resham pur-zar.
(*Khar-i-Isā agar ba Makka ravad.*
Chūṅ biāyad hanoz khar bāshad. Per. Prov.)
2. *a servile imitator*, rīs karne-vālā; hirsiyā.
Ape, v. a. naqal k.; rīs pīṭnā, yā k.; hirs k.
Aperient, adj. (*Med.*) rechak; mulaiyan; munzij.
Aperient, n. (*Med.*) halkā julāb; rechak aukhad; mulaiyan-davā. [rauzan.
Aperture, n. mokhā; jhirī; chhed; sūrākh;
Apery, n. bandar-khāna.
Apetalous, adj. (*Bot.*) ni-patyā.
Apex, n. nok; anī; sirā; bhāl; sikhar; choṭī.
Apheresis, n. 1. (*Gram.*) lafz ke shurū ke harf yā ṭukṛe meṅ se girā denā; hazaf-i-shurū.
2. (*Surg.*) qata-i-azv; joṛ kāṭnā.
Aphelion, n. (*Ast.*) sūraj-dūr.
Aphidian, n. (*Ent.*) nabātātī kīṛā; telī.
Aphidivorous, adj. (*Ent.*) telī-khor.
Aphlogistic, adj. nir-jot; be-lau.
Aphonous, adj. be-āvāz; nir-bānī.
Aphony, n. (*Med.*) galā baiṭhnā; āvāz na honā.
Aphorism, n. kahan; kahāvat; bachan; maqūlā; masal.
Aphrodisiac, n. davā yā gizā jo shahvat ko baṛhāve; shahvat-angez davā yā gizā; pushṭ karne-vālī aukhad; mubahī.
Aphrodite, n. ratī. [gā; lunḍ munḍ; barahna.
Aphyllous, adj. (*Bot.*) be-pāt; pat-jhaṛā; naṅ-
Apiary, n. [Lat. *apis*, a bee.] muhāl; kukṛī.
Apiece, adv. ek ek; har-ek; fī (A, 4).
They received two rupees *apiece*.
Unko do do rupaē mile.
Apish, adj. 1. *like an ape*, bandar-sā; machhandar; maimūṅ-khaslat.
2. *foolish*, ullū; ahmaq; holī kā bhaṛvā-sā.
Apishness, n. rīs; hirs; rīṛh.
Apocalypse, *n.* āsmānī kitāb.
Apocopate, v. a. (*Gram.*) lafz kā ākhrī harf yā juzv girā denā; tarkhīm.
Apocope, n. (*Gram.*) tarkhīm.
Apocrustic, adj. (*Med.*) qābiz; qabz karne-vālī.
Apocryphal, adj. be-sanad; nā-qābil-i-etibār; gair-motabar.
Apodal, adj. be-par; be-gal-phaṛe.
Apogee, n. See Aphelion.
Apologetic, adj. uzr-khuāh. [uzr-khuāh.
Apologist, n. chhimā yā muāfī chāhne-vālā;
Apologize, v. n. uzr māzrat k.; uzr khuāhī k.; afū chāhnā; muāfī yā chhimā māṅgnī.
To apologize for not answering one's letter.
Khat ke javāb na dene kā uzr k.
Apologue, n. qissa; kahānī; hikāyat.
Apology, n. 1. *excuse*, muāfī; uzr; maāzarat; uzr-khuāhī. 2. *defence*, javāb-dāvā; javāb.

Aponeurosis, n. (*Anat.*) rag yā paṭṭheṅ kā baṛhāo.
Apophthegm, n. maqūla; kahāvat; bāt; masla.
Apoplectic, Apoplectical, adj. adhraṅgī; saktah-zadah. [adhraṅgī.
Apoplectic, n. laqva-zadah; laqve kā mārā;
Apoplexy, n. mirgī; sarā; sakta.
Apostasy, n. dharam-nashṭ; apnā dharam tyāgan; inhirāf; ilhād. [dharam-nashṭī.
Apostate, n. dharm-achut; munharif; adharmī;
Apostatize, v. n. dharm tyāgnā yā chhoṛnā; apnā mazhab tark k. yā chhoṛnā.
A posteriori, n. (*Logic*) natījā mabnī bar amsala yā tajraba.
Apostle, n. havārī.
Apostrophe, n. 1. (*Rhet.*) gāyab kī taraf mukhātib h. 2. (*Gram.*) alāmat-i-hazaf.
Apostume, Aposteme, n. pakkā phoṛā.
Apothecary, n. attār; davā-farosh; davā-sāz.
apothecary's shop, attār kī dukān; davā-khāna.
Apothegm, Apophthegm, n. maqūla; masla; kahāvat. [nānā.
Apotheosis, n. deokār; pirtishṭhā; deotā ba-
Appall, Appal, v. a. ḍarānā; bhaë dikhānā; haibat dikhānā; khauf d.
Appanage, Appenage, Apanage, n. (*Law*) mashāhra yā jāgīr jo bādshāh apne nā-bālig bachchoṅ ke vāste muqarrar kar dete haiṅ.
Apparatus, n. ālāt; auzār; sāz o sāmān; sar-anjām; sāmagrī.
Surgical *apparatus*. *Jarrāhī auzār.*
2. (*Phys.*) *system of organs*; tartīb-i-āzāë jismānī. [bastar; paushāk.
Apparel, n. kapṛe; pahanne ke kapṛe; libās;
Apparent, adj. 1. *visible*, jo dekhne meṅ āë; zāhir; parghaṭ; āshkārā; raushan.
2. *plain, indubitable*, sarīh; ayāṅ; raushan; badīh; havaidā. 3. *seeming*, zāhir; zāhirī; dekhat meṅ; numāyāṅ.
apparent altitude, (*Ast.*) sādī uṅchāī.
apparent horizon, (*Phys.*) dikhāo nazar-gherā.
apparent motion, zāhirī harakat.
heir apparent, valī-ahd; ṭīkā jī; rāj-kuṅār; mālik-i-takht o tāj.
Apparently, adv. *seemingly*, zāhirā; zāhiran; zāhir meṅ; dekhne meṅ; ba-zāhir.
Apparition, n. 1. *the thing appearing*, rūp; sūrat; shakl. 2. *spectre*, paret; bhūt; sāyā; āseb. 3. (*Ast.*) udaë; sitāroṅ yā saiyāroṅ kī namūdārī; tulū.
Appeal, v. n. [Lat. *appellare* to call, H. *pukār*].
1. munsif, sālis, yā panch banānā yā k.
I *appeal* to you! *Āp merā insāf kareṅ!*
2. (*Law*) murāfa k.; apīl k. 3. *appeal to one as a witness*, gavāh banānā yā k.
Appeal, n. (*Law*) murāfa; apīl.
admitted appeal, apīl-i manzūr.
appeal from a decision, apīl ba-nārāzī-i-faislā.
an appeal to arms, hathiyār se faislā.
court of appeal, adālat-i-murāfa.
cross appeal, murāfā-i-mutakhālif.

Digitized by Google

grounds of appeal, mūjibāt, vujūhāt, yā subūt-i-apīl.
in appeal, murāfe ke sīge meṅ.
place of appeal, (*Law*) marjā.
regular appeal, apīl-lambarī; apīl-i-ām.
rejected appeal, murāfa-i-khārij yā mustarad.
special appeal, apīl khās.
summary appeal, apīl-i-sarsarī.

Appealable, adj. qābil-i-murāfa yā apīl.
an appealed case, murāfā shudā muqaddima.

Appear, v. n. 1. *be visible*, sūjhnā; dikhāī d.; āṅkhoṅ ke sāmne āuā; nazar ānā; nigāh meṅ ānā; dīkhnā.
And God said, Let the dry land *appear!*
Khudā ne farmāyā, khushk zamīn nikle!
2. *stand or come in the presence of a superior*, hāzir h.; khaṛā h.; sāmne yā āge ānā; pesh honā.
To *appear* in Court. *Kachaihrī meṅ hāzir honā.*
3. *be manifest*, ughaṛnā; parghaṭ h.; khul jānā; zāhir h.; ayāṅ h.; āshkārā h.; numāyāṅ h.; havedā h.; vāzeh h.
It doth not yet *appear* what we shall be.
Nahīṅ mālūm ham kyā hoṅge.
4. *seem*, dikhāī d.; mālūm h.
He *appears* to be a good man.
Woh bhalā ādmī mālūm hotā hai.

Appearance, n. 1. *act of appearing*, dikhāvā; zuhūr; rūyat. 2. *that which is seen*, rūp; sūrat; bhes; shakl.
Man regardeth the outward *appearance*.
Duniyā zāhir-parast hai. Prov.
Judge not according to *appearances*.
Rūp pe mat bhūlo.
3. *personal presence*, hāzirī; maujūdgī.
4. *entry into a place or company*, ānā; āmad; dakhl; rasāī; paiṭh; bār-yābī.
5. *semblance*, zāhirī sūrat; dikhāī; namūd.
6. *sign*, nishān; chinh; āsār; alāmat.

Appease, v. a. ṭhanḍā k.; dhīmā k.; mandā k.; kam k.; mārnā; dabānā; manānā; faro k.; shānt k.
To *appease* wrath. *Gussā kam k. yā miṭānā.*
to appease the soul of the dead, pirāuī ko sukh denā; pitr ko pānī denā. [apīlānṭ.

Appellant, n. (*Law*) murāfa karne-vālā; (*Cor.*)

Appellate, adj. murāfā.
Appellate court. *Adālat-i-murāfa.*
Appellate judges. *Hukkām-i-apīl.*

Appellation, n. nām. [nakarah.

Appellative, adj. (*Gram.*) jātī nām-bāchak;

Append, v. a. [P. *paivand.*] 1. *attach to*, lagānā; milānā; mulhaq k.; mutaalliq k.; vasl k.; 2. *annex*, sāth lagānā; joṛnā; ṭāṅknā; chipkānā; natthī k.; dākhil k.; shāmil k.; munsalik k. [ma; ilhāq.

Appendage, n. panchhālā; zamīma; titam-

Appertain, v. n. taalluq, ilāqā, sambandh, lagāo, yā nisbat rakhnā; mutaalliq h.

Appetite, Appetence, Appetency, n. 1. *natural desire*, chāh; khuāhish; ragbat; mail; rujhān; ishtiyāq. 2. *desire of food*, bhūk; khuddiyā; ruchī; ishtihā; gursanagī.

Applaud, v. a. 1. *clap hands*, tālī bajānā; vāh vāh k.; shāhbāshī denā.
2. *praise*, sarāhnā; gun gānā; tārīf k.; āfrīṅ k.; tahsīn k.
I would *applaud* thee to the very echo, that should *applaud* again. *Shakes.*
Karāṅ terī tārīf is zor se,
Ki gūṅje jahāṅ uske phir shor se.

Applause, n. tārīf; astutī; vāh vāh; āfrīn; marhabā; sitāyash.
The *applause* of the people is a blast of air. Prov.
Duniyā kā sarāhnā bāo kā bahnā. [*Dryden.*
The brave man seeks not popular *applause*.
Bahādur ko parvā nahīṅ nām ki.

Apple, n. 1. seb; seo; sev.
Apples, pears, and nuts spoil the voice. Prov.
Seb, bihī, aur chhāliyā kareṅ avāz kharāb.
He that would an old wife wed must take an *apple* before he goes to bed. Prov.
Jo buṛhiyā se kare biyāh pushṭī rakh le pahle pā.
apple of discord, lāṛāī kā ghar; jhagṛe yā fasād kī jaṛ; bis kī gāṅṭh.
apple of the eye, putlī; mardumak-i-chashm; āṅkhoṅ kā tārā; kaleje kī kor. [ṭamāṭar.
love apple, apple of love, valāyatī baiṅgan; (*Cor.*)

Applelight, n. (*Ent.*) titlī; tītrī.

Applebrandy, Applejack, n. seb kī barāṅḍī.

Appledumpling, seb kī pakauṛiyāṅ.

Apple-green, n. seb sā harā.

Apple-pie, n. seb kā sambosā.

Apple-paring, n. seb kī chhīlan. [tartīb.

Apple-pie order, n. durustī; achchhā intizām;
in apple-pie order, sajā sajāyā; ṭhīk ṭhāk.

Apple-sauce, n. seb kī chaṭnī.

Apple-stall, n. seb kī dukān.

Apple-woman, n. seb bechne-vālī; seb-vālī; ber-vālī (plum-woman).

Appliances, n. auzār; sāmān; chīzeṅ; asbāb.

Applicable, adj. lagne-jog; jo lag sake; ṭhīk; durust; munāsib; mutābiq; sazāvār; mauzūṅ; chaspāṅ.
applicable to the case, munāsib hāl muqadme ke.
be applicable, lag saknā; ṭhīk baiṭhnā.
precisely applicable, ṭhīk ṭhīk miltī; khūb miltī; kursī-nashīṅ.

Applicability, Applicableness, n. lagāo; mutābaqat; munāsibat; durustī.

Applicant, n. darkhuāst-kunindah; sāil; arzī karne-vālā; ummed-vār. [person.
The court require the *applicant* to appear in
Sāyal ko asālatan adālat meṅ hāzir honā chāhiye.

Application, n. 1. *the act*, lagāo; bartāo; istemāl, jaise davā, marham, lep, vagaira.
The pain was removed by this *application*.
Is davā ke lagāne se dard jātā rahā.
2. *what is applied*, lep; inzimād.
Outward application. *Lep, tel, vagaira.*
3. *petition*, darkhuāst; savāl; arz; arzī; prārthnā; ardās; arzdāsht; guzārish; iltimās; nivedan. 4. *close study*, lagan; tandehī; tavajjoh; lāg; mashgūliyat.
Application makes the ass. Prov.
Rāt din kā pilnā teli kā bail banā detā hai.
(Working night and day turns a man into an oil-man's ox).

Digitized by Google

5. *sense*, bartāo; istemāl; mauqa-i-istemāl. *application for aid*, istidā; istimdād; isteānat.

Apply, v. a. 1. *lay or place*, dharnā; rakhnā; lagānā; bāndhnā. [*Dryden.*

He said, and to the sword his throat *applied*.
Yeh kah khanjar usne gale par rakhā.

2. *use or employ*, kām meṅ lānā; baratnā; kharch k.; isteṃāl k.; lagānā; sarf k.; nimit k.

How is this word *applied*?
Yeh lafz kis mauqe par ātā hai?

3. *give the mind to*, dil, chit, dhiyān, yā surat lagānā yā d.

Apply thy heart unto instruction!
Sīkh meṅ chit do!

apply one's self in earnest, man yā dil lagānā; dil o jān se tan-dihī k.; kamar bāndhnā; garm-joshī se kām k.; sar-garmī se kām k.; garq h.; lagnā; lagā rahnā.

Apply, v. n. 1. *suit*, lagnā; milnā; taalluq rakhnā; ṭhīk ānā; durust ānā; lāyaq h.; jog h.; munāsib yā shāyāṅ h. 2. *make request*, māṅgnā; chāhnā; darkhuāst k.

He *applied* to his father for assistance.
Us ne apne bāp se madad māṅgī.

Appoint, v. a. 1. *establish*, ṭhairānā; khaṛā k.; muqarrar k.; nasab k.

2. (*to an office*) muqarrar k.; taqarrur k.; taaiyun k.; muaiyan k.

3. *equip*, sajānā; ārāstah k.; taiyār k.; musallah k.; sāz o sāmān se durust k.

Appointment, n. 1. *act of appointing*, taqarrurī; taiyun; taīnātī. 2. *stipulation*, vāda; bachan; iqrār; ahd; qaul; qarār; shart. 3. *office*, āsāmī; ilāqa; ohda; mansab; khidmat; jagah. 4. *equipment*, asbāb; sāmān; sāz o sāmān; vardī.

Apportion, v. a. bāṇṭnā (Allot).

Apportionment, n. baṭāī (Allotment).

apportionment in kind, baṭāī; baṭautī.

Apposite, adj. miltā; muāfiq; mauzūṅ; ṭhīk; durust; jog; bar-mahal; mauqe-kā.

Appositeness, n. mutābaqat; muvāfaqat; munāsibat; durustī.

Apposition, n. 1. juṛnā; baṛhautrī; izāfa.

2. (*Gram.*) do ismoṅ kā ek hālat meṅ ijtimā; zul-hāl.

Appraise, v. a. mol lagānā; qīmat jāṅchnā; dar ṭhairānā; jāṅchnā; tashkhīs k.; āṅknā; kūtnā; andāza k.

Appraisement, n. āṅk; jāṅch; tashkhīs; andāzā.

appraisement of crops, kan-kūt.

appraisement of land, lagān; tashkhīs-i-jamā; jamā-bandī. [kan-kūt.

Appraiser, n. jaṅchvaiyā; aṅkvaiyā; kanyā;

Appreciable, adj. pasandīdah; qābil-i-qadr; qadar ke lāyaq; umda.

Appreciate, v. a. qadr-dānī k.; qadr k.; gun paichhānnā; dād denā. [dihī.

Appreciation, n. qadar-dānī; gun-giyān; dād-

Appreciative, Appreciatory, adj. gun-gyānī; qadr-dāṅ.

Apprehend, v. a. [A. S. *gehentam*, Skr. *grah*, P. *giriftan*, to seize.] 1. *seize*, pakaṛnā; pakaṛ lenā; gahnā; āge dhar lenā; giriftar k.

2. *understand*, samajh lenā; būjhnā; bāt pānā; tāṛnā; matlab ko pahuṅchnā.

3. *fear*, bhaë khānā yā mānnā; ḍarnā; ḍarapnā; khauf k.; andesha k.

Apprehensible, adj. jo khayāl, yā samajh meṅ ā sake; qābil-i-fahm; bichār karne-jog; samajhne-jog.

Apprehension, n. [Lat. *præ*, Skr. *pra* before, Lat. *hend*, A. S. *gehentan*, H. *gah*, Skr. *grah* lay hold of] 1. *seizure*, pakaṛ; giriftārī. 2. *perception*, būjh; samajh; fahm.

A man of dull *apprehension*.
1. *Ṭhos dimāg kā ādmī.* 2. *Gabī.*

2. *distrust, fear*, sandeh; ḍabkā; andesha; dagdagā; shankā; ḍar; bhaë.

vulgar apprehension, ām-fahm. [nāk.

Apprehensive, adj. *fearful*, sandehī; andeshā-

Apprentice, n. 1. sīkhtaṛ; shāgird; nau-āmoz. 2. (*Law*) tāīdī.

bind apprentice, shāgirdī meṅ denā.

Apprentice, v. a. kār-khāne meṅ biṭhānā; shāgird banānā, yā karānā.

Apprentice-fee, n. dākhilā; nazrānā; haqq-i-shāgirdī; ustād kā haq.

Apprentice-ship, n. shāgirdī; miyād-i-shāgirdī.

Apprise, v. a. khabar d.; āgāh k.; vāqif k.; ittilā denā; muttilā k.; batānā; jatānā.

Approach, v. n. [Lat. *prope*, Fr. *proche* near, H. *pahuṅch*] 1. *draw near*, nazdīk ānā; pās ānā; qarīb āna; pahuṅchnā; pās pahuṅchnā; ā lagnā; anqarīb ānā yā h. 2. (*Fig.*) *come near or resemble*, miltā jhultā yā laṛtā h.

Approach, n. 1. *act of drawing near*, nazdīkī; qurb; āmad; āmad āmad. 2. See Access.

3. *passage*, rāstah; rāh. 4. (*Fort.*) morcha.

Approachable, adj. jāne-jog; pahuṅchanhār; pahuṅchne ke qābil.

Approbation, n. *approval*, qubūliyat; pasandīdgī; manzūrī; taslīm; marzī.

Appropriate, v. a. 1. *make one's own*, apnānā; apnā k. yā banānā; apne vāste rakhnā; lenā; le lenā; le rakhnā; akhz k.; qabza k.; ikhtiyār kar lenā; apne qabze meṅ lānā. 2. *set apart for or assign to*, alaihda rakhnā yā nikālnā; nikāl rakhnā; makhsūs k.; khās k.; uṭhā rakhna.

3. (*Law*) *alienate a benefice*, dharmārth k.; sankalp k.; dharam meṅ lagānā; krishnārpan k.; dharam nimitt k.; vaqf k.; Khudā ke nām yā Allah kī rāh denā.

appropriate in account, hisāb meṅ lagānā; mahsūb k.

appropriate wrongly, hattyā lenā; dabā lenā; dāb rakhnā; akhz bejā k.; nā-jāyaz taur par qabza k.; gasab k.; gaban k.; tagallub k.; khurd-burd k.; ghāo-ghap k.

Appropriate, adj. uchit; vājib; lāyaq; yog; sahīh (Applicable).

Digitized by Google

Appropriately, adv. vājbī; ṭhīk; munāsib taur se; khūbī se; ṭhīk ḍhang se.

Appropriation, n. 1. *application to a particular use*, takhsīs; taqarrur.
2. *the thing set apart*, mad; raqam; nimat.
3. (*Law*) dharam-het; Krishn-ārpan; vaqf.

Approval, n. pasand; pasandīdagī; manzūrī.

Approve, Approve of, v. a. 1. *think well off*, pasand k.; manzūr k. 2. *to commend*, pasand, yā manzūrī ke lāyaq k.
3. *sanction officially*, mauzūr k.; pasand k.; mānnā; angīkār k.
To *approve* the decision of a court martial. *Jangī adālat ke faisle ko manzūr k.*

Approved, adj. pasand kī huī; pasandīdah; mānī huī; maqbūl; manzūr-shuda.

Approver, n. (*Law*) mujrim-i-iqrārī.

Approvingly, adv. manzūr kar-ke; pasand kar-ke.

Approximate, adj. *near to*, pās-kā; dhore; [neṛe; qarīb; anqarīb.

Approximate, v. a. nazdīk k.; qarīb lānā.

Approximate, v. n. pās pās h.; lag bhag h.; qarīb h.

Approximately, adv. pās pās; lag bhag; qarīb qarīb; takhmīnan; qarīb kar-ke; taqrīban.

Approximation, n. nazdīkī; nagchāī; qurbat; taqarrub.

Approximative, adj. nazdīk; nagīch; qarīb.

Appulse, n. 1. ṭakkar; ṭhokar; sadma.
2. (*Ast.*) jog; lagan; qirān.

Appurtenance, n. sambandh; taalluq; mutaalliqāt; muzāf.

Apricot, n. chīlū; zard-ālū; shāh-ālū; khū- [bānī.

April, n. aprail; angrezī chauthā mahīnā; chait aur baisākh.
April showers bring forth May flowers. Prov. *Jo meṅh barse baisākh phūl khile jeṭh ke mās.*
April and May are the keys of the year. Prov. *Sākh kī kunjī Chait, Baisākh.*

April-fool, n. holī kā bhaṛvā.

April-fool's day, n. yakum aprail. (See All- [fool's day.)

A priori, adv. āp hī āp; az khud; ba-nafsahī; ba-zātihī; ba-zāt-i-khud.

Apron, n. 1. kapṛā yā chamṛā jo kapṛoṅ ke bachāo ke liye peṭ par bāṅdh lete haiṅ; piṭvā; gulū-band. 2. (*of a gig*) barsātī.
3. *skin covering the belly of a goose*, hans yā battakh ke peṭ kī khāl.

cling to one's apron, lipaṭnā; chimaṭnā; ghuṭne, yā ḍhoṅge se lagā rahnā.

Apronstring, n. piṭvā-band.
At his mother's *apron strings.* *Apnī mā ke ḍhoṅge se lagā rahnā.*

Apropos, adv. bar-vaqt; bar-mahal; mauqe par; same uchit; same anusār.

Apsides, n. pl. (*Ast.*) markaz se madār kī sab se ziyāda dūrī aur nazdīkī.

Apt, adj. 1. *fit*, ṭhīk; durust (Applicable).
2. *liable*, lāyaq; jog. 3. *inclined*, rāgib; māyal. 4. *prompt*, mustaid, chatur; qābil.
A pupil *apt* to learn. *Chatur biddiyārthī.*

Aptera, n. (*Entom.*) be-par kīṛe.

Apteryx, n. be-bāzū kā parand.

Aptitude, 1. *disposition*, mailān; ragbat; [rujhān.
2. *ability*, liyāqat; istedād; qābliyat.

Aptly, adv. māqūl, yā achchhī tarah se; ṭhīk; bar-mahal.

Aptness, n. 1. *fitness*, mutābaqat; muvāfaqat; sazāvārī. 2. *tendency*, ragbat (Aptitude, 1.)
Iron is *apt* to rust. *Lohe ko zang lagtā hai.*
3. *quickness of apprehension*, tez-fahmī; zūd-rasī; chaturāī.

Aquafortis, n. shore kā tezāb.

Aquarium, n. ābī paude yā jānvar pālne kā [ḥauz.

Aquarius, n. (*Ast.*) kumbh; dalv; ḍol; ghaṛā.

Aquatic, adj. [A. S. *ea*, Ger. *ahe*, Skr. *ap*, Per. *āb* water] jal-char; ābī; daryāī; māī.

Aquatic, n. (*Bot.*) ābī pauda; jal-birvā.

aquatic animals, jal-char; ābī parinde yā jān- [var.

Aqua-vitæ, n. (*Cor.*) barāṅḍī.

Aqueduct, n. nālī; raj-bahā; pānī jāne kā rāstah; bambā.

Aqueous, adj. pānī-sā; ābī; martūb.

aqueous humor, (*Anat.*) āṅkh kī rutūbat.

aqueous rocks, pan-patthar.

Aquiline, adj. uqāb kī choṅch sā; sūe kī se nāk.

Aquilon, n. shimālī havā; uttrā.

Aquosity, n. namī; tarī; gīl; sīl; āl.

Arab, Arabian, n. 1. arab kā bāshinda; arab.
2. arab kā ghoṛā; arabī; tāzī.

Arabesque, adj. chītan-kārī kīyā huā; bel būṭedār; naqshīn; munaqqash; chitā-huā.

Arabic, adj. arabī; arab-kā.

Arabic, n. arabī zabān; arabī; tāzī.

gum arabic, samag-i-arabī.

Arable, adj. [Lat. *aro*, A. S. *erian* to plough] jutāū; bone-jog; khetī-jog; qābil-i-zarāat; zarāatī.

arable land, khetī-jog, yā bone-jog dhartī; chaltī dhartī; zarāatī; mazrūa zamīn.

Arbiter, n. (*Law*) panch; sālis; munsif.

Arbitrable, adj. qābil-i-tajvīz yā tashkhīs; qābil-i-infisāl.

Arbitrament, n. faisla; panch-faisla; faisla-i- [sālis.

Arbitrarily, adv. zabardastī se; apnī marzī se; jabran.

Arbitrariness, n. khud-sarī; sar-zorī; zabardastī; hamā-hamī; zor-āvurī.

Arbitrary, adj. 1. *despotic*, anniyāī; zālim.
2. *capricious*, be-qāëdah; be-taur; be-ḍhang; be-vajah.

arbitrary government, khud-mukhtār saltanat; hukūmat-i-shakhsī; saltanat-i-mutlaq-ul-inān.

Arbitrate, v. a. panchāyat k.; faisla k.; sālisī k.; niyāo k. yā chukānā; insāf k.

agreed to arbitrate, panch badne par rāzī huā; taqarrur-i-sālisī par rāzī huā.

Arbitration, n. nibṭerā; faisla; panchāyat; [sālisī.

deed of assent to arbitration, panchāëtī iqrār-nāma; iqrār-nāma-i-panchāyat; iqrār-nāma-i-sālisī; hasr-nāmah.

private arbitration, khāṅgī panchāyat; āpas kī panchāyat; panchāyat bā-khudhā.

Digitized by Google

Arbitrator, n. 1. *judge*, munsif; hākim; (*Eng.*) jaj; faislah-kunindah. 2. *umpire*, sar panch; panch; sālis; bichauliyā.
Arbor, n. 1. *bower*, maṅḍhā; manḍap.
2. (*Mech.*) *axle*, dhurā; dhurī. [biddyā.
Arboriculture, n. ilm-i-sardarakhtī; peṛ-lagān
Arc, n. (*Geom.*) *segment of a circle*, chakr-ṭukṛā; qata-i-dāëra; qaus; dhanuk; kamān.
Arcade, n. chhattā; kamānchah.
Arcana, n. bhed; rāz; poshīdah bāt.
Arch, n. 1. mehrāb; kamāncha. 2. *vault*, maṭh; gummaṭ; maṅḍh; gumbaz (*sky*).
Arch, v. a. mehrāb yā kamānchah banānā.
Arch, adj. 1. *chief*, baṛā; mukhyā; mukh; muḍh; afsar; sardār.
2. *waggish*, aiyār; khilāṛī. [chīzoṅ kā ilm.
Archæology, n. prāchīn bastū-biddyā; qadīm
Archaic, Archaical, adj. purānā; prāchīn; qadīm; matrūk.
Archaism, n. purānā yā matrūk lafz yā muhāvara.
Archangel, n. malik-ul-malakūt. [kā sardār.
Archbishop, n, baṛā lāṭh-pādrī; mujtahidoṅ
Archbishopric, n. baṛe lāṭh pādrī kī hukūmat.
Archdeacon, n. baṛe lāṭh-pādrī kā nāyab; mujtahid kā nāyab. [gumbaz-dār.
Arched, part. adj. mehrābī; mehrāb-dār; *arched brows*, kamāṅ-abrū.
arched roof, ladāo kī chhat. [shaitān.
Arch-enemy, n. jānī dushman; shaitān kā
Archer, n. dhanush-dhārī; tīr-andāz.
Archery, n. tīr-andāzī.
Archescourt, n. mazhabī bātoṅ kī ālā adālat.
Archetype, n. *the original*, asl; mūl. [jazāyar.
Archipelago, n. ṭāpuoṅ kā jhuṇḍ; majma-ul-
Architect, n. 1. (*of a building*) mīr-imārat; māhir fan-i-memārī.
2. *a contriver*, bānī; mūjid; kartā.
Architectural, adj. imāratī; tāmīr-kā.
Architecture, n. memārī; fan-i-imārat.
Architrave, n. (*Arch.*) margol.
Archives, n. purāne kāgzāt.
Archly, adv. aiyārī se.
Archness, n. aiyārī. [gurū ghanṭāl.
Arch-villain, n. pakkā yā ghuṭā-huā badmaāsh;
Archway, n. chhattā.
Arctic, adj. shimālī; uttar kī taraf; qutab-kā.
arctic circle, dāëra-i-qutab-i-shimālī.
arctic ocean, bahr-i-shimālī.
Ard, (*in comp.*)-vālā; -ī, *as a drunkard*, sharāb-ī.
Ardent, adj. 1. *hot*, garm; tattā; hār.
2. *fierce*, tund; tez; ātish-mizāj; khūṅ-khuār; phāṛ-khāū; jallād.
3. *fervent*, sar-garm; dilsoz.
Ardent desire. *Kamāl shauq. Baṛī chāh yā lagan.*
Ardently, adv. nihāyat shauq se; sargarmī se; josh se; garm-joshī ke sāth.
Ardor, n. lalak; garm-joshī; lagan; ishtyāq.
He pursues his studies with *ardour*.
Woh lalak se paṛhtā hai.
Arduous, adj. kaṭhan; kashṭ; sakht; dushvār; bikaṭ; mehnat-kā; dūbhar.
arduous task, kaṭhin kām; kār-i-dushvār.
Arduousness, n. sakhtī; kaṭhintāī; mehnat; parisharam; dushvārī.
Area, n. 1. *definite space*, maidān; arsa; satah.
2. *court*, chauk; āṅgan; sahan; hāta.
3. (*Geom.*) lambān chauṛān; bistār; raqba; arz o tūl; masāhat.
4. (*Med.*) bālkhorā. [phal.
Areca nut, n. supārī; phāl; chhāliyā; pūṅgī-
Arena, n. pl. akhāṛā; maidān; khet; laṛāī kā maidān; muqāble kī jagah; daṅgal. [nā.
appear in the arena, akhāṛe yā daṅgal meṅ utar-
Arenation, n. bālū-asnān; ret-nahān; bīmār ādmī ko garm ret se nahlānā.
Areometer, n. arq-nāp; ek auzār jis se sharāb kā vazan aur gāṛhā-pan daryāft kyā jātā hai; miqyās-ul-mā; paimāna-i-sharāb.
Argent, adj. rupahrī; chāṅdī-kā.
Argil, n. (*Min.*) chiknī miṭṭī; kumhār kī miṭṭī. [vālā.
Argillaceous, adj. (*Min.*) chiknī miṭṭī kā yā
Argue, v. n. bād k.; bādnā; bibād k.; bahsnā; bahas k.; mubāhisa k.; munāzara k.; savāl o javāb yā radd o badal k.; hujjat k.; taqrīr k. [denā; zāhir k.; ṭhairānā.
Argue, v. a. *prove*, dalālat k.; sābit k.; subūt
Argument, n. 1. *reason*, dalīl; vajah.
2. *subject-matter*, mazmūn; bāt.
argument against a decision, dalīl nā-javāzī-i-faisla; dalīl khilāf-i-faisla. [bahs.
room for argument, bahs kī gunjāish; jāë
Argumentation, n. bahs; mukālama; mubāhisa; munāzara.
Argumentative, adj. bā-dalīl; mudallal.
Argumentum ad hominem, n. (*Logic*) dalīl-i-lā-tāyal yā lā-hāsil, *as* tum bhī to karte ho, tumheṅ kaisā lagtā hai. [gālta; bhulāvā.
Argumentum ad ignorantiam, n. (*Logic*) mu-
Argumentum baculinum, soṅṭe kī dalīl. [ādmī.
Argus, n. 1. sahansr-ākshī. 2. chaukannā
Argus at home, but a mole abroad. Prov.
Ghar meṅ siyānā, bāhar andhā.
3. *a pheasant*, ek qism kā tītar.
Arian, n. (*Phil.*) Āriā.
Arian languages. *Yūnānī, Lātīnī, Angrezī, Sanskrit, Fārsī, vagaira; āryā zabāneṅ.*
Arid, adj. sūkhā; khushk; be-rutūbat; yābis.
The *arid* deserts of Africa.
Afrīqa ke khushk registān.
Aridity, n. sūkhā-pan; khushkī.
Aries, n. (*Ast.*) meṅḍhā; mekh; hamal.
Aright, adv. ṭhīk; ṭhīk sir; durust; sehat se; rāstī se; kamā-haqqahū; ba-khūbī; māqūl.
Aril, Arillus, n. (*Bot.*) post; ḍoḍā; chhilkā.
Arillate, Arillated, adj. (*Bot.*) chhilke-dār.
Arise, v. n. 1. *mount upward*, chaṛhnā; ūṅchā h.; uṭhnā; baland h. 2. *rise*, nikalnā; udai h.; ugnā; tulū h. 3. *get up from sleep*, uṭhnā; jāgnā; bedār h.; khaṛā honā.
He *arose* early in the morning.
Woh bahut savere uṭhā.

Digitized by Google

4. *appear*, zāhir h.; zuhūr meṅ ānā; parkāsh h.
There *arose* a new king. *Nayā bādshā huā.*
5. *begin to be*, shurū h.; ārambh h.; paidā h.; vuqū meṅ ānā; bar-pā h.
Aristate, adj. (*Bot.*) bāl-dār.
Aristocracy, n. 1. *form of government*, hukūmat-i-umarā. 3. *the nobility*, umarā.
Aristocrat, n. mudammig; magrūr ādmī; abbimānī; navāb.
Aristocratic, Aristocratical, adj. amīrāna.
Arithmetic, n. ilm-i-hisāb; ganit; ilm-i-siyāq; ganit-bichār; ganit-prakāsh.
book of arithmetic, hisāb kī kitāb; phailāvaṭ.
Arithmetical, adj. hisābī.
arithmetical mean, ausat; bīch-kā.
arithmetical progression, (*Math.*) joṛ ghaṭāo lāg; silsila jamā o tafrīq. [siyāq-dāṅ.
Arithmetician, n. hisāb-dāṅ; muhāsib; ganik;
Ark, n. (*Noah's ark*) Nūh kī kishtī.
Arm, n. 1. *limb*, bāṅh; bhuj; bāzū; hāth.
Stretch your *arm* no further than your sleeve will reach. Prov.
Jitnī chādar dekho utne pair pasāro. Prov.
2. *bough*, ḍāl; shākh; ṭahnī. 3. *inlet of water*, khalīj; khāṛī. 4. *might*, bal; shaktī; zor; quvvat; tāqat. 5. (*Mil.*) fauj kā hissa.
arm chair, bāzū-dār kursī; ārām-kursī.
arm from the elbow to the wrist, fore arm, bāṅh konī se pauṅhche tak; hāth.
arm-full, kaulī-bhar.
at arm's length, chār qadam par.
to hold at arm's length, dūr kī sāhab salāmat rakhnā; āge qadam na baṛhne denā.
Arm, v. a. 1. *furnish with arms*, hathiyār yā shastar denā. 2. *provide against*, tadbīr k.; upāë k.; bachāo k.
Arm, v. n. hathiyār bāṅdhnā; musallah-jang h.
'Tis time *to arm*.
Talvār par hāth dharo, yā talvār thāmo!
Armada, n. jangī jahāzoṅ kā beṛā.
Armament, n. bahrī yā barrī fauj.
Armature, n. 1. *armour*, zirah; zirah baktar. 2. (*Arch.*) lohe kī salākh. 3. (*of a magnet*), maqnātīs kā zor bachāne kā lohā.
Armed, p. adj. musallah; hathiyār-band; hathiyār-bāṅdhe; shastar-dhārī; kamar-band.
armed to the teeth, pāṅchoṅ hathiyār bāṅdhe-hue. [mohrī.
Armhole, n. 1. kāṅkh; bagal (*of a garment*)
Armillary sphere, ākās-golā; kurrah-i-falakī.
Armistice, n. mohlat-i-jang; sulah-i-chand-rozah; iltavāë jang; laṛāī kā chand roz mauqūf rahnā. [pachhelī.
Armlet, n. bāzū-band; bāzū; jaushan;
Armour, n. zirah-baktar.
Armourbearer, n. zirah-bardār. [ne-vālā.
Armourer, n. zirāh-saz; zirah bechne yā banā-
Armorial bearings, n. khāndānī nishān.
Armoury, n. silah-khāna; hathiyār-ghar; shastr-shālā.
Armpit, n. kāṅkh; bagal; kinār.
Arms, n. (pl). hathiyār; shastar; ālāt-i-jang; aslāh; sāmān-i-jang.
at arms, hathiyār-band.
be under arms, hathiyār-band h.
clatter of arms, hathiyāroṅ kī khaṛ khaṛ.
coat of arms, nishān-i-mansabī.
pile arms, hathiyār rakh denā, yā kotal k.
present arms, salāmī utārnā.
shoulder arms! kandhe par bandūq rakkho!
stand of arms, hathiyāron ka ḍher. [jang h.
take up arms, laṛne ko mustaid h.; musallah-
to arms! musallah ho! hathiyār bāṅdh lo!
to ground arms, bandūq ṭeknā..
Armsreach, n. hāth kī pahuṅch; rasāī.
Army, n. 1. *body of troops*, fauj; lashkar; sipāh; sanniyā; kaṭak; kaṭak-dal; askar.
2. *a multitude*, ek yā baṛī khalqat; bhīṛ; bhīṛ bhāṛ; dal; ṭiḍḍī dal; hujūm; izdihām; mor o malakh.
collecting or levying an army, fauj-kashī; fauj kā ikhaṭṭā k.; lām bāṅdhnā. [bīch.
the centre of an army, qalb-i-lashkar; fauj kā
the flank of an army, fauj kā bāzū. [kī sainā.
the main body of an army, qalb-i-lashkar; bīch
the right and left wing of an army, dāëṅ bāëṅ kī fauj; yamīn o yasār.
Aroma, n. khush-bū; sugand; mahak.
Aromatic, Aromatical, adj. khush-bū-dār; muattar; sugandī; sugandit.
Around, adv. & prep. gird; chau-gird; chāroṅ taraf; sab taraf.
Arouse, v. a. jagānā; uṭhānā; bedār k.
Arrack, [A. *arq* juice] dārū; mad; ṭharrā; desī sharāb. [illat lagānā.
Arraign, v. a. mujrim ṭhairānā; mākhūz k.;
Arraignment, n. ilzām; dāvā; nālish.
Arrange, v. a. [Fr. *rang*, H. *laṅg* a line] sajānā; sariyānā; saṅvārnā; sudhārnā; tartīb k. yā d.; tartīb se rakhnā; murattab k.; ṭhīk k.; chunnā; ṭhikāne sir rakhnā; durustī se rakhnā.
Arrangement, n. 1. *order*, sajāvaṭ; sudhār; tartīb; ārāstagī; durustī. 2. *settlement*, tasfiya; band o bast; safāī. 3. *preparations*, saranjām; taiyāriāṅ; band o bast.
To make *arrangements* for a meeting.
Jalse kī taiyāriāṅ karnā.
Arrant, adj. pūrā; kāmil; pāk; nipaṭ; nirā; mahz; asl; kaṭṭā; bil-kul.
An *arrant* fool. *Nipaṭ anāṛī.*
Arras, n. mushajjar; dīvār kā parda jo tasvīrāt se ārāstah ho; dīvār-gīrī.
Array, n. 1. *order* (*chiefly of war*) saf-ārāī; parā-bandī; saf-bastagī.
2. *apparel*, abrau; paushāk; libās.
Array, v. a. 1. *put in order*, saf-ārāī, saf-bandī yā parā-bandī k.; tartīb k. yā denā.
By torch and trumpet fast *arrayed*,
Each horseman drew his battle blade. *Campbell.*
Le mashal, turai, aur paroṅ ko jamā,
Savāroṅ ne laṛne ko khanjar liyā.

Digitized by Google

2. *deck*, ābhūshan pahnānā; uṛhānā pahnānā; singārnā; banānā saṅvārnā; ārāstah pairāstah k.

Arrears, n. pichhlā; pichautā; bāqī; baqāyā; bāqiyāt; baqāyā bāqī; bāqī sāqī.

arrears occurred, bāqī paṛī; bāqī rahā.

arrears of rent, bāqī lagāu; bhej; baqāyā lagtī yā lagautā; baqāyā zar-i-zamīn.

arrears of revenue, baqāyā māl-guzārī yā jamā.

arrears of the preceding year, bāqī sāl-guzashtah; baqāyā-i-sābiqah. [bāqī chaṛhnā.

be in arrears, bāqī paṛnā yā rahnā; talab yā

recovery of arrears, vusūl-i-bāqī.

Arrest, v. a. 1. *stop*, roknā; aṭkānā; bās rakhnā. 2. *seize*, pakaṛnā; giriftār k.

To *arrest* the attention. *Dhiyān bāndhnā.*

Arrest, n. giriftārī; pakaṛ; mākhūzī. [hukm.

arrest of judgment, māna-i-hukm; taarruz ijrāē

Arrival, n. āmad; vurūd; pahuṅch; tashrīf-āvurī; raunaq-afrozī; qadam-ranjah farmāī.

On his *arrival* here. *Uske yahāṅ āne par.*

Arrive, v. n. pahuṅchnā; ā pahuṅchnā; ā jānā; ānā; dākhil h.; manzil-i-maqsūd ko pahuṅchnā; raunaq-afroz h.; tashrīf lānā.

Arrogance, Arrogancy, n. garbh; takabbur; kibr; garrā; dimāg; abhimān; gustākhī; magrūrī.

Arrogance is the obstruction of wisdom. Prov. *Garbh samajh kā bair hai.*

Arrogant, adj. garbh-vān; abhimānī; gustākh; mutakabbir; mudammig.

Arrogantly, adv. garbh se; takabbur se.

Arrogate, v. a. [H. *garbh* pride] garbh k.; takabbur k.; garra k.; dāvā-i-bejā k.; apne ko kheṅchnā; nakhvat se ikhtiyār-i-lā-hāsil apne ūpar lenā.

arrogation of authority, khud-hākmī; be-ikhtiyār kuchh k.; nā-jāyaz ikhtiyār.

Arrow, n. tīr; bān; sar; khadang.

Straight as an *arrow*. *Tīr sā sidhā.*

an arrow's flight, partāb; tīr kī parvāz. [tīr.

an arrow without the point, thothā tīr; khunḍā

barbed arrow, āṅkṛe-dār tīr.

the feather of an arrow, parrāh; pargīrī.

the notch of an arrow, phoṅk; sūfār. [paikān.

the point of an arrow, bhāl; nok; gāṅsī;

the shaft of an arrow, qalam; sirī.

shoot an arrow, tīr chalānā yā mārnā.

Arrowhead, n. 1. tīr kī nok; bān kā sirā; sar-i-paikān; nok-i-nāvak. 2. (*Bot.*) ek qism kā ābī pauda jiske patte tīr kī nok jaise hote haiṅ. [bān-sā.

Arrowheaded, adj. tīr ke nok jaisā; tīr jaisā;

Arrowroot, n. (*Cor.*) arāroṭ; bīmāroṅ ke vāste ek halkī khūrāk; marantā.

Arse, n. chūtaṛ; gāṅṛ; surīn; kūn. [yār-ghar.

Arsenal, n. silah-khāna; (*Cor.*) megzīn; hathi-

Arsenic, n. haṛtāl; sankhiyā; gopant haṛtāl; zarnīkh; samm-ul-fār.

Arsenic, Arsenical, adj. haṛtāl-kā.

Arson, n. (*Law*) āg lagānā; ātash-zanī; ātash-zadagī; jurm-i-ātash-zanī; grah-dāh.

Art, n. 1. *practical knowledge*, gun; hunar; kartab; fan.

Art helps nature, and experience art. Prov. *Hunar baṛhāve jauhar, tajrubah baṛhāve hunar.*

2. *skill*, kārīgarī; kārastānī; ustādī; jugat; salīqa; hatauṭī; hath-kanḍā; hikmat.

The height of *art* is to conceal art. Prov *Hunar kā chhupānā hunar hai.*

3. *cunning*, aiyārī; failsūfī; chālākī; fitrat.

fine arts, nāzuk yā umdah funūn, jaise shāirī, musavvirī, mūsīqī.

liberal arts, ulūm; biddyā.

the arts and sciences, ulūm o funūn; ilm o hunar. *The mechanical arts*, dast-kārī.

Artemisia, n. (*Bot.*) marvā; daunā; afsantīn.

Arteriac, n. (*Med.*) ek davā jo ṭeṅṭue yā halq kī bīmārī ko mufīd hotī hai.

Arterial, adj. rag-i-shiryāṅ ke mutaalliq.

Artery, n. rag-i-jāṅ; rag-i-shiryāṅ, yānī voh rag jis se tamām jism meṅ khūn pahuṅchtā hai; lāl rag.

Artful, adj. chhaliyā; farebī; aiyār; failsūf; mutafannī.

An *artful* fellow is the devil in a doublet. Prov. *Baṛā aiyār shaitān kā yār.*

Artfully, adv. chhal se; chālākī se; aiyārī se.

Artfulness, n. aiyārī; chālākī; failsūfī; hirfat; fitrat; fareb; chhal; robāh-bāzī; phulāsṛe-bāzī,

Artichoke, n. hātī-chak.

Jerusalem artichoke, hātī-pīch.

Article, n. 1. *a single clause*, dafa; zimn. 2. *stipulation*, hoṛ; pratagyā; shart; iqrār; ahd.

3. *commodity*, jins; chīz bast; shaē.

An *article* of food. *Khāne pine kī chīz.*

4. (*In journalism*) mazmūn. [paper.

There was a very good *article* in yesterday's *Kal ke akhbār meṅ ek baṛā achchhā mazmūn thā.*

5. (*Gram.*) harf-i-tankīr.

article of property, jāēdād; shaē; jins.

each article, ek ek chīz; har adad.

Article, v. a. ahd-nāme kī shartoṅ se bāṅdhnā; shartoṅ kā pā-band k.

an articled clerk, iqrārī moharrir. [rātib.

Articles, n. (pl.) ruqūmāt; umūrāt; dafe; ma-

articles of faith, mazhabī masāil.

articles of peace, sulah-nāme yā milāp kī sharteṅ.

articles of war, āīn-i-jangī. [dār.

Articular, Articulate, joṛ-dār; gaṭhīlā; girah-

Articulata, n. (pl.) See Annulose.

Articulate, adj. *distinct*, sāf; khulā huā.

Articulate, v. a. sāf talaffuz k.; uchchārnā; uchchāran k.

Articulation, n. 1. (*Anat.*) hāṛ-joṛ.

2. (*of words*) uchchāran; talaffuz; lahjā.

3. (*Bot.*) joṛ; girah; gāṅṭh; band; porī.

Artifice, n. chhal; chālākī; aiyārī; hīla; fareb.

Artificer, n. kārī-gar; dast-kār.

Artificial, adj. 1. banāvṭī; masnūī; āvurd; banāyā-huā; sākhta; tarkībī.

2. *false*, jhūṭā; naqlī.

Artificial diamonds. *Jhūṭe hīre.*

Digitized by Google

Artificiality, Artificialness, n. banāvaṭ; dikhāvā; sākht; tasanno.
Artificially, adv. sākhtagī se; tarkīb se.
Artillery, n. 1. top-khāna; top.
2. *weapons of war,* sāmān-i-jang.
Artisan, dast-kār; kārī-gar (Artificer).
Artist, n. 1. *one skilled in the fine arts,* sannāa; sanat-kār; ahl-i-sanat. 2. *a skilful person,* kārī-gar; gunī; sughaṛ; chatur; hunarmand.
Artiste, n. ustād; kārī-gar. [muāfiq; sanatī.
Artistic, Artistical, adj. kārīgar yā ustād ke
artistic skill, ustādī; sanat; kārīgarī.
Artistically, adv. sanat-kārī se; ustādī se.
Artless, adj. *simple,* sādah; bholā; bhoṅdū; bholā bhālā; modhū; māṭhū.
Artlessly, adv. sādagī se; bhole-pan se.
Artlessness, n. sādagī; sīdhā-pan; bholā-pan.
As, adv. & conj. [H. *as, aisā,* Per. *āsā* like.]
1. *like,* jaisā; jaise-ki; sā; jis-tarah; vaisā; taisā; mānind; misl; goyā; muāfiq.
Do it *as* before. *Pahle kī tarah karo.*
2. *while,* jab-ki; joṅhī; jis vaqt.
And whistled *as* he went.
Aur kahste khelte apnī rāh lī.
3. *for example,* maslan; jaise; chunāṅche.
4. *inasmuch as,* chūṅki; jo ki; is sabab se ki.
The beggar is greater *as* a man than is the man merely *as* a king. *Dewey.*
Ba-khayāl ādmī hone ke ek faqīr bentar hai us ādmī se jo sirf bādshāh hai.
as before, aglā-sā; jaisā-ki; peshtar; aizan; jaisā ki pahle ho chukā hai.
as far as, tak; jahāṅ tak; tahāṅ tak.
Come *as far as* the bridge! *Pul tak āo!*
As far as I can see. *Jahāṅ tak mujhe sūjhtā hai.*
as for, as to, bābat; darbāb; par; haq meṅ; nisbat.
as how, kis tarah; kyoṅ. [jane; jāne.
as if, as though, jaisā-ki; jāno; goyā; māno;
as it ought to be, jaisā chāhiye; bāyad o shāyad; kamā haqqahū.
as it were, goyā-ki; jaisā-ki.
as long as, jab-tak; tab-tak.
as many, as much, jitnā; jetā; jis qadar.
as often as, jai bār; jab kabhī. [taur par.
as usual, vaisā hī; ba-dastūr; māmūlī tarīqe yā
as well as, bhī; aur; nīz; maë; ba-maë.
as will appear, jaisā ki zāhir hogā; jaisā likhā yā darj hai.
as yet, ab-tak; abahūṅ; ajahūṅ; hanoz.
as you were, jis tarah tum the.
as you would say, arthāt; goyā; yānī.
in proportion as. ba-hisāb; ba-qadr.
so as, tāki; aisā-ki; ki; jo.
so that, tāki; is liye-ki; nazar-barāṅ-ki; bad-īṅ-nazar; ba īṅ lihāz yā khayāl.
such as, jaisā ki, us qism kā; jo.
Asafœtida, n. hīṅg.
Asbestos, n. (*Min.*) ek reshe-dār kānī shaë.
Ascarides, n. pl. chunne; churne; chunchune; chunūne; kirm-i-shikam.
Ascend, v. n. 1. *mount,* chaṛhnā; uṭhnā; bilangnā; baland h. 2. *go towards the source,* chaṛhnā; pīchhe jānā; saūd k. 3. *improve,* baṛhnā; taraqqī k.
Ascend, v. a. [Lat. *scando,* Skr. *skand* mount] *climb,* chaṛhnā; ūpar jānā; bilangnā.
Ascendency, n. 1. fauqīyat; galbā; tāsīr; bas.
Custom has an *ascendency* over the understanding. *Rivāj ko aql par galbā hai.*
Ascendant, n. (*Ast.*) urūj; udaë.
His evil star is in the *ascendant.*
Us kā burā sitārā ā gayā haë.
Ascendant, adj. sareshṭ; bīs-bisve; var; gālib; fāyaq; ālā; afzal. [honā.
be in the ascendant, gālib yā sreshṭ h.; urūj par
Lord of the ascendant, uch ke girah h.
Ascending, part. adj. chaṛhtā-huā; uṭhtā-huā; udaë hotā huā.
Ascension, Ascent, chaṛhāo; uṭhāo; urūj; saūd.
the ascension (of a prophet,) merāj.
Ascent, n. 1. *act of rising,* uṭhān; chaṛhāo; ubhār. 2. *acclivity,* chaṛhāī.
3. *eminence,* uṅchāī; balandī; irtifā.
ascent in capillary attraction (Mech.) nalī-khiṅchāo meṅ uṭhāo-bal.
Ascertain, v. a. [Lat. *cerno,* H. *chhānnā* to sift]
1. *make certain,* nishche k.; pakkā k.; tahqīq k.; ṭhīk k.; jāṅchnā; nirne k.; tash-khīs k. 2. *find out,* daryāft k.; mālūm k.
Ascertainable, adj. qābil-i-tahqīq; nishche-jog.
Ascertainment, n. tahqīq; tahqīqāt; nishche; tanqīh; tashkhīs.
Ascetic, adj. ābidānā; zāhidānā.
Ascetic, n. tapashshī; tapesrī; sant; sanyāsī; ābid; atīt; zāhid; jatī; jogī. [riāzat; zohd.
Asceticism, n. tap; tapashiyā; jog; darveshī;
Ascites, n. (*Med.*) jālandar; istisqā.
Ascribe, v. a. lagānā; ṭhairānā; mansūb k.; nisbat k.; makhsūs k.; mahmūl k.; taalluq k.; bāis samajhnā yā jānnā.
Ascription, n. lagāo; taalluq; nisbat.
Ash, n. rākh; khāk.
Good tobacco bears a white *ash.*
Achchhe tambākū kī dhaulī rākh.
Ashamed, part. adj. sharminda; lajjit; lajālū; sharm-nāk; pashemān; nādim; khafīf; munfail; khajil.
to be ashamed, v. n. lajānā; sharmānā; pashemān h.; munfail yā khajil h.
Never *be ashamed* to cut your meat! Prov.
Khāne meṅ kyā sharm? Prov. (It is no shame to eat).
Ashcolor, n. khākī-raṅg.
Ashcolored, Ashy, adj. khākī; fākhtaī.
Ashes, n. pl. 1. rākh; bhabūt; bhasam; chhār.
2. *remains of the human body,* phūl; asthī.
hot ashes, garm rākh; bhūbal.
pit for ashes, rākh-dān.
reduce to ashes, jalā-ke rākh k.; maṭṭī meṅ milānā; khāk-i-siyāh k.; khāk meṅ milānā.
Ash-hole, n. rākh nikālne kī morī.
Ashore, adv. sāhil par; kināre par. [ek-bagal.
Aside, adv. ek-taraf; alag; kināre; judā; ekānt;
But soft! *aside,* here comes the king. *Shak.*
Chup! dūr ho! pādshāh ātc haiṅ.

Digitized by Google

to lay aside, ek taraf rakhnā; alag, yā kināre rakhnā.
to set aside (a decision) rad k.; mansūkh k.
Asinine, adj. gadhā-sā.
Ask, v. a. [Du. *eischen* demand, Skr. and H. *ichchhā* wish] 1. *question*, pūchhnā; pursish k.; savāl k.; bāz-purs k.; istifsār k.
2. *enquire*, daryāft k.; pūchhnā.
Wherefore dost thou *ask* after my name?
Tum merā nām kyoṅ pūchhte ho?
3. *solicit*, chāhnā; māṅgnā; darkhuāst k.; ardās k.; arz k.; istidāā k.; iltimās k.
Ask, and it shall be given you.
Māṅgo, aur woh tum ko milegā.
4. *demand*, talab k.; dāvā k.
Askance, adv. [Skr. and H. *ekānt* secluded] tirchhī nazar se; kanakhyoṅ se.
Askew, adv. tirchhā; ṭeṛhā. [salāmī; ḍhalāo.
Aslant, adv. [Sw. *slinta*, H. *phisal* slide] tirchhā;
Asleep, adv. nīṅd meṅ; sotā huā; niṅdāsā; unīdā; ārām meṅ.
By whispering winds soon lulled *asleep*. *Milton.*
Chalat bayāl so gaī tatkāl.
Asleep, adj. 1. *sleeping*, sotā; sotā-huā; ārām kartā huā. 2. (*Fig.*) *dead*, murdah; marā; muā.
Aslope, adv. ḍhalāo; salāmī.
Set them not upright but *aslope*.
Unko sīdhā mat khaṛā karo, ḍhalvāṅ rakne do.
Asp, n. kāl-sarp; afaī; bālishtiyā-sāṅp.
Asparagus, n. nāgdaun; mārchobā.
Aspect, n. [Lat. *specio*, H. *pekhnā* view] 1. *look*, rūp; sūrat; shakl; paikar. [jog; lagan.
2. *view*, or; jānib; rukh; simt. 3. (*Ast.*)
Aspen, n. bed-i-majnūṅ; majnūṅ kā darakht.
To shake as an *aspen* leaf.
Bed-i-majnūṅ kī tarah thartharānā.
Asperate, v. a. khurdarā k.; nā-hamvār k.
Asperity, n. 1. *roughness of surface*, khurdarā-pan; nā-hamvārī; uṅchān nichān.
2. *harshness of sound*, rukhāī; sakhtī; karakhtagī; akkhaṛ-pan. 3. *acrimony*, tezī; kaṛvāhaṭ; talkhī; turshī. 4. *moroseness*, rūkhā-pan; tursh-rūī; bad-mizājī.
Aspersе, v. a. [Lat. *spargere*, H. *bakhernā* to scatter] kalaṅk, bohtān, tohmat, aib, lim, dāg, tūfān, yā ilzām lagānā.
Aspersion, n. dāg; kalaṅk; ilzām; tohmat; bohtān; tūfān; harf; lim; thuddā.
Asphalte, n. (*Min.*) kānī rāl.
Asphyxia, **Asphyxy**, n. mūrchhā, yā gash kā der tak rahnā; mūrchhā-gat; sakta.
Aspirant, n. [Lat. *spiro* to breathe, H. *hāṅpnā*] ummedvār; chāhne-vālā.
Aspirate, v. n. he kī āvāz nikālnā.
Aspirate, n. hā-kār; bisarg; harf-i-he.
Aspiration, n. [Lat. *spirare*, H. *sāṅs lenā* to breathe, H. *hāṅpnā* to pant] 1. *ardent wish*, chāh; ārzū; mahī-pirān; tamannā; haṛak; lau.
2. *he* kahnā; bisarg lagānā.
Aspire, v. n. ārzū yā tamannā rakhnā; bahut chāhnā; nigāh yā tāk rakhnā; haṛaknā.
Aspiring to be gods if angels fell
Aspiring to be angels men rebel. *Pope.*
Huā mardāl Shaitān gar Khudā hone ke dāve se,
To Ādam ne bagāvat kī malak banne ke manshe se.
aspire to, ās, nīyat yā ummed rakhnā; azm k.
Aspiring, adj. baland-nazar; ālī-himmat; baland-hausla; ālī-dimāg. [se; bheṅge-pan se.
Asquint, adv. kan-aṅkhiyoṅ yā tirchhī nazar
Ass, n. [Skr. *ashv*, Per. *asp* horse]
1. *the animal*, gadhā; khar.
An *ass* among perfumes. Prov. *Gadhe ko angūrī bāg!* Prov. (A vinery for an ass!)
Says the *ass* tether me in the same stall with the king's horses! *Gadhā kahe mujhe khāsoṅ meṅ bāādho!* [jāhil.
2. *dolt*, gadhā; mūrakh; be-vuqūf; ahmaq;
Assail, v. a. [Lat. *salire* to spring, Skr. *sri* flow]. 1. *attack*, dhāvā k.; chaṛh jānā; hamla k.; hillā yā choṭ k. 2. *censure*, malāmat k.; ilzām lagānā; hajv k.; burā kahnā.
Assailable, adj. chaṛhāī-jog; hamle ke qābil.
Assailant, n. 1. hamlā-āvur; hille-vālā.
2. (*Law*) bānī-i-fasād; mufsid.
Assassin, n. [from A. *hashishin* herb-eater, S. *han* to kill] gupt-ghātī; fareb, dagā, yā chorī se mārne-vālā.
Assassinate, v. a. chhup-ke mārnā; ghāt se mārnā; chorī, dagā, yā fareb se mārnā.
Assassination, n. gupt-ghāt; qatl; halākat.
Assault, n. 1. *attack*, chaṛhāī; hamlā; hillā; vār; dhāvā; tākht; yūrish. 2. (*Mil.*) hillā; dhāvā. 3. (*criminal*) mār-pīṭ; zad o kob; jūtī-paizār; lappā-ḍukkī; hāthāpāī; hūrā mukkī. 4. (*Eng. Law*) hamle kī sūrat.
assault and battery, hamlā aur zad o kob.
assault of arms, kartab-dikhāvā; kartab.
assault with wounding or personal injury, zad o kob sāth majrūhī yā dūsre sadme badanī ke.
criminal assault, hamla-i-mujrimānah.
make an assault, zad o kob k. *petty assault*, khafīf hamla.
show of assault, hamle kī numāyash; ghūṅsā yā chābuk dikhānā; āmādagī-i-hamlā; ḍarānā.
Assault, v. a. chaṛhāī, dhāvā, tākht, hamla, yā yūrish k. [mārnā; ratvāī k.
to assault at night, chhāpā mārnā; shabkhūṅ
Assay, n. 1. *attempt*, koshish; qasd. 2. *examination*, kas; parakh; parīkshā; imtehān.
assay office, ṭaksāl; dār-ul-ayār yā zarb.
Assay, v. a. 1. *try*, saī k.; qasd k.; koshish k.
2. *test*, kasnā; parakhnā; tāo denā; āzmānā; imtehān k.
Assayer, n. parakhyā; sarrāf; naqqād.
Assemblage, **Assembly**, n. 1. *group*, majma; majmūa; ijtimā; hujūm; amboh; jam-ghaṭā; maṅḍlī. 2. *association*, majlis; jalsa; sabhā; bazm; anjuman; akhāṛā; panchāyat.
Imperial assemblage. *Darbār-i-qaisarī.*
a public or general assembly, majlis-i-ām.
Assemble, v. a. [Lat. *simul*, Skr. *sam*, A. *shāmil* together] ikhaṭṭe yā baṭle k.; jamā k.; joṛnā; ek jā k.; farāham k.
Assemble, v. n. ikhaṭṭe, yā baṭle h.; jamā h.; juṛnā; farāham h.

Digitized by Google

Assembly-room, n. nāch-ghar; majlis-khāna.
Assent, n. [H. *sāth*, *sang* together] razā; razāmandī; marzī; qubūliyat; manzūrī; angīkārī; hāmī; anūmat; ittifāq-i-rāe; prataggyā.
deed of assent, rāzī-nāma; sumat-patr.
royal assent, shāhī-manzūrī; rāj-āggyā.
Assent, v. n. mān lenā; mānnā; hāṅ k.; hāmī bharnā; manzūr k.; qubūl k.; rāzī h.; ittifāq k.
Assert, v. a. [Lat. *sertum*, H. *sāṅṭ* join] 1. *aver*, yaqīnan bayān k.; izhār k.; istiqlāl se kahnā; isrār k. 2. *vindicate* dāvā k.; muddaī h., yā bannā.
assert a claim, dāvā k.
Assertion, n. 1. *the action*, dāvā; isrār. 2. *affirmation*, kahan; bāt; bachan; bayān; qaul; taqrīr.
Assertion is not proof. *Bayān subūt nahīṅ hai.* (*Kahnā aur, aur subūt aur.*)
Assess, v. a. [Lat. *sedere*, H. *baiṭhnā* to sit] 1. *to tax*, kar lagānā; ṭikas, yā mahsūl lagānā. 2. *value*, mol yā nirkh ṭhairānā. 3. *estimate*, āṅknā; kūtnā; jāṅchnā; andāza k.; aṭkalnā; takhmīna k.
assess damages, zar-i-harja yā ṭoṭā ṭhairānā.
assess revenue, jamā bāṅdhnā yā muqrrar k.; mālguzārī ṭhairānā; jamā-bandī k.; jamā tashkhīs k.
Assessment, n. 1. *the act*, tashkhīs-i-jamā; band-o-bast. 2. *valuation*, jāṅch; āṅk; kūt; mol; dar. 3. *(of revenue)* mālguzārī; barīj; lagtī; lagān; bhej; potah.
amount of assessment, jama-i-mushakhasa; miqdār-i-jama; tādād-i-jamā.
assessment according to the number of ploughs, halbarār; hal-paṛtā.
assessment in kind, baṭāī; āīn-i-jins. [rasadī hissa
assessment on a share, bāchh; behrī; bāṅṭ;
assessment on houses, ṭeks chaukīdārā.
free from assessment, kar-rahit; partā-chhuṭ; lā-khirāj; muāfī. [mālguzārī.
gross assessment, khām jamā-bandī; kachchī
increase of assessment, beshī rasad; izāfa-i-jamā; baṛhotrī-lagān. [yā sangīn jamā.
over-assessment, bhārī jamā yā lagān; sakht
reduction in the assessment, ghāṭ-jamā yā lagān; minhāī; mujrāī.
Assessor, n. 1. *one who assesses*, aṅkvaiyā; jāṅchiyā; kūtiyā; takhmīna-kunindah; mahsūl lagāne-vālā. 2. *assistant in council*, sālis; āmil; panch; E. asesar.
Assets, n. (pl.) pūṅjī; asāsa; jāëdād; māl o amvāl; jamā aur vājib-ul-vusūl; dhan.
assets (from land) paidāvārī; nikāsī; mahāsil; gāoṅ kī nikāsī.
personal assets, uṭhāū-dhan; asbāb; jāëdād-i-manqūla. [erāzī.
real assets, aṭal-dhan; jāëdād-i-gair-manqūlā;
unrealized assets, pānā; mutālabah; yāftanī; baqāya-i-mālguzārī; bāqī bhej. [kahnā.
Asseverate, v. a. bachan k.; qaul k.; bār bār
Asseveration, n. bachan; qaul.
Assiduity, Assiduousness, n. [Lat. *sedere*, H. *baiṭhnā* to sit] baṛī tavajjoh; lagan; tandihī; pitte-mārī; mehnat mashaqqat; jadd o jahad; kad o kāvish; shiram; parāshram.
Assiduous, adj. mehnatī; tan-deh; pitte-mār; prāshirmī.
Assiduously, adv. pitte-mārī se; tan-dihī se.
Assign, v. a. [Lat. *signum*, H. chinh sign] 1. *apportion*, lagānā; mansūb k.; dilānā; bhāg lagānā; hissa muqarrar k. 2. *specify*, makhsūs k.; nām nihād k.; muqarrar k.; taiyun k.; ṭhairānā. 3. *transfer*, intiqāl k.; hāth denā; bechī k.; nām likhnā; muntaqil k. [muqarrar k.
assign a day for trial, muqaddame kī tārīkh
assign limits, had bāṅdhnā yā ṭhairānā. [batlānā.
assign reasons, vajah pesh k.; sabab yā kāran
assign waste, jangal zamīn denā.
assigned places, muqarrarī jagah; apnī apnī jagah; jāë-muaiyanah.
Assignable, adj. *(Law)* bechī-jog; qābil-i-intiqāl.
Assignation, n. 1. *the act*, denā; supurdagī; havālā. 2. *(Law)* bechī; intiqāl. 3. *appointment to meet one*, milne yā mulāqāt karne kā iqrār. [ileh; valī.
Assignee, n. muntazim; kār-kun; muntaqal-
assignee of jamā, mustahaq-i-jamā.
Assignment, n. 1. *the act*, supurdagī; tafvīz. 2. *(Law)* bechī; intiqāl; jamog.
assignment of dower, tarka-i-jāëdād ba-nām zauja; istirī-het dhan sankalp.
assignment of land, jāgīr; jāëdād. [i-jāgīr.
assignment of property, dhan-sankalp; intiqāl-
assignment of title, intiqāl-i-haq.
Assimilate, v. n. [Lat. *similis*, Skr. *samān* like] 1. *become similar*, mil jānā; eksāṅ h.; mushābah, yā ham-shakl h. 2. *be converted into the substance of the body*, aṅg lagnā; khūn bannā; ek jigar h.; mil jānā.
Assimilate, v. a. [Lat. *similis*, Skr. samān like] 1. *bring to a likeness*, ek-mel k.; yaksāṅ k.; mushābah k. 2. *(Physiol.)* hazm h.; pachnā; ang lagnā.
Assimilation, n. 1. *the act*, ek-mel; yaksāniyat; mushābahat. 2. *(Physiol.)* hazm; bhojan kā ang lagnā.
Assist, v. a. [Lat. *sisto*, H. *ṭhairānā* cause to stand, H. *sahāyatā* help] sahāyatā k.; sahārā denā; hāth denā yā pakaṛnā; dast-gīrī k.; sāth denā; madad k.; madadgārī k.; tāīd k.; pushtī k.; hāth bachānā; kām baṭānā; imdād k.; eānat k.; kumak denā.
Assistance, n. sahāëtā; sahārā; madad; sāth; dast-gīrī; tāīd; yārī; yāvrī; eānat; muāvanat; pushtī; kumak.
Assistant, n. sahāyak; sahāī; madad-gār; muāvin; dast-gīr; mumidd.
assistant in an office, munshī; bābū; kirānī.
head assistant, sar-i-daftar; sarishtedār.
Assize, n. mahakma-i-adālat; daura-supurd.

Digitized by Google

Associate, v. a. [Lat. *socius*, H. *sangati*] joṛnā; ek-sāth k.; milānā; shāmil k.

Associate, v. n. milnā; sohbat rakhnā; mel-jhol rakhnā; milā rahnā; sangat k.; sāth rahnā; sāth baiṭhnā; ittifāq k. [*Shakes.*

Friends should *associate* friends in grief and woe. *Ranj o gam meṅ sāth do tum dost kā !*

Associate, Associated, adj. milā; juṛā; sāth-kā; muttafiq; sājhe meṅ.

Associate, n. 1. *companion*, sāthī; rafīq; saṅgātī; sohbatī; ham-sohbat; ham-nashīṅ; yār; jalīs. 2. *partner*, sājhī; sharīk; shāmil.

The one (idea) no sooner comes unto the understanding than its *associate* appears with it. *Locke.* *Joṅhī ek bāt jī meṅ ātī hai voṅhī us-ke sāth hi dūsrī bāt ātī hai.*

Association, n. 1. *union*, mel; joṛ; milāp; mel milāp; mel jhol; sājhā; shirkat; sharākat; ittifāq; sohbat; ittehād; ham-nashīṅī.

2. *a society*, jamāat; majmā; sabhā; maṅḍlī; pangat; majlis; anjuman.

association of ideas, baṅdish-i-khayālāt; bichār-joṛ; ijtimāë-khayālāt. [mazhabī.

religious association, dharm-sabhā; anjuman-i-

scientific association, anjuman-i-ilmī; biddyā-maṅḍal yā shālā.

Assonance, n. 1. ham-āvāzī; ham-āhaṅgī.

2. (*Pros.*) qāfiya; qāfiye-erālī; surānt-tuk.

Assonant, adj. [Lat. *sonare*, H. *sāeṅ* sound.]

1. *having the same sound*, ham-āvāz; ham-āhang. 2. (*Pros.*) qāfiyā-band; tuk-band; muqaffa.

Assort, v. a. tartīb d.; bāchhā k.; tafrīq k.; alag alag k.; bāṅṭnā; judā judā k.; taqsīm k.; saryānā; chhāṅṭnā; mukhtalif khāṅon meṅ rakhnā. [nā; ṭhīk h.

Assort, v. n. [H. *saja* sorted] sajnā; tartīb pā-

Assortment, n. 1. *the act*, sajāvaṭ; tartīb. 2. *goods*, khep; ḍher; mukhtalif qism ke saude yā chīz.

Assuage, v. a. kam k.; dhīmā k.; halkā k.; narm k.; ṭhaṅḍā k.; mandā k.; santosh denā; taskīn denā; tashaffī yā tasallī denā.

Assume, v. a. 1. *adopt*, dhāran k.; ikhtiyār k.

The god *assumed* his native form again. Pope. *Devtā ne phir apnā sachchā rūp dhāran kiyā.*

2. *take upon oneself*, apne ūpar lenā; zimmah lenā; oṭnā. 3. *appropriate*, lenā; akhz k.; apnā k. 4. *take for granted*, mānnā; farz k.; taslīm k. 5. *pretend to*, jatānā; zāhir k.; bhes bharnā; rūp banānā.

Assume a virtue if you have it not. *Shakes.* *Agar tum meṅ neki nahīṅ hai tau neki kā rūp to dharo.*

assume arbitrarily, be-vajah yā yūnhīṅ qarār d.; jī se ṭhairānā yā banānā; apnī tabiyat se qāyam k.; farz k.

Assume, v. n. beja ikhtiyar k.; akaṛnā; aiṅṭhnā; had se baṛhnā; baṛā dāvā k.

Assumption, n. 1. *the act*, apne ūpar lenā; ikhtiyār; zimme-vārī; akhz. 2. *a supposition*, farz; farzī bāt; amar-i-qayāsī; mafrūz.

3. (*Theol.*) merāj; antar-dhiyān.

Assurance, n. 1. *certain expectation*, bharosa; yaqīn; bisvās; etebār; eteqād.

2. *security*, itmīnān; dil-jamaī; khātir-jamā.

Brave men meet danger with *assurance*. Knolles. *Sūr bīr bīrtāī se jokhoṅ kā sāmnā karte hain.*

3. *self-reliance*, ḍhāras; jurat.

4. *impudence*, gustākhī. 5. *insurance*, bīmā.

assurance company, bīmā karne-vāloṅ kī jamāat.

assurance in God, tavakkul ba-khuda; bharosā.

assurance office, bīme kī koṭhī.

life assurance, jān-bīmā.

Assure, v. a. 1. *give confidence*, nishche k.; yaqīn dilānā. 2. *make safe*, dil-jamaī k.; khātirjamā k.; itmīnān k. 3. (*Law*) bīmā k.

Assured, adj. 1. *certain*, ṭhīk; pakkā; pukh-tah; tahqīq; muqarrar; motabar; bilā-shak o shubah; mutayaqqan. [lagām.

2. *bold to excess*, gustākh; mūṅhphaṭ; bad-

3. (*Law*) *insured*, bīmā kīyā-huā.

Assuredly, adv. nishche; be-shak; be-shubah; albatta; bil-yaqīn; yaqīnan.

Assurer, n (*Law*) bīmā yā ṭhekā karne-vālā.

Asterisk, n. [Lat. *asteriscus* from *aster* star, H. & Per. *sitārā*, H. *tārā* star] khārijā; nishānī; sitārā jo nishānī ke taur par hāshye meṅ banā dete hain, jaise (*).

Astern, adv. 1. *behind the ship*, jahāz ke pīchhe yā pichhvāṛe; jahāz ke aqab meṅ.

2. *backward*, pīchhe; pichhāṛī; pichhvāṛe; pīchhe ko; pichhlī taraf.

to go astern, pīchhe haṭnā.

Asteroid, n. (*Ast.*) chhoṭā chaltā tārā. [sāṅk.

Asthma, n. damā; sāṅs kā rog; ziq-un-nafs;

Asthmatic, Asthmatical, adj. dame-kā.

Astir, adj. chaltā-phirtā; mutaharrik.

Astonish, v. a. achambe meṅ ḍālnā; bhuchak k.; bhujkānā; hairat meṅ ḍālnā; mutahaiyar k.; mutaajjib k.

to be astonished, v. n. achambe h.; achambe meṅ ānā; achraj h.; mutaajjib h.; hakkā bakkā rah jānā. [adbhut.

Astonishing, part. adj. achraj; ajīb; ajūbā;

Astonishingly, adv. taajjub, achambhe, yā hairat se; ajab tarah se.

Astonishment, n. achambā; achraj; āshcharj; taajjub; hairat; tahaiyur.

lost in astonishment, bhuchakkā; achambe meṅ ḍūbā huā; angusht ba-dandāṅ.

Astound, v. a. [Skr. and H. *tān*, stretch] hakkā bakkā k.; achambe meṅ ḍālnā; mutahaiyar k. [yat ajīb.

Astounding, part. adj. achambe-kī; ajīb; nihā-

Astraddle, adv. ghoṛe kā sā āsan; pair phailāë hue; lambī ṭāṅgeṅ kīye hue.

to sit astraddle, pair phailā-ke baiṭhnā.

Astral, adj. tāre-kā-sā; tāroṅ-jaisā; sitāre-dār.

Astray, adv. bhaṭaktā-huā; bhaṭkā; bhūlā-bhaṭkā; gum-rāh; āvāra; bhūlā; bhūlā-bisrā; gum-gashtah; gum-shudah.

to go astray, bhaṭaknā; gum-rāh ho jānā; bhaṭaktā yā āvāra phirnā.

Digitized by Google

to be led astray, gum-rāh h. [pā-bandī.
Astriction, n. [H. *sukeṛ* contract] 1. bandish;
2. (*Med.*) sukeṛ; aṛ; qabz. [yā āsan.
Astride, adv. ṭāṅgeṅ chīr-ke; ghoṛī kī sī savārī
to sit astride, (*a horse*) ghoṛe kī savārī baiṭhnā
Astringency, n. kasāo; qabz; ufūsat; bandhej.
Astringent, adj. sukeṛū; kasaëlā; kasāo karne-
Astringent, n. kasailā-pan; qabz. [vālā; qābiz; āfis; baḳṭā.
Astrolabe, n. ustarlāb.
Astrologer, n. jotshī; joshī; najūmi; munajjim;
Astrologic, Astrological, adj. jotish-kā; najūm- [shānā-bīn; akhtar-shinās.
Astrology, n. jotish; ilm-i-najūm.
Astronomer, n. hayat-dāṅ; rassād; siddhāntī;
Astronomic, Astronomical, adj. ilm-i-hayat ke [khagol jānne-vālā. [mutaalliq.
astronomical tables, zīj; zīch.
Astronomy, n. tāroṅ kā ilm; ilm-i-hayat; kha-
physical astronomy, hayat-i-tabaī. [gol biddyā; siddhānt.
Astute, adj. sughaṛ; siyānā; hoshiyār; tez-fahm.
Asunder, adv. alag; alahda; alahda alahda;
alag alag; judā; judā judā; bichchhe se;
farq se; khulāsah khulāsah.
Asylum, n. 1. *a place of security*, jāë-panāh;
saran-asthān; panāh; dār-ul-amān; maljā.
2. *a charitable institution*, khairāt-khānah;
langar-khānah.
asylum for the poor, garīb-khāna; kaṅglā-saran.
lunatic asylum, pāgal-khānah.
At, prep. 1. *in*, meṅ; par; ke; se; hālat meṅ.
At peace. *Ārām meṅ.* At work. *Kām meṅ.*
2. *from*, se. [*Kis bhāo se?*
At your request. *Āp ke kahne se.* At what rate?
3. *towards*, or; taraf; jānib; simt.
To point *at* one. *Kisī kī taraf ishārā k.*
To aim *at*. *Nishānā bāṅdhnā.*
at all, bilkul; mutlaq; hargiz; kuchh; zarā.
Do you know him *at all?*
Tumhārī uskī kuchh bhī mulāqāt hai?
at all events, har sūrat meṅ; ba-har-sūrat;
ba-har-hāl; ba-har-kaif; ba-har-nau; har ek
hālat meṅ.
at all times, har dam; har yā har-ek vaqt.
at any rate, jis tarah mumkin ho; jis tarah ho
sake, yā ban paṛe.
at best, achchhī se achchhī hālat meṅ. [meṅ.
at first, pahle; pahle hī pahal; avval; ād
at first sight, dekhte hī; pahlī hī nazar yā
nigāh meṅ; bādī-un-nazar meṅ.
at full length, tafsīl-vār; mufassal; khol-kar.
at ease, ārām se; chain se; sukh se.
at hand, pās; nazdīk; anqarīb; maujūd;
hāzir; sar-i-dast.
at home. 1. ghar meṅ; bhītar; andar.
2. *familiar*, ham-dam; be-takalluf.
to make oneself at home with, be-takalluf h.
at how much, kitne ko; kitte ko; kitne par.
at least, 1. thoṛe se thoṛā; kam se kam.
2. *still*, taubhī; tāham; tis par bhī.
at length, at last, ākhir ko; ant ko; nidān;
bāre; ākhir-kār; ākhirash. [az-had.
at most, bahut se bahut; ziyādah se ziyādah;
at once, abhī; isī vaqt; yak-lakht; yak-qalam;
yak-bārgī; ek-musht; dafātan; bilā-tavaqquf.
at peace, aman chain se; aman o amān se.
at pleasure, marzī muāfiq; khushī-khuāṅ; jab
jī chāhe; shauq se.
at present, abhī; is vaqt; fil-hāl.
at random, aṭkal-pachchū; alalṭappū; qayāsan;
jo mūṅh meṅ āë; be-soche samjhe.
at sea, 1. samandar meṅ.
2. (*Met.*) āwārah; havās-bākhtah.
at sight, (*bills*) darshanī.
at times, kabhī kabhī; gāhe gāhe; gāh gāh.
at war, laṛāī meṅ; laṛ rahā; masrūf ba-jang.
at worst, burī se burī hālat meṅ; baṛh-kar.
At worst it will cost my life.
Ziyādah bar iṅ nest kī merī jān jāëgī.
nothing at all, kuchh nahīṅ. [mauqā tāknā.
to be at, pīchhe h.; darpaë h.; ghāt meṅ h.;
Atelier, n. kār-khāna.
Atheism, n. [Gr. *theos*, Skr. *devatā* a god] dah-
rīya-pan; nāstik-panā; Khudā ko na mānnā;
ilhād; kufr.
Atheist, n. dahryā; nāstik; munkir; mulhid.
Atheistic, Atheistical, adj.
nāstik; mulhidānā; munkir. [sā; tishnā.
Athirst, adj. [H. *tis*, Per. *tishnagī* thirst] piyā-
Athlete, n. pahlvān; mal; laṛait; kasratī.
Athletic, adj. 1. *belonging to an athlete*, kasratī;
kushtī ke mutaalliq.
Athletic sports. *Kamālā; kasrat.*
2. *robust*, haṭṭā kaṭṭā; mazbūt; ṭhāḍā;
qavī; bal-vant; balī; zorāvar; pahlvān;
takṛā; mushṭanḍā; rushṭ-pushṭ; ḍhūkar.
Athwart, prep. āṛā; āṛ meṅ; tirchhā; ār pār.
Atlas, n. naqshoṅ kī kitāb; E. aṭlas.
Atmosphere, n. havā; bāo; batās; kurah-i-havā.
Atmospheric, Atmospherical, adj. havā-kā.
Atmospheric engine. *Havāī anjan.*
Atom, n. kan; aṭūṭ kan; zarrā; parmānū; juz-i-
lā-yatajazzā.
Atomic, adj. zarroṅ-kā; zarrī; kanī.
Atone, Atone for, v. n. kafāra yā ḍanḍ denā;
parāshchit k.; tapashyā k.; evaz k. [*Pope.*
The murderer fell, and blood *atoned* for blood.
Girā qātil, huā khūṅ khūṅ ke badle.
Atonement, n. kafāra; ḍanḍ; parāshchit.
Atop, adv. ūpar; sir par; choṭī par; phulaṅg
par; bālā.
Atrabilious, adj. saudāvī-mizāj. [pāpī.
Atrocious, adj. bad-zāt; nihāyat burā; mahā-
Atrociously, adv. bad-zātī se; burī tarah se;
nihāyat sharārat se; be rahmī se.
Atrocity, n. bad-zātī; mahā-pāp; be-rahmī.
Atrophy, n. [Skr. *trip* content] (*Med.*) khūrāk
yā gizā ke hazm na hone se dublā-pan;
khānā aṅg na lagne se dublā-pan.
Attach, v. a. [H. *ṭāṅk*, *ṭāk*, attach] 1. *join*,
lagānā; milānā; shāmil k.; joṛnā; sāth
bāṅdhnā; natthī k.; mutaalliq k.; mulhiq

Digitized by Google

k.; munsalik k. 2. *fasten*, bāndhnā; jakaṛnā; girah denā; gāṇṭh d. 3. *gain over*, lenā; apnā k.; apnānā; apnī taraf lānā; dil lenā. 4. (*Law*) zabt k.; qurq k.; qurqī meṅ lānā.

attach importance to, qābil-i-gaur yā baṛe mārke kā samajhnā; baṛī yā zurūrī bāt samjhnā.

Attaché, n. nāyab; elchī; (*Cor.*) ajanṭ. [tah.

attached estate, mahāl-i-maqrūqah yā munzabi-

Attachment, n. 1. *adherence*, sāth; rifāqat; hamdamī; wafā-dārī. 2. *affection*, chāh; piyār; muhabbat; ulfat; uns. 3. (*Law*) qurqī.

attachment before judgment, qurqī qabl az faislah. [qī meṅ dakhl-andāzī.

breach of attachment, muzāhimat-i-qurqī; qur-

legal process of attachment, G. G. āīn-i-tarīqa-i-qurqī. [vāguzāsht.

removal of attachment, qurqī se chhuṛānā;

revenue attachment, qurqī-i-tahsīl.

temporary attachment, qurqī tahsīl-i-chand-rozah.

warrant of attachment, parvānah-i-qurqī; zabtī-nāmah.

Attack, v. [H. *ṭāṅk* tack.] 1. chaṛhnā; chaṛhāī k.; dhāvā k., mārnā; tākht k.; hamlā k.; hamlā-āvur h.; fauj-kashī k. 2. *impugn*, aib-joī k.; aib nikālnā; harfgīrī k.; burā batlānā; khilāf rāē denā; etirāz k.; motariz h.

to attack as a feint, hamle kā dhokā denā.

to attack in front, agāṛī mārnā; mohrā mārnā.

to attack in rear, pichhāṛī mārnā; pīchhe se hamlā k. [hamla k.

to attack the flank, bagalī mārnā; bāzū par

the attacking party, hamlah-āvur shakhs yā jamāat. [yūrish; hillā.

Attack, n. chaṛhāī; hamla; dhāvā; tākht;

Attain, v. a. [Lat. *tendo* Skr. *tan* stretch] pahuṅchnā; hāsil k.; pānā; tahsīl k.; paidā k.; bar lānā.

to attain perfection, kamāl ko pahuṅchnā; kamāl hāsil k.; sidh honā.

Attainable, adj. pahuṅchne-jog; qābil-rasī; milan-hār; mumkin-ul-husūl.

Attainment, n. *the act*, pahuṅch; pirāpt; husūl; tahsīl; yāft; iktisāb.

Attainments, n. pl. tahsīl; vāqfīyat; dakhl; jauhar; hunar.

Literary *attainments*. *Tahsīl-i-ilmī.*

the attainment of one's wishes, manorath; husūl-i-murād; kām-yābī; siddhī.

Attempt, v. a. [Lat. *tendo*, Skr. *tan* stretch] 1. *try*, koshish k.; qasd k.; saī k.; azm yā irādah k.; jahad k.; jadd o jahad k.; iqdām k.; hāth pair hilānā. 2. *attack*, chaṛhāī k.; hamlā k.

attempt to commit, jahad-i-irtikāb, G. G.

attempt to commit culpable homicide. qatl-i-insān mustalzim-i-sazā ke irtikāb kā iqdām.

attempt to commit robbery, sarqa-i-bil-jabr ke irtikāb kā iqdām. G. G. [irtikāb kā iqdām.

attempt to commit suicide, khud-kushī ke

attempt to murder, qatl-i-amad kā iqdām.

attempt to rescue, chhuṛā le jāne kā iqdām.

Attempt, n. 1. koshish; qasd; saī; jahad; iqdām. 2. *attack*, chaṛhāī; hamla. [i-jurm.

attempt to commit an offence, iqdām-i-irtikāb-

Attend, v. a. [Lat. *tendo*, Skr. *tan* stretch] 1. *wait on*, hāzir rahnā; khidmat k.; chākrī k.; naukrī k.; mulāzmat k. 2. *be present with*, sāth yā lagā rahnā.

Attend, v. n. 1. *give heed*, dhiyān d.; dil denā yā lagānā; chit, man, yā kān lagānā; mutavajjah h.; tavajjoh k.; gaur k.; iltifāt k. 2. *wait*, hāzir rahnā; dast-basta khaṛā rahnā; muntazir rahnā.

attend to, dhiyān denā; lihāz k.; iltifāt k.

Attendance, n. 1. *act of waiting*, hāzirī; hāzir-bāshī. 2. *service*, khidmat; naukrī; chākrī; ṭahal; sevā; mulāzmat; mulāzmī. 3. *attendant*, ṭahalvā; hāzir-bāsh; naukar (Attendant).

attendance on the sick, bīmār-dārī; tīmār-dārī.

attendance register, rajisṭar-i-hāzrī; naqsha-i-hāzrī o gair-hāzrī.

average attendance, ausat hāzirī. [naukrī.

close attendance, khaṛī chākrī; hāzir-bāshī kī

in attendance upon, hāzir-bāshī k.; hāzir bāshī meṅ rahnā; ham-rāh rahnā.

irregular attendance, gaṇḍe-dār hāzrī.

regular attendance, lagātār hāzrī.

school attendance, hāzrī-i-madrasa.

to dance attendance, āṭh pahar hāzir rahnā; kolūh kā bail bannā; nāchnā.

Attendant, adj. ham-rāh; sāthī.

Attendant, n. 1. *a companion*, sāthī; hamrāhī; ham-rakāb; naukar; chākar; mulāzim; khidmatgār; panchhālā; khādim; dās; pichh-lagū; pai-rau; hāzir-bāsh; pārakāb; dāman-gīr. 2. *one present*, hāzir; hāzir-bāsh. 3. *concomitant*, sāthī; lagtā.

Attention, n. 1. *heed*, dhiyān; man; chit; chintā; surat; suchetī; lihāz; tavajjoh; khayāl; gaur. 2. *courtesy*, ādar mān; āo bhagat; ādar satkār; tavajjoh; iltifāt; khātir; khātir-dārī; riāyat; mudārāt.

attention to a guest, mehmān-navāzī (Attention, 2).

draw attention to, tavajjoh dilānā; mutavajjah karnā. [mutavajjah h.

give or pay attention to, dhiyān d.; tavajjoh k.;

strict attention, gahrā dhiyān; tākīd-i-mazīd; tākīd-i-akīd; bahut tākīd.

Attentive, adj. chetant; savādhān; dhiyānī; suchet; surtā; mutavajjah; multafit.

Attentively, adv. dhiyān se; kān dhar-ke; surat, gaur, yā tavajjoh se.

A tenuate, v. a. [Lat. *tenuis* thin, Skr. *tan* stretch] patlā k.; raqīq k.; baṛhānā; jantarī meṅ kheṅchnā.

To *attenuate* the blood. *Khūn patlā k.*

Attenuation, n. patlā-pan; riqqat.

Attest, v. a. 1. *certify*, tasdīq k.; sahī k.; dastkhat likhnā. 2. bīch meṅ d.; gavāhī dilvānā.

Attestation, n. tasdīq; shahādat.

Digitized by Google

attestation of the court, sahī aur mohr-i-adālat; sākshī aur chhāp rāj-asthān.
public attestation, mahzar.
Attic, adj. 1. shahr Athens kā; sūba Aṭīkā kā. 2. *pure*, kharā; ṭheṭh; ṭaksālī; shusta.
attic salt, zarāfat; latāfat; nuktah.
Attic, n. bālā-khāna; rāoṭī; chaubārā.
Attire, n. libās; paushāk; kapṛe.
Attired, part. adj. [P. *ārāstah* decked] ārāstah; sajā huā; singrā.
Attitude, n. [Lat. *aptus* fit, Skr. *ap* H. *pā* obtain] ṭhāṭ; dhajā; dhaj; vazā; ḍhaṅg tarah; andāz; hālat.
Attitudinize, v. n. ṭhāṭh yā vaza dikhānā.
Attorney, Attorney at law, n. [Lat. *tornare*, H. *ṭālnā* to turn] mukhtār; (*Cor.*) ṭarnī. [mukhtār.
a public attorney, mukhtār-i-adālat; kachahrī kā
attorney general, n. sarkārī vakīl.
by attorney, mukhtāratan; mukhtār kī mārifat.
general attorney, mukhtār-i-kul; mukhtār-i-ām.
power, letter, or warrant of attorney, mukhtār-nāmā.
private attorney, khānagī mukhtār.
Attract, v. a. [Lat. *traho*, Skr. *krish*, H. *kheṅch*, P. *kash* draw,] 1. *to draw to*, kheṅchnā; eṅchuā; kashish k. 2. *allure*, man harnā yā lenā; moh lenā; fareftah k.; girvīdah k.
Attraction, n. 1. *power of drawing*, khiṅchāo; kheṅch; kashish; ākarshan. 2. pl. *charms*, lubhāo; dil-kashī; dil-rubāī; moh; fareftagī.
Power of *attraction*. *Khiṅchāo bal; zor-i-kashish.*
Attractive, adj. kheṅchne-vālā; lubhāū; manharan; man-mohan; dil-kash; dil-fareb.
Attributable, adj. mansūbī; nisbatī.
Attribute, v. a. [Lat. *tribuere*, H. *denā* to give] mansūb k.; lagānā; havālah k., denā, dedālnā. [khāssa.
Attribute, n. gun; bhāo; sifat; khāsiyat; vasf;
Attribution, n. lagāo; nisbat.
Attrition, n. ragaṛ; ghisāo.
Attune, v. a. sur milānā; laë yā āvāz milānā.
Auburn, adj. surkhī māyal bhūrā.
Auction, n. nīlām; līlām.
auction room or hall, nīlām-ghar.
property sold by auction, jāëdād nīlām-shudah.
to be sold by auction, nīlām meṅ biknā; nīlām h.
Auctioneer, n. nīlām karne-vālā; boliyā; nīlām-kunindah.
Audacious, adj. 1. *bold*, diler; dil-chalā.
2. *insolent*, gustākh; be-adab; shokh; akkhaṛ; ujaḍ; be-lihāz. [khāna.
Audaciously, adv. be-bāk; be-ḍhab; gustā-
Audaciousness, Audacity, n. 1. *boldness*, jurat; dilerī. 2. *impudence*, gustākhī; shokī.
Audible, adj. jo sunne meṅ āë; sunne-jog; mumkin-ul-samā. [paṛnā; kān paṛnā.
to be audible, v. n. sunāī d. yā paṛnā; sun
an audible voice, baland-āvāz; āvāz jo sunāī de.
Audibly, adv. baland āvāz se.
Audience, n. 1. *a hearing*, bār-yābī; mulāzimat.
2. *auditory*, sunne-vāle; sāmaīn; hāzirīn.
hall of audience, bār-gāh; dīvān-i-ām.
private audience, darbār-i-khās; nij-sabhā.
public audience, darbār-i-ām.
Audience-chamber, n. dīvān-khāna.
Audit, v. a. partālnā; jāṅchnā; hisāb dekhnā.
audit of accounts, hisāb kī jāṅch; partāl; badr-navīsī. [āḍiṭar.
audited bill, bil manzūr; bil-dast-khatī sivil
audit office, musāhib kā daftar.
Auditor, n. 1. *a hearer*, sunne-vālā; sāmā; sarotā. 2. *one who audits*, jaṅchvaiyā; partāliyā; jāchak; amīn.
Auditory, adj. sunne-jog; sunne-vālā.
Auditory nerve. *Sunne-vālī nas.*
Auditory, n. *an audience*. See Audience, 3.
Au fait, adj. pūrā; kāmil; ustād.
Auger, n. barmā.
a pod auger, sapāṭ barmā.
a screw auger, pech-dār barmā.
Auger-hole, n. 1. barme kā sūrākh.
2. *narrow space*, tang jagah.
Aught, n. kuchh; koī chīz; kisī qadar. [tazād k.
Augment, v. a. baṛhānā; ziyādah k.; mus-
Augmentation, n. baṛhotrī; beshī; izāfa.
Augmentative, n. (*Gram.*) afalo tafzīl.
Augur, n. sauniyā; peshīṅ-go; gaib-dāṅ; fāl-go; agr-giyānī; shugūniyā.
Augur, v. a. saun dekhnā, bichārnā, yā batlānā; shugan batlānā; gaib kī bāt kahnā; agam kahnā; peshīṅ-goī k.
Augur, v. n. shugūn yā fāl lenā; qayās k.; fāl dekhnā; shugan bichārnā.
Augury, n. 1. *prognostication*, peshīn-goī.
2. *an omen*, saun; shugun; sugan; fāl.
August, n. angrezī āṭhuāṅ mahīnā; Bhādoṅ.
August, adj. [Lat. *augere*, increase, Skr. *agr*, H. *āge* before] buzurg; ālī-shān; azīm-ul-shān; ālī-jāh; jalīl-ul-qadr.
Aunt, n. [Lat. *amita*, H. *mātā* mother] phūpī; (*father's sister*); khālā; māosī (*mother's sister*).
maternal aunt, mausī; māssī; khālā.
paternal aunt, phūpī; phuā; buā.
Aureate, adj. sunahrā; tilāī; zarrīṅ; pur-zar.
Auricle, n. (*Anat.*) dil ke khānoṅ ke parde.
Auricular, adj. 1. *relating to the ear*, kān-kā; sunne ke mutaallaq.
2. *known by report*, sunī-huī; kān-paṛī; samāī. [se kīyā jāë.
auricular confession, gunāhoṅ kā iqrār jo pādrī
Auriferous, adj. zar-khez; sone se bharā.
Aurist, n. kān kī bīmārī kā ilāj karne-vālā.
Auspices, n. (pl.) panāh; saran; himāyat.
Auspicious, adj. subh; mubārak; nek; achchhā; muāfiq; saīd.
auspicious moment, subh ghaṛī.
auspicious star, subh lagan.
Austere, adj. sakht; tez; tund; kaṭṭar.
Austerity, n. 1. *severity*, sakhtī; tundī; tezī
2. pl. *mortification*, tapashyā; riyāzat.
Austral, adj. dakhnī; junūbī.

Digitized by Google

Authentic, Authentical, adj. 1. *genuine,* aslī; sahī; asal; ṭhīk. 2. *reliable,* motabar; motamad; sachchā. 3. *legally attested,* parmānik; mohr-shudah; mutahaqqaq; musaddaqa.
Authentic work. mustanad kitāb.
Authenticate, v. a. 1. *render authentic,* tasdīq k.; parmān k.; sahī k.; musaddaq k.
2. *determine as genuine,* sahī, asal, yā sachchā ṭhairānā; motabar qarār denā.
authenticated document, sanad-i-tasdīq-shudah; sanad-i-musaddaqa; dastāvez-i-muhaqqaqah.
Authentication, n. tasdīq; parmān.
Authenticity, n. tasdīq; motabarī.
Author, n. 1. *originator,* bānī; mūjid; bānīkār; kartā; kāran. 2. *composer,* musannif; kitāb banāne-vālā; garanth-kartā, yā rachitā.
a classical author, mustanad musannif.
author of nature, sāna-i-qudrat; māyā-rachitā.
Authoress, n. *composer,* musannifah.
Authoritative, adj. *having weight or authority,* sanadī; mustanad; motabar; parmānī.
2. *dictatorial,* hākimāna.
Authority, n. 1. *legal power,* ikhtiyār; hukūmat; hākimī; adh-kār; amal-dārī.
2. *one in authority,* hākim; hukm-rān; afsar; sāhib-i-ikhtiyār; āmil; adhikārī.
The civil *authorities.* *Hukkām-i-mulki.*
3. *weight,* sākh; etibār; sanad.
Of no *authority.* *Sanad ke lāyaq nahīn.*
absolute authority, ikhtiyār-i-mutlaq.
arrogation of authority, khud-hākimī.
authority of law, hukm yā riāyat-i-qānūn.
for the maintenance of his authority, raub qāyam rakhne ke vāste; tā-ki uskā dabāo qāyam rahe.
full authority, pūrā adhikārī; kul mukhtārī.
having authority, adhikār rakhnā; mukhtār h.; majāz h.; zī-ikhtiyār h.
judicial authority, ikhtiyār-i-adālat; ikhtiyār hākimānā yā munsifānah.
lawful authority, ikhtiyār-i-jāyaz.
local authorities, hukkām-i-zilā. [harī.
marital authority, patī adhikār; ikhtiyār-i-shau-
men in authority, sāhebān-i-bā-ikhtiyār.
official authority, ikhtiyār-i-mansabī; sarkārī naukrī kā ikhtiyār; padvī-adhikār.
of his own authority, apne ikhtiyār yā adhikār se.
one invested with authority, sāhib-i-ikhtiyār; adhkārī; hākim.
ruling authority, rāj; sarkār; (*Cor.*) gavarminṭ.
to be invested with authority, ikhtiyār milnā.
to pass the limits of one's authority, ikhtiyār se bāhar honā; apne ikhtiyār se tajāvuz k.[lānā.
to quote an authority, sanad yā nazīr denā yā
unlawful authority, ikhtiyār-i-nā-jāyaz.
Authorization, n. hukm; ijāzat.
Authorize, v. a. 1. *empower,* ikhtiyār yā adhikār d.; mukhtār k. 2. *make legal,* jāyaz rakhnā; ijāzat denā. [i-sarishtah.
authorized pleader, vakīl-i-sanad-yāftah; vakīl-
Authorship, n. musannafī.

Autobiographer, n. [Gr. *autos,* Skr. *aham* self] musannif-i-tazkara-i-khud; āp-birtānt-likhiyā; tuzak-navīs.
Autobiography, n. tuzak; apnā tazkarā jo hīn hayāt meṅ āp likkhe. [ikhtiyār-i-bilā-qaid.
Autocracy, n. khud-mukhtārī; mutlaq-ul-inānī;
Autocrat, n. khud-mukhtār yā mutlaq-ul-inān bādshāh; mahārājā adhī-rāj.
Autocratic, Autocratical, adj. khud-mukhtār; suādhīn; mutlaq-ul-inān.
Autograph, n. apne hāth kā likkhā-huā khat yā kāgaz; apnā likkhā.
Autograph, adj. qalamī; dastī; hāth-kā.
Autographic, Autographical, adj. apne hāth kā likkhā-huā. [karne-vālā; su-chaltā.
Automatic, Automatical, adj. khud harakat
Automaton, n. khud harakat karne-vālī kal.
Autonomous, adj. suādhīn; khud-mukhtār
Autonomy, n. ikhtiyār-i-khud-intizāmī. [kharīf.
Autumn, n 1. *the season,* khizāṅ; pat-jhaṛ;
2. *decline,* zavāl; tanazzul; nuzūl; utār; khizāṅ; zof; zaīfī; buṛhāpā; pīrī.
Autumnal, adj. khizāṅ-kā; pat-jhaṛ kā.
autumnal crop or harvest, sāonī; fasl-i-kharīf.
autumnal equinox, dakshnāyan; utār-jog.
Auxiliary, adj. muāvin; madad-gār; sahāyak; momid; kumakī.
Auxiliary, n. 1. *helper,* sahāī; sahāyak; madad-gār; muāvin; kamerā; mauaiyad.
2. (*Gram.*) kiryā sahāyak; muāvin-i-fel; fel-i-nāqis. [madadī fauj.
auxiliary army, kumakī-lashkar; kumak;
Avail, v. a. *avail oneself of,* fāëdah uṭhānā; lābh uṭhānā; kām meṅ lānā; mustafīd h.
Avail, v. n. kām ānā; kām ke lāyaq h.; mufīd h.; phal d.; sūd-mand h.; gun-dāyak h.
Avail, n. [Lat. *ualere* to be strong, H. *bal* strength] kām; kār; arth; phal; tāëdah; lābh; husūl; prāpt.
Available, adj. *advantageous,* kār-gar; kām-kā; kār-āmad; mufīd-i-matlab; mufīd; fāëdemand; gun-kārī; phal-dāyak.
Avalanche, n. baraf kā kaṛāṛā. [tamā; hirs.
Avarice, Avariciousness, n. lālach; lobh;
Avarice never made any man rich. Prov.
Nahīn koī lālach se hotā dhanī.
Avaricious, adj. lālchī; lobhī; tāme; harīs.
Avariciously, adv. lālach, lobh, yā tamā se.
Avast, int. [H. *bas,* P. *bāsh* stay] bas; ṭhairo; thamo; bāz raho; khāmosh.
Avaunt, int. dūr! dūr pār! pare ho! haṭ pare! dhut! chal chakhe! dafān ho! dar gor!
Ave, n. salām; he.
Avenge, v. a. badlā yā evaz lenā; palṭā lenā; bair lenā yā bisānā; pādāsh yā mukāfāt lenā; intiqām lenā.
Avenger, n. badlā yā intiqām lene-vālā.
Avenue, n. 1. *way or opening,* rāstah; rāh; bāṭ; panth; ghāṭī. [kunj.
2. (*bordered with trees*), ravish; raush;

Digitized by Google

Aver, v. a. [H. *bol* speak] bayān k.; kahnā; barnan k.

Average, n. ausat; bīch; bīch kī rās; madh; sarāsarī; paṛtā; kam o besh.

general average or total, ausat-i-ām yā kul.

strike an average, ausat nikālnā.

upon an average, ausat nikāl-kar.

Average, adj. ausatī; mutavassit.

average price, paṛtā dām yā mol; madh mol; bīch kā mol; mutavassit qīmat.

Averment, n. birtānt; bayān; qaul; izhār.

Averse, adj. mukhālif; khilāf; birudh; bairī; rū-gardāṅ; ṭeṛhā.

Averse alike to flatter or offend. *Pope.* [*nafrat.*
Khwāh khushāmad khwāh bezār karnā, donoṅ se

Aversion, n. 1. *repugnance,* nafrat; ghin; karāhiyat; ikrāh; tanaffur. 2. *contrariety of nature,* bair; birudh; ikhtilāf; mukhālfat; naqīz. 3. *object of aversion,* ghināonā; nafrat-angez shaë yā shakhs; burī chīz.

Pain their *aversion,* pleasure their desire. *Pope.*
Dukh se bair, sukh kī chāh.

Avert, v. a. [Lat. *vertere,* H. *ṭālnā* to turn] dūr k.; haṭānā; moṛ d.; phernā; ṭālnā; bāz rakhnā; dafā k.

To *avert* the evil eye. *Nazar jhāṛnā; utārā utārnā.*

Aviary, n. [Lat. *avis,* Skr. and zend *vi* a bird] chiṛiyā-khāna.

Avidity, n. lālach; hirs; tama; havas. [dhandā.

Avocation, n. kām; uddam; pesha; shugal;

Avoid, v. a. parhez k.; bachnā; kināra k.; bāz rahnā; alag rahnā; ṭāl jānā; ṭālam-ṭol k.; hazar k.; ijtināb k.; gurez k.

avoid a distress, tadbīr karnā ki māl qurq na hone pāve; māl ko qurq hone se bachānā.

avoid execution of decree, ijrāë ḍigrī se bachne kī tadbīr k.; ḍigrī ijrā na hone denā.

avoid judgment, n. ḍigrī se bachne kā upāë k.; tadbīr karnā ki faislā kār-āmad na ho; faisle ko kār-āmad na hone denā.

to avoid punishment, sazā se bachne ke vāste; daṇḍ se bachne yā chhuṭne ko.

Avoidable, adj. bachne-jog; qābil-i-parhez yā hazar; alag rakhne ke lāyaq. [hazar; ijtināb.

Avoidance, n. bachāvā; parhez; kinārā-kashī;

Avow, Avouch, v. a. [M. E. *vouchen,* H. *bachan* speech, Skr. *vad* speak] bayān k.; kahnā; izhār k.

Avowal, n. bayān; qaul; izhār.

Avowedly, adv. sāf; khulā khulā; bar-malā.

Await, v. a. [H. *bāṭ* road] tāknā; rāh yā rāstah dekhnā; āsrā taknā; bāṭ dekhnā yā johnā; intizār k.; muntazir rahnā.

await orders, hukm yā sudūr-i-hukm ke muntazir rahnā; isdār-i-hukm kā intizār k.

Awake, Awaken, v. a. 1. *rouse,* jagānā; uṭhānā; bedār k. 2. *arouse,* khabar-dār k.; hoshyār k.; kān kholnā; āgāh k.; mutanabbah k.

wide awake, jāgtā; hoshiyār; chaukas.

Awake, v. n. jāgnā; jāg uṭhnā; bedār h.

Awake, adj. jāgtā; bedār; chaukannā; suchet; hoshiyār.

Award, v. a. ḍigrī k.; fatvā d., dilānā, yā denā.

Award, n. faisla; panch-faisla; ḍigrī.

Aware, adj. āgāh; vāqif; chetan; chaukas; suchetā; khabardār; hoshiyār; muttala.

to be aware, v. n. muttala, āgāh, yā vāqif h.; jānnā.

Away, adv. [G. *weg,* Skr. *vag* to go, H. *mārg* road] 1. bāhar; bichhṛā huā; gair-hāzir; gā-yab; dūr.

Whither *away* so fast? *Aisī jaldī kahāṅ?*

2. (*In comp.*) denā; ḍālnā. [uṭhāo!

away with him! dūr karo! le chalo! le jāo!

come away, chalā ānā.

do or make away with, alag k.; dūr k.; pare k.; gum k.; le uṛnā; mār ḍālnā; le bhāgnā.

give away, de ḍālnā; de denā; denā; bakhshnā.

go away, chalā jānā.

let us away, chalo; chaliye.

throw away, ḍāl denā.

Away, intj. [Ger. *weg,* S. *vak,* H. *bag* to go] haṭ! haṭo! hisht; alag ho! jāo! dūr ho! dūr pār! chalo! uṭṭho! pare ho!

Awe, n. [Dan. *ave,* Skr. *bhaë* fear] dahshat; khauf; ḍar; raub; dhāk; haibat.

Awe, v. a. ḍarānā; dahshat dikhānā; dhāk bāṅdhnā; sikkā biṭhānā.

stand in awe, ḍarnā; dabnā; dabāo māṅnā.

strike with awe, ḍar dilānā yā biṭhānā. [māṅda.

Aweary, adj. thakā huā; ājiz; taṅg; thakā

Awe-inspiring, adj. ḍarāonā; bhayānak; muhīb.

Awe-struck, adj. dahlā-huā; dahshat-zada.

Awful, adj. ḍarāonā; bhayaṅkar; khauf-nāk; haul-nāk; muhīb.

An awful sound. *Bhayānak shabd; muhīb āvāz.*

Awhile, adv. chand roz; kuchh der yā arse tak.

Awkward, adj. [H. *ār* athwart] 1. *clumsy,* anāṛī; phūaṛ; kūṛh; mūrakh; nā-tarāshīdah; be-hūdah.

2. *ungraceful* be-ḍaul; be-ḍhangā; bad-vaza; bhoṅdū; be-salīqa; be-tamīz; bad-aslūb; nā-shāistā; nā-māqūl. 3. *untoward,* nā-muāfiq; ṭeṛhā; khilāf; a-subh; nā-mubārak.

Awkwardly, adv. be-tarah; be-ḍhab; burī tarah se; be-ḍhango-pane se; phūaṛ-pane se.

Awkwardness, n. anāṛī-panā; be-ḍhangā-pan; phūaṛ-pan; nā-shāistagī. [sūjā.

Awl, n. [Skr. *ārā,* H. *ār* an *awl*] sutārī; suā;

Awning, n. shāmiyānah; pāl; tirpāl; sāëbān; nam-gīrā; chaṅdoyā.

Awry, [H. *moṛ* twist, *ureb* bias] tirchhā; teṛhā; beṅḍā; kaj; [kajrau; orebvāṅ.

Nothing more *awry* from the law of God and nature than that a woman should give laws to men. *Milton. Ahkām-i-Khudā o qānūn-i qudratmeṅ is se ziyādah koi shaë nā-zebā nahīṅ hai ki aurat mardoṅ par hukūmat kare.*

Ax, Axe, n. kulhāṛī; kulhāṛī; basūlā; tabar; ṭāṅgā; teshā.

Axil, Axilla, n. bagal. [par-kā.

Axillar, Axillary, adj. 1. baglī. 2. (*Bot.*) ḍālī

Axiom, n. [Skr. *aj* to drive] ulūm-i-mutārfā; amar badīhī; āp hī sach; suam-sidh.

Digitized by Google

Axiomatic, Axiomatical, adj. badīhī; zāhir; prataksh. [dhurā.
Axis, n. [Skr. *aksha* axle, *aj* to drive] mahvar; *axis of the celestial sphere,* akkās gole kī dhurī. *axis of the horizon,* nazar-ghere kī dhurī.
Axle, Axle-tree, n. dhurā; dhurī; gol ḍanḍī.
Axle-box, n. āvan.
Ay, Aye, adv. [A. S. *gea,* Mag. *ge,* H. *hāṅ.*] 1. hāṅ; beshak; āre; bale; albattah; achchhā. 2. [Skr. *āyū* age] *ever,* hameshah; sadā; nit; mudām.
Azimuth, n. [A. *al-simt*] kon bīch nazar-gherā aur choṭī; gharī kī nāp.
azimuth circles, chakkar jo choṭī se patāl tak nazar-ghere kāṭe. [lājvardī; arzaqī.
Azure, adj. āsmānī; ābī; nīl-gūṅ; kabūdī;
Azure sky. *Charkh-i-nīlī.*
Azure main. *Bahr-i-nīl-gūṅ.*

B

Baa, v. n. [Ger. *bā,* Fr. *be* sheep.] bheṅ bheṅ k.
Babble, n. [H. *bar bar,* Skr. *vak* to speak] bak bak; jhak jhak; bakvās; yāvāgoī.
Babble, v. n. 1. *prattle,* bachche kī tarah bolnā; hūṅ hāṅ k. 2. *talk idly,* baknā; baṛbaṛānā; baṛ mārnā; bankārnā. 3. *tell secrets,* peṭ kī bāt kahnā; bhed kholnā; bhed zāhir k.; dil kī bāt batānā. [jhakkī; bakvāsiyā.
Babbler, n. bakvādī; bakvāsī; bakkī; gappī;
Babbling, n. bakvās; bakvād.
Babe, Baby, n. [Skr. *vats* young of animals, H. *babvā* a child] dūdh pītā yā god-kā bachchā; shīr-khora; bachchā; bālak; tifl; chhamāsṛā.
babies in one's eyes, āṅkhoṅ kī putlī; mardumak-i-chashm.
She clung about his neck, gave him ten kisses, [*wood.*
Toyed with his locks, looked babies in his eyes. *Hey-*
Gale se lipat uskī das bābī līṅ.
Khulīṅ zulf, āṅkhoṅ se āṅkheṅ milīṅ.
Baby-farming, n. bachche kī khufyā parvarish.
Baboon, n. langūr; bandar kī ek-jātī.
Babyhood, n. bach-pan; bāl-pan; tiflī; khurdī.
Babyhouse, n. guṛiyoṅ kā ālā, yā ghar. [chiballā.
Babyish, adj. bachchoṅ kī tarah; chulbulā;
Bacchanal, Bacchant, n. [H. *bhāṅg* a drug] bhangaṛ; bhangījangī; maē-parast; mad-priyā. [raṅg-ralyāṅ.
Bacchanalia, n. pl. nashebāzoṅ kā jamghaṭā;
Bachelor, n. [Skr. *vach* speak.] 1. *unmarried man,* kuārā; anbyāhā; nākat-khudā; mukhlis (Europeans). 2. *of arts,* B.A.; fāzil.
Bachelorship, n. kūār-pan; nākad-khudāī; mukhlisī (Europeans).
Back, n. 1. *of the body, upper side,* pīṭh; pusht.
The *back* and the belly had every one busy. Prov. *Yā peṭ pīṭ ke kārne sab jag kār kare.*
2. *of the head,* guddī. 3. *rear,* pīchhā; pichhvāṛā; pichhāṛī; aqab. 4. *of a book,* pushtā. [ojhal; pas-i-pardah.
behind one's back, pīṭh pīchhe; pīchhe; āṅkh-
give back, pher d.; ulṭā d.; vāpis d., yā k.
keep back, rok, yā dāb rakhnā; pīchhe rahnā, yā rah jānā; bāz rakhnā.
one's back being up, gusse meṅ bharā-huā.
on one's back, chit; chāroṅ shāne chit.
turn one's back, 1. pīṭh d., yā dikhānā.
2. (*on one*) mūṅh pher lenā.
Back, v. n. 1. *go backward,* haṭnā; pīchhe haṭnā; ulṭe pāoṅ, yā qadam phirnā. 2. *jib,* aṛnā.
back out, mūṅh moṛnā; bachan hārnā; qaul yā bāt se phirnā; pīchhe haṭnā.
Back, v. a. 1. *mount,* chaṛhnā; savār h.
2. *strengthen, back up,* sahārā d.; madad d.; mazbūt k.; tāid k. 3. *furnish a book with a back,* pushtā chaṛhānā. [tahrīr-i-zohrī k.
back a warrant, parwāneh kī pusht par likhnā;
Back, adv. 1. *reversing one's steps,* ulṭe-pāoṅ; ulṭā. 2. *backwards,* pīchhe; pichhlī taraf; pichhvāṛe. 3. *in return,* badle meṅ; evaz meṅ. 4. *again,* phir; du-bārā; mukarrar.
Backbite, v.a. pīṭh pīchhe burā kahnā; badgoī yā nindā k.; chuglī khānā; gībat k.; bigonā.
Backbiter, n. nindak; buraiyā; chugal-khor.
Backbiting, n. chuglī; chugal-khorī; gībat; nindā.
Backbone, n. rīṛh kī haḍḍī; kamar kā bāṅs.
Backdoor, n. chor-khiṛkī (wicket); chor-darvāzā.
The *backdoor* robbeth the house. Prov.
Chor-khiṛkī ghar kā nās. Prov.
A nice wife and a *backdoor* do often make a rich man poor. Prov. [*khuār.*
Sundar nār aur chor-duār, dhanvālk ko kareṅ
Backer, n. madad-gār; pūṭh-vāl; himāyatī; hāmī; āṛī; pusht-panāh; pushtī-bān.
Backgammon, n. takhta-i-nard; nard kā takhtā.
Background, Backyard, n. pichhvāṛā; pīchhe kā sahan; pāiṅ-gāh [(*privy*).
Backhouse, n. pichhvāṛe; paikhānā; ṭaṭṭī
Backroom, n. pichhlā kamrā.
Backside, n. chūtaṛ; surīn. [harif h.
Backslide, v. n. phir jānā; bigaṛ jānā; mun-
Backstairs, n. chor-sīṛhī; chor-zīnā. [kā zariyā.
backstairs influence, khāṅgī-vasīlā; ghar, yā bīvī
Backward, adj. 1. *behind in time or progress,* pīchhe; phisaḍḍī; akhīr. 2. *slow,* sust; kāhil. 3. *unwilling,* nārāz; be-man; bad-dil.
Backward, adv. (*opp. of forward,*) pīchhe; ulṭe.
Backwardness, n. 1. *unwillingness,* bad-dilī; nārāzgī. 2. *slowness,* sustī; dhīl.
3. *being behind,* pīchhe h., yā rahnā.
Backwards, n. ulṭā; ulṭe-pāoṅ; pas-pā.
Bacon, n. [Ger. *bacher* a wild boar, Skr. *vārāh*] sūar kā namkīn gosht. [bach jānā.
to save one's bacon, apnī jān, yā izzat bachānā;
Bad, adj. [Ger. *böse,* P. *bad,* H. *burā,* Skr. *pad,* H. *paṛ* fall].
1. *good-for-nothing,* nikhad; nikammā; kisī kām kā nahīṅ; kharāb; nā-kārā.
Bad is a bad servant, but 'tis worse to be without him. Prov. *Burā naukar burā, binā bure us se burā.*
2. *defective,* kachchā; adhūrā; khām; nāqis; nā-tamām. 3. *corrupt,* bigṛā-huā;

Digitized by Google

khoṭā; fāsid. 4. *pernicious*, dukh-dāī; taklīf-dihandah. 5. *unfortunate*, manhūs; kam-bakht; bad-bakht; be-nasīb.

Bad luck often brings good luck. Prov. *Bure bhāg se achchhā bhāg.*

6. *vicious*, burā; durjan; bad; raggī; aibī; aib-dār. 7. *contrary to reason or law*, khilāf-i-qānūn; nā-ravā; nā-jāyaz; nā-durust. 8. (*In Comp.*) ku; ka; *as*, ku-karm *a wicked deed*; ka-pūt *a bad son*. [chā; gundā.

a bad character, bad-maāsh; shohdah; luch-

a bad hand at, anāṛī; angharṛ.

a bad lot, nikammā yā khoṭā ādmī. [khushk-sālī.

a bad year, burā samā; kharāb fasal yā sākh;

bad being the best, nahot meṅ burā bhī bhalā.

bad times, bure din; khoṭī gharī.

Badge, n. 1. nishān; nishānī; chinh; alāmat.

Sweet mercy is nobility's true badge. *Shak. Rahm sharāfat ki nishāni hai.*

2. chhāp; mohar.

badge of a peon, chaprās; paṭṭā; partalā.

badge of nobility, turrah; kalgī. [i-gulāmī.

badge of slavery, jhinjī kauṛī; halqā; tauq-

Badger, n. bijjū.

Badinage, n. ṭhaṭṭā; hanśī; makhaul; mazāq; dil-lagī; maskharā-pan; tamaskhur.

Badly, adv. 1. *unskilfully*, angharṛ-pan se; anāṛī-pane se. 2. *severely*, burī tarah se; shiddat, yā sakhtī se.

Badness, n. 1. *vice*, burāī; badī. 2. *wickedness*, bad-zātī; khuṭāī; khoṭā-pan.

Baffle, v. a. 1. bahkānā; dhokā denā yā paṭṭī paṛhānā. 2. toṛnā; harānā; māt k.; akārat k.

Bag, n. [A. S. *bælg. bælig*, H. *borā*.]

1. thailī; thailā; borā; pallā; kīsā.

2. (*in shooting*) khalta.

He made a good *bag*. *Achchhā shikār mārā.*

bag of musk, nāfā; mirg-nābh.

a bag of clothes, jāmdānī; buqchah.

a waterman's bag, pakhāl; mashk.

bullock bag, gon; gūn; lād.

addle bag, khurjī; shalīta; bogband.

Bag, v. a. 1. *put in a bag*, thailī meṅ bharnā, rakhnā, yā band k.

2. *shoot*, mār-ke shikār k.; mārnā.

He bagged a bird. *Ek chiṛiyā mārī.*

Bag, v. n. phūlnā; ubharnā.

Baggage, n. 1. *luggage*, asbāb; chīz-bast; ḍerā-ḍanḍā; ḍerā-khemā.

2. *a worthless woman*, phūar; allāma.

bag and baggage, badhnā boriyā; khāṭ khaṭolā.

Bagpipe, n. pūṅgī; bīn.

Bail, n. 1. *security*, zāmnī; zamānat; kafālat; hāṅbī. 2. *surety*, zāmin; kafīl.

3. *handle*, dasta; hattī; hattā; mūṭh.

4. (*in cricket*), gullī; gillī.

bail for good conduct, fel-zāmnī.

give or stand bail, zāmin, yā kafīl h.

pecuniary bail, māl-zāmnī. [kar h.

to give leg bail, bhāg jānā; farār h.; rafūchak-

Bail, v. a. 1. *give bail*, zāmnī, yā zamānat d.

2. *admit to bail*, muchalkā lenā; zāmnī, yā zamānat par chhoṛnā, yā rihā karnā; zāmnī manzūr, yā qubūl k.

Bailable, adj. laiq-i-zāmnī; qābil-i-zamānat.

Bailbond, *personal bail*, n. hāzir-zāmnī.

Bailiff, n. nāzir; giriftār-kunindah; piyādah-i-nāzir; (*Eng.*) sharīf.

Bait, n. 1. (*to allure fish*), chārā; dānā. [*zahr hai.*

The bait hides the hook. Prov. *Shakad ke nīche*

2. *enticement*, lālach; lobh; lubhāo; hirs; tama. [meṅ lānā.

Bait, v. a. chārā lagānā; jāl phailānā; dām

Baize, n. moṭī bānāt.

Bake, v. a. [A. S. *bacan*, O. H. Ger. *pachan*, Slav. *peku*, Skr. *pach*, H. *pak*]

1. *cook*, pakānā; ponā; karnā; banānā; tanḍūr meṅ pakānā. 2. *harden by heat*, sukhānā; sakht k.; pajāwā charhānā.

Baked, adj. tandūr kā pakkā.

baked meat, hāndī kabāb.

Baker, n. roṭī-vālā; nān-bāī.

Balance, n. 1. *a pair of scales*, tarāzū; narjā; kāṅṭā; tak; takhṛī.

The *balance* distinguishes not between gold and lead. Prov. *Tarāzū meṅ sonā sīsā sab barābar.*

2. *equipoise*, ham-vaznī; barābrī.

3. *surplus weight*, baṛhtī; fāzil.

4. *remainder*, bāqī; zar-i-bāqī; vāsil-bāqī; bachā-kuchā; rahā-sahā; nikaltā-hūā.

5. (*Ast.*) *Libra*, tulā; mīzān.

6. (*balance wheel*), chāl-ṭhīk chakkar.

balance against one, bāqī-ba-zimme-i-falāṅ.

balance has arisen, bāqī paṛī.

balance in favour of one, bāqī falāne kī.

balance lies over, bāqī chalī ātī hai.

balance of an account, bāqī; khāte baqī; bachat.

balance of former years, bāqī-sanvāt.

balance of trade, āmad aur khurūj kī fard.

balance payable, bāqī-adā; bāqī dain; denā.

balance receivable, zar-i-yāftanī; pānā; lenā.

balance sheet, pakkā chiṭṭhā; fard-i-baqāiyā.

balance struck, hisāb kī bāqī; chuktā bāqī.

demands, collections, and balances, jamā vāsil bāqī.

inefficient balance, takhmīna bāqī.

irrecoverable balance, baṭṭe yā gāl khāte. [bāqī.

nominal balance, bāqī barāē nām; nām-chār ko

old balance, pichhlā bāqī; bāqī qadīm.

one who owes a balance, bāqī-dār; den-dār.

outstanding balance, zar-i-bāqī; pānā.

rough balance sheet, kachchā chiṭṭhā.

settle or discharge a balance, chukānā; lekhā chukānā, yā pūrā k.; bāqī, yā hisāb chukānā; hisāb bebāq k.; hisāb pāk k.

trial balance sheet, chiṭṭhā bahī.

undisputed balance, lā-kalām bāqī, G. G.

Balance, v. a. 1. *weigh in a balance*, tolnā; dharā uṭhānā; jāṅchnā; vazan k.; andāza k.

2. *counterpoise*, pāsaṅg k.; dharā k.; palṛe barābar k.; barābar k. 3. *adjust*, chuktā k.

balance an account, (*the books*), bidh milānā; bāqī nikālnā.

Digitized by Google

Balcony, n. [Per. *bālā-khānā*; Fr. *balcon*; H. *bārjā*] ek qism kā barāṅḍā; bārjā; barāmdah.

Bald, adj. [Sp. & Pg. *baldo* bare or *baldor* to cripple, W. *moel*, Arm. *moul*, Gael. & Ir. *maol*, H. *muṇḍā* bald, Lith. *balu* to be white, H. *bālu* sand]. 1. *hairless*, ganjā; kal.

Bald heads are soon shaven. Prov. *Ganjā sir jaldī muṇḍ jātā hai.*

2. *uncovered*, sar-naṅgā; birahnā.

3. *unadorned*, phīkā; sādā; binā-gahne.

A bald style. *Be-ras, phīkī, yā be-lutf ibārat.*

Balderdash, n. wāhiyāt; muzkhurafāt.

Baldness, n. 1. *want of hair*, ganj; bālkhōrā.

2. (*of style*), rūkhā-pan; rūṛhāpan; be-lutfī.

Baldpate, n. ganjī khoprī; ganjā sir.

Bale, v. (*water*) ulīchnā; ulachnā; ubachnā.

Bale, n. [Low. Lat. *bula*, H. *borā*] gaṭhrī; gāṅṭh; gaṭṭhā; muṭhṛī; thailā; borā.

A bale of cotton. *Rui kā gaddā.*

Baleful, adj. burā; bad; zabūn; muzir.

Balk, v. a. brithā k.; be-kār k.; bigāṛnā.

Ball, n. [Skr. *bilva*, H. *golā*, *baulā* a ball.]

1. *globe*, gola; golī; pinḍā; girda; kurah.

2. (*for play*) geṅd.

3. (*of the eye*) āṅkh kā ḍhelā. [nāch.

4. [Lat. *ballare* to dance] *dance*, Angrezī

ball and socket joint, konī. [(*Cor.*) rīl.

ball of thread, sūt kā golā; golā; pechak;

to have the ball under one's feet, bāzī hāth meṅ honā. [paṅwāṛā; ālā.

Ballad, n. [Skr. ॠ, H. *bol* speak] sākhā; kaṛkā;

Ballad-singer, n. paṅvāṛīyā; kaṛkait.

Ballast, n. bojh bhār; roṛā; lohā lakkaṛ.

Ballet, n. paryoṅ kā nāch yā jhāṅkī jis meṅ qisse kā rūp, aur nāch, aur bhāo dikhāyā jātā hai; rahas.

Ballister, n. kaṭahra; kaṅgūrā.

Balloon, n. [Sp. *balon*, H. *bayū* wind, *golā* ball] gubāra; havāī-burj.

Ballot, n. dar-pardah rāē; poshīda-rāē.

Ballroom, n. nāch kā kamrā; nāch-ghar.

Balm, n. *ointment*, marham (*Com.* mallam).

Balmy, adj. 1. *soothing*, sītal; ṭhaṇḍā; sukhdāī; taskīn-bakhsh. 2. *fragrant*, muattar; soṅdhā; sugandhit; khushbū-dār; mahak-dār.

Balsam, n. 1. *the plant*, balsāṅ; gul-maiṅdī.

2. *an unctuous application*, raugan-i-balsāṅ; marham; tilā.

Balustrade, n. kaṭahrā; bāṛ; jaṅglā.

Bamboo, n. bāṅs.

bamboo-splitter, n. bāṅs-phoṛ. [shīr.

bamboo sugar or manna, n. bans-lochan; tabā-

bamboo work, n. ṭhāṭar; jāfrī.

Bamboozle, v. a. buttā, yā dam jhāṅsā d. [kelā.

Banana, n. kelā; champā, martabānī, yā chīnī

Band, n. [A. S. *bindan*, Skr. *bandh*, P. *band*, H. *bāṅdh*.] 1. *tie*, band; bandhan.

2. *a company*, giroh; gol; maṅḍlī; jathā; para; jamāat; firqā. [vālā.

band master, (Cor.) bīn-māsṭar; bājā sikhāne-

band of dacoits, ḍākuoṅ kī dhāṛ; qazzāqoṅ kā qāflā.

band of musicians, tāēfā; bāje-vāle.

band of soldiers, sipāhīoṅ kā parā.

Band, v. a. parā bāṅdhnā; ikhaṭṭā k.

Bandage, n. paṭṭī; band.

Bandage, v. a. paṭṭī, yā band bāṅdhnā.

Bandbox, n. jāmdānī; piṭārī.

Bandicoot, n. ghūṅs. [rā; rah-zan; qazzāq.

Bandit, pl. **Banditti**, n. ḍākū; baṭ-mār; luṭe-

Bandy, v. a. 1. *beat to and fro*, idhar se udhar pheṅknā; ek se dūsre par mārnā.

2. *give and take*, rad o badal k.

3. *toss about*, charchā k.; zabān par lānā.

to bandy words with, takrār k.; hujjat k.; bahs k.

Bandy-leg, n. phirā-hūā pāoṅ; ṭeṛhā, yā muṛā pāoṅ.

Bane, n. [A. S. *bana*, H. *biṇās* destruction.]

1. *poison*, bis; bikh; zahr; sam.

2. *calamity*, biptā; bithā; balā; āfat; musībat; bipat. [*Herbert.*

Money, thou *bane* of bliss, and source of woe.
Zar, khushī kā zahar, aur ranjoṅ ki jaṛ.

Baneful, adj. muzir; qātil; mohlik; ghātik.

Bang, [H. *bhang* break] ṭhoknā; mārnā; pīṭnā.

Bang, n. dhamākā; dhūṅ; khaṛkā; khaṭkā.

Bangle, n. kaṛā; kaṛī; chūṛī. [seṭh.

Banian, n. baniyā; mahājan; sāhūkār; sarrāf;

Banish, v. a. 1. *drive away*, dūr k.; nikālnā; bāhar k. 2. *exile*, des-nikālā d.; shahr-badar k.; jalā-vatan k.

3. *transport beyond the seas*, kāle pānī bhejnā; ubūr daryāē shor k.; dīp-antar k.

Banish business, banish sorrow,
To the gods belongs tomorrow. *Cowley.*
Chhoṛ dhandā, alag gam kar,
Kal kā mālik hai Paṅmeshar.

Banishment, n. des-nikālā; ban-bās; jalā-watanī.

banishment for life, jalāvatnī-i-umrī; janam bhar-kā des-nikālā.

Bank, Banking-firm, n. 1. *heap*, ḍher; todā; ambār; band; pushtah.

A bank of clouds. *Dal bādal.*

2. (*of a river*) kinārā; tīr; taṭ; karāṛā; lab; sāhil. 3. (*for money*) bank; basnā; sarrāfa; koṭhī.

Bank, v. a. 1. *enclose with banks*, band bāṅdhnā; pushte-bandī k. 2. *keep accounts with*, hisāb kitāb rakhnā; rupayā jamā k.; len den k., yā rakhnā. [ruqqā; (*Cor.*) chik.

Bank-bill, n. sarrāfī chiṭṭhī; hunḍī; ṭīp;

Bank-credit, n. dharoṛ; amānat.

Banker, n. sarrāf; sāhūkār; sāh; koṭhī-wāl.

the carpet on which a banker sits, sāhūkārī gaddī, ṭāṭ, yā tappaṛ.

village banker, bauhrā; bohrā; sāh; sāhūkār.

Banking, n. sāhū-kārā; sarrāfā; dhan-beohār.

banking system, sāhūkārī rīt; beohār rīt. [ka.

Bank-note, n. (E.) noṭ; (*Cor.*) loṭ; kāgazī sik-

Bankrupt, n. & adj. divāliyā; ṭaṭ-pūṅjiyā.

Bankruptcy, n. divālā. [yā ṭaṭ ulaṭnā.

to declare bankruptcy, divāla nikālnā; tappaṛ,

Digitized by Google

Bank-stock, n. koṭhī kā sarmāya, jamā, yā pūnji; baṅk, yā koṭhī kī pattī, yā hissā.
Banner, n. [H. *phar* flutter, *bāndh* biud] jhaṇḍā; jhaṇḍī; bāoṭā; pharairā; dhajā; nishān.
Bannian, n. (*Cor.*) banīān; kurtā.
Bannock, n chapātī.
Banns, n. pl. ḍaunḍī; ishtehār; elān. [i-shāhī.
Banquet, n. jaunār; jīman-vār; jag; ziyāfat-
Banquet hall or house, n. jaunār-bhavan.
Banter, n. ṭhaṭṭā; ṭhaṭhol; chheṛ chhāṛ; tamaskhur; maskharī.
Banter, v. a. ṭhaṭṭā k.; chheṛnā; chheṛ-khānī k.; chheṛ k.; hansī k.; dil-lagī k.
Bantling, n. bachūṅgṛā; phūnsṛā; chhichṛā.
Baptism, n. istibāg; (*Cor.*) bapṭismā.
Baptist, n. istibāgī pādrī ya chela.
Baptize, v. a. istibāg d.; kiristān k.; bapṭismā d.
Bar, n. [H. *ballī* a pole, *bāṛ* bar] 1. *of metal*, salākh; sīkh; sīkhcha; saryā. 2. (*across a door* āgal; billī. 3. *a counter*, takhta; mez.
4. *barrier*, bāṛ; rok; āṛ. 5. *body of barristers*, kul kauṅslī; jumla vukalā. [*hai.*
He is reading for the *bar*. *Woh qānūn paṛhtā*
6. *exception*, bandī; barjit; istisnā; mumānaat. [i-mudām.
perpetual bar, sadā āṛ; dāëmī-insidād; istisnā
special bar, istisnāë-khās.
temporary bar, insidād-i-chand-rozā.
Bar, v. a. 1. *shut*, band k.; mūṅdnā; billī, āgal, yā ballī lagānā. 2. *exclude*, khārij k.; istisnā k.; bāhar k.; nikālnā.
3. *prohibit*, barajnā; manā k. 4. *object*, eter. āz k.; motariz h. 5. *obstruct*, rokuā; aṛānā.
barred (*a suit*) mamnū-ul-samāat.
barred by the law of limitation, qānūn-i-had-i-samāat āriz hai.
barred temporarily, masdūd chand-rozah.
as barred, ba-vajeh mamnū-ul-samāat.
claim barred, dāvae masdūd.
Barb. n. khār; kāṅṭā; āṅkṛā. [rākshas.
Barbarian, n. vahshī; bhīl; malechh; maleksh;
Proud Greece all nations else *barbarians* held.
Denham. [*samajhte the.*
Yūnānī abhimānī aur sab logoṅ ko jangli
Barbarian, adj. vahshī; janglī; jāhil; akkhaṛ.
Barbarism, Barbarousness, Barbarity, n. 1. *want of learning*, vahshat; jahālat. 2. *brutality*, vahshat-panā; haëvāniyat. 3. *of language*, akkhaṛ; kaṛī, yā ṭaksāl bāhar bolī.
Barbarous, adj. 1. *savage*, vahshī.
2. *cruel*, be-rahm; nir-daī; sang-dil; kaṭhor; vahshiyānā.
Barbarously, adv. be-rahmī se; burī tarah se.
Barbed, adj. āṅkṛe-dār; khār-dār.
Barber, n. nāī; nāū; navvā; ustā; nāpith; nāpī; hajjām; khalīfa.
The *barber* learns by shaving fools. Prov.
Sīkhegā nāū kā, kaṭegā baṭāū kā. Prov.
Barberries, n. zarishk.
Barber-surgeon, n. jarrāh; fassād.
Barber-surgery n. jarrāhī.
Barbette, n. damdamā.
Barbican, garh-gaj; fasīl kā burj. [mutrib.
Bard, n. [H. *bhāṭ*, Skr. *bhāshā* speech] bhāṭ;
Bare, adj. 1. *naked*. nangā; barahnā; uryān.
As *bare* as the palm of my hand. *Nangā kaf-i-dast.*
2. *uncovered* (*from respect*) sir nangā (*bare-headed*); nange-pāoṅ (*bare-foot*). [Prov.
Bare-footed men must not go among thorns.
Nang-pairā kyoṅ chale kāṅṭoṅ ke bīch?
3. *unadorned*, be-gahne yā zevar; sādā; nangī. 4. *destitute*, be-kauṛī paise; garīb muflis; be-navā. 5. *mere*, sirf; khālī; faqat.
6. *threadbare*, ghisā-huā; ruān uṛā huā.
Bare words buy no barley. Prov.
Khālī bātoṅ kām nahīṅ chaltā. Prov.
bare ground, khālī zamīn; bhūṅ; khālī dhartī.
bare of leaves, pat-jhaṛā; ṭhunṭ; lunḍ-munḍ.
under bare sails, be-mastūl.
Bare, v. a. nangā yā ughāṛā k.; barahnā k.
Barebone, n. haḍḍiyoṅ kī mālā; pinjar.
Barefaced, adj. 1. *not masked*, khule-mūṅh; mūṅh-ughāṛe; be-ghūṅgat yā burqe.
2. *shameless*, ni-lajjā; be-sharm; be-hayā; be-gairat.
Barefacedly, adv. be-hayāī, be-sharmī, yā be-gairatī se.
Barefacedness, n. nilajjā-pan; nilajtā; be-hayāī; be-sharmī; be-gairatī. [pā.
Barefoot, adj. nange pairoṅ, yā pāoṅ; barahnā:
Bareheaded, adj. nange sir; sir-khule; mūṅḍ bakhere yā phikāre.
Barelegged, adv. nangī ṭāṅgeṅ; nangī ṭāṅg.
Barely, adv. 1. sirf; faqat; keval; nirā; khālī.
2. mushkil se.
You have *barely* time to reach the station.
Shāyad hī is arse meṅ isteshan tak pahūncho.
They have *barely* bread to eat.
Unheṅ roṭī bhī mushkil se juṛtī hai.
Bareness, n. 1. *nakedness*, birahnagī; uryānī; nangā-pan. 2. *poverty*, kangālī; garībī; muflisī; tang-dastī.
Bareribbed, adj. pinjar; lakṛī; tinkā; sūkaṭyā.
Bargain, n. 1. *contract*, bāt-chīt; muāmlā; bachan; qaul-qarār; ahd o paimān. 2. *a cheap lot*, achchhā saudā; ot; kifāyat; fāëdah.
On a good *bargain* think twice.
Sastā saudā soch-ke lo!
(*Sasti bhar kī ṭāṅg uṭhā uṭhā-ke dekhte haiṅ.* Prov.)
bargain made, saudā ban gayā, yā paṭ gayā; bāt ṭhair gaī; muāmlā pūrā huā.
a bad bargain, ṭoṭā; khisārā; kasar.
a good bargain, sastā; arzān.
He got a good *bargain*. *Achchhā saudā banā; sastā, yā ot se milā; mandā hāth lagā.* [meṅ.
into the bargain, rūkan, yā lubhāo meṅ; muft
make the best of a bad bargain, gale paṛe kā nibhānā (saudā).
Gale paṛī, bajāë sidh. Prov. The drum hung from your neck you play on must.
private bargain, gharelū len-den; kharīd farokht-i-khāṅgī; qarār-dād-i-bāhamī.
strike a bargain, chukā lenā; chuktā k.; pakkā muāmlah k. [yā uchaṭ gayā.
the bargain is off, saudā nahīṅ banā, nahīṅ paṭā,

Digitized by Google

to conclude a bargain, māmlā pakānā yā pakk k.; saudā chukānā.
Bargain, v. n. mol k., yā ṭhairānā; chukānā.
bargain and sale, bechā-khochī; kharīd farokht; bāë o sharā.
Barge, n. [H. *bajrā*.] 1. *pleasure boat*, bajrā; nivārā; mor-phankī.
2. *cargo boat*, asbāb yā māl kī nāo.
Bargeman, n. mallāh; khevaiyā.
Bark, n. [Icel. *börkr*, Skr. *balkal*, H. *bakkal*.] 1. (*of a tree*) chhāl; bakkal; chhilkā; post.
2. [Icel. *barkī* throat, Skr. *bhāsh*, H. *bhauṅknā*] (*a dog's*) bhauṅ bhauṅ; hauṅ hauṅ; bhauṅk; bhūṅs. 3. *a small ship*, chhoṭā jahāz; safīnā.
Bark, v. a. bakkal, yā chhīl utārnā; post [utārnā.
Bark, v. n. bhauṅknā; bhūṅsnā; bhauṅ bhauṅ k.
Barking dogs seldom bite. Prov.
Bhauṅkte haiṅ so kāṭhte nahīṅ.
Barley, n. jau; javā.
barley land, jau-nār; jau-bhūm.
barley sugar, dandān-misrī.
barley-water, āsh jau; jau kā pānī.
green barley, hare jau; khūd; khawīd.
pearl barley, jau kī girī; ghāṭ.
pot barley, chharā-huā jau.
Barley-beer, n. jau kī sharāb; būzah.
Barley-cake, n. jau kī roṭī.
Barley-corn, (*the size of a*) jau-barābar; til bhar.
Barley-meal, n. jau kā āṭā.
Barley-mow, n. khalyān; khirman; pair.
Barley-sick, n. matvālā; mad-hosh.
Barm, n. khamīr. [mug-bachā.
Bar-maid, n. sharāb-khāne kī ṭahlinī; sāqan;
Barn, n. khalyān; khattā; koṭhā; bhanḍār; ambār; khirman.
Barnacle, n. 1. sīp kī machhlī. 2. ainak.
Barometer, n. havā-nāp; miqyās-ul-havā.
Baron, n. ṭhākur; taalluqe-dār; navvāb.
Baronage, n. umarā; arākīn.
Baroness, n. ṭhākurānī; ṭhukrānī; begam.
Baronet, n. chhoṭī navvāb.
Barony, n. taalluqā; jāgīr.
Barouche, n. chār pahīyoṅ kī khulī ghorā gārī.
Barrack, n. (*Cor.*).bārag; faujī goroṅ kī koṭhriyāṅ.
Barrator, n. muqadme-sāz.
Barrel, n. 1. *a wooden vessel*, pīpā.
A *barrel* of gunpowder. *Bārūd kā pīpā.*
2. (*of a gun*) nāl; nālī; nalī.
A doubled barrelled gun. *Du-nāli bandūq.*
3. (*of a drum*), khol; khokrā.
4. *cylinder*, belan; ḍanḍā.
Barrel-bellied, adj. pakhāl-peṭyā; toṅdal; peṭū.
Barren, n. [Fr. *brehange*, H. *banjar*] banjar zamīn; bhūr kī dhartī; ūsar dhartī.
Barren, adj. 1. *not prolific*, a-phal; nis-phal; be-bar; lā-hāsil. 2. *sterile* (*land*), ūsar; banjar; bhūr; kallar; lonī; nonīlī; gair-munkin-ul-zarāat; (*a woman*), bāṅjh; aqīmah.
A bleak and *barren* waste. *Kaf-i-dast maidān.*
3. *scanty*, kam; khālī; thorā.
4. *dull*, kund; be-hazz.
a barren cow, bailā.
a barren plain, paṭ-par maidān. [pushtā.
Barricade, n. kachchī morchā-bandī; kachchā
Barricade, v. a. nākā-bandī k.; rok ṭok k.
Barrier, n. See Bar, 4. [silī vakīl.
Barrister, Barrister-at-law, n. kauṅsilī; kauṅ-
Barrow, n. hāth-gārī; ṭhelā. [bādala.
Barter, n. adlā-badlā; badlāī; herā-pherī; mu-
Barter, v. a. adlā-badlā k.
Bartizan, n. chhajjā; kaṅgūrā; aṅgrezī ḍhaṅg kā kaṅgūrā.
Barytone, n. (*Mus.*) gahrī-āwāz; bhārī sur.
Base, adj. 1. (*things*) hech; pūch; nikammā; nā-chīz. 2. (*persons*) kamīnah; pājī; siflā; dūn; arzal. 3. *of low station*, nīch; adnā. 4. *base-born*, chhoṭī zāt-kā; harāmī; harām-zāda; harāmī-pillā; bad-asal; kam-asal; bad-zāt.
5. (*metal or alloy*) khoṭā; milāo-kā; nirsā.
Base, n. [O. H. *bais*, H. *baiṭh* sit down.]
1. *bottom*, peṅdī; talā; talahṭī.
2. *foundation*, nīu; neo; bunyād; binā.
3. *pedestal*, pāyā; kursī.
4. (*Geom.*) nīū; ādhār bhūmī; qāëdah.
5. (*Chem.*) jo chīz tezāb se mil-ke namak sī ban jātī hai, jaise sajjī ek tezāb se mil-ke namak sī ban jātī hai.
Base-born, adj. 1. *born out of wedlock*, harāmī; harām-zādā; ku-mūt; harām kā jauā; baran-shankar. 2. *of low parentage*, nīch; nīch-zāt; ghaṭiyal; kam-zāt; kam-asl.
Base-minded, adj. kamīnā; siflā; ochhā; thuṛdilā; siflā-mizāj.
Baseless, adj. be-bunyād; be-asl; jiskā sir na pāoṅ; be-tukī; be-par-kī.
Basely, adv. nā-lāiqī, dagā-bāzī, yā nā-mardī se.
Basement, n. 1. *foundation*, bunyād. See Base, 2.
2. *lower story*, nīche kā makān yā manzil.
Baseness, n. 1. *meanness*, kamīna-pan; rizālpan; pājī-pan. 2. *of metals*, khoṭā-pan; nirsāpan. 3. *bastardy*, harām.
Bashful, adj. 1. *modest*, sharminda; lajwantī; sharm-sār; sharmālū; hayā-vālā. 2. *sheepish*, lajjā-wān; tal-nazarā; nazar-chor.
Bashfully, adv. hayā se; lāj se; sharm-sārī se.
Bashfulness, n. lāj; sharm; hayā.
Bashfulness is an enemy to poverty. Prov.
Hayā aur muflisī meṅ bair hai.
(*Jis ne kī sharam uske phūṭe karam.*) Prov.
Basil, n. kālī-tulsī; nāz-bo; niyāz-bo.
Basilisk, n. bālishtiyā sāṅp; afaī. [zarf.
Basin, n. [H. *bāsan*]. 1. *vessel*, bāsan; bartan;
2. *a small pond*, talaiyā; hauz.
3. *a wash-hand basin*, chilamchī.
Basis, n. [A. *binā*] 1. bunyād. See Base (2. 3).
2. *groundwork*, *first principle*, mūl; binā; usūl.
The *basis* of all excellence is truth. *Johnson.*
Rāstī sab khūbyoṅ kī jaṛ hai.
The *basis* of public credit is good faith.
Sākh kī jaṛ īmāndārī hai. [seknā.
Bask, v. [H. *sek*] tāpnā; dhūp-khānā; siknā;

Digitized by Google

to bask in the sun, dhūp meṅ tāpnā.
Basket, n. [H. *boiyā*, from *bun* weave] ṭokrā; ṭokrī; piṭārā; piṭārī; ḍaliyā; jhāpā; ḍhākā; daurī; chhībā; jhallī.
basket for bread, chaṅger; chaṅgerī; chhabṛī.
work-basket, katnī; boiyā.
Basket-hilt, n. qabzā; dasta; mūṭh.
Basket-woman, n. ṭokrī-vālī; dhiṅvrī.
Bas-relief, Basso-relievo, n. tarshā-huā, yā ubharvāṅ kām.
Bass, n. nīchā gahrā sur.
Bastard, n. harāmī; harām-zādah; valad-uz-zinā; ku-mūt; besvā-putr; pāp-jātak; harāmī-pillā; harām kā janā.
Bastard, adj. 1. *illegitimate*, harāmī; harām kā; ku-mūt. 2. *false*, jhūṭā; khoṭā; bātil.
Bastardy, n. harām; zinā; jārī.
Baste, v. a. 1. (*meat*), chupaṛnā; puchārā d.; ghī lagānā. 2. *beat*, mārnā; pīṭnā. 3. *stitch*, kachchī silāī k.; langar ḍālnā; tagyīnā; tāgā ḍālnā yā bharnā; pisūjnā; khaṛā k.; tepchī bharnā. [mārnā; pā-kobī.
Bastinado, n. 1. lāṭhī se pīṭnā. 2. talvoṅ meṅ
Bastion, n. gaṛhgaj; burj. [bāgal.
Bat, n. (*flying fox*) chimgādaṛ; bādur; gaṛ-
Bat, n. (*cricket, etc*), ballā; ḍaṇḍā; paṭṭī.
bat and ball, geṅd ballā; goë-chaugāṅ.
Batch, n. ghān; thok,
Bate, v. [H. *pīṭ* beat] kam k.; ghaṭānā.
Batfowling, n. mashāl jalā-kar rāt ko parind pakaṛnā; lukārī shikār.
Bath, n. [H. *bhapārā* vapour] 1. *the place*, gusal-khānā; hammām (*Turkish bath*); asnān-ghar. 2. *bathing*, gusal; nahān; asnān.
medicated bath, gusl-i-davāī; aukhad-nahān.
sand bath, bālū-asnān.
shower bath, phuārā-nahān.
sulphur bath, gandhak-nahān.
vapor bath, bhapārā; unāh.
warm bath, garm pānī kā gusal.
Bathe, v. 1. *take or give a bath*, nahānā; asnān, yā hammām k.; gusal k., yā d. 2. *wash*, dhonā; sāf k.
bathed in blood, khūn-ālūdah; lahū-luhān.
Battalion, n. paltan. [bah h.
Batten, v. n. [H. *moṭā* fat] moṭā-tāzah, yā far-
Batter, v. a. [H. *pīṭ* beat] toṛnā; kūṭnā; uṛānā; girānā; ḍhānā; mismār k.; munhadim k.
Batter, n. anḍe, dūdh, aur āṭe kī lapsī.
Battering-ram, n. mahsūr dīvār ke toṛne, yā girāne kā anjan; qila-shikan-gārī.
Battery, n. 1. (*In law*), mār-pīṭ; mār-kūṭ; mār-kuṭāī; zad o kob; (*Panj.*) hūre-mukkī. 2. (*of guns*) top; topeṅ; top-khānā. 3. (*Elec.*) dhātoṅ kā tez-ābī silsilā.
to raise a battery, damdamā bāndhṅā; morchā bāndhnā.
Battle, n. [H. *bheṭ* meeting] laṛāī; judh; ran; jaṅg; jaṅg o jadal; razm, kār-zār; mārka.
battle-array, laṛāī kī saf-ārāī; saf-i-jaṅg.
battle-royal, royal battle, baṛī laṛāī; guhār; mārka-i-azīm. [rezī.
a bloody battle, ghamsān; khūnī-laṛāī; khūṅ-
a pitched battle, saf-i-jaṅg; jaṅg-saf-bastā.
drawn battle, qāim-laṛāī. [maidān-i-jaṅg.
the field of battle, laṛāī kā pālā; khet; maidān;
Battle, v. n. laṛnā; judh k.; laṛāī laṛnā; jaṅg k.
Battle-axe, n. gaṅḍāsā; pharsā; tabar.
Battle-dore, n. ballā (bat). [panāh; fasīl.
Battlement, n. sīnā-panāh; morchā; shahar-
Bauble, n. khilaunā; dikhāve kī chīz.
Bawd, n. [H. *bhaṛvā*] bhaṛvā; kuṭnī; dallāla; kuṭṭan; kuṭnā; qurramsāq; qaltbān.
mother-bawd, n. nāëkā; mahal-dārnī.
Bawdry, n. 1. *the practice*, bhaṛvā-pan; bhaṛvāī; kuṭnā-pā. 2. *obscenity*, phakkaṛ; baknī-bāt; fohsh; gandī, yā rizālī-bāt. [wāhīyāt.
Bawdy, adj. gandah; baknī; fohsh; be-hūda;
Bawdy-house, n. randī kā koṭhā; aḍḍā; pātur kā ghar; koṭhī; (*Panj.*) chhallā koṭhī.
Bawl, v. n. [Skr. भू H. *bol* speak] chillānā; chīknā; chīkhnā; chīkh mārnā; pukārnā; hāṅk mārnā; shor machānā.
Bawler, n. 1. *one who makes a noise*, gul, yā shor machāne-vālā; gaugāī. 2. *a crier*, āvāz lagāne-vālā.
Bay, adj. kumaid.
Chestnut bay, lākhī. *dark bay*, telīyā kumaid. *Light bay*, surang.
Bay, Bay tree, n. taj; twach *bay leaf*, tej-pāt.
Bay, n. [A. S. *bige*] khāṛī; khalīj.
bay salt, pāṅgā-namak; samandarī namak; samandar-khār.
Bay, v. n. [Lat. *baubari* to bark gently, H. *bhauṅ* bark]. 1. *bark*, bhauṅknā. See Bark (1.) 2. *to be encompassed about*, bāṛā baṅdhnā; gherā jānā.
to keep at bay, dab-kar, yā taṅg ho-kar muqābla k.; bāz rakhnā.
to stand at bay, sāmne ḍaṭā rahnā; sāmne ḍaṭnā; sāmnā k.; muqāblā k.
to turn to bay, lauṭ paṛnā; ulaṭ-ke muqāblā k.
Bayonet, n. sangīn.
Bdellium, n. gūgal. [*bhaë is*]
Be, v. n. [A. S. *beon*, Per. *būd*, Skr. भू, be H.
1. *exist*, honā; maujūd h. (*to be present*).
To be or not to be, that is the question. *Shak.*
Jīnā yā marnā, ab yehī savāl hai.
2. *become*, ho jānā; badalnā; badal jānā.
3. *remain*, rahnā; rah jānā.
be it so, so be it, yohīṅ sahī; aisā hī ho; āmīṅ; achchhā; achchhī bāt; isī tarah ho; khair; khūb. [chaṭakh; champat ho.
be off, int. haṭ pare; dūr ho; pare ho; chal
if so be, jo aisā ho; dar-īṅ-hālat; ba-sbarte.
let it be, jāne do; chhoṛ do; dar-guzar karo.
to be off, v. n. chale jānā; ravānah h.; rafū chakkar h.; kāfūr h.; chaltā phirtā nazar ānā.
Beach, n. samandar kā kinārā; sāhil.

Digitized by Google

Beacon, n. (*Naut.*) akkās dīyā; raushan-mīnār.
Modest doubt is called the *beacon* of the wise. *Shak.*
Wājibī shubeh ko aqalmandī ka nishān batāte haiṅ.
Bead, n. 1. *small perforated balls*, dāna; mankā; pot; maniā.
2. *a rosary*, mālā; japnī; tasbīh. [Prov.
Beads along the neck and the devil in the heart.
Hāth sumarnī, peṭ katarnī. Prov.
(Counting his *beads*, he conceals a dagger in his breast.)
tell or count one's beads, mālā phernā, japnā, yā sumarnā. *Hin.*; tasbīh hilānā, phernā, yā paṛhnā. *Mah.*
the chief bead in a rosary, sumer; imām.
Beadle, n. chaprāsī-i-adālat. [tasbīh-khuāṅ.
Beadsman, n. mālā-pherā; jaē-manāvā; duā-go;
Beak, n. *bill*, choṅch; ṭoṅṭ; ṭhor; lol; minqār.
Beam, n. [A. S. *beám*, Skr. *vriksh*, H. *barvā*, *brichh* tree.]
1. *timber*, laṭṭhā; shahtīr. 2. (*of a balance*) ḍaṇḍī; tarāzū kī ḍaṇḍī. 3. *pole*, bam; phaṛ
4. *loom*, tīr. 5. *of a plough*, hams.
6. *of a sugar mill*, ḍheṅkā; lāṭhā.
to kick the beam, palṛā ḍaṇḍī ko lagnā.
Beam, v. chamaknā; jhalaknā; jagmagānā.
Beaming, Beamy, adj. chamaktā huā; chamkīlī; ujāgar; raushan; darakhshāṅ; tābindah.
Bean, n. phalī; chhīmī; lobīyā; sem.
goa bean, chevaux de frise bean, chār-konī sem.
Bear, v. a. [A. S. *beran. giberan*, P. *burdan*, Skr. *bhri* to bear; H. *bhār*, P. *bār* a load]. 1. *support*, saṅbhālnā; thāmnā; uṭhānā. 2. *carry*, le-chalnā; le-jānā; pahuṅchānā; ḍhonā.
3. *endure*, sahnā; sahārnā; jhelnā; uṭhānā; pī jānā; bardāsht k.; tahammul k.
But man is born to *bear*. *Pope.*
Ādmī sahne kī ko paidā huā hai.
4. *cherish in the mind*, dil, yā man meṅ rakhnā. 5. *have*, rakhnā; honā. 6. *be capable of, admit*, lagnā; denā; gunjāish rakhnā.
Bear a meaning. *Māne rakhnā yā denā.*
7. *produce* (*as fruit*), lagnā; lānā; phalnā.
8. *bring forth*, jannā (*Wom.*); bachchā d., byānā, ḍālnā (*animals*).
9. *afford*, sāth h., yā jānā.
To bear one company. *Sāth jānā.*
10. *behave*, chalnā; ḍhaṅg baratnā; vatī rah, yā tarīqah ikhtiyār k.
bear a burden, bojh uṭhānā.
bear a hand, hāth lagānā; algānā; uṭhānā; sahārā d.; madad d. [yā jhelnā.
bear affliction, taklīf uṭhānā; musībat sahnā,
bear arms, hathyār bāṅdhnā. [ānā.
bear down, chaṛh ānā; dabānā; zer k.; gālib-
Truth is borne down. *Jhūṭe ke āge sachchā ro mare.*
Prov. (Before falsehood truth weeps and dies).
bear down upon, ā-paṛnā; ān-ṭūṭnā; chaṛh-ānā.
bear hard upon, dabānā; taṅg yā sakhtī k.; zor chalānā; āfyat taṅg k.; sakht-gīrī k. [pī jānā.
bear meekly, sahnā; bardāsht k.; lahū kī sī ghūṅṭ
bear off, le-bhāgnā; uṭhā le-jānā. [baṭāī k.
bear office, ohde-dār h.; mansab rakhnā; ohdeh-
bear on, chaltā rakhnā; kīye jānā; jārī rakhnā.
bear out, sahāetā k.; tāīd k.; mustahkam k.; taqvīat d. [zer-bār h.
bear the expense or cost of, kharch uṭhānā;
bear through, anjām, ant, yā akhīr tak pahuṅchānā; nibāhnā. [na hārnā.
bear up, ḍhāras, yā himmat rakhnā; himmat
bear upon, taalluq, yā rishtah rakhnā.
bear with, sahnā; uṭhānā; sahārnā; bardāsht k.
able to bear assessment, adāē jamā ke qābil h., yā gunjāish rakhnā.
Bear, n. [A. S. *bera*, Skr. *bhalluk*, H. *bhālū*] rīchh; bhālū; khirs. [Prov.
He must have iron nails that scratches a *bear*.
Nochne ko rīchh ke lohe ke nākhun chāhiyeṅ.
The Great Bear, baṛā rīchh; sapt rishī; dubb-i-akbar.
The Lesser Bear, chhoṭā rīchh; dubb-i-asgar.
Bearable, adj. sahāū; sahne-jog; bardāsht ke qābil.
Beard, n. 1. ḍāṛhī; rīsh. 2. (*Bot.*) bāl; bālū.
a pointed beard, kūṅchī sī ḍāṛhī; bakre, yā julhāē kī-sī ḍāṛhī. [banānā.
shave the beard, ḍāṛhī mūṅḍnā; khat, yā ṭhoṛī
Beard, v. a. muqāblā, yā sāmnā k. [laṛnā.
To beard the lion in his den. *Sher se bani meṅ*
Bearded, adj. ḍaṛhyālā; ḍāṛhī-vālā.
having a thin beard, chhidrī ḍāṛhī-vālā; kosā; chug-ḍaṛhyā.
Beardless, adj. ni-muchchhā; be-rīshā.
a beardless youth, gabrū; paṭṭhā; amrad; sabza-āgāz; nau-javān.
Bearer, n. 1. *carrier*, uṭhāne-vālā; le jāne-vālā; kahār; barindā; hammāl; (*in Comp*) bar-dār.
2. (*of a letter*) chiṭṭhī le-jāvā; nāmā-bar; hāmil-i-ruqqā; qāsid. (*of a water-pot or pālkī*) kahār; mahrā. 3. *porter*, qulī; muṭyā; palledār; mazdūr. 4. *valet*, sardār; behra. 5. *producer*, phal-dār; meve-dār; phalne-vālā.
Bearherd, n. bhālū-vālā; rīchh-vālā; qalandar; madārī.
Bearing, n. 1. *with respect to*, dishā; simt; jānib; rukh. 2. *deportment*, ḍhang; wazā.
I know him by his *bearing*.
Maiṅ uskī vaza se pahchāntā hūṅ. [luq.
3. *relation*, lagāo; sambandh; nisbat; taal-
bearing a stamp, ṭikaṭ-dār; ṭikaṭ-chaspāṅ; musbatah-i-isṭāmp. [marqūmah.
bearing date, mitī; ba-tārīkh; muvarrakhā;
bearing interest, biyājū; sūdī.
bearing postage, mahsūlī; (*Cor.*) bairaṅg.
bearing signature, dast-khatī.
Beast, n. pashū; chau-pāya; charinda; haivān.
A righteous man regardeth the life of his *beast*.
Prov. xii. 10. [*rakhtā hai.*
Nek ādmī apne jānvar kī bhī jān kā khayāl
beast of burden, laddū; bharat; chau-pāyā; bār-bardārī ke jānvar.
beast of prey, shikārī-jānvar; darindā.
beasts of the chase, shikār; said.
beasts of the field, gāē bail. [jānvar.
wild beast, jangal, yā ban ke jānvar; jangli
Beastliness, n. haivāniyat; jānvar-panā.

Digitized by Google

Beastly, adj. haivān-khaslat; haivān-sā; ganda.
Beat, v. a. [A. S. *beatan*, H. *pīṭnā*.] 1. *strike*, pīṭnā; mārnā; ṭhoknā; zad o kob k. 2. *pound*, kūṭnā: kuchalnā. 3. *thresh*, chhāṇṭnā.
4. *hammer*, ghaṛnā; chhetnā; kūṭnā; pīṭnā.
5. (*an egg*) pheṭnā; mathnā; lathnā.
6. *conquer*, jītnā; harānā; haṭānā; chhek-nā; māt k.; fatah k.; shikast d.
Beat, v. n. 1. *dash against*, ṭakrānā; mārnā.
2. *throb*. dhaṛaknā; dhak dhak k.; uchhal-nā; phaṛaknā.
beat about, ḍhūnḍ ḍhāṇḍ k., ṭappā ḍhoī k.
beat about the bush, her pher kī bāteṅ k.
beat a drum, ḍhol, daf, yā tambūr bajānā.
beat against the wind, havā bāṅdh-kar jānā; havā ke rukh par jānā; havā kī thapeṛ sahnā; chaṛhte jānā.
beat an alarm, āgāh k.; ittilā d.; kamar-bandī karānā. [jānā.
beat a retreat, pīchhe haṭnā; pas-pā h.; bhāg
beat at cards, khilāl d.
beat at chess, māt k., yā denā.
beat (*a watch*), bolnā; bajnā; khaṭ khaṭ k.
beat back or off, mār haṭānā; haṭānā; pas-pā k.
beat black and blue, mārte mārte nīl ḍāl denā.
beat down, toṛnā; pāmāl k.; gārat k.
beat down the price, dām tuṛānā, yā ghaṭānā; mol, yā bhāo ghaṭānā; qīmat kam k. [jhaṭās ānā.
beating (*as rain*), bauchhāṛ ānā; pauchhāṛ ānā;
beat into one's head, sir meṅ bharnā, yā ṭhūsnā.
beat one's brains out, sir toṛ d.; sir phoṛnā.
beat one's breast, chhātī pīṭnā, yā kūṭnā. [nā.
beat out, chapṭā, yā chauṛā k.; baṛhānā; chhet-
beat (*the heart*), dhaṛaknā; dhak dhak k.
beat the jungle, shikār jagānā. [prey. *Prior*.
To *beat* the woods, and rouse the bounding
Machā gul jagānā uchhaltā shikār. [ṛaknā.
beat (*the pulse*), nabz chalnā; *beat* (*a vein*) bha-
beat the tattoo, gintī kā bigul bajānā.
beat time, (*Mus.*) tāl d.
beat to a jelly, *beat to a mummy*, mārte mārte rāṣṭā kar denā; kachūmar, yā palethan nikālnā.
beat to arms, tabal-i-jaṅg bajānā. [kī; sadmah.
Beat, n. [H. *pīṭ*] 1. *stroke*, mār; wār; choṭ; thap-
2. *jurisdiction*, gasht; halqā; ilāqā; had.
a beaten path, purānī lakīr; bāp dādā kī līk.
He keeps to the beaten path. *Purānī chāl chaltā hai*. (*Lakir par faqīr hai*. Prov. He is a slave to custom).
Beater, n. 1. *the instrument*, thāpī; kobā; mogrī; samāṭh; piṭaur; pharvī; durmaṭ. 2. (*for game*) narsingyā; shikār jagāne-vālā.
Beating, n. mār; sazā. [albelā.
Beau, n. [H. *bāṅkā*] bāṅkā; chikaniyā; chhailā;
Beauish, adj. albelā; raṅgīlā; bāṅkā; chikani-yā; chhabīlā.
Beaumonde, n. amīr, yā khush-vaze log; ashrāf.
Beautiful, adj. 1. *beauteous*, sundar; sohnī; sohāvnī; rūp-vant; malūk; khūb-sūrat; khūb-rū; shakīl; hasīn; qubūl-sūrat.
A circle is more *beautiful* than a square.
Chaukor se chakkar khūb-sūrat lagtā hai.
2. *fine*, suthrā; pākīza; nafīs; umda.
Beautifully, adv. sundartāī se; khūb; khūb-sūrtī se.
The room was *beautifully* decorated.
Kamrā khūb ārāstā thā.
Beautify, v. a. banānā; siṅgārnā; banāo siṅgār k.; saṅvārnā; khūb-sūrat banānā; zeb denā; ārāsta k.; zīnat d.; ārāish k. [jamāl.
Beauty, n. 1. *grace*, rūp; khūb-sūrtī; husn;
Beauty consists of a certain composition of color and figure, causing delight in the beholder.
Locke. Khūbsūrtī raṅg aur rūp kā ek khās mel hai jis se dekhne-vāle ko khushī hotī hai.
Beauty is no inheritance. Prov.
Husn Khudā-dād hai. Prov.
Beauty is bought by judgment of the eye. *Shak*.
Saudāē husn lete haiṅ āṅkhoṅ kī āṅk par.
2. *a beautiful person*, sundar; gorī; kāmnī; ratī; padmanī; parī; parī-paikar; hasīn.
Beautyspot, n. bindī; til; khāl.
Becalm, v. a. 1. *to keep from motion*, thāmnā; thir k.; ṭhairānā; roknā. 2. (*the mind*), thāmnā; ṭhaṇḍā k.; tasallī d.; dhīmā k.
Soft whispering airs becalm the mind.
Mandī bhīnī havā dil ko taskīn detī hai.
Because, conj. is kāran se; is liye ki; kyoṅ ki; kis vāste ki; is bāis se.
because of, is kāran; is sabab se; is vajah se; is bāis se; is dalīl se; is nazar se.
Beck, n. sain; ishārā. [ishāre se bulānā.
Beckon, v. sain mārnā; sir hilānā; ishāra k.;
beckon with the eye, sain, yā āṅkh mārnā. [denā.
beckon with the hand, bulānā; hāth kā jholā
Become, v. n. honā; ho-jānā; ban-uṭhnā. [paṛnā.
become a duty, farz, vājib, yā lāzim h.; zurūr
Become, v. a. ṭhīk ānā; sajnā; chhajnā; phabnā; sobhnā; sohnā; khilnā; zeb d.; mauzūṅ h.
Becoming, adj. 1. *suiting*, uchit; durust; zebā; sazāvār; lāyaq; munāsib; mauzūṅ.
2. *pretty*, sohnī; sohānā.
Bed, n. [A. S. *bedd*, H. *bichhaunā*, O. H. Ger. *disaunā*, *pette*, Skr. *paryaṅk*, H. *palaṅg* bed-stead, *baṅdhā* bound]
1. *floor*, bhūm; dhartī; farsh.
2. *layer*, parat; raddā; tah; tabaq.
3. *bottom of a river*, *etc*, thā; talaiṭī; tah.
4. *plot in a field*, *etc*, kiyārī; takhtah.
5. *a sleeping couch*, khāṭ; khaṭolā; sej; manjhā; palaṅg; chār-pāī.
Early to *bed* and early to rise makes a man healthy, wealthy, and wise. *Sidausī so savere jāge, sukh, sampat, aur buddhī āve*.
6. *marriage*, byāh; shādī (*Met.*) bīvī jorū.
He had a son from his first *bed*.
Pahlī jorū se uske ek beṭā thā.
7. (*Arch.*) raddā; chahkā; tah. [nafqā.
bed and board, khānā-pīnā; roṭī kapṛā; nān o
bed piece, paṭṭī yā servā.
bed stays, ḍorī; kasnā; sej-band.
foot of the bed, pāeṅtī; paitānā. [talāq qatāī.
from bed and board, (*Law*) talāq bilā nān o nafqā;
head of the bed, sirhānā. [bistrā laṗāuā.
make the bed, bichhaunā, yā sej bichhāuā;
to be brought to bed of a son, beṭā jaunā.

Digitized by Google

Bed, v. 1. *cohabit*, sāth sonā; bishe k.; bhog k.; ham-bistar, ham-khūāb, yā ham-āgosh h.; ham-sohbat h. 2. *plant*, bonā; bīj ḍālnā; lagānā. 3. *lay*, biṭhānā; dharnā; jaṛnā.
To *bed* a stone. *Nagīnā jaṛnā.* [ashrat.
bed of roses, phūloṅ kī sej; asbāb-i-aish; aish-
Bed-chamber, Bedroom, n. sone kā kamrah; khuāb-gāh; ārām-gāh; chitr-sālā.
Bed clothes, n. palaṅg-posh. [toshak.
Bedding, n. bichhaunā; bichhāvan; bistarā;
Bedeck, v. a. siṅgār k. See Adorn.
Bedew, v. a. bhigonā; gīlā k.; nam k.
bedewed with tears, jhurte, yā ḍabḍabāte naināṅ; āb-dīdā; chashm-tar; chashm-i-pur-āb; chashm-i-giryāṅ.
Bedfellow, Bedmate, n. ham-bistar; ham-khūāb; dugānā; zanākhī; ham-kinār.
Bedhangings, n. pardā; masahrī.
Bedlam, n. pāgal-khānā. [dīvāna; saudāī.
Bedlamite, n. bāolā; sirī; paglā; pāgal;
Bed-linen, n. palaṅg kī chādar, gilāf, wagairā.
Bedpan, n. hājatī.
Bedpost, n. chhapar-khaṭ kā ḍanḍā.
Bedpresser, n. (*Obs.*) palaṅg, yā māchā-toṛ; ahdī.
Bedquilt, n. razāī; sauṛ; lihāf.
Bedridden, adj. sāhib-i-farāsh; khaṭ-lagū.
Bedside, adv. palaṅg ke pās.
Bedstraw, n. pāl; puāl; bichālī.
Bedswerver, n. chhināl; jār; chhinrā; chhinrī; bad-kār; harām-kār.
Bedtick, n. ṭikāū.
Bedtime, n. sovan belā; sone kā waqt.
Bee, n. mad-mākhī; muhāl, yā shahd kī makkhī; nahal.
Where *bees* are there is honey. Prov.
Jahāṅ nahal wahāṅ asal. Prov. [ārām h.
to have bees in the head, be-chain h.; be-
He has a *bee* in his bonnet. *Khalal-i-dimāg hai; divānā hai; junūṅ ho gayā hai.*
Beef, n. gāe kā gosht.
Beef-headed, Beef-witted, adj. bail; mūrakh; ṭhos; ujaḍ; be-waqūf; bachhyā kā bāvā.
Beef-tea, n. gāe ke gosht kā araq; mā-ul-lahm.
Beehive, n. makkhyoṅ kā chhatta; muhāl.
Beeline, n. *lit.* maksh-panth, *hence*, sīdhā rāsta; nāk kī sīdh.
Beer, n. jau kī sharāb; būzā.
Beerbarrel, n. bīr kā pīpā.
Beerhouse, n. bīr kī bhaṭṭī; būze-khāna.
Beestings, Biesting, Beasting, n. [A. S. *byst*] khīs; peosī; kīlī.
Bees-wax, n. mom.
Bees-wing, n. phūī; phaphūṅdī.
Beet, n. chuqandar.
Beetle, n [H. *bhin* hum] 1. *the insect*, bhauṅrā. 2. *Hammer*, mogrī; kobā; durmuṭ; mekh-chob.
Beetle-brow, Beetle-head, n. auṅdhī-khoprī; auṅdhī-peshānī.
Befall, v. bītnā; āpaṛnā; utarnā; paṛnā; girnā; pahuṅchnā; nāzil h.
Befit, v. phabnā. See Become.
Befool, v. ullū banānā; ahmaq banānā.
Before, adv. 1. *ahead*, āge; pahle. 2. *beforetime*, āge; pahle; agle vaqtoṅ meṅ; sābiq meṅ.
before and after, fore and aft, āge pīchne.
as before, jaisā pahle; ba-dastūr; dastūr-muāfiq; hasb-i-sarishtah; hasb-i-zābitah.
to look before, āge dekhnā; pahle sochnā.
Who *looks* not before finds himself behind. Prov.
Dekhe na agāṛī, rahe pichhāṛī.
Before, prep. 1. *in front*, sāmne; āge; robrū. 2. *in sight of*, āṅkhoṅ ke āge, yā sāmne; dekhte; sanmukh; nazroṅ meṅ. 3. (*in time*) pahle; peshtar; qabl; mā-qabal. 4. *in the power of*, hāth meṅ; taht meṅ; qābū meṅ. 5. *under trial*, āge; peshī meṅ; zer-tajvīz. 6. *higher*, ūṅchā; baṛh-kar; bālā; bālā-tar; avval; muqaddam.
before one's eyes, or nose, āṅkhoṅ ke sāmne.
before one's face, mūṅh ke sāmne; kisī ke robrū.
Beforehand, adv. pahle se; pahle hī; agāṛī se; pirtham-hī; peshtar-hī; pesh-dastī se.
to be beforehand, āge h.; pahle-hī hāth mārnā; pesh-dastī, yā chālākī k.; uchak lenā.
Before-mentioned, adj. See Above cited.
Befriend, v. hāth pakaṛnā; sāth denā; sahāitā k.; dast-gīrī k.; rifāqat k.; pīṭh pe h.
Beg, v. [A. S. *biddan*, Goth. *bidjan*, H. *bhīk*.] 1. *beseech*, māṅgnā; bhīk māṅgnā (*a beggar*); savāl k.; arz k.
I *beg* leave to say. *Arz karne kī ijāzat chāhtā hūṅ; arz kartā hūṅ; iltimās, yā guzārish hai.*
2. *take for granted, beg the question*, dāvā ba-darja-i-subūt qāim k.
beg humbly, bintī k.; giṛgiṛānā; ājizī k.; minnat k.; inkisār k.
beg from door to door, ghar ghar māṅgnā; bhīk māṅgnā; bhīk māṅgte phirnā; dar dar māṅgnā; daryūzah-garī k.
Beget, v. [Skr. *jan* to be born.] 1. *generate*, jannā; paidā k.; utpan k.
Health *begets* pleasure. Prov.
Tandurusti hazār nemat hai. Prov. [paidā k.
2. *produce*, upjānā; uṭhānā; khaṛā k.;
To *beget* strife. *Upadro uṭhānā.*
Beggar, n. [S. *bhikshū*] bhikārī; bhichchuk; maṅgtā; gadā; faqīr; kaṅglā.
A *beggar* begs, that never begged before. *Shak.*
Ek gadā hai māṅgtā, jisne kadhī māṅgā nāhiṅ.
Beggars breed and rich men feed. Prov.
Jane faqīr, khilāe amīr. Prov.
The *beggar* may sing before the thief. Prov.
Naṅgā khaṛā ujāṛ meṅ, 'hai koī kapṛe le?' Prov.
(Naked on the plain he stands and says 'Who dare strip me?')
Beggar, v. a. 1. *impoverish*, kaṅgāl kar denā; ṭukṛe maṅgvānā; bhīk maṅgvānā; faqīr kar denā. 2. *exhaust*, taṅg k.; ājiz k.
It *beggars* description. *Bayān se bāhar hai.*
It *beggars* fancy. *Qayās meṅ nahīṅ ātā.*
Beggarly, adj. 1. *poor*, kaṅgāl; dālidrī; muflis; garīb. 2. *mean*, ghaṭyal; pūch; hech.
Beggarmaid, Beggarwoman, n. faqīr kī laṛkī; faqīrnī-vālī; kaṅglī.
Beggary, n. kaṅgālī; daliddar; nā-dārī; iflās.

Digitized by Google

Begin, v. n. 1. *commence,* ārambh h.; lagnā; shurū h.; āgāz h. 2. *enter upon existence,* utpat h.; upajnā; paidā h.; wujūd pānā.
Well *begun* is half done. Prov.
Nek āgāz anjām ba-khair.

Begin, [A. S. *ginnan* begin, H. *ginnā* count] ārambh k.; uṭhānā; paidā k.; shurū k.; āgāz k.; vujūd denā.

Beginner, n. 1. *the original,* bānī; bānī-kār; bādī; mūjid; mubtadī; shurū karne-vālā [āmoz.
2. *young practitioner, tyro,* sīkhtar; nau-

Beginning, n. 1. *commencement,* ārambh; ād; uṭhān; ibtidā; āgāz; shurū.
A good *beginning* makes a good ending.
Ant bhale kā bhalā. Prov.
2. *source,* nikās, utpattī; mambā; dahānah; mūnh; sot; jar; bunyād; binā.
Mighty things from small *beginnings* grow. *Dryden.*
Bari bāt nikle hain chhoṭe shurū se.

beginning of a month, mahīne kā shurū; gurrā (*the first day*).

beginning of a poem, mukh-band; uṭhān; matlā.

from beginning to end, ād se ant tak; avval se ākhir tak.

in the beginning, shurū meṅ; pahle; ibtidā meṅ.
In the *beginning* God created the heaven and the earth. *Pahle pahal Khudā ne zamīn āsmān banāē.*

make a beginning, ārambh k.; kām lagānā; shurū k.; āgāz k.

Begird, v. gherna; ihātā k.; muhīt k.

Begone, intj. [A. S. *gān,* Skr. *gam* go]. chal; chal chakhe; chalā jā; alag ho; hat pare; pare hat; hat; dūr ho; dūr pār; jātā rah; sidhāro; nikal jā; havā khāo; dūr; apnā rasta pakro; chalte phirte nazar āo; dafān ho; dafe h.

Begotten, p. p. (*in Comp.*) janā; zāda.

Begrime, v. a. miṭṭī, yā rākh meṅ milānā; ālūda k.; bharnā; mailā k.

Begrudge, v. a. bhich-ke denā; dab-ke denā; dareg k.; kur kurā-ke, yā khunsā-ke denā.

Beguile, v. a. bahlānā; dam d.; bhulānā.
Beguile the day. *Din bahlānā.*

beguile pain, dukh bhulānā; gam galat k.

Behalf, n. or; pīchhe; liye; kāran; jānib; taraf; vāste; khātir; haq.

Behave, v. n. chalnā; baratnā; pesh ānā.

Behaviour, n. chalan; chāl-chalan; dhang; chāl-dhang; chāl-dhāl; lachchhan; ravaīyā; nishast o barkhāst.

good behaviour, achchhā chalan; su-lachchhan; achchhā ravaīyā; nek chalan; nek chalnī; khush atvār.

Behead, v. gardan mārnā; qatl k.; sir, yā mūnd kāṭnā, yā urā denā.

Behest, n. āggyā; hukm. [pusht par; aqab meṅ.

Behind, prep. 1. *the rear,* pīchhe; pīṭ par;
Behind the house. *Makān ke pichhe yā pichhvāre.*
2. (*in time*) pīchhe; der kar-ke; der meṅ.
3. (*in rank*) kam; ghāṭ; nīche; pīchhe.

Behind, adv. 1. *out of sight,* pīchhe; pas-gaibat; pīṭ pīchhe; pas-i-pusht; gāēbāna; gaibat meṅ. 2. *backwards,* pīchhe; pichhvāre; pīchhe kī taraf.

behind a screen, oṭ meṅ; ār meṅ; dar parda.

Behindhand, adj. pīchhe; phisaddī; pachhānt.

Behold, v. dekhnā; nihārnā; nigāh k.; nazar k.; mulāhza k.

Behold, intj. dekho; yeh dekho; kyā dekhtā hai, yā dekhte hain; lo; e lo; lījie.

Beholden, p. adj. marhūn; mamnūn. [shāī.

Beholder, n. dekhne-vālā; dikhvaīyā; tamā-

Behoof, n. lābh; fāidā; vāsta; garaz; khātir.

Behoove, v. [H. *bhānā* to become] jog h.; chāhnā; farz h.; munāsib h.; vājib h.; lāzim h.

Being, n. 1. *existence,* hastī; zindgī; vujūd; hayāt. 2. *entity,* bastū; chīz; māddah; shaē; mutanaffas; vujūd.

state of being, hālat; ahvāl.

Belabour, n. pīṭnā; kūṭnā; thonknā; dhūnsnā; sakht mār denā.

Belated, p. p. rāt ho gaī.

Belch, n. dakār; dhikār. [lenā; dakārnā.

Belch, v. n. [H. *ulīchnā* to bale water] dakār

Beldam, Beldame, n.
1. *an old woman,* burhiyā; dokrī; nānī burhiyā; dukaryā; dhaddo; buddhī; pīr-zāl.
2. *a hag,* dāyan; churail; phekni; bhūtnī.

Belfry, n. ghanṭā-ghar. [takzīb k.

Belie, v. jhūṭā k.; jhuṭlānā; jhūṭā banānā;
His face *belies* his heart.
Uski shakal se jhūṭ mālām hotā hai.
His deeds *belie* his words.
Kahe kuchh kare kuchh (*Fel digar, qual digar.* P.)

Belief, n. 1. *credit,* partīt; patyārā; bharosā, bisvās; etebār; yaqīn; etemād. 2. *opinion;* mat; samajh; gyān; bichār; dānish; rāē.
3. *creed,* isht; māntā; mat; āsrā; eteqād; aqīdah; īmān.

Believe, v. a. isht rakhnā; bisvās k.; sahī samajhnā; yaqīn lānā.

Believe, v. n. mānnā; īmān lānā.
Believe me Yours sincerely. *Āpkā dost sādiq.*

Believer, n. mānne-vālā; upāsak; motaqid.

Bell, n. [A. S. *bellan*] ghanṭā; ghanṭī; ghūngrū; tāl; nīpur. [*pakne huc.*
With *bells* on her toes. *Angāthon meṅ ghūngrū*
Bell, book, and candle. *Ghanṭā, kitāb-i-muqaddas, aur shamā se nikālnā.*
(*Jāt bāhar kar ne ki rīt*).
Who 'll *bell* the cat? *Meāon ko kaun pakregā?*

bell of a flower, piyālā; katorī.

bells for the feet, painjnī; pāyal; ghūngrū.

to bear the bell, bāzī, yā sabqat le jānā.

Belladonna, n. inabussālib; mako; makoī.

Belle, n. [Fr. *belle,* H. *bāl, bālā* woman] gorī; sundar; kāmin; albelī; rangīlī; chhail-chhabīlī.

Belles-lettres, n. pl. biddyā-ras; ilm-i-adab.

Bell-flower, n. ishq-pechā.

Bell-founder, n ghanṭe banāne, yā dhālne-vālā.

Belligerent, adj. larākā; jangī; jo larāī meṅ shāmil ho; jang-jū; jodhā.

Bellman, n. dhaṅdorchī; dhaṅdore-vālā.

Bell-metal, n. bharat; azdhāt; ashṭ-dhāt.

Bellow, v. [H. *rambhānā.*]

Digitized by Google

1. (*like a bull*) dakrānā; darūknā. [nā.
2. *vociferate*, chillānā; chīkhnā; chīkh mār-

Bellows, n. [A. S. *bœlg*, H. *borā* bag.]
1. dhauṅknī; khāl; bhātī.
2. (*Slang*) phepṛā (lungs).

hydrostatic bellows, pan-dhauṅknī.

Bellwether, n. aglī-bheṛ.

Belly, n. [A.S. *bœlge*, H. *borā* a bag.] 1. *stomach*, peṭ; jheṅd; jhoj; ḍhiḍh; udr; shikam.

The *belly* teaches all arts. Prov.
Peṭ sab kuchh karātā hai. Prov.
The *belly* is not filled with fair words. Prov.
Chikni bātoṅ se peṭ nahiṅ bhartā. Prov.

2. *womb*, kokh; dharan; peṭ; koṭhā; bachchā-dān; rehm.

Belly, v. n. phūlnā; ubhar ānā; apharnā.

Belly-ache, n. peṭ kā dard; maṛoṛā; dard-i-shikam; qulinj.

Belly-band, n. peṭī; paṭkā; taṅg; kamar-band.

Bellybound, adj. jiske peṭ meṅ aṛ ho; jise qabz ho; qabz-band.

Bellyful, n. peṭ-bharāū; bhar-peṭ.

Bellygod, n. bahut khāne-vālā; peṭū; khāū; shikam-parvar.

Belly-pinched, adj. bhūkā; bhūkā bangālī; bhuk-mūā; peṭ kā mārā; kāl kā ṭūṭā; kāl kā mārā; nadīda.

Bellytimber, n. (*Slang*) gaṛhā bharnā; rūkhe sūkhe ṭukṛe; missī kussī; dāl daliyā.

Bellyworm, n. giṅḍoā; giṅḍār; keṅchvā.

Belong, v. n. [Ger. *belangen* to concern, H. *lagnā*.] 1. *be the property of*, kisī kā h.; milkiyat h.; haq h.; haqīyat, yā milk h.

This book *belongs* to me. *Yeh merī kitāb hai.*

2. *have relation to*, sambandh rakhnā; sarokār rakhnā; lagnā; taalluq rakhnā; ilāqa rakhnā. 3. *be connected with*, milā h.; lagā h; meṅ se h.; shāmil h.; mulhiq h.

4. *be included in*, meṅ h.; shāmil h.; dākhil h. [mah.

Belongings, n. māl o asbāb; chīz-bast; lavāz-

Belonging to, prep. kā; kī; ke; mutaalliq; yake-azān; azān-i-khās.

Beloved, adj. piyārā; piyārī; chāhītā; dilārām; dil-dār; mahbūb; mahbūba; māshūq; azīz.

This is my *beloved* son. *Yeh merā piyārā beṭā hai.*

O my beloved, aë merī jān! aë merī piyārī! he priyā! jān-i-man.

Below, adv. 1. nīche; tale; zer; taht. [Dryden.

This said; he led them up the mountain's brow,
And showed them all the shining fields *below*.
Yeh kah unko parbat kī chotī chaṛhā
Hare khet nīche dīe sab dikhā.

2. *on earth*, dhartī par; zamīn par; zamīn, yā dunyā ke parde par.

3. *in hell*, pātāl meṅ; narak meṅ; jahannum meṅ; taht-ul-sarā meṅ; dozakh meṅ.

Below, prep. 1. *lower*, nīche; tale. 2. *inferior*, kam; nīche. 3. *unworthy of*, an-uchit; nā-lāiq; nā-munāsib; haisiyat ke laiq nahīṅ; adnā.

below par, utrā huā; kamtī.

Belt, n. 1. *girdle*, peṭī; paṭkā; mintaqā; paṭṭā; partalā; kamar-band. 2. (*Geog.*) samudr-sankaṭā; āb-nāë. 3. (*Ast.*) mintaqā-hārrah.
4. (*Surg.*) paṭṭī. 5. (*Mech.*) māl.
6. (*Arch.*) izārā; paṭkā.

belt of a shield, pāṭī; laṅgar; himāil; alīband.

belt of a sword, partalā; ḍāb.

a shoulder belt, n. partalā; paṭṭā.

Belt, v. n. ghernā; ahātā k.; halqā bāṅdhnā.

Belted, p. p. kamar-bastā.

Bedaub, Befoul, v. a. mailā k.; miṭṭī ḍālnā; dhabbā ḍālnā; sānnā; bharnā.

Bemire, v. a. kīchaṛ meṅ bharnā; sānnā; latheṛnā; lathaṛ pathaṛ k.

Bemoan, v. bilāp k.; ronā; sāṅs bharnā; afsos k.; āh bharnā. [giriya o zārī; vāëvailā.

Bemoaning, n. bilāp; ronā-pīṭnā; royārāṭ;

Bench, n. 1. *a long seat*, takhtā. 2. *seat of justice*, mahkamā; adālat; ijlās; (*Cor.*) jajī.
3. *body of judges*, hukkām-i-adālat; sāhibān-i-jaj.

bench and bar, jalsa-i-adālat; hukkām o wukalā.

full bench, ijlās-i-kāmil.

king's or queen's bench, ijlās-i-shāhī.

Bend, v. a. 1. *crook*, ṭeṛhā k.; moṛnā; phernā; kham denā. 2. *incline*, jhukānā; māil k.; rujū k. 3. *apply*, lagānā; dil denā, yā jamānā. 4. *subdue*, bas meṅ lānā; zer k.; mutī k.; maglūb k.; qābū meṅ lānā.
5. *bow, bend the knee*, jhuknā; nivnā; nihurnā; sir jhukānā; rukū meṅ jānā.

bend one's eyes upon, muṛ-ke dekhnā.

Bending her eyes from time to time upon her parent. *W. Scott.* [*thi.*
Ghaṛī ghaṛī muṛ muṛ-ke apne mā bāp ko dekhtī

bend one's way, chalnā; rāh lenā.

bend the brow, bhaveṅ chaṛhānā, yā tānnā; teorī meṅ bal ḍālnā.

Bend, v. n. 1. jhuknā; muṛnā; bal khānā; ṭeṛhā honā; kham khānā.
2. *incline to*, māil k.; rujū k. 3. *bend one's course*, muṛnā; chakrānā; phirnā.

Bend, n. [H. *bāṅk*] bāṅk; moṛ; bal; ṭeṛh; kajī; pher; chakkar; kham; pech.

Bend of a river. *Daryā kā moṛ.*

Beneath, adv. nīche. See Below, adv.

Beneath, prep. 1. See Below, prep.
2. *unworthy of*, nā-lāiq (Below, 3.)

This is *beneath* your notice.
Yeh āp ke khayāl ke lāiq nahīṅ hai. [lāiq *nahīṅ.*

beneath your dignity, āp ke rutbe ke, yā āp ke

Benedick, n. Benedict, byāhā; kat-khudā.

Benediction, n. asīs; āshirbād; kalliyān; duā; duā-i-khair; barakat; duā-goī; mubārkī.

Benefaction, n. būr; belā; dān; bakhshish; khairāt; atīyā; dād o dahish; pun-dān; inām o ikrām. [waqf.

public benefaction, sankalp; khairāt; rifāh-i-ām;

Benefactor, n. dātā; dīn-dayāl; dayāvān; upkārī; dayālū; karīm; mohsin; faiyāz; punniyātmā; dharmī; dharm-ātmā. [fāiyāzan.

Benefactress, n. dayālan; dayāvantī; karīman;

Digitized by Google

Benefice, n. Krishn-ārpan; Panmeshur-het; Bhagwān-nimat; muāfī-i-khānqāh, yā dargāh; haq-i-imām.
Beneficence, n. den; upkār; karam.
Beneficent, adj. upkārī; mehr-bān; sakhī; dātā; faiyāz; karīm.
Beneficial, adj. gun-kārī; sūd-mand; phal-dāyak; achchhā; mufīd; fāida-mand.
Beneficially, adv. fāide-se.
Benefit, n. 1. *a favor conferred*, kirpā; anugreh; bakhshish; mehr-bānī; ināyat; altāf; ehsān. [are fresh.
Benefits, like flowers, please most when they *Tāzah ehsān tāze phūl, bāsī ehsān bāsi phūl.*
2. *profit*, lābh; lāhā; prāptī; yāft; hāsil; husūl; fāida; nafā.
A performance given for one's *benefit.*
Ek swāng yā rāg mandlī kisi ke upkār ke liye.
benefit of clergy, khās haq pādrī kī rihāī kā.
Benefit, v. a. bhalā k.; fāedā k.; upkār k.
Benefit, v. n. fāedā uṭhānā; nafā, yā fāëdā h.
Benevolence, n. 1. *good will*, bhalā chītnā; khair-khwāhī; khair-andeshī; shafqat. 2. *compulsory rate*, bheṭ-pūjā; nazrāna; salāmī.
Benevolent, adj. khair-khwāh; khair-andesh; nek-nihād; nek-niyat; khair-sigāl; bhalā chāhne-vālā.
Benighted, adj. rāt ā gaī; andherā ho gayā.
Benign, Benignant, adj. shafīq; khalīq; halīm; salīm; mehr-bān.
Benignity, n. kirpā; mehr-bānī; karam; altāf; shafqat; lutf. [mat se.
Benignly, adv. kripā se; mehr-bānī se; mulāë-
Benison, n. asīs; duā. See Benediction.
Bent, n. 1. *flexure*, jhok; kaj; moṛ; kham.
2. *tension*, atī jhok, yā kham. 3. *inclination*, jhukāo; ragbat; mail; mailān. 4. *determination*, ichchhā; qasd; irāda; azm.
Bent, adj. 1. *curved*, muṛā-hūā; kham-dār; khamīdah. 2. *resolute*, driḍh; jamā-huā; kamar bāndhe-hue; mazbūt.
bent lever, (*Mech.*) muṛī ḍandī.
to be bent on mischief, sharārat ke sir honā.
Benumb, v. a. ṭhiṭrānā; sun k.; akṛānā.
Bepraise, v. a. sarāhnā; baṛāī k.; tārīf k.
Benzoin, n. lobān.
Bequeath, v. de-marnā; chhoṛ marnā; de-jānā; nām likh denā; vasīyat meṅ denā; tarka k.; hiba k.
bequeath for a public purpose, rifāh-i-ām ke vāste waqf k.; saṅkalp k.; waqf k.
Bequest, n. saṅkalp; waqf; tarkah; māl-i-tarkah; māl-i-matrūkah.
absolute bequest, hiba-qatāī.
a prior bequest, hiba-muqaddam.
Bereave, v. a. le-lenā; chhīn lenā.
Bereavement, n. gamī; maut; mauta.
Bereft, p. p. hīnā; hīn; khālī.
bereft of means, be-vasīlā.
Berg n. pahāṛ; him-āchal; koh-barfānī.
Berry, n. [H. *ber*] *plum*, ber; pīplī; baṛkaulā.
Berth, n. 1. *cabin*, jahāz kā kamrah.
2. *a post*, naukrī; asāmī; ohdah; jagah.
to give a wide berth to, dūr, yā pare rahnā.
Beryl, n. fīroza. [ājizī k.; giṛgiṛānā.
Beseech, v. a. bintī k.; mintī k.; minnat k.;
Beseem, v. [H. *bhānā*] sohnā; zebā h.; jog h.; shāistā h.; munāsib h.; lāiq h.
Beset, v. a. 1. *hem in*, ghernā; gher lenā; gherā ḍālnā; muhāsrah k. [*gher liyā.*
We are *beset* with thieves. *Choroṅ ne hameṅ*
2. *fall upon*, ā paṛnā; ṭūṭ paṛnā; chaṛhnā; chaṛh jānī. [k.; ājiz k.; hairān k.
3. *harass*, taṅg k.; satānā; nāk meṅ dam
Beshrew, v. a. [A. S. *searwa* = Skr. *srāp*, H. *kos* curse] kosnā; kosnā-kāṭnā; kalapnā; sarāp d.; dusīsnā; bad-duā d.
Beshrew him, int. āg lage; bhāṛ meṅ jāë.
Beside, prep. 1. *near*, pās; neṛe; kane; samīp; nikaṭ; lag bhag; ās pās; dhore; ore dhore; nazdīk; pahlū meṅ; muttasil; qarīb. 2. *distinct from*, pare; alag; aur; niyārā; bachā-huā; judā. [*bāhar.*
Beside the question. *Bahs, yā muqaddama se*
Beside the purpose. *Matlab se bāhar.*
beside oneself, āpe meṅ nahīṅ; āpe se bāhar; az khud-raftah; be-āpe; be-khud.
Besides, adv. aur; ūpar; fāltū; uprānt; ziyādah; sivāë iske; mā-sivā; alāwā. [sivā iske.
besides that, aur yeh hai; alāvah barīṅ; mā-
to be beside one's self, āpe se bāhar honā; az-khud-raftah h.
Besiege, v. a. gherā ḍālnā; gher lenā; muhāsrā k.
Besieged, n. ghire-hue; mahsūrīn.
Besieger, n. gherā ḍālne-vāle; muhāsirīn.
Beslaver, Beslobber, v. a. thūk chāṭnā; chāplūsī k.; khusye sahlānā; khushāmad kī bāteṅ k.
Bealime, Besmear, v. a. 1. *bedaub*, chupaṛnā; tilā k. 2. *foul*; bigāṛnā; latheṛnā; bharnā; ālūdah k. 3. *disgrace*, rusvā k.; āb yā lālī bigāṛnā; pagṛī utārnā. [sohnī; jārob.
Besom, n [H. *buhārū*] jhāṛū; buhārī; baṛhnī;
Besom of destruction. *Tabāhī kī jhāṛū.*
Besot, v. a. 1. *stupefy*, be-hosh k.; madhosh k.; nashe meṅ ullū k. 2. *infatuate*, pāgal banānā; dīvāna k.; saudāī k.
Bespangle, v. a. sitāre lagānā; bindī, pot, yā shīshā lagānā; afshāṅ k.; afshāṅ chunnā.
Bespatter, v. a. 1. *soil*, bigāṛnā; chhiṅṭe ḍālnā; gandā k.; nā-pāk, yā kharāb k.
2. *asperse*, kalaṅk lagānā; baṭṭā lagānā; tohmat, bohtān, yā dāg lagānā; harf lānā.
Bespeak, v. a. farmānā; hukm d.
Besprinkle, v. a. chhiṛaknā; chhiṛkāo k.; āb-pāshī k.; chhīṅṭnā; chhiṅṭe dālnā.
besprinkle with rose water, gulāb chhiṛaknā; gulāb-pāshī k.
Best, adj. achchhe se achchhā; sab se achchhā; bhale se bhalā; uttam; sireshṭ; umdah; tohfa; aulā; afzal; ahsan, behtarīn.
The *best* is best till better is found.
Hai behtar yeh jab tak ki behtar mile. [*nashīṅ.* Prov.
The *best* is best cheap. Prov. *Kam-kharch bālā-*
The *best* of it is. *Turfā to yeh hai.*

Digitized by Google

at its best, urūj par; bahār par; joban par.
make the best of, bure bhale nibāhnā; jaise bane vaise kām nikālnā; bhugatnā; nibāhnā.
make the best of one's time, vaqt ko hāth se na denā.
the best man, dūlhā; shahbālā (bride's man).
to do one's best, apne pār basāte sab kuchh k.; apne jānte khūb koshish k.; hat-ul-maqdūr zor mārnā.
to put one's best leg foremost, chaltā pāoṅ āge dharnā; himmat k.

Bestial, adj. [H. *bhishṭal*] bhishṭal; bhirashṭ; pashū-samān; jānvar-kī-sī; haivānī; haivān-sīrat; haivān-khaslat.

Bestiality, n. bhirashṭṭāī; nā-pākī; haivāniyat; nafsānyat. See *Penal Code*.

Bestir, v. a. hāth pair mārnā; sir gāṛī pair paīyā k.; dauṛ dhūp k.; khūb koshish k.; jad o jahad k.; saī k.
to bestir oneself, kasmasānā; pahlū badalnā.

Bestow, v. a. [A. S. *steow*, Skr. *stha* place]
1. *place*, dharnā; rakhnā; ṭikānā.
2. *confer*, de-dālnā; denā; bakhshish k.; atā k.; ināyat k.; marahmat k. 3. (*as charity*) dān k.; pun k.; khairāt k. 4. (*in marriage*) sagāī k.; maṅgnī k.; byāhnā.
5. *apply*, lagānā; kharch k.; sarf k. [atā.

Bestowal, n. denā; dān; bakhshish; atīā;

Bestrew, v. a. chhiṛaknā; bakhernā; khiṅḍānā. See Strew. [vār h.

Bestride, v. n. chaṛh baiṭhnā; savārī k.; sa-

Bet, n. hoṛ; dāoṅ; bāzī; burd; shart.

Bet, v. a. [H. *bad*] budnā; hoṛ yā shart badnā; dāoṅ lagānā.
I *bet* you, you can't do that.
Maiṅ shart lagātā hūṅ kī tum nahīṅ kar sakte.

Betake, v. a. lagnā; rujū h.; mutavajjah h.
He *betook* himself to flight. *Woh bhāg niklā.*

Betel, Betel leaf, n. pān; tambol-patr; barg-i-tambol.
betel box, pan-baṭṭā; piṭārī; pān-dān; khāsdān.
betel plant, nāgar-bel.
betel seller, panvāṛī; tamboli.
prepared betel, bīṛā; khīlī; gilaurī.

Betelnut, n. chhāliyā; supārī; kasailī; phāl.

Bethink, v. n. sochnā; būjhnā. See Think.

Betide, v. n. [H. *bītnā*, Skr. byatit.] ān-paṛnā; ānā; ā-jānā; bītnā; honā; pesh ānā; guzarnā; vāqe h.; nāzil h.
Whatever may betide. *Kuchh hī ho.*

Betimes, Betime, adv. savere; āge; pahle; bar-vaqt: vaqt se; ṭhīk vaqt par; bar-mahal.
To rise *betimes* is often harder than to do all the day's work. *Barrow. Savere uṭhnā aksar sāre din ke kāmoṅ se mushkil hai.* [*Shak.*
He tires *betimes* that spurs too fast betimes.
Jaldī dauṛe so jaldī hāre. Prov.

Betoken, v. a. batlānā; jatānā; chin, yā lachchhan dikhānā; alāmat zāhir k.; dalālat k.

Betray, v. a. 1. *give up treacherously*, dagā se dushman ke havāle k., yā pakaṛvā denā. 2. *mislead*, bhulānā; bahkānā, gum-rāh k.; dhokā d.; ulṭī rāh batānā; 3. *close*, bhed kholnā; bhāṅḍā phoṛnā; pardā fāsh k.; fāsh, ifshā, yā āshkārā k. 4. *show*, dikhānā; jatānā; patā denā; zāhir k.; khol denā.
to betray one's secret, rāz ifshā k.; bhāṅḍā phoṛnā; bhed kholnā.

Betrayer, n. kapṭī; dagā-bāz; be-vafā.

Betroth, n. sagāī k.; maṅgnī k; sambaṅdh k.; nisbat, yā mansūb k. [ropnā; nisbat.

Betrothal, Betrothment, n. sagāī; maṅgnī;

Betrothed, adj. sagāī-huī; maṅgnī-huī; maṅgetar; mansūb.

Better, adj. [P. *behtar*, Skr. *bhadra* good] achchhā; bhalā; behtar; aulā.
He is *better* than I. *Voh mujh se achchhā hai.*
He is *better* now. *Voh ab achchhā hai.*
Half a loaf is *better* than no bread. Prov.
An-hot se ādhī bhalī. Prov.
It is all the *better*. *Yoṅhī behtar yā sahī.*
It is *better* to trust in the Lord than to put confidence in princes.
Parmeshar par bharosā rakhnā rājāoṅ pe bharosā rakhne se achchhā hai.
better off, khātā-pītā; āsūdah-hāl; khush-hāl.
to get the better of one, kisī se āge baṛhnā; kisī par gālib ānā, yā sabqat le-jānā.
one's better half, ardhaṅgī; prān-priyā.
for better or worse, jo ho so ho; chāhe bhalā, chāhe burā ho.

Better, v. a. banānā; saṅvārnā; sudhārnā; baṛhānā; behtar, rāst, durust yā islāh k.
Love *betters* what is best. *Words.*
Ishq kar detā hai behtar ko bhī us se behtar.

Betters, n. *superiors*, baṛe; achchhe; achchhoṅ; buzurg.
I have seen your *betters*.
Maiṅ ne tumhāre achchhoṅ ko dekh liyā hai.

Betting, n. hoṛ, yā bāzī lagānā; shart budnā.

Between, Betwixt, prep. bīch; bīch meṅ; meṅ; darmiyān; mābain.
Between two stools he fell to the ground. Prov.
Dubdhā meṅ dono gae, māyā milī, na Rām. Prov.
between ourselves, ham tum meṅ; ham meṅ tum meṅ.
This is *between* ourselves.
Yeh bāt ham tum meṅ hī rahe.

Beverage, n. dārū; bhaṅg; sharāb; kashīd; mad; arq; sharbat.

Bevy, n. 1. (*of birds*), jhuṇḍ; ṭukṛī; gaṭ; jhillaṛ; bāṛ; gol. 2. *company*, maṇḍlī; ṭolī; jhuṇḍ; jhūmar; jhurmaṭ; parā; gol.

Bewail, v. n. hāth malnā; afsos k.; ronā.

Beware, v. n. savādhān h.; khabar-dār h.; āgāh h.; hoshiyār h.; chaukas rahnā.
Beware of the dog! *Kutte se khabar-dār raho!*
Beware of him who regards not his reputation. Prov. *Jo apnī izzat se na ḍare usse ḍarye.*
Beware of all, but most beware of man. Pope.
Chaukas rahiye sab se, par sab se chaukas nar se.

Bewilder, v. a. bhaṭkānā; bhulānā; ghabrānā; gumrāh k.; sar-gardāṅ k.; pareshān k.; hairān k.

Bewildered, adj. bhūlā-bhaṭkā; haṛbaṛāyā-huā; ghabrayā-huā; gumrāh; sar-gardān; pareshān; havās-bākhtah; parāgandah; hairān.

Digitized by Google

Bewilderment, n. ghabrāhaṭ; sar-gardānī; pareshānī; hairānī; parāgandagī.
Bewitch, v. a. 1. *affect by witchcraft,* jādū k.; ṭonā k.; mūṭh pheṅknā; mantr k.; mūṭh-chalānā; afsūṅ k.; tilism k.; sehr k. 2. *fascinate,* mohnā; rijhānā; lubhānā; bilmānā; fareftā, vā maftūṅ k.; āshiq kar lenā.
The charms of poetry *bewitch* our souls. *Dryden.* *Shāirī dil-fareb̄ī hai.*
Bewitching, adj. mohnī; chit-chor; man-levā; lubhāū; dil-fareb; fusūṅ-sāz; dil-rubā; jādū-chashm; sehr-āmez.
Beyond, adv. pare; udhar; pār; dūr; us-taraf.
beyond expectation, ummed se bāhar.
Beyond, prep. [A. S. *begeond.*] 1. *on the further side of,* pār; parle-pār; udhar; dūsrī taraf.
Beyond the sea. *Samandar pār.*
2. *above,* bāhar; baṛhtī; ziyāda; sivāë.
It is *beyond* my power.
Mere ikhtiyār se bāhar hai.
Beyond one's reach. *Qābū se bāhar, pahuṅch se bāhar.* [*bāhar.*
Beyond one's means. *Haisiyat, yā maqdūr se*
3. *farther than,* dūr; bāhar; āge; pare.
beyond the limits of the said territories, qalamrau mazkūr ke bāhar; us ilāqe kī hadd se bāhar.
beyond oneself, āpe se bāhar; az-khud-raftah.
go beyond, hadd se guzarnā; tajāvuz k.
Bezel, Bezil, n. kagar; bāṛ
Bezoar, n. zahr-bād; zahr-mohrā; tiriyāq.
Bi. [Lat. *bis,* Skr. *dva,* H. & Per. *do*] (*Incomp.*) bā.
Biangulate, Biangulated, Biangular, n. du-koniyā; do kone-dār; do-goshī.
Bias, n. [Fr. *biais,* It. *sbrissare,* H. *phisalnā* to slip]. pās; pach; mail; mailān; taraf-dārī; iltifāt; taassub. [pās k.
Bias, v. a. māil k.; rāgib k.; ek tarf jhuknā;
Bias, adv. āṛā; ureb; urebvāṅ; katarvāṅ.
Bib, n. gaddī.
Bib, v. n. [Lat. *bibo,* Skr. *pā,* H. *pī* drink] chuskī lenā; ghūṅṭ bharnā.
Bibacious, adj. mad-priyā; maë-parast; sharābī; bādah-kash; sharāb-khuār. [shap.
Bibble, Babble, n. bakvās; jhak; zaṭal; gap-
Bible, n. kitāb-i-muqaddas; anjīl aur taurait.
Believers in the *Bible,* i. e. Christians, Jews, and Musalmans, *Ahl-i-kitāb.*
the Hindu bible, bed; ved; granth; shāstar.
the Musalman's bible, qurān.
the new Testament, anjīl; ahd-nāma-i-jadīd.
the old Testament, taurait; ahd-nāma-i-atīq.
Bibleoath, n. anjīl kī qasam; qurān kī qasam.
Biblical, adj. kitābī; pustakī.
Bibliography, n. pushtak-biddyā; granth biddyā; kitābī-ilm.
Bibliolatry, n. pothī-pūjan; pustak-pūjan; shāstar-pūjan.
Bibliology, n. ilm-i-kitāb; kitābī ilm.
Bibliomancy, n. fāl; pushtak se shugūn lenā.
Bibliomania, n. kitāb kā haukā.
Bibliomaniac, n. kitāboṅ kā kīṛā; kitābī kīṛā.
Bibliophile, n. shauqīn-i-kitāb.
Bibliotheca, n. giranth-ālaë; kutub-khānā; kitāb-ghar; majma-ul-ulūm; makhzan-ul-ulūm. [khānā.
Bibliothecary, n. dārogah, yā muhāfiz-i-kutub-
Bibulous. adj. 1. āb-kash; jāzib.
2. mai-parast; sharābī; mai-khuār.
Bi-capsular, adj. (*Bot.*) du-ḍoḍyā.
Bicephalous, adj. du-sirā; du-magzā.
Bicker, v. n. khaṭ-paṭ k.; nok-jhok k.; jhagṛā k.; laṛnā; jhagaṛnā; ṭanṭā k.; rāṛ k.
Bickering, n. jhagṛā; ṭanṭā; jhaṛap; nokā-jhokī.
Bi-color, adj. du-raṅgā; du-raṅgī; dhūp-chhāṅ; gaṅgā-jamnī; chap; khāl; ablaq.
Bi-cornous, adj. du-sīṅgī; du-singā; du-shākhā.
Bi-corporal, adj. dohre-badan-kā; moṭā (*fat*); du-jismī.
Bi-crural, adj. du-ṭaṅgā; du-pāyā.
Bi-cuspid, adj. jāṛh (*grinders*); du-nokā.
Bid, n. bolī; dām.
Any *bid* for this? *Is ke wāste kiyā dām?*
Bid, v. a. [Skr. *vad* speak].
1. *order,* āggyā k.; irshād k.; hukm k.
Do as you are *bidden,* and you'll never bear blame. *Hukm bajāo, dosh na pāo!*
2. *call, invite,* bulānā; nautnā; dāvat k.
I am *bid* forth to supper.
Mujhe jeonār kā bulāvā hai.
3. *offer a price,* bolī bolnā; dām lagānā.
to bid at an auction, bolī bolnā; ḍāk bolnā.
it bids fair, ās bandhtī hai; ummed hai.
bid farewell or adieu, bidā k.; Khudā-hāfiz kahnā.
bid goodday, rukhsat k.; khair-bād kahnā; bandagī k.; salām k.; Allāh-hāfiz kahnā.
to bid God-speed, Allāh-hāfiz kahnā; Rām ko sauṅpnā; Khudā ke supurd k.: Allah nigehbān kahnā.
Bidder, n. bolī bolne-vālā.
to be sold to the highest bidder, baṛhtī bolī ko biknā; ziyāda bolne-vāle ke nām chhūṭnā.
Bidding, n. āggyā; farmān; farmāish; irshād; hukm.
To do one's *bidding.* *Hukm bajā lānā; āggyā anusār k.; kahā mānnā; tāmīl-i-hukm k.*
Bide, [A. S. *bidan*], v. n. See Abide.
Bide, v. a. 1. *endure,* See Bear (3). 2. *wait for,* ausar tāknā; sabr k.; mauqā dekhnā.
I'll *bide* my time. *Apnā mauqā dekhūṅgā.*
Ghāt meṅ rahūṅgā.
Maiṅ mauqā dekh rahā hūṅ. [dāṅt hoṅ.
Bidental, adj. du-dantā; du-shūl; jiske do
Biennial, adj. (*Bot.*) du-barsī; du-sālā.
biennial settlement, band o bast du-sālā.
Bier, n. arthī; bivān; burī (Wom); sīṛhī; kāṭ kī ghoṛī (*Poet.*); janāza.
Bifer, n. (*Bot.*) du-faslī paudā; dumrezī.
Bifid, adj. (*Bot.*) du-chīrā.
Bifidate, Bifidated, adj. chirā-huā; chāk-shudā.
Biflorous, adj. (*Bot.*) du-phullī; du-būṭe-dār; do phūl-dār; do-phūlyā.
Bifold, adj. dohrā; do-tah. [bargā.
Bifoliate, adj. du-pattiyā; du-patte-dār; du-

Digitized by Google

Bifurcated, adj. du-nokā ; du-khūṅṭī
Bifurcation, n. du-shākha.
Big, adj. 1. *great*, baṛā ; lambā ; lambā-chauṛā ; darāz ; kalāṅ ; wasī ; farākh ; kushādah.
As *big* as my toe. *Aṅgūṭhe ke barābar.*
2. *pregnant*, garbhnī ; gyābhan ; gābhin ; peṭ-vālī ; peṭ se ; do jī se ; ummed, yā ās se ; bār-dār ; hāmilā.
3. *full*, *swollen*, bhar-pūr ; bharā-huā ; bhārī ; phūlā ; phūlā-huā ; aphrā-huā.
Thy heart is *big*, get thee apart, and weep ! *Shak.* *Terā jī hai bhārī, alag jā-ke ro !*
4. *proud*, garbhī ; ghamanḍī ; abhimānī ; magrūr ; mutakabbir.
big looks, tantanā ; akaṛ-phūṅ ; tamkanat.
big-boned, adj. chauṛī, yā chaklī-haḍḍī-kā ; baṛh-haḍḍā ; baṛe qad-kā ; lamtaṛaṅgā ; qaddāvar.
big words, baṛī bāteṅ ; baṛā bol ; ḍīṅg ; baṛaṅg ; gaṛaṅg.
to look big, phūlnā ; aiṅṭhnā ; akaṛnā ; apne [taiṅ dikhānā.
to use big words, 1. (*as a pedant*) lugat tarāshī k. ; lugat jhāṛnā.
2. *boast*, baṛā bol bolnā (Boast).
Big-bellied, adj. 1. *pot-bellied*, baṛ-peṭā ; peṭal ; peṭū ; toṅdal ; pakhāl-peṭyā.
2. *pregnant*, peṭ-vālī ; hāmilā ; do-jīyā ; (*contemp.*) ḍheṅḍā phulāë-huë.
Big-uddered, adj. baṛe bākh-vālī ; baṛ-bākhī.
Bigamist, n. do-jorū-vālā.
Bigamy, n. khāvind, yā jorū ke jīte jī dūsrā [byāh k.
Bigener, n. (*Bot.*) paivandī-nasal ; paivandī.
Bight, n. khāṛī ; khalīj.
Bigness, n. lambāī-chauṛāī ; jasāmat ; qad.
Bigot, n. pachchhī ; haṭ-dharam ; mutaassib.
Bigoted, adj. haṭṭī ; pachchhī ; kaṭṭā ; haṭ-dharam ; mutaassib.
Bigotry, n. haṭ ; pach ; haṭ-dharmī ; taassub.
Bigwigs, n. baṛe ādmī ; hukkām ; amīr umarā.
Bilateral, adj. do-bhujā ; do-pahlū.
Bilbo, n. kirach ; sarohī.
Bile, n. 1 *gall*, pit ; zard-āb ; safrā. 2. (*Met.*). kaṛvā-pan ; gussā ; pittā ; talkhī ; tursh-mizājī.
to stir one's bile, pitte jalānā ; bhaṛkānā ; gussā dilānā.
Bilestone, n. pathrī ; saṅg-i-masānā.
Biliary, Bilious, adj. pittahā ; safrāvī.
Bilious temperament. *Safrāvī mizāj.*
A bilious fever. *Pittī-jvar* ; *safrāvī-bukhār.*
Biliary-calculi, n. talkhe kī pathrī ; saṅg-i-talkhā.
Bilingual, Bilinguous, adj. do zabānoṅ-kā.
Biliteral, adj. du-harfī. [fareb d. ; dagā d.
Bilk, v. a. ṭhagnā ; dhokā d. ; chhalnā ; jul d. ;
Bill, n. 1. See Beak. 2. *hooked implement*, darāṅtī. 3. (*Mil.*) gaṅḍāsā ; tabar. [k.
Bill, v. n. dānā, yā choṅgā badalnā ; dānā badlī
billing and cooing, dānā badlī ; chūmā-chāṭī ; piyār.
Bill, n. 1. *account of money*, chiṭṭhā ; parchā ; fard-i-hisāb ; bil. 2. *advertisement*, ishtihār ; ishtihār-nāmā. 3. *a proposed law*, masvada-i-qānūn. 4. *indictment*, nālish ; arzī-dāwā.
5. *a prescription*, nuskhā.
The medicine was prepared according to the *bill*. *Nuskha ke muāfiq davā banāī thī.*
bill at sight, darshanī-hunḍī.
bill book, hunḍī-bahī.
bill of articles, parcels, or invoice, bījak ; bilṭī.
bill of charges, band-i-hisāb ; kaifīyat-i-ikhrājāt ; fard-i-hisāb.
bill of entry, darkhuāst-ravannā.
bill of exceptions, fehrist-i-mustasnāt.
bill of exchange, hunḍī ; hunḍvī.
bill of fare, fehrist-i-taām ; khānoṅ kī fehrist.
bill of health, sanad-i-tandurustī ; tandurustī kā sārṭīfikaṭ ; sihat-nāmah.
bill of lading, māl kī rasīd jo jahāz par lādā jāë ; bhartī chiṭṭhī ; rasīd ; (*Cor.*) bilṭī.
bill of mortality, maut-patr ; fautī-nāmah ; naqsha-i-amvāt.
bill of rights, sanad-i-huqūq ; haqīat-nāmah.
bill of sale, bikrī-patr ; qabālā ; bai-nāmā.
bill of sales, bikrī-patr ; bikrī kā hisāb.
bill of which payment is suspended, khaṛī hunḍī.
bill paid and kept as voucher, khokhā.
bill payable after date, mitī paṛī, yā mitī dār hunḍī ; hunḍī-miyādī.
bill payable to bearer, sāh-jog hunḍī. [kārnā.
acceptance or endorsement of a bill, sakārā ; sa-
dishonored bill, phirtī hunḍī ; inkārī hunḍī ; hunḍī jo na paṭe.
good bill, paṭṭī hunḍī.
holder of bill, mālik-i-hunḍī. [hunḍī.
letter of advice with a bill, samāchār ; ittilāī-
premium on a bill, hunḍāvan.
register of bills payable, āṅṭ bahī.
second bill or duplicate, paiṭh.
third bill or triplicate, paiṭh par-paiṭh.
Billet, (*Cor.*) bilṭī. n. 1. *note*, chiṭṭhī ; pātī ; parchā ; ruqqa ; shuqqā. 2. (*Mil.*) ṭikaṭ.
3. *a log*, kundā ; porā ; boṭā ; chahlā.
Billet, v. a. sipāhīoṅ ko qayām karne kī jagah ke vāste ṭikaṭ denā ; ṭikānā ; utārnā.
Billet-doux, n. shauq-nāmā ; muhabbat-nāmā ; ishqīyah-khat.
Billiards, n. pl. anṭā ; anṭe kā khel.
billiard-room, anṭā-ghar.
billiard table, anṭe kī mez.
Billingsgate, n. gālī galauj ; gālī-guftār ; mādar-khāhī ; Jāme-masjid kī guftugū ; Jāmā-masjid (*a great mosque in Dehli, and a general resort of reprobates*).
Billion, n. kharab.
Billow, n. jhāl ; hilkorā ; lahr ; taraṅg ; mauj.
Billow, v. n. lahrānā ; hilkore lenā ; lahr mārnā ; mauj mārnā. [du-dastah.
Bimana, n. [*bi* two, *manus* hand] du-hattā ;
Bimensal, Bi-monthly, adj. [Lat. *bis*, H. *bā*, *ba* twice, Eng. *mensal*, H. *mās*, P. *māh* month] dū-māhā ; do mahīne meṅ ek dafā.
Bin, n. ṭokrā ; koṭhī ; khattā ; sandūq.
Binary, adj. dohrā ; joṛā.
binary compound, du-unsar ; du-tatv.

Digitized by Google

binary measure, du-tāl; du-tālā. [ans-nām.
binary nomenclature, jins o fasal nām; sarb-
Binate, Binous, adj. 1. joṛlā; joṛe-dār; tuam.
2. (*Bot.*) du-pattiyā.
Bind, v. a. [Pers. *band*, Skr. & H. *bandh*.]
1. *tie together*, bāṅdhnā; gaṭhṛī, gaṭṭhā, yā gaddī bāṅdhnā; ek jagah, yā ikhaṭṭā bāṅdhnā; milā-ke bāṅdhnā.
Bind them in bundles! *Gaḍḍiyāṅ bāṅdh lo!*
Bind so as you may unbind. Prov.
Aisā bāṅdho ki khol sako.
2. (*a book*) paṭṭhā charhānā; jild bāṅdhnā.
3. *make fast*, pakkā k.; driṛ k.; mazbūt k.; mohkam k.; mustahkam k. [*uthā*. Prov.
Bind fast, find fast. Prov. *Saṅbhāl rakh, gin*
4. *enwrap*, lapeṭnā; bāṅdhnā.
Bind up my wounds! *Zakhmoṅ ko bāṅdh do!*
5. *enchain*, bāṅdh lenā; jakaṛnā; hat-kaṛī, yā beṛyāṅ ḍālnā; mushkeṅ bāṅdhnā; giriftār k.; qaid k.
6. *restrain*, bāṅdhnā; roknā; bāz rakhnā.
7. *congeal*, jamānā. [*jātā hai.*
Frost *binds* the stream. *Pāle se nālā jam*
8. *make costive*, aṛ k.; qabz k.
Certain food *binds* the bowels.
Bāz gieā qabz karti hai.
9. *oblige by kindness*, ehsān se bāṅdhnā; mamnūn k.; ehsānmand k.
10. *oblige by contract*, ahd-nāmā likhvānā; shart karānā; pā-band k. [yā sauṅpnā.
bind apprentice, shāgird k.; shāgirdī meṅ lānā,
bind by oath, qasam lenā; bachan lenā.
bind over, 1. hukman talab k.; saman bhej-kar talab k. 2. hāzir-zāminī, yā fel-zāminī lenā. [būr k.
bind to, bāṅdhnā; sambandh k.; zer k.; maj-
bind up in, mil jānā; jot meṅ jot samānā; ek jigar ho jānā; lau līn h.; ḍorī lagnā.
His life is *bound* up in the lad's life. [*hai.*
Uskī zindgī uske laṛke kī zindgī ke sāth lagī hui
Binder, n. 1. *one who binds*, baṅdhanyā; bandhanhār; bāṅdhne-wālā. 2. *bandage*, bandhan; paṭṭī; band. 3. *astringent*, qābiz.
book-binder, jild-sāz; jild-gar.
Binding, n. 1. See Binder 2. [daftī.
2. *cover of a book*, gattā; paṭṭhā; jild;
Binding, adj. vājib; lāzim; vāsiq.
mutually binding, lāzim malzūm.
Bindweed, n. bel; lattar.
Bine, n. [Lat. *vinea, vine*, H. *bel*, Lith. *pin-tī*, H. *lipaṭnā* to twine] bel kā sūt.
Binocular, adj. du-ankhā; du-chashmā.
Binoculars, n. du-nālī, yā du-aṅkhī dūrbīn.
Binomial, adj. 1. (*Math.*) do-adadī.
2. (*Bot.*) See Binary. [usūl.
Binomial theorem, do adad kī phailāvaṭ kā
Binomial, n. juṛvāṅ āṅkh; do-adadī miqdār.
Binotonous, adj. do-surā. [navīs; rāvī.
Biographer, n. birtānt likhne-wālā; tazkara-
Biographic, Biographical, adj. birtāntik; tazkara ke mutaalliq; birtānt sambandhī.
Biography, n. birtānt; tazkara; sar-guzasht; savānahe-umrī.
Biology, n. jiu-biddyā; ilm-i-hayāt.
Biological, adj. mutaalliq-i-ilm-i-hayāt.
Biparous, adj. ek sāth do bachche dene-vāle.
Bipartite, adj. do-bhāgā; do-juzī. [nisfā-nisfī.
Bipartition, n. ādham-ādh; ādham-ūd; tansīf;
Biped, adj. [Lat. *bi* = H. *bā* two; Lat. *pedes* = S. *pad* foot] dwi-pad; do pāoṅ-vālā; du-pāyā.
Bipennated, adj. do-pankh-vālā; do-pankhī; do-bāz.
Bi-pinnate, adj. (*Bot.*) dohra-parīlā.
Biquadrate, n. māl-ul-māl; chauthī quvvat, yā charhāo; murabbe kā murabba. [bed; ket.
Birch, n. 1. *a tree*, sanobar kā peṛ. 2. *cane*,
Birchen, adj. sanobrī.
Bird, n. pakherū; chiṛiyā; pakshī; panchhī; bihang; parind; tāir; murg (*fowl*).
Birds of a feather flock together. Prov.
Ureṅ chiṛyāṅ ikhaṭṭi ek rang ki.
(*Kunad ham jins bā ham-jins parvāz.* P. Prov.)
To kill two *birds* with one stone.
Ek panth, do kāj. Prov. (One means, two ends).
A *bird* in the hand is worth two in the bush.
Prov. *Nau naqd na terā udhār.* Prov.
(Nine cash better than thirteen credit.)
Birdcage, n. pinjrā; kābak; qafas. [saiyād.
Birdcatcher, n. chiṛī-mār; bhelyā; pārdhī;
Birdseye-view, n. chīl kī nazar; ūṅche, yā āsmān se dekhnā.
Birdlime, n. lāsā.
Birdsnest, ghoṅslā; khotā; āshyānā.
Birr, v. n. ghaṛ ghaṛ k.; ghan ghan k.; ghumar ghumar k.
Birth, n. [A. S. *beordh, byrd*, H. *byānā*, Goth. *gabaurths*, Skr. *garbh*, H. *gyābh*.] 1. *act of coming*, janam; paidāish; vilādat. 2. *extraction*, bans; vansh; gharānā; utpāt; nikās; khāndān; nasl; bunyād; asal. 3. *inherited rank*, got; al; pushtainī khitāb, yā darjā.
4. *production*, utpan; paidāish; tawallud.
Poets are far rarer *births* than kings.
Bādshāh bahut, shāir kam.
5. *act of bringing forth*, jāpā; jannā; (*animals*) byānā, denā, biyānt.
birth-day, janam din; bars-gāṅṭh; sāl-girah; yaum-i-vilādat; roz-i-paidāish.
birth-place, janam-bhūm; janam-asthān; jāe-paidāyash; zād-būm; maulad. [paidāyash.
birth-right, janam-adhkār; maurūsī; haq-i-
to give birth to, paidā k.; jannā.
Birthsong, n. holaṛ; jachchā-gīrī; badhāvā; badhāī; bihāī.
Birthwort, n. 1. (*long*), zarāwand-tavīl. (?)
2. (*round*), zarāwand-mudavvir. (?)
Biscuit, n. [Lat. *bis* = H. *du-bārā*, & Fr. *cuit* = H. *pakā-huā*] *a kind of hard bread*, maṭhṛī; ṭikiyā; ṭikkī; maṭṭhī; qurs.
Bisect, v. [Lat. *bis* = H. *do*, Lat. *seco*, A. *shaq*, *seetum* = H. *kaṭā*] do ṭūk k.; sam-bhāg k.; do barābar ṭukṛe k.; do hisse k.; ādham ūd k.; bīch meṅ se kāṭnā.

Digitized by Google

Bisection, n. sam-bhāg; do barābar ke ṭukṛe; do qatā; do hisse; ādham ūd; nisfā nisfī.
Biserial, adj. do silsiloṅ-kā; dohrā silsile-vār.
Bisexual, adj. (*Bot.*) nar-mādā mile-hue.
Bishop, n. 1. baṛā lāṭh-pādrī. 2. (*Chess*) rukh.
Bismuth, n. phūl; phūl-kāṅsī.
Bissextile, n. sāl-i-kabīsah; barkh-adhik.
Bit, n. [A. S. *biṭol*, *gebætel*, Ger. *gebisz*, from *bitan* to bite] 1. *curb*, dahānā; nahārī.
2. *morsel*, nivālā; girās; kaur; luqmā.
3. *small piece*, ṭukṛā; phāṅk; kirach; ḍalī; chiṭ; pārchā; purzā. 4. *smallest degree*, zarā-sā; kuchh bhī; tanak sā; bahut thoṛā.
5. (*a tool*) barmā.
Not a *bit* the better or worse.
Kamtī na baṛhtī, joṅ kā toṅ.
Kuchh bhale na bure; joṅ ke toṅ.
bit by bit, thoṛā thoṛā; raftah raftah.
eight-anna bit, aṭh-annī; dhelī; ṭālī.
four-anna bit, pāolā; chav-annī; māsha.
two-anna bit, du-annī.
Bitch, n. kutīyā; kuttī; kūkrī.
An October *bitch*. *Kātak ki kutiyā.*
Bite, v. a. [A. S. *bitan*, H. *buṛkī* a bite].
1. *cut with the teeth*, kāṭnā; phāṛnā; kāṭ khānā; bhaṅboṛnā; buṛkī bharnā.
If you cannot *bite* never show your teeth. Prov.
Kāṭ sako na dāṅt dikhāo.
2. *pain*, lagnā; chirmirānā; jalānā. [*hai.*
Pepper *bites* the mouth. *Mirch se mūṅh jaltā*
Frosts *bite* the meads.
Pālā jaṅgal ko mār jātā hai. [thāmbnā.
3. *take hold of*, pakaṛnā; pakaṛ lenā;
The anchor *bites* the ground.
Laṅgar zamīn pakaṛ letā hai.
4. *take a bait*, mūṅh mārnā.
5. *cheat*, ṭhagnā; chhalnā; jul d.
bite the dust or the ground, khet rahnā; kām ānā; mārā jānā.
bite the lips, hoṅṭh chabānā; hoṅṭh kāṭnā.
to bite (*a snake*) ḍasnā; kāṭ khānā; (*a wasp*) ḍank mārnā. [yā chiṛānā.
to bite one's thumb at one, aṅgūṭhā dikhānā;
Bite, n. 1. *seizure by the teeth*, buṛkā; buṛkī.
2. (*a fish taking the bait*) chheṛ.
3. *cheat*, dhokā (Cheat).
Biter, n. 1. *one who bites*, kaṭahā; kaṭ-khanā; (*a horse*) mūṅh-mārū; mozagīr.
Great barkers are no *biters*. Prov.
Jo bhauṅkte haiṅ so kāṭte nahīṅ.
(*Jo garajte haiṅ so baraste nahīṅ.* Prov.
Clouds that thunder dont rain).
2. *a cheat*, dagā-bāz; chhaliyā (Cheat).
The *biter* bit. 1. *Chor ke ghar mor.* Prov.
2. *Jaise ko taisā.* Prov. (As you were).
Bi-ternate, n. (*Bot*) dohrā-ti-patyā.
Biting, adj. 1. *piercing*, tez; sakht.
2. *sarcastic*, chubhtī; tānā-āmez.
biting words, chubhtī-huī bāteṅ.
Bitnoben, n. chūran; nafte kā namak.
Bittacle, n. See Binnacle.
Bitter, adj. 1. kāṛvā; tītā; nīm; talkh.
Bitter aloes. *Kaṛvā elvā.* Truth is *bitter*. Prov.
Sach kaṛvā hai. (*Al-haqo murrun.* A. Prov.)
Bitter as gall. *Pit-sā kaṛvā, kaṛvā zahr.*
2. *severe*, tund; tez; sakht.
3. *calamitous*, kam-bakht; bad-bakht; santāpī; sakht; kaṛā; manhūs. [*manhūs din.*
A *bitter* day. *Kam-bakht din; burā, yā*
4. *unpleasing*, burī; an-bhāonā; nā-pasand; nā-gavār.
Bitter words, *Kaṛvī bāteṅ, sakht lafz, sakht-sust.*
5. *distressing*, dil-soz; dard-nāk; riqqat-aṅgez; gam-nāk.
to say bitter things, lagtī huī, yā chubhtī bāteṅ sunānā; bīṅdhnā: kalejā sālnā, yā chhalnī k.
Bitter, n. 1. *any thing bitter*, kaṛvī chīz; talkh shaē. 2. (*Med.*) kāṛvī aukhad; talkh davā.
Bittergourd, n. toṅbā; tit-kaduā.
Bitterly, adv. 1. *piteously*, phūṭ-kar; dhāṛ mār-ke; dard-nākī se. 2. *severely*, bahut; sakht; shiddat se; sakhtī se; tezī, yā zor se.
Wept *bitterly*. *Bahut royā, phūṭ-kar royā.*
Bittern, n. baglā; bag.
Bitterness, n. 1. *bitter taste*, kaṛvāhaṭ; kaṛvā-pan; talkhī. 2. *malice*, dāh; kīnā; badī; bugz; adāvat. 3. (*of temper*), kaṛvā-pan; turshī; tundī. 4. *sorrow*, sog; santāp; jalan; ranj; āzurdagī; afsos; dil-sozī; gam.
The heart knoweth its own *bitterness*.
Dil kā dard dil hī jāne.
Bitters, n. pl. chirāëtā; nāraṅgī ke chhilke kā arq; kaṛvā arq; talkh-āb.
Bitumen, n. rāl; naft.
Bivalve, adj. du-phaṛkī; do-paṭā; do-kivāṛiā; do-palṛī.
Bivalve motion, khul-muṅdnī chāl.
Bivouac, n. fauj kā paṛāo yā muqām.
Biweekly, adj. pandharve din; pandharvāṛe meṅ ek dafā, yā ek bār.
Blab, v. a. kholnā; bhed kholnā; rāz zāhir k.; fāsh k.; zāhir k.; ifshā k.
Our foreheads *blab* the secrets of our hearts.
Jī meṅ base so mastak dase. Prov.
Blab, v. n. *tattle*, baknā; gap hāṅknā.
When my tongue *blabs*, then my eyes may not see! *Shak.*
Zabāṅ merī se gar nikle mere dīde paṭam hoveṅ!
Blab, n. peṭ kā halkā; chhichhorā.
Who will open himself to a *blab*?
Peṭ ke halke se kaun bhed kahe?
Black, adj. 1. *like coal*, kālā; kalauṭā; kālā-koëlā; kālā tavā; siyāh.
A *black* hen lays a white egg. Prov.
Kālī murgī ke dhaule ande.
(*Kālī mā ke gore bachche.* Prov.)
2. *dark*, aṅdherā; aṅdhkār; ghup-aṅdherā; tārīk. 3. *sullen*, kālī-pīlī; nīlī-pīlī (*āṅkheṅ*).
4. *horrible*, haibat-nāk; haul-nāk; wah-shat-aṅgez. 5. *dismal*, bhyānak; sunsān; udāsī; sogī; mātamī; syāh.
a black horse, mushkī; shab-raṅg.
a black sheep, 1. kālī bheṛ.
2. *a bad man*, buraīyā; khoṭā.
A *black* sheep among white lambs.
(Met.) *Bhaloṅ meṅ burā.*
the black arts, jādū ṭonā; mantar jantar; ojhāī. [denā.
to beat black and blue, mārte mārte nīl ḍāl

Digitized by Google

to look black upon, burī nazroṅ se dekhnā.
Black, n. 1. *black color*, kālas; kālak; kālāpan; kalauṅs; siyāhī; tārīkī.
Black is the badge of hell. *Shakes.*
Kālak dozakh kī nishānī.
Black will take no other hue. Prov.
Kāle pe rang nahīṅ chaṛhtā. Prov.
2. *mourning*, kāle kapṛe; mātamī libās; sāṅpe kī tīyal. 3. *a negro, blackey, blackamoor*, kālyā; kālṭīn; kālā ādmī; zangī; kāfrī; shīdī; habshī; bilāl.
in black and white, likkhā, yā chhapā-huā (dastāvez).
to have in black and white, likhtam paṛhtam karānā.
Black, Blacken, v. a. 1. *make black*, kālā k.; siyāh k. 2. *defame*, kālā mūṅh k.; kalank lagānā; dāg lagānā; rū siyāh k.; rusvā, yā badnām k.
to paint in black, (*Met.*) mūṅh kālā k.; badnām k.; mazammat k.
Blackamoor, n. habshī; zaṅgī. See Black, 3.
to wash a blackamoor white, kāle ko gorā k.; (*Met.*) birthā kām k.
Blackball, n. 1. jūte, yā būṭ kī siyāhī. 2. kālīgolī, yā naṭne kā chin; nā-manzūrī kī alāmat.
Blackball, v. a. kālī golī sanduqche meṅ ḍālnā; nā-manzūr k.; khilāf rāë d.; nā-razāmandī zāhir k.
Blackberry, n. āṅchhū.
Blackbird, n. kastūrā.
Blackboard, n. kālā takhtā; hisāb kā takhtā.
Blackbook, n. 1. kālī kitāb; rajisṭar-i-qusūr o jarāyam. 2. jādū kī kitāb.
Blackcoat, n. (*Met.*) pādrī.
Blackdeath, n. kāl; marī; vabā.
Blackdraught, n. sanā kā mushil, yā jullāb.
Blackearth, n. kālī, yā chiknī maṭṭī; chiknauṭ.
Blacken, v. a. See Black, v. a. (1, 2).
Blacken, v. n. kālā ho jānā; siyāh paṛ jānā.
Black-eyed, adj. siyām-nainī; siyāh-chashm.
Black-faced, adj. kal-mūṅhā; bur-mūṅhā; rū-siyāh; siyāh-rū.
Black-flag, n. samandarī choroṅ kā jhanḍā.
Blackgame, n. kālā-tītar.
Blackguard, n. luchchā; luchchā-gunḍā; pājī; bad-maāsh; luqandrā.
Blackguardism, n. shohd-pan; luchchā-pan; gunḍā-pan; bad-maāshī; bad-zātī.
Black-haired, adj. kāle bāl-vālā; siyāh-mū.
Black-hearted, adj. siyāh-dil; tīrā-dil; sīuah-siyāh; bad-bātin; siyāh-bātin.
Blackhole, n. kāl-koṭhṛī; andh-kūp.
Blacking, n. jūte kī siyāhī.
Blackish, adj. surmaī; kālā-sā; kaljhaṅvā; siyāhī-māyal.
Blacklead, n. sīsā; murda surmā.
A *blacklead* pencil. *Surme ki qalam.*
Blackleg, n. cheṅdiā; rauṅṭiyā; bad-zāt; shohda.
Blackmail, n. chauth; sīmā-richchhā.
Black-Monday, n. kālī jumerāt (*Thursday.*)
Black-mouthed, adj. mūṅh-phaṭ; bad-lagām; bad-zabān; mūṅh kā phūṛā.
Blackness, n. 1. (*color*) kālas; kālak; siyāhī. 2. *darkness*, aṅdherā; tārīkī; timir. 3. *wickedness*, bad-zātī; nihāyat burāī.
lamp black, kājal; siyāhī.
Bladder, n. phuknā.
gall bladder, pittā; zahrā; talkhā.
Blade, n. 1. (*of grass*) paṭṭhā; paṭṭā; paṭṭī; tām. 2. (*of a sword*) phal; phalṛā. 3. *a dashing fellow*, bāṅkā; chhabīlā; chhail chikanyā; tirchhā; kaj-kulāh.
Blade, n. (*Slang.*) 1. *a soldier*, bāṅkā sipaiyā; chhail tarvaryā (*Wom*); chhailā. 2. (*a knowing fellow*) siyānā; chatur.
Blade, v. n. (*as corn*) phūṭ ānā; phūṭuā; kopal nikalnā; ankur, kurā, phuṭāo, yā suī nikalnā.
Bladebone, n. moṅḍhe kī haḍḍī.
Blain, n. 1. phoṛā; phunsī. 2. phapholā; āblā; chhālā.
Blamable, Blame-worthy, adj. gunāh-gār; qābil-i-ilzām; qusūrwār.
Blame, n. dosh; dokh; pāp; bāt; harf.
incur blame, barf ānā; ilzām ānā; dosh lagnā.
Blame, v. a. dokh lagānā; dokhnā; ilzām lagānā; qusūrwār ṭhairānā; harf lānā.
He is to *blame*. *Uskā qusūr hai.*
Blameless, adj. nir-dosh; pāk; be-gunāh; be-qusūr; māsūm.
Blamelessly, adv. nir-dosh; tāī se.
Blamelessness, n. nir-doshitā; be-gunāhī; be-taqsīrī.
Blanch, v. a. 1. *whiten*, dhaulā k.; sufaid k.; ujālnā; pakhālnā; ujlā k. 2. chhīlnā; chhilkā utārnā; muqashshar k.
Bland, adj. komal; narm; mulāim.
Blandishment, n. mīṭhī bāteṅ; chochlā; rasbatyāṅ; nāz; gamzā; (*of the eyes*) ishvā.
Blandness, n. narmī; komaltāī; mulāëmat.
Blank, adj. 1. *unwritten*, dhaulā; chiṭṭā; korā; safaid; sādā. 2. *vacant*, khālī; korā; khuk; hāth pasāre. 3. *confused*, ghabrāyā-huā; hakkā-bakkā; hosh-bākhtā; pareshān; hairān. 4. *without rhyme*, be-qāfiye; be-tukā; gair-muqaffā.
blank endorsement, sirf-dast-khat; mahaz-dast-khat.
to look blank, dekhte rah jānā; bagleṅ jhāṅknā; siṭṭī, yā chaukṛī bhūlnā; javāb na ban paṛnā; hātoṅ ke tote uṛnā; faq ho jānā.
Blank, n. 1. *void*, safāī. 2. *paper unwritten*, khālī jagah; safaidī. 3. *lot*, khālī chiṭṭhī.
To draw a *blank*. *Kore rahnā, yā khāli chiṭṭhī nikalnā.*
4. (*in a column*) na-dārad; khālī.
a blank column, khālī khāna.
blank book, korī bahī; sādī kitāb; bayāz; safīna.
to leave a blank, safaidī chhoṛnā; sādī yā khālī jagah chhoṛnā.
to leave a blank margin, hāshiya sāda chhoṛnā.
blank door or window, rūkār-i-darvāza; band rukār; javāb; javāb-i-darvāza.
Blanket, Blanchette, n. kambal; kamlī; loī; gudmā.
to throw a wet blanket upon, rang bhang k.; ṭhanḍā kar denā; ṭhiṭhrā denā; aish munaggas k.; dil sard k.
to toss in a blanket, kambal uṛhānā.

Digitized by Google

Blare, v. n. lalkārnā; rūkā denā; zor se pukārnā. [lassānī; chāplūsī.
Blarney, n. lallo-patto; chiknī chupṛī bāteṅ;
Blaspheme, v. Īshvar nindā k.; Bed nindā k.; kalma-i-kufr kahnā; mazammat k.; be-adabī k.

Thou didst *blaspheme* God.
1. *Tū ne Khudā ki be-adabī kī.*
2. *Tū ne Parmeshuar kī nindā kī.*

Blasphemer, n. Īshvar, yā Bed-nindak; kufr bolne-vālā; dīn kī mazammat karne-vālā; mulhid. [kāfir; kufrīyā.
Blasphemous, adj. Īshvar, yā Bed-nindak;
Blasphemy, n. Īshvar, yā Bed-nindā; dharm-nindā; kalma-i-kufr; mazammat-i-dīn.
Blast, n. 1. *gust of wind*, jhakkaṛ; jhokā; havā kā thappaṛ. 2. *sound*, āvāz. 3. *visitation*, balā; gazab; qabr; āfat; biptā.
Blast, v. a. 1. *destroy*, nās k.; sattyānās k.; ḍhā denā; mārnā; gārat k. 2. *blight*, jhulas d.; mār d.; murjhānā; pazmurdā k.

To be *blasted* in the bud. *Khilte hī jhulas jānā.*

3. (*with gunpowder*) surang lagānā; bārūd se uṛā denā.
blast a man's character, bad-nām k.; rusvā k.; dāg lagānā. [meṅ paṛe.
blast it, intj. āg lage; chūlhe meṅ jāë; bhāṛ
Blastema, n. (*Bot.*) dūdh.
Blastfurnace, n. luhār kī bhaṭṭī.
Blasting, n. bārūd se uṛānā.
Blastoderm, n. jhillī jis meṅ zardī rahtī hai.
Blastpipe, n. bhāp-nalī; phuknī.
Blaze, n. 1. *flame*, lāṭ; lūkā; lau; lahar; lapaṭ; dhadhak; shola.

2. *publication*, parghaṭ; shohrat; ifshā.
like blazes, (*Slang*) baṛī tezī se; phak se; gazab kā; āg babūla.
Blaze, v. n. dahaknā; bhaṛaknā; lahaknā; lapṭeṅ, yā shole uṭhnā; sholā-zan h. [*hai.*

The fire *blazes*. 1. *Āg ki laṭ nikalti hai.* 2. *Āg bhaṛaktī*

Blaze, Blazon, v. a. phailānā; ḍhaṅḍhorā pīṭnā; mashhūr k.; shohrat d.; shān dikhānā.
Blazon, v. siṅgār k.; banāo-ṭhanāo k.; chamkānā; ārāstā k.; ārāstā-pairāstā k.; tasvīr banānā.
Blazon, n. *explaining coats of arms*, khāndānoṅ ke nishānoṅ ke nām bayān k.
Bleach, v. a. [A. S. *blican*, Skr. *bharg* to shine, H. *bhaṛaknā* to blaze] (dhūp meṅ) ujlā, dhaulā, yā safaid k.
Bleach, v. n. ujlā, yā safaid honā (*dhūp meṅ*).
Bleak, adj. 1. *chill*, sītal; sard; khunak.

2. *exposed*, khulā; be-oṭ.
3. *cheerless*, sunsān; sūnā; udās.

Bleak and barren. *Laq o daq maidān.*

Blear, Blear-eyed, adj. dhundhā; chundhā; dhundhī; chiprā.
Bleat, Bleating, n. bhāëṅ bhāëṅ; bheṅ bheṅ; bheṛ kī āvāz. [bhaëṅ k.
Bleat, v. n. mimīyānā; meṅ meṅ k.; bhaëṅ
Bleed, v. n. 1. *lose blood*, lahū, yā khūn nikalnā, yā bahnā; fasd khulnā. 2. *drop as blood*, ṭapaknā; lahū ṭapaknā; chūnā; nikalnā; lahū jārī h. 3. *die a violent death*, māre jānā; khūn h.; qatal h.; zibā h.

4. *pay or lose money*, muṅḍnā; hajāmat bannā. 5. (*mentally*) dukhyānā; kuṛhnā; dil dukhnā, yā jalnā.

My heart bleeds. 1. Merā dil dukhtā yā jaltā hai. 2. Merā jī kaṭṭa hai.

bleed at the nose, naksīr chhuṭnā.
Bleed, v. a. *let blood*, lahū lenā; nashtar mārnā, yā lagānā; rag kholnā; fasd kholnā.
bleed to death, lahū nikalte nikalte mar jānā.
Blemish, v. a. 1. *make defective*, bigāṛnā; nāk kān kāṭnā; bad-shakl k.; dāg denā.

2. *defame*, kalank kā ṭīkā lagānā; baṭṭā lagānā; ābrū bigāṛnā, lenā, yā utārnā; harf lānā.

Blemish, n. 1. *stain*, dhabbā; chit; chittī; ran; dāg; aib. 2. *disgrace*, kalank; dhabbā; dokh; dosh; harf; dāg.
Blench, v. n. [H. *bhīṅch*] *See* Blink.
Blend, v. n. [H. *ghulnā*] milnā; ghulnā; ek honā; makhlūt h.
Blend, v. a. milānā; khalt malt k.; imtizāj denā. [āmezish.
Blending, n. milāo; milaunī; mel; ghulnā;
Bless, v. a. 1. *ask a blessing*, duā māṅgnā; khair māṅgnā; duā k.

May Nārāyan *bless* you with milk and children. *Nārāyan kare tum dūdhoṅ nahāo, pūtoṅ phalo.*

2. *make happy*, asīs d.; barakat d.; duā d.

Bless them which persecute you; bless, and curse not! [*mat!*
Jo tumko satāveṅ unheṅ duā do; duā do, koso

3. *praise*, astutī k.; gun gānā; hamd o sanā k. [nā.
to bless from, mahfūz rakhnā; amān meṅ rakh-
bless God, dhan bhagvān kahnā; gunābād k.; shukr al-hamd-ul-allāh k.; hamd o sanā k.
bless me, bless us, bless my soul, Rām Rām; bāp re bāp; yā Khudā; lā haul valā quvvat; astagfir-ul-lah; al-azmat o lil-lah.
Blessed, adj. 1. *happy*, bhāgī; khush o khurram; shād; bāg bāg. 2. *holy*, maqbūl; mubārak; mujīb-ul-dāvāt.
blessed disposition, nek-nīyat; nek-kirdār; khush-mizāj; khujista-khisāl; mubārik-khaslat.
Blessedness, n. 1. *felicity*, ānand; param-ānand; sukh; param sukh; khushī; kalliyān.

Single *blessedness*. *Jo kuārā so khush.*

2. *sanctity*, pākī; tabarruk; hurmat; quds. 3. *divine favor*, kripā; fazl; karam; barakat; rahmat; fazl o karam.
Blessing, n. [A. S. *bletsung*] 1. *divine favour*, Rām jīkī den; Khudā-dād; karam; fazl; faiz; rahmat. 2. *See* Benediction. 3. *See* Benefit, 1.

Blessings are not valued till they are gone. *Qadr-i-āfiyat kase dānad ki ba-musibat-i-giriftār āyad.* P. Prov.

Digitized by Google

call blessings on, asīs d.; duā d.
he is a blessing to this country, is mulk meṅ unke dam kī barkat hai yā uskā dam ganīmat hai.
the person who is a blessing, ghar kī barakat.
read or pronounce the blessing, ākhrī duā paṛhnā.
Blight, n. [Ger. *blich*, H. *pīlā* pale] kanjvā; kanḍvā; phūī; pālā; jholā; ṭhār; tusār.
Blight, v. a. jhulasnā; mārnā; jholā, yā pālā mār jānā.
Blind, adj. 1. *deprived of sight*, andhā; āṅdhar; netr-hīn; sūr; nā-bīnā; kor; zahīr; ummī; basīr.
A *blind* guide. *Andhā hādī yā murshid.*
As *blind* as a mole, bat, owl, beetle, or buzzard.
Andhā sūs (blind porpoise), *dīvār* (wall).
Who so *blind* as he that will not see? Prov.
Jān-ke dekhe nahīṅ us se andhā kaun?
The *blind* man's wife needs no paint. Prov.
Kis par karūṅ siṅgār, piyā mor āṅdhar? Prov.
(For whom should I paint, my love is *blind?*).
Blind men must not run. Prov.
Andhe andhe, bhāg mat! Prov.
He that is stricken *blind* cannot forget, [*Shak.*
The precious treasure of his eyesight lost.
Andhā jo ho chukā hai voh bhūlegā isko kyā,
Aṅkhiyāṅ jo jā chukī haiṅ voh nemat thī be-bahā! (*Andhā jāne āṅkhoṅ kī sār.* Prov).
2. *intellectually dark*, hīye kā andhā; be-samajh; be-tamīz; be-shaūr; aql kā andhā.
3. *without an outlet*, band.
A *blind* alley. *Band kūchā.*
A *blind* boil. *Mūṅh-band yā kachchā phoṛā.*
blind at night, rat-auṅdhyā; shab-kor; *Panj.* aṅdhrattā.
blind in the day, din-auṅdhyā. [chashm.
blind of an eye, kānā; kāṅṛā; ek-ankhā; yak-
become blind, andhā h.; āṅkh phūṭnā; dīde paṭam, yā chaupaṭ h. [be-tamīz.
blind reception of evidence, taslīm-i-shahādat
Blind, v. a. 1. *make blind*, andhā k.; netr-hīn k.; āṅkheṅ phoṛnā; nīl kī salāī phernā; āṅkheṅ nikālnā; nā-bīnā k.
2. *to deceive*, andhā banānā; aṅdherī denā, yā ḍālnā; āṅkhoṅ meṅ khāk ḍālnā; dhokā d.
Blind, n. 1. *blinds*, jhilmilī; pardah.
2. *that which misleads*, dhokā; aṅdherī; bhulāvā; fareb; hīlā; mugāltā.
Blindfold, adj. āṅkh-band; āṅkh-mund; ānkhoṅ par pardah paṛā-huā. [k.; aṅdherī d.
Blindfold, v. a. āṅkh mīchnā, mūṅdnā, yā band
Blindly, adv. andhā-sā; āṅkh mūṅde; andhe-pane se; aṅdhā-dhund; andhoṅ kī tarah; be-soche samjhe.
to follow blindly, andhoṅ kī tarah pīchhe ho lenā; bheṛiyā dhasānā; bheṛiyā chāl.
Blindman's buff, n. āṅkh michaulī. [andh-kār.
Blindman's holiday, n. aṅdherā-gup; aṅdherī;
Blindness, n. 1. andhā-pan; aṅdhlāī; korī; nā-bīnāī. 2. (*Met.*) aggyān-pan, anjān-pan; nā-dānī; jahālat.
Blind-nettle, n. be-khār bichchhū.
Blindside, n. kam-zor bāzū; āṅkh bache kā.
To get on the *blindside* of one.
Kam-zor bāzū kī taraf ānā.

Blindworm, n. du-mūī; kechvā.
Blink, v. n. 1. palak mārnā, yā michkānā; āṅkh jhapakuā. 2. ṭālnā; āṅkh phernā, yā moṛnā; na dekhnā; mūṅh pher lenā; igmāz k. 3. chauṅdhiyānā; āṅkheṅ michmichānā, yā ṭimṭimānā.
Blink, n. 1. *glimpse*, dishṭ; ek nigāh; nazar.
2. *gleam*, tirmire; chamak; jhalak; raushnī.
Blinkard, n. palak-pīṭā; chundhā.
Blinker, n. aṅdherī.
Blink-eyed, n. palak-pīṭā; chundhā. [maṅgal.
Bliss, n. 1. ānand; bilās; khushī. 2. kalliyān;
eternal bliss, Parmānand; masarrat-i-jāvidānī.
Blissful, adj. magan; anandī; ramnīk; khush; farhat-bakhsh.
Blister, n. [H. *pholā*, from *phūl* swell.]
1. chhālā; phapolā; pholā; āblā.
2. marham jis se chhālā paṛ jāe; upāṛ.
small blister, tap-khālā.
Blister, v. a. āblā, chhālā, yā pholā ḍālnā.
Whose sole name *blisters* our tongue. *Shak.*
Zabāṅ jalti hai uskā nām lete.
Blister, v. n. āblā, chhālā, yā pholā paṛnā.
If I prove honey mouth, let my tongue *blister.*
Shak. [*jal jāē.*
Jo maiṅ chiknī chupṛī bāteṅ karūṅ to merī zabān
Blithe, Blithesome, adj. zindā-dil; khush-mizāj; khush-dil; khush o khurram.
Blithely, adv. kilol-pane se; harak-ke; khush-dilī se; khushī se.
Bloat, v. n. phūlnā; apharnā.
Blobberlipped, adj. baṛ-hoṅṭā.
Blobnose, n. pakauṛā sī nāk.
Block, n. 1. *heavy wood*, lakkaṛ; kundā. 2. *mass*, ḍher; māddā. 3. (*for hats or turbans*) golā; kālbūt; kālbud; qālib. 4. (*for beheading*) takhtā. 5. *a row of houses*, laṅg; laṅg kī laṅg; alaṅg. 6. (*Falconry*) aḍḍā; chakkas.
7. (*Mech.*) kīlī; khānā; lakṛī.
8. *obstruction*, āṛ; rok; bāṛ.
Block, Block up, v. a. aṛānā; roknā; band k.; mūṅdnā; ghernā. [muhāsara; inhisār.
Blockade, n. gherā; nāke-bandī; qilā-bandī;
Blockade, v. a. ghernā; āgā bāṅdhnā; gherā ḍālnā; nāke-bandī, inhisār, yā muhāsara k.
Blockhead, n. ullū; kāṭ kā ullū; gadhā; saṭh; bachhiyā kā bāvā; mūṛh; mūrkh; khal; kunda-i-nā-tarāsh; be-vaqūf; ahmaq; kaudan.
Block-tin, n. ḍabal, yā moṭā ṭīn.
Blonde, adj. gorī.
Blonde, n. reshmī fītā, yā kināra.
Blondlace, n. resham kī lais.
Blood, n. 1. lahū; rudhir; rakat; khūn.
Blood is thicker than water. Prov.
Lahū pānī se gāṛhā hai. (*Apnā apnā, gair gair.*
One's own is one's own, another's is another's.)
Flesh and *blood* can't bear it.
Insān se iskī bardāsht nahīṅ ho saktī. [kul; nasl.
2. *lineage*, gharānā; bans; got; khāndān;
3. *high pedigree*, uttam kul; ālī khāndān; achchhī nasal, yā zāt; achchhā khet (*Stallion*).
A gentleman of *blood* and breeding. *Shak.*
Mard-i-sharīf ālī-khāndān aur khush-saliqa.

Digitized by Google

4. *temper*, tehā (*Anger*); josh; gussā.
His *blood* was up.
Use josh ā gayā, yā gussā chaṛh gayā.
5. *man of fire*, gusail; āg-babūlā.
6. *murder*, hattyā; badh; khūn; qatl.
Blood for *blood*.
Jān kī evaz jān; khūn ke badle khūn.
7. *red juice*, khūn ke raṅg kā arq, pānī, ras, yā sat; lāl pānī; gulābī.
The *blood* of grapes. *Mai lāla-gūn.*
flesh and blood, bashrīyat; insānīyat; ādamzād.
half blood, sautelā; dūsrī māṅ, yā bāp kā.
in cold blood, jān-būjh-ke; bil-amad; qasdan; amadan.
murder in cold blood, qatl-i-bil-amad.
in warm blood, josh, gusse, yā kirodh kī hālat, yā gazab meṅ; josh meṅ ā-kar.
blood diseases, amrāz-i-khūn.
blood purifier, musaffī-i-khūn.
blood-thirsty, lahū kā piyāsā; khūṅ-āshām.
blood vessel, khūn kī nalī.
prince of the blood, rāj-putr; kanvar; shahzādā.
princes of the blood, salātīn; āl-i-sultānī.
to be frozen (*one's blood*), khūn sūkhnā, yā khushk h.
to be full-blooded, surkh sufaid h.; lāl bannā.
to shed one's blood, khūn bahānā; khūn k.
to suck one's blood, lahū chūsnā; khūn pīnā.
whole blood, sagā; sahodrā; ek mā bāp kā; haqīqī.

Bloodfrozen, adj. jiske lahū kā pānī ho gayā ho.
Bloodheat, n. damvī harārat; harārat-i-khūn.
Bloodhorse, n. asīl ghoṛā.
Bloodhound, n. 1. shikārī kuttā jo khūn kī bū se shikār kā khoj lagātā hai. 2. (*Met.*) pichhlagū; jān kā levā.
Bloodily, adv. kaṭṭar-pane se; saṅg-dilī se; be-rahmī se.
Bloodiness, n. 1. *the state*, lohū-luhānī; purkhūnī; khūn-ālūdagī.
2. *blood-thirstiness*, khūn kī piyās.
Bloodless, adj. 1. *without blood*, murdā; be-khūn; murdār. 2. *without slaughter*, bagair khūṅ-rezī. 3. *without spirit*, sust; be-himmat.
Bloodletter, n. rag-zan; nashtar-zan; fassād; jarrāh.
Bloodletting, n. fasd kholnā, yā lenā.
Bloodmoney, n. khūṅ-bahā.
Bloodred, adj. khūn-sā surkh.
Bloodrelation, n. gotī; ek pīṛhī kā; ek-jaddī; dādā kī aulād.
Bloodshed, n. kāṭā-kūṭī; khūṅrezī; khūn-kharābā; qatl.
Bloodshot, adj. lāl; lāl aṅgārā; khūnī; surkh.
Bloodstained, adj. khūnī; khūn-ālūda.
Bloodstone, n. sabz patthar jis meṅ surkh chittiyāṅ hoṅ; hajar-ud-dam; saṅg-ṣitārah.
Bloodsucker, n. 1. *a leech*, joṅk.
2. *a cruel man*, kaṭṭar; jallād; qassāb.
Bloodthirsty, adj. lahū kā piyāsā; khūṅ-khuār; khūṅ-āshām.
Bloodvessel, n. rag-i-khūn; shiryāṅ.
Bloody, adj. 1. *stained with blood*, lahū-luhān; lahū-bharā; khūṅ-ālūda. 2. *murderous*, hattiyārā; khūṅ-khuār; khūṅ-rez; jallād; qātil.
3. *attended with bloodshed*, khūnī.
Bloody, adv. *excessively*, (*Vulg.*) bahut hī; nihāyat.
Bloodyflux, n. āṅo-lahū; lahū baiṭhnā; antīsār; ishāl-i-khūn.
Bloom, n. 1. *blossom*, phūl; kalī; gul.
2. *rosy colour*, gulābī raṅg; phūl gulābī; gāl kī surkhī. 3. *flush*, lālī; surkhī.
4. *prime of life*, joban; bahār; umaṅdtā joban; gadrāhaṭ; chaṛhtī javānī; nau-javānī; javānī; shabāb; nau-khezī; āgāz-i-javānī; ālam-i-shabāb.
Bloom of youth. *Javānī kī bahār.*
Bloom, v. n. 1. *yield blossoms*, khilnā; phūlnā; phūl ānā yā lagnā; bikasnā; shiguftah h.
2. *flourish*, bahār ānā; joban umagnā, yā chaṛhnā; shabāb meṅ h.; nau-javān h.
Bloomary, n. bhaṭṭī.
Blooming, part. adj. phalā phūlā; phaltā-phūltā; harā bharā; lahrātā-huā; lalahātā-huā; lahar-bahar-kartā-huā; shādāb; tar o tāza; shiguftah.
Bloomy, adj. phūl-dār; bahār-dār.
Blossom, n. phūl; kalī; pushp; gul; gunchā; shigūfā.
blossom (*of mangoes*), maul; maur; baur.
Blossom, v. n. 1. khilnā; phūlnā; bahār par ānā; phūl ānā; maul, yā baur ānā; shiguftah h. 2. *flourish*, phalnā; phūlnā; sar sabz h.
Blot, v. a. 1. *erase*, meṭnā; dho-ḍālnā; kāṭnā; chhīlnā; khurachnā; qalam phernā.
2. *disfigure*, chhiṅṭam chhāṅṭā k.; dāg, yā dhabbā lagānā; dāgī k.; dāg-dār k.
3. *stain*, kirkirā k.; dāg yā dhabbā lagānā; rusvā k.
Blotted with ink, syāhī kā dhabbā lagā-huā.
blot out, meṭ, yā miṭā ḍālnā.
Blot, n. 1. *obliteration*, miṭāo; chhīl-chhāl; kāṭ-kūṭ. 2. *stain*, dhabbā; kalaṅk; kālak; kālas; kalauṅs; dāg.
Blotch, n. dadauṛā; dapphar; dāg.
Blotchy, adj. dhabbe-dār; dāg-dār.
Blotter, Blotting paper, n. siyāhī-chaṭ kāgaz kī kitāb.
Blotting paper, n. siyāhī-sokh; sokhtā; siyāhī-chaṭ; kāgaz-i-nam-nosh.
dry with blotting paper, siyāhī-chaṭ se sukhānā.
Blouse, n. kamrī; kurtī; koṭ.
Blow, v. n. [A. S. *blawan*, Germ. *blähen*, H. *bahnā*].
1. (*wind*) bahnā; chalnā; ḍolnā. 2. *pant*, hāṅpnā; hauṅknā; haphapānā; sāṅs chaṛhnā. 3. *sound*, phūṅk se bajnā; bajnā; bolnā.
4. *bloom*, khilnā; phūl par ānā.
blow over. 1. (*as a storm*) baiṭhnā; tham jānā; nikal jānā; jātā rahnā; faro h.
2. (*without effect*,) ṭal jānā; guzar jānā.
Blow, v. a. 1. *drive by the wind*, uṛānā; uṛā d.; uṛā le jānā.
To blow a gale. *Jhakkar chalnā.*
He that *blows* in the dust fills his own eyes. [Prov.
Dhūl uṛāē so āṅkh aṅdhyāē.
2. *inflate with air*, havā bharnā; bulbulā banānā.
To blow bubbles. *Bulbule uṭhānā.*

Digitized by Google

3. *kindle*, dahkānā; sulgānā; phūnk mārnā; phūnknā; āṅch k., yā lagānā.
Blow first and sip afterwards. Prov.
Phūnk mār-ke piyo. Ṭhanḍā kar-ke khāo. Prov.
Blow smith, and you'll get money.
Dhauṅknī dhauṅko aur gojhā bharo.
To blow up a mine. *Surang uṛānā.*
4. *spread wide*, phailānā; prasidh k.; mashhūr k. 5. *to deposit, as flies their eggs*, makkhī baiṭhnā; syāhī d. [*baiṭhā-huā hai.*
The meat is all fly-blown. *Gosht makkhī*
blow a cloud, (*Slang*) damākṛā lagānā; dam kheṅchnā; bugārā nikālnā.
blow away, uṛānā; uṛā denā; phak se uṛānā.
blow down, chhatrānā; luṭānā; girā denā; paṭ kar denā.
blow hot and cold, kabhī garm kabhī ṭhanḍā h.
blow in, havā bharnā; phulānā.
blow me! (Slang) merī nāk kāṭ ḍālnā!
blow off, ho chuknā; nikal jānā.
blow out, phūnk d.; bujhā d.; bujhānā; gul k.
blow up, v. n. 1. *swell with breath*, phūlnā; phūl jānā; apharnā; kuppā ho jānā; havā bhar jānā.
2. *inflate with pride*, akaṛnā; aiṅṭhnā; phūlnā; apharnā; gurūr k. [ho jānā.
3. *burst with gunpowder*, uṛ jānā; bhak se
v. a. *scold*, jhiṛaknā; dhatkārnā; latāṛnā; jhāṛnā; jhāṛū k.; āṛe hāth lenā.
blow upon, kah denā; bhed kholnā; phūnk d.
Blow, n. 1. *stroke*, choṭ; zarb. 2. (*with the fist*) ghūnsā; gummā; ḍuk; ḍukkā; dhamūkā.
That but this *blow* might be the be-all and the end-all here! *Shak.*
Par ho kāsh yeh vār ākhir kā kām,
Aur us se sab hī jhagṛe hoṅ ikhtitām!
A word and a blow.
Ek bāt aur ek hī lāt. Bole aur paṛī.
3. *sudden calamity*, balā; āfat; sadmā; gazab; qahar; hādisā. 4. (*Naut.*) *gale of wind*, jhokā; jhapeṭ. 5. *egg of a fly*, makkhī kā anḍā; syāhī; baiza-i-magas.
a blow for a blow, ghūnse ke badle ghūnsā.
a blow-out, (*Slang*) jeonār; dāvat.
an unexpected blow, az-gaibī golā; āfat-i-nāgahānī; balāë-nāgahānī.
at a blow, ek hī hāth, yā vār meṅ; bhuṭṭā-sā.
to come to blows, ghūsam-ghāsā, mukkam-mukkā, yā ḍukkum-ḍukkā k.; hūrā-mukkī k.
From words it came to *blows*.
Bātoṅ bātoṅ meṅ hātā-pāī ho gaī.
Blowen, n. randī; kasbī.
Blower, n. 1. *one who blows*, phukaniyā; phūnkne-vālā; dhauṅkne-vālā.
2. *blowpipe*, nalī; nal; phuknī.
3. (*Slang*), chhokrī; launḍiyā.
Blown, p. adj. 1. *puffed out*, havā se bharā-huā; phūlā-huā. 2. *out of breath*, dam-chaṛhā; be-dam; hāṅptā; sāṅs-tūṭā.
I am quite *blown*. *Maiṅ bilkul be-dam hūṅ.*
3. (*Far.*) maroṛ.
full-blown, shiguftah; khilā-huā.
Blowpipe, n. nalī. *See* Blower, 2.
Blowze, n. 1. *a red-faced wench*, chuqandar (aurat). 2. *blouse*, kurtī; kamrī.
Blowzy, adj. lāl; surkh-rū. [kī charbī.
Blubber, n. dūdh-pilāne-vāle samandrī jānvar
Blubber, v. n. [H. *bilbilānā.*]
1. *lit*, aisā ronā ki gāl sūjh jāën; rote rote āṅkheṅ sūjh jānā, yā ubal ānā; bilbilānā.
She wept, she *blubbered*, and she tore her hair. *Swift.*
Woh roī, woh pīṭī khasoṭ apne bāl.
2. (*as a camel*) balbalānā.
Bludgeon, n. soṅṭā; khutkā; kutkā; kuttak; ḍanḍā. [kabūd.
Blue, adj. nīlā; līlā; lājvardī; akkāsī; āsmānī;
blue-eyed, karanjā; kanjā; kairā; arzaq-chashm.
black and blue, nīlā-pīlā.
to beat black and blue, mārte mārte nīl ḍāl denā.
Blue, n. nīlā, yā āsmānī raṅg.
Blue bottle, 1. *flip*, gūh-makkhī.
2. *flower*, ek nīlā phūl.
true blue, pakkā; sachchā.
Bluebell, n. ghanṭe jaisā nīlā phūl.
Bluebook, n. sarkārī *rapoṭ.*
Blue devils, n. udāsī; gamgīnī.
sky blue, akkāsī; āsmānī.
Bluelight, n. mahtābī.
Blueness, n. nīlā-pan; nīlāhaṭ.
Blue-ointment, n. zaṅgārī, yā nīlā marham.
Blue rum, shīshe kā deo; sharāb.
Bluestocking, n. panḍtāyan; ālim aurat; allāmah.
Bluestone, Blue vitriol, n. nīlā-thotā; zaṅgār.
Blue-veined, adj. nil-raggī.
Bluff, n. 1. *obtuse*, chauṛā; chaklā.
2. *blustering*, kaṭṭaṛ; dhīṅg, 3. *churlish*, akkhaṛ; ḍhīṭh; damdhūsaṛ; maghrā.
Bluff, n. kaṛāṛā; ḍhāṅg.
Bluish, adj. nīlā-sā; nīl-gūṅ; ābī.
Bluishness, n. nīl-gūnī.
Blunder, v. n. 1. chūknā; bhūlnā; bhūl k.; khatā k.; galatī k. 2. *confound*, ghāl mel k.; ekam ek k.; khichṛī k. [galatī.
Blunder, n. moṭī bhūl; chūk; khoṭ; khatā;
Blunderbuss, n. bandūq; qarābīn; dhamākā; pathar-kalā.
Blunderer, n. galatī karne-vālā; galat-go; galat-navīs. [be-vaqūf.
Blunderhead, n. bhulakkaṛ; modhū; kaudan;
Blunt, adj. [Dan. *blunde*, H. *bhutrā, kund* not sharp.] 1. bhutrā; kund; khunḍā; khunṭā; muthrā. 2. *dull*, kund-zahn; gabī; ṭhas; ṭhos. 3. *abrupt*, ujaḍ; angharṛ; be-ḍhaṅgā; nā-shāista; bad-salīqah. 4. *plain-spoken*, sīdhā; sīdhā sāda; sāf; kharā; do ṭūk.
A plain *blunt* man. *Khartal ādmī.*
Blunt, v. a. 1. *dull the edge*, kund, khunḍā, yā muthrā k.; dhār band kar denā; bhutrānā; dhār mārnā. 2. *weaken the appetite*, kam k.; dabānā; band k.; khuāhish kam k., ghaṭānā, yā mārnā.
Blunt, n. *Slang for money*, chilkī; chiṭṭā.
Bluntly, adv. akkhaṛ-pane se; be-ḍhaṅge-pan se; nā-shāistagī se.

Digitized by Google

Bluntness, n. 1. *want of edge*, khunḍā-pan; bhutrāī. 2. *coarseness*, nā-shāistagī; akkhaṛ-pan; gaṅvār-pan. [2].
Blunt-witted, adj. bhoṅdū; maṭyā-ṭhas (Blunt,
Blur, n. & v. *See* Blot.
Blurt, blurt out, v. kah denā; be-soche, yā be taammul kahnā; kah-baiṭhnā; kah-uṭhnā; bol-uṭhnā; kah-ḍālnā; sāf kah denā.
to blurt at, aisā waisā batlānā; haqīr batlānā.
Blush, v. n. 1. *turn red*, gāloṅ par surkhī ā jānā; surkh h.; lāl ho jānā.
Blushing like the rose. *Gulābī chhānā.*
2. *be ashamed*, sharmānā; khajil h.; lajānā; sakuchnā; mahjūb h.
blush (as a flower,) chuhchuhānā.
Blush, n. 1. lāj; hayā. 2. *a red color*, surkh raṅg; gulābī raṅg; surkhī; lālī.
at the first blush, pahlī jhalkī meṅ; dekhte hī; avval hī nazar meṅ; bādī-un-nazar meṅ.
to put to the blush, sharmānā; lajyānā.
Bluster, v. n. 1. *roar as a storm*, sannāṭā bharnā; sansanānā; sāēṅ sāēṅ k, yā chalnā; phūṅ phāṅ k.; lalkārnā.
2. *bully*, bhabaknā; gurfish k.; akṛā-takṛī k.; dhamkānā; ghuṛaknā.
Bluster, n. 1. *roar of storms*, sannāṭā; farrāṭā. 2. *turbulence*, gul gapāṛā; ūdham; kallā; kallā-zanī; gul o shor; gurfish; akṛā takṛī; baṛaṅg. 3. *boasting*, shekhī; lāf-zanī; baṛāī; gaṛaṅg; ḍīṅg. [ḍīṅgiyā.
Blusterer, n. kalle-vālā; kalle-darāz, lāf-zan;
Blustering, n. *See* Bluster, 2.
Bo, intj. būī; hā hā; havvā; lūlū; hā; haiṅ.
He could not say *Bo* to a goose. *Woh bakrī se bhī ḍartā hai.* (He is afraid of a goat even).
Boa, Boaconstrictor, n. 1. ajgar; azhdahā.
2. (*fur*), sābar kā gulūband.
Boar, n. [A. S. *bār*, Skr. *vārāh*] sūar; bārāh.
wild boar, jaṅglī sūar; banailā.
Board, n. [A. S. *bred* plank, H. *boṭā* a piece of wood.] 1. *a plank*, takhtā; pāṭ; paṭṛā.
2. *table*, mez; dastar-khuān. 3. *deck of a ship*, takhta-bandī; paṭauṭan.
To fall over *board*. *Jahāz par se gir paṛnā.*
4. *side of a ship*, jahāz kā pahlū.
5. *pasteboard*, paṭṭhā; daftī; vaslī.
In *boards*. *Paṭṭhe lagī huī*; *paṭṭhe-dār.*
6. *council*, mahkamā; ijlās.
Board of revenue. *Mahkma-i-māl.*
7. *food*, peṭiyā; khūrāk; khānā-pīnā; roṭī; chabenī; bhojan.
a small writing board, takhtī; paṭṭī.
notice board, takhta-i-ishtihār.
Sadar board, adālat-i-ālīah.
sign board, takhtā.
Board, v. a. 1. *cover with boards*, takhte lagānā; pāṭnā; takhte ḍālnā, yā bichhānā; takhta-bandī k. 2. (*a ship*) ganīm ke jahāz par chaṛh jānā. 3. *supply with board*, ṭheke par khānā denā.
board with one, ek chūlhe roṭī khānā.
Boarder, n. ṭheke par khānā khāne-vālā.
Boarding-house, n. rahne aur khāne pīne kā ghar; tālib-i-ilmoṅ ke rahne kā makān; bid-dyārthī bhojan-shālā.
Boarding-school, n. madrasā jis meṅ tālib-i-ilm rāt din rahte haiṅ; bhojan-pāṭ-shālā.
Board-wages, n. khūrākī; vazīfā; rozīnā; chabenī; bhatta.
Boarish, adj. *brutal*, zālim; saṅg-dil; kathor.
Boast, v. n. [Sw. *pösa* H. *phūlnā* to swell] ḍīṅg mārnā yā hāṅknā; baṛaṅg hāṅknā; shekhī k., yā baghārnā; lambī chauṛī chhāṅṭnā; dūn kī lenā; lāf-zanī k.; taallī kī lenā.
Boast, n. 1. (*boasting*) shekhī; lautarānī; taallī; lāf o gazāf; baṛāī; ḍīṅg; baṛaṅg; dūn; hāṅk.
Great *boast* little roast. Prov.
Ūnchī dūkān, phīkā pakvān. Prov.
2. *just pride*, fakhr; nāz.
Boaster, n. ḍīṅgīyā; shekhī-khor; shekhī-bāz; baṛ-bolā; labāṛ; baṛaṅgī; gaṛaṅgyā.
Boastful, adj. shekhī-khorā; ḍīṅgīyā; gaṛaṅ-gīyā; labāryā.
Boastfully, adv. shekhī, yā ḍīṅg se.
Boat, n. [A. S. *bāt* (H. *bāṭ* road) H. *beṛā* raft] nāo; kishtī; safīnā; navaryā; naīyā; bajrā.
a flat-bottomed boat, paṭelā; beṛā; chauṛpeṅdi-yā nāo.
a ferry boat, ghāṭ, yā utāre kī nāo.
Boat-head, n. kishtī kā mohrā, yā māthā.
Boating, n. nāo kī sair.
Boatman, n. mallāh; māṅjhī; ḍāṅḍī; kishtī-bān; nāo-vālā; khivaīyā; khevaṭyā.
Boatracing, n. jhinjrī.
Boatwright, n. kishtī-sāz; nāo banāne-vālā.
Boatswain, n. [A. S. *b itswan*] sarhaṅg; galhaīyā.
Bob, n. [from *bab bab* the sound.] 1. *pendant*, laṭkan; jhumkā; sāqūl; goshwārā; bundā.
In jewels dressed and at each ear a *bob*. *Dryden*.
Pahan gahnā, kānoṅ meṅ jhumkoṅ ko ḍāl.
2. *a jerk*, jhaṭkā; dhakkā; dhachkā; hach-kolā; hāl.
A *bob* of the head. *Gardan kā toṛā.*
3. *the burden of a song*, antrā; asthāī; band; ṭek; maqte kā band. [*L'Estrange.*
To bed, to bed, will be the *bob* of the song.
'Chalo, so raho!' hogā band rāg kā.
4. *trick*, dhokā; jul; jhāṅsā; paṭṭī; dam; bālā; batolā.
Bob, v. a. [Beau. & Fl. they *bob* with.]
1. *jerk up and down*, uṭhānā girānā; ūpar nīche k.; ubḍub k.
He *bobbed* his head. *Woh sir maṭkātā hai.* (Like a cork in the water.)
2. *flap, beat*, tamācha yā thappaṛ lagānā.
To be *bobbed* on the face. *Mūṅh par thappaṛ khānā.*
3. *cheat*, buttā, yā jul denā; chhalnā.
I have *bobbed* his brain more than he has beat my bones. *Shakes. Troilus* and *Cressida*, ii. 1.
Jitnī usne merī haḍḍiyāṅ kūṭī haiṅ usse ziyādah maine uskā sir khāyā hai.
Bob, v. n. 1. ḍub ḍub k.; ḍubaknā; jhuknā.
2. *angle*, machhlī pakaṛnā.
These are the baits they bob with. *Yeh lālach de ke woh phansāte haiṅ.*

Digitized by Google

bob-tailed, laṅḍūrā; dum-kaṭā.
Bobbery, n. (*Slang*) jhagṛā; dangā; ṭanṭā; gul o shor; bahdā.
Bobbin, n. [Lat. *bombus*, H. *bhin bhin* humming.] 1. jālī bunne kī salāī. 2. ḍorī; (*Cor.*) bāban.
Bobbinet, (*Cor.*) bābannaiṭ, bābarnaiṭ, bābarlaiṭ; loṭ jālī; jālī loṭ.
Bobbinwork, n. jālī kā kām.
Bobbish, adj. (*Slang*) khāsā; chokhā; khush.
Bobby, n. (*Slang*) ḍaṇḍe-vālā; paṭṭe-vālā; pulis-vālā.
Bode, v. a. [A. S. *bod*, a message, S. *vad* to speak] shagūn, yā saun denā; āindah kā hāl batānā.
It *bodes* ill. *Yeh burā shagūn yā ku-saun hai.*
Good onset *bodes* good end. *Spenser.*
Nek āgāz, nek anjām. Prov.
Bodice, n. aṅgiyā; āṅgī; cholī; mahram; sīnā-band; kachukī; chhoṭā kapṛā.
Bodiless, adj. nir-aṅgkār; nir-ākār; be-jism.
Bodily, adj. dehī; aṅgī; jismānī; jismī; badanī.
bodily defect, nuqs-i-jismānī; kāyā-khoṭ.
Virtue atones for *bodily defects*. *L'Estrange.*
Kāyā-khoṭ ko gun purāve. [shaqqat.
bodily labor, mehnat-i-jismānī; mehnat; ma-
bodily power or strength, sarīr-bal, yā shakt; quvvat-i-jismānī; tāqat-i-badanī.
Bodily, adv. ba-jinse-hī; bilkul; mūlan; mūl.
Bodkin, n. suā; salāī.
to ride bodkin, (*Slang*) gāṛī meṅ do ādmiyoṅ ke bīch meṅ bhich-ke baiṭhnā.
Body, n. [A. S. *bodig*, (H. *baṅdhā* bound) A. *badan*.] 1. *substance*, vujūd; māddah; shaē; bastū; chīz; tat. 2. *material frame*, badan; deh; tan; sarīr; kāyā; qālib-i-khāki; aṅg; jism; ḍhāṅch; pinḍā; kāṭhī; jussā.
Absent in the *body*, but present in spirit.
Deh se dūr, man se dhore.
3. *corpse*, murdah; lāsh; nāsh; janāza; loth. 4. *collective mass*, gol; majmūa; jathā; jhuṇḍ; giroh; jamāat; maṇḍlī. 5. *corporation*, zumrah; birādarī; bhaiyā-chārā; pauchāyat. 6. *person*, shakhs; ādmī; nafar; kas; jan; koī; manush; insān; log.
Any body; *Koī ādmī.* Every body.
Har shakhs yā sab koī; har fard-i-bashar.
Let the poor *body* alone. *Bechāre murde ko jāne do*
7. *main part*, qalb; bīch; matan.
8. (*a solid*) jism; dal-dār bastū.
9. *strength*, zor; bal; tāqat.
a homogeneous body, jism-i-basīt; yaksāṅ bastū.
a vegetable body, māddah nabātī, yā nabātātī.
an animal body, māddah-i-haivānī.
in a body, ek saṅg; ek ho-kar; ikhaṭṭe; jhuṇḍ kā jhuṇḍ; gol kā gol.
in the body of, matan meṅ; bīch meṅ.
the heavenly bodies, ajrām-i-falakī; ākās bastū.
the body of a boat, khol.
the body of a book, matan.
the body of a carriage, haudā; sandūq; phaṛ.
body of an army, qalb-i-lashkar; kaṭak-madh.
body of a ploughshare, akvāsī.
body of a writing, matan; asl. [mohāfiz-i-tan.
Body-guard, n. khāsa-bardār; (*Cor.*) bārī-ghāṭ;
Bog, Bog-land, n. [H. *pāṅk*, Skr. *pannya* water] daldal; dhasan; āṅdan; phasāo; pāṅk; ghanghrī; kādoṅ.
He walks upon *bogs* and whirlpools, whereso-ever he treads he sinks. *South.*
Daldal aur bhaṅvar par woh chaltā hai, jahāṅ pāoṅ dhartā hai wahiṅ dhas jātā hai. [taṭṭī.
Bog-house, n. (*Slang*) baṛā-darbār; paikhāna;
Boggle, v. ṭhiṭaknā; chauṅknā; hichaknā; jhijhaknā; pas o pesh k. [ance. *Glanville.*
We start and *boggle* at every unusual appear-
Jhijhakte bhuchakte haiṅ naē rūp pe.
Bogy, n. [H. *bui*, from Skr. *bhaj* to fly] havvā; hāū; koko; lūlū; buī. [*Thackeray.*
I am *bogy* and I frighten every body away.
Maiṅ havvā hūṅ aur mujh se bhōge haiṅ sab.
Bohea, n. *black tea*, kālī chāh.
Boil, v. n [H. *ubāl*, Lat. *bulla*, H. *bulbula* bubble] ubalnā; auṅṭnā; josh khānā; khaulnā; phūṭnā.
boil over, uphannā; ubal chalnā. [khānā.
boil (one's blood), khūn josh meṅ ānā; khūn josh
Boil, v. a. ubālnā; josh d.; auṅṭānā; khaulānā.
He keeps the pot *boiling*. 1. *Woh dāl roṭī se khush hai.* 2. *Uskehāṅ hanḍyā chaṛhī rahtī hai.*
to boil clothes, kapṛe bhaṭṭī chaṛhānā.
boil away, kasnā; pānī jalānā. [phoṛā.
Boil, n. [H. *phūlā* swelled] dumbal; gāṅgan;
Boiler, n. deg; patīlā. [han.
Boiling-water, n. khaultā yā phūṭā pānī; ad-
Boisterous, adj. tund; tez; udhmī.
Boisterously, adv. dhūm se; shor o gul ke sāth; tundī, yā tezī se. [tundī.
Boisterousness, n. gul-shor; gaugā; ūdham;
Boke, v. [H. *oknā*, *ubaknā* to vomit.] *See* Vomit.
Bold, adj. 1. *brave*, bahādur; dilāvar; sūr; sūrmā; bīr; diler; shujā; javāṅ-mard; mardāna; sher-mard; sher-dil.
2. *conspicuous*, numāyāṅ; dīdārū; ālā; ālīshān; jaiyad. 3. *abrupt*, khaṛā; sīdhā. 4. *spirit*, kushāda; farākh; dil-chalā; ulul-azm.; 5. *immodest*, ni-lajjā; shokh; shokh-dīdah be-hayā; bad-lihāz; be-sharm; dīdah-dalel.
What a *bold* creature! *Kaisī shokh-dīdah hai!*
to make bold, jurat k.; dilerī k.; pāoṅ baṛhānā; mubādarat k.
Boldface, n. shokh-dīdah; dīdah-dalel; ni-lajjī.
Boldfaced, adj. shokh; shokh-chasm; ni-lajjī.
Boldly, adv. dilerāna; mardāna; be-bākāna; be-parvāī se; be-muhāba; be-rok.
Boldness, n. 1. *courage*, dilerī; jurat; mubādarat; be-bākī; bīrtāī; mardāngī; javāṅmardī; bahādurī; shujāat.
2. *freedom of hand, etc*, hāth kī ravānī.
3. *immodesty*, nilajjā-pan; dīdah-dalelī.
Bole, n. 1. *trunk*, tanah; maṇḍlā.
2. *clod*, ḍhelā; ḍalā.
Bole, n. (*Armenian*) gil-i-armanī.
Bolero, n. ek nāch jo Haspānyā meṅ hotā hai.

Digitized by Google

Boletus, n. ek qism kī khumbī, yā sāṅp kī chhatrī.

Bolster, n. [A. S. *bolla*, H. *bailā* ball] takyā; gendvā; gāo-takyā.

This arm shall be a *bolster* for thy head. Gay.
Yeh bāṅh tere sir kā takyā banegī. [denā.

Bolster, v. a. takyā lagānā; thāmnā; sahārā

Bolstering, n. takyā; sahārā; āsrā.

Bolt, n. 1. *an arrow*, tīr; bān; khadaṅg; sar.

A fool's *bolt* is soon shot. [*khaṛā.*
Mūrakh kā bān jāē ziyāṅ. Bolt upright. *Tīr sā*

2. (*of a door*) billī; āgal; khaṭkā; chaṭkhanī. 3. *a shackle*, beṛī.

4. (*of canvas*) kirmich kā thān.

5. *thunderbolt*, Indar kā bān; bijlī; bajr.

6. *sudden spring*, chhalāṅg; phalāṅg; chaukṛī, zaqan.

bolt and nut, kāblā aur ḍhibrī.

Bolt, v. a. 1. *fasten*, billī, aṛvāṛ, āgal, yā khaṭkā lagānā; chaṭkhanī lagānā.

2. *fetter*, beṛī yā jhunjhunī ḍālnā.

3. *swallow at a gulp*, phāṅknā; nigalnā; haṛap kar jānā. 4. *sift*, chhānnā; parakhnā.

to bolt to the bran, chhān bīn k.; dūdh kā dūdh aur pānī kā pānī k.

Bolt, v. n. bhāg jānā; champat h.; farār h.; kāfūr h.; rafū chakkar h.

Bolter, n. bhāgne-vālā.

Bolthead, n. shīsha; botal; qarāba.

Bolus, n. golī; hubūb.

Bomb, Bombshell, n. bam kā golā.

Bombard, v. a. gola barsānā; golah-andāzī k.

Bombardier, n. bam kā golā chhoṛne-vālā; gol-andāz; topchī. [andāzī.

Bombardment, n. bam ke goloṅ kī mār; golah-

Bombasin, Bombazine, n. kālā patlā reshmī kapṛā.

Bombast, n. [Lat. *bombax*, P. *pumbah* cotton] lugat-tarāshī; shabd-gharantā.

Bombastic, adj. bhārī bhārī lafzoṅ-kā.

Bombproof, adj. golā-rok.

Bombyx, n. resham kā kīṛā; kirm-pīlā. [chah.

Bona fide, adj. sachchā; aslī; haqīqī; vāqaī; nish-

Bona fide, adv. asl meṅ; haqīqat meṅ.

Bonbon, n. khāṅḍ ke khilaune; batāshe.

Bond, n. [Skr. *bandh* bind, Icel. *búandi*, H. *botā* a sower, tiller.] 1. *link*, band; bandhan; kasan; joṛ; mel. 2. *duty*, farz; haq.

I love your Majesty according to my *bond*, nor more, nor less. *Shak. Lear*, 1. 1.
Chāhtī hai jitnā farz hai bandī huzūr ko,
Kyoṅkar kamī o beshī kā is meṅ qusūr ho?

3. *contract*, tamassuk; ṭīp.

4. (*pl*) *imprisonment*, habs; qaid; bandī.

in bond, parmaṭ ke godām meṅ; chaukī meṅ; bahtī meṅ.

Goods kept in *bond* (the bounded ware-house) pay no duty if they are exported again.
Bahtī ke māl pe kuchh mahsūl nahīṅ denā paṛtā.

penalty bond, muchalkā. [mahsūl lagtā.

Bonding, n. amānatī asbāb jis ke chhuṛāne par

Bondage, n. bandī; qaid; asīrī; gulāmī.

Bond-debt, n. qarz-i-tahrīrī; tamassukī-qarz.

Bonded-goods, n. māl farod; utāre kā māl.

Bonded-warehouse, n. utāre kā māl-godām.

Bondmaid, Bondswoman, n. bāṅdī; lauṅḍī; cherī; kanīz.

Bondman, Bondsman, n. gulām; cherā; barda; banda; zar-kharīd; halqa-ba-gosh.

Bond service, n. gulāmī; halqa-ba-goshī.

Bone, n. [H. *bandh* bind, *bān* rope of straw] haḍḍī; ustukhuāṅ.; asthī.

Two dogs and a *bone*. *Do kuttoṅ meṅ ek haḍḍī.*
(*Do mullāoṅ meṅ ek murgī harām.* Prov. Between two (Mah.) priests a fowl is forbidden food).
Two dogs strive for a *bone* and a third runs away with it. *Do laṛeṅ, tisrā le uṛe.* Prov.

bone of contention, jhagṛe kī jaṛ; bis kī gāṅṭh.

body and bones, adv. sab kā sab; tamām; reza reza; bilkul.

The house is ruined body and bones. Sala.
Ghar kā bilkul satyānās ho gayā.

to have a bone to pick with, laṛnā; jhagaṛnā.

to make no bones, taammul yā andeshā na karnā; pas o pesh na karnā.

Bone, v. a. 1. *take out the bones*, gosht meṅ se haḍḍiyāṅ chunnā yā nikālnā.

2. *put bones in*, haḍḍiyāṅ bharnā.

3. (*Slang*) dabā lenā; mārnā.

Boneache, n. haṛ-phūṭan; haṛ-pīṛā; āzā-shikanī.

Bone-dust, n. burāda-i-ustukhāṅ; hāṛ-chūrā.

Bone-earth, n. haḍḍīoṅ kī khāk.

Boneless, adj. nihaḍḍā; gosht kā lothṛā.

Bonesetting, n. haḍḍīoṅ ke joṛne yā bāṅdhne kā hunar; hāṛ-joṛ biddyā; kamaṅgarī.

Bonespavin, n. haḍḍā; motrā.

Bonfire, n. raushnī; alāo.

Bon mot, n. nuktā; latīfa; chuṭkulā.

Bonne-bouche, n. tar nivālā yā luqmā; tar māl.

Bonnet, n. bibyāna ṭopī.

Bonny, adj. 1. *handsome*, sundar. 2. *gay*, khilāṛ; chaunchal; achpal. [zar-i-salāmī.

Bonus, n. 1. inām; atīyah. 2. (*Law*) bādhā;

Bony, adj. 1. *made of bones*, haḍḍī-dār; hāṛ, yā haḍḍī kā; ustukhānī. 2. *having large bones*, baṛ-haḍḍā; chauṛī haḍḍī kā.

Booby, n. [c f. Span. *bobear*, Per. *būbak*, H. *baṛbaṛ* to talk foolishly] būbak; mūrakh; ahmaq; be-vaqūf; be-aql; ullū. [abudh.

Boobyish, adj. mūrakh; be-vaqūf; ahmaq;

Book, n. 1. *a collection of papers*, bahī; bayāz; chiṭṭhā. 2. *volume*, kitāb; pothī; pushtak; granth. 3. *register*, hisāb-bahī; bahī-khātā.

4. (*In comp.*), nāma; mālā; risāla.

5. *division of a book*, adhyā; parb; maqāla; bāb; hissa; daftar. [pustak.

book of fate, karm-rekhā; lauh-i-mahfūz; karm-

a song book, rāg-mālā; gītoṅ kī kitāb.

the book of life, dīn kī kitāb; dharam-pushtak; shāstar; Ved.

to be in one's good books or good graces, manzūr-i-nazar h.; kisī par kripā honā.

without book, 1. *by memory*, zabānī; yād; kanṭh.

2. *without authority*, be-sanad.

Digitized by Google

Book, v. a. bahī, yā chiṭṭhe meṅ likhnā; hisāb meṅ nām charhānā; rajisṭar meṅ dākhil k.; ṭipnā; līkhnā.
Bookbinder, n. jild-sāz; jild banāne-vālā; jild-band.
Bookbinding, n. jild-bandī; jild-sāzī.
Bookcase, n. kitāb kī almārī.
Book-debt, n. qarza az rūē bahī; qarza-i-tahrīrī; likhtam-rin.
Book-depot, n. sarkārī kutub-khānā.
Booking clerk, n. ṭikaṭ bāṅṭne-vālā; hisāb-navīs.
Booking-office, n. ṭikaṭ-ghar.
Bookish, adj. mutāla-dost; kitāb-dost.
A bookish man. *Kitābī ādmī.*
Bookkeeper, n. jamā kharch-navīs; munīm; hisāb kitāb rakhne-vālā; kāgzī; syāhā-navīs.
Bookkeeping, n. lekhā-jokhā; hisāb-kitāb; bahī khātā.
Book-knowledge, Book-learning, n. kitābī-ilm; pushtak-biddyā.
Book-learned, adj. mullānā; maulvī; panḍit.
Book-maker, n. muallif; granth-kār; granth-rachtā.
Book-making, n. tālīf; granth-rachnā.
Bookmate, n. ham-sabaq; ham-dars; ek-pāṭhī.
Booksale, n. kitābon kā nīlām.
Book-seller, n. kutub-farosh; pothī-bechā.
Book-selling, n. kutub-faroshī; pustak bechnā.
Book-shop, Book-stall, n. kutub-farosh kī dūkān.
Bookstand, n. rehl; chaukī.
Book-worm, n. 1. *the insect*, kitāb kā kīṛā. 2. *a great reader*, kitābī-kīṛā.
Boom, n. 1. *long pole*, ballī; chhaṛ. 2. *a chain or bar*, āṛ (Bar, 4). 3. *sound of cannon*, top kī āvāz; dhūṅ dhūṅ; danā dan; dāēṅ dāēṅ.
Boom, v. n. 1. *drone*, bhinbhinānā; jhiṅgārnā. 2. *roar*, dandanānā; dhāṅ dhāṅ k.
Boon, n. dān; bar; bakhshish; atiyā.
Boon, adj. 1. *gay*, khush-tabā; khush-mizāj; zindā-dil; yār-bāsh.
a boon companion, 1. yār-i-shātir; dil-lagī-bāz. 2 *kind*, kripālū; mehr-bān.
Boor, n. [A. S. *gebure*, H. *gaṅvār*, H. *boyā* sower, tiller, H. *phūhaṛ* booby] dehātī; jāṭ; dahqān; khal; jāhil; nā-shāistā ādmī.
Boorish, n. gaṅvār; ujaḍ; jaṛ; jaṅglī; vahshī.
Boorishness, n. gaṅvār-pan; aṅghaṛ-panā; phūhaṛ-panā; vahshat.
Boose, n. gaū-sālā; gatvāṛ; khaṛak; gait; nohrā.
Boose, Booze, v. n. pīnā; charhānā; ḍoknā.
Boosing ken, n. sharāb-khāna; kalāl-khāna; bhaṭṭī; būze-khānah.
Boozer, Boozer, n. sharābī; sharāb-khuār; nashe-bāz; maē-parast.
Boozy, Boozy, adj. mast; surūryā
Boot, v. n. hāsil h.; prāpt h.; kām h.
It *boots* not. *Be-fāēdah hai.*
What *boots* it? *Kyā fāēdah?*
to boot, ūprī; rūkan; lubhāo; rūṅgā; maṅgnī; mā-sivāē.
Boot, n. hāsil; prāpt; yāft; lābh; fāēdā; nafā; manfaat.
Boot, n. [H. *bok* a he-goat.] 1. (*for the leg*) (*Cor.*) būṭ; mozā; jūtā. 2. *a rack*, kāṭh; Lāl khāṅ kā lakṛā. 3. (*of a coach*) gāṛī kā sandūq.
put on one's boots, moze charhānā; jūtā pahannā.
Booth, n. [H. *baiṭhak* a seat, H. *bathān* a stall] (*a temporary stall at a fair, etc.*) chhāu; kuṭī; jhoṅpṛā; maṅḍhī; baṅglā; deṛā.
Boot-jack, n. jūtī utārne kā auzār.
Boot-last, n. farmā; kālbūt.
Boot-less, adj. a-kārath; nis-phal; lā-hāsil; be-fāēdā; be-sūd; be-arth; khālī.
Boot-lick, adj. khushāmadī; chāplūs; charan-bardār; khusye sahlāne-vāle: chapaṛqanātyā; khushāmadī ṭaṭṭū; jūtyāṅ sīdhī karne-wālā.
Boot-maker, n. jūtī banāne-vālā; kashf-doz.
Boots, n. būṭ sāf karne-vālā.
Boot-tree, n. kālbūt.
Booty, n. [Swed. *byte*, H. *bāṅṭ* share] lūṭ; rahzanī, yā ḍāke kā māl; māl-i-ganīmat.
Bo-peep, n. tā; jhā; jhāt; āṅkhū māṅkhū; āṅkh-michaulī; chor chor.
to play bo-peep, āṅkhū mākhū k., yā khelnā; jhāt k.; tā jhā khelnā.
Borax, n. [A. *burāq*] suhāgā.
Borborygm, n. gargarāhaṭ; garbar; qarāqur; gaṛāgaṛ.
Border, n. [H. *bār*.] 1. *edge*, kinārā; hāshiyā; kagar; chhor; dāman. 2. *confine*, sivānā; hadd. 3. (*in a garden*) raush; ravish; paṭrī. 4. (*on cloth or paper*) bel; hāshiyā; daur.
border of a field, meṅḍ; ḍaulā; bāṛ.
border of a garden bed, kyārī kī meṅḍ; ḍaulī.
border of a garment, sanjāf; magzī; hāshiyā; āṅchal; kor; goṭ; kannī.
Border, v. n. 1. *to be in contact with*, lagā-huā h.; ḍāṅḍā meṅḍā h.; milā-huā h.; ek had h.; mulhiq h. 2. *approach*, pās, qarīb, nazdīk, yā muttasil h.
Border, v. a. 1. *adorn with a border*, hāshiya lagānā; goṭ, sanjāf, yā kinārā lagānā; raush lagānā. 2. *touch*, chhūnā; milnā.
Border land, n. bīch kī zamīn; bīch kā mulk.
Bore, v. a. 1. *pierce into*, chhednā; bīṅdhnā; barmānā; nāthnā; sūrākh k.; rauzan k.
To *bore* a hole. *Sūrākh, yā chhed k.*
2. *pester*, diq k.; taṅg k.; hairān k.; kān, yā magz khānā.
Bore to death, *satā mārnā; tang kar d.; halkān k.*
Bore, n. 1. *hole*, chhed; sūrākh; sāl; sorī; ghar; khānā; rauzan; rakhnā. 2. *size*, gherā; gher; chakkar; golāī. 3. *the instrument*, barmā; sutārī. 4. *person that annoys*, bhārī; ajīran; kān-khāū; magaz-chaṭ; prān-levā.
He is a great *bore*. *Yeh baṛā jān-khāū hai.*
5. (*of a river*) jhāl; charhāo; tugyānī.
bore of a gun, bandūq ke nāl kā chakkar.
Boreal, adj. utrāyanī; utrāyan; shimālī.
Boreas, n. [Skr. *girī* a mountain] bād-i-shimāl; uttrāyan.
Borecole, Kale, n. karam-kallā.
Borer, n. biṅdherā.
Born, p. p. 1. janā; jāyā; zāida.
Born with a silver spoon in one's mouth. Prov.
Poṛoṅ kā amīr; chhaṭī kā raṭā. Prov.
2. (*In comp.*) zādā; zād; zā.

Digitized by Google

born blind, janmī-andhā.; andhā mādar-zād.
born in the house, khāna-zād.
to be born, v. n. janamnā; janam lenā; mutavallid h.; honā; paidā h.

Borough, n. [A. S. *burg*, H. *garh* castle, P. *burj* tower A. S. *beorgan* to defend, H. *barajnā* to prevent] qasbā jisko Parliment meṅ member bhejne kā ikhtiyār hai.

Borrow, v. a. 1. *take on credit*, udhār, qarz, qarz-vām, dast-gardāṅ, yā hath-udhār lenā.
He that goes a *borrowing* goes a sorrowing. Prov. *Udhār khāē kales bisnā.* [Prov.
To *borrow* on usury brings sudden beggary. *Moṭā biyāj bhīk maṅgāve.* [lenā.
2. *for use*, māṅge, āriyatan, yā mustaār
The axe goes to the wood from whence it *borrowed* its helve. Prov. [*jāē.*
Jāṅ se kulhāṛī beṅtā lāē, usī peṛ ko kāṭan
(*Jis ṭahnī par baiṭhe usī ko kāṭe.* Prov.
He cuts down the branch on which he sits.)
Borrowed garments never sit well.
Māṅge ke kapṛe ṭhīk nahīṅ āte. Prov. [*mol le.*
Better buy than *borrow*. Prov. *Māṅgī na le,*

Borrower, n. māṅge, yā mustaār lene-vālā; qarz lene-vālā.
Neither a *borrower* nor a lender be! *Shak.*
Udhār le, na udhār do! [chhātī; sīnā.

Bosom, n. [O. H. Ger. *puosum*, P. *pistān.*] 1. *breast*,
Put another man's child in your *bosom*, and he'll creep out of your elbow. Prov.
Parāī pōṭoṅ kaun sapūtī? Prov.
(Who ever made another's child his own?)
2. (*Met.*) dil; man; hīyā; hirdā; jigar.
3. *embrace*, kaulī; bagal-gīrī; ham-āgoshī.
4. *interior*, bhītarī; andrūnī.
In the *bosom* of his family. *Apnoṅ meṅ.*
bosom secret, dil kī bāt, yā bhed; rāz-i-dilī.
a bosom friend, dilī-dost; ham-rāz; mintar; piyārā, yā gāṛhā mintar, yā dost.

Bosom, v. a. 1. *enclose in the bosom*, dil, man, yā peṭ meṅ rakhnā; poshīda rakhnā.
Bosom up my counsel. *Merī salāh dil meṅ rakhnā.*
2. *conceal*, chhupānā; pinhāṅ, makhfī, yā khufiyā rakhnā.
Bosomed in vines.
Angūroṅ kī beloṅ meṅ chhupā hūā.

Boss, n. [Ger. *buts* point, H. *būṭā* bunch.]
1. *protuberant part*, ubhār.
2. *stud*, phūl; gul; būṭā; phullī; kārī.

Botanical, Botanic, adj. [Fr. *botanique*, H. *būṭī*, A. *nabāt*, a plant] nabātātī; banāspatī-kā.
botanical garden, nabātātī bāg. [gyānī.

Botanist, n. nabātāt-shināṅ; būṭī-vālā; jaṛī-

Botanize, v. n. paudoṅ ko daryāft k., yā paichhānnā.

Botanomancy, n. peṛoṅ se shugūn lenā. [bātāt.

Botany, n. banāspatī yā būṭī-biddyā; ilm-i-na-

Botch, n. 1. *swelling*, phoṛā; phunsī; muhāsā.
Botches and blains must all his flesh emboss. *Milton*
1. *Uske badan pe phoṛe phunsī nikkenge.*
2. *Phāṭ phūṭ-ke niklegā.*
2. *patch*, theglī. 3. *clumsy performance*, kachchā, yā nāqis kām.
Leave no rubs or *botches* in the work. *Shak.*
Kām meṅ koī cheṅṭ yā raguṛ mat chhoṛo.

Botch, v. a. 1. *patch*, theglī, yā pevand lagānā.
2. *spoil*, anāṛī-pan se k.; bigāṛnā; anghaṛpane, yā phūhaṛ-pane se k.; sattyānās k.

Botcher, n. anāṛī; anghaṛ; phūhaṛ; bigāṛū.

Both, adj. [A. S. *bā*, *butvā*, from *bā* both, *tvā* two; Skr. *ubha* two.; H. *donoṅ*.] donoṅ; har do.
She alone is heir to *both* of us. *Shak.*
Ham donoṅ ki ek yehī vāris hai.
I will do *both*. *Maiṅ donoṅ kām kar lūṅgā.*

Both, conj. bhī; nīz; ham.
We *both* saw and heard these things.
Ham ne dekhā bhī aur sunā bhī.

Bother, v. a. diq k.; jān khānā; bhejā, yā magz khānā; nāk meṅ dam k.
Dont *bother!* *Diq mat karo!*

Botheration, n. jhamelā; khaṭ-khaṭā; bakheṛā; makhmasa; diqqat.

Bots, n. pl. joṅkī; joṅktī; kīṛe jo ghoṛe kī āṅt meṅ hote hain.

Bottle, n. botal; shīshā; mīnā; qarābā.
The love of a woman and a *bottle* of wine,
Are sweet for a season, but last for a time. Prov.
Taushkuq butoṅ kā, aur kāṅ mai-parastī,
Maiṅ khush, lek thoṛe din hai inkī hastī. F. C.
bottle companion, ham-piyālā; ham-kāsā.

Bottle of hay, ghās kā gaṭṭhā.
To search for a pin in a *bottle* of hay. Prov.
Ghās ke gaṭṭhe meṅ sūī ḍhūṅḍnā. [band k.

Bottle, v. a. shīshe, yā botal meṅ bharnā yā

Bottle-gourd, n. kaddū; ghīyā; lambā ghīyā.

Bottle-green, n. harā kāṅch.

Bottle-holder, n. āṛī; sāthī; piṭṭhū.

Bottling, n. botal meṅ sharāb bharnā.

Bottle-nosed, adj. pakauṛā sī nāk-vālā; baṛnakkū; baṛī nāk-vālā.

Bottom, n. 1. [H. *baiṭh* sit] *lowest part*, baiṭhak; peṅdā; peṅdī; talā; talī; thāh; tah.
In the *bottom* of the sea. *Samandar ki thāh meṅ.*
2. *foundation*, jaṛ; nīo; nīm; biuā; bunyād.
To go to the *bottom* of a matter.
Bāt kī tah, yā jaṛ ko pahuṅchnā.
3. *vessel*, jahāz.
My ventures are not in one *bottom* trusted.
Merā saudā kuchh ek hī jahāz meṅ nahīṅ hai.
4. *dregs*, tal-chhaṭ; gād; kudūrat; mail.
5. *low ground*, nichān; nasheb. 6. *stamina*, dam; kham; pānī; khet; asl; nasl.
A horse of good *bottom*.
1. *Achchhe khet kā ghoṛā.* 2. *Asīl ghoṛā.*
7 (*foundament*,) chūtaṛ; peṅdī; peṅdā; baiṭhak; nishast. [Prov.
More *bottom* than brains. *Sir se khāyā bhārī.*
(His testicles carry more weight than his head).
bottom of a lane, galī kā dūsrā sirā.
at bottom, adv. dar-asal; sahī; dar-haqīqat.
He was at *bottom* honest and sincere.
Dar asal voh suchchā aur diyānat-dār thā.
chair-bottom, baiṭhak.
on one's own bottom, apne bal, yā bharose pe.

Bottom, v. a. 1. *found*, buniyād, binā, nīv, yā neo ḍālnā. 2. *to furnish with a seat*, baiṭhak, yā peṅdā chaṛhānā, yā lagānā. [baiṭhvāṅ.

flat-bottomed, chauṛī, yā chapṭī peṅdī-dār;

Bottomless, adj. be-thāh; agam; athāh; amīq.

Bottomry, n. jahāz bandhak, yā kafālat.

Digitized by Google

Boudoir, n. khilvat-gāh; zanāna; ranvās; zanān-khāna; mahalsara.

Bough, n. [Skr. *bāhū*, H. *bāṅh* arm] ḍālā; ṭahnā; shākh; guddā.

The *boughs* that bear most hang most. Prov.
Jitnā phale utnā jhuke. Prov.
(*Nihad shāḫ-i-pur mewā sar bar zamīn.* P. Prov.
Twas all her joy the ripened fruits to tend,
And see the *boughs* with happy burdens bend. *Pope.*
Pakke phaloṅ ki chautsi karne ki thi khushi.
Aur dekhne ki shākh ko phal se-ladi hui. F. C.

Bought, Bout, n. *bow-knot*. 1. *twist*, gulijhaṭī; gāṇṭh; maroṛī; kham; kajī; bal; pech.
2. *of a string*, gopīye kī jā'ī jis meṅ pathar rakh-kar pheṅkte haiṅ.

Bougie, n. battī (zakhm kī).

Bouilli, n. ubla-hūā gosht; shorbe-dār gosht.

Bouillon, n. shorbā; shurvā; yakhnī.

Boulder, n. baṭṭā; gol mol baṭiyā, yā patthar.

Bounce, v. n. [H. *bam* the sound] 1. *spring suddenly*, chhalāṅg mārnā; phalāṅgnā; phāṅdnā; uchaknā; zaqan, yā kulāṅch mārnā.
2. *brag*, lāf-zanī k.; ḍīng mārnā; gaṛang mārnā; dūn kī lenā.

Bounce, n. 1. *sudden blow*, khaṭ khaṭ; khaṭ khaṭāhaṭ; dhakkā; dhamākā. 2. *bound* chhalāṅg; chaukṛī; kulāṅch. 3. *brag*, shekhī; namūd; ḍīng; lāf-zanī; baṛang.
4. (*Bouncer*) jhūṭā; gappī; labāṛyā.

Bouncer, n. 1. *one who bounces*, phalāṅg, yā chaukṛī mārne-vālā; kudkī. 2. *a boaster*, gappī; labāṛ; lāf-zan; shekhī-bāz.

Bouncing, adj. taiyār; moṭī-tāzī; khiṅgā; ḍaṭṭī; khuṅgrī; sand-musand; mushṭandī.

Bound, n. phalāṅg; chhalāṅg; kulāṅch; zaqan; chaukṛī
bound of a ball, ṭappā.

Bound, v. a. had, sar-had, yā ahāta bāṅdhnā; had-bandī k.; mahdūd k.; gherā ḍālnā.

Bound, v. n. 1. *leap*, kūdnā; kudaknā; uchhalnā; chaukṛī bharnā; chhalāṅg mārnā; kulāṅch mārnā

And the waves *bound* beneath me as a steed.
That knows its rider. *Byron.*
Niche mere uchhalti hai ūṅchī taraṅg yāṅ.
Ān tale savār ke-kūdī turaṅg jāṅ. F. C.

2. *rebound*, (*as a ball*) chaṭaknā; uchhaṭnā; ulaṭnā; palaṭnā; lauṭnā; phirnā.

Bound, p. adj. *confined*, baṅdhā-huā; pābaud; pā-bastā; muqaiyad; majbūr; nāchār.

They that are *bound* must obey. Prov.
Nukar ko ur kyā! Prov. (Can a servant object?)
Bound hand and foot. *Hāth pāoṅ baṅdhe-hue.*

2. *destined for*, jāne-vālā; jāne ko; ravāna hone-vālā.

3. *bounden*, farz; vājib; lāzim.

As in duty *bound*. *Jaisā ki farz hai.*
We are *bound* to be honest not to be rich. Prov.
Rahe īmān, jāe sab kuchh. Prov.
(Remain but integrity, perish all beside).

4. (*In comp*) basta; joṛ.
bounden duty, farz-i-ain.
bound (*as a book*) baṅdhī huī; mujallad; shīrāzaband.
bound for a place, jāne-vālā; jāne ko; ravāna hone-vālā.

Where are you *bound*? *Āp kahāṅ jāne-vāle hain?*

bound in wedlock, munaqad-i-nikāh; baṅdhe-huē.
bound together, ahd o paimān meṅ baṅdhe-huē; āpas meṅ ahd o paimān hai.
is bound, zurūr, vājib, avash, yā lāzim hai.
is bound by law to do, qānūnan karnā vājib hai.
is bound to pay, vājib-ul-adā hai. [jahāz.
homeward bound (*a ship*), valāyat jāne-vālā
overstep or exceed bounds, hadd se guzarnā; tajāvuz k.; pāoṅ bāhar nikālnā.

Boundary, Boundaries, n. sivāna; sīmā; sarhadeṅ; hudūd; chau-haddī; hudūd-arbā; hadd; ḍāṅḍā-meṅḍā. [qaddamāt-i-sarhaddī.
boundary cases, ḍāṅḍe meṅḍe-ke qadme; mu-
boundary dispute, tanāza-i-sarhadī; hudūd ke jhagṛe; sīmā-bibād. [meṅḍ; ḍhūā;
boundary mark or line, sivānah; sarhad;
boundary (*of a field*) bāṛ; meṅḍ; ḍaulā.
boundary of a village, gāoṅ kā sivānah.
boundary roads between two states, ḍāṅḍā meṅḍā; sarhadī-saṛak. [mahdūd; munhasar.

Bounded, adj. ghirā-huā; ahāta kīyā hūā;

Boundless, adj. be-had; an-ant; be-intihā; an-ginat; lā-intihā; be-shumār.

Boundlessness, n. be-intihāī; be-haddī.

Bounteous, Bountiful, adj. sakhī; karīm; faiyāz; dānī; dātā; dharmātmā; hātim; mukhaiyar.

Bountiful as the sea. *Karuṇā-nidhī.*

bountiful to the poor, garīb-parvar; garīb-navāz.

Bounteously, adv. faiyāzī, yā sakhāvt se.

Bountifulness, Bounteousness, Bounty, n. 1. sakhāvat; bakhshish; dād-dahish; karam; faiz.

My *bounty* is as boundless as the sea. *Shak.*
Hai faiz ām merā jūṅ bahr-i-be-karāṅ.

2. *premium*, sahāitā; madad; ināat; istimdād; dast-gīrī.
by your bounty, āp kī ba-daulat; āp ke faiz, yā iqbāl se; āp ke tufail, yā anugrah se; āp ke partāp se.

Bouquet, n. 1. gul-dasta; phūloṅ kā guchchhā, yā turrah; (*Eng.*) gilās; phūlon kī chhaṛī, yā dastah. 2. (*of wine*, etc.) khush-bū yā lazzat; zāeqa. [burn.] 1. *rivulet*, dhārā; nālā.

Bourn, Bourne, n. [A. S. *byrnan*, H. *balnā*, to
2. *bound*, chhor; kinārā; taṭ; manzil; had.

That undiscovered country from whose *bourn* no traveller returns. *Shak.*
Us lok se koi prānī nahīṅ phirtā. Prov.

Bourse, n. mahājanī hisāb-ghar.

Bout, n. [Icel. *boginn*, H. *bāṅkā* bent] bār; bārī; belā; dafa; ausar.
a drinking bout, sharāb kā daur; sharāb-khuārī.

Bovine, adj. ḍāṅgar jaisā; ḍhaggā.

Bow, v. a. [A. S. *būgan*, Skr. *bhu*, H. *bāṅk* to be bent.] 1. *bend*, jhukānā; lachkānā; moṛnā; nihurānā; kamān k.; kham denā; khamīdah k.

To *bow* the neck to tyranny.
Zulm ke sāmne gardan jhukānā.

Digitized by Google

2. (*in token of respect,*) nivnā; sir jhukānā; sīs nivānā; salām k. [neonā.

Bow, v. n. jhuknā; lachaknā; lachnā; nihurnā;

Better to *bow* than break. Prov.
Jhuk chale to ṭūṭe kāhe?
Admired, adored by all the circling crowd,
For wheresoe'er she turned her face, they *bowed.* *Dryden.*
Uskī āshiq to har bashar dekhā,
Jhuk gaiā gardaneṅ jidhar dekhā. F. C.

to bow to, jhuknā; salām k.

Bow, n. 1. *act of reverence or submission,* salām; bandagī; namaskār; ādāb; mujrā; taslīmāt; kornish. 2. (*of a ship*) sāmnā; agārī; māthā; mastak; peshānī. 3. (*for arrows*), kamān; chāp; dhanush; dhanuk.

A *bow* long bent at last waxeth weak. Prov.
Khichte khichte kamān ho jāē dhilī. [*vad.* P.)
(*Kamāṅ cho tan ba-kashīdan dihad kabādah sha-*
To draw the long *bow.*
Lambī chaurī hāṅknā; jitā jhūt bolnā. [*chāp.*
Bow and arrows. *Tir kamān; dhanush bān; sar*

4. *of a fiddle,* gaz. 5. (*of ribbon*), phūl; chillā.

bow of a saddle, agvā.

a pellet bow, gulel.

carder's bow, dhunkī.

to bend a bow, kamān charhānā; kamān tānnā.

to unbend a bow, kamān utārnā.

Bow-compasses, n. parkār-qalam.

Bow-drill, n. barmā.

Bowels, n. 1. *intestines,* pl. āṅt; āṅteṅ; aṅtṛī; antṛiyāṅ; rodā. 2. *inner part,* darmiyānī hissa; peṭ; bīch; darmīyān.

3. *compassion,* dayā; rahm; dard; taras.

He has no *bowels* for any one.
Usko kisī par taras nahīṅ ātā. [dwell.]

Bower, n. [A. S. *būan,* Skr. *bhavan,* H. *basnā* to

1. *retreat,* khilvat; gosha; guphā.

2. *cottage,* kuṭī; maṅḍhī; maṅḍhaiyā; baṅglā. 3. *arbour,* maṅḍhā; ṭaṭṭī; baṅglā.

Bow-hand, n. 1. (*Archery*) kamān kā hāth; bāyāṅ hāth; dast-i-chap. 2. (*Mus.*) gaz kā hāth; dahnā hāth; dast-i-rāst.

Bow-knot, n. ḍerh gāṅṭh; dhīlī girah yā gāṅṭh.

Bowl, n. [A. S. *bolla,* H. *belā.*] 1. piyālā; belā; bādyā; kāsā; sāgar; jām; qadah.

The sparkling *bowl* goes round.
Jām chhalaktā chal rahā.

2. *wooden ball,* kāṭ kī geṅd.

Bowl, v. a. dhulkānā; luṛhkānā; ruṛkānā.

to bowl out, mārnā; mār denā; ṭakrā denā.

Bow-legged, adj. baiṅḍā; ṭiṛhbaṅgā; kaj-pā.

Bowler, n. geṅd phekne-vālā.

Bowling-green, n. geṅd ballā khelne kā maidān.

Bow-maker, n. kamān-gar; kamaṅgar.

Bowman, n. tīr-andāz; dhanush-dhārī.

Bowshot, n. tīr kī mār; tīrvā; ek tīr; tīr kā fāsila. [dharā.

Bowsprit, Boltsprit, n. tirchhā mastūl; sab-

Bowstring, n. 1. tāṅt; charhāo. 2. (*for strangulation*) gaiā ghoṭne kā rassā; phāṅsī.

Bow-window, n. mehrāb-dār khiṛkī; gol kamre kī khiṛkī. *See.* Bay-window.

Bow wow, n. 1. bhauṅ bhauṅ.

2. *cavalier servente,* pichhlagū; kuttā.

Box, n. 1. *a case,* sandūq; sanduqchā; sanduqchī; (*Cor.*) baks; ḍibbā; ḍibyā; piṭārā.

2. *dice box,* choṅgā; sanduqchā jis meṅ pāse hilā-ke pheṅkte hain.

3. *driver's seat,* jūā; (*Cor.*) koch-baks..

4. (*of a theatre*), khānah; darjā. 5. *an iron ring in the nave of a wheel,* āman; āvan.

6. *a shooting box,* shikārī ghar.

7. (*In comp.*), dān, as *pen box,* qalam-dān.

box drain, paṭī hui morī, yā badar-rau; khassī parnālā; sandūqī morī. [hain.

box office, daftar jahāṅ nāch-ghar ke ṭikaṭ bikte

box-order, nāch-ghar meṅ jāne kī ijāzat.

in a box, mushkil meṅ phaṅsā-huā; mubtilā; giriftār.

Pandora's box, bis kī gāṅṭh; jhagṛe kī jaṛ; laṛāī kā mūl; seh kā kāṅṭā; kauer kā phūl.

pill box, 1. ḍibbā; ḍibiyā. 2. Hakīm kī gārī.

Box, n. [H. *but*] *blow,* ghūṅsā; mukkā; ḍuk.

box on the head, dhaul; dhappā; chāṅṭā.

Box, v. a. 1. *shut up in a box,* band k.; sandūq meṅ band k.; piṭāre meṅ rakhnā. 2. *strike with the fist,* ghūṅsā, ḍuk, yā mukkā mārnā; ghusiyānā; mukiyānā; ḍukiyānā; mushtzanī k.; but pilānā; butyānā.

To *box* one's ears. *Kān pe thappaṛ mārnā.*

box the compass, qutb-numā kā khānā batānā.

Box, v. n. ghūsam-ghāsā, mukkam-mukkā, yā ḍukkam-ḍukkā laṛnā.

Boxer, n. ghūṅse-bāz; ḍukkoṅ se laṛne-vālā; ḍukait; musht-zan.

Boxing, Boxing match, n. ghūṅsam-ghāsā; ḍukkam-ḍukkā; mukkā-mukkī; musht-zanī.

Boxing-night-day, n. nau-roz ke bād kī rāt jis din tohfā tabāyaf āpas meṅ bheje jāte hain.

Box-iron, n. istirī.

Boy, n. [N. H. Ger. *bube,* Skr. *bāl,* H. *bālak, babuā;* P. *bachā*] laṛkā; lauṅḍā; chhokrā; chhorā; chhaunā; dhoṭā; nikkā; muṅḍā.

Boys will be men. *Yāṅoṅ se syāne hote haiṅ.*
All work and no play makes Jack a dull *boy.* Prov. *Pilte pilte ādmī kolū kā bail ho jātā hai.* Prov. Constant grind will turn a man into an oilmān's ox. [*haiṅ.*
Boys make boys. Prov. *Laṛke apnā sā kar lete*
(*Kharbūzeh ko dekh-ke kharbūzah rang pakaṛtā hai.* Prov. Melons take their color from regarding melons).

boy-king, bāl rājā.

boy's game, boys' play, laṛkoṅ kā khel.

boy's love, laṛkoṅ kā ishq.

boys' rhyme, laṛkoṅ kī tukbandī; tukbandī.

draw-boy, laṛkā; shāgird.

Boyhood, n. bāl-pan; bach-pan; laṛak-pan; bālak-pan; laṛkāī; tiflī. [chhuṭpan-kā.

Boyish, adj. 1. *belonging to a boy,* laṛakpan-kā;

2. *childish,* laṛkoṅ kā sā; chhoṭī; halkī.

Boyishness, n. laṛak-pan; chulbulāhaṭ; chibalpan; halka-pan; chhachorā-pan.

Brace, n. [Lat. *brachium,* H. *bāṅh* arm.]

1. *cincture,* band; bandhan; kasnī; tauī.

Digitized by Google

2. *support*, qaiñchī; ār; arvāl. 3. *tension*, kasāvat; sahār. 4. (*Print*) khat-i-vahdānī ({ }); gher-lakīr. 5. *a thick strap*, kassau; tasmā. 6. (*mining*) kho kā mūñh.

Brace, v. a. 1. *furnish with braces*, arvāl, yā qaiñchī lagānā. 2. *bind*, bāñdhnā; band bāñdhnā. 3. *make tense*, kasnā; charhānā; jakarnā; kheñchnā.

To *brace* a drum. *Dholki charhānā.*

4. *hold firmly*, datnā; jamnā; drirh rahnā.

He *braced* himself against the crowd.
Voh akelā bhir ke sāmne jamā rahā.

brace up, mazbūt kasnā.

Bracelet, n. 1. pauñchī; karā; chūrī; kaṅgnī; kaṅgan; naugrī; lachchhe. 2. (*Slang*) *hand cuffs*, hath-karī; (*Fac.*) sarkārī gahnā.

3. (*Math.*) ek daul kī lakīr; koshṭ; qaus.

Braces, n. (*Cor.*) gālis; tasmeṅ; kassau. [band.

braces of a bed, advān; palaṅg ke tasmeṅ; sej-

braces of a drum, dorī; kasnī.

Bracket, n. 1. dīvārgīrī. 2. [] khutūt-i-vahdānī; gher-lakīr. [kheñchnā.

Bracket, v. a. khutūt-i-vahdānī, yā gher lakīr

Brackish, adj. khārā; khārī; namkīn; shor.

Brackishness, n. khārī-pan; namkīnī; shoriyat.

Brag, n. [H. *baraṅg*, from Skr. *bhanj* break] shekhī; dīng (Boast).

Brag's a good dog, but that he hath lost his tail. Prov. *Dīng achchhī hai, par nakṭī hai.*

3. *a game at cards*, ganjfe kā ek khel.

Braggadocio, n. shekhī-bāzī (Boast l.). [(Boaster).

Braggart, Bragger, n. [H. *baraṅgī*] shekhī-bāz

Braid, n. bāñkrī; meñdī. [balnā; bhānnā.

Braid, v. a. [H. *bat* twist] gūñthnā; batnā;

to braid the hair, sir karnā, yā gūñdhnā; choṭī k; bāl k. [magz.

Brain, n. [A. S. *brægen*, H. *bhejā*.] 1. bhejā;

2. *understanding*, aql; budh; samajh; fahm; dimāgh.

His *brains* are addled. Prov.
Uskā dimāg parāganda ho gāyā.
The *brains* dont lie in the beard. Prov.
Dārhī pe aql nahīñ hai.
(*Buzurgī bā aql ast, na ba sāl.* P. Prov.
Greatness is mind, not years.) [dālnā.

Brain, v.a. magz, yā bhejā nikāl dālnā; sir phor

Brainfever, n. sarsām.

Brainless, adj. be-samajh; abudh; be-vaqūf.

Brainpan, n. khoprī; kapāl; pālī; kāsa-i-sar.

Brainsick, adj. kūrh-magz; be-vaqūf; mūrh.

Brake, n. [H. *bīhar* rough broken ground] jhārī; kāñṭe.

The deer has sought the *brake*.
Hiran jhārī meñ chhup gayā.

Brake, n. 1. *an instrument for dressing flax*, kaṅghī; kakaī; ūn, vagairah sāf karne kī kal. 2. *harrow*, patrā; maiṛā.

3. (*for breaking horses*), kharkhariyā.

4. *sharp bit*, khārdār nahārī. yā qazaī.

5. (*Mech.*) pahiyā-rok; thainā-pech.

Brakevan, n. rel kī pichhlī gārī.

Brakewheel, n. chāl-rok pahiyā. [berī.

Bramble, n. jhārī; khār-dār paudā; jhar-berī;

Bran, n. [H. *būr* chaff] bhūsī; būr; chokar.

Much *bran*, little meal. Prov.
Bhūsī bahut aur āṭā thorā.

Branch, n. [Lat. *brachium*, Bret. *brane*, H. *bāñh* arm.] 1. *shoot*, dālī; tahnī; shākh.

The hanging *branches* of the willow tree.
Bed majnūñ kī latakti dālyāñ.

2. *antler*, sīng; shākh.

3. *sub-division*, hissa; tukrā; shākh; farā.

Branch school. *Shākh-i-mādrasā.* G. G.
Branches of knowledge. *Ilm kī shākheñ.*

4. *descendant*, aulād; nasl.

branch of a family, phatāo.

branch of a river, dhārā; kāṭ; shākh; sotā.

branch office, n. mā-tahat daftar, yā mahkamah.

Branch, Branch out, v. n.

1. *spread*, phūṭnā; phailnā. 2. (*branch out*) kabhī kuchh kahnā, kabhī kuchh kahnā.

Branch, v. a. 1. *divide into branches*, bāñṭnā; taqsīm k. 2. *adorn with needlework*, kārhnā; bel-būṭe kārhnā, yā banānā.

Branching, adj. 1. (*trees*), shākh-dār; tahnī-dār.

2. (*antlers*) bāra-singā.

Branchless, adj. be-shākh; thunth; muṅḍā.

Branchlet, n. chhoṭī tahnī, yā shākh.

Brand, v. a. [A. S. *brinnan*, H. *barnā* burn.]

1. *mark with a hot iron*, dāgnā; dāgī k.; chhāp lagānā. 2. *stigmatize*, kalaṅk kā tīkā lagānā; bad-nām k.; dhabbā lagānā.

Brand, n. 1. *a burning stick*, jaltī huī lakrī; lukṭī; lukatyā. 2. *a mark made by a hot iron*, dāg; chhāp; gul. 3. *trade mark*, saudāgaroṅ kā nishān. 4. *stigma*, dāg; kalaṅk kā tīkā; kalauṅs; batṭā; dhabbā.

5. *sword*, khāṅḍā; kharag; talvār; kirach.

Branding-iron, n. dāg dene kā lohā.

Brandish, v. a. [O. F. *brandeler*, H. *bhānnā*, Skr. *bhram* whirl, *disha* side] ghumānā; phirānā; chakkar d.; hāth pheṅknā; bhānnā.

To brandish a sword. *Talwār hilānā, bhānjnā, yā pheṅknā.*

Brand-new, Bran-new, adj. [H. *barnā*, burn, *nayā* new] sāf; nayā; nayā tah-darad.

Brandy, n. [Du. *branden*, H. *barnā* burn] brāṅḍī-sharīb. [P. *biranj.*]

Brass, n. [Gael. *prāis*, Skr. *pittal*, H. *pītal*,

1. (*the metal*) pītal; biranj. 2. *impudence*, dilerī; shokhī; be-hayāī; dīde kī safāī.

Brasswork, n. pītal kā kām; pītlī kām.

Brat, n. [Gael. *brat*, H. *chīthrā* rag] phūṅsrā; dauṭhlā; cheṅchlā; chhichrā.

Brats, n. kachche-bachche; kilal-bilal; kil-bil; chīṅgā potī; chingnā chingnī.

Bravado, n. bhapkī; dhamkī; gīdar-bhapkī; dīṅg dharakkā; barh-bol.

Brave, adj. [H. *bīr*] 1. *courageous*, sūr-bīr; bīr; sūrmā; diler; dilāvar; javāṅ-mard; bahādur; mardāna; shujā; bahādurī-kā.

2. *grand*, khūb; bahutī achchhā.

brave actions, bahādurī kā kām; mardānā, yā mardāṅgī kā kām.

Brave actions never want trumpets. Prov.
Bahādurī kā kām na chāhe nām.

Digitized by Google

brave as a lion, sher-mard.
brave to the backbone, rag rag meṅ bahādurī hai.
Brave, v. a. sāmnā, yā muqābla k.; jamā rahnā; driṛh rahnā.
Bravely, adv. 1. *courageously*, bahādurāna; dilerānā; shujāat, yā mardāngī se.
2. *splendidly*, khūb.
Bravery, n. bīrtāī; sūr-bīrtā; sūrmā-pan; dileri; bahādurī; mardāngī.
Bravo, n. *assassin*, gupt-ghātik; khūnī.
Bravo, intj. vāh-vāh; vāhjī; bal-be; dhan; dhan ho; kyā kahnā; shā-bāsh; āfrīṅ; marhabā.
Brawl, v. n. [Skr. *vi* much, H. *raulā* row.]
1. *quarrel noisily*, jhagṛā, yā ṭanṭā k.; jhagarnā; qazīyā, yā bahdā k.
2. *make a noise*, gul, shor, gulgapāṛā, yā gaugā k.; dhūm machānā.
3. *roar as water*, phuppānā; dhar dhar k.
Where the brook *brawls* along the painful road.
Aughat ghāṭ jahāṅ naddi phuppāve.
Brawl, n. jhagṛā-ragṛā; gul-gapāṛā; gauga; ṭanṭā; kharkhashā; bahdā; qaziyā.
Brawler, n. gaugāī; gul-gapāryā.
Brawling, adj. barh-kallā; kallā-darāz; gaugāī.
Brawn, n. [A. S. *bar*, Skr. *vārah* a boar.]
1. *the flesh of a boar*, sūar kā gosht.
2. *muscular part*, ḍaṅṛ; kham. [grā; ṭāṅṭā.
Brawny, adj. mushṭanḍā; sanḍ musanḍ; kun-
Bray, v. n. 1. (*as an ass*), reṅkuā; ḍhiṅchū-ḍhiṅchū k.; rīṅgnā; hiṅsnā. [*bray*.
When all men say you are an ass, it is time to
Panch kaheṅ billī to billī hī sahī. Prov.
(If the Court dubs you a cat a cat you are.)
2. *make a harsh noise*, shor machānā; gul, yā gul-gapāṛā k.
And varying notes the war pipes *brayed*.
Aur mukhtalif āvāzeṅ narsingoṅ meṅ se nikltā.
Bray, n. [Lat. *rugire*, H. *rīṅgnā*] reṅk; dheṅchū.
Bray, v. a. *bruise*, kūṭnā; kuchalnā; chhetnā; pīṭnā; mārnā.
Though thou shouldst *bray* a fool in a mortar, yet will not his foolishness depart from him. Prov.
Gadhā pīṭe ghoṛā nahīṅ hotā. Prov.
(You cannot pound an ass into a horse.)
Braze, v. a. [Per. *biranj* brass.] 1. jhālnā; pītal kā jhāl lagānā. 2. be-hayā k., yā banānā.
Brazen, adj. 1. *made of brass*, biranjī; pītal-kā; pītlī. 2. (*Brazen-faced*) *impudent*, be-hayā; be-sharm; ni-lajjā.
the brazen age, duāpar-jug; dwāpar.
Brazen, v. n. be-hayāī k.; shokhī k.
Brazen-face, n. be-hayā; dīdah-dhoī; ni-lajjī.
Brazier, n. 1. *worker in brass*, kaserā; ṭhaṭherā.
2. *firepan*, bursī; aṅgīṭhī; ātish-dān.
Breach, n. [A S. *brecan*, H. *muraknā*, Skr. *bhan jan*, to break.] 1. *break*, sūrākh; darāṛ; ghaṭṭā; rakhnā; seṅdh; kūṅbal; naqab.
Once more unto the *breach*, dear friends, once more, [*Shak.*
Or close the wall up with our English dead.
Chalo, bhāī, ghaṭṭe pe, ek aur hamlah!
Karo band dīvār lāshoṅ se varnah. F. C.
2. *rupture*, phūṭ; bigāṛ; an-ban; nā chāqī; nā-ittifāqī.
3. *violation*, bhanjan; bhaṅg; inhirāf; khilāf-varzī.
breach of laws, harkāt khilāf-i-qavānīn.
breach of peace apprehended, āmādgī-i-daṅgā; āmādgī-i-shor o fasād; daṅge kā khatrā.
breach of privilege, tajāvuz-i-ikhtyār; khilāf-varzī; jurm.
breach of promise, or contract, ahd-shikanī.
breach of the peace, aman meṅ khalal-andāzī.
breach of trust, bad-dyānatī; pratīt-bhanjan; amānat meṅ khayānat.
aggravated breach of the peace, kamāl futūr; futūr-i-shadīd; haṅgāmah yā bhalva-i-shadīd.
commit a breach of the peace, aman meṅ khalal ḍālnā; daṅgā o fisād k.; husn-i-siyāsat meṅ futūr barpā k. G. G.
criminal breach of trust, khayānat-i-mujrimānah.
violent breach of the peace, fasād-i-azīm; baṛā bhārī fasād. [k.; phoṛ denā.
Breach, v. a. chhed, rakhnā, rauzan, yā darāṛ
Bread, n. 1. (*of ground corn*), roṭī; chapātī; phulkā; nān. 2. *food in general*, roṭī; dāl-roṭī; dānā-pānī; khānā; an-jal; khānā-pīnā; āb-o-khur; rozī.
Give us this day our daily *bread!* *Ilāhī, rizq de!*
Do do madāgri sāṅj savere diye jā! Gopālā.
(Give me two cakes each morn and two at even, Gopal!)
In the sweat of thy face shalt thou eat *bread*.
Choṭī kā pasīnā eṛī ko āegā jab tukṛā milegā.
One's *bread* being buttered on both sides.
Chupṛī aur do do! Prov. (Buttered cakes, and *two!*)
bread and butter, makkhan roṭī.
They that have no other meat *bread* and butter are glad to eat. Prov.
Jinko gosht nahīṅ, woh makkhan roṭī kī meṅ khush.
(*Jis ko gehūṅ kī nahīṅ, woh chane hī ki se rāsī.* Prov.)
a loaf of bread, nān-pāo; ḍabal roṭī. [shabīnā.
daily bread, ādh ser āṭā; ṭukṛā; rozīnā; nān-i-
eat of any one's bread, kisī kā namak khānā.
eat the bread of idleness, baiṭhe roṭyāṅ toṛnā.
fight with one's bread and butter, bharī thālī meṅ lāt mārnā; rizq se laṛnā.
not to know on which side one's bread is buttered, apnā nafā nuqsān na jānnā. [roṭī.
plain bread, rūkhī roṭī; rūkhī sūkhī roṭī; ābī-
Breadfruit, n. roṭ-phal. [ṭukṛe.
Breadpudding, n. mīṭhe ṭukṛe; nān pāo ke
Breadstuff, n. dānā; āṭā; chūn; ārad.
Breadth, n. chauṛāī; panā; arz; chaklāī; pāṭ.
breadth (*of a river*), phāṭ; pāṭ.
breadth (*of a wall*), āsār.
Break, v. a. [H. *murak*, Skr. *bhanj* break.]
1. *rupture*, toṛnā; phoṛnā; taṛkānā.
To *break* one's head. *Sir toṛnā.*
2. *shatter*, ṭukṛe ṭukṛe k.; chūrā k.; purze k.; rezā rezā k.; chūr chūr k.
Broken down with care. *Chintā ne char liyā.*
break to pieces, ṭukṛe ṭukṛe k.
3. *destroy*, quvvat toṛnā; toṛ ḍālnā; nās k.
4. *impair*, rogī, yā dāim-ul-marīz banānā.
Broken health. *Rogī.* [kam k.
5. *weaken the force of*, zor ghaṭānā, yā

Digitized by Google

6. *interrupt*, roknā; āṛ lagānā; hāyal h.; toṛnā; uchhṭānā; rok yā āṛ bannā; sadd-i-rāh h.; hārij yā mukhil h.

To *break* one's sleep. *Nīnd toṛnā, yā uchṭānā.*

7. *violate*, khilāf, inhirāf, yā bhaṅg k.; toṛnā.

To *break* a law. *Qānūn ke khilāf k.*

8. *cashier*, ohdā, yā huddā toṛnā; mauqūf k.

9. *make bankrupt*, divālā nikālnā, yā piṭnā.

Broken. *Divālyā.*

10. *tame*, hilānā; pālnā; sadhānā. 11. *propound*, zāhir k.; kholnā; bayān, yā fāsh k.; kahnā; bhāṅḍī phoṛnā; ughāṛnā; parghaṭ k.

To *break* one's mind. *Jī ki bāt kahnā.*

break a bank, koṭhī, yā baṅk toṛnā; divālā pīṭnā, yā nikālnā; tappar yā ṭāṭ ulaṭnā; mīr bisāt kā divālā nikālnā

break a butterfly upon a wheel, makkhī ko top se uṛānā; chīṅṭī ko hāthī se marvānā.

break a charm, or spell, jādū utārnā.

break a fall, choṭ bachānā; choṭ se bachnā; thāmb leuā.

break a jest, ṭhaṭṭā, hansī, yā mazīq k.; ṭhaṭṭā mārnā; ushgulā, yā shigūfā chhoṛnā.

break a lance, sāmnā, yā muqābla k.; laṛnā; daugal, yā akhāṛe meṅ utarnā. [nikālnā.

break a path, rāstah kholnā; saṛak kāṭnā, yā

break a promise, vādah-khilāfī k.; mukarnā; bachan, bāt, iqrār, yā qaul se phirnā; vādah vafā na k.

break bulk, bojh utārnā, halkā yā kam k.

break company, judā, alag, yā alahda h. [bhāgnā.

break cover, jaṅgal se bāhar ānā; jhāṛī se nikal

break down, ṭūṭnā; hār jānā.

break ground or land, 1. hal chalānā; zamīn jotnā; zamīn toṛnā. 2. *begin*, kām jārī, yā shurū k.; baḍḍhā lagānā.

break in a horse, ghoṛā nikālnā; khaṛkhaṛye meṅ sadhānā, yā nikālnā.

break into, zabar-dastī andar ghusnā.

break into a house, makān meṅ naqab d.; seṅdh lagānā, yā mārnā; kūmal k.; ghar phoṛnā.

break jail, jel-khānah, yā qaid-khānah toṛ-ke bhāgnā; qaidī kā bhāg jānā.

break of, chhuṛānā; nikāl denā.

He *broke* the horse of the habit of jibbing. *Us ne ghoṛe ki aṛ nikāl di.*

break off, chhoṛnā; band k.; tark k. [jhuṭālnā.

break one's fast, nāshta k.; kalevā k.; mūṅh

break one's neck, gardan, yā sir toṛnā.

break open, toṛ-ke kholnā; toṛ ḍālnā; khol lenā; khol ḍālnā.

break silence, bol uṭhnā; mūṅh kholnā.

break the back, kamar toṛnā.

break the heart, dil, yā jī toṛnā. [shurū k.

break the ice, himmat k.; ḍhāras bāṅdh-ke

break through troops, sipāh ko chīr-ke nikal jānā.

break up, 1. toṛnā; barkhāst k.; uṭhānā; chhuṭṭī denā. 2. *disband*, toṛ d.; hurra k.

break upon the wheel, paiye ke nīche kuchalvā denā; gāṛī phirvā denā; kolū meṅ pilvānā.

break (*waves*), lahreṅ, yā maujeṅ mārnā.

Break, v. n. 1. *part in two*, do ṭukṛe h.; ṭūṭnā; phūṭnā. 2. *burst*, phaṭnā; phūṭnā; ṭūṭnā; khil jānā; ṭukṛe ṭukṛe h.

3. (*as waves*), ṭakrānā; ṭakkar khānā; thapeṛ khānā; ṭūṭ paṛnā 4. (*as morning*) pau, yā pīlī phaṭnā; din nikalnā; roz raushan h.; taṛkā h.; sūraj nikalnā; bhor h. [*Shak.*

"The day begins to *break*, and night is fled."

Bhor bhai, andhyārā bhāgā.

(*Sūraj ne bhān ubhārī, rajnī ghar sidhārī*).

5. *become bankrupt*, divālā nikalnā; ṭāṭ, yā tappar ulaṭnā; havā ukhaṛnā; baiṭhnā; bigaṛnā. [ghun lag jānā; zaīf h.

6. (*Break up*) *decline in health*, rog, yā

break away, khiṅḍnā; tīn-terah h.; alag ho jānā; chhoṛ-ke chalā jānā; bhāgnā.

break down, baiṭh, yā hār jānā; himmat hārnā; (*cattle*) kandhā, yā juā ḍālnā

break forth, nikal paṛnā; phaṭ paṛnā.

break from, or loose, chhuṭnā; chhuṭ jānā; nikal bhāgnā; tuṛā bhāgnā; khul jānā.

He broke from his capture. *Hirāsat se bhāg gayā.*

break in, dakhl d.; ān ṭapaknā; ān paṛnā; yakāyak ghus ānā. [ruk jānā.

break off, ruk jānā; ṭhair jānā; tham jānā;

break out, laguā; bhaṛaknā; phūṭnā.

break up, barkhāst h.; band h.

break upon, ā paṛnā; ṭūṭ paṛnā.

break wind, havā chhoṛnā, yā nikālnā; pādnā; pād mārnā.

break with, dostī jātī rahnā; yārī kuṭ h.

a broken number, kasar; bhinn āṅk. [huā.

broken-winded (*horse*) hārā, yā ṭūṭā huā; thakā-

Break, n. 1. *opening*, ṭūṭ; phūṭ; phāṅk; shigāf; rakhnā. 2. *space*, khālī jagah; fāsila; bichchhā; antar. 3. *pause*, ṭhairāo; vaqfa; tavaqquf.

break of day, bhor; taṛkā; bhinsār; subah; baṛī fajar; saverā; prāt-kāl.

Breakage, n. 1. *the act*, ṭūṭ; ṭūṭ-phūṭ; shikast-o-rekht. 2. *the charge for*, ḍaṇḍ; tāvān.

Breaker, n. *wave*, lahr; samandrī lahr, yā mauj jo chaṭān, yā karāṛe se ṭakrāve; meṅḍ.

Breakfast, v. nāshta. yā jalpān k.; hāzrī khānā; kalevā, yā bāl-bhog k.; *Panj.* parshād chhaknā. [chāsht.

Breakfast, n. kalevā; nāshta; hāzrī; nahārī;

Hope is a good *breakfast*, but it is a bad supper. Prov. *Bhali ās kalevā, byālū ās ji-levā.*

Breakneck, adj. gardan-toṛ; khatar-nāk.

Breakwater, n. lahr-toṛ; band.

Breast, n. [O. E. *bresten*, H. *phaṭnā* to burst.]

1. chhātī; sīna. 2. (*woman's*) chūṅchī; kucheṅ; chhātiyāṅ; dūdhī; pistāṅ; mammā.

3. *heart*, hirdā; hīyā; jī; dil; man; ghaṭ.

breast to breast, sīnah-ba-sīnah.

make a clean breast, bhed, yā jī kā bhed kah denā; sab kuchh kah d.; sāf sāf kah ḍālnā; dil kā bukhār nikālnā.

swollen breast, thanailā.

Breastbone, n. chhātī kī haḍḍī; sar-i-sīna.

Breast-deep, adj. chhātī, yā sīne tak (gahrā).

Breast-high, adj. chhātī, yā sīne tak (ūṅchā).

Digitized by Google

Breastpin, n. sone yā chāṅdī kī kīl jo aṭkāne, yā numāyash ke vāste sīne par lagāte haiṅ.
Breastplate, n. chār-āina.
breastplate (*of a horse*), sīna-band.
Breastwork, n. kaṅgūra; kuṅgra.
Breath, [H. *biyār* wind.] 1. *air drawn in,* sāṅs; dam; phūṅk; nafas.
Foul breath. *Gandā-dahanī.* [havā
2. *breeze,* havā kī ramaq, yā jhokā; mandī
Not a *breath* of wind. *Havā ki ramaq nahīṅ.*
3. *fragrance,* mahak; lapaṭ; sugand.
4. *respite,* dam; fursat; chhuṭṭī; mohlat; vaqfah; tavaqquf; farāgat.
5. *instant,* dam; pal; lahza; lamha.
He smiles and he frowns in a breath. *Dryden.*
Dam meṅ hanse, dam meṅ ghurrāe.
(*Ghaṛī meṅ māshā, ghaṛī meṅ tolā.* Prov.
In an hour a peppercorn, in an hour a pound).
draw or take breath, dam, yā sāṅs lenā.
hold in one's breath, sāṅs roknā.
to be out of breath, sāṅs ukharṇā; hāṅpnā; dam bhar jānā, yā charhnā; sāṅs phūlnā, yā bharnā.
Breathe, v. n. 1. *respire,* sāṅs, yā dam lenā.
I can hardly *breathe. Mushkil se sāṅs ātā hai.*
2. *live,* jīnā; zinda rahnā; dam banā rahnā. 3. *pause,* dam lenā; chhuṭṭī, yā fursat pānā; sastānā; ṭhairnā.
Breathe, v. a. 1. *inspire,* sāṅs lenā; dam lenā.
2. *utter softly,* chup-ke se kān meṅ kahnā; āhista kahnā.
She softly *breathed* his name,
Us ne haule se uskā nām liyā. [sastānā.
3. *suffer to take breath,* dam lene denā;
A moment *breathed* his panting steed. *Scott.*
Ek dam to hāṅpte ghoṛe ko dam lene ko ṭhāṅbā.
4. *infuse,* rūh phūṅknā; phūṅknā; jilānā; jān ḍālnā; zindah k.
Able to *breathe* life into a stone.
Patthar meṅ jān ḍālta hai.
breathe one's last, ākhirī dam, yā sāṅs lenā; sāṅs pūre k.; dam-i-vāpīsīṅ lenā; lambe yā akahre sāṅs lenā.
Breathing, n. 1. *respiration,* dam-kashī; sāṅs lenā; tanaffus. 2. *wish,* khuāhish; chāh; ichchhā; dil kī ārzū; bhāonā; manorath; manokāmnā; tamannā. 3. (*Gram.*) he kī āvāz.
Breathing place, n. ṭhairne kā makān; ṭhairāo; bisrām; rahāo.
Breathing time, n. sāṅs lene kī chhūṭ; dam, yā ārām lene kā vaqt; ṭhairāo; sastāo; fursat.
Breathless, adj. hāṅptā-huā; dam charhā-huā; sāṅs-phūlā; be-dam.
Breech, n. 1. *back part,* chūtar; pīchhā; puṭṭhā. 2. (*of cannon*) top kī peṅdī, yā pīchhā.
breech-loader, ḍibiyā kī baṅdūq; (*Cor.*) bīch loḍar.
Breech, v. a. 1. *put into breeches.* jāṅgiyā, kāchhā, yā pājāmā pahnānā. 2. *flog,* chūtar par chābuk, yā koṛā mārnā.
Breeches, n. **Breeks,** pl. kachhnā; kāchhā; jāṅgiyā; charnā; ghuṭannā.
wear the breeches, pagṛī bāṅdh lenā.

Breeches pocket, n. gojhā; jeb; girah; gāṅṭh; āṅṭī.
Kill a man's family, and he may brook it, [*Byron.*
But keep your hands out of his *breeches pocket.*
Karo qatl kunbā kisi kā to sah le,
Magar jeb hargiz woh chhāne na deve. F. C.
Breed, v. a. [A. S. *bredan,* P. *parvardan* to nourish, Du. *broeden,* Skr. *vridh,* H. *baṛhnā* to grow.] 1. *beget,* paidā k.; jannā: nikālnā; (*birds*) senā; bachcha denā; (*animals*) byānā, ḍālnā.
Every mother *breeds* not sons alike. *Shak.*
Har ek mā ke ek se bete nahīṅ hote. [Prov.
What is *bred* in the bone wont out of the flesh.
Jo khilqat meṅ woh ādat meṅ.
(As the father, so the son. *Jaisā bāp waisā beṭā*).
2. *bring up,* pālnā; pālnā posnā; uṭhānā; parwarish k. [Prov.
To bring forth with pain, and *breed* with care.
Dukh se jannā, hoshyārī se pālnā.
3. *educate,* tālīm, yā tarbiyat k.; paṛhānā gunānā; banānā. [sabab h.
4. *produce,* paidā k.; nikālnā; upjānā;
The north doth *breed* a race of sturdy men.
Uttar kā ṭhāḍā ādmī hotā hai.
Breed, v. n. 1. *bring forth young,* jannā; bachcha d. 2. *raise a breed,* joṛā lagānā; bachche nikālnā; nasal baṛhnā, yā chalnā.
breed in and in, got meṅ byāhnā; apnāyat meṅ shādī k.; bīj milānā (*animals*).
Breed, n. 1. *race,* nasl; zāt; kharnā.
2. *hatch,* jhol; byāṅt; pāl; jātak.
cross breed, doglā; du-naslā; jodhṛā; mel-kā.
of a good breed, achchhī nasl-kā.
pure breed, asīl; kharā; khālis.
Breeder, n. 1. jananī; jannī; jantī; janne-vālī; paidā karne-vālī.
She was a great *breeder! Woh baṛī janne-vālī thī!*
2. *a prolific female,* bachcha-kash; barasbiyāvaṛ.
breeder of cattle, ḍhor-pālak.
Breeding, n. 1. *nurture.* pālan; parvarish.
2. *education,* tarbīat; tālīm.
I am a gentleman of blood and *breeding. Shak.*
Maiṅ sharīf khāndān kā aur tarbiyat-yāftah hūṅ.
3. *manners,* tahzīb; vaza-dārī; ilm-i-majlis; nishast barkhāst; uṭh-baiṭh; adab qāēdah.
Breeze, n. [Skr. *bhram* whirl, H. *bayār.*]
1. *light wind,* maud pavan, yā bayār; nasīm; bād-i-sabā.
Soft *breeze* did dangle with her auburn hair.
Sabā khilāṛī karti thi yār ke bhūre bālon se.
2. *disturbance,* kahā-sunī; tū-takār; takrār; ṭanṭā; shakar-ranjī; ranjish; bad-mazgī.
3. *ashes and cinders,* rākh; bhūbal.
land breeze, barrī-havā.
sea breeze, bahrī havā.
Breezy, adj. havā-dār.
Brethren, n. pl. bhāī; bhāī-band; birādarān.
caste brethren, n. birādrī; jāt bhāī; zāt-birādrī.
Brevity, n. ikhtisār; saṅkshep; bahut maāne thoṛe alfāz.
Brevity is the soul of wit. Prov. *Ikhtisār, sarāfat kā madār.* (*Al ikhtisār o fasīhun.* A.)

Digitized by Google

Brew, v. a. [H. *ubāl* boil.] 1. (*liquor*) sharāb kheṅchnā, yā kashīd k. [barpā k.
2. *contrive*, mathnā; uṭhānā; paidā k.; *one who brews mischief*, jhagaṛ jinjāl; fitnā-aṅgez. [bannā; būza-kashī h.
Brew, v. n. 1. (*as a brewer*,) bīr khiṅchnā, yā
I wash, wring, *brew*, bake, scour. *Shak.* Merry wives. i. 4. *Pakānā rindhnā, māṅjnā, dhonā, nichoṛnā, sharāb kheṅchnā, sab maiṅ hī kartī hūṅ.* [ramaṅḍnā; chhānā.
2. *gather*, (clouds) umaṅḍnā; ghumaṅḍnā;
Brew, n. kashīd; masāle kī sharāb. [būza-kash.
Brewer, n. bīr kheṅchne, yā banāne-vālā;
Brewery, Brew-house, n. būze-khānā; bīr kā kār-khāna. [mūṅh-bharāī.
Bribe, n. rishvat; ghūṅs; ghūṅs pachchar;
Undue reward for any thing against justice is a *bribe*. *Hobart.* *Koi nā-jāyaz nazrānā kisī fel khilāf-i-insāf ke vāste rishvat kahlātā hai.*
bribe absolute, rishvat-i-gair-mashrūt; ḍubāī.
bribe contingent, rishvat-sharaī; tiraiā.
Bribe, v. a. rishvat denā, yā khilānā; koṛ denā; ghūs d.; mūṅh bharnā; chaṭānā; muṭṭhī garm k.
take a bribe, rishvat lenā; ghūs khānā.
Briber, n. rishvat dene-vālā.
the person bribed, ghūs-khāū, yā levā; rishvat-khor yā khāne-vālā.
Bribery, n. rishvat-khorī; rishvat-sitānī.
Brick, n. 1. īṅṭ; khisht.
You cannot make *bricks* without straw.
Īndhan binā īṅt nahīṅ ban saktī!
A *brick* in his hat. *Dimāgh ko chaṛh rahī hai.*
2. (*Slang*) nek; yār-bāsh; yāroṅ kā yār.
An old *brick*. *Purānā yār.*
brick-clay, chikanī miṭṭī.
burnt brick, pakkī īṅṭ.
kiln brick, pajāve kī īṅṭ.
large brick, gummā. [pakkā.
made of bricks, brick-built, īṅṭoṅ-kā; khishtī;
unburnt brick, kachchī īṅṭ. [īṅṭoṅ kā farsh k.
Brick, v. a. īṅṭ bichhānā; kharanjā bichhānā;
brick up, dīvār meṅ chun denā.
Brick-bat, n. īṅṭ kā ṭukṛā; roṛā.
Brick-dust, n. surkhī; lālī; īṅṭā-khoyā; pīpū.
Brick-field, Brick-yard, n. īṅṭeṅ banāne kā maidān.
Brick-kiln, n. pajāvā.
Brick-layer, Brick-mason, n. rāj; memār.
Brick-laying, n. rāj-gīrī; memārī.
Brick-maker, n. īṅṭ-patherā.
Brick-trowel, n. karnī.
Brick-red, adj. īṅṭ sā lāl.
Brick-wall, n. īṅṭoṅ kī dīvār.
Brick-work, n. 1. *laying of bricks*, īṅṭ kā kām.
2. (*made of bricks*) īṅṭoṅ kā banā-huā, yā pakkā (makān).
Bridal, n. biyāh; bivāh; shādī; biyāh shādī.
Sweet day, so cool, so calm, so bright,
The *bridal* of the earth and sky. *Herbert.*
Madhur divas, sītal, sthir, chamkat hai chaho or,
Māno āj ākās kā bhūm saṅg biyāh hot. F. C.
Bridal, adj. biyāhū; biyāolā; shādiānā; urūsī.
bridal ceremony, biyāh kī rīt rasam.
bridal dress or presents, sāchaq; oṛhnī; chunrī; bartī; jāmā; shādī kā joṛā; biyāhū joṛā.
bridal-bed, biyāhū palaṅg; suhāg-sej.
Bride, n. dulhan; biāolī; bahū biyāolī; bannī; banṛī; urūs.
The *bride* goes to her marriage bed, but knows not what shall happen to her. Prov.
Bahū, chaṛhī sej na jāne kyā kyā ho.
Has by his own experience tried, [*Lyttleton.*
How much the wife is dearer than the *bride*.
Huā sābit yeh apne tajrube se
Ki pyārī hai bahū nisbat dulhan ke. F. C.
Bride-cake, n. chhāk; maṭṭhī; tosha.
Bride-chamber, n. dulhan kā kamra; kohbar.
Bridegroom, n. dūlhā; bar; banṛā; bannā; nau-shāh. [shah-vālā; shivālā.
Bridegroom's-man, Best man, n. shah-bālā;
Bridesmaid, n. dulhan kī sahelī; loknī.
Bridewell, n. havālāt; jel-khāna.
Bridge, n. 1. pul; set; setu; sarāt. 2. (*of the nose*) nāk kā bāṅsā. 3. (*Mus.*) ghoṛī; ghuṛach.
bridge of boats, nāo kā pul; E. pontoon.
draw-bridge, pul-takhtah.
flying bridge, pīpoṅ kā pul.
girder or truss bridge, qaiṅchī-dār pul.
lattice bridge, jālī-dār pul.
skew bridge, tirchhā pul.
suspension bridge, jhūle kā pul.
tubular bridge, nal kā pul.
Bridge, v. a. pul bāṅdhnā, yā banānā; pul-bandī k.; kishtioṅ kā pul banānā.
throw a bridge over, pul bāṅdhnā.
Bridle, n. 1. *headstall and reins*, lagām; inān.
A *bridle* for the tongue is a necessary piece of furniture. Prov. *Zabān ko lagām zurūr hai.*
2. *curb*, rok; aṭkāo; band; lagām. [chaṛhānā.
Bridle, v. a. 1. *put a bridle on*, lagām d.; yā
2. *restrain*, roknā; dābnā; bāz rakhnā.
Bridle the passions! *Indrī bas lāo re!*
To *bridle* one's tongue. *Zabān ko lagām d.*
Bridle, v. n. aiṅṭhnā; akaṛnā; tannā; khiṅchnā; iṅchnā; bal k.
bridle up, (apne taiṅ) dūr kheṅchnā.
Bridle-hand, n. lagām kā hāth; bāṅyāṅ hāth.
Bridle-path, or road, n. ghoṛe kā rāstā.
Bridle-strap, n. galtanī; baddhī.
Bridoon, n. (*Mil.*) risāle kī lagām.
Brief, adj. 1. *short*, thoṛā; kam; kotāh; qalīl.
How *brief* the life of man. *Shak.* *Chār din kī zindagī insān kī.* (Life lasts but four days).
2. *concise*, mukhtasar; saṅkshep; mujmal.
I will be *brief*. *Mukhtasar kahe detā hūṅ.*
Brief, n. 1. *epitome*, intikhāb; khulāsa; mujmal; ikhtisār; saṅkshep.
2. (*Law*) kaifīyat, yā khulāsa muqaddama.
Briefless, adj. be-kār yā ṭhālī (vakīl).
a briefless barrister, vakīl-i-be-muqadama.
Briefly, in brief, adv. mukhtasar; ikhtisāran; qissa-kotāh; al-qissa; hāsil kalām; mukhtasar taur se; bil-ikhtisār.
Brier, n. [H. *jhār*] kāṅṭe-dār jhāṛī.
Brig, n. do-mastūl kā jahāz.

Digitized by Google

Brigade, n. topkhāna, risāla, aur paidal kī fauj; lām.

Brigand, n. baṭ-mār; ḍākū; ḍakait; qazzāq; luṭerā; rahzan. [qazzāqī.

Brigandage, n. baṭ-mārī; ḍakaitī; lūṭ-mār;

Bright, Brilliant, adj. 1. *shining*, ujlā; ujjal; raushan; tābāṅ; chamak-dār; munavvar.

Bright as noonday. *Do-pahar sā raushan.*
Silvery bright. *Chāndī sā chamaktā.*
The earth was dark, but the heavens were *bright. Drake. Dhartī pe andherā, aur ākās pe ujālā thā.* [mujallā.

2. *transparent*, shaffāf; āīnah-sā; musaffā;

3. (*splendid in charms*) chande-āftāb; chande-mahtab; chandr-badan; sīm-tan; chandr-mukhī; māh-i-tābāṅ. 4. *sparkling with wit*, zarīf; nuql-i-majlis; gul.

Be *bright* and jovial 'mong your guests! *Shak. Mehmānoṅ ke sāth khush o khurram raho.*

5. *illustrious*, nāmī; nāmvar; nām-sād; nāmī-girāmī

bright-eyed, ujjal-nainī.

bright eyes, ujjal nain; āṅkheṅ motī-chūr. [vālī.

bright-haired maid, chamkīle, yā sunahrī bāloṅ-

bright-hued, chamak-dār; chamkīlā.

Brighten, v. a. 1. *make luminous*, chamkānā; ujālnā; jilā k.; jhamkānā; op denā.

2. *make cheerful*, khush, shād, bashshāsh, yā khush o khurrum k. 3. *ennoble*, nām k.; shohrat d.; mashhūr k.

Brighten, v. n. 1. chamaknā; ujjal h.

And night shall *brighten* into day.
Aur shab roz-raushan ho jāegī. [kurānā.

2. khush ho jānā; khushī zāhir k.; mus-

His face *brightened* up. *Uske chehre se khushī barasne lagī.*

Brightly, adv. chamak, yā āb o tāb ke sāth.

Brightness, Brilliancy, n. chamak; jhalak; chamak damak; op; āb; āb-dārī.

Brim, n. [Skr. *bhram* whirl] kināra; kor; kannā; kagar; lab.

fill to the brim, mūṅhā-mūṅh bharnā.

Brimful, Brimming, adj. bhar-pūr; mūṅhā-mūṅh; lab-ā-lab; lab-rez; sar-shār.

Brimstone, n. [H. *bārnā* burn] gandak.

Brindled, adj. [Icel. *brenna*, H. *barnā* to burn] kabrā; chit-kabrā.

Brine, n. [A. S. *bryne* salt liquor, burning, H. *bārnā* burn.] 1. *salt water*, nonā pānī; namak kā pānī; āb-i-shor; khārī pānī. 2. *sea*, sāgar; samandar; samudr; bahr. [*Thomson.*

Lashed into foam, the fierce conflicting *brine.*
Samandar uṭhā taish meṅ josh khā.

3. *tears*, āṅsū; ashk.

Brinepit, n. non-khattā; namak-sār; sar.

Bring, v. a. [Skr. *bhri* bear.] 1. lānā; le-ānā; lete-ānā; uṭhā lānā; pesh k. 2. *induce*, āmādah k.; rāgib k.; māil k.; rāzī k.

I cannot *bring* him to do this.
Maiṅ us se yeh kām nahīṅ karā saktā.

bring about, karvānā; bar lanā.

bring back, pher lānā; uṭhā, yā vāpis le-ānā.

bring down, girānā; ghaṭānā; past k.; nīchā dikhānā; ḍhānā; farmāṅ-bardār, zer, yā mutī k.

To *bring* down high looks.
Gurūr ḍhānā, yā nīchā dikhānā.

bring forth, (*woman*) jannā; bachcha denā; (*animals*) byānā; (*trees*) phalnā.

bring forward, āge, yā sāmne lānā; hāzir, maujūd, yā pesh k.

bring in, 1. *place in any condition*, kisī hālat meṅ lānā. 2. *recover*, pakaṛ lānā; taht meṅ lānā; 3. *supply*, lānā; baham pahūṅchānā; muhaiyā k. 4. *introduce*, lānā; dākhil k.; pesh, yā hāzir k. [ham k.

bring together, ikhaṭṭā k.; ek jagah k.; farā-

bring to life, jilānā; zinda k.

bring to light, zāhir, ifshā, ayāṅ, yā fāsh k. [nā.

bring to mind, yād k.; dhiyāu meṅ lānā; bichār-

bring off, chhuṛānā; bachā lānā; nikāl lānā.

bring on, lānā; le-ānā; karvānā.

He brought it all on himself. *Apne ūpar āp āfat lāyā.* Fatigue brought on a fever. *Thakan se bukhārchaṛh āyā.*

bring on the rent-roll, tauzīh meṅ chaṛhānā.

bring out, kholnā; zāhir k.; praghaṭ k.; nikālnā. [phoṛ lenā.

bring over, kheṅch lānā; milā lenā; toṛ, yā

bring round, 1. *bring to*, hosh meṅ lānā; chetan k. 2. *reconcile*, manānā; rāzī k.; khush k.

bring to (*a ship*) thāmbnā; roknā; ṭhairānā.

bring to one's senses, hosh meṅ lānā; chetānā; sīdhā k.; ṭhīk banānā.

bring to pass, guzārnā; amal meṅ lānā.

bring under, zer, mutī, yā ādhīn k.; dabā lenā; apne tahat, āgiyā, bas, qabze, yā hāth meṅ lānā.

bring up, 1. *nurse*, pālnā; posnā; parvarish k.

2. *educate*, tālīm d.; likhānā paṛhānā; tarbīyat d.; ḍhaṅg sikhānā. [bar; lāvā.

Bringer, n. 1. lāne-vālā. 2. (*In comp.*) āvur;

Brink, n. [Irish *bru* belly, brink, H. *ubhrā* swollen] kināra; karāṛā; tīr; taṭ; lab; sāhil.

Briny, adj. namkīn; salonā; khārī; shor.

Brisk, adj. phurtīlā; phurtyā; turturyā; chālāk; chust chālāk; chāq chauband; tez.

A *brisk* fire. *Tez āṅch.*

Brisket, n. gāo-sīnā. [chustī se.

Briskly, adv. phurtī se; jhapāke se; tezī se;

Briskness, n. phurtī; chustī; chālākī; tezī.

Bristle, n. sūar kā bāl; sūar-ballā; kaṛā bāl.

Bristle, v. a. sūar ke bāl kī tarah khaṛā k.; ruāṅ khaṛā k. [rūṅg-kaṅdrānā.

Bristle, v. n. ruen khaṛe h.; phurairī lenā;

His hair did *bristle* on his head.
Uske sir ke bāl khaṛe ho gaē.
The fort *bristled* with guns.
Qileh par topeṅ hī topeṅ chaṛhī huī thīṅ.

Bristle board, n. paṭṭhā; vaslī; vaslīn; daftī.

Britannia metal, n. ek dhāt jis meṅ sau hisse ṭīn, āṭh hisse surmā, do hisse tāṅbā, aur do hisse *bismuth* hotā hai.

British, adj. inglistānī; aṅgrezī; valāyatī.

British-born subject, inglistān kī riāyā.

Digitized by Google

British Government, saltanat-i-Bartānyā; sarkār-Aṅgrezī.
British India, sarkārī Hindustān.
British Nation, ahl-i-inglistān.
Briton, n. Aṅgrez; ahl-i-inglistān.
Brittle, adj. [M. E. *briten*, H. *phoṛnā* to break] karārā; bhurbhurā; kaṛaknā; maṛaknā; nāzuk.

Two *brightest* brittlest earthly things,
A lady's face, and China ware. *Swift.*
Dunyā meṅ do hī shai haiṅ bahut nāzuk o tābāṅ,
Ek Chīn kebartan haiṅ, doyam āriz-i-jānāṅ. F.C.

brittle as glass, chūṛī, yā kāṅch-sā.
Brittleness, n. bhurbhurāhaṭ; nazākat.
Broach, v. a. 1. *let out*, kholnā; rāh denā; nikālnā. 2. *utter*, kahnā; zikr k.
Broad, adj. [H. *baṛā*, Skr. *vridh* to grow.] 1. *wide*, chauṛā; moklā; chaklā. 2. *extended*, phailāhuā; kushādā; farākh. 3. *ample*, baṛā; vasī; bahut. 4. *open*, khulā; raushan.

Broad open day. *Din dahāṛe; roz-i-raushan.*

5. *indelicate*, bakuī; gandī; fohsh.
as broad as long, jitnā lambā utnā hī chauṛā; arz tūl barābar; eksāṅ; yaksāṅ.
give a broad hint, khulā khulā kahnā; sāf kahnā.
Broad, n. chauṛāī (*Breadth*).
on the broad of his back, kamar ke bal; chit.
Broad-backed, adj. chauṛī pīṭh-vālā; chaklī-kamar-vālā.
Broad-bill, n. jaṅglī-battakh.
Broad-bottomed, adj. chauṛe peṅde kā; chauṛī [talī kā.
Broad-breasted, adj. chauṛe, yā chakle sīne-vālā.
Broadcast, sow broadcast, v. n. pabeṛnā; bakherna.
Broadcast, adv. pabeṛ-ke, yā bakher-ke (bonā).
Broadcloth, n. bānāt.
Broad-day, n. roz-raushan; khulā din.
at broad-day, adv. din dahāṛe; din dhaule.
Broaden, v. n. chauṛā h.; chaklā h.
Broaden, v. a. chauṛā, yā chaklā k.; chauṛānā; chaklānā.
Broad-eyed, adj. chauṛī, yā phaṭī āṅkh-vālā; phaṭ-ankhā; gāo-chashm.
Broad-foot, adj. chauṛe panje-kā.
Broad-headed, adj. chauṛe, yā baṛe sir-vālā.
Broad-horned, adj. chauṛe sīṅgh-kā.
Broadish, adj. chauṛā-sā; kuchh chauṛā.
Broad-leaved, adj. chauṛe patte kā; chauṛ-patyā.
Broadly, adv. khulā khulā; sāf sāf; behūda [taur se.
Broad-mouthed, adj. chauṛe mūṅh kā; chauṛ-mūṅhā.
Broadness, n. chauṛāī; chaklāī; arz; panā; [bar.
Broad-shouldered, adj. chār-shānā; chauṛe shāne-vālā.
Broadside, n. 1. (*of a ship*), pahlū; bāzū.

2. *a volley*, jahāz kī shallak.
3. (*Print*) ek rukhah chhapā-huā kāgaz.

Broadsword, n. chauṛe phal kī talvār; tegā.
Broadwise, adv. chauṛān meṅ; arzan.
Brobdignagian, adj. ghāgas-sā; rākshas-sā; bahut hī baṛā; nihāyat baṛā.
Brocade, n. kamkhuāb; kīmkhāb; zarbaft; tamāmī; zarī; vasmā; tāsh; bādlā.
Brocaded, adj. bādlā-posh; kamkhuābī; tamā-[mī kā.
Broccoli, n. ek qisam kī gobhī.
Brochure, n. risāla; chau-varqa.
Brogue, n. 1. *a coarse shoe*, gaṅvārī jūtā; ḍeṛh tale kā jūtā; khauṅsṛā. 2. *corrupt*, gaṅvārī bol chāl; sakkar-survā.
Broil, n. jhagṛā; laṛāī; daṅgā.
Broil, v. a. [P. *biryāṅ*, H. *barnā*, *bhunnā* to burn] bhūnnā; kabāb k; seknā.
Broiled, adj. bhunā, yā sikā-huā; kabāb kīyā huā; biryāṅ.
Broiler, n. 1 *one who broils*, jhagṛālū; fasādī; daṅgaī. 2. *gridiron*, (*Cor.*) greldān.
Broiling, adj. bhūnne-vālī; jaltī; bhādoṅ kā [ghām.
Broken, part. adj. 1. *crushed*, ṭūṭā; phūṭā; shikasta. 2. *subdued*, maglūb; mutī; dabail.

3. *bankrupt*, divālya.

broken-backed, kamar-ṭūṭā; ṭhaḍḍā-ṭūṭā; kar-ṭūṭā; kubṛā; kubṛī; kūzah-pusht.
broken down with misfortunes, ṭūṭe-hāl; phaṭe-hāl; tabāh-hāl; patlā-hāl; zadā-hāl; kharāb-khastā; shikastah-hāl.
broken-hearted, man-mārā; ni-mānā; ni-mānī; shikasta-dil, yā khātir; man-malīn; afsurdah-dil; murdah-dil.
broken meat, bachā gosht; bachā-kuchā.
broken sleep, ṭūṭī, uchāṭ, yā kachchī-nīṅd; nīm-khuābī.
broken vessels, ṭūṭe phūṭe bartan; phūṭ; ṭhīkre.
broken-winded, sher-dam.
Broker, n. 1. *agent*, bichauliyā, dallāl.

2. *dealer*, kabāṛī; gudaṛyā.

Brokerage, n. dallālī; dastūrī.
Bronchial, adj. phepṛe, yā gale ke mutaalliq.
Bronchitis, n. phepṛe kī sūjan.
Bronze, n. kāṅsī; kuskuṭ.
Bronze, v. a. kāṅsī kā raṅg k., yā phernā.
Bronzed, adj. kāṅsī kā sā raṅg phirā huā; dhūp kā jalā huā.
Brooch, n. [O. F. *broche*, H. *barchhī* a lance] jugnī; dhukdhukī; ṭikṛā.

Honor's a good *brooch* to wear in a man's hat. *Ben Jonson.*
Izzat asal turrah hai pagṛi pe bashar kī.

Brood, v. n. *sit on eggs*, aṇḍe senā; senā; aṇḍoṅ par baiṭhnā.
brood over, soch meṅ ḍūbnā; gaur k.; khauz k.
Brood, n. jhol; byāṅt.
Brood mare, n. byāṅt kī ghoṛī.
Brook, n. [Skr. *bāri* water] nadī; nālā; sartā.
Brook, v. a. bardāsht k.; sahnā; uṭhānā; jhelnā; aṅgejnā.

Shall we who could not *brook* one lord
Crouch to the wicked ten? *Macaulay.*
Jin se na uṭṭhe ek kī bāt,
Woh kab sahveṅ das kī lāt? [the kicks of ten).
(Shall they who could not brook a word endure

Broom, n. [H. *baṛhnī*.] 1. *shrub*, jhāū; sīṅk.

Broom, boys, *broom*, it grows on yonder hill,
It bears a little yellow flower, just like the lemon pill. *Song.*

Digitized by Google

Sīnk, larkoṅ, ugtī haiṅ parbat ke ūpar sāmne,
Pile chhote phūl jiske raṅgtare ke raṅg haiṅ. F. C.

2. *besom*, jhāṛū; buhārī; sohnī; jārob; raṛkā.

A new *broom* sweeps clean. Prov.
Nayā naukar sher mārtā hai. Prov.
(A new servant will slay a tiger.)
I am sent with *broom* before [N. D. V. 2.
To sweep the dust behind the door. *Shak.* Mid.
Maiṅ pahle se āyā hūṅ le-kar yeh jhāṛū,
Ki is deorī kā maiṅ kūṛā buhārūṅ. F. C.

Broom-stick, n. jhāṛū, tīlī, yā sīnk kā muṭṭhā.

Broth, n. yakhnī; shorbā.

Chicken *broth*. *Murgī kā shorbā.*

Brothel, n. randī kā makān, ghar, yā koṭhā; chaklā; koṭhī chhallā; adḍā; pātur-bāṛā.

Brother, n. [P. *birādar*; S. *bhirātā*; H. *bhāī.*]

1. *one born of the same parents*, bhāī; bīr; birādar-i-haqīqī; sahodar; sagā bhāī; sagā sohdrā; mā-jāyā; barābar kī bāṅh.

2. *an associate*, saṅgātī; sāthī; rafīq; ham-sohbat; ham-dam; bhāī-birādar.

brother in law, (*sister's husband*) jījā; bahnoī; bhīnā; bhagnī-patī; dūlhā bhāī; (*wife's brother*) sālā; nisbatī bhāī; khusar-purah; (*Slang*) sālār-jaṅg; parvāne kī naql. [i-alātī.

brother of the half blood, sautelā bhāī; birādar-

brother's daughter, bhāī kī beṭī; bhatījī.

brother's son, bhāī kā beṭā; bhatījā.

brother's wife, bhābī; bhāvaj; bhaujāī. [dāu.

elder brother, baṛā bhāī; birādar-i-kalāṅ; dādā;

foster brother, dhā-bhāī; kokā; birādar-i-razāī.

husband's elder brother, jeṭh.

husband's younger brother, devar; deorā.

own brother, haqīqī yā sagā bhāī; sahodar; birādar-i-haqīqī; mā-jāyā.

step brother, sautelā bhāī; birādar-i-akhyāfī.

sworn brothers, ham-dam; pakkā yār, yā dost.

twin brother, joṛlā bhāī; birādar-i-tuam. [anuj.

younger brother, chhoṭā bhāī; birādar-i-khurd;

Brotherhood, n. bhāī-bandī; bhāī-chārā; birādrī; zāt-birādrī; apnāyat.

Brotherly, adj. bhāī-kā-sā; apnāetī; birādar-āuā; birādarānā tarīq se; āpas yā apnāyat kī.

Brought, p. p. **Bring**, q. v.

brought together, ikhaṭṭā kīyā; ikhaṭṭā kīyā gayā; shāmil kīyā huā; mujmal.

how a suit is to be brought, muqaddama pesh karne kā tarīq, G. G. [karne kā tarīq, G. G.

how brought before the court, adālat meṅ talab

lawfully brought, qānūnan dāyar kīyā gayā.

Brow, n. [A. S. *brūva*, Skr. *bhrū*, H. *bhauṅ*, Per. *abrū.*] 1. *eye brow*, bhauṅ; abrū; bhirkuṭī.

And arched *brow*, pulled ov'r his eyes
With solemn proof proclaims him wise. *Churchil.*
Bhaveṅ aṅkhriyoṅ pe tanīṅ jūṅ kamāṅ
Hai dānāī kā uske pakkā nishāṅ. F. C.

2. *forehead*, māthā; mastak; peshānī; lilāṭ.

knit the brow, teorī charhānā; māthe meṅ bal ḍālnā; chīṅ ba-jabīṅ honā.

3. *brink*, choṭī (*pahāṛ kī*).

Browbeat, v. a. ghuṛaknā; dhamkānā; dabānā; ḍarānā; ḍāṅṭnā; jhiṛaknā.

Browbeating, n. ghuṛkī; dhamkī; ḍarāvā.

Brown, adj. (A. S. *brūn*, H. *bhūrā*, from *bārnā*, Icel. *brenna* to burn] bhūrā; khairā; bādāmī; sāṅolā; salonā; sabzah.

Now like I *brown* (O lovely *brown* thy hair);
Only in *brownness* beauty dwelleth there. *Drayton.*
Raṅg bhūrā mujhe bhātā hai tere bāloṅ kā,
Husn ālam meṅ banā haigā faqat raṅg bhūrā. F. C.

brown-bread, lāl roṭī; sikī roṭī.

brown maid, sāṅolī; sāṅolī salonī.

brown study, soch meṅ ḍūbnā; khayāl meṅ honā.

Brownish, adj bhūrā-sā; sāṅolā-sā; malīh

Browse, v. pālā, yā sāg-pāt khānā; charnā.

Wild beasts there *browse*, and make their food. *Milton.*
Wahāṅ voh jānvar charte aur apnā peṭ bharte haiṅ.

Browse, n. pālā; ghās-pāt; chārā.

Bruin, n. bhālū; rīchh; khirs.

Bruise, v. a. kuchalnā; kūṭnā; chaknā-chūr k.; chūrā k.; chūrmā k. [*Dryden.*

They beat their breasts with many a *bruising* blow.
Woh apnī chhātioṅ meṅ dharādhar mukke mārtī haiṅ.

Bruise, n. choṭ; sadmā. [kuṭā-chhitā.

Bruised, adj. kuchlā-huā; chithā-huā; kuṭā;

Bruiser, (*Slang*) ṭhokū; musht-zan; ḍukait.

Bruit, v. a. [Skr. *barh* to speak] charchā k.; shohrat d.; mashhūr k.; kīrtī k.; shor machānā.

Bruit, n. charchā; shohrat; kīrtī.

Much *bruit*, little fruit. Prov. *Ūṅchī dūkān, phīkā pakvān.* Prov. (Great boast, little roast.)

Brunette, n. bhūrī; sāṅolī; gehuāṅ yā gandumī raṅg kī aurat.

Brunt, n. sadmā; choṭ; zarb; hamla; dhāvā.

The *brunt* of battle. *Laṛāī kā sadmā.*

Brush, n. 1. bursh; burush. 2. (*a painter's*) bāloṅ kī qalam; qalam. 3. (*Met.*) muṭh-bher; jharap; khaṭā-paṭī; jharpā-jharpī; nok-jhok.

4. (*of a fox*) lomṛī kī pūṅch.

brush for flies, chauhrī; chaṅvar; morchhal.

Brush, v. a. 1. *clean*, jhāṛnā; jhāṛ d.; gard jhāṛnā; jhāṛ poṅchh k.; sāf k.

2. *touch in passing*, ragaṛ khānā; bhiṭnā.

3. *sweep*, malyāmeṭ k.; chaupaṭ k.; buhār denā; safāī kar denā. [tāza k.

brush up, chamkānā; jilā k.; ujālnā; nikhārnā;

brush up one's learning, āmokhtā phernā.

Brush, v. n. *skim lightly*, achhvāye jānā; halke jānā. [ubhar jānā.

brush or scamper off, kāfūr, yā champat ho jānā;

Brushwood, n. jhāṛī; jhāṛ-jhaukāṛ.

Brusque, adj. akkhaṛ; ujaḍ.

Brutal, adj. 1. *animal*, haivān-sā; haivānī; vahshī; hūsh; jaṅglī. 2. *cruel*, nir-daī; be-rahm; zālim; kaṭhor; saṅg-dil. [saṅg-dilī.

Brutality, n. kaṭhor-pan; kaṭhor-tāī; be-rahmī;

Brutalize, v. a. vahshī yā kaṭhor banānā; be-rahm, yā saṅg-dil k.

Brutally, adv. nir-daī-pane se; be-rahmī se; kaṭhor-tāī se; saṅg-dilī se. [samajh.

Brute, adj. 1. *senseless*, a-budh; nā-dān; an-

2. *savage*, vahshī; nir-daī; kaṭhor; saṅg-dil.

You *brute*! *Are, nir-daī!*

3. *rough*, akkhaṛ; ujaḍ.

Digitized by Google

Brutish, adj. 1. *bestial,* haivān-sā; haivānī; dhor-sā. 2. *ferocious,* tund; phāṛ-khāū; darinda; khūṅ-khuār. 3. *carnal,* shahvat-parast; kāmī; kām-ātur.
4. *uncivilized,* gaṅvār; akkhaṛ; ujaḍ.
Brutishness, n. haivānyat; be-vaqūfī.
Bubble, n. [Skr. *bulbud,* H. *bulbulā,* from the gurgling sound *bud bud.*] 1. bulbula; hubāb.
2. *any thing frail,* os ke motī; naqsh-i-bar āb; pānī kā bulbula.

Then a soldier,
Seeking the *bubble* reputation,
Even in the cannon's mouth. *Shak.*
Jhok-kar jān top ke mūṅḍe,
Bulbula nām kā sipāhī ḍhūṅḍe. F. C.

3. *a cheat,* dhoke kī ṭaṭṭī; dhokā.
Bubble, v. n. bulbule uṭhnā; khad-badānā.
Babbling, adj. bulbule uṭhte-hue.
Bubby, n. [Ger. *būbi,* H. *bobo* breasts] chūṅchī; dūdhī; pistāṅ.
Bubo, n. [Lat. *bubo,* H. *bāghī, bad.*] 1. *sore,* bad; bāghī; kakrālī. 2. *owl,* ek qisam kā ullū.
Buccaneer, n. daryāī-ḍākū; samaudrī chor.
Buccaneering, n. daryāī ḍākū kā peshā.
Buck, n. kapṛe dhone kā pānī.
Buck, n. [A. S. *bucca,* H. *bok* a he-goat.]
1. *male deer,* mirg; hiran; hirnā.
2. *beau,* bāṅkā; chhailā; albelā.
black buck, kālā hiran.
Buck, v. n. kulel k.; kilol k.; alol k.
Buckbasket, n. ṭokrī jis meṅ maile kapṛe dhone ko le-jāte haiṅ. [charas.
Bucket, n. [H. *bok* goat] ḍol; ḍolchī; bokā;
bucket of leather, charas; moṭh; chamṛe kā ḍol.
Bucketful, n. ḍol-bhar; charas-bhar. [paṭṛā.
Bucking stool, n. dhobī pāṭ; kapṛe dhone kā
Buckle, n. baksuā; baklas.
Buckle, v. a. baksuā lagānā; joṛnā. [salla-jaṅg h.
buckle on one's armour, hathyār bāṅdhnā; mu-
Buckler, n. ḍhāl; sipar; phalī.
Buckler, v. n. bachānā; dastgīrī yā himāyat k.; mahfūz rakhnā.

I'll *buckler* thee against a million. *Shak.*
Tujh ko lākhoṅ meṅ maiṅ bachāūṅgā.

Buckram, n. myān-tah; kuṭṭī; kuṭ.
Buckskin, n. mirg-chhālā; hiran kī khāl.
Buckwheat, n. baṛe dāne kā gehūṅ; pamman gehūṅ; moṭā gehūṅ.
Bucolic, adj. charvāē yā ahīroṅ kā gīt; ratvāī.
Bud, n. [Ger. *butte,* H. *būṭā* flowered plant] kalī; guncha; shigūfa.
Bud, v. n. kalī āna; shigūfa āna. [*uṭhatī kopal.*

A *budding* virgin. *Bālā jubnā; kachchī kalī;*

Bud, v. a. paivand yā qalam lagānā.
Budge, v. n. [Lat. *bullire,* H. *ubulnā* to boil, Sp. & Port. *bullir* to boil, stir] haṭnā; sarak-nā; ṭalnā; ḍignā.

I'll not *budge* an inch. *Ek til bhar nahiṅ sarkūṅgā.*
(I'll not move so much as a mustard seed.)

Budget, n. [O. Eng. *bogett,* H. *bidrī* a sack.]
1. *a bag,* thailī; khīsa (bag, 1.) 2. *store,* pūṅjī; gāṅṭh; gaṭhrī. 3. (*financial*), mulk kā sālānā takhmīna-i-hisāb. [gunch.
Budlike, adj. kalī kī mānind; kalī-jaisā; misl-i-
Buff, n. [Fr. *buffle,* H. *bhaiṅs* a buffalo.]
1. bhaiṅsī; adhauṛī. 2. *military coat,* sipāhiyāna postīn. 3. *color,* zard-raṅg.
Buffalo, n. [Lat. *bos bubalus,* Skr. *mahishī,* Per. *mesh,* H. *bhaiṅs*] bhaiṅsā; bhaiṅs.
buffalo hide, bhaiṅs kī chamṛī; bhaiṅsā; adhauṛī.
wild buffalo, arnā bhaiṅsā. [paṛyā.
young buffalo-calf, kaṭṛā; jhoṭī; jhoṭī; pāṛī;
Buffer, n. [O. Fr. *bufer,* H. *phūlnā* to puff out] thāpī.
Buffet, n. 1. *blow,* ghūṅsā; mukkī; mukkā; thappaṛ; thapeṛā; tamācha; dhaul; musht; kil. 2. (*Fr. buffet*) khāne pīne kā kamra.
Buffet, v. a. mukkā yā ghūṅsā mārnā; ghusiyā-nā; butyānā; ḍukiyānā; dhapyānā; dhaul, yā thappaṛ mārnā; ḍuk lagānā.
buffet the waves, 1. lahroṅ se laṛnā yā ṭakrānā; pānī kāṭnā. 2. mushkilāt se laṛnā.
Buffo, n. maskhara.
Buffoon, n. maskhara; holī kā bhaṛvā.
Buffoonery, n. maskhara-pan.
Bug, n. khaṭmal; khaṭ-kiṛvā; uṛis.
bug fly, gandhī khaṭmal.
Bugbear, Bugaboo, n. [H. *bui* a devil, from Skr. *bhū* to be. See Be] havvā; lūlū; bui; koko; ghūnī; kan-kaṭā; dāl roṭī; dāl chapātī; nekī bibī.
Buggerer, n. launḍe-bāz; iglāmī; lūtī.
Buggy, n. (*Cor.*) baggī; ghoṛā-gāṛī.
Bugle, n. [Lat. *buculus,* W. *buclin,* H. *bail,* A. *baqar* an ox] bigul; fauj yā shikār kā nar-siṅgā; karnā.
Buglehorn, n. narsingā; turhī; turaī.
Bugler, n. bigul bajāne-vālā.
Build, v. a. [A. S. *bold,* Icel. *bol,* P. *būd,* H. *bāsā* dwelling] chunnā; banānā; uṭhānā; makān yā imārat banānā; tāmīr k.

The house was *builded* of the earth,
And shall fall again to ground. *Tennyson.*
Kachchā miṭṭī kā woh banā thā ghar,
Mil woh jāegā khāk meṅ gir-kar. F. C.

Build, v. n. 1. *found,* dharnā; rakhnā; madār rakhnā; qāim k. 2. *depend on,* etibār, etimād, ummed, ās, yā bharosa rakhnā.
build castles in the air, man ke laḍḍū phoṛnā yā luṛhānā; dhūl kī rassī baṭnā; khayālī pulāo pakānā; khiyāl-i-khām bāṅdhnā.
Builder, n. 1. rāj; memār; mistrī.
2. bānī; mūjid; kartā. [tāmīr.
Building, n. ghar; makān; havelī; imārat;

Building is a sweet impoverishing. Prov.
Imārat gārat. Prov.

Bulb, n. 1. (*Bot.*) gaṭṭhī (*pyāz*); gaṭṭhā; ḍalā (*shalgam*); pothī (*lahsan*).
2. (*of a thermometer*) peṭ; koṭhī.
Bulbous, adj. gaṭhīlā; gāṅṭh-dār.
bulbous root, gaṭhīlī jaṛ; kand. [kal-ānā.
Bulge, Bulge out, v. n. phūlnā; ubharnā; ni-

Digitized by Google

Bulk, n. [H. *dal*, Tir. *dalgar* solidity, *kā* of, H. *ḍhelā*, Sant. *ḍhalak* a clod of earth.]
1. *size*, jasāmat; ḍīl-ḍaul.
2. *gross*, aksar; baṛā hissa; bahut-sā. [bojhā.
3. *stowage*, bhār; bharat; bharoṭā; bojh;
bulk of the people, aksar ashkhās; bahut ādmī.
break bulk, 1. *unload*, kishtī yā jahāz khālīk. 2. *sell out*. pūṅjī kam k.; māl meṅ baḍḍhā lagānā.
Bulkhead, n. takhtoṅ kī dīvār.
Bulkiness, n. jasāmat; ākār; baṛā-pan; bojh.
Bulky, adj. baṛe ākār-kā.
Bull, n. [H. *bail*, A. S. *bellan* to bellow, H. *rambhānā*.] 1. nar gāo; sāṇḍ; bijār.
2 (*Ast.*) bail; saur; birakh.
At last from Aries rolls the bounteous sun,
And the bright *Bull* receives him. *Thomson.*
Hamal se nikal fuiz-bakhsh āftāb,
Chalā Saur meṅ woh ba-sad āb o tāb. F. C.
3. *stock-jobber*, nām-chār ko khariīdār-i-hissā.
take the bull by the horns, bail ko sīṅgoṅ se pakaṛ lenā; jurat se sāmnā k.
Bull, n. 1. *blunder*, galatī; chūk; khatā; dhokā.
2. (*the Pope's*) Pop kā farmān yā fatva.
an Irish bull, mazīqyā galatī.
Bull-baiting, Bull-fight, n. sāṇḍ laṛānā.
Bull calf, n. 1. bachhṛā; bachchhā.
2. *a stupid fellow*, bail; bachhyā kā bāvā.
Bull-dog, n. (*Cor.*) gulḍāṅk.
Bullet, n. golī.
Bulletin, n. gasaṭ; yād-patr.
Bullet-proof, adj. golī-rok. [mūhā.
Bull-faced, adj. sāṇḍ-mūhā; gāo-chehrā; baṛ-
Bull frog, n. Amerika kā baṛā meṅḍak.
Bull-hide, n. khāl; gaukhā.
Bullion, n. chāṅdī yā sone kā ḍalā, yā iṅṭ.
Bullock, n. bail; balad.
bullock cart or train, bail-gāṛī; kirāṅchī. [vān.
bullock-driver, baldiyā; bāldī; bail-vān; gāṛī-
Bullock's eye, n. gāo-chīdā.
Bull's eye, n. 1. (*Naut.*) paīya. 2. (*Arch.*) rau-shandān; baiza; mokhā; sūrākh.
3. (*Gunnery*) chāṅd; nishān; gulzarī.
4. *a policeman's lantern*, sipāhī kī lāltain.
Bully, n. dangaī; laṛākā; akaṛ-bāz; khāṅ; aiṅṭhe khāṅ; aiṅṭhe-singh.
It is so ridiculous, but so true withal,
A *bully* cannot sleep without a brawl.
Yeh sach hai, agarcheh hansī kī hai bāt,
Ki jhagṛālū bin jhagṛe sove na rāt. F. C.
Bully, v. a. dhamkānā; ghuṛakānā; dhamkī dikhānā; dabānā; āstīneṅ chaṛhānā.
Bullying, n. dhamkī; ghuṛkī; gurfish.
Bulrush, n. baṛā nāgar-mothā; baṛā mothā.
Bulwark, n. [H. *balvān* strong.]
1. *bastion*, fasīl; shahr-panāh; chār-dīvārī.
2. *fortification*, qila; koṭ; gaṛh.
Bum, n. chūtaṛ; surīn.
Bum-bailiff, n. nāyab-nāzir. [kī makkhī.
Bumble-bee, n. [H. *bhauṅrā*] bhauṅrā; shahad
Bumboat, n. kuṅjṛe kī kishtī. [sadmā.
Bump, n. [H. *dhakkā*.] 1. *blow*, ṭakkar; dhakkā;
2. *protuberance*, gāṅṭh; golā; gūmṛā; āmās.

Bump, v. a. ṭakrānā; bhiṛnā; juṭnā.
Bumper, n. [H. *bharā* full.] 1. *a glass full*, labrez; labālab-piyālā; jām-i-labrez; mūṅhā-mūṅh kaṭorā. 2. *a bumper house*, ek khalqat; baṛe ādmī; ādmioṅ se bharā huā ghar; amboh.
Bumpkin, n. gaṅvār; gaṅvelā; gaṅvār kā laṭh; ghāmaṛ; baurū; ḍhaggā; bail; gadhā.
Bumptious, adj. khud-bīn; abhimānī; ahankārī; khud-pasand. [khudī; ahaṅkār.
Bumptiousness, n. khud-bīnī; khud-pasandī;
Bun, n. chhoṭī mīṭhī roṭī; chhoṭī mīṭhī ṭikyā.
Bunch, n. [H. *guchchhā*; P. *khosha*] guchchhā; gupphā; hattā (*of plantains*); turrah.
Bunch of flowers. *Phūloṅ kā guchchhā*; *gul-dastā.*
bunch of greens, gaddī.
Bundle, n. [H. *biṅḍ*, A. S. *bindan*. H. *bāṅdhnā* to bind] gaṭhṛī; muṭhṛī; poṭlī; pulanda; buqcha; basta; (*Cor.*) bauḍal.
bundle of cow-pats, chhūī; hel; khās.
bundle of grass, ghās kā gaṭṭhā, gaṭhrī, bojhā, bharoṭā, yā lādī.
bundle of papers, kāgazoṅ kā muṭṭhā, yā gaddī.
Bundle, v. a. gaṭhṛī-muṭhṛī bāṅdhnā; bāṅdhā būṅdhī k. [gaṛ yā laṭū paṭū uṭhānā.
bundle out, badhnā boryā bāṅdhnā; angaṛ khaṅ-
Bunk, n. baiṭhne yā sone kā takhta.
Bung, n. gaṭṭā; ḍāṭ.
Bung, v. a. gaṭṭā yā ḍāṭ lagānā; band k.
Bungalow, n. baṅglā; koṭhī; ghar.
Bung-hole, n. pīpe kī chhed, sūrākh, yā mūṅh jis meṅ se sharāb bharte haiṅ.
Bungle, v. a. [H. *bāṅkā* crooked] bigāṛnā; kharāb yā nākārā k.; aughaṛ-pane se k.; nikammā k.
Bungle, n. kachchā kām; chūk; khatā.
Bungler, n. anāṛī; phūhaṛ; kām-bigāṛū.
Bunion, n. [Fr. *bigne*, H. *sūjan* a swelling (b = s)] gokhrū; gaṭṭī; ḍīl.
Bunting, n. bārīk ūnī kapṛī jis se jahāz ke jhaṇḍe yā pharaire bante haiṅ.
Buoy, n. [H. *bah* flow, float, *biṅdhā* bound] laṅgar yā kaṛāṛe kā nishān; laṅgar-numā; pānī par tairne-vālā nishān; boyā; tarerī.
Buoy, v. a. tairānā; bahānā.
Buoy up, jī, man, yā himmat baṛhānā.
Rising merit will *buoy* up at last. *Pope.*
Baṛhtā gun tire par tire.
Buoyancy, n. 1. uthlāī; halkā-pan.
2. (*of spirits*) zindā-dilī; khush-tabaī.
Buoyant, adj. 1. halkā; subuk. 2. (*spirits*) zinda-dil; khush-tabā. [load, Skr. *bhri* bear.]
Burden, n. [A. S. *beran*, Per. *bār*, H. *bhār*
1. *load*, bojh; bojhā; bhār; bār; lād; lādī.
No one knows the weight of another's *burden*.
Kaun jāne dūsre kā bojh bhār?
2. (*of vessels*) bharat.
A ship of great *burden*. *Baṛe bharat kā jahāz.*
3. *any thing grievous*, gale kā hār; pāoṅ kī beṛī; patthar; pahāṛ.
Deaf, giddy, helpless, left alone,
To all my friends a *burden* grown. *Swift.*
Akelā, bahrā, bechārā, subuk-sar,
Huā bār-i-garāṅ sab dostoṅ par. F. C.

Digitized by Google

burden of a song, antrā; ṭek; asthāī.
At every close she made, the attending throng
Replied and bore the *burden* of the song. *Dryden.*
Woh jab thāp deti to sab sāth ke
Mil asthāī gāte barhā apnī lai. F. C. [dāvā.
burden of proof, (*Logic*) bār-i-subūt; dalīl-i-
feel the burden of, bhārī, nāgawār, yā ajīran mālūm h.; garāṅ guzarnā.
Burden, v. a. bojh ḍālnā; zer-bār k. [ajīran.
Burdensome, adj. karā; sakht; dūbar; garāṅ;
Burdensomeness, n. garānī; bār; sakhtī.
Bureau, n. 1. likhne kī mez.
2. *an office*, daftar; daftar-khāna. [kama.
3. *a department of Government*, sarkārī mah-
Bureaucracy, n. daftar-wāloṅ kī hukūmat.
Burgess, Burgher, n. [M. H. G. *burc*, A. *burj*. H. *koṭ* a fort,] 1. *citizen*, shahrī; shaharvālā.
2. *a representative of a borough*, raīs; zī-ikhtiyār; kumaiṭī-vālā.
Burgh, Borough, n. qasbā jis ke bāshindoṅ ko Pārliment meṅ mimbar bhejne kā ikhtiyār hai. [seṅdh-mār.
Burglar, n. naqab-zan; kūṅbhal deue-vālā;
Burglary, n. kūṅbhal d.; naqab-zanī; seṅdh yā pār lagānā. [kā sar-panch.
Burgomaster, n. qasbeh kā majistraiṭ; shahr
Burial, n. [A. S. *byrgan*, H. *gāṛnā* to bury] gāṛnā; gor-gaṛhā; dafnānā; tajhīz o takfīn; kafan-dafan; miṭṭī denā. [turbah; madfan.
burial place, or ground, goristān; qabristān;
burial service, janāze kī namāz.
Burk, v. a. chhupānā; dabā rakhnā.
Burlesque, n. ṭhaṭṭā; khillī; tamaskhur.
Burlesque, v. a. hanśī kī naql k.
Burly, adj. [H. *bharā* full, Irish *borra* a knob, H. *ubhrā* swollen] bhārī; mushṭanḍā; ṭhāḍā; dhīṅg; sāṅḍ; takṛā; haṭṭā kaṭṭā.
Burn, v. a. [A. S. *byrnan*, P. *biryān* H. *barnā* burn.] bārnā; jalānā; phūṅknā; āg denā yā lagānā; dāgnā; pakānā. [*Din divāli k.*
To *burn* daylight. Prov. *Din dhaule diyā bālnā.*
Burn the candle at both ends. Prov. [hands).
Dono hāthoṅ se luṭānā. (To squander with both
This tyrant fever burns me up.
Is zālim bukhār ne to mujhe bhūn diyā.
burned bricks, pakkī ināt.
burn (the dead) dāhnā; dāg denā; dāh karam k.; phūṅknā; jalānā; dāh-kriyā k.; dāg d.
burn up, jalā-kar khāk kar denā.
Burn, v. n. balnā; jalnā; dahnā; āg lagnā.
The *burnt* child dreads the fire. Prov.
Dūdh kā jalā chhāch phūṅk phūṅk pītā hai. Prov.
(The scalded with hot milk blows before he drinks).
burn as a Hindoo widow, satī h.
burn one's fingers in another's pan, dūsre kī āṅch meṅ jalnā; nuroṅ ke jhagṛe meṅ paṛnā.
burn out, jal bujhnā. [mastānā.
burn with lust, balbalānā; jhal yā chul uṭhnā;
Burner, n. dīyā; dīpak; chirāg; lālā.
Burning, adj. jaltā; bhuntā; tez. [*hue maidān-*
The *burning* plains of India. *Hindustān ke jalte-*
burning coal, jaltā-huā koelā; aṅgārā.
burning ghāṭ, marghaṭ; murḍ-ghaṭṭī; masān.
burning mountain, juālā mukhī; koh-i-ātish-khez.
Burning glass, n. ātshī-shīsha.
Burnish, v. a. chamkānā; jilā k.; ujālnā.
Now the village windows blaze,
Burnished by the setting sun. *Cunningh.*
Ab chamaktī haiṅ gāoṅ kī khiṛkī,
Kirneṅ sūraj kī dūbtī paṛtī. [bhaṭ.
Burrow, n. [H. *bilā.*] 1. *hole*, bil; bilā; chhed;
To live in *burrow*. *Bhaṭ meṅ rahnā.*
2. *heap*, ḍher; todah.
Burrow, v. n. 1. bil khodnā yā banānā.
2. *hide itself*, bil yā bhaṭ meṅ rakhnā.
burrow under ground, bhaṭ yā bil khodnā.
Bursar, n. 1. *of a college*, madrase kā khazānchī.
2. *scholarship-holder*, vazīfa-khuār.
Burst, v. n. [H. *phat.*] 1. *break*. ṭūṭnā; phaṭnā; phūṭnā; chaṭakhnā; taṛakhnā; khilnā; shaq h.
No, no, my heart will *burst* an if I speak, [*Shak.*
And I will speak that so my heart may burst.
Jo kholūṅ zabāṅ ho jigar pāsh pāsh,
Magar kholā hūā, ki ho jāē kāsh! F. C.
2. *spring*, phūṭ nikalnā; nikal paṛnā.
He *burst* into tears. *Woh phūṭ-kar ro paṛā.*
burst with laughter, māre hanśī ke loṭnā yā peṭ phūlnā; qahqahā mārnā, yā lagānā. [chaṭkhānā.
Burst, v. a. phoṛnā; phāṛnā; toṛnā; taṛkānā;
Burst, n. kaṛak; chaṭakh.
Bury, v. a. [H. *gāṛ*] 1. *inter*, gāṛnā; miṭṭī denā; dafan k.; dafnānā; madfūn k.
Slave, thou hast slain me!
If thou wilt ever thrive, bury my body. *Shak.*
Kiyā qatl tū ne mujhe, dē gulām!
Tū kar dafn mujh ko jo ho terā kām. F. C.
2. *cover up*, topnā; dabā denā; chhupānā.
I will *bury* my grief in a bowl of wine.
Jām-i-sharāb meṅ maiṅ ḍuboūṅgā ranj ko.
bury one's self alive, jītā gaṛ jānā; samādh lenā; samādh meṅ baiṭhnā. [milāp k.
bury the hatchet, hathyār rakh d.; sulah k.;
bury the old dead, khāk ḍālo; gaṛe murde na ukheṛo; dabā do. [jhuṇḍ.
Bush, n. [H. *jhāṛ.*] 1. *thicket*, jhāṛī; jhaṅkīṛ;
2. *bough*, jhāṛ; jhāṛī.
Good wine needs no *bush*.
(*Mushk ōn ast ki khud boyad, na ki attār goyad.*
Musk scents itself, not what the perfumer makes it out).
Bushel, n. battīs ser kā paimāna.
His reasons are as two grains of wheat hid in two *bushels* of chaff. *Shak.* [*dāne gehūṅ ke.*
Uskī dalīleṅ aisī haiṅ jaise do ṭokre bhūse meṅ do
Bush-fighting, n. jhāṛ-khaṇḍ kī laṛāī.
Bushy, adj. *full of bushes*, jhāṛ-dār; jhāṛī-dār; gupphedār.
Bushy tail. *Gupphe-dār dum.*
Busily, adv. tan-dehī se; mehnat se.
Business, n. [H. *bas* dwell.] 1. *employment*, kām; kāj; uddam; shugal.
Business is the salt of life. Prov.
Shugal zindagī kī jān hai.
(*Khāli se begār bhali.* Rather be pressed than idle.)
2. *transaction*, kām kāj; kār o bār; beohār; muāmlā; dād o sitad.
Business neglected is business lost. Prov. [red.
Kām bisrā, kām usrā. Work forgotten, work mar-

Digitized by Google

3. (*mercantile*) kār beohār; saudāgarī.
4. *office*, dhandā; pesha; kasab; rozgār.
Mind one's own *business*. *Apne kām se kām rakkho.*
5. *duty*, farz; dharam; chākrī; khidmat.
6. *matter in question*, amr mutanāzefīh; bāt; amr-i-tasfiya-talab; maqsad; matlab; kām.
What is your *business*? *Kyā kām hai?* [kām.
business of importance, zurūrī kām; baṛā bhārī
carry on a business, saranjām, band o bast, yā kār o bār k.; kām chalānā; kār-barārī k.
current business, chaltā kām; kār o bār rozmarra; rozmarra kā kām.
despatch of business, kār-guzārī; kām chalānā, nikālnā, yā bhugtānā; bhugtān. [nā.
do one's business, 1. ṭhikāne lagānā; kām bigāṛ-
2. hājat rafā k.; zurūrat nikālnā; kām karnā.
drive a business, kām chalānā.
extensive business, baṛā kār-khāna; phailā-huā kām; bhārī kār o bār. [lab rakhnā.
have business with one, kisī se sar o kār yā mat-
knowledge of business, tajruba-kārī; kār-dānī; muāmla-dānī. [dūkān.
losing business, ghāṭe yā ṭoṭe kā kām; mandī-
man of business, kāmī; kārbārī; kār-dān; muāmla-dān; beohārī-ādmī.
place of business, koṭhī; daftar; kār-khāna.
thriving business, chaltī dūkān; baṛhtā-kār; chaltā pesha.

Business-like, adj. khāsa; achchhā; khūb.

Buskin, n. gurgābī jūtī; ūnchī eṛī kā jūtā.

Buss, n. [O. Eng. *basse*, H. *babbī*, Per. *bosah*] babbī; chūmā; bosah; miṭṭhī; machchhī.

Buss, v. a. chūmā lenā; babyānā; bosa lenā; babbī lenā.
Kissing and *bussing* differ both in this, [*Herrick*.
We *buss* our wantons, but our wives we kiss.
Babbī chūme meṅ itnā bal haigā,
Babbī ranḍī kī, chūmā bīvī kā. F. C.

Bust, n. ūpar kā dhaṛ; gāt; baiza.

Bustard, n. tukdar.

Bustle, n. khalbalī; haṛbaṛī; dauṛ-dhūp; tag o dau; dawā-dawish; tagā-pū; chalat-phirat; chahl pahl; raul-chaul; hal chal; bhīṛ-bhāṛ; dhūm dhaṛakkā.
The *bustle* of preparation. *Taiyārī kī ghabrāhat.*

Bustle, v. n. dauṛ-dhūp h., yā machnā; khalbalī paṛnā; dhūm dhām h.; raulchaul h.

Busy, adj. [A. S. *biseg*, *byseg*, H. *bas* dwell.]
1. masrūf; mashgūl; kām meṅ; dhande meṅ lagā-huā; kām-kā.
He is *busy*. *Woh kām meṅ lagā huā hai.* [v. 3.
To-morrow is a *busy* day. *Shak.* Richard III,
Kal kām kā din hai.
Busy as a bee. *Makkhī-sā masrūf.*
2. *active*, chālāk aur mehnatī.
3. *officious meddling*, fuzūl-khidmat, yā kām karne-vālā; dakhl-andāz; khushāmadī; hardegī chamchā; har kām meṅ ṭāṅg aṛāne-vālā.
Busy folks are always meddling. Prov.
Fuzūl kām karne-vālā sadā pāoṅ aṛātā phirtā hai.
the busiest part of a city or town, chauk; manḍī; baṛā bāzār; gudṛī.

Busy, v. a. kām meṅ lagānā; masrūf rakhnā.
be busy, kām meṅ lagnā; masrūf rahnā; mashgūl h.; masrūf h.

Busybody, n. pāṅo aṛāne-vālā; dakhl dene-vālā.
Busybodies never want a bad day. Prov.
Pāṅo aṛāne-vāle ko sab din achchhe.

But, conj. [Skr. *parantū*, A. *bal.*]
1. *except*, lekin; magar; par; mul; parant; ammā; illā; vale; valekin.
But me no buts! *Agar magar mat karo!*
2. *except that*, mā sivā iske; aur; alāva; varna. 3. *on the other hand*, bar-khilāf iske; balke; bar-aks iske.
When pride cometh then cometh shame, but with the lowly is wisdom. *Gurūr ke sāth to zillat āti hai, par farotanī ke sāth dānāī.*
4. *otherwise than that*, ba-juz; sivā.
but that, ke; jo; magar yeh ki. [kar; chhuṭ.

But, adv. sivā; ba-juz; khālī; sirf; juz; chhoṛ-
Born *but* to die. *Marne hī ko paidā huē haiṅ.*
(*Paidā huā hai, so nā-paid ko.* Prov.)
But one egg and that addled. Prov.
Ek anḍā woh bhī gandā. Prov.

Butcher, n. [H. *baddhak*, *bok*, O. F. *boc*, goat] badhik; qassāb; qasāī; (*Contempt.*) qasāoṛā, buraīyā, būchaṛ, rabbaṛ.
The *butcher* looked for his knife when he had it in his mouth. Prov. *Qasāī ḍhūṅḍe chhurī aur chhurī uske mūṅh meṅ.*
(*God meṅ laṛkā shahar meṅ ḍhaṅḍorā.* Prov.
The child in the arms and the town-crier cries lost child.)

Butcher, v. a. 1. zibah yā halāl k. 2. khūn k.; hatnā; badh k.; gardan mārnā.

Butcherboy, n. qasāī kā laṛkā; qasāoṛā.

Butcher's block, n. qasāī kā kundā.

Butcher's meat, n. gosht; qaliya; sālan.

Butcher's shop, n. qasāī kī dūkān.

Butchery, n. 1. qasāī-pan. 2. (*Met.*) qasāī-pan; qatl; khūn; khūn-kharāba.

Butler, n. [H. *bhanḍārī*] khān-sāmāṅ; bhanḍārī; rakāb-dār; (*Cor.*) butrail.

Butt, n. 1. *a cask*, pīpā. 2. *object of ridicule*, dalbā; khilaunā; goṅ-mahfil; kuṭṭā; chīlchilo.
He was the *butt* of the company.
Sārī majlis ne use dalbā banā liyā.

Butt, n. 1. *thick end of a musket*, kunda.
2. *object of aim*, nishāna; hadaf; chāṅd.

Butt, v. sīṅgoṅ se ṭakkar mārnā; sīṅg mārnā; dhun mārnā.

Butter, n. 1. *oily part of milk*, makkhan; maskā; nonī ghī; ghī; raugan-i-zard.
Butter's once a year in the cow's horn. Prov.
Sāl meṅ ek bār gāe ke sīṅgh meṅ ghī hotā hai.
Butter is gold in the morning, silver at noon, and lead at night. Prov. [*ko sisa.*
Makkhan tarke sonā, do pahar ko chāṅdī, rāt
(*Luqma-i-sabāhī, beh az murg o māhī.* P. Prov.)
2. *substance resembling butter*, ghī; raugan; makkhan-sī chīz. [lagānā.

Butter, v. a. chupaṛnā; chiknāī yā makkhan
His bread is *buttered* on both sides. Prov.
Chupṛī, aur do do! Prov.

Buttercup, n. 1. makkhan-dān.
2. (*the flower*,) ek chhoṭā pīlā pyāla sā phūl.

Butterfly, n. tītrī; titlī; parvāna; farāsh.

Digitized by Google

Buttermilk, n. chhāch; chhā; maṭṭhā; maherī; biloyā-huā yā makkhan niklā dūdh.
Butterwoman, n. makkhan-vālī; dahī-wālī; gujrī.
Buttery, adj. ghī sā; raugnī; ghī-ālā; ghivāl; ghī-dār; makhnī.
Buttery, n. (*pantry*) bhanḍār; bhanḍārā; modī-khāna.
Buttock, n. [Fr. *bot* end, H. *puṭṭhā*] chūtaṛ; surīu; puṭṭhā; puṛā. [*Shak.*
It is like a barber's chair that fits all *buttocks*. *Nāū kī sī ārsī har kāhū ke hāth.* Prov.
(Like a barber's glass in every hand.) [ghundī.
Button, n. 1. *catch*, (*Cor.*) baṭan, botām;
I dont care a *button*. *Main use pashm barābar nahīn samajhtā.* (I dont regard him as my *pubes*.) [*pakaṛnā.*
To hold one by the *button*. *Kisī kā girebān*
2. *knob*, laṭṭū; gola.
Button, v. a. ghundī yā baṭan lagānā.
Buttonhole, n. kāj; ghar; halqa.
Buttress, n. pushta.
Buttress, v. a. pushta banānā yā bāndhnā.
Buxom, adj. chanchal; achpal; chapal.
Buy, v. a. [A. S. *bycgan*, H. *bisānā*, A. *baë*] mol lenā; kharīdnā; bisānā.
Buy at a market, but sell at home! Prov.
Hāṭ meṅ lo, ghar meṅ becho!
buy and sell, len-den yā kharīd-farokht k.; muāmala k.; bechā khochī k.; bae shrāi k.
buying and selling, len-den; bechā-khochī; kharīd-farokht; banaj; beopār.
Buying and selling is winning and losing. Prov.
Len-den meṅ lābh aur hān. Prov.
buy off or out, v. n. mol le-ke alag k.; toṛ lenā.
buy on credit, udhār kharīdnā; sākh par kharīdnā.
Buyer, n. gāhak; kharīdār; livaīyā; mol lene-vālā; mushtarī.
Buyers want an hundred eyes, sellers none. Prov.
Gāhak ko sau āṅkheṅ, chāhiyeṅ dukān-dār ko ek bhī nahīn.
Buzz, v. n. [H. *bhin*] bhin bhinānā; bhinaknā; bhin bhin k.
Buzz, v. a. phusphusānā; kānā-phūṅsī k.; khusar-phusar k.
buzz in one's ear, kān khānā; kān bharnā; kān-meṅ phūṅknā.
Buzz, Buzzing, n. bhinbhināhaṭ; gūnj.
Buzzard, n. shikra. [phū-ī karne-vālā.
Buzzer, n. phusphusiyā; kan-phukkā; kānā
By, adv. [A. S. *be*, Per. *ba*.] 1. *near*, pās; nazdīk; qarīb; nikaṭ; neṛe; dhore; tak.
Stand *by*. *Pās khaṛā honā.*
2. *in one's presence*, āge; sāmne; robrū.
There was no other person *by*.
Koī aur ādmī sāmne na thā. [ṭhahar-kar.
by and by, phir kabhī; thoṛī der meṅ; phir;
I shall catch him *by and by*. Prov.
Phir kabhī use pakṛūngā.
by night, rāt ko; shab ke waqt.
by that time, tab tak; us waqt tak.
by what time, kab tak; kis waqt tak.
By, prep. [A. S. *be*, *bī*; P. *ba*.]
1. *near to*, pās; qarīb; nikaṭ; neṛe; ḍhig; dhore; kane; muttasil. [*baiṭhnā.*
To sit *by* the side of. *Pās baiṭhnā; pahlū meṅ*
To keep *by*. *Pās yā nazdīk rahnā.*
2. *through or with*, meṅ; se; ba-vasīle; mārfat; kāran se; duāre; ba-sabab; ba-bāis; ba-vajeh. [Prov.
By other's faults wise men correct their own.
Budh jan kī yeh haigī sār,
Ankar khoṭ se kareṅ sanvār.
By doing nothing we learn to do ill. Prov.
Ṭhālī baiṭhe utpāt sūjhe. Prov.
They judge of the future *by* the past.
Pichhlī bātoṅ se āge kā hāl daryāft karte hain.
3. *by means of*, ba-vasīle; se; ba-zariye; rāh se; zarye se; mārfat; hāth.
Send it *by* a coolie! *Kulī ke hāth bhej do!*
4. *per*, fī; pīchhe; par; sire.
5. *according to*, ba-mūjib; muāfiq; anusār; az-rūë; hasb.
By law. *Az-rūë qānūn.* [jānib; az-jānib.
6. *from the part of*, taraf se; oṛ se; mir-
By the father's side. *Bāp kī taraf se.*
7. *at, on, in*, par; meṅ; se; ba.
By rail. *Rel meṅ.*
8. (*measure*), ba-miqdār; bhar.
Too big *by* half. *Ḍeoṛhā.*
9. (*Arith.*) se; par; baṭe-hue.
Four divided *by* two. *Chār baṭe do.* [loṅ.
10. *not later than*, tak; talak; tāīṅ; toṛī; lag;
by all means, by all manner of means, har tarah yā taur se. [achānak.
by chance, ittifāqan; ittifāq se; kadāchit;
by distress and sale, ba-zariye qurqī aur nīlām.
by fits and starts, yakāyak; kadāchit; mauj se.
by gift, az-rūë hiba. G. G.
by God, Khudā kī qasam; Rām kī sūṅ; Vallah.
by heart, nok-zabān; hifz; az-bar; kanṭh.
To learn *by* heart. *Kanṭh k.* [kar-ke.
by hook or by crook, kheṅch tān-ke; joṅ toṅ
by land, khushkī se; khushkī kī rāh se.
by marriage, izdavāj ke zariye se, G. G.; nikāh se; bivāh se.
by means of, ba-vasīle; duāre; ba-visātat.
by myriads, lākhoṅ; lakhūkhā; karoṛoṅ.
by night and day, rāt din; shab o roz.
by no means, hargiz nahīṅ; kisī tarah nahīṅ.
by one's self, akelā; tan-i-tanhā; ba-zāt-i-khās.
by post, ḍāk meṅ; ba-zariye yā ba-sabīl-i-ḍāk.
by, hard by, close by, lagbhag; pās hī.
by reason of, is vajah se; is sabab se.
by such a day, us roz tak; us din lag.
by suit, ba-zariye nālish.
by the law of India, qānūn-i-Hind ke mutābiq.
by the prophet, nabī kī qasam; nabī kī sūṅ.
by the way, aur yeh ki; aur dekho to; suno to.
by this act, ba-mūjib ekaṭ hāzā ke.
by virtue of, ba-etibār; ba-haisīyat.
by warrant, ind-ul-ijrāë wāranṭ.
by water, tarī yā pānī kī rāh se. [dostī meṅ.
by way of friendship, az rāh-i-ikhlās yā dostī;
by your bounty, āp kī ba-daulat; āp ke iqbāl yā ināyat se; āp kī dayā se.
come by, milnā; hāsil h.; hāth ānā.
day by day, roz ba-roz; din ba-din.
one by one, ek ek; fardan fardan. [sauṛī.
year by year, sāl ba sāl; sālāna; har sāl; bar-

Digitized by Google

By and-bye, adv. kuch der meṅ; ṭhair-ke; ājkal meṅ.
I will come *by and bye*. *Thori der meṅ āuṅgā.* (*hai.*
By-and-bye is easily said. Prov. *Phir kah denā āsān*
By-bidder, n. bolī baṛhāne-vālā.
By-degrees, adv. rafta-rafta; hote-hote; darjah ba-darjah; ba-tadrīj.
By-end, By-view, n. poshīdah yā khāṅgī matlab; [gupt-arth.
By-gone, adj. gayā-guzrā; gayā; gayā-bītā; raft-guzasht; guzashta.
By-gones, n. guzrī hui vārdāt yā bāt.
Let *by-gones* be *by-gones*. *Huā so huā.* Prov. (*Guzashta rā salvāt.* P. Prov.)
By-lane, By-path, By-road, By-walk, By-way, n. līk; pagḍandī; baṭiyā; chor-rasta.
By law, n. qāëda-i-makhsūs. G. G.
By-play, n. suāṅg meṅ suāṅg.
Byre, n. bathān; gāë asthān; go-sālā.
By-stander, n. pās kā khaṛā hone-vālā; dekhne-vālā; tamāshāī. [nakkū.
Byword, n. zarb-ul-masal; zabān-zad; uḍḍū;
to become a byword, nakkū h.; zarb-ul-masl bannā; uḍḍū h.

C.

Cab, Cabriolet, n. ek ghoṛe kī baggī; ikkā baggī.
Cab-driver, Cab-man, n. baggī hāṅkne-vālā.
Cab-stand, n. baggī yā gāṛī kā aḍḍā. [bāṅṭ.
Cabal, n. sāzish; bandish; aṭ-saṭ; gushṭī; sāṅṭ-
Cabal, v. n. sāzish k.; aṭ saṭ k.
Cabalistic, adj. gupt; chhupī; poshīdah.
Cabaret, n. maë-khāna; sharāb-khāna; kalāl-khāna; bhaṭṭī.
Cabbage, n. 1. *a plant*, karam kallā.
2. *chippings*, katran; chhāṅṭan.
cabbage worm, jhanjhā; gobhī kā kīṛā. [byoṅt k.
Cabbage, v. a. qata karne meṅ churānā; katar
Cabbage-rose, n. karam kallā.
Cabin, n. [O. Eng. *caban*, A. *kābā*, H. *koṭhrī*.]
1. *cottage*, jhopṛā; kuṭī; chhappar. [khāna.
2. *small room*, koṭhrī; hujra; hazīrah;
3. (*Naut.*) ḍabūsā; koṭhrī.
Cabin, v. n. kuṭī, koṭhrī, yā hujre meṅ rahnā.
Cabin, v. a. koṭhrī meṅ band, yā qaid k.
Cabin-boy, n. jahāzī ṭahlvā. [kamra.
Cabinet, n. 1. *closet*, koṭhrī; hujra; chhoṭā
2. *private box*, chhoṭī almārī; sanduqchā.
3. (*for valuables*) kolkī; chaubachcha.
4. (*for consultations*) dīvān-i-khās; khilvat-khāna. 5. *ministry*, mashīrān-i-saltanat.
cabinet of glassware, shīshe-bartan kī dukān.
Cabinet-council, n. mashīroṅ kī kauṅsal.
Cabinet-maker, n. baṛhaī; mistrī.
Cabinet-minister, n. mashīr-i-kauṅsal.
Cable, n. jahāz kā rassā yā zanjīr; lahās.
pay out, weer out, or slip the cable, lahās ḍhīlī k.; rassā chhoṛnā.
serve the cables, lahās bāṅdhnā.
Cabooze, n. jahāz kā bāvarchī-khāna.

Cacao, Cocoa, n. nāryal; nārjīl; golā (*the nut*).
Cachinnation, n. qahqaha; ṭahākā.
Cackle, v. n. 1. *as a hen*, qāqā k.; kuṭkuṭānā; kuṛkuṛānā. 2. *giggle*, ṭhī ṭhī k.; khil-khilānā; dāṅt phāṛnā, yā bānā.
Cackle, n. 1. (*a hen's*) qā qā; kuṭ kuṭ; kuṛ kuṛ.
2. *idle talk*, baṛ baṛ; bak bak; gapshap; bakvās. [bān.
Cacoethes, n. kharāb ādat, yā kho; burī lat yā
Cacoethes scribendi. *Likhne yā inshā-garī ki chul; kāgaz chītnā yā syāh k.*
Cacography, n. bad khat; galat imlā.
Cacophony, n. burī āvāz; karīh-ul-saut.
Cactus, n. nāg-phanī (*prickly pear*).
Cad, n. kamīna; sifla; pājī; adnā.
Cadastral, adj. jāëdād-i-gair manqūla ke mutaalliq; aṭal-dhanī.
Cadaverous, adj. murdār-sā; murdā.
Cadence, n. utrāo; tāl; sam.
Cadet, n. [Skr. *kanishṭa*.] 1. *a younger brother*, chhoṭā bhāī; birādar-i-khurd; anuj. [kareṭ.
2. (*Mil*). tankhuāh-dār ballamṭer; (*Cor.*)
Cafe, n. qahva-khāna.
Caftan, n. qaftān; Īrānī jāma; khaftān.
Cage, n. [Lat. *cavus*, A. *qafas*, H. *kho* hallow.] 1. *for animals*, pinjrā; qafas. 2. *prison*, qaid-khāna; qafas. 3. *large cage*, kaṭahrī; pinjrā; kaṭkaṛ.
Stone walls do not a prison make,
Nor iron bars a *cage*. *Lovelace.*
Na patthar ki divāreṅ mahbas kareṅ,
Na lohe ki sikhoṅ se pinjre baneṅ. F. C.
Cage, v. a. pinjre meṅ band k.; qaid k.
Cairn, n. pattharoṅ ke ḍher qabar par.
Caitiff, n harām-zāda; pājī; pajauṛā.
Caitiff, adj. kamīna; pājī.
Cajole, v. a. 1. *coax*, phuslānā; khushāmad k.; chāplūsī k.; lallo-patto k. 2. *deceive*, dam d.; buttā d.; jul d.; dam jhāṅsā d.
Cajolery, n. phuslāhaṭ; lallo-patto; dam-jhāṅsā.
Cajuput, n. kāyāpattī tel.
Cake, n. [Ger. *kuche*, from Lat. *coquere*, H. *pakānā*, Skr. *pach* to cook.] 1. *dough baked*, roṭī; kāk.
There is no *cake* but there is the like of the same make. Prov.
Hai har shaë kā dunyā meṅ sānī zurūr.
(*Ek tare ki roṭi, kyā chhoṭi kyā moṭi?* Prov.)
2. (*flat*) chapātī; ṭikiyā; suhāl.
cake and wine, sharāb o kabāb; gazak; nāshtah; chakkhā chukkhī; mūṅh biṭālnā; ziyāfat; jal pān; halwā pūrī.
a cake of soap, sāban kī ṭikiyā.
Cake, v. n. papṛiyānā; papṛī jamnā; papṛānā.
Calabash, n. khappar; toṅbā; toṅbī. [kam-bakht.
Calamitous, adj. āfat yā musībat-kā; biptā-kā;
Calamity, n. [Lat. *calamitas* loss, from *calamus* reed, A. *qalam*, Per. *kilk*, H. *kilam* reed, more probably *kālā mirt* black death] bipat; musībat; āfat; balā; bhīṛ; saṅkat.
Calamity is the touchstone of a brave mind. Prov.
Biptā sūr bīr kī kasauṭī hai.
calamity by divine permission, āfat, qahr, yā balāë āsmānī; āfat-i-samāvī.
Calcareous, adj. chūne-kī; chunīlā.

Digitized by Google

Calcination, n. rasāyan kā banānā; phūṅknā.
Calcine, v. a. kushtah k., yā banānā; phūṅknā; mārnā; rasāyan banānā.
Calcined, adj. kushta; phukā-huā.
Calcium, n. chūnā.
Calculable, adj. ganit-jog; jo ginī jā sake; gintī ke lāyaq; shumār karne ke qābil.
Calculate, v.a. [Lat. *calculus*, H. *kaṅkar* a pebble] 1. gintī k.; ginnā; joṛnā; phailānā; hisāb lagānā; shumār k. [andāza, yā aṭkal k.; kūtnā.
2. *estimate*, bichārnā; āṅknā; jāṅchnā;
To *calculate* a nativity. *Janam-patrī dekhnā.*
Calculation, n. gintī; hisāb; shumār; pailāvaṭ.
By what *calculation?* *Kis hisāb se?* [be-gintī.
beyond calculation, shumār, yā hisāb se bāhar;
rough calculation, aṭkal; andāza; takhmīna; kūt; takdama. [muhāsib.
Calculator, n. aṅkwaīyā; hisāb lagāne-vālā;
Calculous, adj. pathrīlā; kaṅkrīlā.
Calculus, n. 1. (*Surg.*) pathrī; saṅg-i-masāna; saṅgreza. 2. (*Math.*) gahrī gintī.
Caldron, n [Lat. *caldaria*, H. *kaṛhāyā*, Lat. *caldus*, H. *kāṛhnā* boil] deg; handā; kaṛhāyā.
Calefaction, n. garmī; harārat; josh; tapish.
Calendar, n. jantrī; patrā; taqvīm.
calendar month, māh-i-shamsī yā taqvīmī.
calendar of crimes, fehrist-i-jarāim.
Calender, v. a. ghoṭnā; mohra k.
Calf, n. [Irish. *colpa*, Skr. *kapilā* brown cow.]
1. bachbṛā; bachchhā; *fem.* bachhiyā. [vaqūf.
2. *dolt*, bachhiyā kā bāvā; bail; gāodī; be-
calf-binding, chamṛe kī jild.
calf of a buffalo, pāṛā; kaṭṛā; kaṭiyā.
calf of the leg, piṅḍlī; sāq.
Calf-like, adj. bachhṛe-jaisā.
Calfskin, n. bachhṛe kī khāl yā chamṛī.
Calibre, n. [A. *qālib* a mould.] 1. bandūq kī nāl yā mohrī kā gherā; tīr. [i-dimāgī; idrāk.
2. (*Fig.*) malika; rasāī; pahuṅoh; quvvat-
Calico, n. chhīṅṭ; (*Cor.*) dares. [chhaperā.
Calico-printer, n. chhīpī; chhaperā; chhīṅṭ-
Calico-printing, n. kapṛe chhāpnā.
Calipers, n. kham-dār yā dhanukī parkār.
Calisthenics, n. zanānī kasrat. [*kah* speak.]
Call, v. a. [Lat. *calare* to talk, A. *qāl*, H.
1. *name*, nām rakhnā; bolnā; kahnā.
What do you *call* it in Persian?
Isko Fārsī meṅ kyā kahte haiṅ?
What do you *call* it? *Uskā kyā nām?* [yād k.
2. *summon*, bulānā; bulā bhejnā; talab k.;
Call not a surgeon before you are wounded.
Prov. *Āyā na ghāo, baid bulāo!*
(Ne'er a wound, *call* the surgeon.)
3. *proclaim*, pukār-ke kahnā; pukārnā; manādī k.; ḍhaṅḍhorā pīṭnā, yā phernā; mushtahar k. 4. *appoint*, muqarrar k.; mutaīyan k.; taīyunāt k.; muaīyan k.; sthāpan k.
Called to the bar. *Kauṅsilī muqarrar huā.*
5. *appeal to*, faryād k.; duhāī denā.
call aloud for justice, duhāī d.; dād-faryād k.; duhāī-tehāī machānā.
call away or off, bulā lenā.
call back, ulṭā yā vāpis bulānā; lauṭānā.
call by name, nām le-kar pukārnā.
call for, māṅgnā; talab k.
call for help, madad yā sahāetā māṅgnā.
call for information, istifsār k.; pūchhnā; kaifīyat talab k.; daryāft k. [jūd k.
call forth, sāmne k.; khaṛā k.; hāzir k.; mau-
call in, sameṭnā; jamā k. [tariz h.
call in question, uzr, etirāz, yā hujjat k.; mo-
call names, gālī d.; nām dharnā.
call on God, Khudā kā nām lenā.
call on, or upon, mulāqāt k.; milnā. [māṅgnā.
call on, or upon (for payment) taqāzā k.;
call out, muqābla chāhnā; kham ṭhoknā. [lenā.
call over the names, nām ba-nām pukārnā; hāzrī
call to account, muhāsiba lenā; muākhazā k.; hisāb māṅgnā, yā talab k.; bāz-purs k.
call to arms, kamar-bandī yā hatyār-bandī karānā; musalla-jang k. [ko sākshī k.
call to heaven, Khudā ko gavāh k.; Parmeshar
call to mind, or consider, yād k.; chetnā.
call up, 1. *summon*, talab k.; bulānā.
2. *awaken*, mau yā chit meṅ lānā.
call upon, 1. *invoke*, nām lenā; manānā. [nā k.
2. *pray to*, duā yā ardās māṅgnā; prārth-
Call, n. 1. *demand or order*, āggyā; hukm; irshād. 2. *requisition*, bulāvā; nautā; pukār; āvāz; hāṅk.
I rose at thy *call*, but found thee not. *Milton.*
Maiṅ terī āvāz pe uṭṭhā, par tujhe na pāyā,
3. *divine vocation*, hukm-i-ilāhī; daiv-āggyā.
4. *summons*, talbī. 5. *instrument to call birds, etc.*, zatīl; sīṭī. 6. *visit*, mulāqāt; bheṅṭ.
call for cattle, hiyo; ahī ahī; ḍiyo.
call for dogs, to to; to le.
call for hawks, biyā biyā; āo āo.
call of nature, paekhāne kī hājit yā zurūrat; paekhāna. [mā; nām-burda.
Called, adj. kahlāyā gayā; mausūm; musam-
to be called, kahlānā; kahānā; bājnā.
Calligrapher, n. khush-navīs; khush-khat.
Calligraphy, n. khush-navīsī; khush-khatī.
Calling, n. kām; dhandā; pesha; kasab; hirfa.
ancestral calling, pesha-i-ābāī; bāp dādā kā peshah yā kār.
Callosity, n. sakhtī; gaṭṭe; ḍhethā.
Callous, adj. [H. *kaṛā*, P. *karakht* hard.]
1. *hard*, sakht; kaṛā; gaṭhīlā.
2. *insensible*, sakht; kaṭhor.
become callous, kaṭar honā.
Callously, adv. nirdaī-pane se; niṭhurāī se; sakhtī, kaṭhortāī, yā be-dardī se.
Callousness, n. 1. *hardness*, sakhtī; kaṛā-pan.
2. *insensibility*, niṭhurāī; kaṭhortāī; sang-dilī. [ledā; gedā.
Callow, n. [A. S. *calu* bald] be-bāl-o-par; munḍā;
Calm, adj. 1. *quiet, still*, sun-sān; chupchāp; ṭhairā-huā; khāmosh; isthir; thir; khulā; havā-basta.
In a *calm* sea every one is a pilot. Prov.
Ṭhaire pānī meṅ har koī khivaiyā.
Now all is *calm* and fresh and still. *Bryant.*
Sohānā o sunsān hai sab samā.

Digitized by Google

2. *composed*, thir; mutmain; dil-jamā.
Calm, Calmness, n. 1. sthirtāī; qarār; qayām.
2. (*calm repose*) ārām; rāhat; sukh.
a calm before a storm, āṅdhī pahle thir.
Calm, v. a. see Allay.
Calmly, adv. āhista; āhista, yā mulāēmat se.
Calomel, n. pāre kā kushta.
Caloric, n. [Lat. *calor*, H. & P. *garmī* heat] garmī; harārat; mādda-i-garmī yā, harārat.
Calorific, adj. harārat yā garmī paidā karne-vālā. [hāthi-chinghāṛ.
Calthrop, Caltrop, n. gokhrū; khār-khasak;
Calumet, n. qalyān; pechwān; farshī-huqqa.
Calumniate, v. a. [Lat. *calumniari*, H. *kalaṅk*] nindā k.; kalaṅk lagānā; bāṅdhnū bāṅdhnā.
Calumniator, n. nindak; gībat-karne-vālā.
Calumniatory, Calumnious, adj. nindak; kalankī; limmī; tohmatī; ilzāmī. [lim.
Calumny, n. nindā; kalaṅk; tohmat; bohtān;
Be thou as chaste as ice, as pure as snow,
Thou shalt not escape *calumny*. *Shak.*
Tū ho pāk olā sī yā misl-i-barf,
Pa mushkil hai āve na iftirā pe harf. F. C.
Calve, v. n. bachoha d.; biyānā. [hul dhāt.
Calx, n. dhāt kā kushta; khākistar; phukī
Calyx, n. [Skr. *kalikā*, H. *kalī* a bud] (*Bot.*) phūl kā kaṭorā.
Cambric, n. kamrakh. [ūṅṭnī; sāṅḍnī.
Camel, n. [A. *jamal*] ūṅṭ; shutar; (*fem.*) nāqa;
camel-backed, kubṛā; kubjā; kūza-pusht.
camel-bridle, nakel; muhār.
camel-driver, sār-bān; shutar-bān.
camel saddle, ūṅṭ kī kāṭhī.
camel sheds, shutar-khāna. [sawār.
one who rides a camel, sāṅḍnī-sawār; shutar-
Cameleon, n. girgaṭ; hirbā; kriklā; kirliā.
Camelopard, n. shutar-gāo; gāo-palang.
Cameo, n. ubharvāṅ naqsh.
Camera, n. aks yā naqsh lene kī takhtī.
Camera lucida, n. ek āla jis meṅ sūrat kā aks kāgaz par nazar ātā hai.
Camlet, n. ūnī-reshmī kapṛā.
Camomile, n. bābūna.
Camp, n. 1. *ground*, chhāonī; paṛāo; kampū.
2. *tents*, ḍera; khema.
3. *army*, sainā; fauj; lashkar; askar.
camp equipage, farāsh-khāna.
Camp, v. n. khema khaṛā k. yā ḍālnā; paṛāo, chhāonī, yā lashkar ḍālnā.
camp-bed, safrī palaṅg.
camp-chair, safrī kursī.
camp-follower, bahīr-o-bungāh.
Campaign, n. 1. *plain*, maidān; dasht.
2. (*of an army*) jaṅg; laṛāī; muhim; razm; kārzār; mārkā.
Campaigner, n. nabard-āzmā.
Camphor, n. [Lat. *canfora*, Ar. and Per. *kāfūr*, Skr. *karpūra*, H. *kapūr*] kāfūr; kapūr.
camphor candle, shama-i-kāfūrī.
camphor oil, kāfūr kā tel; raugan-i-kāfūr.
Camphorate, v. a. kāfūr gholnā. [kāfūr-āmez.
Camphorate, Camphoraceous, adj. kāfūrī;
Can, n. kalsā; kuppā.
oil can, tel kī kuppī.
Can, v. n. [A. S. *cunnan*, Skr. *gnā* to know.]
1. *to be able*, saknā; qābil yā lāyaq h.; mumkin h.; ho saknā.
Do what you *can*. *Jo ho sake so karo.*
I *can* do it. *Main kar saktā hūṅ.*
2. *have means*, vasīlā, yā zariya rakhnā; ikhtiyār h.; haisīyat rakhnā.
as far as I can, adv. hat-ul-vasa yā imkān; yathā shaktī; apne pār basāte; jahāṅ tak mujh se ho saktā hai.
can do, ikhtiyār yā adhkār hai; karnā jāyaz yā ravā hai; kar saknā.
Canaille, n. kamīne; arzal. [2. *a vein*, rag.
Canal, n. [Skr. *khan* dig.] 1. (*for water*) nahr.
canal department, nahr kā mahkama.
canal laws, qavānīn mutalliqa nahr. [ugāhī.
canal rents, mahsūl-nahr; nahr ke pānī kī
breach of canal laws, harkāt khilāf qavānīn-i-nahr.
Canary, n. ek valāyatī gāne-vālā parand.
Cancel, v. a. kāṭnā; qalam phernā; miṭānā; meṭnā; uṭhā d.; toṛnā; chheknā; mansūkh tansīkh, fiskh, yā radd k. [phernā.
cancel a debt, udhār chheknā; qarze par qalam
cancel an obligation, ehsān miṭānā.
Cancellation, n. 1. (*Law*) mansūkhī; tansīkh; chheknā; fiskh. 2. (*Arith. and Alg.*) nasab-numā aur shumār-kuninde ko kāṭnā, yā ikhtisār k.; ikhtisār. [khat-i-sartān.
Cancer, n. 1. (*Ast.*) karak; kekṛā; sartān;
2. *disease*, sartān; kekṛā; bandar-ghāo.
calms of cancer, (*Ast.*) kekṛe kī mandī havā.
Candelabrum, n. [A. S. *candel*, A. *qandīl* a candle, Skr. *kāntī* splendour] baiṭhkī kā jhāṛ; farshī jhāṛ.
Candid, adj. [Lat. *candidus*, white] khulā; sāf; kharā; nis-kapaṭ; sāf-dil; sāf-go; sīne-sāf; sāf-bātin; be-lāg lapeṭ. [khuāst-gār.
Candidate, n. ummedwār; khwāhiṅ; tālib;
Candidateship, n. ummedwārī; khuāst-gārī.
Candidly, adv. khulā khulā; sāf sāf; safāī se; sāf-dilī se; be-lāg lapeṭ.
Candied, adj. misrī yā qand milā-huā.
Candle, n. [Lat. *candela*, A. S. *candel*, A. *qandīl*] shama; battī. [ling. *Shak.*
Out went the *candle*, and we were left dark-
Chirāg gul ho gayā, aur hamandhere meṅ rah gaī.
How far that little *candle* throws his beams;
So shines a good deed in a naughty world. *Shak.*
Sūraj ki jot sī neki kal jug meṅ phailī hai.
candles of the night, tāre; qandil-i-shab.
a wax candle, mom kī battī.
burn the candle at both ends, din divālī k.; donoṅ hāthoṅ uṛānā yā luṭānā.
carriage candle, gāṛī kī battī.
not to be able to hold a candle to, kuchh nisbat na rakhnā; uske āge pānī bharnā.
Candle-holder, n. mashalchī.
Candlelight, n. sanjhā-bātī; chirāg battī kā waqt; saṅjhautī; shama kī raushnī.

Digitized by Google

Candlestick, n. shama-dān.
Candlestuff, n. koī chīz jiskī battiān banāī jāëṅ
Candor, Candour, n. sāfāī; sāf-dilī; kharā-pan.
Candy, v. a. [H. *gaṇḍā* sugarcane, H. *khāṅḍ*, Per. and Ar. *qand* sugar] galefnā; murabbā pakānā; pāgnā.
The frosts that winter brings
Which *candy* every green. *Drayton.*
Jo jāṛā ki ātā hai pāle ke saṅg,
Chkiṛaktā kai sabze ke ūpar voh qand. F. C.
Candy, Candy-sugar, n. qand; misrī.
sweet as candy, misrī sā; misrī ke maze kā.
Cane, n. 1. *walking stick*, chhaṛī; jarīb; asā; lāṭhī. 2. *sugar-cane*, īkh; ūkh; gannā; pauṅḍā; naë-shakar. 3. *reed*, bed; bet.
Cane, v. a. bed, yā bet mārnā.
Canemill, n. kolhū.
Canescent, adj. safaidī māil; ujlā.
Canicula, n. [Lat. *canis*, A. *kalb* a dog.] (*Ast.*) kanniyā; sumbula.
Canicular, adj. mutaalliq-i-sumbula.
Canine, adj. kuttā sā.
canine letter, rarrā; rakār; rāë mohmala.
canine teeth, kuchlī; kīlā.
Canister, n. ṭīn kā baks; ṭīn; kanasṭar.
Canker, n. [A. S. *cancer*, Skr. *kark*, H. *kekṛā*.]
1. *larva*, kīṛā.
In the sweetest bud
The eating *canker* dwells. *Shak.*
Shīrīṅ tarīn gul meṅ hai kīṛā chhupā-huā.
2. *cancer*, sartān; kekṛā.
Canker, v. n. saṛnā; saṛ jānā.
cankering care, chintā ghun.
Cankerbit, adj. kīṛon kā khāyā huā; kiṛkhāyā.
Cankerous, adj. saṛāne-vālā; kirm-khurda.
Cannabis, n. (*Bot.*) san kā paudā.
Cannel-coal, n. kānī koëla.
Cannibal, n. ādam-khor; mardum-khor; manush-bhakhshī; rāchchhas.
Cannibalism, n. ādam-khorī; mardum-khorī.
Cannon, n. top; zarb; rahkala.
three pieces of cannon, tīn zarb top.
Cannon-ball, Cannon-shot, n. top kā golā; golā.
Cannonade, n. topeṅ chalānā; gol-andāzī.
Cannonade, v. a. topeṅ dāghnā, chhoṛnā, mārnā, yā chalānā; gole mārnā yā pheṅknā; gol-andāzī k.; goloṅ kī bauchhāṛ k., āg barsānā. [topchī.
Cannoneer, Cannonier, n. gol-andāz; tupakchī;
Canny, adj. [Skr. *gnā* to know] syānā; hoshyār.
Canoe, n. [Skr. *khan* dig] ḍongā; ḍengī.
Canon, n. [A. qānūn] 1. *law*, qānūn; āīn.
2. *Holy Scriptures*, shara; shāstr.
Sacred *canons*. *Pavitr shāstr; qānūn-i-pāk.*
3. *a dignity*, pādrioṅ kā ek darja.
Canonic, Canonical, adj. 1. *according to the canon*, sharaī; qānūnī. 2. *regular*, bā-qāëda; ṭhīk. 3. *spiritual*, dīnī; mazhabī.
Canonicals, n. pādrioṅ kī vardī.
Canonization, n. wālīyoṅ meṅ nām chaṛhānā.
Canonize, v. a. walī samajhnā.
Canopus (*Ast.*) nāo; suhail; agastya.
Canopy, n. chhatr; manḍap; chandoyā; megḍambar; aṭh-khambā. [zāhirdārī.
Cant, n. istilāh; bolī; ūprī bāteṅ; dikhāvā;
Cant, v. n. banā-kar bolnā.
Cantankerous, adj. kāeṅ kāeṅ karne-vālā; kankālī; hujjatī; takrārī; kāiyāṅ; jhagṛālū.
Canteen, n. 1. bartan yā sharāb rakhne kā khānedār sandūq. 2. *place*, (*Cor.*) kānṭīn.
Canter, n. 1. *one who cants*, riyā-kār; makkār; banāoṭī. 2. *slow gallop*, mīṭhā poiya.
Cantharides, Cantharis, n. pl. ek qism kī makkhī jis se lep, yā palāṣṭar bantā hai.
Canticle, n. Sulemān kā gīt yā bhajan. [khanḍ.
Canto, n. [Skr. *khanḍ* to break] kāṅḍ; bāb;
Canton, n. qaum; firqah.
Cantonment, n. chhāonī; sadar; lashkar; urdū.
cantonment magistrate, chhāonī kā hākim.
Canty, adj. khush; khush-o-khurram. [*Burns.*
Contented with little, and *canty* with mair.
Thoṛe meṅ rāzī, bahut meṅ khush.
Canvas, n. 1. *hempen cloth*, kirmich; valāëtī ṭāṭ. 2. *sails*, pāl; bādbān.
Canvass, n. 1. *examination*, parīkshā; jāṅch; imtehān; āzmāish. 2. *solicitation of votes*, darkhāst-i-taqarrurī.
Canvass, v. a. 1. *examine*, jāṅchnā; imtehān lenā; āzmāish k.; parīkhshā k.
2. *discuss*, bāt k.; kalām k.
3. (*votes*) kisī asāmī kī darkhāst k.
Canzonet, n. ṭhumrī; ṭappā.
Caoutchouc, n. rabaṛ. [kulāh.
Cap, n. [Lat. *caput*, Skr. *kapāl* head] 1. ṭopī;
If the *cap* fits you are welcome to wear it.
Agar yeh ṭopī āp ke sir par ṭhīk āve to āpko mubārak!
Chor kī ḍāṛhī meṅ tinkā. Prov. [beard.
The thief is betrayed by the straw in his
2. *chief*, sardār; mukhyā.
Thou art the *cap* of fools. *Shak.*
Tū be-vaqūfoṅ kā sardār hai.
cap of a gun, bandūq kī ṭopī; paṭākhā.
set one's cap at, kisī ko shādī meṅ phaṅsānā chāhnā; shādī karne kī khuāhish k. (aurat kī taraf se.).
to touch one's cap, salām k. [rakhnā.
Cap, v. a. ṭopī yā ṭop pahnānā; kulāh sir par
cap verses, bait-bahsī k.; bait-bāzī k.
Capability, n. qābliyat; liyāqat; istedād; bal; zor; sāmarth; shaktī. [istedād-i-arāzī.
capability of soil, dhartī bal; zamīn kī tāqat;
Capable, adj. 1. *having capacity*, lāyaq; qābil; jog; sazāvār. 2. *susceptible*, sahne-jog. 3. *intelligent*, hoshyār; chatur; nipun; mustaid.
capable by law of committing an offence, qānūnan jurm karne ke lāyaq.
be capable, saknā; mumkin h.
Capacious, adj. kushāda; farākh; chauṛā; chaklā; vasīa; lambā chauṛā; moklā.
Capacity, n. 1. *power of containing*, gunjāish; samāī; peṭ; vasat; zarf; jagah.
2. (*of mind*) samajh; qābliyat; istedād; zahn; rasāī; pahuṅch; liyāqat.

Digitized by Google

3. *condition, character*, haisīyat.
in a judicial capacity, ba-haisīyat jajī yā hākimī.
in one's official capacity, ba-lihāz apne ohde yā ikhtiyār ke.
measure of capacity, māp; andāza; napānā; [paimāna.
Capapee, adv. sar-tā-pā; sar-ā-pā; sir se pāoṅ tak; kul; tamām.
Caparison, n. zīn-posh; sāz; jhūl.
Caparison, v. a. jhūl ḍālnā; sāz pahnānā.
Caparisoned, adj. sajā hūā (ghoṛā); ārāsta o pairāsta.
Cape, n. 1. *headland*, rās; gardan-i-zamīn; antrīp; bīnī-koh. 2. *neckpiece*, bārānī; gardanī.
Caper, n. [Lat. *caper*, H. *bakra* a goat] uchhal-kūd; kūd-phāṅd; khel-kūd; kilol; khilāṛiyāṅ; jast.
Caper, v. n. kūdnā; uchhalnā; phāṅdnā; nāchnā-kūdnā; khelnā-kūdnā; kudakṛe mārnā; jast lagānā.
He *capers* like a fly in a tar box. Prov. [*makkhī.*
Voh aisā nāchtā hai jaise guṛ ke matke meṅ
Capias, n. giriftārī kā parvāna; hukm-i-giriftārī.
Capillary, adj. [Lat. *capillus* hair (of the head) from *kaput*, H. *capāṭ* head] bāl sā bārīk yā mahīn.
capillary attraction, (*Phys.*) kashish-i-ittisāl; nalī-khiṅchāo.
Capillary or simple, (*Phys.*) sādī.
Capital, adj. [Lat. *caput*, H. *kapāṭ* head]
1. *criminal in the highest degree*, kabīr; sakht; sangīn. 2. *chief*, baṛā; mahā; azīm; ālā.
3. *large*, baṛā; kalāṅ; moṭā. 4. *excellent*, baṛhkā; sireshṭ; umdah; uttam; afzal.
Capital letters, *Capitals*. *Baṛe harf; jalī harf.*
capital crime, mahā-pāp; jurm-i-azīm, kabīra yā sangīn; jurm vājib-ul-qatl.
capital punishment, phāṅsī; sazāë-maut; pirān-ḍand; sazāë-qatl.
Capital, n. 1. (*Arch.*) sitūn kī choṭī. 2. (*Geog.*) dār-us-saltanat; rāj-dhānī; dār-ul-khilāfa.
3. *stock or money*, jama; māya; pūnjī; sarmāya; mūl; asl; rās-ul-māl.
Capitalist, n. pūnjī-wālā; sar-māë-dār; mahājan; sāhūkār; koṭhī-vāl; seṭh.
Capitalize, v. n. māl vagaira bech-ke rupaiyë rakhnā; naqdī k.; rupaya khaṛā k.
Capitally, adv. 1. *by capital punishment*, jān se; phāṅsī pā-ke. 2. *well*, khūb; khūb tarah se; bahut achchhī tarah se.
Capitate, (*Bot.*) takhta-sā.
Capitation, n. 1. *numeration by heads*, mardum-shumārī; sir-gintī. 2. *poll-tax*, jaziya; sir-ḍand; pāg; tāg.
Capitulate, v. n. itāat qubūl karnā; hatyār dhar denā; qila de denā.
Capitulation, n. fauj yā qile kā hawālah k.
Capitulum, (*Bot.*) takhta; ṭaṭṭī.
Capon, n. khassī murgā.
Capons were chickens. Prov.
Zeroṅ se sher hote haiṅ. Prov.
(Lambs grow to lions). [labāda; abā.
Capote, n. [S. *karpaṭ*, H. *kapṛā* cloth] chuga;
Caprice, Capriciousness, n. vahm; gumān; auṅdhī mat. [mizāj.
Capricious, adj. vahmī; vasvāsī; talavvun-
Capricorn, n. khat-i-jadī; makar. [hawā.
climb of capricorn, (*Ast.*) makar kī mandī
capricornus (*Ast.*) jadī; makar.
Capsicum, n. lāl-mirch; filfil-i-surkh. [palaṭnā.
Capsize, v. a. ulaṭnā; auṅdhānā; auṅdhā k.;
Capstan, Capstern, n. langar kā charkh.
Capsulate, Capsulated, adj. chhilke-dār.
Capsule, n. (*Bot.*) khānah; ghar; ṭāṭ; ḍoḍā.
Captain, n. [Lat. *caput* head] 1. *chief commander*, sipah-salār; senā-patī. 2. *commander of a ship*, jahāz kaptān. 3. *commander of a company or troop*, (*foot*) subeh-dār; (*horse*) risāl-dār.
Captious, adj. takrārī; hujjatī; nukta-chīṅ; harf-gīr; mutaarriz; aib-jo; qāzī kāiyāṅ.
Captiousness, n. nukta-chīnī; aib-bīnī; aib-joī; mīn mekh; bitrānā; khurda-gīrī.
Captivate, v. a. [Lat. *capere*, Per. *giriftan*, Skr. *grah*, H. *pakaṛ* take] moh lenā; mohnā; dil le lenā; farefta k.; āshiq kar lenā.
Captivating, adj. mohnī; man-mohan; dil-fareb; chit-chor; dil-rubā; man-haran.
Captive, n. 1. *prisoner*, asīr.
2. *one charmed*, asīr; maftūn; farefta; giriftār; mubtilā; shaida.
take captive, giriftār k.; asīr k.
Captive, adj. qaidī; giriftār; asīr. [bandī.
Captivity, n. giriftārī; asīrī; qaid; nazar-
Captor, n. giriftār karne-vālā; pakaṛne-vālā; giriftār-kunandah; (*in Comp.*) gīr.
Capture, n. 1. giriftārī; pakaṛ. 2. *prize*, lūṭ; lūṭ-khasoṭ; luṭṭas; yagma; gārat; ganīmat. 2. (*of a town*), fateh; taskhīr.
Capture, v. a. pakaṛnā; giriftār k.; sar k. [veshī.
capture of cattle, ḍhor pakaṛ; giriftārī-i-ma-
Capuchin, n. 1. *cloak and hood*, fargul; labāda chuga. 2. *Friar*, zāhid; darvesh; ābid.
Caput-mortuum, n. talchhaṭ; gād; phok; suful; fuzlā.
Car, n. [H. *gārī*] 1. *a small carriage of burden*; gāṛī; ikkā; chhakṛā; bār-kash; laḍḍhā.
2. *a chariot of war*, rath.
3. (*Ast.*) dub-i-akbar; baṛā rīchh.
Carabine, Carbine, n. qarābīn.
Carabineer, n. qarābīn-vālā sipāhī.
Caracole, n. kāvah.
Caracole, v. n. kāvah denā.
Carafe, n. [A. *qarāba*] shīshe kī surāhī; mīnā.
Carat, n. [A. *kirat*.] *a weight*, rattī.
fifteen-carat gold, nau-māshiyā. [samūh; medni
Caravan, n. kārvāṅ; qāfla; banjārā; jātrīoṅ kī
Caravansary, n. kārvāṅ-sarāë; banjāroṅ yā jātrioṅ ke utarne kī jagah.
Caraway, n. zīra.
Caraway-comfit, n. zīre ke nuqul.
Carbon, n. koëlā.
Carbonate, n. namak jo koële ke tezāb se nikle.
Carbonic, adj. koële kā.

Digitized by Google

Carbonic-acid, n. koële kā tezāb.
Carboy, n. qarābah.
Carbuncle, n. 1. *precious stone*, lāl; shabchirāg. 2. *pimple*, lāl chakattā; phoṛā; gāṅgan.
Carcanet, n. jawāhirāt kā gulu-band.
Carcass, n. 1. *a dead body*, jānvar kī lāsh; loth. 2. *carcass-shell*, gole kā ghar yā khānah.
Card, n. 1. (*for playing*) tāsh.
I would cheat my own father at *cards*. Prov. *Ganjfe men main apne bāp se bhī nahīn chūktā.*
2. (*of the mariner's compass*) naqsha-i-qutub numā. 3. (*visiting card*) mulāqāt kā ṭikaṭ.
card board, paṭṭhā; daftī.
card party, tāsh ke khilāṛī.
card-playing, tāsh kā khel.
a suit in cards, bāzī; hāth.
cut the cards, tarāshnā; kāṭnā.
have the cards, in one's hand, jītnā; gālib ānā.
losing card, hārne-vālā pattā.
make a mislead at cards, bāṇṭ meṅ galatī k.
play at cards, tāsh khelnā.
play one's cards well, chāl chalnā.
postal card, kārd; paise kā ṭikaṭ.
shuffle the cards, abtar k.; pheṅknā; milānā.
winning card, jītne-vālā pattā.
Card, v. a. [H. *kāṛh.*] 1, dhunnā; dhunakhnā; pīnnā. 2. *unravel*, tūmnā; kholnā.
Cardamom, n. ilāëchī; ilāchī.
large cardamom, baṛī yā pūrbī ilāëchī.
small cardamom, chhoṭī yā gujrātī ilāëchī.
Cardre, n. [H. *kaḍherā*] (*of cotton*) dhunyā; dhunā; kaḍherā; kaṅḍerā; pombā; behnā.
a carder's bow, dhunkī.
Cardiac, adj. 1. mutaalliq-i-dil; dil-kā. 2. *cordial*, muqavvī; pushṭ; mufarrah; tāqat-bakhsh; rushṭ-pushṭ.
Cardinal, adj. azīm; afzal; baṛā; kalāṅ.
cardinal numbers, edād-i-zātī, ek, do, *etc. opp. of ordinal numbers*, edād-i-sifātī, pahlā; dūsrā, *etc.*
cardinal points, (*Geog.*) chāroṅ disā; chaturdishā; pūrab, pachham, uttar, dakhan.
cardinal signs, sāl yā ek baras kī chār fasleṅ.
cardinal virtues, param dharam; savāb-i-azīm.
Cardinal, n. Kaithlak īsāiyoṅ kā mahaṅt.
Carding, n. dhunāī; pināī.
carding stick, muṭhiyā; belan; dasta.
Care, n. 1. *anxiety*, chintā; sāṅsā; fikr.
Care killed a cat. Prov. *Chintā burī balā*, Prov.
Care is no cure. Prov. *Fikr se kyā fāeduh?*
Perplexed with a thousand *cares*. *Shak.*
Saiṅkroṅ sāṅse lage huē haiṅ. [*Shak.*
And where *care* lodges, sleep will never lie.
Jā nainā chintā base nindrā base na tāhe.
2. *caution*, khabar-dārī; hoshyārī; chauksī; tākīd. 3. *business*, kām; farz; zimmedārī. 4. *object of care or regard*, madār-i-khabargīrī; rakshanye; āṅkhoṅ kā tārā; hatelī kā phapolā.
care of, Abbr. c. o. mārfat; hāth; duāre. [h.
be under one's care, chauksī, yā muhāfazat meṅ
take care, intj. khabar-dār! hoshyār!
take care of, khabar lenā; khabar-gīrī k.; gaur-pardākht k.
Care, v. n. 1. *be anxious*, chintā yā soch meṅ h. 2. (*for*) chāhnā; parvā k.
I dont *care* to do it.
Maiṅ yeh kām nahīṅ karnā chāhtā.
I dont *care* if I do.
Mujhe is kām se kuchh uzr nahīṅ.
dont care, kuchh parvā, yā muzāëqa nahīṅ.
Career, n. [Lat. *curro*, A. *farr* to run.] 1. ghurdaur kā maidān. 2. *course*, daur; zamāna.
Careful, adj. hoshyār; chaukas; khabar-dār.
Carefully, adv. hoshyārī se; chauksī se; khabardārī se; ehtiyātī se.
Carefulness, n. khabar-dārī; chauksī; hoshyārī.
Careless, adj. be-parvā; lā-parvā; be-fikr; bekhabar; gāfil; achet.
A *careless* watch invites the vigilant foe. Prov. *Chaukīdār sove, ḍāku māre.*
Carelessly, adv. be-parvāī se; gaflat se.
Carelessness, n. achintāī; be-fikrī; be-parvāī; be-ehtiyātī; gaflat; besurtī.
Caress, v. a. puchkārnā; chumkārnā; chhātī se lagānā; hāth phernā.
Caress, n. puchkār; lāḍ chāo; dulār.
Caret, n. chūk-chinh (^). [ladaunī; bār-i-jahāz.
Cargo, n. jahāz kā bharat; bhartī; khep, yā
Caricature, n. hajv kī tasvīr, yā bayān. [banānā.
Caricature, v. a. hajv k.; khākā uṛānā; guḍḍā
Caricaturist, n. guḍḍā banāne-vālā. [meṅ nāsūr.
Caries, n. (*Surg.*) haḍḍī kā saṛnā, yā galnā; haḍḍī
Carious, adj. saṛā. [shah; dagdagah.
Cark, n. chintā; fikr; khaṭkā; ḍabkā; khad-
cark and care, soch fikr.
Fling *cark* and *care* aside.
Soch, fikr sab dūr karo! [bān.
Carman, n. gāṛī-bān; garvālā; bahlwān; rath-
Carminative, n. bāo-haran; dāfai-riyāh.
Carmine, n. krimzī yā lāl raṅg.
Carnage, n. khūṅ-rezī; qatl; ghamsān.
Carnal, adj. 1. *fleshy* (*not spiritual*) badanī; jismānī; khākī; dunyavī; angī.
2. *lecherous*, kāmī; shahvat-parast; shahvatī; mast; bhogī; bhog bilāsī; vishayī.
carnal connection or intercourse, vishe; bhogbilās; mubāsharat; sohbat-dārī; jimā; voh-bāt, [jārī.
carnal knowledge, mubāsharat; vishe; zinā;
Carnal-minded, adj. dunyavī; laukik; sansārī.
Carnation, n. 1. *flesh color*, gosht kā rang; surkhī. 2. *the flower*, gulnār.
Jonquils, *carnations*, pinks, and tulips rise,
And in a gay confusion charm our eyes. *Jonquires.*
Lālā, gulāb, nargis, gulnār khil rahe haiṅ,
Pachmel raṅgatoṅ se āṅkhoṅ ka chhal rahe haiṅ. F.C.
Carnival, n. Kaithulak Isāioṅ kī īd yā holī.
Carnivora, Carnivorous animals, n. pl. goshtkhuār jānwar, jaise sher, bheṛyā. [darinda.
Carnivorous, adj. gosht-khuār; māsādhārī;
All that have serrate teeth are *carnivorous*. Ray.
Jinke kuchlyāṅ haiṅ woh māsādhārī haiṅ.
Carol, n. manglā-chār; gīt.
Carol, v. n. gānā; nagma-sarāī k.

Digitized by Google

Carousal, n. maë-noshī; sharāb-khuārī.
Carouse, v. n. ḍaṭ ke pīnā; chhak-kar pīnā.
Carp, n. ek qisam kī machhlī.
Carp, v. n. khurda-gīrī k.; aib-joī k.; aib, yā khoṭ nikālnā; mīn-mekh nikālnā.
Carpenter, n. baṛhaī; khātī; najjār.
Carpentering, Carpentry, n. baṛhaī kā kām; kām-baṛhaī; najjārī.
Carper, n. nukta-chīn; aib-jo; harf-gīr; [khurda-gīr.
A *carper* can cavil at any thing. Prov.
Nukta-chīn har ek bāt meṅ aib nikālta hai.
Carpet, n. farsh; qālīn; gālīcha.
Turkish carpet, qālīn-i-Rūmī. [safrī thailā.
Carpet-bag, n. hath-thailā; dast-buqcha;
be on the carpet, robkārī meṅ h.; peshī meṅ h.; pesh-i-nazar h.; zer-i-tajvīz h.; zikr h.
Carpet-Knight, n. sher-i-qālīn; tīsmār-khāṅ; nām kā Rustam; ghar kā mard.
Carpet walk, n. qālīn kī paṭṭī; ghās kī paṭṛī.
Carriage, n. 1. *transportation*, bār-bardārī; bhāṛā. 2. *vehicle*, gāṛī; rath; baggī; savārī.
A pleasant companion, upon a journey, is as good as a *carriage*. Prov.
Bāt meṅ dil-bahlāo sāthī jaise gāṛī kī savārī.
(*Bātoṅ meṅ rastah nahīṅ mālūm hotā.* Prov.)
3. *deportment*, chāl; ḍhang; waza; andāz.
hackney carriage, kirāyë kī gāṛī; ṭhekā-gāṛī.
Carrier, n. 1. *that which carries*, le-jāne-vālā; bār-bardār; bār-kash; chaupaiyë-vālā; hāmil. 2. *porter*, sir-bojhū; mazdūr; kulī.
3. *messenger*, dūt; ravanna; paigām-bar; qāsid; paik; nāma-bar.
4. (*in Comp.*) -bar; -rasāṅ; -vālā.
carrier pigeon, chiṭṭhī le jāne-vālā kabūtar; kabūtar-i-nāma-bar.
letter carrier, ḍākiyā; bar-kāra; chiṭṭhī-rasāṅ.
Carried forward, p. adj. bar-āvurda.
Carrion, n. loth; lāsh; murdār; marā-huā ḍhor; saṛā huā gosht.
Carrion eater, n. murdār-khor; lamḍhek; gid.
Carrot, n. [H. *gājar*, A. *khart*] gājar; gazar.
carrot-shaped, adj. gajar ḍaul; makhrūtī.
wild carrot, jaṅglī gājar.
Carroty, adj. gājar ke raṅg kā; lāl.
Carry, v. a. 1. *convey*, le-jānā; le-chalnā; ḍhonā; pahuṅchānā; uṭhānā.
When he dieth he shall *carry* nothing away.
Mare pe kuchh sāth nahīṅ jātā. Prov.
He *carries* fire in one hand, and water in the other. Prov. *Āg lagā pānī ko dauṛe.* Prov.
2. *urge, impel*, baṛhānā; tahrīk k.
3. *effect*, jītnā; kām-nikālnā; karānā; nibāhnā; anjām ko pahuṅchānā.
To *carry* one's point. *Muddaā pānā yā hāsil k.*
4. *capture*, le-lenā; jītnā; fateh k.; sar k.
The town was *carried*. *Shahr sar kar liyā.*
5. *bear, support*, sahārnā; thāmnā; (bojh) utārnā; (bel) chaṛhānā. [batlānā.
6. *imply*, arth yā māne denā; dalālat k.;
This argument *carries* weight. 1. *Is dalīl meṅ waza hai.* 2. *Yeh pakkī dalīl hai.*
carry away. 1. uṭhā le-jānā; apne sāth le-jānā; le-jāuā; le-uṛnā.
2. (*Naut.*) toṛnā; phoṛnā; uṛā le-jānā.
We *carried* away our mizen masts.
Havā se hamārā bīch kā mastūl uṛ gayā.
To *carry* coals to Newcastle. Prov.
Ulṭe bāṅs Barelī ko. Prov.
carry forward, le-jāuā; ūpar likhnā; bar-āwurd.
carry goods, asbāb ḍhonā.
carry into effect, tāmīl k.; bajā lānā; pūrā k.; jārī k.; amal meṅ lānā.
carry it, carry it off, uṛānā; khijālat miṭānā; haṅsī meṅ ṭālnā. [lenā.
carry off (*by disease*) mār ḍālnā; dhartī se uṭhā
The fever *carried* off ten thousand people.
Bukhār se das hazār ādmī mar gaë.
carry off (*a person*) le-bhāgnā; bhagā le-jānā; harnā. [pairavī k.
carry on, chalānā; chaltā rakhnā; jārī rakhnā;
carry oneself well, chāl se chalnā.
carry out or through, bajā lānā; anjām yā ant ko pahuṅchānā; takmīl k.; nimṭānā; pūrā k.
carry to an account, hisāb par chaṛhānā; siyāhā k.; hisāb meṅ likhnā. [k.
carry two faces under one hood, do-rukhī bāteṅ
Carry, v. n. 1. (*a gun*) mārnā. 2. (*in the womb*) peṭ se h.; garbh se h.; peṭ meṅ rakhnā.
Carrying trade, n. bahrī-tijārat; saudāgrī-jahāz.
Cart, n. [A. S. *cræt*, Skr. *gantrī*, H. *gāṛī*] gāṛī; chhakṛā.
The best *cart* may overthrow. Prov.
Achchhī gāṛī bhī ulaṭ jātī hai.
The *cart* before the horse. Prov.
Ghoṛe ke āge gāṛī. (*Ghoṛe ke dum meṅ lagām*).
cart rut, gāṛī kī līk; līk.
a bullock cart, bail-gāṛī.
dog cart, ṭamṭam.
Cart, v. a. 1. gāṛī yā chhakṛe par lād-ke le-jānā.
2. gāṛī par chaṛhā-ke phirānā (*sazā*).
Cartage, n. bār-bardārī kā kharch; karāya.
Carte, n. 1. (*in fencing*) hūl denā; hūda mārnā. 2. *a bill of fare*, khāne kī fehrist.
Carte-blanche, n. 1. mahz dast-khat.
2. *discretionary power*, ikhtiyār-i-kul; sampūran-adhkār. [wān.
Carter, n. gāṛī-bān; gāṛī-wān; gaṛvālā; bahl
Cart-horse, n. chaupaiye kā ghoṛā.
Cartilage, n. kurrī, chabnī yā murmurī-haḍḍī.
Carting, n. gāṛī lādnā yā bharnā; gāṛī meṅ le-jānā.
Cartload, n. gāṛī kā bharat yā bojh; gārī bharat.
Cart-tail, n. chaltī gāṛī se bāṅdhnā aur chābuk mārte jānā.
Cartoon, n. baṛī tasvīr.
Cartouche, n. tosdān; toshadān.
Cartridge, n. kārtūs; ṭoṅṭā.
ball-cartridge, golī kā kārtūs.
cartridge paper, kārtūs banāne kā kāgaz.
Cartway, n. gāṛī kā rāsta; līk.
Cartwheel, n chhakṛe kā paiya.
Cartwright, n. chhakṛā banāne-vālā.
Carve, v. a. 1. (*in wood or stone*) tarāshnā; sūrat banānā.
2. *cut meat*, kāṭnā; boṭī-kāṭnā.

Digitized by Google

Carve out, v. n. apne bal yā quvvat-i-bāzū se baṛhnā.
Carver, n. 1. *sculptor*, saṅg-tarāsh; but-tarāsh.
2. (*at table*), parosne-vālā.
3. *carving knife*, chhurā; bugdā.
Carving, n. saṅg-tarāshī; kandā-kārī.
Cas-cade, n. jharnā; āb-shār; pānī kī chādar.
Case, n. [Old Fr. *casse*, A. *qassa* hollow.]
1. galāf; khol; miyān; khānah; choṅgā; nalvā; ghar; peṭī; sandūq; ḍibiyā.
2. (*In Comp.*) -dān. *A pen-case*, qalam-dān. *A watch-case*, ghaṛī kā khāna.
Case, n. [It. Fr. *casse*, Lat. *cado*, Skr. *gaḍ* to fall, drop, A. *qe* happen.] 1. *event*, mājrā; vuqū; hādisa; sar-guzasht. 2. (*in Law*) muqadma; nālish; bibād; muāmla. 3. *question*, amr; bāt; jhagṛā; amr-i-mutanaziā fih; amri-tasfiya-talab; uqdah. 4. *representation*, garz; arz-hāl; sūrat-hāl; haqīqat-hāl; arz-mārūz; guzārish. 5. *instance*, nazīr; havāla; parsang. 6. *condition*, hāl; hālat; gat; ahvāl; dashā; rūp; sūrat.
The *case* is altered. *Sūrat kī badal gai.*
7. (*Gram.*) kārak; hālat.
case adduced, misāl; nazīr.
case closed muqadma taiyār, yā murattab huā.
case of address (*Gram.*) sambodan; munādā.
a serious case, bhārī yā nāzuk muqadma.
as the case may be, jaisā mauqah ho; jaisā ho.
circumstances of the case, kaifīyat-i-muqadma; rüedād-i-muqadma; rüedād; sūrat-i-hāl.
complexion of a case, sūrat-hāl; sūrat-i-muqadma yā muāmla.
get up a case, muqadma khaṛā k.
in a case, ek aur muqadme meṅ.
in any case, ba-har hāl; ba-har sūrat; ba-har vajah; har tarah; ba-har kaif; ba-har taur.
in case, dar-sūrat; ba-hālat; shāyad; kadāchit; ahyānan; mabādā.
in case of non-payment, dar sūrat adā na hone.
in such a case, is muqadme meṅ; aisī hālat meṅ
in this case, is sūrat meṅ.
is frequently the case, aksar huā kartā hai.
merits of the case, haqīqat-i-muāmla; asliyat-i-muāmla; kaifīyat-i-muqadma.
put the case, maslan; farz karo; māno.
the papers of a case, misl. [hāl; nafs-ul-amr.
the truth of the case, muqadme kī asl; haqīqat
to be in good case, moṭā tāza h.; sanḍ-munḍ h.
Case harden, v. a. bāhar kī taraf se sakht yā kaṛā k.
Casemate, n. garhgaj; rand : rainī.
Casement, n. jharokā; khiṛkī.
Caseous, adj. panīr kī māuind.
Cases, n. pl. muqadamāt.
aggravated cases, muqadmāt-i-sangīn. [bandī.
boundary cases, muqadmāt-i-sivāna, yā had-
Casesbot, n. gubāre kā golā; girāb; chaddar.
Cash, n. naqdī; rokaṛ; paisa; rupaya.
cash account, naqd hisāb; naqd len den.
cash book, rokaṛ-bahī; naqd hisāb kī kitāb.
cash box, naqdī kā sanduqcha.
cash credit, naqd kā hisāb.
cash sale, naqd bikrī; rokaṛ bikrī.
Cash, v. a. bhunāuā; naqdī k.
cash a bill, hunḍī paṭānā, vusūl k., yā bhunānā.
Cashier, n. khazānchī; rokaṛiyā; rokaṛ-munīm fote-dār; tahvīl-dār.
private cashier, nij rokaṛiyā.
Cashier, v. a. mauqūf k.; māzūl k.; khārij k.; bartaraf k.; barkhāst k.; nām kāṭnā; javāb d. [mauqūf k.
to cashier by court-martial, koṭ māsūl karke
Cashmere, n. kāshmīrī shāl.
Casino, n. ām nāch ghar.
Cask, n. pīpā,
A *cask* is soon set a rolling.
Bin peṅdī kā badhnā jaldī luṛhak jātā hai.
Casket, n. sanduqcha; peṭī; ḍibbā; zevar kā ḍibbā.
Casque, n. khod.
Cassia, n. tej-pāt.
Cassock, n. jhubba. [bīgnā; gernā.
Cast, v. a. [H. *phek*] 1. *throw*, pheknā; ḍālnā;
To *cast* a stone at. *Patthar pheknā.*
To *cast* an old shoe after one. Prov.
Kisī ke pīchhe purānī jutiyāṅ pheṅknā.
To *cast* a glance. *Nazar ḍālnā.*
To *cast* a sheep's eye at one. Prov.
Kunakhyāṅ mārnā.
To *cast* oil into the fire is not the way to quench it. Prov.
Tel ḍālne se āg kahīṅ bujhtī hai! Prov.
To cast pearls before swine. Prov.
Gadhoṅ ko angūrī bāg. Prov.
(A vineyard for a donkey).
2. *emit* denā. 3. *shed*, jhāṛnā; kurīz k.; utārnā; chhoṛnā. 4. *overcome*, pachhāṛnā; girānā; de-mārnā; paṭaknā; nīche ḍālnā, yā lānā. 5. *found*, ḍhālnā. To cast type. *haraf ḍhālnā.* [hue.
Cast in the same mould. *Ek sāṅche ke ḍhale*
6. *compute*, joṛnā; phailānā; lagānā; karnā.
To *cast* an account. *Hisāb karnā.*
To *cast* up old scores. Prov. *Gaṛe koṛle ukheṛnā.*
7. *fix the parts among the actors*, har ek kā khel har ek ko sauṅp denā.
cast a calf, bachcha d. yā ḍālnā; biyāhnā.
cast anchor, langar ḍālnā.
cast aside, pheknā; alag k.; dūr k.; alag yā pare pheknā; bīgnā. [khonā.
cast away, phek d.; pare pheknā; gaṅvānā;
To *cast away* one's life. *Jān khonā yā gaṅvānā.*
cast in a mould, ḍhālnā; sāṅche meṅ ḍhālnā.
cast in a trial, muqadma jītnā.
cast in one's lot with one, kisī kī bhalāī burāī yā nafe-nuqsān meṅ sharīk h.
cast its skin, keṅchlī utārnā, yā chhoṛnā.
cast lots, nām nikālnā; qura ḍālnā; chiṭṭhī nikālnā, yā ḍālnā; pattī gernā.
cast off, utārnā; dūr k.; mauqūf k.; bar-taraf k.; nikāl d.; chhoṛ d.
Cast me not *off* in the time of old age!
Ilāhī! tū mujhe buṛhāpe meṅ mat chhoṛ!

Digitized by Google

cast off clothes, utran kutran; utran putran; utāran; phaṭā purānā; mailkhorā.
cast out, nikāl denā; nikāl bāhar k.; darvāzah se bāhar nikālnā. [ko boṭiyāṅ denā.
cast to the winds, cast to the dogs, chīl kavvoṅ
cast up, 1. *compute*, joṛnā; joṛ lagānā; mīzān lagānā; jama k. 2. *vomit*, gernā; ḍālnā; rad k.; oknā; qai k.; ulṭī k.; chhāṅḍnā; dhartī yā zamīn dekhnā; istifrāg k.
cast up accounts, hisāb lagānā yā joṛnā.
party cast, maglūb-ḍigrī; madūn-ḍigrī.
to be cast down, udās yā dilgīr h.; sust h.; afsurda h. [par lānā.
to cast in one's teeth, ukaṭnā; ehsān jatānā; mūṅh
Cast, v. n. 1. (*metal.*) ḍhālnā. 2. *contrive*, upāo k.; jatan k.; tadbīr k.; tajvīz k.
Cast, n. 1. *throw*, pheṅk; ḍāl. 2. *distance*, ṭappā; pallā; mār; dūrī; fāsla.
3. (*of the eye*), bheṅgā-pan; kajī.
4. (*of dice*), pheṅk; dāo; ḍāl.
I have set my life upon a *cast*,
And I will stand the hazard of the die. *Shak.*
Jān ar dī hai dāo pe ab to,
Pāsā kuchh hī paṛe, jo ho so ho. F. C.
5. *mould*, sāṅche kī ḍhalī huī; ḍhāl. [vaza.
6. *appearance*, dhaṅg; dhab; taur; tarīq;
Cast, adj. 1. (In *Law*), hārā-huā; maglūb; zer.
2. (*metal*), ḍhalwāṅ; ḍhalā-huā; qālibī.
cast iron, ḍhalā lohā.
Castanet, n. kharṭāl; chakchakī.
Castaway, adj. gayā-guzrā; nikammā; nākārā; nā-lāyaq; rad kīyā huā; pheṅkā gayā; nikālā huā; mardūd; matrūk; nazrī.
Castaway, n. kharāb-khasta; āwāra; rāṅḍa; khadeṛā; biḍārā.
Caste, n. zāt; jāt; baran; qaum; dūdh.
distinction of caste, zāt bhed; baran-bhed; zāt kā farq; qaumī ikhtilāf; jāt parekhā.
high caste, ūṅchī-zāt; baṛī-zāt; ujjal baran.
low caste, nīchī chhoṭī yā nanuī zāt; kamīn; adnā qaum.
of one caste, zāt-bhāī; brādrī; ham-qaumī.
put out of caste, zāt yā birādrī se bāhar k.; zāt se nikālnā yā khārij k.; huqqa-pānī band k.
the head of a caste, chaudhrī; mukdam; muḍḍh. [bāhar h.
to lose caste, zāt khonā; zāt jātī rahnā; zāt
Castellated, adj. burj jaisā.
Caster, n. 1. (*Metallurgy*), ḍhalaiyā.
2. *a small wheel on a swivel*, phirkī.
Castigate, v. a. sarzanish k.; sazā d.; goshmālī k.; koṛe mārnā; āṛo hāth lenā; latāṛnā; jhāṛū k.; jhārnā; tāzīr k.
Castigation, n. gosh-mālī; sarzanish; tāṛan; tāṛnā; sazā; tāzir; koṛe-bāzī.
Castigator, n. gosh-mālī yā sarzanish karnevālā; sazā-dene-vālā.
Castle, n. [A. S. *castell*, A. *qila*, Skr. *koṭṭ*, H. *koṭlā*] 1. *a fortified place*, koṭ; koṭlā; gaṛhī; bālā-hisār; gaṛh; qilā.
Every man's house is his *castle*. Prov.
Apnā makān koṭ samān.
2. (*In chess*) rukh.
castle building, khiyālī pulāo; bāo-bandī.
to build castles in the air, khiyālī pulāo pakānā; bāo-bandī k.; man ko laḍḍū phoṛnā, yā luṛhānā; khiyālī tukke lagānā.
Castor Oil, n. aranḍī kā tel; reṅṛī kā tel; raugan-i-bedanjīr.
castor tree, aranḍ; reṅṛ; bedanjīr.
Castor and Pollux, sanak sanandan.
Castor-bean, n. (*Bot.*) aranḍī; reṅṛī.
Castrate, v. a. [Lat. *castrare*, H. *kaṭnā*, A. *qata*] (*brutes*) khassī k.; (*men*) khoja k.; nāmard k; hījṛā k.; mardī kāṭ ḍālnā; (*a bull*) badhiyā k.; (*a horse*) akhta k.
a castrated animal, badhiyā; khassī; ākhtah.
Casual, adj. ittifāqī; ārzī; daiv-sanjogī.
a casual incident, amar-i-ittifāqī.
Casually, adv. ittifāqan; sanjog se.
Casualty, n. maut.
casualty ward, zakhmioṅ yā ghāiloṅ kā kamra.
Casuist, n. murshid; hādī; pīr; gurū; mujtahid; muftarī.
Casuistry, n. ijtihād; updesh; hidāyat.
Cat, n. [Fr. *chat*, H. *chāṭ* lick] (*Male*) bilāo, billā; bilār; biṛāl; gurbā; mārjār; (*female*) billī; bilāī; pūsī; māno.
A *cat* may look at a king. Prov.
Billī bhī rājā ko dekh sakti hai.
The *cat* loves fish, but she's loth to wet her feet. Prov.
Billī chāhe machhlī, pāoṅ bhigotī sukche.
(*Kām chor, nivāle hāzir.* Prov.)
cat-eyed, kanjā; kairā; gurba-chashm.
cat o'nine tails, *Cor.* kait.
cross as a cat, adj. chiṛāṅdī; chiṛchiṛī.
to let the cat out of the bag, bhāṅḍī phoṛnā; gaṛī dabī bāteṅ ughāṛnā; bhed kholnā, yā zāhir k.; ifshāe rāz k. [laṛnā.
to live a cat and dog life, billī kutte kī tarah
to rain cats and dogs, chhājoṅ yā mūslādhār meṅh barasnā; jhamā jham barasnā.
Catacomb, n. sard-āba.
Catalepsis, Catalepsy, n. sakta; mūrchhāgat.
Cataleptic, adj. mūrchhit; be-hosh.
Catalogue, n. fard; fehrist. [patr; chiṭṭhā.
a catalogue of books, fehrist-i-kutub; sūchī
Catalogue, v. a. fehrist, fard, yā chiṭṭhā banānā.
Catamenia, n. haiz; kapṛe; phūl; nahānī; nahānī kī bīmārī; mailā sir; aiyām.
Catamite, n. Cor. of *Ganymedes*, bālā; launḍā; gāṅḍū; bawesiyā; illatī; auṅdhā.
Cataplasm, n. pulṭis; lupṛī; bhurtā.
Catapult, n. (*Mil*) Yunān meṅ tīr yā patthar phekne kā anjan. [āb-shār.
Cataract, n. 1. jhaṛnā; chādar; pānī kī chādar
2. *disease of the eye*, motiyābind.
Catarrh, n. zukām; sardī; havā-zadgī.
Catastrophe, n. balā; āfat; musībat; biptā; sadma; dhakkā.
Catcall, n. sīṭī; zafīl.

Digitized by Google

Catch, v. a. 1. *grasp*, pakaṛnā; pakaṛ lenā; lapaknā.
A drowning man will *catch at* a straw. Prov.
Dūbte ko tinke kā sahārā bahut hai. Prov.
A close mouth *catcheth* no fly. Prov.
Band māṅh meṅ makkhī bhī nahīṅ jātī.
To *catch* a ball. *Geṅd lapaknā.*
2. *ensnare*, pakaṛnā: phāṅsnā; uljhānā; bajhānā; giriftār k.; bāṅdh lenā.
To set a thief to *catch* a thief. Prov.
Chor se chor pakaṛwānā!
The spider *catches* flies in its web.
Makṛi apne jāle meṅ makkhiyāṅ phaṅsā leti hai.
catch at, hāth mārnā; jhapaṭnā.
catch a Tartar, ulṭī ṭāṅge yā āṅteṅ gale meṅ paṛnā.
catch the measles or small pox, mātā yā chechak nikalnā yā darasnā.
catch up, chhīn lenā; jhapaṭ lenā; hāth mārnā; uchaknā; lapaknā; jhapaṭnā; (*a person*) pakaṛ lenā; barābar ho jānā.
to be caught, pakṛā jānā.
to catch a cold, sardī, yā zukām h.; havāzadgī.
to catch the bait, jāl meṅ phāṅsnā.
to catch time by the forelock, waqt ko hāth se na denā.
Catch, v. n. [Lat. *capere*, H. *pakaṛ*, *gah*. S. *grah*, P. *girift* take]
1. *lay hold of*, pakaṛnā, gahnā.
The lock *catches*. *Tālī nahīṅ lagtī.*
2. *be contagious*, uṛ-ke lagnā; lagnā.
Catch, n. 1. *seizure*, pakaṛ; girift; giriftārī; qabza. 2. (*of a door*) āṛnī; billī; āgal.
3. (*of a song*) lapak.
4. *prize*, sone ki chiṛyā; moṭī asāmī.
to make a catch, sone kī chiṛyā hāth lagnā.
Catching, adj. uṛnī (bimārī).
Catch-penny, n. bhaṛak; mulamma; lifāfa.
Catchword, n. (*Print.*) tark; jāčzah; ṭūṭ.
Catechetical, adj. sawāl jawāb ke taur.
Catechise, v. a. pūch pāch k.; sawāl-jawāb k.; istifsār k.
Catechism, n. sawāl-jawāb nāma; sawāl jawāb kī kitāb; mubtadiyoṅ kī kitāb.
Catechu, n. kath; katthā.
Catechumen, n. naya kirishṭān; nau-murīd.
Categorical, adj. sāf; sīdhā; shāfī; qatai; bit-tafsīl.
a categorical answer, sāf, do-ṭūk, yā qatai jawāb.
Categorically, adv. safāi se; bit-tafsīl.
Catagery, n. mad; bibhāg.
Catenarian, adj zanjīr kī tarah; silsilevār; musalsal.
Catenation, n. silsila; tasalsul; lagāo.
Cater, v. n. khānā denā; khāne kā band-obast k.
Caterer, n. khān-sāmān; bhandārī.
Caterpillar, n. jhāṅjhā; būṭ kā kīṛā.
Caterwaul, v. n. hyāo hyāo k.; mastāi billī kā sā shor o gul k.
caterwauling, billioṅ kī laṛāī: bilār laṛāī.
Cates, n. pl. mohan bhog; tar māl; naqd-māl; nemat; lazīz khānā; parsād; pakwān; mansalvā.
Though my *cates* be mean take them in good part. *Shak.*
Mere dāl daliye ko qabūl kijiye.
Alas, how simple to these *cates* compared, Was that crude apple that diverted Eve. *Milton.*
In nematoṅ ke sāmne kyā māl thā bhalā,
Havvā ko kachche seb ne gumrāh kar diyā! F.C.
Catgut, n. tāṅt; rodah.
Cathartic, n, jullāb: mushil; dast-āvar davā; rechak.
Cathedral, n. baṛī girjā.
Catherine wheel, n. 1. *window*, sūraj-mukhī khiṛkī. 2. sūraj-mukhī charkhī; chakkar; ghan- chakkar.
Catheter, n. mūtr-nikās nalī; salāī.
Catholic, adj. 1. *universal*, ām; kul; sab; kul-kullāṅ. 2. *liberal*, be-lagāo; be-taāsub; āzād manish.
Catholic, n. motaqid tarīq-i-roman kaithulak.
Catholicism, n. (*liberality of sentiment*) kaṭṭā īsāī-pan; be- taāsubī; a-pakshtā.
Catlike, adj. billī kī tarah; billī-sī.
Cat's-cradle, n. chiṛyā kā panjā.
Cat's-paw, n. 1. *a light breeze*, mand-bāyū; halkī havā. 2. *dupe*, dhokā-khāū.
Cattle, n. maveshī; gorū; ḍhor; ḍāṅgar; ḍangar; gāë bail; jānvar; go-dhan; dhan.
Their wealth consists in *cattle*.
Unkī daulat ḍhor haen.
tax on cattle, puchchhī; singauṭī.
Cattle-show, n. ḍhor dikhāī.
Caudal, adj. dum-kā; dum-sā; pūṅch-sā; jānvar kī dum kī mānind.
Caudle, n. achhvānī; harīrā; battīsī.
Caul, n. 1. *net*, bāl-jālī.
Her head with ringlets of her hair is crowned.
And in a golden *caul* the curls are bound. *Dryden.*
Woh ghuṅgrāle bāloṅ kā sir par mukal,
Ruhīṅ jāl-i-zarrīṅ meṅ zulfeṅ lipaṭ. F. C.
2. *omentum*, peṭ kā parda yā jhillī.
3. (*of a child*), jhillī; burqa.
If a child be born with a *caul* on his head, he shall be very fortunate. *Milton.*
Jo bachcha burqa liptā huā paidā hotā hai, woh baṛā hi bhāgwān hotā hai.
Cauliflower, n. phūl-kobī; gobī.
Caulk, v. darz yā darāṛ band k.
Causal, n. (*Gram.*) fel-i-mutaaddī ba-do mafūl; parādhīn; mutaaddī-ul-mutaaddī.
Causation, n. fāil yā kartā h., yā bannā; tasbīb.
Causative, adj. illatī; mutaaddī; kārgar; kartā; karan-hār; sa-karmak.
Cause, n. 1. *author*, kartā; kāran; bānī; bānī-kār; bānī mabānī; mūjid.
Cause is a substance exerting its power into act, to make one thing begin to be. *Locke.*
Kāran us padārth ko kahte haiṅ jiske bal se koī kām hove, yā jis se kuchh utpatti ho.
2. *reason*, kāran; sabab; bāis; vajah; jehat; mūjib; illat; taqrīb. 3. *motive*, murād; manshā; nīyat; manorath; matlab; garz. 4. *side*, taraf; oṛ; paksh; pahlū; lang; kānī; ghāiṅ; māiṅ; māūṅ.
5. *suit in court*, muqaddama; nālish; dāvā.
It's a bad *cause* that none dare speak in. *Shak.*
Bure kā koī lāgū nahīṅ. Prov.
cause and effect, sabab musabbab; illat mālūl; kārye kāran.

Digitized by Google

cause of action, binā-i-dāva; manshā-i-dāva; manāt-i-dāva; vajah mukhāsmat yā nālish.
cause of complaint, sabab yā vajah nālish.
cause to the contrary, māne; ār; rokne wālā; vajah-i-khilāf.
a common cause, illat-i-kullī.
apparent cause, zāhirī sabab.
divide one cause of action into two, ek binā-i-muqaddama ko do shiq k.
double cause of action, do binā-i-dāve.
efficient cause, illat-i-fāilī; vajah-qavī; kārye sādhak-kāran.
espouse a cause, sāth d.; paksh k.; tarafdārī k.; sahāëtā k.; madad d.; hāth pakaṛnā; kamar thāmnā; pushtī d.; himāyat k.
final cause, asal bunyād; ant kāran.
formal cause, illat-i-sūarī; rūp kāran; behvārik kāran.
material cause, asl bāis; illat-i-maaddī; tatvkāran.
multifarious cause of action, taaddud binā-i-dāva.
owing to this cause, is vajah, sabab yā kāran se.
presumptive cause, farzī sabab; mānā huā kāran; anumānik kāran.
primary cause, avval sabab; jaṛ; mūl; ād-kāran.
proximate or immediate cause, sabab-i-qarīb; upādān kāran.
small cause, muqaddama yā mutālba khafīf.
small cause court, mahkama-i-mutālbah-i-khafīfah; khafīfah.
the first cause, musabbab-ul-asbāb; pirtham kāran; sabab-i-ūlā.
to divide a cause of action, chand bināë dāve qarār d.; bināë vāhid kā mutaaddad dāve qarār d.
to lose one's cause, muqaddama hārnā.
without cause, be-sabab; be-vāste; be-vajah; bilā vajah; nā-haq; haq nā-haq; khuāh makhuāh; chār nāchār; be-arth; ākāran; binākāran.
without reasonable cause, bilā vajah-i-māqūl; yūṅ hī.
Cause, v. a. paidā k.; karvānā; vujūd meṅ lānā; mūjid h.; sabab h.; bāis h.; mūjib h.; kāran h.; zahūr, amal, yā vuqū meṅ lānā; bar rūë, kār lānā; barpā k.; uṭhānā; machānā.
cause death, halāk k.; mār ḍālnā; maut kā sabab yā kāran h.
cause grievous hurt, zarar shadīd pahuṅchānā.
causing an effect, natīja bar-āmad k.; kār-āmad h.; kārgar h.; lagnā.
to cause harm or hurt, nuqsān yā zarar pahuṅchānā; dukh d.; choṭ d.; hān k.
Caused, adj. asar kīyā gayā; bāis huā; kāran huā.
the effect caused, natīja muntaj.
Causeless, adj. 1. *uncaused*, be-sabab; bemūjib; bilā vajah; bin-kīye. 2. *without just cause*, be-vajah; yūṅhī; bilā-vāste; nāhaq; be-sabab.
Causelessly, adv. nā-haq; be-sabab; bilā wāste; yūṅhī; haq nā-haq ko.
Causeway, Causey, n. pulke siron kī uṅchī saṛak.
Caustic, adj. 1. *corrosive*, jalāne-vālā; tez; muqarrib.

Caustic lotion. *Chāṅdī kā tezāb.*

2. (*Met.*) *biting*, kārī; hāddah.
Caustic, n. kāṭ karne-vālī aukhad; khār; jalāne-vālī davā; tezāb.
lunar caustic, chāṅdī kā tezāb.
Cauterization, n. charkā; dāg; gul.
Cauterize, v. a. dāg d.; dāgnā; jalānā; charkā yā gul denā.
Cautery, n. dāg; gul; charkā.
Caution, Cautiousness, n. [Lat. *cavere*, A. *khabar* take care]. 1. *provident care*, hoshyārī; khabardārī; chetantā; chaukī; ehtiyāt; surat; sāvdhānī. 2. *injunction*, tākīd; hidāyat; hukm; āggyā. 3. *warning*, chetāonī; jatāo; ibrat; tambīh.

She is a *caution*. *Woh to balā hai.*

4. *security*, zāmnī; kafālat; ār.
great caution, kamāl tāaminul yā ehtiyāt; baṛī khabardārī.
necessity for caution, maqām yā jāë gaur.
Caution, v. a. chetan k.; chitānā; suchetā k.; jatānā; khabardār k.; hoshiyār k.; kān kholnā; mutanabbah k.
Cautionary, adj. chitāvanī; nasīhat-āmez.
Cautious, adj. suchetā; surtā; khabar-dār; hoshiyār; muhtāt; bedār magz; dūr-andesh; chaukas; āqbat-andesh.
Cautiously, adv. chetantāī se; khabar-dārī se; hoshyārī se; ba ehtiyāt.
Cautiousness, n. See Caution.
Cavalcade, n. 1. savāroṅ kā parā. 2. savārī kī jilo.
Cavalier, n. 1. *military horseman*, jangī savār yā ghuṛ-chaṛhā. 2. *gallant man*, bahādur; sūr-bīr; javāṅ-mard.
cavalier servente, pichh-lagū; laggū; bār-gīr; jaṛyā; dhagṛā; yār; āshnā; lagvār; chaṛhait.
Cavalierly, adv. takabbur yā ghamand se.
Cavalry, n. risāla; ghuṛh-chaṛhī sainā.
Cave, Cavern, n. [Lat. *cavus*, hollow, P. *kan*, S. *khan*, dig] guphā; kho; gohā.
Cave, v. a. (*Slang*) hār mānnā; gardan jhukānā; lāchārī se qubūl k.
Caveat, n. (*Law*) elān ba-murād-i-mumānaat tajvīz muqaddama; hukm ba-imtināë infisāl-i-muqaddama.
Cavernous, adj. guphā-dār.
Cavesson, Cavezon, n. ghoṛe kā mohrā.
Caviare, n. ek machhlī ke salone anḍe.
Cavil, v. n. chhoṭā etirāz k.; khuṛech nikālnā; khurda-gīrī k.; mīn mekh chhāṅṭnā.
Cavil, n. nuktah-chīnī; khuṛeṅch; khurdah-gīrī; hujjat; hujjat-i-lā hāsil; mīṅ mekh; khuṛeṅch-puṛeṅch.
Caviler, n. harf-gīr; khuṛeṅchyā; aib-jo; nuktah-chīn; khurdā-gīr; hujjatī; khoṭ nikālne-vālā.
Cavity, n. gaṛhā; gār; jauf.
Caw, v. n. [A. S. *ceo*, Scot. *ka*, A. *qā*, H. *kāēn*] kāṅ kāṅ k.
Caw, n. kāṅ kāṅ; kāëṅ kāëṅ.
Cayenne pepper, n. pisī huī lāl mirch; tataiyā mirch.
Caylyx, (*Bot.*) takht; āsan.
Cayman, n. magarmachh; nākū.

Digitized by Google

Cease, v. n. 1. *leave off,* chhoṛ denā; hāth uṭhānā; haṭ jānā; tark k.; bāz rahnā; dast-bar-dār h.; band k.

Importune him for my monies, be not *ceased* with slight denial! *Shak.*

Mere rupaē kā taqāzā karo, unkā uzr ek na suno! [*Dryden.*

The lives of all, who *cease* from combat, spare!

Jaṅg se jo bāz āveṅ jān-bakhsht kijiye.

2. *be at an end,* ho chuknā; chuknā; nibaṛnā; akhīr h. [*Deuteronomy.*

The poor shall never *cease* out of the land.

Dunyā se kaṅgle kadhī nahīṅ jāēṅge.

3. *fail,* ho jānā, yā chuknā; khatam h.; miṭnā; khārij h.

cease from labor, kām se chhuṭnā, yā chhuṭṭī pānā; farāgat h.; ārām k.

cease to be, mauqūf h.; jātā rahnā; zāyal h.; nest h.; nest-o-nābūd h.; mar jānā.

cease from strife, jhagṛā mat karo.

Ceaseless, adj. lagātār; achhūṭ; barābar; bechūk; paē dar paē; al-at-tavātur; nit.

Fast and hot on them poured the *ceaseless* shot. *Byron.* *Jaltī baltī goliyoṅ kī bauchhāṛ un par barābar paṛī.*

Cedar, n. deodār.

Cede, v. a. sauṅpnā; de denā; de ḍālnā; supurd k.; havāle k.; tafvīz k.

The people must *cede* to the Government for some of their natural rights. *Jay.*

Parjā ko apne adhkāroṅ meṅ se ṭkuchh rājā ko dene chāhiyeṅ.

ceded provinces district, mumālik-i-mufavvizah; sūbejāt-i-mufavvizah.

Cedilla, n. sīn yā sakār kā shosha.

Ceiling, n. chhat; chādar chhat; saqf.

Celebrate, v. a. manānā; mānnā; rachānā; uchhāo k.; khushī manānā.

celebrate a wedding, byāh rachānā.

To *celebrate* with music. *Gāje bāje se karnā.*

To *celebrate* with pomp and show.

Dhām dhām se karnā.

Celebrated, adj. nāmī; nām-war; nāmdār; mashhūr; mārūf; sarnām; prasidh; par tishṭhit; nāmī girāmī.

He was *celebrated* for the politeness of his manners. *Macaulay.*

Woh khush khulq mashhūr thā.

Celebration, n. astutī; sitāyash; sipās; rachāo; uchhāo; utshab; khushī.

The *celebration* of a marriage.

Biyāh kī dhūm dhām.

Celebrity, n. 1. *renown,* nāmwarī; kīrat; nām. 2. *a person,* nāmī yā mashhūr ādmī.

Celerity, n. jaldī; surat; shitābī; tāval; ujlat; chustī; subuk-ravī; chābukī; phurtī; turat-phurat.

Celery, n. (*Cor.*) pitarselī; silerī.

Celestial, adj. 1. *heavenly,* akāsī; āsmānī; falakī; swargī; jannatī. 2. *blessed,* bahishtī; firdausī; pāk; mutabarrak; baikunṭhī.

celestial bodies, ajrām-i-falakī; akās-bastū.

celestial orbs, āsmānī kure; akās gole.

Celibacy, n. kuār-pan; tajarrud; tajrīd; mujarradī; jatī-pan.

Cell, n. 1. *small apartment,* koṭhṛī; hujra; khāna; ghar.

The brain contains ten thousand *cells,*
In each some active fancy dwells. *Prior.*

Koṭhṛī bheje meṅ haiṅgi das hazār,
Un ke andar basta hai chanchal bichār. F. C.

2. *Small cavity,* chhed; sūrākh.

3. *cave,* guphā; kho; gār.

In cottages and lowly cells,
True piety neglected dwells. *Somerville.*

Jhopṛoṅ aur guphāoṅ meṅ
Sachche jogī ekānt rahte haiṅ. F. C.

Cellar, n. tah-khāna; *Cor.* godām; bhauṅrā.

Cellaret, n. sharāb kā chhoṭā sandūq.

Cellular, adj. khāne-dār.

Cement, n. [H. *chimaṭ* stick] 1. *glue,* saresh. 2. *mortar,* gach; chūnā; rekhta. 3. *solder,* jhāl.

There is a *cement* compounded of flour, whites of eggs, and stones powdered, that becometh hard as marble. *Bacon.*

Bajrī āṭā, aur anḍe kī safaidī milkar, aisā saresh buntā hai jaise patthar.

4. (*Fig.*) paiwand; joṛ.

Cement, v. a. joṛnā; milānā; wasl k.; chipkānā; paiwand lagānā; chaspāṅ k.; lagānā.

Cemetery, n. qabristān; goristān; shahr-i-khamoshāṅ.

Cenotaph, n. chhatrī; qabr.

Censer, n. dhūp-dān; agar-dān; agrauṭā; ūd-dān.

Her thoughts are like the fume of frankincense
Which from a golden censer forth doth rise. *Spenser.*

Khayālāt uske haiṅ loḍān se,
Jo uṭhe sonahrī agar-dān se. F. C.

Censor, n. 1. *censurer,* malāmat karne-vālā, bigovā; dokhyā. 2. (*the office*), muhtasib; muflī; qāzī; shaikh.

Censorial, adj. malāmatī; dokhyā.

Censorious, adj. *addicted to censure,* aib-jo; harf-gīr; khurda-gīr; aib-bīn.

Censoriousness, n. aib-joī; nukta-chīnī; harf-gīrī; khurda-gīrī.

Censorship, (*of the press*), n. sarkār ke khilāf; chhāpne kī manāī.

Censurable, adj. qābil-i-ilzām yā mazammat; nindā-jog.

Censure, n. ilzām; dokh.

Censure, v. a. ilzām yā dokh lagānā; dokhnā; doshnā; ilzām denā; qusūr batlānā; malāmat k.

Census, n. mardum-shumārī; manush gintī.

Cent, n. [A. *sad,* Skr. *shat,* H. *sau*] 1. *hundred,* sau; sad; saikṛā. 2. *coin,* ek Frānsīsī sikka.

cent per cent, sau pe sau; ek ke do; dugne.

one per cent, rupae saiṅkṛā; ek rupae fī sadī.

per cent, saikṛā; fī sadī.

Ten rupees per cent. Das rupaē saikṛā; das rupaē fī sadī.

Centaur, n. nar-ghuṛ; ek khayālī jāṅwar.

Centenary, n. sadī; sad sāla.

Centennial, adj. sad-sāla.

Center-bit, n. valāyatī barmā.

Centesimal, adj. sawāṅ.

Centigrade, adj. sau hissoṅ meṅ taqsīm kīyā gayā; sau darje kā.

A centigrade thermometer. *Sau darje kā garmi-nāp.*

Digitized by Google

Centipede, n. khankhajūrā; kan-gojar; kānsalāī; hazār-pā.
Central, adj. bīch kā; markazī; vastī; muta-[vassitah.
Central Provinces, mumālik-i-mutavassitah.
Centralization, n. bīch meṅ lānā; kul hukūmat vast meṅ rakhnā.
Centralize, v. a. bīch mēṅ jama yā ikhaṭṭā k.; markaz par lānā. [chakr-bīch; kendr; markaz.
Centre, n. [Ger. *Kentar* H. *Kāṅṭā* a prick]
centre of a circle, (*Geom.*) chakr-bīch; markaz-i-dāëra.
centre of gravity 1. (*Math.*) bojh bīch (weight centre); markaz-i-siql; gurut-kendr.
2. (*Phys.*) bojh khiṅchāo; kashish-i-zamīn; bhū khiṅchāo.
centre of motion, chāl-bīch.
centre of oscillation, jhok-bīch.
centre of the earth, markaz-i-zamīn.
Centre, v. n. 1. *be central*, bīch meṅ honā.
2. *concentrate*, lau lagānā; lau lin h.; ṭik ṭikī bāṅdhnā; ek jā k.; jamānā; garonā.
Whose thoughts are *centred* on thyself alone. *Dryden.*
Jiskā dil tum hī meṅ parā huā hai. [*Milton.*
One foot he centred and the other turned round.
Ek pair woh gār-kar nāchan lāgā dūje par.
Centreplate, n. khairā-l kī charkhī
Centrepunch, n. (*Mech*) ṭoiyā; gulsum.
Centric, Centrical, adj. bīch-kā; mutavassit.
Centrifugal, adj. ap-sīdhī; dāfe-ul-markaz.
centrifugal force, ap-sīdh bal. [ba-markaz.
Centripetal, adj. bīch chakkar kī or; māyal
centripetal force, bīch chakkar khichāo; kash-[sar; sūbe-dār.
ish-i-markaz.
Centurion, n. tumān-dār; sau javānoṅ kā af-
Century, n. sadī; sau baras; sad sāl; shat varsh.
A century ago. *Sau baras huē.*
Cephalgic, adj. sir ke dard kī (davā).
Cephalic, adj. sir ke mutaalliq.
cephalic medicine, saūt; muqavviyāt-i-dimāg.
Ceraceous, adj. [P. *saresh*] mom sā; mom jaisā.
Cerate, n. mom, raugan; marham.
Cerberus, n. dozakh kā kuttā.
To give a sop to Cerberus. *Kutte ko ṭukrā ḍālnā.* (*Dahan-i-sag ba luqmah dokhtah beh.* P. Prov.)
Cereal, n. ānāj.
Cerebellum, n. bheje kī pichhlī koṭhrī.
Cerebral, adj. magzī; mūrdhan.
cerebral letters, mūrdhan akshar.
Cerebrum, n. bheje kī aglī koṭhrī.
Cere-cloth, Cerement, n. 1. monī kapṛā; mom-jāmā. 2. kafan.
Ceremonial, adj. *ritual*, sishṭāchārī; rasmī.
Christ did take away that external *ceremonial* worship that was among the Jews. *B. Stillingfleet.*
Isā Masīh ne Yahūdiyoṅ kī dikhāve kī pājā pāṭ uṭhā dī.
Ceremonial, n. rasm; rīt; chāl; dastūr.
Court-ceremonial, ādāb-i-darbār.
Ceremonies, n. pl. 1. *rites*, rusūm; rīt; chāl; dastūr; qāede. 2. *forms* of *state*, ādāb-i-darbār; darbārī ḍhang.
funeral ceremonies, kiryā karm; gor garhā; dāh karam; kafan kāṭhī; gor o kafan; tajhīz o takfīn.
religious ceremonies, dharm-rīt; rusūm-i-mazhabī.
Ceremonious, adj. pur-takalluf; takallufī.
Ceremoniously, adj. takalluf se; qāede se.
Ceremoniousness, n. pur-takallufī.
Ceremony, n. 1. *outward rite*, rīt rasm.
Bring her up to the high altar, that she may
The sacred *ceremonies* there partake. *Spenser.*
Maṅdhe ke tale usko tum lāo ab,
Kiā-kar kare rasm-i-shādī woh sab. F. C.
2. *forms* of *civility*, akhlāq; ādāb; takalluf.
The sauce to meat is *ceremony*,
Meeting were bare without it. *Shak.*
Hai chatnī gosht pe takalluf,
Aur phikā milnā be-takalluf.
All ceremonies are, in themselves, very silly things, but yet a man of the world should know them. *Chesterfield.*
Rasmeṅ aur takalluf bilkul bāhiyāt haiṅ, magar dunyā-dār ko sab jānnā chāhiye.
marriage ceremony, biyāh ke ṭehle; rusūm-i-shādī; rasmiyāt-i-izdivāj.
master of ceremonies, mīr-majlis; mohtamim; muntazim. [bhagat k.
to receive with ceremony, ādar mān yā āo
without ceremony, be-takalluf.
Ceres, n. an-deotā.
Certain, n. 1. *sure*, nishchaë; pakkā; tahqīq; mutahaqqaq; achūk. 2. *determinate*, muqarrar; muaiyan; mutaaiyan; mushakhkhas; baṅdhā huā. 3. *some*, koī; kisī; ek.
a certain day or time, kisī din; ek din; ek-roz.
a certain person, ek shakhs; koī; fulānā; amkā ḍhamkā; imkā-ḍhimkā; ek log.
a certain quantity, kisī qadar; kitnā ek; kuchh; thoṛā sā.
a certain sum, mublig.
to be certain of, tahqīq jānnā; yaqīn h.
to make certain, pakkā k.; ṭhīk k.
Certainly, adv. zurūr; avashya; albattā; beshak; aur kyā; yaqīnan.
Certainty, n. nishchaë; yaqīn; tahqīq.
He that leaves *certainty*, and sticks to chance,
When fools pipe he may dance. Prov.
Nishchaë ko chhoṛe, dubdhā ko dhāë,
Nirat kare jab mūṛh bajāë.
Certificate, n. (*Cor.*) sārṭificat; nekuāmī kī chiṭṭhī; sachautī chiṭṭhī; chiṭṭhī khushnūdī mizāj kī.
certificate of a horse's death, saqṭī-nāma.
certificate of character or good conduct, nekchalnī kī chiṭṭhī; khushnūdī-i-mizāj kī chiṭṭhī.
certificate of clearance, rāhdārī yā nikāsī kī chiṭṭhī; parmaṭ bahtī; ravanna; parvāna-i-ravāngī.
certificate of death, fautī-nāma; maut-patr.
certificate of despatch, chālān; ravanna.
certificate of dismissal, parvāna-i-mauqūfī.
certificate of heirship, sanad-i-virāsat; sārṭifikaṭ-virāsat.
certificate of poverty, G. G. muflisī-nāma.
certificate of service, parvāna yā sanad-i-kārguzārī
life certificate, hayāt-nāmah.

Digitized by Google

Certificate, v. a. tasdīq k.; parmān k.; haqīqat-hāl likhnā.
Cerulean, adj. ābī; nīlgūṅ; āsmānī; ākāsī.
Cerumen, n. kān mail; kan-mail; kān kā mail.
Ceruse, n. safaida.
Cervical, adj. gardan kā.
Cesarean operation, n. peṭ chāk kar-ke bachcha nikālnā.
Cess, Cesses, n. pl. (*Law*) abvāb; raqam-sivāī.
cess levied from artizans, chhāṅṭī.
cess levied from grain sellers, ect. chungī.
extra cesses, bālāī-bāchh; abvāb; ruqūm-i-sivā.
Cess, v. a. bāchh, chandā, yā behlī lagānā.
Cessation, n. ant; akhīr; itmām; tawaqquf; ṭhairāo; inqitāe-harakat.
Cession, n. saunp; supurdagī; havālagī; den; tafvīz; tahvīl.
Cesspool, n. paikhāne kī morī; kūṭī; mailā rakhne yā ḍālne kī jagah; chaubachcha.
Cesura, n. (*Pros.*) sher meṅ ṭhairne kā maqām; qayām; ṭhairāo.
Cetacea, n. pl. dūdh pilāne-vālī machhliyāṅ.
Chafe, v. a. 1. *warm with rubbing*, malnā; mālish k.; mal-kar garmī pahūṅchānā; sailānā.

At last, recovering heart, he does begin
To rub her temples, and to *chafe* her skin.
Spenser.

Ākhir ko jab hosh āyā usko.
Malne lagā jild o kanpoṭī ko. F. C.

2. *irritate*, khisyānā; khijānā; ros-dilānā; ṭhbarkānā.

Why do you *chafe* yourself so? *Beaumont.*
Itnā kyoṅ telā karte ho?

Chafe, v. n. 1. *rage*, tehā k.; lāl pīle h.; khafā, gusse, yā khashm-nāk h. 2. (*against*), chhīlnā; ghisnā; ragar lagnā, yā jānā.
Chaff, n. 1. *husks*, bhūsī; chhilkā; subūs; chokar; chhānas; chhāṭan.

Old birds are not caught with *chaff*. Prov.
Syānā kavvā dam meṅ nahīṅ ātā.

2. *worthless matter*, balā bogmā; ākhor; ghāṅs phūs; fazla; sufūl; miṭṭī. 3. *banter*, hansī; ṭhaṭṭī; phabtī; khurāfāt.
Chaff, v. a. hansī, mazāq, yā ṭhaṭṭā k.
Chaff-cutter, Chaff-engine, n. bhūsī nikālne kī kal.
Chaffer, v. n. sisak sisak-ke dām lagānā; jhagarke mol lenā.
Chafferer, n. takrārī yā jhagṛālū gāhak.
Chaffinch, n. ek qism kī gāne-vālī chiṛyā.
Chaffy, adj. (*Bot.*) bhūse-dār; bhūse-sā; bhusīlā.
Chafing-dish, n. angīṭhī; barosī; ātish-dān; kāṅgṛī.
Chagrin, n. khijāvaṭ; jhānj; āzurdagī; ranjīdagī.
Chain, n. [Fr. *cadena*, H. *kaṛyāṅ* links.]

1. *series of links*, zanjīr; laṛī; saṅkal.

Chains of gold are stronger than chains of iron.
Prov. *Sone ke āge faulād naram.*
(*Zar didam, faulad naram.* Prov.)

2. (*chains*) hat-kaṛī; beṛī; pai-kaṛā; jaulān.
3. *measuring chain*, jarīb; zanjīr.
4. *ornament*, toṛā; kardhanī; sikrī; sone, yā chāṅdī kī zanjīr. 5. *series*, tār; laṛī; qatār; silsila.
chain for fastening a door, kuṇḍī; sāṅkal; zanjīr; sulfī.
an elephant's chain, āṅdū. jakaṛna.
Chain, v. a. 1. *bind*, zanjīr se bāṅdhnā, yā

2. *enslave*, halqa ba-gosh k.; gulām k.; baṅdhvā banānā.

The monarch was adored, the people *chained*. [*Prior.*
Rājā puje, parjā baṅdhe.

3. *guard with a chain*, zanjīr ḍālnā; zanjīr se roknā; qaid k. 4. *unite strongly*, mazbūt bāṅdhnā; jakaṛnā; kasnā.
Chain-bridge, Suspension bridge, n. jhūle kā pul.
Chain-pump, n. sankal-rahaṭ.
Chainshot, n. zanjīrī-golā.
Chain-stitch, n. zanjīre-dār silāī yā ṭāṅkā.
Chair, n. [H. *chaukī*.] 1. kursī; chaukī; sukhāsan.

They may sit in the *chair* that have malt to sell,
Prov. *Māl-dār, kursī-nashīn.*

2. *seat of justice*, masnad; gaddī; kursī.
3. *presiding officer*, mīr-majlis; sadar-nashīn; (*Cor.*) presiḍant.

To take the *chair*. *Sadar-nashīnī qubūl k.*

4. (*rails*) sīkh-joṛ.
Chair, v. a. kandhe par charhāye phirnā.
Chairman, n. 1. (*Cor.*) *presiḍent*, mīr-majlis; sadr-nashīn; sar-panch. 2. *one who carries a chair*, mahrā; kahār; jhappānī; kursī-hardār.
Chairmanship, n. sadar-nashīnī; mīr-majlisī.
Chaise, n. ikkā baggī; ikkā-gāṛī.
Chalice, n. 1. piyāla; jām; kāsa; sāgar; tās.
2. (*sacramental*) argā.
Chalk, n. khaṛyā; kharī-maṭṭī; chhūi; dūdhī-maṭṭī; rām-khalī; gil-i-safaid; gopī chandan.

Talk of *chalk*, and he hears of cheese. Prov.
Kaheṅ khet kī, sune khalyān kī. Prov.

chalk formation, khaṛyā kī tah.
chalk or cretaceous period, khaṛyā kā zamāna.
not to know chalk from cheese, gadhā ghoṛā ek samajhnā; rūpe rui meṅ bhed na jānnā.
red chalk, gerū.
Chalk, v. a. 1. *rub with chalk*, khaṛyā malnā, yā lagānā.
2. *mark*, lakīr kāṛnā; ṭīke denā; lakīrnā.
chalk out, rāh yā tadbīr nikālnā.
Chalk-drawing, n. khaṛyā-chītan.
Chalkiness, n. khaṛyā se mushābahat.
Chalk-pit, n. khaṛyā kī kāu.
Chalky, adj. khaṛyā kā; dhaulā.
chalky cliffs, dhaule pahāṛ.
Challenge, n. 1. (*to combat*) laṛāī yā muqābla ko bulānā; lalkār. 2. (*of a sentry*) rok ṭok.
3. (*In Law*) inkār; eterāz; uzr.
Challenge, v. a. 1. *call to combat*, laṛāī māṅgnā; muqābala chāhnā; ṭoknā. 2. (*as a sentry*) ṭoknā. 3. *object to*, uzr k.; nā-manzūr k.
Chalybeate, adj. lohā-milā; loh-mel; āhan-āmez.
Chamber, n. [Fr. *camera*, Per. *chambar* vault.]

1. *apartment*, kamra; hujra; koṭhrī; koṭhā; chaubārā.

A *chamber* of sickness is the chapel of devotion. [Prov.
Bīmār ki khidmat goyā Khudā ki ibādat.

2. *compartment*, ghar; darjah; khāna. 3. (*of a gun*) koṭhī; khazāna. 4. *court of justice*, adālat; mahkama; nyāo-ghar.
chamber fellow, ham-kamrah; ham-khāna; sharīk-kamrah.
chamber of commerce, saudāgaroṅ kī jamāat.

Digitized by Google

chamber of sorrow, krodh-grah; shok-ghar, yā bhavan; gam-kadah; mātām-sarā.
chamber window, kamre kī khiṛkī.
a private chamber, khilwat-gāh; khilwat-khāna.
pleasure chamber, raṅg-mahal.
Chamber-council, n. khāṅgī mashvarat.
Chamber-counsel, n. salāh-kār; khāṅgī, yā salāhī vakīl.
Chamber-hangings, n. kamre ke parde.
Chambering, n. khānah-bāzī; kuṭumb-jārī.
Chamberlain, n. 1. hājib; afsar-i-ālā. 2. dīvān.
Chamber-maid, n. āyā; māmā; naukar; ṭahlnī; ṭahlvī; dadā; dāī.
Chamber-pot, n. hājatī; mūt-pātr.
Chamber-practice, n. vakālat kā voh kām jo ghar baiṭhe ho sake. [chhālā.
Chamois-leather, n. hiran kī khāl; sābar; mirg
Chamomile, n. bābūna.
chamomile flowers, gul-i-bābūna.
Champ, v. chābnā; chabānā.
champ up, chabā ḍālnā; chabā-kar ṭukṛe ṭukṛe k.
To *champ* upon the bit. *Dahāna chābnā.* [kīn.
Champagne, n. (*Cor.*) shāmpīn, simkīn, sham-
Champaign, n. maidān; chaurā.
Champerty, n. muqaddama is shart par lenā ki ḍigrī kā kuchh hissa vakīl ko mile.
Champion, n. sūr-bīr; bahādur; pahalvān; jodhā; mal; gāzī-mard. [*Shak.*
A stouter *champion* never handled sword.
Is bahādur se baṛh-kar kisī ne talvār nahīṅ chalāī
A *champion* for the truth. 1. *Haq kā hāmī.*
2. *Sach par jān dene-vālā.*
Championship, n. sūrbīrtāī; bahādurī; pahalwānī; jodhā-pan.
Chance, n. 1. *accident*, san-jog; ittifāq; bhāvī; bhāvī-bhūt; īshwar-gat.
Chance is a dicer. Prov. *Sanjog pāsā hai.*
2. *fortune*, bhāg; lilāṭ; karam; qismat; nasīb; prālabd; taqdīr; maqsūm.
He looks to the main *chance*.
Prālabd par baiṭhe haiṅ.
3. *opportunity*, mauqā; ittifāq; ḍhab; banāo; bānak; sanjog.
There is *chance* in the cock's spur. Prov.
Ḍhab bane kī bāt hai.
chance blow, ittifāqī sadma; alal-ṭappu, yā sanjog choṭ.
by chance, as chance would have it, ittifāqan; nāgāh; anchitte; yūṅhī; qazārā.
game of chance, qismat-bāzī; qismat-āzmāī; prālabd laṛnā.
to have a chance, mauqā bannā; ḍhab bannā.
It *chanceth* in an hour that comes not in seven years. *Shak.*
Ek ghaṛī meṅ hove jo sāt baras meṅ na hove.
Chance, adj. sanjogī; ittifāqia.
chance-comer or quest, āyā gayā.
chance-meeting, ittifāqia mulāqāt; sanjog-bheṅṭā.
Chancellor, n. qāzī-ul-quzzāt; rāj-paṇḍit; dānādhiksh.
chancellor of the exchequer, dīvān-i-khālisa; mohtamim-i-ālā khazāna-i-shāhī.
Chancellorship, n. dīvānī.
Chance-medley, n. ittifāqya laṛāī.
Chancery, n. sadar-dīvānī adālat; hāī korṭ.
Chancre, chaṭ; ṭāṅkī; nāsūr.
Chandelier, n. shīshe kā jhāṛ; jhāṛ.
Chandler, n. 1. *manufacturer or dealer in candles*, shama-sāz; battī-wālā; battī-farosh.
2. (*In comp.*) farosh. *a corn chandler*, galla-farosh.
Change, v. a. 1. *alter*, badalnā; adlā-badlī k.; badlānā; tabdīl k.; tagaiyur k.
Can the Ethiopian *change* his skin?
Kahīṅ Habshī bhī gore huē haiṅ?
(*Koil hoë na ūjrī nau man sāban lāë.* Prov.)
I have since *changed* my mind.
Jab se merā irādah badal gayā.
2. *substitute*, palaṭnā; palṭā k.; badal k.; mubādala k.
I am weary of this moon; would he would *change*. *Shak.* [*kahīṅ!*
Is chāṅd se jī bhar gayā, ab kāsh woh badle
3. (*money*), bhunānā; turānā; khurda k.; bhujānā; bhuṅjānā.
To *change* a rupee. *Rupaya bhunānā.*
change a horse, ghoṛā badalnā; ghoṛe kī badlī k.
Change, v. n. badlā h.; palaṭnā; badal jānā; palṭā khānā; badalnā. [Prov.
Women, wind, and fortune are ever *changing*.
Tiryā, bāo, aur Lachhmī, yeh tīnoṅ nahīṅ thir.
Change, n. 1. *alteration*, badal; tabdīlī; tabaddul; palaṭ; phoṛ-phāṛ; tagaiyur; farq; gardish.
Four bells admit twenty-four *changes* in ringing.
Bajne meṅ chār ghanṭoṅ ke chaubīs badal hote haiṅ.
2. *exchange*, adlā-badlī; mubādala.
3. *small change*, rez-gārī; khārij.
4. *novelty*, naī-hālat; tabdīl; inqilāb.
change for the better, achchhī sūrat yā hālat; behtrī; din phirnā.
change of fortune, qismat yā dinoṅ kā pher.
change of government, tabdīl-i-saltanat, yā hukūmat.
change of motion, chāl palaṭ; tabdīl-i-harakat.
change of opinion, tabdīl-i-rāë. [dīlī.
change of seasons, rut-badal; mausam kī tab-
change of the moon, chāṅd badal; chāṅd kā ghaṭāo baṛhāo.
dealer in small change, khurdiyā; khurda-farosh; sarrāf; kauṛī paise-vālā.
Changeability, n. talavvun-mizājī; haft-rangī; be-sabātī; ḍhil mil yaqīnī.
Changeable, adj. 1. *capable of change*, qābil-i-tabdīl; palaṭ-jog; tabdīl-pizīr.
2. *appearing different*, gūnā-gūṅ; haft-rangī; bahū-rangī; bu-qalmūn; bahrūpyā.
3. *inconstant*, gair-mustaqil; be-sabāt; mutlavvin; ḍhil mil; athir.
changeable as the moon or a weathercock, thālī kā baigan; ghaṛī meṅ tolā ghaṛī meṅ māshā.
Changeableness, n. be-sabātī; talavvun; haft-rangī; bul-hawasī. [kuchh.
Changeful, adj. athir; kabhī kuchh, kabhī
His course had been *changeful*. *Motley.*
Uske ḍhaṅg kabhī kuchh the, kabhī kuchh.

Digitized by Google

Changeling, n. 1. *child*, badlā-huā laṛkā.
2. *waverer*, badlū; khodlū.
Channel, n. 1. nālā; nālī; dhārā; sotā; sartā; rodā. 2. *medium*, rāh; rāsta; tarīq; sabīl; duārā; vasīla; zaryā; vāstah.
3. (*Geog.*) khāṛī; khalīj.
mid-channel, 1. manjh-dhār. 2. bīch kā rāsta.
to cut a channel, pānī kā rāsta kāṭnā.
channelled, (*Bot.*) dhārī dār; nahar-dār.
Chant, v. a. [*chāëṅ chāëṅ*, *kāṅ kāṅ* to sing (*birds*)] 1. *to sing*, gānā; gīt gānā; alāpnā.
The cheerful birds, of sundry kinds, do *chant* sweet music. *Spenser.*
Bhāṅt bhāṅt ke panchhī apnī apnī boli bolte haiṅ.
2. *hymns*, laë se paṛhnā; nirt k.; rijhānā.
The birds *chant* melody on every bush. *Shak.*
Pakshī pakherū pāt pāt par ras kī bolī boleṅ.
to chant hymns, bhajan gānā.
Chant, n. [Skr. *gāyanā*, A. *ginā* singing] 1. *song*, rāg; gīt; bhajan. 2. *twanging*, ghunghunāhaṭ.
Chanter, n. gavaiyā; kalāṅvat. [subah-khwāṅ.
Chanticleer, n. kukkaṛ; murg; murg-i-sahar;
Within this homestead lived, without a peer,
For crowing loud the noble *chanticleer*. *Dryden.*
Ek murg thā khush-navā makān meṅ,
Sānī na thā jiskā kul jahāṅ meṅ. F. C.
Chanting, n. laë se paṛhnā.
Chantry, n. khānqāh; dharmsālā. [hayūlā.
Chaos, n. 1. *unorganized, matter*, mādda-i-
2. *disorder*, gaḍmaḍ; ghāl-mel; abtarī; darhamī barhamī. [ham; misl huyūlā.
Chaotic, adj. gaḍmaḍ; ghāl-mel; darham-bar-
chaotic heap, ḍher; aṭālā; todah; ambār.
Chap, v. n. phaṭnā. [i-ādmī; bhalā mānas.
Chap, n. 1. *jaw*, jabṛā; jabāṛā. 2. *fellow*, mard
You are a fine *chap* (or fellow).
Tum bhī achchhe log ho.
Chapel, n. chhoṭā girjā. [sī karne-vālī.
Chaperon, n. kuārī aurat kī muhāfiz yā chauk-
Chaperon, v. a. chauksī yā hifāzat k.
Chapfallen, adj. mūṅh laṭkāe yā lachāë; sharmindah; sar-nigūṅ.
Chaplain, n. pādrī.
Chaplaincy, n. pādrī kī jagah, yā āsāmī.
Chaplet, n. [Lat. *caput*, H. *kapāṭ* the head].
1. (*for the head*) sehrā; hār. [*Dryden.*
With *chaplets* green upon their forehead placed.
Sīs phūloṅ kā sehrā sohe.
2. *rosary*, mālā; tasbīh; sumarnī.
3. (*Arch.*) laṭṭū. [levā.
Chapman, n. gāhak; kharīdār; mushtarī; mol
Chapter, n. 1. (*of a book*) bāb; addhyā; addhyāe. [*ant tak.*
To the end of the *chapter*. *Bāb ke akhīr yā*
2. (*Eccl.*) pādrion kī majlis. [samūh.
a chapter of accidents, majmūa-i-hādsāt; bītī-
a chapter of the quran, sūrat.
Chapter-house or room, n. pādrion kī majlis.
Char, n. rozīnadārī kām.
When thou hast done this *char*,
I give thee leave to play. *Shak.*
Jab tū yeh kām kar legā tujhe khelne ki chhuṭṭī milegī.
Char, v. a. jhulasnā; jalānā; bhulasnā.
Char, v. [Skr. *kri*, P. *kār*, H. *kar* do] rozīnadārī par kām k.; kām pūrā k. yā bhugtānā.
That *char* is charred, as the good wife said when she had hanged her husband. Prov.
Nek-bakht ne jab khasam ko mārā, bolī 'kām ab banā hamārā.'
Character, n. 1. *stamp, mark*, chinh; nishān; nishānī; alāmat. 2. *letter, figure, sign*, auk; āṅk; hindsa; akshar; harf.
3. *distinctive qualities*, subhāo; gun; khāsiyat; khaslat; sīrat. 4. *decided qualities*, khāssa; khusūsyat; anokhāpan; nirālā-pan.
He has some *character*. *Us meṅ kuchh khāssa hai.*
5. *conduct*, chāl chalan; taur tarīqa; vaza; rang dhang; ravaiya; bartāo.
He gives him a bad *character*.
Woh use burā batlātā hai.
6. *good qualities*, nek-nāmī; nām.
He bears a good *character*.
Unkī bāt banī-huī hai.
7. (*in a story*) ikkā; fard; ajūba; (*in a play*) swāṅg; naql; tamāshā.
To assume or represent a *character*.
Rūp yā bhes bharnā; bahrūp gāṅthnā.
8. *certificate*, neknāmī kī chiṭṭhī; sanad-i-liyāqat; sanad-i-khushnūdī-i-mizāj.
9. *competency*, haisīyat; adhkār; ikhtyār.
In his official *character*.
Apne ohde kī haisiyat se.
a bad character, burā ādmī; bad maāsh; G. G. shakhs-i-bad-vaza.
an assumed character, banāvaṭ; dikhāvā; tasanno; lifāfa; qalaī.
Characteristic, n. khāssa; khusūsīyat; gun.
Characteristic, adj. mukhtas; jog. [mashhūr k.
Characterize, v. a. makhsūs k.; nām denā;
Charade, n. ek paheli jiskī būjh ek lafz ke ṭukṛe joṛne se nikaltī hai.
Charcoal, n. lakṛī kā koëlā; koëlā.
Charge, n. 1. *custody*, supurdagī; havāla; tahvīl; rakhvālī; zimme-vārī; ehtimām; adhkār.
'Tis a great *charge* to come under one body's hand. *Shak.*
Ek ādmī se itnī zimme-vārī kab ho sakti hai?
2. *charge*, hukm; āggyā; farmān; irshād.
3. *commission*, mansab; ikhtyār; adhkār.
4. *person or thing entrusted*, shakhs yā shaë supurdah; amānat.
5. *business*, kār; kām; adhkār; kār mu favvazah. 6. *accusation*, nālish; ilzām; illat.
7. *exhortation*, sīkshā; hidāyat.
8. *cost*, lāgat; kharch; mol; qīmat; dām.
His *charges* are moderate.
Woh vājbī dām letā hai.
He built it at his own *charge*.
Us ne ise apnī girah se banāyā.
9. *attack*, chaṛhāī; dhāwā; hillā; hamla; fauj-kashī. 10. *crime*, ilzām; illat.
charge of a gun, bārūd; kārtūs.
contingent charges, sāir kharch.
extra charge, ūprī, fāltū yā zāyad kharch.
false charge, jhūṭī-nālish; jhūṭā ilzām; mitthyā bād.

Digitized by Google

free of charge, muft meṅ; bilā-qīmat; saiṅt meṅ.
in charge, ikhtyār meṅ; ba-ikhtyār.
in one's charge, kisī ke ikhtiyār meṅ.
make over charge, kām sauṅpnā yā supurd k.
take charge of, apne ehtemām yā tahvīl meṅ rakhnā; hirāsat meṅ rakhnā; apne ziimme lenā; apne adhkār meṅ rakhnā.
to make a charge, hillā k.; dhāvā k.
to sound a charge, hillā bolnā.

Charge, v. a. 1. *lay or impose on*, dharnā; ḍālnā.
2. *fill*, bharnā; ḍālnā.
The clouds are *charged* with electricity.
Bādal bijli se bhare hue haiṅ.
3. *intrust*, sauṅpnā; supurd yā havāle k.; tahvīl meṅ denā. 4. *enjoin*, tākīd k.; hidāyat k.; āggyā yā hukm k.; irshād k.
5. (*as a tax*) dharnā; lagānā; biṅdhnā.
6. (*as a debt*) hisāb yā bahī meṅ likhnā yā charhānā. 7. *impute*, nisbat k.; taalluq k.; muttahim k.; lagānā.
8. *load* (*as a gun*), bharnā; ṭhāsnā; ṭhūsnā.
9. *rush upon*, hillā k.; dhāvā k.; hamlā k.; charhāī k.; fauj-kashī k.
charge in excess, ziyādah dām lenā; barhtī dām lenā; barhtī lenā.

Chargeable, adj. zimme-vār; qābil-i-mākhūzī.
Charge d'Affaires, n. elchī; dūt; madār-ul-mahām.
Charger, n. safi-jang kā ghorā; turang; bāj; [pareṭī ghorā.
And furious every *charger* neighed. *Campbell.*
Lage sab jangī ghore hinhināne.
Charges, n. kharcha; akhrājāt; mutālba.
office charges, daftar kā kharch; akhrājāt-i-kachahrī.
Charily, adv. hoshyārī se; chauksī se; kifāyat se.
Chariness, n. hoshyārī; kāiyāṅ-pan; chauksī; kifāyat.
Chariot, n. [Sr. *char*, H. *chal* move] gāṛī; rath.
First moved the *chariots*, after whom the foot. *Cowper.*
Āge chalī rath-gāṛī, pichhe chale paidal.
Charioteer, n. rath-bān; gāṛī-bān; sārthī.
Charitable, adj. 1. *benevolent*, khair chāhne-vālā; khair-khwāh; nek; bhalā; nek-nīyat.
A *Charitable* man is the true lover of God. Prov.
Upkārī, dharam-dhārī, Prov.
A *Charitable* man gives out at the door, and God puts in at the window. Prov.
Datār deve dar pe, aur dātā deve andar.
2. (*giving alms*) dātā; khairātī; mukhaiyar; punyātmā.
3. *liberal minded*, daryā-dil; faiyāz; munsif.
charitable dispensary, khairātī shafā-khāna.
Charitably, adv. mehrbānī se; kripā se.
Charity, n. [A. *khairāt*] 1. *benevolence*, bhalāī; nek-nīatī; khair-khwāhī; sakhāvat.
To buy dear is no *charity*.
Mahāgā kharīdnā kuchh sakhāvat nahīṅ hai.
2. *alms*, dān; pun; sadā-bart; langar; zakāt; khairāt; belā; būr.
Charity begins at home. Prov.
Avval khesh, bād'hā darvesh. P. Prov.
(*Andhā bāṅṭe shīrnī, apnoṅ hī ko de.*) Prov.
3. *liberal-mindedness*, daryā-dilī; sakhāvat; faiyāzī; insāf.
The highest exercise of *charity* is *charity* towards the uncharitable. *Buckminster.*
Bure ke sāth bhalāī karnā ain bhalāī hai.
(*Jo to ko kāṅṭe boē tā ko bo tū phūl,*
To ko phūl ke phūl haiṅ, tā ko haiṅ tirsūl.
For thorns that prick full sore do you but flowers set, [more flowers beget,)
His thorns Shiv's trident bear, your flowers
The *charities* that soothe, and heal, and bless,
Are scattered at the feet of man like flowers. *Wordsworth.*
Jin nekyoṅ se barkat, o taskīn, shafā mile,
Haiṅ bikhrī jaise phūl woh insāṅ ke pā tale. F. C.
4. pl. *charities*, *charitable institutions*, jaisā dharam-sālā, khairāt-khāna, aspattāl, vagaira.
charity boy,—*girl*,—*children*,—*brat*, ṭukṛon kā palā; bachche jo khairāt se pāle jāeṅ.
charity garb, khairātī kapṛe; pun-bastr.
charity lands, *lands assigned for charitable purposes*, birmhotar; dyottar; bishn-prīt; pīrān; krishn-ār-pan; aimma; faqīrān.
charity school, khairātī maktab yā madrasa.
sisters of charity, sādhnī; bāiyāṅ; ārjāṅ.
Charivari, n. maskhara akhbār. [bhagalyā.
Charlatan, n. atāī; nīm-hakīm; banāvaṭī;
Charles'-wain, n. sapt-rishī; dubb-i-akbar; girdānak; khaṭolā; kishtī-i-nūh.
Charm, n. [Skr. *karm* from *kri* to do.]
1. *a magic spell*, jādū; mantar; ṭoṭkā; jādū ṭonā; mūṭh; sihr; afsūn.
2. *amulet*, tāwīz; gandā; jantr.
3. *fascination*, moh; fareftagī.
The *charms* of beauty. *Fareb-i-husn.* [soul. *Pope.*
Charms strike the sight, but merit wins the
Chhab chhale sukhīyāṅ, gun hare kīyā.
Charm, v. a. 1. *influence magically*, jādū yā ṭonā k.; jādū chalānā yā pheṅknā; jādū yā mantar phūṅknā; mantr parhnā; tāwīz d.; mūṭh mārnā; puryā pheṅknā; urad mārnā; burkī ḍālnā. 2. *fascinate*, moh lenā; mohnā; mohnī k.; mohit k.; farefta k.; lubhānā; dil lenā; āshiq banānā; maftūn k.; shefta k.
Music the fiercest grief can *charm*. *Pope.*
Rāg ranj ko bhulātā hai.
They on their mirth and dance intent,
With jocund music *charm* his ear. *Milton.*
Woh masrūf sab nāch rāg meṅ jo the,
Rijhāyā sunā rāg-mangal use. F. C.
Charmer, n. 1. *enchanter*, jādū-gar; mantrī; ṭonhā; sāhir. 2. (*beloved one*) man-mohan; man-haran; mohnī-mūrat; chit-chor; jān; jānī; dil-rubā; dil-bar; nāznīn; sanam.
Charming, adj. sohāonī; mohnī; rijhāū; dil-rubā; dil-āvez; dil-fareb; fusūn-sāz. [chhab se.
Charmingly, adv. rijhāvat se; nāz se; adā se;
Charnel-house, n. harvār; marghaṭ; murd-ghaṭṭī; qabar; turbah.
Charry, adj. koelā-sā.
Chart, n. [Lat. *charta*, A. *qirtās* paper]
1. *marine map*, daryāyī samandar ke kināre kā naqsha; naqsha-i-sāhil; naqsha-bahrī.
2. *deed*, likhat; likhtam; lekh; dast-āvez.
globular chart, gole kā naqsha.

Digitized by Google

plane chart, naqsha-mustavī.
topographical chart, chhoṭī jagah kā naqsha.
Charter, n. 1. *deed of grant*, sanad; ahd-nāma; paṭṭā; hibā-nāma; adhkār-patr.
2. (*from the king*) rāj-patrī; sanad; parvāna; altamga. [istehqāq.
3. *privilege*, adhkār; haq; ikhtiyār;
4. (*Naut.*) jahāzī iqrār-nāmā.
Charter, v. a. 1. *establish by charter*, sanad d.
2. *a ship*, jahāz kirāē par denā.
A ship *chartered* for a voyage to Calcutta.
Jahāz Kalkatte tak ke bahrī safar ko kirāē diyā.
Charter-party, n. jahāzī iqrār-nāma. [yāfta.
Chartered, adj. 1. *provided with a charter*, sanad-
A *chartered* company. *Jamāōt-i-sanad-yāftah.*
2. *privileged*, zī-ikhtiyār; adhkārī. [adhkār.
Chartism, n. dāvā ikhtiyār-i-masāvī; dāīn kā
Charwoman, n. din kī naukar; roz par kām karne-vālī. [shaār.
Chary, adj. ot karne-vālā; kifāyatī; kifāyat-
The *chariest* maid is prodigal enough if she unmask her beauty to the moon. *Shak.*
Jo ek bār husn apnā mah ko dikhāyā,
To kamkharch mahrū ne gañj ek luṭāyā. F. C.
His rising reputation made him more *chary* of his fame. *Jeffrey. Joh joh nām baṛhtā gayā woh apnī shohrat kā pās zyādah karne lagā.*
Chase, v. a. 1. *hunt*, shikār k.; aheṛnā; ākheṭ k.; said k. 2. *pursue*, pīchhā k.; piehheṛnā; ragednā; khaderṇā; taāqqub k.
Chase, v. a. khodnā; kanda k. (Enchase).
Chase, n. [It. *caceiare*, from Lat. *captare*, H. *pakaṛ* seize.] 1. *hunting*, shikār; aheṛ; ākheṭ; said. Beasts of *chase*. *Shikārī jānvar.*
2. *pursuit*, pīchhā; taāqqub. 3. *game hunted*, shikār. 4. *hunting ground*, shikār-gāh; ramnā; mirg-sālā. 5. (*Print.*) farmā.
chase of a gun, nāl; nālī.
Chasm, n. [Lat. *chasma*, Per. *chashma* an eyelet.] darār; darz; chāk; shigāf; rakhnā.
Chasseur, n. sipāhī; savār.
Chaste, adj. sītā satī; patī-britā; pāk; pāk-dāman; pākīza; pārsā; asmat-vālī; afīfah.
A *chaste* eye exiles licentious looks. Prov.
Pāk nazar ke sāmne burī nazar nahīñ ṭhair sakti.
Chastely, adv. pākīzagī se; pavitr-tāī se.
Chasten, v. a. 1. *correct*, ṭhīk yā durust k.; sudhārnā; goshmālī d.; tādīb k.; sazā d.
2. *purify*, nafs mārnā; indrī bas k.; tap yā tapashyā k.; jog sādhnā. [mārnā.
Chastise, v. a. sazā d.; syāsat k.; tāṛan k.;
Parents should *chastise* and correct their children. *Vālidain ko apne bachchoṅ kī tādib aur goshmālī karnī chāhiye.*
He that *chastiseth* one, amendeth many. Prov.
Turkī mārā, Tāzī kāñpā. Prov.
Chastisement, n. mār; sazā; gosh-mālī; kan-aiṅṭhī; tāṛan; tāzīr; shāsan; ṭhoṅk-ṭhāṅk.
I have borne *chastisement*, I will not offend any more. *Main ne sazā pāī, phir qusūr nahīñ hogā.*
Chastity, **Chasteness**, n. 1. *purity*, asmat; iffat; pārsāī; pāk-dāmanī; pākīzagī; sat; tahārat.
Chastity once tarnished, can be restored by no art. *Sat ḍigā jahāñ ḍigā.* Prov.
(*Nahīñ rahī hai woh khūbī jahāñ asmat meṅ dāg āyā.* Prov.)
2. *freedom from obscenity*, safāī; pākī; pākīzagī; shāistagī; shustgī.
Chastity of language. *Shāistagī-i-sabān.*
Chat, v. n. bāt chīt k.; be-takalluf guftgū k.
Chat, **Chit**, **Chat**, n. [H. *chaṭ* a sound] bāt chīt; bolā chālī; gap-shap.
Snuff or the fan supplies each pause of *chat*. Prov.
Jab bāteṅ thamtī haiṅ to pankhā hai yā hulās. [koṭ.
Chateau, n. [H. *koṭ* a fort] qila; garhī; mahal;
Chatelain, tāgṛī; tagṛī; kardhanī
Chattels, n. chīz-bast; asbāb; bastu; ashyā; ajnās; māl-o-matā; aṭūlā; māl-o-amwāl; jāēdād-manqūla; ashyāē-manqūla; asāsa; badhnā boriyā; laṭū paṭū; angaṛ-khangaṛ.
Chatter, v. n. 1. *talk idly*, baṛbaṛānā; gap hāṅknā; baṛ mārnā; bakvād k.; bakvās k.; baknā; bak bak k.; raṭnā. 2. (*the teeth*) kaṭ-kaṭānā; kaṛkaṛānā; (dāṅt) bajnā; ḍagḍagānā.
With *chattering* teeth and bristling hair upright. *Shak.*
Dāṅt bajne lage, aur rūṅgṭe khaṛe ho gae.
chatter (*as a monkey*), kilkilānā; kikyānā; chichyānā.
Chatter, n. chaṛ chaṛ; chaṭ chaṭ; kaṭ kaṭ; ṭeṅṭeṅ; kilkilāhaṭ; kichkichāhaṭ; gap; gap-shap; baṛ.
Chatterbox, **Chatterer**, n. bātūnī; gappī; bakkī.
Chatty, adj. bātūnī; bisyār-go. [chigalnā.
Chaw, **Chew**, v. a. [H. *chāb*] chābnā; chabānā;
Cheap, adj. sastā; sast-mol; ot-kā; kam mol kā; arzāṅ; kam-qīmat; kamkharch; halke mol kā; mande bhāo kā; kamtī dām vālā
The *cheap* buyer takes bad meat. Prov.
Dhūṅḍe jo māl sastā, pāve kharāb khasta.
(*Mahṅgā rove ek bār, sastā rove bār bār.* Prov.)
Cheap and nasty. Prov. *Sasta, kharāb khasta.*
(*Arzān ba-illat.* P. Prov.)
Where there are a great many sellers to a few buyers, there the thing to be sold will be *cheap*. *Locke.* [*wahāñ māl sastā.*
Jahāñ bechne-vāle bahut aur lene-vāle kam,
cheap as dirt, *or dog cheap*, maṭṭī ke mol; kauṛiyoṅ ke mol; pānī ke moloṅ.
to hold cheap, v. n. haqīr yā adnā samajhnā; qadar na k.; khayāl na k.; miṭṭī samajhnā.
Cheapen, v. a. 1. *bargain*, mol k. yā chukānā; dām yā bhāo k.; qīmat chukānā; mulānā.
To shops in crowds the daggled females fly,
Pretend to *cheapen* goods, but nothing buy. *Swift.*
Jhund jhund kar tiryāñ sārī dauṛen hāṭ bajār,
Mol tol to sab kā pūchheṅ, leveṅ ek na bār. F. C.
2. *beat down*, mol ghaṭānā; dām tuṛānā.
Cheaply, adv. sastā; arzāṅ; mandā.
Cheapness, n. sastāī; arzānī; kam-qīmatī.
Cheat, v. a. [H. *jaṭnā* to cozen] ṭhagnā; chhalnā; dagā d.; dam d.; jul d.; bālā batānā; jhāṅsā d.; buttā denā; dhokā d.; jaṭnā.
Cheat, v. n. khuṭāī k.; be-īmānī k.; dagā-bāzī k.; rauṅṭ k.
Cheat, n. 1. *imposture*, dam; jhāṅsā; dhokā; jul; chhal; buttā; dhauṅs.

Digitized by Google

2. *one who cheats*, chhalyā; dhauṅsiyā; dhoī; dhoke-bāz; dagā bāz; ṭhag; daglī; farebī; aiyār; arī-mār.
He is a great *cheat*. *Woh baṛā farebī hai.*

Cheating, n. ṭhag-biddyā; al-chhal; chhal-bal; dagā-bāzī; dhokā-dihī; ṭhagāī; dagal-fasal; chhal-baṭṭe; baṭṭe-bāzī.

Check, v. a. 1. *restrain*, roknā; thāmnā; ṭhairānā; aṭkānā; band k.
2. (*an evil*), rafā k.; band k.; dūr k.
3. *reprove*, ḍāṭnā; ḍapaṭnā; ṭoknā; sarzanish k.; ghuṛaknā; ghuṛkī d.; malāmat k.
4. *examine an account*, jāṅchnā; paṛtālnā; milānā; bidh milānā; imtehān k.; jāēzā lenā; muqābila k.; saṅbhālnā
To *check* an account. *Hisāb jāṅchnā yā paṛtālnā.*
5. (*in chess*) kisht d.; shah d.
6. *tick off*, nishān k. yā ḍālnā; suād k. yā likhnā; jāēzā lagānā.
To *check* the items in a bill.
Parche kī raqmeṅ paṛtālnā. [rok lagānā.

check industry, paidāvārī, hirfa yā tijārat pe

Check, n. 1. *restraint*, rok; aṭkāo; arauṅdh; āṛ; ṭok; bandhej; muzāhamat; mumānaat; zabt; dabāo; insidād; qaid.
2. (*in chess*), kisht; shah.
To give a *check*. (Chess) *Shah denā.*
3. (*cloth*) chār-khāna; shakkar-pāra.
4. *in accounts*, jāṅch; paṛtāl; muqābla aur imtehān. 5. *bill*, hunḍī; ṭīp; ruqqa; chik; bil. 6. *a mark*, nishān; alāmat; suād.

Check-clerk, n. paṛtālyā; hisāb kī paṛtāl karne-vālā.

Check-mate, n. shah-māt; kisht-māt.

Checker, Chequer, v.a. āṛe hāth ḍālnā yā kheṅchnā; shatranj ke bisāt kī mānind raṅg baraṅg k.; chār-khāna yā shakkar pāre banānā; chauk pūrnā; durangā k.; chap, ablaq yā abrī banānā; bū-qalamūṅ k.; raṅg barangā banānā. [zindgī.

a chequered life, hyāt-i-būqalamūṅ; burī bhalī

Checker-board, n. shatranj kī mez; takhta-i-nard; bisāt. [rukhsār; uzār.

Cheek, n. [Skr. *kapol*] 1. gāl; kallā; kapol;
2. *share*, bhāg; bakhra; hissa.
All to his own *cheek*. *Sab apne hī vāste.*
3. *impudence*, shokhī; gustākhī.

cheek by jowl, pās pās; sāt sāt; hamrāh.

rosy-cheeked, lālā-rukh; gul-uzār.

Cheek-bone, n. gāl kī haḍḍī.

Cheek-tooth, n. ḍāṛh; jāṛh. [thapaknā.

Cheep, v. a. chepnā; puchkārnā; puchkārī d.;

Cheep, v. n. chūṅ chūṅ k.; chīṅ chīṅ k.

Cheer, n. [Sp. *cara*, Per. *chehrā* the countenance.] 1. *spirits*, chuhal; chahal-pahal; zinda-dilī; khush-tabaī; khushmizājī.
I have not that alacrity of spirits, [*Skak.*
Nor *cheer* of mind that I was wont to have.
Ab kahāṅ hai woh josh-i-zinduh-dilī,
Khush mizāji jo mujh meṅ pahle thī! F. C.
2. *entertainment*, bhojan; khānā; tawāzo; ziyāfat; sāmān-i-dāvat.
Small *cheer* and great welcome. *Shak.*
Mān kā pān bhī bahut hai. Prov.
When good *cheer* is lacking, our friends will be packing. Prov.
Āṭā nibṛā, bāchā saṭkā. Prov.
3. *applause*, jaikārā; vāh vāh; āfrīn; gunbād; tahsīn; marhabā.
He was received with hearty *cheers*.
Uskī baṛī jaikārā hui.

Cheer, v. a. 1. *gladden*, dil yā jī bahlānā; jī khush k.; prasan k. 2. *encourage*, dil baṛhānā; himmat baṅdhānā.
To *cheer* hounds in a chase.
Kutte ko shikār ke pichhe lashkārnā.
3. *comfort*, dilāsa d.; ḍhāras d.; tasallī d.; tashaffī d.; taskīn d.; khātir-jama k.; diljamaī k.; tāzā k.; tar-o-tāzā k.
The proud he tamed, the penitent he *cheered*.
Dryden. Abhimānī kā mān ḍhāyā, tapashiyoṅ kā man baṛhāyā.
4. *applaud*, vāh vāh k.; shābāshī d.; kamar ṭhoknā; āfrīn k.

to cheer up, be of good cheer, v. n. jī na hārnā; himmat bāṅdhnā; bashshāsh h.; magan h.

Cheerer, n. dil-bahlāo; sukh-dāī; rijhāo; ānandī; farhat-bakhsh; taskīn-bakhsh; mufarrah.
Saffron is the greatest reviver of the heart and *cheerer* of the spirits.
Zāfrān nihāyat darjeh kī mufarrah-i-qalb aur musakkin-i-tabiat hai.

Cheerful, Cheery, adj. bashshāsh; shād; shādmān; dil-shād; zinda-dil; magan.
A merry heart maketh a *cheerful* countenance. Prov. *Khush-dil kā bashshōsh chehra.*

Cheerfully, Cheerily, adv. khushī se; dil se; dil de-ke; shauq se; sir-āṅkhoṅ se; ba sar-o-chashm; ba-dil-o-jān; jī jān se.
He bears his misfortunes *cheerfully*.
Woh kuṅsī khushī biptā jheltā hai.

Cheerfulness, n. zinda-dilī; khush-tabaī; prasantāī; khushī; khushī-o-khurramī; bashshāshī; shādmānī.

Cheerless, adj. udās; sun; be-raunaq; uchāṭ; sust; manda; murda. [*Spenser.*
My cheerful day is turned to *cheerless* night.
Ānand kā din dukh kī rāt ho gaī.

Cheerlessness, n. sannāṭā; be-raunaqī; sustī; mandvāṛā; udāsī.

Cheese, n. [Lat. *caseus* H. *khīs* curd] panīr.

two whole cheeses, do chaktī panīr.

Cheese-mite, n. panīr kā kīṛā.

Cheese-monger, n. panīr-farosh.

Cheese-press, n. panīr kā sāṅchā yā shikanjā.

Cheese-paring, n. chhāṅṭ chhūṅṭ; kāṭ-chhāṅṭ; chhīl chhāl; qata burīd; takhfīf; khissaṭ.

Cheese rennet, n. panīr-māvā. [bakāval.

Chef n. sardār; chaudhrī; (*cook*) rakāb-dār;

Chef d'œuvre, n. umdā kām.

Cheiroptera, n. chamgīdaṛoṅ kī qism.

Chelonia, n. kachhvoṅ kī qism.

Chemical, adj. kīmyāī; rasāyan kā.

chemical affinity (*Phys.*) rasāyan-mel; kan-lāg.

Chemically, adv. kīmīyā ke taur se.

Chemicals, n. pl. kīmīyā kī chīzeṅ.

Chemise, n. [A. *qamīs*] qamīz; kurtah.

Chemist, n. kīmīyā-gar; rasāiniyā.

Digitized by Google

chemist's laboratory, kīmiyā-sāz kā kār-khāna.
chemist's shop, davā-sāz kī dūkān.
dispensing chemist, nuskhe bāndhne-vālā; attār.
Chemistry, n. [A. *kīmiyā*] (*Phys.*) ilm-i-kīmiyā; tat bast biddyā; rasān-viddyā; rasāyan.
inorganic chemistry, kimīyā-i-mādanyāt.
organic chemistry, kīmīyāē haivānāt aur nabātāt.
practical or applied chemistry, kīmīyā-i-amalī yā iktisābī.
pure chemistry, kīmīyā-i-khālis.
Chenille, n. makhmal-kī jhālar.
Cheque, n. hundī; ruqqa; chik; bil; ṭīp.
draw a cheque, hundī k.; ruqqa likhnā.
Cherish, v.a. [P. *khurish*, H. *charānā*] 1. *nourish*, posnā; pālnā; parvarish k.; senā. 2. *hold dear*, piyārā samajhnā; azīz rakhnā yā jānnā; jī yā dil meṅ rakhnā; āṅkh kī putlī yā tārā sa majhnā; hatelī kā chhālā banānā.
cherish the memory, yādgārī rakhnā; kaleje meṅ jagah d. [ās lagānā.
cherish vain hopes, khām khayāl pakānā; jhūṭī
Cherisher, n. 1. pālak; pālan-hār; an-dātā; datār; murabbī; parwarish-kuninda.
2. (*in Comp.*) -parwar; -navāz, *cherisher of the poor*, garīb-parvar banda-navāz (*supporter of the slave*).
Cheroot, n. (*Cor.*) churaṭ.
Cherry, n. ālū-bālū; shāh-dāna; nashdāna; (*winter cherry*) kāknaj; valāyatī mako; arūs-darparda.
A *cherry* year, a merry year; a plum year, a dull year. Prov. *Same meṅ gānḍe, kāl meṅ ber.* Prov. (When sugarcane thrives a good year you will see. when plums are in plenty a famine will be.)
cherry brandy, shāh-dāne kī sharāb; lāl sharāb.
Cherry, adj. surkh; lāl.
cherry cheeked, adj. lālā-uzār.
Cherub, n. [Heb. *kerub*, Per. *kerrobā*.]
1. *angel*, karrob; farishta. 2. *a beautiful child*, sundar-bālak; khūb-sūrat laṛkā. [sifāt.
Cherubic, adj. farishta-kho; farishta-sā; malakī-
And the *cherubic* host, in thousand choirs,
Touch their immortal harps of golden wires. *Milton.*
Farishtoṅ ne manḍlī jamā ek hazār,
Bajāyā abad kā sonahrī sitār. F.C.
Cherubim, n. pl. karrūbiyāṅ; farishte.
Chesnut, Chestnut, n. shāh-bilūt.
chestnut bay, surang.
Chess, n. shatranj.
to play at chess, shatranj khelnā. [shatranj.
Chess board, n. takhta-i-nard; bisāt; bisāt-i-
Chess-player, n. shatranj-bāz; shātir.
Chest, n. [Skr. *chhad* to cover]
1. *wooden box*, sandūq; peṭī.
His heart was as hard as the iron *chest* in which he kept his gold. (Said of a miser).
Uskā dil aisā kaṛā thā jaisā lohe kā sandūq jis meṅ wok apnī asharfiyāṅ rakhtā thā.
2. *thorax*, sīna; sadr: chhātī; (*birds*) poṭā; peṭī. 3. *coffin*, tābūt; sandūq.
chest of drawers, almārī; darāz-dār almārī.
A bed by night, a *chest* of drawers by day. *Goldsmith. Rāt ko palang aur din meṅ almārī.*
Chest-founder, n. chhātī bhar jānā; sīna band ho jānā.
Cheval glass, n. baṛā āīna.
Cavalier, n. sūr-bīr; bahādur; jodhā.
Chew, v.a. [H. *chāb*] chābnā; chabānā; chigalnā.
chew the cud, 1. jugālī karnā; jugālnā; pughrānā; pāghur k 2. *ruminate*, soch bichār k.; soch meṅ rahnā.
Chiaro oscuro, n. dhūp-chhāṅ; dhūp-sāyā.
Chicane, Chicanery, n. ṭāl maṭol; dhāṅ-dal; her-pher; erā pherī.
Chick, Chicken, n. [A. S. *cicen*, Prov. Ger. *kuchen*, H. *kukkaṛ*, Per. *chūza*] 1. chūza; bachcha; chīṅgā; pīl; chhoṭī murgī; paṭṭhā.
You are counting your *chickens* before they are hatched.
Tum to man ke laḍḍū phoṛte ho.
2. *a person*, bachcha; nannā; chīṅgī-poṭe; paṭṭhā [miṭṭhū; totā; lāl.
3. *a term of endearment*, mainā; chiṛyā;
Chicken-broth, n. chūze kā shorbā.
Chicken-hearted, adj. ḍar-pok; thuṛ-dilā; buz-dil; buz-dilā; gīdaṛ.
Chicken-pox, n. motiyā-sītlā; kodwā.
Chick-pea, n. chanā; būṅṭ; ankṭī; jhaṅgrī.
Chide, v. a. [A. S. *chidan*, H. *jhiṛak*.] ḍāṭnā; jhiṛaknā; sar-zanish k.; malāmat k.; ghuṛkī d.
Woe to the house where there is no *chiding*. Prov. *Afsos us makān par tādib nahīṅ jahāṅ par!*
Chide him for his faults. *Use us-ke qusūr par ḍāṭo.*
Chief, adj. [Lat. *caput*, H. *kapāl* head] pahlā; pratham; mukh; baṛā; avval; sadr; sir.
This is the *chief* thing. *Baṛī bāt to yeh hai.*
Chief, Chieftain, n. sar-dār; sālār; sarkhail; sipah-sālār.
chief city, or town, baṛī shahar; prisidh-nagar.
chief court, adālat-ul-ālyā.
chief town, khās shahar; balda; nagar. [kar-ke.
Chiefly, adv. khusūsan; khās-kar; bishesh
Chiefship, n. sardārī; peshvāī.
Chiffonier, n. almārī; sālboṭ.
Chilblain, n. biwāī; bimāī.
Child, n. [A. S. *cild*, H. *chhokrā*] bachcha; bālak; bālā; bābā; tifl; khurd.
Child's play. *Bachchoṅ kā khel.*
'Tis a wise *child* who knows his own father. Prov. *Chātur chhorā jāne bāp.*
The *child* is father of the man. *Wordsworth.*
Jaisā laṛkā waisā javān.
child-stealing, bāl-chorī; dūzdī-i-atfāl; bach cha-chorī.
child widow, bāl bidhvā.
child-wife, bāl-istirī; chhoṭī sī bahū.
to be with child, peṭ se h.; do jī se honā; garabh se h.; hamal se h.; hāmlā h.; ādhān se h.; ummed yā ās se honā.
Child-bearing, n. jannā; janāpā.
Child-bed, n. jāpā; zachagī.
child-bed fever, jāpā-jwar.
Child-birth, n. jāpā-pīṛā; dard-i-zeh.
Child-hood, n. bachpan; bāl-pan; bāl-avasthā; tifli; tufūliyat; khurdī.

Digitized by Google

Childish, adj. bachchoṅ kī sī; chiballā; tiflāna; tifl-mizāj.

When I was a child I spoke as a child, I understood as a child, I thought as a child, but when I became a man I put away *childish* things.

Jab maiṅ bālak thā to bālak hī kī tarah boltā, bālak hī kī tarah samajhtā, bālak hī kī tarah sochtā; par jab maiṅ javān huā to bachchoṅ kī sī sab bāteṅ chhoṛ diṅ.

Childishly, adv. bachchoṅ yā laṛkoṅ kā sā; tiflāna.

Childishness, n. laṛkāī; laṛak-pan; tifl-mizājī.

Childless, adj. na-pūtā; nis-santān; be-aulād; lā-walad.

Childlike, adj. bachchoṅ kī sī; tiflāna. [kushī.

Child-murder, n. G. G. bālak-ghāt; bachcha-

Children, n. 1. laṛke-bāle; bachche; kach-bach; kachche-bachche; ayāl.

2. *descendants*, āl-aulād; banī. *The children of Israel*, banī Isrāīl.

Dear are our parents, dear our *children*, our relatives, our friends; but our country in itself embraces all of these affections.

Māt, pitā, aur bālak piyāre, piyāre mitr, parvār, Janam bhūm hai sab se piyārī jā meṅ yeh sab piyār. F. C.

Children cry for nuts and apples, and old men for gold and silver. Prov.

Bālak māṅgeṅ seb, supārī, buḍḍhe māṅgeṅ sonā chāndī.

Children are poor men's riches. Prov.

Garīb ko bachche hī dhan. Prov.

Chili, n. lāl-mirch; filfil-i-surkh.

Chill, n. [A. S. *cyle, cele*, Skr. *shītal*, H. *sīl* cold] ṭhir; thartharāhat.

A winter *chill*. *Poh māh kī ṭhir*; *chille kā jāṛā*.

Chill, v. a. 1. *make chilly*, thartharānā; ṭhiṭ-rānā; ṭhandyānā.

When winter *chilled* the day. *Goldsmith.*

Jab din sard hone lagā.

2. *discourage*, sard k.; afsurda k.; dil, yā jī toṛnā; nirās k.; nā-ummed k.

Chilled, adj. ṭhiṭhrā hūā.

Chilliness, n. ṭhir; ṭhand.

Chilly, adj. sard; ṭhandā.

Chime, n. (*of bells*) ghanṭoṅ kī surīlī jhankār.

Chime, v. n. (*as bells*) ghanṭoṅ kā surīlā bajnā.

chime in with, hāṅ meṅ hāṅ milānā; sur meṅ sur milānā; dam-sāzī k.

Chimera, n. 1. (*Myth.*) ajīb-ul-khilqat.

2. *vain and wild fancy*, khiyāl-i-bātil; wahm; khiyāl-i-lā-tāil.

Chimerical, adj. khiyālī; be-asl; nir-mūl.

Chimney, n. 1. *passage for smoke*, dhuāṅrā; dhaṅvālī; dūd-dān.

2. *glass tube*, (*Cor.*) chimnī.

chimney-corner, aṅgīṭhī yā chūlhe ke kināre.

Chimney piece, n. lakṛī yā patthar kī takhtī jo angīṭhī ke ūpar lagī huī hotī hai.

Chimney shaft, n. dhūāṅ-nal.

Chimney sweep, Chimney sweeper, n. chimnī sāf karne-vālā.

Chimney tax, n. chūlhā kar.

Chimpanzee, n. ban mānas.

Chin, n. [H. *chimbuk*] ṭhoṛī; ṭhoḍī; ṭhuḍḍī; chimbuk; zanakh-dān; zanakh; zaqan.

China, n. Chīn. *China* ware. *Chīnī ke bartan*.

china almonds, chinyā bādām; mūṅg-phalī.

china root, chob-chīnī.

china rose, sadā-gulāb.

Chincough, n. ḍibba; habba-ḍabbā.

Chine, n. 1. *back bone*, rīṛh kī haḍḍī; kamar kā bāṅs. 2. (*cut for cooking*) rīṛh ke dono taraf kā gosht.

Chinese, n. pl. chīnī; chīn ke ādmī.

Chink, n. [A.S. *cina*, H. *chhanākā*.] 1. *the sound*, chhan chhanākā; jhaṅkār; jhanjhanāhat.

2. *slit*, chīr; taṛak; darz; darār; shigāf.

Chink, v. n. chhan chhanānā; chhan chhan k.; khan khanānā; jhaṅkar h. [chhūṭ.

Chintz, n. [Ger. *zilz*, Per. *chinz*, H. *chhīṅṭ*]

Chip, v. a. chhīlnā; chhipṭī utārnā; chholnā.

To *chip* wood. *Kāṭ chhīlnā*.

Chip, v. n. reze uṛnā; pattre utarnā.

Chip, Chipping, n. chhipṭī; chhīlan; ṭukṛā.

A *chip* of the old block. *Ek lakṛī kī chhipṭī.* (*Jaisā bāp vaisā beṭā.* Prov.)

Chiromancer, n. sāmudrikī; (*Panj.*) aṛaṛpopo.

Chiromancy, n. sāmudrik.

Chiropodist, n. pairoṅ ke ḍīl kāṭne-vālā; ḍīl-kaṭ.

Chiroptera, n. chamgīdaṛ kī zāt. [rez.

Chirp, n. chūṅ-chūṅ; chīṅ-chīṅ; chaichahāhaṭ;

Chirp, v. n. [Dut. *circken*, H. *churaknā*].

chūṅ-chūṅ k.; chīṅ chīṅ k.; chichyānā; chaichahānā; churaknā; rez k.

Chirr, v. n. chichyānā; chūṅ-chūṅ k.

The *chirring* grasshopper. *Chichyātā ṭiḍḍā*.

Chirurgeon, n. [Gr. *chir*, Skr. *kar* hand] jarrāh.

Chirurgical, adj. jarrāhī.

Chisel, n. [Skr. *kshar*, H. *chhīl* cut] chhenī; ṭāṅkī; rukhānī; hakkī; nihānī.

Chisel, v. a. 1. chhenī se lakṛī kāṭnā; ṭāṅkī lagānā yā mārnā. 2. *cheat*, chhalnā; ṭhagnā.

Why is a carpenter like a swindler?
Because he *chisels* a deal.
Nāī (barber) *bad-māsh kyoṅ hai?*
Is vāste ki muṅḍtā hai.

Chit, n. *child*, bachchā; yānā; nanhā; nikkā; nankā; nenā; nā-bālig.

Chit, n. *note*, chiṭṭhī; ruqqa; parchā.

Chit-chat, n. gap-shap; bāt chīt; bāteṅ. [rodā.

Chitterlings, n. pl. āṅteṅ; atṛiyāṅ; antṛī;

Chivalric, Chivalrous, adj. bahādur; ul-ul-azm. *See* Bold.

Chivalry, n. [Fr. *cheval*, Skr. *ashv*, Per. *asp*,] 1. *knighthood*, bīrtāī; dilāvarī; bahādurī; ul-ul-azmī. 2. *the order*, sūr-bīr; bahādur.

Chloroform, n. be-hosh karne kī davā yā shīshī; nīṅd lāne-vālī aukhad.

Chlorosis, n. (*Med.*) safaida.

Chock a-block, Chock-full, adj. khachā-khach; mūṅhā-mūṅh; bhar-pūr.

Chocolate, adj. kākrezī; lākhī; khairī.

Choice, n. [A. S. *cosan*, H. *chun*, P. *chīn* pick.] 1. *the act*, pasand; passandīdgī; marzī; chunnā; intikhāb.

Digitized by Google

2. *the thing chosen*, pasand; pasandīda; muntakhab. [khāb k.; chhāṅṭ lenā.
to make choice of, pasand k., chunnā; inti-
Choice, adj. chīda; pasandīda; qābil-i-pasand; chokhā; umda; tohfa; nafīs; sresht; uttam.
Choir, n. [A. S. *chor*, Lat. *chorus*, H. *gandharb*, A. *qavvāl*] 1. *a company of singers*, bhajan-gāne-vāle; gandharb; qavvāl; mandlī; saṅgat; chaukī. [qavvāl-gāh.
2. *part of a church*, gandharb-asthān;
Choke, v. a. 1. *suffocate*, galā ghoṭnā; ṭeṭwā yā nareṭī dābnā; galā ṭipnā yā dabāuā.
To swallow a camel and be *choked* with the tail. Prov.
Ūṅṭ nigal jāeṅ, aur dum se hichkiyoṅ leṅ.
2. *block up*, bharnā; āṅṭnā; mūṅdnā; band k.; tegā lagānā.
To *choke* up a road, *Sarak roknā.*
3. *stifle*, dabāuā; roknā; mārnā.
Choke, v. n. nivāla yā ṭukṛā aṭaknā; uchchhū h.; girah yā phandā paṛnā.
Choke-damp, n. khān kī burī havā.
Choker, n. (*Slang*) galā-ghoṅṭ gulū-baṅd.
Choler, n. 1. *bile*, pit; safrā. 2. *atrabilis*, saudā. 3. *anger*, pittā; chho; gussa; ros; taish; krodh; tāmas; itāb; gazab.
Choler hates a counsellor. Prov.
Chho aur sikh meṅ bair hai.
Cholera, n. haiza; mūṅh-peṭ; hulkī; nināvā.
cholera asphyxia, haiza kar-ke dam ghuṭnā.
cholera morbus, haize kī bīmārī.
Choleric, adj. 1. *abounding with choler*, safrāvī; pit kā. 2. *irascible*, gussail; chhoī.
Choleric men are blind and mad. Prov.
Gusse meṅ ādmi andhā aur dīvāna ho jātā hai.
Cholic, n. peṭ pīṛā; dard-i-shikam.
Choose, v. a. chunnā; pasand k.; qubūl k.; angīkār k.; ikhtyār k. [uṛā d.
Chop, v. a. 1. *cut off*, kāṭ ḍālnā; qalam k.;
Chop off his head! *Is kā sir uṛā do!*
2. *mince*, ṭukṛe ṭukṛe k.; qīmā k.; qatle k.; reza reza k.; chūr k.
3. *sever*, chīrnā; phāṛnā; chīr ḍālnā.
chop and change, adlā badlī k.
chop logic, mantiq baghārnā; taqrīr chhāṅṭnā.
chop meat, qīmā k.
chop up, chabā jānā; daiṛnā; khā jānā; bhachchan k.; ḍhūṅsnā; bhakasnā.
to chop one's words, bāt chabā jānā.
Chop, n. 1. *slice*, ṭukṛā; pārā; boṭī; tikkā.
2. *quality*, raqam; qism; darja.
Tea of the first *chop*. *Baṛh-ki chā.*
Avval darje ki chāē.
Chop-house, n. nān-bāī kī dūkān.
Chopping, adj. moṭā; moṭā-tāza; taiyār; farbah; gul-guthnā. [kā takhta yā lakṛī.
Chopping-block, n. ṭhīyā; kunda; gosht kāṭne
Chopping-knife, **Chopper**, n. chhurā; bugdā; (Cor.) chāpar. [thothnī; bhasrā.
Chops, n. *mouth*, mūṅh; hoṅṭ, (*Contemp.*)
down in the chops, chap-fallen, mūṅh utrā huā.
To lick one's *chops*. *Hoṅṭ chāṭnā.*
Chopsticks, n. bāṅs kī chimṭī.
Choral, adj. ṛāg kā; gīt kā.
Chord, n. 1. *string*, tāṅt.
2. (*Mus.*) dhun; sur; ham-āhaṅgī.
3. (*Geom.*) vatar; kamān kī ḍorī.
vocal chords, bolne kī rageṅ.
Chordee, n. sūzāk; parmeo; jiryān.
Chorea, n. rāsha; kap-kapī; larza.
Chorister, n. qavvāl; kalāwaṅt; gāyan; gavaiyā.
Chorus, n. antrā; asthāī; ṭek; mukh-tāl.
Chosen, p. p. chunā huā; chīda; muntakhab; pasandīdah; maqbūl; bar-guzīda; manzūr.
Chough, n. lal-choṅchā kavvā.
Chouse, v. a. ṭhagnā; chhalnā; mūṅḍnā.
Chow-chow, n. chīnī murabbā.
Christ, Isā; Masīh; Masīhā.
Christen, v. a. 1. *baptize*, istibāg d.; bapṭasmā d.; kirishṭān k.; Īsāī k. 2. *denominate*, nām d. yā rakhnā; nām-zad k.
Christendom, n. nasrāniyoṅ kī valāyat; mulk-i-nasārā Īsāī log; nasārā. [kristān banānā.
Christening, n. bapṭasmā de-kar nām rakhnā;
Christian, n. Īsāī; Masīh kā mānne-vālā; Īsāī mazhab kā pairau; nasrānī.
Christian, adj. nasrānī; īsvī; masīhī.
christian name, voh nām jo istibāg ke vaqt rakkhā jātā hai; Īsāī nām; Īsāīyoṅ kā pahlā nām.
Christianity, n. Īsāī-mazhab; dīn-i-īsvī.
Christmas n. baṛā din.
Christmas comes but once a year. Prov.
Baras meṅ divāli ek din. (*Har roz īd nest.* Prov.)
Christmas-box, n. baṛe din kā tohfa tahāyaf; bakhshish, yā inām o ikrām.
Christmas-day, n. masīh kī paidāish kā din; baṛā din. [huā.
Chromo-lithographic, adj. raṅgoṅ meṅ chhapā
Chromo-lithography, n. raṅgoṅ meṅ chhāpnā.
Chronic, adj. [A. *qarn* age, Lat. *chronos* time] purānā; kohna; muzmin.
chronic disease, purānī-bīmārī; marz-i-kohna; marz-i-muzmin yā derīnah.
Chronicle, n. tawārīkh; sar-guzasht.
Chronicle, v. a. tārīkh yā ittihās likhnā.
Chronicler, n. muwarrikh; tārīkh likhnevālā.
Chronogram, **Chronograph**, n. nazm, yā nasr jiske harūf jamā karne se tārīkh yā sāl mālūm ho; mādda-i-tārīkh.
Chronologic, **Chronologist**, n. vaqāē-nigār; muwarrikh. [mutaalliq.
Chronologic, **Chronological**, adj. tārīkh ke
Chronology, n. vaqāē-nigārī.
Chronometer, n. sahīh yā ṭhīk ghaṛī.
ship's chronometer, jahāz kī ghaṛī.
to rate a chronometer, ghaṛī ṭhīk k., yā durust k.
Chrysalis, n. tītir, pataṅge vagairah kī par nikalne se pahlī hālat yā sūrat.
Chrysanthemum, n. gul-i-dāūdī.
Chrysolite, n. lahsanyā; zabarjad. [gāl vālā.
Chubby, **Chub-faced**, adj. gal-phūlā; kachaurī se
Chuck, v. a. kuṭkuṭānā; kuṛkuṛānā. [bajānā.
Chuck, v. a. *strike gently under the chin*, ṭhoṛī

Digitized by Google

Chuck, v. a. *throw*, pheṅknā; ḍālnā.
Chuck, n. (*Mech.*) chāk. [paṭṭhe.
Chuck, n. 1. kuṭ kuṭ. 2. *darling*, pyāre; lāl;
Chuck chuck, n. kuṭ kuṭ; tī tī.
Chuck farthing, n. guchchī pālā; ghotī-changā.
Chuckle, v. a. ruk-ke haṅsnā.
Chuckle, n. dabī haṅsī; rukāvaṭ kī haṅsī.
Chuckle-head, adj. maṭhyā ṭhas; ṭhos; bevaqūf; ahmaq; gāodī; ullū; kaudan.
Chucks, *Slang* is lafz se maktab ke laṛke miyāṅ jī ke āne kī khabar dete haiṅ.
Chuff, n. gaṅvār; akkhaṛ; ujaḍ. [ham-nivāla.
Chum, n. ham-khāna; ham-hujra; ham-pyāla o
Chum, v. n. sāth rahnā; ek ghar meṅ rahnā.
Chump, n. kunda; porī. [qalaī.
Chunam, n. [Cor. of H. *chūnā*,] chūnā; gach;
Church, n. [Dut. *kerk*; Ger. *kirche*, Dan. *kirke*, Scotch. *kirk*, Port. *girjā*.]
1. *body of christians*, īsāī log; nasārā.
2. *the building*, girjā; girjā-ghar; kalīsa; dair; kanisht. 3. *ecclesiastical, authority*, pādrīoṅ kā ikhtiyār yā hukūmat.
union church, muttahid girjā.
Church, Churching, v. a. girjā meṅ bachcha hone kī namāz yā shukriyā adā k.
Church-bell, n. girjā kā ghanṭa. [chanda.
Church-rate, n. girjā-ghar ke yā pādrī ke vāste
Church-warden, n. girjā kā muhtamim.
Church-yard, n. goristān; qabaristān; turba.
Churl, n. [A. S. *ceorl*, H. *gaṅwār*.] 1. *rustic*, gaṅwār; dahqānī; dehātī; bāṅgrū; gastāṅgar. 2. *ill-bred man*, angharṛ; ujaḍ akkhaṛ; bad-akhlāq; be-tamīz; kunda-i-nā-tarāsh.
3. *miser*, kanjūs; bakhīl; kripan; sūm; sūmṛā; makkhī-chūs; mumsik; kanṭak; kaunās; kabīsar.
Churlish, adj. 1. *rude*, an-ghaṛ; aujhaṛ; akkhaṛ; ujaḍ; gaṅwārū; be-ḍhaṅgā; be-hangam; bauṅgā. 2. *unmanageable*, kaṭṭar; kaṛā; kaṭhor; sakht.
Churlishly, adv. akkhaṛ-pane se.
Churlishness, n. kaṭhor-pan; sakhtī; karakhtagī; ujaḍ panā; akkhaṛ-pan.
Churn, n. bilonī; maṭkī; chāṭī; chaṭṭī.
churn staff. rai; mathānī; madhānī; mihānī.
Churn, v. a. bilonā; mathnā; mahnā; makkhan nikālnā.
Chyle, n. kailūs; ras.
Chylifaction, n. kailūs ban jānā.
Chyliferous, adj. kailūs paidā karne-vālā.
Chylification, n. kailūs bannā.
Chyme, n. kaimūs; ras.
Cicada, n. ṭiḍḍī; jhiṅgar. [kattā; dāg.
Cicatrice, Cicatrix, n. zakhm kā nishān; cha-
Cicatrization, n. angūr; bharāo; indmāl; iltiyām. [bharnā; angūr baṅdhnā.
Cicatrise, v. zakhm bharnā yā achchhā h.;
Cicerone, n. sair-karāne-vālā; rah-numā; rahbar; agwā.
Cicisbio, n. panchhālā; pichh-lagū; yār; dhagṛā.
Cider, Cyder, n. seb kī sharāb. [salaf.
Ci-devant, adj. pahlā; aglā; peshīn; sābiq;
Cigar, n. churaṭ.
Cigarette, n. halkā churaṭ.
Cilia, n. pl. (*Anat.*) palak; papnī; mizah.
Ciliary, adj. bāl jaisā; rūeṅ-dār; khār-dār.
Cimmerian gloom, n. nihāyat hī aṅdherā; aṅdherā gup.
Cinchona, n. 1. (*Bot.*) sinkonā kā darakht yā chhāl. 2. (*Med.*) kunain.
Cincture, n. 1. *belt*, paṭkā; peṭī; kamarband.
2. *fence*, gher; gherā; ahātah.
cincture of a pillar, sitūn kā golā; golā.
Cinder, n. kajlāyā huā yā kal-jhaṅvāṅ koelā.
Cinerary, adj. khākī; khākistarī; khāk jaisā; khāk kā.
cinerary urns, bhasmī rakhne kā bartan.
Cingalese, n. Sīlon yā Lankā kā bāshinda.
Cinnabar, n, shingraf.
hepatic cinnabar, nirsī shingraf.
Cinnamon, n. dār-chīnī.
cinnamon oil, dār-chīnī kā itr.
cinnamon water, arq-i-dār-chīnī.
Cinque, n. (*in dice*) panjṛī.
Cinque-foil, n. 1. panj-angusht. 2. (*Bot.*) pachpatiyā; panj-patiyā. 3. (*Arch.*) panj-margol.
Cipher, n. [A. *sifr*, & It. Sp. *cifrā*, Fr. *chiffre*]
1. (*Arith.*) bindī; sifar; sunnā. 2. *occult alphabet*, farzī akshar yā alif be te; gupt lekh. 3. (*a mere cipher*) *a person of no worth*, nā-kāra; nikammā; nā-chīz; hech; poch.
to write in cipher; farzī alif be te meṅ likhnā.
Cipher, v. a. hisāb k.
Ciphering, n. hisāb. [dāëra; britt-kshetra.
Circle, n. 1. (*Geom.*) chakkar; gol lakīr; kunḍal;
2. *enclosure*, gherā; gher; bāṛā; ahāta; halqa. 3. *coterie*, manḍlī; majlis; majma.
circle of the sphere, golā-chakr; kurah dāëra.
arguing in a circle, aṅḍe murgī kī baha.
horary circle, dhūp-ghaṛī-rekhā.
meridian or transit circle, dupahr-chakr; dāëra-i-nisf-un-nahār.
Circle, v. n. ghūmnā; chakrānā; chakkar yā chak-pherī khānā; parkammā d.
Circle, v. a. 1. *move around*, chakkar k.; chakrānā; gird phirnā; daur chalnā.
2. *surround*, ghernā; gher lenā; muhāsara k.; ahāta k.
circle in, gher lenā; chāroṅ taraf band k.
Circlet, n. chhoṭā chakkar.
Circuit, n. 1. *the space enclosed*, chakkar; gherā; girdā; daura.
2. *appointed journey*, daura; gasht.
circuit of a plough, harāī; halāī.
Circuitous, adj. chakkar-dār; pher-kā.
Circular, adj. gol; chakkar-dār; mudavvar; mustadīr.
circular arc, chakr-bhāg; qate-dāera.
circular measure, (*Math.*) gan; gol-nāp.
circular motion, chakr-chāl; harkat-i-mustadīr.

Digitized by Google

circular road, chakkar kī saṛak; gol saṛak.
circular sphere (*Ast.*) ākās golā; kurra-i-samāvī.
circular surface, gol khet.
Circular, n. (*Cor.*) sarkalar; parvāna-gashtī.
Circulate, v. n. ghūmnā; gardish k.; chakrānā; chakkar khānā; daura k.; gasht k.; phirnā; (*as the blood*) saurān k.; daura k.; mustadīr h.
circulating decimal, chaltī kasar; kasar-i-mutavālī. [rupaya.
circulating medium, hirtā phirtā vasīlā; sikkā;
Circulate, v. a. 1. *make current*, chalānā; chaltā k.; jārī k.; ravāṅ k.; rāij k.; rivāj d.; muravvaj k. 2. *publish*, phailānā; mashhūr k.; ishtihār d.; mushtahar k; elān d.
Circulation, n. 1. *motion in a circle*, ghumāo; chakkar; gardish; daura. 2. *free diffusion*, phailāo; rivāj. 3. *currency*, loṭ; sikka.
circulation of the blood, lahū chakkar; saurān yā daurān-i-khūn.
Circumambient, adj. ghere-hue; muhīt.
Circumambulate, v. n. ghūmnā; gird phirnā; girdāwarī k.; parkammā denā; tavāf k.; chakkar khānā.
Circumbendibus, n. chakkar kā rāstah; pher kā rāsta. [mānī k.
Circumcise, v. a. khatnā k.; sunnat k.; musal-
Circumcised, adj. makhtūn; kaṭā huā.
Circumcision, n. khatna; sunnat; musalmānī.
Circumference, n. chakkar-ghumāo; gherā; ghumāo; daur muhīt-i-dāerā; girda; paridhi.
Circumferenter, n. zāvia-māp āla; kon-nāp.
Circumflex, n. shosha; ardh-chandr jaisā.
Circumfuse, v. a. phailānā; chāroṅ taraf phailānā yā ḍālnā; muntashar k.
Circumfusion, n. chhatrāo; satrāo; phailāo; intishār. [tarfī.
Circumjacent, adj. chāroṅ or yā taraf kā; chau-
circumjacent places, gird-nawāh; nawāh; qurb-o-jawār; hawālī.
Circumlocution, n. chakkar; pher kī bāt.
Circumlocutory, adj. chakkar-dār; pher-kī.
Circumnavigate, v. a. zamīn yā dunyā ke gird safar k.
Circumnavigation, zamīn ke girdā-gird siyāhat; zamīn ke gird kā safar.
Circumnavigator, n. zamīn ke gird bahrī safar karnevālā; pirthvī ke chahūṅ-or phirne-vālā.
Circumpolar, adj. qutab ke nazdīk; dhurū ke ās pās yā ore dhore.
Circumscribe, v. a. 1. ghernā; had bāṅdhnā; mahdūd k. 2. *inscribe around*, gird likhnā; chāron taraf likhnā.
Circumscription, n. 1. *limitation*, hadd; ahāta. 2. *circular inscription*, chakkar yā kuṇḍlī lekh. [khurdarā.
circumscription of a leaf (*Bot.*) patte kā gird
Circumspection, n. chauksī, chauksāī; sāvdhānī; khabar-dārī; nigah-bānī; hoshiyārī; ehtiyāt. [qat-i-hāl.
Circumstance, n. gat; dashā, hāl; hālat; haqī-
circumstances of the case, hālāt; haqīqat-hāl.
easy circumstances, khush hālī; āsūda-hālī; muraffa-hālī.
in straitened circumstances, tang hāl; ṭūṭe hāl; phaṭe hāl; shikastah-hāl: tang-dast; taklīf meṅ.
according to circumstances, hasb-hāl; hasb-mauqā; samaë anusār yā anukūl.
Circumstantial, adj. *detailed* mufassal; beore-vār; pate vār; tafsīl-vār; musharrah.
circumstantial evidence, subūt-i-qarāyan.
Circumstantially, adv. tafsīl-vār; beore-vār; mufassalan. [bayān k.
Circumstantiate, v. a. beore-vār yā tafsīl-vār
Circumvallation, n. chār-dīvārī; ahātā; shahr-panāh; fasīl; morcha-bandī; hisār.
Circumvent, v. a. chhalnā; ṭhagnā; jul d; jhāṅsā d.; dhokā d.
Circumvention, n. chhal; jul; jhāṅsā; ṭhagāī; ech-pech; hikmat-i-amalī; dagal fasal.
Circumvolution, n. chakkar; gherā; er-pher.
Circus, n. [H. *chakkar*]
1. *the area*, dauṛ-chakr; dangal; chaugān; maidān; chakkar; chauk; jaulāṅ-gāh.
2. *the performers*, chaugān-bāz; bāzī-gar.
Cirrose, (*Bot.*) pech-dār; pechvāṅ.
Cirrostratus, n. bādal kā ṭukṛā.
Cistern, n. hauda; hauz; chau-bachcha; khel.
Cit, n. nagar-bāsī; shahrī.
Citadel, n. garhī; koṭ; koṭlā.
Citation, n. 1. *summons*, talbī; bulāo; ittilānāma; dastak; dastak-i-talbī; saman.
2. *quotation*, qaul; maqūla.
Cite, v. a. 1. *summon*, talab k.; bulā bhejnā; bulānā; hukman bulānā; saman bhejnā.
2. *quote*, havāla dena; nazīr lānā.
Citizen, n. raiyat; parjā.
Citizenship, n. haqq-i-riāyā; parjā-adhikār.
Citric, adj. nībū kī khaṭāī kā.
Citric acid, n. nībū kī khaṭāī.
Citron, n. turanj; ghāgas; galgal; gargal; karnā; atraj; bijaurā; khaṭṭā; jamhīrī.
City, n. 1. *a large town*, shahr; nagar; nagarī; balda; (*in Comp.*) ābād; pur.

What is the *city* but the people?
True, the people are the *city*. *Shak.*
Hai shai kyā nagar, ādmī hoṅ na gar?
Hai such ādmyoṅ se haigā nagar. F. C.

2. *inhabitants*, nagar-bāsī; shahrī; shahr-vāle.
city police, shahr kī kotvālī.
Civet, n. 1. *civet-cat*, mushk-bilāo.
2. *the perfume*, zabād.
Civic, adj. shahrī; shahr-kā.; kameṭī-kā.
Civil, adj. 1. *pertaining to a city or state*, shahrī; mulkī. 2. *intestine*, bhītrī; andrūnī; āpas-kī; bā-hamī; khāṅgī.

Civil war. *Khāna-jaṅgī.*

3. *not wild*, intizāmī; mulkī; mahkūmāna.

Civil liberty. *Mahkūmāna āzādī.* [bāhar.
Civil death. *Des-nikālā; adālat kī panāh se*

4. *not military*, mālī; mulkī.

Digitized by Google

5. *not criminal*, dīvānī.
Civil law. *Qānūn dīvānī.*
6. *polite*, khalīq; bā-akhlāq; sharīf; ashrāf; su-shīl; sat-jan. [mulkī.
civil administration, mulkī-intizām; intizām-i-
civil court, adālat-i-dīvānī; dīvānī.
civil employment, mālī, yā mulkī kām. [yā ilm.
civil engineering, pul yā imārat banāne kā hunar
civil list, mulkī naukaroṅ kī fehrist.
civil power, sarkārī hukūmat; sarkār; hukkām; ikhtiyār-i-hukūmat.
civil remedy or suit, nālish dīvānī.
civil service, afsarān-i-mutahid.
civil year, mahājanī baras.
Civilian, n. 1. ahl-i-qalam. 2. (*India*) mulkī-hākim; ohde-dār mutahid.
Civilities, n. tāzīm o takrīm; khātir-tawāzo; mudārāt; āo-bhagat.
Civility, n. khulq; akhlāq; ahlīyat; sīl; sushīltā; insānīyat; ādmīyat; muravvat. [rustī.
Civilization, n. insānyat; tahzīb; tarbīyat; du-
Civilize, v. a. ādmī yā insān banānā; banānā; sudhārnā; tarbīyat k., yā denā; tahzīb d.; muhazzab banānā. [ta.
Civilized, adj. tarbīyat-yāfta; muhazzab; shāis-
civilized state, achchhā pan; pūrā pan; mohazzab hālat.
Civilly, adv. 1. *not criminally*, az rāh-i-sīgah dīvānī. 2. *politely*, khulq yā akhlāq se; susīlta se.
Clack, v. n. 1. *click*, kaṭ kaṭ k.; kuṭkuṭānā; kaṭ kaṭānā; ṭiṭkārī mārnā; ṭiṭkārnā. 2. *let the tongue run*, baknā; bake jānā; gap mārnā; bakvās k., yā chhūṭnā. [bakvās; jhak.
Clack, n. bak bak; kil kil; kal kal; qāl maqāl;
clack box, bakvāsī; jhakkī; bātūnī; bakkī.
Clack-dish, n. jhankār-dār thālī yā koṭorā; faqīr kā piyāla; chanbal.
Claim, v. a. 1. *demand as due*, talab k.; mutālba k.; dāve-dār h.; muwākhza k.
2. *sue*, darkhāst k.; nālish k.; istegāsā k.
Claim, n. 1. *demand*, talbī; mutālba; māṅg; taqāzā. 2. istegāsā.
claim decreed, dāwā ḍigrī kīyā gayā. [dastāvez.
claim under bond, dāwā tamassukī; dāwā az rūē
admission of claim, iqbāl-dāwā.
bar to claim, sad-i-dāwā.
denial of claim, inkār-dāwā.
entire claim, kul dāwā.
portion of a claim, juz-i-dāwā.
splitting of claims, taaddud-dāwa; ek binā-ē muqadme ko do shiq k.
support of claim, tāīd-i-dāwā.
Claimable, adj. dāwe ke qābil; haq.
Claimant, n. dād-khuāh; muddaī; dāwe-dār; bādī; mustahaq.
Claimed, p. p. muddā-bahā; maddūah.
thing claimed, shaē-muddā-baha.
Clairvoyance, n. drishṭ-bandī. [gaib.
Clairvoyant, n. antar-jāmī; gaib-dāṅ; ālim-ul-

Clamber, v. a. hāth pāoṅ se charhnā; mushkīl se charhnā. [chip-chipāhaṭ.
Clamminess, n. las; lhes; chep; laslasāhaṭ;
Clammy, adj. las-dār; lhes-dār; laslasā; chip-chipā; chep-dār.
Clamorous, ādj. gaugāī; shorī; pur-kharosh; gul, yā shor machāne-vālā.
Clamour, Clamor, n. shor; gul; gaugā; dhūm; gul gapārā; gohār; hāṅkā hāṅk.
Clamour, v. n. gul yā shor machānā; gaugā k.; dhūm machānā; gul gapārā k.; gohārnā; duhāī tihāī machānā.
Clamp, n. (*Mech.*) shikanjā; paṭṭī; lohe kī paṭṭī.
Clamp, v. a. pattar jarnā, yā lagānā.
Clamp, v. n. pattar jur jānā, yā lagnā.
Clan, n. *a tribe*, qaum; firqā; giroh; jathā; farīq; khail; al; khāp; jargā.
clansman, jāt-bhāī; ek qaum-kā.
head of a clan, sar-khail; sar-giroh; sar-ganah.
Clandestine, adj. chupke chupke; chhupā; gupt; khufiyā; makhfī; pinhāṅ; poshīda.
A *clandestine* marriage. *Gupt bivāh.*
Clang, v. n. [H. *khan*] jhankārnā; chhankārnā; khaṛkhaṛānā; ṭhanṭananā.
They *clanged* their sounding arms. Prov.
Unhoṅ ne apne hathyār khaṛkhaṛāē.
Clang, Clangour, n. 1. (*of arms*) jhankār; khaṛkhaṛāhaṭ.
The broadswords deadly *clang*,
As if a thousand anvils rang. *Scott.*
Huī tegoṅ kī is gadar khaṛ khaṛ,
Goyā sadhā ghaneṅ paṛīṅ paṛ paṛ. F. C.
2. (*of a trumpet*) tū-tū; bhoṅ-bhoṅ.
Clank, n. jhanak; chhanākā; jhann; jhankār.
Clank, v. a. jhankārnā; chhan chhan k.
Clannish, adj. 1. jāt, yā qaum kā.
2. jāt pakshī; ittifāq qaumī.
Clannish feeling. *Jāt-paksh.*
Clanship, n. jāt-sambandh; qaumīyat.
Clap, v. a. 1. *strike with a quick motion*, khaṭ khaṭānā; paṭpaṭānā; thapaknā; ṭakrānā.
2. *striking the palms together*, khushī kī tālīyāṅ bajānā; āfrīṅ kahnā.
3. *thrust in*, de-marnā; paṭpaṭānā; thapaknā; ṭhoknā; ḍālnā.
They *clapped* him into prison.
Unhoṅ ne use jel-khāne meṅ ḍāl diyā.
clāp on, lagānā; jamānā; sahī k.; ṭikānā.
He *clapped* spurs to his horse.
Us ne ghoṛe ko eṛ lagāī.
clap the wings, bāzū yā kunde jhāṛnā; bāzū hilānā; pharpharānā.
Then like a bird it sits and sings,
And whets and *claps* its silver wings. *Marvel.*
Tab parinde kī tarah baiṭh-ke gāne woh lagā,
Dhaule bāzū ko hilā chonch se bāhne woh lagā. F.C.
Clap, v. n. *close with a clap*, ṭakrānā; lagnā; bhiṛnā. [kaṛnk; jhaṛākā; dastak.
Clap, n. 1. *a loud noise*, khaṭkā; khaṛkā;
A *clap* of thunder. *Bijlī kī kaṛak.*
2. *stroke*, thapak; ṭhoṅk.
3. *striking the palms together*, tāl; tālī.
4. *gonorrhœa*, sūzāk; parmeo.

Digitized by Google

Clap-dish, n. kāṭ kī rakābī.
Clapper, n. *the tongue of a bell*, ṭunṭunā.
Clapper-claw, v. a latārnā; latte lenā: khānā; nochnā; āṛe hāth lenā.
Claptrap, n. dikhāve kī bāteṅ; ṭip ṭāp; chamak damak; tumtarāq.
Claret, n. 1. lāl-sharāb.
2. (*Slang*) lāl pānī; lahū; khūn.
Clarification, n. mail chhāṇṭnā yā nikālnā; chhanṭāo; phāṛnā; safā k.; khālis k.
Clarifier, n. mail chhāṇṭne, yā nirmal karnevalā masāla.
Clarify, v. a. chhāṇṭnā yā kāṭnā; sāf k.; phāṛnā (*soups and jellies*).
clarify butter, ghī kaṛkaṛānā, sāf k., yā tānā.
Clarion, n turaī; turī; nar-singā; būq.
Clarinet, Clarionet, n. algozā.
Clash, v. n. 1. *make a noise*, khaṭkhaṭānā; ṭakrānā; ṭakkar khānā.
2. (*Met.*) ṭakrānā; āṛ h.; muzāhim h; hāil h.; sad-i-rāh h.; roknā.
Clash, Clashing, n. 1. *striking together*, ṭakkar; khaṭkā; khaṭpaṭ; jhaṛākā; bhaṛākā; khaṭā-khaṭ; khachā-khach.
Clash of swords. *Talvāroṅ kī khachākhach*; P. *chaqā chāq-i-khanjar.*
2. *contradiction*, zid; birudh; mukhālifat; muqābalā; munāqshah.
The *clashes* between popes and kings. *Denham.*
Pādshāhoṅ aur pādrioṅ kā munāqshah.
Clasp, n. 1. *catch*, pakaṛ; aṅkṛī; baksuā; baklas; qufal; tālā-kunjī; qabza; āshiq-māshūq; khaṭkā; nar mādīn.
2. *embrace*, akvār; kaulī; bagal-gīrī; ham-āgoshī; khapchī.
Clasp, v. 1. *shut with a clasp*, band k.; bheṛnā; mūṅdnā; qabza, āṅkṛā, yā baksuā lagnā.
2. *embrace*, gale lagānā; kaulī bharnā; akvār lenā; bagal-gīr h.; ham-kinār h.; milnā; liptānā.
Clasped to his bosom. *Chhātī se lagāyā.*
3. *entwine*, lipaṭnā; bal khānā; pech khānā.
4. *grasp*, gahnā; pakaṛnā; muṭṭhī meṅ lenā, yā bāṅdhnā; pakaṛnā.
Clasp-knife, n. chāqū.
Class, n. 1. *order or rank*, darjā; martabah; pāyā; rutbā. 2. *denomination*, zāt; jins; qism; raqam; bhāṅt; prakār; baran; nau.
3. *division*, bhāg; qismat.
4. (*of students*) jamāat; darja.
class-mate or fellow, ham-jamāat; ham-sabaq.
class of persons, firqe ke ashkhās; jathā.
laboring class, mazdūr log; kamere.
trading class, peshe-var; byopārī.
Class, v. a. tartīb denā; tartīb-vār rakhnā; bā-tartīb k.; sajānā; bā qāēdah lagānā.
Classic, Classical, adj. 1. *of the first class*, avval qism kā; mustanad; motamad; ālā darje kā. 2. (*Greek and Roman*) Yūnānī; Rūmī. 3. *refined*, shāistah; fasīh.
a classical author, mustanad musannif; ustād.
Classic, n. mustanad kitāb yā musannif.
Classics, n. Yunānī aur Rūmī mustanad kitābeṅ.
Classification, n. tartīb; silsilah-bandī; jinswārī; tajnīs; taqsīm.
Classify, v. a. qismat k.; tafrīq k.; bā-tartīb rakhnā.
Clatter, v. n. 1. *make a rattling sound*, khaṛākā; khaṭākhaṭh; jharjhaṛ k.
2. *chatter*, ṭen ṭen k.; raṭnā; baṛbaṛānā; bakvās yā bakvād k.; baknā; jhak mārnā.
Clatter, n. khaṭkhaṭ; khaṛkhaṛāhaṭ; khaṅkhanāhaṭ; (*hoofs*) paṭ paṭ; ṭap ṭap; rap rap.
clatter of arms, hathyāroṅ kī khaṛkhaṛāhaṭ.
Clause, n. jumlā; dafā; ṭukṛā.
adverbial clause, jumla tāba-i-fel; kiryā bishe-
Clavate, Clavated, Claviform, adj.
(*Bot.*) mugdar jaisā; gurz-sā; gadā-ḍaul.
Clavicle, n. hanslī; hāṅs.
Claw, n. [O. Ger. *chlipan*, H. *chīrnā* to cleave.]
1. *nail*, nākhūn; nakh; nauh.
2. *the whole foot*, panja; chuṅgal.
claw of a crab, qaiṅchī.
Claw, v. a. 1. *tear or scratch*, panja mārnā; nochnā; choṅṭnā; noch ḍālnā; bakoṭnā; nohaṭṭā, nākhūn, panjah, yā chungal mārnā.
2. *flatter*, khujlānā; sahlānā; (*Slang.*) khusye sahlānā; phuslānā; raugan-i-qāz malnā.
Claw me and I'll *claw* thee. Prov.
Tū mujhe khujā, maiṅ tujhe khujāūṅ. (you.)
(*Tū mujh ko, to main tujh ko.* Prov. You me, I
Clay, n. [Per. *gil*] chiknī miṭṭī; gil; gārā.
We are all made of the same *clay*.
Sab ek hī miṭṭī se bane haiṅ.
clay-brained, maṭyā-ṭhas.
clay-built, made of clay, adj. kachchā; miṭṭī-kā.
clay for fire brick, brick clay, īnṭ banāne kī miṭṭī; pathnī miṭṭī.
clay mixed with straw, phinyāṅ; kah-gal.
clay-moulding, sāṅche meṅ miṭṭī ḍhālnā.
clay-pit, khadānā.
chalky clay, khaṛyā miṭṭī.
cold clay, cold as clay, ṭhandī miṭṭī.
potter's clay, kumhār kī miṭṭī; chiknī miṭṭī; bartanoṅ kī miṭṭī.
prepared clay, gārā; gilāwā.
Clayed, adj. maṭṭiyār; maṭīlā; maṭyālā.
Claymore, n. du-dastī yā do-qabze kī talwār.
Clean, adj. 1. *free from dirt*, sāf; ujlā; pāk; nirmal.
Clean hands want no washball. Prov.
Pāk hāthoṅ ko ubṭan kyā?
2. *guiltless*, pāk; sāf; shudh; kharā; nirdosh; be-gunāh; māsūm.
Create in me, a *clean* heart, O God!
Mere man kā dāg dho de, he Rāmā!
(*Dāg diloṅ dā dho de!*)
3. *neat*, sāf; be-lāg; korā.
4. *entire*, bilkul; sāf; be-rok; be-gal o gash.
He made a *clean* sweep. *Us ne to jhāṛū de dī.*
a clean bill of health, tandurustī, yā sihat-nāma.
Clean, adv. *wholly*, sāf; sarāsar; sarāpā; bilkul; mutlaq.
Clean gone. *Sāf chalā gayā*; *korā nikal gayā.*

Digitized by Google

Clean, Cleanse, v. a. sāf k.; māñjnā; chhāṇṭnā; dhonā; (*a well*) chhāṇṭnā; udāhnā; ugārnā.
clean out, pāk sāf k.; jhāṛnā.
Clean-limited, adj. (*a horse*) hāth pāoṅ kā achhā.
Cleanliness, Cleanness, n. 1. (*physical*) ujlāī; ujlā-pan; nir-maltā; suthrāī; nafāsat; tahārat. 2. (*moral*) safāī; tahārat; pākīzagī; pākī; nafāsat; suchchā.
Cleanliness is next to godliness. Prov.
Safāī pārsāī.
Cleanly, adv. safāī, suthrāī, yā pākīzagī se; safāī ke sāth; ba-tahārat; nafāsat se; bā-wuzū.
Cleanly, adj. sāf; pāk; nir-mal; pākīza.
Clear, adj. 1. *transparent*, ujāgar; shīsha-sā; shaffāf. 2. *manifest*, zāhir; sāf zāhir; āshkārā; ayāṅ; raushan; parghaṭ; sāf; havaida; prataksh; mubaiyan; sarīh.
To get a *clear* idea. *Sāf sāf samajhnā.*
It is *clear*. *Yeh sāf zāhir hai.*
3. *evident*, sābit; lā-raib; lā-rad; lā-kalām; bilā-shak. 4. *serene*, sāf; khulā huā.
5. *pure*, nir-mal; nithrā; khālis; sāf; safā; asal. 6. *acute*, tez-fahm; zahīn; zūdras; zakī; tībr-buddhī; budh-mān. 7. *unspotted*, nir-dosh; nir-aprādh; be-gunāh; pāk; bejurm.
A *clear* conscience is a sure card. Prov.
Dil kī gavāhī sachchī hai.
8. *free* (*of debt*) be-bāq; barī; pāk.
I often wished that I had *clear*,
For life, six hundred pounds a-year. *Swift.*
Milen mujh ko, aksar yek chāhtā thā jī,
Rupaē chhai hazār har baras jite jī! F. C.
9. *free from deductions*, kharā khurā; ni-kharcha. 10. *open*, khulā; sāf; be-rok.
11. *acquitted*, barī; barī-ul-zimmā; rihā; rahit; khalās; āzād.
clear as a bell, sāf jaise ghanṭe kī āvāz.
clear as crystal, billaur sā sāf.
clear gain, ni-loh; asl nafa.
clear line, (*Railway*) khālī saṛak.
Clear, adv. 1. *plainly*, sāf sāf; khulā khulā
2. *wholly*, sarāsar; bil-kul; mutlaq; sāf.
He bit her ear *clear* off. *Uskā kān sāf kāṭ liyā.*
clear as day, roz raushan.
Clear, v. a. 1. *remove obstacles*, sāf karnā; haṭānā; dūr k.; rafā k.; dafā k.
2. *remove obscurities, etc.*, māne, yā arth kholnā; sāf bayān k.
Many knotty points there are,
Which all discuss, but few can *clear*. *Prior.*
Bahut uqde aise haiṅ jin pe sab ham
Jhagaṛte haiṅ, hal lek karte haiṅ kam. F. C.
3. *clarify*, mail chhāṇṭnā; sāf k., yā kāṭnā; nirmal k.; phāṛnā; niṭhīrnā; toṛnā.
4. *acquit*, barī k.; nir-doshī ṭhairānā; rihā k.; khalās k.; nistārā k.
5. *leap over without touching*, phalāṅgnā; chhalāṅg mārnā; phāṇdnā; taṛapnā; uṛnā.
clear a ship, rāhdārī kā parwāna hāsil k.
clear from ambiguity, shak dūr k.; mine sāf zāhir k.; ibhām rafā k.
clear land, or woodlands, jangal kāṭnā yā sāf k.; khet nikālnā.
clear the hold, jahāz se asbāb utārnā; jahāz khālī k.
clear the way! rāstah chhoṛo! poish poish! pois pois! bacho bacho.
Clear, Clear up, v. n. 1. *become fair*, khul jānā; khulnā; matlā sāf h.
The sky *cleared*. *Āsmān sāf ho gayā.*
2. *to be disengaged*, chhuṭnā; chhuṭkārā pānā; barī h.; fārig h.; farāgat pānā; ṭhālī baiṭhnā; khalāsī pānā; chhuṭṭī milnā.
3. (*Banking*) chuknā; nibaṭnā; taē h.; rafā dafā h.; parchhā h.
clear out, nikal jānā; chale jānā; khālī k.
clear away, asbāb uṭhānā; jagah khālī k.; sāf k.
to get clear off, bhāg jānā; champat h.; kāfūr h.
Clearance, n. 1. uṭhāo; safāī. 2. *Port clearance, certificate*, rāhdārī kā parvāna; ravanna; mārag-patr; chālān; nikāsī; bahtī.
Clear-headed, adj. be-dār-magz; raushan-dimāg.
Clearly, adv. 1. *in a clear manner*, sāf sāf; sīdhā; khol-ke. 2. *manifestly*, sāf; sarīh; prataksh; lā-kalām; bilā-shak.
Clearness, n. safāī; sarāhat.
Clear-sighted, adj. tez-nazar; mubassir; ahl-i-basārat.
Clear sightedness, n. tez-nazarī; be-dār magzī; āṅkh; basārat; firāsat.
Clearstarch, v. a. kalaf d, yā chaṛhānā; ahār yā māvā chaṛhānā.
Clearstarcher, n. kalaf dene-vālā.
Cleat, n. 1. paṭṭī; joṛ; pushtībān; peṭī; chiṛyā; tukma. 2. *iron fastened to shoes*, nāl.
Cleavable, adj. chīrne yā phāṛne ke qābil.
Cleavage, n. phāṛ; chīr; shigāf.
Cleave, v. n. *adhere*, lagā yā liptā rahnā; chimṭā yā saṭā rahnā; lipaṭnā; chipaknā; chimaṭnā.
My bones *cleave* to my skin. Prov.
Hāḍ chām ek ho rahā hai.
A man leaves his parents and *cleaves* unto his wife.
Ādmī mā bāp ko chhoṛ-kar jorū ke pīchhe ho letā hai.
Cleave, v. a. *split*, chīrnā; phāṛnā; kāṭnā; chauraṅg mārnā.
To *cleave* in two. *Do ṭak k.; do phāṛ k.; bich men se chīrnā.*
Cleave, v. n. chirnā; phaṭnā.
Cleaver, n. qasāī kā chhurā; bugdā; (*Eng.*) chāpar.
Cleft, n. 1. *crevice*, darār; darz; chāk; phāṭ.
2. (*Bot.*) shigāf; khulā huā khur.
Cleft-footed, adj. chirā yā phaṭā huā pāoṅ, yā khur.
Cleft-grafting, n. darakht men pevand lagānā.
Clematis, n. (*Bot.*) bel; lattar; latā.
Clemency, n. narmī; mulāimat; hilm; burdbārī.
Clement, adj. narm-dil; mulāyam; halīm.
Clench, Clinch, v. a. 1. *grasp firmly*, masbūt pakaṛnā. 2. *make conclusive*, band k.; ājiz k.; taṅg k.; māt k.
clench one's fist, muṭṭhī bāṅdhnā; ghūṅsā banānā.
clinch the bargain, bāt, yā muāmla pakkā k.
clinch the argument, dalīl kāṭnā; bahas khatam k.
Clepsydra, n. pānī kī ghaṛī.
Cleptomania, n. hāth kī chul; amīrāna chorī.

Digitized by Google

Clergy, n. pādrīoṅ kā firqa. [se bāz hālat meṅ.
benefit of clergy, pādrīoṅ kī barīat adālat-i-faujdārī
Clergyman, n. pādrī. [Munshiāna; kātib kā.
Clerical, adj. 1. pādrīoṅ se mutaalliq; pādrīāna. 2. *clerical error*, kātib, yā muharrir kī galatī.
Clerk, n. 1. *scribe*, kātib; muharrir; lekhak; likherā, navīsinda; mushrif; paṭwārī; lekhanhārā; rāqim.
The clock goes as it pleases the *Clerk*. Prov.
Ghanṭā chale jaise munshī chāhe.
Chaṭṭi kutyā aur jalebīoṅ kī rakhvālī. Prov.
2. (*in Comp.*) navīs.
3. *parish clerk*, pādrī kā nāib.
clerk of the court, nāzir; muharrir-i-adālat.
clerk of the market, nirkhī; bhāo-likhyā.
despatching clerk, muharrir-i-ravāngī.
goods clerk, māl munshī.
receiving clerk, muharrir-i-supurdagī.
Clerkly, adv. fāzilāna; hoshyār; umdah.
Clever, adj. chātur; suchet; hoshyār; syānā; chālāk; phurtīlā; prabīn.
Cleverly, adv. chaturāī se; chālākī, tamīz yā hoshyārī se; hunar-mandī, yā khush-aslūbī se.
Cleverness, n. chaturāī; hoshyārī; chālākī; chābuk-dastī; hunar-mandī; prabīntāī; khush-aslūbī.
Clew, Clue, n. 1. *ball of thread*, pechak; moiyā; golā; kukrī; taggī; aṭṭī sūt kī golī. 2. *trace*, patā; nishān; khoj; ishārā; surāg; thāṅg.
to find a clue, khoj lagānā; surāg pānā; patā milnā. [patā batānā.
to give a clue, khoj, patā yā surāg denā; atā
Click, v. n. chaṭaknā; kaṭ k.
Click, n. chaṭak; kaṭ.
Client, n. 1. *a dependent*, āsāmī. 2. (*a lawyer's*) muvakkal; (*Fac.*) shikār, āsāmī, chiryā.
Cliff, n. kharā chaṭān.
Climate, n. [A. *iqlīm.*] 1. *air*, havā; āb o havā; rut; mausam. 2. *clime*, iqlīm; mulk; des; diyār. [badal.
change of climate, tabdīl-i-āb o havā; pauu pānī
Climatic, adj. āb o havā kā.
Climax, n. jumle jin meṅ tashbīh ba-tadrīj madārij-i-āla ko pahuṅcheṅ; urūj.
Climb, v. n. charhnā; bilaṅgnā.
Climb not too high lest the fall be the greater. Prov. *Ūṅche charho na nīche giro.*
To *climb* steep hills requires slow pace at first. *Shak.* *Ūṅche pahār charhne meṅ pahle sahj sahj pair dharne chāhiyeṅ.*
Climber, n. 1. *one who climbs*, charhwaiyā; charhne-vālā; bilangiyā. 2. (*Bot.*) bel; lattar; latā.
3. (*Ornith.*) totā; khuṭ-barhaī.
Cling, Cling to, v. n. lagā rahnā; chimaṭ jānā; chimaṭnā; chipaknā; lipaṭnā.
This child always *clings* to his mother. [*hai.*
Yeh bachcha kamesha apnī mā ke chimṭā hī rahtā
Clink, v. n. jhanaknā; jhanjhanānā; jham jham k.; kharaknā.
Clip, v. a. 1. *cut off*, kāṭnā; katarnā; tarāshnā; qalam k. 2. *curtail*, kāṭnā; ghaṭānā; kotāh k.; mukhtasar k.; sankshep k.
clip one's words, harf chabānā; chabā-kar bolnā.
clip the wings, par kāṭnā; par qaiṅch k.
cut and clip, kāṭ chhāṅṭ k.; qata burīd k.
Clipper, n. pan-sūī.
Clipping, n. 1. (*coin*) chhenī lagānā; ṭukrā kāṭnā. 2. *what is clipped off*, katran; chhāṅṭan; chhāṅṭ; rezgī; (*pl.*) chhāṅṭ chhūṅṭ.
Clique, n. khās log.
Clitoris, n. ṭanā; ṭiṭā; ṭamkanā; bhagṭan; ṭunṭunā; buṭnā; bich kallī; bīchā; paṭākā.
Cloak, n. 1. *garment*, labāda; fargul; jubbā; ghuggī; bārānī; bārān-koṭ; bārānī-kurtā; chugā; jāma. 2. (*Met.*) *cover*, parda; ṭaṭṭī.
Under the *cloak* of piety. *Pārsāī ke jāme meṅ.*
Cloak, v. a. parda ḍālnā; ḍhāṅpnā; chhupānā.
Clock, n. 1. *time piece*, ghanṭa; āla-i-sāat.
What *o'clock* is it? *Kyā bajā hai?*
2. *of a stocking*, moze kī karhat.
astronomical clock, sāat-i-nujūm.
electric clock, maqnātīsī ghanṭa.
Clock-finger, n. ghanṭe kī sūī. [banāne-vālā.
Clock-maker, n. gharī-sāz; ghanṭa yā gharī
Clock-tower, n. ghanṭā-ghar.
Clock-work, n. ghanṭe jaisī ṭhīk kal.
regular as clock-work, ghanṭā sā ṭhīk; bā-qāëdah.
Clod, n. 1. *lump*, ḍhelā; ḍalā; ḍalī; ḍhimā; ḍhem; kulūkh. 2. *earth*, maṭṭī; miṭṭī; māṭī; gil. 3. *vile or base thing*, nā-chīz; hech; pūch; miṭṭī; khāk. 4. *clod-hopper*, gobar-ganesh; miṭṭī kā mādho; ahmaq; gaṅvār (Blockhead).
Clodpated, adj. maṭyā ṭhas; miṭṭī kā mādho; bail; gadhā; ḍhiggā; ghāmaṛ; kund-zahn; ahmaq.
Clog, v. a. 1. *hamper with a load*, bojhal k.; bojh yā dabāo ḍālnā. 2. *hinder*, roknā; āṛ lagānā; aṭkānā; muzāhamat k.
Clog, v. n. phasnā; lipaṭnā; chipaknā; chipaṭnā; chippakh ho jānā; chimaṭnā. [kheṛā.
Clog, n. 1. *encumbrance*, bojh; bhār; bār; ba-
2. *hindrance*, aṭkāo; rok ṭok; barjat; sad; muzāhamat; māne. 3. *wooden shoe*, kharāoṅ; baddhī-dār kharāoṅ; chamāūṅ.
Cloister, n. 1. *a covered arcade*, mehrāb-dār chhatta. 2. *monastery*, takīya; marhī; hujra; kuṭī; khānqāh. [khandī.
Cloistered, adj. goshe-nashīn; tyāgī; tārik; ban-
In *cloistered* state let selfish sages dwell, [*stone.*
Proud that their heart is narrow as their cell. *Shen-*
Nij-suārthī sant janoṅ ko rahne do ban-khaṅd meṅ.
Man chhoṭā hai kuṭī sā unkī, hai garabh yeh man meṅ.
Close, v. a. 1. *shut*, band k.; mīchnā; mūṅdnā; bheṛnā; samputṛ k.; lagānā; denā; māmūr k.
2. *finish*, pūrā yā takmīl k.; sampūran k.; samāpt k.; ikhtitām k.; tamām k.; khatam k.; bisarjan k.
3. *enclose*, ghernā; gherā ḍālnā; halqabandī k; muhāsara k.
close a business, len den band k., yā mauqūf k.; kār o bār band k.; kār-khāna uṭhānā; koṭhī band k.

Digitized by Google

close accounts, hisāb khatam k.; lekhā pūrā k.; yā nibṭānā; bāqī yā bachat nikālnā.
close the court, kachahrī barkhāst k.
close the eye, āṅkh band k., mūṅdnā, yā mīchnā.
Close, v. n. 1. *unite*, milnā; juṛnā; juṭnā; saṭnā; lagnā. 2. (*in fight*) juṭnā; bhiṛnā; lipaṭnā.
to close on, with, or upon, manzūr k.; aṅgīkār k.; (muāmla) pakkā k.
close up. 1. (*a wound*), mil jānā; bharnā; band h. 2. *approach*, mil jānā; pās yā nazdīk ānā.
Close, n. *an inclosed place*, gherā; sahan; ahātā.
Close, n. *conclusion*, ant; akhīr; tamāmī; anjām; itī srī; khātima; ikhtitām; intehā.
Close, adj. 1. *shut fast*, band; muṅdā; bhiṛāhuā; taṅg; chust. 2. *rent up*, bharā-huā; khachā khach. 3. *confined*, band.
4. *secluded*, sakht; kaṛī; saṅgīn.
A close prisoner. *Sakht hirāsat kā qaidī.*
5. *near*, muttasil; lage lage; lag bhag; bhiṛā; milā; dhore; neṛe; pās; qarīb; ās pās; nazdīk; nikaṭ.
Close sits my shirt, but closer my skin. Prov.
Kapṛe se chamṛī qarīb hai. (*Apnā apnā, gair gair.* Prov.) Where'er my name I find,
Some dire misfortune follows *close* behind. *Pope.*
Jāṅ kahāṅ nām merā ātā hai.
Ek balā sāth apne lātā hai. F. C.
6. *undeviating*, sīdhā; pādhrā; be-moṛ toṛ.
7. *literal*, taht-lafzī; lafz ba lafz; lafzī.
A *close* translation, *Lafzī tarjumah.*
8. *compact*, ṭhos; saṅgīn; sift; kasīf; gaf; gāṛhā; gunjān; pās pās.
9. *precise*, ṭhīk; sahī; pūrā.
A *close* observer. *Pūrā dhiyānī*; *baruk-bīn.*
10. *intimate*, gāṛhā; ham-dam; be-takalluf.
Close friends. *Gahre dost.*
11. *nearly equal*, lag bhag; lage lage; pās pās; dhore dhore.
A *close* shave. *Bāl bhar kā farq.*
A *close* game. *Lag bhag yā barābar kī bazī.*
12. *reticent*, khāmosh; chup chāp; mūṅhband.
13. *parsimonious*, kanjūs; sūm; bakhīl.
14. (*Bot.*) ghin-kī.
close-bodied, kasā; chust.
close-handed, taṅg-dil; taṅg-chashm.
close quarters, muṭ-bheṛ; bhiṛe.
close to or by, close at hand, lag bhag; neṛe; nazdīk; ās pās; dhore; ore dhore; qarīb.
close to the wind, hawā ke rukh par; havā ke sāth.
the grave closing over one, qabr meṅ rakkhā [jānā; qabr meṅ sonā.
to close one's eyes, āṅkh band k.; marnā.
Close, adv. lagā lag; saṭe saṭe; bhiṛā-ke.
Closely, adv. 1. *near*, pās pās; ās pās; lagā-lag; saṭe; bhiṛe hue; bhiṛā-ke.
2. *attentively*, dhiyān se; gaur se.
Closeness, n. 1. *narrowness*, sukṛāo; sukeṛ; tangī; kotāhī; rukāwaṭ. 2. *vicinity*, nazdīkī; paṛos; qurb; qurbat; shufā; ham-dīvārī.
3. *thickness*, ghan; kasāfat; saṅgīnī.
4. *secrecy*, chhupāo; poshīdgī; ikhfā.
closeness (*of the atmosphere*) ghoṭ; ghuṭan; ghamas; umas; hummas.

Closestool, n. paikhāne kī kursī; chaukī.
Closet, n. 1. *small private room*, kothṛī; kamra; khilwat-khāna; khilwat-gāh; hujra.
When thou prayest enter into thy *closet*.
Namāz apne hujre meṅ paṛhnī chāhiye.
2. *repository*, ālā; tāq; almārī.
Closet, v. a. 1. *conceal in a closet*, koṭhṛī yā hujre meṅ band k., yā chhupā rakhnā.
2. (*for a secret interview*), khalvat k.; khalvat-gāh meṅ mulāqāt k.
The king *closeted* the minister two hours to-day.
Āj pādshāh ne vazīr se do ghanṭe khalvat kī.
Clot, n. thakkā; thapṛā; thappaṛ; āṅṭhī; chakkān; chakkā; bhiuḍ.
Clot, v. n. jamnā; munjamad h.; chakattī baṅdhnā; baṅdhnā; basta h.; bhiuḍ baṅdhnā; thakkā h.; ghuṭṭhal h.
Cloth, n. 1. *woven cloth*, kapṛā; pārcha; bastar.
2. *profession*, pesha; dhandā; kār.
3. *clergy*, pādrī; pādrī log.
cloth for the table, chādar; dastar-khwān.
cloth mill, kapṛe kī kal.
cloth under a saddle, namda.
cloth-worker, kapṛā bunne-vālā; julāhā; kolī.
floor cloth, jājam; farsh.
horse cloth, gardanī.
red cloth, khārwā; qand; sālū; ṭūl,
to lay the cloth, chādar yā dastar-khwān bichhānā; mez lagānā.
woollen cloth, ūnī kapṛā; paṭṭū; paṭṭī.
Clothe, v. a. kapṛe yā poshāk pahnānā; kapṛe uṛhānā; kapṛe d.; kapṛe kā kharch d.; kapṛe se khabar-gīrī k.
to feed and clothe, roṭī kapṛā d.; tan peṭ kī khabar lenā; pālan k.; parwarish k.
They *clothe* the naked and feed the hungry.
Woh naṅge ko kapṛā aur bhūke ko roṭī dete haiṅ.
Clothed, p. p. (*in Comp.*) posh, *as* safed-posh *clothed in white.*
Clothes, Clothing, n. pl. pahanne ke kapṛe; kapṛe; poshāk; libās; bastar; pārche; pairāhan; pārcha-i-poshīdanī.
From others he shall stand in need of nothing. [*ton.*
Yet on his brothers shall depend for clothing. *Mil-*
Gairoṅ se kisī shai kī use hogī nā hājat,
Apnoṅ se magar kapṛoṅ kī rakkhegā zurūrat. F. C.
clothes basket, maile kapṛoṅ kī ṭokṛī.
clothes brush, kapṛoṅ kā burush.
clothes-horse, kapṛoṅ kī ghoṛī.
clothes-peg, kapṛoṅ kī khuṅṭī.
cast clothes, utran; utran putran; mail-khorā.
old clothes, purāne kapṛe.
Clothier, n. kapṛe-vālā. [vālā.
Cloth-merchant, n. bazzāz; pārche-farosh; kapṛe
Clotted, Clotty, adj. jamā huā; thapṛā; thappaṛ; chakattā; munjamad.
Cloud, n. bādal; badlī; ghaṭā; ghaṭā ghūmaṭ; ghan; abr.
To pierce or touch the *clouds*.
Āsmān se bāteṅ karnā; bahut buland h.
cirrus-cloud, patle aur phaile hue bādal.
cumulus cloud, ghan-ke bādal; dal bādal.

Digitized by Google

nimbus cloud, barsāū-bādal abr-i-bārāṅ.
to be under a cloud, kisī illat meṅ mākhūz h.
to gather (clouds), bādal ikhaṭṭe honā; ghaṭā āna; bādal ghirnā.
Cloud, v. a. dhuṅdlā yā andherā k.
Cloud-capt, adj. bādal se ghirā; ūṅchā; buland.
Cloud-capt towers. Āsmān se ṭakkar khāte-hue burj.
Cloud-compeller, n. bādal jama yā ikhaṭṭā karne-vālā; bādal kā mālik; āsmān kā bādshāh; Indar.
Cloudiness, n. 1. badlī; ghaṭā; abr. 2. *dimness*, dhundhlā-pan; gadlā-pan; aṅdherā.
Cloudless, adj. sāf; khulā; nikhrā.
A cloudless sky. Matlā sāf. Nikhrā āsmān.
Cloudy, adj. 1. bādal chhāyā huā; ghanghor; ghaṭā yā bādal ghirā huā; unmanā.
A cloudy day. Unmanā din. [malūl.
2. *gloomy*, sust; udās; malīn; mukaddar;
A cloudy countenance. Udās chehra.
3. *wanting clearness*, dhuṅdlā; mailā.
A cloudy diamond. Māṅd yā dhundlā hīrā.
4. *obscure*, mubham; muglaq.
cloudy vision, dhund.
Clout, n. 1. *cloth for any mean use*, chīthṛā; lattā; potṛā; dusmāl; pochhan.
A clout upon that head where late the diadem stood. Shakes.
Thā mukuṭ jis sīs pe us sīs pe chithṛā hai ab.
His garments nought but many ragged clouts.
Uske kapṛe the sirf phaṭe chithṛe.
2. *patch*, pewand; theglī; joṛ.
3. *a blow with the knuckles*, mukkī.
Clout, v. a. 1. *patch*, pewand yā theglī lagānā; gāṅṭhnā; pārā-dozī k. 2. *strike*, mukkā mārnā; ḍukyānā; mukyānā; ghusiyānā.
Clove, n. 1. *spice*, laung; qaranfal.
2. (*of garlic*), lahsan kī pothī.
Cloven, p. p. chirā-huā; phaṭā-huā.
cloven-foot, 1. khurī; khur.
2. (*Met.*) khoṭ; khubs; bad-māshī; sharārat.
cloven-footed, khurī-dār; phaṭā-khur.
to show the cloven-foot, khoṭ yā bad-niyatī zāhir k.; apnī zāt jatānā.
Clover, n. tipatyā-ghās; tarfīl
go from clover to rye-grass, gehūṅ kī chhoṛ-kar jau kī khānā; malīdah, yā girī chhuāre chhoṛ-kar bhus khānā.
to live in clover, pāṅchoṅ uṅglīāṅ ghī meṅ honā; ānand meṅ rahnā; alalle talalle k. [kisān.
Clown, n. 1. *rustic*, gaṅwār; dahqānī; dehātī;
Clowns are best in their own company, but gentlemen are best everywhere. Prov.
Gandā sohe gundoṅ meṅ, aur bhalā mānas har kahīṅ.
2. *coarse, ill-bred man*, gaṅvār; akkhaṛ; ujaḍ; jāṭ; bad-khulq ādmī; be-tamīz yā nāshāista ādmī. 3. *buffoon*, bhāṅḍ; bhaṅḍelā; maskharā yā naqqāl.
Clownish, adj. gaṅvārū; anghaṛ; akkhaṛ; ujaḍ; anāṛī; bail; nā-tarāshīda; be-tamīz.
Clownishness, n. gaṅvār-pan; akkhaṛ-pan; anghaṛ-panā; bad-salīqagī.

Cloy, v. a. 1. *sate*, ser k.; aghānā; chhakānā; umṭānā; muṅh phernā; jī bharnā; uktānā.
Who can *cloy* the hungry edge of appetite
By bare imagination of a feast? *Shak.*
Khyālī ziyāfat se bhūk kī āg kahīṅ bujhtī hai?
2. (*Farriery*) jīte sum meṅ mekh ṭhoknā.
to be cloyed, ser h.; jī bharnā; chhaknā; muṅh phirnā; jī yā rūh bharnā.
Club, n. 1. *a heavy stick*, laṭh; soṅṭā; bāṅḍī; gurz; gadkā; gadā. 2. *of cards*, hukm.
3. *assembly*, (*Cor.*) kalab; anjuman; majlis.
Club, v. n. chaude se rupayē jamā k.; chiṭṭhā bāṅdhnā; bihrī k. [ṭhiyāṅ bhejnā.
clubbing of letters, ek chiṭṭhī ke andar kaī chiṭ-
Club-fisted, adj. ghūṅsā; baṛh-mukkā; gadākā.
Club-footed, adj. pāoṅ-phirā.
Club-law, n. zorāwarī; zabar-dastī; dhiṅgā dhiṅgī Ballū kā rāj; jiskī lāṭhī uskī bhaiṅs; jiskī teg uskī deg.
There is no law but *club-law.*
Bed nahīṅ labed hai. (*Jiskī lāṭhī uskī bhaiṅs.*)
Club-man, n. laṭhait; laṭhyāl; laṭh-band; lāṭhī-bāz; soṭe-bardār; bāṅḍī-bāz.
Cluck, v. a. kuṭ kuṭ k.; kuṭkuṭānā; kiṛ kiṛānā.
Clump, n. 1. *a shapeless mass*, bhinḍ; launḍā.
2. *a cluster of trees*, jhuṅḍ.
clump of bamboos, koṭhī; thānā; biṛā.
Clumsily, adv. anāṛī-pan se; an-gaṛh pane se; be-dhaṅge-pan se; burī tarah se.
Clumsiness, n. anāṛī-panā; be-ḍhaṅgā-pan; anghaṛ-panā; bad-uslūbī; be-salīqagī.
Clumsy, adj. anāṛī; an-ghaṛ; be-ḍhaṅgā; phūaṛ; bad-vaza; nā-tarāshīda.
Cluster, n. guchchhā; gupphā; gail; jhuṅḍ; khosha; ghaud; jhumkā.
A *cluster* of grapes. *Aṅgūr kā khosha.*
A *cluster* of stars. *Tārā-gaṅṛ.*
Cluster, v. n. 1. guchchā, yā khosha h.
2. *congregate*, ikhaṭṭā h.; jama h. [dastah.
Clutch, n. *grasp*, muṭh; chungal; panja; qabza;
But age with his stealing steps
Hath clawed me in his *clutch.* *Shak.*
Par burhāpe ne dabe pāoṅ se ā-kar, haē haē!
Apne panjoṅ meṅ mujhe chup se dabochā, haē haē! F.C.
to fall into one's clutches, kisī ke panjoṅ meṅ phaṅsnā.
Clutch, v. a. 1. *gripe*, muṭṭhī meṅ pakaṛnā; muṭh mārnā; hathiyānā; qabze meṅ lānā.
Clyster, n. pichkārī; amal; shāfa.
Co-, Con-, [Lat. *com-*, H. *sa-*, *san-*, *sam-*, A. *ham*, with] ham-, sang; sāth; sa-.
Co-wife. *Sa-patnī*; sautan; saukan.
Coach, n. [Lat. *concha*, H. *sankh*, *ghoṅgā* a shell: or, Skr. *krish*, Per. *kash*, H. *kheṅch* draw] 1. savārī kī gāṛī. [ustād.
2. *a special tutor*, imtihān pūrā karāne kā
hackney coach, kirāē kī gāṛī; ṭhekā-gāṛī.
coach driver, gāṛībān; koch-vān.
Coach, v. a. *prepare for public examination by private instruction*, imtahān ke vāste khāṅgī tālīm denā. [koch-baks.
Coach-box, koch-vān ke baiṭhne kī jagah;

Digitized by Google

Coachee, Coachman, n. koch-vān.
Coachmaker, n. gāṛī banāne-vālā.
Coachmanship, n. kochvānī.
Coadjutor, n. sahāyak; madad-gār; muāvin; sharīk; mumidd; yāvar.
Co-agency, n. sājhā; shirkat; shirākat.
Co-agent, n. sājhī; sharīk; sīrī.
Coagulate, v. n. jamnā; chakkā h.; baṅdhnā; basta h.; munjamad h.
Coagulation, n. jamāo; jamāvaṭ; injimād; bastgī.
Coagulum, n. chakkā; thakkā; chakkān; āṅṭhī; [gāṅṭh.
Coal, n. [Lat. *calere*, Skr. *jual*, H. *jal* to burn] koëlā; kānī koëlā; patthar kā koëlā.
a live coal, sulagtā koëlā; dahaktā koëlā; aṅgārā; pataṅgā.
to carry coals to Newcastle, ulṭe bāṅs Barelly ko; bāg meṅ phūl le-jānā; ulṭī Gaṅgā bahānā.
to haul over the coals, bhūnnā; kabāb k.; latāṛnā; jhāṛnā; āṛe hāth lenā.
Coal, v. a. 1. koëlā k. yā banānā.
2. *supply with coal*, koëlā d., jhokuā, yā [ḍālnā.
To *coal* a steamer *Aganboṭ meṅ koëlā ḍālnā*.
Coal, v. n. koëlā lenā.
Coalblack, adj. kālā koëlā; tel tavā.
Coalesce, v.n. juṛnā; milnā; ikhaṭṭā h. [ittisāl.
Coalescence, n. milāo; joṛ; ikhtilāt; imtizāj;
Coalfield, n. koële kā maidān.
Coalheaver, n. koële ḍhone-vālā.
Coalition, n. mel; ittifāq.
Coalmine, Coalpit, n. koële kī kān.
Coalscuttle, n. koële-dān. [gāṛhā; kaṛā.
Coarse, adj. [H. *gāṛhā* gross] 1. *not fine*, moṭā;
Coarse corn. *Moṭā nāj*.
2. *unrefined*, kachchā; khām.
3. *clumsy*, anāṛī; bhaddā. 4. *rude*, angharṛ; akkhaṛ; ujaḍ; jāṭ; nā-tarāshīda; kaj-akhlāq; kajkhulq. 5. *not delicate* (*language*) baknī; gandī; fohsh.
Coarse-grained, adj. moṭe reshe yā rave kī.
Coarseness, n. 1. *want of fineness*, khurdarāpan; rukhṛī-pan; moṭā-pan. 2. *grossness*, akkhaṛ-pan; karakhtagī; durushtī.
3. *indelicacy*, nā-shāistagī.
Pardon the *coarseness* of my tongue! [*khi muāf*!
Meri sakht kalāmī kā kuchh khiyāl nakijegā! Gustā-
Coassessor, n. sa-panch; ham-sālis. [sāhil.
Coast, n. daryā kā kinārā; chhor; sāgarṭaṭ;
the coast is clear, maidān khālī hai; rāste meṅ kuchh khatra nahīṅ hai.
Coast, v. n. kishtī ko kināre kināre le-jānā.
Coastguard, n. sāgar-tīr chaukī.
Coasting, adj. kināre kināre jahāz-rānī.
coasting trade, sāhilī-tijārat; chhor-baraj.
coasting vessel, kināre kī kishtī; sāhil kā jahāz.
Coat, n. 1. *upper garment*, aṅgrezī aṅgarkhā; kurtī.
2. *hair* or *fur*, bāl; sumūr; ūn; pashm.
3. *external covering*, chhilkā; post; khāl.
The *coats* of the eye. *Papoṭā*.
The *coats* of an onion. *Piyāz ke chhilke*.
4. (*In Painting*) puchārā; tah.
coat of arms, amīrī nishān. [chār āīnah.
coat of mail, baktar; zirah baktar; chiltah;
Coat, v. a. 1. abra lagānā; tah chaṛhānā; astarkārī k. 2. *coat over*, bharnā; pāṭuā; qalaī k.; mulamma k.
Coatcard, n. mir; mūrat; tasvīr; ganjafe kā pādshāh, bibiyā, yā gulām.
Coatee, n. chhoṭā koṭ; be-dāman kā koṭ.
Coating, n. 1. lep; leo; puchārā; raṅg; qalaī.
2. (*in commerce*) kurtī kā kapṛā.
Coattail, n. kurtī kā gāo-dum dāman.
Coax, v. a. phuslānā; dam dilāsā d.; manānā.
Coaxer, n. phuslāne-vālā; phuslāū; phulāsre-bāz.
Cob, n. ṭaṭṭū; miyāne qad kā ghoṛā; miyāna.
Cob, v. a. (*Slang*) sir thap-thapānā; chāṅṭā lagānā. [sosnī.
Cobalt, n. 1. ek qisam kī dhāt. 2. *the color*,
Cobble, v. a. 1. *mend coarsely*, gāṅṭhnā; theglī, yā pevand lagānā. 2. *do clumsily*, be-dhange, yā phūaṛ-pane se k. [mochī.
Cobbler, n. 1. chamār; jūtī gāṅṭhne-vālā;
The *cobbler's* wife is worst shod. Prov.
Chamār kī jorū aur ṭūṭī jātī.
2. *a clumsy workman*, anāṛī; kūṛh; be-hunar; phūaṛ.
Cobweb 1. makṛī kā jālā. 2. jāl; dhokā.
Cochineal, n. 1. kirm-dānah; kirmiz-farangī.
Cock, n. [A. S. *coc*, H. *kukkaṛ*.]
1. *male of poultry*, murg; murgā; kūkṛā; kukkaṛ; kukkaṭ; khurūs.
Every *cock is proud* on his own dung hill. Prov.
Apnī galī meṅ kuttā bhī sher. Prov.
(The dog is a lion in his own lane.)
2. *weathercock*, jhanḍī; havā-numā; bād numā. 3. *a spout*, ṭoṅṭī.
4. (*of a fire-arm*) ghoṛā; kuttā. 5. *a chief*, sar-tāj; chaudhrī; muqaddam; muḍh.
My schoolmaster called me a dunce and a fool, [school. *Swift*.
But at cuffs I was always the *cock* of the
Go muallim mujhe kahtā thā sadā ahmaq gadhā,
Par hameshah laṛke butyāne meṅ main to sānd thā.
cock of an arrow, sūfār; tīr kī nok.
cock of the walk, tīsmār khāṅ; ghar kā mard.
a cock and bull story, lambī chauṛī kahānī.
to be cock ahoop, par pharpharānā; bagleṅ bajānā; bāg bāg h.; shekhī mārnā; bankārnā.
Cock, v. a. 1. *set erect*, khaṛā k.; chaṛhānā.
2. *fix the cock of a gun*, ghoṛā chaṛhānā.
cock up one's nose, nāk chaṛhānā. [lānā.
to cock one's legs, ṭāṅgeṅ ūṅchī k.; pāoṅ phai-
to cock or prick up one's ears, kān khaṛe k.; kanautyāṅ badalnā; chau-kannā h.
Cocked-hat, n. jarnailī ṭopī.
Cockade, n. fītā jo ṭopī meṅ pahnā jāë.
Cockatoo, n. (*Cor.*) kākātūā; ek qism kā totā.
Cockatrice, n. ek khayālī sāṅp jo murgī ke aṅḍe meṅ se paidā hotā hai.

Digitized by Google

Cockcrow, Cockcrowing, n. 1. bāṅg-i-murg; āvāz-i-khurūs. 2. *morning*, taṛkā; chiṛyā ke bolte; fajar; subah; saverā; bhyān; bhor.
Cocker, v. a. (*fondle*) piyār k.; lāḍ k.; dulār k.; ladyānā.
Cockered, adj. lāḍlā; nāz-parvardah.
Cockered by the servants round
Was too good to touch the ground. *Swift.*
Dadā dāiyīṅ sab use piyār kartīṅ,
Zamīṅ par kabhī pāoṅ dharne na detīṅ. F. C.
Cock-fight, n. murg-bāzī.
Cock-fighter, n. murg-bāz; murg laṛāne-vālā.
Cock-horse, n. kāṭ kā ghoṛā.
Cockle, n. 1. *shell-fish*, ghoṅgā.
2. *a weed*, aṛāhā; ghās phūṅs.
Cockloft, n. du-chhatī. [aṅḍe kā shahzāda.
Cockney, n. ek Landan kā rahne-vālā; goyā
Cockpit, n. 1. *where game cock fight*, pālī; murgoṅ ke laṛne kī jagah; daṅgal.
2. *battle ground*, akhāṛā; maidān; khet.
Belgium has been called the *cockpit* of Europe.
Beljam Yūrap kā akhāṛā mashhūr hai.
3. (*Naut.*) jangī jahāz ka tahkhāna.
Cockroach, n. til-chaṭā.
Cockscomb, n. 1. (*of a cock*) kes; kalgī; tāj-i-khurūs. 2. (*Bot.*) kesar; tāj-i-khurūs.
3. *coxcomb, fop*, akaṛ-bāṅkā; singh jī.
Cockspur, n. murg kā khār; kāṅṭā.
Cocksure, adj. pūrā yaqīn-vālā; tīr ba-hadaf (*sure as a gun*).
Cockswain, n. patvarya.
Cocoon, n. koya-ābresham; koya.
Cod, n. 1. *a pod*, chhīmī; phalī 2. *scrotum*, aṇḍ-kosh; fotoṅ kī thailī; kīsa-i-baiza.
3. *Cod-fish*. ek qism kī machhlī.
Cod liver oil. *Kād machhlī kā tel.*
Coddle, v. a. 1. *parboil*, nīm josh k.; halkā josh yā ubāl denā. 2. *treat tenderly*, pālnā posnā; timār-dārī k. [niyāe-shāstar.
Code, Code of laws, n. majmūa-i-qavānīn;
Hindu code, dharam-shāstar.
under this code, hasb-i-murād qānūn-i-hāzā.
Codger, n. turfa mājūn; agle zamāne ke log; purāne dhang kā ādmī; pīr-i-nā-hālig.
Codicil, n. tatimma-i-vasīyat-nāmah. [tartīb.
Codification, n. tartīb-i-qavānīn; qānūnoṅ kī
Codify, v. a. qānūnoṅ kī tartīb k.
Coefficient, n. (*Alg.*) sir.
coefficient of friction (*Phys.*) ragaṛ-batāū.
Coequal, adj. barābar; eksāṅ; ham-sar.
Coerce, v. a. jabr k.; majbūr k.; zer k.; tang k.; bal-jorī k.; ba-zor rokuā; jabran bāz rakhuā; muhzāhim h.; muzāhamat k.
Coercion, n. jabr; zor; rok; aṭkāo.
Coercive, adj. zabar-dast; zor-āvar; sakht; saṅgīn; shadīd. [bīreṅ.
coercive measures, tadāruk-i-sangīn; sakht tad-
coercive process, hukm-i-shadīd; sakht-hukm.
coersive treatment, irtikāb-i-jabr; jabr o taaddā
Co-eternal adj. ham-qayām; ham-davām.
Coeval, adj. [Lat *co + evum*, Skr. *āyū*, Per. *āvān* age] ham-ahd; ham-asar; ham-zamānah.
Co-executor, n. ham-vasīqa. [jīvī h.
Coexist, v. n. ek vaqt h.; ham-asar h.; sam-
Coexistence, n. ham-ahadī; ham-asarī.
Coexistent, adj. ham-vaqt; ham-asar.
Coextensive, adj. ham-vasat.
Coffee, n. 1. *berries*. bun. 2. *the infusion*, qahva.
A smoking cup of *coffee* bring!
Tū lā garm qahve kā piyālā mujhe!
Coffee-house, n. qahva-khāna. [chakkī.
Coffee-mill, n. qahva pīsne kī chakkī; bun-
Coffee-pot, n. qahva-dān.
Coffer, n. khazāne kā sandūq.
Coffin, n. [A. *kafn*] tābūt; sandūq.
a nail in one's coffin, (*Met.*) umr-ghaṭāū; javānī meṅ ghun; sadma-i-jan-kāh.
Coffin, v. a. 1. tābūt yā sandūq meṅ rakhnā; kafnānā; takfīn k. 2. *enclose*, band k.
Coffin-bone, n. ghore ke sum kī haḍḍī. [hāsil k.
Cog, v. a. phuslā-kar lenā; khushāmad se
to cog a die, pāse yā dāne banānā.
Cogency, n. mazbūtī; zor; pukhtagī; pakāī; istehkām. [zabar-dast.
Cogent, adj. qavī; mazbūt; pukhta; pakkā;
Cogitable, adj. qarīb-ul qyās.
Cogitate, v. n. bichārnā; sochnā; khiyāl k.
Cogitation, n. soch; bichār; khiyāl; tafakkur.
Cognac, n. Frāsīsī barāndī sharāb.
Cognate, adj. nāte-dār; rishte-dār; qarābatī; sambandī; nisbatī.
Cognition, n. āgāhī; vāqfiyat; ilm; gyān.
Cognizable, adj. 1 *capable of cognizance*, jānne-jog; jānne ke qābil; qābil-i-fahm.
2. (*judicially*), qābil-ī-samāat; adālat meṅ sunne ke qābil.
Cognizance, n. 1. *judicial notice*, sunāī; sunvāī; samāat. 2. *jurisdiction*, ikhtiyār; adhkār; ikhtiyār-i-samāat.
Cognizant, adj. jānne-vālā; wāqif; mahram.
Cognomen, n. laqab; padvī; sar-nāmah.
Cognominal, adj. ham-nām; ham-ism; ek nām.
Cognovit, n. (*Law*) iqbāl-dāvā.
Cogwheel, n. daṅtīlā-paiyā; dandāne-dār chakkar.
Cohabit, v. n. [Lat. *co + habito* to inhabit, A. *sohbat*, H *sāth* company] jorū khasam yā miyāṅ bībī kī tarah rahnā; ham-khwāb, yā ham-bistar h.; mubāsharat k.; sohbat-dārī k.
Cohabitation, n. sohbat-dārī; ham-bistarī; ham-khwābī; mubāsharat; bhog; bhog bilās.
Coheir, n. ansī; ham-wirsa; sharīk-i-mirās; ham-mirās; tarke-dār; bāṅṭye-dār.
Cohere, v. n. [Lat. *con + hærere* to stick, Skr. *hrī* to take] *stick together*, lhisnā; saṭnā; chimaṭnā; jamnā; lagnā.
Coherence, Coherency, n. 1. jamāo; saṭāo; wasl; ittisāl; chimṭāo; lhisāo. 2. (*Met.*) lagāo; mel; sambandh; taalluq; rabt.
Coherent, adj. 1. *sticking together*, lagā yā saṭā-huā; milā-huā. 2. *connected*, juṛā-huā; baṅdhā-huā; chust; marbūt; musalsal.
Cohesion, n. lagāo; saṭāo; ittisāl.
Cohesive, adj. mile hue; saṭe hue; pās pās.

Digitized by Google

Cohort, n. fauj kā parā.
Coif, Coiffure, n. bibyānī yā zanānī ṭopī.
Coigne, n. [Skr. *koṅr*, H. *kon*, Per. *gosha* corner] konā; gosha. [nā.
Coil, v. a. lachhiyānā; lachchhā banānā; lapeṭ-
Coil, n. lachchhā; bīṇḍā; piṇḍā; ḍor kā golā.
Coin, n. [S. *khan*, P. *kan* dig], *money*, sikka; mudrā; rupaiyā; zar; paisa.

The *coin* most current is flatter. Prov.
Khush-āmad sab se chaltā-huā sikka hai.

bored, clipped, or cut coin, mekhī rupayā; kaṭā rupayā; chhenī-dār rupayā.
cracked coin, phūṭā rupayā. [rāyaj-ul-vaqt.
current coin, chaltā sikkā, yā rupayā; sikka-i-
false coin, khoṭā rupayā; jālī sikka.
rubbed coin, ghisā rupayā; malat.
Coin, v. a. 1. *to mint*, sikkā ḍhālnā; sikka yā paisā banānā; sikkā mārnā; zarb d.
2. *invent*, ijād k.; ikhtira k.; banānā; nikālnā; ghaṛnā.

To *coin* words. *Lafz ghaṛnā.*
Some tale, some new pretext he daily coined,
To soothe his sister and delude her mind. *Dryden.*
Kahānī yā qissa woh har roz ghaṛtā,
Sunā bahn ko dil khush uskā woh kartā. F. C.

Coinage, Coining, n. 1. *the act*, rupayā ḍhālnā; sikkā-zanī k.; zarb-i-sikkā; mudrā ḍhalant. 2. *currency*, sikkā.
3. *invention*, ghaṛat; ghaṛant; banāvat; ijād; ikhtirā; bandish; sākht; iftirā-pardāzī.
4. *charge for coining*, ḍhalvāī; banvāī.
Coincide, v. n. 1. *to fall on*, ṭhīk baiṭhnā; chaspān h.; mutābiq yā muntabiq h.
2. *correspond*, milnā; muḍbāliq h.; muāfiq h.; muttafiq h.; ṭhīk h.
to coincide in opinion, ek mat h.; ek rāe h.; rāe milnā; muttafiq-ul-rāe h.
Coincidence, n. 1. *agreement in position*, ṭhīk baiṭhnā; muṭābiqat; taṭābuq
2. *concurrence*, sanjog; mel; ittifāq.
Coincident, adj. miltā huā; muntabaq; muvāfiq.
Coiner, n. 1. *minter*, sikka-zan; zarrāb; ṭaksāliyā; mudaryā. 2. *inventor*, mūjid; mukhtare; bānī; upjāū.
Coir, n. nāryal kī rassī.
Coition, n. bhog; bishe; maithun; sohbat-dārī; jimā, mujāmaat; vasl; jimā; mubāsharat; kām; ḍaulā; (*Slang*) khel. [lete hain.
Coke, n. patthar kā koelā jisko jalā-kar bujhā
Colander, n. chhalnī; chalnī; chhannī.
Cold, adj. [Skr. *shard*, Per. *sard*] 1. *not warm*, ṭhaṇḍā; sard; khunak; sītal; sīlā; bārid.

A *cold* breakfast. *Ṭhaṇḍhā nāshta; ṭhaṇḍī kāzrī.*

2. *shivering*, tharthartā; kānptā; larzān.
3. *passionless*, sard; sard-mehr; afsurda-dil. [miṭṭī-kā; be-josh.
cold-blooded, cold-hearted, ṭhaṇḍā; ṭhaṇḍī
in cold blood, jān-kar; jān būjh-kar; amadan; bil-qasd; irādatan; dīda o dānista; soch bichār-ke; tadbīr se. [nak, olā, yā barf.
cold as marble,-lead,-clay,-snow, ṭhaṇḍā khu-
to give the cold shoulder to, rukhāī k.; be-rukhī k.; rukh na k.; be-etināī k.; iltifāt na k.
Cold, n. 1. *the absence of warmth*, ṭhaṇḍ; sardī; jāṛā; khunkī; burūdat. 2. *disease*, zukām; ṭhaṇḍ; salekhmā; sardī; nak-bhās; havā-zadgī.
catch cold, sardī ho jānā; zukām yā havā zadgī h.
the cold fit of an ague, jhur-jhurī; tharthartī; kapkapī; larza; jūrī.
the cold season, jāṛā; jāṛe kī rut; sarmā.
Coldish, adj. ṭhaṇḍā sā.
Coldly, adv. sard-mehrī, be-etināī, kamtawajjohī, be-parvāī, gaḷat, yā rukhāī se.

So never offered once to stir,
But *coldly* said, 'Your servant, Sir!' *Swift.*
Hile nā jhule ek dam bhī kabhī,
Rukhāī se kahtā hai, 'hāzir hūn, jī! F. C.
The funeral bak'd meats, [*Shak. Hamlet.*
Did *coldly* furnish forth the marriage tables.
Woh maiyat ke khāne jo wān the pake,
Lage bhāi shādī ke sab mez pe. F. C.

Coldness, n. 1. *want of heat*, sardī; sītaltāī; ṭhaṇḍā-pan. 2. *want of zeal*, murda-dilī; kam-tavajjohī. 3. *want of passion*, sard-mehrī; ṭhaṇḍā pan.
4. *neglect, unconcern*, rukhāī; be-parvāī.
Colestaff, n. bojh ḍhone kā ḍaṇḍā yā ballī.
Colic, n. peṭ kā dard; dard-i-shikam; maroṛā; kurkurī; pech; ar; qūlinj. [dast-gīr.
Collaborator, n. sharīk-i-mehnat; madadgār;
Collapse, v. n. gir-ke milnā; bhiṭnā; ṭakrā jānā; takkar khānā.
Collapse, n. 1. (*Med.*) zof; kam-zorī; nā-tavānī; naqāhat; nā-tāqatī.
2. *failure*, hār; chūk; nā-kāmyābī.
Collar, n. (*round the neck*) paṭṭā (*of a dog*); halqa (*of a horse*); tauq (*of a slave*); gauḍā (*of cattle*); kanṭhī, garebān (*neck-piece*); hansli (*of women*).
to hold one by the collar, garebān pakaṛnā; girebān meṅ hāth ḍālnā.
to slip the collar, 1. (*dogs*) paṭṭā turā yā nikāl bhāgnā. 2. *escape*, nikal jānā yā bhāgnā.
Collar, v. a. girebān pakaṛnā; gardan pakaṛnā; girebān meṅ hāth ḍālnā. [masālā bharnā.
to collar beef, gāe ke gosht kī chaktī banā-ke
Collar-bone, n. hāns; hansli.
Collate, v. a. milānā; muqābla k.; muṭābiq k.
Collateral, adj. 1. *side to side*, lage lage; pahlū ba-pahlū; ham-pahlū; barābar barābar.
2. (*Genealogy*) ek dādā kā; yak-jaddī.
collateral security, zāmin dar zāmin; bichaulye kā bichaulyā.
Collaterally, adv. lage lage; pahlū-ba-pahlū; ham-pahlū se; barābar barābar.
Collation, n. 1. milān; muqābla; muṭābaqat.
2. *repast*, jal-pān; bhojan; khānā; nāshtah.
Collator, n. muskhe yā kitābon kā muqābla karne-vālā.
Colleague, n. sāthī; ham-mansab; ham-rutba.
Collect, v. a. [Lat. *co + lego*, Skr. *lag*, H. *lagā* join]. 1. *bring together*, ikhaṭṭā k.; sakernā; sangernā; baṭlā k.; sangrah k.;

Digitized by Google

baṭorna; saṅgvānā; jamā k.; joṛnā; ek jā k.; sanchaē k. [yā phal nikālnā.
2. *infer*, arth yā māne nikālnā; natījah
3. *gather money or revenue*, ughāuā; tahsīl k.; tahsīlnā; wusūl k. [zabardastī tahsīl k.
collect by coercive process, jabran tahsīl k.;
collect by sequestration, qurqī tahsīl k.
collect one-self, hosh meṅ āna; havās jamā k.; apne tāṅ sanbhālnā. [ghernā.
to collect the cattle, bīrā bāndhnā; hernā;
Collected, adj. (*mind*) mujtama; hosh havās bajā; havās durust.
Collection, n. 1. *the act*, ijtimā; sangrah; baṭoran; joṛ; jamāīat. 2. *the thing collected*, majmā; majmūa; jamīyat zakhīrah.
3. *contribution*, chandā; chiṭṭhā. [āmdanī.
collection of district, tahsīl-mahāsil; amaldārī-
collection of poems, dīvān.
collection of revenue, tahsīl; māl-guzārī; āmdanī.
Collections, n. pl. ugāhī; tahsīl; pūnjī.
collections of balances, vāsil-bāqī; pichhlā chukautā.
collections by estimate and division of crops, takhminah; kan-baṭāī; kankūt.
collections direct from the cultivators, khām-tahsīl; kachchī tahsīl; raiyat-wārī.
collections on an estate not settled, khām tahsīl.
account of collections for the current year, hāl-tauzih. [ugāhī.
half the collections, nisf-tahsīl; ādh-kārī; ādhī
miscellaneous collections, tahsīl-i-muttafarriqa.
Collective, adj. majmūī; ekṭhāī; ikhaṭṭā; sagrā.
collective noun, ism-i-jins; ism-majmūī.
Collectively, adv. ikhaṭṭā; bil-ijmāl; yak-lakht; kul.
Collector, n. 1. *gatherer*, baṭorū; jamā-karne-vālā. 2. (*of rent or taxes*) ugāhne-vālā; tahsīne-vālā. [sāhib-i-zilā.
collector of a district, (*Cor.*) kalaṭṭar; zile-dār;
collector of port duties, mīr-bahr; shāh-i-bandar.
Collectorship, n. (*Cor.*) kalakṭarī; zile-dārī.
College, n. baṛā madrasa; mādrasah-tul-ulūm.
Collegian, n. kālij kā tālib-ilm.
Collide, v. n. [Lat. *lædere*, H. *lat* strike] ṭakrānā; ṭakkar khānā; bhirnā. [vālā yā nikālne-vālā.
Collier, n. 1. *a digger of coal*, koelā khodne-
The *collier* and his money are both black. Prov.
Koele-wālā aur uskā rupayā dono kāle.
2. *coalship*. koele kā jahāz.
Colliery, n. koele kī khān.
Colligate, v. a. ikaṭṭhā k.
Collision, n. ṭakkar; dhakkā; muṭh-bhed.
Collocation, n. lagānā; sajānā.
Colloid, n. jelī yā saresh ke muāfiq; laslasā.
Collop, n. [A. *qalb* heart.] 1. *a piece of flesh*, boṭī; gosht kā ṭukṛā yā pārcha; muchchā.
2. *one's flesh and blood, a child*, kaleje kī kor; lakht-i-jigar.
God knows thou art a *collop* of my flesh;
And for thy sake I have shed many a tear. *Shak.*
Tū lakht-i-jigar hai, Khudā kī qasam;
Tere vāste bahut roe hain ham. F. C.
Colloquial, adj. bāt-chīt yā bol chāl kā.
Colloquialism, n. bāt-chīt yā bol chāl kā fiqra.
Colloquy, n. bāt-chīt; bol-chāl; guftgū.
Collude, v. n. aṭ sāṭ k.; gaṭhnā; sāṭhnā; mil jānā; sāzish k.; sāz bāz k. [dish; sāz bāz.
Collusion, n. aṭ sāṭ; sāṭṭā-baṭṭā; sāzish; ban-
Collusive, adj. aṭ-sāṭ-kā; alsēṭ-kā; dagā-bāzī-kā.
Collusively, adv. sāzish, bandish, yā alsēṭ se.
Collyrium, n. surmā; anjan. [mokhal.
Colocynth, n. talkh kharā; indrāyan; bishumba;
Colon, n. 1. (*Anat.*) baṛī āṅt. 2. (*Punct.*) paṛhne meṅ thairne kā ek nishān—[:]; bisrām.
Colonial, adj. naī bastī-kā; nau-ābādī-ke mutallaq.
Colonist, n. nau-ābādī kā bāshinda.
Colonization, n. nau-ābādī; naī-basāpat.
Colonize, v. a. bastī basānā; nau-ābād k.; ābād k.; basānā. [paṅgtī.
Colonnade, n. sitūnoṅ kī qatār; khamboṅ kī
Colony, n. naī bastī yā ābādī jo pardes meṅ basāī jāe; nau-ābādī.
Color, Colour, n. 1. *hue*, raṅg; baran; latīn; fām.
2. *the blood showing through the skin*, raṅg.
His *color* came and went.
Ek raṅg ātā thā, ek raṅg jātā thā.
3. *appearance*, rūp; sūrat; shakl; shabāhat; bhes; bānā; dhaj; raṅg dhaṅg.
4. *dark complexion*, kālā raṅg; siyah fām.
This gave a different *colour* to his proceedings.
Is se muāmle kī aur kī sūrat ho gaī.
5. *kind*, bhānt; qism; raqam; tarah; sūrat.
6. *pretence*, makr; bahānā; hīla; mis.
That he should die is worthy policy,
But yet we want a *color* for his death. *Shak.*
Woh mar jāve, hai yeh to tadbīr nek;
Koī maut ko ho bahānah talab. F. C.
7. (*pl.*) *a flag*, jhandā; nishān; bāoṭā; pharairā; dhajā; lavā. [shokh raṅg; tez raṅg.
bright color, chamkīlā raṅg; chuchuhātā raṅg;
change color, raṅg uṛ jānā; zard paṛ jānā; raṅg faq ho jānā.
color guard, jhandē kā pahrā yā muhāfiz.
deep colour, gahrā raṅg.
dull colour, māṅd raṅg; maddham raṅg.
false color, sabz bāg; dhokā.
fast color, pakkā raṅg.
give a color to a transaction, muāmle kā dhaṅg jamānā yā naqshah bāndhnā; kisī muāmle kī sūrat banānā; raṅg yā dhaṅg jamānā.
light color, halkā raṅg.
there was not the least color for excuse, guftgū kā maqām na thā; mutlaq jāe uzr na thī.
to lose one's color, pīlā, dhaulā yā zard paṛnā.
Color, Colour, v. a. 1. *paint*, raṅgnā; raṅg bharnā yā lagānā.
2. *palliate*, chashm-poshī k.; qusūr chhupānā; parda k.; igmāz k. 3. *make plausible*, qalaī k.; mulammā k.; bāt banānā.
Color, Colour, v. n. *to blush*, sharm ke māre chehrā lāl ho jānā.
Color-blind, adj. rangoṅ kā andhā.

Digitized by Google

Colored, adj. 1. raṅgīn; raṅg-ba-raṅg; raṅgīlā; raṅg dār. 2. *dark*, kālā. [dār.
Color-sergeant, n. koṭ-dafedār; jhaṇḍe-bar-
Colossal, adj. baṛe qad-kā; deo kā deo; deo-haikal.
Colossus, n. baṛī bhārī mūrat; deo-sā.
Colouring, n. 1. raṅg bharnā; raṅg; raṅgīī.
2. (*Met.*) dhokā; lifāfa; qalaī; zāhirī ṭīp ṭāp.
Colourless, adj. be-raṅg.
Colportage, n. taqsīm kutub-i-mazhabī; mazhabī kitāboṅ kā bāṅṭnā yā taqsīm k.
Colporter, n. jo mazhabī kitābeṅ bechtā yā bāṅṭtā phirtā hai.
Colt, n. 1. *horse*, bachherā; bachherī.
2. *a young foolish fellow*, pāgal; ahmaq; be-waqūf; bachhiyā kā bāvā; alal bachherā.
Colt'r, Coulter, n. (*of a plough*) phāl; phālā; phālī. [alolā; nā-kand.
Coltish, adj. khilāṛ; chanchal; shokh; albelā;
Colt's tooth, n. 1. dūdh kā dāṅt. 2. (*Met.*) bachpan; laṛakpan; bāl-pan; khilāṛpan; chanchalpan; chiballāpan.
To have a *colt's* tooth in his head. Prov.
Sīṅgh kaṭā-ke bachhroṅ meṅ milnā.
Cast a *colt's* tooth. *Laṛakpan chhoṛnā.*
Columbine, n. Harlequin maskhare kī bīvī.
Column, n. [H. *golā*] 1. *pillar*, kham; khambā; tham; sitūn; gol sitūn; pīl-pāyā.
2. *upright cylindrical body*, lāṭh; mīnār.
The *vertebral* (spinal) *column*. rīṛsh.
3. (*of soldiers*) paṛā; pāṅt; panktī; saf; qatār. 4. (*of a newspaper*) koṭhā; khānā
filling up a column, khānā-purī; koṭhā bharan.
Columnar, adj. khamb-sā; tham-sā; sitūn jaisā. [nīṅd; khūāb-i-gaflat; gaflat.
Coma, n. be-hoshī kī nīṅd; Kumbhkaran kī
Comatose, Comatous, adj. be-hosh; be-khabar;
Comb, n. [H. *kaṅghī*] 1. (*for the hair*) kaṅghī; kaṅghā; kāṅkhai; shāna.
2. (*a cock's*) kes; kalgī; tāj-i-khurūs.
To cut one's *comb*, (*Fig.*), *Shekhī nikālnā.*
Comb, v. a. 1. kanghī k. 2. (*wool or cotton*), tūmnā; dhunnā; jhāṛnā; sāf k.; kholnā.
She 'll *comb* his hair for him.
Woh uskī hajāmat kar degī, yā shekhī nikāl degī.
Combat, v. n. laṛnā; judh k.
Combat, v. a. laṛnā; sāmnā k.; muqābla k.
Combat, n. laṛāī; jaṅg; juddh; mārka.
The *combat* deepens, on ye, brave,
Who rush to glory or to grave, *Campbell.*
Bahādur, baṛho, jaṅg ab baṛh chalī,
Fateh ab hai, yā shahādat milī. F. C.
The *combat* between life and death.
Maut zindgī kī laṛāī; hālat-i-nizā.
single combat, ek se ek kī laṛāī; dū-ba-dū-laṛāī; pakaṛ; kushtī.
Combatant, n. jodhā; jaṅg āvar.
Combative, adj. laṛāī yā muqāble kā shauqīn; laṛne marne ko maujūd. [ādat yā khaslat.
Combativeness, n. laṛāī jhagṛe yā muqāble kī.
Combination, n. 1. *union*, mel; saṅgat; sambandh; ittifāq; ittihād; ittisāl.
2. *conjunction*, jog; jugtī; sanjog; qirān.
3. *collusion*, aṭsaṭ; gāṅṭh; bandish; sāzish.
Combine, v. n. [Lat. *binus* double, Hind. *bā* two; Per *bā* with; A *bain* between] milnā; ek honā; juṛnā; ek jigar h.; paiwast h.
Combine, v. a. milānā; gāṅṭhnā; joṛnā.
Combined, adj. milā; juṛā; juṭhā; muttafiq; majmūā. [bhaṛakne-vālā; sokhtanī.
Combustible, adj. jalne-jog; jalne ke qābil;
Sin is to the soul like fire to *combustible* matter.
Southey. Ātmā ko pāp jaise bhus meṅ āg.
combustible matter, bhak se uṛ-jāne vālī chīz; ātish-gīr mādda. [tagī; sokhtagī.
Combustion, n. jalne kī hālat; jalan; afrokh-
Come, v. n. [A. S. *cuman*, Skr. *āgam* come, *gam* go.] 1. *approach*, pās, nazdīk, yā dhore ānā; āge baṛhnā; qadam āge rakhnā; kisī kī or yā taraf ānā.
How *came* you to do it?
Tum se aisā kām kyoṅ-kar huā?
We are *come* to you to do a good office. *Shak.*
Ham tumhārī bhalāī karne āē haiṅ. [xxi. 38.
"This is the heir, come, let us kill him. *Matt.*
Yeh wāris hai, āo use mār ḍāleṅ!
Come and welcome, go by and no quarrel. Prov.
Āo tumhārā ghar; jāo, kuchh jhagṛā nahīṅ.
2. *happen*, guzarnā; bītnā; wāqe h.
Let *come* on me what will. *Jo honā ho so ho!*
come about, 1. *happen*, ho jānā; vāqe h.; ho guzarnā. 2. *change*, phirnā; badalnā.
come again, phir ānā; vāpis ānā; palaṭ ānā; ulaṭ ānā; lauṭ ānā; bāvar ānā.
come along! āo! chale āo! āo na!
come and go, ānā jānā; āmad o raft.
The colour of the king doth *come* and go,
Between his purpose and his conscience.
Shak. King John, iv. 2.
Badaltā hai shah har gharī apnā raṅg,
Bas hai uske īmān o matlab meṅ jang. F. C.
come at, pahuṅchnā; jā pahuṅchnā; rasāī h.
come away. chale āo; jāne do! [prāpt h.
come by, hāth lagnā; pānā; milnā; hāsil h.;
come, come! intj. bas karo! bas bas!
Come, come! no time for lamentation now. *Milton.*
Bas, bas! ab rone pīṭne kā vaqt nahīṅ hai!
come down, utarnā; nāzil h.; zavāl meṅ ānā.
come home! ghar chalo! ghar ko chalo yā āo!
come in, 1. (v. n.) *enter*, bhītar yā andar ānā; dākhil h.
To *come in* by one ear, and go out by the other.
Is kān sunī us kān uṛā dī. Prov.
2. (*fruit*, etc.), chalnā; ānā; bāzār meṅ ānā; bikne lagnā. 3. *become the fashion*, chalnā; nikalnā; rāij h. 4. *accrue*, hāsil h.; prāpt h.; paidā h.; ghar meṅ ānā
5. *submit*, itāat yā tābedārī qubūl k.; sir jhukānā. [khānā.
come near, pās ānā; laggā khānā; ṭakkar
come of, 1. (*ancestors*) paidā h.; honā.
He *comes* of a good stock.
Woh achchhe ghar (khāndān yā gharāne) kā hai
This *comes* of judging by the eye.
Upri dekhne se aisā hī dhokā hotā hai.
2. *ensue*, natījā h.; phal h.; honā.
This *comes* of your obstinacy.
Tumhārī hat kā yahī phal hai.

Digitized by Google

come off, honā; bītnā; vāqe h.; guzarnā.
The fight *came* off yesterday.
Wok laṛāī kal huī thī.

come on, 1. (v.n.) baṛhnā; āge baṛhnā; chale ānā; āuā; taraqqī k. 2. (intj.) sāmne āo; tumhārā kyā bittā yā poṭī hai.
Come on and do the worst you can,
I fear not you, nor yet a better man. *Dryden.*
Tū ā sāmne, tujh se hove so kar!
Nahīn tujh se nā tere achchhoṅ se ḍar. F. C.

come out, phūṭnā; khulnā: zāhir h.

come out of, nikalnā; nikal ānā; sādir h.; barāmad h.

come over, (*to one's side*) ā milnā.

come over one, chal saknā; dam meṅ lānā.

come round, mānnā; mān jānā; rāzī h.

come short, chuknā; kam h.; kasar paṛnā.

come to, 1. (*amount to*) honā.
It *comes* to twenty rupees.
Bis rupae hote yā juṛte haiṅ.
2. *arrive at*, āuā; honā, pahuṅchnā.
This is what you must *come* to.
Tumhārā yehī hāl hogā.
3. *recover*, hosh ānā; hosh meṅ ānā; āpe meṅ ānā. [honā; sādir h.

come to pass, bītnā; guzarnā; honā; wāqe

come under, tahat, madd, yā khāne meṅ āuā; dākhil h.; shāmil h.; koṭhe meṅ āuā.

come up, (*sprout*) phūṭnā; nikalnā; uṭhnā; ugnā, *or with* barābar ho jānā; barābar h.; pakaṛ lenā.

come up to, ṭakkar khānā.

come up to time, waqt par ānā yā khaṛā h.

come upon, ān paṛnā; ṭūṭ paṛnā; chaṛhnā; chaṛhāī k.; hamlah k.

come what may, jo ho so ho; jo ho; har che bād-ā-bād; ba-har hāl; kisī sūrat meṅ.

time to come, āinda; āgam samā; āge.

Come, intj. āo; ā jā; chalo. [rūpiā; naqqāl.

Comedian, n. bhāṅḍ; bhaṅḍelā; sawāṅgī; bah-

Comedy, n. swāṅg; naql. [andāmī.

Comeliness, n. sundartāī; khūb-sūrtī; khush-

Comely, adj. suhāonī; khūb-sūrat; khush-andām; sajīlā; shakīl; wajīh.
He that is *comely* when old and decrepit
Surely was beautiful when he was young. *Southey.*
Jo pīrānah-sālī meṅ haigā shakīl,
Woh hogā javānī meṅ be-shak sajīl. F. C.

Comer, n. 1. āue-vālā; āvan-hār; vārid; vārid o sād r. 2. *comers and goers*, āne jāne-vāle; āē-gaē; āyande-rawande. [o sādir.

all comers, har koī; har shakhs; har vārid

Comestible, adj. qābil-i-tanāwul; khāne-jog; khurdanī; khāne ke lāyaq. [khurdanī.

Comestibles, n. pl. khāne kī chīzeṅ; khūrāk;

Comet, n. puchchhal tārā; pūṅch-dār tārā; dum-dār tārā; dhūm-ketū; jhāṛū.

Comfit, Comfiture, n. ilāēchī-dānā; nuql; pagi-huī mevah.

Comfort, v. a. 1. tasallī d.; taskīn k.; dilāsā d.; dhīraj bāṅdhnā; āṅsū pochhnā.

Comfort, n. dilāsā; dhīraj; tasallī; taskīn; zor; taqvīat.

to derive comfort from, tasallī pānā. [ārām-kā.

Comfortable, adj. sukhī; āsūdah; khush;
A *comfortable* provision. *Kāfī sāmān, ārām kā sarmāyā; pūrkas sahārā.*

Comfortably, adv. sukh se; ārām se; khushī se.

Comforter, n. 1. sukh-dāī; tasallī dene-vālā; taskīn-bakhsh; tashaffī-deh; gam-khwār.
2. *a knit woollen tippet*, jālī-dār ūnī gulū band.

Comfortless, adj. dukhī; binā tasallī.

Comic, adj. haṅsāū; ṭhaṭol-kī.

Comical, adj. 1. *exciting mirth*, haṅsor; ṭhaṭol; maskharā. 2. *queer*, anokhā; nirālā; ajīb.
He is a *comical* fellow.
Woh bhī ek turfa mājūn hai.

Coming, n. āuā; āmad; awāī; āvan āvan.

coming and going, ānā jānā; āwā-jāī; āhar-jāhar; āmad o raft; goṛā pāhī.

coming in, 1. āuā; āvan; dakhl; rasāī; pahūṅch; madākhilat. 2. *income*, āmad; āmdanī; kamāī; paidā; yāft. 3. *submission*, tābe-dārī; farmāṅ-bardārī; itāat; gardan jhukānā.

Comma, n. paṛhne yā likhne meṅ zarā sī der; ṭhairne kā ek aisā (,) nishān.

Command, v. a. 1. *order*, hukm d.; āggyā k. yā denā; farmānā; irshād k.
Go to your mistress,
Say I *command* her come to me. *Shak.*
Merī taraf se ab tū begam ke pās tuk jā.
Kahiyo ki usne tum ko is vaqt hai bulāyā. F.C.
Command your man, and do it yourself. Prov.
Naukar ko hukm do aur āp karo!
2. *govern*, rāj k.; hukūmat k.; sardārī k.; shāsan k. 3. *overlook*, sir par h.; ūṅche h.
The hill *Commands* the fort.
Qile ke sir par pahāṛ hai.
One side *commands* a view of the finest garden in the world. *Addison.* *Ek taraf se dunyā kā nihāyat hī umdah bāg dikhāī detā hai.*

Command, n. 1. *order*, āggyā; hukm; irshād; farmān. 2. *exercise of authority*, sardārī; hukūmat; riyāsat; (*Cor.*) kamān.
3. *authority*, ikhtiyār; adhkār; iqtidār.

word of command, hukm.

Commandant, n. sardār; (*Cor.*) kumedān.

Commander, n. sardār; senāpatī; sar-giroh; (*Cor.*) kamānyar.

commander of a garrison, qile-dār.

commander of five thousand, paṅj-hazārī.

commander of seven thousand, haft-hazārī.

Commander-in chief, n. jaṅgī lāṭh; sipah-sālār.

Commandment, n. Khudā kā hukm.

the ten commandments. 1. das ahkām-i-ilāhī.
2. (*Slang*) ungliṅon ke dasoṅ nākhūn.
I will set my ten *commandments* in your face.
Maiṅ dasoṅ ungliyoṅ (donoṅ hāthoṅ) se terā māṅh noch lūṅgā.

Commemorate, v. a. rachānā; manānā.

Commemoration, n. rachāo; māntā; yād-gārī; urs; srādh.

in commemoration of, yād-gārī meṅ. [yādgārī meṅ.

in commemoration of one's ancestors, baṛoṅ kī

Commence, v. a. 1. *begin*, shurū, āgāz, yā ārambh k.; ād k. 2. *take the first step*, pahle qadam rakhnā; pahal k.

Digitized by Google

commence a suit, muqaddama kharā, rujū, yā dāyar k.; nālish dāir k.

Commence, v. n. shurū h.; wujūd pānā; paidā h.; āgāz h.; wuqū meṅ ānā.

right commences, istehqāq paidā hotā hai. G.G.

Commencement, n. shurū; ād; ārambh; āgāz; ibtidā; prārambh; Srī Ganesh; bismillah.

Commend, v. a. 1. *commit in trust* sauṅpnā; supurd k.; hawāle k.; tafvīz k.; zimme k.

To thee I do *commend* my watchful soul,
Ere I let fail the windows of mine eyes. *Shak.*
Hoṅ pat band āṅkhoṅ ke us se maiṅ pahle
Yeh kartā hūṅ jān apnī tere hawāle. F. C.

2. *recommend*, saī k.; sufārish k.; koshish k.; wasīlā kar d.; achchhā batānā.

3. *praise*, sarāhnā; tārīf k; tausīf k.; sanā yā sifat k. 4. *send greetings*, salām bhejnā yā k.; pranām k.; Rām Rām kahnā.

Commend me to my brother! *Shak.*
Mere bhāī se merā salām kahnā!

Commendable, adj. sarāhne-jog; qābil-i-tārīf; lāiq-i-tārīf.

Commendation, n. tārīf; astutī; tausīf; mahimā; sitāyash; tahsīn; madah.

Commendatory, adj. tausīfī.

Commensurable, Commensurate, adj. hamandāz; ham-vazan; ham-miqdār.

commensurable numbers, voh ādād jinkā ād-i-āzam nikal sake.

Commensurate, adj. *proportionate*, muāfiq; mutābiq; mutanāsib.

Comment, v. a. 1. *annotate*, sharah yā tīkā likhnā; hāshiyah charhānā.

2. *make remarks*, rāe yā mat denā.

Comment, n. 1. (*written*) sharah; ṭīkā; tafsīr; hāshiyā 2. (*verbal*) rāe; mat.

Commentary, n. sharah; ṭīkā.

commentary on the Qurān, tafsīr.

Commentator, n. 1. shāreh; muabbir; ṭīkākār; muhashshī. 2. (*of the Quran*) mufassir; (*of the Vedas*) bhāsh-kār.

Commerce, n. 1. *trade*, saudāgrī; tijārat; sāgar-beohār; banaj beohār; tijārat-i-bahrī.

The British sword travels in the sheath of *commerce*. *Angrezī talvār tijārat ke miyān meṅ phirtī hai.*

2. *intercourse*, āwā-jāī; saṅgat; āmad o raft; mel-milāp; rāh o rasm; rāh-ravish.

Commercial, adj. tijāratī; saudāgarī-kā; beohārī; mahājanī.

commercial credit, mahājanī sākh yā etibār.

commercial establishment, mahājanī koṭhī; koṭhī; koṭhī tijārat.

commercial usage, mahājanī rīt; mahājanī behvār; bāzār kā dastūr.

Commercially, adv. saudāgarānā; tijāratī taur.

Commination, n Khudā kā qahr.

Commingle, v. a. milānā; ralānā; makhlūt k; āmez k.; golmāl, ghāl-mel yā khalt malt k.

Commiserate, v. a. dayā k.; taras khānā; rahm k.; dard khānā.

Commiseration, n. dayā; taras; rahm; dard.

Commissariat, n. (*Cor.*) kamsaryaṭ; rasad-rasāṅ.

Commissary, n. 1. *a commissioner*, (*Cor.*) kamesrī; dārogā; amīn; gumāshtā.

2. (*Eccl.*) āsrat; nāib; muftī.

Commissary-general, n. (*Cor.*) kamesrī jarnel; dāroga-i-ālā.

Commission, n. 1. *delegation*, supurdagī; tafvīz; tahvīl.

2. *warrant*, parwāna; farmān; sanad.

A ship in commission. *Jahāz āmādah ba-jang.*

3. *charge*, ikhtiyār; adhkār; iqtidār.

Such *commission* I have received from above. *Mujhe Khudā ke hāṅ se yeh hukm huā hai.*

4. *a company of persons*, jamāat; jathā.

5. *order* (*for goods*), farmāish; āggyā; hukm.

6. *allowance*, dastūrī; dallālī; ārat; haq-us-saī; haq; (*Cor.*) kamīshan; rusūm.

To do business on *commission*. *Ārat karnā.*

7. *perpetration*, irtikāb; kartab; kiyā; harkat.

commission of bankruptcy, adālat-i-divāliyā; mahkama-i-nādārī.

commission of lunacy, pāgal yā dīvāna karne kī adālat; daryāft.

commission of an offence, jurm kā irtikāb; jurm k.

commission on collections, muhassilāna; haqq-i-tahsīl.

commission on goods, (*Cor.*) kamīshan; rusūm; dallālī; dastūrī; haq-us-saī; ārat.

Commission, v. a. adhkār d.; ikhtiyār d.

Commissioner, n. mukhtār-kār; vakīl; amīn; dāroga.

Commission-agent, n. āratyā; (*Cor.*) ajant.

Commit, v. a. 1. *intrust*, havāle k.; sauṅpnā; denā; supurd k.; zimme k.; tafvīz k.

To *commit* to God. *Khudā ke havāle k.; Khudā ko sauṅpnā.* *Shak.*

Bid him farewell, *commit* him to the grave
Karo rukhsat usko, dharo qabr meṅ!

2. (*for trial*), daurā supurd k.

3. *make over*, supurd k.; havāla k.

4. *imprison*, jel khāne bhejnā; qaid k.

5. *perpetrate*, irtikāb k.; murtakib h.; harkat k.; karnā.

Lands and tenements *commit* no treason. *Dryden.*
Zamīn o jāgīr dagā nahīṅ detīṅ.

to commit oneself to, bachan hārnā; qaul denā.

to commit to memory, yād karnā; hāfizeh meṅ rakhnā.

Commitment, n. 1. *imprisonment*, qaid; jel khāne bhejnā.

2. *reference*, havāla; supurdagī.

commitment for trial before the sessions, daurah supurdagī.

act committed, fel sar-zad shudah; fel vuqūā; fel sādir-shudah.

dacoity about to be committed, ḍākā parne-wālā; ḍākā hone ko.

Committee, n. (*Cor.*) kumaiṭī; panchāyat; sabhā.

Committing officer, n. hākim-i-supurd-kunindah.

Commode, n. gusal-khāne kī chaukī; tasht-chaukī.

Commodious, adj. kām-kā; āram-kā; lāiq; māqūl.

Commodiousness, n. ārām; sukh; rāhat.

Digitized by Google

Commodity, n. jins; māl; saudā; asbāb; saudāgrī māl.

Commodore, n. qāram muqām; mīr-bahr.

Common, adj. 1. *belonging to several*, ām; ām kā; sab-kā; mushtarak; mushtamal.

The *common* horse is worst shod. Prov.
Sājhe ke ghope ke kaun jape nāl?

2. *public*, ām; sab-kā. 3. *usual, current*, aksar; rāij; rasmī; muravvaj; mustāmal; jārī; istemālī; māmūlī.

A common blot is held no stain. Prov.
Ām aib aib nahīn. [all naked).
Ek hammām meṅ sab nange. Prov. (One bath,

4. *abundant*, bahut; saiirkṛoṅ; bisyār; kasīr. 5. *mean*, kamīna; nīch; ochhā; hech; pūch; kamīn; adnā.

common bail, zamānat barāë nām.

common consent, razā-i-ām; sab kī marzī.

common crier, dhandorchī; dhandore-vālā; dhuṅḍī pīṭne-vālā. [aleh-i-ām.

common divisor, sādhāran bhājak; maqsūm

common gender, nar-mādīn; jins-i-mushtarak.

common law, qadīm yā purānā dastūr; purānī rīt, rasam yā chāl.

common noun, sarb-nām; ism-i-nakara.

common people, ām; ām log; sab log; avām-un-nās; kul ashkhās; hamā shumā.

common practice, ām dastūr; māmūl; marjād; kasīr-ul-istemāl. [kasbī (prostitute.)

common prostitute or woman, randī; harjāī;

common right, haq-i-umūm yā mushtarik. [budh.

common sense, ām aql; moṭī samajh; sādhāran

Common sense is the growth of all countries.
Sādhāran samajh sab des meṅ hotī hai.

not common, kam haiṅ; kam hue haiṅ; kam wuqu meṅ āë haiṅ.

Common, n. maidān; ām charā-gāh; gorā; bīr.

in common, sab meṅ; sājhe meṅ; sīr; sharākat meṅ; mushtarak. [bhaiyā-chārā; ba-ijmāl.

land held in common, shāmilāt; shirākat;

mouzah held in common, shāmilātī mauza; mauze-mushtarika.

Commonalty, n. avām-un-nās; awām; nīch log; pawāi; chhoṭī yā nannī zāt; telī taṅbolī; dhune julāhë; kuṅjṛe qasāī; airegaire pach kalyān. [darje kā tālib-i-ilm.

Commoner, n. 1. raīyat. 2. (*of oxford*) dūsre

Commonly, adv. aksar; aksar-auqāt; bahut karke; amūman; bārhā; bār bār; bahut waqt; pher pher; bahut kāl; abul-umūm; beshtar.

commonly called, urf; boltā nām.

Commonplace, n. bartāo; rozmarra.

Commonplace Book, n. yād-dāsht kī kitāb; byāz; safīna.

Common-Pleas, n. adālat-i-khafīfa.

Commons, n. pl. 1. *the lower house of parliament*, majlis-i-vukalāë riāyā.

2. *food*, khānā; khūrāk; bhojan.

Short *commons*. *Kamī-i-rātib yā khūrāk.*

Commonweal, Commonwealth, n.

1. *the people*, parjā; riāyā; khalqat.
2. *a republic*, hukūmat-i-jamhūrī.

Commotion, n. 1. *agitation*, hal chal; khal balī; garbar; afrā tafrī. 2. *a popular tumult*, balwā; fitnā; fasād; hangāmā. 3. *perturbation*, byākulī; ghabrāhaṭ; be-qarārī; be-chainī.

Commune, v. n. [Lat. *com + munus* gift, H. *minaṅnā* to offer] bāt chīt k.; guftugū k.; āpas meṅ bolnā; batyānā; kahnā sunnā; hamkalām h.; bolnā chālnā; batlānā.

I will *commune* with you of such things
That want no ears but yours. *Shak.*
Mujhe tum se kahnī hai kuchh aisī bāt
Jo kahnī nahīn hai kisī aur sāt. F. C.

Communicable, adj. bolne yā kahne ke lāiq.

Communicate, v. a. kahnā; likhnā; ittilā d.; khabar d.; āgāh k.; jatānā; gosh-guzār k.

Communicate, v. n. *to be connected with*, mile h.; āmad-raft h.; rāsta h.

Communication, n. 1. *the act of imparting*, jatāvā; āgāhī; ittilā-dihī; ittilā; vāqfīyat.

2. *a passage*, rāsta; āmād-o-raft, āvā jāī; ār-jār. 3. *intercourse*, bol chāl; chhiṭṭhī-patrī; chiṭṭhī chapātī; khat-kitābat.

in communication with, āgāhī se; vāqfīyat se.

Communicative, adj. bhar-bharyā; jī kā sāf; sādiq.

Communicativeness, n. bhar-bharyā-pan.

Communion, n. 1. *intercourse*, bolā chālī; khat-kitābat; saṅgat; sohbat; mulāqāt.

What *communion* hath light with darkness? 2. Cor. vi. 14.
Andhere ko ujāle se kyā mel?
Bare *communion* with a good church can never alone make a good man. *South.*
Sirf achchhe girjā meṅ jāne āne se bhalā ādmī nahīn hotā.

2. *the Lord's supper*, ashāë khudāvandī yā rabbānī; pirbhū-bhoj.

Communism, n. dhartī-sīr dāvā.

Communist, n. dhartī-sīr dāve-dār.

Community, n. 1. *common possession*, jamhūrī; panchāëtī. 2. *commonwealth*, avām; sab log; prajā; jamhūr.

community of interests, fāëda-i-ām; sakal-bhalāī-

community of shares, sājhā; pattī-dārī; bhāī-chārā; sharākat.

the good of the community, bahbūdgī-i-riāyā; fāëda-i-ām; rifāh-i-khalāyaq; faiz-i-ām.

village community, gāoṅ ke log. [ul-tabdīl.

Commutable, adj. palaṭ-jog; palṭāu; mumkin-

Commutation, n. adlā-badlī; alṭā-palṭī; mubādilā; erā-pherī; evaz-muāvaz.

Commute, v. a. [Lat. *muto*, H. *moṛnā* change] palṭā k.; tabdīl k.; phernā; badalnā.

The sentence of death was *commuted* to transportation for life.
Phāṅsī ke hukm kī evaz hukm jalāvatanī-i-mudām sādir huā.

Compact, adj. [Lat. *pactus*, H. *pakkā* fixed] kasā huā; ṭhos; pur-kār; gaf; gārhā; paiwasta; chust; matīn.

A *compact* body of men. *Ādmīyoṅ kā jathā.*
The lunatic, the lover, and the poet
Are of imagination all *compact.* *Shak.*
Haiṅ shāir o āshiq o divāne jo,
Sarāsar tasavvur mujassam haiṅ wo. F. C.

Digitized by Google

Compact, n. shart; bachan; hoṛ; ahd; qaul; qaul-qarār; ahd o paimān.
Wedlock is described as the indissoluble *compact*. *Macaulay.* [*hain.*
Aqd-i-nikāh ko ek bahut mustahkam ahd batlōte
Compactness, n. kasāvaṭ; sangīnī; pur-kārī; chustī; matānat.
Companion, n. [Lat. *pannus* cloth, Per. *pairāhan* clothing, H. *pahannā* to wear] sāthī; sangatī; yār; ham-rāhī; rafīq; sohbatī; ham-sohbat; ham-nashīn.
Ask my *companion* if I be a thief. Prov.
Chor kā bhāi gaṭh-kaṭā. (The thief's brother is a pick-pocket.)
a bottle companion, ham-piyālā o ham-navālā.
Companionable, adj. milansār; milanhār; khush-sohbat; yār-bāsh. [rāhī; rifāqat.
Companionship, n. sangat; sāth; sohbat; ham-
Company, n. 1. *body of men*, giroh; jathā; ṭolī; maṇḍlī; jamāat. 2. *fellowship*, sangat; sāth; sohbat; ham-rāhī; rifāqat.
Bad *company*. *Burī sohbat.*
He is good *company*. *Woh achchhā sāth hai.*
A crowd is not *company*, and faces are but a gallery of pictures where there is no love. *Bacon.*
Bhīṛ se kuchh sabhā nahīṅ banti, aur binā prīt ādmīyoṅ ke mūṅh mittī kī sī mūrteṅ dikhāī dete haiṅ.
3. *corporation*, sājhī; shurakā; jamāat.
4. *assembly*, sabhā; majlis; jalsā.
5. (*of Infantry*) sau sipāhioṅ kī ṭolī. [noṭ.
company's paper, kampnī kā kāgaz yā parmesrī
a company of dancing girls, tāefa; maṇḍlī.
bear company, sāth jānā; sang jānā; sāthī h.; ham-rāh h., yā jānā; sāth laguā.
keep company, sāth yā saṅg rahnā; sāth lagā rahnā; sangat yā sohbat rakhnā.
Keep *company* with a woman. *Āshnāī karnā.*
a chartered company, jamāt-i-sanad yāftah.
registered company, rajistrī-shudā kampnī.
unregistered company, jamāat bilā-sanad.
Comparable, adj. barābar kī ṭakkar; dāiṅ-ka; ham-chashm; muqābile ke lāiq; ham-pallā.
Comparative, adj. nisbatī; lagtā; tafzīlī.
comparative degree, sīga-i-tafzīl.
comparative statement, naqsha kamī-beshī; kamtī baṛtī kī fard.
All good is *comparative*. *Sab bhalāī nisbatī haiṅ.*
Comparatively, adv. ba-nisbat; muqāble meṅ.
Death *comparatively* with such a life is preferable. *Aise jīne se marnā bhalā.*
Compare, v. a. milānā; muqāblā k.; nisbat denā.
Compare dead happiness with living woe! *Shakes.*
Milāo to pahlī khushī ab-ke gam se!
I will hear Brutus speak, I will hear Cassius speak, and *compare* their reasons. *Shak.*
Brutus aur Cassius kī guftogū sunūṅgā, aur donoṅ kī dalīleṅ milāūṅgā.
compare to, milānā; misāl yā tashbīh denā.
compare with, farq yā bal nikālnā; milān k.
Comparison, n. 1. *comparative estimate*, milān; muqābala; zāējah.
There is no *comparison* between them.
Un meṅ kuchh nisbat nahīṅ hai.
2. *likeness*, misāl; tamsīl; tashbīh; mushābahat; upmān.

Compartment, n. khāna; kamrā; koṭhrī; darjah.
Compass, n. 1. *circuit*, gher; gherā; daur; daura; ghumāo; chakkar; ahāta; girdā.
2. *boundary*, hadd; sivāna; sīmā; chhor.
3. *extent*, pahuṅch; rasāī; wasat; miqdār.
4. (*Mus.*) āvāz kā pāṭ; lae kā phailāo.
5. (*Mariner's compass*) qutub-numā.
The trembling vassal of the pole, [*Byron.*
The feeling *compass*, the navigation's soul.
Woh hai quṭb kā thartharātā gulām,
Jahāzoṅ kī jān, aur kampās nām. F. C.
azimuth compass, as-simt qampās.
pair of compasses, parkār.
Compass, v. a. 1. *encircle*, ghernā; ahāta k.
We the globe can *compass* soon
Swifter than the wandering moon. *Shak.*
Kareṅ is shitābī se taī kure ko,
Kī dekh us ko māh-i-ravāṅ māt ho! F. C.
2. *obtain*, prāpt k; hāsil k.; bas, yā qabze meṅ lānā.
In every work regard the writer's end, [*Pope.*
Since none can *compass* more than they intend.
Har fel meṅ kātib ke tu mānī ko to paichhān,
Pāte haiṅ use wohī jo dete haiṅ zarā dhyān. F. C.
If I can check my erring love, I will;
If not to *compass* her I'll use my skill. *Shak.*
Ho sakā to rokūṅgā maiṅ ishq-i-kaj-raftār ko,
Varnah kar kuchh chāl aisī lāūṅ ḍhab meṅ yār ko.
3. *beleaguer*, gher lenā; gherā ḍālnā; muhāsara k. [meṅ ṭhānnā.
4. *intend*, irāda k.; qasd k.; azm k.; dil
To *compass* the death of the king.
Bādshāh ko mār-ḍālne kī tadbīr k.
compass about, chāroṅ taraf se ghernā; chaugherā ḍālnā.
The shady trees cover him with their shadow; the willows of the brook *compass* him about. Job, xi. 22.
Per ghanke haiṅ uspe chhāē hue,
Gird daryā ke jhāū āē hue. F. C.
Compassion, n. dayā; taras; rahm; dard-mandī.
He had *compassion* on him.
Us ne us par taras khāyā.
Womanly ingenuity set to work by womanly *compassion*. *Macaulay.*
Tiryā-taras ne tiryā chalitr ko kām meṅ lagāyā.
Compassionate, adj. dayālū; dayā-wān; dayāwant; rahm-dil; dard-mand.
There never was any heart truly great and generous that was not also tender and *compassionate*. *South.*
Koī aisā sachchā dharmī mahātmā nahīṅ hai jo dayāvant aur kirpāl na ho.
Compassionate, v. a. dayā k.; taras khānā; rahm k.; gam khuārī k.
Compassionately, adv. dayā kar-ke; taras khāke; rahm dilī se; rahm khā-ke. [muāfiqat.
Compatibility, n. mīlān; mel; mutābiqat;
Compatible, adj. miltā; yog; sambandhī; mutābiq; muāfiq.
Compatriot, n. ek-desī; desī; ham-watan.
Compel, v. a. [Lat. *com. & pellere*, H. *pelnā* to drive] dabānā; bhīṅchnā; majbūr k.; nāchār k.
You will *compel* me then to read the will? *Shakes.* Julius Cæsar, iii. 2. *To kyā tum mujh se vasīyat-nāmah paṛhvāoge?*

Digitized by Google

Compendious, adj. mukhtasar; mujmal; sankshep; khulāsah.

Compensate, v. mujre denā; badlā denā; kasar nikālnā; evaz denā; barābar h.

What can *compensate* for the loss of honor? [*Crabbs.*
Ābrū kā mol nahīn.

Compensation, n. 1. *recompense,* badlā; palṭā; evaz; jazā; ajar; makāfāt; talāfī.

All other debts may compensation find,
But love is strict, and will be paid in kind. *Dryden.*
Hai badle meṅ har qarz ke koī shai,
Mohabbat kā evaz mohabbat hī hai. F. C.

2. *remuneration,* ujrat; mahntāna; mazdūrī.

3. *equivalent,* mujrā; evaz. 4. *damages,* harjā; ḍanḍ; khisāra; gunāh-gārī; tāvān; mujrāī. [kī tarkīb.

compensation balance, ghaṛī kī chāl ṭhīk karne

compensation for appropriation of property, zamān-tamlīk. [baldhaī; ghirāī.

compensation for pasture ground, chaṛāī; bīd;

compensation for personal injury, zamān-fasād; evaz-i-nuqsān-i-jism.

Compete, Compete with, v. n. 1. hamsarī k.; barābrī k.; hoṛ k.; muqābla k.; rīs k.

Competence, Competency, n. 1. *adequacy,* kifāyat; bas; ganīmat. 2. *legal capacity, or fitness,* adhkār; ikhtiyār; jawāz.

Competence of a witness. *Jawāz-i-shahādat.*

3. (*of fortune*) farāgat; āsūdah-hālī; āsūdgī; khush-hālī; ārām; fārig-ul-bālī.

Reason's whole pleasure, all the joys of sense,
Lie in three words—health, peace, and *competence.* *Pope.*
Badan kī tamām aish, o dil kī khushī,
Haiṅ sehhat, qanāat o āsūdagī. F. C.

Superfluity comes sooner by white hairs, but *competency* lives longer. *Shakes.* Merchant of Venice, i. 2. *Bahutāt jaldī buḍḍhī ho jātī hai, farāgat bahut din ṭhaṛtī hai* (*Bahut nau din, thoṛā sau dīn.* Prov.

Abundance for nine days, a little for a hundred). [wāfī.

Competent, adj. 1. *adequate,* bas; kāfī; bahut; 2. *qualified,* lāyaq; qābil; jog; mustaid.

3. *having legal power,* sāhib-ikhtiyār; mukhtār; qādir; sāmarthī; majāz.

4. *rightfully belonging,* uchit; ravā; mubāh; jāyaz; wājib.

It is not *competent* to the plaintiff to object.
Muddaī ko uzr-karne kā ikhtiyār nahīn hai.

competent authority, hākim-i-zī-ikhtiyār, bā-ikhtiyār, yā majāz. [pakkī samajh.

competent understanding, sahī aur durust aql;

is competent. ikhtiyār pahuṅchtā hai; is qābil yā lāyaq hai; majāz hai. [nahīṅ hai.

is not competent, ikhtiyār nahīṅ hai; majāz

Competition, n. ham-sarī; barābrī; hoṛ; muqābla. [qāble-kā.

Competitive, adj. ham-sarī ka; hoṛ-kā; mu-

A competitive examination. *Ham-sarī kā imtehān.*

Competitor, n. ham-sar; ham-chashm; hoṛyā; raqīb.

Competitors for a prize. *Inām meṅ ham-sarī karne-vāle.*

And cannot brook competitors in love. *Shak.*
Ishq meṅ raqīb dushman.

Compilation, n. tālīf; saṅgreh.

Compile, v. a. tālīf k.; ikhaṭṭā yā ek jā k.; saṅgreh k.; sanche k.; baṭlā k.

Compiler, n. muallif; jāmī; sanche-kartā.

The compiler of a dictionary.
Muallif-i-lugāt; kosh-rachtā.

Complacence, Complacency, n. 1. *satisfaction,* santokh; dīl-jamaī; khātir-jamaī; itmīnān.

2. *complying manners,* akhlāq; muravvat.

With mean complacence ne'er betray your trust,
Nor be so civil as to prove unjust! *Pope.*
Na sifiah muravvat se farz apnā do;
Na khulq aisā jis se be-insāf ho! F. C.

Complacent, adj. halīm; su-shīl; khalīq.

Complain, v. a 1. *lament,* dukh ronā; dukhṛā yā bithā kahnā; jhīṅknā; ronā; nālā k.

O loss of sight, of thee I most complain. *Milton.*
Basārat, maiṅ rotā hūṅ tujh ko bahut.

2. *to inform against,* ulhānā d.; shikvah k. gilā k.; shikāyat k.; nālish k.

Complainant, n. 1. faryādī; dād-khuāh.

2. (*Law*) nālishī; muddaī; mustagīs.

Complaint, n. 1. *lamentation,* dukhṛā; nālā.

2. *ailment,* rog; dukh; bīmārī; pīṛā; khed; marz. 3. *charge,* ulāhnā; gilā; shikāyat; nālish; arzī-nālish; arzī-dāvā; dāvā; illat.

ground of complaint, vajah-nālish; jāē-uzr; maqām-i-shikāyat. [qadmā dāyar k.

lodge a complaint, nālish k.; arzī lagānā;

to hear complaints, nālisheṅ sunnā; arziyāṅ lenā; faryād sunnā.

Complaisance, n. khulq; akhlāq; ahlīyat; sīl; insānīyat; subhāo; ādmīyat; mulāēmat; narmī; sīltāī; bhalmansāt. [su-shīl; shīlvant.

Complaisant, adj. khalīq; sāhab-i-muravvat;

Complement, n. 1. *that which fills up a deficiency,* bhartī; purāo; takmīl; mutammim.

If 10 is the integer, 7 and 3 are *complements* to each other.
Tīn aur sāt āpas meṅ das ke purāo haiṅ.

2. *accessory,* sahāik; izdyād. 3. (*Trigon.*) chakkar-ṭukṛā aur navve darje kā farq.

Complete, adj. [Lat. *pleo,* Per. *pur,* H. *bhar* fill].

1. *finished,* taiyār; sampūran; be-bāq; samāpt. 2. *perfect,* pūrā; samūchā; tamām; kul; sābit; kāmil; mukammal.

Complete ruin or destruction.
Sattiyā-nās; nīvā-nās; bīj-nās.

complete division, pūrī bāṅṭ; taqsīm-mukammal.

complete month, pūrā mahīnā.

Complete, v. a. pūrā k; tamām k.; khatam k.; samāpt k.; anjām ko pahuṅchānā; siddh k.

Completely, adv. sampūran; sakal; tamām; bilkul; nipaṭ; mahz; nakh se sik tak; sir se pair tak; sar-tā-pā; sar-ā-pā; sar-ā-sar; tamām-o-kamāl; yak-qalam; dar-o-bast.

Completeness, n. kamāl; tamāmī; kamāliyat; takmīl; itmām. [dihī; itmām; ikhtitām.

Completion, n. nibṭāo; nibṭerā; takmīl; anjām-

draws to a completion, pūrā huā chāhtā hai; tamām hone ko hai; itmām par hai.

Digitized by Google

Complex, adj. 1. murakkab; sanjukt. 2. uljhā; pechīdah; tah-ba-tah; pech-dar-pech.

English laws in India grow more *complex* every day, and that is the bane of justice.

Hindustān meṅ aṅgrezī qānūn roz ba-roz pechīdah hote jāte haiṅ, aur yehī insāf ke haq meṅ zahr hai.

complex machine, bahut se purzoṅ-vālī kal; pech-dar-pech yā gorakhdhande kī kal.

Complexion, n. 1. *color*, raṅg; rūp; baran.

Men judge by the *complexion* of the sky
The state and inclination of the day. *Shak.*

Ādmī bas dekh-kar ek āsmān ke raṅg ko,
Jāṅchte haiṅ us se phir woh sāre din ke ḍhaṅg ko. F. C.

2. *temperament*, subhāo; prikrit; khaslat; mizāj; tabyat.

Compliance, n. razā-mandī; marzī; angī-kārī.

Compliant, adj. angī-kārī; mannaiyā; narm; taslīm karne-vālā. [ḍālnā; phasānā.

Complicate, v. a. uljhānā; pechīdā k.; pech

Complicate, Complicated, adj. uljhā; pechīdah.

How poor, how rich, how object, how august,
How *complicate*, how wonderful is man. *Young.*

Kyā hī ganī o muflis, kyā hī ajīb o pechān,
Kyā hī haqīr o ālā paidā kyā hai insāṅ! F. C.

a complicate matter, uljhī hui bāt; pechīdah muqadmah. [pech.

Complication, n. uljhāo; uljheṛā; phansāo;

Complicity, n. aṭ; sat; sāzish.

Compliment, n. ādar-mān; khātir; pranām; taslīm; ādāb; takalluf; tawāzo.

give my compliments, hamārā salām kahnā.

stand on compliment, salām kā muntazir yā khuāhāṅ h.; ādar chāhnā; māu mehat kā h.

Compliment, v. a. sarāhnā; tārīf k.; wāh wāh k.; tahsīn o āfrīn k.

Complimentary, adj. tausīfī; takallufāna.

Comply, v. a. mānnā; taslīm k.; manzūr k.; angīkār k.; sul-kār k.; qubūl k.

He that *complies* against his will,
Is of his own opinion still. *Hudibras.*

Khilāf apnī marzī ke jo koī kare,
Woh qāyam hai apnī usī rāe pe. F. C.

Component, n. juz; kan; ṭukṛā; reza.

Comport, v. n. milnā; muttafiq h.; muāfiq k.; ham-sāz h.

Compose, v. a. 1. *dispose*, tartīb d.; saryānā.

2. (*as an author*) tasnīf k.; inshā k.; banānā; rachnā; likhnā. [nā.

3. (*Printing*) harf joṛnā, jamānā, yā baṭhā-

4. *calm*, dhīraj dharnā; thāvas lenā; dhīr bandhānā; taskīn d.; tashafī d.

to compose oneself, havās jamā k.; dil ṭhikāne k.; dhāras yā dhīrj bāndhnā. [yā k.

to compose verses, sher kahnā; nazm likhnā

Composed, adj. thir; dhīrā; mustaqil; mujazma; sanjīdah. [murakkab h.

to be composed of, milā h.; juṛā-huā h.;

Composedly, adv. thir se; dhīraj se; santokh se; dhāras se; dil-jamaī se; hosh o havās se.

Composedness, Composure, n. thir; dhīraj; dhāras; istiqlāl; dil-jamaī; santokh; qarār; itmīnān; tamāniat.

Composer, n. 1. *an author*, musannif; granthkartā. 2. (*of music*), git nikālne-vālā; rāg banāne-vālā. [chankhtā.

Composing-frame, n. (*Print*) harf jamāne kā

Composing-rule, n. (*Print*) harf joṛne kā khānah.

Composing stick, n. (*Print*) harf joṛne kī takhtī.

Composite, p. p. *compounded*, milvāṅ; murakkab.

A *composite* number. *maqsūm-kāmil; pūrā bāṭā.*

Composition, n. 1. *combination*, mel; milāo; āmezish; sākht; banāvaṭ; milāvaṭ; tarkīb.

2. *arrangement*, saryāo; sajāvaṭ; tartīb.

composition of forces, bal-mel-nikāsī. [vālā.

Compositor, n. (*Print*) harf milāne yā joṛne-

Compost, n. khāt; pāṅs.

Compound, v. a. 1. *mingle*, milānā; murakkab k.; sanjukt k.; āmez k.; āmekhta k.; makhlūt k.; tarkīb k. 2. *adjust*, nimṭānā; nibṭerā k.; chukānā; parchhā k.; faisla k.; rāzī-nāmā k. 3. (*a debt*) dāmāsāhī bhugtānā; hissa-i-rasadī d. 4. (*Gram.*) joṛnā; murakkab k.; tarkīb denā.

Compound, Compounded, adj. milvāṅ; sanjukt; murakkab; makhlūt; āmekhta.

compound fraction, milvāṅ kasar; kasar murakkab; bhaganu baudh.

compound force or motion, (*Mech.*) milī-chāl.

compound interest, byāj par byāj; sūd dar sūd; chakr-briddhī.

compound larceny, choryān; ṛī-māryān; mataaddad sarqa, yā akhz-i-bejā.

compound leaves (*Bot.*) jurī pattī.

compound ratio, tanāsub-i-murakkab; gaṅrī-lāg.

compound word, (*Gram.*) murakkab lafz; yaugik; sanjukt-shabd; pad-birt.

Compound, n. 1. milāo; mel; ikhtilāt; āmezish.

Man is a *compound* of flesh as well as of spirit. *South.*

Ādmī patlā banā hai gosht kā aur jān kā.

2. (*Gram.*) murakkab; yukt-shabd. 3. (*East Indies*) makān kā ahāta yā sahan; ātgan.

Compounder, n. dawā-sāz; dawā banāne-vālā.

Comprehend, v. a. [Lat *prehendere*, H. *pakṛnā* to take hold of.] 1. *comprise*, ghernā; bhītar rakhnā; shāmil rakhnā. 2. *understand*, būjhnā; samajhnā; zehn meṅ lānā.

Comprehensible, adj. qābil-ul-fahm; samajhne yā būjhne jog.

Comprehension, n. būjh; samajh; fahm.

Comprehensive, adj. 1. tez-fahm; fahīm; samajh-dār; zīrak; budhmān.

A *comprehensive* mind. *Ālī dimāg.*

2. muhīt; hāvī; phailā huā; wasī.

Comprehensiveness, n. gher; phailāo; vusat.

Compress, v. a. dabānā; dābnā; dabochnā; pelnā; bhīnchnā.

Compress, n. gaddī; paṭṭī; baudhan.

Compressed, (*Bot.*) dabī; pichkī hui; bhichī hui.

Compressible, adj. dabne-jog; daban-hār: dabne ke qābil. [bhichāo.

Compressibility, n. (*Phys.*) dābnā; sukṛāo;

Compression, Compressure, n. dabāo; dābā; dabochā; bhichāo.; inqibāz.

Digitized by Google

Comprise, v. a. shāmil k. (Comprehend),
Friendship does two souls in one *comprise*, *Roscommon*. *Dostī kar detī hai do jān ko ek*,

Compromise, n. rāzī-nāma; bāham-rafādād; rafā-dād-i-bāhamī.

Compromise, v. a. daḥā dabū-ke rāzī k.

Compulsion, n. zor-āwarī; zabar-dastī; dabāo; jabr; zor,
If reasons were as plenty as blackberries I would give no man a reason on *compulsion*, *Shakes.* Henry, iv. pt. 1, ii. 4.
Agar dalīleh is kasrat se hotīn jaise ber, to bhī main kisī ādmī ko mujbūr ho-kar kabhī dalīl nahīn latātā.
Such sweet *compulsion* doth in music lie,
To lull the daughters of necessity. *Milton.*
Barā hi asar rāg men hai bharā,
Ki detā hai insān kī hājat bhulā. F. G.

Compulsory, adj. majbūrī; nāchārī; qahrī.
compulsory exaction, jabran-talabī; istehsāl-i-bil jabr; zabardastī chhīn lenā yā wusūl k.

Compunction, n. pachhtāwā; afsos; pashemānī; taassuf; khalish; gam.

Computable, adj. ginne-jog; ginna ke lāyaq; qābil-i-tedād.

Computation, n. gintī; shumār; tedād; tedād-hisāb; muhāsaba.

Compute, v. a. ginnā; jornā; bicharnā; hisāb k.; hisāb lagānā; shumār k.

Comrade, n. sāthī; ham-khāna; ham-dam; rafīq.
Rather I abjure all roofs, and choose
To be a *comrade* with the wolf and owl. *Shak.* King Lear, ii. 4.
Main chāhtā hūn ghar dar ko sab chhor-kar
Karūn ullū aur bheriyon pās ghar. F. G.

Con, n. [Lat. *contra* against] tardīd; radd o badal; birodh; uktā uktī.
Pros and *cons*. *Bahsā-bahsī; radd o badal.*

Con, v. a. yād k.; sumaran k.; chit men lānā.
Conned and learned by rote, *Shak. Brutus and Cassius.* *Yak zabān kar liyā.*

Concatenate, v. a. larī bāndhnā; gūnthnā; silsila bandī k.; zanzīra-bandī k.

Concatenation, n. larī; silsila-bandī; tasalsul; zanzīra-bandī, [muqār.

Concave, adj. khoklā; khālī; gahrā; mujawwaf;
concave surface, (*Bot.*) ūnchī baithak.

Concavity, n. khokhotal; jauf; qār; khalā.

Conceal, v. a. chhupānā; ot k.; ojhal k.; alop k.; gupt k.; parda k.; poshīda k.; rū-posh k.; pinhān k.; khufiya k.
But double griefs afflict *concealing* hearts. *Spenser*, *Such kuch chhupāne-wāle ko hotā hai dugnā ranj.*

Concealment, n. 1, *the act*, chhupāo; gopan; lopan; ojhal; olat; gupt; rū-poshī; pardagī; nihuftagī; poshīdagī.
She never told her love!
But let *concealment* like a worm i' the bud
Feed on her damask cheek. *Shakes. Twelfth Night* ii. 4.
Na lāi zabān par mohabbat kā nām;
Chhupā ghun rahā, jaise gul men, mudām,
Gayā chur woh uskā rukh-i-lālā-fām. F. G.
2, *hiding place*, chhupne kī jagah; ghāt; pardah; jāe-poshīdagī. 3, (*Law*), ikhfā.
concealment of birth, jāpā-chhupāo; ikhfāe-tawallud G. G.
concealment of birth by the mother, ikhfāe-tawallud az tarf-i-mādar, G. G.; mā kī or se jāpā chhupānā. [pāo.
concealment of crime, ikhfāe-jurm; khot-chhu-
concealment of marriage, ikhfāe izdawāj, G. G.; byāh chhupāo.
wilful concealment, ikhfāe bil qasd yā bil irāda, G. G.; jān kar chhupānā.
wilful concealment of heinous offences, ikhfāe amadan jarāyam-i-sangīn, G. G.; jān-kar bhārī aprādhon ko chhupānā.

Concede, v. a. mānnā; hāmī bharnā; taslīm k.; qubūl k.; manzūr k.

Conceit, n. 1. *a quaint fancy*, gharat; banāvat; mubālga. 2. *extravagant opinion of oneself*, abhimān; khud-bīnī; zom.
Seest thou a man wiser in his own *conceit*, there is more hope of a fool than of him. Prov. xxvi. 12.
Jo ādmī āpko aqalmand samajhtā hai, to jāno woh nipat mūrakh hai.
out of conceit with, apnā madd-i-sitāish yā dil-pasand se jī uthnā. [girānā yā utārnā.
to put one out of conceit with, nazr yā jī se

Conceited, adj. abhimānī; āhang-kārī; gumānī; khud-bīn; khud-pasand.

Conceivable, adj. jo chit men ā sake; chetan-jog; samajhne-jog; tasawwur ke lāyaq; qarīb-ul-fahm; qarīb-ul-qayās.

Conceive, v. a. 1, *receive into the womb*, nutfah qubūl k.; ādhān se h.; pet rahnā; hāmila h.; 2. *imagine*, khiyāl k.; sochnā; bicharnā; chit yā khiyāl men lānā; tasavvur k.

Conceive, v. n. pet se h.; pet rahnā; garbh h.; hāmilah h.; ummed se h.; ādhān se h.
A virgin shall *conceive* and bear a son, *Isa*, vii. 14.
Kuārī garabh se hogī, aur larkā janegī.

Concentrate, v. a. ek jā yā ek thaur ikhattā k. yā jamānā.
He hastily *concentrated* his whole force at his own camp. *Us ne fauran apnī tamām fauj chhāonī men ikhattī kar lī.*

Concentration, n. (*of the mind*) khiyāl jamānā yā ek jā k.

Concentric, adj. ek bīch-wālā; ham-markaz.

Conception, n. 1. *idea*, khiyāl; tasavvur; bichār. 2. (*in the womb*), pet; gāt; ādhān; garbh; hamal. [sarokār yā garaz rakhnā.

Concern, v. a. lagāo, sambandh, ilāqa, taalluq,
It does not *concern* me. *Mujh se kuchh taalluq nahīn*

Concern, n. 1. *business*, kām; kār; dhandā; kār o bār; sar o kār; wāsta.
2. *importance*, mārka; zarūrat.
3. *solicitude*, chintā; fikr; parvā.
all concerned, sab sar-o-kār rakhne-wāle; ahl-i-muqaddama.
the parties concerned, farīqain; tarfain.
to be concerned, 1. *connected with*, garz yā sar o kār rakhnā; garaz-mand yā sharīk h.; taalluq rakhnā. 2. *sorrowful*, dil-gīr h.; dukhī h.; afsos k.

Concerning, prep. bishe; bābat; liye; wāste; māre; ko; par; sir.

Digitized by Google

Concert, v. a. salāh k.; maslahat k.

Concert, n. 1. sangat; milāp; mel; ittifāq.

All these discontents have arisen from the want of due communication and *concert*. *Swift.*

Yeh tamām jhagre ōpas ke mel milāp aur ittifāq na hone se uṭhe haiṅ.

2. (*of music*) maṅḍlī; chaukī; rahas; tāëfah. [mat se.

in concert with another, falāne kī salāh yā

Concertina, n. ek qism kā bājā [hāṅbī; ijābat.

Concession, n. 1. *the act*, manzūrī; razā-mandī;

By mutual *concessions* the affair was settled.

Tarfain ki razāmandi se muqadma faisal ho gayā.

2. *privilege*, atā; ikhtiyār; haq.

Concha, n. [H. *sankh*] (*shell*) sankh; kauṛā; nāqūs; mohrā; ghoṅghā. [sankh-bidyārthī.

Conchologist, n. sīpioṅ kā hāl parḥne-vālā;

Conchology, n. sīpioṅ kā ilm; saṅkh-biddyā.

Conciliate, v. a. manānā; rāzī k.; khush k.; dil hāth meṅ lenā.

It was found necessary to *conciliate* the nation.

Logoṅ kā dil hāth meṅ lenā zrurī mālūm paṛā.

Conciliating, Conciliatory, adj. 1. milāpī; milan-sār; sulah-sāz; irtibāt-āmez; ikhtilāt-āmez. 2. pasandīdah; khush-gavār; man-bhāo; mulāyam; narm; salīm.

A *conciliatory* policy. *Tadbīr-i-pasandīdah.*

Conciliation, n. mān; mel; milāp; melmilāp; razā; istirzā; musālehat; ikhtilāt; irtibāt.

Concise, adj. [Lat. *con*, H. *sang* with, Lat. *cædere*, H. *chīrnā* to cleave] mukhtasar; sankshep; khulāsā; chhoṭā.

The *concise* style, which expresseth not enough, but leaves somewhat to be understood. *B. Jonson.* *Mukhtasar ibārat, jis se pūrā izhār nahīṅ hotā, balki kuchh na kuchh mahzūf rahtā hai.*

a concise writer, mukhtasar-navīs.

Concisely, adv. thoṛe lafz yā ibārat meṅ; mukhtasar; mujmalan; ikhtisāran. [kotāhī.

Conciseness, n. ikhtisār; ijmāl; sankshep;

Conclave, n. gupt-sabhā; khufya-jalsa.

Conclude, v. a. 1. *end*, ant k; pūrā k.; sampūran k.; samāpt k.; tamām k.; khatam k.; akhīr k.; anjām k. 2. *infer*, nikālnā; natīja nikālnā; murād lenā; māne nikālnā.

But no frail man however great or high,
Can be *concluded* best before he die. *Addison.*
Koī shakhs kaisā hī hove baṛā
Nahīṅ pahle marne ke sab se bhalā. F. C.

3. *settle*, chukānā; nibṭānā; pūrā k.; nabeṛā k.; qarār d.

To *conclude* a peace. *Sulah k.*

to be concluded, nikalnā; muntaj h.

to conclude, adv. al-qissa; al-garaz; hāsil-i-kalām.

to conclude an alliance, mel milāp k; ahd k.; rābta yā rifāqat paidā k.; rāh-ravish k.

Conclude, v. n. *terminate*, ant h.; akhīr h.; tamām h.; anjām pānā; sampūran h.; ho chukuā; khatam h.

A train of lies, [*Dryden.*
That, made in lust, *conclude* in perjuries.
Mastī meṅ jhūṭī bāteṅ jitnī ki haiṅ banāte,
Ākhir halaf-darogī sab hī ko ham haiṅ pāte. F.C.

Conclusion, n. 1. *close*, ant; akhīr; ākbirat; intihā; anjām; itmām; ikhtitām; khatm; khātima; anjām-kār.

2. *inference*, phal; hāsil; natīja.

conclusion of sale, ikhtitām-i-nīlām. G. G.

Conclusive, adj. qatai; qāte; do-ṭūk; shāfī; ant-kārī. [laqan.

Conclusively, adv. qataan; pramānya; mut-

Concoct, v. a. [Lat. *coquere*, H. *pakānā* to cook] (*a scheme*) tadbīr k.; upāë k.

Concolar, (*Bot.*) ek-raṅgā.

Concomitant, adj. [Lat. *comes, comitis*, H. *sangatī* a companion] sāthī; ham-rāhī; saṅgati.

Concord, n. [Lat. *cor, cordis*, Skr. *hradya*, H. *hirdā* heart.] 1. *union*, sanjog; ekā; mel; milāp; ittifāq; mutābiqat; muāfiqat; sāzgārī; āshtī. 2. (*Mus.*) ham-āhangī; samā; dam-sāzī; tāl-mel. 3. (*Gram.*) tarkīb.

Concordance, n. lagāo; rabt; mushābahat.

Concordant, adj. 1. *agreeing*, ek-mel; muwāfiq; mutābiq. 2. *harmonious*, ham-sur; ham-rāg; milā-huā; surīlā.

Concourse, n. bhīṛ; saṅgat; jamāat; majma; amboh; maṅḍlī; jamghaṭā.

Concrete, adj. 1. *united in growth*, munjamid; basta; ek jā ikhaṭṭā. 2. *not abstract*, jo indrī se paichhānā jāë; mahsūs.

concrete noun, ism-sifat; saṅgyā-bisheshan.

concrete number, adad-i-sifātī; bharā ank; maqrūn adad.

concrete terms, bastū; chīz.

Concrete, n. 1. kan-joṛ bastu. 2. (*Logic*) bastā; chīz; mashsūs; indrī-chin bastu.

Concretion, n. kan-jamāo; injimād. [panā.

Concubinage, n. karāo; madkhūliyat; surait-

Concubinary, adj. karātā-kā; haram-kā; mutaalliq-i-haram.

Concubine, n. karātā; rakhnī; rakhelin; madkhūla; haram; āshuā; chor-mahal.

I know I am too mean to be your queen,
And yet too proud to be your *concubine*. *Shak.* Henry. vi. pt. iii. 2.
Mahal ke maiṅ lāyaq nahīṅ ōp ke
Haram banne se ār hai par mujhe. F. C.

to take as a concubine, karāo k.; kar lenā; ghar meṅ ḍālnā; haram banānā.

Concupisence, n. mastī; jhal; kām; shahvat; nafs; āg; hāh; madan.

Concupiscent, adj. mast; shahvatī; shahvat-parast; kāmī; rasvant; rasyā.

Concur, v. n. 1. *agree*, milnā; sanjog h.; juṛnā; ittifāq h. 2. *contribute to*, milnā; muttafiq h.; bāham h. 3. (*in opinion*) ek mat h.; muttafiq-ul-rāë h.

Concurrance, n. 1. *combination*, joṛ; mel; ekā; ittifāq. 2. *consent*, hāṅbī; aṅgīkār; marzī; manzūrī. 3. (*in opinion*,) ek-chit; man-mel; ek-dilī: ittifāq-i-rāë. [rāh.

Concurrent, adj. ek sāth; saṅg: bāhamī; ham-

Concurrently, adv. saṅg saṅg; sāth sāth; ham-rāh; pae-ba-paë. [choṭ; sadma.

Concussion, n. ṭakkar; muṭ-bheṛ; dhakkā;

Digitized by Google

concussion of the brain, magz yā khoprī kī choṭ.
Condemn, v. a. [Lat. *damnare* damn, H. *dosh* blame] 1. *censure*, dosh d.; dokhnā; burā kahnā; khoṭ batlānā; aib lagānā; malāmat k.; qusūrvār ṭhairānā. 2. *sentence*, mujrim ṭhairānā; fatvā d. 3. *pronounce unfit for use or service*, be-kār tajvīz k.; nākārā k.; radd k.; nikammā batānā. [hukm-i-qasās.
Condemnation, n. fatwā; sazā kā hukm; ḍanḍ;
Condemnatory, adj. mustalzim-i-sazā; mutzammin-i-ilzām-i-sazā; ḍanḍ-kā; khilāf.
Condensate, Condense, v. a. [Lat. *densus* thick, H. *dhasnā* sink] gāṛhā k.; basta k.; jamānā; munjamid k.; kasīf k.
Condense, v. n. gāṛhā h.; gaṛhyānā; jamnā; kasīf h.; munjamid h.; basta h.
Condescend, v. n. nivnā; nihurnā; dabnā; iltifāt k.; farotanī k.; jhukna; mail k.
not to condescend to speak, mūnh se na bolnā; bāt na kahnā.
Condescension, n. namratā; faro-tanī; inkisār; iltifāt; mudārāt; khulq; tavāzo.
Condign, adj. [Lat. *dignus*, H. *jog* worthy] jog; lāyaq; wājib; sazāwār; mūjib. [jog-ḍanḍ.
condign punishment, wājib yā munāsib sazā;
Condiment, n. 1. masālah; chāshnī; chāṭ; chhaunk; baghār. 2. sawād; mazah; zāëqa.
Condition, n. [Lat. *con* + the base *dic*—, (Skr. *dik*) in *indicare* to point out, Skr. & H. *dishā* direction, quarter.] 1. *state*, hāl; hālat; gat; gatī; dashā; haisyat; ahwāl; kaifīyat; ālam; raṅgḍhaṅg; tiltār.
Conditions make and *conditions* break. Prov.
Hālat ki banāre, aur hālat ki bigāṛe.
2. *rank*, padvī; darja; rutba; martaba; mansab; ohda; pāya. 3. *stipulation*, shart; hoṛ; qarār; iqrār; ahd; ahd o paimān.
condition of life, haisiyat; istetāat.
on condition that, is shart se; ba-sharteki.
Conditional, adj. shartī; mashrūt; hoṛī.
2. (*Gram.*) shartiya; hoṛiyā.
conditional conjunction, harf-i-shart.
conditional mortgage, bae-bil-wafā; hoṛ-bikrī.
conditional sale, jākar bikrī; baë mashrūt.
Conditionally, adv. ba-sharte-ki; mashrūt ba-shart.
Condole, v. a. pursā d.; āṅsū ḍālnā; mātampursī k.; tāziyat k.; muqām d.; sāṅpe jānā.
Condolement, Condolence, n. pursa; mātampursī; sāṅpā; tāzyat.
Condone, v. a. chhimā k.; muāf k.; bakhshnā.
Conduce, v. n. [Lat. *ducere* to lead, H. *dhakel* push] ruju h.; māyal h.
Conducive, adj. māyal; ruju; jhuka.
Conduct, n. 1. *management*, ehtimām; intizām; hidāyat; kār-ravāī; peshwāī; rah-numāī; agwāī. 2. *behaviour*, chāl; chāl chalan; āchār; waza; atwār; rāh o ravish; taur tarīqa.
conduct of an army, fauj-kashī; lashkar-kashī.
good conduct, bhalmansāī; nek-chalan; achchhā chalan; khush-atvār.
unlawful conduct, harakat-i-nā-jāyaz.
Conduction, n. (*Phys.*) chalānā; pahuṅchānā.
Conductor, n. 1. *a leader*, rah-numā; rah-bar; agwā; pesh-rau; āgvānī.
2. *manager*, muntazim; mohtamim; dārogah. 3. (*Phys.*) chalāne-vālā; pahuṅchāne-vālā.
Conductor of heat. *Garmī pahuṅchāne-vālā.*
Conduit, n. nalī; damī; naë.
Cone, n. [H. *konā*, corner] gajar-ḍaul; sikhar; makhrūt; gol sikhar; makhrūt-i-mustadīr.
oblique cone, tirchhā sikhar yā gajar-ḍaul.
right cone, khaṛā sikhar yā gajar-ḍaul.
solid cone, makhrūt-i-mujassam; ṭhos gajar ḍaul. [gū k
Confabulate, v. n. bāt-chīt, bol-chāl, yā guft o
Confabulation, n. bāt-chīt; bol-chāl; guft o gū; qīl-qāl. [pāg; miṭhāī.
Confection, Confect, Confectionery, n. murabbā;
Confectioner, n. halwāī; murabbā-sāz.
Confederacy, n. ittihād; ahd o paimān; qaul o qarār; ekā; sāzish.
Confederate, n. sāthī; rafīq; muāhid; sharīk.
Confederation, n. ittihād; ekā; mel; sāzish; ahd o paimān. [k.; mil jānā.
to enter into a confederation, ittihād k.; sāzish
Confer, v. a. [Lat. *cum* + *fer*, H. *bhar* Skr. *bhri* bear] *bestow*, denā; pahuṅchānā; bakhshnā; marahmat k.; atā k.
Confer, v. n. *consult*, bāt k.; guft o gū k.; batlānā; mat pūchhnā, rāë lenā; salāh lenā; mashvarah k.; hāṅḍī yā khichṛī paknā.
Conference, n. mashvarah; salāh.
Confess, v. a. iqrār k.; qubul k.; iqbāl k.; taslīm k.; aṅgīkār k.
To *confess* one's sins. *Gunāh kā iqrār k.*
Confessedly, adv. albatta; be-shak; bilā shuba.
Confession, n. iqrār; swikār; aṅgī-kār; iqbāl; ījāb; eterāf.
confession of crime, iqrār-i-jurm.
confession of judgment, iqbāl-i-dāvā.
full confession, pakkā iqrār; iqrār-i-kāmil.
Confessional, n. pādrīyoṅ ke baiṭhne kī jagah jahāṅ se gunāhoṅ kā iqrār sunā karte haiṅ.
Confessor, n. (*a priest*) pādrī jo gunāh-gāroṅ ke gunāhoṅ kā izhār suntā hai.
Confidant, n. [Lat. *fides* faith, Skr. *pat* trust] rāz-dār; ham-rāz; bhediyā; mahram; damsāz; ham-dam; mahram-kār; parda-dār.
You love me for no other end
Than to become my *confidant*, and friend. *Dryden.*
Mujhe is garaz se tū kartā hai pyār
Ki ho jāë tū merā ham-rāz o yār. F. C.
Confide, v. a. bharosa k.; patiyānā; partīt k.; vishvās k.; etebār k.; etemād k.
to confide in, etebār k.; bharosā k.
The prince *confides* in his ministers.
Rājā apne mantrioṅ kā bishvās kartā hai.
Confidence, n. 1. *reliance*, bharosā; partīt; patīyārā; etebār; bisvās; eteqād. 2. *a surance*, itmīnān; yaqīn; nish-chaë; eteqād.
His *confidence* was shaken. *Uske eteqād meṅ farq ā gayā.*

Digitized by Google

Confident, adj. nis-sandeh; motaqid.
The fool rageth and is *confident*. *Prov.*
Be-waqūf sakht jānta hai aur khafā hotā hai.

Confidential, adj. rāz-dār; ham-rāz; motamad; bhedī; motabar; bishvāsī.

Confidently, adv. nis-sandeh; bilā-shuba; istiqlāl se; bharosā kar-ke; be-dhaṛak.

Configuration, n. rūp; sūrat; rachāvaṭ.

Confine, n. sīmā; sivānā; sarhad.

Confine, v. a. roknā; rok rakhnā; aṭkānā; bad bāndhnā; pāband k.; mahdūd k.

to be confined to one's bed, chārpāī senā: sāhib-i-farāsh k.; chārpāī se kamar lag jānā; paṛe hūng lagnā.

Confinement, n. 1. *seclusion*, ekānt meṅ baiṭhnā; gosha-nashīnī; khilvat-nashīnī; kinara-kashī; uzlat-guzīnī. [bandhej; qaid.
2. *restraint*, rok; ār; aṭkāo; bandī;
3. *lying in (in childbirth)* jānue ke kāran palaṅg par paṛe rahnā.

Confirm, v. a. 1. *make firm*, pakkā k.; mazbūt k.; mustahkam k.; taqvīyat d. 2. *make certain*, nishchaē k.; pakkā k.; tahqīq k.; ṭhīk k.
Whilst all the stars that round her burn,
And all the planets in their turn,
Confirm the tidings as they roll
And spread the truth from pole to pole. *Addison.*
Gird chamke haiṅ uske jo tāre,
Daurā karte haiṅ jo ki sayyāre,
Karte tasdīq haiṅ khabar, bāre,
Nūr-i-haq kā zuhūr hai sāre. F. C.
3. *ratify*, barqarār yā bahāl k. yā rakhnā; tasdīq k. 4. (*the rite*) krishṭān k.

Confirmation, n. 1. *establishment*, isbāt; istiqlāl; tāīd; istehkām.
Trifles light as air
Are to the jealous *confirmations* strong
As proofs of holy writ. *Shak. Othello*, iii. 3.
Shakkī-mizāj shakhsoṅ ko adnā umūr halke,
Haiṅge subūt pakke, qurān ke nawishte. F. C.
2. *ratification*, bar-qarārī; bahālī; tasdīq.
3. *the rite*, krisṭān banāue kī rasm yā rīt.

Confirmatory, adj. muāwin; musbat; muaiyīd; musaddiq.

confirmatory statement, bayān-i-muaīyid.

Confirmed, adj. pakkā; sthir; driṛ; sābit; mazbūt. 2. *established*, qāyam; mohkam; bahāl; bar-qarār.

Confiscate, v. a. zabt k.; bait-ul-māl meṅ ḍālnā; sarkārī banā lenā; qurq karnā.
Confiscated property.
Māl-i-mazbūtah; māl-i-maqrūqah.

Confiscation, n. zabtī; qurqī.

Confiscator, n. zabt karne-vālā; zābit.

Conflagration, n. [Lat. *con + flagrare*, H. *bhuraknā*, to burn] ātash-zadagī; shola; lukwār; lūkā; agwāhī; āg lagnā.

Conflict, n. 1. *collision*, ṭakkar; ṭhokar; dhakkā; mukhālafat.
2. *combat*, laṛāī; jaṅg; khatā-paṭī.

Conflict, v. n. ṭakrānā; ṭakkar khānā; dhakkā lagnā; bhiṛnā; laṛnā; muqābilah k.

Conflicting, p. p. birudh; khilāf; bar-aks; naqīz
Conflicting opinions. *Mukhālif rāeṅ.*

Confluence, 1. *junction of streams*, joṛ; mel; sangam; milāp.
Allahabad is situated at the *confluence* of the Ganges and Jamna. [*hai.*
Allāhābād Gangā Jamnā ke sangam par basta
2. *concourse*, bhīṛ; amboh; kasrat; maṅḍlī.

Confluent, adj. milvāṅ; juṛvāṅ.

confluent small pox, kiraiyā; masūriyā.

Conform, v. a. 1. (*to or with*) eksāṅ k.; muāfiq k.; mutābiq k.; ek mel k.; ham-shakl k.
2. *comply with*, mānnā; itāat k.

Conformable, adj. ek-sāṅ; ek rūp; ek ḍaul-kā; yak-rangā; ek-sūrat; ek-mel; muāfiq; mutābiq.

Conformably, adv. muāfiq; mutābiq; ba-mūjib; bar-hukm. [hukm ke ba-mūjib.

conformably to your order, hasb-ul-hukm; āpke

Conformation, n. 1. *the act*, tarkīb; banāvaṭ.
2. *structure*, ḍhāṅch; dhaj; aṅgleṭ; pinjar.

Conformity, n. mel; muwāfaqat; mutābaqat; mushābahat; tatābuq. [riyāyat.

in conformity with, mutābiq; muwāfiq; ba-

Confound, v. a. 1. *mingle*, milānā; darham-barham k.; gaṛ-baṛ k.; ghāl mel k.; makhlūt k.
2. *dismay*, hakkā-bakkā k.; mutahīyar k.; sar-gardāṅ k.; pareshān k.; hairān k.
The tinkers were generally vagrants and pilferers, and were often *confounded* with the gipsies. *Macaulay. Pañjere umūman badmaāsh aur uthā-gīre the, aur aksar un meṅ aur kanjaroṅ meṅ farq na thā.*
3. *ruin*, nās k.; sattyānās k.; barbād k.; tabāh k. [sakht.

Confounded, adj. nipaṭ; nirā; pāk; pakkā;
He is a *confounded* liar. *Woh nipaṭ jhūṭā hai.*

Confront, v. a. 1. sāmne h.; sammukh h.; rū-ba-rū h.; muqābil h.
Blood hath bought blood, and blows have answered blows.
Strength matched with strength, and power *confronted* power. *Shak. King John*, ii. 2.
Zarb ki ewaz zarb lagi, aur khūn ke badle khūn bahā,
Bal ki bal se kushti hui, aur zor zor se dā tulā. F. C.
2. *oppose*, sāmnā k; muṭh-bheṛ k.; mukhālifat k.; muqābla k.

Confuse, v. a. 1. *render indistinct or obscure*, ghāl mel k.; uljhānā; abtar k.; darham barham k. 2. *cause to lose self-possession*, hosh bakhernā; ghabrānā; pareshān k.; hosh khonā yā bhulā denā.

Confusion, n. 1. *disorder*, ghāl mel; abtarī; golmāl; khalt-malt; barhamī; be-tartībī; uljheṛā; pareshānī.
Confusion of thought. *Pareshānī-i-dimāg.*
2. *tumult*, hangāma; hullaṛ; afrā-tafrī; haṛ-baṛī; gadar; balvā; shorish; futūr.
3. *distraction*, ghabrāhaṭ; ghabrī; hairānī; sar-gardānī; pareshānī; āshuftagī.
Confusion dwelt in every face
And fear in every heart. *Shakes.* Macbeth. iii. 5
Pareshānī har rukh pe, har dil meṅ dar.
4. *ruin*, bigāṛ; nās; sattyānās; kharābī; tabāhī; abtarī; wabāl; ujāṛ, barbādī. [ibtāl.

Confutation, n. tardīd; butlān; jhuṭāo;

Digitized by Google

Confute, v. a. jhūṭā k.; tardīd k.; bātil k.; lā-jawāb k.; chup kar d.; band k.; māt k.; harānā; maglūb k.; sāqit k.

But since no reason can *confute* ye
I'll try to force you to your duty. *Hudibras.*
Dalileh nahīṅ kartī qāil tumheṅ,
Maiṅ farzeṅ pe kartā hūṅ māil tumheṅ. F. C.

Conge, n. 1. *farewell*, al-widā; Khudā-hāfiz; Allāh-belī; Khudā nigahbān; rukhsat.

Give one his *congee*. *Rukhsat k.; bidā k.*

2. *bow*, salām; bandagī; ādāb; taslīmāt; kornish. [munjamid k.

Congeal, v. a. jamānā; basta k.; bāndhnā;

Too much sadness hath *congealed* your blood.
Shakes. Taming of the Shrew, induct, sc. 2.
Bahut ranj se tumhārā dil afsurdah ho gayā

Congeal, v. n. jamnā; munjamid h.; bandhnā; bandh jānā; basta h.

Congelation, n. jamāvat; injimād; bastagī.

Congener, n. ham-jins; ek jāt. [muāfiq.

Congenial, adj. ham-jins; ek-mel; milvāṅ; ek;

A *congenial* climate. *Muāfiq āb o havā.*
A *congenial* mind. *Apne mizāj kā ādmī.*

Congenital, adj. [Lat. *cum + genitus*, H. *janā*, Per. *zāīd*, Skr. *jan* to be born] sāth janmī; ham-zād.

Congeries, n. [Lat. *con + gerere* to carry, H. *germā* to throw] ḍher; todah.

Congested, adj. lahū se bharā-huā; pur-khūn.

Congestion, n. lahū-jamāo; injimād-i-khūn.

Conglomerate, adj. [Lat. *con + globus*, H. *golā* a globe] golā-sā ḍher kīyā-huā.

Congratulate, v. a badhāī d.; badhāvā d.; mubārakbād kahnā; mubārkī kahnā yā denā. [bādī; mubārkī; tahniyat.

Congratulation, n. badhāī; badhāwā; mubārak

congratulation on the birth of a child, badhāī.

letter of congratulation, badhāī-patr; tahniyat-nāma.

Congratulatory, adj. badhāī-kā; mubārakī.

congratulatory song, badhāī; mubārak-bādī; shādiyānah. [farāham k.

Congregate, v. a. ikhaṭṭā k.; jamā k.; ek-jā k.;

Cold *congregates* all bodies. *Coleridge.*
Sardī ajsām ko ikhaṭṭā kar detī hai.
Heat *congregates* homogenial bodies, and separates hetrogenial ones. *Newton.*
Harārat ham-jins ajsām ko ikhaṭṭā kardetī hai, aur gair jins ajsām ko ālag kar dete hai.

Congregate, v. n. [Lat. *con + gregare*. Skr. *grah*, Per. *graft* to collect in flocks]

ikhaṭṭā h.; jamā h.; milnā.

Equals with equals often *congregate*. *Denham.*
Aksar barābar-vāle barābar-vāloṅ se milte haiṅ.
(Ūṅche se ūṅchā mile, mile nīch se nīch,
Pānī se pānī mile, mile kīch se kīch.)

Congregation, n. 1. *collection*, ijtimā; majma; ḍher; jamaiyat. 2. *assembly*, sabhā; majlis; hujūm; majma; ṭolī; mandlī.

Congress, n. 1. mulkoṅ kā jalsa yā sabhā.

2. (*of the United States*) Amerikā kī Pārliment.

Congruity, n. [H. *gharnā* to frame, *joṛ* join] mel; muāfiqat; munāsbat; iltizām. [yāṅ.

Congruous, adj jog; muāfiq; munāsib; shā-

Conic, Conical, adj. makhrūtī; gajar-ḍaul; gāo-dum. [makhrūtī yā gajar-ḍaul.

Conic-sections, n. sikhar kāṭ nāp; tarāsh-

Conical, tip-rooted, (*Bot.*) gāo-dum; gaj-rīlī.

Conjectural, adj. qayāsī; khiyālī; anumānī; aṭkal-pachchū.

conjectural grounds, vajah-qayāsī. [ehtimāl.

Conjecture, n. qayās; aṭkal; andāza; anūmān;

a mere conjecture, aṭkal-pachchū; be-ṭhikāne bāt.

Conjecture, v. a. aṭkal k.; anumān k.; andāzā k.; qayās k. [join] milānā; joṛnā.

Conjoin, v. a. [Lat. *con + jungere*, H. *joṛnā*

The English army, that divided was
Into two parts, is now *conjoined* in one. *Shak.*
1. Henry, VI. v. 2.
Jo do hisse the fauj-i-Āṅgrez ke,
Woh is waqt mil jhul ke ek ho gaī. F. C.

Conjoined, Conjoint, adj. juṛā-huā; milā-huā; juṛvāṅ; muttafiq; mashmūlā.

Conjointly, adv. mil-kar; ek-sāth saṅg-saṅg; ikhaṭṭe ho-kar; bāham mil-kar; bil-ittifāq; bil-ishtirāk; sharīk ho-kar.

Conjugal, adj. [Lat. *con + jungere*. H. *san + jog* join] byāh-kā; byāhtā; joru khasam-kī zaujī; sam-bandhī; joṛe-kā.

conjugal affection, jorū khasam kī mohabbat; suhāg; miyāṅ bīvī kā piyār yā ikhlās.

Conjugate, v. a. (*Gram.*) gardānnā; tasrīf k.; fel kī gardān k.

Conjugate, n. ham-mānī-lafz; ek-arthī shabd.

Conjugate, adj. *in pairs*, juṛvāṅ; juṛā; juft; zauj; toam.

Conjugate leaf. *Juṛā pattā.*

Conjugation, n. 1. (*Gram.*) gardān; fel kī gardān; tasrīf. 2. (*Physiol.*) do gharoṅ kā sanjog.

Conjunction, n. 1. *union*, milāo; ijtimā; mel; joṛ.

He will unite the white rose and the red;
Smile Heaven upon his fair *conjunction*. *Shak.*
Richard, III. v. 4.
Milāegā woh sefīd aur gulāb,
Khudā, bhej joṛe pe rahmat shitāb! F. C.

2. (*of stars*) sanjog; lagan; qirān.

3. (*Gram.*) harf-i-atf.

a fortunate conjunction of planets, subh-sanjog; subh-lagan; uchch ke girah; qirān-us-sādain.

an unfortunate conjunction, asubh-lagan; a-subh-sanjog; qirān-un-nahasain.

Conjunctively, adj. mil-ke; bāham. [niyam.

Conjunctive Mood, n. sūrat-i-shartiya; aushārth

Conjuncture, n. 1. *combination*, sanjog; ittifāq.

2. *crisis*, nāzuk waqt yā samā.

Conjuration, n. 1. *summoning in a solemn manner*, saugand denā; qasam dilānā; halaf d.

We charge you in the name of God, take heed,
Under this *conjuration* speak, my lord. *Shak.*
Henry, V. i. 2.
Khudā kī qasam dete haiṅ, dekhnā!
Halaf se, khudāvand, ab bolnā! F. C.

2. *magic spell*, jādū; paṛhant; mantr; jhāṛ-phūṅk; ṭoṭkā; ṭonā.

Conjure, v. a. *adjure*, saugand d.; qasam dilānā.

I *conjure* you by God not to mention this business to any one! *Tumheṅ Khudā kī qasam yeh bāt kisī se na kahnā!*

Digitized by Google

Conjure, to conjure up, v. a. jādū k.; mantar k.; afsūṅ k.; sehr k.

Conjurer, n. 1. jādū-gar; madārī; ojhā; afsūṅ-gar; syānā; sehr-sāz; sāhir; shobada-bāz; ṭonhāyā.

From the account the loser brings
The *conjurer* knows who stole the things. *Prior.*
Khone-wālā jo kahtā hai kuchh hāl,
Jān jātā hai chor ko rammāl. F. C.

2. *a man of sagacity,* dānā; budh-vān; buddhī; gyānī.

Connate, adj. juṛvāṅ; juṛlā; ham-zād; sir-juṛe.

Connect, v. a. [Lat. *con + nectere,* Skr. *nah* to bind] joṛnā; milānā; lagānā; gāṅṭhnā; bāṅdhnā.

Connection, Connexion, n.

1. *relation by blood or marriage,* nātā; rishtā; sambandh; qarābat.

2. *union,* joṛ; mel; lagāo; bandh; bandish.

There is a traceable *connexion* between the waste of special parts and the activities of such special parts. *Herbert Spencer.* Inductions of Biology, p. iii.

Badan kī ek ek juz jis qadar woh kām detā hai usī qadar uskā mādda kharch hotā hai, yāne harakat aur wazan barābar hai, jaisā ki jitnā koilā kharch hogā utnī dūr Rel-yārī jāegī.

carnal connection, sohbat-dārī; ham-bistarī; saṅg sonā; mubāsharat; bhog.

Connective, (*Gram.*) harf-i-rabt; joṛan-shabd.

Connivance, n. ānākānī; chashm-poshī; igmāz.

Connive, v. a. [H. *kon* corner, *niv* bend, *kanakkhī* a side glance] ānākānī d.; chashm-poshī k.; igmāz k.; sūn kheṅchnā. [phernā.

connive at, chashm-poshī k.; igmāz k.; āṅkh

Connoisseur, n. [Skr. *gnā* know] wāqif kār; parkhaiyā; parkhī; shināsindah; sāhib-i-tamīz; qadar-dān; daqīqah-shināsī.

Connote, v. a. bhāo-bāchak kahnā; ek aisā nām rakhnā jis meṅ sab chīzeṅ ek sifat kī āsake.

The word "white" denotes all white things, as snow, paper, the foam of the sea, etc, and implies, or, as it was termed by the schoolmen *connotes* the attribute of whiteness. *J. S. Mill. Lafz-i-safaid tamām safaid chīzeṅ batātā hai, jaise barf, kāgaz, samandar-jhāg wagairah; aur safaidī kī khāsyat zāhir kartā hai, yā, jaisā ki mutaqaddamīn ne nām dhartā hai, māne detā hai.*

Connubial, adj jorū aur khasam-kā; miyāṅ-bībī kā; mutaalliq ba-shauhar o zaujah.

Connubial love. *Jorū khasam ki prit.*

Conquer, v. a. [H. *ger,* throw.]

1. *overcome,* dabānā; zer k.; gālib ānā.

By winning words to *conquer* willing hearts,
And make persuasion do the work of fear. *Milton.*
Shauqīn diloṅ ko maftūn shīrin zabān se karnā,
Targīb se ba-jāē takhvif kām lenā. F. C.

2. (*a country*) jītnā; fatah k.; mutī k.; taskhīr k.; sar k.; maglūb k.

Conqueror, n. 1. fatah-mand; zafar-yāb; muzaffar. 2. (*In comp.*) -kushā; -sitāṅ; -gīr, *as* mulk-gīr, *one who takes a country.*

Conquest, n. fatah; jaē; jīt; mulk-gīrī.

Consanguinity, n. sagāī; qurbat; qarābat; apnāyat; birādarī; yagāngat.

Conscience, n. apne dil kī gawāhī; dharm; īmān; dil; jī.

Conscientious, adj. īmān-dār: dyānat-dār; dharam-ātmā; dharmī; sachchā; rāst.

Conscientiously, adv. īmān-dārī se; dharm se; dyānat-dārī se; insāf se; haq-shināsī se.

Conscientiousness, n. īmān-dārī; dharmātmā-pan; dyānat-dārī; haq-shināsī; rāst-bāzī.

Conscious, adj. chetan; vāqif; wāqif-kār; māhir.

Consciously, adv. jān-kar; waqūf se; āgāhī se; mālūm kar-ke; dīdah o dānista.

Consciousness, n. chetan; gyān; jān-kārī; vāqfīyat; ilm; āgāhī; khabar.

Conscription, n. jabran raiyat ko sipāhī banānā yā fauj meṅ bhartī k.

Consecrate, v. a. pirtishṭhā k.; sankalp k.; niyāz k.; mutabarrak ṭhahrānā; taqaddus k.

Consecration, n. rasm jis se koī chīz mutabarrak ṭhahrāī jāē; ehterām; pritishṭhā; taqdīs.

Consecutive, adj. lagā-tār; silsila-band; silsilevār; mutawātir; mutasalsal.

Consecutively, adv. lagātār; ek dūsre ke bād; silsile-vār; paē dar paē; al-at-tavātur; al-al-ittisāl.

Consent, n. manautī; razā; razā-mandī; manzūrī; ittifāq; marzī; qubūliyat; ijābat; aṅgīkār; swīkār.

free consent, khushī o razāmandī; khushī.

intelligent consent, razā-mandī-i-āqilāna; samajh ke sāth razā-mandī.

tacit or implied consent, manzūrī ba-qarīne.

the person giving the consent, shakhs muzhir-i-razā-mandī. G. G.

to give one's consent to, manzūr k.; razā-mandī zāhir k.; rāzī honā. [marzī.

without one's consent, bilā razā-mandī: bagair

with one's consent, razā-mandī se; ba-manzūrī.

Consent, v. n. mānnā; mān lenā; qubūl k.; rāzī h.; razā-mandī zāhir k.

My poverty, but not my will *consent.* *Shak.*
Mānta hūṅ muflisī se, varnah marzī hai nahīṅ.
If sinners entice thee, *consent* thou not. Prov.
Jo pāpī tujhe bahkāēn, tū mat mān.

Consequence, n. 1. *ant,* natīja; hāsil; phal; mā-hasal; jazā; samrah.

2. *importance,* qadr; etebār; izzat; manzilat; padvī; martaba; rutba.

in consequence of, is sabab se; is vajah yā jehat se; is liye; is vāste; ba-bāis.

It is of no *consequence.* *Kuchh bāt nahīṅ hai.*

Consequent, adj. phal-dāyak; muntaj.

Consequent, n. natīja; phal; hāsil. [mānī.

Consequential, adj. garbhī; ghamandī; abhi-

a consequential person, abhimānī purush; magrūr ādmī.

Consequently, adv. is kāran; lihāzā; is vajah se; is sabab se; is liye. [muhāfazat.

Conservancy, Conservation, n. bachāo; hifāzat;

Digitized by Google

conservancy laws, qānūn-i-hifzān-i-sihhat yā safāī.
Conservative, adj. bachāū; rakshak; muhāfiz.
Conservative, n. shāiq yā muhāfiz intizām o bandobast-i-hāl; mukhālif tabdīl-i-nasm o nasq-i-hāl; baṅdhī līk pe chalne-wālā.
Conservatory, n. shīshe kā ghar yā kamra jis meṅ paude sardī se bachā-ke rakhte haiṅ.
Conserve, v. a. 1. *preserve*, bachā rakhnā; bachānā; rakshā k.; hifāzat k.; mahfūz rakhnā. 2. *prepare with sugar*, murrabbā banānā yā ḍālnā; pāgnā; galefnā.
conserve flowers, gulqand ḍālnā.
Conserve, n. murabbā; gulqand; pāk.
Consider, v. a. 1. *ponder*, sochnā; bichārnā; gaur k.; khauz k.; taammul k.
Consider well, and oft, why thou comest into this world, and how soon thou must go out of it!
Soch man, tū bāram-bārā, kāhe āyā yā sansārā; kaise jaldī hoī utārā!
2. *have regard to*, lihāz k.; pās k.; khiyāl k.; chit meṅ lānā; tavajjoh k.
Blessed is he that *considereth* the poor.
Nek hai woh shakhs jo muflisoṅ kī khabar letā hai.
3. *estimate*, gināā; samajhnā; būjhnā; qayās k.
I *consider* him a good man.
Maiṅ use bhalā ādmī samajhtā hūṅ.
Considerable, adj. bahut; bishesh; azhad.
A *considerable* sum of money. *Bahut rupayā.*
Considerably, adv. bahut; ifrāt se; ba-kasrat.
And Europe still *considerably* gains, [*Roscommon.*
Both by their good examples and their pains. *Lord*
Uthātā hai Yūrap bahut fāide,
Mashaqqat se aur unkī tamsīl se. F. C. [chintā.
Considerate, adj. *regardful*, qadr-dāṅ; su-
He is very considerate. *Voh har ek bāt kā yā har shakhs ke hāl par achchhā lihāz kartā hai.*
Consideration, n. 1. *the act*, soch; bichār; gaur; khauz; taammul.
Consideration is the parent of wisdom. Prov.
Bichār samajh kā dādā hai.
2. *attention*, dhiyān; chit; man; khiyāl; tavajjoh; iltifāt. 3. *motive*, manshā; nīyat; murād; kāran; garaz.
He was actuated by the highest *considerations.*
Unkī nīyat bahut hī achchhī thī.
4. *importance*, ādar mān; pās; qadr; tāzīm.
He was treated with great *consideration.*
Unkā bahut pās kīyā gayā yā ādar huā.
5. *equivalent*, badlā; palṭā; ajar; jazā; evaz; qīmat; mol; dām.
I would not part with it for any *consideration.*
Ek ṭake na lākh ṭake use alag nahīṅ karūṅgā.
consideration given, palṭā; badlā; tāvān; evaz; muāwazah; mubādalah. [meṅ āyā.
had under consideration, dekhā gayā; mulāhize
mature consideration, gaur kāmil; tajvīz kāmil; pakkā bichār; baṛā bichār.
Considering, Considering that, p. p. ba-lihāz iske ki; is khayāl (yā nazar) se ki.
Consign, v. a. 1. *give*, denā; de-ḍālnā; dilānā; bakhshnā. 2. *commit, intrust*, sauṅpnā; supurd k.: havāle k.; tafvīz k.
To *consign* goods to one.
Kisī ko māl bhejnā yā āpat k.
We *consigned* his body to the grave.
Hamne uskī lāsh qabr ko sauṅp dī.
3. *appropriate*, ṭhairāuā; mukhsūs k.; khās k.; takhsīs k.; mushakhkhas k.; muaiyan k.
Consignee, n. voh shakhs jis ko māl bhejā jāē yā supurd kīyā jāē; maufūz-ilah.
Consignment, n. 1. *the act*, irsāl; supurdagī; sauṅp; hawālagī; tafvīz. 2. *the thing consigned*, sauṅpā māl; supurd-kardah māl.
3. *the writing*, supurd-nāma; sauṅp-patr.
Consist, v. n. 1. *be consistent with*, milnā; muāfiq h.; mutābiq h. 2. *subsist*, honā; rahnā; shāmil h.; mushtamil h.
Health *consists* with temperance alone. *Pope.*
Tandurustī etedāl hī meṅ hai.
consist in, honā.
Tolerance *consists* in suffering all things which hurt nobody.
Jin bātoṅ se kisī ko mazarrat na pahauṅche unko hone denā burdbārī hai.
consist of, bannā; honā; murakkab h.; taiyār h.; shāmil h. [kasāfat; jamāvat; bastgī.
Consistence, Consistency, n. *density*, gāṛhā-pan;
Consistency, n. *agreement*, mel; muwāfiqat; yaksānyat; hamwārī.
Consistency of conduct. *Yaksāṅ chāl yā tarīqa.*
Consistent, adj. 1. *firm*, gāṛhā; jamā-huā; kasīf; munjamid; bastah.
2. *uniform*, yaksāṅ; eksī; samān.
Show me one that has it in his power
To act *consistent* with himself an hour. *Pope.*
Batāo agar koī have bashar,
Jo ek dam bhī sābit rahe qaul par. F. C.
Consistently, adv. eksī; ek chāl se; ek rīt yā ḍhaṅg se; ek muāfiq.
To command confidence a man must act *consistently.* *Etbār yā sākh jamāne ke vāste ādmī ko chāhiye ki bāt kā pakkā ho.*
Consolation, n. tasallī; dilāsā; tashaffī; dil-jamaī; ḍhāras.
Consolatory, adj. dukh-haran; tasklīṅ-bakhsh; dilāsā, tasallī, yā ḍhāras dene-wālā.
Console, v. a. tasallī, ḍhāras, tashaffī, yā dilāsā d.; dil-joī k; āṅsū pochhnā.
Consolidate, v. a. 1. *make solid*, jamānā; sakht k.; munjamid k.; bāṅdhnā; basta k.
2. *unite*, joṛnā; milānā; ek k.
Consolidate, v. n. jamnā; sakht h.
Consolidated, adj. 1. *made compact*, sakht; munjamid. 2. *united*, juṛā yā milā-huā; majmūā. 3. (*Bot.*) moṭā; bharā; dal-dār.
consolidated salary or allowance, mashāhirah bil-muqtah.
Consolidation, n. *compacting into one mass*, jamāvat; bastagī; injimād; ijtimā; jamānā.
Consols, n. Inglistān kā parmesrī noṭ.
Consonance, Consonancy, n. mel; ittifāq; muāfaqat.
Consonant, adj. muāfiq; anuswār; mutābiq.
Consonant, n. binjan; harf-i-sahīh.
Consort, n. joṛū yā khasam; dhanā yā dhanī.
queen consort, pādshāh begam.

Digitized by Google

Consort, v. n. saṅg rahnā; sohbat k.
For all that pleasing is to living ears
Was there *consorted* in one harmony. *Spencer.*
Surīlā jo kuchh lagtā hai kān meṅ,
Woh sab wān ikhaṭṭā thā ek tān meṅ. F. C.

Conspicuous, adj. 1. *manifest*, zāhir; ayāṅ; khulā; alāniya; sarīh; fāsh; pratyaksh; sprasht. 2. *famous*, mashhūr; nāmvar; mārūf; bikkhyāt; sarnām.
He held a *conspicuous* place in the literary world.
Voh ulamā aur fuzalā meṅ mashhūr thā.

conspicuous place, guzar-i-ām; nazar-gāh-i-ām; shāra-i-ām jahāṅ sab kī nazar parṭī ho.

Conspicuously, adv. alāniya; zāhir; zāhirā; zāhiran; dikhāve se.

Conspiracy, n. 1. *plot*, sāzish; gushṭī.
2. *concurrence*, ekā; ittifāq.

engage in a conspiracy, sāzish k.; bure mashwarah meṅ sharīk h.; gushṭī k.

Conspirator, n. sāzish karne-vālā; sāzish-kunindah; gusht karne-vālā; mufsid.

Conspire, v. n. 1. *plot*, bandish bāṅdhnā; sāzish k.; gushṭī k. 2. *join*, mel k.; ittifāq k.

Constable, n. (*Cor.*) kānsṭebil; chaukī-dār; sipāhī-pulis; guṛait; kotwāl; nāzir.

head constable, jamā-dār; dafe-dār.

special constable, chand roz kā chaukī-dār.

to outrun the constable, haisyat ya āmdanī se zyāda kharch k.

Constancy, n. 1. *fixedness*, ṭhairāo; ṭikāo; dhīraj; jamāo; driṛhtāī; qayām; istehkām; istiqlāl; sābit-qadamī; sabāt.
2. *fidelity*, wafā-dārī. [mazbūt; qāim; sābit.

Constant, adj. 1. *fixed*, sthir; achal; aṭal; driṛh;
Constant in adversity. *Musibat meṅ sābit qadam.*
The world's scene of changes, and to be
Constant in nature, were inconstancy. *Cowley.*
Hai ālam kā naqshah pur az inqilāb,
Yahāṅ rahnā sābit-qadam hai khilāf. F. C.
2. *determined*, sābit-qadam; mustaqil; qāyam-mizāj; driṛh.
3. *faithful*, wafā-dār; namak-halāl.
A *constant* lover. *Wafā-dār āshiq.*
4. *continuous*, paë dar paë; lagā-tār; barābar; alat tavātur; alal ittisāl.
Constant dropping wears the stone. Prov.
Roz ke ṭapke se patthar bhī ghis jātā hai. Prov.

Constantly, adv. nit; nit uṭh-ke; hamesha; sadā; āṭhoṅ pahar; har-dam; dam-ba-dam; chhin chhin; al-ad-dawām; mudām; bilānāgah; lagā-tār; barābar; mutawātir; paë dar paë. [ḍal; nakshatr; nakhat.

Constellation, n. sitāroṅ kā majma; tārā-man-

Consternation, n. dhaṛkā; ghabṛāhaṭ; hairat; haibat; khauf; sar-gardānī; hairānī; pareshānī; iztirāb.
They were filled with *consternation.*
Unpar haibat chhā gai.

Constipate, v. a. aṛ k.; qabz k.

Constipated, adj. qabz kiyā-huā; maqbūz.

Constipation, n. qabz; aṛ.
The inactivity of the gall occasions a *constipation* of the belly. *Arbuthnot.*
Pit ke sust hone se peṭ meṅ qabz hotā hai.

Constituent, n. 1. *component*, juz; ṭukṛā.
2. (*the person*) muwakkal; jijmān.

Constitute, v. a. 1. *form*, vujūd d.; banānā.
Truth and reason *constitute* that intellectual gold that defies destruction. *Johnson.*
Rāstī aur aql tabiat ke woh jauhar haiṅ jinke kabhī zavāl nahīṅ.
2. *appoint*, kharā k.; qāyam k.; taaīyun k.; muqarrar k.; taqarrur k.; māmūr k.

Constitution, n. 1. *the act*, sākht; banāo; banāvaṭ; tarkīb. 2. (*of the body*) khāsyat jismī; deh kā subhāo. 3. *temper of mind*, subhāo; sīrat; khaslat; nihād; sabaj; mizāj; tabīyat; sarisht.
4. (*of a state*) usūl-i-qavānīn-i-riyāsat.

Constitutional, adj. 1. *inherent in*, janmī; paidāishī; zātī; khilqī; jibillī; aslī. [sorī
A *constitutional* infirmity. *Janmī rog; khilqī kam.*
2. *legal*, jāyaz; mubāh; pramānak; sharaī; qānūnī; hasb-i-qānūn, zābitah, yā sarrishtah.

constitutional government, Hukūmat-i-qānūnī.

Constitutional, n. havā khorī; chalat-phirāt; kasrat; chahal-qadmī. [mī k. havā-khorī k.

to take a constitutional, kasrat k.; chahal qad-

Constrain, v. a. majbūr k.; zabardastī k.; taṅg k.; zabardastī karvānā yā roknā; zor se bāz rakhnā; dabānā.

Constraint, n. dabāo; pā-bandī; zabardastī; zor; jorā-jorī; jabr; rok; qaid.
Not by *constrain*, but by my choice, I came. *Shak.*
Zabardastī se nahīṅ, maiṅ apnī khushī se āyā hūṅ.

Constrict, v. a. sameṭnā; sukeṛnā.

Constriction, n. khichāvaṭ; sukeṛ; simṭāo.

Constringent, adj. sukaṛne-vālā; khichne-vālā; simaṭne-vālā.

Construct, v. a. 1. *build*, banānā; tāmīr k.; imārat banānā yā taiyār k. 2. *compose*, tarkīb d.; sajānā; rachnā. 3. (*a sentence*) tasnīf k.; inshā k.; ibārat banānā.

Construction, n. 1. *structure*, banāvaṭ; banāo; sākht; tarkīb; bandish. 2. *interpretation*, arth; māne; tasrīh; tafsīr; tashrīh; tauzīh.
3. (*of a sentence*) banāvaṭ; joṛ; tarkīb; bandish; gaṭhat; sūq.
4. *arrangement*, rabt; mel; tārīb.

Constructive, adj. 1. *formative*, banāne-vālā.
2. *inferential*, lāzimī.

Construe, v. a. 1. *parse*, (*Gram.*) tarkīb k.; anve k.; pad chhedan k. 2. *interpret*, māne yā arth kahnā; tarjuma k.

Constuprate, v. a. zinā k.; kharāb k.; fel-i-shanīa k.; sohbat-dārī k.; ābrū lenā; izzat utārnā; bad-kārī k.; burā kām k.; bad-felī k.

Consubstantial, adj. ham-jins; ham-zāt.

Consul, n. 1. *chief magistrate*, majisṭraiṭ-ālā; hākim-i-ālā.
2. *representative*, wakīl; safīr; elchī.

Consular, adj. wakīl se mutaalliq yā mansūb.

Consult, v. a. 1. *take advice*, salāh lenā; maslahat k.; mashvarah k.; rāë lenā; mat pūchhnā; matā k.
Let us *consult* upon to-morrow's business. *Shak.*
Ao, kal ke kām kī salāh kareṅ!

Digitized by Google

2. *regard*, pās k.; khiyāl k.; lihāz k.; riāyat k.

consult a book, kitāb se madad lenā.

consult an oracle, istikhārā k.

consult one's horoscope or nativity, girah gochar dekhnā; janam patr dekhnā.

Consultation, n. 1. *the act*, maslahat; mashwarah; salāh; mashwarat; matā.

2. *council*, sabhā; anjuman; panchāyat.

Consume, v. a. kharch k.; sarf k.; baratnā.

to consume one's time, kāl bitānā; vaqt kharch k., gavānā, yā zāyā k.

Consumer, n. *one who consumes*, kharch karnevālā; kharch-kunindah; musrif; kharrāch; urāū; luṭāū; lakh-luṭ; khāū luṭāū; talaf karne-vālā.

Consummate, v. a. pūrā k.; nibāhnā; tamām k.; anjām tak pahuṅchānā; takmīl k.; intihā yā itmām ko pahuṅchānā.

to consummate a marriage, dulhan ke sāth sonā; dulhan se sohbat-dārī, bhog, yā mubāsharat k.; palle pūre jānā; gaunā k.; muklāvā k.

I do but stay till your marriage be *consummate*. *Shak.* Much ado about nothing. iii, 2.

Jab tak tumhārā gaunā ho maiṅ ṭhairā-huā hūṅ.

Consummate, adj. pūrā; pakkā; pukhta; kāmil; ghuṭā-huā; chhaṭā-huā; pāk; baṛh-kā; ālā yā intihā darje-kā.

A *consummate* knave. *Pāk shohdah yā badmaash.*

Consummation, n. 1. *completion*, pūrāpan; ant; samāpt; itmām; takmīl; āqibat; ākhirat; anjām; ikhtitām.

2. *end of life*, nās; ant; ākhirat.

Ghost unlaid forbear thee!
Nothing ill come near thee!
Quiet *consummation* have! [iv, 2. song.
And renowned be thy grave! *Shak.* Cymbeline.

Na āve koī bhūt tere qarīb!
Burāī na ho koī tujh ko nasīb!
Bas ab ākhrī yāṅ tū ārām kar!
Zamāne meṅ qabr ho terī nāmvar! F. C.

consummation of a marriage, muklāvā; gaunā; suhāg-rāt; shab-i-wasl; takht-rāt; shab-i-zafāf.

Consumption, n. 1. *the act*, uṭhāo; kharch; khapat; sarf. 2. *the state of being wasted*, barbādī; tabāhī; ujāṛ; tahas-nahas; bosīdagī; sattyānās. 3. *the disease*, chhae rog; kshaë rog; diq; tap-i-diq; tap-i-kohnā.

Consumptive, adj. *affected with or inclined to consumption*, chhaë-rogī; diq-vālā; madqūq.

By an exact regimen a *consumptive* person may hold out for years. *Arbuthnot.* [*saktā hai.*

Parhezī khānā khāne se diq-vālā ādmī barsoṅ jī

Contact, n. [Lat. *tango*, H. *ṭaṭol* touch] chhūt; lagāo; milāo; mel; ittisāl; mas; lams.

to come in contact, chhūnā; laguā; milnā; bhiṛnā; ṭakrānā; ṭakkar khānā; bhiṭnā.

Contagion, n. 1. *contact*, chhūt; lagāo; ittisāl.

2. *pestilence*, uṛnī yā lagnī bīmārī; marī; wabā; amrāz-i-wabāī.

And will he steal out of his wholesome bed
To dare the vile *contagion* of the night. *Shak.*

Nikal narm bistar se apne woh kub
Gavārā karegā bad-amrāz-i-shab? F. C.

Contagious, adj. 1. *touching*, lagne-jog; lagtī.

The spirit of imitation is *contagious*.

Rīs ur-ke lagtī hai.

2. *pestilential*, fāsid; kharāb; muzir; zubūn; uṛnī; bad.

A *contagious* disease. *Lagnī bīmārī.*

Contain, v.a. [Lat. *tenere*, H. *tān*, Skr. *tān* hold.]

1. *comprehend*, ghernā; shāmil k.; muhīt k.; ahāta k.

When that this body did *contain* a spirit
A kingdom for it was too small a bound. *Shak.*

Badan meṅ thī rūh jab tak insān ke
To taṅg thī kul iqlīm uske līye. F. C.

2. *hold or have capacity*, samānā; amānā; aṭnā; rakhnā; lenā; gunjāyash rakhnā.

What thy stores *contain* bring forth! *Milton.*

Hai jo kuchh tere pās woh tū lā!

3. *restrain*, roknā; thāmnā; bāz rakhnā.

I could not *contain* myself. *Maiṅ bāz nahīṅ rah sakā; maiṅ apne taiṅ rok na sakā.*

to be contained in, samānā; aṭnā; khapnā; bharnā; ānā; ā jānā; amānā.

Contained, adj. mashmūl; dākhil; mahmūl; shāmil; mundaraj.

Contaminate, v. a. [Lat. *tangere*, H. *ṭaṭolnā* to touch] nā-pāk k.; bigāṛnā; bhirashṭ k.; jhuṭālnā; jhūṭā k.; kharāb k.; galīz k.; a-sudh k.; bharnā; ālūdah k.

Shall we now *contaminate*, our fingers with base bribes? *Shak. Julius Cæsar*, iv. 3.

Kyā ab ham apne hāthoṅ ko rishvat se ālūdah kareṅge?

Contaminated, adj. nā-pāk; galīz; a-sudh; kasīf; bigṛā-huā; ālūdah; kharāb.

Contamination, n. nā-pākī; jhūṭ; ālūdgī; gilāzat; kasāfat; bhirishṭāī; a-suddhtāī.

Contemn, v. a. [A. *tāna* reproach] haqīr jānnā; ihānāt k.; tahqīr k., nafrīn k.; khiffat d.; tuchh jānnā.

Yet better thus, and known to be *contemned*
Than still *contemned* and flattered. *Shak.*
King Lear, iv. 1.

Zabāṅ se banāen. diloṅ se utāreṅ;
Hai behtar ki bas log adnā hī jāneṅ. F. C.

Contemper, v. kam k.; ghaṭānā; motadil k.; etedāl d.; imtizāj denā; islāh k.

The leaves qualify and *contemper* the heat. *Ray.*

Patte garmī ko ghaṭā-ke motadil kar dete haiṅ.

Contemplate, v. a. sochnā; bichārnā; khiyāl k.; gaur k.; fikr k.; tasawwur k.

So many hours must I take my rest,
So many hours must I *contemplate*. *Shak.*
Henry. VI., pt. iii. ii.

Itne ghanṭe to chāhiye ārām,
Itne ghanṭe hai sochne se kām. F. C.

Contemplation, n. soch; bichār; gaur; udherbun; tasawwur; taammul.

Contemplation is keeping the idea which is brought into the mind for some time actually in view. *Locke.*

Jo khayāl dil meṅ āve usko kuchh der tak peshi-nazar rakhne kā nām tasawwur hai.

In *contemplation* of created things,
By steps we may ascend to God. *Milton.*

Gaur karne hī se mukhlūqāt ko
Raftah Raftah pahuṅchte haiṅ zāt ko. F. C.

Digitized by Google

to have in contemplation, bichārnā; dhiyān meṅ h.; jī meṅ h.

Contemplative, adj. bichāryā; dhiyānī; fikr-mand; mutafakkir; mutakhaiyalā.

Fixt and *contemplative* their looks, [*ham.*
Still turning over nature's books. Sir. J. *Den-*
Fikr tārī hai unkī sūrat pe,
Gaur karte haiṅ warq-i-qudrat pe. F. C.
My life hath been rather *contemplative* than active. *Bacon.* [*zyādah kaṭī.*
Merī umr kām kāj kī nisbat soch fikr meṅ

the contemplative faculty, quvvat-i-mutakhaiyala; bichār-bal.

Contemporaneous, Contemporary, adj. ham-ahd; ham-asr; sam-kālī; muasir; ek vaqt, kāl, yā zamāne-kā.

Contempt, n. 1. *disdain*, hiqārat; tahqīr; ihānat; khiffat; apmān. 2. *vileness*, siflagī; khwārī; zillat; mazallat; kamīnā-pan.

You would have sold your king to slaughter,
His subjects to oppression and *contempt*. *Shak.*
Sir ko shah ke tum apne kaṭvāte,
Jaur o zillat riāyā par lāte. F. C.

2. (*In Law*) nāfarmānī; udūl-hukmī; sar-kashī; tamarrud; sar-tābī. [i-adālat.

contempt of court, tahqīr, ehānat, yā gustākhī-

exposed to contempt, hiqārat āyad hui.

Contemptible, adj. pājī; adnā; razīl; nigoṛā; nā-chīz; khuār; zalīl; khafīf; subuk; haqīr.

Contemptuous, adj. hiqārat-kunindah; jo hiqā-rat kī nazar se auroṅ ko dekhe.

Rome, the proudest part of the heathen world entertained the most *contemptuous* opinion of the Jews. *Atterbury.*
But-parastoṅ ke sab se baṛe magrūr hisse Rom,
ki Yahudiyoṅ kī nishbat bahut hī kharāb rāe thī.

Contemptuously, adv. hiqārat se; nazar-i-hiqārat se.

Contend, v. a. [Lat. *tendo*, Skr. and H. *tan* stretch] jhagaṛnā; laṛnā; muqābilā k.; munāqsha k.; takrār k.; bahsnā; ham-chashmī k.; hiskā k.; barābrī k.; rīs k.; dhaṛā bāṅdhnā.

Content, adj. [Lat. *continere*, H. *aṭnā* to contain] rāzī; khush; santokhī; santushṭ; santoshī; sābir; ganī; ser-chashm; man-bharā; khursand.

Having food and raiment, let us be therewith *content*. [*nā chāhiye.*
Jab roṭī kapṛā mil gayā to uspar santokh kar-

to be content with little, thoṛe pe rāzī o shākir h; qanāat k.

Content, n. 1. *satisfaction*, santokh; khātir jamā; itmīnān; qanāat; serī; tiraptī.

Content is happiness. Prov. *Santokh hī ānand hai.*

2. *acquiescence*, khushnūdī; razā-mandī; prasannatā; manzūrī; aṅgīkārī.

Content, v. a. rāzī k.; khush k.; tript k.; ser k.

Contention, n. 1. *dispute*, takrār; jhaṛpā-jhaṛpī; rāṛ; bād-bibād; rad o badal; bahas; tanāzo.

2. *quarrel*, jhagṛā; daṅgā; laṛāī; qazia; fasād; jhagṛā-ragṛā.

Contention bold, with iron lungs,
And slander with her hundred tongues. *Moore.*
Rukhs hai jigar āhanī apnā jaṅg,
Hai gibat liye sau zabāṅ apne saṅg. F. C.

Contentious, adj. laṛākā; jhagṛālū; hujjatī; takrārī; bakheṛiyā; dangaī; shorah-pusht; jhanjhaṭī; ṭanṭe-bāz; khaṭpaṭiyā; jang-jū; fitnā-sāz. [jang-joī; munāzaat.

Contentiousness, n. jhagṛālū-pan; takrār-bāzī;

Contentment, n. *See* **Content**.

Contentment is great gain. Prov.
Qanāat baṛī daulat hai. Prov. [*Pope.*
Some place the bliss in action, some in ease,
Those call it pleasure, and *contentment* these.
Kahtā hai khushī kām ko, ārām ko koī,
Ishrat batāve usko, qanāat ise koī. F. C.

Contents, n. pl. māddā; mazmūn; matlab; mūl; tātparj.

The *contents* of a letter. *Chitthī kā mazmūn.*
A table of contents. *Fehrist-i-mazāmīn.*

contents of a book, mazāmīn-i-kitāb.

contents of a receptacle, asbāb; chīz-bast.

contents received, bhar pāī; vusūl huī. [bistār.

superficial contents, lambān; chauṛān; raqbā;

Conterminous, adj. sar-hadī; milā-huā; sivānā milā-huā; muttasil; paiwasta.

Contest, v. a. 1. *dispute*, hujjat lānā; jirah k.; eterāz k.; uzr k.; zid k.; bahs k; jhagaṛnā; rad o badal k.; takrār k.; dulakhuā.

2. *strive earnestly*, jhagaṛnā; jad o jihad k.; laṛnā; jaṅg k;

The troops *contested* every inch of ground.
Sipāhī chappā chappā zamīn pe laṛe.

Contest, v. n. 1. *contend*, jhagaṛnā; laṛnā.

2. *vie*, ham-sarī k.; ham-chashmī k.; muqābila k.; sāmnā k. [dākhil k.

contest a claim, javāb-dihī k.; javāb-dāvā;

contest a decision, faisle kā murāfa yā apīl k.

Contest, n. 1. *dispute*, takrār; jhagṛā; bakherā; qazīyā; jhaṛpā-jhaṛpī; mubāhisā; khalish-munāqsha. 2. *struggle*, ham-sarī; ham-chash-mī; muqābila. [qābil-i-tardīd; jhagaṛne-jog.

Contestible, adj. qābil-i-hujjat; mubāhisa-talab-

Context, n. qarīna; ibārat; likhāī.

Contiguity, Contiguousness, n. [Lat. *tango*, H. *ṭaṭol* touch] joṛ; mel; wasl; ittisāl; paiwastagī.

Contiguous, adj. lagā; juṛā-huā; juṛvāṅ; mul-hiq; mumās; muttasil; lagwāṅ; bhiṛwāṅ.

Continence, Continency, n. [Lat. *continere*, H. *aṭnā* to contain.]

1. *restraint*, qaid; rukāo; dabāo.

He knew what to say, he knew also when to leave off, a *continence* which is practised by few writers. *Dryden.* *Woh jāntā thā ki kyā kahnā chāhiye aur kab khatam karnā chāhiye; aisī ehtiyāt bahut kam musannif karte haiṅ.*

2. *chastity*, nem; asmat; sat; parhez; ehtirāz; taqwā; ijtināb; pārsāī; shīl; parhez-gārī; zohd; sanjam.

Content without lawful venery is *continence*, without unlawful is chastity. *Grew*
Mubāsharat-i-jāyaz ke bagair qāne rahnā zohd hai, aur nā-jāyaz ke bagair iffat.
Chastity is either abstinence or *continence*; abstinence is that of virgins or widows; continence that of married persons. *Jeremy. Taylor.* *Iffat yā to pārsāī hai yā pāk-dāmanī; pārsāī kuārī aur bevāoṅ kī, pāk-dāmanī biyā-hiyoṅ kī.*

Digitized by Google

Continent, adj. parhez-gār; jatī; satī; pārsā; bā-asmat; afīfa; zāhid; mohtariz. [khushkī.
Continent, (*Geog.*) barr-i-āzam; mahā-dīp; *continental war*, jaṅg-i-Farangistān.
Continently, adv. parhez se; parhez-gārī se; jatī-pane se; pārsāī se; nem se.
Contingency, n. ittifāq; sanjog; ārzah.
Contingent, adj. ittifāqī; ittifāqiyā; sanjogī; ārzī; akasmātī; gair-muaiyan.
Contingent, n. [Lat. *tango*, H. *ṭaṭol*, *ṭonā* touch] *quota* (*Cor.*) kanṭanjanṭ; hissā; bāṇṭā; dāmāsāhī; behrī.
Each prince furnishes his *contingent* of men, money, and munitions.
Har ek rājah apne hisse ke ādmī, rupayā, aur meṇzin detā thā.
contingent expenses, masārif-i-ārzī; masārif-i-gair-muqarrarī; mazkūrāt.
Continual, adj. [Lat. *tenco* hold, H. *ṭiknā* last] ṭikāu; anantar; mudām; dāëmī; davāmī; qayāmī; pāë-dār; jārī.
He that is of a merry heart hath a *continual* feast. Prov. xv. 15.
Jiskā dil rāzī usko sadā bhājī.
Continually, adv. nit; nit-uṭh; hamesha; sadā; mudām; āṭhoṅ-pahar; āṭhoṅ-jām; har-roz; roz-marra.
Continuance, n. 1. *continuation*, ṭhairāo; hameshagī; sadāmat; qayām; qarār; sabāt; dawām; istimrār.
2. *perseverance*, isthirtā; gambhīrtā; istiqlāl; istiqāmat; sābit-qadamī; qāyam-mizājī.
Patient *continuance* in well-doing. Rom. ii, 7.
Nekī karne meṅ sabr o istiqlāl.
3. (*Law*) tārīkh palaṭnā yā badalnā.
Continuation, n. lagātār; tār; laṛī; tawātur; silsila; tasalsul; ijrā.
The *continuation* of a history. *Qisse kā tasalsul.*
The *continuation* of the species.
Silsila-i-nauī; jātī tār. [ne-vālā.
Continuative, n. 1. (*Logic*) musalsal; jārī-rah-
The statement 'Rome remains to this day includes, at least, two propositions, viz. Rome was, and Rome is. *Watts.*
Is bayān meṅ ki Rom āj tak hai kam az kam do qazye shāmil haiṅ, yānī Rom thā, aur Rom hai.
2. (*Gram.*) rābita; atf.
Continue, v. n. 1. *remain*, rahnā; thāmnā; thairnā; jārī rahnā; bahāl rahnā; bar-qarār rahnā. 2. *last*, ṭiknā; ṭhairnā; qāyam rahnā; pāë-dār yā der-pā honā; bahāl yā bar-qarār rahnā. [xiii. 14.
Thy kingdom shall not *continue*. 1. Samuel,
Terā rāj nahīṅ rahegā.
Continue, v. a. 1. *protract, extend*, jārī rakhnā; baṛhānā; chaltā rakhnā; shurū rakhnā.
O! *continue* thy loving kindness unto them. Psalms. xxxv, 1, 10.
Apnā fazl un par jārī rakh!
2. *unite*, joṛnā; juṭāuā; milānā; lagānā; saṭānā; wasl k.; shāmil k.; lipaṭnā.
The use of the navel is to *continue* the infant unto the mother, and by the vessels thereof to convey its aliments and sustenance. *Sir T. Browne, Vulgar Errours.*
Nāf se yeh fāëdah hai ki bachchah apnī mā ke peṭ se liptā rahtā hai aur uskī ragoṅ ke rāste se use khūrāk pahuṅchtī hai. [bandī.
Continuity, n. lagāo; tār; ijrā; sabāt; silsila-
The *continuity* of fibres. *Reshoṅ kā tār.*
Law of *continuity*. *Qāëda silsila yā tār-bandī.*
Continuous, adj. lagātār; barābar; jārī-
A *continuous* line of railroad.
Rel kī lagātār saṛak.
Contort, v. a. [Lat. *torta*, H. *moṛ toṛ* a twist maroṛnā; aiṅṭhnā; bal denā.
Contorted, adj. (*Bot.*) be-joṛ. [pech; bal.
Contortion, n. maroṛ; aiṅṭhan; tashannuj;
The *contortion* of the muscles of the face. *Swift.*
Chehre ke paṭṭhoṅ kā aiṅṭh jānā.
Contour, n. rūp; sūrat; ḍhāṅch; naqsha; shakl; chehrah; haiat; ḍaul.
Contra, adj. [Lat. *trans* beyond, Skr. *tri* to cross over] bi-mukh; bi-rudh; bi-prīt; bar-khilāf; bar-aks; bil-aks.
per-contra, mad-i-muqābil; ulṭā.
Contraband, adj. [Ital. *bando*, Lat. *bandum* a ban, H. *bāndh* bind] barjit; mamnū; khilāf-i-qānūn; nā-jāyaz; mumtanā; manāhī.
Contraband, Contraband of war, n. māl, yā saudāgarī mamnū az qānūn; tijārat-i-nājāyaz.
Contract, v. a. 1. *draw together*, taṅg k.; sukeṛnā; kam k.; ghaṭānā; kotāh k.
(Thou) didst *contract* and purse thy brow. *Shak.*
Tū ne māthe meṅ bal ḍāle aur teorī chaṛhāī.
2. *bring on*, uṭhānā; lenā; hāsil k.; paidā k.; prāpt k.
Each from each *contract* new strength and light. *Pope.* *Ek dūsre se nayā zor aur ilm hāsil kartā hai.*
3. *make a bargain*, chukānā; bāt ṭhairānā; muāmla paṭānā; muāmla k.; beohār k.
4. *affiance*, maṅgnī k.; sambandh k.; sagāī k.; mansūb k. 5. (*Gram.*) hazaf k.; tarkhīm k.
contract a marriage, shādī k.; nikāh k.; aqd-i-nikāh k.
contract debt, qarz uṭhānā; udhār lenā.
Contract, v. n. 1. *shrink*, simaṭnā; sukaṛnā; aiṅṭhnā; akaṛnā; jakaṛnā.
Years *contracting* to a moment. *Wordsworth.*
Baras simaṭ-kar pal ke barābar ho gaë.
2. *bargain*, ahd k.; iqrār k.; zimmah k.; bachan hārnā.
To *contract* for carrying the mail.
Ḍāk le jāne kā ṭhekā lenā.
Contract, n. [H. *kaṭāo*] 1. *compact*, bachan; qual o qarār; qarār madār; hoṛ.
2. *formal writing*, iqrār-nāma; likhat; paṭṭa; ahd-nāma; muāhidah; kaṭkhana.
breach of contract, ahd-shikanī; bachan toṛnā.
give a contract, ṭheka d.; ijārah denā.
marriage contract, aqd-nāmah; aqd-i-nikāh; sharāyat-nikāh.
take a contract, ṭheka lenā; ijārah lenā.
to close a contract, ṭheka pūrā yā khatam k.
written contract, ahd-nāmā; likhat; iqrārī tahrīr.
Contracted, adj. *shrunken*, simṭā; sukṛā.
Contracted brow. *Teorī chaṛhī-huī.*

Digitized by Google

Contractible, adj. sukaṛne ke qābil; simaṭnejog.
The arteries are elastic tubes, endued with a *contractible* force by which they squeeze and drive the blood still forward. *Arbuthnot.*
Rageṅ lachakdār nalyāṅ haiṅ jin meṅ sukaṛne ki ṭāqat hai, isi se woh khūn ko bhīchtī aur āge ko dhakeltī haiṅ.

Contraction, n. [Lat. *con-traho*, H. *sang* with, *tan* draw.] 1. *the act*, sukeṛ; aiṅṭhan; sameṭ; jakṛāo; inqibāz.
2. *the state*, maroṛ; jakṛāo; pech o tāb.
Oil of vitriol will throw the stomach into involuntary *contractions*. *Arbuthnot.* *Nilethothe ke tel se medah apne āp aiṅṭhne lugtā hai.* [nuj.
3. *spasm*, akaṛ; kameṛā; aiṅṭhan; tashan.
4. (*Math.*) ikhtisār; sankshep.
5. (*Gram.*) hazaf; tarkhīm; ikhtisār.
contraction and expansion, khulnā mundnā; luplupāhaṭ; ritq o fitq. [kaṭkana-dār.

Contractor, n. ṭheke-dār; mutāhid; mustājir;

Contradict, v. a. [Lat. *dico*, Skr. *vach* say.]
1. *deny*, bar-khilāf kahnā; bi-mukh yā bi-rudh kahnā; nahīṅ k.; bar-aks kahnā; jhuṭālnā; ulaṭnā; palaṭnā; phernā; rad k.; kāṭnā; dulakhnā; chaprānā.
No truth can *contradict* another truth. *Hooker.*
Koi such dūsre sach ko nahīṅ kāṭ saktā.
2. *oppose*, roknā; aṭkānā; bāz rakhnā; barajnā; manā k.; ḍāṭnā; haṭaknā.

Contradiction, n. 1. *denial*, inkār; nahīṅ; nāṅh. 2. *contrary declaration*, khilāf-bayānī; ikhtilāf-bayānī; biprīt-barnan.
3. *opposition*, ikhtilāf; khilāf; takhāluf; ulaṭ; aks; naqīz; tanāquz.

Contradictory, adj. bar-khilāf; ulṭā; bi-rudh; bi-prīt; mukhālif; munāqiz; mutanāqiz; mutabāin; manāfī; nā-muāfiq.
contradictory of each other, ziddain; ek dūsre ke khilāf yā bi-rudh.

Contrariety, n. ikhtilāf; mukhālafat; takhāluf; bhed; bīprīt; tazād; zidd; mugāirat; nā-muāfiqat. [ki mahīn ūnchī āvāz.

Contralto, n. (*Mus.*) aurat kā nīchā sur; aurat

Contrariwise, adv. bar-khilāf iske; bar-aks iske.

Contrary, n. [Lat. *contra*, against, Skr. *tri* to cross over, H. *teṛhā* crooked] zid; aks; biprīt; khilāf; mugāirat; tabāyan; tazād.
No *contraries* hold more antipathy
Than I and such a knave. *Shak.* King Lear, ii. 2.
Kisi gair meṅ hai nahīṅ bugz aisā
Ki jaisā mujhe aise kapṭi se haigā. F. C.
contraries do not meet, biprīt meṅ mel kahīn; ziddain-lā-yajtamīn.
contrary to, bar-khilāf; bar-aks; ulṭā. [iske.
on the contrary, ulṭe; bar-khilāf iske; bar-aks
to the contrary, khilāf; ulṭe. [*kahā thā.*
I told him to the *contrary*. *Maiṅ ne iske khilāf us se*

Contrast, v. a. [Lat. *sto*, Skr. *sthā*, H. *thā* stand] muqābala k.; farq yā antar bātlānā.

Contrast, n. muqābalā; farq; bhed; antar.
Contrast of colors. *Raṅgoṅ kā muqābala.*

Contravallation, n. morcha-bandī jo muhāsirīn qile ke ghere meṅ apne bachāo ke liye kareṅ.

Contravene, v. n. [Lat. *venio*, H. *āna* come] mukhālif yā birudh h; āṛ h.; muzāhim h.; hāil h.; biprīt h.
contravene orders, khilāf hukm ke amal k.

Contravention, n. mukhālafat; ikhtilāf; biprīt; muzāhemat; taarruz.

Contribute, v. a. denā; hissa yā chanda d.; sahāetā k.; madad k.; mazmūn se imdād k.

Contribution, n. 1. *payment*, chandah; behrī; bāchh; dāmāsāhī; hissa-rasad; chauth; chiṭṭhā. 2. (*to a newspaper, etc.*) mazmūn; chiṭṭhī.

Contributor, n. sahāyak; sahāī; madadgār; muāvin; mumidd; hissa-dene-vālā.

Contrite, adj. [Lat. *terere* to *rub*, H. *ragaṛ* rub] pachhtāū; pashemān; mutaassif; magmūm.
A broken and a *contrite* heart, O God, thou wilt not dispise! Psalms, li. 17.
Pashemān aur shikastah-dil se tū, ai Khudā, mūṅh mat pher!

Contrition, n. pachhtāwā; pashemānī; taassuf.

Contrivance, n. upāē; jugat; jatan; tadbīr; hikmat; bāṅdhnū; joṛ-toṛ; kaṭkhane; fan; hikmat. [jugat k.

Contrive, v. a. upāē k.; tadbīr k.; jatan k.;
To *contrive* a scheme. *Tadbīr nikālnā.*
He *contrived* to escape. *Woh jugat se bhāg gayā.*

Contriver, n. upāē yā tadbīr karne-vālā; mūjid; fitratī; hikmatī; mansūbe-bāz; kaṭkhane-bāz; bandishī.

Control, n. 1. *restraint*, rok; aṭkāo; bandhej; band; qaid; zabt. 2. *power*, shaktī; qābū; ikhtiyār; hukm; āggyā; taht; adhkār; dabāo.
general control, hukūmat-i-ām.
under control, dabāo yā aṭkāo meṅ; qaid yā taht meṅ; zer-hukm, hirāsat yā nazar-bandi meṅ; adhkār meṅ.

Control, v. a. rokuā; bas k.; aṭkānā; dabānā; barajnā. [*mārnā.*
To *control* one's passions. *Indrioṅ ko roknā yā*
I feel my virtue struggling in my soul
But stronger passion does its power *control*. *Dryden.*
Nekī karne ko dil ubhartā hai,
Nafs usko bhī past kartā hai. F. C.

Controllable, adj. dabāne, yā rokne-jog; jo zer ho sake; mānne-jog.
Passion is not always *controllable* by reason. *South.* *Sadā aql se josh dabtā nahīṅ.*

Controller, Comptroller, n. nigah-bān; muhāfiz; nāzir; dāroga; amīn.
controller of accounts, mīr-hisāb; mustaufī.

Controversial, adj. takrārī; bibādī.

Controversy, n. bahs tahrīrī; jawāb-sawāl; mabāhisa; munāzera; qazia; nizā.

Controvert, v. a. bahasnā; hujjat lānā yā k.; takrār k.; bibād k.; kalām k.; jarah k.; jhuṭlānā.

Contumacious, adj. gustākh; be-adab; mutmarrid; nā-farmān; sar-kash; gardan-kash; shorah-pusht; ḍhīṭh; ziddī; hatṭī; haṭīlā.
contumacious refusal to pay, sharārat ke sāth nā-dehandagī; rupaya na dene ke vāste jhagaṛnā; adā karne meṅ ḍhiṭāī ke sāth inkār k.

Digitized by Google

Contumaciousness, Contumacy, n. gustākhī; be-adabī; tamarrud; sar-kashī; gardan-kashī; shorah-pushtī; nā-farmānī; ḍhiṭāī; zid; haṭ.

Contumelious, adj. hiqāratī; gustākh.

Contumeliousness, Contumely, n. [A. *tān* reproach] hiqārat; gustākhī; shokhī.

The oppressor's wrong, the proud man's *contumely*. *Shak.* Hamlet, iii,
1. *Zālim kā zulm aur magrūr kā tanaffur.*

Contusion. n. choṭ; zakhm; bhītarī mār.

Convalescence n. [Lat. *valere* to be strong, H. *balī* strong] sehat; softa; ārām bād bīmārī; ifāqah.

Convalescent, n. sehat pāne-vālā bād bīmārī ke; shuru-i-sehat kī hālat; āgāz-i-sehat.

Convene, v. n. [Lat. *venir*, H. *ānā* to come] ikhaṭṭā h.; jama h.; ek-jā h.; baṭhe honā; farāham h.

Convene, v. a. 1. *assemble*, ikhaṭṭā k.; jamā k.; ek-jā k.; joṛnā; baṭlā k.; sabhā k.; farāham k.; majlis k. 2. *summon*, bulā bhejnā; talab k.

Conveniency, Convenience, n. *ease*, ārām; sukh; āsāish; āsūdgī; farāgat.

at one's convenience, fursat yā farāgat meṅ; dhīre dhīre; haule haule; magan magan; āhista āhista; khushī-khushī; sahaj sahaj.

Convenient, adj. ārām-kā; sukhī; jog; khūb; shāista; māqūl.

Conveniently, adv. ārām se; sukh se; chain se; āsānī se; ba-āsānī; ba-sahūliyat; be-diqqat.

Convent, n. *nunnery*, kuārioṅ kā maṭh; bākirah aurtoṅ kī khānqāh. [namāz ke liye.

Conventicle, n. Īsāioṅ kā majma yā jamāat

Convention, n. 1. *an assembly*, sabhā; majlis; jamāat; majmā; maṅḍlī; ṭolī; jathā.

2. *contract*, qaul o qarār; ahd o paimān; muāhidah; ahd-nāmā; bachan.

Conventional, adj. rasmī; rivājī; qarār-yāftah; muravvajah; rozmarrah kā.

conventional rules, rasm-rīt; adab-qāidah.

Converge, v. n. [Lat. *verto*, H. *palaṭ* turn] jhuknā ek-bīch kī or; māyal ba-markaz honā.

Convergence, n. kai sīdhī tarf se ek bīch meṅ ā-ke milnā; mailān ba-markaz-i-wāhid.

The *convergence* or divergence of the rays falling upon the pupil. *Berkely.* [*intishār.*
Kirneṅ jo putlī par paṛtī haiṅ unkā mailān o

Convergent, Converging, adj. jhuknā aur milnā ek-bīch meṅ; māyal ba-markaz. [mileṅ.

Converging rays, (*Opt.*) kirneṅ jo ek bīch meṅ

Converging series, (*Math.*) ghaṭtī yā baṛhtī laṛī yā silsila.

Conversable, Conversible, adj. milansār; milāetū; bāt chīt yā bol chāl ke lāyaq; milne yā bāt karne-jog; qābil-i-guftgū.

Conversant, adj. āshnā; wāqif; āgāh; māhir; jān-kār; shināsā; wāqif-kār.

Conversant with a subject.
Wāqif kisī ilm, bāt, yā mudmale se.

conversant with the world, jahān-dīda; dunyā dekhe-huē; narm o garm zamānah dekhe huē; dunyā kī ūnch nīch se vāqif.

Conversation, n. bāt-chīt; bol-chāl; bolā-chālī; bāteṅ; guftogū; jawāb-sawāl; zikr mazkūr; mukālama; qāl-maqāl; kalma-kalām; idhar udhar kī bāteṅ; gap shap.

Though *conversation* in its better part,
May be esteemed a gift, and not an art,
Yet much depends, as in the tiller's toil,
On culture, and the sowing of the soil. *Cowper.*
Agarchah takallum o shīrīṅ zabān,
Khudā-dād hai sab, nahīṅ ek hunar,
Kamātā hai par dhartī jaise kisān,
Isī tarah tālīm kā hai asar. F. C.

Conversational, adj. bol chāl-kā; guftgū ke mutaalliq.

Conversationalist, n. khush-kalām; khush taqrīr; khush-gap; khush-bayān.

Conversazione, n. ilmī guft-o-gū; bidyā kī bāteṅ.

Converse, v. n. bāt k.; bāt-chīt k.; guft-o-gū k.; kahā-sunī k.; bāham bolnā; ham-kalām h.; ham-sukhan h.; charchā k.

Converse, n. [Lat. *vertere*, H. *phirnā* to turn.]

1. *intercourse*, jānab-kārī; wāqfiyat; shianāsāī; wāqfiyat; sāhab-salāmat; rū-shināsī.

Tis but to hold [stores unrolled. *Byron.*
Converse with Nature's charms, and view her
Yeh qudrat kī khubī ko haī dekhnā,
Khazāne khule uske sab pekhnā. F. C.

2. bāt chīt; guftagū (*conversation*).

3. (*Logic.*) birudh; zidd; qalb; ulaṭ.

4. (*Math.*) aks; ulaṭ.

Conversely adv. bar-khilāf; bar-aks; ulṭā.

Conversion, n. 1. *the act*, palaṭ; tabdīl; tabādul; taqlīb; istihālā.

The *conversion* of water into ice. *Bacon.*
Pānī kā barf ban jānā.

2. *a change from one side, party, or form of religion to another*, dharm-palaṭ; tabdīl-i-dīn yā mazhab. 3. (*from a bad to a good life*) islāh-i-atvār; burā chāl chalan chhoṛ-ke bhalmansāī pakaṛnā; sudhār; saṅvār.

4. (*Logic*) qalb; ulaṭ; palaṭ. 5. (*Mil.*) tabdīl-i-rukh; sāmnā badalnā; sāmnā-palaṭ.

Conversion of equations, (*Alg.*) tabdīl masāvāt-i-kasar yā pūre adad meṅ.

Convert, v. a. 1. *alter*, palaṭnā; ḍigānā; badalnā; badal ḍālnā; māhiyat badalnā; rūp yā shakal badalnā; munqalib k.

2. *appropriate*, apnānā; mushakhkhas k.; khās k.; alag k.; nikālnā; muntaqil k.

He *converted* the prizes to his own use.
Woh inām kā rupayā apne kām meṅ le āyā.

3. *turn from one religion to another*, apnā mazhab yā dharam chhoṛ-ke dūsrā ikhtyār k.; mat yā dharam palaṭnā; īmān yā mazhab tabdīl k; īsāī k.

No attempt was made to *convert* the Moslems.
Prescott. Musulmānoṅ ko īsāī karne meṅ kuchh koshish nahīṅ kī.

4. *turn from a bad life to a good one*, bhalā (ādmī) banānā; sudhārnā; saṅvārnā.

convert to one's own faith, chelā k.; apnī millat meṅ k.; murīd k.; apne dīn meṅ lānā.

Convert, n. nau-murīd; nau-muslim; nayā-chelā; nayā īsāī; (*Cor.*) krishṭān.

Digitized by Google

Coppice, n. *copse*, jhāṛī; jaṅgal; banī.
Copula, n. 1. (*Logic*) Ism aur fel kā joṛ; sangyā aur kiryā sambandhī shabd; harf-i-rabt.
2. (*Anat.*) haḍḍiyoṅ kā band; hāṛ-band.
Copulate, v. a milānā; joṛnā; lagānā.
Copulate, v. n. juṛnā; lagnā; maithun k.; chodnā; mujāmeat k.: jimā k.; mabāsharat k.; ḍaulā yā khel banānā; bolnā.
Copulation, n. *coition*, juṛant; juftī; chodan; sohbat-dārī; mabāsharat; jimā; maithun; bhog; parsang; ḍaulā; khel.
Copulative, Copulative conjunction, n. (*Gram.*) atf; samuchchaë; sambandh-shabd.
Copy, n. 1. *transcript*, naql; utārā; pratirūp; manqūl. 2. *exemplar*, kaṭkhana; naqsha; namūna; kaiṅḍā; ḍaul; misāl.
Let him first learn to write after a *copy*. *Dryden.*
Pahle use namūne ke muāfiq likhnā sikhne do.
3. *an original, work*, asl; masvadah.
The *copy* is at the press. *Dryden.*
Asl masvadah matbe meṅ hai.
copy texts, kaṭkhana; tālīm; sar-mashq.
the first or foul copy of any thing, masvadah; (*pop.*) masaudā.
Copy, v. a. 1. *transcribe*, utārnā; naql k.; naql-navīsī k. 2. *imitate*, rīs k.; naql k.; utārnā; hiskā k.; hirs k.
attested copy, naql-i-musaddaqa; sachchal utār.
Copy-hold, n. paṭṭā.
Copy-holder, n. paṭṭe-dār; thok-dār; bahrī-dār.
copying press, likhne yā naql utārne kī kal.
Copyist, n. kātib; likherā; likhvaiyā; likhnevālā; naql-navīs; muharrir.
Copy-right, n. haq-i-tasnīf; haq-i-musannifī.
Coquet, v. n. nāz o nakhrā k.; chochlā k.; prīt jatānā; jhāṅolī denā; dam yā buttā denā.
Coquetry, n. nāz o nakhra; nakhre-bāzī; chochle-bāzī; jhāṅolī; ashwa-garī; karishma-sāzī.
Little affectations of *coquetry*.
Kuchh ek nāz o nakhre kī bunāvaṭ.
Coquette, n. nakhre-bāz; chochle-bāz; jhāṅolī-bāz; ashva-gar; chhalyā; ṭhagyā; karishma-sāz.
Coquettish, adj. nakhre-bāz; chochle-bāz; [albelī; bāṅkā.
Their hair falls in long plaits down their backs, and a veil or handkerchief, twisted round in a *coquettish* manner, serves them for a becoming head-dress. *Swinburne, Travels in Spain.* *Bāloṅ kī lambī lambī kākulch unkī kamroṅ par paṛī-hui haiṅ, aur naqāb yā rūmāl, bāṅkpan ke sāth muṛā-huā unke sir ke kapṛe kā kām detā hai.*
Coral, n. mūṅgā; marjān; hajr-ul-bahr.
a child's coral, chusnī; gullī; chhagunī; chaṭwā; billā; baulā.
Corban, n. 1. *an alms basket*, bhīk kī ṭokrī yā kāsa; toṅbā; kāsa. 2. *an offering*, dān; khairāt; pun; chuṛhāwā.
Cord, n. [H. *kasnā* to tighten] ḍor; ḍorī; rassī; tāṅt; kasnā; tanāb.
Cord, v. a. rassī se bāṅdhnā; kasnā; jakaṛnā.
To *cord* a trunk. *Sandūq ko rassī se bāṅdhnā.*
Cordage, n. bandhan; jahāz pāl kī rassī.
Cordial, adj. [Lat. *cordis*, H. *hirdā* heart.]
1. *hearty*, dilī; jiarī; qalbī; pirānī.
2. *invigorating*, muqavvī; quvvat-bakhsh; mufarrah; qavī; tāqat-var; pushṭ.
Cordial, n. javārish; pushṭī; yāqūtī; tāqat-bakhsh chīz; muqavvīyāt.
Whatever increaseth the natural or animal strength, the force of moving the fluids and muscles is a *cordial*. *Arbuthnot.* *Jo chīz ki aslī yā haivānī tāqat ko, aur paṭṭhe aur raqīq chīzoṅ meṅ harkat dene ke zor ko baṛhāve woh yāqūtī kahlātī hai.*
Cordiality, n. garm-joshī; josh-i-dilī; tapāk.
Cordially, adv. dil se; hīye se; garam-joshī se; ba-dil o jān; sir āṅkhoṅ se; ba sar o chasm.
Cordon, n. gherā; halqa; chakkar. [narī.
Cord-wain, n. narī; kamāyā-huā chamṛā yā
Cord-wainer, n. chamār; jūtī banāne-vālā; mochī. [dil hī dil.
Core, n. 1. *innermost part*, gūdā; girī; magz;
Give me that man
That is not passion's slave, and I will wear him. [*Shak, Hamlet*, iii.
In my heart's core; ay, in my heart of heart.
Jo bandah naho nafs kā, aē myāṅ,
Rakhūṅ dil meṅ usko banā hirz-i-jāṅ. F. C.
2. (*of a sore*) kīl; zakhm, yā phoṛe ke andar kā mavād.
Co-respondent, n. ham-muddāaleh.
Coriander, n. dhaniyā; kishnīz; kothmīr.
Cork, n. [Lat. *cortex*, Fin. *kuori*, Lap. *karr*; bark, *corium*, H. *khāl* skin, Lap. *karra*, H. *kaṛā* hard] 1. *bark*, aghārā; kāg; kāk kī chhāl. 2. *stopper*, ḍāṭ; kāk; kāg; gaṭṭā.
Cork, v. a. ḍāṭ, ḍaṭṭā yā kāg lagānā; ḍāṭ denā.
Cormorant, n. 1. māhī-khor; māhī-gīr.
2. *a glutton*, khāū; peṭū; bisyār-khuār.
Corn, n. [Skr. and H. *ann*, Per. *galla* grain]
1. *a single seed*, dāna; tukhm.
2. *grain*, ann; ānāj; nāj; dhān; gallā.
Corn in good years is hay; in ill years straw is corn. Prov. [vāj.
Bhale same meṅ nāj ghās, bure same meṅ bhūsī
corn field, khet; jyonār; masrā; kisht-zār.
beard of corn, bhuṭṭe kā bālū; bālū.
bundles of unthreshed corn, lāṅk; garā; ḍher.
full year of corn, pakkā-nāj; pakkī-bāl.
granary of corn, khattā; khattī; koṭhā; koṭhī
quantities of grain, dānā; gallā. [rās.
store of corn, khirman; khalyān; nāj kā ḍher;
to tread out corn, rauṅdnā; pair chalānā; dāen chalānā; gāhnā.
to weed and clear corn, nāj barsānā; barsānā; gallā sāf k.; chhāṅṭnā; nalānā aur sāf k.
Corn, n. (*on the toes*) ḍīl; gaṭṭā; gokhrū.
Gentlemen, welcome! ladies that have their toes
Unplagued by *corns*, will have a bout with you. *Shak.*
Sāhibo, tashrīf lāo! auratēṅ,
Haiṅ nahīṅ chhāleṭṭinhoṅ ke pair meṅ,
Nāchne ko āp saṅg maujūd haiṅ. F. C.
Corn, v. a. 1. *sprinkle with salt*, namak chhiṛaknā yā lagānā; non burakna; burburānā; non ḍālnā. 2. *granulate*, dānā yā ravā banānā. [phaṛyā; nāj-vālā.
Corn-chandler, n. banyā; gallā-faroash; baqqāl;

Digitized by Google

Cornea, n. āṅkh kā ḍhelā. [phullā.
projecting or conical cornea with opacity, ṭeṅṭ;
Cornelian, n. aqīq; āgin-patthar; jigarī. [sakht.
Corneous, adj. sīṅg jaisā; sīṅg kī mānind;
Corner, n. [Skr. *koṅṛ*, H. *konā*, Per. *gosha*]
1. *angle,* konā; khūṅṭ; goshā; zāviya.
He searched every *corner*. *Us nekonā konā ḍhūṅḍ liyā.*
It is better to dwell in a *corner* of a housetop than with a brawling woman and a wide house. Proverbs, xxv. 24.
Farokh makān meṅ jhagrālū aurat ke sāth rahne se ghar ke kone kachole meṅ paṛ rahnā achchhā hai.
2. *secret or retired place,* konā; goshā; ekānt; khilvat.
This thing was not done in a *corner*. Acts, xxv. 26.
Yeh kām kuchh chhupāke thoṛā hi kiyā thā.
corner of the eye, āṅkh kā koyā; gosha-i-chashm.
corner of one's nail, nākhūn kī kor; kor.
Corner-stone, n. bahoṛe kā patthar. [qarnā; naë.
Cornet, n. [Lat. *cornu*, Ar. *garnā*] turaī; sankh;
Cornice, n. [Lat. *cornix*, H. *kaṅgnī*, *kagar*] kaṅgnī; sīṅkā; kagar.
Corn-weevil, n. sulsulī; ghun; ḍhorā; khaprā.
Coral, Coralla, n. phūl kī andarūnī pattī; phūl kā kaṭorā.
Corollary, n. 1. *inference,* natījā; hāsil.
2. (*Geom.*) niklī-huī bāt; natīja sarīh.
Corona, n. 1. (*Arch.*) kānas; kagar; chhajlī; kaṅgnī. 2. (*Bot.*) phūl kā tāj.
Coronal, n. shāhī tāj-jaisā; mukaṭ-sā.
Coronation, n. rāj-tilak; ṭīkā; rājabhishek; masnad-nashīnī; julūs; takht-nashīnī.
Coroner, n. Inglistān meṅ ek ahl-kār jiskā kām maut kā sabab daryāft karnā hai.
Coronet, n, [Lat. *corona*, Per. *kulāh*]
1. *crown worn by noblemen,* amīroṅ kā tāj; kulāh; mukaṭ; jīgah.
2. (*Far.*) ghoṛe ke sum kā ūparkā hissa.
Corporal, adj. 1. *belonging or relating to the body,* badanī; mutaalliq-i-jism; jismānī; deh-sambandhī.
2. *corporeal,* jismānī; māddī; jauharī.
corporal punishment, sazā-ë-badanī; deh-ḍaṅḍ.
Corporal, n. [Lat. *caput*, Ital. *capo*, H. *kapāl* head] aṅgrezī sipāh kā adnā ohdeh-dār; fauj kā nāyak; (*Cor.*) khaprail. [captain. Prov.
One law for the *corporal*, and another for the
Sipāhī ke liye aur qānūn, kotvāl ke liye aur!
Corporate, adj jamāat-i-sanad-yāftah.
In their *corporate* capacity, *Ba-haisiyat-i-jamāat.*
Corporation, n. jamāat-i-sanad-yāftah; jamāat jo qānūnan misl shakhs-i-vāhid ho; jamāat-i-sanad-yāftah. [khānah.
Corps, n. *body of troops,* palṭan; risālā; top-
Corpse, Corse, n. loth; lāsh; mirtak; maiyat.
Set down the *corse*, or, by Saint Paul,
I'll make a corse of him that disobeys. *Shak. Richard,* III. 1-2.
Dharo lāsh, warnah Alī kī qasam!
Na māne jo uskī kareṅ lāsh ham. F. C.
corpse-washer, murda-shū; murdah nahlāne-vālā.
Corpulence, Corpulency, n. muṭāpā; farbihī.
Corpulent, adj. moṭā; farbah; jasīm; dumbā; toṅdal; asthūl; dham-dhūsar; dum sum; murmuroṅ kā thailā.
Corpuscle, n. zarra; pārcha; kan; rezā; juz; ṭūk; ṭukṛā; lakht; pārah.
Corpuscular, adj. kan-dār.
Corradiation, n. ek nuqteh par shuāoṅ kā mel.
Correct, v. a. 1. *make right,* sudh k.; sahīh k.; ṭhīk k.; islāh d.; durust k.; banāuā; saṅwārnā; sudhārnā.
To *correct* the acidity of the stomach by alkaline preparations.
Sajjī milī huī chīzoṅ se meḍe kī turshī ko ṭhīk k.
2. *chastise,* ṭāṛan k.; ṭhīk k., yā banānā; sīdhā k.; kān aiṅṭhnā; goshmālī k.; ḍāṅṭnā; sazā d.; tambīh k.; tādīb k.; sudhārnā.
After he has once been *corrected* for a lie, you must be sure never after to pardon it in him. *Locke. Ek martabe jab jhāṭ bolne par sazā pāchukā to phir yād rakkho uskā jhuṭ mūāf nahīṅ karnā chāhiye.*
3. *obviate,* haṭānā; alag k.
Correction, n. 1. *amendment,* sodhan; saṅvār; sudhār; islāh; tashīh; durustī.
2. *chastisement,* kān-aiṅṭhan; gosh-mālī; tambīh; tādīb; sazā; ḍaṅḍ; siyāsat.
3. *emendation,* islāh; sehat; tashīh; durustī.
4. *abatement of noxious quality,* bure subhāo kā ghaṭāo; islāh.
house of correction, ḍaṅḍ-sālā; khānah-i-siyāsat.
Corrections, (*Ast.*) sūdhī; sodhan.
Corrective, adj. sahīh karne-vālā; musleh; ṭhīk karne-vālā.
Correctly, adv. sahīh; ṭhīk; durustī se; durust; ba-khūbī.
Correctness, n. sehat; durustī; rāstī; sadāqat.
Correlation, n. bāhamī taalluq yā rishtah; paraspar sambandh.
Correlative, adj. bāhamī rishta yā muqābil kī nisbat rakhne-vālā; lāzim-malzūm; ham-nisbat; paraspar-sambandhī; mutanāsib.
Man and woman, father and son, master and servant are *correlative* terms. *Mard aurat, bāp beṭā, naukar o āqā mutalāzim asmā haiṅ.*
correlative duties, farāyaz-i-lāzim malzūm.
Correlative, n. (*Gram.*) māqabal.
Correspond, v. n. 1. *suit,* milnā; juṛnā; joṛ h.; javāb h.; barābar h.; eksāṅ honā; ṭhīk h.; baiṭhnā; lagnā.
2. *communicate,* khat o kitābat k. yā rakhnā; chhiṭṭhī patrī bhugtānā; murāslat k.
We *correspond* with one another.
Ham ek dūsre se khat o kitābat rakhte haiṅ.
Correspondence, n. 1. *adaptation,* mel; milāp; lagāo; muāfiqat; mutābiqat; munāsbat; tatābuq. 2. *letters,* chiṭṭhī patrī; chiṭṭhī chapātī; khat o kitābat; murāslat.
Correspondent, adj. miltā; muāfiq; mutābiq; mushābah; munāsib; eksāṅ; samān; ṭhīk.
Correspondent, n. 1. *writer,* rāqim; chiṭṭhī likhne-vālā; lekhak; navīsindah; khabar-navīs; khabar-rasāṅ; mukhbir.
Our own *correspondent*. *Mukhbir-i-khās.*

Digitized by Google

2. *agent*, ārtiyā; byopārī.

Corresponding, p. a. 1. *suiting*, miltī; mutābiq; muāfiq; muqābil.

2. *carrying on intercourse letters*, chiṭṭhī patrī-kā; khat o kitābat-kā.

Corresponding member of a society.
Jalse se khat o kitābat rakhne-vālā.

Corridor, n. parkammā; gulām-gardish.

Corrigendum, n. sehat-nāmah; shudh-patr.

Corroborate, v. a. mazbūt k.; taqviat d.; parmān k.; tasdīq k.; sahāëtā k.; pakkā k.; pukhtā k.; ustuwār k.; istehkām d.

Corroboration, n. mazbūtī; taqviat; pushtī; ustuwārī; istehkām; tasdīq; sahāëtā; tāīd; tāīd-i-kalām. [hāmī; himāyatī.

Corroborative, n. pushtī-bān; sahāyak; sahāī;

Corrode, v. a. [Lat. *corrodere*, H. *kāṭnā*, *katarnā* to cut.] 1. *eat away by degrees*, khā lenā; khā jānā; kāṭnā; katarnā; galānā.

Aqua fortis *corroding* copper, which is it that gives the colour to verdigrease to a green-blue solution. *Boyle.*
Jab tāṅbe par gandak kā tezāb lagtā hai, to tāṅbe ko sabz-nilgūṅ kar detā hai.

2. *impair*, kam k.; ghaṭānā; bigāṛnā; kam-zor k.; zaīf k.; nā-tawāṅ k.; nās k.

Should jealousy its venom once diffuse,
Corroding every thought, and blasting all Love's paradise. *Thomson.*
Hasad kā zahar dil meṅ gar jāve ram,
Khayālāt o ulfat ko kar de bhasam. F. C.

Corrosion, Corrosiveness, n. kāṭ; kaṭāo; kharāsh; hiddat. [at all.

Saltpetre betrays upon the tongue no *corrosion*
Shora zabān par bilkul kāṭ nahīṅ kartā.

Corrosive, adj. 1. *eating away*, kāṭ karne-vālā; khāu; galāū; hādda; moharriq

2. *fretting, or vexing*, khāu; jalāne-vālā; dukh denevālā; ranj pahuṅchāne-vālā.

Corrosive care. *Khāū chintā.*

corrosive sublimate, pāra.

Corrugate, v. a. sukeṛnā; kheṅchnā; jiṅgurānā; jhurriānā; jhurrī ḍālnā; chustah yā churas ḍālnā.

Corrugated iron. *Nālī-dār lohā.*
To *corrugate* the forehead.
Māthe meṅ bal ḍālnā; tevrī charhānā.

Corrupt, v. a. 1. *putrefy*, saṛānā; ubsānā; galānā; gandah k. 2. *vitiate*, bigāṛnā; kharāb k.; nikammā k.; nā-kārā k.; nās k.

Evil communications *corrupt* good manners. 1 Cor. xv. 33. [*hai.*
Burī saṅgat se ādmī kā chāl chalan bigaṛ jātā

Corrupt, adj. 1. *depraved*, burā; khoṭā; kharāb; fāsid; fāsiq; fājir.

At what ease might *corrupt* minds procure knaves as *corrupt*, to swear against you. *Shak.*
Jamā kis sahūlat se kar sakte haiṅ
Bure, bad-maāsh apne ham-jins ko,
Uṭhāne ko qurān tere khilāf. F. C.

2. *given to take bribes*, rishvat-khuār; rishvat-khor; ghūs pachchar lene-vālā; rāshī; ghāū-ghap; korhī.

Corrupted, adj bigṛā; khoṭā; burā; kharāb.

But stay, I smell a man of middle earth;
With trial fire touch me his finger-end;
If he be chaste the flame will back descend,
And turn him to no pain, but if he start
It is the flesh of a *corrupted* heart. *Shak.*
Merry Wives of Windsor.
Thamo, muṅh ko ūtī hai ineāṅ kī bo;
Woh uṅglī se apnī chhue āg ko,
Gar hai pāk woh, sholah haṭ jāegā,
Nahīṅ usko āseb pahuṅchāegā;
Wale us se jhijke yā bichke kabhī,
To jāno ki hai woh kharāb ādmī. F. C.

Corrupture, n. bigāṛū; kharāb karne-vālā; mufsid; nās-kārī.

Away, away, *corruptures* of my faith. *Shak.* Cymbelne. iii. 4.
Aē mere īmān meṅ khalal ḍālne-wāloṅ, dūr ho!

Corruptible, adj. 1. *capable of being corrupted*, saṛne-vālā; saṛanhār; saṛne-jog.

2. *capable of being vitiated*, bigaṛne-jog; bigaṛne ke lāyaq.

Corruption, n. 1. *putrescence*, saṛan; saṛāo; galan. 2. *depravation*, bigāṛ; kharābī.

3. *depravity*, khoṭā-pan; burāī; fasād; bad-kirdārī; bad-afālī; bad-āmālī.

Corruption of the best becomes the worst.
Behtar bigaṛ-ke battar ban jātā hai.

4. *bribery*, ghūs; khānā; rishvat-khorī; rishvat-sitānī; rishvat; koṛh; bad-diyānatī.

notorious corruption, mashhūr bad-diyānatī; alāniyā rishvat-sitānī.

Corruptly, adv. kharāb taur par; fāsid taur se; rishvat se; badī se; fasād se; fareb se; jāl se; ba-sharārat; ba-tama-i-rishvat; be-qāëda.

O, that estates, degrees, and offices
Were not derived *corruptly*, that clear honour
Were purchased by the merit of the wearer. *Shak. Merchant of Venice*, ii. 9.
Yeh mansab, vajāgīr, aur martabe
Nahīṅ kāsh milte dagā makr se,
Aur izzat o hurmat har ek shakhs kī
Muāfiq liyāqat ke hotī kadhī! F. C.

Corsair, n. samandrī-chor; sāgar-ḍākū.

Corselet, n. 1. *a little cuirass*, chāṅd; zirah; chār-āīnā. 2. (*Entom.*) par-dār kīṛe kā sīnā yā āge. [kamar kasī jāë.

Corset, n. paṭrī-dār angyā jis se chhātī aur

Cortege, n. pā-rakābī; ham-rāhī; julo; jaleb.

Cortes, n. pl. Haspāniā aur Purtakāl kī Parlement yā rāj-sabhā kā nām.

Cortical, adj. chhilkā-sā; berūnī; bāharī.

Corticated, adj. chhilke-vālā; post-dār; chhilkā-sā. [sahan.

Cortile, n. chauk; āṅgan; aṅgnā; aṅgnāī;

Coruscant, Coruscating, adj. chamaktā-huā; chamchamātā-huā; chamkīlā; chamak-dār; tāb-dār. [chamak; jhalak; lapaṭ

Coruscation, n. sholā; shahāba; bhabūkā;

Corvette, n. [Lat. *corbis*, H. *daurī* a basket.] ek chhoṭā jangī jahāz.

Co-secant, n. sa-kan; qate-ut-tamām.

Co-sharer, n. ansī; sājhī; hisse-dār; sharīk-i-hissa; sharīk.

Co-sine, n. (*Math.*) sāth sāmne kī nāp, *Abbr.* sa-san; jaib-i-mustavī; kotijyā. [ubaṭnā; gāzā.

Cosmetic, n. buṭnā; soṅdhā; vasmā; ubṭan;

No better *cosmetic* than a severe temperance and purity. *Ray.*
Safāī aur etedāl se behtar koī ubṭan nahīṅ.

Digitized by Google

Cosmic, Cosmical, adj. 1. *pertaining to the universe,* mutaalliq ba-ālam-i-zuhūr; sansār-sambandhī; sansārī. 2. (*Ast.*) sūraj ke sāth ude aur ast hone vālā.

Cosmogony, n. paidāish-i-ālam; sansār-utpattī.

The *cosmogony* or creation of the world has puzzled philosophers of all ages. *Goldsmith.*

Paidāish-i-ālam ki bābat sab zamāne ke hukamā hairān haiṅ.

Cosmography, n. kaifīyat-i-jahān; ilm-i-tarkīb-i-kāēnāt; sansār-birtānt; srishṭī-bichār.

Cosmopolitan, adj. sārī dunyā-kā; ālam-kā.

Cosmopolitan, Cosmopolite, n. shāiq-ul-dunyā; muhibb-i-ālam; sab mulkoṅ kā dost yā bhalā chāhne-vālā.

Cosmos, n. dunyā; ālam; kāēnāt.

Cosset, n. 1. hātoṅ kā pālā-hūā bheṛ kā bachchā; paṭh yā; pāltū paṭh; ghar kī bheṛ. [lālā.

2. *a pet,* pyārā; azīz; lāḍlā; jānī; munnā;

Cost, n. 1. *expense,* mol; lāgat; dām; qīmat; kharch; sarf. 2. *loss,* ghāṭā; ṭoṭā; chaṭṭī; nuqsān; zarar; khisārā; zyāṅ; kassar.

I know it to my *cost.* *Maiṅ ne kho-ke sīkhā hai.*

at the king's cost, pādshāhī kharch se; jeb-sultānī se.

cost price, asl qīmat; lāgat ke dām.

to sell at cost price, dām damṛe k.; dām khaṛe k.; lāgat pe bechnā. [saiṅt.

free of cost, muft; be-mol; be-dām; be-qīmat;

prime cost, asl lāgat; asl mol; aslī qīmat.

Cost, v. n. [Lat. *con + sto,* Skr. *sṭhā* stand.]

1. *require to be given,* dām lagnā; mol ko ānā; lagnā; ānā; baiṭhnā; kharch h.; sarf h.; qīmat rakhnā.

What did it *cost?* *Kyā lagā?* *Kitne ko āī?*

2. *require to be borne or suffered,* uṭhānā; sahnā; baiṭhnā; sahārnā.

To *cost* dear. *Bahut dām lagnā yā nuqsān honā.*

Costal, adj. pahlū-kā.

Costive, adj. bandhā; qābiz; aṛ karne-vālā.

Costiveness, n. qabz; qabziyat; aṛ. [qīmatī.

Costliness, n. bhārī mol; bahut dām; besh-

Costly, adj. bhārī mol-kā; qīmatī; garāṅ-bahā; besh-qīmat; garāṅ-qīmat; besh-bahā.

Costly thy habit as thy purse can buy,
But not express in fancy; rich, not gaudy;
For the apparel oft proclaims the man. *Shak.* Hamlet, i. 3.

Ho maqdūr jaisā ho waisā libās,
Magar ho bhaṛak nā dikhāvaṭ ke pās,
Ki kapṛe hī karte haiṅ insāṅ ko khās. F. C.

Costs, n. pl. kharcha; sarf; lāgat.

costs of suit, kharcha-i-adālāt.

costs recoverable, kharcha-i-yāftanī; kharcha qābil-i-vusūl; pāne-jog kharcha.

charged with costs, kharcha zimme āyad huā.

each party to pay his own costs, kharcha-i-tarfain-zimma-i-tarfain; har ek kā kharcha har ek ke zimme. [bāgā.

Costume, n. pahnāvā: poshāk; libās; bānā;

Cot, Cote, Cottage, n. [A. S. *cote cyte,* Skr. and H. *kuṭī*] jhoṅpṛā; jhoṅpṛī; kuṭī; chhāṅ; chhappar; chhoṭā baṅglā.

Cot, n. [H. *khāṭ*] *bed,* palaṅgṛī; pālnā; khāṭ.

Co-tangent, n. chha-chhan; mumās-ut-tamām.

Cottager, n. 1. jhoṅpṛī yā kuṭī kā rahne-vālā.

2. (*Law*) muāfī-dār.

Cotton, n. [A. *qutn,* H. *kātnā* spin.] 1. rūī; pumba; qutn; tūr. 2. *cloth,* sūtī kapṛā; rūī-kā kapṛā. 3. (*in a standish*) sūf; sūt.

cotton carder, dhuniyā; dhunā; kaṅḍerā; nad-dāf. [charkhī.

cotton gin charkhī; oṭnī; kapās oṭne kī kal yā

cotton merchant, rūī-vālā; rūiyā.

cotton-plant, kapās kā peṛ; ban-saṭī.

cotton-press, rūī kā pech.

cotton seed, binaulā; pumbā-dānā.

cotton silk, seṅbal kī rūī; narme kī rūī.

old cotton, logaṛ; rūaṛ; gūdaṛ.

raw cotton, bāṅgā; kapās.

stuffed with cotton, rūī bharā; rūī-dār.

Cotton, v. n. (*Slang*) *agree,* ekā k.; ittifāq k.; mil jānā; ek jān ho jānā; shīr shakar ho jānā.

Cotyledon, n. [Gk. *kotyle,* H. *kaṭorā* a small cup] (*Bot.*) gol, yā kaṭorā-sā pattā.

Couch, n. *a bed,* khāṭ; palaṅg; chār-pāī; (*Cor.*) koch; māchā. [istirāhat k.

Couch, v. n. 1. *repose,* leṭnā; sonā; ārām k.;

Where souls do *couch* on flowers we'll hand in hand. *Shak.* *Jahāṅ dil o jān phūloṅ par leṭe haiṅ ham tum hāth meṅ hāth ḍāle phireṅge.*

The sun is *couched,* the sea-fowl gone to rest. *Woods.* *Sūraj ast huā, jal ke jānvaroṅ ne baserā liyā.*

2. (*as a beast,*) dabaknā; jhuknā; dabkī lagānā; ukṛūṅ h.

These, when death
Comes like a rushing lion, crouch like spaniels,
With lolling tongues, and tremble at the paw.
Dryden.

Āti hai maut daur-kar jab sher sī to ye
Dabke haiṅ jaise kutte hilā jīb, kāṅpte. F. C.

3. *hide,* dabak rahnā yā jānā; luknā; chhupnā.

We'll *couch* in the castle-ditch. *Shak.*

Qile kī khāī meṅ ham chhup jāēṅge.

Couch, v. a. 1. *lay down,* liṭānā; sulānā.

Where unbruised youth with unstuffed brain,
Does couch his limbs, there golden sleep doth reign. *Shak.* Romeo and Juliet, ii. 3.

Khayāloṅ se khālī mujarrad javāṅ
De ārām apne badon ko jahāṅ,
Sadā khuāb-i-ishrat hai rahtā wahāṅ. F. C.

2. *compose to rest,* leṭnā; sonā; ṭiknā; baiṭhnā.

The waters *couch* themselves as close as may be to the centre of this globe in a spherical convexity. *Burnet.*

Pānī jahāṅ tak hotā hai is kurah ke markaz ke qarīb mudavvar aur mohaddab sūrat meṅ phailtā hai.

3. *express,* bayān k.; barnan k.; zikr k.

Couched in corteous language.

Shustah zabān meṅ bayān kiyā.

to couch a cataract, (*Surg.*) āṅkh kā jālā nikālnā utārnā, yā dūr k.; āṅkh sāf karnā.

Some artist whose nice hand
Couches the cataract, and clears his sight
And all at once a flood of glorious light
Comes rushing on his eyes. *Dennis.*

Digitized by Google

Jo ustād lete hain ākhoṅ kā jālā,
Safā hāth se dūr karte hain dhund;
To yakbārgī partā hai yān ujālā,
Unanḍtā hai nālā koī goyā tund. F. C.

to couch a spear or lance, mārte vaqt bhāle ko hāth meṅ tolnā ya jānchnā.

The former wav'd in air [*Dryden.*
His flaming sword, Æneas *couched* his spear.
Usne to diyā teg-i darakhshān ko jhakolā,
Inyas ne uthā neze ko phir jānch-ke tolā. F. C.

to couch as a beast, dhukkī mārnā; dabkī lagānā; ghāt meṅ baiṭhnā. [mahzūf h.; gupt h.

to couch under, mafhūm k.; mānī yā arth d.;

There is all this, and more, that lies naturally *couched* under this allegory. *L'Estrange.* [*hai.*
Yeh tamām aur is se ziyādah is tashbīh meṅ mahzūf

Couchant, adj. ukrūṅ baiṭhā-huā; gurbā-nishast; ūṅt kī baiṭhak baiṭhā-huā.

Cough, n. [H. *khur*, P. *kzf*, H. *khakār* mucus from the throat] khāṅsī; khur khur; khokhī; khauṅ khauṅ; dhauṅ dhauṅ; sarfa; dhāṅs.

Love and *cough* cannot be hid. Prov.
Ishq aur khāṅsī (mushk) chhupte nahīṅ.

Cough, v. n. khāṅsnā; khoṅkuā; dhauṅ dhauṅ k.; dhāṅsnā.

to cough up, khaṅkār d.; khankār-ke thūknā.

Coulter, n. [H. *kāṭ* cut] *ploughshare*, phār; phālī; haras.

Council, [Lat. *con + calare*, H. *pukārnā* to call.] 1. *an assembly*, sabhā; jathā; panchāyat; majlis; jamāat; jalsa; jamghaṭā. 2. *consultation*, panchoṅ kī salāh; mashvarah-i-majlis; (*Cor.*) kauṅsal. [nishast-gāh.

council chamber, dīwān-khāna; baiṭhak; nishast;

council of war, laṛāī kī salāh ke vāste faujī afsaroṅ kā jalsa. [i-ām.

a common council, dīwān-i-ām; darbār yā jalsa-

legislative council, mashīrān-i-qānūnī; qānūn banāne-vāloṅ kā jalsa.

a member of council, councilor, mantrī; mashīr-i-jalsā; kauṅsal kā mimbar.

a privy council, executive council, rāj-mantrī; mashīrān-i-shāhī; dīvān-i-khās; nij-mantrī.

award of a council, mashīroṅ-kā faisla.

in council, sabhā meṅ; ijlās meṅ.

to hold council, salāh yā mashvarah k.

Counsel, n. 1. *consultation*, maslahat; mashwarah; kahnā-sunnā. 2. *advice*, updesh; salāh; pand; nasīhat; rāē; mat. [*hai.*

Counsel is no command. Prov. *Updesh ādesh nahīṅ*

3. *secresy, secret*, bhed; rāz.
4. *advocate*, vakīl; (*Cor.*) kauṅsilī.

to keep one's own counsel, apnā bhed chhupānā. [nasīhat k.

Counsel, v. a. sīkh d.; updesh k.; salāh d.;

Counsellor, n. 1. *an adviser*, sīkshak; mantrī; salāhkār; nāseh; prāmarshī; nasīhat-go.

2. *minister*, mantrī; mashīr.
3. *barrister*, (*Cor.*) kauṅsilī (Councilor, 4.)

Count, v. a. [Fr. *counte*, H. *gintī*] 1. *number*, ginnā; gintī k.; shumār k.; hisāb k.

When men in sickness ling'ring lie,
They *count* the tedious hours by months and years. *Dryden.*

Maraz meṅ rahe ādmī jab parā,
To ek dam bhī hai sāl o māh se baṛā. F. C.

2. *esteem*, lihāz k.; ginnā; samajhnā; būjhnā; jānnā.

Count, v. n. baṛhnā; zyādah h. [*achchhā.*

Every additional one *counts*. *Jitnā zyāda utnā* (The more the better).

to count one's beads, japnā; mālā yā tasbīh phernā.

Count, n. (*Law*) dāwā; illat.

Count, n. *a nobleman*, khān; navvāb; ṭhākur.

Countenance, n. [Lat. *con + tenere*, H. *thāmnā* to hold.] 1. *look, features*, rūp; sūrat; mukhṛā; chehrah; chehrah mohrah; mukh; mūṅh; khat o khāl; bashrah; shakl.

To keep one's *countenance*. *Chehra na badalnā.*
I could scarcely keep my *countenance*.
Maiṅ hansī nahīṅ rok sakā.

2. *favor*, tavajjoh; ināyat; mehr-bānī; kirpā; paksh; himāyat. [utārnā.

to be out of countenance, sharminda h.; chehrah

Countenance, v. a. muṅh denā; iltifāt k.; prasantāī yā pasandīdgī jatānā; pasand k.; rū-dārī k.; himāyat k.

Counter, n. 1. *one who counts*, gintī karne-vālā; ginne-vālā; shumār-kuninda. 2. (*Contem.*) *money*, rupullī; damṛe; dām damṛe; naqdī.

3. *a piece of metal, etc. used in reckoning*, āla-i-shumār, 4. *table on which customers lay the money paid by them*, rupaya dharne ki mez; basnā; takht; takhta.

5. (*Far.*) ghoṛe kā sīnā.

counter of a tradesman, ṭāṭ; tappaṛ; basnā.

Counter, adj. bi-mukh; bi-prīt; bi-rudh; khilāf; ulṭā; bar-aks.

Counter, adv. bar-khilāf; ulṭā; bar-aks.

to run counter to, bar-khilāf yā birudh jānā yā k.

Counteract, v. a. kāṭnā; toṛnā; hārij honā; muzāhim h.; māne h.; roknā; mārnā; ulṭā asar k.

To *conteract* the effect of a medicine.
Kisī davā kā asar roknā yā mārnā.

Counteraction, n. rok; kāṭ; toṛ; muqābla; ikhtilāf; muzāhemat.

Counter-balance, v. a. barābar k.; tolnā; hamvazan k.; dhaṛā uṭhānā; pāsaṅg karnā.

Counter-balance, n. barābar vazan; hamvazan; barābar kā dhaṛā.

Counter-buff, n. ulṭī mār; ulṭā sadma; palṭā.

Counterchange, n. adlā-badlī; adal badal; palṭā; tabdīl; mubādala.

Counter-charm, n. ṭone yā jādū kā toṛ yā utār; utārā; ulṭī pann; ulṭā mantar.

Counter-check, n. rok; ṭok; manādī; bandī; mumāneat.

Counter-current, n. ulṭī dhārā.

Counter-evidence, n. vajah-i-tardīd; pirtī sākshī.

Counterfeit, v. a. *imitate*, naql k.; taqlīd k.; bhes banānā yā bharnā; bhag[illegible] gāṅṭhnā; makr k.; rūp gāṅṭhnā; jāl k.; [illegible] banānā.

Counterfeit, v. n. bhes banānā [illegible] machlāī k.

Digitized by Google

Counterfeit, adj. banāoṭī; naqlī; sākhtah; masnūī; libāsī; taqlīdī; jālī; jāliyah; khoṭā; qalbī; bātil; jhūṭā.
counterfeit coin, masnūī yā qalbī sikkā; jālī rupayā; jhūṭā sikka; sikka-i-maqlūb; (*copper rupee*) tāṅbe kā rupayā; misī; tāmchī.
counterfeiting coin, or uttering base coin, sikka-i-qalabī kā banānā yā chalānā; talbīs-sikka.
Counterfeit, n. banāoṭī; naql; sākhta; masnūī; jālī; jhūṭā; khoṭā.
I am no *counterfeit*; to die is to be the *counterfeit* of a man; for he is but the *counterfeit* of a man who hath not the life of a man. *Shak. Henry.* iv. pt. 1. v. 4. *Maiṅ naqlī nahīṅ hūṅ; marnā naqlī ādmī bannā hai, kyoṅ ki jis ādmī meṅ jān nahīṅ hai woh ādmī ki naql hai.*
Counter-foil, n. joṛā kisī hisāb ke kāgas vagaira kā; musannā; joṛā; sānī.
Countermand, v. a. hukm ulaṭna, palaṭnā yā phernā; rad k.; mansūkh k. [biprīt hukm.
Countermand, n. pahle hukm ke khilāf yā
Counter-march, n. 1. *a marching back*, ulṭā kūch; vāpsī; lauṭāī; rajat-i-qahqarī.
2. (*Mil.*) saf kā palṭā.
Countermine, n. 1. (*Mil.*) surang ke nīche surang; surang dar surang.
2. *plot*, chhal; fareb; dagā; dhokā. [chāl.
Counter-motion, n. harkat-i-muqābil; bi-rudh
Countermure, n. dīvār ke pīchhe dīvār; dīvār ke barābar dīvār; āṛ par āṛ.
Counterpane, n. palang-posh.
Counterpart, n. 1. *copy*, utārā; naql.
2. *duplicate*, dūsrā; utār; musannā.
3. *correspondent part*, joṛā; joṛ; mel; tad-rūp; san-mukh; muqābil; javāb. [bāt.
Counterplea, n. (*Law.*) javāb-uzr; javāb-i-mūji-
Counterpoise, v. a. [*counter* + *poise* = Per. *pāsang*] tulā rakhnā; ham-vazan k.; bojh barābar k.; dhaṛā barābar k.; pāsang k.
Counterpoise, n. 1. *an equal weight*, barābar bojh yā vazan; dhaṛā. 2. *equilibrium*, ham-vazanī; barābar tol; pāsang.
Counterpoison, n. bikh-mār; bis-mār; vish-ghāti; zahr-mohrā; tiryāq.
Counter-proof, n. subūt ke muqābil subūt; tardīd-i-subūt; rad-i-subūt.
Countersign, n. [*counter* + *sign* = H. *chinh* a sign.]
1. *signature*, nāyab yā gumāshte ke dastkhat ba-muqābla-i-dast-khat-i-munīb vagaira. 2. (*Mil.*) bujhāwā; ek khufya alāmat yā lafz pahreh-vāle ko batāyā jātā hai ki jo shakhs is alāmat ko bole use fauj meṅ āne do.
Counter-surety, n. zāmin kī zamānat.
Countervail, v. a. [Fr. *contre* against, *valoir* to avail, H. *bal* strength] bal kā barābar h.; tulnā; ham-vazan h.
Countess, n. amīr kī bīvī; begam.
Counting house, Counting room, n. hisāb-khāna; khātā-ghar.
Countless, adj. an-ginat; be-gintī; be-shumār; be-hisāb; az-had; lā-tedād.
Country, n. 1. *region*, des; bhūm; kishvar; mulk; valāyat; iqlīm.
2. (*opposite of town*) gāoṅ; berūnajāt; dehāt; atrāf; qurb o javār; navāh; mufassal.
3. *citizens, constituents*, riāyā; prajā; avām; muvakkilān; bāshinde.
native country, janam-bhūm; paidāish kī jagah; vatan; zād-būm.
Country, adj. 1. *pertaining to the country*, desī; mulkī; dehātī; gāoṅ-kā.
Country people. *Gāoṅ ke log.* [gaṅvārū.
2. *rude*, anāṛī; akkhaṛ; kachchā; khām;
Country manners. *Gaṅvārū ḍhang.*
Countryman, n. 1. *of the same country*, ek mulk yā des kā; ek-desī; desī-bhāī; desvāl; ham-vatn.
See who comes here? [*Shak. Macbeth.* iv. 3.
My *countryman*; but yet I know him not.
Dekho to yeh kaun ātā hai? Merā desī-bhāī hai, par maiṅ to ise jāntā nahīṅ.
2. *rustic*, gaṅvār; gaṅvelā; dihātī; dahqānī; gāoṅ-vālā.
County, n. ilāqā; zilā; sūbah. [kārī choṭ.
Coup de grace, n. zakhm-mohlik; ghātik-ghāo;
Coup de main, n. dhāvā; dauṛ; tākht; hilla.
Coup de soleil, n. dhūp kī choṭ; lū; tamāzat.
Couple, n. 1. *a pair*, joṛā; joṛī; jug; joṭ; dukṛā; dukṛī; juft; zauj.
2. *a betrothed or married pair*, dūlhā dulhan; bahū bannā; jorū khasam; zauj; miyāṅ bīvī. 3. (*Arch.*) qaiṅchī. 4. (*Galvanism.*) dhāt kā joṛā.
Couple, v. a. 1. *join*, joṛnā; milānā; gāṅṭhnā; sambandh k.; bāṅdhnā; joṛā lagānā.
2. *marry*, byāhnā; barnā; byāh d.; nikāh paṛhānā; aqd bāṅdhnā; shādī k.; ghar ābād k.; ghar basānā; nikāh kar denā; pīle hāth k.; gāṅṭh lagānā; palle lagānā.
Couple, v. n. juṛnā; milnā; gaṭh-joṛā baṅdhnā; juftī khānā; joṛā lagnā.
Couplet, n. dohā; dohrā; sorṭhā; bait; fard; sher; (1*st.*) maṅglā-charn; matlā; (2*nd.*) husn-i-matlā.
Courage, Courageousness, n. [Lat. *cordis*, H. *hirdā* heart] sūrmā-pan; jodhā-pan; mardāngī; dilerī; bahādurī; dilāvarī; shujāat; himmat; chhātī; jurat; (*the liver*) jigar; kaleja; (*the kidney*) gurda.
Courageous, adj. sūr-bīr; jodhā; diler; dilāvar; bahādur; mardāna; javāṅ-mard; himmat vālā; shujā; dil gurde-vālā.
Courageously, adv. sūr-bīrtāī se; jodhā-pane se; bahādurī se; dilerāna; mardāna.
Courier, n. *a messenger*, pāyak; paik; dauṛāhā; sandesī; dūt; harkārā; qāsid; nāma-bar; paigām-bar. [ravish.
Course, n. 1. *progress*, chāl; dauṛ; raftār;
2. *way*, līk; rasta; bāṭ; ḍagar; rāh; tarīq.
The *course* of a ship. *Jahāz kā rāsta.*
3. *race-course*, ghuṛ-dauṛ; chakkar; chaugāṅ. 4. *manner of proceeding*, ḍhang; chāl; taur; tarīqa; sūrat; sabīl.

Digitized by Google

But if a right *course* be taken with children there will not be so much need of common rewards and punishments. *Locke.*
Lekin agar bachchoṅ ke sāth achchhe ḍhaṅg se bartāo kiyā jāē to māmūlī ināmoṅ aur sazāoṅ kī zarūrat nahīṅ hogī.

5. *procedure*, rīt; rasm; rāh; sarishta; zābta. [rīt.

6. *regular succession*, silsila; baṅdhī-huī

The second *course*. *Dūsrā daur.*
A *course* of reading. *Darsī kitāboṅ kā silsila.*
He [Goldsmith] wore fine clothes, gave dinners of several *courses*, paid court to venal beauties. *Macaulay.*
Woh achchhe kapṛe pahantā, aur baṛī baṛī ziyāfateṅ kartā, aur ranḍiyoṅ ke pās jātā thā.

7. *menses*, haiz; phūl; māhvārī; kapṛe; aiyām. 8. *conduct*, chalan; chāl-chalan; chāl-ḍhāl; ḍhaṅg; lachchhan; bartāo; ravaiyah.

course (at table), khānoṅ kā daur; parosnā.
course of a river, dhārā; bahāo.
a course of medicines, charkh; gardish; sairān.
best course, salāh; maslahat; uchit upāē.
in course, badlī; evaz meṅ.
in course of business, kār o bār yā bartāo meṅ; kār o bār ke intizām meṅ; muāmlah barārī meṅ. [māmūlī; chande bād.
in due course, hote hote; vaqt par; qāēde se;
of course, adv. *undoubtedly*, albatta; nishche kar-ke; pramānik; zurūr; bil-zurūr; be-shak; be-shubah; nis-sandeh; aur kyā.
out of the ordinary course, rīt bāhar; khilāf-qāēda-i-muqarrarah; khilāf dastūr.
words of course, sirf bāteṅ; bāteṅ hī bāteṅ.

Course, v. a. 1. *chase*, shikār ke pīchhe jānā; aheṛnā; shikār k.; pīchhe bhāgnā; ragednā; khaderṇā; khakheṛnā.

We *coursed* him at the heels. *Shak. Macbeth.* i. 6.
Ham uske pīchhe lage chale gaē.

2. *force to run*, dauṛānā; ragednā; dabānā; bhagānā. [*Spenser.*

To see the stag *coursed* with greyhounds.
Shikārī kuttoṅ se dab-kar hiran ko bhāgte dekhnā.

Course, v. n. *move with speed*, dauṛnā; ṭez chalnā; chakkar khānā. [*Shak. Hamlet.* i. 5.

Swift as quicksilver it *courses* through
The natural gates and alleys of the *body*.
Woh simāb sā daur jātā hai jald
Badan ke har ek chhek o sūrākh meṅ. F. C.

Courser, n. 1. *one who hunts*, shikārī; shikār-bāz; aheṛī; saiyād; bayādhī.

A leash is a leathern thong by which a *courser* leads his greyhound. *Hanmer.*
Ḍorī ek chamṛe kā tasmā hotā hai jis se shikārī apne kuttoṅ ko le jāte haiṅ.

2. *swift horse, war-horse*, turaṅg; asp-i-tez gām; ghuṛ-dauṛ yā laṛāī kā ghoṛā; bād-pā. [shāh-i-murg.

3. (*Ornith.*) dauṛne-vālī chiṛyā, jaise

Courses, n. aiyām-i-haiz; mahīne ke din.

Court, n. [O. Fr. *court*, H. *koṭ* an inclosure]

1. *a yard, area*, āṅgan; aṅgnāī; chauk; sahan; akhāṛā.

The *courts* and alleys of London.
London ke chauk aur kūche.

2. *royal residence*, rāj-mandar; rāj-mahal; pādshāhī-mahal; takht-gāh; aivān; qasr; daulat-khāna. 3. *royal audience*, rāj-darbār; darbār; dīvān-khās; darbār-shāhī; bārgāh.

4. *royalty*, rāj; rāj-pāṭ; pādshāhī; pādshāhat; saltanat.

If it should come to the ear of the *court*. *Shak. Merry Wives of Windsor.* iv. 5.
Agar yeh pādshāh ke kān tak pahunch jāē.

5. *retinue of a king*, musāhibān-i-shāhī; arkān-i-daulat; umarā; (*courtier*) darbārī.

My lord, there is a nobleman of the *court* would speak with you. *Shak. Henry.* iv.
Jahāṅ-panāh, ek darbārī amīr hazūr se mulāqāt karne āyā hai.

6. *the appointed assembling of the retinue of a sovereign*, julūs; māhī marātib; julo; hālī mavālī.

To hold a *court*. *Darbār k.*

7. *council*, sabhā; ijlās; dīvān-khās; dīvān-i-ām. 8. (*of legislature*) makān-i-ijlās; qānūn-ghar. 9. (*of justice*) niyāe-sabhā; mahkama-i-adālat; adālat-i-mujavizah; kachahrī.

Most heartily do I beseech the *court* to give the judgment. *Shak.*
Maiṅ nihāyat sidq dil se arz kartā hūṅ ki adālat apnā faislah de.
Far from *court*, far from care. Prov.
Kachahrī se dūr, soch se dūr.
The ruling of the *court*. *Hukm-i-adālat.*

10. *attention*, khātir; tavāzo; nyāz.

To pay *court* to one. *Kisī ki khātir k.*

court-fool, n. rāj-ṭhaṭol; pādshāhī maskhara.
court martial, (*Cor.*) koṭ mārshal; koṭ māsūl.
court of first instance, murāfa-i-avval.
court of judicature, adālat.
court of second instance, murāfa-sānī. G. G.
court of trust, mahkama-i-auqāf. G. G. [gāṅ.
court of wards, mahakama-i-sarparast-i-nā-bāli-
admission at court, dakhl-i-darbār; bār-yābī.
appellate court, adālat-i-apīl yā murāfā.
civil court, adālat-dīvānī.
criminal court, adālat-fauj-dārī.
high court, adālat-i-ālā; (*Cor.*) hāī koṭ.
high court of justice, highest court, sadr-adālat.
highest civil court, sadr-dīvānī. [ma-i-māl.
highest revenue court, sadr-borḍ; sadr mahak-
in open court, ijlās par; bar sar-i-kachahrī; bar-sar-i-ijlās, darbār yā adālat; kachahrī meṅ. [chhāonī kī kachahrī.
military court, adālat-i-lashkarī; faujī kachahrī;
revenue court, mahkama-i-māl.
subordinate, inferior, or lower court, adālat-i-mātahat; adnā adālat. [fauj-dārī.
subordinate criminal court, adālat mātahat
supreme court of criminal justice, nizāmat-adālat; sadr-nizāmat; sadar adālat-i-faujdārī.
the court, sāhib-i-adālat; hākim-i-adālat; hākim-i-mujavviz.

Court-yard, n. sahn; āṅgan; chauk; aṅgnāī.

Court, v. a. 1. *pay court to*, khātir k.; khushāmad k.; darbār-dārī k.; pīchhe lagnā; pair pakaṛnā; chāplūsī k.; pairoṅ par girnā. 2. *seek*, chāhnā; khwāhāṅ h.; khwāhish k.; talab k.; tālib h.; ārzū rakhnā.

Digitized by Google

3. *woo*, ishq k. yā jatānā; muhabbat k.; pīchhe lage phirnā; ishtiyāq-i-mulāqāt rakhnā.

Follow a shadow, it flies you,
Seem to fly it, it will pursue,
To *court* a mistress, she denies you,
Let her alone, she will *court* you. *B. Johnson.*
Chalo pīchhe sāē ke, bhāge woh tum se,
Bacho us se gar tum, to āve woh pichhe,
So randī se gar koī ulfat kare,
To bhāgegī us se yeh kosoṅ pare,
Agar apnā rukh usse tuk pher lije,
Gale kā use apne phir hār kije. F.C.

court a quarrel, laṛāī mol lenā; jhagṛā kharīdnā; bair bisāuā.

court death, maut chāhuā yā māṅgnā; marnā chāhuā; zindagī se alkasānā; jān se bezār h.; zīst se hāth dhonā.

Court-card, n. tasvīr-vālā tās yā pattā.

Court-dress, n. darbārī kapṛe yā libās.

Courteous, adj. khush-khulq; khush-akhlāq; khalīq; milansār; muhazzab; mutawāze.

A patient and *courteous* bearing. *Prescott.*
Ek mutahammil aur khush-akhlāq ḍhang.

Courteously, adv. khush-khulqī se; khulq se; ba-akhlāq; ba-tawāzo; āo bhagat se; ādar mān se.

Courteousness, Courtesy, n. 1. khulq; akhlāq; iltifāt; milansārī; tawāzo; khush-mizājī.

2. *favor*, karam; mehr-bānī; ināyat. [*Shak.*

My lord, for your many *courtesies* I thank you.
Huzūr, āpke is akhlāq kā maiṅ bahut shukr-gusār hūṅ.

Courtesan, n. kasbī; nakhkhās wālī; kanchnī; beswā; pātar; paturyā; ganikā; randī; koṭhe-vālī; tawāif; khāṅgī.

Courtesy, v. n. nivnā; salām k.; jhuknā jis tarah mem log salām karte vaqt gardan jhukātī haiṅ. [imtiyāzī; mujrāī; nadīm.

Courtier, n. 1. (*of courts*) darbārī; huzūrī;

You know I am no *courtier*, nor versed in state-affairs. *Bacon.*
Āp jānte haiṅ ki maiṅ kuchh darbārī ādmī to hūṅ hī nahīṅ, aur na mulkī muāmlāt se wāqif.

2. *flatterer*, khushāmadī; chāplūs; dunyā-sāz. [khush-vazaī.

Courtliness, n. darbārī akhlāq; amīrāna

Courtly, adj. darbārī; mahal kā-sā.

Court-plaster, n. las-dār kālā resham jo ghāo yā zakhm par lagāte haiṅ.

Courtship, n. 1. *solicitation*, ardās; ārzū; māṅg; chāh. 2. *wooing in love*, mard kī taraf se shādī kī talab-gārī yā khuāhish.

Cousin, n. 1. (*father's brother's son*), chacherā bhāī; chachā kā beṭā; chachā-zādah; ammū-zādah. 2. (*father's sister's son*) buā kā beṭā; phuperā bhāī; phuppī-zādah.

3. (*mother's brother's son*) mamerā bhāī; māmūṅ yā māmā kā beṭā; māmū-zādah.

4. (*mother's sister's son*) mauserā-bhāī; khalerā-bhāī; khālā yā māosī kā beṭā; khālā-zād. 5. (*female*) chacherī bahan; chachā kī beṭī. [raṅgīlā; maskharā; ajab ādmī.

Cove, n. 1. khāṛī; kol; khawāl; khalīj. 2. (*Slang*)

Covenant, n. [Fr. *con-venir*, H. *saṅg ānā* to meet together] 1. *mutual agreement*, bachnā bachnī; hoṛ; ahd o paimān; qual o qarār; bāhamī-ahd. 2. *writing*, likhat; iqrār-nāmāh; ahd-nāma.

Covenant, v. n. hoṛ budnā yā lagānā; shart k. yā budnā. [paimān k.

Covenant, v. a. iqrār k; likh denā; ahd o

Covenanted, adj. muttahid.

covenanted servants, mulāzimān-i-muttahid.

Coventry, n. Inglistān ke ek shahr kā nām.

to send to coventry, sohbat se khārij k.; huqqā pānī band k.; birādrī yā panchāyat se nikāl denā.

Cover, v. a. 1. *overspread*, ḍhāṅpnā; ḍhāṅknā; ḍhaknā; jhāṅpnā; chhopnā; uṛhānā; pāṭnā; maṛhnā; maṅḍhnā; chhānā. 2. *put on the usual head-dress*, ṭopī pahennā; naqāb ḍālnā; pagṛī bāṅdhnā; sir ko ḍhaknā.

Cover your head by day as much as you will, by night as much as you can. Prov.
Ḍhako sir ko din meṅ agar ho zurūr,
Wale uskā ḍhaknā hai shab ko zurūr.

3. *brood*, aṅḍe senā; pālnā yā parvarish k.; bachche yā jhol nikālnā.

4. *conceal*, chhupānā; chhupā rakhnā; lukānā; alop k.; dabkānā; poshīda k.; ikhfā k.; makhfī k. [shame. *Milton.*

In vain thou striv'st to *cover* shame with
Be-fāēdah ḍhaknā hai terā sharm ko sharm se.

5. *secure*, bachānā; dil-jamaī k.; kafālat k.; mahfūz rakhnā; amān meṅ rakhnā; hifāzat k.; rakshā k. 6. *to be sufficient for*, bas h.; kāfī h.; kifāyat yā wafā k.; muktafī h.

His income does not *cover* his expenses.
Uskī āmdanī uske kharch ko kāfī nahīṅ hotī.

7. *copulate with*, (*Men.*) lagnā; khel yā daulā banānā; chodnā; ham-bistar h.; jimā k.; sohbat-dārī k.; bishe yā bhog k.; mujāmeat k.; (*women*) bolnā; (*animals*) chaṛhnā; (*dogs*) pāl khānā; (*oxen*) baladnā; (*horse*) bharnā; (*birds*) juftī khānā; (*buffalo*) būnā.

to cover a mare, sāṅḍ chhoṛnā; ghoṛī bharnā.

to cover a bitch, pāl khilānā; leṅḍī juṛnā.

Cover, n. [Lat. *co + operire*, Ital. *coprire* to cover, H. *kapṛā* cloth.]

1. *lid, envelope*, ḍhaknā; chapnī; kapnī; ḍhaknī; sar-posh; gilāf; lifāfā; poshish.

2. *screen*, oṭ; āṛ; ṭaṭṭī; ojhal; pardā; olaṭ.

To beat a *cover*. *Jaṅgal jhāṛnā yā jagānā.*

3. *shelter*, āṛ; saran; aṛtalā; chhāoṅ; bachāo; panāh; himāyat; rok; hifāzat.

The force was under *cover*. *Fauj āṛ meṅ thī.*

4. *a table cloth*, mez kī chādar; mez-posh.

5. *dish cover*, sar-posh; khan-posh; ḍhaknā.

6. *dish*, bartan jis meṅ khānā rakhte haiṅ; thālī; rakābī.

Covers laid for ten. *Das sāhab kā khānā.*

7. *pretence*, bahānā; banāvaṭ; makr; hīla; bhagal.

cover of a book, paṭṭhā; daftī. *cover of a letter*, lifāfā.

Digitized by Google

Covered, adj. 1. ḍhakā; maṅḍhā-huā; malfūf; gilāfī; chhatrī-dār; ṭopī-dār; naqāb-dār.
2. *concealed*, chhupā huā; muṅdā-huā; poshīdah; makhfī; pinhāṅ.
a covered or covert way, (*Fort.*) qile kā chhupā rasta; chor-ghāṭī; chor rāstah.
a covered passage, chhupā rāstah; chhattā.

Covering, n. poshish; oṛhnā; chādar; gilāf.
The women took and spread a *covering* over the well's mouth. *Samuel.* xvii. 19.
Aurtoṅ ne ek chaddar le-kar kueṅ ke mūṅh par phailā dī. [jāl (*net*).

covering for a horse, gardanī; awāī; uṛtak;
covering for a tray, gilāf; khuān-posh.

Coverlet, Coverlid, n. razāī; lihāf; gudṛī; bālā-posh; gilāf; khol.

Covert, adj. 1. *sheltered*, ḍhakā-huā; āṛ kā; oṭ kā; panāh kā; sāē meṅ; sāē tale. [makhfī.
2. *secret*, chhupī; gupt; poshīdāh; pinhāṅ;
Covert places. *Poshīdah maqāmāt.*
Whether of open war or *covert* guile. *Milton.*
Khulī laṛāī yā chhupā kapaṭ.
3. (*Law*) biyāhtā; suhāgan; mankūhā.
Feme covert. Biyāhtā istrī; mankūhā aurat; māṅg-bharī; suhāgan.

Covert, n. 1. *shelter*, āṛ; panāh; bachāo.
A *covert* from storm and rain. *Isaih.* iv. 6.
Āṅdhī aur meṅh kā bachāo.
2. *thicket*, jhāṛī; jhuṇḍ; kunj; jhāṛ; jhūr; jaṅgal; banī.
The deer is lodged, I've tracked her to her *covert*. *Addison, Cato.*
Hiran apne ghar meṅ jā chhupā, maiṅ ne uskā khoj jhāṛī tak lagā liyā.

Coverture, n. 1. *shelter*, rakshā; richchhā; rakhvāl; saran; panāh; āṛ; oṭ; aṛtalā; chhatr-chhāyā; āsrā; hifāzat.
Far off and where the lemon grove
In closest *coverture* upsprung. *Tennyson.*
Dūr jis jā ki nibuoṅ ke jhuṇḍ.
Ghar bhītar the karte ūṅchā muṇḍ. F. C.
2. (*Law.*) patitwā; pat-dishā; suhāg; haiyat-i-nikāh; hālat aurat mankūhā kī baīṅ haisiyat ki voh nālishāt vagairah se mahfūz rahne ke liye apne shauhar kī panāh meṅ hotī hai. G. G.

Covet, v. n. lobh k.; lālach k.; lalchānā; chāhnā; khuāhish k.; havas k.; hirs k.; tamā k.
Covet no more than you want!
Hājat se ziyādah mat chāho!
If it be a sin to *covet* honour [*Henry.* V. iv. 3.
I am the most offending man alive. *Shak.*
Agar hirs izzat kī haigī gunāh,
To hūṅ maiṅ baṛā hī gunahgār, āh! F. C.
I am yet
Unknown to woman, never was forsworn,
Scarcely have *coveted* what was my own,
At no time broke my faith. *Shak. Macbeth.* iv. 3.
Nahīṅ shakl aurat kī dekhī abhī,
Qasam koī maiṅne na toṛī kabhī,
Na lālach kīyā māl kā apne bhī,
Karī be-imānī na abtak koī. F. C.

Covetuous, adj. lālchī; lobhī; harīs; tāme.

Covetuousness, n. lālach; lobh; hirs; tamā.
Covetuousness brings nothing home. Prov.
Lobh se kuchh nahīṅ miltā. [vessel. Prov.
Covetuousness is always filling a bottomless
Kabhī zarf lālach kā bhartā nahīṅ.

Covey, n. 1. *a brood*, jhol; pāl; bachche.
A *covey* of partridges. *Titroṅ kā jhol.*
2. *flock*, jhuṇḍ; gol.

Covin, n. (*Law.*) do yā ziyādah ādmioṅ kā bāham ahd karnā kisī ko zarar pahuṅchāne ke liye; sāzish.

Cow, n. [H. *gaū*, P. *gāo*] gaū; gāē; gāo; gorū; dhenū; kapilā; osar; kām-dhen.

Cow, v. a. ḍarānā; khauf dilānā; dabānā.
It hath *cowed* my better part of man. *Shak. Macbeth.* v. 7.
Is ne merī javāṅ mardī ko dabā diyā.

Coward, Cowardly, adj. [O. Fr. *couard* short-tailed (hare), Lat. *couda* tail, H. *gaṇḍī*, Skr. *kātar*, H. *kāyar* coward] ḍar-pok; buz-dilā; buz-dil; kāyar; nā-mard; heṭā; ḍar-poknā; bhagoṛā; leṅḍī; pādghābrā; hīz.
Cowards are cruel. Prov. *Buz-dil be-rahm hote-haiṅ.*

Cowardice, Cowardliness, n. ḍarpokī; ḍarpok-pan; heṭā-pan; buz-dilī; nā-mardī; kam himmatī.

Cow-dung, n. gobar; gomai; (*dry*) uplā; arnā; kanḍā; gosā; goṭhā; pāchak-i-dashtī.

Cower, v. n. ḍar se dabnā, jhuknā, dabaknā yā nihurnā; khauf se jhuk jānā.

Cowherd, h. ghosī; gopāl; guālā; ahīr; gu-ālyā; gāē-charaīyā; gāē-gherā.

Cowhide, n. gāē yā bail kā chamṛā; gaukhā.

Cow-house, n. gau-sālā; go-sālā; go-shālā; guāl-bāṛī; gait; bathān; khaṛak. [phalī.

Cow-itch, n. koṅch kā darakht; koṅch kī

Cowl, n. bairāgī kā ek qism kā libās, yā ṭopī; jubbah; kafnī; kurtā.
What differ more, you cry, than crown, and *cowl!* [Pope.
I'll tell you, friend, a wise man and a fool.
Kafnī, kulāh se baṛhkar hai farq kis meṅ ziyādah! [*batātā.* F. C.
Mūrakh, chatur meṅ, bhāī, maiṅ tum ko kūṅ

Cow-leech, n. gāē-baid; salotrī.

Cow-pox, n. gothan-sītlā.

Coxcomb, n. 1. *a strip of red cloth notched like the comb of cock*, be-vaqūfī kī kalgī; himāqat kā turrah; alāmat-i-humaq. 2. *fop*, bāṅkā; akaṛ-bāz; chhailā. 3. *the flower*, jaṭā-dhārī; kes; tāj-i-khurūs; gul-i-turrah.
4. *the top of the head*, kapāl; choṭī.

Coxcombical, adj. bāṅkā; akkhaṛ; chhichhorā.

Coy, adj. chauṅkne-vālā; bhaṛkīlā; sharm-gīṅ; lajvantī; sharmīlā; sharmālū; hayā-dār.
Coy and furtive graces. *W. Irving.*
Hayā-dār aur sharmgīṅ woh adāēṅ.

Coy, v. a. *caress, stroke*, piyār k.; puchkārnā; hāth phernā.
Come, sit thee down upon this flowery bed,
While I thy amiable cheeks do *coy*. *Shak.* 14
Midsummer Night's dream, iv. 1.
Zarā bistar-i-gul pe tum baiṭh-ke
Gul-i-rukh kā apne do bosah mujhe. F. C.

Coyness, n. bhaṛak; lāj; hayā; sharm; hijāb.

Cozen, v. a. chhalnā; ṭhagnā; jul d.; dhokā, dagā, yā fareb denā.

Cozenage, n. ṭhagāī; chhal-bal; aṛī mārī; ṭhag-biddyā; fareb; dagā-bāzī; dhokā dhaṛī.

Digitized by Google

The fraud and *cozenage* of trading men and shop-keepers. *Swift. Dukāndāroṅ aur saudāgroṅ kā fareb aur arī mārī.*

Cozy, n. sukh-dāī; ārāmī; ārām-deh.

Crab, n. [A. S. *crabba*, Skr. *kark*, H. *kekṛā*].
1. kekṛā; kark; sartān; gegṭā; korkarhā.
2. (*Ast.*) sartān; kark.
3. *a wild apple*, jaṅglī seb.
When roasted *crabs* hiss in the bowl,
Then nightly sings the staring owl. *Shak. Love's Labour lost.* v. 2. *song.*
Bhunā seb jab jām meṅ chhunchhunāē,
To ghuggū bhī uṭh rāt kā gīt gāē.
4. *peevish*, nak-charhā; karvā-subhāo; tursh-mizāj; zūd-ranj. 5. (*Mech.*) patthar uṭhāne kī kal. 6. *louse*, chichṛī; jūṅ; kilnī.
7. *mangoe*, ām; amrā.

to catch a crab, ulṭī khānā.

Crabbed, adj. 1. *sour, harsh*, khaṭṭā; tursh; chirchirā; karā; sakht; tund; chinchina.
Ten times more gentle than her father's *crabbed, Shak. Tempest*, iii. 1.
Bāp jitnā ki tursh-rū haigā,
Us se dah chand woh nek-khū haigā. F. C.
2. *difficult*, kaṭhin; bhārī; dūbhar; dushvār; pechdār; daqīq; ṭeṛhī khīr; mushkil.
She had sat up of nights coning lessons and spelling over *crabbed* grammars and geography books in order to teach them to Georgy. *Thackeray. Vanity Fair.*
Woh rātoṅ ko baith-kar Georgy ke parhāne ke wāste sabaq dekhtī, aur jugrāfiā aur pech-dār sarf o nahv kī kitāboṅ kā mutālā kartī.

crabbed writing, bad-khat; kīṛe makauṛe; kīl kāṅṭā; makauṛe kī sī ṭāṅgeṅ; lakīreṅ.

Crabbedness, n. khaṭāī; turshī; karvā-pan; tundī; chirchirā-pan; kaj-akhlāqī; turshrūī.

Crack, v. a. [Fr. *craquer*, H. *karaknā*].
1. *shiver*, karkānā; chaṭkānā; tarkānā; murkānā; phārnā; tornā; phornā; bāl ḍālnā; darz ḍālnā; shaq k.
To *crack* a nut. *Bādām phornā.*
2. *snap*, chaṭkānā; phaṭkārnā.
To *crack* a whip. *Koṛā chaṭkānā.*
3. *utter smartly*, ṭhaṭṭā mārnā; lāfzanī k.

to crack a joke, ṭhaṭṭā mārnā.

crack a louse, jūṅ mārnā. [bajānā.

crack one's fingers, uṅgliyāṅ chaṭkānā; chuṭkī

Crack, v. n. 1. *burst*, karaknā; taraknā; muraknā; maraknā; chaṭakhnā; phaṭnā; bāl ānā. 2. *utter a loud sudden sound*, karaknā; karākā h.; chaṭākhā h.; bharākā h.; āvāzah honā.
I will bourd her though she chide as loud,
As thunder when the clouds in autumn *crack.* *Shak. Taming of the Shrew.* 1. 2.
Karūṅgā sāmnā uskā, ayarcheh mujh ko woh jhiṛke, [*garje.* F. C.
Karak-kar misl bijlī ke, khizāṅ meṅ abr jab

Crack, n. 1. *fissure*, tarak; bāl; khat; lakīr; darz; shigāf; shaq; tareṛ; darār; darkā; nishān.
A *crack* in a wall. *Dīvār meṅ tareṛ yā darz.*
2. *a sharp sound*, karak; karākā; karkarāhaṭ; chaṭākā; dhar; char.
The *crack* of a whip. *Koṛe kī phaṭkār.*

Crack, adj. barā; umda; karāke-kā; tarāqe-kā.
One of our *crack* speakers in the Commons. *Dickens. Majlis-i-vukalā meṅ hamārā ek tarāqe kā bolne-wālā.*

Crack-brained, adj. pāgal yā dīvāna-sā.

Cracked, adj. 1. ṭūṭā; phūṭā; ṭūṭā-phūṭā; jhojrā; bāl-dār.
A *cracked* vessel. *Jhojrū bartan.*
Cracked coin. *Phūṭā rupayā.*
2. *a crazed*, pāgal-sā.

Cracker, n. paṭākhā; singhāṛī; murrā.

Crackle, v. n. karkarānā; karaknā; maraknā; marmarānā; murmurānā; chaṭaknā; bharbharānā; charcharānā.
Burning thorns *crackle. Jalī khei chaṭakhtī hai.*

Crackling, n. chaṭakh; charcharāhaṭ; dharbharāhaṭ.
As the *crackling* of thorns under a pot so is the laughter of a fool. *Ecclesiasticus.* vii. 6.
Jūṅ chūlhe meṅ kheī chaṭkhe, aise mūrakh ṭhaṭṭa māre.

Cracknel, n. ek tarah kā kurkurā biskuṭ.

Cradle, n. [A. S. *cradol*, Per. *gahvārā*, H. *gaḍūlnā*]. 1. pālnā; jhūlnā; piṅgūrā; hiṅḍolā; gahvārā; mahd. [*King Lear* 1. 1.
She had indeed Sir, a son for her *cradle* ere she had a husband for her bed. *Shak.*
Hāṅ sāhib, khusam ke sāth sone se pahle hī woh ek lalnā god khilā chukī thī.
2. *infancy*, bach-pan; bāl-pan; tiflī.
From the *cradle* to the grave.
Mahd se lahad tak; bāl-pan se burhāpe tak.
3. (*Surg.*) ṭūṭī haḍḍī ke wāste khāna.

Craft, n. [A. S. *craft*. H. *kartab*, art.] 1. *a trade*, kām; uddam; beopār; hirfā; hunar; kartab; dastkārī; dhandhā; peshā. 2. *fraud*, chhal; jul; dhokā; ṭhagāī; fareb; land phand; chhal baṭṭe; chhal chhidr.
Craft must have clothes, but truth loves to go naked. Prov. 1. *Makr malbūs, rāstī uriyāṅ.*
2. *Jhūṭ chāhe bhes, sach kahe maiṅ naṅgā bhalā.*
3. (*Naut.*) nāo; ḍoṅgā; ḍoṅgī; kishtī.

Craftily, adv. chhal se; jul se; dagā-bāzī se; ṭhag-kar; fareb se; hīle se; aīyārī se.

Craftiness, n. chālākī; aīyārī; dagā-bāzī; rohāh-bāzī; fareb-dehī; dagal fasal; hirfat.

Craftsman, n. kārī-gar; dast-kār; hunar-mand; peshe-var; ahl-i-hirfa.

Crafty, adj. chālāk; kaptī; chhalyā; dagābāz; aīyār; farebī; fitratī; mutafannī; hīlā-bāz; failsūf; makkār.

Crag, n. [Corn. *karak*, H. *ṭikrī* peak] karārā; arārā; ṭīlā; ṭikrī.

Crag, n. 1. *neck*, ādmī kī gardan; galā.
2. bher kī gardan.

Cragged, Craggy, adj. nā-hamvār; kharkharā; ūṅchā-nīchā; behar; arbar; ūbar khābar.
The *craggy* mountain. *Uṅchā nichā pahāṛ.*

Craggedness, Cragginess, n. uṅchāī nichāī; nāhamvārī; nasheb o farāz.

Cram, n. *stuffing*, bhartī; hashv. [khoṅchnā.

Cram, v. a. 1. *stuff*, ṭhūsnā; bharnā; ghuseṛnā;
To *cram* a room with people.
Makān meṅ ādmiyoṅ ko ṭhūs denā.

Digitized by Google

2. *fill to repletion*, ser k.; dhapānā; ṭhūsnā; chhakānā; nākoṅ nāk bharnā.

Children would be freeer from diseases if they were not *crammed* so much as they are by fond mothers. *Locke.*

Agar bachchoṅ ko itnā na khilāyā jāē jitnā ki unki māeṅ māmtā ke māre ṭhūṅs detī haiṅ, to woh bimāriyoṅ se bahut bache raheṅ.

To *cram* in one's head. *Dimāg yā sir meṅ ṭhūsnā.*

Crambo, n. tuk-bandī; qāfiya-paimāī; bait-bāzī; bait-bahsī.

Cramp, n. 1. *restriction*, band; bandhej; aṭkāo; aṛ; rok; qaid. [bāē; tashannuj.

2. *spasm*, maṛoṛ; aiṅṭh; aiṅṭhan; akaṛ-

The *cramp* divers nights gripeth him in his legs. *Sir. T. More.* [*jātī hai.*

Uski ṭāṅgoṅ meṅ aksar rātoṅ ko aiṅṭhan ho

to have the cramp, aiṅṭhnā; aiṅṭhan h.; akaṛnā. [rakhnā.

Cramp, v. a. 1. *restrain*, roknā; aṛānā; bāz

2. *afflict with cramp*, akṛānā; aiṅṭhānā.

I can laugh, heartily laugh,
When the gout *cramps* my joints. *Tord.*

Maiṅ haṅs saktā hūṅ qahqahā mār-ke,
Akaṛte haiṅ gathyā se azv jab mere. F. C.

Crane, n. 1. (*Ornith.*) sāras; kulaṅg; laglag; kunj; kaṛ-kaṛā; ghoṅglā; qrāqul. [ḍanḍā.

2. *a machine*, damkalā; manjanīk; ṭhekā;

Cranium, n. khopṛī; kapāl; kāsa-i-sar.

Crank, n. 1. (*Mech.*) dhurī kī kajī jis se harakat-i-amūdī se harakat ufaqī paidā ho yā khilāf uske. 2. *any bend*, kājī; ṭeṛh; moṛ; khamīdgī. 3. *twist or turn in speech*, bāt kā pher yā pech.

Crannied, adj. darz-dār; shaq-dār; phaṭā-huā; darāṛ-paṛā; jhurī-dār.

Cranny, n. 1. *crenice*, darz; darāṛ; jhirī.

2. *a hole*, mokhā; chhek; sūrākh; rauzan.

He peeped into every *cranny.* *Arbuthnot.*

Woh har ek chhek meṅ se jhāṅkā.

Crape, n. patlā kālā kapṛā; kapaṛ-dhūl; katāṅ.

A saint in *crape* is twice a saint in lawn. *Pope.*

Kanbal-wāle sādhū se makhmal-wālā dugnā sant jachtā hai. (*Bhek se bhik hai.* Prov.)

Crapula, n. khumār.

The drunkard now supinely snores,
His load of ale sweats through his pores,
Yet when he wakes the swine shall find,
A *crapula* remains behind. *Cotton.*

Sharābī paṛā auṅdhā kartā hai khuāb,
Pasinoṅ se ṭapke hai uske sharāb,
Nashe se woh be-dār hotā hai jab,
Fuqat ek khumār usko rahtā hai tab. F. C.

Crash, n. [H. *karkaṛāhat*] dhaṛākā; kaṛkaṛāhaṭ.

Crash, v. n. dhaṛdhaṛānā; haṛhāṛnā.

Crass, adj. nipaṭ; nihāyat. [*rakhtāī.*

Crass ignorance. *Nihāyat nā-dānī; nipaṭ mū-*

Crater, n. juālā-mukhī; dahāna-i-koh-i-ātish-khez, [mur mur k.; chabānā.

Craunch, v. a. kuram kuram khānā; khuṭaknā;

Cravat, n. gulū-band. [iltimās k.; istidā k.

Crave, v. a. 1. *implore*, ardās k.; iltijā k.;

To *crave* pardon. *Muāfī chāhnā.*

Joseph.....went in boldly unto Pilate and *craved* the body of Jesus. *Mark*, xv. 4. 3.

Yūsuf .....bahādurī se andar ghus gayā, aur Masīh kī lāsh se iltijā kī.

2. *long*, chāhnā; lālsā k.; māṅgnā; talab k.

The stomach *craves* food. *Peṭ ko roṭī chāhiye.*

to crave for, bahut hī chāhnā; hāokā karnā.

Craven, n. 1. ḍarpok; bhagoṛā; buz-dilā (Coward). 2. *cock conquered and dispirited*, gandā, piṭiyal aur bhagoṛā murg.

Craven, adj. ḍar-pok; buz-dil (Cowardly).

But in his mind all other feelings had given place to a *craven* fear for his life. *Macaulay.*

Lekin jān ke khauf se aur sab jazbe uske dil meṅ se bhāg gaē.

Craving, n. haukā; haṛak; dhun; lālsā.

Craw, n. poṭā; hauslah; jhoj; oṅḍā.

Craw-fish, n. jhiṅgā; jhiṅgā machhlī.

Crawl, v. n. 1. *creep*, rīṅgnā (*a worm*); ghisaṭnā; ghisaṭvāṅ chalnā; saraknā; ghuṭniyoṅ chalnā; hāth pāoṅ pe chalnā; luṛhnā.

2. *move feebly*, ghisaṭte chalnā; bahut āhastah chalnā; jūṅ kī chāl chalnā; masaknā.

3. *insinuate oneself*, chhup-ke yā dabak ke ghusnā; khisaknā; āṅkh bachā ke chal denā.

crawl about, v. n. rīṅgte phirnā. [*Arbuthnot.*

He was hardly able to *crawl about* the room.

Woh kamre meṅ phir nahīṅ saktā thā.

to crawl as a child or cripple, ghuṭniyoṅ chalnā; hāth pāoṅ pe chalnā.

to crawl into favor, chāplūsī se kisī kī mehrbānī hāsil k.; khushāmad se kisī ke dil meṅ ghar k.

Crayon, n. [H. *khaṛyā*] 1. raugnī khaṛiyā jis se likhte yā tasvīr kheṅchte haiṅ.

2. *a crayon drawing or design*, raugnī khaṛiyā kī tasvīr yā naqshā.

Craze, v. a. 1. *crush*, kuchalnā; pīsnā; chūr chūr k.; masalnā; ragednā.

Till length of years [*Milton.*

And sedentary numbness *craze* my limbs.

Jab buṛhāpe ne aur zof ne āzā ko jhaṅjhoṛā.

2. *impair*, kam-zor k.; nā-tavāṅ k.; naqīh k.; zaīf k.; bal yā tāqat ghaṭānā.

Grief hath *crazed* my wits. *Shak.*

Ranj se merī aql khabt ho goī hai.

3. *make crazy*, bāolā yā siṛī banānā; baurānā; pāgal k.; dīvānā banānā; saudāī k.

Craziness, n. 1. *weakness*, nir-baltā; a-baltā; bodgāī; nā-tāqtī; nā-tavānī; naqāhat; zof; māṛā-pan. 2. (*of intellect*) bāolā-pan; saudā; khalal-i-dimāg. [jhilaṅgā; jhaṭolā.

Crazy, adj. 1. *shattered*, ṭūṭā; jhojrā; shikastah;

They with difficulty got a *crazy* boat to take them to the island. *Jeffrey.* *Baṛī mushkil se unheṅ ek ṭūṭe phūṭe kishtī ṭāpū meṅ jāne ko milī.*

2. *mad*, pāgal; bāolā; paglā; dīvānā; havās-bākhtah; saudāī.

Creak, v. n. kirkirānā; charrānā; chaṛchaṛānā; chūṅ chūṅ k.; chīkhnā; gharrānā; jhaṅkārnā.

Creaking hinges. *Chūṅ chūṅ karte qabze.*

Creaking shoes. *Chaṛ chaṛ karti jūtyāṅ.*

Cream, n. 1. *oily substance* malāī; bālāī; chhālī.

2. *best part*, lutf; turfah; tohfah; jauhar; sat; jān; rūh; asl; lub-i-lubāb; itr; turrah.

The *cream* of jest, *Latīfe kā lutf yā lub-i-lubāb.*

The *cream* of the joke is. *Turfa yeh hai.*

Digitized by Google

Cream, v. a. 1. *skim*, malāī utārnā; ūpar sechhalnā.
2. *to take the best part of*, sat yā itr nikālnā; lubb-i-lubāb lenā; malāī utār lenā.
Cream-cheese, n. malāī kā panīr.
Cream-colored, adj. malāī kā raṅg.
cream-colored horses, nuqre yā sabze ghoṛe.
Cream-faced, adj. pīlā; zard-rū; ḍar-pok; safaid-raṅg; buz-dilā.
The devil damn thee black, thou *cream-faced* loom! *Shak. Macbeth*, v. 3.
Ai ḍarpok badmāsh, Khudā terā kālā mūnh kare!
Creamy, adj. 1. malāī-dār; malāī-sā.
There each trim lass that skims the milky store, [*Collins.*
To the swart tribes their *creamy* bowls allots.
Sajīlī raṅgīlī naī goryāṅ,
Malāī utāre haiṅ jo dūdh se,
Salone sahvaryoṅ ko haiṅ detiyāṅ,
Malāī ke apne woh pyāle bhare. F. C.
2. *unctuous*, malāī-sā; malāī-jaisā; chiknī chupṛī.
Lines of *creamy* spray. *Malāī-se jhāg kī dhāreṅ.*
Your *creamy* words but cozen. *Beau and Yl.*
Tumhārī chiknī chupṛī bāteṅ dhokā detī haiṅ.
Crease, n. [H. *churas*] chunnaṭ; salvaṭ; gunjlak; shikan; chīn; justah; churas.
Crease, v. a. toṛnā; gunjlak ḍālnā; shikan ḍālnā; justah yā churas ḍālnā. [make.]
Create, v. a. [Lat. *creare*, Skr. *kri*, H. *kar*
1. *bring into being*, banānā; utpan k.; upjānā; rachnā; birachnā; paidā k.; sirajnā; ijād k. 2. *produce*, pesh k.; paidā k.; hāzir k.
Your eye in Scotland
Would *create* soldiers, and make women fight. *Shak. Macbeth*. iv. 3.
Iskāṭlanḍ meṅ khālī terī shujā nigāh,
Kar degī mard aurat dono ko woh sipāh. F. C.
3. *constitute*, kharā k.; banānā; asthāpan k.; taīyun k.; muqarrar k.
To *create* an office. *Mahkamah kholnā.*
To *create* a peer. *Amīr kā khitāb denā; navāb yā ṭhākur banānā.* [paidāish.
Creation, n. 1. *the act*, utpan; utpattī;
2. *constitution*, asthāpan; istiqrār; taīyun.
A peer of recent *creation*. *Nayā navāb.*
3. *things created*, khalqat; khalq;; khalqullah; makhlūq; char achar; dunyā; srishṭi; hastī; kāenāt; ālam-i-kaun o fasād.
Creative, adj. paidā karne-vālā; rachtā; ijād yā khalq karne-vālā; mūjid; khāliq.
Creative power. *Quvvat-i-mūjidah.*
Creator, n. [H. *kartār*.] kartār; kartā; srishṭkartā; srishṭ-rachtā; bidhnā; bidhātā; birhmā; paidā karne-vālā; paidā-kunindah; khāliq; rachtā; sarjan-hār; āfrīnindah.
Creature, n. 1. *any thing created*, paidāyash.
2. *animal*, jīv; jānvar; haivān; kīṛā; char.
3. *man*, manush; purush; khalq; makhlūq; makhlūqāt; insān; bashar. 4. (*Contemp.*) log; marḍuā; marḍak; bhaṛvā.
What a poor *creature* he looks!
Kaisā garīb ādmī dikhāī detā hai!
5. (*Endearment*) nannā; munnā; munyā; naṭvā; bachcha; totā.
6. *servile dependent*, banda; par-ādhīn; gulām; parvardah; khādim; pichh-lagū; āvurdah; namak-parvardah; khānah-zād.
Hoping that he would continue in an entire dependence on him and be his *creature*. *Burnet.* *Is ummīd se ki woh uskā namak-khuār aur khādim banā rahegā.*
a rational creature, buddhī-jāt; haivān-i-nātiq; insān; ādamzād; manush. (*pl.*) *rational creatures*, zavī-ul-uqūl.
an irrational creature, haivān-i-mutlaq; jānvar; pashū. (*pl.*) *irrational creatures*, gair-zavī-ul uqūl.
creature comforts, achchhā khānā pīnā; kabāb roṭī; halvā pūrī; peṛā; lazīz khānā; tar māl; khīr khāṅḍ. [sākh; pat; nishchaë; yaqīn.
Credence, n. *belief*, bisvās; etebār; etiqād;
His story obtained a willing *credence*.
Uskī kahānī kā sab ne khushī se etebār kar liyā.
Credendum, n. aqāyad. [khush-eteqād.
Credent, adj. motaqid; motamid; mustanad;
Then weigh what loss your honour may sustain. [*Shak. Hamlet.* i. 3.
If with too *credent* ear you list 'his songs.
Lage dāg izzat meṅ, socho zarā,
Phisal uskī bātoṅ pe gar jāogī. F.C.
Credentials, n. partīt-patr; sanad; vasīqa; vakālat-nāmah; mukhtār-nāma.
He presented his *credentials* to the court.
Usne apnī asnād adālat meṅ pesh kīṅ.
Credibility, Credibleness, n. bisvās; partīt; sākh; etebār; aqīdat; tayaqqum.
The *credibility* of a witness. *Etebār-i-shahādat.*
Credible, adj. partīt-jog; parmān-yog; mānne-jog; par-mānak; qābil-i-etebār; motabar.
Credit, n. 1. *belief*, bisvās; partīt; patiyārā; māntā; bāt; etebār; nishchaë; yaqīn.
When the people heard these words gave no *credit* unto them, nor received them.
1 *Maccabees*, x. 46.
Jab logoṅ ne yeh bāteṅ sunīṅ to unhoṅ ne kuchh etebār na kīyā aur kuchh na mānā.
2. *reputation*, pat; sākh; mān; partīt; bharam; ābrū; hurmat; izzat.
Credit lost is a Venice-glass broken. Prov.
Sākh aur shīshā, ṭūṭā jahāṅ ṭūṭā.
(*Abrū motī kī sī āb hai.*)
Credit is better than ill-won gear. Prov.
Jāē lākh, rahe sākh. Prov.
3. *loan*, rin; udhār; qarz; ugāhī; yāftanī; pānā; lenā. 4. (*Book-keeping*) *Opp. of debit*, āī; āmad; jamā; vusūl; mujrā.
a letter of credit, bishvās-patr; sufārshī chiṭṭhī; etebārī chiṭṭhī.
destroy credit, sākh meṅ baṭṭā lagānā; sākh bigāṛnā; bāt bigāṛnā; havā ukhāṛnā.
on credit, udhār; qarz; rin; paiṅchā; wām.
public credit, sarkār kī sākh; etebārī gavarmint loṭ. [denā.
to carry to credit, jamā k.; dākhil k.; mujre
to claim to credit, mujrā yā chhūṭ chāhnā; mujrāī kā dāvā k.
to exceed amount at credit, khānah-i-jamā se baṛh jānā; fāzil honā yā nikalnā; bāqī fāzil nikalnā.

Digitized by Google

to have one's credit at stake, sākh jokhoṅ meṅ paṛnā; pagṛī aṭaknā. [havā ukharṇā.
to lose credit, sākh khonā, yā jānā; bāt bigaṛnā;
to receive credit, vusūl yā mujre pānā; jamā honā; jamā likhnā yā k.

Credit, v. a. 1. *believe*, patiyānā; partīt k.; bisvās k.; sach jānnā; etebār k.; nishche k.; yaqīn k.; mānnā; bharosā k.

How shall they *credit*
A poor unlearned virgin? *Shak. All's well.* i. 3.
Yaqīn kis tarah unko ā jāegā
Kuārī garīb, aur nādān kā? F. C. [karnā.

2. (*in accounts*) jamā k. yā likhnā; āē
3. *ascribe to*, lagānā; mansūb k.; tāalluq k.

Creditable, adj. achchhā; khāsā; qābil-i-tārīf; kirat-jog; parshanshā-jog.

Creditably, adv. achchhā; achchhī tarah; khūbī se; ba-khūbī.

Creditor, n. dhanī; mālik; byohārī; sāh; bauhrā; qarz-khuāh; len-dār; qarz-dihandā; (*side of an account*) jamā. [Prov.

Creditors have better memories than debtors.
Len-dār ki yād-dāsht den-dār se ziyādah hoti hai.

Credits, n. [A. *qarz*] pl. pānā; yāftanī; zar-i-yāftanī; ruqūmāt-jama; udhār; ugāhī.

Credits and debits.
Jamā kharch; āmdanī o kharch.

Credulity, n. bholā-pan; sāda-dilī; sāda-pan; sādgī; sīdhā-pan; sarī-ul-eteqādī. [ul-eteqād.

Credulous, adj. bholā; sīdhā-sāda; sāda; sarī-

Creed, n. dharm; dīn; mazhab; mat; (*Mah.*) kalmah; aqīdah. [kol.

Creek, n. [A. S. *creca*, H. *khāṛī*] khāṛī; khalīj;

Creep, v. n. [Swed. *krät*, H. *kīṛā* a reptile.]

1. *crawl*, rīṅgnā; peṭ ke bal chalnā (Crawl). 2. *move slowly*, sahj sahj chalnā; haule haule yā dhīme dhīme chalnā; jūṅ kī chāl chalnā; mare mare jānā.

The whining school boy.....*creeping*, like snail,
Unwillingly to school. *Shak. As you like it*, ii. 7
Tiṛ-i-maktab hai madrase jātā
Mūnh sujāē-hue woh jūṅ ki chāl! F. C.

to creep in, ghusnā; baṛnā; andar jānā; dhasnā; dākhil h.; dabaknā; chhupnā; ḍhūknā; paiṭhnā.

To *creep* into a rat's hole,
Chūhe ke bil meṅ ghusnā.

to creep out, dabak ke nikalnā; sukaṛ-ke nikalnā; nikal ānā.

Creeper, n. 1. *any creeping thing*, rīṅgne-vālā kīṛā. 2. *plant*, bel; latā; lattar.

Creep-hole, n. 1. *hole*, chhed; bil; bilā; sūrākh; rakhna; rauzan. 2. *an excuse*, hīla; ḍhakoslā; mis; bahāna.

Creepingly, adv. rīṅgte-hue; jūṅ kī chāl; marī chāl se; āhista; sahaj meṅ.

Creeping-things, n. kīṛe makoṛe; kīṛe pataṅge; jīū jantū; hashrāt-ul-arz.

Cremation, n. [Lat. *carbo*, H. *koilā* coal]. dāh-karm; murdah jalānā; murde ko dāg denā.

Cremona, n. ek umdah sāraṅgī jo shahr Iṭlī meṅ bantī hai.

Crenated, Crenate, Crenelled, adj. [Lat. *crena*, H. *khoṅch*, a notch] dandāne-dār; daṅtīlā; gol-kaṭā.

Crenelated, adj. kaṅgore-dār.

Crenelated walls. *Kaṅgūre-dār dīvāreṅ.*

Creasote, n. patlā raugan-i-tār. [to rattle]

Crepitation, n. [Lat. *crepare*, H. *kharkharānā*, karkarāhaṭ; char char; charcharāhaṭ.

Crescendo, n. (*Mus.*) charhtā huā sur; tillānā.

Crescent, n. 1. dūj kā chāṅd; hilāl; nāmī; māh-i-nau; (*semilunar*) bridhmān; nāl-sā; ādhā chāṅd; ardh-chandr. 2. *the ensign of the Turks*, Rūmī yā musalmānoṅ kā jhanḍā.

Since the days of the prophet the *crescent* ne'er saw
A chief ever glorious as Alī Pāshā. *Byron*
Alam ne Nabī ke zamāne se koī
Na dekhā fatehmand jaisā Alī. F. C.

Cress, Cresses, n. tarā-tezak; hālim; chansur.

Cresset, n. ākāsī diyā; shamā; mashal; qumqumā.

Crest, n. [A. S. *crästa*, H. *kes*].

1. *a tuft*, jhunḍ; guchchhā; choṅḍā; kalgī; turrā; choṭī; choṭā; chuṭṭā.

2. *plume of feathers, etc. worn on a helmet*, paroṅ kā turra yā kalgī; tāj; kes.

Stooping low his lofty *crest*. *W. Scott.*
Balaṅd kalgī ko apnī woh jhukā-kar.
And on his head there stood upright
A *crest* in token of a knight. *Gower*
Sir ke ūpar thā sīdhā sā.
Turrah uskī imārat kā. F. C.

3. *feathers like top of a wave*, par jaisī lahr.

Like wave with *crest* of sparkling foam. *W. Scott.*
Lahar kī tarah jiske chamakte jhāgoṅ kī kalgī lagī hui.

4. *the helm or head, spirit, courage*, josh-i-dil; bīrtā; bahādurī; javāṅ-mardī.

crest of a cock, tāj-i-khurūs; kes; kalgī.

crest of a snake, phan; choṅḍā; chūṛā; kafchā.

Crest, v. a. sir yā choṭī par honā; ṭopī pahnānā.

'Mid groves of clouds that *crest* the mountain's brow. *Wordsworth.* [rahe hain.
Ghanghor bādaloṅ meṅ jo parbat pe chhā

Crested, adj. kalgī-dār; turre-dār; kes-dār; phanī; phanīlā; kafcha-dār. (*Bot.*) gupphe-dār.

Crest-fallen, adj. sir-jhukāē; sar-nagūṅ; dum-dabāē; kān-dabāē; nāṛ nīche kīye; man-māre; himmat hārā-huā; ṭūṭe-dil.

Cretaceous, adj. [Lat. *creta*, H. *khariyā* chalk] khariyā maṭṭī kī qism kā; khariyā maṭṭī-kā.

Cretic, n. (*Pros.*) (—⏑—) ragan; fāilun.

Crevice, n. [H. *karak* crack] tareṛ; darāṛ; darz; sūrākh; shigāf; rauzan; ḍareṛ.

The mouse
Behind the moldering wainscot shrieked,
Or from the *crevice* peered about. *Tennyson.*
Chūhā purāne takhtoṅ ke pichhe thā boltā,
Yā chhek meṅ se apne woh bāhar ko jhāṅktā. F. C.

Crew, n. [O. Eng. *crue*, O. Icel *kru*, *gru*, *grui*, Per. *giroh* a multitude]. 1. *a company of people*, jathā; maṅḍlī; giroh; jamāat; (*in a bad sense*,) kāgā-raul; sātā-rohan; bhīṛ

Digitized by Google

bhāṛ; shaitānī lashkar. 2. *seamen*, mallāh; māṅjhī; khevaṭyā; khivaiyā. [*Dryden.*

The anchors dropped his *crew* the vessels moor
Laṅgar ḍā'ā aur mallāhoṅ ne kishtī bāṅdhī.

Crib, n. 1. *manger*, khor; khurlī; charan.

The steer and lion at one *crib* shall meet. *Pope.*
Gāe aur sher ek khor meṅ khāeṅge.
(Sher, bakrī ek ghāṭ pānī pīte haiṅ. Prov.)

2. *stall*, than; bathān; khaṛak. [xiv.4

Where no oxen are the *crib* is clean. *Proverbs*
Jis thān meṅ ḍhor nahīṅ wahāṅ ghor nahīṅ.

3. *a small enclosed bedstead for a child*, khaṭolā; pālnā; khaṭolī; pīṛhā.

4. *a box for storing grain, etc.* nāṅd; kūṅḍā; kaṭhṛā; koṭhī.

5. *a hut*, jhoṅpṛā; kuṭī; jhoṅpṛī.

Why rather, sleep, liest thou in smoky *cribs*
Upon uneasy pallets stretching thee,
Than in the perfumed chambers of the great?
Shak. Henry IV. *Pt.* ii. iii. 1.
Tu, aē nīṅd, kyoṅ jhoṅpṛoṅ meṅ rahe
Kharaire jhilaṅgoṅ pe ṭāṅgeṅ pasār,
Amīroṅ ke kamroṅ mahaktoṅ ko chhoṛ! F. C.

6. (*Col.*) imtihān kī kitāb, jaise Yūnānī, Lātīnī, Arabī, yā Sanskrit.

Crib, v. a. 1. band k.; mūṅḍnā; bheṛnā; daṛbe meṅ ḍālnā.

Cabined, *cribbed*, confined. *Shak. Macbeth*, iii. 4.
Muqaiyad, band aur bastah.

2. *pilfer*, churānā; alag k.; bachānā; khānā.

Crick, n. [H. *kaṛak* crack] kisī āzā kā akaṛ jānā; aiṅṭhan; joṛ-aiṅṭhan; tashannuj-i-āzā; muṛak; kachak.

Cricket, n. *the insect*, jhiṅgar; ghurghurā.

The *cricket* chirps upon the hearth.
Jhiṅgar jhiṅgāre chūlhe kināre.

Cricket, n. [A. S. *crice*, crooked staff, Skr. *krīḍā* game] *the game*, geṅd ballā; goë-chaugān; geṅd balle kā khel.

cricket ball, geṅd balle kī geṅd.

cricket ground, geṅd balle kā maidān.

cricket match, geṅd balle kī joṛ.

Crier, Cryer, n. 1. (*of a court*) pukārne-vālā; gul band karne-vālā; naqīb.

2. (*one who calls Mahomedans to prayers,*) muazzin; bāṅg dene-vālā; mullā.

town-crier, ḍhaṅḍorchī; ḍhaṅḍoryā.

Crime, n. [A. *jurm*]. 1. *gross offence*, pāp; aprādh; augan; khoṭ; adharm; gunāh; dosh. 2. (*Law*) jurm; khilāf varzī-i-qānūn.

capital crime, jurm-i-kabīrah; jurm qābil-i-phāṅsī.

heinous crime, jurm-i-qabīh.

serious crime, jurm-i-saṅgīn; jurm-i-shadīd. [k.

to perpetrate a crime, jurm karnā; irtikāb jurm

Criminal, adj. 1. *contrary to right*, adharm; be-jā; nā-jāyaz; fāsid. 2. *guilty*, taqsīr-vār; gunāh-gār; pāpī; aprādhī; mujrim; mujrimānah; āsī. 3. *not civil*, fauj-dārī-kā.

criminal act, fel-i-khilāf-i-qānūn; fel-i-nā-jāyaz; fel-i-mujrimānah.

criminal conversation, crim-con, chām-chorī; zinā-kārī; jārī. [jurm k.

to do a criminal act, jurm kā murtakib honā;

Criminal, n. pāpī; aprādhī; doshī; gunāh-gār; taqsīr-vār; mujrim; āsī; bad-kār.

Criminals are punished that others may be amended. Prov. *Mujrimoṅ ko auroṅ kī ibrat ke vāste sazā di jātī hai.*

Criminality, n. pāp; aprādh; dosh; gunah-gārī; māsiyat.

Criminate, v. a. dosh lagānā; ilzām dharnā yā lagānā; mākhūz k.; illat lagānā; mujrim ṭhairānā.

criminate one's self, āp ko mujrim banānā; āp mākhūz h.; mūjib-i-jurm h.; mujrim bannā.

The dependant is not bound to *criminate* himself.
Par-ādhīn pe mujrim bannā farz nahīṅ hai.

Crimination, n. ittehām-i-jurm; ilzām-i-jurm; mākhūzī.

Criminatory, n. ilzām-dah; mutazammīn-ul-ilzām.

Crimp, adj. bhurbhurā; karārā; murmurī; maṛaknā; kaṛaknā; phusphusā; phuskā; khastah.

Crimple, v. a. sukeṛnā; aiṅṭhnā.

Crimson, n. [H. *hiramjī*, A. *qirmiz*, Skr. *krimi* a worm] qirmiz; hiramjī; hiramjal.

Crimson, adj. sūhā; lāl; surkh; qirmizī; argvānī; lālāgūṅ.

He turned *crimson*. *Uskā chehrā lāl ho gayā.*
Beauty's ensign yet, [*and Juliet.* v. 3.
Is *crimson* in thy lips and cheeks. *Shak. Romeo*
Abhī husn kā haigā tere nishāṅ,
Ki rukhsār o lab par hai surkhī ayāṅ. F. C.

Cringe, v. a. kheṅchnā; tānnā.

Cringe, v. n. sukachnā; ājizī se nivnā yā jhuknā; lajājat k.; samājat k.; khāyā-bardārī k.; tamalluq k.; khusye sailānā.

Cringe, n. ḍaṅḍvat; qadam-bosī; farrāshī salām.

Far from me
Be fawning *cringe!* *Phillips.*
Rahe chāplūsī sadā mujh se dūr!

Cringeling, a cringing fellow, n. chāplūs; khushāmdī; khushāmdī ṭaṭṭū; chapaṛ-qanātiyā; farrāshī salām karne-vālā.

Crinkle, v. a. lapeṭnā; aiṅṭhnā; jhurrī shikan churas, yā justah ḍālnā.

Crinkle, n. lapeṭ; pech; bal; shikan; chīn; jhurrī; churas; justah. [piṅgal.

Cripple, n. lūlā; ek-ṭaṅgā; lunjā; apāhaj;

Cripple, v. a. 1. *lame*, lūlā k.; lunjā k.; laṅgṛā k.; pāoṅ kāṭnā; ṭāṅg toṛnā; apāhaj k.; be-dast o pā k.; hāth qalam k.; bekār k.

2. *disable*, nir-bal k.; kam-zor k.; be-bas k.

His means were *crippled*. *Uskī āmdanī ghaṭ gaī.*

Crisis, n. 1. *critical moment*, nāzuk vaqt; jokhoṅ yā dubdhā kā vaqt; āzmāish kā vaqt; mārke kā vaqt.

This hour's the very *crisis* of your fate. *Dryden.*
Is ghaṛī tere nasibe kī āzmāish hai.

Crisp, Crispy, adj. [H. *karārā*] 1. *curly*, jhurrī-dār; bal-dār; pech-dār. 2. *brittle*, karārā; kurkurā; kaṛaknā; bhurbhurā; murmurī; khastah; phuska; phusphusā.

crispy cake, pāpaṛ; papṛī; khīkrī; tunkī.

Digitized by Google

Crisp, v. a. maṛoṛnā; maṛoṛī denā; mamoṛnā; machoṛnā; jhurrī ḍālnā; aiṅṭhnā; baṭnā; bhāñjnā; pechtāb d.

Criterion, n. kasauṭī; jāñch; mahk-i-imtihān; paichhān; chinh; tol.

Critic, n. 1. daqīqā-sanj; bārīk-bīn; nuktah-sanj; nuktah-dān; sukhan-chīn; muhaqqiq. 2. *caviller*, nukta-chīn; mū-shigāf; khurda-bīn; khurda-gīr; harf-gīr.

What flocks of *critics* hover here to-day,
As vultures wait on army for their prey. *Dilkdan.*
Maṅḍlā rahe haiṅ kitne yeh khurdā-gīr is jā,
Lashkar meṅ tākte haiṅ jāṅ gidh apnā khājā. F.C.

Critical, adj. 1. *having the skill to judge*, daqīqa-sanj yā shināsī; sāhib-i-tamīz; shināsā; mumaiyiz. 2. *nice*, bārīk; daqīq; nāzuk. 3. *captious*, nuktah-chīn; khurdā-bīn; khurdā-gīr; harf-gīr. 4. *relating to criticism*, mutāalliq ba-daqīqa-shināsī. 5. *dangerous*, jokhoṅ-kā; khatar-nāk.

at a critical time, nāzuk vaqt meṅ; tant par; ain vaqt par.

Criticise, v. a. husn o qubah batānā; rāē denā yā likhnā; taqrīz likhnā.

To *criticise* an author.
Kisī musannif par rāē denā.
To *criticise* one's conduct.
Kisī ke kām yā taur tarīqe par apnī rāē denā.

Criticise, v. n. *point out faults*, girift k.; aib nikālnā yā batānā; nuktah-chīnī k.; mīn mekh nikālnā; khurdā pakaṛnā.

Criticism, n. 1. *critical examination*, daqīqa-shināsī; daqīqa-sanjī; husn o qubah kī daryāft. 2. *animadversion*, nuktah-chīnī; harf-gīrī; khurda-gīrī.

To pass a severe *criticism* on a work. [*batānā.*
Kisī kitāb kā sakhtī ke sāth aib nikalnā yā

Critique, n. taqrīz; kisī tasnīf ke husn o qubah ke bāb meṅ mazmūn.

Croak, v. n. [H. *kuṛak*, clack, as a hen.] 1. *make a hoarse low noise*, ghūṅ ghūṅ k.; ghar-ghūṅ k.; ṭaṛ ṭūṅ k.; ṭaṛ ṭaṛ k.; kur kur k. 2. *murmur*, ṭaṛ ṭaṛ k.; ṭarranā; baṛ baṛ k.; baṛbaṛānā; muṛmuṛānā. [peṭ bolnā.

croak as the belly, qarāqur k.; peṭ gaṛbaṛ k.;

Croak, n. kuṛkurāhaṭ; ṭaṛ ṭaṛ; ṭaṛṭaṛāhaṭ; baṛ baṛ; baṛbaṛāhaṭ.

Croaker, n. balā kī peshīṅ-goī karne-vālā; ṭaṛṭaṛyā; baṛbaṛyā; kal-jibbhā. [*ghaṛā* pitcher]

Crockery, n. [H. *kaṛā* hard, E. *crock*, G. *krug*, H. chīnī ke bartan; zurūf-i-chīnī.

Crocodile, n. [H. *ghaṛyāl*] magar; ghaṛiyāl; magar-machh; girah; nihaṅg.

Crocodile, adj. ghāṛiyāl-sā; ghaṛiyāl ke muāfiq.

crocodile tears, bhaglī-māyā; kaṭh-ronā; gurbā-rahmī (*cat's mercy.*); ṭasve; phaphaṛ dalāle.

Crocus, n. [A. *kurkum*, Skr. *kunkuma*] ek qism kā paudā.

Croft, n. [Lat. *crypta*, Ital. *gruptā*, H. *guphā* a cave, Skr. *gupt* hidden] kaulā; khet jo makān ke āge yā muttasil ho; bāṛī; chaman.

Cromlech, n. lāṭh; mīnār; thamb.

Crone, n. [Gaeb. *crion*, dry, H. *kaṛā*, hard, Irish *crion* to wither] ḍhaḍḍo; khappāṭ; ḍokrī; būṛhī; pīr-zāl; ṭarkhal.

Crony, n. laṅgoṭiyā-yār; purānā dost; dugānā; yār-i-gār; zanākhī.

Crook, n. [G. *shräg*, P. *kaj* oblique.] 1. *bend*, kajī; ṭeṛh; kham; moṛ; bal; pech. 2. *meander*, bāṅk; pher; ghumāo; chakkar.

There fall those saphire coloured brooks,
Which, conduit-like, with curious *crooks*,
Sweet islands make in that sweet land. *Sidney.*
Wahāṅ girtī haiṅ nīl-gūn naddiyāṅ,
Ajab her pheroṅ se aṭhlātiyāṅ,
Sohāne jazīre banā detiyāṅ. F. C.

3. *an instrument bent at the end*, āṅkas; āṅkṛā; lakuṭiyā.

The shepherd's *crook*. *Gaḍarye kā āṅkṛā.*

4. *trick*, hīlā; chhal; jul; fareb; chāl; fan.

by hook or by crook, kheṅch tān ke; joṅ toṅ kar-ke; taṅgā turshī se.

Crook, v. a. 1. *bend*, ṭeṛhā k.; lachānā; lach-kānā; kham denā; khamīda k.; jhukānā; nivānā.

Why should the poor be flattered
No! let the candied tongue lick absurd pomp
And *crook* the pregnant hinges of the knee
Where thrift may follow fawning. *Shak. Hamlet.* iii. 2.
Muflis ki chāplūsī khushāmad kare, to kyoṅ!
Shīrīṅ zabāṅ se chāṭye daulat ke goṛ kū,
Ghuṭnoṅ ko apne sāmne aise ke moṛ tū;
Jiskī khushāmadoṅ se mile sīm zar manoṅ. F. C.

2. *pervert*, phernā; palaṭnā; ulaṭnā.

He *crooketh* them to his own ends. *Bacon.*
Woh unko apne matlab kī tarf phertā hai.

Crook, v. n. jhuknā; ṭeṛhā honā; lachaknā; lachnā; kham khānā; khamīdah honā.

Crookbacked, adj. kubṛā; kubjā; khamīdah-pusht; kūza-pusht.

Crooked, adj. ṭeṛhā; ṭeṛhā-bāṅkā; ṭeṛhā-beṛhā; ṭeṛh-bāṅkā; kaj; kham-dār; khamīdah; bingā; bal-dār; angash-bangash.

Crooked by nature is never made straight by education. Prov.
Janmī ṭeṛh sikhāē paṛhāē se sīdhī nahīṅ ho sakti.
(*Tarbiat-nā-ahl rā chūṅ girdgāṅ bar gumbad ast.* Prov. To teach a boor is as hopeless a task as to fix a ball on a dome).

a crooked answer, ṭeṛhā javāb.

Crookedly, adv. ṭeṛhā; kajī se; khamīdgī se.

Crookedness, n. 1. *inflection*, ṭeṛh; ṭeṛh-pan; kajī. [bad-shaklī.

2. *deformity of body*, kub; be-ḍaulī;

3. *perverseness*, machlāī; kaj-ravī; zid; haṭ; magrā-pan.

Crookedness of disposition. *Tabiyat kī kajī.*

Crook-necked, adj. ṭeṛhī gardan kā; kaj-gardan.

Crook-kneed, adj. baiṅḍā.

Crop, n. 1. *craw*, poṭā; oṅḍā; hauslah. 2. *the top*, choṭī; sirā; phulaṅg; sikhar; kalgī.

3. *harvest*, nāj; ann; anāj; gallah; fasl; sākh; paidā-wārī; jins; khetī.

The *crop* failed. *Khetī jātī rahī.*

crop cut and stacked, lāṅk.

a first-rate crop, jins kāmil yā ālā; jins avval; avval qism kī paidā-wār. G. G.

Digitized by Google

after the crops have been cut and carried. G. G. fasl ke kāṭne aur uṭhāne ke bād.
a good crop, achchhī fasal yā sākh.
a settlement relative to the crop, G. G. band o bast-i-jins-wār.
autumnal crop, kātkī; kharīf; sāonī.
failure of a crop, burī fasl; mārī sākh.
neck and crop, sārā; bil-kul; badnā boryā.
He was turned out *neck and crop.*
Usko gardanī de-ke nikāl diyā.
standing crop, kharī khetī; kāsht-i-istādah.
to cut the crop, nāj kāṭnā; kaṭāī k.; lāonī k.; lāī k.; khet kāṭnā.
to watch the standing crop, rakhvālī k.
valuation of standing crop, kanhāī; kankūt.
vernal crop, chaitī; rabī; asāṛhī.
Crop, v. a. 1. *cut off the ends,* kāṭnā; katarnā; chhāṇṭnā; tarāshnā; uṛānā; toṛnā; nochnā; qalam k.
A closely *cropped* head of hair. *Thackeray.*
Ghoṭ moṭ sir.
2. *cause to bear a crop,* khetī karānā; mevah utārnā; sākh k.; ubānā; ugānā.
Crop-eared, adj. kan-kaṭā; būchā; gosh-burīdah.
Crop-ful, adj. aghāyā; ser; bhar-peṭ; bhar-pūr; aphrā-huā; aghāyā yā chhakā huā.
Crop out, v. n. dikhāī d.; nikal ānā; prakāsh h.; zāhir honā; raushan h.
The truth (or secret) *cropped* out.
Bhed khul gayā. Rāz zāhir ho gayā.
Crop-sick, adj. adhik bhojan-rogī; bīmār jo ziyādā khāne pīne se ho.
Crosier, n. baṛe lāṭ pādrī kā asā.
Cross, n. 1. *a gibbet,* sūlī; chalīpā; chaupārā; salīb; qaiṅchī; phāṅsī. 2. *affliction,* biptā; dukh; saṅkaṭ; balā; āfat; musībat; hādisa; qabābat; taklīf; azīat; kasāla; kashṭ.
Crosses are ladders to heaven. Prov.
Kashṭ baikunṭh kī nasainī hai.
3. *line drawn through another* (+), āṛā nishān; satyā. 4. *ensign of the Christian religion,* Isāī mazhab kā nishān; salīb.
The *cross* on his breast, and the devil in his heart. Prov. *Hāth sumarnī, peṭ katarnī.*
5. *Christian doctrine,* Īsāī mazhab; aqīdah-i-dīn-i-īsvī; nasārā. 6. (*Arch.*) *monument or ornament in the form of a cross,* āṛe nishān kā yā is rūp kā maqbarā (+).
She doth stray about,
By holy *crosses* where she kneels and prays,
Shak. Merchant of Venice, v. 1.
Dair o girjā meṅ woh to jātī hai,
Sir ibādat meṅ woh jhukātī hai. F. C.
7. *money stamped with a cross,* salīb-dār sikkā; sikka-i-salībī.
8. (*surveying*) nāpne kā ālā.
9. *mixing of breeds,* do nasloṅ kā mel; du-naslā-pan; doglā-pan; paivand; joṛ.
The mule is a *cross* between the male ass and the mare.
Ghoṛī aur gadhe ke mel se khachchar banā hai.
cross and pile, chit paṭ; ulṭī sīdhī; sher bakrī.
Cross I win, and pile you lose. *Swift.*
Chit bhī merī, paṭ bhī merī.
to take up the cross, Īsā ke nām yā liye dukh jhelnā; biptā bhognā; saṅkaṭ uṭhānā; gam yā taklīf bardāsht k.; kasālā sahnā.
Cross, adj. 1. *transverse,* āṛā; tirchhā; bāṅkā.
A *cross-piece.* *Āṛā ṭukṛā.*
2. *adverse,* ulṭā; auṅdhā; bar-aks; nāsāz; mukhālif; an-mel.
[so *cross,*
We are both love's captives, but with fates
One must be happy by the other's loss. *Dryden.*
Hue dono ham ishq meṅ mubtalā;
Wale hai nasībah kuchh aisā burā,
Ki ek khush ho gar dūsrā ho fanā. F. C.
3. *perverse,* haṭṭī; sarkash; machlā; ziddī; magrā
4. *peevish,* chiṛchiṛā; kaṛvā; talkh; bad-mizāj; chiṛāṅdā; tunak-mizāj; runakkhā.
What makes you so *cross?*
Tum aise chiṛchiṛe kyoṅ ho?
5. *unfortunate,* abhāgī; bad-bakht; kam-bakht; bad-nasīb; nest; manhūs.
A *cross* fortune. *Abhāg, burī qismat.*
cross-breed, milī huī nasl; paivandī; doglā.
Cross, v. a. 1. *to put across,* āṛā yā tirchhā ḍālnā.
To *cross* swords. *Hāth milānā.*
2. *draw a line across,* kāṭnā; qalam phernā; qalam khenchnā.
[*kāṭte.*
You do not *cross* your *t's.* *Tum apne ṭī nahīṅ*
3. *strike out,* kāṭnā; chhekuā; qalam kheṅchnā yā phernā; lakīr kheṅchnā.
4. *make the sign of the cross upon,* salīb kā nishān banānā; satyā kīṛhnā.
5. *pass over,* pār jānā; utarnā; ulāṅgnā; lāṅghnā; ubūr k.
To *cross* a river, *Daryā pār jānā; pāyāb utarnā.*
6. *cause to interbreed,* du-naslā k.; doglā k.; jām milānā; nasl milānā; paivand d.
7. *thwart,* āṛ k.; khilāf k.; kāṭnā; chhek-nā; toṛ k.; birthā k.; akārat k.; muzāha-mat k.; māne honā.
In each thing give him way, *cross* him in nothing. *Shak. Antony and Cleopatra.* 1. 3.
Harek bāt uskī māno, koī uskī bāt mat kāṭo.
cross question, savāl-dar-sawāl k.; savālāt-i-jirah k.; chhānnā; chhān bīn k.; her pher-ke pūchhnā.
cross questions, ulaṭ pher ke savāl; savāl-dar-savāl; savālāt-i-jirah.
Cross questions and crooked answers.
Jirah ke savāl aur ṭeṛhe javāb.
Cross-bite, n. dhokā; jul; bālā; buttā; batolā; fareb. *See* Cheat.
Cross-bite, v. a. dhokā d.; jul d.; bālā batānā; batolā denā; fareb denā.
Cross-bow, n. āṛī kamān.
[nasla k.
Cross-breeding, Crossing, n. doglā yā du-
Cross-cut, n. āṛ kā rāsta; nazdīk kā rāsta.
Cross-demand, n. ulṭā dhaṛā yā dāwā; dāwe ke muqāble meṅ dāwā; uzr-dārī.
Cross-examination, n. savāl-dar-savāl; savālāt-i-jirah; ulṭā savāl.
Cross examination, v. a. savāl-dar-savāl k.; savālāt-i-tardīd k.; jirah ke savāl k.; pher-phār ke pūchhnā

Digitized by Google

Cross-fire, n. ārī bār; tirchhī golā-andāzī.
Cross-grained, adj. ṭeṛhā; ulṭā; kaj-taba; tunak-mizāj; chiṛchiṛā; akkhaṛ.
Cross-head, n. āṛ kā ḍaṇḍā yā gaz.
Crossing, n. 1. *the state*, rāsta kāṭnā; kāṭte jānā; āṛā jānā, lagānā, yā banānā.
2. *meeting of four roads*, chau-rāhā. [hue.
Cross-legged, adj. āṛā yā tirchhā pair lagāe
To sit *cross-legged* like a tailor.
Darzī ki baiṭhak baiṭhnā, do-zānū baiṭhnā.
Crossness, n. chiṛchiṛā-pan; turshī; tursh-mizājī.
Cross-purposes, n. ulṭā matlab.
to be at cross purposes, ek dūsre ke khilāf yā bimukh koī kām yā harakat karnā; māṅgeṅ haṛ de baheṛā.
Cross-way, n. chau-rāhā; chau-haṭṭā.
Cross-wind, n. ulṭī havā; bād-i-mukhālif.
Crotch, n. [Fr. *crochet*, H. *kāṅṭā*] 1. *fork*, kāṅṭā; āṅkṛā; sūal; nok; sīman; bhāl.
1. (*Naut.*) do-sīṅgī; do-shākhā.
Crotchet, n. 1. *a forked piece of wood*, lakṛī kā kāṅṭā yā āṅkṛā; nok-dār lakṛī.
2. (*Surg.*) ek qism kā āla jo peṭ meṅ se bachchā nikālne ke vaqt kām ātā hai; peṭ meṅ se bachcha nikālne kā auzār.
3. *whim, conceit*, lalak; taraṅg; umaṅg; khiyāl; uchaṅg; mauj.
4. (*Arch.*) aṛvāl; aṛvāṛ.
Crotchety, adj. ṭeṛhā; kaj; akhrā; ajab.
Croton Oil, n. ek tez jullāb.
Crouch, v. n. 1. *lie close to the ground*, peṭ zamīn se lagā-ke baiṭhnā; dab-ke baiṭhnā; dabkī lagānā. 2. *cringe*, pāoṅ paṛnā; hāth joṛnā; pairoṅ meṅ loṭnā. [*par loṭnā.*
To lay *crouching* at one's feet. *Kisī ke pairoṅ*
Croup, n. puṭṭhā; purā; chūtaṛ; dum-gazā.
So light to the *croup* the fair lady he swung,
So light to the saddle before her he sprung.
W. Scott.
Aise sahaj meṅ begam puṭṭhe pe dī biṭhā,
Aise sahaj meṅ sīṅ pe āge khud ā chaṛhā. F. C.
Croup, n. *the disease*, ek qism kī sakht khāṅsī jis se bachche aksar mar jāte haiṅ; habbā-ḍabbā.
Crow, n. [A. S. *craw*, Goth. *kruk*, Skr. *kāk*, H. *kavvā*]. 1. *the bird*, kavvā; kāg; kāgā; zāg.
Crows are never the whiter for washing themselves. Prov.
Kāg hoṅ nā ujlā dhoṅ lākhan bār. Prov.
2. *the voice of the cock*, kukṛūṅkūṅ; mūrge kī āvāz; bāṅg. 3. (*Crow-bar*) *a bar of iron with a beak*, choṅch-dār gadālā; kassī; kus.
crowfeet, jhurriyāṅ; shikan.
crow flight, sīdhā; nāk kī sīdh meṅ.
to pluck or pull a crow, jhagaṛnā; laṛnā; bhiṛnā. [bāṅg k.
Crow, v. n. 1. *as a cock*, kukṛūṅkūṅ k.;
2. *bluster*, shekhī k.; shekhī baghārnā.
Crowd, v. a. 1. *press close together*, ṭhūṅsnā; bharnā; bhartī k. 2. *crowd sail or canvass*, pāl kholnā. 3. *fill with confused multitudes*, bhīṛ k.; gaṛbaṛ k.; ghernā.
Crowd, v. n. 1. *swarm*, bhīṛ k.; kasrat se honā.
Images came *crowding* on his mind faster than he could put them into words. *Macaulay.*
Uske dil meṅ khayālāt is kasrat se āe ki woh unko likh na sakā.
2. *press in*, ghus ānā; dhasnā; baṛnā.
Crowd, n. 1. (*of things*) ḍher; kasrat; ambār; todah; aṭālā; ifrāt. 2. (*of persons*) bhīṛ; bhīṛ bhāṛ; bhīṛ bhaṛakkā; dhāṛ; dhaṛallā; ṭhaṭb; jamghaṭ; hujūm; amboh; azdahām; jamm-i-gafīr; kasrat; gaṭ.
In *crowds*. *Gaṭ ke gaṭ.*
3. *populace*, avām-ul-nās; khalqat.
Crowded, adj. machā mach; khachā-khach; ghanā; garm; gaddār. [ghurāb.
Crowfoot, n. (*caltrop*,) kāg-jāṅgī; rijl-ul-
Crown, n. [Lat. *coronā*, Skr. *krīṭ*, A. *qarn* a horn.] 1. *a wreath, or garland or any ornament encircling the head*, mukaṭ; sar-pech; tāj; sehrā.
No cross, no *crown*. Prov.
Dukh binā rāj nahīṅ; taklīf bagair tāj nahīṅ.
Mutual love, the *crown* of all our bliss. *Milton.*
Āpas kī prīt, ānand kā krīṭ.
Uneasy lies the head that wears a *crown*. *Shak.*
Be-chain sir hai woh jo pahne hai tāj ko.
2. *sovereign*, rājā; pādshāh; shāh; sultān.
3. *royalty*, rāj; pād-shāhī; saltanat; pād-shāhat. 4. *a piece of money stamped with the image of a crown*, angrezī asharfī das rupae kī; aṭh māshī. 5. *summit*, choṭī; phulaṅg; sirā; rīs; ṭīkrī. 6. (*of the head*) chāṅd; chandyā; khoprī; kapāl; kāsa-i-sar.
From the sole of his foot even to the *crown* of his head there was no blemish in him.
2. *Samuel.* xiv. 25.
Eṛī se choṭī tak us meṅ koī aib na thā.
7. (*of a hat*) ṭopī kā chaṅdoyā.
8. *tonsure*, pādrī ke sir kī choṭī uske rutbe ke shinākht ke vāste; ghuṭī huī ṭāṅṭ.
Crown, v. a. 1. *invest with the crown*, tāj rakhnā, pinhānā, denā yā bakhshnā; rāj-tilak k.
Crown him and say, 'long live our emperor.
Shak. Titus Andronicus. 1. 2.
Mukaṭ pahnā-ke sab bolo 'Sirī rājā kī jaī hove!'
Her who fairest does appear,
Crown her queen at all the year. *Dryden.*
Khūbsūrat jo sab meṅ lagtī ho,
Tāj bakhsho use baras bhar ko. F. C.
2. *dignify*, izzat yā tauqīr d.; hurmat d.; raunaq d.; ālī martaba k.; mumtāz k.; zebāish k.
Thou hast *crowned* him with glory and honor.
Tū ne usko izzat o ābrū bakhshī hai.
3. *complete*, pūrā k.; ant ko pahuṅchānā; tamām k.; aṅjām ko pahuṅchānā; khatam k.
The end *crowns* all. Prov. *Sab kā ant hai.*
to crown all, 1. al-qissa; qissah mūkhtasar; al-hāsil; qissah kotāh. 2. turfah yeh hai.
crowned cup, chhalaktā piyālā; jām-i-labrez; mūṅhā mūṅh kaṭorā; labā lab; mulabbab.
Crownglass, n. umdah qism kā āīnah; halabbī āīnah.
Crown-jewels, n. pādshāhī gahnā; rāj abhūshan.

Digitized by Google

Crown-lands, n. khālsah; khālsah mahāl; imlāk-i-shāhī; tuyūl.
Crown-law, n. qānūn-faujdārī.
Crown-lawyer, n. sarkārī vakīl faujdarī muqadmoṅ kā.
Crown-prince, n. rāj-kaṅvar; valī-ahd; ṭīkā jī; gaddī kā vāris; vāris-i-tāj o takht.
Crucial, adj. 1. *transverse*, āṛā tirchhā.
2. qatal; nātiq; pramāṇik; do-ṭūk.
A *crucial* test. *Kasauṭī; subūt-qatal.*
Crucible, n. [O. F. *cruche*, H. *ghaṛā* an earthen-pot, pitcher] kuṭhālī. [timā.
Crucifix, n. hazarat Isā ke maslūb hone kī pir-
Crucifixion, n. salīb-kashī; dār-kashī.
Cruciform, adj. salībī; salīb kī shakal-kā; chalīpā-sā; satyā-sā.
Crucify, v. a. salīb yā dār par kheṅchnā.
Crude, adj. [Skr. *krūra*, H. *kaṛā* hard]
1. *raw*, kachchā; kaṛā; khām.
Common *crude* salt, barely dissolved in aqua fortis, will give it power of working upon gold. *Boyle. Jāvā-khār ko gandak ke tezāb meṅ hal kar-ke sone par kām kar sakte haiṅ.*
2. *unripe*, kachchā; khām; kam-pukht; nā-rasīda. 3. *undigested*, apach; kachchā; ajīran. 4. *immature*, adhūrā; adh-banā; kachchā; nā-tamām; gair-mukammal.
Ideas in a *crude* form. *Khayāl-i-khām.* [adbanā.
5. *unformed*, be-ḍhaṅgā; be-ḍaul; adhūrā;
Crudeness, n. kachchā-pan; khāmī.
Crudity, n. kachāī; adhūrā-pan; apach; khāmī.
Cruel, adj. [Lat. *crudelis*, H. kaṭhor, kuṭil]
1. *hard-hearted*, kaṭhor; kaṭṭar; kaṛā; niṭhur; saṅg-dil; be-dard; be-rahm; nir-daī; zālim; pur-jafā. 2. *barbarous*, vahshī; rākhshas; bahā-yam-sīrat; maleksh; jallād.
Cruel wars, wasting the earth. *Milton.*
Zālim laṛāiyāṅ dunyā kā nās kartī haiṅ.
Cruelty, Cruelness, n. kaṭhortāī; kaṭhor-pan; niṭhurāī; saṅg-dilī; sakhtī; be-rahmī.
Pierced through the heart with your stern *cruelty. Shak.*
Terī be-wafāī ne mere dil meṅ zakhm kar diye.
Cruelty is the first attribute of the devil. Prov.
Be-rahmī shaitān kī pahlī sifat hai.
Cruet, n. sirkah-dān; āchār-dān.
Cruise, n. jahāzī safar yā sair; sair-i-daryā.
Cruiser, n. jaṅgī jahāz jo dushman kī tālāsh yā tijāratī māl kī hifāzat meṅ phirtā rahe.
Crumb, n. 1. *small piece*, ṭukṛā; pārcha.
Desiring to be fed with the *crumbs* which fell from the rich man's table. Luke. xvi. 21.
Amīroṅ kī jhūṭ kūṭ se apnā peṭ bharnā chāhā.
2. *the soft part of bread*, roṭī kā gūdā; yā magz.
Dust unto dust, what must be must, [Old song.
If you can't get crumb, you'd best eat crust.
Utrā ghāṭī, kuā māṭī, khīr kyā makhī chāṭī.
to a crumb, ṭhīk ṭhīk; joṅkā toṅ; hū-ba-hū; ain main; sar-i-mū; bāl bāl.
Crumble, v. a. chūr chūr k.; chūrā k.; ṭukṛe ṭukṛe k.; rezā rezā k.
Flesh is the glass which holds the dust,
That measures all our time, which also shall
Be *crumbled* into dust. *G. Herbert.*
Jism-i-khāk hai shīsha-i-sāat,
Jo ki ākhir ko khāk honā hai. F. C.
Crumble, v. n. chūr chūr honā; chūr h.; ṭukṛe ṭukṛe h.; burādah jhaṛnā; rezā h.; kirnā; khiṅḍnā.
Crumbling walls, purānī yā reh lagī dīvāreṅ.
Crummy, adj. 1. *full of crumbs*, gūde-dār; gaddar. 2. *soft*, narm; mulāyam; polā.
Crumple, v. a. jhol ḍālnā; shikan yā jhurrī ḍālnā; justah, churas, yā salvaṭ ḍālnā.
Crumple, v. n. jhol h.; sukaṛnā; jhurrī paṛnā; khiṅchnā; shikan, chīn; churas yā salvaṭ paṛnā. [kuram k.
Crunch, v. n. chur mur h.; mur mur yā kuram
Crupper, n. dumchī; līd-khora; azīzī.
Crural, adj. 1. *belonging to the leg*, ṭāṅg ke mutaaliq; ṭāṅg kā.
The crural muscles. *Ṭāṅg ke paṭṭhe.*
2. *shaped like a leg or root*, jaṛ yā ṭāṅg kī shakal-kā; latyā.
Crusade, n. jihād; mazhabī laṛāī; dīnī laṛāī.
Crusaders, n. mujāhidīn; dīn par laṛne-vāle.
Cruset, n. kuṭhālī; mūs.
Crush, n. 1. *a crash*, dhaṛākā; khaṛkhaṛāhaṭ; chaṭkārā; chaṭākhā. 2. *violent pressure*, dhakkā; ṭakkar; dabāo; dhakkam dhakkā; rauṅdan; relā; dhakā-pel.
Crush, v. a. 1. *press and bruise*, dabānā; bhīchnā; dabnā; dāb d.; pelnā; masalnā.
For drink
The grape she *crushes.* *Milton.*
Sharbat ke wāste woh aṅgūr kā arq nikālti hai.
2. *overwhelm, by pressure*, kuchalnā; pelnā; toṛnā.
Truth *crushed* to earth, shall rise again. *Shak.*
Sach tire par tire. Prov.
to crush a cup of wine, pīnā; nosh k.; chaṛhā jānā; ḍakārnā; pī-jānā; uṛā jānā. [ḍālnā.
to crush under foot, kuchal ḍālnā; rauṅd
Crush, v. n. dab jānā; dabnā; bhichnā; rauṅdā jānā; kuchlā jānā.
Crust, n. [Lat. *crusta*, H. *khaprā* bark, H. *kaṛā* hard] 1. *hard, external covering*, chhilkā; bakkal; chhāl; pāpaṛ; papṛī.
A *crust* of mud or dirt. *Maṭṭī kī papṛī.*
2. (*Geol.*) ūpar kā tabqā.
3. (*Cookery.*) parat; chhilkā.
crust of a pie, parat; tah.
crust of bread, roṭī kā chhilkā; pāpaṛ; māṅḍā.
Crust, v. a. lapeṭnā; parat, post, yā gilāf chaṛhānā; papaṛyānā.
Crust, v. n. jam jānā; mail baiṭhnā; papṛānā; papṛī baṅdhnā. [dār; gilāf-vālā.
Crustaceous, adj. chhilke-dār; parat-dār; post-
Crusty, adj. 1. *covered with a crust*, chhilke-kā; pāpaṛ yā chhilkā-sā; papaṛyā.
2. *snappish*, chiṛchiṛā; chiṛāṅḍā; kaṛwā; tunak-mizāj; bad-mizāj.
Crutch, n. 1. lāṭhī; baisākhī; asā.
to go or hop on crutches, lāṭhī ṭek-kar chalnā; baisākhī pe uchhalnā.

Digitized by Google

Cry, v. n. [*killānā, karrāhnā*] 1. *call loudly*, pukārnā; hāṅk mārnā; chillānā; gohrānā; lalkārnā; lalkarā denā; rūkā d.; taubah dhāṛ ḍālnā. 2. *utter inarticulate sounds*, bolnā; āvāz d.; chillānā.

In a cowslips bell I lie,
There I couch where owls do *cry*. *Shak.*
Hūṅ rahtī gul-i-kāhzabāṅ meṅ sadā.
Maiṅ sotī hūṅ jis jā chugad deṅ sadā. F. C.
He giveth the beast his food and to the young ravens which *cry*. Ps. cxlvii. 9.
Hāthī ko man de, chenṭī ko kan de. Prov.

3. *lament*, nālā k.; wāe-vailā k.; faryād k.
4. *weep*, ronā; ronā pīṭnā; bilbilānā; bilāp k.; bilaknā; jhīṅknā; rudan k.; giriyā k.; āh o zārī k.; vā-vailā k. yā machānā.

To *cry* as a baby. *Bachchoṅ kī tarah ronā.*
To *cry* with one eye, and laugh with the other. Prov.
Ek āṅkh se roveṅ, dūsrī se haṅseṅ. [pukārnā.

to cry out, chillānā; chīkhnā; rūkā d.; ro
to cry out against, shikwa k.; shikāyat k.; ehānat k.; mazammat k.; ilzām d.
to cry (*as an elephant*), chinghāṛnā; chikārnā.

Cry, v. a. 1. (*one's wares*) pukār-ke bechnā; āvāz yā sadā lagānā. 2. *make proclamation*, ḍhaṅḍorā phernā; manādī k. [mūtnī.

a cry baby, ronā bachchā; rotī sūrat; nain
to cry down, burā kahnā; ilzām lagānā; mazammat k.
to cry for help, duhāī d.; duhāī tehāī k. yā machānā; faryād k.; madad yā sahāetā māṅgnā yā chāhnā. [yā mukarnā.
to cry off a bargain, hoṛ, bāt yā iqrār se haṭnā;
to cry out, chillānā; duhāī d.

They make the oppressed to cry, they *cry out* by reason of the arm of the mighty. Job, xxxv. 9.
Be-chāre mazlūmoṅ ko woh kalpāte haiṅ aur zabardast ke hāthoṅ se woh āp chillāte haiṅ.

to cry up, baṛāī k.; tārīf k.; sarāhnā; sanā k.

Cry, n. 1. *loud utterance*, kūk; gohār; rūkā; lalkārā; chillāhaṭ; chīkh; chikhamdhāṛ; pukār; hāṅk; hāṅk pukār; gul; shor; bāṅg; gul shor; chal pukār. 2. *voice*, āvāz; bolī. 3. *yell*, ḍāṛh; nārā. 4. *street cry*, sadā; āvāz; saude-vāle kī āvāz.

The street *cries* of London. *Mayhew.*
London ke saude-vāloṅ kī āvāzeṅ.

5. *acclamation*, jaë jaë; baṛāī; jaë jaë kār; āfrīṅ; tārīf; tahsīn; shāh-bāshī.

The *cry* is still. They come. *Shak Macbeth. v.* 5.
Gul kam ho gayā woh ab āte haiṅ.

6. *loud expression of pain*, bilbilāhaṭ; rudhan; ronā pīṭnā; vā-vailā; faryād; giriya o zārī.

O, the piteous *cry* of the poor souls. *Shak.*
Āh, garīboṅ kī qābil-i-rahm wā wailā.

7, *loud expression of triumph or wonder*, wāh wāh; ho ho; jaë jaë; shāh-bāsh.
a religious cry, jaë-kārah; nārah.
mendicants' cry, faqīroṅ kī sadā; sadā.
street cry, saude vāloṅ kī āvāz; āvāz; khomche vāloṅ kī āvāz; bāzār kī āvāz.
to cry once's eyes out, rote rote āṅkheṅ lāl k.

Crying, adj. ām; mashhūr; phailī huī; azīm; baṛī.

It is a *crying* shame. *Baṛī sharam kī bāt hai.*
Perjury had become the *crying* course of the land. *Pearson. Jhūṭī qasm khānī us mulk meṅ bahut phail gaī thī.*

Crypt, n. [Lat. *crypta*, H. *guphā* a cave] guphā; gār; kho.
Cryptogamia, n. be-phūl ke paude; nis-phūl.
Cryptography, n. gupt-lekh; makhfī hurūf meṅ likhne kā fann.
Crystal, n. billaur.
crystal palace, shīsh-mahal.
Crystal, adj. billaur sā; chamaktī huī; motī sā; shaffāf; nir-mal.

Crystal water. *Motī sā pānī.*

Crystalline, adj. 1. *consisting of crystal*, billaur kā; billaurī; billaurīṅ.
2. *transparent*, shaffāf. (*Crystal, adj.*).
crystalline heavens, motī sā ambar.
Crystallization, n. qalam ban jānā.
Crystallize, v. a. is tarkīb se jamānā ki qalmeṅ ban jāëṅ.
crystallized, qalmī.
crystallized sugar, qand; misrī.

Cub, n. [H. *kuttā, kūkar*, Ar. *kalb* dog.] 1. *young of a beast*, pillā; teṅdvā; paṭṭhā; bachchā.
2. (*Contempt.*) *young boy or girl*, phūsrā (Brat).

Cubature, n. (*Mens.*) ākār-nāp; masāhat-i-jism.
Cube, n. [A. *kāb*] 1. (*Geom.*) shash-pahlū; shash-dar; musaddas.
2. (*Arith.*) ghan; tīsrā charhāo; kāb.
cube root, tīsre darje kā utār; juz-ul-kāb.
Cubeb, n. sītal-chīnī; kabāb chīnī.
Cubic, Cubical, adj. mukāb.
cubic equations, tīsre darje kī masāvāt.
cubic measure, jasāmat; mukāb; lambāī chauṛāī aur gahrāī yā uṅchāī.
cubic yard, ek gaz lambā, chauṛā aur moṭā; ek gaz mukāb.

Cubit, n. 1. *the fore-arm*, bāṅh; hāth; dast.
2. *a measure of length*, hāth bhar; adgazā.

Cuckold, n. bhaṛwā; bhāṛū; bhāṛ-khāū; kuṭṭan; daiyūs; jorū kā bhaṛwā; qaltabān; bīvī kī kamāī khāne-vālā; jorū kā bhāṛ-khāū.

Cuckolds are Christians all the world over. Prov.
Dunyā ke sāre īsāī bhaṛve haiṅ.
The *cuckold* was very cunning, but he was more cunning that cuckolded him. Prov.
Bhaṛvā kuṭṭan to baṛā syānā thā, par jis ne uske thūk lagāyā woh uskā bhī bāvā thā.

Cuckoo, n. [Lat. *cuculus*, Skr. *kokil*, H. *koyal*,] koyal; koel; pīk.
cuckoo spittle, kaf-i-kāhī; shabnam; ek qism kī os.
Cucumber, n. [Fr. *concombre*, A. *khayār*, H. *kakṛī*, from *kar kar* the sound made in breaking or biting it.] kakṛī; khīrā; khayār.

How *Cucumbers* along the surface creep, [*den.*
With crooked bodies and with bellies deep. *Dry-*
Khīre phaile haiṅ kaise khetoṅ meṅ,
Bāṅke jismoṅ meṅ, moṭe peṭoṅ meṅ. F. C.

Cucurbitaceous, adj. kharbujā yā kakṛī-sā.

Digitized by Google

Cud, n. jugālī; pāgur.
to chew the cud, 1. jugālī k.; jugālnā; pugārnā; pugrānā. 2. (*Met.*) sochnā; bichārnā; soch meṅ ḍūbnā yā garq honā.
Cuddle, v. n. kināre yā kone meṅ rahnā; chipaṭ yā paṛe rahnā.
She *cuddles* low beneath the brake,
Nor would she stay, nor dares she fly. *Prior.*
Tale ek jhāṛī ke woh jā chhupī,
Na chāhtī thī rahnā, na jā woh sakī F. C.
Cuddle, v. a. chimṭānā; lipaṭ jānā; lipaṭ-ke sonā; bagal-gīr honā.
They *cuddled* close all night. *Somerville.*
Woh rāt bhar khūb lipaṭ-kar soē.
Cuddy, n. jahāz meṅ khāne kā dālān.
Cudgel, n. laṭh; lāṭhī; bāṅḍī; soṭā; gadkā.
Do not provoke the rage of stones,
And cudgels to thy hide and bones. *Hudibras.*
Aisā mat kar ki lakṛī aur patthar
Ṭūṭeṅ chamṛī aur hāṛ ke ūpar. F. C.
To cross the cudgels. *Hāth milānā; salām k.*
Cudgel, v. a. 1. soṭā mārnā; lakṛī yā lāṭhī se marnā; laṭhiyānā; bajorṇā; pīṭnā.
If he were here, I would cudgel him like a dog. *Shak.* 1 *Henry* IV. iii. 3.
Agar woh yahāṅ hotā to maiṅ kutte ki tarah bajorṭā.
2. (*Met.*) pīṭnā; dukh d.; taklīf uṭhānā.
Cudgel thy brains no more about it, for our dull ass will not mend his pace with beating. *Shak. Hamlet.* v. 1.
Bas is meṅ āp zyādah magz na māreṅ, kyoṅ ki gadhā pīṭe ghoṛā thoṛā hī hotā hai.
Cudgeller, n. laṭhait; laṭh-mār; laṭh-bāz; lakṛī-bāz; paṭā-bāz; bāṅḍī-bāz.
Cudgel-proof, adj. bāṅḍī-rok.
Cue, n. 1. *tail-like twist of hair*, dum sī choṭī.
2. *the last words of an actor's speech*, pahle naqqāl ke kalām kā akhīrī lafz: dūsre kī bārī; bārī; pot.
When my *cue* comes call me, and I will answer. *Shak.* Mid. N's Dr. iv. 1.
Jab merī bārī āve mujhe bulānā, maiṅ ā-kar apne hisse kā kahūṅgā.
3. *hint*, ishārā; sain; īmā; kināya; ramz.
The servant takes his *cue* and flies. *Whitehead.*
Naukar uskā ishārā pā-ke ur gayā.
4. (*in billiards*) anṭā khelne kā ballā.
Cuff, n. dhaul; thappaṛ; chāṅṭā; chaṭekan; tamācha.
He gave her a *cuff* on the ear, and she would prick him with her knitting-needle. *Arbuthnot.*
Usne uskī kanpaṭī pe tamāchā diyā, usne uske bunne-kī salāī chubho dī.
The mad-brained bridegroom took him such a [*cuff*,
That down fell priest and book, and book and priest. *Shak. Taming of the Shrew.* iii. 2.
Jaṛā divāne dūlhā ne ek aisā zor se thappaṛ,
Ki qāzī aur kitāb unkī gire donoṅ kī tal ūpār. F. C.
Cuff, v. a. thappaṛ mārnā; dhaul lagānā; chāṅṭā, yā chaṭekan lagānā.
I swear I'll *cuff* you if you strike again. *Shak. Taming of the Shrew.*
Qasam hai, agar abke mārā, to ek tamāchā dūṅgā.
Cuff, n. āstīn kī chunnat-dār sanjāf; kaf.
Short *cuffs*. *Tang mohrī.*
Cuirass, n. jaushan; chār-āīnā; zirā-baktar.
Cuirassier, n. zirā-baktar posh; sipāhī; chār-āīnā-dār; jaushan-posh.
Cuish, n. āhinī zānu-posh; zāk-i-āhinī.
Cuisine, n. 1. *cooking department*, pakāne kā kām; pakānā rīṅdhnā; ponā.
2. *style of cooking*, bāvarchī-garī; pakāne kā fan, tadbīr, yā hikmat.
Culinary, adj. [Lat. *culina* a kitchen, H. *koilā* coal] matbakhī; matbakh se ilāqā rakhne-vālā; bāvarchī khāne kā.
Cul-de-sac, n. 1. *a street closed at one end*, band galī; kūcha sar-bastah.
2. *a trap*, jāl; phandā.
3. (*Mil.*) fauj ke aṭkāo kī jagah jahāṅ se pīchhe lauṭ na sake. 4. (*Zool.*) thailā; poṭlī.
Cull, v. a. bīnnā; chunnā; chhāṅṭnā; chugnā; chun lenā; intikhāb k.
Whitest honey in fairest gardens *culled*. [*Tennyson.*
Bahut hī achchhe bāgoṅ se ujlā shahad ikhaṭṭā kiyā.
Cully, n. bholā; sīdhā-sādā; sādah-loh; ablah.
Cully, v. a. jul d.; ṭhagnā; chhalnā; bah-kānā; ṭhag lenā; dhokā d.; dagā d.; fareb d.
Culm, n. [A. *qalam* a stem, reed, pen] (*Bot.*) khoklī girah-dār nalī; narsal; qalam, jaisī ghās kī.
Culminate, v. n. 1. choṭī yā rās par pahuṅchnā; simt-ul-rās ko pahunchnā; urūj par h.; chaṛhnā; ūṅchā h.; buland h. 2. (*Ast.*) do-pahlī chakkar par ānā; uṅchāī par ānā.
Culpable, adj. ḍaṇḍ-jog; sazā-wār; qusūr-wār; gunah-gār; mustalzim-i-sazā; qābil-i-sazā; mustojib-i-sazā.
culpable homicide not amounting to murder, qatl-i-insāṅ jo qatl-i-amad tak na pahuṅche.
Culprit, n. gunah-gār; qusūr-vār; mujrim; asāmī.
Cult, n. pūjan; paristish; ibādat; upāsnā.
Cultivate, v. a. 1. *till*, jotnā; hal chalānā; kāsht k.; taraddud k.; qulba-rānī k.; zarāat k.; bonā jotnā.
To *cultivate* the soil. *Khetī k.*
2. *improve*, sudhārnā; sadhānā; ṭhīk k.; shāista k.; tarbiyat yā tahzīb denā.
3. *study, cherish*, koshish k.; saī k.; pālnā; posnā; parvarish k.
To *cultivate* one's friendship.
Kisī se dostī paidā karne meṅ koshish k.
4. *produce*, khetī k.; paidā k.; upajnā.
To *cultivate* potatoes. *Ālū bonā.*
Cultivated, adj. tarbiyat-yāftah; muhazzab; [shāistah.
cultivated lands, jotī hūī dhartī; chaltī dhartī; boī-bhūm; mazrūā.
Cultivation, Culture, n. 1. *production by tillage*, jot; halvāhī; khetī; khet-kiyār; khetī-bārī; kisht-kārī; zarāat; qulbā-rānī.
2. *civilization*, tālīm; tarbiyat; tahzīb.
If vain our toil, [*Pope.*
We ought to blame the *culture*, not the soil.
Jo mehnat hamārī gaī rāegān,
Zamīn kā nahīn nuqs, tālīm kā. F. C.
3. *improvement*, sudhār; behtarī; tālīm; tarbiat; islāh.
4. *produce*, paidā-wār; paidā-vārī.

Digitized by Google

land thrown out of cultivation, paṛī dhartī; uftāda; be-taraddud.
lessee's own cultivation, nij jot; khud-kāsht.
Cultivator, n. 1. *one who cultivates*, jotā; boyā jotā; kasht-kār; asāmī; mazārā; kisān.
head cultivator, muqaddam; zimīn-dār.
heriditary cultivator, kāsht-kār-i-maurūsī; bapautī jotā.
non-heriditary cultivator, kāsht-kār-i-gair maurūsī; pāhī jotā. [mālik.
non-proprietary cultivator, kāsht-kār-i-gair
non-resident cultivator, pāhī kāsht.
proprietory cultivator, mazārā-mālik.
resident cultivator, āsāmī-i-chhapar band; khud kāsht; thānī-raiyat; qadīmī-raiyat; āp-jotā; nij-jot.
temporary cultivator, kachchī-āsāmī.
under cultivator, asāmī-shikmī. [rāstah.
Culvert, n. paṭī huī yā khassī morī; pānī kā
Cumber, v. a. 1. *overload*, laddhaṛ k.; bojh ḍālnā; bojhal kar d.; bhārī k. [*Luke.* xiii. 7.
Cut it down, why *cumbereth* it the ground?
Isko kāṭ ḍālo, kyoṅ zamīn gher rakkhī hai.
Cumbersome, Cumbrous, adj. 1. *burdensome*, bojhal; bhārī; garāṅ. 2. *unwieldy*, baṛā; bhārī; ajgar; alīdhat; aṭal.
Cumin, Cummin, n. [A. *kammūn*] zīrah.
Cumulate, v. a. [Skr. *kri* to swell] ḍher k. yā lagānā. (Accumulate). [kaī.
Cumulative, adj. juṛlā; ḍher-kā; mutaaddad;
cumulative argument, dalīl par dalīl; pramān par pramān.
cumulative evidence, subūt par subūt; subūt tāīd subūt; jumla subūt jo ek dūsre ko tāīd kare.
cumulative medicine, davāī jiskā asar bār bār khāne se dikhāī de, jaisā saṅkhyā.
cumulative punishment, sazā par sazā; sazāë-mutaaddad; kaī ḍanḍ. [edge] tī-konyā.
Cuneiform, adj. [Lat. *cuneus* a wedge, H. *kannā*
cuneiform alphabet, tī-konyā haraf yā akshar.
Cunning, adj. [A. S. *cunnan*, Skr. *gnā* know.] 1. *knowing*, chatur; sughaṛ; hoshyār; sujān; dānā. [kārīgar.
A *cunning* workman. xxxviii. 23. *Ek sughaṛ*
2. *artful*, siyānā; chālāk; ghunnā; fitratī; fail-sūf; mutafannī; damuah.
Cunning, Cunningness, n. *craft*, siyān-pat; hoshyārī; chālākī; hirfat; aiyārī; fitrat; fail-sūfī; robāh-bāzī; makkārī.
Cunning is no burden. Prov.
Ilm kuchh bojh nahīṅ hai.
Cunning is the ape of wisdom. *Locke.*
Makkārī aql kī naql hai.
Cunningly, adv. siyānpat se; chālākī se; fitrat se; hirfat se.
Cup, n. [Skr. *kūp* a well.] 1. *a small vessel*, piyālā; piyālī; kaṭorā; kaṭorī; sāgar; belā.
2. *a cupfull*, piyālā; piyālī; jām; sāgar; qadah; paimānā.
Give me a *cup* of sack, boy! *Shak.* 1. *Henry.* IV. ii. 4.
Sāqī, tū bhar-ke de mujhe piyālā sharāb kā!
3. *any thing formed like a cup*, kaṭorī; kaṭorā; piyālā; kāsah.
The *cup* of a flower. *Phūl kā kaṭorā.*
4. (*Surg.*) *a cupping glass*, sīṅgī; khappar.
cup and ball, piyālā aur geṅd; chaṭṭe baṭṭe; laṛkoṅ kā khilaunā.
O, that I were a child to play with toys,
Fix my whole soul upon a *cup and ball. Milman.*
Bachchā maiṅ hotā kāsh, khilaunoṅ se kheltā!
Dil ko maiṅ chaṭṭe baṭṭoṅ se apne kuleltā. F. C.
cup and can, jām o surāhī; shīsha o sāgar; ham-piyālā; shīr o shakar; yār-gār.
cup of misery, musībat kā piyālā; bipat kā kaṭorā. [shrāb kā daur.
cups, n. piyāle-bāzī; maë-kashī; maë-noshī;
to be in one's cups, mast honā; matvālā honā.
over our cups, shrāb-pīte. [chambal.
a begger's cup, chamlā; khappar; piyālā; kāsā;
Cup, v. a. 1. (*Surg.*) bharī sīṅgī lagānā; pachne denā; shākheṅ kheṅchnā.
2. *supply with cups*, jām denā; daur chalnā.
Cup us till the world go round. *Shak. Antony and Cleopatra.* ii. 7.
Jab talak daurāṅ chale, sāgar chale!
Cup-bearer, Cup-boy, n. mug-bachā; sāqī; sāqan.
Cupboard, n. bartanoṅ aur khāne kī almārī.
cupboard love, matlab kī yārī; garaz kī dostī.
A *cupboard* love is seldom true,
A love sincere is found in few. *Poor Robin.*
Matlab kī mohabbat hai hameshah kachchī,
Kam hotī hai dunyā meṅ mohabbat sachchī. F. C.
Cupid, n. [Skr. *kup* to be excited] kām-deo; kām; hazrat-i-ishq. [Avarice.
Cupidity, n. lobh; lālach; hirs; tamā. *See*
Cupola, n. gumbad; gumbaz; gummaṭ; qubbah.
Cupper, n. sīṅgī-vālā; sīṅgī-vālī; shākh-kash.
Cupping, n. bharī sīṅgī.
dry cupping, khālī sīṅgī; ghaṛiyā.
Cupping-glass, n. sīṅgī; shākh.
Cur, n. [Dut. *korr*, Skr. *kukkur*, H. *kūkar* dog from *kūr kūr* the sound.] 1. *dog*, kuttā; leṅḍī kuttā; lanḍūrā; janglī-kuttā; dumkaṭā kuttā. 2. *a worthless man*, kuttā; nākārā ādmī; nikammā; pājī; sūar; nigoṛā; khojṛā-pīṭā.
Curable, adj. sādh; mumkin-ul-shafā; ilāj-pizīr; shafā-pizīr; achchhā hone jog.
Curable diseases. *Achchhe hone-vāle marz.*
Curate, n. pādrī kā nāyab; āsrat; pujārī.
All this the good old man performed alone,
Nor spared his pains, for *curate* he had none.
Dryden.
Uṭhā āp mehnat, kiyā sārā kām,
Na thā pīr ji kā jo qāyam muqām. F. C.
Curator, n. [Lat. *cura* care, H. *kor* dig] rakhvāl; rakhshak; muhāfiz; mohtamim.
Curator to the Government Book Depôt.
Mohtamim kutub-khāna-i-sarkārī.
Curb, n. [H. *rok*, check.] 1. *bridle chain*, dahāne kī zanjīr; dahāna.
2. *restraint*, rok; aṭkāo; manādī; dabāo.
Curb, v. a. 1. (*a horse*) roknā; tānnā; khenchnā; sanbhālnā. 2. *restrain*, roknā; aṭkānā; muzāhemat k.; dabānā.

Digitized by Google

to curb one's passions, apnī indrī yā havas ko dabānā yā bas meṅ k.

Curd, n. [Ir. *cruth*, H. *kundā* curds.] 1. *thickened part of milk*, dahī; khoyā; kundā. [*Dryden.*

Curds and cream, the flower of country fare.
Gāoṅ kā umdah khānā dūdh, dahī hai.

2. *the coagulated part of any liquid*, āṅṭhī; phuṭkī; gale; gāṅṭh; girah.

Curdle, v. a. 1. *coagulate*, jamānā; munjamid k.; basta k.; chakkā k.; biṭhānā.

2. *congeal*, barf k. yā banānā; jamānā.

My chill blood is *curdled* in my veins. *Dryden.*
Sard lahū merī ragoṅ meṅ jam gayā.

Curdle, v. n. jamnā; bandhnā; munjamid h.; basta h.; baiṭhnā; chakkā h.; laḍḍū h.

Cure, n. [Lat. *cura* care, P. *chārā* cure, H. *kār* work.] 1. *remedy*, upāē; chārā; ilāj; durustī; tadbīr. 2. *healing*, shafā; sehat; softā; ārām.

The water *cure*. *Pānī kā ilāj.*
A complete *cure*.
Shifā-i-kullī; *sehat-i-kullī*; *bil kul ārām.*
Past hope, past *cure*, past help. *Shak. Romeo and Juliet.* iv. 1.
Nā-ummīd o be-chārā o lā-ilāj.

3. *spiritual charge* cheloṅ kī sīkshā; mullāgirī; pādrī kā kām.

to make a wonderful cure, masīhāī k.; karāmāt dikhānā; ejāz masīhī k.

Cure, v. a. 1. *heal*, achchhā k.; tan-durust k.; ārām k.; shafā k.; chaṅgā k.; bhalā-chaṅgā k.; dūr k., yā khonā (*disease*).

Kill or *cure*, you'll have your fee!
Marūṅ yā jīāṅ, tumhārī ujrat tumheṅ dūṅgā.
He *cured* many of their infirmities.
Us ne unkī bahut sī bīmāriyāṅ dūr kīṅ.

2. *remedy*, chārā, ilāj, upāē yā tadbīr k.

What cannot be *cured* must be endured. Prov.
Jiskā nahīṅ chārā woh jhelgā sahārā. [sukhānā.

3. *prepare for preservation*, pakānā;

cure a defect, khoṭ yā aib nikālnā; sahīh k.; islāh d.; durust yā ṭhīk k.

to be cured, chaṅgā h.; shafā pānā; achchhā h.; bīmārī se kharā h.; gusl-i-sehat pānā.

Careless, adj. nir-upāē; be-chārā; lā-ilāj; be-ilāj; lā-dawā.

With patience undergo
A *careless* ill, since fate will have it so. *Dryden.*
Na ho jis maraz kī ki paidā dawā,
Karo sabr uspar razā-bā-qazā! F. C.

Curiosity, n. 1. *inquisitiveness*, *daryāft* karne kī khuāhish yā chāh; pūchhtāchh; shauq-i-tahqīq.

2. *rarity*, tohfā; ajūbā; armugān; ajāyab.

Curiosities, n. pl. ajāib o garāib; tohfa tahāif; tohfajāt; ajāēbāt.

We took a ramble together to see the *curiosities* of this great town. *Addison.* [*log gaē.*
Is baṛe shahar ke ajāēbāt dekhne ko ham sab
The *curiosities* of this world.
Dunyā ke ajāēbāt; ajāēbāt-i-zamānah.

Curious, adj. 1. *nice*, bārīk; mahīn; nāzuk; umda; tohfah; sareshṭ.

All the *curious* touches of art. *Milton.*
Bārīk kārīgariyāṅ, Nāzūk sanateṅ. [nādir; ajīb.

2. *singular*, anūṭhā; anokhā; ajīb o garīb;

His body couched in a *curious* way. *Shak.*
Uskā badan ajab ḍhaṅg se paṛā-huā thā.

3. *inquisitive*, khojī; rāz-jo; mutalāshī; mustafsir; mutajassis; shauqīn-i-tahqīqāt.

Curiously, adv. 1. *neatly*, bārīkī ke sāth; nazākat se; nāzukī se. 2. *attentively*, gaur se; tavajjoh se; dhyān se; ukat se. [*Newton.*

Observing it more *curiously* I saw within it, several smaller round spots which appeared much blacker and darker than the rest.
Jab zyādah gaur se dekhā to us meṅ maiṅ ne bahutere chhoṭe chhoṭe gol dhabbe jo auroṅ kī nisbat zyādah kāle aur tārīk the pāē.

Curl, v. a. 2. *to twist, or make into coils*, bal denā; chhalle ḍālnā (the hair); moṛnā; lachhyānā; halqe yā chhalle banānā.

1. *crisp*, bal d.; pech o tāb d.; chhalle ḍālnā; sukeṛnā; aiṅṭhnā.

They *curl* their hair with bodkins and with braids. *Gascoigne.*
Woh apne bāloṅ ko salāī aur fīte se moṛte haiṅ.

Curl, v. n. 1. *bend into curls*, chhallā bannā; chhalle-dār honā; bal khānā.

Curling smokes from village tops are seen. *Pope*
Gāoṅ kī choṭī pe bal khātā dhuāṅ dikhāī detā hai. [dār honā.

2. *move in spirals*, pech khānā; kham-

Then round her slender waist he *curled*,
And stamped an image of himself a sovereign of the world. *Dryden.*
Patlī kamar se uskī woh ākhir chimaṭ gayā,
Ḍhālā ek apnā putlā sā, dunyā kā pādshāh. F.C.
The *curling* billows roll their restless tide. *Dryden.*
Pechdār lahreṅ maujī mārtī haiṅ. [tāb khānā.

3. *twine itself*, lipaṭnā; bal khānā; pech o

curling hair, ghuṅgrāle bāl.

Curl, n. [H. *chhallā*] 1. *a ringlet*, chhallā; ghurchī; ghūṅgar; zulf; gesū; kākul; halqā.

Under a coronet his flowing hair,
In *curls* on either cheek played. *Milton.*
Tūle tāj ke uske bal khāte bāl,
Lahar mār kar uske chūmeṅ the gāl. F. C.

2. *flexure*, maroṛ; bal; kham; pech; shikan.

Curlew, n. pan-kukṛī; karākul.

Curly, adj. ghuṅgrālā; ghūṅgarvālo; ghurchiyāhā; pech-dār; pech-dar pech; margo'ī.

Curmudgeon, n. [H. *kan* corn, H. *mīchnā*, M. E. *muchen* hide] sūm; lālchī; kanjūs; makkhīchūs; nijjas; bakhīl. [mavīz.

Currant, n. yūnānī kishmish; ābjosh; munaqqā;

Currency, n. 1. *circulation*. chalan; chāl; rivāj; ravaiyah. 2. *coin*, *notes*, sikka; chaltā rupayā; sarkārī loṭ; loṭ.

The *currency* of a country. *Mulk kā sikka.*

3. *current value*, bāzār yā āj-kal kā mol; bāzār kī qīmat.

Current, adj. [Lat. *curro*, run, H. *chal* move. Skr. *char*, A. *fargo*, run.] 1. *passing from hand to hand*, chaltā; dast-ba-dast; hāthoṅ-hāth. 2. *now passing*, chaltā; jārī; zamāna-i-hāl kā; rāij-ul-waqt.

The *current* month.
Chaltā mahīnā, māh-i-hāl, māh-i-ravāṅ.

Digitized by Google

3. *generally received*, mānī huī; istilāhī; ṭaksālī; farzī.
The word is *current*.
Yeh lafz bolte haiṅ, yā mustāmal hai.
current business, chaltā kām.
current coin, chaltā sikka.
current expenses, roz marrah kā kharch. [i-hāl.
current language, bol chāl; ām bolī; zabān-
not current, be-chalan; ṭaksāl-bāhar; gair-mustāmal; matrūk.
the current price, bhāo; nirkh; bāzār kā bhāo.
the current year, is baras; is sāl; sāl-i-ravāṅ; sāl-i-hāl.
the report is current, charchī hai. [chalnā.
to be current, rāij h.; jārī h.; rivāj pānā;
Current, n. 1. *stream*, bahāo; dhār; dhārā.
A *current* of air. *Havā kā bahāo.*
A *current* of electricity.
Bijlī kī yā kahrubāī dhār. [dhārā.
2. *the swiftest part of a river*, dhār;
3. *course*, ravānī; raftār; silsila; tasalsul.
The *current* of events. *Silsila-i-vuqūāt.*
Currently, adv. umūman; sāre; al-al-umūm.
It is *currently* reported. *Afvāh phail rahā hai. Aksar log kahte haiṅ.*
Curricle, n. do ghoṛoṅ kī gāṛī.
Currier, n. chamṛā kamāne-vālā; khaṭīk; chirm-sāz; dabbāg. [sā; jhagṛālū.
Currish, adj. bhauṅkne-vālā; sag-sifat; kuttā
Curry, v. a. 1. *dress* (*leather*, etc.) kamānā; sāf k.; taiyār k.; dabāgat k.
2. *rub a horse*, kharairā k.; khurkhurī k.; malnā; malāī k.; mālish k.
A short horse is soon *curried*. Prov.
Chhoṭā ghoṛā jaldī malā jātā hai.
(*Chhoṭā kām jaldī hotā hai*).
3. *drub*, latāṛnā; jhāṛnā; mārnā; pīṭnā; kūṭnā; ṭhoknā.
By setting brother against brother,
To claw and *curry* one another. *Hudibras.*
Brādar bhiṛā bhāī se dū ba-dū,
Laṛāte haiṅ āpas meṅ ek ek ko. F. C.
4. *make a curry*, kārī banānā.
to curry favour, khushāmad k.; chāplūsī k.; chiknī chuprī bāteṅ k.; (*Slang*) khāyā-bardārī k.; khusye sahlānā.
Curry-comb, n. kharairī; kharkharā; khurairā.
Curse, v. a. [A. S. *corsian*, Skr. *krush*, H. *kosnā*, composed of two elements, H. and Skr. *ku* bad, *ās ish* wish; to wish ill for one] kosnā; kosnā kāṭnā; sarāp d.; sarāpnā; bad-duā d. yā k; lānat k.; dur-sīsnā.
Curse this business, I am heartily tired of it.
Is kām par lānat hai, maiṅ is se taṅgā gayā.
to curse with bell, book, and candle, ghanṭā, kitāb aur duā se kosnā.
Curse, v. n. kosnā; kosā kosī k.; lānat ke lafz zabāṅ par lānā.
Curse me this people, for they are too mighty for me. *Numbers.* xxxiii. 6.
Khudā kī lānat ho is qaum par, ki woh ham se baṛe tāqat-var (yā balvān) haiṅ.
Curse, n. 1. *malediction*, kosnā; sarāp; dhir-kār; phiṭkār; bad-duā; lānat; dur-sīs.
Lady, you know no rules of charity,
Which renders good for bad, blessings for *curses*. *Shak. Richard.* iii. 1. 3.
Nahīṅ tumko mālūm tarz-i-wafā,
Bhalā bad ko, aur bad-duā ko duā. F. C.
2. *affliction*, balā; qahr; āfat; wabāl; gazab; biptā; musībat; kop; dukh.
The Police are the *curse* of the country.
Pulis kyā hai, mulk pe Khudā kā gazab hai.
a curse upon him, us par lānat; lānat-ul-lāh; phiṭṭe se mūṅh; Khudā kī phiṭkār.
curse it, intj. phiṭkār! lānat! tuf! dhirkār.
to heap or call down curses upon, kos ḍālnā; kosnā kāṭnā; khīrā kakrī k.
Cursed, adj. 1. *blasted by a curse*, malūn; laīn; rākshas; mardūd; kam-bakht; nigoṛā; muā; nās-gayā; khojṛe-pīṭā; marī-liyā; ujṛā; nās-pīṭā.
Let us fly this *cursed* place. *Milton.*
Chalo is nigoṛī jagah se bhāg chaleṅ.
2. *detestable*, makrūh; narkī; dozakhī; kam-bakht; burā.
Cursive, adj. shikastah.
A *cursive* hand. *Shikastah khat, kaithī; mahā-janī* (commercial).
Cursorily, adv. jaldī se; sar-ā-sarī; sarsarī; chalte chalte; ravā ravī.
Cursory, adj. chalte-hue; sarsarī; jald.
cursory view, or glance, chaltī nazar; nazar-i-ijmālī; nazar-i-sarsarī; ek nazar yā nigāh; ba nazar-i-ravā-ravī.
Curt, adj. kam; alp; mukhtasar.
A *curt* answer. *Akkhar javāb.*
Curtail, v. a. ghaṭānā; kam k.; chhāṅṭnā; kāṭnā; kotāh k.; mukhtasar k.; chhoṭā k.
Curtain, n. 1. *screen*, pardā; masahrī; chik; chilman. 2. (*Fort.*) alaṅg; taraf.
behind the curtain, 1. pardah yā ojhal meṅ; oṭ meṅ; pardah ke pīchhe; pas-i-pardah; ṭaṭṭī kī ojhal. 2. wāqif-kār; bhedyā; jānkār; mahram.
to draw the curtain, 1. pardah ḍālnā yā girānā.
2. (*Met.*) chhupānā; alag k.; kināre k.
to drop the curtain, 1. pardah girānā, yā chhoṛnā.
2. (*Met.*) khatam k.; kahānī pūrī k.; qissa khatam k.; tamāsha yā sāṅg pūrā k.
to lift the curtain, (*Met.*) jhāṅkī yā tamāsha dikhānā; pardah uṭhānā.
Curtain lecture, n. jorū ke tāne mene; bīvī kī nasīhat; khāṅgī nasīhat; khilvatī tālīm; jorū kī sīkh.
A *curtain-lecture* is worth all the sermons in the world for teaching the virtues of patience and long suffering. *W. Irving.*
Sabr o tahammul kī khaslateṅ sikhāne ke liye jorū kī sīkh dunyā kī sārī nasīhatoṅ se baṛhkar hai.
Curtly, adv. jhaṭke se; akkhaṛ pane se yā mūṅh phoṛ-ke (bolnā).
Curvated, Curve, Curved, adj. muṛā huā; kham-dār; khamīdah; bāṅkā; muawwaj.
Curvature, Curve, n. moṛ; jhukāo; kham; bāṅk; golāī. [lakīr.
a curve line, khat-i-munhanī; gol sī yā muṛī

Digitized by Google

Curve, v. a. [H. *gol* round, Skr. *kar* hand, Skr. *kar* do, *va* go, together implying continuity of the act of bending from a straight line] moṛnā; lachānā; kham d.; niwānā.

Curvet, n. 1. poīyah. 2. kilol; uchhal; alol.

Curvet, v. n. [H. *kūd* leap] kūdnā; chhalāṅg mārnā; phāṅdnā; bakar kūd k.; jast k.

Curvilineal, Curvilinear, adj. (*Math.*) muṛvāṅ; munhanī.

Cushion, n. 1. gaddī; masnad.

To kill a man with a *cushion*. Prov.
Takyoṅ se galā ghoṭ-ke mārnā.

2. (*of a billiard table,*) anṭe kī mez kā gaddī-dār kinārā.

Custard, n. ubālā dūdh, anḍā aur khāṅd.

Custard-apple, n. sharīfā; attā; sītā-phal.

Custodian, n. rakhwālā; rachchhak; nigāh-bān; muhāfiz.

Custody, n. 1. *a keeping*, rakhvālī; rachchhā; chauksī; nigah-bānī; khabar-dārī; hifāzat.

2. *imprisonment*, nazar-bandī; havālāt; hirāsat; qaid; bandhan; band. [*Errors* i. 1.

Jailer, take him to thy *custody*. *Comedy of Dāroga, ise havālāt meṅ le jāo.*

custody of property, māl kī hifāzat.

commit to close custody, supurd-havālāt k.; havālāt meṅ d. [hirāsat meṅ.

in close custody, nazar-bandī meṅ; nazar-band;

Custom, n. [Lat. *con* + *suus*, Skr. *sva* one's own.]

1. *usage*, bartāo, mahāvrā; istemāl; rīt; qāēda; zābita; māmūl. 2. *fashion*, chāl; chalan; ḍhaṅg; taur; tarīq; rīt; rasm; dastūr; ravaīya; ravish; sarishtā.

Custom is the guide of the ignorant. Prov.
Rivāj jāhiloṅ kā hādī hai.

Custom differeth from use as the cause from the effect. *Raleigh. Rīt aur chāl meṅ itnā bal hai jitnā sabab aur musabbab meṅ.*

3. *habitual buying of goods*, gāhakī; kharīdārī; māmūlī len den.

To give a shop-keeper one's *custom*.
Kisī dukān-dār se kharīd kiyā karnā. [rivāj.

4. (*Law*) *long-established practice*, rīt; rasm;

The law of *custom*. *Purānī rīt yā rasm ba-darje qānūn.* [rasm-i-mulk.

custom of the country, des-āchār; desā-chāl;

Customs, Custom duties, n. mahsūl; mahsūl parmaṭ; behrī; lagān.

custom department, mahakma-i-parmaṭ.

custom officer, (*Cor.*) paṭraul; parmaṭ kā afsar.

custom pass, rāh-dārī kī chiṭṭhī; ravannah.

Customarily, adv. dastūr muāfiq; ādatan; hasab-i-māmūl; aksar; aksar-auqāt; bahut kar-ke; bahuterā.

Customary, adj. rīt-kī; dastūr kī; ba-dastūr; dastūr ke muāfiq; māmūlī; rasmī; muqarrarī; muravvaj; māhūd.

customary dower, māmūlī mahr.

Customer, n. gāhak; jijmān; banjauṭā; kharīdār; mushtarī. [dushman.

an ugly customer, kaṭṭar yā sakht gāhak yā

Custom-house, n. parmaṭ-ghar; koṭhī parmaṭ; mahsūl dākhil karne kī jagah; chaukī.

Cut, v. a. [O. Eng. *kit*, Skr. *krit*, H. *kāṭ*, A. *qata.*] 1. *divide*, kāṭnā; judā k.; qalam k.

Cut off the head and tail and throw the rest. Prov. *Sir aur dum chhāṅṭ do, bāqī phek do!*

To *cut* down an oak and set up a strawberry. Prov. *Kolhū kāṭ mogrā banānā.* Prov.

2. *intersect*, kāṭnā.

Two straight lines which *cut* one another. *Do sīdhī lakīreṅ jo ek dūsre ko kāṭtī haiṅ.*

3. *remove by cutting*, katarnā; kāṭnā; chhāṅṭnā; qalam k.

Cutting out well is better than sewing up well. Prov. *Achchhī silāī se achchhī qata behtar.*

4. *castrate*, badhiyā k.; khassī k.; akhta k.

To *cut* a horse. *Ghoṛe ko akhtā k.*

5. *carve*, khodnā; naqsh k.; chinh ḍālnā; rūp banānā; shakl d. [him,

Why should a man whose blood is warm within Sit like his grandsire *cut* in alabaster? *Shak. Merchant of Venice*, i. 1.

Khūn meṅ jis shakhs ke josh-i-javānī hai bharā,
Kis liye chup chāp baiṭhe but sā apne bāp kā! F. C.

6. *deduct*, kāṭ lenā; minhā k.; mujrā yā waze k.; kamtī k. 7. chāk k.; chhednā; bīṅdhnā; godnā; kāṭnā; phāṛnā; ṭukṛe k.; jī meṅ ghāo yā zakhm ḍālnā.

She was *cut* to the heart by his unkindness. *Usī be-muravvatī se uske dil meṅ zakhm ho gayā.*

8. *be cuts with*, kuṭ h.; kuṭṭī h.

We are *cuts*. *Hamārī kuṭṭī ho gaī.*

cut and dried, kaṭā kaṭāyā; banā banāyā; pakā pakāyā; pahle se taiyār kīyā yā rakkhā huā.

cut and come again! lo khāo jitnā chāho, aur phir āo; khāo kuchh kamī nahīṅ hai.

cut and prepared for use, banā banāyā; taiyār; pakkā pakāyā; chhilā chhilāyā; kaṭā kaṭāyā; banā saṅvrā.

cut glass, naqshīṅ gilās.

cut up, 1. *in pieces*, ṭukṛe ṭukṛe k.

2. *criticise severely*, ṭukṛe uṛānā; dhajjiāṅ yā parakhche bakhernā.

To *cut up* a book or its author by severe criticism. *Kitāb yā uske musannif kī sakht nukta chīnī kar-ke dhajjiyāṅ bakhernā.*

to be cut out for, lāiq yā qābil h.; istedād rakhnā.

to cut a dash or figure, tasvīr banānā; tumtarāq yā tamkanat dikhānā.

to cut a joke, phabtī kahnā.

to cut capers, khel kūd k.; alol k.; kilol k. [k.

to cut down, 1. *fell*, kāṭ ḍālnā; chhāṅṭnā; qalam

2. *abate*, kam k.; ghaṭānā; minhā k.

To *cut* down expenses. *Kharch meṅ kamī yā takhfīf k.* [uṛā denā.

to cut off, kāṭ ḍālnā; alag kar d.; bhuṭṭā sā

to cut out, 1. (*clothes,*) katarnā; qata k. 2. *exclude*, chhāṅṭnā; alag k.; dūr k.; bāhar k.

3. *out-do*, baṛh nikalnā; sabqat le jānā.

to cut short, 1. *lessen*, ghaṭānā; kāṭnā; kam k.; kotāh k. 2. *interrupt*, bāt kāṭnā; qata kalām k.; band k.; roknā.

to cut the acquaintance of, yārī kuṭ k.; kuṭṭī k.; yārānā chhoṛnā; dostī tark k.

to cut the cards, tarāshnā (tāsh).

to cut teeth, dāṅt nikālnā (bachche kā).

Digitized by Google

Cut, v. n. 1. *do the work of an edged tool*, kaṭnā; katarnā; trāshnā.

This knife *cuts* well. *Yeh chāqū khūb chaltā hai.*

2. *perform the operation of dividing*, katrā jānā; kaṭnā; kaṭ jānā; taṭnā; judā h.; alag h.; alahdah ho jānā.

When the teeth are ready to *cut* the upper part is rubbed with hard substances which infants, by a natural instinct, affect. *Arbuthnot.*

Jab dānt nikalne ko hote hain to ūpar kā hissā sakht chīzoṅ se rugṛā jātā hai jo ki bachche uskī qudrat se apne āp kar lete hain.

3. (*in cards*,) tarāshnā; kāṭnā.

4. *run rapidly*, bhāgnā; bhāgā jānā; champat h.; turā bhāgnā.

to cut across, (*a field*, etc.) ārā kāṭnā; sīdhā jānā.

to cut and clip, kāṭ chhāṅṭ k.; qatā burīd k.

to cut and run, turā bhāgnā; champat h.

to cut in, tarāshnā (tās khelne-vāle muqarrar karne ke liye.) [kaṭāo.

Cut, n. 1. *gash*, chīrā; charkā; zakhm; khat;

Desperate *cuts* must have desperate cures. Prov.

Gahre ghāo kā gahrā ilāj.

2. *division*, kāṭ; katlā; ṭukṛā; chhāṅṭ; pārcha; kirach. 3. *channel*, kāṭ; kaṭāo; nālā; dhār; dhārā; nahr. 4. *engraving*, khudī hūi tasvīr; naqqāshī; kandah-tasvīr.

A wood *cut*. *Lakṛī par khudī hūī tasvīr.*

5. (*in cards.*) kāṭ; tarāsh.

Whose *cut* is it? *Kis ki tarāsh kī bārī hai.*

6. *shape*, byoṅt; tarāsh; qatā.

A beard of formal *cut*. *Muqattā ḍāṛhī.*

cut and long tail, lunḍī aur dum-dār; chhoṭī baṛī pūnch-vāle; ālā adnā; amīr faqīr; amīr garīb; chhoṭe baṛe; sharīf o wazī.

a short cut, sīdhā rāstah.

to give a cut, hāth lagānā; hāth mārnā; zakhm d.

to go by the shortest cut, sīdhā jānā.

Cutaneous, adj. khāl-kā; jildī; jild ke ūpar-kā.

cutaneous eruption, lashīuā; pakes; phunsī phoṛe.

Cuticle, n. [Skr. *sku* to cover.]

1. *epidermis*, jhillī; chamṛā; post.

2. (*Bot.*) bakkal; chhilkā; chhāl; post. [hai.

Cutis, n. (*Anat.*) asl chamṛā jo jhillī ke nīche hotā

Cutlass, n. chauṛī muṛī hui talvār; khāṅḍā; sakelā; shamsher; saif; tegā. [bechne-vālā.

Cutler, n. chhurī chāqū vagaira banāne yā

Cutlery, n. 1. *hardware*, dhār-dār yā kāṭne ke auzār. 2. *the business*, chhurī chāqū banāne yā bechne kā peshah.

Cut-purse, n. jeb-katrā; gaṭh-kaṭā; kīsa-bur.

A *cut-purse* is a sure trade, for he hath ready money when his work is done. Prov.

Gaṭh-kaṭī hai pakkā kām, jab banā jab āveṅ dām.

Cutter, n. 1. *who or what cuts*, kāṭnevālā; burinda; qāte. 2. *an instrument*, kāṭne kā āla; sarautā; darāntī.

3. (*Naut.*) ek mastūl kā-jahāz.

Cut-throat, adj. zālim; galā kāṭne vālā; berahm; kaṭṭar; gardan-mār.

Cut-throat, n. gal-kaṭṭā; phāṅsī-hārā; phāṅsī devā; khūn-rez; jallād; qātil; qasāī; gardan-kush; mūzī; sannyāī.

Cutting, part. adj. *sharp*, *sarcastic*, chubhtī hui; tīkhā; tez.

A *cutting* remark. *Chubhtī bāt, tān ki bāt; sakht-bāt.*

Cutting, n. 1. *incision*, kaṭāī; katrāī; kāṭ; tarāsh. 2. *chip*, *chop*, chhipṭī; katlā; chhāṅṭan; chiṭ. [daur; daurā.

Cycle, n. 1. *orbit in the heavens*, charkh; tabqā;

2. *an interval of time*, jug; qaran.

cycle of jupiter, qirān-us-sādain.

cycle of the sun, aṭṭhāīs baras kā jug.

Cycloid, n. chakkar ke nuqtoṅ kā chakkar; jaise chalte paiye ke ek ek juz kī alag gardish.

Cyclone, n. [Gr. *kuklos*, Skr. *kendr*, H. *chakkar* circle] chakkar-dār havā; baṛī tez havā yā āṅdhī jo chakkar khātī hai; chau-dishā yā konyā havā.

Cyclopean, adj. deo-sā. [makhzan-ul-ulūm.

Cyclopædia, Encyclopædia, n. majmūe ulūm;

Cyclops, n. Yūnān kā khyālī ek ankhī deo.

Cygnet, n. hans kā bachchā.

Cygnets from grey turn white. *Bacon.*

Hans ke bachche pahle chitkabre hote hain, phir dhaule ho jāte hain.

Cylinder, n. [H. *kolhū* oil-mill] ḍanḍā; belan; poṅgā; nal; choṅgī; koṭhī; sitūn; ustuwāna-i-mustadīr.

cylinder of a gun, sumba; —*of a steam engine*, koṭhī; —*of a sugar mill*, lāṭh.

Cylindrical, adj. belan-sā; nal-dār; koṭhī-dār; ustuwāna-numā.

Cymbal, n. [Skr. *kumbha*, a jar] jhāṅjh; jalājal; majīre; kharṭāl.

Cynic, Cynical, adj. [Lat. *canis* A. *kalb*, H. *kuttā* a dog] kuttā; bhauṅktā; rūkhā; kuṭil; turshrū; kannyā-rāsī. [hadaf-i-nigāh.

Cynosure, n. qutbī tārā; dhurū-tārā; manzar;

Where perhaps some beauty lies,
The *cynosure* of neighbouring eyes. *Milton.*

Jalvah gar hai kahīṅ jo mah-pāra,
Ishq-bāzoṅ kā hai dhurū tārā. F. C.

Cypher, Cipher, n. bindī; sifar; nuqta.

Cypress, n. (*the tree*,) sarv; sanaubar; shamshād.

Cyprian, n. 1. Cyprus kā bāshinda.

2. *lewd woman*, chhināl.

Cyst, n. pīp kī thailī.

Czar, n. Rūs ke shahinshāh kā laqab.

Czarina, n. malkah Rūs kā laqab.

Czarowitz, n. qaisar-i-Rūs ke baṛe beṭe kā laqab; Rūs kā wali-ahd.

D

Dab, v. a. [H. *tap* tap] 1. *strike gently*, *as with a soft or moist substance*, chupaṛnā; lagānā; puchārā phernā; potnā; potā, pherunā; lhesnā. 2. *slap*, thapkī d.; guddī bhānnā; thappaṛ mārnā; chapat yā tamāṅcha ṭikānā.

Dab, n. [H. *dhap* slap] 1. *a gentle blow with the hand*, dhap; dhappā; thapkī; dhaul; thappaṛ; chāṅṭā; chaṭekan; tamāṅcha.

Digitized by Google

2. *a skilful hand*, sughaṛ; chatur; chālāk; hunar-mand; kārīgar; ustād.
He is a *dab* at it. *Woh is meṅ ustād hai.*

Dabble, [H. *ḍobnā* to wet] v. a. gīlā k.; zarā ḍubānā; bhigonā; tar k.; nam k.; chhiṛaknā; pānī meṅ gotā denā; ḍobnā; ḍobā d.; markonā; chupaṛnā. [*Wiseman.*
I *dabbled* the wound with oil of turpentine.
Maiṅ ne ghāo pe tārpīn kā tel chupaṛ diyā.

Dabble, v. n. 1. *splash*, chhap chhap k.; chhiṅṭam chhāṭā khelnā; pānī yā kīchaṛ meṅ khelnā; chhiṅṭeṅ uṛānā; chhīṅṭoṅ se khelnā.
2. *work in a slight or superficial manner*, sarsarī taur par k.; surairī phernā; kabhī kabhī k.; ūprī taur se k.

Dabbler, n. *a superficial dabbler*, atāī; sīkhtaṛ; anāṛī; nīm-hakīm; nīm-ṭar; kachchā; be-ustādā; ni-gurā. [murgābī.

Dabchik, Didapper, n. [H. *ḍubkī* dive] battakh;

Da capo, adv. [Lat. *caput*, S. *kapāl* head] ād se; shurū se; pratham se; naë sire se; az-sar-i-nau.

Dace, n. chāṅdī sī jhalaktī machhlī.

Dactyl, n. (*Pros.*) bhagan (— ⏑ ⏑)

Dactyliomancy, n. aṅgushtarī yā chhalle kī fāl.

Dactylology, n. hāth kī alif be te.

Dad, Daddy, n. [O. Lat. *tata*, Skr. *tāta*, H. *tāt*, *dādā*] dādā; bābā.

Daddle, n. (*Slang*) hāth; muṭṭhī.
Tip us your *daddle!* *Hāth milāo!*

Daddy-long-legs, n.
1. ek qism kā kīṛā jis kā badan chhoṭā aur ṭāṅgeṅ baṛī hotī haiṅ; ūṅṭ (pānī kā kīṛā); lamṭangū kīṛā. 2. *a long-legged person*, lamṭangū; lam-ḍhek.

Daffodil, n. nargis kī qism kā phūl. [na; siṛā.

Daft, adj. (*Scotch*) pāgal; bāolā; khabtī; dīvā-
Are you *daft!* *Tum pāgal to nahīṅ ho!*

Dagger, n. 1. khanjar; chhurī; kaṭār; teg; jamdhar. 2. (*Print.*) ek nishān (†).

to be at daggers drawn, chhurī kaṭārī h.; shamsher birahna h.; jānī dushman h.

to look daggers, qasāī kī nigāh dekhnā; tundī se dekhnā; phāṛ khāne ko dauṛnā.

Daggle, Draggle, v. a. latheṛnā; ālūdah k.; chikṭānā; lasauṅdnā; mailā k.; lathaṛ pathaṛ k.; sānnā. [yā mailā ādmī.

Daggle tail, n. phūaṛ; chirkīn; aghorī; galīz

Daggle-tail, Daggle-tailed, adj. lithṛā-huā; mailā kuchailā; ālūdah.

Daguerrotype, n. chāṅdī se mulammā kīye huë tāṅbe ke pattare par aks se tasvīr utārne kā tarīqa yā fan.

Daily, adj. rozīnah; din din kā; din bhar-kā; roz-marra kā; har-roz kā; āë din kā.

daily account, roz marrah kā hisāb; din din kā hisāb; din din kā khātā.

daily account book, roz-nāma; roz-nāmchah.

daily food, daily bread, roz kī roṭī; peṭiyā; chabenī; khūrāk; khūrākī; rozī; khurdanī; bhattā.

daily paper, rozānah akhbār yā parchah.

daily pay, rozīnah; yaumiyah; wazīfa; kafāf; dihārī.

daily wages, roz kī mazdūrī; dhiyāngī; rozadārī.

daily wants, zurūrīāt-i-roz-marrah.

daily work or task, roz kā kām.

Daily, adv. din ba-din; āë din; anū-din: har roz; roz ba-roz; roz; priti-din; Rāmjīke tīsoṅ din; divas divas; roz roz; yauman-fa yauman; nit. [nāz o nemat se.

Daintily, adv. nazākat se; bārīkī se; maze se;

Daintiness, n. nazākat; latāfat; komaltāī.

Dainties, n. pl. khīr khāṅḍ ke bhojan; halvā pūrī; lazīz chīzeṅ; tar māl; mohanbhog; tasmaī; khās patī; nafīs khāne; nemat; nemateṅ; chak chak launde.

Dainty, adj. 1. *toothsome*, maze-dār; savād; lazīz; lazzat-dār; latīf; bā-mazah; zāëqe-dār; khush-zāëqā.
Dainty bits
Make rich the ribs. *Shak. Love's labor lost.* i. 1.
Khīr khāṅd banāve sāṅḍ.
2. *delicate*, nāzuk; latīf; bārīk; komal; pākīzah; nafīs; su-ḍaul; khush-qatā; khush aslūb; khush; tohfa; umdah. [waist. *Tennyson.*
I would be the girdle about her *dainty* dainty
Kāsh bantā sanam kā maiṅ paṭkā,
Patlī, dublī, lachaktī us kaṭ kā! F. C.
3. *fastidious*, nāzuk-pasand; takallufī.

Dainty, n. nāzuk yā nafīs chīz; nemat; mahāprasād.
Dainty maketh dearth. Prov.
Takalluf meṅ hai taklīf sarāsar.

Dairies, n. pl. (*Slang*) chhātiyāṅ; dūdh-dān.

Dairy, n [Lat. *daeria*, O. E. *day*, Skr. *dugdh*, H. *dūdh* milk] shīr khāna; dūdh nikālne kā kār-khānā; dūdh bilone kī jagah; makkhan vāle kā kār-khānā.

Dairy-farm, n. makkhan aur panīr banāne kī jagah; makkhan aur panīr kā kār-khāna.

Dairy-maid, n. [M. E. *deye*, H. *daiyā* a maid] guālan; ghosan; gopī; gūjrī; dūdh-vālī.

Dais, n. chabūtrā; shah-nashīn. [phūl.

Daisy, day's eye, n. (*Bot.*) ek chhoṭā suthrā

Daker, Dak'r, n. das; dahākā; dahāī.

Dakoit, n. ḍākū; ḍakait; qazzāq; khalait.

a gang of dakoits, ḍākuoṅ kī dhāṛ.

Dakoity, n. ḍakaitī; ḍākā-zanī; qazzāqī.
Dakoity about to be committed. *Dākā paṛne-vālā.*

to commit dakoity, ḍākā ḍālnā yā mārnā.

Dale, n. [H. *ḍhāl* slope, declivity] khaḍ; ghāṭī; nasheb zamīn; darah. [cend. *Thomson.*
Where mountains rise umbrageous *dales* de-
Ūṅche pahāṛ haiṅ jahāṅ, utre haiṅ sabz ghāṭiyāṅ.

Dales'man, n. khaḍ yā ghāṭī kā rahne-vālā.

Dalliance, n. raṅg-ras; raṅg-raliyāṅ; rāg o suhāg; rāo chāo; bos o kinār; chūmā-chāṭī; ikhlās; ikhtilāṭ; nāz o niyāz; hāo-bhāo; nakhra; nakhra-bāzī.

Dallop, n. jhāṛ; guchchhā; gupphā.

Dally, v. n. [Icel. *dvala*, P. *der*, H. *ḍhīl* delay]
1. *delay*, der k.; ḍhīl k.; dirang k.; aṭhlānā; vaqt ṭālnā yā zāyā k.; dafa-ul-vaqtī k.

Digitized by Google

2. *sport*, khelnā; kilol k.; khilāṛī k.
She *dallies* with the wind, and scorns the sun.
Shak. Richard. iii. 1. 3.
Havā se kheltī hai, mūṅh chiṛātī shams kā.

3. *use fondling or wantonness*, rāo chāo k.; chūmā chāṭī k.; bos o kinār k.; chochle k.; nāz o niyāz k.

Dam, n. *a female parent*, mā (chau-payā); (*Contemp. for woman,*) maīyā; ammāṅ.

Dam, n. [M. H. G. *dike* H. *thām* restrain] pushtah; band; ḍāṭ; rok; meṅḍh; rukāo; pāl.

Dam, dam out, v. a. band yā pushtah bāṅdhnā; band, ḍāṭ, yā rok lagāuā; rukāo k.
I'll have the current in this place *dammed* up.
Henry, IV. pt. 1. iii. 1.
Maiṅ chāhtā hūṅ ki lahreṅ isi jagah ruk jāëṅ.

Damage, n. 1. *injury*, hān; nuqsān; ghāṭā; bigāṛ; ṭoṭā; zarar; ziyān; khisāra; sadma; ṭūṭ phūṭ; harj; pāëmālī; khalal; gazand; āseb. 2. (pl. *Law*) *reparation*, harja; jurmānah; ḍaṇḍ; tāvān; mukāfāt; harjāna; jabr-i-nuqsān.

cause damage, hān k.; nuqsān k. yā pahuṅchānā; bigāṛnā; zarar pahuṅchānā.

sustain damage, nuqsān, khisārā, yā ṭoṭā uṭhānā yā sahnā; khisārā paṛnā; ghāṭā sahnā; harjā h.

Damage, v. a. hān, nuqsān, khisārā, ṭoṭā, ghāṭā, ziyān, yā zarar pahunchānā; harj ḍālnā; bigāṛnā; toṛnā phoṛnā; sadma yā mazarrat pahuṅchānā.

Damageable, adj. qābil-i-nuqsān yā mazarrat.

damageable goods, hān-jog bastū.

assess damages, harjā tashkhīs k.; khisārā [muqarrar k.

damages for defamation of character, hurmat bahā; harjā izālaë hurmat-i-urfī.

damages for personal injury, zamān fasād.

nominal damages, harjāna barāë nām.

Damask, adj. [H. *damak* lustre] lāl; surkh.
Damask cheek. *Gul-i-rukhsār.*
Damask rose. *Surkh gulāb.*

Damask, n. [*after the name of the city Damascus.*] ubharvāṅ; būṭe-dār yā phūl-dār safed kapṛā; mushajjar. [kapṛā.

damask silk, n. mushajjar; būṭe-dār reshmī

damask steel, n. damashq kā ispāt, faulād yā kheṛī; faulād-i damishq.

Dame, n. bānū; bībī; begam; bahū; sāhiba; mālikni; rānī; khātūn; sāhib-i-khānah.

Damn, v. a. 1. (*Theol.*) narak-bāsī k.; jahannum yā dozakh meṅ bhejnā.
2. *condemn*, burā batlānā; phiṭkārnā; lānat k.; malūn k.; mardūd k.

Damnable, adj. 1. narak-jog; dozakhī; dozakh ke lāyaq; lānatī; malūn; phiṭkārā; phiṭkār kā mārā; lānat kā mārā.
2. *odious*, zubūn; zisht; karīh; makrūh; nafrat-aṅgez; ghināonā.

Damnation, n. 1. (*Theol.*) narak yā dozakh meṅ bhejnā. 2. *condemnation*, lānat; phiṭkār; dhatkār.

Damp, adj. [Dan. *damp*, H. *bhāp*, steam *moist*,] sīlā; gīlā; nam; martūb; adh-sūkhā.

to grow damp, sīlnā; nam ho jānā. [selāb.

Damp, n. 1. *moisture*, sīl; tarī; namī; rutūbat;
2. *depression*, udāsī; dil-gīrī; afsurdagī.

choke damp, kue, khatte, yā khān kī ghuṭan yā bhabak.

fire damp, bhaṛakne-vālī namī.

Damp, v. a. 1. *moisten*, zarā tar yā gīlā k.; markonā; nam k.; sīlā k.; sīl yā namī denā; martūb k. 2. *depress*, afsurdah k.; dil-gīr k.; jī bujhānā; sard k. 3. *restrain*, roknā; ghaṭānā; baiṭhānā; past k. [sīl; tarī.

Dampishness, Dampness, n. namī; rutūbat;

Damsel, n. laṛkī; chhokrī; kanniyā; kuārī; paṭhiyā; paṭākhā; doshīza; nā-katkhudā; nau javān aurat; bākrah.

Damson, n. ālū bukhāra; ijjās.

Dance, n. nāch; mujrā; nirt. [*thumak* mincing.]

Dance, v. n. [Goth. *thinsan*, H. *thirak* shake,
1. nāchnā; raqs k.; nirt k.; gat bharnā.
Shadows in the glassy water *dance*. *Byron.*
Sāf pānī meṅ sāyā jhalke hai. [kilol k.
2. *caper*, uchhalnā; kūdnā; phāṅdnā;
He *dances* well to whom fortune pipes. Prov.
Hai nāch unhoṅ kā sachchā, hai bakht jinhoṅ kā achchhā.
I'll make (him) *dance* without a pipe. Prov.
Dekho kaisā nāch nachātā hūṅ!

a company of dancing women, tāëfah; mujrai; mujrā karne-vālīyāṅ. [rās-dhārī; bhagatiyā.

a dancing boy, nachanyā; naṭvā; katthak;

a dancing dervish, hāl qāl-vāle; sūfī. [raṇḍī.

a dancing girl, tavāyaf; kanchanī; nauchī;

dancing master, adīb; ustād jī; mīr jī; raṇḍīyoṅ ko tālīm dene-wālā yā nāch sikhāne-wālā. [nachānā; hairān k.; taṅg k.

make one dance, nāch nachānā; uṅgliyoṅ pe

to dance in a rope or to dance on nothing, rassī se laṭaknā; phāṅsī dīyā jānā.

wages of dancing women, mujrānā.

Dance, v. a. nachvānā; nachānā.
Thy grandsire loved thee well,
Many a time he *danced* thee on his knee.
Shak. Titus Andronicus, v. 3.
Tere dādā tujh ko bahut chāhte,
Biṭhā pāoṅ pe jhūjhū karte tujhe. F. C.

to dance attendance, khidmat-guzārī se khushnūdī hāsil k.; pīchhe lagā rahnā; har dam hāzir rahnā.

Dancer, n. nachaniyā; nachvaiyā; nāchne-vālā; nāchne-vālī; raqqās; raqqāsah.

Dandelion, n. ek phūl jis ke peṛ ke patte daṅtīle hotī haiṅ. [tehā; raus.

Dander, n. 1. See Dandriff. 2. (*Slang*) gussā;
He got his *dander* up.
Use tehā ā gayā. Woh risā gayā.

Dandle, v. a. [G. *tändeln* lounge, H. *ḍāvāṅ ḍol* wandering about, from Skr. *dhāvan* running, roaming, H. *ḍol* rock] 1. hilānā; uchhālnā; kudānā; jhulānā; ghuṭnoṅ yā hāth par nachānā. 2. *amuse with trifles*, bahlānā; ṭālnā; phulāsre d.; phuslānā.

Digitized by Google

Dandriff, Dandruff, n. [W. *marwdon*, from *marw*, H. *marā* dead, Bret. *tan* scurf, H. *chām* skin] sir kī khushkī; phyās.

Dandy, n. bāṅkā; raṅgīlā; navelā; albela.

Danger, n. [H. *jokhoṅ* risk, *jhakkar* storm, blast] ḍar; khatra; jokhoṅ; vasvasā; khadshā; andesha.

Dangers are overcome by dangers. Prov.
Khatre ko khatrah bhagātā hai.
Dangers past, God is forgotten. Prov.
Dukh usrā, Rām bisrā. Prov.

in danger, khatre meṅ.

to put in danger, jokhoṅ yā khatre meṅ ḍālnā.

Dangerous, adj. *unsafe,* jokhoṅ-kā; khatarnāk; pur-khatar; andesha-nāk; sahamnāk; haul-nāk; mukhavvaf. [khoṅ kī bāt.

a dangerous affair, jokhoṅ kā kām; jān joṅ-

a dangerous character, pakkā bad-maāsh; chhaṭāhuā; baṛā mujrim; shobdā; saṅgīn mujrim.

a dangerous road, khatar-nāk rāstah; rāh-i-pur-khatar; burā rāstah. [bāz; badmāsh.

dangerous person. kaptī; fasādī; farebī; dagā-

Dangerously, adv. jokhoṅ yā khatre se; khauf-nākī se.

dangerously ill, nihāyat bīmār; qarīb-ul-marg; taṅg hāloṅ.

Dangle, v. n. 1. laṭaknā; laṭkā rahnā; jhūmnā; jhūlnā; pīṅg yā jhoṭe leuā.

Codrus had but one bed; so short to boot,
That his short wife's short legs hung *dangling* out. *Drydon. Juvenal's Satires.*
Chhotī sī chārpāī thī Kudrus ke pās ek,
Laṭkeṅ the usī chhotī sī jorū ke pair lek. F. C.
He'd rather on a gibbet *dangle* [*bras.*
Than miss his dear delight, to wrangle. *Hudi-*
Pasand hai dār pe us ko laṭaknā,
Magar chhoṛe na hargiz woh aṭaknā. F. C.

2. *dangle about or after, hang on,* pīchhe lagā rahnā; dum ke sāth lagā phirnā; panchhālā banā phirnā; sāē kī tarah sāth rahnā.

Dangle, v. a. jhulānā; laṭkānā; hilānā.

To *dangle* the feet. *Pair hilānā.*

Dangler, n. pichh-lagū; panchhālā; dum-bālā; dum-gazā; aurtoṅ ke pīchhe phirne-vālā.

Danglers at toilets. *Burke. Husn-dān ke panchhāle.*

Dank, adj. [H. *ḍūb* drown] sīlī; tar; gīlī.

He her the maiden sleeping found
On the *dank* and dirty ground. *Shak. Midnight's Dream,* iv. 3.
Us ne dekhā ki gorī soī hai,
Gīlī kīchar kī mailī dharti pe. F. C.

Dapper, n. [O. H. G. *tapfar*, H. *dūbhar* heavy] chust; gaṭhā-huā; chālāk; suthrā; achchhā.

Dapple, adj. [Icel. *depill*, H. *dhabbā* spot. E. *dip*, H. *ḍūb* drown] ablaq; kabrā; chit-kabrā; du-raṅgā; pach-raṅgā; chap; gul-dār.

dapple-bay, dapple-grey, sanjāb; gul-dār; ablaq.

Dapple, v. a. chitkabrā k.; dhabbe ḍālnā; gūnā gūṅ yā raṅgāraṅg k.

The gentle day
Dapples the drowsy east with spots of gray.
Shak. Much ado. v. 3.
Madhur divas chhiṭkāve dhauli nindyā-mātal ugman māṅ.

Dappled, part. adj. du-raṅgā; pach-raṅgā; kaī raṅgoṅ se munaqqash; kabrā; chit-kabrā; tītar badlī.

The lark begins his flight,
From his watch-tower in the skies
Till the *dappled* dawn doth rise. *Milton.*
Chanḍāl kartā haigā parwāz āshyāṅ se,
Jab tak ki subah sādiq de jalvah āsmāṅ se. F. C.

Darbies, (*Slang.*) hat-kaṛī; sarkārī gahnā.

Dare, v. n. [Skr. *dhrish* dare, H. *ḍhāras* courage.] 1. be-bākī k.; dilerī k.; jurat k.; ḍhāras bāṅdhnā; himmat k.; mardāngī k.

I *dare* do all that may become a man,
Who dares do more is none. *Shak. Macbeth,* i. 7.
Maiṅ kartā hāṅ insāṅ ko zebā hai jo,
Kare is se zyādah na insān woh. F. C.

3. *defy,* himmat yā dilerī āzmānā yā parakhnā, jaise kahnā tum kyā kar sakte ho; lalkārnā; kham ṭhoknā; āṅkheṅ dikhānā.

Time, I *dare* thee to discover
Such a youth and such a lover. *Dryden.*
Batā āsmān aisā koī mujhe,
Jo āshiq javāṅ hove jaisā ki ye. F. C.

Dare-devil, n. be-dhaṛak; be-mahābā; ni-ḍar; shaitān. [shujā; himmat-dār; dil-chalā.

Daring, adj. sūr; sūr bīr; diler; mardāna;

Daring, n. bīrtā; be-bākī; dilerī; mardāngī; jurat; himmat.

Dark, adj. [Du. *dunkel*, H. *dhuṅdhlā, dhuāṅ* smoke, Per. *tārīk*, S. *tamir*.] 1. *not light,* aṅdherā; dhuṅdlā; aṅdhkār; tīrah; tārīk.

Pitch *dark.* *Aṅdherā ghup.*

2. *not fair,* kālā; siyāh; siyāhī-māyal.

3. (*Met.*) *gloomy,* udās; gam-gīn; dukhī; ujāṛ; tīrah; tārīk.

Without one's love the world seems *dark.*
Bin yār zamānah hai nipaṭ tārīk.

4. *hidden, mysterious,* gūṛh; gupt; chhupāhuā; poshīdah; makhfī; mubham; muglaq.

Keep it *dark.* *Kisī se mat kaho!*
What may seem *dark* at the first will afterwards seem more plain. *Hooker.*
Pahle pahl jo mubham mālūm hotā hai pichhe woh sāf dikhāī detā hai.

5. *destitute of knowledge,* jāhil; lā-ilm.

The *dark* ages. *Jahālat kā zamānah.*

6. *evil,* burā; nā-pāk.

Dark deeds. *Bure kām; pāp.*
Dark designs. *Bure irāde; irāda-i-fāsid.*

a dark night, shab-i-daijūr; aṅdherī rāt; nis aṅdhiyārī; shab-i-tārīk. [Krishn pākh.

the dark half of a month, badī; aṅdherā pākh;

Dark, Darkness, n. 1. *absence of light,* aṅdherā; timar; aṅdhiyārā; tamkār; tārīkī; tangī; zulmat.

Don't go in the *dark!* *Aṅdhere meṅ mat jāo!*
Men loved *darkness* rather than light because their deeds were evil. *John.* iii. 19.
Insān ne andhere ko raushnī se zyādah pasand kiyā kyoṅ ke woh syāh-kār the.

2. *ignorance,* jahālat; aṅdhā-pan; lā-ilmī.

Darken, v. a. 1. *make dark or black,* aṅdherā k.; tārīkī k.

They [locusts] covered the face of the whole earth so that the land was *darkened. Ex.* x. 15.
Woh [ṭiḍḍyān] dunyā ke parde pe itne chhā gaiṅ ki sārī dhartī pe andherā ho gayā.

Digitized by Google

2. *cloud*, chhānā; dhuṅdlā k.; pardah ḍālnā.
Let their eyes be *darkened* that they may not see. *Rom.* xi. 10. *Unkī āṅkhoṅ pe pardah ḍāl do ki woh dekh na sakeṅ.*
3. *cast a gloom upon*, udāsī chhānā; gam paidā k; gam meṅ ḍālnā.
4. *obscure*, muglaq k.; mubham k.
Who is this that *darkeneth* counsel by words without knowledge? *Job.* xxxvii. 2.
Yeh kaun hai jo be-samjhe būjhe apnī bātoṅ se salāh ko mubham kare detā hai?

Darken, v. n. aṅdherā h. yā ho jānā; aṅdherī chhānā; sujhāī na denā; dhuṅdlānā; tārīk h.
Darksome, ad. aṅdherā-sā; dhuṅdlā.
Darky, Darkie, n. sāṅvlā; siyām; salonā; malīh.
Darling, n. [H. *lāḍlā* from *lāḍ dulār* fondling] lāḍlā; lāl; āṅkhoṅ kā tārā; āṅkhoṅ kī putlī; kaleje kī kor; lakht-i-jigar.
And can do nought but wail her *darling's* loss. *Shak.* [*aur kyā ho saktā hai?*
Apne bachche ke marne pe sivāe rone pitne ke

Darling, adj. lāḍlā; dulārā; piyārā; chāhītā; mahbūb; azīz; chashm-chirāg; dil-ārām.
Darn, v. a. [H. *darāṛ*, P. *darz* split, break] rafū k.; bhar d.; marammat k.
To *darn* stockings. *Moze rafū karnā.*
Darn, n. [H. *ḍorā* thread] rafū; marammat.
Darner, n. rafū-gar.
Darnel, n. [O. F. *darne* stupefied, H. *dhatūrā* narcotic plant] *rye-grass*, ek ghās jo nāj ke sāth hotī hai.
Darning, n. rafū-garī.
Dart, n. bhālā; nezā; barchhī; sel; ballam.
Dart, v. a. [H. *ḍāl* throw] pheṅknā; chalānā; ḍālnā; chhiṭkānā; mārnā; chhoṛnā. [*Dryden.*
Th' invaders *dart* their javelins, from afar.
Hamla-āvur phekte haiṅ apne neze dūr se.
The sun *darts* his beams on the earth.
Āftāb zamīn pe apnī kirneṅ ḍāltā hai.
Or what ill eyes malignant glances *dart*. *Pope.*
Kaunsī hai chashm-i-bad jo bad nazar hai ḍāltī.

Dart, v. n. 1. chhiṭaknā; paṛnā; chalnā; jhapaṭnī.
The deer *darted* from the thicket.
Jhārī meṅ se hiran jhaptā.
2. (*as'ijhtning*), taṛapnā; kauṅdnā; lapaknā.
Dash, v. a. 1. *throw with violence or haste*, ṭakrānā; paṭaknā; de mārnā.
To *dash* against the ground.
Zamīn pe de mārnā; dharti pe patak denā.
2. *put to shame, confound*, lajānā; sharmānā; pashemān k.; girā d.; dabānā; ghaṭānā.
His hopes were *dashed*. *Uskī ummaideṅ miṭ gaīṅ.*
3. (*Dash out*) *erase by a stroke*, kāṭ ḍālnā; qalam k.; tarāshnā.
dash to pieces, ṭukṛe ṭukṛe kar ḍālnā; pāsh pāsh kar denā; rezā rezā kar denā.
Dash, v. n. chhalaknā; ṭakrānā.
The waves *dash* against the rocks.
Maujeṅ pahāṛ se ṭakrātī haiṅ.
to dash through thick and thin, aṅdhādhund mūṅh uṭhāe chale jānā; kuā khāī na dekhnā; be-tahāshā ūṅche nīche bhāge chale jānā. [jānā.
to dash through water, helā mārnā; pānī meṅ

Dash, n. [H. *ṭhes*] 1. *collision*, ṭhes; ṭakkar; ṭhokar; dhakkā.
2. *sudden onset*, dhāvā; hillā; dauṛ.
A bold *dash* at the enemy.
Dushman pe ek bhārī dhāvā.
3. *admixture, infusion*, mel; milāo; puṭh; āmezish; milāvaṭ; milaunī; chāṭ.
Red with a *dash* of purple.
Surkh jis meṅ udāhaṭ kī jhalak.
4. *capacity or readiness for quick, bold movements*, dilerī; tezī; turat phurat, phurtī; jurat; chalākī.
He has great *dash*. *Us meṅ baṛī phurtī hai.*
5. *a vain show*, dikhāvā; dikhāvaṭ; namūd. 6. *a mark or line*, khat-i-fasl (——).
to cut a dash, namūd k.; ṭīp ṭāp dikhānā; apne ko banānā; dikhānā.
Dash-board, n. pāe-dān.
Dashing, adj. namūdiyā; bhaṛkīlā; dikhāū; shikoh-bāz; shekhī-bāz. [mard; gandī.
Dastard, n. buz-dil; ḍarpok; gīdī; hīz; nā-
Dastard, Dastardy, adj. [H. *dās* a slave, Skr. *trās* fear, H. *trāh* mercy] nā-mard; buzdil; ḍarpok; ḍarphuknā; gīdī; hīz; gandī; hīnā.
Data, n. pl. daryāft kī-huī bāt; marātib-i-musallama; muqaddamāt yā umūrāt mālūmah; mālūmāt.
Date, n. (*of a writing*) mitī; tith; tārīkh; din.
Counsel is never out of *date*. Prov.
Salāh har vaqt kī achchhī. [*Dryden.*
And bonds without a *date* they say are void.
Kahte haiṅ ki bagair tārīkh ke tamassuk nājāiz hai.
2. *duration*, muddat; kāl; vaqt; zamānah; arsah; qayām; baqā; ṭhairāo.
a bill after date, mitī paṛī hunḍī; muddatī hunḍī; miyādī hunḍī; mitī-dār hunḍī.
according to date, mitī-vār; tārīkh-vār.
date to run, kachchī mitī; miyād bāqī.
due date, pakkī mitī.
out of date, purānā; matrūk; be-chāl.
up to date, āj tak; āj ke din tak; ab tak; hanoz; tā-dam-i-tahrīr. [khurmā.
Date, n. (*Bot.*) *the fruit*, chhuārā; khajūr;
Date, v. a. [Skr. *dā*, H. *do* give] tārīkh yā mitī chaṛhānā; tārīkh likhnā yā ḍālnā; mitī dāgnā.
Date, Date from, v. n. *begin from*, kisī din yā tārīkh se shurū h. yā parārambh h.; chalnā yā lagnā; buniyād paṛnā.
Dated, p. adj. mavarrikha; marqūmah.
Dative, n. [Lat. *do*, Skr. *dā*, Per. *deh*, H. *de* to give] (*Gram.*) mafūl-beh; sampradān-kārak; hālat-i-nasabī yā mafūliyat; chaturthī.
Datum, n. mālūm yā jānī-huī bāt; farz.
Daub, v. a. [H. *ḍob* dip, *dhabbā* stain.]
1. *smear* lagānā; thopnā; chhopnā; potnā; lesnā; sānnā; bharnā; latheṛnā. [ochre.
His body was *daubed* all over with yellow
Uskā tamām badan pilī maṭṭī meṅ sanā huā thā.
Daub your hands with honey, and you will have plenty of flies. Prov. [Prov.
Jahāṅ guṛ hogā vahāṅ makkhiyāṅ bhinkeṅgī.

Digitized by Google

2. *paint coarsely*, ḍob d.; thāpnā; thāpā denā; moṭā raṅg bharnā; lipnā.

Daub, n. 1. *a smear*, dhabbā; lisāī; ālūdgī.
2. (*Paint*) anāṛī kī musavvarī; ḍob; gotā.

Daughter, n. [A. S. *dohtor*; H. *dhī*, Per. *dukhtar*; Skr. *dohitrī*, from *duh* milk] dukhtar; beṭī; biṭiyā; putrī; laṛkī; sutā; sibiyā; launḍiyā; kuṛī; bachchī; dhī; jāī; bint. [wares. Prov.
Daughters and dead fish are no keeping
Beṭyāṅ aur marī machlihyāṅ rakhne kī chīz nahīṅ haiṅ.

adopted daughter, dharam kī puttrī, yā beṭī; god lī-huī laṛkī; le-pālak puttrī; dukhtar-i-khāstah.

daughter-in-law, bahū; badhū.

step daughter, sautelī beṭī; dukhtar-i-rabībah.

unmarried daughter, kannyā; kuārī; doshīza; nā-kad-khudā.

Daunt, v. a. [O. Fr. *danter*, H. *ḍāṅṭnā*] dhamkāuā; ḍarānā; dahshat dilānā; be-dil k.; jī chhuṛānā.

Dauntless, adj. ni-ḍar; be-dhaṛak; be-bāk; be-hirās; be-khauf; be-jān; jīvaṭ. [*Dryden.*
Dauntless he rose and to the fight returned.
Uṭhā be-dhaṛak, jaṅg ko woh gayā.

Dauntlessly, adv. ni-ḍar; ni-ḍar ho-kar; be-bākāna; be-khauf.

Davy, n. [Skr. *daīv*, God] Khudā; Maulā; Dātā.
So help me *Davy*. *Inshā Allāh taālā*; *Maulā belī.*

Davy Jone's, n. (*Sailors*) shaitān; ablīs; bad.

Davy Jone's locker, n. (*Sailors*) samandar; maut.
Gone to *Davy Jone's locker.*
Chal base; *daryā-burd hue*; *guzar gaī.*

Daw, n. [H. *ḍher* a crow] ek qism kā kavvā.
Daws love one another's prattle. Prov.
Hai kavve ko kavve kī bolī pasand.
(*Khag jāne khag hī kī bhāshā.* Prov.
Crows understand the language of crows.)

Dawdle, v. n. gaṅvānā; vaqt gaṅvānā; tazyaē auqāt k.; kāl bitānā; der lagānā.
To *dawdle* away a whole morning.
Sārā din gaṅwānā.

Dawdle, Dawdler, n. sustyā; kāl batīt karne-wālā; waqt zāyā karne-wālā.

Dawk, n. ḍāk.

Dawn, v. n. [A. S. *dagian*, Skr. *divas*, H. *din*] 1. *grow light*, pau phaṭnā; taṛkā h.; bhor h.; din nikalnā; subah h.; pīlī phaṭnā.
The morning *dawns.* *Pau phaṭī hai.*
2. *begin*, shurū h.; ārambh h.; āgāz h.; nikalnā; dikhāī d.

Dawn, n. 1. *break of day*, taṛkā; bhor; fajar; nūr kā taṛkā; subah; subeh-dam; arun; sahar; bāmdād; pagāh; gajar dam; spaidā-dam; bhalkā. 2. *beginning*, pahal; shurū; ād; ārambh; āgāz; ibtidā.

Day, n. [A. S. *dæg*, Lat. *dies*, H. *divas*, from Skr. *dyu* to shine.] 1. *period, from sunrise to sunset*, din; roz; nahār; subeh se shām tak.
The fire that severs *day* from night. *Shak.*
Twelveth night. v. 1.
Rāt din meṅ farq jo karṭī hai āg (*āftāb*).
The better the *day*, the better the deed. Prov.
Achchhā din, achchhā kām. Prov. [Prov.
Every *day* has its night, every weal its woe.
Har ek din ke sāth rāt, har ek khushī ke sāth ranj.
Night's candles are burnt out, and jocund *day*
Stands tiptoe on the misty mountain tops.
Shak. Romeo and Juliet. iii. 5. 7.
Qandīleṅ shab kī bujh gaiṅ, aur khilkhilatī ab fajar,
Choṭī pe dhundle koh kī panjoṅ ke bal hai jalvah gar. F. C.
2. *twenty-four hours*, rāt din; āṭhoṅ pahar; shab o roz; shabānā roz; tamām din; divas; yaum.
Fish and visitors smell in three *days.* Prov.
Machhlī aur pāhonā, tīsre din an-bhāonā.
(*Ek din pāhonā, dūsre din an-khāonā.* One day a guest, the next a pest.)
3. *a specified period*, zamāna; daur; vaqt; umr.
He was useful in his *day.*
Usne apne zamāne meṅ achchhe kām kīye.
4. *victory*, jaē; jīt; fatah; zafar; fīrozī.
Courage, soldiers! the *day* is ours!
Sipāhiyoṅ, himmat karo! hamārī fatah hai!

day and night, rāt din; nis-din; shab o roz; lail o nahār.

day before yesterday, parsoṅ (jo guzar gaī).

day by day, har roz; din ba-din; āē din.

day labour, mazdūrī; rozīna; dihārī; dihāngī.

day of judgment, roz-i-jazā; qayāmat; mahshar.

day of the month, mitī; tārīkh; tith.

day of the week, vār; bār.

days of grace, riyāyatī din.

day's work, din bhar kā kām.

advancing day, chaṛhtā din.

a day of the lunar fortnight, tith; khan.

astronomical day, najūmī din.

blind by day, dinauṅdah; divāṅdah.

by day, din meṅ.

civil day, rāt din; shabāna roz; hisābī din.

declining day, ḍhaltā din; uṛtī bel.

every day, har roz; nit din.

every other day, dūsre din; ek din bīch kar-ke; dūsre roz. [roz-i-īd; Id.

festival day. teohār; parab; khushī kā din;

from day to day, din din; ḍin ba-din; roz ba-roz; pirtī din; yauman-fa-yauman.

in open day, din dahāṛe; din dhaule; din do-pahar; din ke chāṅdne meṅ; khule khule.

last day of the month, gintī; māskabār.

length of day, dinmān.

market day, paiṭh kā din; bāzār kā roz.

one day, one of these days, ek din.
Well, niece, I hope *one day* to see you fitted with a husband. *Shak. Much ado.* ii. 1.
Bhatījī, ek din woh bhī hogā ki main tujh ko bar sahit dekhūṅgī.

one's days being numbered, din pūre ho jānā; gor kināre lagnā.

the day being far advanced, bahut din āyā yā chaṛhā; din bahut chaṛh gayā thā.

to-day, adv. āj; imroz.
To-day me to-morrow thee. Prov. *Āj maiṅ, kal tū.*
(*Āj merī, kal terī*; *dekho, logoṅ kerā pherī.* Prov.)

Digitized by Google

Day-book, n. roz-nāma; roz-nāmcha.
Day break, Day-spring, n. (See Dawn. 1.).
Day-dream, n. ḥavā-bandī; khayālī pulāo.
Day-laborer, n. mazdūr; rozīnā-dār; kamerā; nafar. [bhurkā.
Day-star, n. 1. *morning star*, subah kā tārā;
So sinks the *day-star* in the ocean-bed. *Milton.*
Din kā tārā ḍūbtā hai is tarah ab bahr meṅ.
2. *the sun*, sūraj; dinkar; āftāb; shams; khurshīd. [meṅ.
Day-time, adv. din ke vaqt; din ko; chāṅdne
Day-work, n. din kī mazdūrī; din kā kām.
Daze, v. a. 1. *dazzle*, chundhā k.; chakā chauṅdh k.; chuṅdhiyānā. [*Spenser.*
While flashing beams so *daze* his feeble eyes.
Chamaktī kirneṅ uskī kamzor āṅkhoṅ ko chundhā kartī haiṅ.
2. *confuse, bewilder*, ghabrānā; khabt k.; [pāgal k.
Dazzle, v. a. 1. *overpower with light*, chakā chauṅdh k.; chuṅdhiyānā.
2. *surprise with brilliancy*, chamak dikhlānā; bhaṛak banānā.
Ah, friend; *to dazzle* let the vain design,
To raise the thought, or touch the heart be thine. *Pope.*
Laffāzī karte woh haiṅ, aē dost, haiṅ jo khālī,
Paidā magar tu karyo jazbe, khayāl ālī! F. C.
Dazzle, v. n. 1. *be overpowered by light*, tirmirāuā; chuṅdhiyānā; chakā chauṅdh h.
I dare not trust these eyes, [*Dryden.*
They dance in mists and *dazzle* with surprise.
In āṅkhoṅ kā hargiz nahīṅ etebār,
Taajjub meṅ chundhī, aṅdhere meṅ chār. F. C.
Dazzling, adj. chamaktā-huā; tābāṅ; rakhshāṅ.
De, [H. *ḍāl* throw,] vī-; bī; du-.
De, [Panj. *dā-*, H. *kā*] kā.
Dead, adj. [H. *dharā* laid, *bītā* passed.]
1. *deprived of life*, muā; murdār; murdah; marā huā; faut; mutavaffī.
Bring him *dead* or living. *Shak.*
Usko marā yā jītā le āo! [Prov.
Who gives away his goods before he is *dead*,
Take a beetle and knock him on the head.
Jo marne se pahle kī de apnā māl,
To le mogrā kar do sir uskā lāl. F. C.
2. *destitute of life*, be-jān; be-rūh; be-dam; nis-jīo; nir-jīo; murdah-sā.
Dead matter. *Nir-jīā bastū.*
3. *resembling death*, maryal; murdah-sā; murde kī mānind; mirtū samān.
Dead night. *Nikhand ādhī rāt.*
Dead sleep. *Khwāb i-gaflat.*
4. *without motion*, be-harakat; aṭal; achal; be-his o harakat; gair-mutaharrik; murdā; sithal.
Dead weight. *Murdā-sā bojh; aṭal bojh.*
A *dead* calm. *Chup chāp; sannāṭā; murdanī.*
5. *unproductive*, akārath; birthā; nir-lābh; nir-arth; be-kār; be-fāīdā; be-sūd; paṛā-huā; nikammā.
Dead stock. *Akārath pūnjī.*
6. *dull*, mandā; sust; udās; afsurda.
Dead color. *Phīkā yā māṅd raṅg.*
Dead fire. *Marī āg.*
A *dead* eye. *Chashm-i-bīmār.*
7. *monotonous*, barābar; yaksāṅ; hamvār; sapāt.
A *dead* level. *Spāt maidān.*
8. *sure*, be-chūk; be-khatā; kārī; qātil.
A *dead* certainty. *Be-chūk nishchaē.* [*nishānah.*
A *dead* shot. *Kārī golī; mārne-vālā yā qātil*
9. *wanting in religious spirit*, be-josh; be-jān; sard; muā; murdah.
10. *gloomy*, sun; sunsān.
a dead body, loth; lāsh; murdah.
a dead heat, (*Racing*) ghuṛ-dauṛ jis meṅ kisī kī hār jīt na ho.
a dead language, be-rivāj, gair-muravvi,a yā matrūk zabān; prāchīn bolī.
a dead letter, mansūkh, be-kār yā birthā (qānūn, āggyā, vagaira); taqvīm-i-pārīnah.
The law has become a *dead letter.*
Is qānūn par ab tāmil nahīṅ hotī; ye qānūn mansūkh ho gayā.
a dead weight, lāsh-sā bhārī; bhārī bojh. [meṅ.
dead a head, ṭhīk sīdhā yā sāmne; nāk kī sīdh
dead and alive, sust; muā; lakkaṛ ke muāfiq; zindah ba-shakl-i-murdah. [guzasht.
dead and gone, gayā guzrā; gayā bītā; raft o
dead as a door nail, dead as mutton, dead as a door post, murdā; muā murdā; muā māṭī; muā lakkaṛ sā.
dead-beat, dam ho chukā; thak gayā; hār gayā.
dead drunk, bad-mast; sar-shār; chūr; be-hosh; garqāb; madhosh.
dead letter office, lā-vārsī chiṭṭhiyoṅ kā daftar; ḍāk-ghar kā voh sīgā jahāṅ se be-pate kī chiṭṭhī vāpis hotī hai.
dead lock, 1. be-kamānī kā tālā.
2. (*Met.*) aṭkāo; rok; rokā.
dead men's shoes, dādā ke bail; mīrās.
To wait for a pair of *dead men's shoes.*
Dādā mareṅge jab bail baṭeṅge. Prov. [divide).
(When the grandfather dies his ox we'll
dead sleep, pakkī nīṅd; murde kī sī nīṅd; kumbh-karnī nīṅd.
dead tree, marā-huā peṛ yā darakht; ṭhunṭ.
dead water, pānī kī lahr jo chalte jahāz ke pīchhe ṭakrātī hai.
the dead of night, ādhī rāt.
to come to a dead stop, aṭak jānā; ruk jānā; band ho jānā; rokā lag jānā.
Dead, adv. *wholly*, bilkul; sarāsar; sampūran; nipaṭ; nihāyat; as-had.
Dead, n. 1. (*of night*) ādhī rāt; sunsān rāt.
2. *those who are dead*, mare log; gaye guzre.
Deaden, v. a. 1. *impair*, ghaṭānā; kam k.; dhīmā k.; kam-zor k.; sun k.
To *deaden* the force of a ball.
Geṅd kī chāl ghaṭānā.
2. *make dull*, mandā k.; sust k.; kund k.; mārnā; be-āb o tāb k.
Dead-heart, n. murdah-dil; afsūrdah-khātir.
Deadly, adj. 1. *fatal*, mārū; mārak; qātil; kārī; halāhal; halākū; mohlik.
2. *implacable*, kaṛā; sakht; jānī.
He bore him a *deadly hatred.*
Woh uskā jānī dushman thā.

Digitized by Google

Deadly-nightshade, n. zahrīlā paudā.

Dead-march, n. gam-gīn rāg jo murde kī arthī ke sāth bajāē jāte haiṅ; mātamī yā sāṅpe kā bājā.

Deadness, n. sustī; afsurdagī; be-kārī; sard-mehrī; dil-bardāshtagī.

Deadness of a limb. *Azv kā rah jānā.*
Deadness of an eye. *Zof-i-basārat.*
Deadness of the affections.
Afsurdah-dilī; sard-mehrī; lahū sufaid ho jānā.

Dead-set, n. 1. (*In gaming*) juē meṅ milī-bhagat.
2. shikārī kutte kā tāk meṅ baiṭhnā.
3. (*Slang*) hamlā; hillā.

Dead-wall, n. voh dīvār jis meṅ khiṛkī aur mokhe na hoṅ; bin āloṅ kī dīvār. [havā.

Dead-wind, n. (*Naut.*) mukhālif yā nā-muāfiq

Deaf, adj. [H. *daf* a musical instrument,]
1. *wanting the sense of hearing*, bahrā; kar.

Deaf men are quick-eyed and distrustful. Prov.
Bahre nigāh-bāz aur be-etebāre hote haiṅ. [Prov.
Who are so *deaf* as those that will not hear.
Us se baṛh-kar bahrā kaun jo sune nahīṅ.

2. *unwilling to hear*, be-khabar; magrā; machlā; be-parvā; be-fikr; gāfil.

Deaf to reason. *Aql kī ek nahīṅ suntā.*

to turn a deaf ear to, bāt na sunnā; iltifāt na karnā; tavajjoh na karnā; sunī an-sunī k.

Deafen, v. a. bahrā karnā.

Deaf-mute, n. gūṅgā bahrā. [gosh.

Deafness, n. bahrā-pan; siql-i-sāmea; garānī-i-

Deal, Deal out, v. a. [H. *ḍāl* throw, *denā* to give, A. S. *dæl* a portion, H. *ḍaliyā* a basket.]
divide, bāṅṭnā; bhāg k.; taqsīm k.; qismat k.; hissā k.; denā.

Deal thy bread to the hungry. *Isaiah.* 1. viii.7.
Bhūkoṅ ko roṭī bāṅṭo!

Deal, v. n. 1. *make distribution*, bāṅṭnā; hissā k.; taqsīm k.; bhāg k.

To *deal* the cards. *Tāsh bāṅṭnā.*

2. *traffic*, bevhār, beopār, len den, yā kār o bār k.

They buy and sell, they *deal* and traffic. *South.*
Woh len den aur banaj beopār karte haiṅ.

3. *to have transactions with*, muāmlā k.; bartāo k.; sarokār rakhnā; len den k.; baratnā.

To be hardly *dealt* with. *Sakhtī sahnā.*

4. *behave well or ill*, chalnā; baratnā; sulūk k.; bhalā yā burā k.; pesh ānā.

To *deal* fairly. *Insāf yā niyāo karnā.*

to deal according to law, hasb-i-zābtah amal k.; hasb-i-sarishtā tajvīz k.; mutābiq qānūn ke pesh ānā.

to deal by, achchhī yā burī tarah pesh ānā.

to deal in, mashgūl h.; kār o bār k.; sar o kār rakhnā; beohār k.

He *deals* in cloth. *Woh kapṛā bechtā hai yā bazzāzī kartā hai.*

to deal with, sulūk k.; bartāo k.; tadāruk k.; beohār k.

Deal, n. 1. *quantity*, miqdār; mātrā. [taqsīm.
2. *distribution*, (*of cards*) bāṅṭ; bhāg;
3. *pine board*, chīr yā sanobar kā takhtah.

a great deal, bahut sā; bahut kuchh.

Dealer, n. 1. beopārī; banaj karne-vālā; dukāndār.

A *dealer* in hardware, *Lohe kī chīzeṅ bechne-vālā.*

2. (*of cards*) tāsh bāṅṭne-vālā; qāsim-i-tāsh.
3. (*In comp.*) farosh; faroshinda; gar; gār; wālā.

a double dealer, du-bhesyā; riyā-kār; aṛī-mār.

Dealing, n. 1. *business*, kārobār; len den; muāmlā; levā devī; dād o sitad. 2. *trade*, saudāgrī; tijārat; banaj; beohār; kharīd o farokht; beopār; bauhargat; bai o sharā.
3. *treatment*, sulūk. [kārī.

double dealing, du-bhesyā-pan; makkārī; riyā-

fair dealing, sachchā muāmlā.

plain dealing, kharā muāmlā; sāf muāmlā; sachchā beohār; īmān kā saudā; be-riyāī; sādgī; sādā-mizājī. [bad-diyānatī; be-īmānī.

unfair dealing, khoṭā muāmlā; bad-muāmlagī;

Dear, adj. [A. S. *deore*, H. *dulār lāḍlā.*]
1. *high-priced*, maṅhgā; kaṛā; baṛhiyā; baṛh-molā; tez; garāṅ; chaṛhā-huā.

He that could know what would be *dear*,
Need be a merchant but one year. Prov.
Jo jāne hai hogā garāṅ kaun māl,
Woh saudāgar hove faqat ek sāl. F. C.
The cheapest of us is ten groats too *dear*. *Shak.*
Ṭake ko bhī ham maṅhge haiṅ.

2. *marked by scarcity*, kam-yāb; nādir; kāl-kā.

A *dear* year. *Kāl kā samā; burā sambat.*

3. *beloved*, azīz; piyārā; lāḍlā; dulārā; sajan; jānī; muhib.

dear as the apple of the eye, āṅkh kī putlī yā tārā; qurrat-ul-ain.

dear me, āh! afsos! kyā bāt!

dear (*to a child*) piyāre; merī jān; jānī.

dear (*to a mother*) ammāṅ jān.

my dear, mere piyāre; mere jānī; azīz-i-man.

to hold dear, azīz yā piyārā rakhnā; qadr karnā.

Dear, adv. maṅhgā; garāṅ.

If thou attempt it will cost thee *dear*. *Shak.*
Agar tum usko lenā chāhoge to tumko maṅhgā paṛegā.

Dear, Deary, n. piyārā; jānī; lāl; mahbūb.

That kiss I carried from thee, *dear*. *Shak.*
Coriolanus, v. 3.
Jo bosah, sanam, maiṅ ne terā liyā.

Dear bought, adj. maṅhge mol kā; garāṅ-bahā; garāṅ-kharīd; garāṅ qīmat.

Dear bought experience. *Kho-ke sīkhī hui bāt.*

Dear-seller, n. maṅhg-molā; garāṅ-farosh.

Dearly, adv. 1. *with affection*, piyār se; prīt se; muhabbat se; shauq se; pīt se. [chāhnā.

To love one *dearly*. *Kisī ko azīz rakhnā yā*

2. *grievously*, maṅhgā; garāṅ. [marnā.

to sell one's life dearly, mār-ke marnā; laṛ-ke

Dearness, n. 1. *costliness*, garānī; tezī; mahṅgī.

The *dearness* of corn. *Anāj yā galle kī tezī.*

2. *preciousness*, muhabbat; azīz-ul-vujūdī; piyār; ikhlās.

The *dearness* of friendship. *Ikhlās-i-dostī.*

Dearth, n. [E. *-th* = H. *thā* state] kāl; toṛā; qahat; kamyābī; tangī; shahar shamlā.

Digitized by Google

Death, n. 1. *decease,* maut; kāl; ajal; qazā; marg; mirt; fanā; intiqal; wafāt. [nahīn.

Death keeps no calendar. *Maut kā koī vaqt nahīn.*
There is no medicine against *death.* Prov.
Maut kī kuchh davā nahīn. Prov.
Death defies the doctor. Prov. *Maut ke āge. baid hārā.* Prov.
(*Ohūn qazā āyad tabīb ablah shavad.*)
Death's day is doom's day. Prov. *Āp mare jab parlo.* Prov. (After me the deluge.)
Death meets us every where. Prov.
Maut sab jagah hai. Prov.
Death devours lambs as well as sheep. Prov.
Maut ke āge chhoṭe bare sab barābar.
(Before death great and small are equal)
Swiftly flies the feathered *death.* *Dryden.*
Par-dār maut tez urtī hai.
Death, the king of terrors.
Maut sab ḍaroṅ ki sardār.

2. *extinction,* bujh jānā; nās; nestī; nābūdī; nā-paidī; barbādī; zavāl. [taur.

3. *manner of dying,* maut kā ḍhaṅg yā
A *death,* which I abhor, Shak. *Aise marne se mujhe nafrat hai; Yeh burī maut hai.*

4. *cause of death,* maut kā kāran, sabab, vasīla yā mūjib.
I'll be the *death* of you one of these days!
Ek na ek din maiṅ tumheṅ mār hī ḍālūṅgā!

5. *a skeleton as the symbol of death,* pinjar; ṭhaṭrī; murdah; ustukhān o post.

death's jaw, death's mouth, maut kā mūṅh.
He was snapped from *death's jaw.*
Maut ke mūṅh meṅ se bachā hai.

accidental death, marg-i-ittifāqī; sanjog mirt.

at death's door, on one's death-bed, at the point of death, qarīb-ul-marg; jāṅ ba-lab; pā dargor; chirāg-i-saharī; jamnā kināre; lakṛiyoṅ meṅ; marne ko; chalan-hār.

cause death, mār ḍālnā; marvā ḍālnā; halāk karvānā; khūn karvānā.

feign death, maut kī sūrat banānā; dam churānā; sāṅs kheṅchnā; dam sādhnā yā charhānā.

natural death, maut-i-tabaī; rog yā bīmārī se marnā.

premature or untimely death, a-kāl mirt; be-vaqt maut; javān maut.

spiritual death, a-dharm; pāp.

stoning to death, saṅgsār k.; rajm.

sudden death, marg-i-mafājāt; achānak maut; qazāē nāgahānī. [vāzah.

the gates of death, death's door, maut kā dar-

to be the death of, maut kā kāran, bāis, yā mūjib h.; mārnā. [bulānā.

to court or seek one's death, maut chāhnā yā

to give a death blow to, mār ḍālnā; nās k.

to hasten one's death, v. maut ke vaqt se pahle marvānā.

to put to death, mār ḍālnā; jān lenā; qatl k.

Death-bed, n. bistar-i-ajal yā marg.

Death-bell, n. maut kā ghaṇṭā; kūch kā naqqārah; kos-i-rahlat.

Death-damp, n. maut kā pasīnah; sīt.

Death-less, adj amar; be-maut; abināshī; lāzavāl; lā-yazāl; ajar.

Death-like, adj. maut-sā; sunsān.
Death-like stillness. *Sakte kā ālam, sunsān.*

Death-rattle, n. ghūṅgrū; gharrā.

Death's-head, n. khoprī, yā murde kī mūrat; nāryal; khappar.

Death-struggle, n. jāṅ-kanī; maut kī kashmakash; nizā.

Death-token, n. alāmāt-i-maut; marne ke āsār.

Death-warrant, n. 1. (*Law*) hukm-i-phāṅsī; qatl kā parvānah; hukm-i-maut.

2. (*Met.*) nirās; nā-ummedī; yās; hirmān.

Death-watch, n. safaid kīṛā; kīṭ.

Debar, v. a. [H. *de* give, *bāṛ* a bar] bāṛ lagānā; āṛ k.; roknā; barajnā; mana k.; bāz rakhnā; sad-i-rāh h.; taarruz k.; mahrūm k.

Debase, v. a. 1. *degrade,* ghaṭānā; utārnā; girānā; bigāṛnā; khoṭā k.; subuk k.; kamqadar k.; vaqar ghaṭānā; darjā kam k.; darje se utārnā; past k.; khafīf k.; haqīr k.; nazroṅ se girānā; zalīl k.; ādar mān ghaṭānā; izzat bigāṛnā; be-ābrū k.; sarnigūṅ k.

2. (*Coins*) khoṭā k.; milaunī k.; tāṅbā milānā; nirsā k.
To *debase* gold with alloy. *Sonā khoṭā k.; sone meṅ milāo k.; sone meṅ khoṭ milā-ke nirsā k.*

Debasement, n. ghaṭāo; bigāṛ; khoṭ khiffat; zillat; rusvāī; be-qadrī; subkī; kam-qadrī; tahqīr; anādar.

Debatable, adj. qābil-i-uzr yā bahas; tark-jog.

Debate, n. 1. *a fight,* jhagṛā; laṛāī; qaziyā; husht musht; ragṛā. 2. *contention in words,* bahs; mubāhisā; taqrīr; lafzī takrār; nizā-i-lafzī.

Debate, v. a. [H. *bād* dispute,] bād bibād k.; bahs k.; bahasnā; mubāhisa k.; mukālma k.; takrār k.; jhagaṛnā; nizā-i-lafzī k.

Debate, v. n. bād bibād k.; bahasnī; bahas k.; takrār k.; hujjat k.; dalīl k.

Debater, n. taqrīriyā; takrārī; bibādī; jhagṛālū; bahs karne-vālā; taqrīr yā mukālmā karne-vālā.

debating society or club, bahs aur taqrīr karne kī sabhā; mabhasah.

Debauch, v. a. [Skr. *bhrisht* spoil] bigāṛnā; kharāb k.; abtar k.; ālūda k.; be-asmat k.; naṅg o nāmūs lenā.

Debauch, n. be-etidālī; bad-parhezī; aīyāshī; mastī; sharāb-khuārī; tamāshbīnī; aubāshī.

Debauched, adj. aubāsh; sharābī; mast; aīyāsh; shahvat-parast; kāmī; kām-ātur.
He had a coarse and *debauched* look. *Bulwer.*
Uske chehre se luchchā-pan ṭapaktā thā.

Debauchee, n. shohdā; sharābī; randī-bāz; aubāsh; shahvat-parast; rind; aīyāsh.

Debauchery, n. bad-kārī; aīyāshī; randī-bāzī; aubāshī; mastī; shahvat-parastī.

Debenture, n. 1. *a writing acknowledging a debt,* udhār-patr; tamassuk; qarz-khat.

2. *a custom house certificate,* parmaṭ kā vasīqa; ravannah; bahtī.

Debilitate, v. a. [Lat. *abilis* able, H. *bal* strength,] kam-zor k.; dur-bal k.; a-bal k.; nā-tavāṅ k.; zaīf, naqīh yā nā-tāqat k.
To *debilitate* the digestion by intemperance.
Be-etedāliyoṅ se hāzme ko zaif karnā.

Debilitating, adj. a-bal yā kam-zor karne-vālā.

Digitized by Google

Debilitation, n. a-baltā; kam-zorī; zof.
Debility, n. a-baltā; kam-zorī; māṛā-pan; naqāhat; nā-tāqtī; nā-tavānī; zof. [āsāb.
nervous debility, paṭṭhoṅ kī kam-zorī; zof-i-
Debit, n. qarza; udhār; lenā; ātā; den; kharch; uṭhāo; pānā.
The *debit* side of an account. *Den yā uṭhāo kā khātā.*
at his personal debit, ba-zāt hī zimme-vār.
debit and credit, jamā kharch.
Debit, v. a. 1. *charge with debit*, āte yā den meṅ likhnā yā charhānā; nām likhnā.
2. *enter on the debtor side*, madd-i-kharch meṅ likhnā; yā charhānā; raqam kisī ke nām likhnā; zimme likhnā.
Debitable, adj kharch meṅ likhne ke lāyaq.
Debonair, adj. khush-vaza; khush-akhlāq; khalīq.
Debouch, v. n. [Fr. *bouche* mouth, H. *bāchh* corners of the mouth] taṅg jagah yā ghāṭī se nikalnā.
Debris, n. (*Geol.*) [Fr. *briser*, H. *bhanjan* to break] *fragments*, reze; chūr; chūrā. 2. *rubbish*, malbā; chhāṭan chhūṭan; īṇṭṛorā.
Debt, n. [H. *denā*, Ar. *den*, Skr. *dā*, Lat. *do* to give] *that which is due*, denā; den; dādanī; rin; udhār; qarz; ātā; qarz vām.
Out of *debt*, out of danger. Prov.
Rin se chhūṭā jokhoṅ se chhāṭā
Debt is the worst credit. Prov.
Udhār sab se burī sākh hai.
(*Denā burī balā hai.* Prov. To owe is woe.)
He that gets out of *debt* grows rich. Prov.
Qarz se niklā amīr huā.
2. *monies receivable*, pānā; lenā; lenyā; zar-i-yāftanī; yāftanī; rin. 3. *trespass*, chūk; khatā; taqṣīr; qusūr; pāp; gunāh.
Forgive us our *debts!* *Matt.* v. ii. 12.
Hamāre gunāh muāf kar!
debt bearing no interest, hath-udhār; be-byājū udhār; be-sūdī qarz; bagair sūd ke qarz; qarz-i-hasna.
a good debt, achchhī udhār; pāne-jog rin; qarz mumkin-ul-vusūl; kharī udhār.
a just debt, dain vājib; qarz vājib-ul-adā. [tanī-
an outstanding debt, pānī; yāftanī; qarz-i-yāf-
bad debt, ḍūbe, būṛe yā baṭṭe khāte; gāl khātā; ḍūbant; kharāb udhār; qarz-i-gair-mumkin-ul-vasūl; ḍūbī udhār.
being in debt, qarz-dārī; den-dārī.
discharge or liquidation of a debt, udhār chukautā; rin chukāo; rin mukt; rin dān; adāe qarz; radd-i-qarz.
disputed debt, jhagṛe yā uljheṛe kī udhār; jhagṛe kā rin; qarz-i-mutanāzā.
free from debt, rin rahit; kisī kā denā nahīṅ; qarz se barī yā pāk.
He is free from *debt*. *Use kisī kā denā nahīṅ.*
load of debt, udhār kī gaṭhṛī; bhārī qarz-dārī.
over head and ears in debt, deep in debt, rin-būṛ; rin-ghirast; qarz meṅ garq; baṛā qarz-dār; bāl bāl qarz-dār; jahān kā qarz-dār.
part of a debt, juzv-i-qarzā; udhār-ans.
principal of a debt, mūl; asl; ain-ul-māl.
recovery of a debt, vusūl-i-qarz; rin-prāptī.
settlement of a debt, udhār nibṭeṛā; nibṭāo; udhār chukautī; qarz kā tasfiyā; qarz kī safāī; bhugtān.
to incur a debt, udhār lenā; udhār par lenā; qarz-dār h.; qarz uṭhānā.
to pay one's debt, qarz utārnā, chukānā, yā adā k.; udhār chukānā.
to pay the debt of nature, marnā; jāṅ ba-haq h.; qazā o qadar kā qarz chukānā; jāṅ ba-haq taslīm h. [tamassuk.
written acknowledgment of debt, qarz-khat;
written release from debt, fārig-khatī; rin-chukautī. [gīrandah; riniyā; rinī; madyūn.
Debtor, n. dain-dār; qarz-dār; maqrūz; qarz-
an insolvent debtor, divāliyā; nir-dhan rinī; qarz-dār be-zar.
In Athens an *insolvent debtor* became slave to his creditor. *Mitford.*
Athnis meṅ ek divāliyā qarz-dār apne qarz-khuāh kā gulām ho gayā.
judgment debtor, madiyūn ḍigrī; maglūb-ḍigrī.
Debut, n. shurū; ārambh; āgāz; ibtidāī namūd; swāṅgī, gavaīye, yā nachaniye kā mahfil yā sabhā meṅ pahle pahal utarnā.
Debutant, n. pahle hī pahal apnā fan dikhānevālā.
Decade, n. [Gr. *deka*, Skr. *dash*, H. *das*, Per. *dah* ten] dahāī; dahīkā; ashrā; qarau; jug.
Decadence, Decadency, n. utār; ghaṭṭī; zavāl; tanazzul (Decay).
Decagon, n. [Gr. *gonia*, Skr. *koṅṛ*, H. *kon* corner] dahkoniyā; dah-goshā; shakl-i-muashshar.
Decalogue, n. Khudā ke das hukm jo Mūsā par utre the.
Decamp, v. n. bhāgnā; bhāg jānā; chale jānā; chhalāvā h.; champat h.; alop h.; gum h.; gāyab h.; rafū chakkar h.; kāfūr h.; farār h.
He *decamped* with the money. *Woh rupaiyā le ke champat huā.*
Decant, v. a. [Sp. and It. *canto*] nitārnā; uṅḍelnā; ulaṭnā; ḍhālnā; ojnā; ujhalnā; ek bartan se dūsre meṅ āhistah āhistah ḍālnā.
To *decant* wine. *Sharāb nitārnā.* [kanṭar.
Decanter, n. shīshā; mīnā; qarābah; (*Cor.*)
Decapitate, v. a. [Lat. *caput*, H. *khoprī*, Skr. *kapāl* head,] sir kāṭnā; qatl k. [mārnā; qatl.
Decapitation, n. sīs kāṭan; sir kāṭnā; gardan
Decarbonize, v. a. koēlā nikālnā.
To *decarbonize* the blood. *Rag ke nīle khūn kā lāl khūn banānā, yāne uskā koēlā nikālnā.*
Decay, v. n. ghaṭnā; tanazzul pakaṛnā; zāyal h.; zavāl pānā; kam h.; bosīdah h.; kamzor h.; galnā; jhaṛnā; ḍhalnā; bigaṛnā; paṛnā; ghisnā; murjhānā; barbād h.; tabāh h.; girnā; maṭṭī h.; reh lagnā.
Ill fares the land, to hastening ills a prey [*smith.*
Where wealth accumulates, and men *decay.* *Gold-*
Hai kharābī mulk meṅ, aur bab-rahīṅ āsār haiṅ,
Ādmī kī chhij hai, par zar ke jāṅ anbār haiṅ. F. C.
Decay, n. [Lat. *cadere*, O. T. *caer*, H. *girnā* to fall] ghaṭtī; ghaṭāo; ḍhalāo; utār; zavāl; tanazzul; idbār; farsūdgī; ghisāo.

Digitized by Google

Decease, n. mirt; maut; kāl; intiqāl; vafāt; kūch; rehlat; mīch.

Deceased, adj. muā; marhūm; marā; mutavaffī; baikunṭh-bāshī; guzar gayā; magfūr; bahisht-nasīb; surg-bāshī.

Deceit, n. [Lat. *captus* take, H. *kapaṭ* guile] dhokā; dhopā; buttā; chhal; dam jhāṅsā; makrphand; kapaṭ; fareb; dagā; jul; hīlā; pharphand; ṭhagāī; fitrat; charitr; chhal baṭṭe.

Deceitful, adj. kapṭī; chhaliyā; jāliyā; farebī; dagā-bāz; ṭhag; makkār; fitratī; bhagaliyā; fan-farebī; hilā-sāz; mutafannī.

Deceitfully, adv. kapaṭ, jul, dhoke, yā butte se; dagā-bāzī yā hīlā-sāzī se.

Deceitfulness, n. chhal baṭṭā; dhokā-dihī; dagā-bāzī; hīlā-sāzī; makkārī; robāh-bāzī; tazvīr.

Deceive, v. a. buttā yā dhokā d.; bahkānā; bālā batāuā; chhal denā; chhalnā; bhulāvā d.; gotā d.; mugāltā d.; dam d.; fareb d.; ṭhagnā; jhāṅsā d.; dagā d.; mūṅḍnā.

Deceiver, n. chhaliyā; ṭhag; kapṭī; dhokā denevālā; dagā-bāz; farebī; baglā bhagat; dhopiyā.

Deceiving of a deceiver is not knavery. Prov.
Bure saṅg burāī, khoṭ na khuṭāī. Prov.
Men were *deceivers* ever,
One foot in sea, and one on shore, [*ado.* iii *song.*
To one thing constant never. *Shak. Much*
Mard kā sach pūchhye to, kuchh nahīṅ hai etebār,
Pāoṅ ek pānī meṅ hai to, pāē digar bar kanār,
Algaraz, ek bāt pe pakkā nahīn woh zinhār. F. C.

December, n. (*Cor.*) disambar; poh; aṅgrezī bārhvāṅ mahīnā.

Decemvirate, n. [Lat. *vir*, Skr. *vīr.* man] Rūm ke das hakīmoṅ kī jamāat yā un kā ohdā yā ohde kī muddat.

Decency, n. 1. *propriety*, sughrāpā; sobhā-pan; durustī; shāyastagī; māqūliyat; salīqa.

2. *modesty*, sharm; lāj; hayā; sukach.

Decency and decorum are not pride. Prov.
Lāj sukach kuchh abhimān nahīṅ hai. [sālā.

Decennial, adj. das-barsī; das baras-kā; dah-

Decent, adj. 1. *becoming*, shāyasta; sobhā-vān; sughaṛ; māqūl; bā-salīqa; bhalā.

Decent conduct. *Shāyasta chāl chalan.*

2. *modest*, lajvantā; bā-hayā; shusta; pākīzah; lajjāvān.

Decent language. *Pākīzah zabān.* [tagī se.

Decently, adv. sughrāpe se; salīqe se; shāyas-

Decently dressed. *Shāyasta kapṛe pahne huē.*

Deception, n. [H. *dhopā* deceit] dhokā-dihī; dagā-bāzī; hīlā-sāzī. See Deceit. [mugāltah-dah.

Deceptive, adj. dhoke meṅ ḍālne-vālā; farebī;

Decide, v. a [Lat. *caedere*, H. *chīrnā* to cleave].

1. *settle*, ṭhairānā; qāyam k.; qarār d.; nirne k.; nishche k. 2. *judge*, chukānā; faislā k.; infisāl k.; rafa k.; munqata k.; hukm d.; fatwa d.; āggyā d.

Decide, v. n. rafa h.; chuknā; faisal h.; munqata h.; faisla h.; nibaṭnā.

The court *decided* in favor of the defendant.
Adālat ne ba-haqq-i-muddā-alah faislah diyā.
Who shall *decide* when doctors disagree? *Pope.*
Jab gurū laṛeṅ to kaun nimṭāve?

Decided, adj. *unquestionable*, nishchai; yaqīnī; qatāī; muhaqqaq; muqarrarah; lā-raib.

A decided bargain. *Be-shak sastā saudā.*

2. *determined*, driṛh; mustaqil; mazbūt; a-ṭal; musammam.

A very *decided* man. *Ek baṛā mustaqil shakhs.*
A *decided* purpose. *Musammam irāda.*

Decidedly, adv. bilā-kalām; lā-kalām; sarīhan; qataan; avashye kar-ke.

Deciduous, adj. (*Bot.*) pat-jhaṛā.

Decimal, adj. [Lat. *decem*, Skr. *dash*, H. *das*, Per. *dah* ten] dasvāṅ; āshāriyah; ashārī.

A *decimal* fraction. *Kasar āshāriyah; dasamlav.*

decimal point, āshāriyah kī alāmat; hamzā.

circulating decimal, recurring decimal, kasar-i-mutavālī.

Decimals, n. dasvīṅ kasar; dashamlav.; voh hisāb jis meṅ das das adad se hisāb ho.

Decimate, v. a. 1. *tithe*, har ek das meṅ se ek ko lenā. 2. *punish with death every tenth man*, das pīchhe ek ko qatl k.

Decimation, n. dah-yakī.

Decipher, v. a. [A. *sifr*]. 1. *translate from a cipher*, sifaroṅ se matlab nikālnā yā paṛhnā.

2. *unravel*, hal k.; kholnā; zāhir k.; tābīr k.; nikālnā.

Decipherable, adj. tābīr yā hal ke lāyaq.

Decision, n. 1. *judgment*, faisla; infisāl; nibṭerā; chukautā; parchhā.

Decision of the court. *Faisla-i-adālat.*

2. *determination*, driṛhtā; mazbūtī; sābit-qadmī; istiqlāl. [*se kām kiyā.*

He acted with great *decision*. *Us ne baṛe istiqlāl*

Decisive, adj. qatāī; nātiq; munqata; sāf shāfī; do-ṭūk; ṭukṛā toṛ.

A *decisive* battle. *Hār jīt kī laṛāī.*

decisive answer, javāb shāfī.

decisive opinion, qatāī rāē.

Deck, v. a [Gr. *decken*, H. *ḍhāṅknā* to cover].

1. *cover*, ḍhāknā; ḍhāṅpnā; ḍhaknā.

2. *adorn*, siṅgārnā; ārāstah k.; saṅvārnā; sobhā d.; sajānā; banāuā.

The dew with spangles *decked* the ground. *Dryden.*
Shabnam ke motyoṅ se muzaiyan zamīn hai.
She *decked* herself with her earrings and her jewels. *Hosea.* ii. 13.
Usne bālyāṅ aur sārā gahnā pahnā.

Deck, n. 1. (*of a ship*) takhta; paṭṭo; takhta bandī-vālī manzil.

2. *pack of cards*, tāsh kī gaḍḍī.

Sweep the *deck*. *Sab bāsī uṭhā lo! Pāk sāf karo!*
Sab jhāṛ lo! [kiyā huā.

Decked, adj. takhtoṅ se paṭā-huā; takhta-bandī

Declaim, v. n. [Lat. *clamare*, Skr. *kri* cry]. 1. kalām k.; bakhānnā; bayān k.; taqrīr k.; barnan k. 2. *rant*, bakvād k.; bak jhak k.; baṛbaṛānā; jhik jhik k.; harzā-goī k.; lambī chauṛī hāṅknā. [bakhānne-vālā.

Declaimer, n. bāteṅ karne-vālā; be-fāēda

Declamation, n. be-mānī raṅgīn kalām; lafz hī lafz; khālī shabd; laffāzī.

Mere *declamation*. *Khālī laffāzī.* [lambī chauṛī.

Declamatory, adj. lafzī; shabdī; khoklī (bāteṅ);

Digitized by Google

Declaration, n. 1. *statement*, bayān; barnan; izhār; qaul; iqrār; tahrīr; taqrīr; kaifiyat.
The *declaration* of an opinion. *Izhār-i-rāē.*
2. (*Law*) bayān-i-dāvā; arzī dāvā..
3. (*Com.*) izhār; iqrār.
solemn declaration, izhār-i-halafī; iqrār az-ruē īmān: iqrār-nāma sāleh. G. G.
Declarative, Declaratory, adj. mazhar; mushir; tauzihī; tasrīhī; mohtavī.
Declare, v. a. [Lat. *de clarare* to make clear, H. *kholnā* lay open]. 1. bolnā; kahnā; bayān k.; barnan k.; iqrār k.
2. (*Com.*) izhār k.; iqrār k.
to declare one's self, apnā irāda yā rāē zāhir k.
Declared, adj. mazhara; mubaīyanah.
Declension, n. 1. *slope*, ḍhāl; ḍhalāo; utār; ḍhalān; nasheb; nichān. 2. *deterioration*, ghaṭṭī; kamī; tanazzul; zavāl. 3. (*Gram.*) ism kī gardān; saṅgyā; sādhan. [munsarif
Declinable, adj. qābil-i-tasrīf; tasrīf-pizīr;
Declination, n. 1. *inclination*, jhukāo; nīche kī taraf mailān; mail; rujū. 2. *deterioration*, ghaṭṭī; tanazzul; zavāl; nuzūl.
3. (*Ast.*) kon yā zāviyā darmiyān khat-i-ustuva aur simt-ul-rās. 4. (*Gram.*) gardān; tasrīf; insirāf; sādhan.
declination of the compass or needle, sūī kā moṛ kisī jagah ke ṭhīk nisf-un-nahār se.
Declinator, n. jhukāo-nāp-auzār.
Decline, v. n. [H. *ḍhalnā*] jhuknā; nihurnā; ḍhalnā; utarnā; khamīdah h.
The day *declines*. *Din ḍhaltā hai.*
Decline, v. a. gardānnā; sādhnā; tasrīf k.
Decline, n. 1. ghaṭṭī; ghāṭ; utār; kamī; tanazzul; zavāl; rajat; inhitāt. 2. (*Med.*) kamī; zavāl; takhfīf; inhitāt.
The *decline* of fever. *Bukhār ki kamī.* [nasheb.
Declivity, n. ḍhāl; ḍhalāo; ḍhalān; utār;
Decoction, n. [Lat. *coquere*. H. *pakānā* to cook]
1. *the act*, ubāl; josh. 2. *an extract*, kāṛhā; jaushāṅdā; auṅṭī. [*Arbuthnot.*
If the plant be boiled in water the strained liquor is called the *decoction* of the plant.
Agar būṭī ko pānī meṅ ubāleṅ to uskā chhānā-huā pānī us būṭī kā arq kahlāegā.
Decompose, v. n. tat yā asal juz nikālnā.
To *decompose* water. *Pānī ke ajzā alag karnā.*
Decomposition, n. murakkab chīz kā alaihdā honā apne asl juz yā tat meṅ.
decomposition of forces, kaī zor yā bal kā tajziyā yā alag karnā.
decomposition of light, raushnī ko tajazzā k.
Decompound, adj. (*Bot.*) gaṭhīlā; saṭhā-huā.
Decorate, v. a. siṅgārnā; sajānā; sobhā d.; saṅvārnā; banāo k.; sundar yā khūbsūrat banānā; suthrā k.; zeb o zīnat d.; ārāstah k.; ārāyash d.; ārāsta pairāsta k.
Decoration, n. 1. *the act*, banāo; sajāvaṭ; zeb; ārāstagī; ārāyash; zebāyash; saṅvār; zīnat.
2. *ornament*, sāz o sāmān; siṅgār; bhūkan; sobhā.
military decoration, tamgā jo husn-i-khidmat ke badle faujī mulāzmoṅ ko miltā hai.
Decorative, adj. siṅgrā; banā saṅvrā; ārāstah pairāstah; muzaīyan.
Decorater, n. siṅgārne-wālā; ārāsta karne-wālā; mashshātah.
Decorous, adj. shāyasta; lāyaq; khush-aslūb; bā-salīqa; pasandīda.
Decorous behaviour. *Shāyasta chāl yā ravaīya.*
A *decorous* pretext. *Māqūl bahāna yā uzr.*
Decorticate, v. a. [Lat. *cortex*, H. *chhilkā* bark] chhilkā utārnā; chhīlnā; nikhornā; post dūr k. [pās o lihāz.
Decorum, n. sughṛāpā; salīqa; shāyastagī;
He kept with princes due *decorum*,
Yet never stood in awe before 'em. *Swift.*
Barattā amīroṅ se shāyastagī,
Magar unse haibat na kartā kabhī. F. C.
Decoy, v. a. [H. *dhokā* deception] dhokā d.; dam d.; fareb d.; jāl meṅ phaṅsānā; lāse par lagānā; vargalānnā; ghāt meṅ lānā; lobh d.; lālach d.; targīb d.; phuslānā; phaṅsānā; phāṅsnā.
A fowler had taken a partridge who offered to *decoy* her companions into the snare.
Sir R. L. Estrange.
Ek chiṛī-mār ne ek titar pakṛā thā usne kahā ki maiṅ tere jāl meṅ aur titar pakaṛnā dūṅgā.
To *decoy* troops into an ambush.
Risāle ko dhoke se bani meṅ le jānā.
Decoy, n. 1. *allure*, dhokā; dam jhāṅsā; fareb; phuslāvā; lāsā; phāṅsā; mugāltā.
2. *a trap*, parandoṅ ke pakaṛnekī jagah; phandā; ghāt. [(*pigeon*).
Decoy-bird, Decoy, n. mullāṅ; mullā; kuṭṭā
Decoy-duck, n. ek battakh jis se dūsroṅ ko jāl meṅ phaṅsāte haiṅ.
Decoy-man, n. phasāne-wālā; chālbāz.
Decrease, v. n. ghaṭnā; kam h; takhfīf h.; mandā h. [silsilā.
Decreasing series, n. (*Math.*) ghaṭṭī laṛ, yā
Decrease, v. a. ghaṭānā; kam k.; kamtī k.; takhfīf k.; mandā k.
Nor cherished they relations poor,
That might *decrease* their present store. *Prior.*
Na lī taṅg-dast bhāīyoṅ kī khabar,
Mabādā ki ho jāē kam apnā zar. F. C.
Decrease, n. 1. *a becoming less*, ghaṭī; kamī; takhfīf; tanazzul; tafrīt. [yā ghaṭnā; mihāq.
2. *wane of the moon*, chāṅd kā kam honā
Decree, n. [Lat. *cernere*, H. *chhānnā* to sift].
1. *an order*, hukm; farmān; āggyā; amr.
2. *an established law*, āīn; qānūn. [fatvā.
3. (*Law.*) *a judgment*, (*Cor.*) ḍigrī; faisla;
decree-holder, n. ḍigrī-dār.
a final decree, ḍigrī-i-akhīr; hukm-i-ākhir.
divine decree, taqdīr; likhā. [ijrāē ḍigrī.
in satisfaction of decree, ijrāē ḍigrī; ba-illat
obtain a decree, ḍigrī pānā.
person against whom decree is issued, voh shakhs jis par ḍigrī ho; madiyūn ḍigrī; maglūb ḍigrī.
to enforce a decree, ḍigrī jārī k.; ḍigrī nāfiz k.

Digitized by Google

Decree, v. a. (*Law.*) ḍigrī k., yā sādir k.; ḍigrī dilānā; hukm k.

The court *decrees* restoration of the property. *Adālat ne jāedād vā-guzāsht karne kā hukm diyā.*

Decree, v. n. ḍigrī honā; hukm h.

Decrement, n. ghaṭī; ghaṭāo; kamī.

Decrepit, adj. [Lat. *crepare,* H. *kuṛaknā* to crackle] ḍokrā; pīr-i-fartūt; zaīf; larbaṛiyā; buḍḍhā phūs; buḍḍhā khank; briddh; khastah; ṭūṭā.

Decrepitation, n. [H. *kaṛak* crackle] kaṛak.

Decrepitude, n. zaīfī; buṛhāpā; pīrānah-sālī.

Decrescendo, adj. āvāz kā utār (>).

Decry, v. a. [O. F. *crier,* Skr. *kri* to cry] burāī k.; dosh lagānā; bad-nām k.; nām dharnā; aib lagānā; kam-qadar k.; mazammat k.; tahqīr k.

Men *decry* their rivals. *Ādmī apne harīfoṅ ko burā kahte haiṅ.*

Decumbent, adj. (*Bot.*) jhukā yā girā huā.

A *decumbent* stem. *Jhukā huā ḍanṭhal.*

Decurrent, adj. [Lat. *currere,* to run, H. *chal* go] nīche ko ravāṅ; ḍālī-utār.

Decussate, v. a. kāṭnā; chīrnā; qaiṅchī kī tarah kāṭnā; ek lakīr ko dūsrī lakīr se kāṭnā; taqāto k. [san-mukh kāṭ.

Decussate, Distichous, (*Geom.*) sāmne-kāṭ;

Dedentition, n. dāṅtoṅ kā gir-paṛnā.

Dedicate, v. a. [Lat. *dicare* to declare, H. *dikhāna* to show] 1. *consecrate,* chaṛhānā; nazar k.; mutabarrik k.; pāk ṭhairānā; bheṭ k.; muqarrar k.; khās k.; ṭhairānā; bāṅdhnā; muaīyan k.

To *dedicate* vessels, treasures, a temple, an altar, or a church to God, or to a religious use. *Bartan, khazānah, mandar, ḍerah yā girjā ko Krishn-ārpan yā dharm-ārth karnā.*

2. *devote,* fidā k.; tasadduq k.; sauṅpnā.

The profession of a soldier to which he had *dedicated* himself. [*kardīyā thā.*

Sipāhī kā peshah jis meṅ usne apne taiṅ fidā

3. *inscribe to a patron or friend,* apnī banāī-huī kitāb, yā apnī tasnīf kisī murabbī yā dost ke nām-nihād k.; nām-nihād k.

Dedication, n. 1. *the act of a setting apart to a Divine Being,* chaṛhāvā; bheṭ; nazar; niyāz; qurbānī.

2. (*of a book*) nām-nihādī.

Deduce, v. a. nikālnā; istikhrāj; istambāt k.; paidā k.; hāsil k.; natīja yā phal nikālnā.

Reason is the faculty of *deducing* unknown truths from principles already known. *Locke. Ustūl-i-mālūmah se haqīqat-i-majhūl nikālne kā nām quvvat-i-nātiqah hai.*

Deducible, adj. phal nikālne-jog; natījā nikālne ke qābil.

All properties of a triangle are *deducible* from the complex idea of three lines including a space. *Locke. Ek musallas ke tamām khavās tin khuṭūt ke ek satah ko gherne se murakkab khayāl se paidā ho sakte haiṅ.*

Deduct, v. a. [Lat. *duco* to lead, H. *dhakka* a push] ghaṭāuā; kam k.; kāṭnā; minhā k.; vase k.; mujrā denā.

Deduction, n. 1. *the act,* tafrīq; minhāī; ghaṭānā. 2. *abatement,* ghaṭī; kamī; kaṭautī; minhāī; vaze.

A *deduction* from the yearly rent. *Sālānah lagān meṅ se minhāī.* [hasal

3. *inference,* phal; natījā; hāsil; mā-

Deductive, adj. nikāsū; muntij; phal-dāyak.

Dee, n. (*Slang*) 1. *a pocket book,* jebī-kitāb.

2. *a detective,* buraīyā; mukhbir; thāṅgī.

The *dees* are about, so look out. *Buraīyā ān lagā hai, chaukas rahnā!*

Deed, n. 1. *act,* kār; kām; karnī; kartūt; kartab; kāj; kāraj; fel; kirdār; sākhtā pardākhtā; kautak; amal.

Deeds are fruits, words are leaves. Prov. *Kām phal, bāt pāt.* [kā kām.

2. *exploit,* muhim; baṛā kām; bīr tāī

A noble *deed.* *Umdā kām. Baṛī faiyāzī.*

3. *fact, reality,* haqīqat; asl; aslīyat.

In very *deed.* *Haqīqat meṅ.* [vasīqa.

4. (*Law*) *a sealed instrument,* dastāvez; *deed* (*conveying certain authority,*) parvāna; hukm-nāmah; amal-dastak.

deed of acquittance, release, fārig-khatī; khalāsī-nāma; chhoṛ-chiṭṭhī; bhar-pāī; nibṭer-patr; rihāī-nāma.

deed of a house, sarkhat; kirāē-nāma.

deed of compromise, rāzī-nāma; rafa-nāma; safāī-nāmā; samjhautī patr. [patr.

deed of disinheritance, āq-nāma; bipautī-rahit

deed of dissolution, sājhā-ṭūṭ-patr; dastāvez shikastagī-i-shirākat.

deed of divorce, talāq-nāma; istrī-chhoṛan-patr.

deed of endowment or trusteeship, tauliyatnāma.

deed of gift, hibā-nāma; vaqf-nāma; (to Brahmins) dān-patr; ārpan-patr. [nāma.

deed of hypothecation, dirishṭ-bandhak; supurd

deed of partition, baṭāī-patr; dastāvez-i-taqsīm-i-māl. [iqrār-nāma taqsīm-i-arāzī.

deed of partition of land, iqrār-nāma baṭvārā;

deed of partnership, sājhiyoṅ kā iqrār-nāmah; shirākat-nāma. [karī-patr.

deed of purchase, kharīd-patr; kharīd-nāma;

deed of sale, bikrī-patr; bai-nāma; farokht-khat.

deed of surrender, bāz-nāma; lā-dāve.

deed of transfer, intiqāl-nāma.

deed of transfer of liabilities, intiqāl-nāma zimmah dārī yā den. [patr; bandhak.

mortgage deed, rahan-nāma; girvī-nāma; girvī-

title deed, qabāla.

Deem, v. n. [H. *ṭhānnā* to fix, determine] bichār k.; sochnā; khayāl k.; jānnā; samajhnā; gumān k.; gaur k.; qayās k.; tasavvur k.; tajvīz k.

Deep, adj. [A. S. *deopan,* to be immersed, H. *ḍūbnā* to be drowned.] 1. *far down,* gahrā; ḍūṅgā; ḍubāū; (*fathomless*) agam; athā; amīq; garq-āb.

The *deep* sea. *Agam samudr.* [pichhe.

2. *far back from the front,* dūr; pare;

A company of soldiers six files *deep.* *Sipāhiyoṅ kā ek parā chhaē qatār pare.*

Digitized by Google

3. *low*, nīchā; nasheb-dār.
A *deep* valley. *Nīchī ghāṭī; gahrī ghāṭī.*
4. *profound*, gahrā; dūr-kā; daqīq; gāmiz; adaq; gūṛh; rasā; zīrak; dānā; ālī; balaud; fāzilāna; tabbā; fāzil; muglaq.
O Lord, thy thoughts are very *deep!* *P.S.*xc,ii.5. *Aē Khudā, tere khayālāt baṛe gahre haiṅ.*
A *deep* thought. *Gahrā yā dūr-kā khayāl.*
5. *intense*, kaṛā; sakht; pūrā; kāmil; nipaṭ; nihāyat; parle sire-kā; az-had; behad; dārun.
Deep distress. *Dārun dukh yā bipat.*
A *deep* sleep. *Gahrī nīnd.*
Deep despair. *Nipaṭ nir-āś.*
Deep silence. *Sunsān.* [huā; udās.
6. *depressed*, afsurdah; zer; taṅg; dabā-
7. *strongly colored*, gahrā; tez; ghor; shokh.
Deep red. *Gahrā surkh.*
8. *bass*, bhārī; gahrā; ghanghor; nīchā.
The *deep* thunder. *Byron.* *Bhārī garaj.*
Deep, adv. nihāyat; az-had; ba-gāyat; bahut.
Deep versed in books and shallow in himself. *Milton.* *Kitābōṅ meṅ ḍūbā, khayāloṅ meṅ ochhā.* [sāgar; bahr.
Deep, n. *what is deep, the sea*, athā samudr;
The vasty *deep*. *Baṛā samandar.* [*sāgar.*
The *deeps* of knowledge. *Bahr-i-ilm.* *Biddyā*
Deepen, v. a. 1. *make deep*, gahrā k.; ḍūṅgā k.; nīchā k.
To *deepen* a well or channel.
Kuẕẕ yā dhōṛā ko gahrā karnā.
2. *make darker*, gahrā raṅgnā; tez k.; ghor k.; raṅg ko shokh k. 3. *make more sad*, bhārī k.; sog, ranj, yātaklīf ko baṛhānā.
Deepen, v. n. gahrā yā ḍūṅgā h.
Deep-laid, adj. gahrā; daqīq; bhītarī.
Deeply, adv. 1. *to a great depth*, gahre yā ḍūṅge meṅ; bahut nīche.
2. *profoundly*, gahrā; bhārī; nipaṭ.
Deeply skilled in anatomy.
Ilm-i-tashrīh meṅ khūb māhir.
3. *intensely*, bahut; nipaṭ; nihāyat; ghanā; az-had. [bol-kā.
Deep-mouthed, adj. bhārī āvāz-vālā; bhārī
Deep-musing, adj. gaur, soch, yā chintā meṅ ḍūbā-huā; mustagraq.
Deep-read, adj khūb paṛhā-huā.
Deep-rooted, Deep-seated, adj. nīche baiṭhā-huā; gahrī jaṛ pakṛe-hue; tah tak pahuṅchā-huā; andar dhasā-huā; pahuṅchā-huā.
Deep-toned, adj. gahrī yā bhārī āvāz-kā. [vālā.
Deep-throated, adj. bhārī gale-kā; gahrī āvāz-
Deer, n. mirg; mirgā; hiran; chikārā; āhū; kalvāt; kālihar.
a young deer, hirnauṭā; gizāl.
Deer hound, n. shikārī kuttā jo hirnoṅ kā shikār kartā hai; hiran-mār-kuttā. [āhū-post.
Deer-skin, n. mirg-chhālā; hiran kī khāl;
Deer-stalker, n. hiran kī ghāt meṅ rahne-vālā.
Deer-stalking, n. hiran ke shikār kī ghāt; hiran-ghāt.
Deface, v. a. 1. *disfigure*, sūrat, shakl, yā rūp bigāṛnā; bad-sūrat k.; kharāb k.; be-rūp k.; bad-numā k.
To *deface* an edifice. *Imārat ko ḍhānā.*
2. *obliterate*, miṭānā; chhīl ḍālnā; khurachnā; hak k.; tahrīf k.
To *deface* a writing or record.
Kisī tahrīr meṅ tahrīf karnā.
Defacement, n. miṭānā; mahv.
De facto, (Lat.) adv. haqīqat meṅ; sach sach; dar-haqīqat; fil-haqīqat; fil-vāqā; asl meṅ.
Defalcation, n. *embezzlement*, ghāo-ghap; khurd o burd; khayānat; gaban; tagallub; tasarruf-i-be-jā.
Defamation, n. izāla-i-haisiyat-i-urfī G. G.; pat-bhaṅg; rusvāī; bad-nāmī; kalaṅk; hatak; ap-kīrat; bohtān.
defamation of character, hatak-i-izzat yā hurmat; kasr-i-shān; mān-hān; bohtān.
damages for defamation of character, pat-ḍand; hurmat-bahā.
Defamatory, adj. muzīl-i-haisiyat-i-urfī; bāis-i-bad-nāmī; mukhil-i-haisiyat; aprādh-kāran.
defamatory expression, bohtān kī bāteṅ; hatak kī bāteṅ.
Defame, v. a. tohmat, kalaṅk, yā lim lagānā; bad-nām k.; mān bigāṛnā; nām ko baṭṭā lagānā; aib lagānā; hatak k.; rusvā k.; bad-goī k.; izāle haisiyat-i-urfī k.
Default, n. *a failing or failure*, chūk; bhūl; khatā; taqsīr; gaflat; adam-khabar-gīrī; adam-pairavī; asurtāī.
Partial judges we are of our own excellencies, and other men's *defaults*. *Swift.*
Apnī khūbyoṅ aur dūsroṅ ke aiboṅ ko ham nazar-i-insāf se nahīṅ dekhte.
2. *defect*, kamī; ghaṭī; kotāhī; kasar; qusūr; nuqs; khāmī. 3. (*Law.*) *non-appearance*, gair-hāzrī; adam-ehzār; adam-maujūdgī. [khāte likkhā gayā.
default occurred, bāqī paṛī; bāqī ṭūṭī; baṭṭe
default of security, adam idkhāl-i-zamānat.
let a case go by default, suffer a default, ḍigrī yak-tarfā par muqaddama chhoṛnā.
Defaulter, n. hisāb-chor; bāqī-dār; ahdshikan; nā-dihand; le-loṭ; qusūr-vār; shakhs gair hāzir.
a revenue defaulter, bāqī-dār-i-māl-guzārī.
Defeat, n. [O. Fr. *defeat* decayed, destroyed, Lat. *frang-ere*, Skr. *bhanj* to break, H. *phaṭ* break, *phaṛ* tear.] 1. *overthrow*, hār; māt; mār; shikast; hazīmat; zak; pastī; parājaē.
2. *frustration*, ṭūṭ; ibtāl; māyūsī; inhidām.
Defeat, v. a. 1. *overthrow*, harānā; bhagānā; māt k.; shikast d.; gālib ānā; maglūb k.; zer k.; mār haṭānā; hazīmat d.; pas-pā k.
2. *frustrate*, birthā, yā akārath k.; be-kār k.; toṛnā; bhanjan k.; barbādk.; zāyā k.; lātāyal k.; mahrūm k.; māyūs k.; rāegān k.
3. *make null*, miṭānā; nās k.; nasht k.; bātil k.; ibtāl k.; kaladam k. [ḍigrī.
defeated party, (*Law.*) maglūb-ḍigrī; madyūn
Defect, n. 1. *want, imperfection*, ghaṭāo; kamī; kotāhī; kasar; nuqs; adhūrā-pan; nā-tamāmī; hīntāī; khāmī.
Errors have been corrected and *defects* supplied.
Galatyoṅ ko sahī kiyā, aur kamī ko pūrā kiyā.

Digitized by Google

2. *omission*, chūk; bhūl; faro-guzāsht.
Trust not yourself; but your *defects* to know,
Make use of every friend and every foe. *Pope*,
Yaqīn kar na apnā, aur apnī kasar, F. C.
Har ek dost dushman se mālūm kar!

3. *fault*, qusūr; nuqsān; khatā; aib; burāī; qabāhat; suqm; dosh; harj.
A *defect* in the ear or eye. *Āṅkh yā kān kā qusūr.*
A *defect* of memory. *Hāfze kā qusūr.*

defect of form, be-zābtagī; khilāf sarishtagī.
defect of investigation, tahqīqāt-i-nāqis; tahqīqāt-i-nā-tamām yā nā-mukammal.
defect of judgment, nuqs-i-faislā.
defect of understanding, samajh kā qusūr; qusūr-i-aql; kam-fahmī; aql kī kamī.

Defection, n. bigaṛnā; phirnā; bargashtagī; sartābī; bagāvat; nā-farmānī.
The *defection* of his followers.
Uske pairavoṅ kī nā-farmānī.

Defective, adj. 1. *wanting*, kam; ghāṭ; kotāh; nāqis; gair mukammal.
A *defective* limb. *Nāqis azv.*
A *defective* copy. *Nā-tamām nuskhah.*
2. *imperfect*, nā-tamām; khām; adhūrā; nā-mukammal; kachchā; gair-mukammal.
3. (*Gram.*) nāqis.
A *defective* noun or verb. *Ism yā fel-i-nāqis.*

defective valuation of suit, mālīyat muqaddameh kī kamī.
Defectiveness, n. adhūrā-pan; khoṭ; nā-tamāmī; qusūr; nuqs.

Defence, n. 1. *guard*, bachāo; rakshā; āṛ; hifāzat.
2. *that which defends*, chhatar; panāh; saran; himāyat.
Heaven, the widow's champion and *defence*. *Shak.*
Khudā hāmī bevah kā aur hai panāh.
3. (*Law.*) *the defendant's answer*, uttar-bād; javāb-dāvā.

double defence, javāb dugānā; javāb musannā.
for the defence, muddāʿāle kī jānib, taraf, yā or se.
in self-defence, apnī or yā taraf se; apnī jān bachāne meṅ; apnī rakshā meṅ.
private defence, self-defence, hifāzat-i-khud; apnī rakshā.
right of self-defence, istehqāq-i-hifāzat-i-khud.

Defenceless, adj. ni-hattā; be-kas; a-bal; be-panāh; be-hatyār.

Defend, v. a. 1. *stand in defence of*, bachānā; oṭnā; āṛ k.; ropnā; himāyat k.
To *defend* oneself. *Apne taiṅ bachānā.*
2. *protect*, sahāetā k.; sahārā d.; pushtī d.; yāvrī k.; dast-gīrī k.; panāh denā.
To *defend* a town. *Shahar ko bachānā.*
3. *contest*, sāmnā k.; muqābla k.; javāb-dihī k.
To *defend* a suit. *Muqaddame kī javāb-dihī karnā, muqaddama laṛānā.*
To *defend* the absent. *Gair-hāzir kī taraf se bolnā yā javāb-dihī karnā; Gair-hāzir ke haq yā nek-nāmī kī rakshā karnā.*
4. *oppose*, sāmnā k.; laṛnā; muqāblā k.

Defendant, n. muddāʿālah; pirtī-bādī; taraf-sānī; farīq-i-sānī; uttar-bādī; javāb-deh; farīq-i-mukhālif.

Defender, n. sahāyak; sahārū; pakshī; taraf-dār; nāsir; dast-gīr; hāmī; himāyatī; hāfiz; rakshak; muhāfiz; rachchhak.

Defensible, adj. hifāzat-pizīr; bachne-jog; uttar-yog; qābil-i-javāb-dihī.

Defensive, adj. 1. *serving to defend*, bachāū; bachāne-vālā; āṛ karne-vālā; himāyatī.

Defensive, n. bachāo; rok; chaukī; panāh.
to be or stand on the defensive, bachāo k.; hifāzat k.; āṛ, rok, yā panāh bannā.

Defer, v. a. [Lat. *ferre*, Skr. *bhrī* to bear.]
1. *put off*, ṭālnā; tākhīr k.; bāz, multavī, mauqūf, yā khaṛā rakhnā; tavaqquf k.
Defer not till to-morrow what may be done to-day. Prov.
Āj kā kām kal par mat chhoṛo. Prov.
2. *refer to*, supurd k.; sauṅpnā; rujū k.; kisī ke havāleh k.; pesh-nazar k.; munhasir k.

Defer, v. n. 1. *delay*, der k.; bilamb k.; ḍhīl k.; tasāhul k.; sahal-aṅkārī k. 2. *submit*, mān lenā; taslīm k.; qubūl k.; manzūr k.
They *deferred* to his wishes.
Unhoṅ ne unkī marzī ke muāfiq kiyā.

Deference, n. 1. *regard*, pās; lihāz; khātir; nazar; khayāl. 2. *respect*, mān; sanmān; ādar mān; ādar satkār; tāzīm o takrīm.
3. *submission*, ādhīnī; farmāṅ-bardārī; itāat; jhok; inqiyād.

Deferential, adj. 1. multavī.
2. mauazzaz; mumtāz.

Defiance, n. 1. *the act of defying*, lalkār; dhamkī; chher; chunautī; hāṅk; baraṅgekhtagī. 2. *the state of opposition*, muqāblā; sāmnā.
Defiance provokes an enemy. Prov.
Muqābla se dushman bhaṛaktā hai.

Defiant, adj. ni-ḍar; diler.
A *defiant* attitude. *Baiṭhne yā khaṛe hone kā dilerāna ḍhaṅg.*

Deficiency, n. 1. *want*, kamī; kamtī; kotāhī; kasar; nuqs; zurūrat; ghāṭā; ghaṭī; hān; ṭoṭā; qillat; khisārā.
A *deficiency* of blood. *Arbuthnoṭ. Khūn kī kamī.*
2. *imperfection*, khāmī; kamī; nuqs; kachāī; adhūrā-pan; kotāhī; baṭṭā.

deficiency of a year, kharāb fasal; kam-paidāvārī; khoṭī sākh; qahat; kāl.
deficiency or excess, ghaṭtī baṛhtī; kam o besh; kamī beshī.
make good a deficiency, ṭoṭā bharnā; khisāra bharnā; nuqsān uṭhānā; tāvān d.; ghāṭā pūrā k.; pujānā; purānā; pūrā k.

Deficient, adj. 1. *wanting*, ghaṭā-huā; ghaṭiyā; qāsir; qalīl; kam; kotāh; chhoṭā.
2. *imperfect*, nāqis; adhūrā; nā-tamām; kachchā; khām.

deficient numbers, (*Arith.*) woh adad jin ke joṛne se pūre adad meṅ kamī rahtī hai, jaise 4 + 2 + 1 = 7, yāne ek kam 8.

Deficit, n. ṭoṭā; ghāṭā; ghaṭī; hān; kamī; kasar.

Defile, n. [Fr. *fil*, H. *tāgā* thread] ghāṭī; nākā; sāṅkar; pahāṛoṅ ke bīch kā rāstā.

Digitized by Google

Defile, v. a. 1. *make foul*, gadlā, mailā yā gandā k.; kīchar meṅ bharnā; sānnā.
They that touch pitch will be *defiled*. *Shak.*
Koyloṅ kī dallōlī meṅ hāth kāle. Prov.
2. *pollute*, kharāb k.; palīd k.; najis k.; bigāṛnā; nā-pāk k.; ālūdah k. 3. *debauch*, be-hurmat k.; asmat yā izzat lenā; izāle bikārat k.; juṭhālnā; be-izzat k.; dāg lagānā; ābrū lenā; zinā k.; naṅg o nāmūs utārnā. 4. *make ceremonially unclean*, nā-pāk k.; bhirisht k.; bhisht k.; apavitr yā asudh k; bhaṅg k.

Defile, v. n. pāṅtī pāṅtī chalnā; qatār meṅ chalnā; saf bāṅdh-ke chalnā.

Defilement, n. 1. *the act of defiling*, gandgī; nā-pākī; najāsat; ālūdgī; ǧilāzat; ālāyash; laus; kharābī.
Defilements of the flesh. *Hopkins. Gosht kī nā-pākī.*
2. (*Mil.*) See Defile, n. 2.

Definable, adj. qābil-i-vasf; qābil-i-tashkhīs; bisheshan-jog.
Definable limits. *Hudād qābil tashkhīs.*

Define, v. a. 1. *fix the bounds of*, had yā sīm ṭhairānā, ṭhāunī yā bāṅdhnā; qāyam k.; taiyun k.; mahdūd k. 2. *mark the limits of*, chau-haddī bāṅdhnā yā muqarrar k.; ḍāṅḍā meṅḍā khaṛā k.
To *define* the extent of a kingdom or country. *Mulk yā qalam-rau kī hudūd muqarrar k.*
3. *determine with precision*, ṭhīk yā sāf rūp yā shakl dikhānā. 4. *determine the precise signification of*, tārīf k., yā bayān k.; tashkhīs k.; mushakhkhas k.; khusūs k.; tasrīh k.; tauzīh k.; sarīhat k.
To *define* a term. *Lafz ke ṭhīk māne bayān karnā.*

define the boundaries, had bāṅdhnā; ḍhūle-bandī k.; sarhad ṭhairānā; had-bast k.; mahdūd k.

Definite, adj. 1. *bounded*, chau-haddī; had baṅdhī-huī; mahdūd. 2. *fixed*, muqarrarah; mushakh-khasā; muaiyana; muaiyan.
A *definite* period. *Muqarrar vaqt.*
3. *certain*, ṭhīk; tahqīq; nishche.
A *definite* term. *Ṭhīk lafz.*
4. *special*, khās; mārūf; mahdūd.

the definite article, harf-i-tārīf.

Definitely, adv. qataan; tahqīqan; bil-kul.

Definition, n. had; sifat; khāsiyat; bhāo; pahchān; tārīf.
The *definition* of a circle.
Dāīre yā chakkar kī tārīf yā pahchān.
The *definition* of wit.
Zarāfat yā maqūle kī khāsiyat.

Definitive, adj. nishche; ṭhīk; muqarrar; mushakhkhas; qatai; ṭhīk; pakkā; nātiq; qarār vāqaī. [i-qataī.

a definitive sentence, (*Law.*) hukm-i-nātiq; hukm-

Definitive, n. mahdūd yā tārīf karne-vālī shaē.

Definitively, adv. nishche; ṭhīk; muqarrar; qataan; yaqīnan.

Deflect, v. a. moṛnā; kham denā; ṭeṛhī rāh jānā; phernā; rāh-i-rāst se haṭānā; gumrāh k.; munharif k.; sīdhā rāstah chhoṛnā; kaj-rāh h.
When a luminous ray passes very near an opaque body it is *deflected*, or bent from its rectilinear course. *Brande.*
Jab kiran kisī dhuṅdlī chīz ke pās paṛtī hai tab voh apnī sidh se muṛ jātī hai (jaise pānī meṅ lakṛī ṭeṛhī dikhāī detī hai).

Deflection, n. 1. *deviation*, moṛ; phirnā; pher; jhukāo; tajāvuz. 2. *distortion*, kajī; gumrāhī; kajravī; kaj-raftārī; ṭeṛhā-pan.
3. (*Naut.*) jahāz kā rāh-i-rāst se haṭnā yā tajāvuz k. 4. (*Opt.*) inhirāf shuā kā taraf satah nūrānī jism ke; inikās.

Deflour, v. a. *ravish*, chīrā toṛnā; chīrā utārnā; nathlī utārnā; kuār-chhal utārnā; bikr toṛnā; izāla-i-bikr k.; sar-farāz k.; kharāb k.; bigāṛnā.

Deform, v. a. ku-rūp k.; be-ḍaul k.; bad-sūrat k.; bad-shakl k.; sūrat bigāṛnā; bad-numā k.

Deformity, n. ku-rūp; bad-numāī; bad-sūrtī; zishtī; aib; kajī; be-ḍaulī; nā-hamvārī.

Defraud, v. a. haq mārnā yā dabā baiṭhnā; haq-talfī k.; dabā rakhnā; mār rakhnā; fareb, dagā, yā buttā d.; chhal d.; ṭhagāī k.; ṭhagnā; mūsnā.

Defray, v. a. kharch uṭhānā; zer-bār h.; sarbarāhī k.; bharnā; nibṭānā.
To *defray* from one's own pocket. *Apnī jeb se bharnā.*

Deft, adj. chatur.

Deftly, adv. chaturāī se.

Defunct, adj. kām-āyā; muā; murda; marhūm; baikunṭh-bāshī; mutavaffī; magfūr.

Defy, v. a. *challenge*, sāmnā k.; muqāblah k.; laṛāī yā muqāblā chāhnā; lalkārnā; kham ṭhoknā; laṛāī māṅgnā; dhirānā; aṅgūṭhā dikhānā; laṛne par āmādah k.; aise alfāz kahnā jis se dūsrā laṛne ko āmāda ho jaise, tum kyā kar sakte ho; tumhārī kyā bisāt hai; tumhārī kyā gudrī hai; tum kis khet ke bathve ho.
I once again *defy* thee to the trial of mortal fight. *Milton.*
Maiṅ phir kahtā hūṅ kī hatyāroṅ se faislah kar lo.

Degeneracy, n. [Lat. *genus*. H. *jāt* race.] 1. *the act of becoming degenerate*, inhitāt; ibtizāl.
2. *the state of having become degenerate*, tanazzul; ghaṭṭī; pastī; rajat; khiffat; abtarī; kam-qadrī; past-himmatī; kamī.

Degenerate, v. n. utar yā ghaṭ jānā; bigaṛ jānā; nīchā paṛ jānā; rajat h.; abtar h.; kam-qadr ho jānā; gir jānā; zalīl h.; nasl bigaṛnā; jām bigaṛnā.

Degenerate, adj. 1. *unlike one's ancestors*, ka-pūt; nā-khalaf. 2. *unworthy*, nā-lāyaq; khuār; kharāb; abtar; kamīnā; mardūd.

Degeneration, n. abtarī; ghaṭṭī; bigāṛ; pastī; zillat; inhitāt; heṭā-pan.

Deglutinate, v. a. chhuṛānā; chimṭī huī chīzoṅ ko alag k.; judā k.

Deglutition, n. 1. *the act*, nigalnā; līlnā; khā jānā. 2. *the power*, nigal jāne kī tāqat.

Digitized by Google

Degradation, n. 1. *the act*, utār; ghaṭāo; tanazzul; māzūlī. 2. *the state in rank*, zillat; rusvāī; khiffat.

Degrade, v. a. 1. *lower*, darje se utārnā yā girānā; kam-rutbā k.; ghaṭānā; tanazzul k. 2. *debase*, bigāṛnā; razīl k.; zalīl k.

Degree, n. 1. *step*, darja; sīṛhī; ans. 2. *gradation*, padvī; pāyā; rutbā; manzilat; pad; darja. [*baṅdhnāī.*

To get a *degree*. *Fazīlat kā darjā pānā*; *pagṛī.*

3. *station*, mansab; rutbā; martaba; qadr; ohda. [pagṛī.

4. (*of a university*) fazīlat kā khitāb yā

5. (*Geneal.*) nasab; nasal; pīṛhī; pusht.

6. (*Geom.*) dāëra kā tīn sau sāṭhvāṅ hissa; darjā; ans. 7. (*Alg.*) chaṛhāo; qūat; tāqat.

8. *measure*, qadar; miqdār; parmān; andāzah. 9. *extent*, had; darjā; naubat. 10. *class or sort*, qism; bhāṅt; jāt; tarah; bhāo; parkār. 11. *origin*, asl; mūl; zāt; asliyat.

by degrees, raftah raftah; darjā-ba-darjā; āhistā āhistā; chalte chalte; haule haule; qadre qadre; ba-tadrīj; ṭhiṭak ṭhiṭak-kar.

degree of latitude, arz-i-balad kī darjah.

degree of longitude, tūl-i-balad kā darjah.

in some degree, kuchh-ek; thoṛī-sā; qadre.

to a degree, ek had tak; yahāṅtak. [darje ko.

to such a degree, is rutbe ko; yahīṅ tak; is

to this degree, is qadar; yahāṅ tak ki. [tak.

to what degree, kahāṅ tak; kis qadar; kis darje

Deification, n. [Lat. *deus*, H. *deotā* a god from Skr. *div*, to shine] devtā banānā; khudāī kā rutbā d.; pirtishṭhā.

Deiform, adj. khudāī; devtā-samān; devtārūp; Khudā-kā-sā; Khudā ke misāl; Brahmmūrat; devtā-tul.

Deify, v. a. 1. *make a God of*, Khudā banānā; Khudāī kā rutbā d.; Bhagvān kar ke mānnā; gur-padvī d. 2. *praise or revere as a deity*, Khudā samajh-kar tāzīm o takrīm k.; ezāz k.; īshvar samān jānnā.

Deign, v. n. jhuknā; lachnā; dabnā; farotanī k.; qubūl k.; ināyat k.; mutavajjeh h.

Deism, n. vahdāniyat; haqqānīyat; birhamgyānī; tasavvuf; ulūhīyat. [gyānī; mavahd.

Deist, n. sādhū; sūfī; ahl-i-tasavvuf; birham-

Deistic, Deistical, adj. sādhū; sūfiyānā; āzād; mavāhidānā; mutaallaq ba-tasavvuf.

Deity, n. [Icel. *tivī*, pl. *tivār* = H. *tevhār* a festival Skr. *deva*. H. *devtā* God, from Skr. *div* to shine; H. *divas* day] devtāī; khudāī; ilm-i-tasavvuf; rabbāniyat; ulūhiyat.

Deject, v. a. [Lat. *jacio* H. *jhoknā* to throw] udās, āzurda, be-dil yā ranjīda k.; shikasta-dil k. [ranjīdgī; shikastah-dilī.

Dejectedness, n. udāsī; afsurdagī; pazmurdagī;

Dejection, n. udāsī; malāl; pazmurdagī; afsurdagī; āzurdagī.

Dejeuner, Dejeune, n. nāshta; kaleū; hāzrī; nahārī; jal-pān.

Dejure, (*Lat.*) hasb-i-qānūn; sharaī; rītī-anūsār.

Delay, v. a. [O. Fr. *delayer*, H. *ḍhīl*, Per. *der*]. 1. *defer*, ḍhīl k.; tākhīr k.; arsā lagānā; ḍāl rakhnā; sustī k.; multavī rakhnā; tavaqquf k.; khaṭāī meṅ ḍāl denā.

2. *retard*, roknā; aṛnā; aṭkānā; harj k.; muzāhim h.; māne h.

He was *delayed* on the way.

Raste meṅ use der lagī.

Delay, v. n. [H. *bilamb*, Per. *der*] bilamb k.; der k.; dirang k.; haule haule chalnā yā saraknā; dhīmā chalnā.

Delay, n. 1. *a putting off*, der; ḍhīl; tākhīr; sustī; bilamb; sahal-aṅgārī; iltivā; tavaqquf; mohlat; aver; tāvīq; imtidād.

Delays increase desires. Prov.

Der shauq baṛhāti hai.

Delays are dangerous. Prov. *Der meṅ jokhoṅ hai.*

The affair should be settled without the *delay* of a day. *Jhagṛā nimṭāne meṅ ek din ki bhi der nahīṅ layānī chāhiye.*

2. *detention*, aljheṛā; rok; aṭkāo; muzāhmat; harj. [turat; jaldī; fauran; fil-faur.

without delay, bilā-tavaqquf; turat; hāl;

Dele, v. a. (*Print.*) miṭānā; dūr k.; chhīlnā; kāṭnā; qalam pherna; hak k. (δ).

Delectable, adj. sohāvnā; man-bhāonā; manbhāū; khushāinda; khush-gavār; dil-pasand; dil-pizīr; farhat-bakhsh; margūb; khush.

Delegate, v. a. 1. *depute*, elchī banā-ke bhejnā; sifārat par bhejnā; safīr k.; vakīl k.

2. *commit*, sauṅpnā; supurd k.; havāle k.; tafvīz k.; amānat meṅ d.; denā.

Delegate, n. 1. *deputy*, nāyab; pesh-kār; mātahat. 2. *representative*, mukhtār; vakīl; elchī; safīr.

Delegation, n. 1. *the act*, sauṅpnā; supurdagī; tafvīz; taqarrurī. 2. *persons deputed*, mukhtār; vakīl; safīr; elchī; nāyab.

Deleterious, adj. [Skr. *dri* to tear] muzir; zahrīlā; mohlik; sammiyat-dār; sammī.

Delf, n. *earthen-ware*, chīnī kā bartan.

Deliberate, v. n. [Lat. *librare*, H. *tolnā* to weigh] tolnā; sochnā; bichār k.; gaur k.; khauz k.

Deliberating is not delaying. Prov.

Gaur karnā tākhīr meṅ dākhil nahīṅ hai.

Deliberate slowly, execute promptly. Prov.

Dhīre dhīre bichār, phurti se kar kār.

Deliberate, adj. soch bichār kīyā-huā; gaur kīyā-huā; pukhtah; pakkā.

Deliberately, adv. soch bichār kar-ke; sāvdhānī se; kāmil gaur se; taammul se; jān būjh-kar; samajh-kar; amadan; bichār pūrbak; dīda o dānistah. [mul; samajh būjh.

Deliberation, n. soch; gaur; bichār; taam-

Delicacy, n. 1. *the state*, nāzukī; latāfat; ras. 2. *nicety*, narmī; mulāëmat; bārīkī; komaltā; safāī; halkā-pan. 3. (*of the table*,) takalluf; bhog bilās; aish; aish o ashrat; aish o ārām; sukhvārī

delicacy of expression, nazākat-i-bayān.

Digitized by Google

Delicate, adj. nāzuk; bārīk; daqīq; komal; latīf; nafīs; suhānā; lazīz; margūb.
Delicate feeling, nāzuk tabā yā mizāj.
Delicate limb, komalgāt.
Delicately, adv. nazākat yā nāzuk-pan se; komaltāī se; mulāëmat se; pākīzgī se.
Delicious, adj. lazīz; latīf; nafīs; maze-dār; zāëqë-dār; shīrīn; margūb; savād; khush-gavār; savād kā; khush-zāeqah.
Delicious food. *Lazīz khānā.*
Still on that breast enamoured let me lie,
And drink *delicious* poison from the eye. *Pope.*
Dil-i-shaidā ko rahne do, pasand us but kā hai sinā, [*kā pinā.* F. C.
Aur us chashm-i-gizālīn se zahar jān-bakhsh
Deliciously, adv. suhāone-pan se; latāfat, nafāsat, yā lazzat se; khurramī yā shādkāmī se.
Delight, n. [Lat. *locere*, H. *lubhānā* to *allure.*]
1. *joy*, khushī; ānand; maṅgal; surūr; khurramī; haz; farhat; imbisāt; masarrat; shādī; nishāt. 2. *that which gives delight*, ānand-kāran; voh shaë jis se khushī ho; mūjib-i-imbisāt; bāis-i-khushī.
Come, sisters, cheer we up his sprights,[*Macbeth*, iv. 1.
And shew the best of our *delights.* *Shak.*
Khush ham uski paryoṅ ko, sakhyāṅ, karen.
Mil ōpas meṅ sub raṅg ralyāṅ karen. F. C.
Delight, v. a. ānand k.; rijhānā; khush, mahzūz yā masrūr k.; hulsānā; lazzat bakhshnā. [zūz h.
Delight, v. n. khush, ānand, masrūr yā mah-
Doth my lord, the king *delight* in this thing? 2. *Sam.* xxiv. 3.
Kyā Sāhab! bādshāh ko aisī bāt pasand hai?
Delightedly, Delightfully, adv. khushī, khurramī yā shādī se; haz se; ānand ke sāth.
Delightful, adj dil-kash; farah-nāk; dil-chasp; masarrat-bakhsh; rasīlā; khush-āind; khurram; pur-bahār; maṅgal-maī; ānand-maī; suhāonā.
Delightful bowers. *Suhāone maṅdhe.*
Delineate, v. a. [Lat. *linea*, H. *lakīr* a line.]
1. *pourtray*, khākā utārnā; rūp yā naqsha banānā; shabīh utārnā; kheṅchnā; ḍaul yā ḍhachar banānā; likhnā; lakīrnā; mukhattat k. 2. *describe*, bayān k.; barnan k.; zikr k.; taqrīr k.; batlānā.
Delineation, n. 1. *the act*, bayān; naqal; barnan; birtānt. 2. *sketch*, khākā; naqsha; ḍhāṅch; shabīh.
Delineator, n. naqsha, khākā, charbā, yā shabīh utārne-vālā; naqal utārne-vālā; naqqāsh; musavvir; chitr-kartā.
Delinquent, n. aprādhī; doshī; qusūr-vār; mujrim; taqsīr-vār; gunāh-gār; āsī; āsāmī.
Deliquescent, adj. havā se galne yā pigalne-jog; ghulne-jog.
Delirious, adj. [Lat. *lira*, H. *līk* a furrow] achet; be-hosh; be-khud; be-havās; madhosh; havās-bākhtah; hiziyān-zada; khālī-dimāg; maslūb-ul-havās; āpe se bāhar; be-khabar.
Deliriously, adv. be-hoshī, be-khudī yā madhoshī se.
Delirium, n. (*Med.*) hālat-i-gashī yā dīvāngī; be-hoshī; be-sudhī; khafqān; hiz'yān; be-khabrī; be-khudī. [khudī kā ho jānā.
delirium tremens, sharāb kī ziyādatī se be-
Deliver, v. a. 1. *free*, chhuṭkārā d.; chhoṛnā; barī k.; rihā k.; rihāī d.; āzād k.; khalās k.; nijāt d. 2. *save*, bachānā; rihā k.; mahfūz rakhnā. 3. *give or transfer*, sauṅpnā; havāle k.; supurd k.; tafvīz k.; dharnā; de denā; bāṅṭnā; chhoṛnā.
Deliver your words not by numbers but by weight. Prov.
Kalām meṅ vazan chāhiye, na tūl.
To *deliver* letters. *Chiṭṭhiyāṅ bāṅṭnā.*
To *deliver* goods. *Māl chhoṛnā.*
4. *communicate*, bolnā; taqrīr k.; kahnā; bayān k.; paṛhnā; batlānā.
To *deliver* a speech. *Mazmūn paṛhnā; ispīch denā; taqrīr karnā.*
5. *discharge*, pheṅknā; denā; nikālnā; lagānā; mārnā.
To *deliver* a blow. *Ghāṅsā denā yā mārnā.*
6. *a child*, jannā; bachchā jannā; (animal) byānā, bachchā ḍālnā, denā, ḍālnā.
deliver up, (the person) hāzir k.; sāmne k.; robrū k.; maujūd k.
Deliverance, n. *the act*, chhuṭkārā; chhuṭṭī; khalāsī; mukhlisī; barīyat; nijāt; fursat.
Delivery, n. 1. *release*, See Deliverance. 1. 2.
2. *surrender*, supurdagī; havālagī; tafvīz.
3. *manner of speaking*, uchchāran; lahja; bayān; taqrīr; bolne kā ḍhaṅg yā taur; goyāī.
4. *parturition*, biyāṅt; paidāyash; jāpā.
Like as a woman with child, that draweth near the time of her *delivery* is in pain and crieth out. *Isaiah*, xxvi. 17.
Jis tarah ki ḥāmilah aurat ko jab dard lagte hain aur woh wāwailā machātī hai.
delivery clerk, māl chhoṛne-vālā bābū; ḍāk taqsīm karne-vālā munshī.
Dell, n. [H. *ḍhāl* a slope] ghīṭī; khaḍ.
Delta, n. 1. *the Greek letter*, Yūnānī abjad kā harf ba-shakl-i-musallas; Yūnānī alif be te kā tikhūṅṭ sā harf. 2. *a tract of land*, tikhūṅṭī zamīn jo pānī se ghirī ho; siṅghāṛā.
Deltoid, adj. yūnānī tikhūṅṭe harf jaisā.
Deltoid, adj. (*Geom.*) tikhūṅṭ-sā; tikhūṅṭā.
Delude, v. a. [Lat. *ludere* to play, H. *bahlānā* to amuse] 1. *mislead*, bahkānā; dhokā denā; bhaṭkānā: jul d.; fareb d.; jhāṅsā d.; dam d.; mugāltah d.; dām meṅ lānā.
2. *frustrate*, nir-arth k.; be-kār k.
Deluge, n. Nūh kā tūfān; tūfān; sailāb; tugiyānī; jal-maī; bāṛh; jalārnav; rau.
Deluge, v. a. ḍubonā; garq k.; būṛnā; tūfān lānā. [surāb; mugālta.
Delusion, n. dhokā; dam; jhāṅsā; jul; fareb;
Delusive, adj. mugālta-deh; bahkāū; dhoke meṅ ḍālne-vālā; dhoke-bāz. [mugālta-dihī se.
Delusively, adv. chhal yā dam dilāse se;

Digitized by Google

Delve, v. a. phāvṛe se khodnā; khodnā.
Demagnetize, v. a. maqnātīs kā subhāo miṭānā; maqnātīsī khāsiyat dūr k.
Demand, v. a. māṅgnā; chāhnā; talab k.; mutālba k.; taqāzā k.; dāvā k.
Demand, n. 1. *the act*, chāh; hājat; pursish; talabī; māṅg; mutālba; khuāhish; istidā.
2. *earnest inquiry*, savāl; darkhuāst; istidā. 3. *claim*, zar-i-mutālba; haq-i-nālish.
4. (*Law.*) dāvā. [māṅgnā.
demand a price. mol yā qīmat kahnā; dām
excessive demand, bhārī yā sangīn jamā.
in demand, zurūrat; chāh; khuāhish; talabī.
note payable on demand, hundī darshanī. [par.
on demand, ind-ul-talab; darshanī; māṅgne
progressive government demand, rasadī jamā.
the government demand, mutālbā jamā; sarkārī māl-guzārī. [zurūrat h.
to be in demand, chāh h.; khuāhish h.;
Demandable, adj. dāve-jog; māṅgne-jog; chāhan-jog; talab ke lāyaq.
Demands, n. (pl.) mutālbā; dāvā; mavākhzā.
demands collection and balances, jamā vāsil bāqī. [k.; hissa lagāuā.
Demarcate, v. a. had yā ḍhūlā bāṅdhnā; taqsīm
Demarcation, Demarkation, n. 1. *the act*, had-bandī; ḍhūlā-bandī; ṭhiyā-bandī. 2. *a limit*, had; āhātah; kinārī; meṅḍ; sivānā; ḍaṅḍā; intihā; ḍāṅḍā meṅḍā. [ghaṭānā; khuār k.
Demean, v. a. zalīl k.; utārnā; farotanī k.;
To *demean* oneself. *Apne rutbe kā pās na karnā; ochhā kām karnā.*
Demeanor, n. ḍhaṅg; tarīq; ḍaul; taur; chalan; vaza; ravaīyā; tarz.
Demented, adj. dīvāna; paglā; bāvlā.
Demerit, n. dosh; gunāh; khatā; qusūr; taqsīr.
Demesne, n. sīr; zarāat; milk.
Demi, adj. [Lat. *semi*, Gr. *hemi*, Pers. *nīm*, half] ādhā; adh; nīm; nisf; ad.
Demi-god, n. devnar; devnārak; devyonī, jaise kinnar, siddhī, vagairah. [ratvāhī; ghūskī.
Demi-rep, n. chhināl; aurat mashkūk-ul-asmat;
Demisable, adj. qābil-i-intiqāl; maran-jog; maut ke lāyaq. [rahlat; intiqāl.
Demise, n. maran; maut; vafāt; marg; kāl;
the demise of the crown, intiqāl-i-tāj-i-shāhī.
Demise, v. a. vasīyat k.; de marnā; intiqāl k.; hibā k.; paṭṭā d.
Demi-volt, n. qadam; dulkī.
Democracy, n. jamhūrī hukūmat.
Democrat, n. jamhūrī hukūmat kā hāmī; jamhūrī hukūmat-pasand.
Democratic, Democratical, adj. jamhūrī; jamhūrī hukūmat kā.
Demoiselle, n. kuārī yā an-biyāhī aurat; laṛkī.
Demolish, v. a. [Lat. *moles*, H. *maulnā* to break] girānā; toṛnā; mismār k.; ḍhānā; ḍhā denā; toṛnā; munhadim k.
Demolished, adj. vīrān; mismār; munhadim.
Demolition, n. girāo; inhidām; ujāṛ; bigāṛ; mismār.

Demon, n. [P. *deo*] paret; bhūt; deo; dānā; pishāch; rākshas; asur; jin; afrīt.
Demonetization, n. sikka-i-gair-muravvaj, jaise Dillī kā paisa.
Demonetize, v. a. kisī sikke kā chalan band k.
Demoniac, n. āseb-zada ādmī.
Demonolatry, n. shaitān yā deo kī pūjā yā parastish; shaitān-parastī.
Demonology, n. bhūt-biddyā kī pushtak; jādū mantar kī pothī. [pramān-jog.
Demonstrable, adj. dalālat-pizīr; qābil-i-subūt;
Demonstrate, v. a. 1. *indicate*, batlānā; vāzeh k.; bayān k.; jatānā; zāhir k.; batānā; dalālat k.; dikhānā. 2. *establish*, sābit k.; pramān d.; aqlan sābit k.; dalīl de-ke sābit k.; burhān se sābit k.; qāyam k.
3. (*Anat.*) tashrīh ke wāste āzāon ko kāṭnā, chīrnā, chīk k., yā phāṛnā.
Demonstration, n. 1. *the act*, dalīl; pramān; subūt; dalālat; isbāt; burhān. 2. *manifestation*, dikhāvā; zuhūr; izhār; inkishāf; tauzīh.
3. (*Anat.*) chīr; chīr phāṛ; kāṭ kūṭ; tashrīh.
4. (*Math.*) subūt. 5. (*Mil.*) fauj kī saf-ārāī.
direct or positive demonstration, qaziya-i-mūjibah yā isbātī. [sālibah yā nafī.
indirect or negative demonstration, qaziya-i-
Demonstrative, adj. 1. *making evident*, mudallal; musbat; mubrahin; qāte; sāte; parmānak. 2. *displaying feeling*, dil kā josh dikhāne-vālā.
A *demonstrative* person. *Ek shakhs jo apne dil kā josh dikhāve.*
demonstrative pronoun, ism ishārah; dikhātā bol; nishchaë bāchak-sarb-nām. [vālā; jarrāh.
Demonstrator, n. (*Anat.*) chīrne yā phāṛne-
Demoralization, n. bigāṛ; bad-akhlāqī; khubs; nafsāniyat; bad-atvārī. [kā razīl karnā.
Demoralize, v. a. bigāṛnā; bad-khulq k.; tabīat
Demulcent, n. mulāyam yā narm karne-vālā.
Demulcent, adj. mulāyam; narm; gudāz.
Demur, v. a. [Lat. *morari* to delay.]
1. *delay*, der k.; bilamb k.; diraṅg k.; tākhīr k.; ḍhīl ḍālnā; tavaqquf k.; pas o pesh k.; taammul k.; shak k.; aṭkānā; shubah k.; bharam rakhnā.
2. (*Law.*) uzr k.; etirāz k.; takrār k.; hujjat k.; motariz h.; inkār k.; barajnā.
To this the plaintiff *demurred*. *J. Walton.*
Is se muddai ne inkār kīyā.
Demur, n. tākhīr; tavaqquf; taammul; pas o pesh; ḍhīl; taraddud; shash o panj; shak shubah.
Demure, adj. 1. *of sober or serious mien*, dhīrā; sanjīda; gambhīrā; gambhīr.
2. *modest in outward seeming*, lajvantī; sharam-nāk; baglā bhagat; gurba-i-miskīn; bhagaliyā; bhīgī billī sī; minno bilāī sī.
Demurely, adv. lāj yā sharam se; sanjīdgī se; dhīre-pan se; gambhīr-pane se; garībī yā miskīnī se; mahjūlāna.

Digitized by Google

Demurrage, n. (*Com.*) (a) bandar-gāh meṅ jahāz ke ziyāda ṭhairne kā harja. (b.) khisāra; harja; zar-i-harja; harjāna; nuqsān.
The claim for *demurrage* ceases as soon as the ship is cleared out and ready for sailing. *Macculloch.* *Jab ki jahāz khāli ho-kar chalne ko āmādah hotā hai harjānah kā dāvā masdūd ho jātā hai.*

Demy, n. (*Print.*) kāgaz kī ek taqṭī. [khaḍ.

Den, n. 1. *a cave*, bhaṭ; gār; kho; māṅḍ;
A *den* of robbers. *Choroṅ kā gār yā kho.*
2. *haunt*, nishast-gāh; baserā; akhāṛā; baiṭhak; āmad o raft kī jagah.
A *den* of misery and vice.
Balā aur musibatoṅ kā garhā.

Denationalize, v. a. qaum ke huqūq se khārij k.

Denaturalize, v. a. qudratī khāsiyat se badalnā; gair haqīqī k.; khilāf tabī k.; banānā; khilqat meṅ farq ḍālnā. [aksh-tul.

Dendriform, adj. peṛ-sā; darakht-jaisā; bir-

Dengue, n. ek qism kā bukhār; lāl bukhār.

Deniable, adj. nāṭne-jog; qābil-i-inkār.

Denial, n. [Lat. *negare*, H. *nāṭnā*, *nahīṅ k.* to deny.] 1. *negation*, nāṭnā; nahīṅ; inkār.
Denials makes little faults great. Prov.
Inkār se chhoṭe qusūr baṛe ho jāte haiṅ.
2. *contradiction*, naqīz; zidd; birudhtā; tanāquz; tabāyan. 3. *disavowal*, asuīkār; nāṭnā; inkār; lā-dāvā. 4. *refusal*, nāh; nahīṅ; inkār; nā-manzūrī; asuīkār.

denial of one's self, nafs-kushī; tyāg; bhog-tyāg.

Denizen, n. bāshinda; bāsī; rahne-vālā.

Denominate, v. a. nām rakhnā; kahlānā; bolnā; nām-zad k.; mausūm k.; musammā k.
Passions commonly *denominated* selfish. *Hume.*
Indriāṅ aksar nij-swārthī kahlāti haiṅ. [qab.

Denominate, adj. nām-zad; musammā; mulaq-

Denomination, n. 1. *the act*, nām denā yā rakhnā; tasmiyā; bhāo-bāchak nām. 2. *epithet*, nām; ism; laqab; khitāb. 3. *class*, firqa; fasl; pangat; zāt; qism; nauīyat; bhāṅt.

denomination of land, qism-i-zamīn; nauīyat-i-arāzī.

Denominational, adj. zāt, qaum, yā firqe-kā.
Denominational differences. *Buckle.*
Jāt bhed yā parekhā.

Denominative, adj. ismī; bhāo-batlāū; sifātī; musammā; mushakhkhas; muzhir; mushir.

Denominator, n. (*Arith.*) nasab-numā; bāṅṭ batātū aṅk; har.

Denote, v. a. jatānā; batāuā; dalālat k. [sūba.

Denouncement, n. ifshāë sāzish; izhār-i-man-

Denounce, v. a. lānat k.; dūr pār kahnā; lāhaul yā chār harf bhejnā.
Denounced for a heretic. *More.*
Lā-mazhab hone kā multzim.

Dense, adj. gāṛhā; moṭā; gahrā; munjamid; kasīf; saṅgīn; pās pās kan-vālā.

Dense, (*Bot.*) ghankā; ghanā; ghan-dār.

Density, n. kasāfat; gāṛhā-pan; moṭāī; ghin.

Density, (*Phys.*) kan-milān; khās-bojh.

Dent, Dint, pichak jāne kā nishān; choṭ.

Dental, adj. [Lat. *dentis*, Skr. *dant*, H. *dāṅt*; Per. *dandān*.] 1. *pertaining to the teeth*, dantī; dandānī; sanīnī; dāṅt se ilāqā rakhne-vālā. 2. (*Gram.*) jo dāṅt kī madad se bolā jāve; dantī. [ārī jaisā.

Dentate, Dentated, adj. dandāne-dār; daṅtīlā;
A *dentate* leaf. *Daṅtīlā yā dandāne-dār pattā.*

Denticulate, Denticulated, adj, (*Bot.*) dandāne-dār. *See* Dentate.

Dentiform, adj, dāṅt-sā; dāṅt-jaisā.

Dentifrice, n. manjan; sanūn; missī; miṭharat.

Dentist, n. dāṅt ke amrāz kā tabīb; dāṅt banāne yā lagāne-vālā. [peshah.

Dentistry, n. dāṅt banāne yā lagāne kā kām yā

Dentition, n. dāṅt nikalnā; dāṅt kā baṛhnā aur dikhāī denā.

Dento sennate, (*Bot.*) dantī ghāil.

Dentoid, adj. dāṅt sā; dāṅt kī shakl.

Denudate, Denude, v. a. [Lat. *nudare*, H. *naṅgā k.*, to make naked] naṅgā k.; birahnā k.; kapṛe utārnā.

Denudation, n. 1. naṅgā yā birahnā k.; kapṛe utārnā. 2. (*Geol.*) pānī ke bahne se miṭṭī kā pahāṛoṅ par se jātā rahnā aur un kā sāf nikal ānā; pahāṛoṅ kī miṭṭī kā pānī se dhul jānā.

Deny, v. a. [Lat. *negare*, H. *nāṭnā*, A. *inkār k.*, to deny.] 1. *contradict*, nāṭnā; inkār k.
Denying a fault doubles it. Prov.
Qusūr kā inkār dugnā kare gunāhgār.
2. *refuse to grant*, na denā; na-manzūr k.

to deny one's self, man mārnā; indriāṅ bas k.; bairāg lenā; nafs-kushī k.; nafs mārnā.

Deodand, n. [Lat. *Deo dandus*, to be given to God H. *ḍaṇḍ* a fine, penalty] dev-ḍaṇḍ; bal; qurbānī.

Deodar, n. (*Bot.*) ek qism kā sarv; deodār.

Deodorization, n. dafa-i-bad-bū; bū dūr k.

Deodorize, v.a. bad-bū dūr k.; dur-gandh alag k.

Deodorizer, n. dāfaë bad-bū; bū dūr karne-vālā.

Deoxidate, v. a. be-auksījan k.; auksījan nikāl lenā; be-unsar k.

Deoxidation, n. be-auksījan k.

Depart, v. n. 1. *quit*, chalā jānā; sidhārnā; rukhsat h.; rāsta lenā; ravāna h.; jānā; chhoṛnā; vidā h.; rāhī h.; tashrīf le jānā; mārag lenā. 2. *die*, marnā; faut h.; intiqāl k.; kūch k.; rehlat k.; sidhārnā; guzarnā; baikunṭh bāshī h.
To *depart* this life. *Mar jānā.*
3. *deviate*, muṛnā; moṛnā; mūṅh phernā; pīṭh dikhānā; gumrāh h.; inhirāf k.

to depart from, tark k.; tajnā; tyāgnā; chhoṛnā; tyāg denā; tyāgan k.; alahda h.; rukhsat k.

Department, n. *sub-division of business or official duty*, sarishtah; sīga; ilāqa; mahāl; mahakma; mad; daftar. [mutaallaq.

Departmental, adj. sīge, qismat, yā ilāqe ke
Departmental examination. *Jamāat-bandī kā imtchān.*

Digitized by Google

Departure, n. 1. *the act*, ravāngī; rukhsat; chal chalāo; kūch. 2. *death*, faut; marg; maut; intiqāl; kūch; rahlat; chal chalāo.
3. *deviation*, gumrāhī; tark; tajāvuz; kināra-kashī; gurez.

Depend, v. n. bharosā rakhnā; munhasir h.; sahāre kī nazar rakhnā; mutaallaq h.; ummed rakhnā; āsrā rakhnā.

Dependence, n. 1. *connection*, ilāqa; vāstah; lagāo; mel; rābtah; taalluq; sambandh; ittisāl; rabt zabt. 2. *subjection*, itāat; tābedārī; farmāṅ-bardārī; ādhīntā; ādhīntāī.
3. *that on which one depends*, takya; sahārā; āsrā; bharosā. [*bechārgī*. Prov.
Dependence is a poor trade. Prov. *Bandagī*
4. *reliance*, partīt; etibār; bharosā.

Dependent, adj. mohtāj; tābe; mā-tahat; vābastah; mauqūf; munhasir; mutaallaq; ādhīn.
dependent talooqadār, taalluqe-dār mufassalī.
independent landholder, taalluqe-dār huzūrī.

Dependent, n. dāman-gīr; vābastah; tābe.

Depending, adj. mutaallaq; sambandhī.
case depending, muqaddamā marjūā yā dar-pesh.

Depict, v. a. 1. tasvīr, naqsha, yā shabīh kheṅchnā yā banānā; sūrat yā rūp utārnā.
2. *represent in words*, bayān k.; zikr k.; taqrīr k.; likhnā; samā bāṅdhnā; rūp kharā k.; darsā denā; āṅkhoṅ ke sāmne rūp yā sūrat kharī karnā; sākshāt dikhā denā.

Deplete, v. a. khūn nikālnā; khālī k.

Depletion, n. khūn nikālnā.

Deplorable, adj. qābil-i-afsos; taasuf-aṅgez; riqqat-aṅgez; mātam-khez; bechāra; gamgīn; kam-bakht.
Deplorable condition. *Tabāh hālat.*

Deplore, v. a. afsos k.; taassuf k.; mātam k.

Deploy, v. n. saf yā laṛāī kī lain bāṅdhnā; paṅgat bāṅdhnā. [kā phailānā.

Deploy, Deployment, n. (*Mil.*) saf-bandī; fauj

Depone, v. a. gavāhī d.; izhār d.; tasdīq k.

Depone, v. n. sākshī bharnā; gavāhī d.; shahādat d.; izhār denā.

Deponent, adj. (*Gram.*) majhūl ba-sūrat va mutaaddī fil-mānī; majhūl-ul-sūrat mutaaddī-ul-mānī.

Deponent, n. 1. (*Law*) *one who deposes*, sākhī; gavāh; shāhid; muzhir; izhār-dihanda; gavāhī dene-vālā. 2. (*Gram.*) voh fel jo shakl meṅ majhūl aur māne meṅ mutaaddī.

Depopulate, v. a. ujāṛnā; sūnā k.; vīrān k.; gair-ābād k.; be-chirāg k.; tabāh k.; barbād k.
Grim death in different shapes.
Depopulates the nations, thousands fall his victims. *Phillips.*
Kalmul mant mukhtalif ḍhaṅg se
Said karti hai saiṅkṛoṅ raṅg se. F. C.

Depopulation, n. ujāṛ; barbādī; vīrāna; tabāhī.

Deport, v. a. 1. *transport*, le-jānā; pahuṅchānā; des nikālā d.; khārij k.
2. *demean*, tarīq yā ḍhaṅg ikhtiyār k.; vaze banānā; chalnā; chalan chalnā; vaze ikhtiyār k.; bartāo baratnā. [i-balad.

Deportation, n. des-nikālā; jalā-vatanī; ikhrāj-

Deportment, n. ḍhaṅg; vaze; tarīq; bartāo.

Deposal, n. mauqūfī; māzūlī; barkhāstagī; bar-tarfī; chhuṭāo.

Depose, v. a. 1. *reduce or divest of office*, bar-taraf k.; chhuṛānā; mauqūf k.; māzūl k; dūr k.; uṭhānā.
Depose a king. *Bādshāh yā rājā ko takht se utārnā.*
2. *aver upon oath*, sākhī bharnā; gavāhī d.; izhār d.; shahādat k.; halafan bayān k.

Depose, v. n. gavāhī, izhār, yā shahādat denā; sākhī d.; muzhir honā.

Deposit, v. a. 1. *lay*, dharnā; rakhnā.
A bird *deposits* her eggs in a nest.
Parand ghoṅsle meṅ anḍe detā hai.
2. *entrust*, supurd k.; sauṅpnā; havāle k.; dharoṛ yā amānat rakhnā; zimme k.; tahvīl k.; taudī k. [zar-i-amānat.

Deposit, n. dharoṛ; amānat; tahvīl; vadīat;
deposit receipt, dharoṛ-bhar-pāi; rasīd-i-amānat; rasīd. [ḍhaṅg pe.
by way of deposit, ba-tarīq-i-amānat; dharoṛ ke
in deposit, on deposit, amānat meṅ; dharoṛ meṅ.
kept in deposit, jamā rakkhā gayā; tahvīl meṅ dīyā gayā.

Depositary, n. dharoṛiyā; amānat-dār; amīn; fote-dār; tahvīldār. [zabāṅ-bandī.

Deposition, n. gavāhī; sākhī; shahādat; izhār;
to take down a deposition, mukh-bolī yā kahan likhnā; zabāṅ-bandī k.; izhār likhnā.

Depositor, n. dharoṛiyā; amānat rakhne-vālā; amānat-dār.

Depository, n. 1. *the place*, godām; amānat-khāna; muhāfzat-gāh; muhāfiz-khāna; zakhīre-gāh; toshe-khāna; bhanḍār; kuṭhiyār; modī-khāna. 2. *the person*, amīn; dharoṛiyā. *See* Depositary.

Depot, n. *See* Depository, 1.

Depravation, n. bigāṛ; zavāl; abtarī; takhrīb; zavāl-tazlīl. [zabūn k.

Deprave, v. a. bigāṛnā; abtar k.; kharāb k.;

Depravity, n. khoṭ; bigāṛ; khatā; nuqs; qusūr. [bhejnā.

Deprecate, v. a. taubah k.; istigfār k.; lā-haul

Deprecation, n. taubah; lā-haul.

Depreciate, v. a qīmat ghaṭānā; mol halkā k.; ghaṭānā; kam-qadrī k.; heṭā k.; āṅkhoṅ se girānā; dil se utārnā.

Depreciation, n. ghaṭāo; be-qadrī.

Depredation, n. gārat-garī; lūṭ-khasoṭ; lūṭ-mār.

Depredator, n. luṭerā; gārat-gar.

Depress, v. a. [Lat. *primere*, H. *bhīchnā* to press.]
1. *press down*, dabānā; dābnā; jhukānā; nīchā k. 2. *deject*, udās k.; afsurda k.; dilgīr k.; mulūl k. 3. *lessen the activity of*, sust k.; mandā k.; dhīmā k.; ḍhīlā k.

Depression, n. 1. *the act*, dabāo; girāo; jhukāo; pichkāo. 2. *dejection*, udāsī; sustī; malāl; pazmurdagī; āzurdagī; afsurdagī.
Depression of spirits. *Afsurdah-dilī; udāsī.*

Digitized by Google

3. *a cavity or hollow*, nasheb; garhā; khāī; gār; khaḍ. 4. *diminution of trade*, mandā; maṅd-vāṛā; sustī; sustī-vāṛā; sard-bāzārī.
depression of the horizon, nazar-gher-kon.
depression of the pole, qutbī jhukāo. [chhūṭ.
Deprivation, n. mahrūmī; mauqūfī; bar-tarfī;
Deprive, v. a. le lenā; akhz k.; mahrūm k.
deprive of a right, haq lenā yā mārnā yā dabānā; haq chhīnnā.
deprive of life, jān se mārnā yā mār ḍālnā.
Depth, n. gahrāo; gahrāī; umaq; nichān; auṅḍā-pan.
The *depth* of the sea. *Samandar kī gahrāī.*
In the *depth* of night. *Ādhī rāt ko.*
Deputation, n. qāyam-maqāmī; vakālat; amīnī; sifārat; risālat; nyābat.
by deputation, niyābat se; nyābat ke mansab se.
Depute, v. a. ravāna k.; bhejnā; mukhtār, nāyab, safīr yā vakīl kar-ke bhejnā.
Deputy, n. (*Cor.*) ḍipṭī; nāyab; amīn.
Derange, v. a. abtar k.; be-tartīb k.; darham barham k.; ulaṭ pulaṭ k.; ghāl mel k.; be-intizām k.
Derangement, n. abtarī; be-tartībī; ulaṭ pulaṭ; ghāl mel; gol māl; darhamī barhamī; be-intizāmī.
derangement of mind, be-havāsī; budh-bhaṅg; chit-bhirm; budh-bhirishṭ; budh-nashṭ; intishār; pareshānī; muntashir-ul-aqlī.
Dereliction, n. tark mutlaq; tyāg; kinārā-kashī; qusūr.
Dereliction of duty. *Apne farz meṅ qusūr k.*
Deride, v. a. kisī par haṅsnā; chheṛnā; haṅsī k.; ṭhaṭṭā k.; tahzīk k.; banānā; ullū banānā; hatelī pīṭnā.
Derision, n. haṅsī; tahzīk.
Derisive, adj. haṅsī-kā; sakhryā-angez.
Derivable, adj. qābil-i-ikhrāj; mumkin-ul-husūl; mushtaq hone ke qābil; lāyaq mustambāt hone ke; paidā hone ke lāyaq.
Derivation, n. 1. (*Gram.*) mādda; dhātū. 2. *source*, māddah; masdar.
Derivative, adj. mushtaq; kridant.
Derive, v. a. [Lat. *de* + *rivus*, H. *rau* a stream, Skr. *rī* to flow.] 1. *deduce*, nikālnā; paidā k.; natījā nikālnā; hāsil k. 2. *trace the origin*, asl. jaṛ, mūl, yā bunyād daryāft k. 3. (*Gram.*) mādda nikālnā; dhātū batlānā.
Dermal, adj. khāl-kā; jildī; chirmī; postīnī.
Dermatoid, Dermoid, adj. khāl ke mushābeh; khāl-jaisā; khāl-sā; chamṛā-sā.
Derogate, v. a. qadr ghaṭānā; kam k.; kam-qadar k.; be-vaqar k.; haqīr k.; burā k.
Derogation, n. ghaṭāo; utār; mān-hān; mān-khaṇḍan; apmān; be-vaqrī; be-qadrī; tahqīr; mazammat; tahattuk.
Derogatory, adj. bāis-i-kasr-i-shān; be-vaqrī karne-vālā; tahattuk-āmez.
Descant, v. n. bayān k.; barnan k.; kahnā.
Descend, v. n. 1. nīche ānā; utarnā; nāzil h. 2. *fall in order of inheritance to a successor*, virāsatan pahuṅchnā; tarke meṅ āuā yā milnā; bipautī meṅ āuā; bāṅṭe yā hisse āuā.
descending constellation or signs, (*Ast.*) voh alāmateṅ yā rāseṅ jin meṅ ko tāre junūb kī taraf guzarte haiṅ.
descending node, girah ke madār-i-gardish ke khat kā voh nuqtah jahāṅ nuqta-i-rāschakr ko junūb kī taraf guzarte hue kāṭṭā hai.
descending series, (*Math.*) ek silsilah jis meṅ har ek miqdār-murakkab ba-shumār-i-adad kam ho pahlī miqdār se; utartī lāg; ghaṭṭā silsilah.
Descendant, n. bansh; aulād; santān; nasl.
Descent, n. 1. *the act*, utār; ghaṭāo; ḍhalāo. 2. *declivity*, ḍhāl; ḍhulān; utār; nichān; nasheb. 3. *incursion*, chaṛhāī; hamla; hillā; yūrish; dauṛ; tākht; fauj-kashī. 4. *offspring*, aulād; nasl.
descent in capillary attraction, nalī khiṅchāo meṅ utār-zor. [virse meṅ.
by descent, bipautī yā bāṅṭe meṅ; virāsat se;
Describe, v. a. 1. *delineate*, naqsh k.; shakl banānā; banānā; kheṅchnā; khākah utārnā.
To *describe* a circle. *Dāerā yā chakkar banānā.*
2. *give an account of*, bayān yā hāl likhnā; bayān k.; zikr k; tārīf bayān k.; batlānā; taqrīr k.; bakhānnā.
Description, n. 1. *the act*, bayān; barnan; zikr. 2. *an account*, kaifiyat; hāl; tazkarah.
description of a person, khat o khāl; huliyah; bashra; sūrat-shakl; chehra-mohrā.
Descriptive, adj. mubaīyanah; muzhir; musharrah; sūrat-numā; bayāniyah.
descriptive anatomy, ilm-i-tashrīh-i-āzā; sarīr-joṛ biddyā. [huliya.
descriptive roll, fard-i-huliya; chehrah-bandī;
Descry, v. a. dekhnā; mālūm k.; daryāft k.
Desecrate, v. a. nijas k.; nā-pāk k.; gair mutabarrik k.; bhirashṭ k.
Desecration, n. nā-pākī; bhirashṭṭāī.
Desert, v. a. 1. tajnā; tyāgnā; tark k.; chhoṛnā. 2. (*Mil.*) bagair ijāzat ke chhoṛnā; naukrī par se bhāgnā; chhoṛ bhāgnā.
Desert, v. n. bhāgnā; farār h.; alop h.; rū-posh h.; nikal jānā; gum yā gāyab ho jānā; chal d.; rafū-chakkar h. [sūnā.
Desert, adj. vīrān; ūjaṛ; gair-ābād; uftādah;
A *desert* country. *Vīrān jaṅgal.*
Registān kā mulk. Ūjaṛ des.
Desert, n. laq o daq maidān; dasht; kharābah; vādī; vīrānah; registān; sahrā; bādiya; bayābān; retle maidān.
Deserts of Africa. *Sahra-i-afrīqa.*
Desert, n. jauhar-i-zātī; qābliyat; liyāqat; gun.
Desert and rewards go not often together. Prov. *Lyāqat aur inām aksar saṅg nahīṅ hote.*
Deserter, n. farārī; mafrūr; tārik; muhājir; khārjī; bhagoṛā; chhoṛ bhāgū.
Desertion, n. tark; tiyāg; farār; hijrat; bhaggī; bhāgaṛ; bhāg jānā.
desertion from service, naukrī se bhāg jānā.

Digitized by Google

desertion of a river (from its former channel,) bhandār chhoṛ jānā; dariyā kā haṭ jānā.

Deserve, v. n. sazā-vār h.; lāyaq h.; jog h.; mustahaq h.; mustaujib h.; muqtazī h.

First *deserve* and then desire. Prov.
Pahle lene jog bano, pichhe lene kī chāh karo.
Pahle mustahaq ho, pichhe māṅgo!

to deserve death, vājib-ul-qatl h.; phāṅsī ke lāyaq h.; phāṅsī kā sazā-vār h.

Deservedly, adv. haq, insāf, yā niyāo se; yathā-yog; vājibī; vājiban.

Deserving part., n. lāyaq; jog; qābil; mustaujib.

Deshabille, n. ghar kā libās; māmūlī libās; sone ke kapṛe; ghar meṅ pahanne ke kapṛe.

Desiccant, adj. jāzib; khushk karne-vālā; sukhāū; chūsne-vālā; sokne-vālā.

Desiccant, n. (*Med.*) mavād khushk karne vālā lep; sukhāū-lep; jāzib marham.

Desiccate, v. a. sukhānā; jazb k.; soknā; chūsnā; khushk k. (v. n.) sūkhnā; khushk h.; jazb h.

Desiccation, n. khushkī; sūkhnā; sūkh; sūkhan.

Desiccative, adj. sukhāū; jāzib.

Desiderate, v. a. chāhnā; tamannā k.; khuāhish yā zurūrat rakhnā.

Desiderative, adj. chāhne-vālā; ārzū-mand.

Desideratum, n. muddaā; matlab; khuāhish; mad-i-nazar; garaz; zurūrat; hājat; māṅg.

Design, v. a. 1. *trace out*, naqsha yā rūp banānā; khāka utārnā; kheṅchnā; rachnā.
2. *form a plan*, mansūba bāṅdhnā yā karnā; tajvīz k.; bandish k.; banānā.
3. *intend*, irāda rakhnā; chāhnā; qasd k.

Design, n. [Lat. *de* + *signum*, Skr. *chinh*, H. *sain* sign.] 1. *a preliminary sketch*, naqsha; khākah; masvada; ḍhāṅchā; ḍhāṅch; ḍaul.
2. *a plan or scheme*, tadbīr; mansūbah; tajvīz; upāe; ghāt; fitrat. 3. *contrivance*, tadbīr; band o bast; intizām; tarkīb.
4. *aim, intention*, nīyat; irāda; murād; manshā; muddaā; azm; qasd; azīmat; mad-i-nazar; garaz; tajvīz. 5. *plot*, bandish; sāzish; bāṅdhnū; banāvaṭ.

arts of design, funūn-i-dast-kārī; funūn-i-sanat.
school of design, madrasa-i-dast-kārī.

Designate, v. a. nām rakhnā; kahlānā; mulaqqab k.; mausūm k.

Designation, n. 1. *distinctive title*, nām; laqab;
2. *import*, mānī; arth; murād; matlab.

Designedly, adv. jān būjh-ke; qasdan; bil-irādā; bil-qasd; dīda o dānistah; amadan; samajh-ke; jān-ke.

Designer, n. mūjid; banāne-vālā; kārī-gar.

Designing, p. adj. kapṭī; fitratī; chālāk; dagā-bāz; farebī.

designing men, kār-āz log; kapṭī ādmī; chālāk log; aūjār-fitratī.

Desirable, adj. man-bhāū; pasandīdah; achchhā; dil-khuāh; margūb; dil-pasand; chāhītā; qābil-i-tamannā.

most desirable, pur-zurūr.

Desire, v. a. chāhnā; khuāhish rakhnā yā k.; lalchānā; shauq, khuāhish, yā ishtiyāq rakhnā.

Desire, n. chāh; khuāhish; havas; lālsā; kāmnā; ragbat; bānchhā; ichchhā; chāo; chāṭ; hasrat; ārzū; chāhat; armān; shauq; tamannā; ishtiyāq.

Desirous, adj. mushtāq; ārzū-mand; rāgib; shāyaq; tālib; khuāhāṅ; mustadī; mutamannī; khuāhishmand; chāhū.

Desist, v. n. [Lat. *stare*, Skr. *sṭhā* to stand] bāz rahnā yā ānā; dast-bardār h.; kināra k., yā kheṅchnā; hāth uṭhānā; haṭnā; parhez k.; ehtirāz k.; dast-kash h.

To *desist* from an act. *Kisī fel se bāz rahnā.*

Desk, n. masbq karne kī ḍhalvāṅ mez.

Desolate, adj. ujāṛ; tanhā; sunsān; sūnā.

Desolation, n. barbādī; ujāṛ; sunsān; tanhāī.

Despair, v. n. nir-ās h.; be-ās h.; māyūs h.; nā-ummed h.

Despair, n. nir-ās; yās; māyūsī; nā-ummedī; hirmān.

Despairingly, adv. yās se; māyūsī se; nā-ummedī se.

Despatch, n. 1. *expedition*, jaldī; phurtī; shitābī: zūdī; surat; chābuk-dastī.
2. *a letter sent*, murāsla; khat; zurūrī khat yā chiṭṭhī; ḍāk; pulanda; ravāngī.

Despatch, v. a. 1. *send away hastily*, bhejnā; pathānā; ravāna k.; chālān k.; dauṛānā; khaṅdānā. 2. *kill*, mār ḍālnā; qatl k.; jān lenā. 3. *perform a business quickly*, jald insirām k.; ākhir k.; kām pūrā k.; pūrā kar denā; anjām ko pahuṅchā denā; ikhtitām k.

Desperado, n. be-bāk ādmī.

Desperate, adj. be-ās; nir-ās; māyūs; nā-ummed.

desperate character, sīnah-zor; pakkā chor; shohdā; bad-māsh.

Desperately, adv. ni-ḍar; nir-bhaē; be-khauf; be-bākāna; be-dhaṛak; bilā-taammul; bilā-andesha; be-tahāshā; ni-ḍar ho-ke.

Desperation, n. nā-ummedī; māyūsī; mahrūmī; nirās.

Despicable, adj. pājī; kamīnah; siflah; adnā.

Despicableness, n. kamīnagī; rizālat; kamīnapan; siflagī; shohdā-pan; khuārī.

Despise, v. a. hiqārat k.; nā-chīz yā adnā samajhnā; haqīr yā burā jānnā; nafrat k.; ghaṭiyal samajhnā; ghin khānā.

Fools *despise* wisdom and instruction. Prov.
Be-waqūf dānāī aur nasihat ko adnā jānte hain.

Despite, n. bair; bugz; kīnah; dushmanī.

Despitefully, adv. bair, dushmanī, adāvat, kīne, yā bugz se; bairā khairī se.

Despoil, v. a. lūṭ lenā; lūṭnā; gārat k.; chhīnnā; chhīn lenā; le lenā.

Despoliation, n. lūṭ khasoṭ; lūṭ mār; chhīnā jhapṭī.

Despond, v. n. māyūs h.; mahrūm h.; himmat hārnā; jī chhoṛnā; udās h.; dil ṭūṭnā; nirās h.

Despondence, Despondency, n. nir-āsī; yās; māyūsī; nā-ummedī; kasr-i-himmat.

To sink into *despondence*. *Māyūsī meṅ ḍūbnā.*

Digitized by Google

Despondent, adj. nir-ās; māyūs; mahrūm; himmat-hārā; dil-shikastah.

Despot, n. [H. *des* country, *patī* lord.]
1. *master, lord*, mutlaq-ul-inān pādshāh; khud-sar; mukhtār-i-kul; mahārājā adhirāj.
2. *tyrant*, jābir; zālim; sitam-gār; jafā-kār; annyāī rājā. [Absolute 3.

Despotic, Despotical, adj. man-mauji. See

Despotism, n. 1. *autocracy*, khud-sarī; gair-āīn sultanat yā hukūmat. See Absoluteness.
2. *tyranny*, zulm; jafā; zor; jabr; annyāo.

Dessert, n. meve aur shīrīnī kī tavāzo; nuql; dāl seo; khāne ke bād phal phalārī; gazak.

Destination, n. 1. *end*, murād; madd-i-nazar; manshā; muqām-i-murād; manzil-i-maqsūd; qasd; irādah. 2. *end of a journey*, ṭhikānā.
The letter never reached its *destination*.
Chiṭṭhi apne ṭhikāne par nahīn pahūnchi. [rānā.

Destine, v. a. [Skr. *sthā* stand] *determine*, ṭhai-
Men *destined* to be great have great thoughts at the very beginning of their careers.
Jo shakhs honhār hote haiṅ unke shurū hī se baṛe khayālāt hote haiṅ.

Destiny, n. honī; honhār; bhāg; bakht; prā-labdh; bhāvī; qismat; nasīb; taqdīr; maq-sūm; qazā; ratī; sar-navisht.

Destitute, adj. [Lat. *sto*, Skr. *sthā* stand.]
1. *deficient*, mahrūm; ārī; khālī; kam; hīn; muarrā.
Destitute of strength. *Bal-hīn; nir-bal.*
2. *poor*, lāchār; ājiz; be-maqdūr; be-bas; be-dast o pā; be-kas; tabāh; muflis; tihī-dast; mauhtāj; garīb; mufluk; be-chārah; be-navā; khuk; darmāṅda; kaṅgāl; be-par; abal; nir-bal.

Destitution, n. mauhtājī; be-navāī; tihī-dastī; muflisī; ājizī; tabāhī; be-kasī; be-maqdūrī; darmāṅdgī; lā-chārī; mahrūmī; hirmān; be-nasībī; adam istitāat.

Destroy, v. a. 1. *break up*, ḍhānā; toṛnā; phoṛnā; mismār k.; bhaṅg k.; bhanjan k.; girānā; munhadim k.
He *destroyed* the city walls.
Usne shahar ki chār-dīvārī ḍhā ḍālī.
2. *ruin*, ujāṛnā; vīrān k.; pāemāl k.; tabāh k.; barbād k.; kharāb k.; talaf k.; nuqsān k.
3. *annihilate*, nās k.; satyānās k.; nest k.; nest o nā-būd k.; mādūm k.; tahs nahs k.; bīj nās k.; fanā k; biddhuns k.; binās k.; khāk meṅ milānā; malyā meṭ k.; mitā denā.
Some sorts of flies *destroy* spiders. *Bāz qism kī makkhiyāṅ makṛioṅ ko bhī mār ḍālti haiṅ.*
Precious lives were *destroyed* in the last war.
Pichhlī laṛāī meṅ bahut umdah umdah jāneṅ talaf huīṅ.
4. *extirpate*, bekh-kanī k.; jaṛ se ukhāṛnā; nir-mūl k.; bekh o bun kāṭnā; jaṛ mūl se girānā.

Destroyed, p. adj. ujṛā; tabāh; vīrān; mādūm; munhadim; ujāṛ; nashṭ; kharāb khastah; barbād; kharāb.

and destroyed by a river, arāzī dariyā-burd; ḍubāo; arāzī gang-shikast.

Destroyer, n. gārat, yā tabāh karne-vālā; qātil; talaf-kunandah; tabāh yā barbād karne-vālā; gāratgar; nās karne-vālā; bigāṛū; ghātik; ghātī; ziyāṅkār; tabāh-kār; mukhrib.

Destructibility, Destructibleness, n. mādūmi-yat; tabāhī; binās; nashṭtā; adam.

Destructible, adj. fānī; fanā-pizīr; miṭne-jog.

Destruction, n. nās; sattyānās; binās; gārtī; takhrīb; mādūmiyat; chhaë.

destruction of crops, (by passing of troops), bar-bādī-i-kāsht; pāëmālī; khetī-rauṅdan.

destruction or wanton injury of property, itlāf yā amadan nuqsān-i-jāëdād. G. G.

Destructive, adj. muzir; mohlik; ujāṛū; muf-sid; auganakārī; mukhrib; ghātik; nāstik.

Destructiveness, n. mazarrat; mufsidī; ziyān; hān; tabāhī; barbādī.

Desuetude, n. gair-istemālī; achhūtā-pan.

Desultorily, adv. be-tartībī se; be-taur; be-qāëdah; be-ḍhange-pane se; kabhī kabhī.

Desultory, adj. be qāëda; be-zabt; be-rabt; be-sarishta; be-joṛ; ukhṛā ukhṛā; gair musalsal.

Detach, v. a. alag k.; judā k.; alaihda k.; chhuṛānā; nikālnā; mutafarriq k.

Detached, p. adj. alag; judā; alaihda; mutafarriq; mukhtalif; be-mel.

Detachment, n. judāī; alaihdagī; mufārqat.

Detail, v. a. [Lat. *telos* distance, A. *tūl* length] tafsīlvār, sharahvār, yā mufassil bayān k.; ba-sarāhat kahnā yā bayān k.; tafsīl k.; patevār likhnā; khol-kar likhnā; beore-vār kahnā; tashrīh k.; sharah k.

Detail, n. *narrative*, bayān; barnan; ba-khān; beorā; tafsīl; sharah; hāl; kaifiyat; tazkarā.

in detail, tafsīlvār; mashrūhan; jinsvār; beore-vār; pate-vār; raqam ba-raqam; bit-tafsīl; raqam-vār; mufassalan.

Detain, v. a. [Lat. *teneo*, Skr. *tan*, H. *tān* stretch.] 1. *keep back*, bāz rakhnā; aṭkā rakhnā; na denā; dāb rakhnā.
What *detained* you so long?
Tum kyoṅ itnī der tak ruke rahe.
2. *hold in custody*, band k.; qaid rakhnā: biṭhā rakhnā; hirāsat meṅ rakhnā; tahvīl meṅ rakhnā; nazar-band k. 3. *hold restrain*, pakaṛ rakhnā; rokuā; rok rakhnā; ṭhairā-nā; thāmnā; thāme rakhnā.

detain a suspected person, nazar-band rakhnā; hirāsat meṅ rakhnā; chaukī, paihre yā havā-lāt meṅ rakhnā.

detained in court needlessly, zer-bār k.

Detainer, n. 1. *one who detains*, rakh chhoṛne-vālā; rokne-vālā; qāriq; qurqī karne-vālā.
2. (*Law*) qurqī; giraftārī; le lenā.

Detect, v. a. 1. *find out*, ṭhikānā, khoj, patā, thāṅg, yā surāg lagānā; kāṛhnā; dekh pānā; tāṛnā. 2. *bring to light*, raushan k.; āshkāra k.; zāhir k.; vāzeh k.; parghaṭ k.; kholnā; ifshā k.

Digitized by Google

detect a fault, daryāft k.; pakaṛnā; giraft k.; aib pakaṛnā; qusūr nikālnā; khoṭ nikālnā; aib-gīrī k.

Detecter, n. giraft karne-vālā; ifshā karne-vālā; bhed daryāft karne-vālā; mukhbir; jāsūs; bhedī; bagair vardī kā sipāhī.

Detection, n. giraft; inkishāf; izhār; pakaṛ; ifshā; khoj; pardah-darī; afshāë rāz; kholnā.

Detective, adj. qābil-i-girift; qābil-i-pardā-darī; pakaṛne-jog; zāhir karne qābil; kholne-jog.

Detective, n. jāsūs; mukhbir; chaprāsī; bhedī; khojī; thāṅgī.

Detention, n. 1. *the act*, haq-talfī; dāb rakhnā; haq mār baiṭhnā; rukāo; aṭkāo; tavaqquf.

Detention of debts. *Qarzā adā karne meṅ der karnā.*

2. *restraint*, rok; bandī; qaid.

Deter, v. a. bhaë yā ḍar se der karānā; chashm-numāī k.; khauf dikhā-kar bāz rakhnā; ḍarā-kar roknā; roknā; mana k.

Deterrent, adj. musaffī; sāf karne-vālī.

Deteriorate, v. a. bigāṛnā; abtar k.; kam-qadar k.; khavās kā bigāṛnā.

Deteriorate, v. n. bigaṛnā; kharāb h.; nāqis h.; baṭṭā lagānā; khoṭā ho jānā; nikammā h.; arzal h.; kam-qadr h.

Deterioration, n. kharābī; abtarī; bigāṛ; zubūnī; nuqs; rizālat; inhitāt; nikammā-pan; kam-qadrī.

Determinable, adj. qābil-i-tajvīz yā infisāl; qābil-i-tashkhīs yā taaīyun; anjām-pizīr; qābil-i-ikhtitām.

Determinate, adj. 1. *having defined limits*, mahdūd; muqarrar; musammam; muaīyan; tahqīq; ṭhīk. 2. *conclusive*, mutahaqqiq; qāte; shāfī; nātiq.

determinate inflorescence, (*Bot.*) hadd-i-bālīdgī.

Determination, n. 1. ṭhānnā; ṭhairānā; taqarrur. 2. *the state of decision*, nibṭerā; parchhā; chukautā; tajvīz; faisla; tasfīa; infisāl.

3. *that which is determined upon*, irāda; qasd; azīmat; azm; mansūbah; manshā; azm-i-bil jazm. 4. *decision of mind*, peshnihād yā markūz-i-khātir; mad-i-nazar; musammam irādah; dhun; bichār; māfī-ul-zamīr; marzī; nīyat; man; dilī irādah; mat; matā. 5. (*Chem.*) tashkhīs; tanqīh; pahchān; āṅk; jāṅch.

Determinative, adj. tayaqqun-bakhsh; qāte; sāte; akhīr; nishchaë; yaqīnī; muqarrar; mutāhaqqaq; irādī.

Determine, v. a. [Lat. *terminus* end, H. *thām* stop] 1. *fix the boundaries*, ahāta, mahdūd, inhisār yā had-bandī k.; had bāṅdhnā yā lagānā; sivāna ṭhairānā; ahāta kheṅchnā; ghernā. 2. *set bounds to*, had lagānā yā ṭhairānā; intihā k.; anjām ko pahuṅchānā; khatam yā akhīr k. 3. *shape*, muqarrar k.; ṭhairānā; qāyam k.; ṭhīk k.; ḍaul denā; rūp yā ākār ḍālnā. 4. *ascertain definitely*, tashkhīs k.; taaīyun k.; tanqīh; nirne, nishchaë yā nirdhār k.; qarār denā; ṭhairānā. 5. *decide*, tajvīz, faisal, rafa, parchhā, faisla yā nibṭerā k.; nibṭānā; chukānā.

The court has *determined* the cause.
Adālat ne muqadme kā faisla kar diyā.

6. *resolve on*, qasd yā azm k.; ṭhānnā; ṭhaṭnā; pakkā irādah k.; mansūba bāṅdhnā.

7. *define*, tārīf k.; had bayān k.

Determined, adj. mazbūt; mustaqil; faisal yā taë shudah; muqarrarah; musammam; mahdūd; muaīyan; muqarrar; pakkā; pukhtah; mutahaqqaq.

Deterration, n. dafīna nikālnā; gaṛe ko ukheṛnā; dabī chīz ukhāṛnā; khudnī k.

Detest, v. a. *See* Abhor.

Detestable, adj. galīz; palīd; nā-pāk; chinḍāl. *See* Abominable.

Detestation, n. See Abhorrence.

Detester, n. mutanaffir; karāhiyat karne vālā; ghin khāne vālā.

Dethrone, v. a. takht yā rāj gaddī se utārnā; farmāṅ-ravāī kā ikhtyār le lenā; be-ikhtyār k.; ikhtyārāt chhīnnā.

Dethronement, n. rāj gaddī se utarnā.

Detinue, n. rukī-huī chīz yā ādmī.

writ of detinue, (*Law.*) hukm-nāma-i-adālat us shakhs ke nām jis ne koī shaë rok rakkhī ho.

Detonate, v. n. (*Chem.*) taṛākā h.; bhaṛākā h.; khuṛkā h.; āvāz h.

detonating powder, (*Chem.*) ek murakkab shaë jis ke āpas meṅ milne se āvāza ho.

Detonation, n. (*Chem.*) khuṛkā; bhaṛākā; taṛākā; āvāzah.

Detract, v. a. 1. *take away*, kheṅch lenā; le lenā; rakh lenā; rakh chhoṛnā; kheṅchnā; alag k.; judā k.; alahda k. 2. *defame*, bad-goī k.; aib lagānā; nām ko baṭṭā yā dāg lagānā; beqadrī k.; bad nām k.; hatak-i-izzat k.; tahattuk k.; bigonā.

Detract, v. n. baṭṭā lagnā; izzat jānā; be-qadr, bad-nām, be-izzat yā rusvā h.

Detraction, n. aib-goī; bad-goī; bigoyā; nindā; bad-nāmī; gammāzī; gībat; burāī; mazammat; chuglī; chugal-khorī; hatak-i-izzat; khiffat; rusvāī; tahattuk; zillat.

Detraction is a weed that grows only on dunghills. *Buroṅ kī se burāī hotī hai. Prov.*

Detractive, adj. pur-mazzammat; pur-zam; nām ko baṭṭā lagāne vālā; nām-ḍaboū; rusvā, bad-nām, yā khafīf karne vālā.

Detractor, n. aib-go; bad-nām karne vālā; nām ko baṭṭā lagāne vālā; bad-nām kunindah.

Detractors are their own foes, and the world's enemies. Prov.
Bad-go apne bairī, dunyā ke dushman.

Detriment, n. harjā; zarar; nuqsān; harj; ghāṭā; ziyāṅ; bigāṛ; khalal; qabāhat; mazarrat; kharābī.

detriment of right, haq-talfī.

Detrimental, adj. hārij; mukhil; zarar-rasāṅ; khilāf; muzir; nuqsān pahuṅchāne vālā; bigāṛū; ziyāṅ-kār.

Digitized by Google

Detrition, n. nuqsān; harjah. See Detriment.
Deuce, (Dūs) n. (*Gaming.*) dūā; durī; dukkī.
Deuce, n. [Lat. *dusius*, Armor. *dus*, H. *dushṭ*, Ar. *daīyūs*] shaitān; khabīs; khannās.
to play the deuce, bhaṛvā-pan k.; daīyūsī k.
Deuced, adj. shaitān sā; khabīs; khannās sā.
Deuterogamist, n. duhejū; duhājū; voh aurat yā mard jo dūsrā biyāh kare.
Deuterogamy, n. dūsrā byāh; dūsrī shādī.
Devaporation, n, [Lat. *vapor*, H. *bhāp* steam] bukhārāt se pānī ban jānā; bhāp se jal bannā; pasījnā.
Devastate, v. a. [Lat. *vastus*, A. *vasī* large] barbād, tabāh, vīrān, pāemāl, gārat, nās, malyāmeṭ, sattyānās yā kharāb k.; ujāṛnā; khāk meṅ milānā; bigāṛnā.
Devastation, n. 1. *the act of devastating*; pāemālī; barbādī; tabāhī; vīrānī; ujāṛ; kharābī; bigāṛ; gārtī; sattyānās. 2. (*Law*) marhūm ke māl kā vasī ke hāth se barbād honā.
Develop, develope, v. a. 1. *free from cover or envelope*, praghaṭ k.; vāzeh k.; inkishāf k.; kholnā; āshkārā k.; fāsh k.; ughāṛnā; zāhir k.; ifshā k.; pardah uṭhānā.
To *develop* a plot. *Bhed kholnā; bhāṅḍā phoṛnā.*
2. (*Math.*) kholnā; hal k.; nikālnā; suljhānā; phailānā.
Develop, v. n. 1. *go through a process of natural evolution*, baṛhnā; khulnā; pukhta h.; pukhtagī par ānā; pūrā h.; paknā; mukammal h.; takmīl ko pahuṅchnā, ubharnā; khiluā. 2. *become visible*, dikhnā; zāhir h.; āshkārā h.; dikhāī denā; nikalnā; parghaṭ h.; munkashif h.; vāzeh h.
Development, n. 1. *the act of developing*, khulnā; parkāsh; zahūr; inkishāf; izhār; vāshigāfī; suljhāo; nashv-o-numā; bālīdgī.
2. (*Phys.*) ubhār; baṛhnā; paknā.
Natural *development* of faculties.
Quvvatoṅ kā qudratī ubhār.
3. (*Math.*) hal; pūrā amal; phailāo.
full development, pūrā ubhār; takmīl.
Deviate, v. n. phirnā; inhirāf k.; tajāvuz k.; rū-gardāṅ h.; phir jānā; gum-rāh h.; bahaknā; khilāf k.; be-rāh chalnā; bhaṭaknā; udūl hukmī k.; munharif h.; katrānā; rāste se be-rāste h.
To *deviate* from the true path.
Sīdhe rāste se phirnā.
Deviate, v. a. gumrāh k.; munharif k.; phernā; be-rāh chalānā; bahkānā; bhulānā; bhaṭkānā; dāṅvāḍol k.
Deviation, n. 1. *the act of deviating*, inhirāf; gumrāhī; kaj-ravī; tajāvuz; rū-gardānī; bakr-chāl; bhaṭkāo. 2. *the state of having deviated*, khatā; gunāh; galatī; bhūl.
Device, n. 1. *contrivance*, hikmat; jor; fitrat; fareb; jul; dhokā; dagā; tazvīr; fan; banāvaṭ; sākht; chāl; tarkīb; tadbīr; chālākī; jugat; bandish. 2. *design*, irāda; nīyat; tadbīr; mansūba; tajvīz; naqsha; bandish; bichār; khayāl. 3. *emblematic figure*, alāmat; tamga; nishān; chinh. 4. *invention*, ījād; kārī-garī; ikhtirā; ukat; sākht; upaj.
5. *show*, numāysh; tamāsha; dīd; suāṅg; dikhāvā; namūd; dīdār; darshan.
Devil, n, [Per. *deo*; Skr. *dait.*] 1. *satan*, shaitān; iblīs; khannās; khabīs; azāzīl.
Man's devil is man. Prov.
Ādmī kā shaitān ādmī hai.
2. *an evil spirit*, bhūt; paret; jin; āseb; dait; balā; pishāch; bhūt paret; bhūt balā; ifrīt.
Seldom lies the *devil* dead in a ditch. Prov.
Shaitān kī maut kā etebār kyā?
(*Meo marā jab jānye jab tijā ho jāē. Prov*)
The *devil* was sick, the *devil* a monk would be,
The *devil* was well, the *devil* a monk was he.
Paṛā Shaitān jab māṅdah to kī sab fel se taubah, [*thā.*
Uṭhā jab gusl sehhat pā, to phir pahle se dagnā
3. *an expletive*, takya kalām; deo; balā; gazab.
What the *devil* are you after? *Tum kyā karte ho?*
4. *a very wicked person*, shaitān; bad; badmaāsh; dangaī; sharīr; nā-lāyaq.
5. *printer's errand boy*, chhokrā; laṛkā.
6. *negative* (*in an adverbialsense*) inkārī; manfī; sālibah; harf-i-nafī. 7. (*Cookery,*) ek qism kā khānā; bāolī haṅḍiyā.
devil-may-care, shaitān ke havāle.
devil's dream, shaitānī; nahāne kī hājit. [sanyā.
devil's livery, syāh yā pīlā rang; Rāvan kī
devil's teeth, dānā; pāsā.
gone or going to the devil, barbād jānā; talaf h.; kharāb h.; āg lagnā.
go to the devil, jahanaum meṅ jāo; apnā kām karo; apne dhande lago; apnī rāh lo.
play the devil, shaitān machānā; burā kām k.; khatā k; sharārat k.; zamīn sir par uṭhānā; ūdham machānā; nau neze pāuī chaṛhānā; tūfān uṭhānā; qayāmat barpā k.; shaitānoṅ ke se kām k.
play the devil with, barbād k.; kharāb k.; tabāh k.; ujāṛnā; satyānās k.; khāk meṅ milānā.
the devil and all, bahut; beshumār; be-had; nihāyat; bahuterā; sab.
the devil's guts, shaitān kī āṅt; jarīb; rassī.
the devil take the hindmost, sab se pichhle kā shaitān mālīk.
the devil to pay, bhārī gunāh, pāp, yā khatā; gunāh-i-kabīrah; gunāh-i-azīm.
to hold a candle to the devil, bure kām meṅ sāth denā yā madad k. [*devil. Prov.*
'Tis good sometime to hold a candle to the
Bāz waqt bure kām meṅ sāth denā achchhā hai.
Devil, v. a. 1. *make like a devil*, shaitān khaslat k.; bigāṛnā; pājī banānā; shaitān banā denā; kharāb kar denā. 2. *pepper excessively*, mārnā; pīṭnā; khūb ṭhoknā; shaitān nikālnā; sīdhā k.; ṭhīk banānā.
Devilish, devil-like, adj. 1. *partaking of the qualities of the devil*, shaitān; zabūn; khabīs; bad; sharīr; pājī; mūzī; shokh; muzir; burā; siyāh-dil; fāsid; jahannumī; dozakhī.

Digitized by Google

2. *arrant*, ashad; sakht. 3. *excessive*, behad; nihāyat; afzūn; ziyāda; baṛh-kā; pakkā; parle darje kā.

A *devilish* cheat. *Parle darje kā farebī.*

Devilry, n. sharārat; shaitanat; jahālat; bevaqūfī.

Devil's darning-needle, n. (*Entom.*) sūī kī shakl kī lambī kāṅṭe-dār makkhī.

Devious, adj. 1. *Out of a straight line*, kajrau; be-rāh; kū-pāth; be-ṭhikānā; teṛhe rasta.

A *devious* path or way. *Teṛhā rasta.*

2. *going out of the right or common course of a conduct, erring*, be-taur-o-tarīqa; mutajāvaz; dīndārī aur rāstī se munharif; gum-rāh; bhaṭkā; ḍāṅvā ḍol. [tajāvuz se.

Deviously, adv. kajravī se; be-rāhī se;

Devirginate, v. a. chīrā toṛnā; izāla-i-bikārat k.; sarfarāz k.; kuār-pat utārnā.

Devisable, adj. 1. *capable of being devised*, qābil-i-ikhtirā; ijād ke lāyaq.

2. *capable of being bequeathed*, jo chīz ki az rūe vasīyat dī jāe; qābil-i-vasīyat.

Devise, v. a. 1. *form in the mind*, ijād k.; īkhtirā k.; upjānā; kāṛhnā; paidā k.; nikālnā. 2. *plan or scheme for*, tajvīz k.; tadbīr k.; mansūba k.; fikr k.; khayāl k.

Devise not evil against thy neighbour. Prov.
Apne paṛausī kā burā mat chito. *Prov.*

3. (*Law.*) de marnā; vasīyatan hibā k.; chhoṛ marnā.

Devisee, n. mūsā lahū, yā ilah. [vālā; sāne.

Deviser, n. mujavviz; mūjīd; bānī; banāne-

Devisor, n. mūsī.

Devolve, v. a. [Lat. *volvo* Skr. *val* to roll.] 1. *roll downward*, girānā; luṛhkānā; ḍālnā; bahānā; luṛhānā; ḍhalkānā.

2. *transfer*, havāle k.; sauṅpnā; ek se dūsre ko pahuṅchānā; de denā; supurd k.; intiqāl k.; kisī ke nām dākhil khārij k.

Devolve, v. n. ā paṛnā; pahuṅchnā; dast-badast ānā; hāthoṅ hāth ānā; utarnā.

devolve upon, kisī ke sir paṛnā, yā zimme ānā.

Devote, v. a. 1. *appropriate by vow*, sadqe k.; nazar k.; chaṛhānā; bheṭ k.; minasnā; qurbān k. 2. *give up wholly*, lagānā; vārnā; masrūf, mahv, mashgūl, makhsūs, fidā, qurbān, tasadduq yā nisār k.

He *devotes* himself to literary pursuits.
Woh likhne paṛhne meṅ masrūf rahtā hai.

3. *condemn*, malāmat k.; lānat k.; sarāp denā; mardūd k.; nafrīn k.; lānat bhejnā.

4. *give up to ill*, havālah k.; sauṅpnā; supurd k.; bure kāmoṅ meṅ dil denā; ḍāl denā; lagānā.

Devoted, p. adj. 1. *appropriated*, makhsūs; sadqe; jāṅ-nisār; qurbān; balhārī; vārī; fidā.

2. *addicted*, masrūf; ādī; latiyā; dhatyā; mashgūl; mahv; maftūn. [dās.

devoted servant, jāṅ-nisār naukar; fidvī; bandā;

Devotedness, n. riyāzat; taqvā; jāṅ-nisārī; jāṅ-bāzī; fidvīyat; mashgūlīat; tavaggul.

Devotee, n. ābid; zāhid; tapishshī; bairāgī; jogī; sannyāsī; rishī; atīt; munī; riyāzatī; pujārī; faqīr; darvesh; tapesrī; goshenashin; motakif; muttaqī.

Devotion, n. 1. *the act of devoting*, zohd; ibādat; riyāzat; bandgī; ubūdiyat; parastish; tapashshyā; jog; tap; tasadduq; khidmat.

2. *the state of being devoted*, namāz; pūjā; pūjā-pattrī; kriyā; pūjā pāṭ; sandhyā; karam; shugal; tāat; saum o salāt; rozanamāz. 3. *gift*, nyāz; bakhshish; dān; nazrāna; chaṛhāvā; nazr o niyāz; zakāt; bheṭ pūjā; bheṭ; badyā; minsā pūjā.

4. *strong affection*, muhabbat; ulfat; piyār; prīt; sneh; chāh; māmtā; ishq; neh; lagan; ishq. [taalluq; khayāl.

5. *earnestness*, tavajjoh; sargarmī; shauq;

Devotional, adj. tāatī; zohd kā; bandgī kā; tap kā; pūjā pāṭ kā.

Devour, v. a. 1. *eat up with greediness*; khā jānā; bhakosnā; hap k.; phāṛ khānā; haṛap kar jānā; nigal jānā; bhaṅbhoṛnā.

The lion *devoured* a goat. *Sher ek bakrī ko khā gayā.*

2. *consume*, zāya k.; talaf k.; uṛā ḍālnā; tahs nahs k.; barbād k.; ujāṛnā; khāk meṅ milānā; sattyānās k.; gārat k. [*Ez.* vii. 15.

Famine and pestilence shall *devour* him.
Qaht aur Vabā usko gārat karegī.

3. *enjoy with avidity*, aish o ashrat k.; bhoguā; bilasnā; maze uṛānā; ārām se guzārnā; raṅg ralyāṅ k.

Devourer, n. khāū; bhakshī; khurindā; gāratgar; baṛ-peṭū; peṭ kā dukhiyā; shikamparvar; shikam-parast.

Devout, adj. 1. *exercising the feelings of reverence and worship*, pārsā; namāzī; bhagat; sūfī; ābid; sāhib-dil; ārif; motakif; namāzguzār; jogīshvar; shāgil; zāhid.

We must be constant and *devout* in the worship of God. *Roger. Hameṅ Khudā ki bandgī meṅ sābit qadam aur pakkā rahnā chāhiye.*

2. *expressing devotion*, zāhidī; sūfiyānā; ābidānā; bhagat kā sā. 3. *hearty*, sādiq; sachchā; dilī; mustagraq; masrūf; mahv.

Devoutly, adv. 1. *with devout emotions*, ābidāna; zāhidāna; pārsāī se. 2. *sincerely*, rāst-bāzī se; sadāqat se; ba-rāstī; shauq se; sachāī se; fidvīānah; mukhlisānah.

Dew, n. os; shab-nam.

Dew, v. a. os yā shab-nam paṛnā. [motī sā.

Dew-bright, adj. os sā ujlā; sāf; shaffāf;

Dew-drink, kāgūbāsī; sabūhī. [os kā motī.

Dew-drop, n. shab-nam kā qatrā; os kī būnd;

Dew-fall, n. os paṛne kā vaqt; bhīgtī shab.

Dew-lap, n. 1. *the flesh that hangs from the throats of oxen*, gāe yā bail ke gale ke nīche kā gosht; heṅgā; kheṅgā; galatthā.

2. *the flesh upon the human throat*, gabgab; ṭhoṛī kā gosht.

Dew-worm, n. keṅchvā; giṅḍoyā; kharātīn.

Digitized by Google

Dewy, adj. 1. *covered with dew*, shab-nam-ālūd; os se bhīgā-huā; os paṛā-huā.
Dewy eve. *Os bhīgī sāhjh.*
2. *accompanied by depositions of dew*, os sā; shab-nam sā.
Dexter, adj. [P. *dast-i-rāst*], dahnā; dāhnā; sīdhā; dāyāṅ; rāst.
Dexterity, n. 1. *readiness and grace in physical activity*, phurtī; tezī; chustī; chālākī; chābukī; sughṛāpā; chaturāī.
Dexterity of hand, even in common trades, cannot be acquired without much practice and experience. *A. Smith.*
Hāth ki chālākī ām kāmoṅ meṅ bhī bagair bahut tajrube aur mashq ke nahīṅ ātī.
Dexterity comes by experience. Prov. [Prov.
1. *Kartā ustād hai.* Prov. 2. *Kurte ki kī biddyā hai.*
2. *readiness in the use of mental powers*, tez-dastī; chābuk-dastī; hoshyārī; hunar-mandī; mashshāqī; chaturāī.
Dexterous, Dextrous, adj. 1. *ready and expert*, chālāk; phurtīlā; chust; tez.
A *dexterous* workman. *Chālāk kārī-gar.*
2. *skilful in contrivance*, tez-dast; hunar-mand; āqil; hoshiyār; chatur. [*kartab.*
Dexterous manœuvres. *Hunar-mandī ke khel yā*
Dexterously, adv. phurtī se; tezī se; chustī se; chālākī se; chaturāī se.
Di, (*Comp.*) du.
Diabetes, n. (*Med.*) ziyā-bītas; silsil-baul; diyābītus; madhūprimyā; chhulak-muttī.
Diabetic, Diabetical, adj. ziyābītas zada; silsil-baul kā marīz; chhulak muttī kā rogī.
Diabolic, Diabolical, adj. shaitānī; bad; sharīr; bad-zāt; khabīs; dozakhī; sishttīnat; malūn; bad.
Diabolism, n. 1. *character appropriate to the devil*, shaitānī fel yā harkat; fel-i-shanīa.
2. *possession by the devil*, āseb kā khalal; bhūt kā sāya; ūprī parāī kā khalal. [qūzā.
Diacodium, n. sharbat-i-khashkhāsh; dayā-
Diacritic, Diacritical, adj. farq-kuninda; mumaiyaz; jis se farq mālūm ho. [pesh.
Diacritical marks, lagmāt; erāb; zer, zabar,
Diadem, n. 1. *crown*, mukaṭ; tāj; kulāh-i-shāhī. 2. *royalty*, mumlakat; farmāṅ-ravāī; pādshāhī; saltanat; rāj; rājāī.
Diæresis, Dieresis, (*Gram.*) yeh nishān (¨) yānī hurūf-i-illat misl hurūf-i-sahī parho.
Diagnosis, n. tashkhīs-i-marz; bīmārī kī jāṅch.
Diagnostic, n. alāmat-i-tashkhīs-i-marz; pīṛā jāṅch chinh; bīmārī kī alāmat.
Diagonal, adj. (*Geom.*) vatarī.
Diagonal scale, n. ek qism kā vatarī paimānā.
Diagonal, n. vatar; konā; konī rekhā; karn.
Diagonally, adj. tirchhā; ba-shakl-i-vatar; jhukā huā. [hindsa.
Diagram, n. naqshā; sūrat; sāṅchā; shakl-i-
Dial, n. 1. *an instrument for showing the time of day*, dhūp-ghaṛī; shīsha-sāat.
2. *face of a time piece*, ghanṭe kī chīnī; ghanṭe kā mūnh.
Dialect, n. 1. *form of a speech*, zabān; lisān; bhākā; bolī; des bhākhā.
2. *local form of a language*, muhāvra; maqāmī zabān; zile kī bolī.
Dialectical, adj. mantiqī. [biddyā.
Dialectics, n. ilm-i-māqūl; ilm-i-mantiq; niyāy
Dialectology, n. zabānoṅ kā bayān; des-bolī barnan. [chīt kā.
Dialogical, adj. guftgū ke mutaallaq; bāt
Dialogue, n. savāl-o-javāb; guftgū; bāt chīt; bol chāl; mukālamah. [kā takhta.
Dial-plate, n. takhta-i-sāat-numā; dhūp ghaṛī
Diameter, n. 1. (*Geom.*) qutar-i-dāēra; khat jo markaz se muhīt tak jāē; byās; adh-kaṭ.
2. *width*, arz; chauṛāī; chauṛān.
Diametric, Diametrical, adj. qutar kī shakl; qutar-numā; sīdhā; qutar sā.
Diametrically, adv. qutar kī simt meṅ; ba-ainhī; ṭhīk; sīdhā; bilkul.
diametrically opposite, bil-kul bar-khilāf.
Diamond, n. [H. *damak*, lustre]
1. *a gem*, almās; hīrā; parab-hīrā. [*Prov.*
Diamond cut *diamond.* Prov. *Ṭhatere ṭhatere badlōī.*
2. *figure*, shakl-i-muaiyan. 3. (*cards*) īṅṭ.
4. (*print.*) chhāpe ke chhoṭe hurūf; bārīk chhāpā; khat-i-khafī.
diamond-cutter, n. hīrā kaṭ yā ilmās tarāsh.
diamond-dust, n. hīre kā chūrā.
diamond-ring, n. hīre kī angūṭhī.
a cutting diamond, hīre kī qalam.
a false diamond, jhūṭā hīrā; jhūṭā nag.
a round diamond, gaṭṭā-hīrā; gol-hīrā. [kaṛā.
Diamond, adj, hīre kī misāl; hīre kā; sakht;
Diaper, n. 1. *figured linen cloth*, jām-dānī; gāch; reshmī khes; bel būṭe-dār reshmī kapṛa; mushajjar. 2. *a towel or napkin*, rūmāl; tauliyā; aṅgochhā. 3. (*Arch.*) jālī; phūl; bel-būṭe; gul-kārī.
Diaper, v. a. *diversify with figures*, mushajjar banānā; bel-būṭe kāṛhnā; kashīda kāṛhnā; phūl banānā; gul-kārī k.
Diaphanous, adj. jis ke ār pār nazar jā sake; shaffāf; sāf; motī sā.
Diaphoresis, n. pasīnoṅ meṅ tar batar h.; pasīne ānā; āb āb h.; pasīnoṅ meṅ nahā-jānā; tārīq. [vālī; muarriq.
Diaphoretic, Diaphoretical, adj. pasīnā lāne
Diaphoretic, n. pasīnā lāne wālī davā.
Diaphragm, n. 1. *a dividing membrane*, sīrākhdār parda. 2. (*Anat.*) azla jo narkhare aur peṛū ke bīch meṅ hai; parda-i-shikam.
3. (*Opt.*) najūmiyoṅ kā ek halqa-numā ālā.
Diarist, n. roz nāmcha rakhne vālā; munīm.
Diarrhœa, n. (*Med.*) sangrahnī; ishāl; dast.
Diarrhetic, Diarrhœtic, adj. dast-āvur; mushil.
Diary, n. roz-nāma; roz-nāmcha; siyāhā; avārjā.
Diatribe, n. silsila-band taqrīr; bayān-i-mus-salsal; mubāhisa. [khar-mohrā; habbā.
Dibb, n. [H. *ḍhibuā*] rupayā; paisā; ḍhibuā;
Dibber, Dibble, n. nok-dār auzār jis se zamīn god-kar bīj bote haiṅ; phālī; kudālī.

Digitized by Google

Dibble, v. a. phāli yā kudāli se zamīn khod-kar bonā; koṛhnā; kandau k.

Dice, n. 1. pl. *of die*, pāsā; kābtain; dānā.
2. *throw of a dice*, dāoṅ; pāse kā hāth.
To stake at the throw of a *dice*.
Dāoṅ pe oṛnā yā pāse pe lagānā.

Dice, v. a. pāsā phenkā; pāsoṅ se khelnā; sār pāse khelnā; dāne uchhālnā.

Dice-box, n. ḍibyā jis meṅ pāse hilā-kar phekte haiṅ; takhta-i-nard. [hoṅ; du-sirā.

Dicephalous, adj. jis ke ek dhaṛ par do sir

Dicer, n. pāsoṅ se khelne vālā; juārī; pāse-bāz; pau-chhakkā khelne vālā.
False as *dicers'* oaths. *Juārī kī bāt kā kyā etebār!*

Dickey, Dicky, n. 1. *a seat behind a carriage for servants*, khavāsī; māchī (*native cart*).
2. *an ass*, gadhā, gadhī; khar.
3. *a bosom*, cholī; āṅgī; muhram.

Dicotyledon, n. (*Bot.*) voh darakht jis kā bīj ugte vaqt do ṭukṛe ho jātā hai.

Dictate, v. a. 1. *state for another person to reduce to writing*, bayān zabānī likhvānā; imlā yā ibārat likhvānā. 2. *prescribe*, hukm d.; farmānā; hukūmat se kahnā; irshād k.; āgyā denā.

Dictate, n. hidāyat; farmān; hukm; āggyā; irshād; qāëdah yā qānūn.

Dictation, n. 1. imlā; ibārat. 2. hidāyat; hukm; irshād; farmān; qānūn; qāëdah; āggyā.

Dictator, n. 1. *one who dictates*, batāne vālā; farmāne vālā; likhvāne vālā; ibārat yā imlā likhvāne vālā. 2. *one invested with absolute authority*, hākim-i-alal-itlāq; hukm karne vālā; khud mukhtār; afsar-i-ālā; suādhīn.

Dictatorial, adj. 1. *suited to a dictator*, alal-itlāq; hākimāna; khud-mukhtārāna; afsarāna.
2. *characteristic of a dictator*, mustah-kam; mustaqil; aṭal.

Dictatorship, n. ohda-i-hukūmat; ikhtiyār mutlaq; farmāṅ-ravāī; hukm-rānī.

Dictatory, adj. tahakkumāna.

Diction, n. taqrīr; kalām; muhāvara; roz-marrah; bol chāl; zabān; bolī; guftgū; kahāvat; ibārat.

Dictionary, n. tartīb-vār lafzoṅ kī kitāb; kosh; kitāb-i-lugāt; farhang; abidhān. [hāt.
dictionary of technical terms, farhang-i-istilā-

Dictum, n. bayān; izhār; qaul; maqūlā; dāva; bachan; barnan; kahan.

Didactic, Didactical, adj. nasīhat-āmez; pand-āmez; hosh-afzā; samajh kī sīkh shak.

Diddle, v.a. dhokā denā; fareb, jul, yā dagā denā; jāl meṅ phasānā; mūṅḍnā; āsāmī banānā.

Diddle, v. n. ḍigmigānā; laṛkhaṛānā.

Die, v. n. 1. *cease to live*, marnā; vafāt pānā; faut h.; mar jānā; halāk h.; rahlat k.; intiqāl k.; ākhir h.; rāhī mulk-i-baqā h.; baikunṭh bāshī h.; rūh kā parvāz h.; dam nikalnā; dehānt h.; kāl k.; guzar jānā; āṅkh band h.; jāṅ ba-haq taslīm h.; phūṅk nikal jānā; utar jānā prān tajnā; deh; chhoṛnā; jān d.
And so sepulchred in such pomp dost lie,
That kings for such a tomb would wish to *die*. *Milton. Epitaph on Shak.*
Sotā hai aisī shān kī turbat ke tū tale, [F. C.
Shāhoṅ kā jise dekh-ke marne ko man chale.
To *die*: to sleep—
No more: and, by a sleep, to say we end
The heartache, and the thousand natural shocks
That flesh is heir to,—*Shak.*
Marnā, sonā hai; aur kuchh nahīṅ; aur yeh kahiye ki sone se saiṅkṛoṅ dard-i-dil aur rañj o yam jo insān kā hissa haiṅ dūr hote haiṅ.
2. *lose life*, jān denā; mar jānā; jān khonā, jhoknā yā khapānā; jān de baiṭhnā.
3. *wither*, murjhā jānā; sūkh jānā: mar jānā; khushk h. 4. *become indifferent*. bujh-nā; sard h.; afsurda h.; baiṭhā jānā; sust h.; gum h.; jātā rahnā. 5. *vanish*, fanā h.; mādūm h.; nest, nest nā-būd, alop, gāyab, yā khatam h.; nāsh h.
6. *spoil*, bigaṛnā; kharāb h.

to die a martyr, shahīd h.; shahādat pānā.

to die for, chāhnā; marnā; jān denā. [rahnā.

to die in battle, laṛāī meṅ marnā; kām āna; khet

to die of, kisī sabab se marnā.
To *die* of hunger. *Bhūk se marnā.*
To *die* of cholera. *Haiza kar-ke marnā.*

die out, darje ba-darje kam honā.

to die prematurely, javān marnā; be-vaqt marnā; javān maut marnā.

to die suddenly, achānchak yā yakāyak marnā; loṭ poṭ ho jānā; chaṭ paṭ ho jānā.

Die, n. 1. (*gaming*) pāsā; dānā.
The *die* is cast. *Pāsā par gayā.*
2. *a piece of metal on which is cut a device*; sikkā; ṭhappā; chhāp.
3. *female screw*, ḍhibrī. [yā aṛnā.

to stand the hazard of the die, dāo par lagānā

Die-sinker, n. ṭhappe kā khodne-vālā.

Die-sinking, n. pāsoṅ kā khodnā. [tātīl.

Dies non, n. (*Law*) chhuṭṭī kā din; yaum-i-

Diet, n. [Skr. *ad* to *eat*] 1. *habitual food*, khānā; khūrāk; gizā; āhār; ādhār. [khānā; path.
2. *limited nourishment*, parhezī gizā yā
Diet cures more than doctors. Prov.
Ek parhez na sau hakīm. *Prov.*

diet money, zar-i-khūrāk; khūrākī.

Diet, v. a. khūrāk d.; giza d.; khilānā; parhezī khānā khilānā. [khānā khānā.

Diet, v. n. khānā; nosh k.; bhojan k.; parhezī

Dietary, n. bhojan kā unmān jo qaidiyoṅ aur bhikāriyoṅ ko dīyā jātā hai; khūrāk; peṭyā; sīdhā. [kā sā.

Dietetic, Dietetical, adj. parhezī; bīmāroṅ

Dietetics, n. parhezī khānoṅ kā zikr yā bayān; path-barnan.

Differ, v. n. 1. *be unlike*, ikhtilāf, yā tafāvut rakhnā; alag h.; farq rakhnā; na milnā; mukhtalif h; dūsrī tareh kā h.
Minds *differ* as the rivers *differ*. *Macauley.*
Diloṅ meṅ daryāoṅ kā sā bal hotā hai.
2. *disagree in sentiment*, nā muāfiq h.; khilāf h.; ittifāq na karnā; ittifāq-i-rāë na karnā; khilāf rāë h.; marzī na milnā.

Digitized by Google

3. *have a difference*, mubāhisa k.; munāzra k.; bahsnā; jhagaṛnā; laṛnā.

Difference, n. 1. *the act of differing*, bal; farq; ikhtilāf; tafāvut; antar; bhed; judāī; pher.

The *difference* is wide, that the sheets will not decide. Prov. *Rāt din kā farq hai. Prov.*

2. *disagreement in opinion*, nā-ittifāqī; mugāërat; nā-muāfaqat; takrār; jhagṛā; an-ban; fasād; phūṭ; qazyā; bahs; rad o badal; khusūmat; bibād. 3. *mark of distinction*, alāmat-i-farq; pahchān; bhed; antar; alāmat-i-shinākht.

The *difference* between the poor man and the rich is, that the poor walketh to get meat for his stomach, the rich a stomach for his meat. *Amīr garīb-meṅ itnā farq hai ki garīb to bhūk ke wāste roṭī paidā karne ko chaltā phirtā hai, aur amīr roṭī ke wāste bhūk paidā karne ko. (woh chihl-qadmī, yeh pair-dauṛī.)*

4. (*Math.*) farq; bal.

difference of opinion, ikhtilāf-i-rāë; mat biprīt; [khilāf-i-rāë.

no material difference, chandāṅ tafāvut nahīṅ; kuchh aisā antar nahīṅ.

Difference, v.a. farq paidā karnā yā nikālnā; judā k.; alahdā k.; alag k.; pahchānnā; tamīz k.

Different, adj. 1. *distinct*, judā; alag; niyārā; mukhtalif; alahdā; mutabāyan; mumaīyaz.

2. *unlike*, nā-muāfiq; be-mel; an-mel; be-joṛ; tarah tarah kā; mukhtalif.

Differential, adj. 1. *creating a difference*, farq paidā karne vālā; tafāvat ḍālne vālā; bichchhā-batāū. 2. (*Math.*) juzziyāt.

differential calculus, chhoṭe had kī gahrī giutī; hisāb-ul juzziyāt.

differential thermometer, voh ālā jis se sardī garmī kā farq mālūm ho.

Differential, n. (*Math.*) chhoṭā farq ḍālne vālā [be-intihā darje kā.

Differentiate, v. a. (*Math.*) farq paidā karne vālā mālūm k.

Differentiation, n. tafrīq; bhāṅt bhāṅt phailāo.

Difficult, adj. 1. *hard to make, do, or perform*, dushvār; kaṭhan; mushkil; bhārī; jāṅgudāz; dūbhar. 2. *hard to deal with*, sakht; mushkil; daqīq; gūṛh. 3. *unaccommodating*; tez; tund; durusht; gusail; Durvāsā.

A *difficult* man. *Gusail ādmī.*

Difficulty, n. 1. *the state of being difficult*, mushkil; diqqat; dushvārī; sakhtī; saūbat; usrat; pareshānī; hairānī; mashaqqat; tangī; kaṭhantāī; kashṭ; biptā; sankaṭ; aṛī.

2. *something difficult*, uljheṛā; bakheṛā; diqqat; jinjāl; uqdā; jhanjhaṭ; bhed; mehnat.

Difficulty makes desire. Prov. *Dushvārī shauq baṛhātī hai.* [taarruz; eṅchā tānī.

3. *falling out*, kashmakash; kadd o kāvish;

to draw out of a difficulty, mushkil se nikālnā; yā bachānā; mushkil āsān k.; sankaṭ kāṭnā; rihāī denā; khalās k.

to get into a difficulty, mushkil yā diqqat meṅ paṛnā; mubtilā h.; phaṅsnā.

with difficulty, diqqat, mushkil yā mehnat se; girte paṛte; uftāṅ khezāṅ; joṅ toṅ kar-ke.

without difficulty, āsānī se; sahaj meṅ; be-diqqat; bagair taklīf; ārām se.

Diffidence, n. sukach; hijāb; libāz; dhaṛkā; sankoch; vahm; vasvās; shak; shubah; andesha; be-etimādī; be-etibārī.

Diffidence is the right eye of prudence. Prov. *Sukach dānāī kī dāīṅ āṅkh hai.*

Diffident, adj. 1. *wanting confidence in other's*, shakkī; mutashakkī; bharmī; vahmī; bad-zan; bad-gumān; vasvāsī. 2. *wanting confidence in one's self*, apne ūpar bharosā na rakhne vālā; hichkichāne vālā; sankochī.

Diffidently, adv. vahm, vasvās shak yā sankoch se; az rāh-i-be-etiqādī; be-etebārī se.

Diffuse, v. a. phailānā; chhiṭkānā; bakhernā; bahānā; muntashir k.; khiṅḍānā; girānā; bichhānā; chhatrāo k.; uṅdhānā.

Diffuse, adj. 1. *copious*, musharrah; tavīl; matūl; mufassal; lambā chauṛā.

2. *scattered*, muntashar; parāganda; phailā-huā; bikhrā-huā; khiṅḍā-huā.

Diffusely, adv. phailā-kar; phailāo se; bakher ke; pareshān kar-ke.

Diffuseness, n. tavālat-i-kalām; laffāzī; bir-[tānt phailāvā.

Diffusible, adj. phailne, bikharne yā bahne jog.

Diffusion, n. phailāvā; phailāo; bahāo; intishār.

diffusion of liquids, pānī kā phailāo.

Dig, v. a. 1. *the earth*, khodnā, koṛhnā; godnā; kurednā; kandan k.; khudnī k. 2. *hollow out*, khālī k.; thothā k.; khokhlā k.; khodnā; maṭṭī nikālnā.

to dig down, toṛnā; ḍhānā; girānā; neo khod [kar dīvār ko girānā.

to dig from, out or up, khod ḍālnā; khod lenā; khod-kar nikālnā; gaṛī-hui chīz nikālnā.

Dig, v. n. phāoṛe se khodnā; mazdūrī k.; beldārī [k.

I cannot *dig*; to beg I am ashamed. *Luke.* xvi. 3. *Mazdūrī kar nahīṅ sakttā aur bhīk māṅgte mujhe sharm ātī hai.*

to dig in, 1. chhed k.; sūrākh k.; chhednā; sālnā.

2. khod-kar talāsh k.; ḍhūṅḍnā; justjū [k.; ḍhūṅḍ mārnā.

to dig through, khod-kar rāsta nikālnā.

Dig, n. baḍḍhā; gaṛhā.

Digest, v. a. 1. *arrange methodically*, tartīb d.; murattab k.; sudhārnā; ārāsta k.; ṭhīk jagah par rakhnā; saryānā; sajānā; tartīb-vār rakhnā. 2. *prepare in the stomach*, pachānā; pakānā; hazm yā tahlīl k.; garmī se narm k.; bhasm k.; mede kī garmī se pakānā.

Each then has organs to *digest* his food. *Prior. Pāk-asthalī har ek ke hotī hai.*

3. *take and enjoy*, tajvīz k.; sochnā; bichārnā; gaur k., taammul k. 4. *bear with patience*, sahnā; pī jānā; tahammul k.; sabr k.; bardāsht k.

Digest, v. n. hazm h.; pachnā; tahlīl h.; [galnā; bhasm h.

Digest, n. 1. *that which is digested*, intikhāb; khulāsa; guṭkā; ikhtisār; ijmāl; tasnīf yā tālīf-i-qavānīn. 2. *collection of laws*, majmūe qavānīn.

Digester, 1. *one who digests*, hazm kar jāne vālā; pachā jāne vālā. 2. *a medicine*, hāzim davā; pāchak; pāchan; chūran; muhallil

Digitized by Google

Digestible, adj. qābil-i-hazm; hazm hone ke lāyaq; pachne-jog; narm; mulāyam; halkī; sarī-ul-hazm. [intizām; saryāo; durustī.

Digestion, n. 1. *the act of digesting*, tartīb;
Now good *digestion* wait on appetite, and health on both. *Shak.* [*ti dono par.*
Bhūk pe to hāzimah mauqūf hai, aur tandurus-
2. *conversion of food into chyme*, pakāo; pachāo; hazm; nuzj; hāzima; tahlīl.
3. *gradual solution*, pakāo; pukhtagī; haule haule peṭ kī garmī se bhojan kā galnā.
power of digestion, quvvat-i-hāzimah; jaṭhar-agnī; mede kī āg.

Digestive, adj. pāchak; hāzim; pāchan; hazm karne vālā; pachāū; pachāne-vālā.
digestive powers, quvvat-i-meda, yā hāzima.
digestive powder, chūrau; chuṭkī; pāchak; phankī; sufūf. [davā.

Digestive, n. phoṛe yā mavād kī pakāne vālī

Digger, n. khodne vālā; mazdūr; bel-dār; (*in comp.*) kan. [kān; khān.

Digging, n. 1. *the act*, khudāī; khudnī. 2. *place*,

Dight, v. a. ārāsta k.; sajānā; saṅvārnā.

Digit, n. 1. *a finger*, uṅglī; angusht.
2. *the measure of a finger's breadth*, ungal; paun inch. 3. (*Astro.*) sūraj yā chāṅd kā bārhvāṅ hissa; ans; kalā. 4. (*Arith.*) ek se nau tak kā koī hindsa; adad-i-mufrad; ikāī.

Digitate, (*Bot.*) pauch-ungliyā; panj-shākhā.

Digitigrade, n. paujon par chalne vālā jānvar; suā-pad.

Dignify, v. a. hurmat d.; tāzīm o takrīm k.; martaba baṛhānā; mumtāz k.; izzat yā tauqīr k.; taraqqī k.; sarfarāz k.
Your worth will *dignify* our feast. [*ho jāegī.*
Āp ke sabab se hamārī ziyāfat meṅ raunaq

Dignitary, n. muazziz pādrī; baṛā pādrī.

Dignity, n. 1. *the state of being worthy*, azmat; manzilat; vaqr; buzurgī; shikoh; shān o shaukat; tamkanat; auj; dabdabā; baṛappan; pat; vazan; bojh. 2. *elevation of rank*, darjā; jāh; martabah; rutba; mansab; pāyā; padvī; ālā darja.
Dignities and honors set off merit, as good dress does good figures. Prov.
Martaba aur izzat liyāqat ko zinat dete haiṅ, jaise achchhā libās sūrat ko.
3. *quality suited to inspire respect or reverence*, jalāl; azmat; shān; buzurgī; sharf; qadr.

Digress, v. n. 1. *turn aside*, phirnā; gurez k.; muṛnā; tajāvuz k.; bachnā; mūṅh phernā; alag rahnā. 2. *offend*, khilāf k.; udūl-hukmī k.; ulaṭnā.

Digression, n. 1. *the act of digression*, mazmūn khārij az bahs; zāid bāt. 2. *offence*, pher phār; tajāvuz; gurez; moṛ; kajī; pechpāch.

Digressive, adj. mutajāviz; baīd az matlab; khārij az bahs; haṭī-huī; guzrī-huī.

Dike, n. 1. *ditch*, khandaq; khāī; gār; nālā; nahr; bambā; rajbahā. 2. *mound*, meṅḍ; pushta; band; bāṛh; rok; ḍaulā.

Dilapidate, v. a. 1. *destroy*, barbād k.; ujāṛnā; munhadim k.; vīrān k.; ḍhānā phoṛnā; mismār k.; jaṛ se ukheṛnā; girānā. 2. *diminish by waste*, khonā; kharāb k.; gaṅvānā; talaf k.; zāyā k.; luṭānā; be-jā sarf k.; khāk meṅ milānā.

Dilapidation, n. barbādī; vīrānī; kharābī; inhidām; bigāṛ; ujāṛ; nuqsān bejā; sarf.

Dilatable, adj. phailne yā phūlne ke qābil; phailne jog.

Dilatation, n. 1. *the act of expanding*, phailāo; farākhī; darāzī; kushādgī; vasat; bisātat.
2. (*Surg.*) bīmārī yā kisī aur harkat se ragoṅ yā masāmoṅ kā baṛh jānā.

Dilate, v. a. *expand*, baṛhānā; kholnā; phailānā; chauṛānā; kushāda k.

Dilate, v. n. 1. *grow wide*, baṛhnā; phailnā; khulnā; phūlnā; chauṛā h.; kushādah h.
2. *descant*, musharrah bayān k.; tafsīr k.; tūl denā; baṛhā-kar kahnā. [tasāhul se.

Dilatorily, adv., sustī, ḍhīl, der, kāhilī yā

Dilatoriness, n. 1. *lateness*, der; aver; ber.
2. *slowness*, ḍhīl; tasāhul; sustī; sahlankārī; kāhilī; ālkas; ālas; āskat; kāhilvajūdī. 3. *delay*, der; tākhīr; dirang; tavaqquf; mohlat.
4. (*Law.*) hīla havālā; ṭāl maṭol.

Dilatory, adj. 1. *given to procrastination*, ḍhīlā; āhista; dhīmā; līchaṛ; ḍiṛ-pahriyā.
2. *tardy*, sust; sustiyā; der karne vālā; tākhīr meṅ ḍālne vālā; ālkasī; ālsī; āskatī.

Dilemma, n. 1. (*Logic*) mohtamil uz ziddain.
2. *a difficult or doubtful choice*, dubdhā; vahm; pas o pesh; vasvasa; chintā; dushvārī; diqqat; narga.
to be in a dilemma, idhar kūā, udhar khāī; dubdhā meṅ h.; diqqat meṅ phaṅsnā.

Dilittant, Dilettante, n. ālā ulūm o funūn kā shāyaq yā maddāh.

Diligence, n. 1. *exertion*, koshish; saī; mehnat; kad; tan-dihī; pairavī; sargarmī; parishram; mashaqqat.
Diligence is the mother of good fortune.
Mehnat daulat kī mā hai.
(*Mehnat se daulat miltī hai.*)
Difficulties give way to *diligence*. Prov.
Mehnat se musibat bhāgtī hai. [khiyāl.
2. *attention*, tavajjoh; dhiyān; dhun;
3. *care*, hoshyārī; sāvdhānī; khabar-dārī.
to do one's diligence, had bhar koshish k.; dil-o-jān se pairavī k.; hat-ul-vasa saī k.; pār basāte zor lagānā; khūb tan-dihī k.

Diligence, [Fr. *dē' le-zhongs*] n. chau-paīyā; chār pahiyoṅ kī gāṛī.

Diligent, adj. 1. *assiduous*, mustaid; masrūf; mashgūl; sar-garm; tan-deh; mehnat-kash; mehnatī. 2. *careful*, hoshyār; sāvdhān; chaukas; khabar-dār.
diligent search, talāsh ba-jad o jahad; baṛī talāsh yā koshish; gahrī ḍhūṅḍ.

Diligently, adv. mehnat; koshish; saī yā taqaīyud se; ba-tavajjoh; tandihī se.

Dilly Dally, v. n. ḍhīl ḍhāl yā der dār k.; der lagānā; kāhilī k.; sustī k.; ṭāl maṭol k.; ab tab k.; āj kal k; līchaṛ-panā k.

Digitized by Google

Deluent, adj. kam-zor karne vālā; patlā yā dubhlā karne vālā.

Dilute, v. a. 1. *make more liquid,* patlā k.; raqīq k.; pānī sā kar denā; pangā k.; saiyāl k.; bahne ke lāyaq k. 2. *diminish,* ghaṭānā; kam k.; halkā k.; kam-zor k.

Dilute, adj. 1. patlā; raqīq; pānī sā; pangā; saiyāl. 2. halkā; kam-zor; kam. [zorī; kamī.

Dilution, n. riqqat; patlā-pan; halkā-pan; kam-

Diluvial, adj. 1. *pertaining to a flood,* tūfānī; charhāo kā. 2. *produced by a flood,* daryā-burd; gang-shikast; daryā-shikast.

Diluvian, Diluvion, adj. *See* Diluvial. 2.

Diluvion, Diluvium, n. miṭṭī yā ret vagaira jo sailāb yā pānī ke zor se jamā ho jāë.

Dim, *adj.* [H. *dhund*] 1. *not bright or distinct,* dhundhlā; māṅd; mandā; be-nūr.

2. *of obscure vision,* chundhā; kam-nazar; tārīk; tīrā; andhā sā. 3. *dull of apprehension,* mand; sust; ghāmaṛ; maṭṭī kī mūrat; kund.

Dim understanding. *Mand-buddhi.*

4. *dull,* maddham; māṅd; mandā.

A *dim* light. *Maddham raushni.*

Dim, v. a. be-nūr k.; māṅd k.; chuṅdhiyānā; be-raunaq k.; be-āb k.; maddham k.; chamak kam k.

Dimension, n. 1. *measure in single line,* napat; paimāyash; paimūd; jasāmat; bistār; masāhat; raqbah; arz tūl umaq; lambāī chauṛāī gahrāī yā uṅchāī. 2. *importance,* qadr; vaqar; vaqat; bojh; vazn; darja; shān; izzat. 3. (*Alg.*) darjah; quvvat.

Diminish, v. a. 1. *lessen,* ghaṭānā; kam k.; kotāh k.; chhoṭā k.; takhfīf k.; mukhaffaf k.

2. *subtract,* vaza k.; minhā k.; ghaṭānā; kāṭnā; tafrīq k. 3. (*Mus.*) utārnā; maddham k.

Diminish, v. n. kam h.; ghaṭnā; chhoṭā h.

to hide one's diminished head, sharm ke māre sir nīchā k., yā mūṅh chhupānā; āṅkheṅ sāmne na karnā. [qata-i-dāëra.

diminished arches, (*Arch.*) chhoṭī qaus; chhoṭā

diminished column, voh sitūn jis kā ūpar kā qutar nīche ke qutar se kam ho; ghaṭtā sitūn yā mīnār.

diminished scale, kam andāza. [hūe.

Diminuendo, adv. (*Mus.*) haule haule; ghaṭte

Diminution, n. 1. *the act of diminishing,* kamī; kotāhī; minhāī; takhfīf; ikhtisār; iqtisār; tasgīr; ghāṭā; zavāl.

2. *abasement,* zillat; be-qadrī; khuārī; be-izzatī; rusvāī; khiffat; tanazzul.

Diminutive, adj. kam; kochak; kotāh; chhoṭā; nannhā; thoṛā.

Diminutive, n. 1. *an insignificant thing,* zarrā; chhoṭī yā haqīr shaë; adnā shaë; be-vazan chīz. 2. (*Gram.*) sīga-i-tasgīr; ism-i-tasgīr.

Dimity, n. ek būṭī-dār kapṛā; (*Cor.*) gimṭī.

Dimly, adv. andhā andhā; dhundle-pan se; chundhā chundhā; maudī.

The lamp burns *dimly. Chirāg andhā jaltā hai.*

Dimness, n. 1. *the state or quality of being, dim,* dhund; dhundlāhaṭ; dhund-kār; dhundlā-pan. 2. *obscurity of bodily vision or intellectual perception,* andh-kār; tārīkī; tīrgī; khīrgī; andh. [dhund.

dimness of sight, kamī-i-basārat; zof-i-bīnāī;

Dimorphous, adj. du-bhesyā.

Dimple, n. pichak; garhā; gār. [kā garhā.

dimple of the cheek, rukhsāre kā garhā; gāl

dimple of the chin, chāh-i-zanakh-dāṅ; chāh-i-gabgab; ṭhoṛī kā garhā.

Dimple, v. n. garhā paṛnā; pichak jānā.

Dimple, v. a. pichkānā; dabānā; garhā ḍālnā.

Din, n. [A. S. *dyne,* H. *dhāëṅ, dan* sound] shor; gul; gul-gapāṛā; raulā; chīkh; jhankār; jhanjhanāhaṭ; dund; guhār.

Din, v. a. shor se kān phoṛnā; gul gapāṛe se ghabrānā; kān meṅ chīkhnā; raulā machānā yā k.; kān khānā.

to din in one's ears, shor k.; kān meṅ chīkhnā.

to din abroad, mashhūr k.: shohrat d.

Dine, v. n. bhojan k.; khānā khānā; jīmnā; rasoī jīmnā; bhog lagānā.

Dine, v. a khānā khilānā; dāvat k.; jimānā; rasoī yā roṭī denā; dāvat yā ziyāfat k.

to dine with, sāth baiṭh-kar khānā; sāth khānā.

to dine with Duke Humphery, to dine out (*slang*) bhūkā marnā; kaṛākā bītnā; fāqah k.

dining-room, khāne kā kamrah; rasoī.

dining-table, khāne kī mez.

Dinner-out, n. bargī; tufailiyā.

Ding, v. a. ṭan ṭan k.; ghanṭā bajānā.

Ding down the nests and the rooks will flee away. *Ghoṅsloṅ ke pās ṭan ṭan karne se parande uṛ jāte haiṅ.* [ṭan.

Ding-dong, n. gharyāl yā ghanṭe kī āvāz; ṭan

The *ding-dong* of the church-bell peals. *Girjā ke ghanṭe kī ṭan ṭan āvāz āti hai.*

Dinginess, n. malgajāpan.

Dingle, n. ghāṭī; pahīroṅ kī tang rāh; darah.

Dingle-dangle, adv. laṭkī huī; be-tartīb laṭkī huī; laṭpaṭī; be-ḍhangī; anokhī.

Dingy, adj. kālā; khākī; samand; mailā; mailā kuchailā; malgajā. [chhoṭī kishtī.

Dingy, n. [H. *ḍeṅgī*] ḍongā; nāo; naiyā;

Dinner, n. 1. *the principal meal of the day,* rāt kā khānā; rasoī; roṭī; biyālū. 2. *an entertainment,* jaunār; jīmanvār; dāvat; ziyāfat.

Dinner cannot be long where dainties want. *Jahāṅ achchhe khāne kam hote haiṅ wahāṅ khāne meṅ der nahīṅ lagtī.*

dinner party, sāth khāne vāloṅ kī jamāat; pangat. [mat-gār.

dinner servant, khānā khilāne kā naukar; khid-

dinner time, khāne kā vaqt.

serve out the dinner, mez par khānā lagānā; khānā chunnā; khāsā lagānā; rasoī parosnā.

to go without dinner, khānā nasīb na h.; fāqa k.; bhūkā rahnā; kaṛākā kheṅchnā.

Dint, n. 1. *force,* zor; quvvat; tāqat; bal.

By *dint* of arms. *Buzor-i-shamshīr.*

2. *stroke,* choṭ; zarb; ghūṅse yā choṭ kā nish ān, yā garhā.

Digitized by Google

by dint of, zor yā tāqat se ; vasīle se ; bal se.
Dint, v. a. zarb yā choṭ se nishān yā gharhā ḍālnā ; zarb se pichkānā.
Diocese, Diocess, n. 1. *district*, zila ; ilāqa.
2. *bishop*, pādrī kā ilāqa.
Diorama, n. voh makān jis meṅ āīnoṅ ke vasīle se tasvīr par tez yā dhīmī raushnī paṛe.
Dioscorea, n. (*Bot.*) ratālū ; zamīn-qand ; arvī.
Dip, v. a. [A. S. *dêpan*, H. *ḍob*] 1. *plunge*, ḍabonā ; tar k.; ḍubkī d.; gotā d.; garq k.
To *dip* in water. *Pānī meṅ ḍob yā gotā d.*
2. *immerse for baptism*, istibāg yā bapṭisme ke liye gota denā ; gusal karānā ; ashnān karānā. 3. *engage*, ḍubonā ; le-ḍūbnā ; musībat meṅ phaṅsānā yā ḍālnā ; khatre yā khadshe meṅ ḍālnā ; masrūf k.; lagānā. 4. *to take out with a ladle*, palī se nikālnā, yā lenā.
dipped candle, voh shamā jo battī ko bār bār piglī charbī meṅ ḍubone se bane.
Dip, v. n. [H. *ḍubkī.*] 1. *immerse one's self*, gotā mārnā yā khānā ; ḍūbnā ; garq h. ; ḍubkī lagānā.
The sun's rim *dips*, the stars rush out. *Coleridge.*
Sūraj ḍūbā, sitāre khile.
2. (*followed by in or into*) *enter slightly*, banazar-i-sarsarī dekhnā; nigāh ḍālnā ; dekhnā.
Dipped into a multitude of books.
Saikṛoṅ kitābeṅ dekh ḍālīṅ.
3. *incline downward*, nasheb kī jānib mailān k.; luṛhaknā ; ḍhulaknā ; nīche ko jhuknā.
Dip, n. 1. *the action of dipping*, ḍubkī ; gotā buṛkī ; ḍobā ; ḍob.
A *dip* of pen in the ink. *Syāhī kā ḍobā.*
2. *inclination downward*, nasheb kī jānib mailān ; nīche ko jhukāo.
dip of the horizon, (*Astron.*) nazar-gherā kon.
dip of the needle, mailān-i-maqnātīsī.
Dipetalous, adj. du-patiyā.
Diphtheria, n. (*Med.*) ek bīmārī jis meṅ sāṅs-nalī aur khās-kar gale par ek aur jhillī ā jātī hai jo varamī mādde ke jam jāne se paidā hotī hai.
Diphthong, n. (*Gram.*) do harf-i-illat kī milī huī āvā ; lafīf ; dwīswar-sandhī.
Diploma, n. sanad-i-liyāqat ; dast-āvez ; madarse yā yūnīvarsiṭī kā sārṭīfikaṭ.
Diplomacy, n. 1. *art of conducting negotiations*, āīn-i-vakālat ; elchīgarī ; muāmla-fahmī ; muāmla-rasī, āīn-i-sulah ; milāp biddyā ; milāp karne ke ḍhang. 2. *skill in securing advantages*, mudabbirī ; joṛ toṛ ; tadbīr ; aīyārī ; tadbīr-i-matlab-barārī.
Diplomatic, Diplomatical, adj. 1. *privileged*, mustahaq ; sanadī ; sanad-i-liyāqat ke mutaallaq. 2. *pertaining to diplomatics*, muāmle fahmī ke mutaallaq.
Diplomatist, n. safīr ; vakīl ; elchī ; mudabbir ; vāqif-i-āīn ; mudabbir-i-saltanat.
Dipper, n. 1. *one who or that which dips*, gotekhor ; ḍubkī mārne vālā. 2. *a vessel used to dip water*, chamchā ; karchhā ; karchhī ; ḍoī ; kafchā ; kaf-gīr ; palī ; palā.
3. (*Ornith.*) shāmā jaisā ek chhoṭā parand.
the dipper, (*Astron.*) sāt saheliyoṅ kā jhūmkā ; aqd-i-suraīya.
Diradiation, n. raushnī kī kirnoṅ kā nikās yā [intishār ; intishār-i-shuā.
Dire, adj. ḍarāonā ; bhayānak ; muhīb ; khaufnāk ; haul-nāk ; haibat-nāk ; dussah ; kaṭhin ; sakht.
Dire misfortune. *Sakht musībat.*
Direct, adj. [Lat. *rectus* right, Per. *rāst* straight].
1. *straight*, sīdhā ; ṭhīk ; mustaqīm.
A *direct* line. *Khat-i-mustaqīm.*
2. *straight forward*, rāst ; ṭhīk ; sūdhā ; sīdhā ; nāk kī sīdh meṅ.
A *direct* road. *Sīdhī saṛak.* [sūdhā.
3. *frank*, sīdhā ; sādā ; sāf-go ; bholā bhālā ;
Be even and *direct* with me. *Shak.*
Mujh se sāf aur sīdhe raho.
4. *immediate*, ba-rāh-i-rāst ; sīdhā ; bilāzaryā ; bilā-vāsta ; bilā-tavassut ; be-lagāo ; barābar. 5. *not collateral*, ābāī ; bipotī ; pusht dar pusht ; barābar. 6. *manifest*, sāf sāf ; zāhir ; sarīh ; khulā huā ; khulā khulā ; āyāṅ ; parghaṭ.
direct act of interference, madākhlat sarīh.
direct chord (*Mus.*) voh tār jis kī aslī āvāz bahut kam ho.
direct motion, yaksāṅ raftār ; sīdhī chāl.
direct tax, āmdanī mahsūl.
Direct, v. a. 1. *to aim*, sīdh bāṅdhnā ; tāk, nishāna yā shast lagānā ; chhatyānā.
To *direct* a gun. *Bandūq chhatyānā.*
2. *regulate*, ehtimām k.; intizām k. ; band-o-bast k. ; sarbarāhī k. ; tarbiyat k. ; sudhārnā. 3. *guide*, sīdhā rāstā batānā ; rāh batānā ; rah-numāī k.; rāh dikhānā ; hidāyat k.
To *direct* the movements of an army.
4. *point out*, patā d.; nishān batānā ; batānā ; dikhānā. 5. *order*, hukm k.; farmānā ; āggyā k.; irshād k. ; farmānā. 6. *superscribe*, patā aur ṭhikānā likhnā ; sarnāma likhnā ; lifāfa likhnā ; bhejnā. [soorie.
In future please *direct* all covers for me to Mus-
Mehrbānī kar ke āīnda se tamām mere lifāfe Mansūrī bhejnā. [dat-i-muaīyana-i-adālat.
for such period as the court may direct, tā-mud-
Direction, n. 1. *guidance*, intizām ; ehtimām ; band o bast ; sarbarāhī ; rah-numāī ; hidāyat.
2. *aim at a certain point*, nishāna ; shast ; sīdh ; tāk. 3. *command*, hukm ; farmān ; irshād ; āggyā ; hidāyat. 4. *address*, sarnāma ; patā ; ṭhikānā ; nām o nishān. 5. *line*, jānib ; simt ; tarf ; rāh ; rāsta ; sīdh. 6. *board of directors*, muntazimoṅ kī jamāat ; ahlkārān-i-daftar.
direction of a force, zor kī tarf batātī lakīr.
book of directions, hidāyat-nāma.
Directly, adv. 1. *in a direct manner*, sīdhā ; ṭhīk ; sīdhe khat meṅ ; sīdh meṅ ; nāk kī sīdh meṅ ; ba-khat-i-mustaqīm. 2. *without interposition*, sarāhatan ; bilā vāste ; bagair lāg lapeṭ ke ; sāf sāf ; ba-rāh-i-rāst ; bilā-vasīle, zarye yā mārfat. 3. *as soon as*, abhī ; isī dam ; fil hāl ; bilā-tavaqquf ; turat ; jald ; fauran ; shitābī se ; jhaṭ paṭ ; filfaur.
He made me write the letter *directly*.
Us ne fauran mujh se chiṭṭhī likhvāī.

Digitized by Google

Directness, n. rāstī; sīdh; safāī; sīdhī rāh; rāst-bāzī; sāf dilī.

Director, n. 1. *manager*, muntazim; munsarim; mohtamim; madār-ul-mahām.
Director of Public Instruction.
Muntazim sarishta-i-tālīm.
2. *one of a body of persons*, mukhtārkār; kār-pardāz; kār-kun; sar-barāh-kār; kartā dhartā.
Directors of the East India Company.
Mashraqī Hindustān ki kampnī ke kār-kun.
3. (*Surg.*) *a part of a machine*, kal kā ek hissa jis se harkat paidā hotī hai.

Directorate, n. 1. muntazimān. 2. muntazimī.

Directorship, n. mukhtārī; muntazimī; madār-ul-mahāmī; sarbarāhī.

Directory, n. 1. *a body of directions*, kitāb-i-hidāyat; dastūr-ul-amal; hidāyāt-nāma.
2. *an address book*, majmūa-i-sar-nāmajāt; sarnāma-bahī. 3. *body of directors*, kār-pardāzoṅ kī majlis; kār-kunoṅ kā majma.

Dirge, n. marsiya; mātmī rāg; sāṅpe yā sog kā gīt; sāṅpā.

Dirk, n. kaṭār; chhurā; khanjar; pesh-qabz; bhujālī.

Dirk, v. a. kaṭār kochnā; chhurā mārnā; khanjar ghopnā yā bhoṅknā.

Dirk-knife, n. āṅkṛe yā hukdār chāqū; khanjar numā chāqū.

Dirt, n. [A. S. *dritan*, *gedritan*, P. *gard*, H. *gadlā*] mail; nijāsat; mal; mail maṭṭī; khāk; kūṛā; gilāzat; gandgī; mailā; gard.
Dirt is dirtiest upon the fairest spot. Prov.
Sāf jagah par mailā bahut hī burā lagtā hai.
He that deals in *dirt* has aye foul fingers.
Koeloṅ ki dallālī meṅ hāth kāle. Prov.

Dirt, v. a. mailā k.; khāk meṅ milānā.

Dirtiness, n. ālūdgī; gandgī; nā-pākī; mailāpan; palīdgī; gilāzat.

Dirty, adj. 1. *defiled with dirt*, mailā; gandā; galīz; gadlā; malgajā; mukaddar; nā-pāk; najis; malīn; aghorī.
Dirty hands. *Maile hāth.* *Dirty* water. *Gadlā pānī.* *Dirty* ideas. *Gande khayālāt.*
2. *sordid*, *mean*, zalīl; kamīna; pājī; badmāash; vāhī; palīd; burā.
Dirty troughs will serve *dirty* sows. Prov.
Jaisī rūh vaise farishte. Prov.

Dirty, v. a. 1. *foul*, mailā k.; ganda k; gadlā k.; nā-pāk k.; ghaṅgolnā; galīz k. 2. *disgrace*, bigāṛnā; kharāb k.; dāg yā dhabbā lagānā; bad-nām k.

Dis, *the inseparable particle of negation*, be; nā; bad; gair; lā; an; nir; ni; bi; ap; a; adam; dur.

Disability, 1. *want of power*, be-ikhtiyārī; an-adhkārī. 2. *incapacity*, nā lāëqī; nā-qābliyat.
3. *want of means*, be-maqdūrī; adam istitāat; be-sar o sāmānī. 4. *helplessness*, majbūrī; be-basī; lāchārī; nāchārī; ājizī.
5. *weakness*, nātavānī; zof; kam-zorī; māṛāpan; nātāqatī; dur-baltāī.

Disable, adj. nā-lāyaq; nā-qābil.

Disable, v. a. 1. *make useless*, be-kār k.; ājiz k.; nā-tāqat k.; bigāṛnā; be-maqdūr k.; nā-qābil k. 2. (*Law.*) be-istehqāq k.; mahrūm k.; haq se khārij k.

Disadvantage, n. 1. *deprivation of advantage*, harj; khalal; qabāhat; kotāhī; qusūr; diqqat; nā-muāfaqat; nuqs; aib; zarar.
2. *loss*, ghāṭā; ṭoṭā; nuqsān; zahmat.
to sell at disadvantage, aune paune bech ḍālnā; ghāṭe se bech ḍālnā.

Disadvantageous, adj. gair-mufīd; muzir; taklīf dihanda; dukh-dāī; be-fāëda; nikammā; be-matlab; be-sūd.
Unequal combinations are always *disadvantageous* to the weaker side. *Shak.* *Na hoṅ ṭukkar barābar ki to kamtī ko sadā ghāṭā.*

Disagree, v. n. 1. *not to agree*, ikhtilāf rakhnā; mutabāyan h.; alag h.; tafāvat yā farq h.; be-mel h.; be-joṛ h.; mutashābeh na h.; na milnā; mutābiq na h. 2. *differ in opinion*, mukhālif-ul-rāë h.; marzī na milnā; muāfiq na h.; ittefāq-i-rāë na k. 3. *to be at variance*, tāl mel na khānā; mukhālif h.; zid yā ikkas rakhnā. 4. *to be unsuited*, lāyaq na h.; muāfiq na ānā; rās na ānā; muassir na h.; kārgar na h.; bad-mazā h.
This kind of food *disagrees* with him.
Is tarah kā khānā use muāfiq nahīṅ hai.
Medicine sometimes *disagrees* with the patient.
Bāz auqāt mariz ko davā rās nahīṅ ātī.

Disagreeable, adj. 1. *not agreeable*, khilāf; mukhālif; nā-muāfiq. 2. *unpleasant*, nā-gavār; nā-pasandīdah; nā-maqbūl; bad-mazā; be-savād; nā-khush.
That which is *disagreeable* to one is many times agreeable to another. *Wollaston.*
Kisī ko baiṅgan byōle kisī ko baiṅgan path. Prov.

Disagreement, n. 1. *the state*, tafāvut; ikhtilāf; nā-mutābaqat; nā-muāfaqat; mukhālafat; farq; bal. 2. *difference of opinion*, ikhtilāf-i-rāë; nā-rāzī; nā razāmandī; birodh; an-ban.
3. *unsuitableness*, nā munāsibat; nā-khushī.
4. *discord*, zid; bigāṛ; jhagṛā; rukāvat; ranjīdgī; ranjish; mubāhisa; rad o badal; hujjat; jhanjhaṭ; nāchāqī; nā-rāzgī; bad-mazgī; shakar-ranjī.

Disallow, v. a. 1. *refuse*, barajnā; mana k.; bāz rakhnā; ijāzat na d.; nahīṅ k.; inkār k.
2. *not to admit*, na-mānnā; nā-manzūr k.; qubūl na k. 3. *reject*, rad k.; dūr k.; khārij k.; haṭānā. 4. (*a charge*), jāyaz na rakhnā; ravā na rakhnā.

Disallow, v. n. ijāzat na d.; parvāngī na d.; rāzī na h.

Disappear, v. n. 1. *vanish from the sight*, alop h.; gāyab h.; jātā rahnā; uṛ jānā; antardyān h.; nazroṅ se jātā rahnā; dikhāī na d.; kāfūr h.; havā h.; champat h.
2. *cease to be*, tham jānā; āṛ meṅ ā jānā; chhup jānā; poshīda ho jānā.

Disappoint, v. a. 1. *defeat of expectation*, nā-ummed k.; nirās k.; nā-murād k.; māyūs k.; nā-kām k. 2. *frustrate*, dil toṛnā; ās toṛnā; dil kī dil meṅ rah jānā.

Disappointed, adj. nā-murād; māyūs; nā-kām; nirās; nā-ummed; shikasta-dil.

Digitized by Google

Disappointment, n. 1. *the act of disappointing*, yās; nā-ummedī; māyūsī; shikashtagī; nākāmī; nir-āsī; hirmān. 2. *that which disappoints*, shikasht; hār; māt; sustī; der.

Disapprobation, n nā-razāmandī; nafrīn; nā-pasandī; nafrat; nā-khushī; karāhiyat; nā-manzūrī; inkār; tāna-zanī. [nā-razāmandī.

Disapproval, n. nā-pasandīdgī; nā-manzūrī; rad;

Disapprove, v. a. 1. *pass unfavorable judgment upon*, nā-pasand k.; nafrīn k.; mazammat k. 2. *disallow*, rad k.; nā-manzūr k.; inkār k.; khārij k.; dūr k.; ijāzat na denā.

Disarm, v. a. 1. *deprive of arms*, hatyār le lenā, yā utarvānā; ni-hattā k.; hatyār chhīn lenā; hatyār māng lenā, rakhvā lenā.

To *disarm* an army. *Fauj ke hatyār le lenā.*

2. *render innocuous*, nā-tāqat k.; kam-zor k.; dafā k.; be-jokhoṅ k.; mandā k.

Disarmament, n. hatyāroṅ kā le lenā.

Disarrange, v. a. abtar k.; darham barham k.; abtar k.; ulaṭ pulaṭ k.; be-tartīb k.; tittar bittar k.; gaḍ maḍ k.; ghāl mel k.; idhar udhar k.; uljhā d.; pareshān k.

Disarrangement, n. be-tartībī; darhamī barhamī; abtarī; bad-intizāmī; gaḍ maḍ; ghāl mel.

Disarray, v. a. 1. *See* Disarrange. 2. *unrobe*, kapṛe utārnā; nangā k.; libās utārnā; barahnā k.

Disarray, n. 1. *See* Disarrangement. 2. *undress*, nangā-pan; barahnagī; be-libāsī; be-poshākī.

Disaster, n. musībat; āfat; shāmat; hādsa; biptā; gazab; bithā; balā; sakhtī.

Disastrous, adj. manhūs; kambakht; āfat-rasīda; bad-akhtar; shāmat-zada; āfat-khez; pur-havādis; muzir; bad.

Disavow, v. a. 1. *refuse to own*, lā-dāvā h.; qubūl na k.; na-mānnā; nā-manzūr k.

2. *deny*, inkār k.; bātil k.; jhuṭlānā; mukarnā; rad k.; tardīd k.; chaprānā. [nahīṅ.

Disavowal, n. inkār; lā-dāva; nā-manzūrī;

Disband, v. a. mauqūf k.; javāb d.; chhurā d.; fauj yā lashkar ko toṛnā; bar-taraf k.; tittar bittar k.; mutafarriq k. [se roknā.

Disbar, v.a. vakīl ko kachahrī meṅ vakālat karne

Disbelief, n. be-etibārī; be-etiqādī; inkār.

Disbelieve, v. a. na mānnā; etebār na k.; be-etiqād h.; qāyal na h.; bāvar na k.; etiqād na k.; nishche na k.; bisvās na k.

Disbeliever, n. be-etiqād; bad-etiqād; phirā huā; munkir; kāfir; be-īmān; a-dharmī; dahriya.

Disbowel, v. a. antriyāṅ nikālnā; sāf k.

Disburden, v. a. bojh utārnā; halkā k.; subuk k.; subuk-bār k.; subuk-dosh k.; utārnā; dil par se bojh dūr k.

Disburse, v. a. kharch k.; kharch meṅ lānā; sarf k.; uṭhā ḍālnā; de denā; de ḍālnā; bartā denā. [malba-daftar.

disbursing office, daftar-i-kharch dihanda;

Disbursement, n. 1. *the act of disbursing*, uṭhāo; sarf; kharch. 2. *that which is disbursed*, masraf; nakhārij; ikhrājāt; kharch.

An account of actual receipts and *disbursements*. *Ṭhik ṭhik āmad o kharch kā hisāb.* [tikyā.

Disc, n. manḍal; kunḍal; girdah; qurs; thālī;

Discard, v. a. 1. *throw out of the hand as useless*, pheṅknā; pheṅk denā; dūr k.; alag k.; girānā; ḍāl d.; nikamme patte nikāl ḍālnā.

2. *discharge*, bar-taraf k.; khārij k.; majlis se khārij k.; māzūl, mauqūf, yā dūr k. 3. *reject*, nikāl d.; nā-pasand k.; qubūl na k.; nafrat k.

He *discarded* his companions of boyhood. *Us ne apne larakpan ke sāthiyoṅ ko alag kar diyā.*

Discern, v. a. 1. *behold as separate*, imtiyāz k.; tamīz k.; nishān k.; farq nikālnā. 2. *distinguish by the eye*, mālūm k.; dekhnā; jān lenā; tāṛnā; bhāṅpnā; tamīz k.; pahchhānnā; shinākht k. 3. *perceive with the mind*, daryāft k.; tajvīz k.; bibek k.; gaur k.; khayāl k.; sochnā; jānnā.

4. *discriminate*, pasand k.; chhāṅṭnā.

Discern, v. n. samajhnā; jānnā; mālūm h.; tamīz k.; imtiyāz k.

Discernible, adj. zāhir; namūdār; khulā; āshkārā; ayāṅ; parghaṭ; mumaiyaz; jo dikhāī de sake; jis ko dekh sakeṅ; mumkin-ul-imtiyāz; qābil-i-daryāft; qābil-i-idrāk; qābil-i-fahm.

Discerning, adj. zīrak; sāhib-i-tamīz; chatur; vāqif; dānishmand; hoshyār; daqīqa-ras; aql-mand; tamīz-dār; zī-shaūr; vāqifkār.

Discernment, n. tamīz; fahm; firāsat; shaūr; dānāī; chaturāī; imtiyāz; samajh; idrāk.

Discharge, v. a. 1. *disburden*, bojh utārnā yā halkā k.; bār utārnā; khālī k.; halkā k.; bhār utārnā. 2. *free of the missile*, chhoṛnā; mārnā; lagānā; chalānā.

To *discharge* a gun. *Bandūq chhoṛnā.*

3. *relieve of something weighing upon or impending over one*, subuk-bār k.; subukdosh k.; nijāt d.; chhuṛānā. 4. *pay*, chukānā; nibṭānā; adā k.; be-bāq k.; faisla k.; tasfiya k.; fārig-khatī likhvā lenā; chukādenā; sir se bojh utārnā. 5. *dismiss*, mauqūf k.; bartaraf k.; javāb d.; māzūl k.; khārij k.; nām kāṭnā; naukrī se alaihda k.; alag k.; dūr k.; utārnā.

To *discharge* from an office. *Ohde se bartaraf karnā.*

6. *take out*, nikālnā; kāṛhnā; le lenā.

7. *perform*, nibāhnā; bajānā; bajā lānā; anjām d.; insirām k.; tāmīl k.

He *discharges* his duty satisfactorily. *Woh apnā kām achchhī tarah kartā hai.*

8. *free*, āzād k.; nijāt d.; rihā k.; barī k.; khalās k.; chhoṛnā; chhoṛ denā.

To *discharge* from an obligation or debt. *Ehsān yā qarze se nijāt pānā.*

9. *emit*, nikālnā; ḍālnā; phekṇā.

10. *pour*, ḍālnā; bahānā; girnā; jā girnā.

The Ganges *discharges* its waters into the Bay of Bengal. *Gangā kī pānī khalij Bangāle meṅ girtā hai.*

11. *disclose*, zāhir k.; ifshā k.; parghaṭ k.; kholnā; batānā.

discharge certificate, nām khārij karāne kī sanand; parvāna-i-mauqūfī.

Digitized by Google

discharge from liability, den se nijāt d.; javāb-dihī se chhuṭnā; mavākhze se barī k.: zimme vārī se chhuṭānā yā barī k. [le-ke chhoṛnā.
discharge on bail, rihāī ba-zamānat k.; zamānāt
discharge one's duty, apne kām ko anjām d.; kār-guzārī pūrī k.; apnā farz adā k.
the mortgage loan was discharged from the profits, shaë marhūna ke munāfe se zar-i-rahn bebāq ho chukā.

Discharge, n. 1. *the act of discharging*, bojh kā utār; fārig-khatī; lā dāvā; be-dāvā; safāī-nāma; be-dāvā patr; be-bāqī; chukautā. 2. *the act of giving forth release*, chhuṭkārā; rihāī; āzādī; khalāsī; nijāt. 3. *the state of being discharged*, māzūlī; bar-tarfī; bar-khāstagī; mauqūfī; javāb; chhuṭṭī. 4. *performance of duty*, tāmīl; bajāāvurī; insirām; kār-guzārī; anjām-dihī; nirbāh. 5. *absolution from charge*, nijāt; barīyat; chhuṭkārā; fursat. 6. *that which discharges*, jaziyā; fidiyā; āṛ; sahārā. 7. *that which is discharged*, mavād; balgam; ālāyash. 8. *explosion*, shallak; dhaṛākā; kaṛākā; dhāën; dan.
discharge of public functions, ikhtiyārāt mansabī ko nāfiz k.

Disciple, n. 1. *a scholar*, tālib-i-ilm; talmīz; shāgird; biddyārthī; chaṭṭā. 2. *a follower*, chelā; motaqid; paë-rau; murīd.

Disciplinarian, adj. faujī qavāid ke mutallaq; tarbīyat ke mutallaq.

Disciplinarian, n. qavāid-dāṅ; hukm-rāṅ.

Discipline, n. 1. *treatment suited to a disciple*, tarbiyat; tālīm: adab; riyāzat; talqīn; arāstagī; tahzīb. 2. *drill*, fauj kī pābandī; qavāid; faujī qāëde; intizām; band o bast; nazm o nasq; faujī ārāstagī. 3. *subjection to rule*, farmāṅ bardārī; itāat; tābedārī. 4. *severe training, corrective of fault*, sazā; mār-pīṭ; sar-zanish; tāṛnā; tādīb. 5. *chastisement*, goshmālī; tambīh; ghuṛkī.
good discipline, achchhā band o bast yā prabandh; husn-i-intizām; umdah tālīm; achchhī ārāstagī.

Discipline, v. a. 1. *train*, tālīm k.; sikhānā; tarbiyat k.; paṛhānā; durust k. 2. *bring under control*, zabt meṅ rakhnā; fauj kī qavāid sikhānā; taiyār k.; qāëde kā pā-band k. 3. *chastise*, tādīb, tāzīr, tambīh, yā shāsan k.; tāṛnā; sazā d.; gosh-mālī k.; kān aiṅṭhnā.
disciplined army, qavāid-dāṅ fauj.
disciplined mind, tarbiyat yāftah ādmī.

Disclaim, v. a. 1. *disclaim*, dāva chhoṛnā; lādāva h.; inkār k.; munkir h.; mukarnā. 2. *renounce*, chhoṛnā; tajnā; tiyāgnā; bāz rahnā; tark k.; dast-bardār h.

Disclose, v. a. 1. *open*, kholnā; nikālnā; phoṛnā; kuṛaknā; bāz k.; yā k. 2. *lay open*, ughāṛnā; parda dūr k.; kholnā; dikhānā; namūdār k. 3. *expose*, āshkārā k.; ifshā k.; parghaṭ k.; ayāṅ k.; zāhir k.; mashhūr k.; parda ughāṛnā yā fāsh k.

Disclosure, n. 1. *the act*, izhār; tashhīr; inkishāf; elān; ifshāë-rāz; pardah fāsh; pardadarī. 2. *that which is disclosed*, jo chīz ki zāhir kī jāë.

Discolor, v. a. 1. *alter the natural hue*, bad rang k.; rang badalnā; sūrat badalnā; tabdīl-i-rang k.; rang bigāṛnā; rangat phernā; be-rang k. 2. *put a false hue upon*, kharāb k.; bigāṛnā. [dhabbā.

Discoloration, tabdīl-i-rang; bad-rangī; dāg;

Discomfit, v. a. 1. *scatter in fight*, maglūb k.; shikast d.; fatah k.; hazīmat d.; bhagā d.; past k.; zāyal k.; qadam ukhāṛnā. 2. *disconcert*, bakhernā; pareshān k.; muntashir k.; ghabrā d.; darham barham k.; tittar bittar k.; tīn terah k.; be-tartīb k.

Discomfiture, n. shikast; hazīmat; hār; māt.

Discomfort, n. taklīf; be-ārāmī; be-chainī; dukh; be-kalī.

Discomfort, v. a. ranj d.; malūl k.; gam-gīn k.; taklīf d.; dukh d.; satānā; dukhī k.; tasdiyā d.; azīyat d.; be-chain k.; ārām na d.

Discompose, v. a. 1. *See* Discomfit, 2. *agitate*, ghabrānā; maztarib k.; hairān k.; pareshān k.; diq k.; be-havās k.; baulā d. 3. *displace*, mauqūf k.; haṭānā; alag k.; alaihda k.

Discomposure, n. intishār; iztirāb; hairānī; be-kalī; be-chainī; ghabrāhaṭ; pareshānī; abtarī; be-tartībī; be-istiqlālī; sargardānī.

Disconcert, v. a. *See* Discomfit. 2. Discompose.

Disconcert, n. be-kalī; ghabrāhaṭ; be-chainī; intishār.

Disconnect, v. a. alaihda k.; judā k.; alag k.; silsila, rabt, yā rishta toṛnā; alag alag k.; be-rabt yā be-mel k.

Disconsolate, adj. 1. *melancholy*, udās; afsurda; malūl; dil-gīr; ranjīda; mutāfakkir; fikr-mand; be-qarār; be-chain.
A *disconsolated* heart. *Dil-i-be-qarār.*
2. *saddening*, malāl-afzā; ranjīda karne vālā; pareshān; muztar.

Discontent, n. be-sabrī; be-qanāatī; be-chainī; hāokā; havis; tirishnā; lālach; be-santokhī.

Discontented, adj. be-sabrā; hirsya; be-sabr.

Discontinuance, Discontinuation, 1. *cessation*, nāgā; tātīl; vaqfa; tark; rok; mauqūfī; bandī; muattalī. 2. *disruption*, fāsila; farq; bīch; bichchhā; ṭūṭ.

Discontinue, v. a. mauqūf k.; qate k.; chhoṛnā; thāmbnā; roknā; toṛnā; sāqit k.; band k.; muattal k.; jārī na rakhnā; roknā.

Discontinue, v. n. band h.; ruknā; mauqūf h.

Discord, Discordance, n. 1. *want of concord*, nāmuāfaqat; nā-ittifāqī; nāchāqī; fasād; anban; tanāza; jhagṛā; khalish; niza; laṛāī; bigāṛ; phūṭ.
2. (*Mus.*) besurā-pan; be-tālī; nā-mauzūniyat; nā-munāsibat; an-mel.

Discordant, adj. 1. *incongruous*, naqīz; nāmuāfiq; bar-aks; mukhālif; birudh.

Digitized by Google

2. (*Mus.*) be-tāl; be-sur; be-surā; nā-mauzūn; be-mel; be-joṛ.

Discordantly, adv. be-tāl sur se; an-mel pan se; nā-muāfaqat se; mukhālfat se.

Discount, n. 1. *deduction*, minhāī; phirtā; mujrāī; phirautī; kaṭautī. 2. (*Arith.*) mitī-kāṭā. 3. *a deduction for interest*, baṭṭā; hunḍāvan.

Discount, v. a. 1. *make an abatement of*, chhūṭ yā baṭṭā d.; hunḍāvan kāṭnā; biyāj baṭṭā kāṭnā. 2. *loan money upon*, biyāj baṭṭā kāṭkar rupayā qarz d.; sūdī rupayā d.

Discountable, adj. kaṭautī-jog; baṭṭe-kā.

Discountenance, v. a. 1. *put to shame*, sharmindah k.; gairat dilānā; lajānā. 2. *refuse to countenance*, mūṅh na-lagānā; khātir na k. iltifāt na karnā; mūṅh pher lenā; be-rukhī k. See Discourage, v. a. 1.

Discounter, n. byāj-baṭṭe par rupayā chalāne vālā; byāj khāne vālā; rahṭyā; sarrāf; bauhrā.

Discourage, v. a. 1. *dishearten*, jī, himmat yā dil toṛnā; be-dil k.; dil shikasta k.; dabānā; past k.; harānā; afsurda k.; past himmat k.; himmat na baṅdhānā. 2. *deter one from*, sharmindah k.; sharmānā; be-izzat k.; anādar k.; apmān k.; lajānā.

Discouragement, dil-shiknī; dil-shikastgī; afsurdgī; be-hauslagī; yās; nā-ummedī; hirās; māyūsī: nā-murādī; bāis-i-dil-shiknī.

Discourse, n. 1. *talk*. bāt chīt; guft-gū; zikr tazkarā; bolā chālī; qīl o qāl; bayān.

2. *reasoning*, bahs; mubāhisa. 3. *treatise*, risāla, nuskha; kitāb; tazkarā; mazmūn.

Discourse, v. n. 1. *exercise reason*, taqrīr, bahs, mubāhisa, dalīl yā hujjat k.; taqrīr sāf k. 2. *hold forth*, talqīn-i-ām k.; majme meṅ guftgū k.; bayān k.; bakhānnā; kathnā; bāt chīt k.; bolnā. 3. *treat of in writing*, risāla banānā; tazkarā likhnā; mazmūn likhnā; tahrīr k.

Discourteous, adj. bad-khulq; bad-akhlāq; rūkhā; akkhaṛ; nā-tarāshīda; kaj-khulq.

Discourteously, adv. be-adabī se; akkhaṛpan se; sakhtī se. [akhlāqī; akkhaṛ-pan.

Discourtesy, n. be-adabī; khushk-mizājī; bad-

Discover, v. a. 1. See Disclose.

2. *find out*, daryāft k.; tahqīq k.; ḍhūṅḍnā; mālūm k.; patā lagānā; khoj pānā.

Columbus *discovered* America.
Columbus ne Amrikā daryāft kī.
Newton *discovered* the law of gravitation.
Newton ne qāẓda-i-kashish daryāft kiyā.

Discoverer, n. parda uṭhāne-vālā; yābinda; parkāshī; bhed kholne-vālā; daryāft kunindah; mālūm karne-vālā; patā lagāne-vālā.

Discovery, n. 1. *the act of discovering*, daryāft; tahqīq; talāsh: ḍhūṅḍ. 2. *revelation*, ifshā; ifshā-i-rāz; izhār; inkishāf. 3. *finding out*, daryāft; tahqīqāt. 4. *that which is discovered*, shaē yāfta; ikhtirā; māl-barāmad; shaē daryāft shuda; mālūmāt.

Discredit, n. 1. *want of credit*, be-etibārī; be-etimādī; sākh na h. 2. *the act of discrediting*, be-partītī; gair-etemādī.

Discredit, v. a. 1. *distrust*, etibār, partīt, bharosā yā etimād na k.; jhūṭā jānnā; bisvās na karnā; rāst na mānnā.

2. *deprive of credibility*, nā-motabir ṭhairānā; sachchā na jānnā. 3. *disgrace*, badnām, rusvā, khafīf, zalīl yā be-izzat k.; ābrū yā lālī bigāṛnā; be-sākh yā be-pat k.

Discreditable, adj. rusvā; māyūb; zubūn; kupattā; pat-utrā; divālyā.

Discreditably, adv. rusvāī, bad-nāmīyā zillat se.

Discreet, adj. āqil; aql-mand; farzānah; budhmān; āqbat-andesh; su-buddhī; dūr-andesh; sāhib-imtiyāz; hoshyār; bā-tamīz; sāhib-i-salīqa; chaukas; zī-hosh; savādhān; mohtāt.

Discreet stops make speedy journey. Prov.
Achchhe maqām se jaldī safar hotā hai.

Discreetly, adv. āqilānā; mudabbirāna; hoshyārī se; samajh būjh-ke; ehteyāt se.

Discreetness, n. hoshyārī; aql-mandī; sughṛāī; dūr-andeshī; sughṛāpā.

Discrepancy, n. See **Difference**, 1.

Discrepant, adj. bar-khilāf; mukhtalif; mukhālif; nā-muāfiq; bruddh.

Discretion, n. 1. *sagacity*, shaūr; samajh; imtiyāz; giyān; tamīz; budh; aql; bibek; farzāngī.

Valour is worth little without discretion. Prov.
Bahādurī aqalmandī bagair kuchh kām kī nahīṅ.

2. *caution*, hoshyārī; ehtiyāt; samajh būjh; soch bichār; sāvdhānī; sudh budh; bichār; gaur; khabar-dārī; chauksī; chetantāī.

Discretion in speech is more than eloquence. Prov.
Guftugū meṅ ehtiyāt fasāhat se zyādah hai.

3. *freedom to act*, adhkār; bas; ikhtyār.

at one's discretion, bas, ikhtiyār yā qābū meṅ; marzī muāfiq; marzī yā samajh par.

exercise discretion, dūr-andeshī k.; anjām sochnā; taammul k.; hoshyārī k.; ehteyāt k.

years of discretion, n. sann-i-tamīz; bulūgiyat.

Discriminate, v. a. 1. *separate*, judā k.; alahda k.; farq k.; tafrīq k.

In the last judgment, the righteous will be *discriminated* from the wicked. [*jōēgā.*
Qayāmat ke din bure aur bhale meṅ farq kiyā

2. *mark as different*, paichhānnā; nishān, tamīz, yā imtiyāz k.; bichārnā.

Discriminate, v. n. pahchānnā; farq dekhnā.

Discrimination, n. 1. *distinction*, tafrīq; tamīz; farq; imtiyāz. 2. *discernment*, āṅk; paichhān; tamīz; jāṅch. 3. *the quality*, samajh; būjh; bibek; nirne. 4. *mark*, farq; alāmat-i-tamīz yā farq; chinh.

Discriminative, adj. bhed-batāū; mumaiyiz.

discriminative power, quvvat-i-mumaiyaza.

Discursion, n. 1. *discourse*, dauṛ dhūp; ghūm ghām; chalā phirī; sair. 2. *the act of discoursing*, taqrīr; kalām; bahs; guftugū; bāt chīt; bol chāl.

Discus, n. chakkar; girdah; khelne kā chakkar; nishānā mārne yā lagāne ke liye lohe kā chakar; chānd. [kalām k.; guft-gū k.

Discuss, v. a. bahs k.; taqrīr k.; mubāhisa k.;

Digitized by Google

Discussion, bahs; taqrīr; mubāhisa; munāzira; bais bais; savāl javāb; bād bibād.

Disdain, v. a. ghin khāuā. *See* Abhor.

Disdain, n. nafrat. *See* Abhorrence.

Disdainful, adj. 1. mutakabbir; magrūr; mudammig. 2. nafrat-angez; haqīr; zalīl; mak rūh; ghināonā.

Disease, n. marz; bīmārī; rog; āzār; pīṛā; ranjūrī; ārza; dukh; dard; khed.

Diseases are the tax on ill pleasures. Prov.
Bīmārī aiyāshi kā ḍand hai.

fatal disease, mortal disease, marz-i-mohlak; ghātik rog; marz-ul-maut.

venereal disease, sūzāk; ātshak; garmī.

skin diseases, amrāz-i-jildī.

contagious disease, uṛnī bīmārī; marz-i-mutaddī.

Ill examples are like contagious *diseases*. Prov.
Burī tamsileṅ aisī haiṅ jaise uṛnī bīmāriyāṅ.

Disembark, v. a. jahāz se kināre par utārnā; kishtī se utārnā; utārnā.

Disembark, v. n. jahāz se kināre par utārnā.

Disembarrass, v. a. hairānī o pareshānī se nikālnā; musībat dūr k.; sankaṭ kāṭnā.

Disembarrassment, n. dukh-harnā.

Disembody, v. a. (*Mil.*) mauqūf k.; barkhāst k.; nikāl d.; alag k.; toṛnā.

disembodied militia, barkhāst-shuda fauj.

Disemploy, v. a. mauqūf k.; naukrī se utārnā; bar-khāst k.; alag k.

Disemployment, n. be-kārī; be-rozgārī; mauqūfī.

Disempower, v. a. be-tāqat k.; kam-zor k.; ikhtiyār le lenā.

Disenable, v. a. be-maqdūr k.; nā-qābil k.; past k.

Disengage, v. a. alag k.; alaihda k.; judā k.; nikālnā; kāṛhnā; khalās k.; chhuṛānā; āzād karnā.

To *disengage* him and the kingdom great sums were to be borrowed. *Milton.*
Uske aur saltanat ke chhuṛāne ke liye bahut sā rupayā qarz lenā paṛā.

Disengage, v. n. khalās h.; āzād h.; chhūṭnā.

Disengagement, n. 1. *the act of disengaging*, rihāī; barīat; khalāsī; chhuṭkārā; mukhlisī. 2. *the state of*, subuk-doshī; judāī; alahdgī; algāo. 3. *leisure*, fursat; chhuṭṭī; khalāsī; farāgat; be-shuglī; avkāsh; chhūṭ.

Disengagement is absolutely necessary to enjoyment. *Aish ke vāste farāgat zurūr hai.*

Disentangle, v. a. suljhānā; kholnā; jhagṛe yā jhanjaṭ se nikālnā.

Disenthrall, v. a. gulāmī se khārij k.; āzād k.; barī k.; nijāt d.; khalāsī d.; chhuṛānā; chhuṭkārā denā.

In straits and in distress.
Thou didst me *disenthrall*. *Milton.*
Waqt sakhtī ke aur musībat ke
Tūne mujh ko rihāī bakhshī hai. F. C.

Disentitle, v. a. istehqāq vāpis lenā; padvī chhīn lenā.

Disfiguration, n. bad-numāī; bad-sūrtī; bhoṅḍā-pan; ku-rūptā.

Disfigure, v. a. bad-sūrat k.; shakl bigāṛnā; bad-numā k.; bad-haiyat k.; ku-rūp k.

Disfranchise, v. a. huqūq yā istehqāq chhīn lenā; haq toṛnā; adhkār rahit k.

Disfranchisement, n. haq se mahrūmī; be-istehqāqī.

Disgorge, v. a. [H. *galā* throat] 1. *vomit*, oknā; qaë k; rad k.; chhāṅḍnā; gernā; ulṭī k. 2. *give up*, vāpis k.; havāleh k.; chhoṛnā; supurd k.; ulṭā denā; ugalnā.

He was compelled to *disgorge* his ill-gotten gains.
Us ne lāchār ho-kar apnī burī kamāī ugal dī.

Disgrace, n. 1. *disesteem*, be-qadrī; be-vaqrī; tahqīr; khiffat; pat-bhang; zillat; apmān; nir-ādar; kam-qadrī. 2. *infamy*, rusvāī; be-gairtī; be-izzatī; bad-nāmī; fazīhī; zillat; apjas; kalank; dāg; dhabbā; kalauṅs.

3. *cause of shame*, aib; burāī; bad-maāshī; sharm kī bāt; kalank kā ṭīkā.

What a *disgrace* it is to me to remember thy name! *Terā nām lene se mujhe sharm ātī hai.*

to feel disgrace, zillat uṭhānā; khafīf h.

Disgrace, v. a. be-hurmat k., rusvā k.; ābrū utārnā; be-izzat k.; zalīl k.; khuār k.; tahqīr k.; be-vaqr k.; fazīhat k.; bad-nām k.; dāg lagānā; pat bhang k.; apmān k.; kalank lagānā; kālā mūṅh k.; hatak k.; be-qadr k.; nirādar k.; rū-siyāh k.; nazar se girānā; nām ko baṭṭā lagānā; pat utārnā. [baṭṭā lagānā.

disgrace oneself, apnī izzat khonā; ābrū meṅ

Disgraceful, adj. zalīl; māyūb; zubūn; nā-zebā; kharāb; burā; nā-māqūl; kamīnah; pājī; adnā.

Disgracefully, adv. be-hurmatī, rusvāī, zillat, khuārī, be-izzatī, yā nā-shāistagī se.

Disguise, v. a. 1. *change the appearance*, bhes, sūrat, shakl, yā rūp badalnā; talbīs-i-libās k.; chhupānā.

Sorrow nor joy can be *disguised* by art. *Dryden.*
Khushī aur ranj chhupāe se nahīṅ chhupte.

2. *intoxicate*, matvālā k.; makhmūr k.; madhosh k.; bad-mast k.; mast k.; be-hosh k.; nashe meṅ chūr k. but banānā.

Some say drinking does *disguise* men. *Old song.*
Bāz kahte haiṅ ki sharāb pīne se ādmī madhosh ho jātā hai.
The sailors and the shipmen all
Through foul excess of wine,
Were so *disguised* that at the sea
They shewed themselves like swine.
Jahāzī khalāsī o mallāh tamām,
Gaṭāgaṭ uṛā-kar sharābōṅ ke jām
Samandar pe madhosh the isqadar,
Bajā thā kaheṅ unko gar mast khar. F. C.

Disguise, n. 1. *a dress*, bhes; burqā; libās; 2. *a false appearance*, rūp; bhes; bhagal; suāṅg; talbīs-i-libās.

Disgust, n. [Lat. *gustus*, Skr. *gras* to eat] nafrat; karāhiyat; ghin; ikrāh; tanaffur; be-zārī; nā-khushī; nā-pasandīdgī.

Disgust, v. a. nafrat dilānā; dil bargashtah k.; nā-khush k.; tanaffur k.; karāhiyat k.; ubhyānā; uchṭānā; uktānā.

Dish, n. 1. *a broad open vessel*, rakābī; qāb; thāl; thālī; sahnak; tashtarī.

Better are small fish than an empty *dish*. Prov.
Nahot se thoṛā bhī achchhā.

Digitized by Google

2. *any particular kind of food*, parosā; khānā; bhojan; pattal; taām.
Make your meal out of one *dish*.
Ek qism kā khānā khāo.

Dish, v. a. rakābī yā thālī meṅ khānā parosnā; nikālnā; parosnā; khānā lagānā.

Dish-cloth, Dish-clout, n. rakābī sāf karne kā kapṛā; sāfī; jhāṛan; dusmāl.

Dishevel, v. a. bāl nochnā yā khasoṭnā; bāl khiṅḍānā yā bakhernā.

dishevelled hair, khule yā bikhre bāloṅ.

Dishful, adj. thālī bhar; rakābī bhar.
A *dishful* of rice. *Thālī bhar bhāt.*

Dishonest, adj. 1. *void of honesty*, be-īmān; bad-dyānat; bad-nīyat; hāth-chālāk; hāth kā jhūṭā; khāin; amānat meṅ khayānat karne vālā. 2. *knavish*, khoṭā; fāsid; sharīr; pur-dagal; dagā-bāz; bad-maāsh; bad-zāt.
3. *wanton*, harrāf; bad-kār; fāhishā; chhināl; dīda-daler; zinā-kār; qahbah; kharāb. [kā saudā.

dishonest transaction, khoṭā muāmla; be-īmānī

Dishonesty, n. 1. *faithlessness*, be-īmānī; khayānat; baddiyānatī; hāth-chālākī. 2. *lewdness*, bad-kārī; zinā-kārī; chhinālā.

Dishonor, n. *See* Disgrace.

Dishonor, v. a. 1. *See* Disgrace. 2. *refuse to accept or pay*, na sakārnā; hunḍī kā rupaya na denā.

Dishonorable, adj. *See* Disgraceful.

Disinclination, n. chiṛ; nafrat; parhez; adam mailān; rukāvaṭ; erāz; gurez.

Disincline, v. a. mūṅh phernā; rū-kash h.; burā lagnā; rujū na k.; mailān na k.; bhāgnā; dūr rahnā; alag rahnā.

Disingenuous, adj. 1. *mean*, nā-lāyaq; kamīna; pājī; be-jauhar; adnā; zalīl; khuār.
2. *not ingenuous*, kapṭī; khoṭā; makkār; pur-dagal; farebī; dagā-bāz; chhalyā; chāl-bāz; siyāh-bātin; pharphandī; jāliya.

Disinherit, v. a. āq k.; mahjūb-ul-irs k.; virse se khārij k.; mahrūm-ul-irs k.; hisse se khārij k.

Disintegration, n. mile juzoṅ kā alag k.

Disinter, v. a. 1. *dig up*, ukhāṛnā; khodnā; qabar meṅ se murda nikālnā. 2. *bring out*, gaṛe murde ukheṛnā; ughāṛnā; kāṛhnā; nikālnā: aṅdhere se raushnī meṅ lānā; bāhar k.; dikhānā; zāhir k.; praghaṭ k.

Disinterested, adj. be-tama; be-garaz; be-parvā; be-sar o kār; be-taalluq; alag; nirsambandh.

disinterested party, farīq-i-be-garaz. [be-rabt k.

Disjoin, v. a. toṛnā; alag k.; judā k.; alahda k.;

Disjoint, v. a. joṛ joṛ alag k. [flame,
Yet what could swords or poisons, racks or
But mangle and *disjoint* the brittle frame.
Zahr, shamshīr, aur shikanjah, āg,
Jism-i-nāzuk kā karte haiṅ sab nās. F. C.

Disjunction, n. tafraqa; farq; alahdagī; mufāraqat; bichchhā.

Disjunctive, adj. 1. *separating*, judā karne vālā; alahda karne vālā; algāū; fāriq; munfasil.
2. (*Gram.*) harf-i-tardīd.

Disk, n. 1. *See* Disc. 2. chakkar; chāṅd; nishānā mārne ke liye lohe kā chakkar.

Dislike, n. nafrat; erāz; gurez; kashīdgī; ka rāhiyat; ghin; tanaffur; nā-rāzī; nā-pasandīdgī.

Dislike, v. a. 1. *not to like*, burā jānnā; nā-pasand k.; nafrat k.; ikrāh k.
Whatever you *dislike* in another person take care to correct in yourself. *Sprat.*
Dekho jo bāt auroṅ meṅ nāpasand karo usī apne meṅ bhī islāh karo.
2. *displease*, nā-khush k.; nā-rāz k.; burā lagnā; khār guzarnā; khaṭaknā.
Art thou not Romeo, and a Montague?
Neither, fair saint if either thee *dislike*. *Shak.*
Kyā tū Romeo, aur Montague ke khandān kā nahīṅ hai? Āē masīhā agar tujhe yeh donoṅ nām nā-pasand haiṅ, to maiṅ dono nahīṅ.

Dislocate, v. a. sarkānā; ṭalānā; haṭānā; jagah se be-jagah k.; kal be kal kar d.; utār d.; joṛ ukhāṛnā.

Dislocation, n. 1. (*Geol.*) sarkāo; takhallul.
2. (*Surg.*) be-jagah hojānā; joṛ, yā gāṅṭh kā utar jānā.

Dislodge, v. a. makān meṅ rahne na d.; uṭhā d.; nikāl d.; khed d.; bāhar k.
To *dislodge* a tenant. *Karāī-dār ko uṭhā denā.*

Dislodgment, n. nikāsī; nikāl denā; inkhilāe makān.

Disloyal, adj. be-vafā; namak-harām; sar-kash; bad-khuāh; phirā-huā; muta-marrid.

Disloyalty, n. be-vafāī; bad-khuāhī; bagāvat; sarkashī; dagā-bāzī; namak-harāmī; harām-khorī.

Dismal, adj. ḍarāonā; bhayānak; haul-nāk haibat-nāk; muhīb; sunsān; ranjīda; udās gamgīn; dil-gīr.

Dismantle, v. a. nangā yā brahnā k.; kapṛe utārnā; sāmān utār lenā. [mastūl utārnā.

Dismast, v. a. be-mastūl k.; mastūl toṛ ḍālnā;

Dismay, v. a. dhamkānā; dabānā; ḍarānā; dahshat d.; khauf-zadah k.; himmat toṛnā.
He was *dismayed*. *Woh ḍar gayā.*
No danger can *dismay* him.
Koī khauf use ḍarā nahīṅ saktā.

Dismay, n. haul; hirās; dahshat; bhaë; ḍar; khauf; khatrā; andesha.

Dismember, v. a. 1. *mutilate*, band band judā k.; azv azv kāṭnā; joṛ joṛ alag k.
2. *to sever the parts of*, taqsīm k.; judā k.; bāṅṭnā; qismat k.; alag alag k.

Dismemberment, n. alahdagī-i-azv; band, joṛ, yā azv kā judā h.

Dismiss, v. a. 1. *permit to depart*, rukhsat k.; bidā k.; chhuṭṭī d.; barkhāst k.
He *dismissed* the assembly. *Acts.* xix. 41.
Us ne hāzrīn jalsah ko rukhsat kiyā.
With thanks and pardon to you all, *Shak.*
I do *dismiss* you to your several countries.
Maiṅ tumheṅ muāfī detā hūṅ, aur tumhārā shukryā adā kartā hūṅ, ab tum apne apne mulk ko tashrīf le jāo.

Digitized by Google

2. *discard, remove,* mauqūf k.; jāvāb d.; bar-taraf k.; alag k.; nikāl d.; chhuṛā d.; chhuṭṭī de denā; utār d.; māzūl k.

The master *dismissed* his servant.
Mālik ne apne naukar ko mauqūf kar diyā.

3. (*a case*) *Cor.* ḍhismis k.; khārij k.

Court *dismissed* the case.
Adālat ne muqadma khārij kar diyā.

Dismissal, Dismission, n. māzūlī; mauqūfī; barkhāstagī; chhuṭṭī; alahdagī; razā; bidā.

Dismount, v. n. 1. *descend,* utarnā; nīche ānā; nāzil h. 2. *alight from a horse,* ghoṛe se utarnā; utarnā.

The officer ordered his troops to *dismount.*
Sardār ne savāroṅ ko ghoṛoṅ se utarne kā hukm diyā.

Dismount, v. a. 1. *bring down,* utārnā; girānā; nīche utārnā; paṭaknā. 2. *unhorse,* ghoṛe par se utārnā. 3. *remove from their carriages,* gāṛī par se girānā yā utārnā.

Disobedience, n. sar-kashī; inhirāf; nā-farmānī; udūl-hukmī; nā-farmāṅ-bar-dārī; an-āggyākārī.

Prepare to die,
For *disobedience* to your father's will. *Shak.*
Apne bāp kī nā-farmānī ke sabab ab tumheṅ marnā hogā.

Disobedient, adj. munharif; sarkash; gardan-kash; be-lagām; mūṅh-zor; mutamarrid; nā-farmāṅ-bardār; phirā-huā; an-āggyā kārī.

Disobey, v. a. inhirāf k.; nā-farmānī k.; sar-kashī k.; udūl-hukmī k.; hukm yā āggyā na mānnā.

Refractory children *disobey* their parents. [*mānte.*
Sar-kash bachche apne mā bāpoṅ kā kahnā nahīṅ

Disobey, v. n. sar-kash h.; bāgī h.; nā-farmāṅ bardār h.; phirnā; āggyā-anukūl na k.; itāat yā farmāṅ-bardārī se nikalnā.

Disorder, n. 1. *confusion,* ulaṭ pulaṭ; ghāl mel; gaḍmaḍ; golmāl; pareshānī; parāgandgī; intishār; darhamī barhamī. 2. *neglect of system,* be-tartībī; abtarī; be-silsila-bandī; bad intizāmī. 3. *tumult,* halchal; khalbalī; shor; hangāma; balvā; gaugā; fitnā; futūr; fasād; upaddrav; gadar; dangā; raulā; bahdā. 4. *illness,* khalal; māṅdgī; ārza; bīmārī; nā-sāzī-i-tabiat; marz; rog; dukh; khed; harj marj.

Disorder of the brain. *Khalal-i-dimāg.*

Disorder, v. a. 1. *derange,* abtar k.; be-tartīb k.; darham barham k.; pareshān k.; tittar bittar k.; tittar tīn k.; ulaṭ pulaṭ k.; bakhernā; tartīb bigāṛnā. 2. *produce sickness,* bīmār k.; alīl k.; nā-sāz k.; bīmār ḍālnā; augan k.; dukh d.; 3. *discompose,* ghabrānā; muntashir k.; hairān k.; be-havās k.; khalal ḍālnā.

Disorderly, adj 1. *not in order,* darham barham; be-tartīb; abtar; tittar tīn; pareshān; tittar bittar; ulaṭ pulaṭ. 2. *not acting in an orderly way,* beqāëdah; be-tarīqa; be-ḍhangā. 3. *unruly,* mufsid; ḍangaī; sar-kash; be-lagām; mutamarrid; fasādī; mūṅhzor. 4. *of bad reputation,* bad-nām; bad-atvār; kharāb; burā; abtar; khuār.

Disorderly, adv. be-tartībī se; be-ḍhange taur par; be-qāëda; abtarī se. [n, 2.

Disorganization, n. tafrīq-i-ajzā. See Disorder.

Disorganize, v. a. toṛnā; khanḍan, khanḍ bhanḍ, darham barham, yā abtar k.; be-tartīb k.

Disown, v. a. 1. *disavow,* qubūl na k.; angīkār na k.; na mānnā. 2. *deny,* inkār k.; nahīṅ k.; nāh k.; nāṭnā.

Disparage, v. a. 1. *debase,* ba-qadar k.; kam-qadr k.; hiqārat k.; adnā samajhnā; utārnā; girānā. 2. *vilify,* nindā k.; ehānat k.; burāī k.; burā kahnā; nāk charhānā; āṅkh uṭhā-kar na dekhnā.

Disparagement, n. 1. nīch sanbandh 2. kam-qadrī; be-qadrī; hiqārat; hatak; ehānat; kam rutbe kā muqābla; zillat; fazīhat.

Disparity, n. ikhtilāl; farq; tafāvut; nā-muā-faqat; nā-hamvārī; antar; bhed; bal.

Yet such *disparity*
As is 'twixt air and angels' purity [*Donne.*
'Twixt woman's love and man's will ever be.
Havā aur farishte meṅ jo farq hai,
Wohī ishq meṅ mard o aurat ke hai.

Dispart, v. a. [Lat. *pars,* Per. *parchah, purzah* a part] judā k.; alag k. [phaṭnā.

Dispart, v. n. do ṭūk h.; judā h.; alag h.;

The silver clouds *disparted.*
Chāṅdī se bādal phaṭ gaë.

Dispassionate, adj. *free from passion,* munsif; sachchā; rāst-bāz; be-parvā; be-havā o havis; salīm-ut-taba; halīm; indrī-jit; sāf.

Reason requires a calm and *dispassionate* situation of the mind to form her judgments aright. *Shak.* *Aql apnī durust rāe dene ke wāste khātir jamā aur tabā saltm chāhtī hai.*

Dispassionately, adv. ādilāna; hilm se; bilā taraf-dārī; insāfan; bilā-nafsāniyat.

Dispatch, See Despatch.

dispatch of business, kār-guzārī.

Dispel, v. a. [Lat. *pello,* H. *pel* drive] dūr k.; rafa dafa k.; nikāl d.; bhagānā; miṭānā; uṛānā; nās k.

As light *dispels* the dark.
Jaise ujālā aṅdhere ko dūr kartā hai.

Dispensable, adj. chhoṛ dene qābil; tyāgne jog; jis ke bagair harj na ho; chhoṛne jog.

Dispensary, n. khairātī shafā-khāna; davā khāna; voh jagah jahāṅ muft davā baṭe.

Dispensation, n. 1. *the act of dispensing,* intishār; phailāo; bāṅṭ; taqsīm; baṭvārah; hissah-rasadī. 2. *that which is dispensed,* bhāg; qismat; nasīb; bakht; taqdīr.

3. *exemption,* muāfī; chhuṭṭī; rihāī; barīat; nijāt; khalāsī; chhuṭkārā.

Dispensative, adj. bamūjib kisī qānūn ke rihāī karne-vālā. [vālā; muāf karne vālā.

Dispensator, n. taqsīm karne vālā; insāf karne

Dispensatory, n. kitāb-i-muskhajāt; tib; qarābādīn; baidak kī pustak.

Digitized by Google

Dispensatory, adj. qarz se barī karne vālā.

Dispense, v. a. 1. *deal out*, bāṅṭnā; taqsīm k.; de denā; bhāg k. 2. *execute*, nāfiz k.; jārī k.; amal k.; bajā lānā. [mauqūf k.

dispense with, bar-tarf k.; muattal k.; *dispense with the services*, naukrī se chhuṭānā.

dispense a prescription, nuskha bāndhnā yā banānā. [munsifī k.

dispense justice, dād d.; insāf k.; niyāo k.;

Dispenser, n. taqsīm karne-vālā; insāf karne-vālā; muāf karne-vālā; qarz se barī karne-vālā; rihāī dene-vālā.

Dispeople, v. a. vīrān k.; ujaṛ k.; gair ābād k.; be-chirāg k.; barbād k.; tabāh k.

To *dispeople* a city. *Shahar virān k.*

Disperse, v. a. [Lat. *spargere*, H. *pasārnā*] 1. *scatter here and there*, phailānā; bakhernā; pabeṛnā; chhitrāo k.; chhiṭkānā; chhiṅṭnā; tittar bittar k.; tittar tīn k.; tīn terah k.; muntashir k.; parāgandah k.

The jews are *dispersed* among all nations.
Yahūdī tamām qaumoṅ meṅ phaile hue haiṅ.

2. *distribute*, bāṅṭnī; taqsīm k.

Disperse, v. n. phailnā; alag alag h.; tittar tīn h.; tittar bittar h.; muntashir h.; pareshān h.; bikharnā.

The routed army *dispersed* like clouds before wind. [*havā ke āge bādal.*
Hārī hui fauj aisī tittar bittar hogaī jaise

Dispersion, phailāo; chhitrāo; bakher; intishār; pareshānī; parāgandgī.

Displace, v. a. 1. *change the place of*, be-jagah yā be-ṭhikāne rakhnā; haṭānā; sarkānā; jagah badalnā; ṭhaur ku-ṭhaur k. 2. *remove from office*, māzūl k.; mauqūf k.; bartaraf k.; utārnā; chhuṛānā. [alahdagī.

Displacement, n. haṭānā; jumbish; sarkāo;

Display, v. a. 1. *stretch out*, phailānā; pasārnā; kholnā; chauṛānā. 2. *show*, baṭlānā; zāhir k.; namūdār k.; parghaṭ k.; dikhānā; munkashif k.; ayāṅ k.

3. *parade*, dikhānā; jatānā; shān shaukat se chalnā; saf-ārāī k.; tuzak se chalnā; namūd k.; bhaṛak dikhānā.

Display, n. 1. *manifestation*, izhār; tauzīh; zahūr; ifshā; elān; phailāo; parkāsh.

2. *parade*, numāish; tamāsha; namūd; dikhāvā; dhūm dhaṛakkā; dhūm-dhām.

Displease, v. a. khafā k.; nā-rāz k.; nā-khush k.; ranjīdah k.; dil bigāṛnā; āzurda k.; dil-gīr k.; be-zār k.; udās k.; chiṛānā; khijānā. [khush.

Displeased, adj. khafā; nā-rāz; ranjīdah; nā-

Displeasing, adj. taklīf-dah; nā-gavār; nā-khush; nā-pasand; ghināonā; nā-pasandīdah; burā.

Displeasure, n. nā-rāzī; nā-razāmandī; nā-khushī; khafgī; āzurdgī; udāsī; bezārī; ranjīdgī; ranjish; itāb; gazab; qahr.

Disport, n. sair; tamāsha; khel; dil-lagī; tafrīh-i-taba; havā-khorī.

Disport, v. n. dil bahlānā; khelnā; dil-lagī k.; tamāsha k.; sair k.; havākhorī k.

Disposable, adj. istemāl meṅ āne qābil; kām kā; baratne jog; qābil-i-farokht; bechne qābil.

Disposal, n. 1. *arrangement*, tartīb; ārāstagī; band o bast; intizām; nazm o nasq. 2. *authority to dispose of*, ikhtiyār; adhkār; qābū; bas; tāqat; tasarruf; qabza; qabz-i-qudrat.

At your *disposal*. *Āp ke ikhtiyār meṅ.*

3. (*of a case*) tasfiyā; faisla; chukautā; nibṭerā; parchhā. [sir.

held at disposal, tajvīz yā hukm par munha-

Dispose, v. a. 1. *put in place*, tartīb k.; murattab k.; ārāsta k.; durust k.; saṅvārnā; sajānā; saryānā; jagah sir rakhnā; tartībvār rakhnā.

2. *settle*, ṭhīk k.; durust k.; nibṭānā; chukānā; tasfiya k.; faisla k.; faisal k.

Endure and conquer, jove will soon *dispose*,
To future good our past and present woes.
Dryden.

Sabr o shukr insāṅ ko haigā bas bajā,
Agle pichhle gam ke badle woh Khudā,
Jald hamko nek bakhshegā jazā. F. C.

3. *incline*, māyal k.; jhukā lenā; rujū k.; rāgib k.; kheṅch lenā.

He was *disposed* to give it up.
Us kī chhoṛ dene kī niyat thī.

dispose of, bech ḍālnā; baë k.; farokht k.; alag k.; alqat k.

dispose for, mauzūṅ banānā yā k.

dispose of an argument, tardīd k.; kāṭnā; radd k.; haṭānā; toṛnā.

dispose of a dispute, jhagṛā chukānā; rafa dafa k.; tasfiya k.; faislā k. [bakhshish; alahdgī.

Disposition, n. 1. *the act*, intiqāl; bartāo;

Disposition of property. *Intiqāl-i-jāedād.*

2. *the state*, sajāvaṭ; banāvaṭ; ārāstagī; sākht; durustī; tartīb; bā-qāëdagī; band-o-bast. 3. *propensity*, mailān; chāh; khuāhish; ragbat; ruchī; shauq; mail; iltifāt.

4. *moral character*, mizāj; ādat; bān; khāslat; khāsyat; sīrat; khū; sarisht; khulq; tabiyat. [ādat.

natural disposition, zātī yā jibillī khāsyat, yā

Dispossess, v. a. be-dakhl k.; be-qabze k.; nikāl d.; khārij k.; qabza le lenā; dakhl yā qabza uṭhā denā.

dispossess wrongfully haq dabā lenā; gasab k.; haq mār baiṭhnā; tasarruf-i be-jā k.; akhz yā istīsāl-i-be-jā k.

Dispraise, n. 1. *disgrace*, bad-nāmī; hajv; nindā; bad-goī; bigoyā; mazammat; malāmat. 2. *blame*, dokh; dosh; ilzām; kalank.

Dispraise, v. a. kam-qīmat yā kam-qadr k.; haqīr k.; bad-goī k.; burā kahnā; bigonā; nindā k.; dosh d.; mazammat k.; ghaṭānā.

Disproportion, n. 1. *want of symmetry*, bad-andāmī; be-etidālī; ku-ḍaulī; be-ḍhangāpan; angharpanā. 2. *unsuitableness*, nā-munāsibat; nā-muāfaqat; nā-sāzī; be-mel.

Disproportional, Disproportionate, adj. be-andāza; kamtī baṛtī; ziyādah kamtī; nā-muāfiq; gair-motadil; nā-mauzūṅ; be-had.

Digitized by Google

Disprove, v. a. rad k.; jhūṭā k.; bātil k.; kāṭnā; jhuṭlānā; tardīd k.; galat ṭhairānā; ṭorṇā.
It is easier to affirm than to *disprove*. *Holder*.
Rad karne se kahnā āsān hai.

Disputable, adj. lāyaq-i-bahs; qābil-i-hujjat; qābil-i-takrār; qābil tanāza; mushtaba; mashkūk.
disputable land, arāzī-i-mutnāza fīh.

Disputant, n. mubāhis; takrārī; hujjatī; jhagṛālū; bādī; motariz.

Disputation, n. bahs; mubāhasa; hujjat; takrār; jhagṛā; niza-i-lafzī; munāzrā.
Disputation leaves truth in the middle and party at both ends. *Jhagṛe meṅ sach rah jātā hai, aur fariqain sach se dūr rāhte haiṅ.*

Dispute, n. [Lat. *puto*, H. *kāṭ*, A. *qat* to cut.] 1. *debate*, bahasnā; qaziyā k.; hujjat k.; dalīl k.; takrār k.; taqrīr k.; motariz h.
2. *contend*, laṛnā; jhagaṛnā; takrār k.; muqābla k. [rār k.; jhagaṛnā.

Dispute, v. a. 1. *discuss*, laṛnā; bahas k.; tak-
To *dispute* one's right. *Apne haq pe jhagaṛnā.*
2. *resist*, roknā; bāz rakhnā; sāmnā k.; muzāhim h.; sad-i-rāh h.; chaprānā.
To *dispute* the truth of a thing.
Kisī shaẓ ki sadāqat pe eterāz karnā.
in dispute, mutnāzafīh; niza meṅ. [rafa shar k.
to settle a dispute, jhagṛā nibṭānā yā faisal k.;

Dispute, n. 1. *verbal controversy*, taqrīr; dalīl; bahas; bahsā bahsī; mubāhisa; guft gū; guft o shunīd; kahan sunan; nizā lafzī.
2. *contest*, laṛāī; jhagṛā; takrār; ṭanṭā; ragṛā; jhanjhaṭ.

Disqualification, n. 1. *disability*, nā-lāyaqī; nā-liyāqatī; be-maqdūrī; be-ikhtiyārī; nā-lāyaq-pan. 2. *want of qualification*, nā-sazāvārī; imtinā. 3. *that which disqualifies*, marz; bīmārī; ārzā; rog; khed; ausak.

Disqualify, v. a. 1. *render unfit*, nā-lāyaq k.; nā-qābil k.; nā-sazā vār k.; nā-muāfiq k.; nā-mauzūṅ k. 2. *deprive of legal capacity*, kisī haq se khārij yā mahrūm k.; adhkār le lenā.
A conviction of perjury *disqualifies* a man to be a witness. *Darog-halfī ke jurm se shāhid banne kā haq jātā rahtā hai.*

Disquiet, adj. be-kal; be-chain; biyākul; be-ārām; pareshān; mutaraddid; be-sabr; fikr-mand.

Disquiet, Disquietude, n. be-chainī; be-ārāmī; be-kalī; pareshānī; taraddud; fikr; ghabrāhaṭ; iztirābī; be-sabrī; iztirār.

Disregard, v. a. lihāz na k.; gaflat k.; kām na d.; be-iltifātī k.; be-parvāī k.; tavajjoh na k.; dhiyān na d.; iltifāt na k.; khāyāl na k.; igmāz k.; darguzar k.; tareh d.; pās yā muravvat na k.; haqīr jānnā; dhiyān meṅ na lānā.

Disregard, n. be-khabrī; gaflat; be-etinā; be-lihāzī; tagāful; be-iltifātī; be-parvāī; an-ādar; be-muravvatī.

Disregardful, adj. be-lihāz; bad-lihāz; gāfil; be-khabar; be-parvā; be-muravvat; mustagni-ul-mizāj.

Disrelish, n. 1. *some degree of disgust*, nafrat; ghin; chir; karāhiyat. 2. *bad taste*, bad-mazgī; be-savād; nā-pasandī.

Disrelish, v. a. bad-maza, yā be-zāëqa k.

Disreputable, adj. nā-shāyastah; be-qadr; be-vaqr; nā-zebā; be-ābrū; bad-nām; zalīl; zalīl o khuār; rusvā; razīl.

Disreputation, Disrepute, n. bad-nāmī; rusvāī; fazīhatī; be-qadrī; be-izzatī; khiffat; mazammat; zillat; khuārī; ap-kīrtī; subkī.

Disrepute, v. a. bad-nām k.; rusvā k.; be-qadr k.; tauhīn k.; mazammat k.; nām ko baṭṭā lagānā; shohrat meṅ dhabbā lagānā; zalīl o khuār k.

Disrespect, n. be-adbī; be-imtiyāzī; be-qadrī; be-izzatī; be-vaqrī; tark-i-adab; khiffat; apmān; nir-ādar; gustākhī; shokhī.

Disrespect, v. a. be-adbī k.; apmān, nir-ādar, be-vaqrī yā be-qadrī k.; tāzīm na d.

Disrespectful, adj. be-adab; be-tamīz; be-marjād; gustākh; be-lihāz; bad-akhlāq; adab se baīd. [be-adabāna.

Disrespectfully, adv. gustākhāna; be-lihāzī se;

Dissatisfaction, n. nā-razāmandī; be-itminānī; nā khushnūdī; nā-khushī; nā-rāzī; be-sabrī; haukā; ḍiḍḍhiyā.

Dissatisfactory, adj. nā-khush-āinda; nāpasand khātir; gair-muktafī; gair-matbū; be-itmīnān; nā-kāfī.

Dissatisfy, v. a. nā-khush k.; nā-rāz k.; be-zār k.; khātir jama na k.; ranjīda k.; serī na k.

Disseat, v. a. haṭānā; sarkānā; uṭhānā; dūsrī jagah rakhnā; jagah badalnā.

Dissect, v. a. 1. (*Anat.*) kāṭnā; chīrnā; tashrīh ke liye chīrnā; chāk k.; chīrnā phāṛnā; kāt kūṭ k.; imtihān ke liye chāk k.
To *dissect* a dead body. *Lāsh ko chīr-ke dekhnā*
2. *analyze into its constituent parts*, judā k.; imtihān k.; chāk kar ke imtihān k.

Dissection, n. 1. *the act*, kāṭ kūṭ; chīr phāṛ; tashrīh; tarāsh. 2. *examination*, chīr phāṛ ke zariye se imtihān yā jāṅch; jāṅch. [karne vālā.

Dissector, n. (*Anat.*) chīr phāṛ kar-ke imtihān

Dissemble, v. a. 1. *hide under a false semblance*, bhes badalnā; rūp kasnā yā banānā; bhes banānā; bahrūp gāṅṭhnā; bhagal k.
Dissembled sin is double wickedness. Prov.
Pāp chhupāyā, pāp baṛhāyā. [fareb k.; riyā k.
2. *feign*, bahānā k.; dhokā d.; makr k.;
Of all thy suitors, here I charge thee, tell [*Shak.*
Whom thou lovest best? See thou *dissemble* not.
Jitne ushshāq tere haiṅ, dil-bar,
Sach batā, jān de hai tū kis par? F. C.

Dissembler, n. riyākār; makkār; zamāna-sāz; kapṭī; du-bhesyā; bhagalyā; banāvaṭī; bhagalyā. [Prov.
Dissemblers often deceive themselves than others.
Rayā-kār auroṅ ki nisbat apne taiṅ zyādah dhokā dete haiṅ.

Dissembling, adj. makkār; farebī; riyā-kār.

Dissemblingly, adv. zamāna-sāzī se; makr se; riyā-kārī se; makkārī se; fareb se; banāvaṭ se.

Disseminate, v. a. 1. paberṇā; bakhernā; chhiṭkānā; bonā; chhitrānā; muntashir k.
2. pasārnā; phailānā; mashhūr k.; zāhir k.

Digitized by Google

Dissemination, n. phailão; chhiṭkão; bikhrāc; shohrat; chhitrão; intishār.

Dissension, n. qaziya; laṛāī; jhagṛā; mukhālifat; an-ban; nā-ittifāqī; nizāe laṛzī; takrār; radd o badal; mubāhisa; ikhtilāf; bigāṛ; shakar ranjī; ranjish.

Dissension breeds contempt.
Bahs meṅ ranj ho jātā hai.
Alas! how light a cause may prove
Dissension between hearts that love! *Moore.*
Basā haif! adnā sā ek ittifaq
Kare dishiqoṅ ke dilōṅ meṅ nifāq! F. C.

Dissent, v. n. 1. *differ in opinion*, mukhtalif-ul-rāe h.; ek rāe na h.; tāl mel na khānā; rāe na milnā; eterāz k. 2. *differ*, nā-muāfiq h.; ikhtilāf rakhnā yā k.; mukhtalif h.; barkhilāf h.

Dissent, n. ikhtilāf; nā-rāzī; nā-muāfaqat; ikhtilāf-i-rāe; nā-razāmandī; birudh.

Dissenter, n. 1. *one who dissents*, mukhtalif-ul-rāe; nā-muāfiq; mukhālif. 2. (*Eccl.*) mukhālif dīn-i-muravvija; munkir; rāfizī.

Dissertation, n. [Lat. *sertum*, H. *sāṅṭnā*, to knit] taqrīr; bakhān; bayān; mazmūn.

Disservice, n. zyāṅ-kārī; zarar; nuqsān; mazzarrat; burā-kām; ziyāṅ.

Disserviceable, adj. nuqsān-rasāṅ; burā; nikammā; nā-kārah; be-kār.

Dissever, v. a. do-ṭūk k.; du-pārā k.; judā k.; alag k.; alahda k.; toṛnā; phoṛnā. [maleksh.

Dissident, n. (*Eccl.*) mukhālif-i dīn; kāfir;

Dissimilar, adj. [Lat. *similis*, Skr. *sam* like, A. *shamāil* face] mukhtalif; nā-muāfiq; alag; an-mel; be-mel; nā jins; gair-mutābiq; mukhālif; judā; be-joṛ; gair-mutashābeh.

Dissimilarity, Dissimilitude, n. nā-mutābaqat; ikhtilāf; nā-muāfiqat; mukhālifat; tafāvut; bhed; farq; antar.

Dissimulation, n. zamāna-sāzī; zāhir-dārī; du-bhesyā-pan; makr o riyā-kārī; fareb; phaphaṛ dalāle; banāvaṭ.

Dissipate, v. a. 1. *cause to go apart*, bakhernā; chhiṭkānā; phailānā; chhitrānā; muntashir k.; terā-tīn k.; judā k. 2. *consume*, bejā kharch kar ḍālnā; uṛā d.; zāyā k.; kho d.; barbād k.; talaf k.

Dissipate, v. n. bikhar jānā; phailnā; fuzūl kharchī k.; gul chharre uṛānā; aiyāshī k.

Dissipation, n. 1. *the act of dissipating*, intishār; phailão; chhitrão; chhij. 2. *profuseness in vicious indulgences*, aubāshī; aiyāshī; jārī; zinā; gunḍā-pan; harām-kārī.

Dissoluble, adj. [Lat. *solvo* melt; Skr. *sri*, A. *sail* flow] pānī sā baune ke lāyaq; pigalne qābil; ghulne ke lāyaq; bhinn jog; juz alag hone qābil.

Dissolute, adj. āvāra; luchchā; gunḍā; lungāṛā; shohdā; bad-chalan; bad-kār; bad-fel; aubāsh; aiyāsh; tamāsh-bīn.

a dissolute character, aubāsh; zinā-kār; gunḍā.

Dissolutely, adv. rindāna; āvārgī se; bad-kārī, bad-felī, aubāshī, yā luchche-pan se.

Dissoluteness, n. āvārgī; aubāshī; bad-kārī; lungāṛā-pan; shohdā-pan; luchchā-pan; gunḍā-pan.

Dissolution, n. 1. *the act*, ṭūṭ; kan-bhinn; tajziyā; tafrīq; alahdagī. 2. *change from a solid to a fluid state*, piglão; ghulão; galāī. 3. *decomposition, resolution*, tahlīl; hal; tajziyā. 4. *the breaking up of an assembly*, barkhāstgī; alahdagī; judāī. 5. *death*, maut; halākat; marg; kāl; mirtyu. 6. *destruction*, barbādī; kharābī; inhidām; nās; tabāhī; nestī; mādūmiyat; zavāl.

Dissolvable, adj. *See* Dissoluble.

Dissolve, v. a. 1. *disorganize*, khanḍ bhanḍ k.; toṛnā; bhang k.; mutafarriq k.; alag alag k.; kan-bhinn k.; chhīn bhīn k. 2. *melt*, ghulānā; galānā; piglānā; pānī sā k.; ṭiglānā; tānā; raqīq k.; bahānā.

And yet April, with his pleasant showers,
Dissolveth the snow, and bringeth forth his flowers. *Chaucer.*
Sukhānī jhaṛī chait apnī lagā,
Khilātā hai gulzār yakh ko galā. F. C.

3. *deprive of force*, ḍhīlā k.; kam-zor; nir-bal, yā nā-tāqat k. 4. *bring to an end*, khātmā k.; tamām k.; nest o nā-būd k.; fanā k.; kal-adam k.; ākhir k.; toṛnā, mauqūf k.; barkhāst k.; bar-tarf k. [hours,

Swift, speedy time feathered with flying
Dissolves the beauty of the fairest brow. *Daniel.*
Tāir-i-waqt lagā tez ghaṛī ke par o bāl,
Har ghaṛī husn-i-dil-ārām ko detā hai zavāl. F. C.

5. (*Law*) rad k.; mansūkh k.; mauqūf k.; toṛnā. 6. (*a charm*) jhāṛnā; jhāṛā d.; utārnā; dam k.; phūṅknā.

Dissolve, v. n. 1. *melt*, galnā; pigalnā; ghulnā; gudāz h.; taē jānā; pānī ho jānā; bah nikalnā. 2. *perish*, nest o nābūd h.; gārat h.; barbād h.; nās h.; tabāh h.

Dissolvent, adj. ghulne, pigalne yā galne vālā.

Dissolvent, n. piglāne vālī chīz; shaē mutahallil. [muhallil.

Dissolver, n. ghulāne; galāne yā piglāne vālā;

Dissonance, n. [Lat. *sonus*, H. *sāeṅ* hissing sound] 1. *discord*, be-surā-pan; nā mauzūniyat; khaṭrāg; bhaṛ bhaṛ. 2. *want of agreement*, ikhtilāf; nā-sāzī; nā-muāfiqat; an-ban.

Dissonant, adj. 1. *discordant*, bad-āvāz; karīh-ul-saut; be-sur; be-tāl; be-surā. 2. *disagreeing*, mukhālif; mutabāyan; nāmuāfiq; nā-mauzūṅ; nā-sāz; bar-khilāf; an-mel; be-mel.

Dissuade, v. a. 1. *attempt to divert from a measure by persuasion*, ḍāṭnā; roknā; bāz rakhnā; manā k.; samjhānā; barajnā; tabiat phernā; muzāhim h. 2. *bias*, girvīda k.; bahkānā; bargashta k.; kachiyānā; dil toṛnā; man-haṭānā; dil bardāshtah k.

Dissuader, n. samjhāne vālā; barajne vālā; bāz rakhne vālā; rokne vālā; māne.

Dissuasion, 1. *the act*, bhāṅjī; rok; bāz-dāsht; muzāhamat. 2. *dissuasive*, bargashtagī; kachyānā; be-zārī; dil-bardāshtgī.

Digitized by Google

Dissuasive, adj. muzāhim; māne; barajne-vālā; rokne vālā; bāz rakhne vālā; dil pherne vālā. [shabd.

Dissyllable, n. do juz kā lafz; do ṭukṛe kā

Distaff, n. sau yā ūn kī pūnī; salāī-dār pūnī.

Distain, dāg yā dhabbā lagānā; bad-rang k.; mailā k.

The worthiness of praise *distains* his worth,
If he that's praised himself bring the praise forth. *Shak.*

Woh tārīf de hajv kā sirf kām,
Jo mamdūh le apne āp uskā nām. F. C.

Distance, n. [Lat. *stare*, Skr. *sthā* to stand]
1. *space between two objects*, bīch; antar; bichchhā; dūrī; fāsla; bod. [*Campbell.*

'Tis *distance* lends enchantment to the view,
And robes the mountain in its azure hue.
Dār se hī did ki hai bas bahār,
Dūr se hī nīl-gūn lagtā pahāṛ. F. C.

2. (*Horse racing*) ṭappā; pallā; dūrī; mār. 3. (*Mil.*) jagah. 4. *interval of time*, arsā; zamāna; muddat; samā; kāl; vaqt; der. 5. *respect*, adab; sanmān; ādar; ādar bhāo; ādar satkār; fāsle se kharā honā.
6. *contrariety*, mukhālafat; ham-chashmī; ham-sarī; hirfat; barābrī. 7. *alienation of heart*, rukāvaṭ; rukāo; ehtirāz; sard-mehrī; kashīdgī. 8. *remoteness in relation*, dūr kā (rishta). 9. (*Mus.*) antar; bīch.

distance post, ghuṛ dauṛ kā nishān.

at a distance, fāsle par; dūr. [rakhnā.

to keep at a distance, mūnh na lagānā; dūr

Distance, v. a. 1. *place at a distance*, pare, yā dūr rakhnā; farq se rakhnā; alag yā haṭā-ke rakhnā. 2. *remove from view*, nazar kī had se bāhar pheṅknā; dūr phek-nā; nigāh se haṭānā. 3. *leave behind in race*, ghuṛ dauṛ meṅ āge nikal jānā; pīchhe chhoṛnā.

Distant, adj. 1. *separate*, baīd; alag; judā; alahda. 2. *not near*, dūr kā; dūr.

A *distant* relation. *Dūr kā rishte-dār.*

3. *reserved in manners*, rūkhā; sardmehr; nā-āshnā. 4. *indistinct*, mubham; gol gol; milā julā; gaḍ maḍ. 5. *not conformable*, mugāyar; mutabāyan; mukhtalif.

Distantly, adv. fāsle par; dūr; farq se.

Distaste, n. [Lat. *taster*, H. *chāṭ*, P. *chash*]
1. *aversion of the taste*, bad-mazgī; nā-gavārī; nā-pasandīdgī; tanaffur; karāhiyat; ghin. 2. *dislike*, nafrat; hiqārat.

Distaste, v. a. bad-maza k.; be-zāëqa k.; maza yā savād bigāṛnā. [zāëqa; be-savād.

Distasteful, adj. 1. *unpleasant*, bad-maza; be-
2. *offensive*, muzir; burā; kharāb.

Distemper, n. 1. *an undue temper*, bad-mizājī; bad-akhlāqī; ṭarrā-pan. 2. *malady*, marz; ārza; rog; ausak; māndgī; khed; pīṛā.
3. *uneasiness*, be-chainī; be-kalī; be-qarārī. 4. *political disorder*, fasād; bad-intizāmī; hangāma; balvā. 5. (*Paint.*) rang kā pānī yā tel ke sivā aur kisī chīz jaise anḍe kī safaidī vagaira meṅ milānā.

Distemper, v. a. 1. *disease*, alīl k.; bīmār yā māṅda ḍāl d.; augan k.; tabiat nā sāz k.
2. *ruffle*, muztarib k.; be-kal k.; pareshān k.
3. (*Paint.*) rang ko pānī yā tel ke sivā kisī aur chīz meṅ milānā.

Distemperature, n. *See* Distemper 1-4.

Distend, v. a. pasārnā; phailānā; chauṛānā; bichhānā; tānnā; kushādah yā farākh k.

Distend, v. n. [Lat. *tendere*, Skr. *tan* stretch] phailnā; tannā; baṛhnā; kushāda h.

Distension, Distention, n. tanāo; farākhī; phailāo; bistār; chauṛāo; chauṛān; bisāt.

Distich, n. misra; sher; fard; dohā; bait.

Distil, v. n. ṭapaknā; chūnā; risnā; tarash-shoh h.

Distil, v. a. 1. *let fall in drops*, chuānā; muqattar k.; ṭapkānā. 2. *purify*, kheṅchnā, kashīd k.; arq nikālnā.

Distillation, n. 1. *the act*, ṭapkāo; taqāṭur; taqṭīr; chakīdgī; tarashshoh. 2. *volatilization of a liquid*, arq-kashī; kashīd.

dry distillation, bagair pānī milāë arq kheṅchnā.

Distillatory, adj. ābkārī ke mutallaq.

Distiller, n. ābkār; kalāl; arq-kash; kashīd karne-vālā. [maikhāna.

Distillery, n. bhaṭṭī; ābkārī; kalāl-khāna;

Distinct, adj. 1. *distinguished by some sign or mark*, adal-pahchān; nishān-dār; mashhūr.
2. *decorated*, jauhar-dār; muzaiyan.
3. *separate*, alag; alahda; judā; niyārā; mukhtalif; 4. *specific*, khās; makhsūs.
5. *clear*, sarīh; zāhir; khulā huā; sāf sāf; mufassal; wāzih.

Distinction, n. 1. *division*, fasl; bhed; taqsīm; qismat; tafsīl. 2. *discernment*, āṅk; jāṅch; pahchān; shinākht; tamīz; imtiyāz; tashkhīs.
3. *difference*, farq; antar; bhed; tafāvut; ikhtilāf; bal. 4. *conspicuous station*, rutba; darjā; padvī; martaba; nāmvarī; manzilat; fauqiyat; izzat.

He is a man of *distinction*.
Voh baṛā aur mashhūr ādmī hai.

distinction of castes, jāt-bhed; baran-bhed.

Distinctive, adj. fāriq; mumaīyiz; farq karne vālā nishān; pahchān kā chinh.

Distinctive features of a book.
Kisī kitāb kī khās sifateṅ. [rīhan.

Distinctively, adv. tafsīl-vār; mufassal; tas-

Distinctly, adv. sāf sāf; sarāhatan.

Distinctness, n. 1. *distinction*, pahchān; farq; alahdgī; mugāirat. 2. *perspicuity*, safāī; sarāhat; vazāhat. 3. *discrimination*, imtiyāz; tamīz; zīrakī; idrāk.

Distinguish, v. a. 1. *recognize by visible marks*, jānnā; pahchānnā; chīnhnā.
2. *recognize by characteristic quality*, tash-khīs k.; tamīz k.

By our reason we are enabled to *distinguish* good from evil as well as truth from falsehood. *Watts.* *Apnī aql ke zarye se ham burāī bhalāī aur nīz jhūṭ sach meṅ tamīz kar sakte haiṅ.*

Digitized by Google

3. *divide by points of difference*, farq k.; judā k.; alahdā k. 4. *make known*, shohrat d.; mashhūr k.; izzat d. [alag k.

Distinguish, v. n. farq k.; judā k.; tamīz k;

Distinguishable, adj. mumkin-ul-tamīz; pahchān-jog; mumaīyaz; niyārā; judā; alag.

Distinguished, adj. sar-farāz; nām-var; nāmī; mumtāz; mashhūr.

A *distinguished* man of his age.
Apne vaqt kā mashhūr ādmī.

Distort, v. a. 1. *twist*, moṛnā; maroṛnā; aiṅṭhnā; pech d.; sakoṛnā; bhānnā. 2. *put out of the true posture*, tajāvuz k.; badalnā; phernā. 3. *pervert*, mānī, arth yā matlab ulaṭnā yā badalnā.

Distortion n. [Lat. *tortum*, H. *toṛnā*, to writhe, ṭeṛhā crooked] 1. *the act*, sakoṛ; maroṛ.

2. *wresting from the true meaning*, inqilāb; pher phār; ulaṭ pher. 3. *the state of being twisted*, kajī; pech; kham; ameṭhan; tashannuj; pech o tāb. 4. (*Med.*) fālij; adhrang; jholā. [laqvā.

distortion of the face, muṅh kā ṭeṛhā ho jānā;

Distract, v. a. [Lat. *traho* to draw] 1. *draw apart or away*, har tarf kheṅchnā; alahdā k.; judā k.; alag k.; dūr k.; pare k. 2. *perplex*, muztarib, pareshān, muntashir yā hairān k.; baulā deṇā; hairat meṅ ḍālnā.

If our sense of hearing were a thousand times quicker than it is, how would a perpetual noise *distract* us! *Locke.*
Agar hamārī quvvat-i-sāmea maujūda hālat se hazār gunā zyāda tez hotī, tau har vaqt kā gul hameṅ kis qadr hairān rakhtā.

3. *render, insane*, ahmaq bāṇānā; dīvāna, yā pāgal k.; khabtī banānā.

Distracted, adj. hairān; pareshān; dīvānā; pāgal; saudāī; khabtī; majzūb; bāolā.

Distraction, n. 1. *the act*, judāī; alahdagī; bichhoyā; bichchhā. 2. *perplexity*, hairānī; pareshānī; parāgandgī; iztirāb; ghabrāhaṭ.

3. *perturbation of mind*, be-chainī; be-kalī; be-qarārī; talā-malī; iztirār; be-tābī; bad-havāsī. 4. *madness*, bāolā-pan; sir; saudā; paglā-pan; dīvāngī; junūn. 5. *tumult*, dangā; fasād; fatūr; hangāmā; balvā; ūdham. 6. *discard*, nifāq; an-ban; nā-chāqī; nā-ittifāqī; shakar-ranjī; khaṭāpaṭī.

Distrain, v. a. qurq karānā. [dād maqrūqah.

distrained property, jāēdād qurq shuda; jāē-

Distrainer, n. qurq karne vālā; qurqī jārī karāne vālā; qurqī biṭhāne vālā.

Distraint, n. qurqī.

Distress, n. 1. *pain*, dukh; dard; pīṛā; kashṭ.

2. *calamity*, musībat; biptā; āfat; sankaṭ; aṛī; balā; bad-bakhtī.

Affliction's sons are brothers in *distress*. [*Burns.*
A brother to relieve, how exquisite the bliss.
Afat-zadah jo shakhs haiṅ biptā ke haiṅ woh bhāī,
Umdah kamāl denā hai bhāī ko bas rihāī. F. C.

3. *indigence*, tangī; tang-dastī; iflās; garībī; muflisī; nā-dārī. 4. (*Law*) qurqī; tāmīl-i-qurqī; zabtī kā hukm.

officer executing distress, āmil-i-qurqī; qurq karne vālā.

in distress, distressed, dukhī; tang-dast.

Distress, v. a. 1. *pain*, dukh d.; dukhī k.; sankaṭ yā bipat meṅ ḍālnā; taklīf d.; satānā; hairān k.; īzā pahoṅchānā.

2. (*Law.*) qurq k.; zabt k. [musībat-bharā.

Distressful, adj. satāū; dukh-dāī; taklīf-deh;

Distribute, v. a. 1. *allot*, bāṅṭnā; taqsīm k.; baṭvārā k.; hissa pattī k.; hissa d.

2. *divide*, munqasim k.; alahda alahda k.; niyārā k.; alag k. 3. *administer*. adal gustarī k.; adālat k.; dād d.; insāf k.; niyāo k.; yā chukānā. 4. (*Print.*) bāṅṭnā; pheṅknā; chhāṅṭnā. 5. (*victuals at meals*) parosnā; khānā taqsīm k.; khānā lagānā.

Distribution, n. 1. *the act*, bāṅṭ; taqsīm; qismat. 2. *rate of*, bāchh; paṛtā; paṛat; phailāo.

3. *almsgiving*, bakhshish; khairāt; pun; dān; sadā-barat: langar; dād o dahish.

There is no real use in riches except in the *distribution* of them.
Dhan kā suārth yeh hi hai ki hāth se de.

4. *classification*, tafrīq; zail-bandī; tartīb; inqisām. 5. (*Print.*) harfoṅ kā alag alag khānoṅ meṅ rakhnā.

Distributive, adj. 1. *tending to distribute*, taqsīm-kuninda; bāṅṭne vālā; qāsim.

2. (*Gram.*) ifrādī.

District, n. 1. *jurisdiction*, ilāqa; amal-dārī; hukūmat; halqa; zila. 2. *region*, des; khittā; khand; valāyat; mulk.

District, adj. zile kā.

district court, zile kī kachahrī.

district judge, munsif-i-zila; zile kā hākim.

district school, zila sikūl; zile kā madrasa.

Distrust, v. a. bharosa na k.; etiqād, etibār, yā etimād na k.; partīt na k.; shubah k.

I am ready to *distrust* mine eyes. *Shak.*
Mujhe apnī āṅkhoṅ kā bhī etibār nahīṅ hai.

distrust the truth, jhūṭ jānnā.

Distrust, n. bharam; shubah; shak; gumān; be-etimādī; be-etiqādī; be-etibārī; bad-zanī. [bad-gumān; vahmī.

Distrustful, adj. bharmī; shakkī; bad-zan;

Distrustfully, adv. be-etibārī se.

Distrustfulness, n. be-etimādā-pan.

Disturb, v. a. [Lat. *turbare* to trouble, Per. *abtar*, disorder] 1. *agitate*, abtar k.; be-tartīb k.; darham barham k.; pareshān k.; hilānā; hilānā jhulānā; chheṛnā; harkat d.

2. *interrupt*, roknā; muzāham h.; taarruz k.; khalal ḍālnā; dast-andāzī k.; mana k.; bāz rakhnā; harj ḍālnā; hāyal h.

3. *molest*, satānā; diq k.; taklīf d.

The noise *disturbed* the sleepers.
Gul se sotoṅ ki nīnd ṭūṭ gai.

4. *render uneasy*, muztarib k.; be-kal k.; be-chain k.; be-qarār k.

disturb possession, qabze meṅ dast-andāzī k.; qabze meṅ khalal ḍālnā.

disturbed water, ghangolā huā pānī.

Digitized by Google

Disturbance, n. 1. *interruption*, rok; harj; khalal; dast-andāzī; muzāhamat.

2. *uneasiness*, be-tābī; be-qarārī; hairānī; pareshānī; iztirāb; ghabrāhaṭ; be-kalī; be-chainī; be-ārāmī. 3. *tumult*, hal-chal; khal-balī; darhamī barhamī; afrā tafrī; hullaṛ; fitnā; fasād; hangāma; futūr; gadar.

4. (*Law.*) khalal-andāzī. [barham k.

to cause disturbance, fasād barpā k.; dangā k.; *to raise a disturbance*, hangāma barpā k.

fomenter of disturbances, fitna-angez; daṅgaī; fasādī; bānī-i-fasād; mufsid.

Disturber, n. fasādī; dangaī; khalal-andāz.

Disturber of the peace. *Aman meṅ khalal ḍālne vālā.*

Disunion, n. 1. *separation*, judāī; alahdagī; mufārqat; bichchhā; tafraqa; bichhoyā.

2. *contention*, biruddh; bair; nifāq; phūṭ; nā-sāzī; nā-chāqī; an-ban; nā-ittifāqī.

Disunite, v. a. 1. *disjoin*, alag k.; alahda k.; judā k.; toṛnā. 2. *break the concord of*, nifāq ḍālnā; laṛāī karvānā.

Disusage, n. be-rivājī; be-rasmī; be-istemālī.

Disuse, n. be-istemālī; be-kārī.

Disuse, v. a. 1. *not to use*, istemāl na k.; matrūk k.; chhoṛnā; tark k.; tyāgnā. 2. *disaccustom*, ādat yā bān na ḍālnā; ādī na h.

Ditch, n. 1. *a trench*, khandaq; khāī; gār.

2. *any long narrow receptacle of water*, nālī; nālā; morī.

Ditch, v. a. 1. *dig a ditch*, khāī, khandaq, yā nālī khodnā. 2. *surround with a ditch*, chāroṅ taraf khāī khodnā yā banānā.

Ditheist, n. Khudā ko vāhid na mānne vālā; duī kā qāyal; mushrik. [qayās; vaisā hī.

Ditto, *Abbr.* Do. adv. n. aizan (") ; alā-hāzal-

Ditty, n. tarānā; tillānā; ṭhumrī; ṭappā; gīt.

Diuretic, n. (*Med.*) mudir davā; indrī-jullāb; aisī davā jis se peshāb ziyāda āve.

Diurnal, adj. [Lat. *dies*, Skr. *divas*, H. *din* day] din kā; roz kā; yaumī; yaumiyā; rozāna.

Diurnal, n. roz-nāmcha.

diurnal arc, divas chakkar.

Divaricate, v. n. phaṭnā; shaq h.; bilagnā; chirnā; do hisse h.; alag ho jānā; judā h.

Divarication, n. phaṭāo; chirāo; judāī; alahdagī. [A. *dafan* buried.]

Dive, v. n. [A. S. *dūfan*, H. *ḍūbnā* to immerge,

1. *plunge into water*, gotā lagānā yā mārnā; ḍubkī mārnā, lagānā, yā khānā; buṛkī mārnā.

2. *penetrate*, ḍūbā rahnā; laulīn h.; majzūb h.; tah ko pahoṅchnā; khauz k.

Diver, n. 1. gote-khor; panḍubbā; gavvās.

2. (*a fowl*) panḍubbī; jibnī.

Diverge, v. n. phailnā; chhitarnā; phūṭnā; muntashir h.; intishār pānā. [farj.

Divergence, **Divergency**, n. intishār; phailāo;

Divergent, adj. manfarij; ek nuqte se nikal kar phaṭ jāne-vālā.

Divergent rays of the sun. *Sūraj ki phailte kirneṅ.*

Diverse, adj. 1. *different*, aqsām aqsām kā; gūnā gūṅ; nānā prikār kā; rangā rang kī; raqam raqam kī; mukhtalif.

2. *several*, chand; kaī; kaī ek.

Diversification, n. 1. *the act*, rang ba-rangī; būqalamūnī. 2. *the state*, tagaīyur; tabdīl.

Diversify, v. a. tabdīl k.; badalnā; rang ba-rang kā k.; tarah ba-tarah kā k.; bhāṅt bhāṅt kā k.; farq k.

Diversion, n. 1. *turning aside*, moṛ; pher; ijtināb. 1. *sport, amusement*, sair; dil-lagī; tamāsha; tafrīh; tafarruj; bahlāvā; lilā; khel. 2. (*Mil.*) dhokā; fareb; jul; mugālta.

Diversity, n. 1. *unlikeness*, farq; tafāvut; ikhtilāf; tagaīyur. 2. *variety*, gūnā-gūnī; rang ba-rangī; bhāṅt; aqsām; būqalamūnī.

Divert, v. a. 1. *turn aside*, moṛnā; phernā; munharif k.; pher d.; dūsrī taraf mutavajjah k.; aur taraf lagānā; baṭānā.

Divert one's attention. *Dhyān baṭānā.*

2. *amuse*, dil bahlānā; bahlānā; khush k.; mahzūz k.; lubhānā.

Divert one's mind. *Dil bahlānā.*

Divertisement, n. 1. *amusement*, dil-lagī; sair; kaifiyat; tafrīh; khushī. 2. *a short ballet*, chuṭkulā; dil-lagī kī bāt. [lagī kā

Divertive, adj. khush-āindah; dil-chasp; dil-

Divertive fables. *Dil-chasp qisse.*

Divest, v. a. utārnā; chhīnnā; le lenā; udheṛnā; nangā k.; be-parda k.; brahna k.; kapṛe utār lenā; mahrūm k.; māyūs k. [dagī-i-māl.

Divestiture, n. (*Law.*) havālagī-i-jāedād; supur-

Divide, v. a. [Lat. *vid* to part, Skr. *bhid* break, H. *baṭ* share.] 1. *separate or sunder*, taqsīm k.; toṛnā; kāṭnā; ṭukṛe k.; hisse k.

2. *cause to be separate*, judā k.; alag k.; alahda k.; algānā. 3. *cause to be discordant*, mukhtalif k.; mukhtalif-ul-rāe k.; nifāq, yā ikhtilāf ḍālnā. 4. *distribute*, bāṅṭnā; taqsīm k.; denā; baratnā. 5. (*Com.*) phailānā. 6. (*legislation*), dhaṛe ḍālnā; do farīq kar denā.

Divide, v. n. 1. *cleave*, phaṭnā; chirnā; judā h.; alahda k.; alag h.; shaq h. 2. *break the friendship*, bair k.; nifāq paṛnā; kuṭṭī k.; nā-ittifāqī h.; yārī kuṭ k.; yārāna yā dostī chhoṛnā. 3. *to be of different opinions*, mukhtalif-ul-rāe h. 4. (*Legislation*) alag h.; judā h.; dhaṛe paṛ jānā.

Dividend, n. 1. *a sum divided*, hissa; bakhra; ans; mahāsil; bāṅṭā; hissa-rasadī; dāmāsāhī. 2. (*Arith.*) maqsūm; bhājak; baṭā-ank.

Dividendo, n. (*Math.*) bāṅṭ-lāg; taqsīm-un-nisbat.

Divination, n. peshīṅ-goī; gaib kā hāl kahnā; ilm-i-gaib; kok shāstr; ojhāī; bhaḍḍrīpan.

Divine, adj. [Lat. *divus*, Skr. *daiv* belonging to God.] 1. *belonging to God*, rabbānī; ezadī; khudāī; nārāyanī; daiv.

Divine will. *Har-ichchhā.* *Divine* art. *Khudā kī qudrat.* *Divine* service. *Hari-sevā; ibādat.* To err is human, to forgive *divine*. Pope. [kā.

Bhūlnā kām insān kā, bakhshnā kām Rahmān

Digitized by Google

2. *excellent*, ālā; umdah; tohfa; afzal-tar; aulā-tar. 3. *relating to divinity*, ilhāmī; gaibī; āsmānī; ākāsī; ilm-i-ilāhī ke mutaallaq.
Divine revelation. *Ilhām.* [mutabarrik.
4. *heavenly*, āsmānī; pāk; muqaddas;
Divine song. *Hari-bhajan*; *munājāt.*

Divine, n. 1. *priest*, Injīl sikhāne-vālā; murshid; pādrī; gurū. 2. *theologian*, muftī; faqīh; ālim-i-ilāhiyāt; ārif.

Divine, v. a. gaib kī kahnā; peshīn-goī k.; agam kahnā; bhed kahnā; gaib kī bāt batānā; saun bichārnā.
To *divine* rightly. *Ṭhik bichār karnā.*

Diviner, n. 1. *one who professes divination*, gaibdān; rammāl; najūmī; bhaddrī; sauniyā; peshīn-go; fāl-go. 2. *conjecturer*, qayās yā khauz karne vālā; bichārne-vālā.

Divinity, n. 1. *deity*, khudāī; ulūhīyat; ishuartā; rahmāniyat. 2. *God*, Khudā; Allah; ezad; parmātmā; nir-ankār; parmeshuar.
3. *a false god*, shaitān; bhūt. 4. *a celestial being inferior to the supreme God*, farishta; mullāē-ālā; ākāsī dūt; pāyak; pārkhat.
5. *theology*, ilm-i-ilāhī; ilm-i-tasavvuf; bedānt; irfān. [vedāntī; ārif; sūfī.
doctor of divinity, ilm-i-ilāhī jānne vālā;

Division, n. 1. *the act of dividing*, qismat; taqsīm; bānṭ; inqisām; baṭvārah.
Division of land. *Dhartī kā baṭvārah.*
2. *separate portions*, bhāg; hissa; bakhrā; bānṭā; pattī. 3. *section*, fasl; bāb; addhyā; kānḍ; ṭukṛā. 4. *class*, firqa; giroh; jamāat; majmā; mad; khānā; dafā. 5. *a distinction*, nishān; chinh; alāmat; pahchān; alāmat-i-farq. 6. *discord*, anras; anban; nifāq; phūṭ; bigāṛ; tafraqa; nā-ittifāqī; ikhtilāf; nā-muāfiqat. [vii. 43.
There was a *division* among the people. *John.*
Ādmiyoṅ meṅ nā-ittifāqī thī.
7. (*Arith.*) hisāb-i-taqsīm; taqsīm; bhāg.
8. (*of a country*) sūba; khand; chaklā; parganā; qismat. 9. *beat*, girdāvrī; chaukī; ilāqa; halqa. 10. (*Logic.*) taqsīm. 11. (*Mil.*) dasta; hissa-i-fauj; risāla; parī.

Divisive, adj. ikhtilāf yā fasād barpā karne vālā; taqsīm karne vālā.

Divisor, n. bānṭū-ank; maqsūm-alaih; qāsim.

Divorce, n. 1. (*Law.*) talāq; tyāg.
2. *sentence*, fatvā; baivasthā.

Divorce, v. a. talāq d.; tiyāgnā; chhoṛnā; javāzan alahda k. [vālā.

Divorcer, n. tiyāgī; talāq dene vālā; chhoṛne

Divulge, v. a. batlānā; kahnā; ayān k.; alāniyah k.; fāsh k.; zāhir k.; ifshā k.; parghaṭ k.; kholnā; mashhūr k.

Divulge, v. n. zāhir h.; khulnā; phūṭnā; fāsh h.; ayān h.; mushtahir h.; ifshā h.
Keep it from *divulging*. *Ifshā na hone do.*

Dizen, v. a. banāo k.; ārāsta k.; zeb o zīnat d.; kapṛe pahnānā; siṅgārnā; sajānā.

Dizziness, n. daurān-i-sar; ghumerī; sir phirnā.

Dizzy, adj. 1. *giddy*, sir ghūmtā huā; chakkar meṅ; sir phirtā; bhārī. 2. *causing giddiness*, chakkar lāne wālā; jis se sir phire yā ghūme.

Do, v. a. 1. *perform*, karnā; kām k.; irtikāb k.; murtakib h.; amal k.; tāmīl k.; amal meṅ lānā; pūrā k.; kār band h.; bajā lānā.
Do well and have well. Prov. *Kar bhalā ho bhalā.* Prov. If you wish a thing well done *do* it yourself. Prov.
Āp kāj mahā kāj. (Self done well done.) Prov.
2. *carry into effect*, anjām d.; amal meṅ lānā; basar k.; baratnā; karnā; tāmīl k.
Doing nothing is *doing* ill. Prov.
Khāli baiṭhe utpāt sūjhe. Prov.
3. *finish*, pūrā k.; khatam k.; tamām k.; ākhīr k.; karnā; kar chuknā; kar lenā.
4. *prepare*, banānā; taiyār k.; pakānā; karnā. 5. *occasion*, paidā k.; nikālnā; barpā k.; uṭhānā; lānā. 6. *hoax*, dhokā d.; chhalnā; mūṅḍnā. [mauqūf k.; alahda k.
to do away, dūr k.; rad k.; dafā k.; alag k.;
to do into, rachnā; paidā k.; tarjuma k.; ulthā k.; badalnā; palaṭnā. [nangā k.
to do off, utārnā; utār lenā; brahna k.;
to do on, kapṛe pahannā; ārāsta h. [pirān lenā.
to do to death, mār ḍālnā; qatl k.; halāk k.;
to do up, 1. bāṅdhnā; lapeṭnā; kasnā. 2. pūrā k.; tāmīl k.; anjām k.; akhīr k.; tamām k.
to do with, kām meṅ lānā; istemāl yā sarf meṅ lānā; baratnā; kām lenā.
to have to do with, kisī se sar o kār, taalluq garaz yā matlab rakhnā.
What have I to *do* with you, ye sons of Zeruiah? 2 *Sam.* xvi. 10. [*hai!*
Aē bani zeruiah, mujhe tum se kyā sar o kār

Do, v. n. 1. *fare*, honā; kisī hāl meṅ h.; guzarnā; rahnā; basar h.; din kaṭnā.
How *do* you *do*? *Āp kis tarah haiṅ.*
How *does* your honor for this many a day?
In dinoṅ meṅ huzūr kā mizāj kaisā rahtā hai.
2. *have done with anything*, fārig h.; chhuṭnā; khalās pānā; āzād h. 3. *answer*, ṭhīk h.; kāfī h.; kifāyat k.; kām kā h.; matlab pūrā h.; kām nikal ānā; kār-āmad h.; muāfiq h.
Will this *do*? *Yeh ṭhik rahe gā?*
to do for, 1. *answer for*, ṭhīk h.; lāyaq h.; rāst ānā; mutābiq h.; durust ānā. 2. *ruin*, qate k.; toṛnā; kāṭnā; mārnā. [ho jānā.
to do without, pūrā paṛ jānā; sar jānā; kām
to have done with, do ṭūk h.; alag h.; judā h.

Doat, v.n. muhabbat k.; fareftah, shefta, girvīda yā maftūn h.; marnā; jān denā; āshib h.

Docile, adj. tarbiyat pizīr; islāh-pizīr; garīb; qābil-i-tālīm; sīkhne yā sadhne jog.

Docility, Docibleness, Docibility, n. tarbiyat pizīrī; islāh-pizīrī; garībī. [k.; minhā k.

Dock, v. a. kāṭnā; laṅḍūrā k.; ghaṭānā; kam

Dock, v. a. jahāz ko khāṛī yā ḍok meṅ lānā.

Dock, n. [Lat. *doga*, H. *ḍoṅgā* vessel] jahāzoṅ ke utārne aur tūfān se bachāne kī jagah; khāṛī; ghāṭ; ḍok; bandar-gāh.
dock dues, ghāṭ mahsūl. *dock gate*, ghāṭ darvāza.

Digitized by Google

dock master, ghāṭ mālik.

Docket, n. 1. *a small piece of paper containing the heads of a writing*, sarkārī chiṭṭhī kā khulāsa jo us kī pusht par likhā jātā hai; ḍākaṭ. 2. *bill tied to goods*, patā; nām o nishān; ṭhikāna. 3. (*Law.*) khulāsah yā yāddāsht-i-muqaddamāt,

Docket, v. a. chiṭṭhī kī pusht par khulāsa likhnā; unvān likhnā.

Dockyard, n. jahāz kī pahlī manzil jis meṅ us ke banāne kā sāmān rahtā hai; jahāz-godām.

Doctor, n. 1. *a learned man*, mullā; panḍit; ālim; fāzil; maulvī.

When *doctors* disagree,
Disciples then are free. Old Prov.
Gurū gurū laṛeṅ, chele phāg kheleṅ. Prov.

2. *physician*, hakīm; tabīb; baid; ḍākṭar.

By medicine life may be prolonged, yet death
Will seize the *doctor* too. *Shak.*
Davā zindgānī baṛhātī hai go,
Wale maut chhoṛe na Luqmān ko.

3. *a very learned*, allāma; allāma-i-zamāṅ; munshī-i-fāzil; muhaqqiq; hāziq.

doctor of divinity, murshid; imām; hādī; shaikh; faqīh; shaikh-ul-islām.

doctor of law, muftī; qāzī; shara jānne vālā.

doctor's commons, kalīsāīyoṅ kī kachahrī.

doctor's Latin, burī Lātīnī zabān.

horse-doctor, salotrī. [khitāb.

Doctorate, n. hakīm, maulvī, yā panḍit kā

Doctress, n. hakīmnī; aurat-i-muālij; tabība h.

Doctrinal, adj. usūl ke mutzammin yā mutaalliq; masloṅ ke mutaalliq; umūr-i-tālīm ke mutaalliq; tālīmī; hikmī.

Doctrine, n. 1. *the act*, tālīm; tarbiyat; qānūn-i-tādīb; talqīn; dars tadrīs; rah-numāī.

2. *that which is taught*, mazhabī masala yā aqīda; aqāyad-i-dīn; maslah; mashrab

What makes all *doctrines* plain and clear?
About two hundred pounds a year.
And that which was proved true before,
Prove false again? Two hundred more.
Butler, Hudibras, Part III. *Canto* 1.
Do toṛe agar dijye āṅ sāl
To haiṅ sāf sab masale aur savāl;
Jo pahle se sābit agar rāst ho,
Kare jhūṭ usko jo do aur do. F. C.

3. *acquired knowledge*, ilm; biddyā; hunar; fan; hikmat; fazīlat.

Document, n. 1. *a writing*, navishta; dastāvez; vasīqa; sanad; tamassuk; qabāla; likhtam. 2. *precept*, nasīhat; pand; hidāyat.

a forged document, jālī dastāvez.

an attested document, sanad-i-tasdīq shuda.

original document, aslī dastāvez; mūl patr.

document reporting death of incumbent and names of heirs, faut-nāma; maut-patr.

Document, v. a. 1. *instruct*, sikhānā; tālīm d.; hidāyat k. 2. *furnish with a document*, dastāvez yā sanad d.; kāgaz likh d.

Documental, Documentary, adj. sanadī; dastāvezī; tahrīrī; hidāyat vagaira ke mutaallaq.

documental proof, sanadī dalīl; tahrīrī subūt.

Dodecagon, n. bārah ziloṅ kī shakl; bārah koniyā chhetr.

Dodge, v.n. 1. *shift from place to place*, bhāgte phirnā; dāëṅ bāëṅ de-kar nikal jānā; haṭ bach jānā; katrānā. 2. *conceal one's self*, chhupnā; chhupte phirnā; rū-posh h.

3. *play a trick*, dagā k.; fareb k. [jānā.

Dodge, v. a. ṭāl maṭol k.; ṭālnā; ṭāl d.; bachā

dodge about, dāëṅ bāëṅ de-kar nikal jānā; her pher d. [bach jāne vālā.

Dodger, n. jhāṅse-bāz; dam-bāz; chhalyā; farebī;

Dodgery, n. jul; dam; fareb; jhāṅsā; chhal.

Dodo, n. ek qism kā sab se baṛā parand jo ab nā-paid hai; unqā; sīmurg.

Doe, n. māda-i-āhū; hirnī. [ne vālā; murtakib.

Doer, n. 1. *one who does*, fāil; āmil; kartā; kar-

2. *an agent*, vakīl; ajanṭ; mukhtār. [dāt.

doer of a criminal act, murtakib-i-jurm yā vār-

Doff, v. a. 1. *put off*, kapṛe utārnā; utār ḍālnā.

2. *defer*, ṭālnā; multavī rakhnā; ḍhīl k.

Every day thou *doffest* me with some device. *Shak.*
Tū har roz mujhe kisī na kisī hile se ṭāl detā hai.

3. *put away*, dūr k.; khonā; hārnā; rafe k.

to doff the cap, salām ke wāste ṭopī utārnā; salām k. [*kuttā.*]

Dog, n. [Ger. *dogge*, Per. *sag*, Skr. *kukkur*, H.

1. (*Zool.*) kuttā; suān; kūkar; sag; kalb.

Every *dog* has his day. Prov. [Prov.
Bārah baras meṅ kūṛī ke bhī din phirte haiṅ.
Barking *dogs* seldom bite. Prov.
Jo garajte haiṅ, voh baraste nahīṅ. Prov.
A *dog* is a lion in his own lane. Prov.
Apnī galī meṅ kuttā bhī sher. Prov.

2. *wretch*, mardūd; zalīl; kuttā; khuār.

What men have I? *Dogs!* Cowards! *Shak.* [*dile!*
Mere pās kaise admī haiṅ? Sirf mardūd buz-

3. (*Astro.*) dubb; rīchh; rishī. 4. *an andiron*, lohe kā āṅkṛā yā panjā. 5. (*Mech.*) bojh uṭhāne kī kal; kāṅṭā; āṅkṛā.

dogcart, n. ṭamṭam.—*dog collar*, paṭṭā. [mol.

dog-cheap, kauṛiyoṅ ke mol; sastā; miṭṭī ke

dog days, Jaulāī aur Āgast kī garmī ke din.

dog faced, kukar-mūhā; sag-chehrā.

dog fancier, kuttoṅ kī kharīd farokht karne vālā; kuttoṅ kā baipārī.

dog fight, kuttoṅ kī laṛāī.

dog-flea, dog-fly, dog-louse, kilnī; chichṛī; bag.

dog-headed, sag-sar; kukar-sirā.

dog-house, dog-kennel, kuttoṅ ke rahne kī jagah; tāzī khāna; kūkar-asthān.

dog-keeper, ḍoriyā; sag-bāṅ.

dog-mad, bāolā; haṛkāhā. [nīṅd.

dog-sleep, suān-nidrā, kutte kī nīṅd; jhūṭī;

dog-show, kuttoṅ kī numāish. [haṭ k.

Dog, v. a. tākīd k.; pīchhe paṛnā yā lagnā;

Dogged, Doggish, adj. sag-tīnat; sag-sifat; turshrū; bad-khū; sīnah-zor; haṭīlā; sag-sīrat; rūkhā; chiṛāṅdā.

Doggedly, adv. sīnah-zorī se. [rūī; chiṛāṅdā-pan.

Doggedness, n. akkhaṛ-pan; bad-mizājī; tursh-

Doggerel, n. zaṭal qāfiyā; tuk bandī.

Digitized by Google

Dogma, n. 1. *doctrine*, qaul; siddhānt; aqīda; masla-i-mazhabī. 2. *an established tenet*; qāëdā; qānūn; usūl; marjād.

Dogmatic, Dogmatical, adj. 1. *pertaining to a dogma*, khud-rāë; apne aqīde par; kaṭṭā; pakkā. 2. *positive*, mustahkam; mustaqil; mazbūt; musammim.

Dogmatism, n. khud-rāī; pakkā-pan; khud-sarī.

Dogmatist, n. bidatī; bidat karne-vālā; haṭṭī.

Dogmatize, v. a. bidat k.; haṭ-dharmī k.

Dogrose, n. (*Bot.*) sadā-gulāb; sevtī.

Dog's bane, n. kuchlā.

Dog's ear, n. kitāb ke konoṅ yā goshoṅ kā muṛnā.

Dogstar, n. sher-ul-ubūr; sher-ul-yamānī.

Dog's tongue, n. lisān ul kalb; kūkar-jibbhiyā.

Dogtooth, kūchlī; kīlā.

Dogtrot, n. kūkar-chāl; sag-davī; mīṭhī dulkī.

This said they both advanced and rode,
A *dogtrot* through the bawling crowd. *Butler.*
Yeh kah-kar kiyā donoṅ ghoroṅ ko dulkī,
Baṛhāyā unheṅ tarf aṅboh o gul ki. F. C.

Dogviolet, n. (*Bot.*) janglī banafshā.

Doings, n. karnī; kartūt; kartab; afāl; harkāt; kām; muāmlāt.

Doit, n. 1. *a small coin*, ek penī kā āṭhvāṅ hissa; pāī; damṛī.

In Anna's wars, a soldier poor and old,
Had dearly earned a little purse of gold;
Tired with a tedious march, one luckless night
He slept, poor dog! and lost it to a *doit.* *Pope.*
Jang-i-ānā meṅ sipāhī thā bichārā kohna,
Jāṅfishānī se kamāyā thā kuchh us ne sonā;
Thak ke chalne se jo ek rāt woh par kar soyā,
Hubbah habbah jo kamāyā thā voh sārā khoyā. F. C.

2. *a thing of small value*, shaë nā chīz; tuchchh bastū.

Dole, n. [A. S. *dāl*, Skr. *dal* separate] 1. *the act*, taqsīm; bāṅṭ. 2. *share*, juz; hissa; bhāg, qismat; bāṅṭā; baṭ. 3. *alms*, bakhshish; khairāt; dān; pun; dād o dahish. 4. *boundary*, sarhad; sīmā sivānā. 5. *allowance*, chabenī; bhattā; khūrākī.

Doleful, Dolesome, adj. āzurdah; ranjīdah; gamgīn; dil-gīr; udās; uchāṭ; purdard; dard-nāk; magmūm; mulūl.

Doleful lay. *Pur dard rāg.*
Doleful sire. *Āzurdah bāp.*

Dolefulness, Dolsomeness, n. āzurdgī; ranj; gam.

Doll, n. putlī; guḍḍā; guṛyā.

Dolor, n. 1. *pang*, dukh; dard; taklīf; kashṭ.

The *dolors* of death. *Jān-kaṅdnī.*

2. *sorrow*, mātam; ranj; gam.

Dolorific, Dolorifical, adj. gam-nāk; gam-afzā; mātam-khez; dard-angez.

Dolorous, adj. dard-nāk; udās; azīyat-rasāṅ.

Dolphin, n. 1. (*Zool.*) ek machhlī jo das fuṭ ke qarīb lambī hotī hai. 2. (*Naut.*) bint-ul-bahr.

Dolt, n. sādah-lauh; ahmaq; kaudan; buddhū; be-vaqūf; maṭṭī kā mādho.

Dolt, v. n. shān khonā; vaqat zāyā k.

Doltish, adj. nādān; kund-zehn; be-vaqūf; sadā-lauh.

Domain, n. 1. *dominion*, mumlakat; bādshāhat; shāhanshāhī. 2. *the territory over which the authority is exerted*, ilāqa; mulk; qalam-rau; riyāsat; amal-dārī. 3. (*Law.*) milk; jāëdād; jāgīr.

Dome, n. 1. *a building*, makān; ghar; imārat; havelī.

2. (*Arch.*) gumbaz; qubbah; gummaṭ.

Domestic, adj. [Lat. *domus*, H. *dhām*, house.] 1. *belonging to the house*, khāngī; ghar kā; gharelū. 2. *pertaining to a nation considered as a family or home*, mulkī; āpas kā; qaumī. 3. *remaining much at home*, khānā-nashīn; ghar-ghusnā. 4. *tame*, hilā huā; milā huā; parvardah; pāltū; sadhā huā. 5. *made in one's own house*, khānā-sāz; gharelū; ghar kā banā huā; ghar kattī kā.

domestic affairs, muāmlāt-i-khāngī.

Domestics, n. (*pl.*) naukar chākar; shāgird pesha; khāngī mulāzim; ghar ke kamīn.

Domestical, adj. gharelū; khāngī; ghar kā.

Domesticate, v. a. 1. *accustom to home*, khāna nashīnī ikhtiyār k.; ghar meṅ baiṭhnā; ghar-ghusnā h. 2. *make familiar*, mel k.; mel jol k.; hilānā; parchānā; be-takalluf k.; khulnā. 3. *tame*, pālnā; hilānā; sadhānā.

Domicile, n. rahne kī jagah; makān; ghar; sikūnat-i-mustaqil.

Domicile, Domicilate, v. a. ghar karnā; sikūnat mustaqil k.; ghar banā-kar rahnā.

Domiciliary, adj. makān ke mutaalaq; makān meṅ dakhl karne ke liye.

domiciliary visit (*Law.*) khāna-talāshī ke liye jānā.

Dominant, adj. zabar-dast; farmān-ravā; vālā-iqtidār.

Dominate, v. a. rāj. k.; saltanat k.; hukūmat k.

Domination, n. 1. *dominion*, hukūmat; riyāsat; rāj; amal-dārī; pādshāhī; saltanat; farmān ravāī; sardārī. 2. *a ruling party*, hākim; rāj sabhā.

Dominative, adj. hukūmat karne vālā; ma-lūkānā; tahakkumāna.

Dominator, n. kul-mukhtār; hākim.

Domineer, v. n. hukūmat k.; zor zulm se hukūmat k.; syāsat k.; zabardastī k.

Dominion, n. 1. *supreme authority*, pādshāhat; hukūmat; rāj; saltanat; khilāfat; mumlakat; ikhtyār; farmān-ravāī; riyāsat.

2. *that which is governed*, ilāqa; mulk; amal-dārī; qalam-rau: rāj.

3. *predominance*, sabqat; galbā; zor; fauqiyat; fazīlat; buzurgī. 4. *people*, riāyā; raīyat; parjā; khalqat; dunyā. 5. *chieftainship*, baṛāī; sardārī; riyāsat; imārat.

exercise dominion, hukūmat k.; rāj k.; saltanat k.; hukm-rānī k.

Domino, n. 1. *masquerade cloak*, burqa; naqāb; pardā. 2. *woman's mourning vest*, sāṅpe kī tīyal; rand-sālā; mātmī joṛā yā libās.

Donary, n. māl-i-vaqf; punn-het bastū.

Donation, n. [Lat. *do*, Per. *dah*, Skr. *dā*, H. *de* give.] 1. *the act*, bakhshish; dād o dahish; dān; nisār. 2. *that which is given*, nazar; nazrāna; niyāz; pun.

Done, p. p. *from do*, ho gayā; ho chukā; banāyā gayā; kīyā gayā.

done up, ho chukā; hār gayā.

Digitized by Google

Donee, n. 1. *the person to whom a gift is made*, dān lene vālā; atiya-dār.
2. (*Law.*) mauhūb ilah.
Donjon, n. qile meṅ panāh kī jagah.
Donkey, n. 1. *an ass*, gadhā; khar. 2. *stupid*, ahmaq; gadhā; gastāṅgar; bachhyā kā bāvā; bail. 3. (*Slang*) *compositor*, harf milāne vāle.
Donor, n. bakhshne-vālā; vāhib; atā-kunindah.
Donzel, n. chhokrā; laṛkā.
Doodle, n. ahmaq; be-vaqūf; sādah lauh.
Doom, n. [A. S. *dom*, H. *daṇḍ*.] 1. *judicial sentence*, fatvā; hukm; farmūdah; āggyā.
2. *that to which one is doomed*, qismat; bhāg; nasīb; taqdīr; bakht.
3. *end*, ant; āqibat; qayāmat. [amiṭ hai.
one's doom being sealed, qismat kā likkhā
Doom, v. a. 1. *pronounce sentence*, fatvā d.; hukm d.; baivasthā d. [*Shak.*
Have I a tongue to *doom* my brother's death,
And shall that tongue give pardon to a slave.
Kyā merī aisī zabān hai ki apne bhāī ke qatl kā to hukm dāṅ, aur usī zabān se gulām ki rehaī karūṅ.
2. *ordain as penalty*, jurmānā k.; ḍanḍ d.; sazā d.; sazā kā hukm d. 3. *judge*, tajvīz k.; bichārnā; nishchaë k.; insāf k.
4. *assess*, ṭhairānā; muqarrar k.; lagānā.
5. *fate*, taqdīr, qismat yā bhāg meṅ likhnā; rachnā.
Doom's day, n. parlaë; parlo; mahā parlaë; roz-i-qayāmat; roz-i-mahshar; qayāmat kā din; roz-i-jazā. [bahī.
doom's day book, rajiṣṭar-i-band o bast; khasrā
Doom's man, n munsif.
Door, n. [A. S. *dora*, Skr. *duār*; Per. *dar* from Skr. *drī* to tear.] 1. *an entrance*, darvāza; dahlīz; dar; bār; guzar; ḍeoṛhī; chaukhaṭ; duār.
An empty *door* will tempt a saint. Prov.
Muft kī sharāb qāzī ko bhī halāl. Prov.
2. *leaf of a door*, kivāṛ; paṭ.
To shut the *door* upon.
Darvāza band kar lenā; āne na denā.
3. *a house*, ghar; makān; darvāza.
First *door* on the right hand side.
Dāeṅ hāth kī taraf avval kī makān.
4. *an entrance-way*, khiṛkī; darīcha; jharokā; bārī. 5. *means of approach or access*, vasīla; zarya; sīṛhī.
I am the *door*; by me if any man enter in he shall be saved. *John.* x. 9.
Maiṅ zarya hūṅ, mere vasīle se jo koī andar āegā uskī nijāt hogī.
door-case, n. chaukhaṭ. [duār-pāl.
door-keeper, *door ward*, n. darbān; deoṛhī dār;
door-mat, *door-scraper*, n. pā-andāz. [kā bazū.
door-post, n. darvāze kī thūnī; chaukhaṭ
door stead, n. paulī; deoṛhī; dahlīz.
door-way, n. darvāze kā rāsta.
from door to door, dar ba dar; ghar ba ghar.
indoors, *within doors*, bhītar; ghar meṅ.
next door to, lagā huā; muttasil; qarīb; pās; nazdīk; paraus meṅ.
out-door patients, bāhar ke marīz; marīz-i-berūṅjāṭ.
out-doors, *out of doors*, bāhar. [khaṭānā.
to knock at the door, dastak d.; kunḍī khaṭ-
to lie at one's door, kisī ke dar par paṛā rahnā; chaukhaṭ kā kuttā h.; kisī ke sir h.
to open the door to, āne denā; rāstā d.
The *door* that is not opened to him that begs our alms will be opened to a physician. Prov.
Jis dar pe faqīr ko nahīṅ miltā us ghar meṅ hakīm ko denā paṛegā.
Dorado, n. (*Astron.*) junūbī chhaë tāroṅ kā guchchhā.
Dormant, adj. unīdah; sotā huā; khuābīdah; sust; poshīdah; makhfī.
dormant partner, nafe nuqsān kā sharīk; shikmī sharīk. [kar.
Dormitive, adj. nīṅd lāne vālī davā; musak-
Dormitory, n. khuāb-gāh; ārām-gāh.
Dormouse, n. ek qism kā chhoṭā jānvar jo gilahrī kī mānind darakht par rahtā hai.
Doron, n. tīn inch kā paimānā.
Dorsal, adj. pichhlā. [koṭhrī.
dorsal chamber of the head, bheje kī pichhlī
Dose, n. 1. *quantity of medicine*, motād; miqdār; andāza; khūrāk. 2. *a portion*, miqdār; peṭyā.
Dose, v. a. motād k.
Dot, n. nuqta; bindī; sifar.
dot down, likhnā; ṭāṅknā.
dot out, khākā kheṅchnā; kaṭkane kāṛhnā.
Dotage, n. 1. *feebleness or imbecility of understanding*, buṛhāpe se aql kā nuqsān yā zof; kam-fahmī; fitūr-i-aql. 2. *excessive fondness*, neh; moh; lagan; pyār; māmtā; chāh; taashshuq.
Dotal, adj. jahezī; jahezū; dān dahez kā.
Dotard, **Doter**, n. 1. *feeble*, zaīf; buḍḍhā. [mohit.
2. *fond*, āshiq; sheftah; fareftah; maftūn;
Dote, v. n. 1. *to be weak minded*, saṭhyānā; dimāg meṅ khalal ā jānā; aql mārī jānā; aql khabt h. 2. *love to excess*, garq-i-muhabbat h.; maftūṅ h.; marnā; nihāyat pyār k.; fareftah yā mohit h.
I never knew a woman so *dote* upon a man. *Shak.* [*marte nahīṅ sunā.*
Maiṅ ne kabhī kisī aurat ko is tarah mard par-
Double, adj. [Lat. *duplus*, Per. *du bālā*, H. *do-balā*, two fold] 1. *two fold*, dūnā; ḍugnā; du-chand; du-bālā; dohrā; muzāaf (*Cor.*) ḍabal.
A reconciled friend is a *double* enemy. Prov.
Manāyā dost dūnā dushman.
He that lendeth loseth *double*.
(His money and his friend). Prov.
Udhār deve dono khove (rupayā aur dost).
2. *in pairs*, joṛā; do do; musannā; do do kar-ke. 3. *deceitful*, kapṭī; makkār; du-faslā; du-bhesyā; chhalyā; durangā.
Double, adv. dugnā; dūnā; duchand; muzāaf.
I was *double* their age.
Maiṅ umr meṅ un se dugnā thā. *Swift.*
Double charging will break even a cannon.
Dugnī miqdār bharne se top bhī phaṭ jātī hai.

Digitized by Google

3. *divide by points of difference*, farq k.; judā k.; alahdā k. 4. *make known*, shohrat d.; mashhūr k.; izzat d. [alag k.

Distinguish, v. n. farq k.; judā k.; tamīz k;

Distinguishable, adj. mumkin-ul-tamīz; pahchān-jog; mumaīyaz; niyārā; judā; alag.

Distinguished, adj. sar-farāz; nām-var; nāmī; mumtāz; mashhūr.

A *distinguished* man of his age.
Apne vaqt kā mashhūr ādmī.

Distort, v. a. 1. *twist*, moṛnā; maroṛnā; aiṅṭhnā; pech d.; sakoṛnā; bhānnā. 2. *put out of the true posture*, tajāvuz k.; badalnā; phernā. 3. *pervert*, mānī, arth yā matlab ulaṭnā yā badalnā.

Distortion n. [Lat. *tortum*, H. *toṛnā*, to writhe, ṭeṛhā crooked] 1. *the act*, sakoṛ; maroṛ.

2. *wresting from the true meaning*, inqilāb; pher phār; ulaṭ pher. 3. *the state of being twisted*, kajī; pech; kham; ameṭhan; tashannuj; pech o tāb. 4. (*Med.*) fālij; adhrang; jholā. [laqvā.

distortion of the face, muṅh kā ṭeṛhā ho jānā;

Distract, v. a. [Lat. *traho* to draw] 1. *draw apart or away*, har tarf kheṅchnā; alahdā k.; judā k.; alag k.; dūr k.; pare k. 2. *perplex*, muztarib, pareshān, muntashir yā hairān k.; baulā denā; hairat meṅ ḍālnā.

If our sense of hearing were a thousand times quicker than it is, how would a perpetual noise *distract* us! *Locke.*
Agar hamārī quvvat-i-sāmea maujūda hālat se hazār gunā zyāda tez hotī, tau har vaqt kā gul hameṅ kis qadr hairān rakhtā.

3. *render, insane*, ahmaq bānānā; dīvāna, yā pāgal k.; khabtī banānā.

Distracted, adj. hairān; pareshān; dīvānā; pāgal; saudāī; khabtī; majzūb; bāolā.

Distraction, n. 1. *the act*, judāī; alahdagī; bichhoyā; bichchhā. 2. *perplexity*, hairānī; pareshānī; parāgandgī; iztirāb; ghabrāhaṭ.

3. *perturbation of mind*, be-chainī; be-kalī; be-qarārī; talā-malī; iztirār; be-tābī; bad-havāsī. 4. *madness*, bāolā-pan; sir; saudā; paglā-pan; dīvāngī; junūn. 5. *tumult*, dangā; fasād; fatūr; hangāmā; balvā; ūdham. 6. *discard*, nifāq; an-ban; nā-chāqī; nā-ittifāqī; shakar-ranjī; khaṭāpaṭī.

Distrain, v. a. qurq karānā. [dād maqrūqah.

distrained property, jāēdād qurq shuda; jāē-

Distrainer, n. qurq karne vālā; qurqī jārī karāne vālā; qurqī biṭhāne vālā.

Distraint, n. qurqī.

Distress, n. 1. *pain*, dukh; dard; pīṛā; kashṭ.

2. *calamity*, musībat; biptā; āfat; sankaṭ; aṛī; balā; bad-bakhtī.

Affliction's sons are brothers in *distress*. [*Burns.*
A brother to relieve, how exquisite the bliss.
Afat-zadah jo shakhs haiṅ biptā ke haiṅ woh bhāī,
Umdah kamāl denā hai bhāī ko bas rihāī. F. C.

3. *indigence*, tangī; tang-dastī; iflās; garībī; muflisī; nā-dārī. 4. (*Law*) qurqī; tāmīl-i-qurqī; zabtī kā hukm.

officer executing distress, āmil-i-qurqī; qurq karne vālā.

in distress, distressed, dukhī; tang-dast.

Distress, v. a. 1. *pain*, dukh d.; dukhī k.; sankaṭ yā bipat meṅ ḍālnā; taklīf d.; satānā; hairān k.; īzā pahoṅchānā.

2. (*Law.*) qurq k.; zabt k. [musibat-bharā.

Distressful, adj. satāū; dukh-dāī; taklīf-deh;

Distribute, v. a. 1. *allot*, bāṅṭnā; taqsīm k.; baṭvārā k.; hissa pattī k.; hissa d.

2. *divide*, munqasim k.; alahda alahda k.; niyārā k.; alag k. 3. *administer*, adal gustarī k.; adālat k.; dād d.; insāf k.; niyāo k.; yā chukānā. 4. (*Print.*) bāṅṭnā; pheṅknā; chhāṅṭnā. 5. (*victuals at meals*) parosnā; khānā taqsīm k.; khānā lagānā.

Distribution, n. 1. *the act*, bāṅṭ; taqsīm; qismat. 2. *rate of*, bāchh; partā; parat; phailāo.

3. *almsgiving*, bakhshish; khairāt; pun; dān; sadā-barat: langar; dād o dahish.

There is no real use in riches except in the *distribution* of them.
Dhan kā sūrth yeh hi hai ki hāth se de.

4. *classification*, tafrīq; zail-bandī; tartīb; inqisām. 5. (*Print.*) harfoṅ kā alag alag khānoṅ meṅ rakhnā.

Distributive, adj. 1. *tending to distribute*, taqsīm-kuninda; bāṅṭne vālā; qāsim.

2. (*Gram.*) ifrādī.

District, n. 1. *jurisdiction*, ilāqa; amal-dārī; hukūmat; halqa; zila. 2. *region*, des; khittā; khand; valāyat; mulk.

District, adj. zile kā.

district court, zile kī kachahrī.

district judge, munsif-i-zila; zile kā hākim.

district school, zila sikūl; zile kā madrasa.

Distrust, v. a. bharosa na k.; etiqād, etibār, yā etimād na k.; partīt na k.; shubah k.

I am ready to *distrust* mine eyes. *Shak.*
Mujhe apnī āṅkhoṅ kā bhī etibār nahīṅ hai.

distrust the truth, jhūṭ jānnā.

Distrust, n. bharam; shubah; shak; gumān; be-etimādī; be-etiqādī; be-etibārī; bad-zanī. [bad-gumān; vahmī.

Distrustful, adj. bharmī; shakkī; bad-zan;

Distrustfully, adv. be-etibārī se.

Distrustfulness, n. be-etimādā-pan.

Disturb, v. a. [Lat. *turbare* to trouble, Per. *abtar*, disorder] 1. *agitate*, abtar k.; be-tartīb k.; darham barham k.; pareshān k.; hilānā; hilānā jhulānā; chheṛnā; harkat d.

2. *interrupt*, roknā; muzāham h.; taarruz k.; khalal ḍālnā; dast-andāzī k.; mana k.; bāz rakhnā; harj ḍālnā; hāyal h.

3. *molest*, satānā; diq k.; taklīf d.

The noise *disturbed* the sleepers.
Gul se sotoṅ ki nīnd ṭūṭ gaī.

4. *render uneasy*, muztarib k.; be-kal k.; be-chain k.; be-qarār k.

disturb possession, qabze meṅ dast-andāzī k.; qabze meṅ khalal ḍālnā.

disturbed water, ghangolā huā pānī.

Digitized by Google

Disturbance, n. 1. *interruption*, rok; harj; khalal; dast-andāzī; muzāhamat.
2. *uneasiness*, be-tābī; be-qarārī; hairānī; pareshānī; iztirāb; ghabrāhaṭ; be-kalī; be-chainī; be-ārāmī. 3. *tumult*, hal-chal; khal-balī; darhamī barhamī; afrā tafrī; hullaṛ; fitnā; fasād; hangāma; futūr; gadar.
4. (*Law.*) khalal-andāzī. [barham k.
to cause disturbance, fasād barpā k.; dangā k.; *to raise a disturbance*, hangāma barpā k.
fomenter of disturbances, fitna-angez; daṅgaī; fasādī; bānī-i-fasād; mufsid.
Disturber, n. fasādī; dangaī; khalal-andāz.
Disturber of the peace. *Aman meṅ khalal ḍālne vālā.*
Disunion, n. 1. *separation*, judāī; alahdagī; mufārqat; bichchhā; tafraqa; bichhoyā.
2. *contention*, biruddh; bair; nifāq; phūṭ; nā-sāzī; nā-chāqī; an-ban; nā-ittifāqī.
Disunite, v. a. 1. *disjoin*, alag k.; alahda k.; judā k.; toṛnā. 2. *break the concord of*, nifāq ḍālnā; laṛāī karvānā.
Disusage, n. be-rivājī; be-rasmī; be-istemālī.
Disuse, n. be-istemālī; be-kārī.
Disuse, v. a. 1. *not to use*, istemāl na k.; matrūk k.; chhoṛnā; tark k.; tyāgnā. 2. *disaccustom*, ādat yā bān na ḍālnā; ādī na h.
Ditch, n. 1. *a trench*, khandaq; khāī; gār.
2. *any long narrow receptacle of water*, nālī; nālā; morī.
Ditch, v. a. 1. *dig a ditch*, khāī, khandaq, yā nālī khodnā. 2. *surround with a ditch*, chāroṅ taraf khāī khodnā yā banānā.
Ditheist, n. Khudā ko vāhid na mānne vālā; duī kā qāyal; mushrik. [qayās; vaisā hī.
Ditto, *Abbr.* Do. adv. n. aizan (″); alā-hāzal-
Ditty, n. tarānā; tillānā; ṭhumrī; ṭappā; gīt.
Diuretic, n. (*Med.*) mudir davā; indrī-jullāb; aisī davā jis se peshāb ziyāda āve.
Diurnal, adj. [Lat. *dies*, Skr. *divas*, H. *din* day] din kā; roz kā; yaumī; yaumiyā; rozāna.
Diurnal, n. roz-nāmcha.
diurnal arc, divas chakkar.
Divaricate, v. n. phaṭnā; shaq h.; bilagnā; chirnā; do hisse h.; alag ho jānā; judā h.
Divarication, n. phaṭāo; chirāo; judāī; alahdagī. [A. *dafan* buried.]
Dive, v. n. [A. S. *dūfan*, H. *ḍūbnā* to immerge,
1. *plunge into water*, gotā lagānā yā mārnā; ḍubkī mārnā, lagānā, yā khānā; buṛkī mārnā.
2. *penetrate*, ḍūbā rahnā; laulīn h.; majzūb h.; tah ko pahoṅchnā; khauz k.
Diver, n. 1. gote-khor; panḍubbā; gavvās.
2. (*a fowl*) panḍubbī; jibnī.
Diverge, v. n. phailnā; chhitarnā; phūṭnā; muntashir h.; intishār pānā. [farj.
Divergence, **Divergency**, n. intishār; phailāo;
Divergent, adj. manfarij; ek nuqte se nikal kar phaṭ jāne-vālā.
Divergent rays of the sun. *Sūraj ki phailte kirneṅ.*
Diverse, adj. 1. *different*, aqsām aqsām kā; gūnā gūṅ; nānā prikār kā; rangā rang kī; raqam raqam kī; mukhtalif.
2. *several*, chand; kaī; kaī ek.
Diversification, n. 1. *the act*, rang ba-rangī; būqalamūnī. 2. *the state*, tagaīyur; tabdīl.
Diversify, v. a. tabdīl k.; badalnā; rang ba-rang kā k.; tarah ba-tarah kā k.; bhāṅt bhāṅt kā k.; farq k.
Diversion, n. 1. *turning aside*, moṛ; pher; ijtināb. 1. *sport, amusement*, sair; dil-lagī; tamāsha; tafrīh; tafarruj; bahlāvā; līlā; khel. 2. (*Mil.*) dhokā; fareb; jul; mugālta.
Diversity, n. 1. *unlikeness*, farq; tafāvut; ikhtilāf; tagaīyur. 2. *variety*, gūnā-gūnī; rang ba-rangī; bhāṅt; aqsām; būqalamūnī.
Divert, v. a. 1. *turn aside*, moṛnā; phernā; munharif k.; pher d.; dūsrī taraf mutavajjah k.; aur taraf lagānā; baṭānā.
Divert one's attention. *Dhyān baṭānā.*
2. *amuse*, dil bahlānā; bahlānā; khush k.; mahzūz k.; lubhānā.
Divert one's mind. *Dil bahlānā.*
Divertisement, n. 1. *amusement*, dil-lagī; sair; kaifiyat; tafrīh; khushī. 2. *a short ballet*, chuṭkulā; dil-lagī kī bāt. [lagī kā
Divertive, adj. khush-āindah; dil-chasp; dil-
Divertive fables. *Dil-chasp qisse.*
Divest, v. a. utārnā; chhīnnā; le lenā; udheṛnā; nangā k.; be-parda k.; brahna k.; kapṛe utār lenā; mahrūm k.; māyūs k. [dagī-i-māl.
Divestiture, n. (*Law.*) havālagī-i-jāëdād; supur-
Divide, v. a. [Lat. *vid* to part, Skr. *bhid* break, H. *baṭ* share.] 1. *separate or sunder*, taqsīm k.; toṛnā; kāṭnā; ṭukṛe k.; hisse k.
2. *cause to be separate*, judā k.; alag k.; alahda k.; algānā. 3. *cause to be discordant*, mukhtalif k.; mukhtalif-ul-rāë k.; nifāq, yā ikhtilāf ḍālnā. 4. *distribute*, bāṅṭnā; taqsim k.; denā; baratnā. 5. (*Com.*) phailānā. 6. (*legislation*), dhaṛe ḍālnā; do farīq kar denā.
Divide, v. n. 1. *cleave*, phaṭnā; chirnā; judā h.; alahda k.; alag h.; shaq h. 2. *break the friendship*, bair k.; nifāq paṛnā; kuṭṭī k.; nā-ittifāqī h.; yārī kuṭ k.; yārāna yā dostī chhoṛnā. 3. *to be of different opinions*, mukhtalif-ul-rāe h. 4. (*Legislation*) alag h.; judā h.; dhaṛe paṛ jānā.
Dividend, n. 1. *a sum divided*, hissa; bakhra; ans; mahāsil; bāṅṭā; hissa-rasadī; dāmāsāhī. 2. (*Arith.*) maqsūm; bhājak; baṭā-ank.
Dividendo, n. (*Math.*) bāṅṭ-lāg; taqsīm-un-nisbat.
Divination, n. peshīṅ-goī; gaib kā hāl kahnā; ilm-i-gaib; kok shāstr; ojhāī; bhaḍḍrīpan.
Divine, adj. [Lat. *divus*, Skr. *daiv* belonging to God.] 1. *belonging to God*, rabbānī; ezadī; khudāī; nārāyanī; daiv.
Divine will. *Har-ichchhā. Divine* art. *Khudā kī qudrat. Divine* service. *Hari-sevā; ibādat.*
To err is human, to forgive *divine*. Pope. [*kā.*
Bhūlnā kām insān kā, bakhshnā kām Rahmān

Digitized by Google

Double, v. a. 1. *increase by adding an equal number*, dugnā, dūnā, muzāaf, yā ḍu-chand k.
He *doubles* his gift who gives in time. Prov.
Turat dān mahā kallyān. Prov.
2. *fold*, dohrā k.; dohrānā; tah k.
Double it up. *Is ko dohrā kar lo.*
3. *be the double of*, mustazād k. 4. *pass*, lāṅghnā; ghūmnā; ghūm kar jānā.

Double, v. n. 1. *be increased twice the sum*, dugnā; dūnā, du-chand, yā muzāaf h.
2. *be folded one part over another*, dohrā h.; do parat h.; tah h. 3. *return upon one's track*, du-bārā ānā jānā; phirnā; ghūmnā; bāz-gasht k. 4. *play tricks*, dagā d.; dam d.; kapaṭ k.; chhalnā; do-bhesyā-pan k.

Double, n. 1. *twice as much*, dugan; dugnā.
2. *trick*, dhokā; chhal; kapaṭ; dam; chāl.
3. *counterpart*, musannā.

double-banked, jis nāo ko do ādmī kheveṅ.
double-barreled, du-nālī; du-nalī.
double-breed, doglā-pan.
double-charge, dugnā bojh; dugne dām.
double dealer, n. farebī; du-bhesyā; du-faslā; [makkār
double-dealing, n. du-bhesyā-pan; du-rangī; bhagal; dagā-bāzī; makkārī.
double-eyed, ba-zāhir dagā-bāz.
double-faced, du-rukhā; kapṭī; riyā-kār.
double-handed, du-hattā; dagā-bāz.
double-hearted, kapṭī; du-dilā.
double-minded, du-chittā; mutaraddid; mu- [zabzab.
double-stringed, du-laṛā.
double-tongued, do zabān vālā; jo kah-kar mukar jāë; zabān ke tale zabān hai; dusukhnā; farebī.
to play a double game, du-rukhī chāl chalnā; [dhokā d.
to work a double tide, dugnā kām k.; dohrī naukī d.

Double-entendre, n. du-mānī; zu-mānī.

Doubleness, n. 1. *the state*, dohrā-pan; dugan; [tazāaf.
2. *duplicity*, du-bhesyā-pan; riyā-kārī.

Doublet, n. 1. *pair*, juft; joṛā; joṛī; joṭ. 2 *inner garment of a man*, kurtā; kamrī; mirzaī.
3. (*Lapidary work.*) aṅgūṭhī yā shīshe kā ḍāṅk.

Doubly, adv. dūnā; dohrā; duchand; dugnā.

doubly-crenate, (*Bot.*) dohrā gol-kaṭā.
doubly-serrate, (*Bot.*) dohrā arrah-dāṅtī.
doubly-toothed, dohrā daṅtīlā.

Doubt, v. n. [Lat. *duo*, Skr. *dui*, H. *du* two]. 1. *hesitate*, shash o panj k.; dubidhā meṅ rahnā; ḍāṅvaṅ ḍol h.; sandeh, shubah, yā shak k.
Doubt thou the stars are fire,
Doubt that the sun doth move;
Doubt truth to be a liar,
But never *doubt* I love. *Shak. Hamlet.*
Ātish-i-akhtar meṅ go ho bad-gumān,
Shams kī raftār ko chāhe na mān,
Sidq ko chāhe sarāsar jhūt jān,
Ishq meṅ mere na kar shak ek ān. F. C.
2. *fear*, ḍarnā; taammul k.; bhichaknā; jhijhaknā; bichaknā.
I *doubt* there's deep resentment in his [mind. *Otway.*
Mujhe ḍar hai us ke dil meṅ sakht kīnah hai.

Doubt, v. a. shak k.; shubah k.
I *doubt* the truth of it.
Mujhe us kī sachāī meṅ shak hai.

Doubt, n. 1. *fluctuation*, digmigāhaṭ; tazabzub: ḍāṅvā-ḍol. 2. *uncertainty of mind*, shankā; shak; chintā; ibhām. 3. *suspicion*, shubah; bharam; gumān; ehtimāl; ishtibāh.
4. *suspense*, vasvās; shak; dubidhā.

hesitation, taammul; pas o pesh; shash o panj.
no doubt, beyond doubt, bilā-shakk; be-shak o shubah.
room for doubt, jāë shak; muqām-i-shak.
solution of doubt, shanse nibirt; shak kā hal k.

Doubtable, adj. mushtabah; mashkūk; qābil-[i-shak.

Doubtful, adj. 1. *undetermined*, gair tahqīq; gair-mutamaīyaā. 2. *not decided*, muzabzab; gair-muqarrar; ḍāṅvāḍol. 3. *ambiguous*, mashkūk; du-mānī; gol; mubham; du-artbī; salesh. 4. *suspicious*, vahmī; sandehī; shakkī; bharmī; mushtabah. 5. *hazardous*, khatar nāk.; bhae-kārī; bhae-darshī; andeshe nāk.

doubtful recoveries, mushtabah-ul-vusūl.
doubtful transaction, khoṭā muāmlā; dagal fasal kā muāmlā.

Doubtfully, adv. shubeh meṅ; ishtibāhan; [sandeh se.

Doubtfulness, n. shak; ishtibāh; shakkī-pan.

Doubtingly, adv. shak se; ishtibāhan.

Doubtless, adj. be-shubah; lā-raib; be-shak.

Doubtlessly, adv. yaqīnan; bilā-shak; albatta.

Douceour, n. rishvat; shīrnī; nazrāna; tohfa ba-nazar-i-rishvat.

Dough, n. guṅdhā huā āṭā yā maidā; khamīr.
My cake is *dough*. *Mardā kām kachchā hai.*

Dough-baked, adj. pilpilā; mulāyam; adhūrā; kachchā; kam-aql.

Doughty, adj. ālīshān; gāzī; bahādur; ālānasab; sharīf; shujā; diler; sher; javāṅ mard.
She smiled to see the *doughty* hero slain,
But at her smile the beau revived again. Pope.
Qatl-i-āshiq dekh-kar jo woh masīhā haṅs paṛā.
Ashiq-i-jāṅbāz bhī bas marte marte jī uṭhā. F.C.

Doughy, n. (*Slang.*) bhaṭyārī; nān-bāī.

Douse, v. a. ḍubkī mārnā; gotā d.; ḍabonā. [d.

Dout, v. a. gul k.; bujhānā; baṛhānā; hāth
Dout the light. *Chirāg gul karo.*

Dove, n. 1. fākhta; qumrī; kabūtar; kapot.
2. *a word of endearment*, totā; mainā; pyārā.
"O my *dove*, let me hear thy voice." *Cant.* ii. 14.
Aë merī mainā tū mujhe apnī āvāz sunā.

tumbling dove, girah bāz kabūtar; loṭan.

Dove-cote, Dove-house, n. daṛbā; kābak; kabūtar khānā; dhābarī.

Dover-court, n. (*Slang.*) machhar-haṭṭā; bhan-[ger-khānā.

Dove-ship, n. fākhtah kī khāsyat.

Dove-tail, n. chūl; qulfī; kauvām.

Dowable, adj. jis ko jahez mil sake; mustahaq-i-jahez.

Dowager, n. 1. (*Law.*) rānḍ; bidhvā; bevāh.
2. *a title to a widow*, pādshāh begam.

Digitized by Google

Dowdy, adj. be-ḍaul; be-salīqa; phūaṛ; be-ḍhangā. [salīqa aurat.
Dowdy, n. phūaṛ; bhadeslī; be-ḍhangī; be-
Dowel, v. a. do takhtoṅ ke kināroṅ ko joṛnā; darz milānā.
Dower, Dowery, n. [Lat. *dotare* to endow, H. *denā*, Skr. *dā*, Per. *dādan* to give]
1. *gift*, dān; jahez; dahez; hibah. [kābīn.
2. *settlement on a wife*, istri dhan; mehr;
customary dower, mehr misl.
deffered dower payable on dissolution of dower, mehr-i-muvajjil. [jal.
present dower payable on marriage, mehr muaj-
Down, n. rūāṅ; rom; rūṅgṭā; pashm; ūn.

On thy chin the springing beard began, [Prior.
To spread a doubtful *down*, and promise man.
Rukh pe tere yeh jo khat āne lagā,
Bas javāni kā yeh khat āne lagā. F. C.

down of a chin, sabza; khat.
soft as down, makhmal sa mulāyam.
Down, n. 1. *a bank of sand*, karāṛā; retīlā kināra. 2. *barren land*, pahāṛ ke ūpar maidān; ṭāṅd.
Down, prep. [A. S. *dune* hill, A. *adna* low, H. *dūn* foot of a hill] nīche; tale; nasheb meṅ taht; zer.

Down a hill. *Pahāṛ ke nīche.*

Down, adv. 1. *in a descending direction*, nīche; tale; zer; taht; nigūṅ. 2. *from a higher to a lower condition*, tabāhī; āfat; be-kasī, kambakhtī yā tannazzul kī hālat meṅ. 3. *prostrate*, jhukā huā; uftādah; pasrā-huā; nigūṅ.
down in the mouth, sust; udās; sar nigūṅ.
down train, Pūrab gāṛī.
down the stream, bhāṭī.
down upon one's luck, bad-qismat.
boil down, jalānā; kasnā.
come down, utarnā; nīche ānā.
come down upon, ā paṛnā; nāzil h.
fall down, gir paṛnā; girnā; ā pāṛnā. [ḍūbnā.
go down, chhupnā; ast h.; baiṭhnā; gurūb h.;
lay down, rakh d.; dhar d.
lie down, leṭ rahnā; paṛ rahnā; leṭnā.
lull down, zalīl k.; sharmindah k. [chaṛhānā.
put down, rakhnā; dharnā; likhnā; darj k.;
take down, 1. utār lenā; zamīn meṅ lenā; nīche utārnā; nīche lenā. 2. (*in writing*) ṭīpnā likh lenā, qalam band k.; ṭāṅknā.
3. (*a house*) utārnā; ḍhānā; girānā.
tear down, phāṛ ḍālnā; ṭukṛe k.
throw down, phek d.; paṭaknā; girānā; de mārnā; paṭkhanā sunāuā. [tale.
up and down, idhar udhar; ūpar nīche; ūpar
ups and downs, ūṅch nīch; nasheb o farāz; sard o garm; burāī bhalāī.
Down, v. n. nivnā; nīchā h.; utarnā.
Down, adj. 1. *dejected*, udās; dil-gīr; dil-shikastah; afsurda khātir. 2. *downright*, sāf; zāhir; sarīh; rāst; ṭhīk; asl. 3. *downward*, utartā huā; nasheb kī jānib; nīche ko.
Downcaste, adj. udās. *See* Down, adj. 1.
Downfall, adj, khuārī; kharābī; zavāl; tanazzul; tabāhī. [ḍhulān.
Down hill, n. ḍhāl; utār; nasheb; utrāī;
Down looked, adj. dil-gīr; ranjīdah; udās.
Down lying, n. sone kā vaqt; ārām kā vaqt.
Downright, adj. 1. *plain*, sāf; zāhir; asl; rāst.
2. *complete*, pakkā; kāmil; sakht; nihāyat; nipaṭ; bil-kul.

Downright madness. *Nipaṭ pāgalpan.*

Downright, adv. kharā; sīdhā; umūdan.
Down story, nīche kī manzil; nīche kā khan.
Downward, Downwards, adv. nīche; tale; nīche ko, ḍhalwāṅ; zer; nasheb meṅ.
Downward, adj. nīchā; nīche ko kīye hue.
Downy, adj. 1. *soft*, komal; gudgudā; gudāz; narm; mulāyam; gālā sā; makhmal sā.

Downy feather. *Mulāyam par.* [pashm-dār.
2. *full of down*, rūeṅ-dār; rūṅgṭe-dār;
Downy cheek. *Sabza-āgāz rukhsār.*
3. (*Slang*) *knowing*, harrāf; chaltā huā.
Downy cove. *Chaltā huā purza.*

Dowry, n. *See* Dower.
Doxology, n. astutī; gunā-bād; munājāt.
Doxy, n. 1. *sweetheart*, māshūqa; mahbūba; pyārī; sanam. 2. *prostitute*, kasbī; randī; kanchnī; paturyā; besvā; chhināl; qahbā.
Doze, v. n. ūṅghnā; āṅkh lagnā yā jhapaknā; sonā; alsānā; ahdiyoṅ kī tarah paṛā rahnā.
Doze, v. a. sulānā; sustī lānā; achet k. [ālas.
Doze, n. ūṅgh; nīṅd; gunūdgī; nīm-khuābī;
Dozen, [Lat. *duodecim*, Per. *duāzdah*; Skr. *duādash.*] n. (*Cor.*) darjan; bārah; duāzdah.

Six of one and half a *dozen* of the other. Prov.
Wohī tīn bīsī wohī sāṭh. Prov.

Doziness, n. unīdā-pan; gunūdgī; ūṅgh. [niṅdāsā.
Dozy, adj. niṅdālū; khuāb-ālūdah; uniṅdā;

The yawning youth scarce half a wake, [*Dryden.*
His lazy limbs and *dozy* head essays to raise.
Uṅghtā, letā jaṅbhāī, nau javāṅ,
Hai uṭhātā sust āzā, sar garāṅ. F. C.

Drab, n. 1. See Doxy. 2. *a box*, pakte hue namak ko kaṛhāē meṅ se nikālne kā sandūq.
Drab, n. 1. *a thick woollen cloth*, moṭā unī kapṛā; paṭṭū; dhussā. 2. *gray color*, shutrī raṅg.
Drab, adj. shutrī, tāṅbe ke raṅg kā. [bharnā.
Drabble, v. a. latheṛnā; sānnā; ālūdah k.;
Drachm, n. (*Cor.*) ḍiram; dirām; paune do māshe kā vazn.
Dracunculus, n. 1. (*Bot.*) āqarqarhā.
2. (*Entom.*) nahārū; niharvā; rishtah.
Draff, n. sīṭhī; phok; khoī; fuzlā; bhūsī; jhūṭ kūṭ; bachā-kuchā.
Draft, n. 1. *the act*, bojh; bār; bhār. 2. *a bill of exchange*, hunḍī; ruqqā; kāgaz-i-zar. 3. *sketch*, naqsha; masvidah; khākā. 4. *depth of water*, gahrāo; gahrāī; umaq; auṅḍā-pan.
treasury draft, sarkārī bil. [parcha-i-hisāb.
draft of an account, khasrah; fard-i-hisāb;
to honor a draft, hunḍī sakārnā.
Draft, v. a. 1. *delineate*, kheṅchnā; khākah; utārnā; naqsha banānā.

Digitized by Google

2. *compose and write*, masvida banānā yā k.
3. *select*, chunnā; intikhāb k.; judā k.
Draftsman, n. naqsha-navīs.
Drag, v. a. 1. *draw along the ground by main force*, ghasīṭnā; kheṅchnā; tānnā; ghasīṭ le-jānā.
2. *break as land*, zamīn kā taraddud k.; dhartī ṭorṇā; joṭnā; phāṛnā. [be-izzatī k.
to drag through the mud, kīchaṛ meṅ ghasīṭnā;
Drag, v. n. ghisaṭnā; haule haule chalnā.
Drag, n. 1. *a net*, jāl. 2. *carriage*, chhakṛā; gāṛī.
3. *a heavy harrow*, hal maiṛā; kāṅṭā; jhagaṛ. 4. *something thrown out*, jo chīz pheṅkī jāë; bojh.
Dragging, n. gāṛī kāṭnā.
Draggle, v. a. *See* Drabble.
Draggle, v. n. lithaṛnā; sannā. [dhangī jhāṅpo.
Draggle-tail, n. phūhaṛ; be-salīqa aurat; be-
Drag-man, n. machhuā; māhī gīr; dhīṅvar. [jāl.
Dragnet, n. mahā jāl; machhlī pakaṛne kā
Dragoman, n. mutrajjim.
Dragon, n. ajgar; par-dār sāṅp; azdahā. [makkhī.
Dragon-fly, muhib kāṅṭe vālī makkhī; Kābul
Dragon-made, n. sipāhiyoṅ se luṭvānā; lūṭ.
Dragon's blood, n. rāl sā ek bhūrā lāl māddah jis se rangte haiṅ; dhūnā; lākh.
Dragon tree, n. tāṛ kā darakht.
Dragoon, n. (*Mil.*) sipāhī jo pyāde aur savār donoṅ kā kām de sake.
Drain, v. a. 1. *draw off by degrees*, pānī kā rasta nikālnā; morī banānā; pānī nikālnā.
2. *exhaust of liquid*, sukhānā; khushk k.; khālī k.; sūtnā; ulīchnā; sāf k.

To *drain* a country of its wealth.
Mulk ko daulat se khālī karnā. [thārnā.

3. *filter*, chhānnā; pasānā; nichoṛnā; ni-
drain one's cup of life, din pūre k.; zindgī kā pyālā bharnā; jām-i-hayāt labrez h.
Drain, n. 1. *the act*, pānī kā nikās.
2. *channel*, morī; parnālā; badar-rau.
Drainage, n. pānī kā nikās; morī; badar-rau.
Draining-tile, n. nal-dār khaprā.
Drake, n. bat; battakh; batak; narbat; hans.
to make ducks and drakes of one's money, fuzūl kharchī k.; apnā māl luṭānā [3. ghūṅṭ; jura.
Dram, n. 1. *See* Drachm. 2. *mite*, rezā; zarrā.
Drama, n. 1. *a composition*, nāṭak.
2. *series of events*, suāṅg; naql.
Dramatic, Dramatical, adj. nāṭkī; naqlī; suāṅg kā; suāṅg ke mutalliq.
Dramatis personæ, n. sāṅgīt; sāṅg karne vāle.
Dramatist, n. suāṅg kartā; nāṭak rachtā.
Dramatize, v. a. suāṅg k.; naql k.
Drape, v. a. kapṛe se ārāstah k.
Draper, n. bazzāz; pārcha-farosh; kapaṛyā.
Drapery, n. 1. *clothmaking*, kapṛā; banāne kā pesha. 2. *cloth*, kapṛā; jāmā; pārchah.
drapery establishment, kapṛe kī dūkān.
Draught, n. 1. *the act of drawing*, khiṅchāī; iṅchāo; kashish. 2. *the act of drawing liquor into the mouth*, ghūṅṭ kā bharnā; ghūṅṭ; jurā.
3. *that which is drawn*, sharāb; arq; kashīd.
4. *potion*, ghūṅṭ. 5. (*Mil.*) parā; dastah; jamāat. 6. *a sketch*, naqsha khāka; masvada.
7. *a bill of exchange*, hundī; ruqqa. 8. *a current of air*, havā yā pavan kā jhokā. 9. (*Naut.*) voh gahrāī jis meṅ nāo, yā jahāz pānī meṅ ḍūbā rahe. 10. pl. *game*, mugal-paṭhān.
a beast of draught, laddū jāṅvar; bār bardārī ke jānvar; bharat.
draught of an account, khasra.
draught of a pond, jhaṛ; jhaṛāo.
at a draught, ek ghūṅṭ meṅ.
Draught, adj. 1. *used for drawing*, laddū; bār bardār. 2. *drawn directly from the barrel*, pīpe se niklā huā.
Draught-board, n. takhta-i-nard. [parkār.
Draught-compasses, n. pl. naqsha kheṅchne kī
Draw, v. a. [Skr. *krish*, H. *kāṛh* draw.] 1. *pull along*, ghasīṭnā; kheṅchnā; eṅchnā; tānnā.

Draw not your bow till your arrow is fixed. Prov.

2. *attract*, phuslānā; apne se milānā; parchānā; moh lenā; āshiq banānā.
3. *let out*, nikālnā; kāṛhnā; kheṅchnā.

To *draw* the sword. *Talvār kheṅchnā.*
To *draw* a sigh. *Āh bharnā.*

4. *remove the contents of*, khālī k.; sāf k.

To *draw* a fowl. *Parand ki ālāyash nikālnā.*

5. *enhale*, sāṅs lenā; dam lenā; kheṅchnā.

To *draw* breath. *Sāṅs lenā.*

6. *lengthen out*, baṛhānā; phailānā; lambā k.; eṅchnā. 7. *form a sketch*, tasvīr kheṅchnā yā banānā; kheṅchnā utārnā; rūp khaṛā k.; sūrat banānā.
8. (*Naut.*) gahrāī māṅgnā, yā chāhnā.
9. *write*, likhnā; kheṅchnā; tahrīr k.

To *draw* a line. *Khat kheṅchnā.*

10. *receive*, pānā; hāsil k.; lenā; jītnā.

To *draw* money from a bank. *Bank se rupayā maṅgānā.* To *draw* a *prize*. *Inām pānā.*

11. *deduce*, nikālnā. To *draw* an inference.
12. *suck*, chūsnā; soknā; jazb k.; pīnā.
13. *extract*, kashīd k.; kheṅchnā.

To *draw* blood from stone. *Bālū ret meṅ se tel nikālnā: chūchī meṅ hāṛ ṭaṭolnā.*

14. *lead*, chalānā.
draw a bow, tīr chalānā yā chhoṛnā.
draw a cheque, chik likhnā; hundī k.
draw a cover. parda uṭhālenā.
draw a curtain, parda ḍālnā yā uṭhānā.
draw after, pīchhe uṛasnā.
draw aside, alahda yā alag k.
draw a sore, phoṛe ko bahānā; ālāyash nikālnā.
draw at cards, hukm uṭhānā yā nikālnā.
draw a trigger, bandūq kā ghoṛā chaṛhānā.
draw attention, mutvajjah k. [h.; hichaknā.
draw back, pīchhe haṭjānā; ruk jānā; dastkash
draw boy, laṛkā; shāgird.
draw for, chiṭṭhī nikālnā; nām nikālnā.
draw for money on a person, tankhuāh k. [jamā k.
draw in, phuslānā; bāz rakhnā; kheṅch lenā;
draw interest, sūd lenā; byāj chaṛhuā.
draw near, nazdīk, pās, qarīb, yā vare ānā.
draw off, pīchhe haṭānā; haṭā lenā; alag karnā.

Digitized by Google

draw on, phuslānā; rāgib k.; bahkānā; talab k.
draw on boots, charhāuā; jūtī charhānā.
draw out, chhāṇṭnā; nikālnā; barhānā.
draw out a schedule, chiṭṭhā bāṅdhnā; khāna-i-kaifiyat banānā.
draw out of, kheṅchnā; arq nikālnā; sat nikālnā.
draw over, sāṇṭhnā; gāṇṭhnā; milānā; tor lenā.
To *draw* over a witness. *Gavāh tor lenā.*
draw the long bow, gap hāṅknā; zaṭal mārnā; lantarānī kī lenā; shekhī baghārnā.
draw the pen across, qalam pherna; kāṭnā.
draw the purse string, thailī kā mūṅh band karnā; rupayā na denā.
draw together, ikaṭṭhā k.; sameṭnā; baṭornā.
draw towards, kashish k.; kheṅchnā.
draw up 1. *compose*, banānā; likhnā; taiyār k. 2. *array*, saf lagānā; ārāsta k.; tartīb d.; parā bandī k.; qatār meṅ kharā k.
draw upon, likhnā ba-nām falāṅ.
drawn-battle, n. barābar kī larāī; qāyam larāī.
drawn game, qāyam-bāzī. [2. *See* Draw, v. a.
Draw, v. n. 1. (*Med.*) asar k.; kār-gar h.
Drawback, n. 1. *a loss of advantage*, aib; nuqs; qūsur; khoṭ; qabāhat. 2. *what is paid back*, phirtā; phirautā; chhūṭ.
Draw-bridge, n. pul-takhta; kal-dār pul.
Drawee, n. hunḍī kā rupayā lene vālā.
Drawer, n. 1. *one who or that which draws*, kheṅchne-vālā; nikālne-vālā. 2. *of a cheque* hunḍī karne-vālā. 3. *sliding box*, ghar; khāna; darāz.
Drawers, n. pl. ghuṭannā; pā-jāmā; izār.
Drawing, n. 1. *the act*, naqqāshī; fan-i-musavvarī; chitr-kārī. 2. *delineation*, naqsha; tasvīr; chitrām; khākā; naqsh o nigār.
drawing board, n. naqsha-kheṅchne kā takhtah; takhta-i- naqsha kashī. [kā sandūqcha.
drawing box, n. naqsha kheṅchne ke auzāroṅ
drawing master, n. naqsha-kashī sikhāne-vālā.
drawing pen, n. naqsha banāne kī qalam.
drawing pencil, n. nihāyat mulāyam surme kī qalam; naqsha-kashī kī pensil.
drawing-room, n. gol-kamra; chitr sālā; baiṭhak; dīvān-khānā; mulāqat kā kamra.
Drawl, v. n. chabā chabā-ke bolnā; haklā-kar bolnā; dhīre dhīre bolnā; rīṅguā.
Drawn, p. p. of Draw, *equal in game*, qāyam; barābar; donoṅ tarāf barābar; masāvī.
drawn by one (a bill), likhī falāne kī.
drawn on one, likhī falāne ke ūpar yā nām.
Dray, n. nīchā chhakrā yā gārī.
Dread, n. [A. S. *dræd*, Skr. *dara*, H. *ḍar*, Per. *dahshat*.] 1. *terror*, ḍar; bhaë; bhau; dahshat; khauf; khatrā; andesha. 2. *respectful fear*, raub; dahshat; ḍar; dabdabā; tej; haibat; pratāp; jalāl.
Dread, v. ḍarnā; ḍarapnā; bhaë k.; khauf h.
A scalded cat *dreads* the cold water. Prov. *Dūd kā jalā chhāch ko phūk phūk pitā hai.*
Dreadful, adj. 1. *fearful*, ḍarāonā; bhayānak; khauf-nāk; haul-nāk; muhīb.
2. *inspiring awe or reverence*, raub-dār; tej-vān.
Dreadfully, adv. khauf khā-kar; khauf-nākī yā haul-nākī se; dahshat-zadah ho-kar. [āonā-pan.
Dreadfulness, n. haul-nākī; bhayānak-pan; ḍar-
Dream, n. 1. supnā; khuāb; ālam-i-roya.
After a *dream* of a wedding comes a corpse. Prov. *Shādī ke bād gamī.*
2. *idle fancy*, vahm; khayāl; khayāl-i-khām; khayālī pulāo. [*khyālāt.*
Golden *dreams* of youth. *Javānī ke umdah*
dream-book, n. tābīr-nāma. [khayāl; āl jinjāl.
such stuff as the dreams are made off, khuāb o
wet dreams, ehtilām; nahāne kī hājit; shaitānī.
Dream, v. n. 1. *have ideas in the mind in the state of slumber*, supnā yā khuāb dekhnā; supnā h. 2. *let the mind run on in idle revery or vagary*, āl jin-jāl meṅ paṛā rahnā.
Dream, v. a. 1. *fancy in a dream*, supnā yā khuāb dekhnā.
He *dreamed a dream*. *Us ne ek khuāb dekhā.*
2. *imagine*, khayāl k., yā bāṅdhnā.
He never *dreamed* of it. *Use us kā kabhī khayāl bhī nahīṅ āyā.*
Dreamer, n. supnā dekhne vālā; vahmī; khayālī: sust. [tī se; sote-hue.
Dreamingly, adv. gaflat se; ūṅghte hue; sus-
Dreamless, adj. be-khuāb; be-supnā.
Drear, Dreary, adj. bhayankar; bhayānak; udās; sunsān; laq o daq; muhīb; haul-nāk.
Dreariness, n. udāsī; tārīkī; bhayānak-pan.
Dredge, n. ek qism kā jāl; bejhar.
Dredge, v. a. *catch with a dredge*, jāl se baṭornā yā pakaṛnā. 2. *sprinkle flour on, as roast meat*, gosht par pakte vaqt āṭā buraknā.
Dredger, n. machhuā; māhīgīr.
Dregs, n. [Ger. *dreck*, *P. durd*, *H. gād* dirt.] 1. mail; talchhaṭ; mail maṭṭī; gād; durd; sufl. 2. *worthless matter*, nikammī chīzeṅ; ākhor; radvā khadvā; kamīu.
Dregs of society. *Kuñjre qasāī; nīch quam.* [dār
Dreggish, dreggy, adj. mailā; gadlā; talchhaṭ-
Drench, v. a. 1. *cause to drink*; jullāb d.; davā pilānā; dastoṅ kī davā d. 2. *wet thoroughly*, bhigonā; tar k.; shorbor k.
Drench, n. ghūṅṭ; jurā; jullāb; mushil.
Dress, v. a. [Fr. *dresser* to make straight, Per. *durust* right.] 1. (*Mil.*) saf bandī k.; sīdhā k.; qatār bāṅdhnā. 2. *decorate*, singār k.; saṅvārnā; ārāsta k.; zeb d.; ārāyash k. 3. *clothe*, kapṛe pahnānā; libās pahnānā; ārāsta pairāsta k. 4. *treat with remedies*, zakhm sāf kar-ke marham paṭṭī k.; marham paṭṭī k.
To *dress* a wound. *Marham paṭṭī karnā.*
5. *cook*, pakānā; talnā; rāṅdhnā; banāuā.
He will *dress* an egg and give the offal to the poor (said of a miser). Prov.
Woh aise kaih ki ek anḍā pakāēṅ, āp bhī khāēṅ aur jhūṭ kūṭ meṅ faqīr ko ṭarkāeṅ.
6. *prepare for any use*, banānā; taiyār k.; durust k.; daresī k.; kamāuā.
To *dress* the ground. *Dharti kamānā.*

Digitized by Google

to dress up or out, chamak damak ke kapṛe pahannā; libās-i-fākhirah zeb-i-tan k.

Dress, v. n. 1. (*Mil.*) qatār meṅ h.; sāf bāṅdh kar khaṛā h. 2. *clothe*, sajnā; singarnā; pahannā; ārāstah h.

Dress, n. 1. *clothes*, kapṛe; poshāk; libās; poshish. 2. *a lady's gown*, zanāne kapṛe; tīyal; zanānā joṛā. 3. *practice of dressing richly*, khush-poshākī.

dress-maker, darzī; khaīyāt.

Dresser, n. 1. *one who dresses*, sajāne vālā; mashshātah; nāyan; dabbāg.

Command my *dresser* to adorn her with
The robes that I gave order for. *Massinger.*
Kahe koī mashshātah merī se jā,
Ki pahnāve us ko jo maiṅ ne kahā.

2. *a table*, bāvarchī khāne kī mez.

Dressing, n. 1. *dress*, libās; paushāk; kapṛe. 2. *an application to a sore*, marham paṭṭī; zakhm kī daresī. 3. *manure spread over land*, khet meṅ phailī huī khāt. 4. (*cookery*) murg vagairah ke peṭ meṅ masālā bharnā. 5. *starch*, kalap; māṅḍī; masālā.

to give a dressing, ṭhīk banānā; ṭhoknā.

dressing-case, n. siṅgār-dān.

dressing-room, n. paushāk-khānā; siṅgār-ghar.

dressing-table, n. siṅgār-mez.

dressy, khush-paushāk; khush-vaza; zarq barq banā rahne vālā.

Drib, v. a. kāṭnā; kutar lenā; alag kar d.; [hathiyānā.

Dribble, v. n. 1. ṭapaknā; chūnā; tulallī baṅdhnā. 2. *slaver*, rāl bahnā.

Water *dribbles* from the eaves.
Alautiyoṅ se pānī ṭapaktā hai.

Dribblet, Driblet, n thoṛī yā chhoṭī raqam; [khurda.

The money was paid in *dribblets*.
Rupayā thoṛā thoṛā kar-ke adā kiyā gayā.

Drier, sukhāne-vālā; jāzib; khushk karne-vālā.

Drift, n. 1. ḍher, ambār, yā todah jisko havā yā pānī bahā lāë; reg-i-ravāṅ. 2. *a drove*, jhuṇḍ; gol; revaṛ; giroh; parah; gaṭ. 3. *impulse*, dhakkā; pel; galbā; rau; zor; bahāo; dhakel.

4. *direction*, rāh; rāstah; tarīq; simt; oṛ.

The proper work of man, the grand *drift* of human life is to follow reason, that noble spark kindled in us from heaven. *Barrow.*
Ādmī kā munāsib kām aur zindgī kā umda tarīqa yeh hai ki jo aql kā chirāg Khudā ne hamāre diloṅ meṅ raushan kiyā hai us kī raushnī meṅ chale.

5. *the tendency of an act*, mailāṅ; jhukāo; ḍhab; garaz; maqsad; murād; fahvā; andāz; arth. 6. (*Mech.*) barmā.

the drift of a rain, bauchhāṛ.

the drift of wind, jhokā.

the drift of a man's discourse, fahvāë kalām.

Drift, v. n. 1. bahnā. 2. havā yā pānī se bahkar ḍher, ambār, aṭam, yā aṭālā lagnā.

Drift, v. a. bahā-kar ḍher kar d.; uṛā-kar jamā kar d.; bahā lānā; uṛā lānā.

Drill, v. a. [H. *darār* a fissure.] 1. *bore*, sālnā; chhednā; barmānā; bīṅdhnā; sūrākh k. 2. vair-kar bonā. 3. *train in the military art*, fauj ko qavāid sikhāuā; tālīm k.

Drill, [Skr. *dri*, Per. *dar* to tear] v. n. 1. jhirnā; risnā; girnā; chūnā; ṭapaknā. 2. (*Mil.*) qavāid ke liye jamā h. 3. (*Agric.*) vairnā.

Drill, n. 1. *an instrument*, barmā. 2. (*Agric.*) vairne-dār; vairnā; phālī; bāh. 3. (*Mil.*) qavāid; fauj kī qavāid; safārāstagī; (*Cor.*) dalel; tālīm.

Drill-press, n. sūrākh karne kī angrezī kal; [barmā; chhednī.

Drink, v. n. [A. S. *drincan*, H. *ḍoknā*.] 1. *swallow any thing liquid*, pīnā; nosh k.; ḍoknā; ḍhakosnā 2. *carouse*, nosh k.; maë-noshī k.; sharāb pīnā.

Drink, v. a. 1. *imbibe*; pīnā; utār jānā; [chaṛhā jānā.

2. *absorb*, soknā; chūsnā; jazb k.; chūs jānā. 3. *hear*, sunnā; kān meṅ utārnā.

drink-down, pī jānā; bardāsht k.; sahnā.

drink off or up, pī jānā; chaṛhā jānā; sok [jānā.

drink as a fish. sharāb pānī kī tarah pīnā.

drink the health of, drink to the health of, sehat yā salāmtī kā jām pīnā.

Drink, n. pīne kī chīz; ashyāë noshīdanī; sharbat; sharāb; ṭhanḍāī.

drink money, sharāb kharch. [*drink*, ṭhanḍāī.

given to drink, sharāb pīne kā ādī. *a cooling*

Drinker, n. pīne vālā; sharābī; sharāb-khuār; nashe-bāz.

a dram drinker, a hard drinker, samandar-sokh; [maë khuār.

Drip, v. n. [A. S. *dripan*, H. *ṭapaknā*] ṭapaknā; chūnā; ṭap ṭap h.

Drip, n. 1. ṭapkā; chakīdgī. 2. (*Arch.*) alautī; [kangnī.

to be dripping wet, chūchuānā; shor bor h.

Drip-stone, n. patthar kā chhajjā; chhajlī.

Drive, v. a. [A. S. *drifan*, H. *dhakkā*]. 1. *urge forward*, dhakkā d.; barhanā; āge sarkānā; haṅkānā; chalānā; relnā; pelnā. 2. *chase*, shikār k. 3. *take in a carriage*, savārī par jānā; gāṛī meṅ jānā; baggī chalānā. 4. *carry on*, karnā; jārī rakhna; chalānā.

To *drive* a business. *Kām chalānā.*
Drive thy business, let not it *drive* thee. Prov.
Apne kām ko tu chala, na kām tujh ko chalaë.

5. *impel*, majbūr k.; lāchār k.; dhakelnā.

6. *clear by forcing away*, khālī k.; nikālnā.

drive along, āge baṛhānā.

drive ashore, kināre lagānā.

drive at, qasd k.; jhapaṭnā; hamla k.

drive away, off, nikāl d.; dhakkā d.

drive home, ghar meṅ biṭhānā; ṭhoknā.

drive in, dhasānā; andar chalānā; biṭhānā.

drive out, nikāl denā; bāhar kar denā.

drive one mad, pāgal k.

drive up, pahuṅchānā.

Drive, v. n. 1. *move furiously*, bhāgnā; ḍigarnā; jānā; dauṛnā; champat h. 2. *to be impelled*, chalnā; dhikalnā; pilnā. 3. *go by carriage*, gāṛī par jānā. 4. *aim*, qasd k.; tāk lagānā.

Drive, n. gāṛī kī savārī; gaṛī haṅkāne kī jagah.

Digitized by Google

Drivel, v. n. 1. *slaver*, rāl ṭapaknā yā bahnā; luāb jārī rahnā. 2. *dole*, rāl ṭapkī paṛnā; mūṅh meṅ pānī bharānā; moh k.; muhabbat k.

Drivel, n. 1. *slaver*, thūk; rāl; lār; luāb-i-dahan. 2. *nonsence*, bakvās; behūdā bāt. [lauh.

Driveler, n. gāodī; bāolā; pāgal; ahmaq; sāda-

Driver, n. 1. *one who drives*, ṭhokne vālā; gāṛne vālā; hāṅkne vālā; chalāne vālā. 2. *a coachman*, gāṛī-bān; koch-vān; bahalvān; sārthī.

Drizzle, v. n. phuār paṛnā; tarashshoh h.; bājrā barasnā; phuīyāṅ paṛnā.

Drizzle, n. phuār; tarashshoh; phuiyāṅ.

Droll, n. 1. *jester*, maskharā; ṭhaṭoliyā 2. *farce*, hazl; haṅsī kī bāt; ushgulā; chuṭkulā.

Droll, adj. khilaunā; ṭhaṭol; khush; ajīb; shātir; maskharā; tamāshe kā.

Drollery, n. ṭhaṭṭā; dil-lagī; mazāq; haṅsī.

Dromedary, n. sāṅḍnī; nāqah.

Drone, n. 1. magas-nar; ahdī makkhī; makkhā. 2. *lazy person*, nikhaṭṭū; ahdī. 3. *humming sound*, bhinbhinaṭ; bhin bhin.

Drone, v. n. 1. *live in idleness*, sustī o kāhilī meṅ guzārnā; be-kār baiṭhe rahnā; hāṭhpe hāṭh dhare baiṭhe rahnā. 2. *give a low, heavy, dull sound*, bhinbhināhaṭ k.; bhinbhinānā; rūṅ rūṅ k.; ūṅ ūṅ k. [ālkasī; sust.

Dronish, adj. ḍhīlā; nikhaṭṭū; nikammā; kāhil;

Dronishness, n. sustī; ālkasī; āskat.

Drool, v. n. rāl bahnā.

Droop, v. n. 1. *hang down*, jhuknā; nīchā h.; kumlānā; murjhānā. [*Dryden.*

Then *drooped* the fading flowers (their beauty fled,)
And closed their sickly eyes, and hung the head.
Woh pazmurdah gul, husn jab kho chuke,
Huiṅ bāṅd āṅkheṅ, sir unke jhuke. F. C.

2. *grow weak*, durbal h.; nā-tavāṅ h.; kam-zor h.; zaīf h. 3. *decline*, ghaṭnā; utarnā; shikasta h.; zāyal h.; zavāl pānā.

drooping eyes, nīchī nigāheṅ; unīṅde nainā; chashm-i-bīmār.

Drop, n. [A. S. *dropa*, H. *ṭopā*.] 1. *the quantity of fluid*, chhīṅṭ; chhīṅṭā; būṅd; qatra; ṭopā.

A *drop* in an ocean. *Samandar meṅ ek būṅd.*
Drop by *drop* the lake is drained. Prov.
Būṅd būṅd kar-ke kue khāli ho jāte haiṅ.

2. *ear-ring*, bundā; bālī; bālā; laṭkan.
3. *a platform*, phāṅsī kā takhta.

drop by drop, būṅd būṅd kar-ke.

drop serene, ḍhalkā; āṅkh kī bīmārī.

to have a drop too much, nashe meṅ honā; bahut pī jānā.

Drop, v. a. 1. *pour or let fall in drops*, chuānā; ṭapkānā; taqātur k.

2. *let fall*, girānā; ḍāl denā.

To *drop* an anchor. *Langar ḍālnā.* [tyāgnā.

3. *dismiss*, chhoṛnā; tark k.; mauqūf k.;

She will *drop* him. *Woh use mauqūf kar degi.*

4. *communicate by a suggestion*, ishāra k.; batānā; sujhānā.

To *drop* a hint. *Patā denā.*

5. *lower*, nīchā k.; utārnā; girānā. 6. *send by dropping*, hazaf k.; girānā; ḍālnā.

To *drop* a letter. *Harf girānā.*

7. *bedrop*, chhiṛaknā afshāṅ k.; chhīṅṭe d.

to drop all ideas of, khayāl chhoṛnā.

to drop an acquaintance, dostī chhoṛnā; kuṭṭī k.; āshnāī tark k.

Drop, v. n. 1. *fall in small portions*, chūnā; ṭapaknā; risnā; girnā. 2. *descend suddenly*, girnā; ā paṛnā; utarnā; gir paṛnā. 3. *die*, marnā; utarnā; intiqāl k. 4. *cease*, jātā rahnā; khatam h.; gāyab ho jānā. 5. *come unexpectedly*, ā jānā; vāqa h. 6. *lower*, nīchā h.; jhuknā.

drop astern, (*Naut.*) pīchhe haṭnā.

drop down, nīche jānā; bhaṭiyānā.

drop down dead, girnā; pachhaṛnā; marnā.

drop in, ān nikalnā; ā jānā; ṭapak paṛnā.

drop in battle, ṭhaur yā khet rahnā.

drop out, nikal paṛnā; ubal paṛnā.

dropping fire, (*Mil.*) beqāēdgī se bandūq ṭhair ṭhair-kar chhoṛnā.

Dropax, n. (*Med.*) nūrā; bāl-chaṭ; bāl-safā.

Droplet, n. buṅdkī.

Dropsical, adj. jalodrī; jālandarī; mustasqī.

Dropsy, n. (*Med.*) jālandar; jalodar istisqa. [jar.

Dross, n. mail; chirk; kīṭ; fuzlah; chīkaṭ; zang;

Drossiness, n. mailā-pan; kudūrat.

Drossy, adj. mailā; mukaddar; najis; nirsā.

Drossy gold. *Nirsā sonā.*

Drought, n. 1. *want of rain*, khushk-sālī; imsāk-i-bārāṅ; sūkhā. 2. *thirst*, pyās; tishnagī.

Droughty, adj. 1. *wanting rain*, sūkhā; khushk; be-bārāṅ. 2 *thirsty*, pyāsā; khushk-lab.

Droughty hunter. *Piyāsā shikārī.*

Drove, n. 1. *a collection of cattle*, revaṛ; lār; ḍār; gallah. 2. *a crowd*, bhīṛ; jamāo; jamghaṭā; majmā; azdahām; amboh.

Drown, v. a. [H. *dhaṛām*, sound of drowning.] 1. *deluge*, ḍubonā; bornā; garq k. 2. *overpower*, mārnā; dabānā; gālib ānā; garq k.

Drown, v. n. ḍūbnā;; ḍūb marnā; garq h.

Drowning men will catch at a straw. Prov.
Ḍūbte ko tinke kā sahārā. Prov.

Drowse, v. n. ūṅghnā; sojānā; nīṅd meṅ ānā.

Drowse, n. nīṅd; ūṅgh; nīm-khuābī.

Drowsily, adv. ūṅgh, sustī yā kāhilī se.

Drowsiness, n. ālkasī; sustī; ūṅgh.

Drowsy, adj. 1. *dozy*, niṅdāsā; unīṅdā; khuāb-ālūdah. 2. *disposing to sleep*, khuāb-āvur; nīṅd lāne vālī. 3. *dull*, ālsī; sust; kāhil; majhūl. [ṭhoknā.

Drub, v. a. mārnā; pīṭnā; kobā-kārī k.;

Drudge, v. n. ṭahal k.; dauṛ dhūp k.; mehnat k.; mazdūrī k.; ṭokrī ḍhonā.

Drudge, n. ṭahlvā; kamerā; mazdūr.

Drudgery, n. ṭahal; sevā; khidmat; mehnat; mazdūrī; chākrī.

Drug, n. [A. S. *dryge*, Per. *dārū*, A. *davā*] masālā; kirāuā; aukhad; davā; dārū; jaṛī būṭī.

Drug, v. n. nuskha likhnā; davā batānā.

Digitized by Google

Drug, v. a. davā milānā ya banānā; nuskha taiyār k. [dayā-sāz.
Druggist, n. pansārī; davā-farosh; attār;
Druid, n. Inglistān vagaira mulkoṅ kā qadīm murshid-i-dīn.
Druidical, adj. pādriāna.
Drum, n. [A. S. *dryme*, H. Ger. *trumba*, H. *ḍamrū*, *ḍhol*.] 1. (*Mus.*) ḍhol; ḍholak; mirdang; damāmā; tāsha; marfa; tablā; taṅbūr. 2. (*Mil.*) ḍhol bajāne vālā. 3. (*Arch.*) ḍholnā. 4. (*Mech.*) ḍhol; charkhī. 5. (*Anat.*) kān kā ḍholnā yā pardah.
a kettle drum, naqqārah; kos; laṛāī kā bājā; tabal. [pīṭnā; mashhūr k.
to announce by the beat of drum, dhaṅḍorā-
Drum, v. n. 1. *play upon a drum*, ḍhol bajānā.
Drumming is not the way to catch the hare. Prov. *Ḍhol bajā-ke kahīṅ sussā pakṛā jātā hai.* [uchhalnā.
2. *beat with a pulsatory motion*, dhaṛaknā; His *drumming* heart. *Us kā dharṛaktā hiyā.*
Drum, v. a. ḍhol bajā-kar nikāl d.
drum up, ḍhol bajā-kar gāhak ikhaṭṭe k.
Drumble, v. n. ūṅghnā; alkasānā; sustānā.
Drummer, n. tāshe marfe vālā; naqqārchī; ḍholakyā; sapardāī; duhal-navāz.
Drum-stick, n. ḍaukā; chob.
Drunk, adj. matvālā; mast; sarmast; sharāb-khuār, pīye huë; sharābī; makhmūr; madrā kā mātul. [huā.
drunk as a wheel barrow, nashe meṅ ullū banā
to be dead drunk, nashe meṅ garqāb yā chūr h.
Drunkard, n. matvālā; nashe-bāz; sharābī.
A drunkard's purse is his bottle. Prov. *Sharābī ki jamā botal.*
Drunken, adj. matvālā; pīye huë; mad-hosh.
Drunkenness, n. 1. *the state*, mastī; bad-mastī; nashe-bāzī. 2. *rage*, gussa.
Dry, adj. 1. *arid*, sūkhā; khushk; be-bārish.
Dry hay. Sūkhī ghās. *Dry* weather. Kharsāh.
2. *thirsty*, piyāsā; tishnā; khushk-lab.
3. *not giving milk*, be-shīr; be-dūdh; jo dūdh na de. A *dry* cow. *Dūdh se haṭī huī gāë.* 4. *plain*, rūkhā; khushk; sādah; be-ras; be-haz; be-lutf.
A *dry* fable. *Rūkhā qissa.*
A *dry* subject. *Be-lutf mazmūn.*
Dry bread at home is better than roastmeat abroad. Prov. *Bāhar ki chiknī chuprī se ghar ki rūkhī sūkhī bhalī.* Prov.
5. *tasteless*, bad-maza; be-maza; phīkā.
6. *severe*, sakht; durusht; rūkhā; phīkā; tez. A *dry* remark.
dry as a bone, dry as a biscuit, sukhā khaṛank.
dry cough, sūkhī khāṅsī.
Dry cough is the trumpeter of death. Prov. *Sūkhī khāṅsī* maut kī nishānī.
dry cupping, khālī sīṅgī.
dry-money, naqd rupaya; khālis rupaya.
dry-stone wall, kuranḍ; pāre kī dīvār.
dry wines, phīkī sharāb.
dry words, rūkhī bāteṅ.
dry lodging, utārā; sarā. [dūr k.
Dry, Dry up, v. a. sukhānā; khushk k.; tarī-
All the plants are *dried up*. *Tamāmpaude sūkh gaë.*

Dry, v. n. sūkhnā; khushk h.; marnā; jhurnā.
Dry foot, n. voh kuttā jo shikār kī paiṛ kā pīchhā kare.
to draw dry-foot, shikār ke pīchhe jānā.
Dry-land, n. khushk zamīn.
Dryness, n. khushkī; yubūsat; rukhāī; sukhāvaṭ; phīkā-pan; sādgī; be-dīlī; be-mazgī.
Drynurse, n. dāyā; dāī khilāī; dadā.
Drynurse, v. a. bagair dūdh pilāë parvarish k.
Drypoint, n. painī yā tez sūī.
Dryrub, n. sukh-manjan; rukhyānā.
Dry-salter, n. namkīn yā sūkhe gosht aur āchār vagairah kā bechne-vālā.
Dryshod, n. sūkhe-pāoṅ. [dukṛī; do.
Duad, n. do kī āmezish; durī; duā; dukṛā;
Dual, adj. [Lat. *duo*, Skr. *dui*, H. & Per. *do* two] (*Gram.*) dohrā; tasniyā; duī-bachan.
Dualism, n. duī; nekī aur badī ke do Khudā mānnā; yazdān aur ahraman kā qāyāl h.
Duality, n. dukṛī; durī; judāī; alahdagī.
Dub, v. a. 1. *strike with a sword*, mārnā; zarb d.; talvār se mārnā. 2. *entitle*, imtiyāz yā khitāb d. 3. *cut down*, kāṭ ḍālnā.
Dub, n. ḍuk; ghūṅsā; mukkā; thappaṛ.
Dubious, adj. [*dubius*, H. *dubdhā*.] 1. not *settled* gair muqarrar; gair muaīyan; mushtabah; mashkūk; muzabzab; dubdhā kā. 2. *not clear*, pechīda; pher kā; ṭeṛhā. [dhā meṅ.
Dubiously, adv. shubah se; ishtibāhan; dub-
Dubiousness, n. shak; shubah; tazabzub; dubdhā-panā. [zab; gair-muqarrar.
Dubitable, adj. mashkūk; mushtabah; muzab-
Ducal, adj. navvābī.
Ducat, n. ḍhāī rupaë kā chāṅdī kā sikkā.
Duchess, n. khātūn; begam.
Duchy, n. navvāb kī riyāsat.
Duck, n. [H. Ger. *ducken*, H. *ḍubkī* a dip in the water] bat; batak; murgābī.
Duck, v. ḍubkī mārnā; gotā lagānā yā khānā.
ducks and drakes (*Game*) ṭhīkrī tair.
to make ducks and drakes of one's money. rupayā thīkrī k., yā zāyā k.; māl luṭānā.
Ducker, n. 1. *a plunger*, ḍubkī mārne vālā; gote-khor parand. 2. *cringer*, khushāmdī ṭaṭṭū.
Duct, n. nalī; morī; nal.
Ductile, adj. 1. *tractable*, lachak-dār; lachne ke lāyaq; narm; mulāyam. 2. *capable of being drawn out into wire or threads*, jis kā tār ba-āsānī khiṅch sake.
Ductileness, ductility, n. narmī; mulāëmat.
Dudgeon, n. kaṭārī. [ittifāqī.
Dudgeon, n. au-ban; khafgī; ranjish; nā-
Due, adj. 1. *proper to be paid*, vājib-ul-adā; vāib-ul-dain; yāftanī; vājib-ul-vusūl; pānā; qarza. 2. *claimable*, vājib-ul-talab; māṅgne jog. 3. *required*, lāzim; zurūr.
vājib; munāsib; lāyaq; jog. 4. *liable to come at any moment*, bar-mahl; bar-vaqt; āne kā vaqt; āne vālī. [*vālī hai.*
The mail is *due to-day*. *Valāyat ki ḍāk āj āne*
5. *owing to*, sabab se; ba-vajah; jehat se.

Digitized by Google

6. *proper*, lāyaq; māqūl; vājib; uchit; mustahaq. 7. *exact*, ṭhīk; durust; ain.
Due time. *Ṭhik vaqt.* yā munāsib.
due authority, pūrā adhikār; ikhtiyār-i-kāmil
balance due, bāqī; vājib-ul-adā.
fall due, lāzim h.; vājib h.; farz h.
is due, bāqī niklā; bāqī rahā; denā rahā.
render one his due, farz se adā, yā barī h.
Due, adv. sīdhā; ṭhīk; rāst.
Due, n. 1. *fee*, neg; rusūm; zābitānā. 2. *a right*, haq; istehqāq; adhkār; ikhtiyār.
3. *what may be claimed*, mutālbah; pānā; lenā. 4. *custom*, lāgat; mahsūl; dastūr; kar.
Duel, n. kushtī; pakaṛ; do ādmiyoṅ kī bāham [laṛāi.
Duel, v. n. kushtī yā pakaṛ k.
Duenna, n. ustānī. [bajāēṅ.
Duet, Duetto, n. rāg jise do mil-kar gāēṅ yā
Dug, n. than; chūchī; pistān. [amīr.
Duke, n. navvāb; pādshāh se kam darje kā
Dukedom, n. ḍiyūk kā ilāqa yā rutba; navvābī; ryāsat.
Dulcet, adj. 1. *sweet to the taste*, mīṭhā; shīrīṅ; maze-dār; lazīz; savād. 2. *sweet to the ear*, khush-āvāz; madhur; rasīlī; mīṭhī. [k.
Dulcify, dulcorate, v. a. mīṭhā, shīrīṅ yā madhur
Dulcimer, n. pachās tāroṅ kā ek bājā; barbat.
Dull, adj. [D. *dolen*, H. *ḍolnā* wander.] 1. *stupid*, sādah lauh; kaudan; kund; gabī; kund-zahan; ahmaq; be-vaqūf; gāodī. 2. *slow in action*, ālsī; ḍhīlā; sust; kāhil; majhūl.
3. *blunt*, khunḍā; kund; bhutrā. 4. *not bright or clear*, māṅd; dhundlā; andhā; mandā. 5. *sad*, udās; gamgīn; ranjīdah.
6. *insensible*, khuāb-ālūdah; uṅṅdā; ūṅghtā; be-khabar; be-hosh.
dull color, phīkā yā māṅd rang.
dull day, ghaṭā ghūmaṭ kā din.
dull-head, n. gāodī; ahmaq; ṭhos.
dull market, mandā bāzār. [ho.
dull-sighted, adj. jis kī bīnāī yā nigāh kamzor
dull-witted, dull-trained, kund zahn; kūṛhmagz.
Dull, v. a. 1. *stupify*, ahmaq yā be-vaqūf banānā. 2. *make blunt*, khunḍā yā bhutrā k.; dhār mārnā.
Borrowing *dulls* the edge of husbandry. *Shak.*
Udhār se kisān kā kām sust ho jātā hai.
3. *render dim*, māṅd yā dhundlā k.
4. *deprive of liveliness, or activity*, mand, sust, kāhil yā majhūl k.; be-raunaq k.; chālākī, tezī yā zindah-dilī khonā.
Dullard, n. be-vaqūf; ahmaq; gāodī. [pan.
Dullness, n. humaq; ālkas; sustī; dhuṅdlā-
Duly, adv. yathā-jog; jaisā chāhiye; hasb-i-dastūr; hasb-i-zābtah; kamāhaqqahū; durustī se; vājbī se; ṭhīk ṭhīk; bilā-nāgah; barābar.
Dumb, adj. *destitute of the power of speech*, gūṅgā; sum. 2. *silent*, chupkā; khāmosh; an-bolā; gum sum; chup chāp.
dumb-bells, mugdar.
dumb riddle, gūṅgī pahelī. [chīt k.
dumb show, gūṅgā-nāch; ishāroṅ meṅ bāt
dumb-waiter, charkhī, chhīṅkā jis ke zarye se khāna vagaira ek darje sa dūsre darje meṅ pahoṅch saktā hai.
to strike dumb, khāmosh k.; mutahaīyar k.
Dumbness, n. gūṅgā pan; gung; chup; khāmoshī.
Dumfound, Dumfounder, n. gūṅgā k.; sun mun k.; ghabrā d.; lā-javāb k.; be-sakhun k.
Dummy, 1. (*Slang*) gūṅgā; summun bukm.
2. (*at play*) piṭṭhū.
Dump, n. 1. *sorrow*, udāsī; gam; malāl; ranj; dilgīrī. 2. *a melancholy strain in music*, pur dard rāg; gam-ālūd nagmā. [gīn h.
to be in the dumps, udās; ranjīdah yā gam-
Dumpish, adj. man māre hue; sust; dilgīr; ranjīdah; gamgīn; udās.
Dumpling, n. ek qism kī pakauṛīyān.
Dumpy, adj. nāṭā aur moṭā; geṅd sā.
Dun, adj. 1. *of a dull brown color*, samand; bhūre aur kāle rang kā.
2. *dark*, kālā; tīrah; siyāh; syām.
Dun, v. a. dabānā; dharnā d.; tang k.; aṛānā; chaukī biṭhānā; talab k.; māṅgnā; taqāzā k.
I shall be *dunning* thee every day. *Bacon.*
Maiṅ har roz tujh par taqāza kurūṅgā.
Dun, n. 1. *one who duns*, dastakī; khal-upāṛ; mutaqāzī; taqāza-gīr; talab karne-vālā.
2. *an urgent request of payment*, ugāhī; taqāza; mutālbah; sakht taqāza.
Dunce, n. gāodī; be-vaqūf; ūt; ullū; ahmaq.
Duncery, n. gāodī-pan; be-vaqūfī; himāqat.
Dunderhead, n. ahmaq; jāṅglū; kūṛh-magz.
Dung, n. 1. chirkīn; gandgī; barāz; gilāzat; bhishṭā; gū; jhāṛā; paikhāna; gobar; līd; meṅgnī; bīṭ. 2. *manure*, khāt; pāṅs.
Dung, v. a. khāt yā pāṅs ḍālnā; pāṅsnā.
Dung, v. n. hagnā; gobar yā bīṭ k.
Dungeon, n. 1. *donjon*, panāh kī jagah; ghāt kī jagah; kamīṅ-gāh. 2. *confinement*, bhauṅrā; bhaksī; zindān.
Dungeon, v. a. bhaksī meṅ ḍālnā; bhauṅre meṅ band k.; qile yā tahkhāne meṅ band k.
Dung-hill, n. 1. *a heap of dung*, ḍalāo; ghūrā; kūṛī. 2. *a vile abode*, kūṛī; gandah makān.
Gold from the *dung hill. Gūdaṛ meṅ giṅdauṛā.*
Dungy, adj, mailā; gubrīlā; nā-pāk; galīz; gandā.
Dung-yard, n. kūṛī; ḍalāo; ghūrā.
Dunner, n. ugāhiyā; len-dār; sazāval; taqāzgīr; qarz-khuāh.
Dunning, p. p. taqāza; talab; māṅg.
Dunnish, adj. bhūre rang kā.
Dunny, adj. bahrā; kund-zahn; be-vaqūf.
Duo, n. do ādmiyoṅ ke gāne kā gīt.
Dupe, n. modhū; bholā; be-sāt pāṅch; sīdhā; sādah; sādah-lauh.
Dupe, v. a. [H. *dhopiyā* a cheat] ṭhag lenā; jul d.; dagā d.; fareb d.; ṭhagnā.
Duple, adj. dugnā; dūnā; dohrā.
duple ratio, (*Math.*) nisbat-i-duchand; dohrī lāg.

Digitized by Google

Duplicate, adj. dohrā; du-chand; musannā; musannāt-bil-takrīr.
Duplicate, n. 1. *copy*, naql; utār; musannā. 2. (*of a bill of exchange*) paiṅṭh.
Duplicate, v. a. dūnā k.; dohrānā; dohrā k.; dugnā k.
Duplication, n. tashdīd; dugan; dohrāo; id- [gām.
duplication of the cube (*Math.*) tashdīd.
Duplicity, n. du-bhāṅt; do-rangī; chhal; fareb; dagā; riyā; makr.
Durability, durableness; n. derpāī; pāëdārī; istiqrār; qayām; baqā; istehkām; istiqlāl; mazbūtī; ṭikāo.
Durable, adj. ṭhairāū; rahāū; ṭikāū; der-pā; mazbūt; dāëmī; mustahkam; mustaqil.
Durance, n. 1. *duration*, qayām; istiqlāl. 2. *imprisonment*, qaid; bandī; hirāsat; miād.
Duration, n. 1. *See* Durability. 2. (*of time*) arsa; muddat; miyād; zamāna.
Duress, n. 1. *imprisonment*, band; bandī; qaid; habs; siyāsat. 2. *hardship*, sakhtī; zulm; tashaddud; mashaqqat. 3. *constraint*, dabāo; dhamkī; jabr; takhvīf.
illegal duress, birthā bandhan; qaid-i-bejā; habs-i-bejā.
duress by means of threats, sazā yā qaid kī dhamkī; jism yā jān kā khauf d.
During, prep. meṅ; bīch; madh; rahte; andar; bhar; bishaë; darmiyān; asnā meṅ; mābain; darīṅ-vilā.
Dusk, adj. dhuṅdlā; kālā; aṅdhere. [jhuṭ puṭā.
Dusk, n. sāṅjh-kāl; nimā-shām; sar-i-shām;
Duskiness, n. dhuṅdhlā-pan; andherā-pan.
Dusky, adj. 1. *obscure*, dhundlā sā. 2. *partially black*, kālā sā; dhuṅdlā; siyāhī māyal. 3. *sad*, udās; afsurdah; gamgīn; dil-gīr. 4. *intellectually clouded*, maud; kund; batī; malīn.
Dust, n. [H. *dhūl*.] 1. *fine sand*, maṭṭī; ret; khāk; rākh; dhūl; gard.

Dust thou art, and unto *dust* shalt thou return.
Māṭī se tū banā bāore, māṭī meṅ mil jānā re.

2. *grave*, gor; qabar; turbat; samād.
3. *a low condition*, past hālat; tabāh hālat; burī gat; dur-dashā. 4. *anything pulverized*, rezā; burādah; sufūf; chūrā.
5. *money*, rupayā; paisā; hāth kā mail.
as dust in the scale, kuchh farq nahīṅ.
to bite the dust, khāk chāṭnā; ājizī qubūl k.; tābe-dārī k.; jūtiyāṅ uṭhānā.
to raise the dust, khāk uṛānā; bahdā machānā.
to throw dust into one's eyes, āṅkhoṅ meṅ khāk ḍālnā.
Dust, v. a. 1. *free from dust*, dhūl jhārnā; buhārnā; poṅchhnā; jhaṭaknā; sāf k. 2. khāk, gard yā maṭṭī ḍālnā. 3. *reduce to a fine powder*, pīsnā; bukni, burādah yā sufūf k.
to dust or flog one's jacket, garad jhāṛnā; kundī k.; bhurkas uṛānā; pīṭnā.
dust-cart, malbe kī kirāṅchī; kūṛā gāṛī.
Duster, n. jhāṛan; jhāṛne kā kapṛā; chhalnī.
Dust-man, n. khāk-rob; bhangī.
Dusty, adj. 1. *filled with dust*, gubār ālūdah; khāk-ālūdah; gard-ālūdah. 2. *like dust*, dhūlyā; dhūl jaisā; khākī; mukaddar.
Dusty-foot, n. pardesī saudāgar; banjārā.
Duteous, Dutiful, adj. 1. *faithful*. vafā-dār; namak-halāl. 2. *obedient*, āggyākārī; farmāṅ-bardār; mutī; tābe-dār; khidmat-guzār. 3. *filial*, sapūt; nek-bakht; saādat-mand; khalaf. [gulām.
a dutiful servant, hukmī bandah; bāl bāṅdhā
Dutifulness, n. farmāṅ-bardārī; tābedārī; itāat; saādat-mandī.
Duty, pl. Duties, n. 1. *obligation*; dharm; farz; haq; adhikār. 2. *service rendered*, chākrī; ṭahal; sevā; naukrī; khidmat.
3. *respect*, sanmān; ādar bhāo; tāzīm; ādar satkār; lihāz; adab qāëdah.

My duty to you. *Huzūr ko mujrā.*

4. *business*, kām; avash-kām; kār zurūrī; mansabī amr; chaukī; uddam. 5. (*Com.*) *tax*, kar; chungī; mahsūl; rasūm; lāg; zābitānā; ṭakāī. 6. *office*, ohda; āsāmī; kām; jagah; adhkār. 7. (*Engin.*) dhūeṅ kī kal meṅ bojh kī miqdār; anjan kī khidmat.
duty free, be-mahsūl; bilā mahsūl; kar-rahit.
duties on manufactures, jahāt.
duties on merchandise, chungī; paunṭoṭī; ashr-ul-tijārat.
breach of duty, shikastagī sharāyat-i-khidmat.
customs duties, chukārā; mahsūl; parmaṭ kā mahsūl. [kā kām.
daily duty, nit-karm; kār-i-roz-rozmarrah; roz
imperative duty, kār-i-farz; avash kām.
miscellaneous duties, mahsūl sāyar; māl sāyar.
neglect of one's duty, gaflat-i-kār.
on special duty, khās kām par mutaaīyan.
to become a duty, uchit, yog, vājib, yā lāzim h.
to discharge or perform one's duties, khidmat, farz, yā haq adā k.; kām pūrā k.
transit duties, rāhdārī.
Dwarf, n. baunā; nāṭā; ṭhiṅgnā.
Dwarf, v. a. ṭhiṭhrā d.; baṛhne na denā. [qad.
Dwarfish, adj. ṭhiṅgnā; nāṭā; chhoṭā pastah-
Dwell, v. n. basnā; rahnā; ṭiknā; ṭhairnā; ghar k.; baserā k.; būd o bāsh k.; sukūnat k.; qayām k.
to dwell on or upon, bahut vaqt sarf k.; der tak zikr k.; tūl tavīl bayān k.; mubālga k.
to dwell on a topic, kisī mazmūn par der tak bahs k.
Dweller, n. bāsī; bāshindah; muqīm; sākin.
Dwelling, n. 1. *abode*, ghar; khānā; makān; maskan; muqām. 2. *residence*, būd o bāsh; rahās; riyāsat; sukūnat; qayām.
Dwelling-place, n. jāë-sukūnat; makān.
Dwindle, v. n. sukaṛnā; simaṭnā; ghaṭnā; kam h.; chhījnā; chhoṭā h.; utarnā; bigaṛnā.
Dye, v. a. rang denā yā chaṛhānā; rangnā.
Dye, n. rangat; rang; laun; gūṅ.
Dyer, n. rang-rez.

Digitized by Google

Dying, adj. 1. *mortal*, martak; marne vālā; fānī; fanā-pizīr. 2. *in the hour of death*, marte dam; hālat-i-nizā; jān kandnī ke vaqt.
Dying words, *marte vaqt ki bāteṅ.*
Dying bed, *maran sej.*
Dying, n. maut; marnā.
Dying is as natural as living. Prov.
Marnā bar haq hai. Prov.
Dynamics, n. ilm-harkat-i-ajsām; bal biddyā.
Dynasty, n. bans; gharānā; khāndān; kul; khāndān-i-shāhī; rāj-bans.
Dyscrasy, n. khilt kī be-etidālī.
Dysenteric, adj. āṅo milā huā (dast).
Dysentery, n. pechish; āṅo lahū ke dast; ishāl; antīsār.
Dysopsy, n. nazar kā dhuṅdhlā-pan; zof-i-basā-rat.
Dyspepsy, Dyspepsia, n. bad-hazmī; sūē-hazmi; gurānī.
Dysphony, n. bolne ke āzā meṅ kisī marz ke bāis bolne kī diqqat.
Dysphoria, n. dukh kī be-chainī yā be-tābī.
Dyspnœa, n. zīq-ud-dam; sāṅs kā rog.

E

Each, adj. har; har ek; fī; gail; pīchhe; ek ek; ek.
Each house. *Ghar gail. Each* person. *Ādmī pīchhe.*
Each year. *Fī sāl; barsauṛī.*
each party, jānibain; tarfain.
each other, ek dūsrā; baham; ham-digar; yak-digar.
Eager, adj 1. *ardent*, abhilākhī; sargarm; mushtāq; mutamannī; shauqīn; shāyaq; ārzū-mand; khuāhish mand. 2. *brittle*, kaṛktā; karakht; kaṛā; kuṛaknā; nāzuk.
Eagerly, adv. ba-dil-o jān; shauq se; ba-tamannā; mushtāqāna; sargarmī se; chāh se.
Eagerness, n. chāk; abhilākhā; ārzūmandī; sargarmī; ishtiyāq; shauq; tamannā.
Eagle, n. gidh; shārdūl; shāhīn; humā; uqāb.
That *eagle's* fate and mine are one,
Which, on the shaft that made him die,
Espied a feather of his own, [*E. Waller.*
Wherewith he wont to soar so high.
Merā aur humā kā hai bakht eksā,
Qazā kā jab ek tīr us ke lagā,
To dekhā ki us meṅ hai voh par lagā,
Jo le jōtā usko thā ūṅche uṛā. F. C.
Eagle-eyed, Eagle-sighted, adj. gidh ankhā; dūr-bīṅ; tez-nazar.
Eagle-stone, n. (*Min.*) khalās-mohra; karanjvā.
Eagre, n. ek bhāṭā yā juār jo dūsre bhāṭe yā juār ke ūpar ātā hai. [gosh.
Ear, n. 1. *the organ of hearing*, kān; karn;
Walls have *ears. Dīvār ke bhī kān haiṅ.*
In from one *ear*, and out at the other. Prov.
Is kān sunī us kān urādī. Prov. [kan-ras.
2. *sense of hearing*, samāat; sarvan;
3. *attention*, dhyān; kān; tavajjoh; iltifāt.
Give *ear* to the words of my mouth.
Merī bāteṅ kān dhar-ke suno.
4. *handle*, kān; gosha; hattā; dastah; kundā; qabza. 5. *head of a plant*, bāl; bhuṭṭā; suṭṭ; bauṅdā.
Ears of corn. *Ānāj kī bāl.*
ear cap, kan-ṭop, *ear-finger*, kan-uṅglī.
ear-lock, zulf; kākul.
ear-pricker. ear-piercer, kān-salāī.
ear-trumpet, kān meṅ kahne kī nalī.
ear wax, kān kā mail.
ear wig, patbichhī; gojiyā; kan-gojar.
ear witness, samāī gawāh; shahādat-i-samāī.
about the ears, kān par; sir par; nazdīk.
to be up to the ears, kānoṅ tak h.; dam lene kī fursat na h.; masrūf h.; ḍūbnā.
to box the ear, to pinch one's ear, goshmālī denā; kān ameṭhnā. [paṛnā.
to catch the ear, sunāī paṛnā; kān meṅ bhanak
to have the ears of, kān lagānā; sunnā.
to poison one's ears, kān bharnā; kān meṅ phūṅknā. [bhiṛvā denā.
to set by the ears, laṛānā; laṛāī karā denā;
to slap on one's ear, tamāchā mārnā.
to turn a deaf ear to, kānoṅ meṅ uṅglī denā; mutavajjah na h.; na sunnā.
to whisper in the ear. kānā-phūṅsī k.
Ear-drop, n. āvezah; bundā; dur-bachchah.
Earing, n. (*Naut.*) jahāz kī pāl kā rassā.
Earl, n. Inglistān ke tīsre darje ke amīr kā khitāb; navvāb. [navvābī.
Earldom, n. tīsre darje ke amīr kā martaba;
Earless, adj. būchā; kan-kaṭā. [sadr naqīb.
Earlmarshal, faujī rasmiyāt kā mohtamim;
Early, adj. saverī; pahle; sidausī; jald; pahal kā.
Early birds pick up the worms. Prov.
Pahle māre so mīrī. Early fruit. *Shurā kā phal.*
Early, adv. savere; sidausī; pahle; jaldī; pesh az vaqt; bhinsāre; sakāre; bhalke.
Early sow, *early* mow. Prov. *Pahle bo, pahle kāṭ.*
Ear-mark, n. alāmat; nishānī; chinh.
Earn, v. a. 1. *merit or deserve by labor*, sazā vār h.; mustahaq h.; lāyaq h. 2. *acquire by labor*, kamānā; kamāī k.; paidā k.; hāsil k.; upārjan k.
Earnest, adj. 1. *See* Eager, 1. [paē-
2. *fixed*, masrūf; mashgūl; mustaid; dar-
earnest money, zar-i-bayānā; sāī; sāī kā rupayā.
Earnest, n. 1. *seriousness, reality*, sanjīdgī; rāstī; sadāqat; tahammul; haqīqat.
Take heed that this jest do not one day turn to *earnest. Sidney. Dekho kisī din haṅsī meṅ khaṅsī na ho jāē.*
2. (*Law.*) sāī; rukāī; khichṛī; bayāna.
to be in earnest, sach kahnā; sach much kahnā.
Earnestly, adv. *See* Eagerly.
Earnestness, n. sargarmī; dilsozī; sanjīdgī; tan-dihī; shauq; ishtiyāq; tavajjoh; ārzū.
Earnings, n. kamāī; pirāptī; ujrat; āmdanī.
Ear-ring, n. bālī; bālā; kunḍal; bichkannī; murkī; durbachcha; gokhrū.
Ear-shot, n. partāb-gosh; hadd-i-sama; āvāz kā ṭappā; jahāṅ tak sunāī de.
Earth, n. [A. S. *eardhe*, O. Ger. *ero*, Skr. *irā*; Ar. *ard.*] 1. *the world*, pirthvī; dunyā; jahān; ālam; mirtū-lok; zamīn.

Digitized by Google

2. *land*, bhūm; dhartī; zamīn; arz; khushkī; mahī.

On *earth* join all ye creatures to extol [*Milton.*
Him first, him last, him midst, and without end.
Sab mil jhul-kar bhū-mandal meṅ nit astut us kī gāveṅ ham.
Ād wohī, aur ant wohī, maddh wohī, aur wohī agam

3. *soil*, maṭṭī, dhūl; gard; khāk; gil.

4. *region*, des; mulk; khittā; diyār; vatn.

5. *the people on the globe*, log; khalqat; duniyā; makhlūqāt. 6. (*Chem.*) khār; sajjī; chūnā; reh.

the face of the earth, rūë zamīn; satah zamīn.

Earth, v. a. gāṛnā; dābnā; zer-i-zamīn k., zamīn ke supurd k.; dafan k.; zamīn-doz k.

The miser *earths* his treasure.
Kanjūs apnā māl zamīn meṅ gāṛ-detā hai.

earth-apple, n. khīrā; ālū. [nā.

earth up, maṭṭī yā khāk ḍālnā; zamīn meṅ gāṛ-

Earth-board, n. (*Agric.*) hal kā paṭṛā jo maṭṭī ko ulaṭṭā hai.

Earth-born, adj. khākī; ādam-zād; dunyavī.

Earth-bred, adj. past; dūn; kamīnā; zalīl; siflah. [kā putlā.

Earth-created, adj. maṭṭī kā banā huā; khāk

Earthen, adj. maṭṭī kā; maṭiyāla; gilī; khākī.

earthen-ware, earthen vessel, maṭṭī ke bartan; zurūf-i-gilī; bhāṅḍe.

Earthling, n. zamīn kā rahne vālā; fānī.

Earthly, adj. dunyavī; zamīn ke mutaallaq; zamīn kā; zamīnī; maṭṭī kā. *Earthly* beings.

Earthlyminded, adj. dunyā ke jhagṛoṅ meṅ phaṅsā huā.

Earthquake, n. bhauṅ-chāl; bhū-ḍol; hālā ḍolā; zalzalā; shaq-ul-arz.

Earthworm, n. 1. (*Zool.*) keṅchuā; kharātīn; zamīnī kīṛe; hashrāt-ul-arz. 2. *a sordid person*, pājī; zalīl; kamīnā; kanjūs.

Earthy, adj. 1. *See* Earthly. 2. *gross*, moṭā; bhārī. 3. (*Min.*) rūkhā; be-āb; mailā.

Ease, n. [Per. *āsāyash.*] chain; sukh; ārām; rāhat; ānand; bisrām; kal; āsāyash; āsūdgī; amniyat; āsānī; salāsat; farāgat; fursat; taskīn; tafrīh; ifāqat; sahūliyat.

Think of *ease* but work on. Prov.
Chain kā dhyān karo; par kām kare jāo. [sat.

ease in writing, salāsat; ravānī; fasāhat; salā-

True ease in writing comes from art, not chance.
As those move easiest who have learnt to dance. Pope.
Hai salāsat mashq par tahrīr kī bas munhasar.
Raftār-i-narm jis taur pe hai raqs kī tālīm par. F. C.

ease of mind, santosh; sabar; taskīn.

at ease, ārām se; ba-ārām; bā-farāgat; khush; fārig-ul-bāl; tāza-dam.

to sit at ease, phail-kar baiṭhnā; ārām se baiṭhnā; koṭ bāṅḍ baiṭhnā.

to set one's heart at ease, ṭhanḍak paṛnā; sukh se baiṭhnā; mutmain h.

Ease, v. a. 1. *free from any thing that pains*, sukh, chain yā ārām d; dukh harnā; dard miṭānā. 2. *render less painful*, ṭhanḍā k.; ghaṭānā; mandā k.; takhfīf k.; taskīn yā rāhat d.; kam k. 3. *release from restraint*, rok miṭānā; āhista-āhista harkat d., yā chalānā. 4. (*Slang*) *to rob*, mūṅḍnā; chhīnnā; mūsnā.

To ease one of his money. *Kisī kā rupayā mār lenā.*

to ease off or away, (*Naut.*) sarkānā; ḍhīlā k.

to ease one self, hājat-i-insānī se fārig honā; jangal, maidān, yā jāë zurūr jānā.

Easement, n. 1. *convenience*, sukh; chain; ārām; āsāyash; āsūdgī; farāgat; rifāh. 2. (*Law.*) haq-i-qadāmat rāstah chalne vagaira kā.

Easily, adv. 1. *without difficulty*, sahaj se; āsānī se; sahūliyat se; be-mehnat; be diqqat. 2. *without exertion*, baiṭhe biṭhāë; yonhīṅ; āp hī; āp se; hāth pair hilāë bagair.

What is *easily* got will soon be lost.
Jo āsānī se ātā hai woh jaldī jātā hai.

3. *without pain*, nish chintā; ārām se; be-ranj; be-fikr. 4. *readily*, turat; jhaṭ paṭ; ek pal meṅ; ek ān meṅ; fauran; fil faur; usī dam. 5. *smoothly*, haule se; haule haule; be-gal o gash; mulāëmat se. 6. *leisurely*, raftah raftah; āhista āhista; fursat meṅ; rase rase.

Easiness, n. 1. *the state of being easy*, āsānī; sahūliyat; ārām. 2. *ease*, sukh; chain; āsāyash.

3. *flexibility*, bholā-pan; narmī; burd-bāī; garībī; hilm; mulāëmat; jhok. [express.

Abstruse and mystic thoughts you must
With painful care, but seeming easiness.
Roscommon.
Muglaq, adaq khayāl kā karnā hai bas adā.
Dilsozī, arq-rezī se, āsān go zāhirā. F. C.

East, n. [H. Ger *ost*, H. *udae*] pūrab; mashraq; sharq; suraj-udaë asthān.

East or west, home is best. Prov.
Pūrab yā pachchham, ghar sab se uttam.

facing the east, sharq-ruā; pūrab kī taraf mūṅh kar-ke; pūrab māṅh.

East, adj. pūrbī; purvā; mashraqī; sharqī.

East wind. *Purvā havā.*

Easter, Easter-day, n. Masīh ke az sar-i-nau zindah hone kā teohār.

Easter-gift, n. īdī; tohfa; tahāyaf.

Easterly, Eastern, adj. *See* East, adj. 1.

2. *situated directed, or moving towards the east*, pūrab; sharq-rū; jānib-i-mashriq.

Eastword, adv. pūrab kī tarf; jānib-i-mashraq.

Easy, adj. 1. *at ease*, khush; ba-ārām; be-gam; chain meṅ. 2. *free from pain*, nirogā; tandurust. 3. *affording rest*, ārāmdeh; taskīn-bakhsh; ārām kā.

Easy chair. *Ārām chaukī.*

4. *not difficult*, sahaj; halkā; sugam; āsān; sahal; sīdhā; salīs; be-takallaf; sahl-ul-fahm.

It is *easy* to fall into a trap, but hard to get out again. Prov. *Jāl meṅ phaṅsnā sahaj nikalnā mushkil.*

5. *causing ease*, sukhī; āsūdah; khushhāl; āsūdah-hāl; fārig-ul-bāl; khātā-pītā.

Easy circumstances. *Muraffā hāl.* [kī nāk.

6. *yielding*, bholā; sīdhā; garīb; mom

a woman of easy virtue (*Slang*) izār band kī ḍhīlī.

Eat, v. a. [A. S. *etan*, Lat. *edere*, Skr. *ad.*]

Digitized by Google

1. *partake of as food*, khānā; nosh k.; bhojan k.; jīmnā; pānā; chābnā; bhakosnā; nigalnā; charnā; chugnā.

Eat to live, but do not live to *eat*. Prov.
Khānā jine ke liye, na jīnā khāne ke liye.
Fools make feasts, and wise men *eat them*. Prov.
Chūtiyā khilāeṅ, chātur khāeṅ.

2. *corrode*, khā jānā; khā lenā; chāṭ jānā.
to eat away, eat off, eat up, khā lenā; char lenā.
to eat in or into, dīmak kī tarah khā lenā.
to eat one's words, bāt chabā jānā; bāt phernā.
to eat the bread of idleness, harām ke ṭukṛe khānā; roṭiyāṅ toṛnā; baiṭhe roṭī khānā.

Eat, v. n. *See* Eat, v. a. 1.

Eatable, adj. khāne ke lāyaq; khurdanī. [danī.

Eatable, n. khājā; khūrāk; gizā; ashyāë khur-

Eater, n. khāne-vālā; khurinda; (*Comp.*) khor.

A great *eater*. *Bisyār-khor.*

man-eater, ādam-khor.

Eating-house, n. khāne kā kamra; rasoī.

Eaves, n. pl. [H. Ger. *obisa;* H. *obrā* hall] oltī; alautī. [kī bāt chhup-kar sunnā.

Eaves-drop, v. n. oltī se lag kar sunnā; dūsre

Eaves-dropper, n. chhup-kar sunne-vālā; mukhbir; jāsūs.

Ebb, Ebb-tide, n. [A. S. *ebba*, H. *bhāṭā*.]
1. *reflux of the tide*, bhāṭā; jazar.

The *ebb* will fetch off what the tide brings in. Prov. *Bhāṭe meṅ jāve jo juār meṅ āve.*

2. *decline*, utār; ghaṭtī; zavāl; tanazzul.
the ebb of life, zavāl-i-umr; pīrī; buṛhāpā.

Ebb, v. n. 1. *return of a tide*, bhaṭiyānā; samandar kī taraf bah jānā. 2. *decline*, ghaṭnā; utarnā; zavāl ānā; kam h.; bigaṛnā.

Ebon, adj. 1. *consisting of ebony*, ābnūsī; ābnūs kā. 2. *black*, kālā; siyāh.

Ebony, n. ābnūs. [madhoshī; sarshārī.

Ebriety, Ebriosity, n. matvālā-pan; nasha;

Ebullient, adj. [H. *ubāl*, *bulbulā*] ubalne-vālā.

Ebullition, Ebulliency, n. ubāl; josh; uphān.

Eccentric, Eccentrical, adj. 1. *deviating from the centre*, munharif-ul-markaz; chakr bīch se phirā huā. 2. *pertaining to eccentricity*, nirālā; kajrau; bakr-chāl. 3. *not having the same centre*, gair-markaz; mukhtalif-ul-markaz. 4. *deviating from the stated methods*, khārij az qāëda; be-qāëda.

Eccentric, n. dāëra-i-mukhtalif-ul-markaz.

Eccentricity, n. 1. *oddity*, nirālā-pan; khabt; be-qāëdagī. 2. (*Astron.*) markaz se inhirāf; kajravī; bakr-chāl. [nīle dāg par jānā.

Ecchymosis, n. (*Med.*) josh-i-khūn se jild par

Ecclesiastic, Ecclesiastical, adj. kalīsāī; mutaalliq ba-dīn-i-kalīsā.

Ecclesiastic, n. pādrī; khādim-ud-dīn.

Echelon, n. fauj kī tartīb jis meṅ safeṅ āge pīchhe hotī haiṅ.

Echinate, adj. khār-dār; kāṅṭe-dār.

Echinus, n. pl. seh; khār-pusht.

Echo, n. gūṅj; sadā; gumbad kī sadā. [lauṭnā.

Echo, v. n. gūṅjnā; gūṅj nikalnā; āvāz

Eclaircissement, n. bayān; tauzīh; tashrīh.

Eclat, n. 1. *splendor, show*, numāyash; ārāyash; shohrat; shān o shaukat; dhūm dhām; namūd; zeb o zīnat; raunaq; jilo; jalvah.

2. *applause*, vāh vāh; āfrīṅ; tārīf; dhann dhann; shābāshī. [vālā; chunne-vālā.

Eclectic, adj. muntakhib; intikhāb karne

Eclectic, n. ek hakīm jis ne mukhtalif aqīdoṅ se apne dānist ke muāfiq māqūl bāteṅ muntakhib kīṅ; māqūliyā.

Eclipse, n. 1. (*Astron.*) girahn; gahan; kusūf.

2. *the loss of brilliancy*, andherā; tārīkī.

Eclipse, v. a. aṅdherā k.; chhupānā; ḍhāṅknā; be-raunaq k.; raushnī dūr k.; māṅd k.

Eclipse, v. n. chhupnā; gahan paṛnā; tārīk h.

Ecliptic, n. (*Astron.*) rāschakr; krāṅtivrit; mintaqatul-burūj; tarīq-ul-shams.

Ecliptic, adj. mintaqatul-burūj ke mutaallaq.

Eclogue, n. gaṅvārī gīt.

Economic, Economical, adj. 1. *pertaining to the household*, girhast; girhastī; girhast ke mutaallaq; khāngī. 2. *relating to economy*, kifāyat kā; ot kā. 3. *managing with frugality*, kifāyatī; kifāyat shiār; juz-ras; chalan kā. 4. *managed with frugality*, kam kharch; kam-sarf. 5. *relating to the means of living*, girhast yā auqāt basrī ke mutaallaq.

Economically, adv. jugat se; ot se; katar biyauṅt se; kifāyat shaārī se; tadbīr se; chalan se; juz-rasī se; ṭhīk ṭhīk.

Economics, n. 1. pl. girhastī panā; kifāyat-shaārī; ot; ilm khānah-dārī. 2. *political economy*, ilm-i-tadbīr; ilm-siyāsat-ul-mudan.

Economist, n. 1. *one who manages domestic concerns with frugality*, girhastī; kifāyatī; kifāyat-shaār; kam-kharch; muntazim.

2. *one who is conversant with political economy*, ilm-i-siyāsat-ul-mudan kā māhir; mudabbir; muntazim.

Economize, v. n. ot k; kam kharch k.; miyānāravī k.; kifāyat shaārī k.; etidāl se chalnā; ṭake gaz kī chāl chalnā; vājbī kharch k.

Economy, n. 1. *the management of domestic affairs*, khāna-dārī; girhastī; girhastī-pan. 2. *the pecuniary management of any undertaking*, band o bast; siyāsat; intizām; insirām; tadbīr. 3. *the system of rules*, dastūr; qāëdah; tarīqah; bartāo; ḍhang. 4. *thrifty and frugal house-keeping*, kam-kharchī; kifāyat; kifāyat-shaārī; vārā; ot; sarfā; jugat.

Ecstasy, n. *excessive joy*, nihāyat khushī; gāyat inbisāt; ānand; ānand-maṅgal; parle darje kī khushī; masarrat. 2. *madness*, khushī ke māre paglā-pan; shādī-marg.

Ecstatic, Ecstatical, adj 1. *rendering one beside one's self*, be-hosh karne-vālā; shādī-marg karne-vālā. 2. *rapturous*, dil lene vālā; az had khush karne-vālā; dil-rubā.

Edacity n. [Lat. *edo*, S. *ad* to eat] khāne kā haukā; jū-ul-baqr; hāvkā; ḍiḍyhā.

Eddy, n. 1. *a current of air or water running back*, ulṭī dhārā; mukhālif dhār; ulṭā bahāo.

Digitized by Google

2. *a whirlpool*, bhaṅvar; chakkar; girdāb; pānī kā chakkar; mauj.

Eddy, v. n. bhaṅvar kī tarah ghūmnā yā chakkar khānā.

Eddy, adj. ghūmtā huā; chakrātā huā; chakkar khātā huā.

Edematose, adj. phūlā huā; jālandrī; mustasqī; naqqārah sā.

Eden, n. Adan; bāg-i-adan; bahisht.

Edentate, Edentated, adj. adant; boṛā; poplā.

Edge, n. [Skr. *acri* edge of a sword.] 1. *cutting side of a blade*, dhār; bāṛ; dam.

Put an *edge* on to this knife. *Is chāqū par dhār dhar do.*

Slander, whose *edge* is sharper than the sword. *Shak. Bāṛ hai bohtān lī bas tez tar talvār se.*

2. *the margin*, kor; pallū; kināra; hāshiya; kannī; kagar. 3. *strong desire*, ishtihā; khuāhish; haukā.

The hungry edge of appetite. *Bhūk kī jhāṅj.*

4. *sharpness*, sān; tezī; zehānat; chālākī; mustaidī.

to set the teeth on edge, dāṅt khaṭṭe karnā yā amlānā.

Edge, v. a. 1. *sharpen*, dhār rakhnā yā lagānā; painānā; sān dharnā; patthar chaṭānā. 2. *fringe*, jhālar, pallū; kinārā yā hāshyā lagānā. 3. *provoke*, bāṛ par chaṛhānā yā dharnā; targīb d; bhaṛkānā; uksānā. 4. *move by little and little*, sarkānā; baṛhānā; haule haule sarkānā; kheṅchnā; ghasīṭnā.

Edge, v. n. kināre kināre yā haule jānā; katrānā.

edge in with, pas ānā; kināre laguā.

edge off, edge away, (*Naut.*) chalnā; bahnā.

Edgeless, adj. khunḍā; kund; muthrā; bhutrā.

Edgetool, n. dhār-dār auzār.

Edge wise, adv. tirchhā; bāṛ kī taraf; dhār kī jānib.

Edging, n. jhālar, hāshyā; sanjāf; kinārā; goṭ; magzī; toī; kor.

Edible, adj. khāne kā; jis ko khā saken; khāne ke qābil; khurdanī.

Edict, n. rāj-āggyā; fatvā; āggyā-patr; manāhī; hukm; farmān; bādshāhī hukm; amr o nahī; āīn; ishtihār.

Edification, n. *the act or state*, tāmīr; banāvaṭ; durustī; ārāstagī; tarbiyat; tādīb.

Edificatory, adj. durust karne vālā; talīmdah; tahzīb-kunandah.

Edifice, n. makān; havelī: imārat; ghar, shālā; bhavan.

Edificial, adj. imāratī; tāmīrī.

Edify, v. a. sikhānā; aql o ilm baṛhānā; tahzīb sikhānā; taraqqī akhlāq o dīn k.; tālīm d.

Edit, v. a. tarmīm kar-ke chhāpnā; taba k.; durust kar-ke shāyā k; chhāpe kā ehtimām k.

Edited, adj. matbūā; chha-pāhuā.

Edition, n. chhāpā; taba; nuskha.

Editor, n. mohtamim-i-tabā; mohtamim-i-chhāpā; adīṭar.

Editorship, n. ohda yā kār mohtamim-i-tabā; chhāpe ke mohtamim kī āsāmī; adīṭrī.

Editorial, adj. adīṭar ke mutaalliq; adīṭar kī taraf se; idīṭar kā likkhā huā.

Educate, v. a. sudhārnā; sikhānā; paṛhānā likhānā; tālīm d.; tarbiyat d.; islāh k.

Parents should educate their children. *Vālidain ko chāhiye ki apne bachchon ko tālim deṅ.*

Education, n. paṛhāī; likhāī; tālīm; tarbiyat; tahzīb-i-atvār; sīkshā.

man of education, paṛhā-likhā; tālīm yā tarbiyat-yāftah; khāṅdah.

Educational, adj. mutaallaq ba tālīm o tarbiyat; tālīm se mutaallaq.

educational department, sarishta-i-tālīm.

Educator, n. ustād; pāṅḍā; pādhā; muallim; adīb.

Educe, v. a nikālnā; nikāsnā; kheṅchnā; bāhar nikālnā; istikhrāj k.; akhz k.

Educt, n. mavād-i-mustakhrajah; jo chīz tajrabe yā tafraqe se paidā ho.

Eduction, n. kheṅch; istimbāt; ūṅchāo; nikās; akhz; khurūj.

Edulcorant, adj. sāf yā mīṭhā karne-vālā.

Edulcorate, v. a. mīṭhā k.; shīrīṅ k.; namkīnī yā talkhī nikāl ḍālnā.

Ee, n. ism mafūl kī alāmat.

Eel, n. gochhī; bām machhlī.

There is as much hold of his word as of a wet eel by the tail. Prov. *Uskī bāt kā bharosah nahīṅ.*

Efface, v. a. 1. *render invisible*, miṭānā; dūr k. nikāl d.; malyāmeṭ k.; nest o nābūd k.; nāpaid k. 2. *erase*, chhilnā; hak k.; meṭnā; khurachnā; miṭā-denā; urānā.

3. *strike out*, kāṭnā; chheknā; rad k.; qalam phernā. 4. *wash out*, dil se dho ḍālnā; bhulānā; dūr k.; farāmosh k.

Effect, n. 1. *consequence*, ant; phal; arth; anjām; samrah; natīja; hāsil. 2. *impression produced*, tāsīr; asar; sarāyat. 3. *force*, gun; zor; kamāl; quvvat-i-asar. 4. *purpose*, irādah; maqsad; matlab; murād; garaz; arth; kāran; muddaā. 5. (*pl.*) *goods*, asās-ul-bait; māl-o-matāa; asbāb; chīz bast; badhnā boryā; dhan; māl; jāedād; asāsā.

effects of the deceased, murde kā māl; tarkah; māl matrūka: mīrās.

carry into effect, nāfiz k.; jārī k.; amal meṅ lānā.

cause and effect, illat o mālūl; sabab musabbab; kīran kārya.

for effect, asar paidā karne ke vāste; baṛhā-kar; mubālge ke taur par.

give effect to, bajā lānā; natījah nikālnā; takmīl k.; pūrā kar d.

in effect, haqīqat meṅ; asl meṅ; dar haqīqat.

of effect, gun-kārī; kār-gar; phal-dāyak; fāedemand.

of good effect, pakkā; pukhta; asl; sahīh; ṭhīk.

of no effect, be-asar; be-fāedah; yūṅhiṅ; birthā; a-kārath; lā-hāsil.

to take effect, gun k.; kār-gar h.; fāeda k.; fāede mand h.; phal dāyak h.

to the effect, is mazmūn yā ibārat se.

Effect, v. a. 1. *produce*, pirāpt k.; paidā k.; nikālnā; hāsil k. 2. *bring to pass*, bar lānā; guzrānnā; bajā lānā tāmīl k.; amal meṅ lānā; pūrā k. 3. *accomplish*, karnā; kar lenā; banānā; anjām d.; tamām k.; murād ko pauṅhchānā; kāmyāb h.

Effectible, adj. amal meṅ āne ke lāyaq; mumkin-ul vuqū; mumkin.

Effective, Effectual, adj. gunī; kām kā; kārgar; kārī; muassir; hukmī; mujarrab; tīr-ba-hadaf; tāsīr bakhsh.

Digitized by Google

Effectless, adj. be-fāëdah ; be-asar ; be-matlab.
Effectuate, v. a. pūrā k.; bajā lānā ; takmīl k.
Effeminacy, n. nā-mardī ; zanān-pan ; napunsak-pan; buz-dilī; bodā-pan ; aurtoṅ kī sī nazākat.
Effeminate, adj. nā-mard ; zanānā ; napunsak ; buz-dilā ; heṭā ; bodā ; nāzuk-badan ; zan-sifat. [kam-zor yā zanānā banānā.
Effeminate, v. a. aurtoṅ kī sī khāsiyat banānā;
Effeminately, adv. aurtoṅ ke ḍhang par ; zanāne taur par ; nā-mardī se ; nazākat se. [nacy.
Effeminateness, Effemination, n. *See* Effemi-
Effervesce, v. n. 1. *to be in a state of ebullition*, budbudānā ; ubalnā ; uphannā ; ubāl ānā ; khadbadānā ; josh ānā. 2. *exhibit feelings that cannot be repressed*, josh meṅ ānā ; āpe se bāhar h. ; be-khud h. [khadbadāhaṭ ; josh.
Effervescence, Effervescency, n. ubāl ; uphān ;
Effervescent, adj. ubaltā huā ; khadbadātā huā.
Effete, adj. [Eng. *e* without, H. *peṭ* pregnancy]. 1. *no longer capable of producing young*, buḍḍhī ; bachchā dene kī umr se utrī huī ; kam-zor ; banjhaṛ. 2. *worn out with age*, umr-rasīdah ; zaīf ; buḍḍhā-phūṅs ; purānā.
Efficacious, adj. kār-gar ; tāsīr-bakhsh ; qavī ; muqavvī ; sukrit ; muassir.
Efficacy, n. tāsīr ; asar ; quvvat ; gun. [Efficacious.
Efficient, adj. khās ; kāmil ; pūrā ; qābil. *See. an efficient cause*, khās sabab.
Efficient, n. kartā ; fāil ; sabab ; illat-i-fāëlī.
Efficiently, adv. qarār-vāqaī ; khātir-khuāh.
Effigy, n. [Lat. *fingo*, Skr. *pinj* devise] pirtmā ; mūrat ; putlā ; but ; guḍḍā ; shakl ; chehrah.
to burn or hang in effigy, guḍḍā yā putlā banāke jalānā ; be-izzatī k.
Efflate, v. phulānā ; havā bharnā ; phūṅk se phulānā. [shor lagnā.
Effloresce, v. n. reh yā khār lagnā ; kallar yā
Efflorescence, n. 1. (*Bot.*) shaguftagī ; kalyāṅ āne yā phūlne kā vaqt ; phūloṅ kī rut. 2. (*Med.*) jild surkh h. ; jild par chaṭeṅ paṛnā.
Efflorescent, adj. phūlā huā ; shaguftah.
Effluence, 1. *a flowing out*, bahāo ; nikās ; khurūj ; barāmad ; ravānī. 2. *that which flows from any body*, bhāp ; bukhārāt ; bū ; mahak ; gand.
Effluent, adj. bahtā huā ; jārī ; ravāṅ ; saīyāl.
Effluvium, n. chhoṭe zarre jo kisī jism se uṛ-kar sūṅghne meṅ mālūm hote haiṅ.
Efflux, n. bahāo ; khurūj ; rezish ; barāmad.
Effort, n. dauṛ dhūp ; davā davish ; tagāpū ; jatan ; upāë ; pairavī ; koshish ; saī ; jadd o jahd ; mehnat ; jāṅ-fishānī.

When all *efforts* fail then commit it to God.
Jab koī tadbīr na chale to Khudā par chhoṛ do.

to make efforts, to use every effort, koshish k. ; saī k. ; pairavī k. ; zor mārnā ; just o jū k. ; hāth pāoṅ piṭnā ; mehnat k.
Effossion, n. khod-kar nikālnā.
Effrontery, n. ḍhiṭāī ; be-sharmī ; gustākhī ; shokhī ; muqābla ; sāmnā.
Effulge, v. n. jhalaknā ; chamaknā ; damaknā.
Effulgence, n. jhalak ; chamak ; damak ; āb ; nūr.
Effulgent, adj. nūrānī ; jilā-dār ; mujallā ; chamkīlā ; darakshāṅ ; munavvar.
Effuse, v. a. uṅḍelnā ; ḍhalkānā ; girānā ; ḍhālnā ; nikālnā ; bahānā.
Effusion, n. 1. *the act*, chhiṛkāo ; rezish ; bahāo. 2. *that which is poured out*, pānī ; khūn.
Effusive, adj. bahāne vālā ; ḍhalkāne vālā.
Eft, n. ek qism kī chhipkalī.
Egest, v. a. paikhāne jānā ; hagnā ; nikālnā.
Egestion, n. ikhrāj ; jhāṛā ; khurūj ; nikās.
Egg, n. anḍā ; baiza. [*hī hoṅge.*

As the crow is the *egg* will be. Prov. *Sāṅp ke sapolye*

egg-flip, egg-hot, anḍe kā shorbā.
egg-plant, n. baiṅgan ; bhanṭā ; bādanjān.
to have too many eggs in the basket, bahut masrūf h. ; ziyādah kām h.
to kill the goose which lays the golden eggs, sone kī chiṛyā ko mārnā.
to sit on eggs, anḍe senā ; anḍoṅ par baiṭhnā.
white of an egg, anḍe kī safaidī.
Egg, v. a. targīb d. ; tahrīs k. ; lalchānā ; lālach d. ; hirs lagānā. [*maṅgāti hai.*

Ill *egging* makes ill *begging*. Prov. *Burī ris bhīk*

egg on, bhaṛkānā ; uksānā ; bhiṛānā ; ishteāl d.
Eglantine, n (*Bot.*) sevtī ; nasrīṅ.
Egoism, Egotism, n. ahankār ; khud-sitāī ; khud-faroshī ; khud-sanāī ; khudī ; dīṅg ; lāf-zanī ; anāniyat. [khud-bīṅ.
Egoist, Egotist, n. ahankārī ; khud-farosh ;
Egregious, adj. baṛā ; ashad ; sakht ; attyant.
Egress, Egression, n. 1. *going out*, nikās ; khurūj ; ravāṅgī ; barāmad ; alahdgī. 2. (*Astron.*) dūr-chāl.
Egret, n. ek qism kā baglā. [Misr.
Egyptian, n. misr kā bāshindah ; misrī ; ahl-i-
Eight, n. [A. S. *eahta* ; Lat. *octo* ; Skr. *ashṭ* ; Per. *hasht* ; H. *āṭh*] āṭh ; ashṭ ; hasht ; saman.
Eighteen, adj. aṭṭhārah ; hej-dah.
Eighteenth, adj. aṭṭhārvāṅ ; hej-daham.
Eight-fold, adj. aṭh-gunā ; hasht-chand.
Eighth, adj. āṭhvāṅ ; hashtum.
Eighthly, adv. āṭhveṅ ; hashtam ; sāminā.
Eightieth, adj. assīvāṅ ; hashtādam.
Eight-score, adj. āṭh koṛī yā bīsī.
Eighty, adj. assī ; hashtād ; chār koṛī yā bīsī.
Eigne, adj. baṛā, pahlauṭī kā (beṭā).
Either, pron. 1. *one or the other*, ek na ek ; koī ek ; koī ; koīsā ; koī na koī ; jaunsā ; yeh yā voh.

Either this or that. *Yā yeh yā woh.*
Either live or die with honor. Prov.
Marnā yā jīnā izzat kā.

2. *each of two*, donoṅ ; hardo ; har ek. [meṅ.
in either case, donoṅ sūrtoṅ meṅ ; har do hālat
Either, adv. chāho ; bhāveṅ ; yā ; khuāh.

Either be old or die young. Prov.
Hote hī maro yā buddhe ho. [paṛhnā.

Ejaculate, v. a. uchchāran k. ; talaffuz k. ; To *ejaculate* a prayer. *Namāz paṛhnā.*
Ejaculation, n. 1. *the act of throwing*, pheṅknā ; pheṅk ; nikās ; andākht. 2. *prayer*, duā ; vazīfah ; darūd ; mantr.

Digitized by Google

Eject, v. a. 1. *throw out*, kāṛhnā; phenknā; bāhar k.; nikālnā; gernā; ḍālnā.

Eyes *ejecting* flame. *Shola-san āṅkheṅ.*

2. *expel*, nikāl d.; dūr k.; jalāvatan k.; des nikālā d.; khārij k.; be-dakhl k.; bāhar k.

To *eject* from caste. *Zāt bāhar k.*

3. *reject*, tark k.; chhoṛnā; dūr k. [nikāsī.

Ejection, n. 1. *the act*, ikhrāj; chhaṅṭāo; phenk; 2. *the state*, jalā-vatnī; des nikālā; be-dakhlī.

Ejectment, n. 1. *ejection*, ikhrāj; be-dakhlī. 2. (*Law.*) hukm-nāma-i-be-dakhlī; ikhrāj-nāma.

Ejector, n. khārij karne-vālā; be-dakhl karne vālā; nikāl dene-vālā.

Eke, Eek, adv. isī-tarah; sivā; nīz; bhī.

Eke, v. a. baṛhānā; taraqqī d.; ziyādah k.; phailānā; tūl d.; jamā k.; milānā; joṛnā.

Elaborate, v. a. mehnat yā mashaqqat se paidā k. yā nikālnā; mushkil yā mehnat se banānā yā mukammal k.; diqqat uṭhā-kar takmīl ko pahuṅchānā.

Elaborate, adj. baṛī mehnat se banā-huā; kaṭhin; dushvār; daqīq; mushkil; mukammal; baṛī khabar-dārī se itmām ko pahuṅchā.

Elaborately, adv. ba-gaur o taammul; diqqat, mehnat, yā jāṅ-fishānī se; mehnat uṭhā-kar.

Elaboration, n. arq-rezī; jāṅ-kāhī; mehnat.

Elapse, v. n. [Lat. *lapsus*, H. *rapatnā*. to slide] bītnā; baīt h.; honā; chalā jānā; guzar jānā; guzarnā; ho chuknā; ho jānā; munqazī h. [lachlachā.

Elastic, adj. lachīlā; lachak-dār; dam-dār;

Elasticity, n. lachak; dam; aslī hālat par ā jāne kī tāqat. [bālā; buland.

Elate, adj. 1. *lifted up*, uṭhā huā; ūṅchā; 2. *having the spirits raised by success*, chaṛhe damoṅ; phūlā huā; khush; shādāṅ; farhāṅ.

Elate, v. a. phulānā; dil baṛhānā; baṛhāvā d.; abhimān baṛhānā; chaṛhānā.

Elbow, n. 1. *outer angle made by the bend of arm*, kohnī; mirfaq; ārauj. 2. *any flexure*, bāṅk; kham; moṛ; pakh; kohnī.

to be at the elbow, bagal meṅ rahnā; qarīb h.; pās rahnā. [meṅ h.

to be out at the elbows, phaṭe hāloṅ h.; musībat

Elbow, v. a. kohniyānā; kohnī mārnā; dhakkam dhakkā k.; relā pelī k.

To *elbow* one's way through a crowd. *Bhīṛ meṅ se kohnī mār-ke nikal jānā.*

Elbow-chair, n. bāzū-dār kursī.

Elbow-friend, n. ham-jamāat; dost.

Elbow-grease, mashaqqat; mehnat.

Elbow-room, n. kohnī phailāne kī jagah; chalne phirne kī jagah; khalāsī.

Elder, adj. baṛā; jeṭhā; kalāṅ; buzurg.

Elder, n. 1. *superior in age*, voh shakhsh jo umr meṅ baṛā ho; baṛā.

Rebuke not an *elder*, but entreat him as a father, and the younger men as brethren. *Baṛoṅ ko jhiṛko mat, balki unkā aisā lihāz karo jaise bāp kā, aur chhoṭoṅ kā aisā jaise bhāiyoṅ kā.*

2. *ancestor* (*pl*). buzurg; jad; mūris; baṛe; dādā paṛdādā; purkhā.

3. *layman*, pādrī; pīr murshad. [pīrānā.

Elderly, adj. buḍḍhā sā; sāl khurdā; baṛā;

Eldest, adj. sab se baṛā; jeṭhā; sab se zyādah umr kā; buzurg-tarīn.

Eldest son, jeṭhā yā baṛā beṭā.

Elect, v. a. 1. *pick out*, chun lenā: chhāṅṭnā; pasand k.; muntakhab k. 2. *select by vote*, chiṭṭhiyāṅ yā goliyāṅ dāl-kar pasand k.; chhāṅṭnā; ikhtiyār k.; tajvīz k.

Elect, Elected, adj. pasandīdah; barguzīdah; muntakhab; chunā huā; chīdah; maqbūl-marqūb; pyārā; bhagat.

Elect, n. *See* Elect. adj.

Election, n. 1. *the act*, pasand; intikhāb; chhaṅṭāo; chunnā. 2. *power of choosing*, chunne yā pasand karne kā ikhtiyār. 3. *discernment*, chaturāī; dānāī; tamīz; pahchān. 4. (*Theol.*) maqbūliyat; qubūliyat; barguzīdgī.

Elective, adj. 1. *exerting the power of choice*, intikhābī. 2. *pertaining to right of choosing*, intikhāb karne ke ikhtyār se mutaalliq. 3. *dependent on choice*, pasand yā marzī par mauqūf.

Elector, n. 1. *one who elects*, pasand karne-vālā; muntakhib; chunne yā chhāṅṭne vālā; chunvaiyā. 2. *a person legally qualified in any country*, mukhtār; sāhib-i-ikhtiyār; adhkārī.

Electric, Electrical, adj. 1. *pertaining to electricity*, quvvat-i-kahrubāī ke mutaallaq; jāzib; kahrubāī; barqī.

Amber is an *electric* substance. *Ambar meṅ kashish hai.* [rakhne-vālā.

2. *containing electricity*, quvvat-i-kahrubāī *electric telegraph*, tār-i-barqī. [kahrubāī kā ālim.

Electrician, n. kahrubāī-dāṅ; ilm-quvvat-i-

Electricity, n. quvvat-i-kahrubāī; bijlī-bal.

Electrify, v. a. 1. *cause electricity to pass through*, quvvat kahrubāī pahuṅchānā. 2. *to give a sudden shock*, larzā denā; thartharā denā.

Electro-chemistry, n. kahrubāī kīmiyā; voh īlm jis meṅ tabdīlāt-i-kīmiyāī ba-zarye quvvat-i-kahrubāī hotī haiṅ.

Electro-metallurgy, n. quvvat-i-kahrubāī se kisī dhāt par sonā yā chāṅdī chaṛhānā.

Elemosynary, adj. 1. *supported by charity*, khairāt-khor. 2. *given in charity*, khairāt yā sadqe meṅ diyā gayā. [chāṅdī chaṛhānā.

Electro-plate, v. a. bijlī ke zarye se sonā yā

Elegance, Elegancy, n. 1. *the state or quality of being elegant*, komaltā; zebāyash; zebāī; lutf; latāfat; nazākat; nāzukī; salāsat; fasāhat; shushtgī; pākīzgī; khush-aslūbī; khūbī; adā; zeb o zīnat; khush-vazaī; khush qataī; sughṛāpā; ḍhaṅg; salīqa.

Elegance of dress. *Libās kā saliqa.*
Elegance of style *Fasāhat-i-tahrīr.*

2. *that which is elegant*, bahār; khūbsūrtī; raunaq; kaifiyat; joban.

Elegant, adj. suthrā; komal; khūb; khush; besh; pākīzah; khush-aslūb; khush-adā; khush-qatā; khūb-sūrat; dil-pasand; latīf; nafīs; muqatta; su-ḍaul; fasīh.

Digitized by Google

Elegant manners. *Khushatvār.*
Elegant style. *Pāktzah tahrīr.* [shīrīn-zabān.
an elegant speaker, khush-guftār; shīrīn-kalām;
Elegantly, adv. khūbī se; khūbsūrtī se; latāfat se; nazākat se; nafāsat se.
Elegiac, n. gam-nāk; mātamī.
Elegiast, Elegist, n. marsiyah-go.
Elegit, n. dastak.
Elegy, n. marsiyah; nauha; mātmī gīt; sāṅpā.
Element, n. 1. *one of the essential principles of anything*, tatv; tat; unsar. 2. (*In Chem.*) juzv; juzv-i-basīt; juzv-i-lāyatajazzā. 3. *letters*, akshar; mufradāt; hurūf tahajjī; alif be te. 4. *one of the essential ingredients of any mixture*, juz-i-āzam; barā juz. 5. (*Math.*) mauzū; bhūt; adad-i-mufrad. 6. *one of the necessary data*, mauzū-i-ilm; usūl mauzūa. 7. *fundamental cause*, mūl; jar; binā; asl. 8. (*pl.*) *rudiments*, usūl; mabādī. 9. (*pl.*) *sketch*, khākah; naqsha. 10. *the whole material composing the world*, māddah. 11. (*pl.*) *bread and wine*, ashāe rabbānī.
the four elements, arba anāsir.
Elemental, adj. 1. *pertaining to the elements*, unsarī; tat kā; gair murakkab; basīt. 2. *rudimentary*, bunyādī; usūlī; aslī.
elemental part, juz-i-lā yatajazzā. [basīt; mufrad.
Elementary, adj. 1. *having only one principle*, 2. *rudimental*, ibtidāī; usūlī; mabādī.
An *elementary* treatise. *Risāla-i-usūl.*
Elench, n. dalīl-i-mugālta-deh; dhoke kī dalīl; dhokā-dene-vālī dalīl. [fīl; mataṅg.
Elephant, n. hāthī; bastī; kunjar; gaj; pīl;
He has seen the *elephant*. *Woh barā jahāṅ-didah hai.*
Elephantiasis, n. pīlpā; dā-ul-fīl; hāthī pā.
Elephantine, adj. hāthī sā; barā; azīm; āzam.
Elevate, v.a. 1. *exalt*, ūṅchā k.; uṭhānā; buland k.
To *elevate* a weight. *Bojh ūṅchā karnā.*
2. *promote*, taraqqī d.; qadar barhānā; muazzaz k.; martabā barhānā; rutba ziyādah k. [barhānā.
To *elevate* a man to office. *Kisī ādmī kā ohdah*
3. *cheer*, khush k.; mahzūz k.; masrūr k.
Hope *elevates*. *Ās khush kartī hai.*
4. *dignify*, sar-farāz k.; buland k.; barhānā.
Such studies *elevate* the mind.
Aisī talīm se tabiat barhtī hai.
5. *raise to a higher pitch*, barhānā; uṭhānā; buland k.; ūṅchā uṭhānā.
To *elevate* the voice. *Āvāz buland karnā.*
6. *render tipsy*, nashe meṅ k.
Elevate, Elevated, adj. sar-farāz; muallā; mumtāz; murtafā; baland.
Elevation, n. 1. *the act*, irtifā; uṅchāī; bulandī; rafat. 2. *the condition*, urūj; sarbulandī; sarfarāzī; bulandī; taraqqī; saūd. 3. (*Arch.*) bulandī-numā naqsha. 4. *station*, rutbah; martabah; ohda. 5. (*Astron.*) urūj.
Eleve, (*alav*), n. shāgird; chelā; murīd.
Eleven, adj. giyārah; yāzdah; ekādash.
Eleventh, adj. giyārvāṅ; yāzdaham; ekādshī.
at the eleventh hour, der kar-ke. [baunā; ṭhiṅgnā.
Elf, n. bhūt; paret; bhutnā; jin; dev; parī;
Elf, v. a. bāloṅ ko uljhānā; laṭeṅ ḍālnā.
Elflock, n. uljhe bāl; jaṭā. [se mansūb.
Elfin, Elfish, adj. paryā; parī sā; parī kā; parī
Elicit, v. kholnā; zāhir k.; āshkārā k.; nikālnā; jhāṛnā; kheṅchnā; mustanbit k.
Elide, v. a. kāṭ ḍālnā; girā denā; mahzūf k.
Eligibility, n. 1. *legal qualification*, munāsibat; qābliyat; liyāqat. 2. *fitness to be chosen*, pasand kiye jāne ke lāyaq. [lāyaq; jog.
Eligible, adj. qābil-i-pasand; qābil; pasandīdah;
Eligible to a post. *Kisī kām ke lāyaq.*
Eliminate, v. a. 1. *expel*, darvāze ke bāhar k.; nikāl d.; dūr k; bāhar k. 2. (*Alg.*) urā denā. 3. *set aside*, chhoṛnā; dūr k.; alag k. 4. *infer*, unmān k.; paidā k.; istikhrāj k.; natījah nikālnā. [badar; ikhrāj.
Elimination, n. 1. *act of expelling*, nikāsī; 2. *act of obtaining*, istikhrāj; husūl.
Eliquation, n. (*Metallurgy*) ilm-kīmyā kā voh amal jis se jald pigalne-vālī dhāt dūsrī dhāt se judā karlī jāē. [izālah.
Elision, n. (*Gram.*) akshar-girāo; lop; hazf;
Elixir, n. 1. (*Med.*) sharbat-i-murakkabāt; ras; arq. 2. (*Alchemy.*) voh arq jo fulzāt ko sonā banā de; iksīr; kīmyā. 3. *any substance which invigorates*, muqavvī davā; yaqūtī; iksīr.

What wonders, then, if fields and regions here
Breathe forth *elixir* pure. *Milton.*
Taajjub hai kyā gar yahāṅ ki zamīṅ
Ugaltī hai iksīr o khāk-i-zarīṅ. F. C.

Elk, n. bārah singā; gavaṛn.
Ell, n. lambāī nāpne kā ek paimānā.

Give an inch and he will take an *ell*. Prov.
Ungli pakarte pahuṅchā pakartā hai. Prov.

Ellipse, n. (*Geom.*) voh shakl jo makhrūt ko ek satah ke tirchhe tarāshne se paidā ho.
Ellipsis, n. 1. (*Gram.*) kridant; kalām-i-taqdīrī; taqdīr-i-kalām; ikhtisār; hazf-i-lafz yā ibārat. 2. (*Geom.*) mustatīl musannā; shakl baizavī; chamr-chakkar.
Elliptic, Elliptical, adj. 1. *oblong*, baizavī; mustatīlī. 2. *having a part omitted*, nāqis; mahzūf; taqdīrī; muqaddar. [darakht.
Elm, n. (*Bot.*) būqīzār; nāq; ek janglī barā
Elocution, n. sukhanvarī; zabān-āvrī; lahjah; nutq; fasāhat; talaffuz; talāqat; goyāī; bolne yā bayān karne kī tāqat. [goyāī dī.
Gave *elocution* to the mute. *Milton. Gūṅgoṅ ko*
Elocutive, adj. sakhun-var; zabān-āvur; fasīh.
Eloge, n. marsiyā; sāṅpā; sog kā gīt. [astutī.
Elogy, Elogium, n. sanā; madah; vasf; tārīf;

And sometimes in *elogium* 'tis the art
With plain simplicity to win the heart. *Dodsley.*
Sanā meṅ barā hai hunar eh ye,
Fasāhat, salāsat se dil chhīn le. F. C.

Eloign, v. a. ṭāl d.; haṭānā; dūr le jānā; nazar se dūr kar d.; āṅkhoṅ āge se haṭā d.; alag k.

From worldly cares he did himself *eloign*. [rakkhā.
Spenser.
Us ne apne taiṅ dunyavī tafakkurāt se alahda

Elongate, v. a. tānnā; barhānā; lambā k.; tūl d.; kheṅchnā; kheṅch-kar lambā k.

Digitized by Google

Elongation, n. 1. *the act*, baṛhāo; tanāo; khiṅchāo; tavālat; lambāo. 2. *that which lengthens out*, baṛhotrī; zyādtī. 3. *remoteness*; dūrī; fāslah; tafāvut; pallā; ṭappā.
4. (*Astron.*) bod-ul-shams; sūraj dūrī.

Elope, v. n. [Skr. *alop*] alop ho jānā; antar dhyān h.; gāyab h.; kāfūr h.; nikal jānā; chhup ke bhāg jānā; farār h.; udhal jānā.

elope with, kisī ko bhagā le jānā.

Elopement, n. alop; rū-poshī; gurez; farār.

Eloquence, n. khush-guftārī; shīrīṅ-kalāmī; khush-bayānī; fasāhat; lassānī; goyāī; bolī-ras.

Eloquent, adj. 1. *having the power of expressing strong emotion in an elevated manner*, khush-go; khush-guftār; shīrīṅ-zabāṅ; shīrīṅ-kalām; khush-taqrīr; fasīh; miṭh-bolā.
2. *adapted to express strong emotion*, chust; matīn; baṛā bolne-vālā [fasīh-uz-zabāṅ.

eloquent speaker, shīrīṅ-kalām; khush-guftār;

Eloquently, adv. mūṅh se phūl jhaṛte huē; ba-fasāhat; fasāhat o balāgat se; talāqat se; khush-bayānī se; shīrīṅ-kalāmī se.

Else, adj. aur; dūsrā; dūjā; sivā.

Do you expect anything *else*.
Kyā tum aur kisī chiz ki tavaqqo rakhte ho?

Else, adv. and conj. 1. *besides*, parant; āge; aur bhī; alāva; magar; illā. 2. *otherwise*, nahīṅ to; aur nahīṅ to; na; vā; varnah; vagarnah; yā; athvā. [aur jāgah;

elsewhere, kahīṅ aur; ante; dūsrī jagah; kisī

any one else, aur koī; dūsrā; koī aur.

some thing else, koī aur chīz.

some where else, aur kahīṅ. *what else*, aur kyā.

Elucidate, v. a. khol-kar kahnā; parghaṭ k.; āshkārā k.; raushan k.; sāf kahnā; vāzeh k.; bayān k.; tashrīh k.; tauzīh k.; zāhir k.; sāf sāf bayān k.; tafsīr likhnā.

An example will *elucidate* the subject.
Tamsīl se mazmūn ki tashrīh ho jātī hai.

Elucidation, n. 1. *making clear*, samjhānā; kholnā; parkāsh k.; tauzīh; tashrīh; inkishāf. 2. *explanation*, barnan; bakhān; bayān; sūrat-hāl; kaifiyat; ṭīkā; izhār; sharah; tafsīr; tashrīh; rafa-i-ibhām; tafsīl.

Elucidator, n. shārah; kashshāf; bayān karne vālā; kholne-vālā; tashrīh karne-vālā.

Elude, v. a. bachnā; nikal jānā; nikal bhāgnā; hāth se nikal jānā; khisaknā.

He *eluded* pursuit. *Woh taāqqub se bach gayā.*

elude an officer, kisī āmil se bachnā.

elude vigilence, āṅkh bachānā; nazar bachānā.

Elusion, n. dhokā; jul; bahāna; mugālta-dehī; hīlā-sāzī.

Elusive, Elusory, adj. jul-dene-vālā; dhoke-bāz; farebī; dagā-bāz; hīlā-sāz; dhoke kī ṭaṭṭī.

Elute, v. a. dho ḍālnā; sāf k.

Elutriate, v. a. nithārnā; chhāṅṭnā; sāf k.; dho-kar mail nikālnā; nikhārnā; khaṅgālnā.

Elutriation, n. chhāṅṭ; chhaṭāo; shob; dhob; safāī; nithrāo.

Elysian, adj bahishtī; nihāyat ārām-deh; farhat-angez; dil-pasand; rāhat-bakhsh; jannatī.

This life of mortal breath, [*Longfellow.*
Is but the suburb of the life *elysian.*
Ek baserā hai umr-i-fānī to,
Chalnā āge hai jāvidānī ko. F. C.

Elysium, n. baikunṭh; suarg; bahisht; jannat; suarg-dhām; deo lok; ārām-gāh; rizvāṅ.

Emaciate, v. n. dublā h.; sūkhnā; ghulnā; laṭ jānā; jhurnā. [laṭānā; durbal k.

Emaciate, v. a. sukhānā; dublā h.; ghulānā;

Emaciate, adj. dublā; maryal; lāgir; sūkaṭyā; mīṛā; durbal; nahīf; dublā patlā.

Emaciation, n. dublāpā; dublā-pan; lāgarī; durbaltāī. [hone-vālā.

Emanant, adj. bahne-vālā; nikalne-vālā; sādir

Emanate, v. n. 1. *issue forth*, chhiṭaknā; bahnā; nikalnā. 2. *arise*, paidā h.; sādir h.

Fragrance *emanates* from flowers.
Phūloṅ se khush-bū nikaltī hai.

Emanation, n. nikās; barāmad; paidāyash; sudūr; khurūj; zuhūr; ijrā; ravānī; bahāo.

Emanative, Emanatory, adj. nikalne-vālā; sudūr karne-vālā. [barī k.; rihāī d.

Emancipate, v. a chhoṛ d.; chhoṛnā; āzād k.;

To emancipate a slave. *Gulām āzād karnā.*

Emancipation, n chhuṛāo; chhuṭkārā; mukti; khalāsī; rihāī; barīyat.

Emancipator, n. chhoṛne vālā; āzād karne-vālā; rihāī dene-vālā; mukt-dātā.

Emasculate, v. a. hījṛā k.; khojā k.; mukhannas, napunsak, yā nā-mard k.; badhiyā k. (*bull*); ākhtah k. (*horse*); khassī k. (*goat*).

Emasculate, adj. hījṛā; khojah; nā-mard; mukhannas; ākhtah. [ākhta k.

Emasculation, n. 1. *castration*, mukhannas yā 2. *effeminacy*, hījṛā-pan; nā-mardī; zanānā-pan.

Emasculator, n. badhyā yā ākhta karne-vālā.

Embole, v. a. 1. *pack*, gaṭṭhaṛ bāṅdhnā; poṭ; yā gaṭhrī banānā; bharnā. 2. *bind up*, bāṅdhnā; band k.; jakaṛnā; kasnā.

Embalm, v. a. 1. *anoint with balm*, murde meṅ khushbūeṅ bharnā tā ki lāsh na saṛe; hifāzat se rakhnā. 2. *perfume*, khush-bū-dār k.; muattar k. 3. *cherish*, yādgārī rakhnā.

Embank, v. a. band yā pushta bāṅdhnā.

Embankment, n. 1. *the act*, pushtah-bandī; gil-andāzī. 2. *a mound*, band; pushtah.

cutting of an embankment, band kā toṛnā. [lagānā.

raise an embankment, band bāṅdhnā; pushtah

Embar, v. a. 1. *fasten with bar*, bār yā kaṭahrā lagānā; rok lagānā; gherā ghernā. 2. *inclose so as to hinder egress*, muhāsrah k.; gher lenā; rokā lagānā; nākā bandī k. 3. *hinder*, roknā; ṭoknā; manā k.; muzāhim h.; muzāhimat k. [māneat; ghāṭ-bandī.

Embargo, kishtī kholne yā chalāne kī mu-

Embargo, v. a. jahāz yā kishtī chalāne kī mumāneat, yā rok k.; roknā; sad-i-rāh h.

Embark, v. a. 1. *cause to go on board*, jahāz par chaṛhānā yā savār k. [*par savār kī*

The troop *embarked* on board the ship. *Fauj jahāz*

Digitized by Google

2. *engage*, ikhtiyār k.; mashgūl k.; shāmil yā sharīk k. [par charhnā yā savār h.

Embark, v. n. 1. *go on board*, jahāz yā kishtī

English army *embarked* from home for the Kābul expedition. *Angrezī fauj Inglistān se Kābul ki muhim ke liye jahāz par ravānah hui.*

2. *engage in any business*, sharīk yā shāmil h.; mashgūl h.; qadam rakhnā; pāoṅ aṛānā.

Embarkation, n. jahāz yā kishtī par savār h.

Embarrass, v. a. 1. *hinder through perplexity*, uljhānā; ghabrānā; pareshān k.; shash o panj meṅ ḍālnā; muztarib k.; hairān k.; musībat, mushkil, yā diqqat meṅ phaṅsānā.

Awkward, *embarrassed*, stiff, without the skill
Of moving gracefully or standing still. *Churchill.*
Ujad, phūar anāṛī aur pariśhān,
Nishast barkhāst meṅ kuchh bhī nahīṅ ān. F. C.

2. (*Com.*) qarz charhānā; zerbār k.

Embarrassment, n. ghabrāhaṭ; pareshānī; sarāsīmagī; iztirāb; hairānī; intishār. [qāsid.

Embassador, n. dūt; elchī; vakīl; safīr; basīṭh;

Embassy, n. 1. *the public function of an embassador*, sandesā; payām; paigām; elchīgarī; paigāmbarī; vakālat. 2. *the person sent as embassador*, risālat; sifārat.

Embattle, v. a. 1. *arrange in order of battle*, morcha-bandī, saf-bandī, mārkah-ārāī yā safārāī k. 2. *ghernā*; koṭ bāṅdhnā; ahāta k.

Embed, v. a. kisī chīz se ghirā huā rakhnā; ghernā; rakhnā; dabānā; chhupānā.

Embellish, v. a. saṅvārnā; sudhārnā; sajānā; ārāstah k.; ārāyash d.; zebāyash d.; zeb o zīnat d.; ārāstah pairāstah k.; singārnā.

Embellishment, n. 1. *the act*, sajāvaṭ; banāvaṭ; banāo; singār; zebāyash; ārāstgī; zeb; zīnat. 2. *that which adds beauty*, gahnā; zevar; abhran; paushāk; sāmān-i-zebāyash.

Embers, n. angārā; patangā; chingārī; bhūbal.

He rakes hot *embers* and renews the fire. *Dryden.*
Woh dabī āg ukhāṛtā hai aur shola bhaṛkātā hai.

Embezzle, v. a. churā lenā; dāb baiṭhnā; uṛā lenā; hāth mārnā; pachā jānā; khā jānā; gaban k.; tagallub k.; māl mārnā.

Embezzlement, n chorī; dast burd; gaban; tagallub; khurd burd; khayānat; tasarruf-i-bejā. [khor; gaban karne vālā; khāyan.

Embezzler, n. chor; ghāū ghap; māl-i-mardum

Emblaze, Emblazon, v. a. chamkānā; jhalakdār k.; raushan k.; zarq o barq banānā; jagmagānā; sajānā; ārāstah k.; zīnat d.

Emblazonry, n. tasvīr jo ḍhāl par hotī hai; tasvīr; numāyash; dikhāvā.

Emblem, n. shakl; nishān; shabīh; sūrat; mūrat; naqsh; tasvīr; alāmat.

An *emblem*, my dear, is a visible image of an invisible thing. *Tasvir ek gair-maujūdah shakl kī maujūdah sūrat hai.*

Emblematic, Emblematical, adj. nishān-dār; alāmat-dār; ramz-dār.

Emblematically, adv. ishāratan; alāmatan.

Emblement, n. (*Law.*) paidāvār; mahāsil.

Embody, v. a. 1. *form into a body*, milānā; joṛnā; mujassam k.; mashmūl k.; shāmil k.

Both *embodied* into one. *Dono mil-ke ek ho gaē.*

2. *collect*, ikaṭṭhā k.; yakjā k.; munsalik k.; jamā k.; baṭlā k.; joṛnā; farāham k.

To *embody* soldiers. *Fauj farāham karnā.*

Embolden, v. a. ubhārnā; dilēr k.; mard banānā; himmat bāṅdhnā; jī baṛhānā.

Nothing *emboldens* sin so much as mercy. *Shak.*
Gunāh ko koī chīz is qadar nahīn baṛhātī jis qadar rahm.

Embolism, n. 1. *intercalation*, vaqt musīyana ke pūre karne ko din, mahīne yā baras kā dākhil k.; jaise lauṅd kā mahīnā yā mal-mās. 2. *intercalated time*, lauṅd kā mahīnā; mal-mās. [ho-kar amal kartī ho.

Embolus, n. jo shāë dusrī shaë meṅ dākhil

Embosom, v. a. 1. *take into the bosom*, dil meṅ rakhnā; kaleje meṅ rakhnā. 2. *overshadow*, ghernā; gher lenā; chhāyā k.; chhānā.

Emboss, v. a. phūl kāṭnā; bel būṭā kāṛhnā; kandā kārī k.; munabbat k.; phūl banānā.

To *emboss* a shield. *Ḍhāl pe phūl banānā.*

Embossment, n. 1. *the act*, kanda-kārī; naqqāshī; gul-kārī. 2. *raised work*, ubhre hue naqsh; munabbat; ubharvāṅ naqsh o nigār.

Embow, v. a. jhukānā; kham denā; mehrāb banānā.

Embowed like the moon. *Chāṅd ki tarah jhukā huā.*

Embowel, v. a. 1. *remove the bowels of*, antṛiyāṅ nikālnā. 2. *bury*, dūsrī shaë meṅ ḍubonā; gāṛnā; dafn k.

Embowelled in the earth. *Zamīn meṅ madfūn.*

Emboweler, n. aṅtṛiyāṅ nikālne-vālā. [banānā.

Embower, v. a. darakhtoṅ se chhānā; kunj

Embower, v. n. maṅḍhe yā guphā meṅ rahnā.

Embrace, v. a. 1. *clasp in the arms*, bagal gīr h.; āgosh meṅ lenā; shauq yā tapāk se gale milnā; ham-āgosh yā ham-kinār h.; gale lagānā; kaulī bharnā; gal-baiyāṅ ḍālnā; chimaṭnā; lipaṭnā. 2. *surround*, ghernā; ahātah k. 3. *include*, shāmil k.; mushtamil h.; mashmūl k. 4. *accept*, lenā; dhāran k.; bulūq k.; mānnā; manzūr k.

What cannot be eschewed must be *embraced.* *Shak.* *Gale paṛī bajāë siddh.*

5. (*Law.*) gāṅṭhnā; milānā.

Embracement, n. ham-āgoshī; bagal-gīrī; aṅkvārī. [koshish.

Embracery, n. ahl-i-jūrī ko milā lene kī

Embrasure, n. 1. (*Fort.*) rand; bhaṅvārī; khiṛkī; top kā jharokā; rainī 2. (*Arch.*) raushan-dān; mokhā; jhirī; jharokā.

Embrocate, v. a. mālish k.; tilā k.; malnā; lagānā; inzimād k. [*Wiseman.*

Oil of roses and vinegar to *embrocate* her arm. *Raugan-i-gul aur sirkah uske bāzū par malne ko.*

Embrocation, n. (*Med.*) mālish kī davā; zimād; lep; tilā; inzimād.

Embroider, v. a. kārchobī kām k.; phūl būṭe kāṛhnā; naqsh o nigār banānā; bel būṭā banānā. [chikan-doz.

Embroiderer, n. zar-doz; gul-kār; kār-chob;

Digitized by Google

Embroidery, n. gul-kārī; zar-dozī; kār-chobī; chikan-dozī; kashīdah-kārī.

Embroil, v. a. musībat yā diqqat meṅ ḍālnā.

Embroilment, n. diqqat; musībat; jhagṛā; ṭantā.

Embryo. Embryon, n. kachchā, adhūrā, yā nāqis *in embryo*, gair mukammal hālat meṅ.

Emendation, n. 1. *the act of altering for the better*, behtarī; tabdīlī-ba-taraqqī. 2. *correction*, tarmīm; islāh; sehat; durustī; saṅvār; sudhār.

Emendator, n. durust, behtar yā sahīh karne-vālā; sudhārne-vālā; musheh.

Emendatory, adj. murammim; muslah.

Emerald, n. 1. (*Min.*) zumurrud; sabzah; zabar-jad. 2. (*Print.*) chhoṭe harf; khat-i-khafī.

Emerge, v. n. pānī se nikalnā; nikalnā; bar-āmad h.; zāhir h.; ubharnā.

The mountains *emerged* when the waters returned. *Jab pānī haṭ gayā to pahāṛ nikal āē.*

Emergence, Emergency, n. 1. *the act of rising out of a fluid*, pānī se nikāsī; namūd; ubhārā; tulū. 2. *a sudden occasion*, hādisā; āfat-i-nāgahānī; biptā; ittefāq; vāqeā. 3. *exigency*, zurūrat kā vaqt; nāzuk vaqt.

Emergent, adj. 1 *rising out of a fluid*, pānī se nikalne yā uchhalne vālā; bār-āmad hone vālā. 2. *suddenly appearing*, nāgahānī nikal āne-vālā; achānchak ā jāne-vālā.

Emerods, n. (*Med.*) masse; dāna-ī-bavāsīr.

Emersion, n. 1. *the act of rising*, daryā bar-āmad; hālat-i-garqī se nikalnā. 2. (*Astron.*) agār; gahan ke bād tulū; nikās.

Emery, n. (*Min*) kuranḍ; mahālū; kuranj;

Emetic, adj. qaë-āvur; muqī.

Emetic, n. qaë-āvur davā.

Emication, n. chingāriyoṅ kā nikalnā; rezah; rezah;

Emiction, n. mūt; langī; baul; peshāb.

Emigrant, adj. uṭhāū; safrī; tārik-ul-vatan; des chhoṛne-vālā; des tyāgī.

Emigrant, n. dūsre des ko ravāne hone vālā; par-des ko jāne-vālā; des chhoṛne vālā; des tyāgī; pardesī; bidesī.

Emigrate, v. a. dūsre des meṅ jā basnā; par-des nikal jānā; tark-i-vatan k.; jalā vatan h.; des chhoṛnā; muhājarat k.

Emigration, n. des-tyāgan; intiqāl-i-mulk-i-gair; tark-i-vatan; muhājarat.

Eminence, n. 1. *height*, choṭī; balandī; irtifā; uṅchāī; ulū. 2. *exaltation*, nāmvarī; buzurgī; imtiyāz; ālā rutbah; baland martabah; tauqīr; manzalat; rafat. 3. *title of honor*, ālā; janāb; huzūr.

Eminent, adj. 1. *high*, buland; murtafa; muallā; ālā; ūnchā.

An *eminent* place. *Ūnchī jagah; buland muqām.*

2. *exalted in rank*, buzurg; ālā; mumtāz; mashhūr; mārūf; nām-var; ālī-martabah.

An *eminent* writer. *Mashhūr mavarrikh.*

Emissary, n. dūt; gupat dūt; safīr; paigāmbar; elchī; qāsid; khabar-rasāṅ; jāsūs; mukhbir; khufiya-navīs.

Emissary, adj. jāsūs; thāṅgī; mukhbir; bhedī.

Emission, n. nikās; khurūj; ikhrāj; inzāl; girāo; sudūr; zahūr, irsāl.

Emit, v. a. 1. *send forth*, chhoṛnā; nikālnā; deuā; bhejnā; ḍāluā; pheknā. 2. *issue forth as an order or decree*, phailānā; chhāpnā; shāyā k.; jārī k.; sādir k.; nāfiz k.; nikālnā; chalānā.

Emmengogue, n. (*Med.*) haizī ikhrāj ko ziyādah karne vālī davā.

Emmet, n. cheṅṭā; chīṅṭā; cheoṅṭī; kīṛī.

An *emmet* may work its heart out, but can never make honey. Prov. *Cheṅṭī pilte pilte mar jāē par shahad paidā nahīṅ kar saktī.*

Emmollient, adj. mulāyam karne vālī; mulaīyan; mushil; munzij; rechak.

Emolument, n. bālāī yāft; lābh; prāptī; paidā; āmdanī; ūpar kī āmdanī; fāëdā; nafā.

Emotion, n. josh; josh-i-dil; valvalā: lahr; mauj; tarang; uchang; shauq; jazbah.

Empale, v. a. 1. *inclose*, ṭaṭṭī yā bāṛ se ghernā; band k.; ghernā; ahātah k.; kaṭahrā lagānā. 2. *put to death by fixing on a stake*, sūlī d.; sūlī par chaṛhānā; dār par khechnā.

empaling stake, sūlī; dār.

Empalement, n. 1. *a fencing*, ṭaṭṭī; āṛ; bāṛ; gherā; kaṭahrā. 2. *a putting to death*, sūlī; taslīb.

Empanel, n. ahl-i-jūrī kī fehrist.

Empanel, v. a. ahl-i-jūrī meṅ dākhil k.; jūrī kī fehrist meṅ mundarij k.

Emperor, n. sultān; shāhinshāh; qaisar; khāqān; fagfūr; mahārāja adhirāj.

Emphasis, n. 1. (*Rhet.*) tākīd-i-lafzī; zor jo talaffuz meṅ lafz-i-maqsūd bil-zikr par ḍālā jātā hai; ibārat meṅ kisī khās lafz par zor. 2. *impressiveness*, tāsīr; asar; khās lafz par zor d.

Emphasize, v. a. kisī khās lafz par zor denā; zor de-kar talaffuz adā k.

Emphatic, Emphatical, adj. tākīdī; muakkad; pur-zor; zor dār; avdhārit; muassir.

emphatic word, voh lafz jis par zor ho; lafz-i-tākīdī.

Emphatically, adv. zor se; darāz talaffuz se; shad o mad se; ba-tākīd.

Emphysema, n. (*Med.*) bādī se jism kā phūljānā; sūjan; varm.

Empire, n. 1. *imperial power*, farmāṅ-ravāī; shāhinshāhī; ikhtiyār-i-shāhī; rāj-adhikār; hukm-rānī; hukūmat. 2. *territory*, rāj; qalam-rau; amal-dārī; mulk; saltanat; riyāsat; bādshāhat; mumlakat.

British *empire*. *Saltanat-i-bartāniyā.*

The three realms of the *empire* are the lords the commons and the editors.

Saltanat ke tīn bare rukn haiṅ umarā, wukalāe reāyā, aur akhbār-navīs.

3. *sway*, zor; ikhtiyār; tāqat; galba.

seat of empire, dār-ul-saltanat; rāj-dhānī.

Empiric, n. 1. *one who practises by experience* tajraba-kār; mujarrib. 2. *a quack*, nīm-hakīm; jaṭṭī buṭṭī karne vālā; kachchā baid.

Swallow down opinions as silly people do *empiric's* pills. *Locke. Auroṅ kī rāē ko is tarah gale utār jāo jaise bevaqūf ādmī nīm-hakīm kī goliyoṅ ko nigal jāte haiṅ.*

Digitized by Google

Empiric, empirical, adj. āzmāëshī; mujarrab; tajruba kī huī; laṭke kā.
Empiric medicine. *Mujarrab davā.*
Empirically, adv. tajrabe kārī se; imtehānan.
Empiricism, n. 1. *practice*, mahaz tajrabā-kārī. 2. *quackery*, atāī panā; nīm-hakīmī.
Employ, v. a. 1. *use*, kām meṅ lānā yā lagānā; chalānā; baratnā; uṭhānā; sarf yā istemāl meṅ lānā. 2. *busy*, kām yā dhande meṅ lagānā; masrūf k.; lagānā.
None but wiseman can *employ* leisure well. Prov.
Sirf aqal-mand hī khālī vaqt ko achchī tarah kām meṅ kāttā hai.
3. *engage*, rakhnā; muqarrar k.; mutaiyan k.; taināt k.; lagānā; dhande se lagānā.
Employ another hand for the extra work.
Fāltū kām ke vāste ek aur ādmī rakhlo.
4. *occupy*, bharnā; vaqt guzārnā. [*sarf hogā.*
It will *employ* thy time. *Is meṅ terā vaqt*
employ a steam-engine to crack a nut, top se cheoṅṭī uṛvānā; hāthī se chīṅṭī pisvānā.
Employ, n. naukrī; khidmat.
Employe, n. mulāzim; naukar; chākar.
Employer, n. suāmī; āqā; mālik; khāvind.
Employment, n. 1. *occupation*, kām; dhandā; pesha; kār o bār; shugal; uddam. 2. *office*, ilāqa.; mansab; āsāmī; ohdah. 3. *service*, sevā; chākrī; naukrī; khidmat; mulāzmat.
in search of employment, mutalāshī-i-rozgār; rozgār kī talāsh meṅ. [rozgār.
out of employment, khālī; ṭhālī; be-kār; be-
Emporium, n. mandī; disāvar; tijārat-gāh; makhzan-i-saudāgrī; bāzār.
Bombay is a great *emporium* in India.
Hindustān meṅ Bombai baṛī manḍī hai.
Empoverish, v. a. 1. *make poor*, muflis, garīb, faqīr, tang-dast yā kangāl k. 2. *exhaust*, kam-zor k.; nā-tāqat, bal-hīn, yā nir-bal k.
Tillage *empoverishes* land.
Bone se zamīn kamzor hojātī hai.
Empower, v. a. adhkār, ikhtiyār yā tāqat d.; mālik yā mukhtār k.; qābil yā lāyaq k. [rānī.
Empress, n. qaisar; sultānah; paṭ-rānī; mahā-
empress of India. qaisār-i-Hind.
Emptiness, n. 1. *the state*, khoklā-pan; khukkhal-pan; thotā-pan. 2. *vacuity*, khulū; khalā; pol. 3. *lack of sense*, be-magzī; be-hūdgī; khusk-dimāgī; jihālat.
Empty, adj. 1. *containing nothing*, rītā; chhū-chhā; khālī; khoklā; thotā; tihī: mujavvaf.
Empty vessels give the greatest sound. Prov.
Thothā chanā bāje ghanā. Prov.
An empty purse frights away friends. Prov.
Biqrī kā koi yār nahīṅ. Prov.
2. *destitute of effect*, be-asar; lā-hāsil; mohmal; birthā; be-fāëdah; akārath.
Empty show. *Khālī dikhāvā.* [khushk; khālī.
3. *unsatisfactory*, be-lutf; gair-pasand;
Empty praise. *Khālī tārīf.*
4. *deserted*, gair-ābād; sūnā; ūjāṛ; vīrān;
Empty garden. *Vīrān bāg.*
5. *unfruitful*, be-phal; be-bar; be-samar.
Empty vine. Be-phal angūr ki bel.
6. *lacking sense*, be-magz; tihī-magz; aql se khālī; ahmaq; mūrakh; khālī. 7. *unsubstantial*, be-vajūd; be-asl; bevazan; be-mānī.
Empty dreams. *Be-asl khayālat.*
Empty, v. a. rītā k.; ritānā; khālī k.; uṅḍel-nā; ujhelnā; tihī k. [Bay of Bengal.
The river Ganges *empties* its waters into the
Daryāē Gang khalīj Bingāle meṅ girtā hai.
Empty, v. n. rītā, khālī yā tihī h. [muflis.
Empty-handed, adj. khālī-hāth; tihī-dast;
Empty-headed, adj. mūrakh; be-vaqūf; be-magz.
Empty-hearted, adj. nir-daī; nir-mohī; be-rahm; sard-mehr. [bharjānā.
Empyema, n. (*Med.*) pīp kā ikhaṭṭā h.; chhātī
Empyreal, Empyrean, adj. raushnī kā banā huā; sāf; kurah nārī kā; arshī; falakī.
Empyrean, n. kurah-i-nārī; falak-ul-aflāk; arsh-i-barīṅ; arsh; kursī; golak.
Empyreuma, n. chiṛāṅd; bad-bū.
Emulate, v. a. barābrī, rīs, hamsarī, muqābla yā rashk k.; ham-sar h.
Emulation, n. 1. *rivalry*, rīs; hirs; barābrī; hamsarī; hauṅs; hauṅsā hauṅsī; rashk; sabqat kī saī. 2. *competition*, muqābla; mujādlā; munāqshā; raqābat; hoṛā hoṛī.
My heart laments that virtue cannot live
Out of the teeth of *emulation.* *Shak.*
Merā dil hai jaltā ki nekī jahāṅ meṅ
Nahīṅ bachtī hargiz hasad ki zabāṅ se. F. C.
Emulgent, adj. (*Anat.*) gurde meṅ khūn pahuṅchāne-vālī aur bād judā ho jāne baul ke khūn ko vāpis lejāne vālī (rageṅ).
Emulous, adj. 1. *ambitiously desirous*, sabqat-khuāh; hamsarī-jo; harīf. 2. *engaged in competition*, raqīb; harīf; hamsar; ham-chashm; muddaī. [davā.
Emulsion, n. (*Med.*) dūdh ke rang kī raqīq
Emulsive, adj. mulāyam; narm; raqīq; patlā.
En, 1. *prefix*, fel kī alāmat. 2. *affix*, jamā kī alāmat; eṅ.
Enable, v. a. lāyaq yā qābil k.; taqvīyat, ikhtiyār, bal, shaktī, tāqat, yā quvvat d.; sāmarth k.; qudrat d.; shaktimān k.
The wings *enable* the birds to fly.
Bāzuoṅ se parinde uṛ sakte haiṅ.
Enact, v. a. 1. *decree*, tadvīn k.; vaze k.; qānūn banānā; muqarrar k.; āīn jārī k.
2. *perform*, karnā; pūrā k.; denā; īfā k. adā k.; bajā lānā; anjām d.; tāmīl k.
Enacted, p. p. majriyah: nāfizah; musdarah.
it is enacted, hukm hotā hai.
Enactment, n. 1. *the passing of a bill into a law*, ijrā; tauzī; nifāz; masvidah-i-qānūn ko qānūn banānā. 2. *a decree*, āīn; qānūn; hukm-i-qānūn.
Enallage, n. (*Gram.*) badal. [mīnā-kārī; gūnā.
Enamel, n. mīnā karne kī chīz; mīnā; koft;
Enamel, v. a. mīnā k.; mīnā-kārī k.; koft k.
Enamour, v. a. fareftah, sheftah, yā āshiq k.; mohnā; lubhānā; bilmānā.
The husband proves inconstant, and becomes
enamoured of the maid. *Khāvind be-vafā*
niklā aur ek bākirah par fareftah ho gayā.
Enamoured, adj. sheftah; fareftah; maftūṅ,

Digitized by Google

Encage, v. a. pinjre yā qafas meṅ band k.; qaid k. [khaṛā k.; ṭhairnā; utarnā.

Encamp, v. n. ḍerā yā lashkar ḍālnā; khemā

Encampment, n. 1. *place of encampment*, paṛāo; lashkar-gāh; khemah-gāh; chhāonī. 2 *camping-goods*, ḍere; kheme; tambū; asbāb-i-lashkar.

The king's *encampment*. *Pādshāh ke kheme.*

Encanthis, n. gunjhnī.

Encashment, n. sakārnā; hunḍī kā rupayā d.

Encauma, n. phapolā; chhālā.

Encaustic, n. mīnā; mīnā-kārī. [shahr-panāh.

Enceinte, (*engsant*) n. gherā; chārdīvārī; fasīl;

Enceinte, adj. hāmila; peṭ se; garbh-vatī.

Encenia, n. pl. makān ke parvesh yā mūrtī asthāpan kī rasm. [satānā; bhaṛkānā; rusānā.

Enchafe, v. a. chheṛnā; khafā k.; diq k.;

Enchain, v. a. beṛyāṅ ḍālnā; zanjīr-band k.; pā ba-zanjīr k.; pā-ba-jaulāṅ k.; qaid k.

Enchant, v. a. [Lat. *canto*, to sing, H. *kanṭh* throat]. 1. *charm by sorcery*, jādū se mohnā; jādū k.; afsūṅ k.; ṭonā k. 2. *enrapture*, mohit k.; mohnā; magan k.; rijhānā; nihāyat khush k.; param ānand ko pahuṅchānā.

Enchanter, n. jādū-gar; sāhir; ojhā; dil-fareb.

Enchantment, n. 1. *the act*, sihar-sāzī; afsūṅgarī; jādū-garī; dil-farebī; dil-rubāī. 2. *that which enchants*, jādū; ṭonā; mantar; sihar; afsūṅ. [rah.

Enchantress, n. jādū-garnī; afsūṅ-garnī; sāhi-

Enchase, v. a. maṅḍhnā; jamānā; hāshiyah lagānā; jaṛnā; munabbat-kārī k.; naqsha banānā; jaraṭ kā kām k. [nā; muhāsrah k.

Encircle, v. a. ghernā; ahātah k; halqa bāṅdh-

Enclose, v. a. 1. *encompass*, ahāta k.; ahātabandī k.; bāṛ lagānā. 2. *envelop*, lifāfe meṅ band k.; malfūf k.; khāmnā; lifāfa k.

Herewith *enclosed*. *Malfūf ba-khat-i-hāza.*

Enclosure, n. 1. *See* Inclosure. 2. (*pl.*) kavāgzāt-i-malfūfah; shaë-malfūf.

Encomiast, n. sanā-khuāṅ; bhāṭ; tārīf karnevālā; astutī gāne-vālā. [tahsīn-āmez; sifātī.

Encomiastic, Encomiastical, adj. tārīf-āmez;

Encomium, n. tārīf; tahsīn; madah; sanā; sifat; astutī.

Encompass, v. a. *See* Enclose 1.

Encounter, n. 1. *a meeting face to face*, muṭhbheṛ; bheṭ; muqābalah; mulāqāt; āmnā sāmnā. 2. *a battle*, laṛāī; laṛāī bhiṛāī; judh; jang o jadal; mārkah; kushtī; mujādlah; jhagṛā; qaziyah.

Encounter, v. a. 1. *meet by accident*, ittifāq se mulāqāt h.; milnā; dochār h.; muṭhbheṛ h.; chār āṅkheṅ h.

I am most fortunate thus to *encounter* you. *Zehe qismat āp se mulāqat hui.*

2. *oppose*, laṛnā; sāmne h.; muqābil h.; muqābilā k.; mujādlah k.

Encourage, v. a. dhīraj baṅdhānā; dilāsā d.; himmat baṛhānā yā baṅdhānā; diler k.; mustaid k.; jurat, bharosa, sahārā, āsrā, yā tamāniyat d.; khātir-jama k.; dil-jamaī k.

Encouragement, n. 1. *the act*, dilāsā; baṛhāvā; dil-dihī; tasallī; ḍhāras; targīb; tahrīk; taqvīyat. 2. *that which serves to incite*, dastgīrī; himāyat; eānat; uksāo; kumak; madad; sahāëtā; purchak.

Encroach, v. a. ziyādatī k.; dakhl d.; madākhlat k.; apnī had se tajāvuz k.; nā-haq pāoṅ aṛānā; gasab k.

To *encroach* upon one's rights. *Dūsre ke huqūq meṅ madākhlat k.*

Encroachment, n. 1. *unlawful intrusion*, ziyādatī; madākhlat-i-be-jā; had-shiknī; dast-andāzī. 2. (*Law.*) gasab; dabā lenā; haq se ziyādah lenā.

encroachment of river, daryā-burd; gang-shikast.

Encumber, v. a. 1. *obstruct*, roknā; āṛ k.; aṭkānā; manā k.; muzāhemat k.; hāyal h.; jagah ghernā; diq k.; hairān k.; ghabrānā. 2. *load with debts*, maqrūz k.; dabānā; phaṅsānā; zer-bār k.; bojh ḍālnā.

To *encumber* an estate with debts. *Qarze se riyāsat ko zer-bār karnā.*

Encumbrance, n. 1. *impediment*, āṛ; rukāo; aṭkāo; muzāhemat; mumāneat. 2. *load*, bojh; gale kā hār; chhātī par patthar yā pahāṛ; pāoṅ kī beṛī; bhār; chhātī kā jam.

A dull child is an *encumbrance* to his parents. *Sust bachchā mā-bāp pe bojh hotā hai.*

3. (*Law.*) qarzah mutaallaq-i-jāëdād; qarzah-zimmeh jāëdād. [harjah.

Encumbrances, n. pl. hān; harj; nuqsān;

Encyclopedia, Encyclopædia, n. jāma; majma yā makhzan-ul-ulūm; sārsangreh.

Encysted, adj. masāne yā thailī meṅ band.

End, n. [Skr. *ant*; P. *anjām*]. 1. *the extreme or last portion*, sirā; khūṅṭ; kināra; āṅchal; chhor; had; intihā. 2. *close*, ant; oṛ; anjām; akhīr; itmām; khātima.

There is no *end* of all this labor. *Is mehnat kā oṛ hī nahīṅ.* [hāsil; maal.

3. *conclusion*, ant; natīja; phal; nichoṛ;

The *end* of a discourse. *Natīja-i-guftgū*; *hasili-kalām.*

4. *destruction*, nās; ant; maut; rehlat; fanā; halākat; dehāut. 5. *the object aimed at*, garaz; matlab; muddaā; manorath; manshā; piryojan; arth.

To gain one's *end*. *Matlab hāsil karnā.*

6. *fragment*, kinkā; ṭukṛā; qāsh; phāṅk; reza; pārchah. [sampūran.

end of a book, khātmā; itmām; tammat;

at the end, ākhrash; ākhir ko; ākhir-ul-amr.

from beginning to end, ād se ant tak; avval se ākhir tak; sir se pāoṅ tak; sarāsar. [sarāsar.

from end to end, ek sire se dūsre sire tak;

in the end, ant meṅ; ākhir meṅ.

no end of, be-had; be-shumār.

to bring to an end, make an end of, khatam k.; tamām k.; anjām ko pahuṅchānā; nimṭānā.

to come or draw to an end, ho chuknā; pūrā h.; samāpt h.; ikhtitām ko pahuṅchānā.

to no end, rāëgāṅ; be-fāëdah; lā hāsil; akārath.

to put an end to, mār ḍālnā; ṭhikāne lagānā; kām tamām k.; halāk k.

Digitized by Google

to stand on end, sīdhā khaṛā h.
to the end that, is vāste; tāki.
to what end, kāhe ko; kis vāste; kyoṅ.
without end, lā-intihā; be-shumār. [k.; band k.
End, v. a. 1. *close*, khatm, tamām yā pūrā
It is good to begin well, but better to *end* well. Prov. *Nek āgāz nek, nek anjām us se nek.*
2. *destroy*, mārnā; mār ḍālnā; halāk k.
End, v. n. tamām h.; ākhir h.; band h.; mauqūf h.; marnā; khapnā; ṭhikāne lagnā.
Endanger, v. a. jokhoṅ, āfat, khauf yā khatre meṅ ḍālnā.
Endear, v. a. piyārā, lāḍlā yā azīz banānā.
Endearment, n. piyār; lāḍ; chāo; ulfat.
Endeavour, n. koshish; azm; qasd; saī; jad o jehd; dauṛ-dhūp.
Endeavour, v. koshish, saī, qasd, irādah, jad o jehd yā dauṛ dhūp k.; hāth pāoṅ mārnā.
Endemic, Endemical, adj. kisī khās qaum yā mulk se mutaallaq yā mansūb; mulkī desī.
Endemic, n. (*Med.*) mulkī bīmārī; desī rog.
Endermatic, Endermic, n. adviyāt kī mālish.
Ending, p. p. *See* End, 2.
Evil beginnings have bad *endings*. Prov.
Ād burā to ant burā. Prov.
(*Gram.*) lafz kā akhīr harf.
Endive, n. (*Bot.*) kāsnī; hindbā. [lā-intihā.
Endless, adj. 1. *without end*, an-ant; be-had;
2. *incessant*, dāyam; mutavātir; mudām; barābar.
Endorse, v. a. 1. *write on the back*, pīṭh par likhnā; pusht par likhnā; tahrīr-i-zohrī k.
2. *assign*, bechnā; bechī k. yā likhnā; muntaqil k. 3. *endorse in blank*, dast-khat k.; sahīh k.; sirī k. [chī likhnā.
endorse a bill, hunḍī kī pīṭh par likhnā; be-
endorse acknowledgment of notice, ittilā-yābī likhnā. [kī pīṭh par likhne vālā.
Endorser, n. hunḍī bechī karne vālā; hunḍī
Endorsee, n. (*Law.*) sakrai: bechī; sakār.
Endorsement, n. hukm zohrī; ibārat zohrī; tahrīr zohrī; dast-khat zohrī; hunḍī k. pusht par farokht kī tahrīr.
Endow, v. a. denā, dān pun, vaqf, hiba, atā yā marahmat k.; bakhshnā; jahez meṅ d.
Endowment, n. 1. *the act of settling a fund*, jahez; dān; vaqf; hiba. 2. *that which is bestowed or settled*, dān; dharm-ārth; punniyārth; bakhshī huī jāëdād; nazar; niyāz; vaqf. 3. *talents*, qābliyat; liyāqat; shaūr; istedād; idrāk; aql-i-khudā-dād.
Endue, v. a. denā; atā k.; bakhshnā; ināyat k.
Endurance, n. 1. *lastingness*, ṭhairāo; rahāo; pāë-dārī; istimrār; qayām; ṭikāo 2. *patience*, bar-dāsht; burd-bārī; sabr; tahammul; sābit-qadamī; qāyam-mizājī; istiqlāl; sahār.
Endure, v. a. 1. *undergo*, bhugatnā; uṭhānā; kāṭnā; guzārnā; bhognā; sahnā.
No man knows better what good is than he that has *endured* evil. Prov. *Qadr-i-āfiyat kase dānad ki ba musibate giriftār āyad.* Prov.
2. *bear up under*, sahnā; barīdāsht k.; ravā rakhnā; jāyaz rakhnā; tahammul k.; gam khānā; angejnā.
Endure, v. n. 1. *remain firm and abiding*, rahnā; ṭhairnā; pakkā rahnā; pāëdār rahnā; banā rahnā; qāyam rahnā; mustaqil, mazbūt, yā mustahkam rahnā; sābit qadam rahnā. 2. *sustain suffering with self-command*, sahe jānā; bardāsht k.; jhelnā.
Enema, n. battī; pichkārī; shāfa; amal.
Enemy, n. [Lat. *inimicus* from *in* neg. and *amicus* friend; H. *an* neg. *moh* love] bairī; shatrū; durjan; ripū; dushman; harīf; mukhālif; udū.
All men think their *enemies* ill men. Prov.
Dushman ko sab burā jānte haiṅ.
If you would make an *enemy* lend a man money and ask it of him again. Prov.
Udhār denā, laṛāī mol lenā. Prov.
2. (*Theol.*) shaitān; iblīs; khabīs; azāzīl.
Defend us from the danger of the *enemy*.
Shaitān ke ḍar se hameṅ mahfūz rakh.
3. (*Slang*) *time*, vaqt; belā.
What says the *enemy*? *Kyā vaqt hai.* [levā.
a mortal or deadly enemy, jānī dushman; jāu-
Energetic, Energetical, adj. 1. *showing activity*, chust o chālāk; phurtīlā; mustahkam; qavī; bahādur. 2. *forcible*, zor-dār; mazbūt; muassar. 3. *style*, pukhta; chust; matīn; zor-dār. [chābukī.
Energetically, adv. chustī se; ba chustī o
Energy, n. 1 *capacity of acting, operating*, asar; tāsīr; azm; himmat; istedād. 2. *force* bal; shaktī; tāqat; quvvat; qudrat; zor.
Mental energy. *Dimāgī quvvat.*
A man of *energy*. *Tāqat-var ādmī.* [matānat
3. *emphasis*, zor; chustī; tākīd-i-lafzī;
Enervate, v. a. [Lat. *nervus*, H. *nas* vein] durbal, kam-zor, zaīf, nā-tavāṅ yā nā-mard k.
Enfeeble, v. a. dublā k. *See* Enervate. [mānā.
Enfilade, v. a. sīdhe khat meṅ chhednā; bar-
Enforce, v. a. 1. *compel*, dabānā; majbūr k.; nāchār k. 2. *force*, dabānā; zabar-dastī k.; jabar k.; tākīd k. 3. *give force to*, quvvat d.; mazbūt k.; mustahkam k.; ustuvār k.; taqvīyat d.; tāīd k.; imdād k.; pukhtah k.; pakkā k.; 4. *put in execution*, chalānā; amal meṅ lānā; tāmīl k.; jārī k.; rivāj d.; amaldar-āmad k.
just to enforce, vājib-ul-tāmīl.
to enforce a claim, zar-i-yāftanī, yā haq dilānā.
to enforce a decree, ḍigrī nāfiz k.; ḍigrī jārī k.
to enforce an act, qānūn jārī yā nāfiz k.
to enforce the production, ba-zor hāzir k.; zabar-dastī hāzir k.; jabran hāzir k.
Enforced, p. p. majāriyah; masdarah; mahkūmah; hukmī; nāfizah. [jabr.
enforced transfer, hukmī intiqāl; intiqāl bil-
Enforcement, n. 1. *the act*, zabar-dastī; zorāvarī; ziyādatī; zor; jabr; majbūrī. 2. *a putting into execution*, ijrā; nifāz; tāmīl; amal; bar-tāo. 3. *that which enforces*, bāis majbūrī; hukm; hukūmat; ikhtiyār; zor. [i-huqūq.
enforcement of rights, dāvā bhar pānā; pairavī-

Digitized by Google

Enfranchise, v. a. 1. *set free*, rihā k ; āzād k.; barī k.; khalās k.; chhuṭkārā d. 2. *admit to the privileges of a freeman*, raīs k.; ikhtiyār d.; dākhil k.; gair ko apne shahr yā mulk ke istehqāq yā ikhtiyār bakhshnā.

Enfranchisement, n. 1. *the act of releasing*, rihāī; khalāsī; mukhlasī; chhuṭkārā; nijāt; āzādī. 2. *admission to the freedom of a corporation*, ikhtiyār yā haq-i-tavattun; vakīl muqarrar karne kā ikhtiyār.

Engage, v. a. 1. *to put under pledge*, eṅch lenā; apne ūpar lenā; angejnā; zimmeh lenā; qarār o madār k.; qaul o qarār k.; shart k.; taahud k.; muāhidah k.; zimme-vār h.; marhūn h.: bāṅdhnā. 2. *enlist*, naukar rakhnā; bhartī k. 3. *gain over*, lagānā; kheṅchnā; jītnā; qabze meṅ lānā; apnī taraf kheṅchnā; mohnā; fareftah yā maftūn k. 4. *occupy*, lagānā; mashgūl k.; masrūf k.; kar lenā; rok lenā. 5. *encounter*, laṛnā bhiṛnā; laṛāī k.; jang k.; muqāblah k.

Engage, v. n. *See* Engage, v. a. 1. 2. & 5.

Engaged, p. p. 1. *affianced*, bachan-hārā; marhūn; māṅgā-huā; maṅgaitar; mansūb; mashrūt; karā-huā; rokā-huā. 2. *earnest*, sargarm; sāī; mustaid; mushtāq; shauqīn; mutavajjah. 3. *attached*, masrūf; mashgūl; lagā.

Engagement, n. 1. *the act*, pā-bandī; zimmevārī. 2. *the state*, masrūfiyat; mashgūliyat; shugal. 3. *occupation*, peshah; kār o bār; shugal; dhandā; kār; kām; banaj. 4. *obligation*, partaggyā; vādah; iqrār; shart; qarārdād; muāhidah; qaul; bachan; ahd o paimān. 5. (*Mil.*) laṛāī; juddh; mārkah; muqāblah; jang o jadal. 6. (*in writing*) iqrār-nāma.

engagement to supply articles, saṭṭā; āṛat.

revenue engagement, khevaṭ; band o bast kā kāgaz; vājib-ul-arz. [k.

to meet engagement, vādah pūrā k.; īfāē vādah

unconditional engagement, khush-qabālah.

Engaging, p. a. manohar; dil-rubā; dil-āvez; dil-fareb; dil-kash; jī-lubhāū; man-haran.

An *engaging* countenance. *Sūrat-i-dil-rubā.*

Engender, v. a. 1. *procreate*, upjānā; jannā; bachcha d.; paidā k.; taulīd k.; sirajnā. 2. *produce*, banānā; karnā; maujūd, hāzir yā paidā k.

Engender, v.n. 1. *to be caused*, honā; ānā; paidā h.; maujūd h.; hāzir h. 2. *See* Copulate.

Engine, n. 1. (*Mech.*) kal; ālah; (*Cor.*) anjan. 2. *any instrument*, hathiyār; auzār; jantr. 3. *means*, vasīlah; zarīya; vāstah; sabab; kāran.

locomotive engine, rel kā anjan.

steam engine, dhūeṅ kī kal; dūd-kash.

Engine-driver, n. anjan chalāne-vālā.

Engineer, n. 1. *a person skilled in engineering*, kaloṅ ke hunar se vāqif; māhir-i-fan-i-memārī va kal-sāzī; kal-sāz; garḥ kaptān. 2. *an engine-driver*, kal chalāne-vālā.

Engineering, n. kal sāzī kā hunar; top-khāne kā kām; ilm-i-memārī. [kā fan.

civil engineering, saṛak, pul vagairah banāne

Enginery, n. kaloṅ kā toṛ joṛ; top-khāne yā kaloṅ kā ehtimām.

English, adj. angrezī; inglistānī; valāetī.

English fashion. *Angrezī ḍhaṅg.*

English make. *Angrezī vaze yā qatā yā banāvat.*

English, n. 1. *the people*, angrez; ahl-i-inglistān. 2. *the language*, angrezī zabān yā bolī.

Queen's *English*. *Shustah angrezī.*

Englishman, n. angrez; inglistān kā bāshindah.

Englishry, n. angrez log; angrezoṅ kī hālat yā haq.

Engrain, v. a. gahrā rang charḥānā yā denā.

Engrave, v. a. 1. *cut with a graving instrument*, khodnā; kandah k. 2. *form a represent by means of incisions*, qalam-kārī k.; naqqāshī k.; naqsh k.; hakkākī k 3. *infix*, jaṛnā; jamānā; lagānā; baiṭhānā.

Engraver, n. khodne-vālā; kandah-kār; qalam-kār; mohar-kan; hakkāk. [kandah.

Engraving, n. 1. *the act or art*, kandah-kārī; 2. *an engraved plate*, khudī yā naqshīn thālī. 3. *a print*, tasvīr-i-kandah; khudī-hui tasvīr.

Engross, v. a. 1. *copy in a large hand*, moṭe yā jalī khat meṅ likhnā; khush-khat likhnā; baṛe baṛe harfoṅ meṅ likhnā. 2. *absorb*, chūsnā; pī jānā; pī lenā; jazb k.; soknā; sok lenā; laulīn h. 3. *purchase the whole*, sab kā sab mol lenā; kul thok yā ḍherī kharīdnā; sab apne qabze meṅ k. [jazb k.

Engulf, v. a. khalīj meṅ ḍālnā; nigalnā;

Enhance, v. a. 1. *raise*, charḥānā; baṛhānā; bishesh k.; izāfah k.; īzād k.; sangīn k.; sakht k. 2. *raise the price*, mol, bhāo, qīmat, nirkh yā sharah baṛhānā; garāṅ k.

Experience of want *enhances* the value of plenty. *Na-hot kā tajruba hot kī qadr baṛhātā hai.*

Enhance, v. n. charḥnā; baṛhnā; phūlnā; bishesh h.; ziyādah h. [izāfah; baṛhotrī.

Enhancement, n. beshī; ziyādatī; sangīnī;

Enhancement of rent. *Izāfah-i-lagān; lagān beshī.*

Enigma, n. muammā; nagz; gūṛh prashn; paheli; pech-dār bāt; pechīdah muāmla.

Enigmatic, Enigmatical, adj. gāmiz; ramz-āmez; daqīq; muglaq; pechīdah; gūṛh.

Enigmatist, n. nagz-go; muammā-go.

Enjoin, v. a. 1. *direct with urgency*, tākīd k.; tākīdan muqarrar k.; hidāyat tākīdī k. 2. *order*, āggyā k.; kahnā; sikshā k.; hidāyat k.; īmā k.; farmānā; hukm d.

As you have *enjoined* me, I have writ. *Jaisā āpne farmāyā vaisā maiṅ ne likh diyā.*

3. (*Law.*) hukm-i-imtināī ijlās se sādir k.

Enjoy, v. a. 1. *take pleasure in*, bhognā; bilasnā; maze uṛānā; lutf uṭhānā; aish k.; haz uṭhānā; mauj mārnā; maze lūṭnā; chain k.; khushī manānā. [Prov.

Enjoy your little while the fool seeks for more. *Aish kar thoṛe meṅ, lālach murkhoṅ kā kām hai.*

2. *relish*, khānā; pīnā; chakhnā; chakh ḍālnā. 3. *have sexual intercourse with*, ham-

Digitized by Google

bistar h.; sohbat-dārī k.; mubāshrat k.; bhog k.; lagnā; uṛā ḍālnā. [mauj yā chain k.
to enjoy oneself, bhoguā; bilasnā; maze uṛānā;
Enjoyment, n. ānand; mangal; sukh; khushī; ārām; bahār; kaifiyat; mauj; lazzat; mazā; aish; aish o ashrat; nishāt; masarrat; farhat; bhog; bilās.
Enkindle, v. a. 1. *to set on fire*, phūṅknā; jalānā; sulgānā; bālnā; jagānā; āg lagānā; āg bhaṛkānā. 2. *excite*, bhaṛkānā; uksānā; barangekhta k.; ishteāl d.: bāṛ par chaṛhāuā.
Enlarge, v. a. 1. *make larger*, baṛhānā; baṛā k.; ziyādah k.; farākh k.; phailānā; vasī k.; vasat d.; bistārnā; kushādah k.; hujum baṛhānā. 2. *set free*, chhoṛnā; āzād k.; rihā k.
Enlarge the man committed yesterday.
Jis ādmī ko kal pakṛā thā, chhoṛ do.
Enlarge, v. n. 1. *become larger*, baṛhnā; farākh h.; phailnā; vasī h.; kushādah h. 2. *to be diffuse in speaking or writing*, tūl de-kar kahnā; bāt baṛhānā; mubālga k.; tūl kalāmī k.
Enlargement, n. 1. *the act*, phailāo; zaiyādatī; farākhī; kushādgī; vasat; bistār; tavālat; tausī. 2. *release*, chhuṭṭī; chhuṭkārā; āzādī; rihāī; khalāsī. 3. *diffusiveness of speech or writing*, tūl-kalāmī; mubālgā; tavālat.
enlargement of subject and predicate, kartā bashesan aur kiryā basheshan.
Enlighten, v. a. 1. *illuminate*, chamkānā; chāṅdnā k.; raushan k.; ujlā k.; munavvar k. 2. *make clear to the intellect*, aql d.; tarbiyat k.; sikhānā; batānā; zahn raushan k.
Enlightened, adj. sāhib-i-dil; ahl-i-dil; ahl-i-basīrat; sāhib-i-kamāl; raushan rāē; haq-shinās.
enlightened in mind, raushan zamīr; āgāh-dil.
Enlist, v. a. 1. *enroll*, naukar rakhnā; bhartī k.; chehrā likhnā; fehrist meṅ nām dākhil k.; rajisṭar meṅ nām chaṛhānā.
To *enlist* soldiers. *Sipāhī bhartī karnā.*
2. *unite firmly into a cause*, shāmil k.; nām likh lenā; milā lenā; sharīk k.
Enlist, v. n. 1. *engage in public service*, bhartī h.; naukar rahnā; fehrist yā daftar meṅ nām darj h. 2. *enter heartily into a cause*, dil se kisī kām meṅ shāmil h. yā lagnā.
Enlistment, n. bhartī; ism-navīsī; dākhla-i-nām; chehra-navīsī.
Enliven, v.a. 1. *give life to*, jilānā; jān ḍālnā; chālāk k.; tez k.; tāzah dam k.; himmat d.; ubhārnā. 2. *animate*, haṅsānā; farhat bakhshnā; khush k.; bashshāsh k.; zindah dil k.
Enmity, n. bair; shatrutā; lāg; dushmanī; adāvat; mukhālfat; khusūmat; mukhāsmat.
Ennoble, v. a. 1. *make noble*, baṛhānā; sarfarāz k.; mumtāz k.; muazzaz k.; musharraf k.; sharāfat bakhshnā. 2. *raise to nobility*, amīrī kā darja denā; amīr yā navvāb banānā. [ālkasī.
Ennui, n. (*angwe*) udāsī; sustī; thakan;
Enormity, n. 1. *of being immoderate*, zyādtī; kharābī; khilāf-varzī; inhirāf; tajāvuz; aib; badaslūbī. 2. *atrocious crime*, mahā pāp; baṛā pāp; sakht sharārat yā bad-zātī; sangīn jurm; gunāh-i-kabīrah; jurm-i-qabīh.
Enormous, adj. 1. *out of a due proportion*, ajgar; deo sā; bahut baṛā; qavī haikal; baṛā; deo kā deo. 2. *great*, bahut sārā; be-andāzah; lā-intihā; az-had; nihāyat. 3. *exceedingly wicked*, bahut burā; mahā-dushṭ; nihāyat kharāb; sangīn; sakht; makrūh.
Enough, adv. 1. *sufficiently*, jitnā chāhiye; jis qadar chāhiye; ba-vajeh kāfī; bas; muktā; bahut; khātir khuāh. 2. *fully*, sārā; pūrā; tamām; bahūt; kullī; ba-khūbī. [hogā.
will this be enough? yeh kifāyat karegā; yeh bas
Enough, n. kāfī miqdār; jitnā chāhiye.
I have *enough*. *Mere pās kāfī hai.*
Enough is as good as a feast. Prov. *Kāfī so wāfī.*
over and enough, enough and to spare, kāfī o wāfī.
Enough, intj. kāfī! bas bas! bas!
Enough, enough! my dear lad! *Bas! munnā, bas!*
Enquire, v. a. *See* Inquire.
Enquiry, n. pūchh tāchh; pūchh gachh; daryāft; daryāft-i-hāl; istifsār; tahqīqāt; talāsh; just o jū; ḍhūṅḍ bhāl; ṭoh; taftīsh.
Enrage, v. a. [Skr. *raj* to shine] bhaṛkānā; jalānā; josh yā taish meṅ lānā; bar-angekhta k.; āg babūlā k.; khafā k.; gussa dilānā.
Enrapture, enravish, v. a. bāg bāg k.; nihāyat khush k.; mahzūz k.; masrūr k.; māre khushī ke be-khud yā be-ikhtiyār k.; param ānand ko pahuṅchānā.
Enrich, v. a. 1. *render opulent*, zar-dār, tavangar, amīr yā daulat-mand k. 2. *fertilize*, zamīn kamānā; zar-khez k.; zamīn ko quvvat d.; ser hāsil k.; serāb k. 3. *ornament or improve*, singārnā; zeb d.; ārāyash d.; ārāstah k.; umdah k.; raunaq d.; 4. *instruct*, sikhānā; paṛhānā; sadhānā; tarbiyat d.; tālīm d.
Enrichment, n. amīrī; tavangarī; zar-khez ī ser-hāsilī; pur-raunaqī.
Enrobe, v. a. kapṛe, libās yā paushāk pahnānā; ārāsta pairāsta k.; khilat pahnānā [ḍhaknā.
Enroll, v. a. 1. *See* Enlist. 2. *involve*, lapeṭnā;
Enrolment, n. 1. *See* Enlistment. 2. *a register*, fard; fehrist; chiṭṭhā.
Enroute, adv. bar sar-i-rāh; rāste meṅ.
Ensanguine, v. a. lahū se bharnā; lahu luhān k.; khūn-ālūdah k.
Ensemble, n. sab; sārā; sagrā; kul; tamām.
Ensign, n. 1. *the colors*, jhanḍā; nishān; bāoṭā; palṭan kā nishān. 2. *the officer*, nishān-bardār. [ba-gosh k.
Enslave, v. a. dās yā gulām banānā; halqa
Enslavement, n. gulāmī; halqā ba-goshī.
Enslaver, n. dās, yā halqā ba-gosh banāne vālā.
Ensue, v. n. 1. pīchhā k.; pīchhe chalnā yā paṛnā; taaqqub k.; pairavī k.
Seek peace, and ensue it. 1. Peter, iii. 11.
Amān ḍhūṅḍ aur uskā pairau rah.
2. honā; ānā; barpā h.; vāqe yā sādir h.
Of worse deeds, worse sufferings must ensue.
Bure kāmoṅ meṅ takliif nikalti hai.

Digitized by Google

Ensure, v. a. itmīnān k.; yaqīn karānā; tamāniyat k.; pakkā yā ṭhīk karānā.

Entail, n. (*Law.*) jāëdād jo chand pusht muaīyan tak virāsatan dī gaī ho aur har vāris ko us ke hibah karne kā ikhtīyār na ho. [āyad k.

Entail, v. a. ek khās shart-i-virāsat pe hiba k.;

Entangle, v a. 1. *interweave,* sāṅṭnā; milā-kar bunnā; uljhānā; uljheṛā ḍālnā. 2. *involve in complication,* phaṅsānā; phāṅsnā; ghernā; lapeṭnā; bajhānā. 3. *puzzle,* ghabrā d.; hairān, yā pareshān k.; shash o panj meṅ ḍālnā.

an entongled knot, uljhī huī bāt. *entangled hair,* uljhe bāl. [jhagṛā; uljhāo; pech.

Entanglement, n. uljheṛā; ghabrāhaṭ; diqqat;

Enter, v. a. [Lat. *intrare* from *inter* between; Skr. *antar* between, Per. *andar* in] bhītar ānā; andar ānā; ghusnā; dhas jānā; baṛ jānā; dākhil h.; dakhl yābī pānā; ā milnā; ā jānā; bhartī h.; sharīk h.; nām likhānā.

When drink *enters,* wisdom departs. Prov.
Madhrā āre, buddhi jāve. Prov.
To *enter* a college. *Madrasse meṅ dākhil h.*

2. *insert,* ghuseṛnā; bhoṅknā; ghopnā.
To *enter* a knife. *Chāqū ghopnā.*

3. *enroll,* likhnā; ṭāṅknā; siyāhā k.; darj k.; qalam band k.; mundarj k.; chaṛhā lenā; khāna-purī k. [*chaṛhālo.*
Enter the debt in the ledger. *Khāte meṅ udhār*

4. (*Law.*) apne bas yā qabze meṅ lānā; qabza yā dakhl k. [khāte likhnā.

enter as costs, kharch meṅ likhnā; kharch

enter into, masrūf h.; lagnā. *enter partnership,* sājhī h.; sharākat k.; sājhā k.

enter up, rajisṭar meṅ chaṛhānā; dākhil k.

enter upon, shurū k.; nāṅdhnā.

Enter, v. n. 1. *to go in,* ānā; ghusnā; andar jānā; lagnā; shurū k.; ibtida k. 2. *to form a part,* sīrī, sājhī, yā sharīk h.; shirākat yā sājhā k.; shāmil h.

A merchant *enters* upon a risk.
Saudāgar apne tain jokhoṅ meṅ ḍāltā hai.

3. *sympathize,* dard khānā; dard sharīk h.; rahm khānā; dil meṅ paiṭhnā.
To enter into the feelings of another.
Dūsre kā durd sharīk honā. [bhītrī; andarūnī.

Enteric, adj. (*Med.*) aṅtṛiyoṅ ke mutaallaq;

Enteritis, n. sozish-i-amaā; aṅtṛiyoṅ kī jalan.

Enterprise, v. a. qasd k.; himmat k.; irādah k.; bīṛā uṭhānā; azm k.

Enterprise, n. 1. *a bold attempt,* bhārī yā mārke kā kām; kār-i-azīm; sakht kām; muhim; jokhoṅ; qasd. 2. *eagerness to engage in,* hausla; tarākh-hauslagī; ululazmī; himmat; irādah.

Enterprising, adj. man-chalā; jāṅ-bāz; udyogī; sher-mard; diler; ālī himmat; bahādur; ālī-hauslā; ululazm.

Entertain, v. a. 1. *support,* lagānā; pālnā; naukar rakhnā; parvarish k.; muqarrar k. 2. *receive as host,* mehmān-dārī k.; khātir tavāzo k.; khātir-dārī k.; mudārāt k.; dāvat k.; khilānā pilānā aur makān d. 3. *amuse,* dil bahlānā; bāt chīt meṅ lagānā; khush k.; magan k. 4. *take into consideration,* chit yā dhiyān d.; sochnā; gaur k.; iltifāt k. 5. *keep in the mind,* dil meṅ rakhnā; dil meṅ jagah d.; rakhnā. [*rakhnā.*
To *entertain* idea or thought. *Dil meṅ khayāl*

entertain a petition, arzī manzūr, yā qubūl k.

entertain a suit, samāat k.; muqaddama sunnā.

Entertainer, n. mezbān; dil bahlāne-vālā.

Entertaining, adj. dil-lagī kā; farhat-angez; dil-chasp; khush-mizāj; dil-bahlāo.

Entertainment, n. 1. *feast,* āo bhagat; tavāzo; ziyāfat; dāvat; jaunār; khānā; mehmān-dārī.

His office was to give *entertainment* [*Spenser.*
And lodging unto all that came and went.
Khilānā pilānā thā bas uskā kām,
Musāfir ko rahne ko denā maqām. F. C.

2. *that which entertains,* dil-lagī; dil-bahlāo; tamāshā; sair; dīd; khel; mazah; lutf.

Enthrall, v. a. baṅdhuā k.; halqa ba-gosh k.; asīr k.; gulām, dās, yā chelā banānā.

Enthrone, v. a. rāj gaddī d.; takht nashīn k.; bādshā banānā; ālā rutbe ko pahoṅchānā; (*Eccl.*) mahant banānā; sajjādah-nashīn k.

Enthusiasm, n. 1. *extravagant hope and expectation,* apnī nisbat ilqāe rabbānī kā gumān; josh; jazbah; jalāl; tej. 2. *mental excitement in the pursuit of an object,* josh; josh o kharosh; sar-garmī; tezī; jazba; ishq; harārat.

Enthusiast, n. sar-garm; pur-shauq; pur-josh; āshiq; majzūb; ilqāë rabbānī hone kā gumān rakhne-vālā; ahl-i-josh; mast maulā. [josh.

Enthusiastic, Enthusiastical, adj. sar-garm; pur-

Enthymeme, n. ilm mantaq meṅ ek dalīl jis kā ek qaziya mahzūf hotā hai; qayās-i-istisnāī.

Entice, v. a. uksānā; bharkānā; bahkānā; phuslānā; targīb d.; vargalānnā; bhirmānā; lubhānā; lalchānā. [lālach.

Enticement, n. bahkāvā; tahrīs; targīb; lubhāo;

Entire, adj. 1. *complete,* sampūran; pūrā; ṭhīk; be-kām o kāst; joṅ kā toṅ; kāmil; kul; tamām; mukammal. 2. *whole,* sab; sārā; sagrā; sab kā sab; samūchā; kul; dar o bast; sālim; sābit. 3. *faithful,* īmān-dār; diyānat-dār; vafā-dār; pakkā. 4. *not mutilated,* be-kaṭā huā; bagair-ākhtah kīyā huā; pūrā: nar; āṅḍū.

An *entire* horse. *Āṅḍū ghoṛā.* [lakht; yak-qalam.

Entirely, adv. sab; sārā; bilkul; sarāsar; yak-

Entirety, n. kulliyat; sampūrantā.

Entitle, v. a. 1. *give a title to,* nām-rakhnā; laqab, yā khitāb d.; mausūm k. 2. *give a claim to,* mustahaq k.; zī-haq k.; mālik k.; adhikār d.; haq-dār k.

Entitled, p. p. 1. *named,* nām-zad; ba-nām; mausūm; mulaqqab; mukhātab. 2. *having a claim,* haqdār; mustahaq; dāve-dār; adhikārī.

Entitled to a share. *Ek hisse kā mustahaq.*

2. *qualified,* yog; lāyaq; qābil; jog; jogā.

Entity, n. hastī; maujūdgī; asliyat; zāt; kāënāt; vujūd; maujūdāt. [rakhnā; samād k.

Entomb, v. a. dafan k.; gāṛnā; qabar meṅ

Digitized by Google

Entombment, n. tajhīz o takfīn; gor gaṛhā. [dyā.
Entomology, n. kīṛe makauṛoṅ kī bayān yā bid-
Entrails, n. pl. [H. *aṅtṛī.*] 1. *viscera*, āṅteṅ; aṅtṛiyāṅ; rodah; naseṅ; aṅtṛī gutṛī. 2. *the internal parts*, andarūnī mavād; bharāo; bhartī. [pakaṛnā; giriftār k.; phaṅsānā.
Entrammel, v. a. phāṅsnā; phaude meṅ ḍālnā;
Entrance, n. 1. *the act of entering*, paiṭh; guzar; bīryābī; dar-āmad; rasāī; bār; dakhl-yābī; dukhūl. 2. *permission or power to enter*, andar yā bhītar jāne kī ijāzat yā āggyā. 3. *the door gate*, ḍeoṛhī; darvāzah; bār; duār; dahlīz; paulī. 4. *initiation*, ārambh; shurū; ibtidā.
entrance examination, imtihān-i-dākhilah.
entrance fee, rasūm-i-dākhila.
Entrance, v. a. fareftah k.; vajd yā hāl meṅ lānā; sheftah k-; bāg bāg k.; nihāyat khush k.; dil lubhānā; parle darje kī khushī bakhshnā; param ānand ko pahuṅchānā.
Entrancement, n. be-khudī; dīvāngī; vajd; be-hoshī; mūrchhā-gat.
Entranced, adj. mūrchhit; be-khud; az khud raftah; maftūṅ; mustagraq.
Entrap, v. a. phaude yā jāl meṅ phaṅsānā; jāl se pakaṛnā; dām meṅ lānā.
Entreat, v. darkhuāst. iltimās, iltijā, istidā, minnat, minnat o samājat, guzārish, arz, ardās, ājizī, yā bintī k.; multamis h.; prārthnā k.; hāth joṛnā. [*ardās karnā.*
To *entreat* with folded hands. *Hāth bāndh-ke*
Entreaty, n. bintī: guzārish; arz; iltimās; ājizī; darkhuāst; prārthnā; ardās; minnat.
Entree, n. (*Law.*) dākhla; bār-yābī.
private entree, dākhla-i-khās; mulāqāt khās ke liye bār-yābī. [toshe-khāna; makhzan.
Entrepot, (*Angtrpo.*) n. godām; bhandārā;
Entry, n. 1. *the act*, paiṭh; bār-yābī; rasāī; dakhl; dākhila. 2. *the act of making or entering a record*, indirāj; tahrīr; siyāhā. 3. *item or thing recorded*, raqam; mad. 4. (*Law.*) qabza; dakhl. 5. *entrance*, dahlīz; ḍeoṛhī; darvāza.
entry of a name, nām chaṛhānā; idkhāl-i-nām; indirāj-i-nām. *mutual entry*, tadākhul.
writ of entry, dakhl-nāmā. [maroṛnā.
Entwine, v. a. lapeṭnā; bal d.; bhānnā; balnā;
Entwine, v. n. lipaṭnā; bal paṛnā yā khānā.
Enumerate, v. a. 1. *count*, ginnā; ginvānā; shumār k.; hisāb k. 2. *particularize*, barnan k.; tashrīh k.; bayān k.; mufassil kahnā; tafsīl-vār bayān k.; sharah k.
Enumeration, n. 1. *the act of enumerating*, gintī; shumār; hisāb; ginat. 2. *a detailed account*, hisāb; taaddud; phailāvat. 3. (*Reh.*) bayān-i-mujmil; khulāsa-i-taqrīr.
Enunciate, v. a. bayān k.; zāhir k.; elān k.; mushtahir k.; bolnā; kahnā; talaffuz k.; uchchāran k.; zabān se nikālnā.
Enunciation, n. 1. *the act of enunciating*, elān; bayān; izhār; tashhīr; barnan. 2. *mode of utterance*, uchchārnā; talaffuz. 3. *statement*, khabar; ittilā; bayān; izhār; (*Geom.*) dāvā.
Envelope, v. a. 1. *surround*, ghernā; ahātah k.; muhāsrah k. 2. *wrap up*, lifāfe meṅ band k.; khāmnā; malfūf k.; galāf k.; chhupānā.
Envelope, **Envelop**, n. 1. *a cover*, lifāfā; galāf; beṭhan; poshish; ḍhakkan. 2. (*Fort.*) maṭṭī kā pushtah; rainī.
stamped envelope, ṭikaṭ-dār lifāfa.
Envenom, n. a. 1. *impregnate with venom*, bis milānā; zahr-ālūd k.; zahr meṅ bujhānā.
2. *taint with bitterness or malice*, adāvat paidā k.; mutanaffir k.; kisī kī taraf se man mailā kar denā. 3. *enrage*, khafā k.; gusse k.; chho k.; risāuā: barham k.
Enviable, adj. hasad-angez; qābil-i-rashk; mar-gūb; mahsūd; dil-pasand. [hāsid; īrshālū.
Envious, adj. bad-andesh; bad-khuāh; kīnāvar;
The *envious* hurts others something, but himself more. Prov. *Hāsid jaltā hai bahut aur jalātā hai thoṛā.*
Environ, v. a. 1. *encircle*, ghernā; muhāsra k.; ahātah k. 2. *involve*, lapeṭnā. [girdah.
Environment, n. paṛaus; navāh; havālī; chau-
Environs, n. pl. qurb o javār; atrāf; havālī; javānib; gird o navāh; muzāfāt; mufassil.
Envoy, n. *See* Embassador.
Envy, v. a. [Lat. *in* against, *video* to see, Panj. *vekhnā*, H. *dekhnā* to see] ḍāh le jānā; jalnā; hasad k.; dekh na saknā; adāvat k.; īrkhā k.
Idleness always *envies* industry. Prov.
Sustī aur mehnat kā bair hai.
Envy, n. 1. *pain excited by the sight of another's success*, ḍāh; jalan; āg; jhal; hasad 2. *malice*, bair; īrkhā; adāvat; bugz; kīnā.
Envy never enriched any man. Prov.
Īrkhā ne dhan-vant kis ko kiyā?
3. *an object of envious notice*, shaē hasad-afzā; sab kī nigāhoṅ kā nishāna.
Enwrap, v. lapeṭnā. [kā farq.
Epact, n. (*Chron.*) qamrī aur shamsī mahīne
Epaulet, **Epaulette**, n. jhabbā jo sipāhiyoṅ kī vardī meṅ kandhe par hotā hai.
Ephemera, n. dināntī juar; din-bhar kā bukhār.
Ephemeral, n. kīṛā jo ek hī din jītā hai.
Ephemeral, **Ephemeric**, **Ephemerous**, adj. 1. *existing only one day*, din-bhar kā; yak-rozah; yaumiyah; ek din kā. 2. *short-lived*, thoṛī der kā; sarī ul zavāl; jald mar jāne vālā.
Epic, n. kaṛkā; sākhā; razm kā bayān; ālā.
Epic, adj. razmiyah, yā bahādurāna (nazm).
epic poetry,—poem, nazm-i-razm; mahā-bhārat.
Epicene, adj. & n. tānīs o tazkīr meṅ mush-tarak; jins-i-mushtarak.
Epicure, n. chaṭorā; khush-khūrāk; balā-chaṭ; shikam-parast; nafs-parvar; shahvat-parast.
The *epicure* puts his purse in his belly, the miser his belly into his purse. Prov.
Shikam-parvar apnī thailī apne peṭ meṅ rakhtā hai, aur zah-parast apnā peṭ apnī thailī meṅ.
Epicurean, adj. 1. *pertaining to epicurus*, khāū; uṛāū; shikam-parvar; chaṭorā. 2. *given to luxury*, shahvat-parast; aīyāsh; kāmī.
Epidemic, **Epidemical**, adj. ām; ālam-gīr; jahāṅ-gīr; desā-patī; uṛnī; phailnī; lagnī.
Epidemic disease. *Uṛnī bīmārī; mutaaddī marz.*

Digitized by Google

Epidermis, n. ūpar kī khāl; jhillī; chamṛī; jild.
Epigram, n. chuṭkulā; latīfa; nukta; mazmūn-i-vāhid ke ashār jin ke ākhir meṅ zarāfat ho.

An *epigram* is like a bee a thing
Of little size, with honey and a sting.
Latīfe ko makkhī hai kahnā bajā,
Ki hai shahd aur ḍank us meṅ lagā. F. C.

Epigrammatic, Epigrammatical, adj. nukte yā latīfe ke mutaalliq; zarāfat-āmez. [kalām.
Epigraph, n. katbah; navishtah; lauh; maqūlah;
Epilepsy, n. (*Med.*) mirgī; sarā; um-us-sibyāṅ.
Epileptic, Epileptical, adj. mirgī yā sarā ke mutaallaq; mirgī-vālā.
Epilogue, n. naql yā tamāshe ke khatam par jo bayān sāmaīn se mukhātib ho-kar kahā jāë; bayān-i-khātima; taqrīz.

If it be true that 'good wine needs no bush,'
'Tis true that a good play needs no *epilogue.*
Agar hai rāst 'Mushk ānast ki khud boyad,' F.C.
T'o hai yeh sach ki naql-i-khush ko kyā taqrīz?

Episcopacy, n. sardār pādrī kī hukūmat.
Episcopal, adj. pādrī ke mātaht.
Episode, n. qisse meṅ qissa; qissa-i-darmiyānī; dāstān meṅ dāstān.
Episodic, Episodical, adj. qissa-i-darmiyānī ke shāmil, mutaallaq, yā taur kā. [murāslah.
Epistle, n. khat; ruqqa; chiṭṭhī; patrī; nāmah;
Epistolary, adj. inshāīyah; khat kitābat ke mutaalliq yā taur par. [khat o kitābat.
epistolary correspondence, nāmah o payām;
Epitaph, n. katba; lauh-i-qabr; navishtah.
Epithalamium, Epithalamy, n. jalve kā gīt; ghoṛī; bannā; badhāī; sehrā; shādyāna.
Epithet, n. vasf; sifat; khāssa; laqab; nām.
Epithetical, sanat tausīfī se māmūr yā ārāstah.
Epitome, n. *See* Abridgement.
Epitomize, v. a. sankshep, khulāsa, intikhāb, yā ikhtisār k.; chhāṅṭnā; kāṭnā; kam k.
Epoch, Epocha, n. [H. *sākhā.*] 1. *a fixed point of time,* jug; zamāna; sau; ahd; daur; tārīkh. 2. (*Astron.*) daur.
Epode, n. qasīde kā ṭukṛā; qatā; chaupāī.
Epopee, n. ashār-i-razmiya; sākhā; kaṛkā.
Epsom-salt, n. (*Med.*) ek samandarī namak jo jullāb ke kām ātā hai; jullabī namak.
Equability, n. [Lat. *equus,* H. *eksā*] ek sī chāl; barābrī; isthirtāī; yaksāniyat. [sāṅ; hamvār.
Equable, adj. ek sā; ek hāl par; barārar; yak-
Equal, adj. 1. *having the same magnitude,* ek pramān yā ek andāz kā; ham-qad; ham-rang; barābar; yaksāṅ; ham-miqdār; samān; tul; mānind; mushābah; ham-vazan; ham-qadr; ham-qīmat. 2. *adequate,* yog; jog; ṭhīk; lāyaq; qābil; muāfiq; kāfī; shāyāṅ; munāsib.

He is not *equal* to the task.
Woh is kām ke lāyaq nahīṅ hai.

3. *equable,* ek hī; ek sā; ek tat; yaksāṅ; barābar; ham-vār; ek hāl par. 4. *impartial, just,* niyāī; ādil; munsif; sam-darshī; be-garaz; a-pakshī; be-pach.
equal numbers, ādād-i-masāvī.

Equal, n. 1. barābar-vālā; ham-sar; ham-chashm; ham-pahlū; ham-qadr; ham-martaba; barābar kī ṭakkar.

He has no *equal.* *Woh apnī misl nahīṅ rakhtā.*

2. (*pl.*) amsāl o aqrān; barābar-vāle; dāiṅdār; ek mel kī.
Equal, v. a. 1. *to be equal to,* ek ṭakkar kā h.; milnā; barābar yā yaksāṅ h. 2. *recompense fully,* pūrā k.; barābar k.; masāvī k.
3. *make equal to,* barābrī k.; ham-sarī k.
Equality, n. barābrī; ham-chashmī; ham-vārī; (*Math.*) masāvāt. [k.; ham-sarī k.
Equalize, v. a. barābar k.; ham-vār k.; masāvī
Equally, adv. vaisā hī; aisā hī; utnā hī; usī tarah; usī qadr; ba-darja-i-masāvī; yaksāṅ; barābar. [lagānā; barābar baṭ k.
Equate, v. a. masāvī taqsīm k.; barābar kā hissa
Equation, n. 1. (*Math.*) masāvāt; samīkarn.
2. (*Astron.*) etidāl-i haqīqī; tādīl.
Equator, n. 1. (*Geog.*) nirakshā; khat-i-istavā; khat-i-etidāl. 2. (*Astron.*) khat-i-istavāe āsmānī. [mansūb; khat-i-istavā kā.
Equatorial, adj. istavā ke mutaallaq yā us se
Equerry, Equery, n. mīr-ākhor; ghoṛoṅ kā dārogā; dārogā-i-astabal; haipat.
Equestrian, adj. 1. *pertaining to horses,* ghoṛoṅ kā; ghoṛoṅ se mutaallaq yā mansūb; shah-savārī kā yā us-ke mutaallaq. 2. *riding on horseback habitually,* chābuk savārī meṅ mash-shāq; shah-savār. [bar; sam-kon
Equiangular, adj. masāvī-ul-zavāyā; kon-barā
Equidistant, adj. ham-fāslah; samāntar.
Equilateral, adj. masāvī-ul-azlā; bhuj barābar.
equilateral triangle, musallas-i-mutasāvī-ul-azlā; bhuj barābar tikhūṅṭ. [barābar khet.
Equilateral, n. shakl masāvī-ul-azlā; bhuj-
Equilibrium, n. 1. *equality of weight or force,* masāvāt; samtā; barābrī; bojh bīch. 2. *a just poise or balance,* ham-vazanī; ham-palagī.
equilibrium of forces, bal-bīch-barābar.
in equilibrio (*Lat.*) tulā huā; jachā huā.
Equimultiple, n. jin raqmoṅ kā ek mazrūb fīh ho.
Equinoctial, adj. 1. *pertaining to equinoxes,* motadil-ul-nahār ke mutaallaq; mutaallaq ba-istavā. 2. *in or near that line,* khat-i-istavā ke qarīb kā.
Equinoctial, n. istavā-i-falak; khat-i-motadil-ul-nahār. [vam.
Equinox, n. nuqta-i-etidāl-i-lail-o-nahār; vish-
autumnal equinox, teīsvīn Sitambar kā voh vaqt jab sūraj burj-i-mīzān ke pahle khat meṅ pahauṅchtā hai; vishu-pad.
vernal equinox, ikkīsvīn mārch kā vo vaqt jab sūraj mekh kī pahlī rekhā meṅ pahuṅchtā hai; hari-pad.
Equip, v. a. 1. *fit out,* sāz o sāmān se durust k.; taiyār k.; musallah k.; ārāstah k.; sajānā. 2. *dress up,* siṅgārnā; sajānā; saṅvārnā; banāo ṭhanāo k.
Equipage, n. 1. *fitting out,* lashkar kā asbāb; sāz o sāmān; lavāzma. 2. *habiliments,* libās;

Digitized by Google

poshāk; sāz; sāmān; ārāyash. 3. *attendants retinue*, savārī; jilo; ham-rāhī; ahālī mavālī.

Equipment, n. 1. *the act*, siṅgār; sajāvaṭ; banāvaṭ; ārāstagī; taiyārī. 2. *furniture*, sāmān; sāz o sāmān; lavāzma; asbāb.

Equipoise, n. ham-vazanī; barābar tol; barābar vazan; pāsaṅg.

Equitable, adj. 1. *existing equity*, rāst; durust; ṭhīk; bar-haq; vājibī; qarīn-i-insāf; bilā-rūriāyat; bilā-taraf-dārī.

An *equitable* judge. *Ādil hākim.*

2. *determined in a court of equity*, munsifī kā; ādilāna; munsifānah.

Equitably, adv. ṭhīk ṭhīk; niyāë se; insāf se; munsifī se; vājbī se; ādilāna.

equitably apportioned, insāf se bāṅṭā gayā.

Equitation, n. ghoṛe kī savārī; chābuk-savārī.

Equity, n. 1. *justice*, nyāo; adl; insāf; haq; dād. 2. (*Law.*) dāvā az-ruë-haq; sachchā dāvā.

equity of redemption, haq-i-infikāk-i-rahan.

Equivalence, n. barābrī; masāvāt.

Equivalent, adj. ek mol kā; barābar kā; ham-qīmat; ham-mānī; masāvī; muqābil; ham-pāyā; masāvī-ul-quvvat; ek andāze kā.

Equivalent, n. palṭā; badal; evaz; qīmat; mol; ham-mānī lafz; ekarthī shabd.

To dispose of a thing for an *equivalent*. *Qīmat leke chīz denā.*

Equivocal, adj. 1. *ambiguous*, golgol; mubham; mashkūk; mushtabah; muzabzab. 2. *capable of being ascribed to different motives*, du-arthī; zū-mānī; du-bhāo; du-bhāṅtyā.

Equivocate, v. n. gol yā pahlū-dār bāt kahnā.

Equivocation, n. her pher; gol bāt; du-bhāṅtlī bāt; ibhām.

Equivoke, n. gol yā pahlū-dār bāt; mubham [alfāz.

Er, *an affix*, hār; hārā; vālā.

Era, n. sambat; sākhā; san.

Eradicate, v. a. 1. *root out*, ukhāṛnā; jaṛ se [ukhāṛnā; jaṛ khodnā.

2. *destroy thoroughly*, miṭānā; nās k.; sattyānās k.; nest k.; ujāṛnā. *to eradicate root and branch*, jaṛ phulaṅg se sāf kar d.

Eradication, n. bekh-kanī; ujāṛ; nās; barbādī.

Erase, v. a. 1. *scrape out*, chhīl ḍālnā; khurach ḍālnā; kāṭnā; chheknā. 2. *obliterate*, dūr k.; khārij k.; nikāl ḍālnā.

to erase from the tablet of mind, chit se ūtārnā.

Eraser, n. chhīlnī; khurchanī; kaslak; hakkāk.

Erasure, n. kāṭ kūṭ; kāṭā kūṭī; hakkākī.

It is full of *erasures*. *Kāṭ kuṭ se bharā huā hai.*

Ere, adv. is se pahle; pesh-azīṅ; qabl-azīṅ.

Erebus, n. (*Myth.*) narak; dozakh; jahannum; taht-ul-sarā; pattāl.

Erect, adj. 1. *upright*, khaṛā; istādah; sīdhā. 2. *uplifted*, uṭṭhā huā; ūṅchā; buland. 3. *bold*, mazbūt; qāyam; bahādur; be-bāk; ni-ḍar. 4. (*Bot.*) sīdhā khaṛā.

Erect, v. a. 1. *raise*, khaṛā k.; uṭhānā; istādah k.; qāyam k.; nasab k.; 2. *build*, tāmīr k.; banānā; uṭhānā; chunnā. 3. *exalt*, baṛhānā; sarfarāz k.; buland k.; mumtāz k. 4. *cheer*, man baṛhānā; jī khush k.; himmat baṅdhānā; taqvīyat d. 5. *make*, banānā; ṭhairānā; paidā k.; bar-pā k.; qāyam k.

Erectile, adj. khaṛā hone yā uṭhne jog.

erectile tissue, (*Anat.*) khaṛe hone-vāle paṭṭhe; azv-i-tanāsul ke paṭṭhe.

Erection, n. 1. *the act*, istādgī; khezī; banāo; uṭhān; binā. 2. *the state*, bulandi; uṅchāī; rafat. 3. *any thing erected*, makān; imārat.

Erelong, adv. anqarīb; thoṛe arse meṅ; chand roz meṅ.

Eremite, n. tapassī; goshe-nashīn; zāhid; [munī; jogī; rishī.

Ergo, adv. is liye; is vāste; lihāzā.

Ergot, n. (*Far.*) ṭhoṅṭhī.

Ermine, n. 1. (*Zool.*) gilahrī ke barābar chhoṭā jānvar. 2. *fur*, samūr kā rūāṅ yā pashm; sanjāb; qāqum. 3. *dignity of judges*, munsifoṅ aur majisṭraiṭoṅ kā darjā.

Erode, v. a. khā jānā; chāṭ jānā; kāṭnā.

Erodent, n. (*Med.*) khār; tezāb; jalāne-vālī [chīz.

Erosion, n. kāṭ; ragaṛ; chhīlan; khājānā.

Erosive, adj. kāṭne-vālī; qārih.

Erotic, Erotical, adj. pyār kā; āshqāna.

Erotomania, **Erotomany**, n. pāgal-pan; bāolāpan; saudā; junūṅ; dīvāngī; dhun; ishq.

Err, v. n. bisarnā; bhūlnā; chūknā; sahv h.; galatī k.; bahaknā; bhaṭaknā; gum-rāh h.; khatā k.; qusūr k.

Errand, n. sandesā; khabar; paigām.

errand boy, ravanna; piyādah; chhokrā.

Errant, adj. gum-rāh; bhūlā; bhaṭkā; āvārah.

Errantry, n. āvārgī; gum-rāhī; sar-gardānī.

Errata, n. pl. of *erratum*, galatī-nāmā; ashudh shudh-patr; sehat-nāmah.

Erratic, **Erratical**, adj. 1. *wandering*, āvārah; gum-rāh; ḍāṅvā ḍol; sargardāṅ. 2. *moving*, chalāëmān; gair mustaqil; ghūmtā huā.

Erroneous, adj. 1. *erring*, galat; ashudh; nādurust. 2. *irregular*, be-qāëdah; be-ḍhab; be-ḍaul; ulṭā.

Erroneously, adv. bhūl meṅ; sahvan; chūk se; khatā se; galatī se.

Error, n. 1. *blunder*, bhūl; chūk; galatī; sahv.

Error is always in haste. *Jaldī kām Shaitān kā.* Prov.

2. *fault*, gunāh; qusūr; khoṭ; khatā; harkat. 3. (*Law.*) be-qāëdagī; be-zābtagī.

error of valuation of suit, nuqs māliyat-i-muqaddamah. *errors and omissions*, bhūl chūk.

errors excepted, bhūl chūk chhoṛ-ke; ba-istisnāë galatī.

clerical error, kātib kī galatī; sahv-i-kātib; tahrīf.

Erst, adv. āge; pahle; is se pahle; sābiq meṅ.

Eruct, **eructate**, v. a. ḍakār lenā.

Eructation, n. ḍakār; zamīn se havā kā bazor nikalnā.

Erudite, adj. panḍit; ālim; fāzil.

Erudition, n. fazīlat; ilmiyat; liyāqat; biddyā; [gyān.

Eruption, n. 1. *the act*, dhadhak; bhaṛākā; bhaṛak; phupkār. 2. (*Med.*) phunsī; phoṛā; pakes.

Erysipelas, n. (*Med.*) bimb; surkh bādā; hum [rah

Digitized by Google

Escalade, v. a. qile kī dīvār par sīṛhī lagā-kar yā kamand ḍāl-kar chaṛh jānā.
Escaloped, adj. kaṭā huā; dandāne-dār; daṅtīlā.
Escapade, n. be-qāëdā guftgū.
Escape, v. a. 1. *flee from*, bhāg jānā; nikal jānā; chal d.; chhuṭnā; bachnā; gurez k.; farār h.; champat baunā. 2. *pass unobserved by*, āṅkh bachā-kar nikal jānā; saṭak jānā; khisak jānā; ṭal jānā.
escape one's notice, nazar, yā nigāh se rah jānā.
Escape, v. n. 1. *flee*, bhāgnā; nikal jānā; champat h.; kāfūr yā farār h. 2. *get clear from danger*, bhaë yā khatre se bach jānā; sāf bach jānā yā nikal jānā; mahfūz rahnā.
They were all killed, not one *escaped*. *Sab māre gaë ek bhī nahīṅ bachā.*
Escape, n. 1. *the act*, farār; gurez; bhaggī; bhājaṛ. 2. (*Law.*) bachāo; chhuṭkārā; rihāī; barīat; khalāsī; nijāt; uzr; hīlah; chārah.
escape aiding and abetting the above offence, eānat o targīb nisbat farār mazkūrah ke.
escape from custody or jail of persons charged with, or convicted of, criminal offences, farār honā ashkhās-i-mākhūz yā mujrim-jurm-i-faujdārī kā hirāsat yā mahbas se. [chakkar h.
to make an escape, farār ho jānā; kāfūr yā rafū
Escapement, n. ghaṛī kā voh purza jis se harakat bā- qāëdā hotī hai.
Escarp, n. khāī kā ḍhāl.
Escarpment, n. ḍhāl; utār; ḍhulān; ḍhalāo.
Eschar, (*Eskar.*) n. dāg; nishān; ran.
Escheat, n. 1. (*Law.*) māl lā-vāris jo zabtī meṅ āve; māl zabtī; māl lā-vāris. 2. *the lands*, lāvārsī zamīn, jāëdād yā jāgīr; nuzūl; arāzī-i-munzabtah. 3. *a reversion*, bāzgasht; nuzūl; qābiz-i-sābiq kī taraf haq kā aud k.
Escheat, v. n. (*Law.*) zabtī meṅ ānā; zabt h.; bait-ul-māl h.
Eschew, v. a. tark k.; kinārā k.; bāz rahnā; tajnā; tyāgnā; chhoṛnā; khārij k. [muhāfiz.
Escort, n. 1. *a guard*, chaukī; pahrā; badraqa; 2. *protection*, hifāzat; hirāsat; rāh kā nigahbān.
Escort, v. a. rāh kī hifāzat yā hirāsat ke liye sipāhiyoṅ kā sāth jānā; badraqa h.
Escritoire, n. khāne-dār likhne kī mez.
Esculent, adj. khāne ke qābil; khurdanī.
esculent root, khāne ke qābil jaṛ; kand.
Esculent, n. khāne kī chīz; khurdanī; gizā.
Escutcheon, n. nishān yā tamge-dār ḍhāl.
Esophagus, n. (*Anat.*) hanjrā; narkharā.
Esoteric, adj. gupt; poshīdah; chhupā; makhfī.
Espalier, n. 1. *a row of trees*, paṅktī; darakhtoṅ kī bāṛ jo bāg ke gird hifāzat ke liye ho. 2. *a lattice work*, ṭaṭṭī; jāfrī. [afzal.
Especial, adj. baṛā; khās; makhsūs; ālā;
Especially, adv. khusūsan; bil-khusūs; khāskar; nij-kar-ke; muqaddam; avvalan.
Esplanade, n. 1. (*Fort.*) qile ke sāmne kā maidān; maidān-i-zer qilā. 2. (*Hort.*) ghās kā takhta yā qata. 3. (*public works.*) saṛak; rāsta; paṭṛī.

Espousal, n. 1. *the act*, maṅgnī; sagāī; ropnā. 2. *adoption*, pushtī; ikhtiyār; himāyat; hifāzat.
Espouse, v. a. 1. *bestow in marriage*, maṅgnī k.; sagāī k.; biyāh meṅ d.; nisbat k. 2. *accept in marriage*, byāh k.; shādī k.; izdavāj k.. 3. *adopt*, apne ūpar lenā; uprālā k.; zimme-vār k.; himāyat k.; madad k.
To *espouse* one's cause. *Kisī kī himāqat k.*
Espy, v. a. 1. *catch sight of*, dūr se dekhnā; nazar k.; nigāh k.; tāknā. 2. *inspect narrowly*, tāṛnā; gaur se dekhnā; jāsūsī k.; bhed, surāg, yā khoj lagānā; mukhbirī k.
Espy, n. bhedī; jāsūs; mukhbir; thāṅgyā.
Esquire, n. sipar-bardār; sardār; bahādur; ek khitāb jo nām ke pīchhe likhā jātā hai.
Essay, v. a. 1. *try*, koshish k.; saī k.; tandihī k.; jadd o jehad k. 2. *test*, jāṅchnā; kasauṭī lagānā; imtehān k.; āṅṭlagānā; kasnā.
Essay, n. 1. *an effort*, koshish; saī; jehd; tandihī; arq-rezī. 2. (*Lit.*) javāb-mazmūn. 3. *treatise*, risāla; guṭkā. 4. *experiment*, āzmāyash; tajruba; imtehān; jāṅch.
5. (*of metals.*) tāo; kas; āṅṭ; chāshnī.
descriptive essay, javāb-mazmūn bayānī.
Essayer, n. parkhaīyā. [likhne-valā.
Essayist, n. mazmūn-nigār; javāb mazmūn
Essence, n. [Skr. *as* to be.] 1. *formal or formative nature*, mūl; zāt; māhiyat; asl; jaṛ; māddah; tat. 2. *distinctive character*, khāsyat; khavās; mizāj; bhāo; gun. 3. *the predominant qualities*, sat; tat; sār; aslī chīz; jauhar; jān; hīr; itr; lubb-i-lubāb. 4. *odor*, mahak; bās; bū; sugand; khushbū; phulel. 5. *existence*, hastī; vujūd.
Essential, adj. 1. *belonging to essence*, zātī; aslī; nas-ful-amarī. 2. *indispensable*, avash; bahut zurūr; pur-zurūr; zurūrī; lā-bud; lāzmī; aṭal. 3. *containing the essence*, muattar; latīf; khush-bū-dār; mahak-dār.
4. (*Med.*) aslī bīmārī ke mutaallaq.
essential character, (*Nat. Hist.*) subhāo; nij gun; khāssa; zātī khavās.
essential disease, (*Med.*) aslī marz.
essential oil, sat; itr; phulel.
Essential, n. juzv-i-aslī; zātī yā aslī chīz.
Essentially, adv. haqīqat meṅ; dar-asl; bizātahī; fī-nafsahī; fil-haqīqat; fil-vāqe.
Essoin, n. rihāī; muāfī; bariyat; uzr.
Establish, v. a. 1. *make stable*, ṭhairānā; kharā k.; banānā; binā yā neo ḍālnā; nasab k.; biṭhānā; jamānā; qāyam k.; muqarrar k. 2. *decree by authority*, nāfiz k.; jārī k; sādir k.; bahāl yā bar-qarār rakhnā; manzūr k.; sābit k.; tashkhīs k.; tanqīh k.
3. *secure*, thāmnā; mustahkam k.; mustaqil k.; mazbūt k.; mahfūz rakhnā.
Established, p. p. muqarrarah; muaīyan; baṅdhā huā; ṭhairāyā huā; qāyam; jārī shudah; nāfiz shudah; masdūrah; mustahkam; mazbūt; musabbitā; bar-qarār; bahāl.

Digitized by Google

Establishment, n. 1. *the act or the state*, thairāo; bandhej; asthāpan; thamāo; ṭikāo; taiyun; taqarrur; istehkām; qarār; istiqrār; qayām; insirām; intizām; subūt. 2. *that which is established*, qāëda; qānūn; rīt; rasam; zābitah. 3. *office*, daftar; amla; mahakma; amla fela; naukar chākar. 4. *foundation*, neo; binā; nīm; buniyād.
establishment of right, subūt-i-haqīyat.
Estafet, Estafatte, n. (*Mil.*) dauṛāhā; harkāra.
Estate, n. 1. *the condition*, hāl; hālat; darja; dashā; gat; gatī; avasthā.

Impotent *estate* of human life, [*Dryden.*
Where hope and fear maintain eternal strife.
Baṛī be-sabāt hai hayāt-i-bashar,
Sadā jang rakhte haiṅ ummīd o ḍar. F. C.

2. *property*, dhan; sampat; māl; asbāb; milk; imlāk; jāëdād; jāgīr; haqīyat; riyāsat.

Go miser, go! for lucre sell thy soul, [gone.
That men may say when thou art dead and
See what a vast *estate* he left his son. *Dryden.*
Kanjūs, jā tu zar ke kamāne meṅ jāṅ lagā!
Kahvegī khalq jab ki tu dunyā se margayā.
'Dekho to chhoṛ bete ko kitnā woh zar gayā!' F.C.

3. *one of the ranks or classes of men*, jamāat-i-mudabbirān-i-mulk. 4. (*Law.*) jāgīr; mansab.
estate given as pension, jāgīr; muāfī; altamga; aimmah. *estate held under a sub-lease*, darpaṭṭī taalluq. *estate of deceased*, mīrās; tarkah; māl-matrūka. *estate paying revenue to Government*, mavāze māl-guzārī; dehāt-khālisa. *hereditary estate*, mīrās; irs; jāëdād-i-maurūsī; dād-ilāhī. *joint estate*, jāëdād ijmālī. *joint undivided estate*, bhāī chārā; mahāl gair munqasima; mahāl mushtarikā; birj-māl. *personal estate*, jāëdād manqūla; uṭhāū dhan. *real or landed estate*, jāëdād gair manqūla; aṭal dhan; mahāl. *separate estate*, chak.
Esteem, v. a. 1. *value*, baṛā jānnā, ginnā, yā samajhnā; qadr k.; azīz rakhnā; ganīmat jānnā. 2. *regard with reverence*, tauqīr k.; izzat k.; hurmat k.; ādar-satkār yā ādar mān k.; lihāz k.; mānnā. [qadr; hurmat.
Esteem, n. izzat; ādar; tauqīr; manzilat;
Esthetics, n. ilm-i-khūbsūrtī yā husn.
Esthetic sense. *Mauzūniyat.*
Estimable, adj. 1. *capable of being esteemed*, beshqīmat; qīmtī; bahu-molyā. 2. *worthy of esteem*, muazziz; azīz; qābil-i-izzat; qābil-i-qadr.
Estimate, v. a. aṭkal k.; jāṅchnā; kūtnā; āṅknā; andāza k.; takhmīna k.; takdama k.; tashkhīs k. [yās; takhmīna.
Estimate, n. jāṅch; āṅk; kūt; andāza; qa-
estimate of crops, kan-kūt. *monthly estimate*, māhvārī takhmīna. *precise estimate*, pakkā yā pukhtah takhmīna; tashkhis-i-kāmil; pūrā takdama; ṭhīk isṭīmat; ṭhīk andāza yā jāṅch. *rough estimate*, aṭkal pachchū hisāb; tashkhīs-i-khām. *rough estimate of the produce of a field*, kankūt paidāvārī; dāna-bandī; khām-tashkhīs; jamā-bandī khām. *upon a rough estimate*, sarāsarī.
Estimation, n. 1. *the act*, andāza; takhmīna; tashkhīs; āṅk; jāṅch; aṭkal; gintī; shumār. 2. *an opinion*, bichār; samajh; aṭkal; qayās; khyāl; rāë; tajvīz. 3. *honor*, qadr; manzilat; izzat; hurmat; sākh. [jāṅchak.
Estimator, n. aṅkvaīyā; kūtyā; jāṅchne-vālā;
Estop, v. a. roknā; aṛānā; aṭkānā.
Estoppel, n. uzr-i-āriz; rok; amr-i-āriz; samāat aise qaul kī jo qāyal ke fel-i-sābiq ke khilāf ho.
Estovers, n. pl. haq-i-āsāmī.
Estrange, v. a. 1. *make strange*, parāyā k.; begāna k.; kheṅchnā; phernā; nā-vāqif k.; dūr rakhnā. 2. *alienate*, parāyā k.; bechnā; muntaqil k.; intiqāl k. 3. *make a stranger of*, chit uṭhā lenā; man phernā; dil uṭhā lenā; nifāq ḍālnā.
Estrangement, n. be-gāngī; kashīdgī; dil-bardāshtgī; be-mehrī; alaihdgī; tafāvut; judāī; mufārqat.
Estray, n. lā-vāris pāltū jānvar.
Estreat, n. naql mutābiq-i-asl. [rāb k.
Estrepement, ba-haq talfī-i-mālik zamīn ko kha-
Estuary, n. samandar kā kol; samandar kī shākh; mahāna; khāṛī. [josh meṅ ānā.
Estuate, v. khaulnā; khadbadānā; ubalnā;
Etcætera, etc, adv. alā-hāz-ul-qayās; vagaira; ittiyādī; aṭ baṭ; imkā ḍhimkā; aur sab; gair-zālik; isī taur se; aur bhī.
Etch, v. a. tāṅbe yā dhāt ke pattre par mom lagā-kar khodne aur, ūpar se tez-āb chhiṛakne se naqsh o nigār banānā.
Etching, n. 1. *the act*, tez-āb ke zarīye se naqsh o nigār banānā. 2. *the impression*, ṭhappā; dāb; chhāpā.
Etching-needle, n. ispāt kā ek nok-dār auzār jo naqsh o nigār banāne meṅ lakīr kheṅchne ke kām ātā hai.
Eternal, adj. [Lat. *ævum*, Per. *āvān*, Skr. *āyū*, age.] 1. *always existing*, nittya; snātan; abadī; azalī; dāyamī; lā-zavāl. 2. *without beginning*, endless; an-ant; anād; qāyam; mudām; pāëdār; lāyazāl. 3. *perpetual*, sadā; nit; jam jam; dāyam; hamesha; jāvidāṅ.

And fires *eternal* in thy temple shine. *Dryden.*
Sadā āg raushan hai tere bhavan meṅ.

4. *immutable*, ajar; amar; amiṭ; a-chal; bilātabdīl; bilā-taguīyur.
Eternal, n. qādir; lāyazāl; abnāshī; ajar; amar. [dām; sadā; nit.
Eternally, adv. al-addavām; hamesha; mu-
Eternity, n. hameshgī; qadāmat; davām; azal; abad; sudāmat; baqā.

Eternity has no grey hairs. Prov.
Hameshgī ke dhaule nahīṅ āte.

Ether, n. 1. (*Phys.*) ākās; gagan; khalā; shūnnyā; ek mādda-i-latīf jo kurah-i-bād ke ūpar hai. 2. (*Chem.*) jauhar-i-sharāb; ek mādda-i-latīf; sharāb kī rūh. 3. *the air*, bāo; pavan; ek qism kī halkī havā. [rūhānī.
Ethereal, adj. āsmānī; havāī; samāvī; ākāsī;
Etherealize, v. a. nihāyat raqīq shaë banānā.
Ethic, Ethical, adj. ilm akhlāq ke mutaalliq; akhlāqī. [nītī-shāstr.
Ethics, n. ilm yā usūl-i-akhlāq; nītī-biddyā;
Ethiopian, n. habshī. [kā.
Ethiopian, Ethiopic, adj. zangī; habshī; habsh
Ethiops Martial, n. kasīs.

Digitized by Google

Ethnic, Ethnical, adj. 1. *ethnological,* insānī mukhtalif nasloṅ ke ilm ke mutaalliq. 2. *heathen,* but-parast; mushrik; but-parastī se mansūb. 3. ānā-desī;pardesī;be-gāna; gair mulk kā.
Ethnographer, n. ālim-i-ilm-i-nasl-i-insān.
Ethnography, n. ilm-i-nasl-i-insān; insānī mukhtalif nasloṅ kā ilm.
Ethnologic, Ethnological, adj. insānī mukhtalif nasloṅ ke ilm ke mutaallaq.
Ethnology, n. insānī mukhtalif nasloṅ kā bayān; manush jātī barnan biddyā.
Etiquette, n. adab-qāëdah; tāzīm o takrīm; ādāb-i-majlis yā sohbat; takallufāt; mudārāt.
Etymological, adj. mutaallaq ba-sarf; ishtiqāqī; mushtaq; pad-bhanjan bishae; bol toṛ biddyā kā; shabd-sādhan sambandhī; sarfī.
Etymologically, adv. az-rūë ishtiqāq; ba-qāëdah-i-ishtiqāq yā ilm-i-sarf ba lihāz-i-māddah.
Etymologist, n. sarf-dān; sarfī.
Etymology, n. 1. *a branch of philological science,* ilm-i-zabān kī ek shākh jis se lafzoṅ kā mādda daryāft kareṅ. 2. *a part of grammar,* ilm-i-sarf; vajah tasmīyā; pad-bhanjan yā shabd-sādhan biddyā; bol-toṛ biddyā.
Eu, prefix. su; khūb.
Eulogist, n. qasīda-go; sanā-khuāṅ; tārīf karne-vālā; bhāṭ; maddāh.
Eulogize, v. a. tārīf, sanā, yā astutī k. [astutī.
Eulogy, Eulogium, n. tārīf; sanā; madah; sifat;
Eunuch, n. napuṅsak; hījṛā; khojā; zanānā; mukhannas; zankha.
Euphemism, n. burī bāt kā is taur par kahnā jis se koī nā-rāz na ho; komal bānī; shakrrezī.
Euphony, n. khush-āvāzī; husn-i-talaffuz; suroṅ kā mel; sandhī; tālīl.
laws of euphony, sandhī-sūtr.
Euphuism, n. gair vājbī nāzhk kalāmī.
Eurasian, n. voh shakhs jo hindustānī aurat aur farangī mard se paidā ho; kirānī; doglā.
Eureka, n. daryāft; khoj; patā; surāg.
Europe, n. farangistān; yūrap; walāyat.
European, adj. farangī; farangistānī; yūrap kā; walāitī.
European, n. farangī; valāyat-zā angrez.
Evacuate, v. a. 1. *make empty,* rītā, khālī yā chhūchhā k. 2. *discharge,* pheknā; nikālnā; khārij k. 3. *quit,* chhoṛnā; tark k.; khālī k
Evacuation, n. 1. *the act,* tyāg; tark; ikhrāj; tanqiyā; takhalkhul; idrār. 2. *that which is evacuated,* mal mūtr; jhāṛā; dast; paikhānā.
Evade, v. a. 1. *avoid,* bachnā; kinārā k.; kinārā-kashī k.; alahda h.; alag h. 2. *escape,* bhāgnā; chhūṭnā; nikal bhāgnā; nikal jānā; saṭaknā; khisaknā. 3. *elude by stratagem,* ṭāl jānā; ṭāl maṭol k.; urānghāī yā ālā bālā batānā; bahānā k.; hīlā havālā k.; lait o lāl k.; miyād ṭāl d.
evade service, chhup jānā; farār h.; bhāgnā.
evade trouble, jī yā jān churānā, yā chhupānā; diqqat se gurez k., yā bachnā.
evading process, rū-poshī az hukm-i-adālat.

Evanescence, n. uṛnā; zavāl-pizīrī; fanā.
Evanescent, adj. 1. *fleeting,* chalā jāne vālā; guzar jāne vālā; kāfūr ho jāne vālā; gāyab hone vālā; naqsh-bar-āb; fānī. 2. *imperceptible,* bārīk; nā-mālūm; gair-mahsūs; daqīq.
Evangel, n. Injīl.
Evangelic, Evangelical, adj. 1. *contained in, or relating to the four Gospels,* dākhil-i-injīl; susamāchar sambandhak; Injīl ke mutābiq. 2. *earnest for the teaching of the Gospel,* sachchā; kharā; sāf; sādiq; sādiq-ul-qaul.
Evangelist, n. 1. *a writer,* hazrat Īsā kī tarārīkh likhne vālā. 2. *a preacher,* Injīl ke shāyā aur mushtahar karne-vālā; dīn-i-īsī kī manādī karne-vālā yā wāiz. [biq.
Evangelistic, adj. Injīl ke mutaallaq yā mutā-
Evaporate, v. n. 1. *pass off in vapor,* bhāp ho jānā; bukhār ban-kar uṛ jānā; uṛnā; abkhare uṭhnā. 2. *to be dissipated,* uṛ jānā; jātā rahnā; salab h.; kāfūr h.
Evaporation, n. 1. *the act,* tabkhīr; tabakhkhur; bhāp bannā. 2. *the transformation a fluid into vapor,* bhāp; bukhārāt; abkhare.
Evasion, n. bālā; buttā; ālā bālā; bahāna; hīlā havālā; hīlā-bāzī; ṭāl maṭol; lait o lāl; rū-poshī. [nāma; udūl-hukmi.
evasion of process, kināra-kashī az ijrāë hukm
Evasive, adj. gol; dhoke kā; uṛān; ṭāl maṭol kā; muzabzab; gurez-āmez.
evasive answer, gol uttar; gol javāb.
Evasively, adv. gol gol; mubham.
Eve, Even, n. kisī sānahe yā vāqae se pahle kā vaqt. *See* Evening.
even-song, shām kalyān; shām kā gīt.
Eve, n. havvā; māmā havvā; gaura pārbatī.
Evection, n. chāṅd kī ghaṭtī baṛhtī kalā; chāṅd kā utār chaṛhāo.
Even, adj. 1. *level,* chauras; yaksāṅ; hamvār; barābar; chaṭiyal; sapāṭ; safāchaṭ; mustavī. 2. *equal,* be-ghaṭāo baṛhāo; yaksāṅ; mustaqil; barābar. [mizāj.
Persons of *even*-tempers. *Ashkhās mustaqil-ul-*
3. *parallel,* sīdhā; samāntar; mutavāzī; bīch-barābar. 4. *fair,* rāst; ṭhīk; durust.
5. *adjusted,* nibṭā huā; lekhā deoṛāh barābar; parchhā; sāf; be-bāq faisal; chuktā.
6. *not odd,* joṛā; jugam; jugal; juft; zauj. adad jo do par pūrā taqsīm ho jāë.
even hand, barābarī; yaksāniyat.
on even ground, barābar ke fāëde par.
Even, adv.. 1. *equally,* vaisā hī; us andāz se barābar; yaksāṅ. 2. *at the very time,* joṅhī jabhī; us dam; usī vaqt; fil-faur. 3. *so much so that,* yahāṅ tak ki; hattā ki. 4. *also, too,* bhī aur; nīz; alā-hāz-al-qayās; ham. 5. *emphatically,* hī; khās-kar; khusūsan.
even if, even though, go; agarche; harchand.
Even, v. a. 1. *level* barābar yā hamvār k. 2. *equalize,* parchhā yā be-bāq k.; lekhā deoṛhā barābar k.

Digitized by Google

Even-handed, adj. ṭhīk ṭhīk; kāṇṭe kī tol; bilātarafdārī; bilā-rū-riāyat.
Even-handed justice. *Pūrā insāf.*

Evening, n. 1. *close of the day*, shām; sar-i-shām; sanjhā; vaqt-i-magrib; sandhyā.
Evening red and morning grey are unfailing signs of genial day. Prov.
Tarkā dhauld, sanjhā lāl,
Umdah din kā yeh hai hāl. F. C.
2. *the latter portion*, pichhlā hissa; ākhir; zavāl kā vaqt.
from morning till evening, subah se shām tak.
good evening, shām kā salām.

Evening, adj. shām yā sanjhā kī
evening hymn, evening song, sandhyā; ārtī.
evening party, shām kī mahfil; sanjhā kī sabhā.
evening-star, shukkar; sūkh; zohrā. [bilā-pāsdārī.

Evenly, adv. sīdhā; yaksāṅ; barābar; hamvār;

Even-minded, adj. munsif-mizāj; insāf-pasand; ādil; munsif; dād-deh. [istiqlāl; istiqāmat.

Evenness, n. sachāī; rāstī; ham-vārī; barābarī;

Event, n. 1. *an occurrence*, rūedād; sar-guzasht; naubat; kaifiyat; mājrā; hādisa; vāqeā; vaqū; sānehā; vārdāt.
And coming *events* cast their shadows before. *Campbell.* [*jāte haiṅ.*
Hon-hār bāt ke lachchhan to pahle hi dikhāi de
2. *consequence*, ant; phal; natīja; anjām; samrā; hāsil.
at all events, ba-har hāl; ba-har-sūrat.
in the event of, naubat meṅ; hālat meṅ; dar-sūrat; dar-hālat. [huī; tavīl.

Eventful, adj. pur-mājrā; vārdāt se bharī

Even-tide, sanjhā; shām kā vaqt.

Eventual, adj. 1. *consequential*, bā-natīja; phal-dāyak. 2. *final*, qatai; ākhrī; mukhtatim.

Eventually, adv. qataan; ākhir-kār; bil-kul.

Eventuate, v. n. vāqe h.; hādis h.; ākhir h.; khatam h.; tamām h.

Ever, adv. 1. *at any times*, kabhī; kisī vaqt.
2. *at all times*, sadā; har-vaqt; hamesha; mudām; nit; davām. 3. *continually*, lagātār; barābar; hamesha; mutavātir.
Ever spare and *ever* have. *Prov. Nit bachāve, nit pāve.*
ever and anon, kabhī kabhī; gāhe; gāhe māhe. *ever-changing*, ḍhil mil yaqīn; nit badalne vālā. *ever-flowing*, jārī; hamesha bahne vālā. *ever-green*, šadā-bahār; hamesha tar o tāza; nit-harā. *ever-lasting*, adj. 1. *immortal*, amar; abhināshī; lā-zavāl. ajar; anant. 2. *perpetual*, istamrārī; pāedār; qāyam. *ever-living*, dāyam-ul-hayāt; amar; abhināshī. *ever-more*, sadā; hamesha; mudām. *ever since*, jab se: tab se. *ever so little*, kitnā hī thoṛā. *ever so much*, kitnā hī. *ever-young*, sadā-bālā; sadā-javān.

Every, adj. har; har ek; ek ek; pratyek.
every-body, every-one, har shakhs; har kas; har-kudām; har koī; har ek.
Every-body's business is nobody's business. Prov.
Har ek kā kām kisī kā bhī kām nahīṅ.
every-day, har-roz; priti-din; nit; hamesha. *every day occurrence*, rozānah hālat. *every moment*, har lamhah; har sāat; chhin-chhin. *every now and then*, thoṛī thoṛī der ke bād; aksar; bār bār; gharī gharī. *every thing*, har-chīz, sab chīz. *every-where*, har-kahīṅ; sab jagah: sāre meṅ.

Evict, v. a. ba-zariye hukm-i-adālat bedakhl k.

Eviction, n. be-dakhlī ba-hukm-i-adālat.

Evidence, n. 1. *conclusive testimony*, gavāhī; vajah subūt; madār-i-subūt; shahādat; sākshī; sanad. 2. *a witness*, gavāh; sākshī; shāhid. 3. (*Law.*) dalīl; subūt.
evidence for defence, vajah subūt-i-muddaā-alaih; vajah tardīd. *evidence of a witness*, shahādat; izhār yā byān-i-gavāh. *evidence taken*, gavāhī likkhī; shahādat qalam band huī. *evidence taken at the time*, izhār jo ind-ul-muāmla liyā jāvī. *evidence which might be taken*, vajah subūt lāyaq iltifāt ke. *best evidence*, subūt-i-darja-i-avval. *circumstantial evidence*, subūt-i-qarāinī. *collateral evidence*, subūt-i-muid; subūt-i-tāīdī. *corroborative evidence*, subūt tāīd. *documentary evidence*, dast-āvez; subūt-i-tahrīr. *false evidence*, jhūṭhī gavāhī: mitthyā sākshī. *king's evidence*, par sākshī, sarkārī gavāh. *occular evidence*, shahādat-i-huzūrī yā ainī. *oral evidence*, shahādat samāī. *retractation of evidence*, (*Mah. Law.*) rujū min-al-shahādat. *secondary evidence*, subūt darja-i-doyam. *second hand evidence*, gavāhī ba-mārfat dūsre ke. *to give evidence*, gavāhī d.

Evidence, v. a. gavāhī d.; izhār k.; subūt k.

Evident, adj. 1. *clear*, ughṛā; prasidh; praghat; raushan; sāf zāhir; zāhir; ayāṅ; āshkārā; vāzah.
It is *evident* that man is mortal.
Yeh zāhir hai ki insān fānī hai. [sābit; tahqīq.
2. *plain*, sāf; sarīh; mālūm. 3. *manifest*,

Evidently, adv. 1. *clearly*, sāf; sarīhan. 2. *manifestly*, badīhī; zāhirā 3. *certainly*, zurūr; bilā-shak; lā-kalām; be-shak; tahqīq.

Evil, adj. 1. *not good*, burā; kharāb; nā-kārā; hech-kārā. [*ho jātī hai.*
Evil lesson is soon learnt. *Burī bāt jald yād*
2. *vicious*, bad; aib-dār; fāsid; nāqis; zubūn; sharīr; muzir; burā. 3. *unfortunate*, kam-bakht; nahas; manhūs.
All the days of afflicted are *evil.*
Kam-bakht ke sab din khoṭe.
evil course, ku-rāh; burā rāsta. *evil deed*, ku-karam. *evil-doer*, ku-karmī; bad-kār. *evil-eye*, burī nigāh; nazar-i-bad; bad nazar. *evil-eyed*, burī nigāh ḍālne vālā. *evil-hearted*, syāh-dil. *evil-hour*, burī gharī; burī sāat. *evil-minded*, bad-andesh; bad-tīnat; dushṭ chittā. *evil-omened*, manhūs; bad. *evil-speaking*, burāī; gībat; badī; bigoyā. *king's evil*, kanṭhmālā. *the evil one*, shaitān; dushṭ-ātmā. *to cast an evil eye*, burī nigāh se dekhnā.

Evil, n. 1. *misfortune*, musībat; nahūsat; qabāhat; burāī. 2. *harm*, ziyāṅ; nuqsān; kharābā; harj; bigāṛ. 3. *moral badness*, burāī; badī; shar; sharārat; bad-chalnī.
Oh love! thou art the very god of *evil*,
For, after all, we cannot call the devil. *Byron.*
Ae ishq tū agarche gunāhoṅ kī hai binā, [Ch. L.
Shaitān nahīṅ maiṅ kahtā hūṅ is par bhī tujh ko jā.

Evil, adv. burī tarah; burāī se; badī se; kam-bakhtī se.
Evil gotten, *evil* spent. Prov.
Māl-i-harām būd bajāe harām raft. Prov.

Evince, v. a. batlānā; jatānā; dil-nashīn k.; prakāsh, zāhir, yā praghat k.; sābit k.; yaqīn dilānā; qāyal k.; nishchaē karānā.

Eviscerate, v. a. āṅteṅ nikālnā.

Evoke, Evocate, v. a. pukārnā; bulānā.

Digitized by Google

Evolution, n. 1. *the act of unfolding,* tae kā khulnā; khulāvaṭ; kushādgī; prakāsh; numāyash; inkishāf; izhār. 2. *a series of things unrolled,* ulaṭ pulaṭ. 3. (*Geom.*) khat-i-munhanī ko sīdhā k. 4. (*Math.*) nuzūl; utār. 5. (*Mil.*) fauj kā moṛnā yā phernā.

Evolve, v. a. suljhānā; taë yā bal kholnā; phailānā; dikhānā; parghaṭ yā zāhir k.

Ewe, n. bheṛī; bheṛ.

Ewer, n. karvā; jhārī; loṭā; badhnā. [niyārā.

Ex, *a Latin prefix,* bāhar; alag; judā;

Exact, adj. [Lat. *agere.*] 1. *precisely agreeing,* ṭhīk; sachchā; kharā; pāk; sāf; sahī. 2. *accurate,* ṭhīk; barābar; bā-qāëda; bar-vaqt; bar-mahal; durust; bilā-farq. 3. *marked by habitual nicety,* chaukas; chaukannā; pakkā; hoshyār; muntazim; juzras; ṭhīk.

Exact, v. a. lenā; māṅgnā; talab k; taqāzā k.; akhz k.; jabran yā hukman vusūl k.

Exaction, n. 1. *compelling to pay or yield,* ziyāda sitānī; akhz-i-be-jā; dast-darāzī; istehsāl-biljabr. 2. *that which is exacted,* rusūm; khirāj; mahsūl; abvāb; dhauṅs.

exaction of rent, ziyāda talbī lagān. *compulsory exaction,* akhz-i-bil-jabr.

Exactly, adv. ṭhīk; ṭhīkam ṭhīk; joṅ kā toṅ; jaise kā taisā; chaukas; yathāvat; ain main; hū-ba-hū; barābar; ṭhīk vaqt par.

exactly the same, vaisā hī.

Exactness, n. 1. *the condition of being exact,* durustī; sehat; mutābaqat; tartīb. 2. *careful observance,* chaukṣī; hoshyārī; ihtiyāt; khabardārī.

Exaggerate, v. a. had se ziyāda kahnā; mubālga k.; baṛhā-ke kahnā; lambī chauṛī hāṅknā; tūl d.; mubālga k. [hāvā; taallī.

Exaggeration, n. ziyāda-goī; mubālgā; baṛ-

Exaggerative, adj. mubālga-āmez; baṛhī-huī.

Exalt, v. a. [Lat. *altus,* Ar. *ālā,* high.] 1. *to raise high,* baṛhānā; ūṅchā k.; uṭhānā; ūpar k.; chaṛhānā; buland k. 2. *promote.* sar-farāz k; mumtāz k.; muazziz k.; taraqqī k.; darja yā mansab baṛhānā. 3. *elate,* dil baṛhānā; phulānā; khush k. 4. *praise,* tārīf, tausīf, vasf yā sanā k.; baṛhānā; āsmān par chaṛhānā. 5. (*Chem.*) sodhnā; sāf k.

Exaltation, n. 1. *the state,* sar-farāzī; sar-bulandī; imtiyāz; auj; urūj; irtifā; fakhr; rutba. 2. *the act,* tausīf; tārīf; sanā-khuānī.

Examination, n. 1. *the act,* pūchhā pāchhī; daryāft; istifsār; tajassus; bāz-purs; taftīsh; tahqīqāt; pūchh gachh. 2. *test of qualification,* parīkshā; jāṅch; āzmāyash; imtehān; parakh. [sākshī parīkshā.

examination of a witness, izhār; bayān-i-gavāh;

examination papers, kagzāt-i-imtehān. [savāl.

cross examination, savālāt-i-jarah; savāl dar

half-yearly examination, shash-māhī imtehān.

oral examination, zabānī imtehān.

substance of examination, khulāsa-i-imtehān.

to go up an examination, imtehān meṅ baiṭhnā; imtehān d. [utarnā.

to pass an examination, imtehān meṅ pūrā

written examination, tahrīrī imtehān.

Examine, v. a. 1. *test,* parakhnā; kasauṭī par lagānā; dekhnā; jāṅchnā. 2 *enquire into and determine,* pūchhā pāchhī k.; pūchhnā; istifsār k.; tahqīqāt k.; chhān bīn k. 3. *try,* parīkshā k.; jāṅchnā; parakhnā; āzmānā; imtehān k.; izhār lenā. 4. *inspect closely,* gaur se dekhnā; mulāhazā k. 5. *search,* ḍhūṅḍnā; khoj lagānā; surāg lagānā.

examine accounts, bahī khātā jāṅchnā; hisāb partālnā.

examine a house, khāna-talāshī k. [bhālnā.

examine and scrutinize, chhān bīn k.; dekhnā

examine the person, talāshī yā jhāṛā lenā.

Examinee, n. imtihān dene-vālā; mumtahan.

Examiner, n. parkhaīyā; aṅkvaīyā; jāṅchne-vālā; imtihān lene-vālā; mumtahin.

examiner of accounts, muhāsib; hisāb-partāliyā.

Example, n. 1. *a sample,* bāngī; chāshnī; namūna. 2. *a pattern,* ḍaul; kaiṅḍā; ḍhāṅchā; naqshā; batānā; naql; misāl. 3. *a warning,* chashm-numāī; hidāyat; ibrat; āgāhī. 4. *a precedent,* drishṭānt; nazīr; tamsīl; misāl. 5. *an instance,* bāt; muqadma; sūrat.

follow an example, pairavī k. *for example,* maslan; jaisā ki; chunāche. *to set an example,* ibrat dilānā. *to take example from,* tatabbo k.

to make an example of one, dūsroṅ ke liye nazīr banānā.

Exanimate, adj. be-jān; be-himmat; murdah-dil.

Exanimo, adv. dil se; shauq se; khulūs se.

Exasperate, v. a. 1. *provoke,* bhaṛkānā; barham k.; gussa dilānā; bar-aṅgekhta k.; āg babūlā k. 2. *aggravate,* bad-tar k.; kharāb k.

Exasperation, n. bar-angekhtgī; bar-hamī; khafgī. [judā k.

Excarnation, n. khūn kī ragoṅ ko gosht se

Excavate, v. a. [Lat. *cavus,* H. *kho.*] 1. *hollow out,* khodnā; khokhlā k.; thothā k.; polā k.; khālī k. 2. *form by hollowing,* khod-kar banānā; garhe jaisā banānā.

Excavation, n. 1. *the act,* khudāī; polā k.; khokhlā k. 2. *a hollow,* gaṛhā; khāī; kho; gār. 3. (*Eng.*) kaṭāo; baḍḍhā. [vālā.

Excavator, n. polā, khālī yā thothā karne

Exceed, v. a. 1. *go beyond,* baṛh jānā; ubharnā; guzar jānā; nikal jānā; tajāvuz k.; had se guzarnā. 2. *surpass,* baṛhiyā h.; chaṛhnā; sabqat lejānā; tarjih yā galbā pānā.

Exceed, v. n. 1. *pass the proper bounds,* baṛhnā; had se ziyāda h., yā guzar jānā. 2. *to be more or larger,* baṛā h; ziyādā yā afzūṅ h.

Exceeding, Exceedingly, adv. bahut zāyad; ziyāda; afzūṅ; ba-kasrat; mutjāvaz; nihāyat; az-bas; ba-darje gāyat; bauhtāt se.

Excel, v. sharf, tarjīh, fazīlat yā fauqīyat rakhnā; sabqat le jānā; baṛh jānā; fāyaq h.

Digitized by Google

Excellence, n. 1. *superiority*, baṛāī; pratishṭhā; sar-bulandī; bartarī; buzurgī; shān; rutbā; qadr; sharf; tarjīh; fazīlat; fauqīyat. 2. *an excellent quality*. gun; khūbī; jauhar; umdagī; liyāqat; husn; bhalāī.

Excellency, n. mahā-rāj; hazrat; janāb-i-ālī; janāb mustatāb; khudāvand-i-nemat.

His *Excellency* the Lieutenant-Governor
Janāb mustatāb lafṭanṭ gavernar bahādur.

Excellent, adj. umdā; afzal; fāyaq; uttam; sreshṭ; besh; nīkā; parbīn; sundar; khūb; tohfā; nādir.

Excellently, adv. khūb tarah se; ba-khūbī; ba-khush aslūbī; bavajah-i-ahsan; umdagī ke sāth; achchhī tarah.

Excelsior, adj. bahut ūnchā; buland tar.

Except, v. a. nikāl ḍālnā; chhoṛ d.; alag yā alahdā k.; istisnā k.; intikhāb k.; mustasnā k.; khārij k.; faro-guzāsht k.; chhāṇṭ d.

Except, v. n. uzr k.; etirāz k.; motariz h.

Except, prep. chhoṛ kar; bin; binā; chhūṭ ke; bāharkar-ke; nikāl ke; ba-istasnā; sivā; māsivā; chhuṭ; bajuz; qata-nazar.

Except, conj. magar; hargāh; varāē; bajuz; illā.

Exception, n. 1. *the act*, ikhrāj; istisnā; tark; chhūṭ. 2. *that which is excepted*, minhāī; istisnā. 3. (*Law.*) jirah; takrār; inkār; uzr. 4. *objection*, girift; hujjat; etirāz; nuqs.

bill of exception, (*Law.*) vujūhāt-i-apīl. *to take exception*, etirāz k.; hujjat nikālnā; jirah k.; girift k. *with the exception of*, sivāē;

Excerpt, v. a. chunnā; kāṛhnā; nikālnā; chhāṇṭnā; intikhāb k.; sankshep k.

Excerpt, n. sat; nichoṛ; intikhāb; khulāsa; [lub.

Excess, n. 1. sarsāī; adhikāī; baṛhtī; behutāt; ziyādatī; farāvānī; afzūnī; beshī; kasrat; tugyānī.

Excess of ceremony shews want of breeding.
Takalluf kī ziyādati se tahzīb kī kamī pāī jātī hai.
If music be the food of love, play on,
Give me excess of it, that surfeiting,
The appetite may sicken and so die. *Shak.*
Gisāē ishq nagmah hai to phir ye tār chhiṛ jāve,
Bajāē jā bajāē jā ki merā peṭ bhar jāve,
Yahāṅ tak ser kardeve ki bas ye bhūk mar jāve.

2. *intemperance*, bad-parhezī; be-ehtiyātī; be-etidālī; shiddat; aubāshī; zyādatī. 3. *that which exceeds what is proper*, tajāvuz; inhirāf. 4. *the degree by which one exceeds*, bāqī; fāzil; taufīr; chaltā; nikaltā.

excess of a good year, achchhī fasl, yā sākh; farāvānī-i-paidāvār. *excess and deficiency*, kamī beshī; ghaṭāo baṛhāo. *a sum in excess*, raqam sivā. *in excess*, baṛhtī; ūpar; ziyādah; fāltū.

Excessive, adj. 1. *exhibiting excess*, adhik; bahut; be-shumār; be-andāza; afzūṅ; ziyāda; be-hisāb; gāyat; nihāyat; be-had; attyant. 2. *transgressing the laws of morality, prudence, propriety, justice or good taste*, andāze se bāhar; be-had; sakht; sangīn; fuzūl.

Excessively, adv. bahut; had se zīyāda; ba-shiddat; nihāyat; ba-kasrat; badarja-i-gāyat.

Exchange, v. a. 1. *relinquish for something in place of*, palṭā k.; badlā k.; badalnā; muāvzā k.; mubādlā k.; adlā badlā k. 2. *part with for a substitute*, ek chīz ke badle dūsrī chīz ikhtiyār k.; badal lenā. 3. *swap*, len den k.; mubādlā k.; ek jins ke evaz dūsrī d.

Exchange, n. 1. *the act*, alṭā palṭā; adlā badlā; mubādlā. [*maāshī nahīṅ hai.*

Exchange is no robbery. Prov. *Mubādlā bad-*

2. *the thing given*, badle kī chīz; muāvzā; badlā; palṭā. 3. (*Com.*) hunḍī; loṭ; hunḍī kā len den; mahājnī; sāhūkārī. 4. *the place*, sāhūkāroṅ ke len den kī jagah; sarrāfa; sāhūkārā; chauk. 5. *rate of bills*, hunḍī kā nirkh; hunḍāvan; bhāo; dar.

exchange above par, hunḍāvan charhtī. *exchange at par*, barābar sarābar. *exchange below par*, hunḍāvan ghaṭṭī. *exchange drafts*, badle kī hunḍī. *exchange operations*, hunḍī kā len den; koṭhī. *exchange transaction*, mubādle kā hisāb. *rate of exchange*, hunḍī kā bhāo; bāzār kā bhāo. *bill of exchange*, hunḍī; loṭ. *course of exchange*, nirkh-nāma-i-hunḍiyān. *difference of exchange*, baṭṭā; kardā; bādhā; phirautā. *foreign bills of exchange*, bāhar kī hunḍī. *surplusage or gain on exchange*, baṛh baṭṭā. [bādla.

Exchangeable, adj. badalne-jog; qābil-i-mu-

Exchequer, n. 1. *one of the superior courts of law*, Inglistān meṅ bādshāhī qarze aur len den ke ehtimām kā mahakma. 2. *the treasury*, khazāna; bait-ul-māl; khazāna-i-āmira.

exchequer bills. (*Eng.*) noṭ sarkār-i-Inglistān; sūdī kāgaz; sarkārī kāgaz. *chancellor of exchequer*, dīvān-i-khālisa.

Excisable, adj. mahsūlī.

Excise, n. mahsūl; tah-bāzārī; chungī; sāir.

Excise, v. a. mahsūl lagānā.

Excise-man, n. mahsūl lene-vālā; kar ugāhne vālā; ghaṭvāl; dāroga-i-ābkārī.

Excision, n. kāṭ; barbādī; bekh-kanī; ikhrāj.

Excitable, adj. qābil-i-ishtial; qābil-i-tahrīk.

Excite, v. a. 1. *call, to activity in any way*, chheṛnā; uksānā; bhaṛkānā; ubhārnā; charhānā; lahkānā; sankārnā; jagānā; baṛhānā; purchak d.; barpā k.; paidā k.; barangekhta k.; jumbish d.; āmāda k.; targīb d.; tahrīk k.; mustaid k.; ishtiālak d. 2. (*Med.*) tāqat baṛhānā; chālākī paidā k.

Excitement, n. 1. *the act*, chheṛ; barangekhtagī; tahrīk; uksāo; iztirābī; be-qarārī; hal chal.

The news caused great *excitement*.
Is khabar se baṛī hal chal ho gai.

2. *that which excites*, vajeh, bāis, sabab yā mūjib-i-tahrīk; vajeh muharrik; josh; valvalā. 3. (*Med.*) tāqat-i-jismānī; sharīr bal.

Exciting, p. a. ubhārne yā uksāne-vālā. [islāh.

exciting causes, (*Med.*) ubhārne-vāle asbāb;

Exclaim, v. n. pukārnā; chillānā; rūkā d.; duhāī d.; gul machānā; zor se bolnā.

Exclamation, n. 1. *the act*, faryād; gul; shor; vāēvailā; rūkā; hāṅk pukār. 2. *that which is cried out*, hāē hāē; taubā dhār; tirāh tirāh; hūl pukār; ahā hā. 3. *mark* (!) taajjub yā achambe kā nishān.

Digitized by Google

Exclude, v. a. nikālnā; bāhar k.; roknā; chhoṛ d.; matrūk k.; mustasnā k.; khārij k.; miuhā k.; bāhar nikālnā; kāṛhnā.

That politeness is best which *excludes* all superfluous formalities. *Wohī akhlāq achchhā jis meṅ takalluf bar tarf.*

Exclusion, n. rok; rukāo; tiyāg; tark; bandī; mumāneat; istisnā; minhāī. [vālā.

Exclusionist, n. bāz rakhne-vālā; māne; rokne-

Exclusive, adj. 1. *having the power of preventing entrance*, bilā-shirkat-i-gaire; mahaz; nij; khās; makhsūs. 2. *not taking in to the account*, nikāl-kar; chhoṛ-ke; alag; alāva; alahda; bāhar; māsivā; ba-juz; mustasnā.

Exclusive, n. tajarrud-pasand; tanhāī-pasand; khās ādmiyoṅ se milne vālā.

Exclusively, adv. sirf; mahaz; qatai; bilā-shirkat-i-gaire; keval.

Exclusiveness, n. judāī; alahdgī.

Excogitate, v. a. gaur kar-ke nikālnā; gaur k.; ijād k.; nikālnā. [tajvīz.

Excogitation, n. daryāft; tahqīq; gaur; ijād;

Excommunicate, v. a. 1. *expel from communion*, qaum yā jāt se bāhar k.; mandar kī pūjā pāt se bāhar k.; huqqā pānī band k. 2. *forbid by an ecclesiastical sentence*, manāī kā fatvā d.; hukman manā k. [huā; jāt bāhar.

Excommunicate, n. birādrī se khārij; nikālā

Excommunication, n. masīhī dīn ke huqūq se ikhrāj; jāt se bāhar k.; birādrī se khārij k.

Excommunicatory, adj. birādrī se khārij karne ke mutaalliq.

Excoriate, v. a. [Lat. *corium*, Skr. *khall*, H. *khāl*] chamṛā udheṛnā; khāl kheṅchnā; dāg d.; chhīlnā; chhālā ḍālnā.

Excoriation, n. khāl kā kheṅchnā; post-kanī.

Excrement, n. gobar; gū; fuzlā; barāz; mailā; mal mūtr; gilāzat; badan kī ālāyash.

Excrescence, n. phunsī phoṛe; dumbal; badan kā phalnā.

Excrete, v. a. nikālnā; khārij k.; pheknā.

Excretion, v. a. 1. *the act*, gobar k.; hagnā; mailā k. 2. *that which is excreted*, gobar; mailā; gū; mal mūtr. [diq k.

Excruciate, v. a. dukhānā; dukh d. satānā;

Exculpate, v. a. chhuṛānā; barī k.; be-jurm yā be-gunāh ṭhairānā.

Excursion, n. 1. *an expedition*, dauṛ; tākht; hamla; chaṛhāī; dhāvā; yūrish. 2. *a trip*, maṭar-gasht; havā-khorī; sair sapāṭā.

Excursive, adj. 1. bhaṭaktā; gair-mustaqil; chalāëmān. 2. *enterprising*, muhim-jo; sāhib-i-himmat. [khulāsā.

Excursus, n. kitāb kā muqadmah; dībāecha;

Excusable, adj. 1. *pardonable*, chhimā-jog; vājib-ul-riāyat; qābil-i-muāfī; vājib-ul-afū. 2. *admitting of justification*, dar-guzar karne ke qābil; qābil-i-parda-poshī; vājib-ul-riāyat.

Excuse, v. a. 1. *exculpate*, nir-aprādh k.; nirdosh k.; chhoṛ d.; rihā k.; rihāī d.; āzād k.; be-jurm ṭhairānā; barī k. 2. *pardon as a fault*, chhimā k.; muāf k.; bakhshuā. 3. *overlook*, jāne d.; dar-guzar k.; chashm-poshī k.; igmāz k. 4. *not to exact*, chhoṛnā; mehrbānī k.; riāyat k. 5. *ask pardon*, muāfī chāhnā; uzr khuāhī k.

excuse one's self, ālā bālā batānā; javāb na d.

Excuse, n. 1. *the act*, chhuṭkārā; rihāī; āzādī; bariyat. 2. *a plea*, uzr; uzr māzarat; hīlā; bahānā. 3. *that which extenuates*, vajah-i-muāfī; bāis-i-uzr. [uzar; uzr-nā-māqūl.

false excuse, lame excuse, frivolous excuse, jhūṭā

reasonable excuse, māqūl uzr.

Exeat, bāhar jāne kī ijāzat. [nā-pāk; ghināonā.

Execrable, adj. mardūd; laīn malāūn; makrūh;

Execrate, v. a. sarāp d.; kosnā; bad-duā d.; nafrīn k.; lānat k.

Exeration, n. srāp; kosnā; lānat; karāhiyat.

Execute, v. a. 1. *complete*, naberṇā; pūrā k.; nibāhnā; khatam k.; takmīl k.; tamām k. 2. (*legal instrument*,) tamām k.; takmīl k. 3. *give effect to*, banānā; karnā; bajā lānā; amal k.; adā k.; tāmīl k.; nāfiz k.; jārī k. 4. *carry into effect the law*, phāṅsī d.; sūlī d.; halāk k.; qatl k. 5. (*Mus.*) bajānā.

Executed, p. a. mukammal; takmīl pāyā huā.

Execution, n. 1. *the act*, nibāh; kār-ravāī; bajā-āvrī; insirām; amal; ehtimām; tāmīl; amal-darāmad. 2. *a putting to death, as a legal penalty*, phāṅsī; sūlī; qatl. 3. *mode of performing works of art*, kām; hoshyārī; chustī; chaturāī; chālākī; ḍhang. 4 *effect*, asar; tāsīr; garaz; manshā; maāl; anjām.

execution of duty, kām ko anjām d.; bajā-āvrī-i-khidmāt; adāë farz. *execution of orders*, bajā-āvrī-i-hukm; tāmīl-i-hukm; āggyā-pūran. *execution of the bond*, tahrīr-i-tamassuk; takmīl-i-tamassuk. *in execution of decree*, ḍigrī kī illat meṅ. *about to be taken in execution*, qurq hone-vālā. *a writ of execution*, qurqī-nāma. *joint execution* (*of a deed*), sāhjog. *non-execution*, adam tāmīl. *party praying for execution of a decree*, ḍigrī jārī karāne-vāle; fariq-i-ḍigrī dār. *place of execution*, badh-asthān; phānsī ghar; maqtal. *put into execution*, tāmīl k. *sue out execution*, ḍigrī jārī karānā. *take in execution*, qurq k. *take out execution*, ḍigrī jārī k. *take property in execution*, jāëdād qurq k. *deed of execution*, qatl kā hukm.

Executioner, n. baddhak.; jallād; qātil. [mulkī.

Executive, adj. tāmīl-kunindā; āmil; kārguzār;

executive authority, ikhtiyār-i-tāmīl; ohda-i-āmil; hukūmat; sarkārī mahakma.

Executive, n. āmil; hākim; kār-farmā; kār-kun; mukhtār-kār; kār-farmāī. [karne-vālā.

Executor, n. (*to a will*) vasī; vasīat par amal

Exegesis, n. ṭīkā; sharah; tashrīh; tafsīr.

Exegetical, adj. tashrīhī; sharah kā; sharah-vār; tafsīl-vār. [sāl; nazīr; naqsha.

Exemplar, n. ḍaul; udāharan; namūna; mi-

Exemplarily, adv. khūbī se; ba-tarz-i-pasandīda; tahdīdan; tambīhan; tamsīlan.

Exemplary, adj. pasandīda; khush-aslūb; ibrat-aṅgez; pairavī ke lāyaq; misālī; qābil-i-nazīr.

Exemplification, n. 1. *the act*, tamsīl d.; naql k. 2. *a copy*, naql mutābiq-i-asl; nazīr; tamsīl.

Digitized by Google

Exemplify, v. a. 1. *illustrate by example*, misāl lānā; tamsīl d.; maṡ misāl bayān k.; nazīr d. 2. *copy*, naql k.; utārnā. [lās k.; muāf k.
Exempt, v. a. chhoṛ d.; āzād k.; barī k; kha-
Exempt, adj. bachā-huā; pāk sāf; barī; āzād; barī-ul-zimma; mubarrā; mahfūz. [sūl muāf.
exempt from taxation, lā-khirāj; kar-rahit; mah-
Exemption, n. bachāo; chhuṭkārā; muāfī.
Exequatur, n. mukhtār-nāma.
Exequy, n. pl. rusūmāt-i-tajhīz o takfīn; kiryā karm kī rasmeṅ.

Exercise, n. 1. *the act of exercising*, bartāo; sādhan; kartab; istemāl; shugal; amal; sevan; tāmīl. 2. *practice*, mashq; mahārat; rabt; abbhyās. 3. *bodily exertion*, kasrat; varzish; pahalvānī; laṛant. 4. *labor*; riyāzat; mashaqqat; mehnat; parishram. 5. *a task*, sabaq; mashq; qavāid. 6. *devotion*, pūjā pāṭh; vazīfah; vird; umūr-dīnī. 7. *motion*, ḍol ḍāl; uṭṭhak baiṭhak; harkat; hilnā julnā; uddam; parishram.

exercise of authority, nifāz-i-hukm. *camp of exercise*, qavāid-gāh. *gymnastic exercise*, varzish; kasrat; kartab. *mental exercise*, dimāgī mehnat. *military exercise*, qavāid. *place of exercise*, maidān-i-varzish. *exercise of right*, uifāz-i-istehqāq.

Exercise, v. a. 1. *set in action*, chalānā; karnā; jārī k.; nāfiz k.; shugal k.; lagānā. 2. *discipline*, sīkhānā; qavāid sikhānā; tālīm k.; kasrat k.; varzish k.; mashq k. 3. *task*, bojh ḍālnā; ghabrānā; kām kā zimma d.; pareshān k.; hairān k. 4. *put in practice*, baratnā; karnā; tāmīl, istemāl, amal yā nāfiz k.

exercise powers, adhkār baratnā; ikhtiyārāt amal meṅ lānā. *take exercise*, riyāzat k.; mashq k.; kasrat k.; ṭahalnā; phirnā.

Exert, v. a. zor mārnā; koshish, jān fishānī, tag o pū k.; tandehī, jad o jahd yā mehnat k.
exert one's self, hāth pair mārnā yā hilānā.
Exertion, n. parishram; koshish; dil-sozī; tandehī; sar-garmī; pairavī; jān-fishānī; mehnat; jad o jahad; saī.
Exfoliate, v. n. chhilkā utarnā; parat utarnā.
Exhalable, adj. uṛāne lāyaq; qābil-i-tabkhīr.
Exhalation, n. 1. *the act or process*, tabkhīr; havā yā bukhār banānā. 2. *that which is exhaled*, bhāp; bukhārāt; abkhare.
Exhale, v. a. 1. *break out*, bukhār banānā; uṛānā; nikālnā; uṭhānā. 2. *evaporate*, tabkhīr k.; abkhare banānā; uṛānā.

The sun *exhales* the moisture of the earth. *Sūraj zamīn kī tarī uṛā lejātā hai.*

Exhaust, v. a. 1. *drain off completely*, kheṅch lenā; nikāl lenā; toṛnā; khālī kar d.

To *exhaust* the water of a well. *Kūeṅ kā pānī toṛnā.*

2. *empty by drawing out the contents*, ritānā; rītā k.; khālī k.; bāqī na rakhnā. 3. *use, employ or expend entirely*, kharch kar-ḍālnā; uṭhā ḍālnā; kām meṅ le ānā; talī jhāṛ k.; sarf kar ḍālnā; barat lenā; uṛā denā.

Exhaustion, n. 1. *the act*, khiṅchāo; khālī k.; ritāo; inkhilā; sukhāo; chūs; sarf; bartāo. 2. *the state*, thakān; zof; sustī; kam-zorī; nā-tavānī; kāhilī. [pūrā; ba-sarāhat.
Exhaustive, adj. khālī karne vālā; khātim;
Exhaust-pipe, n. (*Steam Engine*) nalī jo bhāp belan se havā meṅ le jātī hai; bhāp nikās nalī.
Exhibit, v. a. dikhlānā; batlānā; kholnā; parghaṭ k.; āge dharnā; sāmne rakhnā; nikālnā; pesh k.; guzrānnā; āshkārā k.; numāyāṅ k.; izhār k.; zāhir k.; munkashif k.

exhibit a complaint, nālish k.; nālish dāyar k. *exhibit a prize*, inām muqarrar k. *exhibit an essay*, mazmūn d., yā jalsa-i-ām meṅ paṛhnā. *exhibit in detail*, raqam-vār yā tafsīl-vār likhnā; byore-vār yā pate-vār likhnā. *exhibit in the account*, hisāb meṅ chaṛhānā; hisāb meṅ darj k.; siyāhā k. [sanad.

Exhibit, n. patr; dast-āvez; vajah-i-subūt;
Exhibiter, n. dikhāne-vālā; namū-dār karne-vālā; zāhir karne-vālā; sāil; muddaī.
Exhibition, n. 1. *the act*, dikhāvā; dikhāī; numāyash; darshan; zahūr. 2. *that which is exhibited*, melā; sair; tamāshā; numāyash; dikhāī. 3. (*Eng. Universities*) vazīfa; mushāhirah; tankhuāh.

He is driven to live in exile upon a small *exhibition*. *Swift.* *Use thore se vazīfah par jalāvatnī meṅ guzar karnā paṛā.*

Exhibitioner, n. vazīfah-khuār tālib-i-ilm.
Exhilarate, v. a. [Lat. *hilaris*, merry, H. *harkh*, joy] magan k.; shād k.; khush k.; shādāṅ k.; khurram k.; masrūr k.; mufarrih k.
Exhilaration, n. khushī; hulās; khurramī; farhat; tafrīh; harakh. [nekī kī targīb d.
Exhort, v. a. updesh d.; sīkshā d.; nasīhat k.;
Exhortation, n. 1. *the act*, nekī kī targīb yā tahrīk. 2. *counsel*, updesh; sīkshā; pand; nasīhat; nek salāh.
Exhortative, **Exhortatory**, adj. pand-āmez; nasīhat-āmez; nāseh; nekī kā targīb deh.
Exhumation, n. qabr se murde ko nikālnā; khod-kar nikālnā.
Exhume, v. a. [Lat. *humus*, Skr. *bhūm*, P. *būm*, soil] khod-kar nikālnā; qabr khodnā.
Exigence, **Exigency**, **Exigent**, n. ehtiyāj; hājit; ashad zurūrat; tang-vaqt; nāzuk vaqt.
according to the exigency, ba-qadr-i-ehtiyāj yā hājit. *in this exigency*, ba-ḥā-ehtīyāj.
Exigent, adj. zurūrī; aham; avashya.
Exile, n. 1. *banishment*, des nikālā; jalā vatanī; bano bās; des tyāg. 2. *the person exiled*, des-tyāgī; ban-bāsī; shahr-badar; jalā-vatan; tārik-i-vatan. [des-nikāl d.
Exile, v. a. shahr badar k.; jalā-vatan k.;
Exilement, n. *See* Exile, n. 1.
Exist, v. n. [Lat. *sistere*, Skr. *sthā*, stand.] 1. *to be*, honā; rahnā; hastī rakhnā; maujūd h.; vujūd pānā. 2. *occur*, paidā h.; vāqe h.; zāhir h.; ānā. 3. *live*, jīnā; zindah rahnā; jān rakhnā; jītā rahnā.

Men cannot *exist* in water, nor fishes on land. *Ādmī pānī meṅ zindah nahīṅ rah saktā, na machhlī dharti par.*

Digitized by Google

Existence, n. 1. *the state*, būd; qayām; barqarārī; hastī; honā.

Can any now remember to relate
How he *existed* in an embryo state. *Jenyns.*
Kaho to kise yād haigā bhalā,
Ki mā ke shikam bīch kyā hāl thā. F. C.

2. *occurrence*, parkāsh; namūd; zahūr; vuqū. 3. *being*, vujūd; shakhs; jīv. 4. *life*, jān; zindgī; zīst; jī; jītab; hayāt; zindgānī.

existence or non-existence, honā na honā; hast o nest; adam vujūd.

Existent, adj. zinda; jītā; maujūd; hotā; jīvat-vān.

Exit, n. 1. *the departure of a player*, bidā; [ravāngī; barkhāstagī.

All the world a stage.
And all the men and women merely players;
They have their *exits* and their entrances. *Shak. Dunyā ek suāng hai, aur mard aurat sab us meṅ suāngit. Kabhī unkī āmad hai, kabhī bar-khāst.*

2. *any departure*, maut; marg; rehlat; kūṅch; rukhsat; ravāngī. 3. *a way of departure*, rāstah; rāh.

Ex mero motu, n. mahz apnī khushī se; ba-raza o ragbat.

Ex necessitate, ba- zurūrat; khuāh makhuāh; avash kar-ke.

Exode, Exodum, n. naql kā khātima.

Exodus, n. 1. *departure from a place*. ravāngī; kūṅch; rehlat; khās-kar banī Isrāīl kā Misr se nikalnā. 2. *the second book of the old Testament*, taurait kā dūsrā bāb; ahd-i-atīq kī dusrī kitāb.

Ex-official, Ex-officio, ba-etibār-i-ohda; ba-haisīyat-i-mansab, yā ohda.

Exonerate, v. a. 1. *disburden*, bojh utārnā; utārnā; halkā, subak-dosh, yā subak-bār k. 2. *acquit*, nir-dosh k; pāk, be-gunāh, be-dosh, yā nis-pāp ṭhairānā.

Exoneration, n. khalāsī; subak-dhoshī; bariyat; subak-bārī; rihāī; chhuṭkārā.

Exonerative, adj. khalās, barī, yā rihā karnevālā; chhoṛne-vālā.

Exorbitancy, n. ziyādatī; be-etidālī; fuzūlī.

Exorbitant, adj. at-gat; attiyant; bahut; beṭhikāne; be-andāze; ziyādah; be-had; beqayās; had se ziyādah; nihāyat; gāyat; bishesh; ba-kasrat.

Exorcise, v. a. 1. *call forth as a spirit*, jhāṛnā; phūṅknā; dam k.; ojhāī k. 2. *deliver from the influence of an evil spirit*, bhūt utārnā; āseb utārnā; sir se utārnā.

Exorcier, n. siyānā; jhāṛne phūṅkne-vālā; bhūt utārne-vālā; ojhā; siyānā bhopā; gaṇḍe tāvīz karne-vālā.

Exorcism, n. siyānā-pan; bhūt-biddyā; jhāṛāphūṅkī; mantar jantar; ojhāī.

Exordial, adj. shurū kā; mansūb ba-dībācha; tamhīdī; pratham kā; shurū meṅ āne-vālā.

Exordium, n. dībācha; muqaddama; tamhīd; matlā; āgāz; bhūmikā.

Exoteric, Exoterical, adj. berūnī; bāharī; parghaṭ; ayāṅ; khulā-huā.

Exotic, Exotical, adj. pardesī; bidesī; ajnabī; gair mulkī; ānā-desī; dūsre des kā.

Exotic plants. *Pardesī paude.*

Exotic, n. pardesī pauda, ḍhaṅg, rivāj, yā lafz vagairah.

Expand, v. a. [Lat. *pandere*, H. *phailānā*, Per. [*pahnāṅ*, broad].

1. *open*, phailānā; khol d.; phulānā; bichhānā; pasārnā; biksānā.

A flower *expands* its leaves. *Phūl apnī pattī* [*ko phailātā hai.*

2. *enlarge*, baṛhānā; chauṛānā; farākh k.; kushādah k.

Heat *expands* all bodies. *Harārat tamām jis-* [*moṅ ko baṛhātī hai.*

Expand, v. n. khilnā; bikasnā; vasī h.; *See* v. a.

The heart *expands* with joy. *Khushī se dil* [*phūltā hai.*

Expanse, n. phailāvaṭ; bistār; vusat; farākhī; chauṛāo; khushādagī.

On the smooth *expanse* of crystal lakes
The sinking stone at first a circle makes. *Pope.*
Jhīloṅ kī sāf sath dīnah-wār par,
Dūbe hai saṅg pahle se ek mauj mār kar. F. C.

Expansibility, n. phailne kī qābliyat; vusat-pizīrī.

Expansible, adj. phailne ke lāyaq; phūlne ke qābil; vusat-pizīr; baṛhne, yā phailne jog.

Expansion, v. 1. *See* Expanse.

The *expansion* of the air is proportioned to the pressure upon it. *Bentley. Havā kā phailāo uske dabāo ke barābar hotā hai.*

2. *that which is expanded*, bistār; farākhī; kushādgī. 3. *space*, jagah; maqām; maidān. 4. (*Math.*) khulāo; kholnā.

Expansive, adj. phailāū; phailāne yā phailnevālā; phailāne yā phailne kī tāqat rakhnevālā.

Ex parte, adj. (*Law.*) yak-tarfa; gair hāzir [tajvīz.

ex parte hearing or evidence, (*Law.*) yak-tarfa samāat, yā gavāhī.

ex parte statement, bayān-i-yak-tarfa.

ex parte decree, yak-tarfa ḍigrī.

Expatiate, v. n. 1. *move at large*, chalnā phirnā; be-rok ṭok phirnā; khule bandoṅ phirnā. 2. *enlarge in discourse or writing*, tafsīl k.; tafsīl-vār kahnā; bayān k.; bakhānnā; tashrīh yā tafsīr k; musharrah bayān k.; mufassil likhnā.

Expatriation, n. des nikālā; jalā-vatanī; tark-i-vatn; des-tiyāg; des-chhoṛan; ban o bās.

Expect, v. a. 1. *wait for*, rāh, yā bāṭ dekhnā; bāṭ nihārnā, yā johnā; chashm bar-rāh h.; intizār k.; muntazir h.; ummed rakhnā.

He is *expected* to-day. *Uske āj āne kī ummed hai.*

2. *look forward to*, chāhnā; tavaqqo k.; ummed, yā ās rakhnā.

The wife that *expects* to have a good name,
Is always at home as if she were lame. Prov.
Bīvī jo chāhtī hai mile mujh ko nām o naṅg,
Rahtī hai baiṭhī ghar meṅ goyā pair meṅ hai laṅg.
Gather thistles *expect* prickles. Prov. *Boē peṛ babūl ke to ām kahāṅ se khāē.* Prov.

Expectance, Expectancy, n. muattilī. *See* Expectation, 1. 2.

estate in expectancy, haqīyat mustanzir; haqīat muattil; haqīyat jiskī binā dūsre kā haq guzar jāne se shurū ho; haqīyat jo vuqū meṅ āyā chāhe; ek kī haqīat jo dūsre ke bād shurū ho.

Digitized by Google

in *expectancy*, ās se; hāmilah; pair bhārī.

Expectant, adj. multavī; muntazir; mutārassid; intizār meṅ; ummed-vār; āsā meṅ; mutāvaqqa.

Expectant, n. ummed-vār; muntazir; mutavaqqa; ummed rakhne-vālā; ās takne-vālā.

Expectation, n. 1. *the act*, chashm-dāsht; intizār; chāh; ārzū; shauq; ishtiyāq; ummed-vārī; ās; āsrā; chāhnā; ārzūmandī; āsā.

Oft *expectations* fail, and most there where most it promises. *Shak.*
Aksar ummedeṅ be-fāedah jātī haiṅ aur khāskar vahāṅ jahāṅ uske bar lāne ke bahut iqrār hote haiṅ.

2. *the state of being expected*, ās; tavaqqo; ummed; bharosā; āsrā.

My soul, wait thou only upon God, for my *expectation* is from him. Ps. lxii. 5.
Aē merī rūh, tū sirf Khudā par bharosā rakh kyoṅki mujhe sirf uskā hī āsrā hai.

4. *the ground of expecting*, bāis-i-intizār; vajah-i-ummed; ās karne kā sabab; vādā; bharosā.

with breathless expectation, muṅh khole yā *false expectation*, jhūṭī tavaqqa.

in expectation, on the tiptoe of expectation, intizār, tavaqqa, yā ummed meṅ.

to linger or lie in expectation, intizār meṅ *expectation of life*, ausat-i-zindagī; umar kī ausat; umr-tabaī; ummīd-i-hayāt.

Expected, p. p. mutavaqqa; mutarassid.

expected to occur, hone-vālā; hon-hār; hotabbitā. *it is expected*, gumān hai; ummed hai; gālib hai; aglab hai; *it was expected*, āsrā thā; qarīn-i-aql thā; ummed thī; gālib thā; qarīn qayās thā.

Expectorant, n. gale yā phepṛe se balgam nikālne-vālī davā.

Expectorate, v. a. khaṅkārnā; balgam girānā,

Expectoration, n. 1. *the act*, kaf yā balgam kā chhaṅṭāo. 2. *spittle*, khaṅkār; thūk; balgam; kaf.

Expedience, Expediency, n. 1. yog; lazūm; maslahat; munāsebat; zurūrat. 2. *self-interest*. khud-garzī; khud-matlabī; nafs-parastī; āpā-dhāpī; āpam-dhāp; nafsā nafsī.

Expedient, adj. *advisable*, yog; uchit; sazāvār; shāyāṅ; durust; bajā; lāzim; vājib; māqūl; zurūr; munāsib; lāyaq.

Whatever is *expedient* is right. *Paley.*
Jo zurūr hai so ṭhīk hai.

more expedient, behtar; mustahsan; ansab.

Expedient, n. 1. *suitable means to accomplish an end*, vasīla; zarīya; tavassul; sahārā. 2. *shift*, upāē; chārā; ilāj; tadāruk; tadbīr; tajvīz; bandish; hikmat; marak.

Expediently, adv. vājibī; hasb-i-maslahat; zurūratan; maslahatan.

Expedite, v. a. 1. *hasten*, phurtī, chustī, shitābī, zūdī, tājīl, ujlat yā jaldī k. 2. *send forth*, chaltā k.; bhejnā; ravāna k.; jald ravāna k.; shitābī se bhejnā; irsāl k.

Expedition, n. 1. *the quality of being expedite*, phurtī; chustī; chālākī; shitābī; jaldī; tājīl; ujlat.

To carry the mail with *expedition*. *Shitābī se ḍāk le jānā.*

2. *an important enterprise*, muhim; azīmat; jamaīyat jo kisī muhim par mutaaīyan ho.

with expedition, jaldī, shitābī, yā phurtī se.

Expeditionary, adj. muhim ke mutaalliq.

Expeditious, adj. phurtīlā; tez-rau; chālāk; chust; mustaid.

expeditious method, sahal tarkīb.

Expeditiously, adv. turat; chaṭ paṭ; jhaṭ paṭ; chālākī, yā shitābī se; jald; phurtī se; fauran; fūlfaur.

Expel, v. a [Lat. *pellere*, H. *ṭelnā* to drive.] 1. *eject*. kāṛhnā; nikālnā; pheṅknā; haṭā d.; dafa k.; dūr k.; pare k.; berūṅ k. 2. *banish*, bāhar k.; des-nikālā d.; jalāvatan k.; shahar-badar k. 3. *cut off from society, etc.* nām kāṭnā; nikāl d.; khārij k.

Expellent, n. (*Med.*) jullāb; mushil; rechak.

Expend, v. a. uṭhānā; lagānā; kām, kharch, yā sarf meṅ lānā; kharch k.; sarf k.; baratnā; nibṭānā; khapānā; luṭānā.

Expenditure, n. uṭhāo; khapat; kharch; bartāo; sarf.

Expense, n. 1. *the act*, uṭhāo; khapat; uchāpat; bartāo; masraf. 2. *that which is expended*, sarf; uṭhāo; kharch; qīmat; mol; kharcha; lāgat; akhrājāt.

Household *expenses*. *Akhrājāt-i-khānah*; *ghar ke kharch.*
expenses equal to the rent. kharch o dakhl barābar; āmad kharch barābar. *expenses incurred*, kharch denā parā. *expenses of collection*, haq-ul-tahsīl. *expenses of suit*, kharcha-i-nālish yā muqaddama; kharcha. *expense without return*, kharch be-āmad; burīt kharch. *authorised village expenses*, gāoṅ kharcha muqarrara; kharch-i-dehī. *current expenses*, kharch-i-rozmarra; roz kā uṭhāo; chaltā kharch. *daily expense*, rozānah kharch. *extra or miscellaneous expenses*. kharch mutafarriqa; zāyad kharch; mutafarriq akhrājāt. *marriage expenses*, kharch-i-shādī. *private expenses*, kharch khāṅgī; nij kharch. *suffer needless expense*, zer bār h.; nāhaq kī zer bārī uṭhānā; gair vājabī kharch sahnā. *to bear or suffer the expense of*, kharch uṭhānā; apne pās se kharch k. *to put to expense*, kharch karvānā. *to cover the expense of*, kharch ko kāfī h. *travelling expenses*, safar-kharch; rāh-kharch; rāste kā kharch. *unnecessary expenses*, akhrājāt-i-gair vājib. *village expenses*, akhrājāt-i-deh; malbā. *at another's expense*, dūsre ke zimme yā sir.

Expensive, adj. mahṅgā; garāṅ; garāṅ-bahā; qīmatī; besh-qīmat; bahū-moliyā; lāgat kā.

An *expensive* dress. *Qīmatī paushāk.*

Expensively, adv. baṛī lāgat se; baṛe dām se; baṛe kharch se; ba-sarf-i-kasīr.

Expensiveness, n. mahṅgā-pan; garāṅ-bahāī; fuzūl-kharchī; isrāf.

Experience, n. 1. *actual trial*, parīkshā; parakh; jāṅch; āzmāyash; imtehān; tajrubā.

Experience is the mother of science. Prov.
Amal ilm ki kunjī hai.
Experience without learning is better than learning without *experience*. Prov.
Amal-i-be-ilm behtar ilm-i-be-amal se. Prov.

Digitized by Google

2. *practical wisdom*; kār-dānī; āzmūdah-kārī; kār-pardāzī; tajruba-kārī; vāqif-kārī.
dear-bought experience, kho-ke sīkhnā; ṭhes lage budh baṛhe.
to learn by experience, tajrube se sīkhnā.

Experience, v. a. parakhnā; parīkhshā k.; dekhnā; jāṅchnā; āzmānā; imtehān k.; mālūm k.; tajrubā k.; āzmāish k.

Experienced, p. p. kār-dāṅ; āzmūdahkār; āzmūdah; jahāṅ-dīda; vāqif-kār; tajruba-kār; parīkshat; sard garm uṭhāë yā dekhe hue.

Experiment, n. āzmāyash; parakh; imtehān; tajruba; parīkshā; jāṅch.

Experiment, v. a. parakhnā; parīkshā, āzmāyash, tajruba yā imtehān k.; jāṅchnā.

Experimental, adj. 1. *pertaining to experiment*, tajrube par mauqūf; mashrūt ba-imtehān. 2. *experienced*, parīkshā kīyā huā; āzmūdah; tajruba-kār; amalī; imtihānī; jachī huī; āzmāyā huā.

Experimentally, adv. imtihānan; āzmāyash ke taur par; ba-tarīq-i-imtehān.

Expert, adj. chālāk; hoshiyār; pakkā; siyānā; phurtīlā; chatur; chaukas; chust; khabardār; āmāda; tez; mustaid; māhir; nipun.

Expert, n. chust o chālāk; tajrube-kār; tez; phurtīlā; māhir.

Expertly, adv. chaturāī, chālākī, yā chustī se.

Expertness, n. phurtī; tezī; tez-dastī; chālākī; hoshiyārī; chābuk-dastī; mustaidī.

Expiable, adj. kafāra-pizīr; takfīr-pizīr; jis kā evaz ho sake; prāshchit-jog; taubah ke lāiq.

Expiate, v. a. prāshchit k; kafāra d.; tauba k.; badlā denā; dūr k.; muāf k.; barnā.

Expiation, n. 1. *the act*, takfīr; taubah. 2. *the means*, utārā; pirāshchit; sadqa; jurmāna; kafārā; badlā; palṭā.

Expiatory, adj. takfīr-kunindah; utāre kī; sadqe kī; prāshchit kā.

Expiration, n. dam-i-vāpisīṅ; ant; ākhir; ikhtitām; inqizā; vafāt; maut; anjām; itmām; khātima.
expiration of term, inqizāë miyād.

Expire, v. a. 1. muṅh se havā nikālnā; sāṅs chhornā. 2. *give forth*, nikālnā; bāhar k.
The earth *expires* a warm vapour.
Zamīn garm bukhārāt nikālti hai.

Expire, v. n. 1. *die*, marnā; dam nikalnā; dam chhūṭnā; sāṅs pūre h.; ho chuknā. 2. *cease*, gārat h.; nest o nābūd h.; jātā rahnā; khatam h.; ikhtitām ko pahuṅchnā.
Ere this year *expire*. *Shak.* *Sāl tamām hone se pahle.*

Explain, v. a. batlānā; hal k.; samjhānā. *See* [Elucidate.

Explainable, adj. zāhir kīye jāne ke qābil; bayān hone ke lāyaq; arth-jog. [*See* Elucidation.

Explanation, n. milāp; mel; tasfiyā; safāī.
to give explanation, bayān k.; vajeh batānā.

Explanatory, adj. bayāniyah; tauzīhī; tashrīhī; tafsīlī; tamsīlī.

Expletive, adj. bhartī kā; fuzūl. [sakhun takyā.

Expletive, n. bhartī; hashv; takyā kalām;

Explicable, adj. sharah-pizīr; hal hone ke lāyaq; hal-pizīr; khulne-jog; suljhāū.

Explicate, v. a. sharah k.; zāhir k.; vāzeh k.; kholnā; vā k.; tauzīh k.

Explication, n. 1. *the act*, inkishāf. 2. *the sense*, tafsīl; bayāu; sharah; tashrīh; tābīr; tauzīh.

Explicit, adj. 1. *distinctly stated*, ṭhīk; zāhir; sāf; vāzeh; ayāṅ. 2. *unreserved*, musharrah; mufassil. [vazāhatan; tafsīl-vār.

Explicitly, adv. sāf sāf; ṭhīk; sarāhtan;

Explode, v. n. phūṭnā; phaṭnā; bhak se uṛ jānā; chhūṭnā; uṛnā; fāsh h.

Explode, v. a. 1. bhak se uṛā d.; uṛānā. 2. *to bring into disrepute*, bad-nām k.; rusvā k.; mardūd yā matrūk k.; nā-pasand k.

Exploit, n. baṛā kām; kār-i-azīm; muhim; bahādurī kā kām; mardānah kām; bhārī kām; bīrtāī ke kām.

Exploration, n. khoj; just o jū; tajassus; talāsh; tahqīq; ḍhūṅḍ; ḍhūṅḍ ḍhāṅḍ.

Explore, v. a. khojnā; dekhnā bhālnā; just o jū k.; tajassus k.; talāsh k.; hāl daryāf k.; tahqīq k.; chhān mārnā; dhūṅḍ yā ṭaṭol mārnā; ḍhūṅḍ bhāl k.

Explorer, n. khojne-vālā; dhuṅḍvaiyā; jāsūs; talāsh karne-vālā; mutalāshī; khojī; joinda.

Explosion, n. phūṭnā; chhūṭnā; dhaṛkā; bhaṛākā; dhamākā; bhak; phapkār; bhak se uṛ jānā; muhīb āvāz; sadma.

Explosive, adj. bhak se uṛjāne, yā taṛakne-vālā; dhaṛkā yā bhaṛkā karne-vālā; phāṛne yā phoṛne-vālā; jald āg pakaṛne-wālā.
explosive matter, phaṭ-jāne-vālā māddah.

Exponent, n. 1. (*Alg.*) kisī miqdār kī quvvat. 2. *an index or representative*, alāmat; mushir; dalīl; qāyam maqām. [qismat.
exponent of a ratio, nisbat kā hāsil; khārij

Export, v. a. disāvar ko lādnā; bhartī k.; bhejnā; chālān k.; mulk se bāhar lejānā.
To *export* grain. *Nāj ki bhartī k.*

Export, n. 1. *the act*, bhartī; ravāngī; barāmad. 2. *that which is exported*, māl barāmad; saudāgrī māl; jins; bharat; tijāratī asbāb.
breach of laws relating to export of military stores, etc, harkāt khilāf qānūn nisbat ravāngī asbāb o ālāt jaṅg ke gair mulk meṅ.
export duties, n. mahsūl māl barāmad yā ravāngī.

Exportation, n. nikāsī; bhartī; bar-āmad; māl kī ravāngī.

Exporter, n. dūsre mulk ko māl lādne-vālā, yā lād-kar le jāne-vālā; māl ravānah karne-vālā.

Expose, v. a. 1. *place in a position to be seen*, kholnā; khol d.; ughāṛnā; khol-ke rakhnā; sāmne rakhnā; dikhānā; lagānā; phailānā.
To *expose* goods for sale. *Bikrī ke vāste asbāb bāhar rakhnā.*
2. *explain*, samjhānā; batlānā; sujhānā; barnan k.; bayān k.; māne kahnā; hal k.; arth batānā; kholnā; zāhir k.; parghaṭ k. 3. *lay bare*, ughāṛnā; naṅgā k.; kholnā; be-

Digitized by Google

hifāzat k.; ḍālnā; hifāzat dūr k. 4. *divulge the reprehensible practices*, fāsh k.; ifshā k.; parda-darī k.; aib zāhir k.; pāp ughāṛnā; parda fāsh k.

expose infant children, expose a child, bachche ko paidā hote hī rāh bāṭ meṅ pheṅk d.

expose one's person, apnī satar ko naṅgā k.; naṅgā h.; barahna h; satar kholnā yā dikhānā.

Expose, n. dikhāvā; khulāvā.

Exposed, p. p. sahnā paṛā; ḍālā; qābū dīyā yā pāyā; zer; āyad; tābe; mutahammil.

exposed to contempt, hiqārat āyad hui.

Exposition, n. 1. *a public show*, dikhāvā; melā; numāyash; tamāshā; ifshā; izhār. 2. *interpretation*, arth; ṭīkā; tafsīl; tafsīr; tashrīh; sharah; tauzīh; bayān; tashrīh; inkishāf; sarāhat; mānī.

Ex post facto, adv. bād vuqu-i-vāqea; bād vuqu-i-vārdāt; kartab pīchhe.

Expostulate, v. n. shikāyat-āmez guft-gū k.; gila k.; rad o badal k.; takrār k.; hujjat k.; shikvā k.; isrār k.; musir h.; rad o qadah k.; savāl o javāb k. [rār; jad o kad; savāl javāb.

Expostulation, n. gila-guzārī; rad o badal; tak-

Expostulatory, adj. gile yā shikve ke mutaalliq; takrārī; hujjat kā.

Exposure, n. 1. *the act*, sāmnā; khulā rahnā; dikhāo; ughāṛ. 2. *the state*, khulāvat; dikhāvat; ifshā; parda-darī; izhār; tashhīr; ifshāē rāz. 3. *position*, jagah; maqām; darja; mauqa.

Expound, v. a. bayān k. *See* Elucidate.

Expounder, n. bayān karne-vālā; tābīr-go; mutarajjam; mufassar; shārah.

Express, v. a. 1. *squeeze out*, nichoṛnā; bhīnchnā; dabānā; nikālnā; kheṅchnā; peṛnā. 2. *represent*, namūna, yā sūrat dikhānā. 3. *utter*, bayān k.; zāhir k.; kahnā; adā k.

My words *express* my purpose.
Mere alfāzoṅ se merā matlab khultā hai.

Express, adj. 1. *closely resembling*, ṭhīk miltā huā; mushābeh. 2. *directly stated*, khulā; āshkārā; sāf; zāhir; sarīh; nātiq. 3. *despatched with special speed or directness*, nirālā; khās; makhsūs.

express law, qānūn-i-khās.

Express, n 1. *messenger*, halkārā; qāsid; dūt; khabar-rasāṅ. 2. *message*, saṅdesa; samāchār; paigām; beorā; khabar. 3. ḍāk kā jahāz.

Expressible, adj. nichoṛne ke qābil; uchchāran-jog; bayān-pizīr; qābil-i-izhār.

Expression, n. 1. *the act of expressing*, nichoṛ; pilāī; pelan. 2. *the act of representing*, bayān; izhār; ifshā; adā; uchchāran. 3. *lively or vivid representation of meaning*, bolī; zabān; adā; lahjah; sakhun; kalām; bayān. 4. *look as of indicative of thought or feeling*, sūrat; vaza; shakl; chehrah; bashrah; taur; ḍhaṅg; haisiyat; adā; bhāo. 5. (*Alg.*) raqam. 6. *a phrase*, jumla; fiqra; kalma; bāt; muhāvarah.

past expression, bayān se bāhar.

Expressive, adj. 1. *indicative*, ba-khūbī bayān karne-vālā; zāhir hone-vālā; muzhar. 2. *full of expression*, ṭhīk; bā-mānī; pur-matlab; mudallal; pur mānī; muassir.

Expressively, adv. khol-kar; khulā khulī; parghaṭ; ba-khūbī; vāzeh; sarāhatan; sāf sāf. [quvvat-i-bayān.

Expressiveness, n. vazāhat; sarāhat; fasāhat;

Expressly, adv. tākīd se; taqaiyud se; basarāhat; tākīdan; sarīhan; sāf sāf.

Expulsion, n. be-dakhlī; ikhrāj; tyāg; khurūj; nikālā; rāṅdgī.

Expunge, v. a. 1. *blot out*, kāṭ denā; kāṭnā; miṭānā; khurachnā; chhīlnā; qalam kheṅchnā; qalam mārnā; mahv k.; hak k. 2. *wipe out*, poṅchh ḍālnā; nās k.; miṭānā; nest nābūd k.; rad k.; kal-adam k.

Expurgate, v. a. dho ḍālnā; mail nikālnā; chhāṅṭnā; pāk k.; ālāyash dūr k.; tanqīya k.

Expurgation, n. mail kā nikās; shustagī; pākīzgī; mavād kā ikhrāj; safāī.

Exquisite, adj. 1. *exceedingly nice*, umdah; prabīn; khūb; pākīzā; nādir; nafīs; latīf; bārīk; daqīq.

Exquisite workmanship. *Nādir sanat.*

2. *exceeding*, bahut; ziyādah; afzūṅ; zāyad; nihāyat; shadīd; bahut hī. 3. *fastidious*, bārīk-bīṅ; daqīqah-ras; nāzuk-pasand; ālī-dimāg; kāmil; pūrā; ṭhīk; pakkā; chaukas. [bāṅkā.

Exquisite, n. albelā; chhailā; khud-numā;

Exquisitely, adv. bārīkī se; khūbī se; nafāsat se; latāfat se; ba-vajah ahsan; umdagī se.

Extant, adj. [Lat. *sto*, Skr. *sthā* to stand.] 1. *protruded*, ubhrā-huā; niklā-huā; ubharvāṅ; uṭṭhā-huā. 2. *continuing to exist*, bāqī; qāyam.

Extemporaneous, Extemporary, Extempore, adj. bar-mahal; be-sākhta; fil-badīh; barjastah.

Extempore, adv. fil-badīh; bilā-taammul; besoche; bar-malā; bar-mahal; bar-jastah. [nā.

Extemporize, v. a. bar-mahal yā mauqe par kah-

Extend, v. a. [Lat. *teneo*, Skr. *tan*, H. *tān* stretch.]
1. *stretch*, baṛhānā; phailānā; lambā k.
2. *enlarge*, vasī k.; farākh k.; baṛhānā.
3. *hold out*, phailānā; pasārnā; baṛhānā.
4. *offer*, denā; karnā.

Let there be none to *extend* mercy unto him, *Ps. cix.* 12. *Uspar kisī ko rahm na karne do.*

Extend, v. n. phailnā.

O'er barren mountains, o'er the flowery plan,
Extends thy uncontrolled and boundless reign. *Dryden.*
Gulzār se lagā-ke kohoṅ ke sar talak,
Terī hī pādshāhat phailī hai har taraf. F. C.

Extensibility, n. phailne yā baṛhne kī qābliyat.

Extensible, adj. baṛhāne, phailāne, tānne, yā kheṅchne ke qābil.

Extension, n. 1. *the act*, lambāī; chauṛāī; bistār; gunjāyash; darāzī; farākhī; kushādgī; tūl; vusat; phailāvā. 2. (*Physics*, and *Metaph.*) miqdār; abād-i-salāsa; bistār.

Digitized by Google

Extensive, adj. baṛā chauṛā; kushāda; vasī; tavīl; farākh. [kasrat; ba-vusat.
Extensively, adv. bahut; kushādgī se; ba-
Extent, n. 1. *degree*, andāza; had; darjā; miqdār. 2. *space*, phailāo; kushādgī; farākhī; vusat; bistār.
to the extent, darje tak; ba-qadr; had-tak.
to what extent, kahāṅ tak; kis qadar.
Extenuate, v. a. 1. *draw out*, dublā k.; patlā k.; lāgir k. 2. *palliate*, kam k.; ghaṭānā; takhfīf k. [kamī; lāgirī; takhfīf.
Extenuation, n. dublā-pan; patlā-pan; ghaṭāo;
Exterior, adj. bāhirī; berūnī; zāhrī; khārjī.
exterior angle, (*Math.*) bāhirī kon; zāviya-i-khārija; berūnī zāviya.
Exterior, n. 1. *the outward surface*, zāhirī sūrat; bāhrī hissa; ūpar kī satah. 2. *visible act*, zāhir sūrat; sūrat hāl.
Exterminate, v. a. jaṛ kāṭ denā; miṭā denā; ukhāṛnā; barbād k.; nest-nābūd k.; istīsāl k.; tabāh k.; khodke pheṅk d.; bekh-kanī k.; tahs nahs k.; sattyānās k.
Extermination, n. pāëmālī; barbādī; nestī; bekh-kanī; istīsāl; nās; tabāhī; sattyānās.
External, adj. 1. *See* Exterior. 2. *accidental*, ittifāqī; nā-gahānī; achānak. 3. *foreign*, pardesī; gair mulk, yā valāyat kā.
Externally, adv. dekhne meṅ; bāhar se; dekhat meṅ; zāhiran; khārijan. [sūsāt.
Externals, n. pl. asbāb-i-zāhirī; sūrat; mah-
Extinct, adj. 1. *extinguished*, bujhā-huā; gul. 2. *having ceased*, ākhir; tamām; nest; mādūm; murda; nā-paid.
to become extinct, v. a. nā-paid h. [nās; nestī.
Extinction, n. bujh jānā; intilā; fanā; adam;
Extinguish, v. a. 1. *put out*, bujhānā; butānā; baṛhānā; ṭhanḍā k.; gul k.; khāmosh k.
To *extinguish* fire. *Āg bujhānā.*
2. *put an end to*, dūr k.; chhuṛā denā; miṭānā; nikālnā; khonā. 3. *obscure*, māūd k.; māt k.; past k.; be-raunaq k.
Extinguishable, adj. bujhāë jāne ke qābil; fanā-pizīr; bujhne-yog. [gul-gīr; gul-tarāsh.
Extinguisher, n. bujhāne-vālā; miṭāne-vālā;
Extirpate, v. a. 1. *See* Exterminate. 2. *Fig*, miṭānā; kāṭnā.
Extirpation, n. bekh-kanī; istīsāl; nās; binās; sattyā-nās; gārtī; tahs nahs.
Extol, v. a. sarāhnā; baṛāī k.; baṛhānā; sitāyash k.; hamd, tārīf, sanā, yā astutī k.
Extort, v. a. 1. *exact*, chāhnā; māṅgnā; lenā; talab k. 2. (*Law.*) aiṅṭh lenā; ba-zor lenā; ba-rāh-i-zulm lenā; zabardastī lenā; bil-jabr lenā; istīsāl bil-jabr k.; ziyādah-sitānī k.
Extortion, n. 1. *the act*, ziyāda-sitānī; ziyada-talabī; husūl bil-jabr; rishvat-sitānī ba-jabr. 2. *that which is extorted*, lūṭ; rishvat; yāft; jabr; jaur; zulm; jafā.
open extortion, khulā jabr; khulī rishvat.
Extortionate, adj. sakht; bhārī; kaṛā.
Extra, sivā; fāltū; fāzil; baṛh-kar; az-had.
Extra, n. māmūl se ziyāda; zāid; alāva.
Extra, adj. ziyādah; zāid; fāltū; fazil.
Extra charge. *Ziyādah dām.*
Extract, v. a. 1. *draw out*, nikālnā; ghasīṭnā; kheṅchnā. 2. *remove forcibly*, nikālnā; zabardastī hāth se kāṛhnā yā kheṅch lenā. 3. *withdraw by distillation*, nikālnā; kheṅchnā; itr nikālnā; arq kashī k.; nichoṛnā; kashīd k. 4. *select*, saṅkshep k.; chun lenā; chhāṅṭnā; khulāsa k.; intikhāb k. [nikālnā.
to extract the root, (*Math.*) juz-ul-māl yā jazar
Extract, n. 1. *that which is drawn out*, nichoṛ; husūl. 2. *a quotation*, khulāsah; intikhāb; saṅkshep. 3. *anything drawn from a substance*, sat; nichoṛ; lub; rub; itr; arq; asl.
Extraction, n. 1. *the act*, nikās; khiṅchāo; akhz; istikhrāj. 2. lineage, bans; pīṛhī; kul; pusht; khāndān; asl; nasl; bunyād
noble extraction, high extraction, asālat; nijābat; baṛā khāndān; ālī khāndān. [kālnā.
the extraction of roots, (*Math.*) jazar kā ni
Extractor, n. (*Surg.*) chimṭī; zambūr.
Extra judicial, adj. khārij az zābita; be-āīn; be-qāëda; be-dastūr; khilāf sarishta.
Extra judicially, adv. be-zābtā; khilāf sarishta
Extraneous, adj. bāhrī; ūprī; parāyā; berūnī; gair-mutaallaq; khārjī.
Extraordinarily, adv. anoṭhī bhāṅt se; anokhī tarah se; ajīb taur par; taajjubāna.
Extraordinary, adj. 1. *not usual*, be-dastūr; be-qāëdah; khilāf-sarishta; gair māmūlī. 2. *uncommon, rare*, anokhā; nirālā; achraj kā; achambe kā; ajīb o garīb; nādir; ajīb; hisāb se bāhir; andāze se bāhar; be-shumār; azhad. 3. *employed on special object*, khās.
Extraordinary notice. *Khās ishtehār.*
Extravagance, Extravagancy, n. 1 *the act*, tajāvuz; inhirāf. 2. *the state*, adhkāī; be-andāzgī; ziyādatī; fuzūl-kharchī; be-etidālī; isrāf; fuzūlī; kasrat; ifrāt.
Extravagant, adj. 1. *wandering beyond bounds*, mutajāviz. 2. *uncontrolled*, bahut; be-hisāb; had se ziyādah; be-had. 3. *wasteful*, uṛāū; luṭāū; kharā; fuzūl-kharch; musrif; lakh luṭ; be-jā kharch karne-vālā; uṛāū khāū; khāū luṭāū; kharrāch. [vālā
Extravagant, n. māmūlī had se tajāruz karne
Extreme, adj. 1. *most remote*, sab se dūr; dūr tarīn; dūr darāz. 2. *last*, ākhrī; akhīr; qatai; pichhlā.
Extreme remedy. *Ākhrī ilāj.* [ashad
3. *greatest*, attyant; azhad; sakht; azīm
Extreme necessity. *Ashad zurūrat.*
extreme unction, (*Rom. Cath. Church*) marne se thoṛī der pahle tabarruk kā tel malnā.
Extreme, n. 1. *extremity*, had; or; chhor; ant; intihā; anjām. 2. *furthest degree*, ant; gāyat darjah; intihā; oṛ. 3. (*Logic.*) had. 4. pl. (*Math.*) avval aur ākhir raqam; atrāf. 5. *urgency*, zurūrat; taklīf; musībat. [yat
in the extreme, bahut; ba-darja-i-gāyat; nihā

Digitized by Google

Extremely, adv. nipaṭ; ba-gāyat; ba-shiddat nihāyat; ba-kasrat.

Extremity, n. 1. *the utmost degree*, chhor; ant; sarhad; kinārā, intihā; akhīr. 2. *highest degree*, gāyat darja; nihāyat; intihā. 3. *greatest need or peril*, tangī; shiddat; sakhtī.

Extricable, adj. khalās hone ke qābil; qābil-i-[rihāī.

Extricate, v. a. nikālnā; suljhānā; chhuṛānā; bachānā; kholnā; āzād k.; rihā k.; rihāī d.; kāṛhnā.

Extrinsic, Extrinsical, adj. bāharī; ūprī; ārzī; [zāhirī; sūrī; berūnī.

Extrinsically, adv. zāhirī taur se; berūnī.

Extrude, v. a. bāhar k.; dhakelnā; nīkāl d.; dhakkā d.; khārij k.; nikāl bāhar k.

Extrusion, n. nikās; nikāsī; ikhrāj; khurūj.

Extrumescence, n. dumbal; gūmṛā.

Exuberance, Exuberancy, n. bahutāt; adhkāī; rel pel; afzūnī; ifrāt; kasrat; ziyādatī.

Exuberant, adj. bahut; adhik; mālā-māl; ziyāda; afzūn; lab-rez; kasīr; vāfir; bishesh.

Exudation, n. pasīna; paseo; arq; ras.

Exude, v.n. risnā; pasijnā; pasīnā āuā; nikalnā; ṭapaknā. [*meṅ se nikaltā hai.*

Honey *exudes* from flowers. *Shahad phūloṅ*

Exult, v. n. bahut khush h.; bāg bāg h.; hulasnā; rahasnā; khush o khurram h.; ānand ke tār bajānā. [o khurram.

Exultant, adj. shādāṅ; nihāyat khush; khush

Exultation, n. khurramī; khushī; shādmānī; nishāt; shādī; harakh. [post; khol.

Exuviæ, n. utran; jhillī; keṅchlī; postīn;

Eye, n. [A. S. *eage*, Sav. *oko*; Skr. *akshi*; H. *āṅkh*; Ar. *ain*.] 1. *the organ*, āṅkh; nain; dīdah; chashm; netr; lochan.

Better an *eye* out than always aching. Prov.
Āṅkh phūṭī pir gaī. Prov.

2. *the power*, dekhne kī tāqat; idrāk; āṅkh; basīrat. 3. *sight*, bīnāī; nazar; āṅkh; nigāh; basārat; drisht. 4. *view*, nazar rāē; qayās.

In my *eye*, she is the sweetest lady that ever I looked on. *Shak. Merī rāē meṅ voh nihāyat hī khūbsūrat aurat hai jo ōj tak nahīṅ dekhī.*

5. *presence*, robrū; sāmnā; hāzrī; muqābla; huzūrī; maujūdgī.

Before mine *eyes*. *Mere sāmne.*

6. *regard*, nigāh; lihāz; ehtiyāt; gaur; mulahiza; khayāl; pās. [*pe nigāh rakhnā.*

To have an *eye* to one's interest. *Apne fāēde*

7. *aspect*, chehrā; sūrat; shakl; haiyat; rukh; manzar. 8. *vigilance*, dhyān; nigahbānī; khabar-dārī; chauksī.

The master's *eye* makes the mare fat. Prov.
Khetī khasam setī. Prov.

9. *that which resembles the organ of sight*, voh chīz jo āṅkh jaisī hai. 10. *a small hole* chhed; rauzan; sūrākh; nākā.

To put a rope to the *eye* of a needle. *Sūī ke nāke meṅ rassā pirona.*

11. *a catch for a hook*, tukmā; chhallā; halqa. 12. *the spots on a feather*, bundkī; būnd; chittī; chhīṅṭ; dāg. 13. *the bud or sprout of a plant*, kopal; shigūfa; āṅkh. 14. *the centre of a target*, nishāna; chāṅd; tārā; āṅkh. 15. (*Naut.*) muqāblah; sāmnā.

eye of day, eye of the morning, (*Met*) sūraj. *eyes of a ship*, (*Naut.*) jahāz ke āge kā hissa. *corner of the eye*, koyā. *cry one's eyes out*, ro ro ke āṅkheṅ sujānā. *dear as the apple of one's eyes*, āṅkhoṅ kā tārā; āṅkhoṅ kī putlī. *evil eye*, burī nigāh; chashm-i-bad; ku-drisht. *one-eyed*, kānā; yak chashm. *to cast eyes on*, nazar yā nigāh ḍālnā. *to close one's eyes*, marnā; āṅkh band h.; sonā; nīnd lenā. *to feast the eyes upon*, āṅkheṅ seknā; ghūrnā. *to find favor in the eyes*, khātir tavāzo aur mudārāt se pesh ānā. *to keep an eye on, to have an eye upon*, dekhnā; chauksī k.; hoshyārī k.; nazar yā nigāh meṅ rakhnā. *to lift up the eyes*, āṅkh uṭhānā; āṅkh uṭhā-ke dekhnā. *to open one's eyes*, āṅkheṅ kholnā; jāgnā; khabardār h.; bedār h. *to put one's eyes out*, āṅkheṅ nikālnā. *to run the eye over*, nazar dauṛānā; nigāh ḍālnā. *to see with one's own eyes*, apnī āṅkhoṅ se dekhnā. *to see with half an eye*, ba-āsānī dekhnā; ba-gair mehnat ke dekhnā. *to set the eyes on, to fix the eyes upon*, nazar gāṛnā; ghūrnā. *to strain one's eyes*, gaur se dekhnā; āṅkhoṅ pe zor ḍālnā. *to throw dust into the eyes*, āṅkhoṅ meṅ khāk ḍālnā. *to turn the eyes to*, mutvajjah h. dūsrī taraf dekhnā. *with one's eyes open*, khulī āṅkhoṅ; hoshyār; chaukas.

Eye, n. bachcha; jhol; paṭṭhā.

Eye, v. a. dekhnā; lihāz k.; nigāh k.; nazar k; nazar yā nigāh meṅ rakhnā.

Eye-ball, n. āṅkh kā ḍhelā; hadqa.

Eye-brow, n. abrū; bhauṅ; bhaveṅ.

Eye-flap, n. aṅdherī.

Eye-glass, n. 1. *a glass to assist the sight*, chashma; ainak. 2 *the eye-piece of a telescope*, dūrbīn kā tāl yā shīsha.

Eye-lash, n. palak; barnī; mizah; papnī.

Eye-less, n. andhā; nā-bīnā; netr-hīn.

Eye-let, n. chhed; sūrākh; mūṅh; mokhā.

Eye-lid, papoṭā; parda-i-chashm.

Eye-piece, n. (*opt.*) dūr-bīn kā shīsha yā tāl.

Eye-pit, n. halqa-i-chashm; āṅkh kā gaṛhā.

Eye-reach, Eye-shot, n. āṅkh kī pahuṅch; arsa-i-nazar; had-i-nigāh.

Eye-salve, n. āṅkh kā anjan; kājal; ghaṛṛā.

Eye-servant, n. voh naukar jo āqā kī nigah-bānī se kām kartā hai. [nigrānī se ho.

Eye-service, n. jo kām sirf tākīdan dūsre kī

Eye-sight, n. jot; bināī; nazar; tevar; nigāh.

Eye-sore, n. āṅkhoṅ meṅ khār; kāṅṭā.

Eye-string, n. voh nas jis se āṅkh harakat kartī hai; netr-nas.

Eye-tooth, n. voh dāṅt jo ain āṅkh ke nīche ho.

Eye-wash, n. āṅkh dhone kī davā.

Eye-wink, n. sain; ashvah; kankhī.

Eye-witness, n. gavāh-i-ainī; sākshī.

Eyre, n. dāyar sāyar kī kachahrī.

Eyry, n. shikārī chiṛyoṅ kā ghoṅslā.

F

Fa, (*Mus.*) chauthā sur; mā; maddham.

Fabaceous, adj. (*Bot.*) ti-pattī sā; patte-numā.

Fabian, adj. dhīmā; sust; der karne-vālā.

Digitized by Google

Fable, n. [It *favola*, Lat. *fabula*, H. *paṅvāṛā*.] 1. *a fictitious narration*, jhūṭī kahānī; qissa; dāstān; afsāna; hikāyat; naql; paṅvāṛā. 2. *the plot*, bāṅdhnū; sāzish; banāvaṭ; bandish: gaṭhaut. 3. *fiction*, jhūṭ; jāl; banāvaṭ.

Fable, v. a. gharṇā; banānā; jhūṭ kahnā.

Fabler, Fabulist, n. kahānī kahne-vālā; qissāgo; dāstān-go; jhūṭī bāt banāne-vālā; paṅvāṛyā.

Fabric, n. 1. *make*, banāo; ḍīl ḍaul; sākht; shakal; sūrat; tarāsh. 2. *that which is fabricated*, ghar; havelī; makān; imārat. 3. *manufactured cloth*, pārcha; kapṛā; lattā.

Fabricate, v. a. 1. *construct*; banānā; uṭhānā; ḍaul ḍālnā; tāmīr k. 2. *manufacture*, kām k.; banānā; paidā k.; taiyār k. 3. *forge*, joṛnā; gharṇā; gāṅṭhnā; banānā; jāl k.; jālī kāgaz banānā; jhūṭ banānā.

Fabricated, adj. masnūī; jālī; qalabī; banāvaṭī.

Fabrication, n. 1. *construction*, bandish, banāvaṭ; sākht; tāmīr; ḍhang; ḍaul. 2. *invention*, banāvaṭ; gharat; pākhand; jhūṭ; jāl; jāl-sāzī.

Fabulous, adj. jhūṭā; banāyā-huā; sākhtā; masnūī; qissa-āmez; dāstānī; ravāetī.

fabulous age, banāvṭī samā; qisse kahānī kā zamānā.

Facade, n. sāmnā; agvāṛā; rū-kār; rukh; [makān kā chehrā mohrā.

Face, n. [Per. *fash* countenance.] 1. *exterior form*, sūrat; shakl; chehrā mohra; zāhirī sūrat; banāvaṭ; ākār.

In *face* a lion but in heart a deer.
Sūrat meṅ sher, ji meṅ bheṛ.

2. *surface*, sotā; rukh; rū; parda. 3. *outside appearance*, hālat; sūrat; shakl; rūp; haiyat. 4. *visage*, mūṅh; mukhṛā chehrā; rukh; rū; bashrah. 5. *look*, ān; adā; chehrā; naqsha; khat o khāl. 6. *effrontery*, gustākhī; shokhī; jurat; mūbādrat; ḍhiṭāī; be-sharmī; be-hayāī. 7. *presence*, sāmnā; agāṛī; āgā; agvāṛā; pesh-gāh; robrū; huzūrī; maujūdgī.

face to face, āmne sāmne; san-mukh; mūṅh par; mūṅh-dar mūṅh; bil-muvājah.

Face to face the truth comes out. Prov.
Mūṅh-dar mūṅh jhūṭ nahīṅ bolā jātā. Prov.

face about, muṅh pher-ke ghūm jānā. *before the face of*, mūṅh ke sāmne; robrū; mūṅh par. *from the face of*, sāmne se; robrū se. *in the face of*, sāmne; muqāble meṅ. *not to show one's face*, mūṅh na dikhānā; lājoṅ marnā. *the face of the earth*. rūe-zamīn; satah zamīn; zimīn kā pardah. *to look in the face*, āṅkh se āṅkh milānā; muqābla k. *to make a wry face*, mūṅh sujānā, phulānā yā thuthānā. *to make faces or mouths at*, mūṅh banānā yā chirānā. *to set the face against*, mūṅh pher lenā; iltifāt na k.

Face, v. a 1. *to meet in front*, laṛnā; bhiṛnā muṭh bheṛ k.; muqābla k.; sāmnā k.; roknā. 2. *to stand opposite to*, muqābil h.; sāmne h. 3. *confront*, sāmne ḍaṭnā; jamā rahnā; pīṭh na dikhānā. 4. *cover in front*, ḍhaṅknā; poshish k.; pālnā ḍhaknā. 5. (*Mach.*) *an instrument*, mūṅh chapṭā yā chauṛā k.

face down, jhipānā; harānā.

Face, v. n. 1. *carry a false appearance*, bhes yā libās badalnā; talbīs libās k.; chehrā badalnā. 2. *turn about*, mūṅh phernā yā moṛnā.

Facing to the left. *Bāiṅ taraf ko mūṅh kiye hui.*

Face-ague n. (*Med.*) laqva.

Face-cloth, n. murde ke chehre kā kapṛā; chehrā-posh; ghūṅgaṭ; magnā.

Facet, n. pahl; rukh; pahlū; jānib.

Facetiæ, n. nukta; latīfa; zarāfat; zarīfānā [kalām.

Facetious, adj. 1. *person*, ṭhaṭol; baṅsoṛ; khushmīzāj; zinda-dil; shokh-taba; khushtabā; zarīf; latīfa-go. 2. *exciting laughter*; zarīfānā; zarāfat-āmez; mazāqiyah; haṅsāne vālā (kalām).

Facetiously, adv. haṅsī; se; zarāfat se; mazāqān; mazāq se.

Facetiousness, n. thaṭṭe-bāzī; haṅsī; zarāfat; mazāq.

Facial, adj. mūṅh yā chehre ke mutaalliq; [chehre kā.

Facial vein. *Chehre kī rag*. *Facial* angle. *mukh-kan.*

Facile, adj. 1. *easy*, sahaj; āsān; sahal; sugam; sīdhā. 2. *easily conquerable*, qābil-i-fatah; jo sahaj jītā jāē. 3. *affable*, milan-sār; khushkhulq; khalīq. 4. *pliant*, narm; mulāyam; halīm; garīb.

Facilitate, v. a. sahaj k.; sugam, sahal yā āsān k.

Facilitation, n. tashīl; sugamtā; āsānī.

Facility, n. 1. *ease*, āsānī; sahūliyat; sahajtāī. 2. *affability*, insāniyat; khulq; ādmiyat; milansārī. 3. *pliancy*, narmī; hilm; mulāēmat; gurbat; āsānī se muāfiq ho jānā; mom kī nāk h.; ḍhisalnī hālat. 4. *readiness in performing*, mustaidī; chālākī; tezī; chābuk-dastī; hoshyārī. 5. (*pl.*) *assistance*, madad; sahāētā; āsānī kā zaryah; sahūliyat kā vasīlah.

Facing, n. 1. *the covering in front*, toī; poshish; astar-kārī; hāshiyā; kor; sanjāf; girebān. 2. sāmnā; māthā; rūkār. 3. (*Mil.*) sipāhioṅ kā idhar udhar rukh phernā.

Facsimile, n. ṭhīk naqal; naql mutābiq asl; hū [bahū; khāka.

Fact, n. 1. *an act*, kām; kāj; kār; fel; karnī; kārguzārī; harkat; vāqea; vārdāt; hādsa. 2. *reality* (*pl.*) kavāif; haqāiq; haqīqat; sadāqat; sat; māhiyat; asl; mūl; sach; haqīqat; hāl; amr vāqaī.

In fact. *Dar-haqīqat.*

3. *statement of a thing done*, kaifiyat; hāl; [bayān.

facts of the case, hālat-i-muqadma. *not founded in fact*, khilāf amr vāqaī. *the fact is this*, sach yeh hai; bāt yeh hai; asl yeh hai.

Faction, n. 1. *party*, bāgī log; mufsidīn; mukhālifīn; firqa yā giroh mukhālif-i-sarkār; thok; dhaṛā; jathā; giroh; firqa. 2. *tumult*, hal chal; balvā; jhagṛā; khalbalī; haṅgāma; fitnā; fasād; gadar; nifāq; nā-muāfqat; futūr; nā-ittifāqī.

Factious, adj. bakheṛyā; mufsid; futūryā; fasādī; hangāma-pardāz; muftarī; sarkash; mutamarrid; fasād yā jhagṛe ke mutaallaq.

factious people, mutamarrid log.

Factiousness, n. dangā; bakheṛā; ṭanṭā; fitna-angezī; mufsidī.

Digitized by Google

Factitious, adj. sākhta; naqlī; taqlīdī; masnūī; banāoṭī; jhūṭī; banā-huā.
factitious disease, (*Med.*) rog jo bīmār ne āp lagā liyā ho; amrāz-i-khud paidā-kardah.
Factitive, adj (*Gram.*) fāelī.
Factor, n. 1. (*Com.*) āṛatyā; kartā-dhartā; gumāshtā; kār-kun; kār-pardāz; kārinda. 2. (*Math.*) ajzā; juz; ṭukṛā; ajzāe zarabī.
Factory, n. 1. *a house or place*, koṭhī; banjasthān; kār-khāna; beopār-ghar; dūkān; kolhū. 2. *the body of factors*, āṛtī yā gumāshte log; kārinde; jamāat-i-kar-kunān yā kār-pardāzān.
indigo factory, nīl kī koṭhī.
Factotum, n. voh naukar jis kī ikhtiyār meṅ [sab kām ho.
Faculty, n. 1. *ability*, liyāqat; istedād; qābliyat; quvvat-i-dimāgī; tāqat; zor; shaktī; quvvat. 2. *quality*, gun; subhāo; khavās; sifat; tārīf; jauhar. 3. *licence*, adhkār; ikhtiyār. 4. *a body of men to whom any specific right or privilege is granted*, jamāat-i-khitābyāfta; ulamā; fuzalā; hukamā.
Faddle, v. n. khelnā; kidol k.
Fade, v. n. 1. *wither*, sūkhnā; jhurnā khushk h.; marnā. 2. *lose freshness*, rang utarnā; pazmurda h.; dhaulā yā pīlā paṛnā; kumlānā; murjhānā; māṅd paṛ jānā. 3. *vanish*, zāil h.; ghaṭnā; kāfūr h.; alop h.; jātā rahnā.
To *fade* from the memory. *Khayāl se utarnā.*
Faeces, Faecula, n. (*settlings*) talchhaṭ; sīṭhī; durd; fuzla; (*excrement*) ālāyash; barāz; līd; gū; biṭ paikhānā.
Fag, n. ṭahlvā; chākar; naukar; khidmat-gār; qulī; ram-charvā.
Fag, v. n. 1. *drudge*, ṭahal k.; chākrī k.; mehnat masdūrī k.; pilnā. 2. *tire*, thaknā; ārī h.; rah jānā, takān māunā; hār jānā.
Fag, v. a. dabā-kar mehnat lenā; mehnat karānā; jān mārnā; thakānā; hairān k.
Fag-end, n. 1. kapṛe yā rassī kā kināra; sirā. 2. *refuse*, fuzlā; adnā kamīna yā zalīl kām.
Fagging, n. kaṭhan kām; sakht mehnat.
Fagot, n. lakṛion kā gaṭṭhā; gaṭṭhī; bojh.
Fahrenheit, n. ek khās garmī-nāp ke mutaalliq.
Fail, v. n. 1. *to be wanting*, kam h.; ghaṭ jānā; kotāh h.; kāfī na h; qalīl h.; nāqis h.; pūrā na paṛnā. 2. *decline*, ghaṭnā; zāyal h.; zavāl pānā; kam-zor h.; ḍhalnā; khasnā.
'Fain I would climb, but I fear to *fail*,'
'If thy heart *fail* thee, why climb at all.'
'*Chaṛhne ko jī chāhtā hai, par girne se ḍar lagtā hai,*'
'*Ḍar girne kā ḍar lagtā hai, to kāhe ko tū chaṛhtā hai.*' F. C.
3. *lack*, kam h.; ghāṭ h.; kharch ho jānā; na honā. 4. *perish*, kho jānā; jātā rahnā; mālūm h.; mar jānā; mauqūf h.; munqata h.; masdūd h. 5. *miss*, chūknā; chūk khānā; rah jānā; nishānā na lagnā; sar-sabz, kām-yāb yā kār-gar na h. 6. *to be baffled*, hārnā; thaknā; shikast pānā 7. *to become bankrupt*, tappaṛ yā ṭāṭ ulaṭnā; divālā nikalnā; ṭoṭā ānā; nādār h.; ṭūṭnā.
Failing, n. 1. *imperfection*, adhūrā pan; chūk; khatā; qusūr; kamī. 2. *becoming insolvent*, ṭoṭā; ghāṭā; nuqsān; divālā. [qillat; khisārah.
Failure, n 1. *deficiency*, ghaṭṭī; ghāṭā; kamī;
Failure of crop. *Kamī-i-paidāvār.*
2. *omission*, chūk; bhūl; khatā; qusūr. 3. *decay*, zavāl; tanazzul; utār; ghaṭṭī; ghaṭāo.
Failure of memory. *Yād se utarnā.* [ṭoṭā.
4. *bankruptcy*, divālā; nā-dārī; ghāṭā;
Fain, v. n. chāhnā; shauq yā khuāhish rakhnā.
Death shuns the wretch who *fain* the blow would meet. *Byron.*
Maut ko bhī maut āē kam-bakht usko gar bulāē
Fain, adj. magan; prasan; khush; khurram; dil-shād; bāg bāg.
Men and birds are *fain* of climbing high. *Shak.*
Ādmī aur parand ūnchā chaṛhnā pasand karte haiṅ.
Fain, adv. khushī ba-khushī; shauq se.
Faint, adj. 1. *weak*, abal; nir-bal; dur-bal; mārā; murjhāyā-huā; mūrchhit. 2. *timorous*, ḍarpok; haul-dil; dil-gīr; khauf-zada; buz-dil; thuṛ-dilā. 3. *lacking distinctness*, māṅd; phīkā; udās; dhīmā; halkā. 4. *relaxed*, ḍhīlā; sust; niḍhāl.
Faint, v. n. 1. *to swoon*, mūrchhā-gat meṅ ā jānā; gash ānā yā khānā; got meṅ ā jānā; āṅkhoṅ meṅ dam ānā; sakte kā ālam h.
If I send them away fasting to their own houses, they will *faint* by the way. *Agar main unko bhūkā ghar bhej dūṅ to rāste meṅ unko gash āyegā.*
2. *decay*, ghaṭnā; ḍhalnā; zāyal h.; gārat h 3. *to sink into dejection*, udās h.; māyūs h.; himmat hārnā; jī chhoṛnā.
Faint-hearted, adj. ḍarpok; bodā; buz-dilā; kam-himmat; nā-mard. [himmatī; nā-mardī.
Faint-heartedness, n. heṭā-pan; buz-dilī; kam-
Faintly, adv. dhime; haule; halke se; āhista se.
Faintness, n 1. *the state*, mūrchhā-gat; gashī; kam-zorī, zof; naqāhat; be-hoshī.
As she was speaking, she fell down for *faintness.*
Use bolte bolte gash ā gayā.
2. *feebleness, as of color or light*, māṅdpan; phīkā-pan; halkā-pan; dhīmā-pan. 3. *feebleness of representation*, quvvat-i-bayāniyā kī kam-zorī; zof-i-bayān. 4. *want of vigor*, kāhilī; sustī; ḍhil; kam-zorī; nā-tāqatī.
Fair, adj. 1. *unblemished*, korā; be-aib; be-dāg; be-dāg-o-dhabba.
Fair feathers make fair fowls. Prov. [*lagtā hai.*
Achchhe kapṛoṅ se khuāh makhuāh bhalā mānas
2. *handsome*, sundar; rūp-vant; khūbsūrat; shakīl; khush-numā.
Fair faces need no paint. Prov.
Hājat-i-mashshātah nest rūē-i-dil-ārām rā. P. Prov.
3. *clear*, nirmal; sāf; shaffāf; gorā; ujlā.
Fair without and foul within. Prov. [*chamṛā.*
Bāhar ujlā bhītar mailā. *Fair* skin. *Gorā*
4. *cloudless*, khulā huā; be-bādal; pharchā; matlā sāf.
The day is *fair*. *Matlā sāf hai.*
5. *free from obstacles*, be-āṛ; be-rok ṭok; bilā muzāhemat. 6. *legible*, khulā huā; sāf; jo paṛhā jāē; pākīza; (*Comp.*) khush; umdah. *fair writing*, pākīza khat.

Digitized by Google

7. *moderate*, maddham; rāsī; achchhā; khāsā; bīch kā; darmiyānī; ausat kā; mutavassit; vājbī. *fair terms*, wājbī dām.

8. *upright*, kharā; sīdhā; rāst; ādil; munsif; sachchā; rāst muāmila. 9. *frank*, sāf-go; sāf; īmān-dār; nis-kapaṭ. 10. *inspiring hope*, taqvīyat dene-vālā; ummed barḥāne-vālā; chiknī chupṛī; mīṭhī; shīrīn.

Fair words please fools. Prov.
Chiknī chupṛī bātoṅ se ahmaq khush hote haiṅ.

11. *equitable*, ṭhīk; sambhāg; yog; jaisā chāhiye; vājib; haq; durust; munāsib; jāyaz. *fair chance*, umda mauqa. *fair copy*, sāf naql. *fair dealing*, sachchā beohār. *fair play*, sachautī; rāst-bāzī, īmān-dārī kā muāmla. *fair sex*, gorī. *by fair means*, īmān-dārī se; dayānat-dārī se. *by fair means or foul*, kisī tarah se; īmān-dārī yā be-īmānī se.

Fair, adv. 1. haule se; dhīraj se; āhista se; mulāëmat se.

To go *fair* and softly. *Haule aur narmī se jānā.*

2. *frankly*, insāf se; īmān-dārī se; rāstī se. *fair and square*, rāstī se; munsifāna; vājbī se; dyānat-dārī se; rāst-bāzī se; īmānan. *to bid fair*, ummed yā bharosā rakhnā; ummed h.; ās baṅdhnā; achchhā shugan h.

Fair, n. chhail-chhabīlī; gorī; kāmnī; sundrī; nāzunīn; māshūqa; sanam; mahbūb.

The king, unable to conceal his pain,
Gazed on the *fair* who caused his care. *Dryden.*
Na chhup jo sakā dard-i-dil shāh se,
Nigāh ek ḍālī sitamgār pe. F. C.

Fair, n. melā; numāyash; paiṅṭh; gudṛī.

Men speak of the *fair* as things went with them there. Prov.
Jaisī bīte apne ūpar waisā kahveṅ mele ko.

fancy fair, mīnā bāzār.

Fair-haired, adj. bhūre bāl-vālā.

Fairily, adv. achchharā ke taur par.

Fairing, n. tuhfa; saudā; saugāt; chīz.

Fairly, adv. insāf se; dharam se; sāf sāf; khulā khulā; ṭhīk ṭhīk; bilā farq.

Fairness, n. rūp; sundartāī; khūbsūrtī; gorāpan; husn; suthrāī; pākīzgī; khūbī; nirmaltāī; īmān-dārī; rāstī; nyāo.

Fair-spoken, adv. miṭh-bolā; shīrīn-zabān; khalīq; lassān. [sundar; gorī.

Fairy, n. abchharā; parī; parī-zād; kāmnī;

Fairy, adj. pariyoṅ kā; parī kā sā yā jaisā.

fairy-faced, parī-paikar; parī-rū; parī-chehrā.

Fairy land, n. parastān; paryoṅ kī jagah.

Fairy tale, n. paryoṅ kī kahānī; qissa; kahānī.

Faith, n. 1. *belief*, sākh; bisvās; bharosā; nishchaë; yaqīn; etibār.

Faith sees by the ears. Prov. *Sākh havā par hai.*

2. *religious faith*, aqīda; etiqād; dharam; mazhab; dīn; ishṭ; īmān.

Without *faith* it is impossible to please God.
Īmān bagair Khudā kā rāzī karnā nā-mumkin.

3. *word or honar pledged*, bachan; bāt; iqrār; qaul o qarār. 4. *fidelity*, sat; rāstī; vafā; sidq; īmān; vafā-dārī; namak-halālī. *break faith*, bachan hārnā; iqrār se phirnā; khilāf vāëda k. *defender of the faith, protection of the faith*, dīn-panāh; dharam-sahāī; hāmī-i-dīn. *in good faith*, nek nīyatī se; īmān se; dharam se. *to keep faith with*, vādā vafā k.; iqrār yā bachan pūrā k.

Faith, intj. sach! ṭhīk! durust! [dīn-dār.

Faithful, adj. 1. *full of faith*, bisvāsī; motaqid; 2. *firm in adherence to promises*, bāt kā pakkā; qaul kāpūrā; sābit-qadam. 3. *constant in affection*, vafā-dār; pakkā; sādiq; rāst; namak halāl. 4. *conformable to truth*, kharā; sachchā; sīdhā; sādiq; motabar; rāst. 5. *exact*, ṭhīk; durust; bilā farq; sahīh; ba-jinsahi.

Faithful narrative. *Sachchā bayān.*

a faithful wife, pati-britā istrī; satvantī; afīfah. *faithful memory*, achchhī yād. [vafā-dārī se.

Faithfully, adv. īmān-dārī se; dyānat-dārī se;

Faithfulness, n. sachāī; kharāpan; namak-halālī; īmāndārī; vafādārī, dyānat-dārī.

Faithless, adj. 1. *not believing*, adharmī; be-īmān; be-dīn; be-etibār; lā-mazhab; nāstik 2. *not observant of promises*, bāt kā kachchā bad-ahd; ahd-shikan; jhūṭā; bātil; vāde khilāf. 3. *not true to allegiance, duty, or vows*, be-vafā; bad-dyānat; namak-harām.

Faithlessly, adv. be-īmānī se; bad-dyānatī se.

Falcated, adj. ṭeṛhā; kham-dār; khamīda.

Falchion, n. kham-dār talvār; tegā.

Falcon, n. bāz; shikrā; shāh-bāz; shāhīn. [bāz.

Falconer, n. bheliyā; shikārī; bāz-dār; shāhīn-

Falconidae, n. pl. (*Ornith.*) shikra; bāz.

Falconry, n. 1. *the act of training hawks*, bāz-dārī; shāhīn-parvarī. 2. *the practice*, shikre se shikār karanā said.

Fall, v. n. [Skr. *pat* to fall.] 1. *to drop down*, girnā; gir paṛnā; paṛnā; jhaṛnā; ṭapaknā; utarnā. [*jhaṛtā hai.*

The apple *falls* from the tree. *Darakht se sib*

2. *become prostrate*, girnā; leṭnā; baiṭhnā; jhuknā; auṅdhe paṛ jānā.

Go forward and *fall*, go backward and mar all. Prov. *Āge jāve ṭāṅge ṭūṭeṅ, pīchhe muṛe to āṅkheṅ phūṭeṅ.* Prov.

3. *to find a final outlet*, girnā; paṛnā; rītā h.; milnā; shāmil h. [*girte haiṅ.*

The rivers that *fall* into it. *Jo daryā ki is meṅ*

4. *perish*, marnā; mar khapnā; nest h.; nest-nābūd h.; halāk h.; utar jānā; kāl kar jānā; vafāt pānā.

He rushed into the field, and foremost fighting *fell*.
Ghus gayā maidān meṅ aur sab se āge laṛ marā.

5. *lose strength*, ghaṭnā; bal-hīn h.; past h.; dhīlā h.; mandā h.

The wind *falls*. *Havā mandī paṛtī hai.*

6. *to be brought forth*, jannā; byānā; bachchā d.; paidā h.; (*Rus.*) gernā; ḍālnā.

7. *become insignificant*, ghaṭnā; kam h.; nā-chīz h.; adnā h.; khafīf h.; haqīr h.; nazroṅ meṅ haqīr h.; man se utarnā.

If a man once *fall*, all will tread on him.
Utrā shahnā, Mardak nām. Prov.

Digitized by Google

8. *depart from faith or from rectitude,* munharif h.; gumrāh h.; bhaṭaknā; galatī meṅ paṛnā. 9. *become or appear dejected,* udās h.; dil ṭūṭnā; dil-gīr h.; āzurda h.; pazmurda h.; utarnā.

I have observed of late thy looks are *fallen.* *Addison.* *Maiṅ dekhtā hūṅ chand roz se terā chehrā udās rahtā hai.* [giraftār h.; paṛnā.

10. *to be entrapped,* phaṅsnā; mubtila h.; To *fall* into difficulties. *Diqqatoṅ meṅ paṛnā.*

11. *to become,* honā; ho jānā; paṛnā. To *fall* sick. *Bīmār paṛnā.*

12 *to happen.* vāqe h.; nāzil h.; paṛnā; ṭūṭnā; ā-jānā; khatam h.; guzarnā; natījā nikalnā; thal baiṭhnā. 13. *begin with haste,* jaldī shurū k.; paṛnā; ṭūṭnā; girnā. 14. *become the property of,* hāth ānā; hāth lagnā; pahuṅchnā; milk h.

to fall aboard of, (*Naut.*) ek kishtī kā dūsrī kishtī se ṭakrānā. *to fall among,* bīch meṅ ānā; darmiyān meṅ ā paṛnā. *to fall asleep,* so jānā; so rahnā; nīnd ā jānā; āṅkh lag jānā. *to fall astern,* (*Naut.*) jahāz kā pichhe haṭnā yā phirnā. *to fall away,* 1. sūkhnā; pichaknā; jhurnā. 2. phirnā; bāgī h. 3. dharam se phirnā; dīn chhoṛnā. 4. marnā; nās honā; fanā h. 5. ghaṭnā; kam h.; mandā paṛnā. *to fall back,* 1. pichhe haṭnā; pas pā h. 2. bāt yā qaul se phirnā. *to fall calm,* band h.; thir h.; ṭhair jānā. *to fall dead,* mar jānā. *to fall down,* daṇḍaut k.; pairoṅ par girnā; sijda k.; (*Naut.*) bhaṭyānā; bahāo par paṛnā. *to fall foul,* chaṛhāī k.; chaṛh jānā; hamla k.; dhāvā k. *to fall from,* phirnā; biruddh h.; rūgardānī k. *to fall from the lips,* hoṅṭoṅ se nikalnā. *to fall in,* milnā; muttafiq h.; muāfiq h.; qubūl k. *to fall in battle,* khet rahnā; ṭhaur rahnā. *to fall in love,* ishq meṅ mubtilā h.; āshiq h.; āṅkh lagnā. *to fall in price,* bhāo ghaṭnā: nirkh utarnā. *to fall into,* paṛnā; nāzil h. *to fall into arrears,* bāqī rahnā; bāqī meṅ paṛnā. *to fall into oblivion,* gumnām h.; farāmosh h.; yād se utarnā. *to fall into the clutches of,* dāoṅ par chaṛhnā; phande meṅ phaṅsnā; chaddhe chaṛhnā. *to fall in with,* milnā; pā ānā. *to fall off,* 1. ṭūṭnā; phūṭnā; bilagnā; bichhaṛnā; judā h.; alag h. 2. marnā; mādūm h. 3. phirnā; ḍignā; murtadd h. 4. tajnā; tyāgnā; chhoṛnā; 5. girnā; chūnā ṭapaknā. 6. utarnā; ghaṭnā; khūbī kam h. 7. (*Naut.*) havā kī taraf jahāz kā lauṭnā. *to fall on or upon,* 1. jaldī se shurū k.; paṛnā; girnā. 2. ṭūṭ paṛnā; ān paṛnā; dhāvā k.; chaṛhāī k. *to fall out,* 1. laṛnā; jhagaṛnā; bigāṛnā; kuṭ k.

Fall not out with a friend for a trifle. Prov.
Pānche mīt, pachāse ṭhākur. Prov.

2. vāqe h. *to fall short,* thuṛnā; kamī k.; muktafī na h.; ghaṭnā; kam h. *to fall to,* 1. jaldī se shurū k.; gir paṛnā. 2. lagnā; masrūf h. *to fall to one's lot,* palle baṅdhnā; sir paṛnā. *to fall to the ground,* girnā; gir paṛnā; rad h.; sāqit h. *to fall under,* andar ānā; shāmil h.; dākhil h.; māthat h.; tābe h. *to fall under the definition of an offence,* jurm kī tārīf meṅ dākhil h.

Fall, n. 1. *descent,* ḍhāl; utār; jhukāo; nasheb. 2. *the act of dropping or tumbling,* pachhāṛ; paṭkanī; luṛhkanī; loṭnī.

He happened to have a *fall,* and died.
Us ne ek pachhāṛ khāī aur mar gayā.

3. *destruction,* nās; ujāṛ; tabāhī; gāratī; barbādī; maut; qazā. 4. *degradation,* utār; tanazzul; khiffat; māzūlī; bar-tarfī; zavāl.

Hasty climbers have sudden *falls.* Prov.
Jaldī chaṛhegā so jaldī giregā.

5. *diminution,* ghaṭtī; kamī; utār; takhfīf. *Fall* of day. *Din kā ḍhalnā.*

6. *a cataract,* jharnā; āb-shār; chādar.

7. *the distance which any thing falls,* nichān; nasheb; pastī; utār. 8. *autumn,* patjhaṛ; khizāṅ. 9. *that which falls,* jhaṛī; jhaṛ; tarashshoh; taqātur; bārish. *Fall* of rain. *Meṅh kī jhaṛī.* [dūd h.

10. *the first apostasy,* nikālā jānā; mar-

to break the fall of any thing, jhok bachānā; sadme se bachnā.

Fallacious, adj. jhūṭā; kāzib; bātil; dhoke kā.

Fallacy, n. 1. *deception,* dhokā; uṛānghāī; bhulāvā; dagā; fareb; chhal; mugālta; galatī; talbīs. 2. (*Logic*) jhūṭī dalīl; mugāltah.

Fallahs, n. pl. ṭīp ṭāp ke kapṛe yā zevar. [vārī.

Fallibility, n. khatā-pizīrī; qusūr-vārī; khatā-

Fallible, adj. bhūlne-jog; chūkne-vālā; khatā-pizīr; qusūr-vār; khatā-kār.

Falling-sickness, n. mirgī; sarā.

Falling-star, n. ṭūṭṭā tārā; shahāb-sāqib.

Fallopion, adj. naloṅ ke mutaallaq.

Fallow, adj. [Lat. *palidus,* Skr. *palita.*] 1. *left untilled,* binā jote boe; gair mazrūa; be-taraddud; paṛtī; ūsar; banjār; uftādah.

2. *pale red or yellow,* kachchā zard; halkā surkh; shirgā. [tādā; be-taraddud; muattal.

Fallow, n. banjar; kallaṛ; paṛtī; pah-paṛtī; uf-

Fallow, v. n. jotnā; hal chalānā; phāṛnā.

Fallow-deer, n. ek qism kā hiran.

False, adj. 1. *unveracious,* adharmī; jhūṭā; be-īmān; bad diyānat. 2. *treacherous,* chhaliyā; bad-zāt; be-vafā; namak harām; dhoke-bāz; mutafannī. 3. *not true,* jhūṭā; mitthyātī; labāṛ; asat; nir-mūl; be-jaṛ; nārāst; be-asl; be-bunyād; darog; bātil; lagv.

False witness. *Jhūṭī gavāhī.*
False folk should have many witnesses.
Jhūṭoṅ ko bahut se gavāh chāhiyeṅ.

4. *not genuine,* khoṭā; jhūṭā; banāyā; sākhta; naqlī; masnūī; jālī; taqlīdī; qalabī. *False* shame. *Jhūṭī sharm.* *False* coin. *Sikka-i-qalabī.*

5. *not well founded,* ashudh; galat; bātil. *False* construction. *Galat tarkib.* [āvāz.

6. (*Mus.*) be-surī. *False note.* Be-surī

false and malicious complaint, nālish darog ba-garz-i-īzā rasānī; jhūṭī nālish. *false imprisonment,* qaid-i-nā-jāyaz; habs-i-be-jā. *false information knowingly given to the police.* ahl-i-pulis ko jān-kar jhūṭī khabar denā. *false pretences,* jhūṭe bahāne; phapre. *false reasoning,* jhūṭī dalīl. *false return,* jhūṭī khāna-purī; jālī naqsha. *to put a false color on,* raugan phernā; mulamma k.; ṭīp ṭāp k.

False, adv. nā-rāstī se; galatī se; jāl-sāzī se; dagā-bāzī se; jhūṭe-pan se.

False-hearted, adj. adharmī; khoṭā; namak-harām; be-vafā; be-īmān.

Falsehood, Falseness, n. 1. *want of truth,* jhūṭ; asatt; darog; nā-rāstī. 2. *perfidy,* adharm; khoṭ; kapaṭ; be-īmānī; chhal; dhokā; bahānā; makr. 3. *counterfeit,* jhūṭ; jāl; dhokā; naql; fareb. [se; be-vafāī se.

Falsely, adv. jhūṭ mūṭ; dagā-bāzī se; be-īmānī

Digitized by Google

to accuse falsely, bohtān yā ittihām lagānā.

Falsetto, n. banāyā huā shabd.

Falsification, n. 1. *the act of making false*, banāvaṭ; sākhtagī; āmezish; talbīs. 2. *confutation*, jhuṭlāo; ibtāl; īrād; butlān. 3. (*Equity*) dāve ki kisī raqam ko jhūṭā kahnā.

falsification or alteration of papers not amounting to forgery, tagaīyur o tabdudal kāgzāt bilā takmīl; jāl.

Falsify, v. a. 1. *represent falsely*, khoṭā k.; jāl banānā; gharnā. 2. *prove to be false*, jhūṭā sābit k.; jhuṭlānā; jhūṭā banānā; jhūṭā k.; darog ṭhairānā. 3. *violate*, toṛnā; kāṭnā; bāt kāṭnā; khonā; chhornā.

He suddenly *falsified* his faith.
Us ne yakāyak apnā imān kho diyā.

Falsity, n. butlān; darog; kapaṭ.

Falter, v. n. 1. *to stammer*, haklānā; aṭaknā: ruknā; hichkichānā; lukuat k.; ruk-ke yā aṭak-ke bolnā. 2. *to totter*, ḍigmigānā; kāṅpnā; halhalānā; thartharānā; jumbish khānā; laraznā; kapkapānā; larkharānā.

He found his legs *falter*. *Us ne dekhā ki merī ṭāṅgeṅ larkharāne lagīṅ.*

3. *to fail in distinctness*, bahaknā; paichhān na saknā; tamīz na k.

Fame, n. [Ar. *fam, mouth.*] 1. *public report*, āmkhabar; ishtihār; shohrā; charchā; afvāh; āvāza. 2. *notoriety*, jas; nām; kīrtī; nāmvarī; nek-nāmī; shohrat.

Fame, v. a. 1. *to report*, kahnā; gosh-guzār k.; ittila d.; khabar d.; afvāh urānā; ḍhaṅḍorā pīṭnā; khabar phailānā. 2. *to make famous*, nāmvar k.; nām-dār k.; mashhūr k.; shohrat d.; nām k.

Familiar, adj. 1. *domestic*, gharelū; ghar kā; khāndānī. 2. *intimate*, yagānā; hilā milā; shīr o shakar; vāqif; māhir; āshnā; mahram-i-rāz. 3. *not formal*, milā jhulā; āzād; khalt malt; be-takalluf. 4. *well known*, mashhūr; mārūf; urfī; mālūm.

familiar dialogues, be-takalluf guftgū; rasmī javāb o savāl. *familiar language*, roz marra; rivājī bolī yā zabān. *familiar spirit*; mavakkal; bhūt; bīr. *familiar questions*, māmūlī yā rasmī savālāt. *on familiar terms*, be-takalluf. *to be familiar with*, hilā milā rahnā; āshnāī k.; rabt rakhnā, dost h.; yār banā rahnā; vāqif-kār h. *to grow familiar*, yār bannā; dost ban jānā.

Familiar, n. 1. *companion*, mintar; vāqif-kār; ham-dam; ham-nashīn; āshnā; yār; mahram-rāz. 2. *demon*, mavakkal; bīr; bhūt; paret.

Familiarity, n. mel; milāp; saugat; mel milāp; sat sang; dostī; rāz o niyāz; rabt; irtibāt; ikhtilāt; ittihād; sohbat; be-takallufī; rabt zabt.

Too much *familiarity* breeds contempt. Prov. *Ziyāda ikhtilāt se nafrat barhtī hai.*

Familiarize, v. a. 1. *to habituate*, hilānā; sadhānā; abbhyās k.; khūgar k.; ādī k. 2. *to make easy*, sahaj, sahal, yā āsān k.

Familiarly, adv. 1. *in a familiar manner*, be-dharak; bilā-takalluf; be-bākāna; be-muhāba. 2. *commonly*, aksar; aksar auqāt; umūman.

Family, n. [Lat. *famulus*, H. *kamerā*, a servant.] 1. *household*, kuṭumb; kunbā; ṭābar; larke bāle; jorū bachche; bāl bachche; qabīla; gharbār; ahl o ayāl; āl o atfāl; bīvī bachche; ghar ke log. 2. *kindred*, bhāī band; sage sodre; rishte-dār; aqrubā; nāte-dār; apne. 3. *lineage*, gharānā; khāndān; kul; bans; nasl; got; shijrā; kursī-nāma; pīṛhī; bansāolī. 4. *honorable descent*, achchhā gharānā; ālī khāndān; muazziz khāndān; uttam kul; barā ghar. 5. *a group of kindred individuals*, firqa; āsram; dūdh; qaum; jāt; birādrī; jins.

family circle, kuṭam qabīla. *family fund*, khāndān kā imdādī khazāna. *family likeness*, khāndānī mushābahat. *family quarrel*, ghar kī larāī; āpas kī larāī; khāndānī jhagṛe. *family tie*, rishta-i-yagīngat. *head of a family*, mālik-i-khāna; sāhib-i-khāna; barā būṛhā. *in the family way*, garabh se; peṭ se. *of the same family*, sage sodre; yagāne; gotī; ek jaddī.

Famine, n. kāl; akāl; sūkhā; durbhich; qahat; [qahat-sālī; garānī; khushk-sālī.

famine relief fund, kāl parjā-pālan rupayā. *famine stricken*, qahat-zadah.

Famish, v. a. 1. *destroy with hunger*, bhūkā mārnā; fāqe ke māre halāk k.

What, did he marry me to *famish* me? **Shak.**
Kyā usne mujhe bhūkā mārne ko byāhā thā?
That *famished* people must be slowly nurst,
And fed by spoonfuls else they always burst. **Byron.**
Thoṛā khilānā achchhā bhūkoṅ se hai jo ṭūṭā,
Chamchoṅ se denā behtar, nahīṅ peṭ uskā phāṭā. F. C.

2. *to distress with hunger*, langhan karānā; fāqe karānā; sāfā d.

Famish, v. n. bhūkā marnā; bhūkoṅ marnā.

Famous, adj. mashhūr; mārūf; nāmī; nāmvar; nām-dār; kīrtī-vān; pirsiddh.

to be famous, mashhūr h.; bājnā; shohrat pānā; pirsiddh h.; nāmī h.; nām-var h.

Fan, n. 1. *the instrument*, pankhā; bījnā; benā; bād-kash. 2. *that which inflames*, phuknī; damī; dhauṅknī.

Fan, v. a. 1. *to move as with a fan*, jhalnā; hilānā; havā k. 2. *to cool*, ṭhanḍā yā sīlā k.; paun k.; paṅkhā jholnā. 3. *blow on*, dhauṅknā; phūṅknā; phūṅk mārnā. 4. *winnow*, phaṭaknā; sāf k.; barsānā.

fan the fire, fan the flame, āg sulgānā; jhabaknā yā bharkānā.

Fanatic, Fanatical, adj. kaṭṭā; sargarm; purjosh; majzūb; mutaassib; majnūn; mazhabī josh-vālā; dīvāna; jazbe-vālā.

Fanatic, n. majzūb; dīvāna; jazbe-vālā ādmī.

Fanaticism, n. kaṭṭā-pan; sar-garmī; josh; saudā; taassub; harārat-i-dīnī; junūn; josh-i-mazhabī; jazbah.

Fancier, n. man-maujī; shāyaq; shauqīn; vahmī; khayālī; vasvāsī; lahrī; maujī.

Fanciful, adj 1. *full of fancy*, umaṅgī; vasvāsī; vahmī; khayālī; mutavāhima; tilismī; uchaṅgī. 2. *dictated by fancy*, gumānī; qayāsī; khayālī.

Digitized by Google

Fancifully, adv. gumān se; uchaṅg se; khayāl se; talavvun se; tasavvur se. [vahmī-pan.
Fancifulness, n. khayālī-pan; vasvāsī-pan;
Fancy, n. 1. *the power*, khayāl; vahm; tasavvur; qayās; soch, bichār.
Fancy may bolt bran and think it flour.
Khayāl bhūsī kā nām maidā rakh le.
2. *conception*, khayāl; sūrat; rūp; dhyān. 3. *caprice*, umaṅg; mauj; lahar; vahm; tasavvur. 4. *inclination*, chāt; shauq; mail; mailān; ragbat; havas; chāh; mahabbat; ishq.
Tell me where is *fancy* bred
Or in the heart, or in the head? *Shak.*
Kaho ishq rahtā hai dil meṅ yā sir meṅ.
5. *that which pleases*, māshūq; piyārā; shauq; ishq.
fancy-free, be-parvā. *after one's fancy*, apne khayāl ke muāfiq. *the fancy*, shauqīn log; sindah-dil. *to take a fancy to*, dil d.; chāhnā; rijhnā; man basnā; āṅkhoṅ meṅ chubh jānā.
Fancy, v. n. samajhnā; khayāl k.; farz k.; tasavvur k.; gumān k.; qayās k.
Fancy, v. a. 1. *to form a conception of*, tāṛnā; dhiyān meṅ lānā; samajhnā; khayāl k.; tasavvur k.; qayās k. 2. *to have a fancy for*, chāhnā; pasand k.; khuāhish k.; ārzū k.
Fancy, adj. qābil-i-pasand; khush-karne ke qābil.
fancy-ball, ek qisam kā nāch jis meṅ aurat mard donoṅ suāṅg bharte haiṅ. *fancy-goods*, rang ba rang kī chīzeṅ.
Fancy-monger, n. man-maujī; umaṅgī; uchaṅgī; mahv-i-khayālāt; shekh-chillī; chilaṅgī. [dimāg.
Fancy-sick, n. khabt; saudā; junūn; khalal-
Fane, n. mandar; masjid; girjā; deval; devālā; dair; haram.
Fane-fare, n. turaī kā bājā; nafīrī; bājā gājā.
Fanfaron, n. ḍiṅgiyā; shekhī-bāz; lāf-zan; aiṅṭhe-khāṅ; akaṛ-bāz.
Fang, n. 1. *the tusk*, nāb; bīr; khāṅg; sūar yā kisī aur shikārī jānvar kā baṛā dāṅt jis se woh shikār pakaṛtā hai. 2. *a claw*, chungal; panja. [sūrākh; baizah.
Fan-light, n. (*Arch.*) raushan-dān; mokhā;
Fanner, 1. *one who fans*, paṅkhā jhalne-vālā; paṅkhe-vālā. 2. *machine*; chhāj; dhauṅknī; aṅgrezī kal-dār paṅkhā [kabūtar; laqā.
Fan-tail, n. (*Ornith.*) ek qisam kā lam-parā
Fantasm, **Fantasy**, n. dhokā; surāb; khayāl; vahm; gumān; mirg-trishnā.
Fantastic, **Fantastical**, adj. 1. *fanciful*, khayālī; vahmī; gumānī; vasvāsī. 2. *having the nature of a phantom*, mirg-trishnā sā; surāb sā; khayālī. 3. *capricious*, man-maujī; gair-mustaqil; talavvun-mizāj. 4. *wild*, betartīb; be qāēdah; khalt malt; ūt paṭāṅg.
Fantastic, n. chhailā; albelā; raṅgīlā; khud-numā; bāṅkā.
Far, adj. [Lat. *porro*, H. *pare*.] 1. parlā; dūr; dūr-darāz; dūr-dast; dūr kā; pare kā.
He meant to travel into *far* countries.
Uskā irādah dūr ke mulkoṅ meṅ safar karne kā thā.
2. *remote from purpose*, khālī az matlab; irāde ke barkhilāf; matlab se baīd; alag; bachā huā; alahdā. 3. *more distant of the two*, pār kā; parle pār kā; pare kā; us taraf kā; dūsrī taraf kā; parlā.
Far, adv. 1. *to a great extent or distance of space*, dūr; dūr-dast; dūr darāz; pare. 2. *to a great distance in time from any point*, pīchhe; der-karke; bād; dūr; pare. 3. *in a great part*, bahut sā; bahut ziyādah.
The night is *far* spent, the day is at hand.
Rāt bahut guzar gaī, subah hone vālī hai.
4. *by many degrees*, bahut; ghanā; ziyāda; bahut hī; baṛh-kar.
Who can find a virtuous woman, for her price is *far* above rubies. Prov.
Patī birtā aurat kahāṅ milti hai, us kā mol lāl se baṛh-kar hai. [pār; ke pār.
5. *to a certain point*, tak; talak; lag; toṛī;
far be from us, ham se dūr; dūr pār; dar gor. *far from*, alag; pare; bāhar; dūr; fāsle par. *far off*, bahut dūr; fāsle par; alag. *far other*, alag; bahut mukhtalif; judā. *far seeing*, dūr-andesh. *as far as*, jahāṅ tak; jahāṅ loṅ. *by far*, bahut; ghanā; ziyādah. *from far*, dūr se; pare se. *how far*, kitnī dūr; kisqadar dūr. [kā suāṅg.
Farce, n. 1. *a low style of comedy*, adnā qism.
A *farce* is that in poetry which the grotesque is in a picture. *Suāṅg nazm meṅ aisā hai jaise haftrangī musavvirī meṅ.*
2. *ridiculous or empty show*, haṅsne-jog suāṅg; tamāshā; naql.
Farcy, n. agan-bāo; khujlī; barsātī; khārisht.
Fare, v. n. [O. H. Ger. *faran*, H. *phirnā*, Ar. *far*.] 1. *to go*. chalnā; jānā; sidhārnā; ramnā; ḍigarnā; phirnā; guzarnā; safar yā sair k.
Sadly they *fared* along the sea-beat shore. *Udāsī se unhoṅ ne samandar ke kināre safar kiyā.*
2. *to be in any state*, honā; bītnā; kaṭnā; rahnā; nibhnā; guzrānnā; guzārā k.; guzrān k.; auqāt basar k.; kisī hāl meṅ h.
How did you all *fare*? *Tum sab kis tarah rahe.*
3. *to be entertained at table*, khānā; bhojan k.; mudārāt yā khātir tavāzo honā.
Fare, n. 1. *the price of passage*, bhāṛā; karāyā; utrāī; khivāī; ajūra; mallāhī; kahārī kauṛī.
Railway *fare*. *Rel kā karāyā.*
2. *state of things*, hāl; hāl chāl; raṅg o ḍhaṅg; samāchār. 3. *food*, khānā; bhojan; āhār; ādhār; bhog; rasoī; khūrāk; khurish; gizā.
Delicious *fare*. *Laziz khānā.* [musāfir.
4. *the persons conveyed in a vehicle*, savārī.
Fare-well, intj. al-widā; Khudā-hāfiz; Allāh belī; Khudā nigahbān; Rām Rām.
Fare-well, n. 1. *adieu*, al-vidā; namaskār; daṇḍvat; pranām; chiran-jīv; rām rām; jaē sirī jī kī; Khudā hāfiz; Allāh belī. 2. *leave*, chhuṭṭī; rukhsat; parvāngī; ijāzat; bidā.
See how the morning opes her golden gates.
And takes her *farewell* of the glorious sun. *Shak.*
Lo khol apnā subh ab dar-i-zar-nigār.
Chalī shams-i-tābāṅ se ho ham-kinār. F. C.
to take fare-well, bidā h.; rukhsat h.
Fare-well, adj. bidāī; rukhsat ke vaqt kā kalām yā salām.

Digitized by Google

Far-fetched, adj. dūr kā; baīd-ul-fahm; baīd-ul-qayās.

Farina, n. 1. *flour,* āṭā; chūn; maidā; ārad. 2. (*Chem.*) nishāstah. 3. *of flowers,* raj; parāg; zīra.

Farinaceous, adj. 1. *made of meal,* āṭe kā banā huā; āradī; chūn kā. 2. *yielding farina;* jis meṅ se āṭā nikle; āṭe-dār. 3. *like meal,* āṭā sā.

Farm, n. 1. *land enclosed or set apart for cultivation,* paṭṭī; chak; chās; kāsht. 2. *a landed estate,* khet; hār; bāṛī, qatā; jot; mazrā; 3. *a lease,* ṭhekā; ijārā; kaṭkhanā; paṭṭā; chaknāma; mustājarī.

formed into a farm, chak-basta. *Government farm,* mustājarī sarkārī. *home farm,* nij jot; sīr; ghar-jot; khud-kāsht.

Farm, v. a. 1. *let for an equivalent,* ṭheke par d.; ijāre d.; kaṭkhanā k.; mustājrī par d.; 2. *to farm the taxes,* lagāu bāṅdhnā; jamā muqarrar k. [lenā.

to farm let, paṭṭā likh d.; kaī sāl ke līye ṭhekā

Farmer, n. 1. chak-dār; paṭṭe-dār; ṭheke-dār; mālguzār; ijāre-dār; zamīn-dār; mahāl-dār; āmil; mustājir. 2. *cultivator,* boā jotā; kāsht-kār; mazāre; kisān; girhast. [dhrī.

farmer-general, muqaddam; nambar-dār; chau-

farmer of land holding immediately of Government, mustājir khās sarkārī. *under farmer,* shikmī kaṭkhane-dār.

Farm-house, n. choṅḍā; bāṛī.

Farming, n. jutāī; kāsht-kārī; zamīn-dārī.

Farmstead, n. goṅḍā; naglā; maskan; bāṛī.

Farm-yard, n. bāṛī kā chauk; khet.

Faro, n. ganjafe kā ek khel. [mel; majmūā.

Farrago. n. gaḍmaḍ; ghāl mel; khichṛī; pach-

Farrier, n. 1. *a shoer of horses,* nāl-band; nāl jaṛne-vālā. 2. *a veterinary surgeon,* salotrī; betār.

Farriery, n. 1. *shoeing horses,* nāl-bandī; nāloṅ kā jaṛnā. 2. *curing the diseases of horses,* salotrī kā kām; betārī; salotrī-pan.

Farrow, n. [Skr. *varāha* a boar] sūar kā jhol.

Farrow, v. n. sūrī kā jhol nikālnā, yā byānā.

Farrow, adj. byāṅt-mārī. [teznazrā; dūr-andesh.

Far-sighted, adj. baṛī nigāh-vālā; dūr-bīn;

Fart, n. pād; phuskī; bāo; goz. [saṛnā.

Fart, v. n. pādnā; pād yā phuskī mārnā; bāo

Farther, adj. 1. *more remote,* dūr-tar; āge; aur dūr; alāvah; fāltū; fāzil. 2. *longer,* dūr tak; lambā; darāz; tūl-tavīl.

Farther, adv 1. *more remotely,* dūr se; āge se; bahut dūr se; fāsle par. 2. *moreover,* ūpar is ke; tispar; alāvah; min bād; dīgar.

Farthest, adj. sab se dūr; sab se pare; sab se bāhar; dūrtarīn. [dhelā; habbah.

Farthing, ek penī kā chauthā hissa; damṛī;

Farthingale, n. memoṅ ke sāë kā ḍhāṅch. [tah.

Fascicle, n. (*Bot.*) phūloṅ kā guchchhā; guldas-

Fasciculate, n. (*Bot.*) guchchhe-dār.

Fascinate, v. a. *See* Enchant.

Fascination, n. *See* Enchantment.

Fascine, n. lakṛiyoṅ ke gaṭṭhe jo morchoṅ ke uṅchā karne, khāīyoṅ ke bharne, fasīloṅ ke mazbūt karne aur gaṛgajoṅ ke banāne meṅ kām āte haiṅ. [diq k.; nā-rāz k.

Fash, v. a. chheṛnā; satānā; khijānā; taṅg k.;

Fashion, n. 1. *the make or form of any thing,* ḍaul; dhaj; rūp; andāz; tarāsh; sūrat; shakl; vaza. 2 *the prevailing style,* pahnāvā; libās; vazā; chāl; chalan. 3. *manner,* taur; tarīqa; vazā; ḍhaṅg; rāh; tarz; chalan.

man of fashion, vazā-dār ādmī.

Fashion, v. a. 1. *to mould,* banānā; ḍhālnā; ghaṛnā; sāṅchā k.; shakl d.; rūp banānā. 2. *to adapt,* ṭhīk k.; barābar k.; samān k.; durust k.; hamvār k.; muāfiq k.

Fashionable, adj. *conforming to the fashion,* vazā-dār; bā-vaza.

Fashionable dress. *Vazā-dār paushāk.*

2. *current,* chaltā; rāij; muravvaj; ravāṅ; ām; rasmī; dastūr ke muāfiq. 3. *observant of the fashion,* vaze-dār. 4. *genteel,* sajīlā; ashrāf; najīb; muhazzab; ārāstah.

Fashion-monger, n. chhailā; bāṅkā; chhail-chikanyā; albelā; chhabīlā.

Fast, adj. 1. *not loose,* kasā huā; jakṛā huā; taṅg; paivasta; baṅdhā. 2. *strong,* pakkā; achal; aṭal; ṭāṅṭā; mazbūt; ustuvār; mustahkam; qāyam. 3. *steadfast,* aṭal; mustaqil; sābit-qadam; qāyam-mizāj; vafā-dār; pakkā; driṛh.

Fast friend. *Pukkā dost.* [rau; tez-raftar.

4. *rapid,* jald; tāvlā; jaldī-bāz; tez; tez-

A *fast* horse. *Tez ghoṛā.*

5. *deep,* bhārī; pakkā; gahrā.

Fast color. *Gahrā rang. Fast* sleep. *Gahrī nīnd.*

fast and loose, be-ṭhikāne; be-qarār; be-sabāt; mutalavvin. *to play fast and loose,* mutalavvin mizājī k.

Fast, adv. 1. *firmly,* pāedārī se; mazbūtī se; mustahkam taur par; pakkā; jakaṛ-ke. 2. *swiftly,* jald; jaldī se; shitābī se; tezī se.

fast by, pās; neṛe; dhore; nazdīk; muttasil; qarīb; nikaṭ. *to stick fast,* chippakh ho jānā; lag baiṭhnā; saṭ baiṭhnā.

Fast, v. n. *to go hungry,* bhūkā rahnā; upāsī rahnā; kaṛākā k.; fāqā k.; fāqā-kashī k. 2. *to practice abstinence as a religious duty,* bart k.; roza rakhnā; langhan k.

Fast, n. 1. *abstinence from food,* fāqa; upās; langhan; gurra; saum; kaṛākā. 2. *a time of fasting,* bart; roza; langhan.

to break one's fast, mūṅh biṭālnā; bart yā roza toṛnā; (*to terminate one*) bart yā rozā kholnā; rozā iftār k.

Fast-day, bart yā roze kā din.

Fasten, v. a. 1. *to make fast,* kasnā; jakaṛnā; baṅdhnā; mazbūt k.; kas-ke bāṅdhnā; band k.

To *fasten* a door. *Darvāzah band k.*

2. *to hold together,* milā- ke yā ikhaṭṭā kar-ke bāṅdhnā; sāṅṭnā; paivastah k.; joṛnā; milānā; chimṭānā. 3. *to lay on,* jaṛnā; lagānā; dharnā; rakhnā.

To *fasten* a blow. *Dhaul jaṛnā.*

Digitized by Google

Fasten, v. n. lagnā; chimaṭnā; jamnā.
The leech will hardly *fasten* on a fish. Prov.
Machhli ko joṅk kam lagtī hai.
Fastener, n. kasan-hār; jakaṛne-vālā; bāṅdhne-vālā; mazbūt karne-vālā; kasnī; jakaṛnī.
paper fastener, kāgaz-aṭkānī; aṭnī.
Fastening, n. bāṅdhne yā jakaṛne kī koī chīz; jaise kundī, āṅkṛā, zanjīr, qufal, vagairah.
Fastidious, adj. nāzuk; nak-chaṛhā; nāzuk-pasand; tunak-mizāj; bārīk-bīṅ; ālī-dimāg; mirzā phoyā; chhūī mūī.
A fastidious appetite. *Nāzuk bhūk.*
fastidious temper, nāzuk-mizāj.
Fastidiously, adv. nazākat, tunak-mizājī, yā nāzuk-dimāgī se.
Fastidiousness, n. tunak-mizājī; nazākat; ālī-[dimāgī; mirzā-mizājī.
Fastness, n. 1. *firmness,* pāëdārī; mazbūtī; ustuvārī; qayām; istehkām; pakāī; pukhtgī. 2. *fort,* koṭ; gaṛh; qila.
Fat, 1. adj. *abounding with fat,* moṭā; farbah; lahīm; shahīm; jasīm; taīyār; moṭā tāzā; sandā. 2. *coarse,* be-ḍaul moṭā; ghāmaṛ; ṭhos; mīṭhā; balgamī; bhārī. 3. *oily,* chiknāyā huā; muraggan; raugnī; charbī-dār; chiknā. 4. *yielding a large income,* zar-rez; zar-khez; fāëde-kā; yāft-kā; bahrā-var.
A *fat* soil. *Zar-rez zamīn.*
to grow fat, saṅḍyānā; moṭā h.; muṭāpā chhānā; charbī chaṛhnā; māldār h.; amīr h.
Fat, n. [O. S. *feit,* H. *pīh.*] 1. *an oily concreate substance,* chiknāī; charbī; pīh; raugan; shahm. 2. *the best part,* umdā paidā-vārī; zarkhezī; ser-hāslī.
To live on the *fat* of the land.
Pāṅchoṅ ungliyāṅ ghī meṅ honā.
Fat, n. pīpā; māṭ; chaubachchā; hauz; haudā.
Fatal, adj. 1. *mortal,* jīv-ghātik; mārū; kārī; fānī; qātil; mohlak; halāhal.
A *fatal* wound. *Kārī zakhm.*
2. *destined,* bhāgī; badā; taqdīrī; muqaddar-kā; qismat-kā.
Fatalism, n. bhāg-māntā; aqīda-i-taqdīr; taq-[dīr par dār o madār; jabr.
Fatalist, n. bhāg, qismat yā honī kā māune vālā; motaqid-i-taqdīr; qāil-i-taqdīr.
Fatality, Fatalness, n. 1. *the state of being fatal,* muqaddar; taqdīr; qismat; bhāg; nasīb. 2. *mortality,* maut; fanā; qazā; halākat; nās. 3. *that which is decreed by fate,* taqdīr kā likhā; navishta-i-azal; hukm-i-qazā; sar-navisht; karam-lekh; maqsūm.
Fatally, adv. taqdīran; bhāg-sanjog se; taqdīr se; halākī se; mohlikānā.
to end fatally, jān ke sāth jānā.
Fat-brained, adj. kūṛh-magz; kund-zahn; gabī; [kaudan; ghāmaṛ.
Fate, n. 1. *inevitable necessity,* likkhā; bhāvī; karam-rekh; dev-gat; honī; parālabdh; qismat; taqdīr; mashīyat; muqaddar; hotabbitā. 2. *death,* kāl; maut; mirtu; qazā; vafāt. 3. (*pl.*) tīn deviyāṅ haiṅ, ek charkhā pakaṛ rahī hai, dūsrī kāt rahī hai aur tīsrī tār toṛtī jātī hai.
Fated, adj. taqdīrī; qismat-kā.
Father, n. [A. S. *fäder,* Lat. *patter,* Per. *padar;* Skr. *pitri,* H. *bāp* father.] 1. *male parent,* bāp; pitā; bāvā; pidar; abbā; vālid. [Prov.
A wise son heareth his *father's* instruction.
Samajh dār laṛkā apne bāp kā kahnā māntā hai.
A wise son maketh glad a *father.* Prov.
Samajh-dār bachchā bāp ko khush rakhtā hai.
2. *a first ancestor,* purkhā; dādā; paṛ dādā; baṛā; buzurg; murabbī; jad-i-am jad. 3. *called also father confessor,* ek darje kā pādrī; pīr; gurū; pīr murshad. 4. *the first of a series,* utpattī kār; bānī; bānī-kār; mūjid; mubtadī. 5. *the Supreme Being,* Īshvar; Nirankār; Rām; Khudā; Rab; Allāh; Kartār.
Our *Father* which art in heaven.
Aē Khudā! jo āsmān par hai.
6. *a term of respect,* baṛe jī; baṛe bābā jī; dādā; tāt; miyāṅ.
father of the bar, sab se purānā vakīl.
Father, v. a. 1. *beget,* paidā k.; bāp bannā; upjānā. [*hote haiṅ.*
Cowards *father* cowards. *Nāmard ke nāmard*
2. *to adopt,* god lenā; mutabannā k.; lepālak banānā; le-pālnā. 3. *to own,* mānnā; qubūl k.; angīkār k.; angejnā.
Father-in-law, n. susrā; sauhrā; sasur; khusar.
Father-land, n. janam-bhūm; zād-būm; vatan; bāp kā ghar; des.
Fatherless, adj. 1. be-bāp kā; bin bāp kā; murhā; yatīm. 2. jis kā musannif na mālūm ho.
Fatherliness, n. shafqat-i-pidarī; mehr-i-pidarī; bāp kī māmtā yā muhabbat.
Fatherly, adj. bāp kā sā; pidarāna; murabbiāna; pidarī; mehrbān; shafīq.
You have showed a tender *fatherly* regard.
Āpne murabiyānah shafqat kī.
Fathom, n. chhah fuṭ kī ek nāp; qadd-i-ādam; puras; chār hāth; lyāqat; qābliyat; istedād.
Fathom, v. a. 1. *sound,* thāh lenā; nāpnā.
2. *penetrate,* pahuṅchnā; jānā; rasīd h.; khauz k.; ḍūbnā. [gahrā.
Fathomless, adj. athāh; be-thāh; agam; amīq;
Fatidical, adj. peshīn-go; gaib-dāṅ.
Fatigue, n. 1. *weariness,* thakan; takān; māṅdgī; rāh kī māṅdgī. 2. *labour,* mash-aqqat; mehnat; dard sarī.
fatigue dress, sipāhīyoṅ kī mashaqqat ke vaqt kī vardī. *fatigue party,* mashaqqatī sipāhī.
Fatigue, v. a. thakānā; māṅdā k.; diq k.; ājiz k.; rabaṛ karvānā; dam bharānā.
Fatling, n. jānvar jo zibah karne ko pālā jāë; pāltū jānvar; palgar; farbah jānvar.
Fatness, n. 1. *the quality of being fat,* muṭāpā; muṭāī; phulāvaṭ; gudāzī; farbihī; taīyārī; jasāmat. 2. *fertility,* zar-khezī; zar-rezī; ser-hāslī. 3. *that which is fat,* chiknāhaṭ; chiknā-pan; chiknāī. [moṭā k.; taīyār k.
Fatten, v. a. zibah karne ke vāste pālnā yā
Fatten, v. n. muṭāpā chhānā; moṭā honā; phūlnā; farbah h.; gadrānā.
Fatty, adj. charbī-dār; chiknā; raugnī.
fatty membrane or tissue, charbī-dār jhillī.

Digitized by Google

Fatuitous, adj. mūrakh; gadhā; ullū; gāodī; be-vaqūf; ahmaq; nāmard; hīz. [ullū-pan.
Fatuity, n. mūrakhtāī; be-vaqūfī; himāqat;
Fatuous, adj. 1. *feeble in mind*, mūrakh; gāodī; be-vaqūf; kund-zehn. 2. *illusory*, be-jaṛ; be-buniyād; be-asl; chhalāvā.
Ignis *fatuus*. *Be-asl āg*. [kūṛh-magz.
Fat-witted, adj. kaudan; gabī; kund-zehn;
Faucal, adj. halaqī; kanṭhī. [kanṭh.
Fauces, n. mūnh ke andar kā hissa; halaq;
Faucet, n. pech-dār ṭoṇṭī.
Faugh, (faw) n. kalma-i-tahqīr yā nafrat; chhī; chhī chhī; tuf.
Fault, n. 1. *mistake*, bhūl; chūk; galatī; sahv. 2. *imperfection*, kasar; kotāhī; nuqsān; nuqs; harj; qabāhat.
Be England what she will, [*Churchill*.
With all her *faults* she is my country still.
Hove farang jī chāhe so,
Har qism ke haiṅ aib go,
Par zād-būm hai merī wo. F. C.
3. *a moral failing*, gaflat; qusūr; khatā; taqsīr; aprādh; khoṭ. 4. (*Hunt.*) khoyā huā shikār.
at fault, mutahaīyar; hairān; sargardāṅ; shashdar. *to find fault with*, aib nikālnā; aib-chīnī k.; nukta-chīnī k.; aib-gīrī k.; qusūr-vār ṭhairānā; dosh lagānā.
Faultily, adv. galatī se; kotāhī se; burī tarah.
Faultiness, n. burāī; kotāhī; badī; sharārat; bad-zātī; qusūr-vārī. [an-dokhī.
Faultless, adj. nir-dokhī; be-aib; be-qusūr;
Faulty, adj. 1. *imperfect*, nāqis; nā-kāmil; burā; nā-kārā; kharāb; zubūn; nikammā; galat; ashudh. 2. *blameable*, bad; khatāvār; taqsīr-vār; qusūr-vār. [tah.
Fausse-braye, n. (*Mil.*) dhus; maṭṭī kā push-
Fauteuil, (fo-tul) n. ārām-chaukī; masnad.
Faux-pas, (fo-pa) n. ṭhokar; bhūl; galatī.
Favor, n. 1. *kindness*, kirpā; navāzish; karm; sīl; ināyat; shafaqqat; faiz; mehr-bānī; anugrah. 2. *be-friending*, sahārā; sahāetā: pushtī; yāvarī; madad; eānat; taqvīat; himāyat; tavajjoh; iltifāt.
He lived with all the pomp he could devise,
But found no *favor* in his lady's eyes. *Dryden*.
Harchand shān o shaukat har ḍhang kī banāī,
Mahbūb-i-dil-rubā kī āṅkhoṅ meṅ khush na āī. F. C.
3. *a kind act or office*, ehsān; muravvat; shafaqqat; ināyat. 4. *lenity*, narmī; mulāēmat; riāyat; rahm. 5. *a knot of ribbons*, reshmī fite kā guchchhā jo nishānī ke taur pardete haiṅ; nishānī; muhabbat aur ishq kī alāmat. 6. *partiality*, pās; pach; pās-dārī; jānab-dārī; taraf-dārī; lihāz. 7. *a letter or epistle*, chiṭṭhī; nāma; patrī; navāzish-nāma; ināyat-nāma.
in favor of, falāne ke nām; ba-nām; mausūma fulāṅ; ismī; haq meṅ; ba-haq; uske nām. *in favor of claim*, mufīd-i-dāvā; imdād-i-dāvā. *in favor with*, mumnūn; ehsān-mand; shukr-guzār. *get into one's favor*, kisī ke dil meṅ ghar k. *to be in favor*, pesh h.; surkh-rū h. *with or by one's favor*, kisī kī kirpā yā ināyat se.

Favor, v. a. 1. *countenance*, sāth d.; dast-gīrī k.; pushtī k.; parvarish k.; taqvīyat d.; riāyat k.; madad k. 2. *afford advantages*, mauqa d.; muāfiq k.
Favorable, adj. 1. *propitious*, dayāl; kirpāl; muāfiq; mehr-bān. 2. *advantageous*, gunkārī; lābhī; mufīd; fāēde-mand; sahāyak; upkārī; muāvin; madad-gār.
favorable prospect, umdah āsār; achchhī sūrat; achchhā raṅg yā qarīnah. *a favorable wind*, bād-i-muāfiq; bād-i-shurt. *to take a favorable turn*, umdā h.; taraqqī pānā; sudharnā.
Favorably, adv. shafqat se; iltifāt se; ināyat se; mehr-bānī se; dostī se.
Favored, adj. mamnūn; riāyatī; sifārshī; maqbūl; manzūr; bar-guzīdah; shakl-dār.
ill-favored, bad-sūrat; zisht-rū; karīh-manzar; bhoṅḍā; kurūp. *well favored*, khūb-sūrat; khūb-rū; sundar; sarūp.
Favorite, n. mūnh-lagā; sir-chaṛhā; nāk kā bāl; musāhib; muqarrab; manzūr-nazar; pyārā; jānī; mūnh-chaṛhā; āvurdah; azīz; dost; mintar; chāhītā.
Favorite, adj. azīz; pyārā; maqbūl; margūb.
Favoritism, n. pach; jānib-dārī; pās-dārī; taraf-dārī; riāyat.
Fawn, n. hirnauṭā; hiran kā bachcha; gizāl.
Fawn, v. n. 1. *to court favor*, giṛgiṛānā; ājizī k.; chāṭnā; dum hilānā. 2. *to flatter meanly*, chāplūsī k.; khushāmad k.; khusye sah lānā.
Fawn-colour, halkā bādāmī raṅg.
Fawn-eyed, adj. mirgā-naini; āhū-chashm.
Fay, n. abchharā; parī.
Fay, v. a. joṛnā; chaspāṅ k.; chipkānā.
Fealty, n. sachautī; vafā; vafā-dārī; dīn-dārī; īmān-dārī; ādhīntāī; farmāṅ-bardārī; itāat.
Fear, n. 1. *dread*, ḍar; bhaë; haul; bīm; bāk; khauf; hirās; dahshat.
Fear is one part of prudence. Prov.
Khauf hoshyārī kā ek juz hai.
Fear, v. a. 1. *be afraid*, ḍarnā; bhaë mānnā; dahshat k.; khauf khānā.
I will *fear* no evil for thou art with me. [*hai.*
Mujhe kisī bāt kā khauf nahīṅ kyoṅ ki tū merē sāth
2. *have a reverential awe of*, raub mānnā.
Fear, v. n. ḍarnā; haulnā; sahmnā; dahalnā; bhaë khānā; dahshat yā khauf khānā.
I greatly *fear* my money is not safe.
Mujhe apne rupaë kā bahut ḍar hai.
Fearful, adj. 1. *frightened*, ḍarā-huā; dahlā-huā; khāyaf; bhaë-mānā huā; khauf-zadah; dahshat-zadah. 2. *timid*, ḍar-pok; haul-dilā; kachchā; buz-dilā. 3. *caused by fear*, ḍar se paidā huā; ḍar kā. 4. *inspiring fear*, haul-nāk; khauf-nāk; ḍarāonā; bhayānak; dahshat-angez; haibat-nāk.
Death is a *fearful* thing.
Maut ek khaufnāk shaë hai. [buz-dilī se.
Fearfully, adv. ḍar se; bhaë se; nā-mardī se;
Fearfulness, n. heṭā-pan; buz-dilī; nā-mardī; bhayānak-pan.

Digitized by Google

Fearless, adj. ni-ḍar; be-bāk; be-khauf; be-dhaṛak; diler.
Fearless minds climb soonest into crowns.
Be-bāk ādmī jald urūj pāte haiṅ.
Fearlessly, adv. be-dhaṛak; ni-ḍar pane se; dilerāna; jāṅ-bāzī se; dandanātā; jurat se; be-bākāna; be-khauf ho-kar.
Fearlessness, n. niḍar-pan; be-bākī; dilerī; [nissandehī.
Feasibility, n. sahūliyat; ho sakne kī qābliyat; āsānī; imkān.
Feasible, adj. honhār; ho sakne ke lāyaq; qābil-i-tāmīl; mumkin; amal-pizīr; āsān; sahl.
Feast, n. 1. *a festival*, tehvār; īd; parab; utshab; tīj teohār. 2. *banquet*, jag; jeonār; jīmanvār; zyāfat; dāvat; bhanḍārā; khānā. 3. *treat*, bhojan; nemat; parshād; khānā.
Feast, v. a. 1. *to entertain*, bhanḍārā k.; jeonār k.; dāvat yā zyāfat k.; khānā d. 2. *to gratify luxuriously*, ānand k.; rijhānā; khush k.; shād k.; farhat bakhshnā.
Feast, v. n. 1. *to eat sumptuously*, umdah khānā khānā; jīmnā; bhojan k.; ziyāfat khānā. 2. *to be highly gratified*, ānand h.; rijhnā; khush h.; lazzat pānā; haz uṭhānā; maza uṭhānā. [nāch raṅg.
feasting and rejoicing, rāg rang; rang ralyāṅ;
to feast one's eyes, āṅkheṅ seknā; ghūrnā. [diṅ.
Feast-day, n. teohār kā din; īd kā din; zyāfat kā
Feat, n. 1. *an act*, bahādurī kā kām; baṛā kām; kār-i-azīm. 2. *a trick*, naṭ biddyā; bāzī-garī; kartab; chālākī.
Feather, n. [Lat. *pennā*, H. *pankh*.] 1. *a plume*, pankh; par.
Feather by *feather* a goose is plucked.
Ek ek par kar-ke battakh nuch jātī hai.
(*Gorī kā joban chatkyoṅ meṅ.* Prov.)
2. (*of a horse*) bāl bhauṅrī; sāṅpan; bhauṅrī. 3. *down*, bāl; rūṅgṭā; ruāṅ. 4. *kind*, qism; jins; qimāsh; raṅg; vaza.
Birds of a *feather*. *Ek qism ke parinde.*
5. *ornament*, kalgī; turra; izzat; zebāyash.
in full feather, mustaid; daulat-mand. *to be in high feather*, khush o khurram nazar ānā; kurīs meṅ h.; magan h. *to cut a feather*, (*Naut.*) pānī meṅ jahāz ke chalne se jhāg kā uṭhnā. *to get new feathers*, naē par ānā yā nikalnā. *to show the white feather*, bhāg jānā; dum dikhānā; pīṭh dikhānā.
Feather, v. a. 1. *dress in feathers*, par jamānā; paroṅ se ārāsta k. yā zīnat d.; par lagānā. 2. *treat as a cock*, jurnā; jaftī khānā.
to feather one's nest, *lit.* apne ghoṅsle meṅ par jamā k.; apnā ghar bharnā. [bhā yā toshak.
Feather-bed, n. paroṅ kā bichhauuā; par-dār gab-
Feathered, **Feathery**, adj. *clothed, covered or fitted with feathers*, par lagā huā; par-dār. 2. *wind*, par lagā huā; tez; havā sā. *furnished with any thing that is feather-like*, par jaisī chīz lagā huā. [be-bāl o par.
Featherless, adj. par-kaṭā; par-qaiṅch; kuṭṭā;
Feather-weight, n. ṭhīk bojh; bāl barābar farq nahīṅ; ṭhīk vazan; bāl bhar bīch nahīṅ.
Feature, n. 1. *the make, form or appearance of a person*, ḍaul; sūrat; shakl; haiyat, 2. *a leniament*, khat o khāl; huliya; raṅg rūp; chhab; rūp; naqsha; chhab takhtī. 3. *any marked peculiarity*, chinh; chhāp; khāssah.
Febrifuge, n. (*Med.*) tap-mār davā; juarnāsik; dāfa i-bukhār.
Febrifuge, adj. (*Med.*) dāfaē bukhār; tap-mār.
Febrile, adj. tap kī misāl; tap se mansūb; tap kā sā. [farvarī
February, n. aṅgrezī dūsrā mahīnā; (*Cor.*)
Feces, n. pl. bīṭ; gūh; gobar; mail; maṭṭī; gād; alāyash. [naqīh.
Feckless, adj. dur-bal; nir-bal; kam-zor; zaīf;
Feculency, n. mailā-pan; gadlāpan; ilāyash; gilāzat; gād; talchhaṭ.
Feculent, adj. mailā; gadlā; maṭīlā; ṛalīz.
Fecund, adj. bāl bachche vālī; ās auād vālī; kasīr-ul-aulād; god kī bharī purī.
Fecundate, v. a. 1. *make fruitful*, phal dār k.; meve-dār k.; bār-var k. 2. *impregnate*, garabhvantī k.; bārdār k.; hāmila k.; hamal-rakhvānā. [hamal.
Fecundation, n. phal-dārī; bār-āvarī; garbh;
Fecundity, n. 1. *the quality or power of producing fruit*, bachcha-kashī; bār-āvarī; kasīr-ul-atfālī. 2. *the power of germinating*, janne kī quvvat; quvvat-i-taulīd. 3. *richness of invention*, kasrat-i-ījād-i-tabaī.
Fee, n. 1. *possession*, milk; taalluqa; jāgīr. 2. *reward for services*, mazdūrī; ajūrā; mehutāna; ujrat; nazrānah; shukrānah; rusūm; haq; fīs; inām.
fee-farm, zamīṅdārī. *fees on notice*, talbāna. *fees on receipts and payments of the public treasury*, rusūm khazāna. *a limited fee*, muāfī-i-mashrūt yā shartī. *an absolute fee or fee-simple*, muāfī davām yā shartī. *conditional fee*, muāfī miādī. *customary fee*, rusūm. *weighman's fees*, chungī; chuṭkī; tulāī.
Fee, v. a. badlā, evaz, ajar yā ajūrā d. 2. ghūs d.; mūṅh bharnā; rishvat d.; mūṅh-bharāī d.
Feeble, adj 1. *weak*, nir-bal; nā-tavāṅ; kamzor; naqīh; zaīf; nā-tāqat. 2. *wanting force*, dhīmā; halkā; mandā; sust; kāhil; kamzor; pūch.
feeble style, lachar, sust, yā pūch ibārat.
Feeble-minded, adj. nā-mard; kam-himmat; buz-dil; dil kā bodā.
Feebleness, n. 1. dur-baltāī; kamzorī; zof; naqāhat. 2. dhīmā-pan; māṅdagī; sustī; kāhilī.
Feebly, adv. dur-baltāī se; kam-zorī se; zof se; naqāhat se.
Feed, v. a. 1. *give food to*, jimānā; khilānā pilānā; pālnā; posnā; parvarish k.; bhojan karvānā. 2. *supply*, kamī dūr k.; bharnā; bhar d.; bhartī k.; pur k.; māmūr k. 3. *to graze*, charānā; chārā d. 4. *give to peck*, dānā ḍālnā; dānā bharānā; dānā d.; chugānā.
Feed a pig and you'll have a hog. Prov.
Gheite ko pālo, suar hove.
to feed the fire, āg lahkānā; bhāṛ jhoṅknā.
to feed with hopes, ummed-vār k.; ās dilānā; dam dilāse meṅ rakhnā.

Digitized by Google

Feed, v. n. 1. *take food,* bhojan k.; khānā; jīmnā.
Feed sparingly and defy the physician. Prov. *Etidāl se khāo aur hakīm ko chaṭkāo.*
2. *prey,* choṅgā k.; shikār k. yā mārnā.
3. *graze,* charnā; chugnā.
Feed, n. nyār; dānā; ghās; chārā; rātab; [khūrāk.
Feeder, n. 1. *one who gives food,* khilāne-vālā; khilāvanhār; charvāhā; khilāū; pālan-hār; rāziq; an-dātā. 2. *one who eats,* khāne-vālā; khāū bhakshī; bhakshan karne-vālā; khurinda. 3. *one who fattens cattle for slaughter,* voh ādmī jo maveshiyoṅ ko zibah karne ke vāste pāltā yā moṭā kartā hai. 4. *a fountain,* raj-bahā; khāl. 5. *a branch railroad,* rel kī saṛak kī shākh.
Feed-motion, n. (*Mach.*) voh kal jo aur purzoṅ ko harakat karne kī tāqat detī hai.
Feed-pipe, n. voh nalī jo anjan kī deg meṅ pānī pahuṅchātī hai. [garm pāni pahuṅchātī hai.
Feed-pump, n. voh nalī jo anjan kī deg meṅ
Feel, v. a 1. *perceive by the touch,* chhū-kar jānnā; mālūm k.; dekhnā; chhūnā; mas k.
To *feel* one's pulse. *Nabz dekhnā.*
2. *make trial of,* kasauṭī lagānā; jāṅchnā; parīkshā k.; āzmāyash k. 3. *bear,* khenā; uṭhānā; kheṅchnā; bharnā; sahnā; ānā; honā. 4. *have a sense of,* samajhnā; jānnā; būjhnā; mālūm k.; qayās k. 5. *be conscious of,* mālūm k.; jānnā; vāqif h.
to feel after, ṭaṭolnā; ṭohnā; ṭohā-ṭāhī k. *to feel for others,* dard k.; dil-sozī k.; gam-gusārī k.; ham-dardī k.; dard khānā. *to feel of,* jānnā; parakhnā; jāṅchnā; bichārnā; sochnā.
Feel, v. n. 1. *have perception by the touch,* jānnā; paichhānnā; mālūm h.; jān paṛnā. 2. *have the sensibilities moved or affected,* dard k.; taras khānā; ham-dard h. 3. *perceive one's self to be,* apne taiṅ jānnā; khudī se vāqif h.; apne ko chīnnā. 4. *know with feeling,* tāṛnā; jānnā; pahchānnā; daryāft h.; mālūm h.; vāqif h. 5. *appear to the touch,* quvvat-i-lāmisa ke zarye se mālūm h.; chhune se mālūm h.; lagnā.
Blind-men say black *feels* rough, and white feels smooth. *Dryden. Andhe ādmī kahte haiṅ ki kālā khurdarā lagtā hai aur dhaulā chiknā.*
Feel, n. sparsh; chhūnā; lams; hiss; mas.
Feeler, n. 1. (*Nat. Hist.*) kīṛoṅ kī mūchh yā sīṅg jisse kīṛe chhūte yā ṭaṭolte haiṅ. 2. *a stratagem,* koī bāt yā tajvīz jis ke zarye se auroṅ kī nīyat mālūm ho; man-ṭohan yā dil dekhne vālī bāt.
Feeling, part. adj. 1. *possessing great sensibility,* dard-angez; riqqat-āmez; taras kī. 2. *expressive of great sensibility,* muassar; asar karne-vālī.
Feeling, n. 1. *the sense,* lāmisā; chhūnā; sparsh.
2. *an act or state of perception,* daryāft; ilm.
3. *any state or condition of emotion,* dard; riqqat. 4. *compassion,* ham-dardī; rahm; taras; dard-mandī; dil-sozī.
Feeling hath no fellow. Prov.
Dayā barābar dharm nahiṅ. Prov.
the sense of feeling, quvvat-i-lāmisa; sparsh indrī; chhūan bal. [dard-mandī se; taras se.
Feelingly, adv. dard se; dil-sozī se; riqqat se;
Fee-tail, n. (*Law.*) voh jāedāt-maurūsī jo chand khās vārisoṅ ke vāste zabt kī jātī hai.
Feign, v. a. 1. *assert by a fiction,* banānā; ghaṛnā; ḍhālnā; bāṅdhnā; joṛnā: sūrat banānā; ḍhachar khaṛā k.; banāvaṭ k. 2. *counterfeit,* bahāna k.; hīla k.; makr k.; bhagal gāṅṭhnā.
feign neglect,; gaflat kā bahānā k. *feign sickness,* bīmārī kā bahāna k.
Feigned, part. adj. jhūṭā; jālī; bahāne kā.
feigned issue, (*Law.*) jhūṭā dāvā. *feigned name,* ism-i-farzī; farzī nām. [dhoke se.
Feignedly, adv. banāvaṭ se; jhūṭ; bahāne se;
Feignedness, n. bahāna; pākhaṅḍ; dhokā; banāvaṭ; hīla-sāzī; makr.
Feint, n. 1. *that which is feigned,* chhal; dhokā; bahāna; banāvaṭ; bhulāvā; mugālta; makr.
2. *a seeming aim,* dikhāve kā hamlah.
Felicitate, v. a. 1. *delight,* khush k.; masrūr k.; rijhānā; nihāl k.; ānand k.
2. *congratulate,* badhāī yā badhāvā d.; mubārakī, yā mubārak-bād d.
Felicitation, n. ānand; sukh; khushī; chain.
2. badhāī; badhāvā; mubārak-bādī.
Felicitous, adj. ānandī; sukhī; magan; khush; khurrum; farkhunda; shād-mān; shād.
Felicity, n. 1. *the state,* chain; sukh; ānand; ārām; khushī; farkhunda-fālī. 2 *prosperity,* āsūdgī; lahr-bahr; khush-hālī; iqbāl-mandī.
Feline, adj. billī sā; bilāo jaisā; gurbā khū.
Felis, n sher kī qism ke jānvar.
Fell, adj. be-dard; kaṭhor; nirdaī; sang-dil; jallād; zālim; be rahm; mohlik.
Fellest foes. *Nir-daī bairī.*
fell disease, mohlik bīmārī.
Fell, n. khāl; chamṛī.
Fell, v. a. 1. *prostrate,* girānā; girā d.; pachhāṛnā; past k.; kāṭ ḍālnā.
To *fell* a tree. *Darakht kāṭnā.* [lagānā; turapnā.
2. *sew or hem,* sīnā; magzī lagānā; goṭ
Feller, n. 1. kāṭ ḍālne-vālā. 2. *of wood,* tabar-dār.
Fellness, n. be-dardī; kaṭhor-panā; nirdaī-pan; sang-dilī; be-rahmī; be-muravvatī; zulm.
Felloe, n. pahiye kā gherā; pūṭhī; meṅḍrā.
Fellow, n. 1. *an associate,* sāthī; sājhī; sanghātī; ham-jolī; rafīq; sharīk; yār; dost. 2. *an equal,* joṛ; joṛī; barābar kā; barābar vālā; ham-sar; dāiṅ-dār; ham-chashm; sānī. 3. *one of a pair,* sāth-kā; joṛ kā. 4. *an individual,* shakhs; ādmī; manush; mutanaffis; nafar; kas. 5. *in an English college,* madrase meṅ voh ādmī jis ko madarse kī āmadanī meṅ se hissa miltā ho. 6. (*In Comp.*) sā; ham. 7. *a man without good breeding,* mardak; ādmī; shakhs; ām ādmī; marduā; nigoṛā.
Worth makes the man and want of it the *fellow. Lyāqat se ādmī hotā hai aur bagair us ke mardak.* [*bāsh ādmī.*
Fine *fellow. Ajab ādmī.* Jolly *fellow. Yār*
fellow citizen, ham-vatam; ek des kā; ek nagar kā.

Digitized by Google

fellow creature, ham-jins; ek jātī; apne jaisā.
fellow feeling, ham-dardī; taras.
Fellowship, n. 1. *the state or relation*, mel; milāp; muāfiqat; sohbat; uns; unsiyat.
Men are made for society and mutual *fellowship*. *Ādmī āpas ke mel aur milāp ke wāste banā hai.*
2. *familiar intercourse*, bāt-chīt; rabt o zabt; mel-jol; ikhlās. 3. *company*, sāth. 4. *partnership*, sājhā; shāmilāt; shirākat. 5. (*Eng. Universities*) tālib-i-ilm kā vazīfa yā jāgīr. 6. (*Arith.*) hisāb shirākat.
good fellowship, yār-bāshī; aish o ashrat. *love of fellowship*, hubb-i-nauīyat. [khud.
Felo-de-se, n. ātam-ghātī; khud-kush; qātil-i-
Felon, n. 1. (*Law.*) mahā-pāpī; gunāh-gār; mujrim; asāmī. 2. (*Med.*) chhilaurī; ungal-baṛā.
Felonious, adj. 1. *malignant*, burā; khoṭā; bad; kharāb; nā-kārā; bad-andesh; fāsid; dirohī; bairī; dushman; kīna-var; adāvatī. 2. *wicked*, aprādhī; pāpī; bad-kār; bad-nihād; sharīr.
felonious homicide, qatl-i-amad.
Feloniously, adv. bair se; shatrutāī se; az rāh-i-fasād; kīne se; bad-andeshī se; mufsidāna; sharāratan; adāvat se. [phānsī yā qaid.
Felony, n. jurm qābil-i-zabtī-i-māl va sazāē
Felt, n. 1. *cloth*, namad; namdā. 2. *skin*, chamṛī; chamṛā; jild; khalṛī.
Felt, v. a. ūn jamānā; namdā banānā.
Felucca, n. ek chhoṭī khulī nāo.
Female, n. [Fr. *femme*, Skr. *bām* woman.] 1. *of the sex*, istrī; lugāī; tiryā; bīr; baīyarbānī; nārī; baīyar; zan; mādīn; māda; nisā; aurat. 2. (*Bot.*) māda.
female apartment, zanān-khāna; mahal-sarā; ran-vās. *female craft*, tiryā chalitr; triyā bed; istrī-bed. *female face*, māda-rū; istrī-mukh; zanān-mantrī. *female of rank*, parda-nashīn; sāhib-i-asmat; parda-dār; pardail. *female rhymes*, murassā. *female servant*, lauṅḍī; bāṅdī; māmā; ṭahalnī. *female sex*, baīyarbānī, aurat kī zāt; mastūrāt. *female screw*, ḍhibrī.
Female, adj 1. *not male*, zanāna; aurat sā. 2. *feminine*, muannas; istrī-liṅg.
Feme-covert, Femme-covert, n. (*Law.*) suhāgan; ahīyātī; sāhib-i-shauhar; khāvind-vālī.
Femme-sole, n. (*Law.*) kuārī; kannyā; nākad-khudā; bākirah.
Feminine, adj. 1. *womanly*, istrī-barg; zanāna; aurat kā sā. 2. *having the qualities of a female*, mulāyam; narm; nāzuk; komal; nā-mard. 3. (*Gram.*) istrī-liṅg; muannas.
feminine gender, istrī-liṅg; tānīs. *feminine noun*, ism-i-muannas.
Femoral, adj. jāṅgh kā; rān se mutaalliq.
Femur, n. jāṅgh; sāṅthal; rān; jāṅgh kī haḍḍī.
Fen, n. kīchaṛ; dhasan; daldal; khach khach.
Fence, n. 1. *a defence*, āṛ; rok; bachāo; oṭ; panāh; himāyat; hifāzat. 2. *an inclosure*, gherā; jhāṅp; ṭaṭṭī; parda; chār-dīvārī; fasīl; ahāta; khandaq. 3. *fencing*, paṭā-bāzī; pheṅk; paṭā.
ring fence, had-bandī; ḍhuā-bandī.
Fence, v. a. 1. *enclose with a fence*, roknā; bāṛ lagānā; ṭaṭṭī lagānā; parda k.; ahāta k.; gher ghernā. 2. *guard*, bachānā; bachāo k.; nigah-bānī k.; hifāzat k.; muhāfizat k.; himāyat k. 3. *fortify*, band k.; mazbūt k.; mustahkam k.; pakkā k.
to fence with foils, lakṛī pheṅknā; paṭā khelnā.
Fence-month, n. voh mahīna jīs meṅ shikār khelnā manā hai.
Fencer, Fencing-master, paṭait; paṭā-bāz; phikait; banaiṭī-bāz.
Fencibles, n. mulkī hifāzat kī sipāh.
Fencing, n. 1. *the art*, banaiṭī; paṭā; phikaitī; bāṅḍī-bāzī. 2. *inclosing*, ahātā-bandī; gherā.
a motion in fencing, chhūṭ. [phikaitī ghar.
Fencing-school, n. paṭā sikhāne kā madrasah;
Fend, v. a. 1. bāz rakhnā; nikālnā; bāhar k. 2. roknā; āṛ, oṭ yā rok k.; āne na d.; ghernā.
to fend off, bachānā; alag rakhnā.
Fender, n. 1. ātish-khāne ke sāmne kī āṛ yā rok. 2. bachāo; rok; meṅḍ.
Fennec, n. (*Zool.*) afrīqa kī lomṛī.
Fennel, n. soā; sauṅf.
Fenny, adj. kīchaṛ-dār; daldal-vālā.
Fenugreek, n. methī; shambulīd; hulbat.
Feoff, n. pargana; jāgīr.
Feoff, v. a. jāgīr denā; qabza yā dakhl d.
Feoffee, n. jāgīr-dār.
Feoffer, n. jāgīr-bakhsh; jāgīr dene-vālā.
Feretory, āsār sharīf; āsār-gāh; tābūt-gāh.
Ferial, adj. tehār kā; tātīl ke mutaallaq.
Ferine, n. vahshī; darinda; jaṅglī.
Ferment, n. 1. *that which causes fermentation*, khamīr; josh uṭhāne vālī chīz. 2. *intestine motion*, harakat roda-i-andarūnī. 3. *tumult*, balvā; hangāma; fitnā; josh kharosh.
Ferment, v. a. [Lat. *ferveo*, to grow hot, H. *garm*] ubālnā; auṅṭānā; josh uṭhānā; khamīr uṭhānā; garmī pahuṅchānā; saṛānā.
Ferment, v. n. 1. *undergo fermentation*, ubalnā; josh ānā; khamīr uṭhnā; saṛnā. 2. *rage with anger*, gusse se bhaṛaknā; kirodh meṅ h.; gussa khānā.
Fermentable, adj. khamīr-pizīr; ubālne yā auṅṭāne-jog; khamīr uṭhāne-jog.
Fermentation, n. takhmīr; josh; ubāl; saṛan.
Fermentative, adj. khamīr-sāz; mukhammir; khamir uṭhāne, ubāl lāne, yā saṛne-vālā.
Fern, n. (*Bot.*) darakht par kī pattī.
Ferocious, adj. darinda; khūṅ-khār; khūṅā-shām; darinda-khū; zālim; vahshī.
The lion is a fierce and *ferocious* animal. *Sher ek tund aur khūṅ-khuār jānvar hai.*
Ferociously, adv. khūṅ-khuārī se; zulm se; vahshī-pane se.
Ferociousness, Ferocity, n. darindagī; khūṅ-khuārī; be-rahmī; vahshat-panā.
Ferreous, adj. lohe kā; lohe jaisā; āhanī.
Ferret, n. (*Zool.*) neole kī qism kā ek jānvar.
Ferret, v. a. nikāl lenā; bhagānā; kamīṅgāh se nikāl d.

Digitized by Google

Ferreter, n. kamīṅ-gāh se nikāl lene-vālā.
Ferriage, n. nāo yā daryā kī utrāī.
Ferric, adj. lohe kā; āhanī.
ferric acid, lohe kā tezāb; arq-i-faulād. [dā ho.
Ferriferous, adj. jis meṅ se lohā nikle yā pai-
Ferruginated, Ferruginous, adj. 1. *partaking of iron*, lohe kā; āhan-dār; āhanī.
2. *resembling iron rust*, zaṅg ke raṅg kā.
Ferrule, n. shām; chhallā.
Ferry, v. a. [Lat. *fero*, Skr. *pri*, H. *pār* across] nāo par utārnā; ubūr k.
Ferry, n. ghāṭ; utrāī; nāo kā bhāṛā; utāre kā ghāṭ. [muābir.
breach of ferry laws, harakāt khilāf qavānīn
Ferry-boat, n. utāre yā guzāre kī nāo. [khivaiyā.
Ferry-man, n. ghaṭvāl; māṅjhī; ballī-mār;
Fertile, adj. 1. *fruitful*, zar-rez; zar-khez; serāb; ser-hāsil; peṭ-bharī. 2. (*Bot.*) phal-dāyak; bār-āvar; bār-var. [mīn.
fertile soil, zar-khez; ser-hāsil yā zar-rez za-
Fertility, Fertileness, n. zar-khezī; zar-rezī; taro-tāzgī; ser-hāslī; shādā ī-
fertility of resource, hikmat-i-amalī.
Fertilize, v. a. zar-khez k.; zar-rez k.; quvvat d.; qābil-i-zarāat k.; bone jog k.; zamīn ko tāqat-var k.; kamānā.
Fertilization, n. 1. *the act*, zar-khez k.; ser-hāsil k. 2. (*Bot.*) darakht par zīrah chhiṛakne se phal kā lagnā.
Ferula, Ferule, n. tālib-i-ilmoṅ kī hatelī par mārne kī qamchī; santī.
Ferule, v. a. santī yā qamchī mārnā; sazā d.
Fervency, n. josh; dil-sozī; sar-garmī; dil-dihī; shauq; harārat.
Fervent, adj. 1. *hot*, garm; tattā; tund; tez; ātishī. 2. *warm in feeling*, dil-soz; sargarm; pur-josh; shauqīn; mushtāq.
Fervently, adv. sar-garmī se; tundī se; tezī se; dil-sozī se; garm joshī se; shauq se.
Fervid, adj. *See* Fervent.
Fervor, n. 1. *heat*, garmī; tapat; jalan; sozish; tapish. 2. *intensity in feeling*, sargarmī; garm-joshī; shauq; ragbat.
Fescennine, n. biyāh kī gāliāṅ; sīṭhne.
Fescue, n. lakṛī yā tinkā jis se bachchoṅ ko paṛhāte vaqt harf batāte haiṅ.
Festal, adj. manglīk; tehvārī; īd kā; khush; magan; khurram.
Fester, v. n. 1. *to grow virulent*, ghāo paknā yā saṛnā; galnā; zakhm paknā; bikasnā.
2. *to become malignant*, burā chāhnā; burā chītnā; bad-khuāhī k.
Festival, n. 1. parab; teohār; utshab; īd; melā; uchhāo. 2. jaunār; jīman-vār; ziyāfat.
royal festival, jashn.
Festival, Festive, adj. 1. magan; khush; khurram; bashshāsh; bāg-bāg; ānand.
2. teohārī; īd kā; teohār kā.
Festivity, n. 1. *social joy*, ānand; khushī; khurramī; jashn; aish-o-ashrat; raṅg ralyāṅ.
2. *a festival*, shādī; uchhāo; utshab; melā.
Festoon, n. 1. *a garland or wreath hanging in a depending curve*, bandar-vār; sehrā; hār. 2. (*Arch.*) bel-būṭā; phūl būṭā.
Festoon, v. a. phūl-mālā pahnānā; bandarvār bāṅdhnā; hār ḍālnā; sehrā bāṅdhnā.
Festucine, adj. bhūsle yā kāhī raṅg kā.
Festucous, adj. ghās kā banā huā.
Fetch, v. a. 1. *go and bring*, le ānā; lānā; uṭhā lānā; hāsil k.; le-kar ānā. 2. *sell for*, dām pānā; qīmat pānā; vusūl h.; bikuā.
It will *fetch* you fifty Rupees.
Is ke pachās rupaē uṭhenge.
3. *produce*, paidā k.; hāsil k.; nikāl lānā; nikālnā. 4. *perform*, karnā; pūrā k.; samāpt k.; anjān ko pahuṅchānā; khatam k.
To *fetch* a turn. *Chakkar karnā.*
to fetch a breath, sāṅs lenā; dam lenā; tanaffus k. *to fetch a leap*. chhalāṅg mārnā; zaqan mārnā; chaukṛī bharnā. *to fetch a pump*, pānī nikālnā; ulichnā. *to fetch a sigh*, āh bharnā yā mārnā. [hirfat.
Fetch n. fan; fareb; fitrat; aiyārī; chālākī;
Fete, n. utshab; īd; kāj; teohār; parab.
Fetich, n. voh but jo ādmī kī shakal kā na ho.
Feticism, n. asthūl pūjā.
Fetid, adj. gandā; saṛā-huā; ubsā; bad-bū-dār; bū-dār; busā huā; mutaaffin. [fun; nfūnat.
Fetidness, n. saṛāṅd; dur-gand; bad-bū; taaf-
Fetlock, n. ghoṛe ke ṭakhne kī ulṭī taraf ke bāl.
Fetter, n. 1 *a chain for the feet*, beṛī; paikṛā; sanklī; sāṅkal; jaulāṅ; zanjīr.
Fetters, even of gold, are heavy. Prov.
Beṛi sone ki bhī burī. [bandhej.
2. *restraint*, rok; āṛ; aṭkāo; band; qaid.
in fetters, pā-bajaulāṅ; pā ba-zanjīr.
Fetter, v. a. 1. *put fetters upon*, beṛyāṅ yā sāṅkal ḍālnā; pā ba-jaulāṅ k. 2. *confine*, roknā; band k.; pā-band k.; qaid k.; bandhej lagānā; aṭkānā.
Fettered, adj. baṅdhā-huā; pā-ba-zanjīr; muqaīyad; majbūr. [doṅ; be-rok.
Fetterless, adj. khulā-huā; āzād; khule ban-
Fettle, v. a. marammat k.; ṭīp ṭāp k.
Feu, n. jama-bandī jinsvār.
Feud, n. 1. *combination of kindred to revenge injuries or affronts*, farīq; dhaṛā. 2. *quarrel*, fasād; khāna-jangī; laṛāī; hangāma; adāvat; jānī-dushmanī. 3. *fief*, jāgīr.
Feudal, adj. jāgīr-dār ba-evaz kār-i-fauj; khidmat ke mutaalliq. [mat kā ek dastūr.
Feudalism, n. jāgīr-dārī ba-evaz kār-i-fauj; khid-
Feudatory, n. jāgīr-dār jis ko ba-shart khidmat-i-jangī jāgīr dī gaī ho.
Feu-de joie, n. topoṅ kā fair jis se khushī kī alāmat zāhir ho; shallak; salāmī.
Fever, n. 1. tap; juar; jhurjhurī; harārat; bukhār; larza. 2. *strong excitement of any thing*, josh; ubāl; phurairī.
burning fever, tap-i-mohriq. *continual fever*, bukhār dāēmī. *hectic fever*, chhai-rog; tap-i-diq. *intermitting fever*, bārī kā bukhār. *remitting fever*, bukhār jo chaṛhtā utartā rahe.
Feverish, adj. 1. *affected by fever*, bukhār kā sā.

Digitized by Google

2. *hot*, tattā; garm; sozāṅ. 3. *fickle*, chanchal; nā-pāëdār; be-sabāt; chalāëmān; mutalavvin.

Feverishness, n. jalan; garmī; sozish; bukhār [kī sī hālat.

Few, adj. thoṛe; thoṛe se; thoṛā ek; do-chār; do-ek; ek-do; giṇtī ke; kuchh; chand; qalīl; mādūd; mutaaddid.

in few, in few words, bāt yūṅ hai; aur kyā; al-qissa; al-garaz; qissa kotāh; qissa mukhtasar.

few people, thoṛe log; chand ashkhās; do chār ādmī; thoṛe admī.

Fewness, n. kamī; qillat; ikhtisār; ghaṭṭī.

Fez, n. turkī ṭopī; phuṅdne-dār lāloṅ kī ṭopī.

Fiasco, n. chūk; bhūl; galatī; khatā; khoṭ.

Fiat, n. āggyā; irshād; farmān; hukm.

Fib, n. jhūṭ; gap; gap shap; gaṛang.

Fib, v. n. jhūṭ bolnā; jhūṭ-mūṭ kahnā; darog kahnā; gaṛaṅg hāṅknā. [gaṛaṅgyā.

Fibber, n. jhūṭā; lapāṭī; labār; darog-go; gappī;

Fibre, n. resha; nas; tār; sūt; rag; gosht yā darakht kā resha.

Fibreless, adj. be-nas; be-sūt; be-resha; be-rag.

Fibrine, n. (*Chem.*) ek safaid aur sakht sūt sī chīz jo gāṛhe khūn meṅ miltī hai.

Fibrous, adj. reshe-dār; nas-dār; rag-dār.

fibrous root, jaṭā; dāṛhī; jhaṅḍā.

Fickle, adj. ochhā; chanchal; be-kal; be-chain; be-ṭhikāna; subuk-mizāj; subuk-pā; nā-pāëdār; bul-havas; mutlavviṅ-mizāj; be-vafā; be-qarār. [kī nāk.

of a fickle disposition, mutalavvin-mizāj; mom

Fickleness, n. chanchal-pan; nā-pāëdārī; ochhā-pan; talavvun-mizājī; be-sabātī.

Fico, n. angūṭhā; ṭhosā; ṭheṅgā; ṭhenā.

to give or show the fico, angūṭhā yā ṭhosā dikhānā.

Fictile, adj. maṭṭī kā banā huā; sāṅche meṅ ḍhalā huā.

Fiction, n. 1. *the act*, banāvaṭ; sākht; bandish; ijād; ikhtirā. 2. *that which is feigned*, kahānī; naql; qissa; hikāyat; dāstān; fasānah; jhūṭ. 3. (*Law.*) farz-i-mumkināt.

Fictionist, n. qissa-navīs; fasāna-navīs.

Fictitious, adj. banāyā-huā; sākhta; masnūī; jhūṭā; jālī; taqlīdī.

fictitious name, banā huā yā farzī nām.

Ficus, n. (*Bot.*) anjīr.

Fid, n. 1. (*Naut.*) ek lakṛī yā lohe kā laṭṭhā jo mastūl ke kām meṅ ātā hai. 2. *a wooden or metal bar or pin*, chobī yā dhāt kī sūī.

Fiddle, n. 1. (*Mus.*) sāraṅgī; sāraṅg; chautārā; kiṅgrī. 2. (*Bot.*) sāraṅgiyā paudā.

to play second fiddle, mā-tahtī ikhtiyār k.

Fiddle, v. n. 1. *to play on fiddle*, sāraṅgī bajānā; sitār yā chautārā chheṛnā.

2. *to trifle*, hāth pāoṅ bahut mārnā aur kām na k.; hāth nachānā.

Fiddle-dee-dee, intj. kyā kahne haiṅ.

Fiddle-faddle, n. bakvās; gap; gap shap; lagv, yā fuzūl bāteṅ.

Fiddler, n. sāraṅgiyā; sāraṅgī-navāz.

Fiddle-stick, n. sāraṅgī kā gaz.

Fiddle-string, n. sāraṅgī kā tār.

Fidelity, n. 1. *faithfulness*, namak-halālī; fidviyat; vafā-dārī; īmān-dārī; khair-khuāhī; kharā-pan; diyānat-dārī; rāstī. 2. *conjugal fidelity*, sat; iffat; asmat; vafā.

Fidget, v. n. chulbulānā; herā pherī k.; tānā bānī k.; be-kal h.; chakkar chāl meṅ ānā; byākul honā.

Fidget, n. byākultāī; chulbulāhaṭ; be-kalī; be-ārāmī; be-chainī; istirāb; hal chal.

Fidgety, adj. byākul; be-chain; ghabrāyā huā; bekal; pareshān; muztarib.

Fiducial, adj. 1. *confident*, pakkā; kaṭṭā; mazbūt; mustahkam; rāsikh. 2. *fiduciary*, mutayaqqin; motaqid. [deh; motaqidāna.

Fiducially, adv. bilā shuba; bilā-shak; nissan-

Fiduciary, adj. 1. *confident*, pakkā; kaṭṭā; mazbūt; mustahkam; motaqid; mutayaqqin. 2. *in trust*, amānat-dār; dharoṛiyā. [me-dār.

Fiduciary, n. rakhvāl; amīn; amānat-dār; zim-

Fie, intj. chhī; tuf; ākh thū; kalma-i-tahqīr.

Fief, n. jāgīr; pargana; taalluqa; altamga.

Field, n. 1. *felled ground*, khet; maidān; qatazamīn; mazrā; kisht. 2. *plain of battle*, judh bhūm; ran bhūm; bīr bhūm; razmgāh; maidān-i-jang; mārkā; khet. 3. *an open space*, khulā huā maidān.

field of ice, barf kā ṭukṛā jo daryā meṅ tairtā chalā jātā hai. *field of view*, maidān-i-nigāh; manzar. *field of picture*, bhūm; zamīn. *to be in the field*, jang par h.; maidān meṅ h. *to be slain in the field*, maidān-i-jang meṅ mārā jānā; khet rahnā; laṛāī meṅ kām ānā. *to gain in the field*, maidān-i-jang fatah k.; laṛāī fatah k.; khet jītnā. *to keep the field against the enemy*, dushman ke muqāble meṅ jame yā date rahnā; maidān thāmnā; khet rakhnā. *to lose the field*, khet harnā; laṛāī hārnā; shikast khānā; maidān-i-jang hāth se khonā yā d. *to take the field*, khet lenā yā jītnā.

Field-bed, n. safrī palang.

Field-book, n. paimāish vāloṅ kī kitāb jis meṅ zāviye kī māp likhte haiṅ; khasrā.

Field-day, n. (*Mil.*) qavāid kā din.

Field-equipage, n. (*Mil.*) sāmān-i-jaṅg. [chaṛhī.

Field-gun, n. (*Mil.*) maidān kī top; rahklā; ghuṛ-

Field-marshal, n. sipah-sālār.

Field-mouse, n. khet kī chuhiyā.

Field-officer, n. fauj kā ohde-dār; jarnail se nīche kaptān se ūpar.

Field-piece, n. safrī top; rahklā. [karne vālā.

Field-preacher, n. maidān yā bazār meṅ vāz

Field-sports, n. savārī shikārī.

Field-work, n. (*Mil.*) morcha-bandī vagairah.

Fiend, n. bhūt; bhutnā; paret; bhāt paret; shaitān; dushman-i-jānī.

Fiendish, adj. bhūt jaisā; paret sā; shaitānī; shaitān sīrat; pur-kīna.

Fierce, adj. 1. *furious*, tund; tez; khashm-gīṅ; ātish-mizāj; khashm-ālūda; gazab-nāk; āg babūlā; sholā bhabūkā. 2. *vehement in anger or cruelty*, khūṅ-khuār; khūṅ-rez; darinda.

Fiercely, adv. tundī se; tezī se; zālimāna; be-rahmī se.

Digitized by Google

Fierceness, n. tundī; tezī; khūṅ-rezī; khūṅ-khuārī; darindagī.
Fierifacias, n. (*Law.*) parvāna-i-qurqī.
Fieriness, n. jaldī; tezī; tundī; garmī; ātish-mizājī; harārat.
Fiery, adj. 1. *resembling fire*, āg sā; āg babūlā; ātishī. 2. *ardent*, tattā; garm; tez; pur-shauq. 3. *irritable*, kirodhī; ātish-mizāj; agin-subhāo; zūd-ranj; tunak-mizāj; sholākhū.
Fife, n. bāṅsrī; murlī; naë; algoza.
Fife, v. n. bāṅsrī, murlī yā naë bajānā.
Fifer, n. bāṅsrī, murlī yā naë bajāne-vālā.
Fifteen, adj. pandrah; pānzdah.
Fifteenth, adj. pandrahvāṅ; pānzdahum.
Fifth, adj. pāṅchvāṅ; panjum.
Fifthly, adv. pāṅchveṅ; panjum.
Fifty, adj. pachās; pinjāh.
Fig, n. 1. (*Bot.*) anjīr yā gūlar kā darakht. 2. *the fruit*, anjīr; gūlar; pīplī; baṛbaṭṭā; baṛkaulā; pipaulī. 3. *a worthless thing*, kharāb chīz.
Fight, v. a. mār-pīṭ k.; khāna-jangī k.; lappā ḍukkī k.; mukkam mukkī k.; judh k.; laṛnā; muqābla k.; muhāriba k.
Fight hand to hand. *Talvār se laṛnā.*
Fight, n. ran; laṛāī; juddh; ghamsān; lappā dukkī; mār-pīṭ; jhaṛap; jang; maidān; mārkā; muhāriba; majādla.
in the heat of the fight, ain laṛāī meṅ; ba-hālat-i-jang. *sudden fight*, nāgahānī tanāza. *single fight*, do ādmiyoṅ kā laṛnā.
Fighter, n. laṛākā; laṛanhār; laṛvaiyā; laṛne marne-vālā; jang-āvur; mubāriz; jodhā.
Fighting, n. jhagṛā; laṛāī.
From whence come wars and *fighting* among you.
Laṛāī jhagṛā tum meṅ kahāṅ se āyā.
Figment, n. banāvaṭ; sākht; ijād; ikhtirā.
Figurable, adj. shakl-pizīr; sūrat-pizīr; ḍhālne lāyaq.
Lead is figurable but not water.
Sīse ki chīzeṅ ban sakti haiṅ na pānī ki.
Figurante, n. nāchne-vālī aurat.
Figurate, adj. shakl-dār; sūrat-dār.
Figuration, n. ḍaul yā sūrat d.
Figurative, adj. 1. *representative*, sarūpī; māyā rūpī; drishṭāntī; mushāba; sūrat numā; shaklī; naqlī. 2. *used in a sense that is tropical*; majāzī; murādī; naqlī; tamsīlī; istilāhī; isteāre kā. 3. *flowery*, sundar; tashbīh o isteāre-vālī; rangīn; alaṅkrit.
Figurative style. *Rangīn ibārat.* [tashbīhan.
Figuratively, adv. majāzan; misālan; istilāhan;
Figurativeness, n. rangīnī; gulkārī.
Figure, n. [Lat. *fingo* to form, Skr. *pinj* to color.] 1. *form*, shakl; sūrat; haiat; ākār; rūp; vaza; ḍhang; naqsha.
I was charmed with the gracefulness of his *figure*. *I skī sūrat ki khush-numāī par maiṅ mohit ho gayā thā.*
Flowers have all exquisite *figures*.
Phūloṅ ki nādir shakleṅ hoti haiṅ.
2. *statue*, but; mūrat; tasvīr; chitr; sanam. 3. *painting*, būṭā; chitr-kārī; naqqāshī; gul-kārī; naqsh. 4. *eminence*, dabdaba; namūd; numāisb; shaukat; shān shaukat. 5. *horoscope*, zāēchā; kundlī. 6. *number*, hindsa; adad; raqam; āṅk. 7. *figure of speech*, sanat; alaṅkār; sanāë badāë. 8. (*In Rhet.*) murād.; misāl; kināya; muhāvara; majāz; isteārah. 9. (*Logic*) sūrat-i-qazīyah; shakl. 10. (*Geom.*) shakl; khet. 11. *price*, mol; dām; qīmat.
The goods were sold at a very high *figure*.
Chīzeṅ bahut bhārī dāmoṅ ko bechī gaī thīṅ.
12. *a type*, namūna; misāl; alāmat; nishān.
a circular figure, shakl-i-mustadīr. *to cut a figure*, shān shaukat banānā.
Figure, v. a. 1. *represent by a figure*, ḍaul ḍālnā; shakl kheṅchnā; sūrat, naqsha yā shabīh banānā. 2. (*Mus.*) giṭkarī yā toṛā lenā. 3. *mark upon*, būṭe kāṛhnā; gul-kārī k.; munaqqash k.; naqsh o nigār banānā; naqshīn k. 4. *image in the mind*, sochnā; dhyān k.: khayāl k.; tasavvur k.; qayās k. 5. *indicate by figures*, hindsah likhnā; raqam banānā; āṅk ḍālnā. 6. *show, express*, dikhlānā; batlānā; misāl yā tamsīl lānā. 7. *represent figuratively*, majāzan yā tashbīhan bayān k.
to figure up, ginnā; gintī k.; shumār k. [banānā.
Figure, v. n. ḍaul bannā; mūrat ghaṛnā; sūrat
Figured, adj. bel būṭe-vālā; būṭe-dār; munaqqash; manqūsh; naqshīn.
Figure-head, n. (*Naut.*) jahāz ke āge kī tasvīr.
Filaceous, adj. sūt kā banā huā; sūtī; sūt kā.
Filament, n. 1. sūt. 2. nas; reshā rag.
Filamentous, adj. sūt sā; nasoṅ kā; reshe-dār.
Filature, n. 1. *a drawing out into threads*, charkhī par resham chaṛhānā; aṭernā. 2. *reel*, sūt lapeṭne kī charkhī.
Filch, v. a. chhoṭī chīz churānā; chhoṭī chorī k.
Filcher, n. uchakkā; uṭhāī-gīrā; choṭṭā; hāth-chālāk.
File, n. 1. ḍorā tār; silsila. 2. tār; natthī. 3. misal; muṭṭhā. 4. *catalogue*, fehrīst; fard; chiṭṭhā. 5. (*of men*) panktī; qatār parā; saf; lain; tāṅtā. 6. retī; sohan; randah; mohrah.
state of the file, hāl muqadmāt dāera.
File, v. a. 1. *arrange*, natthī k.; tār meṅ ḍālnā; tartīb se rakhnā; munsalik k.; tartīb d. 2. *presenting in a regular way*, guzrānnā; āge k.; pesh k.; nazar k.; peshkash k. 3. (*Law.*) shāmil misl k.; dākhil misl k.; misl meṅ natthī k. 4. randah phernā; sohan k; retnā; mohrah k.; ghoṭnā.
file with, shāmil k. *file of suits*, fehrist-i-ām; misal band; misloṅ kā rajistar. *replace in file*, nambar sābiq meṅ qāyam k.; pahle nambar par qāyam k. *struck off the file*, nambar se khārij huā.
File, v. n. (*Mil.*) qatār qatār chalnā; paraiṭ yā saf bāṅdh-kar chalnā.
Filed, adj. natthī kīyā huā; dākhil sarrishta huā; muqadma guzrānīda; natthī-shudā.
filed with the case, kāgzāt muqadme meṅ shāmil; sāth misl muqadma. [sohan-sāz.
File-cutter, n. sohan-gar; retī banāne-vālā;

Digitized by Google

Filer, n. retne-vālā; randah-sāz; ritvaīyā.
File-leader, n. qatār ke sire kā javān.
Filial, adj. [Lat. *filus*, Skr. *putr*, Per. *pūr* a son.] 1. *pertaining to a son or daughter*, farzandī; pisarī; aulād kā; larke yā larkī kā; aulād kī taraf se.
Filial love. *Mahabbat-i-farzandī.* [farzandāna.
2. *bearing the relation of a child*, beṭā sā;
Filial obedience. *Farzandāna itāat.*
Filiate, v. a. bāp banānā. [(*Law.*) bap banānā.
Filiation, n. 1. rishtah-i-pidarī yā farzandī. 2.
Filibuster, n. luṭerā; dākū.
Filiform, adj. (*Bot.*) sūt sā.
Filigree, n. banat kā kām; zar-dozī.
Filings, n. burāda; chūrā; ret.
Fill, v. a. [Skr. *pri* to fill, Per. *pur*.]
1. *make full*, bharnā; pur k.
To *fill* a glass with water. *Glās ko pānī se bharnā.*
2. *satisfy*, chhakānā; aghānā; ser k; dhapānā.
Things that are sweet and fat are more *filling*. *Mīṭhī aur saqīl chīz se jaldī jī bhar jātā hai.*
3. (*a form*) naqsha purī k.; khāna purī k.
4. *hold*, muqarrar k.; māmūr k.; bharnā; rakhnā; jagah bharnā; āsāmī pur k. 5. *supply with an incumbent*, ṭhūnsnā; dāb kar bharnā. 6. *store*, ambār yā aṭālā lagānā; bhartī k.; bharnā 7. *give to drink*, pilānā.
Fill me some wine. *Thoṛī sharāb pilāo.*
to fill in, darj k.; dākhil k.; likhnā; chaṛhānā.
to fill out, ḍālnā; uleṅḍnā; zyādah k.
to fill up, *to fill up to the brim*, ānṭnā; bhar d.; mūnhā mūnh bharnā; labrez k.; mulabbab k.
Fill, v. n. 1. *to become full*, bhar jānā; ṭhusnā; pur h. 2. *to fill a glass*, jām bharnā; pīnā.
3. chhaknā; ser h.; aṭal h. dhapnā.
The eye is not satisfied with seeing, nor the ear *filled* with hearing. *Na āṅkheṅ dekhne se ser hutīn, na kān sunne se.*
Fill, n. peṭ-bhar; bhar-peṭ; serī; peṭ-bharāī.
To weep one's *fill*. *Dil khol-kar ronā.*
Eat your *fill*. *Peṭ bhar-kar khāo.*
Filler, n. bharne-vālā; bharanhār; bharvaīyā.
Fillet, n. 1. *a little band*, sir kā ḍorā; chuṭlā; sarband; mubāf; selī; choṭī-band; ḍorī. 2. *a muscle*, sāṅthal; rān; puṭṭhe kā gosht.
Fillibeg, n. ghuṭannā; ghāgrā.
Fillip, v. n nākhūn se mārnā.
Fillip, n. nākhūn kā mārnā; ṭakorā.
Fillipeen, n. jurmāua; zabtī.
Filly, n. 1. *a young mare*, bachherī.
2. *a wanton girl*, paṭhyā; bachkāna.
Film, n. jhillī; jālā; voh post jo ḍoḍe ke andar sirf bījoṅ par hotā hai.
film in a diseased eye, jālā; parda.
Filmy, adj. jhillī sā; jhillī-dār.
Filter, n. chhannā; sāfī; chhalnī; pānī chhānne kā bartan yā kapṛā; pāk-bāz.
Filter, v. a. chhānnā; sāf k.
Filtered water. *Chhanā-huā pānī.*
Filter, v. n. chhannā; sāf honā.
Filtering-paper, jhārā.
Filth, n. mailā; chirk; gandgī; kīṭī; līd; gobar: paikhāna; jhāṛā; gilāzat; nijāsat; ālāish.
Filthiness, n. chikṭāpan; malīnatāī; aghor-pan; mailā-pan; nā-pākī; nijāsat; gilāzat.
Filthy, adj. mailā; chikkaṭ; gandā; malīn; malech; bhisṭal; ghināonā; aghorī; nā-pāk; galīz.
Filtrate, v. a chhānnā; nithārnā; kapaṛ chhan k.
Filtrate, n. chhanī huī sharāb yā arq.
Filtration, n. kapaṛ-chhan; chhanāī.
Fimbriate, **Fimbriated**, adj. (*Bot.*) jhālar-dār.
Fin, n. machhlī kā par, bāl, bāzū yā pankh.
Finable, adj. jurmāne ke qābil yā lāyaq; jurmāna-pizīr; ḍaṇḍ-jog.
Final, adj. [Lat. *finis*, Ar. *fānī* the end.] 1. *ultimate*, pichhlā; vāpisīn; khātim; akhīr; ākhirī; ant kā. 2. *decisive*, pūrā; qatāī; nātiq; kāmil; munqata. 3. *destructive*, mohlik; qātil; fānī.
final cause, illat-i-gāī; manshā. *final judgment*, tajvīz-i-akhīr. *final order*, hukm-i-akhīr.
Finale, n. (*Mus.*) ākhrī ṭukṛā; khātma.
Finally, adv. 1. *at the end*, parant; ākhir-kār; ant ko; ākhirash; ākhir-ul-amar. 2. *completely*, nipaṭ; mahaz; yak-qalam; bil-kul; qataan.
Finance, **Finances**, n. āmadanī; māl-guzārī; khirāj; mahāsil; khazāna; māl.
chief minister, *of finances*, n. dīvān-i-māl-guzārī; āmil; vazīr-i-māl.
Financial, adj. khazāne, khirāj yā māl-guzārī ke mutaalliq; māl kā; mālī. [ma-i-māl.
Financial Commissioner, mohtamim mahak-
Financially, adv. āmad yā āmadanī ke taur par.
Financier, n. 1. *one who is skilled in financial operations*, āmil; jo ādmī sarkārī mahāsil ke amūrāt ko samajhtā yā kartā ho. 2. *a treasurer*, fote-dār; afsar-i-māl; khazānchī; rokaṛyā.
Finch, n. (*Ornith.*) ek qism kī chhoṭī chiṛyā.
Find, v. a. 1. *meet with*, pānā; hāth lagnā; milnā; paṛā pānā; paidā k.; hāsil k. 2. *perceive*, jānnā; mālūm k.; daryāft k. 3. *come upon by seeking*, pānā; pakaṛnā; talāsh se pānā.
4. *provide for*, baham pahuṅchānā; khabargīrī k.; khabar lenā; gaur pardākht k.; maujūd k.; muhaīyā k. 5. *arrive at as a conclusion*, ṭhairānā; qāyam k.; muqarrar k.; qarār d.; tanqīh k.; tashkhīs k.; faisal k. [*qarār d.*
To *find* a man guilty. *Kisī shakhs ko mujrim*
to find fault with, aib nikālnā; dokh lagānā.
to find one's self, honā; rahnā; pānā.
Pray sir, how do you *find* yourself. *Huzūr kā mizāj kis tarah hai.*
to find out, khoj lagānā; patā yā ṭhikānā lagānā; daryāft k.; mālūm k.; pakaṛ lenā; talāsh k. [*yeh kis kī galatī hai.*
Find out whose mistake it is. *Daryāft karo*
Finder, n. 1. pāne-vālā; khoj nikālne-vālā; yābinda; khojī; ḍhuṅḍerā.
2. (*Astron.*) ek chhoṭī dūrbīn.
Find-fault, n. khurdah-gīr; aib-jo. [yāft; izhār.
Finding, n. 1. *discovery*, khoj; inkishāf; dar-
2. (*Law.*) faisla; hukm; fatva; rāe; tajvīz.

Digitized by Google

Fine, adj. 1. *elegant*, khūbsūrat; suthrā; sundar; bhalā; khūb; khush; behtar; nafīs; nādir; besh; turfa; umdah. 2. *pure*, kharā; chokhā; asīl; pākīza; sāf; khālis; bemel; anmel.

More precious than *fine* gold.
Khare sone se zyādah qīmatī hai.

3. *thin*, patlā; mahīn; bārīk; raqīq; kāgzī; nāzuk; mulāyam; tez; painā.

Fine flour. *Bārik maida. Fine* edge. *Tez dhār.*

4. *showy*, zevar se ārāsta; namūdyā; bhaṛak-dār; namūd kā; ṭīp ṭāp kā; fauq-ul-bhaṛak.

A *fine* fashion. *Bhaṛak-dār vasa.*

5. *accomplished*, kāmil; pūrā; sughaṛ; chatur; sāhib-i-salīqa.

fine arts, musavvarī; mūsīqī; shāirī; but-tarāshī.
fine as powder, maidā sā; surma sā; ret sā mahīn.
fine fellow, turfah mājūn; ajīb ādmī. *very fine*, bahut-khūb; bahut behtar; achchhā.

Fine, v. a. 1. *purify*, mail chhāṇṭnā; sāf k.; ujālnā; jilā k.; musaffā k.; nirmal k.

2. jurmāna k.; ḍand lenā; ḍandnā.

Fine, n. 1. *the end*, anjām; ant; akhīr.

In *fine*. *Ākhir meṅ.*

2. *a mulet*, ḍand; gunāh-gārī; jurmāna; musādara; tāvān. 3. alqissah; qissah-kotāh. 4 (*Eng. Law.*) nazrāna; pesh-kash. [dīnt.

fine of blood, ghāt-ḍand; qasās; khūṅ-bahā;

Fine-draw, v. a. sāṇṭh milānā; kāṇṭā phernā; rafū k.

Fine-fingered, adj. sughaṛ; chatur.

Fine-grained, adj. bārīk reshe-dār.

Finely, adv. khūbsūrtī se; khush-numāī se; khūbī se; sundartāī se; bārīkī se; suthrāī se; nafāsat se; umdgī se; bā-mauqa.

Fineness, n. 1. *pureness*, kharā-pan; pākīzgī; shaffāfī; safāī; suthrāī. 2. *thinness*, bārīkī; riqqat; latāfat; tezī; painā-pan; patlā-pan. 3. *excellence*, umdagī; khūbī; tohfagī; nafāsat; komaltāī; nazākat. 4. *showiness*, bhaṛak; namūd; dikhāvā.

Finer, n. sāf karne-vālā.

Finery, n. 1. *decoration*, banāo; saṅvār; banāo ṭhanāo; ṭīp ṭāp; zeb; zeb o zīnat; zebāish; ārāish; ārāstgī. 2. *a refinery*, bhaṭṭī jis meṅ mail maṭṭī nithar jātā hai.

Fine-spun, adj. bārīk yā mahīn katā huā; umdah ghaṛā huā (mazmūn).

Finesse, n. chhal; bahāna; dhokā; jugat; chālākī; fitrat; hikmat; makr; fan o fareb.

Fin-footed, adj. pāṅo kī ungliyoṅ ke bīch meṅ jhillī rakhne-vālā.

Finger, n. 1. *a digit*, unglī; angusht. 2. *the breadth of a finger*, ungal; angusht.

finger of God, Khudā kī qudrat yā tāqat. *fore finger*, shahādat kī unglī; bat unglī; kalme kī unglī. *little finger*, chitlī unglī; kan unglī. *middle finger*, bichlī unglī, bīch kī unglī. *ring-finger*, pūjā unglī. *the tip of the finger*, pepoṭā, sar-i-angusht; anāmil. *to have a finger in*, pāoṅ aṛānā; pāon phansānā.

Finger, v. a. 1. *handle*, chhūnā; chheṛnā; ṭaṭolnā; hāth lagānā. 2. *perform on*, pūrā k.; bajā lānā; kar d. 3. *toy with*, khel-nā; khilānā; jhulānā. 4. *pilfer*, churānā; uṛā lejānā; hathyānā; uchkānā; ubhār d.; hāth chālākī k.

Finger-board, n. (*Mus*). sitār kī ḍandī jis par unglī pherte haiṅ; suroṅ ke darjoṅ ke nishān; parde. [ungliyāṅ dhone kā bartan.

Finger-bowl, **Finger-glass**, khāne ke bād

Finger-post, n. saṛak batāne-vālā hāth.

Finger-ring, n. angūṭhī.

Finial, n. kalsī; sikhar. [namūdyā.

Finical, adj. ochhā; halkā; subuk; kam-zarf;

Finicalness, n. ochhā-pan; halkā-pan; kam-zarfī.

Finis, n. khātima; ikhtitām; ant; anjām.

Finish, v. a. 1. *end*, ant k.; samāpt k.; anjām ko pahuṅchānā; tamām k.; khatam k.; ikhtitām ko pahuṅchānā. 2. *complete*, pūrā k.; nibṭānā; nabeṛnā; bhugtānā. 3. *make perfect*, mukammal k.; kamāl ko pahuṅchānā; sampūran k.

Finish, v. n. ho-chukna; nibaṭnā; bhugatnā; be-bāq h.; pūrā h.; tamām h.; khatam h.

Finish, n. 1. sanat-kārī kī takmīl; ākhrī durustī yā qalam. 2. dīvār kī astar-kārī.

Finished, adj. pūrā; tamām; samāpt; kāmil; mukammal; taiyār. [bandhejī.

Finite, adj. mahdūd; muqaiyad; baṅdhā huā;

Finny, adj. par-dār (machhlī).

Fiord, n. (*Geog.*) bīnī-koh.

Fir, n. sanaubar; shamshād.

Fire, n. 1. *combustion*, jalan; sokhtagī; afrokhtagī; āg; ātish. 2. *fuel in a state of combustion*, āg; agnī; āṅch; lukvāī; ātish; sholah; lan; laṭ. 3. *order of passion*, āg; krodh; josh; dil-sozī; garmī; gussa; jhal; jalan. 4. *brightness of fancy*, garam-bayānī; josh. 5. *lustre*, nūr; raushnī; tajallī. 6. *severe trial*, sakht musībat; kashṭ. 7. *the discharge of fire arms*, topoṅ kī bāṛ; shallak; (*Cor.*) fair. 8. *spirit*, josh; sargarmī; harārat; jān.

on fire, jaltā huā; sozāṅ.

The house is *on fire*. *Ghar jal rahā hai.*

running fire, topoṅ kī barābar shallak. *Saint Anthony's fire*, surkh-bādah. *to set on fire, set fire to*, āg lagānā; jalānā.

Fire, v. a. 1. *kindle*, āg lagānā; sulgānā; phūṅknā; jalānā; bālnā; dahkānā lūkā lagānā. 2. *irritate*, khijānā; chheṛnā; dukhānā; satānā; chirchirānā; gussa dilānā. 3. *animate*, zindgī bakhshnā; jilānā; jī yā yān ḍālnā. 4. *discharge*, chalānā; chhoṛnā; fair k.; sar k. 5. (*Far.*) jalānā; dāg d.

Fire, v. n. 1 *take fire*, āg lagnā; jalnā; sulagnā; balnā; phuknā. 2. *be irritated*, khijnā; tang h.; jalnā; chiṛnā; bar-angekhtak h. 3. *discharge fire arms*, chhuṭnā; chalnā; dagnā; shallak h.; fair h.

to fire at, on, upon or among, nishānā lagānā; golī mārnā. *to fire at a mark*, chānd-mārī k.; nishāna lagānā. *to fire away*, golī māre jānā. *to fire off a gun*, golī chalānā, yā mārnā. *to fire up or into*, āg babūla h.; āg ho jānā; bhaṛaknā. *to rain fire*, āg barsānā.

Digitized by Google

Fire-arm, n. golī bārūd vāle hathiyār.
Fire-arrow, n. agin-bān; ātishī-tīr.
Fire-ball, n. ātshī-golā; ṭūṭṭā tārā.
Fire-balloon, n. ātshī burj; gubāra.
Fire-bars, n. pl. sīkh; salākh.
Fire-box, n. anjan kā ātish-dān.
Fire-brand, n. 1. *a piece of wood*, lukṭī; lukaṭyā; jalī lakṛī. 2. *one who inflames factions*, āg lagāne-vālā.
Fire-brick, n. pakkī ĩṇṭ. [kī jhāṛū.
Fire-brush, n. ātish-dān, yā angīṭhī sāf karne
Fire-clay, n. pakkī maṭṭī.
Fire-drake, n. ātishī sāṅp.
Fire-eater, n. 1. ātish-khor; bhānmatī. 2. be-fāëda āg meṅ paṛne-vālā.
Fire-engine, n. āg bujhāne kī kal. [ne kī kal.
Fire-escape, n. āg lagne par makān meṅ se bhāg-
Fire-fly, n. paṭbijnā; jugnū; kirm-i-shab-tāb.
Fire-insurance, n. āg-bīmah. [vagairah.
Fire-irons, n. *pl.* chimṭā; karchhā; dast-panāh;
Fire-lock, n. pathar-kalā bandūq.
Fireman, n. 1. *a member of a fire company*, āg bujhāne-vālā. 2. *a man who tends the fires, as of a steam engine*, voh ādmī jo anjan par āg kī khabar-gīrī kartā hai; anjan-jhokā.
Fire-office, n. āg bīma kī kachahrī yā mahakma.
Fire-pan, n. 1. aṅgīṭhī; barausī; ātish-dān. 2. *of a gun*, piyālā; ranjak-dān. [ātish-kada.
Fire-place, n. chūlhā; alāo; ātish-dān; degdān;
Fire-proof, n. voh chīz jis meṅ āg asar na kare; āg-rok; āg-bachāo.
Fire-screen, n. āg-rok.
Fire-ship, n. voh jahāz jo muqābil ke jahāzoṅ ko jalāne ke vāste ashyāë ātish-gīr se pur ho.
Fire-shovel, n. karchhā.
Fire-side, n. ātish-dān; ghar; khāna.
Fire-stick, n. baltī huī lakṛī; sokhta; lukṭī.
Fire-stone, n. agin-patthar; sang-i-ātishī; chaqmāq; chumbuk. [kī lakṛiyāṅ.
Fire-wood, n. īṅdhan; jalāvan; bālan; jalāne
Fire-work, n. ātish-bāzī. [dīq.
Fire-worship, n. ātish-parastī; agni-pūjā; zan-
Fire-worshipper, n. ātish-parast.
Firing, n. 1. *the act of discharging fire arms*, fair; shallak; golī-chalānā. 2. *the application of fire or of a cautery*, dāg d.; jalānā. 3. *fuel*, hezam; īṅdhan; jalāvan.
firing on the mob, giroh par bandūq mārnā.
Firing-iron, n. dāg dene kā lohā. [ṭāṅk kā.
Firkin, n. ek paimāna battīs ser aur das chha-
Firm, adj. 1. *fixed*, sakht; mustahkam; mazbūt. 2. *unshaken*, aṭal; achal; be-harkat; sākin; mustaqil; thir; driḍh; sābit-qadam; barqarār. 3. *solid opposed to fluid*, ṭhos; niggar; pur; basta; sakht. 4. *indicating firmness*, kaṛā; pāëdār; mazbūt; mustaqil; qavī.
Firm, n. 1. mahājnī-koṭhī; basnā. 2. kārkhāna shirākatī; sājhe kī dūkān. [charkh.
Firmament, n. ākās; āsmān; falak; gardūṅ;
Firmly, adv. mazbūtī se; pāëdārī se; istehkām se.
Firmness, n. pāëdārī; sakhtī; mazbūtī; qayām; istiqlāl; (*solidness*) sangīnī.
First, adj. 1. *foremost*, aglā; ād; pahlā; avval; muqaddam; sābiq. 2. *most eminent or exalted*, baṛā; ūṅchā; ālī; buzurg; bālā-tar.
First, adv. pahle; āge; pratham; avvalan; avval; peshtar.
at first, avval meṅ; shurū meṅ; ibtidā meṅ; ād meṅ. *from first to last*, ād se ant tak; avval se ākhir tak. *from the first*, avval se; shurū se. *in the first place*, avval to; pahle.
First-born, adj. pahlauṭhī kā; jeṭhā; baṛā.
First-class, adj. avval darje kā; choṭī kā; sab se umdah.
First-floor, n. tah; farsh; nīche kī manzil.
First-fruit, n. 1. pahlā phal; nayā phal. 2. (*Feudal Law.*) ek sāl kī āmdanī jo har nayā zamīṅdār bādshāh ko nazr detā hai. [achhūtā.
First-hand, adj. nayā; bagair bartā huā;
at first hand, turat; jaldī; fauran; usī-vaqt.
Firstling, n. jānvar kā pahlā bachcha.
Firstly, adv. pahle se pahle; sab se peshtar; sab se avval. [purush; karne-vālā.
First person, (*Gram.*) mutakallim; uttam-
First-rate, adj umda; avval darje kā.
Firth, n. (*Geog.*) ābnāë. [na-i-āmirah.
Fisc, n. sarkārī khazāna; bait-ul-māl; khazā-
Fiscal, adj. sarkārī khazāne se mutaallaq.
Fish, n. machhlī; machchhī; mīn; mats; māhī; jal-turaī; machhlī kā gosht; mās machchhī.
Fish, v. n. 1. *attempt to catch fish*, bansīkheluā; machhlī kā shikār k.; ḍagan mārnā. 2. *seek to obtain by artifice*, hīle se hāsil karne kā qasd k. [nā yā kheṅchnā.
Fish, v. a. 1. *draw out or up*, ūpar ko nikāl- 2. *try with a fishing-rod*, machchhī mārnā; machhlī kā shikār k. [lā huā.
Fish-bellied, adj. māhī shikam; nīche ko phū-
Fisher, n. machhvā; dhīṅvar; māhī-gīr.
Fisherman, n. 1. dhīṅvar; machhvā; machhlī-vālā; māhī-gīr. 2. (*Naut.*) machhlī pakaṛne kī kishtī yā ḍoṅgī.
Fishery, n. 1. *the business*, machhvāī; dhīṅvrī; māhī-gīrī. 2. *a place*, jalkar; māhī-gāh; machhlī ke shikār kī jagah.
pearl-fishery, motī kā sīp; sachchā sīp.
Fish-hook, n. machhlī pakaṛne kā kāṅṭā; bansī.
Fishing-frog, n. khūṅ-khuār samandarī machhlī.
Fishing net, n. machhlī pakaṛne kā jāl; dām.
Fish-joint, n. rail ke laṭṭhe jo ek dūsre se milte haiṅ.
Fishmonger, n. machhlī vālā; māhī-farosh; machhvā. [chhura.
Fish-slice, **Fish-knife**, n. machhlī kāṭne kā
Fish-tail, adj. machhlī kī dum sā. [vāyan.
Fish-wife, **Fish-woman**, n. machhlī-vālī; machh-
Fishy, adj. machhlī-dār; machhlī-sā. [dareṛ.
Fissure, n. darāṛ; shigāf; darz; chāk; chīr;
Fist, n. mukkā; ghūṅsā; musht; ḍuk; muṭṭhī.
Fist, v. a. ghūṅsā mārnā; ḍuk jaṛnā; ḍukyānā.
Fistic, adj. ghūsam ghāsā jaisī.

Digitized by Google

Fisticuffs, n. *pl.* ghūsam-ghāsā; mukkā-mukkī; hātā-pāī; ḍukkam ḍukkā; musht-zanī; ḍukbāzī.

Fistula, n. 1. *reed*, naë; narsal; bāṅsī; bāṅslī. 2. *pipelike ulcer*, nālī-dār zakhm, yā ghāo. *fistula in ano*. bhagandar.

Fistulous, adj. polā; nāsurī; narsal-sā; bāṅslī [sā; nalī-sā.

Fit, adj. [Icel. *fat*, Skr. *paṭ* clothing.] 1. *adapted to an end*, qābil; shāistah; ṭhīk; bajā; lāiq; munāsib; māqūl; vājib; jog. 2. *suitable to a standard*, mauzūṅ; uchit; sazāvār; shāyāṅ; munāsib.

Is it *fit* to say so? *Kyā yeh kahnā munāsib hai?*

Fit, v. a. 1. *make fit or suitable*, ṭhīk k.; jog k.; sobhāëmān k.; durust k.; lāiq k.; munāsib k.; māqūl k.; muāfiq k.; ṭhīk biṭhānā; mauzūṅ k.; banānā; qābil k. 2. *shape aright*, ḍaul ḍālnā; sāṅche meṅ ḍhālnā; banānā; biyoṅtnā; sūrat yā shakl banānā; gharṇā; ṭhīk k. 3. *furnish duly*, saṅvārnā; sudhārnā; sajānā; siṅgārnā; suhāonā k.; ārāsta k. 4. *be suitable to*, ṭhīk āuā; mutābiq yā muāfiq k; ṭhīk baiṭhnā.

That time best *fits* the work.
Kān ke wāste yeh waqt bahut munāsib hai.

to fit like a glove, ṭhīk baiṭhnā; ṭhīk āuā.
to fit out, taiyār k.; sāz o sāmān muhaiyā k. *to fit up*, banānā; saṅvārnā; ṭhīk ṭhīk k.; sajānā; taiyārī k.; durust k; ṭhīk k.

Fit, v. n. 1. *be proper or becoming*, phabnā; sohnā; sajnā; bhalā lagnā; bhalā mālūm h.; zeb d.; uchit h.; munāsib h. 2. *be adjusted to the shape directed*, baiṭhnā; lagnā; milnā; juṭnā.

Every shoe *fits* not every foot. Prov.
Har ek bāt ke wāste alag alag mauqa hai.

Fit, n. 1. *adaptedness*, ṭhīk-ṭhīk; muāfiqat: durustī; sazāvārī. 2. (*Mech.*) mutābiqat; ṭhīk baiṭhnā. [daurah; bārī; naubat; bohrān.

Fit, n. 1. *a stroke of disease*, bīmārī kā qalba;

A *fit* of disease. *Bimārī kā daurah.*

2. *a temporary absorbing affection*, dhun; charhāo; josh; lahr;

A *fit* of laughter. *Qahqaha.* [umaṅg.

3. *a passing humour*, uchaṅg; taraṅg;

a fainting fit, chakkar; gash; zof; mūrchhāgat; gashī.
by fits, by *fits and starts*, ṭhair ṭhair-ke; sastā sastā-kar; dam le-le-kar.

Fitful, adj. lahrī; bohrānī; mutalavvin; baurāhā; josh meṅ. [nah-pan se.

Fitfully, adv. lahrī-pane se; bohrān se; dīvā-

Fitly, adv. ṭhīk; ba-āsānī; durustī se; kamāyambagī; ba-khūbī; vājibī taur par.

Fitness, n. shāistagī; durustī; sazāvārī; qābliyat; liyāqat; muāfiqat; mutābiqat.

Fitter, n. ṭhīk yā durust karne-vālā.

Fitting, Fitting out or up, n. sāz o sāmān; lavāzmāt; sāmān.

Fitting, adj. munāsib; uchit; sazāvār.

Fittingly, adv. munāsib taur par. [zāda.

Fitz, n. [P. *farzand*] kaṅvar; rājputr; shah-

Five, n. [Old H. Ger. *funf*, Lat. *quinque*, Gr. *pente*, Celt. *pump*, Per. *panj*. H. *pāṅch*, Skr. *panch*.] 1. *a number*, pāṅch; panjrī; panj; panja; khams; gāhī. 2. *symbol*, pāṅch kī raqam; pāṅch kā hindsah yā āṅk.

Five, adj. pāṅch; panj.

Five-fold, adj. pach-laṛā; pach-gunā.

Five-finger, (*Bot.*) maryam kā panjah.

Five-leaf, adj. pach-patiyā.

Fives, n. ghoṛe kī bīmārī.

Fives, n. dīvār par geṅd mārne kā khel.

Fix, n. mushkil; diqqat; hairānī; bhaṅwarjāl; idhar kuāṅ udhar khāī.

Fix, v. a. 1. *to establish*, ṭhairānā; ṭikānā; qāyam k.; muqarrar k.; qarār d.; lagānā; nasab k. 2. *to hold steadily*, mazbūtī se pakaṛnā; jamānā; gāṛnā; jaṛnā. 3. *to transfix*, chhednā; phoṛnā; chhek k.; pār k.; sūrākh k.

to fix a charge, dokh, ilzām, yā illat lagānā; mulzim ṭhairānā. *to be fixed on any thing*. ṭhānnā; kamar bāṅdhnā; jamnā. *to fix a boundary*, hadd bāṅdhnā; hadd bandī k.; sīmā ṭhairānā. *fix the eyes on*, ṭikṭikī bāṅdhnā; ghūrnā; *to fix in the mind*, samjhānā; dil-nashīṅ k. *to fix one's habitation*, ghar k.; jhopṛī ḍālnā; būd o bāsh k.; sikūnat ikhtiyār k.

Fix, v. n. 1. *to rest*, rahnā; ṭhairnā; ārām k.; ṭiknā; aṭaknā; thamnā. 2. *to become hard*, jamnā; pakkā honā; kaṛā h.; sakht h.; saṅgīn h.; mazbūt h.

to fix on, ṭhairānā; ṭhānnā; irādah kar lenā.

Fixative, n. raṅg jamāne kī chīz.

Fixed, adj. sthir; sākin; qāyam; mustahkam; mazbūt; bil-muqta; muqarrarī; chuktā.

fixed air. bhārī havā yā pavan. *fixed pulley*, (*Mech.*) jamī ghirnī; qāyam charkhī. *fixed stars*, (*Astron.*) ṭhaire tāre; savābit. [istehkām.

Fixedly, adv. kaṛe-pan se; mazbūtī se; ba-

Fixedness, n. ṭhairāo; qayām; istehkām; sabāt; sābit qadamī; thirtā.

Fixture, n. 1. *a permanent appendage*, zamīma; paivasta; joṛ; pevand; muzāf. 2. (*Law.*) rahāū chīzeṅ.

Fizgig, n. ātish-bāzī kā chakkar.

Fizz, v. n. san san yā sāṅ sāṅ k.; sansanānā.

Flabbiness, n. ḍhīlā-pan; pichpichāhaṭ; narmī; mulāemat.

Flabby, adj. pilpilā; ḍhīlā; pichpichā; thal thal.

Flaccid, adj. komal; pilpilā; polā; gilgilā; mulāyam; lijlijā; narm; kam-zor; zaīf.

Flaccidity, n. **Flaccidness**, n. narmī; pilpilāhaṭ; ḍhīlāpan; polāpan.

Flag, v. n. *to hang loose without stiffness*, ḍhīlā h. yā paṛnā; thal thal k.; laṭaknā.

Flag, n. (*Stone*) farsh kā patthar; sileṅ.

Flag, v. a. siloṅ kā farsh k.; sileṅ yā ṭoliyāṅ bichhānā.

Flag, n. (*Bot.*) hūglā; pānī kā pauda.

Flag, n. jhanḍā; bāoṭā; dhajā; pharairā; patāk; nishān; alam; lavā.

black-flag, ek kālā jhaṅḍā jo bizan kī alāmat hai. *flag of truce*, sulah kā safaid jhanḍā. *red flag*, laṛāī kā lāl jhanḍā. *to hang out the white flag*, sulah yā milāp chāhnā. *to hang the flag half mast high*, mātamī jhanḍā ādhe mastūl tak kharā k. *to strike or lower the flag*, itāat ke vāste jhanḍā jhukānā.

Flagellant, n. jo shakhs gunāh dūr karne ke vāste apne ūpar koṛe mārtā hai.

Digitized by Google

Flagellate, v. a. gunāh dūr karne ke vāste koṛe mārnā. [tāzyānah.
Flagellation, n. koṛe-bāzī; koṛe-mārnā; sazāë
Flageolet, n. bāṅsrī; algozā; më; nafīrī.
Flagging, n. siloṅ kā farsh; paṭṛī. [kā; naqīh.
Flaggy, adj. girā-huā; ḍhalā huā; kam-zor; phī-
Flagitious, adj. mahā-pāpī; burā; mahā-aprādhī; mardūd; sharīr; ashar; zubūn.
Flag-officer, n. (*Mil.*) ek jhaṇḍe kā afsar. [āba.
Flagon, n. jhajjar; khum; bhabkā; surāhī; qar-
Flagrant, adj. 1. *inflamed*, jaltā; sozāṅ; baltā; shola-zan. 2. *glaring*, bidit; ughṛā; khulāhuā; bar-malā; āshkārā; zāhir; fāsh; mashhūr; bad-nām; alānia; baṛā; kabīr; saṅgīn; sakht; had se ziyādah. [ke vaqt
flagrante delicto, ain vaqt-i-jurm; vaqu-i-jurm
Flag ship, n. voh jahāz jis par fauj kā hākim rahtā hai aur jhaṇḍā phaṛaktā hai.
Flag-staff, n. jhaṇḍe kī chob.
Flail, n. bāl se anāj nikālne kā ālā; khirman-kob; sāṇṭ; silārā; piṭaur. [parat.
Flake, n. tah; tabaq; pāpaṛ; papṛī; pahl;
Flake, v. a. tah d.; papṛī bāṅdhnā; pahl jamānā.
Flake-white, n. gālā sā safaid.
Flaky, adj. tah-dār; papṛī-dār.
Flambeau, n. mashal; dāmar.
Flame, n. 1. *a blaze*, lau; bhabūkā; laṭ; jot; jwālā; shola. 2. *burning zeal or passion*, āg; josh; hiddat; gussa; kirodh; sar-garmī; jhal; tundī; tezī. 3. *ardent love*, ishq; āg; pyār; prīt. 4. *a sweetheart*, piyārā; mahbūb; sanam; māshūq.
Flame, v. n. 1. *to burn with streaming fire*, jalnā; balnā; lau uṭhnā; shola uṭhnā; āṅch bhaṛaknā; dadhaknā. 2. *to be kindled with zeal or ardour*, gusse ke māre āg ho jānā; āg honā; āg babūlā h; josh meṅ ānā; taish meṅ ānā. [nāranjī-raṅg; ātshī.
Flame-color, n. shole kā raṅg; cham-paī;
Flamings, n. lāl-lamṭaṅgū.
Flange, n. pahiye ke donoṅ taraf kī bāṛ tā ki woh yal se bāhar na jāne pāë.
Flank, n. 1. *part of the side of an animal*, kokh; bakkhī. 2. *of an army*, fauj yā gaṛh kā pahlū; bāzū-i-lashkar; pahlū; bāzū; bagal.
Flank, v. a. 1. *to border upon*, atrāf par h.; bāzū par h. 2. *command*, baglī mārnā; bāzū kī hifāzat k.
Flanker, n. niklī huī aisī morcha-bandī ki ganīm ke pahlū par zad paṛe; bāzū-mār morcha-bandī. [kapṛā.
Flannel, n. (*Cor.*) falālain; ek qism kā ūnī
Flap, n. 1. ḍhilī laṭaktī huī chīz; dāman. 2. phaṭkār; phaṛpharāhaṭ.
flap of flesh, n. lothṛā; chhichṛā.
Flap, v. n 1. *move as wings*, par mārnā; pankh phaṛpharānā; par jhāṛnā. 2. *fall and hang like a flap*, laṭaknā.
Flap, v. a. 1. *strike*, mārnā; pīṭnā; kūṭnā; chhetnā. 2. *move*, phaṛpharānā; jhāṛnā; mārnā.
flap in the mouth, tānā mārnā; muṅh par mārnā.

Flap-jack, n. pāpaṛ; pūrī; suhālī.
Flare, v. n. 1. *burn with a glaring flame*, shole kā laraznā yā hilnā. 2. *shine out*, chamaknā; damaknā; dahaknā; dhadhaknā; raushan honā. [bhaṛaknā; josh meṅ ānā.
to flare up, gusse se lāl ho jānā; āg ho jānā;
Flare-up, n. chho; josh; jazbah; gussa; khishm; kirodh. [chamkārā; damak.
Flash, n. 1. *a sudden burst of light*, kauṅd; *Flash* of lightning. *Bijli kī kauṅd.*
2. *a momentary brightness or show*, jhalak; chamak; damak. 3. *an instant*, pal; ān; dam; lamha; lahzā. 4. (*Slang*) choroṅ kī bolī.
Flash, adj. nīch; pājī; kamīnah; adnā; zalīl.
Flash language. Kamīnoṅ kī zabān.
Flash, v. n. 1. *show a momentary brilliancy*, kauṅdnā; chamaknā; chamchamānā; lahaknā. 2. *burst*, bhaṛaknā; āg lag uṭhnā.
3. *make a quick and unexpected transit*, jhalak dikhānā; chamaknā. [yāb rahnā.
to flash in the pan, ranjak chāt jānā; nā-kām-
Flash, v. a. chamkānā; chamchamānā.
Flashily, adv. bhaṛak se; chamak se.
Flashy, adj. 1. *transitorily bright*, zarā sī der chamakne-vālā; chamkīlā.

A little *flashy* and transient pleasure.
Ek lamhe kī nā-pāedār khushī.

2. *gaudy*, bhaṛkīlā; zarq barq; jham jhamātā; jham jham kā.
Flashy dress. *Jhamjhāte kapre.*
3. *without taste or spirit*, sīṭhā; phīkā phīkā; be-savād; be-zāëqa; be maza; be-lazzat. *Flashy* songs. *Be-mazah gīt.*
Flask, n. 1. *bottle*, shīsha; chhoṭī botal. 2. *a powder-horn*, sīṅgṛā.
Flat, adj. [*paṛā* fallen.] 1 *level without inclination*, barābar; hamvār; musattah; eksāṅ; chauras; chaupaṭ; kaf-i-dast; chapṭā; baiṭhvāṅ; farshī 2. *prostrate*, letā huā; girā huā; dhartī se lagā huā; zamīṅ-doz; khāk meṅ milā huā; uftādah. 3. *monotonous*, phīkā; be-ras; sīṭhā; utrā huā; be-namak; be-lazzat; be-lutf; yaksāniyat ke sabab se be-mazah. 4. *depressed*, mandā; sard; dabā huā; udās; kumlāyā huā; afsurda; sust; ḍhīlā; pazmurdah. 5. *down-right*, sīdhā; khulā; zāhir; sāf; nipaṭ; bilkul; ṭhīk; khālis. 6. (*Mus.*) bhārī; nīchā. 7. (*Pron.*) jo hurūf bajāë sāṅs ke āvāz se bole jāëṅ.
to become flat (*as wine*, etc.) utar jānā.
Flat, n. 1. *a level surface*, chaupaṭ chaṭān; chaṭyal; maidān; satah-zamīn; chauras dhartī 2. *a shoal*, pānī ke nīche retī. 3. *something broad and flat in form*, chauṛī aur chapṭī chīz; chauṛe peṅde kī kishtī; chauṛī ghās kī ṭopī; ṭhelā. 4 *the flat part of anything*, chapṭī yā chauṛī taraf.

Flat of a knife. *Chāqū kī kor yā bagal.*

5. *a floor in a building*, manzil; tah; chhat. 6. *a dull fellow*, gāodī; ablah; ahmaq; kaudan. 7. (*Mus.*) bhārī āvāz; ek sur kā nishān.

Digitized by Google

Flat-fish, n. ek qism kī chauṛī machhlī jiskī donoṅ āṅkheṅ ek hī taraf hotī haiṅ. [sammam.

Flat-footed, adj. pakkā; mazbūt; mustuqil; mu-

Flat-iron, n. kapṛe sāf karne kī istirī; lohā.

Flatly, adv. barābar; hamvār; do-ṭūk; sāf sāf; sustī se; be-mazgī se; be-kaifiyatī se.

Flatness, n. 1. *levelness*, chapṭāpan; barābarī; chaursāī; hamvārī. 2. *depression*, udāsī; sustī; dilgīrī; mandā-pan. 3. *insipidity*, yaksāniyat ke sabab phīkā-pan; be-lutfī; sīṭhā-pan. 4. *depression of tone*, udāsī; sustī; dil-gīrī; mandā-pan.

Flatten, v. a. 1. *to make flat*, chauṛā, yā chapṭā k.; chapṭānā; barābar k.; hamvār k.; yaksāṅ k. 2. *to depress*, dabānā; dābnā; afsurda k.; pazmurda k.; sust k.; mandā k. 3. *to render stale*, bāsī k.; sīṭhā k.; be-namak k.; be-maza k.; be-savād k.

Flatter, v. a. 1. *to wheedle*, bahlānā; phuslānā; phulāsrā d.; dam d.; jhāṅsā d. 2. *to soothe by praise*, khush-āmad k.; chāplūsī k.; khush k.; tārīf k.; manānā. 3. *to please with false hopes*, jhūṭī ās baṅdhānā; bāg-i-sabz dikhānā; dam dilāsā d.; dil-dārī k.

Flatterer, n. khushāmadī; chāplūs; phulāsre-bāz; dam-bāz; tārīf-go.

Flattering, adj. khushāmad kī; khushamadī.

Flatteringly, adv. chāplūsī se; khushāmad se; lallo-patto se; phuslāhaṭ se; phuslāve se; dam-dilāse se.

Flattery, n. jhūṭī tārīf; khush āmad; zamāna-sāzī; tamalluq; phuslāvā; mīṭhī bāteṅ; phulāsre-bāzī; lallo-patto. [sā; ham-vār sā.

Flattish, adj. chapṭā sā; chauṛā sā; barābar

Flatulence, Flatulency, n. aphārā; bādī; nafkh; peṭ kā phūlnā.

Flatulent, adj. 1. *affected with gases generated in the alimentary canal*, peṭ phūlā huā; bādī se phūlā huā. 2. *generating or tending to generate wind in the stomach*, rīh yā riyāh paidā karne-vālā; naffākh; bādī; biyālā.

> Vegetables abound more with aërial particles than animal substances, and therefore are more *flatulent*. *Gosht ki nisbat tarkāryoṅ meṅ havāī ajzā zyādah hote haiṅ aur isī sabab se woh zyādah bādī hotī haiṅ.*

3. *turpid with air*, phūlā-huā; sūjā-huā.

Flaunt, v. n. 1. *to flutter*, pharpharānā; par mārnā; bhaṛak yā banāo dikhānā.

> One *flaunts* in rags, one flutters in brocade. *Pope.* *Koī gudṛī meṅ mast, koī dushāle meṅ mast.*

2. *to carry a pert or saucy appearance*, aiṅṭh-kar chalnā; chhātī nikāl-kar chalnā; akaṛnā. [chalnā.

Flaunt, v. a. namūd k.; dikhānā; akaṛ-kar

Flauntingly, adv. akaṛ-phūṅ se; bhaṛak se; namūd se; numāish se.

Flavor, n. [Lat. *flavus*, H. *pīlā*.] 1. *odour*, suganḍh; bās; mahak; khush-bū. 2. *relish*, savād; ras; maza; zāëqa; lazzat; lutf. 3. *that which imparts to anything a peculiar odour or taste*, mahak yā zāëqa paidā karne-vālī chīz.

of high flavour, high-flavoured, khush-zāëqa.

Flavor, v. a. zāëqa-dār banānā; lazzat-dār k; zāëqa yā lazzat paidā k; khush-bū d.

Flavoured, adj. zāëqe-dār; lazīz; mazedār; maze-kā; savād kā; savād; sugandhit.

Flaw, n. 1. *a gap or fissure*, darār; bāl; tareṛ; shigāf; darz; (*in a jewel*) janeū; jirm.

2. (*Naut.*) havā kā thappaṛ, yā jhokā.

> Snow and hail and stormy gust and *flaw*. *Milton.* *Barf, olā, o āndhī aur jhakkaṛ.*

3. *a defect*, dokh; dosh; kalaṅk; baṭṭā; hān; dhabba; kālas; aib; nuqs; qusūr.

Flaw, v. a. taṛkānā; chaṭkānā; darz yā darāṛ ḍālnā; shigāf d.; shaq k.; phāṛnā; chīrnā.

Flawless, adj. nir-dosh; be-āib; be-jirm.

Flax, n. 1. (*Bot.*) san kā peṛ; san; paṭ-san. 2. *the skin or fibrous part of the flax plant*, san; sanī; paṭsan; katān.

Flax-comb, n. san sāf karne kī kaṅghī.

Flax-dresser, n. san-suljhāne-vālā.

Flaxen, adj. 1. *made of flax*, san kā banā huā; san kā; sanīlā. 2. *of the color of flax*, san-ke raṅg kā. [raṅg kā.

Flaxy, adj. san ke raṅg kā; phīke yā halke

Flay, v. a. khāl udheṛnā yā kheṅchnā; chamṛā yā khalṛī udheṛnā; khāl upāṛnā yā ucheṛnā.

Flayer, n. khāl-udheṛ; khāl-kheṅchū; khāl-upāṛ; post-kan.

Flea, n. pissū; kaik.

a flea in the ear, nā-gavār yā talkh javāb. *to have a flea in the ear*, nā-kāmyāb hone par haṅsī uṛnā yā chheṛā jānā; haṅsī uṛvānā; tālī piṭvānā.

Flea-bane, n. (*Bot.*) pissū-mār ghās.

Flea-bite, Flea-biting, n. 1. *the bite of a flea*, pissū ke kāṭhe kā dadauṛā; dapphaṛ yā nishān. 2. *a trifling wound*, chhoṭā yā halkā zakhm; cheṅṭ. 3. *a trifling affair*, halkī bāt.

Flea-bitten, adj. 1. *bitten by a flea*, pissū kā kāṭhā. 2. *mean*, adnā; kamīnah; kamīn; siflah. 3. *a color among horses*, magasī.

Fleam, n. nashtar.

Flea-wort, bazr-i-qatūnā; isbagol.

Fleck, dhabba; chittī; lakīr; lahr; dāg.

Fleck, v. n. dhabba yā chittī ḍālnā; pach-raṅgā k.; dāg ḍālnā; dāg-dār k.; lahriyā banānā; raṅg baraṅg kā k.; afshāṅ k.

Fledge, v. a. 1. *to furnish with feathers*, par lagānā; par-dār k.; uṛne ke qābil k.; 2. *to furnish with soft covering*, mulāyam chīz uṛhānā; narm poshish ḍālnā. [*nahīṅ ūgī haiṅ.*

His chin is not yet *fledged*. *Uskī ṭhoṛī par abtak bāl*

Fledge-ling, n. paṭṭhā; bachcha.

Flee, v. n. bhāgnā; chal d.; pīṭh yā pīchhā dikhānā; gurez k.; farār h.; rafū-chakkar h.

> Follow love, and it will flee,
> Flee love, and it will follow thee. **Prov.**
> *Māshuq kā pichhā karo woh bhāgegā, us se bhāgo woh pichhā karegā.*

Digitized by Google

Fleece, n. *wool that covers a sheep*, bheṛ kī ūn jo ek bār meṅ katrī jāë. 2. *any soft wooly covering*, pashm; mulāim bāl; ruāṅ; ūn.

Fleece, v. a. 1. *deprive of a fleece*, bheṛ mūṅḍnā; ūn kātarnā yā chhāṅṭnā; babarī k. 2. *strip of money or property*, kore ustre se mūṅḍnā; nichoṛnā; mūṅḍuā; muflis k.; tihī-dast k.; ṭhagnā; churāuā; chhīn lenā; zabardastī se le-lenā; lūṭnā; bhejā khā jānā.

Whilst pope and prince shared the wool betwixt them the people were finely *fleeced*. *Fuller*. *Jab pādrī aur pādshāh dono ne lāṭ par kamar bāndh lī, tau riyāyā khūb muṅḍī.* [yā lagānā.

3. *spread over as with wool*, ūn bichhānā

Fleecer, n. 1. ūn katarne-vālā. 2. luṭerā; chhīn lene-vālā.

Fleecy, adj. ūn sā; ūnī; ūn kā.

Fleer, v. a. muṅh chiṛānā; bolī yā āvāzah mārnā; muṅh banānā; tāna-zanī k.; chehre kī lenā; hiqārat yā tahqīr k.

Fleet, n. *a former prison and river in London*, London ke ek qadīmī qaid-khāne aur daryā kā nām.

fleet parson, adnā pādrī jo mā bāpoṅ kī bagair marzī aur ām ke bidūn khabar shādiyāṅ karātā hai.

fleet marriage, gāndharv bivāh.

Fleet, n. jahāzoṅ kā beṛā; beṛā.

in charge of fleet. beṛe-dār; mīr-bahr.

Fleet, adj. tez; chālāk; jald-bāz; tez-raftkār; bād-raftār; bād-paimā; bād-pā; tund; phurtīlā; beg.

Fleet, v. n. jald jānā; uṛ jānā; champat h.; gāib h.; farar h; kāfūr ho jānā; chal denā.

Fleet, v. a. 1. *pass over rapidly*, jaldī jānā; jald taë k.; jald guzarnā.

A ship *fleets* the gulf. *Ek jahāz khāṛī se guzartā hai.* [guzārnā.

2. *enjoy life*, vaqt ko haṅsī khushī meṅ

Fleeting, p. adj. guzrāṅ; chanchal; chaltā huā; nā-pāëdār; be-bunyād; chand-roza; naqsh-bar-āb; ārzī. [chālākī se; beg.

Fleetly, adv. jald; jaldī se; phurtī se; tezī se;

Fleetness, n. jaldī; shitābī; tezī; tundī; chālākī; tez-raftārī.

Flesh, n. 1. *animal food*, gizāe lahmī; māṅs; maṭṭī; gosht; laham; sagautī. 2. *the body*, deh; badan; jism. 3. *the human race*, banī ādam; insān; log. [taras; ashrāfat.

4. *human nature*, (*a*) insānyat; basharyat;

There is no *flesh* in man's obdurate heart. *Cowper*. *Ba-rahm ādmī ke dil meṅ taras nahīṅ hotā.*

(*b.*) *carnality*, khwāhish-i-nāfsānī yā haivānī; shahvat; nafs; lazzat-i-nafsānī. (*c.*) (*thel.*) haivāniyat; nafsāniyat; nafs-i-am-mārah. 5. *pulp*, meve kā mulāyam yā gudāz hissa; gūdā.

an arm of flesh, quvvat-i-insān *flesh and blood*, gosht post; kul; jism; jism-i-insān; insān. *human flesh*, ādmī kā gosht; mahāmāṅs. *one flesh*, ek jigar.

Flesh, v. a. 1. gosht khilānā; shikār āge ḍālnā; khūn chaṭānā. 2. aghānā; ser k.; chhakānā; ādī k.; khūgar. k.; bān yā ādat ḍālnā.

Flesh-brush, n. khīsa; thailī.

Flesher, n. ghātik; qassāb; qasāī; būchar.

Fleshiness, n. phulāvaṭ; chhikāī; gudāzī; taiyārī; muṭāpā.

Fleshless, adj. be-gosht; dublā; lāgir.

Fleshly, adj. 1. *pertaining to the flesh*, māṅs yā gosht se mutaalliq. 2. *human*, insānī; basharī; haivānī. 3. *carnal*, shahvatī; kāmī; dunyāvī. [*se parhez karo.*

Abstain from *fleshly* lusts. *Dunyavī khuāhishoṅ*

Fleshly-minded, adj. pur-shahvat; nafs-parast; mast; kāmī; kāmātur.

fleshly mindedness, dunyādārī.

Flesh-meat, n. mās-ādhār; sagautī; gizāë-lahmī; maṭṭī; gosht; qīma. [sā sāmān; sāmagrī.

Flesh-pot, n. gosht pakāne kā bartan; bahut

Flesh-lint, n. (*paint.*) insānī jism banāne yā kheṅchne kā rang.

Flesh-worm, n. gosht kā kīṛā

Flesh wound, n. zakhm jo sirf gosht hī meṅ hotā hai; halkā zakhm.

Fleshy adj. 1. gosht-dār; farbah; lahīm shahīm; moṭā-tāzah; moṭā; bhārī. 2. (*Bot.*) gūdedār; gudāz; dal-dār.

Fleur-de-lis, n. Frāṅs kā ek shāhī nishān.

Flexibility, Flexibleness, n. jhukne kī qābliyat; lachak; mulāëmat.

Flexible, adj. 1. *yielding to pressure*, lachakdār; jhukāne ke qābil; lachīlā. 2. *ductile*, narm; mulāyam; salīm; qābil-i-tālīm; tarbiyat-pizīr; qābil-i-intizām. 3. *capable of being adpted or accommodated*, lāyaq; munāsib; muāfiq hone ke qābil. [dam.

Flexion, Flexure, n. 1. *the act*, lachak; jhok; 2. *a bend*, bāṅk; ṭeṛh; jhukāo; kajī; kham; moṛ.

Flexor, n. asv ko jhukāne-vālā paṭṭhā.

Flibbertigibbet, n. 1. bhūt; bhutnā; āseb; jin. 2. harāmī pillā; haizī bachcha; harāmī.

Flick, v. a. 1. koṛā mārnā; chābuk lagānā. 2. jūtī jhāṛnā; sāf k. [*jhāṛnā.*

To *flick* the dirt from boots. *Jūtoṅ kī khāk*

Flicker, v. n par jhāṛnā; pharpharānā; par mārnā; tṛapnā; talmalānā; jhilmilānā.

Flight, n. 1. *the act of fleeing*, bhaggī; bhāgaṛ; gurez; farār; tafrā tafrī 2. *the act of flying*, uṛān; parvāz; tairān. 3. *lofty elevation and excusion*, ulū; saūd; uṅchāī; chaṛhāo; buland-parvāzī.

Flight of fancy. *Khayāl kī buland-parvāzī.*

4. *a number passing through the air together*, jhuṇḍ; gaṭ; gol; ṭukṛī; parā. 5. *a reach of steps*, ek sīṛhī se dūsrī sīṛhī kā fāslah yā dūrī.

Flight of steps. *Sīrhiyāṅ.*

to put or turn to flight, bhagānā; bhagā d.

Flightily, adv. be-khudī se; vahm se; be-qarārī se; ghabrāhaṭ se.

Flightiness, n. achpal-pan; chanchalāhaṭ; vahm; be-qarārī; khayāl kī buland-parvāzī.

Flighty, adj. achpal; chanchal; vahmī; vahshī.

Flimsiness, n. patlāpan; jhirjhirā-pan; kamzorī.

Digitized by Google

Flimsy, adj. jhirjhirā; patīl; bodā; jhillī sā; nā-pāē-dār; kam-zor.

Flimsy, n. patlā yā bārīk kāgaz.

Flinch, v. n. haṭnā; ṭalnā phirnā; saraknā; kachyānā; katrānā; khisaknā; kanyānā; hichaknā.

Flinchingly, adv. hichak-kar; kachche-pan se.

Fling, v. a. 1. *to hurl*, ḍālnā; girānā; phekṇā; paṭaknā; chhoṛnā; mārnā. [*mārnā.*

To *fling* a stone at a bird. *Parand ke patthar*

'Tis fate that *flings* the dice, and as she flings,
Of kings makes peasants, and of peasants kings. *Dryden.*

Hai qismat kā pāsa banātā sadā,
Gadā ko shahinshāh, o shah ko gadā. F. C.

2. *to emit*, phailānā; chhoṛnā; ḍālnā; nikālnā; muntashar k.

The sun begins to *fling*.
His flaring beams. *Milton.* [*hai.*

Sūrraj apnī chamaktī huī kirneṅ phailāne laytā

3. *to throw down*, phekṇā; girā d.; shikast d.; harānā; band k.; zer k.

to fling away, phek d.; nikāl d.; dūr k.; bar taraf k.; inkār k.; rad k. *to fling down*, girānā; ḍhānā; mismār k.; toṛnā; barbād k. *to fling in*, muft d.; de ḍālnā; chhoṛ d.; na lagānā; jāne d. In settling accounts, one party *flings* in a small sum. *Hisāb be-bāq karne meṅ ek farīq chhoṭī raqam ko nahīṅ lagātā hai.*

to fling off, harānā; thakānā. *to fling open*, kholnā; khol d. *to fling out*, bol uṭhnā; sakhtī se kahnā yā bolnā. *to fling out hard words*, sakht kalāmī k. *to fling up*, chhoṛnā; tajnā; tark k.; tyāgnā. *to fling up a design*, Irādah tark k.

Fling, v. n. 1. *to throw*, dulattī mārnā, yā phekṇā yā chhāṇṭnā; lāt mārnā. 2. *to sneer*, bolī mārnā; tānā d. 3. *to rush*, rilnā; pilnā; pilachnā; chhātī par chaṛh jānā. [jānā.

to fling out, mūṅh-zor ho jānā; sarkash ho

Fling, n. 1. *throw*, pheṅk; andākht. 2. *gibe*, bol; bolī ṭholī; āvāza-kashī; lān tān; tāna; nokā jhokī.

Flint, n. (*Min.*) chaqmāq; chaqmāq kā pattar.

gun flint, bandūq kī pathrī. [shīsha.

Flint glass, n. ek qisam kā khūb-sūrat aur sāf

Flintiness, n. kaṭhor-pan; sang-dilī; sakhtī; kaṛā-pan.

Flint-lock, n. pathar-kalā bandūq.

Flint-stone, n. chaqmāq kī pathrī.

Flinty, adj. chaqmāq sā; kaṛā; sakht.

Flinty-slate, n. kasauṭī kā patthar.

Flip, n. sharbat jo bīr sharāb meṅ tez sharāb milā-kar aur garm lohā us meṅ bujhā-kar banāte haiṅ.

Flip-dog, n. sharāb garam karne kā lohā.

Flip-flap, n. thap thap; phaṛ phaṛ.

Flippancy, n. tarrārī; tez-zabānī; lassānī; zabāṅdarāz; charb-zabānī; khush-taqrīrī; khush-guftārī; chiknī bāteṅ.

Flippant, adj. 1. *speaking with ease and rapidity*, tez-zabān; tarrār; lassān; charb-zabāṅ; khush-taqrīr; khush-guftār. 2. *inconsiderate*, bebāk; mūṅh-zor; bad-lagām; zabāṅ-darāz. [nī se.

Flippantly, adv. far far; farrāṭe se; tez zabā.

Flippantness, n. tarrār-pan; lassāniyat.

Flipper, n, machhlī kā chauṛā par.

Flirt, v. a. 1. *throw with a jerk*, uchhālnā; ḍālnā; pheṅknā. 2. *toss about*, hilānā; jhulānā; idhar udhar pheṅknā.

Flirt, v. n. 1. *play a coquette*, itrānā; khel k.; aṭhlānā; nāz o nakhra k.; chher chhāṛ k.; adā dikhlānā; chochle-bāzī k. 2. *jeer*, jhiṛaknā; lānat malāmat k.

Flirt, n. 1. *a darting motion*, uchhal; kūd; phāṅd; taṛap. 2. *jeer*, bolī; bolī ṭholī; tāna; āvāzah. 3. *a coquette*, nakhre-bāz; ashvah-gar; aiyār; chanchal; achpal; dil-lagī bāz; haṅsokaṛ; chulbulī aurat.

Flirtation, n. 1. chulbulā-pan; tez-ravī; tez harkat; tarrārī; turat phurat; achpalāhaṭ; chanchal-pan. 2. nāz; nakhre; ka rishma; adā.

Flit, v. n. 1. *fly away with a rapid motion*, uṛ jānā; uṛnā; parvāz k.; havā ho jānā; kāfūr ho jānā. 2. *flutter*, par mārnā; phaṛphaṛānā; phaṭphaṭānā; phaṛaknā; taṛapnā; taṛpaṛānā. 3. *remove*, sidhārnā; jānā; kūṅch k.; intiqāl k.; guzarnā.

Flitch, n. sūar ke pahlū kā namkīn gosht.

Flitting, n. parvāz; uṛān; ghar yā jagah kā badalnā; intiqāl-i-makān.

Float, n. 1. *raft*, ḍoṅgā; ghaṛ-nāī; beṛā. 2. *the cork and quill used on an angling live*, tireṅḍā; tiraīya. 3. *the float board of a wheel*, pahiye kā pānī kāṭ takhtah. 4. memār kī thāpī; karnī

Float, v. n. 1. *swim*, tairnā; pānī ke ūpar rahnā; uplānā. 2. *glide*, bahnā; chalnā.

floating account, chalitā hisāb.

Float, v. a. bahānā; bahā le jānā.

Floatage, n. voh chīz jo pānī par tair sake; pānī par tairne vālī chīz.

Floating battery, n. (*Mil.*) kināre kī hifāzat ke vāste bahte huē beṛoṅ par topkhāna yā morche; kināre-bachāū jahāzī topkhāna.

Floating-light, n (*Naut.*) raushanī-dār tiraīyā; kaṅwal-beṛā; bahtī raushnī. [pahal-dār.

Flocculent, adj. ūnī; gupphe-dār; rūī ke se

Flock, n. 1. *collection of living creatures*, ṭhaṭh; ummat; jathā; dal; giroh; bhīṛ; amboh; gol; pārā. ṭukṛī; jhuṇḍ; revaṛ. 2. *a christian congregation*, īsāīoṅ kī ummat. 3. *a lock of wool*, ūn kī jaṭā, pheṭī, lachchhā, yā meṅḍī. 4. katran; gūdaṛ. [hujūm h.; bhīṛ b.

Flock, v. n. juṛnā; ikhaṭṭā h.; jamā h.; baṭle h.;

Flock-paper, n. chhīṭeṅ, abrī vagairah jo dīvāroṅ par o ipkāte haiṅ.

Floe, n. samandar meṅ bahtā-huā baraf kā ṭukṛā yā ḍalā; baraf kā bahtā ḍalā.

Flog, v. a. koṛe mārnā; chābuk mārnā; koṛe paṭkārnā; bet, tāzyāna yā durre mārnā.

Flood, n. 1. *a great flow of water*, tugyānī; bāṛh; tūfān; garqābī; sailāb; jalmaī. 2. *the flowing in of the tide*, chaṛhāo; juār; mad. 3. *a great quantity*, rez; rau; kasrat; rel; pel; ifrāt.

Digitized by Google

4. *a great body or stream of any fluid substance*, daryā; nadī; nālā; rau. 5. *menses*, kasrat-i-haiz.

Flood, v. a. ḍūbnā; būṛnā; charhnā tūfān ānā; garq k.

Flood-gate, n. band kā phāṭak; bāṅgī; pānī kā [rasta yā nikās.

Flooding, n. istihāzā; nafās; pirvāh; painā.

Flood-mark n. charhāo yā bārh kī nishānī; nishān-i-mad; juār-chinh.

Floor, n. 1. *in any building*; zamīn; tah zamīn; satah; farsh. 2. *a story*, manzil; darjah; khan. 3. *a platform*, chabūtrā; chauṅtrā; paṭrī.

Floor, v. a. 1. *furnish with a floor*, tah, farsh yā satah banānā. 2. *lay level with a floor*, de mārnā; qāyal k.; māt k.; band k.; harānā; shikast d. 3. *finish*, khatam, k.; tāq yā chhappar par rakhnā.

Floor-cloth, n. jāzam.

Flooring, n. 1. *a platform*, tah-zamīn; farsh. 2. *materials for floor*, farsh banāne kā sāmān yā masālah.

Flop, v. a. paṭkīrnā; par pharpharānā yā mārnā.

Flora, n. 1. (*Myth.*) phūl-devī. 2. (*Bot.*) kisī mulk kī kul silsila-i-nabātāt yā us kā risālah.

Florescence, n. shiguftgī; khilāvaṭ, phalat.

Floret, n. chhoṭā phūl.

Floriculture, n. phūl-dār paudoṅ kā bonā.

Floriculturist, n. phūl-dār paudoṅ ke lagāne meṅ shauqīn; phūl-mālī.

Florid, adj. 1. *bright in color*, gul-fām; rangīn; chamak-dār; chamkīlā; gul-raṅg; bhabūkā; lāl; sūhā; surkh.

Florid countenance. *Gul-fām chehrah.*

2. *of rhetoric*, rangīn.

Florid style. *Rangīn ibārat.*

Floridity, Floridness, n. rangīnī; chamak; surkhī; lālī.

Florin, n. Flārans kā ek sikka.

Florist, n. phūl-biddyā jānne-vālā; phūl-mālī.

Floss, n. 1. *silken substance*, (*Bot.*) bālū; bāl. 2. *untwisted filaments of silk*, kachchā resham.

Floss-silk, n. uljhā huā kachchā resham jo koë [par se kāṭā jātā hai.

Flotation, n. 1. *the act of floating*, ravānī; bahāo; ijrā; bahtā rahnā. 3. *the science of floating bodies*, tairne vālī chīzoṅ kā ilm.

plane line of flotation, tairtī miqdār batāne vālī lakīr.

Flotilla, n. chhoṭā beṛā.

Flotson, Flotsam, n. ṭūṭe jahāz kā bahtā māl [o asbāb.

Flounce, v. n. taṛapnā; loṭnā; hāth pāoṅ mārnā; tinaṅgnā; uchhalnā.

Flounce, v. a. jhālar yā chīn lagānā.

Flounce, n. 1. taṛap; loṭan; dhakkā; sadma. 2. jhālar; chīn.

Flounder, n. ek qisam kī machhlī; moe.

Flounder, v. n. *See* Flounce, v. n.

Flour, n. āṭā; chūn; pisān; maidā.

Flourish, v. n. 1. *thrive*, phalnā; sar-sabz k.; barhnā; taraqqī k.; raṅjhnā. 2. *prosper*, sar-sabz h.; mālā māl h.; dūdhoṅ nahānā pūtoṅ phalnā; phalnā phūlnā. 3. (*Rhet.*) rangīn ibārat likhnā; rangīnī k.; alankār bharnā; sanāë badāë kām meṅ lānā. 4. *play with fantastic and irregular motion*, aṭhlānā; itrānā; akaṛkar yā aiṅṭh-kar chalnā. 5. *make ornamental strokes with the pen*, likhne meṅ naqsh o nigār banānā; phūl būṭoṅ meṅ likhnā. 6. (*Mus.*) toṛā lenā; giṭkarī bharnā; lahaknā.

Flourish, v. a. 1. *imbellish*, naqsh o nigār banānā; siṅgārnā; ārāstah k.; sajānā; saṅvārnā; phūl būṭā banānā. 2. (*Rhet*) sanāe badāe-āmez ibārat likhnā. 3. *brandish*, hilānā; ghumānā; phirānā.

Flourish, n. 1. *beauty*, khūb-sūratī; zebāish; ārāstgī; siṅgār. 2. *show*, numāish; dikhāvā; namūd; rangīnī; sanāë badāë 3. *a fanciful stroke of the pen*, qalam kī gulkārī; tugra; gulzār; qalam ke naqsh o nigār.

4. *musical passage*, toṛā; giṭkarī; chhūṭ; lahak. 5. *brandishing*, jholā; hilāo; ghumāo; pheṅk.

Flourishingly, adv. tar o tāzgī se; sar sabzī se; [khushī se.

Flout, v. n. chheṛnā; mūṅh chiṛānā; chehre kī lenā.

Flout, v. a. āvāza kasnā; tāna-zanī k.; bolī [pheknā; bol bolnā.

Flout, n. āvāza-kashī; tāna-zanī; lānat malāmat; tān; chheṛ chhāṛ; tanz; tāna.

Floutingly, adv. tanzan; tāne se.

Flow, v. n. [H. *phisal glide.*] 1. *circulate as a liquid*, bahnā; ḍhalaknā; jārī h.; ravāṅ h. 2. *melt*, pigalnā; ghulnā; gudāz h.; pānī h. 3. *glide smoothly*, jārī h.; paidā h.; nikalnā; jānā; guzarnā; ravāṅ h.; phisalnā; rapaṭnā. 4. *be copious*, pur h.; mimūr h.; bharnā; labālab h.; labrez h.; chhalaknā; sarshār h.

The *flowing* goblet. *Labālab pyālah.*

5. *hang loose and waving*, laṭaknā; hilnā; lahrānā; mauj mārnā. 6. *to rise as the tide*, charhnā; barhnā; charhāo ānā; umaṅḍnā.

The fortune of us doth even *flow* like the sea. *Hamārī qismat bhī samandar kī mānind baṛhtī rahtī hai.*

Flow, n. 1. *a stream*, dhār; dhārā; bahāo; idrār; pravāh. 2. *of thought, diction, music*, ravānī; bahāo; chāl; harkat. 3. *abundance*, ifrāt; kasrat; bahutāt; nihāyat zyādatī; rel pel; dhaṛallā; sarsāī.

A *flow* of wealth. *Daulat kī kasrat.*

4. *tidal*, selāb; charhāo; rau; juār; bārh.

flow of words, goyāī; dur-rezī; āmad; lassānī; laffāzī.

Flower, n. [S. *pushp*; H. *phūl.*] 1. *bloom*, phūl; [pushp; gul.

One *flower* makes no garland. Prov. *Ek phūl kī bhī kahīṅ mālā hotī hai.*

2. *choicest part*, umdah chīz; turrah; nāk; fakhr; bahār; gul.

The *flower* of life. *Ālam-i-shabāb.*

The *flower* of youth. *Unfavān-i-javānī.* [ārāī.

3. *a figure of speech*, rangīnī; sanat; ibārat-

Truth needs no *flowers* of speech. *Sach ko rangīnī kī kyā hājat.*

4. (*Chem.*) sufūf; buknī; phūl; sat.

5. *the menstrual discharge*, haiz; phūl.

Digitized by Google

6. (*Print.*) khatt-i-gulzār.

flower bed, chaman; phūloṅ kā takhtah. *flower-bud*, (*Bot.*) phūl kī āṅkh; kalī. *flowers on cloth*, kapṛe par bel būṭe; phulkārī.

Flower, v. n. 1. phūl ānā (Blossom 1.) 2. bahār par ānā; joban par ānā. 3. (v. a.) kashīda kāṛhnā; bel būṭā banānā; gulkārī k.

Floweret, n. chhoṭā phūl.

Flower-garden, n. phūl-bāṛī; gulshan; gulzār.

Flowering, n. 1. gul-kārī. 2. mausam-i-gul; phūl kī rut.

Flower-piece, n. phūloṅ kā naqsha.

Flower-pot, n. gamlā. [gul.

Flower-stalk or axis, (*Bot.*) phūl kī ḍanḍī; pāë-

Flower-vases, n. gul-dān; phūl-dān.

Flowery, adj. 1. *full of flowers*, gul-dār; phūloṅ se ladā huā; phūl-dār. 2. *See* Florid 2.

Fluctuate, v. n. 1. *wave*, lahrānā; ḍolnā; hilkornā; jhūmnā; mauj mārnā; jhūlnā; ghaṭnā baṛhnā. 2. *be wavering or unsteady*, be-ṭhaur ṭhikāne h.; be-sabāt h.; be-qayām h.; nā pāë dār h.; ḍāṅvāḍol honā.

Fluctuation, n. lahrāo; hilkor; be-sabātī; tazal-zul; utār; chaṛhāo; ḍāṅvāḍolī; kamī beshī.

Flue, adj. 1. *an air passage*, havā-dān; dhaṅ-vālā; dūd-dān. 2. (*Steam boilers*) deg-nalī.

Fluency, Fluence, n. lassānī; zabāṅ-āvurī; go-yāī; ravānī; bahāo; tarrārī; safāī; talāqat; charb-zabānī.

Fluent, adj. 1. *capable of flowing*, bahtā; jārī; ravāṅ; ḍhalaktā. 2. *ready in the use of words*, lassān; zabāṅ-āvur; tez-zabāṅ; fasīh; charb-zabāṅ; charbāṅk; khush-taqrīr; khush-bayāṅ; khush-guftār.

Fluently, adv. sāf; be-aṭak; tezī, tarrārī, dhaṛalle, yā ravānī se; fasāhat se.

Fluentness, n. ravānī. *See* Fluency.

Fluff, n. rūāṅ; rūṅg; rūī kā rūāṅ.

Fluffy, n. rūëṅ-dār; par-dār; mulāyam; narm.

Flugel-man, n. (*Mil.*) peshrau; nāyak.

Fluid, adj. patlā; pānī sā; bahtā; ravāṅ; saī-yāl; ḍhīlā. [raqīq; saiyāl; arq.

Fluid, n. ras; rutūbat; bahtī yā patlī chīz;

Fluidity, Fluidness, n. bahāo; patlā-pan; riqqat.

Fluke, Flowk, n. 1. *part of an anchor*, langar kā voh hissa jo zamīn meṅ gaṛ jātā hai. 2. *of a whale's tail*, vel machhlī kī dum.

Flummery, n. 1. *food*, ek halkā aur patlā khā-nā; daliyā; lapsī; fālūda. 2. *nonsense*, zaṭal; yāva-goī; be-mānī bāteṅ.

Flunky, n. 1. *a livery servant*, chaprāsī. 2. *one who is obsequious*, ādhīn; naukar; chākar; farmāṅbardār; tābe-dār.

Fluor, n. riqqat; patlā-pan; bahāo; nafās; haiz.

Fluor-albus, n. parsūt; pardar; pairā; par-mew; safaida.

Fluorine, n. (*Chem.*) kilorāin aur auksījin kā murakkab. [kā; ghabrāhaṭ.

Flurry, n. haṛbaṛī; haṛbaṛāhaṭ; jhaṭkā; jho-

Flurry, v. a. ghabrā d.; ghabrānā; hairān k.; mutahhiyar k.

Flush, v. n. 1. *flow and spread suddenly*, phailnā; bahnā. 2. *turn red*, lāl h.; surkh ho jānā; gāl surkh h.; chehrā tamtamānā.

Flush, v. a. 1. *to redden suddenly*, lāl yā surkh kar d.; 2. *to excite the spirits of*, phulānā; bāg bāg k.; khush k. 3. *cause to start, as a hunter, a bird*, shikār jagānā yā chauṅkānā. 4. *wash or cleanse with water*, dhonā; dho ḍālnā; pānī se sāf yā pāk k.

to flush up joints, (*Mas.*) dāṅte barābar k.

Flush, n. *a sudden flowing*, ubāl; tugyānī; bah nikalnā; josh; kasrat.

Flush of cash. *Daulat ki kasrat.*

2. *blush*, tamtamāhaṭ; chehre kī surkhī, yā lālī; chamak; jhalak; jhalkī; shiguftgī.

3. *of birds*, shikārī parindoṅ kā jhuṇḍ jo chauṅk-kar uṛ jātā hai. 4. (*of cards*) ek rang kī lagī huī bāzī.

Flush, adj. 1. *fresh*, tāza: taro-tāza; nayā; cha-maktā; damaktā; tah-dard. 2. *affluent*, māl-dār; ganī; āsūda-hāl; bharā-pūrā; faiyāz; ku-shādah-dil; kharrāch; fuzūl kharch. 3. (*Mech. and Arch.*) hamvār; barābar. 4. (*Card playing*) ek rang kā

flush deck, (*Naut.*) hamvār takhta-bandī

Fluster, v. a. surkh k.; lāl k.; rangīṅ k.; nīm mast k.; madhosh k. [angekhtah h.; hairān h.

Fluster, v. n. lāl h.; garm k.; surkh h.; bar-

Fluster, n. tamtamāhaṭ; surkhī; surūr; nasha; madhoshī; pareshānī.

Flute, n. 1. *a musical wind instrument*, bāṅsrī; bansī; algoza; naë; murlī. 2. (*Arch.*) khāre jo khamboṅ par hote haiṅ; khiyār; harrā.

Flutist, n. murlī-vālā; bāṅsrī-vālā.

Flutter, v. n. 1. *flap the wings*, par yā pankh jhāṛnā; phaṛphaṛānā; phaṛaknā. 2. *move with quick vibrations*, ṭāṅchte phirnā; phaṛ-phaṛānā; taṛpaṛānā; taṛapnā; aṭhlā-ke chal-nā. 3. *to be in agitation*, be-chain h.; muz-tarib h.; be-qarār h.

Flux, n. 1. *flowing*, bahāo; sailān; jiryān; pir-vāh; be-sabātī.

Languages are in a perpetual *flux*.
Zabānoṅ meṅ hamesha adal badal hotā rahtā hai.

2. *for metals*, dhāt pig lāne-vālī chīz. 3. *the matter*, juār; bāṛh; chaṛhāo; tugyānī. 4. *dy-sentery*, ishāl; saṅgrahnī; āṅv lahū ke dast.

flux and reflux of the sea, juār bhāṭā; madd o jazr; samandar kā utār chaṛhāo.

Fluxion, n. 1. *the act*, bahāo; ravānī. 2. *the mat-ter*, bahtī-huī bastū; saiyāl chīz. 3. (*Math.*) hi-sāb-ul-juziyāt. 4. (*pl. Math.*) hisāb-ul-kuliyāt.

Fly, v. n. 1. *as a bird*, uṛnā; uṛ jānā; parvāz k.; tair k. 2. *move with rapidity*, tezī se guzarnā yā jānā; uṛnā; jaldī guzarnā.

Time *flies* away. *Vaqt guzrā jātā hai.*

3. *run away*, bhāgnā; bhāg jānā; cham-pat h.; kāfūr h.; farār h.; dauṛnā; uṛ jānā.

4. *move in the air*, havā meṅ lahrānā yā uṛnā. [alag h.

5. *move suddenly*, alag h.; judā h.; alag

Digitized by Google

to fly about, (*Naut.*) havā phirnā yā badal jānā; chaubāi chalnā. *to fly at*, jhapaṭnā; hamla k.; jhapaṭṭā mārnā. *to fly before the face of*, sāmne yā muqāble se bhagnā. *to fly in a passion*, bharak yā bhabak uṭhnā. *to fly in the face of*, gustākhi k.; be-izzatī k., sāmnā k; muqābla k. *to fly in pieces*, parakhche urnā. *to fly off*, bāgī h.; phir jānā. *to fly on*, charh jānā; hillā kar d. *to fly open*, khul jānā. *to fly out* āpe se bāhar h. *to let fly*, phenkā; urānā. *to come off with flying colors*, jītnā; sar k.; fateh-mand h.; fateh-yāb h.

Fly, v. a. 1. *to shun*, bhāgnā; alag rahnā; katrānā; kaniyānā; dūr rahnā; bachnā.
2. *to cause to fly*, urānā.
To *fly* a kite. *Tukkal urānā.*

Fly, n. 1. (*Ent.*) makkhī; magas; machchhar; ḍiṅs. 2. *a hook*, āṅkṛā; kāṅṭā. 3. *that part of a vane which points out the direction of the wind*, jhandī kā kapṛā; dhajā; pharairā.
4. *carriage*, halkī gāṛī.

fly of a tent, qalandar.

Fly-blow, n. makkhī kā anḍā; baizā-i-magas.

Fly-blow, v. a. makkhī yā syāhī baiṭhnā.

Fly-blown, makkhī yā siyāhī baiṭhā.

Fly-boat, n. ḍoṅgā; ek qism kī nāo.

Fly-catcher, n. makkhī mār chiṛyā.

Flyer, n. 1. *one who or that which flies or flees*, bhāgne-vālā; bhagoṛā. 2. *one that uses wings*, parinda; parind; tāir. [machhlī pakaṛnā.

Fly-fishing, n. bansī meṅ makkhī lagā-kar

Fly-flap, n. chauhrī; morchhal; chaṅvar.

Flying-fish, n. māhī-parand; uṛan-machchhī.

Fly-paper, n. makkhī mār kāgaz [uṛan-nishāna.

Flying-shot, n. uṛte parand par nishānā-bāzī;

Flying-squirrel, n. uṛan gilahrī.

Fly-leaf, n. ishtahār kā varq jo kitāb meṅ rakh dete haiṅ; kitāb ke avval ākhir kā sāda varaq.

Fly-powder, n. makkhī mār burāda.

Fly-speck, n. makkhī kā gū.

Fly-trap, n. (*Bot.*) ek qism kā paudā.

Fly-wheel, n. ek baṛā bhārī pahīyā jo kal kī harkat barābar karne ko lagāyā jātā hai.

Foal, n. gadhī yā ghoṛī kā bachcha; bachherā; bachherī.

Foal, v. n. ghoṛī byānā.

Foam, n. [A. S. fam, H. *phen.*] kaf; phen; jhāg.

Foam, v. n. jhāg uṭhnā; kaf uṭhnā; phen ānā.

Foamy, adj. jhagīlā; kaf-dār.

Fob, n. gharī kī jeb; pākaṭ.

Focal, adj. (*Opt.*) markaz-i-shuā ke mutaalliq.

focal distance of a lens or mirror, markaz-i-āīna aur uske markaz-i-shuāī kā fāslah.

Focus, n. 1. (*Opt.*) kiran-bindī; dāl; nuqta-i-shuāī. 2. (*Geom.*) madār; ṭīpā. 3. *a central point*, nuqtah.

Fodder, n. chārā; niyār; bhūsa.

Fodder, v. a. charānā; chārā yā niyar ḍālnā.

Foe, n. [H. *pho* fie.] 1. *a personal enemy*, bairī; dushman udū. 2. *an enemy in war*, ganīm; mukhālif. 3. *an ill wisher*, bad-andesh; bad-khuāh; burā chāhne-vālā.

Fœtus, n. kachchā bachcha; muzga; janīn.

Fog, n. kohr; kohāsā; shab-dūd; gubār; galīz-bukhārāt; dhund.

Fog-bank, n. (*Naut.*) kohr kā bādal jo karāṛe kī shakal meṅ dur se dikhāī detā hai.

Fog-bell, n. (*Naut.*) voh ghanṭā jo kohr kī rut meṅ pahāṛoṅ ke qarīb mallāhoṅ ko khabar dene ke vāste bajtā hai; kohr-ghanṭā.

Fogginess, n. dhundlā-pan; unman.

Foggy, adj. 1. dhundlā; kohr kā; kohr-dār.
2. *dull*, andhā; dhundlā; tārīk.
Foggy ideas. *Dhundle khyālāt.*

Foggy, ādj. sust; zaīf; buddhā; purānā; phūṅs.

Foh, intj. kalmah-i-tahqīr; pho; chhī chhī; thū thū; tuf; ākh thū. [burāī; jāē-angusht.

Foible, n. aib; nuqs; khatā; qusūr; rakhna;

Foil, v. a. harānā; shikast d.; past k.; toṛnā; kāṭnā; rad k.; be-kār k.; bigāṛnā; be-fāida k.; birthā k. [barbādī.

Foil, n. 1. *failure*, shikast; hār; nā-kāmyābī; 2. *sword*, paṭa-bāzī kī khundī talvār; gadkā.

Foil, n. 1. *a leaf or thin plate of metal*, varaq; panne. 2. *for jewels*, ḍāṅk; jagjagā; kiṭkaṛā; ṭhokar. 3. *of a looking glass*, āīne kī qalaī.

Foist, v. a. burī chīz milānā; milaunī k.; milā d.; āmezish k.; bhartī k.

Fold, n. [H. *parat*]. 1. *a doubling of any flexible substance*, tah; parat. 2. *times*, chand; gunā; laṛ; laṛā; tah; bār; baṭ. 3. *embrace*, kaulī; bagal; god; āgosh; akvār; khapchī. 4. *a sheep pen*, bheṛīkhāna; bāṛā; goṅḍā; khaṛak; bathān; beṛh. [moṛnā.

Fold, v. a. 1. *lay in plaits*, tah k.; lapeṭnā;
2. *double*, dohrānā; dohrā; dulaṛā yā dullaṛ k.
He *folds* his arms in despair.
Māyūsī se woh hāth maltā hai.
3. *infold*, ḍhāṅpnā; chhupānā; mūṅdnā; band k.
To *fold* a letter. *Khat band karnā.*
4. *confine in a fold*, khaṛak meṅ band k.
To *fold* sheep. *Bheṛeṅ band karnā.* [basta.

with folded hands, hāth-joṛe; hāth-bāṅdhe; dast-

Folder, n. gherne-vālā; kāgaz tae karne-kā auzar.

Foliaceous, adj. pattā sā; varaq sā.

Foliage, n. 1. *leaves*, pattiyāṅ; patte; barg; aurāq. 2. (*Arch.*) bel-būṭā; gul-kārī; phūl patte; barg-sāzī.

Foliate, adj. barg-dār; patte-dār.

Foliated, adj. 1. *having leaves*, barg-dār; pattoṅ-vālā; pattī-dār. 2. (*Arch.*) patte-dār (margol). 3. (*Geol.*) parat-dār; tah ba-tah. [banāvaṭ.

Foliation, n. varq-sāzī; barg-dārī; pattoṅ kī

Folio, n. 1. *of paper*, ek takhte ke do varq. 2. *a book*, du-varqī kitāb. 3. *a page in an account book*, bahī kā pannā; hisāb kī kitāb kā varq.

Folio, adj. ek takhte ke do varaq-vālī.

Folk, n. khalq; log; log bāg; ādmī; mardum; ashkhās; bāshinde; rahne-vāle.

Folklore, n. kahānī; gaṅvārī kahāvateṅ yā gīt; gharelū qisse kahāniyāṅ; gaṅvar-masla.

Follicle, n. 1. (*Bot.*) phalī jo nīche kī taraf se khulī huī hotī hai. 2. (*Anat.*) ek chhoṭī thailī; gilṭī; gāṅṭh.

Follicular, adj. thailī jaisā; phalī sā.

Digitized by Google

Follow, v. a. 1. *go or come after*, pīchhe ānā; pīchhe jānā; pīchhe chalnā. 2. *pursue*, pīchhā k.; pīchhe paṛnā; taāqqub k.; ragednā. 3. *obey*, mānnā; pairavī k.; kār-band h.; farmāṅ-bardār h.; tābedārī k.; ādhīn h.; ikhtiyār k.; qubūl k. 4. *copy after*, naql k.; taqlīd k.; utārnā; muāfiq k.; vaisā hī k. 5. *succeed in order of time, rank or office*, pīchhe ānā; ānā; bād ānā. 6. *result from*, natīja nikalnā; hāsil h.; lāzim ānā; bar-āmad yā paidā h. 7. *keep the mind upon while in progress*, dhiyān d.; dil lagānā; dekhnā. 8. *practise*, baratnā; amal k.; istemāl meṅ lānā; mashq k.; karnā; ikhtyār k.

To *follow* a trade. *Dhandā karnā.*

Follow, v. n. pīchhe ānā. *See* Follow, v. a.

"Away; I'll *follow* instantly." *Shak.*

Tum chalo; main abhī ātā hūṅ. [jātā hai.

as follows, mundarjah zail; jaisā nīche likkhā

Follower, n. pairau; chelā; shāgird; murīd; jānashīṅ; ādhīn; farmāṅ-bardār; tābe-dār; naukar; chākar; mulāzim; musāhib.

Following, n. hālī mavālī; naukar chākar; mulāzmīn. [mābād; zail.

Following. adj. aglā; dūsrā; pichhlā; āinda;

The *following* day. *Agle din.*

Folly, n. 1. *the state*, be-vaqūfī; nā-dānī; himāqat; humaq; ahmaqā-pan; mūrakhtāī.

2. *foolish act*, be-vaqūfī kā kām.

Foment, v. a. 1. *to apply warm lotions to*, garm pānī ke tareṛe d.; seknā; tatārnā. 2. *abet*, uksānā; sahārā d.; pach k.; bhaṛkānā; sulgānā; bar-angekhta k.; ishteālak d.

foment dissension, phūṭ dālnā; jhagṛā yā laṛāī karvānā. *foment mischief*, fasād uṭhānā; utpādh uṭhānā.

Fomentation, n. 1. (*Med.*) garm pānī kī sek yā tareṛā; tatār; sekne kā pānī. 2. *instigation*, tahrīk; ishteālak; uksāvā; bhaṛkāvā.

Fomenter, n. (*of mischief*) ishteāl dene-vālā; fasādī; mufsid; futūriyā; muftarī; fitnā-angez; bis kī gāṅṭh; fasād yā jhagṛe kī jaṛ.

Fond, adj. 1. *foolish*, aggyān; be-samajh; asoch; be-vaqūf; nādān; bāolā.

'Tis *fond* to wail inevitable strokes. *Shak.*

Nā-guzīr sadmāt pe wā wailā karnā himāqat hai.

2. *loving*, laulīn; āshiq; dīvāna; fareftah; sheftah; majnūn. 3. *delighted with*, khush; magan; prasan; rāzī; shāyaq; tālib.

You are as *fond* of grief as of your child.

Tum musībat ke aise shāiq ho jaise apne bachche ke.

Fondle, v. a. puchkārnā; pīṭ par hāth phernā; pyār k.; dulār k.; chhātī se lagānā; nāz-bardārī k.; chumkārnā; lād laḍānā. [chāo kā.

Fondling, n. lāḍlā; dulārā; nāz-parvardah;

He was his parents' darling not their *fondling*. *Fuller.*

Woh apne mā bāp kā pyārā thā na lāḍlā.

Fondly, adv. piyār se; chāh se; lād se; shauq se.

Fondness, n. pyār; shauq; chāh; ragbat; fareftagī; ishtiyāq; ishq; mahabbat; dīvāngī; be-vaqūfī.

Font, n. [H. *phūṭ* to gush.] 1. *a fountain* chashma; sot; mambā; sotā. 2. *for baptizing*. istibāg kā hauz. 3. (*print*) ek sāṅche ke hurūf.

Food, n. 1. *victuals*, āhār; bhojan; ādhār; bhog; prasād; khānā; khūrāk; khurish; taām; rizq.

Who giveth *food* to all flesh. *Jo sab ko rizq detā hai.*

2. *any thing that sustains*, chārā; gizā; khājā; khurish.

food and raiment, roṭī kapṛā; khānā kapṛā; nān o nafqa. *food of granivorous birds*, dāna; goṅdā. *daily food*, rozī; roz kī roṭī; peṭiyā; khūrāk.

Fool, n. 1. *an idiot*, gāodī; ahmaq; be-vaqūf; pāgal; chūtiyā; sādah-lauh; mūrakh; saṭh; jaṛ; mūṛh; uzbak.

He thanks his stars he was not born a *fool*. *Pope.* *Woh Khudā kā shukr-guzār hai ki us ne mujhe ahmaq nahīṅ paidā kiyā.*

2. *a dunce*, ūt; ullū; bilallā; gadhā. [*Pope.*

And *fools* rush in where angels fear to tread. *Hāthī ghoṛe bahe jāeṅ, gadhā pūchhe kitnā pānī.*

3. (*Script.*) mulhid; murtid; mushrik; nāstik. 4. *jester*, maskhara; ṭhaṭholiyā; bhāṅḍ.

King's *fool*. *Shāhī maskhara.*

5. ek miṭhāī jo beroṅ ko bhūnne, kuchalne aur malāī milāne se bantī hai.

fool's-errand, be-fāeda koshish; nāmumkin kām meṅ hāth dālnā. *to make a fool of*, ahmaq yā ullū banānā. *to play the fool*, himāqat k.; lū lū banānā; maskhara-pan k. *to put the fool on*, ahmaq shumār k.; himāqat kā ilzām lagānā; be-vaqūf samajhnā.

Fool, v. a. 1. *make a fool of*, gāodī yā ahmaq banānā; ullū yā chūtiyā banānā. 2. *cheat*, fareb, dhokā d.; chhalnā; ṭhagnā; jul yā buttā d.

To *fool* one out of his money. *Kisī kā rupayā ṭhag lenā.* [zārnā, yā gāṅvānā.

to fool away, khel kūd meṅ vaqt zāyā k., gu-

Foolery, adj. maskhara-pan; pūch harkat; himāqat. [jurat.

Foolhardiness, n. ujaḍḍ-panā; himāqat ke sāth

Foolhardy, adj. ujaḍḍ; aujhaṛ; be-vaqūf-bahādur; saṭh-sūr.

Foolish, adj. 1. *silly*, bholā; sāda; bhoṅdū; be-vaqūf. 2. *exhibiting a want of judgment*, be-tadbīr; ahmaqāna; ausamajh. 3. *ridiculous*, hansne jog; lāiq i-tamaskhur; pāch; mohmal; be-hūda; be-mānī; lagv.

Foolishly, adv. be-hūdgīse; himāqat se; be-vaqūfī se; ūt-pane se; ahmaq pan se; mūrakh pane se.

Foolishness, n. be-vaqūfī; be-hūdgī; himāqat; humaq; ullū-pan; ūt-pan; mūrakh-pan.

Foolscap, n. ek qism kā angrezī moṭā kāgaz; (*Cor.*) fuliskaip. [akhne kā phandā.

Fooltrap, n. be-vaqūfoṅ aur gāodioṅ ke par-

Foot, n. [Lat. *pedis*, Skr. *pada*; H. *pāoṅ*, Per. *pā*.] 1. *of the body*, pāoṅ; pair; qadam; charan; pag; pā. 2. (*of a table, chair*, etc.) pāyā; (*of a mountain*) jaṛ; dāman; talaiṭī; tarāī. (*of a verse*) rukn; charan. 3. *the lowest part*, nīchā; pāīṅ; zail; zer; bunniyād; neo; nīm; akhīr. 4. *a measure*, bārah inch kā ek paimānah; gaz kā tīsrā hissa; fuṭ; qadam. 5. (*Mil.*) piyāda; paidal.

foot of a bed, palang kī pāeṅtī; pāeṅtī. *by foot, on foot*, pairoṅ; paidal; pyāda-pā; pā pyāda. *cubic foot*, ek fuṭ mukāb. *square foot*, ek fuṭ murabba. *to be on foot*, chaltā h.; jārī h.; ravāṅ h.; chal nīkalnā. *to set on foot*, barpā k.; jārī k.; shurū k. *to kiss the foot*, pā-bosī k.; qadam chūmnā; charan chūmnā.

Digitized by Google

Foot, v. n. chalnā; jānā; phirnā; ṭahalnā; ḍolnā; khirāmāṅ khirāmāṅ jānā; (*Mus.*) gat bharnā; nāchnā.

Foot, v. a. 1. *tread*, pāoṅ rakhnā; qadam rakhnā; rauṅdnā. 2. *kick*, lāt mārnā; ṭhukrānā.

Foot-ball, n. 1. *an inflated ball*, pāoṅ se khelne kī geṅd. 2. *the sport*, pāoṅ se geṅd kā khel.

Foot-bath, n. pā-shoyā; pā-shoyā karne kā bartan.

Foot-board, n. pāëṅtī kā takhta.

Foot-boy, n. ravanna; har-kārā; laṛkā.

Foot-bridge, n. paidaloṅ kā pul.

Footed, adj. 1. *provided with a foot*, pāoṅ-vālā; pāe-dār. (*Comp.*) 2. *established*, qāyam; pāëdār; mazbūt; muqarrar; bahāl.

four-footed, chau-pāyā.

Foot-fall, n. pāoṅ kā nishān.

Foot-guards, n. pl. paidal-pahrā. [kheṛhī.

Foot-hold, n. pāoṅ rakhne kī jagah; pauhaḍḍā;

Footing, n. 1. *ground for the foot*, pāoṅ rakhne kī jagah; mauqah; jāë-qarār. 2. *established place*, bunyād; binā; jaṛ; neo; nīm. 3. *state*, hālat; sūrat; hāl; dishā; darja. 4. *step*, āhaṭ; paichhal; pāoṅ kī āvāz yā āhaṭ.

I hear the *footing* of a man.
Mujhe ek ādmī ki paichhal sunāī detī hai.

5. *putting a foot to any thing*, pāyā; pāoṅ.

to be on an equal footing, barābar h.; ek darje kā h.; ek hālat meṅ h. *to pay footing*, kisī kām ke shurū karne kī fīs dākhil k.; dākhle kī fīs d. *to secure a footing*, pāoṅ rakhne ko jagah milnā.

Footless, adj. lūlā; be-pā.

Foot-licker, n. charan-bardār; khusiye sahlāne-vālā; pāoṅ chāṭne-vālā. [raushnī.

Foot-light, n. tamāsha-gāh meṅ baiṭhkī kī

Foot-man, n. sipāhī; darbān; harkāra; pyāda; khidmat-gār. [nishān; pair; naqsh-i-pā.

Foot-mark, Foot-print, n. pāoṅ kā chinh yā

Foot-note, n. sufe ke nīche likhhī huī shara; hāshyā; ṭīkā; panne ke nīche kā ṭīkā.

Foot-pace, n. ḍig; qadam; gām; paiṅḍ.

Foot-pad, n. ḍakait; baṭ-mār; rah-zan; ṭhag; ḍākū. [ek fuṭ kā rūl.

Foot-rule, n. bārah inch lambāī kā ek andāza;

Foot-soldier, n. paidal sipāhī; pyāda.

Foot-sore, adj. jis kā pāoṅ dukhtā ho.

Foot-stalk, n. (*Bot.*) ṭuṇṭunā. [chinh; khoj.

Foot-step, n. pāoṅ kā nishān; naqsh-i-pā;

Foot stool, n. pāoṅ rakhne kī chaukī; pīṛhī; muṅḍhyā. [pair garm rahtā hai.

Foot-stove, Foot-warmer, n. pāoṅ-dān jis se

Foot-way, Foot-path, n. pag-ḍaṅḍī; baṭyā.

Fop, n. chhailā; bāṅkā; chhail-chikanyā; chhail-chhabīlā; laṭpaṭā; kaj-kulāh; rangīn; raṅgīlā; khud-numā; albelā.

Fopling, n. chhabīlā; chhichhorā.

Foppery, Foppishness, n. 1. bāṅk-pan; chhiachhor-pan; albelā-pan; banāo; khud-numāī; chhailgāī; chhailāpan; rangīlā-pan. 2. himāqat; be-vaqūfī. [chhailā; albelā.

Foppish, adj. rangīla; bhaṛkīlā; pur-takalluf;

Foppishly, adj. bhaṛak se; pur-takallufī se; rangīle-pan se.

For, *privation*, nā; nahīṅ; a.

For, prep. [Per. *barāë*,] 1. *on account of*, bābat; barāë; liye; nimitt; het; māre; ko; taiṅ; vāste; khātir; ba-sabab; is kāran; is het; ba-illat; is liye ki; chūṅki; is vāste.

Greater love had no man than this,
That a man lay down his life *for* his friends.
Nahīṅ koī ishq is se baṛh-kar hud,
Kare dost jān dost par se fida. F. C.

2. *denoting purpose*, ba-nazar; ba-murād; ba-garz; is piryojan se; is nīyat se.

For he writes not *for* money nor *for* praise.
Isvāste ki woh na rupae ki garaz se likhtā hai na tārīf ki nazar se. [meṅ.

3. *in favor of*, ba-haq; ba-riāyat; haq

It is *for* men's health to be temperate. *Tillotson.*
Insān ki tandurustī etidāl meṅ hai.

4. *towards*, taraf; ko.

We sailed *for* China. *Ham log chīn ko chale.*

5. *in exchange*, palṭe meṅ; badle meṅ; ba-evaz; bajāë.

Life *for* life. *Jān ke badle jān.* [ba-manjile.

6. *as being*, bajāë; ba-maqām; ba-mansab;

We take a falling meteor *for* a star.
Shahāb-i-sāqib ko bajāë tāre ke samajhte haiṅ.

7. *in spite of*, bā-vajūde ki.

8. *during*, vāste; liye; tak.

For life. *Umar bhar ke vāste.* [zammin.

9. *concerning*, darbāb; darbāre; muta-

As *for* me and my house we will serve the lord. *Maiṅ aur tamām merā ghar huzūr ki khidmat kareṅge.*

for all purposes, ba-garaz hasūl-manshā. *for an offence*, jurm kī illat meṅ. *for as much*, az bas ki; chūṅ ki; jab ki; az-āṅjā ki; badlīṅ nazar. *for as much as*, jis qadar. *for ever*, hamesha ko; sadā ko. *for instance*, maslan; chunāche. *for public purposes*, ba-zurūrat-i-sarkārī. *for regulating Criminal Procedure*, ba-murād durustī intizām-i-fauj-dārī. *for taking up land*, darbāb husūl arāzī. *for the most part*, aksar auqāt; aksar dafa. *for the plaintiff*, muddaī ke haq meṅ. *for the preparation*, darbāb-taiyārī. *for the punishment*, pādāsh kī bābat. *for this reason*, lihāza; is vāste; is kī bābat; jis ke liye. *for whom*, jis ke fāede ke liye. *were it not for*, qata-nazar iske agar yeh nahīṅ hota.

For, conj. 1. *because*, is vāste ki; is liye ki; kyoṅ ki. 2. *since*, ke; kar; yānī; chūṅ ki.

for why, kis-vāste; kis-liye; kyoṅ; kis kāran.

Forage, n. 1. *the act*, dāne chāre kī talāsh.

2. *food*, chārā; dāna chārah; rātab.

Forage, v. n. chārā jama k., yā talāsh k.; lūṭ khānā; tārāj k.

foraging cap, faujī ṭopī. *foraging party*, chārah jamā karne aur lūṭne-vālā giroh.

Foray, n. hamla; dauṛ; tākht; hillā; chaṛhāī.

Forbear, v. n. 1. *to refrain*, bāz rahnā; darguzar k.; ṭhairnā; rah jānā; tavaqquf k.; bas k.; bardāsht k.; tahammul k.; sabr k.

2. *decline*, inkār k.; ihtirāz k.; erāz k.

Forbear, v. a. 1. *abstain*, chhoṛnā; bachānā; bāz rakhnā; dast-bardār h.; jāne d. roknā; zabt k.; dar guzarnā; parhez k.

Forbear thee from meddling with God.
Khudā ke kām meṅ dakhl mat do!

Digitized by Google

2. *indulge*, gam khānā; bardāsht k.; tahammul k.

Forbearance, n. 1. *the act*, parhez; bachāo; ehtirāz; hazar. 2. *patience*, dhīraj; sabr; samāī; tāb; bardāsht; tahammul; sahār.

Forbid, v. a. 1. *prohibit*, barajuā; manāī k.; mumānaat k.

Borne to endure, *forbidden* to complain. *Prior.*
Sahne ko paidā huā, aur shikāyat karne ko manā kiyā gayā hai.

2. *forbid from entering*, roknā; bāz rakhnā; andar na jāne d.; dākhil na hone d. 3. *hinder*, sadd-i-rāh h.; muzāhemat k.; rok ṭok k.; māne h.

A blaze of glory that *forbids* the sight. *Dryden*
Shola-i-shān mānai nazar haigā. [dūr pār.

God forbid, Khudā na kare; aisā na ho.; nauj;

Forbidden, p. adj. mamnū; mumtanā; harām; manhī. [zisht.

Forbidding, p. adj. karīh; makrūh; burā; *a forbidding countenance*, zisht-rū: karīh-manzar.

Force, n. 1. *active power*, zor; bal; tāqat; quvvat; shaktī; qudrat; pirākaram; mabdā-ul-harakat; būtā; sakat. 2. *violence*, sīnā-zorī; zulm; jabr; taaddī; sitam; zabar-dastī; dabāo. 3. pl. *an armament*, fauj; kaṭak: lashkar. 4. (*Law.*) mazbūtī; pukh-tagī; javāz; jabr-i-nā jāyaz; zor.

5. (*Physics*) zor; bal.

forces in equilibrium, tule hue zor. *by force, per force*, zabar-dastī se; jabran; jabran qahran *employ force, use force*. jabr ko amal meṅ lanā; jabr k.; zabar-dastī k.; zor ko kām meṅ lānā. *in force*, jārī; nāfiz; majāriya.

Under the acts *in force*. *Bamūjib qavānīn-i-majriya.*

no force, kuchh parvā nahīṅ.

Force, v. a. 1. *coerce*, tang k.; ājiz k.; lā-chār k.; majbūr k.; zer k.; zabar-dastī se karānā. 2. *impress by force*, dabānā; zor se gāṛnā; ghuseṛnā; bāṛnā. 3. *do violence to*, zulm k.; jabr k.; ziyādatī k.; zabar-dastī k. 4. *to take by violence*, dhāvā yā chaṛhāī kar-ke lenā; zabar-dastī lenā; chhīn lenā. 5. *impel, drive, wrest; get*, dabānā; dhakelnā; chhīn lenā; mār lenā; aṅṭhnā; majbūr k.; kheṅchnā; nikalnā. 6. (*the sense*) badalnā; phernā; māne pahnānā; naē māne lagānā.

force upon one, gale maṅḍhnā; sir mārnā; gale chepnā; sir chapeknā. *forced labor*, be-gār. *forced laborer*, begārī.

Force-meat, n. masāle-dār qīma.

Forceps, n. chimṭā; chimṭī; nak-chauṅṭī; (*Surg.*) jarrāhī chimṭī yā sansī.

Forcible, adj. 1. *possessing force*, qavī; bal-vān; tāqat-var; pushṭ. 2. *using force against opposition and resistence*, balī; zor-āvur. 3. *effected by force*, bil-jabr; zabar-dast; nā-jāīz.

forcible entry and detainer, (*Law.*) dakhl-i-bil-jabr aur zabar-dastī rok rakhnā.

Forcibly, adv. zor se; zulm se; ba-zor; jabran; qahran; zabar-dastī se.

Forcing, n. (*gardening*) be-faslī phal phūl paidā karne kā hunar.

Forcing-house, n. be-faslī phal phūl rakhne kā shīsh-mahal. [chāne kā garhā.

Forcing-pit, n. be-faslī paudoṅ ko garmī pahuṅ-

Forcing-pump, n. ek pānī kī kal jis ke zarye se pānī ūpar pahuṅchāte hain; pānī kī bam; dam-kalā.

Ford, n. 1. *in a river*, pā yāb; ghāṭ. 2. *a stream*, dhār; dhārā; nadī. [helnā.

Ford, v. a. pāyāb jānā yā ānā; majhānā;

Fordable, adj. pāyāb; mumkin-ul-guzār.

Fore, adj. 1. *coming first*, sāmne kā; aglā; āge kā. 2. *advanced in time*, pahlā; muqad-dam; qabl; āge; avval. 3. *advanced in order*, aglā; peshīn; pahlā.

Fore, adv. āge; pesh; qabl; sāmne.

Fore and aft, (*Naut.*) kishtī ke is sire se us sire tak kī lambāī. [pahle hī samjhānā.

Fore-admonish, v. a. pahle se nasīhat k.;

Fore-arm, v. a. āstīneṅ chaṛhānā; zurūrat se pahle mustaid h. [hāth.

Fore-arm, n. pahoṅche se kohnī tak hāth;

Fore-bode, v. a. 1 *foretell*, āge se yā pahle se khabar d.; āgam kahnā; āge se jatānā; peshīṅ-goī k.; gaib kī kahnā. 2. *augur despondingly*, pahle se dil ko mālūm h. pesh-bīnī k.

My heart *forebodes* I ne'er shall see you more.
Merā dil kahtā hai ki maiṅ tum ko phir nahīṅ dekhūṅgā.

Fore-cast, v. a. 1. *project*, bichārnā; qaul banānā; tadbīr k.; tajvīz k.; jugat lagānā; rangnā. 2. *provide against*, dūr-andeshī k.; āqibat andeshī k.; sochnā. [āge se tadbīr k.

Fore-cast, v. n. āgā bāṅdhnā; pesh-bandī k.;

Fore-cast, n. 1. *pre-appointment*, munsūbā; tad-bīr; tajvīz; jugat. 2. *prevision*, pesh-bīnī; āqbat-andeshī; dūr-andeshī; aggam-buddhī.

Fore-castle, n. jahāz kā aglā hissa. [nikālnā.

Fore-close, v. a. roknā; bāz rakhnā; manā k.;

to fore-close a mortgage, ba-hukm-i-adālat baē-bāt k.; adālat ke hukm se baē qatal k.

Foreclosure, n. girvī kī zabtī; shaē marhūna kā zabt yā qurq k.; haq-i-infikāk masdūd k.

foreclosure of mortgage, baē bāt; baē-kāmil; takmīl-i-rahan; kaṭ qabāla; baē qatal.

Fore-father, n. bāp dādā; ābā o ajdād.

Forefend, v. a. bāz rakhnā; roknā; manā k.; mahfūz rakhnā; bachānā.

Forefinger, n. angūṭhe ke pās kī unglī; an-gusht-i-shahādat; sabbābā; kalme kī unglī; tarjanī unglī; bat-unglī.

Fore-foot, n. aglā pair.

Forego, v. a. 1. *relinquish*, tajnā; tyāgnā; chhoṛnā; chhoṛ d.; tark k.; alag k.; bāz rahnā; dast-bardār h.; hāth dho baiṭhnā.

How can I live without thee! how forego
Thy sweet converse and love. *Milton.*
Tere bin merī zindgānī kahāṅ?
Kahāṅ ishq o shirīṅ zabānī kahāṅ? F. C.

2. *go before*, pahle jānā; peshtar ravānā h.

foregone conclusion, dalīloṅ se pahle kā natījah. *from the foregoing and following*, sabāq o siyāq se; guzre aur āne vāle se.

Digitized by Google

Foreground, n. tasvīr ke sāmne kā maidān yā pardāz.
Forehand, n. 1. *of the horse*, ghoṛe kā savār ke sāmne vālā hissa. 2. *advantage*, lābh; fāëda; nafa.
Forehead, n. *of the face*, māthā; bhāl; sīmā; 2. *assurance*, dil-jamī; yaqīn; itmīnān.
Foreign, adj. 1. *not native*, bidesī; ajnabī; pardesī; gair-vatanī; gair-mulkī. 2. *not connected*, anmel; gair; judā; alag; alahdah; khārij; baīd.
foreign country, pardes; gair valāyat; gair [mulk.
Foreigner, n. ajnabī; bidesī; pardesī; bāhar kā; garīb-ul-vatan; ūprī; valāītī.
Forejudge, v. a. āge se ṭhairānā; qabl subūt tajvīz k.; bilā tahqīqāt tajvīz k.
Foreknow, v. a. āge se jānnā; pahle se mālūm [k.
Foreland, n. rās; koh-bīnī.
Forelock, n. peshānī kī zulf; sāmne ke bal.
to take time by the forelock, vaqt hāth se na denā.
Foreman, n. 1. *of the jury*, mīr majlis; mīr jalsa; sadar-nashīn. 2. *overseer*, pesh-kār; pesh-dast; peshvā; mohtamim; dārogā.
Foremast, n. aglā bādbān.
Foremost, adj. pahlā; aglā; baṛā.
first and foremost, pahlā aur baṛā; sab se avval [yā pahlā.
Fore-named, adj. nām burda; muzkūra bālā; jis kā zikar pahle ho chukā ho.
Forenoon, n. dupahar pahle; qabl do-pahar.
Forensical, Forensic, adj. adālatī; mutaalliq-i-adālat.
forensic medicine, adviyāt mutaalliq-i-qānūn.
Fore-ordain, v. a. pahle se muqarrar k.; pahle se ṭhairānā.
Fore-part, n. pahlā hissa; āgā; māthā.
Fore-run, v. a. 1. *precede*, baṛhnā; āge jānā āge rahnā; maqaddam h.; agvānī k.; pahle dauṛnā; peshvāī k. 2. *announce*, pahle se ittilā d.; jatānā; khabar d.; zāhir k.
Fore-runner, n. 1. pahle se khabar dene-vālā; naqīb; harkārā; agvā. 2. alāmat; nishān; chinh.
Fore-sail, n. (*Naut.*) agle mastūl kā bād bān.
Fore-see, v. a. āge se dekhnā; pesh bīnī k.
Fore-shorten, v. a. tasvīr jaisī tirchhe rukh par dikhaī detī hai vaisī banānā; āge se kāṭnā.
Fore-shortened, adv. āge se kaṭā huā.
Foreshew, v. a. pahle se jatānā; pesh bīnī k.; āgam kahnā; pahle se dikhānā.
Foresight, n. 1. *the act or the power*, dūr-bīnī; pesh-bīnī; agr-drisht; āgam kahnā. 2. *prudence*, ehtiyāt; āqbat-andeshī; tadbīr; jugat. 3. (*Surv.*) shast; sīdh. 4. *of a gun*, bandūq kī makkhī; makkhī.
Fore-skin, n. supāre ke ūpar kā galāf; ghuṅ- [ghaṭ; ṭopī.
Forest, n. 1. *wood*, jangal; ban; jhāṛī; kānan; bankhand. 2. shikār-gāh-i-shāhī; ramnā; rakh.
Forest, adj. ban kā; janglī; jangal kā; banelā.
forest department, mahakma-i-janglāt. *forest laws*, qānūn-i-janglāt.

Forestall, v. a. 1. *to anticipate*, pesh-dastī k.; sabqat k.; pesh-bandī k.; pahle le lenā; pashgī le lenā 2. *pre-occupy*, le rakhnā; pahle se gher lenā yā rok lenā; pesh-qadmī k.; jaldī se qabza k.
to forestall the market, āge se kharīd lenā; nāke hī par kharīd lenā.
Forestay, n. (*Naut.*) mastūl khaṛā karne kā [motā rassā.
Forester, n. muhāfiz-i-janglāt, va shikār.
Forest-tree, n. janglī darakht.
Fore-taste, n. 1. chāshnī. 2. pesh-bīnī.
Fore-taste, v. a. 1. pahle se zāëqā yā mazā lenā. 2. pesh-bīnī k.; pesh-bandī k.
Foretell, v. a. āgam kahnā; pahle se jatānā; gaib kī kahnā; pesh-goī k.

For many men that stumble at the threshold
Are well *foretold* that danger lurks within. *Shak.*
Lage ghuste hī dar pe ṭhokar agar,
To samjho ki andar hai beshak khatar. F. C.

Foreteller, n. āgam-gyānī; sāhib-i-karāmāt; peshīn-go.
Fore-thought, n. 1. *anticipation*, pesh-bīnī; āgam-buddhī; peshbandī; ehtiyāt. 2. *provident care*, āqibat-andeshī; dūr-andeshī.
Fore-token, v. a. pahle se batānā; jatānā; dalālat k.
Fore-tooth, n. aglā-dāṅt; chauke kā dāṅt.
Fore-top, n. 1. *hair*, peshānī ke bāl; mūë peshānī. 2. (*Naut.*) māthā; peshānī.
Fore-top-mast, n. agle mastūl kā ūpar kā hissa.
Fore-warn, v. a. pahle se ittilā d.; jatānā; chitānā; hoshyār k.; khabar-dār k.; āgāh k.

We were *forewarned* of your coming. *Shak.*
Ham ko tumhāre āne kī pahle se khabar ho gaī thī.

Forfeit, adj. zabtī kā; zabtī ke qābil; munzabitah.
Forfeit, n 1. zabtī; qurqī; jurmāna. 2. *deposit redeemable by a fine*, kafāra; ahmaqāna; masādarah; prāshchit; tāvān; ḍand; gunāhgārī.
forfeit for murder, ghāt ḍand; qasās; khūn-bahā.
Forfeit, v. a. 1. ḍand d.; jurmāna yā gunāhgārī d.; tāvān d. 2. zabt k.; qurq k.
to pay a forfeit, baqadr-i-jurmāna yā gunāh gārī adā k.
Forfeitable, adj. zabtī ke qābil.
Forfeiture, n. 1. *the act*, zabtī; qurqī; izālah-amān; zavāl-i-aman. 2. *fine*, jurmāna; ḍand; tāvān.
forfeiture of property, zabtī-i-jāëdād; qurqī-i-jāëdād. *liable to forfeiture*, qābil-i-zabtī. *to commit act of forfeiture*, qābil qurqī ke murtakab h. [rupayā.
Forfeitures, n. pl. zar-i-jurmāna; ḍand kā
Forge, n. 1. *smithy*, luhār-khāna; luhār kī dūkān; lohe kā kār-khāna. 2. *furnace*, lohā galāne kī bhaṭṭī; loh-sāī; korā; loh sār.
Forge, v. a. 1. *to form by heating and hammering*, tapā-kar baṛhānā yā kūṭnā; gharnā. 2. *to invent*, nikālnā; ijād k.; ikhtirā k.; gharnā. 3. *to counterfeit*, jāl k.; jālī dastkhat k.

To *forge* a signature. *Jālī dastkhat karnā.*

Forge, v. n. (*Naut.*) sahj chalnā.
Forger, n. bānāne-vālā; gharne-vālā; jāl karne-vālā; qalb-sāz; jāl-sāz; tagallub karne-vālā.

Digitized by Google

Forgery, n. 1. *counterfeiting*, jāl-sāzī; tagallub; talbīs; taqlīd; banāvaṭ. 2. *that which is forged*, jāl; banāvaṭ. [kāgzāt.
forgery or uttering forged documents or papers, jālī;
Forget, v. a. 1. *to lose the remembrance of*, bhūlnā; bisārnā; farāmosh k.; sahv k.; nisyāṅ k.; chit se utārnā. 2. *to slight*, gaflat k.; ānā kānī d.; khayāl na rakhnā; tavajjoh na k.
to forget one's self, apne āp ko bhūlnā; apne rutbe kā lihāz na rakhnā.
Urge me no more, I shall *forget* myself. *Shak.*
Mujhe zyādah na bhaṛkāo, maiṅ āpe se bāhar ho jāūṅgā.
Forget, v. n. bisarnā; bhūlnā; bahaknā.
to cause to forget, bhulānā; bisrānā; farāmosh karvānā.
Forgetful, adj. 1. *apt to forget*, bhulakkaṛ; bhūlne-vālā. 2. *careless*, gāfil; be-parvā; asoch; be-khabar; achet.
forgetful of one's promise, vāda-farāmosh; vāda-khilāf.
Forgetfulness, n. 1. *proneness to let slip from the mind*, nisyāṅ; sahv. 2. *oblivion*, farāmoshī; bhulāvaṭ; bisrāhaṭ. 3. *careless omission*, gaflat; bhūl; chūk.
Forget-me-not, n. (*Bot.*) ek qism kā nīlā phūldār paudā jo vafādārī kī alāmat khiyāl kīyā jātā hai.
Forging, n. gharat; jāl; banāvaṭ; sākht.
Forgive, v. a. chhoṛnā; muāf k.; bakhshnā; afū k.; darguzar k.; chhimā k.
Forgiveness, n. mukt; nijāt; magfarat; bakhshish; chhimā; muāfī; chhuṭkārā.
Forgiving, n. gafūr; rahīm; pozish-pizīr.
Fork, n. 1. *instrument*, mez kā kāṅṭā; panjā; kochā.
To play a good *fork* and knife. *Khūb hāth mārnā.*
2. *any thing furcate*, dushākhā; jelī; nok; tīr kī nok.
in fork, (*Mining*) pānī kī zurūrat meṅ hai. *the forks of a river or road*, saṅgam; ek saṛak jab dūsrī saṛak se miltī hai; saṛak yā daryā kā milnā; durāhā-sangam.
Fork, v. n. 1. *divide as a river or road*, shākh nikalnā; du-shākha h.; phaṭnā; kaṭnā. 2. *shoot into blades*, phūṭnā; sūiyāṅ nikalnā.
Fork, v. n. du-shākhe yā jelī se uṭhānā.
fork over, adā k.; qarz chukānā; chukautā k.
Forked, Forky, adj. du-shākhā; bīch meṅ se chirā huā.
Forlorn, adj. 1. *deserted*, ujāṛ; sūnā; khālī; vīrān; matrūk; tanhā; akelā. 2. *helpless*, nirās; lā-chār; anāth, be-bas; be-chāra; be-maqdūr; nā-ummed; udās.
Forlornhope, n. 1. be-kasī; be-navāī. 2. (*Mil.*) voh jāṅ-bāz sipāhī jo zindgī se hāth dhokar laṛāī meṅ āge jāte haiṅ.
Form, n. 1. *shape*, ākār; ḍanl; rūp; shakl; sūrat. 2. *mode*, vaza; tarāsh; haiyat; ḍhāṅg.
Matter, as wise logicians say,
Can not without a *form* exist. *Swift.*
Yeh kahte jahāṅ ke hain sab jo mantaqī
Maaddah nahīṅ shakl bin hai kabhī. F. C.
3. *system*, intizām; nazm o nasq; band o bast. 4. *formula*, gur; dastūr; zābita; rītī; bidhī; marjād; qāëdah; korā naqsha. 5. *formality*, takalluf; zāhir-dārī; dunyā dikhāvā; rasm. 6. *elegance*, khūbsūrtī; numāyash; pākīzgī; husn; sundar-tāī; rūp; dhaj; sajāvaṭ. 7 *phantom*, shakl; khayālī sūrat. 8. *mould*, sāṅcha; qālib; namūnah. 9. *a bench*, lambī tipāī bagair takiye ke; ek lambā takhta; darja; rutba; martabah.
Ladies of a high *form*. *Baṛe darje ki aurteṅ*
10. *the seat or bed of a hare*, khargosh kī khuāb-gāh. 11. (*Print.*) kitāb kī sūrat meṅ chhapā huā juz; farmā.
in form and manner following, batafsīl zail; ba-sharah zail. *in the form annexed to this Act*, hasb namūnah-i-munsalik ekaṭ hāza.
Form, v. a. [Skr. *karm* from *kri* to make] 1. *to make*, banānā; ghaṛnā; sākht k.; karnā; paidā k.
God *formed* man of the dust of the ground.
Khudā ne ādmī ko zamīn kī khāk se banāyā hai.
2. *shape*, ḍhālnā; sūrat banānā; shakl yā ḍaul banānā; ḍaul ḍālnā; sūrat d.; sudhārnā; sāṅvārnā; murattab k.; sajānā; saryānā; ārāstah k.
He *formed* his troops into a hollow square.
Us ne apnī fauj ko ek khālī murabbe meṅ sajāyā.
3. *to train*, sikhānā; tālīm d.; tarbiyat d.; sadhānā; durust k.
'Tis education *forms* the common mind. *Pope*
Tālīm hi sab ke diloṅ ko durust kartī hai.
form an opinion, rāē qarār d.; salāh d.; matā k. *form in battle-array*, tulānā saf bandī k. *new land formed by recess of river*, nau-zamīn bar āmad; nau bar-āmad; gaṅ barār.
Forma, n. barāë nām; nām chār ko.
Forma Pauperis, n. sīga-i-muflisī.
Formal, adj. 1. *done in due form*, dastūr mūāfiq-bā-qāëdah; marjādī; hasb-i-zābitah; bāzābitah; bā-tartīb. 2. *according to form*, rasmī. 3. *external*, zāhir-dār; numāëshī; zāhirī; zāhir-dārī kā; dunyā dikhāve kā; takallufī. 4. *conventional*, rivājī; muravvijah; rasmī; qarār-yāfta.
formal compliments, takallufāt-i-rasmī. [hab.
Formalism, n. pā-bandī-i rasm; pā-bandī-i-maz-
Formalist, n. pā-band-i-rasm, yā zābitah; sūrat parast.
Formality, n. 1. *the condition or quality*, intizām; tartīb. 2. *form without substance*, khol; sūrat; shakl. 3. *conventionality*, rasm; rīt; dastūr; rivāj. 4. *that which is formal*, pābandī; zābitah. 5. *conventional rule of procedure*, zāhir-dārī; vaza-dārī; taur; tarīqa.
Formally, adv. bā-qāëdah; muāfiq dastūr; hasb-i-zābitah; sarishte ke muāfiq.
Formation, n. 1. *the act*, paidāish; khilqat. 2. *construction*, banāvaṭ; banāo; sākht; tarkīb. 3. (*Geol.*) kisī zamāne ke bane hue pahāṛ. 4. (*Mil.*) fauj kī tartīb.
Former, adj. 1. *antecedent*, pahlā; aglā; peshīn; avval; mā-qabal; sābiq. 2. *before-mentioned*, mutazakkirah-i-ūlā; ūpar yā pahle bayān kīyā gayā. [sābiq meṅ; pahle.
in former times, agle vaqtoṅ meṅ; agle zamāne meṅ;
Formerly, adv. āge; peshtar; sābiq meṅ; agle vaqtoṅ meṅ; avval meṅ; pahle.

Digitized by Google

as formerly, pahle vaqt ke muāfiq.

Formidable, adj. ḍarāonā; haul-nāk; bhayānak; haibat-nāk; muhīb; raub-dār.

Formula, n. 1. *a prescribed or set form*, dastūr; zābitah; qāëdah; marjād. 2. (*Eccl.*) aqīdah; ishṭ; eteqād. 3. (*Med.*) nuskha; aukhad-patr. 5. (*Chem.*) alāmat; izhār.

Formulary, n. 1. *a book*, inshā; aqāid-nāma; dastūr-ul-amal; voh kitāb jis meṅ khat, parvāne aur qabāle ke namūne darj hoṅ.

Fornicate, v. n. harām k.; zinā k.; zan-i-gair mankūha ke sāth zinā k.; jārī k.; chhinālā k.

Fornicate, adj. (*Bot.*) mehrāb-dār.

Fornication, n. 1. *incontinence*, chhinālā; zinā; harām-kārī; zinā-kārī; zan-i-gair-mankūha ke sāth zinā; jārī; beshyāgamau. 2. (*Script.*) (a) rishta-i-mamnūa ke sāth harām. (b) but parastī; mūrtī-pūjan. [beshyāgāmī.

Fornicator, n. zinā-kār; bad-kār; harām-kār;

Fornicatress, n. chhināl; fāhisha; fājira; gair mankūha zānī.

Forswear, v. a. 1. *renounce upon oath*, kisī chīz ke karne kī qasam khā lenā; qasam khā-kar chhoṛnā. 2. *deny upon oath*, qasmyā-inkār k.

Forswear, Forswear one's self, v. n. jhūṭī qasam khānā; jhūṭā halaf uṭhānā; jhūṭī gangā-jalī uṭhānā.

Fort, n. gaṛh; koṭ; qila.

Forte, n. quvvat; istedād; qābliyat. [tāqat se.

Forte, adv. mazbūtī se; zor se; shiddat se;

Forth, adv. 1. *forward*, āge; āindah. 2. *out into notice or view*, sāmne; āge; robrū. 3. *abroad*; bāhar berūṅ.

I have no mind of feasting *forth* to-night.
Merā āj kī rāt bāhar khānā khāne kā irādah nahiṅ hai.

from this day forth, āj hī se; ab se. *to step forth*, āge baṛhnā. *to set forth, bring forth*, izhār k.; bayān k.; zāhir k.; barnan k. [maujūd; hāth meṅ.

Forthcoming, adj. āne-vālā; taiyār; hāzir;

to be forthcoming, baham pahunchnā; mayassar h. dastyāb h.; hāth lagnā.

Forthwith, adv. abhī; jald; bahut jald; fauran; fil-faur; fil-hāl.

Fortieth, adj. chālīsvāṅ; chehlam.

Fortieth, n. ek chālīsvāṅ hissa. [i-morcha bandī.

Fortifiable, adj. morche-bandī ke lāyaq; qābil-

Fortification, n. 1. *the act*, qilah-bandī; qilah-sāzī; gaṛh-bandī; istehkām-i-qilah. 2. *that which fortifies*, fasīl; shahr-panāh; chār divārī.

Fortify, v. a. 1. *to strengthen*, mazbūt k.; mustahkam k.; qavī k.; zor d. 2. *to strengthen and secure by force*, qilah-bandī k.; morche-bandī k.; mahfūz k.

Fortissimo, adv. (*Mus.*) bahut zor se.

Fortitude, n. istiqlāl; istehkām; mazbūtī; dhiraj; gambhīrtāī.

Fortnight, n. pandharvāṛā; pakhvāṛā; pākh.

Fortnightly, adv. pandharveṅ din.

Fortress, n. gaṛhī; chhoṭā qilā; koṭ.

Fortuitous, adj. ittifāqī; ārizī; nā-gahānī; azgaibī. [achānchak; ittifāqan.

Fortuitously, adv. nāgāh; yakāyak; achānak;

Fortuitousness, n. ittifāq; nā-gahānī.

Fortuity, n. mauqa; ittifāq; ausar.

Fortunate, adj. 1. *coming by good luck*, kāmyāb; bahrah-mand; maqsad-var. 2. *lucky*, nek-bakht; bakhtāvar; bhāgvān; khush-nasīb; javāṅ-bakht; khush-qismat; nek-akhtar.

Fortunately, adv. khush-qismatī, khush-nasībī yā nek bakhtī se.

Fortune, n. 1. *luck*, mashīyat; taqdīr; qazā o qadar; karam; tāla; ratī; bhāg.

Fortune a goddess is to fools alone.
Taqdīr ko sirf be-waqūf mānte haiṅ.

2. *fate*, nasīb; qismat; bakht; likkhā. 3. *that which befalls one*, honī; hotab; rachnā. 4. *wealth*, māl; daulat; sampat; lachhmī; dhan. [*Swift.*

A gentleman of good birth but small *fortune*.
Gharāne kā ashrāf lekin muflis.

to frown fortune, bakht jalnā; bhāg yā qismat phūṭnā; taqdīr ulaṭnā; din bure ānā. *to smile fortune*, bakht jāgnā; bhāg khulnā; chār chāṅd lagnā.

Fortune-book, n. tāle-nāma; fāl-nāma; zāëcha.

Fortune-hunter, n. bahut jahez ke lālach se shādī karne-vālā.

Fortune-teller, n. jotshī; rammāl; fālgo; shagūnyā; munajjim; bhaḍrī. [sāmudrik.

Fortune-telling, n. jotish; najūm; ramal;

Forty, adj. and n. chālīs; chahal.

Forum, n. 1. *in Rome*, chauk; chabūtra; bāzār. 2. *court*, adālat; kachahrī; sadar; mahakma-i-adālat.

Forward, Forwards, adv. āge; pesh; agāṛī.

Forward, adj. 1. *near or at the fore part*, aglā; peshīn. 2. *ready*, taiyār; mustaid; āmāda; chust; tāvlā; jald-bāz 3. *eager*, sar-garm; shāyaq; charbāṅk; shokh; gustākh; tez; diler; dil-chalā; be-adab.

The boy is too *forward* for his years.
Yeh laṛkā itnī sī umr men baṛā shokh hai.

4. *advanced beyond the usual degree*, agvānī; agaitī; pahlā. [ere it blows.

The most *forward* bud is eaten by the canker
Sab se agaitī kalī ko khilne se pahle kīṛā khā jātā hai.

Forward, v. a. 1. *quicken*, tez k.; madad k.; baṛhānā; taraqqī d. 2. *send forward*, āge ko chaltā k.; chālān k.; ravāna k.; pahuṅchānā; irsāl k.; bhejnā.

Forward a letter. *Chiṭṭhī bhejnā.*

Forwarding, n. ravāngī; tarsīl; bhejnā.

Forwardness, n. 1. *the quality of being forward*, chustī; chālākī; tezī; mustaidī. 2. *eagerness*, shauq; gustākhī; shokhī; be-adabī; be-sharmī; dilerī; mubādrat; charbāṅk-pan.

Fosse, n. 1. *ditch*, khāī; khandaq. 2. (*Anat.*) haḍḍī kā kham.

Fossil, adj. 1. *dug out of the earth*, zamīn meṅ se khod-kar nikālā huā; kānī; mādanī. 2. *petrified*, haivānī yā nabātātī juz patthar banā huā.

Digitized by Google

Fossil, n. 1. *a substance dug from the earth*, shae mādanī; kānī chīz. 2. (*Paleon*) jānvar yā darakht jo zamīn meṅ dab-kar patthar ho gayā ho. [haivānī yā nabātātī juz vāle.

Fossiliferous, adj. (*Paleon*) patthar bane hue

Fossilize, v. a. 1. *convert into a fossil*, darakhtoṅ kā patthar kī shakl meṅ kar denā; patthar banānā. 2. *cause to become anti-quated*, be-rivāj kar d.; prāchīn yā purānā banā denā.

Fossilize, v. n. 1. *to become a fossil*, darakht kā zamīn meṅ dab-kar patthar ho jānā. 2. *to become antiquated*, purānā yā gair-istemālī ho jānā; prāchīn ho jānā; baṛhne ghaṭne kī quvvat jātī rahnā; kaṛā ho jānā.

Foster, v. a. 1. *feed*, pālnā; posnā; parvarish k.; khilānā; gizā d.; dūdh pilānā. 2. *cherish*, taraqqī d.; madad d.; khabar-gīrī ya sarpanasth k.; pālnā. [yā khidmat; dhā kā kām.

Fosterage, n. dāya-garī; dūdh-pilāne kī naukrī

Foster-brother, n. dūdh-bhāī; birādar-i-razāī; kokā; dhā bhāī.

Foster-child, n. le-pālak; pālā huā bachcha.

Foster-daughter, n. le-pālak beṭī. [da; dhāe.

Fosterer, n. pālne-vālā; pālak; parvarish-kunin-

Foster-father, n. kaṭh-bāp; murabbī yā voh shakhs jo dūsre kī parvarish kare; pālan-hār.

Foster-mother, n. dūdh-pilāī; dhā; dāyā; annā.

Foster-parent, n. dhā yā dhāoṛā; dūdh pilāne yā pālne-vāle māṅ bāp.

Foster-sister, n. dūdh-bahan; kokā.

Foster-son, n. le-pālak beṭā; mutabannā.

Foul, adj. 1. *dirty*, mailā; gadlā; ganda; malīn; malgajā; nijas; nā-pāk; galīz; ashudh; āllūdah; sanā-huā.

Foul hands. *Maile hāth.*

2. *abusive*, dushnām-āmez; burī; bad; gandī; gālī galauj kī; kharāb; sakht.

Foul language. *Bad zabān. Foul* words. *Gālyāṅ.*

3. *cloudy or rainy*, āṅdhī meṅh kā; dhuṅdlā; unmanā; kharāb.

Foul season. *Āṅdhī meṅh kā mausam.*

Foul sky. *Ghaṭā ghūmat.*

4. *odious*, zisht; karīh; makrūh; ghināonā; nafrat-angez; bad-sūrat; bhoṅḍā. 5. *not favorable*, muzir; kharāb; mukhālif; nā-muāfiq; burā; nāqis; zabūn; nā-durust; bad.

Foul wind. *Bād-i-mukhālif.* [rauṅṭ kā.

6. *dishonest*, cheṅd kā; be-īmānī kā;

Foul play. *Rauṅṭ yā be-īmānī kā khel.*

7. *entangled*, uljhā huā; lipṭā huā; gāṅṭh gaṭhīlā; aṛāhe-dār.

Rope is *foul*. *Uljhī rassī.*

a foul copy, masvadah. *fall foul*, laṛnā; jhagaṛnā.

Foul, v. a. 1. *dirty*, gadlā; gandā; mailā; galīz yā nā-pāk k. 2. *entangle*, uljhānā; phāṅsnā; lapeṭnā; guljhaṭī ḍālnā; ṭakrānā; aṭkānā; laṛānā; phaṅsānā..

Foul, v. n. ulajhnā; lipaṭnā; guljhaṭī paṛnā; ṭakkar khānā; laṛnā; bhiṛnā.

Foulard, n. reshmī bārīk kapṛā.

Foul-mouthed, adj. mūṅh-phaṭ; darīda-dahan; bad-lagām; bad-zabān; mūṅh kā phuāṛ.

Foulness, n. mailāpan; gandā-pan; gilāzat; ālūdgī; nijāsat; nā-pākī; gandgī; nā-rāstī; fareb; dhokā; rauṅṭ; be-īmānī; cheṅd.

Foul-spoken, adj. kalank lagāne-vālā; tohmatī.

Found, v. a. 1. *lay the basis of*, bunyād yā neo ḍālnā; bunyād rakhnā; qāyam k.; muqarrar k.; tāmīr k.; uṭhānā; banānā. 2. *build*, binā ḍālnā; shurū k.; ārambh k.

Foundation, n. 1. *the act*, binā; istiqrār; ārambh; qayām: taqarrurī. 2. *basis*, jaṛ; bunyād; binā; asl; neo; madār; mūl. 3. *endowment*, atīyah; krishn-ārpan; chandah. 4. *that which is founded*, langar-khāna; mandar; madarsa vagaira.

foundation wheel of a well, kūeṅ kī koṭhī; pūṭhī.

without foundation, be-bunyād; be-ṭhaur; be-ṭhikāne; be-asl.

Foundationer, n. vazīfa-khuār.

Foundation-stone, n. bunyād kā patthar.

to lay the foundation-stone, neo ḍālnā: shurū k.

Founder, n. 1. bānī; mūjid; jaṛ; kartā; ījād-kuninda.

Who was the *founder* of the Mughal dynasty? *Saltanat-i-mugliya hā bānī kaun thā?*

2. *a caster*, ḍhalaīyā.

Founder, v. n. 1. (*Naut.*) ḍūb jānā; garq h.; baiṭh jānā; būṛnā. 2. (*a horse*) lang k.; laṅgṛānā; laṅgṛākar chalnā.

Founder, n. (*For.*) band; gaṭhiyā.

Foundling, n. paṛā pāyā bachcha; tifl-i-uftādah; lā vāris bachcha; harām kā bachcha.

foundling hospital, aspattāl vāste gire paṛe bachchoṅ ke.

Foundry, n. ḍhālne kī kal yā kār-khāna.

Fount, n. (*Print.*) ek qism ke chhāpe ke hūrū kī muaīyan miqdār.

Fountain, Fount, n. 1. *a spring*, sotā; mambā; chashma; choyā. 2. *artificial jet*, phuārā; favvārā. 3. *origin*, asl; mabdā; binā; bunyād; jaṛ; mambā; makhzan.

Almighty God, the *fountain* of all goodness. *Qādir-i-mutlaq tamām nekiyoṅ kī jaṛ hai.* [jaṛ.

Fountain-head, n. choyā; sot; chashma; asl;

Four, n. and adj. chār; chahār; arba; chauk; chaūā; gaṇḍā.

on all fours, chaupāe kī tarah khaṛā; ghuṭniyoṅ.

Four-fold, adj. chau-gunā; chār-chand; chauhrā; chau-tah; chau-laṛā.

Four-footed, adj. chau-pāyā; chaupā.

Four-score, adj. chār-bīsī; chār-koṛī.

Fourteen, n. and adj. chaudah; chaturdah; chahārdah.

Fourteenth, n. and adj. chaudhvāṅ; chaudhvīṅ; chaudas; chaturdashī.

Fourth, adj. chauthā; chahārum; ruba.

Fourth, n. chahārum; chauth.

Fourthly, adv. chauthe; rābean.

Fowl, n. 1. *a bird*, chiṛiyā, tāir; pakherū; paranda; panchhī; pakshī.

2. *a cock or hen*, murg; murgī.

roasting fowl, kabābī murg; biriyānī.

Fowl, v. n. parindoṅ yā chiṛiyoṅ kā shikār k.

Fowler, n chiṛī-mār; naliyā; saiyād; bheliyā.

Digitized by Google

Fowling-piece, n. shikārī bandūq.

Fox, n. 1. (*Zool.*) lomṛī; lom; robāh; lokhṛī; sālab. 2. *a sly cunning fellow*, robāh-mizāj; farebī; chhaliyā; dhoke-bāz; ghunnā; damnā; makkār; dambāz ādmī.

We call a crafty and cruel man a *fox*. [*haiṅ.*
Ham makkār aur kuṭhor ādmī ko lomṛī kahte
an old fox, gurg-i-kuhan; purānā-ghāg.

Fox-earth, n. bhaṭ; gār; kho.

Fox-evil, n. bāl-khorā. [ke kām āte haiṅ.

Fox-glove, n. voh darakht jis ke patte davā

Fox-hound, n. lomṛī kā shikār karne vālā kuttā; lomṛī-mār-kuttā.

Fox-hunt, n. lomṛī kā shikār.

Fox-hunter, n. lomṛī-mār; robāh-shikārī.

Fox-hunting, n. robāh-shikār; lomṛī kā shikār.

Foxy, adj. 1. *wily*, robāh-mizāj; hīle-sāz; ghātī; mutafannī; chāl-bāz; chhalyā.

2. *of a reddish or brownish color*, lomṛī ke rang kā; bhūre rang kā; bhūrā.

Fracas, n. [Ital. *cassare;* Ar. *kasr;* H. *katar* to break.] hullaṛ; shor; ūdham; dangā; fasād; raulā; bahdā; balvā.

Fraction, n. [Lat. *fractum*, broken; H. *parakhcha* a piece] 1. *a portion*, ṭūk; ṭukṛā; ṭūṭ; juz; pārcha; purza; pārah. 2. (*Arith.* and *Geom.*) bhin; kasr. [kusūr-ām.

decimal fraction, kusūr-āshāriya. *vulgar fraction*,

Fractional, adj. maksūr; bhanjit; mukassar.

fractional number, adad-i-maksūr. *fractional share*, dāmā-shāhī; hissa-i-rasadī.

Fractious, adj. jhagṛālū; chirchiṛā; fitna-angez; zūd-ranj; tunak-mizāj.

Fracture, n. 1. *rupture*, bhang; bhanjan; shikan; shikast; ṭūṭ; shigāf; darz; darāṛ; taṛeṛ. 2. (*Surg.*) shikastgī-ustukhāṅ; haḍḍī-ṭūṭan. 3. (*Min.*) baḍḍhā; kaṭāo.

compound fracture, ghāo ke sāth haḍḍī ṭūṭnā. *simple fracture*, haḍḍī ṭūṭnā.

Fracture, v. a. toṛnā; phoṛnā; shaq k.; khāṛnā; chaṭkhānā; kaṛkānā; maṛkānā.

Fragile, adj. bodā; kam-zor; nāzuk; kuṛaknā; bhurbhurā; karārā.

Fragility, n. nazākat; phuskāpan; kam-zorī; kuṛaknā pan; bhurbhurā-pan; karārā-pan; bodā-pan.

Fragment, n. ṭukṛā; pārcha; purza; reza; juz; chhāṅṭ; jhaṛan; chhipṭī. [huā.

Fragmental, adj. ṭukṛoṅ yā chhāṅṭ kā banā

Fragrance, Fragrancy, n. su-gandh; khushbū; mahak; nakhat; itriyāt. [lā; muattar.

Fragrant, adj. khush-bū dār; soṅdhā; mahkī-

Frail, adj. 1. *easily broken*, bodā; nā-pāedār; fānī; sarī-uz-zavāl; kam-zor; poch. 2. *unsteady*, gair-mustaqil; be-istiqlāl; be-qayām; dhislā; mom kī nāk; kam-himmat.

Man is *frail* and prone to evil. *Insān ne kachchā shir piyā hai aur burāī pe māil hai.*

God knows our *frailty* and pities our weakness. *Khudā hamārī nā-pāedārī ko jāntā hai aur hamārī kam-zorī par rahm kartā hai.*

2. *fault*, khatā; chūk; galatī; khoṭ.

Fraise, n. (*Fort.*) kaṅgūre; hifāzat ke liye nok-dār lakṛiyoṅ kī bāṛ.

Frame, v. a. 1. (*Carp.*) naqsha yā ḍaul ḍālnā; banānā; gharnā. 2. *plan*, banānā; gharnā; sākht k.; paidā k.; upjānā; ījād k.; nikālnā.

She there devised a wondrous work *to frame*,
Whose like on earth was never *framed* yet. *Spencer.*
Irādah kiyā ek ajab kām kā,
Ki aisā na dunyā meṅ ab tak huā. F. C.
To *frame* a lie. *Jhūṭī bāt banānā.*

3. *conform*, saṅvārnā; ṭhīk k.; durust k.; sudhārnā; tartīb d.; murattab k.; ārāsta k.

4. *provide with a frame*, ḍhāṅch yā chaukhṭā banānā; chaukhṭā lagānā yā jaṛnā.

To *frame* a picture. *Tasvīr meṅ chaukhṭā lagānā.*

Frame, n. 1. *structure*, ṭhāṭ; ḍhāṅch; ḍhachar; ṭhāṭhar; ḍaul. 2. *case or structure made for inclosing or supporting things*, khāna; chaukhṭā; gherā; halqa; girdā. 3. *the bodily structure*, quvā; ḍhāṅch; qālib; pinjar; ḍhachar. 4. *humour*, hālat; hāl; naqsha.

An unhappy *frame* of mind,
Dil kī nākhush hālat.

5. *form*, ḍhaṅg; tartīb; sūrat; vaza.

Framer, n. bānī; mūjid; kartā.

Frame-work, n. lakṛī kā chaukhṭa.

Franc, n. Frāṅsīsī chāṅdī kā ek sikka.

Franchise, n. istehqāq yā haq-i-muāfī.

Frangibility, n. *See* Fragility.

Frangible, adj. *See* Fragile. [bū.

Frangipani, n. ek qism kī miṭhāī aur khush-

Frank, adj. sāf; kharā; pāk; rāst-bāz; sāf-dil; sāda; be-takalluf; sīna-sāf; īmān-dār; khartal; āzād.

Frank, v. a. chiṭṭhī ke mahsūl se barī k.

Frank, n. be mahsūlī chiṭṭhī.

Frank, n. farangī; angrez.

Frankincense, n. lobān.

Frankly, adv. kushāda-dilī se; khul-ke; dil khol-ke; be-takallufī se; javāṅ-mardī se; sāf sāf; āzādāna; safāī se.

Very *frankly* he confessed his treason.
Baṛī safāī se usne apnī dagā kā iqrār kiyā.

Frankness, n. sādgī; sāf-dilī; javāṅ-mardī; be-takallufī; kushādah-dilī; āzādī; safāī.

Frantic, adj. 1. *mad*, dīvāna; pāgal; siṛī; saudāī; majnūṅ; shorīda; maglūb-ul-gazab.

2. *characterized by violence*, gazab ālūda; chho-bharī; gazab-nāk. [yagāna.

Fraternal, adj. birādrānā; bhāī-bandī kā;

Fraternity, n. 1. *brotherhood*, bhāī-bandī; birādrī; bhāī-chārā. 2. *society*, jathā; firqa; giroh; thok; mandlī; panchāyat.

Fraternize, v. n. bhāī-chārā joṛnā; yārāna joṛnā; bhāī-bandī k.; birādarī joṛnā.

Fratricidal, adj. bhāī ghāt sambandhī; birādar kushī ke mutaallaq.

Fratricide, n. 1. *the act*, bhirātā-ghāt; bhirātā-badh; bhāī-ghāt; birādar-kushī.

Digitized by Google

2. *the agent*, bhirātā-ghātik; birādar-kush.

Fraud, n. 1. *deceit*, dhokā; fareb; dagā; jul; chhal; hīlā; mugālta.

His heart as far from *fraud* as heaven from earth. *Shak.*
Us ke dil aur fareb meṅ zamīn āsmān kā farq hai.

2. *a fraudulent procedure*, dagā-bāzī; dhokā bāzī; ālā bālā; chhal bal.

Fraudulency, n. hīla-bāzī; dagā-bāzī; makkārī; fareb-dihī.

Fraudulent, adj. 1. *using fraud*, dagā-bāz; hīle-bāz; makkār; fareb; mutafannī; be-īmān; adharmī. 2. *containing fraud*, fāsid; jhūṭā; khāin; fareb-āmez.

fraudulent deed, fareb-āmez vasīqa. *fraudulent evasion of stamp duty*, tagallub rusūm-iṣṭāmp. *fraudulent insolvency*, māl hazm kar-ke muflis bannā; nā-dārī ba-nīyat-i-fāsid. *fraudulent note of hand or bill*, jhūṭī chiṭṭhī.

Fraudulently, adv. chhal se; chhal bal se; dagā bāzī se; be-īmānī se; makr se; fareb se; hīle se; sāzish se; khiyānat se.

Fraught, adj. 1. *laden*, ladā huā; bharā huā; 2 *charged*, bhar-pūr; pur; bharā-huā; māmūr.

Fray, Affray, n. 1. balvā; qazya; bakheṛā dangā; mujādalā; sir-phuṭṭaval; jang; laṛāī; hangāma; yudh; khūṅ-rezī. 2. *a place injured by rubbing*, ragaṛ; ghissā.

Fray, v. a. 1. *rub*, ragaṛnā; khujānā; ghisnā. 2. *terrify*, ḍarānā; dhamkānā; khauf dilānā.

Fray, v. n. chhilnā; ragṛā jānā; miṭnā; ghisnā; khisnā.

Freak, n. lahar; khiyāl; vahm; jaulānī; achpalāṭ; uchang; umang.

freak of fancy, mauj-i-khayāl.

Freakish, adj. man-maujī; vahmī; uchangī; chanchal; achpal; lahrī.

Freckle, n. 1. *a spot of a yellowish color in the skin*, badan par pīlā sā dhabbā; lahsan; lasanyā. 2. *any small spot*, dāg; dhabbā; khāl; bindī; chittī.

Freckle, v. a. dhabbā yā chittiyāṅ ḍālnā; dāgī k.; be-raṅg k.

Freckle, v. n. dāgī h.; dāg-dār h.; dhabbā lagnā; chittiyāṅ paṛnā.

Freckly, adj. dāg-dār; dagīlā; chittī-dār.

Free, adj. [Skr. *pri* to love.] 1. *at liberty*, āzād; vārasta; chhuṭā huā; be-rok; be-khaṭke.

2. *enjoying political liberty*, khule-band; be-qaid; āzād; nir-band. 3. *liberated from the control of parents*, mukhtār; āzād; khud-mukhtār; khule-bandoṅ. 4. *liberated*, barī; rihā; āzād; mustakhlis; chhuṭā-huā.

Let an unhappy prisoner *free*.
Is kambakht qaidī ko rihā kar do.

5. *capable of voluntary activity*, qādir; shakti-vān; khud-mukhtār. 6. *guiltless*, nir-dokhī; be-gunāh; be-qusūr; be-khatā; māsūm; pāk.

My hands are guilty but my heart is *free*.
Mere hāth gunāh-gār haiṅ lekin merā dil pāk hai.

7. *frank*, sīna-sāf; kharā; rāst-bāz; be-takalluf; sādiq; sāf; be-riyā; sāf-go.

I shall desire you, sir, to give me leave
To have *free* speech with you. *Shak.*
Ijāzat mujhe āp ki gar mile,
To be-bāk bolūṅ maiṅ ṭuk āp se. F. C.

8. *immoderate*, be-andāza; gair-motadil; be-had; mutajāviz.

The critics have been very free in their censures.
Nukta-chīṅ aib-joī meṅ had se guzar gae haiṅ.

9. *liberal*, sakhī; dātā; dānī; karīm; kushādah-dil; kushādah-dast; faiyāz.

10 *exempt*, rahit; mubarrā; muāf; khārij; bāhar; khālī; pāk; sāf; barī.

Free from gross passion. *Shak.*
Nafs-i-ammārah se pāk.

11. *followed by of*, barī; āzād; rihā; mukhlis. 12. *unrestricted*, be-rok; be-rok-ṭok; be-muzāhemat; khulā huā.

Why, sir, I pray, are not the streets as *free*, for me as for you? *Shak.*
Kyoṅ ! janāb ! saṛak par aisā maiṅ kyoṅ nahīṅ be-rok ṭok phir suktā jaisā āp phirte haiṅ.

13. *gratuitous*, muft; be-mol; be-dām; saiṅt maiṅt.

Free admittance to a public exhibition.
Ām numāyash-gāh meṅ ām ijāzat.

free agency, khud-ikhtiyārī. *free agent*, fel-mukhtār; khud-mukhtār. *free church*, voh girjā jo sarkār kā mohtāj nahīṅ hai. *free land*, lā-khirāj; gair-milān; muāfī. *free letter*, be-mahsūlī chiṭṭhī. *free port*, āzād bandar-gāh jahāṅ bagair mahsūl ke māl utartā aur charhtā hai. *free wind*, khulī havā.

Free, v. a. 1. *to make free*, āzād k.; chhoṛnā; rihā k.; khalās k.; chhuṛānā.

He that is dead is *freed* from sin. *Marā so pāp se chhuṭā.*

2. *to keep free*, bachā rakhnā; bachānā; pinḍ chhuṛānā; mahfūz rakhnā. 3. *to remove*, dūr k.; chhuṛānā; rafa k.; dafā k.

Free-booter, n. luṭerā; ḍakait; qazzāq; gārat-gar; baṭmār.

Free-booting, adj. qazzāqī yā ḍakaitī se mutaaliq.

Free-born, adj. paidāeshī āzād.

Free-cost, n. muft; yūṅhī; be-dām; saiṅt.

Freedom, n. 1. *the state*, āzādī; āzādgī; hurrīyat; chhuṭkārā; rihāī; mukhlisī; nijāt; mukt; chhuṭṭī; khalāsī. 2. *franchise*, adhkār; haq; ikhtiyār haq-i-āzādī. 3. *license*, mubādrat; dilerī; be-bākī; gustākhī; belihāzī.

Free-handed, adj. dātā; dharmātmā; dānī; kushāda-dast; faiyāz; punnyātmā.

Free-hearted, adj. sādiq; sāf-dil; sakhī; dātā.

Free-hold, n. (Law) mīrās; jāgīr; tamga; zamīndārī; altamga; aimma.

Free-holder, n. zamīndār; jāgīr-dār; aimmadār; muāfī-dār; lā-khirāj-dār.

Free-liver, n. khāne-pīne vālā.

Free-living, n. khūb khānā pīnā.

Freely, adv. be-rok; be-qaid; āzādāna; bishesh; bahut; kasrat se; kushāda-dilī se; be-dareg; khushī se; khātir-khuāh; khud-mukhtārī se; muft.

Of every tree of the garden thou may'st *freely* eat.
Is bāg ke darakhtoṅ kā jo phal tū chāhe chakhle.
Freely ye have received, *freely* give.
Man-māntā hai pāyā, dil khol-ke khilā jā.

Free-man, n. 1. *one not a slave*, āzād; chhuṭā huā; khud-mukhtār. 2. *of the city*, huqūq shahrī kā mustahaq; haq-dār.

Free-martin, n. bailā gāe.

Digitized by Google

Freemason, n. farāmishan logoṅ kā firqa.
Freemasonry, n. farāmishan ke mānne vāloṅ kī hidāyateṅ.
Free-minded, adj. āzād; āzād-manish; be-andesha; gair-muztarib; be-fikr; be-parvā.
Free-spoken, adj. sāf-go; kharī kahne-vālā.
Free-stone, n. bhur bhurā patthar.
Free-thinker, n. dahriyā; nāstik; mulhid; āzād; āzād-tabā; mutlaq-ul-inān; be-dīn; lā-mazhab. [be-dīnī; mutlaq-ul-inānī.
Free-thinking, n. lā-mazhabī; dahriyā-pan;
Free-will, n. khud-mukhtārī; fel-mukhtārī; apne kām kā āp ikhtiyār; kul kullāṅ mālkiyat. [apne āp.
Free-will, adj. khud-rau; zātī; khud mukhtār;
Freeze, v. n. *become congealed*, jamnā; baṅdhnā; jam jānā; munjamid h. 2. *become chilled*, ṭhiṭarnā; ṭhiṭhar jānā; akaṛnā; akaṛ jānā; ṭhaṇḍā ho jānā. [*Spencer.*
My life-blood *freezing* with unkindly cold.
Is sakht sardī se merā khūn jamā jātā hai.
Freeze, v. a. 1. *congeal*, jamānā; bhaṅdhnā; basta k.; munjamid k. 2. *cause loss of animation*, mārnā; jān nikālnā; ṭhiṭrānā.
A faint cold fear runs through my veins,
That almost *freezes* up the heat of life. *Shak.*
Sardī-i-khauf merī har rag o paẕ meṅ gaī ram,
Garmī-i-zist mere tan kī sarāsar gaī jam. F.C.
Freezing-mixture, n. barf aur shorah milā huā.
Freezing-point, n. jamne kā darjah; nuqta-i-iujimād.
Freight, Freightage, n. 1. *cargo*, mahmūla; asbāb; bojhā; bojh; māl.
2. *hire*, asbāb kā karāya yā bhāṛā.
Freight, v. a. 1. *load with goods*, jahāz yā kishtī par māl lādnā. 2. *load or burden*, lādnā; bharnā; bojhā rakhnā.
Freighter, n. 1. jahāz par māl lādne-vālā.
2. asbāb lene aur ravāna karne-vālā.
French, adj. farāṅs se mutaallaq; frāsīsī.
French, n. frāṅsīsī zabān.
French-polish, n. frāṅsīsī raugan yā luk.
Frenetical, adj. pāgal; saudāī; dīvāna; junūnī; majnūn. [pan.
Frenzy, n. dīvāngī; saudā; bāolā-pan; pāgal-
Frequency, n. eādah; takrār; bohtāt; ziyādatī; kasrat.
Frequent, adj. 1. *often repeated or occuring*, aksar; bahut; aksar auqāt; mutaaddid.
2. *inclined to indulge in any practice*, lagātār; bār bār; bahut dafa; mutavātir.
Frequent, v. a. bār bār yā aksar jānā; āyā jāyā k.; āmad o raft rakhnā.
Frequently, adv. aksar; beshtar; bārhā; aksar auqāt; mukarrar sikarrar; kaī bār; bār bār.
In a walk which we often take, we may *frequently* meet with the same persons. *Jis rāstek par ham aksar jāte haiṅ to beshtar unhīṅ ādmiyoṅ se milte haiṅ.*
Frere, n. Fr. bhāī; birādar; bhirātā.
Fresco, n. 1. *shade*, sāyā; chhāṅ aur ṭhaṇḍak.
2. *a method of painting*, tāzī astar-kārī par tasvīr kheṅchne kā ek taur.
Fresh, adj. 1. *new and strong*, tāza; tar o tāza; sarsabz; harā; shādāb. 2. *new*, nayā; hāl kā; turat kā; navīn; tāzah; ḍālkā; sad; abhī kā; harā; gīlā; tar. [*dār phūl.*
Fresh and fragrant flowers. *Tāze aur khush-bū-*
Fresh news. *Naī khabar.*
3. *unpractised*, nā-āzmūdah-kār; nā-tajrubah-kār; kachchā; khām; nayā.
A *fresh* hand. *Nau-āmoz.*
4. *renewed in vigor*, tāzah-dam; tar o tāzah; nauras; khush; bashshāsh; sard; ṭhaṇḍā; tāza; shādāb.
A *fresh* wind. *Tāzī havā.*
5. *not salt*, phīkā; mīṭhā; shīrīṅ.
Fresh water. *Mīṭhā pānī.*
fresh supply of goods, naī āmdanī. *fresh vegetables*, tāzī tarkāriyāṅ. *fresh water sailor*, kachchā; ḍāṅḍī; anāṛī. *fresh way*, (*Naut.*) jahāz kī tez harkat.
Fresh, n. chaṛhāo; juār; tugyānī; bāṛh. [rīṅ k.
Freshen, v. a. namak judā k.; mīṭhā k.; shī-
Freshen, v. n. tāza h.; baṛhnā; tez chalnā.
Freshet, n. chaṛhāo; tugyānī; bāṛh.
Freshman, n. mubtadī; nau-āmoz; sīkhtaṛ.
Freshness, n. tarāvat; sabzī; tarī; tāzgī; tar o tāzgī; miṭhās; shīrīnī.
Fret, v. a. 1. *wear away by friction*, ragaṛnā; ghisnā; malnā; miṭānā; khisānā; chhīlnā. 2. *impair*, bigāṛnā; kharāb k.; ghisānā; āseb pahuṅchānā. 3. *ornament*, raṅg ba raṅg k.; buqalamūṅ k.; rangīn k. 4. *make rough*, lahrānā; hilkornā; harakat d.; mauj uṭhānā; jhakornā. 5. *vex*, satānā; khijānā; chiṛānā; chheṛnā; diq k.; kalpānā; khafā k.; gussa dilānā.
Fret, v. n. 1. *be worn away*, ghisnā; ragṛā jānā; miṭnā; chhīlnā. 2. *be agitated*, muztarib h.; mutahaiyar h.; be-qarār h.; be-chain h.; be-kal h. 3. *be vexed*, chiṛnā; khijnā; satāyā jānā; diq h.; nā-khush h.; gussa h.
Fretful, adj. chiṛchiṛā; khafā; nā-khush; chiṛāṅdā; khisyānā.
Fretfulness, n. khafgī; nā-khushī; chiṛchiṛāhaṭ; nā-rāzī; khisyānā-pan; chiṛāṅdā-pan.
Fret-work, n. munabbat; ubharvāṅ kām.
Friable, adj. bhurbhurā; khastah; phusphusā; narm. [phusāhaṭ; khastagī.
Friableness, n. bhurbhurā-pan; narmī; phus-
Friar, 1. Isāīyoṅ kī chār qismeṅ; faqīr; darvesh; zāhid; bābā jī; mahant jī; ākhūn jī. 2. (*Print.*) safaid dhabbā.
friar's lantern, chhalāvah; shahāba. [sifla; ochhā.
Fribble, adj. poch; nā-chīz; be-hūdah; adnā;
Fribble, v. n. be-hūdah; ochhā yā adnā kām k.
Fricassee, n. qaliyah; sālan.
Friction, n. 1. *the act*, ghisāo; ragaṛ; mālish; ghissā; ragṛā. 2. (*Mech.*) ragaṛ. [gu-bār.
Friday, n. juma; shukr-vār; shukkar; bhri-
Friend, n. 1. *an intimate associate*, dost; mitr; muhib; mukhlis; hitū; khair-khuāh.
Friends are plenty when the purse is full. Prov.
Banī ke sab yār haiṅ. Prov.
A *friend* in need is a *friend* indeed. Prov.
Dost wohī jo aṛī meṅ kām āve. Prov.

Digitized by Google

2. *one not inimical*, sāthī; yār; sajjan; shafīq. 3. *a favorer*, hāmī; jānib-dār; pakshī; murabbī; madadgār; muāvin; sahāyak. 4. *a paramour*, lagvāṛ; yār; āshnā. 5. *quakers*, ek khās nasrānī firqe ke ādmī.

a female friend, bahneī; ālī; guīyāṅ; sakhī; zanākhī. *a friend at court or in court*, kachahrī kā yār. *dear friend*, yār-i-azīz; pyārā dost; priya mitr. *to make friends with*, dost banānā; dostī k.

Friendless, adj. be-yār; be-kas; be-madadgār; be-chāra; mitr-hīn.

Friendliness, n. āshnā-parastī; dost-parvarī; dost-navāzī; mitr-tāī; shafaqqat; meharbānī.

Friendly, adj. 1. *disposed to friendship*, āshnā parast; dostāna: muhibāna; mushfiq; meharbān. 2. *amicable*, hilā milā; milā julā; muāfiq. 3. *not hostile*, mitr kā; dost kā; yār kā. 4. *propitious*, dayāl; kirpāl; mehrbān; nek; muāfiq; sād; shafīq.

Friendly breeze. *Muāfiq havā.*

friendly terms, dostāna; yārāna; dostī; yārī.

Friendship, n. 1. *attachment to a person*, hit; rabt; ittihād; dostī; yārī; khair-khuāhī; mahabbat; ulfat; mitrtāī; yārāna; uns.

There is little *friendship* in the world. *Bacon.*
Dunyā meṅ mahabbat kam hai.
There can be no *friendship* without confidence, and no confidence without integrity. *Rambler.*
Dostī bagair etebār nahīṅ, aur etebār bagair rāst-bāzī nahīṅ.

2. *a friendly relation*, ikhlās; āshnāī; mehr-bānī; shafaqqat; prem; sneh; hit.

Frieze, n. moṭā ūnī kapṛā.

Frigate, n. jangī jahāz.

Fright, n. ḍar; dahshat; khauf; bhaē; bhichak; chamak; haul; dahl. [*Fawkes.*

They start, they tremble in a deadly *fright*.
Voh ḍar ke māre chauṅkte aur kāṅpte haiṅ.

Fright, Frighten, v. a. ḍarānā; dahshat d.; khauf dilānā; dahlānā; sahmānā.

to take fright, ḍarnā; bhichaknā; chamaknā.

Frightful, adj. haul-nāk; ḍarāonā; khaufnāk; haibat-nāk; bhayānak; muhīb.

Frightfully, adv. haulnākī se; khauf se; ḍar se; bhaë se; muhībāna; haibat-nākī se.

Frightfulness, n. haul-nākī; ḍar; khauf; haibat-nākī; dahshat.

Frigid, adj 1. *cold*, ṭhanḍā; sītal; sard; bārid. 2. *unfeeling*, murdah; sard-mehr; phīkā; rūkhā; be-lazzat; be-jān; udās.

Frigid style. *Rūkhī ibārat.*

3. *unfeeling*, nirmohī; sang-dil; be-rahm; kaṭhor; sakht. 4. *impotent*, nā-mard; ṭhanḍā.

frigid zone, (*Geog.*) mintaqa-i-bāridah; ṭhanḍā gherā.

Frigidity, n. 1. *the condition*, sardī; jāṛā; khunkī; sīt; burūdat.

Ice is water congealed by the *frigidity* of the air.
Havā kī sardī se jame hue pānī kā nām barf hai.

2. *dullness*, zof; nā-tavānī; kam-zorī; naqāhat; udāsī; sustī; nā-mardī; sard-mehrī.

Frill, n. sīneh kī sanjāf; sanjāf; jhālar.

Frill, v. a. sanjāf yā jhālar lagānā.

Fringe, n. 1. jhālar, phalve; kiran. 2. *border*, intihā; had; palla.

Fringe, v. a. jhālar lagānā yā ṭāṅknā.

Fringed, p. p. (*Bot.*) jhālar-dār; palle-dār.

Frippery, n. purāne kapṛe; utran; utran putran.

Frisk, v. n. uchhalnā; phudaknā; chhalāṅg yā phalāṅg mārnā; kudaknā; khel kūd k.; kilol k.; kūdnā phāṅdnā.

Frisk, n. kilol; khel kūd; kulel; uchhal kūd.

Friskiness, n. achpalāhaṭ; chālākī; shokhī; chulbulā-pan; chibillā-pan; kilol; tezī; tarrārī. [achpal; chanchal; chulbulā.

Frisky, adj. chālāk; tez; shokh; chapal;

Frith, n. 1. (*of the sea*) khalīj; khāṛī; daryā kā chauṛā dahāna. 2. machchhī tāl; machchhī bhavan.

Fritter, n. tikkā; pārcha; ṭukṛā; boṭī.

Fritter, v. a. 1. *slice*, qatle karnā; kāṭnā; banārnā; qīmā k.; phāṅkeṅ k.

2. *break*, katarnā; toṛnā; ṭukṛe k.

to fritter away, chūrā chūrā kar-ke uṛā d; barbād k.; thoṛā thoṛā karke gaṅvānā. [ochhā-pan.

Frivolity, n. halkā-pan; subkī; khiffat;

Frivolous, adj. 1. *of little weight, worth or importance*, halkā; subuk-sar; khafīf; chhoṭā; ochhā; adnā; be-vaqt; be-qadar.

2. *given to trifling*, lagv; bemānī; fuzūl; vāhī; nāchīz; bād-havāī; be-hūda.

frivolous argument, dalīl qayāsī; poch dalīl.

Frivolousness, n. subkī; halkā-pan; khiffat.

Friz, Frizzle, v. a. bal d.; maroṛnā; aiṅṭhnā; pech d.; baṭnā.

Friz, n. laṭ; zulf; kākul; babrī. [pech; pechīdah.

Frizzy, adj. ghunghrālā; pech-dār; pech-dar

Fro, adv. vahāṅ se; yahāṅ se.

to and fro, idhar udhar. [fargul.

Frock, n. qabā; abā; jubba; chuga; jāma;

Frock-coat, n. halkā koṭ; chhoṭā chuga. [ṭarrū.

Frog, n. 1. (*Zool.*) meṅḍak; dādar; beṅg;

2. (*Far.*) meṅḍkī; putlī. 3. *cloak button*, chuge yā labāde kā baṭan yā ghunḍī.

Frogged, adj. baṭan-dār.

Frolic, adj. chanchal; khilāṛ; khilandṛā; shokh; achpal; chulbulā.

Frolic, n. 1. *a wild prank*, mastī; dil-lagī.

2. *a merrymaking*, khel; shokhī; tannāzī; nāch-kūd; uchhal-kūd; kulel. [aṭhlānā.

Frolic, v. n. khelnā; kūdnā; kilol k.;

Frolicsome, adj. achpal; chanchal; shokh; tannāz. [bulāhaṭ.

Frolicsomeness, n. chanchal-pan; shokhī; chul-

From, prep. se; az; taraf se; min-jānib; az taraf; azrū; muāfiq.

from above, ūpar se; āsmān se; khudā se. *from afar*, dūr se. *from beginning to end*, ād se ant tak; avval se ākhir tak. *from below*, niche se. *from day to day*, roz ba roz; din din. *from head to foot, from tip to toe*, sar tā pā; sir se pāoṅ tak; eṛī se choṭī tak; nakh se sikh tak. *from time immemorial, from time out of mind*, qadīm zamāne se; purāne vaqtoṅ se.

Frond, n. (*Bot.*) shākh un darakhtoṅ kī jinke; patte aur ṭahnī meṅ farq nahīṅ mālūm hotā.

Frons, n. māthā; peshānī.

Digitized by Google

Front, n. 1. *the forehead*, māthā; peshānī; mastak 2. *countenance*, chehra; mūnh; rū; rukh; mukhrā; shakl; mon̤dhā. 3. *fore part*, āgā; agārī; sāmnā; agvārā; mohrā; mauṛā.
Front of an army. *Fauj ki agārī.*
4. *false hair*, babrī; naqlī bāl. 5. *front to front*, rū-ba-rū; āmnā sāmnā; muqābla.
front of operation, fauj ki agārī.
Front, v. a. 1. *oppose directly*, sāmnā k.; muqābla k.; mukhālifat k. 2. *stand opposite*, muqābil h.; sāmne h.; malhāzī h.
Front, v. n. ṭhīk sāmne h.; sāmne mūnh k.
Front, adj. māthe yā peshānī se mutaallaq.
Frontal, n. jo chīz peshānī, yā mastak par lagāī jāē. [sīmā.
Frontier, n. had; hudūd; sarhad; sivāna
Frontier, adj. sar-hadī; sar-had kā. [mauṛā.
Frontispiece, n. 1. māthā; sar-i-ḥauh; nāk;
2. tasvīr jo kitāb ke shurū meṅ lagtī hai.
Frontless, adj. gustākh; be-hayā; be-sharm.
Frontlet, n. f. sar-band; sar-pech.
2. teorī charhī huī; chīṅ-i-jibīn.
Frost, n. 1. *the act*, injimād; bastgī; jamāo.
2. *the state*, sarmā; jāṛā; ṭhand; ṭhir.
3. *frozen dew*, pālā; barf.
A killing *frost*. *Khūnī barf.*
black frost, jalāne yā jhulasne-vālā pālā.
Frost, v. a. pāle se dhāmpnā; buraknā; chhiṛaknā. [laqvā; fālij.
Frost-bite, n. pāle se kisī azv kā mārā jānā;
Frost-bitten, adj. sarma-zada; pālā mārā; afsurda; ṭhiṭhrā huā; maflūj. ṭhand yā ṭhir kā mārā. [2. sard-mehrī se.
Frostily, adv. 1. thand se; sardī se; khunkī se.
Frost-work, n. koft-kārī; parpashā; aisā naqshīn kām jis meṅ pālā paṛā mālūm ho.
Frosty, adj. 1. *producing frost*, sard; ṭhandā; khunak. 2. *containing frost*, yakh-basta; pāle-dār. 3. *chill in affection*, be-mohabbat; sard mehr; be-prīt; nir-mohī. 4. *gray haired*, gālā sā; barf sā safaid; rūī sā.
Frosty head. *Gālā sā sir.*
Froth, n. 1. *foam*, jhāg; kaf; phen. 2. *empty show of wit or eloquence*, bakvās; bak bak; khālī bāteṅ. 3. *light, unsubstantial matter*, bulbulā; naqsh bar āb; be-asl bāt. [phenānā.
Froth, v. a. kaf yā jhāg uṭhānā; jhagyānā;
Frothiness, n. khokhlā-pan; lagvīāt; be-hūdagī; ochhā-pan.
Frothy, adj. 1. *full of foam or froth*, phenāhā; kaf-dār; jhāg-dār; jhagīlā. 2. *soft*, narm; mulāyam; komal; polā. 3. *vain*, lagv; be-hūdah; be-mānī; khālī; khokhlā; ochhā.
Frouzy, adj. bisāṅdā; saṛāeṅdā; saṛyal; bad-bū-dār; mailā; galīz; saṛā huā.
Froward, adj. gustākh; shokh; khud-rāē; sharīr; haṭīlā; ziddī; haṭṭī; raggī; sar-kash; nā-farmān bardār.
Frowardness, n. haṭ; zidd; khud-rāī.
Frown, v. n. 1. *scowl*, teorī charhānā; turshrū h.; mūnh sujānā; nāk bhauṅ charhānā; teorī meṅ bal ḍālnā; chīṅ-ba-jibīn h. 2. *look threatening*, khafgī kī nigāh se dekhnā; nīlī pīlī āṅkheṅ k.; ghūrnā. [chashm numāī k.
Frown, v. a. ghuṛaknā; āṅkheṅ dikhānā;
Frown, n. 1. *a scowl*, chīṅ-ba-jibīnī; chīṅ-abrūī; teorī kā charhāuā. 2. *any expression of displeasure*, qahr; nā-rāzgī; khafgī; kālī pīlī āṅkheṅ; qahr kī nigāh.
The *frowns* of Fortune. *Qismat ki bargashtgī.*
Frozen, adj. munjamid; basta; yakh-basta; jamā huā.
Fructification, n. 1. *the act*, bār-āvurī; phalat; phalnā. 2. (*Bot.*) peṛ ke phal phūl vāle juz.
Fructify, v. a. bār-var k.; upjānā; zar-khez k.
Frugal, adj. juz-ras kifāyatī; kifāyat-shiār; chalan kā; chalan sir kā; salāmat-rau; kam-kharch.
A *frugal* house-keeper. *Kifāyat-shiār mālik.*
Frugal of time. *Vaqt ki ot karne vālā.*
Frugality, n. juz-rasī; kifāyat; kifāyat shiārī; salāmat-ravīā; chalan; ot.
Frugally, adv. kifāyat se; salāmat-ravī se; kifāyat-shaārī se; ot se; chalan se. [bār; phal.
Fruit, n. 1. *of vegetable growth*, mevā; samar;
I planted trees of all kinds of *fruits*.
Maiṅ ne har qism ke meve-dār darakht lagāē haiṅ.
2. *result*, natīja; anjām; samra; phal.
We wish to see you reap the *fruit* of your virtue.
Hamārī ārzū hai ki tum apnī nekbakhtī kā phal pāo. [bar-khurdār.
3. *offspring*, āl aulād; santān; beṭā beṭī;
Fruitage, n. mevejāt; phal phalārī.
Fruiterer, n. kunjṛā; meva-farosh.
Fruitful, adj. phal-dār; ser-hāsil; zar-khez; bār-āvur; zar-rez; bachcha janne vālī.
Fruitful soil. *Zarkhez yā upjāū zamīn.*
Fruitful wife. *Janne-vālī bīvī.*
Fruitfully, adv. kasrat se; ba-ifrāt; bahutāt se.
Fruitfulness, n. bār-āvurī; bachcha-kashī; kasrat; ifrāt; bahutāt.
Fruition, n. tasarruf; husūl; bhog bilās; khushī; (*of wishes*) kām-yābī; maqsad-varī; kām-gārī.
Fruitless, adj. 1. *destitute of offspring*, bānjh; be-bar; be-samar; nir-phal. 2. *unprofitable*, abas; akārath; be-fāeda; bar-bād; lā-hāsil; nikammā. [yoṅhī.
Fruitlessly, adv. be-fāeda; lā-hāsil; nā-haqq;
Fruit-loft, n. meva rakhne kī jagah.
Fruit-tree, n. meve-dār darakht; phal-dār peṛ.
Frumentaceous, adj. gehūṅ kī misāl; gehūṅ yā aur nāj kā banā huā; gandumī. [khairāt.
Frumentation, n. logoṅ kī hājat meṅ ānāj kī
Frumenty, n. khīnā jo gehūṅoṅ ko dūdh meṅ ubāl-kar aur khāṅḍ ḍālkar banāte haiṅ; gehūṅ kī bākliyāṅ. [ḍhaḍḍo.
Frump, n. bad-mizāj purānī vaza kī aurat;
Frustrate, v. a. 1. *baffle*, bhang k.; toṛnā; harānā; shikast d.; bhanjan k.; māyūs k.; mahrūm k. 2. *render invalid*, nirās k.; nikammā k.; bātil k.; nā-jāiz k.; fiskh k.; rad k.; rāegān k.; jhūṭā k.; kaladam k. [khilāf k.
frustrate a law, ūin toṛnā; qānūn toṛnā; qānūn ke
Frustration, n. māyūsī; nā-ummedī; mahrūmī; nā-kāmyābī; shikast; hār.

Digitized by Google

Frustum, n. makhrūt-nāqis.

Fry, v. a. bhūnnā; talnā; kasnā; biryāṅ k.; baghārnā; chhauṅknā.

Fry, v. n. usījnā; bhunnā.

Fry, n. 1. *a swarm,* maṅḍlī; jhunḍ; hujūm; [bhīṛ; zumrah.

What a *fry* of fools is here!
Yahāṅ be-vaqūfoṅ kī kitnī bhīṛ hai!

2. *a dish of any thing fried,* bhujyā; bhājī; bhūnā; pakvān.

Frying-pan, n. karhāī; tavā; māhī-tābā.

Fuddle, v. a. mast k.; makhmūr k.; mad-hosh k.; mat-vālā k.

Fudge, n. jhūṭī kahānī; lagviyāt; jhūṭā qissa; [gap; gap shap.

Fudge, v. a. jhūṭī kahānī kahnā; gap mārnā; gap shap hāṅknā.

Fuel, n. 1. *combustible matter,* jalāvan; bālan; īṅdhan; hezam; lakṛiyāṅ. 2. *any thing that serves to feed or increase flame, heat or excitement,* ishteāl; bharkāvā.

Fugh, Foh, intj. kalma-i-tahqīr; chhī; tuf; chhī [chhī.

Fugitive, adj. 1. *liable to disappear,* be-sabāt; nā-pāëdār; be-qarār; gair-muqarrar.

Fugitive delights. *Nā-pāëdār khushiyāṅ.*

2. *volatile,* chanchal; chapal; man-maujī-

3. *flying or escaping,* bhāg jāne-vālā; uṛ jāne vālā; bhāgā-huā.

A *fugitive* slave. *Bhāgā-huā gulām.*

fugitive compositions, chhoṭī chhoṭī khabreṅ.

Fugitive, n. 1. *one who flees,* bhagoṛā; bhāganhār. 2. *one who has fled,* farārī; bhāgā huā; bhaggū. 3. *one hard to be caught or detained,* jo mushkil se pakṛā jāë.

fugitive from justice, āsāmī-farārī.

Fulcrum, *(Mech.)* nisāb; ṭek; choṭī.

Fulfil, v. a. pūrā k.; sampūran k.; karnā; kamāl ko pahuṅchānā; vafā k.; bajā lānā; ba-sar lānā; īfā k.

Fulfilment, n. 1. *accomplishment,* pūran; kamāl; takmīl. 2. *execution,* anjām-dihī; nirbāh; īfā; nabeṛā; bajā-āvurī. [āvurī-i-ahd.

fulfilment of terms, adāe sharāyat; īfā-i-vādah; bajā-

Fulgent, adj. raushan; darakhshāṅ; tābāṅ; damaktā huā; chamaktā huā.

Full, adj. [Per. *pur,* H. *pūran*] 1. *filled up,* bharā huā; pur; māmūr; labālab; labrez.

A cup *full* of water. *Pānī se bharā huā pyālā.*

2. *abundantly provided,* bahut; vāfī; kāfī; farāvāṅ. 3. *abounding in,* bharā huā; bahut zyādah; bhar-pūr; āsūda; bharāpurā; mālāmāl. 4. *complete,* pūrā; kāmil; mukammal; sampūran.

The *full* moon. *Pūrā chāṅd, badr.*

full band, (*Mus.*) pūrā bājā. *full brother,* baqīqī yā sagā bhāī; sahodar bhāī. *full dressed,* banā ṭhanā; pāṅchoṅ kapṛe pahne hue. *full weight,* pūrā; chaukas; pūrā vazan. *to pay in full,* dām dām chukānā; chuktā k.; behāq k.; kaurī kaurī adā k. *to receive in full,* dām dām vusūl pānā; bhar pāe k.

Full, adv. pūrā; sar ba sar; bil-kul.

Full, v. a. sāf k.; malnā; dhonā; kalaf d.; kapṛe ko bharnā; gaf k.

Full, v. n. gaf h.; sift h.

Fullage, n. kapṛoṅ kī dhulāī aur kalap dilvāī.

Full blown, adj. 1. *fully expanded,* shigufta; khilā huā.

Full-blown flowers. *Kaṭorā se phūl.*

2. *fully distended with wind,* phūlā huā; havā se bharā-huā.

Full-bottomed, adj. pūrī yā chauṛī peṅdī kā.

Full-drive, adj poīyā; sarpaṭ.

Fuller, n. dhobī; gāzar.

Fuller's-earth, n. reh.

Full-eyed, adj. gāo-dīdah; baṛ-ankkhā.

Fulling-mill, n. kapṛā sāf karne kī kal.

Full-swing, n. intihā kī khuāhish.

Full-winged, adj. pūre paroṅ kā.

Fully, adv. pūre-pan se; kul; sārā; tamām.

fully and completely, sab kā sab; sampūran; bharpūr; bilkul; tamām o kamāl.

Fulminate, v. n. 1. *thunder,* garajnā; karaknā. 2. *thunder forth menaces,* dhamkānā; ghuṛaknā; garajnā; āṛe hāthoṅ lenā.

Fulminate, v. a. 1. *cause to explode,* bharkānā; āg lagānā. 2. *utter denunciation,* sarāp d.; kosnā lānat malāmat k.; sarāpnā; dusienā.

Fulminate, n. murakkab tezāb pāre vagaira kā jis ke paṭākhe bante haiṅ.

Fulminating, p. adj. 1. *detonating,* āvāz karne-vālā; chaṭākhā bharne-vālā. 2. *hurling denunciation,* lānat; malāmat; sarzanish yā tahdīd karne-vālā; dhamkī yā ghurkī dene-vālā.

fulminating powder, (*Chem.*) sajjī, shorā, aur gandak kī pisī huī bārūd.

Fulmination, n. 1. *the act,* garaj; karak; karākā; bharākā. 2. *censure,* lānat malāmat; sarzanish; tahdīd. [mīl; itmām; bahutāt.

Fulness, n. pūrā-pan; ifrāt; serī; purī; tak-

Fulsome, adj. makrūh; nā-gavār; nā-pasand; qaë-āvur; ghināonā; fāhish; nā-zebā.

Fulsomely, adv. ghināone-pan se.

Fulsomeness, n. nafrat; karāhiyat; ghin; istikrāh; ghināonā-pan.

Fumble, v. n. 1. *grope about,* ṭaṭolnā; ṭohnā; ṭohā-ṭāhī k.; chhūnā. 2. *seek awkwardly,* bīz hamla k.; be-taur madākhlat k.; ṭappe-ḍoī k.; ghabrāë phirnā. 3. *handle much,* tale ūpar k.; tal ūpar k.; ulaṭ pulaṭ k.; ghāl mel k.

Fume, n. [Lt. *fumus;* Sp. *humo;* Ar. *ham;* Skr. *dhūm;* H. *dhūāṅ;* Per. *dūd, dukhān* smoke.] 1. *vapour from exhalation,* bhāp; bukhārāt; abkhare; dhuāṅ; dukhān; dūd.

A *fume* of tobacco. *Tambākū kā dhūāṅ.* [yālāt

2. *idle conceit,* khām-khayālī; vahm; kha-

Fume, v. n. 1. *smoke,* dhūāṅ, yā bhāp uṭhnā; bukhārāt yā abkhare nikalnā. 2. *pass off in vapours,* bukhār yā bhāp bankar uṛ jānā; uṛ jānā. 3. *be in a rage,* bhabaknā; jazbe meṅ h.; josh kharosh meṅ h.; gussa ho jānā; lāl ho jānā.

to fume away, barangekhtā h.; bharaknā.

Fumigate, v. a. 1. *apply smoke to,* dhūnī, dhūp, yā bhapārā d. 2. *perfume,* basānā; khushbū d.; muattar k.; soṅdhānā; mahkānā; rachānā.

Digitized by Google

Fumigation, n. 1. *the act*, tabkhīr; bhapārā; dhūnī. 2. *scent raised by fire*, mahak; bās; khushbū; sugand; lapaṭ.
Fumitory, n. shāhtarā; pitpāpṛā.
Fun, n. tamāshā; khel; bāzī; suāṅg; sair; tafarruj; shokhī; mazāq; dil-lagī.
to make fun of, lū lū banānā; ullū banānā.
Function, n. 1. *the act of executing*, amal; kārguzārī; tāmīl; adhkār; ikhtiyār; farz. 2. *peculiar action*, khidmat; mansab; ohda; padvī. 3. *business* dhandā; kār; uddam; kām; kār. 4. (*Math.*) quvvat.
exercise of official functions, tāmīl-i-mansab; bajāāvurī-i-khidmat. [kār par-dāzī.
Functional, adj. mansab-vālā; ba-mutaaliq-i-
Functionary, n. kām-dār; kār-pardāz; mansabdār; ohdah-dār; adhkārī.
Fund, n. [Lat. *fundus*, H. *peṅdī*, bottom.] 1. *an invested sum*, zar-i-naqd jis kī āmdanī kisī khās kām ke līye rakkhī jātī hai; rās-ul-māl; pūṅjī; sarmāyā; jama; māl; dhan; bizāat. 2. *a supply*, khazāna; māyā; makhzan. 3. (*pl.*) kāgzāt; noṭ.
family fund, rupaya jo nā-bālig yā nā-kad Khudā aulād kī parvarish ke vāste jamā karte haiṅ. *local fund*, zile kā khazāna. *sinking fund*, rupaya jo sarkār kā qarza adā karne ke vāste alag rakkhā jātā hai. *trust fund*, zar-i-amānat; dharoṛ.
Fund, v. a. 1. jama k.; pūṅjī yā sarmāya ikhaṭṭā k. 2. sarkār ko qarz d.; noṭ kharīdnā.
Fundament, n. gudā; kūn; miqad; gāṅḍ; sufra; dubr; bagnaiṭī; chūtaṛ; heṭh; peṅdī; baiṭhak.
Fundamental, adj. aslī; zātī; zurūrī; bunyādī.
fundamental base, (*Mus.*) bam; nikhād.
Fundamental, n. asl; bunyād; jaṛ; mūl.
The *fundamentals* of faith. *Usūl-i-dīn*. [karne-vālā.
Fund-holder, n. khazāne meṅ rupaya jama
Funeral, n. 1. *the ceremony*, kiryā-karm; tajhīz o takfīn; kafan kāṭhī. 2. *the procession*, arthī yā janāze kā jānā.
No widow at his *funeral* shall weep. *Sandys.* *Na roegī us kī maiyat par koī bevā.* [mātamī.
Funeral, adj. tajhīz o takfīn ke mutaallaq;
Fungous, adj. 1. *like fungus*, khumbī sā narm; mulāyam; gilgilā. 2. *growing suddenly*, yakāyak paidā hone-vālā aur nā-pāedār.
Fungus, n. 1. (*Bot.*) dhartī kā phūl; khumbī; sāṅp kī roṭī yā chhatrī; kūkar-muttā.
2. (*Med.*) harām-gosht. [saṛāṅd.
Funk, Funking, n. bad-bū; taaffun; bū; bās;
to be in a funk, ghabrā jānā; chakrānā; darnā.
Funnel, n. 1. *a vessel*, qīf; kīf; choṅgā.
2. *a stove pipe*, nal; nalī; dhaṅvārā.
Funny, adj. latīfa-go; tamāshe-kā; khush-gap; shokh; tamāshe-bāz; dil lagī-bāz; gul.
Fur, n. 1. *hair of certain animals*, chhoṭe mahīn mulāyam bāl; pashm; ruāṅ. 2. *the skins of certain wild animals*, postīn; samūr.
3. *any coating*, khār yā kāṅṭe jo zabān par bukhār meṅ paṛ jāte haiṅ; ruāṅ.
Fur, v. a. 1. *cover with fur*, samūr yā bāl lagānā; pashm yā bāl jumānā. 2. *cover with morbid matter as a tongue*, zabān par khār ḍālnā yā balgam paidā karnā.
Furbelow, n. lahṅge yā sāe kī chīn-dār sanjāf.
Furbelow, v. a. chīn-dār sanjāf lagānā.
Furbish, v. a. opnā; jilā d.; chamkānā; saiqal k.; māṅjnā. [shakl kā.
Furcated, adj. du-shākhā; jelī-sā; kāṅṭe kī
Furioso, adv. (*Mus.*) zor se; shiddat se; tezī se; sakhtī se.
Furious, adj. 1. *raging*, tund; barham; āshufta; gazab-nāk; gusse meṅ bharā huā; tez; az-khud-raftah; be-khud. 2. *moving with violence*, tez; tund; jald; shadīd; zor se chalne-vālā. [tundī se.
Furiously, adv. shiddat se; zor se; tezī se;
Furiousness, n. shiddat; tundī; tezī; sakhtī; gazab; gussa.
Furl, v. a. lachhyānā; lapeṭnā; tah k. [*Tickell.*
Then lowers the lofty mast and *furls* the sails. *Is ke bād ūnche mastūl ko utār-kar bādbānoṅ ko us par lapeṭ detā hai.*
Furlong, n. mīl kā āṭhvāṅ hissa; farlāṅg. [razā.
Furlough, n. vatan jāne kī rukhsat, yā chhuṭṭī;
Furnace, n. bhaṭṭī; bhāṛ; ātish-dān.
Furnish, v. a. 1. *equip*, taiyār k.; durust k.; sāz o sāmān se ṭhīk k. 2. *afford*, baham pahuṅchānā; muhaiyā k.; maujūd k.; bakhshnā; denā. 3. *fit up*, saṅvārnā; ārāsta k.; murattab k.; sajānā; saryānā; qābil k.
A well *furnished* house. *Sajā sajāyā ghar.*
Furniture, n. 1. *fitting out*, taiyārī; sajāvaṭ; durustī. 2. *goods convenient for house-keeping*, asbāb-i-khānādārī; sāman; lavāzima; girhastī kā aṭālā; rakht; sāz o sāmān.
Furrier, n. samūr bechne-vālā; samūr-farosh; sanjāb-farosh.
Furrow, n. 1. *a trench in the earth made by a plough*, halāī; bāh; bāhan. 2. *any trench, in wood or metal*, khāna; ghar; lakīr; jhurrī; darāṛ; līk.
Furrow, v. a. 1. *cut a furrow in*, hal chalānā; bāhnā; phāṛnā. 2. *cut a trench, upon*, khat kheṅchnā; lakīr yā jhurrī ḍālnā.
Furry, adj. samūr-dār.
Further, adj. 1. *more remote*, dūr kā; aglā; ziyāda; parlā. 2. *additional*, alāva; zyāda; fāzil; baṛhtī; aur.
Further, adv. mā-sivā; aur; digar; mukarrar; dūsre; āge; pare; fāsle par; dūr. [madad k.
Further, v. a. baṛhānā; phailānā; taraqqī d.;
Furtherance, n. imdād; eānat; taqviyat; taraqqī.
Furthermore, adv. iske sivā; māhāzā; alāvabariṅ. [dūr; sab se dūr.
Furthermost, Furthest, adj. dūr-tariṅ; bahut-
Furtive, adj. chorī kā; chorī chhuppe kā; churāyā huā; masrūqa. [chup chāp; chorī chorī.
Furtively, adv. chorī-chhuppe se; chorī se;
Fury, n. 1. *violent passion*, jazba; josh; joshkharosh; gazab; qahar. 2. *violent anger*, gussa; taish; kirodh; khafgī; chho. 3. (*Myth.*) ḍāyan; chuṛail; laṛākā; karkasā.
Fuscous, adj. kālā; siyāh.

Digitized by Google

Fuse, v. a. piglānā; galānā; tānā; ṭiglānā.
Fuse, v. n. pigalnā; galnā; taë jānā; ṭigalnā.
Fuse, Fuze, n. shitāba; fatīla; palīta; battī.
Fusee, n. 1. *part of a watch,* ghaṛī kā voh purza jis par bāl kamānī lipṭī rahtī hai. 2. *fusil,* bandūq. 3. *fuse,* shitāba; falīta.
Fusible, adj. galne ke lāyaq; piglāū; galne-jog; jo chīz pigal sake.
Fusil, n. halkī toṛe-dār bandūq. [fair; bāṛ.
Fusillade, n. (*Mil.*) topoṅ yā bandūqoṅ kā
Fusillade, v. a. bāṛ mār-kar girānā.
Fusileer, n. bandūqchī; barqandāz; sipāhī jo rīchh kī khāl kī ṭopī pahne hue hote haiṅ; halkī toṛe-dār bandūq.
Fusion, n. 1. *the act,* galāvaṭ; piglāhaṭ; pigalnā.
Fusion of ice or metals. *Barf yā dhātoṅ kā pigalnā.*
2. *the state,* piglāo; galāo. 3. *blending of things together,* ek jigar yā ek jān h.; milāo; āmezish. [pigalnā.
watery fusion, (*Chem.*) billaur kā taënā yā
Fuss, n. shor; gul; hangāma.
Fuss, v. n. bhīṛ bhāṛ k.; hangāma k.; gulgapāṛā k.; taubah dhāṛ machānā; taubah tillā k.; ṭipor k.
Fussily, adv. bhīṛ bhāṛ se; gul shor se. [ūdhmī.
Fussy, adj. chiballā; gul gapāṛā machāne-vālā;
Fust, n. phaphūṅdī; bisāṅd.
Fustian, n. 1. *cotton stuff,* ek qism kā moṭā kapṛā. 2. *an inflated style of writing,* tarz-i-ibārat jis meṅ baṛe baṛe lafz likhte haiṅ; laffāzī kā ek ḍhaṅg.
Fustian, adj. 1. *made of fustian,* moṭe kapṛe kā banā huā. 2. *bombastic,* mubālga-āmez; laffāzāna; baṛe baṛe lafz bhare hue.
Fustic, n. ek qism kī lakṛī jis se pīlā rang rangte haiṅ; taj. [Rūmioṅ meṅ rāyaj hai.
Fustigation, n. soṭe yā laṭh mārne kī sazā jo
Fustiness, n. phapūṅdī; bisāṅd; phapūṅdī kī bū.
Fusty, adj. phapūṅdī-dār; bisāṅdā; bad-bū-dār.
Futile, adj. pūch; be-hūdah; nā-chīz; halkā; lachar; mohmal; subuk; be-mānī; khafīf; juzvī; kam; adnā.
Talkers and *futile* persons. *Bātūnī aur be-hūda ādmī.*
Futility, n. halkā-pan; subkī; be-hūdagī; ochhā-pan. [aglā.
Future, adj. mustaqbil; āge āne-vālā; āyanda;
future tense, (*Gram.*) zamāna-i-istiqbāl; bhavishshyat kāl.
Future, n. istiqbāl; zamāna-i-āinda; āqibat.
Futurity, n. 1. *the state,* uqba; āqibat; ālam-i-gaib; ākhirat; maād. 2. *future time,* āge; āgam; āinda; istiqbāl. 3. *future event,* honī; honhār. [*South.*
All *futurities* are naked before the all-seeing eye. *Khudā par tamām āindah kā hāl raushan hai.*
Fye, Fie, Fy, intj. tauba; lā-haul valāquvvat; chhī; thū thū; ākh thū; phiṭṭe se mūṅh; lānat hai; tuf.
Fie! My lord! *fie!* a soldier and afeared! *Shak.* *Chhī! chhī! sipāhī ho-kar ḍar gaī.*

G

Gab, n. [Per. *gap*] bak bak; bakvād; bakvās; gap shap.
Gab, v. n. behūda baknā; bak bak yā bakvās k.
Gabardine, n. chuga; jubba.
Gabble, v. n. 1. *jabber,* bak bak k.; baknā; jaldī jaldī bolnā; buṛbuṛānā; bakvās k. 2. *utter inarticulate sound with rapidity,* buṛbuṛānā; geṅpeṅ k.
Gabble, n. 1. *rapid talk,* gap shap; bakvās; bakbak; zaqzaq. 2. *inarticulate sound rapidly uttered,* buṛbuṛāhaṭ; geṅ peṅ.
Gabbler, n. jhakkī; bakkī; bakvāsī.
Gabion, n. ṭokrī; ḍalyā.
Gable, n. makān kā konā; kaneṭā.
Gaby, n. ghāmaṛ; siṛī; anāṛī; be-vaqūf; ahmaq.
Gad, n. 1. *spear,* barchhī kā sirā; bhāl; anī. 2. (*Mining*) kudāl; kudālī.
Gad, v. n. phirte phirnā; harza gardī k; āvāra phirnā; dāvāṅ ḍol phirnā; sail sapāṭā k.
Gad-about, n. āvāra; harza-gard; bāo-ḍandī; har-jāī; haryā. [chhar; makkhī; gomakkhī.
Gad-fly, Gad-bee, Horse-fly, n. ḍāṅs; mach-
Gaff, n. kāṅṭā; barchhā.
Gaffle, n. kamān jhukāne kā ḍandā.
Gag, n. ḍhāṭā; ḍhāṭī; mūṅh-band; chhīṅkā.
Gag, v. a. mūṅh band karnā tā-ki āvāz na nikle; bolne na d.; mūṅh meṅ gūdaṛ ṭhūṅsnā; ḍhāṭī d.
Gage, n. 1. *a pledge,* shaë manqūla kī kifālat kisī shart ko pūrā karne ke līye. 2. *a challenge to combat,* bīṛā; dastāna.
Gage, v. a. girvī rakhnā; makfūl k.; āṛ karnā; marhūn k.; arnā.
Gaiety, n. 1. *the state,* chohal; dil-lagī; khushī; khush-tabaī; rang ralyāṅ. 2. *show,* bhaṛak; banāo; sajāvaṭ; numāyash.
Gaily, adv. 1. *merrily,* khushī se; khurramī se. 3. *finely,* ārāyash se; zebāyash se; bāzeb o zīnat; singār se; banāo ṭhanāo se.
Gain, v. a. 1. *acquire,* pānā; hāth lagnā; milnā; kamānā; paidā k.; tahsīl k.; hāsil k.; nafā uṭhānā; fāëda uṭhānā.
For fame with toil we *gain,* but lose with ease. *Pope.* *Nām mushkil se miltā hai aur sahaj meṅ jātā rahtā hai.*
2. *come off winner,* jītnā; var rahnā; kāmyāb h.; pālā jītnā; sar-sabz h.; fatah pānā; bāzī le jānā. 3. *draw to one's side,* apnī taraf kar lenā; gāṅṭh lenā; milā lenā.
To gratify the queen, and *gain* the court. *Dryden.* *Malika ko khush karne aur darbāriyoṅ ko apnī taraf karne ko.*
4. *reach,* pakaṛnā; pahauṅchnā; le lenā.
gain ground, āge baṛhnā; fatah k.; jītnā. *gain over,* milā lenā; toṛ lenā; apne paṭṭhoṅ meṅ kar lenā.
Gain, v. n. milnā; hāth ānā; paidā h.; kāmyāb h.; fatah-yāb h.; gālib h.
to gain on or upon, āge baṛhnā; qadam āge baṛhānā; had se tajāvuz k.

Digitized by Google

Gain, n. 1. *that which is gained*, prāptī; lābh; yāft; paidā; nafa; fāēda; munāfa; munfaat; ot; bachat; bālāī yāft. 2. *acquisition*, baṛhotrī; beshī; taufīr; fāzil.

Gainsay, v. a. inkār k.; nahīṅ k.; bāt kāṭnā; khilāf kahnā; rad k.; hujjat k.; jirah k.

Gait, n. 1. *a going*, kūch; ravāngī; raftār. 2. *manner of walking*, ḍhang; ravaīya; chalan; ravish; khirām.

Gaiter, n. mozah.

Gala, n. utshab; teohār; uchhāo; taīyārī; [namūd; shaukat.

Gala-day, n. roz-i-īd; khushī kā din.

Galaxy, n. 1. (*Astron.*) kahkashāṅ; ākās gangā. 2. *assemblage*, nāmī ashkhās kā majma; anjuman; jamghaṭ; nau-ratan; indar kā akhāṛā.

Gale, n. jhokā; āṅdhī; tund havā; jhakkaṛ.

Galena, n. kān se niklā huā kachchā sīsah.

Galipot, n. rāl; dhūnā.

Gall, n. [Skr. *gral* poison.] 1. (*Physiol.*) pit; safra. 2. *any thing bitter*, kaṛvī yā talkh chīz. 3. *malignity*, gussa; adāvat; bugz; kīnah.

gall of glass, manihārī namak.

Gall, v. a. 1. *chafe*, chheṛnā; ragaṛnā; ghisnā; khurachnā; khujānā; chhīlnā. 2. *tease*, satānā; dukh d.; chheṛnā; diq k. 3. *harass*, pareshān k.; hairān k.; taklīf d.; diq k.

Gall, n. ragaṛ kā zakhm; ghissā; cheṅṭ.

Gallant, adj. 1. *splendid*, bhaṛkīlā; chaṭkīlā; bhaṛak-dār; numāyashī; zarq barq; purtakalluf. 2. *courageous*, ālī-himmat; sūr; bīr; javāṅ-mard; bahādur; jāṅ-bāz; gāzī-mard. 3. *courteous to women*, āshiq-mizāj; husn-parast; nazar-bāz.

Gallant, n. 1. *fashionable man*, rasiyā; chhailā; ishq-bāz; husn-parast; khush-vaza; raṅgīlā; bāṅkā; sipāhī. 2. *lover*, dost; āshiq; tālib; jāṅ-bāz; āṅkh-lagā. 3. randī-bāz; tamāsh-bīn; yār; āshnā; chhinlā; dhagṛā.

Gallantly, adv. dilerāna; bahādurāna; mardāna-vār; vaze-dārī se; takalluf se.

Gallantry, n. 1. *bravery*, ālī-himmatī; bahādurī; dilerī; javāṅ-mardī; buland-himmatī. 2. *polite attention to ladies*, husn-parastī; nazzāra-bāzī; dīd-i-butāṅ; but-parastī; āshiq-mizājī; aurat kī khātir-dārī k. 3. chhail-gāī; aīyāshī; tamāsh-bīnī; randī-bāzī.

Gall-bladder, n. pittā; zahra; talkha; safre [kī thailī.

Gallery, n. 1. *a long and narrow corridor*, andar kā lambā kamra jis meṅ se dūsre kamroṅ meṅ jā sakte haiṅ. 2. *a picture gallery*, tasvīr-khāna; chitr-sālā; rang mahal. 3. *a long and narrow platform*, gulām-gardish; parkammā; barāṅḍā. 4. (*Fort.*) chor-rāstah.

Galley, n. [Ar. *khaliyah* a large ship.] 1. (*Naut.*) ek qism kā jahāz. 2. (*Print.*) kināre-dār takhta jis par sīse ke hurūf satar vār jamāē jāte haiṅ; chhāpe ke hurūf ke biṭhāne kā takhtah.

Galley-slave, n. gulām jo kishtī kheve; baṅdhvā.

Gall-fly, n. ek qism kī makkhī.

Gall-insect, n. ek qism kā kīṛā.

Gallipot, n. chīnī kā bartan; davāoṅ ke rakhne kā maratbān.

Gall-nut, n. māzū.

Gallon, n. ek angrezī paimāna qarīb tīn ser das [chhaṭāṅk kā.

Gallop, v. n. 1. *move or run as a horse*, sarpaṭ chalnā; dauṛnā; poīyā chalnā. 2. *run over*, dauṛnā; bhāgnā; phalāṅgnā.

Gallop, n. dulkī; sarpaṭ; poīyā. 2. ek qism kā angrezī-nāch aur us ke sāth kā rāg; kaharvā.

Galloper, n. 1. *one who gallops*, ghoṛā: jo dulkī chale. 2. (*Mil.*) top le jāne kī chhoṭī gāṛī.

Galloway, n. chhoṭe qad kā ghoṛā; ṭāṅgan; asp-i-miyānah.

Gallows, n. *Sing.* ṭikṭī; phāṅsī; gal; phāṅsī kā [khambā yā lakṛā.

Gall-stone, n. pathrī; sang-dāna.

Galvanic, adj. bijlī ke paidā karne ke ek khās taur se mutaallaq.

Galvanism, n. ek qism kī bijlī.

Galvanize, v. a. bijlī kī quvvat paidā k.

galvanized iron, qalaī-dār lohā.

Gambit, n. shatranj kī ek chāl.

Gamble, v. n. juā khelnā; qimār-bāzī k.; dāoṅ [par lagānā.

Gambler, n. juārī; qimār-bāz.

Gamboge, n. usāre revand.

Gambol, v. n. khel kūd k.; kiloleṅ k.; kūdnā; [uchhalnā.

Gambol, n. khel kūd; kilol; uchhal kūd.

Gambroon, n. ek qism kā ūnī kapṛā; gabrūn.

Game, n. 1. *sport*, khillī; haṅsī; ṭhaṭṭā; maskharī; haṅsī; dil-lagī. 2. *a contrivance, designed to furnish sport*, sair; tafrīh; khel; līlā; charitr; tamāshā; suāṅg. 3. *a single match at play*, dāoṅ; bāzī. 4. *that which is gained*, burd; dāo; jīt. 5. shikār; āheṛ; said.

to make game of, ṭhaṭṭe meṅ uṛānā; ullū banānā; be-vaqūf banānā; chutthā yā dalbā banānā.

Game, adj. 1. *courageous*, javāṅ-mard; diler; bahādur; bā-himmat; shujā; dhīrā. 2. *pertaining to animals*, shikārī.

Game, v. a. khelnā; juā khelnā.

Game-cock, n. laṛāī kā murg; asīl; jangī; sāvaj; akheṭak.

Game-keeper, n. shikārī jānvaroṅ kā muhāfiz; [muhāfiz-i-shikār.

Game-laws, n. qānūn-i-shikār.

Game-leg, n. langṛā.

Gamester, n. khilāṛī; juārī; qimār-bāz; shikārī.

Gamin, n. rāṅḍ kā sāṅḍ.

Gammon, n. buṛhyā; ḍokrī.

Gammon, n. 1. *thigh of a hog*, sūar kī namak ālūda khushk-rān. 2. *backgammon*, takhta-i-nard. 3. *hoax*, chhal; dhokā; buttā; dagā; dam-bāzī.

Gammon, v. a. gosht meṅ namak lagā-kar rakhnā.

Gammon, v. a. 1. *beat in the game of backgammon*, shātrī kī rāh se mohre uṭhākar khelnā; māt k. 2. *humbug*, chhal d.; dhokā d.; buttā d.; dagā d.; be-vaqūf banānā; chhakānā.

Gamut, n. sargam; līkkhe yā chhape huē rāg ke surōṅ kī alāmat khutūt meṅ.

Gander, n. hans; qāz; qāz nar; batkha.

Digitized by Google

Gang, n. juṭ; jathā; ṭolī; gaṭ; tāëfa; gol; giroh; dhāṛ.
Gang of robbers. *Choroṅ kī dhāṛ.*
gang robbery, n. dhāṛ; baṭ-pāṛā; gaṭ baṅdh chorī.
Ganglion, n. nas kī jagah kā phūlnā; gheṅgā.
Gangrene, n. (*Med.*) māṅs kā saṛ jānā.
Gangway, n. rāh; rāsta; guzar-gāh. [mārnā.
to bring to the gangway, tāzyāna mārnā; sazā d.; koṛe
to run the gauntlet, sazā pānā; lāu tāu sahnā.
Gaol, n. qaid-khāna; bandī-khāna; zindāṅ; mahbas; jel-khāna.
Gaol-delivery, n. qaid se chhūṭnā; band khalās.
Gaoler, n. kārāpat; jel-khāne kā dāroga; muhāfiz-i-mahbas. [darz; shigāf; chāk.
Gap, n. khandaq; khāī; daṛāṛ; rakhnā; shaq;
to stand in the gap, auroṅ kī hifāzat ke vāste apnī jān d.
to stop a gap, rakhna band k.; nuqs rafa k.
Gape, v. n. 1. *yawn*, jamāī lenā; mūṅh banānā; mūṅh phāṛnā yā kushādah k.; mūṅh phāṛkar dekhnā; hakkā bakkā rahnā. [phaṭnā.
2. *open as a gape*, taṛaknā; shaq h.;
May, that ground *gape* and swallow me alive. *Shak.*
Khudā kare zamīn phaṭ jāë aur maiṅ samā jāūṅ.
to gape for or after, māṅgnā; chāhnā. [chaurāī.
Gape, n. 1. jamāī lenā. 2. (*Zool.*) mūṅh kī
Garb, n. 1. *clothing*, libās; paushāk; kapṛe; jāma. 2. *fashion*, bānā; pahnāvā; ḍhang.
Garbage, n. ojhṛī; malgoba; fuzla.
Garble, v. a. phaṭaknā; chhānnā; rolnā; bīnnā; chun lenā; tahrīf k.; kāṭnā chhāṅṭnā.
Gardant, adj, mūṅh sāmne kīye huë.
Garden, n. 1. *a piece of ground*, phul-vāṛī; bāg; chaman; gulistān; rauzah; gulzār.
2. *a delightful place*, adan; jannat; bahisht.
kitchen garden, bāṛī; tarkārī bāgicha; chaman.
Garden, v. a. bāg lagānā.
Garden-engine, n. bāg meṅ pānī dene kī kal.
Gardener, n. mālī; kāchhī; bāgbān; gul-chīn; nakhl-band.
Gardenia, n. (*Bot.*) chamelī.
Gardening, n. mālī kā kām; bāgbānī.
Garden-mould, n. bāg ke lāyaq miṭṭī.
Garden-stuff, n. bāg kī paidā-vārī.
Gargarism, n. kullā; garāra.
Gargle, v. a. [Ar. *gargarā*] kullī k.; garāre k.
Gargle, n. kullā; garāra. [barq; numāyashī.
Garish, adj. 1. bhaṛkīlā; bhaṛak-dār; zarq
2. *flighty*. chalāëmān; achpal; chanchal.
Garishness, n. bhaṛak; numāyash.
Garland, n. 1. *a wreath*, hār; mālā; phūl-mālā; gajrā; kanṭhā. 2. *an anthology*, gul-dasta; bayāz. 3. (*Naut.*) ek qism kā thailā.
Garlic, n. (*Bot.*) lahsan; sīr. [tīyal.
Garment, n. kapṛe; libās; paushāk; joṛā;
Garner, n. galle kā godām; nāj-ghar; ambārkhāna; khattā; khattī; koṭhā.
Garner, v. a. nāj bharnā.
Garnet, n. (*Min.*) tāmṛā; yāqūt. [k.; saṅvārnā.
Garnish, v. a. zeb o zīnat d.; siṅgārnā; ārāstah
Garnish, n. zeb; ārāstagī; zīnat; ārāyash; zebāyash; hāshiya.
Garniture, n. hāshiya; ārāstagī; zebāyash.
Garret, n. ūpar kī manzil; aṭārī.
Garrison, n. qile kī fauj; koṭ-bandī.
Garrison, v. a. qile ke ūpar fauj mutaaīyan k.; morchah-bandī k.
Garrote, n. galī ghoṭne kā pech.
Garrotte, v. a. phāṅsī d.; galā ghoṭnā.
Garrotter, n. phāṅsī dene-vālā.
Garrulity, n. bakvās; yāvā-goī.
Garrulous, adj. gappī; bakvādī; bhaṛbhaṛiyā.
Garrulousness, n. bakbak; bakvās.
Garter, n. 1. *gatis*, moze bāṅdhne kā band.
2. ek ālā darje kā tamga.
garter king-at-arms, sab se baṛā naqīb.
Gas, n. 1. *an aeriform fluid*, havāe basīt; gais.
2. (*popular usage*) ek dhūāṅ jis kī raushnī hotī hai.
Gasalier, n. gais kā jhāṛ.
Gas-burner, n. gais kī lāltain.
Gasconade, n. shekhī; lāf gazāf; baṛbolī.
Gascous, adj. gais kī sūrat.
Gash, v. a. gahrā ghāo k.; zakhm-kārī k.; gār k.
Gash, n. gahrā ghāo; zakhm-kārī; gār. [māne kā.
Gas-holder, n. ālā gais ke jamā karne aur pai-
Gasket, n. (*Naut.*) jahāz kī rassī.
Gas-light, n. gais kī raushnī.
Gas-main, n. gais kā nal.
Gas-meter, n. gais-nāp.
Gasometer, n. *See* Gas-holder. [sāṅs khenchnā.
Gasp, v. n. hāṅpnā; sāṅs bharnā; dam lenā;
Gasp, v. a. hapānā; dam bharānā. [dam-i-akhīr.
Gasp, n. sāṅs; dam-i-vāpsīṅ; dam-i-marg;
at the last gasp, marne ko; qarib-ul-marg; pā-dar-gor.
Gastralgia, n. (*Med.*) dard-i-shikam; peṭ pīṛā.
Gastric, adj. peṭ kā; shikmī.
gastric juice or liquor, (*Physiol.*) pit; safra.
Gastritis, n. (*Med.*) peṭ kī sūjan; peṭ kā varm.
Gastrology, n. peṭ ke hāl kī kitāb; odar-birtānt.
Gastronomic, Gastronomical, adj. peṭū; chaṭorā.
Gate, n. duār; phāṭak dar; darvāza; rāh; rāsta.
Gate-way, n. phāṭak meṅ ho-kar rāh; darvāza;
Gather, v. a. 1. *collect*, baṭornā; ikhaṭṭā k.; joṛnā; sameṭnā; jamā k.; ek jā k.; farāham k. 2. *cull*, bīnnā; chunnā; chugnā; intikhāb k. 3. (*as a garment*,) tah k.; lapeṭnā; sameṭnā; moṛnā; chunnā; chinnā. 4. *infer*, natīja nikālnā; būjhnā; faisal k. [tahsīl k.
to gather breath, sāṅs lenā; *to gather taxes*, ugāhnā;
Gather, v. n. 1. juṛnā; farāham h.; jamā h.; ek jā h.; ikhaṭṭā h. 2. *increase*, ziyādah h.; baṛhnā; ghirnā; umaṅḍnā. 3. *come to conclusion*, natīja nikalnā yā paidā h.
Gather, n. tah; chunāvaṭ.
Gatherer, n. baṭorne yā ikhaṭṭā karne-vālā; jamā karne-vālā; intikhāb karne-vālā.
Gathering, n. 1. jamāat; majmā; majlis.
2. ijtimā; tahsīl. 3. mavād.
Gauche, (*Gosh.*) adj. anāṛī; behūda; nā-vāqif.
Gaucherie, n. phūhaṛ-panā.
Gaud, n. zīnat kī chīz; khilaunā.
Gaudily, adv. bhaṛak se; chaṭak se; ārāyash se; numāyash se; raṅg rūp se; chamak damak se. [banāo ṭhanāo; zeb-o-zīnat.
Gaudiness, n. bhaṛak; ārāyash; numāyash;

Digitized by Google

Gaudy, adj. bharkīlā; rangīlā; zarq barq; mukallaf; pur-takalluf; zebāyashī; numāyashī.
Gauffer, v. a. tah k.; moṛnā.
Gauge, v. a. māṅpnā; paimāyash k.; pānī kī gahrāī nāpnā; andāza k.; āṅknā; jāṅchnā.
Gauge, n. 1. *a measure*, māp; paimāna; pānī nāpne kā gaz. 2. *dimensions*, miqdār; vusat; bistār; darja; jasāmat. 3. (*Mech. and Manuf.*) ek auzār jis se kisī chīz kā ḍaul sudhārā jāve.
gauge of a carriage, pahīyoṅ ke bīch kī dūrī. *joiner's gauge*, khat ḍālne kā auzār. *printer's gauge*, kitāb ke varqoṅ kā hāshiya yā kināra durust karne kā ālā. *rain-gauge*, barkhā-nāp. *sea-gauge*, samandr-gahrāī-nāp. *steam-gauge*, bhāp-zor-nāp *tide-gauge*, bhāṭā-uṅchāī-nāp. *wind-gauge*, havā nāp.
Gauge cock, n. (*steam-boilers*) jal-nāp.
Gauge-glass, n. pānī-nāp shīsha.
Gauger, n. māpak; māṅpne-vālā.
Gaunt, adj. dublā; patlā. [na-i-āhanī.
Gauntlet, n. 1. *a glove of mail*, panja yā dastā- 2. *a long glove covering the wrist*, dastāna; moza 3. *military punishment*, faujī sazā.
to take up the gauntlet, bīṛā uṭhānā; kham ṭhoknā; maidān meṅ ānā. *to throw down the gauntlet*, bīṛā ḍālnā. [patlā.
Gauzy, adj. gāchh sā yā jaisā; bārīk; mahīn;
Gavel-kind, n. (*O. Eng. Law.*) bāp kī jāëdād beṭoṅ meṅ aur lā-valad kī jāëdād kā bhāīyoṅ meṅ barābar taqsīm ho jānā; jāëdād kā beṭoṅ yā bhānjoṅ ke bīch barābar bāṅṭ.
Gavial, n. (*Zool.*) ek qism kā gharīyāl. [lauh.
Gawk, n. 1. koyal. 2. gāodī; ahmaq; sādah-
Gawky, adj. nādān; be-vaqūf; ahmaq; gaṅvār; phūar. [numāyshī; zarq barq.
Gay, adj. 1. *See Cheerful.* 2. *showy*, bharkīlā;
Gaze, v. n. ghūrnā; tāk bāṅdhnā; tāknā; ṭikṭikī lagānā; shauq se dekhnā; kaṭūrnā.
Gaze, n. 1. *a fixed look*, tāk; ṭikṭikī. 2. *the object gazed on*, jis chīz ko gaur se dekhe.
Gazelle, n. mirg; hiran; gizāl.
Gazette, n. akhbār; gazaṭ; voh akhbār jis meṅ sarkārī ahkām darj hoṅ.
Gazette, v. a. darj akhbār k.; darj gazaṭ k.; kisī kī taqarrurī yā divāle kā hāl chhāpnā.
Gazetteer, n. 1. *a writer of news*, akhbār-navīs. 2. *a newspaper*, akhbār; khabar kā kāgaz. 3. *a geographical dictionary*, voh kitāb jis meṅ shahroṅ aur mulkoṅ kā taz-kirā ba-tartīb hurūf tahajjī likkhā ho.
Gazing-stock, n. jis ko ba-nazar-i-hiqārat dekheṅ; angusht-numā; nishānā; nazar-gāh.
Gear, n. 1. *goods*, māl; asbāb; sāz sāmān; aṭālā handyā ḍoī; bartan bhāṅḍā. 2. *clothing*, kapṛe; libās; paushāk. 3. *harness or tackle*, ghoṛoṅ kā sāz; okhar. 4. (*Mach.*) dāṅte-dār chakkar yā pahiyā. 5. (*pl.*) (*Naut.*) jahāz kī rassī vagaira.
Gecks, n. (*Zool.*) ek qism kī chhipkalī.
Gee-ho, v. n. tik tik k.; gārī hāṅknā.
Gelatine, n. (*Chem.*). jānvaroṅ kā voh chepdār māddah jo pānī meṅ ghul jātā hai.
Gelatinous, adj. laslasā; chipchipā; chepdār; las-dār. [nazar.
Geld, n. rupayā; raqam mujrāī; bāj; khirāj;
Geld, v. a. khassī k.; khusye nikāl ḍālnā.
Gelder, n. khassī karne-vālā.
Gelding, n. 1. *the act*, ākhtā k. 2. *a castrated animal*, ākhta; ākhta jānvar; khassī.
Gelid, adj. ṭhanḍā; nihāyat sard; baraf.
Gelidity, n. khunkī; sardī; ṭhanḍ.
Gem, n. 1. (*Bot.*) *a bud*. kopal; kalī; shagūfa. 2. *a jewel*, man; javāhar; jauhar.
artificial gems, jhūṭā javāhar.
Gemel-ring, n. do karī kā chhallā.
Gemini, n. pl. (*Astron.*) mithun; jauzā.
Gendarmerie, n. sipāhīyoṅ kā dastā.
Gender, n. 1. *kind*, jins; nau; qism. 2. *sex*, liṅg; tazkīr tānīs; muzakkar mauannas.
Genealogical, adj. 1 *pertaining to genealogy*, bansāvlī; kursī-nāme kā yā uske mutaallaq. 2. *according to the descent of a person*, bans kā; naslī; nasabī.
genealogical table, kursī-nāma; bansāvlī; nasab-nāma. *genealogical tree*, shajra-i-khāndān.
Genealogist, n. nasal-dāṅ; bhāṭ.
Genealogy, n. 1. *a pedigree*, silsila-i-khāndān; silsila; kursī-nāma; nasab-nāma; shajra; bansāvlī; pīṛhī; pusht. 2. *lineage*, khāndān; nasal; nasab; hasb o nasb; kul; asal.
Genera, n. pl. uqsām; ajnās.
General, adj. 1. *relating to a genus*, kulliya; kul; āmma. 2. *not special*, ām; mashmūla; mutlaq; dar o bast. 3. *not specific*, gol; mujmil; mubham. 4. *common to many*, ām ko shāmil.
general assembly, ām jalsa; sabhā. *general issue*. (*Law.*) tanqīh-i-ām. *general officer*, karnail se baṛā afsar. *general term*, (*Logic.*) ism jins. *adjutant-general*, (*Mil.*) sipah sālār kā muāvin. *attorney general*, sar-kārī vakīl. *brigadier-general*. ek jhanḍe kā afsar. *lieutenant-general*, nāyab jarnail. [kul; kulliya.
General, n. 1. *the whole*. sab; sagrā; tamām; 2. *superior officer*, sardār; sar-giroh; faujdār; bakhshī; ālā afsar; sipah-sālar; senāpatī. 3. (*Mil.*) naqqāre kī ek khās āvāz jis se fajar ke vaqt fauj ke kūṅch kī āgāhī hotī hai.
in general, aksar; umūman; beshtar.
Generality, n. 1. *the state*, kulliyat; amūmiyat. 2. *that which is general*, ām; gol; be-qaid; mutlaq. 3. *the main body*, bahut log; jamhūr; aksar ashkhās.
Generalization, n. tajnīs; tāmīm.
Generalize, v. a. 1. *bring under a genus*, jins jins yā qisam k.; jins-vār k. 2. *apply to other classes*, khās ko ām k.; juz ko kul par āyad k. 3. *derive as a genus, or as a general conception*, ām natīja nikālnā.
Generally, adv. 1. *in general*, aksar; aksar auqāt; amūman; beshtar; aksar kar ke; bahut; al-al-umūm; bishesh kar-ke. 2. *without detail*, mujmalin; mashmūlan; gol gol; sarāsarī.
generally to say, umūman; kahne ko.

Digitized by Google

Generalship, n. 1. *the office of a general*, jarnailī; jarnail kā ohda. 2. *the exercise of the functions of a general*, gumāshta-garī. 3. *military skill in a commander*, hoshyārī; tadbīr.

Generate, v. a. 1. *beget*, jannā; tavallud k.; paidā k.; tanāsul k.; janānā. 2. *bring into life*, paidā k.; khalq k.; namūd k. 3. *produce*, upjānā; banānā; paidā k.; barpā k.

Generation, n. 1. *the act of generating*, taulīd; paidāyash; utpattī. 2. *production*, upaj; nikās; ikhrāj; paidāyash. 3. *progeny*, santān; aulād; nasl; bans. 4. *an age*, jug; zamāna; daur; asar; ahd; ham-asar; ek zamāne ke log. 5. *race*, jar; khāndān; asl; bunyād; nasl.

generation after generation, naslan bād naslan; pusht-ba-pusht; batnan bād batnan; pīṛhī dar pīṛhī. [muallīd.

Generative, adj. paidā karne-vālā; upjāū;

Generator, n. upjāne-vālā; janam dene-vālā.

Generic, adj. 1. *pertaining to a genus*, jins kā; qismvār. 2. *very comprehensive*, ām; kul.

Generically, adv. az-ruë jinsīyat; jins-vār.

Generosity, n. 1. *the quality*, ālī-himmatī; kushāda-dilī; taufīq; himmat; sakhāvat; daryā-dilī. 2. *munificence*, bakhshish; jūd; faiz; faiyāzī; khairāt; dād o dahish; dān pun.

Generous, adj. 1. *honorable*, sharīf; buzurg; amīrzāda; ālī-himmat; ālī-manish; faiyāz; ālī-nasab; buland-hauslah; mauazziz; qābil-takrīm; nek. 2. *munificent*, dātā; dharmātmā; sakhī; karīm; sāhib-himmat; kushādah-dil; faiyāz; faiz-bakhsh. 3. *abundant*, bahut; ziyāda; pur; mālāmāl; kasīr; vāfir; vāfī. 4. *exciting*, tez.

Generously, adv. sakhāvat se; faiyāzāna; ālī-himmatī se; daryā-dilī se.

Genesis, n. 1. *the act*, paidāyash; utpattī. 2. *the book*, taurait kā pahlā bāb.

Geneva, n. ek qism kī sharāb.

Genial, adj. 1. *generative*, paidā karne-vālā; utpattī karne-vālā; upjāū. 2. *jovial*, farah-afzā; dil-kushā; taskīn-dah; khush; masrūr.

genial gods, paidāyash ke devtā; arba-anāsir; rās ke devtā.

Geniality, n. khush-tabaī; mizāh.

Genie, n. ālam-i-jinnāt; jin.

Genital, adj. nasl ke mutaallaq. [sharm-gāh.

Genitals, n. pl. satr kā muqām; āzāë tanāsul;

Genitive, n. (*Gram.*) muzāf-ilah.

Genius, n. pl. 1. *peculiar structure of mind*, khaslat; mizāj; tabiat. 2. *mental superiority*, fahm; idrāk; zahn; zukā. 3. *a man*, zakī yā ālī tabā yā zihīn shakhs. 4. *peculiar constitution or character*, khāsyat; khāssah.

Genius, n. pl. Genii, *spirit*, bhūt; jin; paret; jān; quvvat.

Genre, n. voh tarz-i-naqqāshī jis meṅ roz-marrah kī chīzoṅ kī tasvīreṅ kheṅchī jāëṅ.

Genteel, adj. 1. *well-bred*, muhazzab; khalīq; shāyastah; khush-akhlāq; tarbiyat-yāftah. 2. *graceful in mein or form*, suthrā; ārāstah; sāf; umda; khush-vaza.

Gentian, (*jen-shan*) n. pakhānbed; jantiyānā.

Gentile, n. and adj. but-parast; mushrik; gair masīhī; kāfir; nāstik.

Gentility, n. bhal-mansāt; ādmiyat; insāniyat; muravvat; sharāfat; najābat; asālat; hilm.

Gentle, adj. 1. *well-born*, sharīf; buzurg; najīb; asīl; khāndānī. 2. *refined in manners*, halīm; salīm-ut-tabā; garīb; be-shar. 3. *tame, quiet and docile*, sīdhā; bhalā-mānas; garīb; pāltū; palāū. 4. *soothing*, mulāyam; dhīmā; narm; āhistah. [yoṅ kā banānā aur bechnā.

the gentle craft, fan-i-kafsh-dezī; jūtoṅ kī tijārat; jūtī-

Gentlefolk, n. sharīf-log.

Gentleman, n. 1. *a man who is well-born*, sharīf; buzurg; ashrāf; bhalā-mānas; zī-rutba; ālī-khāndān. 2. *a well-bred man*, khalīq; khush-khulq; sīlvant. 3. (*Her.*) voh ādmī jis ko khitāb na milā ho aur hathyār rakhne kā ikhtiyār ho. 4. pl. *citizens*, raīs; bāshinde; ādmī. [sā; bhale mānasoṅ kī tarah.

Gentleman-like, Gentlemanly, adj. sharīfoṅ kā

Gentleness, n. bhalmansāī; narmī; gurbat; āhistagī; dhīraj; sharāfat; mulāëmat; hilm; insāniyat.

Gentlewoman, n. 1. *a woman of good family*, bhalī-mānas; nek-bakht. 2. *a woman who waits about the person of one of high rank*, amīr zādīyoṅ kī musāhib. [rasān se.

Gently, adv. dhīme, haule, halke, āhistah yā

Gentry, n. shurafā; khavās; tālīm-yāftah aur sharīf khāndān ke log. [ibādat ke vaqt.

Genuflection, n. zānū kā jhukānā khās-kar

Genuine, adj. sahī; aslī; khālis; asl; chokhā; kharā; be-mel; taba-zād; be-banāvat; haqīqī; nir-mal; rāst; sachchā; sār; nis-kapat.

Genuineness, n. kharā-pan; sehat; asliyat.

Genus, n. pl. 1. (*Logic.*) jins. 2. (*Science*) qism.

Geodesy, n. (*Math.*) paimāyash nazarī. [mutaallaq.

Geodetic, Geodetical, adj. paimāyash nazrī ke

Geographic, n. jugrāfiye-dān. [mutaallaq.

Geographic, Geographical, adj. jugrāfiye ke

geographic latitude, arz-i-balad. [jugrāphiya.

Geographically, adv. ba-taur yā mutābiq ilm

Geography, n. jugrāfiya; bhū-gol. [mutaallaq.

Geologic, Geological, adj. ilm tabqāt arz ke

Geologically, adv. ilm tabqāt arz ke tarīqe se.

Geologist, n. māhir-i-ilm-tabqāt-i-arz; ālim-i-arziyāt; dhartī-biddyā jānne-vālā. [biddyā.

Geology, n. ilm tabqāt-i-arz; arziyāt; dhartī-

Geomancer, n. bhaḍḍarī; rammāl; zāëche-dān.

Geomancy, n. ramal; zāëcha-dānī. [allaq.

Geomantic, Geomantical, adj. ramal ke muta-

Geometer, n. muhandis; uqlaidas-dān.

Geometric, Geometrical, adj. hindse ke mutallaq; hindsī.

geometrical pace, pāṅch fuṭ kā napānā. *geometric pen*, shakleṅ kheṅchne kī qalam. *geometrical plane*, khet; satah musattah. *geometrical progression, proportion, and ratio*, silsilah-i zarb o taqsīm. *geometrical staircase*, sīṛhiyāṅ jo ek taraf dīvār meṅ gaṛī hoṅ.

Digitized by Google

Geometrically, adv. hindse ke taur par; az rūē hindsa.
Geometrician, n. muhandis. (*See* Geometer).
Geometry, n. tahrīr uqlaidas; hindsa; rekhā ganit.
analytical geometry, tahrīr uqlaidas kī shakloṅ ko jabar muqāble se sābit k. *higher geometry*, ālā darje kā ilm-i-hindsah.
Geophagist, n. maṭṭī khāne-vālā.
Georgic, n. dahqānī nazm; ashār jis meṅ zarāat ke qavāid mazkūr hote haiṅ.
Geranium, n. (*Bot.*) jarenīam; ek qism kā phūl.
Germ, n. 1. (*Physiol.*) voh kalā jo avval martabe bīj se nikaltā hai; ankur. 2. *origin*, asl; āgāz; bunyād; ibtidā.
German, adj. pās kā rishte-dār.
cousins german, ek dādā kī aulād.
German, n. 1. (*Geog.*) mulk Jarmanī ke rahne vāle. 2. *language*, Jarman kī zabān; jarmanī.
Germane, adj. mutaallaq; lagā huā; sambandhī.
Germinate, v. n. ugnā; kalā yā ankur phūṭnā.
Germination, n. 1. *the act*, numū; phuṭāo; taulīd. 2: *the time*, bīj phūṭne kā vaqt.
Gerund, n. (*Gram.*) ism masdar.
Gestation, n. hamal; garbh.
Gestic, adj. 1. *legendary*, pur-az-afsāna; ajīb. 2. *pertaining to, or consisting of gestures*, ishāre kināē ke mutaallaq; nirt kā.
Gesticulate, v. bhāo batānā; naql k.; nirt k.
Gesticulation, n. 1. *the act*, batānā; bhāo; naql; nirat. 2. *a gesture*, harakāt jismānī.
Gesture, n. sain; sanket; harakat; jumbish; bhāo; adā.
Gesture, v. a. ishāra k.; sain mārnā; bhāo batānā.
Get, v. a. 1. *procure*, paidā k.; lānā; pānā; lenā; kamānā; hāsil k.; jītnā. 2. *come into possession of*, hāth āuā; hāth lagnā; qabze meṅ ānā. 3. *beget*, janānā; janmānā; bachcha paidā k.; tavallud k.; tanāsul k.; paidā k. 4. *learn*, sīkhnā; yād k.; hāsil k.; tahsīl k.; ghoknā; ghoṭnā. 5. *prevail on*, khaṛā k.; āmādah k; taiyār k.; uksānā; māyal k.; karānā: targīb d.; rāgib k.; tahrīk k.; rāzī k.
Get him to say his prayers.
Use namāz paṛhne pe rāgib karo.
6. *procure to be, or to occur*, honā; ho jānā; rakhnā; ānā. 7. *betake*, le jānā; jānā; chale jānā; nikāl le jānā; bāhar k.
Get thee out from this land. *Is jagah se chale jāo.*
Get, v. n. 1. *gain*, lenā; milnā; pahuṅchnā; le jānā. 2. *become*, honā; paṛnā; ho jānā.
to get ahead, baṛhnā; āge jānā. *to get along*, āge baṛhnā; chalnā; baṛhnā. *to get a mile*, mil tak pahuṅchnā. *to get among*, mil jānā; jā milnā; shāmil h. *to get asleep*, so jānā. *to get at*, pahuṅch jānā; rastah taē k. *to get away*, bachnā. *to get back*, vāpis ā jānā; lauṭānā; vāpis k.; uṭṭe ā jānā. *to get before*, sāmne yā muqābil meṅ ā jānā. *to get behind*, pīchhe rah jānā: ṭhair rahnā. *to get between*, bīch meṅ ānā. *to get clear*, chhuṭ ānā; bhāg ānā; āzādī yā rihāī pānā. *to get drunk*, matvālā h.; mast h.; sarshār h. *to get forward*, āge baṛhnā; āge jānā. *to get home*, apne ghar jā pahuṅchnā. *to get loose or free*, khul jānā; chhuṭ jānā; āzād h.; khule bandoṅ h. *to get in*, paiṭhnā; ghus jānā; paṛnā; girnā. *to get near*, nazdīk ānā. *to get on*, chal nikalnā; baṛhnā. *to get out*, nikalnā. *to get on boots*, jūte chaṛhānā. *to get quit of*, rihā h.; alag h.; bhāg jānā; chhuṭkārā pānā. *to rid of*, chhuṭnā; fursat pānā. *to get up*, uṭh baiṭhnā; uṭh khaṛā h. *to get up a suit*, muqadma khaṛā k.; muqadma barpā k.
Gewgaw, n. kaṭh putlī; khilaunā.
Geyser, n. kund; garm chashmah. [dār shakl.
Ghastliness, n. bhayānak sūrat; haul-nākī; mur-
Ghastly, adj. 1. *pale*, bhayānak; murdā sā; zard; bhūt. 2. *horrible*, ḍarāvnā; muhīb; bhayānak.
Ghastly, adv. murde kī tarah.
Ghost, n. 1. *the spirit*, rūh; dūjā; ham-zād. 2. *the soul of a deceased person*, paret; bhūt; sāyā.
Holy Ghost, rūh pāk; rūh-ul-quds; pavitr ātmā. *to give up the ghost*, mar jānā; jān ba-haq taslīm k.; jān sauṅpnī; jān se guzar jānā.
Ghostly, adj. 1. *relating to the soul*, rūhānī; pāk; dīnī. 2. *pertaining to the apparitions*, bhūt sā.
Ghoul, n. gul-i-bayābānī.
Giant, n. 1. *a man of extraordinary bulk and stature*, jin; afrīt; dait; asur. 2. *a person of extraordinary strength or powers*, dev; dānā.
Giant, adj. nihāyat qavī haikal; dev sā.
Giantess, n. devnī; daitnī.
Giaour, n. malechh; kāfir; be-dīn; munkir; mulhid; mushrik. [sapaṛ k.
Gibber, v. n. galbal galbal kar-ke bolnā; gapaṛ
Gibberish, n. gapaṛ sapaṛ; galbal. [ṭikṭikī.
Gibbet, n. laṭṭhā jis par phāṅsī dī jāē; phāṅsī kī
Gibbet, v. a. 1. *hang*, phāṅsī de-kar laṭkā rakhnā. 2. *expose to infamy*, rū-siyāh k.; kālas lagānā; rusvā k.; tashhīr k.; guḍḍā banānā.
Gibbon, n. langūr.
Gibbose, adj. kubṛā; muhaddab; ubhrā huā.
Gibbosity, n. kub; phūlan; ubhār.
Gibbous, adj. kubṛā; khamīda; phūlā huā.
Gibe, v. lānat malāmat k.; ramūz k.; tāna tishnā k.
Gibe, n. bolī ṭholī; āvāzah; tāna tishna.
Giber, n. ramūz-bāz; tāna-zan.
Gibingly, adv. lānat malāmat se.
Giblet, adj. kabābī.
Giblets, n. pl. parande ke voh āzā jin ko kabāb karne se pahle kāṭ ḍālte haiṅ.
Giddily, adv. achet-pane se; be-hoshī se.
Giddiness, n. 1. ghumerī; sir kā phirnā; daurān-i-sar. 2. *levity*, halkā-pan; ochhā-pan; kam-zarfī; talavvun.
Giddy, adj. 1. *dizzy*, jis kā sir phirtā ho; ghumerī-vālā. 2. *inducing giddiness*, ghumerī paidā karne-vālī; chakkar lāne-vālī. 3. *whirling*, ghūmtī huā; phirtā huā. 4. *unstable*, mutazalzal; be-qarār; be-sabāt. 5. *heedless*, gāfil; achet; albelā; allhaṛ; be-parvā; be-fikrā.
Gift, n. 1. *any thing given*, dān; pun; ārpan; atā; inām; bakhshish; hiba; nazar; nazrāna; nyāz; khairāt; saugāt; tohfa; rishvat.

Neither take a *gift*, for a gift doth blind the eyes of a wiseman.
Koi nazrānah mat qubāl karo, kyoṅki nazrānah aqlmand ko andhā kar detā hai.
Look not a *gift* horse in the mouth. Prov.
Maṅgnī ke bail ke dāṅt dekhte ho. Prov.

Digitized by Google

2. *special talent*, karāmat; vasf-i-khudā dād; istedād; qābliyat; liyāqat; shaūr; jauhar-i-zātī. [ram; bakhshish.
3. *the act of giving*, dād; dād-dahish; ka-

Gig, 1. *a top*, laṭṭū; phirkī. 2. *a light carriage*, ṭamṭam; halkī gāṛī. 3. (*Naut.*) jahāz ke sāth kī kishtī.

Gigantic, adj. 1. *extraordinary size*, afrīt sūrat; qavī-haikal; azīm-ul-jussā; azīm-ul-shān; deo kā deo; muhīb. 2. *very great*, baṛā; pakkā; nihāyat; sakht; bhārī. [ṭhaṭṭā; ṭhīṭī ṭhīṭī.

Giggle, n. phūaṛ-pane kī hanśī; qaëqaha;

Giggle, v. n. phūaṛ pane se hanśnā; dānt nikālnā; qaëqahā mārnā; khilkhilānā; ṭhīṭhī k.

Gild, v. a. 1. *overlay or overspread with a thin covering of gold*, sone kā jhol phernā; gilaṭ k.; garm mulamma k.; sonā chaṛhānā. 2. *illuminate*, chamkānā; jilā d.; ujālnā; raushan k.; munavvar k. 3. *give a fair and agreeable external appearance to*, qalaī k.; rang k.; raugan k.

Gilder, n. 1. mulamma-sāz; gilaṭ karne-vālā. 2. *a Dutch coin*, mulk Ḍach kā sikka.

Gilding, n. 1. *the art or practice*, mulammasāzī; gilaṭ kā kām. 2. *that which is overlaid in gilding*, sone kā pattrā yā varaq; sone kā jhol yā pānī; mulamma.

Gill, (*Physiol.*) galphaṛā.

Fishes perform respiration under water by the gills. *Machhliyāṅ pānī meṅ galphaṛoṅ ke zarye se sāṅs letī haiṅ.*

Gill, n. ek paimāna qarīb ādh-pāo ke. [kā.

Gill, n. khilāṛ aurat; khilāṛan; uchhāl chhak-

Gillic, n. khidmat-gār; khādim; kamīn; gulām; launḍā.

Gilly-flower, n. ek qism kā phūl. [tar; khilaunā.

Gimcrack, n. chhoṭī kal; kal kā kāṅṭā; jau-

Gimlet, n. barmā; barmī; masqab.

Gimmal, n. zanjīr; sāṅkal.

Gimp, n. ek qism kī reshmī kannī yā goṭ.

Gin, n. ek qism kī sharāb.

Gin, n. 1. *a machine or instrument*, kal.
2. *a trap*, phandā; dām; jāl; ṭhekī.

Gin, v. a. 1. *clear of seeds by a machine*, oṭnā; binaule nikālnā. 2. *catch in trap*, phande meṅ phāṅsnā; jāl meṅ pakaṛnā.

Gingal, n. ek halkī top.

Ginger, n. adrak; ādī. [sharāb.

Ginger-beer, Ginger-pop, n. adrak kī jhāgdār

Gingerbread, n. soṅṭh kī mīṭhī roṭī; soṅṭh kī mīṭhī ṭikyā.

Gingerbread work, n. naqshīn aur nāzuk kām.

dry ginger, soṅṭh; zanjbīl.

Gingerly, adv. umdah taur se.

Ginger-wine, n. adrak kī sharāb.

Gingham, n. rangīn sūt kā bunā huā kapṛā.

Giraffe, n. Ifrīqa kā ek chaupāyā jis kī aglī ṭāṅgeṅ bahut baṛī hotī haiṅ.

Girandole, n. battiyoṅ kā jhāṛ.

Gird, n. 1. dard; maroṛā; pīṛā.
2. tāna; bolī; āvāzab; trisbnī.

Gird, v. a. 1. *made fast by binding*, kasnā; jakaṛnā; bāṅdhnā; lapeṭnā. 2. *surround*, gherna; ahāta k.; muhāsra k.; gherā ḍālnā.
3. *clothe*, kapṛe, libās, yā paushāk pahnānā; koshish k.; siṅgār k.; sajānā.

Girder, n. (*Arch.*) shahtīr; dhannī.

Girdle, n. 1. *that which girds*, āṛ-band; paṭkā; kar-dhanī; kamar-band; halqa; kuṅḍlī; ahāta; gherā. 2. *a griddle*, kaṛhāī; tavā.

Girdle, v. a. ghernā; halqa yā ahāta k.

Girlhood, n. kannyā-avasthā; bāl-pan; laṛkāī; bach-pan. [mānind.

Girlish, adj. laṛkī sā; chhorī sā; chhokrī ki

Girlishness, n. laṛkī-pan; kannyā-pan.

Girt, Girth, n. 1. *a band or strap*, tang; paṭṭī; farākhī; kotal-kash. 2. *the circumference of any thing*, gherā; halqa; muhīt. [savāl.

Gist, n. maushāë savāl; asl matlab; hāsil-i-

Give, v. a. 1. *bestow*, denā; ināyat k. bakhshnā; atā k.; marahmat k.; dān k.; punn k.

He *giveth* twice that *gives* in a trice. Prov.
Turat dān mahā kallyān. Prov.

2. *yield possession of*, de denā; denā; nibṭānā; chukānā; bharnā; sauṅpnā; supurd k.; havālah k.; pakṛānā; adā k. 3. *render or utter*, batlānā; lagānā; denā; bayān k.; banānā; kahnā; chalānā; zabān se nikālnā.

To *give* an opinion. *Rāē denā.*

4. *allow*, ijāzat d.; jāne d.; rukhsat d.; ravā rakhnā; parvāngī d. 5. *produce*, nikālnā; hāsil k.; zāhir k.; paidā k.; dikhlānā; upjānā; maujūd k. 6. *apply*, lagānā; ḍālnā; khapānā; sarf k.; masrūf k. 7. *admit*, farz k.; mānnā; taslīm k.

to give away, de ḍālnā; intiqāl k. *to give back*, vāpis k.; pher d.; haṭānā; ulṭā phernā. *to give chase*, shikār ke pīchhe jānā; ragednā; khadernā; pichhā k.; taaqqub k.; pairavī k. *to give ear*, kān d.; kān lagānā; dhiyān d.; sunnā. *to give forth*, batānā; jatānā; kahnā; bolnā; phailānā; jārī k.; shāyā k. *to give ground*, pas-pā h.; pīchhe haṭnā; maglūb h. *to give in*. 1. de denā; dāve meṅ kamī k. 2. bayān k.; zāhir k.; barnan k. *to give oneself airs*, ghamand k.; apne ko jatānā. *to give one the slip*, kisī ke panje se nikalnā yā nikal bhāgnā. *to give one's self up*, ās yā ummed chhoṛ d.; hāth dho baiṭhnā; māyūs h. *to give out*, kah d.; afvāh yā khabar uṛānā; mashhūr k.; zāhir k.; mūṅh se nikālnā; phailānā; chhoṛnā. *to give over*, hāth uṭhānā; chhoṛnā; dar-guzar k.; mūṅh pheruā; gal k.; tark k. *to give place*, pas pā h.; hār mānnā. *to give the hand*, hāth pe hāth mārnā; hāth meṅ hāth d.; qaul d. *to give up*, chhoṛ denā; chhoṛ baiṭhnā; darguzar k. *to give way*, udharnā; ṭūṭ jānā; masaknā; chal jānā (kapṛā).

Give, v. n. ṭūṭnā; chalnā; khasnā.

The earth *gives* under the feet.
Maṭṭī pāoṅ ke nīche ṭūṭ jātī hai.

to give in to, pīchhe haṭnā; vāpis jānā, *to give in to*. 1. ikhtiyār k. 2. sir jhukānā; tābe h. *to give out*, hārnā; thak jānā.

Giver, n. dātā; dānī; divāl; datār; dene vālā; divaīyā; devā; bakhshinda; dihanda; vāhib; atā-kunandah; hibah karne-vālā; (*in Comp.*) bakhsh; deh.

Gizzard, n. (*Physiol.*) poṭā; hausla; saṅg-dān.

to fret the gizzard, diq h.; tang h.

Digitized by Google

Glacial, adj. 1. *pertaining to ice*, barf kā; yakh-bastah; yakh-dār. 2. (*Chem.*) barf sā; barf jaisā.
glacial period, ek zamāna jis meṅ pahāṛ kī baṛī ūṅchī choṭyāṅ barf se ḍhak gaiṅ thī.
Glacier, n. barf kā ḍher yā chaṭān jo pahāṛ se āhista āhista nīche ko ḍhalaktā hai.
glacier theory, (*Geol.*) mintaqa-i-bāridah aur motadila ke baṛe qate jo barf ke zamāne meṅ barf se ḍhak jāte aur zamīn kī aur pareshān chizoṅ ko ikhaṭṭā kar lete haiṅ.
Glacis, n. ḍhāl; pushtah.
Glad, adj. 1. *joyous*, magan; dil-shād; bāg bāg; masrūr; khurram; mahzūz; khush; shādmāṅ. 2. *wearing a gay appearance*, khushī baṛhāne-vālā; khush-āindah; khush; tar o tāzah.
Gladden, v. a. magan k.; khush k.; masrūr k.; khurram k.; bāg bāg k.; mahzūz k. [meṅ.
Glade, n. khulā-huā maidān jangal ke bīch
Gladiator, n. paṭā-bāz; saif pheṅkne-vālā; shamshīr-bāz; talvaryā; phikait; paṭait.
Gladly, adv. khushī khushī; khushī se; bakhushī; shādāṅ farhāṅ.
Gladness, n. khushī; shādī; shādmānī; tarab; imbisāt; ānand; farhat; khursandī.
Gladsome, adj. khush; magan; masrūr; ānand; khurram; mahzūz.
Gladsomeness, n khushī; shādī; khurramī.
Glair, n. aṇḍe kī safaidī.
Glair, v. a. aṇḍe kī safaidī phernā.
Glaireous, Glairy, adj. aṇḍe kī safaidī jaisā; aṇḍe kī safaidī kā banā huā.
Glamour, n. ḍhiṭ-bandī. [chamak; damak.
Glance, n. 1. *a sudden shoot of light*, jhalak; 2. *a sudden look*, kanaṅkhiyāṅ; drishṭ; chitvan; nazar; ek nigāh; sarsarī nigāh.
Glance, v. n. 1. *dart a ray*, kiran ḍālnā; shuā ḍālnā; chamaknā. 2. *dart aside*, uchaṭ jānā; alag jā paṛnā. 3. *look with a sudden, rapid cast of the eye*, nazārā k.; nazar ḍālnā; duzdīdah chashm dekhnā; ek nigāh ḍālnā; sarāsarī dekhnā; chalte chalte dekhnā. 4. *allude*, ishāra k.; kināyā k.; zikr k. 5. *twinkle*, jhalaknā; ḍubḍubānā. [gilṭī. 2. (*Bot.*) dāna.
Gland, n. [H. *gāṅṭh*] 1. (*Anat.*) gāṅṭh; gudūd;
Glandered, p. p. gilṭī-vālā; gāṅṭh-dār.
Glanders, n, ek mohlak bīmārī jis meṅ nathnoṅ se mavād nikaltā hai.
Glandiferous, adj. jauz yā supārī se phalā huā.
Glandiform, adj. gilṭī jaisā; gāṅṭh sā.
Glandula, Glandulous, adj. gilṭī-dār; dānedār.
Glandule, n. chhoṭī gilṭī yā gāṅṭh.
Glans, n. 1. (*Anat.*) azv-i-tanāsul kī supārī. 2. (*Bot.*) bilūt kā phal. 3. (*Med.*) gheṅgā.
Glare, n. [Skr. *jual*, to shine] 1. *dazzling light*, chauṅdhā; chamak; jagmāgāhaṭ; tābish; bhaṛak; raushnī; tez raushnī; chakāchauṅdh. 2. *piercing look*, jot; nigāh kī tezī yā shokhī; gaur kī nigāh; gahrī nazar.
Glare, v. n. 1. *shine*, chamaknā; jhalaknā; damaknā. 2. *look*, kaṭūrnā; gaur se dekhnā. 3. *be ostentatiously splendid*, jagmagānā; jagmag jagmag k.; chamchamānā. [ḍālnā.
Glare, v. a. raushnī pheṅknā, chhoṛnā yā
Glaring, adj. bhaṛkilā; chamk-dār; tāb-dār; mārūf; mashhūr; alāniyā; sāf; āshkārā; sarīh; zāhir; fāsh; praghaṭ; khulā huā.
Glass, n. 1. *transparent substance*, shīsha; kāṅch; mīnā; ābgīna; pot.
Glasses and lasses are brittle ware. Prov.
Shīsha aur māshūq nāzuk chīz haiṅ.
2. (*Chem.*) kāṅch. 3. *mirror*, āīna; mirat; shīsha; darpan; ārsī. 4. *a drinking glass*, gilās; jām. 5. *an eye glass*, ainak; chashma. 6. *a weather glass*, havā-nāp; miqyās-ul-havā.
Glass, adj. kāṅch kā; shīshe kā. [nā.
Glass, v. a. raugan chaṛhānā; kāṅch chaṛhā-
Glass-blower, n. manihār; shīsha-gar.
Glass-cutter, n. shīsha-tarāsh [tarāshī.
Glass-cutting, n. shīsha kāṭne kā fan; shīsha-
Glass-grinder, n. shīsha ghisne-vālā.
Glass-house, n. shīshe kā kār-khāna; shisha-ghar jis meṅ garm desoṅ ke phal phūl rahte haiṅ.
Glassiness, n. safāī; chiknā-pan.
Glass painting, n. shīshe kī naqqāshī.
Glass-work, n. 1. *manufacture of glass*, shīshe kā kām. 2. *the place*, shīshe kā kār-khāna.
Glassy, adj. 1. *made of glass*, kāṅch kā. 2. *resembling glass*, shīsha sā; kāṅch sā.
Glauber's Salt, n. sajjī kā namak. [ābī.
Glaucous, adj. samandar sā sabz; halkā sabz;
Glaze, v. a. shīsha lagānā yā jaṛnā; ahārnā; kalap d.; ghoṭnā; mohrā k.; raugan k.
Glaze, n. ahār; mohrā; raugan; luk.
Glazer, n. raugan; ahār yā kalap karne-vālā.
Glazier, n. darvāzoṅ aur tasvīroṅ meṅ shīsha lagāne-vālā. [kām.
Glazing, n. 1. *the act or art*, shīsha lagāne kā 2. *the glass or glass-like substance*, kāṅch; kāṅch jaisī chīz. 3. (*Paint.*) chamak; raugan.
Gleam, n. 1. *a shoot of light*, shuā; kiran; raushnī; nūr; chamak. 2. *brightness*, āb-dārī; jilā; bhaṛak.
Gleam, v. n. 1. *shoot as light*, kiran yā shuā nikalnā. 2. *shine*, jagmagānā; chamaknā; damaknā.
Glean, v. a. 1. *gather after a reaper*, sillā bīnnā; khosha-chīnī k.; bīnnā; chunnā. 2. *collect with patient and minute labor*, intikhāb k.; chunnā; jamā k.; ikhaṭṭā k.
Glean, v. n. bīnnā; chunnā; sillā bīnnā yā intikhāb karne-vālā; sillā bīnne-vālā. [vālā.
Gleaner, n. khoshe-chīn; bīnne, yā chunne-
Gleaning, n. intikhāb; khosha-chīnī; sillā.
Glebe, n. 1. *ground*, dhartī; qata-i-zamīn. 2. (*Eccl. Law*) girjā ke mutaallaq zamīn.
Glede, n. (*Ornith.*) ek qism kā shikra yā bāz.
Glee, n. 1. *joy*, khushī; rang ralyāṅ; shādmānī. 2. (*Mus.*) ṭappā; khayāl.
Gleet, n. mavād; pīp; panchhā; dhāt; manī; gījar; bīrj; mazī.
Gleet, v. n. dhāt yā mavād bahnā. [ghāṭī.
Glen, n. do pahāṛoṅ ke bīch kī zamīn; darah;

Digitized by Google

Glib, adj. 1. *smooth*, chiknā; phisalnā. 2. *voluble*, charb; tarrār; lassān; tez.
Glibly, adv. ravānī se; sarpaṭ; tez; tezī se; safāī se; chikne-pan se. [lassānī; charb-zabānī.
Glibness, n. chiknāī; chiknāhaṭ; tezī; tarrārī;
Glide, v. n. subkī se chalnā; phisalnā; āsānī se harakat k.; jānā; guzarnā; bahnā. [guzār.
Glide, n. halkī aur tez chāl; phislan; bahāo;
Glim, n. raushnī; chirāg; shama; diyā.
douse the glim, chirāg bujhā do.
Glimmer, v.n. ṭimṭimānā; jhilmilānā; damaknā.
Glimmer, n. 1. *faint light*, mandī raushnī. 2. *mica*, abrak; bhoḍal; bhuḍbal.
Glimmering, n. 1. *a faint beaming of light*, ṭimṭimāhaṭ; jhilmilāhaṭ. 2. *a glimpse*, sarsarī nigāh; ek nazar; chaltī nazar yā nigāh.
Glimpse, n. 1. *sudden flash*, jhilmilāhaṭ; jhalak; kauṅd. 2. *a short hurried view*, sarsarī nigāh; chaltī nazar; ek nigāh.
Glimpse, v. n. jhalak dikhāī denā; zarā nazar ā jānā; jhalak jānā.
Glimpse, v. a. jhalak dekhnā; nazar ḍālnā.
Glint, n. damak; chamak: jhalak.
Glint, v. n. sir nikālnā; jhāṅknā; jhalaknā.
Glisten, v. n. jhalaknā; damaknā; chamaknā; jhilmilānā; chamchamānā; tilmilānā.
Glitter, v. n. chamaknā; raushan h.; tābāṅ h.
Glitter, n. chamak; damak; jhalak; tāb; raushanī; tajallī; darakhshānī; tābish.
Glittering, adj. munavvar; darakhshāṅ; tābāṅ; chamkīlā; chamak-dār; jagmagātā.
Gloaming, n. shafaq; shām yā subah kā andherā sā; godhūr; jhuṭ-puṭā.
Gloat, v. n. bare shauq yā khuāhish se dekhnā; ishtiyāq yā bānchhā se dekhnā.
Globate, Globated, adj. mustadīr; mudavvar; golā-kār; kurravī.
Globe, n. [H. *golā*] 1. *a ball*, golā; golī. 2. *any thing which is nearly spherical*, gol chīz; kurah. 3. *the earth*, zamīn; arz; dhartī. 4. *a round model of the world*, kura-i-zamīn; dhartī kā golā; bhū-gol. [gol; golāī līye hue.
Globose, adj. 1. *round*, gol; kurravī. 2. (*Bot.*)
Globosity, n. golāī; kurraviat. [līye huē.
Globular, adj. gol; kurravī; mudavvar; golāī
globular chart, kurravī naqsha. *globular projection*, kurravī ubhār. *globular sailing*, kurravī samandrī safar.
Globularity, Globularness, n. golāī-pan.
Globule, adj. 1. *a little globe*, ravā; raunā; gol dānā. 2. (*Physiol.*) khūn ke zarre.
Glomerate, adj. gol; golī baṅdhā huā.
Gloom, n. 1. *darkness*, tārīkī; dhundlā-pan; andherā; dhundkār; zulmat. 2. *heaviness of mind*, udāsī; malāl; kulfat; ranj.
Gloom, v. n. andherā ho jānā; andhkār h.; tārīkī chhā jānā.
Gloomily, adv. udāsī se; tārīkī se.
Gloominess, n. tārīkī; tīrgī; andherā; zulmat; dhundlā-pan; andhkār.
Gloomy, adj. 1. *dim*, tārīk; andherā; dhundlā; tīrah. 2. *dejected*, udās; dil-gīr; malūl; afsurdah. [sitāyash; hamd o sanā.
Glorification, n. 1. *the act*, tamhīd; takbīr; 2. *the state*, jalāl; partāp; azmat.
Glorify, v. a. 1. *make glorious*, baṛāī k.; hamd k.; sanā k.; tāzīm o takrīm k.; 2. *worship*, pūjnā; bandagī, parastish, sijdah yā ibādat k.
Glorious, adj. 1. *praiseworthy*, zuljalāl; majīd; azīm; jalīl; jagat-parkāshī; jalīl-ul-qadr; muazziz. 2. *brilliant*, chamak-dār; tābāṅ; darakhshāṅ. 3. *vaing lorious*, shekhī-bāz; mutakabbir; magrūr. [bā-azmat o jalāl.
Gloriously, adv. shohrat se; nāmvarī se;
Glory, n. 1. *praise*, tausīf; tārīf; sanā; hamd; jalāl; buzurgī; azmat; shān; viqār; astutī. 2. *splendor*, shān; nūr; jalāl; nām; pat; fakhr; izzat; shohrat; rauṇaq; nāmvarī; shekhī; nakhvat. 3. *celestial honor*, jannat kī khushī; param ānnand. 4. (*Paint*) kiran; kalā.
Glory, v. n. 1. *rejoice*, khush h.; magan h.; shādmānī k.; 2. *be proud*, ghamaṇḍ k.; nāz k.; nāzāṅ h.; gurūr k.; fakhr k.; aiṅṭhnā; akaṛnā; itrānā.
Gloss, n. 1. *brightness*, jhalak; chaṭak; chamak; damak; chikuāhaṭ 2. *a specious appearance*, jilā; op; ghoṭā; raugan; kalap. 3. *comment*, ṭīkā; sharah.
Gloss, v. a. 1. *give superficial lustre to*, jilā d.; chamkānā; ghoṭnā; op k. 2. *render specious, plausible*, raṅg raugan k. 3. *explain*, tāvīl k.; bayān k.; sharah yā ṭīkā k.; munkashif k.
Glossary, n. farhang; lugāt; kitāb-i-lugat.
Glossiness, n. chamak; op; jilā.
Glossy, adj. sāf; chiknā; mohre-dār.
Glottis, n. naraiṭī kā mūṅh; galā; halq; fam.
Glove, n. dastāna; moze.
to throw the glove, bīrā yā dastāna ḍālnā.
Glove, v. a. dastāne banānā.
Glover, n. dastāne banāne aur bechne-vālā.
Glow, v. n. [Skr. *jual*, shine] 1. *be incandescent*, dahaknā; dagdagānā; lailahānā; tamtamānā; damaknā; ṭaiṭahānā; dhakdhakānā; lahaknā
Glowing coals sparkle oft. Prov.
Dahakte koele alsar chaṭakhte kaiṅ
2. *exhibit a strong, bright color*, surkh h.; lāl h.; chamaknā. 3. *feel hot as the skin*, bhabaknā; jalnā; tamtamānā; tapnā. 4. *be ardent*, bhaṛaknā; josh yā jazbe meṅ ānā.
Glow, n. 1. *incandescence*, harārat; dahak; damak. 2. *brightness of color*, surkhī; lālī; tābish; tamtamāhaṭ. 3. *vehemence of passion*, tezī; garmī; tundī; taish; lahar.
Glow-worm, n. paṭbījnā; jugnū; bhag jugnū; shabtāb; shab-chirāg; kirmak-i-shab-tāb.
Glue, n. saresh; chep-dār chīz.
Glue, v. a. 1. *join with glue*, saresh lagānā; yā saresh se joṛnā. 2. *unite*, chipkānā; chipṭānā; lagānā; saṭānā.
Glue-pot, n. saresh-dān.

Digitized by Google

Gluey, adj. laslasā; chipchipā. [las.
Glueyness, n. chipchipāhat; laslasāhat; chep;
Glum, adj. udās; tursh-rū; be-zār. [chhilkā.
Glume, n. (*Bot.*) koth; chhilkā; ānāj kā
Glut, v. a. guṭaknā; ṭhūsnā; bhakosnā; nigalnā; agāhnā; ser k.; āṇṭnā; bharmār k. *to glut the market*, bāzār āṇṭnā.
Glut, n. bahutāt; ifrāt; kasrat; ziyādatī; ajīran; serī; rel pel; bharmār; purī.
Gluten, n. nishāsta; māva.
Glutinate, v. a. saresh se joṛnā. [las-dār.
Glutinous, adj. laslasā; chipchipā; chep-dār;
Glutton, n. 1. *a gormandizer*, peṭū; khāū; baṛā khāne-vālā; baṛ peṭā. 2. *one eager of any thing to excess*, lālchī; be-sabrā; lobhī.

Better fill a *glutton's* belly than his eye. Prov. *Lālchī kā peṭ bharnā āsān hai ba-nisbat uski āṅkh ke.*

3. (*Zool.*) ek gosht-khuār jānvar.
Gluttonous, adj. peṭārthū; bisyār-khor; peṭū.
Gluttony, n. bisyār-khorī; ju-ul-baqar.
Gnarl, v. n. ghurrānā; gurrānā.
Gnarled, adj. gaṭhīlā; girah-dār.
Gnash, v. dāṇt pīsnā; kichkichānā.
Gnashingly, adv. dāṇt pīs-kar; kichkichā-kar.
Gnat, n. machchhar; kuṭkī; pashsha.
Gnaw, v. kutarnā; chabānā; dāṇt se kāṭ nā.

Gnaw the bone which is fallen to thy lot. Prov. *Qismat meṅ jo likhā hai so bhognā hogā.*

Gnome, n. 1. *an imaginary being*, ek qism kī farzī khalqat jo zamīn ke andar rahtī hai aur mādaniyāt kī muhāfzat kartī hai. 2. *a dwarf*, bauṇā; ṭhiṅgnā; nāṭā; bālishtiyā.
Gnomon, n. 1. (*Dialing.*) dhūp ghaṛī kā kāṇṭā; miqyās. 2. (*Geom.*) alam. [taallaq.
Gnomonical, adj. dhūp-ghaṛī yā alam ke mu-
Gnomonics, n. (*sing.*) dhūp ghaṛī ke banāne kī biddyā yā ilm.
Gnostic, n. zamāne sābiq meṅ ek firqa masīhoṅ kā jinhoṅ ne injīl ke masāil ko aflātūn aur fīsā gauris ke aqāyad se mutābiq kīyā thā.
Goa, n. ghoṛe kī shakl kā hiran.
Go, v. n. [Sār. *gam*, H. *jā* go.] 1. *be in motion*, chalnā; sidhārnā; champat h.; harakat k.; jānā; ravāna h.; ḍigarnā. 2. *walk*, pairoṅ chalnā; sair k.; ṭahalnā; khirāmāṅ khirāmāṅ chalnā; chehal-qadmī k.; havā-khorī k. 3. *be taken, accepted or regarded*, rivāj h.; dastūr h.; chalnā; mashhūr h.; mazkūr h.; mālyat rakhnā; qadr rakhnā; muassir h.; amal k.; nāfiz h.; jārī rahnā. 4. *turn out*, guzarnā; bītnā; honā; bar ānā paidā h.; vāqe h.; palaṭnā; banā; jānā. 5. *tend*, jhuknā; rāgib h.; taqvīyat k.; bāis h.; māyal h.; madad k.; jānā; rujū h.; mukhātib h.; mufīd h. 6. *pass in mind*, guzarnā; ānā; jānā; paṛnā; khayāl k. 7. *gestate*, peṭ se h.; hāmila h.; pair bhārī h. 8. *depart*, kūch k.; rukhsat h.; alag h.; judā h.; rāh lenā; gurez k.; chhuṭnā. 9. *be lost or ruined*, intiqāl k.; marnā; fanā h.; kāl kar jānā; nest o nābūd h.; barbād h. 10. *extend*, phailnā; tūl kheṅchnā; jānā; pahūṅchnā; baṛhnā.

to go about, chakkar khānā; koshish k.; pairavī k. *to go between*, bīch meṅ paṛnā; bīch bichāo k.; qaziya rafa k.; nibṭānā. *to go by*, bagair khabar liye hue guzar jānā; chhor jānā; bhūl jānā; tark k. *to go back*, haṭnā; ulṭā phirnā. *to go down*, halaq se utarnā; maqbūl h.; manzūr h.; *to go for nothing*, asar nak.; muassir na h.; akārat jānā; nirphal h. kār-gar na h. *to go hard with*, khatre meṅ ḍālnā; taklīf d. *to go in*, paiṭhnā; ghus jānā; samānā; amānā. *to go in and out*, girhast kā kām k.; dunyavī kām k. *to go into or unto*, sohbat-dārī k.; lagnā; ham-bistar h. *to go on*, jārī rakhnā; chalānā; baṛhnā; chalnā. *to go out*, 1. bujhnā; gul h.; mar jānā. 2. mashhūr h. *to go over*, paṛhnā; mutāla k.; mulāhizah k.; dekhnā; khayāl k.; tarf badalnā; bagāvat k. *to go through*, pūrā k.; tāmīl k.; tamām k.; sahnā; bardāsht k.; pār lagānā. *to let go*, chhoṛnā; chhoṛ d.; ijāzat d. *to go one's way*, apnā rāsta lenā.

Go, n. 1. *a circumstance*, hālat; haqīqat; kaifiyat; hāl; naubat; vāqea; mājrā; sarguzasht. 2. *the fashion*, taur; vaza; ḍhab; ḍhang; tarīqa; chāl; ravish; tarz; tarah. 3. *a glass of spirits*, sharāb kā gilās.
Goad, n. [H. *god* pierce] ankas; kajak; painā; ār; paneṭhī; badhī.
Goad, v. a. godnā; ankas lagānā; ār mārnā; painā chubhonā; uksānā; gāṅsnā.
Goal, n. 1. *the mark*, ghuṛ-dauṛ kī had kā nishān; ghuṛ-dauṛ kā pālā. 2. *the end or final purpose*, manzil-i-maqsūd; gāyat matlab; illat-i-gāī; matmah-i-nazar.
Goat, n. bakrā; bok; buz; chhagrī; chhelī.
he-goat, bakrā; bok. *she-goat*, bakrī; chhelī.
Goatee, n. bakre kī sī ḍāṛhī. [gallabān.
Goat-herd, n. gaḍaryā; charvāya; chaupān;
Goatish, adj. bok sī; bakrā sā; pur-shahvat.
Goat's-beard, n. (*Bot.*) ek qism kā paudā.
Goat-sucker, n. (*Ornith.*) ek qism kī abābīl.
Gob, n. 1. *a mouthful*, gassā; girās; luqma; kaur; nivālah 2. *the spittle*, thūk; rāl; luāb.
Gobble, v. a. baṛe baṛe gasse yā nivāle khānā; bhakosnā; daṛaknā; hāth mārnā; ḍhakosnā.
Gobble, v. n. battakh kā bolnā.
Gobbler, n. 1. *gormandizer*, baṛe baṛe luqme khāne-vālā; peṭū; peṭārthū; baṛā khāne-vālā; peṭ kā dukhyā. 2. *a turkey-cock*, pīrū.
Go-between, n. bichauliyā; darmiyānī; dūt; dallāl; kuṭnī; mashshāta. [ābkhora.
Goblet, n. kaṭorā; piyāla; qadah; jām; sāgir;
Goblin, n. bhūt; paret; bhutnā; jin; āseb.
Go-by, n. 1. *evasion*, ṭāl maṭol; hīlā havāla. 2. *a passing without notice*, dar-guzar; igmāz.
Go-cart, n. pahiye-dār kal jis se bachche chalnā sīkhte haiṅ; gaḍūlnā.
God, n. 1. *a deity*, devtā. 2. *the supreme being*, Paramātmā; Param-īshvar; Khudā; Allah taālā; Nārāyan; Bhagvān. 3. *a person or thing exalted*, baṛā; devtā; muazziz.
God-child, n. dharam kā bachcha.
God-daughter, n. dharam kī beṭī.
Goddess, n. 1. *a female god*, debī; devā; mātā; ambā; 2. *a woman*, hūr; parī; māshūqa.

Digitized by Google

Godfather, n. dharam kā bāp; gurū; pādrī.
Godhead, n. 1. *godship*, īshuartā; ulūhiyat; khudāī. 2. *a god or goddess*, debī; devtā; daī deotā. 3. *the deity*, Īshvar; Bhagvān; Khudā; Allāh; Parmātmā. [kāfir; mulhid.
Godless, adj. be-dīn; dahriyā; munkir; nāstik;
Godlessly, adv. be-dīnī se; dahriye-pan se; mulhidāna. [ilhād.
Godlessness, dahriya-pan; kufr; be-dīnī;
Godlike, adj. 1. *divine*, Rabbānī; Khudāī; Nārāyanī; Rahmānī. 2. *of superior excellence*, ālā darje kā. [dharm-hit; nem-dharm.
Godliness, n. Khudā-parastī; dīn-dārī; taqvā;
Godly, adj. *pious*, sāleh; muttaqī; nek; dīndār; dharm-snehī; nemī. 2. *influenced by a regard for God*, Khudā-parast.
Godmother, n. dharam kī mātā; dharm kī māṅ.
Godown, n. godām; māl-godām. [i-āsmānī.
Godsend, n. Khudā kī bhejī huī chīz; hadiya-
Godson, n. dharam kā beṭā. [sah.
God's penny, n. bayāne kā rupaya; sāī kā pai-
Godward, adv. Khudā kī taraf.
God-wit, n. (*Ornith.*) battakh.
Goffer, v. a. chunnā; bunnā.
Goggle, v. a. putlī pher pher-kar dekhnā.
Goggle, adj. baṛī yā kaṭorā sī (āṅkh).
Goggle, n. 1. *rolling of the eye*, āṅkh kā phernā; āṅkh mārnā. 2. (*pl.*) chashma; ainak.
Goggle-eyed, adj. baṛī bheṅgī āṅkh vālā.
Going, n. 1. *the act*, chāl; raftār; tarīq; taur. 2. *departure*, ravāṅgī; rukhsat; chālān; chālā.
going out, or goings out, had.
Goiter, Goitre, n. (*Med.*) gheṅgā.
Gold, n. 1. sonā; kanchan; zar; tilā. 2. *money*, rupayā; paisā; māl; daulat. 3. *color*, sone kā rang; pīlā; zard rang; sunahrī.
mosaic gold, tilāī yā sunahrī kām. *jeweller's gold*, khoṭā sonā; milāo kā sonā.
Gold-beater, n. zar-kob; varq-sāz.
gold-beater's skin, jhillī.
Gold beating, n. varq-sāzī; zar-kobī.
Gold-dust, n. sone kā chūrā.
Golden, adj. 1. *made of gold*, tilāī; tilā-kār; zarrīṅ; pur-zar; sunahrā; sone kā. 2. *gold-like*, zarkhez. 3. *very precious*, fāyaq; nādir; afzal; khūb; behtar; umdah; qīmtī; beshbahā.
golden age, sat-jug. *golden number*, (*Chronol.*) ek se unnīs tak. *golden rule*, achchhā qāedah; gur; arba. *golden pheasant*, n. ek qism kā parand jis kī kalgī meṅ mukhtalif khūbsūrat par hote haiṅ; sunahrī chakor. *golden finch*, n. ek qism kī khūbsūrat aur khush-āvāz chiryā.
Goldfish, n. sunahrī machhlī.
Goldfoil, n. sone kā pannā yā pattrā.
Goldlace, n. sunahrī lais yā goṭā.
Goldleaf, n. sone kā varq.
Goldsmith, n. sunār; zar-gar; sāde-kār.
Goldthread, n. kalābattū; zīkh.
Goldwire, n. sone kā tār; salmā.
Gondola, n. morpankhī; nāo; bajrā.
Gondolier, n. nāo kā khene-vālā; khivaīyā; mallāh; kishtī-bān.
Gong, n. gharyāl; ghanṭā.
Gonorrhœa, n. (*Med.*) sūzāk; parmeo; jiryān.
Good, adj. 1. *excellent*, bhalā; achchhā; khūb; nīkā; umda; tohfa; nafīs; jamīl; munāsib; uchit; jog; lāyaq; qābil; behtar; nek; kāhsa; pākīza; durust; subh; khālis; kharā; ṭhīk; māqūl. 2. *pious*, pārsā; nek; bhagat; ābid; dīndār; khudā-tars; nek-bakht; nek-khaslat; nek-tīnat; pāk-dāman. 3. *kind*, rahīm; mehrbān; faīyāz; karīm; kirpāl; dayāl; shafīq.
The men were very *good* to us. *Woh log ham par bahut mehrbān the.*
4. *of use*, kām kā; mufīd; gun-kārī; phaldāyak; bhalā; fāēde-mand. 5. *dexterous*, chālāk; tez; phurtīlā; mashshāq; hoshiyār.
Those are generally *good* at flattering who are good for nothing else. *Khushāmad meṅ voh hī log mashshāq haiṅ jin ko aur kuchh nahīṅ ātā.*
Good swimmers are oftenest drowned. Prov. *Tairāk hī dūbte haiṅ.* Prov. [qūl; vājib.
6. *sufficient*, kāfī; ṭhīk; vāfī; qābil; mā-
Good argument. *Māqūl dalīl.*
7. *real*, sachchā; haqīqī; sahī; vāqaī; jāyaz; rāst; aslī. 8. *considerable*, bahut; kaṛā; sakht; baṛā. 9. *full*, pūrā; be-kasar; kāmil; mukammal. 10. *honorable*, ashrāf; zī-izzat; dyānat-dār; pāk.
A *good* name is better than precious ointment. *Amīrī se nek-nāmī achchhī.*
good and bad, bhalā burā; nek o bad; khoṭā kharā; narm garm. *good and valid*, sahī aur pukhta. *good behaviour*, nek chalan; nek ravaīyā; khush tarīq. *good for nothing*, nikammā; nā-kārā; kisī gaṅ kā nahīṅ; kisī kām kā nahīṅ; an-arth; birthā; be-fāēda; lā-hāsil. *good opinion*, achchhī mat; husn zan; umdah rāē. *good title*, haq vājib. *a good fellow*, yārbāsh. *a good many*, bahut se; bahut sāre. *as good as*, barābar; masāvī; jaisā; goyā; ba-qadr; ba-manzala; ba-martaba. *as good as one's word*, bāt kā pūrā yā sachchā. *in good faith*, ba-nek nīyatī; khush nīyatī se. *in good time*, achchhe vaqt par; ain vaqt par; mauqe par; bar-vaqt; bar-mahal. *make good* (*a charge*) sābit k. *make good* (*a loss*) ṭoṭā pūrā k. *stand good*, qāyam; bar-qarār; sābit yā joṅ kā toṅ rahnā; banā rahnā. *to think good*, pasand k.; achchhā khayāl k.; achchhāsam ajhnā.
Good, n. 1. *opposed to evil*, bhalāī; nekī; vasf; behtrī; saādat; behbūdī. [*rā upkār kare.*
Who will show us any *good*. *Koī hai ki hamā-*
2. *advantage*, phal; fāēda; hāsil; salāmtī; khair o āfiyat. [*kī behtrī mansūr hai.*
I do love my country's *good*. *Mujhe apne mulk*
3. (*Pl.*) asbāb; aṭālā; sāmān; chīz bast; māl; māl o matā; ashyā; jāēdād manqūlah.
Goods are theirs only who enjoy them. Prov. *Asbāb unhī kā hai jo baratte haiṅ.*
for good, or for good and all, hamesha ko; sadā ko.
Good, adv. khūb; bhalā; achchhā; umdah.
Goodbreeding, n. khush-akhlāqī; tahzīb; tarbiyat; adab; qāedah.
Goodbye, n. chalte vaqt kī duā salām; Rām Rām; Allah belī; Khudā hāfiz.
Goodday, n. mubārakbād; salām; bandgī.
Goodfellowship, n. zindah-dilī.
Good Friday, n. Īsā ke maslūb hone kā din; īsāīyoṅ kī qatl kī rāt.
Good-humored, adj. khush-mizāj; khush-tab

Digitized by Google

Good-humoredly, adv. khush-mizājī, yā khush-tabaī se. [suhāvnā; bhalā.
Goodly, adj. 1. *pleasant*, achchhā; khush; 2. *comely*, su-ḍaul; khūb-sūrat; jamīl; shakīl; sajīlā; khush-andām; hasīn; khush-aslūb. 3. *large*, baṛā; phūlā huā; bahut.
Goodman, n. 1. *appellation of civility*, bhalā ādmī; bhalā mānas; miyāṅ ādmī. 2. *a husband*, khasam; kamāū; ghar-vālā; khāvind; sāhib-i-khāna; kamā-sut.
Say ye to the *goodman* of the house, where is the guest chamber. *Sāhib-i-khānah se pūchho ki mehmānoṅ kā kamrā kaun sā hai.*
Good-natured, adj. nek-tīnat; nek-nihād; zātī ashrāf. [mehrbānī.
Goodness, n. nekī; nikoī; khūbī; bhalāī; lutf;
God's *goodness* hath been great. *Khudā ne baṛī mehrbānī kī hai.*
Goodnight, n. rāt ke vaqt rukhsat kā salām.
Goods, n. *See* good, n. 3.
Goodstrain, n. māl-gāṛī. [rat-gāṛī.
Goodswagon, n. māl bharne kī ek gāṛī; bha-
Good-tempered, adj. khush-mizāj.
Goodwife, n. ghar kī mālik; ghar-vālī; gharnī.
Good will, n. khair-khuāhī; nek nīyatī.
Good woman, n. ghar vālī. [aurat.
Goody, n. 1. *good wife*, baṛī bī; nek bakht 2. (*Pl.*) (*children*) mīṭhī roṭī; chīzī; miṭhāī.
Goose, n. 1. (*Ornith.*) haus; rāj-hans; qāz; bat. 2. *a tailor's smoothing iron*, lohā; istrī. 3. *a silly creature*, siṛbilallā; ahmaq. [takh.
green-goose, chār mahīne se kam umr kī bat-
Gooseberry, n. karauṅda; ṭipārī.
Goose-quill, n. par kā qalam.
Gordian, adj. mushkil; dushvār; pech-dār.
Gordian knot, pech-dār girah; uqdah-i-mālāyanhal.
Gore, n. gāṛhā khūn; lahū.
Gore, n. 1. *triangular piece of land*, tikonī zamīn. 2. *triangular piece of cloth, sewed into a garment*, kapṛe kī kalī. [bhoṅknā; helnā.
Gore, v. a. chubhonā; mārnā; ghuseṛnā;
Gorge, n. 1. *the throat*, galā; halaq. 2. *a narrow passage or entrance*, tang rāsta; galī; ghāṭī.
Gorge, v. a. 1. *swallow*, nigalnā; khānā; guṭaknā. 2. *glut*, halq tak bharnā; aphrānā; khūb ser k.
Gorge, v. n. bhakosnā; nigalnā; guṭaknā.
Gorgeous, adj. bhaṛkīlā; zarq barq; chamkīlā.
Gorgeously, adv. bhaṛak se; shān o shaukat se.
Gorgeousness, n. bhaṛak; raunaq; tāb; chamak.
Gorget, n. gale kā baktar.
Gorgon, n. (*Myth.*) kahāniyoṅ meṅ ek aisī khilqat jis ke dekhne se ādmī patthar kā ho jāë. 2. *anything very ugly or horrid*, bad-shakl; karīh manzar; bhoṅḍā.
Gorgon, adj. bad-shakl; bhaddā.
Gorilla, n. (*Zool.*) ban-mānas.
Gormandize, v. a. bhakosnā; nigalnā; bhaknā; bahut khānā; daṛaknā; ḍheṅḍā kasnā.
Gormandizer, n. peṭu; khāū; peṭārthū.
Gorse, n. jangli peṛ; ek khār-dār darakht.
Gory, adj. 1. *covered with gore*, lahūluhān; khūn meṅ tarbatar; khūn-ālūdah. 2. *murderous*, khūnī; khūṅ-khuār; hattiyārā; jallād.
Goshawk, n. ek qism kā bāz.
Gosling, n. bat kā bachchā; batkhā.
Gospel, n. 1. (*lit. glad tidings*) khush khabrī; Injīl; susamāchār. 2. *narratives of the sayings of Jesus Christ*, Īsā ke dīn aur hāl kī kitāb; ravāyāt-i-hazrat Īsā alaih-ussalām.
Gospel, adj. Injīl ke mutaallaq.
Gossamer, n. makṛī ke jāle kā tār jo darakhtoṅ par nazar ātā hai; shaitān kī ḍor.
Gossip, n. 1. *an idle tattler*, gappī; yāva-go; bātūnī; lassān; bakkī; behūda-go. 2. *tattle of a gossip*, gap; gapshap; zaṭal qāfiyah; charchā; bāt.
Gossips and tale-bearers set on fire all the houses they enter. Prov. [*lagāte haiṅ.*
Chugalkhor aur gammāz jahāṅ jāte haiṅ āg
Gossip, v. n. 1. *prate*, gap mārnā; baknā; zaṭal hāṅknā; bakvās k.; be-hūda baknā. 2. *tell idle tales*, gap hāṅknā; gap shap mārnā; vāhiyāt bāteṅ banānā.
Goth, n. 1. *nation*, gauth qaum. 2. *a barbarian*, be-ilm; jāhil ādmī; vahshī yā janglī ādmī.
Gothic, adj. 1. *pertaining to the goths*, gauth qaum ke mutaallaq. 2. (*Arch.*) nukīlī mehrāb kī tāmīr kā. 3. *barbarous*, be-ilm; jāhil; vahshī; janglī.
Gouge, n. rukhānī; chhenī. [se khodnā.
Gouge, v. a. 1. *scoop out with a gouge*, rukhānī 2. *force out the eye*, āṅkh nikāl ḍālnā.
Gourd, n. (*Bot.*) peṭhā; laukī; ghīyā.
Gourmand, n. peṭū; khāū.
Gout, n. 1. (*Med.*) gaṭhiyā; naqras. 2. *a clot*, chakkā; thakkā; injimād.
Gout, n. zāëqa; maza; savād.
Gouty, adj. 1. *diseased*, gaṭhyā-vālā; naqrasī. 2. *pertaining to the gout*, gaṭhyā se mutaallaq.
Govern, v. a. [Ar. jabr] 1. *direct and control*, hukūmat k.; farmāṅ-ravāī k.; amal-dārī k.; rāj k.; dabānā. 2. *regulate*, mutī rakhnā; bas meṅ k.; intizām k. 3. (*Gram.*) amal k.
Govern, v. n. rāj k.
Governable, adj. dabāne jog; rokne qābil.
Governante, n. ātūn; ātū; nau javān aurtoṅ kī hifāzat karne-vālī. [ustānī.
Governess, n. 1. hākimah; rānī. 2. ātū; ātūn;
Government, n. 1. *the act*, dabāo; adhkār; ikhtiyār; hukūmat; syāsat; in tizām. 2. *the mode*, tarz-i-hukūmat. 3. *administration*, sarkār; hukmrāū. 4. *a state*, rāj; mumlakat; amal; saltanat. 5. (*Gram.*) amal.
good government, khush-intizāmī: khush tadbīrī; achchhā band o bast; achchhī hukūmat. *government collections*, huzūrī; sarkārī; amānī; tahsīl khām; khās tahsīl. *self-government*, khud-hākmī.
Governmental, adj. sarkārī; hākim kā; sarkār kā.
Governor, n. 1. *one who is invested with supreme authority in the state*, hākim; sardār; āmil; nāzim; farmāṅ-ravā-i-sūbah. 2. (*Mach.*) laṭṭū.

Digitized by Google

Gown, n. lahṅgā; jāma; pishvāz; sāya; jubbah; chugah. [karne-vālā; pādrī yā vakīl.
Gownsman, n. dīndārī yā qānūn-dānī kā peshā
Grab, v. a. pakaṛnā; lapaknā.
Grace, n. 1. *favor bestowed*, kirpā; mehrbānī; karam; faiz; ināyat; riāyat; fazl; lutf.
O, momentary *grace* of mortal men, [*Shak.*
Which we more hunt for than the grace of God.
Chand-rozah fazl ko insān ke,
Dhūṅḍte haiṅ beshtar Rahmān ke. F. C.
2. *the divine favor towards man*, afū; bakhshish; fazl; rahm.
Where sin abounded *grace* did much more abound. *Jahāṅ gunāh kasrat se thā vahāṅ afū us se ziyāda thā.* [*ko kāfī hai.*
My *grace* is sufficient for thee. *Merā fazl tujh*
3. *inherent excellence*, husn; khūbī; adā; ān
4. *beauty, physical, intellectual or moral*, khūb-sūrtī; husn; adā; shāyastagī; latāfat. 5. (*pl. Myth.*) khūb-sūrat aur naujavān aurat; apchharā; nāznīn. 6. *the title of a duke or an archbishop*, pādrī yā ḍiūk kā khitāb; huzūr; hazrat. 7. *short prayer*, khānā knāne se pahle yā pīchhe kī namāz yā pūjā; shukriya; do rakat; alhamdo-lillah; ek dugānah. 8. (*Eng. Universities*), hukm; rāē.
by grace, riāyat yā mehrbānī se.
day of grace, gunāhgāroṅ kī niyāz kā din. *days of grace*, riāyatī din. *good graces*, mehrbānī; shafqat; dostī. *to say grace*, shukr k.; alhamdo lillah kahnā; rozī kā shukrānah adā k.
Grace, v. a. 1. *embellish*, saṅvārnā; sajānā; ārāstah k.; ārāyash k.; zīnat d.; raunaq yā zeb d.
We are *graced* with wreaths of victory.
Jaēmāl hamāre galoṅ meṅ sobhāēmān haiṅ. [farāz k.
2. *honor*, izzat d.; karam, mehrbānī yā sar-
He might at his pleasure, *grace* or disgrace whom he would in the court. *Woh jisko chāhtā kachahrī meṅ izzat detā jis ko chāhtā be-izzat kartā.*
Graceful, adj. khūbsūrat; hasīn; sajīlā; tarahdār; khush-aslūb; zebā; shāyastah; pasandīdah; vaza-dār. [batarz-i-pasandīda.
Gracefully, adv. andāz se; khush-aslūbī se;
Gracefulness, n. sajāvat; zebāī; latāfat; khush aslūbī; husn; shāyastagī; vazedārī.
Graceless, adj. abtar; kam-bakht; bad-nasīb; kharāb; mardūd; nā-shudanī.
Gracious, adj. 1. *kind*, karīm; āmurz-gār; rahīm; mehrbān; narm; shafqat-āmez.
Thou art a God ready to pardon, *gracious* and merciful. *Aē Khudā, tū baṛā gaffār, rahīm aur karīm hai.* [zal; umdah.
2. *excellent*, kāmil; fāyaq; pasandīda; af-
Graciously, adv. ināyat navāzish yā rahm se.
Graciousness, n. karīmī; rahīmī; āmurz-gārī; khush-aslūbī; niko-kārī.
Gradation, n. 1. *the act*, tadrīj; tartīb.
2. *any degree*, pāyā; darja; rutba.
3. (*Mus.*) chaṛhāo utār.
Grade, n. 1. *a step or degree*, darja; pāya; rutba; martaba. 2. *in a railroad*, ḍhāl.
Gradient, adj. utartā chaṛhtā; chalne vālā.
Gradient, n. 1. *the rate of ascent or descent*, sharah utār chaṛhāo. 2. *a part of a road which slopes upward or downward*, saṛak kā koī hissa jo ūpar yā nīche ko ḍhalvāṅ ho.
Gradual, adj. ba-tadrīj; darja ba-darja; qadam ba-qadam. [ta āhista; ba-tadrīj; hote hote.
Gradually, adv. darja; ba-darja; rafta rafta; āhis-
Graduate, v. a. 1. *mark with degrees*, darje muqarrar k.; darjoṅ par taqsīm k. 2. *admit or elevate to a certain grade or degree*, fazīlat kā khitāb d.; darja d.; mumtāz k.
Graduate, v. n. 1. *pass to or receive, a degree*, darja pānā yā hāsil k. 2. *change gradually*, darje ba-darje tabdīl h. yā palaṭnā.
Graduate, n. fazīlat kā khitāb-yāftah; darja pāyā huā shakhs; sanad-yāftah; fāzil.
Graduation, n. darjoṅ kī taqsīm.
Graff, Graft, n. (*Bot.*) pevand; qalam.
Graft, v. a. qalam yā pevand lagānā.
Grain, n. 1. *seed*, bīj; tukhm. 2. *corn*, anāj; galla; ann; dhān. 3. *minute particle*, kan; reza; zarra; ṭukṛā; dāna. 4. *weight*, ḍeṛh rattī kā ek vazan. 5. *dye*, lāl rang; qirmizī. 6. *particles of any body*, reza; anū; ravā; kāṅṭā; kan; juz; khār. 7. *fibres of wood*, resha; rag.
against the grain, nā-gavār yā nā muāfiq tabiat ke. *in grain*, dilī; jigrī; zātī. *a rogue in grain*, pakkī dagā-bāz; zātī dagā-bāz. *parched grain*, bhunā anāj. *to dye in grain*, pakkā rang rangnā; kachche maṅle ko rangnā. *to go against the grain*, akharnā; nāgavār guzarnā.
Grain, v. a. surkh rangnā. [darā; rave-dār.
Grained, adj. dāne-dār; rūkhā; dardarā; khur-
Graining, n. 1. *process in leather dressing*, chamṛā kamā-ke dāna ḍālne kā trīqa.
2. *a kind of painting*, dāṅte; dandāne; lakṛī ke se reshe.
Gram, n. chanā; nakhūd.
Gramercy, intj. shukriyah; shukr. [mutaallaq.
Graminacious, adj. ghās kā; kāhī; ghās ke
Gramineal, Gramineous, adj. ghās-dār; ghās kā.
Graminivorous, adj. ghās khāne-vālā.
Grammar, n. 1. *the science of language*, viyākarn; sarf o nahv; qavāid. 2. *right use of language*, zabān kā sahī sahī istemāl, yā bartāo. 3. *a treatise*, risālah; nuskhā; kitāb.
Grammarian, n. vaiyākaran; qavāid-dāṅ.
Grammatic, Grammatical, adj. 1. *belonging to grammar*, vyākarn yā sarf o nahv ke mutaallaq; qavāid kī.
Grammatical mistake. *Qavāid kī galatī.*
2. *according to the rules of grammar*, baqāēda-i-sarf o nahv; bā-qāēda; marbūt.
Grammatically, adv. az rūē qāēda-i-sarf o nahv.
Gramme, n. ek vazan. [koṭhī; kuṭhyār; ganj.
Granary, n. khattī; khalyān; anāj-godām;
Grand, adj. 1. *of large size*, baṛā; bhārī; azīm. 2. *imposing*, kabīr; buzurg; ālā; ālī; vālā-shān. 3. (*in forming compounds*) baṛā; kalāṅ; paṛ.
grand duke, sab se baṛā navvāb. *grand juror*, girān jūrī kā mimbar. *grand jury*, voh panchāyat jis meṅ bārah se kam aur teīs se zyādah mimbar na hoṅ; girān jūrī.
Grandam, n. dādī; buṛhyā māī.

Digitized by Google

Grandchild, n. (*by the son*) potā; potī; (*by the daughter*) navāsā; navāsī; dheotā; dheotī; nātī; natnī.
Granddaughter, n. dheotī; navāsī; potī.
Grandee, n. amīr kabīr; rukn; umda.
Grandeur, n. baṛāī; buzurgī; azmat; shikoh; shān o shaukat; dabdaba; jāh o jalāl.
Grandfather, n. dādā; jad; pitā-mah; nānā.
Grandmother, n. dādī; nānī. [kī tahrīr.
Grandiloquence, n. rangīn-ibārat; dhūm dhām
Grandiloquent, adj. dhūm kī; ṭhasse kī; shān kī.
Grandly, adv. shān o shaukat se; bā-azmat.
Grandsire, n. jadd-i-amjad; ālā hazrat; purkhā; buzurg.
Grandson, n. potā; navāsā; nabīrah.
Grange, n. 1. khattī. 2. ahātah; makānāt; chak; shāgird-pesha.
Graniform, adj. ānāj sā.
Granite, n. (*Geol.*) bhurbhurā patthar.
Grant, v. a. 1. *give over*, haq de denā; intiqāl k. 2. *bestow*, denā; atā k.; bakhshnā; marahmat k.; dān k.; hiba k. 3. *allow*, mānnā; qubūl k.; manzūr k.; farz k.; taslīm k.
Grant, n. 1. *the act*, manzūrī; qubūliyat. 2. *the thing*, pun; dān; shaē mauhūbah; bakhshish; atiyah; muāfī; inām. 3. (*Law*) bhūm-dān; jāgīr; muāfī; qata-i-girānṭ.
grant from Government, zamīn atāē sarkār; jāgīr muāfī; milk. *grant to Brahmans*, birt-dān; saṅkalp-birt. *charitable grant*, punniārth; dharmārth; khairāt. *holder of grant*, jāgīr-dār; birtiyā; muāfī-dār; milkī. *royal grant*, altamga.
Grantee, n. (*Law.*) dene-vālā; mauhūb ilah.
Granulary, adj. dāna sā; dāne-dār; dāne-numā.
Granulate, Granulated, adj. dānā-sā; angūr baṅdhā. [angūr lānā.
Granulate, v. angūr baṅdhnā yā bhar ānā;
Granulation, n. dāne dāne kī sākht; dāna ḍālnā. [dākh.
Grape, n. (*Bot.*) *the fruit*, angūr; tāk; raz;
Grape-shot, n. (*Mil.*) chharrā.
Grape-stone, n. angūr kā bīj.
Grape-sugar, n. angūr kī khāṅḍ.
Grape-vine, n. (*Bot.*) angūr kī bel.
Graphic, Graphical, adj. musharrah; vāzah; munaqqash; ba-khūbīayāṅ; rūp bāṅdhne-vālā.
Graphically, adv. mashrūhan; tauzihan. [ek ālā.
Graphometer, n. bindsī zāviye kī paimāyash kā
Grapline, Grapnel, n. chhoṭā langar. [pāī k.
Grapple, v. a. juṭnā; guthnā; bhiṛ jānā; hāthā
Grapple, n. 1. *close hug in contest*, guttham guṭthā; muṭhbheṛ; hāthā pāī. 2. (*Naut.*) kunḍā; āṅkṛā; kāṅṭā; kamand.
Grasp, v. a. [Skr. *grah*, Per. *giraft*, to take] thāmnā; pakaṛnā; giraft k.; gahnā.
Grasp no more than thy hand will hold. Prov. *Itnā pakṛo jitnā tumhāre hāth meṅ āve.*
Grasp, n. 1. qabza; giraft; chungal; panja; pakaṛ; kaulī; khapchī. 2. ikhtiyār; bas; hāth.
Grass, n. (*Bot.*) ghās; giyāh; kāh; alaf.
Grass grows not upon the highway. Prov. *Rāstah par ghās nahīṅ ugtī.*

Grass-hopper, n. āṅkh-phoṛ ṭiḍḍā.
Grassy, adj. 1. ghās kā; ghās-dār. 2. kāhī.
Grate, n. 1. mushabbak; lohe kī salākheṅ. 2. *a frame of iron for holding coals*, jhanjrī; ātish-dān.
Grate, v. a. 1. *rub*, ragaṛnā; ghisnā; pīsnā. To *grate* the teeth *Dāṅt pīsnā.* 2. *wear away in small particles*, burāda k.; ghisnā; chūrā k.; pīsnā. 3. *mortify*, bezār k.; diq k.; āzurda k.; nārāz k.
Grateful, adj. 1. *having a due sense of benefits*, shukrguzār; mamnūn; ehsānmand; shākir; haq-shinās; mashkūr. 2. *affording pleasure*, khush-gavār; māqūl; bhāonā; suhāonā; pasandīdah; mazedār; lazīz; zāëqe-dār.
Gratefully, adv. ehsānmandī se; mamnūnī se; shukr-guzārī se. [mamnūnī; haq-shināsī.
Gratefulness, n. ehsānmandī; shukr-guzārī;
Grater, n. jhāvāṅ; retī; ek qism kā sohan.
Gratification, n. serī; aghāī; tiraptī; maqsadvarī; khushī; tafrīh; farhat; lazzat; haz.
Gratify, v. a. 1. *please*, khush k.; magn k.; lazzat bakhshnā; maqsadvar k. 2. *satisfy*, bhar denā; pūrā k.; muāvzā d.; ser k.; aghānā; tashaffī k. [kī āvāz.
Grating, n. 1. ragaṛ; dāṅtoṅ ke tale kirkirāhaṭ 2. *a lattice work*, jālī; jhanjrī; salākheṅ.
Gratis, adv. muft; saint; be-dāmoṅ; phokaṭ meṅ; bilā evaz; muft meṅ.
Gratitude, n. *See* Gratefulness shukr; shukrāna; shukriyah; dhan-bād.
Gratuitous, adj. 1. *given without an equivalent*, ināmī; bilā-muzd; muft; be-garazāna. 2. *without reason*, be-dalīl; bilā-subūt; be-sabab.
Gratuitously, adv. *See* Gratis.
Gratuity, n. bakhshish; inām-i-khidmat; zar i-ināmī; ajar; silā; salāmī; bel.
Gratulate, v. a. mubārak-bād kahnā; badhāī yā mubārkī d. [yat; mubārkī.
Gratulation, n. badhāī; mubārakbādī; tahni-
Gratulatory, adj. tahniyat-āmez; badhāī kā; mubārakbādī kā; khushī-āmez.
Grave, v. a. 1. *engrave*, kandā k.; khodnā. 2. *carve*, ubharvāṅ khodnā.
Grave, adj. [Lat. *gravis*, Skr. *gru*, Per. *garāṅ* heavy.] 1. *serious*, sanjīda; gambhīr; bhārī bharkam; mutahammil; halīm; burd-bār; matīn. 2. *not light or gay*, bhārī; sādah; sūfyānī. 3. (*Mus.*) bhārī; nīchī. 4. *heinous*, sangīn; bhārī; shadīd; kabīr; sakht.
grave offence, jurm-i-sangīn.
Grave, n. [Per. *gor.*] 1. *tomb*, qabar; mazār; gor; samādh; madfan. 2. *end of existence*, maut; fanā; marg; qazā; kāl; mirtū.
Grave-clothes, n. pl. kafan.
Grave-digger, n. qabr khodne-vālā; gor-kan.
Gravel, n. 1. *small stones*, kankar; sang-reza; kaṅkrī; bajrī; chhan; roṛī. 2. (*Med.*) pathrī; sang-i-masāna; reg.

Digitized by Google

Gravel, v. a. 1. *cover with gravel*, kharanjā, roṛī yā kankar ḍālnā; bajrī bichhānā. 2. *nonplus*, mutahaīyar k.; band k.; ghabrā d.
Gravelly, adj. kankrīlā; pathrīlā; bajrīlā.
Graveness, n. gambhīrtā; bhārī-pan; hilm; sanjīdgī; burd-bārī; bhārī-bharkam-pan. [affin.
Graveolent, adj. tez bū kā; bad-bū kā; muta-
Graver, n. 1. *one who carves*, kanda-kār.
2. *a tool for turning metals*, chheni.
Gravid, adj. hāmila; peṭ se; garbhvantī.
Gravitate, v. a. jhuknā; mail markazī se khiṅchnā; māyal h. [2. (*Physics.*) mail markazī.
Gravitation, n. 1. *the act*, kashish; khiṅchāo.
Gravity, n. 1. *heaviness*, bhārī-pan; vazan; bojh; siql. 2. *graveness*, sanjīdgī; gambhīrtā.
3. (*Physics.*) mail markazī; kashish-i-markaz; siql. [*gravity*, khās vazan.
centre of gravity, markaz-i-siql; bojh-bich. *specific*
Gravy, n. āb-i-gosht; ābjosh; yakhnī; pasev.
Gray, adj. bhūrā; safaid; dhaulā; karbaṛā; syāhī milā safaid.
Grey hairs are death's blossoms. Prov.
Dhaule bāl maut kā paigām. Prov.
Grayish, adj. bhūrā sā; dhaulā sā.
Graze, v. a. 1. *touch lightly*, chhūnā; ragaṛnā; chhīlnā; ghisnā. 2. *to tend on grazing cattle*, charvāyā-garī k.; ghernā. 3. *feed*, charānā.
Graze, v. n. charnā; ghās khānā.
Grazier, n. gaḍariyā; charvāyā; gallā-bān.
Grease, n. 1. *oily or unctuous matter of any kind*, charbī; chiknāī; pīh; chopaṛ; raugan.
2. (*Far.*) ras kī bīmārī; ṭāṅg kā sūjnā, jalan karnā aur ras kā utarnā.
Grease, v. a. 1. chiknānā; chiknā k.; chiknāī lagānā; chupaṛnā; ūnghnā. 2. *bribe*, rishvat d.
to grease the palm, muṭṭhī garm k.; rishvat d.
Greasiness, n. chiknāhaṭ; chiknāī; chiknāpan.
Greasy, adj. 1. *oily*, raugnī; chiknā; charbīdār; chupṛī. 2. *smeared with grease*, chikṭā; chiknā; chiknāī meṅ sanā yā, bharā huā.
3. (*Far.*) ras kī bīmārī-vālā.
Great, adj. 1. *large*, baṛā; mahā; kabīr; azīm; kalāṅ. 2. *numerous*, bahut; kasīr; vāfir; baṛī. 3. *long continued*, lambā; darāz; baṛā.
Great while. *Arsa-i-darāz.*
4. *superior, admirable*, umdah; baṛā; azīm.
Great designs require great consideration. Prov.
Baṛe irādoṅ ko baṛī aql chāhiye.
5. *endowed with extraordinary powers*, bahādur; tāqat-var; baṛā; zor-dār; zor-āvur; bhārī. 6. *eminent*, buland; ūṅchā; mahā; jalīl; akbar; ālā; bartar; azīm; azīm-ul-shān. 7. *important*, baṛā; bhārī; zurūrī; umda; vaznī. 8. *flagrant*, shadīd; sakht; fāsh. 9. (*Genealogy*) par; ālā; baṛā
Great-grandfather. *Paṛ-dādā.* [*seal*, mohr-i-kalāṅ.
by the great, kul; tamām. *the great*, āzam; baṛā. *great*
Great-bellied, adj. hāmila; peṭ se; pāoṅ bhārī.
Greatly, adv. ba-shiddat; ba-ifrāt; bahut; nihāyat; amīrāna; dilerāna.
Greatness, 1. *largeness of bulk*, kasīr-ul-tedādī; garāṅ-miqdārī; ziyādatī; bhārī-pan; baṛpan. 2. *elevation, dignity*, buzurgī; azmat; baṛāī; bar-tarī; shān o shaukat. 3. *swelling pride*, namūd; tamkanat; taallī. 4. *elevation of sentiment*, bulandī; buland-parvāzī; ālī-dimāgī. 5. *strength or extent of intellectual faculties*, istedād. kamāl; qābliyat; lyāqat.
Greaves, n. 1. *armor of the legs*, tāṅg kā baktar; zāk. 2. *the sediment of melted tallow*, charbī kī talchhaṭ.
Grecian, adj. Yūnān kā mutavattin; Yūnānī.
Greece, n. Yūnān. [se; chāo se; diḍḍhyā se.
Greedily, adv. hāoke se; be-sabrī se; shauq
Greediness, n. khāne kā haukā; hāokā; besabrī; nadīda-pan; hirs; tama; āpdā; diḍḍhyā.
Greedy, adj. 1. *having a keen appetite for food or drink*, khāne pīne kā lālchī yā lobhī; bhukmūā; peṭū; khāū. 2. *having a keen desire for any thing*, lobhī; lālchī; harīs; tāme.
Greedy as a hog. *Peṭ kā sūrā.*
Greek, adj. Yūnānī.
Green, adj. 1. *See* Fresh, (2. and 4.) 2. *having the color of grass*, harā; sabz.
As *green* as grass. *Dūb sā harā.*
2. *having a sickly greenish color*, bīmār javān aurat kā sā rang; pilā; zard; pīlā sā.
3. *not ripe*, kachchā; khām; nā-rasīdah; harā.
Green fruit. *Kachchā phal.*
4. *immature in age, or experience*, kamsin; yānā; nā-bālig; bālak; sīkhṭar; nauāmoz; nātajraba-kār; khām; kachchā.
A green hand. *Nātajruba-kār ādmī.*
5. *not dry*, tar; sabz; gīlā; harā; kachchā.
Green wood. *Gīlī lakṛī.*
Green, n. 1. *the color*, sabz raṅg; harā; sabz; haryālī. 2. *a piece of ground covered with verdant herbage*, sabza-zār; marg-zār; harā takhtah. 3. *fresh leaves*, sabza; haryāval.
In that soft season when descending showers, [*Pope.*
Call forth the *greens* and wake the rising flowers.
Ab mausam-i-bahār meṅ barsāt kī jhaṛī,
Sabzah ugā-ke chhoṛe hai phūloṅ kī gulchhaṛī. F. C.
Greenfinch, n. (*Ornith.*) ek qism kī chiṛyā. [vālā.
Green-grocer, n. sabzī-farosh; kunjṛā; tarkārī
Green-house, n. nāzuk paudoṅ ko tar o tāza rakhne aur sardī se bachāne kā makān; haryāval-ghar.
Greenish, adj. sabzī-māyal; harā sā.
Greenness, n. 1. *viridity*, sabzī; haryālī. 2. *freshness*, tāzgī; shādābī; tarī. 3. *immaturity*, khāmī; kachāī; kachchā-pan; anāṛī-pan; nau-āmozī; nā-āzmūda-kārī.
Greens, n. sāg; tarah; bhājī; sabzī; tarkārī.
Green-sickness, n. (*Med.*) nau-javān aurtoṅ ki ek bīmārī jis meṅ raṅg zard aur hāzma zaīf aur haiz band ho jātā hai. [zār.
Green-sward, n. harī ghās kā takhtah; sabza-
Greet, v. a. bandgī k.; taslīmāt k.; salām k.; juhār k.; milnā; mubārak salāmat kahnā; khairāfiyat pūchhnā. [mubārakbādī.
Greeting, n. salām; bandgī; sāhab salāmat;
Gregarious, adj. gol meṅ rahne vālā; sāth rahne vālā; jhuṇḍ meṅ charne-vālā.

Digitized by Google

Grenade, n. sel kā golā. [garaṅḍil sipāhī.
Grenadier, n. sel kā golā phekne-vālā sipāhī;
Greyhound, n. shikārī kuttā; tāzī kuttā.
Gride, v. a. kāṭnā; chhednā; bīṅdhnā.
Gridelin, n. gulābī rang; gulfām. [(*Cor.*) grildān.
Gridiron, n. gosht pakāne kī lohe kī angīṭhī;
Grief, n. [Lat. *gravis*, P. *garāṅ*, Skr. *gru*, heavy].
1. *pain of mind*, malāl; kulfat; ranj; gam; alam; sog; mātam.
Grief pent up will burst the heart. Prov.
Chhupā ranj dil meṅ āg lagā detā hai.
Grief is the canker of the breast. *Sog dil kā rog.*
2. *cause of sorrow*, musībat; balā; āfat; biptā. [taklīf; īzā.
Grievance, n. shikāyat; nārāzgī; ranjish;
Grieve, v. a. satānā; be-zār k.; kalpānā; dukhānā; dukhī k.; ranj d.
Grieve, v. n. ronā; gam k.; ranj k.
Grievous, adj. 1. *causing grief*, dukh-dāī; bhārī; karā; garāṅ; dard-angez; ranj-afzā; malāl-angez; taklīf-dah. 2. *aggravated*, shadīd; sakht; mahā; baṛā; nihāyat; kaṭhan; sangīn. 3. *full of grief*, gam-ālūd; ranjīda; gam-gīn; sogvār; sogī; mātamī.
Grievously, adv. ba-shiddat; ba-sakhtī; ba-nārāzī; ranj o malāl se; nihāyat taklīf se. [sog.
Grievousness, n. taklīf; musībat; shiddat; zulm;
Griffin, Griffon, n. 1. (*Myth.*) ādhā sher aur ādhā humā. 2. (*Zool.*) gidh.
Grill, v. a. bhūnnā; biriyāṅ k.; kabāb k.
Grim, adj. ḍarāvnā; muhīb; haibat-nāk; bhyānak; zisht-rū; karīh-manzar.
Grimace, n. chehre kī lenā; mūṅh banānā.
Grimalkin, n. būṛhī billī; mansārām.
Grime, n. mail; kaluṅs.
Grime, v. a. mailā k., ālūda k.
Grimly, adv. haibat se.
Grimness, n. ḍarāvnā-pan; karīh-manzarī.
Grin, v. a. dāṅt pīsnā; kichkichānā; dāṅt bāhnā, ya dikhānā.
Grin, n. zahr-khandā; khīs.
Grind, v. a. 1. *reduce to powder*, pīsnā; dalnā; buknī k.; chabānā. 2. *whet*, tez k.; painānā; ragaṛnā; ghisnā; sān chaṛhānā. 3. *harass*, hairān k.; tang k.; satānā; sakhtī k.; diq k.
Laws *grind* the poor and rich men rule the law. Goldsmith. *Garīboṅ ko qānūn pistā hai, aur amīroṅ ke bas meṅ hai.*
Grinder, n. 1. pīsne-vālā. 2. ḍāṛh.
Grindstone, n. sān; kharsān.
to hold one's nose to the grindstone, nāk ragaṛvānā gulāmī kī hālat meṅ rakhnā; nak-ghisvānā.
Gripe, v. a. 1. *See* Grasp. 2. *seize and hold fast*, mazbūt girift k.; muṭṭhī meṅ ḍālnā bhīṅchnā. aiṅṭhnā. 3. *give pain to the bowels of*, pechish k.; maṛoṛā kar d. 4. *distress*, tāklīf d.
Gripe, n. 1. *See* Grasp. 2. *oppression*, jabr; zulm; sitam. 3. *pain in the intestines*, pechish; maṛoṛā; kurkurī. [upāṛ.
Griper, n. jābir; sakht-gīr; nichoṛū; khal-
Grisliness, n. khauf-nākī; haibat-nākī.
Grisly, adj. ḍarāvnā; muhīb; khaufnāk.
Grist, n. chakkī kā kaul; pisān; āṭā.
Gristle, n. kurkurī yā chabnī haḍḍī. [dār
Gristly, adj. kurkurī haḍḍī sā; kurkurī haḍḍī-
Grit, n. 1. *the coarse part of meal*, chokar; bhūsī; ravā. 2. *oats or wheat hulled or coarsely ground*, dalyā; ardāvā. 3. *hard particles*, chhan; kankar; kaṅkrī; sang-reza.
Grittiness, n. kirkirāhaṭ; khiskhisāhaṭ.
Gritty, adj. 1. kirkirā; kankrīlā; khiskhisā.
2. javāṅ-mard; himmatī; mustaqil.
Grizzle, n. bhūrā; khākistarī rang; khākī.
Grizzled, Grizzly, adj. khākī; bhūrā; siyāh o safaid; khākistarī.
Groan, v. n. 1. *give forth a low, moaning sound*, karrāhnā; āh mārnā; hāë hāë k.; sāṅs mārnā; kūṅ kūṅ k. āh o zārī k. 2. *strive after earnestly*, koshish k.: saī k.; jahad k.; hāth pāoṅ mārnā. [āh o zārī; vāvailā; nālā; āh.
Groan, n. dard-nāk āvāz; karrāhaṭ; kūṅ kūṅ;
Groat, n. ek sikka takhmīnan paune tīn āne kā.
Grocer, n. pansārī; kirāna bechne-vālā. [sāmān.
Grocery, n. kirānā; masāla; pansārhaṭ kā
Grog, n. pānī milī huī sharāb.
Grogram, n. ek qism kā kapṛā jo resham aur pashm kā bautā hai. [chaḍḍhā.
Groin, n. peṭ aur jāṅgh ke bīch kā badan;
Groom, n. 1. *a waiter*, chirve-dār; sāīs; nafar.
2. *a bridegroom*, dūlhā.
Groove, n. nālī; khāna; jhirī.
Groove, v. n. jhirī yā nālī banānā.
Grope, v. n. ṭaṭolnā; ṭohnā. [imtehān k.
Grope, v. a. 1. ṭaṭolnā: ṭohnā. 2. jāṅchnā;
Gross, adj. 1. *large, bulky*, moṭā; jasīm; tanāvar; qaddāvar; ghāgar; baṛā. 2. *coarse, rough*, bhaddā; bhārī; moṭī. 3. *stupid*, sust; gabī; kāhil. 4. *obscene*, fohsh; khoṭā; burā; kharāb. 5. *thick, dense*, gāṛhā; mukaddar; galīz; kasīf; nā-sāf; moṭā; gaf. 6. *palpable*, baṛī; bhārī; sarīh; zāhir; fāsh; khulī; sāf; moṭī; ayāṅ. *Gross* error. *Moṭī galatī.*
7. *whole, entire*, kul; tamām; pūrā; sab; sārā; majmūī; ikhaṭṭī; bil-muqta.
The *gross* sum. *Kul rupaya.*
gross produce, nikāsī; khām tahsīl; mahāsil khām. *gross receipts*, kachchī āmdanī. *in the gross*, sab kā sab; majmūatan; bil-ijmāl; jumla.
Gross, n. 1. *the main body*, baṛā hissa; baṛā ṭukṛā. 2. *the number of twelve dozen*, bāra darjan; ek sau chavālīs.
Grossly, adv. ba-shiddat; nihāyat; be-tamīzī se: be-sharmī se; phūar pane se.
Grossness, n. muṭāī; baṛāī; jasāmat; tanāvarī; zakhāmat; shiddat; sakhtī; durushtī.
Grot, Grotto, n. gosha; guphā; kho; hujrah.
Grotesque, adj. ādhā tītar ādhā baṭer; haft rangī; be-mel; be-sar o pā; ajīb; be-ḍhangā.
Ground, n. 1. *the surface of the earth*, dhartī; bhūm; zamīn; satah zamīn. 2. *territory, land*, mulk; iqlīm; valāyat; arāzī; zamīn. 3. *foundation*, jaṛ; neo; binā; buniyād; asl; madār; manāt. 4. *cause*, bāis; sabab; vajeh; kāran; het.
5. *argument*, hujjat; dalīl; jirah; bahs.

Digitized by Google

6. (*Paint.*) zamīn; dhartī. 7. (*pl.*) talchhaṭ; gād. *ground of claim or action*, bināē dāvā; vajeh nālish; madār-i-dāvā; manāt-i-dāva. *to furnish ground for action*, nālish kī binā qāyam k. *to gain ground*. 1. gālib ānā; jītnā; qarīb pahauṅchnā; var rahnā. 2. *become prevalent*, rivāj pānā; rivāj pakaṛnā; murravij h. *to give ground*, dab jānā; pīchhe haṭṇā; paspā h. *to lose ground*. 1. hāruā; shikast khānā; paspā h.; haṭṇā. 2. (*credit*) sākh khouā; etebār; jānā.

Ground, v. a. 1. *lay or set on the ground*, zamīn par rakhnā; ṭhairānā. 2. *found*, binā qarār d.; madār qāyam k.; binā yā neo ḍālnā; mabnī k. 3. *instruct in first principle*, ārambh k.: shurū k.; ibtidāī tālīm d.

Ground, v. n. ṭik jānā; zamīn se lag jānā.

Ground-floor, n. nīche kī tah; tabqa-i-pāīn.

Ground ivy, n. ek qism kī bel; latā.

Groundless, adj. be-sabab; be-vajah; nāhaq; jhūṭā; be-buniyād; be-asl; be-sar o pā; be-dalīl.

Groundlessly, adv. nā-haq; bilā-sabab; be-[mūjib.

Groundlessness, n. be-buniyādī; be-dalīlī.

Groundling, n. pānī kī tah meṅ rahne-vālī machh-[lī.

Ground-plot, n. 1. *the ground*, voh zamīn jis par makān qāyam hai. 2. *the plan*, nīche kī manzil kā naqsha.

Ground-rent, n. parjāvaṭ; bhūm-bhāṛā; zamīn kā karāya.

Groundsel, n. (*Bot.*) qism-i-darakht.

Groundsel or sill, n. lakṛī kā dāsā jo zamīn par rahtā hai.

Groundsquirrel, n. (*Zool.*) gilahrī jo zamīn [ke andar rahtī hai.

Ground-work, n. 1. *the basis*, jaṛ; asl; buniyād. 2. *the essential part*, jaṛ; mūl. 3. *first principle*, ibtidā; shurū; vajeh; sabab.

Group, n. majmūa; zumra; giroh; juṭ; gaṭ; majma; jhunḍ; parā; jamāat.

Group, v. a. ek jā k.; jamā k.; baṭornā; ikhaṭṭā k.; tartīb d.; farāham k.; chunnā; tartīb se lagānā.

Grouse, n. ek qism kā janglī murg.

Grout, n. 1. *coarse meal*, ardāvā; dalyā. 2. *lees*, talchhaṭ; gād. 3. *a kind of wild apple*, janglī seb.

Grove, n. darakhtoṅ kā jhunḍ; darakhtoṅ kā [gol; kunj.

Grovel, v. n. 1. *creep on the earth*, rīṅgnā. 2. *be low or mean*, past ho jānā; khuārī yā zillat ikhtiyār k.

Groveller, n. past; zalīl; sifla; khuār.

Grow, v. a. ugānā; ubānā; bonā; paidā k.

Grow, v. n. 1. *increase in size*, baṛhnā; ziyādah h.; panapnā; taiyār h. 2. *increase in any way*, taraqqī k.; baṛhnā; nikalnā; moṭā h.; zyādah h.; phailnā; phūlnā. 3. *spring up*, ugnā; upajnā; paidā h.; honā; lagnā.

Where law faileth error *groweth*. *Gower.* [*hai.*
Jahāṅ qānūn kam hotā hai zulm ziyādah hotā

4. *become*, honā; ho jānā. 5. *adhere*, lagnā; saṭnā; milnā; jamnā.

to grow out of, ugnā; bar-āmad h.; nikalnā.

These wars have *grown out of* commercial consideration. *A. Hamilton.*
Tijārat ke khayāl se yah laṛāiyāṅ huīṅ.

to grow up, bālig h.; javān h.; siānā h.; baṛhnā; pak jānā. *to grow up or together*, juṛnā; lagnā; milnā. *to grow upon one*, bān yā ādat paṛnā; lat lagnā. *grown over*, jis par ugā huā hai.

Grower, n. ugāne-vālā; upjāne-vālā. [buṛbuṛānā.

Growl, v. n. [H. *ghurrānā*] gurrānā; ṭaṛṭaṛānā;

Growth, n. 1. *the process of growing*, bālīdgī; roīdgī; bāṛh; baṛhotrī; jamāo; paidāyash; baṛhāo; taraqqī; baṛhat; upaj. 2. *consequence*, paidāvār; hāsil; natīja; phal.

Grub, n. 1. *moth or other insect*, ghun; kīṛā; kirmak. 2. *a dwarf*, baunā; ṭhiṅgnā; nāṭā. 3. *that which is grubbed up for food*, mūl; kand; khūrāk; gizā.

Grub, v. a. khod ḍālnā; ukheṛ ḍālnā.

Grudge, v. hasad k.; īrkhā k.; dāh rakhnā; jalnā; kuṛkuṛānā; khunsānā; dareg k.

Grudye not one against another.
Āpas meṅ hasad mat rukkho.

Grudge, n. kīnā; bair; lāg; shatrutā; dushmanī; hasad; bugz; adāvat; inād; īrkhā. *entertain a grudge*, kinā rakhnā.

Grudgingly, adv. nā-khushī se.

Gruel, n. dalyā; sholah; āsh; maherī; rābṛī; ogrā; pasāo; pīch; māṅḍiyā; lapsī.

to give a person his gruel, mār ḍālnā; zahr denā.

Gruff, Grum, adj. kaṛā; tund; sakht; rūkhā; turshrū; talkh-misāj; bhārī; akkhaṛ; nātarāshīdah; ujaḍ.

Gruffly, adv. akkhaṛ yā ujaḍ-pane se; rūkhe-pan se; turshrūī se. [rūkhā-pan.

Gruffness, n. akkhaṛ-pan; turshrūī; talkhī;

Grumble, v. n. 1. *murmur*, buṛbuṛānā; ṭaṛṭaṛānā; muṛmuṛānā; baṛ baṛ k; gungunanā. 2. *growl*, gurrānā; ghurrānā. 3. *rumble*, garajnā; gaṛgaṛāhaṭ h.; ghornā. [shāki.

Grumbler, n. ghurrāne-vālā; baṛbaṛiyā; nārāz;

Grumous, adj. gāṛhā; galīz; kasīf. [ghuṛānā.

Grunt, v. n. sūar kī sī bhārī āvāz nikālnā; ghuṛ-

Grunt, n. sūar kī sī bhārī āvāz; ghurghurāhaṭ.

Gry, n. jarīb kā dasvāṅ hissah. [hai.

Guano, n. ek qism kī bīṭ jo khāt ke kām ātā

Guarantee, n. 1. *a security*, zamānat; zāmnī; kafālat; zimmedārī; zimma; āṛ. 2. *the person to whom a guaranty is made*, voh shakhs jis kī zamānat dī jāē.

Guarantee, v. a. zāmin h.; zimma lenā; diljamaī k.; zimme-dār h.; kafālat k.; ūpar lenā; oṭ lenā; bhar d.

Guarantor, n. zāmin; kafīl; zimme-dār.

Guaranty, n. *See* Guarantee 1.

Guard, v. a. hifāzat k.; mahfūz rakhnā; bachānā; hirāsat k.; salāmat rakhnā; nigahbānī k.; chaukṣī k.; rakshā k.; pāsbānī k.; khabar-dārī k.; rakhvālī k.; hoshyārī k.

Guard, n. 1. *a sentinel*, santrī; chaukī-dār; pāsbān; nigahbān; pahre-vālā; nāzir; pāsī; guṛait. 2. *conductor*, tilāyah; tilāvā; peshrau; qarāval; muhāfiz. 3. *any fixture to protect against injury*, koī chīz jo rafa nuqsān yā azīyat ke vāste lāgāī jāve.

Digitized by Google

to be on one's guard, chaukas, hoshyār yā khabar-dār rahnā. *to be off one's guard*, achet honā; gaflat meṅ honā. *the advanced guard of an army*, muqaddam hirāval; agārī. *rear guard*, pichhārī; chandol; chandāval.

Guardian, n. valī; murabbī; muhāfiz; sarparast; amīn. [bān; rakhvālā.

Guardian, adj. murabbī; hāfiz; hāmī; nigah-

Guardianship, n. sarparastī; muhāfizat; hifāzat; amānat; valāyat.

Guardless, adj. be-hifāzat; be-panāh; be-kas.

Gudgeon, n. 1. *a fish*, ek chhoṭī machhlī. 2. *a person easily cheated or ensnared*, gāodī; bholī; sādah lauh. 3. *a bait*, lāsā; chārā; chāṭ; phuslāvā. 4. (*Mach.*) ṭoī yā dhurā jis par pahiyā ghūmtā hai.

Guebeer, Guebre, n. pārsī; gabr.

Guess, v. a. [Ar. *gis.*] 1. *form an opinion*, aṭkal k.; unmān k.; bichārnā; qayās k.; gumān k.; andāza k.; khayāl k.

2. *conjecture rightly*, tāṛ lenā; bhāṅp lenā; mālūm kar lenā.

Guess, n. qayās; gumān; aṭkal; unmān; andāza; takhmīna; bichār; khayāl.

by guess, aṭkal se; aṭkal pachchū; andāze se; qayāsan takhmīnan. *random guess, guess-work*, aṭkal pachchū; andhā dhund.

Guesser, n. qayās yā aṭkal karne-vālā.

Guessingly, adv. qayāsan (*by guess*). [mijmān.

Guest, n. [Skr. *ghas*, to eat] pāhonā; mehmān;

Guidance, n. agvāī; rahnumāī; peshvāī; hidāyat; irshād; taqāzā.

Guide, v. a. 1. *lead or direct in a way*, rāh dikhlānā; rāsta batānā; ḍagar batānā; bāṭ dikhānā; rah-numāī k.

I wish you'd *guide* me to your sovereign's court.
Āp mujhe apne shāhinshāh ke darbār tak le chaleṅ.

2. *direct*, hidāyat k.; irshād k.; tarīqa batānā; rāh batānā; sikhānā; tālīm k.; ehtimān k.; insirām k.

He will *guide* his affairs with discretion.
Woh apne moāmlāt barī ehteyāt se saranjām degā.

to be guided by instructions, bamūjib hidāyat ke amal k.

Guide, n. 1. *a conductor*, hādī; peshvā; rah-numā; pesh-rau; agvā; rah-bar; bāṭ yā rasta dikhāū; agvānī. 2. *director, regulator*, munsarim; nāzim; muntazim; kār-kun; mohtamim. 3. (*Mil.*) rah-bar.

spiritual guide, gurū; pīr; murshad; hādī; imām; pādrī.

Guideless, adj. be-hādī; bin-rahbar. [jamāat.

Guild, n. ek peshe ke log; firqa; jathā; giroh;

Guile, n. bālā; buttā; dagā; hīla; jul; fareb; bahānā; dagā-bāzī. [ne-bāz; hīla-bāz.

Guileful, adj. farebī; makkār; dagā-bāz; bahā-

Guileless, adj. sīdhā sāda; bholā bhālā; sāf; be-riyā.

Guillotine, n. ādmiyoṅ ke sir kāṭne kī kal.

Guilt, n. aprādh; pāp; dokh; dosh; chūk; taqsīr; gunāh; khatā; jurm; qusūr.

Guiltily, adv. gunahgārī se; taqsīr-vārī se; mujrimāna.

Guiltiness, n. gunahgārī; taqsīr-vārī.

Guiltless, adj. air-dokhī; nir-aprādh; nirbikār; māsūm; be-gunāh; be-qusūr; pāk-sāf.

The Lord will not hold him *guiltless* that taketh his name in vain.

Guiltlessly, adv. māsūmāna; be-gunāhī se; be-jurmī se. [qusūrī; māsūmiyat.

Guiltlessness, n. be-gunāhī; be-jurmī; be-

Guilty, adj. pāpī; dokhī; aprādhī; mujrim; gunah-gār; āsī; fāsid; mulzim; qusūrvār; taqsīr-vār.

to be guilty, murtakib jurm h. *to plead guilty*, jurm qubūl k.; jurm kā iqrār k. *to plead not guilty*, jurm se munkir h.; jurm se inkār k.

Guinea, n. sāṛhe das rupaē kī ek angrezī ashrafī.

Guinea-fowl, n. chīn kī murgī; chinyā battakh.

Guise, n. [H. *bhes*, Skr. *vesh.*] 1. *garb, behavior, mien*, libās; bānā; bhes; vaza; sūrat; shakl; paushāk. 2. *custom, mode*, chalan; tarīqa; tarah; taur; qāēda, aslūb; ḍhang; rīt.

false guise, bhagal.

Guitar, n. sitār.

Gulf, n. 1. *a hollow place in the earth*, gār; qār; garhā; shigāf. 2. (*Geog.*) khalīj; khāṛī.

Gulfy, adj. bhaṅvar se bharā huā; pur az girdāb.

Gull, n. 1. *trick, fraud*, chhal; jul; dhokā; dagā; fareb. 2. *one easily cheated*, ahmaq; sādah lauh; bholā.

Gull, n. (*Ornith.*) chhoṭī battakh; murgābī.

Gull, v. a. ṭhagnā; chhalnā; fareb d.

Gull-catcher, n. ṭhagiyā; chhaliyā; dhoke-bāz.

Gullet, n. 1. (*Anat.*) nar-kharā; halq; halqūm; narkasī. 2. *a channel for water*, nālī; barāh; nalyā. [chhurā.

Gully, n. 1. *a channel*, nālī. 2. *a large knife*,

Gulp, n. 1. *the act of taking a large swallow*, happā; gappā; kaur; guṭak; luqmah; ghūṅṭ; jura. 2. *a disgorging*, rad; qaē; ultī.

Gulp, v. a. nigalnā; hap kar jānā; bhasaknā; ḍhakosnā; ek ghūṅṭ kar jānā.

to gulp up, rad k.; qae k.; chhāṅdnā; ḍālnā.

Gum, n. masūṛā.

Gum, n. 1. goṅd; samag. 2. (*Bot.*) kīkar.

gum arabic, samag-i-arabī. [kalap d.

Gum, v. a. goṅd lagāuā; chipkānā; chaspāṅ k.;

Gumminess, n. laslasāhaṭ; chipchipāhaṭ; chep.

Gummy, adj. 1. *adhesive*, laslasā; chipchipā; chep-dār. 2. *productive of gum*, guṅdīlā; goṅd-dār. [tupak.

Gun, n. 1. *any fire-arm*, bandūq. 2. (*Mil.*) top;

Gun-carriage, n. top-gāṛī; phaṛ.

Gunnel, n. jahāz kā ūpar kā kināra.

Gunner, n. topchī; bandūqchī; golandāz.

Gunnery, n. top chalāne kā fan; golandāzī.

Gunpowder, n. bārūd; dārū.

keeping excess of gunpowder, rakhnā bārūd kā zāyad miqdār mualyana se.

Gun-shot, n. golī kā ṭappā; golī kī zad yā mār.

Gun-smith, n. bandūq-sāz; top-sāz.

Gun-stick, n. bandūq kā gaz; top kā sumbā.

Gun-stock, n. bandūq kā kundā; top kā erābā.

Gunwale, n. *See* Gunnel.

Gurgle, v. n. garārā k.; qulqul k.

Gurgle, n. garārā; qulqul.

Digitized by Google

Gurnard, Gurnet, n. ek qism kī machhlī.

Gush, v. n. 1. pānī phūṭ nikalnā; ubalnā.

A sea of blood *gushed* from the gaping wound. *Spenser. Chire-hue ghāo meṅ se khūn kī naddiyāṅ bah gaīṅ.*

2. āmādah h.; mustaidī ke sāth kām k.

Gusset, n. kapṛā jo kurtī vagairah meṅ us ke baṛhāne yā mazbūt karne ke līye lagāëṅ; siṅghāṛā; chiṛyā; chau-baglā.

Gust, n. [Skr. *gras* to eat.] 1. *relish*, maza; savād; zāëqa; lazzat. 2. *enjoyment*, zauq; shauq; mazah. 3. *taste*, mazāq; maza.

Gust, n. 1. *a violent blast of wind*, jhokā. 2. *a sudden, violent burst of passion*, umaṅg; uchaṅg; josh-i-tabiat.

Gustable, adj. chakhne ke lāyaq; savād; maze-[dār.

A *gustable* thing seen, or smelt, excites the appetite, and affects the glands and parts of the mouth. *Zāëqe-dār chīz ke sūṅghne yā dekhne se bhūk lag āti hai, aur gilṭiyoṅ aur mūṅh ke hissoṅ par asar hotā hai.*

Gusto, n. mazāq; zāëqa; lazzat.

Gusty, adj. pur-az tūfān; āṅdhī-bharā; gubār-[kā.

Gut, n. 1. *the intestinal canal of an animal*, nalī; rasta; ojh. 2. *rod*, antṛī; āṅt; rodā.

Gut, v. a. 1. *take out the bowels from*, āṅtеṅ yā aṅtṛiyāṅ nikālnā; sāf k. 2. *plunder of contents*, sab lūṭ le jānā; tinkā na chhoṛnā; jhāṛ le jānā; khāk na chhoṛnā; jhāṛū de jānā; dāṅt kuredne ko tinkā na chhoṛnā.

Gutter, n. nālā; morī; parnālā; nālī.

Gutter, v. a. nāliyāṅ banānā.

Guttural, adj. halqī; gale se nikalne vālā; kan-[ṭhī.

Guttural, n. harf halqī; kanṭhī anchhar.

Guy, (Gī), n. jahāz ke kām kā rassā.

Guzzle, v. n. ḍhakosnā; chaṛhā jānā; bahut [pīnā.

Gymnasium, n. 1. dangal; akhāṛā. 2. madrasa.

Gymnast, n. kushtī vagaira kā ustād khalīfā.

Gymnastic, Gymnastical, adj. kasrat ke mutaallaq; varzishī.

Gymnastic, n. kasrat; kushtī vagaira kī mashq.

Gymnastically, adv. kushtī ke taur par; kushtī-bāzī se; kushtī se.

Gymnic, Gymnical, adj. kasrat ke mutaallaq.

Gymnosophist, n. munī; tiyāgī; tarik-ul-dunyā.

Gynarchy, Gynecocracy, n. tiriyā-rāj; aurat kī amal-dārī.

Gypseous, adj. khaṛyā se miltā huā; khaṛyā-[milā.

Gypsum, n. khaṛyā maṭṭī.

Gyration, Gyre, n. chakkar; gardish; daurān; ghumerī.

Gyve, (give) v. a. beṛī ḍālnā; paikṛā ḍālnā; [pā-ba-zanjīr k.

Gyve, n. beṛī; paikṛā; zanjīr.

H.

Ha, intj. āhā; kyā khūb; vāh vāh; aëvāh; hā hā; aho; vāchhaṛe; subhān allah; afsos; hāë hāë; hāë; haif.

Habeas corpus, n. hukmuāma-i-chālān-i-mujrim.

Haberdasher, n. bisātī; baks-vālā; sui kanghī bechne-vālā.

Haberdashery, n. bisātī kā saudā, yā asbāb.

Habergeon, n. gale aur sīne kā baktar.

Habiliment, n. kapṛā; libās; poshāk; pishvāz; kapṛe latte.

Habit, n. 1. *condition of a person or thing*, hālat; hāl; dashā; gat. 2. *established custom*, ḍhang; taur; chalan; chāl-ḍhāl; tarīqa; rīt; rasm; ravaīya; khaslat; khāsyat; subhāo; ādat; bān; kho; tabiat.

Habit is second nature. *Ādat dūsrī tabiat hai.* Man is a bundle of *habits*. *Ādmī ādatoṅ kā putlā hai.*

3. *dress*, libās; bānā; bhes; poshāk.

habit of plants, darakhtoṅ kā ek ḍhang par ugnā. *to acquire a habit*, ādat yā kho pakaṛnā yā ikhtiyār k.

Habitable, adj. rahne-jog; rahne-qābil; qābil-i-sikūnat; sakanī.

Habitant, n. bāshinda; bāsī; sākin; rahne-vā-[lā; raīs.

Habitat, n. paude yā jānvar kī aslī jagah.

Habitation, n. 1. *place of abode*, asthān; ghar; maqām; makān; maskan; mandar. 2. (*Bot.*) paude kā aslī maqām.

to fix one's habitation, ghar k.; makān banānā; vatan muqarrar k.; riyāsat ikhtiyār k; basnā.

Habited, adj. poshāk, kapṛe yā libās pahne hue; [malbūs.

Habitual, adj. 1. *acquired by habit*, dākhil-i-adālat; kho-pizīr; khūgar; ādī. 2. *customary*, abhy āsī; masāvātī; māmūlī; istemālī.

Habitually, adv. ādatan; māmūlan; aksar auqāt; khū, ādat yā lat se.

Habituate, v. a. khū, bān yā ādat ḍalnā; ab-[bhyās k.; ādi k.

Hacienda, n. ek vasī maidān jahāṅ koī kām kīyā jāve.

Hack, v. a. 1. ṭukṛe ṭukṛe k.; purze k.; chūrā k.; pāsh pāsh k.; kachūmar k. 2. laṛkhaṛā-ke bolnā; tutlānā; ṭhair ṭhair ke bolnā.

hack and hue, kāṭnā; chhāṭnā.

Hack, n. 1. *a horse or coach*, bhāṛe kā ghoṛā yā gāṛī; ṭhekā gāṛī. 2. *an overworked man*, ṭahalvā; kamerā; mazdūr.

Hackery, n. chhakṛā; bail-gāṛī; saggaṛ.

Hackle, v. a. 1. *separate, as the coarse part of flax or hemp from the fine*, chhīlnā; utārnā; alag k.; judā k.; san sāf k. 2. *tear rudely asunder*, chīrnā; phāṛnā; ṭukṛe ṭukṛe k.

Hackle, n. 1. *an instrument*, san kī dhunkī.

2. *any flimsy substance unspun*, koī nāzuk bin katī chīz. 3 (*in angling*), bansī kī makkhī; machhlī pakaṛne kī makkhī; chārā.

4. (*of a cock*), tāj-i-khurūs; kalgī.

Hackney, n. 1. *a pony*, ṭaṭṭū; ṭāyar. 2. *a hack*, bhāṛe kā ghoṛā yā gāṛī; ṭhekā gāṛī. 3. *a person worn by hired drudgery*, bhāṛe kā bhaṛait; mazdūr; kamerā.

Hackney, adj. 1. *let out for hire*, bhāṛe yā kirāë par chaltā huā; bhāṛe kā; kirāe kā. 2. *much used*, purānā; derīna; istemālī; bartā huā.

Hackney-coach, n. kirāë kī gāṛī; ṭhekā gāṛī.

Hades, n. barzakh; qabr; gor; shahr-i-khamoshāṅ; jang-i-shahīdāṅ.

Haft, n. qabza; dasta; mūṭh.

Digitized by Google

Hag, n. 1. *an ugly old woman*, ḍhaḍḍo; churail; ṭarkhal; charkhā. 2. *a witch*, ḍāyan; jādū-garnī.
Hag, v. a. saṭānā; dukh d.; diq k.
Haggard, adj. 1. *untamed*. sarkash; mūṅh-zor. 2. dublā; maryal; lāgar; kam-zor; nātavāṅ; zaīf.
Haggle, v. a. *See* Hack.
Haggle, v. n. bhachīṛ k.; jhanjhaṭ lānā; takrār k.; bakheṛā k. [hujjatī.
Haggler, n. takrārī; jhanjhaṭiyā; jhagṛālū;
Hagiocracy, n. pirohtāī; pīrī; achārajī.
Hagiographa, n. kitāb-i-muqaddas. [vālā.
Hagiologist, n. kitāb-i-muqaddas kā likhne
Hagiology, n. kitāb muqaddas kā bayān. [huā.
Hag-ridden, adj. khuāb-zada; supne kā ḍarā
Hah, intj. āhā; oh ho; khabar-dār; hoshyār.
Ha-ha, n. khāī; khandaq.
Hail, n. olā; patthar; zhālā.
Hail, v. n. ole paṛnā; patthar barasnā.
Hail, n. (*Salutation*) salām; bandgī.
Hail, v. a. 1. *accost*, pukārnā; hāṅk mārnā; āvāz d.; bulānā; salām k.; sāhib salāmat k. 2. *name*, nām rakhnā; pukārnā.
Hail, intj. marhabā; shābāsh; āfrīṅ.
all hail! mubārakbād; jaë jaë. [gār.
Hail-fellow, n. rafīq; ham-suhbat; dost; yār-
Hail-fellow well met, be-takallufī; ikhtilāt.
Hail-stone, n. olā; patthar; zhālā.
Hail-storm, n. āṅdhī olā; āṅdhī-patthar.
Haily, adj. ole-kā; patthar kā.
Hair, n. [Skr. *kesha*, H. *kes*; Lat. *cæs* hair] 1. *of the head*, bāl; kes; mū; ruāṅ; rūṅgṭā. 2. (*Bot.*) rūāṅ; rūṅgṭā; khār; kāṅṭe. 3. (*Mech.*) bālsī kamānī.
hair fillet, chuṭlā; mu-bāf. *hair rope*, selī. *against the hair*, nāgavār. *not worth a hair*, kauṛī ke kām kā nahṁ; kisī kām kā nahīṅ. *to a hair*, bāl barābar; sar-i-mū; bāl bhar. *to split hairs*, pān chīrnā; be-fāeda kām k. [tālīvāṅ hissā.
Hair-breadth, n. bāl-barābar fāsla; inch kā aṛ-
Hair-brush, n. bāl sāf karne kā burush.
Hair-cloth, n. kambal; bāl-dār kapṛā.
Hair-dresser, n. bāl banāne-vālā.
Hair-hung, adj. bāl baṅdhā.
Hairless, adj. be-bāl kā; sāf; ganjā; muṅḍā.
Hair-pencil, n bāloṅ kī qalam.
Hair-powder, n. vasma.
Hair-spring, n. bāl-kamānī.
Hair trigger, n. ek bandūq kī kal jo ek bāl ke chhū jāne se chhūṭ jātī hai.
Hairy, adj. (*Bot.*) bāl-dār; rūeṅ-dār.
Halcyon, n. rām chiṛiyā. [harkat.
Halcyon, adj. bā-aman; ba-salāmtī; be-hiss o
Hale, adj. hraṭṭā kaṭṭā; tar o tāza; bhalā changā; achchhā bichchhā; tāza-tavānā; hariyālā.
Hale, v. a. ghasīṭnā; kheṅchnā; kheṅchātānī k.
Half, n. ādhā; nisf; nīm.
in half, ādham-ādh; nisfā nisfī. *cut in half;* ādhoṅ ādh k. *to cry halves*, ādhe kā dāva k. *to go halves*, barābar kā hissa lenā: ādhoṅ ādh lenā.
Half, adv. ādhā; nisf; nīm.
half and half, ādham ādh; nisfa nisf. *half done*, adhūrā; ad-kachrā; ad-banā. *half heard*, adh-sunā; nīm-shunīda.
Half-blood, n. sautelā; dūsre bāp yā mā kā.
Half-bound, adj. kone-pushte kī.
Half-bred, adj. 1. sautelā; dūsre mā-bāp kā 2. kam tarbiyat-yāfta.
Half brother, n. sautelā bhāī.
Half caste, n. doglā; du-naslā; dassā. [hālat.
Half-cock, n. bandūq ke ghoṛe kī adh-chaṛhī
Half-cock, v. a. ādhā-ghoṛā chaṛhānā.
Half-hearted, adj. tang-dil; bakhīl; mumsik.
Half-holiday, n. ādhe din kī chhuṭṭī.
Half-hourly, adj. ādhe ādhe ghanṭe meṅ.
Half-length, adj. ādhī lambāī kī.
Half-measure, n. adhūrā paimāṅā.
Half-moon, n. 1. ādhā chāṅd; ardh-chandr. 2. ādhe chāṅd sā.
Half-pay, n. nisf-tankhuāh; ādhī-talab.
Halfpenny, n. chārpāī kī qīmat kā paisā.
Half-pike, n. (*Mil.*) choṭā bhālā.
Half-price, n. ādhe-dām; nisf-qīmat.
Half-read, adj. kam-aql; nīm-mullā.
Half seas-over, adj. nashe meṅ garqāb yā ḍūbā huā; sar-shār.
Half-sister, n. sautelī bahn.
Half-tint, n. halkā rang.
Half-way, adv. adhvār par; bīchoṅ bīch meṅ; adhbar meṅ; manjh-dhār meṅ.
Half-way, adj. ādhī rāh par; bīchoṅ bīch; nisf rāh par. [mūrakh.
Half-witted, adj kam-aql; harza-go; be-vaqūf;
Half-year, n. chhamāhī; shash-māhī.
Half-yearly, adj. chhamāī kā; nisf sāl kā; shashmāhī kā. [do bār; chhaṭe mahīne.
Half-yearly, adv. baras meṅ do dafa; sāl meṅ
Halibut, n. ek qism kī baṛī machhlī.
Hall, n. [Skr. *shāl* house, Old H. Ger. *alah*, H. *ālā* place] 1. *edifice or room*, aiwān; gol yā baṛā kamra; dālān. 2. *a college*, madrasa; kālij.
hall of audience, dīvān-i-ām; dīvān-khāna.
Hallelujah, n. al-hamdolillah, khudā kā shukr; dhann bhagwān.
Halloo, v. n. pukārnā; lalkārnā.
Halloo, v. a. 1. *encourage with shouts*, jī baṛhānā; lalkārā d.; laskārnā. 2. *chase with shouts*, shor machā-kar shikār k.
Halloo, n. pukār; lalkārā.
Halloo, intj. lalkārā; pukār; shor.
Hallow, v. a. pāk k.; muqaddas k; pavitr k.
Hallucination, n. 1. *the act*, bhūl; chūk; khatā; galatī. 2. (*Med.*) larzish; lagzish.
Halo, n. 1. *a circle of light*, hālā; mandal. 2. *a luminous circle*, chamaktā huā kundal; agnī-chakr.
Halt, v. n. 1. *stop on a march*, muqām k. ṭiknā; ṭhairnā; ḍerā k.; utarnā; paṛāo ḍālnā. 2. *limp*, langṛānā; lang k.; lang kar-ke chalnā; langṛā-ke chalnā. 3. *hesitate*, pas o pesh k.; āgā pīchhā k.; ruknā; tavaqquf k.; hichaknā; hichkichānā.

Digitized by Google

How long halt ye between two opinions?
Dubdhā meṅ tum kab tak jhūloge? [sakta h.
4. (*Prov.*) bahar se girnā; ravānī na h.;
Halt, v. a. (*Mil.*) ṭhairānā; dam lene denā.
Halt, adj. langṛā; apang.
Bring in hither the poor and the maimed and the halt and the blind. *Langṛe lūle andhe apāhajoṅ ko yahāṅ lāo.*
Halt, n. 1. *a stop in marching*, utārā; ṭikāo; maqām; qayām; paṛāo. 2. *lameness*, lang; langṛā-pan. [sarak phāṅsī.
Halter, n. gale meṅ bāṅdhne kī rassī; agāṛī;
halter for a horse, bāg-ḍor; galkhor; agāṛī; pichhāṛī.
Halter, v. a. rassī se bāṅdhnā.
Halve, v. a. 1. *divide into two equal parts*, ādhoṅ ādh k.; do ṭūk k.; nisfā nisf k.; do hisse k.; ādham ūdh k.; tansīf k., 2. *join, as timbers*, shahtīroṅ ke sire joṛnā.
Halved, adj. ādhā; nisf.
Halves, n. nisfā nisf; ādhoṅ ādh; do-nīm.
by halves, adhūrā.
Halyard, n. pāl kā rassā.
Ham, n. rāu; jāṅgh; puṭṭhā.
Hamadryad, n. ban deotā yā debī jo peṛoṅ ke sāth paidā hote aur marte haiṅ. [qaryah.
Hamlet, n. purī; kheṛā; mājrī; purwā; purah;
Hammer, n. 1. *instrument for driving nails*, hathauṛā; hathauṛī; mārtaul. 2. mogrī.
hammer of a gun, farsūl; chuṭkī.
Hammer, v. a. 1. *beat with a hammer*, ṭhoknā; ghaṛnā; hathauṛe se kūṭnā yā pīṭnā. 2. *forge with a hammer*, ghaṛnā; shakl banānā. 3. *work in the mind*, dil se banāuā; ghaṛnā; sochnā; bichārnā; tajvīz k.
Hammer-cloth, n. koch-baks kī poshish.
Hammer-head, n. ek qism kī machhlī.
Hammock, n. jhūle kī tarah kā bichhaunā; jhūlan-khaṭolā.
Hamper, n. ṭokrā; chhibā; ḍalyā; ḍallā.
Hamper, n. beṛī; paikaṛā; pāë-band.
Hamper, v. a. 1. *to put in a hamper*, beṛī ḍālnā; giriftār k.; pā ba-zanjīr k. 2. *to impede in motion or progress*, phaṅsānā; aṭkānā; uljhānā; vabāl meṅ phaṅsānā. 3. *tangle*, uljhānā. [bāṅdhnā.
Hamshackle, v. a. ek pāoṅ aur gale meṅ rassī
Hamstring, n. rān kī ek rag. [nā qābil k.
Hamstring, v. a. rān kī rag kāṭnā; langṛā k.;
Hand, n. [Skr. *hast*, H. *hāth*, Per. *dast*.] 1. *extremity of the human arm*, hāth; dast.
That wonderful instrument, the *hand*, was it made to be idle?
Hāth jaisā umdā ūlā kyā bekār rahne ko banā hai?
2. *that which resembles, a human hand*, jo chīz ādmī ke hāth se miltī hai yā us kā sā kām detī hai, jaise ghanṭe kī sūi, ghoṛe kī aglī ṭāṅg. 3. *four inches*, chār inch kī māp; chāo; muṭṭhī. 4. *side*, taraf; jānib; hāth; rukh; simt. 5. *skill*, liyāqat; qābliyat; sughṛāpā; chaturāī; hatauṭī; mahārat; dast-ras. 6. *an agent, servant or laborer*, ādmī; nafar; hāth; dast-kār; kārī-gar; kārinda; mazdūr. *penmanship*, khush-navīsī; khush-khatī; khat; hāth. 8. *possession*, qabza; ikhtiyār; bas. 9. *agency in transmission from one person to another*, bāyā; bechne-vālā. 10. *that which is or may be held in a hand at once*, khauṅch; muṭṭhī; dast; hāth.
hand in hand, sāth sāth; mile huë; hāth meṅ hāth. *hand-made*, hāth kī banī huī. *hand to hand*, hāthā, pāī; muṭh-bher; zad o kob; gaṭpaṭ. *hand to mouth*, jitnī āmad utnā kharch; āmad kharch barābar. *on all hands*, chāroṅ taraf se. *at hand*, pās; nikaṭ; nazdīk; muṭṭhī meṅ hāth tale. *at the hand of*, us ke karam se; mehrbānī se. *by hand*, hāth se. *clean hands*, be-gunāhī; pākī; nir-doshī. *from hand to hand*, hāthoṅ hāth; dast ba dast. *in hand*, 1. adā kīyā gayā; de dīyā gayā. 2. taiyār hotā hai; hāth meṅ hai. *just to hand*, abhī hāth meṅ āyā; vusūl huā. *laying on of hands*, sir par hāth rakhnā yā phernā. *light hand*, narmī; shistagī; mukhīmat. *off hand*, jhaṭ; turat; ek dafa; fil-faur. *on hand*, maujūd; taiyār. *right hand*, dast-i-rāst; dāyāṅ hāth; jāe izzat. *strict hand*, sakht-gīrī: syāsat: sakhtī; durushtī. *to be hand and glove*, shir o shakr h.; khalā malā h. *to change hands*, mālik badalnā. *to clap hands*, tālyāṅ bajā ke zāhir k.; āfrīṅ k. *to come to hand*, hāth meṅ ānā; hāth lagnā; pānā; hāsil h. *to have a hand in*, kām meṅ hāth h.; masrūf yā mashgūl h.; hāth khālī na h. 2. sharīk h. *to have in hand*, kām hāth meṅ h. *to have one's hands full*, kām se chhuṭṭī na h. *to fall into the hands of*, pāle parnā; qābū yā qubze meṅ ānā. *to lay hand on*, hathiyānā; hāth dālnā; hāth dauṛānā; qabza k. pakaṛnā. *to lend a hand*, hāth bachānā; madad d. yā k. *to live from hand to mouth*, roz lānā roz khānā; pāt meṅ lānā hāth meṅ khānā. *shake hands*, hāth milānā (ba-taur dostī); musāfah k. *to set the hand to*, masrūf yā mashgūl h.; kisī kām meṅ hāth lagānā. *to strike, hands*, qaul o qarār k.; hāth mārnā; zāmin h, *to take in hand*, ikhtiyār k.; āzmānā; dekhnā. *to wash the hands*, sach bolnā; sat zāhir k. *under the hand of*, ba-dastkhat. *with your own hand*, dast-i-mubārik se; apne hāth se. *with heart and hand*, tan man se; ba sar o chashm; dil o jān se.
Hand, v. a. 1. *give*, denā; pakṛānā; havāle k.; ināyat k. 2. *conduct, to hand in*, pahauṅchānā; le-jānā; hāth pakaṛ-ke le jānā; rah-numāī k.
to hand down, pakṛānā; niche vāle ko d.
Hand-barrow, n. hāth gāṛī.
Hand-basket, n. ṭokrī.
Hand-bell, n. dastī ghanṭālā; ghanṭī; zangolā.
Hand-bell, n. ishtihār.
Hand-book, n. dastī kitāb; guṭkā; bayāz.
Hand-breadth, n. chār ungal; musht; hatelī bhar chauṛāī; chappā; chāo.
Handcuff, n. hath-kaṛī. [khauṅch.
Hand-ful, n. 1. muṭṭhī; muṭṭhī-bhar; bukṭā;
A *handful* of men. *Thoṛe se ādmī.*
2. *few*, thoṛe; juzvī; gine-mine; chand.
Hand-gallop, n. mīṭhā poīyā; rahvār.
Hand-glass, n. ek shīsha jo paudoṅ kī hifāzat ke vāste unke ūpar ḍhakā jātā hai.
Handicap, n. 1. *a race*, ek qism kī ghuṛ-dauṛ.
2. *an allowance*, riāyat.
Handicapper, n. ghuṛ-dauṛ kā sar-panch.
Handicraft, n. kārī-garī; hirfat; hunar; dast-kārī; hatauṭī; hath-khaṅḍā.
Handicraftsman, n. kārī-gar; dast-kār; ahl-i-hirfa; hunar-mand.

Digitized by Google

Handily, adv. kārī-garī se; sughṛāī se; salīqe se.
Handiness, n. kārī-garī; dast-kārī; sughṛāī; chaturāī; tez-dastī; sughṛāpā.
Handiwork, n. kārī-garī; dast-kārī.
Handkerchief, n. 1. a *piece of cloth*, rū-māl; aṅgochhā; dast-māl. 2. *a neck cloth*, gulū-band.
Handle, v. a. 1. *touch*, chhūnā; chheṛnā; ṭohnā; hāth lagānā; pakaṛnā. 2. *wield*, chalānā; phernā; uṭhānā. 3 *treat*, sulūk k.; muāmla k.; pesh ānā; masrūk h. 4. *manage*, intizām k.; band o bast k. 5. *mention*, bayān k.; barnan k.; zikr k.; tashrīh k.; tauzīh k.; tafṣīl k.
handle roughly, āṛe hāthoṅ lenā; mār utārnā; pachhāṛnā; burī tarah pesh ānā.
Handle, n. 1. *part of a vessel*, dasta; mūṭh; qabza; ḍaṇḍā; beṅṭā; kannā; pakaṛ; girift; dastī. 2. *tool*, āla; auzār; hathyār; hīla; zaryah; vasīlah.
to give a handle, mauqa d.
Handmaid, n. dāsī; lauṅḍī; khidmat-gār; khādima; ṭahalnī; naukar; dāī; asīl.
Hand-organ, n. dastī arguṅūṅ.
Hand-saw, n. ārī; dastārā.
Handsel, n. bohnī; atīyah-i-avvalīṅ.
Handsome, adj. 1. *good looking*, suthrā; khūb-sūrat; hasīn; anūp; jamīl; khush-rū; khūb-rū; khush-naumā.
Handsome is that handsome does. Prov.
Kām pyārā hai chām pyārā nahīṅ. Prov.
2. *becoming*, qābil; lāyaq; uchit; salīs.
3. *generous*, sakhī; dātā; faiyāz; dharm-ātmā; dharmī; bahut; bisyār; zyādah.
a handsome fortune, baṛī daulat.
Handsomely, adv. khūb-sūrtī se; kushādah-dilī se; safāī se; pākīzgī se; chaturāī se.
Handsomeness, n. khūb-sūrtī; husn; jamāl; khūb-rūī; khush-rūī.
Handspike, n. chob; lakṛī kā ṭekā yā ṭekan.
Hand writing, n. dast-khat; khat; hāth kā likhhā.
Handy, adj. 1. *skilful*, kārī-gar; dast-kār; sughar; sāhib-i-salīqa. 2. *ready to the hand*, kām kā; māqūl; ārām kā.
Handy-bandy, n. kauṛī chhupavval.
Handywork, n. *See.* Handiwork.
Hang, v. a. (Per. *sanj.* to weigh) 1. *suspend*, tāṅgnā; adhar k.; laṭkānā; hilgānā; muallaq k. 2. *fasten*, laṭkānā; bāṅdhnā. 3. *put to death*, phāṅsī d.; gal d.; ṭāṅgnā; laṭkānā. 4. *decorate or furnish by hanging pictures*, tasvīreṅ lagā-kar ārāsta k.; muraqqe lagānā yā laṭkānā. 5. *droop*, laṭaknā; sir jhukānā; murjhānā; paznurda h.; kumlānā.
to hang a criminal, sūlī charhānā; phāṅsī d.; gal d. *to hang down*, jhukānā; laṭkānā; nīchā k. *to hang fire*, (*Mil.*) der meṅ top chhornā. *to hang upon*, ḍhal d.; gale paṛnā; pīchhā na chhoṛnā; tang k.
Hang, v. n. 1. *be suspended*, laṭaknā; hilagnā; muallaq h.; ṭaṅgnā. 2. *be fastened*, jhūlnā; sahāre par h. 3. *cling*, chimaṭnā; aṭak rahnā; lagā rahnā; rahnā. 4. *hover*, jhuknā; chhānā. 5. *be in suspence*, uljhā rahnā; multavī rahnā; aṭkā rahnā.
Hang, n. 1. *a sharp or steep declivity*, gahrā ḍhāl. 2. *the manner in which one part hangs upon another*, jhukāo; mailān; mail; bandish; tartīb.
Hang by, n. tufailī; pichh-lagū.
Hanger, n. 1. *one who or that which hangs*, laṭakne-vālā; jhūlne-vālā. 2. *broad sword*, chauṛī talvār; tegah.
Hanger-on, n. tufailiyah; gird-ghummā; pichh-lagū.
Hanging, n. 1. *death by suspension*, phāṅsī. 2. *drapery* parda; kapaṛloṭ; dīvār gīrī.
Hangman, n. jallād; dār-kash; saffāk; chaṇḍāl.
Hank, n. pechak; lachchhā; pheṅṭī; moīyah.
Hank, v. a. pechak, moīyā yā lachchhā banānā; lachhyānā.
Hanker, v. n. be-qarār h.; chāhnā; be-chain h.
Hap, n. bhāg; qismat; bhāvī; ittifāq; sanjog.
Hap-hazard, n. ittifāq; sanjog.
Hapless, adj. abhāgī; bad-nasīb; kam-bakht; bad-bakht.
Haply, adv. ittifāqan; shāyad; nā-gāh.
Happen, v. n. 1. *come by chance*, ā paṛnā; ā jānā; nāzil h.; ittifāq se ho jānā; ā girnā; ṭūṭ paṛnā.
There shall no evil *happen* to the just.
Sāṅch ko āṅch nahīṅ. Prov.
2. *occur*, bītnā; vāqe h.; sar-zad h.; guzaruā.
to happen on, milnā; hāsil h.; mālūm h.
Happily, adv. khushī se; ba-khair o khūbī; khush-nasībī se; achchhī tarah; ānand se.
Happiness, n. 1. *blessedness*, khushī; ārām; sukh; chain; ānand; kām-rānī. 2. *good luck*, bakhtāvarī; khush-vaqtī; khush-nasībī.
Happy, adj. 1 *lucky*, khush; kāmyāb; kāmrāṅ; maqsadvar. 2. *enjoying good of any kind*, ānandī; sukhī; khush; khurram; khursand.
The learned is *happy* nature to explore,
The fool is *happy* that he knows no more. *Pope.*
Shād āqil hai kar ke qudrat gaur,
Shād jāhil hai, sikhnā nahīṅ aur F. C.
3. *prosperous*, harā bharā; sar sabz; phalā phūlā.
Happy is that people whose God is the Lord.
Woh log baṛe baṛ-bhagī haiṅ jo Parmeshvar ko māṅte haiṅ.
happy tidings, bashārat; muzdah; naved; khush-khabrī; achchhī khabar. *a happy omen*, fāl-i-mubārak; achchhā shugan.
Harangue, n. kalām; mukālma; vāz; spīch; taqrīr; guftgū; khitāb; sukhan.
Harangue, v. n. jamm-i-gafīr meṅ chillā-ke yā ba-āvāz-i-baland kahnā; vāz kahnā; kalām k.
Haranguer, n. sukhan-pardāz; mutakallim; vāiz; manādī karne-vālā.
Harass, v. a. 1. *to weary*, thakānā; harānā. 2. *tease*, tang k.; satānā; diq k.; taklīf d.; īzā d.; ranj yā dukh d.; taklīf pahuṅchānā.
Harbinger, n. 1. *one who provides lodging*, muqaddamat-ul-jaish; muqaddam. 2. *a forerunner*, agvā; harkāra; khabar-rasāṅ; peshvā.
Harbour, n. 1. *an asylum*, panāh; hifāzat kī jagah; ṭhikānā; āsrā.
For *harbour* at a thousand doors they knocked.
Panāh ke vāste woh hazāron darvāzoṅ pe gaē.
2. *a refuge for ships*, bandar; bandar-gāh.

Digitized by Google

harbour master, mīr bandar; shāh bandar. *royal harbour*, shāhī bandar.

Harbour, v. a. 1. panāh d.; chhupānā; jagah d.; utārnā; mehmāndārī k.; khātir-tavāzo k.; mudārāt k. 2. jahāz ko bandar meṅ le jānā, yā tūfān se bachānā.

harbouring knowingly bad characters, bad-māshoṅ ko dīda o dānista jagah d. *harbouring knowingly proclaimed offenders*, mujrimān-i-ishtihārī ko dīda o dānista jagah d.

Harbour, v. n. ṭiknā; basnā; rahnā; qayām k.; panāh lenā yā pānā; dil meṅ jagah denā.

For this night let's *harbour* here.
Āj ki rāt āo yahiṅ raheṅ.

Harbourer, n. panāh dene-vālā; utārne-vālā.

Hard, adj. [H. *kaṛā*] 1. *solid*, sakht; ṭhos; mazbūt; kāṛā. 2. *difficult*, mushkil; dushvār; sangīn; sakht. 3. *laborious*, mehnat kā; mehnat-talab; sakht; bhārī. 4. *difficult to bear*, sakht; nā-qābil-i-bardāsht; bhārī; dussah; ajīran; nāgavār. 5. *cruel*, sakht; patthar kā; akkhaṛ; kaṭhor. 6. *harsh*, sakht; kaṛā; nāgavār. 7. *sour*, khaṭṭā; chūk; tursh.

hard cash, naqd rupaya; rokaṛ.

Hard, adv. 1. *diligently*, mehnat se; mashaqqat se; koshish se; dardsarī se.

My father is *hard* at study.
Mere wālid mutāle meṅ garq haiṅ.

2. *closely*, dushvār; mushkil.

The question is *hard* set. *Mushkil ān banī hai.*

3. *vehemently*, zor se; shiddat se; ba-shiddat; bahut.

To run *hard*. *Zor se daurnā.*

4. *with force*, bhārī; sakht; tāqat se.

hard by, nazdīk; pās; dhore.

Harden, v. a. 1. *make hard*, sakht k.; kaṛā k.; pathrānā; lohā k. 2. *make firm*, mazbūt k.; mustahkam k.; sangīn k. [jānā.

Harden, v. n. 1. *become hard*, sakht yā kaṛā ho

The mortar *hardens* by drying.
Chūnā sūkhne se sakht ho jātā hai.

2. *become confirmed*, mazbūt h.; pakkā h.; mustahkam h. [karīb-manzar.

Hard-favored, adj. rūṛhā; zisht-rū; tursh-rū;

Hard-fisted, adj. kanjūs; sūm; bakhīl; dil kā tang; khasīs; makkhī chūs; tang-dil.

Hard-head, n. sir phuṭavval. [kaṭṭar; nir-daī.

Hard-hearted, adj. sang-dil; kaṭhor; kaṛā;

Hardihood, n. be-bākī; akkhaṛ-pan; tahavvur.

Hardiness, n. 1. *state of being hardy*, mazbūtī; kaṛā-pan.

Hardness ever of *hardiness* is mother.
Sakhtī mazbūtī kī nishānī hai.

2. *boldness*, dilerī; bahādurī; tahavvur; be-bākī; shokhī. [diqqat yā dushvārī se.

Hardly, adj. 1. *in a difficult manner*, mushkil, 2. *barely*, thoṛā; thoṛā sā; zarā sā; kam; kamtar; shāyad. 3. *severely*, sakhtī se. [zor.

Hardmouthed, adj. bad-lagām; sarkash; mūṅh-

Hardness, n. sakhtī; dushvārī; be-dardī; saṅg-dilī; durushtī; karakhtgī; kaṭhortāī.

Hardship, n. sakhtī; kashṭ; dushvārī. [bartan.

Hardware, n. dhāt kī chīzeṅ; lohe pītal ke

Hardy, adj. *brave*, bahādur; mardāna; be-bāk; dilāvar. 2. *impudent*, gustākh; shokh; be-adab; ḍhīṭh; be-lihāz; haṭṭī. [lamkannā.

Hare, n. khar-gosh; sussā; kharhā; lamāhā;

Hare-bell, n. ek qism kā phūl. [āvārah; bāolā.

Hare-brained, adj. be-parvā; mutalavvin;

Harelipped, adj. jis kā ūpar kā hoṅṭ bīch meṅ se kaṭā ho.

Harem, n. haram-sarāē; zanān-khāna; ranvās.

Haricot, n. ek qisam kā qaliya.

Hark, intj. suno; kān lagāo.

Harl, n. reshe-dār chīz.

Harlequin, n. bhāṅḍ; tamāshā-gar; maskhara.

Harlot, n. kasbī; pātur; rand̤ī; kanchnī; chhināl.

Harlot, adj. shahvat-parast; jhallo.

Harlotry, n. kasab; rand̤ī-bāzī aubāshī.

Harm, n. nuqsān; taklīf; zarar; tasdīa; dukh; gazand; choṭ; ziyāṅ; harj; qabāhat.

Harm, v. a. satānā; chheṛnā; taklīf d.

Harmful, adj. muzir; zabūn; ziyāṅ-kār; zarar-rasāṅ. [rasānī.

Harmfulness, n. ziyāṅ-kārī; mazarrat; zarar-

Harmless, adj. 1. *free from harm*, be-jokhoṅ; be-zarar; be-ziyāṅ; be-nuqsān. 2. *innocent*, garīb; māsūm. [bholā-pan; sādā-pan.

Harmlessness, n. be-gunāhī; māsūmiyat; garībī;

Harmonical, adj. 1. *concordant*, ham-āhang; surīlā; eksāṅ; sāz-gār. 2. *(Mus.)* sur aur tāl se durust.

harmonical progression, *(Math.)* joṛ ghaṭāo kī ulṭī lāg.

Harmonious, adj. 1. *symmetrical*, suḍaul; khush-aslūb; bā-qarīne; bā-andāza. 2. *acting together to a common end*, muttafiq; muāfiq.

Harmoniously, adj. sāzgārī se; khush-āvāzī se.

Harmonize, v. n. āvāz milnā; ham-āhang h.; muāfiq, yā mutābiq h.; sur se sur milnā.

Harmonize, v. a. āvāz milānā; mutanāsib k.; sur milānā. [ittifāq; tanāsub.

Harmony, n. 1. *just adaptation of parts* mel; 2. *concord*, mel; ittihād; ittifāq; dostī; tālmel. 3. *(Mus.)* suroṅ kā mel; ham-sāzī; tarāna.

Harness, n. 1. *the iron covering*, rakht; zarah-baktar. 2. *equipments of a draught horse*, baggī kā sāz.

Harness, v. a. sāz ḍālnā; jotnā. [2. ek nichhattar.

Harp, n. 1. Itly kā ek bājā; bīn; chang; barbat.

a Jew's harp, mur-chang.

Harp, v. n. 1. *play on the harp*, chang yā bīn bajānā. 2. *dwell on a subject*, raṭnā; tūl kalāmī k.; khūb baṛhā-kar bayān k.

Harper, n. bīn-navāz; barbat-navāz. [barchhī.

Harpoon, n. machhlī mārne kā nezah yā

Harpooner, n. barchhī chalāne-vālā.

Harpsichord, n. bīn kī tarah kā bājā.

Harpy, n. 1. *(Myth.)* parī jis kā badan gidh kā sā ho; chuṛail. 2. *an extortioner*, khāl-udheṛ; raīyat-kush; khal-upāṛ; luṭerā; mā mardum-khor.

Harrateen, n. ek qisam kā kapṛā.

Harridan, n. būṛhī rand̤ī; dhaḍḍo. [maī; paṭrī.

Harrow, n. maiṛā; heṅgā; sirāvan: suhāgā;

Digitized by Google

Harrow, v. a. 1. maiṛā chalānā; heṅgā phernā. 2. *disturb*, satānā; dukh yā taklīf d.
I could a tale unfold whose lightest word
Would *harrow* up thy soul.
Kahānī maiṅ kartā thā aisī bayān.
Tarapti tumhārī jise sun ke jān. F. C.

Harrower, n. maiṛā yā heṅgā pherne-vālā.

Harry, v. a. ujāṛnā; lūṭnā.

Harsh, adj. 1. *rough*, khur-darā; khur-khurā; sakht; karīh; talkh; khaṭṭā; bad-mazah. 2. *unpleasant*, nā-gavār; garāṅ; dushvār; bhārī; shāq; kaṛā; anghaṛ; nā-tarāshīda; bad-mizāj. [zājī se.

Harshly, adv. sakhtī se; durushtī se; bad-mi-

Harshness, n. 1. turshī; talkhī; khaṭāī; kasailā-pan. 2. sakhtī; karakhtgī; bad-mizājī.

Hart, n, hiran; mirag; bārā-singā.

Hart's horn, n. hiran kā sīṅgh, kākṛā-sīṅgī.

Harvest, n. 1. *the season of gathering a crop*, khetī kāṭne kā vaqt; fasal; sākh. 2. *corn*, anāj; jins; paidāvārī; taiyār fasl. 3. *product*, phal; hāsil; samra.

Harvest, v. a. fasl kāṭnā; gallā ambār k.

Harvest-home, n. 1. rāg jo kisān khalyān ke vaqt gāte haiṅ; lāī kā gīt. 2. fasl kāṭne kā vaqt. [meṅ log nikālte haiṅ.

Harvest-queen, n. ann-debī jise fasal ke akhīr

Hash, v. a. qīma k.; koftah banānā.

Hash, n. qīma; koftah.

Hasp, n. 1. *a metallic hook*, qullāba; zanjīr; kaṛī; kunḍā. 2. *a spindle*, taklā.

Hasp, v. a. kunḍī lagānā.

Hassock, n. girjā kī namāz kā bistar yā boriyā.

Haste, n. 1. *swiftness*, jaldī; shitābī; tāolī; phurtī; jhapaṭ.
The king's business required *haste*.
Shāh ke kām ki baṛī jaldī thī.
2. *excitement of passion*, tezī; tundī; josh.
I said in my *haste*, All men are liars.
Tezī meṅ ā-kar maiṅ ne kah diyā ki sab ādmī jhūte haiṅ. [shitābī k.

Hasten, v. a. 1. dauṛānā; chalānā. 2. jaldī k.;

Hastily, adv. 1. *speedily*, jaldī, phurtī yā shitābī se. 2. *without due reflection*, be-tadbīrī se; be-soche. [tund-khoī; haṛbaṛī.

Hastiness, n. shitābī; jaldī; phurtī; tundī;

Hasty, adj. 1. *opposed to slow*, phurtīlā; tez. 2. *rash*, tāolā; jald-bāz; tājīl-kār. 3. tund; tund-khū; tez; tez-mizāj.
Take no unkindness of his *hasty* words.
Uskī sakht-kalāmī kā āp kuchh khayāl na kareṅ.

Hat, n. 1. *a covering for the head*, ṭopī kulāh. 2. *dignity of a cardinal*, pādrī kā ek darja.

hat-band, mātmī syāh paṭṭī.

Hatch, n. 1. *a brood*, jhol; biyāṅt. 2. *the act of exclusion from the egg*, anḍe se nikalnā.

Hatch, v. a. 1. *produce from eggs*, anḍe khuṭaknā; bachche nikālnā; senā. 2. *contrive*, iftirā k.; ikhtirā k.; tadbīr k.; mansūba bāṅdhnā.

Hatch, n. 1. *a half door*, ādhā band darvāza. 2. (*Naut.*) jahāz kī manzil kā darvāza.

Hatchel, n. san vagairah sāf karne kī kanghī.

Hatchel, v. a. san sāf k.

Hatcher, n. bandish bāṅdhne-vālā; tadbīr nikālne-vālā; mansūba karne-vālā: muftarī.

Hatchet, n. basūlā; tabar; kulhāṛī.
to bury the hatchet, laṛāī band k.; aman-āmān k.; chain chān k.; talvār miyān k. *to take up the hatchet*, laṛāī k.; jang shurū k.; talvār kheṅchnā.

Hatchet-Face, n. lambā be-ḍaul muṅh.

Hatching, n. naqshe meṅ chār-khāne banānā.

Hatchment, n. khāndānī tamge-dār ḍhāl.

Hatchway, n. jahāz kī manzil ke darvāze kī rāh.

Hate, v. a. dushman jānnā; dushmanī rakhnā; nafrat k.; ghin khānā; makrūh jānnā.

Hate, n. adāvat; dushmanī; bair; ghin; bugz; nafrat; nifāq. [var; hāsid: hasad rakhne-vālā.

Hateful, adj. 1. *malignant*, bad; burā; kīnah-2. *odious*, karīh; ghināonā; malīn; nafrat-angez.

Hatefulness, n. dushmanī; bad-andeshī: karāhīyat; nafrat. [nafrat; kīna; dil kā mail.

Hatred, n. dushmanī; adāvat; bugz; inād;

Hatter, n. kulāh-sāz; kulāh-bāf; ṭopī banāne vālā; ṭopī-vālā. [nakhvat yā kibr se.

Haughtily, adv. magrūrī, takkabbur, ghamanḍ,

Haughtiness, n. gumān; ghamanḍ; abhmān; khud-bīnī; kibr; gurūr: nakh-vat; takabbur.

Haughty, adv. 1. *arrogant*, ghamanḍī; magrūr; khud-pasand; khud-bīn; akaṛ-bāz. 2. *bold*, ḍhīṭ; shokh; bad-lihāz. [cheṛnā.

Haul, v. a. ghasīṭnā; tānnā; kheṅchnā; kha-
to haul the wind, (*Naut.*) jahāz kā mūṅh havā ke rukh k.

Haul, n. kheṅch; kashish. [puṛā.

Haunch, n. puṭṭhā; chūtaṛ; kūlā; ḍhūṅgā;

Haunt, v. a. 1. *frequent*, pīchhe yā paiṅḍe paṛnā; lagnā; āvā jāī lagānā. 2. *visit as a ghost*, bhūt yā jin ānā. 3. *habituate*, bān, ādat yā khū ḍālnā. [āmad o raft kī jagah.

Haunt, n. aḍḍā; akhāṛā; nishast-gāh; baserā;

Haunted, p. a. jis jagah bhūt kā asrār ho.

Haunter, n. bār bār āne jāne-vālā.

Hautboy, n. naẕ; shah-nāī; nafīrī.

Hauteur, n. kibr; dimāg; takabbur; gurūr.

Have, v. a. 1. *hold in possession*, rakhnā; pās h.; qabze meṅ rakhnā. 2. *regard*, lihāz k.; pās k. 3. *accept*, qubūl k.; le lenā. 4. *obtain*, hāsil k.; pānā. 5. *take*, lenā; nikālnā; uṭhānā; akhz k.; uṭhā lenā.
The stars *have* us to bed. *Jab tāre nikalte haiṅ ham so rahte haiṅ.* [paṛnā.
6. *be impelled by duty*, majbūr h.; zurūrat
to have a care, khabar-dārī k.; khabar-dār h.; sāvdhān h.; *to have on*, pahannā; paharnā; oṛhnā.

Haven, n. 1. *a bay*, bandar; kol. 2. *place of safety*, hifāzat-gāh; aman kī jagah; māman.

Haversack, n. sipāhioṅ kā jholā, yā thailā.

Havoc, Havock, n. kharābī; tabāhī; barbādī; āshob; vīrānī. [bād k.; jaṛ bunyād se khonā.

Havock, v. a. vīrān k.; ujāṛnā; tabāh k.; bar-

Havock, intj. bizan.
Cry *havock* and let slip the dogs of war.
Bizan bolo, aur laṛāī ke kuttoṅ ko chhoṛ do.

Haw, n. kaṭele darakht kā tukhm aur phal.

Hawk, n. shikra; bāz; bahrī; shāhīn; jurra.

Hawk, v. n. bāz se shikār khelnā.

Digitized by Google

Hawk, v. n. 1. *expectorate*, khankhārnā; khāṅsnā. 2. *sell about*, bechte phirnā.
Hawker, n. pherī-vālā; paikār; khoncho-vālā.
Hawser, n. jahāz kā rassā.
Hawthorn, n. phal-dār kaṭelī.
Hay, n. sūkhī ghās; kāh. [*mat gaṅvāo.*
To make *hay* while the sun shines. *Vaqt ko*
Hayrick, n. sūkhī ghās kā ḍher.
Hazard, n. 1. *chance*, ittifāq; sanjog; hādisah; vārdāt. 2. *danger*, andesha; chintā; khatra; jokhoṅ. 2. *a game at dice*, chit paṭ; hārjīt.
to run the hazard, jokhoṅ meṅ ḍālnā; pīchhā na sochnā.
Hazard, v. a. 1. *to put in danger*, khatre yā andeshe meṅ ḍālnā; mukhātre meṅ paṛnā. 2. *venture*, nasībe-bāzī k.; bakht-āzmāī k.; tāle-āzmāī k.; jurat k.; bīṛā uṭhānā; mushkil kām meṅ pāoṅ rakhnā. [paṛne ke lāyaq.
Hazardable, adj. qābil-i-andesha; khatre meṅ
Hazardous, adj. khatar-nāk; andesha-nāk.
Haze, n. kohar; dhund; gubār.
Hazel, n. ek magz-dār phal-vālā darakht.
Hazelly, adj. bhūrā; maṭīlā; maṭīyā.
Hazy, adj. dhundhlā; kohar-dār.
He, pro. 1. *the aforesaid*, voh; nām-burdah; mazkūra bālā; mausūf-ilah. 2. *male*, nar; mard.
He had always paid. *Voh hamesha detā āyā hai.*
Head, n. 1. sir; mūṅḍ; sīs. 2. *most important part of an inanimate object*, kisī chīz kā sir yā sirā; mūṅṭh. 3. *leader*, sar-giroh; peshvā; mīr; sardār; sālār; nāyak; nāk; mālik. 4. *an individual*, ādmī; shakhs; mānas; manush; nafar; kas; fard; rās. 5. *the place of honor*, sadr; sadr maqām; darjah; pāya. 6. *seat of the intellect*, dimāg; bhejā; tabiyat.
It never entered his *head*. *Uske dhyān meṅ yeh na āyā.*
7. *the source*, nikās; mamba; sar-chashma; mabda. 8. *a chapter*, sīga; mad; khāna; bāb; fasl. 9. *culminating point*, intihā; parlā darjah. 10. *a head dress*, sar-pech; muṅḍāsā; ammāma.
head and ears, sarāsar; sarāpā; bilkul. *head and shoulders*, zabar-dastī se; zor-āvarī se; sīna-zorī se. *head of a bone*, chūl; golā. *neither head nor tail*, sir na pair; āgāz na anjām; ād na ant. *per head*, fī kas; ādmī pīchhe. *to come to a head*, phoṛe kā pak jānā. *to give one the head*, sir uṭhāne d.; āsād k.; hukūmat d.; khud-mukhtār k. *to his head*, mūṅh dar mūṅh; rū ba-rū; mūṅh par. *to make head*, ṭakkar mārnā; muqābiah k.; muzāhimat k. *to turn head*, mūṅh pher lenā.
Head, v. a. 1. *be at the head of*, sardār h. yā bannā. 2. *form a head to*, sirā banānā; nok yā konā nikālnā. 3. *oppose*, muqābla k.; roknā; muzāhimat k.
head down, kāṭnā; chhāṅṭnā; qalam k.; katarnā; kāṭnā; kāṭ ḍālnā. *head off*, pahle se yā bīch meṅ hī pakaṛ lenā; giriftār k.; qabze meṅ k.
Headache, n. dard-i-sar; sir kā dard.
Head-band, n. sar-band; paṭṭī; sar-pech.
Head-dress, n. kulāh; mauṛ; sar-pech; jīgah.
Headed, adj. (*Comp.*) sirā.
Long-*headed*. *Lam-sirā.*
Header, n. kīloṅ kī ghunḍī yā phūl banāne-vālā.
Head-gear, n. sir kī poshāk yā sevar.
Headiness, n. be-bākī; ujaḍ-pan; jaldī; shitābī.
Heading, n. surkhī; mad; sar-nāma; peshānī.
Head-land, n. antarīp; rās-zamīn.
Headless, adj. 1. *beheaded*, sir-kaṭā; bin-sirā; sar-burīdah. 2. *without a chief*, be-sardār; bin-sirā.
Headlong, adj. bahut ḍhalvāṅ; khaṛā.
Headlong, adv. 1. *headforemost*, sir ke bal. 2. aṅdhādhund; jaldī; be-soche samjhe.
Headman, n. chaudhrī; mukhiyā; sar-giroh; sardār.
Head-money, n. jaziya; fidya.
Head-piece, n. khod.
Head-quarters, n. sadr-maqām; marjā; sadr.
Head-ship, n. hukūmat; sardārī.
Head-spring, n. sar-chashma; mamba; nikās.
Head-stall, n. sar-divāl; sar-band; nuktā; mehrī.
Head-stone, n. 1. bunyād kā patthar. 2. qabr kī takhtī; lauh-i-mazār.
Head-strong, adj. mūṅh-zor; sar-kash; sir chaṛhā; bad-lagām; shokh; ḍhīṭh; aṛyal.
Head-tire, n. sir kī poshāk.
Heady, adj. 1. *hasty*, tez; jald-bāz; tāolā. 2. *intoxicating*, nashīlā; nashe-dār; nashe-vālī.
The liquor is too *heady*. *Yeh sharāb bahut nashīlī hai.*
Heal, v. a. 1. *cure of a disease*, ārām k.; tandurust k.; changā k.; shafā d. 2. *reconcile*, manānā; rāzī k.; tasfīya k.; milānā; rafa k.; dafā k.; mel milāp k.; rafa-niza k.
Heal, v. n. angūr bhar lānā; zakhm kā bhar ānā; shafā yā ārām h.; tan-durust h.
Healing, adj. ārām dene-vālī; sehat-bakhsh; mulāyam; narm. [khair o āfiyat; sehat.
Health, n. tandurustī; salāmtī; ārām; khairyat;
Health is above wealth. *Sehat daulat se baṛhkar hai.* [sehat chāhnā.
to drink a health, kisī kī salāmtī kā jām pīnā; kisī kī
Healthful, adj. tandurust; sahī o sālim; shafā-bakhsh. [khair o āfiyat se.
Healthfully, adv. tandurustī se; āfiyat se;
Healthiness, n. sehat; tandurustī; ārām; khairyat.
Healthless, adj. bīmār; marīz.
Healthy, adj. 1. *hale*, tandurust; changā; bhalā; changā; sahīh o sālim; sahī-ul-mizāj. 2. *wholesome*, khush-gavār; mufīd; fāedemand; gunkārī.
Heap, n. 1. *a pile or mass*, ḍher; toda; ḍherī; ambār; ganj; rās; ṭāl; tūmār. 2. *crowd*, bhīṛ; majma; izdihām; hujūm; kasrat.
Heap, v. a. 1. *make a heap of*, ganj k.; ambār k.; aṭālā lagānā; ḍher k. 2. *collect in great quantity*, ikhaṭṭā k.; jama k.; joṛnā.
in heaps, ḍher ke ḍher.
Hear, v. a. [A. S. *heran*, O. H. Ger. *horan*, Skr. *shirvan*.] 1. *perceive by the ear*, sunnā; kān d.; kān dharnā; istimāa k. 2. *attend to*, dhiyān k.; tavajjoh k.; samāat k.; sunnā. 3. *favor*, iltifāt k.; lihāz k.; tavajjoh k.
to hear a bird sing, poshīdah yā khāṅgī khabar pānā; khufya mālūm k. *to hear say*, charche ke sarye se sunnā.
Heard, p. adj. sunā huā; shunīdah; masmūa.
Hearer, n. sunvaiyā; sunanhār; srotā; sāme.

Digitized by Google

Hearing, n. 1. *the act of perceiving sound*, quvvat-i-sāmea. 2. *audience*, huzūrī; dakhl; bāryābī. 3. *a listening to facts and evidence*, sunvāī; samāat; tajvīz. 4. *reach of the ear*, āvāz kī pahoṅch.

Hearken, v. n. sunnā; sun lenā.

Hearsay, n. sunī-sunāī bāt; samāī bāt; zabāṅ zad-i-khalāyaq; afvāh.

Hearse, n. tābūt le jāne-vālī gāṛī. [yā dafan k.

Hearse, v. a. murde ko gāṛī meṅ rakh-kar le-jānā

Heart, n. [H. *hirdā.*] 1. (*Anat.*) dil; hirdā. 2. *the seat of the affections*, man; chit; jigar; kaleja; hīyā; qalb. 3. *the part nearest the middle or the centre*, vast; bīch kā hissah; bīch; nāf; magz; gūdā. 4. *courage, spirit*, jān; zahra; jigar; himmat; dilerī; jurat. 5. *secret meaning*, bhed; rāz; khufiya bāt.

at heart, 1. dar haqīqat. 2. dil meṅ basā huā. *by heart*, kanṭh; hifz; nok-zabān; az-bar. *for my heart*, dil se; dil o jān se. *hard-hearted*, sang-dil; kaṭhor. *tender-hearted*, mom-dil. *to break the heart of*, dil toṛnā; nirās k.; māyūs k.; nā-ummed k. *to find in the heart*, māil h.; rāzī h. *to get by heart*, nok-zabān k.; azbar k.; kanṭh k. *to have the heart in the mouth*, ḍar jānā; sahamnā; kalejah mūṅh ko ānā. *to repeat by heart*, nok-zabān paṛhnā. *to set the heart at rest*, dil jamaī rakhnā; be-qarār nah. *to set the heart upon*, dil d.; āshiq h.; mohā jānā.

Heart-ache, n. dard-i-dil; gam; andoh-i-khātir.

Heart-burn, n. mede kī jalan; vaja-ul-favād.

Heart-burning, n. bugz; fasād; bigāṛ; kīna.

Heart-felt, adj. dilī; bātinī; qalbī.

Hearten, v. a. dilāsā d.; dil-baṛhānā; dil-dārī k.; himmat baṛhānā.

Hearten those who fight in your defence.
Jo tumhārī tarf se laṛeṅ unkā dil baṛhāo.

Hearth, n. 1. chūlhā; ātish-dān. 2. ghar; khāna.

Heartily, adv. 1. *from the heart*, dil se; ba-dil; tandihī se; dil-lagā ke. 2. *with eagerness*, shauq se; jān o dil se; dil khol-ke; zauq se.

Heartiness, n. sachāī; sachautī; sidq; shauq; koshish; tan-dihī; shauq o zauq.

Heartless, adj. 1. be-dil; be-man.

You have left me *heartless*, mine is in your bosom.
Sine meṅ tere dil hai, be dil taṛap rahā hūṅ.

2. kam-himmat; nā-mard; be-rahm; kaṭhor.

Heartless they fought and quitted soon their ground *Be-dil ho-kar laṛe aur khet hāth se dīyā.*

Heartlessly, adv. be-dilī se; be-man; kaṭhor-pane se; kam-himmatī se.

Heartlessness, n. be-dilī; buz-dilī; kam-himmatī; nā-mardī; kaṭhor-pan; be-rahmī.

Heart-rending, adj. man-toṛ; dil-āzār; dil-shikan. [dah; sust; dil-tang.

Heart-sick, adj. udās; ranjīdah-khātir; ranjī-

Heart-sore, n. zakhm-i-dil.

Heart-string, n. rag-i-jāṅ.

Heart-struck, adj. khauf-zada; ḍarā huā.

Heart-whole, adj. be-ishq; kaṭhor.

Hearty, adj. 1. *sincere*, sāf; be-riyā; sachchā; sādiq; rāst; dil-soz; tan-deh; dilī. 2. *not weak*, changā; bhalā-changā; haṭṭā-kaṭṭā; tan-durust; khush; sahī-ul-badan. 3. *promoting strength*, muqavvī; bal-dāyak; tāqat-bakhsh. *a hearty eater*, peṭū; peṭārthū; shikam-parvar.

Heat, n. 1. *caloric*, garmī; harārat. 2. *the reverse of cold*, garmī; tapat; tapish. 3. *high temperature*, nihāyat garmī; jalan; tapish. 4. *flush*, garmī-dāna; surkhī; tamtamāhaṭ. 5. *a single effort*, koshish; saī; jahd; dam. 6. *rage*, gussa; jazba; josh-kharosh; kop; kirodh; tāo. 7. *agitation of mind*, tezī; ātish-mizājī; maglūb-ul-gazabī. 8. *ardor*, khiyālāt kī tezī; sar-garmī; garmī. 9. *fermentation*, josh; ubāl. 10. tāo. *blood heat*, khūn kī harārat; harārat-i-garīzī.

Heat, v. a. 1. garm k.; garmānā; tez k.; tachānā; tāo d.; tapānā. 2. *enrage*, bhaṛkānā; āg k.

Heat, v. n. garm h.; āg h.; tapnā.

Heath, n 1. ek phūl kā darakht jis kī jhāṛū bantī hai. 2. bīṛh; jangal; bankar.

Heathcock, n. ek qism kī chiṛiyā. [pūjak.

Heathen, n. but-parast; kāfir; mushrik; deo-

Heathen, Heathenish, adj. but-parastoṅ se mutaallaq; deo-pūjā sambandhī.

Heathenism, n. kufr; but-parastī; deo pūjā.

Heave, v. a. 1. *lift*, uṭhānā; uksānā; ūṅchā k.; ubhārnā. 2. *throw*, pheṅknā; uchhālnā; ḍālnā. 3. *cause to move*, jumbish d.; ubhārnā; hilānā; hilkornā. 4. *from the breast*, kheṅch-nā; bharnā; lenā; mārnā.

To *heave* a sigh. *Āh bharnā. Sāṅs mārnā.*

Heave, v. n. 1. *be raised*, ūṅchā h.; chaṛhnā; ubharnā; uṭhnā; nikalnā. 2. *pant*, ūpar nīche h.; dhaṛaknā; hāṅpnā. 3. *vomit*, ḍālnā; rad k.; qaē k.; zamīn dekhnā. [ānā; dikhāī d.

to heave in sight, zāhir h.; dikhnā; sāmne ānā; nazar

Heave, n. 1. *an upward motion of the breast*, āh-i-sard; ṭhandā sāṅs. 2. *effort to vomit*, ubkāī; uklāī; uchhāl. [gagan; samā; ambar; falak.

Heaven, n. 1. *the sky*, āsmān; ākās; charkh; 2. *the dwelling place of God*, bahisht; baikunṭh; jannat; suarg; suarg-lok; firdaus.

Gone to *heaven*. *Baikunṭh-bāshī huā.*

3. *God*, Allah; Khudā; Rām; Pram-īshvar.

the highest heaven, falak-ul-aflāk; kursī; sātvāṅ tabaq.

Heaven-born, adj. bahishtī; jannatī; suargī.

Heavenly, adj. falakī; āsmānī; samāvī; bahishtī; ākāsī; jannatī; suargī.

Heavily, adv. 1. *with great weight*, bojh se; vazan se; bhārī. 2. *grievously*, udāsī se; ranj se.

Why looks your grace so *heavily* to-day.
Aj huzūr aise udās kyoṅ haiṅ?

3. *with difficulty*, ba-diqqat; ba-dushvārī; taklīf se; musībat se; āhistah.

Heaviness, n. 1. bojh; bhār; vazan. 2. *dejection*, udāsī; gam-gīnī; sustī; khumār; ālas. 3. *oppression*, sakhtī; shiddat. [sangīn; garāṅbār.

Heavy, adj. 1. *weighty*, bhārī; vazanī; garāṅ; 2. *oppressive*, sakht; dushvār; kaṭhan; shadīd. 3. *incumbered*, ladā huā; garāṅ-khātir; khumār-ālūda; malūl; afsurda; gam-gīn. 4. *slow*, sust; dhīmā; kāhil; maṭṭhā. 5. *violent*, sakht; dushvār. 6. *low*, bhārī; garāṅ.

Heavy thunder. *Bhārī garaj.*

7. *indigestible*, saqīl; garāṅ; batī-ul-hazm.

Digitized by Google

8. *gloomy*, dhundhlā; kohrīlā; ghaṭā-dār.
Hebetate, v. a. kund-zehn k.; kund k. [zabān.
Hebrew, n. 1. Ibr kī aulād; yahūdī. 2. ibrānī
Hebrewess, n. yahūdan.
Hec-a-tomb, n. sau bail kī qurbānī.
Hectic, adj. madqūq; diq-vālā; chhaë-rogī.
A *hectic* fever. *Tap-i-diq; chhaz-rog.*
Hector, n. rustam-khān; akar-bāz. [bandī.
Hedge, n. kāṅṭoṅ kī bāṛ; khār-band; jhāṛ-
hedge of bamboos, bānsvārī.
Hedge, v. a. 1. *enclose with a hedge*, bāṛ lagānā; kāṅṭe lagānā. 2 *obstruct*, roknā. 3. *surround for defence*, panāh k.; chhupānā; mahfūz k.; ghernā. [chūhā.
Hedgehog, n. khār-pusht; kāṅṭe-dār janglī
Hedging-bill, n. darāṅtī; hansiyā.
Heed, v. a. dhiyān k.; khayāl k.; iltifāt k.; mutavajjah h.; lihāz k.; gaur k.
Heed, n. khayāl; lihāz; dhiyān; hoshyārī; ehtiyāt. [sāvdhān.
Heedful, adj. khabar-dār; hoshiyār; suchet;
Heedfulness, n. khabar-dārī; hoshiyārī; sāvdhānī.
Heedless, adj. gāfil; be-khabar; be-fikr; be-hosh; asoch; achet; be-parvā. [ānākānī.
Heedlessness, n. gaflat; be-parvāī; be-khabrī;
Heel, n. 1. *the hinder part of the foot*, eṛī; pāshna. 2. *a spur*, kāṅṭā; mahmez.
3. (*Naut.*) jahāz kā pīchhā.
neck and heels, sir se pāoṅ tak. *to beat the heels of*, pīchhā k.; taaqqub k. *to be out at the heels*, bure hāl h.; phaṭe hāloṅ h. *to cool the heels*, dam lenā; thairnā. *to go heels over head*, sir par pāoṅ rakh-kar bhāgnā; andhā-dhund bhāgnā. *to have the heels of*, āge nikal jānā. *to lay the heels*, pā ba-jaulān k. *to show or take to the heels*, bhāgnā; chhaṭankī lagānā; champat yā rafū chakkar h.
Heel, v. n. 1. *perform by the use of heels*, jhuknā; nāchnā 2. *add a heel to*, kāṅṭā yā khār lagānā; eṛī lagānā. [lagāyā jātā hai.
Heel-piece, n. voh chamṛā jo jūte meṅ eṛī par
Heft, n. 1. vazan. 2. koshish; jahad.
Hegira, n. hijrī; san-i-hijrat.
Heifer, n. bachhiyā; bahṛī; osar. [oho.
Heigh-ho, intj. he nārāyan; allah allah; āhā;
Height, n. 1. *eminence*, bulandī; unchāī; unchān. 2. *altitude*, irtifā; balandī. 3. *a summit*, choṭī; sir; phulang. 4. *elevation*, auj; ulū; urūj; sar-farāzī; rafat. 5. *extremity*, shiddat; intihā; gāyat; had; kamāl. 6. *degree*, darja; rutba; martaba. [ain; bich; darmiyān.
height of a degree in latitude, zyādatī. *in the height of*,
Heighten, v. a. 1. *elevate*, ūnchā yā baland k.; unchānā; baṛhānā. 2. *make better*, behtar k.; achchhā banānā; umda k.; islāh d.; sanvārnā. 3. *aggravate*, bhārī k.; qavī k.; ziyāda k.; sangīn k. [dīd; kaṛā; zubūn.
Heinous, adj. azīm; sakht; baṛā; kabīr; sha-
Heinously, adv. ba-shiddat; sakhtī se.
Heinousness, n. shiddat; sakhtī; tangī.
Heir, n. vāris; valī; haq-dār; mustahaq; dhan-adhkārī; uttar-adhkārī.
heir apparent, valī-ahd. *heir presumptive*, valī-ahd farzī. *heir to the throne*. valī-ahd; valī; yuv-rāj. *residuary heir*, usbā. *without heir*, lā-vāris; nir-dāyād.
Heiress, n. vārisa. [meṅ āë; virsa; tarka.
Heirloom, n. asbāb yā māl manqūla jo virse
Heirship, n. mīrās; virāsat; haq-i-virāsat. [vālā.
Heliac, Heliacal adj. āftāb kī raushnī se nikalne-
Helical, adj. pech-dar-pech; pech-dār.
Heliocentric, n. mutaallaq ba-markaz-i-āftāb.
Heliotrope, n. 1. zamāne salaf kā ek ālā jis se sūraj ko jab khat-i-ustuvā par ātā thā dekhte the. 2. (*Bot.*) sūraj-mukhī.
Helix, n. kundal-dār chīz.
Hell, n. 1. *the place of the dead*, jam-lok; taht-ul-sarā; pātāl. 2. *the place for the wicked after death*, narak; dozakh; jahannum. 3. *a gambling house*, qimār-khāna; juā-ghar.
go to hell, jahannum meṅ jāo; bhāṛ meṅ paro. *to play hell*, qayāmat machānā, yā torṇā; gul shor k.
Hell-bred, adj. jahannum-zāda.
Hell-brewed, adj. dozakh meṅ banā-huā.
Hell-cat, n. chuṛail; ḍāyan.
Hell-doomed, adj. jahannumī; dozakhī.
Hellebore, n. kharbaq; kuṭkī.
Hellenian, adj. yūnānī.
Hellenism, n. yūnānī muhāvara.
Hellenistri, adj. yūnānī.
Hellinize, v. a. yūnānī zabān kā istemāl k.
Hellish, adj. dozakhī; jahannumī. [khāsiyat.
Hellishness, n. dozakhī-pan; jahannumī kī
Helly, adj. dozakhī; jahannumī.
Helm, n. 1. *rudder*, patwār; sukkān.
2. *the place of management*, hukūmat kī jagah; sadr; masnad-i-hukūmat.
Helm, n. khod.
The babe clung crying to his nurse's breast,
Scared at the dazzling *helm* and nodding crest. *Pope.*
Ḍar-kar zirā kī tōb va pur nūr khod se,
Bachchā chimaṭ gayā ro dāyā kī god se. F. C.
Helm, v. a. khod pahannā.
Helmet, n. lohe kā ṭop; khod; magfar.
Helmed, adj. khod-dār. [sukkān-gīr.
Helmsman, n. patvār chalāne-vālā; patnī;
Help, v. a. *assist*, madad d.; pushtī k.; madad-gārī k.; dast-gīrī k.
God helps those, that help themselves. Prov.
Hāth pair hilāo, Khudā degā. Prov.
2. *furnish with the means of deliverance from difficulty*, dukh dūr k.; taklīf se chhuṭānā. 3. *remedy*, ilāj k.; chārāsāzī k.; upāo k. 4. *prevent*, roknā; bāzrakhnā. 5. *avoid*, bachnā.
to help on, 1. chaltā k.; baṛhānā; ravān k. 2. dast-gīrī k.; madad k. *to help to*, maujūd k.
Help, n. 1. *assistance*, madad; pushtī; sahārā; imdād; dast-gīrī; taqvīyat; istiānat; sahāetā; himāyat. 2. *remedy*, ilāj; chāra; upāo.
by God's help, ba-fazl-i-ilāhī; ba-madad-i-khudā. [kāmkā.
Helpful, adj. 1. madad-gār; mumid. 2. mufīd;
Helpless, adj. 1. *destitute*, mauhtāj; be-kas; be-chāra; be-vasīla; ādhīn. 2. *without remedy*, lā-ilāj; ājiz; nir-upāo; nā-chār.

Digitized by Google

Helplessness, n. be-chāragī; ājizī; faro-māndgī.
Help-mate, n. sāthī; madad-gār; sahāyak.
Helter-skelter, n. haṛbaṛī; bhāgā-bhāg; khalbalī; ghabrāhat.—adv. girte paṛte.
Helve, n. kulhāṛī kā dasta; beṅṭā.
Hem, n. 1. *the border of a garment*, sanjāf; magzī; goṭ; kor. 2. *margin*, hāshiya; kināra. 3. (*in speaking*) khankhār; khāṅsnā.
Hem, v. a. 1. *form into a hem*, magzī lagānā; luṛhiyānā; amal-pattī sīnā; sanjāf, yā hāshiya lagānā. 2. *surround*, ghernā; gher lenā; muhāsara k. 3. (*in speaking*,) khankhārnā; khāṅsnā.
to hem out, bāhar nikālnā; dūr k.
Hemicrania, Hemicrany, n. ādhā-sīsī; adhkapālī; dard-i-shaqīqah.
Hemicycle, n. nisf-dāëra.
Hemiplegia, Hemiplegy, n. laqva; fālij; ardhang.
Hemisphere, n. 1. *a half sphere*, ādhā golā; kaṭorā. 2. nisf-kurah-i-arz; nisf dunyā.
Hemistich, n. misra; pad.
Hemlock, n. ek talkh darakht; shukrān.
Hemorrhage, n. khūn kā bahāo; rudhir pravāh; jiriyān-i-khūn.
Hemorrhoidal, adj. khūnī bavāsīr ke mutaallaq.
Hemorrhoids, n. khūnī bavāsīr.
Hemp, n. bhaṅg; gāṅjhā; paṭsan; paṭuā.
Hempen, adj. paṭsan kā.
Hempy, adj. paṭsan jaisā.
Hen, n. murgī; kukṛī.
Henbane, n. bhang; gāṅjhā; bijyā.
Hence, adv. 1. *from this place*, yahāṅ se; idhar se. 2. *from this time*, ab se; bād; pīchhe; bādazāṅ. 3. *from this cause or reason*, is vāste; is liye; lihāzā; pas; isī sabab.
henes away, dūr ho; dafā ho; nikal jā.
Hen-hearted, adj. buz-dil; gīdaṛ; nā-mard; kam-himmat.
Hen-pecked, adj. jorū kā gulām; zan-murīd; kushta-zan.
Hen-roost, n. murgī-khāna; daṛbā.
Hepatic, Hepatical, adj. jigar se mutaallaq; jigrī.
Heptagon, n. haft-pahlū; sat-koniyā.
Heptamerede, n, jo chīz sāt hisse kar de.
Heptarchy, n. ek vaqt meṅ sāt bādshāhoṅ kī hukūmat.
Her, pron. & adj. us aurat ko yā kā; ise; use; apnā; uskā; uskī.
She tears *her* hair, *Woh apne bāl khasoṭtī hai.*
Hers, pron. us kā; us-ke; us kī.
The house is *hers* though the garden is mine.
Ghar us kā hai, go bāg merā hai.
Herald, n. 1. naqīb; manādī karne-vālā; shohrat dene-vālā. 2. harāval; agvā; peshvā.
Heraldary, n. elchī-garī; naqābat.
Herb, n. jaṛī; būṭī; nabāt; būṭā.
Herbaceous, adj. nabātātī; būṭe kā.
Herbage, n. sabza; nabātāt; ghās pāt; banāspatī.
Herbal, n. (*book on herbs*) nabātāt kī kitāb; jaṛī-kalp; būṭī pustak.
Herbalist, n. nabāt kā jānne-vālā; jaṛī-kalpī.
Herbivorous, adj. charinda; nabātāt-khor.
Herb-woman, n. kāchhan; kunjṛan; sāg-vālī.
Herd, n. gol; gallā; ḍār; pāl; qatār; lār.
Herd, v. a. ikhaṭṭā yā jamā k.
Herdsman, n. charvāyā; gaḍarya; guāliyā; galla-bān; pālī; ḍhūṅgar.
Here, adv. [H. *idhar*] idhar; is jagah; yahāṅ; is taraf; is dunyā meṅ.
Happy *here* and more happy hereafter.
Dah dar dunyā, sad dar āqibat. Prov.
Hereabout, adv. yahīṅ kahīṅ; idhar-udhar.
Hereafter, adv. bād is ke; min-bād; āge; āinda; ab se.
Here and there, yahāṅ vahāṅ; sab jagah.
Hereat, adv. is par; is se; is meṅ.
Hereby, adv. az rūë is ke; is se.
Hereditable, adj. qābil-i-irs; maurūs ke lāyaq.
Hereditament, n. māl, maurūsī; mīrās; irs.
Hereditary, adj. maurūsī; bapautī; naslī; pīṛhī dar pīṛhī; ābāī; dād-i-ilāhī.
Herein, adv. is meṅ; is ke andar.
Hereof, adv. is se; is kā.
Heresearch, n. kāfiroṅ kā sardār.
Heresy, n. bidat; ilhād; khilāf-i-shara; kufr.
Heretic, n. mulhid; bidatī; rāfizī; khārijī.
Heretic, adj. bidat-āmez.
Hereto, adv. yahāṅ tak; ab tak.
Heretofore, adv. sābiq meṅ; peshtar; qabl-azīṅ; is se pahle.
Herewith, adv. is ke sāth; munsalik.
Heriot, n. rāj ḍaṇḍ; zabtī.
Heritable, adj. maurūs hone ke qābil; qābil-irs.
Heritage, n. virsa; mīrās; irs; ans; bapautī.
Hermaphrodite, n. hijṛā; mukhannas; khunsa.
Hermeneutic, adj. tauzīh karne-vālā.
Hermetic, Hermetical, adj. 1. kīmiyāī. 2. aisā band jis meṅ havā na jāë.
Hermit, n. zāhid; sahrā-nashīn; ban-bāsī; rāhib; goshe-nashīn.
Hermitage, n. gosha; hujra; maṅṛhī; takyā; saumā; zāviya; kuṭī.
Hermitary, n. hujrah.
Hermitess, n. gosha-nashīn aurat.
Hern, n. baglā; būtīmār.
Hernia, n. āṅt kā khusye meṅ utar ānā; fitaq; bād-khāya.
Hero, n. bahādur; shuja; gāzī; sūrmā; pahalvān; sūr; bīr; rustam; gāzī-mard.
Heroic, adj. bahādurāna; dilerāna.
Heroically, adv. shujāat, bahādurī, dilerī, yā bīrtāī se.
Heroine, n. mardānī, yā bahādur aurat.
Heroism, n. shujāat; bahādurī; dilerī; jurat.
Heron, n. baglā; būtīmār.
Herpes, n. ganj; khāj; dād.
Herring, n. ek qism kī machhlī.
Hesitancy, n. dubdhā; shash o panj; shak; taammul.
Hesitant, adj. shak karne-vālā; mutaraddid; mutaammil.
Hesitate, v. n. 1. *pause*, der k.; tavaqquf k; ruknā; aver k.; taammul k.
2. *be in doubt or suspense*, pas o pesh k.; dubdhā k.; shash o panj meṅ h.; luplupānā; dhukaṛ pukaṛ k.; dudilā h.
Hesitation, n. 1. *doubt*, shak; dubdhā; shuba; sandeh; sankhā.
2. *a stopping in speech*, jhijhak; taammul.
Heterarchy, n. gair kī hukūmat.
Heteroclite, n. khilāf-qāëdah; be-qāëdah; khilāf dastūr.

Digitized by Google

Heterodox, n. mulhid; kāfir; dīn ke khilāf aqīda rakhne-vālā; khārjī.
Heterodoxy, n. ilhād; bidat. [muāfiq; khalt-malt.
Heterogeneous, adj. gair-jins; mukhtalif; nā-
Heterogeneity, n. gair jinsiyat.
Hew, v. a. 1. *cut with an axe*, kāṭnā; tarāshnā; katarnā; phāṛnā; chīrnā. 2. *chop*, ṭukṛe ṭukṛe k.; qīma k.; purze purze k. 3. *form by cutting*, gharṇā; banānā. [hārā.
Hewer, n. lakṛī kāṭne yā chīrne-vālā; lakaṛ-
Hexagon, n. shash-pahlū; chhaë-koniya; shash-gosha; musaddas.
Hexagonal, adj. musaddasī; chhaë kone-vālā.
Hexameter, n. chhaë rukan ke vazan kā sher.
Hexangular, adj. chhaë-koniyā; khaṭ-kon; musaddasī.
Hexapod, n. chhaë-pāoṅ kā kīṛā; khaṭ-pad.
Hey, intj. jaë jaë; āhā; oho.
Heyday, intj. subhān allah; vāh vāh; kyā kahne haiṅ; kyoṅ na ho!
Hiatus, n. 1. *an opening*, sūrākh; rakhnā; chhed; darz; shigāf. 2. *a defect*, aib; nuqs; sakta; khoṭ. 3. (*Gram.*) do ṭukṛoṅ yā lafzoṅ meṅ aise do harf-i-illat kā ānā jinkā talaffuz mushkil se ho.
Hibernal, adj. jāṛoṅ kā; sarmāī. [yā kāṭnā.
Hibernate, v. n. band jagah meṅ jāṛā guzārnā,
Hiccough, (hikap) n. hichkī; hukchī; favāq.
Hiccough, v. n. hichkī lenā.
Hid, Hidden, adj chhupā; pinhāṅ; poshīdah; nihāṅ; gupt; makhfī; rū-posh; mustatar.
Hidalgo, n. Haspāniyah kā adnā amīr.
Hide, n. 1. *skin*, khāl; chām; chamṛā; post; adhauṛī. 2. zamīn kā ek paimāna sāṭh se ek sau bīs ekaṛ tak; charsā.
Hide, v. a. 1. *conceal*, chhupānā; makhfī k.; poshīda k.; gupt k. [ḍhaknā.
2. *keep secret*, dabānā; ḍhāṅpnā; alop k.;
Heaven from all creatures *hides* the book of fate.
Khudā tamām makhlūq se lauh-i-makfūz ko makhfī rakhtā hai.
3. *protect*, mahfūz rakhnā; bachānā; hifāzat k.; rakshā k.; panāh d. [pavilion.
In the time of trouble he shall *hide* me in his
Musībat ke din woh mujhe apne sāē meṅ chhupāegā.
hide-and-seek, āṅkh michaulī; chorī chorī. *to hide the face*, mūṅh phernā; nazroṅ se girānā.
Thou didst hide thy face and I was troubled.
Sāiṅ aṅkhyāṅ pheryāṅ aur bairī mulk jahāṅ,
to hide the face from, chashm-poshī k.; igmāz k. [*dharo!*
Hide thy face from my sins. *Mere augan chit na*
Hidebound, adj. chimṭī huī khāl yā chhāl kā.
Hideous, adj. 1. *frightful*, ḍarāonā; haibatnāk; muhīb. 2. *detestable*, burā; karīh; ganda; ghināonā; makrūh; galīz.
Hideousness, n. karāhiyat; haibat; bhoṅḍāpan; haibat-nākī; ghināonā-pan.
Hie, v. a. jaldī k.; shitābī k.; jald chalnā.
Hierarch, n. pirohit; murshad; pīr; gurū.
Hierarchy, n. pirohtāī; pīrī; farishtoṅ kā darja.
Hieroglyphic, n. qadīm Misr kī tahrīr jo bajāë hurūf ke tasāvīr ke zariye se likhī jātī thī; anchhar kī jagah mūrtī-likhāvaṭ.

The lion, eagle, fox and boar,
Were heroes' titles heretofore;
Bestowed as *hieroglyphics* fit,
To show their valour, strength and wit.
Sher, sūar, lomṛī, chauthe uqāb,
Sher mardoṅ ke qadīmī the khitāb;
Unkī goyā ki yeṅ alāmat thī,
Sher-mardī o aql o tāqat ki. F. C.

Hierogram, n. ek qism kī pavitr likhāvaṭ.
Higgle, v. n. 1. chīzoṅ ko sir par rakh-kar bechte phirnā; banjī ko jānā. 2. kharīd o farokht meṅ rad o badal yā jhanjhaṭ k.; len den meṅ takrār k.
Higgledy-piggledy, adv. darham-barham; ulṭā pulṭā; gaḍ-maḍ; idhar kā udhar; abtar; ghāl mel. [liyā; jhanjhaṭiyā; takrārī.
Higgler, n. 1. baks-vālā; banjī-vālā. 2. jhame-
High, adj. 1. *lofty*, buland; ūṅchā; bālā; murtafa; utaṅg. 2. *regarded as raised up or elevated*, ālī; muazzaz; baland; mashhūr; mārūf; bhārī; jalīl; azīm; rafīa; mustahsan; umdah; tund; tez; balvān; tāqat-var; qavī; pechīdah; mushkil; dushvār; daqīq; gūṛh; mahṅgā; garāṅ; qīmtī; besh-qīmat; magrūr; mutakabbir; ghamanḍī.

A man of *high* renown. *Mashhūr ādmī.*
A man of *high* family. *Ālī khāndān kā ādmī.*
A *high* wind. *Tez havā.* *High* price. *Bhārī mol.* A *high* look and a proud heart. *Magrūr o mutakabbir ādmī.*

3. *possessing some characteristic quality in a marked degree*, bahut; ziyādah; kasīr; pūrā; kāmil; labrez. 4. *prominent, eminent*; —*used in various technical senses*, (*Paint.*) gahrā; bhārī; bahut; (*Mus.*) ūṅchā; (*fine art*) ubhrā huā; uṭṭhā huā; (*style*) umdah; (*Chron.*) purānā; qadīm; prāchīn; (*cookery*) zyādah; tez; chaṭkīlā.
high admiral, ālā mīr-bahr; baṛā nā-khudā. *high constable*, (*Law*) ek afsar-i-pulis. *high noon*, ṭhīk dopahar. *high operation*, ūpar se kāṭ kar pathrī nikālnā. *high school*, baṛā madrasa. *high time*, ṭhīk vaqt; ain vaqt. *high treason*, sarkār kī bad andeshī. *the high and low*, ūṅche nīche; chhoṭe baṛe; amīr garīb; kas nā kas.
High, adv. ūṅchā; baland.
High-aimed, High-aspiring, adj. buland-hauslah; buland-nazar; ālī-himmat.
High-blest, adj. nihāyat khush-hāl; az bas khush o khurram; param ānandī.
High-blown, adj. bahut phūlā huā.
High-born, adj. amīr-zāda; baṛe gharāne-kā; ālī khāndān; ālī-nasab. [2. banāvaṭ kā.
High-colored, adj. 1. shokh-rang; rangīn; gahrā.
High-flier, n. behūda khayāl-vālā; shekh-chillī.
High-flown, adj. baland; ūṅchā; behūda; lagv.
High-hearted, adj. jān-dār; diler; bahādur; sūrmā.
Highland, n. pahāṛī; pahāṛī mulk; kohistān.
Highlander, n. pahāṛī; Scotland ke pahāṛī log.
Highly, adv. 1. nihāyat; nipaṭ; bahut.
2. achchhā; umdah; baṛā.
High-mettled, adj. tez; jaṅ-bāz; jān-dār; kaṛvā.
High-minded, adj. 1. mutakabbir; ālī-dimāg; mizāj-dār. 2. ālī-hausla; dil-vālā.

Digitized by Google

Highness, n. 1. *the state*, uṅchāī; balandī; irtifāa; rafat. 2. *a title of honor*, mahārāj; janāb; janāb-ālī; hazrat; khudāvand; qibla-i-ālam; huzūr.
High-ropes, n. gazab; gussah; taish.
High-seasoned, adj. khūb-masāleh-dār; zāëqah-dār; chaṭkīlā.
High-sounding, adj. gūṅjh-dār; baṛī āvāz kā.
High-spirited, adj. 1. diler; javāṅ-mard. 2. gustākh; shokh; mūṅh-zor; be-bāk.
High-stomached, adj. magrūr; mutakabbir; ghamaṇḍī; haṭīlā; khud-rāë.
High-swelling, adj. phūlā-hūā; ūṅchā uṭhne-vālā; ītar; ḍiṅgyā; lāf-zan.
Highway, High-road, n. shāh-rāh; saṛak-i-āzam.
Highwayman, n. baṭmār; rāh-zan; qazzāq; luṭerā.
High-wrought, adj. 1. khūb garmāyā yā tapāyā huā; gazab kā. *A high-wrought* flood. *Shak. Gazab kā tūfān.* 2. umdah banā huā.
Hilarity, n. zindah-dilī; rang-ralyāṅ; chuhal; hañsī; mazāq.
Hilarious, adj. zindah-dil; chuhal-bāz.
Hill, n. pahāṛ; parbat; koh; jibal; gir; pahāṛī.
Hillock, n. pahāṛī; ṭīlā; ṭibā; ḍhāṅg; ḍūṅgar.
Hilly, adj. kohistānī; pahāṛī; koh-sār; parbatī.
Hilt, n. mūṭh; qabza; dasta.
Him, pron. use; usko.
Himself, pron. khud; āp; apne taiṅ; āphī; apne āp. He will kill *himself*. *Woh apne taiṅ mār ḍālegā.* *by himself*, āphī; iklā; tanhā. *of himself*, āp se āp; āp rūp; khud-ba-khud.
Hind, n. 1. *the female of stag*, hirnī; bārā-singī; chikārī. 2. *boor*, gaṅvār; dehqān; dehātī.
Hind, Hinder, adj. pichhlā. *the hind legs*, pichhle pair: pichhlī ṭāṅgeṅ. *to stand on one's hind legs*, pichhlī ṭāṅgoṅ par khaṛāsho jānā; alaf h.; gussah h.
Hinder, v. a. mana k.; roknā; muzāhimat k.; rok ṭok k.; aṭkānā; rokā lagānā; ṭhairānā. *rok ṭok. 2. sadd-i-rāh; aṛ.
Hinderance, n. 1. mumāneat; muzāhimat; [bar-mahal h.
Hinge, n. qabza; narmādgī; kaṛā.
Hinge, v. a. qabza lagānā; nar-mādgī jaṛnā.—v. n. aṭaknā; madār h.; munhasir h. The whole question *hinges* on this. *Sārī bāt is pe munhasir hai.*
Hinny, n. khachchar.
Hint, n. ishāra; īmā; sain; kināya; ramz.
Hint, v. a. ishāra k.; īmā k.; sain mārnā; ramzan yā kināyatan bayān k.
Hip, n. chūtaṛ; surīn; puṭṭhhā; kūlā; purah. *to have on the hip*, fāëda uṭhānā. *to smite hip and thigh*, de mārnā; paṭak d.; chit kar d.; pachhāṛnā.
Hip, v. a. kūlā utārnā.
Hippish, adj. dilgīr; pazhmurda; afsurda-dil.
Hippocamp, n. daryāī ghoṛā.
Hippocentaur, n. ādhā-insān.
Hippodrome, n. ghoṛoṅ yā gāṛioṅ ke dauṛāne kā chakkar.
Hippogriff, n. par-dār ghoṛā.
Hippopotamus, n. daryāī ghoṛā.
Hipshot, adj. kūlā utrā-huā; puṭṭhe kā joṛ ukhṛā huā.
Hire, v. a. 1. *procure from an other person*, kirāya lenā yā d.; bhāṛe lenā; kirāyā k. 2. *engage in service*, ujrat yā mehntāne par rakhnā.
Hire, n. 1. *wages*, kirāya; bhāṛā; ajūra. 2. *compensation*, ujrat; rozīna; mehnatāna. Call the laborers and give them their *hire*. *Mazdūroṅ ko bulā-kar unkī mazdūrī de do.*
Hireling, n. rozīn-dār; mazdūr; ajūrah-dār; bhāṛe yā karāë par jāne-vālā. The *hireling* longs to see the shade descend. *Sandys. Din khasā, mazdūr hañsā.* Prov.
Hirer, n. bhāṛā yā kirāyā karne-vālā; ujrat par rakhne-vālā; bhaṛait.
Hirsute, adj 1. rūëṅ-dār; bāl-dār, 2. *coarse*, ujaḍ.
His, pron. apnā; iskā; uskā.
Hisk, v. a. mushkil se sāṅs lenā.
Hispid, adj. sakht bāl-dār; khurdarā; (*Bot.*)
Hiss, v. 1. *condemn*, chhī k.; phish k.; tālī bajānā. 2. (*as a snake*) phuṅkārnā; sannānā; sī sī k.; siskārnā.
Hiss, n. 1. chhī; voh āvāz jis se hiqārat nikle. 2. sāṅp kī āvāz; siskārī; phuṅkār.
Hist, intj. chup raho! hisht! khāmosh.
Historian, n. mavarrikh; tavārīkh-dāṅ sāhib-i-tavārīkh.
Historical, adj. tavārīkhī.
Historically, adv. mavarrikhāna; az rūë tavārīkh.
Historiographer, n. tavārīkh-navīs; vaqāe nigār.
History, n. 1. *a written statement of what is known*, tavārīkh; itihās; manush-bakhān. *History*, is philosophy teaching by example. *Tavārīkh hikmat hai maë nazāir.* 2. *a record of the past*, birtānt; ravāyat; dāstān; kahānī; hikāyat. 3. (*in comp.*) nāma. *civil and potitical history, profane history*, tavārīkh-i-saltanat. *ecclesiastical history*, tavārīkh mazhab-i-īsāī. *natural history*, tavārīkh-i-makhlūqāt. *sacred history*, Injīl kā tavārīkhī hissah.
Hit, n. 1. *stroke*, mār; zarb; 2. *chance*, ittifāq; sanjog. 3. *a happy conception*, sahīh khayāl. *a lucky hit*, khūb ittifāq; husn-i-ittifāq; achchhā sanjog.
Hit, v. a. [Skr. *hata* struck.] 1. *strike*, zarb lagānā; chhū jānā; khaṭkhaṭānā; lagnā; mārnā; ṭakrānā. 2. *reach*, nishāne par pahūṅchnā.
Hit, v. n. 1. lagnā; chhūnā. 2. kām-yāb h.; *hit on or upon*, milnā; pānā; dast-yāb h.
Hitch, v. n. 1. *become entangled or caught by a hook*, phaṅs jānā; aṭaknā; ulajhnā. 2. *hop*, aṭak aṭak yā ruk ruk ke chalnā; laṅgṛānā.
Hitch, n. [H. *hichak.*] 1. *a catch*, girift; pakaṛ. 2. *a stop in walking and moving*, rok; ṭhairāo; aṭkāo; aṭak; hichak. 3. (*Pros.*) sakta; ṭūṭ. 4. *a knot*, girah; gāṅṭh; phandā; āṅkṛā.
Hither, adv. is taraf; yahāṅ tak. *hither and thither*, idhar udhar.
Hitherto, adv. ab tak; āj tak; hanoz; ab lag; is vaqt tak; ajhūṅ; yahāṅ tak; is jagah tak.
Hither-ward, adv. idhar; is taraf.
Hive, n. 1. *a box for honey-bees*, mahāl; chhattā; ghaṛiyā; aulānā; makhiyāl. 2. *the bees*, makhiyāṅ jo ek chhatte meṅ hoṅ. 3. *a crowd*, jhuṇḍ; giroh.
Hive, v. a. chhatte meṅ jama k.; ikhaṭṭā, yā baṭlā k.; chhatte meṅ rakhnā.
Hives, n. pittī.
Ho, Hoa, n. lalkārne yā ṭhairāne kī āvāz; he.
Hoar, n. derīnagī; kuhan-sālgī; purānā-pan.

Digitized by Google

Hoard, n. ganj; māyā; zakhīra; pūnjī; khazāna.
Hoard, v. a. jamā k.; joṛnā; baṭornā; sameṭnā. *buried hoards*, dafīna; gaṛā huā khazāna.
Hoar-frost, n. kohar; pālā.
Hoariness, n. bāloṅ kī safaidī; dhaulā-pan.
Hoarse, adj. bhārī, baiṭhī, bharrāī, yā phaṭī (āvāz).
Hoarsely, adv. baiṭhī yā bhārī āvāz se.
Hoarseness, n. gale yā āvāz kā baiṭhnā.
Hoary, adj. 1. safaid; chiṭṭā. 2. bhūrā; dhaulā.
Hoax, n. haṅsī kī rāh dhokā; dam; jhāṅsā; chhal.
Hoax, v. a. dhokā d; chhalnā; buttā d.; dam d.
Hob, n. 1. aṅgīṭhī kā chapṭā kināra. 2. gaṅvār; dahqānī; dehātī. [bāṅdhnā.
Hobble, v. a. dagnā d.; ek pāoṅ ko dūsre se
Hobble, v. n. laṅgṛānā; langṛā-kar chalnā; uchak uchak-ke chalnā. [2. hairānī; dubdhā.
Hobble, n. 1. *uneven gait*, raftār nā-hamvār.
Hobby, Hobby-horse, n. 1. qadam-bāz ghoṛā. 2. lakṛī kā ghoṛā jo bachche khel meṅ banā lete haiṅ. 3. manzūr-nazar.
Hobgoblin, n. bhūt; bhutnā; deo; parī.
Hobnail, n. 1. *a nail*, gul-mekh; phūl-dār kīl; ghunḍī-dār kīl. 2. *clownish person*, dahqānī; gaṅvār; gāoṅ-vālā. [kalma.
Hobnob, n. bāham sharāb pīne ke bulāne kā
Hock, n. 1. jāṅgh kā ek hissa; jānvar kī pichhlī jāṅgh. 2. ek qism kī sharāb.
Hocus-pocus, n. 1. chhalyā; baṭṭe-bāz; bhānmatī. 2. hath-pher; chhal-baṭṭā; ḍhiṭ-bandī.
Hocus-pocus, v. a. ṭhagnā; fareb d.; buttā d.; ḍhiṭ-bandī k.; baṭṭe-bāzī k.
Hod, n. chūnā uṭhāne kī kishtī yā ṭokrī.
Hodge-podge, n. bāolī haṅḍyā; chhichkī; khichṛī.
Hodman, n. ṭokrī ḍhone-vālā; mazdūr.
Hoe, n. phāoṛā; kudāl; belcha.
Hoe, v. a. kudāl se khodnā; kāṭnā; koṛhna.
Hog, n. 1. sūar; khūk; bārāh; khanzīr. 2. jahāz safā karne kī jhāṛū. [rachnā yā sāf k.
Hog, v. a. 1. bāl kāṭnā. 2. jahāz kī talī khu-
Hogcote, Hogsty, n. sūar-bāṛā; khanzīr-khāna.
Hoggish, adj. 1. sūar-sā khāū; bahut khāne vālā; balā-chaṭ. 2. galīz; nijas; nā-pāk; palīd.
Hogherd, n. sūaroṅ kā rakh-vālā. [paṅch-manā.
Hogshead, n. 1. *a cask*, baṛā pīpā. 2 *a measure*,
Hoiden, Hoyden, n. phūar laṛkī; be-hūdah laṛkī.
Hoiden, Hoyden, v. a. be-hūdah khel khelnā.
Hoiden, Hoyden, adj. phūar; be-hūdah; bad-tamīz. [chānā.
Hoist, v. a. uṭhānā; khaṛā k.; chaṛhānā; uṅ-*hoist the sail*, pāl uṭhānā.
Hoist, n. 1. *a machine for elevating goods*, asbāb chaṛhāne kī kal. 2. *the act of raising*, chaṛhāī; chaṛhāo. 3. (*Naut.*) mastūl kī bulandī.
Hoity toity, n. kalma-i-tahqīr aur taajjub.
Hold, v. a. 1. *keep in the grasp*, pakaṛnā; girift k.; muṭhyānā; thāmnā. 2. *possess*, rakhnā; apne bas meṅ rakhnā; hathiyānā; qabza rakhnā; dakhl rakhnā.
Hold fast that which is good. *Jo achchhī chiz hai use apne qabze meṅ rakkho.*
3. *maintain*, dāva k.; kahnā; rāe h. 4. *contain*, ājānā; samānā; gunjāish rakhnā; amānā.
A barrel *holds* thirty-two gallons. *Pīpe meṅ battīs gailan āte haiṅ.*
5. *bind*, farz, lāzim malzūm, lābud, zurūrī yā avash jānnā. 6. *keep up*, thāmnā; qāyam, barqarār yā jārī rakhnā. 7. *consider*, jānnā; mālūm k.; khayāl k.; ginnā; samajhnā. 8. *confine*, qaid k.; band k.; roknā. 9. *prosecute*, darbār k.; ijlās k.; jalsah k.; munaqid k. 10. *celebrate*, rachānā; machānā; karnā; denā. *to hold back, to hold in*, rok rakhnā; bāz rakhnā. *to hold forth*, majme meṅ guftgū k.; talqīn k.; vāz k.; kathā kahnā; zāhir k.; barmalā kahnā. *to hold candle to*, āīnah bardārī k.; shama dikhlānā. *to hold off*, dūr rakhnā; pare rahnā. *to hold the tongue, to hold one's piece*, zabān roknā; chup rahnā; lallo bas meṅ rakhnā.
Hold, v. n. 1. *remain fixed*, honā; ṭhairnā; rahnā; ṭikna; chalnā. 3. *refrain*, thambnā; rukna; bāz rahnā. 3. *adhere*, jamnā; qāyam yā pakkā rahnā.
If they *hold to* their principles. *Agar voh apne usūl par qāyam raheṅ.*
4. *prove good*, ṭhīk ānā yā baiṭhnā; sahīh nikalnā. 5. *derive right*, haq h.; dāvā pahuṅchnā. *to hold good*, ṭhīk h.; bar-mahal h.; muāfiq h.; rav rakhnā. *to hold in*, bāz rahnā; apne taiṅ roknā; el hāl par rakhnā. *to hold on*, jārī rahnā; qāyam rahnā ek taur par chalā jānā, *to hold out*, jārī rahnā qāyam rahnā; mutī h. *to hold up*, uṭhānā; sanbhāl nā; qāyam rakhnā.
Hold, n. 1. *grasp*, girift; pakaṛ; qabza; thām 2. *binding power*, ikhtiyār; qabza; maqdūr 3. *confinement*, qaid; havālāt. 4. *a fort*, koṭ qilah; gaṛh; gaṛhī. 5. (*Naut.*) jahāz kā peṭ 6. (*Mus.*) ṭhairāo. [qabzah k
to lay hold upon, pakaṛnā; giriftār k.; dakhl k.
Hold, intj. ṭhairo; chup raho; bās karo; thamo
Hold-back, n. muzāhemat; rukāvaṭ; rok sadd-i-rāh. [pakaṛne-vālā; dhartā
Holder, n. 1. *one who holds*, qābiz; mālik 2. āṅkṛā; qabza; dasta.
land-holder, zimīṅ-dār; kisān. *holder of a draft or bill*, mālik-hundī; yābindah-hunḍvī; hunḍī pān vālā. *holder of a lease*, ṭheke-dār; kaṭhkhane-dā
Holder-forth, n. vāiz; taqrīr karne-vālā; hāj
Holder-fast, n. kunḍā; kāṅṭā; āṅkṛī; kilā girift kī koī chīz. [hissah-manz
Holding, n. (*tenure*) kāsht; paṭṭī; ijārah
Holding over, miād-i-ṭhekah guzarne ke bā bhī zamīn par qabzah rakhnā.
Hole, n. [H. *sāl.*] 1. *cavity*, chhed; sūrākh rakhna; rauzan; khāna; mūṅh; sāl; ghar
A *hole* to creep out of. *Bāhar nikalne kā sūrāk*
2. gaṛhā; gār; bil; bilā; bhaṭ.
to find a hole to creep in, chūhe kā bil ḍhūṅḍhnā. *pick a hole in one's coat*, aib nikālnā; rakhnā nikāln
Holiday, n. 1. *a consecrated day*, teohār; parab īd; utshab. 2. *a day of exemption from labor*, chhuṭṭī; tātīl; yaum-ul-sabt; ārā kā din. [pārsāī; pākī; quds; taqv
Holiness, n. 1. *freedom from sin*, bhagtāī 2. *title*, deotā; janāb-i-muqaddas; pīr-mur shid; hazrat; bhagat.
Holla, n. 1. pukār; chīkh. 2. ghoṛe ke ṭhairā ne kā kalma; bas beṭā bas.
Holland, n. san kā kapṛā; (*Cor.*) hālan.

Digitized by Google

Hollo, Holloa, intj. are; o; ajī; ho; aë; haiṅ!
Hollo, v. n. pukārnā; chillānā.
Hollow, adj. [Ar. *khalā*; H. *polā*.] 1. *empty*, chhūchhā; khālī; khoklā; polā; thothā. 2. *unfaithful*, be-vafā; riyākār; durangā. 3. (*of sound*) bhārī; dil-kharāsh; vahshat-angez.
Hollow eyes, dhasī huī āṅkheṅ. [khoklā-pan.
Hollow, n. gār; khandaq; garhā; khalā;
Hollow, v. a. khālī k.; khoklā yā thothā k.
Hollow-hearted, adj. bad-bātin; kāzib; jhūṭā; be-vafā. [riyā; nā-rāstī.
Hollowness, n. 1. jauf; khalā. 2. dagā-bāzī;
Holocaust, n. havan; hom; ek qism kī qurbānī.
Holster, n. pistaul-khāna; qubūr.
Holt, n. kunj; ban; jangal.
Holy, adj. 1. *set apart to the service of God*, bhagat; dharmātmā; valī; sāhib-dil; pāk; pavitr. 2. *guiltless*, be-gunāh; mubarrā; barī; māsūm; nir-dokhī.
holy city, bait-ul-muqaddas. *holy-ghost*, rūh-ul-quds; rūh-ullah; pavitr-ātmā. *holy God* zāt-i-pāk; khudāë pāk; subhān allah; *holy one*, hazrat Īsā kā laqab. *holy writ*, kitāb-i-muqaddas; injīl; pāk navishte.
Homage, n. farmāṅ-bardārī; itāat; taslīm.
to pay homage to, itāat k.; sir jhukānā; mutī h.
Home, n. [H. *bhūm*.] 1. *a man's own dwelling house*, ghar; makān; ḍerā; maskan; asthān.
To Adam Paradise was a *home*; to the good among his descendants *home* is a paradise. *Hare.*
Adam kā bahisht ghar thā, uskī nek aulād kā ghar hī bahisht hai. [des; mulk.
2. *country*, janam-bhūm; vatan; valāyat;
at home, ghar meṅ; makān par. *to be at home with*, wāqif yā mahram h.
Home, adj. 1. *domestic*, desī; valāyatī. 2. *severe*, sakht; kār-gar; kārī. [ko; vatan ko.
Home, adv. 1. *to one's home*, mulk ko; ghar
To go *home*. *Ghar jānā.*
2. *close*, qarīb; nazdīk; pās; neṛe.
Home-born, adj. desī; aslī; khāna-zād.
Home-bound, valāyat jāne-vālā.
Homebred, adj. 1. khāna-parvar; gharelū; khāngī; ghar kā palā. 2. nā-tarbiyat-yāftah; bad-tahzīb. 3. aslī; zātī; khilqī; jibillī. [khāngī.
Home-felt, adj. dilī; bātinī; darūnī; andarūnī;
Homeliness, n. sādgī; sāda-pan.
Homely, adj. sāda; angharṛ; nā-tarāshīda; bin-chhilā; rukhṛā; khurdarā; rūkhā. [kā.
Home-made, adj. khāngī; desī; khāna-sāz; ghar
Home-sick, ghar jāne kā marīz.
Home-sickness, n. ghar jāne kā marz. [nashīn.
Home-speaking, n. bayān-muassar; taqrīr-dil-
Home-spun, adj. ghar kattī kā; ghar kā banā; bhaddā; sādah; khāna-sāz.
Homestead, n. maskan; jāë-sikūnat; bāṛī; goṅḍā; sīr; khar kī jagah.
Homeward, adv. ghar ko; ghar kī taraf.
Homicide, n. 1. *the act*, halākat; mardum-kushī; shubah-qatl; nar-hinsā. 2. *the murderer*, qātil; khūnī.
homicide and severe wounding, shubah-qatl-i-amad va zakhm-i-kārī. *homicide by misadventure*, qatl qāyam maqām ba-khatā.

Homilist, n. vāiz. [pand o nasāyah.
Homily, n. vāz; mazhabī-nasīhat; updesh;
Hominy, n. dalyā; maherī; rābṛī.
Homo, [Ar. *ham*, Skr. *sam*] ham—; sam—.
Homœopathy, n. āg kā jalā āg se achchhā hotā hai, is masle ke muāfiq ilāj k.
Homogeneous, Homogeneal, adj. muāfiq; ek sāṅ; ham-jins; ek-jātī. [yā tabīat.
Homogeneousness, n. ham-jinsiyat; ek sī tīnat
Homologous, adj. mutanāsib; mutajānis; ek bistār kā. [se āzā kā tanāsub daryāft k.
Homology, n. ilm-i-tashrīh kā voh hissah jis
Homonymy, n. muttafiq-ul-sūrat va mukhtalif-ul-mānī; tajnīs lafzī; ibhām.
Hone, n. sān lagāne kī pathrī; sillī; sān.
Hone, v. a. sān lagānā, yā dharnā; patthar chaṭānā; dhār dharnā; painānā; pathrī-lagānā. [mutadaiyan; nek-nīyat.
Honest, adj. 1. *just*, diyānat-dār; motabar;
An *honest man's* the noblest work of God. *Pope.*
Diyānat-dār ādmī Khudā kī umdah makhlūq hai.
2. *fair*, kharā; rāst-muāmla; muāmle kā sachchā; sachchā; ṭhīk. 3. *true*, sachchā; rāst; īmān-dār; rāst-bāz; sādiq.
Honestly, adv. rāst-bāzī, diyānat dārī, rāstī, yā īmān-dārī se. [dārī; rāst-bāzī; sidq; imān-dārī.
Honesty, n. rāstī; sachāī; diyānat; diyānat-
Honey, n. 1. shahd; mad; māchhik; asl; angbīn.
Honey sweet. *Shahd sā mīṭhā.*
2. shīrīnī; lazzat; zāëqah.
The *honey* of his language. *Us kī shīrīṅ kalāmī.*
Honey in the month saves the purse. Prov.
Guṛ na de, guṛ kī sī bāt to kahe. Prov.
Honey, v. a. shahd lagānā; mīṭhā k.
Honey-bag, n. makkhī kī shahd kī thailī. [mākhī.
Honey-bee, n. shahd kī makkhī; nahl; mad-
Honey-comb, n. 1. shahd kī kukṛī ya chhattā.
2. sūrākh-dār ḍhalā huā lohā.
Honey-dew, n. mīṭhī raj jo darakhtoṅ ke pattoṅ par misl shabnam ke hotī hai; turanjbīn.
Honey-eater, n. shakar-khorā.
Honey-moon, n. byāh ke bād kā pahlā mahīnā.
Honey-mouthed, Honey-tongued, adj. mūṅh kā mīṭhā; shīrīṅ-zabān
Honey-stalk, n. tipatyā ghās kā phūl. [phūlā.
Honey-suckle, n. ek qism kā paudā aur uskā
Honied, adj. shahd-ālūda; shīrīṅ.
Honor, n. 1. *reverence*, adab; tāzīm; mān; ādar; satkār. 2. *reputation*, izzat; vaqr; pat; vaqār; azmat; buzurgī; baṛāī; sharf; iqtidār. 3. *a sign of consideration*, shān; pāya; martaba; shikoh; auj; darja. 4. *an ornament*, zeb; zīnat; ārāish 5. *proper spirit*, gairat; hamīyat; ānbān. 6. (*pl.*) fazīlat; izzat; sarbulandī. 7. *title of respect*, khud-ba-daulat; hazrat; āp; sāhib; janāb; huzūr; sri-mahārāj.
a debt of honor, sākh yā etebār par udhār; qarza-i-etebārī. *a point of honor*, pās-i-izzat. *an affair of honor*, izzat kā muāmlah. *code of honor*, pās-i-izzat; marjād. *court of honor*, adālat muqaddamāt izzat o ābrū. *on one's honor*, kisī kī sākh, bāt yā izzat par. *to do the honor*, ādar bhāo k.; izzat k.; ādāb bajā lānā.

Digitized by Google

Honor, v. a. 1. *regard or treat with honor*, adab k.; izzat k.; ādar satkār k.; tāzīm o takrīm k.; mumtāz k.; izzat baṛhānā.
Honor thy father and thy mother.
Apne mā bāp kā ādar karo.
2. *accept and pay when due*, hunḍī sakārnā.

Honorable, adj. 1. *worthy of honor*, sāhib-i-ābrū; muazzaz; izzat-dār; zī-izzat; sharīf; sākhvālā; motabar; bā-diyānat; rāst. 2. *possessing a high mind*, ālī-himmat; ālī dimāg; zī-hauslah. 3. *not base*, shāyāṅ; vājib; uchit; māqūl. *honorable salary*, māqūl tankhuāh. 4. *worthy of respect*, lāyaq-i-tāzīm; qābili-takrīm; ādārjog. 5. *conferring honor*, imtiyāz-bakhsh; bahādurī kā; himmat kā. 6. *an epithet of respect*, muazzaz; sharīf; janāb.
right honorable, janāb-i-vālā; janāb mustatāb.

Honorably, adv. 1. izzat se; hurmat se; batakrīm o tāzīm. 2. bahādurāna; ālī-himmatī se.

Honorary, adj. imtivāzī; tāzīmī; izzat kā.

Honorary, n. 1. fazīlat. 2. vazīfa; nazrāna.

Honored, adj. 1. mumtāz; muazziz; nāmīgirāmī; zī-izzat. 2. sakārī (hunḍī).
honored sir, janāb-i-ālī.

Hood, n. 1. *a garment which covers the head and shoulders*, oṛhnī; ghuggī; jhompā; pachhaurī. 2. *cowl*, ṭop; ṭopī; kulāh.
All *hoods* make not monks. Prov.
Jogī jugat jānī nahīṅ, kapre rañge to kyā hud.
3. fazīlat kī alāmat; jhubba; pagṛī.
4. *of snake*, phan. 5. *of carriage*, ṭap; gāṛī kī chhatrī. 6. *of hawks*, ṭop.

Hood, pan; avasthā.

Hood, v. a. ḍhāṅknā; oṛhnī uṛhānā.

Hoodwink, v. a. 1. *blind by covering the eyes*, āṅkheṅ band k.; āṅkheṅ mūṅdnā; āṅkhoṅ meṅ khāk yā dhūl ḍālnā; aṅdherī d. 2. *deceive*, chhalnā; jul d.; buttā d.; dhokā d. 3. *hide*, chhupānā; poshīda k.; ḍhāṅpnā.

Hoof, n. khur; sum.

Hook, n. 1. *that which catches*, kāṅṭā; qullāba; ankas; āṅkṛā; kunḍā; gardān; gajak; katyā.
Fish *hook*. *Machhli pakaṛne kā kāṅṭā; bansī.*
2. *a sickle*, darāṅtī; haṅsiyā.
Peas are commonly reaped with a *hook*.
Maṭar aksar darāṅtī se kāṭī jātī hai.
2. (*Mech.*) āṅkṛe-dār kīl.
by hook or by crook, kisī tarah na kisī tarah; ba-hal.

Hook, v. n. 1. *fasten with a hook*, kāṅṭe yā āṅkṛe se pakaṛnā; aṭkānā; joṛnā; lagānā. 2. *entrap*, phande meṅ phāṅsnā; giriftār k.; bajhānā.

Hook, v. n. ṭeṛhā h.; jhukna; muṛnā.

Hook-nosed, adj. ṭeṛhī nāk kā; tote kī sī nāk-vālā; sūā sī nāk-vālā.

Hoop, n. chīkh; lalkārā.

Hoop, n. 1. *a ring*, chhallā. 2. *a circle*, gherā; kunḍlī; halqa.

Hoop, v. a. ghernā; halqa bāṅdhnā.

Hoop, v. n. lalkārnā; chīkh mārnā; chillānā; dhatkārnā.

Hooper, n. 1. ghere, yā halqe-vālā. 2. pīpe par lohe kī pattī lagāne-vālā.

Hooping-cough, n. gahrī khāṅsī; ḍabbā; habbā ḍabbā; kūkar khāṅsī.

Hoot, n. [H. *hot.*] pukār; gul; shor; gohār; lalkār; lū lū.

Hoot, v. a. 1. *cry out*, shor yā gul machānā; lalkārnā; dhatkārnā; lū lū pīṭnā; tālī bajānā; dhīrī bolnā. 2. *cry as an owl*, ullū kā bolnā; hū hū k.; ghū ghū k.

Hop, n. ek ṭāṅg kī kūd; jast yā phalāṅg; nāch; nāch-kūd; uchhal-kūd.

Hop, n. ek qism kā darakht jo sharāb banāne [ke kām ātā hai.

Hop, v. n. 1. *skip*, phudaknā; uchhalnā; kudaknā; kūdnā. 2. *walk lame*, laṅgṛānā; lang k.; langṛā-kar chalnā.

Hope, n. 1. *expectation*, ummed; āsrā; āsā; [āsā; tavaqqo; chashm-dāsht.
If it were not for *hope*, the heart would break. Prov.
Āsrā na hotā to kaun hāl hotā. Prov.
2. *that on which hopes are placed*, ummedgāh; bharosā; sahārā; āsrā. 3. *object of hope*, matlab; ās.
hope of the family, chashm o chirāg; asāe pīrī; chirāg [i-khāndān.

Hope, v. n. āsā k.; ummed rakhnā; tavaqqo k.; chashm-dāsht k.; bharosā ginnā.

Hopeful, adj. 1. *full of hope*, ummed-vār; mu- [tavaqqa.
2. *promising*, honhār; rashīd; saādat-mand.

Hopefulness, n. ummed-vārī.

Hopeless, adj. 1. *destitute of hope*, nirās; nāummed; māyūs; be-tavaqqo. 2. *unpromising*, nā-khalaf; jīs se kuchh ummed na ho.

Hopelessness, n. māyūsī; nā-ummedī; nirās; yās; mahrūmī.

Hopper, n. 1. ek ṭāṅg se kūdne-vālā; kudakkaṛ; 2. ḍalyā; ṭokrī; ḍorī.

Hoppers, n. sāt samandar pār ek khel; chim- [mo rānī; dhobī pāṭ.

Hopple, n. *See* Hobble.

Horal, Horary, adj. sāatī; ghanṭā bhar kā.

Horde, n. khāna-badosh firqah; giroh; jirgah.

Horizon, n. zamīn kā kinārah jo dekhne meṅ āsmān se lagā huā mālūm hotā hai; ufaq; samasthān; ākās-garbhā; nazar-gherā.
apparent horizon, priathā-garbhā. *true horizon*, khatīh- [ja-garbhā.

Horizontal, adj. 1. ufaqī. 2. arzī; paṛā; girā.

Horizontal line, (*Mech.*) paṛī-lakīr.

Horizontal parallax, nazar ghere kā konā.

Horizontality, (*Mech.*) be-jhuke tulā rahnā.

Horn, n. [Skr. *shring*, Ar. *qarn.*] 1. sīṅg; shākh; qarn; kachkaṛā; karg. 2. *a wind instrument*, narsingā; turhī; qarnā. 3. *drinking cup*, pyālah; khappar. 4. *a feeder of an insect*, kīṛe kī mūchh. 5. (*Ast.*) hāla; halqah. 6. moṛ-dār soṭā. 7. (*of a bow*) gosha.
horn for powder, sīṅgṛā; singā. *to pull in the horns*, dum dabā-kar bhāg jānā. *to put out horns*, sīṅg nikalnā; sir sīng h. *to wear the horns*, bhaṛvā-pan k.

Horn-beak, n. sīṅgā machchhī.

Horn-book, n. alif be te kī kitāb; pahlī kitāb; [akshar-dīpkā.

Horned, adj. sīng-dār; shākh-dār; zul-qarnain; shringī.

Horner, n. shākh-gar; sīṅg kā kārīgar; ka- [maṅgar.

Hornet, n. bhiṛ; lakherī; zambūr; birnī.

Hornless, adj. be-sīṅg; munḍā.

Hornlet, n. sīṅgauṭī.

Hornpipe, n. dhammāl; nachkal; rohilā nāch.

Digitized by Google

Horny, adj. 1. *made of horn*, sīṅg kā; shākhī. 2. *callous*, sakht; karā.
Horography, n. sāat-shumārī. [numā.
Horologe, Horology, n. ghaṛyāl; ghaṛī; sāat-
Horoscope, n. janam-patr; lagan-kundlī; zāëcha.
Horrible, Horrid, adj. muhīb; haibat-nāk; dahshat-angez; karīh; darāonā; bhayānak.
Horribleness, Horridness, n. haul-nākī; haibat-nākī; sabam; bhayānak-pan.
Horrify, v. a. darānā; dahshat dilānā.
Horror, n. 1. dahshat; khauf; dar; haibat; haul; haul-nākī. 2. kapkapī; larzah; rūṅgṭe khaṛe h. yā kandrānā.
the horrors, nashe kā hizyān; bahaknā.
Horse, n. 1. *the male of the genus horse*, ghoṛā; asp; ashv; shab-dez; bāz; turang; markab; (*Comp.*) ghuṛ. 2. *cavalry*, savār; asvār; ghuṛ-savār; ghuṛ-charhā. 3. *a frame with legs used for supporting something*, kāṭ kī ghoṛī.
a led horse, kotal ghoṛā. *to take horse*, 1. ghoṛe par charhnā; savārī k. 2. ghoṛī bharnā.
Horse, v.a. 1. *mount on a horse*, ghoṛe par charhnā; ghoṛe par savār h.; savārī k.; charhnā. 2. *cover*, ghoṛī bharnā.
Horse-back, ghoṛe kī kamar.
on horse back, ghoṛe kī piṭ par; ghoṛe par savār.
Horse-bean, n. ghuṛ-bach. [vālā.
Horse-breaker, n. chābuk-savār; ghoṛā pherne-
Horse-breaking, n. chābuk-savārī; ghoṛe ko raftār sikhānā yā gāṛī meṅ nikālnā; ghoṛā phernā. [dāgar.
Horse-dealer, Horse-courser, n. ghoṛe kā sau-
Horse-doctor, n. salotrī; ghuṛ-baid.
Horse-drench, n. ghoṛe kī davā.
Horse-dung, n. līd.
Horse-faced, adj. ghuṛ-mūṅhā.
Horse-fair, n. ghoṛoṅ kā melā.
Horse-fly, n. ghuṛ-makkhī; bagghī; dāṅs.
Horse-laugh, n. qahqahā; khilkhilāhaṭ; ṭahāka.
Horse-leech, n. 1. rāë-joṅk; bhaiṅsyā joṅk. 2. salotrī. [savār; shab-savār.
Horse-man, n. ghoṛe savār; ghuṛ-charhā;
Horse-manship, n. savār kī naukrī; shah-savārī.
Horse-meat, n. ghoṛe kā chārah.
Horse-mint, n. habshī podīna; dakhnī podīna.
Horse-play, n. khar-mastī; khirs-bāzī.
Horse-race, n. ghuṛ-daur. [chīz.
Horse-shoe, n. ghoṛe kā nāl; ghoṛe ke nāl sī
Hortative, adj. salāh-kār; nāseh; taqvīat-deh.
Hortatory, adj. taqvīat-bakhsh; himmat barhāne-vālī; pand-āmez. [bāgbānī ke mutaallaq.
Horticultural, adj. nakhl-bandī, sar-darakht, yā
Horticulture, n. bāgbānī; nakhl-bandī; sar-darakhtī. [jānne-vālā; bāgbān; mālī.
Horticulturist, n, chaman lagāne kā hunar
Hortulan, [Lat. *hortus*, Skr. *bāṭīka* a garden] adj. bāg ka. [mūa namūne ke vāste.
Hortussiccus, n. sūkhī huī nabātāt kā maj-
Hortyard, n. phal-dār darakhtoṅ kā bāg.
Hose, n. 1. ghuṭannā; pāëjāma. 2. moze; jurrāb 3. chamṛe kā nāl. [bechne-vālā.
Hosier, n. jurrāb-farosh; moze bunne yā
Hospitable, adj. 1. *kind to guest*, mehmāṅ-navāz; musāfir-navāz; garīb-parvar. 2. *manifesting generosity*, faiyāz; dānī; dātā.
Hospitably, adv. garīb-navāzī se; mehmāṅ-navāzī se; musāfir parvarī se. [pattāl.
Hospital, n. shafā-khāna; dār-ul-shafā; as-
Hospitality, n. musāfir-parvarī; tavāzo; mudārāt; mehmāṅ-navāzī; mehmāṅ-dārī.
Host, n. mehmāṅ-dār; mehmāṅ-navāz.
Host, n. 1. *an army*, lashkar; fauj; dal; kaṭak; senā. 2. *any great number*, hujūm; bhīṛ; amboh; giroh; gol.
Host, n. voh roṭī jis ko Hazrat Isā kā gosht samajh-kar unkī niyāz dete haiṅ.
Hostage, n. ol; yargamāl; kafīl.
to take as hostage, ol bandī kar lenā. [mehtrānī.
Hostess, n. f. mehmāṅ-dār aurat. 2. bhaṭyārī;
Hostile, adj. mukhālif; bad-andesh; dushman.
Hostility, n. 1. *unfriendliness*, dushmanī; bair; lāg; khusūmat; adāvat. 2. *an act of an open enemy*, laṛāī; jhagṛā; fasād. [dār; chhokrā.
Hoster, n. 1. musāfir-khāne kā sāīs. 2. chirve-
Hostry, n. 1. *an inn*, sarāë; musāfir-khāna. 2. *a stable for horses*, astabal; ghuṛ-sāl; tavelah.
Hot, adj. 1. *opposed to cold*, garm; tattā; mohriq; sozāṅ. 2. *lustful*, pur-shahvat; mast; shahvatī; kāmī. 3. *violent*, sakht; bhārī; baṛā; jald. 4. *fiery*, tez; charparā.
hot bath, garm hammām; garm-ābā; garm pānī kā gusal; garm pānī se nahānā. *hot cockles*, ek khel; andhā bhaiṅsā. *hot winds*, lū; samūm; garm havā.
Hot-bed, n. bāg kī kyārī jo gobar yā līd ḍāl-kar garm kī jāë.
Hot-brained, Hot-headed, Hot-spur, adj. tez-mizāj; garm-mizāj; agin-subhāo; gusail; maglūb-ul-gazab; jhaltā.
Hotch potch, n. ghāl mel; khichṛī; malgobā.
Hotel, n. musāfir-khāna; sarāë; hoṭal.
Hot-house, n. voh makān jis meṅ narm aur nāzuk paudoṅ ko jāṛe se mahfūz rakhte haiṅ; garm-khāna.
Hotly, adv. 1. *in a hot manner*, ba-shiddat; harārat se; sar-garmī se; shauq se; 2. *lustfully*, mastī se; tundī se; tezī se; kām se.
Hotness, n. tundī; harārat; garmī; tezī; gazab; khishm; taish. [milā huā.
Hough, n. jānvar kī pichhlī ṭāṅg kā joṛ rān se
Hough, v. a. langṛā k.; rān kī nas kāṭnā [*kuttā*.
Hound, n. shikārī kuttā. Grey-hound. *Tāzī*-
Hound, v. a. *incite*, lapkānā: hulkārnā; chhichī kārnā; laskārnā; lahkānā. 2. *chase*, shikār k.
Hour, n. 1. ek ghanṭā; ḍhāī ghaṛī. 2. vaqt; ghaṛī; sāat; belā.
Hours of pleasure are short. Prov.
Khushī ki ghaṛyāṅ chhoṭī hotī haiṅ.
at what hour, kis vaqt; kis ghaṛī.
Hour-glass, n. shīsha-sāat; ret-ghaṛī.
His *hour-glass* is out. *Uskā piyālā bhar chukā.*
Hour-hand, n. ghanṭe kī sūī.
Houri, n. hūr; parī. [ghaṛī; āṭhoṅ pahar.
Hourly, adv. ghaṛī ghaṛī; sāat-ba-sāat; har-
Hour-plate, n. takhta-i-sāat-numā.

Digitized by Google

House, n. 1. *a dwelling place*, ghar; makān; havelī; khāna; bait; dār; kada. 2. *domestic concern*, khāna-dārī. 3. *family*, gharāuā; ṭābar; khāndān. 4. *descendants*; aulād; bāl bachche; ghar; parvār. 5. *a body of men united in their legislative capacity*, vāzeān qānūn kī jamāat. 6. *a firm*, koṭhī; kār-khāna; tijārtī koṭhī.

house of call, jis jagah musāfir aur bekār ahl-hirfah rahte haiṅ. *house of correction*, jelkhāna; tāzīr-khāna; maqām-i-siyāsat. *house of God*, khudā kā ghar; mandar; masjid.

House, v. a. 1. *admit to residence*, makān yā ghar meṅ rakhnā; ṭhairānā; utārnā. 2. *protect by covering*, sāē meṅ rakhnā; chhupānā. 3. *deposit in the grave*, dafan k.; gāṛnā.

House, v. n. rahnā; ṭhairnā; ṭiknā; utarnā.

House-breaker, n. naqab-zan; kūṅbal karnevālā; seṅdhiyā. [phoṛnā; chhat kāṭnā.

House-breaking, n. naqab zanī; seṅdh; bhīt

house-breaking by night, naqab-zanī ba-vaqt-i-shab.

House-hold, n. gharānā; qabīlā; kunbā; khāndān; kuṭumb; qabāil.

House-hold, adj. mutaallaq ba khāne-dārī.

house-hold expense, khāngī kharch; kharch khāna-dārī. *house-hold goods*, asbāb-khāna-dārī; asās-ul-bait.

House-holder, n. mālik-i-makān; ghar-vālā; sāhib-i-khāna.

House-keeper, n. 1. *house-holder*, ghar-vālā; mālik-makān. 2. *a female servant*, khādima; kanīz; māmā. 3. *house-dog*, ghar kā kuttā.

House-keeping, n. khānā-dārī; girhast.

House-leek, n. ek qisam kī būṭī. [mān.

House-less, adj. ni-gharā; be-ghar; be-khān o

House-maid, n. ṭahalnī; khādima; naukar.

House-tax, n. chaukī-dārā.

House-warming, n. makān ke parvesh kī zyāfat.

House-wife, (*hazzef*) n. 1. *the mistress of a family*, ghar-vālī; mālik-i-khāna; sāhib-i-khāna. 2. *a little bag*, thailī; tiledānī; kīsah.

House-wifery, n. khāne-dārī; girhast.

Good *huswifery* trieth, to rise with the cock.
Ill *huswifery* lieth, till nine of the clock. *Tusser.*
Uṭṭhe bīvī sughaṛ, murgā joṅhī bole,
Soye bīvī phūaṛ, pahr din jab tak hole. F, C.

Housing, n. zīn-posh.

Hovel, n. 1. *an open shed*, khaṛak; bathān. 2. *a poor cottage*, jhopṛī; kuṭī; maṅḍhaiyā.

Hovel, v. a. khaṛak meṅ band k.

Hover, v. a. maṅḍlānā; ghūmnā; phirte phirnā; chakkar khānā; par mārnā; laṭaknā.

How, adv. 1. *manner*, kaisā; kis tarah; kyoṅkar; kyoṅ-ke. 2. *proportion*, kitnā; kis qadar.

How much better is it to get wisdom than gold.
Māyā se gyān kitnā achchhā hai!

3. *reason*, kāhe ko; kis vāste; kyoṅ; kis liye; kis kāran.

4. *state*, kis tarah; kyā hāl hai.

how far, kitnī dūr; kis qadar fāsle par. *how often*, kaē bār; kitnī dafa; kaē martabe.

However, adv. lekin; magar; bahar-kaif; valekin; bahar sūrat.

Howitzer, n. ek qism kī top.

Howl, n. vāvailā; pukār; gul; shor; chīkh; kutte yā bheṛye kī āvāz.

Howl, v. a. 1. *cry as a dog or wolf*, kutte yā bheṛye kī mānind bolnā; bhauṅknā; hūknā. 2. *wail*, ronā; gam k.; giryā o zārī k. 3. *roar*; shor machānā; gūṅjnā; daṛūknā.

Howlet, n. būm; ullū kā paṭṭhā.

Howsoever, adj. kaisā hī.

Hoy, n. ek chhoṭī nāo.

Hub, n. paiye kī nāh.

Hubbub, n. hal chal; afrā tafrī; haṛbaṛī; balvā; gul shor; hūl pukār.

Huck-aback, n. khes kī bunāvaṭ kā kapṛā.

Huckster, n. bisātī; pherī phirne vālā.

Huddle, v. a. 1. *perform in a hurry*, jaldī k.; haṛbaṛī k. 2. *mobble*, lapeṭ rakhnā; taē k. 3. *confuse things*, milā d.; darham barham k.; ghāl mel k.; makhlūt k.

Huddle, v. n. hujūm, yā bhīṛ k.; jaldī k.

Fools *huddle* on and always are in haste.
Act without thought and thoughtless words they waste.
Nādāṅ ko jald bāzī o tājil se hai kām,
Be soche fel karnā, be-mānī bas kalām. F. C

Huddle, n. bhīṛ; amboh; abtarī.

Hue, n. rang; gun; laun; gūnā. [pukār; guhār.

hue and cry, gul; shor; shor o gul; gul-gapāṛā; hāṅk

Huff, n. 1. *a swell of sudden anger*, taish; khafgī; tāo; kirodh. 2. *a boaster*, lāfzan; shekkhī-bāz; dīṅgiyā; khud-bīn; magrūr.

Huff, v. a. 1. *swell*, phūlnā. 2. *bully*, khafā h.; chiṛchiṛānā; garm h.

Hug, v. a. 1. *clasp to the bosom*, god meṅ lenā; bagal meṅ dabānnā; chhātī se lagānā; khapchī bharnā. 2. *treat with fondness*, piyār k.; ang lagānā; mehr-bānī k.; mohabbat k.

Huge, adj. 1. *very large or great*, baṛā; kalāṅ; azīm; jasīm. 2. *extended*, vasī; phailā huā; baṛā; farākh; kushādah.

having a huge body, azīm-ul-jussa.

Hugeness, n. baṛāī; jasāmat; vusat; bistār.

Hugger-mugger, n. ghus-phus; gup-chup; poshīdgī. [peṭā.

Hulk, n. (*Naut.*) purāne jahāz kī koṭhī yā

Hull, n. 1. *the husk*, chhilkā; post; bakkal.

2. (*Naut.*) jahāz kī koṭhī, yā peṭā.

Hull, v. a. 1. *separate the hulls of*, post; bakkal yā chhilkā utārnā. 2. *pierce the hull of*, jahāz ke peṭe par golā mārnā.

Hum, v. a. 1. *gull*, gungunānā; mūṅh meṅ gānā; ghunghunānā; rūṅ rūṅ k. 2. *as bees*, bhinbhinānā; bhinaknā; manmanānā.

to hum and haw, hūṅ hāṅ yā hāṅ hūṅ k. [bhanak.

Hum, n. bhinbhināhaṭ; ghunghunāhaṭ; āhaṭ;

Human, adj. ādmī kā; insānī; mānkhāī.

Human blood is all of one colour. Prov.
Sab ādmiyoṅ kā khūn ek rang kā hai.

Human, n. insān; ādmī; ādam-zād; jan; nar.

Humane, n. mulāyam; narm-dil; halīm; salīm; rahīm; dard-mand; mom-dil; rahm-dil; insān.

Humanely, adv. mulāēmat; rahm-dilī; dard-mandī; insāniyat; bhalmansī yā ādmiyat se.

Digitized by Google

Humanist, n. 1. *the quality of being human*, insāniyat; ādmīat; ādam-garī; bashariyat. 2. *the human race*, nasl-i insān; banī ādam. 3. *kindness*, bhal-mansāī; mehr-bānī; narm-dilī; narmī; ashrāfat. 4. (*Gram.*) ilm-i-adab.
Humanize, v. a. insān yā ādmī banānā; narm-dil k.; mulāyam k.; insāniyat kā jāmā pahnānā.
Human-kind, n. ādmī-zād; banī-ādam. [basharī.
Humanly, adv. ba-taur-i-insān; ba-qadr tāqat-i-
Humble, adj. 1. *low*, past; nīchā; adnā. 2. *thinking lowly of one's self*, ājiz; khāksār; nā-chīz; be-takabbur; nimānā; bechārā; mutahammil.
to eat humble pie, humble fare, zillat uṭhānā.
Humble, v. a. 1. *reduce the powder*, ājiz k.; nā-tavāṅ k.; toṛ d.; tāqat ghaṭānā. 2. *abase the pride of*, mutī k.; past k.; gurūr ḍhānā.
Humble-bee, n. bhauṅrā; zambūr.
Humbleness, n. hilm; gurbat; miskīnī; garībī; khāk-sārī; namratā. [niyāz-mandāna; ājizānā.
Humbly, adv. garībī, farotanī, yā khāk-sārī se;
Humbug, n. jhūṭ; makr; makkār.
Humbug, v. a. fareb d.; makr k. [sust; kāhil.
Humdrum, n. ahmaq; be-vaqūf; kund-zahn;
Humid, adj. tar; gīlā; martūb.
Humidity, n. tarī; tarāvat; rutūbat. [sār k.
Humiliate, v.a. zalīl k.; dabānā; khafīf k.; sharm-
Humiliation, n. 1. *mortification*, ranj; khiffat.
2. *meekness*, farotanī; ājizī; garībī.
Humility, n. 1. *the state*, ijz; inkisār; farotanī; garībī. 2. *the act*, itāat; ādhīntāī; tābe-dārī.
Humming, n. bhinbhināhaṭ.
Humming-bird, n. shakar-khora.
Hummock n. ṭīlā; ṭībā; ḍīyā.
Humor, Humour, n. 1. *moisture*, ratūbat; fuzlah; balgam; mavād. 2. (*Med.*) māddah; khilt. 3. *fun*, ṭhaṭṭhe-bāzī; maskhara-pan; hańsī. 4. *temper*, mizāj. 5. *caprices*, khayāl; labar; man kī mauj. [diya.
morbid humors, akhlāt-i-fāsida; akhlāt-i-rad-
Humor, v. a. 1. *comply with the humor of*, nāz-bardārī k.; khātir k. 2. *favor*, ināyat k.; mehr-bānī k.
Humoral, adj. khiltī; māddī.
Humorist, n. zarīf; khush-taba; khush-mizāj.
Humorous, adj. 1. *capricious*, mutalavvin-mizāj; be-sabāt; be qayām; man-maujī. 2. *jocular*, ṭhaṭhol; zarīf; khush-taba; ṭahṭṭe-bāz.
Humorously, adv. bańsī se; ṭhaṭṭe-bāzī se.
Humorousness, n. ṭhaṭṭe-bāzī; khush-tabaī; zirāfat; ṭhaṭolī. [khush-taba.
Humorsome, adj. zarīf; ṭhaṭol; khush-gap;
Hump, n. kub; kūbaṛ; kūz; maddū; kohān.
Hump-back, n. kubṛā; kūzah-pusht.
Hump-backed, adj. kubṛā; kūza-pusht; kubjā; khamīdah-pusht. [dhakkā.
Hunch, n. 1. kub (*Hump*). 2. konī yā hāth kā
Hunch, v. a. kohnī mārnā; kohnī se dhakelnā.
Hunch-back, n. kubṛā (*Humpback*).
Hundred, n. & adj. sau; saiṅkṛā; sad.
one in a hundred, sau meṅ ek.
Hundred fold, sau-gunā.
Hundreder, n. 1. sau ādmiyoṅ par ikhtiyār rakhne-vālā. 2. apne giroh kā panch.
Hundredth, adj. savāṅ.
Hunger, n. bhūk; shudhā; gursangī; jū. [Prov.
Hunger is the best sauce. *Bhūk meṅ kivāṛ papaṛ.*
Hunger, v. n. 1. *crave food*, bhūk lagnā.
2. *long for*, chāhnā; khuāhish k.
Blessed are they which do hunger and thirst after righteouness. [*khuāhish rakhte kaiṅ.*
Woh log buhut nek-bakht haiṅ jo neki karne ki
Hungry, adj. 1. *feeling hunger*, bhūkā; gursana.
A *hungry* man is an angry man. Prov.
Bhūkā so rākhā. Prov.
2. *not rich or fertile*, ūsar; kallaṛ; banjaṛ.
Hunks, n. khasīs; bakhīl; kanjūs.
Hunt, v. a. 1. *chase*, shikār k.; said k; aheṛnā.
2. *pursue*, ragednā; pairavī k.; pīchhā k.; taaqqub k. 3. *manage as hounds in the chase*, shikārī kuttā chhoṛnā; lahkānā; laskārnā.
Hunt, n. 1. *a chase*, shikār; said; aheṛ; ākheṭ.
2. *an association of huntsmen*, shikārioṅ kā giroh. 3. *search*, talāsh; pairaivī; taaqqub.
Hunter, n. 1. *a huntsman*, shikārī; shikārbāz; saiyād; bheliyā. 2. *a dog*, shikārī; kuttā. 3. *a horse*, shikārī ghoṛā. [raged; talāsh.
Hunting, n. 1. shikār-bāzī; taaqqub-i-said. 2.
Hunting-horn, n. narsingā; sīṅgṛā.
Hunting-seat, n. shikārī ḍerā; shikārī maqām.
Huntress, n. shikāran. [bheliyā.
Huntsman, n. shikār-bāz; shikārī; saiyād;
Hurdle, n. ṭaṭṭī; ṭaṭṭar.
Hurdle, v. a. ṭaṭṭī lagānā yā band k.
Hurds, n. san yā paṭ-san kī chhāṅṭan.
Hurdy-gurdy, n. tāṅt, yā bāl lagā huā bājā sārangī yā chikāre kī qisam kā.
Hurl, v. a. ḍālnā; girā d.; zor se pheṅknā.
Hurl, n. 1. pheṅk; andākht. 2. dangā; balvā.
Hurly, Hurly-burly, n. khalbalī; hullaṛ; haṛbaṛī; gadar; afrā-tafrī; hūl-pukār. [shābāsh.
Hurra, Hurrah, n. jai jai; vah vāh; āfrīṅ;
Hurricane, n. baṛī bhārī āṅdhī; tūfān.
Hurry, v. a. 1. *impel to greater speed*, jaldī k.; shitābī k. 2. *urge to confused activity*, ghabrā d.; haṛbaṛānā; baulānā. [iztirābī.
Hurry, n. jaldī; shitābī; haṛbaṛī; khalbalī;
Hurst, n. sar-darakhtī; jangal.
Hurt, n. 1. *wound*, zakhm; ghāo; choṭ.
2. *damage*, nuqsān; ziyāṅ; zarar; āseb.
Hurt, v. a. nuqsān pahuṅchānā; taklīf yā dukh d. [taklīf-deh.
Hurtful, adj. muzir; ziyāṅ-kār; dukh-dāī;
Hurtfully, adv. ziyāṅ-kārī se; ba-taur zarar-rasānī. [nuqsān; īzā.
Hurtfulness, n. zarar; mazarrat; ziyāṅ-kārī;
Hurtle, v. a. dhakkā d.; dhakelnā.
Hurtless, adj. be-zarar; be-āseb; be-mazarrat.
Husband, n. 1. *one wedded to a wife*, khasam; shauhar; khāvind; pī; bhartār; kanth; swāmī; bālam. 2. *a frugal person*, kifāyat-shaār; kifāyatī; chalan-vālā.
3. (*Naut.*) mālik-i-jahāz. 4. *a tiller*, kisān; kāsht-kār; mazāre; harvāhā.

Digitized by Google

Husband, v. a. 1. *manage with frugality*, kifāyat-shaārī, jugat, yā chalan se chalnā. 2. *till*, khetī k.; kisht-kārī k.; jotnā; bonā. [khasmī.
Husbandless, adj. be-khasam; be-shauhar; ni-
Husband-man, n. 1. *a farmer*, kisān; mazāre; kāsht-kār. 2. *master of a family*, ghar kā baṛā; purkhā; sar-parast.
Husbandry, n. 1. *care of domestic affairs*, khāne-dārī; girhast. 2 *business of a farmer*, khetī; zarāat; kisht-kārī. [khāmosh.
Hush, intj. chup raho; chup lagāo; chup;
Hush, v. a. 1. *make quiet*, chup k.; khāmosh k.; muṅh band k., yā kīlnā. 2. *calm*, ṭhaṇḍā k.; mandā k.; dhīmā k.
Hush, v. n. sākit rahnā; chup rahnā. [bharāī.
Hush-money, n. chup-karāī; rishvat; mūṅh-
Husk, n. chhilkā; bakkal; post; chhāl; bhūsī.
Husk, v. a. chhilkā utārnā; post dūr k.; muqashshar k.; chhīlnā.
Husked, adj. 1. muqashshar. 2. chhilke-dār.
Husky, adj. 1. *consisting of husks*, post-dār; chhilke-dār; bhūsī-vālā. 2. *rough in tone*, bhārī; rūkhī; khurdarī.
Hussar, (*Huzzār*), n. valāëtī savāroṅ kā risālah.
Hussy, n. ṭhagnī; quttāma; jamālo; ḍhaḍḍo.
Hustings, n. pl. majlis jis meṅ darbār shāhī ke arkān muntakhab kīye jāte haiṅ.
Hustle, v. a. dhakāpel k.
Hus-wife, n. 1. *See* House-wife. 2. kharāb aurat.
Hut, (H. *kuṭī*) n. jhoṅpṛā; kuṭī; maṅṛhaīyā.
Hut, v. a. chhapparoṅ meṅ utārnā yā rakhnā.
Hutch, n. sandūq; pinjra.
Huzza, n. *See* Hurrah.
Hyacinth, n. 1. javāhar kī ek qisam. 2. sumbul.
Hyades, Hyads, n. sitāroṅ kā ek guchchhā jis ke nikalne par meṅh barastā hai.
Hyaline, adj. shīshe kā; shīshe sā.
Hybrid, n. doglah jānvar, nabātāt yā lafz.
Hybrid, adj. doglā; du-nasla; jodhṛā.
Hydatis, n. chhālā; phapolā. [mān kā ek burj.
Hydra, n. 1. pāuī kā sāṅp; paniyā sāṅp. 2. ās-
Hydraulicon, n. pānī kā bājā; jal-tarang. [dyā.
Hydraulics, n. pānī ke zor kā ilm; pan-chāl bid-
Hydrocele, n. āb-nazūl. [meṅ pānī chaṛh jātā hai.
Hydrocephalus, n. istisqāë sar; voh rog jis se sir
Hydrodynamics, (*Mech.*) pan-chāl. [juz hai.
Hydrogen, n. voh havā-i-latīf jo pānī kā ek
Hydrography, n. bahr aur samandar auṛ daryāoṅ kī māp kā ilm.
Hydrology, n. ilm-i-āb; jal-biddyā.
Hydromancy, n. pānī se shigūn lene kā tarīq.
Hydromel, n. shahd aur pānī kā sharbat. [fan.
Hydrometry, n. sharāb kī tezī daryāft karne kā
Hydrophobia, n. voh āriza jis meṅ khud ba khud pānī se khauf paidā hotā hai; haṛak.
Hydropic, adj. jālandarī; ābī; istisqāī; mustasqī.
Hydrostatics, n. ilm-māīyāt.
Hydrostatics, (*Mech.*) pan-tol.
Hydrothorax, n. istisqā-i-sīna.
Hydrotic, n. davā jo pānī aur balgam ko nikāle.
Hyemal, [Lat. *hyem*, Skr. *him* winter] adj. jāṛe kā; sarmāī; zamistānī.
Hyena, n. kaftār; charg; lagaṛ bhaggā.
Hygeia, n. tandurustī kī debī.
Hygrology, n. rutūbāt jismānī kā ilm.
Hygrometer, Hygroscope, n. havā kī tarī nāpne kā ālā.
Hylozoic, n. mādde ko jān-dār samajhne-vālā.
Hymen, n. 1. (*Myth.*) bivāh kā deotā. 2. *virginal membrane*, chīrā; parda-i-furj.
Hymeneal, Hymenean, adj. biyāh ke mutaallaq. —n. biyāh ke gīt.
Hymn, n. bhajan; hamd; munājāt; astutī,—v. a. bhajan k.; astutī k.; munājāt paṛhnā.
Hymnic, adj. bhajan kā; mazhabī sarod kā.
Hymnology, n. bhajanoṅ kī kitāb; gītāvlī.
Hyp, n. udāsī; afsurda-dilī.
Hyp, v. a. udās k.; malūl k.; afsurda-dil k.
Hyperbaton, n. ek sanat jis meṅ lafzoṅ aur fiqroṅ kī tartīb ba-khūbī badal jātī hai.
Hyperbola, n. (*Math.*) ek shakal baīd-ul-baizavī; sikhar-kāṭ; baṛā-kāṭ.
Hyperbole, n. mubālga; had se ziyāda tārīf. [kā.
Hyperbolic, adj. 1. baīd-ul-baizavī. 2. mubālgah
Hyperbolist, n. mubālga-go.
Hyperbolize, v. a. mubālgā k
Hyperborean, adj. shimālī; sard; bārid; ṭhaṇḍā.
Hypercritic, n. baṛā nuktah-chīṅ; adnā galatīyāṅ pakaṛne-valā.
Hyperdulia, n. Maryam kī ibādat yā paristish.
Hypermeter, n. 1. vazan se baṛhā huā sher. 2. jo chīz māmūlī andāze se baṛī ho.
Hyphen, n. (-) nishān jo murakkab alfāz ke ajzā ke bīch meṅ likkhā jātā hai.
Hypnotic, adj. nīṅd lāne-vālī; khuāb-āvur.
Hypobole, n. mukhālif ke mufīd-i-matlab dalīleṅ bayān karnā aur phir unko rad k.
Hypochondria, n. khayālāt-i-fāsidah jo badhazmī ke sabab apnī tandurustī kī nisbat hoṅ.
Hypochondriac, n. janūnī; saudāvī mizāj.
Hypocrisy, n. 1. fareb; makr; chhal; kapaṭ; buttā. 2. zāhir-dārī; banāvaṭ; du-rūī.
Hypocrite, n. 1. *a dissembler*, makkār; kapṭī; riyā-kār; munāfiq. 2. *one who feigns*, jaufarosh gandum-numā; pākhandī.
Hypocritic, Hypocritical, adj. makr-āmez; pur-fitrat; pur-dagal; pākhandī; bahū-rūpyā.
Hypostatis, n. shakhsīyat; shaë; vajūd. [zilā.
Hypotenuse, n. vatar; qāëme ke mu-qābil kā
Hypothecate, v. a. āṛ meṅ rakhnā; makfūl k.
Hypothecation, n. āṛ; istigrāq; kafālat.
Hypothetic, adj. farzī; qayāsī; shartiya.
Hypothetically, adv. farzan; qayāsan; bil-farz.
Hyssop, n. zūfā; ek pauda jis ke patte tez aur khushbū-dār hote haiṅ.
Hysteria, n. dīvāngī; bāo-golā.
Hysteric, Hysterical, adj. mūrchhā khāyā huā; gash kī hālat meṅ. [jatī hai.
Hysterics, n. gashī; be-hoshī jo aurtoṅ ko ho
Hythe, n. bandar-gāh.

Digitized by Google

I

I, [Per. *man* Ar. *anā* Skr. *aham*] pron. maiṅ.
I stout and thou stout, who shall carry the dirt out. Prov. [Prov.
Maiṅ bhī rānī, tū bhī rānī, kaun bharegā pānī?

Iambic, Iambus, n. angrezī nazm kā ek vazan jis meṅ ek rukn past aur dūsrā buland ho; dhuaj.

Ibis, n. (*Ornith.*) mulk Misr kī ek chiṛyā.

Ice, n. barf; pālā; kal kī barf. [hijāb toṛnā.
ground ice, pānī ke nīche kī barf. *break the ice*, shurū k;

Iceberg, n. barf kī silā jo samandaroṅ meṅ bahtī rahtī hai; barf kā chaṭṭān.

Ice-built, adj. barf kā banā-huā.

Ice-house, n. barf-khāna.

Ichneumon, n. ek qism kā nevlā.

Ichnography, n. paṭ naqsha imārat kā jis se us kī sahī māp mālūm ho.

Ichor, n. 1. (*Myth.*) zahr-āb yā zard-āb jo deotāoṅ kī ragoṅ meṅ hotā hai. 2. (*Med.*) panchhā; kach-lahū; mavād.

Ichorous, adj. zaṛd-āb yā zahr-āb kā sā; ābī; panīlā; kach-lahū bharā huā. [kachh biddyā.

Ichthyology, n. machhliyoṅ kā ilm; machh

Icicle, n. barf kī qalam yā lambā ṭukṛā.

Icing, n. pāg; khāṅḍ kā gilāf.

Iconoclast, n. but-shikan. [tazkara; but-nāma.

Iconography, n. mūrtoṅ kā bayān; butoṅ kā

Icteric, n. yarqān kī ek davā.

Icteric, Icterical, adj. 1. *affected with the jaundice*, yarqānī; yarqān kā marīz. 2. *good against the jaundice*, dāfa-i-yarqān.

Icy, adj. 1. *composed of ice*, barf kā; barf kā banā huā. 2. *cold*, sard; ṭhaṅḍā; ṭhir-dār. 3. *indifferent*, be-parvā; be-garaz; sard mehr.

Idea, n. 1. *the picture of a visible object*, shakl; rūp. 2. *a notion*, khayāl; tasavvur; qayās; dhiyān; fikr. 3. *a belief*, etiqād; rāē. 4. *a rational conception*, idrāk; mānī; mazmūn. 5. *a fictitious object*, mansūba; irādah.

Ideal, adj. 1. *intellectual*, dimāgī; aqlī; zehnī; bātnī. 2. *proposed for imitation, etc.* hukmī; farzī. 3. *visionary*, khayālī; tasavvurī; vahmī. 4. *teaching the doctrine of idealism*, mānavī.

Idealism, n. aqīda is bāt kā ki dunyā mahaz vahm o khayāl aur dhokā hai.

Idealize, v. a. khayālī banānā.

Ideally, adv. zehn meṅ; khayāl se; tasavvuran.

Identical, adj. 1. *the same*, vohī; ek; yaksāṅ; ek hī; keval vohī; ek sā. 2. *uttering the same truth*, mutābiq; ham-shakl; ek rūp; ek bhāo; tad-rūp; miltā.

Identically, adv. ek hī taur par; ba-ainhī; ba-mutābiq. [tābuq; shinākht; nishān dihī.

Identification, n. yaksāṅ hone kā isbāt; ta-

Identify, v. a. 1. *make to be the same*, ek jānnā; ek samajhnā; milānā; mutābiq k. 2. *prove to be the same*, paichhānnā; shinākht k.; nishāṅ-dehī k.

Identify, v. n. mutābiq h.; vāhid h.; ek h.

Identity, n. 1. *sameness*, samtā; abhed; yaksāniyat; mutābiqat. 2. (*personal*) paichhān; shinākht.

Ides, n. pl. pakhvāṛā; mahīne kā tīsrā hissah.

Idiocrasy, n. mizāj yā tabīyat kā khāssa.

Idiocy, n. pāgal-pan; khabt; saudā.
Idiocy and lunacy, in law, excuse from the guilt of crimes. *Divāngī aur pāgal-pan qānūn meṅ khatā-i-jurm se māzūr rakhte haiṅ.*

Idiom, n. 1. *a phrase stamped by usage*, muhāvra; istilāh. [defiance.
Idioms often set the powers of translation at *Muhāvre kā aksar tarjama nahīṅ ho saktā.*
2. *the genius of a language*, zabān kā andāz; bolne kī rīt yā prakār; bolī kā ḍhang; tarz-i-kalām yā sukhan. 3. *dialect*, bhākā; bolī; roz-marra; bol chāl; zabān.

Idiomatic, Idiomatical, adj. bā-muhāvra; bol chāl ke muāfiq; ṭaksālī. [rozmarra ke muāfiq.

Idiomatically, adv. bā-muhāvra; bol chāl yā

Idiopathy, n. 1. *a peculiar nature or affection*, ek khās tarah kā ārza. 2. (*Med.*) aslī bīmārī.

Idiot, n. janam kā pāgal; siṛī; mādar-zād; dīvāna; khabtī; makhbūt-ul-havās; mūrakh; bevaqūf. [makhbūt; pāgaloṅ kī sī.

Idiotic, Idiotical, adj. ahmaqāna; ablahāna;

Idiotism, n. muhāvra; istilāh; tarz-i-kalām.

Idiotize, v. n. ahmaq yā mūrakh ban jānā; khabtī yā be-vaqūf h.

Idle, adj. 1. *useless*, akārath; nā-kārā; nikammā; be-kār; lagv; abas; mohmal; lā-tāil; behūda.
An *idle* reason lessens the weight of the good ones you gave before. *Zaif dalīl pahlī umdah dalīloṅ kā bhī vazan ghaṭātī hai.*
2. *not in service*, khālī; nikammā; sust.
As *idle* as a painted ship
Upon a painted ocean. *Coleridge.*
Sust jaise jahāz-i-naqshīṅ ho.
Bahr-i-nīlī ke umdah naqshe par. F. C.
3. *not employed*, be-kār; khālī.
4. *averse to labor*, kām-chor; ālsī; sust; kāhil; nikhaṭṭū; majhūl; āskatī.

Idleaway, v. a. sustī yā kāhilī meṅ kāṭnā; vaqt gaṅvānā; tazīa auqāt k. [kūṛh-magz.

Idle-headed, adj. ahmaq; kund-zahn; be-vaqūf;

Idleness, n. kāhilī; sustī; be-kārī.
Of *idleness* comes no goodness. Prov.
Kāhilī, lā-hāsilī.

Idle-pated, adj. *See* Idle-headed.

Idler, n. kāhil; majhūl; sust; ālsī; ḍāvāṅ-dol phirne-vālā. [be-kārī meṅ; be-parvāī se.

Idly, adv. sustī se; kāhilī se; be-fāēda; rāēgāṅ

Idol, n. 1. *an image*, mūrat; sūrat; shakl. 2. *an image of divinity*, mūrtī; but. 3. *a person or thing adored*, sanam; māshūq; mahbūb; piyārā; but. 4. *a phantom*, vahm; sāya; parchhāīṅ. [mūrtī-pūjak; pūjne-vālā.

Idolater, n. 1. *a worshipper of idols*, but parast; 2. *admirer*, āshiq; girvīdah; mohit.

Idolatrize, v. n. mūrtī pūjnā; but-parastī k.

Idolatrous, adj. but-parastī ke mutaallaq.

Idolatry, n. 1. *the worship of idols*, mūrtī-pūjan; but-parastī. 2. *excessive attachment*, ishq; māmtā; mahabbat.

Digitized by Google

Idolize, v. a. 1. *make an idol of*, mūrtī banā-ke pūjnā; but-banā-ke paristish k.; devtā mānnā. 2. *love to excess*, azīz jānā; sanam yā mahbūb jānnā; laṭṭū h.; jān d.; fidā h.; marnā.

Idyl, n. guāliṅ ke chhoṭe umdah gīt.

If, conj. 1. *in case that*, jo; agar; bil-farz; jis sūrat meṅ; jis hāl meṅ; ba-sharte ki. 2. *whether*, āyā; jo aisā na ho. [hāl meṅ.

if not, jo nahīṅ; vagarnā; *if so*, jo aisā ho; is sūrat yā

Igneous, adj. [Skr. *agnī*, H. *āg*, fire] ātishī; āg kā banā huā; ātish-dār; āg sā; aggyāhā; āg kā.

Ignipotent, adj. āg pe qudrat rakhne-vālā; khudāvand-i-nār; agnī deotā.

Ignis fatuus, n. chhalāvā; shaitānī āg; gūl-i-bayābānī; shahāba; sholah. [gānā; jalānā.

Ignite, v. a. āg lagānā; bālnā; phūṅknā; sul-

Ignite, v. n. jalnā; sulagnā; āg lagnā. [zanī.

Ignition, n. āg kā lag jānā; ātish-girī; ātish-

Ignivomous, adj. juālā-mukhī; ātish-fishāṅ.

Ignoble, adj. 1. *of low birth*, kam-asl; razīl. 2. *mean*, tuchh; pūch; zalīl; past; nā-chīz; haqīr. 3. *base*, kamīnah: sifla; kam-zarf; dūṅ-himmat; nīch; ochhā; pājī.

Ignobleness, n. pājī-pan; kamīna-pan; dūṅ-himmatī; ochhā-pan; kam-zarfī.

Ignobly, adv. pājī-pane se; be-ābrūī se; zillat se; be-hurmatī se.

Ignominious, adj. nā-shāyasta; zubūṅ; māyūb; pājī-pane kā; nā-lāyaq; bad-nāmī-kā.

Ignominy, n. rusvāī; zillat; be-izzatī; fazīhat; bad-nāmī; be-hurmatī.

Ignoramus, n. 1. (*Law*) tajvīz ahl-i-jūrī kī ba-bahālī hukm bariyat mujrim. 2. *an ignorant person*, lā-ilm; jāhil; nā-vāqif; nādān; anāṛī.

Ignorance, n. nādānī; nā-vāqfiyat; jahālat; mūrakhtāī; aggyān; lā-ilmī; be-khabrī; adam-vāqfiyat; jehl; anāṛī-pan.

Ignorant, adj. 1. *destitute of knowledge*, lā-ilm; mūrakh; aggyān; jāhil; anāṛī, nā-khwāṅdah; nādān. 2. *unacquainted*, nā-vāqif; be-khabar; an-jān; nā-āshnā. [anāṛī.

Ignorant, n. jāhil yā nādān ādmī; mūrakh;

Ignorantly, adv. la-ilmī; mūrakhtāī; jahālat, yā nādānī se; nā-dānistah; jāhilānā.

Ignore, v. a. 1. *be ignorant of*, lā-ilmī bayān k.; na jānnā; anjān bannā. 2. (*Law*) nā-manzūr k.; na mānnā.

Iliac, Iliacal, adj. peṛū ke mutaallaq; peṛū kā.

Ilk, adj. vohī; har ek.

Ill, adj. [Ar. *alīl*] 1. *contrary to good* (*physically*,) burā; bad; nā-muāfiq; nā-sāzgār; manhūs; zubūn; kharāb; asubh. 2. (*morally*) burā; sharīr; bad; fāsid. 3. *sick*, bīmār; alīl; nā-sāz; māṅdā. 4. *not accordant with rule*, galat; nā-mauzoṅ; nā-zebā; be-jā; ashudh; nā-jāyaz. 5. *cross*, chiṛchiṛā; kaṛvā; tunak-mizāj; nak-chaṛhā; zūd-ranj; bad-khulq.

Ill, n. 1. *misfortune*, biptā; musībat; balā; āfat; bīmārī; dard; dukh. 2. (*morally*), burāī; aib; qabāhat; badī; kharābī; sharārat.

Ill, adv. ba-kharābī; ba-diqqat; ba-mushkil; ba-dushvārī.

Illapse, v. n. guzar jānā; bītnā; batīt h.

Illapse, n. tadākhul; sarak jānā; do chīzoṅ kā āpas meṅ mil jānā.

Illation, n. hāsil; natīja; phal. [mālūm ho.

Illative, adj. muntaj; phal-dāyak; jis se natīja

Illative, n. natīja zāhir karne vālī chīz; muntij.

Illaudable, adj. nā-qābil-i-tārīf; qābil-ul-ilzām; qābil-i- malāmat; qābil-i-nafrīṅ.

Illegal, adj. khilāf-qānūn; harām; nā-jāyaz; khilāf-sharā; shāstar-birudh; mamnūa; barjit.

illegal pursuit of legal right, huqūq jāyaz kā istehsāl ba-taur-i-nā-jāyaz.

Illegality, n. nā-javāzī; adam javāz. [nā-javāzan.

Illegally, adv. be-jā; nā haq; ba-khilāf qānūn;

Illegible, adj. bad-khat; jo paṛhne meṅ na āē.

Illegitimacy, n. kam-aslī; doglā-pan; harāmī-pan.

Illegitimate, adj. 1, *unlawful*, khilāf-shara; shāstar-birudh; nā-durust. 2. *unlawfully begotten*, harāmī; harām-zāda; doglā; kam-asal; vald-ul-harām. 3. *illogical*, khilāf-mantaq; galat. 4. *not authorized* gair-sahī; nā-durust. [harām kī aulād.

illegitimate children, vald-uz-zinā; harāmī bachche;

Illegitimate, v. a. harāmī ṭhairānā yā qarār d.; vald-uz-zinā sābit k.

Illegitimately, adv. nā-ravā; bar-khilāf shara; be-jā; harām-zadgī se; harāmī-pan se.

Ill-favored, adj. bhoṅḍā; be-ḍaul; bad-sūrat; karīh-manzar; zisht-rū; bad-shakl.

Ill-favoredness, n. bad-sūrtī; zisht-rūī.

Illiberal, adj. 1. *not liberal*, kanjūs; tang-dil; past-hauslah; be-faiz; bakhīl; mumsik. 2. *disingenuous*, siflah; kamīna; ochhā; be-muravvat. [bukhl.

Illiberality, n. kanjūsī; bakhīlī; tang-dilī;

Illiberally, adv. kanjusī se; bakhīlānā; tang-dilī se. [nā-jāyz; khilāf-hukm.

Illicit, adj. āggyā-birudh; nā-durust; nā-ravā;

illicit imitation, jāl. *illicit trade*, tijārat khilāf-i-ān; tijārat mamnū sarkār. [khilāf-qānūn.

Illicitly, adv. nā-ravā; ba-taur-i-nā-jāyaz;

Illicitness, n. nā-javāzī; khilāf-qānūnī.

Illimitable, adj. anant; lā-intihā; be-had.

Illimitation, n. be-pāyānī; nā-mahdūdī.

Illimitedness, n. nā-mahdūdī; be-gāyatī.

Illinition, n. mālish k.; mālish kī chīz.

Illiteracy, n. mūrakhtāī; jehl; jahālat.

Illiteral, adj. murādī; istilāhī.

Illiterate, adj. an-paṛh; ku-paṛh; jāhil; be-ilm.

Illiterateness, n. be-ilmī (Illiteracy).

Ill-natured, adj. bad-mizāj; bure subhāo kā; chiṛchiṛā; bad-bātin; bad-khū; bad-sīrat.

Ill-naturedly, adv. kaj-khulqī se; bad-tīnatī se.

Ill-naturedness, n. khubāsat; kabīs-pan.

Illness, n. 1. *disease*, kasl; rog; bīmārī; āzār; marz. 2. *wickedness*, khoṭ; sharārat; badī; burāī; kharābī. [mantaq.

Illogical, adj. nā-māqūl; be-dalīl; khilāf-

Illogically, adv. bilā-dalīl; bar-khilāf mantaq; be-sar o pā; nāhaq.

Digitized by Google

Illogicalness, n. nā-māqūlīyat. [bakht; nahs.
Ill-starred, adj. bad-akhtar; bad-nasīb; bad-
Ill-timed, adj. be-vaqt; be-mahal. [chhal k.
Illude, v. a. dhokā, jhāṅsā, fareb yā dagā d.;
Illume, v. a. chamkānā; raushan k.; nūrānī k.
Illuminate, v. a. [Lat. *lumen*, Ar. *lama* light.] 1. *enlighten*, raushan k.; vāzah k.; munavvar k.; nūrānī k.; prakāsh k.; ujāgar k.; āshkārā k. 2. *adorn*, raushnī k.; sajānā. 3. *adorn, as a book*, naqsh o nigār banānā; tilā-kārī k.
Illuminate, adj. raushan; munavvar; tābāṅ.
Illuminate, Illuminee, n. hukamāē ishrāqīn; kāmil; gaib-dāṅ.
Illumination, n. 1. *the act*, farog; darakhshānī; tanvīr; tābnākī. 2. *festive decoration*, raushnī; ārāyash. 3 *adornment of books*, tilā-kārī; naqsh o nigār; zebāyash. 4. *that which is illuminated*, raushan yā ārāstah jagah. 5. *splendour*, nūr; jot; prakāsh; tajallī; jalva.
Illuminative, adj. farozindah; nūr-bakhsh.
Illuminator, n. 1. *one who or that which illuminates*, afrozinda; farog-bakhsh; jilā-kār. 2. *a lens*, raushnī baṛhāne-vālā āīna. [fareb.
Illusion, n. dhokā; chhal; dhoke kī ṭaṭṭī; jāl;
Illusive, Illusory, adj. dhoke-kā; pur-dagā; bātil; pur-fareb; jhūṭā.
Illustrate, v. a. 1. *make clear*, sāf k.; raushan k. 2. *exhibit distinctly*, prakāsh k.; vāzah k.; zāhir k. 3. *explain*, bayān k.; misāl d.; tamsīl d.; sharah k. 4. *elucidate with pictures*, naqsha o tasvīr se zāhir k.
Illustration, n. 1. *the act*, tauzīh; tasrīh; bayān; tashrīh, prakāsh; inkishāf. 2. *the state*, vazāhat; shohrat. 3. *picture*, naqsha; tasvīr; udhāran; nazīr; drishṭānt; misāl; tamsīl; tashbīh. [raushan karne-vālā; mudallal.
Illustrative, adj. kāshif; mubaīyan; mazhar;
Illustrator, n. zāhir yā vāzah karne-vālā; ṭīkā-kār; shārah; kāshif.
Illustrious, adj. 1. *possessing lustre*, raushan; tāb-dār; munnavvar; darakhshāṅ. 2. *noble*, sharīf; zī-shān; vālā-qadr. 3. *renowned*, mashhūr; nāmī; nām-var; mārūf.
Illustriousness, n. buzurgī; sharāfat; najābat; hashmat; jāh o jalāl.
Ill-will, n. dushmanī; adāvat; bad-khuāhī; bad-andeshī; hasad; kīna; bugz.
Image, n. 1. *an effigy*, mūrat; tasvīr; shabīh; guṛiyā. 2. *an idol*, but; sanam; mūrtī. 3. *appearance*, shakl; sūrat. 4. *a picture drawn by the fancy*, tasavvur; khayāl; khayālī tasvīr. 5. (*Rhet.*) sūrat; samā; naqsha; rūp.
Image, v. a. 1. *represent or form an image of*, aks ḍālnā; tasvīr yā sūrat banānā. 2. *represent to the mental vision*, khayāl bāṅdhnā.
Imagery, n. 1. *images*, sūrteṅ; mūrteṅ; putle. 2. *appearance*, rūpak; ḍaul; ḍhang; naqsha. 3. *false ideas*, khayāl-bandī; jhūṭe khayāl; khayālī pulāo; sūrat. 4. (*Rhet.*) purzor bayān; samā-bandī.
Image-worship, n. mūrtī-pūjan; but-parastī.
Imaginable, adj. khayāl karne ke qābil; qarīn-i-qayās; mumkin; tā-imkān-khayāl.
Imaginary, adj. khayālī; qayāsī; be-asl; farzī; mauhūm; vahmī; zehnī; tasavvurī.
imaginary person, shakks farzī; shakhs mafrūz.
Imagination, n. 1. *the power*, quvvat-i-mutakhaīyala; quvvat-i-mutasavvira; dhiyān; khayāl; tasavvur. 2. *fancy*, tarāsh; fikr; baṅdish-i-khayāl.
Imaginative, adj. 1. kasīr-ul-khyālāt; pur-fikr; mazmūṅ-khez. 2. mutakhaīyala; musavvira.
Imagine, v. a. 1. *form a notion of*, khayāl k.; tasavvur k.; qayās k.; dhiyān k. 2. *contrive in purpose*, baṅdish k.; mansūba k.; tajvīz k.; mazmūn bāṅdhnā yā tarāshnā. 3. *think*, bichārnā; fikr k.; sochnā.
Imbathe, v. a. nahānā; gusl k.
Imbecile, adj. durbal; maryal; ḍhīlā; kamzor; zaīf; nā-tavāṅ; nā-mard; buz-dil.
Imbecile, n. kam-zor; buz-dil. [nī; kam-zorī.
Imbecility, n. zof; nā-tāqatī; nā-mardī; nā-tavā-
Imbed, v. a. zamīn yā maṭṭī meṅ kisī qadar gāṛnā; oṛhne bichhonoṅ meṅ dabaknā.
Imbibe, v. a. 1. *absorb*, sokh lenā; pī lenā; jazb k.; kheṅch lenā; chūs lenā. 2. *receive or admit into the mind*, zahn-nashīn k.; qubūl k.
Imbilition, n. kheṅch; jazb; tasharrub.
Imbitter, v. a. 1. *make bitter*, kaṛvā k.; talkh k.; munaggis k 2. *render more violent*, barham k.; lāl k.; bar-angekhta k.
Imborder v. a. *See* Border, (1.). *form a border of*, sīm yā had bāṅdhnā. [poshīda k.
Imbosk, v. a. chhupānā; lukānā; dabkānā;
Imbricate, Imbricated, adj. 1. nālī yā mehrāb kī shakl kā. 2. khaproṅ kī tarah tale ūpar.
Imbrication, n. uljheṛā; guljhaṭī; āṅṭ sāṅṭ.
Imbrown, v. a. gandumī, bhūrā yā kaljhavāṅ k.
Imbrue, v. a. tar k.; bharnā; gīlā k.
Imbue, v. a. 1. *tinge deeply*, gahrā rangnā; rang charhānā. 2. *cause to become impressed*, dil par tāsīr ḍālnā; pilānā; asar k.
Imitability, n. qābliyat-i-taqlīd; yā tatabbo. [līd
Imitable, adj. naql yā taqlīd ke lāyaq; qābil-i-taq
Imitate, v. a. 1. *follow as a pattern*, naql k.; taqlīd, pairavī yā tatabbo k.; ikhtiyār k. 2. *counterfeit*, mushābeh k.; mel milānā; naql utārnā; misl banānā. [naql; sānī; utār.
Imitation, n. 1. *the act*, pairavī; taqlīd. 2. *a copy*,
Imitative, adj. taqlīd kī khāsiyat rakhne-vālā; taqlīdī; naqlī. [karne-vālā.
Imitator, n. pairau; muqallid; tarz ikhtiyār
Immaculate, adj. 1. *spotless*, be-aib; be-dāg; nirdokhī; be-jurm. 2. *pure*, sāf; musaffā; pāk.
Immaculateness, n. pākīzgī; safāī. [baṛh na sake.
Immalleable, adj. kaṛā; phūṭak; jo kuṭne se
Immanacle, v. a. hat-kaṛī ḍālnā; roknā; qaid k.
Immanent, adj. andarūnī; bātnī; tabaī; aslī; zātī; haqīqī. [nīyat.
Immanity, n. vahshī-pan; be-rahmī; haivā-

Digitized by Google

Immaterial, adj. 1. *not consisting of matter*, be-jism; mujarrad; khārij az mādda; gair-māddī. 2. *without weight*, be-vazan; be-qadr; nā qābil-i-lihāz; khafīf; adnā.
Immaterialism, n. vujūd arvāh-i-mujarridah kā aqīda. [ridah.
Immaterialist, n. motaqid vujūd arvāh mujar-
Immaterialize, v. a. mādda se alahda k.
Immaterially, adv. 1. bilā-mauhtājgī-i-mādda. 2. khafīf taur par.
Immature, Immatured, adj. 1. *unripe*, kachchā; khām; nā-pukhtah; nāqis; nā-tamām; nā-mukammal; adhūrā. 2. *too early*, pesh az vaqt; nārasīdah. [pukhtagī se pahle.
Immaturely, adv. pesh az vaqt; bahut jald;
Immatureness, Immaturity, n. kachchā-pan; khāmī; nā-pukhtgī.
Immeasureable, adj. be-had; be-pāyāṅ; be-hisāb; be-intihā; be-shumār; be-andāza. [andāza.
Immeasureably, adv. be-intihā; be-had; be-
Immediate, adj. 1. *not separated*, qarīb; nazdīk; bilā vāstah; be-tavassut; bilā-fasl. 2. *present*, hāzir; maujūd; jald; filfaur; bil-fel. 3. *acting with nothing interposed*, bilā tavassut; sīdhā; rāh i-rāst.
Immediately, adv. 1. *without intervention*, bilā-vāsta; bilā-vasīle; bilā-visātat. 2. *instantly*, isī ghaṛī; usī vaqt; jab hī; vohīṅ; tatkāl; dam bhar meṅ (Directly 3.).
Immediateness, n. bilā-vāstagī.
Immedicable, adj. a-sādh; lā-ilāj; lā-dāvā.
Immelodious, adj. be-sur; nā-mauzūṅ.
Immemorial, adj. purānā; prāchīn; qadīm; zamāne darāz kā. [baṛā; azīm; vasīa.
Immense, adj. lā intihā; be-had; be-pāyāṅ;
Immensely, adv. be-had; had se ziyādah; had se bāhar; bahut; ba-kasrat.
Immenseness, Immensity, n. 1. *unlimited extension*, be-pāyānī; be-intihāī. 2. *greatness*, azmat; farākhī; kushādgī. [tahā; be-pāyāṅ.
Immensurable, adj. be-andāza; be-had; lā-in-
Immensurate, adj. be-hisāb; be-shumār.
Immerge, Immerse, v. a. 1. *plunge*, ḍabonā; ḍobnā; garq k.; bornā. 2. *engage deeply*, masrūf k.; gāṛnā; mustagraq k.
Immerse, adj. ḍūbā huā; būṛā huā; garq.
Immersion, n. 1. *the act*, būṛnā; ḍūbnā; igrāq; gotā-khorī. 2. *the state*, mashgūlī; masrūfiat. 3. (*Astr.*) gurūb; ast.
Immethodical, adj. be-ḍhab; be-ḍhaṅgā; be-salīqa; be-taur; be-tarīq; be-zābta; be-qāëda; be-tartīb. [zābtagī; be-band o bastī.
Immethodicalness, n. be-tartibī; be-aslūbī; be-
Immigrant, n. pardesī; garīb-ul-vatan.
Immigrate, v. n. kisī des meṅ ā basnā.
Immigration, n. gair mulk kā rahās; gair mulk kī sukūnat-pizīrī.
Imminence, n. 1. *a threatening*, shudanī. 2. *that which is imminent*, balāë nāzila; āne-vālī āfat.
Imminent, adj. sir par; nāzil; āne-vālā; nazdīk; qarīb; pās; qarīb-ul-vuqū.
Immission, n. dakhūl; idkhāl.
Immit, v. a. andar pahuṅchānā; chaṛhānā; ghuseṛnā; dākhil k. [hone ke qābil.
Immitigable, adj. jo mulāyam na ho; narm na
Immix, v. a. milānā; āmez k. [yām; ṭhairāo.
Immobility, n. sikūn; be-harkatī; thirtā; qa-
Immoderate, adj. gair vājib; fuzūl; be-ṭhikāne; bahut ziyāda; be-hisāb; afzūṅ; nā-motadil.
Immoderately, adv. zāyad; az-had; be-etidālī se; gair-vājbī.
Immoderateness, n. ziyādatī; be-etidālī; fuzūlī.
Immodest, adj. 1. *not limited to due bounds*, fuzūl; shekhī-bāz. 2. *unchaste*, nirlaj; be-hayā; be-sharm; be-gairat; be-asmat; be-lihāz; kharāb. [be-hijābāna; be-asmatī se.
Immodestly, adv. be-hayāī se; be-gairtī se;
Immodesty, n. 1. *want of modesty*, be-gairatī; be-hijābī; be-sharmī; be-hayāī. 2. *want of delicacy*, be-imtiyāzī; nā-shāyastagī; shokhī.
Immolate, v. a. baldān k.; bal d.; qurbānī k.
Immolation, n. baldān; qurbānī.
Immoral, adj. durāchārī; burā; be-īmān; zubūn; zisht; bad; fāsiq; fājir; bad-kirdār; bad-khulq; bad-fel; khilāf shara.
Immorality, n. 1. *the quality*, badī; bad-kirdārī; aib. 2. *an immoral act*, bidat; bad-kārī; bad-felī; fisq o fujūr; rindī. [fujūr.
Immorally, adv. rindāna; fājirāna; ba-fisq o
Immortal, adj. 1. *not mortal*, abnāshī; amar; amiṭ; la-zavāl; lāyazāl; lāë-mūt. 2. *never to cease*, bāqī; dāyamī; mudāmī; dāyam o qāyam; mudām. 3. *destined to live in all ages of this world*, bāqī; pāëdār; qāyam; yād-gār.
Immortality, n. 1. *exemption from death*, hayāt-i-abadī; hayāt-i-jāvidānī; baqā. 2. *perpetuity*, davām; qayām; hameshgī.
Immortalize, v. a. 1. *cause to live for ever*, amar k.; hayāt-i-abadī d.; lā-zavāl k. 2. *perpetuate*, bāqī zindah yā hamesha qāyam rakhnā.
Immortification, n. pābandī-i-nafs; nafs-parastī.
Immovable, adj. 1. *firmly fixed*, achal; aṭal; qāyam; thir; gair-mutaharrik. 2. *steadfast*, mazbūt; qāyam; mustaqil; sābit-qadam; mustahkam. 3. *unalterable*, gair-mutabaddil; gair-mutagaīyar; amiṭ. 4. *hard-hearted*, kaṭhor; sang-dil. 5. (*Law*) gair-manqūla; aṭal. *immovable property*, jāëdād gair manqūla; aṭal dhan.
Immovable, n. (*Law*) imlāk; zamīn; jāëdād gair manqūla. [bil-istiqlāl.
Immovably, adv. istiqlāl se; be-harkatī se;
Immunity, n. 1. *exemption from any duty*, haq; istehqāq; muāfī; āzādī. 2. *freedom*, chhuṭkārā; rihāī; khalāsī; nijāt; barīyat.
Immure, v. a. chār dīvārī meṅ band k.; ghernā; band yā qaid k.
Immusical, adj. be-surā; be-tāl; bad-ilhān.
Immutability, n. sabāt; qayām; adam tabdīlī; be-tagaiyurī. [mutagaīyar.
Immutable, adj. amiṭ; achal; bilā-tabdīl; gair-
Immutably, adv. gair-mutagaīyarī se; bilā-tabdīl; ba-sabāt.

Digitized by Google

Immutation, n. tabdīl; tagaiyur; tabaddul.
Imp, n. bhutnā; shaitān.
Imp, v. a. ṭūṭe bāsū meṅ par lagānā; uṛne ke [qābil k.; tāqat d.
Impact, v. a. kasnā; jakaṛnā; khūb dābnā.
Impact, n. ajzā kā khūb milnā; ṭakkar; dāb.
Impair, v.a. bigāṛnā; kharāb k.; utārnā; ghaṭānā.
Impale, v. a. *See* Empale.
Impalement, n. *See* Empalement.
Impalpability, n. chhūne se na mālūm hone kī qābliyat. [hīn; bārīk.
Impalpable, adj gair-mahsūs; nā-mālūm; ma-
Impanation, n. hazrat Īsā ke gosht aur khūn kī farzī maujūdgī us roṭī meṅ jo masīhoṅ ke ek teohār meṅ rakkhī jātī hai. [likhnā.
Impanel, v. a. ahl-i-jūrī ke nām fehrist meṅ
Imparity, n. 1. *inequality*, tafāvut; adam masāvāt; ikhtilāf; nā-munāsibat; nā-muāfiqat. 2. *difference of degree*, darje yā khūbī kā farq. 3. *oddness*, tāq h.; barābar hissoṅ meṅ taqsīm na ho saknā.
Imparl, v. n. (*Law*) kisī muqadme ko āpas meṅ faisla karne ke liye mohlat pānā.
Imparlance, n. (*Law*) rāzī-nāme ke liye mohlat pānā; istehqāq muddāalah kā sulehnāme kī mohlat pāne ke liye.
Impart, v. a. 1. *bestow*, denā; bakhshnā; ināyat k.; īsār k. 2. *make known*, zāhir k.; batlānā; sujhānā; kahnā.
Impartial, adj. be-pach; a-pakshī; be-tarafdār; be-garaz; ādil; munsif; sāf-go; munsifāna; ādilāna.
Impartiality, n. apakshtā; be-tarafdārī; insāf.
Impartially adv. bilā-rū o riāyat; bilā-rūdārī; ādilāna; munsifāna; be-riāyat; bilā-tarfdārī; be-paksh; be-garazī se; insāfan; insāf se; haq haq. [sīm; jis kā bāṅṭ na ho sake.
Impartible, adj. 1. *indivisible*, nā-qābil-i-taq-
2. *capable of being communicated*, batlāe jāne ke qābil; zāhir kiye jāne ke qābil; kahne jog.
Impassable, adj. nā-qābil-i-guzār; masdūd; band; kaṭhan.
Impassibility, n. dukh se chhuṭkārā; ranj o taklīf se āzādī. [rahit.
Impassible, adj. taklīf yā dukh se āzād; kalesh-
Impassion, v. a. nafs ko barangekhta k.; ishteāl d. [asar k.
Impassionate, v. a. sakht tāsīr k.; baṛā
Impassionate, adj. be-nafs; sakht tāsīr-yāftah.
Impassive, adj. be-his; be-indrī.
Impassiveness, n. be-hissī.
Impatience, n. be-sabrī; iztirāb; nā-shakebāī; be-tābī; be-qarārī; be-chainī.
Impatient, adj. biyākul; be-sabr; be-chain.
Impatiently, adv. be-sabrī se; be-qarārī se.
Impawn, v. a girau yā rahn k.; gahne dharnā.
Impeach, v. a. 1. *charge with a crime*, jurm meṅ lapeṭnā; mulzim k.; mākhūz k.; ilzām lagānā 2. *call in question*, bāz-purs k.; jirah k.; javāb-talab k.; shak ḍālnā. [purs.
Impeachable, adj. qābil-i-ilzām; lāyaq-i-bāz-
Impeacher, n. mākhūs karne-vālā; bāz-purs karne-vālā. [bohtān; bāz-purs.
Impeachment, n. mākhūzī; nālish; tohmat;
impeachment of contract, tardīd ahd o paimān; ibtāl qarārdād.
Impearl, v. a. 1. *form into pearls*, motī sā banānā. 2. *decorate*, motī lagānā yā jaṛnā.
Impeccability, n. pāk-dāmanī; be-gunāhī; māsūmiyat; be-taqsīrī.
Impeccable, adj. pāk; be-gunāh; be-khatā.
Impede, v. a. *See* Hinder.
Impediment, n. *See* Hinderance.
Impeditive, adj. āriz; rokne-vālā.
Impel, v. a ṭhelnā; relnā; dhakelnā; chalānā; uksānā; bar-angekhtah k.; tākīd k.
Impellent, adj. dhakelne yā chalāne kī quvvat yā khāsiyat rakhne-vālā.
Impeller, n. ṭhelne yā chalāne-vālā; majbūr yā tākīd karne-vālā. [yad k.
Impen, v. a. ghernā; band kar denā; muqal-
Impend, v. n. āvezāṅ h.; lagā rahknā; sir par chhāuā; qarīb h. [(Imminence).
Impendence, Impendency, n. nazdīkī; gurbat
Impendent, adj. sir par chhāyā huā (Imminent).
Impenetrability, n. 1. *the quality*, imtināëtadākhul. 2. *stupidity*, be-vaqūfī. 3. *coldness*, sard-mehrī; be-mehrī.
Impenetrable, adj. 1. *not admitting the passage of other bodies*, māna-i-tadākhul; mumtana-ul-dakhl; gair-mumkin-ul-dakhūl; nā-qābil-i-nafūz. 2. *unimpressible*, gabī; jis par tāsīr na ho; nihāyat ṭhos; kaṛā; fikr se bāhar.
Impenitence, n. taubah se inkār; adam istigfār; khīrgī; dhiṭāī; sar-kashī; tamarrud.
Impenitent, adj. jo tauba na kare; kaṭar; khīra; sakht; sar-kash. [fār; bilā-taassuf.
Impenitently, adj. ḍhiṭāī se; bilā tauba o istig-
Impennous, adj. be-bāl o par; nir-bal.
Imperative, adj. 1. *containing positive command*, hukmiya; hākimāna; tākīdī; hukmī; nātiq; qatai; tahakkum-āmez. 2. *obligatory*, vājib; zurūrī; lāzmī; avash; lā-bud; farz.
imperative mood, (*Gram.*) sūrat-i-āmira.
Imperceptible, adj. 1. *not perceptible*, gairmahsūs; nā-mālūm; be-his. 2. *very small*, bārīk; mahīn; daqīq; raqīq.
Imperceptibleness, Imperceptibility, n. gairmahsūsiyat; bārīkī.
Imperfect, adj. 1. *not complete*, adhūrā; adhbanā; nā-mukammal; nā-tamām; nāqis; kachchā; khām. 2. *subject to defects*, qāsir; bad; aib-dār.
imperfect flower, ad-banā phūl. *imperfect number*, (*Math.*) adad-i-nāqis. *imperfect tense*, (*Gram.*) māzī istimrārī yā nātamām.
Imperfection, Imperfectness, n. nuqs; khoṭ; adhūrā-pan; ochhā-pan; aib; qusūr; khāmī.
Imperfectly, adv. nā-tamām; nāqis taur par; adhūre-pan se. [suftah.
Imperforate, adj. an-biṅdhā; an-chhidā; nā-

Digitized by Google

Imperial, adj. 1. *pertaining to an emperor*, shāhī; khusravī; shāhinshāhī; sultānī; rājāī. 2. *royal*, shāhāna; shāhī; qaisrī. 3. *of superior size or excellence*, shāhāna; ālā darje kā; umda; baṛh-kar. [jahāṅ kā hākim bādshāh ho. *imperial chamber*, dīvān-i-khās. *imperial city*, voh shahr
Imperial, n. (*Arch.*) burj; qubba.
Imperialist, n. shāhinshāhī mulāzim; bādshāhī mutavassil; taraf-dār saltanat-i-shāhī.
Imperil, v. a. jokhoṅ meṅ ḍālnā (Endanger).
Imperious, adj. 1. *haughty*, hekṛī bāz; sarzor; jābir; magrūr; mutakabbir. 2. *commanding*, hākimāna; tahakkumāna. 3. *authoritative*, zī-maqdūr; sāhib-i-ikhtiyār. [raūnat se.
Imperiously, adv. tahakkumāna; gurūr se;
Imperiousness, n. nakhvat; takabbur; gurūr; raūnat; ghamanḍ.
Imperishable, adj. bāqī; pāedār; dāyam; amar.
Impermeability, n. kisī saīyāl chīz ke jazb na hone kī khāsiyat; gair-nafūzī; adam-jazb.
Impermeable, adj. māna-i-dakhūl; gair-jāzib.
Impersonal, n. (*Gram.*) fel jis par sīga-i-mutakallim yā hāzir kā amal nahīṅ hotā. [khīs.
Impersonality, n. be-tashkhīsī; adam-tash-
Impersonate, v. a. 1. *invest with personality*, tashkhīs k. 2. *personify*, farzī shakhs banānā; shakhs majāzī ṭhairānā. 3. *represent the person of*, sūrat banānā; bhes bharnā.
Imperspicuity, n. tārīkī; mailā-pan; ibhām; iglāq; kudurat.
Impertinence, Impertinency, n. 1. *irrelevance*, mugāërat; be-taalluqī. 2. *rudeness*, gustākhī; shokhī; be-adabī; be-lihāzī; ḍhiṭāī. 3. *a thing out of place*, harza-darāī; lagviyāt; be-hūdgī; be-mānī kalām.
Impertinent, adj. 1. *not to the point*, khārij az bahas; be-ilāqa; be-mauqa; be-lagāo; be-mel. 2. *contrary to the rules of good-breeding*, gustākh; shokh; be-adab; ḍhīṭ; be-lihāz; ujaḍ; akkhaṛ; nā-māqūl; be-lagām. 3. *trifling*, lagv; be-mānī; hech.
Impertinent, n. be-adab; dakhl dar māqūlāt karne-vālā. [be-adabāna; ujaḍ-pane se.
Impertinently, adv. gustākhāna; be-hūdgī se;
Imperturbable, adj. thir; be-hal-chal; sākit.
Imperturbation, n. mustaqil-mizājī; thirtā; qarār; itmīnān. [ul-dakhl.
Impervious, adj. dushvār-guzār; nā-mumkin-
Impetuosity, n. 1. *fury*, tezī; tundī; zor; shiddat; hiddat. 2. *furiousness of temper*, josh; taish; tez-mizājī.
Impetuous, adj. 1. *rushing with force*, tez; tund; pur-zor; shadīd; sakht. 2. *vehement in feeling*, tund; sar-garm; pur-josh; jaldbāz; tez-mizāj. [ba-zor; tund-mizājī se; jald-bāzī se.
Impetuously, adv. tezī se; tundī se; ba-shiddat;
Impetus, n. quvvat-i-raftār; bal; zor; sadma.
Impiety, n. 1. *irreverence*, adharm; dahariyapan; kufr; ilhād; nā-pārsāī; nā-khudā-tarsī. 2. *an impious act*, pāp; aib; fisq o fujūr; gunāh-gārī; rindī; nā-pākī.

Impinge, v. n. ūpar girnā; ṭakrānā; lagnā.
Impious, adj. adharmī; be-dīn; mulhid; kāfir; fāsiq; fājir; dahariyā; nā-khudā-tars; bad; khilāf-shara; rindāna.
Impiously, adv. kāfirāna; rindāna; fisq o fujūr se; nā-pākī se. [pākī.
Impiousness, n. be-īmānī; adharmī-pan; nā-
Implacability, Implacableness, n. jānī dushmanī; sang-dilī; aisā gussah yā dushmanī jo kam na ho sake. [jo taskīn-pizīr na ho.
Implacable, adj. kaṭhor; sakht-dil; sang-dil;
Implacably, adv. ba-adāvat; jānī dushmanī se; ba-shiddat; dilī adāvat se. [lagānā.
Implant, v. a. jamānā; gāṛnā; rakhnā; bonā;
Implantation, n. jamāvaṭ; lagāvaṭ; dil-nashīnī.
Implausible, adj. nā-māqūl; nā-motabar; nā-pasandīda; nā-qābil-i-itmīnān. [asbāb; sāmān.
Implement, n. auzār; shastr; ālah; hathiyār; *implements of husbandry*, ālāt-i-kaushāvarzī; asbāb khetī. *implements of trade*, ālāt-i-hirfat; asbāb-i-pesha; auzār.
Implex, adj. pechīda (Complex).
Implexion, n. pech; uljhāo; diqqat; uljheṛā.
Implicate, v. a. pech meṅ ḍālnā; uljhānā; mākhūz k.; phaṅsānā; giraftār k.; milānā; mubtilā k.; lapeṭnā; sānnā.
implicate in a crime, sharīk jurm k.
Implication, n. 1. *the act*, uljheṛā: uljhāo; pech. 2. *an implying*, mānī; kināya; ishāra; īmā; manshā; murād; maqsad. [pardah.
by implication, zimnan; ishāratan; kināyatan; dar-
Implicative, adj. pech-dār; kināya-dār.
Implicatively, adv. pech se; kināyatan.
Implicit, adj. 1. mutazammin; zimnī; mafhūm; muntaj. 2. *resting on the authority of others*, etebārī; be-imtehān.
Implicitly, adv. *impliedly*, zehnan; zimnan; murādan, maānan. 2. *without doubting*, bilā-hujjat; bilā-shubah; be-pūchhe; be-takrār; be-chūn o charā. [sa; bisvās.
Implicitness, n. yaqīn; etebār; etimād; bhro-
Implied, adj. mafhūm; mutasavvar.
is implied, samjhā jātā hai; pāyā jātā hai; nikaltā hai.
Imploration, n. prārthnā; iltijā; iltimās; istidā; minnat; ardās.
Implore, v. a. bintī k.; māṅgnā; chāhnā; ijz, ārzū, iltimās, iltijā, yā minnat o samājat k.
Implunge, v. a. ḍobā d; ḍubonā; gotah d.
Imply, v. a. zāhir, paidā yā dalālat k.; mafhūm h.; mānī rakhnā; samjhā jānā; murād rakhnā; mutazammin h. [deshi.
Impolicy, bad-tadbīrī; be-ehtiyātī; kotāh-an-
Impolite, adj. be-adab; bad-akhlāq; nā-shāyasta; akkhaṛ; ujaḍ; rūkhā. [shāyastagī.
Impoliteness, n. rūkhā-pan; akkhaṛ-pan; nā-
Impolitic, adj. nā-munāsib; kotāh-andesh; nā-māqūl; khilāf-maslahat; be-tadbīr; be-jā.
Impolitely, adv. nā-āqbat-andeshī se; nādānī se.
Imponderous, adj. halkā; subuk; jis kā vazan mālūm na ho. [bastagī; paivastagī.
Imporosity, n. ittisāl-i-ajzā; ṭhos-pan; injimād;
Imporous, adj. be-masām; ṭhos; gafs.

Digitized by Google

Import, v. a. 1. *opposed to export*, mulk meṅ lānā; bāhar se lānā; dūsre mulk se lānā; andar lānā. 2. *imply*, mānī yā murād rakhnā; dalālat k.; zāhir k. 3. *have a bearing on*, tāsīr rakhnā; ilāqa rakhnā.

Import, n. 1. *that which is imported*, māl āmdanī; āmad; darāmad. 2. *meaning*, mānī; arth; matlab; mazmūn. 3. *See* Importance.

Importable, adj. mulk meṅ lāne qābil.

Importance, n. vaqr; qadr; vaqat; manzilat; lihāz; bojh; vazan; rutba; martaba; fazīlat.

Important, adj. baṛā; bhārī; aham; qābil-lihāz; qābil-i-gaur; muassir; zurūrī.

Importantly, adv. bil-zurūr; qadr se; zurūr.

Importation, n. 1. *the act*, idkhāl-i-māl; darāmad; āmad; lānā. 2. *that which is imported*, bāhar se jo chīz apne mulk meṅ lāī jāve. 3. *conveyance*, bārbardārī.

importation of slaves and sale or purchase of imported slaves, gair mulk se gulāmoṅ kā lānā, yā aise gulāmoṅ kī kharīd o farokht k.

Importer, n. gair mulk se māl lāne-vālā.

Importunate, adj. lāgū; aṛiyal; mutaqāzī; minnat o samājat karne-vālā; mujavviz; muakkid; cham-chichchaṛ. [ba-tākīd; ba-israr.

Importunately, adv. aṛ pakaṛ-kar; taqāze se;

Importune, v. a. aṛ k.; dabānā; diq k.; tang k.; sakht taqāzā k.; aṛnā; pīchhe paṛnā; israr k.

Importune, adj. 1. *pressing in request*, aṛiyal; ziddī; haṭṭī; lāgū; cham-chichchaṛ. 2. *unreasonable*, be-vaqt; be-mahal; be-qarīna.

Importunity, n. aṛ; taqāzā; israr.

Impose, v. a. 1. *lay on*, sir par rakhnā; dharnā; ḍālnā; sir k.; zimme k. 2. *levy*, lagānā; āyad k.; muqarrar k.; joṛnā. 3. *obtrude unfairly*, thopnā; palle bāṅdhnā; gale lagānā; rakhnā; ḍālnā. 4. (*Print.*) patthar par chhāpne ke vāste tartīb d.

to impose on, thagnā; chhalnā; dhokā d.; dagā d.; āṅkhoṅ meṅ khāk ḍālnā; fareb denā.

Imposition, n. 1. *the act*, taqarrurī; lagānā. 2. *that which is imposed*, kar; ḍaṇḍ; mahsūl. 3. *deception*, zyāduh-sitānī; chhal; dhokā.

Impossibility, n. adam-imkān; mahāl.

Impossible, adj. asādh; asambhav; an-honī; nā-mumkin; mahāl.

Impost, n. 1. *See* Imposition. 2. (*Arch.*) mehrāb yā kānas kā dāsā. [vād jamā h.

Imposthumate, v. n. pīp paṛnā; paknā; ma-

Imposthumation, n. phoṛe kī pakāvaṭ; phoṛā.

Imposthume, n. phoṛā; dumbal.

Impostor, n. dagā-bāz; ṭhag; makkār; farebī; pākhaṇḍī; bahrūpiya. [sāzī; pākhaṇḍ.

Imposture, n. chhal; fareb; dagā-bāzī; hīla-

Impotence, Impotency, n. 1. *See* Feebleness, (1.). 2. (*Law*) nā-mardī; hijṛā-pan.

Impotent, adj. 1. *See* Feeble (1.). 2. (*Law*) napunsak; nā-mard; sust; ḍhīlā.

Impotent, n. nā-mard; nā-tavāṅ shakhs.

Impotently, adv. zof se; kam-zorī se; nāmardī se. [ahāte meṅ rakhnā.

Impound, v. a. bāṅdh rakhnā; qaid k.; ghernā;

Impoverish, v. a. 1. *make poor*, kangāl, nirdhan, garīb, muflis yā diladdarī k. 2. *exhaust*, nis-sat k.; zor nikālnā; kam-zor k.; dublā k.

Impracticability, Impracticableness, n. 1. *See* Impossibility. 2. *untractableness*, mūṅh-zorī; sar-kashī; gardan-kashī.

Impractible, adj. 1. mahāl; nā-mumkin-ul-vuqū (Impossible). 2. *untractible*, haṭīlā; ziddī; mūṅh-zor; sar-kash. 3. *incapable of being passed*, nā-qābil-guzār; dushvār-guzār.

Imprecate, v. a. kosnā; sarāpnā; bad-duā d.; lānat k. [frīṅ; lānat.

Imprecation, n. kosnā; sarāp; bad-duā; na-

Impregnable, adj. 1. *not to be stormed*, nā-mumkin-ul-taskhīr; jo ba-āsānī fatah na ho sake. 2. *invincible*, ajīt; mustahkam; mazbūt.

Impregnate, v. a. 1. *get with child*, hāmla k.; gyābhan k. 2. *render fruitful*, phal-dāyak k.; bārdār k.; zar-khez k. 3. *infuse*, bharnā; ḍālnā.

Impregnation, n. 1. *the act*, hamal; garbh. 2. *the state*, bār-varī. 3. *infusion*, āb-i-zulāl; khisāṅdah; purī.

Imprescriptible, adj. 1. jo gair shakhs ke qabza o tasarruf-i-qadīm ke bāis zāyal nahīṅ ho saktā. 2. sarīhī; badīhī.

Impress, v. a. 1. *stamp upon*, naqsh k.; nishān k.; sabt k. 2. *stamp*, chhāpnā; ṭhappā k.; mohr k. 3. *fix deeply*, chit meṅ biṭhānā; dil-nashīn k.; zehn-nashīn k.; khātir-nashīn k. 4. *take by force*, begār meṅ pakaṛnā; zabardastī khidmat lenā; ba-zor kām lenā.

Impress, n. 1. *a mark*, naqsh; chhāpā. 2. *mark of distinction*, nishān; alāmat; mohr. 3. *device*, nishānī; naqsh. 4. (*mental*) asar; tāsīr. 5. *taking by force*, begār; zabar dastī.

Impression, n. 1. *the act*, dāb. 2. *that which is produced by pressure*, nishān; alāmat; naqsh; chhāpā; ṭhappā. 3. *influence on the organs of sense*, khayāl; gumān; tasavvur. 4. *effect*, asar; tāsīr. 5 (*Print.*) taba; chhāpā.

Impressive, adj. 1. muassar; dil-nashīn. 2. naqsh-pizīr; sūrat-pizīr. [par.

Impressively, adv. muassirāna; dil-nashīṅ taur

Impressiveness, n. tāsīr; naqsh-pizīrī; dilnashīnī.

Impressment, n. begār; jabr; zabar-dastī.

impressment of coolies, mazdūroṅ kā begār meṅ pakaṛnā.

Imprimatur, n. kitāb vagaira chhāpne kī ijāzat.

Imprimis, adv. ibtidāan; avvalan; pahle to.

Imprint, n. kitāb yā akhbār ke shāyā kunindе kā nām aur muqām.

Imprint, v. a. 1. *mark by pressure*, naqsh k. 2. *print*, chhāpnā; sabt k. 3. *fix on the mind*, dil par naqsh k.; dil-nashīn k.; khātir-na-shīn k.

Imprison, v. a. 1. *put into a prison*, qaid k.; bandī-khāne meṅ ḍālnā; mahbūs k.; band k. 2. *restrain*, roknā; mūṅdnā; bāz rakhnā.

Imprisonment, n. qaid; bandī; habs; asīrī.

imprisonment with labor, qaid bā-mashaqqat. *imprisonment without labor*, qaid bilā-mashaqqat. *imprisonment with irons and labor*, qaid bā-mashaqqat o jauhāṅ. *imprisonment without irons and labor*, qaid bilā mashaqqat o jauhāṅ.

Digitized by Google

Improbability, n. adam-imkān; adam-ehtimāl; khilāf-qayāsī.
Improbable, adj. khilāf-i-qayās; khilāf-i-aql; baīd-ul-aql; baīd-ul-fahm; gair-mohtamil.
Improbably, adv. shāyad; khilāf qayās.
Improbity, n. bad-diyānatī; be-īmānī.
Improper, adj. an-uchit; be-jā; nā-munāsib; be-mauqa; nā-sazāvār; nā-durust; galat; nā-jāyaz; nā-muāfiq; nā-shāyastah; gair-vājib.
improper fraction, kasar-i-gair-vājib.
He disappeared, was rarefied,
For 'tis *improper* speech to say he died. *Dryden.*
Woh gāyab huā aur havā ho gayā,
Yeh kahnā galat hai ki mar woh gayā. F. C.
Improperly, adv. be-jā; nā-haq; nā-munāsib; be-mauqa; be-mahal; khilāf-i-qāēda, yā dastūr.
Impropriation, n. girjā kī vaqf milk jo dunyādār ke supurd ho. [ikhtiyār ho.
Impropriator, n. dunyā-dār jisko vaqf-i-dīnī kā
Impropriety, n. 1. *the quality*, nā-durustī; nāshāyastagī; nā-munāsi-bat; nā-māqūliyat; bad-aslūbī. 2. *that which is improper*, nā-munāsib kām yā chīz.
Improvable, adj. 1. *capable of being improved*, qābil-i-taraqqī; qābil-i-durustī; qābil-i-islāh; tarbiyat-pizīr. 2. qābil-i-istifādah. [yat.
Improvableness, n. durustī o tarbiyat kī qābli-
Improve, v. a. 1. sudhārnā; behtar k.; saṅvārnā; islāh d.; taraqqī d.; durust k. 2. fāedah uṭhānā; zar-khez k.; haisyat baṛhānā.
Improve, v. n. 1. *grow better*, behtar h.; sudharnā; bannā; taraqqī k.; saṅvarnā. 2. *increase*, baṛhnā; chaṛhnā.
improve upon, islāh k.; tarmīm k.; īzād k.; taraqqī k.
Improvement, n. 1. *advancement*, durustī; behtarī; taraqqī; baṛhotrī; islāh; tālīm; tarbiyat; tarmīm; izdiyād-i-haisyat; ābādānī. 2. *good use*, istemāl; achchhā bartāo; nek-sarf; husūl. 3. *that which improves*, banāo; tahzīb; tādīb 4. (*pl.*) banāo; sudhār. [nā-āqbat-andeshī.
Improvidence, n. kotāh-andeshī; be-ehtiyātī;
Improvident, adj. asāvdhān; be-tadbīr; gāfil; kotāh-andesh; be-ehtiyāt; nā-āqbat-andesh.
Improvidently, Improvidentially, adv. gāfilāna; kotāh-andeshī se; be-ehtiyātī se; be-tadbīrī se; nā-āqbat-andeshī se. [tāh-andeshī; be-ehtiyātī.
Imprudence, n. nā-āqbat-andeshī; be-parvāī; ko-
Imprudent, adj. be-tamīz; be-vaqūf; be-tadbīr; be-shaūr; nā-āqbat-andesh; be-ehtiyāt.
Imprudently, adv. be-soche be-ehtiyātī se.
Impudence, n. shokhī; gustākhī; be-adabī; be-hayāī; be-sharmī; khīrā-chashmī; ḍhiṭāī.
Impudent, adj. gustākh; shokh; ḍhīṭ; be-adab; be-sharm; khīrā-chashm.
Impudently, adv. gustākhāna; be-adabāna; be-sharmī se; khīra-chashmī se. [be-hijābī.
Impudicity, n. be-gairtī; be-hayāī; be-sharmī;
Impugn, (Impun,) v. a. kāṭnā; rad k.; girift k.; etirāz k.; munāqsha k.; jirah k.; kalām k.
Impugner, n. rad karne yā kāṭne-vālā; motariz.
Impulse, n. 1. *the act*, dhakkā; sadma. 2. *motion*, harkat; chāl. 3. *impression*, asar; tāsīr.
Impulsion, n. 1. dhakkā; sadma. 2. tāsīr; tahrīk.
Impulsive, adj. 1. dhakelne-vālā; muharrik. 2. tahrīk-yāfta; uksāyā huā; ishteāl pāyā huā.
Impulsively, adv. dhakā pel se.
Impunity, n. 1. *exemption from penalty*, sazā se barīyat; muāfī sazā; be azābī. 2. *exemption from injury*, be-mazarratī; adam-nuqsānī.
Impure, adj. 1. *not pure*, mailā. (Dirty, 1.). 2. *defiled by sin*, gunāhgār; pāpī; fāsiq; āsī; nā-pāk. 3. *unholy*, murdār; harām; najis; nā-pāk. 4. *lewd*, palīd; fāhish; gandah.
Impurely, adv. nā-pākī se; nijāsat se; fājirāna.
Impurity, Impureness, n. 1. *the condition*, mailā-pan; gadlā-pan; ālūdgī; nā-pākī. 2. *foul matter*, ālāyash; gilāzat; nijāsat.
Impurple, v. a. argavānī, baiṅjnī yā qirmizī k.
Imputable, adj. mansūb hone ke qābil; jo kisī se mansūb ho sake; jo kisī par lagāyā jāē.
Imputableness, n. mansūb kīye jāne kī qābliyat.
Imputation, n. 1. *the act*, lagāo; nisbat; ehtimāl. 2. *censure*, tohmat; bohtān; ilzām; lim.
Impute, v. a. 1. *ascribe*, lagānā; dharnā; mansūb k.; bāndhnā; nisbat k.; sambandh k. 2. *charge* (*in a bad sense*), dosh, tohmat yā aprādh lagānā; ilzām rakhnā; kalank lagānā.
In, prefix. nahīṅ; na; an; a; be; lā.
In, prep. meṅ; bīch; par; dar; bar; bhītar; andar; darmiyān; fī.
in all, bil-kul; sab milā-ke. *in as much as*, jab ki; kyoṅ kī; dar-hāle ki; zerāki; nazr bar-iṅ-ki. *in re*, dar haqīqat; dar bāre. *in the mean time*, is meṅ; is darmiyān meṅ; darīṅ-vilā; is asnā meṅ. *in the middle*, bīch meṅ; darmiyān meṅ. *in time*, ain vaqt par; barvaqt. *in truth*, sach much; fil vāqe; fil-haqīqat. *in vain*, nā-haq; be fāēdah.
In, adv. andar.
In, n. 1. ohde-dār. 2. kona; gosha.
Inability, n. *See* Disability, 2 to 5. [parastī.
Inabstinence, n. bad-parhezī; be-ehtiyātī; nafs-
Inaccessibility, n. agamtā; rasāī kī dushvārī.
Inaccessible, adj. agam; aughaṭ; durlabh; nāmumkin-ul-vusūl; rasāī se pare.
Inaccuracy, n. galatī; nā-durustī (*Error*, 1.).
Inaccurate, adj. nā-durust; galat.
Inaccurately, adv. nā-durustī se; galat.
Inaction, n. be-kārī; be-shuglī; sustī.
Inactive, adj. 1. be-harakat; gair-mutaharrik. 2. majhūl; sust; ālsī; ḍhīlā; kāhil.
Inactively, adv. sustī se; kāhilī se.
Inactivity, n. 1. *inertness*, be-kārī; be-harkatī. 2. *idleness*, sustī; kāhilī; be-shuglī.
Inadequacy, n. 1. kamī; adam-iktifā; kotāhī; kasar; ochhā-pan; 2. *defect*, nuqs; khoṭ.
Inadequate, adj. kam; thoṛā; ghāṭ; ochhā; adhūrā; nā-qābil; gair-muktafī; qāsir; nāqis.
Inadmissible, adj. nā-qābil manzūrī; na mānne jog; mamnū-ul-samāat; nāqābil-i-samāat.
Inadvertence, Inadvertency, n. be-khabrī; be-parvāī; gaflat; bhūl; tagāful; be-ehtiyātī.
Inadvertent, adj. be-khabar; be-parvā; gāfil; be-fikr. [fikrī se; gāfilāna; ba-tagāful.
Inadvertently, adv. gaflat, be-parvāī, yā be-

Digitized by Google

Inalienable, adj. nā-qābil-i-intiqāl; gair-manfak; nā-mumkin-ul-infikāk; bans mātr bhog.
Inamorata, Inamorato, n. pyārā; āshiq; muhib.
Inane, adj. shūnnyā; khālī; tihī; be-magz.
Inanimate, Inanimated, adj. be-jān; nir-jīv; gair-zī rūh; be-hayāt.
Inanition, n. khalā; gair-māmūrī; rītā-pan; [khalal-i-dimāg.
Inanity, n. 1. khalā. 2. be-magzī; ochhā-pan.
Inappetence, Inappetency, n. serī; āsūdgī; be-ragbatī; istignā.
Inapplicability, n. nā-mutābiqat; nā-muāfiqat; be-taalluqī; nā-munāsibat.
Inapplicable, adj. a-sambandh; be-lagāo; anmel; nā-qābil; gair-mutābiq; nā-muāfiq; be-taalluq; nā-munāsib.
Inapplication, n. be-taalluqī; gaflat; bhūl; [sustī; be-parvāī.
Inapprehensible, adj. samajh se bāhar; jo sarī ul-fahm na ho; mohmal; muglaq.
Inapprehensive, adj. be-fikr; asoch; be-parvā.
Inaptitude, n. mugāërat; nā-muāfiqat; nā-munāsibat.
Inarticulate, adj. gair-malfūzī; jo bolne meṅ [sāf na ho, jaise haivān kī bolī.
Inarticulately, adv. gapaṛ sapaṛ; galbal; nāsāf.
Inarticulation, nā-sāf āvāz; galbalāhaṭ.
Inartificial, adj. 1. *not done by art*, be-sākhta; gair-masnūī. 2. *simple*, bilā-takalluf; sādah.
Inartificially, adv. be-sākhta; be-takalluf; be-banāvaṭ; bilā-tasanno.
Inattention, n. kam-tavajjohī (Inadvertence).
Inattentive, adj. kam-tavajjoh (Inadvertent).
Inattentively, adv. be-parvāī se (Inadvertently).
Inaudible, adj. jo sunāī na de; gair-masmū; [chup chāp; be-āvāz.
Inaugural, Inauguratory, adj. naë ohde par julūs karne kā.
Inaugurate, v. a. nayā kām yā ohda uskī rasm [adā karne ke bād denā.
Inauguration, n. āgāz naë ohde yā achchhe kām kā adāë rusūm ke bād.
Inauguration, n. mulammā-sāzī; tilā-kārī.
Inauspicious, adj. ashubh; bad-shagūn; nā-mubārak; nahas; manhūs.
Inauspiciously, adv. nahūsat se; bad-fālī se; [bad-shigūnī se.
Inbeing, n. asliyat.
Inborn, Inbred, adj. zātī; khilqī; jibillī; pai-[dāyashī; janmī; aslī.
Inbreed, v. a. dil meṅ paidā k.
Incage, v. a. pinjre meṅ band k.; qafas k.
Incalculable, adj. an-ginat; be-shumār; be-hisāb.
Incalescence, Incalescency, n. garmī kī ziyā-[datī; tazād-i-harārat.
Incalescent, adj. ziyāda garm hone-vālā; jis meṅ harārat baṛhtī jāë.
Incantation, n. mantar (Charm 1).
Incapability, n. nā-qābliyat; nā-liyāqtī; be-maqdūrī; nā-dārī; nā-tāqatī.
Incapable, adj. 1. *not wide enough*, ochhā; chhoṭā; kam; sakṛā; tang. 2. *wanting strength*, kam-zor; heṭā; nā-qābil; nā-tāqat. 3. *morally weak*, nā-ahl; nā-qābil; nā-lāyaq. 4. *not susceptible*, nā-qābil. 5. (*Law*) nā-lāyaq; nā-qābil.
Incapacious, adj. sakṛā; tang; chhoṭā; kam-[vasat.
Incapacitate, v. a 1. *render incapable*, nā-qābil k.; nā-lāyaq k. 2. *weaken*, ājiz k.; be-bas k. 3. (*Law*) nā-qābil k.; mahrūm k.
Incapacitation, n. nā-qābliyat; nā-liyāqatī.
Incapacity, n. 1. *want of capacity*, nā-liyāqatī; be-istedādī. 2. (*Law*) *disqualification*, nā-qābliyat; nā-liyāqatī; be-maqdūrī.
Incarcerate, v. a. *See* Imprison 1. and Confine.
Incarceration, n. 1. *See* Imprisonment. 2. (*Surg.*) khusyoṅ meṅ āṅt kā utar āṇā.
Incarnate, v. a. mujassam k.; jism d.
Incarnate, v. n. gosht bharnā; jism pakaṛnā; angūr baṅdhnā.
Incarnate, adj. jismānī; mujassam.
Incarnation, n. 1. *the act*, jismāniyat. 2. (*Surg.*) indimāl. 3. *a reduction to form*, autār.
Incarnative, adj. gosht paidā karne-vālā; angūr lāne-vālā; indimāl karne-vālā.
Incase, v. a. maṅḍhnā; gilāf k.; miyān meṅ rakhnā.
Incautious, adj. be-ehtiyāt; be-khabar; be-[parvā; be-iltifāt.
Incautiously, adv. be-khabrī se; be-parvāī se; gaflat se; be-ehtiyātī se.
Incendiarism, n. ātish-zanī khafīf; āg lagāuā.
Incendiary, n. 1. *the person*, āg-lagāū; ghar-jalāū; ātish-zan; ātish-andāz.

Among the ancients *incendiaries* were burnt.
Pahle āg lagāne-vāle jalā diye jāte the.

2. *an instigator*, fasādī; futūriya; fitna-angez; mufsid; agyā-betāl; bijlī basant.
Incendiary, adj. 1. āg lagāne kā. 2. *seditious*, mufsid; fasādī.
Incense, v. a. khush-bū-dār k.; basānā; mu-[attar k.
Incense, v. a. āg lagānā; gussa dilānā; taish-meṅ lānā; bar-afrokhta k.; bhaṛkānā.
Incense, n. 1. mahak; lapaṭ; khush-bū; sugand. 2. bukhūr; dhūp; lobān.
incense-breathing, jis meṅ se lapṭeṅ nikleṅ; muattar; mahk-dār; khushbū-dār.
Incentive, adj. muharrik; targīb-deh.
Incentive, n. targīb; ishteāl; bhaṛkānā; uksāo; [lālach.
Inception, n. shurū; ibtidā; āgāz; ād.
Inceptive, adj. āgāz yā shurū karne-vālā.
Inceptor, n. mubtadī; nau-āmoz; sīkhtaṛ; mutaallim; biddyārthī.
Incessant, adj. lagātār; barābar; nir-antar; paiham; pai-dar pai; mutavātir; bilā-nāgā.
Incessantly, adv. mutavātir; lagātār; jhaṛā-jhaṛ; barābar.
Incest, n. gotr-gaman; mubāshrat bā-mahramāt; zinākārī bā-kheshāṅ; ham-bistarī aise se jis ke sāth nikāh harām ho; harmat.
Incestuous, adj. gotr-gamnī; zinā-kār; harām-kār; harām-kārī kā; zānī.
Inch, n. gaz kā chhattīsvāṅ hissa; inch.
inch by inch, jau jau kar-ke; raftah raftah. *every inch*, joṛ joṛ; band band; rag rag; bāl bāl.
Inched, adj. inchoṅ kā nishān banā huā.
Inchastity, n. chhinālā; be-asmatī; nā-pāk-[dāmnī.
Inch-meal, n. ek inch lambā ṭukṛā.
by inch-meal, thoṛā thoṛā kar-ke.
Inchoation, n. ād; shurū; ibtidā; āgāz.

Digitized by Google

Inchoative, adj. ibtidāiyah.

Incidence, n. 1. *a falling on,* mājrā; hādisa; vāqea. 2. (*Physics*) voh simt jidhar se shuāēṅ ā-kar kisī satah par gireṅ.

angle of incidence, zāviya iltiqā; zāviya-iltiqāē shuā o satah; mel-kon.

Incident, adj. 1. *falling upon, as a ray,* multaqī. 2. *a casual,* ārzī; ittifāqī; nāgahānī; daīv-jog. 3. *liable to happen,* hone-jogā; qābil-i-vuqū. 4. (*Law*) munhasar; sambandh; mauqūf; mutaallaq.

Incident, n. n. mājrā; vāqea. [māt; sanjogī

Incidental, adj. ittifāqī; ārzī; nāgahānī; akas-

Incidentally, adv. yūṅhīṅ; ārizan; ittifāqan; ittifāq se; daīv ichchhā se; achānak; qazākār; akasmāt; sanjog se. [kushta banānā.

Incineration, n. jalā-kar khāk karne kā amal;

Incipient, adj. ibtidāī; shurū kā. [lat; tagāful.

Incircumspection, n. asāvdhānī; be-khabrī; gaf-

Incise, v. a. khodnā; tarāshnā; kāṭnā; kanda k.

Incision, n. 1. *the act,* kāṭ; tarāsh; godnā. 2. chīrā; pachhnā; chhevā.

Incisive, adj. chīrne, kāṭne yā phāṛne-vālā.

Incisor, n. kāṭne yā phāṛne kā aglā dāṅt.

Incitation, Incitement, n. targīb; uksāvā; barangekhtgī; tahrīs; tahrīk; lālach.

Incite, v. a. pireṛnā; uksānā; ubhārnā; lobh d.; bhaṛkānā; targīb d.; vargalānā; igvā k.; āmādah k.; mustaid k.; tahrīk k.; shaē d.; barangekhta k.

Inciter, n. targīb dene-vālā; uksāne vālā.

Incivility, n. be-muravvatī; bad-akhlāqī; be-iltifātī; rūkhā-pan.

Inclasp, v. a. bhīṅchnā; mazbūt pakaṛnā.

Inclavated, adj. jaṛā huā; jamāyā huā; rakkhā huā. [mat; be-dardī; be-rahmī.

Inclemency, n. sakhtī; durushtī; nā-mulāē-

inclemency of weather, jāre kī sakhtī; shiddat-i-sarmā.

Inclement, adj. 1. *destitute of mild temper,* kaṛā; sakht; nā-mulāyam; be-dard; be-rahm; nirdaī. 2. *physically harsh,* tund; tez; sakht. [taid; rāje-

Inclinable, adj. rāgib; māyal; āmadah; mus.

Inclination, n. 1. *the act,* jhukāo; jhukāvaṭ. 2. (*Geom.*) mailān; jhukāo. 3. *a leaning of the mind,* mail-khātir; mail; ragbat; mailān; rujū. 4. *affection,* ruchi; chāh; khuāhish; shauq; pyār; mahabbat.

Inclinatory, adj. māyal.

Incline, v. n. 1. *tend,* jhuknā; kisī taraf jhuknā yā harakat k. 2. *desire,* mail rakhnā; rāgib h.; chāhnā; ḍhulnā; rujū h.

inclined plane, satah ḍhalvāṅ. [moṛnā; mailān d.

Incline, v. a. 1. *give a leaning to,* jhukānā; 2. *dispose,* māyal k.; rāgib k. 3. *cause to stoop,* sir jhukānā; jhukānā; nauṛānā.

With due respect my body I *inclined.* *Dryden.*
Baṛe ādar se sir maiṅ ne jhukāyā. F. C.

Inclip, v. a. pakaṛnā; ghernā.

Incloister, v. a. koṭhe yā hujre meṅ band k.

Inclose, v. a. ghernā (Enclose).

Inclosure, n. 1. *that which is enclosed,* ahāta; bāṛā; jagah. 2. *fence,* āṛ; rok; had; bāṛ; khāī; chārdīvārī; gherā; ṭaṭṭī.

Include, v. a. 1. *confine within,* ghernā; muhit h.; mohtavī h. 2 *contain,* milānā; joṛnā; shāmil, mushtamil, dākhil yā darj k; lapeṭnā.

Inclusion, n. ishtimāl; indirāj; idkhāl.

Inclusive, adj. mashmūla; mushtamil; dākhil; shāmil; milā huā; lagāyat.

Inclusively, adv. maē; milā-ke; shāmil kar-ke.

Incoagulable, adj. a-jam; nā-qābil-i-injimād.

Incoercible, adj. jo pigal na sake.

Incog, Incognito, adv. poshīda; nā-mālum; chupke chupke; chhupe chhupe.

Incogitancy, n. be-fikrī; be-parvāī.

Incogitantly, adv. be-fikrī yā be-parvāī se.

Incogitative, adj. khayāl se ārī.

Inconerence, Incoherency, n. 1. *want of cohesion,* bikhrā-pan; pareshānī; alaihdagī; intishār. 2. *want of agreement,* gair-mutābiqat; adam tatābuq; nā-muāfiqat.

Incoherent, adj. 1. *loose,* ḍhīlā; bikhrā huā; pareshān. 2. *wanting coherence,* be-lagāo; be-mel; be-joṛ; be-rabt; nā-muāfiq; nā-munāsib; gair-mutābiq. [sar o pā; be-ṭhaur ṭhikāne.

Incoherently, adv. be-mel; ukhṛā ukhṛā; be-

Incombustibility, n. na-jalne kī khāsyat. [qābil.

Incombustible, adj. nā-sokhtanī; na jalne ke

Income, n. dakhl; āmdanī; āmad; pirāpt; paidā; yāft; husūl; mahāsil; kamāī; fāēda; nafa; hāsil; lābh; madākhil; munfaat.

Incommensurability, Incommensurableness, n. fuqdān makhraj mushtarik kā; kisī dūsri chīz se andāzā o taqdīr kā na ho saknā.

Incommensurable, adj. jis kā makhraj-i-mushtarik yā maqsūm ilah ām na ho.

Incommensurate, adj. 1. *not commensurable,* bilā-makhraj-i-mushtarik; bilā maqsūm ilah mushtarik. 2. *not adequate,* kam; gair-muktafī; nā-kāfī. [nā-gavār; taklīf-dah.

Incommodious, adj. be-āsāyash; azīyat-dah;

Incommodiousness, n. azīyat; taklīf; be-ārāmī.

Incommunicability, Incommunicableness, n. dūsre tak pahuṅchne kī nāqābliyat.

Incommunicable, adj. an-kahnī; nā-guftanī; naql karne ke nā-qābil. [mizāj; der-āshnā.

Incommunicative, adj. kashīdah; nā-āshnā-

Incompact, Incompacted, adj. jo gafs yā ṭhos na ho; ḍhīlā; bikhrā huā; nā-paivasta.

Incomparable, adj. be-nazīr; be-misāl; lāsānī.

Incomparably, adv, bilā-muqābil; bilā-tashbīh.

Incompassionate, adj. nir-daī; be-raham; be-dard; be-taras. [nā-muāfiqat.

Incompatibility, n. nā-mutābqat; ikhtilāf;

Incompatible, adj. 1. *inconsistent,* be-mel; khilāf; naqīz; bil-aks; nā-muāfiq. 2. (*Chem.*) be-joṛ. 3. (*Med.*) nā-sāz; nā-muāfiq.

Incompetence, Incompetency, n. 1. nāqābliyat; nā-liyāqatī; be-maqdūrī; nā-tāqat. 2. (*Law*) adam-javāzī; nā-motabarī.

Digitized by Google

Incompetent, adj. 1. *not competent*, nā-tāqat; be-maqdūr; be-ikhtiyār; nā kāfī; nāqis; nā-lāyaq; nā-qābil; be-istedād. 2. nā-jāyaz. *to remain incompetent*, adhūrā rahnā.

Incomplete, adj. 1. *not complete*, adhūrā; nā-mukammal; nā-tamām; a-pūran; ochhā; nāqis. 2. (*Bot.*) jis phūl kī pattī na niklī ho.

Incompleteness, n. adhūrā-pan; nuqs; nā-tamāmī. [diqqat.

Incomplex, adj. mufrad; sādah; be-pech; bilā

Incompliance, n. nā-manzūrī; nā-pizīrāī; nā maqbūlī; be-iltifātī. [manzūr karne-vālā.

Incompliant, adj. nā-multafit; nā-shunvā; nā-

Incomprehensibility, Incomprehensibleness, n. fahm o idrāk se bāhar h.; dushvārī.

Incomprehensible, adj. gīmiz; baīd-ul-qayās; baīd-ul-fahm; mumtana-ul-fahm; samajh se bāhar; khārij az vahm o qayās.

Incomprehensive, adj. be-vusat; tang; mahdūd.

Incompressible, adj. jo dab yā bhich na sake; kaṛā; sakht. [khilāf-i-qayās; baīd-ul-fahm.

Inconceivable, adj. samajh yā khayāl se bāhar;

Inconclusive, adj. gair-shāfī; nāqis; gair-qāte.

Inconcussible, adj. aṭal; aḍig; achal; lā-jumb.

Incongealable, adj. na jamne ke qābil.

Incongruent, Incongruous, adj. gair mutābiq; nā-muāfiq; nā-munāsib; be-mel; be-joṛ; bar-khilāf; nā-mauzūn.

Incongruity, n. nā mutābiqat; nā-muāfiqat; nā-mauzūniyat; nā-munāsibat. [nā-muāfiq.

Incongruously, adv. be-ḍhange pan se; be-mel;

Inconnection, n. be rabtī; judāī; alahdagī. [pāi.

Inconsequence, n. be-hāsillī; be-samrī; be-sar o

Inconsequent, Inconsequential, adj. 1. *not following from the premises*, nā-māqūl; uṭakkar-lais; bilā-dalīl. 2. *inconsistent*, be-sar o pā; nāqis; khilāf. 3. *not of importance*, gair-zurūrī; adnā; chhoṭā.

Inconsiderable, adj. nā-qābil-i-lihāz; be-qadr; khafīf; chhoṭā; thoṛā; nā-chīz.

Inconsiderate, adj. 1. asoch (Careless). 2. *rash* jald-bāz; tāolā.

Inconsiderately, adv. be-soche (Carelessly).

Inconsiderateness, n. nā-āqbat-andeshī (Carelessness). [fikrī; tagāful.

Inconsideration, n. be-khabrī; be-parvāī; be-

Inconsistence, Inconsistency, n. 1. *disagreement*, nā-mutābaqat; nā-muāfiqat; mukhālafat. 2. *absurdity in argument*, khilāf-byānī; mugāërat. 3. *incongruity*, zid; tabāyan.

Inconsistent, adj. 1. *incompatible*, magāyar; mukhālif; nā-muāfiq; gair-mutābiq; khilāf; be-mel; be-rabt; bar-aks; mutanāqis; naqīz. 2. *fickle*, mutalavvin; gair-mustaqil; be-sabāt.

Inconsistently, adv. talavvun se; be-istiqlālī yā be-sabātī se; khilāf; behūda. [na ho.

Inconsolable, adj. lā-ilāj; lā-davā; jo taskīn pizīr

Inconsonant, adj. nā-muāfiq; be-joṛ; be-rabt; bar-khilāf; bil-aks; gair-mutābiq.

Inconspicuous, adj. poshīdah; chhupā-huā; makhfī; be-namūd; gair-zāhir.

Inconstancy, n. be-istiqlālī; talavvun; tazabzub; nā-pāëdārī; be-qarārī; ḍāvāṅḍolī; tagaīyur; be-vafāī.

Inconstant, adj. 1. mutalavvin; be-vafā; be-istiqlāl; be-sabāt; haft-rangī. 2. *changeable*, tabdīl-pizīr; mutagaīyar; mutabaddil; palaṭne-jog.

Inconstantly, adv. nā-pāëdārī yā be-sabātī se.

Inconsumable, adj. gair-tahlīl-pizīr; lā-zavāl; jo bhasam na ho sake. [mukammal.

Inconsummate, adj. nāqis; nā-tamām; nā-

Incontestable, Incontestible, adj. lā-kalām; be-takrār; kāfī; qāte; qataī; be-mīn mekh; be-chūn o charā; nir-bād; musallam-ul-subūt; bilā hujjat.

incontestable proof. burhān-i-qāte; shāfī dalīl.

Incontestably, adv. lā-kalām; be-shak; yaqīnan; bilā hujjat. [gair-muttasil; munfasil; alahda.

Incontiguous, adj. tār ṭūṭā huā; nā-paivastah;

Incontinence, Incontinency, n. 1. *the quality*, galbah-i-nafs; nafs-parastī; nā-pārsāī; nā-pāk-dāmanī; shahvat-parastī; harām-kārī; bad-kārī. 2. (*Med.*) zavāl-i-quvvat-i-māsika.

Incontinent, adj. 1. *not continent*, nafs-parast; maglūb-i-nafs; be-asmat; shahvat-parast; aīyāsh; bad-kār. 2. (*Med.*) be-zabt.

Incontinently, adv. bad-kārī, aīyāshī yā be-asmatī se. [zor; be-rok; be-zabt.

Incontrollable, adj. be-qābū; be-lagām; mūṅh

Incontrovertible, adj. bilā hujjat; sāf o sarīh; lā-kalām; musallam; bilā shubah. [dīya d.

Inconvenience, v. a. dukh, īzā, taklīf yā tas-

Inconvenience, Inconveniency, n. 1. *unfitness*, nā-mutābiqat; nā-muāfiqat; nā-munāsibat. 2. *that which gives trouble*, qabāhat; be-ārāmī; dukh; tasdīya; taklīf; diqqat; azīyat.

Inconvenient, adj. 1. *unfit*, nā muāfiq; nā-munāsib; be-jā. 2. *incommodious*, taklīf-deh; pur-azīyat; be-āsāyash; aughaṭ. [be-ḍhab.

Inconveniently, adv. be-mauqa; be-ṭhikāne;

Inconversable, adj. jo milansār na ho; kashīda; kam-go; nā-āshnā mizāj; kam-sakhun.

Inconvertible, adj. gair-mutabaddil; nā-qābil-i-tabdīl; na-palaṭne-jog. [i-isbāt o tayaqqun.

Inconvincible, adj. jo qāyal na ho sake; nā-qābil-

Incorporate, adj. 1. *not having a material body*, be-jism; gair-māddī. 2. *associated*, milā huā; sharīk; mashmūla; mushtarika; mujtama.

Incorporate, v. a. 1. *combine*, ikhaṭṭā k.; ek-jā k.; jathā bāṅdhnā; milānā; sharīk k.; joṛnā; mel k.; makhlūt k.; shāmil k. 2. *embody*, mujassam k. 3. *unite with a substance*, āmez k.; milānā. 4. *combine into a structure*, dākhil k.; shāmil k. 5. *form into a legal body*, jamāat yā jathā qarār d.

Incorporation, n. 1. *the act*, mel; ijtimā; imtizāj; āmezish. 2. *union*, āmezish; mel. 3. *association*, kisī firqe yā jamāat kī shirākat. 4. (*Law*) kisī mulkī jamāat kā qarār pānā; jamāat jo qānūnan misl shakhs-i-vāhid ho. 5. (*Med.*) āmezish; milāo.

Digitized by Google

Incorporeal, adj. be-jism; mujarrad; gair-māddī; gair-jismānī; gair-mahsūs.
Incorrect, adj. 1. *not correct*, galat; gair sahī; nā-durust; ashudh. 2. *not in accordance with the truth*, darog; nā-rāst; jhūṭā; nā-jāyaz.
Incorrectly, adv. be-ṭhīk; galatī se; galat; bilā-sehat.
Incorrectness, n. galatī; adam sehat; nā-durustī; ashudhtā.
Incorrigibility, Incorrigibleness, n. gair-islāh-pizīr; adam-imkān tadāruk; lā-ilājī.
Incorrigible, adj. lā-ilāj; jo islāh pizīr na ho; gayā guzrā; gair-mumkin-ul-tadāruk.
Incorrigibly, adv. bilā imkān tadāruk; ba-gāyat.
Incorrupt, adj. sāf; pāk; māsūm; mubarrā; korā; achhūtā; na-bigṛā huā; sālah.
Incorruptible, adj. 1. *not corruptible*, abnāshī; gair-fānī; lā-zavāl; kharāb na hone-vālā. 2. *incapable of being bribed*, rāst-bāz; pāksāf; be-laus; kharā.
Incorruptive, adj. gair-fānī; pāk-sāf; jis kā bigāṛ na ho.
Incorruptness, n. 1. *the quality*, pāëdārī; lā-zavālī. 2. *purity*, safāī; pākī; īmān-dārī; rāst-bāzī.
Incrassate, v. a. gāṛhā, moṭā yā galīz k.
Incrassate, v. n. gāṛhā h.; moṭā h.
Incrassate, Incrassated, adj. gāṛhā; moṭā; galīz; mugalliz.
Incrassative, adj. gāṛhā yā galīz karne-vālā.
Increase, v. n. 1. *augment*, baṛhnā; afzūn h.; ziyādah h.; mazīd h.; beshī h.; taraqqī k.; adhik h.; 2. *multiply*, phailnā; paidāyash zyādah h; baṛhnā.
Increase, v. a. baṛhānā; ziyāda k; taraqqī d.
Increase, n. 1. *augmentation*, baṛhotrī; beshī; baṛhāo; afzāyash; afzūnī; izāfa; izdiyād; ziyādatī; adhikāī; sarsāī; bāṛh. 2. *produce*, paidāyash; nafa; āmad; sūd; lābh; yāft; fāëda. 3. *progeny*, bans baṛhāvā; phailāvā. 4. (*Astron.*) chāṅd kā chaṛhāo.
Incredibility, Incredibleness, n. be-etibārī; be-etimādī; nā-motabarī; be-etiqādī; a-partīt.
Incredible, adj. be-etibār; nā qābil-i-etibār; nā-motabar; be-qayās; khārij az qayās.
Incredibly, adv. nihāyat mubālge se; baīd-ul-qayās.
Incredulity, n. be-etiqādī; be-etibārī; be-bisvāsī.
Incredulous, adj. be-etiqād; nā-motaqid; munkir; bisvās na karne-vālā; be-aqīda.
Increment, n. See increase 1., 2.
increment of land, raqba bar-āmad; dariyā bar-āmad; zamīn gang bar-āmad.
Incrust, v. a. parat jamānā; tah yā leo chaṛhānā.
Incrustation, n. 1. *the act*, pachchī-kārī. 2. *a crust or coat*, tah; parat; leo; chhilkā.
Incubate, v. a. anḍe senā.
Incubation, n. anḍe-sevan.
Incubus, n. kābūs; bad-khuābī; bhayānak supnā.
Inculcate, v. a. dil-nashīn k.; zahan-nashīn k.; dil par naqsh k.; samjhānā; tālīm k.
Inculcation, n. fahmāyah; tākīd; tālīm.
Inculpable, adj. be-qusūr; be-gunāh; be-taqsīr; nir-dokhī; be-ilzām; gair-qābil-i-ilzām.
Inculpableness, n. be-qusūrī; be-gunāhī; ilzām yā mavākhze se barīyat.
Inculpably, adv. be-gunāhī se; bilā-ilzām; sāf; be-qusūr.
Inculpate, v. a. phāṅsnā; tohmat yā ilzām lagānā; bad-nām k.
Inculpation, n. bad-nāmī; tohmat; ilzām.
Inculpatory, adj. mulzim karne-vālī bāteṅ.
Incult, adj. gair-mazrūa; be-taraddud; nā-tarāshīda; nā-shāyastah.
Incumbency, n. 1. *a lying on something*, sahārā; bharosa; takyā. 2. *that which is incumbent*, bojh; bār. 3. *that which is imposed*, farz; vājīb. 4. (*Eccl.*) ohde-dārī; tasallut; aīyām-i-ohde-dārī; qabza.
Incumbent, adj. 1. *resting upon*, sir par rakkhā huā. 2. *supported*, sahārā liye huë. 3. *indispensable*, avash; zurūr; vājib; farz; lāzim; lābud.
Incumbent, n. mohtamim; dakhīl-kār; ohde dār; mutasallat; bhojgī; mahant.
Incumber, v. a. bojh ḍālnā (Encumber).
Incumbrance, n. *See* Encumbrance.
Incumbrancer, n. (*Law*) dāvedār-i-dain bazimma-i-jāëdād; mavākhza-dār.
Incur, v. a. apne ūpar lenā; uṭhānā; lenā; lagānā; tahammul k.; mustaujib h.; oṭnā; apne zimme lenā.
incur debt, qaraz uṭhānā; udhār lenā; den-dār h.
Incurable, adj. 1. *not curable*, lā-ilāj; lā-dāvā; be-upāë; asādh. 2. *not admitting correction*, be-islāh.
Incurable, n. asādh rogī; lā-ilāj bīmār.
Incuriosity, Incuriousness, n. be-parvāī; be-etināī; be-shauqī.
Incurious, adj. be-shauq; be-iltifāt; be-parvā.
Incuriously, adv. be-etināī se; bilā-tavajjoh.
Incurrence, n. sahār; tahammul; bardāsht.
Incursion, n. chaṛhāī; tākht; dauṛ; hamla.
Incursive, adj. tākht-āvur; hamlah-āvur.
Incurvate, Incurve, v. a. ṭeṛhā k.; khamīda k.; jhukānā; nivānā; lachānā.
Incurvation, Incurvity, n. 1. *the act*, jhukāo; ṭeṛh; jhukāvaṭ. 2. *the state*, ṭeṛh; kham; bank; kajī. 3. *a bow*, rukūa; taslīm.
Indart, v. a. ghuseṛnā; chalānā; pheṅk mārnā.
Indebted, adj. 1. *in debt*, riniyā; rinī; qarzdār; den-dār; maqrūz. 2. *obliged*, ehsānmand; mashkūr; mamnūn; marhūn.
Indecence, Indecency, n. 1. *the quality*, be-adabī; be-lihāzī; nā-shāyastagī; nā-māqūlīyat; be-hayāī; luchchā-pan. 2. *that which is indecent*, baknī yā gandī bāteṅ; nā-shāyastah harkat; fohsh zabān.
Indecent, adj. be-sharm; be-hayā; ni-lajjā; fohsh; nā-māqūl; nā-shāystah; be-lihāz.
indecent language, bakuī bāt; fohsh zabān; hazl.
Indecently, adv. be-hayāī, be-sharmī, yā nā-shāyastagī se.
Indeciduous, adj. sadā-bahār; be-khizāṅ; nitharī.
Indecimable, adj. mahsūl dah-yak se barī.
Indecipherable, adj. na paṛhne jog mashkūk.

Digitized by Google

Indecision, n. dubdhā; pas o pesh; tazabzub; bais bais; hal chal.
Indecisive, adj. 1. *not decisive*, bilā-tasfiya; bilā-infisāl; gair-qāte; gair-fāsil. 2. *wavering*, muzabzab; ḍhil mil. [se.
Indecisively, adv. bilā-infisāl; bilā-inqitā; shak
Indeclinable, adj. (*Gram.*) gair-mutasarrif; jis kī gardān na ho; avvye; nāqis.
Indeclinably, adv. bilā-tasrīf yā gardān.
Indecomposable, adj. jiske ṭukṛe na ho sakeṅ; nā-qābil-i-tajziya; lā-yatajazzā.
Indecorous, adj. nā-shāyasta; nā-māqūl; nā-zebā; be-tamīz; nā-sazā-vār.
Indecorously, adv. be-adabāna; be-lihāzī se; nā-munāsib taur par. [tākhī; be-salīqagī.
Indecorum, n. nā-shāyastagī; be-adabī; gus-
Indeed, adv. sach; dar-asl; fil-haqīqat; al-haq; yaqīnan; tahqīq; lā-kalām; fil-vāqe; sahī; bar-haq; vāqaī; haqīqatan; hāṅ; albatta; nishche; avash; zurūr; kuchh shak nahīṅ; ṭhīk; satt; rāst; durust; vāqe meṅ.
Indefatigable, adj. qavī; be-takān; chaṛhedam; mustahkam; mustaqil; sar-garm.
Indefatigableness, n. be-takānī; istiqlāl.
Indefatigably, adv. be-man hāre; binā-thakāvat; bil-istiqlāl; bilā-takān; bil-istahkām.
Indefeasibility, n. adam-imkān-ibtāl.
Indefeasible, adj. gair-mumkin-ul-ibtāl; nā-qābil-i-infisākh; nā-mumkin-ul-rad; be-zavāl.
Indefective, adj. be-khoṭ; durust; kāmil.
Indefensibility, n. be-panāhī; be-uzrī.
Indefensible, adj. be-bachāo; gair-mumkin-ul-hifāzat; mumtana-ul-uzr. [javāb; be-uzr.
Indefensive, adj. be-panāh; be-hifāzat; lā-
Indeficiency, n. adam-nuqsān-pizīrī; kamāl.
Indeficient, adj. kāmil; mukammal; be-nuqs.
Indefinite, adj. 1. *not definite*, gair-muqarrar; gair-muaīyan; gair-mushakhkhas; bilā-taīyun; mubham. 2. *unlimited*, nā-mahdūd; nā-mahsūr; lā-intihā; be-had; vasī; be-qaid. 3. (*Bot.*) be-shumār.
indefinite article, (*Gram.*) harf-i-tankīr; aniahche-bāchak.
Indefinitely, adv. lā-intihā; bilā-taīyun; bilā-tasrīh; gol gol. [taīyunī.
Indefiniteness, n. nā-mahdūdī; ibhām; be-
Indeliberate, adj. be-soch; be-gaur; be-fikrīkā; be-taammulī se kīyā huā.
Indebility, n. pakkā-pan; pukhtgī; pāedārī.
Indelible, adj. pakkā; pāedār; jigrī; amiṭ; lā-zavāl. [miṭe.
Indelibly, adv. pakkā; is taur par ki kabhī na
Indelicacy, n. nā-mulāyamat; nā-shāyastagī; be-nazākatī; phūaṛ-pan; be-lihāzī; be-salīqagī; nā-pākīzagī.
Indelicate, adj. be-lihāz; nā-shāyastah; nā-mulāyam; be-nazākat; bhaddā; bad-numā; zabūn; be-salīqa; phūaṛ. [taur par; nā-shāyastgī se.
Indelicately, adv. bhadde-pan se; nā-mulāyam
Indemnification, n. 1. *the act*, harje kī dil-jamaī; jokhoṅ kī zimme-vārī. 2. *that which indemnifies*, ḍanḍ; tāvān; evaz-i-nuqsān; harjāna.
Indemnify, v. a. 1. *secure against loss*, kafālat d.; harje kā itmīnān k. 2. *reimburse*, harja yā tāvān d.; ṭoṭā bharnā; ḍanḍ d.
Indemnity, n. 1. *security to save harmless*, nuqsān kī hifāzat; dil-jamaī; bachāo; amān; zamānat-harja. 2. *indemnification for loss sustained*, evaz-i-nuqsān; muāvza; ṭoṭā bharnā; hān-pūran; jabr-i-nuqsān.
indemnity of bond, tamassuk-i-shartiya. [subūt.
Indemonstrable, adj, bilā-dalīl; nā-qābil-i-
Indenizen, v.a. shahrī hone ke huqūq bakhshnā.
Indent, v. a. 1. *notch*, dāṅte ḍālnā; dandāne dār k. 2. *bargain for*, naukrī kā muāhida k.; qaul o qarār k.
Indent, v. n. 1. *be notched*, dāṅte paṛnā; dandāne-dār h. 2. *crook*, muṛnā; ṭeṛhā h.
Indent, n. 1. dandāna; dāṅtā. 2. fehrist-i-ashyāë matlūbah.
Indentation, n. 1. *a notch*, dāṅtā; dandāna. 2. *a recess*, lahar. 3. (*Print.*) pahlī satar kā bāqī satroṅ se bāhar niklā huā yā andar ko honā.
Indenture, n. 1. *the act*, dāṅte ḍālnā yā paṛnā. 2. (*Law*) iqrār-nāma; sharāyat-nāma; ahd-nāma; nem-patr.
Indenture, v. a. qaul o qarār k.; pāband-i-ahd k.; shart likhvā lenā.
Independence, Independency, n. āzādī; khudsarī; khud-mukhtārī; be-parvāī; be-niyāzī; suādhīntā; subas; be-taalluqī; istignā.
Independent, adj. 1. *not dependent*, suādhīn; khud mukhtār; zī-ikhtiyār; khud-sar; mutlaq-ul-inān; be-lagāo; be-taalluq; be-ilāqe. 2. *affording a comfortable livelihood*, fārig-ul-bāl; mustagnī; āsūda; khātā pītā. 3. *not subject to bias*, man-maujī; āzād; be-qaid. 4. *free*, be-bāk; āzād; be-parvā; be-qaid; be-niyāz; alag; be-ehtiyāj. 5. *separate from*, alahda; judāgāna; alāvah; sivā.
independent holding, qabza alahda. *independent taalluqdār*, taalluqdār huzūrī. *independent village*, mauza-i-sarf.
Independent, n. voh shakhs jo īsāīyoṅ ke har firqe ko pūrā girjā kisī hādī ke bagair samajhta hai.
Independently, adv. alahda; judāgāna; be-lagāo; be-lāg; bilā-vāsta; āzādāna; bil-istiqlāl; khudsarī se; be-taalluqī se. [yān se bāhar.
Indescribable, adj. nā-mumkin-ul-bayān; ba-
Indestructible, adv. abnāshī; lā-zavāl; gair-fānī. [bilā taīyun; be-hasr.
Indeterminable, adj. be-intihā; gair-muaīyan;
Indeterminate, adj. gair-muqarrar; gair-muaīyan; gair-mushakhkhas.
Indeterminately, adv. bilā-tasrīh; lā-intihā; bilā-taīyun, bilā tashkhīs. [dilī; adam taīyun.
Indetermination, n. tazabzub; be-istiqlālī; do
Indetermined, adj. be-ṭhikāne; gair-muqarrar; be-tasfiya; gair-mustaqil; gair-muaīyan.
Indevout, adj. gair-pā-band-i-aqāyad; nāqis-ul-irādat; nā-motaqid.

Digitized by Google

Index, n. 1. *that which points out*, nishān; dalīl; alāmat. 2. *a pointer*, rastah batāne kā hāth; ghaṛī vagairah kī sūī. 3. (*of a book*) fehrist; sūchī-patr; kāgzāt-i-fehrist. 4. (*Anat.*) kalme kī uṅglī 5. (*Math.*) adad-i-quvvat-numā. *index hand*, panja. (☞)

Index, v. a. fehrist lagānā yā banānā.

Indexer, n. fehrist banāne-vālā.

Indexterity, n. 1. *want of readiness*, sustī. 2. *clumsiness*, anāṛī pan; gāodī-pan; be-hunarī.

India, n. Hindustān; Bhart-khand; Āriyāvart.

Indian, adj. Hindustānī.

Indian, n. Hindustān yā Imrīkā kā bāshinda. *Indian corn*, makkā; juār. *Indian cucumber*, khīra; āriyā. *Indian fig*, gūlar. *Indian hemp*, san. *Indian ink*, kājal; Hindustānī siyāhī. *Indian rubber*, rabar; ek gond jis se pensil kā nishān miṭāyā jātā hai.

Indicant, adj. zāhir karne-vālā; batāne-vālā.

Indicant, n. (*Med.*) jis se mālūm ho ki marz ke izāle ke liye kyā karnā chāhiye.

Indicate, v. a. 1. zāhir k. (Denote); dalālat k. 2. (*Med.*) alāmat batānā.

Indication, n. 1. *the act*, izhār. 2. *token*, nishān; alāmat; dalīl. 3. (*Med.*) alāmat.

Indicative, adj. dikhlāne-vālā; jatāne-vālā; muzhir; dāl; bayāniya.

Indicatively, adv. hidāyatan; dalālatan; izhār yā fahmāyash ke taur par.

Indicator, n. 1. batāne-vālā; dikhāne-vālā; muzhir. 2. (*Steam-eng.*) bhāpbal-nāp.

Indicatory, adj. mudallal; tauzihī; tasrīhī; batlāne-vālā.

Indict, v. a. (*Law*) mulzim k.; illat lagānā; [mākhūz k.;

Indictable, adj. qābil-i-mākhūzī; lāyaq-i-ilzām.

Indicter, n. mākhūz karne yā illat lagāne-vālā.

Indictive, adj. zāhir kīyā gayā.

Indictment, n. 1. *the act*, mākhūzī; ittihām. 2. *accusation*, ilzām; illat; istigāsa; nālish.

Indifference, n. 1. *insignificance*, be-qadrī; khiffat; be-vaqrī. 2. *passableness*, etidāl; ausat darja. 3. *inpartiality*, be-garzī; be-tarafdārī. 4. be-parvāī; be-etināī.

Indifferent, adj. 1. *without importance*, adnā; halkā; khafīf; chhoṭā. 2. *passable*, maddham; bīch-kā; khāsa; mutavassit. 3. *neutral*, be-taraf-dār; sam-darshī; nir-paksh; be-pach; be-saro kār; be-lāg; barābar; masāvī. 4. *careless*, be-parvā; sahal-ankār; sard-mehr. 5. *disinterested*, be-garaz; be-matlab.

Indifferently, adv. be-parvāī se; bilā rū o riāyat; bilā-imtiyāz; be-garzī se; sādah taur par; bilā-taraf-dārī.

Indigence, Indigency, n. muflisī; iflās; tangdastī; [tihī-dastī; be-navāī.

Indigenous, adj. desī; desvārī.

Indigent, adj. kangāl; muflis; garīb; mohtāj; faqīr; be-zar; miskīn; gadā; be-navā.

Charity consists in relieving the *indigent*. *Mohtājoṅ ko denā baṛā pun hai.*

Indigested, adj. 1. *not digested*, gair-munhazim; be-pachā; kachchā; be-tahlil. 2. *not regularly disposed*, betartīb; abtar; darham barham. 3. (*Med.*) kachchā (*phoṛā*).

Indigestible, 1. *not digestible*, der-hazm; saqīl; bhārī; batī-ul-hazm. 2. *not to be endured*, garāṅ; bhārī; nā-gavār.

Indigestion, n. bad-hazmī; ajīran; garānī.

Indignant, adj. khafā; pur-taish; gazab-nāk; gazab-ālūda; qahr-nāk. [se.

Indignantly, adv. gusse, chho, khafgī yā taish

Indignation, n. 1. *anger*, gazab; taish; gussa; krodh. 2. (*Script.*) sazā; ḍanḍ; aqūbat.

Indignity, n. anādar; apmān; zillat; be-qadrī; hatak; hiqārat; ehānat; be-izzatī; be-vaqrī; tahqīr; tauhīn; khiffat.

Indigo, n. nīl.

indigo factory, nīl kī kothī; nīl kā kār-khāna. *indigo injury by trespass of cattle or otherwise*, nuqsān-i-nīl pāemālī maveshiyoṅ se yā aur taur par; pāemālī zarāat-i-nīl. *indigo plant*, darakht-i-nīl.

Indirect, adj. 1. *not direct*, ṭeṛhā; kham-dār; pher-kā; kaj. 2. *by remote means*, pher-kar ulṭā, nā-rāst; ba-vāsta. 3. *unfair*, lāg lapeṭ-vālā. 4. (*Logic and Math.*) pher-kā.

Indirectly, adj. 1. *not directly*, ba-vasīla; ba-vāsta; ech pech se; er pher se; khoṭe rāste se. 2. *by implication*, kināyatan; zimnan; ishāratan. 3. *unfairly*, dagā, chālākī, chhal, fareb, yā kār-sāzī se.

Indirectness, n. 1. *obliquity*, ṭeṛh; kajī; nārāstī. 2. *unfairness*, lāg lapeṭ; pech; pher.

Indiscernible, adj, jo tamīz meṅ na āē; nāmālūm; jis meṅ basārat kām na kar sake.

Indiscerptible, adj. gair-tafrīq-pizīr; jo hissoṅ kī bāṅṭ se nābūd na ho sake; lā yatajazzā.

Indisciplinable, adj gair-tarbiyat-pizīr.

Indiscoverable, adj. jo daryāft na ho sake; gair qābil-i-idrāk yā girift.

Indiscreet, adj. be-imtiyāz; be-tamīz; be-lihāz; be-shaūr; be-aql; khārij-az-aql.

Indiscreetly, adv. be-vaqūfī se; nādānī se; be-soche samjhe; bilā-ehtiyāt.

Indiscrete, adj. jo alag na ho.

Indiscretion, n. be-lihāzī; be-ehtiyātī; be-shaūrī; himāqat; be-imtiyāzī; be-aqlī.

Indiscriminate, Indiscriminating, adj. be-tamīz; be-shaūr; nā-mumaīyaz; be-tafrīq.

Indiscriminately, adv. aṅdhādhund; bilā-tamīz; bilā-imtiyāz; bilā-tafrīq; ām.

Indiscrimination, n. be-imtiyāzī; aṅdhādhund.

Indispensable, adj. avash; zurūr; lāzim; farz; vājib; lābud; aṭal; nā-guzīr; zurūrī; lāzmī; jis ke bagair na bau sake.

indispensable duty, ain farz.

Indispensably, adv. vajūban; nā-guzīr.

Indispose, v. a. 1. *disqualify*, nāqābil k.; nālāyaq k. 2. *make ill*, alīl k.; nā-sāz k.; bīmār ḍālnā. 3. *render averse*, munharif k.; bargashta k.; dil pher d.; nā-khush yā nā-rāz k.

Indisposition, n. 1. *the condition of wanting adaptation*, mugāirat; nā-muāfiqat. 2. *disorder*, kasal; alālat; nā-sāzī; māṅdgī. 3. *aversion*, nā-rāzī; nā-khushī; tanaffur.

Digitized by Google

Indisputable, adj. nir-uttar; nir-bibād; nish-che; nissandeh; lā-raib; lā-kalām; qatal; be-takrār; be-hujjat; nā-qābil-i-etirāz.
Indisputably, adv. lā-raib; lā-kalām; qataan; yaqīnan; bilā-hujjat; bilā-takrār; be-shak o shubah. [qaī.
Indisputed, adj. lā-kalām; yaqīnī; qataī; vā-
Indissolubility, n. 1. *incapable of being dissolved*, na-galne yā ghulne kī khāsiyat. 2. *perpetuity of union*, na ṭūṭne yā shikast yā faskh hone kī qābliyat; istehkām; istiqlāl.
Indissoluble, adj. 1. *not capable of being dissolved*, na galne yā ghulne ke qābil; gair-muhallal. 2. *incapable of being broken*, mustahkam; vāsiq; pakkā.
Indissolubly, adv. bil-istehkām.
Indissolvable, adj. gair-qābil-ul-tafrīq; gair-muhallal; jo galne yā ghulne ke qābil na ho; mustahkam.
Indistinct, adj. 1. *not distinct*, bilā-tafrīq; nā-mālūm; milā julā; makhlūt; gaḍ maḍ. 2. *obscure to the mind*, mubham; gol gol. 3. *faint*, dhundhlā; nā-sāf; andhā.
Indistinction, n. 1. *confusion*, khalt malt; gaḍ-maḍ; be-imtiyāzī. 2. *equality of rank*, be-imtiyāzī; masāvāt.
Indistinctly, adv. bilā-imtiyāz; bilā-tafrīq; gapaṛ sapaṛ; gaḍ maḍ. [tamīzī.
Indistinctness, n. dhundlā-pan; tārīkī; be-
Indistinguishable, adj. be-shinākht; na pahchāne jāne ke qābil; gair-qābil-i-imtiyāz; nā-qābil-i-tafrīq.
Indite, v. a. 1. *dictate*, likkhe hue se batā batā-kar likhvānā. 2. *compose*, likhnā; tasnīf k.
Individual, adj. fard; mufrad; ek; vāhid; mutanaffis; zātī, khās; apnā.
Individual, n. jan; ādmī; shakhs-i-vāhid; nafar; bashar; ek rās; mutanaffis; fard.
as a private individual, misl avām-un-nās.
Individuality, n. vahdat; yaktāī; shakhsiyat.
Individually, adv. ek ek; judā judā; fard fard; munfaridan; alag alag; niyāre nīyāre; asāmīvār; har-kas. [inqisām.
Indivisibility, n. adam inqisām; gair-qābliyat-i-
Indivisible, adj. 1. *not separable into parts*, jis kā juz na ho. 2. (*Math.*) jo qismat-pizīr na ho; gair-qābil-i-taqsīm; jis kā bāṇṭ yā bhāg na ho sake; na-baṭne jog. [pizīr.
Indocible, adj. gair-qābil-i-tālīm; nā-tarbiyat-
Indocile, adj. jo (jānvār) sadhāyā na jā sake.
Indocility, n. nā-tarbiyat-pizīrī.
Indoctrinate, v. a. usūl kī tālīm k.
Indolence, Indolency, n. sustī; kāhilī; ārām-talabī; be-shuglī; ālas; ārām.
castle of indolence, sustiyā; ālsī.
to loll in the lap of indolence, paṛe aindā k.; kābil-vajūd h.; baiṭhe anḍe senā.
Indolent, adj. ālsī; maṭṭhā; ālkasī; kāhil; majhūl; be-shugal; ārām-talab; sust; be-kār. [dhare.
Indolently, adv. ārām-talabī se; hāth par hāth
Indomitable, adj. muṅh-zor; jo na dabe; gair-maglūb; be-qābū. [zohrī muntaqil ho sake.
Indorsable, adj. sakārne-jog; jo az-rūë tahrīr
Indorse, v. a. *See* Endorse.
Indorsee, n. (*Law*) jis-ke nām sakārā jāë; muntaqil ilah az rūë tahrīr zohrī.
Indorsement, n. *See* Endorsement.
Indubious, adj. be-shak; be-shuba.
Indubitable, adj. be-shak; be-shubah; badīhī; ṭhīk; sarīh; durust. [ṭhīk ṭhīk.
Indubitably, adv. bilā-shak; lā-raib; lā-kalām;
Induce, v. a. 1. *introduce*, uṭhānā; barpā k.; namūd k.; paidā k.; zāhir k. 2. *influence*, jhukānā; lānā; lagānā; targīb d.; tahrīk k.; māyal k.; rāgib k.; āmāda k.; mustaid k. 3. *cause*, mūjib h.; bāis h.
Inducement, n. 1. *that which induces*, mail; tahrīk; ragbat; targīb. 2. (*Law*) izhār; tafsīl.
Inducer, n. targīb yā lālach dene-vālā; tahrīk karne-vālā. [pizīr.
Inducible, adj. māyal hone ke lāyaq; targīb-
Induct, v. a. 1. *bring in*, lānā; dākhil k. 2. (*Eccl.*) girjā kī imlāk kā mālik k.
Induction, n. 1. *the act*, taqarrur; taīyun. 2. (*Philos.*) natīja-istiqrāya; istiqrā; murād; qayās. 3. (*Eccl.*) girjā kī maāsh yā ohde kā taqarrur. 4 (*Physics.*) asar kahrubāī kā jo bidūn nikalne chingārī ke pahuṅchāyā jāë.
Inductive, adj. 1. *leading or drawing*, targīb-dah. 2. *leading to inferences*, natīja paidā karne-vālī; istiqrāī; bāis hone-vālā. 3. (*Elec.*) asar-i-kahrubāī pahuṅchāne-vālā.
inductive philosophy, khās ko ām k.
Inductively, adv. istidlāl yā natīje se; bā-qāëda. [vālā.
Inductor, n. dīnī ohde par muqarrar karne-
Indue, v. a. *See* Endue, malbūs k.; pahnānā.
Indulge, v. a. 1. *give way to*, khū k.; ādat ḍālnā; rāzī k.; khush k. 2. *grant*, denā; atā k.; bakhshnā; ināyat k.; muāf k.; jāyaz yā ravā rakhnā.
indulge in, ādī h.; khū-gar h. *indulge with*, khush k.; masrūr k. [khū k.; āzād h.
Indulge, v. n. ikhtiyār k., rāzī h.; khushī h.;
Indulgence, n. 1. *the quality*, nafs-parastī; ādat; shauq; khū; nafs-parvarī. 2. *an act*, khātir-dārī; lāḍ; pyār; nāz-bardārī; dil-dārī; shafqat; ināyat. 3. *pl.* pādriyoṅ ke khās huqūq.
Indulgent, adj. rahīm; narm; mehrbān; inā-yat-farmā; shafīq; mulāyam; karam-farmā.
Indurate, v. a. 1. *make hard*, kaṛā k.; sakht k. 2. *make unfeeling*, kaṭhor k.; pathrāuā.
Indurate, v. n. kaṛā h.; sakht h.
Indurate, adj. 1. *not soft*, sakht; kaṛā; patthar. 2. *unfeeling*, haṭīlā; kaṭhor; sang-dil.
Induration, n. 1. *the act*, sakhtī; pathrāhaṭ. 2. *hardness of mind*, sang-dilī; nā-tarsī.
Industrial, adj. mehnat ke mutaallaq.
Industrious, adj. kamerā; mehnatī; sargarm; mashaqqatī; mehnat-kash; tan-dah; sāī.

Digitized by Google

Industriously, adv. ba-mehnat o mashaqqat; jad o jehd se; ba-koshish; tandihī se; gaur se; tavajjoh se.

Industry, n. prāshram; mehnat; mashaqqat; tan-dihī; saī; sar-garmī; jad o jehd.

Industry is fortune's right hand. Prov.
Mehnat taqdīr kā dāhnā hāth hai.

Indweller, n. bāsī; nivāsī; bāshinda.

Indwelling, n. dil ke andar rahnā; rūhānī; [bātnī.

Inebriate, v. a. 1. *intoxicate*, matvālā k.; mast k.; madhosh k.; nashā k. 2. *exhilarate*, be-hosh k.; dīvāna k.; bar-angekhtah k.

Inebriation. Inebriety, n. mastī; sarmastī; madhoshī; matvālā-pan; be-khudī; nashā.

Ineffable, adj. bayān se bāhar; tārīf se pare; jo kahne meṅ na āë.

Ineffective, adj. gair-muassir; be-kār; be-sūd; nikammā; akārath; jo kār-gar na ho.

Ineffectively, adv. lā-hāsil; be-fāëda.

Ineffectual, adj. be-fāëda; be-tāsīr; be-asar; nirphal; be-kār; lā-hāsil; lā-tāyal; ochhā; kam-zor; qāsir; halkā; birthā; akārath; be-sūd; sust; zaīf; gair-muassir.

Ineffectually, adv. lā-hāsil; bilā-tāsīr; yoṅhīṅ.

Ineffectualness, n. be-tāsīrī; nikammā-pan.

Inefficacious, adj. be-tāsīr; gair-muassar; halkā; subuk; zaīf; khām; kachchā.

Inefficaciousness, n. be-tāsīrī; be-hāsilī.

Inefficacy, n. be-asarī; lā-hāslī; nā-tāqtī; khāmī; kam-zorī.

Inefficiency, n. be-tāsīrī; kam-zorī; nā-liyāqatī.

Inefficient, adj. 1. *not efficient*, gair-muassar; nirgun; be-kār; be-fāëda; gair-kāfī; nikammā. 2. *remiss*, sust; kāhil; majhūl.

Inelegance, Inelegancy, n. bhaddā-pan; bhoṅḍā-pan; be-ḍhangā-pan; bad-sūrtī; bad-numāī; nā-māqūliyat; bad-aslūbī; nā-mauzūnī; nā-mulāemat; nā-shāyastagī.

Inelegant, adj. bhaddā; bhoṅḍā; be-ḍhaṅgā; lachar; be-āb; be-ḍaul; bad-aslūb; bad-numā; be-raunaq; gair-fasīh; nā-mulāyam; nā-māqūl; be-lutf; nā-mauzūṅ; nā-zebā.

Inelegantly, adv. bad-aslūbī se; bhadde-pan se.

Ineligible, adj nā-qābil-i-pasand; nā-lāyaq

Ineloquent, adj. gair-fasīh; nā-mulāyam; nā-zebā; karīh.

Inept, adj. 1. *improper*, nā-qābil; nā-kāra; nā mauzūṅ; nā-muāfiq; nā-munāsib. 2. *foolish*, be-vaqūf; nā-lāyaq.

Ineptitude, Ineptness, n. 1. *unfitness*, nā-qābliyat; nā-liyāqatī; nā-munāsibat. 2. *foolishness*, be-vaqūfī; nā-lāyaqī; mūrakhtāī.

Inequality, n. 1. *the quality*, nā-barābarī; farq; tafāvut; adam-masāvāt. 2. *unevenness*, nā-hamvārī; nasheb o farāz; ūṅch nīch. 3. *inadequacy*, nā-qābliyat; gair-iktifā; be-vafāī; kamī. 4. (*Alg.*) antar; gair-masāvāt. 5. (*Astron.*) be-etidālī.

Inequitable, adj. be-insāfī kā; nā-rāst; khārij-az insāf; anrīt. [na hoṅ.

Inerm, Inermous, adj. be-khār; jis meṅ kāṅṭe

Inert, adj. 1. *destitute of the power of moving itself*, be-harakat; achar; jaṛ. 2. *dull*, kāhil; sust; muattal. 3. *powerless for an effect*, nā-qābil-i-asar.

Inertia, n. 1. (*Physics.*) achartā; qasar; jaṛtā; be-harkatī; sikūn. 2. *inertness*, sustī; kāhilī; ālas. 3. (*Med.*) be-kārī-i-āzā.

Inertly, adv. kāhilī yā sustī se. [harkatī.

Inertness, n. kāhilī; sustī; ālas; qasar; be-

Inessential, adj. gair-zātī; be-aslī; khārjī.

Inestimable, adj. amol; an-mol; lā-sānī; umdah.

Inevident, adj. nā-āshkāra; poshīda; gol gol; muglaq; gāmiz.

Inevitable, adj. lā-ilāj; nā-guzīr; bachāo.

Inevitably, adv. qataan; chār nā chār; lā-bud; nā-guzīr. [luzūm.

Inevitableness, Inevitability, n. nā-guzīrī;

Inexcusable, adj. nā-qābil-i-uzr; gair-qābil-i-afū.

Inexcusably, adv. bilā-afū; bilā uzr-niyoshī.

Inexertion, n. kāhilī: sustī.

Inexhaustible, Inexhaustive, adj. be-had; lā-intihā; lā-zavāl; be-nihāyat.

Inexistence, n. nestī; adam; mādūmiyat.

Inexistent, adj. nest; nā-būd; gair-maujūd; nā-paidā. [sakhtī; hat.

Inexorability, Inexorableness, n. kaṭhortāī;

Inexorable, adj. kaṭhor; be-rahm; sakht; sang-dil; be-mehr; nā-shunvā; haṭīlā.

Inexpedience, Inexpediency, n. khilāf-maslahatī; nā-munāsibat; be-ehtiyātī.

Inexpedient, adj. be-jā; be-mauqā; an-ucbit; ajog; nā-durust; nā-munāsib; nā-shāyasta; nā-māqūl; khilāf-maslahat. [nā-muāfiq.

Inexpediently, adv. be-jā; be-mauqa; be-taur;

Inexperience, n. nā-āzmūda-kārī; anāṛī-pan; kachchā-pan; nā-tajruba-kārī; nā-vāqfiyat.

Inexperienced, adj. nā-tajruba-kār; nā-āzmūda-kār; anāṛī; kachchā; nā-vāqif; nau-āmoz.

Inexpert, adj. gāodī; anāṛī; behangam; kūṛh; be-salīqa; nā-vāqif; ghāmaṛ; sīkhtaṛ.

Inexpiable, adj. jo kafāra-pizīr na ho; chhimā na karne jog; nā-qābil-i-magfarat; nā-qābil-i-afū; jis kā prāshchit na ho sake.

Inexplicable, adj. gūṛh; akath; gair-qābil-ul-bayān; nā-qābil-i-tashrīh, yā inkishāf.

Inexplorable, adj. nā-qābil-i-daryāft; dushvār; talāsh se bāhar; khārij az tahqīq.

Inexpressible, adj. hadd-i-bayān se bāhar; gair-mumkin-ul-izhār; khārij az bayān. [se bāhar.

Inexpressibly, adv. is taur par ki hadd-i-bayān

Inexpressive, jo matlab-khez na ho.

Inextinguishable, adj. jo būjhne ke lāyaq na ho; mumtana-ul-intifā.

Inextirpable, adj. jis kī bekh-kanī na ho sake; jo jaṛ se na ukhaṛ sake.

Inextricable, adj. jo khul yā sulajh na sake; pechīda; pech-dar-pech; aljheṛe kā.

Infallibility, Infallibleness, n. sahv o khatā se barīyat; be-khatāī; achūktā.

Digitized by Google

Infallible, adj. 1. *not capable of erring,* be-chūk; be-khatā; qadr-andāz; hukm-andāz; qādir. 2. *certain,* muqarrar; tahqīq; pukhta; be-shubah.

Infallibly, adv. be-chūk; bilā-farq; yaqīnan; [be-khatā.

Infamous, adj. khoṭā; burā; kharāb; māyūb; be-izzat; be-hurmat; rusvā; bad-nām; dāgī.

Infamy, n. 1. *loss of reputation,* rūsiyāhī; rusvāī; bad-nāmī; be-izzatī; be-hurmatī. 2. *extreme baseness,* zillat; khiffat; khuārī. 3. (*Law*) apjas; aib; dāg; dhabbā.

badge of infamy, kalaṅk kā ṭīkā.

Infancy, n. 1. *the state,* bach-pan; laṛakpan; bālpan; tiflī; chhuṭpan. 2. *beginning,* shurū; ād; āgāz; shabāb; anfavān; ibtidā. 3. (*Law*) kishor-avasthā; nā-bālgī; khurd-sālī.

Infant, n. 1. *a young babe,* bachchā; bālak; shīr-khuār. 2. (*Law*) nā-bālig; yānā; khurd-sāl.

Infant, adj. *pertaining to infancy,* nau-khez; tiflī ke mutaallaq; nā-pukhta. 2. *intended for young children,* bachchoṅ kā.

Infant school. *Bachchoṅ kā madrasa.*

Infanta, n. valīahd shāhzādī ke sivā har shāh-zādī.

Infante, n. valīahd ke sivā har shāh-zāda.

Infanticide, n. 1. *the act,* bachcha-kushī; tifl-kushī. 2. *the person,* bachcha-kush; tifl-kush.

Infantile, Infantine, adj. tiflāna; bachchoṅ kā.

Infantry, n. paidal fauj; piyādah; lāl kurtī.

Infare, n. privesh kī zyāfat; dāvat-i-valīmah.

Infatuate, v. a. 1. *make foolish,* be-vaqūf k.; be-aql k.; be-shaūr k. 2. *incline to,* dīvāna k.; mat har lenā; mohit k.; farefta k.; shefta k.

Infatuate, adj. bāolā; dīvāna; farefta; shefta.

Infatuation, n. 1. *the act,* dil-farebī; sheftgī. 2. *the state,* fareftagī; dīvāngī; ahmaq-pan.

Infeasible, adj. gair-mumkin-ul-vuqū; gair-mumkin; mahāl.

Infeasibleness, n. adam-imkān; na ho sakne [kī khāsiyat.

Infect, v. a. 1. *taint with disease,* bīmārī kī chhūt lagā d.; lagnā; uṛ kar lagnā; sarāyat k. 2. *taint with morbid matter,* saṛānā; bigāṛnā; mutaaffin k. 3. *taint by the communication of any thing noxious,* bigāṛnā. 4. (*Law*) dāg lagānā; qābil-i-sazā k.

Infection, n. 1. *the act,* bīmārī kā uṛ-kar lagnā. 2. *that which infects,* ufūnat; taaffun; saṛāṅd. 3. *a disease,* marz-i-mutaaddī; chhūt; uṛnī bīmārī. 4. (*Law*) taaddī; dāg-i-nā-javāzī. 5. *influence,* asar; sarāyat; tāsīr.

Infectious, adj. 1. *pestilential,* vabāī; lagne vālī; uṛnī. 2. (*Law*) mutaaddī.

Infectiously, adv. ba-taur taaddī; chhūt se.

Infectiousness, n. chhūt; taaddī.

Infective, adj. lagne-vālī; uṛne-vālī.

Infecund, adj. bāṅjh; ūsar; aqīm.

Infecundity, n. ūsar-pan; bāṅjh-pan. [idbār.

Infelicity, n. shāmat; kambakhtī; bad-bakhtī;

Infeoff, v. a. jāgīr d. yā bakhshnā.

Infer, v. a. bāt meṅ se bāt nikālnā; anumān k.; natīja nikālnā; qayās k.; istikhrāj k.; istimbāt k.

Inferable, adj. jo bāt kisī bāt se nikal saktī ho.; muntaj; mustambit.

Inference, n. 1. *the act,* istimbāt; istidlāl; istikhrāj. 2. *a conclusion,* natīja; anumān; phal; arth; samra; māhasal; hāsil.

by inference, natīje se.

Inferior, adj. 1. *lower,* chhoṭā; ghāṭ; ghaṭiyā; ochhā; halkā; kam rutbā; khurd; kam-tar; bad-tar; adnā; utartā huā. 2. (*Astron.*) zamīn aur sūraj ke bīch kā; asfal. [meṅ kam ho.

Inferior, n. mātaht; voh shakhs jo umr yā rutbe

Inferiority, n. chhuṭāī; khurdī; pastī.

Infernal, adj. 1. *pertaining to the lower regions,* asfalī; pātālī; jahannumī. 2. *pertaining to hell,* dozakhī; narak kā; narak-gāmī.

infernal region, pātāl lok. [paidāvār na ho.

Infertile, adj. ūsar; nāqis; jis meṅ achchhī

Infertility, n. ūsar-pan; qillat-i-paidāvār.

Infest, v. a. īzā d.; satānā; diq k.; taklīf d.; khalal ḍālnā; tasdīa d.

Infestation, n. dukh; īzā; taklīf; tasdīa. [munkir.

Infidel, adj. kāfir; be-dīn; mulhid; malechh;

Infidel, n. malechh; be-dīn; kāfir.

Infidelity, n. 1. *a withholding of confidence,* ilhād; kufr. 2. *unbelief,* be-etiqādī; be-dīnī; rindī. 3. *unfaithfulness,* be-vafāī; chhinālā; harām-kārī; bad-kārī; an-āggyā-kārī 4. *deceit,* dhokā; dagā-bāzī; namak-harāmī; be-vafāī.

Infinite, adj. *See* Boundless. 1. *perfect,* a-pār; kāmil; pūran. 2. *very great,* be-karāṅ; bahut; be-pāyāṅ; be-intihā; be-nihāyat.

Infinite, n. be-pāyānī; lā-intihāī; abad.

Infinitely, adv. be-had; be-pāyāṅ; lā-intihā.

Infiniteness, n. be-pāyānī; lā-intihāī.

Infinitesmal, adj. nihāyat chhoṭā; khurd.

Infinitive, adj. masdarī.

infinitive mood, (*Gram.*) sūrat-i-masdarī.

Infinitude, n. be-pāyānī; be-nihāyatī.

Infinity, n. 1. *unlimited extent of time,* be-pāyānī; lā-intihāī. 2. *great multitude,* baṛī bhīṛ; baṛī khalqat; bahut ādmī; bhīṛ bhāṛ.

Infirm, adj. 1. *weak,* durbal; zaīf; nā-tavāṅ; kam-zor; munhanī; bodā. 2. *weak of mind,* gair-mustaqil; be-qayām. 3. *not solid or stable,* kam-zor; kachchā; bodā. [pattāl.

Infirmary, n. dār-ul-shafā; shafā-khāna;

Infirmity, n. 1. *a disease,* rog; khed; pīṛā; bīmārī; āzār; marz; alālat. 2. *weakness,* kam-zorī; nirbaltā; bodā-pan; zaīfī; zof; naqāhat; nā-tavānī. 3. *instability,* be-sabātī; be-istiqlālī; nā-pāedārī; gair-mazbūtī. 4. *defect,* nuqs; aib; khāmī; kasar; kachchā-pan; qusūr.

A friend should bear a friend's *infirmities.*

Dost ko dost kī burāī sahnī chāhiye.

natural infirmity, janmī nirbaltā; khilqī zof.

Infirmly, adv. kam-zorī se.

Infirmness, n. kam-zorī; naqāhat; nirbaltā.

Inflame, v. a. 1. *set on fire,* āg lagānā; phūṅknā; jalānā; bālnā; shola uṭhānā. 2. *raise to an unnatural heat,* tamtamānā; surkh k. 3. *excite,* bhaṛkānā; uksānā; ubhārnā; baṛhānā; josh meṅ lānā.

Digitized by Google

4. *provoke*, khafā k.; āg k.; bharkānā; jalānā; garm k. 5. (*Med.*) josh meṅ lānā; charkh d.

Inflame, v. n. tapnā; jalnā; garm h.; gussa h.

Inflammable, adj. ātish-gīr.

Inflammation, n. 1. *the act*, ātish-zanī. 2. *the state*, afrokhtagī. 3. (*Med. and Surg.*) jalan yā sozish ke sāth sūjan yā varam. 4. *animosity*, shorish; bar-angekhtagī.

Inflammatory, adj. 1. sozāṅ; sozinda. 2. mohriq: garm. 3. gussa-āvur; khishm-angez.

Inflate, v. a. 1. *swell*, phūṅknā; phulānā; havā bharnā; dam bharnā. 2. *puff up*, magrūr k.; phulānā; dimāg chalānā.

Inflation, n. 1. *the act*, phūlan. 2. *the state*, phulāvat; nafkh; aphārā. 3. *conceit*, ghamand; gurūr; takabbur.

Inflect, v. a. 1. *bend*, nivānā; jhukānā; ṭerhā k.; moṛnā; kaj k. 2. (*Gram.*) gardānnā; tasrīf k. 3. (*Mus.*) āvāz badalnā.

Inflection, n. 1. *a bend*, moṛ; jhukāo; ṭerh; kajī. 2. (*Mus.*) āvāz kā utār chaṛhāo. 3. (*Gram.*) gardān; tasrīf. 4. (*Opt.*) inakās

Inflective, adj. jhukā sakne-vālā.

Inflexibility, Inflexibleness, n. 1. *stiffness*, sakhtī; karakhtagī; kaṛā-pan. 2. *obstinacy*, zid; hat; istiqlāl; sarkashī; magrā-pan.

Inflexible, adj. 1. *not capable of being bent*, kaṛā; sakht; nā-mulāyam; karakht. 2. *firm*, mustaqil; mustahkam; pakkā.

Inflexible as steel. *Lohe sā sakht.*

3. *unalterable*, gair-mutabaddal; amiṭ; aṭal.

The nature of things is *inflexible*. *Chīzoṅ ki khāsiyat nahiṅ badaltī.*

Inflexibly, adv. karakhtagī se; bil-istehkām; bil-istiqlāl.

Inflict, v. a. lagānā; ḍālnā; pahuṅchānā; [rakhnā; āyad k.

Infliction, n. 1. *the act*, rakhnā; ḍālnā. 2. *punishment*, sazā; aqūbat; tāzīr; taklīf; mār.

Influence, n. 1. *influx*, sarāyat; byāp; ram; [phailāo.

God hath his *influence* into the very essence of all things. *Hooker. Rām sab meṅ ram rahā hai.*

2. *ability to move*, asar; tāsīr; targīb; shaktī; galba; zor; vazan; 3. *authority*, mān; dabāo; ikhtiyār; adhkār; hukm; rasāi; rusūkh; rob; kān; lihāz.

A man of *influence*. *Rusūkh-vālā ādmī.*

under the influence of madness, junūṅ ki hālat meṅ.

Influence, v. a. tahrīk k.; asar k.; dabāo ḍālnā.

Influential, adj. zī-ikhtiyār; robdāb-vālā.

Influentially, adv. rob dāb se; ba-zor; ba-ikhtiyār; rasāi se.

Influenza, n. uṛ-kar lagne-vālā yā mutaaddī [zukām.

Influx, Influxion, n. 1. *the act*, andar ghusnā; sarāyat. 2. *infusion*, madākhlat; dakhūl. 3. *a coming in*, kasrat; rel pel; bohtāt; zyādatī.

Infold, v. a. 1. *inclose*, lapeṭnā; chhupānā; ḍhāṅpnā; mūṅdnā. 2. *embrace*, bagal meṅ lenā; gale lagānā.

Inform, v. a. 1. *animate*, zindah k.; jān ḍālnā. 2. *make known*, muttilā k.; ittilā d.; khabar d.; batlānā; jatānā; āgāh k.; chitānā. 3. mukhbirī k.; jāsūsī k.

Inform, v. n. ittilā d. yā k.; khabar d., yā k. *inform against*, mukhbirī k; chuglī khānā.

Informal, adj. be-zābta; khilāf-i-zābta; gair-māmūl; khilāf-i-āīn; be-qāëda; khilāf-dastūr; be-sarishta; a-bidh; kurīt.

Informality, n. be-tartībī; be-zābtagī; khilāf-[qāëdagī.

Information, n. 1. *the act*, ittilā; chitāonī; izhār; mukhbirī; gosh-guzārī. 2. *knowledge*, ilm; khabar; vāqfiyat; āgāhī; giyān. 3. *accusation of an informer*, mukhbir kī rapoṭ; izhār-i-pulis. 4. (*Law.*) dāvā jarāyam khilāf-i-sarkār.

to give information, ittilā k.; arz k.

Informer, Informant, n. 1. *one who informs*, khabar-rasāṅ; khabar-dihanda. 2. (*Law*) mukhbir; goinda; gammāz; kān-phūkiyā. 3. *spy*, bhedyā; dūt; jāsūs; gupt-dūt; khufiya-navis.

Infraction, n. ṭūṭ; bighintā; khilāf-varzī; inhirāf; rakhna; fiskh; shikast.

infraction of a treaty, ahd-shikanī.

Infractor, n. ahd-shikan; munharif; toṛne-vālā.

Infragrant, adj. be-bū; jis meṅ khush-bū nā ho.

Infrangible, adj. jise toṛ na sakeṅ; gair-qābil-i-fiskh.

Infrequence, Infrequency, n. nudrat; nādir-ul-vujūdī; kam-yābī; qillat.

Infrequent, adj. kam; nādir; qalīl-ul-vuqū; [khāl khīl.

Infringe, v. a. 1. *violate*, toṛnā; bhang k.; khanḍan k.; fiskh k.; khalal ḍālnā; rad k. 2. *neglect to fulfil*, inhirāf k.; namānnā; tajāvuz k.; khilāf-varzī k.; bajāna lānā; īfā na k.; nā-farmānī k.; gaflat k.; khilāf k.

Infringement, n. inhirāf; bhanjan; bighntā; fiskh; shikast; khilāf-varzī; tajāvuz.

infringement of laws, khilāf-varzī az qavānīn-i-sarkār; munharif honā āīn se.

Infrugal, adj. fuzūl-kharch; musrif.

Infrugiferous, adj. be-bar; be-samar; be-phal.

Infumed, adj. dhuāṅ dīyā huā.

Infuriate, v. a. baurānā; dīvāna k.; gazab meṅ [lānā.

Infuse, v. a. 1. *pour in*, pilānā; chuānā; andar ḍālnā; uṅḍelnā. 2. *instil, as principles or qualities*, dil meṅ baiṭhānā; zehn-nashīṅ k.; dākhil k.; ḍālnā. 3. *inspire*, phūṅknā; ilqā k.; dil meṅ ḍālnā. 4. *steep in liquor*, arq yā pānī meṅ bhigonā.

Infusible, adj. jo pigal yā gal na sake; sakht.

Infusion, n. 1. *the act*, dil-nashīnī; zehn-nashīnī; andar pahauṅchānā. 2. *suggestion*, salāh; mashvara; sargoshī. 3. (*Pharmacy*) khisāṅdah; āb-i-zulāl.

Ingathering, n. fasl ko jama k.; khirman [baṭornā; ambār k.

Ingeminate, v. a. dohrānā; bār bār kahnā.

Ingemination, n. takrār; dohrāo.

Ingenerate, v. a. man meṅ upjānā; andar [paidā k.

Ingenerate, adj. zātī; jigrī; jibillī; bātinī.

Ingenious, adj. 1. *skilful or prompt to invent*, tabbā; tez-tabīat; khush-fikr; sujān; mukhtare; chatur; parbīn. 2. *of curious design*, sanat-kā; umdah; khūbsūrat.

Digitized by Google

3. *witty, well-adapted*, fahīm; tez-fahm; zakī; zahīn; zīrak; hāzir-javāb.

Ingeniously, adv. firāsat se; zīrkī se; hunar-mandī se; chaturāī se; kārīgarī se.

Ingeniousness, n. shaūr; hunar. *See* Ingenuity.

Ingenuity, n. 1. *ingeniousness*, istedād; firāsat; zakāvat; tez-fahmī; hāzir-javābī; chaturāī; khush-aslūbī; zīrakī. 2. *curiousness in design*, sanat-kārī; umdagī.

Ingenuous, adj. 1. *See* Candid and Frank. 2. sharīf; ālī-manash; faiyāz; umdā; ashrāf sīdhā.

Ingenuously, adv. *See* Frankly and Candidly.

Ingenuousness, n. *See* Candor and Frankness.

Ingestion, n. mede meṅ ḍālnā yā pahuṅchānā.

Inglorious, adj. 1. *not glorious*, khafīf; halkā; subuk; māyūb. 2. *shameful*, nā-lāyaq; sharm-angez; sharm-āgīṅ; qabīh; be-gairtī kā.

Ingloriously, adv. be-gairtī se; khiffat se; fazīhat se.

Ingloriousness n. khiffat; be-gairtī; fazīhat; bad-nāmī; zillat.

Ingot, n. dhāt kā muṭṭhā yā ḍalā; rainī; chhārī; mekh; salākh.

Ingraff, Ingraft, v. a. 1. pevand yā qalam lagānā. 2. jaṛnā; gāṛnā; biṭhānā; jamānā.

Ingrain, v. a. 1. *dye in the grain*, pakkā rang rangnā. 2. *impregnate the whole matter*, ḍobnā; bornā; gārnā.

Ingrate, Ingrateful, adj. 1. *ungrateful*, be-vafā; namak-harām; nā-haqshanās; nā-shukr-guzār; ehsān-farāmosh. 2. *unpleasing to the sense*, nā-gavār; nā-pasandīdah.

Ingratefully, adv. nā-shukrī, nā-sipāsī yā nā-shukr-guzārī se.

Ingratiate, v. a. dil meṅ ghar k.; manzūr-[nazar h.; maurad-i-ināyat h.

Ingratitude, n. namak-harāmī; nā-sipāsī; be-vafāī; nā-shukrī; nā-shukr-guzārī; haq nā-shināsī; ehsān-farāmoshī.

Ingredient, n. masālah; asbāb; sāmān; sā-[magrī.

Ingress, Ingression, n. 1. *entrance*, dakhl; darāmad; paiṭh; rasāī; madākhilat; guzar; bār-yābi. 2. *the means*, duār; darvāzah.

Inguinal, adj. (*Anat.*) jāṅgh ke mutaallaq.

Ingulf, v. a. 1. *overwhelm by swallowing*, pīnā; nigalnā. 2. *cast into a gulf*, khalīj meṅ ḍālnā.

Inhabit, v. rahnā būd o bāsh k.; basnā; bās k.; sikūnat k.; istiqāmat k.

Inhabit, v. n. rahnā; ṭiknā.

Inhabitable, adj. basne yā rahne ke lāyaq; qābil-i-sikūnat; qabil-i-istiqāmat; bās-jog.

Inhabitance, Inhabitancy, n. sikūnat; istiqāmat; būd o bāsh.

Inhabitant, n. bāshinda; makīn; mutavattin; rais; sākin; rahne-vālā; bāsī; nivāsī; muqīm.

Inhabitation, n. 1. *the act*, būd o bāsh rahās; sikūnat. 2. makān; ḍera; ghar; maskan.

Inhabiter, n. sākin; bāshinda.

Inhale, v. a. andar ko sāṅs lenā; dam lenā yā kheṅchnā; pīnā.

Inharmonious, adj. be-surā; be-tāl; nā-mauzūn; nā-muāfiq; anmel.

Inhearse, v. a. murde ko tābūt yā maqbare meṅ rakhnā.

Inhere, v. a. biyāpak h.; āriz h.; ek shaē kā [dūsrī shaē meṅ h.

Inherence, Inherency, n. hulūl; byāp; ārziyat.

Inherent, adj. zātī; aslī; jibillī; khilqī; bātinī; paidāyashī; janmī; pirkirtī.

Inherit, v. a. 1. (*Law*) vāris h.; irs pānā 2. *take by birth*, lenā; pānā. 3. *possess*, hathiyānā; dabā lenā; qabza kar lenā; apnī karnā; mālik h.; mustahaq h.

Inheritable, adj. maurūsī; qābil-i-irs; irs ke [lāyaq.

Inheritance, n. 1. (*Law*) bapautī; virāsat; irs; tarka. 2. *that which is inherited*, mīrās; māl-i-matrūka; virsah. 3. *ownership*, haqīyat; mālkiyat; amal. 4. (*Script.*) badlā; inām; jazā.

partition of inheritance, dāē bhāg. *right of inheritance*, uttar-adhkār; haq-i-virāsat.

Inheritor, n. vāris; mīrās pāne-vālā.

Inheritress, Inheritrix, n. vārisa.

Inhesion, n. *See* Inherence.

Inhibit, v. a. 1. *check*. roknā; aṭkānā; bāz rakhnā. 2. *forbid*, mana k.; barajnā.

Inhibition, n. 1. *the act*, rok; muzāhimat; rukāo; aṭkāo. 2. *prohibition*, mumāniat; imtinā. 3. (*Low*) rok; aṭkāo.

Inhospitable, adj. nā-mehr-bān; nā mehmāṅ navāz; mumsik; be-faiz; be-tavāzo; be-taufīq.

Inhospitableness, Inhospitability, n. be-faizī; be-taufīqī; nā mehmāṅ-navāzī.

Inhospitably, adj. rūkhe-pan se; bilā-tavāzo o mudārāt.

Inhuman, adj. be-tars; kaṭhor; kaṭṭar; be-[dard; be-rahm; kaṭhjīv.

Inhumanity, n. be-rahmī; be-dardī; sakhtī; sang-dilī; niṭhurāī; kaṭhortā; zulm.

Inhumanly, adv. sang-dilī se; be-rahmī se.

Inhumation, n. 1. tadfīn; dafn. 2. (*Chem.*) gil-hikmat kar-ke āg meṅ dabānā.

Inhume, v. a. dafn k; maṭṭī d.; gāṛnā.

Inimaginable, adj. khārij-az-qayās; gair-muta-[savvir.

Inimical, adj. 1. *unkind*, bairī; bad-andesh; dushman; mukhālif. 2. *adverse*, birudh; ulṭā; mukhālif.

Inimically, adv. dushmanī se; adāvatan.

Inimitability, n. be-nazīrī; yaktāī.

Inimitable, adj. lā-sānī; yaktā; be-misl; jis kā muqābil na ho sake.

Iniquitous, adj. be-insāfī kā; nā-haq; baīd az-[insāf; khārij az-adl.

Iniquitously, adv. be-insāfī se; be-sharārat.

Iniquity, n. 1. *deviation form just dealing*, annyāe; be-insāfī; anarth. 2. *a sin or crime*, jurm; gunāh; pāp; khatā; khoṭ; aprādh.

Initial, adj. pahlā; avval kā; ibtidāī.

> Moderate labor of the body conduces to the preservation of health, and cures many *initial* diseases. *Harvey.* *Ausat darje ki jismānī mehnat tandurustī baṛhātī hai, aur bahotere ibtidāī amrāz rafā kartī hai.*

Initial, n. nām yā lafz kā avval harf; harf-i-[ibtidāī; āgāz; ibtidā.

Initiate, v. a. 1. *begin*, shurū k.; āgāz k.; ibtidā k. 2. *introduce, teach*, sikhānā; āgāh k.

Digitized by Google

3. *admit*, dākhil k.; milānā; bār d.
Initiation, n. 1. *the act*, āgāz; ibtidā; ārāmbh; dakhl; vāqfiyat; tālīm. 2. *admission*, mel; shamūl sanskār; dakhl.
Initiatory, adj. ibtidāī; tamhīdī; shurū kā.
Initiatory, n. pahlī rasm.
Inject, v. a. andar pheṅknā yā pahuṅchānā. [d.
Injection, n bhītar pheṅknā yā ḍālnā; pichkārī
injection pipe, pichkārī.
Injudicious, adj. be-tamīz; be-salīqa; nā-māqūl; khilāf-maslahat; nā-shāyasta.
Injudiciously, adv. be-shaūrī se; be-tamīzī se.
Injudiciousness, n. be-shaūrī; be-aqlī; betamīzī.
Injunction, n. 1. *the act*, farmāṅ-dihī. 2. *order*, hukm; āggyā; amr; kahuā; farmān; irshād. 3. (*Law*) hukm-nāma. 4. *precept*, hidāyat; taqaīyud; tākīd.
Injure, v. a. *See* Damage, dukh yā āzār d.; anarth, zulm yā annyāē k.; zakhmī k.; ghāyal k.
Injurious, adj. 1. *wrongful*, be-jā; nā-haq; be-insāf; nā-munsifī-kā; mufsid; ziyāṅ-kār. 2. *hurtful*, muzir; hārij; zarar-rasāṅ; dukh-dāī. 3. *detractory*, tauhīn-āmez; mazammat-āmez; burāī kā; rusvāī-kā. [insāfī se.
Injuriously, adv. be-jā zarar-rasānī se; be-
Injuriousness, n. zarar-rasānī; āzār-rasānī.
Injury, n. *See* Damage, 1. and Harm.
mortal injury, zakhm-i-kārī, *severe bodily injury*, sakht yā bhārī choṭ; sadma-i-shadīd.
Injustice, n. annyāē; andher; nīt-biprīt; adharm; zulm; nā-insāfī; nāhaq.
great injustice, sakht be-insāfī; zulm-i-sarīh.
Ink, n. kālak; siyāhī; raushnāī; midād; masī.
ink-glass, *ink-stand*, syāhī-dān; davāt; masīdān.
Ink, v. a. kālā k.; siyāhī bharnā; syāhī lagānā.
Inkle, n. nivār; paṭṭī.
Inkling, n. 1. *desire*, khuāhish; ārzū; shauq. 2. *hint*, īmā; ishāra; kināya; sain.
Ink-stand, **Ink-horn**, n. davāt; qalam-dān.
Inky, adj. kālā; siyāh; siyāhī āmez.
Inlace, v. a. ārāsta k.; siṅgārnā.
Inland, adj. 1. *remote from the sea*, mufassil kā; dariyā se dūr; sāhil se dūr; bhītarī: khushkī meṅ; vast-i-mulk kā; andarūnī. 2. *domestic*, mulkī; desī; desvārī. 3. *confined to a country*, andarūnī ke mutaallaq; mulkī.
Inland, n. mulk kā andarūnī hissah.
Inlander, n. samandar ke kināre se dūr rahne-vālā; vastī mulk kā bāshindah.
Inlaw, v. a. himāyat-i-qānūn meṅ lenā.
Inlay, n. pachchīkārī.
Inlay, v. a. pachchī-kārī k.; jaṛnā; qalam-kārī k.; munabbat k. [bat-kār.
Inlayer, n. pachchī-kār; qalam-kār; munab-
Inlet, n. 1. *a passage*, nākā; guzar; andar āne kī rāh. 2. *a bay*, khārī; mahānā. [par.
In limine, adv. ibtidā meṅ; shurū meṅ; āgāz
In loco, adv. ba-evaz; bajāē.
in loco parentis, bāp kī jagah, yā ba-jāē murabbī.
Inmate, n. ham-khānā; ham-maskan.
Inmost, adj. bhītarī; andarūnī.
Inn, n. sarāē; bhaṭiyār-khāna; musāfir-khāna.
Innate, adj. *See* Inborn. [chal sake.
Innavigable, adj. jis meṅ jahāz yā kishtī na
Inner, adj. andarūnī; bātnī; bhītrī.
Innermost, adj. andarūnī; bhītrī.
Inning, n. 1. galla yā anāj jama k. 2. (*cricket*) bārī; dakh; dāoṅ. 3. *pl.* dariyā bar-āmad; arāzī gang bar-āmad. 4. lābh; āmdanī.
Inn-keeper, n. bhaṭiyārā; kalvār.
Innocence, **Innocency**, n. 1. *harmlessness*, be-mazarratī; be-zararī. 2. *purity*, be-jurmī; hī; be-qusūrī; nir-doshta; pākī; pāk-dāmnī; pārsāī; asmat. 3. *ignorance*, sādgī; adam-vāqfiyat; be-vaqūfī; be-aqlī; agyānata.
Innocent, adj. 1. *harmless*, be-zarar; be-ziyāṅ; be-nuqsān; be-shar. 2. *free from guilt*, be-gunāh; māsūm; sāf; pāk; be-dosh; nir-aprādh; pārsā; nis-pāp; be-jurm; be-qusūr.
Innocent, n. 1. *an innocent person*, be-qusūr shakhs; shakhs-i-nā-kardah-gunāh; māsūm. 2. *a simpleton*, be-vaqūf; mūrakh. [be-jurmī se.
Innocently, adj. māsūmiyat se; be-gunāhī se;
Innocuous, adj. be-mazarrat; bagair-nuqsān.
Innovate, v. naī rāh nikālnā; ijād k.; ikhtirā k.; bidat k. [bidat.
Innovation, n. 1. *the act*, ikhtirā; ijād; ehdās; 2. *a change*, naī rāh; dastūr-i-jadīd; nau-tarz.
Innoxious, adj. 1. *harmless*, be-nuqsān; be-mazarrat. 2. *innocent*, be-gunāh; be-shar; māsūm.
Innoxiously, adv. be-zarar.
Innuendo, n. ishāra; kināya; ramz.
Innumerability, **Innumerableness**, n. be-shumārī; be-hisābī. [hisāb; be-had.
Innumerable, adj. an-ginat; be-shumār; be-
Innumerably, adv. be shumār; be-hisāb. [tānīl.
Inobservance, n. khilāf-varzī; be-lihāzī; adam-
Inobservant, adj. gair-multafit; nir-pekshā.
Inobservation, n. be-iltifātī.
Inoculate, v a. 1. *bud*, paivand yā qalam lagānā. 2. (*Med.*) ṭīkā lagānā; marz mutaddī kā mavād jism meṅ nashtar se pahuṅchānā.
Inoculation, n. 1. (*Bot.*) pevand; qalam. 2. (*Med.*) chechak kā ṭīkā.
Inoculator, n. pevand yā qalam lagāne-vālā.
Inodorous, adj. be-bū; be-bās.
Inoffensive, adj. be-zarar (Harmless).
Useful and *inoffensive* animals have a claim to our tenderness. *Beattie.* *Kārāmad aur garīb jānvaroṅ par rahm karnā farz hai.*
Inoffensiveness, n. be-mazarratī.
Inofficial, adj. be-zābta.
Inofficially, adv. gair sarkārī taur par.
Inofficious, adj. 1. *not attentive*, nā-mehrbān; gair-multafit. 2. (*Law*) aurīt; khilāf-māmūl; khilāf-dastūr. [muassar.
Inoperative, adj. be-tāsīr; nā-kār-gar; gair-
Inopportune, adj. be-mauqa; be-vaqt.
Inopportunely, adv. be-vaqt; be-mauqa.
Inordinacy, n. qāēde kī barkhilāfī; khilāf-dastūrī; be-zābtagī.

Digitized by Google

Inordinate, adj. bahut; az-had; mutajāvaz; be-had; be-ṭhikāne. [be-had.
Inordinately, adv. khilāf-dastūr; be-zābta;
Inordinateness, Inordination, n. be-zābtagī; khilāf-qāëdagī; ziyādatī; ifrāt. [azv; bayūla.
Inorganic, Inorganical, adj. be-rag o resha; be-
Inorganic nature. Jaṛ bastū.
Inosculate, v. n. juṛnā; milnā.
Inosculate, v. a. 1. *unite by contact*, pevand lagānā. 2. *unite intimately*, joṛnā; milānā.
Inosculation, n. 1. (*Bot*) pevand. 2. joṛ.
Inquest, n. (*Law*) tahqīqāt-i-hākimī; tahqīqāt; talāsh; taftīsh; dekhā-bhālī; bāz-khuāst.
coroner's inquest, tahqīqāt sabab-i-maut.
Inquietude, n. *See* Disquiet.
Inquirable, adj. lāyaq-i-tahqīq; qābil-i-taftīsh.
Inquire, v. n. 1. *ask, seek*, pūchhnā; prashn k.; khabar lenā; pursish k.; istifsār k.; dariyāft k. 2. *investigate*, tahqīqāt k-; tahqīq k.; bāz-purs k.; just o jū k.; taftīsh k.; ḍhūṇḍnā; āzmānā; talāsh k.
Inquirer, n. pūchhne-vālā; mutalāshī; joyā.
Inquiry, n. *See* Enquiry.
writ of inquiry, hukm-nāma-i-tahqīqāt.
Inquisition, n. 1. *examination*, āzmāyash; imtihān; tahqīqāt; just o jū. 2. (*Law*) adālatī tahqīqāt; tahqīqāt hākmī; bāz-purs. 3. *Eccl.* mazhabī adālat. [masrūf.
Inquisitional, adj. tahqīqāt yā talāsh meṅ
Inquisitive, adj. *See* Curious, 3. [jāsūsī se.
Inquisitively, adv. just o jū se; tajassus se;
Inquisitiveness, n. *See* Curiosity, 1.
Inquisitor, n. 1. *one who inquires*, tahqīqāt karne-vālā; muhaqqiq. 2. (*Eccl.*) dīnī adālat kā hākim.
Inrail, v. a. kaṭahrā lagānā; kaṭahre se ghernā.
Inroad, n. daṇṛ; hamla; tākht; yūrish. [muāfiq.
Insalubrious, adj. muzir-i-sehat; nā-gavār; nā-
Insalubrity, n. nā-gavārī; fasād; nā-muāfiqat.
Insane, adj. 1. *mad*, bāvlā; siṛī; pāgal: baurāhā; saudāī; majnūṅ; dīvāna; khafqānī; khabtī; makhbūt. 2. pāgloṅ kā; siṛoṅ kā.
Insane hospital. Pāgloṅ kā aspattāl.
Insanity, Insaneness, bāolā-pan; saudā; dīvāngī; junūṅ; khabt.
Insatiability, Insatiableness, n. haukhā; nīm serī; be-aghāī; hirs kā na bujhnā; shiddat.
Insatiable, adj. jo na aghāë; jo ser na ho; barīs; be-had; be-intihā. [hirs se.
Insatiably, adv. be-aghāë; bilā serī; nihāyat
Insatiate, adj. nīm-ser; barīs; lālchī; na aghāyā [shakebāī se; nīm-serī se.
Insatiately, adv. be-sabrī se; hirs se; nā-
Insatiety, n. be-sabrī; hirs; nā-shakebāī. [jāë.
Insaturable, adj. jo ser na ho sake; jo bharā na
Inscribe, v. a. 1. *engrave*, naqsh k.; khodnā; kandā yā manqūsh k. 2. *mark with letters, etc.*, nishān k.; likhnā. 3. *address*, kisī ke nām par likhnā. 4. *imprint*, dilnashīn k.; jāmānā. 5. (*Geom.*) shakl ke andar shakl banānā.
Inscriber, n. naqsh karne-vālā; naqqāsh.
Inscription, n. 1. *the act*, kandah-kārī; naqsh-kārī. 2. *that which is inscribed*, naqsh; kandah; katba. 3. khutba; nām-nihād. [dār.
Inscriptive, adj. tahrīr-dār; khutbe kā; naqsh-
Inscrutable, adj. gair-mumkin-ul-tafāhus; talāsh o tajassus se bāhar.
Inseam, v. a. dāg se nishān d.; dāg d.
Insect, n. 1. (*Zool.*) kīṛā; makauṛā; kirm. 2. (*Met.*) koī adnā chīz.
Insectivorous, adj. kirm-khor; kīṛe khāne-vālā.
Insecure, adj. gair-mahfūz; be-āṛ; be-aman; khatre meṅ paṛā-huā; kachchā; gair-mustahkam. [gair hifāzat ke.
Insecurely, adv. bilā-salāmtī; be-aman; ba-
Insecurity, n. 1. *danger*, khauf o khatar; be-amanī; andesha; ḍar; jokhoṅ. 2. *want of confidence in safety*, andesha-nākī; pur-khatarī.
Insensate, adj. be-aql; be-vaqūf; ahmaq.
Insensibility, Insensibleness, n. 1. *want of sensibility*, be-khabarī; be-hoshī; be-hissī. 2. *dullness*, sustī; kāhilī; be-parvāī; be-dardī.
Insensible, adj. 1. *destitute of the power of feeling*, be-his; be-hosh; be-khabar. 2. *void of feeling*, kaṭhor; be-dard; sang-dil. 3. *imperceptible*, gair-mahsūs; nā-mālūm.
Insensibly, adv. haule haule; be-mālūm; ba-tadrīj. [be-his.
Insentient, adj. be-khabar; be-havās; be-hosh;
Inseparability, Inseparableness, n. rabt o zabt; lāzim malzūmī. [manfak; lāzim malzūm.
Inseparable, adj. jo judā na ho sake; gair-
Inseparably, adv. bilā-tafrīq; bagair judāī ke.
Insert, v. a. dākhil k.; shāmil k.; darj k.; mundarj k.; likh d. [dākhla; shumūl.
Insertion, n. 1. *act*, indirāj; idkhāl. 2. *state*,
Inside, adj. bātinī; andar kī taraf kā.
Inside, n. 1. *the part within*, bhītrī taraf; andarūnī hissa. 2. (*pl.*) peṭ kī chīzeṅ; aṅtṛiyāṅ.
Insidious, adj. ghātī; aīyār; dhokā dene-vālā; phāṅsne-vālā.
Insidiously, adv. dagā, aīyārī yā hīlābāzī se.
Insidiousness, n. dagā-bāzī; hilā-sāzī. [parakh.
Insight, n. bhītarī nazar; basīrat; shanākht;
Insignia, n. 1. *badges of office*, chaprās; tamga; partalā. 2. *marks*, nishān; alāmat; patā.
Insignificance, Insignificancy, n. chhuṭāī; be-vaqrī; khiffat; halkā-pan; adnā-pan; be-qadrī; be-hūdagī.
Insignificant, adj. 1. *destitute of meaning*, be-mānī; lāyānī; be-hūdah; lagv; birthā. 2. *unimportant*, chhoṭā; kotāh; qalīl; hech; adnā; pūch; khafīf; be-vazan; nā-chīz; haqīr.
Insignificantly, adv. nā-liyāqatī se; kam; nā-qis; nā-qābliyat se. [karne-vālā.
Insignificantive, adj. alāmat zāhirī se na zāhir
Insincere, adj. chhaliyā; riyā-kār; dagā-bāz; kapṭī; be-vafā; du-rangā; be-ikhlās; jhūṭā.
Insincerely, adv. dagā-bāzī; be-vafāī; riyā-kārī, yā nā-rāstī se; ba-hīla-sāzī.
Insincerity, n. kapaṭ; jhūṭ; du-rangī; du-rūī; be-vafāī; zāhir-dārī; makr; riyā-kārī.

Digitized by Google

Insinuate, v. a. 1. *wind in*, ghuserṇā; paiṭhānā; dākhil k.; baṛānā; chakkar de ke yā ghumā ke biṭhānā. 2. *infuse*, dil meṅ biṭhānā. 3. *hint*, ishāra, īmā, yā ramz k.; parde meṅ kahnā. 4. *push one's self into favor*, dil meṅ jagah k.; apne ūpar mehrbān k.

Insinuate, v. n. 1. *enter gently*, ghusnā; paiṭhnā; dar ānā. 2. *obtain access by flattery or stealth*, khushāmad kar-ke dakhl pānā.

Insinuation, n. 1. *the act*, ghus; paiṭh; dakhl. 2. *the act of gaining favor*, chāplūsī; khushāmad darāmad; phuslāhaṭ. 3. *the art of pleasing*, dil-kashī; dil-barī; dam-bāzī. 4. *a hint*, ishāra; īmā; kināya.

Insinuative, adj. manohar; dil-kash; dil-āvez; dil-fareb; chiknī chupṛī; charb.

Insinuator, n. khushāmdī; chāplūs; dam-bāz; charb-zabān; ishāra karne-vālā.

Insipid, adj. 1. *vapid*, phīkā; sīṭhā; be-maza; be-lazzat; 2. *dull, heavy*, bhaddā; bhārī; be-lutf.

Insipidity, Insipidness, n. 1. *tastelessness*, phīkā-pan; be-lazzatī; be-namakī. 2. *want of interest*, be-lutfī.

Insipidly, adv. be-lutfī, be-mazgī, yā phīkepan.

Insist, v. n. 1. qāyam h.; khaṛā h. 2. pakkā, driṛh, mustaqil, yā mustahkam rahnā; jamnā. 3. hat k.; aṛnā; zid k.

Insistent, adj. mabnī; qāyam; jamā-huā.

Insitiency, n. adam- tishnagī.

Insition, n. pevand-i-shākh.

Insnare, v. a. jāl meṅ phaṅsānā; bajhānā; phāṅsnā.

Insobriety, n. mastī; bad-parhezī; matvālāpan; be-hoshī; bad-mastī.

Insolate, v. a. dhūp meṅ rakhnā; dhūp d.; sukhānā k.

Insolation, n. 1. *the act*, dhūp meṅ rakhnā. 2. *a sunstroke*, lū kā asar; dhūp kā jhulsā.

Insolence, Insolency, n. shokhī; ḍhiṭāī; niṭhurāī; gustākhī; gardan-kashī; be-adabī.

Insolent, adj. gustākh; niṭhur; ḍhīṭ; shokh; sar-kash; gardan-kash; magrūr; be-adab.

Insolidity, n. pol; khokhlā-pan; jauf; gair-mazbūtī khalā; halkāpan.

Insolubility, Insolubleness, n. na-galne yā ghulne kī khāsiyat; hal hone kī nā-qābliyat.

Insoluble, adj. 1. *not soluble*, na-galne yā ghulne-vālā. 2. *not to be explained*, lā-hal; gair-qābil-i-tashrīh; gūṛh; kaṭhin.

Insolvable, adj. 1. *not soluable*, mushkil; lā-hal; gūṛh; kaṭhan. 2. *incapable of being paid*, gair qābil-i-adā; jisko adā nahīṅ kar sakte.

Insolvency, n. adāē qarz kī be-maqdūrī; nādārī; be-zar; be-maqdūr; be-istitāat; khuk.

Insolvent, adj. muflis; divāliya; tihī-dast; nādār; be-zar; be-maqdūr; be-istitāat; khuk.

Insolvent, n. (*Law*) shakhs-i-nā-dār; nā-dār madyūn; divāliya; be-zar; muflis; be-maqdūr.

insolvent debtors, muflisān-i-maqrūz; madiyūn-i-muflis; qarz-dār-i-be-maqdūr. *to take the benefit of the insolvent act*, be-maqdūr qarz-dāroṅ kī rihāī ke āīn ke mutābiq mukhlisī hāsil k.; husūl-i-rihāī az rūē āīn-i-madiyūn muflis.

Insomuch, adv. yahāṅ tak; is martabe tak; is qadar; hattā ki; is had tak.

Inspect, v. a. 1. *look upon*, mulāhiza k.; muāēna k.; parakhnā; dekhnā; bhālnā. 2. *oversee*, nigrānī k.; nigahbānī k.; ehtimām k.

Inspection, n. 1. *official view*, mulāhiza; muāena; jāṅch. 2. *supervision*, nigrānī; nigah-bānī; dekh-bhāl; āṅkh; nazar-andāzī.

Inspector, nigahbān; amīn; dāroga; nāsir.

Inspectorate, Inspectorship, n. insipikṭirī; ohda-i-nazārat; dārogāī.

Insphere, v. a. ghernā; kurah banānā; gend kī shakl d.

Inspirable, adj. dam-kashī ke lāyaq; lāyaq-i-ilhām; qābil-i-ilqā.

Inspiration, n. 1. *the act*, dam-kashī; dam lenā. 2. (*mental*,) dil meṅ ānā yā paṛnā. 3. *a miraculous influence*, vahī; ilqā; ilhām; ākās-bānī; āvāz-i-gaib.

Inspire, v. n. sāṅs kheṅchnā; dam lenā; kheṅchnā.

Inspire, v. a. 1. *breathe into*, phūṅk mārnā; dam lagānā. 2. *infuse by breathing*, phūṅknā; dam k.; sāṅs ḍālnā yā bharnā. 3. *communicate to the spirit*, vahī bhejnā; ilqā k.; dil meṅ ḍālnā yā phūknā. 4. *infuse into*, talqīn k.; dil meṅ ḍālnā; denā. 5. *inhale*, sāṅs ke raste kheṅchnā.

Inspirit, v. a. jī baṛhānā (Encourage).

Inspissate, v. a. gāṛhā yā galīz k.

Inspissate, adj. gāṛhā; galīz; moṭā.

Inspissation, n. tabkhīr vagaira se gāṛhā karne kā amal.

Instability, Instableness, n. be-sabātī; nā-pāēdārī; be-istiqlālī; talavvun-misājī.

Instable, adj. be-qarār; be-qayām; gair-mustaqil; be-sabāt; nā-pāēdār; be-istiqlāl.

Install, v. a. jagah d.; biṭhānā; tilak k.; rāj tilak k.; rāj abhīshek k.; masnad nashīn k.; gaddī yā takht par biṭhānā; kām saunpnā.

Installation, n. takht-nashīnī; masnad-nashīnī; kisī ohde par māmūr karne kī rasm.

Instalment, n. 1. *the act of installing*, masnad-nashīnī; kisī ohde par sarfarāz k. 2. qist; rahṭī; khandī.

instalment bond, qist-bandī. *failure to pay instalment*, qist khilāfī.

Instance, n. 1. *solicitation*, abhilākhā; ichchhā; ārzū; iltijā; khuāhish; tamannā; taqāzā; darkhuāst; talab; savāl. 2. *occurrence*, dafa; mauqa; vaqt; martaba; ittifāq; hāl; mājrā; vārdāt; vāqea. 3. *example*, drishṭānt; nazīr; misāl; sanad; namūna. 4. *case*, muqaddima; muāmla; bāt; mūjib-i-istigāsa.

at the instance of, ba-darkhuāst; ba-taqāzā. *in the first instance*, ek to; avval to; pahlī hī dalīl meṅ. *in the particular instance*, us khās muāmle meṅ.

Instance, v. a. misāl lānā; drishṭānt d.; nazīr pesh k.

Instancy, n. darkhuāst; taqāza; iltijā.

Instant, adj. 1. *urgent*, mutaqāzī; mustadī; muqaiyad. 2. *immediate*, hāzīr; maujūd; jald; bilā-tavaqquf; shitāb; tez. 3. *present*, hāl; maujūd; ravāṅ; jārī.

Instant, n. 1. *a moment*, ān; pal; lamha; lahza; dam. 2. *a particular time*, vaqt; mauqa. 3. *the current month*, māh-i-hāl; māh-i-ravāṅ; chaltā mahīnā.

Digitized by Google

Instantaneous, adj. bar-mahal; bar-vaqt.
Instantly, Instantaneously, adv. fauran; usî vaqt; usî dam; fil-hāl; bilā-tavaqquf; ba-mujarrad; fil-faur; ānan fānan meṅ; jhaṭ-paṭ; jhaṭ. [qāyam k.
Instate, v. a. darja yā ohda d.; kisî jagah par
Instead, adv. 1. *in the place*, bajāē; badle meṅ; ba-evaz; ba-manzila; palṭe meṅ; jagah meṅ. 2. *equivalent to*, barābar. [rakhnā.
Insteep, v. a. bhigonā; tar rakhnā; bhigo
Instep, n. pusht-pā; nalî; gāmchhî.
Instigate, v. a. uksānā; bhaṛkānā; ubhārnā; uṭhānā; bharnā; shae d.; āmāda k.; mustaid k.; igvā k.; vargalānnā; bar-angekhtā k.; barpā k.; ishtiālak d.; tahrīk k. [gekhtagî.
Instigation, n. igvā; bahkāvā; tahrîk; bar-an-
Instigator, n. mufsid; bānî-i-fasād; fitna-angez; vargalānne-vālā; bis kî gāṇṭh.
Instil, v. a. 1. *drop in*, ṭapkānā; pilānā; ḍālnā; chuānā. 2. *infuse slowly*, chit yā hirde meṅ biṭhānā; ghol-kar pilānā; dil-nashîn k.; zehn-nashîn k.; talqîn k.
Instillation, n. 1. *the act of instilling*, taqtîr; chakîdgî; chuāo; chulāo. 2. *the act of infusing*, dil-nishînî; zehn-nashînî. 3. *that which is instilled*, talqîn; ilqā; tālîm. [rīk-i-tabaî.
Instinct, n. aql-i-haivānî; pashu buddhî; tah-
Instinctive, adj. zātî; tabaî. [tabaî; subhāvik.
Instinctively, adv. be-ikhtiyār; bilā-irāde;
Institute, v. a. 1. *See* Establish (1 and 2.). 2. *set in operation*, dāyar k.; jārî k.; rujū k.; shurū k.; darpesh k.; chaltā k. 3. *educate*, tālîm k.; paṛhānā; tarbiyat k. 4. (*Eccl.*) tad-, vîn k.; taîyun k.; sarfarāz k.
Institute, n. 1. *established law*, qāēda; rît; zābita; dastūr; āîn; rasm. 2. *maxim*, usūl; qāēda; masala. 3. *a literary society*, majma, yā jamāat tarvîj o taraqqî ulūm o fanūn kî; anjuman-i-ishāat-i-ulūm. 4. *a book of elements*, majmūa-i-usūl o zavābit; kitāb-i-masla o masāil.
Institution, n. 1. *the act*, taqarrur; taîyun; asthāpan; tadvîn. 2. *instruction*, tālîm; tarbiyat. 3. *that which is established*, qāēda; rît; zābita; qānūn; āîn. 4. *a treatise*, majmūa; usūl. [qānūnî; usūlî; jāyaz; ravā.
Institutional, Institutionary, adj. shāshtrî; āînî;
Institutist, n. usūl o mabādî kā musannif yā māhir.
Institutive, adj. 1. *having the power to establish*, muqarrar yā qāyam karne kî tāqat rakhne vālā. 2. *established*, qāyam; muqarrar.
Institutor, n. 1. *one who establishes*, bānî; qāyam karne-vālā; vāze; mabdā; mukhtara; mūjid. 2. *an instructor*, pāṭhak; muallim.
Instruct, v. a. 1. *teach*, tālîm k.; sikhānā; updesh k.; samjhānā; batlānā; khabar yā ittilā d.; nasîhat k. 2. *direct*, hidāyat k.; āggyā k.; îmā k.; irshād k.; farmānā; hukm k.; rah-numāî k-
instruct witness, gavāh ko sikhānā yā bhaṛkānā; tālîm k.
Instructible, adj. tālîm-pizîr; tarbiyat-pizîr.
Instruction, n. 1. *information*, khabar; ittilā; sikhāî; bujhāî; tālîm; tarbiyat. 2. *advice*, hidāyat; nasîhat; sîkh; pand; talqîn; salāh; fahmāyash; āggyā.
My son, hear the *instruction* of thy father. Prov. *Munne, apne bāp kî sikh māno.*
Instructive, adj. ibrat-khez; ibrat-pizîr; ibrat-bakhsh; ibrat-angez; nasîhat-āmez; āgāhî-bakhsh; sîkshak [se; sikhlāne ke taur par.
Instructively, adv. tālîm yā nasîhat ke taur
Instructiveness, n. tarbiyat; tālîm. [pîr; gurū.
Instructor, n. pāṭhak; ustād; atālîq; adîb; muallim;
Instrument, n. 1. *a tool*, shastr; hathiyār; auzār; ālah. 2. *musical instrument*, sāz. 3. (*Law*) vasîqa; tahrîr; dast-āvez; navishta; iqrār-nāma; tamassuk; sanad; qabāla. 4. *means*, kāran; sabab; vāsta; zariya; vasîla; mūjib; shakhs-i-darmiyānî; bichauliyā.
Instrumental, adj. 1. *conducive*, sādhak; upkārî; madad-gār; mumid; muāvin; kāran; mūjib. 2. *pertaining to musical instruments*, sāz ke mutaallaq.
instrumental case, ism ālah; kāran.
Instrumentality, n. tāîd; eānat; vasîlah; zariyah; duārā. [zariye; ba-vasîle.
Instrumentally, adv. ba-tufail; duāre; ba-
Insubordination, n. udūl-hukmî; nā-farmān bardārî; sar-tābî; sar-kashî; nā-farmānî; sar-zorî; āggyā na mānnā.
Insufferable, adj. gair-qābil-i-bardāsht; shadîd; sakht; gair-mumkin-ul-tahammul.
Insufferably, adv. nihāyat sakhtî se; ba-shiddat; is taur par ki bardāsht na ho.
Insufficience, Insufficiency, n. 1. *want of sufficiency*, kamî; thurî; kotāhî; adam-iktifā. 2. *inability*, nā-liyāqatî; nā-qābliyat.
Insufficient, adj. 1. *inadequate*, gair-kāfî; kam; ghāṭ. 2. *unfit*, nā-lāyaq; nā-qābil.
Insufficiently, adv. nā-liyāqatî se; kam; nā-qis; nā-qābliyat se. [pānî se ghirā huā.
Insular, Insulary, adj. ṭāpū kā; misl-i-jazîra;
Insulate, v. a. 1. *detach*, judā k.; alag k. 2. (*Elec.*) bijlî bal kā asar na kar saknā.
Insulated, p. a. 1. *standing by itself*, be-lagāo. 2. (*Elec.*) judā; alag; alahda. 3. (*Thermotics*) bijlî bal se dūr. 4. (*Astron.*) dūr; fāsil.
Insult, n. hiqārat (Affront).
Insult, v. a. burā kahnā; tahqîr k.; be-izzat k.; zalîl k.; hurmat lenā (Affront, v. a.).
Insulter, n. hatak karne-vālā.
Insulting, p. a. tahattuk-āmez; kupattî. [sakeṅ.
Insuperable, adj. lā-hal; jis par gālib na ho
Insuperably, adv. is taur par ki zer na ho sake. [ferable).
Insupportable, adj. nā-qābil-i-bardāsht (Insuf-
Insupportably, adv. *See.* Insufferably.
Insuppressible, adj. jis ko dabā na sakeṅ.
Insurable, adj. bîmā karne ke lāyaq.
Insurance, n. bîmā; dil-jamaî; khātir-jamā; itmînān. [saṭṭā-pālisî.
insurance company, bîmā-kampnî. *policy of insurance*,

Digitized by Google

Insure, v. a. bīmā k.; be-jokhoṅ k.; dil-jamī k.; itmīnān karānā; khātir jama karānā.
Insurer, n. bīmā karne-vālā; bīmā-mahājan.
Insurgent, adj sarkash; fitna-anges; bāgī; mufsid; fasādī; gardan-kash.
Insurgent, n. bāgī; mufsid; fasādī.
Insurmountable, adj. jo zer na ho sake; jis par gālib na ā-sakeṅ. [shorish; hangāma; fasād.
Insurrection, n. balva; bagāvat; sar-kashī;
Insurrectionary, adj. fasād-angez; fitnā-angez.
Insusceptible, adj gair-mutaassir; be-asar.
Intagliated, p. a. khodā yā kanda kīyā huā.
Intaglio, n. khudā huā patthar yā nagīna.
Intangible, adj. nā-qābil-i-mas; gair-mahsūs; jo chhūne yā ṭaṭolne se mālūm na ho.
Integer, n. adad-i-sahīh; samūchā-āṅk.
Integral, adj. tamām; gair-maksūr; sahīh; musallam; samūchā.
Integral, n. kul; kul shaē; kul adad; kulliya.
Integrally, adv. bilkul.
Integrant, adj. pūrā karne-vālā juzv; juzv jo takmīl ke liye zurūrī ho; mutammim.
Integrate, v. a. 1. *make entire*, pūrā k.; samūchā k.; kāmil k. 2. *give the sum or total*, majmūa yā kul mīzān batlānā; joṛ denā.
Integration, n. bhāṅt phailāo-nichoṛ.
Integrity, n. 1. *wholeness*, samūchā-pan; kamāl; kulliyat; tamāmī. 2. *honesty*, sachāī; rāstbāzī; rāstī; diyānat; sidq; sat; dharam. 3. *purity*, kharā-pan; pākī; safāī; asliyat.
Integument, n. jhillī; chhāl; pardah; poshish.
Intellect, n. giyān; samajh; aql; budh; quvvat-i-mutkhaīyala; fahm o firāsat. [aqlī.
Intellectual, adj. 1. *mental*, khayālī; dimāgī;
Mankind have a great aversion to *intellectual* labor. *Ādmī dimāgī mehnat se bahut ghabrātā hai.*
2. *having the power of understanding*, mudrik; samajh-dār; maqūl; zī-hosh; sāhib-i-aql. 3. *relating to the understanding*, fahm o idrāk ke mutaallaq; aqlī.
Intelligence, n. 1. *information*, ilm; ittilā; vāqfiyat; āgāhī; bodh. 2. *the pure intellect*, hikmat; aql; samajh; budh; vaqūf; hoshiyārī; gyān. 3. *news*, khabar; samāchār.
Intelligencer, n. khabar-rasāṅ; akhbār-navīs; vaqāe-navīs; jāsūs; mukhbir.
Intelligent, adj. chatur; siyānā; nipun; gyānī; budhvān; sujān; khabar-dār; hoshiyār; sāhib-i-idrāk; zī-shaūr; vāqif; zīrak; āqil; dāna; fahīm; zūd-fahm; khirad-mand; samajh-dār; māhir; vāqif-kār; dānish-mand; zī-hosh; fahmīda; tez-fahm.
intelligent consent, razāmandī-i-bā-shaūr.
Intelligibility, Intelligibleness, n. gyān; budh; firāsat; dānāī; māqūliyat; sarīh-ul-fahmī.
Intelligible, adj. māqūl; sarīh-ul-fahm; qābil-i-fahm; sāf o sarīh; samajh meṅ āne ke lāyaq. [sarāhat.
Intelligibly, adv. sāf sāf; samjhā-kar; ba-
Intemperament, n. be-etidālī; alālat.
Intemperance, n. 1. *want of moderation*, be-etidālī; be-ehtiyātī; bad-parhezī; ziyādatī. 2. *excess*, sharāb-khorī; maē-noshī.
Intemperate, adj. 1. *not moderate*, be-ehtiyāt; bad-parhez; gair-motadil; be-etidāl. 2. *excessive*, zyādah; shadīd; be-had; sakht; mutajāviz; fāzil; fuzūl. 3. *addicted to drinking*, sharāb-khuār; maē-nosh; matvālā; sharābī.
Intemperately, adv. bad-parhezī se; be-etidālī se.
Intemperateness, n. be-etidālī; bad-parhezī; zyādatī; hāvkā.
Intenable, adj. jis par qāyam nahīṅ rah sakte.
Intend, v a. irāda k.; asm k.; chāhnā; niyat k.; zehn meṅ rakhnā; madd-i-nazar rakhnā; malhūz rakhnā; matlab rakhnā.
Intend, v. n. mansūba rakhnā; manshā rakhnā.
Intendancy, n. zilā; zile-dār kī kachahrī.
Intendant, n. zile-dār; āmil; nāzir. [i-nazar.
Intended, p. a. matlūb; manzūr; maqsūd; madd-
Intendedly, adv. qasdan; amadan.
Intense, adj. 1. *strained*, sakht; shāq; kaṛā. 2. *extreme*, ziyāda; shadīd; nihāyat; az bas. (*a*) *fervent*, garm; tez (*said of heat*). (*b*) *vehement*, pur-shauq; sar-garm.
Intensely, adv. 1. *to an extreme degree*, sakht; nihāyat; be-had; ba-shiddat. 2. *earnestly*. ba-shauq; sar-garmī se; ba-iltifāt; tapāk se.
Intensify, v. a. sakht k.; shadīd k; ziyāda k.
Intensity, n. 1. *intenseness*, ziyādatī; tezī; sakhtī; shiddat; tundī; afzūnī; tanāo. 2. (*Physics and Mech.*) quvvat kī raftār.
Intensive, adj. 1. *stretched, or admitting of extension*, darāz hone-vālā; khiṅchne yā tanne-vālā. 2. *intent, intense*, amīq; gāmiz; mehnatī; sargarm; masrūf. 3. (*Gram.*) zor dene-vālā; mukkid. [ba-afzūnī.
Intensively, adv. zor se; tākīd se; tākīdan;
Intent, adj. mushtāq; sar-garm; ārzū-mand; mashgūl; masrūf; sāī; lagā huā; māyal.
Intent n. niyat; murād; garaz; matlab; azm; irāda; muddaā; mānī; maqsad; manshā; arth; priyojan; manorath; indiā.
to all intents and purposes, fil-mānī; dar-haqīqat.
Intention, n. *See* Aim (2 and 3). 1. *earnestness*, ishtiyāq; tavaj-joh; dhiyān; shauq; sar-garmī; tan-dihī; gaur. 2. *the state*, phailāo; tanāo; khiṅchāo. [irādī.
Intentional, adj. dānista; jānā būjhā; matlabī;
Intentionally, adv. jān-būjh-kar; samajh būjh-kar; dīdah o dānista; qasdan; amadan; irādatan; bil-irādah; bil-qasd.
Intently, adv. jī lagā-kar; jī se; ba-dil o jān; sar-garmī se; tan-dihī se; ba-shauq; ba-gaur; ba-jad o jehd.
Intentness, n. koshish; tan-dihī; tavajjoh; gaur; saī; dil-dihī; jad o jehd. [k.; rakhnā.
Inter, v. a. gāṛnā; dafn k.; maṭṭī d.; madfūn
Inter, (*prefix*), andar; bīch; darmiyān.
Interact, n. 1. (*in a play*,) darmiyānī suāṅg. 2. *intermediate time*, darmiyānī vaqt.
Interamnian, adj. miyān duābī.

Digitized by Google

Intercalar, Intercalary, adj. farvarī kā untīsvāṅ din jo sāl shamsī pūrā karne ko joṛte haiṅ.
Intercalate, v. a. sāl shamsī pūrā karne ko din kā joṛ denā. [din kā joṛ denā.
Intercalation, n. darmiyān meṅ kisī vaqt yā
Intercede, v. n. bīch yā darmiyān meṅ paṛnā; shafāat k.; do shakhsoṅ meṅ rafa shar k.; dakhl d.; uprālā k.
Intercedor, n. shafī; darmiyānī.
Intercept, a. v. 1. *take or seize by the way,* rāh meṅ roknā yā pakaṛnā; rāh band k.; sadd-i-rāh h. 2. *stop,* roknā; bāz rakhnā; pakaṛ rakhnā; dabā rakhnā; ṭhairānā; muzāhimat k.; khalal ḍālnā. 3. *cut off,* band k.; kāṭnā; hāyal h.; harj k. 4. (*Math.*) bīch yā darmiyān meṅ h. [muzāhim.
Intercepter, n. pakaṛne yā rokne-vālā; hāyal;
Interception, n. aṭkāo; rok; muzāhimat.
Intercession, n. 1. *mediation,* tavassut; visātat; uprālā; bīch bichāo. 2. *prayer in favor of another,* shafāat; sufārish; duā.
Intercessor, n. 1. shafī; bichauliyā; darmiyānī. 2. (*Eccl.*) qāyam maqām lāṭh pādrī.
Intercessory, adj. shafāat-āmez. [ham bāṅdhnā.
Interchain, v. a. laṛī-band k.; zanjīr band k.; bā-
Interchange, v. a. 1. *reciprocate,* adlā badlā k.; muāviza k.; tabādla k.; mubādla k. 2. *cause to follow,* badalnā. [mubādla; muāviza.
Interchange, n. adlā badlī; badlā; tabādla;
Interchangeability, Interchangeableness, n. bārī bārī; adle badle kī khāsiyat.
Interchangeable, adj. mubādla-pizīr; badal-pizīr; qābil-i-tabādla. [se; tabdīl se.
Interchangeably, adv. adle badle se; bārī bārī
Intercipient, n. rāh meṅ pakaṛ lene-vālā; muzāhim; rokne-vālā; māne; rāh kāṭne-vālā.
Interclude, v. a. bāz rakhnā; band k.; rok d.; bārij h.; muzāhim.
Intercommon, v. n. 1. *feed at the same table,* ek hī mez yā dastarkhuān par khānā. 2. (*O. Law*) ek hī charā-gāh meṅ charānā.
Intercommunicate, v. n. bāham āmad o raft k. yā rakhnā. [rabt o zabt.
Intercommunion, n. āpas kī āmad o raft yā
Intercommunity, n. 1. *reciprocal intercourse,* rāh o rasm; āpas kā beohār. 2. *mutual freedom,* mazhabī mel milāp.
Intercotal, adj. pasliyoṅ ke bīch kā.
Intercourse, n. ār jār; rāh rīt; rāh o rasm; āvā jāī; muāmila; bol chāl; bāt chīt; murāsilat; rabt o zabt; mel milāp.
sexual intercourse, mubāshrat; jimā; sohbat-dārī; ham-bistarī; ham-āgoshī; sangat.
Intercurrence, n. vuqū-i-darmiyānī. [hāyal.
Intercurrent, adj. bīch meṅ jārī yā ravāṅ;
Intercutaneous, adj, chām ke tale; khāl ke bhītar. [fāsila.
Interdental, n. (*Arch.*) dandānoṅ ke bīch kā
Interdict, v. a. 1. *prohibit or inhibit,* bāz rakhnā; mana k.; barajnā; māne h. 2. (*Eccl.*) nikāl d.; khārij k.

Interdict, n. mumāneat; hukm-i-imtināī.
Interdiction, n. mumāneat; imtinā; nafrīn.
Interdictive, Interdictory, adj. māne; imtināī; mana karne kī tāqat rakhne-vālā.
Interest, v. a. rāgib k.; shauq dilānā; dil lagānā; targīb d.; garaz rakhnā; ilāqa rakhnā; vāsta rakhnā; asar k.
Interest, n. 1. *concern,* ilāqa; taallūq; sar o kār; garaz; sambandh; lagāo. 2. *excitement of feeling,* shauq; ragbat; chāhat. 3. *share,* hissa; sājhā; bhāg; bāṅṭ; fāeda; hāsil. 5. haq. 4. *advantage,* lābh; nafa; munāfa; *premium,* biyāj; sūd. 6. *influence,* zor; galba; asar; āsrā; vasīla; dāb; dabāo; zariya; sahārā.
against the interest of, khilāf fāeda. *at interest,* sūd par. *compound interest,* sūd dar sūd; byāj par byāj. *interest equal to principal,* sūd masāvī asl; sūd muzāaf. *interest subsequent to decree,* sūd mābād ḍigrī; sūd tārīkh ḍigrī se. *limited interest,* haq chand roza. *make interest,* zariya paidā k. *partial interest,* haqūq mashrūta. *public interest,* rifāh-i-ām; rifāh-i-khalāyaq. *simple interest,* sūd. *take interest,* lutf ānā; mazah uṭhānā; sharīk h.; jī lagānā.
Interested, p. a. suārthī; sājhī; gauṅgīrā; matlabī; garzī; garaz-mand; sambandhī; sharīk; hissa-dār.
interested party, ahl-i-garaz. *person interested in a suit,* farīq-i-muqadma. *person interested in the succession,* valī; vāris.
Interesting, p. a. dil-chasp; suhāonā; man-bhāonā; dil-bahlāū; margūb.
Interfere, v. a. 1. *clash,* laṛnā; jhagaṛnā; ṭakkar khānā; naukhālifat k.; taarruz k.; naqīz h. 2. *interpose,* bīch bichāo k.; bīch meṅ paṛnā. 3. *meddle,* dakhl d.; dast-andāzī k.; khalal-andāz h.; mukhil h.; madākhilat k.; hāth ḍālnā; harj k.; khalal ḍālnā. 4. (*Far.*) nevar lagnā. 5. (*Physics*) ek dūsre ke khilāf meṅ amal k.
Interference, n. 1. *interposition,* madākhilat; dakhl; dast-andāzī; bīch bichāo; shafāat. 2. *collision,* muzāhimat; rok; ṭakkar; muqābila; mukhālifat. [yā bahtā huā.
Interfluent, Interfluous, adj. bīch meṅ jārī
Interfused, p. a. bīch meṅ phailā huā.
Interim, n. darmiyān kā arsa yā vaqt; antar; asnā; bīch kā zamāna; arsa-i-māhain.
Interior, 1. *internal,* darūnī; andarūnī; bhītrī; bātinī. 2. *inland,* mufassil kā; bhītrī.
interior angle, (*Geom.*) zāviya-i-andarūnī. *interior planets,* (*Astron.*) zamīn aur sūraj ke chakkar ke darmiyānī sitāre. *interior slope of a parapet,* (*Fort.*) garhgaj kā andarūnī ḍhalān.
Interior, n. 1. *the inside,* bhītarī hissa; andar kā hissa. 2. *of a country,* mufassil; mulk kā andarūnī hissa.
Interiorly, adv. andar.
Interjacence, Interjacency, n. tavassut; darmiyān meṅ vāqe honā. [hāyal.
Interjacent, adj. darmiyānī; mutavassita;
Interject, v. a. bīch meṅ dākhil k.; dākhil k.
Interjection, n. 1. *the act,* bīch meṅ rakhnā yā ḍālnā. 2. (*Gram.*) harf nidā o nudba.

Digitized by Google

Interlace, v. a. ghāl mel kar d.; milā jhulā d.; āmezish kar d. [khil k.; mundaraj k.
Interlard, v. a. āmezish k.; khalt malt k.; dā-
Interleaf, n. sādah varq jo likkhe hue aurāq meṅ lagā dīyā jāë. [dah varqoṅ kā lagānā.
Interleave, v. a. kitāb ke varqoṅ meṅ sā-
Interline, v. a. 1. *write in alternate lines*, ek zabān kī satar ke bād dūsrī zabān kī satar likhnā. 2. *write between lines*, satroṅ ke bīch meṅ likhnā; bain-us-sutūr meṅ likhnā.
Interlineal, Interlinear, Interlineary, adj. satroṅ ke bīch meṅ likkhā huā.
Interlineation, n. 1. *the act*, satroṅ ke bīch meṅ likhnā; rekhā pratī; rekhā likhāvaṭ. 2. *that which is interlined*, satroṅ ke bīch kī tahrīr. [laṛ se laṛ milānā.
Interlink, v. a. laṛī k.; kaṛī se kaṛī joṛnā;
Interlocation, n. bīch bīch meṅ rakhnā.
Interlocution, n. 1. *dialogue*, bāt chīt; guft o gū. 2. (*Law*) hukm-i-darmiyānī.
Interlocutor, n. 1. *one who speaks in dialogue*, guftagū karne-vālā; savāl o javāb meṅ taqrīr karne-vālā. 2. (*Scots. Law*) faisla yā hukm darmiyānī.
Interlocutory, adj. 1. *consisting of dialogue*, savāl o javāb meṅ. 2. (*Law*) darmiyānī hukm.
interlocutory order, hukm-i-darmiyānī.
Interlope, v. n. hāth ḍālnā; dast-andāzī k.; mukhil h.; bilā ijāzat tijārat k.; dakhl d.
Interloper, n. be-jā dakhl dene vālā; dast-andāzī karne-vālā; nā-haq kisī kām meṅ hāth ḍālne-vālā; dakhl dar māqūlāt karne-wālā.
Interlude, n. tamāsha yā gīt jo do suāṅgoṅ ke bīch meṅ ho tā ki suāṅg karne-vāle ārām yā dūsre suāṅg kī taiyārī kar leṅ.
Interluder, n. do suāṅgoṅ ke bīch meṅ kisī tamāshe kā karne-vālā.
Interlunar, Interlunary, adj. us vaqt ke mutaallaq jab-ki chāṅd ba-sabab qarīb hone sūraj ke nahīṅ dikhāī detā hai. [shādī kī rasm.
Intermarriage, n. munākihat; āpas meṅ biyāh
Intermarry, v. a. āpas meṅ shādī biyāh k.
Intermeddle, v. a. be-jā madākhilat k.; dakhl dar māqūlāt k.; nā-haq dastandāzī k.; mukhil h.; pāoṅ aṛānā.
Intermeddler, n. hārij; mukhil; dakhl dar māqūlāt karne-vālā; nāhaq dast-andāzī karne-vālā. [bīch kā; bichlā.
Intermedial, Intermediate, adj. darmiyānī;
Intermediately, adv. darmiyān meṅ; bīch bichāo ke taur par; mābain.
Interment, n. *See.* Burial.
Intermigration, n. bāham tabdīl-i-vatan; paraspar janam bhūm palṭā. [anant.
Interminable, adj. be-had; pāyāṅ; lā-intihā;
Interminableness, n. be-pāyānī; be-intihāī.
Intermingle, v. a. ghāl mel k.; gaḍ-maḍ k., milānā; āmez k.; khalt malt k.; makhlūt k.
Intermingle, v. n. mil jhul jānā; ghāl mel h.; makhlūt h.; khalt malt h.; gaḍ maḍ h.

Intermission, n. 1. *cessation for a time*, mohlat; chhuṭṭī; tātīl; gurra. 2. (*Med.*) vaqfa.
Intermissive, adj. ganḍe-dār; bārī-kā.
Intermit, v. a. ṭhairānā; antar ḍālnā; multavī rakhnā; mauqūf rakhnā. [se āne vālā.
Intermittent, adj. bārī kā; antare kā; bārī
intermittent fever, bārī kā bukhār. [se; antar se.
Intermittingly, adv. bārī se; ganḍe-dār; vaqfe
Intermix, v. a. milānā; gaḍmaḍ k.; ghāl mel k.; khalt malt k.; makhlūt k. [h.; gaḍmaḍ h.
Intermix, v. n. milnā; khalt malt h.; makhlūt
Intermixture, n. ghāl mel; khalt malt; gaḍḍā.
Intermundane, adj. kurroṅ ke darmiyān.
Internal, adj. 1. *inward*, andarūnī; bhītarī; darūnī; bātinī; jigrī. 2. *domestic*, desī; mulkī. 3. *intrinsic*, haqīqī; zātī; aslī. 4. *pertaining to the heart*, dilī; bātinī; qalbī.
the internal factor, n. ap-bal.
International, adj. āpas-kā.; qaumoṅ meṅ; mukhtalif qaumoṅ ke darmiyān. [sīṭh; vakīl.
Internuncio, Internuncius, n. bichauliyā; ba-
Interpellation, n. 1. talab; talbī; bulāo. 2. *interruption*, harj; dakhl; luqma d.
Interpledge, v. a. bāham qaul o qarār k.
Interpoint, v. a. nishān ke liye nuqte k.
Interpolate, v. a. ṭhūṅsnā; bāṛnā; tahrīf k.
Interpolation, n, 1. *the act*, shumūl. 2. *a spurious word*, milāī huī ibārat; tahrīf.
Interpolator, n. tahrīf karne-vālā.
Interposal, n. 1. *interposition*, tavassut; zariya; vasīla. 2. *intervention*, visātat; bichauliya-pan; bīch-bichāo; madākhilat.
Interpose, v. a. 1. *place between*, bīch meṅ rakhnā. 2. *thrust in*, dakhl d.; dast-andāzī k.; muzāhimat k.; sadd-i-rāh h.; hāyal h. 3. *help in adjustment of differences*, bīch meṅ paṛnā; bīch bīchāo k.; darmiyān meṅ paṛnā; safāī karānā.
Interpose, v. n. bīch meṅ paṛnā.
Interposer, n. bichaulīya; dast-andāz; mukhil; bīch meṅ paṛne-vālā.
Interposition, n. 1. *a coming between*, vuqū-i-darmiyānī; madākhilat. 2. *agency*, zariya; mārfat; tavassut; visātat; vasīla. 3. *mediation*, bīch bichāo; tasfiyah. 4. *any thing interposed*, jo chīz darmiyān meṅ rakkhī jāë.
Interpret, v. a. 1. *explain the meaning of*, tashrīh k.; tarjuma k.; tauzīh k.; samjhānā. 2. *unravel*, tābīr k.; batlānā; kholnā.
Interpretable, adj. qābil-i-tashrīh o tauzīh.
Interpretation, n. 1. *explanation of what is unintelligible*, tasrīh; tauzīh; tābīr. 2. *sense*, mānī; ṭīkā; tarjuma; arth; mafhūm. 3. *the power of explaining*, quvvat-i-bayāniya.
Interpretative, adj. 1. *fitted to explain*, musharrah. 2. *known by interpretation*, sharah se jānā gayā. [mutrajjim.
Interpreter, n. dubhāshiyā; shārah; tābīr-go;
Interregnum, Interreign, n. takht-i-saltanat ke khālī rahne kā vaqt.

Digitized by Google

Interrogate, v. a. pūchhnā; savāl k.; izhār lenā; istifsār k.; daryāft k.; prishn k.
Interrogation, n. 1. *the act*, istifsār; istifhām. 2. *a question put*, savāl; prishn. 3. *mark*, savāl kī alāmat; prishn-chinh, jaise (?).
Interrogative, adj. istifhāmiya; prishn-bāchak.
Interrogative, n. (*Gram.*) kalma-i-istifhāmiya.
Interrogatively, adv. savāl ke taur par.
Interrogator, n. savāl karne-vālā; sāyal; pursindah; pūchhne-vālā.
Interrogatory, n. istifsār; savāl.
Interrogatory, adj. istifhāmiya.
Interrupt, v. a. 1. *hinder*, roknā; ṭhairānā; muzāhimat k.; māne h.; hāyal h.; hārij h.; sadd-i-rāh h. 2. *separate*, fāsila ḍālnā; silsila toṛnā; darmiyān meṅ ā-jānā.
Interruptedly, adv. ṭuṭ ṭuṭ-kar; be-silsila; fāsle se; gaṇḍe-dār.
Interruption, n. 1. harj; āṛ; aṭkāo (Hinderance). 2. *stop*, vaqfa; fāsila; nāga.
Interscind, v. a. kāṭnā. [chīrnā; taqāto k.
Intersect, v. a. bīch meṅ se do k.; kāṭnā;
Intersection, n. 1. *the act*, kāṭ; chīr; taqāto. 2. (*Gram.*) ek khat yā satah kā dūsre ko kāṭnā; taqāto.
Interspace, n. fāsila; dūrī; bichchhā. [phailānā.
Intersperse, v. a. bakhernā; chhitrānā; chhiṭkānā;
Interspersion, n. bikhrāo; chhatrāo; phailāo.
Interstellar, **Interstellary**, adj. sitāroṅ ke darmiyān kā; nizām-shamsī ke bāhar-vālā.
Interstice, n. khālī jagah; fāsla; bichchhā.
Interstial, adj. fāsile kā; bichchhe kā.
Intertangle, v. a. uljhānā; bal d.; baṭnā.
Intertexture, n. bunāvaṭ.
Intertwine, v. a. lapeṭnā; baṭnā. [aiṅṭhnā; bal d.
Intertwist, v. a. maroṛnā; bhāṅjnā; baṭnā;
Interval, n. 1. *place*, bīch; darmiyān kā fāsila; antar; bichchhā; musāfat. 2 *time*, arsa; zimn; asnā. 3. *remission*, vaqfa; nāgā. 4. (*Mus.*) antar; farq.
Intervene, v. n. 1. *to be situated between*, bīch yā darmiyān meṅ ānā; bīch meṅ paṛnā. 2. vāqe h.; guzarnā; ā-paṛnā; hona. 3. *disturb*, dakhl d.; khalal ḍālnā; bighan; harj yā āṛ ḍālnā; mukhil h.; hāyal h. 4. *interpose*, āṛe ānā; bīch meṅ paṛnā. [dast andāzī.
Intervention, n. 1. madākhilat; tavassut; 2. *mediation*, bīch bichāo; shafāat. 3. (*Civil Law*) zariya; mārfat; vasīla; āṛ. [milāp.
Interview, n. mulāqāt; bheṭ; darshan; dīdār;
Intervolve, v. a. lapeṭnā.
Interweave, v. a. 1. *weave together*, milā-kar bunnā; sāṅṭnā. 2. *intermix*, milānā. 3. *intermingle*, joṛnā; milānā; gaḍ maḍ k.
Interwreathed, p. adj. mālā meṅ baṭā huā.
Intestable, adj. jo vasīyat karne ke qābil na ho.
Intestacy, n. be-vasīyat marne kī hālat; faut-i-bilā vasīyat; kuchh na kah marnā.
Intestate, adj. 1. *without will*, be-vasīyat; bilā-vasīyat. 2. *not devised*, bilā-vasīyat (māl).
ie intestate, bilā-vasīyat marnā.
Intestate, n. mutavaffa bilā-vasīyat. [allaq.
Intestinal, adj. antṛiyoṅ kā; āṅtoṅ ke muta-
Intestine, adj. 1. *internal*, bhītrī; darūnī; andarūnī. 2. *subjective*, nij. 3. *domestic*, mulkī; āpas-kā; gharelū; khāngī; desī.
Intestines, n. pl. āṅteṅ; aṅtṛiyāṅ; rodah.
Intimacy, n. *See* Familiarity & Acquaintance.
Intimate, adj. *See* Familiar (2. 3.) 1. *innermost*, bhītrī; dilī; andarūnī. 2. *near*, nazdīk; paivasta; muttasil; dhore; pās; neṛe.
Intimate, n. gāṛhā yār; dilī dost (Familiar).
Intimate, v. a. īmā k.; ishāra k.; jatānā; āgāh k.; muttala k.
Intimately, adv. ba-dil o jān; ba-ikhtilāt; nihāyat milā julā; be-takallufāna. [āgāhī.
Intimation, n. īmā; ishāra; kināya; ittilā;
Intimidate, v. a. dhamkānā; ḍarānā; ḍapaṭnā; ḍāṭnā; ḍar dikhānā; buz-dil k.; dahlānā.
Intimidation, n. dhamkī; dahshat; ḍar; ḍāṅṭ; khauf; takhvīf. [bhītar; bhītar tak.
Into, prep. bīch meṅ; andar; darmiyān meṅ;
Intolerable, adj. nā-qābil-i-bardāsht; gair-mutahammil; nā-jāyaz; nā-ravā; dus-sah.
Intolerably, adv. nihāyat; ba-shiddat.
Intolerance, **Intolerancy**, **Intoleration**, n. taassub; mazhabī qaid yā rok; gair-tahammul.
Intolerant, adj. 1. mutaassib; kaṭṭā; pāband. 2. nā-mutahammil; na-sahārne-vālā.
Intonate, v. n. āvāz d.; bajnā. [lahja.
Intonation, n. 1. (*Mus.*) āvāz; laë; sur. 2.
Intone, v. n. lambī āvāz k.; āvāz baṛhānā.
Intort, v. a. maroṛnā; aiṅṭhnā; tāb d. [kul.
In toto, adv. tamām; sarāsar; sampūran; bil-
Intoxicate, v. a. matvālā k.; mast k; be-hosh k.; madhosh k.; sarshār k.; makhmūr k.
Intoxicate, adj. matvālā; be-hosh; sarshār; bad-mast; makhmūr; nashe meṅ chūr.
Intoxicating, p. a. nashīlā; nashe-dār; muskir. *intoxicating drugs*, muskirāt; nashe kī chīzeṅ.
Intoxication, n. 1. *drunkenness*, nashā; sarshārī; be-hoshī; madhoshī; makhmūrī; bad-mastī; matvālā-pan; mastī; kaif. 2. *a high excitement of mind*, be-khudī.
Intractable, adj. 1. *stubborn*, be-qābū; be-lagām; sar-kash; nā-farmān; mūṅh-zor. 2. *indocile*, nā-tarbiyat-pizīr; gabī; kund.
Intractability, **Intractableness**, n. mūṅh-zorī; haṭ; magrā-pan; sar-kashī.
Intranquillity, n. be-kalī; be-chainī; be-ārāmī.
Intransient, adj. pāedār; gair-fānī; qāyam.
Intransitive, adj. (*Gram.*) akarmak; fel-lāzim.
Intransitively, adv. ba-taur fel lāzmī.
Intransmutable, adj. gair-mubaddal; be-tabdīl; an-palaṭ.
Intrench, v. a. *surround with a trench*, morchabandī k.; khāī yā khandaq khodnā. 2. *furrow*, nāliyāṅ; lakīreṅ yā khat ḍālnā.
Intrenchment, n. 1. (*Mil.*) dhus; morchabandī; khāī. 2. *a defence*, āṛ; hisār. 3. *an encroachment on the rights of others*, madākhilat-i-be-jā; dast-andāzī; tagallub.

Digitized by Google

Intrepid, adj. niḍar; diler; be-bāk; be-khauf; sher-mard.
Intrepidity, n. be-bākī; jāṅ-bāzī; dilerī; tahavvur; javāṅ-mardī; sher-mardī. [se; dilerī se.
Intrepidly, adv. mardāna; dilerāna; be-bākī
Intricacy, Intricateness, n. uljheṛā; uljhāo; pech; lapeṭ. [dār; pechīdah.
Intricate, adj. uljhā; pech-dar-pech; pech-
Intricately, adv. pech se; uljhāo se.
Intrigue, n. 1. *plot*, sāzish; fareb; dagā; ṅṅṭ sāṅṭ. 2. *of a play*, bandish; uljheṛā; pech. 3. *love*, aṭ saṭ; dostī; āshnāī.
Intrigue, v. n. 1. *form a plot*, sāzish k.; fareb k.; bandish k.; dagā k. 2. āshnāī, dostī yā aṭ saṭ k. [vālā.
Intriguer, n. fitratī; bandishī; sāzish karne-
Intrinsic, Intrinsical, adj. bhītarī; zātī; aslī; haqīqī; mānvī.
Intrinsically, adv. andar; bātin meṅ; bhītar; haqīqatan; dar-asl; fil-haqīqat; ba-nafsahī.
Introduce, v. a. 1. *lead or bring in*, lānā; le jānā; dākhil k. 2. *bring to be acquainted*, mulāqāt karānā; milānā; vāqif k.; shanāsāī karānā. 3. *bring into notice or practice*, jārī k.; nikālnā; rivāj d.; chalānā; chaltā k. 4. *cause to exist*, paidā k.; utpattī k.; barpā k.; zāhir k.; maujūd k. 5. *begin*, shurū k.; āgāz k.; tamhīd uṭhānā.
Introducer, n. jārī karne-vālā; dākhil karne-vālā; shurū karne-vālā; pesh karne-vālā; mulāqāt karne-vālā; murabbī; hāmī.
Introduction, n. 1. *bringing to notice*, rivājdihī; ijrā; idkhāl; dar-āmad. 2. *the act of making persons known to each other*, mulāqāt yā shanāsāī karānā. 3. *preliminary matter*, dībācha; tamhīd; unvān. 4. *a treatise*, muqadma; dībāchah.
Introductive, Introductory, adj. tamhīdī; ibtidāī; ba-taur-i-unvān; az rāh-i-tamhīd; ba-taur-i-muqadma.
an introductory letter, sifārishī chiṭṭhī.
Intromission, n. madākhilat; irsāl; idkhāl.
Intromit, v. a. 1. *send in*, dākhil k.; bhejnā. 2. *allow to enter*, andar jāne d.
Introreception, n. shumūl; idkhāl.
Introversion, n. andar ko muṛnā; bhītar kī taraf phir jānā. [phernā.
Introvert, v. a. andar ko moṛnā; bhītar ko
Intrude, v. n. 1. *thrust one's self in*, ghusnā; paiṭhnā; bagair bulāe ghus jānā; mukhil h. 2. *encroach*, dast-andāzī k.; madākhilat be-jā k. [bāṛnā.
Intrude, v. a. paiṭhānā; dākhil k.; ghusānā;
Intruder, n. mukhil; paiṭhne yā ghus jāne-vālā; madākhlat karne-vālā; gair; ajnabī; dast-andāz.
Intrusion, n. 1. madākhilat; dakhl-bilā ijāzat yā marzī; bagair jān paichhān ghus jānā; anadhkār pravesh. 2. (*Geol.*) ek chaṭān kā pigalkar dūsre chaṭān kī darzoṅ meṅ ghus jānā.
Intrusive, adj. binā bulāe chalā āne-vālā.
Intrust, v. a. sauṅpnā; amānat yā dharor rakhnā; supurd k.; tafvīz k.; tahvīl k.
Intuition, n. 1. *a distinct inspection of the mind*, ek chīz-kā-khayāl jo khud ba-khud bagair soche samjhe jī meṅ paidā ho; āmad; anbhav; tazkiyah; safāī; zakāvat; nigāh. 2. ilhām; ilqā.
Intuitive, adj. 1. *seeing clearly*, sāf; muzakkā. 2. *capable of being known without demonstration*, khud-ba-khud. 3. *received or obtained by intuition*, ba-mujarrad-i-nigāh.
Intuitively, adv. khud ba khud; dil se; bilā-gaur o taammul; ba-ilqā.
Intumesce, v. n. sūjnā: phūlnā; baṛhnā; phailnā.
Intumescence, n. sūjan; phūlan; phaḍphaḍāhaṭ.
Intwine, v. a. gūṅthnā (Entwine).
Inundate, v. a. 1. ḍabo d.; garqāb k.; umaṅḍnā; upaṭnā. 2. bhar-mār k.; rel pel k.
Inundation, n. 1. *a flood*, tugiyānī; selāb; tūfān; bāṛh; chaṛhāo. 2. *an overflowing*, kasrat; shiddat; ifrāt; zyādtī; rel-pel.
Inurbanity, n. gaṅvār-pan; ujaḍ-pan; beadabī; be-salīqagī; nā-shāyastagī; bad-tahzībī.
Inure, v.a. ādī k.; khū-gar k.; ādat yā bān ḍālnā.
Inure, v. n. kām meṅ ānā; lagnā; mustāmal h.
Inurement, n. bān; ādat; kho; rabt; mashq; dastūr; istemāl; muhāvra; amal.
Inurn, v. a. dābnā; gāṛnā; dafan k.
Inutility, n. nikammā-pan; lā-hāsilī; fuzūlī.
Invade, v. a. 1. chaṛhāī k. (Attack 1). 2. *encroach on*, dabā lenā; dast-darāzī k.; madākhilat bejā k.; dast-andāzī k.; tajāvuz k.
Invader, n. ganīm hamla-āvur; chaṛh āne-vālā.
Invalid, adj. 1. *weak*, gair-muassir; nā-qābil. 2. (*Law*) bātil; nā-jāyaz; nā-ravā; bekār; gair-sahīh; jhūṭā. [mariz.
Invalid, adj. 1. kam-zor; zaīf. 2. bīmār; rogī;
Invalid, n. zaīf yā buḍḍhā sipāhī, vagaira; māzūr-ul-khidmat.
Invalid, v. a. be-kāroṅ kī fehrist meṅ dākhil k.
Invalidate, v. a. bātil k.; fiskh k.; nā-jāyaz k.; be-kār k.; rad k.; toṛnā; bhang k.; jhūṭā k.; muattal k.
Invalidity, n. nā-javāzī; butlān; apramāntā.
Invaluable, adj. be-bahā; besh-bahā; an-mol.
Invariability, Invariableness, n. yaksānī; istiqāmat; adam-tagaīyur.
Invariable, adj. mustaqil; gair-mutagaīyar; be-tabdīl; a-ṭal; a-chal; yaksāṅ.
Invariably, adv. be-badal; bilā-nāga; barābar; nit; hamesha; mudām; sadā; bilā-kasr; bilā-tabdīl; aladdavām.
Invaried, p. a. bilā-tabdīl; bilā-tagaīyur.
Invasion, n. 1. *encroachment*, madākhilat-i-bejā; tasarruf; galba; dast-darāzī. 2. *a raid*, hamla; chaṛhāī; lashkar-kashī.
Invasive, adj. hamla-āvur; chaṛhāī karne-vālā; mutasarrif; dast-darāz.
Invective, adj. dushnām-āmez; hajviya; tanz-āmez. [hajv; lān tān; gālī.
Invective, n. lānat; malāmat; masammat;

Digitized by Google

Desperate thieves, all hopeless of their lives,
Breathe out *invectives* 'gainst the officers. *Shak.*
Har ki dast az jān bushoyad, har chih dar dil dārad bugoyad. Sādi.

Invectively, adv. hajviya; mazammatan; zabān-darāzī se; lānat malāmat se; tānazanī se.

Inveigh, v. a. nindā, hajv, mazammat yā tān k.; burā kahnā.

Inveigle, v. a. phānsnā; lalchānā; lubhānā; bahkānā; uksānā; paṭṭī parhānā; paṭṭī d.; māyal k.; targīb d.; vargalānnā.

Inveiglement, n. lubhāo; phuslāhaṭ; igvā; paṭṭī; dam-bāzī. [fareb-deh.

Inveigler, n. phuslāne-vālā; dam-bāz; kuṭnā;

Invent, v. a. 1. *contrive*, nikālnā; paidā k.; ijād k.; ikhtirā k.; naī bāt nikālnā; tadvīn k.; upjānā. 2. *fabricate*, banā lenā; joṛnā; gāṇṭhnā; bāndhnā; rachnā; jhūṭ banānā; jāl k.

Invention, n. 1. *the act of finding out*, dariyāft; talāsh; ijād; ehdās; ikhtirā. 2. *fiction*, banāvaṭ; sākht; bandish; kārastānī; āvurd; jāl; jhūṭ; joṛ toṛ. 3. *the power of inventing*, quvvat-i-ijād. 4. (*Fine Arts & Rhet.*) tarkīb; jugat.

Inventive, adj. mūjid; makhtara; mazmūnkhez; rasā; mabdā. [bāt nikālne-vālā.

Inventor, n. bānī; mūjid; vāze; mabdā; naī

Inventory, n. fard; fehrist; siyāhā; band.

Inventory, v. a. fard banānā; fehrist likhnā; tālīqa k.

Inverse, adj. 1. *inverted*, ulṭā; auṇdhā; mākūs; maqlūb. 2. (*Bot.*) ulṭā. 3. (*Math.*) aks. *inverse ratio.* ulṭī lāg.

Inversely, adv. bar-khilāf; bar-aks; ulṭā.

Inversion, n. 1. *the act*, ulaṭ pulaṭ; inqilāb; inikās. 2. *a complete change of order*, ulaṭ; aks. 3. (*Math.*) qalb; palaṭ. 4. (*Gram.*) taqdīm tākhīr; ulaṭ pulaṭ.

Invert, v. a. ulṭā karnā; auṇdhā k.; palaṭnā.

Inverted, p. a. ulṭā; auṇdhā; maqlūb.

Inverdendo, n. ulṭī lāg.

Invest, v. a. 1. *put on*, paushāk yā libās pahnānā; khilat pahnānā. 2. *endow*, denā; atā k.; bakhshnā; marahmat k.; ināyat k. 3. *place in possession of rank*, mumtāz k.; sarfarāz k. 4. (*Mil.*) ghernā; muhāsra k. 5. (*in business,*) sūd par rupayā rakhnā; nafe yā āmdanī kī garaz se kisī chīz meṅ rupayā lagānā.

Investigable, adj. tahqīqāt-pizīr; lāyaq-i-dariyāft; taftīsh-pizīr; ḍhūṇḍne-jog.

Investigate, v. a. ḍhūṇḍnā; khojnā; tahqīq k.; dariyāft k.; talāsh k.; hal k.; taftīsh k.; tajassus k.

Investigation, n. tahqīqāt; bichār; tahqīq; talāsh; taftīsh; khoj; just o jū; dariyāft; imtihān; jāṅch; tajassus.
local investigation, tahqīqāt sar-zamīn. *under investigation*, zer-i-tajvīz; zer-i-tahqīqāt. [haqqīq.

Investigative, adj. mushtāq-i-tahqīq; mu-

Investigator, n. muhaqqiq; khojī; mutalāshī.

Investiture, n. 1. (*Feudal Law*) dakhl-dihānī shaē maqbūza; bakhshish; hibah. 2. *investment*, libās; poshāk; khilat; atīyah.

Investment, n. 1. *the act*, khalat-bakhshī. 2. *that with which any one is invested*, khalat; libās; poshāk. 3. (*Mil.*) gherā; muhāsra. 4. *the laying out of money*, āmadanī yā nafe ke liye rupaē kā lagānā; sūd par rupaē kā rakhnā.

Inveteracy, Inveterateness, n. istiqāmat; qayām; haṭ; aṛ.

Inveterate, adj. 1. *old*, purānā; qadīm; derīna. 2. *obstinate*, sakht; shadīd; gahrā; kaṭṭā; kaṛā; pakkā. 3. *habitual*, māmūlī; ādatī.

Invidious, adj. 1. *enviable*, hasad-angez; bugz-angez; adāvat-angez; kīna-angez.

Invidiousness, n. hasad-angezī; bugz-angezī.

Invigorate, v. a. bal d.; mazbūt k.; qavī k.; tavānā k.; zor-āvur k.; quvvat d. [zor-dihī.

Invigoration, n. taqvīyat; tavānāī; zor; bal;

Invincible, adj. a-jaē; a-jīt; a-dig; mazbūt; jarrār; hasīn; zabar-dast. [bī; istehkām.

Invincibleness, Invincibility, n. gair-maglū-

Inviolate, adj. mustahkam; ustuvār; be-nuqs; be-futūr. [pan; sustī.

Invirility, n. adam-rajūliyat; nā-mardī; ḍhīlā-

Inviscate, v. a. lāsā lagānā. [na dikhāī d.

Invisibility, Invisibleness, n. adam-rūyat;

Invisible, adj. alop; alakh; gāyab; poshīdah; nihāṅ; makhfī.

Ivisibly, adv. poshīda poshīda; chhupe chhupe.

Invitation, n. nautā; bulāvā; talab.

Invite, v. a. 1. *request, summon*, bulānā; talab k.; bulā bhejnā; nautā d. 2. *allure*, lālach d.; vargalānnā; kheṅchnā; phuslānā.

Inviting, p. a. margūb; dil-kash; dil-chasp.

Invocation, n. 1. *the act of addressing in prayer*, astutī; prārthnā; munājāt. 2. *supplication*, ardās; arz. 3. (*Law*) talabī; bulāo.

Invoice, n. fehrist; bījak; tālīqa; chālān.

Invoice, v. a. bījak banānā yā likhnā; chālān k.

Invoke, v. a. 1. *summon*, bulānā. 2. *address in prayer*, sumarnā; yād k.; nām lenā; duā k. yā māṅgnā; munājāt k.

Involuntarily, adv. az-khud; āp-hī; be-qasd; be-irādah; bilā-khuāhish; be-ikhtiyār.

Involuntariness, n. jabr; nā-razāmandī. [irādah.

Involuntary, adj. be-bas; be-ikhtiyār; be-

Involution, n. 1. *the action*, lapeṭ. 2. *the state*, diqqat; pech; uljheṛā; uljhāo. 3. (*Gram.*) jumla-i-motarizah. 4. (*Math.*) saūd; chaṛhāo.

Involve, v. a. 1. *roll up*, lapeṭnā; taē k. 2. *envelope*, ḍhāṅknā; chhupānā; poshīda k.; mūṇḍnā. 3. *entangle*, phaṅsānā; mubtilā k.; giraftār k.; lapeṭ lenā; uljhānā. 4. *comprise, contain*, rakhnā; mutzammin h.; shāmil k. 5. *imply*, mānī rakhnā; lāzim ānā; shāmil-hāl h.; darkār h. 6. *overwhelm*, gālib ānā; dabānā; lapeṭnā; pareshān k.; shash o panj meṅ ḍālnā; uljhānā. 7. *catch, conjoin*, pakaṛnā; milānā; le lenā. 8. *mingle confusedly*, ghāl mel k.; milānā; darham barham k. 9. (*Math.*) saūd nikālnā; chaṛhānā.

Invulnerability, Invulnerableness, n. sakhmī na hone kī khāsiyat yā hālat.

Digitized by Google

Invulnerable, adj, jo zakhmī na ho; bajrangī; roiṅ-tan; akaṭ.
Inward, adj. 1. *interior*, bhītarī; andarūnī. 2. *seated in the mind*, dilī; bātinī.
Inward, Inwards, adv. 1. *toward the inside*, andar; andarūn; bhītar. 2. *into the mind or thoughts*. andar; man meṅ.
Inwardly, adv. 1. *internally*, andar; bhītar. 2. *in the heart, privately*, dil meṅ; man hī man meṅ; bātin meṅ; poshīda; peṭ meṅ.
Inwards, n. pl. aṅtṛiyāṅ; āṅteṅ.
Inweave, v. a. milā-kar bunnā.
Inwrap, v. a. 1. *infold*, taë k.; lapeṭnā. 2. *perplex*, hairān, pareshān yā mutahaīyar k.
Inwreathe, v. a. lapeṭnā. [murassa.
Inwrought, p. a. kām-dār; banā huā; jaṛāū;
Ionic, Ionian, adj. yūnānī; yūnān kā.
Iota, n. dāna; zarra; reza; habba; til-bhar.
Ipsedixit, n. nirī bāteṅ. [tund-mizāj.
Irascible, adj. krodhī; gusail; maglūb-ul-gazab;
Ire, n. kop (Anger.)
Ireful, adj. See Furious, 1. [khuāh.
Irenic, Irenical, adj. aman-khuāh; sulah-
Iridescence, n. rangīnī.
Iris, n. 1. *the rainbow*, dhanak; qaus o quzah. 2. (*Anat.*) āṅkh kī putlī; mardum-i-chashm. 3. (*Bot.*) ek qism kā phūl. 4. (*Astro.*) qaus; dhan.
Irish, adj. Āyarlaiṅḍ kā bāshinda yā uskī zubān.
Irksome, adj. nā-gavār; bhārī; garāṅ; thakāū; taklīf-deh; mushkil.
Iron, n. [Per. *āhan*, H. *ahran*]. 1. *the metal*, lohā; āhan; hadīd. 2. *an instrument*, istirī; lohā. 3. *fetters*, zanjīr; beṛī; paikṛī; hatkaṛī.
in irons, pā ba-jaulāṅ. *to have too many irons in the fire*, bahut kām h.; kām kī kasrat h.

He that hath many *irons* in the fire some of them will cool. Prov. *Jiske pās bahut kām hoṅge, koī na koī bigṛegā.*

to strike the iron while it is hot, ṭhīk vaqt par kām k.
Iron, adj. 1. *made of iron*, lohe kā; āhanī. 2. *resembling iron in color*, lohe ke rang kā; ghor. 3. *harsh, hard*, sakht; kaṛā. 4. *firm*, mazbūt; takṛā. 5. *inflexible*, jo na muṛ sake; kaṛā; sakht. 6. *dull of understanding*, kaudan; jāhil.
iron age, kaljug; kali-kāl.
Iron, v. a. 1. *smooth with an instrument of iron*, istirī k.; lohā phernā; sāf k. 2. *fetter*, hatkaṛī yā paikṛā ḍālnā; pā ba-jaulāṅ k.
Iron-clad, adj. lohe se maṅḍhā huā.
Iron-clad, n. lohe se maṅḍhā huā jahāz. [āmez.
Ironic, Ironical, adj. tān-āmez; ramz-kā; tanz-
Ironically, adj. tanzan; tāne ke taur par. [go.
Ironist, n. 1. lohiyā. 2. tān karne-vālā; ramz-
Iron-monger, n. lohiyā; luhār; āhan-gar; lohe kī chīzeṅ bechne-vālā.
Iron-mould, n. lohe kā dāg.
Iron-smith, n. luhār; āhan-gar.
Iron-work, n. lohe ke purze; lohe kī chīz.
Irony, adj. 1. *made of iron*, lohe kā; āhanī. 2. *resembling iron, hard*, lohā sā; kaṛā; sakht.
Irony, n. bolī ṭholī; hajv; ramz; tanz; ṭān.
Irradiance, Irradiancy, n. 1. *emission of rays of light*, shuā-rezī; intishār-i-nūr; tanvīr. 2. *lustre, irradiation*, raushnī; ishrāq; tajallī; nūr.
Irradiate, v. a. 1. *brighten* ujālā k.; raushan k.; munavvar k-; chamkānā; darakhshāṅ k.; ujāgar k. 2. *illuminate*, prakāsh k.; vāzeh k.; dil-raushan k.; dil meṅ raushnī ḍālnā. 3. *decorate*, zarq barq k.; sajānā; ārāstah k. [munavvar; darakhshāṅ.
Irridiate, adj. jhalābor; zarq barq; nūr-dār;
Irridiation, n. 1. *the act of emitting beams of light*, shuā-andāzī; partau-andāzī; tanvīr. 2. *irradiance*, raushnī; nūr; tajallī; darakhshānī. 3. (*Opt.*) moṭā dikhāī d.
Irrational, adj. 1. not rational; be-aql; besamajh; an-jān; gair-nātiq. 2. *absurd*, behūda; lagv; nā-māqūl.
Irrationality, n. be-aqlī; nā-māqūliyat.
Irrationally, adv. be-aqlī se; haivānīyat se; be-hūda. [gayā guzrā.
Irreclaimable, adj. jo tarbiyat-pizīr na ho;
Irreconcilable, adj. 1. *implacable*, mumtana-ul-islāh; gair-mumkin-ul-tatbīq; mel na karne-vālā. 2. *incompatible*, nā-muāfiq; khilāf.
Irrecoverable, adj. gair-mumkin-ul-vusūl; nāqābil-ul-vusūl; punarālabh; ḍūbā-huā; gayā guzrā; lā-ilāj. [vusūl.
irrecoverable balance, baṭṭe khāte; gair mumkin-ul-
Irrecoverably, adv. jis kā chārā na ho; jo vusūl na ho sake; is tarah par ki phir hāsil na ho.
Irredeemable, adj. 1. *not redeemable*; gair-qābil-i-infikāk; jis ko chhuṛā na sakeṅ. 2. jise ind-ul-talab vusūl na kar sakeṅ.
Irreducible, adj. ghaṭne ke nā-qābil.
Irrefragable, Irrefutable, adj. lā-javāb; musallam; gair mumkin-ul-rad; aḍig.
Irregular, adj. 1. *not regular*, be-ḍaul; be-qāëda; be-ṭhikāne; be-tartīb; be-taur; be-ḍhab. 2. *not according to customs*, khilāf-i-zābita; khilāf-i-qāëda; khilāf-i-qānūn; khilāf-dastūr; khilāf-sarishta; khilāf-māmūl; be-qāëda; be-zābta; shāstar-brudh. 4. *immethodical*, be-rabt; be-tartīb; be-qāëda; be-aslūb; abtar; be-tarīq. 5. *vicious*, gair-pā-band; be-salīqa; nā-shāyasta. 6. *not straight*, ṭeṛhā; gair-mustaqīm. 7. *not uniform*, nā-hamvār; nā-barābar; jo yaksāṅ na ho. 8. (*Gram.*) samāī; be-qāëda.
Irregular, n. sipāhī jo māmūlī fauj kā na ho.
Irregularity, n. be-zābtagī; be-qaëdagī; be-sarishtagī; be-tartībī; abtarī; āvārgī; nā-hamvārī.
Irregularly, adv. beqāëda; be-tartībī se; nāhamvārī se; bilā-dastūr; khilāf-qāëda.
Irrelative, adj. be-lagāo; be-joṛ; be-ilāqa.
Irrelevancy, n. be-gāngī; mugāërat; be-taalluqī.
Irrelevant, adj. be-ilāqa; be-lagāo; be-gāna; be-mauqa; gair-munāsib; ajnabī; mugāyar; khārij-az-bahs.
Irrelevantly, adv. be-lagāo; bilā-taalluq.
Irrelievable, adj. nā-qābil-i-taskīn yā takhfīf.
Irreligious, adj. be-dīn; lā-mazhab; mulhid.

Digitized by Google

Irreligiously, adv. be-dīnī se; rindāna; kāfirāna.
Irreligiousness, n. be-dīnī; kufr; ilhād; lāmazhabī.
Irremeable, adj. be-murājeat; be-lauṭ. [lā-ilāj.
Irremediable, adj. be-upāë; lā-dāvā; be-chārā;
Irremissible, adj. gair-qābil-i-afū; jo muāf karne ke lāyaq na ho.
Irremovable, adj. nā-qābil-i-harakat; aṭal; achal.
Irreparability, n. lā-ilājī; adam tarmīm-pizīrī.
Irreparable, adj. nā-qābil-i-tarmīm; lā-ilāj; gair-qābil-i-īfā.
Irrepealable, adj. gair-qābil-i-rad yā mansūkhī.
Irreprehensible, adj. nir-dosh; be-aib; be-nuqs; be-ilzām. [ban sake.
Irrepresentable, adj. jis kī naql yā mūrat na
Irrepressible, adj. jo dab na sake.
Irreproachable, Irreprovable, adj. nāqābil-i-malāmat; be-ilzām; pāk o sāf; be-qusūr.
Irresistance, n. ādhīnī; farmāṅ-bardārī; itāat; ādhīntāī; adam-muzāhimat.
Irresistible, adj. gair-qābil-i-muzāhimat; nā-qābil-i-muqāblah; nahīṅ zabt ho sakne ke qābil. [tanī; jo pigal na sāke.
Irresoluble, adj. gāir-qābil-i-tahlīl; nā-gudākh-
Irresolute, adj. gair-mustaqil; mutalavvan; muzabzab; dubdhā kā. [vun; tazabzub.
Irresolution, n. be-istiqlālī; ḍāṅvāṅḍolī; talav-
Irrespective, adj. and adv. **Irrespectively**, bilā-lihāz; qata-nazar. [se barī; barī-uz-zimma.
Irresponsible, adj. be-mavākhza; javāb-dihī
Irretentive, adj. bhulakkar; bhullar.
Irretrievable, adj. gair-qābil-i-īfā; gair-mumkin-ul-husūl yā islāh; gayā guzrā; lā-ilāj; nir-upāë. [na ho sake.
Irretrievably, adv. is taur par ki phir islāh
Irreverence, n. an-ādar; be-adabī; apmān.
Irreverent, adj. be-adab; apmān karne-vālā.
Irreverently, adv. an-ādar-pan se; be-adabī se.
Irreversible, adj. an-palaṭ; be-tagaīyur; gair-mutabaddal; nā-qābil-i-tabdīl. [sīkh yā tardīd.
Irrevocability, Irrevocableness, n. adam-tan-
Irrevocable, adj. nā-qābil-i-tansīkh yā tardīd; an-palaṭ; aṭal. [pāshī k.
Irrigate, v. a. sīnchnā; pānī d.; paṭānā; āb-
Irrigation, n. sinchāī; āb-pāshī; pānī d.; paṭāī.
Irriguous, anj. tar; bhīgā; gīlā; nam.
Irritability, n. 1. *exasperation*, chiṛchiṛāpan; tunak-mizājī; zūd-ranjī. 2. (*Physiol.*) upaṛne kī qābliyat. [nak-mizāj; zūd-ranj.
Irritable, adj 1. *easily inflamed*, chiṛchiṛā; tu-

He was *irritable* and even irascible.
Woh tunak mizāj bal ki maglūb-ul-gazab thā.

2. (*Physiol.*) upaṛne-qābil. [paidā karne-vālā.
Irritant, adj. upāṛ karne-vālā; sozish yā jalan
Irritant, n. upāṛ kī davā.
Irritate, v. a. 1. *fret*, ragaṛnā; ghisnā; khujānā; lāl k. 2. *increase the action*, bhaṛkānā; tez k. 3. *provoke*, khisyānā; khijānā; risānā; rusānā; khafā k.; gussa dilānā; afrokhta k.
Irritation, n. 1. *provocation*, khijāvaṭ; rusāvaṭ; chho; gussa; taish. 2. (*Physiol.*) jalan; ragaṛ; ghissa. 3. (*Med.*) upāṛ.
Irritative, adj. gussa dilāne-vālā; bhaṛakne-vālā.
Irruption, n. 1. *a bursting in*, ghus jānā; arrā paṛnā; ṭūṭ paṛnā; umaḍ ānā. 2. *a sudden invasion*, chaṛhāī; yārish; dauṛ.; dhāvā; tākht. [chaṛh āne-vālā.
Irruptive, adj. ghus jāne-vālā; ṭūṭ paṛne-vālā;
Is, [Lat. *est*, Ger. *ist*, Skr. *asti*, Per. *ast*] hai; haigā; sai; bā.
Ischury, n. mūtr-rok; habs-ul-baul. [chil; bhoḍal.
Isinglass, n. 1. saresh-māhī. 2. *mica*, abrak;
Island, n. ṭāpū; jazīra; dīp.
island of the blessed, pitrlok; deolok.
Islander, n. ṭāpū-bāsī; jazīre kā rahne-vālā.
Isle, n. jazīra; ṭāpū; dīp.
Islet, n. chhoṭā-ṭāpū. [sāvī-ul-vaqt; same-samān.
Isochronal, Isochronous, adj. sam-kālik;
Isolate, v. a. 1. *place*, alaihda jagah meṅ qāyam k.; alag rakhnā. 2. (*Elec.*) judā k.; alag k. 3. (*Chem.*) sodhnā; sāf yā khālis k.
Isomeric, adj. murakkabāt jiṅ meṅ ek se ajzā ek hī hisāb se milāë gaë hoṅ aur mizāj judā-gāna rakhte hoṅ.
Isonomy, n. qānūṅ jis meṅ sab ek hī lakṛī hāṅ-ke jāëṅ; qānūn-i-masāvī-ul-huqūq; sam-adhikār. [sāvī-us-sāqain.
Isosceles, adj. (*Geom.*) do bhuj barābar; muta-
Issue, n. 1. *the act of flowing out*, nikās; bahāo; guzār; bar-āmad. 2. *the act of sending out*, ijrā; nifāz; sudūr. 3. *end*, ākhir; anjām; phal; natīja; maāl; husūl; pirāpt; ant. 4. *progeny*, nasl; santān; bans; aulād. 5. *produce of the earth*, paidāvār; phal; jām. 6. *discharge*, ikhrāj khurūj; bahāo. 7. *point for decision*, tanqīh; amr-i-tanqīh-talab; amr-i-tasfiya-talab.
issue of fact, takrār bābat vāqeāt. *issue of law*, takrār āīn ke bābat; nizāë qānūnī. *issue should be joined*, amr-i-mutanāzia kī tanqīh zurūr karnī paṛegī. *female issue*, aulād-i-anās. *join issue*, amr-i-mutanāzia kā tanqīh k. *male issue*, aulād-i-zukūr. *material issue*, asl takrār. *without issue*, lā-valad; be-aulād; nissantāu.
Issue, v. n. 1. *flow out*, nikalnā bahnā; bāharānā; guzarnā. 2. *proceed*, paidā h.; nikalnā; risnā; phūṭnā; jārī h.; jhirnā. 3. *spring*, paidā h.; upajnā; ugnā; utpattī h. 4. *accrue*, hāsil h.; nikalnā; pirāpt h.; uṭhnā. 5. (*Legal Pleadings*) taë h.; infisāl-pizīr h.; tanqīh qāyam h. 6. *end*, khatam h.; tamām h.; samāpt h.
Issue, v. a. 1. *circulate*, jārī k.; rivāj d.; chalānā; shāya k.; mushṭahir k.; chaltā k. 2. *deliver for use*, taqsīm k.; bartānā; denā; sarf k.; kharch k.; bāṅṭnā. 3. *send out*, sādir k.; nāfiz k.; ijrā k.; jārī k.
issue an order, hukm jārī k.; hukm sādir k.; farmānā.
Issued, p. a. masdūra; majriya; muravvija.
Issues, n. pl. paidāvārī; favāyad; munāfa; lābh; mahāsil. [na-pūtā.
Issueless, adj. nir-bans; be-aulād; lā-valad;
Isthmus, n. khāk-nāë; gardan-i-zamīn.
It, pron. voh; yeh.
Italian, n. Itly kā bāshindah.
Italic, adj. mulk atāliyā ke mutaallaq.

Digitized by Google

Italicize, v. a. tirchhe hurūf meṅ chhāpnā yā likhnā. [meṅ mustāmil the.
Italics, n. pl. tirchhe hurūf jo pahle atāliyah
Itch, n. 1. *a disease*, khujlī; khāj; khārisht; jhauṅj. 2. *desire*, khuāhish; chul; bavāsīr; chaskā; lat; chāṭ.
Itch, v. n. 1. *feel an uneasiness in the skin*, khujlī-uṭhnā; khujlānā; chul uṭhnā; khārisht h. 2. *desire*, chāhnā; lat paṛnā; shauq lagnā.
Itchy, adj. khāj-bharā; khārishtī; chulhāyā.
Item, n. raqam; mad; chīz. [ke; tafṣīl-vār.
item by item, raqam ba raqam; judā judā; ek ek kar-
Item, adv. bhī; nīz; aizan.
Item, v. a. yād-dāsht likh lenā. [karnā.
Iterate, v. a. dohrānā; takrār k.; mukarrar
Iteration, n. punar-bachan; punar-ukt; mukarrar kahnā; dohrāo; takrār.
Itenerant, adj. daurah karne-vālā; chaltā phirtā; khāna-badosh; ramtā; saiyāh.
Itinerary, n. safar-nāma.
Itinerary, adj. safrī; safar meṅ.
Itinerary preaching. Safrī-vāz. [k.; phirnā.
Itinerate, v. a. safar, daurā, sair yā saiyāhī
Itself, pron. āp; āp hī āp; khud; ba-zātahī; āp hī; āp rūp; fī-nafsahī. [dandān.
Ivory, n. 1. hāthī-dāṅt; āj. 2. (*Slang*) dānt;
Ivory, adj. hāthī-dāṅt kā; misl-i-āj.
Ivy, n. (*Bot.*) ishq-pechāṅ.

J

Jabber, v. n. baknā; bak bak k.; gal k.
Jabber, n. bakvās; bak bak; gal; jhak.
Jabberer, n. bakvāsī; gal karne-vālā; bakkī; jhakkī. [huā; phailā huā.
Jacent, adj. lambā paṛā huā; pasrā huā; paṛā
Jacinth, n. javāhrāt kī qism.
Jack, n. 1. *a paltry fellow*, tahqīr kā kalmah; gurgā; mardak; lauṅḍā; chhokrā. 2. *an instrument*, moze yā jūte utārne kā auzār; mozah-kash. 3. (*of a kitchen*) sīkh. 4. *a wedge*, phāna; mekh. 5. *for sawing wood on*, lakṛī rakh-kar kāṭne kī ghoṛī; aḍḍā; ṭekan. 6. *a coat of mail*, zirah baktar; kam rī; jākaṭ. 7. *a pitcher*, kuppā. 8. *a male*, nar. 9. (*Mech.*) bojh uṭhāne kī kal. 10. (*Ich.*) machhlī kā bachcha. 11. (*Mus.*) mizrāb. 12. (*Naut.*) jhanḍā; nishān; alam. 13. (*Ornith.*) kalgī-dār kabūtar.
jack in the box, qāblah. *jack in office*, magrūr āmil. *jack of all trades*, har-bābī; jānpāṅḍe; chaudhā biddyā nidhān. *jack out of doors*, ni-gharā; be-ghar. *jack with a lantern*, shaitānī āg; chhalāvā; shahāba; aggyā baitāl'; rāchehhas agnī.
Jackal, [P. *shigāl*, Skr. *shrigāl*, H. *siyār*,] n. gīdaṛ; shigāl; siyār; jambū; shrigāl.
Jackanapes, n. 1. *an ape*, mannū; bandar; maskharā. 2. *coxcomb*, bāṅkā; chhail-chhabīlā; chhail-chikaniyā.
Jackass, n. gadhā; khar; be-vaqūf.
Jackboots, n. pl. ghuṭnoṅ tak kā jūtā; mozah.
Jackdaw, n. zāg; kāg; kavvā.
Jacket, n. jākaṭ; kamrī; mirzaī.
Jack-pudding, n. maskhara; tamāshe kā ādmī; nuql-i-majlis; gul; gopāl-pāṅḍe.
Jack-sauce, n. gustākh; shokh.
Jacksmith, n. sīkh banāne-vālā luhār. [sarkār.
Jacobin, n. 1. rāhib. 2. mufsid; mukhālif-i-
Jacobite, n. ek firqa īsāiyoṅ kā.
Jacobus, n. sikka-i-tilāī pachchīs shiling kā.
Jaculation, Jactation, n. pheṅk; andākht.
Jade, n. 1. *a tired horse*, thakā huā ghoṛā. 2. *a wench*, fāhisha; chhināl; kashī; randī.
Jade, n. ek qisam kā patthar.
Jade, v. a. thakānā; māṅḍā k.
Jadish, adj. 1. (*a horse*) burā; bad; sarkash; sharīr; dangaī. 2. (*a woman*) chhināl; behayā.
Jag, n. chhoṭā bojhā; gaṭhrī.
Jag, Jagg, n. dandāna; shigāf; dāṅtā.
Jag, v. a. dandāne-dār k.; dāṅte ḍālnā.
Jagged, Jaggy, adj. dandāne-dār; daṅtīlā.
Jail, n. 1. qaid-khāna; zindān; bandī-khāna; panḍat-khāna; mahbas; jel-khāna 2. *jocosely*, baṛā ghar; susrāl; bin bhāṛe kā ghar. 3. *dungeon*, bhauṅrā; andhā kuā; bhaksī.
jail bird, (*Slang*) qaidī.
Jailer, n. dāroga-i-jel-khāna.
Jalap, n. 1. gul-i-abbās kī jaṛ. 2. jullāb.
Jam, n. murabba; jām. [nā; pīsnā; rauṅdnā.
Jam, v. a. dābnā; dabānā; bhīchnā; kuchal-
Jamb, n. [Ar. *jumb* side] 1. (*Arch.*) pākhā. 2. (*Mining*) patthar kā chaṭān.
Jane, n. 1. *a coin*, janevā kā sikka. 2. *a cloth*, ek qism kā moṭā kapṛā; jīn.
Jangle, v. n. 1. *sound harshly*, be-tāl yā be-sur bajānā; jhaujhanānā; chhankārnā. 2. *wrangle*, jhagṛā k.; takrār k.; hujjat k.: nizā-i-lafzī k.
Jangle, n. 1. jhagṛā; takrār. 2. be-surī āvāz.
Jangler, n. jhagṛālū; hujjatī; takrārī.
Jangling, n. jhagṛā; takrār.
Janiter, n. dar-bān; deoṛhī-bān; chaukī-dār.
Jantiness, n. khud-numāī; bhaṛak.
Janty, adj. rangīlā; bhaṛkīlā; chhailā; chaṭkīlā; khush-poshāk. [janvarī.
January, n. angrezī baras kā pahlā mahīnā;
Japan, n. 1. *earth*, katthā; kath; khair. 2. *work*, raugnī-kām; jaipānī-kām; lāhaṭ kā kām.
Japan, v. a. Jāpān ke tarīq par raugan k.
Jar, v. n. 1. *vibrate harshly*, khaṛkhaṛānā; jhaukārnā; jhaṛjhaṛānā. 2. *dispute*, jhagaṛnā; takrār k.; ṭanṭā k.; laṛnā.
to leave the door ajar. darvāza adh-khulā rakhnā.
Jar, n. jhagṛā; takrār. [hāṅḍī; nāṅd; gangāl.
Jar, n. ghaṛā; ghaṛyā; maṭkā martabān; karvā;
Jargon, n. aisī bāt jo samajh meṅ na āē; sab-bhejṛī bolī; gapaṛ sapaṛ.
Jasmine, n. chaṅbelī; yāsaman.
Jasper, n. zabar-jad; sang-i-yashab. [piṅdrog.
Jaundice, n. kaṅval-bāē; yarqān; pāṅḍū;
Jaunt, v. a. sair k.; ṭahalnā; phirnā; chalnā.
Jaunt, n. sair; maṭar-gasht.

Digitized by Google

Javelin, n. barchhī; neza; shaktī.
Jaw, n. 1. jabṛā; jabāṛā; kallā. 2. *wrangling*, kahā-sunī; laṛāī jhagṛā.
hold your jaw, chup raho. *what are you jawing about?* kyoṅ gul machā rahe ho.
Jaw, v. a. gālī d.; dushnām d.
jaw-breaker, jaw-twister, lambe bhārī lafz; baṛe baṛe [alfāz.
Jay, n. nīl-kanṭh; sabzak.
Jealous, adj. 1. *suspicious*, bad-gumān; shakkī; sandehī. 2. *anxious*, mutafakkir; andeshanāk; fikr-mand. 3. *envious*, hāsid; rīs karne-vālā; rashk-kunindā.
Jealously, adv. rashk se; hāsidāna; shak se; [vasvās se.
Jealousy, n. 1. *the quality*, rashk; hasad; raqābat; jalan; īrkhā. 2. *fear*, shak; vasvās; bharam; bad-gumānī.
Jeer, v. n. bolī yā tāna mārnā; tāne tishne d.; [āṛe hāthoṅ lenā.
Jeer, n. bolī ṭholī; lān tān; tāna-tishna.
Jeerer, n. tāna-zan; bolī-mārne-vālā; harīf; bolī ṭholī phekne-vālā.
Jeering, n. tāna-zanī; bolī ṭholī.
Jeeringly, adv. tāne zanī se; lān tān se; bolī [mār-kar.
Jehovah, n. yāhū; allah taālā; ezad.
Jejune, adj. 1. *hungry*, bhūkā; gursana; khālī. 2. *dry*, rūkhā; sūkhā; pūch; lachar; be-namak; bad-maza.
Jejunely, adv. rūkhe-pan se; be-lazzatī se; be-[lutfī se.
Jelly, n. 1. *a viscous substance*, luāb; luāb-dār chīz. 2. rubb; mājūn.
Jelly-bag, n. shīra chhānne kī thailī; angrezī [sāfī.
Jemmy, adj. vaza-dār; khush-vaza.
Jeopard, v. a. khatre yā jokhoṅ meṅ ḍālnā; balā meṅ mubtilā k.
Jeopardy, n. jān jokhoṅ; andesha; khatra.
Jerk, v. a. jumbish d.; jhaṛjhaṛānā; pheṅknā; hachkolā d.; jhaṛkāuā.
Jerk, n. 1. *a short thrust*, hachkolā; jhaṭkā; [jhilkorā.
Jerkin, n. kurtī; mirzaī; kamrī; angarkhī.
Jess, n. tasma jo bāz kī ṭāṅg meṅ baṅdhā rahtā hai; peṭī; phundnā.
Jest, n. 1. *laugh*, ṭhaṭṭā; khillī; mazāq; hāhā hīhī; ṭhaṭolī; tamaskhur. 2. *something amusing*, suāṅg; tamāshā. 3. *butt*, nishāna; hadaf; dalbā; goë-mahfil; chutthā.
Better lose a *jest* than a friend. Prov.
Aist haṅsī achchhī nahīṅ jis se dostī meṅ farq āē.
in jest, haṅsī kī rāh; haṅsī se; mazāqan. *the cream of jest*, turrah.
Jest, v. n. ṭhaṭṭā; haṅsī; dil-lagī yā khillī k.
Jester, n. 1. *one given to jesting*, ṭhaṭṭe-bāz; haṅsī-bāz; dil-lagī-bāz; ṭhaṭhol; khush-taba. 2. *a buffoon*, maskhara; hazl-go; bhāṅḍ; labār-pāṅḍe.
Jesting, n. ṭhaṭṭe-bāzī; ṭhaṭolī; maskhara-pan.
jesting apart, ṭhaṭṭā bar-taraf; haṅsī kī bāt nahīṅ hai.
Jestingly, adv. haṅsī se; khillī se.
Jesting-stock, n. maskhara; ṭhaṭol. [makkār
Jesuit, n. 1. Īsāīyoṅ ke ek firqeh kā ādmī. 2. fitratī;
Jesuitism, n. Īsāīyoṅ ke ek firqe kā usūl.
Jesus-christ, n. hazrat Īsā; masīh.
Jet, n. 1. *fossil*, sang-i-mūsā; siyāh-tāb. 2. *spout*, nal; favvāra; ṭoṅṭī.
jet black, kālā syāh; kālā-koelā.

Jet, v. n. 1. dhār nikalnā yā paṛnā; bahnā. 2. aiṅṭh-kar chalnā; akaṛnā.
Jetteau, (*Żhado*) n. favvāra; phuārā; ābshār.
Jettee, Jetty, n. khamba; sitūn; pāya. 2. nikāsā; ubhār; chhajjā.
Jew, n. yahūdī; ibrānī; qaum-i-yahūd.
jew's eye, besh qīmat chīz; anmol; be-bahā.
Jewel, n. 1. *a precious stone*, javāhar; man; nag; qīmatī-patthar. 2. *an ornament*, gahnā; ābhūkan; zevar; ṭūm. 3. pyār kā lafz; lāl.
My jewel. *Mere lāl.*
Jewel-box, javāhar-dān; gahne kā ḍibbā.
jewel office, jawāhar-khāna. *set jewels*, jaṛāū gahnā; zevar-i-murassa; savār.
Jeweller, n. 1. jauharī; javāhar-farosh; zevar-farosh. 2. zevar banāne-vālā.
Jewelry, n. ābhūkan; gahnā; zevar; javā- [harāt.
Jewess, n. ibrānī aurat; yahūdan.
Jewish, adj. ibrānī; yahūdioṅ kā.
Jewishly, adv. ibrānī taur par.
Jewry, n. yahūdioṅ kā pargana, gāoṅ yā muhallah; yahūdī-vāṛah.
Jews-harp, n. muṅh-chang; murchang.
Jib, n. (*Naut.*) jahāz meṅ sab se āge kā pāl.
Jib, v. n. (as a horse) pīchhe haṭnā; aṛnā.
Jig, n. 1. (*Mus.*) ek gat. 2. nāchne kī ek gat.
Jig, v. n. nāchnā.
Jill, n. aurat; lugāī.
Good jack makes a good *jill*. *Jaisā khasam waisī jorū.*
Jillflirt, n. haṅsokaṛ; khandī; nain-maṭakko.
Jilt, n. be-vafā aurat; nakhre-bāz aurat; aīyār.
Jilt, v. a. dam jhāṅse meṅ rakhnā; buttā d.; nakhre bāzī k.; chhalnā; ṭhagnā.
Jingle, v. a. chhanchhanānā; jhaṅkārnā; jhan jhan k.; khan khan k.
Jingle, n, chhanchhan; jhan jhan; jhaṅkār; [jhanjhanāhaṭ.
Job, n. 1. *a work*, chhoṭā kām; kām; kār; kāj. 2. *stab*, koṅchā; bhoṅk; nok-dār hathiyār kā ek hāth. 3. *a transaction* ṭheke kā kām; āmad yā munfaat kā kām.
job's comfort, sarzanish; lānat malāmat. *by the job*, ṭheke par. *to do the job for one*, mār ḍālnā; kām k.
Job, v. a. 1. nok-dār hathyār se kochnā bhoṅknā; hathyār ghuseṛ d. 2. jhiṛaknā.
Job, v. n. 1. chhoṭā chhoṭā yā mutafarriq kām k. 2. kharīd farokht k.; dallālī k.
Jobber, n. 1. *one who jobs*, mutafarriq kām karne-vālā. 2. *a dealer*, saudāgar; kār-bārī; behvārī; āṛtiyā; dallāl. 3. ṭahalvā; khidmat-gār.
Jobber-nowl, n. be-vaqūf; gāodī; ahmaq; [kunda-i-nātarāsh.
Jobbery, n. ṣṛat; dallālī.
Jockey, n. 1. *a rider*, ghuṛ dauṛ kā savār; chābuk-savār. 2. *a dealer*, ghoṛoṅ kā saudāgar; asp-farosh. 3. ṭhag; makkār; aīyār.
Jockey, v. a. dagā k.; fareb d.; ṭhagnā.
Jocose, Jocular, adj. 1. *person*, ṭhaṭhol; ṭhaṭṭe-bāz; haṅsoṛ; khillī-bāz; khush-taba; zarīf. 2. *speech*, zarīfāna; zarāfat-āmez.
Jocosely, Jocularly, adv. haṅsī se; ṭhaṭṭe kī rāh se; khush-tabaī se.

Digitized by Google

Jocoseness, Jocularity, n. ṭhaṭṭe-bāzī; khillī; zarāfat; khush-tabaī. [khush-taba; magan.
Jocund, adj. rangīlā; khush-mizāj; zinda-dil;
Jocundity, n. zinda-dilī; khush-mizājī; khilārī-pan; khush-tabaī.
Jog, n. 1. *push,* ṭahokā; hachkolā. 2. *obstruction,* rok; dhakkā; dhachkā; hachkolā.
Jog, v. n. dhachke khāte chalnā; jhūmte chalnā; girte parte chalnā; mare pāoṅ chalnā.
Jog, v. a. ṭahoknā; kohnī mārnā.
Jogger, n. 1. *one who walks heavily,* girte parte chalne-vālā; sust-qadam. 2. *one who gives a sudden push,* dhakkā dene-vālā; ṭahokā dene-vālā; dhakelū.
Joggle, v. a. dhakkā d.; hachkolā d.; hilānā.
Join, v. a. 1. *bring together,* ikhaṭṭā k.; joṛnā; gāṅṭhnā; milānā; sāṅṭhnā; muttafiq k. 2. *adjoin,* lagānā; saṭānā; chipkānā; milānā; shāmil k.; vasl k.; paivastah k. 3. muqāblah k.; āmnā sāmnā k.; muṭh-bheṛ karānā; bhiṛānā; laṛānā.
join hands, shādī karānā; hāth meṅ hāth d. *to make troops join in battle,* fauj ko bhiṛānā.
Join, v. n. 1. juṭnā; shāmil h.; paivand h.; gaṭhnā; muttafiq h.; ikhaṭṭā h. 2. sāzish k.; sambandh k.; sharīk k.
join in fight, bhiṛnā; laṛnā; hāth se hāth milānā.
Joinder, n. milāo; joṛ; zamīma.
Joiner, n. 1. *one who joins,* joṛne-vālā. 2. chhat pāṭne-vālā; baṛhaī; najjār.
Joinery, n. baṛhaī kī kām.
Joining, p. p. ittisāl; joṛ; gāṅṭh.
Joint, n. [H. *joṛ*]. 1. *the place,* joṛ; band; mafsal; paivand; ittisāl; milāp; girah; mohrah; gāṅṭh 2. *the space,* porī; por; azv; ṭukṛā.
Joint of cane. *Ganne ki pori.*
3. (*Railway*) saṛak-i-āhinī kī qaiṅchī.
4. (*Geog.*) darz; darāṛ.
joint chair, (*Railway*) qaiṅchī kī baiṭhak. *joint of meat,* gosht kā ṭukṛā; thān. *every joint,* band band; por por. *out of joint,* be-mauqa; be-mahal.
Joint, adj. 1. *united,* sharīk; shāmil; milā; milā-jhulā. 2. *shared,* sājhe kā; mushtarika.
joint estate, jāēdād-i-ijmālī yā mushtarika. *joint undivided property,* shāmilāt. *case of joint ownership,* jāēdād ijmālī kā muqadma.
Joint, v. a. 1. *unite,* milānā; girah bāṅdhnā yā lagānā; girah-dār banānā yā k. 2. *separate,* joṛ joṛ alag k.; aṅg bhaṅg k.
Jointed, adj. (*Bot.*) girah-dār; gaṭhīlā; joṛ-dār.
Jointly, adv. mil-kar; ikhaṭṭā; bāham; sājhe meṅ; shāmil ho-kar; ek sāth; ek ho-kar; juṛ-kar. [hai; dhan-vālī istrī.
Jointress, n. aurat jo mahr kī jāēdāt rakhtī
Joint-stock, n. sarmāya-i-mushtarika; pūṅjī-i-hissa-dārāṅ; sājhiyoṅ kā dhan. [kā samūh.
joint-stock company, hisse-dāroṅ kī jamāat; sājhiyoṅ
Joint-tenancy, n. qabza-i-shāmilāt.
Jointure, n. istrī-dhan; haq-i-zaujiyat; mahr.
Jointure, v. a. haq-i-zaujiyāt muqarrar k.; istrī dhan ṭhairānā.
Joist, n. kaṛī; soṭ; dhannī.
Joke, n. ṭhaṭṭī; khillī; mazāq; haṅsī.
in joke, haṅsī se; mazāqan; khillī kī rāh. *practical joke,* mazarrat-āmez haṅsī. [mazāq k.
Joke, v. a. ṭhaṭṭā mārnā; haṅsī yā khillī k.; *surely you joke,* chal jhūṭhe; kyoṅ haṅste ho.
Joker, n. ṭhaṭṭe-bāz; haṅsoṛ; maskhara; ṭhaṭol; khillī-bāz.
Joking, n. ṭhaṭṭā; khillī; haṅsī; mazāq.
Jole, Jowl, n. gāl; kallā; rukhsāra.
cheek by jowl, sāth sāth; barābar.
Jollity, n. zinda-dilī; khush-tabaī; rang-ras.
Jolly, adj. 1. *jovial,* khush; shād-mān; masrūr; mahzūz; khush o khurram. 2. *plump,* taiyār; gudāz; chiknā; moṭā tāza; tar o tāza; surkh o safaid. [yār-bāsh.
a jolly fellow, zinda-dil; khush-taba; dillagī-bāz;
Jolt, v. a. hachkolā d.; hilānā; dhakkā d.
Jolt, n. dhakkā; hachkolā; jumbish.
Jolt-head, n. *See* Block-head.
Jonquil, Jonquille, n. gul-i-nargis; gul-i-shabbo.
Jorden, n. hājitī; peshāb-dān; pargahī.
Jot, n. kan; reza; zarra; til; rāī kā dāna.
Jot, v. a. yāddāsht likhnā; likh rakhnā; ṭāṅknā.
Journal, n. 1. *diary,* roz-nāma; roz-nāmcha; kachchā chiṭṭhā. 2. akhbār; risāla. 3. (*Naut.*) jahāz ke rozāna hāl kī kitāb.
Journalist, n. roz-nāmcha-navīs; akhbār-navīs; roz-nāma likhne-vālā. [che meṅ mundarij k.
Journalize, v. a. akhbār meṅ likhnā; roz-nām-
Journey, n. safar; musāfirat; siyāhat.
Journey, v. a. chalnā; safar k.
Journeyman, n. rozīna-dārī par kām karne-vālā; kamerā; kārinda.
Journeywork, n. ujrat, yā ṭheke kā kām.
Joust, n. jhūṭī laṛāī; jang-i-zargarī.
Jove, n. mushtarī; birhaspat.
Jovial, adj. 1. *under the influence of jupiter,* birhaspatī. 2. *gay,* khush; masrūr; zinda-dil; khush-taba; khush o khurram; haṅs-mukh.
Jovialist, n. zinda-dil; khushī meṅ guzārne-vālā.
Jovialness, n. zinda-dilī; khushī; shādmānī.
Joy, n. 1. *gladness,* khurramī; farhat; bilās; khushī; aish; shādmānī; ānand; harakh.
The roofs with *joy* resound.
Māre khushī ke makān gūṅjh rahā hai.
No *joy,* without money. Prov.
Dhan bin mangal kahāṅ? (*Hot kī jot hai*). Prov.
2. *the cause of joy,* khushī dene-vālī chīz.
A thing of beauty is a *joy* for ever,
Khūbsūrat chīz se hamesha khushī hotī hai.
dying with joy, shādī-marg. *to wish one joy,* kisī ko duā yā asīs d.
Joy, v. n. khush h.; bāg bāg h.; khush o khurram h.; mahzūz h.; khursand h.
Joyful, adj magan; khush; khurram; mahzūz; shād-mān; bāg bāg.
joyful news, khush-khabrī; naved. [khush-nūdī.
Joyfully, adj. shād-mānī se; khushī se; ba-
Joyfulness, n. shād-mānī; khushī; khush-vaqtī.
Joyless, adj. udās; nā-khush; nā-shād; gamgīn; ranjīdah.
Joyous, adj. magan; khush; khurram.
Jubilant, adj. magan; shād-mān; khurram.
Jubilation, n. shādiyāna.

Digitized by Google

Jubilee, n. Yahūdiyoṅ kā voh jashan jo pachāsveṅ baras hotā thā; jashn; khushī; utshab; īd. [naiyāyak.

Judge, n. 1. (*Law*) munsif; qāzī; muftī;
Four things belong to a *judge*, to hear courteously, to answer wisely, to consider soberly and to give judgment without partiality. *Hākim ko chār bāteṅ chāhiyeṅ, akhlāq se sunnā, aqlmandī se javāb denā, sanjidgī se sochnā, aur bilā-tarafdārī hukm denā.*
2. *the Supreme Being*, ādil-i-haqīqī; parmīshvar; Khudā; Rām. 3. *a chief magistrate*, hākim-i-adālat; sadr-i-adālat; hākim. 4. *an expert*, vāqif-kār; ustād; bānī-kār; māhir; jānne-vālā; panḍit; qadar-dāṅ.
judge-advocate, jangī kachahrī kā hākim. *civil judge*, hākim-i-dīvānī. *criminal judge*, hākim-i-faujdārī. *inferior judge*, munsif.

Judge, v. n. 1. *pass sentence*, fatvā d.; hukm d. 2. *distinguish*, tamīz k.; nek o bad kā jānnā; farq mālūm k.

Judge, v. a. 1. *hear and determine by authority*, insāf k.; niyāē k. 2. *doom*, sazā kā hukm yā fatvā d. 3. *sit in judgment upon*, faisla k.; faisal k.; chukānā. 4. *think*, khayāl k.; sochnā; bichār k.; tāṛnā; jānnā; mālūm k.

Judge-ship, n. munsifī; sadārat.

Judgment, n. 1. *the act*, gyān; aql. 2. *opinion*, rāē; dānist; daryāft; khayāl; jān.
I give my *judgment*. *Maiṅ apnī rāē detā hūṅ*,
3. *facility in judging*, jāṅch; parakh.
Invention is the talent of youth; *judgment* of age. *Ījād javānī meṅ hotā hai, parakh buṛhāpe meṅ āti hai.*
4. (*Philos.*) tamīz. 5. (*Law*) fatvā; hukm; faislah; infisāl; tajvīz. 6. *punishment from heaven*, gazb-i-ilāhī; qahr-i-rabbānī; balāē-āsmānī; azāb; īshvar-kop. [*ḍartā hūṅ.*
I am afraid of thy *judgment*. *Maiṅ tere gazab se*
judgment-debtor, madyūn digrī. *judgment of God*, gazb-i-ilāhī. *review of judgment*, tajvīz-i-sānī; nazar-i-sānī.

Judgment-day, n. qayāmat; roz-i-qayāmat; roz-i-jazā; yaum-ul-hisāb. [lat.

Judgment-seat, n. masnad-i-adālat; kursī-i-adā-

Judicatory, n. adālat; mahkama; kachahrī.

Judicature, n. 1. *the power*, adal-gustarī; adālat.
2. *jurisdiction*, ikhtiyār; adhkār; hukūmat.
Give me a man that buys a seat of *judicature*; I dare not trust him for not selling justice. *Jo shakhs ikhtiyārāt-i-adālat rupaē se kharidtā hai usse yeh etebār nahīṅ ho saktā ki woh insāf nahīṅ bechegā.*
3. *a court of justice*, mahkama-i adālat; kachahrī adālat; niyāe sabhā; dār-ul-qazā.

Judicial, adj. 1. *pertaining to courts of justice*, mutaallaq-ba-adālat; adālat se mutaallaq. 2. *proceeding from a court of justice*, adālatī; adālat kā. 3. *practised in the administration of justice*, adālatī; insāfī; adal-gustar; shara ke muāfiq; dharm-shāstr anusār.
judicial act, amal-i-hākimī; tajvīz-i-muqadma; robkārī. *judicial determination*, tajvīz-hākimī; faisla. *judicial declaration*, izhār robrū-i-adālat. *judicial power*, ikhtiyār tajvīz muqadma. *judicial proceedings*, robkārī adālat. *judicial writ*, hukm-nāma. *to take judicial notice*, lihāz hākimāna k.; riāyat bataur hākimāna k.

Judicially, adv. 1. *in the forms of legal justice* sharan; ādilāna; ba-tāvīl-i-sharaī; dharm se. 2. *by way of judgment*, sarishta-i-adālat ki rāh se; haq se; az rāh-i-adālat.

Judiciary, n. fatvā dene-vālī adālat.

Judicious, adj. āqil; aql-mand; dānishmand; dāna; dānish-var; budh-mān; gyānī; sāhib-i-shaūr; mudabbir sāhib-i-tamīz.

Judiciously, adv. aql se; tamīz se; dānāī se; āqilāna; aql-mandī se. [mandī; budh.

Judiciousness, n. dānāī; aql-mandī; dānish-

Jug, n. jhajjar; surāhī; garvā; karvā.

Juggle, v. a. dhiṭ-bandī k.; bāzī-garī k.; nazar-bandī k.; chhal-baṭṭā k.

Juggle, n. ḍhiṭ-bandī; nazar-bandī; chhal bal.

Juggler, n. 1. bāzī-gar; nazar-band; ḍhiṭ-band; shobade bāz; baṭṭe-bāz. 2. dagā-bāz; farebī.

Juggling, n. 1. bāzī-garī; nazar bandī; ḍhiṭ-bandī. 2. dagā-bāzī; fareb.

Jugular, adj. gale kā; halqī; gardan kā.

Jugular, n. (*vein*) habb-ul-varīd; shah-rag.

Juice, n. ras; arq; shīra; pānī.

Juiceless, adj. be-ras; be-arq; khushk.

Juiciness, n. rasīlā; arq-dār yā rasdār h.

Juicy, adj. rasīlā; ras-dār; ras-bharā; shīre-dār; araq-dār. [ṭikyā.

Jujube, n. 1. unnāb; ber. 2. (*Pl.*) khāṅsī kī

Julep, n. jullāb.; jullāb-i-shakarīṅ.

July, n. angrezī sātvāṅ mahīnā; sāvan-bhādoṅ.

Jumble, n. ghāl mel; gaḍ-maḍ; khalt malt.

Jumble, v. a. milānā; makhlūt k.; gaḍ maḍ k.; ghāl mel k.; darham barham k.

Jump, v. n. *See* Bound. uchhalnā; kudaknā; kulāṅch mārnā; jast k.; chaukṛī bharnā.

Jump, v. a. phalāṅgnā; kūdnā; phāṅdnā.

Jump, n. jast (Bound).

Juncate, n. 1. *a sweetmeat*, peṛā; barfī. 2. *entertainment*, khufiya zyāfat; gupt bhojan.

Junction, n. 1. *the act*, joṛ; ittisāl; vasl; milāo; mel. 2. *the place*, sangam; mel-asthān.

Juncture, n. 1. *point of time*, ain vaqt (Crisis). 2. *the place*, milne kī jagah (*Junction*, 2.).

June, n. angrezī chhaṭā mahīnā; āsāṛh-sāvan

Junior, adj. 1. *less old*, chhoṭā; kochak; sagīr; umr meṅ chhoṭā. 2. *in rank*, darje meṅ kam yā chhoṭā.

Junior, n. chhoṭā; khurd.

Junk, n. chīnī jahāz.

Junket, n. *See* Juncate.

Junket, v. a. ziyāfat k.

Junta, n. Spain kā darbār.

Junto, n. majlis; majma; kauṅsal; sabhā.

Jupiter, n. (*Ast.*) birhaspat; mushtarī.

Jurat, n. majisṭreṭ; hākim-i-fauj-dārī.

Juridical, adj. 1. munsifī kā; insāf kā; adal gustarāna. 2. adālatī.

Juridically, adv. hasb-i-āīn yā qānūn.

Jurisconsult, n. qānūn-dāṅ; muftī; vakīl.

Jurisdiction, n. 1. *legal authority*, ikhtiyār; adhikār; hukm. 2. *province*, rāj; hukūmat; riyāsat; tahat; amal-dārī; ilāqa; qalam-rau.

Digitized by Google

limits of jurisdiction, sīmā-adhkār; ahāta ikhtiyār. *within jurisdiction*, ilāqe meṅ; hadd-i-siyāsat meṅ.

Jurisprudence, n. ilm-i-fiqah; qānūn-dānī; ilm-i-qānūn; niyāë-shāstr; rāj nīt.

Jurisprudent, adj. qānūn-dāṅ; faqīh; naīyāik.

Jurist, n. qānūn-dāṅ; vāqif-i-qānūn; muftī; faqīh; dharm-shāstrī.

Juror, n. jis ne kisī muāmle meṅ sachchī shahādat dene kā halaf uṭhāyā ho.

Jury, n. ahl-i-jūrī; panch; sālis.

Juryman, n. ahl-i-jūrī; sālis; panch.

Just, adj. 1. *true*, sach; sahīh; bajā; vājib; haq; rāst; haq-parst; sīdhā; īmān-dār; sattyābādī. 2. *proper*, uchit; jog; munāsib; durust; māqūl; sazā-vār; lāyaq; ṭhīk; barābar; chaukas; yathāarth.

Just, adv. ṭhīk; bajā; zarā; hī.

Just hear me. *zarā merī bāt suno. just as*, joṅhī; jaisā ki. *just now*, abhī. *just enough, but just*, ṭhīk itnā hī; zyādha nahīṅ.

Just, n. neza-bāzī.

Just, v. n. 1. *engage in mock fight on horse back*, neza-bāzī k. 2. *push*, dhakkā d.; dhakelnā.

Justice, n. 1. *the quality of being just*, insāf; adl; niyāo; rāst-bāzī; dyānat-dārī; īmāndārī. 2. *conformity to truth and reality*, adl-gustarī; nisfat-shiārī; dād-dihī; apakshtā. 3. *just treatment*, dād; samrah; ajar; phal. 4. *justness*, rāstī; sadāqat; sachāī; haq. 5. *a person duly commissioned to hold courts*, hākim; qāzī; munsif; hākim-i-adālat; sāhib-i-adālat.

for the purpose of justice, ba-nazar-i-dād-dihī; insāf ke [vāste.

Justiciary, n. adal-gustar; dād-gustar.

Justifiable, adj. qābil-i-māzūrī; uzr-pizīr; uttar-jog; thīk; durust; bajā.

Justifiableness, n. vājbiyat; ravā-dārī.

Justification, n. 1. *the act*, vājbiyat; ravā-dārī; dād-dihī. 2. *absolution*, nijāt; moksh; bariyat; chhuṭkārā. 3. (*Law*) uttar; javāb. 4. (*Theol.*) himāyat; shafāat; bakhshish; uzr-niyoshī.

Justifier, n. 1. *one who supports*, ravā rakhnevālā; vājib ṭhahrāne-vālā; pakshī; himāetī; jānib-dār; hāmī. 2. *one who pardons*, gunāh muāf karne-vālā.

Justify, v. a. 1. *prove or show to be just*, vājib ṭhahrānā; ravā rakhnā; hujjat yā dalīl se sābit k. 2. *pronounce free from guilt*, be-gunāh ṭhahrānā; nir-dokhi k.; be-dosh k. 3. *treat as just*, moksh yā nijāt d.; bakhshnā. 4. (*Print.*) satreṅ ṭhīk k.; biṭhānā.

Justle, v. a. dhakkā d.; kohnī mārnā; relnā; ṭhelnā; dhakiyānā. [kā; ṭhelam ṭhelā.

Justling, n. dhakkā; ṭakkar; dhakkam dhak-

Justly, adv. rāst rāst; sahīh sahīh; rāstī se; munsifāna; vajibī se. [māqūliyat.

Justness, n. vājbiyat; rāstī; sehat; durustī;

Jut, v. n. ubharnā; nikalnā; bāhar ko jhuknā.

Jutty, n. nikās; ubhār; chhajjā.

Juvenile, adj. [Skr. *yovan*, Per. *javān*.] javānī kā: shabāb kā; nau-khez; nau-javān.

Juvenility, n. 1. *age*, javānī; nau-umrī; shabāb; bālā-pan. 2. *manner*, albelā-pan; allarh-pan; be-ehtiyātī; be-khabarī. [qābul; āmnā-sāmnā

Juxtaposition n. qurbat; mahāzī; nazdīkī; ta-

K.

Kail, Kale, n. ek qism kī gobhī.

Kali, n. sajjī; qalaī.

Kangaroo, n. Australia ke ek jānvar kā nām.

Keck, n. rad; qaë; ulṭī. [ulṭī k.

Keck, v. n. qaë k.; rad k.; zamīn dekhnā;

Keckry, n. ek qism kā paudā.

Kedge, n. jahāz kā chhoṭā langar. [phernā.

Kedge, v. a. langar se kheṅchnā; moṛnā yā

Keel, n. 1. (*Naut.*) jahāz yā nāo kā peṅdā. 2. *a vessel*, chapṭe peṅde kī nāo; chhoṭā paṭailā.

Keel, v. n. 1. *navigate*, nāo yā jahāz chalānā; jahāz-rānī k. 2. *turn up the keel*, ulaṭnā.

Keen, adj. 1. *eager*, shauqīn; ārzū-mand; laulīn; shāiq; mustaid; taīyār. 2. *sharp*, burrāṅ; hādda. 3. *severe*, tund; karā; sakht. 4. *bitter*, talkh; karvā. 5. *acute of mind*, tez; zahīn; zūd-fahm; chatur.

Keenly, adv. tezī se; sar-garmī se; shauq se.

Keenness, n. shauq; ishtiyāq; sar-garmī; tezī; burrānī. [rakhnā.

Keep, v. a. 1. *retain*, rakhnā; dharnā; qabza

If we lose the field we cannot *keep* the town.
Agar khet hāre to shahar kahāṅ rahegā. [nā.

2. *hold*, qāyam, barqarār yā jūṅkā tūṅ rakh-

Keep a stiff rein and move but gently on.
Lagām kheṅche raho, aur āhistah āhistah chalo.

3. *have in charge*, hirāsat meṅ rakhnā; bachānā; rakhnā; hifāzat yā rakshā k.

Behold, I am with thee, and will *keep* thee.
Dekh, maiṅ tere sāth hāṅ, aur terī rakshā karūṅgā.

4. *not to reveal*, makhfī yā mahfūz rakhnā.

Great are thy virtues, though *kept* from men.
Tujh meṅ bahut khūbyāṅ haiṅ, go insān se makhfī haiṅ.

5. *tend*, mahfūz rakhnā; khabar-dārī k.

In her girlish age she *kept* sheep on the moor.
Bachpan meṅ woṅ khādar meṅ bheṛeṅ charātī thī.

6. *manage*, intizām k.; ehtimām k.; rakhvālī k.; chauksī k.; nigahbānī k.

Every one of them *kept* house by himself.
Un meṅ se har shakhs apnā ghar rakhtā thā.

7. *maintain*, khānā d.; pālnā; posnā; parvarish k.; pālan k.; khabar lenā; khīlānā pilānā. 8. *have in one's service*, naukar rakhnā.

I *keep* but three men and a boy.
Mere pāṅ sirf tīn mard aur ek laṛkā naukar hai.

9. *hold on*, nibāhnā; jārī rakhnā; ilā k.; pūrā k.

Both day and night did we *keep* company.
Din rāt ham sāth rahe. [mānnā.

10. *obey*, itāat k.; lihāz k.; bajā lānā;

Obey and *keep* his great command.
Uske ahkām ko māno aur bajā lāo.

11. *observe*, rachānā; karnā; rakhnā.

To *keep* a feast. *Dāvat karnā.* [nā.

12. *not to quit*, na chhoṛnā; pā-band rakh-

Digitized by Google

keep back, aṭkānā; roknā; bāz rakhnā. *keep books of account*, bahī rakhnā; bahī murattab k. *keep company with*, sāth rahnā yā jānā. *keep one's word*, nibāhnā; ifā k.; pūrā k.; adā k.: bachan rakhnā yā pālnā; kahā k. *keep out of*, mahrūm rakhnā; bāz rakhnā. *keep the field against an enemy*, khet thāmnā. *keep the peace*, aman o āmān rakhnā; fitnā o fasād band k. *keep under*, āggyā yā bas meṅ rakhnā zer hukm rakhnā. *keep up*, jārī rakhnā; chaltā, yā qāyam rakhnā; saṅbhālnā.

Keep, v. n. 1. *stay*, honā; rahnā. 2. *last*, qāyam rahnā; ṭiknā; ṭhairnā; rahnā; sābit yā barqarār rahnā. 3. *lodge*, ṭhairnā; ṭiknā; utarnā; qayām k.

keep from, dūr rahnā; bachnā; alag yā kināre rahnā. *keep on*, āge baṛhnā; qadam baṛhānā; chalnā. *keep to*, pā-band rahnā. [*pāband rahnā*.

To *keep* to old customs. *Purānī rasmoṅ kā*

Keep, n. 1. *the state*, hālat; dashā; gat. 2. *maintenance*, muhāfizat; nigahbānī; gaur-pardākht. 3. *the donjon*, gaṛhgaj; qilah kī qalb-gāh.

Keeper, n. 1. *one who keeps*, rakhne-vālā; rakhvāl. 2. *one who has the care*, dar-bān; pāsbān; nigah-bān; rachchhak; muhāfiz; rakhvālā. 3. *warden*, mīr; sāhib; khān. 4. *one who retains in custody*, nāzir; dāroga-i-jelkhāna. [*seals*, mohr bar-dār.

keeper of the records, muhāfiz-daftar. *keeper of the*

Keeping, n. 1. *a holding*, rakhnā; dāsht; qabza. 2. *maintenance*, muhāfizat; nigahbānī; hifāzat; rakshā; khabar-dārī; chauksī. 3. *just proportion*, tanāsub; munāsibat.

in keeping with, muāfiq.

Keep-sake, n. nishānī; yād-gārī; yād-dāsht.

Keg, Kag, n. pīpa.

Kell, n. jhillī jis meṅ bachchā lipṭā huā paidā hotā hai; burqa. [sha bantā hai.

Kelp, n. samandarī durakht kī rākh jis se shī-

Ken, v. n. dūr se dekhnā; jānnā; pahchānnā.

Ken, n. nigāh; nazar; drishṭ; jāṅch.

Kennel, n. 1. *for dogs*, tāzī-khāna; kuttoṅ ke rahne kā ghar. 2. *hounds*, shikārī kutte. 3. *a den*, lomṛī kā bhaṭ.

Kennel, n. morī; badar-rau; nālī. [paṛe rahnā.

Kennel, v. n. tāzī-khāne meṅ kuttoṅ kā sonā;

Kenning, n. nazar; nigāh.

Kerchief, n. oṛhne kā rūmāl; rūmāl.

Kerf, n. tarāsh; chīr.

Kermes, n. qirmiz.

Kern, n. 1. *an Irish footman*, Ireland kā piyādah. 2. *a hand-mill*, chakkī. 3. (*Print.*) ṭāip ke hurūf kā ubhār. [bīj; tukhm; girī.

Kernel, n. 1. (*of a fruit*) gūdā; magz. 2. *grain*, 3. *a nucleus*, bīch kā hissa; qalb; nāf; dil.

Kersey, n. ek qism kā moṭā ūnī kapṛā.

Kestrel, n. ek qism kā bāz; laṭorā; turamtī.

Ketch, n. ek qism kā jahāz.

Kettle, n. deg; degcha; baṭloī; patīlī; patīlā.

Kettle-drum, n. naqqāra; dhauṅsā; tāsha.

Key, n. 1. kunjī; chābī; tālī; kilīd; miftāh. 2. *a solution*, ṭīkā; sharah; hal. 3. *a fastener*, gharī kī kunjī, vagairah. 4. dāṭ kā patthar. 5. (*Mus.*) sur. 6. (*Mech.*) mekh; kīl.

false key, par-tālī; chor-kunjī.

Key-hole, n. qufl meṅ kunjī jāne kā sūrākh.

Key-stone, n. mehrāb ke bīch kā patthar yā ḍāṭ.

Kibe, n. bivāī; chīr. [nā; latiyānā.

Kick, v. a. ṭhokar mārnā; ṭhukrānā; lāt mār-

to kick the beam, palṛe kā ḍandī ko lagnā; kam h. [marnā.

to kick the bucket, kuppā luṛhnā; dāna pānī nibaṛnā;

Kick, v. n. 1. lāt chalānā; dulattī chhāṅṭnā yā pheṅknā. 2. *resist*, muqāblah k. 3. *recoil*, haṭnā; pīchhe haṭnā. [lamha; pal; chhin.

Kick, n. 1. lāt; ṭhokar; dulattī; lakad. 2. lahzah;

Kickshaw, n. [Fr. *quelque-chose*.] 1. *something fantastical*, ek ajīb yā anokhī chīz. 2. *a fantastical dish*, khānā jo khāne-vālā paichhān na sake; nayā aur ajīb khānā.

Kid, n. 1. *a young goat*, bakrī kā bachcha; memnā; halvān; buzgāla. 2. *a small tub*, kaṭhṛā; kaṭhṛī. 3. *a fagot*, lakṛī kā gaṭṭhā.

Kid, v. n. bakrī byānā; bachcha d.

Kiddow, n. jhillī-dār pāoṅ kī murgī.

Kidling, n. chhoṭā bakrī kā bachcha.

Kidnap, v. a. bachchoṅ ko bhagā le-jānā.

Kidnapper, n. bālak-chor; tiflak-duzd.

Kidnapping, n. bālak-chorī; tifl-duzdī.

Kidney, n. 1. *a gland*, gurda. 2. *kind*, qism; bhāṅt; jins. 3. naukar; gurgā.

people of this kidney, is qism ke log.

Kidney-bean, n. lobhiye kī phalī.

Kidney-shaped, (*Bot.*) gurde kī shakl kā.

Kilderkin, n. chhoṭā pīpa.

Kill, v. a. 1. *put to death*, mār ḍālnā; qatl k.; halāk k.; khūn k.; gardan mārnā; hinsā k.

To *kill* two birds with one stone. *Ek panth do kāj*. Prov.

2. *calm*, ṭhanḍā k.; dhīmā k.; halkā k.

kill animals for food, zibah k.; halāl k. *kill outright*, tasmā laganā rakhnā; mār ḍālnā.

Kiln, n. bhāṛ; bhaṭṭī. [*a potter's kiln*, āvā.

a brick kiln, pajāvā; bhaṭṭā. *a lime kiln*, chūne kā bhaṭ.

Kin, n. [Skr. *jan* to be born.] 1. *relationship*, nātā; rishta; qarābat; sambandh; yagāngat; bhāī-chārā. 2. *kindred*, nāte-dār; rishtedār; qarābatī. 3. (*In comp.*) alāmat-i-tasgīr, jaise, vā, īyā, ullī, ak.

Kind, n. 1. *race*, jins; zāt. 2. *sort*, qism; qimāsh; nau; bhāṅt. 3. *produce*, paidāvār.

in kind, (*produce*) paidāvār; haṭāī; gallah. *apportionment in kind*, bhāg baṭṭī.

Kind, adj. *benevolent*, rahīm; karīm; rahmdil; mehr-bān; mushfiq; shafīq; kirpāl; dayālū; hit-kārī; (*In comp.*) navāz; parvar.

Kindle, v. a. [Ar. *qandīl* candle; Skr. *kānti* splendour.] 1. *set on fire*, sulgānā; jalānā; phūknā; raushan k. 2. *See* Exasperate 1.

Kindle, v. n. 1. *take fire*, jalnā; sulagnā; āg laguā. 2. *be exasperated*, bhaṛaknā; khafā h.; gusse h. [karm.

Kindliness, n. shafqat; mehr-bānī; ināyat;

Kindly, adj. 1. *benevolent*, mehr-bān; narmdil. 2. *mild*, narm; mulāyam.

Kindness, n. 1. *good will*, shafqat; mehr-bānī; ināyat; karm; lutf; navāzish; muravvat; fazl; kirpā; dayā; anugrah. 2. *beneficence*, bakhshish; faiyāzī; faiz; dharm; pun.

Digitized by Google

Kindred, n. 1. *kin*, rishta; sambandh; qarābat; nāta. 2. *relation*, bhāī-band; sagā-sodrā; apnāyat; nāte-dār; rishte-dār; kuṭumbh; sambandhī; gotī. [qarābatī; muāfiq.

Kindred, adj. ham-jins; ham-qism; eksā;

King, n. 1. *a sovereign*, rājā; pādshāh; shāh; bhū-pāl; mahīpat; bhūmpāl; rāo.

He is the lord of lords and *king* of kings. *Woh rājāoṅ kā rājā, aur pādshāhoṅ kā pādshāh hai.* [shāh.

2. (*a card*) mīr; pādshāh. 3. (*in chess*) bādshāh;

Kingcraft, n. pādshāhī fitrat.

Kingcup, n. ek qism kā phūl.

Kingdom, n. 1. *monarchy*, pādshāhī; hukūmat; rāj; pādshāhat; saltanat. 2. *the territory*, qalam-rau; rāj; mulk; mumlakat. 3. *a department*, tabqa; jagah.

Kingfisher, n. rām-chiryā.

Kingly, adj. shāhī; pādshāhī; shāhvār; rāj kā.

King's English, n. umdah angrezī.

King's-evil, n. kanṭh-mālā; aurangzebī.

Kingship, n. rutba-i-pādshāhī; tāj-dārī; rāj.

Kinsman, n. nāte-dār; rishte-dār; gotī; qarābatī; bhāī-band.

Kirtle, n. jāma; labāda; chuga; pishvāz.

Kiss, v. a. [Skr. *chūsh* to suck] 1. *salute with the lips*, chūmnā; bosa lenā; miṭṭhī lenā.

2. *touch gently*, chhūnā; mas k.

kiss me quick, ek chhoṭī zanānī ṭopī. *kiss the hands*, dast-bosī k.; hāth chūmnā. *kiss the book*, Qurān yā Injīl uṭhānā; qasam khānā.

Kiss, n. bosa; miṭṭhī; chūmā; babbī. [dulār.

hugging and kissing, bos o kanār; chūmā-chāṭī; lār

Kit, n. 1. bartan. 2. sārangī.

Kitcat, n. larkoṅ kā ek khel; gillī ḍanḍā.

Kitchen, n. 1. *a cookroom*, bāvarchī-khāna; rasoī; matbakh. 2. *a utensil*, gosht pakāne kā ek bartan. [takhta; bārī.

Kitchen-garden, n. pakāne kī tarkāriyoṅ kā

Kitchen-made, n. khānā pakāne vālī; māmā.

Kitchen-wench, n. bartan māṅjne vālī; ṭahalnī.

Kite, n. 1. (*Ornith.*) chīl; zagan; galevāz.

2. tukkal; kankavvā; patang; guḍḍī.

to fly the kite, jhūṭī hunḍī chalānā; rupayā mārnā.

Kitten, n. billī kā bachcha; bilauṭā.

Kitten, v. n. billī kā bachcha d. yā byānā.

Klick, v. n. ṭiṭkārnā; ṭiṭkārī d.

Knab, v. a. kutarnā; chabānā; dāṅt se kāṭnā.

Knack, n. 1. *a little machine*, khilaunā. 2. *a nice trick*, chaturāī; fan; pech; hunar.

3. *dexterity*, chālākī; phurtī.

Knacker, n. 1. khilaune banāne-vālā; halkā kām karne-vālā. 2. asp-qassāb.

Knag, n. 1. *a knot in wood*, lakrī kī gāṅṭh.

2. *a peg*, khūṅṭī. 3. *a shoot of deer's horn*, sīṅg kī shākh yā ḍālī. [rūkhā.

Knaggy, adj. gaṭhīlā; gāṅṭh-dār; akkhar;

Knap, n. phūlan; ubhār. [buqcha.

Knapsack, n. thailā; thailī; jholā; jholī;

Knar, n. lakrī kī gāṅṭh.

Knave, n. 1. *deceitful fellow*, jhūṭā; dagā-bāz; bad-maāsh; pākhandī; makkār; aiyār; hīle-bāz; be-īmān. 2. (*at cards*) gulām.

Knavery, n. dagā-bāzī; hīle-bāzī; fareb-dihī; sharārat.

Knavish, adj. harrāf; sharīr; dagā-bāz; farebī; makkār. [se; fareb se.

Knavishly, adv. dagā-bāzī yā be-īmānī se; jul

Knead, v. a. gūṅdhnā; māṅḍnā; sānnā; masalnā; sauṅdnā; malnā; osannā.

Kneading-trough, n. āṭā gūṅdhne kā bartan; parāt; kūṅḍā; tagārī.

Knee, n. 1. (*Anat.*) ghuṭnā. 2. *timber*, koniyā.

knee-deep, ghuṭne ghuṭne.

Kneed, adj. ghuṭne-vālā.

Kneel, v. n. ghuṭnoṅ ke bal baiṭhnā; du-zānū baiṭhnā; garuṛ-āsan jamānā. [zānū.

Knee-pan, n. ghuṭne kī chapnī; khuriyā; sar-i-

Knell, n. mātmī ghanṭe kī āvāz. [khanjar; teg.

Knife, n. 1. chāqū; chhurā; chhurī. 2. *a sword, a penknife*, qalam-tarāsh,

Knight, n. 1. *a champion*, bahādur; pahalvān; sūr bīr. 2. *a title*, jang-bahādur. 3. *in chess*, ghoṛā; asp; fars.

Knight-errant, n. muhim-jo; bahādur. [bīr log.

Knight-hood, n. 1. bahādurī. 2. bahādur, yā sūr-

Knightly, adj. bahādurāna.

Knit, v. a. 1. *form into a knot*, gāṅṭh lagānā; bāṅdhnā; sāṅṭnā. 2. *thread in*, jālī bunnā yā kāṛhnā; gūṅthnā. 3. *join*, milānā; shāmil k.

knitting needle, moza bunne kī salāī, yā sūī.

Knit, v. n. saṭnā; milnā; juṭnā.

Knitter, n. jālī kāṛhne-vālā yā bunne-vālā.

Knob, n koī chīz gol aur ubharvāṅ; gāṅṭh; gūmṛī; laṭṭū.

Knobby, adj. gaṭhīlā; gūmṛī-dār.

Knock, v. n. 1. *strike* khaṭkhaṭānā; ṭhoknā.

2. *clash*, lagnā; ṭakkar khānā. [jānā.

to knock under, hār mānnā. *to knock up*, thaknā; that

Knock, v. a. 1. *strike*, mārnā; pīṭnā; sadma pahuṅchānā; dhunnā. 2. *strike for admittance*, khaṭkhaṭānā; ḍhabḍhabānā.

to knock at a door, kuṅḍī khaṭkhaṭānā; dastak d. *to knock down*, paṭak d.; girā d. *to knock off*, nilām kar-ke kisī ke nām k. *to knock out*, phoṛnā; nikālnā.

Knock, n. zarb; mār; ṭhokar; ṭhes; jhapeṭ.

Knock-down, kārī hāth.

knock-down argument, dalīl-i-qāte. [kā.

Knocker, n. khaṭkhaṭāne kī chīz; kuṅḍī; khaṭ-

Knoll, v. a. ghanṭā bajānā.

Knoll, n. pahāṛ kī choṭī.

Knop, Knob, n. (*Arch.*) phūl pattā.

Knot, n. 1. *a tie*, gāṅṭh; girah; aqd. 2. *a connection*, gaṭh-joṛā; aqd. 3. *a difficulty*, uqda; pech; gāṅṭh; uljheṛā. 4. (*Bot.*) gāṅṭh; girah. 5. *a group*, jathā; jamāat; ṭolī. 6. (*Ornith.*) ek parand. 7. (*Naut.*) kos.

nuptial knot, gāṅṭh-bandhan; aqd-i-nikāh. *slip knot*, deṛh gāṅṭh; sarak-phandā.

Knot, v. a. 1. *form a knot*, gāṅṭh lagānā yā d.; girah bāṅdhnā. 2. *unite closely*, joṛnā; milānā; sāṅṭnā; gāṅṭhnā. 3. *entangle*, uljhānā; phasānā; bhaṅvar jāl meṅ ḍālnā.

Knot, v. n. 1. *form knots*, gāṅṭh paṛnā; gaṭhīlā h. 2. *copulate*, juṛnā; mubāshrat k.; milnā; gaṭhnā.

Digitized by Google

Knotless, adj. bin gāṅṭh yā joṛ kā.
Knotted, Knotly, adj. 1. *full of knots*, gaṭhīlā; gāṅṭh-dār; girah-dār. 2. *difficult*, mushkil; sakht; pechīda; pech-dār; muglaq.
Know, v. a. 1. *be aware*, jānnā; āgāh h.; vāqif h.; muttila h. 2. *distinguish*, farq k.; tamīz k.; paichhānnā. 3. *be acquainted with*, vāqif h.; āshnā h.; mahram h. 4. *acknowledge*, iqrār k.; mānnā; pasand k. 5. *have sexual commerce with*, mubāshirat k.; sohbat-dārī k.; pās jānā; rakhnā. [qābil.
Knowable, adj. mumkin-ul-idrāk; daryāft ke
Knowing, adj. vāqif; māhir; jānne-vālā; chatur; khabar-dār; dānā; hoshiyār.
Knowingly, adv. jān-būjh-kar; dīda o dānista.
Knowledge, n. 1. *the act*, ilm; dānish; budh; gyān; idrāk. 2. *information*, khabar; āgāhī; ittilā; vāqfiyat. 3. *learning*, ilm; istedād; biddyā. 4. *practical skill*, rakān; mahārat; mashq; malikah. 5. *sexual intercourse*, sohbat-dārī; ham-bistarī; gaman.
Knuckle, n. 1. pīṭh kī taraf kā unglī kā joṛ. 2. ghuṭne kī haḍḍī; chapnī pālī. 3. band; girah; gāṅṭh.
Knuckle, v. n. ājiz h.; tābe h.; hār mānnā.
Knurl, n. gāṅṭh; girah.

L

La, intj. dekho; lo; dekhto. [tavānī; zof.
Labefaction, n. zaīfī; kam-zorī; zavāl; nā-
Label, n. 1. parcha-i-sarnāma. 2. *a slip of paper*, kāgaz; parcha. 3. *a codicil*, tatimma-i-vasīyat-nāmah.
Label, v. a. nām o nishān likh-kar chipkānā.
Labial, adj. jo hoṅṭ se nikle; shaftī; hoṅṭī.
Labial, n. harf-i-shaftī; oshṭī akshar.
Labiate, (*Bot.*) hoṅṭ-vālā; shaftī.
Labiodental, adj. hoṅṭ-dantī (akshar).
Labor, Labour, n. 1. *exertion*, mehnat; mashaqqat; diqqat; kashṭ; jāṅ-fishānī. 2. *travail*, pīṛ; dard-i-zeh; dard-i-ābastanī. 3. *work*, kām; kāj; kār; kāraj; dhandā. 4. *intellectual exertion*, dimāgī mehnat.
labor-day, kām kā din; roz-i-mazdūrī. *hard labor*, sakht mehnat; mushkil kām; kaṭhan kār. *to be in labor*, dard-i-zeh meṅ h. *wages of labor*, mazdūrī; ujrat; mehntāna.
Labor, v. a. 1. *work at*, kām k.; mashaqqat k.; mehnat k.; mazdūrī k.; taraddud k.; kāsht k. 2. *urge*, saī k.; koshish k.; jad o jehd k. 3. *fabricate*, banānā; tāmīr k.
Labor, v. n. 1. *work*, mehnat yā mashaqqat k. 2. *take pains*, dard-sarī k.; diqqat uṭhānā; khūn-i-jigar pīnā; jān mārnā. 3. *suffer the pangs of child-birth*, dard lagnā; dard-i-zeh h. 4. (*Naut.*) hachkole khānā; aṭak aṭak-kar yā sahaj sahaj chalnā. [yā kār-khāna.
Laboratory, n. ilm-i-kīmyā ke imtihān kā makān
Laborer, n. mazdūr; qulī; mehnatī; kamerā.
Laborious, adj. 1. *toilsome*, mehnat-talab; dushvār; sakht. 2. *industrious*, mehnatī; kamerā; mehnat-kash; jafā-kash.
Laboriously, adv. mehnat se; mashaqqat se; ba-dushvārī; ba-diqqat.
Laboriousness, n. 1. *the quality*; jafā-kashī; mehnat-kashī. 2. *diligence*, diqqat; dushvārī; mehnat; parishram.
Laborless, adj. be-mehnat.
Labyrinth, n. 1. *an edifice*, bhūl-bhulaīyāṅ; pech kī jagah. 2. *an enclosure*, pher; chakkar; ghūm ghumāo. 3. (*Anat.*) kān kā chakkar. 4. *difficulty*, uqdah; pech.
Lac, n. 1. lākh; sau hazār. 2. rangne kī lākh.
Lace, n. 1. *a string*, ḍorī; qaitūn. 2. *a network*, goṭā; kinārī; lais; bel.
Lace, v. a. 1. *fasten with a lace*, ḍorī yā qaitūn lagānā. 2. *adorn with lace*, goṭā, lais, yā kinārī lagānā. 3. *beat*, pīṭnā; mārnā.
Laceman, n. goṭe-vālā; kinārī-bāf.
Lacerate, v. a. ṭukṛe ṭukṛe k.; chīrnā; phāṛnā; kāṭnā; parakhche uṛānā; purze purze k.
Lacerate, adj. chirā-huā; phaṭā-huā.
Laceration, n. chīr; phāṛ; kāṭ kūṭ.
Lacerative, adj. gosht ko phāṛ dene-vālā.
Lache, n. gafiat; be-khabarī; sustī; tasāhul.
Lachrymal, adj. āṅsū paidā karne-vālā; ashk-āvur.
Laciniate, adj. (*Bot.*) daṅtīlā.
Lack, v. n. 1. khālī h.; qāsir h.; na honā. 2. mohtāj h.; ehtiyāj rakhnā. [nuqs.
Lack, n. hājit; ehtiyāj; kamī; qillat; kotāhī;
Lackaday, intj. afsos; hāē hāē; āh.
Lackadaisical, adj. fikr-mand.
Lackbrain, n. ahmaq; ullū; kaudan; kundzehn; gadhā. [pyādah.
Lackey, n. ṭahalvā; khidmat-gār; harkāra;
Lackey, v. a. khidmat-gārī k.; ṭahal k.; chākrī k.
Lackluster, Laclustre, n. dhuṅdlā; māṅd; be-āb.
Laconic, Laconical, adj. mukhtasar; kotāh; chhoṭā; pur-magz; pur-maānī; qallā va dallā.
Laconically, adv. bil-ikhtisār; thoṛe meṅ.
Laconism, n. mukhtasar aur matīn kalām.
Lacrimoso, adj. riqqat-angez; mātamī.
Lactation, n. dūdh pilānā. [nalī.
Lacteal, n. badan meṅ kailūs pahuṅchāne-vālī
Lacteal, Lacteous, adj. mutaallaq-i-shīr; dūdhsā.
Lactescence, n. dūdhiyā; dūdh ke raṅg.
Lactescent, adj. dūdhail; dūdhiyā. [dene-vālā.
Lactiferous, adj. dūdh pahuṅchāne-vālā; dūdh
Lactometer, n. dūdh-jāṅch shīshī. [be-rīsha.
Lad, n. laṛkā; lauṅḍā; chhokrā; amrad; lālā;
Ladanum, n. ek qism kī rāl.
Ladder, n. kāṭh kā zīna; sīṛhī; nasainī.
Laddie, n. laṛkā; chhokrā; lauṅḍā.
Lade, v. a. 1. *load*, lādnā; bār k.; bojh rakhnā. 2. *throw in or out*, pheṅknā; ulīchnā.
Lading, n. bojh; asbāb-i-mahmūla.
Ladle, n. chamcha; ḍoī; karchhī; palā; palī.
Ladleful, adj. chamcha-bhar; ḍoī-bhar.

Digitized by Google

Lady, n. 1. *a mistress*, ghar-vālī; sāhib-khāna. 2. *feminine of lord*, begam; khānam; khātūn; bāī jī; bībī; rānī. 3. *a woman of gentle manners*, bībī; bahū; nekbakht aurat. 4. *a wife*, jorū; bahū; istrī; aurat; zauja.
our lady, Hazrat Maryam.
Lady-bird, Lady-bug, Lady-cow, Lady-fly, n. ek qism kā lāl kīṛā; bīrbahoṭṭī; tītrī; titlī.
Lady-chapel, n. bībī Maryam kā girjā.
Lady-day, n. pachel īsvīū March jis roz Īsā ke paidā hone kī khabar huī; yaum-i-bashārat.
Lady-like, adj. 1. muhazzab; khush-aslūb; bā-akhlāq; muaddab. 2. nāzuk; mulāyam; narm.
Lady-love, n. māshūqa; priyā.
Lady's bedstraw, n. ek qism kī safaid phūl-vālī ghās.
Lady's finger, n. bhiṇḍī.
Ladyship, n. begam aur bībī kā khitāb.
Lag, adj. 1. *slow*, sust; kāhil; phisaḍḍī. 2. *last*, akhīr; chhor kā; ant kā.
Lag, v. n. āhistah chalnā; pīchhe rahnā; der k.; ṭasar masar k.
Laggard, adj. baṛā sust; kāhil. maṭṭhā.
Lagger, n. āhista chalne-vālā; der karne-vālā; sustiyā.
Laid, pret. rakkhā; dharā.
laid paper, lakīr-dār yā rūl-dār kāgaz.
Lair, n. janglī jānvarōṅ ke rahne kī jagah.
Laity, n. dunyā-dār log; girhast.
Lake, n. jhīl; tāl; ḍahar.
Lake, v. n. khel k.; khilāṛiyāṅ k.
Lamantin, Lamentin, n. daryāī gāē.
Lamb, n. 1. bheṛ kā bachcha; barra. 2. bholā.
Lamb of God, Hazrat Īsā.
Lamb, v. n. biyānā; bachcha d.
Lambative, n. chaṭnī; laūq.
Lambkin, n. bheṛ kā chhoṭā bachcha.
Lame, adj. [Per. *lang*] 1. *crippled*, langṛā; lūlā; pangul; apāhaj. 2. *imperfect*, nāqis; qāsir; nā-tamām; nā-qābil-i-itmīnān; nā-māqūl; nā-masmū; bejā. *Lame* excuse. *Bejā uzr.* 3. *not smooth*, ukhṛā pukhṛā; shikasta; ṭūṭā-huā; nā-mauzūṅ; bhang.
Lame verse. *Nā-mauzūṅ sher.*
Lame, v. a. langṛā k.; apāhaj k.; lūlā k.
Lamelliferous, adj. varaq-dār; parat-dār.
Lamely, adv. 1. langṛā-kar; langṛātā; langṛoṅ, lūloṅ yā pangul kī tarah. 2. qāsir; nāqis.
Lameness, n. langṛā-pan; lūlā-pan; lang.
lameness in verse, saktā.
Lament, v. a. 1. *wail*, ronā; pīṭnā; bilāp k. 2. *grieve*, mātam k.; gam k.; nauha k.; tirāh tirāh k.; nālah o zārī k.
Lament, n. 1. *a weeping*, girya; rohārāṭ; nālah; vāvailā; bilāp. 2. marsiya; sāṅpā; nauha.
Lamentable, adj. 1. *sorrowful*, gam-ālūda; gamnāk; āzurda; dard-mand. 2. afsos ke qābil; rahm ke lāyaq; mātam-angez; nauha-angez.
Lamentably, adv. āh o zārī se; ro ro-kar; gamgīnī se.
Lamentation, n. nāla; zārī; mātam; vāvailā; fugāṅ; giriya; bilāp; kohrām.
Lamia, n. bhutnī; chuṛail; ḍāyan.
Lamina, n. varaq; tabaq; parat; chhilkā; papṛī.
Laminate, v. a. katle karnā; varaq utārnā.

Lamp, n. chirāg; dīpak; diyā; qandīl; chirāg-dān; lamp.
Lampass, n. ghoṛe ke tālū kī sūjan.
Lamp-black, n. kājal; dīve kī syāhī.
Lampoon, n. hajv; hajo.—v. a. hajv k.
Lampooner, n. hājī; hajv karne-vālā.
Lampoonry, n. burāī; mazammat; bad-goī.
Lamprey, n. tambū-machhlī.
Lanary, n. pashmīne ke zakhīre kī jagah.
Lanate, Lanated, adj. rūeṅ-dār; rūṅgṭe-dār.
Lance, n. 1. *a spear*, barchhī; neza; sāṅg; bhālā. 2. *a soldier*, neze-bardār.
Lance, v. a. 1. *pierce*, bhālā mārnā; chhednā; bīṅdhnā; bhoṅknā; chīrnā; phāṛnā; chāk k. 2. *pierce with a lancet*, nashtar mārnā yā lagānā; chīrā d.
Lanceolate, adj. (*Bot.*) bhāl-nukīlā.
Lancer, n. neze-bāz; neze-bardār; bhāle-bardār; barchhait.
Lancet, n. nashtar.
Lanch, v. a. pheknā; ḍālnā; chhoṛnā.
Land, n. 1. *earth*, zamīn; dharti; bhūm; pirthvī; arz. 2. *any portion of the earth*, des; mulk; iqlīm; valāyat; sar-zamīn. 3. *ground*, arāzī; bhūm. 4. *the inhabitants of a country*, bāshinde; log; rahne-vāle. 5. *the main land*, barr-i-āzam. 6. *real estate*, jāēdād-i-gair manqūlah; aṭal dhan.
land along a stream, khādar. *land recovered from water*, daryā-barār; gaṅgor. *land tax*, māl-guzārī; khirāj-i-zamīn; jama; bhej; lagān. *arable land*, khetī jog bhūm. *barren land*, banjar; ūsar; ūkhar. *by land*, zamīn kī rāh se; khushkī kī rāh. *fallow land*, parī huī dharti; be-kār zamīn; uftādah; parti. *low land where water settles*, dābar. *piece of land*, qata-i-arāzī. *unproductive land*, gair mumkin-ul-zirāat; bīj mār dharti; ūsar.
Land, v. n. kināre par pahuṅchnā; utarnā.
Land, v. a. kināre par pahuṅchānā; utārnā.
landed property, bhūm-dhan; zamīn-dārī; milkiyat.
Land-flood, n. tugiyānī; selāb; bāṛh.
Land-force, n. barrī-fauj; khushkī kī fauj.
Land-holder, n. zamīn-dār; jāgīr-dār; ṭhākur; bhūmiyā; mālik-i-arāzī; dhartī-pat.
dependent land-holder, taalluqdār; mufasalī. *independent land-holder*, taalluqdār i-huzūrī.
Landing, n. 1. *the act*, utrāo; utārnā; utarnā. 2. *place*, farod-gāh, ghāṭ; utārā; manzil. 3. *stairs*, sīṛhī; paiṛī.
Land-jobber, n. zamīn kā khariīdne yā bechne-vālā.
Land-lady, n. makān-dārnī; mehtrānī; bhaṭyārī.
Landlord, n. 1. *the owner of land*, makān-dār; mālik-i-makān; zamīṅdār. 2. *the master of an inn*, mālik-i-sarāē; mehtar; bhaṭyārā.
Land-louper, n. khānah-ba-dosh; be-khān o māṅ; uṭhāū chūlhā.
Land-mark, n. 1. *a boundary mark*, meṅḍ; ḍāṅḍā; sivāna; had kā nishān; ḍhūlā; ḍhāl. 2. (*Naut.*) jahāz kī rah-numāī kā nishān.
Landscape, n. 1. *a portion of land*, nazar kī had; mad-i-nazar; jis qadar kī zamīn dikhāī de; manzar. 2. *a picture*, sar-zamīn kī tasvīr.
Landslip, n. ḍhāl; nasheb; ḍhalāo.
Land-turn, n. nasīm; khushkī kī havā.
Land-waiter, n. ghaṭvāl.

Digitized by Google

Land-wind, n. zamīn kī taraf se bahne-vālī havā; khushkī kī havā.
Lane, n. galī; kūcha.
Language, n. 1. *human speech*, zabān; bolī; bhākhā; bānī; bhāshā. 2. *in writing*, ibārat. 3. *the forms of speech*, guftgū kā tarīqa; des bhākā; rozmarrah. 4. *style*, tahrīr; taqrīr; tarz-i-ibārat; kalām; sakhun.
common language, bol-chāl; roz marra; muhāvra; chaltī bolī. *high or court language*, urdū; rekhta. *polished language*, fasīh kalām; mañjhī yā khaṛī bolī. [munshī.
Language-master, n. zabān-dān; ahl-i-zabān;
Languid, adj. 1. *feeble*, zaīf; naqīh; kamzor; nā-tavān. 2. *slow in progress*, sust; kāhil. 3. muzmahil; ranjūr; niḍhāl; māndā.
Languidly, adv. sustī se; kāhilī se; māndgī se.
Languidness, n. 1. *feebleness*, kam-zorī; nā-tavānī; zof. 2. *slowness*, sustī; kāhilī; ālas.
Languish, v. n. 1. *become weak*, zaīf h.; kam-zor h.; nā-tavān h.; dur-bal h.; naqīh h. 2. *fade*, kumlānā; murjhānā; marnā; sūkhnā; muzmahil h.; sust h. 3. *look with softness*, nazākat, mīṭhī nazar, yā chashm-i-bīmār se dekhnā. [zorī; zof. 2. nazākat; nāzukī.
Languish, Languishment, n. 1. naqāhat; kam-
Languishing, adj. nāznīn; matvālā; khumār-ālūda; makhmūr. [unīde nainā.
languishing eyes, chashm-i-bīmār; chashm-i-nīm-bāz;
Languor, n. 1. *feebleness*, kam-zorī; nā-tavānī; zof; naqāhat; durbaltāī. 2. *listlessness*, sustī; ālas; kāhilī; majhūlī; māndgī. 3. *softness*, mulāyamat; narmī; komaltāī.
Laniary, n. kuchlī; kīlā.
Laniferous, adj. rūeīn-dār. [ḍhīlā.
Lank, adj. dublā; patlā; lāgir; paz-murda;
Lankness, n. dublāpan; lāgirī.
Lanner, n. ek qism ke bāz kī māda.
Lanneret, n. bāz kā nar. [shan-dān.
Lantern, n. 1. lālṭain; fānūs. 2. (*Arch.*) rau-
Chinese lantern, qandīl. *dark lantern*, chor lālṭain. *magic lantern*, jādū kī lālṭain.
Lantern-jaws, n. chippakh-mūnh; kalle-khushk.
Lanyard, n. (*Naut.*) chhoṭī rassī.
Lap, n. 1. *of a garment*, dāman; āñchal; pallā; bālā-band; paṭ. 2. god; godī; jholī; āgosh.
Lap, v. a. 1. *lay over*, uṛhānā; ūpar ḍālnā; lapeṭnā. 2. *wrap*, lapeṭnā; taë k.; lifāfa k. 3. (*as a dog*) zabān se chāṭnā; kutte kī tarah pīnā.
Lap-dog, n. gurjī kuttā; chhoṭā kuttā; pistah.
Lapful, adj. godī-bhar; pallā-bhar; jholī-bhar.
Lapidary, n. 1. *a dealer in precious stones*, jauharī. 2. *an artificer who cuts*, sang-sāz; hakkāk; pachchī-kār. [sā injimād.
Lapidescence, n. patthar ho jānā; patthar kā
Lapidific, adj. patthar kar ḍālne-vālā.
Lapis, Lazuli, n. lājvard.
Lapper, n. 1. chāṭne-vālā. 2. lapeṭne-vālā.
Lappet, n. dāman; shamla; dumbāla.
Lapse, n. 1. *a gliding*, bahāo; ravānī; guzār. 2. *a fault*, chūk; khatā; galatī; sahv; qusūr; nuqs; aib; khoṭ.

Lapse, v. n. 1. *pass slowly*, guzarnā; bahnā; bītnā. 2. *fail in duty*, chūknā; khatā k.; galatī k.; qusūr k. 3. *pass from one to another*, muntaqil h.; biknā; ek se dūsre par jānā. 4. *fall*, paṛnā; girnā; utarnā; zavāl pānā; ghaṭnā; bigaṛnā.
Lapwing, n. ek qism kī chiṛyā.
Lapwork, n. pachchī-kārī.
Lar, n. ghar kā deotā.
Larboard, n. (*Naut.*) dast-i-chap; bāīn-tarf.
Larceny, n. chorī; duzdī; sarqa. [yā halkī chorī.
grand larceny, baṛī yā bhārī chorī. *petty larceny*, chhoṭī
Larch, n. ek qism kā deo-dār.
Lard, n. sūar kī charbī; shahm-ul-khanzīr.
Lard, v. a. 1. *stuff*, sūar kī charbī bharnā. 2. *fatten*, moṭā k.; moṭā tāza k.; farbah k.; chiknānā. 3. *improve*, behtar k.; islāh yā īzād k. [khāna; bhanḍār.
Larder, n. kuṭhyār; nemat-khāna; rakāb-dār
Large, adj. 1. *big*, baṛā; kalān; azīm. 2. *wide*, kushāda; farākh; chauṛā; gaddār; vasī.
A large city. *Shahr gaddār.*
3. *diffuse*, mufassal; musharrah. 4. *ample*, bahut; zyādah; kasīr; farāvān.
at large, 1. āzād; be-qaid; khule bandoṅ.
A prisioner *at large*. *Nazar-band.* [vār.
2. *fully*, mashrūhan; khol-ke; phailā-ke; tafsīl-
He stated at large his reasons.
Usne apnī dalāyal musharrah bayān kiā.
3. umūman; ām; aksar.
The people *at large*. *Aksar ashkhās.*
Largely, adv. 1. ziyāda; bahut-sā; ba-kasrat. 2. mashrūhan; bilā-dareg; mufassalan.
Largeness, n. 1. *bigness*, jasāmat; vusat; kushādgī; phailāo. 2. *greatness*, buzurgī; baṛāī; azmat. 3. *generosity*, faīyāzī; karam; bakhshish; kushāda-dilī. 4. *abundance*, kasrat; bahutāt; ifrāt. [o ikrām; dād o dahish.
Largess, Largesse, n. bakhshish; inām; inām
Lark, n. gāne-vālā parand; chanḍūl; chakā-vak; agan; lavā; qambar. [*Young*,
Pride like an eagle, builds among the stars,
But pleasure, *lark*-like nests upon the ground.
Urtā garūr haigā humā sā gagan ke bīch,
Haigī khushī agan sī zamīn se lagī hui, F. C.
Larkspur, n. ek qism kā chhoṭā darakht.
Larum, n. shor; gul (Alarm).
Larva, Larve, n. khet kā ek qism kā kīṛā; kīṛe kī pahlī hālat. [kasī.
Larynx, n. ṭeṅṭuā; narkharī; halqūm; nar-
Lascivious, adj. 1. *lustful*, shahvat-parast; mast; mastāna; nafs-parast. 2. *wanton*, mubhī; shahvat-angez; shokh.
Lascivious metres to whose venom sound,
The open ear of youth does always listen. *Shak.*
Ishqiya nazm kā pur-zahr muassir ilhān, [F. C.
Gosh-i-ragbat se sadā sunte haiṅ pur-shauq javān.
Lasciviously adv. mastī se; shahvat se.
Lasciviousness, n. mastī; shahvat; shahvat-parastī; bāh; chul.
Lash, n. 1. *the thong of a whip*, chābuk yā koṛe kā narm hissa; koṛe kī ḍoṛī yā tasma.
2. *a stroke*, zarb; mār; chābuk kī sazā.
3. *sarcasm*, tān; āvāza; koṛā; choṭ.

Digitized by Google

Lash, v. a. 1. *whip*, chābuk mārnā; koṛe lagānā. 2. *beat*, mārnā; ṭakrānā. 3. *kick out*, dulattī pheṅknā; dulattī chhāṅṭnā. 4. *make fast*, bāṅdhnā; jakaṛnā; kasnā. 5. *with satire*, tānazanī k.; bolī ṭholī mārnā; āvāzah phekna.

Lash, v. n. koṛā phaṭkārnā; chābuk mārnā.

Lass, n. laṛkī; chhokrī; launḍyā.

Lassitude, n. 1. sustī; ālas; kāhilī; ālkas. 2. zof; kam-zorī; nā-tavānī; thakan; takān.

Last, adj. 1. *final*; akhīr; ākhirī; pichhlā. 2. *next before the present*, pichhlā; guzashta; pār; par. *last year. Pār sāl; parārba.* 3. *lowest*, adnā; nīchā; bahut hī kam.

at last, ākhir-i-kār; ākhir; ākhirash; bāre. *last day*, roz-i-pasīn; roz i-akhir. *on one's last legs*, qarīb-ul-marg; kām tamām hone par. *to the last*, intihā tak; ākhir tak. [martaba.

Last, adv. 1. *the last time*, pichhle-vaqt; akhīr

When saw you my father *last?*
Hāl meṅ mere vālid ko āpne kab dekhā thā.

2. *finally*, ākhir ko; ākhir; anjām-kār. 3. *in order or time*, sab se pīchhe yā ākhir.

Last, v. n. 1. *remain in existence*, ṭiknā; rahnā; ṭhairnā; qāyam rahnā; honā.

As long as the world *lasts. Jab tak dunyā kai.*

2. *endure*, chalnā; pakkā rahnā; ṭhairnā.

Last, n. 1. *mould*, qālib; jūtā banāne kā kālbud; siṅghauṭī. 2. *certain weight or measure*, paimāna; nāp. [pā; chalāū.

Lasting, adj. pāëdār; qāyam; dāëmī; der-

Lasting, n. mazbūt ūnī kapṛā. [yām; ṭhairāo.

Lastingness, n. pāë-dārī; chalāo; mazbūtī; qa-

Lastly, adv. 1. *in the last place*, pīchhe. 2. *at length*, ākhir-ul-amr; ākhir-i-kār; ant ko.

Latch, n. 1. chaṭkhanī; billī; phirkī. 2. jāl; dām.

Latch, v. a. chaṭkhanī yā billī lagānā; āṛ d. 2. pakaṛnā; phāṅsnā. [tasma.

Latchet, n. jūtā kasne kā tasma; kafsh-band;

Late, adj. 1. *after the usual time*, der meṅ; aver; be-vaqt kā; pichhaitā. 2. *deceased*, marhūm; mutavaffī; deolokī; baikunṭh-bāsī. 3. *not long past*, pichhlā sābiq kā; akhīr.

late hours, aver; bahut rāt gaë tak jāgnā. *late in the day*, din chaṛhe; din ḍhale; be vaqt; der kar ke. *too late*, bahut der.

Late, adv. 1. *after the usual time*, der kar-ke; be-vaqt; aver; baṛe din chaṛhe; rāt-gaë.

To be up early and down *late. Savere uṭhnā aur aver soná.* [arse se.

2. *not long ago*, hāl meṅ; abhī; thoṛe

of late, thoṛe yā pichhle dinoṅ se; chand roz se. *so late*, itnī der kar; etī ber. [arsa guzrā.

Lately, adv. hāl meṅ; thoṛe din huë; kuchh

Latency, n. poshīdagī; chhupāo; ikhfā.

Lateness, n. der; dirang; aver. [shīda; chhupā.

Latent, adj. bhītarī; andarūnī; makhfī; po-

Memory confused, and interrupted thoughts,
Death's harbingers, lie *latent* in the draught. *Prior.*
Nisyān-i-ḥāfiẓah o khayālāt-i-muntashar,
Hainge payām-i-marg ye maī bich mustatar. F. C.

Lateral, adj 1. *attached to*, pahlū kā; baglī. 2. *directed to the side*, ek lang kā; ek tarfī.

Laterally, adv. pahlū se; taraf se.

Lateritious, adj. īṅṭ kā sā.

Lath, n. takhte kī paṭṭī, yā dhajjī; [illegible], barge-bandī.

Lath, v. a. kāṭh kī paṭṭī, chaṭ yā dhajjī lagānā.

Lathe, n. kharād.

Lather, n. sāban kā jhāg yā phen.

Lather, v. a. 1. sāban ke jhāg uṭhānā 2. [illegible] ko jhāg-dār pasīne ānā.

Lathy, adj. patlā aur lambā. [tīnī [illegible]

Latin, n. 1. Latium kā bāshinda; [illegible] latīnī 2. [illegible]

Latirostrous, adj. chauṛ-choṅchā.

Latish, adj. der se; kuchh der kā.

Latitancy, n. poshīdagī; ikhfā; chhupāo. [shīda.

Latitant, adj. chhupā-huā; gupt; makhfī, po-

Latitat, n. talabī kā farmān.

Latitude, n. 1. *breadth*, chauṛāī; panā; [illegible] 2. *extent*, vusat; kushādagī; phailā. 3. *independence*, āzādgī; khudsarī; khud-mukhtārī. 4. (*Geog.*) arz-i-balad; paṛī lakīr.

Latitudinarian, adj. 1. *not restrained*, bā qaid; be-zabt. 2. *thinking or acting at large*, āzād taba; gair pā-band.

Latitudinarian, n. voh shakhs jo rusūm muqarrara kā pā-band na ho; āzād; lā-mazhab.

Latrant, adj. bhauṅktā huā; bhauṅkne-vālā.

Latria, n. khudā kī ibādat. [puja.

Latrine, n. jāë-zurūr; pāëkhāna; ṭaṭṭī; bar-

Latten, n. ṭīn kā pattar; lohe kā pattar.

Latter, adj. 1. *last*, ākhir; pichhlā. 2. *mentioned the last of two*, ākhir-ul-zikr. [se; hāl men.

Latterly, adv. thoṛe din huë; pīchhe pīchhe

Lattice, n. lakṛī yā lohe kī jālī; jhilmilī; jhanjrī.

Laud, n. tārīf; sanā; tausīf; hamd; sitāyash; astutī. [astutī k.; gun gāna.

Laud, v. a. tārīf, tausīf, hamd, sitāyash, [illegible]

Laudable, adj 1. *worthy of being lauded*, qābil-i-tārīf; mustahsan; sarāhne jog. 2. *salubrious*, mufīd-i-sehat; sehat-bakhsh. [taur par.

Laudably, adv. achchhī tarah par; umdah

Laudanum, n. afyūn kā sat; afīm kā dādh.

Laudatory, adj. tārīf-āmez.

Laugh, v. n. 1. haṅsnā; khilkhilānā. 2. khush, bashshāsh, yā magan h.

to laugh at, kisī par haṅsnā; haṅsī uṛānā. *laugh in one's sleeve*, jī yā dil meṅ haṅsnā; [illegible] hī man meṅ haṅsnā; tabassum k. *laugh the other side of one's mouth*, ronā; girya k.

Laugh, Laughing, n. haṅsī; khanda; khilkhilāhaṭ. [haṅsne qābil.

Laughable, adj. qābil-i-tazhīk; haṅsī ke yā

Laughingly, adv. haṅsī se. [i-majlis.

Laughing-stock, maskhara; goë-mahfil; nuqla-

to make a laughing stock of one, maskhara banānā.

Laughter, n. haṅsī; qahqaha; khanda.

Launch, v. a. 1. *cause to slide into the water*, belā mārnā; kishtī kā chalānā yā daryā meṅ ḍālnā. 2. *throw*, pheṅkuā; ḍāluā.

At him he *launched* his spear and pierced his breast. [*ko bīchhī diyā.*

Usne āpnā nezah usper phekā, aur uske sīne

Launch, v. n. bayān k.; khol-kar bayān k.

Launch, n. ek qism kī kishtī.

Launder, Laundress, n. dhoban.

Digitized by Google

Laundry, n. 1. *the act*, dhulāī; dhulāvaṭ. 2. *the room*, kapṛe dhone kā makān.
Laureate, v. a. hār pinhānā; phūl-mālā ḍālnā; pagṛī baṅdhvānā; fazīlat kī pagṛī baṅdhvānā.
Laureation, n. mumtāz tālib-ilm ko fazīlat kī pagṛī baṅdhvānā.
Laurel, n. ek darakht kā nām.
to win the laurel, sarfarāzī hāsil k.; fatah nasīb h.
Laurestine, n. ek qisam kā darakht yā banāspatī. [se bahtā hai.
Lava, n. gandak kā māddah jo ātishī pahāṛoṅ
Lavatory, n. 1. *a place for washing*, dhone kī jagah. 2. *a lotion*, ghāo ke dhone kī davā.
Lave, v. a. dhonā; nahlānā; gusl karānā.
Lave, v. n. hammām k.; nahānā; gusl k.; ashnān k.; badan dhonā. [itr.
Lavender, n. ek qism kī khushbū-dār nabātāt;
lavender oil, khushbū-dār tel. *lavender water*, ek qism kā angrezī itr.
Laver, n. kisī chīz ke dhone kā bartan.
Laverock, n. chanḍūl; chakāvak.
Lavish, adj. 1. *extravagant*, fuzūl-kharch; musrif; kharrāch. 2. *superfluous*, bahut; farāvān; zyādah. 3. *wild*, āvārah; sargardān.
Lavish, v. a. zāya k.; uṛānā; isrāf k.; be-fāëdah kharch k. [vālā.
Lavisher, n. uṛāū; fuzūl-kharch; kharchne-
Lavishly, adv. fuzūl kharchī se; ba-isrāf.
Law, n. [Old S. *lag*; H. *lag* fix.] 1. *a decree, an order*, hukm; āggyā; farmān. [diyā.
He gave a *law* to angels. *Usne farishtoṅ ko hukm*
2. dharmshāstr; shara; qānūn. 3. (*Nature*) usūl; dastūr. 4. (*Morality*) bidhī; bivhār; ḍhang. 5. *rule*, tarīqa; qāëda; dastūr; zābitah; rasm; rīt 6. (*Math.*) qāëdah. 7. (*Script.*) ahd-i-atīq. 8. *litigation*, adālat; muqadma. 9. *jurisprudence*, qānūn; qavānīn.
law book, qānūn kī kitāb. *law charges*, kharcha-i-adālat. *law of arms*; *law of war*, āīn-i-jang; judh-bidhī. *civil law*, qānūn-i-dīvānī. *common law*, ām qānūn; dastūr; rivāj-i-ām; rīt. *criminal law*, qānūn-i-faujdārī. *commercial law*, qānūn-i-tijārat; mahājnī rīt. *court of law*, adālat; niyāë-sabhā. *divine law*, hukm-i-khudā. *Hindoo law*, dharm shāstr. *Hindoo law officer*, paṇḍit. *Mahomedan law*, shara muhammadī. *Mahomedan law officer*, muftī. *marine law*, āīn-i-bahri. *martial law*, aiyām-i-jang kā qānūn; jarnailī. *military law*, jangī qānūn. *moral law*, qānūn-i-akhlāq. *municipal law*, maqāmī qānūn. *national law*, qānūn-i-qaumī. *natural law*, qānūn-i-qudrat. *the law itself*, nafs-i-qānūn. *to go to law*, nālish k.; muqadma larānā; adālat larnā.
Law-day, roz ijlās-i-adālat.
Lawful, adj. 1. *legal*, qānūnī; sharaī; shāstrī; hasb-i-qānūn; mutābiq-i-āīn. 2. *right*, jāyaz; ravā; mubāh; ṭhīk; sahīh; durust; shudh; haq; shāstarik. [jāyaz taur par.
Lawfully, adv, sharaan; az rūë shara; qānūnan;
Lawfulness, n. javāz; durustī; vujūb; hillat; mubāhiyat. [muqannin; vāza-i-qānūn.
Law-giver, Law-maker, n. shāstarī; niyāyak;
Lawless, adj. 1. *illegal*, khilāf-i-zābita; anrīt; be-qāëda; be-sarishta; nā-jāyaz. 2. *uncontrolled*, be-qaid; be-rok; be-lagām.
Lawlessly, adv. shara ke khilāf; nā-jāyaz taur se.
Lawlessness, n. mukhālifat-i-shara; be-āīnī; nā-javāzī. [vālā; vakīl.
Law-monger, n. qānūn-dānī kā pesha karne-
Lawn, n. 1. jangal meṅ khulā maidān; sabzazār; ghās kā takhta. 2. ek qism kī malmal.
Lawny, adj. haryālā marg-zār; sāf; hamvār.
Lawsuit, n. muqaddama; bibād; nālish.
Lawyer, n. qānūn-dāṅ; shāstrī; faqīh; paṇḍit; muftī; vakīl; bādī.
Lax, adj. 1. *loose*, ḍhīlā; thalthal; khulā; kushāda; narm. 2. *not rigid*, mulāyam; narm; khulā-huā; āzād; be-rok; be-qaid. 3. *not firmly united*, jhinjhinā; patīl; chhīdā. 4. (*Med.*) ishāl-vālā; voh ādmī jis ko dast āëṅ.
Lax, n. jiryān-i-shikam; ishāl; dast lagnā.
Laxation, n. ḍhīlā-pan; be-bandhej.
Laxative, adj. mulāyan; rāfa-i-qabz; rechak.
laxative for children, ghuṭṭī; chuṭkī.
Laxity Laxness, n. ḍhīlā-pan; kushādgī; āzādī; mulāëmat; narmī; talīn; patlā-pan.
Laxly, adv. 1. ḍhīle-pan se. 2. be-qaid.
Lay, v. a. 1. *place*, rakhnā; dharnā; utārnā. 2. *spread*, pasārnā; phailānā. 3. *calm*, ṭhanḍā, mandā yā dhīmā k.; utārnā; thāmnā; sākin k. 4. *cause to disappear*, shīshe meṅ utārnā; bas kar lenā; band k. 5. *bring forth*, byānā; anḍā d.; bachcha d.; ḍālnā. 6. *bury*, gāṛnā; dafan k.; zamīn meṅ dābnā; dharnā. 7. *hazard*, khatre yā jokhoṅ meṅ ḍālnā; aṛnā; dāoṅ par lagānā. 8. *contrive*, banānā; baṅdhnā; joṛnā; tajvīz k. 9. *impose*, lagānā; rakhnā; ḍālnā. 10. *charge*, ilzām lagānā. 11. *offer*, pesh k.; nazar k.; denā; āge rakhnā. 12. *state*, byān k.; kahnā. 13. *prostrate*, luṭānā; girānā.
to lay aside, bar tarf k.; dūr yā alag k. *lay bare*, rāz kahnā; zāhir k.; kholnā. *lay before*, āge rakhnā; dikhānā; dikhlānā. *lay by*, pas-andāz k.; bachānā. *lay down*, 1. liṭānā; 2. aṛnā; dāoṅ par lagānā. 3. tyāgnā; chhoṛnā; tark k. 4. pesh k. *lay heads together*, sir joṛnā; rāë muttafiq k.; kauṅsal k.; salāh k. *lay hold of*, pakaṛnā; girift k. *lay in*, ikhaṭṭā k.; jama k.; le rakhnā. *lay on*, dharnā; jamānā; mārnā. *lay one's self out*, jadd o jehd k.; koshish k.; saī k.
To *lay* out himself for the good of his country.
Apne mulk ki behtarī ke wāste saī k.
lay open, kholnā; zāhir k. *lay out*. 1. *expend*, kharch k.; uṭhānā; lagānā. 2. *display*, zāhir k.; dikhānā. 3. *arrange*, tartīb d.; lagānā; saryānā.
To *lay out* a garden. *Bāg lagānā*.
lay over, ḍhaknā; phailānā; bichhānā. *lay seige to*, gher lenā; muhāsira k.; gherā ḍālnā. *lay to heart*, bahut gam k. *lay under*, majbūr k.; tābe-dār k.; hāth tale lānā; halqa ba-gosh k. *lay up*, jamā k.; joṛnā; ikhaṭṭā k. *lay wait*, ghāt meṅ rahnā. *lay waste*, gārat k.
Lay, n. 1. *See* Lea. 2. parat; tabaq; tah. 3. hoṛ; shart. [sher; gazal.
Lay, n. 1. *a song*, rāg; gīt; bhajan. 2. *poem*,
Lay, adj. dunyā-dār.
a lay brother, gur bhāī.
Layer, n. 1. *one who lays*, rakhne-vālā; dharne-vālā; jamāne-vālā. 2. *shoot*, shākh; dābā. 3. *stratum*, tah; tabaq; parat.
Laying-hen, n. anḍe dene-vālī murgī.
Layman, n. grihast; dunyā-dār
Lazar, n. koṛhī; kushṭī.

Digitized by Google

Lazaretto, Lazar-house, n. koṛhiyoṅ kā shafā-khāna; koṛhī-ghar.
Laziness, n. sustī; kāhilī; ālas; āskat.
Lazy, adj. sust; kāhil (Idle, 4).
Lea, Ley, n. charā-gāh; marg-zār; maidān; sabza-zār; paṛtī; charān. [haul. 3. rāṅg kī chīz.
Lead, n. 1. *a metal,* sīsa; rāṅg. 2. shāqūl; sā-
4. pānī thāne kī ḍorī; laggī.
lead pencil, surme kī qalam. *red lead,* siṅdūr; shiṅgraf. *white lead,* safaidā.
Lead, v. a. 1. *show the way to,* le-jānā; le-chalnā; rah-numāī k.; rāsta dikhānā. 2. *guide by the hand,* unglī pakaṛ ke le-jānā. 3. *precede,* āge jānā; pesh-ravī k.; āge qadam rakhnā; muqaddam h.; peshrau bannā.
To *lead* an army. *Fauj kā sardār bannā.* [lānā.
4. *draw,* kheṅchnā; ghasīṭnā; le-jānā; phus-
to lead a captive, qaid-khāne meṅ le-jānā. *lead a life,* din kāṭnā; zindgī basar k. *lead astray,* gumrāh k.; rāsta bhulānā. *lead the way,* rāh dikhānā.
Lead, v. n. 1. *go before,* āge chalnā; āge h.; rah-numā h. 2. *conduct,* le-chalnā; le-jānā. 3. *be at the head of,* sardār yā afsar h.
Lead, n. rahnumāī; peshvāī; agvānī. [dil.
Leaden-hearted, adj. sard-mehr; kaṭhor; sang-
Leaden-heeled, Leaden stepping, sust-qadam; āhista-khirām.
Leader, n. 1. *a guide,* rah-numā; peshvā; hādī. 2. *a captain,* kaptān; sālār. 3. *a chief in a party,* sar-giroh; mukhiyā; sardār; sargana.
4. (*in a newspaper*), idīṭar kā mazmūn. 5. bīṅḍyā.
Leading, p. adj. baṛā; avval; buzurg-vār; buzurg.
leading question, javāb kī tarf ishāra karne-vālā savāl.
Leading-strings, n. ḍoriyāṅ jin ko pakaṛ kar chhoṭe bachche chalnā sīkhte haiṅ.
Lead-mine, n. sīse kī kān.
Leady, adj. sīse ke rang kā.
Leaf, n. 1. *of a tree,* pattā; pāt; barg. 2. *of a book,* varaq; pannā; patr. 3. *of a door,* kivāṛ; paṭ. [i-nuqra; chāṅdī kā varaq.
gold leaf, varaq-i-tilā; sone kā varaq. *silver leaf,* varaq-
Leaf, v. n. patte lānā; patte ānā yā lagnā.
Leafless, adj. be-pattā; be-barg; nir-patr.
Leaflet, n. pattī; chhoṭā pattā.
Leafy, adj. patte-dār; pur-barg.
League, n. 1. *agreement,* mel; gaṭhāo; āṅṭsāṅṭh; ittihād; rifāqat. 2. *combination,* bandish; sāzish; aṭṭā saṭṭā. [muttafiq h.; sāzish k.
League, v. n. milnā; ittifāq k.; gaṭhnā; saṭhnā;
League, n. farsang; tīn mīl kā ek paimāna.
Leaguer, n. sāzish karne-vālā; gaṭhne-vālā.
Leaguer, n. muhāsra; gherā; halqa.
Leak, n. 1. *fissure,* chhed; darz; darāṛ; sorī. 2. pānī kā chor; risāo; ṭapkā.
Leak, v. n. chūnā; pānī risnā; ṭapaknā.
Leakage, n. 1. ṭapkāo; risāo. 2. haqq-i-risāo.
Leaky, adj. ṭapakne-vālā; sūrākh-dār; chūtā-huā.
Lean, adj. 1. *wanting flesh,* dublā; lāgir; patlā. 2. *barren,* ūsar; banjar; kallaṛ. 3. *jejune,* khām; ochhā; kachchā; lachar.
Lean, v. n. 1. *deviate from a perpendicular position,* jhuknā; ṭeṛhā h. 2. *incline,* māil h.; mutavajjah h.; mail k.; rāgib h. 3. *rest against,* takiyā lagānā; sahārā lenā.
Lean, n. bagair charbī kā gosht.
Leanness, n. dublā-pan; lāgarī; kam-zorī.
Leap, v. n. *See* Bound 1.
Leap, v. a. 1. *pass over by leaping,* phalāṅgnā; uṛnā; taṛapnā. 2. *copulate,* chaṛhnā; chaṛh baiṭhnā; bharnā; baiṭhnā; uchhal jānā.
Leap, n. 1. chhalāṅg (Bound). 2. *space passed by leaping,* ek chhalāṅg kā ṭappā yā fāslah.
3. *copulation with,* juftī; bharāī; chaṛhantā.
Leaper, n. kudakkaṛ; kūdne-vālā. [kā ek khel.
Leap-frog, n. kūdā kūdī; meṅḍak-kūd; laṛkoṅ
Leap-year, n. sāl-i-kabīsa; sāl-i-zāid. [sīkhnā.
Learn, v. khabar pānā; jānnā; mālūm k.;
Learned, p. p. 1. *versed in literature and science,* ālim; fāzil; maulvī; biddyāvān; paṇḍīt. 2. *well acquainted with the arts,* dānā; aql-mand; zī-aql; hoshyār; hunar-mand; chatur; nipun. 3. *skilled,* māhir; vāqif; kāmil; pakkā; pukhta. 4. *containing or exhibiting learning,* fāzilāna; ilmiyat kā.
Learnedly, adv. ālimāna; fāzilāna. [chaturāī.
Learning, n. ilm; biddyā; fazīlat; ilmiyat;
Lease, n. ṭheka; ijāra; paṭṭā; sarkhat.
counterpart of lease, qubūliyat. *estate held under a sub-lease,* dar-paṭṭī taalluq. *sub-lease,* ijāra-i-shikmi kaṭhkhana. *fixed lease,* muqarrarī; istimrārī paṭṭā.
Lease, v. a. kirāe, ijāre, ṭheke, yā bhāṛe d.
Leasehold, adj. paṭṭe kā; ijāre kā.
Leash, n. paṭṭī jisse bāz baṅdhā rahtā hai; ḍorī.
Leash, v. a. ḍorī meṅ bāṅdhnā. [aqal; adnā.
Least, adj. sab se chhoṭā; kamtarīn; asgar;
least common multiple, abbr. L. C. M. (*Math.*) sab se chhoṭā gun-phal; zūazāf-i-aqal.
Least, adv. bahut hī kam.
The youngest daughter does not love thee *least. Shak.*
Chhoṭī beṭī huzūr ko kuchh kam nahīṅ chāhtī hai.
at least, adv. kam se kam.
Leather, n. 1. *of an animal,* chamṛā; pakkā chamṛā; chirm; sābar. 2. *in general,* khāl; jild; post; chhāl.
leather-dresser, n. dabbāg; khaṭik; chamṛā raṅgne-vālā. *leather-seller,* n. chirm-farosh; chirm-kār; chamṛā bechne-vālā.
Leathern, adj. chamṛe kā; chirmīṅ.
Leave, n. 1. *permission,* ijāzat; parvāṅgī; āggyā. 2. *departure,* rukhsat; chhuṭṭī; vidā.
to take leave, rukhsat lenā; rukhsat honā; ravāna h.; bidā h.
Leave, v. a. 1. *withdraw or depart from,* rāh lenā; chal d.; chale jānā; vidā h.; rukhsat h.
Must I thus *leave* thee, paradise? thus *leave* [*Milton.*
Thee, native soil, these happy walks and shades?
Is tarah chhoṛ jāūṅ, aē bāg-i-rizvāṅ, ab maiṅ [F. C.
Tujh ko? Ravish o sāyā, aē marz-i-būm, sab maiṅ?
2. *abandon,* tyāgnā; tajnā; tark k.; chhoṛnā; ḍālnā.
Lo, we have *left* all, and have followed thee.
Dekh, ham sab ko tyāg-kar tere pichhe hue haiṅ.
3. *suffer to remain,* rahne d.; chhoṛnā.
Leave one of your brothren here with me.
Apne bhāīyoṅ meṅ se kisī ko mere pās chhoṛ jāo.
4. *bequeath,* de marnā; hibah k.; pīchhe chhoṛnā.

Digitized by Google

I'll *leave my* son my virtuous deeds behind,
And would my father had left me no more. *Shak.*
Chhoṛtā beṭe ko hāṅ maiṅ pichhe apne kām nek,
Chhoṛtā vālid bhī pichhe sirf apnā nām nek! F.C.

5. *entrust*, supurd k.; tahvīl k.; havāle k.; sauṅpnā; rakhnā.

to leave in possession, qabza bahāl rakhnā. *leave off*, tark k.; chhoṛnā; tajnā. *leave out*, chhoṛ denā; faroguzāsht k.; chhoṛ jānā; khārij k.; nikālnā; gintī na k.; hisāb meṅ na lānā.

Leaven, n. 1. *barn*, khamīr. 2. (*Met.*) koī chīz jo aur ko apnā sā kar le. [uṭhānā.

Leaven, v. a. 1. *excite fermentation in*, khamīr

A little *leaven* leaveneth the whole lump. Prov.
Ek machhlī sāre jal ko ganda karti hai. Prov.

2. *imbue*, ālūdah k.; bigāṛnā; apnā sā k.

Leavenous, adj. khamīr-āmez.

Leavings, n. baqīyah; pas-māṅdah; bachā-huā; pas-khurda; ulash; jhūṭ-kūṭ; bachā-kuchā.

Lecher, n. randī-bāz; tamāsh-bīn; aīyāsh.

Lecher, v. n. randī-bāzī, tamāsh-bīnī yā jārī k.

Lecherous, adj. tamāsh-bīn; aīyāsh; shahvat-parast; mast; shahvat-angez.

Lechery, Lecherousness, n. aīyāshī; shahvat-parastī; mastī; kām.

Lection, n. dars; mutāla; sair-i-kitāb.

Lectionary, n. Īsāīyoṅ ke har ek firqe ke alaihda alaihda namāz o Injīl paṛhne kā dastūr.

Lecture, n. 1. *a discourse on any subject*, dars zabānī; bayān zabānī; mazmūn; tālīm; talqīn; sabaq. 2. *reproof*, tahdīd; sarzanish.

Lecture, v. a. 1. dars k.; tālīm k.; mazmūn paṛhnā. 2. tambīh k.; sarzanish k. [ne-vālā.

Lecturer, n. dars karne-vālā; mazmūn paṛh-

Led-captain, n. hamrāhī; sāthī; hāzir-bāsh.

Ledge, n. 1. *a shelf of rocks*, pahāṛ kā niklā huā hissa. 2. *a layer*, tah; parat; tabaq.

Ledger, n. 1. *the account book*, pakkī bahī; khātā-bahī; 2. *of a tomb*, qabr kī takhtī.

Lee, n. oṭ kī jagah; hifāzat kī jāē.

Leech, n. 1. (*Zool.*) joṅk; kīṛī; zalū.

2. *physician*, tabīb; baid; chīre-vālā.

horse leech, 1. baṛī joṅk. 2. salotrī.

Leech, v. a. joṅk lagānā.

Leek, n. (*Bot.*) gandnā; pyāz kā seṛā.

Leer, n. tirchhī nazar yā nigāh. [dekhnā.

Leer, v. n. tirchhī nigāh yā kan-aṅkhyoṅ se

Leeringly, adv. ṭeṛhī nazar se.

Lees, n. talchhaṭ (Dregs 1).

Left, adj. bāyāṅ; chap; ulṭā. [bāēṅ ko murnā.

one the left, to the left, bāēṅ ko; bāīṅ tarf. *turn to the left*,

Left-handed, adj. 1. khabbā. 2. anāṛī. [shādī.

left-handed marriage, kisī amīr kī nīch aurat se

Left-handedness, n. 1. khabbā-pan. 2. anāṛī-pan.

Leg, n. 1. *the limb of an animal*, ṭāṅg; rān; sāq. 2. *that which resembles a leg*, pāya; aṛvāṛ.

legs of a triangle, musallas kī do bhujā, yā sāqeṅ. *on one's legs*, bolne ko taīyār; guftagū ko mustaid. *to make a leg*, salām k.; sir jhukānā; bandagī k. *to stand on one's own legs*, kisī kī madad kā mohtāj na h.; apne birte par kām k.

Legacy, n. biba ba-zarye vasīyat; māl matrūka.

legacy for piousnes, mirt-dān; vaqf.

Legacy-hunter, n. vasīyat yā tarkah hāsil karne ke liye khush-āmad karne-vālā.

Legal, adj. 1. *according to law*, az rūē qānūn; sharaī; qānūnī; qānūn ke mutābīq; shāstr-anūkūl. 2. *lawful*, mubāh; jāyaz; majāz; halāl; sharaī [zābta-i-apālat.

legal adviser, qānūnī salah-kār; vakīl. *legal procedure*,

Legality, n. mubāhat; javāz.

Legalize, v. a. mubāh k.; jāyaz ṭhairānā; tasdīq k.; bahāl k. [shara.

Legally, adv. qānūnan; hasb-i-qānūn; az rūē

Legate, n. lāṭh pādrī kā vakīl. [pāne-vālā.

Legatee, n. mauhūb-ilah; vasīyat-dār; tarkah

Legatine, adj. lāṭh pādrī ke elchī ke mutaallaq.

Legation, n. 1. mulkī vakālat; elchī-garī.

2. *an embassy*, sifārat.

Legator, n. mūris; mūsī.

Legend, n. 1. *a register of the lives of saints*, tazkirat-ul-auliyā; siar-ul-auliyā; bhakt-māl. 2. *a story respecting saints*, purān; kathā; ravāyat. 3. *story*, afsāna; qissa; kahānī; hāl; dāstān. 4. *an inscription*, sikke ke gird kī ibārat.

Legendary, n. 1. *the book*, kahāniyoṅ kī kitāb. (Legend 1). 2. *the person*, afsāna-go; kahānī kahne-vālā; dāstān-go.

Legendary, adj. ajīb; pur az afsāna.

Legerdemain, n. kartab; shobada-bāzī; hāth-chālākī; charitr; ḍhiṭh-bandī; bāzī-garī.

Legible, adj. 1. *capable of being read*, paṛhne-jog; mā-yuqrā; jo paṛhā jā sake.

2. *apparent*, zāhir; praghaṭ.

Legibly, adv. sāf sāf.

Legion, n. 1. *a military force*, fauj; sipāh; lash-kar. 2. *a great number*, dal; bhīṛ; amboh.

Legionary, adj. faujī; fauj ke mutaallaq.

Legionary, n. fauj kā ādmī; javān-sipāhī.

Legislate, v. n. qānūn, yā āīn banānā yā vazā k.

Legislation, n. tauzī-i-āīn yā qānūn; nirnaikār.

Legislative, adj. 1. *enacting laws*, qānūn banāne kā ikhtiyār rakhne-vālā; ijtihādī; muqannin; vāza-i-āīn. 2. *pertaining to the enacting laws*, qānūn banāne ke mutaallaq.

Legislator, n. qānūn banāne-vālā; nirnaikārī; mujtahid; vāza-i-qānūn. [i-qānūn.

Lagislature, n. āīn banāne-vālī jamāat; vāzeān-

Legitimacy, n. 1. *accordance with law*, javāz. 2. *lawfulness of birth*, asālat; halāl-zādagī. 3. *reality*, asliyat; kharā-pan; sehat. 4. *logical sequence*, durustī; sehat; sachāī; yathārt.

Legitimate, adj. 1. *accordant with law*, sharaī; qānūnī. 2. *lawfully begotten*, asīl; valad-ul-halāl. 3. *real*, haqīqī; aslī; asl; kharā; sachchā. 4. *acknowledged as requisite*, rāst; sādiq; sachchā.

Legitimate, v. a. 1. *make lawful*, jāyaz k.; ṭhīk k. 2. *communicate the rights*, kam-asl ko asl kā istehqāq bakhshnā. [yat se.

Legitimately, adv. hasb-i-qānūn; sharan; asli-

Legume, n. phalī; chhemī.

Leguminous, adj. do dāl-vāle dāne kā. [avkās.

Leisure, n. chhuṭkārā; fursat; chhuṭṭī; mohlat;

They had no *leisure* so much as to eat.
Un ko khāne talak kī to fursat thī hī nahīṅ.

Digitized by Google

at leisure, fursat yā chhuṭṭī meṅ; fursat yā chhuṭṭī ke vaqt.

Leisurely, adj. āhista; dhīmā. [ba-taammul.

Leusiurely, adv. sahaj sahaj; dhīme; āhista;

Lemma, n. ilm hindse meṅ voh dāva jis par dūsre dāve kā subūt mauqūf ho.

Lemon, n. nībū; līmū; turanj.

lemon grass, agin-ghās. [sharbat-i-līmū.

Lemonade, n. angrezī mīṭhā pānī; ābshora;

Lemures, n. pl. bhūt; paret. [d.; dast-gardāṅ d.

Lend, v. a. 1. *loan*, qarz d.; udhār d.; māṅge

The stock that is *lent* at interest, is always considered as a capital by the lender.

2. *let for hire*, kirāë d.; bhāṛe d.; evaz par d. 3. *afford*, denā; bakhshnā; de ḍālnā.

to lend or turn a deaf ear, ek kān gūṅgā karnā ek kān bahra k.; kān meṅ tel ḍālnā; na sunnā; bahra bannā.

Lender, n. biyājū; qarz yā āryatan dene-vālā.

Length, n. 1. *the longest measure of any object*, lambāī; tūl; pallā. 2. *a definite extent*, musāfat; vusat; bistār; phailāo. 3. *of time*, muddat; imtidād; der; arsa.

at length, 1. beorevār; mufassal; bil-tafsīl; mashrūhan. 2. ākhirash; ākhir; bāre; ākhir-ul-amr; ākir ko; ant ko.

Lengthen, v. a. 1. *make longer*, lambā k.; darāz k.; tūl d.; lambānā. 2. *protract*, baṛhānā; tavīl k.; dūr kheṅchnā; tānnā.

Frame your mind to mirth and merriment, [*Shak.*
Which bars a thousand harms and *lengthens* life.

Zindah-dilī ki ādat dil meṅ jo apne dāle,
Baṛhāve zindagī ko, sadhā balāëṅ ṭāle. F. C.

Lengthen, v. n. lambā h.; baṛhnā.

Lengthwise, adv. lambān, lambāī yā tūl meṅ.

Lengthy, adj. bahut lambā; tūl tavīl; matūl.

Lenience, Leniency, n. narmī (Clemency).

Lenient, adj. narm (Clement).

Lenient, n. narm chīz. [lāyam; mulaīyan.

Lenitive, adj. tasallī-bakhsh; musakkin; mu-

Lenity, n. rahm; rahm-dilī; dayā; garībī; komaltāī; narmī; mulāëmat.

When *lenity* and cruelty play for a kingdom, the gentler gamester is the soonest winner. *Shak.*

Jab ki zulm aur rahm kisī mulk par dāo lagāte haiṅ, tau mīṭhā khilāṛī jald jittā hai.

Lens, n. pl. dūr-bīn yā khurd-bīn kā shīsha; tāl.

Lent, n. chālīs roze; chille ke roze.

Lenticular, adj. masūr kī shakl.

Lentil, n. masūr; adas.

Lentisk, n. mastagī kā darakht.

Lentor, n. 1. *tenacity*, chep; las; chipak. 2. *delay*, der; ḍhīl; sustī.

Lentous, adj. chep-dār; laslasā; chipchipā.

Leo, n. (*Ast.*) singh; burj-i-asad.

Leonine, adj. misl-i-sher; sher kā sā.

Leopard, n. chītā; teṅduā; bāgh; pilang.

Leper, n. koṛhī; majzūm; ajit-baran; juzāmī; pesī; mabrūs. [apras.

Leprosy, n. koṛh; safaidī; bars; pes; juzām;

Leprous, Leperous, adj. koṛhī; juzāmī; majzūm.

Less, adj. kam-tar; kehtar; andak; ghaṭ; ghāṭ; thoṛā; chhoṭā; kam.—n. kamī.

Less, adv. kam; thoṛā.

God hath punished us *less* than our iniquities deserve. *Hamāre gunāhoṅ kī nisbat Khudā ne ham ko kam sazā dī hai.*

Less, (affix) nā; bagair. [ijāre-dār; kirāë-dār.

Lessee, n. ṭheke-dār; mustājar; paṭṭe-dār;

Lessen, v. a. 1. *make less*, kam k.; ghaṭānā; halkā k.; kamtī k. 2. *degrade*, darja kam k.; utārnā; nīcha k.

Lesser, adj. kam-tar; kehtar; bahut kam.

Lesson, n. 1. *the portion of a book*, sabaq; pāṭh. 2. *reprimand*, gosh-mālī; ghurkī; malāmat; sar-zanish; kān-āiṅṭhnā. 3. *admonition*, nasīhat; pand; sikshā.

Lessor, n. paṭṭā dene-vālā; mālik.

Lest, part. mabādā; khudā-na-khuāsta; aisā na ho; shaitān ke kān bahre; dūrpār.

Watch and pray *lest* ye enter into temptation.

Rozah namāz kiyā karo tāke gunāh meṅ na phaṅso.

Let, v. a. 1, *permit*, āggyā d.; ijāzat d.; chhoṛnā. 2 *hire*, bhāṛe yā kirāë par d.; ujrat par d.

to let alone, chhoṛ d.; jāne d.

I cannot afford five shillings *let alone* five pounds.

Pāṅch rupaë to dur kinār pāṅch paise to haiṅ kī nahīṅ. [cheer my heart,

I have not had this live-long day one drop to
Nor brown to buy a bit of bread with, *let alone* a tart.

Khush karne ko dil maë kī milī būṅd na din bhar,
Roṭī ko bhī paisā nahīṅ, hālvā dharo chhappar. F.C.

let blood, fasd kholnā; nashtar lagānā. *to let down*, utār d. *to let fall*, girne yā paṛne d. *to let fly, let drive*, bauchhār k. *to let in or into*, āne denā; andar jāne kī ijāzat d. *to let off*, chhoṛnā. *to let out*, 1. bāhar jāne d.; zāhir k. 2. bhāṛe yā kirāye pe denā.

to let loose, rihā k.; khol d.

Let, v. a. roknā; aṭkānā; band k.

Let, n. aṭkāo; rok; āṛ; band; muzāhimat.

Without *let* or hindrance. *Bagair rok ṭok.*

Lethal, adj. qātil; mohlik; pirān-ghātik.

Lethargic, adj. unīdā; sust; kāhil; bhārī.

Lethargicness, n. khuāb-ālūdgī; nīm-khuābī; unīdā-pan; khumār; ghumer.

Lethargy, n. 1. *preternatural sleepiness*, gahrī-nīṅd; bajjar-nīṅd; khuāb-ālūdgī. 2. *inattention*, gaflat; be-parvāī; kāhilī; sustī.

Lethe, n. 1. baitarnī nadī. 2. farāmoshī; gaflat.

Letter, n. 1. harf; akshar; anchhar. 2. *an epistle*, chiṭṭhī; patrī; ruqqa; nāma. [natural.

The style of *letters* ought to be free, easy and

Khat kī ibārat sidhī sādī aur saltī honī chāhiye.

3. *verbal expression*, lafzī-mānī; shabd-ārth; lugvī mānī. 4. (*Print.*) sīse ke hurūf. 5. (*pl.*) biddyā; ilm. [*Macaulay.*

He still found leisure for *letters* and philosophy.

Phir bhī use ilm o hikmat ke mutāle kī fursat milī.

letter-box, sandūq-i-chiṭṭhiyāṅ. *letter carrier*, chiṭṭhī-rasāo; harkāra; dauṛhā; ṭappālī. *letter of advice*, samāchār; ittilā; zikrī chiṭṭhī. *letter of attorney*, mukhtār-nāma. *letter of credit or recommendation*, sufārshī chiṭṭhī; adhkār-patr. *letter of license*, mohlat-nāma. *letters and messages*, rusl o rasāil. *letters of administration*, sārṭīfikaṭ-i-virāsat. *letters patent*, farmān; sanad; parvāna. *letters testamentary*, sanad-i-sarbarāh-kārī. *letters of marque*, dushman ke jahāz ko giriftār karne aur lūṭne ke llye parvānah-i-shāhī. [harf khodna.

Letter, v. a. harf manqūsh k.; harf jamānā;

Lettered, adj. likkhā-paṛhā; ālim; tālīmyāfta.

Letter-founder, n. chhāpe ke harf ḍhālne-vālā.

Lettuce, n. kāhū; salāt.

Digitized by Google

Leucaphlegmacy, n. jilandar; istisqā.
Leucophlegmatic, adj. istisqāī; jālandrī.
Levant, adj. sharqī; mashraqī; pūrbī.
Levant, n. bahr-i-rūm ke mashraqī kināre ke
Levant, v. n. le de-ke pār h.; bhāgjānā; lattī lenā; champat yā kāfūr h.
Levanter, n. bahr-i-rūm kī tez purvā havā.
Levantine, n. ek qism kā reshmī kapṛā.
Levator, n. jarrāh kā ek auzār hoṅṭh yā bhaveṅ uṭhāne kā.
Levee, n. 1. uṭhne kā vaqt; fajar. 2. subah kā darshanī darbār.
Level, adj. 1. hamvār (Even, 1.). 2. *horizontal*, ufaqī; arzī. 3. *equal in rank or dignity*, masāvī darje kā; barābar kā; ham-pāya; hamsar. 4. *flat*, chapṭā; chauṛā; sāf.
Level, v. a. 1. *make smooth*, barābar k.; hamvār k.; yaksāṅ; chauras k.; musattā k.; safā-chaṭ k. 2. *lay flat*, chapṭā k. 3. *reduce to equality of condition*, masāvī darje kā k.; barābar k.; yaksāṅ k. 4. *aim*, nishāna bāṅdhnā; sīdh par lagānā.
to level a gun, chhatiyānā. *to level with the dust or ground*, ḍhānā; khāk meṅ milānā; malyāmeṭ k.
Level, v. n. 1. barābar; hamvār; yaksāṅ; safā-chaṭ yā musatta h. 2. shast bāṅdhnā; sādhnā; chhatyānā; tolnā.
Level, n. 1. *plane*, voh khat jis kā har ek nuqtah markaz-i-zamīn se barābar dūrī par ho; jāë-hamvār; yaksāṅ zamīn. 2. *an horizontal line*, satah musattah; khat-i-ufaqī. 3. *a state of equality*, hamvārī; barābarī; masāvāt.
Providence, for the most part, sets us on a *level*. *Khudā ne hamko aksar yaksāṅ paidā kiyā hai.*
4. *rate*, darja; pāya; had. 5. sīdh; shast; nishāna. 6. (*Mech.*) gunyā; sādhnī.
surveyor's level, takhta-i-musattah. [karne-vālā.
Leveller, n. barābar; hamvār yā musattah
Levelling, n. pansāl kā fan; pānī-nāp biddyā.
Levelness, n. barābarī; hamvārī; chaursāī; masāvāt. [ḍanḍī; bairam.
Lever, n. (*Mech.*) ṭekan; uṭhaṅgan; ḍanḍā;
Leveret, n. khargosh kā bachcha.
Leviable, adj. ḍanḍ-jog; qābil-i-mahsūl.
Leviathan, n. ek ajīb daryāī jānvar.
Levigate, v. a. 1. *pulverize*, surmā sā k.; pīsnā; ragaṛnā; ghisnā; hal k. 2. *polish*, chiknānā; ghoṭnā; saiqal k.
Levigation, n. 1. ghuṭāī. 2. pisāī; hal.
Levitation, n. halkā-pan; subukī.
Levite, n. yahūdioṅ ke dīnī firqe kā ek shakhs.
Levity, n. 1. *lightness*, halkā-pan; subkī; ochhā-pan. 2. *of temper*, chhachhorā-pan; laṛak pan. 3. *inconstancy*, be-sabātī; be-vafāī; chanchaltāī; talavvan.
Levy, n. 1. jamā kī huī fauj; farāham kīyā huā lashkar. 2. (*Law.*) tahsīl.
Levy, v. a. 1. *troops*, fauj bhartī k.; sipāh jamā k.
To *levy* soldiers. *Sipāhī bhartī k.*
2. *collect by assessment*, lenā; lagānā; vusūl, ikhaṭṭā yā jamā k.; ugāhnā.
Levy a tax. *Mahsūl lagānā.*
Lewd, adj. 1. *dissolute*, mast; zinā-kār; purshahvat; nafs-parast; aīyāsh; tamāshbīu.
Lechbināl; kāmī; jār. 2. *wicked*, bad; sharīr; luchchā; gunḍā. [se; mastānā.
Lewdly, adv. 1. *lustfully*, mastī se; shahvat
2. *wickedly*, luch-pan se; badmaāshī se.
Lewdness, n. 1. *fornication*, nafs-parastī; zinākārī; bad-mastī; randī-bāzī; chhināl-pan; jārī. 2. *wickedness*, sharārat; dangā; luchchāpan; gunḍāpan.
Lexicographer, n. muallif-i-lugāt; kosh-kārī; farhang-navīs. [kosh-kār.
Lexicography, n. farhang-navīsī; tālīf-i-lugāt;
Lexicon, n. lugāt; farhang; abhidān; kosh.
Lexigraphy, n. alfāz ke mānī bayān k. [zah.
Liability, n. zimme-vārī; javāb-dihī; mavākh-
liabilities and encumbrances, harj o nuqsān.
Liable, adj. 1. *responsible*, zimme-vār; javābdeh; mavākhze-dār. 2. *obnexious*, mustaujib; sazā-vār; lāyaq; qābil; āyad-i-hāl; jog.
Liaison, n. mel; ittifāq; dostī; aṭ saṭ; āshnāī.
Liar, n. [H. *labār*] jhūṭā; kāzib; darog-go; labār.
Libation, n. 1. *the act*, kisī deotā ko dhār charhānā. 2. *the wine poured out*, voh sharāb jo kisī deotā ko charhāī jāë; dhār. [lim; ittihām.
Libel, n. 1. *defamation*, bohtān; bad-nāmī;
2. (*Law*) jurm tahrīr-bāis-i-hatak-i-izzat; nindā-lekh aprādh; izāla-i-haisyat-i-urfī.
malicious libel, bohtān adāvatī.
Libel, v. a. 1. *defame*, bad-nām k.; aib, yā tohmat lagānā; rusvā k. 2. *proceed against by filing a libel*, izāla-i-haisiyat urfī kī nālish k.
Libeler, n. bohtān lagāne-vālā; hajv-navīs; mazammat likhne-vālā.
Liberal, adj. 1. *generous*, daryā-dil; dātā; sakhī; faīyāz; karīm; dānī; punnyātmā; dharmātmā.
The most *liberal* has always most plenty, with esteem and commendation to boot. *Locke.*
Ādmī jitnā faiyāz hotā hai utnā hī māldār hotā hai, aur izzat aur nām muft meṅ.
2. *not narrow or contracted in mind*, hausila-mand; ahl-i-himmat; kushādah-dil; farākhhauslah 3. *ample*, baṛā; phailā-huā; vasī; bahut; zyādah; ālī; buland. 4. *independent in opinion*, khartal; sāf-dil; be-bāk; āzād.
liberal arts, voh hunar jin meṅ dimāgī quvvat ziyāda sarf hotī hai; fann-i-ustādī. *liberal education*, tālīm-i-ulūm o zabāṅ-dānī.
Liberal, n. woh shakhs jiskī rāë intizām-i-mulk kī bābat umūr fāëdah-i-ām kī tarvīj meṅ ho; taraf-dār fāëda-i-ām.
Liberality, n. faīyāzī (Generosity). [kushādah k.
Liberalize, v. a. ālī-himmatī bakhshnā; farākh yā
Liberally, adv. sakhāvat, faīyāzī yā kushādahdilī se; dil khol-kar.
If any of you lack wisdom let him ask of God, who giveth to all men *liberally*.
Agar tum meṅ se kisī ko aql naho to woh Khudā se māṅge, woh faiyāzī se sab ko detā hai.
Liberate, v. a. chhoṛnā; āzād k.; rihāī d.; rihā k.; khalās k.
Liberation, n. rihāī; mukhlasī; āzādī; chhuṭṭī.
Liberator, n. rihā karne-vālā; chhoṛ dene-vālā.

Digitized by Google

Libertine, n. 1. *a freedman*, āzād; be-qaid; be-rok. 2. āvāra; bad-kār; kharābātī; luchchā (Debauchee).

Libertinism, n. āvārgī. *See* Debauchery.

Liberty, n. 1. *See* Freedom. 2. *leave*, ijāzat; parvāngī; hukm; āggyā; razā. 3. (*pl.*) navāh; havālī; qurb o javār. 4. *a certain amount of freedom*, ikhtiyār; adhkār. 5. *the power of choice*, qudrat; bas; ikhtiyār.

at liberty, āzād; be-qaid; be-rok. *liberty of the press*, chhāpe kī āzādī. *civil liberty*, mulki āzādī. *religious liberty*, mazhabī-āzādī.

Libidinist, n. tamāsh-bīn (Lecher).

Libidinous, adj. mast (Lewd 1).

Libra, n. (*Ast.*) tulā; mīzān; tarāzū.

Librarian, n. kutub-khāne kā dāroga; muhāfiz-i-kutub-khāna. [shālā; granth-ālaë.

Library, n. kutub-khāna; kitāb-ghar; pustak-

Librate, v. a. tolnā; jāñchnā; vazan k.

Libration, n. 1. jāñch; ham-vazanī; kāṇṭe kī tol; mavāznā. 2. (*Ast.*) chāṇd ke utār chaṛhāo kī tulī chāl.

Licensable, adj parvāngī-jog; qābil-i-ijāzat.

License, n. 1. *liberty*, ijāzat; āggyā. 2. *document*, hukm-nāma; parvāna; farmān; sanad; adhkār-patr. 3. *excess of liberty*, be-etidālī; bad-parhezī; zyādtī. 4. (*fine arts*) tasāmoh; ikhtiyār.

License, v. a. 1. *permit by grant of authority*, sanad d. 2. *permit*, ijāzat, āggyā yā parvāngī d.

Licenser, n. ijāzat yā sanad dene-vālā.

Licensee, n. laisans-pāne-vālā.

Licentiate, n. sanad-yāfta.

Licentious, adj. aubāsh (Dissolute).

Licentiously, adv. *See* Dissolutely.

Licentiousness, n. *See* Dissoluteness.

Lichen, n. (*Bot.*) ek banāspatī. [chapaṛ k.

Lick, v. a. 1. chāṭnā; billī kī tarah chapaṛ 2. *strike*, pīṭnā; mārnā; ṭhoknā; kundī k.

to lick the dust, khāk chāṭnā; pāoṅ meṅ loṭnā; tinkā mūṅh meṅ lenā. *to lick up*, chāṭ lenā; chāṭ jānā.

Lickerish, adj. 1. *nice in the choice of food*, nāzuk-zāëqah. 2. *eager to swallow*, chaṭorā; khāū.

So *lickerish* after man's flesh that they would suck the blood as it ran from the dying man.
Ādmī ke gosht ke aise lālchī the ki marte vaqt jo ādmī kā khūn nikaltā woh pī jāte.

Lickerishness, n. chaṭor-pan; khush-khūrākī.

Licorice, n. mulahṭī; asl-us-sūs; jeṭhī madhū.

Lictor, n. tabar-bardār jo Rumiyoṅ ke hukkām ke sāth rahtā hai.

Lid, n. 1. *a cover*, ḍhaknā; ḍhakkan; chapnī; sar-posh; pālī. 2. *cover of the eye*, papoṭā.

Lie, n. 1. *a criminal falsehood*, jhūṭ; darog; kizb. 2. *fiction*, kahānī; qissah; bandish.

to give the lie to, jhūṭ kā ilzām lagānā.

Lie, v. n. jhūṭ bolnā; asat, darogh yā khilāf kahnā. [ārām k.

Lie, v. n. 1. *prostrate*, leṭnā; loṭnā; paṛnā;

To *lie* down and sleep. *Leṭnā aur sonā.*
The leopard shall *lie* down with the kid.
Sher bakrī ek ghāṭ pānī pīte haiṅ. Prov.

2. *occupy a place*, vāqe h.; dharā h.; rakkhā h.; honā; jagah ghernā.

Envy *lies* between beings equal in nature, though unequal in circumstances. *Hasad un shakhsoṅ meṅ hotā hai jo asl meṅ yaksāṅ hote haiṅ go mukhtalif hālatoṅ meṅ hoṅ.* [rahnā.

3. *remain*, ṭiknā; ṭhairnā; rahnā; qāyam

To *lie* hid. *Chhupā rahnā.*

4. *belong*, munhasir, mutaallaq, yā mauqūf h. 5. *law*, jāyaz h.; vāqe h.; rujū h.; dāyar h.

to lie by, bāz ānā. *to lie in*, dard-i-zeh meṅ h.; dard lagnā; seorī meṅ h.; zachā-khāne meṅ h. *to lie on hands*, bhārī h.; nā-gavār yā garāṅ mālūm h. *to lie under*, majbūr yā mahbūb h. *to lie with*, sāthsonā; mubāshirat k.; ham-bistar h.

Lief, adj. azīz; mahbūb; pyārā. [chashm.

Lief, adv. khushī se; ba-dil o jān; ba-sar o

Liege, adj. ek qism kī zamīndārī-huqūq kī sharāyat kā pā-band. [panāh; hākim.

Liege, n. mālik; khudāvand-nemat; jahāṅ-

Lien, n. dāva; istehqāq.

Lientery, n. bad-hazamī kā dast.

Lieu, n. evaz; jagah; maqām; badlā.

in lieu, adv. bajāë; badle meṅ. [ohda; nyābat.

Lieutenancy, **Lieutenantship**, n. lafṭanṭ kā

Lieutenant, n. 1. *an officer*, qāyam maqām; jā-nashīn; khalīfa; nāyab. 2. (*Mil.*) lafṭant.

Life, n. 1. *vitality*, jān; jī; pirān. 2. *the period*, zindagī; hayāt; zīst; umr; avasthā; ārbal.

Dost thou love *life*? Then do not squander time: for that is the stuff *life* is made of. *Franklin.*
Agar tujhe zindagī piyārī hai to waqt zāyā mat kar, kyoṅ ki zindagī isī chīz kī banī hui hai.

3. *conduct*, tarz-i-zindagī; guzrān; maishat.

Ascend to heaven, by merit thine, and see.
What *life* the gods live there. *Milton.*
Lyāqat se dekh apnī, chaṛh āsmāṅ,
Farishte hain kistarh rahte wahāṅ. F. C.

4. *source of life*, asl-i-zindagī. [khūn hai.

The *life* of the flesh is in the blood. *Gosht ki jān*

5. *vivacity*, zindah-dilī; jān; achpalā-pan; chanchalāhaṭ. 6. *the living form*, asl; barkhilāf-i-naql. 7. *a living being*, insān; ādmī. 8. *the system of animal nature*, jāndār; jīū; haivān. 9. *blood*, khūn; rudhir; lahū.

The warm *life* came issuing through the wound. *Pope.* *Zakhm meṅ se garm lahū bah nikalā.*

10 *history of the events of life*, savāneh-i-umrī; tazkira; zikr; hāl. 11. *social state*, muāshrat; hālat; darjah. 12. *human affairs*, vāqeāt; roz-marrah. 13. *darling*, azīz; pyārā; lāḍlā; mahbūb; dil-ārām; jānī.

confined for life, dāim-ul-habs; umr-qaid. *to lead a life*, guzrān k.; umr kāṭnā; zindagī basar k. *to seek one's life*, kisī kī jān ke pīchhe paṛnā; khūn kā pyāsā h. *to the life*, ṭhīk ṭhīk; hū ba hū; min va an. *while life remains*, zindagī bhar; tā ba-zīst umr-bhar.

Life-blood, adj. zurūrī jaise zindagī ko khūn; nā-guzīr; lābud.

Life-estate, n. muāfī-i-hīn-hayāt.

Lifer, n. (*Slang*) umr-qaidī.

Life-giving, adj. jān-bakhsh.

Life-guard, n. muhāfiz-i-jān; khās chaukī.

Life-insurance, n. jāṅ-bīmā.

Lifeless, adj. 1. *dead*, be-jān; murda. 2. *unanimated*, be-himmat; be-jurat. 3. *spiritless*, murda-dil; afsurda-khātir; be-dil.

Digitized by Google

Life-long, adj. umr-bhar kā. [kurtī.
Life-preserver, n. jān bachāne-vālī havā-bharī
Life-rent, n. umr-paṭṭā; hayātī-paṭṭā.
Life-time, n. hīu-hayāt; tamām-umr; umr-bhar; janam-bhar. [zindagī se ājiz.
Life-weary, adj. jān se tang; jān se bezār;
Lift, v. a. 1. *raise*, ūpar ko uṭhānā; uksānā; uchkānā; ūṅchā k.; ubhārnā; buland k. 2. *elevate*, taraqqī d.; sarfarāz k.; baṛhānā; buland k. 3. *remove*, uṭhā le jānā; ubhār le jānā; bagal meṅ mār le jānā.
to lift a door off its hinges, chūl uksānā; darvāza utārnā. *to lift up*, uṭhā lenā yā denā. *to lift up the face*, āsmān kī taraf dekhnā; Khudā se duā māṅgnā. *to lift up the hand* (*in imprecation*) hāth uṭhā-kar kosnā; qasam khānā. *to lift up the hands against*, kisī par hāth uṭhānā. *to lift up the horn*, siṅṭh-kar yā magrūr ho-kar chalnā; sir uṭhā-kar chalnā. *to lift up the voice*, chillānā; gul, machānā; āvāz ūṅchī k.
Lift, n. 1. *the act*, uṭhāo; uṭhān; ubhār. 2. sahārā; hāth lagānā; algāo.
to give a lift, hāth lagānā; algānā: uṭhā denā.
Ligament, n. 1. *a bandage*, bandhan; band; paṭṭī. 2. (*Anat.*) nas; paṭṭhā.
Ligamental, adj. bandish kā; band kī qism kā.
Ligation, n. bandish.
Ligature, n. 1. *a band*, band; paṭṭī; bandhan; rassī; ḍorā. 2. *the act of binding*, bandish. 3. (*Print.*) juṛvāṅ harf. 4. (*Surg.*) paṭṭī.
Light, n. [Skr. *lok*, to shine.] 1. *the agent*, raushnī; ujālā; jot; nūr; chamak.
Light spends about seven or eight minutes of an hour in passing from the sun to the earth. *Newton. Raushnī ko aftāb se zamīn tak āne meṅ sāt yā āṭh lamhe lagte haiṅ.* [chirāg, vagaira
2. *the source*, makhzan-i-anvār jaise, tāre, That was the true *light* which lighteth every man that cometh into the world.
Asl nūr wohī thā jisne har shakhsh ko jo dunyā meṅ ayā nūr-i-ilm se raushan kiyā.
3. *the medium*, raushnī kā rāstah, jaise, tābdān; raushan-dān. 4. *life*, zindagī; zīst; hayāt: jān; pirān. 5. *in a window frame*, kivāṛ kā shīsha; dalā. 6. *knowledge*, ilm; gyān; vāqfiyat; budh.
Light, and understanding, and wisdom like the wisdom of the gods, was found in him. *Gyān, samajh, aur deotāoṅ kā sā bodh use thā.*
7. *the dawn of day*, subah kā ujālā; bhyān; roz-raushan; bhor.
God called the *light* day, and the darkness he called night. *Parmeshar ne ujāle kā nām din rakkhā, aur andhere kā rāt.*
8. *open view*, zahūr; prakāsh. 9. *joy*, khushī; farhat; ānand; maṅgal; bahār. [*sadā ānand.*
Light is sown for the righteous. *Sachche ko*
10. (*paint.*) raushnī kā rukh. 11. *point of view*, rāh; tarīq; ḍhang; ḍhab; rukh.
Frequent consideration of a thing wears off the strangeness of it, and shows it in its several *lights*. *Ek chīz kā aksar khayāl karne se usī begāngī jātī rahtī hai, aur usī mukhtalif sūrateṅ nazar ātī haiṅ.*
12. *a model*, namūna; āftāb; fakhr. 13. *taper*, chirāg; diyā; dīpak; raushnī; jot.
northern light, shimālī raushnī. *the light of the countenance*, muskurāhaṭ; nazar-i-ināyat; kirpā-drishṭī.
to bear the light of day, jāṅch meṅ pakkā ṭhairnā; ṭhīk utarnā. *to bring in light*, kholnā; zāhir k.; nikālnā. *to see the light*, āṅkh kholnā; janam lenā; paidā h. *to stand in one's own light*, apne hāth meṅ diyā h.; apnī behtrī kā āp hārij h. *to stand in the light*, ujālā roknā. *to stand out of the light*, andherā chhoṛnā; chāṅdnā chhoṛnā.
Light, adj. 1. *clear*, khulā; raushan; sāf; havaida; chamak-dār. 2. *whitish*, safaid-gūṅ; halkā; pīlā sā; dhaulā sā; phīkā.
A *light* color. *Phīkā rang.*
3. *having little weight*, halkā; subuk; khafīf. 4. *not burdensome*, halkā. 5. *easy to be digested*, mulāyam; halkā; sarī-ul-hazm; zūd-hazm. 6. *easy*, āsān; halkā; sahl. 7. *not heavily armed*, halke hatiyār-vālā; chhaṛā; jarīda. 8. *active*, chālāk; chust; tez. 9. *not heavily burdened*, halkā ladā huā. 10. *trifling*, khafīf; halkā; adnā; chhichhorā. 11. *not dense*, patlā; halkā; jo gāṛhā na ho; raqīq. 12. *sandy*, bhurbhurā; retīlā; regī; kirkirā. 13. *not of legal weight*, ghisā huā.
to make light of, adnā yā khafīf samajhnā; hech jānnā.
Light, v. a. 1. *set fire to*, raushan k.; sulgānā; jalānā; āg lagānā. 2. *give light to*, raushnī d., yā dikhānā. [jānā; vāqe h.
Light, v. n. 1. *come to by chance*, ittifāq se ho
A weaker man may sometimes *light* on notions which had escaped a wiser. *Kadāchit mūrakh ko bhī aisī bāt sūjhtī hai jo chatur ko nahīṅ sūjhtī.*
2. *rest*, baiṭhnā; ṭiknā; ārām yā dam lenā.
She *lights* on that and this, and tasteth all. *Woh kabhī us pe baiṭhtī hai kabhī is pe, aur sab kā maza letī hai.*
3. *fall*, paṛnā; girnā; ānā; lagnā.
4. *descend*, utārnā; nīche ānā; nāzil h.
She *lighted* off the camel. *Woh ūṅṭ se utrī.*
Light-brain, n. be-vaqūf; tihī-magz; ahmaq.
Lighten, v. n. 1. *flash*, chamaknā; lahaknā; damaknā; cham cham k. 2. *grow lighter*, raushan h.; darakhshāṅ h.; khulnā.
Lighten, v. a. 1. *fill with light*, raushan k.; nūrānī k.; chamkānā.
The Lord will *lighten* my darkness. *Khudā merī tārīkī ko raushan karegā.*
2. *cheer*, khush k.; bahlānā; dil halkā k.; tasallī d. 3. *make less heavy*, halkā k.; bojh utārnā; vazn kam k.
The mariners cast forth the wares that were in the ship into the sea, to *lighten* it of them. *Jahāz ko halkā karne ke vāste mallāh us meṅ se asbāb samandar meṅ ḍālne lage.* [vālā.
Lighter, n. 1. *one who lights*, raushan karne-
2. (*Naut.*) bojh utārne kī nāo. [khevaṭiyā.
Lighter-man, n. bojh-utār kishtī chalāne-vālā;
Light-fingered, adj. chālāk; hath-chalā; hath-pherī karne-vālā. [buk-rau.
Light-foot, Light-footed, adj. subuk-raftār; su-
Light-headed, adj. 1. *dizzy*, mad-hosh; bāolā; dil-chalā. 2. *thoughtless*, be-fikr; be-parvā; asoch. [o khurram; magan; bashshāsh.
Light-hearted, adj. khush-dil; siuda-dil; khush
Light-house, n. raushnī kā mīnār. [aṅdherā.
Lightless, adj. be-chirāg; be-raushnī; tārīk;

Digitized by Google

Lightly, adv. 1. *with little weight*, halke se; ăhista se. 2. *without reason*, be-sabab; bāis; bagair-illat; be-arth.

Flatter not the rich; neither do thou willingly or *lightly* appear before great personages.
Amīroṅ kī khushāmad mat karo, aur na khuah makhuah bilā sabab baṛe admīoṅ ke sāmne jāo.

3. *easily*, sahaj yā sahūliyat meṅ; halke se. 4. *wantonly*, shokhī; chanchal pane yā achpalāhaṭ se 5. *nimbly*, chālākī, phurtī, yā tezī se. [lavvin; be-fikr.

Light-minded, adj. be-qarār; be-sabāt; muta-

Lightness, n. 1. *want of weight*, halkā-pan; subukī. 2. *inconstancy*, be-sabātī; be-qarārī; be-istiqlālī; nā-pāëdārī.

Unto knight there is no greater shame,
Than *lightness* and inconstancy in love. *Spencer.*
Talavvun ishq meṅ, aur be-wafāī,
Nahīṅ baṛhkar koī isse khuṭāī. F. C.

3. *nimbleness*, chālākī; phurtī. 4. *wantonness*, shokhī; chanchal-pan; achpalāhaṭ; mastī.

Lightning, n. 1. bijlī; barq; bīj; chaplā; kauṅdhā; dāmnī. 2. marte vaqt kā saṅbhālā.

A *lightning* before death. *Maut se pahle saṅbhālā*
struck with lightning, bijlī-mārā; barq-zada.

Lightning-conductor, bijlī le jāne vālī kal.

Lights, n. (*pl.*) phepṛe; shush.

Lightsome, adj. 1. *See.* Blithesome. 2. ujlā; munavvar; tābāṅ; chamaktā huā.

Lignaloes, n. agar; ūd.

Legneous, adj. chobī; lakṛī kā.

Ligneferous, adj. lakṛī paidā karne-vālā. [lakṛī.

Lignum-vitae, n ek qism kī nihāyat sakht

Like, (*affix.*) sā; misl. [mumāsil; ham-shakl.

Like, adj. 1. *equal*, muāfiq; barābar; mānind;

Lord, who is *like* unto thee?
Ae Khudā, tere barābar kaun hai?

2. *nearly equal*, nazīr; misl. [usī tarah; aisā.

Like, adj. 1. *in a like manner*, usī taur se;

Be strong and quit yourselves *like* men.
Pakke raho, aur mardoṅ kī tarah kām do,
Like as a father pitieth his children, so the Lord pitieth them that fear him. *Jis tarah bāp apne bachchoṅ par rahm kartā hai usī tarah Khudā bhī unpar jo usse ḍarte haiṅ rahm kartā hai.*

2. *probably*, aglaban; gāliban; shāyad.

My grave *like* to be my wedding bed.
Merī chitā hī shāyad mere byāh kī sej banegī.

Like, n. 1. nazīr; sānī; dūsrā.

Like produces *like*. *Jaise kā taisā.*

2. ragbat; chāh; tarjīh.

Likes and dislikes. *Ragbat o nafrat.* [rakhnā.

Like, v.a. chāhnā; pasand k.; qubūl k.; khuāhish

Like, v. n. rījhnā; māil h.; pasand k.

Likelihood, n. ḍaul; āsār; sūrat; ehtimāl; gumān; bharosā; mushābahat.

Likeliness, n. imkān; ehtimāl.

Likely, adj. 1. *probable*, qābil-i-etebār; etebārī; sunne-jog; qarīb-ul-aql. 2. *such as may be liked*, pasandīda; khush-āinda; sohāonā.

Likely, adv. garīb-ul-aql; chāhiye.

most likely, gāliban; aglab. *to be likely*, aql chāhnā. *it is likely that.* aglab hai ki. *very likely*, aglab kai.

Liken, v. a. milānā; muqābla k.; tashbīh d.; mushābah k.; barābar k.

Likeness, n. 1. *resemblance*, tashbīh; mutābqat; mushābahat; misāl; tamsīl; shabāhat; shakl; rūp; shabīh. [*shakl thī.*

They had the *likeness* of men. *Unkī ādmīoṅ kī sī*

2. *form*, tasvīr; mūrat. [hāzal-qayās; nīz.

Likewise, Conj. usī tarah; usī taur se; alā-

He is a poet, and *likewise* a musician.
Woh shāir hai aur nīz muganni.

Liking, n. 1. *state*, hālat; dashā; gat.

Their young ones are in good *liking*.
Unke bāl bachche sab achchhī tarah haiṅ.

2. *inclination*, ragbat; chāh; khuāhish; rījh; shauq; anurāg; chāṭ.

3. *pleasure*, khushī; ānand.

If I had liberty, I would do my *liking*. *Shak.*
Agar mujhe āzādī hotī to maiṅ apne dil kī kartā.

Lilac, n. bakān; bān; safaid phūl-dār darakht.

Lily, n. sosan; nargis.

water lily, kaṅval; padam; pankaj.

Lily-handed, adj. kaṅval rūpī hāth vālā; narm aur safaid hāth vālā; nāzuk.

Limb, n. [Skr. *ling.*] 1. *an extremity of the human body*, azv; ang; hāth pāoṅ; joṛ. 2. *the branch of a tree*, ṭahnā; guddā. 3. *assistant*, muāvin; madadgār; sahāyak.

a weariness in the limbs, āzā-shikanī; haṛ phūṭan. *lower limbs*, nīche ke joṛ; āzāe asfal.

Limb, v. a. 1. *supply with limbs*, azv yā shākh lagānā. 2. *dismember*, band; band judā k.; hāth pāoṅ kāṭnā. [mulāyam; komal.

Limber, adj. pilpilā; lachlachā; lachīlā; narm;

Limber, n. phaṛ; top kī gāṛī.

Limberness, n. mulāëmat; narmī; komaltāī.

Limbo, n. dozakh; nark.

As far from help as *limbo* is from bliss. *Shak.*
Madad se itnī dūr jitnī bahisht se jahannum.

Lime, n. 1. *a viscous substance*, lāsā; shīlam. 2. *the white*, safaidī; chūnā; qalaī. 3. (*Bot.*) nībū yā nībū kā darakht.

Lime, v. a. 1. *glue*, lāsā yā shīlam lagānā. 2. *entangle*, phāṅsnā; phaṅsānā; bajhānā. 3. *manure with lime*, chūnā khāt meṅ d.; chūne kī pāṅs ḍālnā. 4. *cement*, joṛnā; vasl k.; sāṅṭnā; chipkānā.

Lime-burner, n. chūnā phūṅkne-vālā.

Limekiln, n. chūne kī bhaṭṭī.

Limestone, n. chūnā phūṅkne kā kankar. [chhor.

Limit, n. 1. *bound*, had; sivāna; sar-had; or; 2. *restriction*, qaid; rok; bandhej; band.

I prithee, give no *limits* to my tongue.
I am a king, and privileged to speak. *Shak.*
Zabāṅ merī kargiz na tum roko, sāhib,
Maiṅ shāh hūṅ, mujhe bolnā haigā wājib. F. C.

prison limits, qaid khāne kī had; jahāṅ tak qaidī phir sake. [k.; qaid lagānā.

Limit, v. a. 1. *See.* Bound. 2. roknā; mahdūd

Limitary, adj. sarhad kā; kināre kā.

Limitation, n. 1. *the act*, had-bandī; ahātabandī; inhisār. 2. *restriction*, had; rok; ahāta; qaid. 3. *term*, miyād; kal; muddat; arsah. 4. (*Law*) had-samāat-i-muqaddama.

the act of limitation. Qānūn hadd-i-samāat

Limited, p. p. 1. mahdūd; tang; sakṛā; kotāh; mahsūr. 2. khās; makhsūs.

Digitized by Google

Limn, v. a. rang-āmezī k.; tasvīr kheṅchnā. mūrat banānā. [rang-āmezī karne-vālā;
Limner, n. 1. *one who limbs*, rang pherne-vālā; 2. *painter*, chiterā; musavvir; naqqāsh.
Limning, n. musavvarī; naqqāshī.
Limous, adj. maṭyālā; maṭṭī ke rang kā. [nā.
Limp, v. n. langṛānā; lang k.; langṛā-kar chal-
Limpid, adj. sāf; shaffāf.
Limy, adj. 1. chūnā milā huā. 2. laslasā.
Linchṛin, n. dhure kī voh kīl jis se pahiyā bāhar ko na jā sake. [laūq.
Lincture, n. jo davā chāṭ-kar khāī jāë; chaṭnī;
Linden, n. ek qisam kā darakht.
Line, n. 1. *thread*, rassī; ḍor; dhāgā. 2. *a thread like mark*, lakīr; khat; dhārī; ḍanḍīr; rekhā; jadval; kashish. 3. (*Math.*) khat; lakīr; rekhā. 4. *boundary*, had; meṅḍ; sivānā. 5. *lineament*, rekhā; jhurrī; shikan; khat o khāl; mukhrekhā. [*Byron.*

Though on his brow were graven *lines* austere.
Agarcheh uske chehre pe jhurriyāṅ paṛ gaīṅ thīṅ.

6. *a row*, qatār; saf; panktī; āvlī. bāṛ; lang. Unite thy forces and attack their *lines*. [*karo.*
Apnī fauj farāham karke unkī saf par hamlah

7. (*Print.*) satar; panktī; daṅḍīr. 8. *a short letter*, ruqqa; parcha. 9. (*Poet.*) misra; satar; pad. 10. *course of conduct*, ḍhang; taur; tarīqa; rāsta; pesha. 11. *progeny*, nasl; silsila; bansāvlī; khāndān; gharānā. 12. (*Geog.*) khutūt-i-arzī misl khat-i-ustuvā, vagairah. 13. (*Script.*) jarīb. 14. (*Mil.*) paidal. 15. *trench*, khāī; khandaq; morcha. 16. *a measure*, inch kā bārhvāṅ hissa; sūt. 17. (*Mus.*) pardah. 18. (*Railway,*) lohe kī paṭrī; līk; sarak. 19. *outline*, naqsha. 20. (*Mach.*) sīdh; durust. 21. ḍāk; silsila. ḍhang.

What *line* are you in? *Tum kyā kām karte ho?* *line of action of a force*, zor ke kām kī lakīr. *line of battle.*, saf-i-jang. *line of beauty*, rūp rekhā; khat-i-husn. *line of fire*, top kī sīdh. *line of life*, ārbal rekhā. *line of representation*, (*Alg.*) batātī lakīr. *lines for writing*, mistar. *lines af growth*, bridh rekh. *equinoctial line*, rāt dīn barābar lakīr. *horizontal line*, sīdhī parī lakīr. *meridian line*, khat-i-nisf-un-nihār. *ships of the line*, jaṅgī jahāz.

Line, v. a. 1. *mark out with lines*, lakīr, khat, nishān yā jhurrī ḍālnā. 2. *cover or put in the inside of*, astar lagānā; astar d. 3. *place along the side of*, qatār lagānā; barābar rakhnā; pushtī yā madad k. 4. *cover*, maṅḍhnā; khol chaṛhānā; ḍhaknā. 5. *impregnate*, gyābhan k.; bharnā. [nasab; gharānā.
Lineage, n. khāndān; asl; nasl; silsila; hasab-
Lineal, adj. 1. *composed of lines*, khattī; lakīroṅ-dār; khat-vālā. 2. *hereditary*, maurūsī; khāndānī; ābāī; bapautī.
lineal measure, lambāī-nāp. [nasl se.
Lineally, adv. nasl dar nasl; pushtainī; khās
Linement, n. sūrat; shakl; khat o khāl; chhab. [ḍor sā.
Linear, adj. 1. sīdhe khat meṅ. 2. (*Bot.*) ḍoryā;
Lineation, n. naqsha (Delineation, 2.).
Linen, n. san kā kapṛā; katāṅ.
Linen, adj. san kā; katānī.
Linen-draper, n. katāṅ-farosh; bazzāz.
Ling, (*termination*) hālat; gatī; aulād; bachcha.
Linger, v. n. 1. *delay*, der lagānā; ḍhīl k. 2. *remain long in any state*, dukh meṅ rahnā; pāoṅ pīṭnā; jhūlnā; ghulnā.
Lingerer, n. der tak kisī hāl meṅ paṛā rahne-vālā; der karne-vālā; majhūl.
Lingering, adj. darāz; der-pā; tavīl.

To die is the fate of man; but to die with *lingering* anguish is generally his folly.
Marnā to insān kī qismat meṅ hai, par eṛyāṅ raṛaṛ-kar marnā uskī be-waqūfī hai.

Linget, n. dhāt kā ḍalā (Ingot).
Lings, n. guftār; bolī; zabān.
Linguadental, adj. jibhyā-dantī (akshar).
Linguist, n. zabān-dāṅ; bahut zabāneṅ jānne vālā. [chālāk; hoshyār.
Lingy, adj. 1. mazbūt; qaddāvar; lambā. 2.
Liniment, n. tilā; marham; tel.
Lining, n. astar.
Link, n. 1. *a chain*, zanjīr; kaṛī. 2. *any thing doubled and closed*, phandā; qullābā. 3. *connection*, rishta; lagāo; rābita. 4. *torch*, mashal; lūkā.
Link, v. n. shāmil k.; joṛnā; vasl k.; milānā.
Linkman, n. mashalchī; mashal-vālā.
Linnet, n. ek qism kī chiṛyā.
Linseed, n. alsī; tukhm-katāṅ; atsī.
Linsey-woolsey, adj. san aur ūn kā bunā huā; ādhā tītar ādhā baṭer.
Linstock, n. falīta lagāne kī shākh.
Lint, n. san; sūf.
Lintel, n. sardal.
Lion, n. 1. (*Zool.*) sher-babar; kehrī; singh; asad. 2. (*Astr.*) asad; singh. 3. (*Slang*) ajīb yā umdah chīz; ajāëbāt.
lion's share, baṛā hissah.
Lioness, n. shernī; singhnī. [kināra; kagar.
Lip, n. [*Per. lab.*] 1. hoṅṭh; lab. 2. *the edge*, *to make a lip*, hoṅṭh bhichkānā; roḍ nikālnā.
Lip, v. a. bosa lenā; chūmnā; pyār k.
Lip-devotion, n. ibādat jis meṅ sirf hoṅṭh hileṅ aur dil na lagāyā jāë.
Lip-good, adj. kahne ko achchhā. [bāteṅ.
Lip-labor, n. mahz bātoṅ kā jamā-kharch; khālī
Lipothymous, adj. mūrchhit; be-hosh.
Lipothymy, n. gash; mūrchhāgat; be-hoshī.
Lippitude, n. chundhā-pan; sabal. [gudākht;
Liquation, Liquefaction, n. piglāhaṭ; galāo;
Liquefiable, adj. galne yā pigalne jog.
Liquefy, v. a. piglānā; galānā.
Liquefy, v. n. pigalnā; galnā.
Liquer, n. ek qism ki sharāb.
Liquid, adj. 1. *having liquidity*, raqīq; patlā; saīyāl; pānī-sā. 2. *flowing smoothly or easily*, pānī sā bahne-vālā; narm; mulāyam; komal. 3. (*pron.*) mulāyam (harf). [chīz.
Liquid, n. 1. *any substance*, pānī-sī bahne vālī 2. (*Gram.*) mulāyam harf; komal akshar.

Digitized by Google

Liquidate, v. a. 1. *make liquid,* pānī sā k.; patlā yā saiyāl k. 2. *make clear,* sāf k.; ujālnā; mail kāṭnā; shaffāf k. 3. *pay,* adā k.; chukānā; be-bāq k.; nibṭānā; bhugtānā.
Liquidation, n. bhugtān; tasfiya-i-hisāb; be bāqī; chukautā.
Liquidity, n. 1. *the state,* riqqat; patlā-pan. 2. *the quality,* narmī; mulāëmat; komaltāī.
Liquor, n. 1. *liquid,* pānī-sī bahne vālī chīz; saiyāl chīz. 2. *tincture,* arq; sharāb; pānī.
Lisp, v. n. tutlānā; luknat k.
Lispingly, adv. tutlā-kar; luknat se.
List, n. 1. *a strip of cloth,* kannī; dhajjī; kor; kināra. 2. *a boundary,* intihā; had; chhor. 3. *a roll,* fehrist; band; fard.
list of letters sent, chālān chiṭṭhiyāt.
List, n. 1. *arena,* akhāṛā; kushtī gāh; maidān; dangal. 2. *desire,* khuāhish; chāh; mailān.
to enter the list, dangal meṅ utarnā.
List, v. a. 1. *sew together,* sīnā. 2. *register,* fehrist meṅ dākhil k.; daftar meṅ likhnā; darj k. 3. *engage, as soldiers,* bhartī k.; naukar rakhnā; nām likhnā.
Listen, List, v. a. 1. *give ear,* kān lagānā; sunnā; 2. *be inclined,* muttavajjah h.; māil h.; rāgib h.; chāhnā; khuāhish k. 3 *yield to advice,* mānnā; sunnā; qubūl k.; iltifāt k.
Listener, n. kān lagāne-vālā; sunne-vālā;
Listless, adj. gāfil; be-khabar; be-garaz; be-parvā.
Listlessly, adv. be-parvāī se; gaflat se; be-
Listlessness, n. kāhilī; be-khabarī; gaflat; tagāful; be-garzī; pazmurdagī.
Litany, n. Īsāīoṅ meṅ ām ibādat kā ek tarīqa.
Literal, adj. 1. *according to the letter,* lugvī; lafzī; aslī; aksharī. 2. *following the letter,* lafzī; lafz-ba-lafz; akshar pratī akshar.
literal meaning, lugvī mānī; aksharārth. *literal translation,* lafzī tarjumā; akshar-ulthā.
Literally, adv. harf-ba harf; lafz-ba-lafz; lafzan
Literary, adj. ilm kā; ilmī; ālim; biddyā-vān.
A *literary* man. *Ālim ādmī.*
the literary world, maidān-i-sakhun; paṛhe likhe
Literate, n. fuzalā; ulamā; pandit log.
Literatim, adv. harf ba harf; lafz ba lafz.
Literator, n. ek chhoṭā mudarris.
Literature, n. 1. *learning,* biddyā; ilm; ilmiyat; fazīlat. 2. *the collective body of literary productions,* ilm-i-adab; bolī ras. 3. *the class of writings,* inshā-pardāzī; inshā-garī.
Litharge, n. murdār-sang; murda-sang.
Lithe, adj. lachīlā; narm; mulāyam.
Lithograph, n patthar kā chhāpā.
Lithograph, v. a. patthar ke zariye se chhāpnā.
Lithographer, n. patthar par chhāpne-vālā.
Lithographic, adj. patthar ke chhāpe kā.
Lithography, n. patthar ke chhāpe kā fan.
Lithomancy, n. pattharoṅ ke zariye se fāl-goī.
Lithophogous, adj. patthar khāne-vālā.
Lithophotography, n. patthar kā aksa chhāpā.
Lithotome, n. 1. qudratī tarshā huā patthar. 2. (*Surj.*) masāna chīrne kā auzār.

Litigant, adj. muqadma laṛāne-vālā; jhagṛālū; adālat meṅ laṛne-vālā.
Litigate, v. n. dāvā k.; muqadma khāṛā k.;
Litigation, n. niza-adālat; manāzeat; jhagṛā.
Litigious, adj. 1. *quarrelsome,* jhagṛālū; jangjo; tante-bāz. 2. *disputable,* jhagṛe kā.
Litigiousness, n. adālat meṅ laṛne kī ādat.
Litter, n. 1. ḍolī; pinjrī; ṭhaṭrī. 2. *for animals,* bichālī; ghās kā bichhaunā. 2. *rubbish,* kūṛā-karkaṭ; ākhor. 4. *confusion,* be-tartībī; abtarī. 5. *the number of brutes born at once,* jhol; byāṅt.
Litter, v. a. 1. *supply with litter,* ghās bichhānā. 2. *disorder,* be-tartīb yā gadmaḍ k.
Litter, v. n. byānā; bachcha d.; jhol nikālnā.
Little, adj. 1. *not big,* chhoṭā; sagīr; nannhā; khurd. kochak. 2. *short in duration* qalīl; zarā; thoṛā. 3. *not much,* kuchh nahīṅ; juzvī; kuchh. 4. *contemptible,* haqīr; khuār; be-qadr; zalīl. 5. *not strong,* kam-zor; adnā; past; bodā. 6. *mean,* adnā; kamtar; chhoṭā.
a little, thoṛā sā; ṭuk ek; kuchh ek; qadre; qalīl; tāo bhāo. *by little and little,* thoṛā thoṛā; andak andak; rafta rafta; hote hote. *so little,* itnā sā.
Little, n. 1. *a small quantity,* thoṛī sī chīz. 2. *small degree or scale,* thoṛā.
Little, adv. zarā sā; thoṛā sā; kuchh ek kuchh
Littleness, n. 1. kamī; chhuṭāī; chhoṭā-pan. 2. be-gairatī; adnā-pan; daniyat.
Liturgy, n. Īsāīoṅ kī ibādat kā qāëda; ādāb-i-
Live, v. n. 1. *have life,* jīnā; jān rakhnā; zinda rahnā. 2. *pass life,* zindgī basar k.; umr kāṭnā, 3. *stay or dwell,* rahnā; basnā; ṭiknā; ṭhairnā; qayām k. 4. *last,* bāqī rahnā; qāyam rahnā. 5. *be in a state of happiness,* aish k.; ārām se guzārnā; achchhī hālat meṅ rahnā. 6. *feed,* khānā; charnā; chugnā; peṭ bharnā. 7. guzārā k. auqāt basar k.; khānā; rahnā
to live like a prince, amīrāna guzrān k. *live well,* jashn k.; ārām k.; maze uṛānā. *live with,* (a) *dwell,* sāth rahnā, ṭiknā yā basnā. (b) *cohabit,* ham-bistar h.; sāth sonā; mabāshirat k.
Live, adj. 1. *having life,* jītā huā; zinda; jītā; jāndar. 2. *active,* chālāk; tez; chust; phurtīlā; hoshyār; jāgtā-huā. 3. *containing fire,* dahaktā huā; jaltā huā; sulagtā huā. 4. *vivid,* chaṭkīlā; bhabūkā; raushan; shokh; khulā. 5. (*Engin*) mutaharrik; chaltā; hiltā.
live box, jītekīṛe rakhne kī sandūq. *live stock,* dhan; ḍhor
Livelihood, n. vajah-i-maāsh; vajah guzrān; roz-gār; rozī; rizq; ādh ser āṭā; ṭukṛā.
Liveliness, n. khush-dilī; tarrārī; chālākī (Anima-
Livelong, adj. sārā; bhar; kul; tamām.

How could she sit the *livelong* day
Yet never ask us once to play. *Swift.*
Kaise rahtī thī sāre din baiṭhī,
Khelne ko nahīṅ woh ṭuk kahtī. F. C.

Lively, adj. *See* Live (1. 2. 4.) 1. *gay,* khushtaba; khush-dil. 2. *life-like,* mūṅh se boltā huā.

I spied the *lively* picture of my father.
Maiṅ ne apne bāp kī muhh se bolti-hui tasvīr
lively as tune, chaltī laë.
Liver, n. 1. jigar; kalejā; kabid. 2. *of animals,*

Digitized by Google

Livery, n. 1. *release from wardship*, dakhal-dihānī; dakhl-nāma. 2. *the badge*, nishān; alāmat; chinh. 3. *the peculiar dress*, naukroṅ kī khās poshāk; bānā; vardī. 4. *a ration*, ek andāz kī khūrāk; mautād.
to sue one's livery, dakhl dihānī kī nālish k.
Livery-man, n. jis ko poshāk muaīyan ke pahanne kī ijāzat ho; chaprāsī; bāne-dār.
Livery-stable, n. kirāē ke ghoṛoṅ kā astabal.
Livid, adj. sīse ke rang kā; kālā; nīlā. [kalauṅs.
Lividity, Lividness, n. sīse kī rangat; nilāhaṭ;
Living, adj. 1. jītā; zindā; jān-dār; zindā-dil; chālāk; chaltā; tāqat-var. 2. *permanent*, dāīmī; mudām; hamesh kā.
living force, chaltā bal. *living water*, jharnā; bahtā pānī.
Living, n. 1. *means of subsistence*, maīshat; maāsh; ājīvkā; azūqa. 2. *course of life*, guzrān; auqāt-basrī. 3. *creatures*, jān-dār; jānvar.
Lixivial, adj. namkīn; namak-dār; namak-āmez.
Lixiviate, v. a. namak-dār chīzoṅ kā pānī ke zarīye se namak nikālnā.
Lizard, n. chhipkalī; bāmnī; guherā.
Llama, n. chhoṭe qad kā ūṇṭ sā jānvar.
Lo, intj. dekho; dekh; elo; lo; haiṅ.
Loach, n. ek qism kī chhoṭī machhlī.
Load, n. [H. *lādnā*.] 1. bojh; māl; asbāb (Burden 1. and 2.) 2. *that which grieves the mind*, bār-i-khātir (Burden 3). [*alam.*
Load of guilt. *Pāp ki gaṭhrī*. *Load* of sorrow. *Bār-i-*
3. (*Mach.*) kām. 4. (*Mining*) paṭṭhā; khān kī nas. 5. *the charge of a gun*, top kā luqma.
Load, v. a. 1. *lay a burden on*, bojh lādnā; lādnā. 2. *weigh down*, bhārī k.; vaznī k. 3. *make heavy*, pur k.; bharnā. 4. (*a gun*), bharnā.
Loader, n. lādne-vālā; bharne-vālā.
Loadstar, n. qutbī-tārā.
Loadstone, n. sang-i-maqnātīs. [qand kā ḍalā.
Loaf, n. 1. nān pāo; pāo roṭī; peṛā; loī. 2.
Loaf, v. n. idhar udhar phirnā; ḍāṅvā ḍol phirnā; maṭar gasht k.; taziya auqāt k.
Loafer, n. nībū-nichoṛ; roṭ-khāvā; tufailī; āvāra-gard; bad-maāsh.
Loaf-sugar, n. qand; chīnī.
Loam, v. a. piṅḍol yā chiknī maṭṭī se potnā.
Loamy, adj. piṅḍol yā chiknī maṭṭī-dār.
Loan, n. qarz; āriyat; dain; udhār; maṅgnī.
loan bearing no interest, qarz-i-hasana; be-byājū rupayah.
Loan, v. a. udhār, qarz, āriyatan yā māṅge d.
Loath, adj. be-dil; nā-rāz; munharif; kashīda.
Though *loath* to say farewell, we take our leaves. *Shak. Agarchek dil to nahīṅ chāhtā magar khair ab ham rukhsat hote haiṅ.*
Loathe, v. a. ghin khānā (Abhor).
Loathing, n. nafrat; karāhiyat; ghin.
Loathly, adv. karāhiyat se; nafrat se; ghin se.
Loathness, n. nafrat; nārāzī.
Loathsome, adj. makrūh; karīh; nā-gavār; nafrat-angez; ghināonā.
Loathsomeness, n. karāhiyat; nafrat-angezī.
Lob, n. 1. *a sluggish person*, gaṅvār; anāṛī; bhaddā ādmī. 2. *something thick and heavy*, ḍhelā; ḍalā; ḍhem.
Lob, v. a. girā d.; jhukā d. [ḍeorhī.
Lobby, n. 1. *a small hall*, pesh dālān; dubārī;
2. *in a ship*, kaptān ke pās kā kamra.
Lobe, n. (*Anat.*) phepṛe vagairah kā gol ṭukṛā.
lobe of the ear, kān kī lau; binā-gosh.
Lobspound, n. faqīroṅ kā qaid-khāna.
Lobster, n. jhīṅgā machhlī.
Local, adj. 1. *pertaining to a place*, maqām kā; mutaallaq ba maqām; mauqe kā; maqāmī.
2. *limited to a spot*, mulkī; desī.
local agency, mahkama-i-auqāf; lokal ajanṭī. *local usage, local observance*, rivāj-i-mulkī; des beohār; desāchār.
Localism, n. des-bhākā. [ṭhāoṅ.
Locality, n. 1. *a place*, asthān; jagah; ṭhaur;
2. *situation*, mauqa; mahal; jagah; maqām. [nazar-i-maqām.
Locally, adv. mauqe meṅ; az ruē mauqa; ba-
Locate, v. a. 1. *place*, biṭhānā; rakhnā; dharnā; jamānā. 2. *designate the site of*, jagah qarār d.; mauqa ṭhairānā. [asthān.
Location, n. mauqa; maqām qarār-dāda; jagah;
Loch, n. jhīl; khāṛī; tālāb.
Loch, n. [Ar. *lauḥ*.] khāṅsī kī davā; laūq.
Lock, n. [Skr. *lag*, to join.] 1. *any thing that fastens*, tālā; qufl. 2. (*of a stream*) band. 3. (*of a fire arm*) bandūq kā ghoṛā. 4. *in wrestling*, dāo; pech. 5. *of hair*, laṭ; zulf; kākul.
6. *custody*, havālāt; hirāsat.
lock of wool, ūn kā pahal yā gālā. *lock hospital*, dikhāī kā aspattāl. *to give in a lock up*, havālāt meṅ band k.
Lock, v. a. 1. *fasten with a lock and key*, qufl lagānā; tālā d.; muqaffal k. 2. *shut up or confine*, band k.; mūṅdnā. 3. *in a canal*, band lagānā. 4. ghernā; lapeṭnā; lipṭānā; gūthnā.
Lockage, n. band-mahsūl.
Locker, n. koī chīz muqaffal; qufl-dār-chīz.
Locket, n. 1. *small lock*, kunḍā.
2. *amulet*, tāvīz; ḍholnā; kairī.
Lock-jaw, n. jabṛe kā band ho jānā; ḍhāṭī.
Lock-smith, n. tālā banāne-vālā; qufl-sāz. [*kai.*
Love laughs at *lock-smith*. *Ishq sāt tāle ṭoṛ ḍālta*
Lock-up, n. havālāt; hājit.
Locomotion, n. [Skr. *loka*, Lat. *locus* place] naql-i-maqām; chāl.
Locomotive, adj. ek jagah se dūsrī jagah chalne-vālā; mutaharrik; chaltā.
locomotive engine, rel kā anjan. [(*Bot.*) ek qism kā per.
Locust, n. 1. *an insect*, ṭiḍḍī; ṭiṛī; malakh. 2.
locust fly, bhaṅbhīrī.
Lode, n. 1. *See* Load (4). 2. pānī kā kaṭāo.
Lodge, v. a. 1. *deposit*, dharnā; rakhnā. 2. *fix in the heart*, jī meṅ baṭhānā; dil meṅ jagah d.; tah nashīn k. 3. *harbour*, utārnā; ṭikānā; panāh d.; rakhnā.
To *lodge* travellers. *Musāfir utārnā.*
4. *beat down*, girā d.; liṭā d. [k.
Lodge, v. n. 1. *reside*, basnā; rahnā; būd o bāsh
Something holy *lodges* in that breast. *Milton.*
Us sine meṅ koī muqaddas shai hai.
2. *rest for a time*, rāt bhar ṭhairnā; utarnā; ṭiknā; maqām k.; manzil k.; baserā lenā. 3. *fall down*, gir jānā; loṭ jānā.

Digitized by Google

Lodge, n. 1. *a small house,* chhoṭā sā makān yā banglā jo bāg yā sair-gāh meṅ ho. 2. *a den or cave,* khoh; gār; bhaṭ. 3. *the house of the gate-keeper* ḍeorhī; darbān-khāna; kotal-ghar.

Lodgement, n. 1. *the act,* jamāo; aqāmat; ṭikāo; ṭhairāo; qayām. 2. *collection,* ḍher; ambār; todah. 3. *a place,* jagah; maqām; ḍerah; bistarā. 4. (*Mil.*) pushtah; morchah.

Lodger, n. shab-bāsh; muqīm; manzil-guzīṅ; *a fellow lodger,* ham-khāna. [rahaīyā.

Lodging, n. 1. ṭikāo; rahās; makān; būd o bāsh. 2. rāt ke rahne kī jagah; kamrah; koṭhrī. *board and lodging,* khilāi-ṭikāi; maqām o khūrāk.

Loft, n. 1. ṭāṅḍ; machān; takhtah-baudī. 2. aṭārī; koṭhā; bām; chhat; manzil-makān.

Loftily, adv. 1. *in a lofty manner of position,* bulandī par; ūṅche. 2. *haughtily,* gurūr, shān; takabbur yā ālī-dimāgī se.

Loftiness, n. 1. *the state,* bulandī; uṅchāī; irtifā. 2. *pride,* gurūr; takabbur; abhimān.

Lofty, adj. 1. *lifted high up,* buland; ūṅchā; ālā; murtafa; bālā. 2. *proud,* magrūr; sir-chaṛhā; akaṛ-bāz.

The *lofty* looks of man shall be humbled.
Sar uṭhā-ke jo chalegā sarnagūṅ ho jāegā.

lofty style, ālā darje kī ibārat.

Log, n. [H. *lakṛā* a timber.] 1. *a piece of wood,* lakṛī kā kundā, yā sokhtah; boṭā; porā. 2. *an apparatus,* jahāzī chāl-nāp. 3. *a log-book,* jahāz kī raftār kā roz-nāmcha.

Log, v. n. idhar se udhar phirnā; jhūlnā; jhūm-nā.

Logaritam, n. (*Alg.*) laukārsam.

Loggats, n. ek qism kā khel.

Loggerhead, n. 1. *a blockhead,* kunda-i-nātarāsh; gāodī; kaudan; ullū; ahmaq; be-vaqūf. 2. *a turtle,* ek qism kā kachhvā.

to fall to loggerheads, ghūsam ghāsā k.; hāthā pāī k.

Logic, n. [Skr. *lok,* to speak] mantiq; nīyāē shāstr; bāt-bichār; ilm-i-munāzara; tarkshāstr.

Logical, adj. 1. *pertaining to logic,* mutaallaq yā mutābiq mantiq ke; mantiqī. 2. *skilled in logic,* mantiqī; hujjatī; bibādī. [qāēde se.

Logically, adv. az rūē mantiq; mantiq ke

Logician, n. mantiqī; mantiq dān; naiyāyak.

Logomachy, n. nizā-i-lafzī; bibād.

Log-wood, n. patang kī lakṛī.

Loin, n. kamar; sulb; kūlā.

weak in loins, kamar kā ḍhīlā. [ṭol k.; ṭāl ṭūl k.

Loiter, v. n. kāhilī k.; ḍhīl k.; der k.; ṭāl ma-

If we have *loitered* let us quicken our pace.
Agar ham ko der lag gai hai to ab jald chalo.

Loiterer, n. kāhil; sustiyā; der lagāne-vālā.

Lok, n. shaitān; ahraman.

Loll, v. n. 1. *lie at ease,* paṛe rahnā; leṭā rahnā; ārām k.; loṭnā; aiṅḍnā; māchā toṛnā. 2. *put out the tongue,* zabān nikālnā.

Lollard, n. Jarmanī Isāī firqah [ūjaṛ; vīrān.

Lone, adj. akelā; tanhā; mujarrad; vāhid;

Loneliness, n. 1. *solitude,* tanhāī; ekānt. 2. *love of retirement,* khilvat-guzīnī; gosha-nashīnī; tajarrud-pasandī.

Lonely, adj. tanhā; akelā; mujarrad; tajarrud-pasand; sunsān; ūjaṛ.

Lonesome, adj. gosha-nashīn; udās; tanhā.

Lonesomeness, n. tanhāī; udāsī.

Long, adj. [H. *lambā*] 1. *drawn out in a line,* lambā; darāz; tavīl; baṛā; tūl tavīl 2. (*in time*), baṛā; madīd; chir (kāl); darāz. 3. *far away,* dūr; bahut dūr.

4. *extended to any specific measure,* bhar.

A yard *long.* *Guz bhar.*

5. *dilatory,* ḍhīlā; sust; mandā.

Death will not be *long* in coming.
Maut ko āte der nahīṅ lagtī.

6. *tedious,* bhārī; lambī; darāz; baṛā.

7. *extensive,* lambā; tavīl; kushāda; vasī; farākh.

Long views. *Farākh khayālat.*

8. (*as sound*), dīrgh; mamdūda; gurū; bhārī.

long cloth, laṅklāṭ; latthā. *long dozen,* terah. *long home,* qabar; gor. *long life,* umr-i-darāz; umr-i-Nūh. *to draw the long bow,* lambī chauṛī hāṅknā. *the long and the short.* qissa kotāh; alqissa. *to have a long head,* baṛā sir rakhnā; ālī dimāg h. [lambā.

Long, adv. 1. (*in space,*) dūr tak; fāsile tak; 2. (*in time*) arse tak; muddat tak; der tak.

Long live the king. *Jahāṅ panāh salāmat.*

Murder cannot be hid *long.* *Khūn bahut din nahīṅ chhuptā.*

3. *distant in time,* der bād; bahut pahle.

4. *throughout,* sārī; barābar; mutavātir.

The bird of dawning singeth all night *long.*
Gātā hai murg-i-suhr lagā tān rāt bhar.

long after, baṛī der bād. *long ago,* bahut din huē. *long before,* bahut der pahle. [tāq h.; chāhnā; tarasnā.

Long, v. n. jī chāhnā; shauq se chāhnā; mush-

Longanimity, n. bardāsht; tahammul; sahār.

Longe, v. n. bhoṅknā; chubhonā.

Longeval, adj. baṛī umr kā; darāz umr kā.

Longevity, n. darāzī-i-umr. [baṛe hāth kā.

Longimanous, adj. dīrgh-bāhu; darāz-dast;

Longing, n. shauq; ārzū; tamannā; ishtiyāq; chāh; khuāhish. [chāh se.

Longingly, adv. ba-ishtiyāq; ba-tamannā; baṛī

Longish, adj. lambā sā; kuchh ek lambā.

Longitude, n. 1. *length,* tūl; lambān. 2. (*Geog.*) darja-i-tūl; khaṛā chakkar. 3. (*Astron.*) uttrāyan yā dakshnāyan ḍhalān.

Longitudinal, adj. lambā; tūlānī.

Long-lived, adj. baṛī umr kā.

Long-run, n. aut-kāl; ākhir-kār.

Longshanked, adj. lambī ṭāṅg vālā; lamṭangā.

Longsighted, adj. 1. dūr se achchhā dekhne-vālā. 2. āqbat-andesh; dūr-bīn.

Longspun, adj. tūl tavīl; bahut baṛā.

Longsufferance, n. tahammul; bardāsht; gam-khorī; sahār; burdbārī; hilm.

Longsuffering, adj. mutahammil; gam-khor; burdbār; dhīraj-vān; halīm. [bolne-vālā.

Longtongued, adj. zabān-darāz; baṛbaṛyā; bahut

Longwinded, adj. darāz-dam; baṛe dam-vālā.

Loo, n. tāsh kā ek khel. [salīqa.

Loobily, adj. phūhaṛ; be-ḍhangā; bhadesā; be-

Looby, n. kunda-i-nātarāsh; anāṛī.

Digitized by Google

Look, v. n. [Skr. *lok* to *see*] 1. *see*, āṅkh uṭhākar dekhnā; nazar ḍālnā; nigāh k.; dekhnā.
Look before you leap. *Dekh kar pāoṅ rakkho.* (*Soch kar kām karo*).
2. *consider*, sochnā; gaur k.; bichārnā.
We are not only to *look* at the bare action, but at the reason of it. *Ham ko kisī fel kī zāhrī sūrat hī par nazar nahīṅ karnī chāhiye balkī uske vajeh par gaur karnā chāhiye.*
3. *search out*, ḍhūṅḍnā; khojnā; talāsh k.
4. *watch*, nigah-bānī, chaukī, yā khabardārī k.; dekhte rahnā. 5. *observe narrowly*, gaur k.; nazar-i-taammuq se dekhnā; dhiyān k.; lihāz k. 6. *scrutinize*, imtihān lenā; jāṅchnā. 7. *seem*, sūjhnā; nazar āuā; mālūm h.; dekh paṛnā; dikhlāī d.
How pale she *looks*. *Woh kaisī pīlī paṛ rahī hai.*
8. *front*, sāmne h.; muqābil h.; mahāzī h.
The door that *looketh* towards the north.
Woh darvāzah jo uttar kī taraf hai.
9. *expect*, intizār k.; rāh dekhnā.
Honor, love, obedience, troops of friends,
I must not *look* to have. *Shak.*
Mahabbat, itāat, takarrum o dost,
Nahīṅ mujh ko milne kī ummīd hai. F. C.
to look about, idhar udhar dekhnā; chaukī yā nigrānī k. *look about oneself*, khabar-dār yā chaukas rahnā. *look after*, 1. khabar lenā; khabargīrī k. 2 khabardārī, yā chaukī k. 3. ummed yā ās rakhnā. 4. ḍhūṅḍnā; khojnā. *look black*, teorī yā nāk bhauṅ chaṛhānā. *look daggers*, dushmanī kī nigāh se dekhnā. *look down upon*, nazar-i-hiqārat se dekhnā. *look for*, rāh dekhnā; intizār k.; ās yā ummed rakhnā; talāsh k *look here*, idhar dekhnā; sunnā. *look into*, gaur k.; ghus jānā. *look on*, 1. dekhnā; nazar k. 2. ginnā; khayāl k.; lihāz k. *look one another in the face*, āṅkh meṅ āṅkh ḍāl-kar dekhnā; sāmne h.; sanmukh h.; muqābla k. *look over*, dekhnā; partālnā; jāṅchnā; āṅknā. *look out*, 1. āṅkh phailānā yā pasārnā; ḍhūṅḍnā; talāsh k. 2. chaukī k. *look through*, ār pār dekhnā. *look to*, 1. khabar-girī k. 2. ummed rakhnā, *look up to*, izzat kī nazar se dekhnā; izzat k.

Look, v. a. 1. *influence*, dabāo ḍālnā; rob biṭhānā. 2. *express by a look*, dikhānā; zāhir k.

Look, n. 1. *cast of countenance*, sūrat; hāl; zāhir; chhab. 2. *the act of looking and seeing*, nazar; nigāh; āṅkh; drishṭ.

Look, intj. lo; dekho.

Looker, n. dekhan-hār; dekhne-vālā. (*In Comp.*) bīn.
looker-on, tamāshāī; tamāsh-bīn.
Lookers-on see more than players. Prov.
Khilāṛyoṅ se tamāshāīyoṅ ko zyādah dikhāī detā hai.

Looking-glass, n. āīna; ārsī; mirat; ābgīna; [shīsha.

Loom, n. 1. *a weaver's machine*, julāhe kā bunne kā rāchh. 2. (*Naut.*) ḍāṅṛ yā chappū kā voh hissa jo kishtī ke andar hotā hai. 3. *a lum*, dhaṅvālā; dūd-dān.

Loom, v. n. dūr se baṛā dikhāī d.

Loon, n. 1. pājī; bad-zāt; mardak; shohda; malaūn. 2. ek qism kī murgābī.

Loop, n. 1. *a folding of a string*, phandā; halqa; phāṅsā; chakkar; tukma. 2. *a small narrow opening*, chhed; mokhā; rauzan; sūrākh. 3. *of a door*, darvāze kī chūl.
loop line, rel kī shākh.

Loop-hole, n. 1. sūrākh; mokhā; raushan-dān. 2. bhāgne kī jagah.

Loose, v. a. 1. *untie*, kholnā; ḍhīlā k.; utārnā.
Loose thy shoes from off thy feet.
Apne pāoṅ se jūtī utāro.
2. *relax*, sust k.; kāhil k.; ḍhīlā k.
3. *release*, rihā k.; āzād k.; chhoṛnā.

Loose, adj. 1. *untied*, khulā; jo baṅdhā na ho. 2. *free from obligation*, āzād; chhuṭā; khulā. 3. *not tight or close*, ḍhīlā; ḍhīlā ḍhālā; moklā; jo chust na ho. 4. *not crowded*, abtar; khulā huā; bikhrā; pareshān; kushāda; khulāsa; chhidrā. 5. *not fixed*, hiltā-huā; ḍhīlā.
A *loose* screw. *Hiltā huā pech*; *nuqs.*
6. *not rigid*, phusphusā; phūlā-huā; berok; be-qaid.

to break loose, khulnā; chhūṭnā; nikalnā; nikal [bhāgnā; tuṛā bhāgnā.

Loosely, adv. ḍhīlā; be-qāēde; be-parvāī se.

Loosen, v. a. 1. *make loose*, khol d.; ḍhīlā k; kholnā. 2. *free from restraint*, āzād k.; chhoṛnā; rihā k. 3. peṭ chalānā.

Loosen, v. n. khulnā; chhuṭnā; alag h.

Looseness, n. 1. *the state*, kushādgī; ḍhīlā-pan. 2. *irregularity*, be-qāēdagī; gumrāhī; bad-chalnī; bad-parhezī; bad-kārī. 3. *diarrhœa*, jiryān-i-shikam; ishāl; dast; peṭ kā chalnā.
Taking cold moveth *looseness*.
Sardī se dast āne lagte haiṅ.
to have a looseness, peṭ chalnā, yā chhuṭnā.

Lop, v. a. 1. *cut off*, kaṭarnā; kāṭ ḍālnā; chhāṅṭnā; qalam k. 2. *let fall*, girānā; nīche ko ḍālnā; jhukānā.

Lop, n. katran; chhāṅṭan; qalam.

Lope, v. n. lambe lambe qadam rakhnā.

Lopper, n. chhāṅṭne yā qalam karne-vālā; tarāshinda.

Loquacious, adj. 1. *talkative*, gappī; bātūnī; fuzūl-go. zyāda-go. 2. *noisy*, kalle-darāz; bolne-vālā; āvāz dene-vālā.

Loquacity, n. bakvās; fuzūl-goī; bak bak; [zyāda-goī.

Lord, n. 1. *a ruler*, mālik; hākim; makhdūm; sardār; mahīpat. 2. *a baron*, amīr; navvāb; rāo; ṭhākur. 3. *a title*, izzat kā khitāb, jaiserāo; navvāb; sardār; sālār. 4. *a husband*, suāmī; khāvind; shauhar; patī; mālik; sartāj. 5. *the supreme being*, maulā; khudā; allah; mālik.
lord advocate, baṛā sarkārī vakīl. *lord lieutenant*, nāyab-ul-saltanat. *lords spiritual*, umarāē dīnī. *lords temporal*, umarāē dunyavī. *house of lords*, jamāat-i-umrā-i-dīnī aur dunyavī. *my Lord*, khudāvand; hazrat; ann-dātā. *our Lord*, Īsā masīh.

Lord, n. kubṛā ādmī.

Lord, v. n. hukūmat k.; hukm chalānā; khāvindī k.

Lordliness, n. 1. amīrī; sāhibī; khudāvandī; imārat. 2. shekhī; gurūr; takubbur.

Lordling, n. ek chhoṭā amīr yā navāb.

Lordly, adj. 1. *becoming a lord*, hākimāna; amīrāna; azīm; baṛā. 2. *haughty*, mutakabbir; magrūr; akaṛ-bāz.

Lordship, n. 1. *the state of being a lord*, amīrī kī hālat; sardārī; amārat; huzūr.
What says your *lordship*? *Huzūr kyā farmāte haiṅ?*
2. *seigniory*, taalluqa; ilāqa; parganah; sūbah. 3. *authority*, hākimī; ikhtiyār; hukūmat; adhkār.

Digitized by Google

Lore, n. 1. ilm; fan; gun; biddyā.
2. salāh; nasīhat; tālīm; sikshā.
Loricate, v. a. 1. *plate over*, maṅḍhnā; maṛhnā; mugarraq k.; galāf chaṛhānā. 2. *cover with a coating*, leo chaṛhānā; gil-i-hikmat k.
Lorn, adj. gayā-guzrā; matrūk; be-kas; be-chārah.
Lose, v. a. 1. *possess no longer*, khonā; kho d. 2. *forfeit*, hārnā; khonā.
The head you *lose*, the tail I win.
Chit bhī merī, paṭ bhī merī.
3. *be deprived of*, mahrūm h.; jātā rahnā.
Lose a leg rather than life. Prov.
Jān jāne se jāṅg jānā achchhā.
4. *waste*, zāyā k.; kharāb k.; rāëgān k.; uṛānā; luṭānā. 5. *miss*, bhūlnā; gum k.; chūknā. 6. *bewilder*, bhaṭkānā; gumrāh k.; hairān k. 7. *destroy*, barbād k.; gārat k.; talaf k.; bigāṛnī; tabāh k. 8. *cease to view*, nazar se gāyab k.; khonā. 9. *fail to obtain*, hārnā; shikast khānā; na-pānā.
to lose all hope, ās chhoṛnā; hāth dhonā; māyūs h. *lose ground*, maidān hāth se d.; shikast khānā; pas-pā h.; nuqsān uṭhānā. *lose heart*, himmat hārnā. *lose no time*, vaqt yā mauqa hāth se na d. *lose one's self*, āpe ko bhūlnā; mutahaiyar h.; pareshān h.; hairān h.
Lose, v. n. 1. *not to win*, hārnā; nuqsān uṭhānā; zer-bār h. 2. *suffer loss by comparison*, maglūb h.; shikast khānā; gard, māt, yā māṅd h.
Loser, n. hārne-vālā; khone-vālā.
Losing, adj. chāplūs; khushāmdī.
Loss, n. 1. *the act*, nuqsān; zarar; khisāra; ṭoṭā; ghāṭā. 2. *the state*, chhīj; maut; nuqsān; barbādī; tabāhī; halākat. 3. *that which is lost*, nuqsān; ghaṭī; kamī. 4. (*Mil.*) nuqsān; majrūh; maqtūl ādmī; māl-i-magrūtah.
5. (*at play*) hār; khilāl; māt.
6. *doubt*, vasvasa; hairānī; dubdhā.
to bear a loss, make up a loss, ṭoṭā bharnā. *be at a loss*, hairān h.; dubdhā meṅ h.
Lost, adj. 1. *not to be found*, khoyā-huā; gum-kardah. 2. *forfeited*, hārā-huā. 3. *parted with*, gayā-guzrā. 4. *wasted*, zāyā kīyā huā; barbād kīyā-huā; uṛāyā-huā.
Lost time is never found again. Prov.
Gayā vaqt phir hāth ātā nahīṅ. Prov.
5. rāh bhūlā-huā; bhaṭaktā huā; gumrāh; hairān. 6. *ruined*, bar-bād; faut-shuda; zāya; talaf. 7. *insensible*, be-khabar; be-asar.
Lost to all sense of honor. *Izzat kā zarā khayāl nahīṅ.*
8. *not visible*, gāyab; gum shudah; alop.
Lot, n. 1. *fortune*, taqdīr; nasīb; bhāg; bakht; qismat; daiv-jog; ittifāq. 2. *the contrivance*, fāl; chiṭṭhī; pānā. 3. *fate*, bhāg; dānā pānī; āb o khurish. 4. *portion*, hissa; bāṅṭ; ṭukṛā; pārcha; raqam. 5. *a quantity*, amboh; giroh; bhīṛ bhāṛ 6. *die*, pāsā; qura. 7. *a prize*, māl kī chiṭṭhī.
by lot, chiṭṭhī ḍālne ke tarīqe se. *list of lots*, lāṭ bandī; fehrist-i-bandal. *prior to the lots being knocked down*, qabl ikhtitām-i nīlām. *to cast lots*, qurā ḍālnā; pāsā phenkā; tinkā nikālnā. *to draw lots*, chiṭṭhī nikālnā. *to fall to one's lot*, palle paṛnā; hisse meṅ ānā. *to pay post and lot*, hasb-i-haisiyat d.
Lot, v. a. 1. *distribute*, taqsīm k.; bāṅṭnā; hisse k.
2. *separate into lots*, judā judā bāṅdhnā.
Lotion, n. ghāo dhone kī davā.
Lottery, n. qura-andāzī; chiṭṭhī ḍālne kā khel.
Lotus, n. kaṅval; padam. [gul machāne-vālā.
Loud, adj 1. *noisy*, pur-shor; zor kā; bhārī;
2. *boisterous*, tund; bhārī; tez; sakht; kaṛā.
3. *impressive*, naqsh-pizīr; muassar; pur-zor.
a loud voice, buland āvāz.
Loudly, adv. pukār-kar; ba-āvāz-i-buland.
Loudness, n. 1. *great sound*, buland yā bhārī āvāz. 2. *clamor*, gul; gaugā; shor.
Lounge, v. n. 1. *spend time lazily*, paṛe phirnā; harza gardī k. 2. *recline at ease*, ṭāṅg phailāë paṛe rahnā; ārām k.
Lounger, n. nikammā; be-kār; niṭhallā. [jūṅ.
Louse, pl. **Lice**, n. jūṅ; chillaṛ. *body louse*, jam
Louse, v. a. jūëṅ bīnnā yā chunnā.
Lousiness, n. jūoṅ se bharā huā honā.
Lousy, adj. 1. jūoṅ se bharā-huā. 2. pājī; kamīna; adnā; zalīl; mailā. [anghaṛ.
Lout, n. gaṅvār; dahqānī; dabang; auārī;
Loutish, adj. be-salīqa; ullū; nā-tarāshīda.
Louver, n. dhaṅvālā.
Lovable, adj. pyārā; lāḍlā; hardil-azīz; pyārī.
Love, n. 1. *affection*, sneh; prem; moh; mahabbat; pyār; lāṛ; prīt; hub. 2. *fondness*, shauq; chāh; ārzū; tamannā; pyār; khuāhish. 3. *object of love*, pyārā; dost; māshūq; sanam; dulār; jānī. 4. *benevolence*, nekī; khair-andeshī; bhalāī. 5. *cupid*, kām deo; ishq; saudā; junūṅ. *Love* is blind. *Ishq andhā hai.*
for the love of God. Khudā kī mahabbat meṅ; Khudā kī rāh par. *labor of love*, mahabbat ke sabab mehnat. *reciprocal love*, tarfain kī mahabbat; paraspar sneh. *the love of one's country*, hub-ul-vatan. *to be in love*, isq rakhnā. *to fall in love*, isq meṅ paṛnā; āshiq h.; dil phaṅsnā; āṅkh lagnā. *to play for love*, dil lagī ke vāste khelnā. *to make love to*, mahabbat zāhir k.; pyār k.; shādī kī darkhuāst k.
Love, v. a. 1. *be fond of*, pyār yā mahabbat rakhnā; azīz jānā. 2. *delight in*, pasand k.; chāhnā; shāyaq h.; ishq rakhnā; chāhnā.
Love-apple, n. valāëtī baiṅgan.
Love-bed, n. chhināl sej.
Love-broker, n. kuṭnā; paigāmbar; dūtī.
Love-child, n harāmī bachcha.
Love-favor, n. mahabbat kī nishānī; yādgārī.
Love-knot, n. pyār kī gāṅṭh; ishq kā ahd.
Love-lass, n. māshūqa; pyārī; mahbūba; jānī.
Loveless, adj. be-mahabbat; nir-mohī.
Love-letter, n. mahabbat-nāma; shuqiya-khat; ishqiya khat. [būbī; lutf; dil-barī; nazākat.
Loveliness, n. husn; khūb-sūrtī; khūbī; mah-
Loveliness
Needs not the foreign aid of ornament.
But is, when unadorned, adorned the most.
Thomson.
Nahīṅ hājit hai zevar kī jise khūbī Khudā ne dī,
Ki jaise khush-numā lagtā zi-bas hai chāād bin gahne.
Love-lock, n. zulf masnūī jo ek zamāne meṅ [lagāyā karte the.
Love-lorn, adj. mahjūr; brah kā mārā; birhan; dil-i-bīmār. [būb; khūb-sūrat.
Lovely, adj. dil-kash; dil-bar; ishq-angez; mah-

Digitized by Google

Love-monger, n. be-vafā; harjāī.
Lover, n. 1. *one who loves*, āshiq; dost; tālib; chāhne-vālā. 2. *gallant*, yār; āshnā; muhib; sajan; pī; piyā; prītam.
Love-secret, n. rāz o nyāz.
Love-shaft, n. ishq kā tīr; kām kā bān.
Love-sick, adj. bīmār-i-ishq; maftūn; dilfigār; farefta; marīz; nainoṅ kā mārā. [gānā.
Love-song, n. rasādik-gīt; ishqyā gazal yā
Lovesuit, n. ishq-bāzī. [yā dāstān.
Love-tale, n. isq yā prīt kī kahānī; ishqyā qissa
Love-thought, n. āshiqāna khayāl. [nishānī.
Love-token, **Love-toy**, n. ishq kī yād-gārī yā
Love-trick, n. ashva; kināyah. [rahm.
Loving-kindness, n. mahabbat; shafqat; mehr;
Lovingly, adv. ulfat se; mahabbat se; ishq se.
Lovingness, n. shafqat; mahabbat; ulfat; mehr-bānī. [ṭhiṅgnā; kehtar.
Low, adj. 1. *not high*, nīchā; ochhā; chhoṭā; 2. *below par*, kam; thoṛā; ghaṭṭā bhāo; sastā; arzāṅ. 3. *depressed* (*trade*), ḍhīlā; ṭhaṇḍā; mandā; sust. 4. *moderate*, maddham; mandā; narm; halkā; ausat darje kā.

Low temperature. *Gulābī mausam.* [kulhīn; dūn.
5. *mean*, sifla; kamīna; razīl; nīch; adnā;
Low conduct. *Kamīnī bātcṅ.* [past (qad).
6. *not rising to the usual height*, koṭāh,
A man of *low* stature. *Past-qad ādmī.*
7. *deep*, gahrā; nīchā; amīq; auṅḍā.
A *low* valley. *Gahrī ghāṭī.* [din kā.
8. *late in time*, hāl kā; abhī kā; thoṛe
The *lower* empire. *Hāl kī saltanat.*
9. *weak*, kam-zor; nā-tavāṅ; nirbal. [*zor hai.*
The patient is very *low*. *Marīz bahut kam-*
10. *simple*, sāda; be-takalluf; sādhāran.
A *low* diet. *Sādī gizā.* [nīch; past.
11. *humble in rank*, kam; adnā; hīn;
Low rank. *Adnā darja.* *Low* condition. *Past hālat.*
12. (*in price*) sastā; arzāṅ; kamtī mol kā.
Low priced. *Saste mol kā.* [maddham; nīchī.
13. *not loud*, dhīmā; halkā; mulāyam;
Low voice. *Nīchī yā dabī āvāz.* [*Udās man-vālā.*
14. *depressed*, udās; afsurda. *Low* spirited.
15. *near the horizon*, gurūb ke qarīb.
The sun is *low* at four o'clock in winter.
Jāre meṅ sūraj chār baje chhup jātā hai.
16. (*Geog.*) khat-i-istivā ke qarīb. 17.
sunk down to, uthlā; chhulchhulā; utrā-huā.
Low water. *Sār-bhāṭā.* [garīb.
18. *impoverished*, mohtāj; tang; kangāl;
Low circumstances. *Tang hāl.* [zāt.
19. *humble*, ādhīn; ājiz. *Low* born. *Nīch*
low-land, khādar kī zamīn; nīchī dhartī; zamīn-i-nasheb.
low and high, chhoṭe baṛe; adnā ālā.
the low, n. nīch log; chhoṭe ādmī.
Low, adv. 1. *in a low position or manner*, nīche; tale; zer; mātahat. 2. *under the usual price*, arzāṅ; sastā; kamtī dāmoṅ par.
He bought *low* and sold high.
Usne sastā kharīdā aur mahṅgā bechā.
3. *near the ground*, bahut tale; zamīnī.
4. *not loudly*, dhīme; haule; āhista se.
Speak *low*, if you speak love. *Shak.*
Ishq kā zikr āhista se karo. [hiqārat.
5. *meanly*, rizālat se; kamīnagī se; ba-
to speak too low, mūṅh meṅ bolnā.
Low, v. n. ḍakrānā; rambhānā.
Lower, v. a. 1. *cause to descend*, utārnā; jhukānā; nīchā k. 2. *humble*, dabānā; mutī k.; nīchā k. 3. *reduce in value*, qīmat kam k., yā ghaṭānā; mol kamtī k.
Lower, v. n. 1. chhānā; ghirnā; jhuknā. 2. teorī chaṛhānā; lāl pīlī āṅkheṅ k.
Lowliness, n. ijz; farotanī; inkisār; ādhīntī.
Lowly, adj. 1. *mean*, kamīna; sifla; pājī; nīch. 2. *humble*, khāksār; miskīn; garīb; dīn.
He giveth grace unto the *lowly*.
Mis'kīnoṅ ko woh izzat detā hai.
Lowly, adv. 1. *humbly*, ājizī se; niyāz-mandāna; inkisārī, farotanī, yā garībī se. 2. *in a low condition*, sifla-pan se; kharāb-hālī meṅ.
Low minded, adj. thuṛ-dilā; kam-himmat.
Lowness, n. 1. *the state*, nichāī; chhuṭāī; pastī; jhukāo. 2. (*in style*) adnā khayālī; pastī. 3. *humility*, farotanī; ijz; inkisār; ādhīntī. 4. *low birth*, kamīnagī; rizālat; kamīnapan. 5. *dejection*, udāsī; afsurdagī; paṛmurdagī; malāl.
Lowness of spirits. *Tabiyat kī udāsī.*
6. *poverty*, iflās; muflisī; kangālī; garībī. 7. *depression in cost*, arzānī; sastā-pan; kamqīmatī. 8. *of sound*, sanjīdgī; bhārī pan.
9. (*Mus.*) mulāēmat; dhīmāpan; narmī; komaltāī. [sastā.
Low-priced, adj. kam-qīmat; ṭhoṛe dāmoṅ kā;
Low-spirited, adj. past-himmat; afsurda-dil; shikasta-khātir; sust. [khayālāt-vālā.
Low-thoughted, adj. kamīne khayāl kā; adnā
Low-water, n. jazr; bhāṭā; utār.
Low-wines, n. halkī sharāb; yak-ātishah.
Loyal, adj. 1. *allegiant*, khair-khuāh; farmāṅbardār; mutī; aman-jo. 2. *constant*, vafādār; sachchā; pakkā; namak-halāl; bā-vafā.
loyal wife, patibratā istrī; satvantī; nekh-bakht bīvī.
Loyalist, n. pādshāhī khair-khuāh; jāṅ-nisār; pādshāh-dost. [khuāhī se.
Loyally, adv. namak-halālī; vafā-dārī yā khair-
Loyalty, n. namak-halālī; khair-khuāhī; vafādārī; itāat; farmāṅ-bardārī.
Lozenge, n. 1. shakl-i muaiyan. 2. lauz; qurs.
Lubber, n. sust; kām-chor; māṭhū.
Lubberly, adj. 1. phūaṛ; be-salīqa; be-vaqūf; siṛbillā. 2. be-daul; bad-vaza.
Lubric, **Lubrical**, adj. 1. *having a smooth surface*, chiknā; phisalvāṅ; sāf; rapaṭvāṅ. 2. *unsteady*, be-qarār; be-sabāt; athir. 3. *lascivious* pur-shahvat; mast; chanchal; kāmātur; madh-mātī. [ragaṛ dūr k.
Lubricate, v. a. chiknā k.; chaltā k.; ūṅghnā;
Lubrication, **Lubrifaction**, **Lubrification**, n. phislan. *See* Lubricity, 1. 2.
Lubricity, n. 1. *slipperiness*, phislan; rapṭan. 2. *smoothness*, safāī; chiknāhaṭ. 3. *lasciviousness*, mastī; pur-shahvatī; chanchalāhaṭ; kām-āturtā.
Lubricious, adj. *See* Lubric, 1. & 2.
Luce, n. ek qism kī machhlī.

Digitized by Google

Lucid, adj. 1. *shining*, tābāṅ; raushan; darakhshāṅ; nūrānī.
2. *clear*, sāf; nithrā; nikhrā; shaffāf.
3. ujjal buddhī-vālā; raushan-zamīr.
Lucidness, n. safāī; tābindgī; shaffāfī.
Lucifer, n. [Skr. *lok*, to shine] 1. zohrā; lolī-i-falak; brahaspat. 2. shaitān. 3. dīvā-salāī.
Luciferous, adj. tābāṅ; raushnī-bakhsh.
Lucific, adj. nūr-afzā; raushnī-khez.
Luciform, adj. misl-i-nūr; raushnī kī khāsiyat kā; ba-shakl-i-nūr.
Luck, n. 1. *fortune*, bakht; nasīb; bhāg; qismat; taqdīr. 2. *event*, ittifāq; sanjog.
Good *luck* lies in odd numbers.
Tāq adad mubārak hote haiṅ. [qismat h.
to be in the luck, ratī chamaknā; bhāgvān h.; sāhib-i-
Luckily, adv. bhāg se; taqdīr se; khush-qismatī se; husn-i-ittifāq se.
Luckiness, n. khush-qismatī; khush-nasībī; bakhtāvarī; bhāgvānī. [abhāgā; nirbhāgī.
Luckless, adj. kam-bakht; bad-bakht; badnasīb;
Lucky, adj. khush-nasīb; nasībe-var; iqbāl-mand; subh; nasībe kā sikandar; bhāgvān.
A *lucky* day. *Subh din.*
Lucky men need no counsel. Prov.
Khush-nasīb ko salahkār kyā darkār.
Lucratine, adj. nafe kā; sūd-mand.
Lucre, n. prāptī; yāft; āmdanī.
Lucubrate, v. n. chirāg ke sāmne paṛhnā.
Lucubration, n. rāt kā mutāla; chirāg kī raushnī meṅ mutāla; rāt ke vaqt kī tahrīr.
Lucubratory, adj. chirāg kī raushnī meṅ jo tasnīf kī gaī ho.
Luculent, adj. raushan. *See* Lucid, 1 & 2.
Ludicrous, adj. laṛkoṅ kā khel; haṅsī kā; khanda-āvur; haṅsne jog. [pan se.
Ludicrously, adv. haṅsī ke taur par; maskharā-
Ludicrousness, n. khilāṛī-pan; tamaskhur; maskharā-pan. [khur; tazhīk.
Ludification, n. haṅsī; mazāq; ṭhaṭṭā; tamas-
Luff, v. a. jahāz kā muṅh havā kī taraf phernā.
Luff, n. 1, havā kā rukh. 2. hatelī.
Lug, v. a. ghasīṭnā; kheṅchnā; tānnā; eṅchnā.
Lug, n. 1. *the ear*, kān; gosh; lau; binā-gosh.
2. ek samandrī kīṛā jis ko machhlī kā chārā banāte haiṅ. [muṭhṛī.
Luggage, n, safrī asbāb, yā chīz bast; gaṭhṛī
Lugubrious, adj. udās; gamgīn; ranjīda.
Lukewarm, adj. 1. *moderately warm*, nīm-garm; gungunā; susum; shīr-garm; sīl-garm; kunkunā. 2. *not ardent*, ṭhaṇḍā; sardmehr; be-iltifāt; kam-tavajjoh.
Lukewarmness, n. 1. gungunā-pan; kunkunā-pan. 2. sard-mehrī; ṭhauḍī-garmī; be-parvāī.
Lull, v. a. 1. lorī de-kar yā thapak-ke sulānā.
2. taskīn d.; chup k.; khāmosh k.; dhīmā k.
Lull, n. 1. *the quality of soothing*, taskīn kī quvvat; taskīn-bakhshī. 2. *a calm*, tūfān ke bād kā ṭhairāo yā khāmoshī; sanuāṭā; thirtā.
Lullaby, n. bachchoṅ ke sulāne kā gīt; lorī.
Lumbago, n. dard-i-kamar; chik.
Lumbar, adj. kamar kā.
Lumber, n. 1. *any thing useless*, nā-kāra yā nikammī chīz; agram bagram. 2. *timber*, kaṛī takhtah; kāṭ kabāṛ. [chīzeṅ paṛī hoṅ.
lumber house or room, voh makān jis meṅ nikammī
Lumber, v. n. 1. *move heavily*, bhārī bhārī pāoṅ rakhnā; bhārī qadam paṛnā.
Lumber, v. a. ḍher lagānā.
Luminary, n. 1. *any body that gives light*, raushnī phailāne vālī chīz; chāṅd, sūraj, vagairah. 2. *one that illustrates any subject*, ilm o dānish kī raushnī phailāne-vālā.
Luminous, adj. 1. tābāṅ; munavvar; nūrānī; chamak-dār.
The most *luminous* of the prismatic colors are the yellow and orange. *Newton.*
Alvān-i-manshūrī meṅ zard aur nāranjī sab se zyādah chamakdār raṅg haiṅ.
2. *clear*, sāf; shaffāf; vāzeh; suthrā; nithrā.
Luminousness, Luminosity, n. raushnī; tābindgī; chamak. [ḍalā; ḍalī; launḍā; ḍhem.
Lump, n. 1. *a small mass of matter*; ḍhelā;
2. *gross*, ḍher; ambār; majmūa; ikhaṭṭā.
in the lump, ikhaṭṭā; majmūa.
If my readers will not go to the price of buying my papers in retail, they may buy them *in the lump*. *Addison.*
Agar mere nāzrin mere parchoṅ ko fardan fardan nahīṅ kharīd sakte haiṅ to woh unko ikhaṭṭā kharīd farmāveṅ.
Lump, v. a. 1. *unite in the gross*, ikhaṭṭā k.; milānā. 2. *take in the gross*, ḍher kā ḍher yā thok kā thok lenā. [jaisā; bhārī.
Lumpish, adj 1. *like a lump*, jasīm; ḍhele
2. *dull*, sust; ḍhīlā; maṭyāṭhas; baglol. [vaqūfī.
Lumpishness, n. bhaddā-pan; bhārī-pan; be-
Lumpy, adj. guṭṭhal; ḍhele-dār.
Lunacy, n. saudā; dīvāgī; siṛ; khabt; junūṅ.
Lunar, adj. 1. *pertaining to the moon*, qamrī; chāṅd kā. 2. *resembling the moon*, chāṅd sā; chāṅd kī mānind.
lunar distance, bod-i-qamrī. *lunar month*, māh-i-qamrī; chandr-mās. *lunar year*, sāl-i-qamrī. [chandr.
Lunated, adj. chāṅd sā; ādhe chāṅd sā; ardh-
Lunatic, adj. siṛī; bāolā; dīvāna; pāgal.
lunatic asylum, pāgal-khāna.
Lunch, v. n. tisre pahr kā nāshta karnā.
Lunch, Luncheon, hāsrī aur khāne ke bīch kā nāshta; tīsre pahr kā nāshta; jalkhai.
Lune, n. hilāl; ardh-chandr. [girdah.
Lunet, n. chhoṭā sā chāṅd; kisī saiyāre kā
Lunette, n. 1. ghoṛe kī andherī. 2. raushan-dān. 3. ainak kā ubharvāṅ shīshā yā tāl.
Lung, n. phepṛī; shush.
Lunged, adj. phepṛe-vālā; shush-dār.
Lurch, n. 1. (*Naut.*) jahāz kā yakāyak ulaṭ jānā. 2. bechārgī; musībat; aṛī; biptā.
Lurch, v. 1. *play tricks*, dagā d.; buttā d; dhokā d. 2. (*Naut.*) luṛhnā ulaṭnā.
to leave in the lurch, balā meṅ chhoṛnā.
Lurcher, n. 1. *one that lives in wait*, ghāt lagāne-vālā. 2. *a dog*, shikārī kuttā.
Lure, n. 1. (*Falconry*) chamṛe kī chiṛyā. 2. *any enticement*, lālach; tama; phuslāhaṭ; fareb.

Digitized by Google

Lure, v. a. 1. (*Falconry*) shikre ko chamṛe kī chiṛiyā kī taraf bulānā. 2. *entice*, phusलānā; vargalānnā; lubhānā; jhānsā d.; kheṅchnā; jhukānā; lānā.
Lurid, adj. dhuṅdlā; phīkā; pīlā.
Lurk, v. n. 1. *lie in wait*, ghāt meṅ baiṭhnā; tāk lagānā. 2. *keep out of sight*, chhupnā; dabaknā; poshīdah h. [rahne-vālā.
Lurker, n. ghāt meṅ baiṭhne-vālā; chhupā
Lurking-place, n. kamīṅ-gāh; ghāt kī jagah.
Luscious, adj. 1. shīrīṅ; mīṭhā; bahut shīrīṅ. 2. maze-dār; khush-zāëqā; lazīz; savād kā.
Lusciousness, n. miṭhās; shīrīnī; miṭhāī; maza; lazzat; savād.
Lust, n. 1. *carnal appetite*, mastī; kām; shahvat; jhal; āg; bāh; chul. 2. *longing desire*, kamāl ārzū; baṛī chāh.
Lust, v. n. 1. *desire eagerly*, kamāl ārzū k.; shauq rakhnā; chāhnā; khuāhish k.
2. *have carnal desire*, shahvat h.; mastānī; mastī meṅ ānā; kām zor k. [kāmī.
Lustful, adj. nafs-parast; mast; pur-shahvat;
Lustily adv. zor; mazbūtī; tāqat ya quvvat se.
Lustiness, n. tāqat; quvvat; zor; bal.
Lustral, adj. pāk, pavitr yā sāf karne-vālā.
Lustrate, v. a. 1. *make clear*, pāk k.; sāf k.; pavitr yā shudh k.; dhonā.
Lustration, n. safāī; pākī; tahārat; shuddhtā.
Lustre, n. 1. raushnī; nūr; raunaq; jilo; tajallī; ujālā. *See* Brightness. 2. *renown*, nām-varī; nām; kīrtī; shohrat. [nūrānī; chamkīlā; ujlā.
Lustrous, adj. munavvar; raushan; tāb-dār;
Lustrum, n. pāṅch baras kā arsa; nau-roz-i-panj sālā.
Lusty, adj. mazbūt; moṭā; moṭā tāza; tanāvur; shah-zor; zor-āvur; haṭṭā kaṭṭā; tavānā.
Lute, n. 1. tambūr; bīn; barbat. 2. (*Chem.*) khāmne yā mūṅh band karne kī chīz; jaise āṭā, multānī, vagairah; sāṭan.
Luter, n. bīn-navāz; barbat-navāz.
Lux, Luxate, v. a. ukhāṛnā. *See* Dislocate.
Luxation, n. *See* Dislocation.
Luxuriance, Luxuriancy, n. farāvānī-i-paidāvār; jait. *See* Exuberance.
Flowers grow up in the garden in the greatest *luxuriance*, and profusion. *Us bāg meṅ phūl baṛi kasrat aur ifrāt se lagte haiṅ.*
Luxuriant, adj. kasīr (Exuberant). [bahutāt se.
Luxuriantly, adv. ifrāt, kasrat, zyādatī, yā
Luxuriate, v. n. 1. *grow exuberantly*, bahut h.; kasrat se h.; phūlnā; phalnā; jait ānā; ranjhnā 2. *feed or live luxuriously*, aish o ashrat se rahnā; chain k.; maze uṛānā.
Luxurious, adj. 1. *voluptuous*, nafs parast; aīshahvat-parast; ānandī. 2. *furnished with luxuries*, pur-takalluf; asbāb-i-aish se ārāstah. [ārām se.
Luxuriously, adj. takalluf se; ba aish o ashrat;
Luxury, n. 1. *voluptuousness*, aīyāshī; nafs-parastī; shahvat-parastī; bhog bilās; rangras; aish o ashrat.
Riches expose a man to pride and *luxury*. [*hai.*
Daulat ādmī ko aīyāsh aur magrūr banā detī
2. *any delicious food or drink*, lazīz chīz; maze-dār yā zāëqe-dār shae.
Lycanthrophy, n. ek qism kā mālīkhūliyā jis meṅ ādmī bheṛye kī tarah bolne lagtā hai.
Lychnobite, n. voh jo din ko sove rāt ko kām kare.
Lydian, adj. gudāz; narm; komal
Lydian-stone, n. kasauṭī kā patthar.
Lye, n. sajjī-dār pānī.
Lying, n. darog-goī; jhūṭ; mitthyā. [leṭā huā.
Lying, adj 1. darog-go; kāzib; jhūṭā. 2. paṛā-huā;
a lying-in-woman, zacha; jachchā; alvāṅtī.
Lymph, n. be-rang pānī jo haivānāt kī bāz nasoṅ meṅ hotā hai aur aksar chechak kā ṭīkā lagāne ke kām ātā hai; panchhā.
Lymphatic, n. panchhe-dār rag.
Lynch, v. mār piṭ k.; mārnā.
Lynx, n. ban-bilāo; syāh-gosh.
lynx eyed, adj. tez-nigāh.
Lyre, n. bīn; sarod; barbat. 2. ek burj kā nām
Lyric, Lyrical, adj. sarodī; barbatī.
lyric, poetry, gīt; nagma; sarod.
Lyrist, n. bīn-navāz; barbat-navāz.

M

Mab, n. 1. paryoṅ kī malikah. 2. phūaṛ.
Mac, n. beṭā; ibn; valad. [saṛak banānā.
Macadamize, v. a. roṛī bichhānā; kankar kī
Macadamized-road, n. kankar kī saṛak.
Macaroni, n. 1. *a dish*, maidā ke seo. 2. *something extravagant*, anokhī chīz. 3. *a fop*, albelā; chhail chikaniyā; chhailā; bāṅkā; laṭpaṭā; kaj-kulāh; raṅgīlā.
Macaronian, Macaronic, adj. khalt malt; ghāl mel; gaḍ-maḍ; ādhā tītar ādhā baṭer.
Macaronic, n. 1. *a jumble*, kaī zabānoṅ kā ghāl mel. 2. *a kind of composition*, ek qism kī nazm jis meṅ kaī gair zabānoṅ ke alfāz makhlūt hote haiṅ aur desī zabān ke lafzoṅ ke akhīr ṭukṛe ko Lātīnī zabān ke qāëde par lāte haiṅ. [mīṭhī bādāmī roṭī.
Macaroon, n. 1. *See* Mocaroni, 2. ek qism kī
Macaw, n. Amrīkā kā totā.
Mace, n. 1. *a heavy staff of metal*, gurz; gadā; ballam. 2. *a sceptre*, asā; chob; jarīb. 3. (*billiards*) anṭā khelne kī bhārī chhaṛī.
Mace, n. javattrī; basbāsāh.
Mace-ale, n. javattrī-dār būzā.
Mace-bearer, n. chob-dār; asā bar-dār; yasāval.
Macerate, v. a. 1. galānā; tahlīl k.; pachānā. 2. ghulānā; jhurānā; sukhānā.
Maceration, n. 1. gudākht; tahlīl; galāo; pachāo. 2. riyāz; kashṭ; nafs-kushī. [chāl-bāz.
Machiavelian, adj. aīyār; fitratī; chhaliyā;
Machination, n. fitrat; bandish; sāzish; toṛ joṛ; dagā; jugat; dāoṅ ghāt; chāl.
Machinator, n. sāzish karne-vālā; fitratī; aiyār; chāl-bāz; ghātī; chhal-bāz.

Digitized by Google

Machine, n. 1. purza; kal; ālah-i-jarr-i-saqīl; jantr. 2. (*in a poem*) sanat; baudish; banāvaṭ; intizām. [saqīl; kal purze; jantr.
Machinery, n. 1. kal vagairah; ālāt; ālāt-i-jarr-i- 2. voh deotā jinkā barnan chhand meṅ kīyā jāē. [ke usūl kā māhir.
Machinist, n. kal banāne-vālā; fan-i-jarr-i-saqīl
Mackintosh, n. barsātī.
Macrocosm, n. sansār; jagat; dunyā; ālam.
Macrology, n. fuzūl-goī; kalām-i-lāyānī.
Macrometer, n. dūrī-nāp.
Macron, n. lambī khulī āvāz kā nishān.
Macula, Maculation, n. dhabbā; dāg; nishān.
Maculate, v. a. dāg yā dhabbā lagānā
Mad, adj. [Lat. *madeo*, Per. *mast*, Skr. *mad*] 1. paglā; pāgal. *See* Crazy, 2. and Insane, 1.

Much learning doth make thee *mad*.
Bahut paṛhne se terā dil ulaṭ gayā.

2. *thrown off one's balance*, be-khud; unmat; dil-chalā; majzūb. 3. (*with wrath*) barham; gazab-nāk; tund; lāl; āg babūlā; junūnī; dīvāna; bhūt. 4. *infatuated*, shaidā; fareftah; maftūn; sheftah; mohit; majnūn; saudāī.
to run mad, dil chal jānā; dīvāna h.
Madam, n. bībī; bī; bahū jī; begam; khānam; khātūn; bānū; mem sāhiba.
Madarosis, n. palkoṅ kā gir jānā.
Mad-brain, n. shorīdah-sar; pāgal; dīvāna.
Mad-cap, n. tund-mizāj; shorīdah-sar; vahshī-taba; pur-taish; kirodhī. [kānā.
Madden, v. a. bāolā k.; bar-afrokhtah k.; bhaṛ-
Madden, v. n. bāolā yā siṛī h.
Madder, n. (*Bot.*) majīṭh; chhālchhabīlā.
Mademoiselle, n. chhokrī; bākra; laṛkī; kannyā.
Mad-house, n. pāgal-khāna.
Madly, adv. dīvānoṅ kī tarah.
Madman, n. dīvāna ādmī; saudāī shakhs; siṛī; pāgal; bāolā; khabtī. [4. & Insanity.
Madness, n. pāgal-pan; dīvāngī. *See* Distraction
Madonna, n. 1. *madam*, bahū jī; bī bī sāhiba. 2. *a picture of the Virgin Mary*, Mariyam kī tasvīr yā mūrat.
Madrepore, n. darakht kī mānind mūṅgā jo samandar meṅ hotā hai. [kajrī.
Madrigal, n. gaṅvārī āshiqāna rāg; ratvāī;
Magazine, n. [Ar. *makhzan*] 1. *a ware-house*, godām; makhzan; māl-godām; khazāna; golā. 2. *the building for powder*, mekhzīn; megzīn; bārūt-khāna; lāl piṭārā. 3. *a pamphlet*, mukhtalif mazāmīn kā muqarrarī risālah. 4. (*Comp.*) khāna.
Maggot, n. 1. ek qism kā kīṛā; kirm. 2. *whim*, vaham; lahar; khayāl; mauj. [kirm-dār.
Maggoty, adj. 1. *full of maggots*, kīṛe-dār; 2. *whimsical*, vahmī; mutalavvan; lahrī; maujī.
Magi, n. qaum-i-majūs.
Magian, adj. majūsī.
Magic, n. jādū; tilism; afsūṅ; sehr. [tilismātī.
Magic, Magical, adj. 1. *necromantic*, jādū kā; 2. *done by sorcery*, jādū-kā; pur-afsūṅ; tilismātī.
magic lantern, jādū kī lālṭain.
Magically, adv. jādū, afsūṅ, sehr yā tilism se.
Magician, adj. jādū gar; sāhir; afsūṅ-gar; ojhā.
Magisterial, adj. 1. hākimāna; hākim ke lāyaq; mālik kā; faujdārī. 2. shān-dār; baṛā; ālī; mutakabbir; magrūr.
Magisterially, adv. takabbur se; gurūr se; bā-ikhtiyār; hākimāna; az rūē fauj-dārī; mutkabbirāna; adhkār se.
Magistracy, n. 1. *the office*, majisṭraiṭ kā ohda; majisṭraiṭī; kachahrī-i-faujdārī. 2. *collectively*, zumra-i-āmilān-i-faujdārī riyāst-i-sarkār. [kim.
Magistrate, n. majisṭraiṭ; hākim-i-faujdārī; hā-
Magnanimity, n. ālī-dimāgī; buland-himmatī; hausla; shujāat; javāṅ-mardī; ululazmī
Magnanimous, adj. 1. *great of mind*, shujā; javāṅ-mard; ululazm; sūrmā; sūr; bahādur; ālī-himmat; ālī-hausla. 2. *exhibiting nobleness of soul*, faiz-bakhsh; ālī-manish; nek-nihād.
Magnanimously, adv. dilerāna; sakhāvat, faiyāzī, buland-hausalgī yā buland-himmatī se.
Magnate, n. ek amīr; ālī qadr shakhs; ālā darje kā hākim.
Magnesia, n. ek qism kī safaid maṭṭī yā fulzāt jo davā meṅ kām ātī hai. [uātīs.
Magnet, n. chumbak-patthar; āhan-rubā; maq-
artificial magnet, masnūī maqnātīs; banā huā chumbak.
Magnetic, Magnetical, adj. 1. *possessing the properties of the magnet*, maqnātīsī. 2. *attractive*, jāzib; kheṅchne-vālā; dil-kash.
magnetic amplitude, nazar ghere kī voh qaus jo sūraj ke nikalne yā chhupne aur nuqta-i-mashraq yā magrab ke bīch meṅ vāqe hai. *magnetic battery*, silsila-i-maqnātīsī. *magnetic equator*, ustuvā-i-maqnātīsī. *magnetic meridian*, nisf-un-nihār-i-maqnātīsī. *magnetic needle*, maqnātīsī sūī. *magnetic poles*, maqnātīsī qutbain. *magnetic telegraph*, maqnātīsī tār.
Magnetically, adv. maqnātīsī quvvat se; quvvat -i-jāziba se.
Magnetism, n. 1. *the property*, maqnātīsī kashish; chumbak-khichāo. 2. *the power of attraction*, quvvat-i-jāziba; kheṅch-bal; kashish. 3. *the science*, ilm quvvat-i-maqnātīsī.
Magnetize, v. a. maqnātīsī khāsiyat paidā k.
Magnificence, n. raunaq; shān; hashmat; ṭhāṭh; azmat; shaukat; tajammul; jāh o jalāl; ṭhāṭ bāṭ; karr o far. [shān; umdah.
Magnificent, adj. 1. *splendid*, azīm; azīm-ush

Man he made, and for him built,
Magnificent, this world. *Milton.*
Kiyā Khāliq ne paidā jab ki Ādam,
Banāyā uski khātir rang-i-ālam. F. C.

2. *exhibiting grandeur*, bā-shān; bā-shikoh; numāyāṅ; numāyashī.
Magnificently, adv. shān se; raunaq se; shaukat se; bā-takalluf; bā-jāh o jalāl.
Magnify, v. a. 1. *enlarge*, chhoṭī chīz ko baṛā dikhlānā; baṛhānā. 2. *praise greatly*, bahut tārīf k.; āsmān par chaṛhānā; baṛhānā.
Magnifying glass, baṛā dikhāne-vālā shīsha.
Magniloquence, n. mubālga-goī; voh ibārat jis meṅ baṛe baṛe numāyashī lafz hoṅ; lāf gazāf.
Magniloquent, adj. mubālga-go; laffāz.

Digitized by Google

Magnitude, n 1. *bulk, size*, qad o qāmat; kalānī; jasāmat; ḍīl ḍaul; bistār. 2. (*Geom.*) miqdār. 2. *grandeur*, azmat; buzurgī; padvī. 4. *importance*, vaqat; qadr; rutba.
Magnolia, n. (*Bot.*) ek qism kā darakht.
Magpie, n. (*Ornith.*) nīl-kanṭh.
Mahogany, n. ek qism kī sakht lakṛī: mahāganī.
Maid, n. 1. *a virgin, a maiden*, kuārī; kannyā; bākirah; doshīzah; nā katkhudā; laṛkī; kuṛī; chhokrī; an-biṅdhā motī; dur-i-nā-sufta.

The *maid* who modestly conceals
Her beauties, while she hides reveals. *Moore.*
Hayā se sanam jo chhupātā hai husn,
Chhupāne meṅ dugnā dikhātā hai husn. F. C.

2. *a female servant*, ṭahalnī; launḍī; khādima; dāī; kanīz; khavās; bāṅdī; mahrī.
Maiden, n. 1. *See* Maid, (1.) 2. *a machine for washing the linen*, resham dhone kī kal. 3. *an instrument*, qatl kā ālā.
Maiden, adj. 1. *pertaining to a virgin*, laṛkiyoṅ kā; dukhtaroṅ kā; kuāriyoṅ kā. 2. *fresh*, tāza; nayā; navīn; achhūtā; turat kā; korā; nā-shiguftah.

When I am dead, strew me o'er
With *maiden* flowers. *Shak.*
Bakhero merī lāsh pe bād-i-marg,
Gul-i-na-shiguftah o tāzah bahār. F. C.

maiden-speech, pahlā kalām, yā bayān.
Maiden-hair, n. (*Bot.*) sumbul; bālchhaṛ.
Maiden-head, Maiden-hood, n. 1. *virginity;* bikārat; doshīzgī; kuār-pat. 2. *newness*, tāzgī; achhūtā-pan; korā-pan.
Maidmarian, n. mard aurat kā suāṅg bhare [huē.
Maid-pale, n. zard; bīmār laṛkī kī mānind.
Maid servant, n. ṭahalnī (*Maid*, 2.).
Mail, n. 1. ḍāk; ḍākyā; dāk-gāṛī; ḍāk kā thailā. 2. *defensive armor*, zirah; baktar; jaushan. 3. *defensive covering*, bachāo kī koī chīz.
Mail, v. a. 1. baktar pahnānā. 2. ḍāk meṅ bhejne ko taiyār k.; ḍāk meṅ ḍālnā yā bhejnā. 3. qata-i-azv; nuqs-i-badanī.
Maimed, adj. langṛā; lūlā; apāhaj.
Maimedness, n. langṛā-pan; hālat-i-majrūhī.
Main, n. 1. *strength*, bal; zor; quvvat; sakhtī; dam. 2. *main portion*, kul; majmūa; baṛā hissa. 3. *the great sea*, bahr-i-muhīt; bahr-i-zakhār; mahā sāgar. 4. *continent*, mahā dīp; barr-i-āzam. 5. *match*, joṛ. 6. *a hand at dice*, dāoṅ. [tāqat se.
in the main, aksar; bahut. *with might and main*, zor o
Main, adj. 1. *vast*, baṛā; azīm; farākh; kushādah; phailā huā. 2. *first in the size, rank, &c.* muqaddam; avval; pirtham; ūṅchā. 3. *absolute*, abam; zurūrī; lābud; avash.
Main-land, barr-i-āzam; mahā dīp.
Mainly, adv. 1. *chiefly*, khusūsan; ziyāda; bishesh kar-ke. 2. *greatly*, beshtar; aksar; ba-zor; ba-zabar-dastī; zyāda; bahut.
Main-mast, n. (*Naut.*) sab se baṛā mastūl.
Mainor, n. chor ḍhor; māl maē mujrim.
Main-pernor, n. hāzir-zāmin.
Main-praise, n. (*Law*) hāzir zāmnī par rihāī.
Main-praise, v. a. hāzir zāmnī lenā.
Main-sail, n. sab se baṛā bādbān yā pāl.
Main-stay, n. baṛā bharosā yā sahārā.
Maintain, v. a. 1. *uphold*, bar qarār rakhnā; bahāl rakhnā; qāyam rakhnā; thāmnā; saṅbhālnā. 2. *keep possession of*, qabza rakhnā; qābū meṅ rakhnā; pās rakhnā. 3. *continue*, chaltā yā upasthit rakhnā; jārī yā muaīyan rakhnā; ravāṅ rakhnā. 4. *bear the expense of*, kharch uṭhānā; kharch d.; sarf k.; sarbarāhī k. 5. *affirm*, kahnā; bayān k.; sābit k. 6. *support*, pushtī k.; tāīd k.; rakshā k.; himāyat k.; taqvīyat k.; sahārā d.; āṛī h.; saṅbhālnā. 7. *support with food*, parvarish k.; pālnā; posnā; nān o nafqa d.; roṭī kapṛā d.; khabar-gīrī k.; pālan k.
maintain the register, rajistar rakhnā.
Maintainable, adj. hifāzat-pizīr; mahfūz; qābil-i-himāyat; qāyam karne ke lāyaq; rakshā jog.
Maintainor, n. (*Crim. Law*) muqadme kā pairau-kār bilā-garaz; rupaē se madad karnevālā; hāmī; madad-gār.
Maintenance, n. 1. *sustenance*, parvarish; pirtpāl; sahārā; gaur o pardākht; muhāfzat; himāyat; khabar-gīrī; pālan. 2. *that which maintains or supports*, nān o nafqa; roṭī kapṛā; khur o posh; qūt; khānā kapṛā; ājīvkā. 3. (*Crim. Law*) bilā-garaz muqadme kī pairavī rupaē se; pairavī-i-muqadma. [ḍaṅḍā.
Main-yard, n. (*Naut.*) ār-ḍaṅḍā; baṛe pāl kā
Maize, n. missā; masīuā; makkā; juār.
Majestic, adj. 1. *possessing or exhibiting majesty*, pur-shikoh; shān-dār; shāhī. 2. *splendid*, azīm-ush-shān; ālī-shān; buland; baṛā. 3. *elevated*, rafī; buland; ālī; ūṅchā.
Majestically, adv. jāh o jalāl; azmat; shān o shaukat; shikoh; hashmat, yā karr o far se; shāhāna; malūkāna.
Majesty, n. 1. *grandeur*, shān; jāh o jalāl; shikoh; dabdaba; rob. 2. *a title*, hazrat; ann-dātā; jahāṅ-panāh; mahārāj; huzūr. 3. *dignity*, darja; buzurgī; azmat; qadr; martaba; vaqr; padvī.
Major, adj. [Skr. *mahā.*] 1. *greater in number, quantity, or extent*, baṛā; kalāṅ; āzam; akbar; adhik; bishesh. 2. *more important*, mehtar; buzurg-tar; jeṭhā.
Major, n. 1. (*Mil.*) mejar; hāris; adhyaksh; adhīpatī. 2. (*Civil Law*) javān; bālig; syānā. 3. (*Logic*) kubrā; pūrv-paksh.
Major-domo, n. ghar kā kartā dhartā; madārilah; kulkullāṅ.
Majority, n. 1. *superiority*, baṛāī; buzurgī. 2. bulūgiyat; sin-i-bulūg; pūran-avasthā; syān-pan. 3. *greater number*, kasrat; bahut ādmī; bahut shakhs; nisf se zyāda; kasrat-i-rāē; galba-i-rāē. 4. zyādatī; baṛhotrī.
Make, v. a. 1. *create*, hastī meṅ lānā; paidā k.; makhlūq k.; upjānā; banānā; utpattī k.; ugānā. 2. *form*, shakl, ḍaul, sūrat yā rūp d.; ghaṛnā; tartīb k.; murattab k.; rach-

Digitized by Google

nā; banānā. 3. *produce as something false*, naqlī banānā; jāl k; sākht k.; vaze k.; īzād k.; ghaṛnā; nikālnā; rachnā.

4. *execute*, amal k.; anjām ko pahuṅchānā; tāmīl k.; bar lānā; banānā.

Wealth *maketh* many friends. *Banīke sab yār.* Prov.

5. *gain*, hāsil k.; kamānā; paidā k.; pirāpt k.; nafa uṭhānā.

To *make* money. *Rupayā paidā k.*

To *make* profit. *Fāēdah uṭhānā.*

6. *travel over*, chalnā; guzarnā; tai k.

The ship *makes* ten knots an hour.

Jahāz ek ghanṭe meṅ das kos jātā hai.

7. *cause to thrive*, banānā; saṅvārnā; sarsabz k.; khush-hāl k. [*Dryden.*

Who *makes* or ruins with a smile or frown.

Qatl karde chīn-i-abrū, aur tabassum de jilā.

8. *cause to be*, karnā; bāis h.; banānā.

9. *represent*, qāyam k.; khaṛā k.; ṭhairānā; gardānnā; qarār d.; asthāpan k.

Those who are wise in courts. [*Rowe.*

Make friendships with the ministers of state.

Kachahrī meṅ jo shakhs haiṅ hoshyār,

Waziroṅ ko apnā banāte haiṅ yār. F. C.

10. *compel*, dabānā; majbūr k.; nāchār k.;

They should be *made* to rise at an early hour.

Un ko savere uṭhānā chāhiye.

11. *constitute*, banānā; karnā. [sea

The heaven, the air, the earth, and boundless

Make but one temple for the Deity. *Walter.*

Zamīṅ, bahr, aur āsmān, aur havā,

Banāte haiṅ sab mil ke khāna Khudā. F. C.

12. *become*, banā d.; kar d.; karnā; kām d.

Good daughter *makes* a good wife.

Achchhī beṭyāṅ achchhī bahū bantī haiṅ.

13. *reach*, pahuṅchnā; dekhnā; hāsil k.

They that fail in the middle can *make* no land of either side. [*kinārā nahīṅ millā.*

Jo maṅjhdhār meṅ thakte haiṅ unko kahīṅ

14. *suffer*, sahnā; apne ūpar lenā; uṭhānā; bharnā; pūrā k.

To *make* a loss. *Nuqsān uṭhānā.*

15. *provide*, muhaiyā k; taiyār k.

When thou *makest* a dinner, call not thy friends, but the poor. [*ki apne dostoṅ ko.*

Jab tum zyāfat karo tau bhūkoṅ ko bulāo, na

16. *intend*, irādah k.; arth rakhnā. [*ōē ho.*

What *make* you here. *Shak. Tum yahāṅ kis irāde se*

to make a bed, bichhonā bichhānā; bistarā k. *to make account*, hisāb k.; shumār k.; ginnā. *to make, account of*, lihāz k.; qadr k.; samajhnā; ginnā; shumār k. *to make a document*, dastāves likhnā; tahrīr k. *make a hole in one's pocket*, jeb meṅ chhek k.; kharch ho jānā; kuchh na bachnā. *to make amends*, muāvazah d.; bhar d.; pūrā kar d. *to make a port*, bandar par pahuṅchnā. *to make a reference*, salāh lenā; rujū k.; dekhnā. *to make a stand*, ḍāṭ jānā; aṛ jānā; muqāblah k. *to make away*, 1. mār ḍālnā; qatl k.; zāyā k.; nās k.

What multitudes of infants have been *made* away. *Kitne māsūm bachche zāyā kuē.*

2. intiqāl k.; badalnā. *to make choice of*, pasand k.; chunnā. *to make fish of one and flesh of another*, kisī ko kuchh kisī ko kuchh samajhnā. *to make free with*, bilā takalluf pesh ānā; ikhlās meṅ ānā. *to make good*, pūrā k.; adā k.; evaz d.; tasdīq k. *to make good a claim*, haq sābit k. *to make haste*, jaldī k. *to make headway*, taraqqī k. *to make known*, mashhūr k. *to make light of*, halkā jānnā; nā-chīz yā haqīr samajhnā. *to make light or little of* khuchh na samajhnā. *to make love, to make suit*, mahabbat zāhir k.; apnī taraf māyal k. *to make merry*, zyāfat yā dāvat k.; khānā d.; tavāzo k. *to make much of*, burā samajhnā. *to make nice, make strange*, shak k.; etirāz k. *to make no difference, to make no matter*, kuchh parvā yā khayāl na k. *to make no doubt*, shak na k. *to make nothing for*, kuchh asar nā k. *to make of*, samajhnā; jānnā; khayal k.; ginnā

Makes she no more of me than of a slave?

Kyā woh mujh ko gulām se zyādah nahīṅ gintī?

to make out, upāṛnā; nikālnā; pahuṅchānā; daryāft k.; mālūm k.; sābit k. *to make over*, supurd k.; havālah k. *to make sail*, pāl kholnā yā phailānā. *to make sternway*, haṭnā. *to make sure of*, yaqīn mānnā, karnā yā jānnā; bharosā k. *to make up*, 1. ikhaṭṭā k.; jama k.

To *make up* a sum. *Raqam ikhaṭṭī k.*

2. chukānā; faisal k.; rafa dafa k.; tasfiya k.

To make up a quarrel. *Rafa shar karnā.*

3. bharnā; pūrā k.; adā k.; bajā lānā.

to make up accounts, hisāb kitāb durust k.; bāqī chukānā; parchhā k. *to make up a deficiency*, ṭoṭā bharnā; kamī dūr k. *to make up one's mind*, jī yā dil meṅ ṭhairānā; ṭhānnā; pakkā irādah k. *to make water*, 1. peshāb k.; laṅgī k. 2. (*Naut.*) chūnā; risnā; ṭapakna. *to make way*, 1. āge baṛhnā; chalnā.

The wind came about so as we could *make* little or no way. [*tae na kar sake.*

Havā phir gai aur is sabab se ham kuchh rastah

2. rasta chhoṛnā; haṭnā; rasta d.

Make way for a carriage. *Gāṛī bhar* rasta do.

3. zabar-dastī jānā, ghusnā. [nā chāhiye.

to make words, bāteṅ banānā. *what to make of*, kyā kar-

Make, v. n. 1. *tend*, rāgib h.; āge baṛhnā; chalnā; jhuknā. 2. *contribute*, denā; pahuṅchānā; muassar h.; madad k. 3. *appear*, dikhāī d.; mālūm h.; nazar ānā.

to make against, biprīt h.; ulṭā h.; khilāf h.; muzir h. *to make away with*, mār ḍālnā; zāya k.; talaf k.; qatl k. *to make bold*; jurat, dilerī yā himmat k. *to make for*, mufid h.; māyal h.; taraf h.; hāsil h. *to make out*, kām-yāb h.; kar lenā. *to make up*, tasfiyah h. *to make up for*, ek chīz ke bajāē dūsrī chīz baham pahuṅchānā; badal k.; muāvzah k. *to make up to*, qarīb jānā. *to make up with*, jhagṛā dūr k.; mil jānā; dost ho jānā. *to make with*, ek rāē h.; ittifāq k.

Make, n. banāvaṭ; sākht; tarāsh; tarkīb; sāz; ḍhang; prakār; ḍaul; sūrat; shakl; jussa; andāz; quvā.

Ma'tebate, n. fitnā-angez; jhagṛā uṭhāne-vālā; bis kī gāṅṭh; laṛāī kī jaṛ.

Makepeace, n. mel karāne-vālā.

Maker, n. kartā; khāliq; āfrīnindah; banāne-vālā; kār-sāz; kartār.

Makeshift, n. hikmat-i-amalī; uzr; tadbīr.

Makeweight, n. pāsang; aiṅḍā.

Making, n. 1. *workmanship*, dast-kārī; tarkīb; sākht; kām; banāo. 2. *composition or structure*, sākht; shakl; sūrat.

Maladministration, n. bad-amalī; bad-intizāmī; burā rāj; dushshāsan.

Malady, n. 1. bīmārī *See* (Disease). 2. *a moral defect*, nuqs-i-taba; fasād-i-fikr; khuṭāī; burāī.

Malafide, adv. be-īmānī se; bad-nīyatī se. [lihāz.

Malavert, adj. shokh; be-adab; gustākh; be-

Malapropos, adv. be-mauqa; be-mel; be-jā.

Malaria, n. bure bukhārāt; abkharāt-i-fāsid.

Malcontent, n. intizām-i-sarkār se nā-rāz; be-zār; nā-khush.

Digitized by Google

Malcontentedness, n. nā-rāzī; sar-kashī.
Male, adj. 1. muzakkar; narīna; nar. 2. (*Mech.*) pech-dār. [rakh.
Male, n. mard; nar; pursh; muzakkar; pu-
Malediction, n. kosnā. *See* Curse 1.
Malefaction, n. jurm. *See* Crime.
Malefactor, n. mujrim. *See* Criminal.
Maleformation, n. burī banāvaṭ; be-tartībī.
Malevolence, Malice, n. kīna; lāg; adāvat; bair; bugz; bad-andeshī; khubs; īrkhā; kapaṭ.
Malevolent, Malicious, adj. bad-khuāh; bad-bātiṅ; bad-andesh; bad-dil; kīna-var; kapṭī.
Malevolently, Maliciously, adv. bad-andeshī se; bad-khuāhī se; ba-nīyat-i-fāsid. [bātinī.
Maliciousness, n. kīna-varī; bad-khuāhī; bad-
Malign, adj. 1. kīna-toz (Malevolent). 2. *unfavorable*, muzir; zabūn; dukh-dāī. 3. *fatal*, mohlik; qātil.
Malignance, Malignancy, Malignity, n. 1. bugz *See* Malevolence. 2. *unfavorableness*, nahūsat; nāmasāëdat. 3. (*Med.*) sakhtī; shiddat.
Malignant, adj. 1. bad-khuāh *See* Malevolent. 2. (*Med.*) sakht; tez; shadīd.
Malignantly, Malignly, adv. bugz se. *See* Malevolently. [kīnavar.
Maligner, n. bad-andesh; bad-go; muftarī
Malkin, n. 1. *a mop*, jhāṛan; jhāṛū; pochhan. 2. *a dirty drab*, phūaṛ; galīz aurat; gandī.
Mall, n. 1. *a beetle*, mogrā; mogrī; mūsal. 2. *a blow*, choṭ; sadmah; ṭakkar; dhaul.

And give that reverend head a *mall*,
Or two or three against a wall. *Hudibras.*
Dijye unke sur muqaddas par,
Ek, do, tin ṭakkareṅ kas kar. F. C.

3. *a public walk*, ravish; sair-gāh; paṭṛī; ṭhandī saṛak. 4. *a court*, kachahrī; darbar.
Malleability, n. kuṭne aur baṛhne kī qābliyat; mulāëmat; narmī. [narm; mulāyam.
Malleable, adj. kuṭne aur baṛhne ke qābil;
Malleate, v. a. pīṭnā; kūṭnā; ghaṛnā; ṭhoknā.
Malleation, n. ṭhok pīṭ; koft.
Mallet, n. mogrā; mogrī; mūsal; kobr; mārtaul.
Mallow, Mallows, n. (*Bot.*) khatmī; khubbāzī; gul-i-khairū. [sharāb.
Malmsey, n. ek qism kā angūr; mīṭhī angūrī
Malpractice, n. bad-muāmlagī; bad-chalnī; khilāf-zābtagī; bad ravaīya.
Malt, n. būza; jau kī sharāb.
Malt-horse, n. ahmaq; kund-zehan ādmī. [kī k.
Maltreat, v. a burī tarah pesh ānā; bad-sulu-
Maltreatment, n. bad-sulūkī; kaj-adāī. [kīṛā.
Maltworm, n. sharābī; mai-khuār; sharāb kā
Malum in se, bad-nafs; burā.
Malversation, n. bad-muāmlagī; khoṭā beohār; bad-dyānatī; gaban; rishvat-sitānī.

A man turned out of his employment for *malversation* in office. [*mauqūf huā.*
Ek ādmī gaban kī illat meṅ apnī naukarī se

Mamma, n. ammā; maiyā; māṅ; mādar; mahtārī; mātā; vālidah.
Mammal, n. (*Zool.*) dūdh pilāne vāle jānvar.
Mammary, adj. (*Anat.*) chhātī-kā; pistāṅ-kā.
Mammiferous, adj. chūchī-vālā; thanailā.
Mammillary, adj. chūchī kā; than-kā. [lat.
Mammon, n. kuber; qārūṅ; māl; dhan; dau-

Ye cannot serve God and *mammon*,
Māyā aur Rām dono nahīṅ mil sakte. [i-zār.

Mammonist, n. zar-parast; lobhī pātr; banda-
Mammoth, n. ek azīm-ul-jussa jānvar kī ṭhaṭṛī.
Man, n. [Skr. *man*, to think.] 1. *a human being*, ādmī; ādam-zād; bashar; shakhs; manush. 2. *a grown up male*, javān; bālig; pursh; syānā; mard; log. 3. *mankind*, insān; khalqat; banī-ādam; nau-i-insān.

4. *one of manly strength or virtue*, mard; javāṅ-mard. 5. *a servant of the male sex*, naukar; ādmī; nafar; ṭahalvā; khādim. [Prov.

Like master, like *man*. *Jaisā āqā vaisā naukar.*

6. *a husband*, shauhar; miyāṅ; ghar-vālā; khasam; khāvind; purakh; bhartār; mard.

Every wife ought to answer for her *man*.
Hur istrī ko apne purash ke anusār karnā jog hai.

7. (*in address*) miyāṅ; bhāī; sāhib.

We speak no treason, *man*.
Are miyāṅ, ham jhūṭ thoṛe kī kahte haiṅ.

8. (*in gaming*) mohrā; goṭ; nard; pyāda.
9. *individual*, fard; nafar; shakhs; nafs; jāvān.
man of straw, mom kī nāk; guḍḍā. *man of war*, jangī jahāz. *to be one's own man*, apne taiṅ apne qabze meṅ rakhnā; āpe se bāhar na h. *to make a man of one*, ādmī banānā.
Man, v. a. 1. *supply with men*, ādmī bharnā; ādmī rakhnā; bhartī k. 2. *fortify*, mazbūt k.; mustahkam k.
Manacle, n. hath-kaṛī; band; zanjīr.
Manacle, v. a. hath-kaṛī ḍālnā; bāṅdhnā.
Manage, v. a. 1. *conduct*, chalānā; jārī rakhnā; sarbarāhī k.; intizām k.; band o bast k.; saranjām k.; bas yā qābū meṅ rakhnā; ehtimām k.; insirām k. 2. apnī rāë ke muāfiq kar lenā; apne se milā lenā. 3. *train*, banānā; ārāstah k. 4. *husband*, kifāyat se kharch k.
Manage, n. ghoṛe kā nikālnā yā durust k.
Manageable, adj. mutī; hukmī; khush-lagām; qābū kā; sadh jāne ke lāyaq; garīb; ādhīn.
Management, n. 1. *conduct*, intizām; kār-ravāī; ehtimām; sarbarāhī; parbandh; band o bast; insirām; khush-intizāmī; kifāyat-shaārī. 2. *skilful treatment*, upāë; jugat; tadbīr; hikmat-i-amalī; ehtiyāt; sāvdhānī; nigrānī; chaukasī. 3. *the board of managers*, jamāat-i-muntazimān; mudabbirān.
Manager, n. muntazim; sarbarāh-kār; munsarim; mohtamim; madār-ul-mahām; gumāshtah; kārindah; kārkun; kāmdār; kārpardāz; kartā; kartā dhartā; munīm.
manager of a minor's estate, kārindah; kār-pardāz. *manager of cultivation and village matters*, mālguzār, zamīṅ-dār; lambar-dār. *manager of village*, muqaddam-
Mandemus, n. (*Law*) farmān; parvāna; hukmnāmah; āggyā-patr.
Mandarin, n. mulk-i-Chīn kā āmil.
Mandatary, n. (*Law*) jis ko bazarye is farmān ke hukm yā ikhtiyār dīyā jāë.

Digitized by Google

Mandate, n. 1. *command*, hukm; farmān; āggayā. 2. (*Canon Law*) manshūr; tauqī; farmān. 3. (*Scots Law*) sarbarāhī; intizām.
Mandator, n. farmān-ravā; hukm karne-vālā.
Mandatory, adj. hidāyatī; hukmī.
Mandible, n. jabṛā.
Mandibular, adj. baṛe ke mutaallaq.
Mandilion, n. bārān-koṭ.
Mandrel, n. (*Mach.*) kharād kā ek ālah.
Manducate, v. a. chābnā; chabānā.
Mane, n. ayāl; jānvar kī gardan ke bāl.
Manes, n. pl. pitr; murde kī rūh; pret.
Manful, adj. diler; mardāna; javān-mard; buland-himmat. [dī se.
Manfully adv. mardāna-vār; dilerāna; mar-
Manganese, n. (*Chem.*) ek qism kī dhāt. [risht.
Mange, n. kutte vagairah kī khujlī yā khā-
Manger, n. dānā yā chāra khilāne kā bartan.
Manginess, n. kujlī kī halat; kharsailā-pan.
Mangle, v. a. 1. *tear in cutting*, ṭukṛe ṭukṛe, purze purze yā dhajjī dhajjī k.; kāṭ kūṭ k.; kharāb k.; burā hāl k.; phāṛnā; qīma k. 2. *curtail*, kāṭnā; chhāṇṭnā.
Mangle, n. kapṛā sāf karne kī kal.
Mango, n. ām; ambah.
mango blossoms, maul; manjar.
Mangy, adj. khārishtī; khujīlā; kharsailā.
Manhood, n. 1. *the state*, mardī; insāniyat; ādmiyat; javānī; bulūg. 2. *the quality*, bahādurī; bīrtā; mardāngī.
Mania, n. siṛ; junūn; dīvāngī; khabt. [ho.
Mania a potu, n. janūn jo sharāb-khuārī se
Maniac, adj. dīvāna; saudāī.; majnūn; siṛī; pāgal; khabtī; baurāhā.
Manicon, n. ek qism kā zahar-dār darakht.
Manifest, adj. zāhir. *See* Clear 2. and Evident.
Manifest, n. bījak; tālīqa-i-māl-i-tijārat.
Manifest, v. a. ayān yā alāniya k.; sāf sāf dikhānā; zāhir k.; ifshā k.; parghaṭ k.; ughāṛnā; fāsh k.; havaidā k.; raushan k.; āshkār k.; vāzeh k.; pirkāsh k.; kholnā; san-mukh k.
Manifestation, n. zahūr; tauzih; inkishāf; izhār; tasrīh; ifshā; elān; pirkāsh.
Manifestable, Manifestible, adj. qābil-i-elān.
Manifestly, adv. sāf sāf; khullam khullā; sarīhan; alāniya; khule khazāne; bar-malā; badīhī. [izhār
Manifesto, n. manshā-i-shāhī kī dalāyal kā
Manifold, adj. gūnāgūn; būqalamūn; kaī tarah kā; chand dar chand. [dhang se.
Manifoldly, adv. tarah tarah se; bahotere
Manikin, n. 1. putlā jo insān kī tashrīh dikhāne ko banāyā jātā hai; ṭhaṭṛī. 2. baunā; mardak; marduā.
Maniple, n. muṭṭhā; muṭṭhī.
Manipulate, v. a. hāth se kām k.; dastkārī k.
Manipulation, n. hāth kā kām; dastkārī.
Mankind, n. banī ādam; ādam-zād; nau-i-insān; manush jātī. [vān-mardī.
Manliness, n. mardī; bahādurī; buzurgī; ja-
Manly, adj. dilerāna; mardāna.
Man-midwife, n. mard dāī.
Manmilliner, n. zanānī ṭopiyān bechne-vālā.
Manmountain, n. deo.
Manna, n. 1. Khudā kā bhejā huā khānā; mansalvā; qūt-i-rūhānī. 2. (*Med.*) shīrkhisht.
Manner, n. 1. *form*, shakl; sūrat; naqsha; haiyat; vaza; dhang; dhaj. [words.
Air and *manner* are more expressive than *Bātoṅ kī nisbat ān o adā zyādah muassir hain.*
2. *peculiar way or carriage*, bhāo; gat; parpāṭī; vajeh; sabīl; mārg; bān.
As a man is known by his company, so a man's company may be known by his *manner* of expressing himself. *Jis tarah ādmī sangat se paichhānā jātā hai isī tarah sangat uskī tarz-i-guftgū se paichhānī jātī hai.*
3. *fine arts*, vaza; dhang; ravish. 4. *custom*, dastūr; rasm; rīt; tarīq; rivāj. 5. *sort*, qism; bhānt; prikār; daul; nau. 6. *certain degree*, miqdār; andāzah; qadr.
It is, in a *manner*, done already.
Thoṛā sā to ban chukā hai.
7. māl maē mujrim; chor dhor.
8. (*Pl.*) chāl; chalan; ravāīya; bartāo; dhang; vaza; adab; qāēdah; akhlāq.
to be taken in, or with the manner, pakṛā jānā; giriftā h. *to make one's manners*, salām k.; taslīm k.
Mannerism, n. rāh o rasm kī pā-bandī. [kare.
Mannerist, n. sanat-kār jo ek hī vaza ikhtiyār
Mannerliness, n. salīqa; shāyastagī; insāniyat.
Mannerly, adj. khalīq; shāyastah; bā-vaza. [se.
Mannerly, adv. khulq, shāyastagī yā bhalmansāt
Manœuvre, n. dāoṅ; ghāt; toṛ joṛ; jugat; tadbīr; hikmat; chālākī; aīyārī; sānṭ bānṭ. [jugat, hikmat yā chālākī k.
Manœuvre, v. n. dāoṅ ghāt k.; tadbīr,
Manor, n. jāgīr; zamīndārī; ilāqa; taalluqa; sīr.
lord of a manor, jāgīr-dār; taalluqe-dār.
Manor-house, n. taalluq-dār kā makān.
Manorial, adj. zamīndārī ke mutaallaq.
Man-pleaser, n. khushāmadī ādmī. [*form*, bāṛī.
Manse, n. 1. *a house*, pādrioṅ kā makān. 2. *a*
Mansion, n. 1. *a house*, havelī; makān; maskan. 2. *manor house*, mahal-sarā; daulat-sarā; gaṛhī.
Manslaughter, n. 1. *murder*, manush-ghāt; qatl-i-insān; mardum-kushī. 2. (*Law*) qatl shubah amad; qatl ba-shubah; qatl ba-khatā. [mardum-kush.
Manslayer, n. manush-ghātik; qātil-i-insān;
Manstealer, n. mardum-duzd; manush-chor.
Manstealing, n. manush-chorī; mardum duzdī.
Mantel, Mantlet, n. chuga; fargul; labāda.
Mantiger, n. langūr; baṛā bandar.
Mantle, n. 1. labāda; chuga. 2. (*Arch.*) angīṭhī ke ūpar kī kānas yā kagar. [pahnānā.
Mantle, v. a. dhānknā; uṛhānā; chhupānā;
Mantle, v. n. 1. *expand*, phailnā; kushādah h.; baṛhnā. 2. *take delight*, khushī manānā. 3. *become covered*, dhaknā; chhupnā labrez h.
Mantrap, n. ādmī phasān; manush-jāl.
Mantua, n. gaun; pishvāz; lahngā.
Manual, adj. dastī; hāth kā; hāth ke mutallaq.
Manual labor. *Hāth kī mehnat.*

Digitized by Google

Manual, n. risālah; chhoṭī kitāb; sahīfa; safīna; bayāz; Īsāīyoṅ kā dastūr-ul-amal. [mūṅṭh.
Manubrium, n. (*Anat.*) qabza; dasta; hattā;
Manufactory, n. kār-khāna. [mutaallaq.
Manufactory, adj. kār-khāne yā dast-kārī ke
Manufacture, n. sanat; dast-kārī; karīgarī; banat; sākht; kār; kām; ghaṛat; banāvaṭ; kapṛe kī bunāvaṭ. [dast-kārī k.; kapṛā bunnā.
Manufacture, v. a. banānā; ghaṛnā; kām k.;
Manufacturer, n. banāne-vālā; ghaṛne-vālā; dast-kār; kārī-gar; kamerā.
Manumission, n. gulāmoṅ kī āzādī yā rihāī.
Manumit, v. a. gulāmī se rihā k.; āzād k.; khalās k. [ser-hāsil yā zar-khez k.
Manure, v. a. pāṅs yā khāt ḍālnā; kamānā;
Manure, n. khāt; pāṅs. [huī.
Manuscript, adj. qalmī; dastī; hāth kī likkhī
Manuscript, n. qalmī kitāb; hāth kā likkhā huā kāgaz. [bisyār.
Many, adj. bahut bahutere; ḍher sāre; aksar;

As *many* men so many minds. Prov.
Gur gur biddyā sir sir gyān. Prov.

many a man, bahotere ādmī. *many men*, bahut se ādmī. *many times*, bahut dafa; aksar bār. *as many*, jitne; jis qadar. *how many*, kitne; kis qadar. *so many*, itne; is qadar. *too many*, bahut hī. *twice as many*, dugnā; duchand.

Many, n. bahut ādmī; jamīat; jamāat-i-kasīr; jamm-i-gafīr. [naqsha; bhūgol-chitrām.
Map, n. mulk kā naqsha; naqsha-i-zamīn;
Map, v. a. naqsha banānā yā kheṅchnā.
Maple, **Maple-tree**, n. ek darakht jis se chīnī bantī hai.
Mappery, n. mulk aur zamīn kī naqsha-kashī.
Mar, v. a. [Skr. *mri* to kill] zarar yā nuqsān pahuṅchānā; zyān k.; abtar k.; kharāb k.; bad-sūrat k.; bigāṛnā.

Striving to better, oft we *mar* what's well.
Behtar banāne kī koshish meṅ ham aksar achchhe ko burā kar dete haiṅ.

Marasmas, n. (*Med.*) tahlīl-i-badan; sūkhā; chhaë-rog. [garī k.; ḍākā ḍālnā.
Maraud, v. n. lūṭ mār karte phirnā; gārat-
Maraud, n. lūṭ mār; gārat-garī; ḍākā.
Marauder, n. luṭerā; piṅḍārā; ḍākū; rahzan; gārat-gar; ḍakait; qazzāq.
Marble, adj. 1. sang marmar kā. 2. marmar kī shakl kā; abrī-dār; labriye kā.
Marble, n. sang marmar; marmar.
black marble, sang-i-mūsā; kaṭhor.
Marble, v. a. abrī banānā. [mehr.
Marble-hearted, adj. sang-dil; kaṭhor; sard-
Marble-paper, n. abrī kā kāgaz; abrī.
Marc, n. phok khās kar angūr kā; sīṭhī; chhūch; khal; sufl; fuzlah. [chait.
March, n. angrezī tīsrā mahīnā; phāgun-
March, v.n. 1. (*Mil.*) qadam ba-qadam chalnā; ḍig bharnā; kūch k.; baṛhnā; chalnā; ravānah h.; ḍerā ḍaṇḍā uṭhānā. 2. *walk in a grave manner*, khirāmāṅ khirāmāṅ chalnā; ṭahalnā; chehl-qadmī k.
March, v. a. chalānā; le chalnā; ravāna k.
March, n. 1. *advance of troops*, kūch; ravāngī; gaman. 2. *walk*, chehl-qadmī; khirām.

3. kūch kī alāmat; kos-i-rahlat. 4. *the distance passed over*, fāsila, dūrī; bīch; bich-chhā. 5. (*Mus.*) kūch kā rāg. 6. *advance*, taraqqī; baṛhotrī. 7 (*Pl.*) had; ḍaṇḍā; sivāna.

Marchioness, n. begam; ṭhukrānī. [suhāl.
Marchpane, n. mīṭhā roṭ; māl pūṛā; mīṭhā
Marcid, adj. sūkhā; dublā; murjhāyā huā; lāgir.
Marcidity, **Marchor**, n. dublā-pan; lāgirī; sūkhā-pan.
Mare, n. ghoṛī; mādiyān.
Marena, n. ek qism kī machhlī.
Mare's nest, n. be-hūdah aur be-asl chīz.
Margaric, adj. sāban, pānī aur tezāb ke murakkab kā; motī sā ābdār.
Margin, n. 1. *a border*, kināra; sanjāf; kor; goṭ; lab; tīr; taṭ; ghāṭ; kol. 2. (*of a writing*) hāshiya; samās. 3. (*Com.*) farq; bīch; gūnjāish.
Margin, **Marginate**, v. a. 1. *furnish with a margin*, hāshiya rakhnā; kinārā yā sanjāf lagānā. 2. *enter in the margin*, hāshiya likhnā.
Marginal, adj. 1. *pertaining to a margin*, hāshiye kā; mutaallaq-i-hāshiya. 2. *written or printed in the margin*, mundarja-i-hāshiya.
Marginally, adj. hāshiye par.
Marginate, **Marginated**, adj. hāshiye-dār.
Margrave, n. mulk Jarmanī kā amīrāna khitāb.
Marigenous, adj. bahrī; samandarī.
Marigold, n. (*Bot.*) daunā; geṅdā; sad-barg.
Marine, adj. bahrī; dariyāī; samandarī.
Marine, n. 1. *soldier*, fauj-i-bahrī. 2. *naval economy*, umūr bahrī. 3. *collectively*, bahr.
Mariner, n. mallāh; jahāz-rāṅ.
Marital, adj. shauharī; khāvind kā.
Maritime, adj. 1. *situated near the ocean*, samandar ke kināre par vāqe; lab-i-daryā; samandar-tīr. 2. bahrī. See Marine.
Marjoram, n. (*Bot.*) nāzbo; marzanjosh.
Mark, n. 1. *a sign*, naqsh; nishān; surāg; khoj; dāg; chinh. 2. *proof*, sanad; dalīl; vajah; subūt; alāmat. 3. *pre-eminence*, imtiyāz; rutba; izzat; ābrū; vaqar. 4. *signature*, nishānī; chinh; alāmat; lakīr; dastkhat. 5. *object*, nishāna; hadaf. 6. *badge of honor*, tamga; nishān; paṭṭā. 7. *See* Marque. 8. *marc*, ek sikka.
men of mark, zi-rutbah ādmī.
Mark, v. a. 1. *make a visible sign upon*, nishān k.; alāmat k.; dāgnā; naqsh k.; godnā; erāb d.; paichhān k.; chinh lagānā. 2. *observe*, khayāl, dhiyān, gaur, lihāz yā nazar k.
to mark out, dikhānā; tamīz k.; paichhānnā; ṭhairānā.
Marker, n. 1. *one who marks*, nishān yā gaur karne-vālā. 2. *a counter*, ginne-vālā; munīm. 3. *of a game*, raqam-navīs; dāoṅ likhne-vālā.
Market, n. 1. *a place of traffic*, bāzār; hāṭ; gudṛī; peṭh; guzarī; manḍī. 2. *a market-house*, dukān; hāṭ; koṭhī; golā; ganj. 3. *rate*, bāzār kā bhāo; nirkh; dar; bhāo; shara. 4.

Digitized by Google

purchase and sale, bai o sharā; kharīd farokht; len den. [bisānā; hāṭ k.; bāzār k.

Market, v. n. khariḍ o farokht k.; len den k.;

Market, v. a. bāzār dikhānā; bechnā; kauṛe k.

Marketable, adj. qābil farokht; bikne ke lāyaq; jo bik saktā hai.

Market-day, n. roz-i-bāzār; paiṅṭh kā din.

Market-folks, n. bāzār meṅ bechne-vāle log; bāzārī; saude-vāle. [vālī aurat.

Market-maid, n. bāzār kī bechne yā kharīdne

Market-price, Market-rate, n. nirkh-i-bāzār; bāzār kā bhāo; dar; shara.

Market-town, n. qasba yā shahar jis meṅ bāzār lagne kā hukm ho.

Marksman, n. 1. *one who is skilful to hit a mark*, nishāne bāz; qadr-andāz. 2 jo nām na likh sake sirf alāmat banā de.

Marl, n. khatīlī maṭṭī. [zar-khez k.

Marl, v. a. 1. *manure*, maṭṭī kī khāt ḍālnā; 2. (*Naut.*) baṭnā; bal d. aiṅṭhnā; bhānnā.

Marly, adj. khatīlī maṭṭī-dār.

Marmalade, n. murabba-i-bihī.

Marmoset, n (*Zool.*) bandar; markaṭ.

Marmot, n. *Zool.*) gilahrī sā ek jānvar.

Marque, n. (*Law*) hukm-nāma-i-akhz-i-moāvaza ya intiqām. [khitāb.

Marquess, Marquis, n. dūsre darje kā amīrī

Marquisate, n. marquis kā darja. [aqd; izdivāj.

Marriage, n. shādī; byāh; gaṭh bandhan; nikāh; *marriage cermonies*, rusūmāt-i-shādī; biyāh kī rīt, rasm yā ṭehle. *marriage contract*, nikāh-nāma; muāhida-i-nikāh. *marriage deed*, mahr-nāma. *marriage fees*, biyāh-karāī; aqdāna. *marriage portion*, jahez; dān dahez; kābīn. *contract a marriage*, khatab k.; nikāh k.; *dissolution. of marriage*, faskh-i-nikāh. *property in place of marriage*, bae muqāsāt. *relationship by marriage*, nisbat; rishta; nātā; izār-bandī rishta. *temporary marriage*, muta; nikāh-i-muvaqqat. *terms of marriage* kābīn-nāma; sharāyat-i-nikāh.

Marriageable, adj. bar-jog; biyāhne-jog; qābil-i-nikāh; shādī ke lāyaq. [byāhā huā.

Married, adj. mankūha; byāhtā; suhāgan;

Marrow, n. 1. *the best part*, magz; mīṅgī; girī; gūdā. 2. (*Anat.*) haḍḍī kā gūdā.

Marrow-bone, n. 1. gūde-dār haḍḍī 2. (*Pl.*) ghuṭnā. [sijdah karvānā.

to bring one down upon his marrow-bones. nāk ragaṛvānā.

Marrowish, adj. haḍḍī ke gūde kī mānind.

Marrowless, adj. be-gūde; be-magz.

Marrowy, adj gūde-dār; magz-dār.

Marry, v, a. 1. *join in marriage*, nikāh paṛhānā; byāh k. 2. *give in marriage*, byāh, nikāh yā shādī kar d.; hāth pīle k.; phere phernā. 3. *take in marriage*, apnī shādī k.; byāhnā; barnā. 4. *join for life*, gāṅṭh bāṅdhnā; ek k.; shāmil k.; milānā.

Mars, n. 1. (*Myth.*) judh kā deotā. 2. (*Astron.*) mangal; mirrīkh; jallād-i-falak.

Marsh, n. daldal; kīchaṛ: pāṅkā; bajhan.

Marshal, n.1.sipah-sālār-i āzam; senā-patī; mīr-tuzak. 2. qorchī; naqīb. 3. muutazim; sarparast. [qatār lagānā.

Marshall, v. a. ārāstah k.; tartīb d.; saf-ārāī k.;

Marshalship, n. sipah-sālārī.

Marshy, adj. 1. *boggy*, daldal-dār; kīchaṛ-dār. 2. *produced in marshes*, daldal meṅ paidā huā; fālezī.

Mart, n. bāzār; manḍī; gudṛī.

Martagon, n. (*Bot.*) ek qism kā gul-i-sosan.

Marten, n. (*Zool.*) ek chhoṭā jānvar jis ke samūr kī ṭopiyāṅ bantī haiṅ

Martial, adj. 1. *suited to war*, qābil-i-jang; jangī; laṛāī-jog; maidān ke qābil.

Martial equipage. *Laṛāī kā sāmān.*

2. laṛākā; jang-jū; jarrār; bīr.

The northern tract of the world is the more *martial* region. *Dunyā kā shimālī hissā zyadāh jang-jū hai.*

3. (*Mil.*) jangī; faujī.

martial law, jangī qānūn.

Martin, n. (*Ornith.*) abābīl.

Martinet, n. (*Mil.*) fauj kā sakht band o bast.

Martingale, n zer-band; pesh-band.

Martyr, n. jo dīn ke vāste jān de; shahīd; sach par jān dene-vālā; satī. [de-ke mārnā.

Martyr, v. a. shahīd k.; mār ḍālnā; taklīf

Martyrdom, n shahādat.

Martyrological, adj. shahīdoṅ ke mutaallaq.

Martyrlogist, n, shahīdoṅ kā tavārīkh navīs.

Martyrology, n. shahīdoṅ kī tavārīkh; sear-ul-shuhadā; shahādat-nāma.

Marvel, n. achraj; achambā; taajjub; mojizah.

Marvel, v. n. achraj; achambā yā taajjub k.

Marvellous, adj 1. *wonderful*, adbudh; nādir; turfa; ajīb; achambe kā; anokhā; anūṭhā. 2. *surpassing belief*, khārij-az qayās.

Marvellously, adv. nirālī rāh se; ajab tarah se.

Marvellousness, n. anokhā-pan; anūṭhā-pan.

Masculine, adj 1. muzakkar (*Male.* 1.) 2. *strong*, mardāna; javāṅ-mard; sakht. 3. (*Gram.*) muzakkar; pulling. [nā; dalnā; pīsnā.

Mash, v. a. 1. *bruise*, malnā; kuchalnā; masal-2. (*in brewing*), sānnā; soṅdhnā; milānā.

Mash, n. malgobā; sānī.

Mash, adj. malgobā yā sānī sā; kuchlā huā.

Mask, n. [H. *bhek.*] 1. *a cover for the face*, naqāb; maqna. 2. *a pretext*, bahānā; hīla; burqa; pardah. 3. *masquerade*, naqāb-poshoṅ kā nāch; suāṅg; bhek. 4. *an entertainment*, aish o ashrat; gānā bajānā; nāch rang.

Mask, v. a 1. *cover, as the face*, mūṅh par pardah, burqā yā naqāb ḍālnā; chehra lagānā. 2. *hide*, chhupānā; makhfī k.; ḍhaknā.

Mask, v. n. suāṅg bannā yā bharnā.

Masker, n. naqāb-posh; chehra lagāne-vālā.

Mason, n. 1. *a brick-layer*, rāj; memār; sangtarāsh. 2. *a freemason*, firqa-i-farāmishan kāādmī.

Masonic, adj. firqa-i- farāmishan ke mutaallaq.

Masonry, n. 1. *the art*, memārī; rāj-gīrī; rāj kā kām. 2. *the work of a mason*, imārat-gach.

Masquerade, n. *See* Mask 1—3.

Mass, n. 1. *a lump, a heap*, ḍher; ḍalā; ambār; todā. 2. *bulk*, miqdār. 3. (*pl.*) *main body*, kasrat; avām-un-nās; amboh; majma; bhīṛ; isdahām; hujūm. 4. (*Physics*) miqdār. 5. namāz.

Digitized by Google

the mass, jamm-i-gafīr.

Massacre, n. qatl; kaṭā; khūn-rezī; khūn.

Massacre, v. a. qatl, khūn, khūn rezī, yā kaṭā k.

Masseter, n. (*Anat.*) nīche ke jabṛe kā ek paṭṭhā.

Massicot, n. (*Chem.*) murdārsang.

Massiveness, n. kalānī; bhārī-pan; garānī.

Massive, Massy, adj. 1. *heavy*, vazni; bhārī; garāṅ; jasīm; baṛā; niggar. 2. (*Min.*) ḍalā sā; ḍhong. [ek qism kā phal; jauz.

Mast, n. 1. mastūl; ballā; sitūn; shahtīr. 2.

Master, n. 1. *chief*, sardār; mukh; muḍh; mīr; adhpatī; munīb; rāē; sāiṅ; lālā; bābū; ṭhākur. 2. *a ruler*, hākim; āmil; nāzim; sardār. 3. *owner*, mālik; mukhtār; adhkārī; miyāṅ; dhanī; vāris. 4. (*of a servant*) āqā; mālik; valī-nemat; nāth; īsh; khāvind; suāmī; makhdūm; dhanī. 5. *teacher*, mudarris; gurū; pāṭhak; pāṅḍā; mullā; ustād; muallim; paṛhāne-vālā; myāṅjī; sīkshak. 6. (*Naut.*) nā-khudā. 7. *an adept*, ustād; kāmil; pūrā; vāqif kār; māhir; bānī-kār.

master of a house, sāhib i-khāna; kartā; muḍh. *master of languages*, munshi; zabān-dān. *absolute master*, sampūran-adhkārī; mukhtār-i-kul. *to be master of one's self*, āpe meṅ h.; qābū meṅ h.; khud mukhtārh.

Master, v. a. 1. *bring under control*, sar k.; toṛnā; dabāuā; mārnā; taht, bas yā qābū meṅ lānā; ādhīn, zer, tābe, zer hukm, mutī, maglūb yā zabt k. 2. *make one's self master*, kāmil yā ustād h.; dastras paidā k.; dakhl kāmil paidā k.; pūrā h.; pūran h.; hāvī h.

Masterful, adj. ustād; kāmil.

Master hand, n. kārī-gar; ustād. [hoṅ.

Master-key, n. ek tālī jis se bahut qufl khulte

Masterless, adj. 1. *destitute of master*, be-mālik; be-khāvind; be-sar; anāth. 2. *ungoverned*, khud-mukhtār; gair-tābe; suādīn.

Masterly, adj. 1. *most excellent*, fāyaq; ustādāna; behtar; umda; ālī; baṛh-kar. 2. *imperious*, khud-sar; khud-mukhtār; mutakabbir; sāhib.i-ikhtiyār.

Masterpiece, Master-work, n. 1. ustādī kā kām; sanat-i-bāliga; umdah-kām. 2. *chief excellence*, kamāl; umdagī; khūbī.

Mastership, n. hākimī; hukūmat; sardārī; khāvindī; sāhibī; ustādī; fauqiyat; buzurgī; amīrī. [sanat; kamāl.

Master-stroke, n. ustādī kā kām; islāh-i-ustādāna;

Mastery, n. 1. *the act*, qabza; dakhl; dastras; vāqfiyat. 2. *the position*, tahakkum; hukūmat; hākimī; farmāravāī; sardārī. 3 *pre-eminence*, fauqiyat; bartarī; buzurgī; sabqat; galbah. 4. *victory*, fatah; jīt; zafar; nusrat; jaē. 5. *skill*, hunar; ustādī; chaturāī. 6. *a masterpiece*, ustādī; sanat-kārī; kārī-garī.

Mastic, Mastich, n. 1. (*Bot.*) mastagīkā darakht yā mastgī. 2. *cement*, ek qism kī gach.

Masticate, v. a. chābnā; chabānā.

Mastication, n. chabāī; chāb.

Masticatory, n. (*Med.*) chabāne kī davā.

Mastiff, n. ek qism kā baṛā kuttā.

Masturbation, n. jalaq; maṭhole-bāzī; hathras; dastkārī.

Mat, n. boryā; chaṭāī; sītalpāṭī; zer-andāz.

Mat, v. a. 1. *cover with mats*, chaṭāī yā boriyā bichhānā, lagānā, yā maṅḍhnā. 2. *twist together*, chaṭāī kī tarah bunnā; gūṅthnā; sāṅṭnā.

Matachin, n. ek tarah kā nāch.

Match, n. diyāsalāī; toṛā; battī; fatīla.

Match, n. 1. *a companion*, ham-sar; ham-chashm; barābar-vālā; ham-pallā; muqābil; joṛ; nazīr; sānī. 2. *an emulous struggle*, bāzī; hoṛ; shart. 3. *a marriage*, byāh; shādī. 4. *one to be gained in marriage*, jis ke sāth byāh hone vālā ho; joṛā; bar.

Match, v. a. 1. *equal*, barābar h.; masāvī h.; javāb h.; muāfiq paṛnā. 2. *furnish with its match*, joṛ lagānā; barābar k.; masāvī k.; muqāble meṅ lānā. 3. *oppose as equal*, laṛānā; takrānā; bhiṛānā. 4. *adapt*, ṭhīk k.; milānā; lagānā; barābar k. 5. *marry*, byāhnā; nikāh k.; kisī ke sāth byāh kar d.; nikāh yā pīle hāth kar denā. 6. *purify*, bartan ko sāf yā pāk k.; māṅjnā.

Matchable, adj. muqābil; muāfiq; barābar kā.

Matchless, adj. anokhā; lā-sānī; lā-javāb; be-nazīr; ajoṛ; fard.

Matchlock, n. toṛe-dār bandūq; toṛe-dār.

Match-maker, n. 1. *one who makes matches*, diyā-salāī banāne-vālā.

2. *one who effects a union*, shādī karāne-vālā: mushshāta; bichauliya; nāyan.

Mate, n. 1. *a companion*, rafīq; hamrāhī; ham-matlab; sharīk; sāthī; ham-sohbat; ham-jolī. 2. *among animals*, nar yā mādah; joṛe meṅ se ek; jorū yā khasam. 3. (*Naut.*) nāyab-i-nākhudā 4. *an assistant*, muāvin; madadgār; hāth-bachāū. 5. *a match*, ham-sar; ham-chashm; barābar-vālā.

Mate, n. shatranj meṅ shāh kī zīq; zich.

Mate, v. a. 1. *marry*, byāhnā; shādī k.; nikāh k.; joṛ lagānā. 2. *match one's self against*, barābrī k.; muqābilā k.; hamsarī k.

Materia, n. chīz; shaē; bastū; māddah. [biddyā.

Materia Medica, n. 1. ilm-ul-adviya; aukhad

2. makhzan-ul-adviyā.

Material, adj. 1. māddī; mujassam (Bodily). 2. *relating to the bodily wants*, deh sambandhī. 3. *important*, muqaddam; avash. 4. (*Logic.*) māddī. [padārth; sāmagrī.

Material, n. asbāb; sāmān; masālah; lavāzma;

Materialism, n. rūh ko jismānī māne kā aqīdah; anātmā-mat.

Materialist, n. voh shakhs jo rūh ko jismānī māne; munkir-i-rūh; anātmā-matī.

Materialize, v. a. hayūlānī yā māddī yā jismānī banānā; jism kī sūrat meṅ k. [māddī.

Materially, adv. 1. az rūē māddah; bahālat-i-

2. *essentially*, fil-haqīqat; dar-asl; nafs-ul-amr meṅ.

An ill intention may spoil an act *materially* good. *Irāda-i-fāsid ke sabab jo fel fī nafs-hī achchhā ho woh bhī burā ho jātā hai.*

Digitized by Google

Materialness, n. jismāniyat. [māṅ kī taraf se.
Maternal, adj. mādrāna; kok kā; māṅ kā;
Maternity, n. mādrī rishta; mādrī taur o tarīq; māṅ ke se dhaṅg.
Mathematic, Mathematical, adj. ilm-riyāzī ke mutaallaq; gaṛiṅt-sambandhī.
Mathematically, adv. ba-qāëda-i-ilm-i-riyāzī; riyāzī se; riyāzī ke qāëdoṅ se; gaṛiṅt rīt se.
Mathematician, n. riyāzī-dāṅ; muhandis; gaṛiṅt-gyānī. [biddyā.
Mathematics, n. ilm-i-riyāzī; hindasa; gaṛiṅt-
Matin, adj. subah ke vaqt kā.
Matins, (*pl.*) prabhātī; subah kī ibādat.
Matrass, n (*Chem.*) kuṭhālī; sampuṭ; mūs.
Matrice, Matrix, n. 1. (*Anat.*) rahm; bachchedān; dharan. 2. (*Mech.*) qālib; sāṅchā. 3. (*Min.*) dhāt kā paṭṭhā. 4. (*pl.*) (*Dyeing*) syāh, sufaid, nīlā, pīla, aur, lāl, yeh pāṅch aslī rang jinse aur rang bante haiṅ. [kushī.
Matricide, n. 1. *the act*, mātā-ghāt; mādar- 2. *the person*, mādar-kush; mātā ghātik.
Matriculate, v. a. madrase meṅ bhartī k.; jamāat yā majlis meṅ sharīk k.
Matriculate, n. voh shakhs jis kā nām kisī majme yā majlis ke shurakā meṅ dākhil ho; sabhā-sadh; mimbar. [laba yā shurakā.
Matriculation, n. idkhāl-i-nām ba-zumra-i-tu-
Matrimonial, Matrimonious, adj. izdavājī; nikāhī; shādī kā (Conjugal). [gaṭh-bandhan.
Matrimony, n. byāh; shādī; nikāh; izdivāj;
Matron, n. baṛī būṛhī; lugāī; dāī. [sanjīda.
Matronal, adj. baṛī būṛhī ke lāyaq; mādarāna;
Matronly, adj. baṛī būṛhī kā sā.
Matter, n. 1. *that of which any thing is composed*, mādda; jauhar; asl; magz.

Matter is that which makes itself known by means of the bodily senses.

Māddah woh chīz hai jo havās-i-zāhirī ke zariye se pahchānd jātā hai.

2. *substance*, jism; hayūlā; shaë; pa dārth; bastū. 3. *that about which any thing takes place*, shaë dāva; manshāe dāvā; amr-i-nizāī. 4. *affair*, mājrā; amr-sarguzasht; muāmila; muqadma; bevhār; kām; kāj; bāt; bāb; mazmūn; hāl; kaifiyat; ahvāl. 5. *affair worthy of account*, matlab; mānī; murād; garaz; parvā; muzāëqa; qadr; arth; tātparj.

Pleased or displeased, no *matter* now; 'tis past.

Khush ho yā nā-khush ho ab to jo honā thā so ho gayā. [kil; dushvārī.

6. *difficulty*, diqqat; harj; qabāhat; mush-

What's the *matter* with thee?

Tumheṅ kyā mushkil darpesh hai?

7. *indefinite amount, quantity, or portion*, arsa; fāsilah; dūrī; bistār.

A *matter* of seven miles off. *Sāt kos kī dūrī.*

8. *pus*, mavād; rīm; pīp; pānī; rād; fuzlah; mail; panchhā. 9. (*Metaph.*) mādda-i-lā-zavāl; jauhar. 10. (*Print*) qalmī kāpī.

dead matter, (*Print.*) voh ṭāip jis se chhap chukā ho aur kholne ke vāste ho. *live matter*, voh ṭāip jo chhāpne ke vāste jamā huā hai. *matter of fact*, haqīqat hāl; vāqea; asl. *matter of law*, amr mutaallaq-i-qānūn. *new matter*, naī bāt. *no matter, it doesn't matter*, kuchh parvā nahīṅ. *upon the whole matter*, kul muāmle kī rū se.

Matter, v. n. 1. *be of importance*, zurūrī h.; aham h. 2. *form pus or matter*, pīp bannā.
Matterless, adj. be-mavād; be-pīp.
Mattock, n. kudāl; phāvṛā; pharsā.
Mattress. n. nihālī; toshak.
Maturant, n. (*Med.*) pakāne-vālī davā.
Maturate, v. a. pakānā; pukhta k.
Maturation, n. pakāo; pukhtagī.
Maturative, adj. pakāne-vālā.
Mature, adj. 1. *full-grown*, bālig; kāmil; rasīda; pūrā. 2. *made ready*, pukhtā; taiyār; pakkā huā. [taiyār k.
Mature, v. a. 1. *ripen*, pakānā; pukhta k. 2.
Mature, v. n. 1. *become ripe*, paknā; pukhtagī par ānā. 2. *become due*, mitī pugnā.
Maturely, adv. ba-pukhtagī; ba-gaur.
Matureness, n. pukhtagī; pakkā-pan.
Maturity, n. 1. *ripeness*, pukhtagī; takmīl; bulūg; pakkā-pan; rasīdgī. 2. *a becoming due*, mitī kā pug jānā; inqizāe miād. [bhor kā.
Matutinal, Matutine, adj. sahrī; subah; yā
Maudlin, adj. sarshār; madhosh; nīm-mast.
Maudlin, n. (*Bot.*) ek qism kā darakht.
Maul, n. mogrā; mogrī. [kob k.
Maul, v. a. pīṭnā; dhunnā; ṭhoknā; zad o
Maund, n. 1. *a hand-basket*, chaṅger; ḍalyā; ṭokrā. 2. *a weight*, manā; man.
Maund, Maunder, v. a. 1. *murmur*, buṛbuṛānā; gungunānā; māṅgnā. 2. *wander in talking*, idhar udhar kī, be-joṛ yā be-tukī bāteṅ k.
Maundy-thursday, n. Inglistāu meṅ pādshāh kī zakāt kā jumerāt kā din.
Mausolean, adj. maqbare ke mutaallaq.
Mausoleum, n. rauza; maqbara.
Mavis, (*Ornith.*) n. ek qism kī chiṛyā.
Maw, n. poṭā; hauslah, jānvar kā meda. [burā.
Mawkish, adj. makrūh; karīh; nā-gavār;
Maxillar, Maxillary, adj. jabṛe kā; galpharе kā.
Maxim, n. kahāvat; maqūla; masala; qāëda.
Maximum, n. baṛe se baṛī miqdār; hadd-i-gāyat; aksar miqdār yā adad.
May, *an auxillary verb*, ikhtyār, imkān aur duā ke mānī detā hai.

it may be, ho; bāshad; hogā. *may be*, ho; shāyad.

May, v. n. Maī kī pahlī subah ko phūl chunnā.
May, n. 1. *the early part of life*, āgāz-i-umr; anfavān-i-javānī; bāl-avasthā; shabāb. 2. angrezī pāṅchvāṅ mahīnā; baisākh jeṭh.
May-day, n. Maī kā pahlā din.
May-flower, n. Maī mahīne ke phūl.
May-game, n. khel; bāzī. [kotvāl.
Mayor, n. shahar kā baṛā hākim-i-faujdārī;
Mayoralty, n. baṛe hākim kā ohda.
May-pole, n. Maī mahīne ke nāch kā bāṅs.
May-weed, n. ek qism kī nabātāt.
Maze, n. 1. bhūlbhulaīyāṅ. *See* Labyrinth 1. 2. *perplexity*, hairānī; pareshānī; uljhāo; tazabzub; mushkil; bhaṅvar-jāl; jinjāl; shaitān kī āṅt; bakheṛā.

Digitized by Google

Me, pron. mujhe; mujh ko; apne taiṅ; apne ko
Mead, n. sharbat. [gāh.
Mead, Meadow, n. marg-zār; sabza-zār; charā-
Meager, Meagre, adj. 1. *lean*, dublā; patlā; lāgir; haqīr; nahīf; kam-zor. 2. *barren*, banjar; ūsar; nir phal.
Meagerly, adv. qillat se; lāgirī se. [naqāhat.
Meagerness, n. *want of flesh*, dublā-pan; lāgirī; 2. *poorness*, qillat; tangī; kamī; muhtājī.
Meal, n. 1. āṭā; besan; chūn; pisān; kanak; sattū. 2. nāshta; gizā; khūrāk: khānā.
Meal, v. a. sānnā; milānā; gūṅdhnā; osannā.
Mealy, adj. 1. āṭā sā; mulāyam; phusphusā. 2. āṭā sā ūpar lagā huā. 3. chūn sā; āṭe-dār.
Mealy-mouthed, Meal-mouthed, chiknī chupṛī bāteṅ karne-vālā; mīṭhā; charb-zabāṅ.
Mean, adj 1. *low*, nīch; ām; khasīs; pājī.
Mean men admire wealth, great men glory. Prov. *Adnā log dhān chāhte haiṅ, baṛe ādmī nām.*
2. *base*, zalīl; razīl; kamīna; sifla; kam-himmat. 3. *of little value*, haqīr; be-qadr nāchīz.
Mean, adj. 1. *intermediate*, darmiyānī; vastī; mutavassit; bichlā. 2. *in excellence*, myāna; majholā; bīch kā; rāsī. 3. (*Math.*) ausat.
Mean, n. 1. *medium*, bīch kā darja; bīch; ausat; etidāl; arsa mābain kā; madh. 2. (*Math.*) vast. 3. *instrument*, tavassul; zarīya, visātat; vāstah. 4. (*Pl.*) lavāzima; asbāb; āmdanī.
Your *means* are very slender, and your waste great. *Shak. Tumhārī āmdanī to bahut kam hai, aur fuzūl-kharchī is qadar.*
by all means, har tarah se; jis tarah ho sake. *by any means*, kisī tarah se. *by no means*, kisī tarah nahīṅ; kadhī nahīṅ.
Mean, v. a. 1. *intend*, chāhnā; nīyat k.; madd-i-nazar irāda yā khayāl rakhnā. 2. *signify*, matlab, mānī yā murād rakhnā.
Meander, n. ghumāo; chakkar; pech; moṛ; bhūlbhulaīyāṅ. [khānā; phirnā; muṛnā.
Meander, v. n. ghūmnā; pech yā chakkar
Meaning, n. maqsūd; maqsad; matlab; murād; garaz; manorath; niyat; irāda; mānī; manshā; muddaā; arth; maram; bhāo; bhed; mad-i-nazar; abhiprāē; tātparj.
Meaningless, adj. be-mānī; be-arth.
Meanly, adv. khiffat, kamīngī, subkī, siflagī, kam-himmatī, pājī-pane yā zillat se.
Meanness, n. khiffat; subkī; pastī; kamīngī; rizālat; zillat; hiqārat; pājī-panā; khuārī; dūṅ-himmatī; faromāyagī; siflagī.
Means, n. (*pl.*) upāē; tadbīr; āmdanī; asbāb; zariya; mārfat; gunjāyash; vasīla; visātat; lavāzima; āla. [Prov.
Use the *means*, and God will give the blessing. *Hāth pair hilāo, Khudā barkat degā.*
good means, khush-tadbīr.
Meantime, Meanwhile, adv. is arse, antar, asnā, yā darmīyān meṅ; bīch meṅ; is meṅ.
Measles, n. (*Pl.*) khasra-mātā; pansā; pangoṭī. [sake.
Measurable, adj. māpne ke lāyaq; jo māpā jā-
Measurably, adv. etidāl se; andāze se.
Measure, n. [Skr. *mā to* measure.] 1. *estimated extent*, paimāyash; nāp; qad; andāza. 2. *limit*, had; ṭhikānā; ant; intihā; meṅḍ; miyād. 3. *moderation*, etidāl; andāza; bandhej.
Measure is a treasure, *Myāna-ravi ek khazāna hai.*
4. *a rule*, qāēda; qānūn; hisāb; paimāna; kail; miqyās; napānā. 5. *a quantity determined by a standard*, vazan; tol; miqdār; had; tedād; qadr; andāza. 6. (*dancing*) gat. 7. (*Mus.*) tāl. 8. (*Poet.*) vazan; bahr; chāl. 9. *means*, dhang; tadbīr; upāē; rastah. 10. (*Pl.*) (*Geol.*) *beds*, parat; tabaq; tah.
measure for measure, jaise ko taisā. *beyond measure*, had se zyādah. *fair measure*, pūrī tol. *false measure*, kamtī tol. *in measure*, andāze yā etidāl se. *in some measure*, kisī qadr. *liquid measure*, saīyāl-māp. *long measure, lineal measure*, lambāī nāp. *square measure*, gunyā. *to have hard measure*, bad-salūkī kiyā jānā. *to take measures*, upāē yā tadbīr k. *to tread a measure*, gat bharnā; nāchnā. *without measure*, be-andāzah; be-had.
Measure, v. a. 1. *appraise*, andāza k.; paimāyash k.; māpnā; tolnā; qayās k.; 2. *march*, tai k.; qata k.; safar k. 3. *adjust*, barābar, durust, hamvār yā ṭhīk k. 4. *distribute by measure*, taqsīm k.; bāṅṭnā; denā.
Measured, adj. 1. *moderate, uniform*, tulā huā; barābar; hamvār. 2. *limited*, munīyan; mahdūd. [vazan.
Measureless, adj. be-had; be-andāza; be-
Measurement, n. 1. *the act*, tol; tol jokh; raqba-bandī; jarīb-kashī; pramān; paimāyash; nāp; bīghā-shumārī. 2. *the area*, masāhat; lambān chauṛān; arz o tūl; vusat; raqba; bistār.
exact measurement, pakkā pramān yā hisāb. *in measurement*, tādādī, *rough measurement*, takhmīna; kachchī nāp.
Measurer, n. jarīb-kash; mirdhā; nāpne-vālā.
Meat, n. 1. *food in general*, khūrāk; gizā; khurish; taām; khānā.
Much *meat*, much maladies. *Bahut bhog bahut rog.*
2. *the flesh of animals used as food*, gosht; mās; laham; maṭṭī.
Mechanic, n. kārī-gar; dast-kār.
Mechanic, Mechanical, adj. 1. *depending upon mechanism*, kaloṅ yā ilm jarr-i saqīl ke mutaallaq. 2. *proceeding from habit*, ādī; bān yā ādat kā. 3. *low*, mazdūroṅ yā kārīgaroṅ se mutaallaq; adnā; kamīn; zalīl; nīch. 4. *made by mechanical means*, kal yā hāth se banā huā.
mechanical powers, ālāt-i-jarr-i-saqīl.
Mechanically, adv. ilm jarr-i-saqīl kī rū se; kaloṅ kī rāh se; ba-quvvat-i-jismānī.
Mechanics, n. ilm jarr-i-saqīl; bal biddyā.
Mechanism, n. kal kī sākht; toṛ joṛ; banāvaṭ; purze; tarkīb. [dast-kār.
Mechanist, n. kal banāne-vālā; kārī-gar;
Mechanography, n. kal ke vasīle se bahut sī naqloṅ ke taīyār karne kā fan.
Meconium, n. 1. paidā hone ke bād bachche kā pahlā gū; kiṭṭī. 2. afīm; afyūn.
Medal, n. tamga; tagma.

Digitized by Google

Medallion, n. qadīm zamāne kā sikka yā tamga.
Medallist, n. 1. tamga banāne ke hunar kā māhir yā shauqīn. 2. tamga-yāftah.
Meddle, v. n. [Skr. *mil*, Fr. *meler* to mix] dakhl d.; hāth ḍālnā yā lagānā; madākhilat k.; darmiyān meṅ paṛnā; dast-andāzī k.
to meddle and make, pāoṅ aṛānā; dakhl d.; muṅh d.
Meddler, n. madākhlat karne-vālā; bīch meṅ paṛne-vālā; dakhl dene-vālā; darmiyān meṅ āne-vālā; pāoṅ aṛāne-vālā.
Meddlesome, adj. nāhaq madākhilat karne-vālā; dakhl dar-māqūlāt karne-vālā.
Meddling, p. p. be-jā madākhilat. [bīch kā.
Medial, adj. vastī; mutavassit; darmiyānī;
Mediate, adj. bil-vāstah; mutavassit; hāyal.
Mediate, v. n. bīch meṅ paṛnā; darmiyān meṅ paṛnā; rafa shar k.; bīch bichāo k.
Mediately, adv. ba-vasīle; ba-visātat.
Mediation, n. 1. *interposition*, shafāat; visātat; tavassut. 2. *intercession*, vasīla; mārfat. [liyā; panch.
Mediator, n. darmiyānī; sālis; shafī; bichau-
Mediatorial, adj. shafī o sālis ke mutaallaq.
Mediatorship, n. sālisī; bichaulyā-pan.
Medical, adj. hakīmī; tibbī; ḍāktarī; muālje se mutaallaq.
Medically, adv. az rūe tib; ba taur-i-davā.
Medicament, n. lep; zimād; marham; dārū; davā. [hakīm; atāī.
Medicaster, n. jaṭṭī buṭṭī karne-vālā; nīm
Medicate, v. a. 1. davā milānā. 2. changā k.; ilāj k. [dārū k.
Medication, n. 1. davā kī āmezish. 2. davā
Medicinal adj. 1. *having the property of healing*, sehat-āvur; shafā-bakhsh.
As sometimes even poisons turn *medicinal*.
Kabhī zahr bhī davā ho ke lagtā hai.
2. *pertaining to medicine*, davā dārū kā; tibbī.
Learned he was in *medicinal* lore.
Ilm-i adviyāt meṅ khūb māhir thā.
Medicinally, adv. bajāe davā; ba-taur davā ke.
Medicine, n. 1. *physic*, ilāj; aukhad; davā; dārū.
A merry heart doeth good like a *medicine*.
Mard-i-khush-taba goyā sab marz kī davā.
2. *the science*, tib; ilm-i-adviyā; baidak.
Medicine is the art of understanding diseases, and curing or relieving them when possible.
Amrāz samajhne aur bashart-i-imkān unkā ilāj karne ke fan kā nām tib hai.
Mediocre, adj. ausat darje kā; bīch kā; rāsī.
Mediorist, n. ausat darje kī liyāqat kā shakhs.
Meditate, v. 1. irāda yā nīyat rakhnā. 2. dhyān k.; khauz k.; murāqbe meṅ jānā (Contemplate). [tāla (Contemplation).
Meditation, n. fikr; istigrāq; murāqba; mu-
Meditative, adj. dhiyānī (Contemplative).
Medium, n. 1. *that which lies in the middle*, shaē āriz; hāyal; darmiyānī chīz. 2. *an intervening substance*, vasīlā; ālā; zariya; vāstah; visātat. 3. (*Math.*) raqam-i-ausat. 4. (*Logic*) hadd-i-ausat. 5. (*Print.*) aṭṭhārah teīs kā kāgaz. 6. (*Paint.*) voh saiyāl chīz jis meṅ rang gholeṅ.

Medlar, n. darakht; kundas.
Medley, n. gaḍ maḍ; āmezish; haft-rangī.
Medullar, **Medullary**, adj. magz-dār; gūde kā.
Meed, n. 1. *reward*, evaz; inām; ajar; jazā.
Thanks to men
Of noble minds is honorable *meed*. *Shak.*
Alī manish ko shukrīyah hī inām hai.
2. *merit*, liyāqat; istedād; khūbī.
Meek, adj. halīm; narm; mulāyam; salīm; miskīn; mutahammil (Gentle 3).
Meek, **Meeken**, v. a. halīm k.; garīb k.; mulāyam k.; narm k. [(Gently).
Meekly, adv. mulāēmat, narmī, yā halīmī se.
Meekness, n. miskīnī (Humbleness).
Meet, v. a. 1. *fall in with*, milnā; nazdīk yā qarīb ānā; sāmne ānā; bheṭ h.; muṭ bheṛ h.; mulāqāt k.; duchār h. 2. *encounter*, juṭnā; muqābla h.; bhiṛnā. 3. *find*, hāsil k.; pānā. 4. *make concession to*, manzūr, taslīm yā qubūl k. 5. (*an argument*) javāb d.; rad k.; tardīd k. [manzūr k.
to meet half way, asnāe rāh meṅ milnā; qubūl k.;
Meet, v. n. 1. *come face to face*, robrū h.; chār āṅkheṅ h.; bheṭ h.; darshan h.; milnā; muqābil h.; mulāqāt h.; āmne sāmne h.; bhiṛnā; mil jānā; mulāqī h. 2. *come together with hostile purpose*, muṭh-bheṛ h.; muqāblah h.; judh h. 3. *assemble together*, jamā h.; ek jā h.; ikhaṭṭā h.; juṛnā; farāham h. 4. *agree*, muāfiq h.; mutābiq h.; muttafiq h.; milnā.
to meet with, pānā; milnā. *to make both ends meet*, āmad o kharch barābar h.
Meet, adj. munāsib. *See* Becoming.
Meeting, n. 1. *a coming together*, vasl; milāp; mulāqāt; ittisāl; bheṭ. 2. sabhā. *See* Assemblage. 3. *a coming together for worship*, jamāat.
Meetly, adv. ṭhīk; durustī se. [munāsibat.
Meetness, n. durustī; mutābiqat; muāfiqat;
Megacosm, n. baṛā ālam; jahān; dunyā; sansār.
Megrim, n. ādhā-sīsī; dard-i-shaqīqa.
Meiosis, n. (*Rhet.*) ilm-i-maānī meṅ ek sanat; taqlīl; tahqīr; mubālga.
Melancholy, **Melancholic**, adj. udās; gamgīn; magmūm; afsurda; nā-shād; nā-kām.
Melancholy, n. 1. *a disease*, mālīkhūliyā. 2. *dejection*, udāsī; malāl; dil-gīrī; afsurdagī.
Melange, n. malgoba; gaḍḍā. [dangī.
Melee, n. laṛāī; kushtī; kusht o khūṅ; laṛāī
Meliorate, v. a. sudhārnā; sāṅvārnā; banānā; behtar k.; islāh k.; tartīb k.; umda k.
Grafting *meliorates* the fruit.
Paivand se phal achchhā ātā hai.
Melioration, n. banāo; sudhār; behtrī; islāh.
Melliferous, **Mellific**, adj. [Skr. *madhu*, Lat. *mel* honey] shahad paidā karne-vālā.
Mellifluence, n. shakar-rezī; shīrīṅ-zabānī; miṭh bolā-pan; imrat-bānī.
Mellifluent, **Mellifluous**, adj. shakar-rez; shakar-lab; shīrīṅ-zabān; miṭh-bolā. [thar.
Mellilite, **Mellite**, n. shahad ke rang kā pat-
Mellow, adj. [A. S. *melo*, Skr. *mrid*, to press.] 1. *soft*, mulāyam; narm; mridu; komal.

Digitized by Google

2. *genial*, ghulā; pilpilā; khūb pukhtah 3. *warmed by wine*, sarshār; makhmūr; mast; madh-mātā; matvālā. [pukhta k.; narmānā.

Mellow, v. a. narm k.; mulāyam k.; ghulānā;

Mellowness, n. 1. *softness*, mulāëmat; narmī; komaltāī. 2. *maturity*, pukhtagī; rasīdgī; pakāo.

Mellowy, adj. rasīlā; komal; narm; mulāyam.

Melodious, adj. rasīlā; mulāyam; narm; komal; khush-āhang; khush-ilhān; surīlā; mīthī.

Melodiously, adv. khush-navāī se; khush-ilhānī se; surile pan yā rasīle pan se.

Melodiousness, n. mulāëmat; narmī; khush-navāī; khush-ilhānī; shīrīnī; surīlā yā rasīlā-pan.

Melodize, v. a. rāg gānā.

Melody, n. 1. (*Mus.*) khush-navāī; khush-ilhānī; laë. 2. *the tune*, āhang; tarāna; nagma; rāg.

Melon, n. tarbūz; kharbūza; sardā; phūṭ.

Melt, v. a. 1. *liquefy*, galānā; piglānā; pānī k.; narm k. 2. *soften to love*, piglānā; āshiq k.; gudāz k.; māil k.

Melt, v. n. 1. *become liquid*, galnā; gudāz h.; pigalnā; pānī h. 2. *be softened to pity*, pigalnā; pasijnā; riqqat ānā; kuṛhnā. 3. *lose substance*, zāyā h.; jātā rahnā; ghulnā.

Melter, n. galāne-vālā; gudāzinda.

Member, n. 1. *a vital organ*, aṅg; azv; joṛ.

The tongue is a little *member*, and boasteth great things. *Chhoṭī sī zabān, aur baṛī baṛī bāteṅ.*

2. *a clause*, jumla; fiqra; rukn yā juzv sher kā; sharīk-rukn. 3. (*of a community.*) ahl-i-anjuman; mimbar; rukn. 4. (*Math.*) bhuj; tarf.

Membership, n. mimbrī; ohda-i-mimbar.

Membrane, n. jhillī; parda.

Membraneous, Membranaceous, adj. jhillī-dār; pardah-dār; jhillī sā.

Birds of prey have *membranaceous* stomachs. *Shikārī parand jhillī-dār mede rakhte haiṅ.*

Memento, n. yādgārī; chitāonī; īmā.

Memento mori, n. maut ko yād rakh.

Memnon, n. [Gr. *Ant.*] ek but jis se sūraj kī kiran paṛne se ek jhanjhanāhaṭ nikaltī hai.

Memoir, n. tuzak; sargazasht; tazkara.

Memoirist, n. tuzak-navīs. [nāmvar; yād-gār.

Memorable, adj. mashhūr; qābil-yād; mārūf;

Memorandum, n. yād-dāsht; roz-nāmcha.

memorandum of transactions, rosnāma-i-lenden; kharrā.

Memorial, adj. yād-gār; yād-āvur.

Memorial, n. 1. *a monument*, yād-gār; yāddāsht nishānī. 2. arzī; arz-dāsht; vājib-ul-arz.

Memorialist, n. fidvī; arz-pardāz; sāil. [rakhnā.

Memorize, v. a. yād dilānā; yād-dāsht likh

Memory, n, [Skr. *smri* to remember.] 1. *the faculty*, chetā; hāfiza; yād-dāsht; yād.

Memory is the treasure of the mind. Prov. *Hāfizah dil kā khazānah hai.*

2. *the time*, yād; surat; vaqt; hosh. 3. *remembrance*, sumarnī; yādgārī.

to refresh the memory, yād dilānā.

Menace, v. a. dhamkānā; dhamkī d.; ḍarānā; āṅkheṅ dikhānā; bhaë yā ḍar dikhānā. [angez.

menacing gestures, dhamkī kī sūrat; harakat-i-dahshat-

Menace, n. dhamkī; ḍar; chashm-numāī; sarzanish; tahdīd; daṛāvā.

Menacer, n. dhamkāne-vālā. [numāī kī tarah.

Menacingly, adv. dhamkī ke taur par; chashm-

Menage, Menagerie, n. vahūsh; vahūsh-khāna; jānvar-khāna; pashū-asthān.

Mend, v. a. 1. *repair*, islāh, durust, marammat yā rafū k.; sudhārnā. 2. *make better*, bhalā changā k. 3. *advance*, taraqqī d.; baṛhānā; madad k. 4. *increase*, baṛhānā; lambā k.; jaldī k. [pizīr; durust hone-jog

Mendable, adj. marammat ke lāyaq; islāh.

Mendacious, adj. jhūṭhā; bātil; kāzib. [goī.

Mendacity, n. 1. *a disposition to deceive*, darog- 2. *a falsehood*, jhūṭ; kizb; butlān; nā-rāstī.

Mender, n. islāh yā marammat karne-vālā; sudhārne-vālā; behtar karne-vālā.

Mendicancy, Mendicity, n. darveshī; faqīrī; gadāī; jog; bhikhārī-pan.

Mendicant, adj. darvesh-kā; bhikārī-kā.

Mendicant, n. bhikārī; mangtā; darvesh; faqīr; gadā; daryūzah-gar. [jilo-kā; ham-rakāb.

Menial, adj. 1. *belonging to a retinue*, pesh-rau; 2. *low*, kamīna; chhoṭā; adnā; nīch; siflah; kamīn. [kar; shāgird-pesha.

Menial, n. kamīn; khidmatgār; naukar; chā-

Menologium, Menology, n. mahīnoṅ kī yād-dāsht. [rishta-i-izdavāj nahīṅ ṭūṭtā.

Mensa et thoro (*Law*) ek qism kī talāq jis meṅ

Menses, n. Pl. [Skr. *mās*, Per. *māh* month] (*Med.*) haiz; nahānī; aīyām; kapṛe.

to have menses, maile sir h.; kapṛoṅ se h.

Menstrual, adj. 1. *monthly*, māhvārī; mahīne kā. 2. *pertaining to menstrum*, haizī; haiz kā; haiz se mutallaq. 3. (*Astron.*) māhvārī; māhāna.

Menstruant, adj. mahīne ke mahīne hone-vālī.

Menstruous, adj. 1. kapṛoṅ se; maile sir se; haizī; nā-pāk. 2. māhvārī; māhāna.

Menstruum, adj. ghulāne-vālā; muhallil.

Mensurability, n. paimāyash kī qābliyat; masāhat. [nāp sakeṅ.

Mensurable, adj. paimāyash ke qābil; jis ko

Mensuration, n. 1. paimāyash mukassar. 2. (*Geom.*) nāp-biddiyā; paimāyash; masāhat; chhetr-phal; chhetr-mitī. [zehnī; rūhānī.

Mental, adj. bātinī; qalbī; dilī; aqlī; dimāgī;

Mental pleasures never cloy. *Rūhānī lazzatoṅ se jī nahīṅ uktātā.* [hisāb.

mental alenation, divāngī. *mental arithmetic*, zabānī

Mentally, adv. aqlan; aql se; fikr meṅ; zehn meṅ; khayāl meṅ.

Mention, n. charchā; tazkara; zikr.

Mention, v. a. nām lenā; zikr k.; zabān par lānā; bakhānnā; charchā k.; bayān k.

Mentionable, adj. qābil-i-zikr; charche-jog.

Mephitic, Mephitical, adj. mutaaffin; būdār; muzir; ganda; makrūh; saṛā-huā.

Mercantile, adj. tijāratī; beopārī; saudāgrī; mahājnī; mutaallaq ba-ahl-i-tijārat.

Mercenary, adj. 1. *hired*, zar-kharīd; ajūradār; rupaë par bikā huā. 2. *selfish*, khud garaz; tāme; zar-parast; zar-dost.

Digitized by Google

Mercenary, n. bhāṛe kā sipāhī; pardesī fauj.
Mercer, n. reshmī asbāb va pashmīna farosh; harīr farosh. [faroshī.
Mercery, n. reshmī qimāsh aur pashmīna-
Merchandise, n. 1. *the act*, saudāgrī; beopār; tijārat. 2. *the objects*, ajnās-i-tijārat; saudā; māl; jins; saudāgrī māl; aṭālā. [beopār k.
Merchandise, v. a. saudāgrī k.; tijārāt k.;
Merchant, n. saudāgar; beopārī; tājir, banjārā.
Merchantable, adj. bikne-jog qābil-i-farokht.
Merciful, adj. gafūr; rahīm; karīm; āmurzgār; dayālū; rahm-dil; dayāvant; mehrbān.
Mercifulness, n. dardmandī; rahm-dilī; afū; āmurzgārī; rahīmī. [se; rahm-dilī se.
Mercifully, adv. karīmāna; shafqat se; rahm
Merciless, adj. kaṭhor; be-dard; nā-tars; be-pīr; sang-dil; be-rahm.
Mercilessly, adv. sang dilī se; be-rahmī se; kaṭhortā se. [dilī; be-rahmī.
Mercilessness, n. kaṭhortā; be-dardī; sang-
Mercurial, adj. 1. *active*, chust; chālāk; tez; mustaid. 2. sīmābī; pārā sā; pāre kā.
Mercurialist, n. utārad kī māuind; voh shakhs jis par utārud kā zor ho.
Mercury, n. 1. (*Rom. Myth.*) qadīm but-parastoṅ kā ek deotā. 2. (*Chem.*) sīmāb; pārā. 3. (*Astron.*) utārad; budh; dabīr-i-falak. 4. *a carrier of tidings*, khabarrasāṅ; sandesyā. 5. *newspaper*, akhbār. 6. (*Bot.*) ek paudā.
Mercy, n. mehr; shafqat; rahmat; rahm; shafāat; karam; afū; tars; dayā; kirpā.
to be at one's mercy, kisī kī marzī ke tābe h.; bas meṅ h. *to cry mercy*, muāfī māṅgnā; duhāī yā magfirat chāhnā.
Mercy-seat, n. Khudā kā takht.
Mere, adj. 1. *absolute*, nirā; sirf; faqat; khālī. 2. *only this*, mujarrad; mahaz.
Mere, n. 1. jhīl. 2. had.
Merely, adv. 1. *absolutely*, faqat; sirf; mahaz. 2. *barely*, ba-mujarrad; nirā.
Meretricious, adj. 1. *pertaining to prostitutes*, kasbī kā; fāhisha-sifat; kāmī. 2. *showy*, zāhir-dārī kā; jhūṭā; numāyashī.
Merge, v. a. ḍubānā (Immerge).
Merge, v. n. ḍūbnā; garq h.; garqāb h.
Merger, n. ḍūbne yā ḍubāne-vālā.
Meridian, n. 1. *midday*, dupahr 2. *the highest point of success*, auj; kamāl; urūj; ūnch. 3. (*Astron.*) simt-ul-rās. 4. (*Geog.*) nisf-ul-nahār.
Meridian, adj. 1. *pertaining to midday*, nisf-ul-nahārī; dupahr ke mutaalaq. 2. *pertaining to the highest point*, baland; ūnchā. [un-nahārī.
Meridional, adj. *pertaining to the meridian*, nisf-2. *southern*, junūbī; junūb-rū; dakhnī.
All offices that require heat, as kitchens, etc. should be *meridional*. *Woh tamām makānāt jin meṅ harārat matlūb hai jaise bāvarchī khānā vagairah woh sab janūb rukh hone chāhiyeṅ.*
meredional distance, bod-i-nisf-un-nahārī.
Merils, n. laṛkoṅ kā ek khel.
Merino, n. ek qism kā ūnī kapṛā; malīnā.
Merit, n. 1. *desert*, jauhar-i-zātī; aib o savāb. gun; qābliyat; liyāqat; vasf. 2. *the quality deserving well*, fazīlat; khūbī; vasf; rutba; darja; buzurgī; qadr; shāyastagī. 3. *reward*, inām; husūl. 4. (*pl.*) husn o qubah; rūedād; haqīqat hāl; rūedād-i-muqadma.
Meritoriously, adv. liyāqat se; mustahqāna.
Meitoriousness, n. khūbī; istahqāq.
Merle, n. koyal.
Merlin, n. (*Ornith.*) bāz kī ek qism.
Mermaid, n. nar-machh; bint-ul-bahr.
Merrily, adv. khushī se; khurramī se; hash-shāsh bashshāsh; farhāṅ shādāṅ; chohal se.
Merriment, n. mazāq; chohal (Gaiety).
Merry, adj. 1. *See* Cheerful. 2 *.lively*, zindah-dil; chanchal. 3. *jovial*, khush-taba; masrūr.
They drank and were *merry* with him.
Woh sharāb pī-kar us se hañsī karne lage.
4. *causing laughter or mirth*, sākhriya-angez; mazāqiyah.
to make merry, hañsī k.; dil-lagī k. [ṭhaṭol; jāfar zaṭallī.
Merry-andrew, n. khush-maskhara; maskhara;
Merry-make, v. n. aish o ashrat k.; nāch rang k.; rang ralyāṅ k.; raul chaul k.; ānand ke tār bajānā.
Merry-make, n. bazm; jalsa. [ṭhaṭṭā.
Merry-making, n. hañsī; chohal; mazāq;
Merry-thought, n. chiṛyā kī ek khār-dār haḍḍi jise laṛke laṛkiyāṅ toṛtī haiṅ jis kī taraf zyādah hisse āeū kahte haiṅ ki usī kā pahle biyāh hogā; zanākh.
Mersion, n. ḍubkī; gotah. [thailī.
Mesentery, n. āṅtoṅ kī jhillī; antṛiyoṅ kī
Mesh, n. jhanjrī, jāl yā jālī kā chhed; jālī; shabkā.
Mesh, v. a. jāl meṅ phañsānā.
Meshy, adj. jāl sā bunā huā; jālī-dār.
Meslin, n. bejhaṛ.
Mesmere, n. māmūl
Mesmerism, n. ek amal jis se ādmī par ek khuāb sā tārī ho jātā hai aur bātin kā hāl khul jātā hai; haivānī kashish-i-maqnātīsī.
Mesmerist, n. āmil.
Mesmerization, n. amal mesmarizm kā.
Mesmerize, v. a. be-hosh k.
Mesne, adj. darmiyānī; bīch kā; maṅjholā. [vāsāt.
mesne process, kār-ravāī darmiyānī. *mesne profits*, sar-i-
Mess, n. 1. *a dish*, khānā; khūrāk; taām; khāsa. 2. *a company*, jamāat; paṅgat; ek dastar-khuān ke khāne-vāle; hāṅḍī-vāl. 3. (*Mil.*) voh khānā jisko faujī afsar sāth khāeṅ. 4. *a medley*, āmezish; khalt malt; gaḍmaḍ; milāo; ghāl mel. 5. *embarrassment*, diqqat; mushkil; hairānī; uljheṛā; bakheṛā. 6. *a set of four*, chaukṛī; chaūvā; gaṅḍā.
to get into a mess, bakheṛe meṅ phañsnā. *to make a mess of*, ghāl mel k.; gaḍ maḍ k.
Mess, v. n. 1. *eat, feed*, khānā; khā lenā; 2. *eat in company*, ham-taām h.; sāth khānā
Message, n. khabar; sandesa; samāchār; paigām; payām.

Digitized by Google

Messenger, n. 1. *one who bears a message*, paigāmbar; nāmah-bar; qāsid; harkārah. 2. *a harbinger*, peshvā; agvānī; mukhbir; payām-rasāṅ. 3. (*Law*) dūt; mukhbir; elchī.
messenger of a bank, muhāsib-i-bank.
Messiah, n. Hazrat Masīh. [tijārat.
Messieurs, n. pl. sāhibān; chand shurakāë
Mess-mate, n. ham-safra; ham-taām; ham-
Messuage, n. havelī ke mutaallaq makānāt vagaira; makānāt-i-pāīṅ.
Metacarpus, n. (*Anat.*) hatelī; kaf-i-dast.
Metacaronism, n. tārīkh kī galatī jo kisī vāqe ko us kī sahīh tārīkh ke bād ṭhairāne se ho.
Metal, n. dhāt; falz.
Metalepsis, n. ilm-i-balāgat kī ek sanat.
Metallic, adj. dhāt kā; falzī. [falz-khez.
Metalliferous, adj. dhāt paidā karne-vālā;
Metalline, adj. 1. *consisting of metal*, dhāt kā; falzī. 2. *impregnated with metal*, dhāt se milā huā. [kā māhir.
Metallist, n. dhāt kā kām karne-vālā; falzāt
Metallurgist, n. dhāt sāf karne-vālā.
Metallurgy, n. dhāt sāf karne kā kām.
Metal-man, n. dhāt kā kām karne-vālā. [k.
Metamorphose, v. a. sūrat badalnā; kāyā-palaṭ
Metamorphosis, n. tabdīl-i-shakl, tabdīl-i-sūrat; kāyā-palaṭ; qalb-i-badan; qalb-i-hayat; tanāsukh. [ūpmā; pramān.
Metaphor, n. (*Rhet.*) kināya; isteāra; majāz;
Metaphoric, Metaphorical, adj. mustaār; majāzī
Metaphorically, adv. ba-taur-i-isteāra; majāzan.
Metaphorist, n. isteāra-navīs.
Metaphrase, n. lafzī tarjuma; tahat lafzī.
Metaphrast, n. tahat lafzī tarjuma karne-vālā.
Metaphrastic, adj. lafzī; tahat lafzī. [tabaī.
Metaphysic, Metaphysical, adj. ilāhī; nazarī;
Metaphysically, adv. ba-qāëda-i-ilāhiyāt; ba-taur-i-nazriyāt. [nazriyāt.
Metaphysician, n. ālim-i-ilāhiyāt; māhir-i-
Metaphysics, 1. *the science*, ilm-i-ilāhī; ilmi-nazarī; ilāhiyāt. 2 *psychology*, insān kī rūh kā ilm; ātam-gyān biddyā.
Metastasis, n. pl. (*Med.*) intiqāl-i-marz.
Metatarsal, adj. talve kā.
Metatarsus, n. (*Anat.*) talvā. [hajjī kī tabdīl.
Metathesis, n. (*Gram.*) ek lafz meṅ hurūf ta-
Mete, v. a. nāpnā; māpnā.
Mete, n. māp; paimāna; napāna.
Metempsychosis, n. āvā-gavan; tanāsukh.
Meteor, n. ṭūṭtā tārā; shahāb-i-sāqib.
Meteoric, adj. shahāb-sāqibī.
Meteorologic, Meteorological, adj. shahāb sāqib ke mutaallaq; havādis samāvī kā.
Meteorologist, n. māhir-i-havādis-i-samāvī.
Meteorology, n. ilm-i-havādis-i-samāvī; ilm-i-kāëināt-ul-jū.
Method, n. 1. *process*, vaza; tarīq; tarah; tanr; tarz; ḍaul; qāëda; salīqa; tarīqa; ḍhang; ḍhab. 2. *arrangement*, intizām; band o bast; dastūr; ḍhang; tartīb; taqsīm; tafrīq.
Methodic, Methodical, adj. bā-qāëda; bā-tartīb; bā-salīqa; bā-aslūb; tartib-vār.
Methodism, n. Isāī mazhab kā ek khās tarīqa.
Methodist, n. 1. (*Theol.*) Īsāīyoṅ ke ek khās firqe kā pairau. 2. *a person of strict piety*, mutasharra; pā-band; kaṭṭā; pakkā; sūfī.
Methodize, v. a. tartīb d.; bā-tartīb k. [jīz.
Metonymy, n. ilm-i-kalām meṅ ek sanat; ma-
Metoposcopy, n. ilm-i-qayāfa.
Metre, n. vazan; bahr; chāl.
Metrical, adj. bā-vazan.
Metropolis, n. dār-ul-saltanat; takht-gāh; dār-ul-khilāfat; dār-ul-hukūmat; pāë-takht.
Metropolitan, adj. dār-ul-saltanat ke mutaallaq; dār-ul-khilāfat kā; dār-ul-hukūmat kā.
Metropolitan, n. baṛā lāṭ pādrī.
Mettle, n. 1. *element*, tatv; māddah; asl. 2. *spirit*, dilerī; himmat; jān; shujāat; tezī; tarrārī; dam kham.
Mettle is dangerous in a blind horse. Prov.
Andhe ghoṛe meṅ tezī zubūṅ hai.
Mettlesome, adj. jān-dār; diler; chust; chālāk; tez; tund; phurtīlā; kaṛvā; mazbūt.
Mew, v. a. 1. kurīz k.; par jhāṛnā. 2. qaid k.; band k.; qafs meṅ k.
Mew, n. 1. (*Ornith.*) ek bahrī parand. 2. *a cage*, pinjrā; qafas. 3. *for horses*, ahāta; astabal. 4. billī kī āvāz; miyāūṅ miyāūṅ. [ūṅ k.
Mew, v. n. billī kī tarah bolnā; miyāūṅ miyā-
Mewl, v. n bachche kī tarah ronā; ūṅ ūṅ k.
Mica, n. (*Min.*) abraq; talq; bhoḍal; chil-chil. [sifat; chamak-dār.
Micaceous, adj. abraq kī khāsiyat kā; abraq
Michaelmas, n. īsāīyoṅ kā teohār jo unattīsvīṅ sitambar ko hotā hai; Mīkāīl kī dāvat.
Mickle, adj. baṛā; bahut.
Many a little makes a *mickle*.
Phuī phuī kar-ke talāo bhartā hai. [dar.
Mico, n. (*Zool.*) Amrīkā meṅ ek qism kā bun-
Microcosm, n. ālam-i-sagīr yānī insān.
Microcosmography, n. bayān ālam-i-sagīr yānī insān kā. [bīn se nazar ātī haiṅ.
Micrography, n. bayān ashiyā kā jo khurd-
Micrometer, n. chhoṭī chīzoṅ ke nāpne kā ālah; khurd-paimā.
Microscope, n. khurd-bīn. [mutaallaq.
Microscopic, Microscopical, adj. khurd-bīn ke
Micturition, n. silsil-baul; chhulak-muttī.
Mid, adj. [M. Goth. *midja*; A. S. *midd*, Skr. *maddhya*; H. *manjh*, *meṅ*; Per. *miyāṅ*] hāyal; darmiyānī; bīch kā.
Mid-day, adj. du-pahr kā.
Mid-day, n. du-pahr; maddhyān kāl; nīm-roz.
Middle, adj. 1. *medial*, mutavassit; nīm; vastī; ausat; bīch kā; darmiyānī; manjhlā.
I like people of *middle* understanding.
Mujhe ausat darje ki samajh vāle pasand haiṅ.
2. *intermediate*, hāyal; bīch kā.
middle ages, āṭhvīṅ sadī se pandharvīṅ sadī tak kā arsa; darmiyānī zamāna. *middle finger*, bīch kī yā sab se barī unglī. *middle-sized*, majholā. *middle term*. (*Logic*) had-i-darmiyānī.

Digitized by Google

Middle, n. maddh; bīch; darmiyān; kamar; qalb; nāf. [2. chhoṭā zamīndār.
Middle-man, n. 1. bichauliyā; darmiyānī ādmī.
Middle-most, adj. vastī; darmiyānī; vast se qarīb tar. [vassit; rāsī; khāsa.
Middling, adj. miyāna; ausat darje kā; muta-
Midland, adj. andarūnī; bhītrī; bhītarvār; daryā se dūr; vast-i-mulk kā.
Midleg, n. ṭāṅg kā bīch.
Midnight, n. ādhī rāt; nīm-shab. [parda.
Midriff, n. (*Anat.*) chhātī aur peṛū ke bīch kā
Midst, n. bīch; ain; darmiyān.
Midsummer, n. ain mausam-i-garmī.
Midway, n. ādhī rāh; asnā-i-rāh.
Midwife, n. dāī; janāī; qābiah.
Midwifery, n. dāī-panā; qābliyat.
Midwinter, n. jāṛe kā chillā; jāṛe kā vast.
Mien, n. chhab. *See* Air 3. 4. [dil-chalī.
Miff, n. gussa; ros; khafgī; an-ban; nā-rāzgī;
Miff, v. a. risānā; nārāz, nā-khush yā khafā k.
Might, n. zor; maqdūr; quvvat; tāqat; shaktī; majāl; bal.
Might overcomes right. *Jiskī teg uskā deg.*
Might is right. *Zabardast kā jūtā sir par.* Prov. *with might and main*, quvvat-i-bāzū, zor yā tāqat se.
Mightily, adv. 1. *with might*, ba-zor; ba-quvvat. 2. *very great*, bahut; nihāyat; az-bas.
I was *mightily* pleased. *Maiṅ bahut khush huā.*
Mightiness, n. 1. *power*, tāqat; quvvat; zor-āvrī; zabar-dastī. 2. *highness*, buzurgī; shān; sharf; buzurgī kā khitāb.
Will 't please your *mightiness* to wash your hands.? *Huzūr hāth dhoenge!*
Mighty, adj. 1. *strong*, tāqat-var; zor-āvur; qavī; mazbūt; diler; pur-zor; balvant.
He is wise in heart and *mighty* in strength.
Woh bal meṅ balvān, aur man meṅ budhvān hai.
2. *violent*, shadīd; pur-shor; zor-kā 3. *huge*, baṛā; azīm; vasī; kalāṅ; bhārī. 4. *very excellent*, umdah; shāndar; buzurg.
Migrate, v. n. des chhoṛ jānā; chalā jānā; tark-i-vatan k.; hijrat k. [i-makān; des-badal.
Migration, n. tabdīl-i-mulk; naql-i-vatan; naql-
Migratory, adj. 1. vatan ko tabdīl karne-vālā. 2. *roving*, chaltā phirtā; be-qayām; be-khān o mān. [dhār; dudhail.
Milch, n. 1. *giving milk*, dūdh dene-vālī; du-
2. *tender*, mulāyam; rahīm. [narm-dil; rahīm.
Mild, adj. 1. *merciful*, mehrbān; halīm; momdil;
2. *kind*, salīm-ut-taba; narm; mulāyam; shīrīn.
A *mild* look or aspect. *Narm nigāheṅ.*
3. *not sharp or bitter*, khush-zāeqa; shīrīn; mīṭhā. 4. *soft*, halkā; dhīmā; mandā; mīṭhā.
Mildew, n. chepā; rolī; kīṛā; rog.
Mildew, v. a. kharāb k.; bigāṛnā.
Mildly, adv. narmī yā āhistgī se.
Mildness, n. narmī; narm-dilī; shafqat; hilm; shīrīnī; mom-dilī; mulāemat.
Mildness governs more than anger.
Gusse kī nisbat narmī zyādah kām detī hai.
Mile, n. mīl; paun-kos.
Mileage, n. ujrat yā rusūm fī mīl.
Milepost, Milestone, n. mīl kā patthar; mīl.
Miliary, adj. juār yā bājre barābar.
Militant, adj. laṛākā; jang-jū; jang-āvur.
Military, adj 1. *pertaining to soldiers*, jangī; harbī; lashkarī; askarī. 2. *engaged in the service*, faujī; fauj kā; jangī; sipāhī-pesha; jarrār. 3. *martial*, bahādurī kā; bīrtāī kī.
Military, n. fauj; lashkar; sipāh; ahl-i-saif.
Militate, v. n. mukhālif h.; mukhālfat k.; laṛnā; jang k. [sipāh kā kām deṅ.
Militia, n. voh peshahvar log jo laṛāī ke vaqt
Milk, n. dūdh; shīr; labn; goras; paë. [nikālnā.
Milk, v. a. 1. *by hand*, dohnā; dūdh yā dhār
2. *by mouth*, dūdh pīnā; chūchī pīnā.
I have given suck, and know how tender 'tis to love the babe that *milks* me. *Shak. Maine dūdh pilāyā hai! aur maiṅ khūb jāntī hūṅ, ki jo bachcha merī chūchī pītā hai us kī mohabbat kaisī shafqat-āmez hotī hai.*
Milker, n. 1. dohne-vālā. 2. dudhail gāë.
Milkiness, n. mulāëmat; narmī; tahammul; burd-bārī.
Milk-livered, adj. ḍarpok; nā-mard; buz-dil.
Milkmaid, n. dūdh-vālī; guālan; ghosan; gujrī; gaddan.
Milkman, n. guālā; dūdh-vālā; ghosī.
Milk-pail, n. dohne kā bartan; duhāvnī.
Milk-pan, n. dūdh rakhne kā bartan; dudhaiṅḍī.
Milk-score, n. dūdh kā hisāb. [dūdh se hotī hai.
Milksickness, n. vabāī bīmārī jo Amrīka meṅ
Milk-sop, n. buz-dil; zanāna; nā-mard; ḍar-pok. [dāṅt.
Milk-tooth, n. (*Far.*) dūdh kā dāṅt; kachchā
Milk-warm, adj. shīr-garm; gungungā.
Milkwhite, adj. dūdh sā safaid. [kā banā huā.
Milky, adj. 1. *made of milk*, dūdh kā; dūdh
2. *resembling milk*, dūdh'sā; dūdh kī mānind.
Some plants yield a *milky* juice.
Bāz paudoṅ meṅ se dūdh sā arq nikaltā hai.
3. *giving milk*, dudhail; pur-shīr. 4. *soft*, narm; mulāyam; kachchā; ḍarpok.
milky way, (*Astron.*) ākās-gangā; kahkashāṅ; Indar ke hāthī kī rāh; ākās-janeū.
Mill, n. Amrīkā kā ek sikkah.
Mill, n. 1. *machine for grinding*, chakkī; chaklā; jāṅtā; dalaiṭā; āsiyā; kolhū; chāk.
No *mill* no meal. *Chakkī bin āṭā kahāṅ!*
2. *the building*, kār-khāna.
water-mill, n. pan-chakkī. *wind-mill*, n. pavan-chakkī.
Mill, v. a. 1. *grind*, pīsnā; dalnā; buknī k.
2. *pass through a machine*, kal meṅ se nikalnā; kal ke zariye se banānā. 3. *full*, banānā; taiyār k.
mill-cog, dandāna jis se ek pahiyā dūsre pahiye meṅ lag-kar chaltā hai; dāṅtā. *mill-race*, pānī kī dhār jo chakkī ko phirātī hai. *millstone*, chakkī kā pāṭ; sang-i-āsiya. *mill-tooth*, ḍāṛh. *mill-wright*, n. chakkī banāne-vālā; āsyā-tarāsh.
Millenarian, n. voh īsāī jis kā yeh aqīda ho ki hazrat Isā zamīn par phir ā-kar hazār baras qabl-i-qayāmat saltanat kareṅge.
Millenary, adj. hazār-sālah; hazār baras kā.
Millennium, n. hazār baras; voh zamāna jis meṅ hazrat Īsā zamīn par āeṅge.
Milleped, n. lakṛī kā ek kīṛā; hazār-pā.

Digitized by Google

Miller, n. 1. pan-chakkī-vālā.
Every *miller* draws water to his own mill. Prov.
Apnā bhalā sab chāhte haiṅ. Prov.
2. (*Entom.*) ek qism kā kīṛā.
Millesimal, adj. hazārvāṅ.
Millet, n. bājrā; maṅḍvā; kaṅgnī; kodoṅ.
Milliner, n. angrezī zanānī ṭopī aur poshāk bechne-vālā.
Millinery, n. ṭopyāṅ, goṭā, fīta vagaira sir kī [poshāk kā asbāb.
Million, n. das lākh.
Millionth, n. das lākhvāṅ.
Milt, n. 1. (*Anat.*) tillī; siparz; tihāl.
2. (*Ichth.*) machh-bīrj; machh kā nutfah.
Milt, v. a. machhlī ko hāmila k.
Milter, n. machh. [bah-rūpiyā; maskharā.
Mime, n. 1. ek suāṅg. 2. *an actor*, suāṅgī;
Mimetic, Mimetical, adj. naqlī.
Mimic, Mimical, adj. 1. *inclined to ape*, naqlī.
2. *consisting of imitation*, naqlī; haṅsī-kā.
Mimic, n. suāṅgyā; naqqāl; bahrūpiyā. [uṛānā.
Mimic, v. a. naql k.; mūṅh chiṛānā; khākā
Mimicry, n. suāṅg; naql; naqqālī.
Mimographer, n. nāṭak likhne-vālā; naqloṅ kā likhne-vālā; sāṅgīt.
Minaret, n. mīnār; lāṭh; munārah.
Mince, v. a. 1. *cut into pieces*, qīma k.; koftah k.; pāra pāra k. 2. *in speaking*, bāt ko chabā jānā; chabā-chabā kar bāteṅ k.
Mince, v. n. nāz se qadam dharnā; aṭh kheliloṅ se chalnā; maṭakte chalnā.
Mince-meat, n. qīma.
Mince-pie, n. koftoṅ kā samosa. [zamīr; qalb.
Mind, n. 1. *spirit*, hirda; hiyā; jī; dil; man;
My *mind* to me a kingdom is. Prov. *Merā dil merā rāj hai.*
2. *intellect*, samajh; idrāk; faham; aql; budh; zehn; gyān; būjh. 3. *opinion, sentiment*, rāë; bichār; mat; tajvīz; dhiyān; khayāl. 4. *inclination*, mailān; tavajjoh; chāh; marzī; ichchhā; khuāhish; tabiyat; ragbat. 5. *memory*, yād; chetā; yād-dāsht.
time out of mind, qadīm zamāna; charkāl. *of the same mind*, ek mat; ek dil. *to call to mind*, yād k. *to have or keep in mind, to bear in mind*, pesh nihād rakhnā; yād rakhnā. *to know one's mind*, marzī pānā. *to make up one's mind*, ṭhānnā; pakkā irāda k. *to put in mind*, yād dilānā. *unsoundness of mind*, khoṭī budh; nāqis aql.
Mind, v. a. 1. lihāz k.; gaur k.; dhiyān k.; khayāl k. 2. mānnā. 3. yād dilānā; jatānā.
never mind, kuchh muzāëqah nahīṅ; jāne do.
Mind, v. n. rāgib h.; māyal h.; mail k.
Minded, adj. rāgib; māyal; dimāg-vālā.
Mindedness, n. mail; mailān; ragbat.
Mindful, adj. hoshiyār; āgāh; mutavajjeh; khabar-dār; fikr-mand.
Mindfully, adv. ba-gaur; ba-hosh.
Mindfulness, lihāz; mulāhiza; iltifāt.
Mindless, adj. 1. *unthinking*, be-khabar; be-lihāz. 2. *inattentive*, gāfil; be-parvā; be-hosh.
Mine, adj. merā; apnā. [suraṅg.
Mine, v. n. 1. khān; kān; mādan. 2. (*Mil.*)
Mine, v. n. 1. (*Mil.*) surang lagānā.
2. khān khodnā.
Miner, n. 1. (*Mil.*) surang lagāne-vālā.
2. kān khodne-vālā.
Mineral, n. kānī shaë; mādnī shaë; dhāt.
Mineral, adj. 1. *pertaining to minerals*, mādanī; falzātī; dhātī. 2. *impregnated with minerals*, falzāt-āmez; dhāt-milā. [vādī.
Mineralogist, n. mādanyāt jānne-vālā; dhātū-
Mineralogy, n. ilm-i-mādan; dhātū biddyā. [devī.
Minerva, n. (*Rom. Myth.*) Sarassuatī; biddyā
Mingle, v. a. 1. *mix*, milānā; āmez k.; tarkib k.; makhlūt k.; murakkab k. 2. *confusedly*, ghāl mel k.; gaḍ maḍ k.; abtar k. 3. *associate*, sambandh k.; rishta k.; dākhil k.; shāmil k. 4. milāo k.; kharāb k.; bigāṛnā.
Mingle, v. n. āmez h.; milnā; shāmil h.
Miniate, v. a. shingrafī k.; shingraf se rangnā.
Miniature, n. chhoṭī shabīh yā tasvīr; mūrtī.
miniature painter, tasvīr meṅ rang bharne-vālā.
in miniature, mukhtasir taur par.
Minikin, n. 1. *a pin*, chhoṭī qism kā sanobar.
2. *a darling*, māshūqa; mahbūb.
Minim, n. 1. *any thing very minute*, chhoṭī sī chīz; muṭkanā sī chīz; baunā; ṭhiṅgnā. 2. *a drop*, būṅd; qatra. 3. *a fish*, ek chhoṭī machhlī. 4. (*Mus.*) ek qism kā rāg. 5. ṭhumrī.
Minimum, n. kam se kam; aqal miqdār.
Minimus, n. pl. baunā; bālishtiyā; past-qad.
Minion, n. 1. *a favorite*, manzūr-nazar; māshūq; mūṅh-lagā. 2. *print*, chhāpe ke chhoṭe hurūf.
Minious, adj. shinjarfī.
Minister, n. 1. *a subordinate*, gumāshtah; kār-kun; pesh-kār; nāyab; kām-dār; kār-pardāz; karam-kartā. 2. *a chief servant of the executive authority*, mantarī; vazīr; dīvān; pradhān; madār-ul-mahām; āmil. 3. *an ambassador*, safīr; elchī; mukhtār; vakīl; dūt. 4. (*Eccl.*) imām; pesh-namāz; āsrat; qāzī; mullā; pirohit.
chief minister, param mantrī; vazīr-i-āzam.
Minister, v. a. 1. *attend and serve*, khidmat k.; sarbarāhī k. 2. *afford supplies*, denā; bahaṅ pahuṅchānā; hājat-ravāī k.; ehtiyāj rafa k.
Ministerial, adj. 1. *acting at the command of another*, kār-kun; kār-pardāz; zer-dast. 2. *concerning a minister*, āmilāna; amānat, yā sifārat yā vizārat ke mutaallaq.
Ministerially, adv. vakālatan; safīrāna; vazārat yā sifārat ke taur par.
Ministrant, adj. mutī; farmāṅ-bardār; hukmī; tābe; hāzir-bāsh.
Ministration, n. 1. *the act*, farmāṅ-bardārī; kār-kunī; vakālat; gumāshtah-garī; khidmat; imdād; eānat; dast-gīrī. 2. *the office*, ohda; ohda-i-vazārat; ohda-i-amānat.
Ministry, n. 1. *agency*, khidmat; kār-farmāī; hukūmat. 2. *the office*, ohda-i-vakālat, vazārat yā amānat; ehtimām; intizām; sarbarāhī. 3. *ministers of state*, vuzarā o arkān-i-daulat.
Minium, n. saṅdūr; shingraf.
Minnow, n. ek qism kī bahut chhoṭī machhlī.
Minor, adj. chhoṭā; kehtar; kamtar; asgar; kochak; asfal; khafīf.

Digitized by Google

Minor, n. 1. *one under age*, kam-umr; khurd-sāl; nā-rasīdah; nā-bālig; kam-sin; sagīr-sin; bāl; bālā; yānā. 2. (*Logic*) sugrā.
Minority, n. 1. *the state*, nā-bāligī; khurd-sālī; bāl-pan; bāl-avasthā; laṛak-pan; kam-sinī. 2. *the smaller number*, qillat; kamī.
during minority, nā-bāligī kī sūrat meṅ; bahālat-i-kam-sinī.
Minotaur, n. ek khayālī jānvar ādhā ādmī aur [ādhā bail.
Minster, n. khānqāh ke mutaallaq girjā; maṭh.
Minstrel, n. voh log jo jogyoṅ kī tarah gāte bajāte phirte the; mutrib.
Minstrelsy, n. 1. *the arts*, mutribī; tarānā-sāzī; 2. *a company of minstrels*, gavaīye; mīrāsī; bajantrī; gavaīyoṅ kī maṅḍlī. 3. *the collective body of songs*, gīt; rāg; sarod. [gānā bajānā.
Mint, n. 1. *the place*, ṭaksāl; dār-ul-zarab. 2. *the source*, khān; khazāna.
breach of mint laws, harakāt khilāf qavānīn-i-dār-ul-zarab.
Mint, v. a. 1. *coin*, sikkah ḍhālnā; rupaya banānā. 2. *invent*, ījād k.; qalb k.; banānā.
Mint, n. (*Bot.*) podīna; nānā.
Mintage, n. sikke kī banvāī; ḍhalvāī.
Minter, n. ṭaksāliyā; mūjid.
Mint-master, n. ṭaksāl kā dāroga.
Minuet, n. ek qism kā nāch.
Minus, adj. kam; manfī. [(—).
minus sign, (*Math.*) manfī kī alāmat; tafrīq kī alāmat
Minute, adj. 1. *very small*, zarā sā; nihāyat chhoṭā; mahīn; bārīk; daqīq. 2. *particular*, juz-ras; bārīk-bīṅ; nāzuk-taba.
minute philosophy, kan-bichār.
Minute, n. 1. lamha; pal; daqīqa; ghanṭe kā [sāṭhvāṅ hissa.
2. (*Geom.*) darje kā sāṭhvāṅ hissa. 3. *in writing*, yāddāsht-tahrīr; khulāsa-i-rāe; sharah.
Minute, v. a. yāddāsht likhnā.
Minute-book, n. kitāb-i-yāddāsht.
Minute-glass, n. voh ret-ghaṛī jis meṅ bālū ek daqīqe meṅ utartā hai; minaṭ ret ghaṛī.
Minute-hand, n. daqīqe kī sūī.
Minutely, adv. 1. mū-shigāfī se; bārīkī se. 2. har daqīqa; har lamha.
Minuteness, n. bārīkī; chhuṭāī; khurdī.
Minute-watch, n. ghaṛī jis meṅ daqīqe ke nishān hote haiṅ.
Minutiæ, n. juziyāt. [dīdah-dalel. 2. pilyā.
Minx, n. 1. be-sharm yā shokh-chashm aurat;
Miracle, n. karāmat; mojiza; parcha; tasarruf; āshcharj karm.
Miracle-monger, n. mojize kā jhūṭā dāvā karne-vālā; bhagalyā; pākhandī.
Miraculous, adj. 1. *of the nature of a miracle*, mojize kī tarah kā; tasarrufī. 2. *supernatural*, ajīb; karāmātī; adhbut; ajgut; hairat-angez. [ajīb taur par.
Miraculously, adj. karāmāt se; mojize se;
Mirador, n. nasheman; bālā-khāna; chaubārah.
Mirage, n. mirg-trishnā; dhokā; surāb.
Mire, n. kīchaṛ; chahlā; daldal; kīch; pāṅkā.
Mire, v. a. mailā k.; daldal meṅ phaṅsānā; kīchaṛ meṅ bharnā.
Mirk, adj. tārīk; andherā. [shīshah; ārsī; mirāt
Mirror, n. [Ar. *mirat.*] 1. *a looking-glass*, āīna;
2. *a pattern*, namūna; misāl; ūpmā.
Mirth, n. khushī; tarab; masarrat; imbisāt; nishāt; ānand; khursandī.
Mirthful, adj. khurram; khush; masrūr (Cheerful). [haṅsī se; bashāshat se.
Mirthfully, adv. khushī se; khurramī se;
Mirthless, adj. nā-shād; nā-khush.
Miry, adj. daldal se bharā huā; kīchaṛ-dār.
Mis, (*prefix*) galat; kū; mithyā.
Misacceptation, n. biprīt-grahn; galat-fahmī.
Misadventure, n. balā; shāmat; āfat; bad-bakhtī; khatā; kambakhtī; durgat.
Misallegation, n. galat-bayānī; mithyā-bād.
Misallege, v. a. galat bayān k.
Misalliance, n. ku-saṅgat; kharāb-sohbat; sāzish; apne se chhoṭe darje-vāle se shādī k.
Misanthrope, Misanthropist, n. insān se nafrat karne-vālā; manush-drohī yā bairī.
Misanthopy, n insān se nafrat; manush-droh.
Misapplication, n. bejā-istemāl; sarf-i-be-mauqa.
Misapply, v. a. bejā uṭhānā yā lagānā; kharch, sarf, barbād yā zāya k.
Virtue itself turns vice, being *misapplied Shak.* *Be-mauqā nekī burāī se kam nahīṅ.*
Misapprehend, v. a. khilāf yā galat samajhnā.
Misapprehension, n. galat-fahmī; bhūl; khatā.
Misappropriate, v. a. tasarruf-i-bejā k.; khurd burd k.: tagallub k.; alag kar denā; gaban k.
Misappropriation, n. tasarruf-i-bejā; tagallub.
Misarrange, v. a be-tartīb k.
Misarrangement, n. be-tartībī. [kuchh kar d.
Misascribe, v. a. galat mansūb k.; kuchh kā
Misassign, v. a. chūk yā bhūl meṅ denā.
Misbecome, v. a. zeb na d.; bad-zeb h.
Misbegot, adj. harām-zāda; valad-uz-zinā, [k.
Misbehave, v. n. bad-chalan chalnā; bad-sulukī
Misbehaved, adj. bad-vaza; be-tamīz; gustākh; be adab; nā-tarāshīdah; bad-chalan.
Misbehaviour, n. burā chalan; kuchāl; bad-sulūkī; bad-atvārī; nā-shāyastagī; bad-chalnī.
Misbelief, n. jhūṭā aqīdah; galat etiqād.
Misbelieve, v.a. galat etiqād k.; jhūṭā aqīdah k.
Misbeliever, jhuṭe mazhab par chalne-vālā.
Misbeseem, v.a. burā lagnā. (Misbecome). [bakht.
Misborn, adj. musībat ke liye paidā huā; kam-
Miscalculate, v. a. galat hisāb k.; hisāb meṅ chūk k. [chūk.
Miscalculation, n. hisāb kī bhūl; galatī; bhūl
Miscall, v. a. galat nām lenā yā bolnā.
Miscarriage, n. 1. *an unfortunate event*, bad-ittefāqī; nā-masādat; nākāmyābī. 2. *ill-conduct*, bad-chalnī; bad vazaī; nā-shāyastah tarīq. 3. *abortion*, garabh-pāt; isqāt-i-hamal.
Miscarry, v. n. 1. *not to succeed*, pūrā na honā; kām-yāb na honā; nā-murād rahnā; ban na paṛnā. 2. *fail*, ulaṭ jānā; manzil maqsūd ko na pahuṅchnā. 3. *have abortion*, peṭ girānā; isqāt hamal k.; garabh-pāt k. [qayās k.
Miscast, v. a. galat hisāb k.; chūknā; galat

Digitized by Google

Miscellane, n. sat-najā; madda yā ashyāī mutafarriq.

Miscellaneous, adj. mutafarriq; mukhtalif; makhlūt; pachmel; har-tarah yā raqam kā.

Miscellany, n. 1. *a medley,* pach-mel; gaḍmaḍ. 2 (*of compositions*) mutafarriq mazāmīn kā risāla; sangrah.

Mischance, n. kam-bakhtī; bad-nasībī; āfat; [balā; burā ittifāq.

Mischance, v. n. balā, musībat, kam-bakhtī yā shāmat ānā.

Mischarge, v. a. dākhle kī galatī; likhne kī [bhūl.

Mischief, n. fitna; sharārat; khuṭāī; zarar; kharābī; badī; burāī; āseb; azīyat; nuqsān; mazarrat; fasād; bad-zātī; bigāṛ; kam-bakhtī.

It is sport to a fool to do *mischief.*
Ahmuq ko fasād karnā khel hai.

Mischief-maker, n burā; mufsid; fitna-angez; khoṭā; bis kī gāṅṭh; balā; āg-lagāū.

Mischievous, adj. 1. *injurious,* zarar-rasāṅ; zyāṅ-kār; muzir; burā; mūzī. 2. *inclined to do harm,* naṭkhaṭ; sharīr; khoṭā.

Mischievously, adv. ziyāṅ-kārī, zarar-rasānī, badī, sharārat yā natkhaṭī se.

Mischievousness, n. īzā-rasānī; sharārat; bad-zātī; mufsidī; zyāṅ-kārī; fitna-angezī.

Miscitation, n. galat havālah; galat tamsīl.

Miscite, v. a. be-jā tamsīl lānā; galat havālah d.; galat sanad lānā.

Misclaim, n. be-jā dāva; galat dāva; jhūṭā [dāva.

Miscomputation, n. galat hisāb.

Misconceit, n. dhokā; khatā; chūk; mugāltā; khayāl-i-bātil.

Misconceive, v. a. khilāf samajhnā; galat [fahmī k.

Misconduct, n. bad-atvārī; bad-chalnī; bad-muāmlagī; bad-vazaī; bad-kirdārī; sarkashī; kuchāl; bad-tarīqa.

Misconduct, v. a. bad-atvārī k.; bad-chalnī k.

Misconjecture, n. khayāl-i-bātil; galat qayās.

Misconjecture, v. a. jhūṭā khayāl pakānā.

Misconstruction, n. khilāf tābīr; galat-mānī.

Misconstrue, Misconstruct, v. a. galat māne kahnā.

Misconstruer, n. galat mānī bayān karne-vālā.

Miscorrect, v. a. galat islāh d.

Miscounsel, v. a. burī salāh d.; burī rāē d.

Miscount, v. a. shumār meṅ galatī k.

Miscreant, n. āvārah; rind; mardūd; kāfir.

Misdate, v. a. galat tārīkh likhnā.

Misdate, n. galat tārīkh.

Misdeed, n. ku-karm; jurm; khatā; pāp; burā kām; qusūr; fel-i-bad; bad-kirdārī.

Misdeem, v. a. bejā tajvīz k.

Misdemean, v. a. ku-chāl chalnā; mujrim h.

Misdemeanor, n. taqsīr; qusūr; jurm-sagīra; bad-atvārī.

Misdirect, v. a. jhūṭī rāstah batānā yā dikhānā; [galat jagah ravānah k.; bahkānā.

Misdo, v. a. jurm k; khatā k.; taqsīr k.; gaflat k.; bejā kām k.

Misdoer, n. qusūr-vār; khatā-vār; bejā kām [karne-vālā; kuchālī.

Misdoing, n. qusūr; khatā; khoṭ.

Misemploy, v. a. bejā sarf k.; zāya k.; be-fāēdah khonā; bejā lagānā.

Their frugal father's gains they *misemploy.*
Apne kifāyat-shiār bāp ki kamāī ko uṛāte haiṅ.

Misemployment, n. istemāl-i-bejā; sarf-i-bejā; masrūfiyat-i-be-sūd.

Misentry, n. hisāb-kī galatī; galat dākhlā.

Miser, n. sūm; bakhīl; kanjūs; mumsik; makkhī chūs; dil kā taṅg yā chhoṭā.

Miserable, adj. 1. *wretched,* bad-nasīb; kam-bakht; kharāb-khastah; tabāh; shikastah hāl; muflis; maflūk; be-haqīqat.

2. *causing unhappiness,* dukhī; dukh-dāī; nahas; burā; bad-bakht.

What's more *miserable* than discontent.
Hauke se zyādah burā kyā?

3. *mean,* zalīl; khuār; adnā; makrūh.

4. *stingy,* kanjūs; bakhīl; kirpan.

Miserableness, n. bad-bakhtī; be-kasī; muflisī, iflās; tabāhī; kharābī; pareshānī.

Miserably, adv. burī tarah; mutabazzal taur [par.

Miserly, adj. kanjūs; lālchī; harīs; tāme; zalīl; nihāyat bakhīl; shūm; kanṭak.

Misery, n. 1. *distress,* khuārī; tabāhī; bad-bakhtī; kam-bakhtī; kharābī; shāmat. 2. *calamity,* musībat; balā; āfat; biptā.

Misfashion, v. a. bad shakl yā bad-sūrat banānā.

Misform, v. a. bad-shakl k.; bad-sūrat k.

Misfortune, n. shāmat; balā; tabāhī; zavāl.

Misgive, v. a. shak paidā k.; dhokā d.; shubah ḍālnā; māthā ṭhinaknā.

Misgiving, n. chūk; dhokā; shak; shubah.

Misgovern, v. a. bad-amalī k.; be-taur hukūmat k.; kharāb intizām k.

Misgovernment, n. bad-amalī; kurāj; bad-in- [tizāmī.

Misground, v. a. galat bunyād ḍālnā.

Misguidance, n. dhokā; gum-rāhī.

Misguide, v. a. gum-rāh k.; bahkānā; bhulānā; khatā meṅ ḍālnā.

Mishap, n. bad-bakhtī; dinoṅ kī shāmat.

Mishear, v. a. ba-khūbī na sunnā; galat sunnā.

Mismash, n. ghāl mel; khichṛī; satnajā.

Misinfer, v. a. galat natīja nikālnā.

Misinform, v. a. jhūṭī khabar d.

Misinformant, Misinformer, jhūṭī khabar dene- [vālā.

Misinformation, n. jhūṭī khabar.

Misinterpret, v. a. galat-mānī bayān k.; jhūṭī tābīr d.

Misinterpretation, n. galat mānī; galat bayān; [galat tābīr; mitthyāt.

Misinterpreter, n. galat bayān karne-vālā; mitthyātī.

Misjoin, v. a. be-taur yā be-joṛ lagānā yā [milānā.

Misjoinder, n. chand dāvoṅ ko ek nālish meṅ be-jā shāmil k.

Misjudge, v. a. galat tajvīz k.; galat rāē lagā- [nā.

Mislay, v. a. rakh-kar bhūl jānā; kahīṅ kā kahīṅ rakh d.; be jagah rakhnā.

Misle, v. n. kohr barasnā.

Mislead, v. a. dhokā d.; bhaṭkānā; gum-rāh k.; bhulānā; mugāltah d.; bahkānā; kumārg k.

Mismanage, v. a. bad-intizāmī, yā be-taur ehtimām k.; darham barham k.; bigāṛnā.

BODLEIANA BIBLIOTHECA

Digitized by Google

Mismanagement, n. be-tadbīrī; bad-intizāmī; bad-amlī.
Mismark, v. a. kahīṅ kā kahīṅ nishān k.
Mismatch, v. a. ku-joṛ k.; be-joṛ lagānā; be-mel k.; nā-munāsib pevand lagānā.
Misname, v. a. galat nām lenā yā rakhnā.
Misnomer, n. galat ismī; nām kī galatī.
Misobserve, v. n. achchhī tarah khayāl na k.; mushāhida yā khayāl karne meṅ chūknā.
Mispersuade, v. a. ulṭā samjhā d.; bahkānā.
Misplace, v. a. kuṭhaur yā be jagah rakhnā.
Misprint, v. a. galat chhāpnā.
Misprint, n. galat chhāpā; chhāpe kī galatī.
Misprison, n. 1. nafrat; hiqārat; tahqīr; karāhiyat. 2. (*Law*) ikhfāë jurm; chashm-poshī; qusūr; khatā.
Misproceeding, n. be-zābtagī; galat kār ravāī.
Misprofess, v. a. jhūṭā dāvā k.; galat bayān k
Mispronounce, v. a. galat talaffuz k. [lagānā.
Misproportion, v. a. galat andāza k.; bejā joṛ
Misquotation, n. galat havālah yā sanad. [lānā.
Misquote, v. a. bejā istidlāl k.; galat sanad
Misrate, v. a. galat andāza k. [samajhnā.
Misreceive, v. a. kuchh kā kuchh sunnā yā
Misrecital, n. galat paṛhnā. [bhūl jānā.
Misreckon, v. a. galat shumār k.; gintī meṅ
Misrelate, v. a. kuchh kā kuchh bayān k.
Misrelation, n. bayān nā-durust.
Misremember, v. a. yād meṅ galatī k.
Misreport, v. a. jhūṭ yā galat khabar d. [k.
Misrepresant, v. a. jhūṭā yā pher phār kar bayān
Misrepresentation, n. khilāf-bayānī; darog-bayānī; dhokā; mugāl-tah; jhūṭh.
Misrule, n. bad-intizāmī; bad-amalī; be-bando bastī; darhamī barhamī; hangāma; abtarī; andher. [biyāhī laṛkī; beṭī.
Miss, n. 1. laṛkī; kannyā; kumār-kannyā; be-
2. raṅḍī; āshnā; pātar; bachkānā.
Miss, v. a. 1. *fail of hitting*, rah jānā; khālī jānā yā paṛnā; na pānā; na pahauṅchnā; bahak jānā; galatī k.; chūknā. 2. *forego*, chhoṛnā; tajnā; tyāgnā; bhūlnā. 3. *discover the absence or omission of*, yād k.; ronā.
Miss, v. n. 1. *fail to hit*, khālī jānā yā paṛnā; tajāvuz k.; bahak jānā; khatā k. 2. *not to succeed*, kām-yāb na honā; murād ko na pahauṅchnā; mahrūm rahnā; fel h. 3. *fail to find*, na pānā; na milnā; hāsil na h. 4. *mistake*, galatī k.; chūknā; bahaknā; khoṭ k.
Miss, n. 1. *loss*, nuqsān; harj. 2. *mistake*, galatī; sahv; faroguzāsht; chūk; bhūl.
Missal, n. pādrioṅ kī namāz kī kitāb.
Mis-say, v. n. jhūṭ bolnā. [bad-goī k.
Mis-say, v. a. gībat k.; burā kahnā; burāī yā
Mis-send, v. a. gair maqām par bhej d.
Mis-serve, v. a. namak-harāmī k.; haqq-i-khidmat adā na k.
Mis-shape, v. a. bad-sūrat banānā; bad-shakl, bad-vaza, yā bad-qata k.; bure rāste ḍālnā.
Missile, adj. pheṅkne kā. [lā; barchhā.
Missile, n. pheṅk-kar mārne kā hathiyār; bhā-
Missing, p. p. alop; gum; gāyab; nā-paidā.
Missingly, adv. bhūle bhaṭke; kabhī kabhī; galatī se.
Mission, n. 1. *the act*, risālat; bhej. 2. *that with which a messenger is charged*, sanad; ijāzat-nāmah; ikhtiyār; kārindagī; supurdagī; ijāzat. 3. *persons sent*, sifārat; elchī; dūt. 4. *a station of missionaries*, pādriyoṅ kā maqām.
Missionary, n. voh shakhs jo mazhab phailāne ke vāste bhejā jātī hai; pādrī.
Missive, adj. jo chīz bhejī yā pheṅkī jāe.
Ink is the great *missive* weapon in all battles of the learned. *Swift. Alimoṅ kī laṛāī meṅ raushnāī chalāne kā baṛā haṭhyār hai.*
Missive, n. murāsla; khat; paigām. [lat bolnā.
Mis-speak, v. a. kuchh kā kuchh kah denā; ga-
Mis-spell, v. a. galat hijje k. [nā; kharāb k.
Mis-spend, v. a. bejā sarf k.; zāyā k.; bigāṛ-
Mis-spender, n. be-jā sarf karne-vālā; uṛāū; luṭāū; fuzūl-kharch; lakh-luṭ.
Mis-state, v. a. galat bayān k.; nā-rāst izhār k.
Mis-statement, n. izhār-i-darog; galat bayān.
Mist, n. 1. kohar; kohāsā.
A cloud is nothing but a *mist* flying high in the air, as a *mist* is nothing but a cloud here below. *Locke. Bādal aur kuchh nahīṅ sirf kohar hai jo havā meṅ baland uṛtā hai aur kohar aur kuchh nahīṅ sirf bādal hai jo nīche hai.*
2. parda; naqāb; andherī; dhuṅd; tārīkī.
His passion cast a *mist* before his sense. *Josh-i-tabiat ne uskī aql par pardah ḍāl diyā.*
Mist, v. n. kohar paṛnā; phuār paṛnā.
Mist, v. a. dhundlā k.; tārīk k.
Mistakable, adj. jis meṅ bhūl chūk ho sake; mugāltah ke lāyaq. [samajhnā; bhūlnā.
Mistake, v. a. khatā yā galatī k.; kuchh kā kuchh
to be mistaken, 1. galat samjhā jānā. 2. galatī k.; galatī meṅ h.
Mistake, n. 1. *misconception*, galat-fahmī; dhokā. 2. galatī (Error 1.).
Mistakenly, **Mistakingly**, adv. galat-fahmī se; bhūl chūk se; sahvan; darog; galatī se.
Misteach, v. a. galat sikhānā yā paṛhānā; ulṭī paṭṭī paṛhānā.
Mister, **Mr.** n. sāhib.
Misterm, v. a. jhūṭā yā galat nām rakhnā.
Mistful, adj. kohar se bharā huā.
Mistily, adv. kohar se; tārīkī se; iglāq se. [ṭāl d.
Mistime, v. a. vaqt par na k.; be-vaqt k.; vaqt
Mistiness, n. andherā; tārīkī; tīrgī; dhund.
Mistletoe, **Misletoe**, n. ākās-bel; amar-bel.
Mistlike, adj. kohar-sā; bukhār-sā.
Mistrain, v. a. burī tarbiyat k.; bejā tālīm k.
Mistranslate, v. a. galat tarjumā k.
Mistranslation, n. galat tarjuma.
Mistress, n. 1. *the female head of a family, etc*, ghar-vālī; bībī; bahū; makhdūmah; begam; kad-bānū; āqānī. 2. *a female well skilled in any thing*, hoshyār aurat; chatur; sughaṛ; chālāk. 3. *a female teacher*, ustānī; guryānī; panḍtāyan; ātūn. 4. *a sweetheart*, māshūqā; priyā; mahbūbah; dil-rubā. 5. *a concubine*, madkhūlah; oṛahrī; rakhailī; dhaṛok; ha-

Digitized by Google

ram; āshnā; randī. 6. *goodwife*, byāhtā bībī; lugāi; ghar-vālī; begam; jorū; bahū; bīvī. 7. *the jack at bowls*, geṅd; golī. 8. (*Abbr.* Mrs.) sāhibah.

Mistresship, n. aurat kī hukūmat yā intizām.

Mistrust, v. a. shak k.; be-etibārī k.; etimād na k.; shubah k.; gumān k. [be-etibārī.

Mistrust, n. bad-zanī; bad-gumānī; vasvās;

Mistrustful, adj. shakkī; vasvāsī; vahmī; bad-gumān; bad-zan.

Mistrustfulness, n. vasvās; vahm; shak; be-etibārī; shubah; bad-gumānī.

Mistrustless, adj. be-shubah; be-vasvās.

Mistutor, v. a. galat tālīm k.

Misty, adj. 1. *overspread with mist*, kohar yā kohar sā chhāyā huā. 2. *dim*, gubār-ālūdah; dhundlā. [kā kuchh samajhnā.

Misunderstand, v. a. galat samajhnā; kuchh

Misunderstanding, n. 1. *error*, galat-fahmī; kaj-fahmī; nā-fahmī; nā-rāst-fahmī. 2. *disagreement*, ikhtilāf; ranjish; shakar-ranjī; bad-mazgī; nā-muāfiqat; anban; khaṭ-paṭ.

Misusage, n. burā istemāl; istemāl be-jā; bad-sulūkī; khuārī.

Misuse, v. a. 1. *misapply*, burā istemāl k.; burī tarah rakhnā; burā bartāo k. 2. *treat ill*, bad-sulūkī k.; sakhtī k.; tangī k.; burī tarah se pesh ānā.

Misuse, n. 1. *wrong use*, istemāl-i-bejā. 2. *abuse*, bad-sulūkī; sakhtī; tashaddud.

Misyoke, v. a. be-taur yā bejā jotnā yā joṛnā.

Mite, n. 1. *any thing very small*, reza; zarra; rajma; kan. 2. *a very small coin*, ek nihāyat chhoṭā sikka; pāī. 3. *the twentieth part of a grain*, khashkhash. 4. *an insect*, kīṛā; jūṅ; līk; nannī si jān. [nisf qāëmah.

Miter, Mitre, n. 1. baṛe pādrī kā tāj. 2. (*Arch.*)

Miter, Mitre, v. a. 1. *adorn with a miter*, tāj pahnānā. 2. *unite*, zāvīyā yā konā banānā.

Mithridate, n. (*Med.*) zahr-mohra; tiryāq; bis-mār; fārūq. [ke lāyaq.

Mitigable, adj. kam hone ke qābil; takhfīf

Mitigant, adj. ārām-deh; taskīn-bakhsh.

Mitigate, v. a. kam k.; ghaṭānā; takhfīf k.; halkā k.; khafīf k.; dard k.; mandā yā dhīmā k.; motadil k.; muāfiq k.; mulāyam, narm yā ṭhanḍā k. [narmī; taskīn.

Mitigation, n. kamī; ghaṭī; riāyat; takhfīf;

Mitigative, adj. naram karne-vālā; musakkin; takhfīf karne-vālā; ghaṭāne-vālā.

Mitten, Mitts, n. ba-gair uṅgliyoṅ kā dastānah.
to handle one without mittens, gaṅvār pane se hāth lagānā.

Mittimus, n. (*Law*) (a) parvānah ba-nām dāroga-i-jelkhāna qaidī ko mahbas meṅ rakhne ke liye. (b) hukm-nāmah irsāl-i-misl.

Mity, adj. rave-dār; dāne-dār.

Mix, v. a. 1. *blend*, milānā; makhlūt k.; āmez k.; sānnā. 2. *join*, dākhil k.; sharīk k.; milānā. 3. *mingle*, murakkab k.; makhlūt k.

Mix, v. n. 1. *become united*, milnā; makhlūt h.; āmez h.; sannā. 2. *associate*, sharīk h.; dākhil h.

Mixed, adj. milā huā; makhlūt; murakkab.
a mixed action, muqadma-i-murakkab. *a mixed angle*, zāviya-i-murakkab jo khat-i-mustaqīm aur khat-i-munhanī se banā ho. *mixed buds*, voh shigūfah jis meṅ se phūl aur patte donoṅ nikleṅ. *mixed fever*, murakkab bukhār. *mixed mathematics*, riyāzī murakkab. *a mixed number*, kasar murakkab.

Mixture, n. 1. *the act or the state*, tarkīb; ikhtilāt; imtizāj; mel; pheṭ. 2. *that which is mixed*, milāo; milaunī; āmezish. 3. (*Med.*) arq; davā. 4. (*Chem.*) murakkab; pachmel.

Mizzen, adj. pichhlā; pīchhe-kā.

Mizzen, n. (*Naut.*) jahāz kā pichhlā pāl.
mizzen mast, pichhlā mastūl.

Mizzle, v. n. 1. phuār paṛnā; phuīeṅ paṛnā. 2. farār h.; bhāg jānā; champat h.; chal d.

Mizzle, n. phuār; phuīeṅ; tarashshoh.

Mnemonics, n. hāfzah baṛhāne kā hunar.

Mnemosyne, n. Sarassuatī; yād kī devī.

Moan, v. a. karrāhnā; kūknā; kāṅkhnā; nauhā k.; āh k.; nāla o zārī k.; girya o zārī k.; tirāh tirāh k.; vā-vailā k.; gam o afsos k.

Moan, n. nauha; mātam; girya o zārī; sāṅpā; vā-vailā. [angez.

Moanful, adj. gam-khez; nauhā-angez; mātam-

Moanfully, adv. ba-girya o zārī; āh o zārī se.

Moat, n. pānī se bharī huī khāī yā khandaq.

Moat, v. a. khāī se ghernā; khandaq banānā.

Mob, n. avām; avām-un-nās; majma; hujūm; bāzārī log; balvā.

Mob, v. a. balvā, hujūm yā bhīṛ k. [na; fasādī.

Mobbish, adj. shor o gul machāne-vālā; kamī-

Mobile, n. avām-un-nās; hamā shumā.

Mobile, adj. gair-mustaqil; mutalavvin.

Mobility, n. 1. *the quality*, harakat kī qābliyat. 2. *activity*, āmādgī-i-harakat; tezī; taīyārī; mustaidī. 3. *fickleness*, nā-pāëdārī; talavvun. 4. *that which is mobile*, avām-un-nās.

Mobilization, n. fauj se laṛāī kā kām lenā; fauj kā hālat-i-jaṅg par farāham k.

Mock, v. a. 1. *imitate in*, naql k.; mūṅh chiṛānā; mūṅh banānā; khākā uṛānā;
Mocking is catching. Prov.
Mūṅh chiṛāne se mūṅh ṭeṛhā ho jātā hai.
2. *deride*, zalīl k.; tazhīk k.; haṅsī uṛānā; ṭhaṭṭhā k.; khijānā; chiṛānā; biṛānā.
3. *disappoint*, nirās k.; be-ās k.; āsā toṛnā; māyūs k. [tamaskhur; istehza; hazl; naql.

Mock, n. haṅsī; ṭhaṭṭhā; tazhīk; mazhaka;
mockes and mowes, tānā tishna; bolī ṭholī.

Mock, adj. jhūṭā; naqlī. [zan; haṅsoṛ.

Mocker, n. mūṅh chiṛāne-vālā; naqqāl; tāna-

Mockery, n. 1. *the act*, tamaskhur; tazhīk; istahzā; tāna-zanī. 2. *derision*, haṅsī; ṭhaṭholī; ṭhaṭṭā; mazāq. 3. *vain imitation*, birthā kām; jhūṭā dikhāvā; namūd; zāhir-dārī; dikhāvā.

Mocking-bird, n. mainā.

Mocking-stock, n. jis se sab ṭhaṭṭhā kareṅ; chutthā. *See* Laughing stock.

Modal, adj. zāhirī; sūrī; dikhāve kā.

Modlist, sūrat-parast.

Digitized by Google

Mode, n. 1. *method*, tarz; tarīq; taur; vaza; tarah; aslūb; bidhī. 2. *custom*, rivāj; chāl; rīt; dastūr; ravish; behvār; āchār. 3. *gradation*, darja, rutbah; pāya. 4. (*Metaph.*) sifāt; tārīf; bisheshan. 5. (*Gram.*) sūrat; lakār. 6. (*Logic*) usūl; shakl. 7. (*Mus.*) rāg; rāg kā maqām; pardah; gat. 8. ek qism kā reshmī kapṛā.

Model, n. 1. *standard*, paimāna; miqyās; nāp; napānā. 2. *pattern*, misāl; namūna; bāngī; ūpmā; batānā. 3. *specimen*, sāñchā; qālib; dhāñch; naqsha; kaiñdā. 4. *a representation*, khākah; shabīh; naqal; tasvīr. [tarkīb d.

Model, v. a. ḍaul ḍālnā; khāka banānā; naql k.;

Moderate, adj. 1. *temperate*, motadil; rāsī. 2. (a) (*in quantity*) vājbī; thoṛā; qalīl; mandā.

Sound sleep cometh of *moderate* eating.
Thoṛā khānā khāne se achchhī niind ātī hai.

(b) (*in activity*) narm; mulāyam; dhīmā; mandā.

Moderate language. *Mulāyam zabān.*

(c) *not violent*, halkā; maddham; muāfiq; mutavassit; ausat. (d) *limited in progress*, miyānah; mutavassit. [*rāstah taẓ k.*

To travel at *moderate* speed. *Miyāne qadmoñ*

Moderate, v. a. 1. *restrain from excess*, etidāl par lānā; barābar k.; motadil k.; zabt k.; ghaṭānā; ifrāt se roknā; mulāyam k.; thāmnā; saṅbhālnā; kam k.; biṭhānā. 2. *preside over*, mīr majlis bannā.

Moderate, v. n. mulāyam h.; thamnā; kam h.; ghaṭnā. [sā; dhīraj se.

Moderately, adv. mulāëmat se; etidāl se; thoṛā

Moderation, n. 1. *the act*, miyāna-ravī; mulāëmat; etidāl. 2. *temperance*, hilm; zabt; qanāat; tahammul; sabr; burdbārī; parhez. 3. *calmness*, sanjīdgī; āhistagī; dhīraj.

Moderator, n. 1. *one who moderates*, zabt yā kam karne-vālā; motadil karne-vālā. 2. *the president*, mīr majlis; sadr-nashīn.

Modern, adj. nayā; jadīd; hāl-kā; mutaakhkhir; hādīs.

Moderns, n. mutaakhkharīn.

Modernize, v. a. qadīm ko jadīd ke taur par k.; rivāj-i-jadīd ke muāfiq k.; tarz-i-jadīd parlānā.

Modest, adj. 1. *not forward*, hayā-mand; lajjāvān; halīm; salīm; muaddab (Humble, n.). 2. *not unwomanly*, sharm-dār; sharm-gīn; hayādār; hijāb-vālā; nek-bakht; pāk-dāman; sharmālū; lajvantī. 3. *moderate*, vājbī; māqūl; ṭhīk. [inkisār; ba-hilm; ba-adab.

Modestly, adv. hayā, sharm yā khāksārī se; ba-

Modesty, n. 1. *the quality*, ājizī; garībī; khāksārī; hilm; inkisār. 2. *purity of manners*, sharm; hayā; gairat; hijāb; iffat; asmat; lāj; pāk-dāmanī.

Modicum, n. miqdār qalīl; ṭukṛā; pārcha.

Modifiable, adj. qābil-i-tarmīm; tabdīl-pizīr.

Modification, n. 1. *the act*, tabdīl-i-sūrat; tabdīl-i-hayat; islāh. 2. *form*, sūrat; shakl; taur; dhaṅg.

Modify, v. a. 1. *change the form of*, sūrat badalnā; durust k.; kharāsh tarāsh k.; tabdīl k.; tarmīm k. 2. *moderate*, takhfīf k.; palaṭnā; ghaṭānā; kam k.; motadil k. [zebāyash.

Modillion, n. (*Arch.*) sitūn meṅ ek qism kī

Modish, adj. rasmī; rivājī.

Modishly, adv. taur par; rivāj ke mutābiq.

Modishness, n. takalluf; dhang; vaze-dārī.

Modulate, v. a. āvāz kā ghaṭānā yā baṛhānā; alāpnā; sādhnā.

Modulation, n. 1. *the act*, āvāz kā utār chaṛhāo. 2. *melody*, alāp; nagmah; navā. 3. (*Mus.*) sākht; sadhāo; vaza.

Modulator, n. sādhak; āvāz bāndhne-vālā.

Module, n. namūna; naqshah. [fīh muaiyan.

Modulus, n. maqādīr mutabādal kā mazrūb

Mohair, n. ek qism kī bakrī kā ruāṅ.

Mohawk, Mohock, n. ek qism kā ṭhag.

Moiety, n. ādhā; nīm; adhiyār; adhvāṛ; nisf.

Moil, v. a. sānnā; latheṛnā; mailā k.; bigāṛnā.

Moil, v. n. mehnat k.; mashaqqat k.

Moist, adj. sīlā; gīlā; tar; martūb; gīlā; nam.

Moisten, v. a. gīlā k.; tar k.; nam k.

Moistness, n. gīlā-pan; sīlā-pan.

Moisture, n. tarī; namī; sīl; rutūbat.

Molar, n. ḍāṛh. [i-gosht.

Mole, n. 1. til; khāl; masā. 2. loth; muzga-3. (*Zool.*) chhachhūndar; kor-mūsh. 4. (*Naut.*) band.

Mole, v. a. bil khodnā. [chhūndar lagātī hai.

Mole-cast, Mole-hill, n. maṭṭī kā ḍher jo chha-

Mole-catcher, n. chhachhūndar-mār.

Molecular, adj. zarroṅ ke muttaallaq; kan sā. *molecular attraction*, kashish i-ittisāl.

Molecule, n. kinkā; kan; zarra; parmānū. [andhā

Mole-eyed, adj. chhachhūndar-āṅkhā; chundhī;

Molest, v. a. *See* Disturb, 2. 3. dukh d.; hairān k.; kasht d.; dakhl d.; madākhilat k. [ance).

Molestation, n. īzā-rasānī; mazāhimat (Annoy-

Molester, n. hārij; mūzī; muzāhim. [rasāṅ.

Molestful, adj. taklīf-deh; dukh-dāī; zahmat

Moletrack, n. zamīn ke nīche chhachhūndar kī rāh [dene-vālā.

Mollient, adj. mulāyam karne-vālā; taskīn

Mollification, n. mulāëmat; narmī; taskīn; takhfīf. [musakkin.

Mollifier, n. narm karne-vālā; mulāiyan;

Mollify, v. a. 1. *make soft*, narmānā; mulāyam k. 2. *assuage*, kam k.; ghaṭānā; taskīn d.; ārām d.; narm k.; takhfīf k. 3. *pacify*, ṭhandā k.; dhīraj d.; taskīn d.; ārām d.

Mollusk, n. (*Zool.*) pilpile jānvar aur ghoṅge.

Mome, n. ahmaq; gum sum ādmī; monī.

Moment, n. *See* Instant 1. and Importance.

Momentarily, adv. har dam; har sāat; dam badam. [pāëdār.

Momentary, adj. ek sāat-kā; ek dam-kā; nā-

Momentous, adj. azīm; bhārī.

Momentum, n. (*Mech.*) mutaharrik chīz kā zor yā sadma; tasādum; quvvat-i-raftār.

Monachism, n. qalandarī.

Digitized by Google

Monad, n. juz-i-lāyatajazzā; zarra.
Monarch, n. 1. *a sole ruler*, shāh; pādshāh; sultān; rājā; mukhtār-i-mutlaq. 2. *the superior*, baṛā; afsar; sardār; ālā; sar-tāj.
Monarchess, n. shāh begam; malakah; rānī.
Monarchic, Monarchical, adj. 1. *vested in a single ruler*, ek bādshāh yā sultān ke tābe. 2. *pertaining to monarch*, malūkāna; shāhī; sultānī.
Monarchist, n. shāhī hukūmat kā taraf-dār.
Monarchy, n. 1. *the government*, ek pādshāh kī hukūmat yā bādshāhat. 2. *the territory*, rāj; saltanat; mumlakat; bādshāhat. [laq.
Monasterial, adj. ḍere yā khānqāh ke mutaal-
Monastery, n. ḍerah; khānqāh; saumā; dharmshālā; asthal; maṭh. [khānqāh se mansūb.
Monastical, adj. 1. *pertaining to monasteries*, 2. *recluse*, goshe-nashīn; zāviya-nashīn.
Monday, n. pīr; somvār; dushambah.
Monetary, adj. naqdī kā; rupaë paise kā.
Money, n. 1. *coin*, rupaya; rupaya paisa; dhan; daulat; zar; naqdī; mublig; dām.
Money begets *Money*. Prov.
Rupaë ko rupayā kamātā hai. Prov.
2. *bills*, noṭ; hunḍī; bil.

money broker, hunḍī-dallāl. *money-changer*, sarrāf; khurdiyā. *money lender*, sāhūkār; mahājan. *money market*, hunḍī kā bāzār; sarrāfa. *money matter*, rupaë kā muāmla. *earnest money*, sāi; bayāna. *examination of money*, parakh. *one who examines money*, parkhaiyā; parakhne-vālā; naqqād. *in money*. naqd. *ready money transaction*, rokṛā beohār; naqd len den.

Money-bag, thailī; kīsa-zar; baṭvā.
Moneyed, adj. māl-dār; rupaë vālā; daulatmand; zar-dār. [kā.
Money-making, adj. fāëde kā; rupaya kamāne
Money-order, n. hunḍī; ṭīp; khat.
Money's worth, n. qīmtī chīz. [beopārī.
Monger, bechne-vālā; faroshindah; farosh;
Mongrel, adj. doglā; du-naslā; mel-kā.
Monition, n. 1. *instruction*, nasīhat; tālīm; pand; sīkshā. 2. *information*, āgāhī; khabar; ittilā; chetāvnī.
Monitive, adj. nāsah; nasīhat-bakhsh; āgāhī-bakhsh; sīkshak. [nasīhat karne-vālā.
Monitor, n. 1. *one who admonishes*, nāsah; vāiz; 2. (*in a school.*) khalīfa; mānīṭar; baṛ-chaṭṭā.
Monitress, Monitrix, n. ustānī; khalīfah.
Monk, n. zāhid; rāhib; qalandar; ābid; jogī; munī; bairāgī; tapasvī. [*se jogī nahīṅ hotā.*
All hoods make not *monks*. Prov. *Gerve kapṛoṅ*
Monkery, n. darveshī; qalandarī guzrān.
Monkey, n. (*Zool.*) bandar; kapi; būzna; maiṅmūṅ; markaṭ. [nashīnī; jog.
Monkhood, n. faqīrī; khalvat-nashīnī; gosha-
Monkish, adj. darveshāna; zāhidāna; qalandarāna; faqīrāna; munī-sambandhī.
Monoceros, n. (*Astron.*) geṅḍā.
Monochord, n. (*Mus.*) ik-tārā.
Monocular, Monoculous, adj. kāṅṛā; yakchashm; ek-ankhā. [soz; marsya; nauha.
Monody, n. dard-nāk ashār jinheṅ ek hī ādmī gāë;
Monogamy, n. ek hī aurat se shādī k.
Monogamist, n. ek aurat se shādī karne-vālā.
Monogram, n. khatt-i-tugra; tugra.
Monogrammal, adj. tugre kī tarz kā.
Monograph, n. ek hī bāt kā bayān.
Monologue, n. 1. *a speech*, kalām jo mutakallim āp hī āp kare. 2. *a poem*, voh suāṅg jis meṅ ek shakhs kā zikr ho.
Monomachy, n. do kī laṛāī; joṛ kī laṛāī; kushtī.
Monopathy, n. apnī gam-khuārī.
Monopolist, Monopolizer, n. jo ba-ikhtiyār-i-sarkār tijārat kisī shaë kī āp kare aur dūsre ko na karne de.
Monopolize, v. a. bāzār kā ijāra lenā; khud beopār karnā aur kisī ko na karne denā.
Monopoly, n. nirkh kī khud-mukhtārī; kul kā ijārah; bechne kā adhkār; baë kā ikhtiyār-i-khās; ṭhekā; ijārah. [kā lavz.
Monosyllable, n. ek harakat, juz yā ṭukṛe
Monosyllable, adj. ek harakat yā ṭukṛe kā.
Monotheism, n. ek khudā mānnā; aqīdavahdāniyat. [vālā.
Monotheist, n. muvahhid; ek khudā mānne-
Monotone, n. 1. *a single, unvaried tone or sound*, ek hī āvāz. 2. (*Rhet.*) ek lahjah.
Monotonous, adj. yaksāṅ āvāz kā.
Monotony, n. eksī āvāz; ek ḍhang.
Monsieur, n. sāhib; mahārāj.
Monsoon, n. mausmī havā jo chhaë mahīne ek simt meṅ chaltī rahtī hai.
Monster, n. 1. *a prodigy*, dev; rāchchhas; banmānas; ajāyab-ul-makhlūq; afrīt. 2. *any thing horrible*, koī ajīb ḍarāonī yā muhīb chīz.
Monstrous, adj. 1. *having the qualities of a monster*, deo-haikal; deo sā; afrītī; rāchchhasī. 2. *huge*, ajīb; anokhā; azīm; jasīm; bahut baṛā; deo sā. 3. *horrible*, ḍarāonā; haibat-nāk; muhīb.
Monstrously, adv. 1. *in a monstrous manner*, nirāle taur par; ba-shakl-i-haul-nāk. 2. *to a great degree*, nihāyat; bahut zyādah.
Monstrousness, Monstrosity, n. 1. *the state*, ḍarāonā-pan; rāchchhas-panā; ajāyab-ul-makhlūqī. 2. *enormity*, baṛāī; zyādtī.
Monteth, n. ek bartan jis meṅ pyāle dhoë jāte haiṅ. [māh; shahr.
Month, n. sāl kā bārhvāṅ hissa; mahīna; mās;
calendar month, māh-i-taqvīmī. *lunar month*, māh-i-qamrī. *solar month*, māh-i-shamsī. [mahīne ke mahīne.
Monthly, adj. māhvār; māhāna; mahīne-vār;
monthly account, māhvārī hisāb. *monthly course*, muddat-i-haiz; kapṛoṅ se hone kā vaqt. *monthly memo.*, māhvārī fard yā yāddāsht.
Monthly, adv. māhāna; māh ba māh; har māh; har mahīne; mahīne ke mahīne.
Monthly, n. māhvārī risāla.
Monument, n. 1. *a memorial*, yād-gār; āsār; nishānī; koī shae jo kisī ke nām kī yādgār ho. 2. *a building*, rauzah, dargāh, chhatrī, mīnār, vagaira.
Monumental, adj. yādgār.

Digitized by Google

Mood, n. *See* Mode. 1. *temper of mind*, mizāj; kho; subhāo; laṭak. 2. *anger*, gussah; gazab; josh; jazbah; harārat.

Moody, adj. 1. *humorsome*, vahmī; khabtī; laṭak-vālā; dil-chalā. 2. *angry*, tunak-mizāj; bezār; khafā; tursh-rū; chiṛchiṛā; zūd-ranj. 3. *gloomy*, sust; udās; ranjīdah; malūl; malīn.

Moon, n. [Skr. *mas*, Per. *mah*, moon.] 1. chandrmāṅ; chāṅd; qamar; māhtāb; māh; junihā; shashi; indū; som. 2. *satellite*, halqa; hālā. 3. *a month*, mahīna; mās; māh.

Seven moons. *Sāt mahine.* [chāṅdnī.

Moon-beam, n. chāṅd kī jot; chāṅd kī kiran;

Moon blind, adj. jisko dhundlā yā moṭā dikhāī de. [ul-khilqat.

Moon-calf, n. 1. *a monster*, deo; afrīt; ajīb- 2. *a stupid fellow*, bachhiyā kā bāvā; ahmaq; bevaqūf; mūrakh; bail.

Moonet, n. chhoṭā chāṅd.

Moon-eyed, adj. kotāh-nazar; kam-nazar. [dil.

Moonish, adj. chāṅd sā; qamar sā; mutabad-

Moonless, adj. be-chāṅdnī.

Moonlight, n. chāṅdnī; chāṅd kī jot.

Moon-shine, n. 1. *the light*, chāṅdnī; chāṅd kī raushnī. 2. *show*, zāhir-dārī; dikhāvā; namūd; gurūr; khudbīnī. [chāṅdnī-dār.

Moon-shine, Moon-shiny, adj. chāṅdnī kā;

Moonstone, n. chandar-gāṅṭh; hajr-ul-qamar.

Moon-struck, adj. chāṅd mārā; dīvānā; pāgal.

Moony, adj. chāṅd sā; mahtāb sā.

Moor, n. daldal; dhasāu; chahlā; kīchaṛ; khādar; ḍābar yā; ḍahr kī zamīn.

Moor, n. habshī; zangī; kāfir; kāfrī.

Moor, v. a. bāṅdhnā; langar ḍālnā; lagānā.

Moorage, n. kishtī kā ghāṭ; langar-gāh.

Mooring, n. jahāz kā langar, zanjīr yā rassā.

Moorish, adj. 1. *marshy*, daldal se bharā huā; jhabrīlā. 2. habshiyoṅ ke mutaallaq.

Moor-land, n. jhābar; daldal.

Moor-stone, n. ek qism kā Inglistānī patthar.

Moose, n. ek qism kā hiran. [bād bibād k.

Moot, v. a. taqrīr k.; bahs k.; hujjat pesh k.;

Moot-case, Moot point, n. amr zer-i-mubāhisa; mubāhisa-talab; amr-i-tanqīh-talab.

Mop, n. jhāṛū; jhāṛan; puchārā; kūṅchī.

Mop, v. a. buhārnā; sāf k.; jhāṛū d.

Mope, v. n. udās h.; sust h.; behosh h.; mulūl h.; gam-gīn h.; ūṅghnā.

Mope, v. a. udās k.; be-hosh k.

Mope, n. sust; ḍhīlā ādmī; gāodī.

Mopish, adj. kam-himmat; be-dil; pazmurdah; udās. [afsurdagī; ālas; udāsī.

Mopishness, n. malāl; kāhilī; sustī; majhūlī;

Moppet, Mopsey, n. guṛyā; putlā.

Moral, n. 1. *manners*, vaza; ādat; kho; khaslat. 2. *the practical lesson*, nasīhat; akhlāq; sīkh; pand; natīja; garaz; phal; hikmat; nuktah; tāt-parj; abhiprāē.

Moral, adj. 1. *relating to duty*, farzī; mudrik; nek o bad kī samajh rakhne-vālā; mansūb ba-akhlāq. 2. *virtuous*, nek; durust; dhārmik; dharmchārī; ṭhīk; jāyaz. 3. *conformed to law*, muhazzab; shāistah; muaddab. 4. *subject to the moral law*, khalīq; nekmard; khush-khulq; akhlāqī; khush-akhlāq. 5. *probable*, aqlī; khilqī; dilī; tabaī.

moral character, chāl chalan; vaza; ādat; kho; khaslat. *moral faculty, moral sense*, quvvat-i-mudrika, *moral law*, das ahkām sharaī. *moral philosphy*, ilm-i-akhlāq. *moral precepts*, jo nek hone ke sabab jāyaz samjhā jāē; nasīhat.

Moralist, n. 1. khalīq; muhazzab. 2. adīb; atālīq; nāseh; vāiz; muallam-i-akhlāq; muallif-i-kitāb-i-akhlāq. [nekī; bhalāī.

Morality, n. 1. sharāfat; fazīlat; bhalmansāt;

Morality is the rule which teaches us to live soberly and honestly. *Sharāfat woh qāēdah hai jisse dayānat aur pārsāī se rahnā ātā hai.*

2. *the doctrines*, ilm-i-akhlāq; akhlāq; khulq; khush-khulqī; ilm-i-adab; dharmāchār. 3. *external virtue*, marjād; sulūk; nekī; salāhiyat; husn; pārsāī. 4. *a play*, ek purānī qism kā khel.

Moralization, n. 1. *the act*, tahzīb-i-akhlāq. 2. *explanation*, tashrīh ba-qāēda-i-akhlāq.

Moralize, v. a. 1. *apply to a moral purpose*, akhlāq meṅ dākhil k.; akhlāq meṅ lānā; akhlāq kī taraf le jānā. 2. *lend a moral to*, akhlāq durust k.; nasīhat k. 3. *render moral*, khush-khulq k. [chalan; āchār.

Morals, n. akhlāq; adab; tahzīb; ravaiya;

Morally, adv. 1. *according to morality*, ilm-i-akhlāq ke taur par; ilm-i-adab yā akhlāq kī rū se. 2. *virtuously*, ba-dayānat; dīndārī se; pārsāī se; khush-vazaī se. 3. *action*, aqlan; az rūē natīja-i-aqlī.

Morass, n. daldal; chahlā.

Morassy, adj. daldal se bharā huā.

Morbid, adj. fāsid; bigṛā; rogīlā; marīz sā; bīmār kī mānind; zaīf. [bigāṛ.

Morbidity, Morbidness, n. fasād; bīmārī; marz;

Morbific, Morbifical, adj. fāsid; marz yā bīmārī paidā karne-vālā; rog se bharā huā; rog kī jaṛ; rogī. [tez; hād.

Mordacious, adj. kāṭne-vālā; kāṭ karne-vālī;

Mordacity, n. kāṭ; hiddat; tezī.

More, adj. 1. *greater*, adhik; afzūṅ; afzūd; beshtar; zyādah-tar; aksar; bahut. 2. *additional*, alāvah; sivā; aur; aur bhī.

One word *more*. *Ek bāt aur bhī.*

More, adv. 1. *in a greater quantity*, zyādah muddat yā der tak: zyādah; beshtar; aur. 2. *again, besides*, phir; aur.

more and more, har lahze zyādah. *all the more*, aur bhī. *no more*, zyādah nahīṅ; bas; kāfī hai; guzasht. *the more*, jitnā.

The *more* we urge him, *the more* he resists. *Jitnā usko uksāte hain utnā hī aṛtā hai.*

More, n. zyādah hissah; aur.

Moreen, n. ek qism kā kapṛā.

Morel, n. ek mevah; ek qism kā shāhdāna.

Moreover, adv. sivā; sivā is ke; alāvah; tis par; tis par bhī; balki. [dhārā.

Morglay, n. ek mohlik hathyār; sarohī; du-

Morion, n. magfar; ek taur kā khod.

Digitized by Google

Morme, n. jhūṭā ḍar; havvā.
Mormon, n. ek qaum kā nām.
Morning, Morn, n. 1. taṛkā; subah; fajar; bhor; saverā; sahar; bāmdād; pagāh; parbhāt; rājā Karan kā pahrā; tilū-i-āftāb; pirātikkāl; nūr kā taṛkā; dauṭhāīṅ. 2. *the early part*, āgāz; shurū; shabāb; ibtidā.
Morning, adj. subah-kā; fajar kā; sahrī; bhor.
Morning-star, n. shukr; sūk; zohra; subah kā tārā; bhorkā.
Morocco, n. ek qism kā umdah aur qīmtī-[chamṛā.
Morose, adj. zūd-ranj; tursh-rū; bad-kho; tursh-mizāj; sakht; tund; rūkhā.
Morosely, adv. tursh-mizājī se; tursh-rūī se; tunak-mizājī se; rūkhe-pan se; zūd ranjī se; bad-khūī se.
Morosity, Moroseness, n. zūd-ranjī; tursh-rūī; [tunak-mizājī; bad-khoī; rūkhā-pan.
Morpheus, n. nīṅd; khuāb; supan debī.
Morphia, Morphina, Morphine, n. afīm kā sat yā hīr; asl-ul-afīm.
Morrow, To-morrow, n. āne vālā din; kal; fardā; āj se dūsrā din; āj se aglā din.
Our yesterday's *to-morrow* is now gone. *Kal kī kal āj ho chukī.*
Mors, n. maut; kāl.
mors omnibus communis, maut sab ko hai.
Morse, n. mūchhoṅ-dār daryāī ghoṛā.
Morsel, n. 1. *a mouthful*, nivālā; luqma; gassa; kaur; girās. 2. *a small quantity*, ṭukṛā; pārcha; zarrah.
Mortal, adj. 1. *subject to death*, fānī; fanā-pizīr; marne-vālā; marne ko; maran-jog; marne jog; qābil-i-maut. 2. *causing death*, jāṅ-sitāṅ; pirān-levā; jānī. *See* Fatal. 3. *admitting death*, ākhrī; maut ke vaqt kā; vāpisīṅ. 4. *violent*, kāīī; sakht; nihāyat; pūrā; shadīd. 5. *human*, insānī; basharī; ādmī kā.
Mortal wit or knowledge. *Basharī vāqfiyat.*
mortal foe or enemy. jānī dushman. [purash.
Mortal, n. insān; ādam-zād; bashar; ādmī;
Mortality, n. 1. *subjection to death*, fanā-pizīrī; fanā. 2. *death*, maut; marg; marī. 3. tādād-i-amvāt. 4. *the human race*, bashriyat; insānyat; banī-ādam. [gar; jānī.
Mortally, adv. 1. *deadly*, mohlik; kārī; kār-2. *in the highest degree*, nihāyat; ba-shiddat.
Mortar, n. 1. okhlī; hāvan; kūṅḍī; kharal; ūkhal. 2. (*Mil.*) gubārā; bān. [masālah.
Mortar, n. chūnā; gach; iṅṭoṅ ke joṛne kā
Mortgage, n. kafālat; zamānat; rahn; girvī; bandhak; āṛ; gahne; girau.
mortgage right, haq-i-rahn. *mortgage without possession*, drishṭ-bandhak; kafālat; āṛ. *mortgage with possession*, rahn-bil-qabz. *mortgage with usufruct carried to account*, bhog bandhak. *mortgage with usufruct in lieu of interest*, paṭ bandhak; āmdanī sūd barābar rahn. *conditional mortgage*, rahn mashrūt; rahan shartī; bai-bil-vafā; jamog; kaṭqabālah. *foreclosure of mortgage*, bae kāmil; bae bāt; ḍhālī bolī. *redeemable mortgage* makfūl; mustagaraq; būḍh. *simple mortgage*, bandhak; rahan.
Mortgage deed, n. (*Law*) girvī-nāmah; rahn-nāmah. [ne-vālā; girvī-dār.
Mortgagee, n. murtahin; rahn yā girvī rakh-
Mortgagor, Mortgager, n. rāhin; rahan karne-vālā; gahne dharne-vālā.
Mortiferous, adj. qātil; mohlik; ghātik.
Mortification, n. 1. *the death of one part of an animal body*, kisī azv kā bekār yā murdah ho jānā. 2. *abstinence*, nafs-kushī; zohd; riyāzat; jog. 3. *humiliation*, gam; pazmurdagī; afsurdagī; malāl; kulfat; koft; dukh. 4. *cause of vexation*, bāis-i-ranj yā kulfat.
Mortify, v. a. 1. *destroy the vital functions of*, azv kā murdah yā be-kār k. 2. *deaden by religious discipline*, nafs-kushī k.; man mārnā; riyāzat k.; indriyāṅ bas k. 3. *humble*, dabānā; faro k.; zer k.; jalānā; kuṛhānā; ranj d.; ḍhānā; girānā. [sāl.
Mortise, n. sūrākh; ghar; khānah; chhed;
Mortise, v. a. sālnā; chhednā; chūl ṭhokuā.
Mortmain, n. jāëdād nā-qābil-i-intiqāl.
Mortuary, n. 1. girja kā hiba. 2. *a burial place*, goristān; qabristān; turbah; haṛvāṛ.
Mosaic, Mosaic-work, n. pachchī-kāīī kā kām; pachchī-kārī; jaṛat-kārī.
Mosaic, Mosaical, adj. pachchī-kārī kā; mūsvi.
Mosque, Mosk, n. masjid; mābad; Khudā kā ghar; ibādat-gāh masit.
Mosquito, n. machchhar; ḍāṅs.
Moss, n. kāī; sivār.
Moss, v. a. kāī yā sivār se bharnā.
Mossy, adj. kāī-dār; kāī lagā huā.
Most, adv. bahut; zyādah; beshtar; aksar; nihāyat; gāyat darje.
Most, adj. kasīr; nihāyat; bahut; adhik.
Most, n. jamm-i-gafīr; zyādah-miqdār; aksar.
at the most, bahut se bahut. *to make the most of it*, bahut baṛā ginnā yā samajhnā; ganīmat o amajhnā.
Mostly, adv. aksar; beshtar.
Mote, n. 1. zarrah; kan. 2. dāg; dhabbā.
And why beholdest thou the *mote* that is in thy brother's eye, but considerest not the beam that is in thine own eye? *Apne bhāī kī phullī ko kyoṅ nihārtā hai, apne ṭeṅṭ ko kyoṅ nahīṅ dekhtā?* Prov.
Moth, n. parvāna; patang; kapṛe kā kīṛā; pankhī.
Mother, n. [Skr. *mātri*; Per. *mādar*]. 1. mātā; mahtārī; maiyā; mā; māī; ammā; jananī; vālidah. 2. *source*, jaṛ; nikās; asl; bānī; mamba.
Idleness is the *mother* of many vices. Prov. *Kāhilī sab burāiyoṅ kī jaṛ hai.*
mother in-law, n. sās; sāsū; khush-dāman. *mother of children*, bāl bachchoṅ-vālī; laṛkorī; beṭā beṭī-vālā; laṛke bāloṅ vālī; bāl-bach-dār. *mother of pearl*, sīpī; sadaf. [jibillī.
Mother, adj. mādarī; desī; aslī; zātī; khilqī;
Mother, v. n. jamnā; gaṛhyānā; munjamid h.
Mother, v. a. god lenā; mutabannā k. [hālat.
Motherhood, n. mādriyat; mā-panā; mādrī
Mother-land, n. janm-bhūm; zād-būm.
Motherless, adj. bin mā kā; be-mādar; yatīm
Motherly, adj. mā kā sā; mādrī; mādrāna; mā sā.
Mother-queen, n. rāj mātā; pādshāh kī māṅ.
Mother-tongue, adj. zabān-i-mādarī; desī bhākā; vatanī zabān.
Mother-wit, n. zātī aql.
Mothery, adj. gāṛhā; jamā huā; kasīf; galīz.

Digitized by Google

Motion, n. 1. *movement*, harakat; jumbish; chāl; raftār; gardish; hālan-ḍolan. 2. *impulse*, irādah; khuāhish; nīyat. 3. *proposal made*, tajvīz; tahrīk; arz; iltimās; darkhuāst; istidā; prārthnā; nivedan; savāl.
animal motion, harakat-i-irādī. *mechanical motion*, harakat-i-māddī. *perpetual motion*, harakat-i-davāmī.

Motionless, adj. be-his o harakat; be-jumbish; sākin; lā-jumb; be-harakat; nichlā; thir.

Motive, adj. chalne-vālā; harakat dene-vālā; muharrik.

Motive, n. maqsad; nazar; vajeh tahrīk; kārān; [taqrīb; arth (Cause, 3).
vexatious motive, tang karne kā irādah.

Motley, adj. 1. *variegated in color*, rangā rang; būqalamūṅ; gūnāgūṅ; pach-rangā. 2. *composed of different parts*, mukhtalif; pachmel.

Motor, n. harakat dene-vālā; muharrik.

Motto, n. sajā; katbah; maqūla; kahāvat; naqsh.

Motu suo, adv. āp hī āp; az-khud; āp se āp; [khud-ba-khud.

Mould, Mold, n. 1. *loam*, chiknī miṭṭī; chiknauṭ; rauslī. 2. *fustiness*, kāī; phapūṅdī. 3. *matter*, asbāb; māddah; masāla; sāmān.

Mould, n. 1. *matrix*, sāṅchā; naqsha; qālib. 2. *cast*, sūrat; vaza; tarāsh; ḍhang; ḍhāl. 3. (*Anat.*) māthā; peshānī. 4. (*ship-building*) namūna. 5. (*gold beaters*) jhillī.

Mould, v. n. phapūṅdī lagnā; saṛnā; busnā.
Bread will *mould* if kept too long.
Roṭi bahut dharī rahne se bus jātī hai.

Mould, v. a. 1. *form*, banānā; saṅvārnā; sāṅche meṅ ḍhālnā; sūrat yā rūp d.
By education we may *mould* the minds and manners of youth. *Tālim se laṛkoṅ kī tabiat aur tariq saṅvārte haiṅ.*
2. *knead*, gūṅdhnā; sānnā.

Moulder, v. n. khāk h.; fanā h.; rezah rezah h.; kirnā; reh lagnā; bhus bhusā h.

Moulding, n. (*Arch.*) golā; hāshiya.

Mouldwarp, n. chhachhūṅdar.

Mouldy, adj. phaphūṅdī lagā huā.

Moult, v. a. par jhāṛnā; kurīz k.

Mound, n. pushtah; meṅḍ; todah; ṭīlā; maṭṭī kā baṛā ḍher; ṭhīyā; kaṛāṛā; morcha; āṛ.

Mound, v. a. morcha bandī k.; meṅḍ yā pushtah bāṅdhnā.

Mount, n. 1. *a hill*, pahāṛī; ḍūṅgar; jabal; 2. *a mound*, ṭīlā; morcha bandī; meṅḍ; ḍhīpā. 3. tasvīr ke nīche kā moṭā kāgaz [balandī.

Mount, v. n. 1. chaṛhnā. (Arise 1.). 2. *get on horse-back*, chaḍḍhī lenā; phalāṅg mār kar chaṛhnā; savār h.; savārī k. 3. *to amount*, jama h.; ek miqdār par pahūṅchnā; jurnā.

Mount, v. a. 1. *raise aloft*, ūṅchā k.; buland k.; uṭhānā. 2. *ascend*, chaṛhnā; chaṛh baiṭhnā; savār h.; savārī k. 3. *put on horse-back*, ghoṛe par savār k.; ghoṛā baham pahuṅchānā. 4. chaṛhānā. 5. (*Mil.*) le jānā.

Mountable, adj. jis par savār ho sakeṅ yā chaṛh sakeṅ.

Mountain, n. 1. *a high hill*, pahāṛ; parbat; 2. *something large*, baṛā; pahāṛ; kā pahāṛ. [gir; koh; jabal.
to make a mountain of a molehill, mail kā bail banānā.

Mountain, adj. pahāṛī; parbatī; kohistānī.

Mountaineer, n. 1. *an inhabitant of a mountain*, pahāṛī ādmī. 2. *a rustic, a freebooter*, dahqānī; gārat-gar; baṭmār; bhīl.

Mountainous, adj. kohistānī; pahāṛī; kohsār.

Mounte-bank, n. jo shakhs ūṅchī dūkān lagākar adviyāt ko jhūṭī tārīf se beche. *See* Charlatan.

Mounting, n. tazaīyun; zebāyash; taiyārī; [sajāvaṭ; ārāstgī.

Mourn, v. n. 1. *grieve*, nāla k.; gam k.; ranj k.; nauha k.; mātam k.; sog k.; kuṛhnā; santāp k.; bilāpnā. 2. *wear the customary habit of sorrow*, mātam yā sog ke kapṛe pahannā.

Mourn, v. a. gam k.; kuṛhnā; āh o zārī k.

Mourner, n. mātam karne-vālā; nauhā-gar; gam karne-vālā; sog karne-vālā.

Mournful, adj. 1. *full of sorrow*, sogī; bilāpī; gamgīn; gam-nāk; gam-zadah; mātam-zadah; magmūm; mātamī; audoh-gīṅ; malūl; hazīn; santāpī. 2. *causing sorrow*, gamkhez; mātam angez; ranj-āvur; kambakht; manhūs.
A *mournful* tune. *Ḍil soz āvāz.*

Mournfully, adv. gam se; gamgīnī se; bilāp se.

Mourning, n. 1. *the act*, gam; mātam; sāṅpā; audoh; sog; santāp; bilāp; ranj; girya; nauha; nālā; āh o zārī. 2. *a mourning dress*, mātamī libās; randsālā; sāṅpe kī tīyal.

Mourning-dove, n. qumrī.

Mouse, n. pl. *mice*. [H. *mūsā*, Per. *mūsh*] chuhiyā; chūhā; chūhī; mūsī; mūsh.

Mouse, v. a. chūhe mārnā yā pakaṛnā; phāṛnā.

Mouse, v. n. 1. chūhā pakaṛnā; ghāt meṅ baiṭhnā; tāk lagānā. 2. ḍhūṅḍnā; talāsh k.

Mouse-color, n. mūsh-rang. [kā peṛ.

Mouse-ear, n. (*Bot.*) mūshā-karnī; bichchhū

Mouser, n. chūhe-mār; chūhe pakaṛne-vālā.

Mouse-hole, chūhe kā bil. [dabkar

Mouse-trap, n. chūhe-dān; dhaṛap; jāṅtī;

Mouth, n. 2. *the opening in the face*, mūṅh; dahan; moṅh-rāl; mukh. 2. *an opening*, mūṅh; mahāna; dahānah; rauzan; sūrākh; rastah; chhed; fam. 3. *cry*, shor; gul; lāfzanī; kalām.
4. *a mouth-piece*, voh shakhs jo dūsre kī taraf se bāt kahtā hai; mutakallim; mukhiyā. 5. *a wry face*, chehre kī kashīdgī; ḍarāvnī sūrat; banā huā mūṅh.
down in the mouth, udās; sust; ranjīdah. *to be down in the mouth*, mūṅh sujānā; udās h. *make mouths*, mūṅh banānā, chiṛānā, yā ṭeṛhā k.; chehre kī jeba. *to stop the mouth*, khāmosh k.; chup k.; mūṅh band k.; band k.; māt k.

Mouth, v. a. 1. *take into the mouth*, mūṅh meṅ lenā; mūṅh meṅ dhar lenā. 2. *eat*, khānā; chabānā; mūṅh chalānā. 3. *utter*, chillānā; kalla-darāzī k.; dahan-daridgī k.; bhārī āvāz se bolnā. 4. *cleanse by the mouth*, chāṭnā; chūmnā; mūṅh milānā.

Mouthful, n. nivāla; luqma; kaur; gaṛā; girās; galā; miqdār-i-qalīl.

Mouth-glass, n. ārsī.

Digitized by Google

Mouth-honor, n. zabānī tapāk; mūṅh kā ādar.
Mouth-piece, n. 1. bāje kā voh hissa jis meṅ mūṅh lagāyā jātā hai; pattā; mohnāl. 2. *one who delivers the opinions of others*, dūsre kī taraf se bolne-vālā; mukhiyā. 3. (*Stall.*) qazaī; dahāna.
Movable, adj. 1. *not fixed*, mutaharrik; harakat-pizīr; mutadāyar; manqūla; uṭhāne-jog. 2. *changing from one time to another*, hirtā phirtā; chaltā phirtā; mutaharrik.
movable property, māl manqūla; uṭhāū dhan.
Movables, n. pl. jins; māl manqūla; asās-ul-bait; asbāb; chīz bast; asāsa; uṭhāū dhan.
Movably, adv. is taur par ki harakat kar sake.
Move, v. a. 1. *set in motion*, harakat d.; chalānā; haṭānā; tahrīk k.; haṭā le jānā; dhakelnā; ḍulānā; sarkānā; āge ko baṛhānā. 2. *excite to action*, uksānā; baraṅgekhta k.; ishteāl d.; uṭhānā; chheṛnā. 3. *arouse the feelings of*, khafā k.; bhaṛkānā; mulāyam k.; rahm-dil k.; asar k.; rāgib k.; tahrīk d.; paidā k.; tāsīr k.

Thy plainness *moves* me more than eloquence.
Shak. Khush-bayānī ki nisbat terī safāī kā mujh par zyādah asar hotā hai.

4. *propose*, pesh k.; kahnā; tajvīz k.; savāl k.; arz k.; prārthnā k.; bāt darpesh k.; darkhuāst k.; bayān k.; taqrīr k.
move the court by petition, savāl guzrānā.
Move, v. n. 1. *go*, saraknā; chalnā; harakat k.; haṭnā; baṛhnā; hilnā; hal chal meṅ h. 2. *be excited to action*, barangekhtah h.; bharaknā; rāgib h.; uṭhnā. 2. *change residence*, jagah badalnā; naql-i-makān k.; kūch k.
move about, phirte rahnā.
Move, n. jumbish; harakat; chāl; intiqāl.
Movement. n. 1. *the act*, tahrīk; jumbish; harakat; chāl; raftār. 2. *motion of the mind*, josh-i-dil; garmī; shauq. 3. *manner of moving*, chāl; ravish; raftār; andāz. 4. *that which imparts motion*, harakat dene-vālī chīz. 5. (*Mus.*) chāl; raftār; gat.
Mover, n. 1. *a person or thing that moves*, chalne-vālā; mutaharrik. 2. *a motor*, harakat dene-vālā; muharrik; chalāne-vālā. 3. *a proposer*, tajvīz pesh-kunindah; pesh karne-vālā; bāt ko chheṛne-vālā.
Moving, p. a. 1. *changing place or posture*, mutaharrik; ravān; ramtā; chaltā phirtā. 2. *touching*, muassir.
Movingly, adv. dil-kashī se; dil-sozī se; bataur-i-dil-kash; muassirāna.
Mow, n. ghās kā ḍher; garā. [darāṅtī chalānā.
Mow, v. n. ghās kāṭnā; lāonī, lāī, yā kaṭāī k.;
As you sow, so you *mow*. *Jaisā boë vaisī pāë*. Prov.
Mow, v. a. 1. *cut down with a scythe*, darāṅtī se kāṭnā; kāṭnā. 2. *cut down the grass from*, ghās kāṭnā; jangal sāf k. [yā gal jānā.
Mow-burn, v. n, ghās yā ānāj kā saṛ jānā,
Mower, n. ghās kāṭne-vālā.
Much, adj. farāvān; bahut; adhik; ḍher; muktā; kasīr; zyādah; bisyār; vāfir.
Much, n. ifrāt; zyādatī; bohtāt; kasrat; adhikāī; bisheshtāī. [o takrīm k.; izzat k.
much at one, yaksān; barābar. *make much of*, tāzīm
Much, adv. 1. *greatly*, zyādah; ba-kasrat; bahut; bahuterā; basā; itnā. 2. *often or long*, der tak; zyādah; aksar. [*thoṛā bolo.*
Think *much*, speak little. Prov. *Bahut socho*,
3. *almost*, qarīb; qarīban; anqarīb; utnā hī; vaisā hī.

All left the world *much* as they found it.
Sab ne dunyā ko jaisā pāyā vaisā hī chhoṛā.

Mucilage, n. chep-dār yā las-dār chīz; luāb; las; āṅv; reṅṭ. [lijlijā; chipchipā.
Mucilaginous, adj. las-dār; luāb-dār; chep-dār;
Mucilaginousness, n. laslasā-pan; luāb-dārī; chipchipāhaṭ. [jāsat.
Muck, n. khāt; māṅd; ḍalāo; mal; pāṅs; ni-
to run a muck, dīvāna-vār dauṛnā; mārne ko dauṛnā.
Muck-worm, n. 1. gubrailā; gobar kā kīṛā. 2. *a miser*, bakhīl; kanjūs. [gamī; āṅo-dār.
Mucous, adj. luāb-dār; lasdār; chep-dār; bal-
mucous membrane, (*Anat.*) voh jhillī jis meṅ āṅo rahtī hai.
Mucronate, **Mucronated**, adj. nukīlā; nokdār.
Mucus, n. indrī-mal; rutūbat; balgam; ḍhīṛ; luāb; chep; kaf; las; reṅṭ.
Mud, n. [H. *maṭṭī*] kīchar; daldal; kīch; kāṅdo; āṅdoṅ, pāṅk; gilāva.
Mud, v. a. kīchar meṅ bhar d.; mailā k.
Muddiness, n. 1. *foulness*, mailā-pan; gadlā-pan. 2. *dullness*, kudūrat; tārīkī.
Muddle, v. a. *See* Fuddle, mukaddar, gadlā, mailā yā malgajā k.; ghaṅgolnā.
Muddy, adj. 1. *soiled*, mailā; kīchar se bharā huā; kharāb; sanā-huā. 2. *foul with mud*, gadlā; malgajā; mailā. 3. *containing mud*, daldalī; kīchar-kī; maṭīlī. 4. *consisting of mud*, nā-sāf; mukaddar; galīz; palīd. 5. *dull* gabī; mukaddar; maṭṭhā; ṭhos.
Muddy-headed, adj. kund-zehn; tīra-darūṅ; kaudan; ṭhos; maṭṭhā; maṭyā ṭhas.
Mudsucker, n. ek qism kī samandarī chiṛyā.
Muff, n. ūnī yā chirmī dast-posh.
Muffin, n. phulkā; chapātī.
Muffle, v. a. 1. ḍhāṅpnā; chhupānā; lapeṭnā; ḍhāṅknā; uṛhānā; āṅkh mūṅdnā; ḍhaknā. 2. *deaden the sound of*, āvāz band k.
Muffle, v. n. buṛbuṛānā; mūṅh meṅ bolnā; gungunāuā. [ba-shakl-i-tanūr.
Muffle, n. (*Chem. and Metal.*) zarf-i-kīmiyā-garī
Muffler, n. ghūṅgaṭ; burqa; naqāb; maqna.
Mug, n. āb-khorah; gilās; maṭkainā.
Muggy, adj. 1. *wet*, gīlā; tar; nam; bhījā; sīlā. 2. *close*; band; humas-dār; ghuṭā-huā.
Mulberry, n. (*Bot.*) shahtūt; tūt; shahtūt kā darakht; jalebā.
Mulch, n. adh-saṛī ghās. [gunahgārī.
Mulct, n. jurmānah; kar; ḍaṇḍ; tāvān;
Mulct, v. a. ḍaṇḍnā; jurmānah k.; vaza k.
Mulctuary, n. jurmāne yā ḍaṇḍ kā.
Mule, n. 1. khachchar; ustar; doglā jānvar. 2. (*Bot.*) pevandī yā du-nasla darakht. 3. *a machine*, rūī kātne kī kal; charkha.

Digitized by Google

Muleteer, n. khachchar-vālā. [pan; nā-mardī.
Muliebrity, n. aurat-panā; lugāī-pan; zanān-
Mulish, adj. khachchar jaisā aṛyal; haṭṭī.
Mull, v. a. 1. masālah d.; narm k. 2. *dispirit*, sust k.; be-himmat k.
Muller, n. loṛhā; loṛhī; baṭṭā.
Mullet, n. (*Ich.*) ek qism kī samandarī machhlī.
Mullion, n. (*Arch.*) khiṛkī kā khaṛā ḍanḍā; gaz.
Multangular, adj. kasīr-ul-zavāya.
Multifarious, **Multiform**, adj. rang ba rang; gūnāṅgūṅ; mukhtalif; bhāṅt bhāṅt kā; anek tarah-kā; būqalmūṅ; anvā o aqsām kā.
multifarious cause of action, mutaaddid binā-i-dāva. *multifarious suit*, muqadma gūnāṅgūṅ vajeh kā.
Multifariously, adv. ba-anvā o aqsām; mukhtalif tarah se. [nī; anvā o aqsām.
Multifariousness, n. rang ba-rangī; būqalmū-
Multiformity, n. kasrat-i-ashkāl; būqalamūnī.
Multilateral, adj. kasīr-ul-atrāf.
Multilineal, adj. kasīr-ul-azlā. [talif hoṅ.
Multinomial, adj. jis meṅ kaī maqādīr mukh-
Multiparous, adj. kaī bachche janne-vālī.
Multiped, adj. bahut pāoṅ-kā; kasīr-ul-rajal.
Multiple, n. gunā; zef; gun-phal; hāsil-zarb.
Multipliable, **Multiplicable**, adj. zarb karne ke lāyaq; gunā hone-jog.
Multiplicand, (*Arith.*) mazrūb.
Multiplicate, adj. kasīr-ul-tādād; ek se zyādah.
Multiplication, n. 1. *the act*, izdiyād; ijma; taraqqī; baṛhotrī. 2. (*Math.*) zarb; gunā.
multiplication table, pahāṛah. [pel; ijtimā.
Multiplicity, n. bohtāt; kasrat; ifrāt; rel
Multiplier, n. 1. baṛhāne-vālā; bohtāt karne-vālā. 2. (*Arith.*) mazrūb-fīh.
Multiply, v. a. 1. *increase in number*, baṛhānā; zyādah k.; bahut k.; bishesh k. 2. (*Math.*) zarb k.; gunā k.; gunnā. [jannā.
Multiply, v. n. baṛhnā; zyādah h.; beṭā beṭī
multiplying-glass, shīsha jis meṅ ek chīz kī kaī chīzeṅ dikhāī deṅ.
Multipresence, n. ek hī vaqt meṅ kaī jagah maujūd hone kī quvvat. [2. 3.
Multitude, n. kasrat; ifrāt; vafūr. *See* Crowd,
Multitudinous, adj. kasīr; bisyār; kaī gunā.
Multocular, adj. do se zyādah āṅkhoṅ-vālā; bahū-akshī.; bisyār-chashm.
Mum, adj. chup; khāmosh.
Mum, n. ek qism kā būzah; jau kī sharāb.
Mumble, v. n. 1. *mutter*, mūṅh meṅ bolnā; chabākar bāt k.; buṛbuṛānā. 2. *eat*, mūṅh band kar-ke khānā; papol ke khānā; papolnā.
Mumble-news, n. gammāz; chugal-khor.
Mum-chance, n. juē kā ek khel. [rūp bharnā.
Mumm, v. a. chehrah lagānā; naqāb pahannā;
Mummer, n. chehrah lagā-kar khel tamāshā karne-vālā. [tamāshā.
Mummery, n. 1. *masking*, bahrūpiyā-pan; 2. *farcical show*, bahrūp; bhes; bhagal.
Mummify, v. a. lāsh ko masālah lagānā aur sukhā-kar rakhnā.
Mummy, n. 1. masālah lagī aur sūkhī huī lāsh. 2. momiyāī. 3. (*Gardening*), ek qism kā mom jo pevand lagāne ke kām ātā hai.
Mump, v. a. 1. *nibble*, ṭhūṅgnā; kuṭaknā; kutarnā; chabānā; katarnā; choṅch mārnā. 2. *chatter unintelligibly*, chupke chupke aur jald jald bolnā; buṛbuṛānā; kuṛkuṛānā; mūṅh meṅ bolnā; haule bolnā. 3. *deceive*, chhaluā; dagā k.; fareb d.; jul d.
Mumper, n. bhikārī; faqīr; mangtā.
Mumps, n. pl. kanṭh-mālā; kanpheṛ.
Munch, v. a. baṛe baṛe phanke lagānā; chabānā.
Mundane, adj. sansārik; dunyāvī. [yā marham.
Mundification, n. safāī yā ārām karne-vālā tel
Municipal, adj. 1. *pertaining to a city*, shahrī; qasbātī; desī; shahrī giroh ke mutaallaq; shahr ke intizām o safāī kī kamaiṭī ke mutaallaq. 2. *pertaining to a state*, mulkī; riyāsatī; qaumī.
municipal expenses of a village, gāoṅ kā uṭhāo; kharch dehī; gāoṅ kā kharcha yā malba.
Municipality, n. ilāqa us jamāat kā jo sarkār kī taraf se shahar ke intizām aur safāī ke vāste muqarrar ho. [ness.
Munificence, n. faiyāzī; khairāt. *See* Bountiful-
Munificent, adj. sakhī. *See* Bounteous.
Munificently, adv. *See* Bounteously.
Muniment, n. 1. *defense*, pushtī; bachāo; panāh; āṛ; sahārā; āsrā. 2. *fortification*, dhus; morcha; hisār; gaṛhī; koṭ. 3. (*Law*) sanad yā kāgaz istirdād-i-dāva.
Munition, n. dārū; golā. *See* Ammunition.
Mural, adj. dīvār kā; dīvār sā.
mural circle, dāera-i-kalūṅ jis ko davāyar-i-falakī kī qauseṅ nāpne ke liye dīvār meṅ lagāte hāiṅ.
Murder, n. [Skr. *mrī* to die] ghāt; hinsā; badh; qatl; qatl-i-amad; hattyā; khūn.
One *murder* makes a villain; millions a hero.
Ek khūn kā khūnī, lākh khūn kā gāzī.
murder like, qatl shubāh amad. *murder will out*, khūn sir chaṛh ke boltā hai; khūn chhupā nahīṅ rahtā. *wilful murder*, qatl-i-amad; gyāt ghāt.
Murder, v. a. 1. dushmanī yā adāvat se mār-ḍālnā; qatl k.; mār-ḍālnā; khūn k.; halāk k. 2. *destroy*, nās k.; barbād k.; khāk meṅ milānā; sattiyānās k.; kāṭnā; kām tamām k.
Murdered, adj. maqtūl; mārā huā. [baddhak.
Murderer, n. qātil; khūnī; ghātak; hattyārā;
Murderess, n. hattiyārī; qātilah; hattiyārī.
Murderous, adj. 1. *guilty of murder*, khūnī; hattyāra; qātil; be-rahm; khūṅ-rez; safāk; zālim; jallād; khūṅ-khuār. 2. *premeditating murder*, khūn kā piyāsā; mārne kā.
Muriate, n. samandrī namak kā tezāb.
Muriatic, adj. samandar ke khārī pānī kī khāsiyat kā; āb-i-shor kī khāsiyat vālā.
Murk, n. aṅdherā; tārīkī.
Murky, adj. tārīk; andherā; dhuṅdlā.
Murmur, n. 1. *a low sound*, pānī kī sī āvāz; dhaṛdhaṛāhaṭ. 2. *mutter*, buṛbuṛāhaṭ.
Murmur, v. n. 1. *make a low sound*, pānī kī sī āvāz h.; dhaṛdhaṛānā; bhinbhinānā. 2. buṛbuṛānā; kuṛkuṛānā; shikāyat k

Digitized by Google

Murmurer, n. buṛbuṛāne-vālā.
Murmurous, adj. nā-rāzī paidā karne-vālā. [vabā.
Murrain, n. ḍhoroṅ kā rog; maveshiyoṅ kī
Murrhine, adj. chīnī kā nāzuk bartan jo zahr rakhte hī ṭūṭ jātā hai. [gūr aur angūrī sharāb.
Muscadel, Muscadine, Muscatel, n. shīrīṅ an-
Muscle, n. (*Anat.*) paṭṭhā; asab.
Muscular, adj. 1. paṭṭhe-kā. 2. paṭṭhe-dār. 3. *strong*, zor-āvur; kungrā; mazbūt; pakkā; rushṭ pushṭ. [desha; soch; dhiyān; âmad.
Muse, n. 1. khayāl; fikr; gaur; khauz; an- 2. Sarassutī; Bānī. 3. quvvat-i-sher-goī; sher kā malka. 4. jhiṛī meṅ kā rāstah; bil.
Muse, v. n. 1. *think*, fikr k.; gaur k.; khauz k.; taajjub k.; mutahaiyar h. 2. *to be absent, minded*, mahv h.; mustagraq h.; be khabar h.
Museless, adj. sher-goī se mutnaffir.
Museum, n. ajāyab-khāna; ajāyab-ghar.
Mushroom, n. 1. (*Bot.*) kukarmuttā; kulāh-i-bārāṅ; sāṅp kī ṭopī; gagan-dhūl; khumbī. 2. naë navāb; do din ke amīr; nau-daulat.
Music, n. 1. *melody*, laë; āvāz kī mauzūnī; samā; ham-āhangī. 2. *the science*, ilm-i-mūsīqī; gān-biddyā. 3. *the art*, sarod; gānā bajānā; rāg rang; gīt.
Musical, adj. 1. *relating to music*, mūsīqī kā; rāg kā; gāne kā; bajāne kā; shīrīṅ; mīṭhā. 2. *melodious*, mauzūṅ; hamvār. [ustād jī.
musical glasses, jal-tarang. *musical master*, nāyak;
Musically, adv. ba-khush-āhangī; khush-ilhānī se; rāg ke taur par.
Musician, n. gāyan; kalāṅvat; muganni; sāzindah; mutrib; bajantrī; sārangyā; sāmājī.
Musk, n. kastūrī; mushk.
a bag of musk, mushk nāfa.
Musk-cat, n. mushk-bilāo.
Musk-deer, n. mushk-vālā hiran.
Musket, n. bandūq; tupak; tufang.
musket with a match, toṛe-dār bandūq; falīte-dār bandūq. [dūqiya.
Musketeer, n. bandūqchī; tufangchī; ban-
Musket-proof, n. jis meṅ golī asar na kare.
Musketoon, n. baṛe mūṅh kī bandūq.
Musketry, n. 1. bandūqeṅ. 2. bandūq chalāne kā ilm yā hunar. [kharbūza; jamālī.
Musk-melon, n. sardā; khush-bū-dār kharbūza;
Musk-rat, n. chhachhūṅdar.
Musk-root, n. sumb-ut-tīb; bāl chhaṛ.
Musk-rose, n. ek qism kā gulāb.
Musk-seed, n. mushk-dānā.
Musky, adj. mushkīṅ; mushk kī misāl; mushk jaisā; khush-bū-dār; mushk-bār. [ab-ī-ravāṅ.
Muslin, n. tan-zeb; malmal; sirī-sāf; shabnam
Muslinet, n. ek qism kā moṭā kapṛā.
Musquito, n. machchhar. [paṭ.
Muss, n. chhīnā-jhapṭī; hāthā-pāī; chhīn-jha-
Mussel, n. ek qism kā sīp kā kīṛā. [negā.
Must, v. n. paṛegā; hogā; chāhiye; zurūr; ba-
It *must* be done. *Karaṅ paṛegā*.
Must, n. sharāb gair-mukhmar; shīra-i-angūr.
Must, v. n. phaphūṅdī lagnā; ubasnā; ausnā.
Must, v. a. ubsānā; phaphūṅdī lagānā.
Mustache, n. mūchh; burūt. [yā; sarshaf.
Mustard, n. rāī; sarsoṅ; khardal; tarā; torī-
Muster, v. a. *See* Assemble. jāëzah leuā; hāzirī lenā; chehra likhnā; maujūdāt yā gintī lenā.
muster troops into service, fauj bhartī k.; fauj kī ism-navīsī k.; sipāhiyoṅ kā nām likhnā. *muster up*, ikhaṭṭā k.; baham pahuṅchānā.
Muster, v. n. ikhaṭṭā h. *See* Assemble, v. n.
Muster, n. jāëzah; hāzirī; maujūdāt; gintī; shumār; ijtama; farāhamī.
to pass muster, pasand h. [ke nām darj hoṅ.
Muster-book, n. voh kitāb jis meṅ sipāhiyoṅ
Muster-master, n. fauj kā muhāsib.
Muster-roll, n. fauj kī ism navīsī kī kitāb.
Mustily, adv. saṛe-pan se. [phapūṅdī.
Mustiness, n. bosīdgī; umsāpan; turshī;
Musty, adj. 1. *fetid*, saṛā; gamsā. 2. *spoiled by age*, bosīdah; purānī; purānīdhurānī; bāsī.
Musty books. *Bosīdah kitābeṅ*.
3. *dull*, sust; kam-hauslah; kund.
to grow musty, 1. phapūṅdī lagnā. 2. (*as wine.*) utarnā; bad-mazah ho jānā. [dul. *See* Changeableness.
Mutability, Mutableness, n. tagaiyur; tabad-
Mutable, adj. be-qarār; nā-pāë-dār; mutagaiyar. *See* Changeable, 1. 3.
Mutation, n. tabaddul; intiqāl. *See* Change, 1.
Mutatis Mutandis, ba-tabdīl-i-alfāz.
Mute, adj. 1. *silent*, khāmosh; chup chāp; maun; monī. 2. *dumb*, gūṅgā; samm; bezabāṅ. 3. *unpronounced*, majhūl; mādūlah; makhfī; mukhtafī; gupt.
Mute, n. 1. gūṅgā ādmī; monī. 2. (*Gram.*) makhfī harf; harf-i-mādūlah. 3. bīṭ; pīkhāl.
Mute, v. n. bīṭ k.; pīkhāl k.; hagnā.
Mutely, adv. chup chāp; khāmoshī se.
Muteness, n. khāmoshī; chup; sukūṭ.
Mutilate, v. a. 1. *hack*, azv kāṭnā; ang bhang k. 2. *retrench*, qata o burīd k.; chhāṅṭnā; qalam k.; alag k.; nāqis k.; kāṭ kūṭ k.
Mutilation, qata-i-azv; qata o burīd; ang bhang.
Mutilator, n. azv kāṭne-vālā; qata o burīd karne-vālā.
Mutineer, n. nā-farmāṅ; bāgī; mufsid. [angez.
Mutinous, adj. mufsid; gaddār; bagāvat-
Mutiny, n. gadar; balva; tamarrud. *See* Insurrection. [gadr machānā; nā-farmānī k.
Mutiny, v. n. sarkashī k.; bagāvat k.; gadr k.;
Mutter, v. n. buṛbuṛānā; budbudānā; ṭarrānā; ghuṛghuṛānā; mūṅh meṅ bolnā. [nāhaṭ.
Mutter, Muttering, n. buṛbuṛāhaṭ; ghunghu-
Mutterer, n. baṛbaṛiyā; buṛbuṛāne-vālā.
Mutteringly, adv. buṛbuṛāte-huë.
Mutton, n. bheṛ kā gosht.
Mutton-broth, n. yakhnī; shorba.
Mutual, adj. du-tarfī; jān-bain kā; āpas kā; bahamī; tarfain kā; har do taraf.
Mutuality, n. taqābul; tabādlah.
Mutually, adv. fī-mābain; āpas meṅ; bā-yakdigar; tarfain se; bā-khudhā; douoṅ taraf se.
Muzzle, n. 1. *snout*, thothnī; mūṅh. 2. *the mouth of a thing*, dahānah; mohrī. 3. *a fastening*, mū-chhīṅkā. [taraf lagā rahtā hai
muzzle-ring, voh chhallā jo top ke mūṅh ke chāroṅ

Digitized by Google

Muzzle, v. a. 1. mūṅh-chhīṅkā lagānā; ḍhāṭhī d. Thou shalt not *muzzle* the ox when he treadeth out the corn. Deut. xxv. 4.
Gāhte vaqt bail ke mūṅh-chhīkā mat lagāo.
2. *fondle*, thuthnī ragaṛnā; thuthānā.
Muzzy, adj. sar-kash; mast; bīlā; maze meṅ.
My, adj. merā; mor.
Myology, n. (*Anat.*) paṭṭhoṅ kā bayān. [tāh-bīṅ.
Myope, n. nā-āqbat-andesh; kotāh-andesh; ko-
Myriad, n. 1. *ten thousand*, das hazār. 2. *an immense number*, hazāroṅ; lākhoṅ; karoṛoṅ.
Myrmidon, n. durusht yā tursh-mizāj sipāhī; rahzan; sarhang; be-bāk; ujaḍ; adālat kā kuttā; be-dhaṛak sipāhī.
Myrobalan, n. baheṛā; haṛ; āmlah; āṅolā.
Myrrh, n. mur.
Myrtle, n. valāitī meṅdī.
Myself, pron. maiṅ hī; maiṅ khud; maiṅ ne hī; apne taiṅ; apne ko. [kā dikhāne-vālā.
Mystagogue, n. tālīr-kunindah; tabarrukāt
Mysterious, adj. makhfī; muglaq; poshīdah; baīd-ul-fahm; mustatir; gupt; pinhāṅ; gaibī. [par; pinhāṅ; gupt.
Mysteriously, adv. poshīdah; muglaq taur
Mystery, n. 1. *secret*, bhed; gaibī hāl; ālam-i-gaib; rāz. 2. *enigma*, muammā; chīstāṅ; ramz. 3. *of a trade*, hikmat; kārīgarī; ustādī; rakān.
Mystic, n. ārif; majzūb. [mukhfī.
Mystic, Mystical, adj. baīd-ul-fahm; muglaq;
Mystically, adv. poshīdah; rāz ke taur par.
Mysticism, n. tasavvuf; irfān.
Mystify, v. a. muglaq yā pechīdah k.
Myth, n. [Skr. *mithyā*] qissah; kahānī; dāstān.
Mythical, adj. khayālī; pur-afsānah.
Mythographer, n. qissa-navīs; qissa banāne-vālā; dāstān-nigār. [deotāoṅ ke tazkare kā.
Mythologic, Mythological, adj. deo mālā kā;
Mythologically, adv. ba-taur-i-qissa; dāstān ke taur par. [purānīk.
Mythologist, deotāoṅ ke tazkare se vāqif;
Mythology, n. deotāoṅ kī tavarīkh; deo-mālā; tavārīkh-i-jinn.

N

Nab, n pahāṛ kī choṭī; sikhar; ṭīkrī.
Nab, v. a. pakaṛ lenā; dabochnā; yakāyak pakaṛ lenā; ā-ghernā; jhapaṭnā; uchak lenā.
Nadir, n. simt-ur-rijl; nazīr-us-simt; ūrdh; taht.
Nag, n. 1. *pony*, ṭaṭṭū; yābū; ṭāir; miyāna. 2. *a paramour*, āṅkh-lagā; āshnā; yār; dhagṛā; pichh-lagū.
Naiad, n. parī; apsarā; jal-devī.
Nail, n. 1. (*of the finger*) nākhūn; nakh; noh. 2. *peg*, kīl; mekh; kāṅṭā. 3. *measure*, girah. *on the nail*, hāth par; fauran; bilā taammul. *to hit the nail on the head*, ṭhīk nishāna lagānā.
Nail, v. a. mekh yā kīl ṭhoknā yā jaṛnā.
Naivete, n. sādgī.
Naked, adj. 1. *bare*, naṅgā; birahna; uryāṅ; digambar; ughāṛā. 2. *unarmed*, nihattā; be-hathyār; gair-musallah. 3. *manifest*, zāhirā; āshkārā; khulā-huā. 4. (*Bot.*) khulā-huā. *naked as he was born*, naṅgā mādar-zād. *the naked truth*, bil-kul sach; postkandah. *the naked eye*, āṅkh bagair imdād-i-shīsha. *stark naked*, naṅgā dhuṛangā; chum-naṅgā; uryān-i-mahz.
Nakedly, adv. 1. be-kapṛe; khule; be-satar; sarīhan; alānia; khule-khazāne. 2. sirf; khālī; faqat. [be-pardagī.
Nakedness, n. naṅgā-pan; birahnagī; uryānī;
Name, n. 1. *designation*, nām; ism; laqab; takhallus; kunyat. 2. *credit*, sākh; etibār; izzat; ābrū; hurmat. [riches.
A good *name* is to be chosen rather than *Ābrū ke sāmne māl daulat kech hai.*
3. *reputation*, shohrat; nām; nāmvarī; kīrtī. 4. *memory*, yād-gār; yād-dāsht; yād; nām. 5. *a race*, bans; aulād; nām. 6. *person*, shakhs; ādmī; manush; nafar; kas. 7. (*Gram.*) ism; sangyā; nām. 8. taraf; khātir; or.
bad name, burā nām; khoṭā nām; bad-nāmī. *christian name*, istibāgī nām. *family name*, kul-nām; khāndānī nām; kunniyat. *good name*, achchhā nām; nek-nām. *in name*, nām ko; barāe nām; nām ginane ko; nāmchār ko. *in the name of*, us ke nām se; uskī khātir. *in the name of God*, ba-nām-i-Khudā; Khudā ke nām par. *to call by names*, nām le-kar pukārnā; nām pukār kar bulānā. *to call names*, gālī d.; lā sakhun bolnā; dushnām d.; burā bhalā kahnā; nām dharnā.
Name, v. a. 1. *entitle*, nām rakhnā; mausūm k.; bahkānā; nām-zad k.; kahnā; pukārnā. 2. *mention by name*, nām batānā; nām lenā. 3. *specify*, batānā; ṭhairānā; kahnā; tashkhīs k.
to name a child, nām rakhnā yā dharnā. *to name the name of Christ*, Hazrat Īsā kā nām lenā yā unkā kalmah paṛhnā. [nām-burdah; mazkūr.
Named, adj. mausūm; musammā; nām-zad;
Nameless, adj. 1. *without a name*, bin nām kā; nā-mālūm-ul-ism. 2. *undistinguished*, be-nām o nishān; nā-mālūm; gum-nām.
Namely, adv. yānī; maslan; jāno; arthāt.
Namesake, n. ham-nām; ham-ism.
Nankeen, n. Chīn kā sūtī kapṛā.
Nap, n. 1. *sleep*, jhapkī; nīṅd kā sā khumār; gunūdgī. 2. *down*, rūāṅ; khuāb.
Nap, v. n. 1. *have a short sleep*, āṅkh lagnā yā jhapaknā; qailūla k. 2. *be in a careless state*, ūṅghnā; be-fikr h.; be-parvā h.
Nape, n. guddī; qafā; mankā.
Naphtha, n. nafta; maṭṭī kā tel.
Napkin, n. mez kā rūmāl; dast-māl; angochhā; dast-pāk.
to hand one a napkin, chāplusī yā khushāmad k. [khuāb.
Napless adj. bagair rūeṅ kā; be-khuāb; kam-
Nappiness, n. gunūdgī; ūṅgh; unīṅdā pan.
Nappy, adj. 1. (*as cloth*) rūeṅ-dār; gudgudā; mulāyam. 2. khuāb-āvur; nīṅd lāne-vālā.
Narcissus, n. nargis; nargisī shahlā.
Narcotic, adj. muskir; mukhaddir; nashīlā; khush-kaif.
narcotic poisons, nashīle yā khuāb-āvur zahr.
Nard, n. bālchhaṛ;

Digitized by Google

Narrate, v. naql k.; ravāyat k.; bayān k.; barnan k. [birtānt; barnan.

Narration, Narrative, n. 1. *the act*, bayān; 2. *rehearsal*, naql; ahvāl; qissa; hikāyat; kahānī; kathā; ravāyat. [yat.

Narrative, adj. muttazammin hikāyat yā ravā-

Narrator, n. rāvī; bayās; muvarrikh; nāqil; kathā kahne-vālā; hākī.

Narrow, adj. 1. *close*, tang; chust; sakṛā; ochhā.

A *narrow* pass. *Sakṛī galī.*

2. *small*, chhoṭā; thoṛā; ghāṭ; qalīl; kam. 3. *avaricious*, tang-dil; kripan; kanjūs; thuṛdilā; tang-hausla. 4. kam-zarf; haris. 5. *strict*, bārīk; daqīq; sakht; pakkā; juz-ras; mahīn.

be in narrow circumstances, tang-dast h.; tihī dast h. muflis h.; khālī hāth h.; tang h.; tang-hāl h.

Narrow, v. a. 1. *lessen the breadth of*, ghaṭānā; arz kam k.; sakṛā k.; saket k.; tang k. 2. *confine*, mahdūd k.; muqaiyad k.; ghernā.

Narrowly, adv. 1. *closely*, bārīkī se; jāṅchkar; gaur se; taammul se; bichār-ke.

A man's reputation draws eyes upon him that will *narrowly* inspect every part of him. *Ādmī ki shohrat aur logoṅ kī āṅkheṅ apnī tarf khenchtī hai jo usko bahut gaur se dekhtī haiṅ.*

2. *hardly*, mushkil se; tangī se; sankaṭ se; kaṭhantāī se; diqqat se; ba-diqqat.

He *narrowly* escaped. *Woh mushkil se bachā.*

Narrow-minded, adj. tang-dil; thuṛ-dilā; kam-hauslah; ochhā; kam-zarf. [ochhā-pan.

Narrow-mindedness, n. tang-dilī; kam-zarfī;

Narrowness, n. 1. *the condition*, arz kī kamī; tangī yā kotāhī; sukṛāī. 2. *poverty*, tang-dastī; tihī-dastī; usrat; tang-hālī.

Nasal, adj. gunnā; anunāsik; nāk kā. [akshar.

Nasal, n. harf gunnā; nāk kī āvāz; anunāsik

Nastily, adv. ālūdgī se; gilāzat se. [pan.

Nastiness, n. nijāsat; gilāzat; ālūdgī; mailā-

Nasty, adj. 1. *very dirty*, nā-pāk; mailā; galīz; ghināonā; gandā; aghorī. 2. *indecent*, fohsh; gandī; bakhī.

Natal, adj. janmī; janam kā; mādar-zād; paidāyashī. [yā bāshinde.

Nation, n. 1. ek mulk, rāj yā saltanat ke log 2 qaum; jāt; giroh; baran.

National, adj. 1. qaumī; jātī; barnī; ām. 2. vatan-dost; qaum-parvar.

Nationalism, n. qaumī muhāvra.

Nationality, Nationalness, n. 1. *the quality of being national*, qaumiat, jāt-paksh. 2. *national character*, harārat-i-qaumī; qaumī sifat; jāt-gun; qaumī josh.

Nationalize, v. a. qaum meṅ dākhil k.

Native, adj. 1. *pertaining to one's birth*, janam kā; vatanī; paidāyashī; janmī. 2. *indigenous*, desī; mulkī; vatanī. 3. *unartificial*, qudratī; aslī; khilqī.

native land, vatan; apnā des; sād-būm; janam-bhūm.

Native, n. desī; des-vāl; bāshinda; mutavattin.

Nativity, n. 1. *a coming into life*, janam; valādat; tavallud; paidāish. 2. *birth-place*, janam-bhūm; vatan; jāe paidāish. 3. *time of birth*, janam ghaṛī; vaqt-i-paidāyash yā tavallud. 4. (*Ast.*) janam-kundlī; janam-patrī; zāëcha.

to cast one's nativity, janam kundlī kāṛhnā.

Natural, adj. 1. *not artificial*, tabaī; qudratī; zātī; khilqī; aslī; haqīqī; sādhāran; be-sākhta; be-banāvaṭ. 2. *according to nature*, muqarrar; muqtazī; jātī; barnī; qudratī. 3. *illegitimate*, harāmī; harām kā; nutfah-i-harām; chhināl kā; harāmī pillā; harāmī ṭol.

A *natural* son. *Harāmī pillā.*

4. *exact*, ṭhīk; ba-aina hī; hū ba hū; jaise kā taisā; min va an; joṅ kā toṅ. 5. *in the natural course*, lāzmī; zurūrī; tabaī.

Natural death. *Apnī maut. Tabaī maut.*

natural color, qudratī rang. *natural consequence*, natīja aslī; natīja lāzmī. *natural history*, khavās-ul-ashyā; tavārīkh-i-tabaī. *natural philosophy*, ilm-i-tabaī. *to die a natural death*, apnī maut marnā; khāṭ par-ke marnā; qazā-i-ilahī se marnā.

Natural, n. janam kā bāolā; ahmaq; buz-i-akhfash; kūṛh; ūt; mūṛh. [kirīn.

Naturalism, n. hālat-i-tabaī; aqīdah-i-mun-

Naturalist, n. 1. ālim-i-tabīāt. 2. munkir.

Naturalize, v. a. 1. *render familiar by habit*, desī yā mulkī banānā. 2. *confer the rights of a citizen on*, qaum yā mulk ke huqūq bakhshnā; qaum meṅ dākhil kar lenā. 3. *make one's own*, apnā banānā; apnī zabān meṅ lānā; shāmil k.; sharīk k.

Naturally, adv. 1. *according to nature*, tabaan; subhāvik; khāssatan. 2. *spontaneously*, āp se; āp hī āp; khud-ba-khud; az khud; suam. 3. *properly*, bā-mauqa; bar-jasta; munāsib. [gī.

Naturalness, n. barjastagī; hamvārī; be-sākhta-

Nature, n. 1. *peculiar constitution*, banāvaṭ; tarkīb; sākht. 2. *sort*, jins; qism; nau; ḍhang; ḍaul; rang; rūp; sūrat 3. *established course of things*, rīt; chāl; qāëda; dastūr; marjād. 4. *the world*, dunyā; ālam; sansār; sarishṭī; rachnā. 5. *the creator of things*, qudrat; māyā; shaktī. 6. *disposition*, khaslat; khāsyat; tabīat; sīrat; mizāj; tīnat; taba; subhāo 7. *natural affection*, ikhlās; mahabbat; pyār. 8. *essence*, zāt; hāl; gun; māhīyat; jauhar; mādda 9. *conformity to that which is natural*, asl; asliyat; haqīqat; yathārth. 10. *nakedness*, uryānī; satar. 11. *an intelligent being*, aqalmand; hoshyār.

law of nature, āīn-i qudrat. *to obey the call of nature*, pāekhāne jānā. *to pay the debt to nature*, jān ba-haq taslīm h.; jān d.; marnā.

Naught, n. kuchh nahīṅ.

to set at naught, kuchh na ginnā yā samajhnā.

Naught, adj. nā-chīz; kharāb; kam-qadr; bad; burā; nikammā.

Naughtily, adv. naṭ-khaṭī se; sharārtan.

Naughtiness, n. naṭkhaṭī; sharārat; dangā.

Naughty, adj. naṭ-khaṭ; sharīr; bad.

Naulage, n. jahāz kā kirāya.

Digitized by Google

Naumachy, n. samandarī laṛāī kī naql.
Nausea, n. matlī; ubkāīyāṅ; tabiat kī mālish.
Nauseant, adj. matlī paidā karne-vālā; muqī.
Nauseate, v. n. 1. jī matlānā; tabiyat kā mālish k. 2. ghin khānā; karāhiyat k.; qaë ānā; nā-pasand k.

We are apt to *nauseate* at very good meat, when we know that an ill cook did dress it. *Ham ko achchhe khāne se bhī karāhiyat āne lagtī hai jab yeh mālūm ho jātā hai ki usko ek unāṛī bāvarchī ne pakāyā hai.*

Nauseous, adj. qaë-āvur; mālish paidā karne-vālā; ghināonā.
Nauseously, adv. karāhiyat se; ghināone-pan se.
Nauseousness, n. karāhiyat; ghināonā-pan.
Nautic, Nautical, adj. jahāzī; mallāhoṅ kā; bahrī. [machhlī.
Nautilus, n. ek qism kī samandarī sīp vālī
Naval, adj. jahāzī; bahrī; samandrī.
naval force, fauj yā tāqat-i-bahrī.
Nave, n. [A. S. *nafa*; Ger. *nabe*; Sw. *nāf*; Per. *nāf*; Skr. *nābhī*.] 1. pahiye kā bīch; pahiye kī nāh. 2. (*Arch.*) girjā-ghar kā vast yā bīch. [kā hissa; markaz; vast.
Navel, n. 1. nāf; nābhī; sūṅḍī 2. bīch; bīch
navel string, āṅvan-nāl.
Navigable, adj. jahāz-rānī ke qābil.
Navigate, v. a. 1. *pass over in ships*, jahāz ke zarye se ubūr k.; jahāz-rānī k. 2. *steer*, jahāz chalānā; siyāhat k.
Navigation, n. jahāz- rānī. [rāṅ; saīyāh-i-bahrī.
Navigator, n. māṅjhī; nā-khudā; jahāzī; jahāz-
Navy, n. [Lat., *navis*; Skr. *naūkā*; Per. and H. *nāo*.] 1. *a fleet of ships*, jangī jahāzoṅ kā beṛā. 2. jahāzī tāqat; ek mulk ke kul jangī jahāz. [bilaks.
Nay, adv. nahīṅ; balki nahīṅ; nā; ūṅ hūṅ;
Nay, n. nafī; inkār. [dāvā kartā thā.
Nazarite, n. ek yahūdī jo nihāyat pākīzgī kā
Neal, v. tāo denā; tapānā; tānā.
Neap, adj. halkā; nīchā.
neap tide. bhāṭā.
Near, adj. [H. *neṛe*, Panj. *nāl*, Sw. *nara*.] 1. *not far distant*, pās; nazdīk, neṛe; nikaṭ; muttasil. dhore. 2. *direct*, sīdhā; rāst. 3. *parsimonious*, juz-ras; tang-chashm; kanjūs; bakhīl; makkhhī-chūs.; kauṛī-chūs. 4. *near of kin*, qarīb kā; yagāna; apnā.

A *near* kinsman. *Qarīb kā rishte-dār.*

5. *intimate*, ham-pyālah; mukhallā bittaba; be-takalluf. A *near* friend.
6. *close*, ṭhīk; sahīh; durust.

Near, adv. 1. *at a little distance*; qarīb; pās; nazdīk; dhore; muttasil. 2. *within a little*, anqarīb; taqrīban. [qarīb.
Near, prep. pās; dhore; ās pās; lag bhag;
Near, v. n. pās yā dhore ānā.
Nearly, adv. 1. *closely*, qarīb qarīb; pās pās. 2. *almost*, taqrīban; anqarīb. 3. *parsimoniously*, kanjūsī se; bakhīl-pane se; tang-chashmī se.
Nearness, n. 1. *closeness*, nazdīkī; ittisāl; qurb; taqarrub. 2. *close alliance by blood*, qarābat; apnāyat. 3. *parsimony*, kanjūsī; tang-chashmī; tang-dilī; juz-rasī. [kheṛ.
Neat, n. pāl; gāë; gorū; maveshī; dhan; ḍhor;

The steer, the heifer; and the calf are all called *neat. Shak. Badhyā bachhyā aur bachhrā sab dhan kahlāte haiṅ.* [suthrā.

Neat, adj. 1. *clean*, sāf; pāk; nir-mal; sāf; 2. *tidy*, nafīs; sāf. 3. *pure*, khālis; nirā; shustah 4. *trim*, khush-poshāk; khush-libās; khush-vaza; achchhe ḍhang kā; khush-numā.
Neatherd, n. pālī; guālā; ḍhāṅgar.
Neatly, adv. 1. *with neatness*, nafāsat se; suthrāī se; safāī se; pākīzagī se; umdagī se. 2. *handsomely*, khūb-sūrtī se; khush-numāī se; achchhī tarah se.
Neatness, n. 1. *the quality of being neat*, suthrāī; pākīzagī; safāī; nafāsat; latāfat. 2. *purity*, pārsāī; tahārat; pākī; sodh; shustagī. [mūṅh; choṅch; ṭoṅṭ.
Neb, n. 1. nāk; nākṛā; thūthṛī. 2. nok;
Nebula, n. 1. (*Ast.*) sitāroṅ kā guchchhā. 2. (*Med.*) āṅkh kī phullī; dhund.
Necessarian, n. qāyal-i-taqdīr; parālabdh ādhīn.
Necessaries, n. pl. zurūriyāt; lavāzimāt; sāmān; masālah; sāmagrī; saranjām; havāyaj.
the necessaries of life, havāyaj-i-zindagī.
Necessarily, adv. bil-zurūr; zurūratan; lābud; khuāh-makhuāh; chāhiye; avash kar-ke.
Necessary, adj. 1. *that must be*, zurūr; avash; mafrūz; an-upāë; zurūrī. [will come. *Shak.*

Death, a *necessary* end, will come when it *Maut barhaq hai, jab ānī hogī āegī.*

2. *requisite*, matlūb; chāhiye; vājib. 3. *essential*, zātī; aslī; lābud. 4. *conclusive*, shāfī; qatai; lāzmī.

A *necessary* inference. *Natīja-i-lāzimī.*

it is necessary, zurūr hai; lāzim hai; chāhiye. *it was necessary*, zurūr thā; chāhiye thā.
Necessary, n. (*privy*) pāë-khāna; jāë-zurūr; ṭaṭṭī.
Necessitate, v. a. 1. *make necessary*, zurūrat ḍālnā; lāzimī k. 2. *compel*, dabānā; majbūr k.; vājib k.
Necessitous, adj. mohtāj; dar-māṅda; hājitmand; taṅg-dast; taṅg-hāl; shikasta-hāl; muflis. [kasta-hālī; hājit-mandī.
Necessitousness, n. muflisī; taṅgī; iflās; shi-
Necessity, n. 1. *indispensableness*, luzūm; vajūb; farz; zurūrat. 2. *pressing need*, khuāhish; hājat; ehtiyāj; taṅgī; hājit-mandī. 3. *fatality*, qazā; mashīyat; bhāvī; honī; jabr.
Neck, n. 1. gardan; nāṛ; unaq. 2. nalī; nal.
neck and crop, bil-kul; sarāsar; tamām o kamāl; mutlaq. *neck and neck*, shāna ba shāna; barābar. *neck of a gun*, bandūq kī nalī. *neck of land*, gardan-i-zamīn. *neck or nothing*, takht yā takhta; honī ho so ho. *a stiff neck*, gurūr; nakhvat; abhimān; takabbur. *joint of the neck*, mankā; mohrā. *to break the neck of*, gardan toṛnā; mār ḍālnā. *to harden and stiffen the neck*, magrūr h.; takabbur k.; sir uṭhānā *to tread on the neck of*, pāoṅ tale rauṅdnā; zulm k.; kuchalnā.
Neckcloth, Neck-tie, n. gulū-band.
Necklace, n. gale kā zevar; champā-kalī; hār; mālā; kanṭhī.

Digitized by Google

Neckland, n. khāknāë; gardan-i-zamīn.
Neckverse, n. ek bait-i-muqaddas jis ke parhne se mujrim ko pādrī kī shifāat kā istehqāq hotā thā. [hāyā; ojhā.
Necromancer, n. syānā; sāhir; jādū-gar; ṭon-
Necromancy, n. ṭonā; bhūt-biddyā; jādū-garī; sehr-kārī; taskhīr; mantar; masān-biddyā.
Nectar, n. āb-i-kausar; sharāb-an-tahūra; amrit; piyūkh; sudhā; āb-i-hayāt.
Nectarian, Nectarious, adj. āb-i-kausar sā; amrit-kā; imrat sā; āb-i-hayāt sā.
Nectared, adj. āb-i-kausar-āmez; imrat-milā.
Nectarial, adj. darakht yā phūl kī miṭhās ke mutallaq; madhokā.
Nectarous, adj. āb-i-kausar sā mīṭhā; madhu.
Nectary, n. phūl kā ras; shīrīnī-i-gul.
Need, n. 1. *urgent want*, ehtiyāj; zurūrat; hājit; chāh; khuāhish; garaz. 2. *poverty*, iflās; taṅgī; muflisī; hājit-mandī; garībī.
Need, v. darkār h.; khuāhish rakhnā; chāhnā; ehtiyāj h.; matlūb h.; zurūrī h.
He *need* not go. *Use jānā zurūr nahīṅ hai.*
We have done all that *needs.*
Jo zarurī thā vok sab hamne kar diyā.
Needful, adj. zurūr; lāzim; vājib; lābud; darkār; zurūrī; matlūb.
Needily, adv. iflās meṅ; tangī meṅ; shikasta hālī meṅ; ba-zurūrat. [iflās; shikasta- hālī.
Neediness, n. tangī; hājit-mandī; ehtiyāj;
Needle, n. 1. *an instrument*, sūī; sozan; dumūhī; sūjī. 2. sūī; kāṅṭā.
dipping needle, qutb-nūmā ki suī. *large needle*, sūā; sūjā. *the eye of needle*, nākā; nakvā.
Needle-case, n. tile-dānī; baglī; khalītī.
Needle-maker, n. sozan-sāz; sūī banāne-vālā.
Needless, adj. 1. *in want of nothing*, gair zurūrī; be-zurūr. 2. *not requisite*, be-fāëda; lā-hāsil; akārath; birthā; fuzūl. [gair-zurūrī.
Needlessness, n. lā-ehtiyājī; adam-zurūrat;
Needlework, n. 1. *work executed with a needle*, sūī kā kām; sīnā pīronā; silāī. 2. *embroidery*, kashīda; zar-dozī.
Needs, adv. biz-zurūr; zurūratan; chāhiye ki.
Needy, adj. mohtāj; hājit-mand; muflis; kangāl; tangdast; shikastah-hāl; pahṭe-hāl.
Nefarious, adj. 1. *unlawful*, nihāyat sharīr; khilāf-sharā; dharm-biprīt; burā; khoṭā; fāsid; harām; nā-jāyaz. 2. *heinous*; burā; bad; fāhish; kabīr; ati-dushṭ; sangīn.
Nefariously, adv. sharāratan; bad-zātī se; khuṭāī se; khilāf shara ke; dharm-biprīt.
Negation, n. 1. *the act*, inkār; nafī; nahīṅ; nāh. 2. *the description*, inkārī bayān; tardīd.
Negation and affirmation, nafī o isbāt; nahīṅ hāṅ.
Negative, adj. 1. *implying denial*, manfī; sāliba; mamnū; barjit. 2. *opposite*, inkārī.
a negative particle, harf-i-nafī; nished akshar.
Negative, n. 1. nafīya. 2. (*In Logic*) qazya-i-sāliba.
Negative, v. a. 1. *refuse*, inkār k.; nahīṅ k.; nā-manzūr k.; nashed k.; ibtāī k. 2. *reject*, meṭnā; khārij k.; rad k.
Negatively, adv. ba-inkār; ba-nafī; nashed se.
Neglect, v. a. 1. *not to treat with due attention*, gaflat k.; khayāl na k.; bhūlnā; bisārnā. 2. *forbear to treat with respect*, be-iltifātī k.; khabar-gīrī na k.; sudh na lenā.
Neglect, n. 1. *disregard*, be-iltifātī; hiqārat; tahqīr; an-ādar. 2. *negligence*, bhūl; chūk; galatī; khatā; qusūr. 3. *carelessness*, gaflat; be-parvāī; be-khabrī; adam-khabar-gīrī; adam-tandehī; adam-tavajjohī.
neglect of duties in zamīndārs, gaflat-i-zamīndārāna batāmīl-i-marātib-i-māmūra. *wilful neglect*, gaflat-bil qasd; gaflat bil amad; hāth kheṅchnā; dast-kashī k.
Neglectful, adj. 1. *careless*, gāfil; be-parvā; be-khabar. 2. majhūl; kāhil; sust; ḍhīlā. 3. be-iltifāt; be-muravvat.
Neglectfully, adv. be-parvāī se; be-khabarī se; ba-gaflat; gaflatan; gaflat se.
Neglectingly, adv. ba-tagāful; be-khabarī se.
Negligence, n. ek qism kā ḍhīlā libās.
Negligence, n. be-khabarī; tagāful; gaflat; be-parvāī; adam-tandehī.
Negligent, adj. gāfil; achet; be-khabar: nisurtā; be-parvā; nisaṅkh. [gaflat se.
Negligently, adv. be-khabarī se; gaflatan;
Negotiable, adj. bechne-jog; qābil-i-intiqāl.
Negotiate, v. a. 1. *transact business*, len den k.; muāmila k.; dād o sitad k.; savāl o javāb k.; beohār k.; kharīd farokht k. 2. *sell, transfer*, bechnā; intiqāl k.
negotiate after acceptance, sakāre pīchhe bechnā; muntaqil karnā bād sakāre ke. *negotiate security*, dastāvez intiqālī.
Negotiation, n. 1. *the act*, kharīd o farokht; muāmala; saudā. 2. *trading*, kār o bār; kām kāj; dhandā; beohār; beopār. 3. *the mutual intercourse of Governments*, ahd o paimān; qaul o qarār; muāhida. 4. zikr mazkūr; bāt-chīt; javāb savāl; bol-chāl; kahā sunī; guftgū. [milā-dāṅ.
Negotiator, n. bichauliya; darmiyānī; muā-
Negress, n. habshan.
Negro, n. habshī; zangī; shīdī; kāfrī.
Negus, n. ek murakkab sharbat.
Neigh, v. hinhināna; hiṅsnā.
Neigh, n. hinhināhaṭ; ghoṛe kī āvāz.
Neighbor, n. paṛausī; ham-sāya; shufī; samīpī.
Neighbor, adj. paṛaus kā; nazdīk kā; muttasil.
Neighborhood, n. 1. *the condition or quality*, ham-sāyagī; paṛaus. 2. *adjoining district*, atrāf; qurb o javār; gird o navāh; havālī. 3. *the inhabitants*, paṛausī; ham-sāë ke log; bagaṛ paṛaus. [qarīb kā.
Neighboring, adj. pās; nazdīk; muttasil;
Neighborly, adj. milansār; khalīq; shafqatāmez; nek. [khulq se.
Neighborly, adv. milansārī se; ba-ittifāq;
Neither, adv. koī bhī nahīṅ; na yeh na voh; donoṅ nahīṅ. [byāolā.
Neogamist, n. jiskā byāh huā ho; byāolī;
Neologist, n. naë alfāz mustāmil karne-vālā.
Neology, n. 1. istemāl naëlafz kā. 2. aqīdah khilāf kitāb-i-āsmānī.

Digitized by Google

Neophyte, n. dūsre mazhab ko ikhtiyār karne-vālā; nau-murīd.
Neoterical, adj. hāl kā; nayā.
Nep, n. ek darakht; jaṭā-māsī; sumbul-ul-tīb.
Nepenthe, n. gam-galat būṭī.
Nephew, n. 1. *brother's, son*, bhatījā; birādar-zāda. 2. *sister's son*, hamshīrah-zāda; bhānjā; bhagnā; khwāhar-zāda.
Nephritic, adj. gurde ke mutaallaq.
Nephritic, n. gurde kī bīmārī kī davā.
Nepotism, n. 1. *fondness for nephews*, bhatījoṅ aur bhānjoṅ par piyār aur shafqat. 2. *undue attachment*, rishte-dāroṅ kī mahabbat yā khātirdārī had se zyādah.
Nereid, n. khyālī sūrat jo nisf ādmī aur nisf machhlī daryāī ghoṛā par savār hai; sāgar-debī.
Nerve, n. 1. (*Anat.*) nas; rag. 2. *physical force or steadiness*, tāqat; zor; bal; quvvat; shaktī. 3. *courage*, himmat; dilerī; istiqlāl; dhīraj.
Nerve, v. a. mazbūt k.; quvvat yā kumak d.
Nerveless, adj. durbal; kam-zor; nā-tavāṅ.
Nervous, adj. 1. *belonging to the nerves*, asabī; nasoṅ ke mutallaq. 2. *strong*, mazbūt; zor-āvar; balī; zabar-dast; qavī. 3. *weak*, kam-zor; ḍhīlā; ḍar-pok. 4. *style*, matīn; pusht.
nervous system, nasā jāl. [vat; tāqat; shaktī; bal.
Nervousness, n. 1. ragoṅ kī kam-zorī. 2. quv-
Nescience, n. jahālat; lā-ilmī; nā-dānī.
Nest, n. 1. ghoṅslā; ghar; āshyāna; khotā. 2. *a snug place for young animals*, aḍḍā; bāsā; ghar; khāna; jagah.
nest of a crow, ṭhāṭh; ghoṅpā. *nest of thieves*, akhāṛā; nāh. *to harry a nest*, ghoṅslā ujāṛnā.
Nest, v. ghoṅslā yā āshyāna banānā. [nā.
Nestle, v. n. rahnā; basnā; dabak rahnā; ghus-
Nestle, v. a. basānā; pālnā; ābād k.
Nestling, n. parinde kā bachcha jo ghoṅsle meṅ ho yā abhī ghoṅsle se niklā ho; ledā; gedā.
Net, n. 1. *an instrument*, jāl; dām; dhābā. bisārī. 2. *a snare*, phandā; dhokā; phāṅsā; jāl.
Net, v. a. 1. *make into a net*, jāl bunnā; phandā banānā. 2. *take in a net*, jāl meṅ phāṅsnā.
Net, adj. bād vaza-i-ikhrājāt vagairah jo bāqī rahe; be-mel; khālis; nirā.
Net profit. *Khālis nafa.; dele-ke jo nafa bache.*
Net, v. a. khālis nafa paidā k.
Nether, adj. nīche kā; zerīṅ.
Nethermost, adj. sab se nīchā; zerīṅ.
Netting, n. jālī kā kām; jālī. [vā; khajvat.
Nettle, n. bichchhū kā darakht; gisna; bichh-
Nettle, v. a. ḍank mārnā; chubhonā; chuṭkī lenā; sozish paidā k.; satānā; tang k.; diq k.
Net-work, n. jālī kā kām; jālī.
Neuralgia, Neuralgy, n. mīṭhā dard jo kisī aur marz se na ho; dard-i-hāddah.
Neuter, adj. 1. *neither one nor the other*, donoṅ meṅ se koī nahīṅ; alag; alahda. 2. (*In Gram.*) na muzakkar na muannas; napunsak; khun-sah. [lāzmī; akarmak.
neuter gender, klīv-liṅg; mukhannas. *neuter verb*, fel
Neuter, n. 1. *See* Neutral. 2. *an animal which at its full development has no organs of generation*, voh jānvar jis ke nar aur māda kī alāmat na ho. 3. (*Bot.*) darakht jis meṅ āla paidā karne kā na ho.
Neutral, adj. 1. *not engaged on either side*, mu-khālifain se alahda; alag; be-garaz; be-sar o kār. 2. *neither very good nor bad*, khāsa; na ach-chhā na burā; bīch kī rās kā.
Neutral, n. jo kisī kā taraf-dār na ho; apakshī; be-garaz ādmī.
Neutrality, n. 1. *the state*, be-taraf-dārī; be-garazī; alahdagī; be-sar o kārī; masāvāt. 2. *those who are neutral*, voh ādmī jo kisī ke tarafdār na hoṅ. [hone d.
Neutralize, v. a. 1. *render neutral*, taraf-dār na 2. (*Chem.*) be-tāsīr k.; be-amal k. 3. *reduce to a state of indifference*, taraf-dārī se bāz rakhnā.
Never, adv. 1. *not at any time*, kabhī nahīṅ; kabhī bhī nahīṅ. 2. *in no degree*, hargiz nahīṅ; zinhār nahīṅ. 3. *not*, nahīṅ; kisī tarah nahīṅ.
Nevertheless, adj. is par bhī; tā-ham; ammā; parantū.; iske sāth. [*nayā.*]
New, adj. [Lat. *nous*; Skr. *navīn*; Per. *nau*; H. 1. *fresh*, nayā; nau; tāza; tah-dard; turat kā. 2. *strange*, ajīb; nirālā; an-dekhā; ajūba; anokhā. 3. *commencing*, nayā; āyanda āne-vālā; nau.
New moon. *Nayā chānd*; *hilāl.*
4. *modern*, nayā; mutaakhkhir; jadīd; hādis; hāl kā; navīn. 5. *different*, aur; dūsrā; mukhtalif. 6. *newly come*, nau-vārid; nayā.
new land, voh zamīn jo pahlī dafa jotī jāe. *new testament*, ahd-i-jadīd; Injīl. *new world*, naī dunyā. [ābād.
New-comer, n. nau-vārid; tāza-valāyat; nau-
New-fangled, adj. nau-sākhta; naī.
New-fashioned, adv. nau-tarz; naī chāl kā.
Newish, adj. nayā-sā.
Newly, adv. 1. *lately*, darīṅ-vilā; hāl meṅ; bil-fel; thoṛe dinoṅ se. 2. *with a new form*, sare-nau; az sare nau; mu jaddadan; naē sire se.
Newness, n. 1. *the state or quality*, nayā-pan; navīntā; tāzgī. 2. *the state of being first known*, nau-vāqfiyat. 3. *innovation*, nautarz; ījād; ikhtira. [sandesa.
News, n. tāzī khabar; naī-khabar; khabar;
Newsmonger, n. khabroṅ kā shāyaq.
Newspaper, n. akhbār; khabar kā kāgaz.
Newt, n. ābī chhipkalī; reg-māhī.
New-year, n. nayā baras; sāl-i-nau.
New year's day, n. naē sāl kā pahlā din; pahlī janvarī; nau-roz.
New year's gift, n. naē sāl kā tohfah.
Next, adj. 1. *in place*, qarīb; muttasil; neṛe; lagā huā; ās pās; nazdīk; dhore. 2. *in time*, āyanda āne-vālā; parlā; mā-bād; abkā. 3. *in a series*, dūsrā; qarīb kā; paivasta; nī-che-vālā; ūpar-vālā; milā huā. 4. *in degree*, dūsre darje kā.
Next, adv. ab se phir; āyanda; mābād.
Nib, n. 1. *a point*, choṅch; nok. 2. *a pin*, qa-lam kī zabān; ḍank, qat, yā nok. 3. *of a scythe*, darāṅtī kā dasta.

Digitized by Google

Nibble, v. n. 1. kutarnā; khuṭaknā; kāṭnā; kutar-ke khānā. 2. *carp at*, aib-gīrī k.; harf-gīrī k.; nuktah chīnī k. 3. (*as a fish*), khuṭkārnā; khuṭhar d; ṭumk ānā.

Nice, adj. 1. *tender*, umdah; narm; komal; mulāyam. 2. *delightful*, dil-chasp; dil-kash; farah-bakhsh; rasīlā; khush. 3. *accurate*, bārīk-bīn; daqīqa-sanj; nukta-dān; khurdbīn; nāzuk. 4. *dainty*, lazīz; maze-dār; khush-sāëqa; savād. 5. *squeamish*, mirzā-mizāj; mīrmanish; mātrā-bichārī; nak-charhā; tunak-mizāj; ālī-dimāg. 6. *minute*, gāmiz; daqīq; mahīn; raqīq; bārīk.

Nicely, adv. 1. *in a nice manner*, nazākat, nafāsat, yā nāzuk-khayālī se. 2. *well*, khūb; achchī tarah; ṭhīk; ba-khūbī.

Niceness, Nicety, n. 1. *the quality*, suthrāī; umdapan; nazākat; bārīk-bīnī; nukta-dānī; bārīkī. 2. *extreme delicacy*, nāzuk-dimāgī; nafāsat; nak-charhā-pan; ṭipor. 3. (*pl.*) umdah, nafīs yā laziz chīzeṅ.

Nich, Niche, n. tāq; ālā; tāqchah; jharoka.

Niched, adj. tāq meṅ rakkhā huā.

Nick, n. 1. *notch*, dāntā; dandāna; khadhā; 2. (*Print.*) ṭāip ke hurūf meṅ ek alāmat. 3. shaitān; iblīs; bhūt. 4. mauqah; samā; tant; mahal. 5. *reckoning*, shumār, gintī; hisāb.

on the nick of time, ain mauqe par. *out of all nick*, be-shumār; attyant, be-hisāb; be-gintī.

Nick, v. a. 1. *notch*, dandāne yā dānte ḍālnā. 2. *break to pieces*, ṭukṛe ṭukṛe k.; kāṭ ḍālnā. 3. *strike at the point*, mubārak vaqt par shugūn k. 4. *make a hit at*, nishāna mārnā yā lagānā.

to nick a horse, ghoṛe kī dum meṅ khoṅchā denā tāki woh dum uṭhā kar chale.

Nickel, n. ek qism kī sakht dhāt.

Nicker, n. uṭhāī-gīrā; uchakkā.

Nickname, n. tahqīr kā nām; ādhā nām; chiṛāne kā nām.

Nickname, v. a. hiqārat kā nām rakhnā.

Nicktation, n. āṅkh kī jhapak yā khol mūṅd.

Nidget, n. buzdil; hechkārah; adnā.

Nidification, n. ghoṅslā banānā aur bachche rakhnā.

Nidor, n. gosht pakne kī bū bās.

Nidorosity, n. bhune gosht kī ḍakār.

Nidorous, adj. kabāb kī bū kā.

Nidulation, n. ghoṅsle meṅ rakhne kā vaqt.

Niece, n. bhatījī; birādar-zādī; bhānjī.

Niggard, n. kanjūs; makkhī-chūs; sūm; mumsik; bakhīl; kirpaṅṛ.

Niggardliness, n. tang-dilī; kanjūsī; bukhl; khissat.

Niggardly, adj. makkhī-chūs; tang-dil; kirpaṅṛ; khasīs; bakhīl.

Nigh, adj. adv. prep. nazdīk, qarīb. *See* Near.

Night, n. 1. *the time*, rāt; rain; shab; nis; lail; rajnī. 2. *ignorance*, tārīkī; andherā; jahālat; aggyān. 3. *affliction*, biptā; musībat; taklīf. 4. maut; kāl; adam; maut ke bād kā zamāna; marne ke pīchhe kā vaqt. 5. *obscurity*, tārīkī; andherā; dhund; zulmat.

Nature and nature's works lay hid in *night*.
Qudrat aur qudrat kā kārkhānā dono makhfī haiṅ.

night and day, rāt-din; shab o roz; lail o nahār. *a dark night*, andherī rāt; shab-i-daijūr. *a long night*, pahāṛ sī rāt; shab-i-darāz. *a moonlight night*, chāṅdnī rāt; lailat-ul-badr. *a night attack*, rāt kā dhāvā; shab-khūn; chhāpā; ratvāhī. *at night*, rāt ko; rāt meṅ. *in the night*, yakāyak; achānchak; nā-ghāṅ. *last night*, kal kī rāt; shab-i-guzashtah; dī-shab. *the whole night*, tamām rāt. *to-night*. āj kī rāt; āj kī rain; im-shab.

Night-bird, n. shab-par; chim-gādaṛ; ullū.

Night-brawler, n. rāt ko jhagṛā karne-vālā.

Night-cap, n. 1. rāt kī ṭopī; shab-kulāh. 2. sharāb-i-shab.

Night-cart, n. maile kī gāṛī yā kirāṅchī.

Night-crow, n. (*raven*) pechā; gurāb-i-shab.

Night-dew, n. shab-nam; os.

Night-dress, n. rāt ke kapṛe.

Night-fall, n. shām; sanjhā.

Night-faring, n. rāt kā safar karne-vālā.

Night-fire, n. rāchhas-agnī; chhalāvā; shahāba; gūl-i-byābānī.

Night-fly, n. rāt ko uṛne-vālā kīṛā; kirmak-i-shab.

Night-glass, n. rāt kī dūrbīn.

Night-gown, n. jāma-i-shab; rāt kā labādah.

Night-hag, n. nishācharī; chuṛail.

Nightingale, n. bulbul; hazār-dāstāṅ; gul-dum.

Nightly, adv. har rāt; har shab; rāt ko; shabīna; shab-ā-shab; rātoṅ rāt.

Night-man, n. mehtar; halāl-khor.

Night-mare, n. ḍarāonā khuāb yā supnā; kābūs; jakṛā.

Night-piece, n. rāt ke dekhne kī tasvīr.

Night robber, n. rāt kā ḍakait.

Night-shade, n. mako; inab-us-sālab.

Night soil, n. mailā; paekhānā; ḍalāo.

Night spell, n. voh jādū yā mantar jo rāt meṅ āseb kā asar na hone de.

Night-tripping, adj. shab-gard; rāt-ḍolā.

Night-walker, n. jo sote sote phirtā phire; shab-shikārī.

Nightward, adj. shām ke vaqt; shab ke qarīb.

Nigrescent, adj. jo kālā hotā jāë; kaljhavāṅ.

Nihil, adv. nahīṅ; kuchh nahīṅ; nadārad.

nihil debet, inkār-i-qarz; rin-nished; inkār-i-dain.

Nihility, n. nās; nestī; adam; shūn.

Nil, n. nadārad; nahīṅ.

Nill, v. a. rāzī na honā; inkār k.; nārāz h.

And, will you, *nill* you, I will marry you.
Tum chāho yā na chāho, maiṅ tumko byāhūṅgā.

Nill, n. voh chingārīyāṅ jo pītal meṅ se bhaṭṭī meṅ nikleṅ.

Nimble, adj. chapal. *See* Active, 6.

Nimble-footed, adj. subuk-rau. *See* Light-footed.

Nimbleness, n. subuk-raftārī *See* Agility.

Nimble-witted, adj. hāzir-jawāb; tez-fahm.

Nimbly, adv. jaldī, chālākī, chustī yā phurtī.

Nincompoop, adj. gīodī (Blockhead).

Nine, adj. [Skr. *nav*; H. nau; Per. *noh*]. nau; nohi; tisa.

nine of cards, nahlā. *the nine worthies*, nau-ratan.

Nine-holes, n. nau khāne kā khel; nau-kankra.

Nine-pins, n. ek khel.

Nineteen, adj. unnīs.

Nineteenth, adj. unnīsvāṅ.

Ninetieth, adj. navve-vāṅ.

Ninety, adj. navve; navad.

Digitized by Google

Ninny, Ninnyhammer, adj. gāodī. *See* Blockhead.
Ninth, adj. navāṅ; nahum.
Ninthly, adv. naveṅ. [nā; kāṭhnā.
Nip, v. a. 1. *pinch*, nochnā; chuṭkī lenā; bakoṭ- 2. *clip*, katarnā; chhāṅṭnā; tarāshnā. 3. *blast*, mārnā; jhulasnā; jhulsā d. 4. *vex*, tāne d.; bolī yā āvāzah mārnā; khijānā.
to be nipped with frost, pūlā mārnā. *to nip in the bud*, kalī kumlānā; khilte hī jhulas jānā; dil ki kalī khilne na pānā.
Nip, n. 1. *a pinch*, chuṭkī; buṭkā; nuhaṭṭā; buṛkā; choṅch. 2. *a cut*, kaṭāo; kāṭ; tarāsh; chhāṅṭ. 3. *a taunt*, tāna; āvāzah; tanz. 4. *a sip*, ghūṅṭ; chuskī.
Nipper, n. 1. ghoṛe ke agle dāṅt. 2. jeb-katrā.
Nippers, n. mochnā; nakchoṅṭī. [tuā; ṭumkanā.
Nipple, n. bhiṭnī; sar-i-pistān; ḍhepnī; bheṅ-
Nit, n. jūṅ kā anḍā; līkh.
Nitre, n. shora. [shore kā tezāb.
Nitric, adj. shore kā; shore-dār. *nitric acid*,
Nitrify, v. a. shorā banānā. [paidā hotā hai.
Nitrogen, n. ek unsar-i-māddī jis se shora-
Nitty, adj. līkhoṅ se bharā huā.
No, adv. nahīṅ; nāh; na; nā; ūṅhūṅ; ahāṅ.
No, adj. koī nahīṅ; na koī.
No, n. harf-i-nafī; inkār; nāh; nahīṅ.
Nobility, n. 1. *the quality*, buzurgī; ālī-manashī; najābat. 2. *noble birth*, sharāfat; ālī-khāndānī. 3. *nobles*, umarā; shurafā; nujabā.
Noble, adj. 1. *possessing eminence*, buzurg; sharīf; najīb; khāndānī; ālī-khāndān; ālī-mansab; baṛe gharāne kā; amīr-zāda. 2. *grand*, baṛā; azīm; kabīr; ālī-shān. 3. *chief*, umdah; baṛā.
The heart is one of the *noble* parts of the body. *Dil kul jism meṅ musharraf hai.*
noble metals, ashraf dhāteṅ jaise chāṅdī, sonā, aur pārah. *noble-minded*, buland-himmat; ālī-hauslah.
Noble, Nobleman, n. amīr; mansab-dār; umrāo; rukn; sharīf; izzat-dār; zī-rutba.
Nobleness, n. 1. *See* Nobility, 1. 2. *grandeur*, baṛāī; shān o shaukat; azmat.
Nobles, n. pl. umarā; shurafā; arkān-i-daulat.
Nobly, adv. 1. *of noble extraction*, sharīfāna; najībāna; amīrāna. 2. *splendidly*, ba-shān o shaukat; dhūm dhām se. 3. *heroically*, javāṅ-mardī se; ālī himmatī se; bahādurāna taur par; bahādurī se. [chīz; nākas; adnā.
Nobody, n. 1. koī nahīṅ; na koī. 2. (*Fig.*) nā-
Nocent, adj. muzir; taklīf-dihanda, mazarrat-rasāṅ; zyāṅ-kār; dukh-dāī. [tā phire.
Noctambulist, n. voh ādmī jo khuāb meṅ phir-
Noctuary, n. rāt kā birtānt; ahvāl-i-shab.
Noctule, n. ek baṛī qism ke chimgādaṛ
Nocturn, n. namāz-i-tahajjud.
Nocturnal, adj. shabīna; shabī; rāt kā.
nocturnal pollution, hājit-i-gusl; ehtilām; supan-dosh.
Nod, v. n. 1. *bend the upper part*, jhuknā; lachnā; nivnā; noharnā. 2. *be drowsy*, ūṅghnā; āṅkh lagnā; jhoṭe lenā; alsānā; jhapkī meṅ h. 3. *make a slight bow*, sir nīchā k.; salām k.; sir jhukānā; taslīm k.; hāṅ k.
Nod, v. a. salām ke taur par sir jhukāuā.
Nod, n. 1. jhukāvaṭ; jhukāo. 2. āge kī taraf sir kā hilānā; hāṅ; iqrār; salām; taslīm. 3. *a command*, hukm; āggyā; irshād; farmān.
Nodder, n. sir jhukāne-vālā; uṅīṅdā; nidāsā.
Noddle, n. muṅḍyā; khoprī; sir.
Noddy, adj. 1. gāodī. *See* Booby. 2. *a sea fowl*, ek bahrī parand. 3. *a game*, tāsh kā ek khel.
Node, n. 1. *knot*, gāṅṭh; girah; gilṭī; gūmṛī; āmās; varam; guṭhlī. 2. *of the moon*, nuqta-i-rās o zamb; rāhū ket. 3. (*intersection*) khat-i-salībī.
Nodose, adj. gaṭhīlā; gāṅṭh-dār.
Nodule, n. golī; ḍalī; gāṅṭh; girah.
Noetic, Noetical, adj. fahm aur farāsat ke mutaallaq. [kā bairā.
Nog, Noggin, n. 1. pyālī; kulyā. 2. chaukhaṭ
nog of a mill, pan-chakkī meṅ nāj girāne kā ek khaṭṭā.
Noise, n. 1. *sound of any kind*, āvāz; shabd; bāṅg; āhaṭ. 2. *clamour*. shor; gul; guhār; fugāṅ; shor o shar; duhāī tihāī; hūhā; hullaṛ; gul gapāṛā; gul-shor. 3. *public conversation*, charcha; shohra; dhūm; gul.
Noise, v. n. gul machānā; gul gapāṛā k.; hūl pukār k.; bam machānā; shor o gul k.
Noise, v. a. mashhūr k.; pukārnā; phailānā.
Noiseless, adj. be-āvāz; sākit; be-āhaṭ.
Noisome, adj. 1. *hurtful*, muzir; dukh-dāī; taklīf dihandah; zarar-rasāṅ. 2. *offensive to the smell*, bū-dār; bastlā; mutaaffin. 3. *unwholesome*, muzir-i-sehat.
Noisomeness, n. 1. fasād; kharābī; burāī; 2. badbū; taaffun; karāhiyat; ghin. [rous.
Noisy, adj. 1. kalla-darāz; bakkī. *See* Clamo- 2. *full of noise*, pur shor; gul se bharā-huā.
Nolens volens, adv. chār nāchār; khuāh-ma-khuāh; jabran; qahran; haq nā hāq.
Nomad, n. khānah-badosh; ghar sāth liye phirne-vālī qaum; banjārā.
Nomadic, adj. khāna-badosh; chaupānī; bādya-gard; ghar sāth liye phirne-vālā.
Nom de guerre, ism farzī; dūsrā nām.
Nom de plume, takhallus; chhāp.
Nome, n. 1. *a province*, sūbah; khand; halqah. 2. (*Mus.*) rāg kā ek sur.
Nomenclator, n. nām dharne-vālā; nām-dhartā.
Nomenclature, n. nām-mālā; farhang; maj-mūa-i-asmā; mustalāhāt.
Nomial, n. miqdār.
Nominal, adj. 1. *pertaining to a name*, nām ke liye; nām ke arth; nām ke kāran; barāe nām. 2. *existing in name only*, nām ko; barāe nām; farzī; khayālī; mūṅh-bolā.
nominal balance, bāqi barāe nām.
Nominalist, n. firqa-i-hukamā jinkā yeh qaul hai ki asmāe jins o nau muzhir nafs-i-shaē nahīṅ haiṅ balki sirf nām haiṅ. [nām ko.
Nominally, adv. nām-chār ko; sirf nām ke liye;
Nominate, v. a. 1. *mention by name*, nām batā-nā; nām lenā. 2. *appoint*, nām-zad k.; ṭhairānā; nautnā; muqarrar k. 3. *entitle*, nām rakhnā; khitāb d.

Digitized by Google

Nomination, n. 1. *the act,* tasmiya; nām-zad hone kī hālat. 2. *power of appointing,* taqarrurī; azl o nasb; nām-dihī.
Nominative, n. (*Gram.*) kartā; fāil; pratham-kārak; hālat-i-fāilī.
Nominator, n. nām-zad karne-vālā.
Nominee, n. nām-zad kīyā gayā; musamma.
Non, adv. (*In comp.*) nā; lā; gair; adam; kam.
Nonage, n. kam-sinī; laṛak-pan; khurd-sālī; nā-bāligī; bāl-avasthā; bālak-pan; kam. umrī.
Non-appearance, n. gair-hāzirī; adam maujūd-gī; gaibat.
Nonce, n. samā; mahl; mauqa; vaqt.
for the nonce, ek gharī ke liye; lamhe ke liye.
Non-commissioned, adj. be-ikhtiyārī.
non-commissioned officer, hukkām-i-be-ikhtiyār.
Non-compliance, n. nā-manzūrī; nā-farmānī; be-iltifātī; nā-razā-mandī.
Non-compos, adj. havās-bākhtah; be-havās; pareshān.
Non-compos-mentis, adj. dīvāna; pāgal.
Non-conformist, n. munharif; birodhī.
Non-conformity, n. ikhtilāf; inhirāf; nā-mutābiqat; bar-gashtagī; birudh.
Non-descript, n. jis kā bayān likhne meṅ nā-āyā ho.
None, adj. pron 1. *no one,* koī nahīṅ; nirjan; na-koī. 2. *no,* nahīṅ; kuchh nahīṅ.
none of, bilkul nahīṅ; zarā nahīṅ.
Nonentity, n. 1. *non-existence,* nestī; adam; fanā-mahaz. 2. *a thing not existing,* mādūm-ul-vujūd; nā-paid; mafqūd-ul-vujūd; mādūm.
Nones, n pl. March, May, July, October mahīnoṅ kī sātvīn tārīkh aur bāqī mahīnoṅ kī pāṅchvīn tārīkh.
Nonest inventus, n. rū-posh; gair-hāzir.
None-such, be-nazīr; lā sānī; ajor; be-badal.
Non-liquet, (*Lat.*) mashkūk; mubham; gol.
Non-naturals, n. pl. sitta-i-zurūriya; khaṭ-karm.
Nonpareil, n. 1. *a peerless thing or person,* lā-sānī, be-nazīr yā yaktā shae. 2. *a sort of apple,* ek qism kā seb. 3. (*Print.*) ek qism ke chhāpe ke hurūf.
Nonpareil, adj. lā-sānī; be-nazīr; ikkā.
Non-payment, n. gair-adāī; nā-dihandagī
Non-performance, n. gair-ijrāī; nazar-andāzī; nir-sādhan.
Nonplus, n. hairānī; tashvīsh; nā-chārī; mat; zich.
Nonplus, v. a. zich, band, hairān, māt, lā-javāb, yā nā-chār k.; chaukṛī bhulānā; chup k.; nir-uttar k.; harānā; thakānā; hakkā bakkā k.
Non-proficiency, n. nā-qābliyat.
Non-proficient, n. nā-qābil; nā-liyāqat.
Non-residence, n. adam-qayām; adam-aqāmat; sikūnat kā na honā.
Non-resident, n. gair-sākin; khush-bāsh; sikūnat mustaqil na rakhne-vālā; istiqāmat na rakhne-vālā.
Non-resistance, n. gair-muzāhimat; adam-i-muzāneat.
Nonsense, n. 1. *that which is not sense,* bemānī yā vāhī tabāhī bāteṅ; vāhiyāt; jhak; zaṭal; behūda-goī; lagviyāt; bakvās.
Nonsense is that which is neither true nor false.
2. *trifles,* nā-chīz; hech; thoṛī bāt; lā-shaë.
Nonsensical, adj. be-mānī; be-hūdah; mohmal.
Non-sequitur, n. natīja-bil-aks.
Non-sparing, adj. be-dard; be-rahm; kaṭhor; sang-dil.
Nonsuit, n. (*In Law*) nā masmū dāva babāis kisī nuqs yā qusūr ke dāve ko khārij k.
Nook, n. konā; gosha; tang jagah.
Noon, Noonday, Noontide, n. do-pahar; madhyān; dopahr din; nisf-unnahār.
noon of night, ādhī rāt; nim shab.
Noonning, n. do-pahar kā khānā; do pahr kā byālū; do-pahr kā ārām.
Noose, n. sarak-phandā; kamand; phasrī; sarak-phāṅsī; phandā.
Noose, v. a. sarak phandā lagānā; phāṅsnā; phasānā; phande meṅ ḍālnā.
Nor, conj. nā; nāh; na yeh.
Neither very long, *nor* very short.
Na bahut lambā, na bahut chhoṭā.
Noria, n. pānī kheṅchne kī kal.
Norm, n. qāëdah; namūnah; ḍaul.
Normal, adj. 1. *according to an established norm,* bā-qāëdah; ṭhīk; qāëde se. 2. (*Geom.*) *perpendicular,* umūdī; khaṛā; sīdhā; mustaqīm.
normal school, usūl sikhāne-vālā madrasa; tālīm-ul-muallamīn.
Norman, n. 1. (*Naut.*) jahāz ke rasse kā khūṅṭā. 2. Normandy kā bāshindah.
North, n. uttar; shimāl
facing the north, shimāl-rū; uttar-mūṅhā; udichī.
North, adj. shimāl kī jānib; shimālī; uttrāyan.
Northeast, n. īsān; uttar-purbā-kon; gosha-i-shimāl mashriq.
Northeast, adj. shimāl mashraqī.
Northerly, Northern, adj. 1. *being toward the north,* shimāl kī tarf kā; shimālī; shimālrū; uttar-kā. 2. *from the north,* shimāl se; uttar se; uttarā.
northern lights, shimālī raushnī.
North-pole, n. qutb-shimālī.
Northward, adj. jānib-i-shimāl; shimālī; uttar ko; uttar kī taraf.
Northwest, n. uttar pachchham kā konā; gosha-i-shimāl magrib; bāyab; bhandār.
North-wind, n. uttarā; bād-i-shimāl.
Nose, n. [Skr. nās.] 1. *the prominent part of the face,* nāk; nāsikā; bīnī. 2. *the power of smelling,* quvvat-ī-shāmmah; sūṅghne kī tāqat.
nose of wax, mom kī nāk. *follow your nose,* nāk kī sīdh meṅ chale jāo. *the nose ring,* nath; nathnī; bulāq; nak-besar; jhūluī. *to bleed at the nose,* naksīr chalnā yā phūṭnā. *to blow the nose,* nāk sinaknā; jhāṛnā, pāk k., yā bajānā. *to bore the nose of bullocks,* nāthnā. *to cock the nose,* nāk chaṛhānā. *to have a high nose,* nāk-chaṛhā h.; ghamandī h. *to hold the nose to the grindstone,* See under Grindstone. *to lead by the nose,* nakel hāth meṅ h.; hāth bāg h.
She leads her husband by the *nose.*
Khāvind ki nakel yā bāg uske hāth meṅ hai.
to put one's nose out of joint, nazroṅ se girānā; ukhāṛnā; jaṛ kāṭnā. *to speak through the nose,* nāk meṅ bolnā; ginginānā. *to thrust one's nose into other people's business,* auroṅ ke kām meṅ pāoṅ aṛānā; *nose-pin,* bulāq; nakel.
Nose, v. a. 1. *smell,* sūṅghnā. 2. *oppose to the nose,* gustākhī k.; zyādatā se pesh ānā.
Nose-bag, n. (of a horse) tobṛā.

Digitized by Google

Nose-band, n. (*of a horse*) pūzī-paṭṭā.
Nosed, Nosey, adj. baṛī nāk-vālā.
Nosegay, n. gul-dasta; phūloṅ kā guchchhā.
Noseless, adj. bin nāk kā; nakṭā.
Nosology, n. ilm tashkhīs-i-amrāz.
Nostril, n. nathnā; sūrākh-i-bīnī; minkharah.
Nostrum, n. (*a secret medicine*) laṭkā; chuṭkulā; voh davā jis ko jānne vālā bukhl se poshīdah rakkhe.
Not, adv. 1. nahīṅ; na; nā; gair. 2. (*before the imperative*) mat; na.
Nota bene, N. B. dekho; gaur karo; tam-
Notable, adj. 1. *capable of being noted*, likhne yā ṭipne ke lāyaq; lihāz karne ke qābil. 2. *capable of being noticed*, qābil-i-zikr; qābil-i-yādgār. 3. *See* Notorious.
Notable, n. nāmī yā nāmvar shakhs; mashhūr
Notable, adj 1. (*careful*) chatur; chālak; hoshyār. 2. jafā-kash; mehnatī; kifāëtī; kāmī; mohtāt.
Notably, adv. nāmvarī se; yādgārī ke taur par; ba-shohrat; kār o bār se; karro far se.
Notary, n. 1. *a person who takes note of contracts*, hunḍi aur dīgar navishtejāt kā tasdīq karne vālā; sāhib-i-tasdīq; musaddiq. 2. *an officer*, ek ohdedār; sakkāk.
Notation, n. chinh-kārī; nishān-navīsī; alāmat-
Notch, n. 1. *a hollow*, dāṅtā; dandāna; khoṅchā; mokhā. 2. *a pass*, ghāṭī; darah.
notch of an arrow, sūfār.
Notch, v. ā. dandāne yā gandḍe kāṭnā; dāṅte
Notched, adj. dandāne-dār.
Note, n. 1. *a mark*, nishān; chinh; alāmat. 2. *a mark to call attention*, tambīh; ittilā; ishāra vāste tavajjoh ke. 3. *memorandum*, yād-dāsht; ṭīp. 4. *memoranda for a speaker*, fard-i-yād-dāsht. 5. *a short letter*, ruqqa; shuqqa; chiṭṭhī; parchā; pātī. 6. *a paper acknowledging a debt*, tamassuk; hāth kī likhat; dastāvez; hunḍī; navisht. 7. (*Mus.*) sur; pardah. 8. *notice*, khabar-dārī; gaur; soch; nigāh; āgāhī. 9. *reputation*, nām; shohrat; nek-nāmī; bharam; ābrū. 10. *voice*, avāz; āhaṅg; shabd; navā; tarānā; laë. 11. (*Print.*) hāshiya; sharah; ṭīkā.
note of hand, dastāvez; ruqqa; khat. *a marginal note*, hāshiye kī sharah. *to make a note of*, ṭipnā; likhnā.
Note, v. a. 1. *notice with care*, gaur k.; dhiyān k.; mulāhiza k.; sochnā; nazar k. 2. *record in writing*, likh lenā; dākhil k.; ṭāṅk lenā; qalam-band k.; darj k. 3. *furnish with notes*, sharah k.; tashrīh k.
Note-book, n biyāz; safīna; yād-dāsht.
Noted, adj. nāmvar; mārūf; mumtāz; mashhūr; nāmī.
Noteless, adj. be-vaqar; be-qadr; gair-mash-
Note-paper, n. chiṭṭhī kā kāgaz.
Noteworthy, adj. qābil-i-zikr; qābil-i-gaur.
Nothing, n. 1. *not any thing*, koī chīz nahīṅ; kuchh nahīṅ. 2. *non existence*, nestī; fanā; adam; mafqūd-ul-vujūdī. 3. *not any thing of account*, nā-chīz; adnā shae; tuchh bāt. *for nothing*, muft; saiṅt; yūṅhī; nā-haq; *to make nothing of*, diqqat na samajhnā; kuchh na gināā.
Nothing, adj. hech; kuchh nahīṅ bil kul nahīṅ.
Nothingness, n. *See* Nothing 2. 3.
Notice, n. 1. *the act of noting*, āgāhī; khabar; ittilā. 2. *intellignce*, khabar; samāchār. 3. *attention*, tavajjoh; iltifāt; tavāzo; mudārāt. 4. *warning*, ittilā; ittilā-nāma; ishtehār; elān.
Notice, v. a. 1. *observe*, dekhnā; khabar lenā; gaur k.; nazar k.; dhiyān k. 2. *remark upon*, rāë d. 3. *treat with attention and civilities*, tavāzo mudārāt k.; khātir-dārī k.
Notification, n. 1. *the act*, ittilā; khabar; elān; 2. *the writing*, elān; ittilā-nāma; ishtehār.
Notify, v. a. 1. *make known*, jatānā; zāhir k.; mashhūr k.; izhār k. 2. *give notice to*, ishtehār, ittilā yā khabar d.
Notion, n. 1. khayāl; vahm. *See* (Idea, 2.). 2. *opinion*, rāë; gumān.
Notional, adj. 1. *See* Ideal, 1. 3. 2. *whimsical*,
Notionally, adv. qayāsan; aṭhal se; dhīyān se.
Notoriety, Notoriousness, n. shohrat; angushtnumāī; bad-nāmī.
Notorious, adj. mashhūr; zāhir; mārūf; prataksh; mālūm; sar-buland; nakkū; namūdār; urfī; fāsh; alam-nashar; bad-nām.
Notoriously, adv. alāniya; zāhirā; sarīhan; khul-
Notus, n. dakhnī havā; bād-i-janūb.
Notwithstanding, adv. conj. bā-vujūde ke; bāvasf is bāt ke; harchand; az bas ki.
Notwithstanding, prep. bā-vujūd; bar-khilāf.
Noun, n. nām; ism; sangyā.
a substantive noun, ism-i-zāt yā jāmid. *arbitrary noun*, ism-i-samāī. *proper noun*, ism-i-khās; alam. *verbal noun*, masdar; hāsil masdar.
Nourish, v. a. 1. *support*, parvarish k.; pālnā. 2. *encourage*, taqvīat d.; khilānā pilānā; dilāsā d.; jurat baṛhānā; bharosā d. 3. *nurture*, gizā d.; quvvat pahuṅchānā.
The food which *nourishes* the infant is not sufficient for the man. *Jo khānā bachche ko pāltā hai wok baṛe ādmī ko kāfī nahīṅ hotā.*
4. *educate*, paṛhānā; tālīm k.; tarbiyat k.; sikhānā; sadhānā; uṭhānā.
Nourishable, adj. pānle jog; qābil-parvarish; pālne posne ke lāyaq.
Nourisher, n. 1. (*applied to God.*) pālan-hār; parvardigār; razzaq; parvarish-kunindah. 2. (*In Comp.*) pālak; parvar.
Nourishing, p. p. muqavvī; kasīr-ul-kailūs; pusht.
Nourishment, n. 1. *the act*, parvarish; pālan 2. *food*, gizā; āhār; khūrāk; qūt.
Novel, adj. nayā; navīn; jadīd; nādir; anokhā; anūṭhā.
Novel, n. qissa; kahānī; dāstān; kathā; shauq-ya afsānā; qisse kahāniyoṅ kī kitāb.
Novelist, n. qissa-navīs; fasānā navīs; kahānī banāne-vālā.
Novelty, n. 1. *newness*, nayā-pan; nau-rasīdgī; 2. *a new thing*, anokhī chīz; ajīb shaë.
November, n. angrezī gyārhvāṅ mahīnā; nauambar; mangsir-poh.
Novenary, n. nau kā adad.

Digitized by Google

Novennial, adj. nau-sāla; nau-baras kā.
Novercal, adj. sautelī mā kā.
Novice, n. 1. *a beginner*, mubtadī; sīkhtaṛ; nau-āmoz; nā-āzmūdah kār; khām; kachchā 2. *one newly converted to the Christian faith*, nayā kirishṭān; pādrī kā nayā chelā.
Novitiate, n. 1. *the state of being a novice*, nau-āmozī; shāgirdī. 2. ummed-vārī.
Now, adv. [Per. *aknūṅ*, *kunūṅ*; *H. ekhan*,] 1. *at the present time*, ab; abhī; is dam; is vaqt; hāl; hāl meṅ; āj kal. 2. *in the present circumstances*, is sūrat meṅ; fil-hāl; bil-fel.
now and then, kabhī kabhī; ab tab; gāh gāh; gāh ba gāh; vaqt be vaqt.
Now, n. zamāna-i-hāl; vaqt-i-maujūd. [īṅ-vilā.
Now-a-days, adv. āj kal; in dinoṅ meṅ; dar-
Noway, Noways, adv. kisī tarah nahīṅ.
Nowhere, adv. kahīṅ nahīṅ; kisī jagah nahīṅ.
Nowise, adv. hargiz nahīṅ; kisī tarah nahīṅ.
Noxious, adj. mūzī; muzir; fāsid; zahrīlā; ziyāṅ-kār; dukh-dāī; mohlik. [kārī; fasād.
Noxiousness, n. zarar-rasānī; zahrīlā-pan; zyāṅ-
Nozzle, n. nāk; thothnī. [jog.
Nubile, adj. byāhne-jog; shādī ke qābil; bar-
Nucleus, n. 1. *centre*, bīch; qalb. 2. (Bot.) *a kernel*, magz; gūdā; gīrī; asl. 3. (*Astr.*) dumdār tāre kā sir.
Nude, adj. nangā; barhana; be-kapṛe; uryāṅ.
Nudge, v. a. ṭahoknā; kunhyānā.
Nudity, n. 1. *nakedness*, uryānī; nangā-pan; barahnagī. 2. *naked parts*, badan kā be satar hissah; satar. [sil-bāt.
Nugacity, n. be-hūda-goī; harzah-goī; lā-hā-
Nugatory, adj. 1. *vain*, lā-hāsil; hech; pūch; nikammā. 2. *ineffectual*, be-asar; be-tāsīr.
Nuisance, n. 1. *that which is offensive*, muzir shae; taklīf-dihanda yā āzār-rasāṅ chīz. 2. (*In Law*) mukhil; hārij; arne-vālā. [khās.
public nuisance, muzir-i-ām. *private nuisance*, muzir-i-
Null, adj. rad; bātil; jhūṭhā; nā-jāyaz; sust.
Null, Nullify, v. a. bātil k.; jhūṭā k.; butlān k.; nest k.; nā-jāyaz k.; kaladam k. [javāzī.
Nullity, n. be-tāsīrī; butlān; mādūmyat; nā-
Numb, v. a. ṭhiṭhrānā; sun k.; be-his k.
Numb, adj. sun; sust; be-his; ṭhiṭhrā-huā.
Leaning long upon any part maketh it *numb*. *Bacon.*
Kisī azv pe bahut jhuke rahne se voh sun paṛ jātā hai.
Number, n. 1. *a single unit*, āṅk; hindsa: lambar; adad. 2. gintī; shumār; adad; ṭho; ṭhaur. 3. *many*, kaī; bahut; kitne; bisyār; bahutere. 4. (*Gram.*) sīga; bachan. 5. *pl.* (*Poet.*) sher; nazm; vazn-i-sher.
an odd number, adad-i-tāq; phuṭ. *dual number*, dubachan; tasniyā. *even number*, adad-i-juft. *imperfect number*, nā-mukammal adad. *plural number*, sīga-i-jama; bahū-bachan. *singular number*, sīga-i-vāhid; ek bachan; mufrad.
Number, v. a. 1. *count*, ginnā; gintī k.; shumār k.; 2. *give the number of*, āṅk ḍālnā. 3. *amount to*, honā; charhnā. [hisāb.
Numberless, adj, be-shumār; an-ginat; be-
Numbness, n. be-hissī; be-harkatī; ṭhiṭhrā-pan.
Numeral, adj. adadī; shumārī; gintī kā.
numeral adjective, tausīf-i-adadī. *numeral figures*, adad; hindse; āṅk. *numeral letters*, hurūf-i-hisābī.
Numerate, v. n. ginnā. *See* Enumerate.
Numeration, n. 1. gintī; gaṅṛit; tedād; adad-navīsī; shumār. 2. ilm-i-hisāb; gintī biddyā.
Numerator, n. shumār-kunindah; ans.
Numerical, adj. adadī; adad kā; hindse meṅ.
a numerical character, raqam; hindsa; āṅk.
Numerically, adv. ba-shumār-i-adad; az rūē-adad; ba-hasb-i-adad. [ba-ifrāt.
Numerous, adj. bahut; zyādah; kasīr; vāfir;
Numerousness, n. bohtāt; kasrat; ifrāt.
Numismatics, n. sikke aur tamgoṅ kā ilm. [ūt.
Numskull, adj. ahmaq; ablah; gāodī; kaudan;
Nun, n. bairāgan; zan-i-gosha-nashīn; zan-i-tārak-ud-dunyā; bāī; ārjāṅ.
Nuncio, n. Rom ke pādrī kā qāsid jo kisī bādshāh ke pās bhejā jāē. [zabīnī.
Nuncupative, adj. barāē nām; nām ko; lafzī;
Nunnery, n. zāhid aurṭoṅ kī khānqāh; bairāg-noṅ kī maṅḍhī.
Nuptial, adj. nikāhī; byāhū; urūsī; shādī kī.
nuptial bed, suhāg sej. *nuptial knot*, gaṭh-bandhan; aqd-i-nikāh. *nuptial song*, sohilā; shādiyāna; suhāg; jalva; ghoṛī banne.
Nuptials, n. bivāh-karm; rusūm-i-shādī.
Nurse, n. 1. *one who nourishes*, dāya; dhā; annā; pilāī. 2. (*of a sick person*) tīmārdār; bīmār kī khabar lene-vālī; ūpar-vālā. 3. *one who brings up*, muallim; tarbiyat-kunindah; adīb.
a wet nurse, dūd-pilāī. *to put to nurse*, dāya ko saunpnā yā denā. *a dry nurse*, khilāī; ṭahlnī.
Nurse, v. a. 1. *cherish*, pālnā; pālnā posnā; parvarish k.; dūdh pilānā. 2. dāya-garī k.; (*tend as a sick person*) tīmār-dārī k.; bīmār ke pās baiṭhnā. 3. *bring up*, paṛhānā; tālīm k.; sikhānā; tarbiyat k.
Nursery, n. 1. dāya kā kamra; dāya-khānā. 2. paud-ghar; paudoṅ kā zakhīra yā jhuṇḍ. 3. parvarish pāne kī jagah. 4. tālīm dene-vālā; banāne yā saṅvārne-vālā.
Commerce is the *nursery* of seamen.
Tijārat mallāhoṅ kī ustānī hai. [dūdh-pītā.
Nursling, n. dūdh-pītā bachcha; shīr-khuār;
Nurture, n. 1. *that which nourishes*, gizā; khūrāk; parvarish karne-vālā; pālan-hār. 2. *education*, tālīm; tarbiyat; tahzīb; sikh.
Nurture, v. a. 1. *feed*, pālnā; parvarish k.; posnā; khilānā; khabar-gīrī k. 2. *bring up*, tālīm k.; tahzīb k.; tarbiyat k.; sikhānā.
Nut, n. 1. sakht post kā girī-dār meva; supārī. 2. ḍanḍā; āgal; ḍhibrī. 3. (*Naut.*) āṅkṛā.
Nutation, n. mahvar-i-zamīn kī harakat; bhūm-dhurā chāl.
Nut-brown, adj. sāṅolā; bhūrā.
Nut-cracker, n. ek qism kā sarautā.
Nut-gall, n. menphal.
Nut-hook, n. 1. *instrument*, supārī toṛne kā āṅkṛā; ankas; laggī. 2. *a thief*, chor; uṭhāī-girā.
Nutmeg, n. jāē-phal; jauz.
Nutrient, adj. muqavvī; pushṭ.
Nutriment, n. gizā; khūrāk; āhār; khānā.
Nutrimental, adj. muqavvī; gizāī.

Digitized by Google

Nutrition, n. 1. gizā; gizāiyat; māvā. 2. gizā kā hazm h. yā aṅg lagnā.
Nutritious, adj. pushṭ; maqavvī; parvarinda.
Nutritive, adj. āhār yā gizā pahoṅchāne-vālā.
Nux Vomica, n. kuchlā; fulūs-i-māhī.
Nuzzle, v. a. 1. *bring up*, pālnā; parvarish k. 2. *to house*, ghoṅslā banānā yā rakhnā.
Nuzzle, v. n. 1. sūṅghnā; nāk lagānā. 2. sir jhukānā; muṅh ḍhaknā.
Nyctalopy, n. voh bīmārī jis meṅ tez raushnī achchhī na lage; ratauṅdā.
Nymph, n. 1. (*Myth.*) pahāṛ, jangal aur samandar kī devī. 2. *a damsel*, hūr; parī; zan-i-khūbrū; nau-javān aurat; mahbūb; māshūq; sanam.
Nymphæa, n. kaṅval.
Nymphish, adj. paryoṅ kā sā. [parī-paikar.
Nymph-like, **Nymphly**, adj. hūr kī māniud;
Nymphomania, n. chul; jhal; chudās.

O

O, (*inter.*) o; aë; ho; ai; yā; ajī; re; he.
O, n. chakkar; gherā; manḍal; daur.
Oaf, n. 1. voh be-vaqūf bachcha jis ko paryāṅ achchhe bachche ke badle meṅ chhoṛ jātī haiṅ. 2. ūt; ahmaq; gadhā.
Oak, n. bilūt.
oakacorns, sītā supārī; dāna-i-bilūt. *hearts of oak*, dilerān-i-jāṅ-bāz. *the royal oak*, shāhbilūt; bilut-ul-malik.
Oak-apple, n. māzū; māzū-phal.
Oaken, adj. bilūt kā banā huā; bilūtī.
Oakum, n. purāne rassoṅ kā san. [kam.
Oaky, adj. bilūt sā sakht; mazbūt; mustah-
Oar, n. nāo kā ḍaṅḍā yā ḍāṅṛ; chappū.
to boat the oars, chappuoṅ ko kishtī meṅ rakhnā; kishtī na chalānā. *to lie on the oars, to rest on the oars*, kām chhornā; sastānā; dam lenā.
Oar, v. a. nāo khenā; ḍāṅṛ mārnā.
Oarsman, khivaiyā; chappū-chalāne-vālā.
Oary, adj. ḍāṅḍ kī shakl kā.
Oasis, n. registān kī ser-hāsil zamīn.
Oat, n. jaī, *oat straw*, jaī kā bhus.
Oaten adj. jaī kā banā-huā.
Oath, n. saugand; sūṅ; sapat; qasam; halaf.
Oat-malt, n. jaī kā būzah; jaī kī sharāb.
Oat-meal, n. jaī kā āṭā.
Obduracy, n. zid; haṭ; sakhtī; inād; ḍhiṭāī; sar-kashī; niṭhurāī; sang-dilī; be-rahmī.
Obdurate, adj. 1. *harsh*, sakht; tund; rūkhā; akkhaṛ. 2. *hardened in feelings*, sang-dil; be-rahm; niṭhur; sakht; kathor.
Obdurately, adv. sakhtī se; ḍhiṭāī se; sang-dilī se; be-rahmī se. [rāī; ḍhiṭāī.
Obdurateness, n. sang-dilī; be-rahmī; niṭhu-
Obedience, n. tābe-dārī; itāat; hukm-bardārī; āggyā-kārī; farmāṅ-bardārī; bandgī.
Obedient, adj. ādhīn; farmāṅ-bardār; tābe; mutī; hukm-bardār.
Obediently, adj. āggyā se; hukm se; itāat se.
Obeisance, n. ḍaṅḍvat; parnām; namaskār; salām; bandgī; kornish; ādāb.
to make obeisance, taslīmāt yā ādāb bajā lānā; taslīm k.; gardan jhukānā.
Obelisk, n. chau-konyā mīnār.
Obese, adj. peṭal; toṅd-vālā; toṅdal; moṭā.
Obeseness, **Obesity**, n. muṭāpā; farbahī.
Obey, v. a. hukm mānnā; itāat k.; tābe-dārī k.; aggyā anūkūl k.; mutī h.; kahne meṅ chalnā.
Let them *obey* who know not how to rule. *Shak.*
Jinko hukūmat karnī nahīṅ ātī unko itāat lāzim hai.
Obfuscate, v. a. andherā k.; tārīkī k.
Obfuscation, n. andherā; tārīkī; tīragī; zulmat.
Obit, n. 1. *death*, maut; marg; mirtu; kāl; maran; vafāt; qazā; mirt-kāl; vaqt-i-marg. 2. *service in memory of the dead*, kiryā karam; tajhīz o takfīn; fātaha.; barsī.
Obituary, n. fautī-nāmah; naqsha-i-amvāt.
Object, n. 1. *any thing*, chīz; shaë; padārth. 2. *aim*, maqsad; garaz; piryojan; het; murād; muddaā; matlab. 3. (*Gram.*) mafūl; karm.
deserving object, mustahaq. *external object*, mahsūsāt fil-khārij. *object of suit*, manshā-i-dāva.
Object, v. a. 1. *being into opposition*, sāmne lānā.; muqāble meṅ lānā; roknā; muzāhimat k. 2. *offer in opposition*, eterāz k.; tarknā k.; taarruz k.
Objection, n. 1. eterāz; girift; hujjat; uzr; jirah; tarknā. 2. rok; muzāhamat; mumāneat.
no objection, kuchh uzr nahīṅ; kuchh eterāz nahīṅ. *technical objection*, uzr be-zābtagī; uzr khilāf sarishtagī.
Objectionable, adj. qābil-i-eterāz; lāyaq-i-uzr; be-jā; nā-munāsib; nā-jāyaz; nā-durust.
Objective, adj. 1. *pertaining to an object*, bastū kā; māddī. 2. (*Gram.*) nasabī; mafūlī.
Objective case, hālat-i-nasabī; mafūl; karm.
Objectively, adv. mahsūsan; khārijan.
Objectiveness, n. mahsūsiyat; zāhirī hālat.
Objector, n. motariz; hujjatī; girift karne-vālā; zabāṅ-gīr; uzr-dār; rokne-vālā.
Oblate, adj. 1. nārangī kī shakl kā. 2. jo kurah qutboṅ par chapṭā yā pichkā huā ho.
Oblation, n. bal; bhog; nazar; nyāz; qurbānī.
Obligation, n. 1. *the act*, ehsān; mehrbānī; ināyat; anugrah; kirpā. 2. *promise*, bachan; qaul o qarār; qaul; ahd o paimān; qarār; shart; muāhidah. 3. *bail*, zamānat; zāmnī; āṛ. 4. *external duties imposed by law*, farz; vājib; vājibāt. 5. (*Law*) muchalka.
a written obligation, tamassuk; iqrār-nāmah; ahd-nāma.
Obligatory, adj. zurūr; vājib; lāzim; farz.
Oblige, v. a. 1. *bind by any restraint*, majbūr k.; aṛānā; nā-guzīr k.; nā-chār k.; pā-band k.; lāzim k. 2. *please*, khush k.; rāzī k.; khātir-dārī k. 3. ehsān-mand k.; mamnūn k.; marhūn k. [kanauṅḍā; dast-giriftah.
Obliged, adj. mamnūn; ehsān-mand; majbūr;
Obligee, n. voh shakhs jis ko dastāvez likh di jāve; gīrinda-i-iqrār-nāmah.
Obliging, adj. khalīq; bā-maravvat; upkārī; sāhib-i-sulūk; āshnā-parast; dost-parvar; sishṭāchār. [se; muravvat se; ba-ināyat.
Obligingly, adv. mehrbānī se; karīmāna; khulq
Obligor, n. dihanda-i-iqrār-nāma.

Digitized by Google

Obliquation, n. tirchhā-pan; bheṅgā-pan; kajravī.

Oblique, adj. 1. *inclined,* jhukā huā; gair-qāëma; gair-mutavāzī; muharrif; māil; kham-dār. 2. *indirect,* pech-dār; ṭeṛhā; tirchhā; urebvāṅ; pahlū-dār; nārāst; kharāb. 3. *collateral,* ek jaddī; qarābatī; ham-pahlū.

oblique angle, (*Geom.*) zāviya-i-gair-qāëmah. *oblique case,* (*Gram.*) hālat-i-nasabī. *oblique line,* ṭeṛhī lakīr. *oblique speech,* maqūla-i-gair-khālis. [ṭeṛhe taur par.

Obliquely, adv. tirchhā; ṭeṛhā; tirchhe tirchhe;

Obliqueness, Obliquity, n. 1. *the condition of being oblique,* tirchhā-pan; ṭeṛhā-pan; kajī; ureb; khamīdgī; ṭeṛh. 2. *deviation from moral rectitude,* gumrāhī; kajravī; nā-rāstī.

Obliterate, v. a. 1. *erase,* meṭnā; miṭānā; chhīlnā; ghisnā; uṭhānā. 2. *destroy,* nās k.; mansūkh k.; kāṭnā; pāmāl k. 3. nest o nābūd k. [hak.

Obliteration, n. kāṭ kūṭ; chhīl chhāl; izālah;

Oblivion, n. 1. *the act of forgetting,* bhūl; farāmoshī; nisyān; bisrāvaṭ; gum-nāmī. 2. *an amnesty,* ufū; muāfī; chhimā.

to bury in oblivion, nasyan mansiyā k.; khāk dālnā; alop k.; dil se bhulānā. [kunindah.

Oblivious, adj. bhulāū; bisrāū; farāmosh-

Oblong, adj. mustatīl; lambā.

Oblong, n. shakl-i-mustatīl; lam-chauṛā; kitābī.

Obloquy, n. gībat; hiqārat; bad-goī; ilzām; lim; bohtān; kalank; nindā; lānat-malāmat.

Obmutescence, n. gūṅgā-pan; be-zabānī; kam-sakhunī; khāmoshī; sukūt.

A vehement fear often produceth *obmutescence.*
Bahut ḍar se ādmī ghigyā jātā hai.

Obnoxious, adj. 1. *exposed to punishment,* sazāvār; qābil-i-sazā; ḍaṇḍ-jog. 2. *hateful,* makrūh; burā; karīh; zubūn; ghināonā. 3. *liable,* mustaujib; jog; lāyaq; sahne-jog; qābil-i-bardāsht; zer-dast; mutahammil; ādhīn.

We are all *obnoxious* to disease.
Ādmī ke sāth dukh lagā huā hai.

Obscene, adj. 1. *offensive to chastity and delicacy,* fohsh; be-hayāī kā; be-sharmī kā; fāhish. 2. *filthy,* gandā; nā-pāk; galīz; malīn; mailā. 3. *inauspicious,* asubh; manhūs; kam-bakht; bad-bakht; zubūn. [de taur par; be-hayāī se.

Obscenely, adv. fāhishāna; bad-zabānī se; gan-

Obscenеness, Obscenity, n. fohsh; naṅg-panā; be-hayāī; be-sharmī; mugallazāt. [gī; chhupāo.

Obscuration, n. tārīkī; andherā; zulmat; poshīd-

Obscure, adj. 1. *darkened,* andherā; tārīk. 2. *hidden,* makhfī; chhupvāṅ; alop; gupt; pōshīda; chhupā-huā. 3. *not known,* gumnām; be-nām o nishān; gair-mashhūr. 4. *not easily understood,* gūṛh; mushkil; muglaq; andhā; dhuṅdlā.

Obscure, v. a. 1. aṅdherā k.; tārīkī k.; dhuṅdlā k. 2. poshīda k.; chhupānā; pardah ḍālnā; muglaq k. [tārīkī se; zulmat meṅ.

Obscurely, adv. aṅdhere meṅ; tārīkī meṅ;

Obscureness, Obscurity, n. 1. *darkness,* tārīkī; andherā; andherā gup; zulmat. 2. *abstruseness,* gūṛhtā; iglāq; ikhfā; gum-nāmī.

Obsecration, n. iltijā; duā; iltimās; istidā; arz; prārthnā; ardās.

Obsequies, n. pl. kiryā karm; tajhīz o takfīn.

Obsequious, adj. khushāmadī; chāplūs; pichhlagū.

Obsequiously, adv. tābe-dārī yā itāat se; farmāṅbardārī se. [dārī.

Obsequiousness, n. itāat; farmāṅ-bardārī; tābe-

Observable, adj. qābil-i-lihāz; gaur-talab; khayāl karne ke lāyaq; dhyān dene ke qābil.

Observance, n. 1. *the act,* mulāhiza; lihāz; nazar; gaur; dhyān; riāyat; iltifāt. 2. *performance of religious ceremonies,* dastūr; rasm; rīt; marjād; bajā-āvurī-i-rusūmāt. 3. adab; tāzīm o takrīm; ādar satkār. [i-lihāz.

Observanda, n. ashyā qābil-i-gaur; umūr qābil-

Observant, adj. 1. *taking notice,* sar-garm; mutavajjah; multafit; khabar-dār; dhyān dene-vālā; muhāfiz; āmil. 2. *obedient,* tābe-dār; mutī; hukm-bardār; farmāṅ-bardār.

Observation, n. 1. *the act,* mushāhida; dhyān; tavajjoh; murāqbah; mulāhiza; dekhnā. 2. *notion gained,* khayāl; bichār; soch. 3. *a remark,* maqūla; qaul; guftār; kahāvat. 4. (*Astr.*) sitārah-bīnī; rūyat.

Observator, n. 1. *one who observes,* nigāh; nazar yā gaur karne-vālā. 2. *a remarker,* āmil; bayān karne-vālā. [ākās-lochan.

Observatory, n. jantar mantar; rasad-gāh;

Observe, v. a. 1. *pay attention to,* dhyān d.; nazar, gaur, mulāhiza, yā mushāhida k.; dekhnā. 2. *treat with obsequious attention,* nāz bardārī k.; razā joī k.; dil-dārī k.; hukm-mānnā; farmāṅ-bardārī k. 3. *utter as a remark,* kahnā; farmānā; bayān k. 4. *comply with,* muāfiqat k.; kisī ke anusār k.; bajā lānā; mānnā; rāzī h.; razā-mand h.

observe one's word, bachan pūrā k.; vādah vafā k.

Observer, n. 1. *one who observes,* ahl-i-nazar; ahl-i-basīrat; nāzir; nigāh-bāz; nazar-bāz. 2. *one who fulfils,* sakhun-parvar; īfā karne vālā; pās-dār. 3. *one who keeps religiously,* banāne-vālā; karne-vālā; rakhne-vālā. 4. (*Comp.*) parvar; pālak.

observer of the stars, sitārah-bīṅ.

Observingly, adv. ba-taammul; ba-tavajjoh; ba-gaur. [āseb kā dakhl; isrār.

Obsession, n. 1. hisār; gherā; muhāsira. 2.

Obsidional, adj. muhāsare ke mutaallaq.

Obsolete, Obsolescent, adj. matrūk; mansūkh; gair-mustāmal; bātil; gair-chalan; matrūk ul-istemāl; purānī chāl kā. [butlān.

Obsoleteness, n. mansūkhī; gair-istemālī;

Obstacle, n. sang-i-rāh; sad-i-rāh; āṛ; oṭ; rok; aṭkāo; band; muzāhimat; mushkil.

Obstetric, adj. dāya-garī ke mutaallaq.

Obstinacy, n. zid; sar-kashī; tamarrud; haṭ; sakhun-parvarī; magrāī.

Obstinate, adj. 1. *stubborn,* ziddī; haṭīlā; machlā; magrā; sakhun-parvar; gardan-kash; sar-kash; kaj-bahs. 2. (*disease*) muzmin; kohna; purānā.

Digitized by Google

Obstinately, adv. ba-zid; haṭ, magrāī, ḍhiṭāī, sar-kashī yā zid se.
Obstreperous, adj. gaugāī; shor o gul machāne-vālā; dangaī; shorī. [pārā; gaugā; rūkā.
Obstreperousness, n. gul; gul shor; gul ga-
Obstriction, n. ahd; hoṛ; shart; pā-bandī.
Obstruct, v. a. 1. *block up*, roknā; sad-i-rāh h.; band k.; masdūd k.; aṛnā. 2. *impede*, bāz rakhnā; hārij h.; mukhil h.; taarruz k.; muzāhimat k. [mutaarriz; rokne-vālā.
Obstructer, n. hāil; māne; hārij; muzāhim;
Obstruction, n. 1. *the act*, muzāhimat; rok; aṭkāo; taarruz; āṛ *See* Obstacle. 2. (*Physic*) sudda; gāṅṭh; guṭhlī. [mutaarriz.
Obstructive, adj. muzāhim; hāil; māne; hārij;
Obstruent, adj. rok; sad-i-rāh; māne. [leuā.
Obtain, v. a. pānā; hāsil k.; pakaṛnā; qabza
Obtain, v. n. muravvij h.; rivāj pakaṛnā; rāij h.; jārī h.; jaṛ pakaṛnā; phailnā.
Obtainable, adj. jo mil sake; mumkin-ul-vusūl; milne-vālā; yāftanī.
Obtest, v. a. iltijā k.; iltimās k.; prārthnā k.
Obtrude, v. a. 1. ghus jānā *See* Intrude. 2. *urge upon against the will*, marzī ke bar-khilāf karānā; bār bār kahnā; musir h.
Obtruder, n. ghus jāne-vālā: mukhil.
Obtrusion, n. dakhl-i-bejā. *See* Intrusion.
Obtrusive, dakhl dene vālā. [narm k.; faro k.
Obtund, v. a. dhīmā k.; sust k.; kund k.;
Obtuse, adj. 1. *not pointed*, be-nok; naktā; muṇḍā; khuṇḍā; chapṭā; bhaddā. 2. *dull*, sust; batī; kaudan; be-vaqūf.
an obtuse angle, zāviya-i-munfarija; adhik kon.
Obtuseness, n. 1. sustī; kāhilī; kund-zehnī. 2. be-nokī; khuṇḍā-pan.
Obtusion, n. sustī; kund-zehnī.
Obverse, n. sikke kā chehre-vālā rukh.
Obversely, adv. ulṭā; auṅdhā.
Obvert, v. a. ulaṭ d.; auṅdhā k.; pher d.
Obviate, v. a. bāz rakhnā; roknā; māne h.; haṭānā; bachānā; dūr k.; dafa k.; ṭālnā.
Obvious, adj. zāhir *See* Evident (1. & 2.); sāmne; muqābil. [zāhirā; bar-malā.
Obviously, adv. alāniya; āshkārā; sarīhan;
Obviousness, n. sarāhat; vazāhat; safāī.
Occasion, n. 1. *happening*, vāqea; mājrā; hādisa; honī. 2. *opportunity*, mauqa; ausar; dāṅo; naubat; vaqt. 3. *cause*, sabab; bāis; vajah; kāran; vāsta; mūjib; jehat. 4. *need*, hājit; ehtiyāj; matlab; garz; ich-chhā; parvā.
on occasion, mauqe par; vaqt par.
Occasion, v. a. 1. bāis, mūjib, sabab, yā kāran h. 2. paidā k.; uṭhānā; barpā k.; bar lānā; zahūr meṅ lānā.
Occasional, adj. kabhī kabhī kā; ittifāqī; hasb-i-mauqa; ārizī; kadāchit; sababī.
occasional servants, mazkūrī; ārzī naukar.
Occasionally, adv. ittifāqan; gāh gāh; kabhī kabhī; kadhī na kadhī; kadāchit; achānak.
Occident, n. pachchham; magrib; garab.
Occidental, adj. 1. *western*, pachhmī; magrabī; garbī. 2. (*sculp.*) sakhtī aur khūbī.
Occiput, n. guddī; qafa.
Occlusion, n. mūṅdnā; band k.
Occult, adj. gupt; nihāṅ; nā-mālūm; poshīda; pinhāṅ; makhfī; alop.
occult sciences, jādū, kīmiyā aur najūm.
Occultation, n. 1. *the act*, ikhfā; poshīdgī; gop. 2. (*Astr.*) sitāroṅ kā grahn.
Occultness, n. poshīdgī; ikhfā.
Occupancy, n. dakhl; qabza; taht; tasarruf; bhog; gherā; adhikār; iqtidār. [bhogyā.
Occupant, adj. dakhīl; qābiz; mutasarrif;
Occupation, n. 1. *possession*, dakhl; qabza. 2. *employment*, dhandā; kām; hirfa; pesha; kār.
occupation bridge, rel kī sarak kā pul.
Occupied, adj. maqbūz; mashgūl; lagā huā.
Occupier, n. qābiz; dakhīl; mutasarrif.
Occupy, v. a. 1. *take possession*, qabze meṅ lāuā; dāb lenā; dabā baiṭhnā; hatiyānā; taht meṅ rakhnā; dakhl k.; dakhīl h.; qabza k. 2. *busy*, masrūf k.; mashgūl k.; lagānā; dhyān d.; dhande se lagānā. 3. *take up*, jagah ghernā; bharnā; tasarruf k.; amal k.; rakhnā.
Occur, v. n. 1. *appear*, nazar ānā; milnā. 2. *come to the mind*, dil meṅ ānā yā guzarnā; khyāl meṅ ānā; yād ānā. 3. *be-fall*, sar-zad h.; vāqe h.; hādis h.; ittifāq h.; paṛnā; bītnā.
Occurrence, n. 1. *happening*, vāqea; samāchār; sāṅcha; hādisa; mājra. 2. *occasional presentation*, ittifāq; mauqa; sanjog.
Ocean, n. 1. *the main*, bahr-i-muhīt; sāgar; samandar; ambudh. 2. *an immense expanse*, athā yā agam jagah; bahr-i nā-paidā kinār.
Oceanic, adj. bahrī; samandarī.
Ocellated, adj. āṅkh kī sūrat kā. [jamhūrī.
Ochlocracy, n. riāyā kī hukūmat; hukūmat-i-
Ochre, n. gerū; pīlī maṭṭī; peorī.
Octagon, n. aṭh-pahlū; hasht-pahl; aṭhkoniyā; musamman; aṭhvāṅs.
Octagonal, adj. hasht-pahlū; aṭhvāṅsī; musamman; aṭh-koniyā.
Octave, n. 1. *after a church festival*, mashhabī tehār kā āṭhvāṅ din. 2. (*Mus.*) ilm mūsīqī meṅ sāt chaṛhāo ke bād āṭhvāṅ.
Octavo, n. aṭh-varqa; hasht-varqī.
Octennial, adj. hasht-sālā; aṭh-barsa.
October, n. angrezī dasvāṅ mahīnā; aktūbar; kātak-maṅgsir. [sāl.
Octogenarian, n. assī bars kī umr kā; derīnah-
Octonocular, adj. āṭh āṅkh-kā.
Spiders are for the most part *octonocular*.
Makṛiyāṅ aksar āṭh āṅkh kī hotī haiṅ.
Octopetalous, adj. aṭh-patiyā; hasht-bargī.
Octroi, n. mahsūl ajnās kā jo shahr ke phāṭakoṅ par līyā jāe; mahsūl-chungī.
Octuple, adj. aṭh-gunā; aṭh-laṛā.
Ocular, adj. āṅkhoṅ-dekhā; chashm-dīdah.
ocular demonstration, mushāhada; dalīl-i-basarī; subūt-i-ainī. [kohhāl; chashmah banāne-vālā.
Oculist, n. āṅkhoṅ kā ilāj karne vālā; satiyā;

Digitized by Google

Odd, adj. 1. *alone*, phuṭ; fard ikkā. 2. *queer*, nirālā; anūṭhā; anokhā; tamāshā; ajīb; nādir. 3. *left over*, zāid; zyāda; kuchh ūpar; fāltū; phuṭkal. 4. *not even*, tāq. 5. *unmatched*, be-joṛ; be-mel; ajoṛ; phuṭṭail.

Oddity, n. nirālā-pan; anokhā-pan.

Oddly, adv. ajīb tarah se; nirāle ḍhang se; anokhī tarah; ajab vazah se.

an oddly odd number, voh adad jo chār par baṭne se tīn bāqī chhoṛte haiṅ.

Oddness, n. 1. *the state*, yaktāī. 2. *strangeness*, anokhā-pan; nudrat; bul-ajabī.

Odds, n. sing. pl. 1. *inequality*, farq; tafāvat; antar; bīch. 2. *strife*, phūṭ; bigāṛ; fasād; jhagṛā; dangā. 3. *advantage*, galba; jīt; fauqīyat; dast-burd.

at odds, bar-khilāf; birudh. *it is odds*, aglab hai; gālib hai; bis bisve. [*bisve āj rāt ko āvegā.*

It is *odds* he will come to-night. *Voh bisoṅ*

odds and ends, kāṭ chhāṅṭ; agṛam-bagṛam.

Ode, n. gazal; qasīdah; gīt.

Odious, adj. 1. *hateful*, makrūh; karīh; māyūb; burā; nā-gavār; ghināonā; nafrat-angez. 2. *invidious*, hāsid; kīnā-var; ikal-khurā. [varī se.

Odiously, adv. bugz se; karāhiyt; se; kīnā-

Odiousness, n. karāhiyat; istikrāh; kīna-varī; adāvat-angezī.

Odium, n. 1. *hatred*, bad- khuāhī; kīnā-varī; ehterāz; gurez; nafrat. 2. *offensiveness*, karāhīyat; ghin; istikrāh. [mahak; bū.

Odor, Odour, n. khush-bū; bās; sugandh;

Odorate, Odoriferous, adj. mahaktā-hūā; khushbū-dār; muattir; muambar; sugandit.

Odoriferousness, n. khush-bū-pan.

Odorous, adj. khush-bū-nāk; muattar. [murī.

Oesophagus, n. gale se mede tak kī nalī;

Of, prep. kā; ke; se; ba; par; vāste; meṅ; haq meṅ; ko. [āp. *of old*, pahle.

of himself, āp se; khud ba-khud; az khud; apne

Off, adj. judā; niklā huā; dūr; parlā; baṛhāhuā.

Off, adv. dūr; fāsle par; pare; alag; se; par se; judā; alahada.

off and on, kabhī pās kabhī dūr; kabhī sargarm kabhī sust; ūnchā nīchā. *off hand*, bilā taammul; hāthoṅ hāth; fauran; fil badīhī. *to be off*, nikal jānā; champat h.; rafū chakkar h.; chāl dikhānā. *to come off, get off*, bach nikalnā; nikal bhāgnā; bach jānā. *to go off*, 1. (*to decease*) jātā rahnā. 2. (*as a gun*) chhūṭnā; dagnā; chalnā. [chal chakne!

Off, int. dūr! dūr dabak! gum ho! hisht!

Offal, n. 1. *waste meat*, nikammā-gosht, ojhṛī; chhichṛe. 2. *carrion*, murdār gosht. 3. *rubbish*. ākhor; fuzlā; pas khurdā; jhūṭh kūṭh.

Offence, n. 1. *injury*, zarar; āzār; īzā; taklīf; dukh; zulm; annyāo; mazarrat. 2. *an open violation of law*, jurm; taqsīr; dosh; khaṭā-khaṭ. 3. *displeasure*, be-zārī; ranjish; khafgī; gussah; nā-khushī.

to take offence, burā mānnā; be-zār h. *weapons of offence*, laṛāī ke hathiyār; mohlik ālāt.

Offenceless, Offenseless, adj. garīb; bholā; māsūm; be-gunāh; be-shar.

Offend, v. a. 1. *displease*, be-zār k.; nārāz k.; nā-khush k.; dil-gīr k.; khijānā. 2. *attack*, dast-andāzī k.; hāth gernā yā ḍālnā. 3. *transgress*, mukhālif h.; bar-khilāf h.; khilāf k.; tajāvuz k. 4. *injure*, nuqsān k.; zarar pahuṅchānā; diq k.; chherṇā.

to offend the eye, āṅkh meṅ khaṭaknā. [mujrim h.

Offend, v. n. 1. *commit a crime*, gunāh-gār h.; 2. *cause anger*, khafā k.; nā-rāz k. [mujrim.

Offender, n. aprādhī; gunāh-gār; khatā-vār;

Offendress, n. gunāh-gār yā mujrim aurat.

Offensive, adj. 1. *displeasing*, nā-khush; nā-pasandīdah; nā-zebā. 2. *disagreeable*, makrūh; zisht; karīh; nā-muāfiq; nā-gavār. 3. *injurious*, muzir; mūzī; zarar-rasāṅ; dukh-dāī 4. *assailant*, hamlah-āvur; tākhtāvur; chaṛhāī karne-vālā.

an offensive weapon, hathiyār-i-harba.

Offensively, adv. ba-taur-i-khishm-angez; ba-taur-i-nā-khush. [*disgust*, ghin; istikrāh.

Offensiveness, n. 1. burāī; zubūnī; badī. 2.

Offer, v. a. 1. *present*, pesh k.; sāmne yā āge dharnā; pesh nihād k.; hāzir k.; tavāzo k.; chaṛhānā; denā. 2. *immolate*, bal d.; chaṛhānā; qurbān k.; vārnā; nisār k. 3. *bid*, dām, qīmat yā mol lagānā. 4. *propose*, kahnā; batlānā; lānā; arz k.; izhār k. 5. *put in opposition to*, hamlah k.; chaṛhāī k.; chaṛhnā.

to offer a present, nazar k.; bheṭ k.; pesh-kash k.; saugāt d. *offer battle*, laṛāī māṅgnā, yā chāhnā. *offer violence*, hāth chalānā; hamlah k.; dastdarāzī k.

Offer, v. n. 1. *be at hand*, pesh h.; āge h.; sāmne h. 2. *present verbally*, zabān se denā.

Offer, n. 1. *the act*, inām; iqdām; taqdīm. 2. *proposal*, tajvīz; rāē; bāt; bachan. 3. *price*, qīmat; mol; dām.

Offertory, n. khairātī chandah jama karne yā bheṭ chaṛhāne ke vaqt kī namāz.

Offhand, adj. bar-mahl; fil-badīh; be-soche; be-sākhtah; bilā-taammul.

Office, n. 1. *post*, āsāmī; padvī; naukrī; ilāqa; mansab; ohdah; jagah. 2. *function*, kām; kār; khidmat; sevā; karm; dharm; adhkār; ikhtiyār. 3. *place of business*, daftar; kachahrī; kārkhānā. 4. *department*, mahakmā; sarishta; sīga. 5. *act of worship*, namāz; pūjā. 6. *Pl.* shāgird peshe ke makānāt.

office charges, daftar kharch. *a good office*, sulūk; nekkām; bhalāī. *an evil office*, bad-sulūkī; bad-nāmī; burāī. *dismissal from office*, mauqūfī; māzūlī; bartarfī. *house of office*, jāē zurūr; paikhāna; ṭaṭṭī. *lucrative office*, yāft kī naukrī; āmdanī kī āsāmī. *one in office*, mulāzim; naukar; ohda-dār. *public office*, ām kachahrī; sarkārī kachahrī; sarkārī āsāmī. *resignation of office*, adhkār tyāg; istefā.

Office-bearer, n. ohdah-dār.

Officer, n. 1. *one who holds an office*, ohdah-dār; ahl-i-khidmat; ahl-kār; mansab-dār; ahl-i-mansab; sīga-dār. 2. *commander*, sardār; jamāat-dār; dhaṛe-dār.

officer of a village, hal-dār. *inferior officer*, chhoṭā afsar; hākim-i-zer-dast; ohdah-dār mātahat. *superior officer*, baṛā afsar; hākim bālā; afsar-kalāṅ.

Digitized by Google

Officer, v. a. afsar muqarrar k.

Official, adj. 1. *pertaining to an office*, sarkārī sarishte kā; sarkārī mansabī; ohdah yā khidmat ke mutaallaq. 2. *derived from the proper office*, huzūrī; mansabī; hākimāna.
official business, kār sarkārī; sarkārī kām. *official seal*, mohr-daftar yā kachahrī; mohr-hākim; mohr-mutasaddī. *official year*, sāl-i-hisābī.

Official, n. ohdah-dār; ahl-kār; ahl-i-amla; amle-vālā. [sarkārī taur par.

Officially, adv. az rūë mansab; ohde kī rū se;

Officialty, n. ahl-kār kī kachahrī.

Officiate, v. a. 1. *discharge an office*, insirām-i-kār k.; khidmat ko anjām d.; kām k.
2. (*for another*) evzī k.; qāyam muqāmī k.; dūsre kā kām k.

Officiating, adj. qāyam-muqām; anjām-deh.

Officinal, adj. dūkān kā; dūkānī; bāzārī.

Officious, adj. 1. *excessively forward in kindness*, mehr-bān; mehr-bānī karne-vālā. 2. *meddlesome*, nāhaq dakhl dene-vālā; har bāt meṅ paṛne-vālā; fuzūl khidmat; bhal-sughṛā. [fuzūl khidmatī se.

Officiously, adv. fuzūl; sughaṛ bhalāī se;

Officiousness, n. khuāh makhuāh kī madākh lat; fuzūlī; bhal sughṛāī. [pānī gabrā ho.

Offing, n. samandar meṅ us qadar fasla jahāṅ

Offscouring, n. raddī; talchhaṭ; fuzla; mail.

Offset, n. 1. *a shoot*, paudā; shākh; qalam. 2. (*Arch.*) dīvār kā kaskā. 3, (*Surv.*) umūd jo ūpar se ḍālā jāë. 4. raqm-mujrāī.

Offspring, n. 1. aulād; nasl; baus; bel; santān; āl aulād. 2. natīja; phal; sakhā-sut; ḍāl-pāt.

Oft, Often, Oftimes, adv. aksar; bārhā; bahudhā; kaī-bār; aksar auqāt; bār bār; haṭ haṭ ke; phir phir kar.
so often, itnī bār. *so often as*, jae-bār. [āṅkh-ghumavval.

Ogle, n. tirchhī nazar yā chitvan; jhāṅvlī;

Ogle, v. a. tirchhī nigāh se dekhnā; nazar bāzī k.; jhāṅvlī d.; kanakhyoṅ se dekhnā; ashva k.; āṅkh yā nain mārnā, yā laṛānā.

Ogler, n. jhāṅvlī-bāz; nazar-bāz; ishva-gar.

Ogre, n. deo; dait; dānā; afrīt. [golā.

Ogress, n. 1. deonī; ḍāyan; daitnī. 2. top kā

Oh, int. āh! oh! āë! vāë! hāë! uf!

Oil, n. tel; raugan; phulel; itr.
Oil and truth will get uppermost. Prov.
Tel aur sach ubhre par ubhre.
oil of vitriol, gandak kā tel. *oil of wine*, sharab kā itr. *essential oil*, itr. *olive oil*, raugan-i-zaitūn; raugan-zait, *scented oil*, phulel. [chikṇānā.

Oil, v. a. tel malnā; tel lagānā; chupaṛnā;

Oil-cake, n. khal kā ḍhīpā.

Oil-cloth, n. raugnī kapṛā; kirmich.

Oil-color, n. telyā rang; raugnī rang. [pan.

Oiliness, n. chiknāī; dohniyat; chiknāhaṭ; telyā-

Oil-man, n. telī; raugan-farosh; āchār-wālā.

Oil-painting, n. raugnī naqqāshī.

Oil-press, n kolhū.

Oilseed, n. raugan-dār bīj; bākhar.

Oily, adj. *consisting or resembling of oil*, telyā; chiknā; raugnī.

Ointment, n. lep; marham; zimād.

Old, adj. 1. *not young*, būṛhā; buḍḍhā; sāl-khurda; bridh; umr-rasīda; musin; muammar. 2. *not fresh*, purānā; qadīm kā; kohna; pirāchīn; bahut dinoṅ kā. 3. *formerly existing*, qadīmī; purānā; prāchīn. 4. *skilled*, hunar-mand; āqil; dānā; kārdān. 5. *decayed*, bosīda; purānā; bodā. 6. sāla; barsā; baras kā.
Four years *old*. *Chār baras kā.*
old clothes, purāne kapṛe. *old style*, purānā dhang yā tarz. *of old age*; zamāne sābiq meṅ; pahle. [pirī.

Old-age, n. buṛhāpā; būṛhāpan; kohan-sālī;
Old age is venerable. Prov. *Pīrī, buzurg.*

Olden, adj. purānā; qadīm; derīna. [ālam-gīrī.

Old-fashioned, adj purānī chāl kā; qadīma;

Oldness, n. purānā-pan; qadāmat; deringī; kohnagī; buṛhāpā; pīrī.

Old Testament, n. tauret; ahd-nāma; ahd-atīq.

Oleaginous, adj. chiknā; teliyā; talāida.

Oleiferous, adj. raugan-dār.

Oleraceous, adj. tarkārī kā; sāg kā.

Olfactory, adj. mashmūmī; sūnghne-vālā; shāme kī quvvat rakhne-vālā.

Oligarcy, n. voh hukūmat jis meṅ chand log hukūmat kareṅ; hukūmat-i-umarā. [kā.

Oligistic, adj. ispāt ke rang kā; kachche lohe

Olio, Olia, n. khalt; āmezish; dupyāzah.

Olivaster, adj. zaitūnī rang kā. [tūnī rang.

Olive, n. 1. (*Bot.*) zaitūn. 2. *the color*, zai-

Ombre, n. tāsh meṅ tipattī kā khel.

Omen, n. fāl; shugūn; saun. [jhillī.

Omentum, n. peṭ kā parda; āṅtoṅ yā ragoṅ kī

Ominous, adj. 1. *inauspicious*, manhūs; ashubh; bad-shugūn; nā-mubārak; nahas. 2. *exhibiting signs of good*, nek-fāl; subh; mubārak.

Ominousness, n. nahūsat; ashubhtā; bad-fālī; nā-mubārkī; bad-shugūnī. [sahv.

Omission, n. 1. *the act*, chūk; bhūl; galatī; 2. *that which is left out*, chhūṭ; faro-guzāsht; qazā.

Omit, v. a. 1. *leave out*, chhoṛnā; tark k.; faro-guzāsht k.; qalam-andāz k. 2. *neglect*, chūknā; bhūlnā; bisārnā; bhūl chūk k.

Omnibus, n. chār pahīyoṅ kī ek baṛī gāṛī.

Omnifarious, adj. bhāṅt bhāṅt kā; har ek qism kā; aqsām o anvā kā; sab tarah kā.

Omnific, adj. sab kā khāliq; khallāq; kartār.

Omniform, adj. sarv-sarūpak; jāma-i-suvar.

Omniparity, n. masāvāt-i-ām; sab ke barāba.

Omnipercipience, Omnipercipiency. n. idrāk-i-kullī; pūrī samajh; fahm-i-kāmil.

Omnipotence, Omnipotency, n. sarv-shakti; qudrat-i-kullī. [laq.

Omnipotent, adj. sarv-shaktimān; qādir-i-mut-

Omnipresence, n. sab-jagah zuhūr; sarv-byāptā

Omnipresent, adj. sarv-byāpī; hāzir o nāzir; hamājāī; dānā o bīnā.

Omniscience, Omnisciency, n. ilm-i-gaib; sarv-gyān; sarv-aggyatā; hamā-dānī.

Omniscient, adj. sarv-agya; sarv-gyānī; ālim-ul-gaib; trikāl-darshī.

Digitized by Google

Omnivorous, adj. sarv-bhakshī; sab chīz khāne vālā; aghorī. [girāhoṅ se fāl lenā.
Omphalomancy, n. bachohe kī āvan-nāl kī
On, prep. 1. *at the surface*, ūpar; par; bar.
My book is *on* the table. *Merī kitāb mez par hai.*
2. *toward the surface of*, taraf; par; jānib.
Rain falls *on* the earth. *Meṅh zamīn par barastā hai.*
3. *by means of*, se; sāth; bavasīle.
4. *besides*, alāva; sivā; maë.
Mischief *on* mischief. *Khuṭāī par khuṭāī.*
5. *near*, qarīb; nazdīk; pās; neṛe.
6. *independence*, āsre par; bharose par.
7. *at the time of*, vaqt, kāl yā same par.
On the Sabbath we abstain from labor. *Itvār ko ham kām nahīṅ karte.*
8. *for*, par; hāl par; vāste.
Have pity *on* him. *Us par dayā karo.*
on a sudden, yakāyak; achānchak; achānak; yakāyak; ek dafā hī. *on fire*, jaltā. *on high*, uṅchāī par; balandī par. *on the alert*, hoshyār; chaukas. *on the head*, sir ke bal yā tān. *on the way*, sarak par; rāste meṅ. *on the contrary*, bar-aks; bil-aks; bar-khilāf. *on the wing*, uṛtā huā.
On, adv. 1. *onward*, āge; baṛh-ke; udhar; pare.
Go on. *Āge baṛho.* [isī tarah se.
2. *in succession*, isī tarah; isī ḍaul se; aur
And so *on*. *Isī tarah.* [*jāo.*
3. *in continuance*, barābar. Write *on*. *Likhe*
4. *attached to the body*, badan se saṭā huā yā chimṭā huā; pahne huë.
Put *on* your cap. *Topī pahno.*
5. *adhering*, lagā huā; mashgūl.
On, int. āo; baṛho; chalo; āge; sidhāro. [gadhā.
Onager, n. gorkhar; himār-i-vahshī; jaṅglī
Onanism, n. *See* Masturbation.
Once, adv. 1. *one time*, ek vaqt; ek kāl; ek bār; ek dafa; ek martaba; ek din; ek same. 2. *formerly*, peshtar; pahle; avval; āge; sābiq meṅ; ādh meṅ; pirtham; agle dinoṅ meṅ.
at once, ek dafa; yak musht; yak lakht; dafātan; yakāyak; achānchak; ek bārgī. *once and again*, mukarrar; bārbār; mutavātir; paë dar-paë. *once more*, phir; phir-kar; dusrā-kar; ek dafā phir. *once or twice*, ek do dafa; ek yā do martaba. *for once*, ek dafa; sirf. *once for all*, phir nahīṅ.
One, adj. 1. *individual*, ek; vāhid. 2. *any*, koī; koī ek; koī sā. 3. *identical*, ek; barābar; ek hī; voh hī. 4. *united*, ek; muttafiq; milā jhulā; paivasta.
All go to *one* place. *Sab ek hī jagah jāte haiṅ.*
one another, ek dūsrā; yak digar; āpas; bā-ham-digar. *one and the same*. ek hī; vohī ek. *one by one*, ek ek; ek ek kar-ke. *all one*, ek hī bāt. *many a one*, bahutere. *some one*, koī ek; koī. *such a one*, falānā; amkā ḍhamkā. *to be one*, muttafiq yā ek h.
One, n. ādmī; shakhs; koī; ek.
every one, har ek; pratyek. *one's self*, āp; khud.
One-eyed, adj. kāṅṇā; kānā; yak-chashm; vāhid-ul-ain. [se mutaallaq.
Oneirocritic, Oneirocritical, adj. tābīr khuāb
Oneiromancy, n. khuāb kī tābīr.
Oneness, n. 1. ikāī; vahdat; yaktāī; tauhīd.
2. nirālā-pan; anokhā-pan.
Onerous, adj. bhārī; garāṅ.
Onion, n. pyāz; basal. [iklautā; nirā.
Only, adj. 1. *single*, akelā; tanhā; vāhid;
2. *pre-eminent*, buzurg; fāyaq; gālib; mumtāz; afzal; bar-tar. 3. (*Comp.*) hī; ī.
an only son, iklautā beṭā. *not only*, na sirf. [keval.
Only, adv. 1. *merely*, sirf; faqat; nirā; khālī;
2. *entirely*, sarāsar; sar-ba-sar; bilkul; yak-qalam.
Onomancy, n. nām ke hurūf kī fāl.
Onomatopoeia, n. ism-i-asvāt. [Attack.
Onset, Onslaught, n. hamla; chaṛhāī. *See*
Ontology, n. ilm-i-maujūdāt.
Onus, n. bojh; bār; bhār; bojhā.
Onus probandi, bār-i-subūt.
Onward, adv. agārī; āge ko; baṛh-ke; pare.
Onward, adj. baṛhā huā; chaṛhā huā.
Onyx, n. sulemānī patthar; sang-i-sulemānī.
Ooze, v. n. risnā; chūnā; jhirnā; ṭapaknā.
Ooze, n. 1. *soft mud*, mulāyam miṭṭī; gād; kīchaṛ; kīch. 2. *soft flow*, risāo; jhirāo; bahāo.
Oozy, adj. daldal se bharā hūā; kichṛīlā.
Opacity, Opaqueness, n. gilāzat; kasāfat; tārīkī; dhund; andhyārā. [shaffāf.
Opacous, adj. dhundlā; tārīk; mailā; gair-
Opal, n. dūdhyā patthar. [gāṛhā; kasīf.
Opaque, adj. 1. dhundlā; tārīk; malīn 2. galīz
Open, adj. 1. *not closed*, khulā; vā; bāz.
2. *public*, ām; be-rok; bilā-muzāhimat.
Open court. *Khulā darbār; khuli kachahrī.*
3. *expanded*, phailā huā; khulā huā; kushāda; khilā huā; shiguftah.
An *open* flower. *Khilā huā phūl.*
4. *liberal*, kushāda-dast; faīyāz; dātā.
5. *candid*, be-riyā; sāf. [*pasand kai.*
Truth loves *open* dealing. *Rāstī ko sāf muāmlā*
6. *exposed*, khulā huā; ughṛā; mutahammil; mustaujib; sazāvār. 7. *plain*, zāhir; ayāṅ; āshkārā; raushan; parghaṭ; ujāgar; bar-malā; pirtyaksh. 8. *not frozen up*, ḍhīlā; mulāyam; jo jamā huā na ho; halkā. 9. *not settled or adjusted*, gair-mushakhkhas; be-ṭhairāyā huā; chaltā; jārī; khulā.
An *open* account. *Khulā hisāb; chaltā lekhā.*
10 *attentive*, mutavajjah; chaukas; dhyān lagāë hue. 11. *clear*, khulā huā; sāf.
12 jo bagair mūṅh band kare bolā jāë.
open (as trade) khush-kharīd. *in open*, khullam khullā; zāhirā; khulā khulī. *in open day*, din dahāṛe; khule khazāne; din dhaule; din dupahre.
Open, Poet. Ope. v. a. 1. *make open*, kholnā; ughāṛnā; munkashif k. 2. *explain*, zāhir k.; bayān k.; batlānā; kahnā; kholnā; tashrīh k.; 3. *speak with reserve*, chabā-kar bolnā; ruk-kar kahnā. 4. *begin*, shurū yā ārambh k.; lagānā. 5. (*a tumour*) chīrnā; chheṛnā; kholnā; nashtar lagānā.
open an account, lekhā ḍālnā; hisāb kholnā. *open a subject*, tamhīd uṭhānā yā ḍālnā. *open a vein*, fasd lenā. *open up*, zāhir k.; kholnā; ughāṛnā.
Open, v. n. 1. *be unclosed*, khulnā; ughaṛnā.
2. *begin to appear*, dikhnā; zāhir h.; dikhāī d. 3. *commence*, jārī h.; shurū h.; ārambh h.
Open-eyed, adj. hoshyār; chaukas; khabardār.

Digitized by Google

Open-handed, adj. kushāda-dast; dātā; dānī; sakhī; kushāda-dil. [o fareb; sāf-dil.
Open-hearted, adj. sīna-sāf; be-riyā; be-makr
Opening, n. 1. *a breach*, shigāf; phāṅk; chāk; sāl; mūṅh; sūrākh; chhed. 2. *beginning*, ārambh; āgāz; shurū; ibtidā. 3. tavaqqā; ummed; ās. [khule-bandoṅ; khulā khulā.
Openly, adv. 1. *in an open manner*, khulā khulī; 2. *plainly*, zāhiran; sarīhan; barmalā; alāniya.
Open-mouthed, adj. mūṅh-khulā; kushāda-dahan; be-lagām; darīda-dahan.
Openness, n. safāī; sādgī; kushāda-dilī; kushādgī.
Opera, n. 1. *a musical drama*, bāje ke sāth naql yā suāṅg; tamāshā. 2. *the building*, suāṅg-ghar; nāch-ghar; tamāsha-ghar.
Operate, v. n. 1. *act*, karnā; pūrā k. 2. *produce an appropriate physical effect*, kār-gar h., amal k.; asar k. 3. *produce effect on the mind*, dil par asar k. 4. (*Surg.*) chīr phāṛ k.; kāṭ kūṭ k.; chīrnā. [yā naqsh k.
Operate, v. a. 1. *produce as an effect*, asar, tāsīr, 2. *work*, kām k.; uṭhānā yā lagānā; shugal k.
Operation, n. 1. *the act*, tāmīl; kār-ravāī; kirt; kartūt. 2. *mode of action*, kīm, fel; hikmat; kartab. 3. *an effect brought about by a definite plan*, tarkīb; bartāo; ijrā. 4. *effect produced*, asar; tāsīr; amal; harkat. 5. (*Math.*) amal; phailāvat. 6. (*Surg.*) chīrphāṛ; kāṭkūṭ; tashrīh.
come into operation, jārī ho gayā hai. *surgical operation*, jarrāhī amal; chīr phāṛ. *operations and movements of an army*, faujī harakāt o saknāt.
Operative, adj. *having the power of acting*, kār-gar; muassir. 2. *efficient in work*, phaldāyak.
Operative, n. kārīgar; dast-kār; ahl-i-hirfa.
Operator, n. 1. *one who operates*, kām karne-vālā; āmil, kār-kun; kartā; fāil. 2. (*Surg.*) jarrāh. [jāṅ-gudāz; dushvār; kaṭhan.
Operose, adj. mehnat-talab; sakht; pittemār;
Ophiology, n. [Skr. *ahi*, Gr. *ofio*, Ar. *afaī*] sāṅpoṅ kā bayān; sarp-barnan. [shī; mār-khor.
Ophtophagous, adj. sāṅp khāne-vālā; sarpbhak-
Ophthalmia, n. āṅkh kā varam; āshob-i-chashm.
to have ophthalmia, āṅkheṅ dukhnā; āṅkheṅ ānā; āṅkheṅ ṭūṭ ānā.
Opiate, n. 1. *any medicine that contains opium*, afīm milī davā; afyūn-āmez davā. 2. *that which quiets uneasiness*, sulāne-vālī yā musak-kin davā. [nīṅd lāne-vālī.
Opiate, adj. 1. *inducing sleep*, khuāb-āvur; 2. *causing inaction*, ārām-deh; taskīn-bakhsh.
Opine, v. a. bichārnā; sochnā. [be-subūt; zannī.
Opiniative, adj. 1. *See* Opinionate. 2. khayālī;
Opinion, n. 1. *that which is opined*, bichār; qayās; gumān; aṭkal; fahm. *See* Judgment. 2. *estimation*, lihāz; pās.
to hold opinion with, muttafiq-ur-rāe h.; āpas meṅ rāe milnā; ek yā sharīk-i-rāe h.
Opinionate, Opinionated, Opinionative, adj. haṭīlā; khud-rāe; bāt kā pach karne-vālā; muttaassib. [khud-sarī; haṭ.
Opinionativeness, n. khud-rāī; khud-pasandī;
Opinioned, adj. haṭṭī; ziddī; khud-rāe.
Opinionist, n. khud-rāe shakhs; haṭīlā ādmī.
Opium, n. afyūn; afīm; ahiphen; happhū.
Opium-eater, n. afīmī; afyūnī.
Oppidan, n. qasbātī; qasbe kā.
Opponent, adj. sanmukh kā; muqābil; sāmne kā; robrū kā; mukhālif; biprīt; ulṭā.
Opponent, n. *See* Enemy (1). mukhālif; muqābil; muddaī; mukhāsim; taraf-sānī.
Opportune, adj. ṭhīk; durust; lāyaq; munāsib; bar-vaqt; bar-mahal. [par; bar-mahal.
Opportunely, adj. ain mauqe par; ṭhīk vaqt
Opportunity, n. 1. *favorable time*, nek sāat; munāsib vaqt; bhalā vaqt. 2. *occasion*, mauqa; vaqt; ausar; mahal. 3. dāo-ghāt; qābū.
Oppose, v. a. 1. *set opposite*, mukhālifat, sāmnā, yā muṭh-bheṛ k.; dū-ba-dū h. 2. *resist*, roknā; arnā; muzāhimat k.; aṭkānā; muqābla k.; ulṭā dhaṛā bāṅdhnā.
Opposite, adj. 1. *placed over against*, muqābil; sāmne; sanmukh; robarū. 2. *adverse*, mukhālif; bar-aks; ulṭā; nā-muāfiq; bar-khilāf; naqīz; mutazād.
Opposite, n. 1. *one who opposes*, harīf; dushman; muddaī; birodhī; mukhālif. 2. zid; aks; khilāf; naqīz; ulaṭ. [bilah; āmne sāmne.
Oppositely, adv. bar-aks; bar-khilāf; ba-muqā-
Opposition, Oppositeness, n. 1. *contrariety*, mukhālafat; zid; ikhtilāf; takhāluf; birodh; nāmuāfiqat; muqābalat; aks; sāmnā. 2. *resistance*, rok; aṭkāo; taarruz; mumāneat; munāzeat. 3. *an obstacle*, āṛ; rok; sad-i-rāh; muzāhamat; aṭkāo; sang-i-rāh. 4. jamāat arkān-i-daulat ke mukhālif; (*Ast.*) sūraj se kisī tāre kā ek sau assī darje par h. [ke qābil.
Oppositive, adj. muqābla yā muzāhamat karne
Oppress, v. a. 1. *press severely*, zulm k.; zabar-dastī k.; jabr k.; satānā. 2. *lie heavy upon*, maglūb k.; zer k.; dabānā; gālib ānā. [zer bār.
Oppressed, adj. majbūr; mazlūm; satāyā huā;
Oppression, n. 1. *the act*, zabar-dastī; dabāo; jabr; sitam; zulm; jaur; jafā; taaddī; be-rahmī; sakhtī. 2. *lassitude*, sustī; thakāvat; ālas; māṅdagī; afsurdagī; udāsī; majhūlī.
Oppression causeth rebellion. Prov.
Zulm se bagāvat hotī hai.
Oppressive, adj. 1. *unreasonably burdensome*, bhārī; dushvār; sakht; garāṅ; ajīran. 2. *tyrannical*, zālim; be-rahm; sang-dil; sitamgār; annyāī; taklīf-deh.
Oppressively, adv. zālimāna; zabar-dastī se; ba-jabr; sitam se; taaddī se. [zabar-dast.
Oppressor, n. zālim; sitam-gār; mardum-āzār;
Opprobrious, adj. 1. *scurrilous*, dushnām-āmez; hajvīa; mazammat-āmez. 2. *despised*, rusvā; bad; burā.
Opprobriously, adv. sakhtī se; dushnām-dihī se; mazammat ke taur par. [hiqārat.
Opprobriousness, badī; burāī; mazammat;
Opprobrium, n. tahqīr; rusvāī; bad-nāmī; tāna-zanī; mazammat. [rus k.; sāmnā k.
Oppugn, v. a. muqābila k.; mukhālifat k.; taar-

Digitized by Google

Oppugnancy, n. muqābila; mukhālifat; sāmnā.
Optative, adj. khuāhish zāhir karne-vālā; tamannāī.
optative mode, bāb-i-istīfāl; sūrat-i-tamannāī.
Optic, Optical, adj. āṅkh kā; chashmī; basarī.
Optic, n. āla-i-basārat; āṅkh.
Optician, n. 1. māhir-i-ilm-i-basārat; āṅkhoṅ kā hakīm. 2. chashma-farosh; ainak-farosh.
Optics, n. ilm-i-munāzira o marāya.
Optimism, n. yeh masalah ki ālam meṅ koī chīz burī nahīṅ hai.
Optimist, n. is bāt kā motaqid ki dunyā ke tamām havādis behtarī ke liye haiṅ.
Option, n. 1. *the power of choosing*, pasand karne kā adhkār yā ikhtiyār. 2. *election*, marzī; pasand; khushī. 3. *wish*, chāh; khuāhish.
Optional, adj. 1. *left to one's wish or choice*, marzī yā pasand par mauqūf. 2. *involving an option*, ikhtiyārī; ichchhā-anusār; tabaī.
Optional purchase, khush-kharīd. [*See* Affluence.
Opulence, n. daulat; sampat; tāle-varī; māldārī.
Opulent, adj. daulat-mand; māl-dār; tāle-var; tavangar. *See* Affluent, 2. [varna; nā; ki.
Or, conj. yā; chāho; khuāh; athvā; vā; bhāveṅ;
or else, nahīṅ to; varnah.
Oracle, n. 1. *the answer of God*, ākās-bānī; deobānī; āvāz-i-gaib. 2. *revelations*, vahī; kashf; ilhām. 3. (*in a temple*) mandar meṅ voh jagah jahāṅ gaib se javāb mile. 4. *an angel*, farishtah; malik; dūt; hātif.
Oracular, Oraculous, adj. 1. *uttering oracles*, gaib-go; ilhāmī. 2. *grave*, sanjīdah; dimāgdār; bhārī bharkam. 3. *positive*, khud-rāe; mustabkam. 4. *ambiguous*, baīd-ul-fahm; mubham; muglaq. [likhī na gaī ho.
Oral, adj. zabānī; taqrīrī; gair-navishta; jo
oral testimony, shahādat yā ishār-i-zabānī.
Orally, adv. zabānī; mūṅh se; taqrīran.
Orange, n. 1. *the fruit*, nārangī; rangtara; santara; nāranj. 2. *the tree*, rangtare kā peṛ.
Orange, adj. nāranjī (rang).
Orange-colored, adj. nāranjī rang kā.
Orangery, n. rangtaroṅ kā bāgīcha.
Orange-tawny, adj. champaī. [nas; janglī ādmī.
Orang-outang, n. ek qism kā bandar; ban-mā-
Oration, n. taqrīr; kalām; bayān; vāz.
Orator, n. 1. baṛā bolne-vālā; muqarrir; khushtaqrīr; fasīh; sakhun-var; zabāṅ-āvur. 2. (*Law*) sāil. [sīh; khush-taqrīr.
Oratorial, Oratorical, adj. khush-bayān; fa-
Oratorio, n. 1. (*Mus.*) bhajan. 2. *a place of worship*, ibādat-gāh; pūjā-asthān.
Oratory, n. 1. *eloquence*, fasāhat; sakhun-varī; khush-taqrīrī; sakhun-pardāzī. 2. *a place of orisons*, pūjan-asthān; ibādat-gāh. [aurat.
Oratress, Oratrix, n. fasīha; khush-taqrīr-
Orb, n. 1. *a globe*, golā; kurah. 2. *a planet or star*, tārā; sitārā; akhtar. 3. *a circle*, halqa; dāëra; charkh; chakkar. 4. *the eye*, āṅkh; chashm; nain. 5. *period*, zamānā; daur; samā. 6. *a wheel*, pahiyā; chāk.

Orb, v. a. dāëra yā halqa banānā.
Orbic, Orbicular, adj. 1. *spherical*, mudavvar; mustadīr; gol. 2. (*Anat.*) chakr-ākār.
Orbit, n. 1. (*Astr.*) dāërā; gardish kā khat; chakkar. 2. (*Anat.*) āṅkh kā halqa.
Orc, n. ek qism kī samandarī machhlī.
Orchard, n. bāgīcha; bāṛī; meve kā bāg.
Orchardist, n. phal-dār darakhtoṅ kā bāg lagāne-vālā.
Orchestra, n. tamāshā-gāh meṅ rāg ke samāj kī jagah; raushan-chaukī; bajantrī-asthān.
Orchis, n. sālab-misrī kā darakht.
Ordain, v. a. 1. *establish*, qāyam k.; muqarrar k.; muaīyan k.; ṭhairānā. 2. *set apart* (*for an office*) ṭhairānā; muqarrar k.; ohde par muqarrar k. 3. *decide*, kahnā; hukm d.; farmānā. 4. pādrī banānā. [taqarrurī.
Ordainable, adj. jo muqarrar ho sake; qābil-i-
Ordeal, n. 1. *a form of trial*, mujrim yā begunāh ke imtehān kā qadīm tarīqa; parīkshā; āzmāish. 2. *severe trial*, sakht imtehān; kaṭhan parīkshā.
Order, n. 1. *method*, tartīb; ḍhaṅg; silsila; uslūb. 2. *proper condition*, durustī; achchhī hālat. 3. *rule*, dastūr; qāëda; sarishta; hidāyat; par-bandh. 4. *tranquility*, aman; aman chain; thirtā. 5. *regulation*, zābita; qānūn; nyāe. 6. *command*, āggyā; farmān; hukm; irshād; amr. 7. *measure*, tarkīb; tadbīr. 8. *cheque*, chiṭṭhī; bil; ruqqa; hunḍī; māṅg; talabī. 9. *rank*, martaba; manzilat; padvī; darjah; pāyah. 10. *class*, bhāṅt; qimāsh; vaza. 11. *fraternity*, giroh; tabqa; halqa; tāëfa; zumrah. 12. (*Arch.*) memārī kī tarz yā chāl. 13. (*Zool.*) nau. 14. (*Bot.*) qism; nau; fara. 15. (*Rhet.*) ḍaul; bandish; intizām.
authoritative order, hukm-tākīdī. *general orders*, jarnailī-hukm; jangī lāṭh ke hukm. *in order*, tāki; is vāste; liye; ba-nazar; ba-murād. *much out of order*, be-tartīb; be-ḍaul. *to give an order*, hukm d.
Order, v. a. 1. *put in order*, sajānā; ārāsta k.; durust k.; murattab k.; muntazam k.; tartīb k. 2. *conduct*, chalānā; karnā; banānā; kār-ravāī k.; intizām yā ehtimām k. 3. *command*, kahnā; āggyā, hukm yā hidāyat k.; farmānā; likh bhejnā. 4. *ordain*, mazhabī ohde par muqarrar. [ṭeknā.
order arms, bandūq kandhe se utār-kar zamīn meṅ
Ordering, n. taqsīm; tartīb.
Orderly, n. ardalī.
Orderly, adj. 1. *regular*, durust; ārāsta; ṭhīk; bā-tartīb; suḍaul; bā-qarīna; bā-zābita; ham-vār. 2. *peaceable*, garīb; kam-shar; sulah-pasand; miskīn; tarbyat-yāftah. 3. *well-regulated*, bā-qāëdah; muntazim; bakhūbī; tartīb-yāfta. 4. *being on duty*, naukrī par māmūr; mutaīyan.
orderly book, har ek kampnī kī ek kitāb jis meṅ jarnailī hukm hote haiṅ. *orderly sergeant*, naqīb.
Ordinal, adj. martaba zāhir karne-vālā; sifātī.
ordinal numbers, ādād-i-sifātī.
Ordinals, n. ādād-i-tausīfī.

Digitized by Google

Ordinance, n. 1. *appointment*, taaīyun; taqarrur. 2. *law*, qānūn; āīn; sharah; zābita; dharm-shāstr; masala. 3. *an established rite or ceremony*, rasm; rīt; dastūr; farz.
Ordinances, n. (*Law.*) farāmīn; farāiz; ahkām.
Ordinant, n. hukm karne-vālā; muqarrar karne-vālā. [sādhāran.
Ordinarily, adv. aksar; amūman; beshtar;
Ordinary, adj. 1. *customary*, rasmī; rāyaj; dastūr ke muāfiq; māmūlī. 2. *of common rank*, ām darje kā; miyāna. 3. *plain*, kam-rū; be-namak; be-raunaq; maddham; aisā vaisā. 4. *usual*, māmūlī; bāzārī; chaluī;ām; rāsī. 5. *inferior*, adnā; past; nīch; kam-qadr.
Ordinary, n. 1. *a deputy of the bishop*, ilāqe kā pādrī. 2. *a dining-room*, voh makān jahāṅ khāne ke dām baṅdhe hue hote haiṅ. 3. *that which is in common use*, jo sab ke kām āve.
in ordinary, jo hamesha kām detā hai.
Ordinate, adj. bā-tartīb; bā-qāëda.
Ordination, n. 1. *the act*, taqarrurī 2. pādrī kī taqarrurī. 3. sanskār; istibāg; janeū; khatnā.
Ordnance, n. topeṅ; top-khāna; chauchakkī.
master of ordnance, mīr-ātash; dāroga-i-top-khāna.
Ordure, n. gobar; chirkīn; bhishṭā; mailā.
Ore, n. 1. *the compound of a metal and some other substances*, dhāt aur dīgar chīzoṅ kā murakkab. 2. *metal*, kachchī dhāt; falz.
Oread, n. pahāṛī devī; pārbatī.
Organ, n. 1. *instrument*, āla; auzār; rāchh; kal; azv; rukn; indrī; ang. 2. *a medium of communication*, vāsta; rābita. 3. (*Mus.*) argunūṅ bājā.
hand organ, dastī argunūṅ.
Organic, Organical, adj. 1. *pertaining to an organ*, azv ke mutaallaq; azvī; indriyāik; zī-āzā; aise āzā-vālā jin se nashv o numā ho. 2. *produced by the organs*, āzā se paidā huā; huā. 3. *instrumental*, kal kā putlā.
Organically, adv. ba-vasīlah-i-āzā yā ālāt.
Organism, Organization, n. 1. *a structure*, banāo; tāmīr; sākht; banāvaṭ; tarkīb. 2. āzā; arākīn; joṛ; purze. 3. tartīb; durustī; ārāstagī; ḍhang; qarīna. [vālā.
Organist, n. argunūṅ-navāz; arganūṅ bajāne-
Organize, v. a. 1. *furnish with organs*, āzā lagānā yā joṛnā 2. *arrange or constitute in parts*, tarkīb d.; milānā; indrīkār k. 3. (*Mus.*) gānā. 4. fauj bhartī k. yā uskī tartīb d.
Organ-loft, n. argunūṅ rakhne kā machān.
Organology, n. ilm-i-āzā; ang-biddyā. [marjād.
Organon, Organum, n. dastūr-ul-amal; qāëda;
Orgasm, n. jumbish; harakat; josh; garmī; galba; jazbah; harārat.
Orgies, n. pl. 1. bhāṅḍ; bhaṅḍuā. 2. bad-mastī; rangralyāṅ; raṅg-ras; aish o ashrat.
Orgillous, adj. abhimānī; ghamanḍī; magrūr; mutakabbir.
Orichalch, n. ek qism kā pītal; kāṅsā. [tāq; ālā.
Oriel, Oriol, n. 1. bar-āmdah; bārjā. 2. (*Arch.*)
Orient, adj. 1. *eastern*, mashraqī; sharqī; pūrbī; pūrab kā. 2. *shining*, chamak-dār; ābdār; raushan; chaṭkīlā; sholā-rū.
Orient, n. pūrab; mashriq.
Oriental, adj. mashriqī; pūrbī; sharqī.
Orientalism, n. mashraqī muhāvrāt.
Orientalist, n. mashriq kī taraf kā rahne-vālā; zabān-i-mashraqī kā māhir. [manfaz.
Orifice, n. sūrākh; mūṅh; chhed; dahan; sāl;
Oriflamb, Oriflamme, n. Farāṅs kā qadīm bādshāhī jhanḍā.
Origan, Origanum, n. (*Bot.*) marzanjosh.
Origin, n. 1. *commencement*, ārambh; āgāz; ibtidā; shurū; prārambh. 2. *that from which any thing proceeds*, bunyād; jaṛ; bekh; binā; asl; mabdā; mambā; dahāna.
Original, adj. 1. *pertaining to the origin*, janmī; jibillī; aslī; zātī; jigarī. 2. *primitive*, pahlā; qadīm; aglā; ibtidāī; muqaddam. 3. *not translated*, aslī. 4. *inventive*, mukhtira; taba-zād.
original copy, masvadah; kharrā; asl naqal. *original paper*, khasrā. [gunāh; swābhāvik pāp.
original accounts, kachchā; khām. *original sin*, pahlā
Original, n. 1. *source*, ibtidā; asl; āgāz; ārambh. 2. *first copy*, masvadah; pahlī kāpī. 3. *one who has new and striking ideas*, utpann karne-vālā; ījād kunindah.
Originality, Originalness, n. 1. asliyat; māddah. 2. ījād; ikhtirā; istedād; zor-i-ījād.
Originally, adv. 1. *primarily*, pahle; avvalan; ād meṅ; asl meṅ; ibtidāan. 2. *by the first author*, pahle musannif se; tabiyat se.
Originate, v. a. ījād k.; paidā k.; banānā; ikhtirā k.; nikālnā. [sādir h.; shurū h.
Originate, v. n. nikalnā; honā; vujūd pakaṛnā;
Origination, n. 1. ibtidā; shurū; ārambh. 2. paidāish; utpattī; ījād.
Originator, n. mūjid; bānī; kartā; ījād-kunindā; mukhtara. [salāt.
Orison, n. Īsāiyoṅ kī ek duā; pūjā; namāz;
Orlop, n. (*Naut.*) jahāz ke nīche kī chhat.
Ornament, n. 1. gahnā; zevar; ābhūkan; abhran. 2. zeb; zīnat; zebāish; ārāish; raunaq; bahār; banāo; singār; khūb-sūrtī.
Ornament, v. a. ārāsta k.; zeb d.; zīnat d.; raunaq d.; zebāish k.; sobhāmān k.; banānā; sārnā.
Ornamental, adj. zebāëshī; ārāëshī; khushnumā; pur-zeb; pur-zīnat.
Ornate, adj. ārāsta; muzaiyan. [ne-vālā.
Ornithologist, n. ilm-i-parand kā ālim yā jān-
Ornithology, n. ilm-i-parand; parand-nāma; tazkirāt-i-tuyūr. [bin mā bāp kā; murhā.
Orphan, n. anāth; be-pidar; be-mādar; yatīm;
Orphanage, n. anāthoṅ ke pālne kā ghar. [tīmi.
Orphanage, Orphanhood, Orphanism, n. ya-
Orphaned, adj. anāth; be-kas; yatīm.
Orpiment, n. hartāl; zarnīkh; mainphal.
Orpine, n. ek qism kā chhoṭā peṛ. [dikhāte haiṅ.
Orrery, n. ek ālā jis se ajrām-i-falakī kī harkāt

Digitized by Google

Orris, n. 1. (*Bot.*) bach; ek qism kī davā. 2. sunahrī yā rupahrī ṭhappā yā goṭā.
Ort, n. chhāṅṭan; ṭukṛā; ṭūk; raddī.
Orthodox, n. sachchā; momin; dīn-dār; kaṭṭā; rāsikh-ul-etiqād; rāst; sādiq.
Orthodoxly, adv. kaṭṭe-pan se; az rūē shara; rāsikh-ul-etīqādī se. [haq; sidq; sachāī.
Orthodoxy, n. kaṭṭā-pan; rāsikh-ul-etiqādī; rāstī;
Orthœpy, n. ilm-i-qirat; ilm-i-hijā; ilm-i-talaffuz; shudh-uchchāran biddyā.
Orthogon, n. shakl qāyam-uz-zāvia.
Orthogonal, adj. qāyam-uz-zāvia.
Orthogographer, n. sahī imlā likhne-vālā; imlā-navīs; imlā-dāṅ. [chharī.
Orthographical, adj. imle ke mutaallaq; sā-
Orthography, n. 1. *spelling*, hijje; imlā; rasm-ul-khat; sāchhar. 2. (*Gram.*) achhrauṭī; ilm-i-hurūf. 3. (*Geom.*) imārat kā khaṛā naqsha. [qism kā zīq-un-nafs.
Orthopnœa, Orthopny, n. phepṛe kā marz; ek
Ortolan, n. ek qism kī chiṛyā; bagherī; bargel.
Oscillate, v. n. jhūlnā; laṭaknā; hilnā.
Oscillation, n. jhoṭā jhūle kī harakat; ḍulāo; jhulāo; lahr kā utār chaṛhāo.
Oscillatory, adj. thartharātā huā; jhūltā huā.
oscillatory motion, lahr kī chāl.
Oscitancy, Oscitation, n. jamhāī; sustī; nīṅd.
Oscitant, adj. niṅdāsā; sust; jamhāī letā huā.
Osculate, v. a. bosā d.; chūmnā.
Osculation, n. chūmā; bosa.
Osculatory, adj. chūmne-vālā. [haiṅ.
Osier, n. bed; bed jis kī ṭokriāṅ bunī jātī
Osmazome, n. jauhar-i-mā-ul-lahm; āb-i-gosht.
Ospray, n. ek qism kā uqāb.
Osselet, n. haḍḍā; haḍḍī; ustukhāṅ.
Osseous, adj. haḍḍī kā; haḍḍī sā. [bone]
Ossific, adj. [Lat. *os*, Skr. *asthī*, P. *ustukhān* a jis meṅ haḍḍī bahāne kī tāqat ho; ustukhāṅ-sāz.
Ossification, n. haḍḍī banānā yā paidā k.
Ossifrage, n. ek qism kā uqāb.
Ossify, v. haḍḍī bannā yā banānā. [haṛ-gīlā.
Ossivorous, adj. ustukhuāṅ-khor; hāṛ-char;
Ossuary, n. haṛvār; goristān.
Ostensible, Ostensive, adj. parghaṭ; khulā; numāyāṅ; dikhāē jāne ke qābil; zāhir.
Ostentation, Ostentatiousness, n. dikhāvaṭ; khud-numāī; khud-faroshī; khud-sitāī; tafakhkhur; ṭīm ṭām; namūd; numāish.
Ostentatious, adj. khud-numā; khud-sitā; namūdyā; numāēshī; tamkanat-āmez; khud-farosh; fāqa-mast; kaṛak bāṅkā.
Ostentatiously, adv. khud-numāī se; dikhāvaṭ se; dhūm dhām se; namūd ke liye.
Osteologer, Osteologist, n. haivānāt kī haḍḍīyoṅ kī tashrīh karne-vālā
Osteology, n. tashrīh-i-uzzām; hāṛ-barnan.
Ostler, Hostler, n. sāīs; chirve-dār.
Ostracism, n. shahr-badarī. *See* Banishment.
Ostracize, v. a. jalā-vatan k.; shahr-badar k.
Ostrich, n. shutar-murg. [vālā.
Otacoustic, adj. quvvat-i-sāmea ko madad dene-

Other, adj. 1. *second of two*, dūsrā; dīgar; aur. 2. *opposite*, bar-aks; gair; aur; ān; par.
some body or other, koī na koī. *some thing or other*, kuchh na kuchh. *somewhere or other*, kahīṅ na kahīṅ. *the other day*, thoṛe din hue; do ek din hue. *the others*, bāqī. [to; ba-sūrat-i-dīgar.
Otherwise, adv. aur tarah; nau-i-digar; nahīṅ
Ottar, Otto, n. itr.
ottar of roses, itr-i-gulāb.
Otter, n. ūd-bilāo; sag-i-ābī. [2. Turk.
Ottoman, n. 1. be-pusht kā baṛā moṅḍhā.
Ottoman, adj. turkī; rūmī.
Ouch, n. 1. nagīne kā ghar; ṭhīyā. 2. *a carcanet of gold*, sunahrī tauq yā zanjīr.
Ought, imp. v. chāhiye.
as it ought, bāyad o shāyad; jaisā chāhiye.
Do it as it *ought* to be done.
Jaisā chāhiye vaisā karo.
You *ought* to have told him.
Tumheṅ us se kah denā chāhiye thā.
Ounce, Abbr. Oz., n. 1. (*in Troy*) pauṅḍ kā bārhvāṅ hissa; (*in avoirdupois*) pauṅḍ kā solhvāṅ hissa; ādhī chhaṭāṅk. 2. (*Zool.*) teṅdūā; taṅdūrā. [ham-sabhoṅ kā.
Our, posses. pron. hamārā; ham-logoṅ kā;
Ourself, pron. ham-āp; ham-hī; ham-khud; apne ko; āp khud; apne taīṅ. [ham donoṅ.
Ourselves, n. pl. ham tum āp; hamhīṅ ham;
Ousel, n. ek qism kī siyāh chiṛyā. [be-dakhl k.
Oust, v. a. 1. *take away*, chhīn lenā; le lenā; 2. *eject*, nikāl d.; nikālnā; haṭā d.; uṭhā d.
oust from a holding, kāsht yā qabze se be-dakhl k.; kāsht se dakhl uṭhā d.
Ouster, n. be-dakhalī; ikhrāj.
Out, adv. 1. *without*, bāhar; berūṅ; dūr.
2. *abroad*, ghar se dūr; bāhar.
The master of the house is *out*.
Mālik-i-makān bāhar gayā hai. [khulā.
3. *discovered*, zāhir; ifshā; fāsh; ayāṅ;
The secret is *out*. *Bhed zāhir ho gayā.*
4. *not in concealment*, be-parde. 5. *extinction*, ho chuknā; ikhtitām; nibaṛnā. 6. *not in office*, bar-taraf; be-kār; māzūl; utrā.
7. (*in public*) nikalnā; uṭhnā.
He was not *out* to-day. *Āj voh nahīṅ niklā.*
8. *to the end*, ākhir tak; sāre; tamām.
To sleep *out* the whole morning. *Subah tak soṅā.* [mat.
9. *without restraint*, be-rok; bilā muzāhi-
Laugh *out*. *Hañs paṛnā.*
10. *in error*, bhūl meṅ; chūk meṅ.
11. *at a loss*, hairān; mutahaiyar.
I have forgot my part, and I am *out*. *Shak.*
12. *uncovered*, nangā; birahnā; ughṛā huā; khulā huā. 13. *away*, dūr; pare; fāsle par.
Out with the dogs. *Shak.* *Kuttoṅ se dūr.*
14. (*gaming*) marā huā; khārij. [se; se.
out and out, bil-kul; pūrā; sarāsar. *out of*, 1. *from*, meṅ
Plants grow *out of* the earth. *Paude zamīn meṅ se ugte haiṅ.* He paid me *out of* his own funds. *Usne mujhe apne pās se diyā.*
2. *motive*, nīyat, garaz yā bāis se.
A thing is done *out of* envy. *Yeh chīz hasad kī nīyat se kī gaī hai.*

Digitized by Google

3. *away from*, se dūr; se pare; se fāsle par. *Out of* the house. *Ghar se pare.* *Out of* the way, *rāste se alag.*
4. *deviation*, khilāf. *Out of* rule. *Qāede ke khilāf.*
5. *beyond*, pare; zyādah; bahut. They were astonished *out of* measure. *Unko bahut hī taajjub huā.* [fauran; jaldī; fil-faur.

out of frame, chaukhṭe yā qāede se bāhar. *out of hand*, Gather we our forces *out of hand.* *Shak.* *Ham apnī faujeṅ jaldi jama kareṅ.*

out of one's time, sann-i-bulūg ko pahuṅch gayā. *out of order*, nā-durust; be-tartīb. *out of print*, nāpaid; kam-yāb; kam miltī hai. *out of season*, be-fasal, be-mausam; be-mauqa. He is witty *out of season.* *Woh be-mauqa zāq kartā hai.* The seed was sown *out of season.* *Bij be-mausam boyā gayā thā.*

out of sorts bīmār; nā-sāz; alīl. *out of temper*, bad-maza; khafā; nā-rāz. *out of tune*, be-sur. *out to out*, bāhar se bāhar tak. *out upon you*, dur ho! dafān ho! chal chakhe!

Out, n. 1. *an open space*, khulā-huā maidān. 2. (*Printing*) chhūt.

to make an out, chhorṇā. [nikāl d.; bāhar k.

Out, v. a. khārij k.; uṭhā d.; be-dakhl k.

Out-act, n. bit yā had se zyādah k.

Out-balance, v. n. vazan yā tāsīr meṅ zyāda h.

Outbar, v. a. rok d.; āṛ lagānā.

Outbid, v. a. dūsre se baṛh-kar qīmat lagānā; baṛhtī bolī bolnā; bādhā k. [se bharā huā.

Outblown, p. p. phūlā huā; ubhrā huā; havā

Out-bound, adj. gair mulk ko jāne-vālā.

Out-brave, v. a. dhamkānā; dut dabak k.; ḍapaṭnā; dabānā; zer k. [josh.

Outbreak, n. gadr; hangāma; balvā; shorish;

Out-breathe, v. a. dam bharā d.; be-dam k.

Out-bud, v. phūṭnā; nikalnā; panapnā; kalī phūṭnā. [mardūd.

Outcast, adj nikammā; nā-kārah; khārij;

Outcast, n. birādarī yā des se khārij; mahrūm.

Out-compass, v. had se zyādah h.; tajāvuz k.

Outcry, n. shor o shar; gohār; gul-gapaṛā; duhāī tihāī; shorish; āh o nāla.

Out-dazzle, n. māṅd k.; be-raunaq k.

Out-do, v. a. sabqat le jānā; tarjīh rakhnā; fāyaq h.; pesh-dastī k.; kān kāṭnā; chhakke chhuṛānā.

Outdoor, adj. ni-gharā; bāhar kā.

out-door patients, bāhar ke marīz.

Out-draw, v. a. bāhar nikālnā yā kheṅchnā.

Out-dwell, v. zyādh der tak rahnā yā ṭhairnā.

Outer, Outward, Outmost, Outside, adv. bāharī; berūnī; sab se bāhar; bāhar-vālā.

Out-face, v. a. sāmnā k.; muqāblah k.; ham-chashmī k.; harānā; mūṅh mār d.

Outfit, n. baras bhar kī talab jo safīr ko bāhar jāne ke liye alāvah mashāhre ke miltī hai; sāmān-i-safar; safar-kharch.

Out-fly, v. a. uṛne meṅ baṛhnā; sabqat; le jānā; baṛhnā; chaṛhnā; pīchhe d.; dabānā.

Out-frown, v. a. ghuṛak-kar dabā lenā.

Out-give, v. a. zyādah d.

Out-go, v. a. 1. baṛh jānā; sabqat le jānā. 2. *circumvent*, pakaṛ lenā; gher lenā.

Outgrow, v. 1. baṛh nikalnā; zyādah baṛh jānā. 2. istemāl ke qābil na rahnā; umr se khich jānā yā utar jānā.

Outguards, n. tilāyā; qarāval; taliat.

Outhouse, n. shāgird-peshe kā makān.

Outlandish, adj. 1. bāharī; bideśī; pardesī. 2. *clownish*, gaṅvārū; bhadeslā; anokhā.

Out-last, v, a. zyādah chalnā yā ṭhairnā.

Outlaw, n. jo adālat kī panāh ke qābil na ho; jo shakhs hifāzat-i-qānūnī kā mustahaq na ho; vājib-ul-qatal.

Outlaw, v. a. himāyat-i-qānūn se bāhar k.

Outlawry, himāyat-i-qānūn se bāhar k.

Outlay, n. kharch; uṭhāo; sarf.

Outleap, v. a. zaqan mār-kar nikal jānā.

Outlet, n. mahāna; nikalne kī rāh; bar-āmad; nikās; badar-rau.

Outlie, v. darog-goī meṅ sabqat le jānā.

Outlier, n. bāhar rahne-vālā; pahāṛ kā niklā huā hissa. [khat-i-muhīt; chaukhṭā.

Outline, n. 1. *the exterior line*, bāharī lakīr; 2. *a sketch*, khāka; naqsha. 3. *a preliminary or general indication*, masvadah.

Outlive, v. a. 1. kisī vāqe ke bād tak zindah rahnā; zyādah jīnā. 2. *live better*, behtar zindagī basar k., yā guzārnā; kisī behtar amar ke liye jītā rahnā.

Outlook, v. a. dhamkānā; ghuṛaknā; ḍāṅṭnā; chashm-numāī k.; āṅkheṅ dikhānā.

Outlook, n. 1. *the act*, hoshyārī; nigahbānī; khabar-dārī; chauksī. 2. *the place*, chauksī; maqām-i-nigahbānī. 3. *prospect*, tamāshā; dīd; manzar.

Outlying, adj. dūr paṛā huā; bāhar.

Outmeasure, v. a. vusat yā māp meṅ zyādah h.

Outnumber, v. a. gintī meṅ zyādah h.; baṛhnā.

Out-of-door, adj. ghar se bāhar; khulā huā.

Out-of-the-way, anokhā; nirālā. [halla.

Outparish, n. bāhrī yā fasīl se bāhar kā mu-

Outpart, n. hudūd; atrāf; navāh. [par hoū.

Outport, n. hudūd ke bandar; bandargāh jo had

Outpost, n. lashkar se dūr ke maqāmāt yā unkī mutaīyan fauj; dūr kī chaukī.

Outpour, v. a. ḍhalkānā; uṅḍelnā; ojnā.

Outpray, v. a. zyādah iltijā k. [meṅ sabqat le jānā.

Outpreach, v. a. zyādah tāsīr se talqīn k.; vāz

Outrage, v. a. sakht o sust kahnā; khafā h.; taaddī k.; dangā k.; balvā k. [gālī galauj.

Outrage, n. sitam; dangā; balvā; zyādatī;

outrage one's modesty, be-hurmat k.

Outrageous, adj. gazab-ālūd; sakht; gazab-nāk; qahr-nāk; shadīd; nihāyat zubūn; fasād-aṅgez; balve kā; pur-taish. [dī se.

Outrageously, adv. ba-sakhtī; be-shiddat; tun-

Outrageousness, n. shiddat; tundī; gazab-nākī; jhuṅjhlāhaṭ; taish; taṛap.

Outraze, v. nest o nābūd k.; jaṛ se khod ḍālnā; jaṛ bekh se ukhāṛnā. [rālā.

Outré (Ootre), be-had; fuzūl; be-andāzah; ni-

Outreach, v. a. āge nikal jānā; baṛh jānā.

Outreign, v. a. hukm-rānī meṅ baṛhnā.

Outride, v. a. ghoṛā āge nikāl lenā.

Digitized by Google

Out right, adv. 1. *at once*, turat; fauran; bilā tavaqquf. 2. *completely*, bil-kul; tamām; pūrā.
Outrival, v. a. fazīlat rakhnā; tarjīh rakhnā; [sabqat lejānā.
Outroot, v. a. ukhāṛnā; ujāṛnā; bekh-kanī k.
Outrun, v. a. āge nikal jānā; zyādah dauṛnā.
Outscorn, v. a. hiqārat k.; tahqīr k.; tahattuk k.
Outsell, v. a. 1. zyādah bechnā yā baṭnā. 2. [zyādah dām uṭhnā.
Outset, n. ibtidā; āgāz; shuru; ād.
Outshine, v. n. raushan h.; raushnī phailānā, [yā d.
Outshine, v. a. raushnī meṅ zyādah h.
Outshut, v. a. khārij k.; mahrūm k.
Outside, n. bāhar; bāhar kī taraf; ūpar; zāhir.
Outsider, n. bāhar-vālā; gair; ūpar-vāle.
Outsit, v. a. munāsib vaqt se zyādah baiṭhnā.
Outskif, v. a. uchhal-kar nikal jānā; phāṅd jānā; uṛ jānā; taṛap jānā.
Outskirt, n. navāh; had; kinārah; havālī.
Outsoar, v. a. zyādah buland parvāzī k.; būṅd h.
Outspeak, v. a. zyādah guft o gū k.; zyādah bolnā; sāf yā khulī khulī kahnā.
Outspread, adj. phailā-huā; pasrā-huā.
Outstand, v. n. 1. aṛe rahnā; zyādah ṭhairnā; bāhar niklā huā h.; ḍaṭnā. 2. *remain unpaid*, bāqī rahnā; kharā rahnā. [niklā huā.
Outstanding, n. 1. bāqī; gair vusūl. 2. bāhar
outstanding accounts, kharā lekhā. *outstanding balance*, kharī bāqī. *outstanding debts*, yāftanī; bāqī.
Outstare, v. a. ghuṛaknā; dhamkānā; āṅkheṅ dikhānā; chashm-numāī k.
Outstreet, n. shahr kī had kī saṛak.
Outstretch, v. a. phailānā; pasārnā. [chhoṛnā.
Outstrip, v. a. baṛh jānā; āge nikal jānā; pīchhe
Outswell, v. a. bhar d.; umḍā d. [dabā lenā.
Out-tongue, v. a. kalle tale yā bak bak kar-ke
Outvalue, v.a. qīmat meṅ zyādah h. [baṛh jānā.
Outvie, v. a. afzal h.; sabqat le jānā; fāyaq h.;
Outvote, v. a. pasandīdgī yā intikhāb meṅ zyādah rāeṅ hāsil k. [chhe chhoṛ jānā.
Outwalk, v. a. baṛh jānā; āge nikal jānā; pī-
Outward, adj. zāhirī; ūparī; bāhar kā; berūnī.
outward appearance, zāhirī hālat.
Outwardly, adv. dekhne meṅ; ba-zāhir; zāhirā
Outweigh, v. a. vazan yā qīmat meṅ zyādah h.
Outwing, v. a. uṛne meṅ āge nikal jānā; baṛh. jānā. [lūb k.; harā d.; māt k-
Outwit, v. a. fareb yā hikmat-i-amalī se mag-
Outwork, v.a. zyādah kām k. [mar-koṭā; mohrā.
Outwork, n. fasīl ke bāhar kī āṛ; aṛtalā; ka-
Outworn, adj. bosīdah; ghisā huā.
Oval, adj. anḍā sā; baizavī.
Oval, n. shakl-i-baizavī; anḍākār.
Ovary, n. 1. baiza-dān; anḍ-thailī; ghariya; anḍ-kosh. 2. (*Bot.*) ḍoḍī.
Ovation, n. chhoṭī sī fatah.
Oven, n. chūlhā; taṅdūr.
Over, prep. 1. *above*, ūpar; bālā; par. 2. *across*, ek sire se dūsre sire tak; ār pār; pār.
Over, adv. nikaltā; baṛhtā; zyādah; jītā; bāqī; fāzil; saras; chaṛhtā.
over against, sāmne; rū-ba-rū; āmne sāmne; muqābil. *over and above*, ūpar is ke; mā sivā; alāvāh; is ke sivā. *over and over*, dusrā-kar; phir phir; bār bār; dam-ba-dam; kaī bār; mukarrar sikarrar. *over or under*, kam o besh; sune paune; kamtī baṛhtī. *all over*, dar o bast; bhar.
It is all *over*. *Tamat tamām shud.*
to be all over, bilkul ho chuknā; khatam ho jānā; ant ko pahuṅchnā; samāpt h.; sam-pūran h. *to be all over with one*, kām tamām h.; ho chuknā. *to be over*, ho chuknā; ho jānā; jātā rahnā; ghāṭnā. *to come over*, vār ānā. *to give over*, chhoṛnā; tark k.; tyāgnā; mauqūf k. *to go over*, pār jānā. *to run over (as a vessel)*, labrez h.
Over-abound, v. n. ba-ifrāt, yā ba-kasrat h.
Over-act, v. a. bit se zyādah k.; had se zyādah k.; zurūrat se zyādah k.; fuzūlī k.; zyādatī k.
Overagitate, v. a. zyādah mubāhisa k.
Over-awe, v. a. khauf yā dahshat dilānā; ḍarānā; bhaē yā raub dikhānā; sahmānā.
Overbalance, v. a. bhārī k.; dabānā.
Overbear, v. a. maglūb k.; dabānā; dabāē rakhnā; zer k.; majbūr k.; tang k.
Overbearing, p. p. ghamanḍī; mutakabbir; zabar-dast; dabāne-vālā.
Overbid, v. a. zyādah mol lagānā; bādhā k. [nā.
Overblow, v. a. tez havā chalnā; jhakkaṛ chal-
Overboard, adv. jahāz yā kishtī par se.
fall overboard, jahāz se gir paṛnā.
Over-brow, v. a. laṭaknā; ūpar-halagnā.
Over-burden, v. a. bahut ladnā; dabā mārnā.
Over buy, v.a. bahut garāṅ yā maṅhgā kharīdnā.
Over-canopy, v. a. sāeebān yā shāmyāna tānnā.
Over-carry, v. a. bahut dūr tak le jānā; tūl d.
Overcast, v. a. aṅdherā k.; chhānā; tārīk k.
Overcharge, v. a. 1. *load with too heavy a weight*, bahut lādnā; bojhal k. 2. *fill too full*, zyādah bhar d.; bahut pur k.; chhakānā; ser k. 3. *make too great a charge of*, hisāb meṅ zyādah mol lagānā; baṛhtī dām likhnā; zyādah sitānī k. 4. (*Mil.*) zyādah bārūd bharnā. [nā.
Overcloy, v. nākoṅ nāk bharnā; ser k.; aphrā-
Overcome, v. a. shikast d.; zer k.; maglūb k.; sar k.; mārnā; jītnā; gālib ānā; fatah-mand h.; bas meṅ lānā.
Overcomer, n. fatah-mand; gālib.
Overcount, v. a. zyādah mol lagānā yā āṅknā; zyādah qīmatī samajhnā; ziyādah gin jānā.
Overcover, v. a. ḍhak d.; mūṅd lenā; ḍhāṅpnā.
He that *overcomes* his passions *overcomes* his greatest enemies. Prov. *Jisne indrī jītī māno Indar jītā.*
Overdate, v. a. āge kī tārīkh ḍālnā yā likh d.
Overdo, v. a. 1. bahut hī saī k.; bahut zyādah koshish k. 2. *fatigue*, thakā mārnā; halkān k. 3. *cook too much*, zyādah pakānā; jalā d.; lagnā. [kī hunḍī k. 2. mubālgah k.
Overdraw, v. a. 1. apne zar-i-yāftanī se zyādah
Overdress, v. a. bahut zyādah zīnat d.
Overdrive, v. a. tāqat se zyādah hāṅknā; tez hāṅknā. [mitī bītā huā.
Overdue, adj. jis ke adā kī tārīkh bīt gaī ho;
Over-eager, adj. nihāyat mushtāq. [karārā.
Overfall, n. daryā kā girāo; āb-shār. 2. (*Naut.*)

Digitized by Google

Overfeed, v. a. aphrānā; bahut khilānā.
Overfloat, v. a. selāb k.; garq k.
Overflow, n. 1. tūfān; tugyānī; selāb; labrezī; rau; bāṛh. 2. *superabundance*, zyādatī; farāvānī; kasrat; bahutāt.
Overflow, v. n. 1. ohhalaknā; umaṅḍnā; labrez h. 2. *deluge*, jal thal h.; bornā; garq h.; sailāb h. [nihāyat mustaidī.
Overforwardness, n. had se zyādah āmādgī;
Overfreight, v. a. zyādah bojhal k.; bahut lādnā.
Overfruitful, adj. az bas-zar-khez yā ser hāsil.
Overglance, v. a. sarāsarī nigāh ḍālnā.
Overgo, v. a. baṛh jānā; sabqat le jānā.
Overgorge, v. a. halq tak bharnā. [baṛh jānā.
Overgrow, v. a. phail jānā; chhā jānā; bahut
Overgrown, adj. phailā huā; bahut baṛā.
Overgrowth, n. kasrat-i-paidāyash; had se zyādah bālīdagī.
Overhale, Overhaul, v. a. dekhā bhālī k.; muāenah k.; dubārah dekhnā; nazar-i-sānī k. [nā.
Overhang, v. sir par jhuknā; laṭak paṛnā; jhuk-
Overhead, adv. sir par; ūpar; ūṅchā; bālāe sar.
Overhear, v. a. ittifāqan sun lenā; kān paṛ jānā; sun pānā; poshīdah sun lenā.
Overjoy, v. a. nihāyat khush k.; magan k.; bāg bāg k. [tandihī k.
Overlabor, v. a. bahut mehnat lenā; bahut
Overland, adj. khushkī kā. [kuchal mārnā.
Overlay, v. a. 1. bahut lādnā; dābā ḍālnā; 2. ḍhaknā; maṅḍhnā; līpnā; lhesnā.
Overleap, v. a. phāṅd jānā; kūd jānā; uchhal jānā; kūd paṛnā. [bigāṛnā.
Overleaven, v. a. zyādah khamīr uṭhānā;
Overlive, v. a. zyādah jīnā.
Overload, v. a. zyādah lādnā; bhārī k.; bojhal k.
Overlong, adj. bahut hī lambā.
Overlook, v. a. 1. *view from a high place*, bu. land jagah se dekhnā; ūpar se dekhnā. 2. *inspect*, gaur k.; nazar sānī k. 3. *pass by*, chashmposhī k.; nazar na k.; dhiyān na k.; gaī k.; dar-guzar k.; jāne d.; igmāz k.; tarah d. 4. *neglect*, jān-kar gaflat k.; pahlū tihī k.; faro guzāsht k.
Overlooker, n. nigrān-i-hāl; nāzir. [k.; dabānā.
Overmaster, n. maglūb k.; zer k.; qābū meṅ
Overmatch, adj. gālib; zabar-dast; baṛhtī.
Overmeasure, v. a. zyādah āṅknā. [se zyādah.
Overmuch, adj. bahut zyādah; nihāyat; had

Be not righteous *overmuch*. *Had se zyādah īmāndār mat bano.*

Overnight, adv. sone se pahle; avval shab; rāt.
Over-officious, adj. zyādah dast-andāzī.
Overpaint, v. a. nihāyat shokh rang d.
Overpass, v. a. 1. taë k.; guzarnā. 3. igmāz k.; tarah d.; chashm poshī k.; darguzar k.; ānā kānī k. [raft o guzasht.
Overpassed, Overpast, pp. munqazī; guzashta;
Overpay, v. a. haq se zayādah d.; zayādah d.
Overpersuade, v. a. vargalānnā; bahkānā; bahlānā; phuslānā.
Overplus, n. beshī; bāqī; fāzil; zyādah; taufīr; baṛhtī; baṛhotrī; bāqī sāqī; adhikāī.
Overply, v. a. ba-shiddat mehnat lenā; nihāyat mashgūl rakhnā.
Overpost, v. a. nihāyat jald le jānā.
Overpower, v. a. zer, majbūr yā maglāb k.; toṛnā; dabānā; girā d.; latāṛnā; galba k.
Overpress, v. a. dabā mārnā; kuchal ḍālnā.
Overprize, v. a. zayādah mol lagānā; zyādah qadr k. [jānā.
Over-reach, v. a. 1. ūpar chaṛh jānā; āge baṛh 2. *cheat*, fareb d.; ṭhagnā; dhokā d.; daga d.; chhalnā; buttā d.; dam d.
Override, v. a. tāqat se zyādah savārī lenā; bahut chaṛhnā yā savārī lenā.
Overrule, v. a. nā-jāiz ṭhairānā; rad, nāmanzūr yā bātil k.; tahakkum k; tarjīh rakhnā.
overrule an objection, v. a. uzr nā-manzūr k.; uzr qubūl na k. *overrule an order*, hukm mansūkh k.; hukm khilāf d.; biprit āggyā d. *an overruling province*, hākim-i-mutlaq; khudā-qādir. [ur mārnā.
Overrun, v a. 1. *ravage*, tākht o tārāj k.; da- 2. *overspead*, bharnā; phailānā. 3. *injure*, ūpar chaṛh jānā. 4. (*Print.*) sufah tajāvuz k.
Oversee, v. a. nigrānī k.; ehtimām k.
Overseer, n. nāzir; mohtamim; dārogah; nigahbān; nigrān; pesh-kār.
Overset, v. a. 1. ulaṭ d.; ulaṭnā; auṅdhānā; tale ūpar k.; palaṭ d. 2. zer zabar k.; tah o bālā k.; pāëmāl k.; barbād k.; mismār k.
Overshade, v. chhānā; ḍhāṅk lenā; aṅdherā k.
Overshadow, v. a. hifāzat k.; sāyah k.; himāyat k.; panāh d.; ḍhāṅknā.
Overshoot, v. a. had se guzar jānā; jhaṭ nikal jānā; pare jānā; pār jānā; lāṅgh jānā; ṭapnā.
Oversight, n. 1. nigah-bānī; nigrānī. 2. *omission*, sahv; galatī; khatā; chūk; bhūl. [jānā.
Overskip, v. a. phāṅd jānā; kūd jānā; phalāṅg
Oversleep, v. a. māmūl se zyādah sonā. [na k.
Overslip, v. a. chhoṛ jānā; nazar-andāz k.; dhiyān
Oversold, p. p. mahṅgā bikā huā.
Overspeak, v. a. fuzūl-goī k.; bahut baknā; zyādah bolnā. [thakā māṅdā.
Overspent, p. p. bahut thakā; bahut hārā;
Overspread, v. a. phail jānā; chhā jānā; māmūr k. [ghūrnā; tāk lagānā.
Overstare, v. a. ṭikṭikī bāṅdh-kar dekhnā;
Overstate, v. a. baṛhā-kar likhnā; mubālga k.; bāt baṛhānā; rāī kā parbat banānā.
Overstatement, n. mubāliga; zyādatī.
Overstep, v. a. had se bāhar qadam rakhnā; baṛhnā; marjād se baṛhnā.
Overstock, v. a. bhar d.; rel pel k.; mūṅhā mūṅh yā nākoṅ nāk bharnā; bhar mār k.
Overstock, n. bahutāt; kasrat. [bahut mehnat k.
Overstrain, v. a. zyādah kheṅchnā; tānnā;
Overstrew, Overstrow, v. a. phailānā; bichhānā; bakhernā; ḍālnā.
Oversway, v. a. maglūb k.; zer k.
Overswell, v. a. umaṅḍnā; chaṛhnā. [khulā.
Overt, adj. 1. *apparent*, sarīh; zāhir; āshkārā; 2. (*Law*) *open*, khulā-huā; raushan; ughṛā.

Digitized by Google

Overtake, v. a. 1. *catch*, jā pakaṛnā; pakaṛ lenā; jā lenā; pahuṅch jānā. 2. *come upon*, ā girnā; ā paṛnā; dāb lenā; jā ghernā.
Overtask, v. a. zyādah dabānā; tang k.
Overthrow, v. 1, *upset*, auṅdhā k.; ulaṭnā. 2. *demolish*, mismār k.; munhadim k.; pāëmāl k.; barbād k.; gārat k.; ḍhā d.; girā d. 3. *defeat*, shikast d.; harānā; zer k.; past k.; chit k.; paṭaknā. [pāëmālī; kharābī; inhidām.
Overthrow, n. shikast; maglūbī; hazīmat; hār;
Overthwart, adj. 1. zāviya-i-qāëmah par mutaqāte; kaṭṭā huā; mutaqāte. 2. mukhālif; zid; muqābil; birudh.
Overtire, v. a. thakā mārnā; harā d.
Overtitle, v. a. had se zyādah laqab d.
Overtly, adv. khulā khulā; alāniyah; sāf.
Overtop, v. a. 1. ūṅchā yā buland h. 2. zyādah h.; gālib h.; sabqat lejānā; tarjīh, fauqiyat yā fazīlat rakhnā; baṛā h.
The soul *overtops* the body. *Rūh badan se afzal hai.*
Overtower, v. a. zyādah buland parvāzī k.
Overtrade, v. a. bit se zyādah beopār k.
Overture, n. tajvīz; iltimās; darkhuāst.
Overturn, v. a. 1. *overset*, auṅdhā d.; palaṭnā; ulaṭ d.; zer o zabar k.; pachhāṛnā. 2. *ruin*, mismār k.; ḍhānā; girānā. 3. *conquer*, maglūb k.; gālib ānā. [mālī; hār; shikast.
Overturn, n. 1. ulaṭ; palṭā; pachhāṛ. 2. pāë-
Overveil, v. a. ḍhāṅknā; mūṅdnā.
Overvalue, v. a. had se zyādah āṅknā yā qadr k.
Overwatch, v. a. nigahbānī se thakā mārnā; had se zyādah nigrānī k.
Overween, v. n. raūnat meṅ ānā; khud-tarāshī k.; shekhī k. [magrūr; khud-bīn.
Overweening, adj. khud-pasand; mutakabbir;
Overweigh, v. a. vazan meṅ zyādah h.; gālib h.
Overwhelm, v. a. 1. *crush beneath*, dabā d.; kuchal ḍālnā. 2. *overflow*, garq k.; ḍubonā; bornā. [nā; bahut kām k.
Overwork, v. a. bit se zyādah kām k.; thakā-
Overworn, adj. ghisā-huā; bosīdah; sāl-khurdah; farsūdah.
Overwrought, adj. 1. nihāyat mehnat se banā-huā. 2. *worked all over*, sab taraf se sajā huā.
Overzealous, adj. had se zyādah dil-soz.
Oviduct, n. jānvaroṅ ke rehm meṅ auḍe kī rāh.
Oviferous, **Ovigerous**, adj. anḍā rakhne-vālā.
Oviform, adj. baizavī.
Oviparous, adj. anḍā dene-vālā.
Owe, v. a. 1. *be bound to pay*, maqrūz h.; madyūn h.; qarz-dār h.; dharānā. 2. *be obliged for*, mamnūn h.; mashkūr h.; ehsānmand h.
Owing, p. p. 1. *due*, dādanī; haq-i-dain. 2. *consequential*, ba-sabab; ba-vajah; ba-tufail; bāis se.
His misery is *owing* to his carelessness.
Uskī be-parvāī se us par musibat āī hai.
Owl, **Owlet**, n. [A. S. *ûle*; Lat. *ulūla*; Skr. *ulūka*; H. *ullū*] ullū; chugad; būm; ghuggū.
Owl, v. n. chaukī mārnā. [chaukī mār; ghaṭ-mār.
Owler, n. mahsūlī māl churā-kar le-jāne vālā;
Owling, n. āīn ke khilāf ūn yā bheṛ ko mulk ke bāhar le jāne kā jurm [yat; ullū sā.
Owlish, **Owl-like**, adj. būm-sīrat; būm-khās-
Own, adj. apnā; sagā; khās; zātī; nij kā; ātam.
My *own* composition. *Khās merī ibārat.*
own brother, n. sagā bhāī; haqīqī bhāī; mā jāyā bhāī.
own pocket, apnī gāṅṭh; girah; apne pās; jeb khās.
Own, v. a. 1. *be the rightful possessor*, mālik h.; haq-dār h. 2. *admit*, iqrār k.; apnānā; apnā banānā; apnā samajhnā; gionā; jānnā. 3. *confess*, apne ūpar lenā; mān lenā; angī-kār k.; qubūlnā; iqbāl k.; muqir h.
Own a fault. *Qusūr kā iqrār karnā.*
Owner, n. sāhib; vālī; dhanī; mālik; haq-dār; vāris; māl-khāvind.
Ownership, n. haqīyat; mālkiyat; virāsat.
Ox, n. [Skr. *ukshan*] nar-gāo; bail; badhyā.
Ox-eyed, adj. gāo-chashm; bail-aṅkhā; gāo dīdah; baṛ-aṅkhā.
Ox-fly, n. gāo-māchhī; ḍāṅs. [meṅ jote; halāī.
Oxgang, n. is qadar zamīn jise ek bail sāl bhar-
Oxide, n. itr; lubb-i-lubāb; khulāsa.
Oxycrate, n. pānī aur sirkeh kī āmezish; sirkāba.
Oxygen, n. ek unsar-i-latīf jo havā aur pānī meṅ ek juz-i-basīt hai; jilātī havā; havā-i-hayāt-bakhsh; maulad-ul-hamūz.
Oxymel, n. sikanjbīn.
Oxymoron, n. sanat-i-tazād.
Oxyrrhodine, n. sirke aur gulāb ke phūloṅ kā murakkab; sirkah-gul.
Oyer, n. naql-i-arzī-dāvā; samāat-i-muqadma.
Oyez, n. [*Oyis*] suno; adālat meṅ ishtihār se pahle yeh lafz tīn bār kahā jātā hai.
Oyster, n. sīp kā kīṛā; sadaf; kastūrā machhlī.
Ozena, n. nāk kī bīmārī; pīnas.
Ozone, n. ek latīf havā.

P

Pabulum, n. āhār; khūrāk; gizā.
Pace, n. 1. *step*, qadam; gām; ḍig; paiṅḍ. 2. *gait*, chāl; ravish; raftār. 3. *amble*, ghoṛe kā qadam; rahvār qadam; gurg-dauṛ.
to keep pace with, *hold pace with*, ham-qadam honā yā chalnā; barābarī k.
Pace, v. n. 1. *walk slowly*, āhistah chalnā; ṭahalnā; qadam qadam chalnā. 2. *step*, rapārap chalnā yā jānā; jaldī jaldī chalnā. 3. *measure*, pāoṅ se nāpnā; paiṅḍ bharnā.
Paced, shāh-gām-rau. [pāyal.
Pacer, (pad), qadam-bāz; rāhvār; (*an elephant*)
Pacific, adj. 1. *peace-making*, sulah-kul; salīm; mulāyam; halīm; tālib-i-sulah. 2. *calm*, thir; isthir; ṭhairā-huā; qāyam.
Pacific ocean, n. bahr-ul-kāhil; isthir samandar.
Pacification, n. musālahat; sulah-kārī; milāp.
Pacifier, n. sulah-kār; milāp karāne-vālā. [lāim k.
Pacify, v. a. 1. *appease*, ṭhanḍā k.; faro k.; mu-
2. *calm*, ṭhairānā; sākit k.; sākin k. 3. *conciliate*, manānā; sulah yā milāp k.; rāzī k.

Digitized by Google

Pack, n. 1. *a bale*, gaṭṭhā; gaṭhṛī; basta; gaṭṭhaṛ; moṭh; poṭ; buqcha; pushtāra. 2. *load*, bojh; bhār. 3. (*of playing cards*,) kul tāsh. 4. *party*, farīq; giroh; mandlī.
A *pack* of thieves. *Choroṅ kā giroh.*
5. *of dogs*, kuttoṅ kā parā; ḍor; jhuṇḍ; jathā. 6. *crowd*, ālam; daryā kā daryā; kasrat.
A *pack* of blessings lights upon thy back.
Tujh par Khudā ki rahmat ki bauchhāṛ ho.

Pack, v. a. 1. *make up into a bundle*, gaṭhṛī; buqcha, yā poṭ bāṅdhnā; lapeṭnā; bāṅdhnā sūṅdhnā. 2. *bind up*, jakaṛnā; kasnā. 3. *fill*, ṭhūṅsnā; bharnā. 4. *sort (as cards) fraudulently*, tāsh milānā yā lagānā.
To *pack* cards. *Ganjfa milānā.*
5. *confederate*, sāzish k.; milānā; gāṅṭhnā; kār-sāzī k. 6. *dispatch*, jald ravāna k.; bhejnā. 7. *load*, lādnā; bharnā. [salām rukhsat k.
to send packing, nikāl d.; be izzatī se nikālnā; bagair dua

Pack, v. n. 1. *put up a thing closely*, ṭhūṅsnā; bāṅdhnā; kasnā; jakaṛnā. 2. *settle together*, saṭ jānā; tah par tah ānā yā jam jānā. 3. *confederate*, gaṭhnā; sāzish k. 4. *depart in haste*, bhāgnā; chal d.; champat h.; uṛnā; kāfūr h.; rafū chakkar h.; havā h.
pack off, badhnā boriyā saṅbhālnā; astar bastar uṭhānā.

Package, n. 1. *See* Pack, 1. 2. gaṭhṛī baṅdhvāī; borā ladvāī. [nā.

Pack-cloth, n. beṭhan; kasnā; bandhan; baṅdh-

Packer, n. gāṅṭh yā bastah bāṅdhne-vālā.

Packet, n. 1. *a little bundle*, chhoṭī gaṭhṛī; kharītah; pulandah; muṭṭhā.
A *packet* of letters. *Chiṭṭhiyoṅ kā pulandah.*
2. *a vessel*, kharītah-rasāṅ jahāz.

Packet, v. a. gaṭhṛī yā kharītah banānā.

Packhorse, n. laddū ghoṛā. [chīz. 3. bharāo.

Packing, n. 1. gaṭhṛī-bandī. 2. band karne kī

Pack-saddle, n. chhaī palāu; pālān; khogīr.

Pack-staff, n. bojh le jāne yā saṅbhālne kī lāṭhī.

Pack-thread, n. sutlī; ḍorā; ḍor.

Pack-wax, n. chaupāyoṅ kī gardan kā ek paṭṭhā.

Pact, paction, n. qaul o qarār; ahd o paimān; shart; bandhej.

Pactitious, adj. shartī; iqrārī.

Pad, n. 1. *a road*, rāstah; bāṭ. 2. *horse*, khushkhirām ghoṛā; yābū; ṭāṅgan. 3. *a footpad*, rāh-zan; qazzāq; baṭmār; baṭ-pāṛ. 4. *a pad of wool, etc.*, gadailā; toshak; gaddā; gaddī; takyā; geṅduā. 5. *of blotting paper*, syāhī-chūs kāgaz kī gaddī yā zer mashq.

Pad, v. a. 1. *tread*, qadam rakhnā; chalnā. 2. *trample*, rauṅdhnā; pāemāl k.; hamvār k. 3. gaddī rakhnā yā dharnā.

Paddle, v. n. 1. *use the hands*, hāth lagānā; chhūnā. 2. (*for swimming*), hāth pāoṅ mārnā yā lagānā. 3. chappū mārnā; ḍāṅṛ chalānā.

Paddle, v. a. 1. khenā. 2. rauṅdhnā.

Paddle, n. 1. *an oar*, ḍāṅḍ; chappū; karvāra; dūdh-kash kā paiyā.
2. *a blade*, phal; phalṛā. 3. band kī khiṛkī.

Paddler, n. pānī meṅ khelne vālā. [kā ahātah.

Paddock, n. 1. meaḍak. 2. *an inclosure*, jānvaroṅ

Paddy, n. dhān.

Padlock, n. ek qism kā tālā yā qufal.

Padlock, v. a. tālā yā qufal lagānā yā band k.

Padnag, n. shāhgām-vālā ṭaṭṭū.

Paduasoy, n. ek qism kā resham. [kī ek qism.

Paean, Pæon, n. 1. khushī kā gīt. 2. (*Poet.*) vazn

Pagan, n. but-parast.

Paganish, adj. but-parastī kā.

Paganism, n. but-parastī.

Paganize, v. a. but-parast banānā; mushrik k.

Page, n. 1. *a serving-boy*, chhokrā; ravannā; tiggā; lauṅḍā; khavās. 2. *a pin*, kāṅṭā; āṅkṛā; alpīn. 3. safah; pannā; piṭhautā; patr.

Page, v. a. sufeh par hindsa ḍālnā.

Pageant, n. 1. *a fleeting show*, numāyash; thoṛī der kī shān; do ghaṛī kā ṭhāṭ; namūd; bhaṛak; shān. 2. *a display*, putlī yā singhāsan vagairah jo jhanḍyoṅ se sajā kar nikālā jāe; manzar; tamāshā; suāṅg.

Pageantry, n. dhūm dhām; hashmat; shān o shaukat; bhaṛak; jhūṭī dhūm dhām.

Paging, n. safah d.; safhoṅ par hindse likhnā.

Pagod, Pagoda, n. 1. *a temple*, but-kada; mandar; but-khāna; deval. 2. *an idol*, but; mūrtī. 3. *coin*, hun; ek qism kā sikkā.

Pah, intj. chhī chhī! tbū thū!

Paigle, Pagil, n. ek qism kā phūl.

Pail, n. kāṭh yā ṭīn kā bartan pānī yā dūdh ke vāste; dohnī; jhabiyā; ṭahrī. [tāzīr.

Pain, n. 1. *punishment*, sazā; jurmāna; ḍanḍ;
2. *bodily distress*, taklīf-kashṭ; dukh; pīṛā.
No gains without *pains*. *Be ranj ganj nahīṅ.* Prov.
3. *grief*, gam; andoh; malāl; taraddud; santāp. 4. *labor*, mehnat; dardsarī; mashaqqat; kasālā; diqqat. 5. *the throes of childbirth*, pīṛ; dard; dard-i-zeh; jāpā pīṛā.
to take pains, v. a. mehnat uṭhānā. [taklīf, yā īzā d.

Pain, v. a. 1. *torment*, be-chain k.; dukh
Excess of cold as well as heat *pains* us.
Sardī ki zyādatī aur nīs garmī ki kam ko taklīf detī hai.
2. *distress*, dil dukhānā; ranj yā gam d.
I am *pained* at my very heart.
Mere dil meṅ baṛā ranj huā.

Painful, adj. 1. *full of pain*, dukh-dāī; purdard; taklīf-deh; gam-ālūd; gam-gīn. 2. *difficult*, mehnat-talab; sakht; dushvār.
a painful task, mushkil kām.

Painfully, adv. musībat se; azīyat se; gamgīnī se; be-diqqat; be-taklīf. [dukh-dāī-pan.

Painfulness, n. be-ārāmī; gamgīnī; ranj;

Painless, adj. be-dukh-dard; bilā-taklīf; be gal o gash. [ādmī.

Painstaker, n. taklīf uṭhāne-vālā; mehnatī

Painstaking, adj. mehnat-kash; mashaqqatī; tandeh. [*metic*, ubṭan; gāzah.

Paint, n. 1. *pigment*, rang; raugan. 2. *a cos-*

Paint, v. a. 1. *color*, rangnā; rangbharnā; rang-āmezī k.; chītnā; rang d.; raugan chaṛhānā. 2. *exhibit in a tinted image*, tasvīr kheṅchnā; shabīh banānā; musavvarī

Digitized by Google

k. 3. *delineate*, naqsha kheńchnā yā banānā; rūp khaṛā k.; samā bāńdhnā.

Painter, n. rang-sāz; naqqāsh; rang-bharyā; musavvir; chitr-kār.

Painting, n. 1. rang-sāzī; naqqāshī; musavvarī; chitr-kārī; rang-āmezī.
2. *a picture*, tasvīr; naqsha; mūrat.

Pair, n. joṛā; juft; joṭ; joṛ; jug; zauj.

Pair, v. a. joṛnā; milānā.
to pair off, joṛā banānā; joṛ lagānā.

Pair, v. n. 1. joṛā lagnā; joṛ milnā.
2. *suit*, achchhā lagnā; khilnā.
pairing time, juftī khāne ke aiyām; voh ḍin jab parinde juftī khāte haiń.

Palace, n. mahal; mahal-sarā; aivāń; rāj-mandr; rāj-bhavan; ārām-manzil; daulat-sarā; dāëra-i-daulat; bārgāh.
Royal *palace*. *Aivān-i-shāhī*; *rāj bhavan*.

Palankeen, Palanquin, n. pālkī; nālkī; chanḍol.

Palatable, adj. maze-dār; bā-mazah; savād; khush-zāëqa; lazīz.

Palatal, adj. tālvī; tātū kā.

Palate, n. 1. *the roof of the mouth*, tālū; kām.
2. *relish*, zāëqa; maza; savād. 3. *intellectual taste*, zauq; mazāq; savād.

Palatic, adj. tālū ke mutaallaq.

Palatinate, n. sāhib-i-adālat kā ilāqa.

Palatine, n. voh ādmī jo shāhī ikhtiyārāt rakhtā ho; mahal-sarā kā sāhib-i-adālat.

Palaver, n. [Lat. *parabolā*; H. *bol* a word.] 1. *idle talk*, harza-darāī; be-hūda-goī; bakvād.
2. *conference*, mashvarah; salāh; bahs; guft-gū; bāt chīt. [shāmad k.; dam d.

Palaver, v. a. chāplūsī k.; bāteń banānā; khu-

Pale, adj. [Lat. *pallere*, Skr. *pīṭ*; H. *pīlā*.] 1. *dusky white*, dhundlā; zard; pīlā. 2. *dim*, mandī; phīkī; dhundlī; halkā; dhīmā.
The *pale* light of the moon.
Chānd ki mandī raushnī.
pale-faced, zard rang; pīlā-mūńh. *pale green*, pistaī.
to grow pale, zard paṛ jānā; havāiyāń uṛnā.

Pale, v. n. pīlā paṛnā; zard ho jānā.

Pale, n. 1. *a narrow board sharpened at one end*, kaṭahre kī thamlī. 2. *fence*, kaṭahrā; bāṛ; ḍauḍā. 3. *an inclosure*, bāṛā; ahātah.

Paleness, n. zardī; pīlā-pan; pīlāpā; phīkā-pan; be-raunaqī; murdanī.

Palestrian, Palestric, Palestrical, adj. kushtī kā.

Palette, n. rang kī mez; takhta-i-musavvir.

Palfrey, n. ṭaṭṭū; myāna; ṭāńgan. [gāṛnā.

Palification, n. zamīn kī mazbūtī ke liye khūńṭī

Palindrome, n. maqlūb-i-mustavī; voh fiqrah jo ulṭā sīdhā yaksāń paṛhā jāë; jaise, *Madam*.

Paling, n. kaṭahra.

Palinode, Palinody, n. istirdād; qaul kī tardīd.

Palisade, n. nok-dār lakṛiyoń kī morcha-bandī; lakaṛ koṭ; kaṭh-gherā.

Palish, adj. pīlā sā; zardī māyal. [jubbah.

Pall, n. 1. *a cloak*, baṛe pādrī kī abā; chugā;
2. *for the dead*, tābūt ke ūpar kī chādar.

Pall, n. pahiyā kī ulṭī chāl rok.

Pall, v. n. bad-maza yā be-lutf h.

Pall, v. a. 1. *make insipid*, be-lutf yā bad mazah k. 2. *dispirit*, himmat harānā; jī chhuṛānā; sust k. 3. *cloy*, ser k.; mūńh pher d.; mārnā. 4. *cloak*, poshish k.; burqa pahnānā.

Pall, n. matlī; mālish.

Pallet, n. 1. *See* Palette. 2. *a wooden instrument*, thāpī. 3. *of the clock*, ghaṛī kā ek purzah.

Pallet, n. garībā mūī bichhaunā; sāńthrā; khandṛī; khaṭiyā; jhilangā.

Palliate, v. a. 1. *extenuate*, uzr o māzrat se khafīf k.; līpnā; surairī potnā yā phernā. 2. halkā yā kam k.; ghaṭānā.

Palliation, n. takhfīf; kamī; māzrat. [ne-vālā.

Palliative, adj. musakkin; taskīn-bakhsh; miṭā-

Pallid, adj kam-rang; zard sā; pīlā sā; phīkā.

Pallidity, n. phīkā pan; pīlā-pan.

Pallmall, n. ek khel jis meń geńd ko balle se lohe ke ek halqe se nikālte haiń.

Palm, n. 1. *of the hand*, hatelī; kaf-i-dast; kar-tal. 2. *measure*, bālisht. 3. *the instrument*, chhednī. 4. *the tree*, khajūr; tāṛ; chhuāre kā darakht. 5. *a token of success*, jaëmāl; turrah; sehrā; ṭikā; pagrī.
bear the palm, v. n. Sir sihrā h.; māthe ṭikā h.

Palm, v. a. 1. *handle*, hāth lagānā; chhūnā. 2. *conceal*, hāth meń chhupānā; muṭṭhī meń bhīchnā; anṭī mārnā. 3. *impose by fraud*, gale maṅḍhnā; dhokā d. [bed anjīr; reńṛ.

Palma Christi, yād-i-Īsā; araṇḍ; darakht-i-

Palmary, Palmar, adj. 1. hatelī ke mutaallaq.
2. hatelī sā chauṛā.

Palmary, adj. avval; baṛā; uttam.

Palmate, Palmated, adj. hatheli sā.

Palmer, n. 1. *one who palms*, anṭī-bāz; chālyā; aṛī-mār. 2. voh jātrī jo khajūr kī ṭahnī lāë.

Palmer-worm, n. ek kīṛā; kamlā; bhoṅḍīlā.

Palmetts, n. ek qism kā tāṛ.

Palmiped, adj. jhillī-dār pāńv-vālā.

Palmister, n. hāth dekhne-vālā; sāmudrik; bhaḍrī; dast-shinās. [shināsī.

Palmistry, n. 1. hāth dekhnā; sāmudrik; dast-
2. *trick*, hath-pherī; dast-burd; hāth-chalākī.

Palmy, adj. 1. *bearing palms*, khajūr ke darakhtoń se bharā huā. 2. *flourishing*, fīroz-mand; fatah-mand; auj par. [France.
The high and *palmy* state of the monarchy of *France ki bādshāhat ki ālā aur fatah-mand hālat.*

Palmyra, n. tāṛ.

Palpability, n. chhūne se mālūm hone kī khāsiyat; sparsh; mahsūsiyat.

Palpable, adj. 1. *capable of being felt*, chhūne ke qābil; qābil-i-lams. 2. *plain*, sarīh; zāhir; sāf. 3. *gross*, sakht; shadīd; moṭā.

Palpably, adv. chhūne se mālūm hone ke taur par; zāhiran; sarīhan.

Palpation, n. sparsh; lams; his.

Palpitate, v. n. dhaṛaknā; uchhalnā; kūdnā; dhak dhak k.; taṛapnā; phaṛaknā.

Palpitation, n. dhaṛak; taṛap; dhak dhak; tapāk; dhukdhukī; dil kī harakat.
palpitation of the heart, tapak-i-qalb; dil kī dhaṛkan.

Digitized by Google

Palsied, adj. sīt-angī; maflūj; ardhangī; shal; sun; pachhāghātī.
Palsy, n. sītang; jholā; rāsha; kamp-bāī; sunbahrī; fālij; laqva; ardhang; pachhā ghāt.
Palsy, v. a. laqva mār jānā.
Palter, v. n. hīlā yā makr k.; ṭālamṭol k.
Paltriness, n. nā-ba-kārī; khuārī; kamīn-pan; subkī; hiqārat; daniyat.
Paltry, adj. kam-qadr; nā-kārah; zalīl; khuār; dūn; kamīnah; khafīf; subuk; nā-chīz.
Paly, adj. bad-rang; be-rang; phīkā; māṅd.
Pamper, v. aghānā; chhakā d.; khūb peṭ bharnā.
Pamphlet, n. kam hujum kī kītāb; risālah.
Pamphlet, v. n. risālah likhnā yā tasnīf k.
Pamphleteer, n. risālah-navīs.
Pampre, n. angūr ke khoshoṅ aur pattoṅ kā [naqsh o nigār.
Pan, n. 1. karhāī; tavā; chapnī; taslā; dohnī. 2. *of a flint-lock*, pyālah. 3. *a leaf of gold or silver*, varq-i-nuqra yā tilā; pannā. 4. *the cranium*, khoprī; kapāl; kāsa-i-sar.
Panacea, n. iksīr-i-āzam; dukh-haran.
Pananda, Panado, n. roṭī ke mīṭhe ṭukṛe.
Pancake, n. karhāī kā pakkā huā pakvān misl pūrī, vagairah; mālpuā; luchaī.
Pancreas, n. peṭ ke nīche ek girah jis se luābdār rutūbat nikaltī hai; lablaba.
Pandect, n. kisī ilm kī jāme kitāb; majmūa-i-āīn. [phailne-vālā.
Pandemic, adj. ālam-gīr; desā-patī; ālam meṅ
Pander, n. bhaṛvā; kuṭṭan; qurram-sāq; kamīna; qaltabān. [nānā; milānā.
Pander, v. a. bhaṛvā-pan, yā kuṭnāpā k.; kuṭ-
Panderism, n. bhaṛvā-pan; kuṭnāpā; qurram-sāqī.
Pandiculation, n. angṛāī; kasmasāhaṭ.
Pane, n. 1. *a piece*, pārcha; purzah; ṭukṛā. 2. shīshe kā ṭukṛā; ṭukṛī.
Panegyric, n. astutī; madah; tārīf; sanā.
Panegyrist, n. maddāh; astutī yā tārif karnevālā; madah-khuāṅ; sanā-khuāṅ.
Panegyrize, v. a. astutī, tārīf, madah yā sanā k.
Panel, n. 1. (*Arch.*) dilā. 2. (*Law*) ahl-i-jūrī kī fehrist.
Pang, n. dukh; taklīf; dard; niza; halākī. *the pangs of death*, jāṅ-kandnī; marne kī taklīf; nizā.
Panic, n. *a sudden fright*, haibat; haul; khauf.
Panic, adj. be-asl; nā-gahāṅ.
Panicle, n. ek qism kī phāṛī.
Pannage, n. sūaroṅ kā janglī chārah.
Pannel, n. 1. *saddle*, pālān; khogīr. 2. *the stomach of a hawk*, shikre kā meda; chhībā; changerī.
Pannier, n. 1. *a basket*, ṭokrā; khāṅchā; ḍalyā; 2. *a shield*, jhāū kī ḍhāl; pharī.
Panopy, n. tamām badan kā baktar.
Panorama, n. ek baṛī mukammal tasvīr jo markaz se dekhī jātī hai.
Pansy, n. ek qism kā bāgī banafsha.
Pant, v. n. 1. *gasp*, hāṅpnā; sāṅs phūlnā. 2. *desire*, jī se chāhnā; taṛapnā; jān d.; marnā. dhaṛaknā; uchhalnā; phaṛaknā.
Pant, n. dil kī dhaṛkan; dhaṛdhaṛāhaṭ; jumbish; dhukdhukī.
Pantaloon, n. 1. patlūn; pāëjāma. 2. maskhara; paëjāma.
Pantheism, n. aqīdah jis meṅ kāënāt ko khudā mānte haiṅ; voh panth jis meṅ srishṭī ko birhm mānte haiṅ; masala-i-hama-ost.
Pantheist, n. kāënāt yā srishṭī ko khudā yā birhm mānne-vālā. [dev-ālā.
Pantheon, n. sab deotāoṅ kā mandir; deobrind;
Panther, n. chītā; palang.
Pantler, n. dārogah-i-bāvarchī-khāna.
Pantafle, n. kaf-i-pāī.
Pantomime, n. 1. naql yā ishāroṅ se matlab zāhir karne-vālā. 2. gūṅgā suāṅg. [khāna.
Pantry, n. modī-khāna; bhandārā; nemat-
Pap, n. bhiṭnī; sar-i-pistāṅ. [gūdā.
Pap, n. 1. *food*, happā. 2. *the pulp of fruit*,
Papa, n. abbā; lālā; bāvā-jān. [ohda.
Papacy, n. Pop yāne Rūm ke sardār pādrī kā
Papal, adj. Rūm ke sardār pādrī ke mutaallaq.
Papaverous, adj. khashkhāsh kī mānind. [mevah.
Papaw, n. ek qism kā darakht aur us kā
Paper, n. 1. kāgaz; qirtās. 2. *a sheet*, patr; varq. 3. *a writing*, navishtah; dastāvez. 4. *a newspaper*, akhbār. 5. *bank notes*, bundī. 6. *hangings*, dīvār maṅdhne kā kāgaz; abrī. *paper credit*, ṭip; tamassuk; khat; hundī. *paper-faced*, safaid-rū. *paper-kite*, kankavvā; tukkal. *paper-money*, bank kā kāgaz. *paper-weight* dabaunī. *blank-paper*, korā kāgaz; sādah kāgaz; be-likhā kāgaz. *piece of paper*, kāgaz kā parcha yā purza. *waste paper*, raddī kāgaz. [misāl.
Papescent, adj. gūde-dār; magz-dār; gūde kī
Papilis, n. tītrī; titlī.
Papilionaceous, adj. tītrī kī shakl kā.
Papillary, Papillose, adj. bhiṭnī kī yā sī.
Papistic, Papistical, adj. Rom ke īsāī mazhab ke mutaallaq yā pairau. [kā dastūr-
Papistry, n. Rom ke īsāīoṅ kā aqīdah aur un-
Pappous, adj. rūëṅ-dār; narm; mulāyam.
Pappy, adj. pilpilā; narm; mulāyam.
Papyrus, n. paṭailā; bardī.
Par, n. musāvāt; barābarī; samtā; sambhās. *above par*, baṛhā; bādhe se. *below par*, kamtī; ghāṭe se. *on a par*, barābar. *to be at par*, barābar h.
Parable, n. drishṭānt; tamsīl; misāl; nazīr.
Parabola, n. shakl qarīb-ul-baizavī.
Parabole, n. tashbīh; ūpmā.
Parabolical, adj. drishṭāntī; tamsīlī.
Parabolically, adv. tamsīlan; misāl ke taur par; drishṭānt ke ḍhang par. [tajāvīz.
Paracentric, Paracentrical, adj. dāërah se mu-
paracentric curve, qaus mutajāviz-ul-markaz. *paracentric motion*, harakat mutajāviz-ul-markaz.
Parade, n. 1. *show*, numāyash; namūd; dikhāvā; bhaṛak; shikoh; dhūm; kar o far.

Be rich, but of your wealth make no *parade*.
Amīr to ho magar apne rupaē kī shekhī mat karo.

2. *military display*, qavāid; saf-ārāī; para bandī; pareṭ. 3. *a pompous procession*, julūs; hashmat; ārāyash.

The rites performed, the parson paid,
In state returned the grand *parade*. *Swift.*
Adā rasm-kar, aur chukā pādrī
Baṛī dhūm se phir savārī phirī. F. C.

Digitized by Google

parade ground, qavāid-gāh; qavāid kī jagah; maidān-i-qavāid. [ārāī k.

Parade, v. n. shān o shaukat se phirnā; saf-

Paradigm, n. āmad-nāmah; dhātū-rūpāolī.

Paradise, n. [Ar. *firdaus.*] 1. *the garden of Eden*, firdaus; adan; jannat; bahisht; baikunṭh; bāg-i-ruzvāṅ. 2. *a place of bliss*, bāg-i-iram; jannat-ul-bilād.

Paradisiacal, adj. firdausī; jannatī; bihishtī.

Paradox, n. voh bāt jo bazāhir bātil aur haqīqat meṅ sahīh ho.

Paradoxical, adj. baīd-ul-aql; khilāf-i-qayās.

Paragoge, n. lafz ke ākhir meṅ izdiyād-i-hurūf.

Paragon, n. misāl; namūnah; nazīr; mukh; sartāj; nāk.

Paragram, n. sanat-i-lafzī. [jumlah; baṛā fiqrah.

Paragraph, n. parīchhed; prakarn; dafa;

Paraleipsis, Paralipsis, n. ilm-i-bayān meṅ ek sanat jis meṅ mutakallim ek shaë bayān kartā hai aur uske bayān se inkār kartā hai.

Parallactic, Parallactical, adj. us tafāvat ke mutaallaq jo jagah kī tabdīl se ajrām-i-falakī ke muqām meṅ nazar ātā hai.

Parallax, n. ikhtilāf jo saiyāre ke muqām meṅ zamīn kī do mukhtalif jagah se nazar ātā hai.

Parallel, n. 1. *a line which is equidistant from one another*, khat-i-mutavāzī. 2. *latitude*, arz-i-balad. 3. *resemblance*, mushābahat; barābarī. 4. *a comparison made*, muqāblah. 5. *counterpart*, sānī; musannā; dūsrā.

None but thyself can be thy *parallel*. *Pope.*
Tere sivā nahīṅ hai terā nazīr koī. F. C.

6. (*Print.*) nishān jis se yeh mālūm ho ki hāshiye pe iske bābat kuchh likkhā hai; hindsa.

Parallel, adj. 1. mutavāzī; bīch-barābar; samāntar. 2. *similar*, miltā-huā; mushābah.

Parallel, v. a. 1. *cause to be parallel*, barābar karānā. 2. *correspond to*, milānā; mutābiq yā barābar k. [samāntā.

Parallelism, n. barābarī; musāvāt; istuvā;

Parallelogram, n. mutavāzī-ul-azlā; bīch-barābar khet. [satah.

Parallelopiped, n. mujassam; mutavāzī-ul-

Paralogy, n. hujjat-i-be-asl; dalīl-i-jālī.

Paralysis, n. laqvā. *See* Palsey.

Paralytia, Paralytical, adj. *See* Palsied.

Paramount, adj. baṛā; mahā; sadr; adhirāj; muqaddam; vālā-shān; par-bol. [jāh adhirāj *lord paramount*, pādshāh. *the paramount power*, mahārā.

Paramount, n. sab kā sardār.

Paramour, n. yār; āshnā; āṅkh-lagā; dhagṛā; āshiq; madkhūlah; randī; manzūr nazar.

Paramymph, n. jo shakhs shādī ke vaqt dulhan ke sāth ātā hai. [ūṅchī dīvār.

Parapet, n. kangūre; kamar-koṭ; sīnah-panāh;

Paraphernalia, Parapherna, n. 1. jahez; dahez; istrī-dhan. 2. zevar; māl o asbāb; ārāyash.

Paraphrase, n. mufassil tarjumah; sharah; ṭīkā.

Paraphrase, v. a. ibārat ko khol-kar bayān k.; mufassal tarjumah k.

Paraphrast, n. dūsrī ibārat meṅ mufassil bayān karne-vālā, yā mufassil tarjuma karne-vālā.

Paraphrastic, Paraphrastical, adj. shareh-vār; tafsīl-vār; mufassil. [kā badan rah jānā.

Paraplegy, n. nīche ke badan kā fālij; nīche

Paraquet, n. tuīyāṅ; totā; sūā.

Parasang, n. farsang; farsakh.

Parasite, n. 1. *a toady*, muft-khor; taām-talāsh; har degī chamchā; rakābī-mazhab; tufailī; ṭukaṛ-khor. 2. *plants*, voh paude jo aur darakhtoṅ par paidā hote haiṅ. 3. (*Geology*,) voh jānvar jo dūsroṅ ke badan par rahte haiṅ.

Parasitical, adj. 1. chāplūs; khushāmadī. 2. dūsroṅ ke tufail guzārā karne-vālā.

Parasol, n. chhatrī; āftābī.

Parathesis, n. 1. chand asmā kā tarkīb meṅ bahāl-i-vāhid yā ba-zid-i-yakdigar vāqe h. 2. (*print.*) khutūt vahdānī ke andar kī ibārat.

Paravail, adj. sab se nīchā.

Parboil, v. a. nīm-josh k.

Parcel, n. 1. *a lot*, giroh; majma; ṭukṛī; parā. 2. *a packet*, bastah; buqcha; bidrī; pulanda; kothlī. 3. (*Law*) *a part*, hissah; ṭukṛā; qata.

A *parcel* of land. *Qata-i-zamīn.*

Parcel, v. a. bāṅṭnā; taqsīm k.; hisseh bakhre k.

Parcenary, n. shirākat az rūë virāsat.

Parcener, n. paṭṭī-dār; sājhī; sharīk.

Parch, v. a. bhūnnā; biryāṅ k.; seknā; ulānā; akornā. [khushk h.

Parch, v. n. bhunnā; biryāṅ h.; sūkhnā;

parched grain, n. bhunā nāj; bhūnjā; chabenā; khīl.

Parchment, n. likhne ke liye kamāī huī chamṛī; yā jhillī. [teṅdvā.

Pard, n. (*panther.*) gulbāgā; pāras; chītā;

Pardon, n. 1. *remission of a penalty*, chhuṭkārā; nijāt; bakhshish; shāntī; rihāī; khalāsī. 2. *forgiveness*, muāfī; afū; kohamā.

beg your pardon, muāf kīje. *conditional pardon*, afv-i-mashrūt; muāf-bil-shart. *free pardon*, pūran chhimā; muāfī-i-mutlaq. *to ask pardon, beg pardon*, uzr khuāhī k.; muāfī māṅgnā.

Pardon, v. a. bakhshnā; āmurzish k.; muāf k.; nijāt d.; chhoṛnā; dar-guzar k.

pardon me, mujhe muāf rakkho. *pardon this freedom*, gustākhī muāf. [pazīr; chhimā-jog.

Pardonable, adj. māzūr; qābil-ul-afū; uzr-

Pardoner, n. khatā-bakhsh; bakhshindah; āmurz-gār; muāf karne-vālā; gaffār.

Pare, v. a. 1. *cut off*, kāṭnā; katarnā; chhāṅṭnā; chhīlnā; tarāshnā. 2. *diminish by little and little*, thoṛā thoṛā kar-ke kam k.

to pare the nails, nākhūn kāṭnā tarāshnā yā lenā.

Paregoric, n. (*Med.*) dard meṅ takhfīf karne-vālī davā; musakkin-i-dard [aur polī shaë.

Parenchyma, n. 1. (*Anat.*) badan meṅ ek narm 2. (*Bot.*) girah jo darakht kī jaṛ meṅ hotī hai.

Parent, n. 1. māṅ yā bāp; mādar yā padar; vālid yā vālidah. 2. *cause*, sabab; bāis; mūjid; bānī; chashma; makhraj; asl; jaṛ.

Children, obey your *parents* in all things; for this is well-pleasing unto the Lord.
Aë bachcho, apne vālidain kā har amr meṅ hukm māno, kyoṅ ki isse khudā bahut khush hotā hai.

parents, n. māṅ bāp; vālidain. [kul; gharānā.

Parentage, n. asl; nasb; nasl; khāndān;

Digitized by Google

Parental, adj. padarī; mādarāna; buzurgānah; khāndānī.
Parenthesis, n. jumla motaraza kī yeh ( ) alāmat. [se mutaāllaq; ba-taur jumla-i-motarīza.
Parenthetic, Parenthetical, adj. jumla motarīza.
Parentless, adj. bin mān bāp kā; yatīm.
Parer, n. tarāshne kā ālah; tarāshne-vālā.
Parget, n. astar-kārī; qalaī; rang raugan.
Parhelion, n. raushnī jo āftāb ke qarīb dikhāī detī hai; sarācha-i-shams. [tīn tāsh.
Parial, Pair-royal, n. kisī khel meṅ ek rang ke
Paring, n. tarāsh; katran; chhīlan; kāṭan; chhāṅṭan. [pā; pāṛā; pura; bastī.
Parish, n. muhalla; pādrī kā ilāqa; ṭolā; ṭap-
parish priest, prohit; pīr; mulla.
Parishioner, n. ahl-i-muhalla.
Paritor, n. ek khās ohde kā pyādah-i-adālat.
Parity, n. yaksāniyat; barābarī; samtā; masāvāt; mushābehat; munāsibat.
Park, n. 1. charā-gāh; shikār-gāh, ramnā; chauk. 2. *of artillery*, top-khānah.
Park, v. a. ghernā; ramne meṅ band k.
Parlance, n. guftugū; kalām; muhāvra.
Parley, v. a. javāb o savāl k.; sulah kī guftgū k.; bāt chīt k.; qīl o qāl k.
Parley, n. javāb o savāl; bāt chīt; guft o shanīd; sulah kī guft o gū; zikr.
to beat a parley, sulah chāhnā; rūmāl yā chādar hilānā; safaid chādar yā jhandā dikhānā. *to ask a parley*, vaqfah chāhnā; jholī mārnā.
Parliament, n. qānūn banāne vāloṅ kī jamāat; mujidān-i-qānūn; mujavvizān-i-qānūn; arākīn-i-mulk o millat aur mukhtārān-i-riāyā kī majlis; qaumī majlis.
Parliamentary, adj. arākīn-i-saltanat kī majlis ke mutaalliq yā unkā kīyā huā.
Parlour, Parlor, n. mulāqāt kā kamra; baiṭhak; nishast-gāh. [asl mānī badal jāeṅ.
Parody, n. tazmīn; is tarah kī tazmīn ki jis se
Parol, adj. zabānī.
parol contract. Zabānī muāhida.
Parole, n. qaul jo qaidī apnī āzādī hāsil karne ke liye kartā hai; voh khās bāt jo har roz sipāhiyoṅ ko apne aur gair meṅ tamīz karne ke liye batāī jātī hai.
Paronomasia, Paronomasy, n. tajnīs zū-mānain.
Paronymous, adj. mutajānis; ham-talaffuz.
Paroquet, n. totā; tūtī; ṭuīyāṅ; sūā. [bohrān.
Paroxyms, n. (*Med.*) daurah; bārī; naubat;
Parricide, n. 1. *one who murders an ancestor*, mādar-kush; padar-kush; murabbī-kush; pitā-ghātī; pitr-badh. 2. *the crime*, pidar-kushī; pitā-ghāt; mātā-ghāt.
Parrot, n. totā; suā; tūtī; miṭṭhū.
Parry, v. a. roknā; ṭālnā; dafa k.; dūr k.
Parse, v. a. (*Gram.*) tarkīb k. [jūs; juz-ras.
Parsimonious, adj. kam-kharch; bakhīl; kan-
A prodigal king is nearer a tyrant than a *parsimonious*. *Bacon. Fazūl kharch pādshāh kanjūs kī nisbat zālim se zyādah millā hai.*
Parsimoniously, adv. juz-rasī se; kam-kharchī se; kifāyat se.
Parsimony, Parsimoniousness, bakhīlī; bukhl; juzrasī; kifāyat; tang-dilī.
Parsing, n. (*Gram.*) tarkīb.
Parsley, n. karafs; ajmod; khurāsānī ajvāyan.
Parsnep, Parsnip, n. ek qism kī gājar.
Parson, n. pādrī; mullā.
Parsonage, n. pādrī kī maāsh; pādrī kā makān.
Part, n. [Per. *pāsh, parcha, purza.*] 1. *a fraction*, ans; ṭukṛā; hissah. 2. *ingredient*, juz; pāra. 3. *an organ*, azv; ang. 4. (*Pl.*) *faculties*, liyāqat; quvvateṅ. *Parts* and arts. *Ilm o hunar.*
Men of considerable *parts*. *Macaulay.*
Baṛī liyāqat ke ādmī.
5. (*Pl.*) *region*, iqlīm; khitta; khand; des; mulk; jagah; muqām. [*muqāmāt se.*
From all *parts* of the world. *Dunyā ke tamām*
6. (*of a book*), kāṅḍ; bāb; rukn; hissah; maqāla 7. *share*, baṭ; bakhra; hissā; bhāg.
Give me my *part*. *Merā hissah mujhe do.*
8. *concern*, ilāqa; dakhl; sarokār; garaz; taalluq; lāg; zimma. [*nahīṅ hai.*
I have no *part* in it. *Us meṅ merā kuchh ilāqa*
9. *side*, jānib; tarf; or; pahlū. 10 *duty*, kām; khidmat; farz; adhkār. 11. (*in a play*), bhes; suāṅg meṅ ek khās rūp bharnā; naql; suāṅg. 12. (*Math.*) bhāg; ans; hissah. 13. *stipulated division*, qist; bāṅṭā; paṭṭī; bahra. 14. (*Anat.*) azv-i-tanāsul.
part of claim, juzv-i-dāvā. *part of speech*, juzv-i-kalām. *a small part*, juzvī; thoṛā sā ṭukṛā. *for my part*, merī taraf se. *for the most part*, aksar kar-ke; umūman: aksar auqāt. *greater part*, baṛā ṭukṛā; hissah-i-kalān. *in part*, qadre; kuchh ek. *in parts*, hisson meṅ. *lesser part*, chhoṭā ṭukṛā; hissah-i-khurd. *to play one's part well*, apnā kām achchhī tarah k. 10. *to take in good part*, mustahsan, ahsan yā bhalā jānnā; achchhā samajhnā. *to take in ill part*, burā mānnā. *to take part*, taraf-dārī k.; pāsdārī k.
Part, v. a. 1. *divide*, taqsīm k.; bāṅṭnā; bhāg d. 2. *allot*, hissa judā k.; hisse bakhre k. 3. *sunder*, judā k.; alahda k.; alag k.; darmyān meṅ yā bīch meṅ paṛnā. 4. *secrete*, rutūbat judā k.; nichoṛnā 5. dhāt ko sāf yā alag k.; sodhnā; khālis k.
Part, v. n. 1. *become separated*, ṭūṭnā; judā h.; alag h. 2. *take farewell*, vidā h.; rukhsat h.; murakhkhas h. 3. *leave*, chhoṛnā; tark k.
to part with, chhoṛnā; tyāgnā; tark k.
Partake, v. n. 1. *take a part*, sharīk h.; hissa lenā. 2. *have something of the properties*, ikhtiyārāt yā istehqāq rakhnā. [hissa lenā.
Partake, v. a. shāmil yā sharīk h.; sājhī h.;
Partaker, n. 1. *one who takes a part*, sharīk; hissedār; sājhī. 2. *an accomplice*, sāthī; muāvin.
Parterre, n. 1. *beds of flowers*, phūl takhtah; bāgīcha; chaman; sabza-zār; phulvāṛī. 2 *the pit of a theatre*, tamāsha-gāh; chauk.
Partial, adj. 1. *not general*, thoṛā; qadre; kam; khās. 2. *inclined to favor one party*, taraf-dār; himāyatī; hāmī; paksh-pātī; pakshī. [alp hān.
partial injury, ek juzv kā nuqsān; thoṛā nuqsān;
Partialist, n. taraf-dār; jānib-dār; pakshpātī.

Digitized by Google

Partiality, n. 1. *bias,* taraf-dārī; jānib-dārī; pach; paksh; riāyat; rūyat; pās-dārī. 2. *special fondness,* prem; shauq; zauq.

Partially, adv. 1. *in a partial manner,* jānibdārī se; taraf-dārī se. 2. *in part,* thoṛā; juzvī.

Partible, adj. judā hone ke qābil; taqsīm-pizīr; qābil-i-alahdagī.

Particeps criminis, sharīk-i-jurm.

Participant, n. sharīk; hisse-dār; sājhī. [milnā.

Participate, v. n. sharīk, shāmil yā mushtamil h.;

Participation, n. taqsīm; inqisām; baṭvārah; shirākat; ishtirāk; shumūl. [ism o fel kā ho.

Participial, adj. aisā mushtaq jis meṅ ishtirāk

Participle, n. ism-i-fāil.

present participle, ism-i-hāliyā. *perfect participle,* māzī mātūfah; nām-bhūtī. *passive participle,* ism-i-mafūl.

Particle, n. 1. *atom,* ṭukṛā; rezā; kan; zarra. 2. (*Gram.*) harf; avvae.

Particular, adj. 1. *special,* khās; makhsūs. 2. *singular,* ajīb; nirālā; anokhā; anūṭhā; nādir; alahda. 3. *individual,* ek; mufrad; vāhid; fard; khās. 4. *precise,* ṭhīk; durust; juzras; nuktā-ras. [*ciation,* dāvā-i-khās.

particular person, koī; ek; khās ādmī. *particular enun-*

Particular, n. 1. *a detail,* khās bāt yā amr; kaifiyat; sūrat-i-hāl; tafsīl. 2. *individuality,* khāssa; subhāo; nijgun.

full particulars, musharrah kaifiyat; sārā hāl; juzv o kul; kaifiyat-i-kāmil. *in particular,* khusūsan; khāskar; al-al-khusūs. *the full particulars of the case,* kul rūedād-i-muqaddama.

Particularity, n. 1. *minuteness in detail,* tafsīl; sharah. 2. *individual characteristic,* takhsīs; nirālā-pan; khusūsiyat; khāssah.

Particularize, v. a. judā judā bayān k.; sharah-vār likhnā, yā kahnā; mufassil bayān k.

Particularly, adv. 1. *distinctly,* ek ek; ek ek karke; jins-vār; sharah-vār; judā judā; alahdah alahdah. 2. *in an especial manner,* khāskar; khusūsan; bil-khusūs; bishesh-karke.

Parting, n. 1. *separation,* judāī; alahdagī; tafraqa; tajziyā. 2. (*Chem.*) sodhnā; chāṅdī sonā alag k. [ham-rāhī; taraf-dār; rafīq.

Partisan, n. 1. *an adherent,* ahl-i-farīq; sharīk; 2. *officer,* risāldār; jama-dār.

Partition, n. 1. *division,* baṭvārah; taqsīm; inqisām; bāṅṭ. 2. *dividing line,* hadd-i-fāsil; bāṅṭne-vālā khat. 3. *separate part,* qismat; bāṅṭā; hissa; bhāg; bakhrā; ans; khanḍ. 4. (*Law*) baṭvārā; alahdagī-i-hissa; taqsīm.

Partition, v. a. bāṅṭnā; taqsīm k. [kisī qadr.

Partly, adv. kuchh; thoṛā sā; juzvī; kuchh ek;

Partner, n. 1. *a partaker,* sharīk; sāthī; hamrāhī; sājhī. 2. (*Law*) sājhī; hisse-dār; pattīdār; ansī; bhāgī; sīrī; sharīk. 3. (*in dance,*) sakhī; sakhā; joṭ; rāvalyā; guīyāṅ; ālī. 4. *consort,* rājā; rānī; bīvī; khāvind; zauj; joṛ.

sleeping or dormant partner, voh sājhī jo kām yā mehnat meṅ sharīk na ho; nafe nuqsān kā sājhī.

Partnership, n. sharākat; shāmilāt; sājhā; shirkat; pattī-dārī.

deed of dissolution of partnership, sājhā-ṭūṭ-patr; fārig-khatī. *deed of partnership,* sharākat-nāma; sājhe kā kāgaz. *share in a partnership,* bhāg; hissa; bāṅṭā. *terms or rules of partnership,* āīn-i-sharākat; sājhā-rītī.

Partridge, n. tītar; durrāj. [vālī; janne ko.

Parturient, adj. bachcha dene ke qarīb; janne-

Parturition, n. byāṅt; jāpā.

Party, n. 1. *a faction,* jathā; jamāat; giroh; firqa; qāflah; zumrah; jhunḍ; maṅḍlī; gaṭ; juṭ. 2. *assembly,* majlis; panchāyat. 3. *side,* taraf; or; jānib; paksh; pushtī; taraf-dārī. 4. *a partaker,* sharīk; sājhī. 5. *a single person,* jan; manush; mutanaffis; ādmī; shakhs; āsāmī; nafar; kas. 6. (*in a law suit,*) farīq-i-muqadma; farīq; bādī pratī bādī.

party-cast, farīq yā shakhs-i-maglūb. *accused party,* shakhs-i-mākhūz; mustagās-alah. *another party,* dūsre log; shakhs-i-gair. *assailed party,* muddailah-taraf-sānī. *interested party,* ahl-i-garaz; sāhib-i-garaz; ahl-i-muqadmah; mukhāsim. *make up party to a suit,* farīq-i-muqadma qāyam k.; yā gardānnā; muddaī yā muddāiloṅ meṅ dākhil k. *opposite or adverse party,* farīq-sānī: taraf-sānī. *presenting party,* pesh karne-vālā. *the first party* (*in a suit,*) farīq-i-avval. *the second party, the other party,* muddāilah; farīq-i-sānī. *victorious party,* muqadma jītne vālā. *parties* (*in a case*) tarfain; jānibain; farīqain; mutakhāsmīn; bādī pratī bādī. *parties to a deed,* mutaāqidīn-i-vasīqa. *parties to a transaction,* mutaāqidīn-i-muāmla; ahl-i-muāmlah. *whether parties to the case or not,* khuāh ahl-i-muqadmah ho yā gair.

Party-colored, būqalamūṅ; gūnāgūṅ; chap; rang-ba-rang; pachrangā. [ādhe pardesī hoṅ.

Party-jury, n. panchāyat jis meṅ ādhe desī aur

Party-man, n. jānib-dār; taraf-dār; himāyatī.

Party-spirit, n. taraf-dārī; jānib-dārī; pach.

Party-wall, n. pardeh kī yā bīch kī dīvār.

Parvenu, n. nayā-navāb; nau-khez; nau-daulat.

Pasch-flower, Pasque-flower, n. ek qism kā phūl.

Pasha, n. Rūm ke hākim kā laqab. [nindā-patr.

Pasquinade, n. mazammat; hajv; fazīhat;

Pass, v. n. 1. *proceed,* āge-baṛhnā; guzarnā; chalnā; jānā. *To pass on,* āge baṛhnā.

2. *change condition,* hālat badalnā. 3. *be current,* chalnā; bartā jānā; rāij h.; jārī h.

Counterfeit coins sometimes *pass as* money.

Khoṭā rupaya bhī bāz auqāt khare rupaē kī tarah chaltā hai.

4. *flow,* jārī h.; bahnā; nikalnā. 5. *elapse,* munqazī h.; guzarnā; bītnā; batīt h.; mar jānā; jātā rahnā; gum h. 6. *to be spent,* ho chuknā; sarf h.; kharch h. 7. *happen,* honā; ā jānā; paṛnā; vāqe h. 8. *be enacted,* nāfiz h.; baṅdhnā; muqarrar h.; qāyam h.; hukm h.; amal meṅ ānā; sādir h. jārī h.

Neither of these bills has yet *passed* the House of Commons. *Swift. In dono masvada-i-qānūn meṅ se kisī kī abtak majlis-i-vukalā-i-riāyā kī manzūrī nahīṅ hui.*

9. *answer,* pūrā utarnā; kāmyāb h. 10. *go neglected,* jāne d.; dar-guzar k.; nazar-andāz k.; far-o-guzāsht k.; khayāl na k.

11. *surpass,* sabqat le jānā; tajāvuz k.; pār jānā; ubūr k. 12. *thrust,* ghuseṛnā; talvār ghuseṛnā; ghopnā.

Digitized by Google

to pass into, sūrat badalnā; badalnā. *to pass on or upon*, 1. *happen to*, sādir h.; nāzil h.; vāqe h.; ā parnā. 2. *give sentence*, fatva d. *to come to pass*, honā; ittifāq parnā. *to let pass*, jāne d.; dar gusar k. *well to pass*, khush-hāl.

Pass, v. a. 1. *go by, beyond, or over*, taë k.; guzarhā. 2. *spend*, guzrān k.; basar k.; guzrānnā; bitānā; kāṭnā. [*guzārnā*.

To *pass* commodiously this life. *Ārām se zindgī*

3. *omit*, chhoṛnā; chhoṛ d.; tarak k.; faroguzāsht k.; dhiyān na d. 4. *exceed*, baṛhnā; tarjīh rakhnā; fauq le jānā. 5. *receive the legislative sanction of*, manzūr k.; taslīm k.; sahīh qarār d.; ṭhīk samajhnā. 6. *transfer*, intiqāl k.; badalnā; bechnā; baë k. 7. *pronounce*, hukm d.; farmānā; fatvā d. 8. *accomplish*, pūrā k. 9. *enact*, qāyam k.; nāfiz k.; sādir k. 10. *give currency to*, jārī k.; chalānā; rāij k. 11. *take notice of*, lihāz k.; parvā k.

to pass off, dhokā d.; fareb k.; dagā d.; chhal k.; chhalnā. *to pass over or by*, chhoṛnā; nazar-andāz k.; faro-guzāsht k.

Pass, n. 1. *a passage*, galī; ghāṭī; dara. 2. *a passport*, rāh-dārī kā parvānah; nikāsī kī chiṭṭhī. 3. (*Fencing*) hūl; khod; choṅk; khoṅchā. 4. *state of things*, hālat; gat; dishā; naubat. [hūl chalānā.

to bring to pass, vāqe h. *to make a pass in fencing*,

Passable, adj. 1. *capable of being passed*, qābil-i-guzar; qābil-i-ubūr; chalne ke lāyaq; mumkin-ul-ubūr. 2. *tolerable*, khāsa; bain bain; kām chalāū; rāsī. 3. *current*, rāij; jārī; chaltā. [vājbī taur par.

Passably, adv. khāsī tarah par; mutavassit yā

Passado, Passade, n. dhakkā; ṭakkar.

Passage, n. 1. *transit from one place to another*, raftār; chāl; chalan. 2. *transit by means of conveyance*, safar; chālā; musāfirat; jātrā. 3. *fare*, jahāz kā kirāya; bhāṛā; mallāhī. 4. *removal from life*, maut; vafāt; mirtu. 5. *road*, rāstah; rāh; saṛak. 6. *hall*, kamrah; gulām-gardish; javār. 7. *incident*, sar-guzasht; vāqea; hādisa; vārdāt; vuqū. 8. *a paragraph*, intikhāb; qata; ṭukṛā; kitāb meṅ se koī hissah. 9. *reception*, qubūl; rivāj; chalan. 10. *enactment*, nafūz; ijrā; sudūr.

a bird of passage, 1. safrī chiṛyā; sarvar panchhī. 2. (*Fig.*) khāna-ba-dosh. *passage-money*, jahāz kā kirāyah; bhāṛā.

Pass-book, n. hisāb kī kitāb. [rāh-gīr; jātrī

Passenger, n. rāhī; musāfir; baṭohī; rāh-rau;

passenger car, musāfir gāṛī. [sahār.

Passibility, Passibleness, n. mutahammilī;

Passible, adj. asar-pizīr. [nipaṭ; bahut; attyant.

Passing, adj. adv. nihāyat; ba-shiddat;

passing-bell, janāze kī namāz kā ghanṭā.

Passion, n. 1. *a suffering or enduring*, infiāl; quvvat-i-munfaila; karamtā; kartab; asar-pizīrī. 2. *the suffering of Christ*, tahammul; subūrī; bardāsht. 3. *wrath*, jhāṅj; jalan; gussa; pech o tāb; krodh; kop; tehā. 4. *love*, neh; prīt; taashshuq; havāë-ishq; hubb; shahvat. 5. *eager desire*, josh; jazba; valvalā; shauq; lau; ārzū.

passion-flower, ek phūl. *passion-week*, hasrat Isā ke roz-i-intiqāl se pahlā hafta; bārah-vafāt. [karah.

Passionary, n. dīndāroṅ aur shahīdoṅ kā taz-

Passionate, adj. 1. *easily excited*, gusse-var; tund-khū; krodhī; gusail; jhallā. 2. *warm*, garm; pur-shauq; dil-soz; rasiyā; shauqīn.

Passionately, adv. gusse se; raus meṅ; shauq se; dil o jān se; dil-sozī se; sargarmī se; ba-dil o jān. [mutahammil; mīṭhā.

Passionless, adj. pittā marā-huā; dhīmā;

Passive, adj. 1. *not active*, majhūl; sust; sun; chupkā. 2. *not opposing*, mutahammil; sahārū; asar-pizīr.

passive verb, fel-i-majhūl; karm pradhān kriyā.

Passively, adv. tahammul se; itāat se; sir jhukāë. [asar-pizīr.

Passiveness, n. tahammul; majhūlī; infiāl;

Passport, n. parvānah-i-rāhdārī; rāhdārī yā nikāsī kī chiṭṭhī; ravannah; bahtī. [sabaq.

Past, adj. guzashtah; māzī; pichhlā; mā-

Past, prep. 1. *beyond*, pār; pare; dūr; zayādah; guzar-kar. 2. *out of reach*, dūr; baīd; bāhar. 3. *preceding*, pichhlā; māsabaq; guzishtah.

past and gone, gayā guzrā. *past years*, sanvāt-i-guzishtah. *past cure*, lā-ilāj; lā-dāvā; nir-upāë; asādh.

Paste, n. 1. *a soft composition of substance*, gārā; guṅdhī maṭṭī; gilābah. 2. *dough*, khamīr; guṅdhā-huā āṭā. 3. lehī; ahār. 4. *a factitious gem*, jhūṭā javāhar.

paste-board, 1. vaslī; paṭṭhā; daftī. 2. roṭī belne kā chaklā; chaklā. [chipkānā; chepnā.

Paste, v. a. lehī se joṛnā, yā chipkānā; ahārnā;

Pastern, n. ghoṛe ke sum aur ṭakhne ke bīch kā hissah; gāmchhī; ṭheonā; gūṭhī.

pastern leathers and joint, muzamma.

Pastil, Pastille, n. ek qism kī murakkab khushbū jo kamre kī havā sāf karne ke vāste jalāte haiṅ; ek qism kī miṭhāī.

Pastime, n. khel kūd; bāzī; khel tamāshā.

Pastor, n. 1. *a shepherd*, gaḍaryā; guāliyā; gulā; chaupān; charvāhā; gopāl. 2. *a minister of the gospel*, gurū; hādī; murshid; khādim-ud-dīn. [se mutaallaq.

Pastoral, adj. charvāhe kā; guāle kā; gaḍarye

pastoral language, gulā-bhākhā. [hīro; ratvāhī; ālhā.

Pastoral, Pastoral song, n. guāloṅ ke gīt;

Pastorly, adv. 1. murshidāna. 2. guāloṅ kā.

Pastry, n. samosa; beṛhvī; kachaurī; maṭhṛī.

Pasturable, adj. charāgāh ke lāyāq.

Pasturage, n. 1. *the business*, gallah-bānī; charāī. 2. *the place*, charā-gāh; bīhaṛ; alaf-gāh; jangal; ban. 3. *grass*, charī; ghās; khūd.

Pasture, n. 1. chārā; nyār. 2. charā-gāh; jangal.

Pasture, v. a. charānā; chugānā.

Pasty, n. kachaurī; samosa.

Pasty, adj. guṅdhā āṭā sā. [munāsib.

Pat, adj. mutābiq; lāyaq; durust; ṭhīk;

Pat, n. tamācha; chaṭkanā; thapkī.

Pat, v. a. thapkī d.; tamāchā mārnā yā d.

pat on the back, piṭ ṭhoknā; shābāshī d.

Digitized by Google

Patch, n. 1. theglī; pevand; joṛ; ṭiklī; chepī. 2. qata; tukṛā; chaktī.
Patch, v. a. 1. *mend*, pevand yā theglī lagānā; gāṅṭhnā; joṛnā; ṭāṅknā; pārā-dozī k. 2. *repair*, ṭip ṭāp k.; aib-poshī k.; thop thāp k.; marammat k.
to patch the face, til yā khāl banānā. *to patch up a story*, qissa joṛnā; bāteṅ banānā; mazmūn gāṅṭhnā.
Patcher, n. pāra-doz; pevand-lagāne-vālā.
Patch-work, n. dāg-dozī; hazār-mekhī.
Pate, n. 1. khoprī; sir; muṅḍyā; mūṅḍ. 2. bachhṛe ke sir kā chamṛā.
Patefaction, n. inkishāf; izhār.
Paten, Patin, n. thālī; rakābī.
Patent, adj. 1. *apparent*, āshkārā; zāhir; ayān. 2. *open to public perusal*, ām. 3. *secured by official authority*, rajiṣṭrī-shuda.
Patent, n. voh parvāna yā farmān jiskī rū se khās istehqāq mūjid ko apne ījād kī nisbat chand sāl ke vāste atā hotā hai [atā k.
Patent, v. a. mūjid ko khās istehqāq kī sanad
Patentee, n. voh shakhs jis ko ījād ke khās istehqāq kā parvānah milā ho.
Paternal, adj. 1. pidarī; ābāī; bapautī. 2. *hereditary*, maurūsī; jaddī.
paternal estate, bapautī māl; bapautī; maurūsī jāedād.
Paternity, n. padarī rishta; abūvat.
Pater-noster, n. khudāvand kī namāz.
Path, n. 1. *a road*, saṛak; rāstah; rāh; panth; bāṭ. 2. *a foot-way*, pag-ḍanḍī; baṭyā. 3. *course of action*, tarīq; ḍhang; tarz; sabīl; rāstah.
Path, v. a. rāh, tarīq yā rāstah nikālnā.
Pathetic, adj. dil par asar karne-vālā; dil-kash; dil-pakaṛne-vālā; dard-angez; jigar-soz; dil-soz; riqqat-angez; muassir; rulāne-vālā; jāṅ-gudāz. [muassir taur par.
Pathetically adv. dil-sozī se; jāṅ-gudāzī se;
Pathless, adj. be-rāh; ku-ghāṭ. [vālā.
Pathognomonic, adj. bīmārī ko zāhir karne-
Pathologist, adj. tibb-i-nazarī kā māhir.
Pathology, n. ilm tashkhīs-i-amrāz; tibb-i-nazarī. [asar; jāṅ-gudāzī.
Pathos, n. josh; riqqat; dil-sozī; harārat;
Pathway, n. 1. rāstah; rāh; bāṭ; pag-ḍanḍī. 2. tarz; tarīq; ḍhang; taur.
Patience, n. 1. *the quality of being patient*, dhīraj; burd-bārī; subūrī; bardāsht; hilm; sahār. 2. *waiting long for justice or expected good without discontent*, sabr; santokh; shakebāī. 3. *perseverence*, tahammul; istiqlāl; sābit-qadamī; qāyam-mizājī.
to have patience, sabr k.; sahnā.
Patient, adj. 1. *bearing*, sābir; mutahammil; burd-bār; santokhī; qāne. 2. *not hasty*, sābit-qadam; dhīraj-vān; pitte-mār; gam-khuār; mustaqil-mizāj.
Patient, n. 1. *a passive recipient*, bardāsht karne-vālā; sahne-vālā; burd-bār; sahārū. 2. *a diseased person*, marīz; bīmār; rogī.
in-patients, shafā-khāne ke rahne-vāle marīz. *out-patients*, bāhar ke marīz. [subūrī se; istiqlāl se.
Patiently, adv. ba-tahammul; burd-bārī se;
Patly, adv. bā-mauqa; jaisā chāhiye; ṭhīk; hasb-i-mauqa; vājbī; munāsib.
Patriarch, n. 1. baṛā-būṛhā; raīs-i-qabīlah; buzurg-i-khāndān. 2. mujtahid; munī; rishī; lāṭhpādrī.
Patriarchal, Patriarchic, adj. 1. raīs-i-qabīlah yā buzurg-i-khāndān ke mutaallaq. 2. mashāyekhāna; mujtahidāna.
Patriarchate, Patriarchy, n. mashāyakh-i-dīn kā ohdah, ikhtiyār yā maskan.
Patrician, adj. mīr; najīb; sharīf.
Patrimonial, adj. bapautī; ābāī; jaddī; pūrkhā kā; maurūsī; pitr-prāpt.
Patrimony, n. bapautī; virsa; mīrās; virāsat; irs; milk-i-maurūsī; tarkah; māl-i-matrūkah.
Patriot, n. vatan-dost; hub-ul-vatan.
Patriotic, adj. hub-ul-vatanī kā.
Patriotism, n. hub-ul-vatanī; dard-mandī.
Patrol, Patrole, n. shab-gard; tilāyā; shab-gasht; gasht.
custom's patrol, girdāvar; paṭraul; talāshī lene-vālā.
Patrol, v. a. gasht k.; girdāvurī k.; chauksī k.; shab-gardī k.; tilāya phirnā.
Patron, n. 1. murabbī; pusht-panāh; pushtībān; sar-parast; sahāyak. 2. *a defender*, dast-gīr; hāmī; muāvin; madad-gār; valī-nemat; andātā. 3. (*Naut.*) jahāz kā hākim.
Patronage, n. 1. *support*, dast-gīrī; himāyat; parvarish; navāzish; panāh; pushtī; eānat; madad; pālan; sahāetā. 2. *guardianship*, gaur-pardākht; hifāzat; nigrānī; tarbiyat.
Patroness, n. aurat-i-murabbī yā hāmī; murabbiyah. [k.; madad k.; murabbī banānā.
Patronize, v. a. panāh d.; dast-gīrī k.; himāyat
Patronymic, n. ābāī laqab; kunnyat; al.
Patten, n. 1. *a stilt*, khaṛāoṅ; khaṭuaikī; chamāūṅ. 2. *the base of a column*, kursī; chaukī.
Patter, v. n. paṛ paṛ yā paṭ paṭ k.; taṛ taṛ k.
pattering rain, ḍhaṛā dhaṛī kā meṅh.
Patter, v. a. 1. *spatter*, paṛpaṛānā; paṭ paṭ k. 2. *mumble*, buṛbuṛānā; mūṅh meṅ bolnā; budbudānā. [namūnā; naqsha; misāl; batānā.
Pattern, n. 1. *the archetype, or archemodel*, 2. *a specimen*, bāngī; namūna; nazīr. 3. (*Founding*) sāṅchā [nā yā kheṅchnā.
Pattern, v. a. 1. *copy*, naqsha yā khākā utār- 2. *serve as an example*, nazīr yā misāl d.
pattern after, naql k.
Paucity, n. kamī; qillat; kotāhī; ikhtisār.
Paunch, n. ojh; peṭ; jholī; toṅd.
Paunch, v. a. ojh yā toṅd phāṛnā; peṭ chīrnā.
Pauper, n. mohtāj; muflis; nā-dār; maṅgtā; kaṅgāl. [tang-dastī.
Pauperism, n. muflisī; bhikārī-pan; nā-dārī;
in formâ pauperis, ba sīga-i-muflisī.
Pause, n. 1. *a temporary stop*, ṭhairāo; bisrām. 2. *suspense*, taammul; tavaqquf; pas o pesh; dubdhā. 3. (*in reading or speaking*) visrām; ṭhairāo; rahāo. 4. (*in writing*) ibārat meṅ naē mazmūn ko dūsrī satar se shurū k.; ṭūṭ. 5. *a point*, ṭhairne kī alāmat; visrām chinh. 6. (*Mus.*) is tarah kā nishān [⌒]; visrām.

Digitized by Google

Pause, v. n. 1. *make a short stop*, ṭhairnā; visrām k.; dam lenā; taammul yā tavaqquf k. 2. (*Mus.*) dam lenā; ṭhairnā; sastānā. *to pause upon*, gaur yā taammul k.

Pausingly, adv. ruk-ruk-ke; ṭhair-ṭhair-ke.

Pavan, n. ek qism kā nāch; mor-gat.

Pave, v. a. 1. *cover with stone*, farsh-bandī k.; kharanjā ḍālnā yā banānā; chahkā lagānā. 2. *prepare the way for*, rāstah banānā; rāh nikālnā; āsān k.

Pavement, n. farsh; kharanja bandī; chahkā.

Pavilion, n. 1. *tent*, khemah; taṅbū; khargah; ḍerā. 2. *a building*, jahāṅ-numā; rāoṭī; qubba; gumbad. 3. *a flag*, jhanḍā. 4. (*Anat.*) kān kā berūnī hissa. [hāth.

Paw, n. 1. panja; chungal. 2. (*Contemp.*)

Paw, v. a. jānvaroṅ kī tarah panjā mārnā; burī tarah hāth lagānā; jhauṛnā. [hoṛ; bāzī.

Pawn, n. 1. girvī; bandhak; gahne. 2. shart; *in pawn, at pawn*, dāo pe; khatre meṅ; garū huā.

Pawn, v. a. 1. *pledge*, girau rakhnā; gahne rakhnā; bai-bil vafā k. 2. *stake*, hoṛ budnā; aṛnā; shart lagānā; dāoṅ pe lagānā.

Pawn, n. (*Chess*) pyāda; baizaq.

Pawn-broker, Pawnee, n. murtahin; girvī lene-vālā; bandhakī; bauhrā.

Pawner, Pawnor, n. rāhin; girvī dene-vālā.

Pax wax, Paxy waxy, n. chār-pāyoṅ kī gardan kā paṭṭhā.

Pay, v. a. 1. *compensate*, ajar, evaz badlā, ujrat yā palṭā d. 2. *punish*, sazā d.; badlā lenā. 3. *discharge as a debt, etc.*, adā k.; bharnā chukānā; be-bāq k.; īfā k.; dām d.

to pay off, 1. *compensate*, evaz d. yā utārnā; badlā d. 2. *punish*, sazā d. *to pay on*, mārnā; lagānā; jaṛnā; denā. *to pay servants*, talab, tankhuāh. yā chiṭṭhā bāṅṭnā.

Pay, v. n. badlā d.; chukānā.

to pay for 1. ḍaṇḍ bharnā; sazā pānā; badlā d.; evaz d. 2. bharnā bharnā; ḍaṇḍ bharnā.

Pay, n. talab; darmāha; mahīnā; mavājib; mushāhra; rozīnah; mazdūrī; mehntāna; ujrat; dām; qīmat; mol. [dene-yog.

Payable, adj. vājib-ul-adā; denā; vājib;

payable at sight, darshanī. *the money will be payable two days hence*, āj se do din bād rupayā vājib-ul-adā hogā.

Paybill, n. fard-i-tankhuāh; chiṭṭhā.

Pay-day, n. tankhuāh baṭne kā din; roz-i-tankhuāh; yaum-ul-jazā; roz-i-hisāb.

Payee, n. pāne-vālā; tankhuāh-dār; jis ko rupayā dīyā jāve; yābindah.

Payer, n. adā karne-vālā; dene-vālā; ajar dene-vālā; dākhil-kunindā; rupayā dene-vālā.

Paymaster, n. khazānchī; bakhshī; fote-dār.

a good paymaster, kharī āsāmī.

A good paymaster needs no surety. Prov.

Kharī asāmī kī zamānat kyā darkār?

a bad paymaster, lichar āsāmī. [taqsīm; nimṭerā; denā.

Payment, n. 1. *the act*, chukautā; adāegī; 2. *that which is paid*, jazā; sazā; inām; badlā; mol; qīmat; dām. [jamā-vāsil-bāqī.

full payment, be-bāqī; jhār-bāqī. *payments and arrears*,

Pay-office, n. bakhshī-khānah.

Pea, n. maṭar vagairah.

Peace, n. 1. *a state of tranquillity*, thirtā; aman āmān; chain chān; ārām; āsūdgī. 2. *freedom from war*, sulah; āshtī; shāntī; aman. 3. *public tranquillity*, salāmtī; khairyat; sukh; aman; rāhat; chain.

To break the *peace*. *Aman meṅ khalal ḍālnā.*

4. *of mind*, taskīn; dil-jamaī; itmīnān; qarār. 5. *concord*, mel; ittifāq; muāfaqat; milāp.

peace be with you, salām alaikum; khush raho. *at peace*, hālat-i-sulah meṅ. *breach of the peace*, hangāma-pardāzī; dangā; balvā; aman meṅ khalal andāzī. *for keeping the peace*, ba-nazar-i-hifz-i-amn o āsāyash. *public peace*, khair-i-khalq. *to be sworn of the peace*, aman rakhne kī qasm khānā yā ahd o paimān k. *to break peace*, aman meṅ khalal ḍālnā. *to hold one's peace*, chup yā khāmosh rahnā. *to keep the peace*, aman qāyam rakhnā; shar o fasād se bāz rahnā. *to make peace*, sulah k.

Peaceable, adj. 1. *free from war*, sulah, chain yā amn o āmān kī hālat meṅ. 2. *disposed to peace*, sulah yā āshtī pasand; amn-khuāh. 3. *quiet*, mutmain; khātir-jamā; qarār-vālā;

Peaceableness, n. dil-jamaī; itmīnān; amanjoī; sulah-andeshī [chup chāp; be-jang o jadāl.

Peaceably, Peacefully, adv. be-fitna o fasād;

Peaceful, adj. 1. be-fasād; aman chain kā; bā-sulah; chup; garīb; miskīn. 2. *calm*, thir; qāyam; mustaqil. [karāne-vālā.

Peace-maker, n. sulah-kār; sulah yā milāp

Peace-offering, n. salāmtī kī nazr o nyāz.

Peach, n. āṛū; shaftālū.

Pea-chick, n. mor kā bachcha; murlā. [hār.

Peacock, n. mor; tāūs; chakkar-dhārī; pūṅch-

Peahen, n. mornī; māda-i-tāūs.

Peak, n. choṭī; sikhar; pagṛī kā āgā; nok; sirā; sar-i-koh; pahāṛ kī choṭī.

Peakish, adj. 1. choṭī-dār. 2. dublā sā; maryal.

Peal, n. gaṛgaṛāhaṭ; garaj; daudanāhaṭ; āvāzah; gul; shor; dhūm; gaugā. [machānā.

Peal, v. n. garajnā; gaṛgaṛānā; shor o gul

Pear, n. nāshpātī.

Pearl, v. a. 1. *adorn with pearls*, motī jaṛnā ṭāṅknā yā lagānā. 2. *make in shape like pearls*, motī sā banānā yā honā. [jāve; ghāṭ

Pearl-barley, n. jau kī gol girī jo dal ke nikālī

Pearl-eyed, adj. motiyā-bindī; gul-chashmī.

Pearly, adv. motī kā; motī sā; sāf; shaffāf.

Pear-main, n. ek qism kā seb. [rūstāī; khetihār.

Peasant, n. dehātī; gaṅvār; dahqānī; kisān;

Peasant, Peasant-like, Peasantly, adj. misl-dahqān; gaṅvārī. [riāyā; gaṅvār.

Peasantry, n. kisān log; dehqān; zamīndār;

Peas-cod, Peas-shell, n. maṭar kā chhilkā.

Pease, n. (*pl.*) masīnā. [meṅ ātī hai.

Peat, n. khādar kī ek ghās jo sūkh-kar jalāne

Pebble, Pebble-stone, n. sang-reza; kankar; chhan; roṛī. [man. Prov.

A *pebble* and a diamond are alike to a blind

Andhe ke āge hīrā aur kankar barābar. Prov.

Peccability, n. qusūr-vārī; qusūr-mandī; gunah-gārī. [gār; taqsīr-vār.

Peccable, adj. khatā-vār; qusūr-vār; gunah-

Digitized by Google

Peccadillo, n. halkā gunāh; chhoṭī taqsīr; adnā qusūr; jurm-i- khafīf.
Peccancy, n. 1. *the quality*, khatā-vārī; qusūr-mandī; gunah-gārī; burāī; shar. 2. *offence*, khoṭ; jurm; gunāh; qusūr. [sharrī.
Peccant, adj. 1. mufsid; gunāh-gār; aprādhī; 2. *morbid*; fāsid; radī; burā; kharāb.
peccant humours, akhlāt-i-fāsida.
Peck, v. a. 1. *strike with the beak*, chonch yā thoṅg mārnā; thoṅgnā. 2. *dig*, khodnā; kandā k.; kudāl mārnā. 3. *pick up with the beak*, chugnā; chonch se uṭhānā; ṭhūṅgnā.
Peck, n. 1. *a measure*, ek qism kā paimāna. 2. tūmār; ambār; ḍher.
To be in a *peck* of troubles. *Mushkilāt meṅ giriftārh.*
Peckish, adj. bhūkā.
Pectinated, adj. dandāne-dār; shānah-numā.
Pectoral, adj. chhātī kā; sadriyā; sīne kā.
Peculate, v. a. hathyānā; amānat meṅ khayānat k.; khurd-burd k.; gaban k.; churānā.
Peculation, n. gaban; khurd-burd; amānat meṅ khayānat; tasarruf-i-nā-jāiz; tagallub.
Peculator, n. khāyan; amānat meṅ khayānat karne-vālā; pādshāhī chor.
Peculiar, adj. 1. *not general*, nij kā; zātī. 2. *particular*, khās; makhsūs. 3. *singular*, ajīb; ajab; anokhā; nirālā; anūṭhā.
Peculiar, n. māl bilā shirkat-i-gaire; zātī māl.
Peculiarity, n. *speciality*, khusūsyat; ikhtisās. 2. *particularity*, khāsiyat; nij-gun; subhāo.
Peculiarize, v. a. makhsūs k.; apnā k.; takhsīs k.
Peculiarly, adv. khās-kar; khusūsan; bittakhsīs.
Pecuniary, adj. [Lat. *pecus*, Skr. *pashu*, cattle], rupaē yā zar ke mutaallaq; rupaē kā.
pecuniary collections, pakhtah tahsīl.
Ped, n. 1. *a small pack-saddle*, pālān; chhaī pālān. 2. *a basket*, ṭokrā; ṭokrī; ḍalyā.
Pedagogic, Pedagogical, adj. muallim, mudarris yā pāṭhak kā.
Pedagogism, n. mudarrisī; muallimī.
Pedagogue, n. mullā; myāṅjī; pāṅḍe. [allimī.
Pedagogy, n. ibtidāī tālīm; mudarrisī; mu-
Pedal, n. [Skr. *pad*; H. *pair*; Per. *pā* foot] arganūṅ bāje kā ek hissā. [numāī.
Pedant, n. apnī ilmiyat dikhāne-vālā; khud-
Pedantic, Pedantical, adj. fakhriyā ilm ko zāhir karne-vālā; ilmiyat kī namūd karne-vālā.
Pedantically, adv. ilmī fakhr ke taur par; khud-numāī se. [fakhr.
Pedantry, n. ilm kī shekhī yā namūd; ilm kā
Peddle, v. a. 1. *hawk*, pherī meṅ bechnā; paikārī k.; banjī k. 2. *do a small business*, khoncha uṭhānā; chhoṭā peshā k.
Peddler, n. bisātī; pherī-vālā; khonche yā chhībe-vālā; paikār; khurda-farosh.
Peddlery, n. pherī; paikārī; banjī. [chaukī.
Pedestal, n. khambe kī kursī; pāē-sitūn; kursī;
Pedestrian, n. 1. pā-piyādah; piyādah-rau; paidal. 2. baṛā chalne-vālā; mīr-ghoṛā. [ḍauṛ.
Pedestrianism, n. piyādah-ravī; piyādahpāī;
Pedicle, Pedicel, n. ḍanṭhal; ḍanḍī; ṭunṭunā.
Pedigree, n. nasal; silsila-i-khāndān; nasb; hasb o nasb; pusht; pīṛhī; nasb-numā; shijra; bansāvlī. [īsāī mazhab meṅ dākhilā k.
Pedo-baptism, n. bachchoṅ ko istibāg de-kar
Pedo-baptist, n. bachchoṅ ko istibāg dene-vālā.
Peel, v. a. 1. *strip off the skin*, chhilkā, post yā bakkal utārnā; chhīlnā; muqashshar k.; khāl utārnā; udheṛnā-yā kheṅchnā. 2. *plunder*, lūṭnā; gārat-garī k.; kapṛe utārnā.
Peel, v. a. chhīlnā.
Peel, n. chhilkā; qashar; post. [vālā; lūṭerā.
Peeler, n. chhīlne-vālā; gārat-gar; kapṛe utārne-
Peep, v. n. 1. *cry as a chicken*, chīṅ chīṅ k.; chichyānā; kikyānā. 2. *look slily*, jhāṅknā; tāknā; namūdār h.; nazar ānā.
Peep, n. 1. *of a chicken*, murgī ke bachchoṅ kī āvāz; chīṅ chīṅ. 2. *first appearance*, nigāh; jhāṅkī; zuhūr; nikās; tāk jhāṅk.
peep of day, tarkā; subah-dam; pau phaṭe; bhor.
Peeper, n. 1. jhaṅkvaiyā; jhāṅkne-vālā; dekhne-vālā. 2. (*Slang*) darpan; āīnah; āṅkh.
Peep-hole, n. jharokhā; jhanjrī; gurfa; mokhā.
Peer, n. 1. *a mate*, ham-chashm; ham-rutba; ham-sar; joṛ; sānī; nazīr; muqābil.
In song he never had his *peer*.
Gāne meṅ woh sānī nahīṅ rakhtā thā.
2. *a comrade*, sāthī; rafīq; ham-jolī.
3. *a nobleman*, amīr; navvāb; musāhib.
Peer, v. n. 1. *appear*, dikhāī d.; nazar ānā. 2. *peep*, jhāṅknā; tāknā; gaur se dekhnā.
Peerage, n. 1. amīrī kā rutba; imārat; umarāī; navvābī. 2. umarā; ṭhākur.
Peeress, n. amīr kī zauja; khānam; begam.
Peerless, adj. be-misāl; be-badal; lā-sānī; yaktā; be-nazīr; be-hamtā; be-joṛ.
Peevish, adv. 1. *petulant*, chiṛchiṛā; tunak-mizāj; zūd-ranj; tund-khū; karvā; talkh. 2. *expressing discontent and fretfulness*, nā-khush; khafgī-āmez; gusse kā.
Peevishly, adv. tunak-mizājī, tund-khūī, chiṛchiṛe-pan yā khafgī se.
Peevishness, n. chiṛchiṛā-pan; tunak-mizājī; zūd-ranjī; tund-khūī. [(*Mus.*) khūṅṭī.
Peg, n. 1. khūṅṭī; khūṅṭā; chob; mekh. 2. 3. (*Slang*) sharāb pānī milā-huā.
to take down a peg, khūṅṭī maroṛnā; nīchā dikhānā.
Peg, v. a. khūṅṭe se bāṅdhnā. [saptmukh-ashv.
Pegasus, n. 1. par-dār ghoṛā; burāq. 2. (*Astr.*)
Pelf, n. dhan; daulat; driv; paisā; kauṛī.
Pelican, n. māhī-khor; ek ābī parinda.
Pelisse, n. bībiyoṅ kā reshmī kurtā yā jāma.
Pellet, n. gulla; golī; gulelā; *pellet bow*, gulel.
Pellicle, n. jhillī; jālī.
Pellitory, n. aqarqarha; aqarqarā.
Pell-Mell, adv. tittar bittar; tīn terah; abtar; be-tartīb; ghāl mel; gaḍmaḍ.
Pellucid, adj. shaffāf; nir-mal; sāf billaur sā.
Pellucidness, Pellucidity, n. shaffāfī; nir-maltā; safāī; ābdārī.
Pelt, n. bāl-dār yā kachchī khāl.
Pelt, v. a. phek mārnā; phenkā.

Digitized by Google

Peltry, n. 1. chamṛā; charsā; chām. 2. pashm.
Pelvis, n. peṛū.
Pen, n. qalam; kilk; khāma; lekhnī.
bow-pen, drawing-pen, naqsha kheṅchne kī qalam.
Pen, v. a. likhnā; tahrīr k.; qalam-band k.
Pen, n. gherā; khaṛak; bāṛā; ahātā; daṛbā; ṭāpā. [mūṅdnā.
Pen, v. a. ghernā; band k.; ṭāpe meṅ band k.;
Penal, adj. 1. qābil-i-sazā; mustaujib-i-sazā; mustalzim-i-sazā; ḍanḍ-jog; ḍanḍniye. 2. sazā dene-vālā; tāzīr ke mutaallaq.
penal provision, hukm-i-sazā; ḍanḍ āggyā. *penal code*, majmūa-i-tāzīrāt; danḍ-saṅgraḥ.
Penally, adv. tāzīr ke taur par; ba-taur-i-sazā.
Penalty, n. 1. *punishment*, sazā; ḍanḍ; tāṛnā; tāzīr. 2. *fine*, driv-ḍanḍ; gunāhgārī; ḍanḍ; jurmāna. 3. *forfeit*, harjāna; tāvān; nuqsān; evaz. [sazāë qatl.
penalty for murder, khūn-bahā; qasās; prān-ḍand;
Penance, n. jog; tapassyā; bairāg; nafs-kushī; prāshchit; tauba; kafārah.
Pence, n. pl. of penny, q. v.
Pencil, n. 1. *a brush*, mū-qalam; qalam; kūṅchī. 2. *lead pencil*, sīse yā surme kī qalam. 3. *the art*, tasvīr-kashī; naqqāshī; musavvirī. 4. (*Opt.*) shuā kā ijtimā yā inikās.
drawing pencil, naqsha kheṅchne kī qalam. [laṅgar.
Pendant, n. 1. *something which hangs*, laṭkan; 2. *an ear-ring*, āveza; karan-phūl; jhūmkā; laṭkan; goshvārah.
Pendency, n. daurān-i-muqadmah; zer tajvīz h.
Pendent, adj. 1. *suspended*, laṭkā-huā; āvezāṅ. 2. *jutting over*, bāhar ko niklā-huā; jhukā-huā; muallaq; laṭkā-huā; ubhrā-huā.
Pendente lite, dar asnāë muqadmah; daurān-i-muqadma. [mustāvī.
Pending, p. p. zer-i-tajvīz; dar-pesh; marjūā;
Pendulum, n. shāqūl-i-mutaharrik; sāhaul; laṭkan; laṅgar; chalaṅmāu lambak.
Penetrability, n. tadākhul; paiṭh.
Penetrable, adj. 1. *capable of being entered*, chhedne jog; qābil-i-tadākhul; nafūz-pizīr. 2. (*mentally*) asar-pizīr; tāsīr-pizīr.
Penetrancy, n. quvvat-i-nafūz.
Penetrant, adj. paiṭhne-vālā; nafūz karne-vālā; sālne kī quvvat rakhne-vālā; ghusne-vālā.
Penetrate, v. a. 1. *pierce*, chhednā; sālnā; bīṅdhnā; sūrākh k.; ghusnā; paiṭhnā. 2. *touch with feeling*, chubhnā; asar k.; tāsīr k.; khubnā; ār pār h. 3. *comprehend*, samajhnā; tah ko pahuṅchnā; būjhnā. [pārjāne-vālā.
Penetrating, adj. 1. *sharp*, tez; ghusne-vālā; 2. *discerning*, tībr; tabbā; tez-fahm; zīrak.
Penetration, n. 1. *the act*, paiṭh; rasāī. 2. *acuteness*, tez-fahmī; firāsat; zīrakī; tezī.
Penetrative, adj. *See* Penetrating.
Penguin, n. 1. *a bird*, ek qism kī baṛī chiṛyā. 2. *a fruit*, ek qism kā phal.
Pen holder, n. ḍank kā khāna yā ghar.
Peninsula, n. jazīrah-numā.
Peninsular, adj. ba-shakl-i-jazīrah-numā.
Peninsulate, v. a. jazīrah-numā banā denā.

Penis, n. mard kā ālah-i-tanāsul; azv-i-tanāsul; zakar; ker; lauṛā; landṛ; indrī; ling.
Penitence, n. taubah; istigfār; afsos; nadāmat; infiāl; prāshchit. [tāib.
Penitent, n. tauba yā istigfār karne-vālā ādmī;
Penitent, adj. mustagfir; mutaassif; pashemān; munfail; taubah karne-vālā. [laq.
Penitential, adj. taubā yā istigfār ke mutaal-
Penitential, n. taubah yā kafārah kī kitāb.
Penitentiary, n. 1. *kafārah ke qavāid bayān karne-vālā*; prāshchit rītī barnan karne-vālā. 2. *a penitent*, taubah karne-vālā; tāib. 3. *a place for penance*, taubah karne kī jagah; jog-asthān. 4. *an officer in some cathedrals*, girjā kā ek afsar. 5. *house of correction*, tāzīr-khāna; bandī-khāna; panḍit-khāna; jel-khānah. [az rāh-i-taubah.
Penitently, adv. pishemānī se; nadāmat se;
Pen-knife, n. qalam-tarāsh; chāqū. [likhne-vālā.
Penman, n. 1. *a calligrapher*, khush-navīs; 2. *author*, musannif; muallif; granth-kartā.
Penmanship, n. khush-navīsī; tahrīr; likhat.
Pennant, n. jhanḍā; jhanḍī; pharairā.
Pennate, adj. bāzū-dār; par-dār. [gāl; muflis.
Penniless, adj. be-zar; ni-kauṛiyā; garīb; kan-
Penny, pl. pence, n. 1. *coin*, shilling kā bārahvāṅ hissa; āṭh pāī kā ek sikka.

Penny and *penny* laid up will be many. Prov.
Paisā paisā karke māyā jurtī hai. [zar.

2. *money*, kauṛī; paisa; ḍhibuā; dām;

Penny in pocket is a good companion. Prov.
Paisā gāṅṭh kā, yār sāth kā.

penny-weight, takhmīnan chaubīs rattī kā ek vazan. *penny wise and pound foolish*, dhelā na de dheli de ashrafīyāṅ luṭeṅ koëloṅ pe mohr. *penny-worth*, kauṛiyoṅ ke mol; damṛī kā māl.
Pensile, adj. laṭkā huā; āvekhta.
Pensileness, n. laṭakne kī hālat; āvekhtagī.
Pension, n. 1. adāëgī; denā. 2. pinshan; inglis; madad-i-maāsh; sālāna yā māhāna vazīfah; alūfah.
Pension, v. a. sālāna yā māhāna vazīfah d.; vazīfah muqarrar k. [dār; pinshan-khuār.
Pensionary, Pensioner, n. vazīfah-dār; jāgīr-
Pensive, adj. 1. *thoughtful*, fikr-mand; mutafakkir; soch karne-vālā. 2. *sad*, magmūm; dilgīr; udās; sust. [tafakkur; soch.
Pensiveness, n. fikr-mandī; udāsī; dil-gīrī;
Pent, p. p. band; muṅdā-huā.
Pentachord, n. pach-tārā. [konā.
Pentagon, n. mukhammas; panj-gosha; pach-
Pentagonal, adj. panch-konyā; panj-gosha.
Pentameter, n. pāṅch rukn kī bahr yā sher.
Pentangular, adj. panch-konyā; panj-goshā.
Pentarcny, n. pāṅch shakhsoṅ kī hukūmat. [padī.
Pentastica, n. khamsa; mukhammas; panch-
Pentateuch, n. taurait kī pahlī pāṅch kitābeṅ.
Pentecost, n. Yahūdyoṅ kā ek tehār.
Penthouse, n. sāëbān; usārā.
Penultima, Penultimate, n. mā-qabal-i-akhīr; pichhle se pahlā harf.

Digitized by Google

Penumbra, n. dhundlā sāya jo khusūf yā kusūf ke gird hotā hai; nīm-sāya.
Penurious, adj. tang-chasm; bakhīl; tang-dil; shūm; khasīs; thuṛ dilā; kanjūs.
Penuriously, adv. khissat se; bukhl se; thoṛā; ba-qillat. [juz-rasī; kanjūsī.
Penuriousness, n. tang-chashmī; tang-dilī;
Penury, n. muflisī; tang-dastī; mohtājī.
Peon, n. 1. *a footman*, mazkūrī; dastakī; chaprāsī; ḍākyā; harkārah. 2. (*chess*) pyādah; paidal. [namān.
Peony, n. 1. ek qism kā phūl; shaqāiq-un-
People, n. 1. *nation*, riyāya; qaum; khalq; bāshinde. 2. *folks*, log bāg; ādmī; ashkhās; mardum. 3. *the commonalty*, avām-un-nās; avām log; hamā shūmā; ramdū phaṭṭū.
People, v. a. ābād k.; basānā; māmūr k.
Pepper, n. mirch; kālī mirch; gol mirch. *black pepper*, kālī mirch filfil-i-syāh. *long pepper*, filfil-i-darāz; pīpal. *red pepper*, lāl mirch. *white pepper*, dakhnī mirch.
Pepper, v. a. 1. mirch ḍālnā; mirch lagānā. 2. golyāṅ mār-ke chhalnī yā mushabbak k.
Pepper-box, n. mirch-dānī; filfil-dān.
Pepper-corn, n. be-haqīqat shaē; dānā-i-khashkhāsh; rāī kā dānā.
Peppermint, n. podīna; arq-nānā. [jhallī.
Peppery, adj. 1. mirch sā; tez; tītā; charparā; 2. jhallā; tez-mizāj; tund-mizāj; gussa-var.
Peptic, adj. pāchak; hāzim; mushtahī.
Peptic, n. (*Med.*) hāzim davā; pāchan.
Per, prep. dar; fī; par; pīchhe; har.
per annum, sāl-ba-sāl; sālānah. *per capita*, fī kas; fī rās; sir pīchhe. *per cent.*, fī sadī. *per centage*, mehntāna ba-hisāb fī sadī. *per diem*, fī-yaum; fī-roz. *per mensum*, māhvārī; fī-māh; mahīne-dar.
Peradventure, n. shāyad; ittifāqan; kadāchit.
Perambulate, v. a. sair k.; gasht k.; pherī k.; dekhnā; nazar k.
Perambulation, n. 1. *a travelling survey or inspection*, sair; gasht; daura. 2. *jurisdiction*, ilāqah; had. 3. *an annual survey of the boundaries*, hudūd kī sālānah paimāish.
Perambulator, n. 1. *the person*, gasht karne-vālā; dāir o sāir. 2. *an instrument*, paimāyash kā pahiyā. 3. *a carriage*, bachchoṅ kī gāṛī. [huā; samajh meṅ āne ke qābil.
Perceivable, adj. zāhir; mahsūs; mālūm hotā-
Perceive, v. a. 1. *cognize*, indrī yā havās se mālūm k.; mahsūs k. 2. *behold*, lakhnā; chīnhnā; pahchānnā; dekhnā. 3. *understand*, mālūm k.; daryāft k.; samajhnā; būjhnā.
Perceptibility, n. mahsūsiyat; indriyā-gochartā.
Perceptible, adj. *See* Perceivable. [meṅ.
Perceptibly, adv. zāhirā; zāhir meṅ; dekhne
Perception, n. 1. *the act*, tahsīs; daryāft; ilm. 2. *the faculty*, idrāk; his; samajh. 3. *notion*, tasavvur; khayāl; tamīz; qayās.
to have perception of, gyān h.; khayāl h.
Perceptive, adj. mutakhaīyalah; hassās; chetan; mudrik. [katrā.
Perch, n. 1. *fish*, ek qism kī machhlī; kaṭernā; 2. *a rod*, ḍandā; bāṅs. 3. *a measure*, sāṛhe-pāṅch gaz kī jarīb; gaṭṭhā. 4. *a roost*, aḍḍā; chakkas. [ā baiṭhnā.
Perch, v. n. parindoṅ kā baiṭhnā, utarnā yā
Perchance, adv. shāyad; ittifāqan; sanjog se; qazākār. [vālā; hassās; mudrik.
Percipient, adj. daryāft karne kī quvvat rakhne-
Percolate, v. a. chhānnā; ṭapkānā; nichoṛnā.
Percolation, n. chhanāī; ṭapkāo.
Percussion, n. 1. *collision*, ṭakkar; ṭhokar; ṭhes; tasādum. 2. *shock*, sadma; mār.
Perdition, n. 1. *utter destruction*, tabāhī; barbādī; sattyānās. 2. *eternal death*, fanā; pralaē.
Perdu, adj. 1. chuppā; alop; dabkā; poshīda; makhfī. 2. dil-chalā; be-jigar; be-bāk.
Perdu, Perdue, n. ghāt meṅ baiṭhā huā ādmī; ghātī; kamīṅ-gāh-nashīn. [phirnā; saīyāhī k.
Peregrinate, v. n. jā ba-jā safar k.; mulk mulk
Peregrination, n. safar; gurbat; siyāhat; jātrā; pardes-gaman. [bil-zurūr.
Peremptorily, adv. albatta; yaqīnan; qataan;
Peremptoriness, n. zurūrat; istehkām; istiqlāl.
Peremptory, adj. 1. *absolute*, qataī; nātiq. 2. *dogmatical*, aṭal; achal; mustahkam; mustaqil.
peremptory order, hukm-i-nātiq; hukm-i-tākīdī. *peremptory sale*, nīlām-i-qataī.
Perennial, adj. 1. mudāmī; dāēmī. 2. (*Bot.*) do baras se ziyādah rahne-vālā. [des-gaman.
Pererration, n. āvārah-gardī; syāhat; sair; par-
Per fas et nefas, jis tarah ho; haq nā haq.
Perfect, adj. 1. *full*, sampūran; pūrā; tamām; samāpt; tamām o kamāl. 2. *complete*, mukammal; rashīd; kāmil; prabīu; be-aib; be-nuqs; pukhta; musallam; durust; ṭhīk. 3. *complete in moral excellence*, kāmil; siddh. 4. *sane*, sahīh-ul-havās; sālim-ul-aql; nipun.
perfect cadence, pūrā utār. *perfect chord*, pūrī tāl mel; samā. *perfect number*, voh adad jo apne sab bāṅṭne-vāle ādād kā majmūā ho. *perfect tense*, māzī qarīb.
Perfection, n. 1. *perfectness*, takmīl; pūrā-pan; pukhtagī; ustādī. 2. *a quality completely excellent*, kamāl; siddhī; prabīntā.
to perfection, kāmil taur par; kārī-garī se. [motaqīd.
Perfectionist, n. kamāl kā dāvā karne-vālā yā
Perfective, adj. takmīl ko pahuṅchāne-vālā.
Perfectly, adv. bil-kul; tamām o kamāl; sar tā pā; ba-hamah vujūh; ṭhīk; pūre taur par.
Perfectness, n. *See* Perfection 1.
Perfidious, adj. 1. *treacherous*, dagā-bāz; farebī; jāliyā; jhūṭā; be-īmān; bad-dyānat; khāyan; namak-harām; be-vafā; adharmī. 2. *consisting in breach of faith*, be-īmānī kā; dagā-bāzī kā; fareb kā.
Perfidiously, adv. dagā-bāzī se; be-īmānī se.
Perfidiousness, Perfidy, n. dagā-bāzī; be-īmānī; adharm; khayānat; namak-harāmī; be-vafāī.
Perfoliate, adj. ṭahnī ko ghere-hue.
Perforate, v. a. sūrākh k.; chhednā; biṅdhnā; sālnā; barmānā. [sūrākh; chhed; sāl.
Perforation, n. 1. *the act*, biṅdhāī; barmāī. 2.
Perforator, n. barmā; sālnī; sūjā.

Digitized by Google

Per force, adv. zabar-dastī se; jabran; majbūran; chār-nā-chār; ba-zor.
Perform, v. a. 1. *accomplish*, pūrā k.; takmīl ko pahūṅchānā; mukammal k.; sampūran k. 2. *discharge*, khidmat-guzārī k.; bajā lānā; kār-guzārī k.; adā k.; anjām d.; nibāhnā; tāmīl k.; vafā k. [adā k.
Perform, v. n. bajā lānā; adā k.; haq yā farz
Performance, n. 1. *accomplishment*, takmīl; anjām-dihī; bajā-āvurī; amal; tāmīl; īfā. 2. *deed*, hunar; kartab; kām; krit; kartūt; inshā; tasnīf; suāṅg; naql.
performance of duty, bajā-āvurī-i-khidmat; adāē khidmat; kām kā anjām. *performance of orders*, bajā-āvurī-i-ahkām.
Performer, n. tāmīl-kuninda; adā karne-vālā; bajā lāne-vālā; kartab karne-vālā; naqqāl.
Perfume, n. 1. *fragrance*, khush-bū; sugandh; subās; argajā; naghat. 2. *a substance that emits a scent*, itr; phulel; choā; khush-bū.
Perfume, v. a. muattar k.; basānā; mahkānā.
Perfumer, n. gandhī; attār; itr-farosh.
Perfumery, n. itriyāt; khusbū kī chīzeṅ.
Perfunctoriness, n. gaflat; be-parvāī; be-etināī.
Perfunctory, adj. be-ehtiyātī kā; be-parvāī kā; gāfil; be-parvā; achet.
Perhaps, adv. shāyad; kadāchit; ho.
Perhaps he may come. *Shāyad voh āve.*
Periapt, n. tāvīz; gaṇḍā; jantar. [jhillī.
Pericardium, n. (*Anat.*) pardah-i-dil; dil kī
Pericarp, n. (*Bot.*) bīj kī dīvlī yā chhilkā.
Pericranium, n. sir kī jhillī.
Periculous, adj. khatar-nāk; khauf-nāk.
Perigee, n. saīyāre ke madār kā voh nuqta jo zamīn se qarīb-tar hai; qurb-i-dunyā.
Perihelion, Perihelium, n. dum-dār tāre ke madār kā voh nuqta jo āftāb se qarīb hai.
Peril, n. ḍar; andesha; khauf; khatra; jokhoṅ.
Peril, v. a. khatre, āfat yā jokhoṅ meṅ ḍālnā.
at one's peril, apnī jokhoṅ par; apne sir. [kā.
Perilous, adj. khatar-nāk; khauf-nāk; jokhoṅ
Perilousness, n. khatar-nākī. [aslā kā majmūa.
Perimeter, n. paimāyash-i-hudūd-i-satah yā uske
Period, n. 1. *a portion of time*, zamāna; kāl; muddat; arsa; vaqt; samā. 2. *an era*, sadī; jug; sākhā; san. 3. *limit*, had; ant; ākhir; anjām; oṛ. 4. (*Rhet.*) jumla; fiqra; vāk. 5. (*Print.*) nuqta jo jumle ke ākhir meṅ hotā hai; pūran-vāk chinh; bisrām-chinh. 6. (*Math.*) nuqta jo nuzūl meṅ ādād par lagāte haiṅ; ādād-i-mutavālī. 7. (*Mus.*) ṭhairāo; bisrām. 8. (*Astr.*) jug; zamāna-i-gardish. 9. (*Chron.*) gardish; daurah. [baṅdhā samā.
fixed period, miād-i-muqarrarah; muqarrarī vaqt;
Periodic, Periodical, adj. 1. *performed in a circuit*, gardishī; naubatī; daurī. 2. *recurring*, myādī; faslī; mausamī; muqarrarī.
Periodical, n. voh kitāb yā risālah jo myād-i-muqarrarī par shāya ho; akhbār yā mazāmīn-i-tāzah. [naubat; auqat muaīyan par.
Periodically, adv. mausam par; fasal par; ba-
Periosteum, n. haḍḍyoṅ ke ūpar kī jhillī. [pyāda.
Peripatetic, n. 1. Arastū kā pairau. 2. paidal; pā-
Peripateticism, n. Arastū kī pairavī. [gird kā.
Peripheric, Peripherical, adj. berūnī; bāharī;
Periphery, n. gherā; muhīt; dāëra.
Periphrase, Periphrasis, n. pechīda kalām; pher kī bāt. [meṅ kahnā.
Periphrase, v. a. pech se kahnā; her pher
Periplus, n. samandar ke gird kā safar.
Peripneumony, n. zāt-ul-rīh; phepṛe kī sūjan; dard-i-shush.
Periscian, Perisci, n. us iqlīm kā rahnevālā jahāṅ chāroṅ taraf sāyah paṛtā hai.
Perish, v. n. 1. *to be lost*, nās h.; nest o nābūd h.; mādūm h.; miṭ jānā; gārat h.; jātā rahnā. 2. *die*, marnā; faut h. 3. *decay*, mar jānā; maṭṭī meṅ milnā; zāyā h.; zavāl pānā.
Perishable, adj. fanā-pizīr; fānī; nā-pāëdār; qābil-i-zavāl; nās hone jog; vināshī.
Perishableness, n. be-sabātī: fanā-pizīrī; binās.
Peristaltic, adj. (*Anat.*) pechīdah; pech-dār.
Peristyle, n. imārat ke gird ke khambe.
Peritoneum, n. peṛū kā parda.
Periwig, n. chhoṭe bāloṅ kī ṭopī.
Periwinkle, n. 1. (*Ich.*) chhoṭā ghoṅgā. 2. (*Bot.*) ek qism ke phūl kā chhoṭā paudā. [uṭhānā.
Perjure, v. a. jhūṭī qasam khānā; jhūṭā halaf
Perjurer, n. jhūṭī qasam khāne-vālā; halaf-darogī karne-vālā. [halaf-darogī.
Perjury, n. jhūṭī qasam, saugand, yā sākshī:
corrupt perjury, darog-halafī fāsh. *subornation of perjury*, dūsre se darog halfī karānā; targīb darog halfī.
Perk, v. n. akaṛnā; aiṅṭhnā; sir uṭhānā.
Permanence, Permanency, n. davām; qayām; ṭikāo; ṭhairāo; sabāt; qarār; istiqlāl.
Permanent, adj. qāyam; pāëdār; der-pā; ṭikāū; mustahkam; muqarrarī; istimrārī; amr; dāyam; mustaqil.
Permanently, adv. pāëdārī se; hamesha; bil-istehkām; bil-istimrār; dāëmī.
Permeable, adj. polā; qābil-i-nafūz. [nafūs k.
Permeate, v. a. paiṭhnā; dakhl k.; ghusnā;
Permeation, n. nafūz; dakhl; paiṭh.
Permissible, adj. ravā; jāyaz; qābil-i-manzūrī.
Permissibly, adv. ijāzat se; parvāngī se: ba-istirzā. [āggyā; razā; parvāngī.
Permission, n. ijāzat; manzūrī; razāmandī;
Permissive, adj. 1. *allowing*, ijāzat-deh; ravā rakhne-vālā; majāz. 2. *granted*, manzūr; maqbūl-shuda; jayaz; ravā.
Permissively, adv. razā-mandī se; ijāzat se.
Permit, v. a. 1. *give over*, sauṅpnā; de-denā; havāle k.; supurd k. 2. *allow*, ijāzat, āggyā yā parvāngī d.; jāyaz k.; ravā rakhnā.
Permit, n. ravannā; parvāna-i-rāh-dārī; ijāzat-nāma-i-rukhsat; parmaṭ sāyar.
Permutation, n. 1. evaz muāvisa; tabādul; mubādila; alat palaṭ. 2. (*Math.*) badal.
Pernicious, adj. [Lat. *nous*, Skr. *nāsh* death] muzir; fāsid; mohlik; burā; nikhad; zabūṅ; mukhālif; zyāṅ-kār.

Digitized by Google

Perniciously, adv. zayāṅ-kārī se; ba-mazarrat rasānī; halākī se; barbādī se. [mazarrat.
Perniciousness, n. burāī; zubūnī; zyāṅ-kārī;
Pernoctation, n. sārī rāt jāgnā. [taqrīr.
Peroration, n. khātma-i-kalām; khulāsa-i-
Perpendicular, adj. 1. *upright*, sīdhā. 2. *(Geom.)* umūdī; qāyam; lambh-vat. [lakīr.
Perpendicular, n. umūd; lambh; sīdhī khaṛī
Perpendicularly, adv. umūd ke taur par.
Perpetrate, v. a. murtakib h.; karnā; irtikāb k.; mabādirat k.; harakat k. [bādirat.
Perpetration, n. irtikāb-i-jurm; irtikāb-i-mu-
Perpetrator, n. murtakib karne-vālā. [nit kā.
Perpetual, adj. dāëmī; davāmī; istimrārī;
Perpetually, adj. hamesha; sadā; mudām; nit; aladdavām; har-vaqt; barābar.
Perpetuate, v. a. istimrār bakhshnā; zinda-rakhnā; lā-zavāl k.; qāyam rakhnā.
Perpetuity, n. 1. davām; mudāomat; istimrār; sabāt; qayām; abad; baqā. 2. *the estate*, jāgīr-i-davām; milk-i-istimrārī.
Perplex, v. a. 1. *entangle*, uljhānā; uljheṛā ḍālnā; pechīdah k. 2. *puzzle*, hairān yā pareshān k.; ghabrā lenā; mutahaīyar k. 3. *vex*, diq k.; satā mārnā; satānā; hairān k.
Perplexedly, adv. pareshānī se; ba-hairānī; muztarabāna; ghabrā-ke.
Perplexity, Perplexedness, n. hairānī; diqqat; pareshānī; ghabrāhaṭ; tashvīsh; fikr; jinjāl; makhmasa; pech; iztirāb.
Perquisite, n. bālāī yāft yā āmadanī; dastūrī; ūprī paidā; yāft; burd.
Perry, n. nāshpātī kī sharāb.
Per se, bajāë khud; barāë khud; ba-taur-i-khud; alahda; akelā; tanhā.
Persecute, v. a. 1. *harrass*, diq k.; pīchhe paṛnā; gale kā hār h.; satānā. 2. *afflict*, āzār d.; satānā; taklīf d.; tang k.
Persecution, n. taklīf-dihī; īzā-rasānī; tasdīa-jaur; sitam; uqūbat; zulm; dukh.
Persecutor, n. tasdīa-deh; īzā-rasāṅ; jafā; kār; sitam-gar; dukh-dāī; mūzī.
Perseverance, n. sābit-qadamī; istiqlālī; qāyam-mizājī; sabāt; gambhīrtā; dhīraj.
Persevere, v. n. mustaqil, qāyam, sābit-qadam, yā driṛh rahnā; jārī rakhnā; nibāhnā.
Perseveringly, adv. bil-istiqlāl; sābit-qadmī se.
Persian, n. fārsī; pārsī; īrānī.
Persianwheel, n. rahaṭ.
Persist, v. n. 1. mustaqil; sābit-qadam, yā jamā rahnā. 2. isrār k.; haṭ k.; aṛnā.
Persistence, Persistency, n. 1. *See* Perseverance. 2. *obstinacy*, isrār; haṭ; aṛ; zid. [qadam.
Persistent, adj. mustaqil; qāyam-mizāj; sābit-
Persistingly, adv. *See* Perseveringly.
Person, n. 1. *on a stage*, suāṅg; bhes; naql; rūp. 2. *appearance*, sūrat; shakl; rūp; hulya. 3. *body*, badan; deh; jism; pinḍā; sharīr; andām; kāṭhī. 4. *human being*, ādmī; mānas; shakhs; kas; manush; nafar; bashar; jan; mutanaffis. 5. *(Gram.)* sīga; purush. *a certain person*, falāñ ādmī; koī; ek. *imaginary person*, shakhs-i-farzī; mānā purush. *in person, personally*, bi-nafsihī; bi-zātahī; āp; apne āp; apnī zāt se. asālatan. *in propria persona*, khud; asālatan; āp. *no such person (non-existent)*, shakhs-i-mādūm-ul-vujūd; *number of persons*, kai ādmī; tādād-i-āsāmī. *one person*, ek jan, yā shakhs; shakhs-i-vāhid. *the first person*, uttam purush; mutakallim. *the second person*, sīga-i-mukhātib; maddhyam purush. *the third person*, 1. *(Gram.)* sīga-i-gāib; ann-purah. 2. gair shakhs; sālis.
Personable, adj. 1. *graceful*, khūb-sūrat; shakīl; khush-andām; su-ḍaul; tarah-dār. 2. *(Law)* adālat meṅ nālish karne ke qābil.
Personage, n. 1. *character assumed*, naql; rūp; suāṅg. 2. *a man of rank*, baṛā yā muazziz ādmī; amīr. 3. *exterior appearance*, rūp; shabāhat; shakhsiyat; naqsha; vaza; ḍhang.
Personal, adj. 1. *belonging to person*, shakhsī; zātī; nafsī; khās; nij kā; apnā; manqūla; asthāvar. 2. *bodily*, jismānī; sarīr kā; dehī; zāhirī; ūprī; bāharī. 3. *done in person*, ba-zāt-i-khās; āp; asālatan. 4. *(Gram.)* jis se sīga-i-mutakallim, hāzir yā gāyab mālūm ho. *personal action*, nālish-i-zātī. *personal charge*, hirz-bil-hāfiz. *personal injury, personal violence*, choṭ; sadma-i-jismānī. *personal knowledge*, vāqfiyat-i-zātī; mulāqāt. *personal property*, māl-i-manqūla; māl o matā; naqd o jins; dhan.
Personality, n. khusūsyat; shakhsiyat.
Personally, adv. 1. *in person*, biz-zāt; asālatan; āp; khud; ba-nafsihī. 2. *individually*, ba-zāt-i-khās; apnī zāt se.
Personalty, n. zātī jāëdād; jāëdād-i-khās.
Personate, v. a. 1. *feign*, chhal k.; jāl k.; fareb k.; banāvaṭ k.; apne taiṅ dūsrā zāhir k. 2. *disguise*, bhes yā rūp badalnā; naql k.; bhes bharnā. [pīyā-pan.
Personation, n. tabdīl-i-libās; talbīs; bahrū-
Personification, n. 1. *the act*, insān qarār d.; shakhs farz k. 2. *(Rhet.)* isteārā.
Personify, v. a, shakhs ṭhairānā; ādmī farz k.; kisī be-jān chīz ko jān-dār ṭhairānā.
Perspective, n. 1. *a view through*, nazzāra; manzar. 2. ilm-i-musavvarī ba-qāëda-i-hayāt.
Perspicacious, adj. 1. *quick-sighted*, tez-nazar; tez-nigāh. 2. *keen*, tez-fahm; fahīm; zīrak; zakī; chatur.
Perspicaciousness, Perspicacity, Perspicacy, n. tez-nigāhī; tez-fahmī; farāsat; zīrakī.
Perspicuity, Perspicuousness, n. vazāhat; safāī; tauzīh; sarāhat; salāsat.
The first requisite of style is *perspicuity*.
Inshā meṅ avval jus vazāhat hai.
Perspicuous, adj. sarīh; zāhir; sāf; vāzeh; khulā-huā. [sarāhatan.
Perspicuously, adv. vāzeh taur par; khulā;
Perspirable, adj. pasīna ho-kar nikalne ke lāyaq.
Perspiration, n. 1. *the act*, pasīnā ānā, yā nikalnā; pasījnā. 2. *sweat*, pasīnā; paseo; arq.
Perspirative, adj. pasīna lāne vālā.
Perspire, v. n. pasīnā ānā; pasījnā; arq ānā; pasīnā ho-kar nikalnā.
Persuade, v. a. 1. *incline*, rāgib k.; māyal k.; uksānā; targīb d.; ishtiālak d.; purchak d.

Digitized by Google

2. *convince by argument*, bāvar karānā; yaqīn dilānā; qāyal k.; dil-nashīn k.; zahn-nashīn k.; nishchaẽ karānā. [rik.

Persuader, n. uksāne-vālā; targībdeh; muhar-

Persuasion, n. 1. *the act*, targīb; tahrīk; uksāvā. 2. *the state*, zahn-nashīnī; dil-nashīnī. 3. *belief*, yaqīn; nishchae; aqīdah; bisvās.

Persuasive, Persuasory, adj. targīb-deh; mutharrik; muassir; dil-nashīn karne vālā.

Persuasively, adv. targīb-dihī se. [nashīnī.

Persuasiveness, n. targīb-dihī; tāsīr; zahan-

Pert, adj. 1. *brisk*, tez; chālāk; zindah-dil; chaltā. 2. *fancy*, shokh; gustākh; ḍhīṭh.

Pertain, v. n. 1. *belong*, mutaallaq h.; ilāqa rakhnā; haqīyat k. 2. *relate*, nisbat rakhnā; rishtah rakhnā; milnā; sarokār rakhnā.

Pertinacious, adj. 1. *obstinate*, haṭṭī; sarkash; khud-rāẽ; sukhan-parvar; ziddī; haṭīlā. 2. *firm*, sābit-qadam; mustaqil; driḍh; pakkā.

Pertinaciously, adv. haṭ, zid yā isrār se.

Pertinacity, Pertinaciousness, n. zid; haṭ; pach; sarkashī; tamarrud; istehkām.

Pertinence, Pertinency, n. shāistagī; mauzūniyat; bar-jastagī; muāfiqat; jog.

Pertinent, adj. ṭhīk; phabtā; durust; māqūl; lāyaq; munāsib; shāistah; barjastah; muāfiq; vājib; mauzūn. [mahal; barjastah.

Pertinently, adv. shāistagī se; durustī se; bar-

Pertly, adv. shokhī se; gustākhī se; ḍhiṭāī se.

Pertness, n. shokhī; achpalāhaṭ; chanchalpan; gustākhī; be-adabī.

Perturb, v. a. 1. *disturb*, be-chain, muztar, be-qarār yā muztarab k. 2. *confuse*, ghabrānā; darham barham k.; hairān k.; pareshān k.

Perturbance, Perturbation, n. 1. *the act*, ghabrāhaṭ; be-qarārī; hairānī; āshuftagī; iztirāb; be-kalī; tashvīsh. 2. *the cause*, andesha; khaṭkā; khadsha.

Pertusion, n. bīndhnā; sālnā; chhed k.; godnā.

Peruke, n. *See* Periwig.

Perusal, n. muāenah; mutālah; mulāhiza.

Peruse, v. a. mutāla k.; paṛhnā; bāṅchnā; gaur se paṛhnā; dekhnā.

Peruser, n. paṛhne-vālā; mutāla karne-vālā.

Pervade, v. 1. *permeate*, ghus jānā; paiṭh jānā; dauṛ jānā; sarāyat k.; ramnā. 2. *spread*, sab jagah phailnā; chhānā; muhīt h.

Pervasion, n. paiṭh; nafūz; phailāo; sarāyat.

Perverse, adj. [Lat. *verto*, H. *palaṭ* turn.] 1. *distorted*, kaj; ṭeṛhā; gum-rāh. 2. ziddī, shokh; mutamarrid; sarkash; haṭṭī; khud-rāẽ. 3. *cross*, bad-khū; bad-khaslat; chiṛchiṛā.

Perversely, adv. bar-aks; zid se; mukhālifat se.

Perverseness, Perversity, n. nā-rāstī; kaj-ravī; haṭ; zid; mukhālifat; khud-sarī; sar-kashī; inhirāf; niṭhurāī. [tahrīf.

Perversion, n. inqilāb; bargashtagī; bigāṛ;

Perversive, adj. bigāṛne-vālā; mukhrib.

Pervert, v. a. 1. *turn from truth*, badalnā; ulaṭnā; gumrāh k.; phernā; moṛnā; bar-aks k.; bar-khilāf k. 2. *corrupt*, nijas k.; kharāb k.; bigāṛnā; vargalānnā; igvā k. [vālā.

Perverter, n. ulaṭ dene-vālā; kharāb karne-

Pervious, adj. 1. *penetrable*, nafūz-pizīr; qābil-i-dakhūl; qābil-i-nafūz. 2. *mentally*, qābil-i-fahm; samjhne-jog. [kī khāsyat yā qābiyat.

Perviousness, n. qābliyat-i-nafūz; dakhūl hone

Pessary, n. aurton ke rehm ṭhīk karne kā ālā.

Pest, n. 1. *plague*, marī; vabā. 2. (*Fig.*) vabāl; balā; āfat; qahr-i ilāhī; gazab-i-ilāhī.

Pester, v. a. satānā; taklīf, dukh, yā tasdia d.; diq k. [vālā.

Pesterer, n. mūzī; diq karne-vālā; satāne-

Pest-house, n. vabāī shafā-khāna. [karne-vālā.

Pestiduct, n. vabā le-jāne-vālā; marī dūr

Pestiferous, Pestilent, adj. 1. *contagious*, vabāī; vabā-āvur. 2. *vexatious*, satāne-vālā; taklīf-deh; muzir.

Pestilence, n. vabā; marī; marz-i-mutaaddī.

Pestle, n. 1. *the instrument*, mūsal; mūslī; khutkā; soṇṭā. 2. *bludgeon*, asā; soṇṭā. *pestle and mortar*, hāvan dastah; okhlī mūsal.

Pestle, v. a. kūṭnā; bukṇī k.; chhaṛnā; ghoṭnā.

Pet, n. ranjish; khafgī; jhunjlāhaṭ; chiṛchiṛāhaṭ; jhānj. [kā bachcha.

Pet, n. 1. *a cade lamb*, hāth kā palā huā bheṛ 2. *a fondling*, pyārā; lāḍlā; dulār; azīz.

Pet, v. a. lāḍ k.; pyār k.

Petal, n. phūl kī pattī; paṅkhṛī.

Petaled, adj. (*Bot.*) pattī-dār.

Petaline, adj. pankhṛī sā.

Petalism, n. (*Antiq.*) pāṅch baras kī jalāvatanī.

Petard, n. (*Mil.*) ṭopī kī shakl kī piṭārī bārūd se bharī huī jo darvāze uṛāne ke kām ātī hai.

Petechiæ, n. (*Med.*) dadauṛe jo badan par sakht bukhār meṅ paṛ jāte haiṅ.

Petechial, adj. dāg-dār (bukhār).

Petit, adj. zarā sā; chhoṭā sā; adnā.

Petition, n. 1. *a prayer*, arz; guzārish; arzmārūz; iltimās; binaẽ; prārthnā. 2. *a supplication*, vājib-ul-arz; arz-dāsht; arzī; binaẽ-patr; savāl. [mās k.; savāl yā arzī d.

Petition, v. a. arz k.; chāhnā; māṅgnā; ilti-

Petitionary, adj. mutazammin-i-darkhuāst.

Petitioner, n. sāil; dād-khuāh; ardāsī; nibednī; mustagīs; arzī dene-vālā.

Petrescence, n. patthar ho jānā.

Petrescent, adj. patthar banā dene-vālā.

Petrifaction, n. [Lat. *petra*, Skr. *prastar*, H. *patthar*, stone.] 1. *conversion into stone*, nabātī yā haivānī shaẽ kā patthar ho jānā. 2. *an incrustation*, jo chīz patthar ban jāẽ.

Petrific, adj. patthar banā dene-vālā.

Petrify, v. a. 1. *convert to stone*, patthar banā denā. 2. *make obdurate*, sakht k.; patthar k. 3. hakkā bakkā banā d.; but banā d.; mutahaiyar k.; naqsh-i-dīvār k.

Petrography, n. patthar par likhnā.

Petroleum, n. patthar kā pasev yā mad; maṭṭīkā tel; patthar kī mastī.

Petrous, adj. pathrīlā.

Digitized by Google

Petticoat, n. laṅhgā; ghāgrā; pharyā; sāya.
petticoat influence, izārbandī vasila; tiryā-rāj.
Pettifogger, n. adālat kā chhoṭe darje kā vakīl.
Pettiness, n. chhuṭāī; kotāhī; khurdī.
Pettish, adj. chiṛchiṛā; haṭīlā; tunak-mizāj; jhallā; tund-mizāj.
Pettishly, adj. jhalle-pan se; tund-mizājī se.
Pettitoes, n. sūar kī uṅglyāṅ. [meṅ; poshīda.
Petto, n. chhātī; sīnah. *in petto*, peṭ meṅ; man
Petty, adj. 1, *small*, thoṛā; zarā sā; khafīf; qalīl; chhoṭā; khurd. 2. *inferior*, nāchīz; kam darje kā; asfal; adnā.
Petulance, Petulancy, n. jhak; jhunjlāhaṭ; shokhī; jhallā-pan; tund-mizājī.
Petulant, adj. bad-khū; jhakkī; tund-mizāj; gustākh; chiṛchiṛā; zūd-ranj. [jhalle-pan se.
Petulantly, adv. gustākhī se; be-adabī se;
Pew, n. girjā meṅ baiṭhne kī jagah.
Pewit, Pewet, n. jhīl yā samandar kā kavvā.
Pewter, n. jast.
Pewterer, n. jast ke bartan bechne-vālā. [fiṭan.
Phaeton, n. khulī hui chār pahiyoṅ kī gāṛī;
Phagedena, n. ek qism kā phailne vālā nāsūr.
Phagedenic, adj. galāne-vālā; jalāne-vālā. [gol.
Phalanx, n. 1. (*Mil.*) parā; dasta; saf; qatār; 2. *a compact society*, jathā; jamāat; mandlī.
Phantasm, n. 1. *a dream*, khuāb o khayāl; tasavvur 2. *that which appears to the mind*, sūrat; māyā; āl jinjāl; sūrat-i-khayālī; āp-chhāyā; manorth-srishṭī.
Phantasmal, adj. khayālī; tasavvurī.
Phantom, n. sūrat-i-khayālī; bhūt; paret.
Pharisaism, n. riyā-kārī; zāhir-dārī.
Pharisee, n. zāhir-dār; riyā kār.
Pharmaceutic, Pharmaceutical, adj. davā-sāzī ke mutaallaq. [aṭṭār.
Pharmacologist, n. davā-sāz; davā-farosh;
Pharmacology, n. fan-i-aṭṭārī; davā-sāzī.
Pharmacopœia, n. qarābādīn.
Pharmacy, n. aṭṭārī; davā-sāzī; davā-shināsī.
Pharos, n. mīnār jis par jahāzoṅ kī rahnumāī ke liye raushnī kī jāṭī hai; raushnī kā mīnār
Phase, Phasis, n. 1. *that which is exhibited to the eye*, sūrat; hayat; numāish; dikhāo. 2. (*Ast.*) rūyat. 3. (*Physics.*) hālat; gat.
Pheasant, n. tītar; durrāj.
Pheasantry, n. tītar-khāna.
Phenicopter, n. ek qism kī chiṛyā.
Phenomenal, adj. ajīb; nādir; adbhut.
Phenomenon, pl. **Phenomena**, n. ajūba sūrat; nādir-ul-zuhūr; mazhar; hādisa tabaī.
Phial, n. shīshī.
Phial, v. n. shīshī meṅ rakhnā. [dost; nāfa-i-ām.
Philanthropic, Philanthropical, adj. khalq-
Philanthropist, n. khalāyaq-dost; avām ko fāeda pahuṅchāne-vālā; ādam-dost; manush-premī; par-upkār. [upkār.
Philanthropy, n. nafa-rasānī-i-khalāyaq; par-
Philippic, n. malāmat-āmez kalām; hajviya taqrīr; nafrīn; lānat. [mutaallaq.
Philologic, Philological, adj. ilm-i-zabān ke
Philologically, adv. zabān kī tahqīq ke taur par.
Philologist, Philologer, n. muhaqqiq-i-zabān; muftī-i-zabān; shabd-shāstrī. [shabd-biddyā.
Philology, n. ilm-i-lisān; zabān kī tahqīq;
Philomath, n. ilm-dost; tālib-i-ilm.
Philomel, n. bulbul; andalīb; hazār-dāstān.
Philopena, n. daṇḍ, tavān yā jurmānā jo farāmosh jaise khel meṅ denā paṛtā hai.
Philosopher, n. failsūf; hakīm; panḍit; tatvvādī; bhaṭṭāchārya; muhaqqiq.
philosopher's stone, pāras patthar.
Philosophic, Philosophical, adj. 1. hakīmānah; failsūfāna; mantaqī. 2. *rational*, aqalmand; buddh-mān.
Philosophize, v. n. aql se daryāft k.; bāis yā kāran daryāft k.; tahqīq k.; dalīl k.
Philosophy, n. 1. *search after wisdom*, falsafa; hikmat; gyān-biggyān; tatvshāstr. 2. *the system*, ilm-i-hikmat; gyān-biddyā. 3. *argumentation*; bahs; tarkna; bibād.
Philter, n. mohnī; ṭoṭkā; laṭkā; bashīkaran;
Philter, v, a. mohnī ḍālnā; jādū k.
Phlebotomist, n. rag-zan; nashtar-zan; fassād.
Phlebotomize, v.a. fasd kholnā; nashtar lagānā.
Phlebotomy, n. nashtar-zanī; rag-zanī.
Phlegm, n. 1. balgam; kaph; khankhār. 2. *dullness*, sustī; kāhil-vujūdī; ālkas. [gamī.
Phlegmatic, adj. 1. *abounding in phlegm*, bal-2. *generating phlegm*, balgam paidā karnevālā. 3. *cold*, sard; dhīmā; sust; mīṭhā.
Phlegmatically, adv. dhīme-pan se; sustī se; kāhilī se; sard-mizājī se.
Phlegmon, n. dumbal; phoṛā.
Phlogistic, n. harārat-bakhsh; muharriq.
Phonetic, adj. āvāz ke mutaallaq.
phonetic spelling, hijje jo āvāz ke usūl par hoṅ.
Phonetic, n. 1. *the science*, ilm-i-āvāz; ilm-i sama; shabd-biddyā. 2. *the art*, āvāz kā milānā.
Phonocamptic, adj. tabdīlī-i-āvāz ke mutaallaq.
Phonography, n. 1. bayān ilm-i-saut; ilm-i-qirat. 2. khās ashkāl se āvāz kā zāhir k.; tahrīr-i-asvāt ba-zarye ashkāl.
Phonologer, n. ilm-i-āvāz se māhir.
Phonology, n. ilm-i-āvāz; ilm-i-saut.
Phoronomics, n. ilm-jarr-i-saqīl kā qadīm nām.
Phosphate, n. tezābī namak. [sitārā; shukkar.
Phosphor, Phosphorus, n. zohrah; subah kā
Phosphorate, v. a. fāsfar milānā.
Phosphoric, adj. fāsfar se banā huā.
Phosphorite, n, ek qism kā fāsfar.
Phosphorous, n. fāsfar; ek shaē chamakdār aur ātishī jiskī dīvā-salāī bantī hai.
Photograph, n. aksī tasvīr. [vīr ke mutaallaq.
Photographic, Photographical, adj. aksī tas-
Photographist, n. aks se tasvīr kheṅchne-vālā.
Photography, n. aks se tasvīr lene kā fan.
Photolithography, n. aks ke zarye se patthar par chhāpnā; aksī chhāpā.
Photometer, n. raushnī nāpne kā ālah.
Photophobia, n. (*Med.*) raushnī se ḍarnā.

Digitized by Google

Phrase, n. 1. *a brief expression*, jumla; fiqra; juz-i-kalām. 2. *a short pithy expression*, nuktah; bāt; masal; kahāvat. 3. *style*, tarz-i-ibārat; kalām; muhāvrah; tarz-i-tahrīr. 4. (*Mus.*) bol.

proverbial phrase, zarb-ul-masal. *phrase book*, fiqroṅ [kī kitāb; mustalahāt.

Phrase, v. a. bolnā; kahnā.

Phraseologic, Phraseological, adj. muhāvarah kā; tarz-i-kalām ke mutaallaq.

Phraseology, n. 1. *manner of expression*, ibārat; muhāvrah; tarz-i-kalām. 2. *a collection of phrases in a language*, majmūa-i-muhāvrāt.

Phrenetic, adj. khalal dimāg-vālā; dil-chalā; pāgal; dīvāna.

Phrenitis, n. dīvāngī; saudā; āmās-i-dimāg; sarsām; khalal-i-dimāg.

Phrenology, n. sir yā dimāg kī tarkīb kā ilm; [kapāl-biddyā.

Phrensy, n. dīvāngī. *See* Frenzy.

Phthisis, n. sil; nafs-ul-dam; chhaë-rog.

Phyllopod, n. chapṭe pāṅv-vālā jānvar.

Physic, n. 1. *the science*, tib; baidak. 2. *remedy*, ilāj; upāë. 3. *a cathartic*, mulaīyan yā dast-āvur davā; mushil; jullāb; rechak.

Physic, v. a. 1. *purge*, jullāb d. 2. *cure*, ilāj k.; muālija k.; upāë k.

Physical, adj. 1. *pertaining to nature*, māddī; 2. *pertaining to physic*, tabaī. [jismānī; padārthī.

Physically, adv. badan se; bittaba; jismānī [taur par.

Physician, n. tabīb; hakīm; baid.

Physics, n. ilm-i-tabaī.

Physiognomer, Physiognomist, n. qayāfa-shināsī kā.

Physiognomic, Physiognomical, adj. qayāfah-shināsī kā.

Physiognomy, n. 1. qayāfah-shināsī; ilm-i-qayāfāh; sāmudrik. 2. chehra; qayāfah; sūrat.

Physiologer, Physiologist, n. māhir-ilm-i-haivānāt o nabātāt.

Physiology, n. ilm tarkīb-i-ajsām-i-haivānāt [o nabātāt.

Phytivorous, adj. banāspatī khāne-vālā.

Phytologist, n. ālim-i-ilm-i-nabātāt.

Phytology, n. bayān-i-nabātāt.

Phytonomy, n. nabātāt kī paidāyash aur [numūī kā ilm.

Phytophagous, adj. jiskī gizā nabātāt hai; nabātāt-khor.

Piano, Piano-forte, n. ek mez-numā angrezī [bājā.

Piazza, n. chhattā.

Pibroch, n. Scotland kā ek jangī bājā.

Pica, n. 1. ek qism kī chiryā. 2. bad-parhezī kī khuāhish. 3. (*print.*) ek qism ke hurūf.

Picaroon, n. samandarī ḍākū yā chor.

Pick, v. a. 1. *peck at*, ṭhoṅg mārnā; choṅch mārnā; khuṭaknā; judā k.; kholnā; tūmnā; alag alag k. 2. *pluck*, toṛnā; chūṅṭnā; chuṭaknā. 3. *cleanse*, sāf k.; khurachnā; kuredna; khilāl k.

To *pick* the teeth. *Dāṅt kuredna.*

4. *take up suddenly*, jaldī se uṭhānā; jhapaṭnā; nikāl lenā; uchaknā. 5. *choose*, chunnā; chhāṅṭnā; bīnnā; chun lenā; chugnā; bāṅchnā. 6. *collect*, ikhaṭṭā k.; baṭlā k.; baṭornā; jama k.; sakernā.

to pick a hole in one's coat, aibgirī k.; rakhnā nikālnā; *pick a pocket*, jeb katarnā. *pick a quarrel, pick a bone with one*, laṛāī mol lenā. *pick up*, 1. *gather*, ikhaṭṭā k. 2. *learn*, sīkhnā; hāsil k. *pick up a bargain*, saudā banānā, paṭnā, yā k. *to pick to pieces*, nuktah-chīnī k.; dhajjiyāṅ bakhernā.

Pick, v. n. 1. *nibble*, kutarnā; haule haule khānā. 2. *do any thing nicely*, juz-rasī se k.; karne meṅ koī daqīqa na chhoṛnā. 3. *steal*, churānā.

Pick, n. 1. *a sharp-pointed tool*, ek nok-dār auzār; kudālī. 2. *choice*, pasandīdgī; pasand; marzī; razā; ikhtyār. 3. chhāpne ke hurūf par jo mail jam jātā hai.

Pickax, Pickaxe, n. kudāl; kassī; tabar.

Pickback, adv. pīṭh par.

Picked, adj. painā; tez; nukīlā.

picked out, mukhtalif rang kī lakīroṅ se muzāīyan.

Pickedness, n. albelā-pan; nukīlā-pan.

Pickeer, v. n. 1. *pirate*, samandar meṅ gāratgarī k.; lūṭ mār k. 2. *skirmish*, dhāvā k.

Picker, n. 1. chugne-vālā; chunne-vālā. 2. chunne, tūmne yā pīnne kā ālah. 3. kudālī. 4. laṛākā; jhagṛālū.

Pickery, n. sarqa-i-khafīf; gaṭh-katrī; jeb-katrī.

Picket, n. 1. *a pointed stake*, khūṅṭā; mekh. 2. *a pale*, kaṭahra. 3. (*Mil.*) bikaṭ; chor-pahra; tilāya. 4. *a game at cards*, tāsh kā ek khel. 5. *punishment*, nukīlī mekh par ek pāoṅ se khaṛā karne kī sazā.

inlying picket, kamarband tilāya.

Picket, v. a. 1. *fortify*, chāroṅ taraf mekheṅ gāṛ-kar ghernā. 2. ek pāoṅ se mekh par khaṛā k.; sazā d.

Picking, n. 1. *the act*, chhāṅṭ; pasandīdgī; [bāṅch.
2. *sillā*; jo chīz chugne ke vāste paṛī ho. 3. *a brick*, īṅṭ. 4. *the act of stealing*, jeb-katrī; uṭhāī-gīrī; burd; yāft.

Pickle, n. 1. āchār; kāṅjī kā pānī. 2. *a troublesome child*, dangaī bālak; sharīr bachcha.

to be in a pickle, musībat meṅ giraftār h.

Pickle, v. a. 1. *preserve in brine*, sirke yā pānī kā āchār ḍālnā. 2. naqlī tasvīr ko asl kar-ke bechnā. 3. sūī vagairah ko tezāb meṅ ḍālnā.

Pickle-herring, n. ṭhaṭol; haṅsoṛ; bhāṅḍ; maskharā.

Picklock, n. bagair kunjī ke tālā kholne kā [ālah.

Picknick, Picnic, n. khānā jo kaī ādmī milkar shahr ke bāhar kareṅ; goṭ; jalsa.

Pick-penny, n. aṛī-mār; aiyār; chālāk.

Pickpocket, Pickpurse, n. jeb-katrā; gaṭhkaṭā; kīsa-bur.

Picktooth, n. khilāl; khaṛkā; sīṅk; dāṅt [kuredni.

Pickwick, n. gul-gīr; sīṅk.

Pictorial, adj. bā-tasvīr.

Picture, n. 1. *that which is painted*, tasvīr; chitrām; mūrat; naqsh o nigār. 2. *the art*, musavvarī; chitr-kārī. 3. *an image*, naqsha; rūp; sūrat; shabīh.

A child is a *picture* of his father. *Bachchā apne bāp kī tasvīr hai. Alvalado sirrun le abīke.* A. Prov.

Digitized by Google

Picture, v. a. tasvīr kheṅchnā; naqsh o nigār k.; shabīh utārnā; chitrām banānā.
Picture-gallery, n. chitr-sālā; tasvīr-khāna.
Picturesque, adj. tasvīr kī mānind; dil-kash; khush-numā; khūb-sūrat; umdah; dil-āvez.
Picturesqueness, n. khush-numāī; khūb-sūrtī; umdagī; dil-āvezī; sundartāī.
Piddle, v. n. 1. ṭhūṅgnā. 2. peshāb k.; mūtnā.
Piddler, n. kam-khor; chhuṭ-peṭā; ṭhūṅgan-hārā.
Pie, n. samosa; kachaurī; gunjhyā.
Pie, n. ek qism kī chiṛyā. [ablaq; gūnāgūṅ.
Piebald, adj. bū-qalamūṅ; rang ba rang kā;
Piece, n. [Lat. *pecia*, Per. *pāsh*.] 1. *a part*, hissa; ṭukṛā; pārcha; purza; lakht; qata; kband; juz; ṭūk; band; pevand; joṛ. 2. *an individual article*, fard; thān; zarb; mublig; toṛā. 3. *person*, shakhs; mardak.

a piece, judā judā; alag alag; har ek; fardan fardan. *of a piece*, ek hī; barābar; yaksāṅ; ek qism kā. *to pieces*, barbād; tabāh; phaṭe-hāl; shikastah-hāl.

Piece, v. a. 1. *patch*, pevand yā joṛ lagānā. 2. *unite*, joṛnā; sāṅṭhnā; milānā.
Piece-goods, n. thāu; rezah.
Pieceless, adj. kul; tamām; pūrā; ek.
Piecemeal, adv. 1. *in pieces*, ṭukṛe ṭukṛe; reza reza; chūr chūr; chaknā chūr. 2. *by little and little*, thoṛā thoṛā; raftah raftah; sahaj sahaj.
Piecework, n. ṭheke kā kām. [chap; durangā.
Pied, adj. bū-qalamūṅ; gūnāgūṅ; rangā rang;
Pier, n. gol sitūn; pīl-pāya; khambā; pāya.
Pierce, v. a. 1. *thrust into*, bīṅdhnā; chhednā; sāl k.; gāṅsnā; sālnā; barmānā. 2. *penetrate*, ghusnā; paiṭhnā; dhasnā. 3. *move deeply*, tāsīr k.; asar k.; chubhnā; lagnā. 4. bhed mālūm k.; tah ko pahuṅchnā. [v. a.
Pierce, v. n. ghusnā; chubhnā.. *See* Pierce,
Piercer, n. chhenī; barmā; chhed karne-vālā.
Piercingly, adv. tezī se; hiddat se; chubhtā huā. [tundī; hiddat.
Piercingness, n. tezī; burrāqī; painā-pan;
Pietist, n. Jarman vāloṅ kā mujtahid.
Piety, n. 1. vālidain yā dostoṅ kī mahabbat yā adab; saādatmandī. 2. *reverence of the Supreme Being*, khudā-parastī; khudā-tarsī; pārsāī; ubūdiyat; sevā; jog; taqva.
Pig, n. 1. sūar kā bachcha; gheṅṭā; chhaunā. 2. sīse yā lohe kā ḍalā ek vazn kā.
Pig, v. sūrī kā byānā; bachchā d. yā jannā.
Pigeon, n. kabūtar; qumrī; fākhta. [ḍarpok.
Pigeon-hearted, adj. kam-himmat; buzdil;
Pigeon-hole, **Pigeon-house**, n. 1. kabūtar-khāna; daṛba; āshyāna; kābak. 2. kāgaz yā khat rakhne ke khāne.
Piggery, n. sūar-bāṛā.
Pig-headed, adj. ahmaq; be-vaqūf. [nanhnā; khurd.
Pigmean, adj. baunā; nāṭā; chhoṭā; ṭhiṅgnā;
Pigment, n. rang; raugan.
Pigmy, n. baunā; bālishtyā; pastah-qad; guṭṭī.
Pig-nut, n. ek qism kā jauz. [kī battī.
Pig-tail, n. sūar kī dum. 2. choṭī. 3. tambākū
Pig-widgeon, n. 1. nihāyat chhoṭī chīz. 2. parī.
Pike, n. 1. (*Mil.*) neza; bhālā; barchhī; ballam. 2 *a pointed spike*, kāṅṭā. 3. (*Ichth.*) ek qism kī machhlī. [lam-bardār.
Pikeman, n. neza-bardār; bhāle-bardār; bal-
Pikestaff, n. bhāle kī chhaṛ; nezah kā bāṅs; ballam kī lakṛī. [dūqī sitūn.
Pilaster, n. chaukor khambā; murabba yā san-
Pile, n. 1. *a heap*, ḍher; ambār; todah. 2. *for burning a corpse*, chitā; sal. 3. *an edifice*, imārat; makān; shālā. 4. *a piece of timber*, laṭṭhe jo daryā meṅ gāṛ-kar us par kuchh tāmīr kareṅ; thamb; khambā. 5. sikke kā voh rukh jis taraf mūrat hai. 6. resha; rūāṅ.
Pile, v. a. 1. ḍher lagānā; ambār lagānā; jamā k. 2. āṅṭnā; bharnā.

to pile arms or muskets, bandūqeṅ joṛ-ke rakhnā.

Piles, n. bavāsīr; baves.

bleeding piles, khūnī bavāsīr. *blind piles*, bādī bavāsīr.

Pilewort, n. ek darakht jis kī jaṛ bavāsīr par bāṅdhte haiṅ [anṭī-bāzī k.
Pilfer, v. n. churānā; chorī k.; uṭhā lenā;
Pilferer, n. uchakkā; uṭhāī-gīrā; anṭī-bāz.
Pilgarlic, **Pilledgarlic**, n. 1. voh ādmī jis ke bāl bīmārī se gir gaē hoṅ 2. be-kas yā garīb ādmī. [zāyar; hājī.
Pilgrim, n. 1. *a traveller*, musāfir. 2. jātrī;
Pilgrimage, n. jātrā; zyārat; haj; tīrath jātrā.
Pill, n. 1. golī; hub. 2. shaē makrūh, munash-shī, yā qaē-āvur. [jāmat k.
Pill, v. n. chhīnnā; mūsnā; mūṅḍnā; ha-
Pillage, n. 1. *the act*, lūṭ khasoṭ; lūṭ mār. 2. *plunder*, māl-i-ganīmat; lūṭ.
Pillage, v. a. lūṭnā; lūṭmār k.
Pillager, n. luṭerā; lūṭne-vālā; piṅḍārā; dhāṛī.
Pillar, n. 1. *a column*, sitūn; lāṭh; mīnārah; khambā; pīl-pāya; tham. 2. rukn; tham.

The *pillars* of the State. *Arkān-i-saltanat.*

Pillion, n. ghoṛe par mard ke pīchhe aurat kī savārī kī gaddī.
Pillory, n. kal kā ghoṛā jis meṅ mujrim ke sir aur hāth ḍālkar us ko sazā dete haiṅ.
Pillow, n. 1. *a cushion*, takya; bālish; geṅdvā.

Sloth finds the down *pillow* hard.
Kāhil ko makhmal ke takye bhī sakht lagte haiṅ.

2. (*Mech.*) ṭekan. 3. bharāo; hashv.
Pillow, v. a. takya lagānā yā k.
Pillow-case, n. takye kā gilāf.
Pilot, n. 1. nā-khudā; māṅjhī; jahāz kā rah-numā; āb-shinās. 2. rah-numā; hādī; agvānī.
Pilot, v. a. 1. jahāz chalānā. 2. rah-numāī k.
Pimento, **Pimenta**, n. ek qism kā garm masālah jo jazīrah-i-Jamīkā se ātā hai. [daīyūs.
Pimp, n. bhaṛvā; kuṭnā; qurramsāq; qaltabān;
Pimp, v. a. bhaṛvāī k.; kuṭnāpā k.; milānā.
Pimple, n. phunsī; dadauṛā; muhāsā.
Pin, n. 1. ālpīn; ghundī-dār sūī. 2. *of wood*, khūṅṭī; mekh; chob; kīl. 3. *a trifle*, adnā chīz; tinkā; kauṛī. 4. *roller*, belan; belnā. 5. *center of a target*, chāṅd; nishāna. 6. (*Med.*) dhund; jālā.

Digitized by Google

Pin, v. a. 1. *pin the clothes*, sūī lagānā; ṭāṅknā. gāṅṭhnā. 2. *pen*, band k.; mūṅdnā.

to pin one's faith on one's sleeve, kisī kā motaqīd h.; kisī ke hāth par baiat h.

Pinaster, n. janglī sanaubar.

Pincase, n. sūī kī ḍibyā; sūī-dān.

Pincers, n. sansī; chimṭā; mochnā; dastpanāh; sanḍāsī; nakchoṅṭī.

Pinch, v. a. 1. *press hard*, nochnā; chuṭkī bharnā; bhīṅchnā; dabānā; bakoṭnā. 2. *distress*, taklīf d.; satānā; mohtāj k.; mārnā.

To *pinch* the belly. *Peṭ kāṭnā; bhūk mārnā.*

Pinch, n. 1. *a close compression*, chuṭkī; bukṭā. 2. *distress*, dukh; taklīf; sakhtī; tangī; kashmakash; musībat; mushkil.

Pinchbeck, n. tāṅbe aur jast kā milāo; pītal.

Pincushion, n. sūī-gaddī; khalītī; tile-dānī.

Pindaric, n. ek be-qāëdah qasīdah.

Pine, n. sanaubar.

Pine, v. 1. *grow lean*, dublā h.; sūkhnā; laṭnā; jhurnā. 2. *languish with desire*, kuṛhnā; huṛaknā; phaṛaknā; hūknā; bilaknā.

Pine-apple, n. anannās.

Pinfold, n. jānvaroṅ ke band rakhne kā ahātah; [khaṛak.

Pinhole, n. suī kā sūrākh; chhoṭā sūrākh.

Pinion, n. 1. *a feather*, paṛ; shahpar; pankh. 2. *a wing*, bāzū; bāl; ḍahnā; jināh. 3. *a fetter for the arm*, hath-kaṛī. 4. dandāne-dār chhoṭā sā pahiyā.

Pinion, v. a. 1. *bind the wings of*, par bāṅdhnā; [par-qaiṅch k.

2. *restrain by binding the arms*, mushkeṅ bāṅdhnā; ṭunḍyāṅ kasnā; giriftār k.

Pink, n. 1. bādāmī āṅkh; chhoṭī sī āṅkh; chashm. 2. *an eyelet*; sūrākh; rauzan. 3. (*Bot.*) ek qism kā phūl. 4. *color*, gulābī rang; pyāzī rang; nimser. 5. gul; kamāl; sar-tāj. 6. ek qism kī machhlī.

Pink, v. a. 1. *pierce with small holes*, chhed k.; chhalnī k. 2. *stab*, hūlnā; khanjar mārnā.

Pin-money, n. jeb-kharch jo zaujah ke liye muqarrar kīyā jāë; pān-dān kā kharch.

Pinnace, n. nāo; pīnas; parevā.

Pinnacle, n. 1. *turret*, mīnār; sikhar. 2. *summit*, kalas; kaṅgūrah; qubbah; choṭī; [rās.

Pinnacle, v. a. kalas banānā; mīnār banānā.

Pinnate, adj. parīlā; par sā; par-dār.

Pinner, n. 1. bāṅdhne-vālā. 2. sūī-vālā.

Pint, n. ḍeṛh pāo kā ek paimānah.

Pioneer, n. 1. (*Mil.*) bel-dār sipāhī. 2. voh shakhs jo auroṅ ke liye āge rāstah banātā yā sāf kartā chaltā hai; rah-numā.

Pious, adj 1. *godly*, dīn-dār; khudā-parast; pāk; suālah; muttaqī; dharmī; satī; jatī; pārsā. 2. *religious*, mazhabī; dīnī.

Piously, adv. zohd o taqva; khudā-parastī yā [pārsāī se.

Pip, n. 1. *disease*, gāṅṭh; dumā. 2. *on cards*, buṅdkī; chittī.

pip, v. n. chūṅ chūṅ k.; chīkhnā.

pipe, n. 1. (*Mus.*) shahnāī; naë; bansī; murlī; algozā. 2. *tube*, nal; nalī; morī. 3. *for smoking*, huqqa; damī. 4. *a cask*, pīpā.

Pipe, v. n. bāṅsrī bajānā; sīṭī bajānā.

pipe one's eye, v. n. (*Slang*) ronā; ṭasve bahānā.

Pipe clay, n. damī banāne kī maṭṭī.

Piper, n. shahnāī-navāz.

Piping, adj. 1. *feeble*, kam-zor; zaīf. 2. *boiling*, tattā; tez; auṅṭṭā huā; garm.

Piping hot. *Khadbadātā huā.*

Pipkin, n. hāṅḍī.

Pippin, n. ek qism kā seb.

Piquancy, n. tezī; turshī; hiddat; charpara-

Piquant, adj. 1. *pungent*, charparā; tez; tītā. 2. *sharp*, tez; tund; burrāṅ; painā.

Piquantly, adv. turshī; tezī yā charparāhaṭ se.

Pique, n. 1. *irritation of the feeling*, khafgī; be-zārī; na-rāzgī; āzurdagī; kīnah; ranjish. 2. *keenly felt desire*, abhlākhā; ārzū. 3. *nicety*, nuktah; daqīqa; ramz; kināyah.

Pique, v. a. 1. *offend*, nārāz k.; nā-khush k.; diq k.; bezār k.; khafā k. 2. *stimulate*, tahrīk d.; uksānā; ubhārnā; bar-angekhtah k. 3. *pride*, fakhr k.; ghamanḍ k.; mān k.; gumān k.

Piquet, n. tāsh kā ek khel.

Piracy, n. 1. *robbery*, daryāī ḍakaitī. 2. *breach of copyright*, gasab haqq-i-tasnīf; sarqa; haq-i-musannifī kī chorī.

Pirate, n. 1. *a sea-robber*, samandrī chor; daryāī ḍākū; ḍakait. 2. *plagiarist*, haqq-i-musannifī kā gāsib; sāriq.

Pirate, v. tasnīf kī chorī k.; samandar meṅ [ḍakaitī k.

Piratical, adj. 1. tasnīf kī chorī ke mutaallaq. 2. lūṭ kā; gasabī.

Piroque, n. nāo jo tanah-i-darakht kī banāī jāë.

Pirouette, n. pāoṅ par chakkar khānā. [haq.

Piscary, n. gair ke pānī meṅ machhlī pakaṛne kā

Pisces, n. mīn; machchh; samak; hūt.

Piscivorous, adj. māhī-khor.

Pish, v. dhatkārnā; phaṭkārnā; chhī k.

Pish, intj. tuf ! chhī ! phis !

Pismire, n. cheṅṭī; mor

Piss, v. n. peshāb k.; mūtnā.

Piss, n. peshāb; mūt; baul.

Piss-pot, n. hājitī; muterā; peshāb-dān.

Pistachio, n. pistah; fistaq.

Pistil, n. (*Bot.*) hamal qubūl karne kā azv.

Pistol, n. pistaul; tamancha.

Pistol, v. tamancha mārnā.

Pistole, n. ek qism kī ashrafī yā mohr.

Pistolet, n. chhoṭā tamancha.

Piston, n. pichkārī kī ḍaṇḍī; bambe kī lāṭh.

Pit, n. 1. *a well*, gār; khaḍ; jherā; baḍḍhā; gaṛhā. 2. *hell*, dozakh; taht-us-sarā; pattāl; narak. 3. *grave*, qabr; gor; gaṛbā. 4. *ensnare*, jāl; dām; phandā; augī; khāī. 5. *indenture in the flesh*, gār; rau. 6. *an area where cocks fight*, murgoṅ ke laṛne kā maidān; pālī 7. (*of a theatre*) tamāshā-gāh; akhāṛā; chauk.

Pit, v. a. 1. *indent*, gār ḍālnā; gaṛhā k.; pichaknā. 2. *mark with little hollows*, dāg-dār

Digitized by Google

k.; dāgī k.; dandāne ḍālnā. 3. *provoke to combat*, muqābiah karānā; jharpānā; bhiṛānā.

Pitapat, n. dharḍharāhaṭ; dhakdhakī; pharpharāhaṭ; dhamā dham.

Pitapat, adv. dharaktā huā. [yā lagānā; dhūpnā.

Pitch, v. a. 1. *smear with pitch*, rāl malnā; 2. *blacken*, kālā, mailā. yā syāh k.

Pitch, n. 1. *a peak*, choṭī; qullah; sikhar. 2. (*Mus.*) bulandī-i-āvāz kā darja; palle kī āvāz. 3. *degree*, darja; had; intihā. 4. *tar*, rāl; dhūnā; qīr.

Pitch, v. a. 1. *throw*, pheknā; ḍālnā; pachhāṛnā. 2. *fix*, khaṛā, istādah, qāyam yā nasab k.; gāṛnā. [jamī huī laṛāī; jang-i-qāyam.

to pitch upon, ṭhairānā; pasand k. *a pitched battle*,

Pitch, v. n. 1. *alight*, utarnā; baiṭhnā. 2. *fall*, girnā; paṛnā; pachhaṛnā. 3. *fix choice*, pasand k.; jamnā. 4. *encamp*, ḍere ḍālnā; chhāonī chhānā. [ṭhilyā; kalsa.

Pitcher, n. 1. *a vessel*, ghaṛā; maṭkā; gagrī; 2. *an instrument*, phāoṛā; belchah; kussā.

Pitch-farthing, n. ek qism kā khel.

Pitch-fork, n. jelī; jandrā.

Pitchy, adj. kālā; syāh; aṅdherā.

Pitcoal. n. kāuī koēlā.

Piteous, adj. 1. *mournful*, pur-malāl. 2. *compassionate*, tarahhum-angez; qābil-i-rahm; dard-āmez. [mubtazal taur par.

Piteously, adv. dard-angezī yā dard-āmezī se;

Pitfall, n. janglī jānvaroṅ ke pakaṛne kā gaṛhā; chor-gaṛhā; ḍahak; obhā; augī.

Pith, n. 1. *soft substance in plants*, paudoṅ ke bīch kī nas. 2. (*Anat.*) *the marrow*, rīṛh kī rag yā nas. 3. *strength*, tāqat; zor; bal; matānat; vaqat. 4. *the essence*, sat; gūdā; magz; sār; ras; bīr; jauhar; asl; lubb-i-lubāb; khulāsa.

Pith, v. a. chhurī se rīṛh kī haḍḍī ko judā k.

Pithily, adv. zor, tāqat, mazbūtī yā chustī se.

Pithiness, n. zorāvurī; mazbūtī; pur-magzī.

Pithless, adj. kam-zor; be-magz; be-ras; khushk.

Pithy, adj. 1. *containing pith*, gūde-dār; pur magz; ras-dār. 2. *forcible*, zor-āvur; mazbūt; purmānī; matīn; zor-dār; mukhtasar.

Pitiable, adj. dard-angez; vājib-ul-rahm; miskīn; haqīr; mubtazal; karunā-jog; dīn.

Pitiful, adj. 1. *compassionate*. mulāyam; momdil; rahīm; dard-mand. 2. *See* Pitiable. 3. *despicable*, zalīl; haqīr; mubtazal; pājī; khuār. [rahm se; tars se.

Pitifully, adv. dard-angezī se; dard-mandī se;

Pitifulness, n. dard-angezī; subkī.

Pitiless, adj. be-rahm; nir-mohī; be-dard.

Pitsaw, n. baṛā ārā yā karaut.

Pittance, n. 1. *a charity, gift*, vazīfah; rozīna; rateba; bhatta; peṭyā, 2. *any small allowance*, chabenā; khurdanī; ṭukṛā.

Pitted, adj. khurdarā. [vālā.

Pituitary, adj. balgam yā kaf piadā karne-

Pituite, n. balgam; kaf; luāb.

Pity, n. 1. *fellow feeling*, dard-mandī; hamdardī; rahm; dard; tars; dil-sozī; riqqat. 2. *cause of grief*, bāis-i-gam; sabab-i-alam; gam; afsos; tassuf.

it is a pity, afsos hai; haif hai.

Pity, v. a. raham k.; gam khānā; tars khānā.

Pivot, n. chūl; chūlyā.

Pizzle, n. chaupāyoṅ kā azv-i-tanāsul.

Placable, adj manāne-jog; jald muāf karne vālā; mulāyam; narm; halīm. [elān-nāma.

Placard, n. takhta-i-elān; ishtehār-nāma;

Placard, v. a. ishtehār lagānā; elān-denā.

Placate, v. a. tasallī yā taskīn d.; khush yā rāzī k.; manānā.

Place, n. 1. *an open space*, jagah; jāē; muqām; asthān; ṭhaur; ṭhikānā; ṭhāoṅ; maidān; chauk; sahn; āṅgan. 2. *room*, vusat; gunjāish; samāī; jagah. 3. *rank*, ohda; darja rutba; manzalat; pāyah; padvī. 4. *a dwelling*, makān; asthān; ghar; khānah; havelī; sālā; jāē sukūnat. 5. *a village*, deh; gāoṅ; qasbah; mauza; gaṛhī; shahr. 6. *a country*, mulk; valāyat; dayār; sar-zamīn. 7. *opportunity*, mauqa; mahl; ausar. 8. *of a document*, zikr; maqām; jagah. 9. *stead*, jāē; jagah.

give place, jagah d. *have place*, jagah pānā; dakhl pānā. *high place*, ālā rutba. *in the first place*, pahle; avvalan. *in the second place*, dūsre. *out of place*, be-mauqa; be-mahal; be-jā; be-jagah. *take place*, vāqe h. *take the place of*, qāyam maqām h.

Place, v. a. 1. *put*, rakhnā; dharnā; qāyam k.; muqarrar k.; biṭhānā; asthāpan k.; mutaiyan k.; jamānā. 2. *invest*, sūd par d.; lagānā; amānat rakhnā; sauṅpnā.

place among the records, shāmil kāgzāt rakhnā; daftar meṅ rakhnā. *is taking place*, dar-pesh hai; jārī hai; hotā jātā hai. [ojhṛī.

Placenta, n. kheṛī; phūl; āṅval nāl; lijhṛī;

Place-Proud, adj. ohde kā ghamanḍī.

Placer, n. dharan-hār; parosyā; rakhvaiyā.

Placid, adj. mutmain; khātir-jama; isthir; salīm; halīm; burdbār; mutahammil; gambhīr.

Placidly, adv. halīmī se; dhīraj se; burd-bārī se; itmīnān ke sāth.

Placidness, Placidity, n. dhīraj; istebkām; hilm; burdbārī; istiqlāl; qarār. [adālat.

Placitory, adj. mutaallaq ba-savāl o javāb-i-

Plagiarism, n. tasnīf kī chorī; giranth-chorī; sarqah; ibārat kī duzdī.

Plagiary, n. sāriq; ibārat kā chor.

Plague, n. 1. *an epedemic disease*, marī; vabā; marz-i-mutaaddī; rog. 2. *calamity*, āfat; musībat; balā; biptā. 3. *any thing troublesome*, diqqat; sargardānī; tasdiya.

Plague, v. a. 1. *vex*, tasdiya, taklīf yā dukh d.; satānā; diq k. 2. *infest with disease, etc.*, marī yā vabā phāilanā yā paidā k.

Plaice, n. ek qism kī chauṛī machhlī.

Plaice-mouth, n. ṭeṛhā muṅh.

Plain, adj. 1. *level*, barābar; hamvār; musattah; chauras; kaf-i-dast; yaksāṅ.

Digitized by Google

2. *open*, ughṛā huā; khulā; kushādah. 3. *evident*, zāhir; raushan; sarīh; parghaṭ; havedā; āshkārā; ayāṅ; vāzeh; makshūf. 4. *simple*, sāda; sūfyānā; be-takalluf. 5. *common*, ām. 6. *frank*, bholā; sīdhā sāda; rāst; sachchā; nis-kapaṭ; khālis; sādiq; be-riyā. 7. *easy*, sahal; sahaj; salīs; āsān; be-pech.

Plain, adv. sāf sāf; sarīhan; zāhirā. [satah.

Plain, n. 1. *level land*, maidān; hamvār 2. *a battle field*, maidān-i-jang; laṛāī kā khet.

Plain, v. a. hamvār, barābar, yā yaksāṅ k.

Plain-dealing, n. rāst-muāmlagī; kharā muāmlah; kharā beohār; safāi-i-muāmlah.

Plain-hearted, adj. rāst-bāz; sīnah-sāf; sāf-dil.

Plain-heartedness, n. rāst-bāzī; sāf-dilī.

Plainly, adv. khulā khulā; sāf sāf; zāhirā.

Plainness, n. 1. *evenness*, hamvārī; barābarī; yaksānyat. 2. *simplicity*, sādgī; be-ārāëshī. 3. *sincerity*, rāstī; rāst-bāzī; sachāī; sidq.

Plain-speaking, sāf-goī; rāst-bayānī.

Plaint, n. 1. *complaint*, duhāī tihāī; hāë taubah; taubah dhāṛ; faryād. 2. *accusation*, ilzām; muākhzah; shikāyat. 3. (*Law*) istigāsa; arzī; nālish; arzī-dāvā.

duplicate plaint, arzī musannā: dohrī arzī. *supplimental plaint*, titamma-i-arzī-dāvā; marammat-i-savāl.

Plaintiff, n. faryādī; muddaī; nālishī; mustagīs; dāve-dār; dād-khuāh; bādī; arthī.

Plaintive, adj. pur-soz; gam-ālūd; hazīn; mātamī; udās; dil-soz. [gudāz se.

Plaintively, adv. gamgīnī se; udāsī se; soz o

Plait, n. 1. *a fold*, uttū; chīn; churas; chunnat. 2. *a braid*, meṅḍī.

Plait, v.a. 1. *fold*, tah k.; chunnā; shikan ḍālnā; uttū k.; tah jamānā; tah lagānā. 2. *braid*, gūṅdhnā; mū-bāfī k.; bunnā; gūṅthnā.

Plaiter, n. uttū-sāz; tāzinda.

Plan, n. 1. *a draught*, ḍaul; namūnah; naqsha; ḍhāṅch; khāka. 2. *a scheme devised*, upāë; jatan; tadbīr; tajvīz, bandish; mansūbah; ḍhang.

Plan, v. a. 1. *form a draught of*, khākā ḍālnā yā kheṅchnā; naqsha banānā. 2. *scheme*, tadbīr k.; tajvīz k.; bandish bāṅdhnā.

Plane, adj. ham-vār; barābar; musattah.

plane angle, zāviya-i-musattah. *plane geometry*, khet rekhāgaṅṛit [2. (*Joinery*) randā.

Plane, n. 1. (*Geom.*) satah musattah; khet.

Plane, v. a. randā phernā; randnā; hamvār k.; barābar k.; sāf k.

Plane-iron, n. rande kā lohā. [ek auzār.

Planer, n. chhāpe ke hurūf barābar karne kā

Planet, n. saīyārah; girah.

the seven planets, saba saiyārah.

Plane-table, n. takhta-i-musattah.

Planetary, adj. saīyāroṅ kā; girah sambandhī.

Plane-tree, n. ek qism kā baṛā darakht; sāl. [bakht

Planet-struck, adj. girah-mār; shūm-tālā; bad.

Plani-sphere, n. musattah-i-mudavvar.

Plank, n. takhtah; paṭṛā; paṭṭā; lauh; takhtī.

Plank, v. a. takhte lagānā; takhta-bandī k.

Plano-conical, adj. ek taraf musattah aur dūsrī taraf nok-dār.

Plano-convex, adj. ek tarf masattah aur dūsrī jānib muqavvas. [nihāl; nakhl.

Plant, n. paudā; birachh; darakht; peṛ;

Plant, v. a. 1. *sow*, bonā 2. *furnish with plants*, peṛ yā paude lagānā. 2. *fix*, nasab k.; gāṛnā; khaṛā k.; qāyam k.; jamānā; muqarrar k.; bunyād ḍālnā 4. *inhabit*, ābād k.; basānā. 5. top kā nishāna bāṅdhnā.

Plantain, n. kelā; kadlī; lisān-ul-haml.

Plantain-tree, n. kele kā peṛ.

Plantation, n. 1. *the place planted*, nakhlistān; khetī; paudoṅ kā zakhīrā. 2. *establishment*, taqarrurī; asthāpan.

Planter, n. 1. kāsht-kār; nakhl-band; kāchhī; koerī; mālī; muzāre; kisān. 2. ābād karnevālā; mūjid; bānī.

Planteship, n. zirāat; kāshtkārī; kisānī.

Plash, n. johṛī; ḍabrā; talaīyā.

Plash, v. n. pānī meṅ chhap chhap k.

Plash, n. qalam jo dūsrī ḍālyoṅ ke sāth bāṅdhī jāë. [huā; ābī.

Plashy, adj. chhoṭe chhoṭe nāloṅ se bharā

Plasm, n. sāṅchā; qālib.

Plaster, n. 1. astar-kārī kā masālah; kahgal; gubraiṭī; qalaī. 2. (*Med.*) lep; zimād.

Plaster, v. a. 1. *cover with plaster*, lhesnā; lipnā; potnā; thopnā; kahgal k.; astar-kārī k. 2. (*Med.*) lep k.; inzimād k.

Plastering, n. astar-kārī; lipāī; kahgal; gobrī.

Plastic, adj. 1. rūp dene-vālā; naqsh-band; sūrat-gar. 2. shakl-pizīr; ḍhalne ke qābil.

Plastron, n. chamṛe kī gaddī jo bakait yā paṭait apnī chhātī par bāṅdh letā hai.

Plat, v. a. gūṅdhnā; gūṅthnā; bunnā.

Plate, n. 1. *of metal*, pattar; pattrā; chaddar. 2. *armor*, chārāīnah. 3. *domestic furniture*, zurūf; bāsan; tilāī yā nuqraī ālāt. 4. *a small vessel*, sahnak; tabāq; rakābī. 5. naqsh; chhāpā. 6. (*Print.*) takhtī. 7. (*Racing*) inām.

Plate, v. a. 1. *cover with silver, etc.*, pattar chaṛhānā; garm mulammā k. 2. *arm with plate*, chār āīnah chaṛhānā. 3. *beat into thin flat pieces*, varq banānā; pattar k.

Plated, adj. pattrā chaṛhā-huā.

Platform, n. 1. imārat kā paṛā naqsha. 2. *design*, mansūbah; irādah; tadbīr; tajvīz. 3. (*Arch.*) chhat; tah; kursī; machān; chabūtrah. 4. (*Mil.*) top kī pāṛ.

Plating, n. pattrā chaṛhānā; mulamma-sāzī.

Platinum, n. ek safaid sab se bhārī dhāt.

Platitude, n. 1. lachar-pan; be-lutfī. 2. be-lutf kalām; pūch yā be-mānī bāt. [aqlī.

Platonic, adj. 1. aflātūnī 2. mahz rūhānī yā

platonic love, khālis yā pāk mahabbat. *platonic year*. 26,000 baras kā sāl.

Platonism, n. hikmat-i-aflātūnī.

Platoon, n. palṭan; ādhī kampnī.

Digitized by Google

Platter, n. 1. tasht; parāt; thāl; khuāncha. 2. chunne-vālā; bunne-vālā. [vāh-vāh.
Plaudit, n. tahsīn; āfrīn; shābāshī; tārīf;
Plausibility, n. charb-zabānī; numāyash; dikhāvā; salīqa-i-guft o gū. [meṅ achchhā.
Plausible, adj. khush-numā; numāōshī; zāhir
Plausibly, adv. charb-zabānī se; zāhir meṅ pasandīdah taur par.
Plausive, adj. āfrīṅ-āmez; sanā-khuāṅ; tārīfī.
Play, v. a. & v. n. 1. *frolic*, khelnā kūdnā; khelnā; rāochāo k. 2. *trifle*, gaṅvānā; lahv laāb k.; qadr na k.; khel samajhnā. 3. *practice a trick*, jul d.; dhokā d. 4. (*Mus.*) bajānā; chherṇā. 5. *wanton*, chher chhāṛ k.; shokhī k.; dil-lagī k.; khilāṛiyāṅ k. 6. *move*, harakat k.; jumbish k.; chalnā; kām d. 7. *personate a character*, naql k.; suāṅg k.; rūp bharnā. 8. *game*, bāzī khelnā; khelnā.
play upon, 1. dhokā d. 2. haṅsī uṛānā; ṭhaṭṭā k. *play on one's credulity*, v. n. chūtyā banānā; ullū banānā; dhokā denā. *play off*, dikhānā. [lagī; tafrīh.
Play, n. 1. *sport*, khel; bāzī; lahv o laāb; dil-
Play is good while it is *play*. Prov. *Khel jab hī tak achchhā hai jab tak khel hai.*
2. *a frolic*, kilol; khilāṛī; chochlā.
3. *practice*, mashq; rabt; kasrat; mahārat.
4. *action*, fel; amal; kām. 5. *manner of action*, tarz; ḍhang; rītī. 6. *a dramatic composition or exhibition*, nāṭak; suāṅg; naql; līlā.
The *play* is n't worth the candle. Prov. *Suāṅg kauṛī ke kām kā nahīṅ.*
7. *music*, bājā bajānā. 8. *movement*, harakat; jumbish; lahr; chāl. 9. *scope*, vusat; farākhī; kushādgī. 10. *room*, jagah.
fair play, rāst-bāzī. *foul play*, dagā-bāzī. *hold in play*, masrūf rakhnā; *play upon words*, zila; jugat; zūmānī.
Play-day, n. chhuṭṭī yā khel tamāshe kā din.
Play-debt, n. qimār-bāzī kā qarza; jūē kī udhār.
Player, n. 1. khilāṛī; shūtir. 2. suāṅgyā; naqqāl. 3. sāzindah, sāz-navāz; samājī. 4. juārī; qimār-bāz. 5. (*In Comp.*) bāz; navāz.
Play-fellow, **Play-mate**, n. āṛī; ham-jolī; yār; langoṭyā yār.
Playful, adj. chanchal; khilāṛī; chapal; shokh; khush-mizāj; dil-lagī-bāz; zindah-dil.
Playfulness, n. shokhī; chapaltā; khilāṛī-pan; khush-mizājī; dil-lagī; zindah-dilī.
Play-game, n. bachchoṅ kā khel.
Play-house, n. suāṅg ghar; tamāshā-ghar.
Playing-card, n. tāsh. [achpal.
Playsome, adj. chanchal; khilāṛ; chapal;
Playsomeness, n. khilāṛ-pan; chanchal-pan; chapaltā; achpalāhaṭ.
Plaything, n. khilaunā; khelne kī chīz. [ne-vālā.
Playwright, n. naql banāne-vālā; nāṭak banā-
Plea, n. 1. uzr; hujjat; javāb; dalīl; istidā; iltimās. 2. *law suit*, muqaddama.
plea in law, uzr-i-qānūnī. *bad plea*, dalīl-i-nāqis; uzr-i-bejā. *good plea*, vajah-i-māqūl yā mavajjah; dalīl-i-vājib.
Plead, v. a. & n. savāl o javāb k.; bād bibād k.; prashn k.; hujjat yā dalīl lānā; bahs k.; uzr pesh k.
plead guilty. iqbāl dāvā dākhil k.; jurm kā iqrār k. *plead ignorance*, lā-ilmī bayān k. [hujjat-pizīr.
Pleadable, adj. qābil-i-savāl o javāb; dalīl-pizīr;
Pleader, n. vakīl; partinidhi.
Pleadings, n. kavāgaz-i-arba; chār kāgaz; savāl o javāb; radd o badal.
Pleasant, adj. 1. *agreeable*, margūb; khushāyandah; pasandīdah; khush-numā; khūb; pyārā; suhāonā; manbhāonā; maze-dār; lazīz. 2. *cheerful*, magan; zarīf; haṅs-mukh; khush; shād. 3. *amusing*, dil-chasp; rūh-afzā.
Pleasant hours fly fast. Prov. *Din aish kī ghaṛyoṅ ke guzar jāte haiṅ jaldī.*
Pleasantly, adv. khush-tabaī se; khushī se; haṅsī se; khūbsūrtī se.
Pleasantness, n. masarrat; khushī; shādmānī; lutf; latāfat; pasandīdgī; dil-pasandī; mazah.
Pleasantry, n. 1. *merriment*, khurramī; bashāshat; masarrat. 2. *lively talk*, dil-lagī; mazāhat; haṅsī; ṭhaṭṭā; zirāfat; mazāq.
Please, v. a. 1. *gratify*, mahzūz k.; khush k.; shād k.; mohnā; man chaṛhnā; dil lenā. 2. *content*, rāzī k.; tashaffī yā tasallī k.
to be pleased in or with, pasand k.; margūb h.
Please, v. n. mehrbānī k.; prasann h.; rāzī h.
Pleasedly, adv. pasandīdgī se; khush ho-kar.
Pleaser, n. khush karne-vālā; rāzī karne-vālā.
Pleasing, adj. khush-āindah; margūb; maqbūl; farhat-bakhsh; pyārī. [tarz-i-khush āyandah.
Pleasingly, adv. pasandīdah taur par; ba-
Pleasure, n. 1. *the gratification of the senses*, khushī; khurramī; khursandī; maza; farhat; ānand; aish; aish o ashrat; rang-ras; lazzat; surūr. 2. *sensual gratification*, mubāshrat; aīyāshī; hazz-i-nafsānī; bhog-bilās; indrī-bhog; raṅg-ras. 3. *choice*, marzī, ikhtyār; khushī; razā; pasand.
at pleasure, marzī ke muāfiq; khushī-khuāh.
Pleasure-boat, n. mor-pankhī.
Pleasure-house, n. banglā; bārah-darī.
Plebeian, adj. dahqānī; gaṅvār; nīch; ām; adnā; bāzārī. [kamīn; adnā yā bāzārī ādmī.
Plebeian, n. avām meṅ se ek shakhs; nīch;
The nobles have the monopoly of honor, the *plebeians* a monopoly of all the means of acquiring wealth. *Burke.* *Amīroṅ ke nām to izzat kā ṭhekā hai, aur ām ādmiyoṅ ke pās rupayā kamāne ke tamām tarīqoṅ kā ijārah hai.*
Pledge, n. 1. *a pawn*, rahn; girvī girau; gahne; bandhak; jākaṛ; dast-bandhak. 2. gahne rakkhī huī chīz; shaē makfūlah yā marhūna; girvī. 3. *surety*, kafālat; āṛ; zāmin; ol; kafīl; sarīr-bandhak.
pledge without use, ādhī-gop. *pledge with use*, ādhī bhog. *hold in pledge*, zamānat meṅ rakhnā. *living pledge*, paṭ bandak. *put in pledge*, girau yā gahne rakhnā; rahn k.
Pledge, v. a. 1. *deposit in pawn*, girau rakhnā. 2. *engage for by promise*, bachan d.; iqrār k.; qaul yā zabān d. 3. jām-i-tandurustī pīnā yā pilānā. [āṛ meṅ.
Pledged, adj. marhūn; makfūl; murtahan;

Digitized by Google

Pledgee, n. murtahin; girvī-dār; girvī lene-vālā.
Pledger, n. rāhin; girvī dene-vālā.
Pleiades, n. aqd-i-suraiyā; parvīn; kach bachyā; sāt saheliyoṅ kā jhūmkā; saptrishī.
Plenarily, adv. bil-kul; ba-tamāmhī; sarāpā.
Plenary, adj. pūrā; bharpūr; tamām o kamāl; sampūran; kāmil.
Plenilunar, Plenilunary, adj. pūre chāṅd kā; badr kā.
Plenipotent, adj. kul-ikhtiyār-vālā; madār-ul-[mahām.
Plenipotentiary, n. vakīl-i-mutlaq; mukhtār-i-kul; madār-ul-mahām; elchī; rāj-dūt.
Plenist, n. jis kā yeh aqīdah ho ki tamām jauf mādde se pur hai; pūrautā-vādī; malā-dost; mamlū-qāil; khalā kā munkir.
Plenitude, n. purī; pūrantā; sampūrantā; zyādatī; kasrat-i-khūn va ratūbat; muṭāpā.
Plentiful, adj. 1. *abundant*, bahut; kasīr; vāfir; afzūṅ. 2. *fruitful*, zar-khez; ser-hāsil; kasīr-ul-mahāsil.
Plentifully, adv. kasrat, ifrāt, yā bahutāt se; [ba-ifrāt.
Plenty, Plentifulness, n. 1. *copiousness*, ifrāt; bahutāt; kasrat; rel pel. 2. *fruitfulness*, phalat; zarkhezī; ser-hāsilī
Plenty, adj. bahut. *See* Plentiful. 1.
Plenum, n. purī; sampūrantā; imtilā; malā.
Pleonasm, n. takrār; fuzūl lafz lānā.
Plethora, n. ifrāt-i-khūn; rakt-sangrah; galba-i-[khūn.
Plethoric, adj. damvī; rakt-sangrahī.
Pleurisy, n. zāt-us-sadr; sīnah kā dard.
Pliability, Pliableness, n. dabne kī khāsiyat; kham o cham; mulāëmat; narmī; lachak.
Pliable, Pliant, adj. 1. dabne ke qābil; lachak-dār; damdār; narm; mulāyam. 2. muta-lavvin; mom kī nāk.
Pliancy, Pliantness, n. komaltā; narmī; lachak; [mulāëmat.
Pliaca, n. ek bīmārī jis meṅ bāl juṭ jāte haiṅ.
Pliers, n. sansī; chimṭā; chimṭī.
Plight, n. 1. *security*, rahn; girau; zamānat. 2. *condition*, hālat; naubat; dashā; gat. 3. *fold*, pech; shikan; tah; chīn; bal.
Plight, v. a. kisī chīz ko ol, āṛ yā zamānat meṅ d.
Plinth, n. (*Arch.*) kursī; chaukī.
Plod, v. n. 1. *walk sluggishly*, eṛiyāṅ ragaṛnā; haule haule chalnā; pāoṅ ragaṛte chalnā; jūṅ kī chāl chalnā; mare pāoṅ se chalnā. 2. *drudge*, mehnat k.; mashaqqat k.; pilnā; jān mār-nā. 3. *meditate*, gaur k.; dhyān d.; bichār k.
Plodder, n. mashaqqatī; mehnatī.
Plot, n. qataë-i-zamīn; khet; takhta-i-zamīn.
Plot, n. 1. *stratagem*, bandish; sāzish; tajvīz; tadbīr; fareb; dagā; chhal. 2. (*in a play.*) gaṭhat; bandish; uljheṛā; pech.
Plot, v. a. 1. *form a scheme against another*, sā-zish k.; bandish k.; gaṭhat k.; khāī khodnā. 2. *scheme*, tadbīr, tajvīz yā upāë k.
plot against, kisī ke barkhilāf sāzish k. *plot together*, bāham sāzish k.
Plotful, adj. mansūbe se bharā huā; pur-az-[sāzish.
Plotting, n. naqsha-kashī; khasrā banānā.
Plotter, n. bandishī; sāzishī; mansūbe-bāz.
Plough, Plow, n. 1. (*Agric.*) hal; qulbah; nāṅgal. 2. *tillage*, qulbah-rānī; taraddud; kāsht; jot. 3. *an instrument*, golchī. 4. jildsāzoṅ kā varaq kāṭne kā chhurā.
Plough, Plow, v. a. 1. *turn up the ground*, hal chalānā; jotnā; bāhnā; dhartī phāṛnā.
Plow or not *plough*, you must pay your rent. *Joto yā na joto lagān denā paṛegā.* Prov.
2. *furrow*, chīrnā; phāṛnā. 3. *lay waste*, vīrān k.; ujāṛnā; ukhāṛnā; tabāh yā barbād k. 4. kāgaz kāṭnā yā tarāshnā.
plough in, bīj ḍālne ke bād hal chalānā. *plough on the back*, purze uṛānā. *plough up a field*, khet meṅ hal chalānā; khet jutvānā. *plough up or out*, khod-kar nikāl d.; phekna. *plough with one's heifer*, bivī kī mārfat muāmlah k.
Plough, Plow, v. n. hal jotnā; hal chalānā.
Plougher, Ploughman, n. hal-jotā; harvāhā; qulbah-rāṅ; jotā; hālī.
Plough-land, n. jutī dhartī; halāī.
Plough-monday, n. Īsāiyoṅ ke baṛe din se bārah din bād kā du-shamba jis se hal jotnā shurū karte haiṅ.
Ploughshare, n. hal kī phālī; phālī.
Plover, n. ek qism kī chiṛyā.
Pluck, v. a. 1. *pull*, kheṅchnā; eṅchnā; ghā-[sīṭnā.
2. *twitch*, khasoṭnā; chhīn lenā; jhaṭaknā; chūṅṭnā; chuṭaknā. 2. *strip*, nochnā; par o bāl ukhāṛnā 4. *in University*, girānā; nakām k.
pluck away, pluck off, khasoṭ lenā; noch lenā. *pluck down*, girānā; darja ghaṭānā. *pluck out*, nikāl ḍālnā, ukhāṛ ḍālnā. *pluck up*, 1. jaṛ se ukhāṛnā. 2. ikhaṭṭā k.; baham pahuṅchānā; farāham k.; jamā k.
Pluck up spirits. *Himmat bāndho; ḍhāras rakho.*
Pluck, n. 1. jānvar kā dil; kaleji. 2. dileṛī; ḍhāras; himmat; dhīraj.
Plucker, n. kheṅchne-vālā; toṛ lene yā ukhāṛ [lene-vālā.
Plug, n. ḍāṭ; ḍaṭṭā; gaṭṭā; ṭheṅṭī; battī; mekh.
Plug, v. a. ḍāṭ lagānā; band k.; muṅh band k.
Plum, n. 1. ber; ālūchā; ālū bukhārā. 2. dākh; kishmish; khushk angūr.
Plumage, n. par; pankh; bāl o par.
Plumb, n. shāqūl; sāhūl; saul.
Plumb, v. a. 1. saulnā; sādhnā. 2. imtihān k.; jāṅchnā; lyāqat daryāft k.; thānā.
Plumbago, n. sīsa.
Plumbeam, Plumbeous, adj. 1. sīsā sā; sīse kā. 2. kund; kaudan; be-vaqūf; sust; bati.
Plumber, Plummer, n. sīse kā kām karne-vālā; rang-ḍhalyā; rang-bharyā.
Plumbery, n. sīse kā kām. [nāpne kā sīse kā tār.
Plumb-line, n. khat-i-umūdī; sāqūl kā sūt; pānī.
Plumb-rule, n. memāroṅ kī sādhnī. [paṛī hoṅ.
Plum cake, n. voh miṭhāī jis meṅ kishmishen
Plume, n. 1. *feather of a bird*, par. 2. *on a helmet*, kalgī; turra 3. *a token of honor, etc.*, ek izzat kī alāmat; imtyāz; pagṛī.
Plume, v. a. 1. *strip*, par nochnā yā ukhāṛnā. 2. *adorn with feather*, turrah yā kalgī lagānā. 3. *pride*, fakhr, gurūr yā ghamand k. [shaë
Plume-alum, n. ek qism kī reshe-dār mādanī
Plumeless, adj. be-par; bagair kalgī kā.

Digitized by Google

Plumiped, n. phulpairā; pāmoz.[shāqūl; saul.
Plummet, n. 1. thā lene kā langar; pansāl. 2. 3. sise yā surme kī qalam. 4 vazan yā bojh.
Plumose, Plumous, adj. par-dār; par sā.
Plump, adj. 1. *fat*, farba; jasīm; moṭā; gudgudā; gudāz. 2. *complete*, sarāsar; bilkul.
Plump, v. a. phulānā; moṭā k. [paṛnā.
Plump, v. n. 1. phūlnā; moṭā h. 2. gad se gir
Plump, adv. yakāyak; dhaṛ se; gad pad.
Plumpness, n. farbahī; muṭāpā; gudāzī; phulāvaṭ; taiyārī.
Plump-porridge, n. ek qism ke beroṅ kā shorba.
Plum-pudding, n. kishmishoṅ kī miṭhāī.
Plumy, adj. par-dār; paroṅ se bharā huā.
Plunder, v. a. 1. *take by force*, zabar-dastī lenā yā chhīnnā. 2. *rob*, tākht o tārāj k.; lūṭnā.
Plunder, n. lūṭ kā māl; lūṭ; māl-i-ganīmat; lūṭ khasoṭ. [qazzāq.
Plunderer, n. luṭerā; gārat-gar; pinḍārā;
Plunge, v. a. 1. *immerse*, gotā yā ḍubkī d.; ḍubānā; ghuseṛnā. 2. *baptize*, istibāg d.
Plunge, v. n. 1. ḍubkī yā gotā mārnā. 2. pilnā; jhuk jānā; dauṛ paṛnā; kūd paṛnā.
Plunge, n. ḍubkī; gotā; burkī.
Plunger, n. gotā-khor; gavvās.
Pluperfect, n. māzī baīd; pūran bhūt-kāl.
Plural, adj. sīga-i-jama; bahu-bachan; jāma-i-māfauq-ul-vāhid.
Pluralist, n. pādrī jo ek se ziyādah vajah-i-maāsh rakhtā hai. [tāt; adhkāī.
Plurality, n. tādād; kasrat; jamaīyat; baho-
Pluralize, v. a. jamā banānā.
Plus, n. (*Math.*) jama kī alāmat (+).
Plush, n. ek qism kā rūeṅdār kapṛā.
Plusher, n. kūkar-machhlī.
Pluto, n. pattāl kā rājah.
Ply, v. a. 1. *fold*, moṛnā; tah k. 2. *urge*, tang k.; taqāzā k.; tākīd k.; pīchhe paṛnā.
3. *keep busy*, mashgūl rakhnā; mashaqqat k.; lagā rakhnā. 4. *perform with diligence*, mehnat k.; mehnat se kām k.; kaṭh k.
Ply, v. n. 1. *bend*, muṛnā; jhuknā; kham khānā.
2. *busy oneself*, mashgūl h; masrūf h.; kām k.; lagnā; chalnā; ānā; jānā.
He was forced to *ply* in the streets as a porter for his livelihood. *Peṭ ke wāste woh bāzāroṅ meṅ pal-dāri kartā thā.* [uṭhānā.
2. *hasten*, jaldī k., yā chalnā; qadam
Pneumatic, Pneumatical, adj. 1. havā sā; patlā; raqīq. 2. havā ke mutaallaq; havāī; bādī.
Pneumatics, n. ilm-i-havā; bāo biddyā.
Pneumatology, n. ilm-i-rūh; ātmā gyān.
Pneumonia, Pneumonitis, n. phepṛe kā varm.
Poach, v. a. 1. anḍā bhūnnā, yā talnā.
2. churānā; chorī k.; lūṭnā. 3. adhūrā chhoṛnā; pūrā na k. [kā nam yā gīlā h.
Poach, v. n. 1. shikār churā le jānā. 2. zamīn
Poacher, n. shikār ke jānvar churāne-vālā.
Poachy, adj. tar; nam; gīlā; narm.
Pock, n. phunsī; dāna; chhālā; ābla. [thailī.
Pocket, n. 1. jeb; gojhā; ḍab. 2. kharītah;
Pocket, v. a. 1. jeb meṅ rakhnā. 2. churānā.
pocket an insult, sahnā; uṭhānā; bardāsht k.
Pocket-book, n. jebī kitāb; himāyal; bayāz.
Pocket-edition, n. chhoṭī taqtī kā chhāpā.
Pocket-handkerchief, jebī rūmāl.
Pocket-money, n. jeb-kharch.
Pocket-picking, n. jeb katarnā.[chechak kā dāg.
Pock-hole, Pock-mark, n. mātā kā ran; sītlā yā
Pock-pitted, Pock-marked, adj. chechak-rū; sītlā-mūṅh-dāg.
Pocky, adj. dāg-dār; nishān-dār.
Pod, n. ḍoḍā; chhīmī; phalī; bauṅdī.
Pod, v. a. ḍoḍā sā phūlnā; phalī yā ḍoḍā lagnā.
Poem, n. nazm; pad; masnavī; sher; a shlok.
Poesy, n. 1. *the art*, sher-goī; shāerī; fann-i-sher. 2. (*Poet.*) sher; nazm; pad. 3. sajā.
Poet, n. shāir; nāzim; kavī.
poet laureate, malik-ul-shuarā; kavīshuar. [bacha.
Poetaster, n. adnā shāir; kachchā shāir; shāir-
Poetess, n. shāir aurat; shāira; kabitā istrī.
Poetic, Poetical, adj. 1. nazmī. 2. shāirāna.
Poetically, adv. nazm ke tāur par; shāirānah.
Poetics, n. ilm-i-urūz; qavāid-i-sher-goī; pingal.
Poetize, v. a. sher banānā; nazm k.
Poetry, n. 1. *verse*, chhand; nazm; sher; pad.
2. *the art*, shāirī; kabitā; sher-goī.
Poignancy, n. hiddat; tezī; kaṛvāhat.
Poignant, adj. 1. *sharp*, tez; hāddah; sakht.
2. *piercing*, painā; taklīf-deh.
3. *pungent*, charparā; tez; tītā.
Point, n. [H. *painā*, sharp.] 1. *the sharp end of an instrument*, nok; anī, paikān; gānsī; sinān; bhāl. 2. *a needle*, sūā sā ek auzār. 3. *the mark*, sūī kā nishān; chhevā. 4. *an indefinitely small space*, nuqtah. 5. (*of land*) rās-i-zamīn; khoṅch. 6. *a moment*. āu; lamha; vaqt; lab; dam. 7. *degree*, darjah; had; naubat. 8. (*of the compass*) dishā; rukh; tarf. 9. *peculiarity*, khāsyat; subhāo; husn o qubah; chinh. 10. *the pith of an expression*, amr-mubāhisa fīh; khulāsa-i-dalāyal. 11. (*Geom.*) nuqtah; bindī. 12. (*Punctuation*) ibārat meṅ. ṭhairne yā jumle ke tamām hone kā nishān; visrām chinh. 13. *object*, murād; maqsad; matlab; garaz; muddaā; manorath; arth. 14. *a small affair*, halkī yā chhoṭī bāt. 15. *a lively turn of thought*, bārīkī; khūbī; nukta; choz; lutf. 16. (*Mus.*) nishān. 17. (*Astr.*) maqām; jagah. 18. (*Pl.*) marātib; umūr; madārij.
points at issue, umūr-i-tasfiyah-talab. marātib-i-mutanāzah fīh. *points to be established*, umūr-i-subūt-talab. *a few of the points*, chand yā do ek bāteṅ. *in point of*, dar-bāre; meṅ; ba-nisbat. *material point*, asl nisa; khās takrār; amr-i-zurūrī; barī bāt. *stretch a point*, kal maroṛnā; kuchh na kuchh k. *the diacritical vowel-points*, erāb; harakāt; lagmāt; māttrā. *the point for decision*, amr-i-tanqīh-talab. *the point to be tried*, amr tajvīz-talab.
Point, v. a. 1. *sharpen*, nok nikālnā; tez k.; painānā; dhār rakhnā. 2. *aim*, nishāna yā shast bāṅdhnā. 3. *lead to the notice of*, rahnumāī k.; unglī se dikhānā; batānā; dikhānā. 4. *punctuate*, nuqtah yā erāb lagānā;

Digitized by Google

bisrām d. 5. *indicate the aim of*, batānā; jatānā. 6. (*Mason.*) sindh bharnā; ṭip k.
point out, dikhānā; batānā; jatānā; nishān dihī k.; hidāyat k.; fahmāyash k.
Point, v. n. 1. unglī se batānā. 2. shikār batānā. *See* Point, v. a. 5. 6.
point at, ishārah k.; angusht-numā k. [nuqtahdār.
Pointed, p. p. 1. nok-dār; nukīlā; painā. 2.
Pointedness, n. tezī; painā-pan; nukīlā-pan.
Pointer, n. dikhāne yā batāne-vālā; ghaṛī yā qiblah-numā kī sūī; ek qism kā kuttā.
Pointless, adj. be-nok.
Poise, n. 1. *weight*, bojh; bhār; bār; siql. 2. tolne ke baṭ; bāṭ; vazna. 3. *equipoise*, ham-vazanī. 4. *that which balances*, pāsang; ham-vazan yā dhaṛā pūrā karne-vālā bojh.
Poise, v. a. 1. *weigh*, vazan k.; tolnā; jāṅchnā. 2. *balance*, bojh barābar k.; ham-vazan k.; pāsang k. 3. *weigh down*, dabā mārnā; satānā; diq k. [garl.
Poison, n. 1. *venom*, zahr; sam; bis; halāhal; 2. *anything infectious*, marz-i-vabāī; rog.
Poison, v. a. 1. *infect with poison*, zahr meṅ ḍabonā yā bujhānā; zahr lagānā. 2. *kill by poison*, zahr de-kar mār ḍālnā; zahr d. yā khilānā. 3. *corrupt the character of*, bigāṛnā; kharāb k.; bis milānā. [zan yā bad-gumān k.
poison the ear, kān bharnā; kān meṅ phūṅknā; bad-
Poisonable, adj. zahr ālūd hone ke qābil.
Poisoner, n. zahr dene-vālā; mufsid. [dār; bikhailā.
Poisonous, adj. zahrīlā; sammī; bisyar; zahr-
Poke, n. jeb; gojhā; thailī; borā.
to buy a pig in a poke, an-samjhī se kharīdnā; be-dekhe bhāle kharīdnā.
Poke, v. a. 1. *thrust*, ghuseṛnā; bāṛnā; dhakelnā; sīṅg yā ṭakkar mārnā. 2. *search for*, ḍhūṅḍnā; ṭaṭolnā; kuredna; ṭohnā; talāsh k.; khojnā; heruā.
to poke fun, khillī k.; ṭhaṭṭā mārnā; hansī uṛānā. *poke at*, sīṅg chalānā yā ghuseṛnā. *poke one's nose in an affair*, dakhl dar māqūlāt denā; pāoṅ aṛānā.
Poke, n. 1. *a push*, dhakkā. 2. *a lazy person*, sust yā kāhil vujūd ādmī. [chā.
Poker, n. āg-kurelnī; lukṭī; karchhā; kauṅ-
Polar, adj 1. qutbī; qutab ke nazdīk kā. 2. maqnātīsī qutb ke mutaallaq.
polar circles, davāir-i-qutbī. *polar clock*, qutbī ghanṭā. *polar distance*, bod-i-qutbī. *polar forces*, qutbī-zor. *polar projection*, qutbī ubhār.
Polarity, n. qutab-numā kī khāsyat; khavāṣ-i-mutabāyan; quvāe mukhtalifa.
Pole, n. 1. *a long piece of wood*, ballī; bāṅs; chob; ḍaṇḍā; laggī. 2. *a measure*, sāṛhe solah fuṭ kā ek lambā napānā; bāṅs.
3. *the instrument*, nāpne kā ek ālah.
one-poled, yak chobā. *a ridge-pole*, ballī; dhannī.
Pole, n. qutb; dhurū.
poles of the heavens, qutb-i-āsmānī. *magnetic pole*, qutb-i-maqnātīsī. *the north pole*, qutb-i-shimālī. *the south pole*, qutb-i-junūbī. *the two poles*, qutbain.
Poleax, Poleaxe, n. gaṅḍāsā; pharsā.
Pole-cat, n. khekhar; ek qism kā jānvar.
Polemic, Polemical, adj. hujjatī; pur az bahs.
Polemics, n. takrār; hujjat; bād bibād.
Polestar, n. 1. dhurū tārā; qutbī tārā. 2. *guide*, rahnumā; rahbar; hādī; agvānī.
Police, n. [H. *puri* a city] 1. intizām yā band o bast-i-shahr ba-lihāz safāī, amān aur tandurustī; intizām-i-faujdārī. 2. *the body of civil officers*, amla-i-pulis; ahl-i-pulis; amla-i-fauj-dārī; kotvālī.
police constable, pulis kā chaprāsī. *police inspector*, bālā-gashtī. *police officer*, thāne-dār; āmil yā afsar-i-pulis. *police station*, thāna; kotvālī; chabūtrā; aṭṭā. *superintendent of police*, mohtamim yā dārogah-i-pulis.
Policy, n. 1. *administration*, intizām; nazm o nasq; band o bast. 2. *system of management*, tadbīr-i-mumlakat; rāj-nītī; rāj nem; rāj karne kī yuktī; husn-i-intizām. 3. *worldly wisdom*, fitrat; joṛ toṛ; chālākī; aiyārī; hirfat; jugat; hikmat-i-amalī. 4. *wit*, husn-i-tadbīr; hikmat; tadbīr; dūr-andeshī; ehtiyāt.
Policy goes beyond strength. Prov.
Tāqat woh kām nahīṅ deti jo tadbīr deti hai.
crooked policy, kaj tadbīr; ulṭā shāsan; khoṭā muāmlā. *public policy*, n. rivāj-i-mulk; des beohār yā chalan. *sound policy*, rāst-muāmilagī. pakkī salāh; dūr-andeshī. *the policy of the regulations*, manshae qavānīn.
Polish, v. a. 1. *make smooth and glossy*, ghoṭnā; mohra k.; saiqal k.; opnā; sāf k.; jilā d.; māṅjhnā; chiknā k.; chamkānā; raugan k. 2. *refine*, muhazzab k.; shustah k.; sudhārnā; banānā; ārāstah k.
Polish, n. 1. *a smooth, glossy surface*, op; chikṇāhaṭ; safāī; jilā; saiqal; chamak; mohrā; ghuṭāī. 2. *refinement*, shustagī; tahzīb; ārāstagī; suthrāī; sughṛāī; bhalmansāt; insāniyat. [huā; shustah; muhazzab.
Polished, adj. mujallā; musaffā; saiqal kiyā
Polisher, n. 1. jilā-sāz; saiqal-gar. 2. mohrā; ghoṭā; masqala.
Polite, adj. shāyastah; muhazzab; khaliq; ahl; khush-akhlāq; muaddab; sushīl.
Politely, adv. khush-akhlāqī se; insāniyat se; ahlyat se; ba-khulq; ba-adab.
Politeness, n. khulq; murravvat; khushakhlāqī; ādmiyat; insāniyat; bhalmansāt.
Ceremonies are different in every country; but true *politeness* is everywhere the same. *Goldsmith.*
Har mulk kī rasmeṅ mukhtalif haiṅ, magar sachchī khush-akhlāqī sab jagah yaksāṅ hai.
Politic, adj. 1. *political*, siyāsat ke mutaallaq; intizāmī; mulkī. 2. *well devised*, durust; rāst; maslahat-āmez; māqūl. 3. *artful*, fitratī; aqlmand; chālāk; aiyār; harrāf.
Political, adj. 1. *relating to state affairs*, mulkī; tadbīr-i-mulk ke mutaallaq. 2. *public*, sarkārī; shāhī; qaumī.
political economy, ilm-i-aiyāsat-i-mudan. *political geography*, jugrāfya ba-lihāz-i-hukūmat.
Politically, adv. ba-nazar-i-tadbīr-i-mulk.
Politician, n. 1. *one devoted to politics*, mudabbir-i-mulk. 2. *one who dabbles in public affair*, rāj-nītī jānne-vālā. 3. *a man of artifice*, fitratī; jugatyā; aiyār; chālāk.
Politicly, adv. fitrat se; chālākī se.

Digitized by Google

Politics, n. umūr-i-mamlakat; tadbīr-i-saltanat; ilm-i-siyāsat-i-mudun; rāj-nītī; rāj shāshan biddyā. [intizām-i-saltanat.
Polity, n. nazm o nasq; band o bast; rājdhang;
Poll, n. 1. *the head*, sir; sīs. 2. *a person*, shakhs; rās; nafar; kas. 3. *a register of persons*, rajistar-i-ashkhās. 4. *the entry of the names of electors*, ohde-dāroṅ ke intikhāb karne vāloṅ ke nām. 5. *an election of civil officers*, intikhāb-i-ohdah-dārāṅ.
Poll, v. a. 1. *clip*, qalam k.; kāṭnā; chhāṅṭā; tarāshnā; katarnā. 2. *strip off*, jhāṛnā; patjhar k.; mūṅḍnā. 3. *enroll*, bhartī k.; dākhil k.; ism-navīsī k. 4. *pay as one's personal tax*, apnā ḍanḍ bharnā; mūṅḍ ḍanḍ d. 5. *deposit as a vote*, rāē d.
poll tax, sir-kar; mūṅḍ ḍanḍ; pāg.
Pollard, n. 1. kaṭā-huā darakht; ṭhunṭ. 2. ek sikka. 3. ek qism kī machhlī. 4. bārā singā jis ke sīṅg gir paṛe hoṅ.
Pollen, n. (*Bot.*) phūl kā zīrah, yā raj jis se hamal yānī tukhm kā inqibāz hotā hai.
Poller, n. 1. darakht kāṭne yā tarāshne-vālā. 2. rāē dene-vāloṅ kī fehrist banāne-vālā.
Pollicitation, n. vāda; muāhidah; qaul; iqrār.
Pollute, v. a. 1. *make foul*, bigāṛnā; gandā, nijas, palīd, nā-pāk, yā ālūdah k. 2. (*morally*,) badtahzīb k.; bigāṛnā; kharāb k. 3. (*legally*) a-pavitr k.; nā-pāk k.; chhū lenā. 4. nā-jāyaz sohbat-dārī k.; chīrah toṛnā; hurmat lenā.
Polluted, Polute, adj. nā-pāk; najis; mailā; gandā; bhirashṭ; apavitr; ashudh.
Pollutedly, adv. ba-hālat-i-nā-pākī; ālūdgī se.
Polluter, n. bhirashṭ yā nā-pāk karne-vālā.
Pollution, Pollutedness, n. 1. *the act*, najāsat; ālūdgī; gandapan; nā-pākī; apavitrtā; gunah-gārī. 2. *emission of semen*, ehtilām; khuāb meṅ manī kā nikal jānā; bīrj chhīṅ h.
Poltroon, n. ḍarpok; nā-mard; buz-dil; zanānah; gīdī; hīz. [matī; kamīnagī.
Poltroonery, n. buz-dilī; nā-mardī; kam-him-
Poly, *a prefix*, bahu; bisyār.
Polyandry, n. ek aurat ke kaī shauhar hone kā dastūr; bahū bhartrī dhāran.
Polygamia, n. darakht jis ke phūl meṅ tāsīr nar o mādah dono kī ho.
Polygamist, n. kasīr-ul-azvāj; bahū bhāryā.
Polygamy, n. kaī aurtoṅ se shādī karne kā dastūr; kasīr-ul-azvājī.
Polyglot, n. haft-zabāṅ; bisyār-zabāṅ.
Polygon, n. shakl kasīr-ul-zavāya; bahū-koniyā.
Polygraphy, n. kaī naql karne kā ālah.
Polygyn, n. kaī zauja rakhnā. [bahu-bhujā.
Polyhedral, Polyhedrical, adj. kasīr-ul-azlā;
Polyhedron, n. (*Geom.*) shakl-i-kasīr-ul-azlā.
Polymathy, n. kaī ulūm o funūn kī vāqfyat.
Polynomial, n. (*Alg.*) chand arkān kī miqdār.
Polyphonism, Polyphony, n. kaī āvāz kā ijtima.
Polypode, n. kaī pāoṅ kā jānvar; bahu-padī.
Polypody, n. ek qism kī nabāt; bisfāyaj.
Polypous, adj. jis ke kaī pāoṅ yā jaṛ hoṅ.
Polysperm, n. darakht jis ke phal meṅ bahut bīj hoṅ; bijailā peṛ; bahu-bīrjyā.
Polysyllable, n kaī arkān yā ṭukṛoṅ kā lafz.
Polytheism, n. kaī khudā mānnā; shirk.
Polytheist, n. mushrik; dev-pūjak; but-parast.
Polytheistic, Polytheistical, adj. but-parastī kā; shirk kā.
Pomace, n. seb vagairah kā reshā.
Pomaceous, adj. pur az seb; seb kā. [phulēl.
Pomade, Pomatum, n. khush-bū-dār raugan;
Pomander, n. itr-dān; kairī.
Pomegranate, n. anār; ḍārim; anār kā darakht.
Pome-water, n. ek qism kā seb.
Pommel, n. ghunḍī; gāṅṭh; golā; talvār ke qabze kī girah; dumbālah.
Pommel, v. a. kūṭnā; chhetnā; pīṭnā; kuchalnā.
Pomp, n. 1. jilo; savārī. 2. *parade*, namūd; shān; shaukat; tumtarāq; shikoh; dhūm dhaṛakkā; bhīṛ bhaṛakkā. [lāf-zanī; namūd.
Pomposity, n. shekhī; khud-numāī; tafākhur;
Pompous, adj. 1. *splendid*, azīm-ul-shān; purshikoh; ṭhasse kā; shān-dār; shāhāna. 2. *boastful*, numāēshī; namūd kā; fakhriya; dhūm kā. [dhām se; tumtarāq se.
Pompously, adv. ba-shān o shaukat; dhūm
Pond, n. hauz; ḍiggī; tālāb; johṛī; jhīl; ḍahr.
Ponder, v. a. taammul k.; fikr k.; khayāl k.; gaur k.; khauz k.; jāṅchnā; sochnā; bichārnā.
Ponderable, adj. jāṅchne yā tolne ke lāyaq.
Ponderal, adj. jis kī jāṅch vazan se ho.
Ponderer, n. khayāl karne-vālā. [garāṅ; saqīl.
Ponderous, adj. 1. *weighty*, vaznī; bhārī; 2. *important*, baṛā; zurūrī; aham; avash. 3. *forcible*, pur-zor; zor-dār; balvān. [bojh.
Ponderousness, n. bhārī-pan; siqālat; garānī;
Poniard, n. kaṭār; chhurī; khanjar; pesh-qabz.
Poniard, a. v. chhurī yā khanjar mārnā.
Pontiff, n. Rom kā sardār pādrī; khalīfah.
Pontifical, adj. sardār pādrī ke mutaallaq.
Pontificate, n. sardār pādrī kā ohdah; khilāfat.
Ponton, Pontoon, n. ek qism kī lohe se maṅḍhī huī nāo; lohe ke pīpe; safrī pul ke pīpe.
ponton bridge, lohe ke pīpoṅ kā pul; safrī pul.
Pony, n. yābū; ṭaṭṭū; ṭāṅgan; ṭāyar.
Pool, n. pokhar; taḍāg; ḍābar; kuṇḍ.
Poop, n. jahāz ke pīchhe kā hissah; dumbālah.
Poor, adj. 1. *indigent*, garīb; mohtāj; kaṅgāl; faqīr; muflis; tang-hāl; tang-dast; tihī dast; nā-dār; nir-dhan; dhan-hīn. 2. *lean*, dublā; patlā; dur-bal; kam-zor; kamtāqat; haqīr. 3. *inferior*, kam; adnā; kotāh; khafīf; past; halkā; kharāb; ochhā; haqīr. 4. *barren*, kallar; lonī; shor; ūsar; kam-paidāvār. 5. *destitute of beauty*, bhaddā. 6. *trifling*, nā-chīz; haqīr; nikammā. 7. *worthy of pity*, qābil-i-rahm; tarrahhum ke qābil; nigoṛā; kambakht; bad-nasīb. 8. *dear*, pyārā; azīz; jānī.
poor-box, n. garīboṅ ke vāste rupaya jamā karne kā sanduqcha. *poor crop*, kharāb fasl; māṛī sākh. *poor-house*, mohtāj-khāna; langar-khānā; kangāl-

Digitized by Google

ghar. *poor soil*, ūsar dhartī. *poor-spirited*, nā-mard; past-himmat; tang-dil; past-haustah. *poor-spiritedness*, n. nā-mardī; tang-dilī; past-himmatī. *a poor man*, garīb ādmī. *provision for the poor*, langar-kharch.

Poorjohn, n. ek qism kī machhlī.

Poorly, adj. zaīf; kam-zor; bīmār; kasalmand.

Poorly, adv. tangī, garībī yā be-himmatī se.

Poorness, n. garībī; tihī-dastī; iflās; be-kasī; be-navāī; mohtājī; khiffat; past-himmatī; kotāhī; kangāl-pan; nā-qābliyat; be-chārgī; gurbat; kam-bakhtī.

Pop, n. 1. *a smart sound or report*, paṭāk; dhaṛākā; taṛākā. 2. *a beverage*, pap; sharbat; arq-i-līmūn; sikanjbīn.

Pop, v. n. 1. taṛākhā h. 2. yakāyak ghus paṛnā; āpaṛnā; pil paṛnā; ṭūṭ paṛnā.

Pop, v. a. 1. ghuseṛ d.; gāṅsnā; ṭhūṅsnā. [āna

pop in, ā-paṛnā; pil paṛnā. *pop off*, ṭālnā. *pop out*, nikal

Pope, n. Rom kā sardār pādrī.

Popedom, n. Rom ke sardār pādrī kā ohdah, martabah yā ilāqah.

Pope-joan, n. tāsh kā ek khel.

Popery, n. Rom kā īsāī mazhab.

Popgun, n. paṭākhā; ek chhoṭī sī bandūq.

Popin-jay, n. 1. totā; sūā. 2. rangīlā ādmī.

Popish, adj. Rom ke īsāī mazhab ke mutaallaq.

Poplar, n. havvar; chinār.

Poplin, n. reshmī ūnī kapṛā.

Poppy, n. khashkhāsh; post; koknār.

a poppy head, post kā ḍoḍā; post.

Populace, n. avām-un-nās; khalqat; jamhūr; riāyā; hamā shumā; ramdū phaṭṭū.

Popular, adj. 1. *pertaining to the common people*, avām-un-nās ke mutaallaq. 2. *familiar*, ām-fahm. 3. *prevalent*, mustāmal; chaltā; jārī; ām. 4. *beloved by the people*, ām-pasand; har-dil-azīz; avām-dost; maqbūl-i-ām.

popular language, zubān-i-ām-fahm.

Popularity, n. har-dil azīzī; avām-dostī; ām-pasandī; shohrat. [ām-pasand taur par.

Popularly, adv. logoṅ kī marzī ke muāfiq;

Populate, v. a. basānā; ābād k.

Population, n. 1. *the act*, ābādī; bastī; basāpat. 2. *the people in a country*, mardum; ādmī; bāshinde; riāyā; parjā.

Populous, adj. ābād; māmūr; basā-huā; gulzār; gaddār. [ābādī.

Populousness, n. bāshindoṅ kī kasrat; mamūrī;

Porcelain, n. zurūf-i-chīnī; chīnī ke bartan.

porcelain-clay, chīnī maṭṭī; chīnī. [chhattā.

Porch, n. pesh-tāq; dahlīz; pesh-gāh; ḍeoṛhī;

Porcine, adj. khūk sā; sūar kā.

Porcupine, n. seh; khār-pusht.

Pore, n. masām; sūrākh; manfaz; chhek.

The sweat came gushing out of every pore. *Har ek masām se pasīnā phūṭ niklā.*

Pore, v. n. mutāle meṅ garq h.; ba-gaur dekhnā; āṅhk gaṛā d. [khanzīr.

Pork, n. sūar kā gosht; gosht-i-khūk; lahm-i

Porker, n. sūar; khūk; khanzīr; shūkr.

Porket, Porkling, n. sūar kā bachcha; gheṅṭā.

Porosity, Porousness, n. masām-dārī; polā-pan.

Porous, adj. masām-dār; sūrākh-dār; phūlā huā.

Porousness, n. jhirjhirāhaṭ; masām-dārī.

Porphyry, n. sang-i simāq. [sang-i-māhī.

Porpoise, n. ek qism kī machhlī; sūs; sūsmār;

Porraceous, adj. sabzī-māyal. [shorba; yakhnī.

Porridge, n. 1. dalya; rābṛī; lapsī; fālūdah. 2.

Porringer, n. kaṭorā; bādya; belā; taslā.

Port, n. 1. *a harbor*, bandar-gāh; bandar. 2. parmaṭ kī chaukī; mahsūl lene kā maqām. 3. *a gate*, darvāza; phāṭak; pauli. 4. *conduct*, chāl; raftār; ravish; chāl ḍhāl. 5. *a wine*, ek qism kī Purtakālī sharāb.

port clearance, ravāngī chiṭṭhī. *port of entry*, parmaṭ-bandar. *port of the voice*, gale kī phirat.

Portable, adj. 1. uṭhā le jāne ke qābil; subuk; halkā; safrī. 2. *sufferable*, sahne ke lāyaq.

Portage, n. 1. *the act*, lejānā; ḍhonā. 2. *the price of carriage*, bār-bardārī kā kirāya; ḍhuāī; mazdūrī. 3. *burden*, bojh; asbāb-i-mahmūlā. 4. *a sailor's wages*, mallāh kī mazdūrī; mallāhī. 5. māl le jāne kī jagah.

Portal, n. 1. āstānah; darvāzah; chaukhaṭ. 2. andar bāhar ke darvāzoṅ meṅ se chhoṭā dar; mehrāb; barauṅthā.

Portcullis, n. kivāṛ jo ūpar se darvāzah band karne ko ḍāl dete haiṅ. [bāb-i-āli.

Porte, n. saltanat-i-Usmāniyah; Rūm kā darbār;

Portend, v. a. shugūn batānā; dalālat k.; jatānā; āgāh k; āge se jatānā. [bad-fāli.

Portent, n. nahūsat; bad-shugunī; ku-saun;

Portentous, adj. 1. *ominous*, manhūs; bad-fāl; bad-shugūn; nehs-qadam. 2. *wonderful*, ajīb; bahut baṛā; deo sā. [pāsbān; hājib.

Porter, n. 1. duār-pāl; darbān; chaukī-dār; 2. palle-dār; mazdūr; qūlī; bār bar-dār. 3. ek qism kī sharāb.

Porterage, n. mazdūrī; ḍhuāī; bār bar-dārī.

Portfolio, n. 1. juz-gīr; juz-dān; muqavvā; basta. 2. ohda-i-vizārat; mansab i-ālā.

Portico, n. aivān; jilo-khānah. *See* Porch.

Portion, n. 1. *a part*, hissa; juz; khanḍ; bhāg. 2. *an allotment*, bahrā; bakhrā; bāṅṭ; qismat; ans. 3. *a wife's fortune*, māl-i-zauja; istrī-dhan; jahez. 4. (*Law*) tarkah; virsah.

Portion, v. a. bāṅṭnā; taqsīm k.; atā k.; bakhshnā.

Portionist, n. vazīfah-khuār; peṭiyāhā. [pan.

Portliness, n. tamkanat; saujīdgī; bhārī-bharkam-

Portly, adj. 1. *of a noble appearance*, shān-dār; bā-tamkīn. 2. *corpulent*, jasīm; moṭā; bhārī; shahīn; lahīm. [rakhne kā thailā.

Portmanteau, n. buqcha; jām-dānī; kapṛe

Portrait, n. chitr; shabīh; tasvīr; mūrat.

Portrait-painter, n. chitr-kār; musavvir.

Portrait-painting, n. chitr-kārī; musavvirī.

Portray, v. a. 1. *paint the likeness of*, tasvīr kheṅchnā; shabīh utārnā; charba yā naqsha kheṅchnā. 2. *describe in words*, sūrat bāṅdhnā; samā bāṅdhnā; naqsha utārnā; bayān meṅ sūrat dikhānā. 3. *adorn with pictures*, tasvīroṅ se sajānā.

Digitized by Google

Pose, v. a. 1. khod khod ke pūchhnā; hairān k.; mushkil bāteṅ pūchh-kar ghabrā denā; bāt kī jaṛ pūchhnā; aujhaṛ ho-ke pīchhe lagnā. 2. *puzzle*, mutahaiyar k.; shash-dar k.
Poser, n. 1. ghabrā dene-vālā. 2. mushkil savāl.
Position, n. 1. *attitude*, hālat; hāl; sūrat; dishā. 2. *situation*, asthān; jagah; maqām. 3. *a thesis*, dāva; qazya; muqadma; masala. 4. *social rank*, darjah; martabah; haisiyat. 5. (*Arith.*) khatāyan.
position altered, naī sūrat paidā huī.
Positive, adj. 1. *real*, aslī; sahīh; sachchā; haqīqī; ījābī; isbātī; mutahaqqiq. 2. *absolute*, qataī; mazbūt; mustaqil; ustavār 3. *obstinate*, sakht; kaṛā; haṭīlā; khud-rāë; pakkā. 4. *definitely laid down*, prataksh; sīdhā; zāhir; khulā; be-shak; shāfī; itmīnānī; be-shubah; nis-sandeh; nishchaë.
positive degree, tafzīl-i-nafsī. *positive opinion*, ek rāë; ek mat; tahqīq rāë. *positive quantity*, raqam-i-isbātī. *positive sign*, jama ki alāmat. *to be positive as to a fact*, yaqīn jānnā.
Positively, adv. muqarrar; be-shak; yaqīnan; bil-zurūr; adbadā ke; nishche; fil-vāqe; fil-haqīqat; bil-istiqlāl; bil-istehkām.
Positiveness, n. 1. *reality*, ījāb; isbāt; haqīqat; asliyat. 2. *full confidence*, tayaqqun; khud-rāī; haṭīlā-pan.
Positiveism, n. bastū-biddyā.
Posnet, n. ek chhoṭā bartan yā bāsan.
Posse, n. mardumān-i-hathyār band.
Possess, v. a. 1. *have and to hold*, qabze meṅ rakhnā; qābiz yā dakhīl h. 2. *own*, dāvā rakhnā; haq-dār h. 3. *take charge of*, tahvīl, qābū yā ikhtiyār meṅ rakhnā; adhkār rakhnā. 4. *obtain possession of*, qabza hāsil k.; mutasarrif h.; qābiz h.; qabze meṅ lānā; pānā. 5. *control the will of*, lagnā; dāmangīr h.; gālib h.; dabā lenā; pakaṛ lenā; chaṛhnā. 6. *inform*, jatānā; āgāh k.; muttale k.; khabar d.
Possession, n. 1. *the act*, qabza; dakhl. 2. (*Law*) qabz o dakhl; qabza; taht; madākhlat; tasarruf; amal. 3. *the thing possessed*, shaë maqbūza; dhan; jāëdād; haqīyat; milk. 4. *by an evil spirit*, isrār; dakhl; panja; qābū.
possession is nine points of the law, al-qabzo dalīl-ul-milk. *acquire possession*, dakhl pānā; qabza pānā; dakhīl h.; qābiz h. *disturbed possession*, qabza-i-mutanāzeh; bibād-bhog. *disturb possession*, be-dakhl k.; qabza chuṭhā d. *entering on possession*, dakhl yā qabza pānā; dakhl-yābī k. *forcible possession*, qabza-i-bil-jabr; bal-bhog. *party in possession*, shakhs-i-qābiz; dakhīl-i-hāl. *give possession*, qabza d. *to take possession*, qabza lenā; qābiz h. *undisturbed possession*, qabza bilā muzāhimat; nirbibād bhog. *warrant of possession*, dakhl-nāma.
Possessive, adj. qābiz; dakhīl.
possessive case, hālat-i-izāfī; muzāf-ilah; adhikarn; sambandh-vāchak. *possessive particle*, izāfat.
Possessor, n. mutasarrif; qābiz; dakhīl; sāhib-i-milk; dhanī.
actual possessor, qābiz o mutasarrif; dakhīl-kār. [qābiz.
Possessory, adj. mutaallaq-i-qābiz; dakhīl;
possessory action or suit, muqadma-i-qabzah.

Posset, n. sharāb se jamā-huā dūdh; dahī.
Possibility, n. 1. *the power of being*, hastī; vujūd; honā. 2. *that which is possible*, ehtimāl; imkān.
Possible, adj. 1. *liable to happen*, shudanī; honhār; mohtamil; hone-jog. 2. *barely able to come or to pass*, mumkin. [shāyad.
Possibly, adv. ba-hasb-i-imkān; bil-imkān;
Post, prefix pīchhe; bād.
Post, n. 1. *a pillar*, khambā; sitūn; khūṇṭā; mekh. 2. *a station*, jagah; maqām; makān; mahl; chaukī; thānā; chhāonī; ṭappā; aṭṭā. 3. *an office*, khidmat; ohdah; mansab; kām; āsāmī; jagah. 4. *a postman*, harkārah; ḍākya; qāsid; paik; dauṛāhā; chiṭṭhī-rasāṅ. 5. *the mail*, ḍāk; ṭappāl. 6. *haste*, jaldī; surat. 7. *letter paper*, chiṭṭhī kā kāgaz.
by post, bazarye dāk *post haste*, bhīg dauṛ. [jald taë k.
Post, v. n. ḍāk meṅ safar k.; jaldī safar k.;
Post, adv. jaldī se; phurtī se; surat se.
Post, v. a. 1. *advertise*, mushtahar k.; elān k.; badnām yā rusvā k.; 2. *set place*, biṭhānā; mutaiyan k.; qāyam k. 3. *put in the mail*, ḍīk meṅ ḍālnā, yā lagānā; ba-sabīl-i-ḍāk ravāna k. 4. (*Book-keeping*) khāte meṅ chaṛhānā; hisāb meṅ darj k; khatyānā.
Postage, n. ḍāk kā mahsūl. [chiṭṭhī kā ṭikaṭ.
postage stamp, dāk ke mahsūl adā karne kā ṭikaṭ;
Post-boy, n. ḍākyā; harkārah. [chau-pahīā.
Post-chaise, **Post-coach**, n. ḍāk gāṛī; ḍāk kā
Post-date, v. a. mitī baṛhā-kar likhnā; aslī tārīkh ke mā-bād kī tārīkh likhnā.
Post-day, n. ḍāk kī ravāngī yā āmad kā din.
Post-diluvial, **Post-diluvian**, adj. Hazrat Nūh ke tūfan ke bād kā.
Poster, n. qāsid; harkārah; ḍākyā. [pichhlā.
Posterior, adj. muakhkhar; mutaakhkhar;
Posteriors, n. chūtaṛ; puṭṭhe; surīn.
Posteriority, n. pīchhā; tākhīr. [ākhirīn.
Posterity, n. aulād; nasl; āl; santān; akhlāf;
to the latest posterity, batnan bād batnan; naslan bād naslan; putr pautrīn.
Postern, n. darīcha; chor darvāzah.
Post-existence, n. āqibat. [dhāve se; jaldī.
Post-haste, adv. dauṛā dauṛ; dauṛ dhūp se;
Post-horn n. ḍāk kā bigal.
Post-house, n. ḍīk-ghar; chaukī.
Posthume, **Posthumous**, adj. 1. bāp kī vafāt ke bād paidā huā; marī huī mā ke peṭ se niklā huā. 2. musannif kī vafāt ke bād chhāpā gayā; vafāt ke bād kā. [pīchhe ho; bāp khāū.
posthumous child, jo bachchā mā yā bāp ke marne ke
Postil, n. hāshye par kī sharāh. [shāreh.
Postiler, n. hāshiya likhne-vālā; muhashshī;
Postillion, n. kotal savār; pushtiar.
Postliminiar, **Postliminious**, adj. bād-az-vaqt; pichhaitī; mā-bād kā.
Postman, n. qāsid; ḍākyā; dauṛāhā.
Postmark, n. ḍāk kī mohr. [dārogah-i-ḍāk.
Postmaster, n. ḍāk-khāne kā mohtamim;
Postmeridian, *abbr.* P. M., adj. du-pahar pīchhe yā ḍhale kā.
Postmortem, adj. maut ke bād kā.

Digitized by Google

Post-office, n. ḍāk-ghar; ḍāk-khānah.
post-office order, n. dāk-khāne kī hunḍi. *breach of post-office laws*, harkāt khilāf-i-qānūn sarishtah-i-ḍāk.
Postpone, v. 1. *put off*, ṭāl d.; multavī k.; ḍāl rakhnā. 2. *esteemless*, kam-tar ṭhairānā; kam-rutbah-samajhnā. [tavaqquf; der.
Postponement, n. mauqūfī; iltivā; tākhīr;
Postponer, n. mauqūf rakhne-vālā; multavī rakhne-vālā. [rakhā jānā; tākhīr.
Postposition, n. pīchhe kī jagah; pīchhe
Postscript, *abbr.* P. S., n. ibārat jo khat meṅ dast-khat ke bād likhī jāë; mukarrar āṅki.
Postulate, Postulatum, n. usūl mauzūa; amr-i-badīhī; dāva-i-bilā dalīl. [talab k.; māṅgnā.
Postulate, v. 1. *assume*, farz k.; mān lenā. 2.
Postulation, n. 1. *gratuitous assumption*, qayās-i-farzī; farz. 2. *supplication*, istidā; iltimās.
Postulatory, adj. bilā-subūt; farzī; mānā huā.
Posture, n. 1. *place*, jagah; maqām; ṭhaur; ṭhikānā. 2. *attitude*, nishast; baiṭhak; tarz; shakl; āsan. 3. *mood*, hālat; ḍhaṅg; vaza.
Posture, v. a. ek vaza par rakhnā; ḍhang se rakhnā. [qāëdah-āmoz; khalīfah.
Posture-master, n. jism kī vaza aur harkāt kā
Posy, n. 1. *a verse*, sajā. 2. *a bouquet*, gul-dasta.
posy-ring, yādgārī kā chhallā.
Pot, n. 1. *a metallic or earthen vessel*, hāṅḍī; karvā; charvā; loṭā: ghaṛā; baṭloī. 2. *a mug*, pyāla; ābkhorā; kaṭorā. 3. *the quantity contained in a pot*, pyālah-bhar; loṭā-bhar.
to go to pot, tabāh h.; barbād h.; bigaṛnā; nāsh h.
Pot, v. a. hanḍyā meṅ rakhnā.
Potable, adj. pīne ke lāyaq; noshīdanī.
Potamology, n. nadī-barnan.
Potash, n. ek qism kā khār. [noshī; sharāb-khorī.
Potation, n. 1. *a drinking-bout*, jalsa-i-maë 2. *a draught*, jura; ghūṅṭ; chuskī.
Potato, n. ālū. *sweet potato*, shakar-qand. [peṭal.
Pot-bellied, adj. peṭū; subu-shikam; toṅdal;
Pot-boy, n. ek qism kā khidmat-gār.
Pot-companion, n. ham-piyālah o ham-nivālah; ham-khāsah; hāṅḍī-vāl.
Potency, n. zor; quvvat; tāqat; bal; shaktī; qudrat; ikhtiyār; adhkār.
Potent, adj. 1. *physically strong*, tāqat-var; zor-āvur; balvān. 2. *having great authority*, zī-ikhtiyār; bā-ikhtiyār; adhkārī. [shāh; bādshāh.
Potentate, n. mahārāja; farmāṅ-ravā; shāhan-
Potential, adj. imkānī; vujūbī. [tiyārī.
potential mood or mode, (*Gram.*) sūrat-i-imkānī yā ikh-
Potentiality, n. imkān; ehtimāl.
Potentially, adv. az rūë imkān. [zorāvurī se.
Potently, adv. tāqat se; quvvat se; ba-zor;
Pother, n. hangāmah; balvah; hal chal.
Pother, v. n. hullaṛ machānā; hangāmah k.
Pother, v. a. hairān k.; pareshān k.
Potherb, n. pakāne kī tarkāriyāṅ; sāg-pāt; tarkārī; sabzī. [āg par laṭkāte haiṅ.
Pothook, n. 1. kāṅṭā jis ke zarye se hāṅḍī
Pot-house, n. būza-khāna. [kī chīz.
Potion, n. raqīq davā; arq; sharbat; pilāne
Potlid, n. sar-posh; chapnī; pālī.

Pot-luck, n. dāl dalya; māhazar.
to take pot-luck, dāl dalya qubūl k. [vāl.
Pot-man, n. ham piyālah o ham nivālah; hāṅḍī-
Potsherd, Potshare, n. khappar; ṭhīkrā; sifāl.
Pottage, n. tīvan; handyā; sālan; tarkārī; raṅdhain; sāth ko; lāvan.
Potter, n. kumhār; kūzah-gar; kulāl.
potter's clay, potter's earth, n. kumhār kī maṭṭī; bartan banāne kī maṭṭī. *potter's wheel*, kumhār kā chāk.
Pottery, n. 1. zurūrf-i-gilī; maṭṭī ke bartan. 2. kūzah-garī; kumhār kā kām.
Potting, n. 1. maë-noshī; sharāb-khorī; pīnā. 2. bartan meṅ rakhnā. 3. khāṅḍ ko ṭapakne ke vāste pīpoṅ meṅ bharnā.
Pottle, n. 1. do ser ke qārīb kā paimānah. 2. chaṅgerī; ṭokrī; ḍalyā. [madhmātā.
Potulent, adj. matvālā; sar-khush; mast;
Pot-valiant, nasha-bahādur; mad-sūrmā.
Pouch, n. 1. *a small bag*, thailā; jeb; kīsā; baṭvā. 2. *a protuberant belly*, baṛā peṭ; toṅd; jojh; jholī; ojh. 3. *pod*, ḍoḍī. 4. (*Zool.*) jhillī kī thailī. 5. (*Mil.*) tosdān.
pouch of a monkey, galūkā; kallā.
Pouch, v. a. 1. jeb meṅ rakhnā. 2. *swallow*, nigalnā; hap k.; ḍakār jānā; kalle meṅ rakhnā.
Poult, n. chūzah; murgī kā bachcha.
Poulterer, n. murgī-farosh; murgī-vālā.
Poultice, n. pulṭis; lupṛī; bhurtā.
Poultry, n. pāltū pariude; murgī, vagairah.
Pounce, n. 1. syāhī khushk karne kā bālū; khīkā utārne ke vāste pisā-huā koëla.
Pounce, v. n. panjā mārnā; chungal mārnā.
Pounce, v. a. chhednā; sālnā; sūrākh k.
Pouncet-box, n. sūrākh-dār ḍibyā yā itr-dān.
Pound, n. 1. *a weight*, ādh ser se kam vazan. 2. sikka-i-tilāī qarīb das bārah rupaë ke; aṭh-māshī. 3. *an enclosure*, ahātah; bāṛā.
Pound, v. a. 1. *beat*, kūṭnā pīṭnā; chhetnā; mārnā. 2. chhaṛnā; kuchalnā; chūrā k. 3. *impound*, ahāte meṅ band k.; gher rakhnā; band rakhnā; qaid k. [mahsūl.
Poundage, n. bar-āmad yā dar-āmad māl kā
Pounder, n. 1. kūṭne-vālā. 2. *a pestle*, mogrī; mūsal; mūslī. 3. kisī khās vazan kī; pauṅ.
Twelve *pounder*. *Bārah pauṅ.*
4. *pear*, nāspātī.
Pour, v. a. 1. *shed*, uṅḍelnā; bahānā; dhār bāṅdh-ke ḍālnā; natūl k.; ojnā; ḍhālnā; taṛaiṛe d. 2. *utter*. bayān k.; zāhir k.; uchchāran k.; mūṅh se nikālnā.
3. *throw in profusion*, jhoknā.
Pour, v. n. yakāyak bah nikalnā; bahnā; phaṭ paṛnā; nikal paṛnā; aṛṛā paṛnā; mūslā dhār barasnā.
Pourer, n. ḍālan-hār; ujhālan-hār.
Pout, n. 1. ek qism kī machhlī. 2. ek qism kī chiṛyā. 3. udāsī; tursh-rūī.
Pout, v. n. 1. *look sullen*, mūṅh phulānā, sujānā yā thuthānā. 2. *protrude*, āge nikālnā; mūṅh yā hoṅṭh laṭkānā.

Digitized by Google

Poverty, n. 1. *want of property*, muflisī; tang-hālī; usrat; tang-dastī; tihī-dastī; iflās; garībī.
Poverty breeds strife. Prov.
Nādārī jhagṛe kī jaṛ hai. [ehtiyāj; hājit
2. *want*, zurūrat; kamī; na-hot; an-hot;
Powder, n. 1. *dust*, chūrah; būrah; burādah; buknī; chūran; sufūf. 2. *gunpowder*, bārūt; dārū. 3. bāloṅ yā mūṅh kā khush-bū-dār masālah.
Powder, v. a. 1. *pulverize*, buknī k.; sufūf k.; chūrā k.; pīsnā. 2. *sprinkle with powder*, masālah lagānā yā chhiṛaknā. 3. *sprinkle with salt*, namak chhiṛaknā; non buraknā.
Powder-box, n. bāloṅ ke masālah kā ḍibbā.
Powder-flask, n. bārūt-dān.
Powder-horn, n. sīṅgṛā; sīṅgā. [bartan.
Powdering-tub, n. gosht meṅ namak milāne kā
Powder-mill, n. bārūt banāne kī chakkī.
Powder-room, n. bārūt-khānah.
Powdery, adj. pisā huā; dhūl sā.
Powdike, n. daldal kā pushtah yā band. [karam.
Power, n. 1. *might*, sāmarth; shaktī; tāqat; parā-
2. *strength*, bal; zor; quvvat; majāl; dabāo. 3. *susceptibility*, tāqat-i-bardāsht; sahār; qābliyat. 4. *reach*, pahuṅch; dastras; qābū; bisāt. 5. *government*, mumlakat; saltanat; hukūmat; hākimī. 6. *one invested with authority*, pādshāh; mālik; hākim; nāzim; rājah. 7. *authority*, ikhtiyār; adhikār; 8. *a host*, fauj; lashkar; jamāat; tāqat. 9. (*Math.*) quvvat. 10. (*Metaph.*) istedād; lyāqat; quvvat-i-dimāgī. 11. (*Mech.*) bal; zor. 12. (*Optics.*) shīshe kī tāqat.
power of attorney, mukhtār-nāmah; prātinidh-lekh. *a native power*, hindustānī riyāsat yā rāj. *exertion of executive power*, tāmīl-i-ikhtiyārāt-i-ohdah. *lawful power*, ikhtiyār-i-qānūnī; ikhtiyār-i-jāyaz. *paramount power*, hākim-i-ālā; mahārājah adhirāj; hukūmat-i-bālā. *summary power*, sarsarī ikhtiyār. *to have the power*, ikhtiyār yā adhikār rakhnā.
Powerful, adj. zor-āvur; tāqat war; qādir; zī-iqtidār; zabar-dast; tavānā; shah-zor; muzbūt; qavī; balī; tez; sakht; tejvant.
Powerfully, adv. zor-āvurī se; tāqat se; zabar-dastī se. [zabar-dastī
Powerfulness, n. tāqat-varī; zor-āvurī; quvvat;
Powerless, adj. nā tāqat; nirbal; nā-tavān; zaīf; dur-bal; be-bas; nā-mard; kam-zor.
Powldron, n. kandhoṅ kī zirah.
Pox, n. ātishak; āblah-i-farang; garmī.
Poy, n. nat kā bāṅs; lagī. [imkān.
Practicability, Practicableness, n. vuqū pizīrī;
Practicable, adj. 1. *feasible*, karne ke qābil; shudanī; mumkin; ho sakne ke lāyaq; honhār. 2. *passable*, qābil-i-guzār.
when practicable, jab ho sake. [taur par.
Practicably, adv. ba-taur-i-imkān; ho sakne ke
Practical, adj. 1. *pertaining to practice*, istemāl ke mutaallaq; amalī; iktisābī; mashqī.
2. *useful*, mufīd; kār-āmad; kām kā.
practical skill, practical knowledge, amalī aql; chuturāī; hathauṭī; hath-khaṅḍā. *practical mathematics*, ilm-i-riyāzī-bil-amal.

Practice, n. 1. *customary actions*, istemāl; amal; mashq; kasrat; rabt; muzāvalat; abbhyās; ādat; māmūl; ravaīya; dastūr.
Practice makes perfect. *Kartā ustād hai.* Prov.
2. *constant use*, istemāl; bartāo; roz-marrah; nem; vird. 3. *action*, istemāl; iktisāb; amal. 4. *application of knowldge*, amal; bartāo. 5. *stratagem*, aiyārī; chālākī. 6. *skill*, vuqūf; mahārat; dakhl; dastras; shaūr.
A physician of large *practice*. *Ek baṛā tajrube-kār tabib.*
7. (*Arith.*) hisāb-i-tijārat; phailāvaṭ.
8. (*Law*) sarishtah; dastūr-ul-amal; zābitah; tarīq; qāēdah. 9. *pl.* kām; beohār; tarz.
in practice, fil-vāqe; dar-asl; haqīqat meṅ. *new practice*, nayā intizām; band o bast-i-bāl yā jadīd.
Practise, v. a. 1. *do or perform frequently*, amal meṅ lānā; muhāvarah k.; rabt k.
Practise what you preach. Prov.
Jo nasīhat karo uspar amal bhī karo.
2. *exercise, as a profession*, sīkhnā; mashq k. 3. *commit*, murtakib h. 4. *accustom*, ādat ḍālnā; kho ḍālnā; ādī k.
Practise, v. n. 1. *perform certain acts frequently*, istemāl k. 2. *learn by practice*, mashq k. 3. *try artifices*, fitrat laṛānā; ghāt chalānā; jugat k. 4. *exercise an employment or profession*, sīkhnā; mashq k.; matab k.
Practitioner, n. tabīb; sāhib-i-matab.
Pragmatic, Pragmatical, adj. pāoṅ aṛāne-vālā; madākhilat karne-vālā; gustākh; mukhil; dakhl dar māqūlāt dene-vālā.
Pragmatically, adv. gustākhānah.
Praise, n. 1. *commendation*, tārīf; āfrīṅ; sitāyash; sanī; sarāhnā; tausīf; sifat; vasf.
2. *the act of extolling creator*, astutī; hamd o sanā; mahimā. 3. *fame*, shohrah; nām; nām-varī. 4. *the object of praise*, shaē-i-paristish; mamdūh.
Praise, v. a. 1. *commend*, tārīf k.; sarāhnā; tausīf k.; tahsīn k.; bakhānnā; jas gānā; madah k. 2. *extoll*, astutī k.; hamd o sanā k.
Praiser, n. sanā-khuāṅ; maddāh; astutī-kār.
Praiseworthily, adv. pasandīdah taur par.
Praiseworthiness, n. umdagī; khūbī; qābliyat.
Praiseworthy, adj. lāyaq-i-tārīf; qābil i-tārīf; mustahsin; sarāhne jog; astutī jog.
Pram, Prame, n. paṭelā; katrī; nāo.
Prance, v. n. 1. *spring or bound*, kūdnā; uchhalnā; kilol k. 2. *ride ostentatiously*, ghoṛā kudkānā. 3. *strut about*, banāvaṭ se chalnā; aiṅṭh-kar chalnā. [luf k.
Prank, v. a. banāo ṭhanāo k.; zīnat d.; takal-
Prank, n. shokhī; khel; sharārat; dangah; kūd phāṅd.
to play pranks with, chheṛnā; sharārat k.
Pranker, n. banāo ṭhanāo karne-vālā; vazadār; albelā; chhail chhabīlā; namūdyā.
Prate, v. a. yāvah-goī k.; bak bak k.; harzah-dirāī k.; gap mārnā.
prate like a parrot, ṭeṅ ṭeṅ k.
Prate, n. yāvah-goī; bakvās; gapshap.

Digitized by Google

Pratique,¶ Pratic, n. kisī jahāz ke logoṅ ko saudāgrī karne kī ijāzat is etibār se ki us meṅ kisī ko vabā kī bīmārī nahīṅ hai.
Prattle, v. n. baṛbaṛānā; bak bak k.; baknā.
Prattle, n. *See* Prate. [be-hūdah-go; jhakkī.
Prattler, n. zaṭallī; bakkī; baṛbaṛyā; bakvāsī;
Prawn, n. jhīṅgā machhlī.
Praxis, n. 1. istemāl; bartāo; amal; mashq. 2. amal sikhāne kā namūnah yā misāl.
Pray, v. n. & a. 1. *entreat,* minnat k.; bintī k.; māṅgnā; chāhnā; darkhuāst k.; iltijā k.; iltimās k.; arz k. 2. *offer prayer to God,* namāz paṛhnā; astutī k.; duā k.; bhajan k. [kar-ke.
pray, I pray, maiṅ darkhuāst kartā hūṅ; mehrbānī
Prayer, n. 1. *the act,* iltijā; istidā; darkhuāst; iltimās; arz. 2. *thanksgiving to God,* namāz; duā; salvāt; vazīfah; munājāt; astutī; ibādat; bhajan. 3. *the form of words used in praying,* namāz kī ibārat; vazīfah; bhajan. [saifi phernā.
to say one's prayers backward, ulṭī mālā phernā; ulṭī
Prayer-book, n. namāz kī kitāb; sandhyā-mālā; vazīfeh kī kitāb.
Prayerless, adj. be-namāzī.
Prayingly, adv. ba-ijz o niyāz; ba-duā.
Pre. *prefix.* [Skr. *pra,* Lat. *præ,* Per. *fara*] āge; pesh; pahle; qabl; sar; ūpar.
Preach, v. n. &. v. a. 1. *deliver a sermon,* dīn kī zabānī talqīn k.; mazhab yā dharm phailānā; kathā purān kahnā. 2. *give earnest advice or on moral religious grounds,* nek salāh d.; samjhānā; sikshā k.; vāz yā dars k.
Preacher, n. vāiz; dīn kī talqīn karne-vālā; khatīb; kathā kahne-vālā; sikshak; nāseh.
Preaching, n. talqīn-i-dīn; vāz; kathā bārtā.
Pre-acquaintance, n. pahle kā ilm; mārfat-i-sābiqah; pahle kī vāqfiyat.
Pre-administration, n. pahle kā intizām.
Pre-admonish, v. a. pahle se nasīhat k.
Preamble, n. tamhīd; dibāchah; sarnāmah; unvān; muqadmah.
Pre-audience, n. pahle bār-yābī kā istehqāq.
Prebend. n. baṛe girjā meṅ ek vazīfah.
Prebendary, n. vazīfah-khuār pādrī.
Precarious, adj. 1. *dependent on the will of another,* dūsre kī marzī par mauqūf. 2. *uncertain,* be-qayām; gair-muaiyan; gair-muqarrar; mashkūk; mushtabah.
Precariously, adv. be-sabātī se; ārizan; bilā taaīyun. [dhā.
Precariousness, n. be-sabātī; be-baqāī; dub-
Precative, Precatory, adj. nyāz-mand; multajī; multamis. [bandī; ehtiyāt.
Precaution, n. āqibat-andeshī; pesh-bīnī; pesh-
Precaution, v. a. pahle se āgāh k. yā jatānā; suchet k.; chitānā.
Precautionary, adj. pesh-bandī kā; ehtiyāt kā.
Precede, v. a. 1. *go before,* pahle jānā; taqdīm k.; pesh-ravī k. 2. *go before in rank,* bālā nashīn h.; muqaddam h.; āge chalnā yā h.

Precedence, Precedency, n. 1. *the act,* qadāmat; peshravī; taqdīm; sabqat. 2. *superior rank,* buzurgī; bālā-nashīnī; sabqat; fauqiyat; fazīlat; tarjīh. [muqaddam.
Precedent, ādj. sābiqah; peshīn; mā-qabal;
Precedent, n. 1. *authoritative example,* namūnah; misāl; nazīr; fatva-i-sābiq. 2. (*Law*) māmūl; dastūr; sanad; sirishtah; nazīr.
Precedented, adj. jis kī nazīr maujūd ho; hasb-i-rivāj; hasb-i- dastūr.
Precedential, adj rivājī; nazīrī.
Preceding, adj. pahlā; sābiqa; guzashtah; peshīṅ; ūpar kī; marqūmah bālā; pichhlā.
Precentor, n. pahle rāg uṭhāne-vālā.
Precept, n. 1. *an injunction* farmān; hukm; nasīhat; pand; āggyā; masala. 2. (*Law*) hukm-nāmah; parvānah; vasīqah.
Preceptive, Preceptory, adj. 1. *containing precepts,* nasīhat-āmez; pand-āmez; sīkshak. 2. *didactic,* hidāyatī; tambīhī.
Preceptor, n. muallim; akhvand; ustād; adīb; gurū; pāṭhak; panḍit.
Preceptress, n. ustānī; ātūṅ; guryānī.
Procession, n. sabqat; pesh-ravī; pesh-dastī.
Precinct, n. 1. *boundary,* sīmā; sivānah; sarhad; had; ahātah; meṅḍ. 2. *a district* zila; ilāqah; pargana.
Precious, adj. 1. *costly,* besh-qīmat; besh-bahā; qīmtī; garāṅ; amol; amolak. 2. *highly esteemed,* azīz; pyārā; azīz-ul-vujūd. 3. *worthless,* khūb, achchhā, bhalāmānas (hiqārat se); nikammā; nākārah.
precious metals, sonā chāṅdī. *precious stones,* javāhrāt.
Preciously, adv. 1. garāṅ-bahāī se; besh-qīmatī se. 2. (*contemp.*) burī tarah.
Preciousness, n. besh-qīmatī; garāṅ-bahāī; azīz-ul-vujūdī. [dāalah.
Precipe, Præcipe, n. hukm-nāmah ba-nām mud-
Precipice, n. ḍhalvāṅ zamīṅ; ḍhāl; kaṛāṛā; ṭīlā. [tājīl; shitābī; tāval.
Precipitance, Precipitancy, n. nihāyat jaldī;
Precipitant, adj. 1. *rushing headlong,* sir ke bal girne-vālā. 2. *hasty,* jald-bāz; utāolī; tājīl-kār.
Precipitantly, adv. ba-ujlat-i-tamām; nihāyat jaldī se; bilā-tahāshā; be-taammul; be-dhaṛak.
Precipitate, v. n. 1. *throw headlong,* sir ke bāl girnā yā gir paṛnā. 2. *hurry,* jaldī shitābī yā tājīl k.; hullaṛ machānā. 3. (*Chem.*) nīche baiṭhnā; tah meṅ baiṭhnā; ṭhairnā; tale jamnā.
Precipitate, adj. 1. *rushing with steep descent,* ḍhalvāṅ. 2. *headlong,* sar-nigūṅ; sir ke bal. *lacking due deliberation,* be-taammul; gair mohlat; jald-bāz; haṛbaṛyā. 4. *violent,* tund; tez; sakht; mohlak.
Precipitate, n. talchhaṭ; gād.
Precipitately, adv. shitābī se; haṛbaṛī se; be-soche samjhe; jhaṭ paṭ; jald; aṅdhādhund.
Precipitation, n. 1. *the act,* sar-nigūnī. 2. *rushing down with rapidity,* zor kā bahāo;

Digitized by Google

tezī; tundī; tez harkat. 3. *great hurry*, jaldī; shitābī; haṛbaṛī; jhaṭ paṭ; turat. 4. (*Chem.*) talchhaṭ; nīche baiṭh jānā; ṭhairāo.
Precipitator, n. jald-bāz; shitāb-kār; utāolā.
Precipitous, adj. 1. *very steep*, khaṛā; ḍhalvāṅ. 2. *hasty*, be-taammul; jald-bāz; shitāb-kār.
Precipitously, adv. jaldī se; haṛbaṛī se; shitābī se; utāvlī. [2. jaldī; shitābī; tāolī.
Precipitousness, n. 1. nasheb; ḍhāl; ḍhalāo.
Precise, adj. 1. *definite*, ṭhīk; sahīh; chaukas; pūrā; mualyan; muqarrar. 2. *ceremonious*, bā-qāēdah; chust; balīg.
Precisely, adv. ṭhīk ṭhīk; ba-ainihī; ba-jinsihī; hū-ba-hū; min-va-in.
precisely the same, jaise kā taisā; joṅ kā toṅ.
Preciseness, Precision, n. 1. *exactness*, sehat; durustī; shudhtā. 2. *rigid formality*, chustī; bā-qāēdgī; tahqīq. [munzabit; mohtāt.
Precisian, n. had ko nigāh rakhne-vālā shakhs;
Preclude, v. a. bāz rakhnā; mahrūm k.; band k.; mana k.; khārij k.; roknā.
Preclusion, n. rok; mumāneat; mahrūmī.
Preclusive, adj. muzāhim; rokne-vālā; māne; hārij. [qabl az vuqū; agaitī.
Precocious, adj. pesh az vaqt; be-mausam;
Precociousness, Precocity, n. māmūl se pahle kī paidāyash aur pukhtagī.
Precogitation, n. pahle kī fikr yā gaur.
Precognition, n. shinākht yā ilm-i-sābiqah.
Preconceit, Preconception, n. pesh-bandī; rāē jo pahle se qāyam karlī jāē; taassub.
Preconceive, v. a. āge se sochnā, jānnā, yā samajhnā; pahle se khayāl bāṅdhnā.
Preconcert, v. a. mansūbah k.; pahle se qarār dād kar-ke tasfiya k. [qarār dād.
Precontract, n. muāhidah-i-sābiqah; pahle kā
Precontract, v. a. pahle ṭhairā lenā.
Precursor, n. agvā; pesh-rau; dauṛāhā; pāyak.
Precursory, adj. pahlā; agvānī; pesh-rau; muqaddam.
Predaceous, adj. shikār-peshah; shikār-khor.
Predatory, adj. 1 *plundering*, gārat-gar; lūṭne kā. 2. *hungry*, gursanah; bhūkā.
Predecease, v. a. pahle mar jānā.
Predecessor, n. muttaqaddim; peshīn; aglā; mūris; jadd; (*pl.*) ābā o ajdād; purkhā.
Predestinarian, n. taqdīr kā qāyal; jabarī.
Predestinate, v. a. sar-navisht likhnā; muqaddar likhnā; taqdīr meṅ likhnā.
Predestinate, adj. qismat kā badā yā likkhā.
Predestination, n. sar-navisht; taqdīr; likkhā; qismat; karam-lekh. [dīr kā likhne-vālā.
Predestinator, n. 1. taqdīr kā motaqid. 2. taq-
Predestine, v. a. muqaddar kar d.; pahle se likh d.; pahle se muqarrar k.; badnā.
Predeterminate, adj. āge se ṭhairāyā-huā; muqarrar. [hād. 2. taqdīr; sar-navisht.
Predetermination, n. 1. pesh-bandī; pesh-ni-
Predetermine, v. a. āge se ṭhānnā; pahle se tajvīz k.; āge se niyat k.; pahle sochnā.
Predial, adj. mutaallaq ba ārāzī; ārāzī kā; dhartī kā; zamīnī; dhartī se paidā-huā.
Predicability, n. dūsrī shaē ke bayān kā imkān. [ke lāyaq.
Predicable, adj. dūsrī shaē kī nisbat kahne
Predicament, n. hālat; hāl; sūrat; dishā; gat.
the ten predicaments, maqūlāt-i-ashrā.
Predicamental, adj. mutaallaq ba-kulliyāt. [vālā.
Predicant, adj. bayān-kunindah; iqrār karne-
Predicate, v. a. khabar d.; isbāt k.; bakhānnā; iqrār k.; kisī chīz kī nisbat kahnā.
Predicate, n. 1. (*Logic*) mahmūl; muhaddas; sifat; hukm itlāq nafī yā isbāt kā kisī shaē kī nisbat. 2. (*Gram.*) khabar.
Predication, n. 1. *the act*, iqrār; isbāt; izhār. 2. *preaching*, vāz; kathā; bakhān.
Predicatory, adj. qāyam karne-vālā; musbit.
Predict, v. a. gaib kī kahnā; peshīṅ-goī k.; āgam kahnā. [goī; āgam-bānī.
Prediction, n. peshīṅ-goī; khabar-i-gaib; fāl-
Predictive, adj. pesh-goī kā. [dāṅ; peshīn-go.
Predictor, n. āgam-gyānī; āgam-baktā; gaib-
Predigestion, n. hazm qabl az vaqt.
Predilect, v. a. pasand k.; pahle se chāhnā.
Predilection, n. mailān-i-khātir; ragbat; chāh; iltifāt. [kheṅch lenā; pahle se muāfiq k.
Predispose, v. a. māyal k.; mutavajjah k.;
Predisposition, n. ragbat; tavajjoh; mail-i-khātir; kashish; iltifāt; rujhān.
Predominance, Predominancy, Prodomination, n. sabqat; fauqiyat; galbah; bar-tarī; zor; istīlā. [mustaulī.
Predominant, adj. prabal; gālib; zor-āvur;
Predominantly, adv. ba-zor; galbe se; ba-istīlā; fauqyat se. [fāyaq h.; mustaulī h.
Predominate, v. n. gālib h.; galbah rakhnā;
Pre-elect, v. a. pahle se pasand k.
Pre-election, n. pahle kī pasand; barguzīdgī.
Pre-eminence, n. sabqat; fauqiyat; tarjīh; azmat; buzurgī; bartarī; fazīlat.
Pre-eminent, adj. bar-tar; afzal; mumtāz; buzurg; fāyaq; qābil; baṛh-kar; baṛhā huā.
Pre-eminently, adv. ba-tarjīh; fazīlat se; fauqiyat se; azbas; baṛh-kar. [haqq-i-hamsāya.
Pre-emption, n. baqq-i-shufa; paṛaus-ans;
Preen, v. a. paroṅ ko sāf k.; kurīz k.
Preen, n. kapṛā sāf karne kā ālah.
Pre-engage, v. a. āge se gāṅṭhnā; pahle se qarār-dād k.; peshtar se qaul o qarār k.; āge se ṭhairā lenā. [hidah-i-sābiq.
Pre-engagement, n. shart-i-muqaddam; muā-
Pre-establish, v. a. pahle yā āge se qāyam k.
Pre-exist, v. n. pahle se maujūd yā qāyam h.
Pre-existance, n. vujūd muqaddam; pesh-hastī; muqaddam-ul-vujūdī.
Pre-existent, adj. pahle se maujūd.
Preface, n. dībāchah; tamhīd; bhūmikā.
Preface, v. a. muqaddamah likhnā; dībāchah likhnā; tamhīd qāyam k. [vīs.
Prefacer, n. dībāchah-nigār; muqaddama-na-
Prefatory, adv. dībāchah kā; tamhīdī.

Digitized by Google

Prefect, n. hākim; afsar; sardār.
Prefer, v. a. 1. *present*, āge dharnā; pesh k.; denā; guzrānnā; dākhil k. 2. *raise*, taraqqī k.; baṛhānā; sarfarāz k. 3. *choose*, tarjīh d.; achchhā jānnā; behtar jānnā. [*bhali.*
Prefer loss to unjust gain. Prov. *Khoṭi kamāi se hān*
Preferable, adj. qābil-i-tarjīh; achchhā; pasandīdah; behtar; mustahsan.
Preference, n. 1. *choice*, pasand; pasandīdgī. 2. fauqiyat; bartarī; tafzīl; tarjīh; behtarī. 3. *that which is preferred*, voh chīz jise tarjīh dī jāë; margūb-i-khātir; pasand-i-khātir.
Preferment, n. sarfarāzī; taraqqī; bartarī; sarbulandī; behtarī; mansab.
All *preferments* should be placed upon fit men. *Lāyaq ādmiyoṅ ko sarfarāzī dení chāhiye.*
Preferer, n. tarjīh dene-vālā; pasand karne-vālā. [karne-vālā.
Prefigurative, adj. pahle se sūrat kā izhār
Prefigure, v. a. pahle se sūrat zāhir k.
Prefix, n. ilsāq; jo kalmah lafz ke pahle lagīyā jāë; upsarg. [se muqarrar kar lenā.
Prefix, v. a. 1. pahle yā ūpar lagānā. 2. pahle
Pregnancy, n. 1. *the state*, bār-dārī; hamal; garbh; garbhtā; gyābh. 2. *fertility*, zarkhezī; ser-hāslī.
Pregnant, adj. 1. *great with child*, bār-dār; hāmilah; peṭ se; garbhvantī; ādhāu se; ummed se; gyābhan. 2. *important*, baṛā; bhārī; māuīkhez; natījah-bakhsh. 3. *prolific*, musammar; bharā-huā; zar-khez; pur; ser-hāsil; bār-var. [samjhānā.
Pre-instruct, v. a. sikhā rakhnā; pahle se
Pre-judge, v. a. āge se ṭhānnā yā būjhnā; muqaddamah sunne se pahle tajvīz kar lenā.
Pre-judgment, n. tajvīz qabl az samāat.
Prejudicate, v. a. bagair sune samjhe tajvīz k.
Prejudicate, adj. bagair daryāft; be-insāf.
Prejudice, n. 1. *pre-judgment*, taassub; pach; mail; taraf-dārī; bad-zanī; bad-gumānī; tajvīz bilā gaur; haṭ. 2. *injury*, nuqsān; zarar; mazarrat; ghāṭā; bigāṛ; hān; khalal.
Prejudice, v. a. 1. *bias*, pach k.; taraf-dārī k 2. *hurt*, nuqsān pahuṅchānā; bigāṛnā; khalal-andāz h.
Prejudiced, adj. mutaassib; bad-zan. [mufsid.
Prejudicial, adj. muzir; hān-kārī; mukhil;
Prelacy, n. pādriyoṅ kā gurū yā uskā ohda.
Prelate, n. mujtahid dīn-i-īsvī; dharmadhyaksh; imām; lāṭh-pādrī. [ohde ke mutaallaq.
Prelatic, Prelatically, adj. sardār pādrī ke
Prelatist, n. sardār pādrī kī hukūmat kā taraf-dār yā hāmī. [majma-i-ām.
Prelection, n. taqrīr ilmī alal-elān; dars ba-
Prelector, n. ām majme meṅ taqrīr karne-vālā
Prelibation, n. pahle se maza chakhnā.
Preliminary, adj. tamhīdī; muqaddam; shurū kā; ibtidāī.
Preliminary, n. tamhīd; muqaddamah; unvān.
Prelude, n. 1. *a preliminary movement*, sur; alāp; laë; sur-milāp. 2. *a preliminary*, tamhīd; ibtidā; āgāz; shurū.
Prelude, v. a. & n. 1. alāpnā; laë bharnā. 2. āgāz k.; tamhīd uṭhānā. [tamhīdī.
Prelusive, adj. pahle se khabar dene-vālā;
Prelusory, adj. tamhīdī; muqaddam.
Premature, adj. pahle; pesh az vaqt; agaitī; nā-rasīdah; kachchā; khām; adhūrā; be-mauqa; be-mahal. [*death*, javān maut.
a premature birth, kachchā bachcha. *a premature*
Prematurely, adv. jaldī se; be-mahal.
Prematureness, Prematurity, n. kachchā-pan; khāmī; pukhtagī pesh az mausam; nārasīdgī. [peshtar se fikr yā taammul k.
Premeditate, v. pesh-bandī k.; āge se ṭhānnā;
Premeditately, adv. pesh-bandī se; pesh-bīnī se; āqibat-andeshī se.
Premeditation, n. 1. *the act*, āge kā soch o bichār; pesh-bandī; āqibat-andeshī; gaur; taammul. 2. *previous contrivance*, pahle kī tajvīz.
Premier, adj. 1. *chief*, ālā; avval; muqaddam; sadr. 2. *most ancient*, purānā; qadīm; prāchīn. [pradhān mantrī.
Premier, n. vazīr-i-āzam; vazīr-ul-mumālik;
Premise, v. a. 1. sugrā o kubrā qāyam k.; bataur-i-muqadmah bayān k.; kahnā; batānā.
Premise, n. 1. (*Logic*) muqaddamāt-i-sugrā o kubrā; muqadmah. 2. (*pl. Law*) unvān; sar-nāmah; ahātah; bāṛā; gherā; bakkhal.
Premium, n. 1. *prize*, inām; atīyah; sila; bakhshish. 2. nafa; bādhā; baṛhotrī; sūd.
Premonish, v. a. pahle se nasīhat k., jatānā, yā khabar-dār k. [tāonī; ittilā; nasīhat.
Premonishment, Premonition, n. jatāvnī; che-
Premonitory, adj. āgāhī-bakhsh; peshtar se khabar-dār karne-vālā [kā istehqāq.
Prenomination, n. pahle se nām-zad kiye jāne
Prenotion, n. pesh-dānī; pesh-bīnī; gaib-dānī; āgam-buddhī; āgam-gyān. [kī pesh-bandī.
Preoccupation, n. 1. pahle kā qabza. 2. etirāz
Preoccupy, v. a. pahle se qabza k.; pahle se gher lenā. [tehqāq.
Preoption, n. pahle se pasand karne kā is-
Preordain, v. a. pahle se qāyam k.; pahle se ṭhairā rakhnā; muqaddar k.
Preordinance, n. pahle se ṭhairāī-huī chīz. [badā.
Preordination, n. pahlī tajvīz; pahle kā likkhā yā
Preparation, n. 1. *previous arrangement*, taiyārī; sar-anjām; band o bast; sāmān; ārāstagī. 2. *preparedness*, kamar-bandī; mustaidī; āmādgī. 3. (*Med.*) murakkab-davā; mājūn; nuskha. 4. (*Anat.*) jānvar kā voh azv jo namūnatan rakkhā huā hai.
Preparative, adj. taiyār karne-vālā.
Preparative, n. 1. sāmān; masālah. 2. taiyārī.
Preparatory, adj. qabl; pratham; tamhīdī; zurūrī; ibtidāī.
Prepare, v. a. 1. *make ready*, ārāstah k.; āmādah k.; taiyār k.; ṭhīk yā durust k.; rachnā; kamānā. 2. *provide*, maujūd k.; baham pahuṅchānā; sar-anjām k.; muhaiyā k.
Prepay, v. a. āge se d.; peshgī d; agantī d.

Digitized by Google

Prepense, adj. āge se sochā gayā; pahle se gaur kīyā gayā. [meṅ bhārī h.; palṛā jhukuā.
Preponderate, v. n. zyādah bhārī h.; vazan
Preponderate, v. a. vazni k.; qavī k.; bhārī k.; gālib k. [vazan meṅ baṛh jānā.
Preponderation, Preponderance, n. tajāvuz;
Preposition, n. harf-i-rabt; avvaë; jār.
Prepositional, adj. mutaallaq ba-harf-i-rabt.
Prepositive, adj. muqaddam.
Prepositox, n. maktab kā khalīfah.
Prepositure, n. lashkarī jallād kā ohda.
Prepossess, v. a. 1. *take previous possession of*, pahle se qabza kar lenā; pahle se le lenā. 2. *bias*, mail k.; rujū k.; dil le lenā; mutaassib kar denā. [sābiqa.
Prepossession, n. 1. *prior possession*, qabza-i- 2. *prejudice*, jo bāt pahle se dil meṅ ṭhairāī jāë; pach; pās. [mākūs.
Preposterous, adj. 1. *inverted in order*, ulṭā; 2. *wrong*, galat; be-mānī; lagv; pūch; mohmal; nā-rāst; kaj; auṅdhā; abtar.
Preposterously, adj. be-hūdgī se; galatī se.
Preposterousness, n. be hūdgī; abtarī; lagviāt.
Prepuce, n. azv-i-tanāsul ke āge kā chamṛā; qulfa; ghūṅgaṭ; galāf.
Prerequire, v. a. āge se māṅgnā.
Prerequisite, adj. muqaddam; zurūrī; lāzmī.
Prerogative, n. mansab; adhikār; istehqāq; haq; khās haq.
Presage, n. shigūn; fāl; saun. [kahnā; pesh-goī k.
Presage, v. a. 1. shigūn d.; dalālat k. 2. pahle se
My dreams *presage* some joyful news at hand.
Mujhe khuāb se yeh mālūm hotā hai ki aaqarib koī khushī hone-vālī hai.
Presager, n. peshūn-go; rammāl; fāl-go.
Presbyter, n. ek khās firqe kā pādrī yā īmām.
Presbyterial, Presbyterian, adj. ek khās firqa-i- masīhī ke mutaallaq.
Presbyterianism, n. taslīs kā aqīdah.
Presbytery, n. pādrīyoṅ kī ek dīnī adālat.
Prescience, n. āgam gyān; gaib-dānī; ilm-i-gaib. [gaib; āgam-gyānī.
Prescient, Prescious, adj. gaib-dān; ālim-ul-
Prescribe, v. a. 1. *direct*, hidāyat k.; hukm d.; muqarrar k.; ṭhairānā. 2 (*Med.*) nuskha likhnā.
Prescribe, v. n. 1. *dictate*, qānūn jārī k.; ṭhairānā; bāṅdhnā; muqarrar yā muaīyan k. 2. (*Med.*) nuskhā likhnā; davā batānā. 3. (*Law*) haq-i-qadāmat kā dāvā k.
prescribed, adj. muaīyanah; muqarrarah.
Prescription, n. 1. *recipe*, nuskha; chikitsā. 2. (*Law*) haqq-i-qadāmat; haq ba-zarya-i-qabza-i-tasarruf-i-qadīm. 3. qāëdah; rasm; rivāj; marjād; dastūr-ul-amal.
Prescriptive, adj. qadīmī; rāij; rivājī.
Presence, n. 1. *opposed to absence*, hāzrī; maujūdgī; hāzir-bāshī; muqābla; sāmnā; mavājah. 2. *presence chamber*, rāj-darshan shālā; dīvān-i-khās; darbār. 3. *the person of a superior*, huzūr; janāb. 4. hāzirīn. 5. *demeanor*, vaza; sūrat; chehra; ḍhang; tarz; adā.
presence of mind, ausān; chet; hosh-gosh; hoshyārī. *in my presence*, mere hote; mere sāmne yā robrū. *in the presence of*, robrū; āge; sāmne. *in the presence of parties*, mutakhāsmīn ke robrū; bādī pritibādī ke sanmukh.
Presensation, n. khayāl; tasavvur.
Present, adj. 1. *opposed to absent*, maujūd; hāzir; khaṛā. 2. *now existing*, hāl; bartmān; isvaqt kā; ab kā. 3. *ready*, taiyār; muhaiyā; āmādah; mustaid. 4. *propitious*, khush; achchhā; multafit; mutavajjah.
present tense, zamāna-i-hāl; bartmān kāl.
Present, n. 1. *present time*, zamāna-i-hāl. 2. *a gift*, nazar; tohfah; pesh-kash; bheṭ; nazrānah. 3. (*pl. Law*) tahrīr; navishtah.
Know all men by these *presents*.
Is tahrīr ke zarye se sab ko mālūm ho.
Present, v. a. 1. *introduce*, mulāzmat k.; mulāqāt karānā; robrū le jānā; hāzir k.; maujūd k. 2. *lay before one's notice*, āge rakhnā; pesh k.; guzrānnā. 3. *deliver*, denā; sauṅpnā; havāleh k. 4. *grant*, bakhshnā; atā k.; pesh-kash k.; tohfah d.; nazar k. 5. (*Eccl.*) deotā nimat k.; nyāz d.; nazar k.; minasnā; chaṛhānā; bheṭ k. 6. *lay before a public body for consideration*, pesh k. 7. (*Mil.*) bandūq jhukāuā yā chhatyānā; shist bāṅdhnā.
present a petition, savāl d.; arzī guzrānnā. *present arms*. (*Mil.*) bandūq khaṛī k.; salām k. *presenting party*, dāyar karne-vālā; pesh karne-vālā; sāil.
Presentable, adj zāhir karne ke lāyaq; nazar karne ke lāyaq; pesh karne ke lāyaq.
Presentation, n. 1. *an offering*, bakhshish; nazar; atā; pesh-kash; bheṭ. 2. *display*, izhār; namūd; numāish; dikhāvā.
presentation copy, nuskha atya-i-musannif.
Presentee, n. voh pādrī jis ko nazrānah-i-dīnī dīyā gayā ho. [vālā.
Presenter, n. pesh karne-vālā; nazar karne-
Presentient, adj. pahle se mālūm karne vālā.
Presentiment, n. 1. *previous apprehension*, rāë yā khayāl-i-sābiqa. 2. *anticipation of evil*, pesh-andesha; vuqū se pahle tabiyat meṅ khutūr h.; māthā ṭhinaknā. [abhī; turat.
Presently, adv. fauran; isī vaqt; fil-faur;
Presentment, n. 1. *See* Presentation. 2. *representation*, numāyash; namūd; zuhūr. 3 (*Law*) taftīsh; tajassus; talāsh.
Preservable, adj. lāyaq rakh chhoṛne ke.
Preservation, n. muhāfizat; hifz; hifāzat; rakhvālī; rakshā; bachāo. [chāne-vālā; rakshak.
Preservative, n. muhāfiz; hāmī; murabbī; ba-
Preservatory, adj. muhāfizat kī quvvat yā ikhtiyār rakhne vālā; himāyatī.
Preserve, v. a. 1. *guard*, hifāzat k.; mahfūz, salāmat, yā sahīh o sālim rakhnā; rakh chhoṛnā. 2. (*as fruits*,) murabbā yā āchār ḍālnā.
preserve game, shikārī parindoṅ ko ek jagah aman d.
Preside, v. n. 1. *sit as chief*, mīr-majlis, sadr-nashīn, yā hākim bannā; sardārī k.; hukūmat k. 2. *exercise superintendence*, nigrānī, ehtimām, muhāfizat yā khabar-gīrī k.

Digitized by Google

Presidency, n. 1. *superintendence*, nigrānī; ehtimām; khabar-gīrī; muhāfizat; sadr nashīnī. 2. *office of a president*, ohda-i-mīr-majlis; sadr; masnad. 3. ahd yā zamānah-i-sadr nashīnī. 4. *the jurisdiction of a president*, ilāqah-i-sadr-i-nashīn; sūbah; ahātah; khand.

President, n. mīr-majlis; sadr-nashīn; mohtamim-i-sūbah; muntazim; hākim; raīs; madarse kā afsar. [mohtamim.

Presidential, adj. mutaallaq ba mīr majlis yā

Presignify, v. a. āge se jatānā yā zāhir k.

Press, v. a. 1. *squeeze*, bhīchnā; dābnā; dabānā; kasnā; shikanjā k. 2. *express liquor from*, nichoṛnā; arq nikālnā; pelnā. 3. *crush*, kuchalnā; pīsnā. 4. kāgaz yā kapṛā dabānā; shikanje meṅ kasnā. 5. *hug*, chimṭānā; lipṭānā. 6. *compel*, majbūr k.; arānā; tang k.; tākīd k.; taqāzah k.; nā-chār k. 7. *urge on*, uksānā; eṛ lagānā. 8. *inculcate*, dil-nashīn k.; dil par jamānā; naqsh k. 9. *impress*, begār pakaṛnā. [dabāo ḍālnā.

Press, v. n. 1. *exert pressure*, dabānā; bhīchnā; 2. *crowd*, bhar mār k.; bhīṛ k. 3. *urge with importunity*, bintī k.; iltijā k.; ājizī k.; pīchhe paṛnā; gale kā hār h.; isrār k.; musir h.; majbūr k. 4. *approach*, nazdīk, qarīb yā pās ānā. *press for immediate payment*, tang talbī k.; sakht-gīrī k.; dharnā d. *press heavily*, nihāyat tang k.; sakht dabānā; pīs ḍālnā. *press on*, āge baṛhnā, yā jaldī qadam rakhnā. *press upon*, hamlah k.; chaṛhnā.

Press, n. 1. *the machine*, dabāne kā pech; shikanjah; kolhū. 2. *a printing-press*, chhāpne kī kal. 3. *the business of printing and publishing*, chhāpne kā kām; chhāpe-khānah; chhāpa; matba. 4. *a case*, kapṛoṅ ke rakhne kā piṭārā. 5. *the act of pressing*, dabāo. 6. *urgency*, dabāī; zurūrat; tākīd; hājat.

Press of business. *Kasrat-i-kār.*

7. *a throng*, hujūm; bhīṛ; amboh. 8. begār. *liberty of the press*, chhāpe kī āzādī.

Presser, Pressmen, n. shikanjah-kash; dabāne-vālā. [gār pakaṛne-vālā gīroh.

Press-gang, n. jahāzī mulāzmat ke liye be-

Pressing, p. p. taklīf-deh: sakht-gīr; zurūrī; mutaqāzī; kasīr; pur-hujūm. [dastī se.

Pressingly, adv. zor se; bajid; jabran; zabar-

Pressman, n. 1. chhāpne-vālā; chhapaiyā. 2. jahāz kī mulāzmat ke liye begār pakaṛne-vālā.

Press-money, n. zar-i-begār.

Pressure, n. 1. *the act*, dāb; dabāī. 2. (*Mech.*) dabāo; zor; bojh. 3. *a constraining force or impulse*, majbūrī; nā-chārī; dabāo; dabāī. 4. *severe affliction*, taklīf; tangī; sakhtī; saūbat; musībat; aṛī. 5. *urgency*, tākīd; taqāzā; kasrat; hujūm; bhīṛ.

Under the *pressure* of business. *Kām ki kasrat se.*

6. *impression*, naqsh; chhāpā; upāṛ.

Prestige, n. 1. *illusion*, dhokā; ḍhiṭ-bandī; shobada-bāzī. 2. nek-nāmī; shohrat; izzat; ābrū.

Presto, adv. 1. jald; fauran; filfaur; turat. 2. (*Mus.*) chaltī laë meṅ. [mān ke qābil.

Presumable, adj. mumkin; qarīn-i-qayās; gu-

Presume, v. a. khayāl k.; qayās k.; gumān k.; farz. k.; mān lenā.

Presume, v. n. 1. *think*, sochnā; khayāl k.; mānṇā; tasavvur k. 2. *take liberties*, zom k.; āzādī ikhtiyār k.; nāzāṅ h.; fakhr k.; gustākhī k.; jurat yā mubādirat k. [ne-vālā;

Presumer, n. mutakabbir; gumān yā zom kar-

Presumption, Presumptuousness, n. 1. *belief upon incomplete proof*, gumān; zan; qayās; khayāl; ehtimāl; imkān; unmān. 2. *strong probability*, gumān qavī; zan-i-gālib; shubah-i-khafīf; sambhāvnā. 3. *that which is presumed*, farz; etebār. 4. *arrogance*, takabbur; abhimān; gustākhī; zom; dilerī; shokhī; jurat; mubādrat. [*presumption*, zan-i-gālib. *probable presumption*, ehtimāl-i-qavī. *strong or violent*

Presumptions, n. *pl* qarāyan. [mah.

presumptions of the case, qarāyan muāmlah yā muqad-

Presumptive, adj. 1. qayāsī; khyālī, anumānik; ehtimālī; farzī; qarāyanī. 2. *arrogant*, abhimānī; ghamandī; nakhvatī.

presumptive heir, vāris-i-farzī. *presumptive proof*, subūt i-qayāsī; subūt mabnī bar-qarāyan; anumānik pramān.

Presumptively, adv. gāliban; qayāsan.

Presumptuous, adj. 1. *arrogant*, gustākh; shokh; mutakabbir; magrūr; be-bāk; diler; abhimānī. 2. *founded on presumption*, khayālī; qayāsī; farzī. 3. *wilful*, haṭīlā; ziddī; khud-rāë. [se; ḍhiṭāī se.

Presumptuously, adv. gustākhī se; be-adabī

Presuppose, v. a. pahle se farz, qayās yā khayāl kar lenā; āge se mān lenā.

Presupposition, n. tasavvur pesh az vuqū; pahle kā gumān; pesh-farzī.

Pretence, Pretense, n. 1. *false show*, makr; hīlah; phapṛe; phapaṛ-dalāle; bhagal; bahāna; banāvaṭ. 2. *claim*, dāvā; haq.

Pretend, v. a. 1. *simulate*, zāhir-dārī k.; zamāna-sāzī k.; dikhānā; bahāna k.; hīlah k. 2. *claim*, zom rakhnā; dāva be-bunyād k.

Pretend, v. n. dāva k.; haq jamānā.

Pretendedly, adv. bahāne se; hīle se; makr se; zamāna-sāzī se; zāhir-dārī se. [ne-vālā.

Pretender, n. jhūṭā dāva karne-vālā; zom kar-

Pretendingly, adv. gustākhāna; ḍhiṭāī se; khud-rāī se. [dāva; haq.

Pretension, n. 1. *the act*, iddiā. 2. *claim laid*,

Preter, pare; baīd; dūr.

Preterite, adj. māzī mutlaq kā.

Preterlapsed, adj. guzishtah; māzī.

Preterlegal, n. khilāf qānūn.

Pretermission, n. tark; faro-guzāsht.

Pretermit, v. a. faro-guzāsht k.; bhūlnā; chhoṛnā.

Preternatural, adj. khilāf-i-ādat; khilāf-i-dastūr; gair tabaī; khilāf vaza kāënāt, yā fitrat.

Pretext, n. uzr; hīla; bahāna. [i-adālat.

Pretor, Prætor, n. qadīm rūmyoṅ kā ek hākim-

Pretorial, adj. hākim-i-adālat ke mutaallaq.

Prettily, adv. achchhī tarah; ba-nafāsat; ba-khūbsūrtī; suthrāī se; khūbī se.

Digitized by Google

Prettiness, n. khūb-sūrtī; pākīzgī; khush-numāī; suthrāī; nafāsat.
Pretty, adj. 1. *pleasing*, suthrā; pākīzah; khush-numā; khūb-sūrat; sundar; khāsah. 2. *foppish*, bāṅkā; albelā; chhailā. 3. *despicable*, aduā; haqīr; nāchīz.
Pretty, adv. kuchh; kisī qadr kam o besh.
Pretypify, v. n. pahle se shakl banānā.
Prevail, v. n. [Lat. *valeo*, Skr. *val*, to grow.] 1. *gain the advantage*, bartar h.; gālib h.; fatah k.; fauqiyat rakhnā. 2. *be in force*, phailnā; rāij h.; muravvaj h.; mustāmal h. 3. *persuade*, targīb d.; tahrīs d.; kāmyāb h.; māyal, rāzī yā rāgib k.; manā lenā;
Prevailing, adj. 1. *prevalent*, gālib; phailne-vālā; muassir. 2. *most general*, rāij; ām.
Prevalence, Prevalency, n. galbah; istīlā; rivāj; phailāo; asar. [fāyaq; zabar-dast; bar-tar.
Prevalent, adj. 1. *gaining advantage*, gālib; 2. *most general*, muravvaj; ālam-gīr; mustāmal; jārī; phailī huī; ām; chaltī.
Prevalently, adv. zor se; galbe se; tāqat se.
Prevaricate, v. n. 1. *evade telling the truth*, zabān badalnā yā phernā; her pher k; hīlah havālah k.; āle bāle batānā; ṭāl maṭol k. 2. (*Law*) bad-dyānatī k.; mil jānā; sāzish k.
Prevarication, n. āle bāle; ṭāl maṭol; her pher; lagzish; khilāf-bayānī. [dayānat.
Prevaricator, n. ṭāl maṭol karne-vālā; bad-
Prevent, v. a. mana k.; mumāneat k.; barajnā; taarruz k.; muzāhimat k.; roknā; bāz rakhnā; dafa k.; dūr k. [pāve.
prevent accumulation of arrears, bāqiyāt jama na hone
Preventable, adj. mana karne yā rokne ke lāyaq; barajne-jog. [barjan-hār.
Preventer, n. rokne-vālā; muzāhim; māne;
Prevention, n. imtinā; aṭkāo; rok; taarruz; muzāhimat. [rokne-vālā; barjit.
Preventive, adj. muzāhim; āriz; māne; dāfe;
Physic is *preventive* of diseases.
Davā dāfae amrāz hai.
Preventive, n. upāë; tadbīr; ilāj.
Preventively, adv. rokne ke taur par.
Previous, adj. pahlā; muqaddam; sābiq; peshīn; mā-qabal; guzishtah.
Previously, adv. sābiqan; pahle; peshtar.
Prevision, n. pesh-bīnī; āgam-drishṭ.
Prewarn, v. a. muttala k; pahle se jatānā.
Prey, n. 1. *booty*, lūṭ kā māl; māl-i-ganīmat; yagmā. 2. *raven*. shikār; said; aher; ākheṭ. 3. *depredation*, gārat-garī; lūṭ-mār; barbādī.
beasts of prey, shikār-khor jānvar; shikārī jānvar.
Prey, v. n. 1. *plunder*, lūṭnā; tākht tārāj k. 2. *feed*, said, shikār yā choṅgā k. 3. *waste*, ujāṛnā; vīrān, tabāh yā barbārd k.
Priapism, n. qāyam-uz-zakarī.
Price, n. 1. *value*, dām; qīmat; mol; bhāo. 2. *estimation*, qadr; lihāz; mālyat. 3. *recompense*, evaz; ajar; sila; inām; badlā.
price current, bāzār kā bhāo; nirkh-i-bāzār.
Price, v. a. mol lagānā; kūtnā.
Priceless, adj. 1. an-mol; be-bahā; be-qīmat. 2. be-qadar; nā-chīz; nikammā.
Prick, v. a. 1. *pierce*, chubhonā; khubānā; bīṅdhnā. 2. *fix by the point*, ghusānā; gaṛonā; 3. *mark by a puncture*, pachhne lagānā; chhevā lagānā; godnā. 4. *mark the outline by puncturing*, khāka kheṅchnā; nishān ḍālnā. 5. *goad*, ankus yā eṛ lagānā; kāṅṭā mārnā; uksānā. 6. *sting*, ḍank mārnā; chubhonā; chuṭkī lenā. 7. *erect into a point*; khaṛā k. [*badalnā*; *chaukannā h.*
Prick up the ears. *Kān khaṛe k.*; *kanautyānā*
8. *render acid*, tursh yā khaṭṭā k.
Prick, v. n. 1. banāo, yā siṅgār k. 2. nishānā bāṅdhnā; shasht lagānā. *See* Prick, v. a. 1, 5, 8.
Prick, n. 1. *a pointed instrument*, kāṅṭā; khār; sūal; ār; painī; ankas; sūī; salāī. 2. *remorse*, pachhtāvā; pashemānī. 3. *a puncture*, chhevā; pachhnā 4. nishānah; chāṅd. 5. nuqtah; maqām; jagah; chinh. 6. khargosh ke pāoṅ kā nishān. 7. (*Naut.*) lachchhā.
Pricker, n. sūī; kāṅṭā; sūā; salāī.
Pricket, n. du-sālah hiran.
Pricking, n. 1. *the act*, chubhan. 2. (*Far.*) jīte nākhun meṅ mekh yā kīl kā ghuseṛ denā. 3. *a sensation of sharp pain*, chubhan; sūl; khalish; khaṭak. 4. (*hunting*) khargosh kā khoj. [qism kī chhalnī.
Prickle, n. 1. khār; kāṅṭā. 2. ḍalyā. 3. ek
Prickle, v. a chubhānā; khubānā; sālnā. [pan.
Prickliness, n. khār-dārī; kaṅṭīlāpan; nukīlā-
Prickly, adj. kāṅṭe-dār; khār-dār; pur-az-khār; kaṅṭīlā. [ghām.
Prickly-heat, n. garmī-dānah; ghumaurī;
Prickly-pear, n. bhaṭ-kaṭaiyā.
Pride, n. 1. *inordinate self-esteem*, khud-bīnī; gurūr; takabbur; garbh; ujb; abhimān. 2. *noble self-esteem*, fakhr; ghamanḍ; gairat; nāk. 3. *arrogance of demeanor*, nakhvat; shokhī; khud-rāī; khud-pasandī; shekhī; akaṛ; aiṅṭh. 4. *ground of self-esteem*, bāis-i-fakhr. 5. *decoration*, numāish; ārāstgī; sajāvaṭ. 6. *ostentation*, shān o shaukat; ān bān; jāh o jalāl; kar o far; bhaṛak; namūd. 7. *loftiness*, balandī; uṅchāī. 8. *sexual heat*, chudās; mādah kī mastī; machmachī; garmī. [ghamanḍ k.
Pride, v. a. magrūr h.; phūlnā; fakhr k.;
Priest, n. peshvāë-dīn; khādim-i-dīn; pādrī; imām; gurū; murshid; pujārī; pirohit. [reb.
Priest-craft, n. murshidoṅ yā pādriyoṅ kā fa-
Priestess, n. pirohtānī; guryānī; pīrānī.
Priesthood, n. 1. pādrī kā ohdah; khatībī; imāmat. 2. pādriyoṅ kī jamāat; pādriyoṅ kā firqah. [imāmat.
Priestliness, n. pādrī-pan; pīrī; pujārī-pan;
Priestly, adv. pādrī ke taur kā; murshidānah.
Priestridden, adj. pādrī-parast; pīr-parast; gurbhakt; pādriyoṅ kā mutī. [chor.
Prig, n. 1. khud-pasand; chhailā; bāṅkā. 2.

Digitized by Google

Prig, v. a. churānā; mūsnā. [numā.
Priggish, adj. ghamandī; akar-bāz; khud-
Prim, adj. takalluf-mizāj; mudammig; mizāj-dār; nāzuk-dimāg; pur-takalluf. [kar nikalnā.
Prim, v. a. banāo ṭhanāo k.; siṅgarnā; ban-
Primacy, n. sardār pādrī kā ohdah.
prima donna, suāṅqioṅ meṅ mukhyā gāyan.
prima facie, bādī-ul-nazar meṅ; badīhī; ba-zāhir.
Primal, adj. pahlā; avval. [avvalan.
Primarily, adv. pahle; avval; ibtidā meṅ;
Primary, adj. 1. *original*, qadīm; muqaddam; aslī; lugvī. 2. *first in order*, avval; ibtidāī; pahlā. 3. *principal*, baṛā; mukh; khās; afzal; ālā.
primary causes, asbāb-i-ūlā; pratham kāran.
Primate, n. sardār; imām; sardār pādrī; sajjādah-nashīn. [imāmat.
Primateship, n. baṛe pādrī kā darjah yā ohdah;
Prime, adj. 1. *primitive*, pahlā; muqaddam; ibtidāī. 2. *first in rank*, āzam; ālā; kalāṅ; afzal; mukh; pradhān.
3. *first in excellence*, avval darjeh kī; umdah; asl. 4. *blooming*, āgāz; uṭhtā huā. [mantrī.
prime minister, vazīr-i-āzam; vazīr-ul-mumālik; pradhān
Prime, n. 1. *beginning*, shurū; āgāz. 2. *the dawn*, taṛkā; bhor; subah; saverā; sahar; bāmdād. 3. *youth*, bahār; unfavān; shabāb; tarun; uṭhtī yā chaṛhtī javānī; joban. 4. *best portion*, hissah-i-aulā; behtar hissah. [avasthā.
prime of life, ālam-i-shabāb; unfavan-i-javānī; tarun
Prime, v. a. 1. ranjak ḍālnā. 2. (*Paint.*) astar chaṛhānā; zamīn banānā. [pratham pustak.
Primer, n. 1. mubtadyoṅ kī pahlī kitāb; 2. ek qism ke chhāpe ke hurūf.
Primero, n. tāsh kā ek khel.
Primeval, adj. ibtidāī; aslī; pahlā.
Priming, n. 1. ranjak. 2. rang kā astar. [hai.
3. garm pānī jo dhūeṅ kī kal meṅ chaṛh jātā
Primitive, adj. 1. *See* Primary, 1. 2. (*Gram.*) jāmid; gair mushtaq; rūṛhī (shabd).
primitive tribes, aslī qaumeṅ; vahshī qaumeṅ. [pahle.]
Primitively, adv. asl meṅ; ibtidāan; avvalan;
Primness, n. banāvaṭ; takalluf; sākht; maroṛ.
Primogenial, adj. muqaddam; jeṭhā; avval; aslī; pahlauṭhī kā; pahlā.
Primogenitor, n. purkhā; jad; buzurg.
Primogeniture, n. 1. baṛāī; buzurgī; jeṭhāī. 2. (*Eng. Law*) woh qānūn jis kī rū se baṛā beṭā apne bāp kī jāëdād kā vāris hotā hai.
right of primogeniture, n. jeṭh-ans; baṛe beṭe kā haq.
Primordial, adj. 1. *first in order*, ibtidāī. 2. (*Geol.*) unsarī; usūlī.
Primordial, n. unsur; asl.
Primrose, n. ek qism kā phūl; basantī gulāb. [kat.
Primum, n. *mobile*, falak-ul-aflāk; mabdae har-
Prince, n. 1. *a sovereign*, shāh; sultān; malik; bādshāh; chhatar-patī. 2. *the son of a king or emperor*, shāh-zādah; malik-zādah; rāj-kuār; yuv-rāj. 3. sardār; sar-tāj; afsar; malik; sultān.
The prince of poets. *Malik-ush-shuarā.*
prince of Wales, shāhzāde Wales yāne valī-ahd-i-Inglistān; valī-ahd; ṭīkājī; rāj-kuvār. [shahzādgī; saltanat.
Princedom, n. shāh-zāde kā darjah yā ohdah;
Princelike, adj. shāhānah. [azīm-ul-shān; ālishān.
Princely, adj. 1. *royal*, shāhāna; shāhī. 2. *grand*,
Prince's metal, n. tāṅbe aur jast kā mel.
Princess, n. 1. *a female prince*, pādshāh-begam. 2. *daughter of a king*, shāh-zādī; rāj-kumārī. 3. *the consort of a prince*, shāhzādī; begam.
Principal, adj. umdah; baṛā; sadr; avval; ālā; asl; sab se achchhā; muqaddam; mūl; mukh. [dār; asl riyā-
principal party, asl farīq. *principal debtor*, asl-qaraz-
Principal, n. 1. *a head*, sardār; raīs; mahant; muḍh; muvakkal; mīr mudarris; munib. 2. *capital sum*, jama; asl; rās-ul-mūl; mūl.
Principality, n. 1. *sovereignty*, farmāṅ-ravāl; hukm-rānī; hukūmat; rāj-adhkār. 2. *the territory of a prince*, qalam-rau; sūbah; rāj; riyāsat; mulk. [khusūsan; khās-kar.
Principally, adv, pahle; zyādah; bahut-kar-ke;
Principle, n. 1. *origin*, asl; jaṛ; bunyād; māddah; binā; unsar. 2. *original faculty or endowment*, qābliyat; lyāqat. 3. *cause*, sabab; bāis; mūjib; kāran. 4. *fundamental truth or tenet*, usūl; gur. 5. *a settled rule of action*, qāëdah; qānūn; zābitah; rīt. 6. (*Chem.*) tat.
Principle, v. a. zahn-nashīn k.; dil-nashīn k.; usūl qāyam k. [ṭhanāo k.; singār-piṭār k.
Prink, v. n. 1. *prank*, bhaṛak dikhānā; banāo 2. *strut*, akaṛnā; akaṛ-kar chalnā; ṭhasse se chalnā. [naqsh k.
Print, v. a. 1. *impress*, nishān ḍālnā. 2. *stamp*, 3. *multiply by the press*, kitāb chhāpnā; 'taba k. 4. *form an impression upon*, chhāpnā; chhāpā lagānā yā k. [phailānā.
Print, v. n. 1. kal se chhāpnā. 2. shāya k;
Print, n. 1. *a mark*, naqsh; nishān; chinh; chhāpā, 2. *impressions of types*, khat; chhāpā; qalam. 3. *that which is printed*, chhapī hui chīz; kitāb; akhbār; naqsha; chhāpe kī tasvīr. 4. *that which impresses*, naqsh karne kā ālah; chhāpā; ṭhappā; mohr.
out of print, chhāpe se bāhar; nāyāb; kam-yāb.
Printer, n. chhāpne-vālā; chhaperā; chhīpī.
Printing, n. chhāpā; chhapāī; chhāpne kā fan.
printing-ink, chhāpe kī syāhī *printing office or house*, chhāpe-khāna; matba. *printing press or machine*, chhāpne kī kal. *letter-press printing*, sise ke hurūf se chhāpnā.
Prior, adj. pahlā; sābiq; qadīm. [sardār.
Prior, fem. **Prioress**, n. mahant; khānqāh kā
Priorate, n. mahant kā ilāqah yā mansab.
Priority, n. qadāmat; sabqat; pahl; taqdīm.
Priorship, n. mahant kī padvī yā gaddī.
Priory, n. astal; maudar; khānqāh. [manshūr.
Prism, n. 1. (*Geom.*) makhrūt-mustavī. 2. (*Opt.*)
Prismatic, Prismatical, adj. jo makhrūt yā manshūr se bane yā us se tafrīq ho.
prismatic colors, alvān-i-manshūrī. *prismatic compass*, ek qism kī palmāshī shishe kī kal jis se dūrī o balandī nāpte haiṅ.
Prison, n. qaid-khāna; jel-khāna; mahbas; zindān; bandī-khāna; pandit-khāna.
Prison, v. a. qaid, muqayyad, yā band k.

Digitized by Google

Prisoner, n. asīr; bandhvā; qaidī. [dam; aslī.
Pristine, adj. prāchīn; purānā; qadīm; muqad-
Prithee, interj. suno to; ajī; kyoṅ sāhib.
Prittle-prattle, n. bak bak; bakvās; yāvahgoī; harzah-darāī; jhak jhak. [pinhāī; poshīdgī.
Privacy, Privateness, n. 1. *secrecy*, ikhfā; oṭ; 2. *retirement*, khilvat; tanhāī; ekānt; takhliya. [khāngī; apnā.
Private, adj 1. *not public*, nij; khās; zātī; *Private* property. *Nij-dhan. Private* affairs. *Kār obār-i-khāngī. Private* purse. *Jeb-i-khās.*
2. *secluded*, alahdah; ekānt meṅ; tanhā; takhliye kī. *Private* room. *Takhliye kā makān.* 3. gair-sarkārī; khāngī. 4. *not publicly known*, khufyah; nihuftah; poshīdah; makhfī; nā-mālūm; gupt; chhupā.
Private negociation. *Khufya khat o kitābat. private study*, khāngī mutāla. *a private soldier*, pyādah; sipāhī. *in private*, poshīdah taur par; khufiya.
Private, n. sipāhī; lashkarī.
Privateer, v. n. dushman ke muqāble meṅ jahāz ko idhar udhar līye phirnā.
Privateer, n. khāngī, yā raiyat kā jangī jahāz; ḍākuoṅ kā jahāz.
Privately, adj. chhup-ke; chup chāp; chhupe chhupe; poshīdah; khufiyah.
Privation, n. 1. *the act*, tanazzul; zavāl. 2. *the state*, māzūlī; mahrūmī; usrat; tangī; mohtājī. 3. *absence*, adam; salb; na honā; an-hot; nahot. [rasāṅ; zāil.
Privative, Privitive, adj. 1. *depriving*, nuqsān- 2. *not positive*, inkārī; sāliba; nafīya.
Privative, Privitive, n. 1. adam; nahot. 2. (*Logic.*) salb. 3. (*Gram.*) nished; harf-i-nafī.
Privilege, n. istehqāq; ans; haq; mansab; padvī; ikhtiyār; adhikār.
Privilege, v. a. 1. *invest with a peculiar right*, istehqāq bakhshnā; mustahaq k.; haq-dār k. 2. *exempt*, rihā k.; muāf k.
privileged communication, mavakkal kā vakīl se rāz kahnā. *privileged debts*, dain-i-muqaddam.
Privity, n. 1. *private knowledge*, vāqfiyat; ilm; āgāhī. 2. *a secret*, rāz; bhed. 3. (*Law*) ahd-nāma. 4. (*pl.*) poshīdah maqām; satar; andām-nihānī; gupt-ang; sharmgāh.
Privy, adj. 1. *not public*, khās; nij kā; apnā; makhsūs. 2. *secret*, poshīdah; gupt; khufiya; chhupā. 3. *private*, tanhā; ekānt kā; takhliye kā. 4. *privately knowing*, vāqif; muttala; āgāh; khabar-dār; jān-kār; mahram.
privy chamber, dīvān-khās. *privy council*, mashirān-i-saltanat; rāj mantrī; salāh-kār-i-bādshāh. *privy seal or signet*, mohr kochak; mohr shāhī; rāj-mantrī; jiske hāth meṅ mohr sultānī hove.
Privy, n. 1. (*Law*) rāz-dār; mahram-rāz. 2. *a necessary house*, jāë zurūr; pāë-khānah; bait-ul-khalā; ṭaṭṭī.
Prize, n. 1. *something captured*. lūṭ; ganīmat; yagmā; neimat. 2. inām; dāṅv; bāzī; burd; māl. 3. *a valuable possession*, besh bahā chīz.
prize money, inām yā lūṭ kā rupayā; lūṭ kā māl.
Prize, v. a. 1. *rate*, nirkh yā qīmat ṭhairānā; mol lagānā. 2. *value highly*, azīz yā pyārā jānnā; tāzīm k.; baṛī qadr k.; besh-qīmat samajhnā. [ke vāste laṛne-vālā.
Prize-fighter, n. kushtī-gīr; pahlvān; inām
Prizer, n. qadr-dāṅ; qīmat yā nirkh ṭhairāne-vālā.
Pro, muāfiq; barāë; vāste; pahle; pratham.
pro and con, muāfiq o nā-muāfiq. *pros and cons*, favāid o gair favāid; burāī bhalāī. *pro bono publico*, vāste istifāde khalāyaq ke; sab ke bhale ke vāste. *pro formā*, hasb zābitah. *pro rata*, hasb shara.
Probability, n. qarīnah; ehtimāl; qayās-i-gālib; gumān-i-gālib; sambhav. [rat-i-muqadmah.
probabilities of the case, muāmle ke jumla qarāyan; sū-
Probable, adj. honhār; mohtamal; gālib; aglab; shudanī; qayāsī. [hai.
it is probable, aglab hai; mumkīn hai; aisā samjhā jātā
Probably, adv. ba-zann-i-gālib; gāliban; chāhiye; hazār bisve. [nāmah bataur-i-sanad.
Probate, n. dastāvez-i-vasīyat-nāmah; vasīyat-
probate of the will, subūt-i-vasīyat-nāmah; pramān mirt-lekh. [jānch.
Probation, n. 1. imtihān; parakh; āzmāish; 2. nau-āmoz kī shāgirdī kā zamāna. [shāgirdī.
Probational, Probationary, adj. ummed-vārī;
Probationer, n. mubtadī; nau-āmoz; ummed-vār; shāgird; sīkhtaṛ.
Probator, n. 1. mumtahin; pasand karne-vālā. 2. (*O. Eng. Law*) muāvin-i-jurm. [kunindah.
Probatory, adj. imtihānī; āzmāëshī; sābit-
Probatumest, mujarrab; imtihān kīyā gayā.
Probe, n. (*Surg.*) zakhm kī gahrāī vagairah nāpne kā jarrāhī ālah.
Probe-scissors, jarrāhī qaiṅchī.
Probe, v. a. 1. (*Surg.*) ālah-i-jarrāhī se zakhm dekhnā. 2. *scrutinize*, taftīsh k.; talāsh k.; tah ko pahuṅchnā; andāzah k.
Probity, n. salāhiyat; dharm; rāstī; dyānat; sachāī; sidq; rāst-bāzī; sadāqat.
Problem, n. 1. *a question proposed*, uqdah; masalah; suāl. 2. (*Math.*) suāl; shakl-i-amalī.
Problematical, adj. mushtabah; mashkūk; sandehī; gair-tahqīq. [bilā tayaqqun.
Problematically, adv. shak se; ishtibāhan;
Proboscis, n. sūṅd; khartūm. [muharrik.
Procatarctic, adj. bīmārī ko ubhārne vālā;
Procedure, n. 1 *management*, kār-ravāī; tāmīl; amal-dar-āmad. 2. *a proceeding*, dastūr-ul-amal; tarīq; taur; zābitah.
civil and criminal procedures, zavābit-i-faujdārī o dīvānī.
Proceed, v. n. 1. *advance*, chalnā; āge jānā; āge baṛhnā; guzarnā; urūj k.; taraqqī k. 2. *issue*, paidā h.; khurūj k.; nikalnā; nāfiz h.; sādir h. 3. *conduct*, amal k.; kār-band h. 4. *have effect*, asar k.; muassir h.; chalnā.
proceed against, nālish k. *proceed against defaulter*, tahsīl kī tadbīr k. yā amal meṅ lānā. *proceed against the person or property*, zāt par yā māl se mavākhiza k.
Proceeding, n. ijrāë kār; pesh-raft; pairavī; amal; kār-ravāī; tadbīr; misl; rūë-dād-i-muqaddamah; robkār; muāmila; beohār.

Digitized by Google

proceeding laying down the issues, robkārī tanqīh-i-talab; robkārī subūt-talab. *body of proceeding*, matan-i-robkar. *interlocutory proceeding*, hukm-i-darmiyānī; hukm-i-tartībī. *judicial proceeding*, robkārī; rūedād-i-adālat; hākim-i-majāz kī tajvīz. *liable to criminal proceeding*, fauj-dārī kī bāz-purs ke lāyaq; qābil-i-mākhūzī-i-faujdārī; qābil-nālish-i-faujdārī. *preliminary proceeding*, robkārī tanqīh. [āmadanī.

Proceeds, n. (*pl.*) paidāvārī; bikrī; mahāsil; *proceeds of land*, mahāsil; vusūl; zar-i-hāsil; paidāvārī. *gross proceeds*, kachchī nikāsī, nikāsī; khām. *net proceeds*, nikāsī pukhtah; pakkī nikāsī. *sale proceeds*, vusūl-i-nīlām. [chār chhote juz kā ek rukn.

Proceleusmatic, adj. 1. rūh-bakhsh. 2. (*Pros.*)

Process, n. 1. *progress*, taraqqī; baṛhotrī. 2. *course*, chāl; ravish; tarīq; jatan; tarkīb; amal. 3. (*Anat.*) baṛhā huā hissah. 4. (*Law*) hukm-nāmah-i-adālat; parvānah-i-adālat; ḍigrī-i-adālat. 5. (*pl.*) misl; kul kāgizāt-i-muqadmah; rūē-dād-i-muqadmah.

process of duress, tadāruk. *process of time*, inqizāē vaqt; kāl gat; hote hote. *final process*, robkārī ākhirī. *forcible process*, tadāruk-biljabr. *mesne process*, robkārī asnāē tajvīz. *original process*, ittilā-nāmah; talbī-i-muddāalah. *resistance to orders or process*, udūl-hukmī; tamarrud. *revenue process*, tadāruk-i-tahsīl; dastak talab-i-zar; dastak. *summary process*, sarsarī tarīqah; sarsarī tajvīz.

Procession, n. 1. *the act*, āge baṛhnā. 2. *retinue*, julūs; savārī; dhūm dhām se nikalnā.

Processional, Processionary, adj. dhūm dhām se nikalne ke mutaallaq; savārī kā; julūsī.

Proclaim, v. a. 1. *promulgate*, mushtahar k.; ḍhaṅḍorā pīṭnā; ishtihār d.; manādī k. 2. *outlaw by public denunciation*, khārij k.; nikāl d. [karne-vālā.

Proclaimer, n. ḍhaṅḍorā pīṭne-vālā; manādī

Proclamation, n. 1. *the act*, ḍhaṅḍorā; manādī. 2. *a published ordinance*, elān; ishtehār.

Proclivity, n. 1. *inclination*, ragbat; mailān; rujū; shauq. 2. *readiness*, zīrkī; tez-fahmī; mustaidī; phurtī. [madār-ul-mahām.

Proconsul, n. qadīm Romiyoṅ kā qāyam muqām;

Proconsulate, Proconsulateship, n. qadīm Romiyoṅ ke madār-ul-mahām kī jagah yā miyād.

Procrastinate, v. a. iltivā k.; tākhīr k.; der lagānā; ṭāl maṭol k.; ṭālnā; dirang k.; lait o lāl k.; āj kal k.; ab tab k. [ṭāl maṭol.

Procrastination, n. āj-kal; imroz fardā; tākhīr;

Procrastinator, n. ṭālne-vālā; lait o lāl karne-vālā; der lagāne-vālā. [d.; upjānā.

Procreate, v. a. taulīd k.; paidā k.; bachchā

Procreation, n. vilādat; tavallud; tanāsul; paidāyash. [vālā.

Procreator, n. janam dene-vālā; paidā karne-

Proctor, n. mukhtār; gumāshtah; sarbarāh-kār; dīnī adālat kā vakīl; madarseh kā muntazim aur tulabā ke akhlāq kā nigrān.

Procumbent, adj. paṛā huā; leṭā huā; jhukā huā. [kin-ul-husūl; milne-jog.

Procurable, adj. mayassar; dastyāb; mum-

Procuration, n. 1. *the act*, tahsīl; husūl. 2. *the management of another's affairs*, mukhtārī; gumāshtahgarī; sarbarāhī. 3. mukhtār-nāmah. 4. barsauṛī bheṭ; sālāna nazrāna.

Procurator, n. 1. mukhtār-kār; sarbarāh-kār; mutavallī; vakīl. 2. hākim-i-sūbah.

Procure, v. a. 1. *obtain*, hāsil k.; baham pahuṅchānā; pānā; mayassar k.; muhaiyā k. 2. *effect*, pūrā k.; takmīl ko pahuṅchānā.

Procure, v. n. kuṭnāpā k.; bhaṛvāī k.; milāuā.

Procurement, n. tahsīl; husūl; prāpt.

Procurer, n. 1. *one who procures*, baham pahuṅchāne-vālā; paidā karne-vālā. 2. *a pimp*, bhaṛvā; kuṭnā; qurramsāq. [shātah.

Procuress, n. kuṭnī; dallālah; dūtī; mash-

Prod, n. ār; ārī.

Prod, v. a. ghuseṛnā; bhoṅknā; chubhonā.

Prodigal, adj. 1. *wasteful*, uṛāū; musrif; fuzūl-kharch; kharrāch; be-dareg. 2. *profuse*, bahut; kasīr; vāfir.

Prodigality, n. fuzūl-kharchī; isrāf.

Prodigally, adv. fuzūl-kharchī se.

Prodigious, adj. 1. *portentous*, ajīb; anokhā. 2. *huge*, azīm; bahut baṛā; be-andāzah.

Prodigiously, adv. ba-shiddat; ajīb taur par.

Prodigiousness, n. baṛāī; azmat; shiddat.

Prodigy, n. taajjub; achambā; āshcharj.

Produce, n. paidā-vār; fāēdah-i-zirāat; mahāsil; āmad; hāsil.

produce of a field, zirāat; paidāvārī. *produce of trees*, phalkar. *forest produce*, ban-kar. *produce of tanks, lakes, etc.* jal-kar.

Produce, v. a. 1. *bring forward*, pesh k.; āge lānā; rūbarū k.; hāzir k.; dikhānā. 2. *bring forth*, paidā k.; denā; jannā; upjānā 3. *originate as an effect*, sabab h.; bāis h.; barpā k.; uṭhānā. 4. *manufacture*, banāuā; sākht k. 5. *furnish*, paidā k.; baham pahuṅchānā. 6. *draw further*, āge ko kheṅchnā; baṛhānā.

Producer, n. paidā karne-vālā; jaune-vālā; mabdā. [kīyā jā sake.

Producible, adj. paidā hone ke qābil; jo pesh

Product, n. 1. (*Math.*) hāsil-zarab; gun-phal. 2. *See* Produce. [baṛh jāne-vālā.

Productile, adj. tavālat-pizīr; tanne-vālā;

Production, n. 1. tasnīf; inshā; sanat; kām; kārī-garī; ījād. 2. *a prolongation*, lambāī; tūl. 3. *See* Produce.

Productive, adj 1. *having the power of producing*, paidā karne-vālā; upjāne-vālā. 2. *fertile*, serhāsil; zar-khez. 3. mānī-khez; mazmūṅ-āfrīṅ. [paidāyash kī quvvat; zar-khezī.

Productiveness, Productivity, n. ser-hāsilī;

Proem, n. tamhīd; muqadmah; dībājah.

Profanation, n. 1. nindā; kufr; palīdī. 2. behurmatī; tahqīr; be-adabī.

Profane, ahj. 1. *unconsecrated*, gair-mutabarrak; mulhid; khilāf-i-dīn; be-dīn. 2. *polluted*, bhrashṭ; nā-pāk; palīd; harām; ashuddh; fāsiq. 3. *irreverent*, gustākh; be-adab; bad-tamīz.

Profane, v. a. 1. *violate, as anything sacred*, mulavvis k.; nā-pāk k.; palīd k.; nindā k.; be-hurmatī k. 2. *debase*; birthā khonā; zāyā k.; bigāṛnā; kharāb k. [adabī se.

Profanely, adv. nā-pākī se; gustākhī se; be-

Digitized by Google

Profaneness, Profanity, n. Khudā kī be-adabī; be-dīnī; kufr; ilhād. [karne-vālā.
Profaner, n. be-dīn; mulhid; kāfir; nindā
Profess, v. a. 1. *own freely,* iqbāl k.; iqrār k. 2. *pretend,* dāva k.; namūd k.; dikhānā; zāhir k.
Professedly, adv. zāhiran: sarīhan; iqrār se.
Profession, n. 1. *open declaration,* izhār; iqrār; iqbāl. 2. *a claim,* dāva. 3. *calling,* pesha; hirfah; kām; uddam; dhandā. [laq; kasabī.
Professional, adj. peshe kā; peshe ke mutaal-
Professionally, adv. kasab se; peshe kī tarah.
Professor, n. 1. motarif; muqir. 2. muallim; bhaṭṭāchārj; rāj-paṇḍit; sabhā-paṇḍit; ālā-mudarris; maulvī. [darrisī.
Professorship, n. ohda-i-muallimī; ohda-i- mu-
Proffer, v. a. denā; nazr, pesh yā tavāzo k.; āge rakhnā; qasd k. [2. qasd; irādah.
Proffer, n. 1. suāl; iltimās; arzī; darkhuāst.
Profferer, n. nazr karne-vālā; dene-vālā.
Proficience, Proficiency, n. liyāqat; qābliyat; mahārat; istedād; taraqqī. [zī-istedād.
Proficient, adj. māhir; qābil; lāyaq; vāqif;
Proficient, n. qābil; fāzil; ustād; gunī; māhir.
Profile, n. ek-chashmī tasvīr; ek-rukhī tasvīr; ek-rukhī naqshah. [munfait; lābh; yāft.
Profit, n. 1. *gain,* sūd; munāfa; nafa; fāëdah; 2. *valuable results,* umdah natāyaj; phal.
profit and loss, nafa o nuqsān; hān lābh.
Profit, v. a. fāëdah denā; nafa k.; mufīd h.
Profit. v. n. fāëdah uṭhānā; nafā pānā. [nāfe.
Profitable, adj. fāëdah-mand; mufīd; sūd-mand;
Profitableness, n. fāëdah-mandī; nafa-rasānī.
Profitably, adj. fāëdah-mandī se; fāëdeh se; sūd-mandī se; lābh ke sāth.
Profligacy, n. bad-kārī; harāmkārī; jārī; aubāshī; luch-pan; shohd-pan; fisq o fujūr; gunḍā-pan; ku-karm.
Profligate, adj. shohda; luchchā; kharāb; bad-kār; fāsiq; fājir; bad-vaza; ku-karmī; gunḍā; rind-mashrab; aubāsh. [bātī; luchchā; rind.
Profligate, n. shohdā; bad-kār shakhs; kharā-
Profligately, adv. bad-kārī se; luch-pan se.
Profligateness, n. rindī; āvārgī; bad-kārī; be-gairatī; fisq o fujūr; luch-pan; shohd-pan.
Profound, adj. 1. *deep,* gahrā; amīq; oṅḍā. 2. *humble,* muflisāna; ājizānah; mutī; farmāṅ-bardār. 3. *penetrating,* allāmah; fāzil; ālim; kāmil; gāmiz; gūṛh. 4. *mysterious,* poshīdah; khufyah; gupt.
a *profound scholar,* ālim-i-mutabahhir; allāmah-ud-dahr.
Profound, n. samandar; bahr; sāgar.
Profoundly, adv. fazīlat se; iglāq se; bārīk-bīnī se; gahrāī se; be-taalluq-i-bātin; ba-gāyat.
Profoundness, Profoundity, n. gahrāī; umaq; gambhīrtā; bārīk-bīnī.
Profuse, adj. 1. *prodigal,* fuzūl-kharch; uṛāū khāū; musrif. 2. *lavish,* kasīr; farāvāṅ; bahut.
profuse style, tavālat-i-tahrīr; bayān-i-tūl tavīl.
Profusely, adv. fuzūl-kharchī se; musrifānah; israāf se; ba-ifrāt; ba-kasrat.
Profuseness, Profusion, n. fuzūl-kharchī; israāf; ifrāt; bohtāt; kasrat.
Prog, v. n. 1. maāsh ke liye bhaṭakte phirnā; gadāī k.; rāmat yā gochrī ko jānā; pherī phirnā. 2. churānā; alag kar d.
Prog, n. 1. bhīk ke ṭukṛe; luqmah-i-gadāī. 2. faqīr; gadā; daryūzah-gar.
Progenitor, n. buzurg; purkhā; jadd; mūris.
remote progenitor, mūris-i-ālā.
Progeny, n. āl; aulād; bans; nasl; santān.
Prognosis, n. tashkhīs-i-marz; rog-jāṅch.
Prognostic, adj. peshīṅ-go; pesh-khema.
Prognostic, n. 1. *a prediction,* nishān; chinh; alāmat; dalīl; āsār; peshīṅ-goī; pesh-khabrī; shigūn. 2. (*Med.*) marz kī alāmat; rog-chinh. [d.; āgam kahnā.
Prognosticate, v. a. alāmat zāhir k.; khabar
Prognostication, n. alāmat; dalīl; peshīṅ-goī; fāl-goī; āgam-bānī; bhavishad bākya.
Prognosticator, āgam-baktā; rammāl; fāl-go; bhavishyad baktā; peshīṅ-go.
Programma, n. faisle kā elān. [vār ishtehār.
Programme, n. kisī tamāshe yā jalse kā tafsīl-
Progress, n. baṛhotrī; taraqqī; āge ko baṛhnā. 2. safar; sair; daurah; shāhī gasht.
progress of a business, ijrāë-i-kār; kār-ravāī. *during the progress of a suit,* asnāë daurān-i-muqadmah. *in progress,* hotā jātā; chaltā. *make progress,* taraqqī k.
Progress, v. n. taraqqī k.; āge baṛhnā.
Progression, n. 1. *motion onward,* baṛhāo; peshravī; taraqqī; sabqat. 2. *course,* ravish; rāh; guzar. 3. (*Math.*) silsilah. 4. (*Mus.*) utār chaṛhāo.
arithmetical progression, silsila-i-jama o tafrīq; ghaṭṭī baṛhti lāg, *geometrical progression,* silsila-i-zarb o taqsīm; gun bhāg lāg. *harmonical progression,* silsila-i-mūsīqī.
Progressional, adj. baṛhtā-huā; chaltā-huā; silsile-vār. [zāyad; taraqqī karne-vālā.
Progressive, adj. ba-tadrīj baṛhne-vālā; muta-
progressive motion, baṛhtī chāl.
Progressively, adv. baṛhte baṛhte; raftah raftah; ba-tadrīj; darjeh ba-darjeh.
Progue, v. n. churānā; uṛānā; tal k.
Prohibit, v. a. 1. *forbid,* mana k.; barajnā; mumāneat k.; nā-jāyaz qarār d. 2. *hinder,* muzāhimat k.; bāz rakhnā; rok d.
Prohibition, n. imtinā; mumāneat; manāī; rok.
Prohibitive, Prohibitory, adj. māne; imtināī.
Project, v. a. 1. *cast or shoot forward,* ḍālnā; phekna. 2, *contrive,* bichārnā; mansūbah k.; tajvīz k.; qasd k. 3. *delineate,* khākā kheṅchnā; naqsha kheṅchnā. [nā.
Project, v. n. āge ko nīkalnā; baṛh jānā; ubhar-
Project, n. 1. *a scheme,* tajvīz; ikhtirā; ījād; bichār; hikmat; jugat; mansūbah; irādah. 2. *a design not practicable,* khayāl-bandī.
Projectile, adj. dhakelne-vālā; mutaharrik.
Projectile, n. mutaharrik shaë.
Projection, n. 1. *the act of throwing,* ḍālnā; phekna. 2. *a part jutting out,* ubhār; chhajjā; nikās. 3. *plan,* irādah; mansūbah; tajvīz. 4. *delineation,* naqsha; khākā.

Digitized by Google

Projector, n. mansūbe-bāz; mukhtara; mūjid;
Prolapsus, n. fataq; kāṅch kā nikal ānā.
prolapsus uteri, koṭhī, yā dharan kā ṭalnā, yā saraknā.
Prolate, adj. bādāmī; thailī kī shakl kā; baizavī.
Prolation, n. 1. *pronunciation*, talaffuz; uchchāran. 2. *delay*, tākhīr; iltivā; der. [tamhīdī.
Prolegomenon, n. marātib-i-ibtidāī; umūr-i-
Prolepsis, n. 1. (*Rhet.*) dafa-i-dakhl; dafa-i-eterāz. 2. tārīkh yā san kī galatī.
Proleptic, Proleptical, adj 1. aglā; muqaddam; peshīṅ. 2. dāfa-i-etirāz.
Prolicide, n. aulād-kushī; santān-ghāt.
Prolific, Prolifical, adj. 1. *generative*, samar-dār; zarkhez; bār-āvur; bachcha dene-vālā; bharā huā; musammir. 2. *active*, muntij; mānī-khez; pur-mānī. [bār-āvurī.
Prolification, n. paidāyash; taulīd; tavallud;
Prolix, adj. 1. *long*, lambā; tavīl; matūl; darāz. 2. *tedious*, ajīran; bhārī; nā-gavār.
Prolixity, Prolixness, n. tūl kalāmī; tavālat; laffāzī; phailāo. [kar.
Prolixly, adv. ba-tavālat; baṛhā-kar; phailā-
Prolocutor, n. mīr-majlis; sadr-i-majlis.
Prologue, n. unvān; dībājah; muqadmah; suāṅg kā uṭhān. [tamhīd k.; uṭhānā.
Prologue, v. a. muqadmah yā dībājah likhnā;
Prolong, v. a. 1. *continue*, jārī rakhnā. 2. *put off to a distant time*, multavī rakhnā. 3. *extend in length*, lambā k.; darāz k.; baṛhānā. [phailāo; bistār; der; iltivā.
Prolongation, n. tatvīl; imtidād; baṛhāo;
Prolusion, n. javāb-mazmūn; dībājah; tamhīd.
Promenade, n. 1. ravish; paṭṛī. 2. gulgasht; sair; chehlqadmī. [phirnā.
Promenade, v. n. sair yā gulgasht k.; ṭahalnā;
Prominence, Prominency, n. 1. ubhār; uṅchāī. 2. imtiyāz; namūd.
Prominent, adj. 1. *protuberant*, niklā huā; ubhrā huā; phūlā huā. 2. *conspicuous*, ūṅchā; baṛā; zāhir; praghaṭ 3. *distinguished*, mumtāz; sarfarāz; mukh; nāk.
a prominent person, pradhān; mukhyā; sar-giroh; sardār. *to take a prominent part*, sardārī k.; peshvāī k.
Prominently, adv. ba-imtiyāz; namūd yā ubhār se.
Promiscuous, adj. 1. *mingled*. makhlūt; milā jhulā; darham barham; ghāl mel; gaḍ maḍ; bilātafrīq. 2. *common*, ām; be-imtiyāz.
Promiscuously, adv. darham barham; gaḍ maḍ; abtarī se; bilā-tartīb. [mel; āmezish.
Promiscuousness, n. abtarī; be-tartībī; ghāl
Promise, n. 1. iqrār; vādah; ahd o paimān; qaul; bachan; pratiggyā. 2. (*Law*) qarār-dād; qarār-madār. 3. *expectation*, ummed; ās; chashm-dāsht; tavaqqo; uṭhān. 4. *fulfilment of promise*, vādah-barārī; vādah-vafāī.
break a promise, ahd-shikni k.; qaul hārnā; bachan toṛnā; mukar jānā. *keep a promise*, vādah vafā k.; qarār pūrā k.; qaul pūrā k.; bachan rakhnā. *land of promise*, Yahūdia.
Promise, v. a. 1. *engage*, iqrār k.; vādah k.; ahd k.; bachan hārnā; hāth mārnā. 2. *afford hopes*, ummed d.; tavaqqo paidā k.; ās d.
Promise-breaker, n. ahd-shikan; vāda-khilāf.
Promiser, n. qaul yā vādah karne-vālā.
Promisee, n. jis se iqrār kīyā jāve. [ummed ho.
Promising, adj. honhār; jis se kisī taraqqī kī
Promissory, adj. iqrārī; shartī.
promissory note, tamassuk; ṭīp; ruqqah; dastāves.
Promontory, n. zamīn kī nok jo samandar meṅ baṛhī huī ho; rās-i-zamīn.
Promote, v. a. 1. *advance*, baṛhānā; taraqqī d.; taqvīyat; tāīd yā pushtī d. 2. *raise*, ūṅchā k.; chaṛhānā; sarfarāz k.; baland k.
Promoter, n. taraqqī dene-vālā; baṛhāne-vālā; mūid; madad-gār; hāmī; muāvin; sahāyak.
Promotion, n. baṛhotrī; taraqqī; sarfarāzī; sarbulandī.
Prompt, adj. 1. *ready to act*, āmādah; mustaid; taīyār; chust; chālāk; jald-bāz. 2. *quickly performed*, bilā-tavaqquf; bilā-uzr.
prompt payment, adāegī bilā tavaqquf; zar-i-naqd.
Prompt, v. a. 1. *incite*, tahrīk d.; uksānā; bhaṛkānā. 2. *suggest*, dil meṅ ḍālnā; sujhānā. 3. yād dilānā; jatānā; madad d.; luqma d.
Prompter, n. 1. muharrik; uksāne-vālā; bhaṛkāne-vālā. 2. yād dilāne-vālā; madad dene-vālā. [chālākī; mustaidī.
Promptitude, Promptness, n. āmādgī; chustī;
Promptly, adv. tezī, jaldī, yā phurtī se; bilā-tavaqquf; turat; jald; jhaṭ; ba-mustaidī.
Promptuary, n. bhanḍār; kuṭhyār; makhzan.
Promulgate, v. a. phailānā; kholnā; ishtihār d.; shohrat d.; zāhir k.; praghaṭ k.; manādī k.; bhed kholnā; mashhūr k. [hār; elān.
Promulgation, n. shohrat; ishāat; phailāo; ishte-
Promulgator, Promulger, n. shohrat dene-vālā; phailāne-vālā; shāyā karne-vālā.
Prone, adj. 1. *inclined*, jhukā huā. 2. *flat on the face*, peṭ ke bal; paṭ; auṅdhā. 3. *headlong*, sir ke bal. 4. *declivious*, ḍhalvāṅ; nīchā; nasheb-dār. 5. *disposed*, rāgib; māyal; mustaid; taīyār; rāzī. [huā.
Pronely, adv. sar-nigūṅ; auṅdhe-mūṅh; jhukā
Proneness, n. 1. *the state of being downward*, jhukāo; sarnigūnī. 2. *the state of lying with the face downward*, paṭ hone kī hālat; auṅdhāpan. 3. *declivity*, nasheb; ḍhalān. 4. *inclination*, mail; ragbat; shauq; khuāhish; chāh.
Prong, n. kāṅṭā; sīkh; sūl; shākh.
three-pronged, tri-sūl; tishākhā. [par.
Pronominal, adj. zamīr kā yā zamīr ke taur
Pronoun, n. zamīr; sarv-nām.
a demonstrative pronoun, ism-i-ishārah; sanket. *an interrogative pronoun*, harf-i-istifhām; prashnārthak sarv-nām. [uchchāran k.
Pronounce, v. a. 1. *speak distinctly*, talaffuz k.; 2. *utter officially*, hukm d.; fatvā d.
Pronounce sentence of death. *Qatl kā hukm denā.*
3. *deliver*, bayān k.; paṛhnā; kahnā; bolnā. 4. *declare or affirm*, qarār d.; rāē zāhir k.
Pronunciation, n. 1. *utterance*, talaffuz; uchchāran; makhraj. 2. (*Rhet.*) fasāhat se bolnā; lab o lahjah; qirat.
Pronunciative, adj. talaffuz ke mutaallaq.

Digitized by Google

Proof, n. 1. *trial*, imtihān; parakh; āzmāish; tajruba; jāṅch; parīkshā.
2. dalīl; hujjat; burhān; subūt; tasdīq; shahādat; gavāhī. 3. *impenetrability*, rok; hifāzat; bachāo; āṛ. 4. *firmness of mind*, istiqlāl; istehkām; mazbūtī; qāyam-mizājī; thirtā. 5. (*Math.*) imtihān; subūt; kāṅṭā. 6. (*Print.*) chhāpe kā masvadā yā kharrā; farmā.
proof against, gair mutahammil. *proofs adduced*, vajah subūt pesh-kardah yā guzrānidah. *absence of proof*, adam-subūt; a-primāṅr. *documentary proof*, dastāvez; navishtah. *to be proof against*, muzāhim h.; roknā.

Proofless, adj. be-subūt; be-dalīl.

Prop, n. 1. thūnī; āṛ; ṭek; ṭeknī; aṛvāṛ; parvāyā; pāyah. 2. (*Fig.*) sahārā; āsrā; bharosā; andhe kī lakṛī; asāē pīrī.

Prop, v. a. 1. *support*, thūnī, aṛvāṛ yā sahārā lagānā; pushtī d. 2. *sustain*, saṅbhālnā; thāmnā; sahārnā.

Propagable, adj. 1. vilādat se zyādah hone ke lāyaq. 2. baṛhotrī ke lāyaq; ifrāt-pizīr.

Propagate, v. a. 1. *multiply by generation*, janvānā; upjānā; paidā k. 2. *cause to spread*, baṛhānā; zyādah k.; phailānā. 3. *publish*, mushtahar k.; mashhūr k.; jārī k.; muravvaj k.; ishāat k. [upaj; janam.

Propagation, n. 1. *the act*, taulīd; vilādat; 2. *growth*, ifrāt; bohtāt; phailāvā; rivāj.

Propagator, n. phailāne-vālā; rivāj dene-vālā.

Propel, v. a. [Lat. *pello*, Skr. *preṛ* H. *pel*] dhakelnā; ṭahlānā; ṭhelnā; chalānā; āge baṛhānā. [kishtī.

Propeller, n. 1. dhakelne-vālā. 2. ek qism kī

Propendency, n. jhukāo; mailān; ragbat.

Propensity, Propension, n. ragbat; khuāhish; mail; shauq; chaskā; chāṭ; ruchī; lat. [aslī.

Proper, adj. 1. *one's own*, apnā; sagā; haqīqī; *Proper* son. *Sagā yā haqīqī beṭā.*
2. *peculiar*, khās; makhsūs; zātī; nij kā. 3. *suitable*, mauzūṅ; ṭhīk; durust; shāyaṅ; uchit; jog; lāyaq; vājib; munāsib. 4. *precise*, ṭhīk; durust; sahīh; yathā-yog.
Proper word. *Ṭhik lafz.*
proper noun, ism-i-alam; nām bāchak; mārfa.

Properly, adv. vājibī; achchhī tarah; jaisā chāhiye; yathā-jog; kamāyambagī; ṭhīk; bakhūbī; munāsib taur se; bāyad o shāyad.

Property, n. 1. *peculiar quality*, khāsyat; khāssa; vasf; gun; tāsīr; sifat; subhāo; ādat; khū. 2. *ownership*, mālkiyat; haqīyat; haq; adhikār. 3. *an estate*, jāēdād; milk; dhan; daulat; māl; asbāb; imlāk.
property in cattle, gaṅ-dhan; go-brind; māl-maveshī. *property in the soil*, haqīyat-i-zamīn. *property left behind by the criminal*, māl guzāshtah-i-mujrim; aprādhī chhoṛā dhan. *property mark*, nishān-i-māl; dhan chinh. *property of deceased*, tarkah; mīrās. *common property*, ām māl. *deed of partition of property*, tamlīk-nāmah; ansh-patr. *forfeiture of property*, qurqī-i-māl; zabtī-i-māl. *heir to property*, vāris. *joint, undivided property*, shāmilāt; māl-i-shirākat. *landed or real property*, jāēdād gair manqūlah; milkiyat-i-zamīn, aṭal dhan; sthir driv; bhūmī-dhan. *moveable or personal property*, jāēdād i-manqūlah; uṭhāū dhan. *offence against property*, jurm-mutaallaqah-i-māl; dhan-sambandhī aprādh. *private property*, zātī māl; apnā māl o asbāb. *public property*, sarkārī māl; bādshāhī māl; rāj dhan. *receiver of property*, thāṅgī. *record of division of property*, taqsīm-nāmah; bāṅṭ-patr. *right of property*, haq-i-milkiyat; dhan-adhikār. *state of property*, zamīn kī hālat. *stolen property*, māl-i-masrūqah; chorī kā māl. *stolen property received*, māl-i-barāmad. *value of property*, māliyat.

Prophecy, n. 1. *a prediction*, ilhām; gaib-goī; peshīṅgoī; āgam-bānī. 2. *preaching*, vāz; bakhān; kathā. [gaib kī bāt batānā.

Prophesy, v. n. peshīṅ-goī k.; pahle se kahnā;

Prophet, n. 1. *a predictor*, peshīṅ-go; ilhām-go; āgambaktā; pahle se kahne-vālā. 2. (*Script.*) nabī; rasūl; paigambar; avtār.

Prophetess, n. nabīyah; avtāran.

Prophetic, Prophetical, adj. paigambarī kā; nabūvat kā; gaib kā; ilhāmī; nabvī; gaibānī.

Prophetically, adv. gaib-goī se; ilhām ke taur par; nabī ke taur par. [māne; māna-i-amrāz.

Prophylactic, Prophylactical, adj. rokne-vālā;

Prophylactic, n. bīmārī rokne-vālī davā.

Propinquity, n. 1. nazdīkī; qurbat. 2. nātā; nisbat; rishte-dārī; qarābat. [mehrbān k.

Propitiate, v. a. manānā; rāzī k.; muāfiq k.;

Propitiation, n. 1. *the act*, razā-joī; manānā. 2. (*Theol.*) kafārah; prāshchit; mannat; qurbānī; baldān. [prāshchit kā.

Propitiatory, adj. mannat kā; kafārah bakhsh;

Propitiatory, n. rahm-gāh.

Propitious, adj. 1. *favorable*, mehrbān; muāfiq; shafīq; mutavajjah; rahīm; karīm; dayāl; kripāl. 2. *favorable, as season*, saīd; mubārak; maimūṅ; sāz-gār; nek; achchhā.

Propitiously, adv. mehrbānī se; kirpā se; shafqat se. [joh; saādat; dayā; kirpā.

Propitiousness, n. mehrbānī; shafqat; tavaj-

Proponent, n. mujavviz; multamis; sāil.

Proportion, n. 1. *the arrangement of parts*, munāsibat; nisbat; qarīnah. 2. *share*, nisbatī hissah; pramān; miqdār. 3. (*Math.*) tanāsub; lāg; barābar nisbat; paraspar sambandh.
in proportion, ba-qadr; pramān se; andāze se.

Proportion, v. a. 1. *adjust in a suitable order*, tanāsub d.; nisbat k.; andāzah k.; aṭkalnā; milānā. 2. *form with symmetry*, nisbat yā tanāsub rakhnā; nisbat se banānā; suḍaul banānā.

Proportionable, adj. andāzeh ke qābil; muāfiq; mutanāsib; barābar; ham-qadr.

Proportionableness, Proportionality, n. munāsibat; mutābiqat; tanāsub. [ba-andāzah.

Proportionably, adv. andāze se; munāsibat se;

Proportional, Proportionate, adj. 1. mutanāsib; lāg-dār. 2. ham-nisbat; barābar kā; ham-qadr.

Proportionally, adv. usī qadr; andāze se; ba-nisbat. [k.; lāg rakhnā.

Proportionate, v. a. barābar k.; mutanāsib

Proportionateness, n. muāfiqat;

Proportionately, adv. ba-andāzah; mutanāsib.

Digitized by Google

Proposal, n. bāt; tajvīz; muqaddama; rāë; darkhuāst.
definite proposal, n. dalīl-i-hasr. [k.; āge lānā.
Propose, v. a. tajvīz k.; kahnā; chāhnā; pesh
Propose, v. n. shādī yā byāh chāhnā.
Proposer, Propounder, n. sukhan-gustar; muzhir; multamis; mujavviz. [(*Logic.*) masala.
Proposition, n. 1. *a proposal*, tajvīz; savāl. 2. 3. (*Gram.*) jumlah. 4. (*Math.*) dāva. [laq.
Propositional, adj. qaul yā iltimās ke mutaal-
Propound, v. a. *See* Propose.
Proprietary, adj. mālikānah; zamīndārī kā.
proprietary right, haq-i-milkiyat. *proprietary possessor*, qābiz aur mālik.
Proprietary, n. mālik; haqīyat-dār; zamīn-dār.
Proprietor, n. mālik; haqīyat-dār; sāhib; suāmī; khāvind.
Proprietor de facto, mālik-i-haqīqī. *proprietor de jure*, mālik az rūë qānūn; mālik sharaī. *cultivating proprietor*, khud-kāshtkār; nij-jotā; sīr-vālā. [dārī.
Proprietorship, n. mālkiyat; haqīyat; zamīn-
Proprietress, n. haq-dār aurat; zamin-dārnī; mālkan; mālikni.. [yat; durustī; sehat.
Propriety, n. mauzūniyat; shāistagī; māqūlī-
Propulsion, n. dhakkā; relā; ṭhelā.
Prorogation, n. imtidād; vaqfah; tavaqquf; iltivā; mohlat; ḍhil.
Prorogue, v. a. multavī k.; ṭālnā; ḍhīl k.; tākhīr k.; dirang k.; mauqūf rakhnā.
Proruption, n. taṛākā; phūṭ.
Prosaic, Prosaical, adj. 1. *pertaining to prose*, nasarī; nasarānah; nasr ke mutaallaq; nasr kī mānind. 2. *dull*, be-mazah; be-lutf; phīkā; rūkhā; sīṭhā; ḍhīl.
Proscribe, v. a. 1. *doom to destruction*, vājib-ul-qatl ṭhairānā; qatl kā inām muqarrar k.; qatl kā hukm d.; himāyat-i-qānūn se bāhar k.; jalāvatan k. 2. *reject utterly*, chhoṛ d.; tark k.; manā k.; harām ṭhairānā yā k.; khārij k.; mamnū k.; burā kahnā.
Proscription, n. hukm-i-qatl; jalāvatanī.
Proscriptive, adj. hukm-i-qatl ke mutaallaq; mutazammin-i-qatl.
Prose, n. 1. nasr; gad. 2. bārtā; bakhān; nāṭak.
prose-writer, n. nasr-navīs.
Prose, v. n. nasr likhnā.
Prosecute, v. a. 1. *continue*, darpaë h.; pairavī k; chalānā; karte rahnā; lagā rahnā; muzāvalat k.; jārī rakhnā. 2. *seek to obtain by legal right*, dād-khuāhī k.; istigāsā k. 3. (*Law*) muqadmah khaṛā k.; nālish k.; bād k.; muqadmah laṛānā. 4. *pursue*, pīchhā yā taaqqub k.
Prosecute, v. n. nālish yā istigāsa k.
Prosecution, n. 1. pairavī; saī; koshish; daur dhūp; kār-ravāī; tāmīl. 2. (*Law*) nālish; muqadmah; faryād; dāva; bād; istigāsah.
prosecution of a case, muqadmah kī pairavī. *for the prosecution*, muddaī kī jānib. *malicious prosecution*, adāvatī nālish; nālish ba-garaz-i-izā rasānī, yā takhrīb.
Prosecutor, n. 1. pairavī karne-vālā; sāī; pairau-kār. 2. nālishī; mustagīs; faryādī; dād-khuāh; sāyal; bādī; muddaī.

Proselyte, n. dūsre dīn ko qubūl karne-vālā; nau-murīd; nau-muslim; nau-motaqid.
Proselyte, v. a. dīn meṅ lānā; nau-murīd k.
Prosodial, Prosodical, adj. ilm-i-urūz ke mutaallaq; chhand yā pingal sambadhī. [gyānī.
Prosodian, Prosodist, n. urūz-dāṅ; pingal
Prosody, n. ilm-i-urūz; pingal.
Prosopopœa, n. gair zī-rūh ko zī-rūh yā gāyab ko hāzir bayān karne-vālā. [tamāshā; sair.
Prospect, n. 1. *view*, manzar; dīd; nazārah; 2. *a landscape*, bahār; madd-i-nazar; fizā; samā; kaifyat. 3. *face*, robakār; naqshah. 4. *anticipation*, pesh-andeshī; pesh-nazarī. 5. *expectation*, ummed; bharosā; ās.
Prospection, n. pesh-bīnī; dūr-andeshī.
Prospective, adj. 1. manzarī; vasī. 2. dūr-andesh; peshbīṅ. 3. āge kā; āyindah.
Prospectus, n. kitāb vagairah kā ishtehār; namūnah; muqadmah. [vān k.
Prosper, v. a. sar-sabz k.; bakhtāvar k.; bhāg-
Prosper, v. n. phalnā; phūlnā; sarsabz h.; khush o khurram h.; bharā purā h.
Prosperity, Prosperousness, n. iqbāl; iqbāl-mandī; subhāg; kām-yābī; tāle-mandī; bahrah-mandī; nek-bakhtī; saādat; barakat; behbūdī; lahr bahr; urūj.
Prosperous, adj 1. *thriving*, kām-yāb; iqbāl-mand; bhāgvān; sarsabz; phaltā phūltā; harābharā; bakhtāvar; mubārak; saīd; bharā-purā. 2. *favorable*, mufīd; muāfiq; phal-dāyak. [hasb-i-dil-khuāh; iqbāl-mandī se.
Prosperously, adv. sarsabzī se; kāmyābī se;
Prosthesis, n. ek lafz ke shurū meṅ ek yā kaī hurūf kā inzimām.
Prostitute, v. a. 1. *devote to unworthy purposes*, bure kām meṅ lagānā; kharāb k.; bigāṛnā; rusvā k.; hurmat bigāṛnā. 2. *give up for hire to sexual gratification*, kasab karānā; bhaṛvāī k.; kamvānā; chamṛe ke jahāz chalānā. [chī; fāhisha; chhināl.
Prostitute, adj. alīyāsh; aubāsh; kharāb; luch-
Prostitute, n. paturyā; besvā; randī; qahbah; kasbī; chhināl; lashkar-khalās; rām-janī; naṭnī; māl-zādī. [badkārī; chhināl-pan.
Prostitution, n. 1. *lewdness*, kasab; chhinālā; 2. sakhun-faroshī; zar-parastī. [karāne-vālā.
Prostitutor, n. chhinrā; randībāz; chhinālā
Prostrate, adj. girā; paṛā; leṭā; pasrā; peṭ ke bal; uftādah; ḍandvatī.
Prostrate, v. a. 1. *lay flat*, girā d.; bichhā d.; farsh k.; auṅdhā k. 2. *overthrow*, toṛnā; barbād k.; ujāṛnā; māruā; past k.; 3. *reduce*, zāyal k.; ghaṭānā; sāhib-i-farāsh k. 4. *prostrate one's self*, pāoṅ paṛnā; nāk ragaṛnā; sijdah k.; ḍandvat k. [jānā; ḍandvat; sijdah.
Prostration, n. 1. zamīn par peṭ ke bal paṛ 2. paz murdagī; sustī; nā-tāqatī; abaltā.
Prosyllogism, n. (*Logic*) do yā zyādah shakloṅ kā milāp is taur par ki avval kā natījah sānī kā kubrā yā sugrā ho.

Digitized by Google

Protanto, n. itne ke liye utnā.
Protasis, n. 1. maqūlah; masalah. 2. (*Gram.*) jumlah-i-shartiyah.
Protatic, adj. pratham; muqaddam; avval.
Protect, v. a. bachānā; rakshā k.; panāh d.; himāyat k.; mahfūz rakhnā; hifāzat rakhnā.
Protection, n. 1. *shelter*, hifāzat; rakshā; himāyat; panāh; amān; saran; chhāyā; chhatar. 2. *exemption*, rihāī; chhuṭkārā; muāfī. 3. *a pass-port*, parvānah-i-rāhdārī.
to take protection, panāh lenā; pīchhe h.; dāman pakaṛnā; saran ānā. *writ of protection*, parvānah-i-hifāzat-i-zāt-i-khās; rakshā-patr.
Protective, adj. muhāfiz; panāh-bakhsh; himāyatī; pushtī-bān; bachāne-vālā.
Protector, n. 1. *guardian*, rakshak; sahāyak; hāmī; muhāfiz; nigah-bān; faryād-ras; dast-gīr; valī; murabbī. 2. *a regent*, muntazim-i-mulk.; hāfiz-ul-mulk.
Protectorate, n. saltanat jis kā band o bast aur intizām nāyab yā qāyam-maqām kartā hai; saltanat yā hukūmat-i-valī-ul-mulk.
Protectorial, adj. bādshāh ke qāyam-maqām kā; hāfiz-ul-mulk ke mutaallaq.
Protectorship, n. hāfiz-ul-mulk kā ohdah.
Protectress, n. aurat-i-muhāfiz; murabbiyah.
Protege, n. jo dūsre kī hifāzat meṅ ho; āvurdah; manzūr-nazar; himāyat kī ghoṛī.
Protempore, bil-fel; hāl ke liye.
Protest, v. n. 1. *vow*, iqrār k.; satt bolnā. 2. *make a declaration*, izhār k.; bayān k.
protest against, etirāz k.; inkār k.; nished k.; na-mānnā; hujjat k. *protest a bill*, hunḍī ke na paṭne kā hāl mashhūr k.
Protest, v. a. 1. iqrār k.; īmān se kahnā. 2. gavāh banānā; shāhid k. 3. gavāhī d.; shahādat d.; sābit k.
Protest, n. 1. izhār az rūē īmān; iqrār-i-sāleh; bayān-ī-sādiq. 2. (*Law*) uzr; inkār; etirāz.
Protestant, n. dīn-i-masīhī kā ek firqah; firqa-i-motariz yā muslah. [dah.
Protestantism, n. masīhoṅ ke ek firqe kā aqī-
Protestation, n. 1. qaul; iqrār; iqrār az rūē īmān; etirāf 2. etirāz: inkār; uzr; tarknā.
Protester, n. 1. muqir; īmān se kahne-vālā; motarif; muzhir. 2. nā-manzūr karne-vālā; motariz.
Prothonotary, n. bādshāhī adālat kā mīr-munshī; daftar kā tartīb-deh; mīr-moharrir.
Proto, prefix. pratham; pahlā.
Protocol, n. asl masvidah.
Protomartyr, n. avval shahīd.
Protoplast, n. asl namūnah.
Protoplastic, adj. pahle banā huā.
Prototype, n. asl; namūnah; mūl.
Protract, v. a. 1. *continue*, tāvīl k. yā d.; darāz k.; lambā k.; kheṅchnā; tānnā. 2. *delay*, der k.; dirang k.; multavī rakhnā; ḍhīl k. 3. (*Surv.*) naqsha kheṅchnā.
Protractedly, adv. tūl ke sāth; tūl tavīl kar-ke.
Protracter, n. tūl dene-vālā; dirang karne-vālā.
Protraction, Protracting, n. 1. *the act*, baṛhāo; tatvīl; tavālat; darāzī. 2. vaqfa; arsa; iltivā; ḍhīl. 3. (*Surv.*) naqshah-kashī. 4. khākā; naqsha; ḍaul. [vālā; multavī rakhne-vālā.
Protractive, adj. tūl dene-vālā; der karne-
Protractor, n. 1. tūl dene-vālā; lambā karne-vālā; ḍhīl karne-vālā. 2. zāviya nāpne kā ek ālah. 3. (*Med.*) jarrāhī ālah.
Protrude, v. a. nikālnā: dhakelnā; āge ko baṛhānā; ṭhelnā. [phūṭ nikalnā; nikal ānā.
Protrude v. n. nikalnā; nikal paṛnā; ubharnā;
Protrusion, n. bar-āmad; nikās.
Protuberance, n. ubhār; sūjan; phūlan; gūmṛī; duṅbal; gāṅṭh. [huā; baṛhā huā; niklā huā.
Protuberant, adj. ūṅchā phūlā huā; ubhrā
Protuberate, v. n. ubhar ānā; baṛh ānā; āge ko nikalnā; phūlnā; sūjnā; ūpar ko uṭh ānā.
Protuberation, n. sūjan; phūlan.
Proud, adj. 1. *manifesting pride*, magrūr; abhimānī; mutakabbir; garbhvān. 2. *arrogant*, mudammig; khudbīṅ; magrā; ghamanḍi. 3. *ready to boast*, shekhī-bāz; lāf-zan; ḍīṅgyā. 4. *magnificent*, ālī-shān; zī-shān; ālā; kalāṅ; baṛā; azīm; ālī-dimāg. 5. ālaṅg par; garmāyā huā; khuāhishmand; uṭṭhī huī.
proud flesh, ubhrā-huā yā harām gosht; murdār gosht.
Proudly, adv. gurūr se; mutakabbirānah; takabbur se; magrūrānah; ān ṭhān se.
Provable, adj. qābil-i-subūt.
Prove, v. a. 1. *test*, āzmānā; imtihān k.; jāṅchnā. 2. *ascertain the truth of*, subūt yā vajeh pesh k.; mutahaqqiq k.; sābit k. 3. *verify*, tasdīq k.; nishche k.; sodhnā; shudh k. 4. *demonstrate*, dalālat k.; gavāhī d.; zāhir k. 5. *experience*, tajruba k.; tajrube se mālūm k. 6. (*Arith.*) sābit k.; hal k.
Prove, v. n. tajruba h.; tajrube se mālūm h.
prove itself, khud sābit h. *prove the contrary*, rad k.; tardīd k.; bātil k.; ikhtilāf sābit k.; ulṭā sābit k.
Proveditor, Provedore, n. rasad-rasaṅ; modhī; chaudhrī-i-rasad.
Proveder, Provender, n. chārā; nyār.
Prover, n. sābit karne-vālā. [batkahāo; maslah.
Proverb, n. zarb-ul-masal; kahāvat; nevā;
Proverbial, adj. mashhūr; zarb-ul-masal.
Proverbially, adv. tamsīlan.
Provide, v. a. 1. *prepare*, muhaīyā k.; maujūd k.; baham pahuṅchānā; taiyār k. 2. *furnish*, denā; baham pahuṅchānā; khilānā pilānā.
provide against, kisī ke muqāble kī tajvīz k. *provide for*, dūr-andeshī k.; āqibat-andeshī k.; āgā sochnā; ant bichārnā. *provided that*, ba-sharte kī, *it is provided*, hukm hai.
Providence, n. 1. *foresight*, āqibat-andeshī; dūrandeshī; āgam-soch; hoshyārī; tadbīr; tadāruk. 2. razzāqī; Khudāī; kār-sāzī. 3. (*Theol.*) Nārāyan; razzāq; rab-ul-āli-mīn; rab-ul-ibād.
Provident, adj. āqibat-andesh; dūr-andesh; mudabbir; jugatyā; pesh-bīṅ; kār-sāz; khabardār. [nārāyanī.
Providential, adj. Khudāī kā; razzāqī kā;

Digitized by Google

Providentially, adv. qazā-kār; karīmī se; razzāqī se; fazal se. [deshī se; dūr-bīnī se.
Providently, adv. āqibat-andeshī se; dūr-an-
Provider, n. muhaiyā karne-vālā; rasad rasāṅ.
Province, n. 1. *a portion of an empire*, mulk; des. 2. *a tract*, sūbah; ilāqah; zila; mumālik. 3. *duty*, khidmat; farz; ikhtiyār; ilāqah; mansab.
Provincial, adj. 1. sūbe kā. 2. bāhar kā; nātarāshīdah; gair; shustah; desī; bāharī; dehātī; gaṅvārī. [bhākā.
Provincialism, n. berūnjāt kā muhāvrah; des
Provinciality, n. mulk yā ilāqe kī khās zabān.
Provision, n. 1. *the act of providing*, farāhamī; muhaiyā k.; saranjām. 2. *preparation*, taiyārī; tadbīr. 3. (*pl.*) *a stock of food*, khāne pīne kī chīzeṅ; ashyāë khurdanī; khūrāk; sīdhā; āhār; bhojan; chārā; rizq. 4. *a condition*, shart; iqrār; ahd. 5. *temporary arrangement*, intizām; band o bast; tadbīr-i-munāsib.
provisions for an army, rasad. *provisions for the poor*, langar-kharach; sadābarat kā sidhā.
Provisional, adj. shartī; mashrūt; bandhejī.
Provisionally, adv. shart se; ba-shart; vaqt ke muāfiq. [ibārat-shartī, istisnā.
Proviso, n. shart; iqrār; bandhej; sanket; *with this proviso*, is shart se; ba-in-shart.
Provisor, n. modhī; bhaṇḍārī; rasad-rasāṅ.
Provocation, n. 1. *incitement*, bāis-i-khashm; ishtiāl; tahrīk; chheṛ. 2. *anger*, gussah; gazab; taish; khafgī; chho; tehā.
Provocative, adj. uksāne yā bar-angekhtah karne-vālā; mutaharrik; shudhā kārī. [davā.
Provocative, n. bhūk lagne-vālī yā mushtahī
Provokable, adj. qābil-i-tahrīk; zūd-ranj.
Provoke, v. a. 1. *excite*, tahrīk d.; uksānā; ishtëālak d.; bār-angekhtah k; khashm-nāk k.; chheṛnā. 2. *offend*, nā-rāz k.; gussah dilānā; chiṛānā; khafā k.; risānā; be-zār k.
Provoker, n. gussah dilāne-vālā; muharrik; chheṛne-vālā. [bhaṛkāne-vālā.
Provoking, adj. khashm-angez; mushtail;
Provokingly, adv. ba-ishtiāl; chheṛ.se
Provost, n. 1. kotvāl; muntazim; hākim. 2. farāriyoṅ ke giriftār karne aur sipāhiyoṅ ko gārat-garī se bāz rakhne-vālā afsar.
Prow, n. 1. *of a ship*, jahāz kā āgā, māthā yā mohrā. 2. *a kind of vessel*, ek qism kī kishtī; naiyā; nāo. [bīr; sūrmā.
Prow, adj. bahādur; shujā; sher-mard; sūr-
Prowess, n. javāṅ-mardī; bahādurī; bīrtā; shujāat; jurat; himmat; sūrmā-pan.
Prowl, v. a. 1. phirnā; ḍhūṅḍte phirnā; āvārah phirnā. 2. lūṭnā; lūṭ mār k.
Prowl, v. n. 1. shikār ke liye phirnā. 2. shikār k. [gīdaṛ-gasht.
Prowler, n. shikār kā mutalāshī; nishchar;
Proximate, adj. nazdīk; qarīb; lagā-huā; samīp; taqrībī. [taqrīban; lag bhag; ās pās.
Proximately, adv. bilā-vāsteh; qarīb qarīb;
Proximity, n. qurb; qarābat; nazdīkī; samīp.

Proximo, n. māh-i-āindah; aglā mahīnā.
Proxy, n. 1. gumāshtah-garī; vakālat. 2. *a substitute*, qāyam maqām; evazī; badal. 3. mukhtār-nāmah. [gurbah-miskīṅ; allāmah.
Prude, n. makkār, yā nakhre-bāz aurat; khelnī;
Prudence, n. pesh-bīnī; dānāī; āqibat-andeshī; ehtiyāt; lihāz; basīrat; chaturāī.
Prudent, adj. 1. *careful*, hoshyār; chaukas; siyānā. 2. *wise*, āqil; dānā; zīrak; chatur.
Prudential, adj. 1. zīrakānah; hoshyārī kā. 2. ehtiyāt kā; imtiyāzī.
Prudently, adv. ehtiyātan; ba-ehtiyāt; āqibat-andeshī se; hoshyārī se; dānāī se; ba-kifāyat-shiārī, [ehtiyāt ke umūrāt.
Prudentials, n. dānāī aur hoshyārī ke nasāyah;
Prudery, n. dikhāne kī sharm o hayā; takalluf; banāvaṭ. [zāhir-dārī kā.
Prudish, adj. sākhtah; ba-zāhir sharm-gīṅ;
Prudishly, adv. banāvaṭ se; takallufānah.
Prune, v. a. qalam k.; chhāṅṭnā; kāṭnā; tarāshnā; ṭhīk k.; sajānā; saṅvārnā.
Prune, v. n. sajnā; siṅgarnā.
Prune, n. zardālū; sūkhā ber.
Prunella, Prunello, n. ek qism kā ūnī kapṛā.
Pruner, n. 1. qalam karne, chhāṅṭne, tarāshne yā saṅvārne-vālā. 2. *the instrument*, qalam karne kā ālah; haṅsvā; darāṅtī. [chī.
Pruning-hook, Pruning-knife, n. haṅsyā; qaiṅ-
Prurience, Pruriency, n. kamāl ragbat; khuāhish-i-shadīd; chul; shahvat; ichchhā; bhūk.
Prurient, adj. khuāhish-mand; be-qarār; muztarib; chulhāyā. [vālā.
Pruriginous, adj. khujīlā; khārishtī; khujlī-
Prurigo, n. khujlī; khāj; khārisht.
Pry, v. n. 1. jāsūsī k.; ba-gaur dekhnā; jhāṅknā; bhed lenā; tajassus k. 2. ḍanḍe yā dablak se uṭhānā.
Pry, n. 1. ḍanḍā; dablak. 2. tāk jhāṅk; jāsūsī.
Prying, adv. tāk jhāṅk se; ba-jāsūsī.
Psalm, n. 1. sarod-i-ārifānah; bhajan; astūtī. 2. (*the psalm of David*) zabūr.
Psalmist, n. 1. sarod-i-ārifānah kā musannif; bhajan banāne yā rachne-vālā. 2. astūtī-gāyan [i-ārifānah ke mutaallaq.
Psalmodic, Psalmodical, adj. bhajan yā sarod-
Psalmody, n. bhajan gānā. [hunar; astutī-kār.
Psalmography, n. bhajan likhne yā rachne kā
Psalter, n. astotr; kitāb-i-zabūr; sarod-i-ārifānah kī kitāb; bhajnoṅ kī pustak.
Psaltery, n. Ibrānī sārangī yā chikārā.
Pseudograph, Pseudography, n. tahrīr-i-darog; jhūṭī likhat.
Pseudology, n. darog-goī; jhūṭ-bolnā.
Pshaw, intj. phish! vāh! chhī! chhī!
Psychologic, Psychological, adj rūhānī; ātam-tatv-vishaë. [man-bhāo biddyā.
Psychology, n. ātmā-tatv-biddyā; ilm-i-rūh;
Ptarmigan, n. ek qism kā sufaid tītar.
Ptisan, n. āsh-jau.

Digitized by Google

Puberty, n. 1. bulūg; bulūgat; syān-pan; joban; shabāb; tarūnā. 2. (*Bot.*) paudoṅ meṅ phūl lagne kā mausam. [2. (*Bot.*) rūāṅ.
Pubes, n. 1. jhāṅṭeṅ; mūë zuhār; kāle bāl.
Pubescence, n. bulūg; shabāb; javānī.
Pubescent, adj. 1. javān; bālig; syānā. 2. (*Bot.*) rūeṅ-dār.
Public, adj. 1. *pertaininy to a nation*, ām; avām kī; log yā sansār sambandhī; sambhav kā; des kā; rāj kā; sarkārī. 2. *common*, mashhūr; prasiddh; vikkhyāt; zarb-ul-masal; zabāṅ-zad. 3. *open to common use*, ām logoṅ ke vāste; ām; mutaallaq ba-avām; riyāyā kā; parjā kā.
public audience, darbār-i-ām; bār-i-ām. *public functions*, kār sarkārī; kār-mulkī. *public house*, sharāb-khāna; mae-khāna; bhaṭṭī; sarāë; bhaṭyār-khānah. *public opinion*, ām rāe. *public peace*, amn-i-khalāyaq; amn o āmān. *public place*, sarkārī makān; khulī yā be-qaid jagah. *public resort*, shārah-i-ām; guzar-gāh-i-ām. *public right*, haq-ul-nās; haq-ul-ām. *public service*, sarkārī naukrī; kār-i-sarkār; khidmat-i-mulk. *public tranquillity*, āfyat-i-khalāyaq; sansār-sukh. *public weal*, rifāh-i-ām. *public works*, gadh kaptānī. *public works department*, gaḍh kaptānī kā mahakmah.
Public, n. khās o ām; avām-un-nās; khalq-ullāh; khalāyaq; riyāyā; parjā; log; dunyā; zamānah.
The *public* is more disposed to censure than to praise. [*zyādah rāgib haiṅ.*
Log tārīf karne kī nisbat malāmat karne pe in public, sab ke sāmne; khule khazāne; alānia.
Publican, n 1. khirāj tahsīl karne-vālā; sar-barāh-kār-i-mahsūl. 2. sarāë kā mālik; sharāb bechne-vālā.
Publication, n. 1. *notification to the public*, ishtihār; tashhīr; ifshā; phailāo; prakāsh. 2. *of a book*, ishāat-i-kutub. 3. *a book* kitāb; pothī.
Publicity, n. tashhīr; shohrat; phailāvā.
Publicly, adv. āshkārā; zāhirā; alāniyah; sar-i-darbār; ām meṅ.
Public spirited, adj. khair-khuāh-i-khalāyaq; taraqqī-khuāh-i-riāyā; jag-suārthī.
Public-spiritedness, n. jagat-suārath; baland-himmatī; upkār. [phailānā.
Publish, v. a. 1. *promulgate*, mushtahir k.; 2. *issue*, shāyā k.; nikālnā; chhāpkar phailānā.
Publisher, n. chhāp-kar shāyā karne-vālā; mushtahir karne-vālā. [(rang).
Puce, adj. syāhī māyal; argavānī; magasī
Pucelage, n.. kuārpat; doshīzagī; bikārat.
Puck, n. bhūt; pret; khabīs; shaitān.
puck-ball, khumbī.
Pucker, n. 1. *a fold*, jhurrī; chīn; shikan; churas; tab. 2. *confusion*, abtarī; intizāmī; hairānī; pareshānī; diqqat.
Pucker, v. a. tah k.; chīn ḍālnā.
Pudder, n. gul; shor; dhūm dhām; bakheṛā.
Pudder, v. a. bhīṛ bhāṛ k.; hangāmah k.; gul o zhor machānā. [pakauṛī; pūṛā; baṛā.
Pudding, n. ek qism kā pakvān; gulgula;
to come in pudding time, khāne ke, yā ain vaqt par ānā.
Pudding-pie, n. qīme-dār phulkiyāṅ.
Pudding-sleeve, n. jāme kī āstīn. [vaqt yā mauqa.
Pudding-time, n. 1. khāne kā vaqt. 2. taut; ṭhīk
Puddle, n. 1. galīz pānī; band; pokhar; johaṛ. 2. bālū aur chiknī miṭṭī kī āmezish; pāṅkā; kīchaṛ; kādo.
Puddle, v. a. 1. *pollute*, ghaṅgholnā; gadlā k. 2 *make thick with clay*, galīz k.; mailā k.; maṭṭī milānā. 3. ḍhāle lohe ko kām kā k.
Puddly, adj. mukaddar; mailā; gadlā; galīz.
Pudency, n. gairat; sharm; hijāb; hayā; lāj.
Pudendum, pl. Pudenda, n. azv-i-tanāsul; ling; sharm-gāh; maqām-i-makhsūs; satar; falān.
Pudicity, n. gairat; hijāb; sharm.
Puerile, adj. chhichhore pane kā; laṛkoṅ kā sā; bachchoṅ kā; halkā.
Puerility, **Puerileness**, n. laṛkāī; chhichhorā-pan; ochhāpan; laṛakpan; chibillāpan.
Puerperal, adj. jāpe kā; sohaṛ kā.
puerperal fever, paraūt. [phupkār.
Puff, n. 1. *a small gust*, havā kā jhokā; phūṅk;
A *puff* of wind and popular praise weigh alike. Prov.
Logoṅ kī tārīf aur havā kā jhokā barābar vazn rakhte haiṅ.
2. *anything filled with air*, koī chīz havā se bharī huī; masām-dār shaë; halkī yā thothī chīz. 3. *an empty expression of praise*, jhūṭī tārīf yā baṛhāvā; mubālga; khālī bāteṅ. [mārnā; phuphkārnā.
Puff, v. n. 1. *blow, in puffs*, phūṅknā; phūṅk
Puff not against the wind. Prov.
Āsmān kā thūkā mūṅh par ātā hai. Prov.
2. *breathe hard*, dam bharnā; sāṅs chaṛhnā; hāṅpnā. 3. *swell with air*, havā bharnā; phūlnā. 4. *assume importance*, havā lagnā; gurūr meṅ ānā; baṛā bannā; gāl phulānā; havā meṅ ānā; havā se bāteṅ k.
Puff, v. a. 1. *drive with a puff*, dhakelnā; nikālnā; haṅkānā; phūṅk yā havā se uṛānā; phūṅk mārnā. 2. *blow at reproachfully*, haqīr jānnā; nāpasand k. 3. *blow up*, havā bharnā; phulānā. 4. *inflate with pride*, dimāg chalānā; magrūr k. 5. *praise with exaggeration*, zyādah tārīf k.; mubālgah k.; āsmān par chaṛhānā; shekhī se phulānā.
Puffer, n. 1. tārīf karne-vālā; sanā-khuāṅ; bādfarosh. 2. (*at sales*) dām baṛhāne-vālā.
Puffiness, n. phūlā-pan; phulāvaṭ.
Puffy, adj. 1. *swelled with air*, phulā huā; phulphulā; havā se bharā huā. 2. *bombastic*, pur az alfāz; baṛe baṛe alfāz vālī.
Pug, n. 1. bandar; mannū; kapi. 2. bandar kī sī nāk vālā kuttā.
pug-nose, baiṭhī yā chapṭī nāk.
Pugh, (*Poh*) intj. hush! chhī! ākh!
Pugil, n. chuṭkī.
Pugilism, n. musht-zanī; ghūṅse-bāzī.
Pugilist, n. ghūṅse-bāz; musht-zan.
Pugnacious, adj. laṛākā; jhagṛālū.
Pugnacity, n. jhagṛālū-pan; laṛākā-pan.
Puisne, (*puny*) adj. adnā; kehtar; khafīf; chhoṭā. [bal; shaktī; sakat.
Puissance, n. zor; tavānāī; tāqat; quvvat;

Digitized by Google

Puissant, adj. qavī; zabar-dast; zor-āvur; mahābalī; tavānā; balvān; balvant. [burā k.
Puke, v. n. qaë k.; chhāṅdnā; zamīn dekhnā; jī
Puke, n. muqī yā qāë āvur davā.
Puke, adj. bhūre rang kā.
Puker, n. qaë karne-vālā; davāë muqī.
Pulchritude, n. khūbsūrtī; husn; khūbī; sundartāī. [cheṅ cheṅ k.
Pule, v. n. jhīṅknā; ronā; ṭhinaknā; kūlnā;
Pulingly, adv. ṭhinak-kar; ro-kar. [nā; tānnā.
Pull, v. a. 1. *draw*, kheṅchnā; eṅchnā; ghasīṭ-
Pull down your hat on the wind side. Prov.
Jaisī bahe biyar pīṭh tab taisī dije. Prov.
2. *tear*, phāṛnā; chīrnā; ṭukṛe k.; dhajjīāṅ k. 3. *pluck*, chunnā; ikhaṭṭā k.; bīnnā; toṛnā; upāṛnā; khasoṭnā.
pull down, 1. dhānā; jar se ukhernā; girānā; mismār k.
In political affairs it is far easier to *pull down* than to build up.
Umūr-i-saltanat meṅ tadbīr banāne kī nisbat tadbīr dhānā bahut āsān hai.
2. be-izzatī k.; nīchā dikhānā; girānā; utārnā.
To raise the wretched, and to *pull down* the proud.
Ādkin kī izzat baṛhānā, abhimānī kā mān dhānā.
pull off, utārnā; nikālnā. *pull up*, upāṛnā; ukheṛnā.
to be pulled down, dublānā; dublā h.
Pull, v. n. kheṅchnā; ghasīṭnā.
pull apart, alag h.; ṭūṭnā.
Pull, n. 1. *the act*, kheṅch; jhaṭkā; khichāo. 2. *a struggle*, eṅchā tānī; kash makash. 3. *violence*, shiddat; sakhtī. [muzāhimat.
Pullback, n. rok; āṛ; sadd-i-rāh; hārij;
Puller, n. kheṅchne-vālā; ukheṛne-vālā.
Pullet, n. chūzah; murgī kā bachcha; paṭṭhā.
Pulley, n. ghirnī; charkhī. [yā shigūfah lānā.
Pullulate, v. n. jamnā; lagnā; phūlnā; phūl
Pulmonary, Pulmonic, adj. phepṛe kā.
Pulp, n. gūdā; magz; narm-shaë.
Pulp, v. a. gūdā nikālnā.
Pulpit, n. mimbar; singāsan.
Pulpous, Pulpy, adj. gūde-dār; pur-magz; pilpilā; gudāz; mulāyam; narm. [phaṛaknā.
Pulsate, v. n. dhaṛaknā; chalnā; uchhalnā;
Pulsation, n. 1. *the act*, dhaṛkan; phaṛak. 2. *beat or throb*, bhaṛak; taṛap; chabak; tapak. 3. jumbish; harakat; chāl.
Pulsatory, adj. dhaṛaktā huā; taṛaptā huā.
Pulse, n. 1. (*Physiol.*) nabz; nāṛī. 2. *beat*, nabz kī harkat yā raftār; nāṛī kī chāl.
to feel the pulse, nabz yā nāṛī dekhnā; dil lenā yā ṭohnā; indyā lenā; dil yā jī dekhnā.
Pulse, n. dāl; dalhan; masūna. [lāne vālā.
Pulsific, adj. muharrik-i-nabz; nāṛī ko cha-
Pulverable, adj. pisne ke lāyaq. [chūn k.; sufūf k.
Pulverize, v. a. pīsnā; burādah k.; buknī k.;
Pulvil, n. khush-bū-dār buknī yā sufūf.
Pumice, Pumice-stone, n. jhāṅvāṅ patthar.
Pump, n. pānī ūṅchā karne kī kal; pānī kī bam; pichkārī; *suction pump*, dam-kash.
Pump, v. a. 1. nal se pānī chaṛhānā yā nikālnā. 2. bhed lenā; rāz-joī k.; pūchh tāchh k.; suāl k.
Pumpkin, Pumpion, n. ghīyā; kadū; koṅhṛā; lauki; peṭhā. *Rose pumkin*, mīṭhā ghīyā.
Pun, n. do-arthī shabd; zū-mānī lafz; dumānī bāt; jugat; tajnīs.
Pun, v. a. zūmānī bāt kahnā; latīfah kahnā.
Punch, n. 1. *the buffoon*, khush-maskhara; hanśī-bāz; ṭhaṭol; zarīf. 2. *a horse*, ṭāṅgan; yābū. 3. *a short fat fellow*, chhoṭā aur moṭā; nāṭā; giṭkainī; dum sum. 4. nīṅbū ke arq, sharāb, shakkar aur pānī kā murakkab. 5. *a tool*, chhenī. 6. dhakkā; ghūṅsā; mukkā. 7. chhāpā.
Puncheon, n. 1. *a tool*, chhenī. 2. (*Carp.*) shah, tīr kā ek chhoṭā ṭukṛā; sillī. 3. *a measure*, ek qism kī nāp; baṛā pīpā. [chheuī; barmā.
Puncher, n. 1. kīl ṭhokne-vālā; sālne-vālā. 2.
Punchinello, n. kaṭh-putlī kā tamāshah.
Punctilio, n. bārīkī; nuktah; mū-shigāfī; durustī; takalluf. [nāzuk-taba; pur-takalluf.
Punctilious, adj. durust; ṭhīk; takalluf-mizāj;
Puncto, n. 1. bārīkī; nuktah; takalluf. 2. paṭābāzī kā ek nishān.
Punctual, adj. 1. *exact*, sahīh; durust; ṭhīk. 2. *prompt*, bar-vaqt; bar-mahal; vaqt par. 3. *occuring at the fixed time*, pāband-i-auqāt; munzabit. [ṭhīk vaqt par kām karne-vālā.
Punctualist, n. vaqt ko nigāh rakhne-vālā;
Punctuality, n. kharā-pan; sachāī; sachautī; rāstī; sidq; pābandī-i-auqāt.
Punctuality is the soul of business. Prov.
Inzibāt-i-auqāt kār o bār kī jān hai.
Punctually, adv. vaqt par; bar-vaqt; zamāna-i-mohūdah yā muaīyana meṅ; sehat se; ṭhīk.
Punctuate, v. a. ibārat meṅ vaqf kī alāmat likhnā; ṭhairāo yā bisrām chinh likhnā.
Punctuation, n. bisrām chinh; ibārat men vaqf kī alāmat likhne kā amal; nuktah-navīsī.
Puncture, n. 1. *the act*, chhevā; pachhnā; chobh. 2. *a small hole*, chhed; sūrākh; sāl.
Puncture, v. a. sūrākh yā chhed k.; pachnā yā chhevā lagānā; chubhonā.
Pungency, n. tezī; hiddat; jhal; jalan; paṛphaṛāhaṭ; jhāṅs; charparāhaṭ.
Pungent, adj. 1. *pricking*, chubhtā huā; ghustā huā. 2. *acrid*, tez; charparā; karvā; tītā; jhallī. 3. *acute*, hāddah; tez; chubhne-vālā; tīkhā. 4. *severe*, sakht; kaṛā; bhārī; dukhdāī. 5. (*Bot.*) khār-dār; kāṅṭe-dār; nukīlā.
Pungently, adv. tezī se; sakhtī se.
Punish, v.a. 1. *afflict with pain*, sazā, dukh, ḍaṇḍ yā tāzīr d. 2. *chasten*, sarzanish, durust, nasīhat yā tāṛnā k.; ṭhīk banānā.
Punishable, adj. lāyaq yā qābil-i-sazā; mustanjib-i-sazā; mustalzim-i-sazā; vājib-ul-tāzīr; ḍaṇḍnīyā; ḍaṅḍne-jog; shāshan-jog.
Punishment, n. sazā; syāsat; ḍaṇḍ; tadāruk; qisās; uqūbat; azāb; tambīh; shāshan.
capital punishment, pirān-ḍaṇḍ; badh-ḍaṇḍ; jīv ḍaṇḍ; gardan-kushī; sazā-i-qatl; phāṅsī. *corporal punishment*, sazā-i-jismānī; deh yā sarīr ḍaṇḍ. *cumulative punishment*, sazā-i-mutaaddid; kal ḍaṇḍ. *liable to punishment*, sazāvār; lāyaq sazā ke; ḍaṇḍ-jog. *measure of punishment*, tādād-i-sazā.
Punitive, adj. sazā kā; tāzīrī.

Digitized by Google

Punk, n. 1. khumbī. 2. qahbah; fāhishah; chhināl; kasbī; besvā; paturyā.
Punster, n. zūmānī kahne-vālā; jugat-bāz.
Punt, n. chapṭī nāo; ḍeṅgī; naīyā.
Puny, adj. adnā; kam-rutba; kochak; khurd; chhoṭā; nannhā; kam-zor.
Pup, n. pillā.
Pup, v. n. pille yā bachche d.; byānā; jannā.
Pupa, Pupe, n. kīṛe kī paidāyash kī tīsrī hālat.
Pupil, n. 1. (*Anat.*) āṅkh kī putlī; mardumak-i-chashm. 2. *a scholar*, shāgird; tālib-i-ilm; chaṭṭā; chelā; murīd. 3. (*Civil Law*) nābālig yā nā-bāligah jo kisī kī hifāzat aur tālīm meṅ ho. [ilmī; talmīzī; shāgirdī.
Pupilage, n. 1. nā-bāligī; yānā-pan; tālib-
Puppet, n. 1. *a doll*, guṛyā. 2. *a wooden-performer of a play*, putlī; kaṭh-putlī; lābat.
Puppet-man, Puppet-master, Puppet-player, n. kaṭh-putlī-vālā.
Puppet-show, n. kaṭh-putlī kā tamāshā.
Puppy, n. 1. kutyā kā bachcha; pillā. 2. adnā ādmī; haqīr ādmī; mardak.
Puppy, v. n. bachche d.; byānā. [ghurānā.
Pur, v. kharkharānā; billī kī sī āvāz k.; ghur-
Pur, purr, n. kharkharāhaṭ; billī kī sī āvāz; ghurghurāhaṭ. [dikhāī de.
Purblind, adj. chundhā; jis ko bahut pās se
Purblindness, n. chundhā-pan; dhund. [lāyaq.
Purchasable, adj. mol lene yā kharīdne ke
Purchase, v. a. 1. *obtain*, hāsil k.; pānā. 2. *buy*, mol lenā; kharīdnā; bisānā; kīnnā. 3. (*Law*) sivāë virāsat ke kisī tarah hāsil k.
Purchase, n. 1. *the act*, kharīdārī; kharīd. 2. *property*, mol lī huī yā kharīdī huī chīz; saudā. 3. (*Law*) jāëdād-i-zarkharīd.
purchase and sale, bai o shara; kharīd o farokht; lenden. *purchase money*, zar-i-kharīd; zar-i-saman; mol; qīmat. *free purchase*, khush-kharīd, *original purchase*, asl kharīd.
Purchaser, n. 1. gāhak; mushtarī; kharīdār; bisāne-vālā; kinvaīyā. 2. (*Law*) jāëdād zarkharīd hāsil karne-vālā.
Pure, adj. 1. *clear*, nirmal; sāf; khālis; shaffāf; chokhā; gair-makhlūt; an-milā.
Pure as snow. *Sāf olā sā.*
2. (*Fig.*) nek; pāk; barī; korā; achhūtā; mubarrā; be-qusūr; be-gunāh; pāk-dāman; sahīh; zulāl; an-milā; nir-puṭh; be-dāg. 3. *absolute*, nirā; pakkā; sirf; mahz; pūrā; nipaṭ; khālī. [ām-zādah; pakkā dagā-bāz.
pure mathematics, riyāzī-ī-usūllī. *a pure villain*, pūrā har-
Purely, adv. be-āmezish; safāī se; ba-shustagī; ba-asmat; bilā aib; pāk-dāmanī se; nirā; mahz; sirf; bil-kul.
Pureness, n. 1. shaffāfī; pākī; safāī; pākīzgī; nirmaltā; shushtagī. 2. pāk-dāmanī; pārsāī be-gunāhī; tahārat; māsūmiyat. [ishāl.
Purgation, n. 1. *the act*, tanqīa; safāī; ikhrāj; 2. (*Law*) baryat; tasfiyah-i-tahārat; tanziyah,
Purgative, n. jullāb; mushil; rechak.
Purgatorial, Purgatory, adj: 1. mutaallaq *ba-erāf*. 2. sāf yā pāk karne-vālā.
Purgatory, adj. sāf yā pāk karne-vālā; pāpnāsik.
Purge, v. a. 1. *cleanse*, sāf k.; nir-mal k.; pāk k. 2. (*Med.*) peṭ chalānā; jullāb d.; dast-āvur davā khilānā. 3. *clear from guilt*, barī k.; mubarrā k.; chhoṛ d. 4. (*Law*) bariyat hāsil k. [dast lagnā.
Purge, v. n. 1. pāk h.; sāf h. 2. peṭ chalnā;
Purge, n. rechak; mushil; jullāb.
Purging, n. jiryān-i-shikam; ishāl; peṭ chalna.
to have a purging, dast lagnā; dast jārī honā.
Purification, n. 1. *the act*, tanqīa; tathīr; tazkiyah. 2. pākī; pavitr-tā; tahārat; ashnān; gusal. 3. bariyat. gunāh se bariyat.
Purifier, n. sāf karne-vālā; muthir; dhone vālā; mail dūr karne-vālā.
Purify, v. a. 1. *make clear*, sāf k; shaffāf k.; nirmal k.; mail dūr k. 2. (*Fig.*) pāk k.; pavitr k.; barī k.; dhonā; gusl d.
Purist, n. 1. nuktah-sanj; bārīk-bīṅ; juzras; mū-shigāf. 2. is bāt kā motaqid ki Injīl khālis ibrānī zabān meṅ likkhī gaī thī.
Puritan, n. 1. masīhoṅ kā ek firqa; sūfī; dīndār shakhs. 2. baglā-bhagat; namāzī; sharaī.
Puritanic, Puritanical, adj. dīn dāroṅ ke bāz firqoṅ ke mutaallaq.
Purity, n. 1. safāī; shaffāfī; nir-maltā; pākī; pākīzagī. 2. be-gunāhī; māsūmyat; iffat; pārsāī; asmat; be-riyāī; sat.
Purl, n. 1. *a fringe*. zar-baftī yā kār-chobī hāshyā; goṭ; jhālar; sanjāf; magzī; kor; kinārah; bel. 2. dohrā bakhiya. 3. *eddy*, bhaṅvar; mauj. 4. *rippling sound*, pānī ke girne yā chhal chhal bahne kī āvāz; phal phal. 5. jau kī sharāb; būzah. [chhal chhalānā.
Purl, v. n. 1. pānī kī āvāz h.; phalphalānā;
2. bhaṅvar paṛnā; mauj uṭhnā; lahr ānā.
Purl, v. a. hāshyah lagānā.
Purlieu, n. 1. shāhī jangal ke muttasil kī zamīn. 2. *environs*, atrāf; sarhad; kinārah.
Purloin, v. churānā; hathyānā; mūsnā; khayānat k.
Purloiner, n. sāriq; khāyan; duzd; chor.
Purple, adj. 1. argavānī; ūdā; baiṅjnī; rātā. 2. shāhī; sultānī. 3. *bloody*, khūnī; khūn sā; rakat sā; lāl; arun.
Purple, n. 1. argavānī, udā yā baiṅjnī rang. 2. *a species of orchis*, sosan.
to wear the purple, jāmai sultānī pahannā. [rangnā.
Purple, v. a. argavānī k.; baiṅjnī k.; ūdā
Purport, n. mānī; matlab; mazmūn; nafs-ul-matlab; murād; maqsad; arth; manshā; muddaā; āshaë. [rakhnā.
Purport, v. a. mānī, murād, maqsad, yā irādah
Purpose, n. maqsad; matlab; murād; irādah; garz; nīyat; madd-i-nazar; bichār; azm; mansūbah; anjām.
an answer to the purpose, javāb bā savāb; māqūl javāb. *on purpose*, irādah se; bil-irādah. *public purpose*, kār-i-sarkārī yā mulkī. *to no purpose*, be-fāëdah; lā-hāsil; nā-haq; birthā; nikammā; bemasraf. *to what purpose*, kis liye; kāhe ko.
Purpose, v. a. qasd k.; irādah k.; mansūbah k.

Digitized by Google

Purposeless, adj. be-fāēdah; lā-hāsil; be-matlab; be-mānī; birthā. [ke; bil-irādah.
Purposely, adv. qasdan; amadan; jān-būjh
Purprise, n. gherā; bārā; ahātah.
Purse, n. 1. *a small bag*, himyānī; thailī; batvah; neolī surrah; kīsah.
Let your *purse* be your master.
Jitni chādar dekho utne pāoṅ pasāro. Prov.
Keep your *purse* and your mouth close. Prov.
Thailī aur mūṅh dono band rakkho.
2. *a treasury*, khazānah; daulat; dhan.
3. rupaē kī ek khās tādād; mublig.
purse-net, jālī kī thailī; himyānī. *purse-pride*, rupae kā gurūr; māyā kā garabh; dhan kā ghamand; daulat kā abhimān. *purse-proud*, dhan-abhimānī. *light purse*, muflisī; garībī. *long purse, heavy purse*, amīrī. *sword and purse*, fauj aur rupaya; teg o deg.
Purser, n. bhandārī; tahvīl-dār; surrat-ul-amīr; dārogah-i-toshe-khāna. [humaqā.
Purslane, n. lobhiyā; khurfah; baqlat-ul-
Pursuance, n. 1. *the act*, pairavī; ittibā; taaqqub; mutābaqat. 2. *consequence*, natījah; phal; vajah. [mūjib.
Pursuant, adj. mutābiq; muāfiq; hasb; ba-
Pursue, v. a. 1. *chase*, pīchhā k.; pīchhe daurnā; taaqqub k.; ragednā; khaderṇā; herṇā. 2. *seek*, ḍhūṅḍnā; talāsh k.; chhāu mārnā. 3. *continue*, kīye jānā; jārī, yā masrūf rakhnā; darpae h. 4. *imitate*, naql utārnā, yā k.; pairavī k.; mutābiqat k. 5. *call to account*, hisāb lenā, yā māṅgnā; mavākbzah k.
Pursue, v. n. 1. kīye jānā; jārī rakhnā. 2. (*Law*) pairavī k.; dāyar k.; istigāsah k.
Pursuer, n. 1. pīchhe jāne-vālā; mutaaqqib; pairavī karne-vālā; dar-paē hone-vālā; khaderū; ragedū. 2. mustagīs; nālshī; muddaī.
Pursuit, n. 1. *the act*, taaqqub; raged; khaderṇ; pīchhā. 2. *endeavour*, koshish; khoj; pairavī; talāsh; taftīsh. [*i-ilm o hunar.*
The *pursuit* of knowledge. *Talāsh-i-ilm*; *mashgala-*
3. *course of business*, udyam; dhandā; shugal; kām; kār; kāj.
Literary *pursuits*. *Ashgāl-i-ilmī.*
4. *prosecution*, istigāsah; nālish; faryād.
Pursuivant, n. qāsid; harkārah; paig'im-bar.
Pursy, adj. 1. *swelled*, phappas; phūlā; polā. 2. *short-breathed*, jis kā dam jald phūl jāē; dam-charhā; sher-dam.
Purtenance, n. jānvar kā kalejah; kalejī.
Purulence, Purulency, n. pīp kī paidāyash; rīm; pīp; rād. [hāyā.
Purulent, adj. pīp yā rād se bharā huā; pip-
Purvey, v. a. 1. *provide*, rasad yā khūrāk baham pahuṅchānā; 2. *procure*, lānā; band o bast k.; maujūd, hāzir, yā muhaiyā k.
Purveyance, n. 1. *the act*, band o bast-i-rasad; rasad rasānī. 2. *provisions*, rasad; khūrāk.
Purveyor, n. 1. *a caterer*, rasad-rasāṅ; rasad kā dārogah; bhandārī; chaudhrī. 2. *a pimp*, bharvā; kuṭnā; qurram; mīyāṅjī.
Purview, n. 1. (*Law*) qānūn ke matālib; dībāche ke sivā manshā-i-qānūn; matan-i-qānūn. 2. *limit*, had, ikhtiyār; adhkār.

Pus, n. pīp; rād; rīm; mavād.
Push, v. a. 1. *press against*, dhakelnā; ṭhelnā; dhakkā d.; relnā; pelnā; khiskānā; chalānā. 2. *butt*, ṭakkar mārnā; sīṅg mārnā. 3. *press forward*, kheṅchnā; tākīd k. 4. *embarrass by arguments*, arānā; majbūr k.; tang k. 5. *tease*, diq k.; satānā; zich k.; dabānā.
push down, de mārnā; paṭak d.
Push, v. n. 1. *make a thrust*, dhakkā d.; dhakelnā; ṭakkar mārnā. 2. *make an effort*, koshish k.; saī k.; zor mārnā. 3. *make an attack*, hamlah k.; hamlah-āvur h.; charhāī k. 4. *burst out*, phūṭnā; nikalnā; khilnā.
push on, jaldi k.; phurti k.; dhakelnā; age barhānā.
push out, bāhar k.; nikāl d.; nikāl bāhar k. [vālā.
Pusher, n. dhakelū; dhakkā dene-vālā; ṭhelne-
Pushing, adj. dhakelne-vālā; himmat barhāne-vālā; sāhib-i-himmat.
Pushpin, n. bachchoṅ kā ek khel.
Pusillanimity, Pusillanimousness, nā-mardī; be-himmatī; buz-dilī; hīnā-pan; dūn-himmatī.
Pusillanimous, adj. 1. *cowardly*, past-himmat; nā-mard; buz-dil; dar-pok; hiz. 2. *feeble*, kam-zor; nir-bal; a-bal. [be-himmatī se.
Pusillanimously, adv. buz-dilī se; nā-mardī se;
Puss, Pussy, n. 1. billī; minnobilāī; māno; pūsī; phisphis. 2. *a hare*, khar-gosh.
Pustulate, v. a. chhālā ḍālnā; āblah ḍālnā.
Pustule, n. āblah; phapolā.
Pustulous, Pustulate, Pustular, adj. chhāle-dār.
Put, v. a. 1. *place*, rakhnā; dharnā; ḍālnā; ghālnā; taīnāt k.; muqarrar k.; biṭhānā; kharā k.
The Lord God planted a garden eastward in Eden; and there he *put* the man whom he had formed. *Khudā ne Adan men mashriq kī tarf ek bāg lagāyā aur us meṅ insān ko jo usne banāyā thā rakkhā.*
2. *apply*, lagānā; masrūf k. 3. *express*, bolnā; kahnā; bayān k.; uchchāran k. 4. *offer*, pesh, pesh-i-nazar, yā dar-pesh k.; dikhānā.
To *put* a case. *Muqadmah pesh k.*
5. *urge*, uksānā; bar-angekhtah k.; tahrīk d.; chalānā. 6. *oblige*, majbūr k.; nā-chār k.
We are *put* to prove things which can hardly be made plainer. *Ham ko aisī chīzeṅ sābit karnī paṛī haiṅ jo zyādah musharrah nahīṅ ho saktīā.*
put about, (*Naut.*) rastah badalnā. *put away*, 1. tark k.; khārij k.; muattal k. 2. talāq d *put back*, 1. der k.; tasāhul k; haṭānā; sarkānā. 2. aslī hālat par dubārah qāyam k. *put by*, ṭālnā; ālā bālā batānā; alag k. *put down*, 1. rakhnā; jama k.; darj k.; likhnā; ṭipnā. 2. rutbah kam k.; ikhtiyār chhīnnā; utārnā; ghaṭānā. 3. girānā; pachhārnā; shikast d.; ser k. *put forth*, 1. nikālnā; phailānā; lānā; urpānā. 2. amal meṅ lānā; sāhir k.; phailānā; shāyā k. 3. tajvīz k.; pesh k.; banānā; gharnā. *put forward*, 1. taraqqī d.; barhānā; buland k. 2. madad d.; sahāētā k. *put in*, 1. dākhil k.; darj k.; charhānā. 2. bandar-gāh meṅ lānā. 1. *put off*, utārnā; alag k.; nikālnā. 2. *baffle*, māyūs k.; nā-ummed k.; mahrūm k. 3. *delay*, ṭālnā; jhulānā; multavī rakhnā; der lagānā. 4. *get rid of*, alag k.; alahdah k.; bech ḍālnā. *put on, put upon*, 1. pahannā; orhnā; charhānā. 2. *assume*, ikhtiyār k.; dhāran k. 3. *charge upon*, ilzām lagānā; bohtān bandī k. 4. *inflict*, sazā d.; dand d.; satānā. 5. barhānā; uksānā; bar-angekhtah k.

Digitized by Google

out, 1. nikālnā; nikāl bāhar k. 2. nikālnā; phūṭnā. 3. bajhānā; gul k.; hāth d. 4. sūdī yā byājū d. 5. nāraz k.; nā-khush k. 6. phailānā; pasārnā. 7. chhāpnā; mushtahir k.; shāyā k.; phailānā. 8. ghabrā d.; muntashir k.; pareshān k. 9. utārnā; joṛ yā asv alag k. *put out the eyes*, āṅkheṅ nikāl ḍālnā. *put over*, 1. muqarrar k.; munhasir rakhnā. 2. multavī k.; der lagānā. *put the hand to*, pakaṛnā; thāmnā; hāth lagānā. 2. giriftār k. *put to*, 1. jama k.; joṛnā. 2. khatre meṅ ḍālnā; jhoknā; rakhnā. *put to a stand*, band k.; ṭhairānā; roṛā aṭkānā; roknā. *put to death*, mār ḍālnā; jān lenā. *put together*, ikhaṭṭā k.; joṛnā; baṭornā. *put to it*, musībat meṅ ḍālnā, yā phaṅsānā; diq yā hairān k. *put to the sword*, tahe teg k.; qatl karnā; talvār se mārnā. *put to trial, put on trial*, āzmānā; āzmāish k.; jāṅchnā; parakhnā. *put trust in*, etibār k.; bharosā k. *put up*, 1. chhupānā; dabānā; faro k. 2. dharnā; tartīb se rakhnā; lagānā; khol-ke rakhnā. 3. ikhaṭṭā k.; farāham k.; *put up goods for sale*, bechne ko asbāb lagānā; dūkān lagānā. *put one up to*, ishtiāl d.; bharre par chaṛhānā. *put up at*, ṭhaharnā; qyām k.; utarnā. *put up with*, 1. bardāsht yā aṅgez k. 2. kisī ke hāṅ utarnā. *put to sea*, laṅgar uṭhānā yāne jahāz kholnā; bandar chhoṛnā.

Put, v. n. 1. nikalnā; chalnā; jānā; baṛhnā; chhūṭnā. 2. phūṭnā; ugnā; phūlnā upajnā. *put forth*, 1. phūṭnā; ugnā. 2. bandar-gāh se ravānah h. *put in*, bandar meṅ ānā yā dākhil h. 2. dāvā k.; māṅgnā. *put in for*, pesh k. *put to sea*, jahāz kā chalnā; laṅgar uṭhānā; ravānah h. *put up*, utarnā; ṭhairnā; qayām-pizīr h.; ḍaṭnā; rahnā. *put up with*, pī jānā; tarah d.; hazm k.; sahnā; bar-dāsht k.

Put, n. dahqān; gaṅvār. [hūr.

Putative, adj. vahmī; khayālī; qayāsī; mash-

Putid, adj. kamīnah; pājī; dūn; nā-chīz.

Putredinous, adj. saṛā; gandah; saṛyal; bū-dār.

Putrefaction, n. saṛāṅd; bosīdgī; bisāṅd; ajsām-i-nabātātī aur haivānīkā saṛnā; tafrīq-i-unāsir.

Putrefactive, adj. jismānī tarkīb ko parā-gandah karne-vālā; saṛāne-vālā; galāne-vālā.

Putrefy, v. a. 1. *render putrid*, saṛānā; mutaffin k.; ubsānā; galānā; busānā. 2 *corrupt*, bigāṛnā; kharāb k.

Putrescence, Putridness, Putridity, n saṛāṅd; bisāṅd; taaffun; bosīdgī; unsur kī parāgandgī.

Putrescent, adj. busā; saṛā; mutaaffin; būdār.

Putrid, adj. 1. *rotten*, ubsā; saṛā; gandā; galā. 2. mohlik; fāsid.

Puttock, n. chīl; zagan.

Putty, n. khaṛyā mīṭṭī aur alsī ke tel kī lehī jis se āīne jaṛe jāte haiṅ; puṭīn.

Putty, v. a. puṭīn lagānā; joṛnā.

Puzzle, v. a. 1. *perplex*, uljheṛe, yā tazabzub meṅ ḍālnā; hairān k.; ghabrānā; lā-javāb, dang, ājiz, yā zich k. 2. *entangle*, pechīdah, muglaq, yā pech-dar-pech k.; uljhānā.

Puzzle, n. 1. muammah; uqdah; mushkil; pahelī; gorakh-dhandā. 2. hairānī; pare-shānī; uljheṛā. [pareshāṅ-khātir.

Puzzle-headed, adj. hakkā bakkā; sarā-sīmah;

Puzzler, n. ghabrā dene-vālā. [dene-vālā.

Puzzling, adj. mushkil; uljheṛe kā; ghabrā-

Pygarg, Pygargus, n. ek qism kā uqāb yā humā.

Pygmean, Pigmy, adj. bālishtiyā; baunā.

Pygmy, n. 1. (*Gr. Myth.*) bālishtiyā; baunā. 2. ek chhoṭā nā-chīz ādmī; nāṭā gurjī.

Pyramid, n. 1. makhrūt. 2. chau-pahl mīnār.

Pyramidal, Pyramidic, Pyramidical, adj. makh-rūtī shakl; mīnār kī sūrat; misl-i-sitūn.

Pyramidically, adv. makhrūt ke taur par.

Pyre, n. jalāne kā ambār; chitā. [vālī davā.

Pyretic, n. juar-nāsik aukhad; tap rokne-

Pyrites, n. sang-i-chaqmāq; chakmak patthar; gandak aur lohe kī murakkab shaē.

Pyrolatry, n. ātish-parastī; agnī-pūjā.

Pyromancy, n. shigūn yā fāl jo āg se lī jātī hai.

Pyromantic, n. āg se fāl kahne-vālā.

Pyrometer, n. paimānah-i-harārat; āg-nāp.

Pyrosis, n. mede kī jalan; sozish-i-meda.

Pyrotechnic, Pyrotechnical, anj. ātish-bāzī ke mutaallaq. [kā fan.

Pyrotechnics, Pyrotechny, n. ātish-bāzī banāne

Pyrotechnist, n. ātish-bāz.

Pyrrhonism, n. shakkī-pan; vahmī-pan.

Pyrrhonist, n. shakkī; vahmī; mulhid.

Pythagorean, adj. Fīsāgorsī.

pythagorean system, nizām yā aqīdah-i-Fīsāgors.

Pythoness, n. gaib-dāṅ; sāhirah; chuṛail; ḍāin.

Pythonic, adj. gaib-dānī kā.

Pyx, Pyxis, Pix, n. sanduqcha; sanduqchī.

Q.

Quab, n. ek qism kī rūsī machhlī; chīṅgā.

Quack, v. n. 1. qāṅ qāṅ k. 2. *boast*, shekhī baghārnā; lāf mārnā; khudfaroshī k.

Quack, n. 1. *the cry of the duck*, battakh kī āvāz; qāṅ qāṅ. 2. *an empiric*, atāī; nīm-hakīm; kaṭh-baid. 3. *a charlatan*, shekhī-bāz; lāf-zan; khud-farosh; lampaṭ; lapāṭī.

Quack, adj. atāīyoṅ ke mutaallaq.

Quackery, n. nīm-hakīmī; kaṭh-baidāī; khud-faroshī; chaṭṭī buṭṭī. [hī ramzān.

Quadragesima, n. Īsāīyoṅ ke chālīs roze; masī-

Quadrangle, n. 1. (*Geom.*) chaukhūṅṭā; shakl-i-chau-gosha; zū-arbat-ul-zavāya. 2. (*Arch.*) chauk. [gosha; chau-khūṅṭā.

Quadrangular, adj. zū-arbat-ul-zavāya; chau-

Quadrant, n. 1. *the fourth part*, chauthā hissa; chauthāī. 2. (*Geom.*) ruba-dāërah; adh-dhanak; chauthāī chakr. 3. *an instrument*, zāviyah nāpne kā ek ālah. 4. (*Gunnery*) top ūṅchī karne kā ek ālah.

Quadrantal, adj. ruba-dāërah ke mutaallaq.

Quadrat, n. (*Print.*) ek chaupahal ṭukṛā jo khālī jagah meṅ kām ātā hai.

Quadrate, adj. 1. *square*, murabba; chauk; chaukhūṅṭ. 2. *divisible by four*, chār barābar hissoṅ meṅ taqsīm hone ke lāyaq. 3. *equal*, barābar; masāvī. 4. *suitable*, mutābiq; mauzūṅ; jog; sijil.

Quadrate, n. 1. shakl-i-murabba. 2. (*Astrol.*) saīyāroṅ meṅ navve darje kā bod.

Quadrate, v. n. mutābiq h.; muāfīq h.; ṭhīk h.; milnā; barābar h.; baiṭhnā; jamnā.

Quadratic, adj. māl-ul-māl; murabbe kā.

quadratic equation, doyam darje kī masāvāt.

Digitized by Google

Quadrature, n. 1. tarbī. 2. *a square*, murabba. 3. (*Astron.*) navve darje kā bod.
Quadrennial, adj. 1. chau-sālah; chau-barsā. 2. chār sāl meṅ ek bār.
Quadrible, murabba hone ke lāyaq.
Quadricornous, adj. chau-sīṅgā.
Quadridentate, adj. chau-dantā.
Quadrifoliate, adj. chau-pattyā.
Quadrifurcated, adj. chau-shākhā. [bat-ul-azlā.
Quadrilateral, n. chau-pahl; murabba; zū-ar-
Quadrille, n. ek qism kā tāsh kā khel yā nāch.
Quadripartite, adj. 1. *divided into four parts*, chār hissoṅ meṅ taqsīm kīyā gayā; chau-bāṅṭ. 2. (*Bot.*) jaṛ tak chau-phāṅkā.
Quadrivial, adj. chau-rāhe kā; chau-rāhā.
Quadruped, adj. chār-pāyā; chaupā: chatur-padī.
Quadruped, n. 1. chār pāoṅ kā jānvar; chau-goṛā; chau-pāyā; bahāyam.
Quadruple, adj. chau-chand; chahār-chand; chaugunā; chaulaṛā; chauhrā; chau-paṛtā.
Quaff, v. chaṛhā j.; pī j.; pī lenā; suṛak j.; ḍoknā.
Quaffer, dokne-vālā; pine-vālā.
Quaggy, adj. daldal-dār; daldalā.
Quagmire, **Quag**, n. daldal; dhasan.
Quail, v. n. ḍūbnā; dabnā; himmat hārnā; sust paṛnā; kāṅpnā.
Quail, n. lavā; baṭer. *quail-fighting*, baṭer-bāzī.
Quaint, adj. 1. *nice*, latīf; nāzuk; suthrā; achchhā; bārīk. 2. *affected*, banāoṭī; sākhtah; khayālī. qayāsī. 3. *unusual*, ajīb; anokhā; nirālā.
Quaintly, adv. bārīkī se; latāfat se; fareb se.
Quaintness, n. latāfat; nafāsat; nudrat; bārīkī; anokhā-pan; nirālā-pan.
Quake, v. n. 1. *shudder*, jhijhaknā; hichaknā. 2. *tremble*, thartharānā; kāṅpnā; laraznā.
To *quake* like an aspen leaf. *Bed majnūṅ kī tarah thartharānā.* [tharthari.
Quake, n. larzah; kapkapī; thartharāhaṭ;
Quaker, n. 1. kāṅpne-vālā. 2. ek khās Nasrānī firqah. [sake; takhfīf-pizīr.
Qualifiable, adj. tarmīm-pizīr; jo lāyaq ho
Qualification, n. 1. *requisite capacity*, hunar; jauhar; sifat; khūbī; gun; liyāqat; istedād. 2. *modification*, takhfīf; taqlīl; tarmīm; kamī; had; qaid. [mustaujib.
Qualified, adj. mausūf; bisheshan; lāyaq;
Qualify, v. a. 1. *fit*, lāyaq k.; qābil k.; jog k.; istedād paidā k.; mustaid k.; pairāstah k. 2. *modulate*, banānā; tarmīm k.; durust k.; islāh d.; ṭhīk k.; saṅvārnā. 3. *limit*, mahdūd k.; roknā; qaid lagāuā; had bāṅdhnā; pā-bandī k. 4. *abate*, ghaṭānā; kam k.; takhfīf k.; minhā k.; narm banānā.
qualitative analysis, gun sodhan.
Quality, n. [Lat. *qualitas*, H. *kaisā*]. 1. *character*, khāsiyat; sīrat; vasf; sifat; khaslat; khū; ādat; lakshan. 2. *assumed rank*, kaifiyat; hāl; gat; dishā; shakl; rang; ḍhang. 3. *attribute*, gun; khāssah; dharm; subhāo; tabiyat; mizāj; jauhar; sarisht. 4. *acquisition*, liyāqat; qābliyat. 5. *high rank*, darjah; rutbah; pāyah; manzilat; padvī; sharāfat; nijābat.
He had all the men of *quality* his sworn enemies. *Sab izzat-dār ādmī uske jānī dushman the.*
the quality, umarā; ashrāf; shurafā.
Qualm, n. 1. *a throe*, ghabrāhaṭ; sustī; zof. 2. *a sensation of nausea*, matlī; ubkāī; mālish. 3. *uneasiness of conscience*, khadshah; khaṭkā; dagdaga; andesha; dhaṛkā; khuṭkā.
to have a qualm, matlī h.; jī matlānā.
Qualmish, adj. jis kā jī matlāē.
Quandary, n. diqqat; hairānī; shak; shubah.
Quantitative, adj. kisī miqdār ke hisāb se tajvīz yā tashkhīs kiye jāne ke qābil.
quantitative analysis, primān sodhan.
Quantity, n. [Lat. *quantus*, H. *kitnā*]. 1. *amount*, qadr; miqdār; tādād; motād; andāza; primāu; vazn; tol. 2. (*Gram.*) juzv. 3. (*Math.*) miqdār; raqam. 4. *a large portion*, ḍher; ambār; todah; zakhīrah; ifrāt; kasrat.
quantity of estate, hissah-i-jāedād. *quantity of land*, miqdār-i-ārāzī. *quantity of matter*, miqdār-i-shaē. *quantity of motion*, miqdār-i-harakat. *a large quantity*, bahut sārā; kasīr. *known quantities*, miqdār-i-mālūm. *rational and irrational quantities*, miqdār-ī-nātiq o asam. *real and imaginary quantities*, aslī aur khayālī miqdār. *unknown quantities*, maqādīr-i-majhūl, yā gair-mālūm.
Quantum, n. qadr; miqdār; tedād. [ī-māliyat.
quantum sufficit, kāfī miqdār. *quantum valeat*, baqadr-
quantum valebat, bechī huī chīz kī māliyat kī nālisb.
Quarantine, n. 1. chālīs roz kā rozah; chillā. 2. voh arsah jis meṅ jahāz dafa-i-amrāz-i-vabāī ke liye ṭhairāyā jātā hai; qalantīnā. 3. (*Law*) iddat. [*diamond*, shīshah-tarāsh.
Quarrel, n. 1. murabba āīnah. 2. *a glazier's*
Quarrel, n. laṛāī; khusūmat; parkhāsh; bigāṛ; nā-ittifāqī. *See* Brawl.
to pick a quarrel, laṛāī mol lenā; jhagaṛnā; laṛnā.
Quarrel, v. n. 1. *wrangle*, laṛnā; jhagaṛnā; qaziya k.; fasād k. 2. *cavil*, harf-gīrī k.; aib-joī k.; nuktah-chīnī k. 3. *disagree*, nā-ittifāqī yā nifāq k.; an-ban h.; nā-muāfiq h.
Quarrelous, **Quarrelsome**, adj. jhagṛālū; zūd-rauj; tunak-mizāj; laṛākā; ṭanṭe-bāz.
Quarry, n. shikār; said; aheṛ.
Quarry, n. patthar kī kān; kān-i-sang.
Quarry, v. n. shikār k. [khodnā.
Quarry, v. a. kān se patthar nikālnā; patthar
Quarry-man, n. koh-kan. [bartan.
Quart, n. chauthāī gailan kā paimānah yā
Quartan, adj. [Lat. *quarta*, Skr. *chaturtha*, H. *chauthā*,] chauthe din kā; chauthaīyā.
Quartan, n. 1. rubah. 2. chauthaīyā bukhār; chauthaīyā. [sodhne kī tarkīb.
Quartation, n. tīn hisse chāṅdī milā-kar sonā
Quarter, n. 1. chauthāī; chauthā hissa; ruba; pāo. 2. ek vazan qarīb bārah ser ke; ek paimānah qarīb āṭh man ke. 3. (*Astron.*) ek haftah. 4. (*of meat*) rān; ṭāng. 5. si-māhī. 6. simt; dishā; taraf. 7. zilah; muhalla; ṭolā; purā; vāṛah; khand; nāsak. 8. maqām; chhāonī; jagah. 9. jāṅ-bakhshī; dushman ke sāth sulūk; āmān.

Digitized by Google

quarter! quarter! al-amān! panāh! dharam-duār. *quarter-bill*, fehrist-i-maqīmāt-i-afsarān. *quarter-face*, chauthāī chehrah. *close quarters*, zad o burd. *head-quarters*, sadar-maqām. *to ask quarter*, qaul yā panāh māṅgnā; jān-bakhshī chāhnā. *to give or show quarter to*, jān bakhshī k.; jān kī amān d.

Quarter, v. a. 1. *divide into four equal parts*, chār hisse k.; chār pārah k. 2. *separate into parts*, bāṅṭnā; taqsīm k.; hisse yā khand k. 3. *furnish shelter to*, utārnā; rakhnā; ṭikāuā; ṭhairānā; basāuā.

Quarterage, n. si-māhī talab yā tankhuāh; si-māhā.

Quarter-day, n. si-māhī kā akhīr roz.

Quarter-deck, n. jahāz ke pīchhe kī manzil.

Quarterly, adj. si-māhī kā.

Quarterly, n. si-māhī risālah yā kitāb.

Quarter-master, n. 1. pesh-kheme kā ek faujī afsar jis ke mutaallq rasad kā intizām hotā hai. 2. (*Naut.*) ek chhoṭā afsar jo patvār par hāzir rahtā hai.

quarter-master-general, mīr-manzil; mīr-tuzak; rasad-rasānī kā afsar-i-ālā.

Quartette, Quartel, n. 1. rubāī; chau-misrā; 2. chaukṛī; chaukī. 3. palangṛī.

Quartile, n. saiyāroṅ kī voh haiyat jab ki ek dūsre se chauthāī dāerah ke fāsleh par ho.

Quarto, n. chau-varqah; chau-bandī.

Quartz, n. ek qism kā patthar.

Quash, v. a. 1. *crush*, kuchalnā; toṛnā. 2. *subdue*, dabānā; faro k.; zer k. 3. (*Law*) kal-adam k.; bātil k.; radd k.; mansūkh k.; nashṭ k.; miṭānā; nest k.

quasi, goyā kī; jaise ki; ek gūnah.

Quassation, n. halchal; tazalzul; ghabrī.

Quat, n. phunsī; chhālā; phapholā.

Quaternary, n. chār; chauk.—adj. chaukṛā;

Quaternion, n. 1. chār. 2. chauā; chaulaṛā; chauk; chaukā. 3. chār ajzā kā lafz.

Quaternion, v. n. chār safeṅ k.; fauj kā qatāroṅ meṅ bāṅṭnā.

Quatrain, n. rubāī; qata; chau-misrā; chau-bolā; sorṭhā.

Quaver, v. n. 1. *tremble*, thartharānā; kāṅpnā; lahrānā; laraznā. 2. (*Mus.*) giṭkirī lenā; zamzama bajānā.

Quaver, n. 1. thartharī; kapkapī. 2. (*Mus.*) āṭhvāṅ sur; giṭkirī; margol; zamzama.

Quaverer, n. 1. chahchahāne-vālā.

Quay, n. pushtah; ghāṭ.

Quean, n. 1. laṛkī; aurat. 2. quttāmah; ṭhagnī; fāhishah; fājirah.

Queasiness, n. tabiat kī mālish; matlī.

Queasy, adj. 1. *inclined to vomit*, matlāyā. 2. *fastidious*, nāzuk-pasand. 3. *causing nausea*, matlī lāne vālī; muqī; qae-āvur.

Queen, n. 1. *the consort of a king*, malikah; shāh-begam; bādshāh-begam; rānī; paṭrānī. 2. *a female monarch*, jo aurat hukūmat yā rāj kare; malikah; sultāna. 3. *the queen bee*, muhāl kī malikah. 4. (*Chess.*) farzīṅ; vazīr. 5. *in cards*, bibyā.

queen consort, bādshāh begam. *queen dowager*, bevāh bādshāh-begam; bidhvā rānī. *queen mother*. n. rāj mātā. *queen of May*. bahār-begam. *queen regent*, *queen regnant*, rāj rānī; malikah-i-hukmrāṅ. *queen's counsel*, mashīr-i-malikah. *queen's evidence*, sarkārī gavāh; par-sākshī. *queen's pigeon*, ek parand.

Queen, v. n. malikah banānā; rānī ka bhes bhar-nā.

Queen, v. a. (*Chess.*) farzīṅ banānā.

Queen apple, n. ek qism kā seb.

Queencraft, n. rānī charitr; begam-kartūt.

Queenly, Queenlike, adj. malikah kī māuind; malikah ke lāyaq.

Queer, adj. nādir; ajīb; anokhā; turfah; adbhut.

Quell, v. a. 1. *subdue*, shikast d.; dabānā; mutī k. 2. *quiet*, chup, dhīmā, mandā, yā faro k.

Quench, v. a. 1. *put, out* bujhānā; ṭhandā k. There is no *quenching* of fire with tow. Prov. *Tel se āg nahīṅ bujhtī.*

2. *allay*, sard, ṭhandā, faro, dhīmā, maudā, rafa, zāyā yā mādūm k.; bujhānā.

Quench thirst. *Pyās bujhānā.*

Quenchless, adj. jo na bujhe; gair-mumkin-ul-itfā.

Querimonious, adj. shākī; gilah karne-vālā.

Querimoniously, adv. gilah ke taur par; shikāyatan.

Querist, n. prashnik; pūchhne-vālā; mutalāshī; mustafsir; sāyal.

Quern, n. hāth kī chakkī; jāṅtā; dalaiṭā.

Querulous, adj. gilah karne-vālā; gilah-guzār; shākī; nindak.

Querulously, adv. shikāyat se; shikve se.

Querulousness, n. gilah-guzārī; nindā; shikvah; gilā; shikāyat.

Query, Quære, n. savāl; istifsār; istifhām; tahqīq; pūchh-gachh; alāmat-i-daryāft yā savāl.

Query, v. a. 1. *inquire into*, pūchhnā; daryāft k. 2. *examine by questions*, savāl k.; istifsār k.; pūchhnā. 3. *doubt of*, shak k.; shubah k.

Query, v. n. savāl k.; pūchhnā.

Quest, n. 1. *search*, tālāsh; just o jū; ḍhūnḍ bhāl; dekh-bhāl; khoj; tahqīqāt; taftīsh. 2. *request*, darkhuāst; khuāhish. 3. daryāft karne-vālā; mutalāshī.

Quest, v. taftīsh k.; tālāsh k.; just o jū k.; ḍhūnḍnā; khojnā.

Question, n. 1. *inquiry*, daryāft; pursish; istifsār; taftīsh. 2. *debate*, mubāhisah; takrār; bahs; qazyā; bād; jhagṛā. 3. *investigation*, tahqīqāt; prīkshā; imtihān. 4. *torture*, taklīf; dukh. 5. *a query*, istifhām; savāl; prashn. 6. *matter to be inquired into*, voh shaē jis kī tahqīqāt kī jāē; muqadmah; amar-i-mubāhisah-talab; bāt; amar; muāmlah; beohār.

question at issue, takrār; amr-i-tanāzah. *question for decision*, amar tanqīh-talab. *call in question*, jirah k.; hujjat lānā. *general merits of question at issue*, haqīqat hāl amar-i-mutanāze. *if any question or dispute shall arise*, agar kisī bāt kī takrār uṭṭhe. *in question*, niza meṅ; ind-ul-niza; bīch takrār ke, amar-i-mazkūrah bālā. *leading question*, savāl ishārī. *out of the question*, khārij az muqadmah. *previous question*, savāl-i-tamhīdī. *statement material to the question*, izhār bābat amar-i-zurūrī māhahin-nizāa. *the question*, amr tajvīz-talab. *there can be no question*, kuchh shak nahīn; zarā bhī sandeh nahīṅ. *to beg the question*, istidlāl k.; dāve ko farz mānnā.

Question, v. a. 1. *inquire of by asking question*, savāl k.; pūchhnā; pursish k.; prashn k.; rāē lenā. 2. *doubt of*, taammul k.; shubah

Digitized by Google

k.; shak k.; sandeh k.; shaukā k.; sansā k. 3. *call in question*, jirah k.; savāl k.; etirāz k.; motariz h. [talab; pūchhne-jog.

Questionable, adj. mushtabah; mashkūk; savāl-

Questionary, ādj. savāl karne-vālā; mustafsir.

Questionless, adj. be-shak; be-shubah; lā-kalām; lā-raib.

Questman, Questmonger, n. 1. amīn-māmūrah-i-tahqīqāt. 2. muqadme laṛvāne-vālā. [zānchī.

Questor, n. zamānah-i-salaf meṅ Rom kā kha-

Quib, n. tānā tishna, āvāzah tavāzah; bolī ṭholī.

Quibble, n. 1. *a pretence*, hīlah; bahānah; gurez; pharphand; hujjat-i-lātāil; ṭāl maṭol; mugāltah. 2. *a pun*, latīfah; jugat.

Quibble, v. n. 1. *evade*, ṭālnā; bāt banānā; gurez k.; bātoṅ meṅ uṛānā. 2. *pun*, jugat yā zū-mānī bolnā.

Quibbler, n 1. *one who evades*, hīlah-bāz; gurez karne-vālā; sukhan-sāz; jugat yā bāt banāne-vālā. 2. *a punster*, jugat-bāz; latīfah-go.

Quick, adj. 1. *alive*; jītā; zindah; jāndār; jītā jāgtā. 2. *brisk*, chust; phurtīlā; chālāk; tez. *Quick* at meat, *quick* at work. *Chārū so bhārū.* 3. *hasty*, shitāb-kār; jald-bāz; utāvlā.

quick with child, hāmilah; peṭ se; garabhvantī.

Quick, adv. shitābī se; tezī se; jald; ba-ujlat.

Quick, n. 1. jāndār jānvar yā paudā. 2. jāndār gosht; jītī māṅs.

Quicken, v. 1. *vivify*, zindah k.; jilānā; jān ḍālnā. 2. *refresh*, taro tāzah k.; tez k.; himmat d.; uksānā; bhaṛkānā. 3. *hasten*, jaldī k.; dauṛānā; phurtī k.; harkat tez k.

Quicklime, n. chūnā; safaidī; āhak-i-taflah.

Quickly, adv. jaldī se; shitābī se; chaṭ; turat; fauran; bilā-tavaqquf; fil-faur; jhaṭ paṭ; jhapā jhap.

Quickness, n. 1. *celerity*, tez-raftārī; jaldī; chālākī 2. *promptness*, phurtī; chustī; zūdī; shitābkārī. 3. *acuteness of perception*, tez-fahmī; tezī; chaturāī; zīrakī. 4. *pungency of taste*, charparāhaṭ; talkhī; tezī; tītā-pan.

Quicksand, n. bālū ret; reg-i-ravān; ghaṅgrī; daldal; bajhan; dhasān. [ke līye boē jāēṅ.

Quickset, n. kāṅte-dār darakht jo bāṛ yā ahāte

Quick-sighted, adj. tez-nigāh; tez-nazar; tez-chashm. [tez chashmī.

Quick-sightedness, n. tez-nazarī; tez-nigāhī;

Quicksilver, n. sīmāb; pārā; zībaq; shimbhubīj.

Quick-step, n. (*Mus.*) chaltī gat. [javāb.

Quick witted, adj. zīrak; tez-fahm; hāzir-

Quid, n. jugālī; pāghur.

Quid, v. a (*Man.*) mūṅh se ugalnā.

Quidity, n. 1. khāssah; subhāo. 2. behūdah bārīk-bīnī; aib-joī.

Quid pro quo, adal badal; muāvizah.

Quiddle, v. n. vaqt gaṅvānā; tazīa auqāt k.

Quiescence, Quiescency, n. 1. *rest*, vaqfah; ṭhairāo; bisrām. 2. *rest of the mind*, qarār; itmīnān; ārām; āsāyash; ānand; chain; kal; rāhat; sukh. 3. (*Gram.*) khāmoshī.

Quiescent, adj. 1. *not moving*, sākit; thir; be-harakat; ṭhairā huā; be-jumbish; sākin; gair-mutaharrik. 2. *quiet*, āsūdah; mutmain; khātir jama. 3. (*Gram.*) khāmosh; chup.

Quiet, adj. *See* Quiescent 1. 2. miskīn; garīb; sīdhā; nichlā.

quiet and unmolested possession, qabzah-bilā muzāhimat.

Quiet, n. 1. *rest*, sukūt; ārām; bisrām; thirtā; be-harkatī. 2. *peace*, āsūdgī; āsāish; istirāhaṭ; itmīnān; sukh; ānand; chain; kal. *at quiet*, be-harakat. *in quiet*, chup chāp; khāmoshī meṅ. *out of quiet*, be-qarār; be-chain.

Quiet, v. a. 1. *still*, be-harakat k.; asthir k.; ṭhairānā; roknā; thāmnā; chup k. 2. *allay*, faro k.; mandā k.; taskīn d.; dhīraj d.

Quietism, n. 1. santok; dhīraj; itmīnān; be-khabrī; sukūt. 2. (*Eccl. Hist.*) tavakkul; istigrāq; bhagtī. [hai.

Quietist, n. ek firqah jis kā sabr o sukūt aqīdah

Quietly, adv. 1. chup chāp; khāmoshī se; be-hiss o harakat; bilā shar o fasād. 2. *peaceably*, aman se; sukh chain se; ārām yā āsūdgī se. 3. *patiently*, taammul se; sabr se; qanāat se; santosh se.

Quietness, n. khāmoshī; sukūt; chup; mulāēmat; āhistagī; bholā-pan; garībī; sulah.

Quietude, n. ārām; sukūnat; āsāyash; qarār; itmīnān; rāhat. [rāhat; āsūdagī; maut.

Quietus, n. āsāyash; sukūn; sukūt; ārām;

Quill, n. 1. par; baṛā par; shāh-par. 2. par kī qalam. 3. se kā kāṅṭā yā khār. 4. julāhe kī nalī. 5. mizrāb.

a quill-driver, sāhib-i-qalam; munshī; bābū; qalam-qasāī, *to carry a good quill*; khush-khat likhnā.

Quill, v. a. 1. *plait*, chunnā; moṛnā; uttū k. 2. *wind on a quill*, sūt lapeṭnā; nalī bharnā.

Quilt, n. bālā-posh; toshak; razāī; lihāf; nihālī

Quilt, v. a. nigande ḍālnā; razāī, toshak yā sozni banānā. [*panj*, Ar. *khams*]

Quinary, adj. [Lat. *quinque*, Skr. *panch*, Per. mukhammas; pachotrā; panjah; panjtī.

Quince, n. bihī; safarjal. [jal.

Quince-seeds, n. bihī dānah; tukhm-i-safar-

Quincunx, n. 1. kisī chīz kī aisī tarkīb ki chār chāroṅ konoṅ par hoṅ aur ek bīch meṅ. 2. (*Astrol.*) sitāroṅ kā bāhamī 150 darje kā farq. [mas; pach-konyā.

Quinquangular, adj. panj-gosha; mukham-

Quinquennial, adj. panj-sālā; pach-barsī. [mālā.

Quinsy, n. (*Med.*) khunāq; kanṭh-rog; kanṭh-

Quint, n. pach-laṛī; panjan; pachkaṛī. [vazan.

Quintal, n. sau yā ek sau bārah pauṅḍ kā

Quinten, n. pāṅchveṅ din kā bukhār.

Quintessence, n. sat; khulāsah; jauhar; hīr; sār; zubdah; lubb-i-lubāb; khulāsah. [lāsah.

Quintessential, adj. jauhar kā; hīr kā; khu-

Quintuple, adj. pach-gunā; pach-laṛā; pachtah-

Quintuple, v. a. pach-gunā k.; pāṅch se zarb d.

Quip, n. tāna; tanz; ramz; hazal; misāh; haṅsī. [āvāzah pheṅknā.

Quip, v. a. ramz k.; tānā mārnā; tanz k.;

Quip, v. n. haṅsī uṛānā; mūṅh chiṛānā.

Digitized by Google

Quire, n. dastah; chaubīs takktoṅ kī gaḍḍī.
Quirk, n. 1. *a shift*, hikmat; jugat; ṭhagbiddyā; her pher; ṭālā bālā. 2. *a stroke*, sadmah; choṭ. 3. *a taunt*, tāna; āvāzah. 4. *a flight of fancy*, parvāz-i-khayāl; ṅuktah; bārīkī. 5. *an irregular air*, ṭūṭī laë. 6. (*Building*) zamīn-i-sahn; chauk; āṅgan. 7. (*Arch.*) chūṛī; mehrāb kā kaṭāo; kaṭorī.
Quirkish, adj. hīlah-bāz; tāna-āmez.
Quit, v. a. 1. *acquit*, muāf k.; chhoṛnā; rihā k. 2. *conduct*, insirām k.; bajā lānā; pūrā k.; anjām ko pahoṅchānā. 3. *repay*, adā k.; bharnā; denā. 4. *give up*, chhoṛnā; tark k.; tyāgnā; istefā d.; hāth dhonā; bāz ānā; dast bardār h.; tajnā.
quit cost, lāgat yā mol d. *quit scores*, hisāb be-bāq k.; chuktā k.; barābar k. *to be quit with*, barābar h.
Quit, adj. chhuṭā; āzād; barī; pāk; mubarrā.
Quitclaim, v. a. dāve se bāz ānā; dāvā chhoṛ d.; lā-dāve h.
Quitclaim, n. (*Law*) bariyat az dāvā; lā-dāvā.
Quite, adv. bilkul; tamām; sarāsar; sartāpā; mahz; nipaṭ; pūrā; khūb; nihāyat; tant; khālis; nirā.
Quitrent, n. chukautā; lagān muqarrarī; muqarrarī khirāj.
Quits, barābar hue.
Quittance, n. 1. *acquittance*, fārigkhatī; chhuṭkārā; sāfī-nāmah; khatt-i-lā-dāva. 2. *repayment*, ajar; evazānah; tāvān; badlā.
Quiver, v. n. kāṅpnā; thartharānā; laraznā; hilnā.

> Bind the aspen never to *quiver*,
> Then bind love to last for ever. *Campbell.*
> *Laraznā agar bed-ma,nūṅ kī jāë,*
> *To phir ishq meṅ istiqāmat bhī āë.* F. C.

Quiver, n. tarkash; nikhaṅg; tūn.
Quivered, adj. tarkash-dār.
Quiveringly, adv. kāṅpte huë.
Qui vive, kaun jātā hai.
to be on the qui vive, chaukas rahnā; khabardār rahnā.
Quixotic, adj. ajīb; vahmī; khayālī.
Quiz, n. 1. *an enigma*, nagz; muammah; ramz; paheli; achambā. 2. ajīb shakhs; turfah mājūn; maskharah.
Quiz, v. a. 1. *puzzle*, baṅsī uṛānā; mutahaīyar k. 2. *peer at*, ahmaq yā ullū banānā; hiqārat kī nazar se dekhnā.
Quoad, ba-nazar; ba-lihāz; ba-nisbat.
quoad hoc, ba-nazar iske; nazar bariṅ.
Quoin, n. zāviyah-i-berūnī; nukkaṛ; nāsak; bahorā.
Quoit, n chaktī; chāṅp; nishānah mārne ke liye lohe kā chakkar.
Quoit, v. a. chakkar meṅ nishānah mārnā.
Quondam, adj. āge kā; qadīm se; sābiq; peshīn; derīnah; purānah.
Quorum, n. ijlās-i-adālat yā majlis-i-shurakā meṅ itne ashkhās kī maujūdgī jo ijrāë kār ke liye kāfī hoṅ.
Quota, n. bāṅṭ; bakhrā; hissah; dāmā-shāhī; [chanda; bihrī.
Quotation, n. 1. *the act*, naql k. 2. *that which is quoted*, maqūlah; dūsre kā qaul; sanad-i-kalām; havālah-i-misāl. 3. (*Com.*) nirkh; bhāo; mol.
Quote, v. a. 1. *cite*, sanad lānā; dūsre kā qaul naql k.; iqtibās k.; misāl d. 2. (*Com.*) nirkh batānā.
Quoter, n. dūsre ke qaul kī sanad lānevālā; [muqtabis.
Quoth, v. [A. S. *cwethan*, Skr. *kath*, H. *kahnā*, Per. *guftan* to say] kahā; bolā.
Quotidian, adj. roz-marrah; har-rozah; yaumiya; divasī.—n. hummāë yaumī; tap-i-muvāzibah; rozānah tap yā bukhār.
Quotient, n. bāṅṭ-phal; hāsil-i-qismat; khārij-i-qismat.

R.

Rabbet, v. a. 1. chūl meṅ sūrākh k.; sālnā. 2. darz milānā.
Rabbet, n. chūl kā sūrākh; sāl; joṛ kī jhirī; [darz; paitām.
Rabbi, Rabbin, n. Yahūdiyoṅ ke pīr kā laqab.
Rabbit, n. khargosh; sussā; lambhā.
Rabble, n. 1. bhīṛ; azdahām; hujūm; amboh. 2. telī taṅbolī; ramdu phaṭṭū; hazārī-bazārī; kunjṛe qasāī; dhune julāhe; chhoṭī qaum; nanhī jāt; avām. 3. ek auzār.
Rabid, adj. 1. *mad*, dīvānah; pāgal; saudāī; gazab-nāk. 2. haṛkāyā; bāolā.
Rabidness, n. dīvāngī; bāolā-pan; gazab-nākī
Race, n. 1. *lineage*, bans; khāndān; aulād; nasl; nizād; kul; pīṛhī. 2. *company*, giroh; jamāat; ṭolī; firqah. 3. (*Bot.*) shākh; fara. 4. *smack*, sharāb kī tezī yā zāëqah. 5. *disposition*, bān; khāsiyat. 6. *a root*, bekh; asl; jaṛ; mūl. 7. *course of life*, tarīqa-i-zindgī; ravish; raftār. 8. *a running*, dauṛ; tezravī; taraqqī. 9. *contest of speed*, budī-dauṛ; ghuṛ-dauṛ. 10. rau; dhār; bahāo. 11. nahar; nadī.
Race, v. n. shart bud-kar dauṛnā; jald dauṛnā.
Race-cup, n. ghuṛ dauṛ kā inām.
Race-ginger, n. soṅṭh; adrak.
Race-ground, n. ghuṛ-dauṛ kā maidān; [gān.
Race-horse, n. ghuṛ dauṛ kā ghoṛā.
Racer, n. shart-bud-kar dauṛne-vālā; ghuṛdauṛ kā ghoṛā.
Raciness, n. mazeh kī tezī; zāëqah; shokhī; [mazāq; lutf.
Rack, v. a. 1. *wrest*, maroṛnā; aiṅṭhnā; shikanje meṅ kheṅchnā. 2. *torment*, azīyat yā taklīf d. 3. *exhaust*, thakā mārnā; diq k.; satānā; hairān k.; dauṛā mārnā. 4. sāf k.; nichoṛnā. 5. (*Naut.*) bal d.; bhānnā.
Rack, n 1. shikanjah; chāṅp; kaṭhgharā. 2. taklīf; azīyat; dukh. 3. *a grate*, aṅgīṭhī; ātish-dān. 4. kaṭhṛā; nāṅd. 5. kapṛe rakhne kī khūṅṭī; ghoṛī. 6. rahvār; tez qadam. 7. patlo bādal. 8. zabīha kī gardan aur rīṛh.
Rack and ruin, tahs nahs. *to go to rack*, gārat yā barbād h. *put to rack*, satāuā; kashṭ d.; dukh d.
Rack, v. n. 1. rahvār chalnā; tez qadam jānā. 2. bādloṅ kā uṭhnā; bukhārāt ho-ke uṛnā.
Racket, n. 1. ḍanḍā; chaugān. 2. gul gapāṛā; shor o gul; shor o shagab; gaugā; dhūm dharakkā.
Racket, v. 1. gul machānā; shor k. 2. ḍanḍe [se mārnā.

Digitized by Google

Rack-rent, n. sakht lagān; sangīn jama; intihā kā kirāyā; sakht-gīrī. [dār; khush-zāēqah.
Racy, adj. 1. *flavorous*, savād; namkīn; maze- 2. *piquant*, shokh; matīn; pur-zor.
Raddle, v. a. gūndhnā; gūnthnā; bunnā; baṭnā.
Radiance, Radiancy, n. [Lat. *radi*, Skr. *raj* to shine] tajallī; raushnī; jalvā; jot; prakāsh. *See* Effulgence.
Radiant, adj. chamak-dār. *See* Effulgent.
Radiant, n. 1. (*Opt.*) nuqtah-i-inikās-i-shuā. 2. (*Geom*) nisf qutar; khūṇṭī kī ghūmtī rassī.
Radiantly, adv. tāb-dārī se; chamak ke sāth.
Radiata, n. pl. haivānāt kī ek qism jinke bīch ke hisse se aur azv kā inikās hotā hai.
Radiate, v. n. 1. *issue in a direct line from a point*, shuā kā sīdhe khat meṅ inikās k. 2. *shine*, chamaknā; partavā ḍālnā; darakhshāṅ h., tābāṅ h.; prakāsh k.; kiran ḍālnā.
Radiation, n. 1. *emission of rays of light*, nūr-afshānī; inikās; tajallī; jalva. 2. kiran paṛnā. [kā; jaṛ kā; mūlī; aslī.
Radical, adj. 1. *pertaining to the root*, bunyād 2. *original*, zātī; aslī; tabaī; fitratī; janmī khilqī 3. *thorough*, bilkul; tamām; kul; pūrā. 4. (*Bot.*) jaṛ se niklā-hua. 5. (*Gram.*) ishti-qāqī. 6. (*Alg.*) jazrī.
radical heat, harārat-i-garīzī; aslī garmī. *radical moisture*, tarāvat-i-aslī; rutūbat-i-aslī. *radical sign* alāmat-i-jazar.
Radical, n. 1 (*Philology*) gair mushtaq lafz yā harf; harf-i-aslī; dhātū. 2. (*Politics*) be-qaid yā āzād shakhs; hāmī-i-āzādī. 3. (*Chem.*) juz-i-basīt; unsur. [mazbūt k.
Radicate, v. a. jaṛ jamānā; biṭhānā; gāṛnā;
Radication, n. 1. istehkām; mazbūtī. 2. (*Bot.*) jaṛoṅ ke phūṭne kā taur. [hotī hai; ankur.
Radicle, n. (*Bot.*) tukhm kā voh hissah jis kī bekh
Radish, n. mūlī; turb; fujul.
Radius, n. 1. (*Geom.*) nisf-qutar; ardh-biyās. 2. (*Anat.*) kohnī se nīche tak hāth kī haḍḍī.
Radix, n. 1. (*Philology*) bekh; asl; bun; māddah; dhātu. 2. (*Math.*) ādād-i-aslī.
Raff, n. 1. *a jumble*, ḍher; gaṭṭhā. 2. *the mob*, adnā log; kamīn. 3. *a churl*, dahqān; gaṅvār; khal; jaṛ.
Raffle, v. n. pāsā pheṅknā; chiṭṭhī ḍālnā.
Raffle, n. chiṭṭhī; qura; pāsā; chaūā.
Raft, n. beṛī; chaughaṛā.
Rafter, n. taṛak; dharnī; kaṛī; baṛangā.
Rag, n. 1. *a tattered fragment*, chithṛā; dhajjī; lhīr. 2 (*pl.*) *mean dress*, lattā; gūḍṛā; gūḍaṛ; gaṛ-gūḍaṛ. 3. (*Geol.*) ek qism kā patthar.
to boil to rags, pāsh pāsh k.: laṭpaṭā pakānā bhartā k.
Ragamuffin, n. gudaṛyā; chithaṛyā; pāji; laṅgaṭ.
Rage, n. 1. *excitement*, shiddat; tezī; tundī. 2. *vehement wrath*, raus: jhunjhlāhaṭ; khashm; gussa; kop; krodh. 3. *extreme violence*, qahr; gazab; taish; josh kharosh. 4. *the subject of eager desire*, shauq; jazbah; josh. 5. *fashion*, chalan; vaza; tarz; chāl. 6. (*Med.*) bāolā-pan; junūn. [utārnā.
vent one's rage on a person, bukhār nikālān; gussah
Rage, v. n. 1. *be furious with anger*, jhallānā; āg babūla h.; qahr yā taish meṅ ānā; jhunjhlānā; tūfān barpā k.; lāl pīle h.; gazab yā qayāmat ḍhānā. 2. *act furiously*, tundī k.; tezī k.; josh meṅ ānā; tūfān barpā k.; zor shor k.; 3. *prevail with fatal effect*, galbah k.; phailnā; ālam gir h.
Ragged, adj. 1. *worn into tatters*, phaṭe hāl. 2. *uneven*, nāhamvār; pur-nasheb o farāz; ūṅchā nīchā.
Ragged rocks. Ūṅche nīche pahāṛ
3. *jagged*, khurdarā; dandāne-dār.
4. *dressed in rags*, gudaṛyā; dalq-posh.
Ragged shepherds. Chithroṅ se lagā huā gudaṛyā.
4. *not musical*, kharkharā; phaṭī-hui; bharrāī-hui. *Ragged* voice. Phaṭī āvāz.
Raggedness, n. 1. *the state*, gudaṛyā-pan; dalq-poshī. 2. *roughness*, nā-hamvārī; nasheb o farāz; kharkharāhaṭ. [ba-tundī; shiddat se.
Ragingly, adv. ba-shiddat; ba-qahr; taish se;
Ragman, n. gudaṛyā; rezah-farosh. [dam-pukht.
Ragout, n. baṛā masāleh-dār khānā; qalyah;
Raid, n. dhāvā; hamlah; lūṭ mār.
Rail, n. 1. kaṭahrā; lakaṛkoṭ; kaṭhgherā. 2. (*Railways*) lohe kī saṛak. 2. ek qism kā paraud.
Rail, v. a. kaṭahrā lagānā; saṛak par lohe kī paṭṛiyāṅ yā takhte bichhānā.
Rail, v. n. burā kahnā; dushnām d.; tānā-zanī k.; badgoī k.; latāṛnā; phaṭkārnā; jhāṛū k.
rail at one another, gālī galauj k.
Railer, n. tānā zan.
Railing, n. 1. *a fence*, bāṛ; ahātah; kaṭahra jangla. 2. *rails in general*, lohe kī paṭṛī. 3. tāna-zanī; dushnām.
Raillery. n. hajv-i-malīh; haṅsī ṭhaṭṭā; dil-lagī; zirāfat; bolī ṭholī; tamaskhur. [āhanī.
Rail-road, Rail-way, lohe kī saṛak; saṛak-i-
Raiment, n. jāmah; libās; poshāk; kapṛe.
Having food and *raiment*, let us be therewith content. *Roṭī kapṛā jab mil gayā to uspar santok karnā chāhiye.*
Rain, n. meṅh; bārish; barkhā; bārāṅ.
After rain comes fair weather.
Meṅh ke bād sāf āsmān ho jātā hai. [kī kamī.
the rains, barsāt. *want of rain*, meṅh kī khench: bārish
Rain, v. n. 1. (*as water*) meṅh barasnā; barkhā yā bārish h.; pānī paṛnā; barasnā; tarash-shoh h.; taqātur h. 2. (*Fig.*) ṭapaknā; bahnā
rain cats and dogs, mūslā dhār yā chhājoṅ *meṅh* barasnā.
Rainbow, n. dhanak; qaus-i-quzah.
Rainfall, n. bārish; meṅh; pānī.
Raingauge, n. meṅh-nāp; barkhā-nāp.
Raininess, n. bārish; barsāt.
Rain-water, n. meṅh kā pānī; āb-i-bārāṅ.
Rainy, adj. barsātī; bārishī; bārāṅ kā; bārānī.
the rainy season, mausam-i-barsāt; barkhā rut.
Raise, v. a. 1. *lift upward*, ūṅchā uṭhnā; buland k.; khaṛā k.; qāyam k.; uṭhānā.
To *raise* the voice. *Āvāz buland karnā.*
2. *exalt*, taraqqī k.; sarfarāzī k.; darjah baṛhānā; chaṛhānā. 3. *enhance*, baṛhānā; chaṛhānā; zyādah k.; garāṅ k.; maṅhgā k.
To *raise* the price. *Qimat baṛhānā.*

Digitized by Google

4. *give life to*, jān ḍālnā; zindah k.; ejāz-i-masīhī k.; jilānā. [*zindah karegā.*
God will *raise* the dead. *Khudā murdoṅ ko*
5. *awaken*, jagānā; be dār k.; uṭhānā. 6. *excite*, uksānā; bar-angekhtah k.; ishteālak d.; jumbish d.; bhaṛkānā; himmat baṛhānā. 7. *build*, banānā; chunnā; uṭhānā; tāmīr k.
To *raise* a wall. *Dīvār uṭhānā.*
8. *collect*, ikhaṭṭā k.; jamā k.; farāham k.; bāham pahuṅchānā; sakernā; baṭornā; baṭlā k.; mujtama k.; ugāhnā; tahsīl k. [*tā karnā.*
To *raise* money or troops. *Fauj yā rupayā ikhaṭ-*
9. *cause to grow*, ugānā; bonā; paidā k.; upjānā.
To *raise* wheat. *Gehūṅ paidā k*
10 *bring into being*, hastī meṅ lānā; vujūd d.; paidā k. 11. *give rise to*, phailānā; ām k.; mushtahir k.; shohrat d.; uṛānā; shor o gul machānā; uṭhānā.
Thou shalt not *raise* a false report.
Jhūṭī khabar mat uṛānā.
12. *make spongy*, khamīr uṭhānā; phulānā; saṛānā. 13. (*Law*) qāyam k.
to raise a siege, muhāsirah uṭhānā. *raise a spirit*, hāzir k.; bulānā; maujūd k. *raise a sword*, talvār tolnā yā uṭhānā. *raise the wind*, havā bāṅdhnā; sākh jamānā; udhār lenā.
Raiser, n. uṭhāne-vālā. [mavīz.
Raisin, n. kishmish; dākh; munaqqa; ābjosh;
Rake, n. 1. *an instrument*, ghās jama karne kā ālah; pāṅchā. 2. *a loose character*, luchcha; shohdā; luqandrā; zinā-kār; randī-bāz; aubāsh; aīyāsh; tamāsh-bīn. 3. (*Naut.*) nikāsā; mastūl kā jhukāo.
Rake, v. a. 1. *clear with a rake*, jandar se sāf k.; buhārnā. 2. *collect together*, baṭornā; ikhaṭṭā k. 3. *ransack*, chhān mārnā; ḍhūṅḍnā; talāsh k. *pass over with rapidity*, jald guzarnā. 5. (*Mil.*) jahāz par gole mārnā. [ūpar k.
rake up, āg rākh se ḍhāknā; āg dabānā; bhūlī bāteṅ
to rake up old scores, gaṛe koele ukherṇā.
Rake, v. n. 1. *scrape*, kuredṇā; ḍhūṅḍnā; ṭaṭolnā. 2. *pass with violence*, guzarnā; jaldī jānā. 3. *lead a debauched life*, zinā-kārī k.; aubāshī k.; āvāragī ikhtiyār k. 4. *incline*, khat-i-umūd se jhuknā.
Rakehell, Rakeshame, n. randī-bāz; aubāsh; dozkhī; be-hayā. [bāoḍandī.
Rakish, adj. rindānah; āvārah; tamāsh-bīn;
Rally, v. 1. *unite*, bikhrī huī fauj ko ikhaṭṭā k.; jamā k.; farāham k.; phir tartīb se jamā h. 2. *renew vigour*, thāmnā: saṅbhālnā; zor baṛhānā yā d; tāqat zyādah k.
Rally, v. lān tān k.; thaṭṭā k.; tahqīr k.; āvāzah pheṅknā; ṭhaṭṭā mārnā.
Rally, n. sipāh kī az sar-i-nau tartīb. [bheṛā.
Ram, n. 1. *the male of the sheep*, meṅḍhā; 2. (*Astron.*) burj-i-hamal; mekh. 3. dīvār girāne aur pānī kheṅchne kī ek kal.
Ram, v. a. 1. *butt against*, ṭakkar mārnā. 2. *fill by pounding*, ṭhūṅsnā; bharnā; dābkar bharnā; ṭhāṅsnā; gaz k.
Ramble, v. n. 1. *rove*, gasht k.; sair k.; harzah-gardī k.; phirnā; ḍolnā; ṭahalnā; bhaṭakte phirnā; ḍāṅvāṅḍol phirnā.
2. *grow without constraint*, khud-rau ugnā.
Ramble, n. sair; gasht; harzah-gardī.
Rambler, n. āvārah-gard; gasht karne-vālā; harzahgard; saīyār.
Ramification, n. 1. shākhoṅ kā nikās. 2. shākh; hissah; shobā; fara. 3. taqsīm.
Ramify, v. a. taqsīm k.; hissoṅ meṅ bāṅṭnā.
Ramify, v. n. 1. *shoot into branches*, shākheṅ phūṭnā. 2. *be divided*, munshaab h.; munqasim h.; baṭnā; phaṭnā. [sumbā; ṭhūsnī; gaz.
Rammer, n. mogrā; mūsal; durmaṭ; top kā
Rammish, adj. bisāṅḍā; bad-bū-dār.
Ramose, Ramous, adj. shākh-dār; pur-shākh.
Ramp, v. n. 1. *creep up*, bel kā chaṛhnā; lipaṭnā. 2. *prance*, kūdnā; phāṅdnā; kilol k.; uchhālnā. [uchhal kūd.
Ramp, n. 1. *a leap*, zaqan; taṛap; kulāṅch;
2. *a robber*, qazzāq; baṭmār; luṭerā.
3. *a prostitute*, fāhishah; kasbī; randī; rāmjanī; huṛkanī.
Rampancy, n. zor; galbah; ifrāt; kasrat.
Rampant, adj. 1. *exuberant*, zyādah; kasīr; farāvāṅ; shadīd. 2. *overleaping restraint*, shokh; gālib; mutajāviz. (*Her.*) alaf; khaṛā.
Rampart, n. 1. *that which secures safety*, jis se hifāzat rahe; bachāo; āṛ. 2. (Fort.) fasīl; shahr-panāh; dīvār-i-qilah; pur-koṭā.
Rampion, n. (*Bot.*) shalgam sī ek tarkārī.
Ramrod, n. bandūq kā gaz; sumba; ṭhusnī.
Rancid, adj. bad-bū-dār; saṛā huā; bisāṅdah; gandah; bū-dār. [bisāṅd; chiṛāṅd.
Rancidity, Rancidness, n. bad-bū; saṛāṅd;
Rancor, n. sakht adāvat; inād; bugz; kīnah.
Rancorous, adj. shadīd yā sakht kīnah-var; pur-kīnah; adāvatī.
Rancorously, adv. kīnah-varī se.
Rand, n. 1 *a border*, kinārah; hāshiyah. 2. *an inner sole of a shoe*, jūte kā patlā talā; pātābā.
Random, n. 1. be-tartībī; be-sar o pāī; be-qaëdagī. 2. *reach*, pahuṅch; fāsilah; ṭappā; pallā; toṛ; zad. [ṭhaur ṭhikāne.
at random, ittifāq'se; aṭkal pachchū; alal ṭappū; be
Random, adj. ittifāqī; ārizī; be-shist; be-qazd; be-ṭhaur ṭhikāne; bād-havāī; jahāṅ tahāṅ.
Range, v. a. 1. *rank*, saf-ba-saf khaṛā h.; parā bāṅdhnā; paṅktī lagānā. 2. *arrange regularly*, tartīb d. yā k.; ārāstah k.; murattab k.; bā-tartīb rakhnā. 3. *pass over*, gasht k.; idhar udhar phirnā; guzārnā. 4. *sail*, kināre kināre jānā; chalnā. [udhar phirnā.
Range, v. n. 1. *roam*, āvārah phirnā; idhar
2. *have range*, jānā; chalnā; guzarnā. 3. fair h.; chhuṭnā; chalnā. 4. *rank*, tartīb dīyā jānā. 5. *correspond in direction*, ek lakīr yā khat meṅ vāqe h.; barābar h.; ek sūt meṅ h.
Range, n. [French *rang*, H. *lang.*] 1. *a row*, ranjīrah; pāṅtī; silsilah; qatār; pangtī; sūt; saf. 2. *a class*, firqah; darjah; qism; giroh. 3. *a rung*, zīne yā sīṛhī kā ḍaṇḍā. 4. *a kitchen grate*, bāvarchī khāne kī angīṭhī. 5. *a sieve*,

Digitized by Google

chhalnī; girbāl. 6. *a ramble*, sair; gasht. 7. *command, scope*, ahātah; vusat; rasāī; qābū; had. 8. (*Gun*) mār; ṭappā; pallā; zad.

The most effective *range* of musketry is from 150 to 200 yards. *Bandūq kī sab se zyādah mār ḍeṛh sau se do sau gaz tak hai.*

9. *place for excursion*, maidān; sair-gāh.

Ranger, n. 1. *a rover*, phirne-vālā; sailānī. 2. *a robber*, chor; qazzāq. 3. *a dog*, ek qism kā kuttā. 4. (*of the forest*) mīr-shikār; mohtamim-i-shikār. [(*Mil.*) saf; parā.

Rank, n. 1. *a row*, qatār; pangtī; satar. 2. 3. (*Mil. & Naval*) ohdah; mansab; padvī.

Officers of an inferior *rank* are bound to obey all the lawful commands of their superiors. *Afsarān-i-mā-tahat par apne ālā afsaroṅ ke jāyaz ahkām kī itāat farz hai.*

4. *a division*, giroh; jathā; mandlī; jamāat; firqah; tabqah; qism; bhāṅt. 5. *grade*, darjah; rutba; pāya. 6. *eminence*, azmat; ālī-martabah; manzalat; rafat; shaukat; jāh; buzurgī. A man of *rank*.

rank and description, zāt aur hulyā; rutbah aur darjah; kaifiyat. *rank and file*, (*Mil.*) sipāhī aur nāyak. *to fill the ranks*, gintī bharnā. *to take rank of*, sabqat yā fauq le jānā. *woman of rank*, pardeh-vālī; pardah-nashīn.

Rank, v. a. 1. *place in a line*, qatār lagānā; saf bāṅdhnā. 2. *class*, tartīb d.; murattab k.; ginnā; shumār k.; pāyah rakhnā; barābar k.

Heresy is *ranked* with idolatry and witchcraft. *Bidat sehr-sāzī, aur but-parastī ke barābar hai.*

Rank, adj. [H. *ranjh* to grow luxuriantly.] 1. *exuberant*, bahut zyādah baṛhne-vālā; kasīr-ul-numū. 2. *gross*, sakht; shadīd; baṛā; moṭā. 3. *very rich and fertile*, zarkhez; ser-hāsil. 4. *rancid*, bisāṅdā; bū-dār; gandā. 5. *high-tasted*, tez bū-dār.

Rankle, v. n. 1. *fester*, paknā; saṛnā; sozish k. 2. chubhnā; khubnā; khaṭaknā; salnā.

Rankly, adv. bahut; baṛī; sakht; ba-shiddat; ba-zor. [kasrat; zor.

Rankness, n. 1. *excess*, farāvānī; zyādatī; 2. *rancidness*, tezbū; bisāṅd; badbū; phapūṅd; saṛānd.

Ranny, n. chūhe sā ek jānvar.

Ransack, v. a. 1. *search*, ḍhūṅḍnā; ḍhūṅḍ mārnā; talāsh k. 2. *pillage*, lūṭnā; gārat k.; barbād k.; tākht o tārāj k.; be-chirāg k.

Ransom, n. 1. *release from captivity*, rihāī; āzādī; khalāsī; chhuṭkārā; bariyat. 2. *payment for freedom*, rupaya jo qaidī kī rihāī ke liye dīyā jāe; zar-i-mukhlisī; daṇḍ; nālbandī. 3. (*Law*) khūṅ-bahā; fidya; dīyat.

Ransom, v. a. rupayā de-kar khalās karānā; fidyah de-kar chhuṛānā.

Rant, v. n. lambī chauṛī hāṅknā; baknā; harzahgoī k.; gul machānā; chillānā; ḍīṅg mārnā; shekhī baghārnā. [kallah-darāzī; shekhī.

Rant, n. harzah-goī; bak jhak; baṛ; ḍīṅg;

Ranter, 1. *a noisy talker*, bakkī; jhakkī; baṛbaṛyā; harzah-go; ḍīṅgyā; shekhī-bāz; labār; kallah-darāz. 2. (*Eccl. Hist.*) ek mazhabī firqah.

Ranterism, Rantism, n. ek mazhabī firqeh kā dastūr yā aqīdah. [aubāsh; rind.

Rantipole, adj. sar-gardāṅ; be-qaid; be-zabt;

Rantipole, v. n. bāoḍandī yā āvārah phirnā.

Rap, v. mārnā; khaṭkhaṭānā; ṭhokuā; dastak d.

rap out, kahnā; mūṅh se nikālnā.

Rap, v. a. 1. *snatch away*, chhīn lenā; ba-zor le lenā; le jānā; jhapaṭ lenā; khasoṭ lenā. 2. *transport out of one's self*, be-khudī meṅ ḍālnā; be-khud k.; vajd meṅ lānā.

to rap and rend, 1. chhīnā jhapṭī k.; nochnā khasoṭnā 2. magan k. [paṛ; thapak; ṭakorā.

Rap, n. khaṛkhaṛāhaṭ; dhaul dhappā; thap-

Rapacious, adj 1. *given to plunder*, gārat-gar; luṭerā. 2. *subsisting on prey*, khūṅ-khuār; mardum-khor; darindah.

Rapaciously, adv. gārat-garī se; sakht-gīrī se.

Rapaciousness, n. gārat-garī; darindgī; khūṅ-khuārī. [gārat-garī; lūṭ-mār.

Rapacity, n. 1. *seizure by force*, sakht-gīrī; 2. *greediness*, lobh; tama; āpdā; lālach.

Rape, n. 1. (*Law.*) zinā-bil-jabr; fel-i-shanīa; haṭh-bhag; haṭh-gamān. 2. *fruit plucked from the cluster*, voh mevah jo khoshe se toṛ līyā gayā ho. 3. kishmish kā phok jo sharāb banāne ke bād bachtā hai. 4. (*Bot.*) ek qism kā darakht.

rape (seed) gherāī; sarsoṅ. *to commit rape*, zinā bil jabr k.; zabardastī hurmat lenā, yā chīrā utārnā.

Rapid, adj. 1. *fast*, tez-qadam; tez-rau; tāolā. 2. *advancing with haste*, tez; tund; shitāb.

Rapidity, Rapidness, n. *See* Quickness, 1 & 2.

Rapidly, adv. tezī se; jaldī se; zor se.

Rapier, n. pesh-qabz; nīmchah; kaṭār. [gārī.

Rapine, n. 1. *the act of plundering*, lūṭ; gārat-

2. *violence*, zulm; zabardastī; taaddī; anarth.

Rapt, adj. magan; mast; be-khud; sar-khush.

Rapture, n. be-khudī; sar-mastī; hāl; vajd; josh; virāg; magantā; jazbah.

Rapturous, adj. be-khud karne-vālā; vajd-āvur; magan karne-vālā; josh-āvur; dil-kash.

Rapturously, adv. be-khudī se; josh meṅ.

Rara avis, unqā; humā; nādir shaē; kamyāb chīz; anokhe-rām.

Rare, adj. 1. *thin*, raqīq; bārīk; patlā; latīf. 2. *dispersed*, parāgandah; bikhrī hui. 3. *unusual*, gair māmūlī; anokhī; turfah; anūṭhā; nirālā; anūp; birlā. 4. *unusually excellent*, nādir; nāyāb; ajīb; kam-yāb; umdah; tohfah. [pakā; adh-kachrā.

Rare, adj. kachchā; khām; nīm-pukht; adh-

Raree-show, n. sandūq kā tamāshah.

Rarefaction, n. patlā-pan; riqqat; tarqīq.

Rarefy, v. latīf k. yā h.; pigalnā; raqīq h.; patlā k. yā h.; phailānā.

Rarely, adv. 1. *seldom*, shāz o nādir; kam; kamtar. 2. *finely*, umdah taur se; achchhī tarah se; khāsī tarah; khūb; bārīkī ke sāth.

Rareness, n. 1. *thinness*, patlā-pan; riqqat; latāfat; halkā-pan. 2. *value arising from scarcity*, kamyābī; nā-yābī; qillat; tohfagī; nudrat.

Digitized by Google

Rarity, n. 1. *See*, Rareness 1. 2. *uncommonness*, nirālā-pan; anokhā-pan. 3. *an uncommon thing*, tohfah; saugāt; armugān.

Rascal, n. 1. *a lean deer*, ek patlā dublā hiran. 2. *a scoundrel*, bad-maāsh; bad-zāt; mardak; pājī; sharīr ādmī; nā-bakār; dagā-bāz; ṭhag. [haram-zadgī; bad-maāshī.

Rascality, n. sharārat; dagā-bāzī; pājī-pan;

Rascalion, n. *See* Rascal 2. [bad-zātī se.

Rascally, adv. bad-maāshī se; sharārat se;

Rase, v. a. 1. *scratch*, khurachnā; chhīlnā; ragaṛnā; miṭānā. 2. *level with the ground*, zamīn-doz k.; girānā; ḍhānā; munhadim k.; khāk meṅ milānā.

Rase to the ground. *Zamīn ke barābar k.*

Rash, adj. phusphusā; bhurbhurā; karārā; khastah. *See* Precipitate, 3 and 4.

Rash, n. (*Med.*) dadauṛā; chakattā.

Rasher, n. suar ke gosht kā qatlah.

Rashly, adv. tezī se; tundī se; be-dhaṛak; be-samjhe būjhe. *See* Precipitately. [tance.

Rashness, n. be-bākī; ujaḍḍ-pan. *See* Precipi-

Rasp, n. sohan; retī.

Rasp, v. a. retnā; sohan k.

Raspatory, n. jarrāh kā sohan.

Raspberry, n. rasbharī; ek phal.

Rasper, n. sohan-karne-vālā. [hak.

Rasure, n. 1. *erasure*, chhīl chhāl; kāṭ kūṭ; 2. *the instrument*, chhīlnī; khurachnī; hakkāk.

Rat, n. (*Zool.*) chūhā; mūsh; ghūṅs.

to smell a rat, bū pānā; shubah k.; bhed pānā; kān khaṛe k.; dāl meṅ kālā h.

Rat, v. n. 1. (*Eng. Politics*) apne fāëdeh kī nazar se apne sāthiyoṅ ko farāmosh k. 2. (*Print.*) kam ujrat par kām k.

Ratable, adj. 1. *set at a certain value*, nirkh karne ke lāyaq; hissah-rasadī; qābil-i-shumār. 2. *liable to tax*, qābil-i-mahsūl, yā khirāj.

Ratably, adv. hisāb se; hissah-rasadī se.

Ratafia, n. ek qism kī tez sharāb.

Rate, n. 1. *standard*, paimānah; andāzah. 2. *price*, qīmat; mol; sharah; dar; bhāo; nirkh. 3. *allowance*, rātab; ahār; motād; peṭyā; vazīfah; kafāf; vajah-i-maāsh. 4. *degree*, darjah; pāyah; hisāb. 5. *a tax*, mahsūl; khirāj; tahbāzārī; sharah-lagān. 6. (*Naut.*) qism; darjah.

rate of distribution, bāchh; hisāb-i-taqsīm; bahrī; hissah-rasadi. *rates and adjustments of*, nirkh-bandī; dar-bandī. *adjustment or statement of rates*, dar-bandī; jama-bandī; nirkh-bandī. *at any rate*, kuchh hī ho; khair; qata-nazar. *at this rate*, is hisāb se. *book of rates and adjustment*, nirkh-nāmah. *enhanced rate*, zyādah jamā; īzād-i-lagān. *fixed rate*, chukanta. *low rate*, kamdar; kam sharah. *money rate, rate of exchange*, hundī kā bhāo. *one in general rate*, paṛat; paṛtā. *poor rates*, laugar-kharch. *proportionate rate*, bāchh; hissah-rasadī. *rate-payer*, mahsūl dene-vālā.

Rate, v. a. 1. *value*, mol ṭhairānā; qīmat k.; nirkh bāṅdhnā; qadr k.; shumār meṅ lānā. 2. andāzah k.; darjah bāṅdhnā.

Rate, v. a. jhiṛaknā; dhamkānā; chashm-numāī k.; ḍāṅṭnā; latāṛnā; jharjharānā.

Rather, adv. 1. *more readily*, qabl; āge; avval; peshtar; muqaddam; behtar hai ki; bataqdīm; batarjīh.

I will *rather* die than beg. *Bhīk māṅgne se mar nā qubūl hai.* [*pahle is ko loge.*

You will take this *rather* than that. *Tum us se*

2. *on the other hand*, bar-khilāf; bar-aks; balki.

She was nothing bettered, but *rather* grew worse. *Us ko zarā ārām na huā, bal-ki aur bigaṛ gaī.*

3. *tolerably*, thoṛā sā; kuchh; qadre; kisī qadr.

She is *rather* pretty. *Woh khāsī khūbsūrat hai.*

4. *more properly*, khās-kar; alal-khusūs.

the rather, jald; behtar to hai.

Ratification, n. istehkām; tasdīq; mazbūtī; tausīq; sahīh; manzūrī; taaīyun; taqarrur; istiqrār. [vālā.

Ratifier, n. tasdīq karne-vālā; tausīq karne-

Ratify, v. a. tasdīq k.; mazbūt k.; mustahkam k.; manzūr k.; tausīq karnā; ṭhairānā; muqarrar k.; muaīyan k.; ṭhīk k.

Ratio, n. 1. (*Math.*) nisbat; miqdār; lāg. 2. *proportion*, hisāb; andāzah; qadr; muāfiqat; munāsibat. [tidlāl; bichār; bibād.

Ratiocination, n. munāzirah; mubāhisah; is-

Ration, n. rātab; khūrākī. *See* Rate 3. [aqlī.

Rational, adj. 1. *relating to the reason*, māqūl; 2. *having the faculty of reasoning*, zī-aql; sāhib-i-aql; zī-idrāk; nātiq; goyā; chetan. 3. *not absurd*, shāyastah; samajhdār; uchit.

a rational being, insān; manush; haivān-i-nātiq.

Rational, n. haivān-i-nātiq; chetan jīv.

Rationale, n. 1. dalāil; taqrīr. 2. taujīh.

Rationalism, n. māqūl.

Rationalist, n. 1. aqlī dalāil kā motaqid; māqūlyā. 2. hakīm. [mudrika; nutq.

Rationality, n. māqūliat; nātiqah; quvvat-i-

Rationally, adv. aqlan; māqūliat se; shāistagī se.

Ratsbane, n. sankhyā; sam-ul-fār.

Rattan, Ratan, n. 1. bed. 2. bed kī chhaṛī.

Ratteen, n. ek qism kā ūnī kapṛā.

Rattle, v. n. 1. *clatter*, khaṛkhaṛānī; khaṭ khaṭ k.; dhaṛ dhaṛānā; jhanjhanānā; gaṛgaṛānā. 2. *jabber*, baṛbaṛānā; baknā; jhak lagānā.

to rattle in the throat, ghūṅgrū bolnā; gharrā chalnā.

Rattle, v. a. *See* Rattle, v. n.; jhiṛaknā; tān k.

Rattle, n. 1. *a sound*, khaṛkhaṛāhaṭ; jhanjhanāhaṭ; bhaṛbhaṛāhaṭ; ghaṛghaṛāhaṭ; dhaṛdhaṛāhaṭ. 2. *chiding*, sarzanish; dhamkī. 3. *a toy*, jhunjhunā. 4. *a jabberer*, bakkī; jhakkī. 5. (*pl.*) (*Med.*) ghūṅgrū yā gharrā.

Rattle-snake, n. America kā ek sāṅp jis kī dum meṅ se āvāz nikaltī hai. [kā paṛ jānā.

Raucity, n. āvāz kā baiṭh jānā; bhārī-pan; gale

Raucous, adj. bhārī; baiṭhī-huī; paṛī huī.

Ravage, n. vīrānī; pāëmālī; kharābī; lūṭ; ujāṛ; tākht o tārāj. [nā; ujāṛnā.

Ravage, v. gārat k.; vīrān k.; pāëmāl k.; lūṭ-

Ravager, n. barbād karne-vālā; gārat-gar.

Rave, v. n. dīvānoṅ kī tarah baknā yā gul machānā; baṛ mārnā; bāolā h.; dīvānah h.

Ravel, v. a. 1. *untwist*, bal yā baṭ kholnā; udheṛnā; suljhānā; kholnā. 2. *involve*, pechdar-pech k.; uljhānā; bal ḍālnā.

Digitized by Google

Ravel, v. n. uljherе meṅ paṛnā; diqqat meṅ phaṅsnā; mubtilā h.; āṅṭeṅ gale meṅ paṛnā.
Ravelin, n. qile kā ek hissah.
Raven, n. janglī yā pahāṛī kavvā; kālā kāg.

The *raven* chides blackness. Prov.
Kavvā bhī kālas ko burā kahe!

Raven, v. a. 1. *obtain by violence*, ba-zor lenā; zabar-dastī se lenā. 2. *eat with voracity*, nigalnā; haṛap kar jānā; bhakasnā.
Raven, v. n. lālach k.; tāme h.
Ravener, n. luṭerā; ghāo-ghap; gārat-gar.
Ravenous, adj. khūṅ-khār; darindah; phāṛ-khāū; mardum-khor.
Ravenously, adv. darindagī, tama, khūṅ khuārī, yā bhuk-mūë-pan se; peṭu-pan se.
Ravenousness, n. khūṅ-khuārī; darindagī.
Ravin, n. shikār; sair; lūṭ
Ravine, n. nālā; khālā; ghāṭī.
Raving, adj. shorīdah-sar; dīvāna; bāolā. [se.
Ravingly, adv. shorīdah-sarī se; bad-havāsī
Ravish, v. a. 1. *snatch by force*, zabar-dastī yā ba-zor lenā; le lenā; chhīn lenā. 2. *transport*, be-khud k.; āpe se bāhar k.; vajd meṅ lānā; achet k. 3. *commit rape upon*, ba-zor chīrā toṛnā; zabar-dastī jimā k.; jabran izālah bikārat k.; satar lūṭnā.
Ravishment, n. 1. *abduction*, zabar-dastī le bhāgnā. 2. *rapture*, khushī; shādī-marg. 3. *rape*, zinā bil-jabr.
Raw, adj. 1. *not cooked*, kachchā; nā-pukhta; khām; nā-rasīdah; adh-kachrā; harā. 2. *unfinished*, adhūrā; gair-mukammal; nā-kāmil; nā-tamām. 3. *inexperienced*, nā-āzmūdah-kār; nā-vāqif; anāṛī; nayā; nā-tajruba-kār. 4. *unwrought*, kachchā; khām; be-kamāyā huā. 5. *not covered*, nangā; barahnah; ganjā. 6. *chilly*, sard; martūb; ṭhaṇḍā.
Raw, n. kachchā zakhm; harā ghāo.
Raw-boned, adj. jis kī haḍḍiyoṅ par gosht kam ho; lāgir; dublā patlā; sūkṭā.
Raw-head, n. hāū; haūā.
Rawish, adj. kachchā sā; adh-kachrā.
Rawness, n. 1. *the state of being raw*, khāmī; nā-pukhtagī; kachchā pan; kachāī. 2. *unskilfulness*, anāṛī-pan; nā āzmūdah-kārī; nā-tajruba-kārī. 3. *hasty manner*, jald-bāzī; tāolā-pan; phūaṛ-pan. 4. *chilliness with dampness*, ṭhir; sardī; ṭhaṇḍ; rutūbat.
Ray, n. [Skr. *raj* to shine.] 1. kiran; shuā; jot; partau; rans; mirīchī. 2. *intellectual light*, nūr; raunaq; raushnī; chamkārā.

solar rays, sūraj kī kirneṅ.

Rayless, adj be-kiran; be-shuā; be-nūr.
Raze, n. jaṛ; bekh.
Raze, v. a. 1. *erase*, chhīlnā; kāṭnā; hak k.; miṭānā. 2. *destroy*, ḍhānā; girānā; pāëmāl k.; mismār k.; munhadim k.
Razee, n. (*Naut.*) ek qism kā jangī jahāz.
Razee, v. a. chhāṅṭnā; kam k.; katarnā.
Razor, n. ustarā; chhurā.
Razure, n. 1. *the act*, chhilāī; hakkākī. 2. *erasure*, chhīl chhāl; kāṭ kūṭ.
Re, (*prefix*) phir; bāz; pīchhe; dubārā.
Re-access, n. dakhl-i-sānī; dūsrī mulāqāt; mukarrar rasāī.
Reach, v. a. 1. *extend*, phailānā; pasārnā. 2. *give with the hand*, hāth se uṭhā d.; denā; de denā; pakṛā d. 3. *attain*, hāth meṅ lenā; pakaṛnā; hāth baṛhā ke lenā. 4. *penetrate*, ghusnā; paiṭhnā; bīndhnā; gaṛnā; asar k. 5. *stretch out*, chhūnā; lagnā. 6. *arrive at*, pahuṅchnā; milnā; hāth ānā. 7. *gain*, hāsil k.; dastyāb k.
Reach, v. n. *See* Reach, v. a. 1. 3 & 7.

to reach at, hāsil karne meṅ koshish k.

Reach, n. 1. *power*, qudrat; maqdūr; tāqat; pahuṅch; dastras; bas; dauṛ; ikhtiyār. 2. *a stretch*, phailāo; bistār; vusat. 3. *a portion of land or water*, zamīn yā pānī kā niklā huā hissah. 4. *fetch*, hikmat; bandish; fitrat; pech; dāo; ghāt; kaṭkhanā. 5. *capacity*, lyāqat; istedād; qābliyat. 6. *of thought*, zehn kī rasāī; tabiyat kī pahuṅch.
Re-act, v. a. phir k.; dubāra k. [muqāblah k.
Re-act, v. n. roknā; palaṭnā; muzāhimat k.;
Re-action, n. 1. *reverse action*, ulṭā sadma; palṭā; mudāfeat; muqāblah; muzāhimat; rok. 2. (*Chem.*) tasādum.
Read, v. a. 1. *peruse*, paṛhnā; pāṭ k.; bāṅchnā; mutālah k.; talāvat k. 2. *comprehend*, samajhnā; būjhnā; mālūm k. 3. *learn by observation*, daryāft k.; qayāfe se paichhānnā; mālūm k.; jānnā.

read to one, paṛh sunānā.

Read, v. n. 1. *See* Read, v. a. 1. 2. *be studious*, kitāb kī sair k.; mutāla k. 3. *appear in writing*, likhā huā h.; paṛhā jānā; tahrīr h.
Readable, adj. jo paṛhā jā sake; mā-yuqrā.
Reader, n. 1. *one who reads*, paṛhne-vālā; qārī; pāṭhak. 2. *the book*, paṛhne ke liye mutafarriq mazāmīn kī ek kitāb. 3. (*in comp.*) khuān.
Readily, adv. 1. *quickly*, jhaṭ paṭ; jald; jaldī se; fauran; turat; phurtī se. 2. *cheerfully*, khushī se; chāh se; maze se; dil se; man se.
Readiness, n. 1. *preparedness*, taiyārī; āmādgī; kamar-bandī; mustaidī. 2. *quickness*, jaldī; shitāb kārī; phurtī. 3. *cheerfulness*, khushī; chāo; marzī; sargarmī; shauq.
Reading, n. 1. *perusal*, pāṭ; mulāhizah; mutālah; dars. 2. *public recital*, taqrīr; tālīm. 3. ikhtilāf-i-nuskhah; tauzīh-i-māuī; bayān.

reading of a bill, masvada-i-qānūn kī peshī.

Reading room, n. paṛhne kā kamrah; pāṭhshālā.
Re-adjust, v. a. phir tartīb yā ārāstah k.; islāh k.
Re-admission, **Re-admittance**, n. idkhāl-i-sānī; dūsre bār kī bhartī; manzūrī-i-sānī.
Re-admit, v. a. phir dākhil k.; phir āne d.; phir ijāzat d.; phir qubūl k.
Re-adopt, v. a. phir ikhtiyār k. [sānī.
Re-advertency, n. mulāhizah-i-sānī; nazar-i-

Digitized by Google

Ready, adj. 1. *prepared in the moment*, banā ṭhanā; taiyār; ārāstah; murattab; mustaid; kamar-bastah; lais. 2. *willing*, khuāhāṅ; rāgib; māyal; rāzī. 3. *prompt*, jald; chust chālāk; tez; bar-jastah.
Ready at an answer. *Hāzir javāb.*
4. *at hand*, hāzir; muhaiyā; maujūd; kharā; pesh; sāmne; āge; pās; nazdīk; nikaṭ. 5. *on the brink*, lag bhag; qarīb.
ready made. banā banāyā; taiyār. *ready money*, naqd rupaya; naqdī; zar-i-naqd; rokar. *ready payment*, fil faur adāegī; zar-i-naqd. *make ready*, taiyār k. *to be ready*, taiyār h.; ban chuknā.

Ready-witted, adj. tez-fahm; hāzir-javāb.

Re-affirmance, n. iqrār-i-sānī. [sachchī; asl.

Real, adj. 1. *actually existing*, sachmuch; 2. *true*, aslī; kharī; haqīqī; sachchā. 3. *not assumed*, vāqaī; tahqīqī; yaqīnī; motabar. 4. (*Law*) khālis; gairmanqūlah.
real action. muqadma-i-jāëdād-i-gair manqūlah. *real assets.* jāëdād-i-gair manqūlah jis par mūris kā dain āyad hotā hai. *real property*, māl-i-gair manqūlah; asthāvar yā aṭal dhan; thir driv.

Realgar, n. meṅdhal.

Realism, n. ashyā ke haqīqī ilm kā masalah.

Realist, n. ashyā ke haqīqī ilm kā qāyal.

Reality, n. 1. *actual existance of anything*, haqīqat; asliyat; māhiyat; sachāī; sat; nafs-ul-amar. 2. *that which is real*, vāqaī shae; haqīqī shaë. [asliyat; haqīqat vujūd.

Realization, n. 1. rupae kī evaz zamīn kī kharīd; 2. tahsīl; vusūl; ugāhī.

Realize, v. a. 1. *make real*, asl kar d.; hāzir k.; maujūd k.; kar ḍālnā; kar dikhānā; vuqū meṅ lānā; baham pahuṅchānā; paidā k. 2. *make real estate of*, rupae ke evaz zamīn kharīdnā. 3. *gain*, hāsil k.; tahsīl k.; vusūl k.; ugāhnā.

Really, adv. asl meṅ; haqīqat meṅ; fil haqīqat; haqīqatan; fil-vāqe; albattah; nafs-ul-amr meṅ; sach much; bil-tahqīq. [mulk.

Realm, n. saltanat; mumlakat; bādshāhat;

Realty, n. (*Law*) māl gair manqūlah; aṭal dhan.

Ream, n. 1. (*of paper*) bīs dastah kī gaḍḍī. 2. *a strap*, tasmah; dīvāl.

Ream, v. a. chhek baṛhānā.

Re-animate, v. a. phir zindah k.; jilānā.

Re-animation, n. dubārah zindagī.

Re-annex, v. a. phir joṛnā, yā milānā; phir lagānā yā munsalik k. [dirau k.

Reap, v. a. 1. *cut as grain*, kāṭnā; lāonā k.;
As you sow you shall *reap*. Prov.
Jaisā boṅgā waisā kāṭegā. Prov.
2. *receive*, hāsil k.; pānā. 3. *clear off a crop by reaping*, uṭhānā; kāṭnā.

Reaper, n. 1. *the man*, khetī kāṭne vālā; kaṭvaiyā; lāvā. 2. *the instrument*, khetī kāṭne kī ek kal; haṅsvā; drāṅtī.

Reaping-hook, n. darāṅtī; hansiyā.

Reappear, v. n. phir mālūm h.; phir nazar ānā; phir namūd h.; phir nikal ānā.

Reappearance, n. numāyash mukarrar; zuhūr-sānī; dubārah tulū.

Re-appoint, v. a. phir muqarrar k.

Rear, n. 1. (*opposed to front*) pusht; aqab; pīchhā; pichhvāṛā; pichhāṛī. 2. *the hindmost part of an army*, pichhāṛī; chaṅḍāval; aqab.
to attack in the rear, pichhāṛī mārnā; pichhloṅ yā aqab par hamlah k. *to bring up the rear*, aqab meṅ h.

Rear, v. a. 1. *bring up*, pālnā; posnā; tarbiyat k.; parvarish k.; tālīm k.; byāṅt baṛhānā. 2. *rouse*, jagānā; uṭhānā; khaṛā k. 3. (*a horse*) chirāg-pā h.; sīkh-pā h.; alif h.; khaṛā h.

Rear-guard, Rear-ward, n. fauj kī pusht; pichhāṛī; chaṅḍāval; aqab; pas-i-lashkar; akhīr.

Re-ascend, v. phir yā dubārah chaṛhnā.

Reason, n. 1. *ground of argument*, vajah; mūjib; bāis; sabab; vāstah; dalīl; bahs.
2. *rational faculty*, nutq; aql; idrāk; fahm; samajh; budh. [*hai.*
Reason binds the man. *Aql ādmī ko pāband kartī*
3. *justice, order*, durustī; haq; niyāë; adl; insāf; istehqāq. 4. *motive*, matlab; maqsad; manshā; niyat; garaz; āshaë; priyojan; kāran.
by reason of, ba-vasīlah; ba-sabab. *good reason*, dalīl-i-māqūl; vajah-i-mavajjah. *in reason*, az rūë haq; aqlī rū se; aqlan. *with reason*, vājibī. *without reason*, bilā-vajah; be-sabab; nā-haq; yoṅhī; akāran. *with or without reason*, haq nā haq; jāyaz o nā jāyaz; khuāh ma-khuāh; durust nā durust.

Reason, v. n. 1. *exercise the rational faculty*, aql dauṛānā yā laṛānā; natījah nikālnā.
2. *argue*, mubāhisah k.; hujjat k.; dalīl k.; munāzirah k.; bahs k.; bād k.

Reason, v. a. 1. *debate*, bahs k.; bād k. 2. *persuade by reasoning*, targīb d.; rāgib k.; qāyal k.

Reasonable, adj. 1. *rational*, aqlī. 2. *agreeable to reason*, māqūl; qarīn-i-aql; munāsib; vājib; ṭhīk; uchit; shāyastah. 3. *within due limits*, ausat darje kā; mutavassit; miyānah; maddham.
reasonable to suppose, māqūl hai; aql yehī chāhtī hai.

Reasonableness, n. māqūliyat; vājbiyat; pasandīdgī; munāsibat.

Reasonably, adv. aqlan; ba-vājibī; māqūl; ba-tarz-i-māqūl. [vālā.

Reasoner, n. bahs karne-vālā; taqrīr karne-

Reasoning, n. 1. *the act*, taqrīr; dalīl; bahs.
2. *course of argument*, munāzrah; mubāhisah; biddyā bilās.

Reasonless, adj. be-aql; nā-māqūl; be-dalīl.

Re-assemblage, n. ijtimā-i-mukarrar; majlis-i-sānī. [farāham h.

Re-assemble, v. n. phir jamā h.; mukarrar

Re-assert, v. a. bāt ko phir qāyam k.; phir dāvā k.; dubārah kahnā.

Re-assume, v. a. phir ikhtiyār k.; phir farz k.; phir gumān k. [nashīn k.

Re-assure, v. a. phir yaqīn dilānā; phir dil-

Re-attempt, v. a. phir koshish k.; phir qasd k.

Reave, v. a. churānā; lūṭnā; chhīn lenā.

Re-bate, v. n. 1. *blunt*, khuṅḍā k.; bhuthrā k.; dhār mārnā. 2. *deduct from*, kam k.; ghaṭānā. 3. *rabbet*, tarāshnā; kāṭnā.

Digitized by Google

Rebatement, n. 1. *diminution*, taqlīl; kamī; vaza; minhāī; takhfīf; ek qism kā sakht patthar. 2. (*Com.*) kaṭautī.

Rebec, n. rabāb; barbat.

Rebel, n. bāgī; sarkash; munharif; mutamarrid; udūl-hukm; phirā huā.

Rebel, adj. phirā-huā; bar-gashtah; bāgī; bigṛī [huī.

Rebel, v. n. bāgī h.; phirnā; sar-kash h.; bagāvat k.; gardan-kashī k.; sir-uṭhānā; sar-kashī k.

Rebellion, n. 1. *the act*, sar-kashī; bagāvat; [inhirāf; tamarrud.
2. gadar; hullaṛ; balvā; dangā; fasād.

Rebellious, adj. gardan-kash; sar-kash; bāgī; mufsid; munharif; phirā-huā.

Rebelliously, adv. sar-kashī se; bagāvat se; [inhirāf se.

Rebelliousness, n. inhirāf; bagāvat; sar-kashī; gardan-kashī.

Rebellow, v. n. bhārī āvāz kī sadā k.; dhauṅ- [kārnā.

Re-boil, v. 1. dubārā ubālnā yā auṅṭānā.
2. khaulnā; tehe meṅ āuā.

Rebound, v. palaṭnā; bāz-gasht k.; phirnā; ulaṭ āuā; pīchhe haṭnā yā phirnā.

Rebound, n. palṭā; lauṭnā; bāz-gasht.

Re-breathe, v. n. dubāra dam lenā.

Rebuff, n. 1. *beating back*, pīchhe haṭānā. 2. *sudden check*, nā-gahānī rok; tardīd; muzāhamat; jhiṛkī; zijr; dhatkār; ghurkī.

Rebuff, v. a. dhatkārnā; jhiṛaknā; ghuraknā; shāsan k.

Rebuild, v. a. az sar-i-nau tāmīr k.; dubārā [banānā.

Rebukable, adj. sar-zanish ke lāyaq; qābil-i-malāmat, yā nafrīṅ.

Rebuke, v. a. sar-zanish, malāmat yā chashm-numāī k.; ḍāṅṭnā; ḍapaṭnā; sakht sust kahnā.

Rebuke, n. 1. *punishment*, malāmat; sar-zanish; ghurkī; chasm-numāī; shabd-ḍaṇḍ. 2. *check*, rok; muzāhimat.

Re-bury, v. a. dubāra dafn k.

Rebus, n. muammā; bāt ko alāmat se zāhir [karne kā ek tarīq

Rebut, v. a. 1. *drive back*, haṭā d.; ulaṭ d.; dūr k. 2. (*Law*) javāb-ul-javāb d.; hujjat k. etirāz k.; tardīd k.; rad k.

Rebutter, n. prati uttar; muddaā-alah kī tarf se had-i-javāb; javāb-ul-javāb.

Recall, v. 1. *call back*, phir bulā lenā; ulṭā bulānā; lauṭā lenā; vāpis talab k. 2. *revoke*, ulaṭnā; mansūkh k.; rad k.; kāṭnā; bar-khāst k. 3. *recollect*, yād k.

Recall, n. mansūkhī; tardīd; bar-khāstagī; bāz-talabī; ulṭā bulāvā.

Recant, v. n. inkār k.; zabān palaṭnā yā badalnā; bātil k.; phernā; rad k.

Recantation, n. inhirāf; inkār; naskh; mansūkhī; irtidād.

Recanter, n. rad karne-vālā; munharif; zabāṅ [badalne-vālā.

Recapitulate, v. a. filjumlah zikr k.; ūpar ke bayān ko ba-ikhtisār kahnā; hāsil-i-kalām bayān k.; dubāra ikhtisāran kahnā.

Recapitulation, n. mukhtasar bayān; khulāsa-i-kalām; hāsil-i-kalām.

Recapitulatory, adj. fil-jumlah; mukhtasar; mutazammin-i-hāsil-i-kalām.

Re-carry, v. lauṭā le jānā; pher le jānā.

Re-cast, v. a. 1. *throw again*, phir ḍālnā; yā pheknā. 2. *cast anew*, phir ḍhālnā; tajdīd k.

Recede, v. n. 1. *retreat*, pīchhe haṭnā; pashā h.; pīchhe ko jānā. 2. *withdraw a claim*, bāz āuā; bāz rahnā; dast bar-dār h.; chhoṛnā.

Receipt, n. 1. *the act*, pahuṅch; rasīd; vusūl; [husūl; pāuā.
At the *receipt* of your letter.
Tumhārī chiṭṭhī ke pahuṅchne par.
2. *place of receiving*, mahsūl-ghar. 3. *a recipe*, nuskhā; chikitsā. 4. *acknowledgement*, rasīd; bhar-pāī; qabz-ul-vasūl; dākhilah.
5. *that which is received*, vūsūl; hasūl; āmdanī; āmad.
receipts and balances, vāsil-bāqī. *receipts and disbursements*, jama kharch; āē diye; āmad o kharch. *back receipts*, parat jama. *gross receipts*, nikāsī khām; kachchī nikāsī *net receipts*, nikāsī pakkī; āmdanī bād mujrāē akhrājāt.

Receivable, adj. qābil-i-vusūl; lene jog; qābil-i-manzūrī; qābil-i-pizīrāī; durust; jāiz.

Receive, v. a 1. *accept*, pānā; lenā; hāsil k.; tahsīl k.; qubūl k.; manzūr k.; 2. *embrace*, mānnā; taslīm k.; manzūr k.; qubūl k. 3. *give acceptance to*, yaqīn k.; durust samajhnā; ravā jānnā; jāyaz rakhnā. 4. *give admittance to*, āne d.; ijāzat d.; bār yā dakhl d.; dākhil k.; istiqbāl k.; baṛh-ke lenā. 5. *contain*, samānā; amānā; ānā; aṭnā.
Receive a guest. *Mehmān kā istiqbāl k.*
6. *suffer*, sahnā; bardāsht k.; tahammul k., uṭhānā; mubtilā h.
Receive a wound. *Ghāil h.*
7. *take, as goods from a thief*, chorī kā māl [kharidnā.
receive in full, bhar pānā; kul vusūl pānā; dām dām yā kauṛī kāuṛī bhar pānā. *a cause received by transfer*, āmad dūsre mahakme se. *receiving of stolen property*, chorī kā māl lenā; lenā māl-i-masrūqa kā. *receiving stolen or plundered property*, lenā khāī chīz masrūqah yā magrūtah kā jān būjh kar.

Receivedness, n. maqbūlī; qubūliyat.

Receiver, n. 1. *one who receives*, tahsīl karne-vālā; ughāne-vālā; pāne-vālā; lene-vālā; (*in comp.*) gīr 2. (*Law*) amīn; amānat-dār. 3. māl masrūqah kā lene-vālā; chor dhanik.
The *receiver* is as bad as the thief. Prov.
Chorī kā māl lene-vālā aur chor barābar.
4. (*Chem.*) arq kheṅchne kā bartan; bhapkā.
5. (*Pneumatics*), shīshe kā bartan jis meṅ kisī tajrube ke vāste havā nikāl leṅ.

Recency, Recentness, n. tajaddud; tāzgī; [nayā-pan.

Recension, n. 1. *review*, nazar-i-sānī; shumār. 2. *critical revisal*, rāē; taqrīz.

Recent, adj. 1. *fresh*, jadīd; nau; tāzah; nayā; nauras; hāl kā. 2. (*Geol.*) banī ādam kā [meṅ.

Recently, adv. hāl meṅ; abhī; pichhle dinoṅ

Receptacle, n. 1. *a reservoir*, khānah; bāsan; bartan; zarf; makān; maskan; ghar; jagah. 2. (*Bot.*) phūl kī peṅdī.

Receptibility, n. imkān-i-vusūl.

Digitized by Google

Reception, n. 1. *admission*, idkhāl; pahuṅch; bār; akhaz; qubūl. 2. *entertainment*, istiqbāl; agvānī; mulāqāt; bheṭ. 3. *admission, as of opinion, etc.*, maqbūl-i-ām rāē.

Receptive, adj. ākhiz; qubūl karne-vālā.

Receptivity, n. istedād-i-ākhiz.

Recess, n. 1. *retreat*, murājeat; bāz-gasht. 2. *retirement*, dast-bardārī; kinārah-kashī; istefā. 3. *seclusion*, khāna-nashīnī; uzlat; gosha-nashīnī; ekānt. 4. *remission of business, etc.*, vaqfa; tavaqquf; fursat; tātīl; chhuṭṭī. 5. *a niche*, tāq; ālā; mokhā; sūrākh. 6. *private abode*, kho; goshah; konah; guphā. 7. *abstruse part*, daqīqah; mushkil; gūṛh-bāt.

land gained by recess of water, zamīn daryā bar-āmad; ārāzī gang bar-āmad; kachhār.

Recession, n. 1. *the act of withdrawing back*, murājeat; bāz-gasht; dast-bardārī. 2. *the act of ceding back*, havālagī; tafvīz.

Recheat, n. 1. (*Sporting*) nā-kāmyāb shikārī. 2. kuttoṅ ke vāpis bulāne kā bigul.

Recipe, n. (*Med.*) nuskha; chikitsā.

Recipient, n. 1. lene-vālā; gīrindah; yābindah; pāne-vālā. 2. zarf; bartan.

Reciprocal, adj. 1. *alternate*, bārī bārī sir; mutabādilah. 2. *mutual*, āpas kā; bāhamī; paraspar-sambandhī; du-tarfah; lāzim malzūm; tarfain kā; jānibain kā. 3. (*Gram.*) paraspar; bāham; bā-yakdigar.

reciprocal duties, farāiz-i-lāzim malzūm.

Reciprocal, n. (*Math.*) ek ko kisī raqam par taqsīm karne se jo khārij qismat hāsil ho.

Reciprocally, adv. āpas meṅ; mil jhul-kar; bāham; jānibain se; ishtirākan. [adal badal.

Reciprocalness, Reciprocality, n. tabādalah;

Reciprocate, v. bāham muāvazah k.; tabādlah k.; āpas meṅ badalnā. [vizah.

Reciprocation, n. 1. *the act*, mubādlah; muā-

Reciprocity, n. 1. *mutual action and re-action*, luzum-i-fel o infiāl; muāvizah; mubādilah. 2. *reciprocal advantanges*, āpas ke huqūq; jānibain ke farāiz.

Recital, n. 1. *the act*, uchchāran; talaffuz. 2. *narration*, bayān; tābīr; zikr; barnan; taqrīr. 3. (*Law*) izhār; bayān; tanzīh.

Recitation, n. 1. bayān; takrār-i-kalām; eādah; pāṭh; bakhān. 2. *a public reading*, talqīn; vāz; dars.

Recitative, adj bayānī; izhārī; naqlī.

Recite, v. a. 1. *rehearse*, dūsre kā kalām paṛhnā; dūsre kī tasnīf paṛhnā. 2. *tell over*, bayān k.; zikr k.; kahnā; paṛhnā; pāṭh k.

Reciter, n. nāqil; rāvī; kahne-vālā.

Reck, v. khātir meṅ lānā; khayāl k.; lihāz k.; parvā k. [be-parvā.

Reckless, adj. bā-ehtiyāt; be-fikr; gāfil; achet;

Recklessly, adv. be-ehtiyātī se; be-fikrī se.

Recklessness, n. be-ehtiyātī; gaflat; be-khabrī; be-fikrī; be-parvāī.

Reckon, v. a. 1. *count*, hisāb k.; shumār k.; ginnā; phailānā.

Reckon not your chickens before they are hatched. Prov. *Jab tak anḍe na pakkeṅ tab tak unko bachche mat gino.*

2. *esteem*, qadr k.; izzat k.; ādar k.

Reckon, v. n. *See* Reckon, v. a. lekhā yā hisāb chuktā k.; hisāb sāf k.; hisāb d.

reckon for, javāb-deh h.; sazā-vār h.; ḍand bharnā. If they fell in their bounden duty they shall *reckon* for it one day. [*sazā pāeṅge.*

Jo apne farāiz meṅ qusūr kareṅge wok ek din reckon upon, bharosa yā etimād k. *reckon with*, hisāb be-bāq k. yā chukānā.

Reckoner, n. ginne-vālā; muhāsib; hisāb-dāṅ; lekhā jānne-vālā; kāgaz karne-vālā.

Reckoning, n. 1. hisāb; shumār; gintī; lekhā; tāvān; sazā. 2. *the charges made by a host*, mol; dām; qīmat. 3. *estimation*, khayāl; shumār; qadr.

Reclaim, v. a. 1. *bring under discipline*, tālīm d.; sikhānā; sudhārnā; sadhānā; mānūs k. 2. (*land*) taraddud k.; kāsht; k.; dhartī-sāf k.; jotnā bonā; zirāat k. 3. *reform*, islāh d.; saṅvārnā; durust k.; banānā; ārāstah k. 4. *claim back*, talab k.; vāpis māṅgnā; ulṭā lenā.

Reclaimable, adj. islāh-pizīr; durustī ke qābil.

Reclamation, n. mutālbah; husūl-i-dāvā; bāz yāft. [lagānā; jhuknā; paṛ jānā; leṭnā.

Recline, v. takyah lagānā; ṭikānā; sahārā

Reclined, adj. leṭā huā; jhukā huā.

Re-close, v. a. dubāra band k.

Recluse, adj. khilvat-nashīn; goshah-nashīn; khilvat-guzīn; ekāntī.

Recluse, n. 1. *one who lives in retirement*, khilvat-nashīn; goshah-guzīn. 2. sannyāsī; munī; jogī. [shah-nashīnī; uzlat.

Recluseness, Reclusion, n. khilvat-nashīnī; go-

Reclusive, adj. uzlat-bakhsh; ekānt. [jamāo.

Re-coagulation, n. injimād; dūsre bār kā

Recognition, n. yād; yādgārī; taslīm; iqbāl; iqrār. [pahchān; shinākht.

Recognizance, n. 1. *avowal*, iqrār-i-shinākht; 2. (*Law*) muchalka; iqrār-nāmah. [kah.

forfeiture of recognizance, adam tāmīl shart-i-muchal-

Recognize, v. 1. *know, again*, pahchānnā; shinākht k.; chīnhnā; taarruf k. 2. *avow knowledge of*, jānnā; ilm rakhnā; mālūm k.; qubāl k.; taslīm k.; angīkār k.; iqbāl k. 3. *re-examine*, nazar-i-sānī k.

Recognizee, n. (*Law*) shakhs-i-muchalkah-shudah. [karne-vālā.

Recognizer, pahchānne-vālā; shināsā; shinākht

Recoil, v. n. 1. *roll back*, paltā khānā; palaṭnā; bāz-gasht k.; haṭnā; lauṭnā; ulaṭnā. 2. *shrink*, jhijhaknā; hichaknā. [pīchhā; pherā.

Recoil, n. 1. *a falling back*, paltā; bāz-gasht; 2. (*Physics*) bandūq kā pīchhe haṭnā.

Re-coin, v. az sar-i-nau zarb k.; dubāra ḍhālnā.

Re-collect, v. a. 1. dubāra ikhaṭṭā yā jama k. 2. sumran k.; yād k.; hosh meṅ ānā; istiqlāl pakaṛnā; havās durust, yā jama k.

recollect one's self, apne havās jama k.; āpe meṅ ānā.

Recollection, n. 1. *remembrance*, yād-gārī; yād. 2. *memory*, hāfizah; sudh; chetā; surat.

Digitized by Google

Recollection is when an idea is sought after by the mind, and, with pain and endeavour, found, and brought again in view. *Locke.*
Jab tahiat kisī khayāl ko ḍhūnḍe, aurkad o kāvish se use daryōft kar-ke pesh-i-nazar kare, iskā nām hāfizah hai.
3. *that which is recollected,* yād-dāsht.

Recollective, adj. yād-dilāne-vālā.

Re-combine, v. a. phir joṛnā; phir milānā.

Recommence, v. a. phir shurū k.

Recommencement, n. dubārah ijrā.

Recommend, v. a. 1. *bestow commendation upon,* sufārish k.; tārīf k.; sarāhnā; tahsīn k. 2. *attract favor to,* maqbūl k.; azīz k.; mustahsan k. 3. *commit,* sauṅpnā; supurd k.; pahūṅchānā. 4. *advise, as plan, remedy, etc.* salāh d.; batānā. [ke qābil.

Recommendable, adj. tarīf ke lāyaq; sufārish

Recommendation, n. sufārish; tārīf.

Recommendatory, adj. sufārishī; mutazammin-i-tārīf. [muqarrab.

Recommender, n. sufārash karne-vālā; vasīlah;

Recommit, v. a. phir havālah yā supurd k.

Recompact, v. a. phir milānā.

Recompense, v. a. 1. *remunerate,* badlā d.; ajar d.; muāvizah d.; ḍaṇḍ d. 2. *pay for,* adā k.; chukānā; khush k.; rāzī k.

Recompense, n. badlā; ajar; samrah; phal; jazā; mehntāna; evaz; pādāsh; makāfāt; tāvān; ḍaṇḍ; jurmānā; sazā.

Recompilement, n. tālīf-i-jadīd; naī banāvaṭ.

Recompose, v. a. 1. *compose again,* dubārā banānā. 2. *tranquilize,* tashaffī, taskīn yā tasallī d.

Reconcilable, adj. 1. *capable of being reconciled,* muāfiqat karne ke lāyaq; sulah-pizīr. 2. *consistent,* mutābiq; hamvār; lāyaq; jog.

Reconcile, v. a. [Lat. *calo,* Skr. *kri* to call.] 1. *conciliate anew,* mel k.; milāp k.; dost banānā; sulah k.; muāfiqat k.; dil milānā; rāzī k. 2. *bring to quiet submission,* manānā; rāzī k. 3. *bring to agreement,* milānā; mutābiq k.; muāfiq k.; hamvār k. 4. *adjust,* tasfiyah k.; faisal k.; chukānā.

Reconcilement, n. musālahat; milāp; mel; mīlān; nae sire se muāfiqat; dostī az sar-i-nau. [vālā; bichaulyā; darmiyānī.

Reconciler, n. sulah, dostī, yā piyār karāne-

Reconciliation, n. *See* Reconcilement. tatābuq; tatbīq. [kā; mel milāp kā; banāo kā.

Reconciliatory, adj. muāfiqat-bakhsh; sulah

Recondite, adj. 1. *hidden,* poshīdah; makhfī; gupt. 2. *abstruse,* gāmiz; gūṛh; muglaq; mubham.

Re-confirm, v. a. dubārah mustahkam k.; az sar-i-nau qāyam k.; phir sābit k.; bahāl k.

Reconnoiter, Reconnoitre, v. nigāh k.; āzmānā; bhed lenā; ganīm kī fauj aur mauqe ko dekhnā; hāl-chāl dekhnā; qarāvalī k.

Reconquer, v. a. dubārah fatah k.

Reconsider, v. a. dubārah khayāl k.; nazar-sānī k.; phir taammul k.; dubārah gaur k.

Reconsideration, n. nazar-i-sānī.

Reconvene, v. a. az sar-i-nau jama' k.; phir ikhaṭṭā k.; phir munaqid k.

Reconvention, n. nazar-i-sānī; tajvīz-i-sānī.

Reconvert, v. a. phir badal, ulaṭ, yā palaṭ d.

Reconvey, v. a. 1. *convey back,* dubārah d.; phir le jānā. 2. *transfer back to a former owner,* vāpis k.; lauṭānā; pher d.

Record, v. a. fehrist meṅ likhnā; dākhil daftar k.; qalam-band k.; siyāh k.; mundarij k.; manqūsh k.; chaṛhānā; ṭip lenā.
record name, nām chaṛhānā yā dākhil k.

Record, n. [Lat. *cordis.* H. *hirdā* heart] bahī; fard; misl; rūēdād; kul kāgazāt; daftar.
record as it stood, kāgazāt maujūdah-i-misl. *records of each village,* har ek gāoṅ ke baste; gāoṅ gāoṅ ke baste. *record of village shares,* khevaṭ. *entered on the record,* dākhil daftar. *make a record,* hāl yā kaifiyat likhnā; britānt yā baivasthā likhnā. *office of record,* muhāfiz-khānah; daftar-khānah; daftar. 7. *place among the records,* shāmil kāgzāt rakhnā; shāmil misl k.

Recorder, n. 1. dākhil karne-vālā; chaṛhāne-vālā; vāqe-navīs; vāqe-nigār. 2. muhāfiz daftar; qānūṅ-go.

Recordership, n. muhāfiz-daftarī; qānūṅ-gōī.

Recouch, v. n. dubārah leṭnā, yā paṛjānā.

Recount, v. a. 1. dubārah kahnā yā naql k.; mufassil kahnā; tashrīh yā tafsīl k.; beore vār kahnā. 2. phir ginnā, yā shumār k.

Recourse, n. 1. *recurrence,* bāz gasht; rujū. 2. *resort,* tavajjoh; iltijā; rujū. 3. upāe; tadbīr; band o bast.
to have recourse to, rujū k.; mutavajjah h. *to have recourse to arms,* hathyār saṅbhālnā; laṛne par mustaid h.

Recover, v. a. dubārah ḍhaknā.

Recover, v. a. phir pānā; phir hāsil k.; bāz-yāft h.; phir paidā k.
To *recover* stolen property.
Māl-i-masrūqah bar-āmad h.; gayā māl milnā.
2. *heal,* bahāl k.; sehat d.; shafā d.; achchhā k.; changā k.; sahī-ul-badan k.; tandurust k. 3. *reach,* pahuṅchnā; jā pahuṅchnā. 4. (*Law*) muāvizah milnā; evaz pānā; haq hāsil k.; haq ko pahuṅchnā; bhar pānā. [chhā h.

Recover, v. n. tandurust h.; bahāl h.; ach-

Recoverable, adj mumkin-ul-vusūl; mumkin-ul-husūl; qābil-i-vusūl; yāftanī; pāne yā milne-jog; sehat-pizīr; shafā-pizīr.

Recovery, n. 1. *the act,* bāz-yāft; vusūl; husūl; istehsāl. 2 *restoration from sickness, or the like,* shafā; sehat; ifāqah; bahālī. 3. husūl-i-haqīyat. [dil; past-himmat.

Recreant, adj. 1. *cowardly,* nā-mard; hīz; bus-2. *apostate,* be-vafā; munharif; munkir-i-dīn.

Recreate, v. a. 1. jān-ḍālnā; jilānā; az sar-i-nau paidā k. 2. tar o tāzah k.; khush k.; bahlānā; jī lagānā; rijhānā.
These ripe fruits *recreate* the nostrils with their aromatic scent. *In pakke phalon kī soṅdhī khushbū se dimāg khush hotā hai.*

Digitized by Google

Recreation, n. bahlāo; āsāyash; ārām; tafrīh-i-taba; tafarruj; tāzgī; dil-lagī; sair; gul-gasht. [bakhsh; nuzhat-afzā.
Recreative, adj. ārām-deh; farah-afzā; tāzgī-
Recrement, n. phok; fuzlah; mail; zang; kā-sāfat; gilāzat; talchhaṭ; durd.
Recrementitial, Recrementitious, adj. mailā; nijas; nā-kārah; mukaddar; kharāb.
Recriminate, v. a. ulṭī tohmat lagānā; ulṭā ilzām rakhnā; ulṭā dhaṛā bāṅdhnā. [ilzām.
Recrimination, n. 1. *the act,* ulṭī tohmat; ulṭā 2. (*Law*) muddāalah kā ittihām muddaī par.
Recrudescence, Recrudescency, n. 1. phir pak-ne yā nāsūr hone kī hālat; zakhm harā ho jānā. 2. (*Med.*) bīmārī kā aud; ifāqe ke bād phir bīmārī kā zyādah h.
Recruit, v. a. 1. *repair by fresh supplies,* pūrā k.; bhar d.; bhartī k. 2. *re-invigorate,* phir quvvat yā taqvīyat d. 3. *fill up by enlistment,* bhartī k.; dākhil k. [mulāzim; rangrūṭ.
Recruit, n. 1. naī bhartī. 2. nayā-sipāhī; nau-
Recruiter, n. bhartī karne-vālā.
Rectangle, n. mutasāvī-ul-azlā; qāyam-ul-zavāyah; mustatīl.
Rectangled, Rectangular, adj. qāyam ul-zāviyā mustatīl. [pizīr.
Rectifiable, adj. durust hone ke lāyaq; islāh
Rectification, n. 1. *the act,* islāh; durustī; sudhār; saṅvār. 2. (*Chem.*) safāī; taqtīr; sodhan. [vālā. 2. ālah-i-simt-numā.
Rectifier, n. 1. muslah; mushah; durust karne-
Rectify, v. a. 1. *amend,* islāh d.; durust k.; ṭhik k.; sudhārnā; sādhnā; ārāstah k.; sīdhā k.; tarmīm k; saṅvārnā. 2. (*Chem.*) du-ātishah yā siātishah k.; muqarrar taqdīr k.; sāf k. [khattain.
Rectilineal, Rectilinear, adj mustaqīm-ul-
Rectitude, n. rāsti; rāst-bāzī; sachāī; savāb; rāst-kirdārī; sadāqat; īmān; dharm; diyānat.
Rector, n. 1. (*Eccl.*) muhalle kā pādrī. 2. (*of a school*) khānqāh yā madarse kā sardār; maulvī. 3. nāzim; āmil; hākim.
Rectorate, Rectorship, n. hākim, pādrī, khānqāh yā madarse ke sardār kā ohdah.
Rectorial, adj. hākim yā muhalle ke pādrī ke mutaallaq; khānqāh yā madarse ke sardār ke mutaallaq. [hallā yā makān.
Rectory, n. 1. pādrī kā ohdah. 2. pādrī kā mo-
Rectum, n. baṛī āṅt kā tīsrā akhīr hissah; amāë mustaqīm.
Rectus in Curia, ilzām se barī. [āsāyash.
Recumbence, Recumbency, n. ārām; istirāhat;
Recumbent, adj. 1. *leaning,* takyah lagāë; jhu-kā; leṭā. 2. sust; kāhil; udās; ālsī.
Recur, v. n. 1. *come again to mind,* yād ānā; sudh ānā. 2. *occur at a stated interval,* phir vāqe h. 3. *go for help,* ānā; rujū k.; phirnā; iltifāt k. [jeat; rujū; vuqū.
Recurrence, Recurrency, n. bāz gasht; murā-
Recurrent, Recurring, adj. daurah karne-vālā; dāyar; rāje; bārī kā, muāvid; mutavālī; chaltī. *recurring decimals,* kusūr mutavālī; chaltī kasar.
Recurvate, v. a. pīchhe ko jhukānā yā ṭeṛhā k.
Recurvation, Recurvity, n. pīchhe kī taraf kā jhukāo yā kham.
Recusancy, n. inhirāf; qāëdah se inkār.
Recusant, n. 1. uzr-dār; motariz; mutamarrid; munkir; munharif; sarkash. 2. (*Eng. Hist.*) umūr dīnī meṅ bādshāhī ikhtiyār se inkār karne-vālā. [maigūṅ; bimbh; kaṅdūrī; rātā.
Red, adj. surkh; lāl; ahmar; arun; lalit; *red ant,* lāl cheṅṭī; lāl kīṛī. *red book,* lāl kitāb; sarkārī mulāzimoṅ ke nāmoṅ kī kitāb. *red chalk, red ochre,* gerū. *red coat,* lāl kurtī; sipāhī. *red man,* Imrīkā kā surkhrū bāshindah. *red-hot,* lāl angārā; surkh; tattā; ātish-gūṅ. *red ink,* lāl raushnāī; surkhī; shingraf; altā; mahāvar *red-wood.* patang; baqam.
Red, n. [Skr. *rudhir* blood] surkh rang; sūhā; lāl.
Redden, v. surkh k. yā h.; tamtamānā; lāl k. yā h.; rātnā. [ba-surkhī; lāl sā.
Reddish, adj. surkhī liye hue; surkh sā; māyal
Reddishness, n. lālī; surkhī.
Reddition, n. havālgī; vāpisī; supurdgī.
Redditive, adj. javābī.
Redeem, v. a. 1. *repurchase,* phir kharīdnā. 2. (*Law*) mavākhze rahn se chhuṛānā; rin chhuṛānā; qarz se chhuṛānā; infikāk k. 3. (*Com.*) apnī hunḍī kharīdnā yā uske rupae d.; hunḍī ke badle naqd rupayā de d. 4. *ransom,* qaid se chhuṛānā; evaz d.; jazya d.; chhuṛānā. 5. (*Theol.*) mukt d.; nijāt bakhshnā. 6. *free,* āzād k.; rihā k.; khalās k. 7. *atone for,* kafārah, tāvān yā prāshchit d.; ḍaṇḍ bharnā.
Redeemable, adj. 1. *capable of being redeemed,* qābil-i-infikāk; munqata karne ke qābil. 2. naqd ke badle kharīdne ke lāyaq.
Redeemer, n. 1. *one who redeems,* chhuṛāne-vālā; infikāk karāne-vālā; mustakhlis. 2. *the Saviour of the world,* shāfī; hāmī; hazrat Masīh kā laqab; mukt-dātā.
Redemand, v. a. phir dāvā k.; phir talab k.
Redemption, n. 1. *the act of redeeming,* āzādgī; khalāsī; chhuṭkārā; bachāo; rakshā. 2. (*Law*) infikāk-i-rahn; fak-ur-rahn; rin-mukt. 3. (*Theol.*) himāyat; shafāat; rakshā; nijāt; mukt. [taur-i-fidiyah.
Redemptory, adj. rihāī ke liye dīyā huā; ba-
Red-gum, n. 1. surkh-bādah; muhāse. 2. nāj kā rog; rolī.
Redintegration, n. tajdīd; bahālī; takmīl; aslī hālat par ājānā. [denā.
Redisburse, v. a. phir adā k.; phir vāpis k.;
Red-lead, n. siṅdūr; shingraf; seṅdur.
Redness, n. surkhī; lālī; humrat; aruntā.
Redolence, Redolency, n. sugandh; khush-bū.
Their flowers attract spiders with their *redolency. Mortimer. Unke phūloṅ ki sugand makṛiyoṅ ko moh letī hai.*
Redolent, adj. khush-bū-dār; sugandhit.
Redouble, adj. du-chand k., yā h.; mukarrar k.; dubārah k.; muzāf k.; dugnā yā dūnā k.
Redoubt, n. morchah; ran-gaṛh; sadd-i-qila.

Digitized by Google

Redoubtable, adj. dahshat-angez; muhīb; khauf-nāk; haibat-nāk.

Redound, v. n. 1. *roll back*, palṭā khānā; lauṭnā; palaṭnā. 2. *result*, hāsil h.; paidā h.; muntaj h. 3. *be in excess*, zyādah h.; fāltū yā fāzil h.; ubharnā; bachnā.

Redress, v. a. 1. *repair, remedy*, ṭhīk k.; durust k.; tadāruk k.; chārah-sāzī k.; rafa k.; faryād-rasī k.; dād-rasī k.; ilāj k. 2. *make amends to*, evazānah d.; badlā d.

Redress, n. chārah-sāzī; chārah; islāh; ilāj; tadbīr; dād-rasī; haq-rasī; upāo; tadāruk; dād-khuāhī; istigāsah; muāvizah; badlā.

Redresser, n. faryād-ras; dād-ras; chārah-gar.

Redressive, adj. chārah-sāz; muāvin; mumid; isteānat-bakhsh.

Redsear, n. chaṭakhnā; khulnā; phūṭnā.

Redshank, n. nangī ṭāṅg-vālā; lafz-i-tahqīr.

Redstreak, n. ek qism kā seb; shīrah-seb.

Reduce, v. a. 1. *bring back*, asl hālat par lānā; pher lānā; kar denā; lauṭānā. 2. *diminish*, ghaṭānā; utārnā; kam k.; qalīl k.; takhfīf k.; mukhtasar k. 3. *subdue*, taht meṅ lānā; mutī k.; sar k.; taskhīr k.; maglūb k.; zer k. 4. *bring under rules*, qavāid kā pā-band k.; tartīb d.; qism-vār k.; tafrīq k. 6. (*Math.*) istikhrāj k.; baṛī raqam ko chhoṭe ajzā meṅ k. 6. (*Surg.*) haḍḍī yā joṛ chaṛhānā. 7. (*Chem.*) bhasam k.; phūknā.

reduce to ashes, khāk-kar d.; khāk yā maṭṭī meṅ milānā.

Reducible, adj. takhfīf ke qābil; ghaṭāne qābil; nikālne ke lāyaq; qābil-i-istikhrāj; fatah karne ke lāyaq.

Reduction, n. 1. takhfīf; taqlīl; vaza; minhāī; itāat; maglūbiyat; utār; taskhīr; kamī; ghaṭī. 2. (*Arith.*) istikhrāj; tahvīl-i-maqādīr, yā kusūr. 3. (*Alg.*) hal. 4. (*Surg.*) joṛ yā haḍḍī kā chaṛhānā.

Reductive, adj. jis meṅ tafrīq, taqlīl yā takhfīf kī khāsiyat yā quvvat ho.

Reductively, adv. az rūë istikhrāj; ba-taur-i-natījah.

Redundance, Redundancy, n. 1. *superfluity*, kasrat; zyādatī; bohtāt; adhikāī. 2. *anything superfluous*, fuzūl shae; fāltū chīz.

Redundant, adj. 1. *exuberant*, kasīr; vāfir; adhik; bahut. 2. zāid; fuzūl; hashv.

Redundantly, adj. fuzūlī se; ba-kasrat; ba-ifrāt.

Reduplicate, v. a. muzāf, du-chand, yā dugnā k.

Reduplication, n. 1. dohrāo; muzāf. 2. (*Pros.*) takrār; jis lafz par ek sher khatam hove usī lafz se dūsrā sher shurū ho. (muzāf.

Reduplicative, adj. dugnā; du-chand; dohrā;

Re-echo, v. a. gūṅjnā; sadā paidā k.

Reed, n. 1. (*Bot.*) narsal; sar; kilk; nae; sarkanḍā; nalī. 2. (*Mus.*) bāṅslī; murlī; mohnāl; pattā. 3. *an arrow*, sarkanḍe kā tīr; sar. 4. (*for thatching*) sar-patā; gāṅḍar; pannī. 5. (*weaving*) julāhe kā chhūchhā yā kanghī. [kanḍā.

Reed-grass, n. patlo; sarpaṭ; sīrkī; seṅṭhā;

Re-edification, n. tāmīr-i-sānī; tāmīr-i-nau.

Re-edify, v. a. dubāra tāmīr k. [baiṭhī huī.

Reedy, adj. 1. pur-kilk; pur naë. 2. bharī;

Reef, n. 1. pāl kā ek hissah jis ko satah kam karne ke liye lapeṭ saken. 2. sāhil-koh.

Reef, v pāl ko lapeṭ kar kam k.

Reek, n. 1. *vapour*, dhuāṅ; bukhār. 2. *stack*, jhuā; ḍher; gaṛā. [uṭhnā.

Reek, v. n. bukhārāt nikalnā; dhuāṅ yā bhāp

Reeky, adj. dūd-ālūd; dhueṅ-dār; dhuṅālū; kālā. [charkhī; paretā; kalāba.

Reel, n. 1. phirkī jis par sūt lipṭā ho; aṭeran; 2. (*Mus.*) ek qism kā nāch; chakkar.

Reel, v. a. aṭernā; charkhī par sūt lapeṭnā.

Reel, v. n. laṛkhaṛānā; talmalānā; ḍigmigānā.

Re-elect, v. a. phir pasand k.

Re-embark, v. a. jahāz par phir savār h. [sānī k.

Re-enact, v. a. mukarrar qānūn jārī k.; tadvīn-i-

Re-enforce, v. quvvat d.; zor d.; kumak k.; madad d. [yat; tāīd. 2. naī fauj.

Re-enforcement, n. 1. kumak; madad; taqvī-

Re-engage, v. a. phir lagānā; phir ṭhairānā; dubārah mashgūl k.; dubārah māmūr k.

Re-enjoy, n. phir mutamatta h.; phir haz uṭhānā; phir muntafa h.; phir bausānā.

Re-enthrone, v. a. phir takht par biṭhānā.

Re-entrance, n. adkhāl-i-sānī; dakhūl mukarrar.

Re-establish, v. a. az sar-i-nau muqarrar k.; phir māmūr k.; phir qāyam k.; bahāl k.; bar-qarār k.

Re-establishment, n. bahālī; taqarrur-i-sānī.

Reeve, n. 1. hākim; sharīf. 2. ek qism kī chiṛyā. [meṅ pirona.

Reeve, v. a. (*Naut.*) rassī ko kunḍe ke sūrākh

Re-examine, v. a. tahqīq k.; dubārā imtehān k.; āzmānā yā tajvīz k.; nazar sānī k.

Refection, n. 1. bhūk aur takān ke bād kā khānā aur ārām. 2. (*Monasteries*) jalpān; khānā; nāshtah; hāzrī.

Refectory, n. nemat-khānah; nāshtah karne kā makān; ārām-gāh; aish-manzil.

Refer, v. a. 1. *give in charge*, sauṅpnā; rujū k; supurd k.; havālah k.; mauqūf yā munhasir rakhnā. 2. (*Law*) rujū k.; bhejnā; irsāl k. 3. *assign to, as a class, a cause*, sabab k.

refer one's self, mutavajjah h.

Refer, v. n. 1. *appeal*, madad chāhnā; istigāsah k.; māyal h. 2. *relate*, mānī, arth, nisbat, munāsbat yā taalluq rakhnā. 3. *make reference*, dekhnā; mashvarah lenā; salāh lenā; istisvāb k.; pūchhnā; istimzāj k.; daryāft k.

referred to, mazkūrah; mutazakkirah; muaīyanah; musraha; kahā huā; momī-ilah.

Referable, Referrible, adj. rujū karne ke lāyaq; dākhil karne ke qābil; havālah dene ke lāyaq; mansūb karne ke qābil. [munsif; panch.

Referee, n. sālis; mauqūf-ilah; munhasir-ilah;

Reference, n. 1. *the act*, havālah; istisvāb; rujū; pūchh; istifsār; istimzāj. 2. *respect*, taalluq; ilhāz; nazar; nisbat; lagāo; ilāqah; mel; khayāl; bichār; dhyān. 3. *allusion*, īmā; ishārah; sanket. 4. (*Law*) supurdgī-i-muqadmah.

Digitized by Google

by a reference from the court, adālat ke hukm se. *make a reference*, pūchhnā; istisvāb k. *without reference to*, bilā lihāz. bilā khayāl; qata-nazar. *with reference to*, ba-lihāz; ba-nazar; ba-mulāhizah. *with special reference to*, ba-khusūsiat; ba-taalluq-i-khās; khās-kar is lihāz se.

Referendary, n. voh ohdeh-dār jo bādshāh kī taraf se darkhuāstoṅ kā javāb detā hai.

Refine, v. a. 1. *clarify*, khālis k.; sāf k.; nithārnā; musaffī k.; nir-mal k. 2. (*Metal*) galā kar sāf k.; mail kāṭnā; khoṭ nikālnā; sodhnā. 3. *polish*, sudhārnā; ārāstah k.; muaddab k.; shustah k.; māṅjhnā; sāf k. [pakaṛnā.

Refine, v. n. 1. sāf h.; nitharnā, 2. taraqqī

Refined, adj. 1, nirmal; sāf; musaffā. 2. shustah; shāistah; muhazzab; bārīk; nafīs; nāzuk. [vaṭ se.

Refinedly, adv. nazākat se; latāfat se; banā-

Refinedness, n. bārīkī; safāī; durustī; ārāstagī; tahzīb; shāistagī.

Refinement, n. 1. *purification*, safāī; nirmaltā- 2. *culture*, tahzīb; tarāsh; shustagī; ārāstagī; latāfat; bārīkī; sughṛāī; durustī. 3. *an over. nicety*, nazākat; diqqat; banāvaṭ; nakhrah.

Refiner, n. sāf, durust yā ārāstah karne-vālā; diqqat-pasand; bārīkī-pasand; nuktah-sanj; bārīk-bīṅ; daqīqah-sanj.

Refinery, n. koī chīz sāf karne kā makān.

Refit, v. a. 1. *repair*, durust k.; marammat k.; ṭhīk k.; biṭhānā. 2. *provide a second time*, phir muhaiyā k. [*mirror*, aks ḍālnā.

Reflect, v. a. 1. *throw back*, ulṭā phekuā. 2.

Nature is the glass *reflecting* God,
As by the sea *reflected* is the sun. *Young.*
Māyā bhī hai Rāmji kā darpan,
Sūraj ke haiṅ jaise jal meṅ darshan, F. C.

Reflect, v. n. 1. *return rays or beams*, munakis h.; aks ḍālnā; aks dikhānā; chamaknā.
2. *revert*, palṭā khānā; palaṭnā; uchaṭnā; phir jānā; lauṭnā; muṛnā.

Inanimate matter moves always in a straight line, and never *reflects* in an angle. *Bejān chīzeṅ hameshah sidhe khat meṅ chalti haiṅ aur kabhī muṛti nahīṅ.*

3. *contemplate*, khayāl k.; gaur k.; khauz k.; sochnā; bichārnā; fikr k.; andeshah k.

In every action *reflect* upon the end.
Har kām meṅ pahle anjām soch lo.

4. *cast reproach*, ilzām lagānā; tān k.; dosh d; harf lānā.

Errors of wives *reflect* on husbands. [*hai.*
Bīviyoṅ kī galatī unke khāvindoṅ pe harf lāti

Reflectent, adj. munakis.

Reflection, n. 1. *the act*, inikās. 2. *a reflected counterpart*, aks; parchhāīṅ; pritibimb; partau; sāyā. 3. *meditation*, bichār; dhyān; soch; andeshah; fikr; taammul; gaur; tasvavvur; khayāl; sudh 4. *censure*, tān; tishnā; lānat malāmat; dosh; harf; ilzām.

Reflective, adj. 1. sūrat-numā; aks-andāz; pratibimbī; munakis. 2. pur-gaur; pur-fikr. 3. (*Gram.*) ātam-nām-bāchak; lauṭtā nām-palaṭ; zamīr-i-mākūs.

reflective verb, fel mākūs; lauṭtī kiryā.

Reflector, n. 1. aks-andāz; gaur karne-vālā. 2. āīnah; darpan; kiran-palaṭ.

Reflex, n. shuā jo raushan chīz se uchaṭ-kar sāyah meṅ rakhī huī chīz par paṛe; aks.

Reflex, adj. 1. *introspective*, mākūs; bāz-andākhtah; ulṭā. 2. aksī. 3. (*Bot.*) pīchhe ko muṛā huā. [kās-i-shuā.

Reflexibility, n. inikās. *reflexibity of rays*, ini-

Reflexible, adj. inikās-pizīr.

Reflourish, v. n. lahlahānā; phir tāzah h.; dubārah panapnā yā sarsabz h.; ḍahḍahānā.

Reflow, v. n. pānī kī utar jānā.

Refluent, adj. utār par; ulṭā bahne-vālā.

Reflux, n. utār; bhāṭā; jazr. [charhāo.

the flux and reflux, madd o jazar; juār bhāṭā; utār

Reform, v. 1. *form again*, phir banānā. 2. *amend*, islāh d.; sudhārnā; durust k.; ṭhīk banānā; nae sire yā ḍaul se banānā; saṅvārnā; suḍaul k. yā h.; islāh pakaṛnā. [hāmī ho.

Reformado, n. pādrī jo apne tarīq kī islāh kā

Reformation, n. 1. *the act*, durustī; islāh; tādīb; tahzīb; sudhār; saṅvār. 2. (*Eccl. Hist.*) islāh-i-mazhab; ijtihād; mazhab-i-jadīd.

Reformer, n. 1. islāh dene-vālā; adīb; muhazzib; muslih. 2. (*Eccl. Hist.*) muslah-i-mazhab; mujtahid-i-dīn.

Reformist, n. 1. mazhabī islāh kā mujavviz, yā sharīk. 2. mulkī intizām kā islāh-kār.

Refortify, v. a. az sar-i-nau mustahkam k.

Re-found, v. a. 1. dubārah ḍhālnā. 2. phir muqarrar k. [tashar k.

Refract, v. a. 1. *break off*, mutafarriq k.; mun- 2. (*Opt.*) rāh-i-rāst se pher d.; jhukā d.

Refraction, n. 1. *the act*, kiran kā ṭeṛhā h.; intishār-i-shuā. 2. (*Opt.*) shuā kā jhukāo yā moṛ. [vālā; jhukā dene-vālā.

Refractive, adj. khat-i-mustaqīm se pher dene.

Refractoriness, n. magrāī; aṛyal-pan; sarkashī; gardan-kashī; inhirāf; tamarrud; ḍhiṭāī; naṭkhaṭī.

Refractory, adj. 1. *obstinate*, gardan-kash; sarkash; mutamarrid; munharif; phirā-huā; magrā; ḍhīṭ; upādhī; dangaī; naṭkhaṭ. 2. jo der meṅ gale yā pigle; sakht; kaṛā.

Refrain, v. a. thāmnā; roknā; aṭkānā; band k.; bāz rakhnā.

Refrain, v. n. parhez k.; dar-guzar k.; mūṅh phernā; bachnā; haṭnā; ehtirāz k.; ruknā.

Refrain, n. asthāī; rāg kā dohrāo. [phir ṭhīk k.

Reframe, v. a. phir ḍaul bāṅdhnā; phir banānā;

Refrangibility, n. shuā kā inhirāf.

Refrangible, adj. inhirāf-pizīr; intishār-pizīr.

Refresh, v. a. 1. *re-invigorate*, ārām d.; tāzah dam k.; tāzah k.; āsāyash d.; khush k.; zindah-dil k.; ṭhaṅḍā k.; tar k.; shādāb k.

Music was ordained to *refresh* the mind of men. *Mūsiqī insān ke dil khush karne ko banī hai.*

Refresher, n. nuzhat-bakhsh; tāzgī-bakhsh; thaṅḍā karne-vālā. [āyandah.

Refreshing, adj. mufarrah; suhāvan; khush-

Digitized by Google

Refreshment, n. 1. *the act*, ārām; istirāhat; āsāyash; tafarruj; tarī o tāzgī; shādābī; rāhat; āsūdagī. 2. *that which refreshes*, nāshtah; ādhār; khūrāk; farhat-bakhsh shae.
Refrigerant, n. tabrīd; ṭhanḍāī.
Refrigerate, v. a. harārat dūr k.; garmī rafa k.; ṭhanḍak pahuṅchānā; ṭhanḍā k.; sard k.; ārām d.; tar o tāzah k.
Refrigeration, n. taskīn-i-harārat; ṭhanḍak.
Refrigerative, n. musakkin-i-harārat; ṭhanḍāī; tabrīd.
Refrigeratory, n. ṭhanḍak karne-vālī shaë.
Reft, n. darz; darār; shigāf; chīr; tareṛ.
Refuge, n. 1. *shelter*, panāh; āṛ; oṭ; āsrā; sāyah; chhāya; aman; saran. 2. *a place inaccessible to an enemy*, jāë-panāh; āmān, āṛ, yā bachāo kī jagah. 3. *a device*, tadbīr; tajvīz; ilāj; upāë; jatan; jugat, hikmat; chārah.
to take refuge, panāh lenā; saran ānā.
Refugee, n. panāh-gīr; des-tyāgī; saran-āgāt; farārī.
Refulgence, Refulgency, n. raushnī; tāb. *See* [Effulgence.
Refulgent, adj. tābāṅ; raushan. *See* Effulgent.
Refund, v. a. vāpis k.; pher d.; ulṭā d.
refund of excess collections, vāpisī zar-i-fāzil.
Refusable, adj. pher dene ke lāyaq; nā-māqūl; qābil-i-inkār; na-mānne ke qābil; nā-pasand.
Refusal, n. 1. *the act*, nā-pasandīdgī; inkār; nā-manzūrī. 2. *option*, sab se pahle pasand karne kā istehqāq.
Refuse, v. 1. *deny*, inkār k.; pasand, qubūl, yā manzūr na k.; na mānnā. 2. *reject*, khārij, nā-manzūr, yā rad k.; pher d.; na lenā.
Refuse, adj. nikammā; nā-kārah; be-kār; fuzūl.
Refuse, n. fuzlah; ākhor; raddī; jhūṭan; ugīl; phok.
Refuser, n. nā-pasand karne-vālā; munkir; na-mānne-vālā; nāh-kārī.
Refutation, n. tardīd; ibtāl; butlān; kāṭ; jhuṭlāo.
Rufute, v. a. jhuṭā sābit k; bātil k.; kāṭnā; [jhuṭlānā; galat ṭhairānā; khandan k.
Refuter, n. bātil karne-vālā; tardīd karne-vālā; jhuṭlāne yā dalīl kāṭne-vālā.
Regain, v. a. phir pānā; az sar-i-nau hāsil k.
Regal, adj. [Lat. *regis*; Skr. *rājā* a king] shāhānah; sultānī; bādshāhī; khusravī; rājāī; rājsī.
Regale, v. a. mahzūz k.; khush k.; zyāfat k.; [sar-mast k.
Regale, n. dhūm dhām kī dāvat; shāhī dāvat; rāj-jaunār.
Regalement, n. dāvat; mudārāt; zyāfat; haz; [lutf; ārām; tafarruj.
Regalia, n. 1. *prerogatives of a king*, huqūq-i-bādshāhī. 2. shāhānah; lavāzimāt; lavāzmāt-i-saltanat; shāhāna julūs; māhī marātib.
regalia of a church, girjā ke huqūq jo bādshāh kī taraf [se atā kiye gaë hoṅ.
Regality, n. pādshāhī: bādshāhat; saltanat.
Regally, adv. bādshāhī taur par; shabānah taur par; shāhānah.
Regard, v. a. 1. *pay attention to*, nigāh k.; lihāz k.; mulāhaza k.; gaur k.; dhiyān k.; khayāl k.; tavajjoh k.; iltifāt k. 2. *pay respect to*, izzat k.; adab k.; ādar k. 3. *esteem*, mānnā; qadr k.; ginnā; shumār k.
regard the person, zāhir parastī k.
Regard, n. 1. *look*, nigāh; nazar; drishṭ. 2. *notice*, dhyān; soch; bichār; gaur; andesha; parvā; fikr; taammul; mulāhizah; iltifāt; tavajjoh. 3. *esteem*, muhabbat; ikhlās; ādar-sanmān; māntā; riāyat; muravvat; pās. 4. *reference*, nisbat; ilāqa; lāg; lihāz.
with regard to, haq meṅ; par; bābat; vāste.
Regardful, adj. multafit; mutavajjah; khabardār; nigrāṅ; laulīn; dhiyānī.
Regardfully, adv. ba-tavajjoh; ba-iltifāt; muad-[dabānah.
Regarding p. p. darbāb; bābat; nisbat; ba-lihāz; ba-pās; ba-nazar.
Regardless, adj. be-khabar; be-fikr; be-gaur; be-lihāz; achet; gāfil; gair-multafit.
Regardlessly, adv. be-lihāzī se; bilā lihāz; be-[khayāl.
Regardlessness, n. be-lihāzī; gaflat; be-fikrī; be-parvāī; be-iltifātī; kam-tavajjohī.
Regatta, n. kishtī chalāne, yā jhanjrī kī bāzī.
Regency, n. 1. *government*, hukūmat; riyāsat; sarkār; bādshāh kī niyābat; farmāṅravāī. 2. *the body of men*, madār-ul-mahāmī; nizāmat; muntazimān-i-saltanat.
Regeneracy, n. nau-zāīdgī; nau-paidāyash.
Regenerate, v. 1. *reproduce*, phir paidā k. 2. (*Theol.*) Khudā meṅ laulīn k.; Khudā kī taraf dil lagānā.
Regenerate, adj. nau-zāīdah; nau-paidā shudh.
Regeneration, n. nau-paidāyash; nayā janam.
Regent, n. 1. *a governor*, āmil; hākim; nāzim; muntazim; madār-ul-mahām. 2. *one who governs in the minority of a sovereign*, bādshāh kā qāyam muqām; nāyab-ul-saltanat; mukhtār-i-riyāsat. 3. mudarris.
Regent, adj. mukhtār; qāyam muqām.
Regentship, n. mukhtārī; niyābat; bādshāh kī qāyam muqāmī.
Regicide, n. 1. *the crime*, rāj ghāṭ; bādshāh-[kushī; rāj-hinsā; rāj-badh.
2. *the person*, bādshāh-kush; rājā-ghātik; nirp yā rāj hinsak.
Regimen, 1. *system of order*, ḍhang; tartīb; qāëdah. 2. (*Med.*) parhez; path; tadbīr-i-[tah yā palṭan.
gizā. 3. (*Gram.*) riāyat; amal.
Regiment, n. rajmaṭ; hazār javānoṅ kā das-
Regimental, adj. rajmaṭ kā; palṭanī; faujī.
Regimentals, rajmaṭ yā palṭan kī vardī.
Region, n. iqlīm; des; mulk; sar-zamīn; tabqah; dayār; khittah; marz-būm; kishvar; dīp; lok; khand.
Register, n. 1. *schedule*, fehrist; fard-i-yād-dāsht-i-daftar; babī; chiṭṭhā; kitāb. 2. majmū-dār; sarishte-dār. 3. *that which registers or records*, raftār batāne-vālā purzah. 4. ḍhaknā; paṭ. 5. (*Com.*) jahāz kā parvāna-i-rāh-dārī. 6. (*Mus.*) āvāz kī ṭīp.
register of transfers, rajiṣṭar intiqālī; bahī dākhil khārij; rajiṣṭar tabdīlī, *village register*, paṭvārī kā khātā.
Register, v. a. 1. daftar meṅ dākhil k.; daftar meṅ charhānā. 2. darj-i-fehrist k. [kā ohdah.
Registership, n. muhāfiz-i-daftar yā sarishtedār

Digitized by Google

Registrar, Registrary, n. sarishtah-dār; muhāfiz-daftar; fehrist-navīs. [rajisṭarī.
Registration, n. indirāj-i-fehrist; adkhāl-i-bahī;
Registry, n. 1. adkhāl-i-bahī. 2. daftar-khānah. 3, silsilah-i-umūrāt-i-mundarjah.
Regnant, adj. 1. *reigning,* hukm-rāṅ; masnad-nashīn; takht-nashīn; farmāṅ-ravā. 2. *predominant,* gālib; murajjah.
Re-gorge, v. a. 1. *vomit up,* qaë k.; ḍālnā; ubeknā; chhāṅḍnā; ugalnā. 2. *swallow,* nigal jānā. [gānā.
Re-graft, v. a. phir pevand d.; phir qalam la-
Re-grant, v. a. phir atā k.; phir de ḍālnā.
Re-grate, v. n. 1. (*Masonry*) patthar ko chhīlnā jis se voh nayā mālūm ho. 2. bāzār meṅ jins ko kharīdnā aur phir vahīṅ bech ḍālnā.
Re-greet, v. taslīmāt bajā lānā; phir salām k.
Re-greet, n. salām kā javāb.
Regress, Regression, n. vāpisī; bāz-gasht; gurez; bar-āmad; nikās; murājaat; palṭāo.
Regret, v. 1. *lament,* gam khānā; gam k.; ronā. 2. *lament the loss of,* taassuf k.; afsos k.; pachhtānā; malolā k.; udās h.
Regret, n. 1. *grief,* gam; soch. 2. *remorse,* hasrat; afsos; taassuf; pashemānī; pachhtāvā; malolā; masosā.
Regretful, adj. malūl; dil-gīr; gam-gīn; udās.
Regretfully, adv. afsos se; ba-taassuf; gam se; hasrat se.
Regular, adj. 1. *conformed to a rule,* bā-qāëdah; bā-zābitah; barābar; ṭhīk; qānūnī; intizāmī. 2. *methodical,* hasb-i-māmūl; māmūlī; muqarrarah; yaksāṅ; masāvī-ul-azlā; masāvī-ul-sutūh; bā-qarīnah; su-ḍaul. 3. *instituted according to established discipline,* hasb-i-dastūr; nambarī. 4. (*Gram.*) qayāsī. 5. tartīb-vār; ḍhang se. [lish-nambarī.
regular suit, muqadmah-i-nambarī; nālish-i-ām; nā-
Regular, n. 1. (*Rom. Cath.*) masīhoṅ ke ek firqe kā parhezgār. 2. (*Mil.*) muqarrarī fauj.
Regularity, n. yaksānī; hamvārī; qāëdah; dastūr; tartīb; qarīnah; bā-zābtagī; khush-uslūbī; band o bast.
Regularly, adv. hasb-i-māmūl; bā qāëdah; ba-dastūr; tartīb-vār; bā-tartīb; qarīne se; durustī se; māmūl se; vaqt par; ṭhīk ṭhīk.
Regulate, v. a. 1. *adjust by rule,* bā-qāëdah k.; qarīnah bāṅdhnā. 2. *put in order,* ṭhīk k.; tartīb d.; bā-qāëdah k.; muqarrar k.; durust k.; ehtimām k.; ḍaul par lānā; banānā.
Regulation, n. 1. *the act,* bā-qāëdagī; intizām. 2. *precept, law,* dastūr-ul-amal; qāëdah; qānūn; zābitah; āīn; band o bast.
Regulator, n. 1. zābit: nāzim; muntazim. 2. (*Mech.*) kal kā voh purzah jo harakat kī hamvārī paidā kartā hai.
Regurgitate, v. a. pīchhe ko ḍālnā; uṅḍelnā; phekṇā; ugal d.; palaṭ d. [bahnā.
Regurgitate, v. n. palaṭ ānā; phir ānā; ulṭā
Rehabilitate, v. ba-dastūr qāyam k.; bahāl k.
Rehabilitation, n. bar-qarārī; bahālī.
Rehear, v. a. phir sunnā; tajvīz-i-sānī k.
Rehearing, n. tajvīz-i-sānī; nazar-i-sānī.
Rehearsal, n. 1. *recital,* dohrāo; zikr-i-mukarrar; takrār. 2. eādah; bayān; tazkarah.
Rehearse, v. 1. *recite,* dūsre kī tasnīf zabānī parhnā; takrār k.; dohrānā; dubārah kahnā. 2. *narrate,* bayān, eādah, yā zikr k.; sunānā.

Rehearse not unto another that which is told unto thee. *Jo tujh se kaheṅ woh dūsre se mat kah.*

Reigle, n. nikās-nālī.
Reign, n. 1. *royal authority,* rāj; saltanat; hukūmat; amal; amal-dārī; tasallut; galbah; pādshāhī. 2. (*the time*) ahd-i-saltanat; julūs. 3. *dominion,* mulk; rāj; qalamrau.
Reign, v. n. 1. *rule,* pādshāhat k.; saltanat k.; hukūmat k. 2. *prevail,* gālib h.; phailnā.
Reimburse, v. a. 1. *refund,* pher d.; vāpis k.; adā k. 2. *indemnify,* pūrā k.; nuqsān bharnā; evaz d.; tāvān d.; ḍaṅḍ bharnā.
Reimbursement, n. chukautā; adāëgī. [chhāpā.
Reimpression, n. tanqīsh-i-mukarrar; dūsrā
Reimprint, v. phir tanqīsh k.; phir chhāpnā.
Rein, n. 1. bāg-ḍor; rās; inān; bāg. 2. ikhtiyār; iqtidār. [meṅ lenā.
give the reins to, ijāzat d. *take the reins,* apne ikhtiyār
Rein, v. a. 1. bāg par sādhnā; thāmnā; saṅbhālnā. 2. qābū meṅ lānā; ikhtiyār, qābū yā bas meṅ rakhnā. [singā.
Reindeer, n. ek qism kā qutbī hiran; bārah-
Re-infecta, gair takmīl-yāftah; nā-kardah shaë.
Re-inhabit, v. dubārah basānā yā sikūnat k.
Reinless, adj. be-zabt; be-bāq; be-rās.
Reins, n. pl. 1. gurdah. 2. man; dil; jī; tabīat.
reins of a vault (*Arch.*) mehrāb ke pāë; katefe kī ḍāṭ.
Re-inspire, v. phir dil meṅ ḍālnā; phir ilhām k.
Re-install, v. dubārah khilat d., mustaqil k., yā biṭhānā. [hāl k.
Re-instate, v. phir muqarrar k.; dubārah ba-
Re-instatement, n. bahālī.
Re-integrate, v. tāzah k.; az sar-i-nau k.
Re-inthrone, v. dubārah takht-nashīn k., yā gaddī par biṭhānā.
Re-invest, v. a. phir khilat bakhshnā; dubārah sarfarāz k. [bār kahnā.
Re-iterate, v. a. dohrānā; mukarrar k.; bār
Re-iteration, n. dohrāo; takrār.
Reject, v. a. 1. *refuse, to receive,* na-mānnā; rad k.; bar-taraf k.; nā-pasand k.; pheṅknā; hazaf k.; dūr k.; nikāl d.; chhoṛ d.; tark k. 2. *refuse to grant,* nā-manzūr k.; nāmasmū k.; qubūl na k.
Rejected, adj. nā-pasand; nā-maqbūl; dil se utrā huā; nā-manzūr; khārij-shudah.
Rejection, n. inkār; tardīd; rad; tark; nāpasandī; nā-maqbūlī; nā-manzūrī. [rūr k.
Rejoice, v. a. khush, shād-māṅ, mahzūz yā mas-

Whoso loveth wisdom *rejoiceth* his father. Prov. *Jo gyān se nek rakhtā hai apne bāp ko khush kartā hai.*

Rejoice, v. n. fakhr k.; khush h.; khushī se phūlnā; bāg bāg h.; masrūr h.; rahasnā.

Digitized by Google

Rejoice in the Lord alway; and again I say, *Rejoice.*
Maiṅ kahtā bārambār, uske nām ko ādhār.

Rejoicing, n. khushī; shādmānī; shādī; manglā chār. [ramī se; farhāṅ; khush khush.
Rejoicingly, adv. shādāṅ; khushī se; khur-
Rejoin, v. a. 1. *join again,* dubārah joṛnā yā milānā. 2. *fall in again with,* dubārah milānā.
Rejoin, v. n. radd-i-javāb dākhil k.; javāb kā javāb d.; tardīd k.; prati uttar d.
Rejoinder, n. 1. radd-i-javāb. 2. (*Law*) had-i-javāb; prati-uttar. [bandī k.
Rejoint, v. a. 1. *joint anew,* phir joṛnā. 2. darz-
Rejudge, v. a. dubārah tajvīz k. yā insāf k.; tajvīz-i-sānī k. [dubārah javānī.
Rejuvenescence, Rejuvenescency, n. naī javānī;
Relapse, v. n. 1. *return,* phir āuā; phir ājānā; aud k. 2. *fall back,* phir pachhaṛnā; dubārah bīmār paṛnā; phir mubtilā h.

He was not well cured, and would have *relapsed.*
Usko ba-khūbī ārām na huā thā, aur phir māndā ho jātā. [mars.

Relapse, n. dohrāo; eādah; aud; palṭā; aud-i-
Relate, v. a. 1. *narrate,* kahnā; naql k.; bayān k.; bakhānnā. 2. nisbat yā ilāqah rakhnā.
Relate, v. n. ilāqah rakhnā; milnā; nisbat yā nātā h.; qarābat yā rishtah rakhnā.
Relater, nāqil; baktā; rāvī; hākī.
Relation, n. 1. *See* Connection (1). 2. *narration,* bayān; bakhān; barnan; tazkarah; dāstān; charcha; birtānt. 3. *relative quality or condition,* taalluq; izāfat; nisbat; sambandh; ilāqah; rābitah; mel. 4. *a relative,* rishtah-dār; nāte-dār; sambandhī; sagā; bhāī band; qarābatī; azīz. 5. (*Math.*) silsilah.
relation by blood, sarīr-sambandh. *relation by marriage,* sambandh; ghagharyā nātā; izār-bandī rishtah.
Relationship, n. rishtah-dārī; nāte-dārī.
Relative, adj. 1. *pertaining to,* nisbatī; mansūb; mutaallaq; izāfī. 2. *not absolute,* munhasir; mauqūf; āriz. 3. (*Gram.*) mausūl. 4. (*Logic*) lāzim malzūm; mutanāsib; sambandhī. [sūl.
Relative, n. 1. *See* Relation (3). 2. ism-i-mau-
Relatively, adv. bil-izāfat; bil-nisbat; ārizan.
Relax, v. n. ḍhīlā, mandā, dhīmā yā ṭhanḍā h; sust paṛnā.
Relax, v. a. 1. *slacken,* ḍhīlā k.; mulāyam k.; narm k. 2. *abate the stringency of,* kam k.; zor kam k.; takhfīf k.; sust k.; dhīmā k.; ṭhanḍā k. 3. *recreate,* dil bahlānā; tafrīh bakhshnā; khush k. 4. *relieve from constipation,* qabz rafa k.; aṛ dūr k.
Relaxant, n. (*Med.*) mulaīyan davā; rechak.
Relaxation, n. 1. mulāëmat; ḍhīlā-pan; sustī; kāhilī; majhūlī; kasl; ḍhīl; takhfīf; riāyat. 2. ārām; tafarruj; bahlāo.
Relaxative, adj. mushil; mulaīyan; rechak.
Relay, n. 1. ghoṛoṅ yā kuttoṅ kī chaukī yā dāk. 2. zakhīra; bhanḍār; ḍher; ambār.
Releasable, adj. āzād yā rihā karne ke qābil.
Release, v. n. 1. chhoṛnā. *See* Deliver (1). 2. *let go a claim,* dāvā chhoṛnā; lā-dāve h.
Release, n. 1. *See* Deliverance. 2. *relief,* ārām; chhuṭṭī; chhuṭkārā. 3 *acquittance,* nijāt; bariyat. 4. (*Law*) vā-guzāsht; fārig-khatī.
release from attachment, vāguzāsht-i-qurqī. *release from obligation,* safāī kī chiṭṭhī; safāī-nāmah; uddhāra-patr. *release in full,* bharautī; bhharpāī. *release of land,* vāguzāsht. *released for life,* muāfī bīn-hayāt. *released in perpetuity,* muafī dāëmī yā istimrārī. *deed of release,* fārig-khatī; chhuṭ chiṭṭhī.
Relegate, v. a. mulk se khārij k.; jalā vatan k.; des nikālā d.; dasoṭhā d.
Relegation, n. ikhrāj; jalā-vatanī.
Relent, v. 1. narm h., yā k.; mulāyam h., yā k. 2. pigalnā; piglānā; pasījnā. 3. mandā, maddham, sust, yā halkā k., yā h. 4. rahm k.; tars khānā; dil mom h.
Relentless, adj. be-rahm; sang-dil; be-dard; be-mehr; be-tars; sakht; kaṭar; kaṭhor; niṭhur; nir-daī. [taalluq; munāsibat.
Relevance, Relevancy, n. madad-gārī; nisbat;
Relevant, adj. munāsib; bar-mahal; mutaallaq; hasb-i-mauqah. [motabar.
Reliable, adj. qābil-i-yaqīn; bharose-vālā;

It is very difficult to gain *reliable* information.
Motabar khabar milnī bahut mushkil hai.

Reliance, n. 1. *the act,* etimād; etibār; partīt; tavakkul; bharosa; ās; āsrā; bisvās; taqvīyat.

Reliance on the divine mercies.
Khudā kī bakhshish kā bharosā.

2. *ground of trust,* dalīl-i-etibār. [tavakkil.
Reliant, adj. etibār yā bhārosā karne-vālā; mu-
Relic, n. 1. *that which remains,* baqīyah nishān; sanad; prasād; taharruk; āsār; khanḍrāt. 2. *a corpse,* lāsh; loth; miṭṭī; khalṛī.
Relict, n. bevah; bidhvā; rāṅḍ.
Relief, n. 1. *ease,* ārām; sukh; chain; taskīn; chārah-sāzī; haq-rasī; dādrasī. 2. (*from duty*) khalāsī; chhuṭkārā; palṭī; badlī. 3. *a relay,* madad; eānat; sahāëtā; sahārā; dastgīrī; pushtī; taqvīyat. 4. (*paint.*) ubhār.
Relier, n. bharosā karne-vālā; motaqid.
Relievable, adj. takhfīf-pizīr; taskin-pizīr.
Relieve, v. a. 1. *cause to rise,* ubhārnā; ūṅchā k.; uṭhānā. 2. *alleviate,* kam k.; takhfīf k.; ghaṭānā; subak-dosh k. 3. *help,* madad k.; eānat k.; tasallī d.; taskīn k.; dast-gīrī k. 4. *from a post,* khalās k.; chhuṭṭī d.; barī-ul-zimma k.; ārām d.; badlī k. 5. *right,* faryād-rasī k.; chārah-sāzī k; upkār k.
relieve from liability, relieve from responsibility, javāb-dihī se barī-ul-zimma k.; zimme-vārī se barī k.; mavākhze se barī k.
Reliever, n. 1. dast-gīr; faryād-ras; chārah-sāz; murabbī. 2. (*In comp.*) parvar; navāz; pālak.
Relieve, n. ubhār.
Religion, n. 1. *piety,* dharm; īmān. 2. *system of faith,* dīn; dharm; millat; mazhab; aqīdah; kesh; mashrab; īmān; mat.
offences against religion, jarāyam nisbat-i-mazhab.
Religionist, n. mutaassib; motaqid; kaṭṭā īmān-dār; pakkā dharmīk.
Religious, adj. 1. *relating to religion,* dīnī; mazhabī; dharm kī. 2. *pious,* dīn-dār; īmān-dār; khudā-tars; pārsā; dharmī; bhagat; sant; sādhū. 3. *strict,* kaṭṭā; mutaassib.

Digitized by Google

Religiously, adv. 1. *piously*, dīndārī se; neknīyatī se; imān-dārī se; khudā-tarsī, yā khudāparastī se. 2. *reverently*, ba-adab. 3. *exactly*, ṭhīk ṭhīk; sharan; mazhabī taur par.

Religiousness, n. īmān-dārī; dīn-dārī; khudāparastī; bhaktī; dharmātmā-pan.

Relinquish, v. a. 1. *abandon*, chhoṛnā; tark k.; tajnā; tyāgnā. 2. *renounce a claim to*, bāz rahnā; dast-bardār h.; vā-guzāsht k.; hāth dhonā; hāth uṭhānā; dar-guzar k.; gaī k.

Relinquishment, n. dast-bardārī tark; vā-guzāsht; tyāg; dar-guzar.

Reliquary, n. āsār-i-qadīm ke rakhne kā sandūq.

Relish, v. a. 1. *enjoy*, chakhnā; lazzat pānā; mazah uṭhānā; lutf uṭhānā; savād pānā. 2. *cause to taste agreeably*, savād d.; khushzāëqah k.; lazīz k.; maze-dār k.

Relish, v. n. savād, maze-dār, yā lazīz h.

Relish, n. 1. *See* Flavor (2.) 2. lutf; khūbī.

When liberty is gone, [*Addison.*
Life grows insipid, and has lost its *relish*.
Jab kī jātī rahe hai āzādī,
Zindgī kā mazā nahīn rahtā. F. C.

3. *taste*, mazah; lutf; bū; rang.

It preserves some *relish* of old writing.
Usmeṅ purāne kalām kī bū bāqī hai.

6. *fondness*, chaskā; ragbat; shauq; chāh; lat; mazāq; chaṭ. *Relish* for fine arts.

5. *tinge*, juz; rang; chāṭ; puṭh; chāshnī.

6. sālan; jo chīz khāne kā mazah zyādah kare; chaṭnī; masālah. [nirmal.

Relucent, adj. raushan; shaffāf; sāf; burrāq;

Reluct, v. n. muzāhimat k.; roknā; nā-pasand k.

Reluctance, Reluctancy, n. be-etinā; be-dilī; kashīdagī; nā-razā-mandī; nā-rāzī; kheṅch.

exhibit reluctance, pahlū tihī k.; erāz k.

Reluctant, adj. 1. *unwilling*, nā-rāz; be-man; be-dil; be-ruchī; barkhāstah khātir. 2. *granted with reluctance*, nā-khushī kā.

to be reluctant, khiṅchnā; ruknā.

Reluctantly, adv. kashīdagī, istikrāh, nā-khushī, be-dilī, yā be-man se; chār nā chār.

Relume, v. a. phir jalānā; phir raushan k.

Rely, v. n. takyah k.; etimād k.; ummed, tavakkul, yā bharosā rakhnā; etibār k.; yaqīn k.

Remain, v. n. 1. *be left after*, bāqī yā fāzil rahnā; bāqī h.; chhūṭnā; bachnā; bach rahnā; rah jānā. 2. *abide*, bar-qarār, bahāl yā qāyam rahnā; honā; ṭhairnā; ṭiknā.

remain intact, jūṅ kā tūṅ rahnā; bahāl aur qāyam rahnā; vaisā hī banā rahnā. [yah; bāqī; mābaqā.

Remainder, n. 1. *what remains*, bachat; baqī 2. *relics*, lāsh; haḍḍiyāṅ; nishān; āsār; tabarruk. 3. (*Math.*) hāsil-tafrīq; fāzil; bishesh.

Remains, n. *See* Remainder, 2. [vāpis k.

Remand, v. a. vāpis bhejnā; pher d.; lauṭā d.;

Remark, n. 1. *notice*, nigāh; nazar; muāënah. 2. kaifiyat; sharah; ṭīkā; bayān; qaul; rāë.

Remark, v. a. 1. *observe*, gaur k.; dekhnā; nazar k.; nigāh k.; lihāz k.; irshād k.; farmānā; kahnā; zikr k.; ishārah k. 2. *express*, kaifiyat, rāë yā sharah likhnā yā bayān k.

Remarkable, adj. ajīb; nādir; qābil-i-zikr; anūṭhā; qābil-i-yādgār; ajīb o garīb.

Remarkably, adv. ajīb taur se; bahut; nihāyat; ba-shiddat; az bas; khūb.

Re-marry, v. dubārah biyāh yā shādī k.

Remedial, adj. dāfe; insidādī; chārah-gar; chāra-sāz. [chār; nir-upāë.

Remediless, adj. be-bas; lā-dāva; lā-ilāj; nā

Remedy, n. 1. *that which cures a disease*, ilāj; davā; darman; muālijah; upāë; aukhad. 2. *reparation*, tadāruk; chārah; upāë; jatan; islāh. [*chārah nahīṅ.*

No *remedy* but patience. *Sabr ke sivā aur koī*

3. (*Law*) talāfī; haq-rasī.

Remedy, v. a. ilāj k.; muālijah k.; chārah k.; davā k.; tadbīr k.; tadāruk k.

Remember, v. a. 1. *bring to mind again*, yād k.; surat k.; charcha k.; zikr k.; khayāl k.; yād dilānā; nām lenā. 2. *keep in mind*, yād rakhnā; sudh rakhnā; na bhūlnā; farāmosh na k. [surat; yād.

Remembrance, n. 1. *the act*, yādgārī; sudh; 2. *memory*, hāfizah; yād; chetā; zehn.

3. *a token*, yāddāsht; yādgār. 4. *the power*, quvvat-i-hāfizah; yād. [hāfiz-daftar; mashīr.

Remembrancer, n. 1. yād-deh; yād-gār. 2. mu-

Remigrate, v. a. dubārah chalānā.

Remind, v. a. yād dilānā; jatānā; chetānā.

Reminder, n. tākīdī khat; yād-dāsht; chitāonī.

Reminiscence, n. 1. *remembrance*, sudh; yād; hāfizah. 2. *that which is remembered*, vāqeāt yā shae yādgār.

Reminiscential, adj. hāfizah ke mutaallaq.

Rem in re, surme-dānī meṅ salāī; qalam davāt; du-shākhe meṅ tishākhā; ūpar tale.

Remiss, adj. 1. *slack*, sust; ḍhīlā; ṭhanḍā; kāhil; ālsī; āskatī; majhūl. 2. *languid*, mandā; dhīmā; sust; maddham.

Remissible, adj. qābīl-i-takhfīf; qābil-i-muāfī.

Remission, n. 1. *abatement*, takhfīf; narmī; kamī; riāyat; ghaṭāo. 2. *relinquishment of a claim*, muāfī; chhimā; magfarat; chhuṭṭī; mukt. 3. (*Med.*) ifāqah; softah; ārām; takhfīf.

remission of revenue, muāfī; takhfīf; chhūṭ; chhuṭautī; mujrāī; bādh.

Remissive, adj. muāfī kā; magfarat-bakhsh.

Remissly, adv. be-parvāī se; be-khabarī se; be-ehtiyātī se; sustī se; narmī se; ḍhīle pan se.

Remissness, n. be-ehtiyātī; be-khabarī; be-parvāī; be-fikrī; gaflat; tagāful; sustī; ḍhīl; kāhilī.

Remit, v. a. 1. *send back*, pher d.; vāpis k.; lauṭānā. 2. *give up*, havālah k.; chhoṛnā; sauṅpnā; denā. 3. *relax intensity*, kam k.; sust k.; takhfīf k.; ghaṭānā; dhīmā k.; ḍhīlā k. 4. *forgive*, muāf k.; riāyat k.; bakhshnā; chhimā k. 5. bhejnā; irsāl k.; paṭhānā.

remit money, hunḍī k.; rupaya bhejnā, yā irsāl k.

Remit, v. n. ghaṭnā; kam h.

Remittance, n. 1. (*Com.*) tarsīl; irsāl. 2. *the sum remitted*, jo rupaya ba-zarye hunḍī yā bil ke bhejā jāve.

Digitized by Google

family remittances, jo rupaya hunḍī karā-kar ghar bhejā jāve.

Remittant, adj. bārī kā.

Remittant fever. Bārī kā bukhār. [vālā.

Remitter, n. bhejne-vālā; mursil; adā karne-

Remnant, n. titammah; bāqī; mā-baqā; kasar.

Remodel, v. a az sar-i-nau banānā.

Remonstrance, n. 1. *the act of expostulation*, shikāyat; gilah-guzārī; ulāhnā; shikvah.

2. *earnest reproof*, fahmāyash; tambīh.

Remonstrant, adj. shākī; mutazammin mūjibāt-i-nārāzī.

Remonstrate, v. n. etirāz k.; hujjat k.; jirah k.; hais bais k.; rad o kad k.; rad o badal k.; takrār k.; gilah-guzārī k.; dād-khuāhī k.; hujjat pesh k. [hujjatī.

Remonstrator, n. hujjat pesh karne-vālā;

Remora, n. ek qism kī machhlī.

Remorse, n. pashemānī; nadāmat; afsos; qalaq; pachhtāvā; infāl.

Remorseful, adj. mutaassif; pashemān.

Remorseless, adj. be-rahm; be-dard; sang-dil; sakht; kaṭhor. [suf; be-rahmī se.

Remorselessly, adv. bilā-pashemānī; bilā-taas-

Remorselessness, n. be-rahmī; sang-dilī.

Remote, adj. 1. *far away*, dūr; dūr-dast; dūr-darāz. 2. *alien*, begānah; gair mulk kā; ajnabī. 3. *not nearly related*, dūr kā; fāsle kā. 4. *not proximate*, khārij; alag. [kam.

Remotely, adv. dūr; baīd; fāsle par; zarā sa;

Remoteness, n. dūrī; tafāvut; fāslah; bod; pallā; bichchhā. [ke lāyaq.

Removable, adj. mauqūfī ke qābil; haṭāne

Removal, n. 1. *the act*, tagaīyur; mauqūfī; māzūlī; tabdīlī; sarkāo; bar-tarfī. 2. *the act of remedying*, dafīyah; mudāfeat; mufāraqat. 3. *change of place*, naql-i-makān; intiqāl; chālā; jātrā; kūnch; ravāngī. 4. *the act of putting an end to*, ikhtitām; khātimah; ant.

removal of attachment, vāguzāsht-i-qurqī. [sarkānā; lejānā.

Remove, v. a. 1. *cause to change place*, haṭānā;

He longer in this paradise to dwell
Permits not; to *remove* thee I am come. *Milton.*
Nahīn jannat meṅ rahne kā bas bab hukm,
Chalo, tum yāṅ se at khemah barḥāo. F. C.

2. khārij k.; bāhar k.; kāṛhnā; nikāl d.; nikāl bāhar k.; dafa k.; rafa k.; izālah k.; dūr k. 3. *carry from one court to another*, muntaqil k.; tabdīl k. [jānā; sidhārnā; uṭh jānā.

Remove, v.n. naql-i-makān k; ravānah h.; chalnā;

Remove, n. 1. *a removal*, naql-i-makān; tabdīl-i-maqām; kūch; ravāngī. 2. *the state of being removed*, tabdīlī; tagaīyur. 3. *interval*, bod; fāslah; dūrī; bichchhā; tafāvut; pallā. 4. *a step in any scale of gradation*, darjah; pāya; martabah; sīṛhī; piṛhī; kursī; pusht.

5. (*For.*) khul-bandī.

Removed, p. p. baīd; dūr; niyārā; alag.

Removed, n. dūr karne-vālā; haṭā dene-vālā.

Remunerable, adj. haq-ul-saī pāne ke qābil; ajar ke lāyaq.

Remunerate, v. a. silah, ujrat, yā ajar d.; adā k.; mehntānah d.

Remuneration, n. mazdūrī; ujrat; ajar; badlā; evaz; muāvazah; mehntānah; jazā; haq-ul-saī; silah; phal; palṭā.

Remunerative, **Remuneratory**, adj. gunjāëshī; sūd-mand; pur-munfait; nafa-bakhsh; jazā dene-vālā.

Renard, **Reynard**, n. lomṛī; robāh; lokhṛī.

Renascence, **Renascency**, n. nayā janam; naī paidāyash.

Rencounter, n. 1. *a meeting of two persons*, muṅhbheṛ; muqābilah; ṭakkar. 2. *a combat*, khaṭā-paṭī; jhaṛap; chheṛ; bhiṛāo.

Rencounter, v. n. muṅhbheṛ h.; bhiṛnā.

Rend, v. a. 1. *tear asunder*, phāṛnā; chīrnā; toṛnā; chāk k. 2. *tear off forcibly*, taṛkhānā; chaṭkhānā; maṛkānā. [ultā d.; haṭānā.

Render, v. a. 1. *return*, vāpis k.; pher d.;

They that *render* evil for good are mine adversaries. [*mere dushman haiṅ.*
Jo log bhalāī ke badle burāī karte haiṅ woh

2. *inflict, as a retribution*, badlā d. 3. *surrender*, havāle k.; denā; sauṅpnā. 4. *contribute*, baham pahuṅchānā; denā; banānā; insirām k.; band o bast k.; saranjām k. 5. *make up*, hisāb d., yā batānā. 6. *state*, zāhir k.; bayān k.; tahrīr k.; kahnā. 7. *translate*, ulthā k.; tarjumah k.; naql k. 8. *boil down and clarify*, tānā; piglānā. 9. *plaster roughly*, lhesnā; lipnā. [vīz; havālagī.

Render, n. supurdagī; sauṅp; adāëgī; iqrār; taf-

Rendering, n. tarjuma; ulthā.

Rendezvous, (*Rondeyvoo*) 1. fauj yā jahāz ke ijtima kā maqām. 2. marjā; majma; aḍḍā; majlis; sabhā; jamghaṭ; akhāṛā.

Rendezvous, v. n. milnā; jama h.; juṛnā; ikhaṭṭā h.; kisī jagah fauj jama k.

Renegade, **Renegado**, n. 1. tārik-i-dīn; dharmhīn; munkir-i-dīn; murtid. 2. āvārah; aubāsh; kumārgī. 3. bhagoṛā; farārī.

Renew, v. a. 1. *rebuild*, az sar-i-nau k.; phir banānā; nayā k.; tāzah k.; naë sire se k.; marammat k.; durust k.; zindah k.; badal d.; jilānā. 2. *begin again*, phir shurū k.; dohrānā. [qābil-i-tajdīd; badalne-jog.

Renewable, adj. naë sire se karne ke lāyaq;

Renewal, n. tajdīd; tāzgī; istihāla.

Renewed, adj. nayā banā-huā.

Renewedness, n. tajdīd.

Renitence, **Renitency**, n. 1. muzāhimat; aṛ; rukāvat; rok. 2. ikrāh; tanaffur. [ne-vālā.

Renitent, adj. lachak-dār; dāb ko na-qubūl kar-

Rennet, n. 1. jamā-huā dūdh jo aksar bachhṛe ke peṭ meṅ hotā hai; chustah; panīr-māya; māya-i-shīr; jāman. 2. ek qism kā seb.

Renounce, v. a. 1. *disclaim*, inkār k.; qubūl na k.; nahīṅ k.; nished k. 2. *give up*, chhoṛnā; tiyāgnā; tajnā; tark k.; hāth uṭhānā; dast-bardār h.; āq k.

Renounce, v. n. bad-rang h.

Digitized by Google

Renouncement, n. tark; inkār; tyāg; dastbardārī; erāz.
Renovate, v. a. nayā k.; az sar-i-nau k.; pahlī hālat par lānā; bahāl k. [tarmīm; tāzgī.
Renovation, n. nayā-pan; tajaddud; tajdīd;
Renown, n. *See* Fame 2.
Renowned, adj. *See* Famous.
Rent, n. 1. *a break*, darz; chāk; shigāf; khob; khoṅch; chīr. 2. *a separation*, judāī; alahdagī. 3. zar-i-lagān; nikāsī; makān kā kirāyah; bhej; zamīn kā mahsūl; bhāṛā.
rent arrear, bhej-bāqī. *rent-free*, lā-khirāj; muāf; a-kar. *rent-free grant*, jāgīr; muāfī. *rent-free land*, zamīn lā khirājī; ārāzī lā khirājī yā muāfī. *rent of land paid in kind*, baṭāī; nijkārī; bhāonī. *rent-roll*, tauzī; jama-bandī. *rent taken in advance*, balkaṭ; balkaṭī. *gross-rent*, kachchī nikāsī; khām. *ground, rent*, dhartī bhej; bhūm-bhāṛā. *holder of rent-free grant*, muāfī-dār. *life tenure of rent-free grant*, muāfī-i-hīn-hayāt; umr bhar kī muāfī. *net-rent*, pakkī nikāsī; nikāsī pukhtah. *royal rent-free grant*, bādshāhī zamīn; zamīn-i-khālsah; nuzūlī. *rent-free grant for religious purposes*, aimah; vaqf; krishnārpan; punn-bhūm.
Rent, v. a. 1. *lease*, kirāye par d.; zamīn ko uṭhā d.; paṭṭā d. 2. kirāye par lenā.
Rental, Rent-roll, n. nikāsī; fard-i-lagān; jamabandī; taqsīm-i-jama.
Renter, n. khirāj-guzār; kirāyah-dār; mustājar; raaīyat; āsāmī; bhaṛait; paṭṭe-dār.
Renunciation, n. *See* Renouncement.
Re-obtain, v. dubāra pānā yā hāsil k.
Re-ordain, v. dubārah muqarrar k.; qāyam k.; dubārah hukm d.
Re-ordination, n. taqarrur-i-sānī; hukm-i-sānī.
Repair, v. a. 1. durust k.; marammat k.; saṅvārnā; gāṅṭhnā; sāṅṭhnā. 2. *indemnify*, nuqsān bharnā; evaz d.
Repair, v. n. jānā; āmad o raft k.; chalnā; rujū k. [sān kā badlā.
Repair, n. durustī; marammat; tāvān; nuq-
Repairable, Reparable, adj. qābil-i-marammat; islāh-pizīr; ilāj-pizīr; qābil-i-badal.
Repairer, n. marammat karne-vālā. [sīnah.
Repandous, adj. ūpar kī taraf muṛā-huā; murg-
Reparation, n. 1. *the act*, durustī; marammat; islāh; saṅvār. 2. *amends*, evaz; badlā; tāvān; ḍaṇḍ. [leh.
Reparative, adj. marammatī; islāh-deh; mus-
Repartee, n. javāb fil-badīh aur māqūl; hāzirjavābī; bar-jastah javāb.
Repartee, v. a. hāzir javābī k.; latīfah-goī k.
Repass, v. a. phir ubūr k.; phir pār h.
Repast, n. 1. *the act*, khānā; kalevā; nāshtah.
Keep regular hours for *repast* and sleep.
Sone aur khāne kā baṅdhā waqt rakkho.
2. *victuals*, khānā; bhojan; taām; khurdanī; chabenī.
Repay, v. a. 1. *refund*, adā k.; vāpis k.; bharnā; chukānā; pher denā. 2. *recompense*, jazā d.; badlā d.; muāvzah d.; pūrā k. 3. *pay anew*, phir d.; dubārah d. [gī; vāpisī.
Repayment, n. muāvazah; adlā badlā; adāë-
Repeal, v. a. mauqūf k; mansūkh k.; fiskh k.; rad k.; meṭnā. [mansūkhī.
Repealer, n. mansūkh karne-vālā; khuāhān-i-
Repeat, v. a. 1. takrār k.; mutavātir k.; dohrānā; paṛhnā; raṭnā; mukarrar kahnā. 2. dubārah karnā yā kahnā; mukarrar k.; dusrākar k.
Repeat, n. dohrāo; takrār.
Repeatedly, adv. bār bār; bārhā; mukarrar.
Repeater, n. 1. dohrāū; paṛhne-vālā; dohrānevālā. 2. voh ghaṛī jo kamānī dabāne par ghanṭe bajātī hai.
Repel, v. a. 1. *drive back*, pīchhe haṭānā; haṭā d.; dafa k.; paspā k. 2. *oppose*, roknā; muqāblah k.; kāṭnā; rad k.
Repellency, n. dafa; mudāfaat; haṭāo; rok.
Repellent, adj. dāfe; haṭāne-vālā.
Repeller, n. rokne-vāle; dāfe.
Repent, v. n. 1. pashemān h.; pachhtānā; afsos k.; nādim h.; dāṅtoṅ meṅ uṅglī kāṭnā; hāth malnā. 2. phirnā; rū-gardāṅ h.; bāz ānā. 3. (*Theol.*) taubah k.; istigfār k.
Repentance, n. pashemānī; taubah; nadāmat; pachhtāvā; taassuf. [mutaassif.
Repentant, n. taubah karne-vālā; pashemān;
Re-people, v. a. dubārah basānā; az sar-i-nau ābād k. [mak; gūṅjh. 2.(*Mus.*) takrār.
Repercussion, n. 1. *reverberation*, lahr; ga-
Repercussive, adj. ulṭā haṭāne yā phekne-vālā; dāfe; rokne-vālā. [rakhne kī jagah.
Repertory, n. 1. *the place*, tartīb-vār chīzeṅ 2. *a treasury*, kachkol; makhzan; bhanḍār.
Repetition, n. 1. *iteration*, dohrāo; takrār; eādah. 2. *rehearsal*, qirat; paṛhnā; punar bachan; punar kathan; pāṭh. 3. (*Mus.*) takrār.
Repine, v.a. jhurnā; jalnā; kuṛhnā; gam khānā; shikāyat k.; badan galānā; badan ko miṭṭī k.
Repiner, n. shākī; kuṛhne-vālā; gam-khāū.
Repiningly, adv. gam-gīnī se; koft se; afsos se; kuṛh-kar.
Replace, v. a. 1. *place again*, jagah par rakh d.; bahāl rakhnā. 2. *repay*, adā k.; chukānā. 3. *substitute an equivalent for*, ek kī evaz dūsre ko rakhnā, yā biṭhānā. 4. *take the place of*, qāyam maqām h.; dūsre kī jagah kām d. [d.; labrez k.
Replenish, v. a. māmūr k.; bharpūr k.; bhar
Replete, adj. labrez; bharā huā; pur; māmūr.
Repletion, n. 1. purī; māmūrī; kasrat; farāvānī; bahutāt. 2. (*Med.*) galba-i-khūn.
Repletive, adj. mumtalī; pur kar dene-vālā; bhar dene-vālā. [rihā hone ke qābil.
Repleviable, Replevisable, adj. zāminī par
Replevin, n. dāva-i-vāguzāsht-i-qurqī; vāguzāsht qurqī kī nālish. [vāguzāsht k.
Replevin, Replevy, v. a. zamānat par chhoṛnā;
Replication, n. radd-i-kalām; javāb.
Replier, n. javāb-deh; uttar dene-vālā.
Reply, v. n. 1. *answer*, javāb d.; uttar d. 2. (*Law*) javāb-ul-javāb dākhil k. [radd-i-kalām.
Reply, n. javāb; uttar; tardīd; prati-uttar;

Digitized by Google

Report, v. 1. *announce in return*, khabar d.; ittillā d.; jatānā; āgāh k.; khabar d. 2. *relate*, bayān k.; barnan k. 3. *give an official account of*, kaifiyat likhnā, yā guzrānnā; arz k. 4. *make minutes of*, sankshep likhnā; mukhtasar likhnā.

to be reported, zikr yā charcha h.; mashhūr h. *to report oneself*, hāzir h.; maujūd h.

Report, n. 1. *an account received*, hāl; bayān; samāchār; khabar; vāqā; tazkarah; mājrā. 2. *rumour*, afvāh; bāzārī khabar; avāī; zikr; charcha; shohrat; nām. 3. *sound*, āvāz; shabd; bol. *report of a gun*, bandūq kī āvāz. 4. *statement*, kaifiyat. 5. (*Law*) faislah. 6. *a sketch*, baqīqat-i-hāl; kaifiyat; samāchār.

good report, nek-nāmī, nām-varī; sākh. *ill report*, bad-nāmī; a-kīrat; ap-jas; kalank. *spread a report*, afvāh urānā; bāt phailānā; charcha k.; mashhūr k.

Reporter, n. mukhbir; khulāsah-navīs; kaifiyat-navīs; ittilā-rasān.

Reposal, n. takyah; ārām.

Repose, v. a. 1. *lay at rest*, āsāyash d.; ārām d. 2. *place in confidence*, rakhnā; supurd k.; saunpnā.

Repose, v. n. 1. *rest*, ārām k.; dam lenā; leṭnā; 2. bharosah k.; takyah k.; etebār k.

Repose, n. 1. *rest*, ārām; āsāish; istirāhat. 2. *tranquility*, itmīnān; chain; āsūdgī; kal. 3. (*Poet.*) vaqfah; ṭhairāo. 4. (*Fine arts*) dhīmā-pan.

Reposedness, n. itmīnān; dil-jamaī; khātir jama.

Reposit, v. a. dharnā; rakhnā; rakh chhoṛnā.

Repossess, v. phir pānā; phir qābiz h.; phir qabzah hāsil k.

Reprehend, v. a. ilzām d.; sar-zanish k.; malāmat k.; mulzim k.; zijr k.; jhūṭ kī tohmat rakhnā; qusūr-vār ṭhairānā.

Reprehensible, adj. qābil-i-ilzām; qusūr-vār; taqsīr vār; ittehām ke lāyaq; gunāh-gār.

Reprehensibly, adv, mulzim kī tarah; gunāh-gār ke taur par.

Reprehension, n. ilzām; malāmat; sar-zanish; tohmat; shikāyat; taubīkh.

Reprehensive, adj. malāmat-āmez; sar-zanish-āmez.

Represent, v. a. 1. *exhibit the image of*, rūp dikhānā; naqshah kharā k. 2. *delineate*, naqsha utārnā; khāka kheṅchnā; mūrat banānā, yā kheṅchnā; naqsha kheṅchnā. 3. *personate*, bhes banānā; naql k.; suāṅg; k.; rūp bharnā. 4. *perform the duties of*, qāyam maqām h.; vakālat k.; mukhtār h.; nāyab h. 5. jā-nashīn h.; vāris h. 6. *describe*, bayān k.; batānā; barnan k.; raushan k.; guzārish k.; arz k. 7. *serve as a sign of*, alāmat yā nishān h. 8. *picture in sensation*, sūrat dikhānā; rūp kharā k.; samā bāṅdhnā. 9. phir dikhānā; phir hāzir k.; phir maujūd k.

represent one in a suit, kisī kī taraf se nālish k.

Representation, n. 1. *the act*, bayān; izhār; arz; iltimās; sūrat-hāl; guzārish; mārūz; arz-dāsht. 2. *a picture*, tasvīr; mūrat; naqshah; shabīh; man-rūp. 3. *a drama*, naql; suāṅg; nāṭak. 4. *description*, bayān; izhār; barnan. 5. vakālat; niyābat; mukhtārī.

Representative, n. 1. *one who or that which represents*, qāyam-maqām; jā-nashīn; nāyab. 2. *an agent*, kārindah; gumāshtah. 3. (*Law*) vakīl; pratinidh; mukhtār. 4. (*Nat.Hist.*) shabīh; alāmat; nishān; sūrat.

representative of a community, sar-ganah; sar-giroh; pīr mahant; sardār. *representative of co-sharers of village community*, lambardār; sadar-māl-guzār.

Representatively, adv. vakālatan; mukhtārtan; ba-taur qāyam maqām.

Repress, v. a. 1. *subdue*, zer k; tābe k.; maglūb k. 2. *check*, roknā; ṣaro k.; dabānā; mana k.; bāz rakhnā.

Repression, n. 1. *the act*, dāb; dabāo. 2. *check*, insidād; rok; dafīa.

Repressive, adj. dabāne-vālā; rokne-vālā; māne; dāfe.

Reprieve, v. a. 1. *delay the punishment of*, qatl multavī rakhnā. 2. *relieve temporarily*, mohlat d.; vaqfah k.

Reprieve, n. 1. *of death*, qatl kā iltivā. 2. *respite*, mohlat; vaqfah.

Reprimand, v. a. 1. *reprehend*, malāmat k.; jhiṛaknā. 2. *reprove*, sarzanish k.; itāb k.; chashm-numāī k.; dhamkānā.

Reprimand, n. malāmat; chashm-numāī; sarzanish; itāb; jhiṛkī; ghurkī; dhatkār; tambīh; tahdīd; ḍāṅṭ-ḍapaṭ.

Reprint, v. a. 1. *print a second time*, dubārah chhāpnā; taba sānī k. 2. *renew the impression of*, phir naqsh k.

Reprint, n. taba sānī; taba jadīd; dubārah chhāpā.

Reprisal, n. 1. *recaption*, badlā; intiqām; evaz; pādāsh. 2. *that which is retaken*, muāvazah; tāvān; badlā; ḍaṇḍ.

Reproach, v. a. tānā-zanī k.; sar-zanish k.; malāmat k.; tān k.; fazīhat k.; burā bhalā kahnā; āṛe hāthoṅ lenā.

Reproach, n. 1. *expression of blame*, ilzām; sarzanish; malāmat; tān; ulāhnā; sakht sust bāteṅ; jhiṛkī. 2. *shame*, bad-nāmī; zillat; fazīhat; rusvāī; be-izzatī; be-hurmatī. 3. *the object*, matūn; sharm-sār; bad-nām.

Reproachable, adj. qābīl-i-malāmat; lān tān ke lāyaq.

Reproachful, adj. 1. *opprobrious*, pur-tān; malāmat-āmez; tahqīr-āmez. 2. *shameful*, fohsh; qabīh; zubūn.

Reproachfully, adv. lān tān se; ba-malāmat; ba-zijr o taubīkh.

Reprobate, v. a. 1. *disallow*, nā-manzūr k.; nā-pasand k.; rad k. 2. *abandon to punishment*, kharāb khastah hone d.; afū se māyūs k.; mardūd k.; malūn jānnā.

Reprobate, adj. kharāb khastah; fājir; kharābātī; mardūd; gayā guzrā; aubāsh; bad-maāsh; sattyānāsī.

Reprobate, n. rind; aubāsh; malūn; luchchā; gunḍā; lampaṭ.

Reprobateness, n. khuārī; zillat; kharābī.

Reprobation, n. 1. *act of disallowing*, nā-maqbūlī; nā-manzūrī. 2. *the state of being abandoned*; karāhiyat; afv se māyūsī.

Digitized by Google

Reproduce, v. a. 1. azsar-i-nau paidā k.; dubāra paidā k. 2. khayāl meṅ ānā yād ānā. [sar-i-nau.
Reproduction, n. paidāvār-ī-jadīd; paidāyash az
Reproof, n. *See* Reproach.
Reprovable, adj. sar-zanish ke qābil; lānat malāmat yā itāb ke lāyaq; qābil-i-chasmnumāī.
Reprove, v. a. ilzām d.; mulzim k.; tārnā k. *See* Chide. [zalīl.
Reptile, adj. 1. rīṅgne-vālā. 2. adnā; chhoṭā;
Reptile, n. 1. rīṅgne-vālā jānvar; kīṛā; makauṛā; hashrāt-ul-arz. 2. zalīl; adnā admī.
Republic, n. jamhūrī saltanat.
republic of letters, ahl-i-qalam. [taallaq; jamhūrī.
Republican, adj. 1. jamhūrī saltanat ke mu- 2. jamhūrī saltanat kā madadgār yā taraf-dār.
Republicanism, n. 1. jamhūrī saltanat kā dastūr. 2. jamhūrī saltanat kī jānib-dārī.
Republication, n. ifshā-ī-sānī; ishtehār-i-sānī; tashhīr-i-sānī; dūsrā chhāpā.
Republish, v. a. az sar-i-nau mushtahir k.; phir ishtehār d.; phir chhāpnā.
Repudiate, v. a. 1. *discard*, nikāl d.; bāhar kar d.; nā-jāyaz qarār d. 2. *divorce*, chhoṛ d.; talāq d.; tark k.; tyāgnā. 3. *disclaim*, lā dāve h.; mukarnā; inkār k.; dast-bardār h.
Repudiation, n. 1. *the act*, tark; talāq. 2. *the state*, rū-kashī; kinārah-kashī.
Repugnance, Repugnancy, n. mukhālafat; zid; tanāquz; ikrāh; nafrat; ghin; mugaërat; kashīdagī; ikhtilāf.
Repugnant, adj. an-mel; muknālīf; naqīz; biprīt; bimukh. *See* Adverse 1.
Repugnantly, adv. mukhālifānah; bar-khilāf; ba-zid; ba-nārāzī; nā-khushī se; ba-ikrāh.
Repullulate, v. a. phir phūlnā; dubārah kalyānā yā shigūfah lānā. [paspā k.; dafa k.
Repulse, v. a. shikast d.; haṭā d.; hazīmat d.;
Repulse, n. 1. *the condition*, shikast; hazīmat. 2. *the act*, muzāhimat; rok. 3. *refusal*, inkār; nafī.
Repulsion, n. 1. *the act*, hār; rok; hazīmat; shikast. 2. (*Physics*) mudāfeat; tardīd; indifā; dafaīyah. [ne-vālā; rokne-vālā.
Repulsive, adj. 1. *repelling*, māne; dāfe; haṭā- 2. *cold*, sard; kharāb; burā. [mol lenā.
Repurchase, v. a. az sar-i-nau kharīd k.; phir
Reputable, adj. nām-var; mashhūr; nek-nām.
Reputably, adv. nek-nāmī se; ba-shohrat; nām-varī se; ba-ābrū; hurmat se.
Reputation, Repute, n. 1. *estimation*, ābrū; hurmat; viqār; etibār; sākh; dhāk. 2. *good name*, nek-nāmī; shohrat; nām-varī.
of bad repute, bad-nām. *of good repute*, nek-nām,
Repute, v. a. shumār k.; ginnā; samajhnā; jānnā; bharam rakhnā; lihāz rakhnā.
Reputedly, adv. sākh se; etebār se.
Reputeless, adj. bad-nām; dūn; rusvā.
Request, n. 1. *entreaty*, guzārish; darkhuāst; arz; savāl; iltijā; iltimās; duā; talāsh; chāh. 2. *that which is requested*, arth; maqsad; matlab; garaz. 3. *command*, hukm; āggyā; irshād; īmā.
request attention, tavajjoh chāhnā. *it is in request*, darkār yā hājit hai.
Request, v. a. māṅgnā. *See* Ask. 3. [khuāh.
Requester, n. tālib; multamis; muqtazī;
Requiem, n. 1. (*Rom. Catholic Church*) darūd; fāteha. 2. (*Mus.*) marsiyah; sāṅpā. [lāyaq.
Requirable, adj. vājib-ul-talab; darkhuāst ke
Require, v. a. 1. *exact*, māṅgnā; tālab k.; chāhnā; irshād k.; hukm k. 2. *need*, ehtiyāj; zurūrat, hājit yā garaz rakhnā.
Requirement, n. 1. *demand*, talab; khuāhish; māṅg; tamannā; hājit; zurūrat; darkhuāst. 2. hukm; irshād; āggyā.
Requisite, adj. lābud; lāzim; zurūrī; nā-guzīr. *See* Necessary 2. [i-nā-guzīr.
Requisite, n. shaë matlūb; shaë zurūrī; amr-
Requisitely, adv. *See* Necessarily.
Requisiteness, n. *See* Necessity 1.
Requisition, n. *See* Requirement. [āmez.
Requisitive, adj. mustadaī; mutaqāzī; talab-
Requital, n. jazā; makāfāt; pādāsh; evaz; palṭā; badlā; sazā; ḍanḍ; intiqām.
Requite, v. a. badlā, evaz, jazā yā silah d.

He hath *requited* me evil for good.
Usne bhalāī ke badle burāī kī.

Requiter, n. muāvzah dene-vālā; silah-bakhsh.
Re-sail, v. a. jahāz ko phernā.
Re-sale, n. nīlām-i-sānī; farokht-i-mukarrar.
Re-salute, v. a. salām kā javāb d.; va-alaikum salām kahnā; phir salām k. [k.; uṭhā d.
Rescind, v. a. kāṭnā; rad, mauqūf yā mansūkh
Rescission, n. mansūkhī; kāṭ; tansīkh; tardīd; mauqūfī. [karne-vālā.
Rescissory, adj. nāsikh; kāṭ ḍālne-vālā; rad
Rescribe, v. a. phir likhnā.
Rescript, n. 1. (*Rom. Antiq.*) farmān-i-shāhī; manshūr; hukm-nāmah. 2. *a counterpart*, musannā; utār. [karne ke lāyaq.
Rescuable, adj. chhuṛāne ke qābil; khalās
Rescue, v. a. chhoṛnā. *See* Deliver 1.
Rescue, n. *See* Deliverance.
forcible rescue, jabran chhuṛā lenā.
Research, n. taftīsh; just o jū; talāsh; tahqīqāt; tajassus; surāg-rasānī; khoj; ḍhūṅḍ; ṭoh.
Research, v. a. 1. *seek diligently*, tahqīq; taftīsh; talāsh yā just o jū k.; khojuā; chhān bīn k. 2. *search again*, dubārah talāsh k.
Re-seize, v. a. dubārah pakaṛnā yā lenā.
Re-seizure, n. giriftārī-i-sānī.
Resemblance, n. *See* Likeness 1.
Resemble, v. a. mushābahat rakhnā; milnā; lagnā; mushābeh h.; yaksāṅ h.; muqāblah k.
Resent, v. a. 1. burā mānnā; nā-rāz h.; khafā h. 2. kīnah rakhnā.
Resentful, adj. zūd-ranj; tunak-mizāj; kashīdah-khātir; nak-chaṛhā. [khafgī se.
Resentingly, adv. burā mān-kar; gusse se;
Resentment, n. 1. *the act*, bugz; adāvat; bair; kīnah. 2. *anger*, gazab; khishm; gussah; ros; khafgī. [hirāsat; qaid; havālāt.
Reservation, n. 1. *See*, Reserve (3). 2. *custody*,

Digitized by Google

3. (*Law*) shart; jumlah-i-shartiyah.

without reservation, be-rok; be-lagão; bilā-qaid.

Reservatory, n. ganjīnah; godām; khazānah; makhzan; bhanḍār.

Reserve, v. a. rakh chhoṛnā; bachā, lagā. dāb yā makhfī rakhnā; pas-aṇdāz k.; mahfūz k.; rok rakhnā; le-rakhnā.

Reserve the master blow. Prov.
Ustādī kā nuktah nahīṅ batānā chāhiye.

Reserve, n. 1. *that which is reserved back*, zakhīrah; shaē mahfūz; jo chīz kisī vaqt ke liye lagā rakkheṅ; bachat. 2. *exception*, istisnā. 3. *restraint of freedom*, nā-āshnā-mizājī; kam-goī; kashīdgī; hijāb; lihāz; ehtiyāt; sankoch; sakuch; ikhfā; poshīdgī; kapaṭ; riyā-kārī. 4. (*of land*) krishnārpan. 5. (*Mil.*) imdādī fauj; kumak.

in reserve, godām meṅ; zakhīre meṅ.

Reserved, adj. kam-go; kam-sukhan; an-bolā; pur-hijāb; sharmālū; nā-āshnā-mizāj; sankochī; ghunnā.

Reservedly, adv. nā-āshnā mizājī se; hijābānah; ba-ehtiyāt; ba-hifz; rukāvaṭ se.

Reservedness, n. rukāvaṭ; kashīdgī; nā-āshnā mizājī; rūkhā-pan; ghunnā-pan.

Reservoir, n. khazānah; zakhīrah; bhanḍār; tālāb; hauz; pokhar.

Re-settle, v. dubārah biṭhānā; ṭhairānā yā qāyam k.; phir band o bast k.

Reside, v. n. 1. *remain for a long time*, ṭiknā; basnā; rahnā; sukūnat k.; būd o bāsh k.; bās k. 2. *inhere*, rahnā; honā.

Residence, Residency, n. 1. *the act*, aqāmat; qayām; būd o bāsh; sukūnat; basāpat; nivās. 2. *an abode*, ṭhikānā; ghar; maskan; maqām; ḍerā; asthān; jāē sukūnat. [shindah.

Resident, adj. sākin; rahne-vālā; bāsī; bā-

Resident, n. 1. rahne-vālā; muqīm; sākin; bāshindah; raīs; bāsī. 2. *a minister*, vakīl-i-shāhī jo riyāsat gair meṅ rahe.

resident cultivator, khud-kāsht; chhapar-band; nij-jotā. *stationary resident*, bhūmyā; thānī.

Residentiary, n. 1. muqīm; bāshindah. 2. ek pādrī jo khās jagah muqīm rahe.

Resider, n. basne-vālā; rahne-vālā.

Residual, adj. baqīyah; bāqī; pas-māṅdah.

Residual, n. woh shakhs jo mustahaq yā vāris baqīyah jāëdād kā ho.

Residuary, adj. baqīye ke mutaallaq; bāqī kā.

Residue, n. 1. bāqī; baqīyah; bachat; tatimmah. 2. *balance of a debt*, bāqī. 3. (*Law*) baqīyah-i-jāëdād.

Resign, v. n. 1. *give up*, de ḍālnā; chhoṛ d.; chhoṛnā; hāth dhonā; istefā d.; mustaufī h.; sauṅpnā; supurd k.; tafvīz k.; havālah k.; tavakkul k.; taslīm o razā ikhtiyār k. 2. *withdraw as a claim*, dar-guzar k.; dast-bardār h.; bāz ānā; hāth kheṅchnā; kināre h.; alag h.; gaī k.; lā-dāvā yā bāz-dāvā likh d.

Resignation, n. 1. *the act*, istefā; tark; tyāg; chhoṛ. 2. *quiet submission*, tābe-dārī; bharosa; taslīm o razā; tavakkul.

Resigned, adj. mustaufī; rāzī-ba-razā; chhoṛā-huā; matrūk; mutī; tābe; mutavakkil; santokhī; qāne.

Resile, v. n. bhāgnā; pīche haṭnā.

Resilence, Resiliency, n. palṭā; bāz-gasht; ulṭī phalāṅg; pīchhe kī taraf jast. [yal; lākh.

Resin, n. rāl; dhūp; dāmar; dhūnā; karā-

Resinous, adj. rāl-āmez; dhūnā milā.

Resist, v. a. uzr-dārī k.; mutaarriz h.; bāz rakhnā; roknā. *See* Oppose.

Resistance, n. *See* Opposition, 2. 3.

Resistant, Resister, n. rokne-vālā; aṛne-vālā; muqābilah karne-vālā; māne; muzāhim. [pizīrī.

Resistibility, Resistibleness, n. muzāhimat-

Resistible, adj. rok yā muzāhimat ke qābil.

Resistive, adj. rokne kī quvvat rakhne-vālā.

Resistless, adj. be-muzāhimat; be-rok; aṭal; bilā-taarruz; be-sāmarth; abal; be-bas.

Resistlessly, adv. bilā-taarruz; be-rok.

Resoluble, adj. gudākhtanī; ghulne ke lāyaq; pigalne jog; galne ke qābil.

Resolute, adj. ustavār; mustaqil; mustaqīm; mazbūt; pakkā; kaṛā; sābit-qadam; sāhib-i-istiqlāl; diler; javāṅ-mard; driḍh.

Resolutely, adv. dilerānah; mazbūtī se; ustavārī se; bil-istiqlāl.

Resoluteness, n. ustavārī; istiqlāl; istehkām; himmat; mazbūtī; sābit-qadamī.

Resolution, n. 1. *dissolution*, hal; tahlīl; tajziyah; tafrīq; tashrīh; khol. 2. *constancy*, istiqlāl; qāyam-mizājī; thirtā; mazbūtī; qasd; azm. 3. *solution*, piglāhaṭ; gudākht. 4. *that which is resolved*, tajvīz; irādah; tadbīr; manshā; pesh-nihād; azīmat. 5. (*Math.*) hal. 6. (*Med.*) takhfīf; ghaṭão; kamī. 7. (*Mus.*) ham-āhangī.

Resolvable, adj. qābil-i-tafrīq; qābil-i-tashrīh; tajzīyah-pizīr; hal hone ke lāyaq.

Resolve, v. a. 1. *separate the parts of*, tafrīq k.; unāsir yā ajzā judā k.; tashrīh k.; bhin k. 2. *dissolve*, piglānā; galānā. 3. *unravel*, uqdah-kushāī k.; kholnā; suljhānā; hal k. 4. *assure*, yaqīn dilānā; vāqif, āgāh, yā muttile k.; jatānā. 5. *express by vote*, āggyā k.; irshād k.; hukm d.; tajvīz k. 6. (*Math.*) hal k. 7. (*Med.*) phailānā. 8. (*Mus.*) sur milānā.

Resolve, v. n. 1. *to be separated into its parts*, mutafarriq h.; alag alag h.; bhinn h. 2. *melt*, pigalnā; ghulnā; galnā; gudākht h. 3. *determine*, azm bil jazm k.; irādah musammam k.; pakkā irādah k.; qarār d.; muqarrar k.; ṭhairānā; ṭhānnā; nishchaē k.

Resolve, n. 1. *solution*, hal; tahlīl. 2. *determination*, tajvīz; rāē; azm; irādah.

Resolvedly, adv. sābit-qadamī se; bil-istehkām; mazbūtī se; bil-istiqlāl. [sābit-qadamī.

Resolvedness, n. ustuvārī; mazbūtī; istiqlāl;

Digitized by Google

Resolvent, n. 1. muhallil; pāchak; ghulāū; galāū; (*In comp.*) gudāz. 2. phailāne-vālā.
Resonance, n. 1. *state of being resonant*, gūnj; garaj. 2. (*Acoustics*) āvāz kī gamak yā lahr.
Resonant, adj. gūnjne-vālā; sadā-angez.
Resorb, v. a. [Lat. *sarbeo*, Ar. *shurb*, H. *saṛap* swallow] jazb k.; sokh lenā; līlnā; nigalnā.
Resort, v. n. 1. *to go*, guzarnā; jānā; āmad o raft rakhnā; ānā jānā; ār jār k. 2. *apply*, chārah-joī k.; rujū k. [rujū; bāz-gasht.
Resort, n. 1. *the act of visiting*, mulāqāt; bheṭ; 2. *a haunt*, guzargāh; guzar; āmad o raft; ār jār. 3. *expedient*, upāë; jatan; jugat.
Resound, v. a. 1. *sound again*, dubārah āvāz bharnā; sadā paidā k.; gūnjnā. 2. *extol*, tārīf k.; shohrat d.; jaëkārah bolnā; phailānā.
Resound, n. sadā; āvāz kī bāz-gasht.
Resource, n. 1. *dependence*, chārah; ḍaur; hikmat; upāë. 2. (*pl.*) *pecuniary means*, daulat; paidāvār; māyah. [vasīlah.
Resourceless, adj. be-tadbīr; be-chārah; be-
Re-sow, v. a. phir bonā.
Respect, v. a. 1. *honor*, izzat k.; adab k.; tāzīm k.; lihāz k.; mānnā; azīz jānnā. 2. *relate*, nisbat yā ilāqah rakhnā; lagāo rakhnā.
Respect, n. 1. *attention*, tavajjoh; khayāl; dhyān. 2. *regard*, lihāz; pās; iltifāt; tāzīm; izzat; qadr; hurmat; tauqīr; ādar; mān.
No power, no *respect*. Prov. *Bal bin ādar nahīn.*
3. (*pl.*) *expression of respect*, ādāb; taslīmāt. 4. *relation*, lagāo; nisbat; ilāqah.
in every respect, ba har hāl; ba har kaif; ba har sūrat. *in many respects*, bahut bātoṅ meṅ. *in respect of*, bilihāz; bāre meṅ. *to pay one's respects*, ādāb bajā lānā; taslīmāt arz k. *with respect to*, haq meṅ; balihāz. [rāfat; nijābat.
Respectablity, n. tauqīr; izzat; hurmat; sha-
Respectable, adj. 1. *worthy of respect*, zī-īzzat; izzat-dār; vājib-ul-tāzīm; sharīf; muazzam. 2. *moderate in excellence*, māqūl; achchhā; motabar; sākhī. [nah.
Respectably, adv. achchhe taur par; sharīfā-
Respecter, n. izzat, ādar, yā pās karne-vālā.
Respectful, adj. sāhib-i-imtiyāz; bā-adab; takalluf-mizāj; muaddab; sankochī; achchhā; māqūl. [nyāz-mandānah.
Respectfully, adv. adab se; muaddabānah;
Respective, adj. 1. *careful*, hoshyār; chatur. 2. *relative*, mutaallaq; sambandhī. 3. *particular*, khās; makhsūs; nij kā; apnā.
Respectively, adv. apne apne taur par; fardan fardan; ek ek; āp āp ko; hasb tartīb.
Respiration, n. 1. *return to life*, jī uṭhnā. 2. (*Physiol.*) dam-kashī; sāṅs lenā; tanaffus. 3. vaqfah o istirāhat; ārām.
Respiratory, adj. tanaffus ke kām kā; sāṅs lene yā kheṅchne ke mutaallaq.
Respire, v. a. 1. sāṅs chhoṛnā; dam lenā. 2. sastānā; ārām k.
Respite, n. 1. *postponement*, mohlat; vaqfah; tavaqquf; nāgā; der. 2. *pause*, fursat; tātīl; farāgat; softā; subītā; ārām.
Respite, v. a. 1. *delay*, multavī rakhnā; chhoṛ rakhnā; mauqūf rakhnā; tavaqquf k.; ḍhīl k. 2. *reprieve*, iltivā k.; mohlat d. 3. *rest*, ārām d.; chhuṭṭī d.
Resplendence, Resplendency, n. jagmagāhaṭ; nūr; tajallī; jot; prakāsh. *See* Brightness.
Resplendent, adj. nūrānī; darakhshāṅ. *See* Bright, 1.
Resplendently, adv. chamak damak se. [tar d.
Respond, v. n. 1. *See* Answer (1.) 2. javāb yā ut-
3. *render satisfaction*, ṭoṭā bharnā; evaz d.
Respond, n. sarod jo kitāb paṛhne ke bīch meṅ gāyā jāë.
Respondent, n. javāb-deh; respāḍanṭ; pritī bādī.
Response n. javāb; uttar; pāsikh.
Responsibility, Responsibleness, n. 1. javāb-dihī; zimme-vārī. 2. mavākhzah; kafālat.
Responsible, adj. javāb-deh; kafīl; mavākhzah-dār; zāmin; zimme-vār. [muāfiq.
Responsive, adj. javāb-deh; lāyaq; muqābil;
Rest, n. [Ger. *ruhe*, Skr. *rah*; Per. *rast*, to leave.] 1. *state of repose*, ārām; āsāyash; istirāhat; āsūdgī; qarār; sukh.
Come unto me, all ye that labor and are heavy laden, and I will give you *rest*.
Tum sab jo mehnat karte ho, aur bojh se ladehue ho mere pās āo, maiṅ tumko ārām dūṅgā.
2. *peace*, aman; chain; sukūn; itmīnān; kal.
Set your heart at *rest*. *Khātir jamā rakho.*
3. ṭekā; āṛ; sahārā. 4. *a place of rest*, ārāmgāh; maskan; ārām-manzil. [*bistarā, gor hamārā ghar.*
Dust, our final *rest* and native home. *Khāk hamārā*
5. (*Poet.*) khuāb; nīnd; maut; ārām-i-ākhirī.
6. (*Mus. and Poet.*) vaqfah; ṭek; ṭhairāo; bisrām; rahāo. 7. *remainder*, bāqī; mā-baqā; bachā-huā. 8. *others*, dīgar; aur; gair; bāqī.
set up one's rest, takya, bharosah, yā sahārā k. [utarnā.
Rest, v. n. 1. *stop*, ṭiknā; ṭhairnā; thambnā;
Six days shalt thou do thy work, and on the seventh day thou shalt *rest*. [*ārām karo.*
Chhaë din to tum apnā kām karo aur sātveṅ din
2. *be quiet*, sākit rahnā; thir h.; be-harakat h.; sun h.; qāyam h.; sastānā; dam lenā.
No man can *rest* who has not worked.
Jo kām nahīṅ kartā usko ārām nahīṅ miltā.
3. *recline*, takya k.; sahārā lenā; ṭekā lagānā; khaṛā h. 4. *sleep*, sonā; khuāb k.; ārām lenā. 5. *die*, marnā; pāoṅ pasārnā ārām k.
6. *trust*, takyah k.; bharosā k.; etibār k.; āsrā k.; etimād k. 7. *satisfied*, rāzī h.; qubūl k.; dil-jamaī h.; itmīnān h.; santokh k.
8. *to be left*, bāqī rahnā; bāqī bachnā.
And now there *rests* no other shift but this.
Ab sivāë iske aur koī tadbīr kī nahīṅ rahī.
10. *depend on*, mauqūf h.; munhasir h.; hasar k., yā rakhnā; madār rakhnā.
rest on, bhrosā rakhnā; etibār rakhnā; vasvās rakhnā. *rest with*, ikhtiyār rakhnā. *it shall rest with*, ikhtiyār hāsil hogā. *resting place*, ārām karne yā ṭhairne kī jagah; ārām-gāh; ṭikne kī jagah. [qābil le jānā.
Re-stem, v. a. dhār par chaṛhānā; dhār ke mu-
Restiff, Restive, Resty, adj. machlā; magrā; aṛyal; gardan-kash; haṭṭī. [haṭ; aṛ.
Restiffness, Restiveness, n. aṛyal-pan; magrāī;

Digitized by Google

Restitution, n. 1. *the act of restituting*, bahālī; eādah; bāz-dihī; palṭā. 2. *indemnification*, evaz; badlā; muāvizah; makāfāt; tāvān.
Restive, adj. *See* Restiff.
Restless, adj. 1. *continually moving*; chanchal; chapal; chalāemān; athir. 2. *unquiet*, be-chain; be-kal; be-ārām; muztarib; be-qarār; biyākul. 3. *hard*, be-nīnd; be-ārām; be-khuāb. 4. *discontented with one's lot*, be-sabr; gair-qāne. [be-ārāmī se; muztaribānah.
Restlessly, adv. be-chainī se; be-qarār ho-kar;
Restlessness, n. be-kalī; be-ārāmī; be-chainī; iztirāb; be-qarārī; chapaltā; chanchaltā.
Restorable, adj. bahālī ke qābil; qābil-i-vāpisī; qābil-i-īstirdād.
Restoration, n. 1. *renewal*, vāpisī; istirdād; tajdīd; bāz-dihī; vā-guzāsht. 2. *recovery*, shafā; bahālī; tan-durustī. 3. (*Eng. Hist.*) Charles II. kī takht-nashīnī. [pushṭ.
Restorative, adj. shafā-bakhsh; muqavvī;
Restorative, n. muqavvī davā; pushṭī.
Restore, v. a. 1. *give back*, vāpis d.; phēr d.; dilā d. 2. *repair*, marammat k.; saṅvārnā; banānā; durust k. 3. *replace*, phir qāyam k.; bahāl k.; saṅvārnā; bar-qarār k.; jahāṅ kā tahāṅ rakhnā; jūṅ kā tūṅ k.; 4. *heal*, ārām k.; shafā d.; tandurust yā achchā k. 5. *give as satisfaction for*, tāvān bharnā; palṭā d.; muāvazah d. 6. (*Fine arts*) zindah k.; tāzah k.; saṅvārnā; sudhārnā.
Restorer, n. bahāl karne-vālā; murammim; khoī huī chīz ko dilāne-vālā.
Restrain, v. a. 1. *check*, insidād k.; roknā; muzāhimat k.; aṭkānā. 2. *abridge*, kam k.; ghaṭānā; kotāh k. 3. *confine*, mahdūd k.; band k.; qaid k.; hirāsat meṅ rakhnā; mahsūr k. 4. *forbear*, zabt k.; dabānā: kheṅch rakhnā; thām rakhnā; qurq k.
Restrainable, adj. bāz rakhne ke qābil; rokne ke lāyaq; qābil-i-zabtī.
Restrainedly, adv. ba-imtinā; ba-qaid; ba-zabt; bil-taaīyun; rok se. [rokne-vālā.
Restrainer, n. muzāhim; māne; zābit; qāriq;
Restraint, n. 1. *restriction*, pā-bandī; rok; aṭkāo; qaid; band; imtinā; hirāsat; had; mumāneat; taarruz; bandī. 2. (*Law*) qurqī.
Restrict, v. a. qaid lagānā; had bāṅdhnā; hasar k.; pā-band k.; muqaīyad k.; mana k.; roknā; bāz rakhnā.
Restriction, n. 1. *confinement within bounds*, had-bandī; inhisār; qaid; taaīyun. 2. *a restraint*, mumāneat; rok; muzāhimat.
Restrictive, adj. muakkid; rokne-vālā; māne; inhisār karne-vālā; taaīyun karne-vālā; had bāṅdhne-vālā. [bil-imtinā; ba-qaid-i-mānī.
Restrictively, adv. ba-taīyun; ba-inhisār;
Result, v. n. 1. *terminate*, khatam h.; ant h.; ākhir h.; anjām ko pahuṅchānā. 2. *proceed as a consequence*, muntaj h.; natījah paidā h.; phal prāpt h.; nikalnā; hāsil h.
Result, n. 1. *consequence*, phal; hāsil; samrah; natījah. 2. faislah; rāē; mat.
Resultance, n. husūl; natījah; samrah.
Resultant, n. bal-phal; hāsil-i-quvvat.
Resumable, adj. qābil-i-zabtī; phir ikhtiyār karne ke lāyaq; phir lene ke lāyaq.
Resume, v. a. 1. *take back*, vāpis kar lenā; bāz-yāft k.; phir le lenā. 2. *take up again*, phir ikhtiyār k.; phir pakarnā; phir shurū k.
Resumption, n. zabtī; bāz-yāft; bāz-gīrī.
resumption as of rent-free land, zabtī ārāzī lā-khirāj.
Resurrection, n. hashr; rust-khez; qiyāmat; pralaē; fardāē-qayāmat. [dubārā dekhnā.
Re-survey, v. a. nazar-i-sānī k.; phir nigāh k.;
Resuscitate, v. a. murdā jilānā; jilānā; zindah k.; az sar-i-nau jān ḍālnā.
Resuscitation, n. nau-paidāyash; zindgī-i-tāzah.
Retail, v. a. 1. khurdah-faroshī k.; phuṭkal bechnā. 2. thoṛā yā mukhtasar bayān k.
Retail, n. khurdah-faroshī; phuṭkal bikrī.
Retailer, n. khurdyā; khurdah-farosh.
Retain, v. a. [Lat. *tenes*, Skr. *tan* stretch] 1. *keep in possession*, rakhnā; lagā rakhnā; aṭkā rakhnā; ṭikānā; dāb rakhnā; mahfūz rakhnā; rakh chhoṛnā; rahne d.; na jāne d. 2. *hire*, ujrat par naukar, yā mulāzim rakhnā.
Retainer, n. 1. *one who retains*, amīn; muhāfiz; rakhne-vālā. 2. *a hanger-on*, dāmangīr; sāthī; sangī; rafīq; lagā-lipṭā; anūgāmī; sarnāgat; pairau; pichhlagū. 3. *a servant*, naukar; khādim; chākar; mulāzim; sevak.
Retake, v. a. phir le lenā; bāz-yāft k.
Retaliate, v. evaz lenā; badlā lenā; jazā d.; mukāfāt d.; pādāsh lenā.
Retaliation, n. jazā; mukāfāt; badlā; palṭā; qisās; intiqām; evaz.
Retard, v. a. 1. *keep delaying*, māne h.; muzāhim h.; roknā; mauqūf rakhnā; vāpis rakhnā; dhīmā k. 2. *put off*, tākhīr k.; multavī k.; aṭkānā; harj k.; sust k.; der lagānā; ḍhīl k. [mumāneat.
Retardation, n. muzāhimat; aṭkāo; rok;
Retch, v. n. ubeknā; ubkāīyāṅ lenā; qae k.
Retention, n. 1. *custody*, hirāsat; qaid; pakar. 2. *the power of retaining*, hāfizah; samāī; bandhej; girift; khiṅchāo; tanāo; imsāk. 3. *restraint*, rok; bandī; qaid. 4. (*Law*) qurqī.
retention of urine, habs-ul-baul. [mumsik; muvākhiz.
Retentive, adj. ākhiz; hāfiz; qābiz; bandhak;
retentive memory, tez hāfizah. [māsikah.
Retentiveness, n. quvvat-i-ākhizah; quvvat-i-
Reticence, Reticency, n. 1. ikhfā; kam-goī; chhupāo. 2. voh sanat jis meṅ mutakallam ek bāt kahtā hai aur zāhir kartā hai ki kuchh nahīṅ kahtā; tajāhul-i-ārifānah.
Reticle, n. chhoṭā jāl. [mushabbak.
Reticular, adj. jālī kī mānind; jhanjrī-dār;
Reticulate, Reticulated, adj. jālī-dār; jāl-dār.
reticulated work, badrūm kā jāl; jālī kā kām.
Reticule, n. jālī kī chhoṭī thailī; himyānī.
Retiform, adj. jālī kī shakl kā.

Digitized by Google

Retina, n. āṅkh kā voh pahlā pardah jis meṅ basārat kī his rahtī hai; parda-i-avval.

Retinue, n. savārī; jilau; hashm o khadam; tuzak; sāthī-saṅghātī.

Retire, v. n. 1. *retreat,* goshe-nashīn h.; kināre h.; naukrī chhoṛ baiṭhnā; khānah-nashīn h.; dast-bardār h.; rukhsat h.; rū-posh h.; pardah k.; uzlat-nashīnī k.; tārak-ul-dunyā h. 2. *withdraw,* pusht-dikhānā; ṭal jānā; jātā rahnā; haṭ jānā; alag h.; tarah d.; chalā jānā; chalā ānā. 3. *recede,* pīchhe haṭnā. 4. sone ko jānā; khilvat meṅ jānā.

Retired, adj. khilvat-guzīṅ; gosha-nashīn; makhfī; tanhāī-pasand; tārik-ul-dunyā; poshīdah; pardah-nashīn; mustaufī.

Retirement, Retiredness, n. 1. *the act or the state,* khilvat; khānah-nashīnī; gum-nāmī; uzlat; pardah-nashīnī; tanhāī; rū-poshī; ekānt. 2. *the place,* ekānt kī jagah; khilvat-gāh; goshah; āsram; takhlīyah.

Retort, v. a. 1. *bend or curve back,* jhukānā; palaṭnā; moṛnā. 2. *throw back,* ulaṭnā; dohrānā; lauṭānā; pheṅk d. 3. *return, as an argument, accusation, etc.* sakht javāb d.; ulṭā ilzām rakhnā; tardīd k.; radd-i-javāb d.; ulaṭ kar javāb d.

Retort, n. 1. *a witty response,* radd-i-javāb; palṭā; tardīd; prati uttar. 2. (*Chem.*) arq kheṅchne kā ṭoṅṭī-dār bartan; ātishī shīsha.

Retouch, v. a. durust k.; zīnat d.; hāth phernā; nazar sānī k.; sudhārnā.

Retrace, v. a. 1. *track back,* khoj lagānā; talāsh k.; dhūṅdnā. 2. *reverse,* pīchhe lauṭnā. 3. (*Paint.*) dubārah naqsha utārnā. *retrace one's steps,* ulṭe pāoṅ phirnā. [moṛnā.

Retract, v. a. 1. *draw back, as claws,* phernā; 2. *withdraw,* inkār k.; vāpis lenā; inhirāf k.; haṭā lenā; kheṅch lenā. [phernā; mukarnā.

Retract, v. n. bāt badalnā; rāë badalnā; zabān

Retractable, adj. pher dene ke qābil; palaṭ dene ke qābil; qābil-i-inhirāf.

Retraction, n. 1. *the act,* ulaṭ pher; khiṅchāvaṭ; dast-bardārī. 2. *recantation,* inkār; tabdīl; inhirāf; tardīd; bāz-dāva.

Retractive, adj. kheṅch lene-vālā; haṭā lene-vālā; pher lene-vālā.

Retreat, v. n. *See* Retire 1. and 2.

Retreat, n. 1. *See* Retirement. 2. (*Mil.*) paspāī; murājaat; bāz-gasht. 3. jahāz kā pīchhe haṭānā.

Retrench, v. a. 1. *cut off,* kāṭnā; chhāṅṭnā; qata k. 2. *abridge,* kam k.; ghaṭānā; ikhtisār k.; takhfīf k. 3. *confine,* had bāṅdhnā; mahdūd k. 4. (*Mil.*) morchā bāṅdhnā.

Retrenchment, n. 1. *the act,* chhāṅṭ; tarāsh; katar; biyoṅt. 2. *the act of curtailing,* takhfīf; taqlīl; ikhtisār; minhāī; vaza; mujrāī. 3. (*Mil.*) morcha-bandī; morcha.

Re-trial, n. tajvīz-i-sānī. [palṭā d.

Retribute, v. a. evaz d.; vāpis d.; jazā d.;

Retribution, n. muāvizah; evaz; badlā; silah; talāfī; inām; pādāsh; jazā; mukāfāt.

Retributive, Retributory, adj. pur mukāfāt; pādāsh dene-vālā; jazā-bakhsh; sazā-deh.

Retrievable, adj. qābil-i-ilāj; islāh-pizīr; jis kā badlā mil sake. [hāsil k.

Retrieve, v. a. 1. *find again,* phir pānā; phir 2. *recall,* thāmnā; saṅbhālnā; durust yā ṭhīk k. 3. *repair as, a damage,* ṭoṭā bharnā; bharnā.

Retro-active, adj. kisī amar yā zamāna-i-guzishtah par muassir. [vāpisī; bāz-gasht.

Retrocession, n. bar-gashtagī; aud; rajat;

Retrogradation, n. rajaat; (*Astron.*) nichhattaroṅ kī vikrī; harkat-i-mākūs; pīchhe kī taraf haṭnā; girāo; tanazzul.

Retrograde, v. n. lauṭnā; haṭnā; murājeat k.

Retrograde, adj. 1. *contrary,* ulṭā; mākūs; mādūlah; pīchhe kī taraf. 2. *declining,* zavāl pizīr; ghaṭṭī kā. 3. (*Astron.*) vikri.

Retrogression, n. murājaat; palṭā; muāvadat.

Retrospect, n. khayāl yā yād-i-guzishtah.

Retrospection, n. guzishtah par khayāl karne kī quvvat; bāz nazarī; khayal-i-guzashtah.

Retrospective, adj. 1. *looking back,* mutaallaq ba-zamānah-i-guzashtah; pichhle zamāne par nazar karne-vālā. 2. *affecting thing past,* muassir zamāna-i-sābiqah.

Retund, v. a. dhār mārnā; kund k.

Return, v. n. 1. *come again,* phirnā; palaṭnā; bahuṛnā; lauṭnā; ulaṭnā. 2. *appear again,* aud k.; muāvadat k.; phirnā. 3. *answer,* kahnā; javāb d. 4. *retrot,* tardīd k.

Return, v. a. 1. *send back,* pher d.; vāpis k.; ulṭā d. 2. *repay,* adā k.; denā; chukānā; lauṭā d. 3. *recompense,* evaz d.; muāvizah d.; palṭā d.; badlā d. pādāsh d. 4. *give back in reply,* javāb d. 5. *report,* khabar d.; ittilā d. 6. *report officially,* kaifiyat bhejnā, yā guzrānnā. 7. *render back,* irsāl k.; ravānah k.

Return, n. 1. *the act,* murājaat; muāvadat; lauṭāo; eādah; vāpisī. 2. *restitution,* adāëgī; chukāo; nibṭāo; be-bāqī; irsāl-i-zar. 3. *an answer,* javāb; uttar. 4. *account,* hisāb; fard-i-hisāb; bāz-gasht; jazā; palṭā; badlā; mukāfāt; muāvizah; talāfī; tadāruk. 5. *the profit on labor,* nafa; intifā; āmad; paidāyash; fāëdah; hāsil; pirāpt; lābh. 6. (*pl.*) (*a*) ek qism kā tambākū. (*b*) hisāb kā naqsha. 7. (*Law*) kaifiyat; naqshah; khabar ba zarye vājib-ul-arz; tauzīh; sūrat-i-hāl.

return hire, phirtā bhāṛā; kirāyah-i-vāpisī. *return of process,* hukm-i-bāz āmad; hukm-nāmah-i-dar-āmad. *make a return,* naqshah irsāl k.

Returnable, adj. vāpisī ke lāyaq; qābil-i-irsāl-i-kaifiyat. [kā din.

Return-day, n. navishta yā ṭahrīr vāpis karne

Reunion, n. 1. *a second union,* nayā ittisāl; nayā joṛ; ittifāq-i-jadīd; paivand. 2. *a meeting,* ijtimā; jalsa; sabhā.

Reunite, v. phir milānā, yā milnā; phir paivastah h.; phir joṛnā, yā juṛnā; mulsiq h.

Digitized by Google

Reveal, v. a. 1. *show*, munkashif k.; khol d.; kah d.; fāsh k.; āshkārā k.; zāhir k. 2. vahī bhejnā, yā nāzil k.; ākāsbānī k.

Reveal, n. kivāṛ aur dīvār ke bīch kī jagah.

Revealed, adj. munkashif; zāhir; nāzilah.

Reveille, n. sipāhiyoṅ ke jagāne kā taṅbūr.

Revel, v. n. 1. *carouse*, aish o ashrat k.; khushī manānā; rang ras yā rang ralyāṅ k. 2. shokhī se phirte phirnā.

Revel, n. aish o ashrat; bad-mastī; rang ras; rang ralyāṅ; aish o nishāt.

Revelation, n. 1. inkishāf; izhār; ifshā 2. khabar; sandesā. 3. (*Theol.*) vahī; ākāsbānī; ilhām; kashf.

Reveler, n. aīyāsh; bad-mast; rang ralyāṅ [karne-vālā.

Revelrout, n. 1. *tumultous festivity*, dhūmdhām kī aish o ashrat. 2. *a mob*, bhīṛ; majma-i-nā-jāyaz; azhdahām-i-nā-jāyaz.

Revelry, n. aish o ashrat; khushī; ānand.

Revenge, v. a. *See* Avenge.

Revenge, n. 1. *the act of revenging*, pādāsh; badlā; intiqām; sazā; jazā; evaz.

Revenge is sweet. *Badlā mīṭhā hai.* [adāvat; bair.

2. *the disposition to revenge*, kīnah; bugz;

Revengeful, adj. kīnah-var; pur-kīnah; ghunnā; shutar-kīnah; pur-intiqām. [yā bugz se.

Revengefully, adv. intiqām, bair, kīnah, adāvat,

Revengefulness, n. intiqām-kashī; kīnah-varī.

Revengeless, adj. be-kīnah; be-intiqām; be-adāvat; be-bugz.

Revenger, n. *See* Avenger. [kashī se.

Revengingly, adv. kīnah-varī se; intiqām-

Revenue, n. 1. *income*, āmad; āmdanī; paidāvār; paidāyash; pirāpt; yāft. 2. *reward*, inām. 3. āmad-i-mulk; mālguzārī; mahsūl; khirāj; mahāsil; madākhil; bhej; jama; tahsīl; fotah; khazānah; jama-bandī; lagān.

revenue matters, mālī kām. *revenue officer*, ahlkār-i-māl. *revenue receipts and balances*, jama vāsil-bāqī; jama-kharch. *revenue records*, kāgzāt kalakṭarī. *revenue survey*, paimāyash ba-nazar band o bast; jarib-kashī; jevṛī; pāhanī. *arrears of revenue*, baqāya-i-jama. *assessment of land revenue*, tashkhīs-i-jama; beraj. *collection of the revenue*, tahsīl mālguzārī; vusūl jama; ugāhī. *court of revenue*, mahakmah-māl, sarishtah-i-māl. *estates paying revenue directly to the Government*, dehāt-i-khālisah. *fixed revenue*, muqarrarī jama; kharī; istimrārī, yā jama-bandī muqarrarah. *gross revenue*, nikāsī khām; kachchī nikāsī. *he who pays revenue*, māl-guzār; lambar-dār. *net revenue*, pakkī nikāsī; qist-bandī. *remission of revenue*, muāfī; mujrāī; chhuṭ; chhuṭāonī. *settlement of the revenue*, band o bast-i-jama bandī; band o bast-i-mālguzārī.

Reverberate, v. a. 1. *echo*, gūṅjnā; sadā paidā k. 2. *reflect*, aks ḍālnā. 3. *send or drive back*, haṭānā; lauṭānā; vāpis k.

Reverberation n. gūṅj; sadā; bāz-gasht; inikās; harakat-i-bāz gasht; palṭāo. [dene-vālā.

Reverberatory, adj. palaṭ dene-vālā; pher

Revere, v. a. tāzīm k.; buzurg jānnā; adab k.; mānnā; ādar yā izzat k.

Reverence, n. 1. *veneration*, ehtirām; tauqīr; takrīm; mān; ādar satkār. 2. *an act of revering*, pā-bosī; adab; kornish; ḍanḍaut; pālāgan; taslīm; namaskār. 3. *dignity*, pādriyoṅ kā alqāb. 4. *person*, buzurg; mahātmā.

to do reverence, adab k.; ādar k.

Reverend, adj. buzurg; mukarram; muazzam; pādri kā khītāb; murshad; shāh; bhagat.

Reverential, adj. takrīmī; tāzīmī; muaddab.

Reverentially, Reverently, adv. tāzīm se; takrīm se; ba-adab; muaddabānah.

Reverie, Revery, n. khayāl-i-bātil; shekh chillī kā sā mansūbah; khayālī pulāo. [mansūkhī.

Reversal, n. tabdīl; tardīd; tansīkh; istirdād;

Reverse, v. a. 1. *turn back*, ulaṭnā; pher d.; auṅdhānā; lauṭ pauṭ k.; tah o bālā k. 2. *change totally*, tabdīl k.; sūrat palaṭnā. 3. *subvert*, ulaṭ d.; radd k.; kāṭnā. 4. (*Law*) rad k.; mansūkh k; mustard k.

Reverse, n. 1. *the opposite*, zid; aks; ulaṭ. 2. *complete change*, inqilāb; gardish; tabdīl; ulaṭ; pher; tagaīyur. 3. *the back side*, pīṭh; pusht.

Reverse, Reversed, adj. bil-aks; mākūs; ulṭā; auṅdhā; bar-aks; mansūkh; maqlūb.

Reversedly, Reversely, adv. bil-aks; ulṭe taur par; bar-aks; bar-khilāf; ulṭā.

Reversible, adj. ulaṭ dene ke lāyaq; tagaīyur-pizīr; rad hone ke qābil.

Reversion, n. 1. ulṭā; bar-khilāf; bar-aks; biprīt; aud. 2. (*Law*) haqīyat-i-muattal; kisī haq ke qābiz ke bād phir qābiz-i-sābiq kī taraf us haq kā aud k. 3. *succession*, jānashīnī. 4. (*Annuities*) koī haq yā dain jo kisī khās vāqe se pahle vājib nahīṅ hotā.

Revert, v. 1. *reverse*, bāz ānā; pher d.; ulaṭ d.; phirnā; rāje h. 2. *reverberate*, aud k. 3. (*Law*) asl mālik ke qabze meṅ ānā.

Revertive, adj. muāvid: phirne-vālā.

Revest, v. a. 1. phir khilat pahnānā. 2. bahāl k.; phir ikhtiyār d.

Review, v. a. 1. phir nigāh k.; nazar-sānī k.; muāenah. k.; phir gaur k.; mulāhizah k. 2. (*of a regiment*) qavāid lenā. 3. *retrace*, dubārah jānā. 4. (*a book*) kitāb kā husn o qubah dekhnā; rāe likhnā.

Review, n. 1. *re-examination*, nazar-i-sānī; tajvīz-i-sānī; tahqīqāt. 2. *criticism*, rāe; taqrīz; nuktah-chīnī. 3. (*Mil.*) mulāhizah-i-qavāid yā sipāh. 4. *a periodical publication*, risālah-i-taqrīz-i-kutub; tazkarah-i-kutub.

Reviewer, n. tazkarah-i-kutub kā musannif; nazar-sānī karne-vālā.

Revile, v. a. bad-zabāṅ bolnā; dushnām d.; gālī d.; burā kahnā; malāmat k.

Revilement, n. mazammat; malāmat; dushnām-dihī; bad-zabānī.

Revilingly, adv. bad-zabānī se; tahqīr se; mazammat se. [hiza-sānī.

Revisal, n. islāh; nazar-sānī; tashīh; mulā-

Revise, v. a. 1. *review*, nazar sānī k.; phir dekhnā; phir paṛhnā. 2. *amend*, islāh d.; tashīh k.; durust k.

Digitized by Google

Revise, n. dūsrī chhāpī huī naql; dūsrā prūf tashīh ke liye. [phir dekhne-vālā.
Reviser, n. tashīh karne-vālā; islāh dene-vālā;
Revision, n. 1. *re-examination*, tajvīz-i-sānī; nazar-i-sānī; mulāhizah-i-sānī; tashīh; islāh; tarmīm. 2. *that which is revised*, islāh; durustī, [k.; bāz-dīd k.
Revisit, v. a. phir dekhnā; dubārah mulāqāt
Revival, n. eādah; sar-sabzī; tāzgī; bahālī; tāzah zindagī; nayā janam; hayāt-i-tāzah.
Revive, v. n. and v. a. 1. *return to life*, jī uṭhnā; dubārah zindah h.; phir tāzah h.; 2. *recover from a state of neglect*, bahāl h.; dubārah nāfiz h.; sar-sabz h.; tandurust h.; panapnā; saṅbhālnā; kharā h. 3. (*Chem.*) marī huī dhāt kā jīnā yā zindah h.
Reviver, n. tāzah karne-vālā; zindah karne vālā; zindah yā tāzah hone-vālā.
Revivify, v. a. jilānā; zindah k.; rūh ḍālnā.
Revocable, adj. qābil-i-mansūkhī; tansīkh-pizīr; ibtāl yā tardīd ke lāyaq; miṭne-jog.
Revocation, n. mansūkhī; naskh; tansīkh, tardīd; istirdād. [nāsikh.
Revocatory, adj. mutazammin-i-mansūkhī;
Revoke, v. a. bātil k.; rad k.; mansūkh k.
Revolt, v. n. 1. *turn away*, phirnā; rū-gardāṅ h.; gardan-kashī k. 2. *rebel*, bagāvat k.; bāgī h.; phir jānā; munharif h.
Revolt, v. a. 1. *put to flight*, bhagā d. 2. *shock*, pher d.; munharif k.; bargashtah k.
Revolt, n. bargashtagī; nāfarmānī; gurez; inhirāf; rū-gardānī; phūṭ; bagāvat.
Revolter, n. sar-kash; phirjāne-vālā; bāgī.
Revolution, n. 1. *rotation*, daur; daurān; gardish; chakkar; bhaṅvar; ghūm; ghumerī. 2. *return*, lauṭāo; vāpisī. 3. *the space measured by the regular return of a revolving body*, arsah; zamānah. 4. *a total change*, inqilāb; tagaīyur; tabdīl. 5. (*Astron.*) gardish; gatī; daurah. 6. (*Geom.*) chakr chāl. 7. (*Politics*) inqilāb.
Revolutionary, adj. pur-inqilāb; inqilāb paidā karne-vālā; fitnah-angez; pur-āshob; gardishī. [sharīk.
Revolutionist, n. inqilāb-dost; inqilāb meṅ
Revolve, v. n. [Lat. *volvo*; Skr. *val* to go round] gardish k.; ghūmnā; daurah k.; chakkar k.; charkh mārnā.
Revolve, v. a. *See* Revolve, v. n. soch bichār k.; dil meṅ lauṭ pauṭ k.; udher bun k.
Revolver, n. ek ghūmne-vālā pistaul.
Revulsion, n. 1. kheṅch; kashish. 2. (*Med.*) intiqāl-i-marz ek azv se dūsre meṅ.
Revulsive, adj. muāvid; phirāū; muntaqil.
Reward, v. a. 1. *give in return*, jazā d.; silah d.; ajar d.; badlā d. 2. *repay*, inām d.; savāb d.; bakhshnā.
Reward, n. 1. *requital*, evaz; palṭā; badlā; jazā; pādāsh; makāfāt; sazā; ajar.
Rewards and punishments are the basis of good government. *Jazā o sazā achchhī hukūmat ki binā hai.*
2. *the fruit of one's labour*, inām; savāb; natījah; phal; pun. 3. (*Law*) muzd; ujrat; mehntāna; shukrāna.
Rewardable, adj. inām ke lāyaq.
Rhabdomancy, n. asā yā chhaṛī se fāl-goī.
Rhapsodic, Rhapsodical, adj. be-joṛ; be-ilāqah be-mel; be-rabt.
Rhapsodist, n. 1. (*Antiq.*) mutrib; bhāṭ. 2. ukhṛī ukhṛī bāt kahne-vālā; be-rabt kalām karne-vālā. [kalām.
Rhapsody, n. sukhan-i-nā-paivastah; be-rabt
Rhetoric, n. 1. *the art of composition*, ilm-i-inshā. 2. *the science*, fasāhat; balāgat; maānī; sanat-i-kalām; sanāya va badāya; bolī-ras.
Rhetorical, adj. mansūb ba-ilm-i-balāgat; badāya va sanāya ke mutaallaq. [ya kī tarah.
Rhetorically, adv. fasāhat se; sanāya badā-
Rhetorician, n. 1. ilm-i-fasāhat kā ustād; badāya va sanāyā kā ālim. 2. fasīh; balīg.
Rheum, n. [Lat. *rheo*; Ger. *rem*, Skr. *ri*, Per. *rau* to flow] nazle kā pānī; āb-i-nuzūl; kaph.
Rheumatic, adj. bārid; bāī kā; bātī; bāīhā.
Rheumatism, n. vajeh mufāsil; bāī; gaṭhyā; gaṭhyā bāo; chinak-bāī. [kām kā.
Rheumy adj. kaf se bharā-huā; nazle kā; zu-
Rhino, n. [*cant*] rupye ke liye tahqīr kā lafz; hāth kā mail; paisah; naqdī; rokaṛ.
Rhinoceros, n. geṅḍā; gargadan. [rah.
Rhododendron, n. ek qism kā phūl; kharzah-
Rhomb, Rhombus, n. 1. (*Geom.*) shakl-i-muaīyan. 2. (*Crystalogy*) muaīyan mujassam.
Rhombic, adj. muaīyan kī shakl kā.
Rhomboid, n. shabīh ba-muaīyan.
Rhomboidal, adj. shabīh ba-maīyan kī sūrat kā.
Rhubarb, n. revand chīnī.
Rhumb, n. dāërah-i-simt-numā.
Rhyme, n. 1. (*Poet.*) tuk; qāfyah. 2. *verse*, nazm; kalām-i-mauzūṅ; sher; pad; dohrā.
without rhyme or reason, and be qāfiyah o be-mānī; be-tukī. *rhyme without reason*, qāfiyah be-mānī. *female rhyme*, jalīqāfiyah. *male rhyme*, khafī qāfiyah.
Rhyme, v. 1. muqaffa h.; musajjā h.; qāfyah lagānā; kalām mauzūṅ k.; sher kahnā. 2. *accord in sound*, tuk milnā.
Rhymeless, adj. be-qāfyah; be-tukī.
Rhymer, Rhymist, Rhymester, n. tuk jorne-vālā; shāir-bacha; qāfyah-go; bhāṭ; tuk-bāz.
Rhythm, n. vazn; tāl; ṭhekā; ravānī; mauzūnī. [musajjā.
Rhythmical, adj. tāl-dār; laë-dār; mauzūṅ;
Rib, n. 1. (*Anat.*) paslī; panjrī; pāṅjar; pīṅsū. 2. bīvī; zaujah; jorū; havvā; ardhangī. 3. (*Arch.*) mehrāb-dār lakṛī. 4. (*Bot.*) patte kī nas. 5. *strip*, dhajjī; chāṅḍā. 6. (*in cloth*) lakīr; khat. 7. (*of an umbrella*) kamānī; tīlī.
Rib, v.n.1.pasliyāṅ banānā. 2. band k. [shohdā.
Ribald, n. pājī; kamīnah; luchchā; āvārah;
Ribaldry, n. phakkaṛ; mugallizāt; fohsh; gālī galauj; shohd-pan; luch-panā.
Riband, Ribbon, n. 1. *a fillet of silk cloth*,

Digitized by Google

reshmī fītah; qūr; reshmī bel. 2. *a narrow strip*, dhajjī; chīr.

Ribroast, v. a. pīṭnā; chaknā chūr k.; ṭhoknā; laṭhyānā; dhūnsnā; bajorṇā.

Rice, n. chāval, biranj; tandul; shālī; dhān.
rice water, pīch; māṇḍ. *rice weevil*, laṭ; chāval kā kīṛā.

Rich, adj. 1. *opulent*, daulat-mand; bhāgvān; dhan-vān; mutamavval, zar-dār; māl-dār; ganī; tavangar. [*dāg nahīṅ lagtā.*
Rich men have no faults. Prov. *Daulat meṅ*
2. *abounding*, mālāmāl; kasīr; vāfir; pur; māmūr. 3. *fruitful*, zar-khez; bār-dār; samar-āvur; shādāb; ser-hāsil; faiyāz; dātā; dānī; sakhī. 4. *costly*, qīmatī; umda; fākhirah; garāṅ-bahā; besh-bahā; zarq barq; mugarraq. 5. *highly flavoured*, masāle-dār; maze-dār; tar. 6. *vivid*, tez; chaṭak-dār; gahrā; khush-rang; rangīn. 7. *harmonious*, ham-āhang; nagmah-sanj; surīlā; mīṭhā. 8. *abounding in beauty*, sundar; khūb-sūrat; umdah; dil-freb; dil-kash. 9. *entertaining*, dil-chasp; dil-lagī kā. [sampat; māyā.

Riches, pl. zar; māl o matā; daulat; dhan;
Riches have wings. *Daulat ke par hote haiṅ.* Prov.
Riches, like insects, when concealed they lie,
Wait but for wings, and in their season fly. Pope.
Daulat jo, misl kīṛoṅ ke, rahtī hai zamīṅ meṅ,
Uṛtī hai apne waqt pe, lagte haiṅ johīṅ par. F. C.

Richly, adv. bā-daulat o ganā; mālāmāl; azbas; ba-kasrat; bahut; bahutāt se; khūb; ba-vājibī; vāqaī.

Richness, n. 1. *the state of being rich*, tavangarī; daulat-mandī; māl-dārī; amīrī. 2. *opulence*, daulat; māl; zar; dhan. 3. *abundance*, kasrat; ifrāt; bohtāt; farāvānī. 4. *fertility*, ser-hāsilī; zar-khezī; shādābī. 5. *costliness*, garāṅ-bahāī; mahṅgā-pan; besh-qīmatī. 6. tezī; umdgī.

Rick, n. ḍher; todah; ganj; ambār; aṭālā.

Rickets, n. bachchoṅ kī ek bīmārī jis meṅ un kā sir barā ho jātā aur kub nikal ātā hai.

Rickety, adj. 1. bar-sirā; gaṭhyā bāo vālā. 2. nāqis; hillar jhullar; ḍhīlā; kamzor.

Rid, v. a. rihā k.; āzād k.; chhuṭkārā d.; khalās k.; dūr k.; chhuṛā d.
get rid of, rihāī pānā; dafā k.; dūr k.

Riddance, n. 1. *deliverance*, rihāī; chhuṭkārā; safāī; bariyat. 2. *freedom*, āzādī; khalāsī; barīyat. [nī; jhārā; chhalnā.

Riddle, n. nāj ko bhūsī se judā karne kī chhal-

Riddle, v. 1. galle ko bhūsī se judā k.; chhānnā; jhārnā. 2. *make many holes in*, chhalnī k.; bahut se sūrākh k.

Riddle, n. 1. *an enigma*, pahelī; chīstāṅ; muamma; drishṭ-kūṭ; būjh-bujhavval. 2. *anything ambiguous*, nagz; sakhun-i-mubham; pahelī; muamma.

Riddle, v. a. 1. chīstāṅ kahnā; muamma kholnā; pahelī batānā. 2. (v. n.) mubham taur par bāt kahnā; muamme meṅ kahnā.

Riddler, chīstāṅ-go; muamma-go. [se; ramz se.

Riddlingly adv. muamme ke taur par; ibhām

Ride, v. n. 1. *be carried on the back of an animal*, charhnā; savār h. 2. *be borne in a carriage*, gāṛī meṅ jānā. 3. *be borne in a fluid*, pānī kī satah par h.; tairtā rahnā. 4. *sit*, baiṭhnā; ṭhairnā; sahārā lenā. 5. *manage a horse well*, chābuk-savārī k. 6. *move under the saddle*, savārī d.

Ride, v. a. 1. ghoṛe kī savārī k.; savārī lenā. 2. *manage insolently at will*, lagām yā nakel hāth meṅ h.; qabze yā bas meṅ rakhnā; nāch nachānā; uṅglīoṅ pe nachānā.
to ride and tie, badle kā kām lenā.

Ride, n. 1. ghoṛe kī savārī; ghoṛe par charhnā. 2. savārī kā ghoṛā. 3. ghoṛā phirāne aur le jāne kī jagah. [savār.

Rider, n. 1. *one who rides*, rākib; ghurcharhā; 2. *one who breaks a horse*, chābuk-savār; ghoṛā nikālne-vālā. 3. *an additional clause*, jumlah jo bād meṅ likhā jāve; zamīma. 4. *a dutch coin*, ḍach kā ek sikka.

Ridge, n. 1. *the back*, pusht; pīṭh; rīṛh. 2. *a steep elevation*, pahāṛī; khaṛā chaṭān. 3. halāī yā bāhan kī meṅḍ. 4. (*Arch.*) magrī; mukhjoṛ; khajūrā; magar. 5. (*Fort.*) pushtah.

Ridge, v. a. 1. *make into a ridge*, magrī banānā; ḍhalān k. 2. (*Agric.*) meṅḍ yā ḍaulā banānā. 3. *wrinkle*, jhurrī, churas yā shikan ḍālnā.

Ridge-pole, n. balainḍā; dhannī; ballī.

Ridgil, Ridgling, n. nīm-khassī, yā nīm-ākhtah jānvar.

Ridgy, adj. jis meṅ pahāṛī yā ṭīla ho.

Ridicule, n. tazhīk; haṅsī; ṭhaṭṭā; mazhaka; tahqīr-āmez; mizāh. [uṛānā; haṅsnā.

Ridicule, v. a. tazhīk k.; haṅsī k.; thaṭṭhā

Ridiculer, n. tamaskhur karne-vālā; ṭhaṭṭebāz; haṅsoṛ; ṭhaṭholiyā.

Ridiculous, adj. qābil-i-tazhīk; nā-chīz; haṅsī ke lāyaq; behūdah; haṅsne jog. [āē.

Ridiculously, adv. is taur se ki jis par haṅsī

Ridiculousness, n. behūdagī; haṅsī; tazhīk.

Riding, adj. savārī kā.

Riding-habit, n. bibyāna savārī kī poshāk.

Riding-hood, n. savārī ke vaqt kā burqah.

Riding-master, n. savārī sikhāne-vālā. [rasah.

Riding-school, n. fann-i-shah-savārī kā mad-

Ridotto, n. nāch, gānā; bajānā; raqs o sarūd.

Rife, adj. ālam-gīr; zor par; gālib; phailī huī.

Rifely, adv. ba-kasrat; ba-zor. [phailāo.

Rifeness, n. ziyādatī; galbah; zor; kasrat;

Rifraff, n. 1. kūṛā-karkaṭ; jhāṛan; buhāran; utāran; chhāṅṭ-chhūṭ. 2. dhune julāhe; telī taṅbolī; chūṛhe chamār. [lenā; khos lenā.

Rifle, v. a. 1. *snatch away*, chhīn lenā; jhapaṭ 2. *strip*, lūṭ lenā; churā lenā; mūs lenā.

Rifle, n. rafal; ek qism kī bandūq.

Rifleman, n. rafal-bardār; bandūqchī.

Rifler, n. ba-zor le-jāne-vālā; ḍākū; chor.

Rift, n. 1. *a cleft*, darz; shigāf; darār; chāk. 2. *a fording place*, pāyāb jagah; ghāṭ.

Rift, v. a chīrnā; phāṛnā; phoṛnā.

Digitized by Google

Rift, v. n. 1 phaṭnā; phūṭnā; chir jānā; taṛaknā; khulnā. 2. ḍakār lenā; ḍakārnā; havā chhoṛnā; goz mārnā.

Rig, v. a. 1. *dress*, libās pahnānā; poshāk pahnānā; ārāstah k.; siṅgārnā; saṅvārnā. 2. *fit with tackling*, sāz o sāmān vagairah se ārāstah k.; pāl uṭhānā; taiyār k. [tah k.

rig a ship, jahāz ko mastūl va pāl vagairah se ārās-

Rig, n. 1. *fanciful clothing*, poshāk; libās. 2. mastūl vagairah kī ārāstgī. 3. *a romp*, khilār; fāhishah. 4. *a frolic*, khel; tamaskhur. [*rig upon*, haṅsī k.; dil-lagī k.

run the rig, dāo chalnā; jul d.; chāl khelnā. *run the*

Rigadoon, n, ek qism kā nāch.

Rigging, n. jahāz kā sāz o sāmān; rasanpāt; asbāb; jahāz ke pāl, rasse vagairah.

Right, adj. 1. *straight*, sīdhā; rāst; sudh.

The *right* way. *Sīdhā rāstah.* [kharī charhāī.

2. *upright*, kharā; mustaqīm. *right ascent.*

3. *true*, sādiq; sachchā; ādil; munsif; haqīqī.

Right coral calls for no coloring. Prov.

Sachche mūṅge ko rang ki kyā hājit.

4. *fit*, munāsib; māqūl; ravā; vājib; jāyaz; achchhā; yog; lāyaq; bhalā; bar-jastah.

5. *real*, aslī; halāl; haq; nipaṭ.

6. *correct*, sahīh; durust; ṭhīk; shudh.

The *right* word. *Sahīh lafz.*

7. *most favorable*, mufīd; nāfe; sūdmand. 8. *not left*, dāhnā; rāst; sīdhā; sajjā; yamīn.

The *right* hand. *Sīdhā hāth.*

9. *designed to be worn outward*, sīdhā; sulṭā.

10. (*Math.*) qāëmah; mustavī; mustaqīm.

A *right* angle. *Zāviya qāëmah.* A *right* cone. *Makhrūt-i-mustavī.* [qīm.

Right, adv. 1. *directly*, sīdhā; ba-khat-i-musta-

Let thine eyes look *right* on.

Apnī āṅkhoṅ kī sīdh meṅ dekho.

2. *according to the law*, sharaan; qānūnan; vājbī; bajā; ṭhīk. 3. *according to any rule*, hasb-i-qāëdah; hasb-i-dastūr; dastūr muāfiq; marjād anusār. 4. *according to truth*, ṭhīk ṭhīk; sahīh sahīh; haq haq. 5. *very*, nihāyat; bahut. 6. *really*, dar-haqīqat; asl meṅ.

His wounds so smarted that he slept *right* naught. *Uske zakhmoṅ meṅ aisī jalan thī ki woh soyā nahīṅ.*

Right, n. 1. *the straight course*, sīdhā rāstah. 2. *a true statement*, yathārth; nīt; sidq; rāstī; sat. 3. *integrity, justice*, adl; insāf; dād; niyāo. 4. *claim*, istehqāq; haq; dāvā. 5. *authority*, ikhtiyār; adhikār; ikhtiyār qānūnī; iqtidār; bas; maqdūr. 6. *privilege*, haq; haqīyat; mansab; marāfiq. 7. *opposed to the left*, dast-i-rāst; dāhnā hāth; sīdhā hāth. 8. *the outward surface*, ūpar kī tah; sīdhī taraf; abrā.

right against, āmne sāmne; robrū. *right and left*, chap o rāst; dāeṅ bāeṅ; idhar udhar. *right by succession*, haq-i-virāsat yā mīrās. *right of way*, ikhtiyār-i-āmad o raft; istehqāq-i-nifāz. *right or wrong*, haq nāhaq; niyāë anniyāë; dharm-adharm; bhalā burā. *rights and interests*, haq haqūq; haqo marāfiq. *deprive of a right*, haq talafī k.; haq mārnā; haq dabā lenā. *exercise of a right*, nifāz-i-istehqāq; tāmīl-i-ikhtiyār. *in his own right*, apne haq kī rū se. *lost the rights to sue*, istehqāq nālīsh bāqī na rahā. *might makes right*, jis kī lāṭhī us kī bhaiṅs. *proprietory right*, haq-i-milkiyat; haq-i-māl. *those who had and had not right*, mustahaq aur gair mustahaq; haqdār aur gair haqdār. *to do right*, insāf k.; adl k.; dād d.; niyāo k. *to put to rights*, sajānā; ārāstah k.; murattab k.; jāë sir k.; sudhārnā; sādhnā.

Right, v. a. 1. *make right*, sīdhā k.; durust k.; ṭhīk banānā. 2. *do justice to*, dād d.; insāf k.; adl k.; haq k.; haq dilānā.

Righteous, adj. muttaqī; suālah; sādiq; rāstshiār; rāst-bāz; nek; khūb; bhalā; achchhā; nek-kirdār; sūfī; pāk; munsif; khudā-tars.

A little that a *righteous* man hath is better than the riches of many wicked. *Punnyātmā kā thoṛā hī pāpiyoṅ ke bahut se achchhā hai.*

Righteously, adv. nekī se; ādilānah; munsifānah; ba-vājbī; insāfan.

Righteousness, n. īmāndārī; dyānat-dārī; rāst-shiārī; pārsāī; taqva; rāst-bāzī; pākī; bhalāī; niko-kārī; sachāī; safāī.

Rightful, adj. 1. *just*, munāsib; māqūl; vājib; halāl; jāyaz; sharaī; munsif. 2. *having the right*, haq-dār; zī-haq; mustahaq; negī.

Rightfully, adv. ba-vājibī; insāfan; qānūnan; javāzan; haq sir.

Rightfulness, n. vājbiyat; munsifī; rāstī; sadāqat; salāhiyat; khudā-tarsī; rāst-bāzī.

Rightly, adv. 1. *honestly*, rāstī se; insāf se; ba-sidq o safā. 2. *properly*, durustī se; ṭhīk. 3. *exactly*, ṭhīk ṭhīk.

Rightness, n. 1. istiqāmat. 2. rāstī; sehat; durustī; sachāī; shāistagī.

Rigid, adj. 1. *stiff*, sakht; karakht; kaṛā. 2. *strict*, nā-mulāyam; kaṛā; durusht; shadīd; kaṭhan; sakht-gīr.

rigid account, kaurī kaurī kā hisāb.

Rigidity, Rigidness, n. kaṛā-pan; nā-mulāëmat; sakhtī; durushtī; karakhtgī; shiddat; kaṭhor-pan. [ba-sakhtī; ba-shiddat.

Rigidly, adv. kaṛe-pan se; nā-mulaëmat se;

Riglet, n. paṭṛī; takhtī.

Rigmarole, n. be-tukī; harzah-goī.

Rigor, Rigour, n. 1. karakhtagī; kaṛā-pan; sakhtī. 2. (*Med.*) tharthar; phurairī; sarsarāhaṭ. 3. *severity of climate*, shiddat; sakhtī. 4. *sternness*, tursh-rūī; chirchirāpan. 5. *austerity*, riyāzat; zohd; tapassyā; kashṭ; jog. 6. sakhtī; sakht-gīrī.

Rigorous, adj. 1. *exact*, sahīh; ṭhīk. 2. *severe*, sakht; kaṛā; shadīd; kaṭhan; bhārī.

Rigorously, adv. ba-sakhtī; kaṛe-pan se.

Rigorousness, n. karakhtagī; durushtī; sakhtī; kaṛā-pan. [har; sotā; nālā.

Rill, n. [Skr. *ri* to flow] āb-rez; kol; nālī; na-

Rill, v. n. risnā; jhirnā; bahnā.

Rim, n. bār; kor; kinārah; lab; kagar.

Rime, n. pālā; barf.

Rimple, n. jhurrī; chīn; shikan; churas.

Rimple, v. a. shikan, churas, yā chīn ḍālnā.

Rimy, adj. pāle yā barf se bharā huā.

Digitized by Google

Rind, v. a. muqashshar k.; chhīlnā; chhilkā utārnā.

Rind, n. chhilkā; chhāl; bakkal; post.

Ring, n. 1. *a circle*, dāërah; kundlī, chakkar; gher.. 2. *a circular ornament*, chhallā; aṅgū; ṭhī; angushtarī; mundrī. 3. qullāba; halqa; kaṛā; girdān; kunḍā. 4. *a circular area*, gherā; ahātah; bāṛā; girdah; chauk; mandal. 5. *a circular group of persons*, mandlī; tāëfah; ṭolī. 6. (*Geom.*) chakkar; dāërah. 7. (*Astron.* and *Navigation*) sūraj kā uṅchāī nāp.

rings of Saturn, zohl ke halqe; sanīchar ke chānd.

Ring, v. a. 1. *encircle*, ghernā; halqah banānā; ahātah k.; chakkar bāndhnā. 2. (*Hort.*) chhāl ke halqe utārnā tā ki shākh bār-āvur ho. 3. *fit with rings*, angūṭhī pahnānā. 4. *cause to sound*, bajānā. 5. *produce by ringing*, mashhūr k. 6. *repeat loudly*, zor se uchchāran k.

Ring, v. n. 1. *sound as a bell*, ṭhanṭhanānā; ṭanṭanānā; jhaṅkārnā. 2. *sound*, āvāz d.; bajnā; bolnā. 3. *be filled with report*, charcha h.; gūnjh uṭhnā.

Ring, n. 1. janjhanāhaṭ; ṭankār; ṭan ṭan; jhan jhan. 2. āvāz; sadā; gūnjh. 3. *a chime*, ham-āhangī; tāl mel.

Ringdove, n. qumrī; fākhtah; pinduk.

Ring-finger, n. kan-unglī ke pās kī unglī jis meṅ chhallā pahante haiṅ; pūjā unglī.

Ring-leader, n. sar-giroh; bānī-i-fasād; sarganah; mufsidoṅ yā bāgiyoṅ kā sar-giroh.

Ringlet, n. bāloṅ ke chhalle yā halqe; ghungrī; laṭ; kākul.

Ring-streaked, adj. gol dhārī-vālā. [ek pāl.

Ringtail, n. 1. ek qism kī chiryā. 2. jahāz kā

Ringworm, n. dād; bhaiṅsyā dād.

Rinse, v. a. dhonā; pakhālnā; khaṅgālnā; dhoī huī chīz ko phir pānī ḍāl-kar sāf k.

Riot, n. 1. *tumult*, dhūm dhām; gul-gapāṛā; shor o gul. 2. (*Law*) dangā; balvā; hangāmah.

Riot, v. n. 1. *indulge in excess of luxury*, kharmastī k.; gul-gapāṛā k.; aish meṅ ḍūb jānā; ūdham k.; dhūm machānā. 2. *be highly excited*, josh o kharosh meṅ ānā. 3. *raise a sedition*, shor machānā; balvah k.; dangā k.; hangāmah barpā k.

Rioter, n. 1. aish o ashrat karne-vālā; aiyāsh; aubāsh; rind. 2. (*Law*) dange-bāz; balva karne-vālā; fitnah-angez.

Riotous, adj. 1. *wanton*, aubāsh; khar-mast; udmādī. 2. *seditious*, fitna-angez; mufsid; dange-bāz; nā-farmān.

Riotously, adv. dange-bāzī se; fitnah-angezī se; mufsidānah; dhūm dhām se.

Riotousness, sar-kashī; fitnah-angezī se; mufsidānah; dhūm dhām se.

Rip, v. a. 1. *tear or cut open*, chāk k.; kholnā; chithāṛnā; chīrnā; phāṛnā; shaq k.; kāṭ ḍālnā; khol d.; phoṛnā; udheṛnā. 2. *take out by cutting*, chīr-kar nikālnā. 3. *search to the bottom*, chhān mārnā; ṭaṭolnā; ḍhūndnā; zāhir k.; kholnā.

Rip, n. 1. *a tear*, chāk; kāṭ kūṭ; chīr phāṛ. 2. machhliyoṅ kī ṭokrī. 3. ākhor; chithṛe gudṛe; chhāṅṭan.

Ripe, adj. 1 *mature*, pakkā; pukhtah; rasīdah. 2. *advanced to the state of fitness*, lāyaq; qābil; jog; bālig; sāmarth. 3. (*as a tumour*) pakkā. 4. *perfected*, mukammal; takmīl ko pahūṅchā huā; pūrā; kāmil. 5. *prepared*, khaṛā; mustaid; taiyār; āmādah. 6. *ruddy*, surkh; lāl; pakkā. [pahuṅchnā; bālig h.

Ripen, v. n. paknā; pukhtah h. 2. murād ko

Ripen, v. a. pakānā; pukhtah k.

Ripeness, n. bulūg; rasīdagī; pukhtagī; kamāl; pakkā-pan. [(*In comp.*) dar.

Ripper, n. 1. phāṛ ḍālne-vālā; chīrne-vālā. 2.

Ripple, v. n. nā-hamvār satah par bahne se pānī kā āvāz k.

Ripple, v. a. *See* Ripple, v. n. sāf k.; khālī k.

Ripple, n. 1. *little curling wave*, hilor; tarang; lahar. 2. san sāf karne kī kanghī

Rise, v. n. 1. *ascend*, chaṛhnā; ūṅche h.; uṭhnā; saūd k.; buland h. 2. *grow upward*, uṅchāī hāsil k.; uṭhnā; baṛhnā; ugnā.

A tree *rises* a hundred feet.
Ek darakht sau fuṭ lambā hotā hai.

3. (*as a river*) tugyānī k.; chaṛhnā; chaṛhāo pe h. 4. *become erect*, khaṛā h.; uṭhnā.

To *rise* from a chair. *Kursī se khaṛā h.*

5. *leave one's bed*, uṭhnā; jāgnā; sote uṭhnā; uṭh baiṭhnā; uṭh khaṛā h.

To *rise* early. *Savere uṭhnā.*

6. *tower up*, uṭhnā; bulandī par h.; ūṅchā h. 7. *swell*, uṭhnā; phūlnā; baṛhnā; sūjnā; waram k.; josh meṅ ānā. 8. *retire*, alag h.; kinārah-kash h. 9. *seem to rise*, udaë h.; nikalnā; tulū h.; ugnā. 10. *come forth*, nikal ānā; phūṭnā; phūṭ nikalnā; namūdār h.; nazar ānā; dikhāī d.; khurūj k. 11. *originate*, shurū h.; paidā h.; upajnā; vujūd pānā; utpann h.; ārambh h.; āgāz h. 12. *increase in power or fury*, tundī pakaṛnā; shiddat se h.; tund h.; chaṛhnā. 13. (*in price*,) garāṅ h.; mahṅgā h.; tez h.; bhāo chaṛhnā. 14. *increase in amount*, ek tādād yā miqdār ko pahuṅchnā; baṛhnā; zayādah h.

His expenses *rose* beyond his expectations.
Uske ikhrājāt uskī āmdanī se guzar gaë.

15. *attain to a better social position*, tarqqī k.; urūj k.; ālā martabah hāsil k.

16. bāgī h.; sarkash h.; hamlah k.; āmādah h. 17. (*in style*,) buland-parvāzī k.; ālā mazmūn bāṅdhnā. 18. *come to mind*, jī meṅ ānā, upajnā yā guzarnā.

A thought *rose* in my mind.
Mere dil meṅ ek khayāl āyā.

19. *come to life*, jī uṭhnā; zindah h. 20. *adjourn*, barkhāst h.; band h.; multavī yā mauqūf rakhnā; khaṛā h.; uṭhnā. 21. (*Mus.*) āvāz kā chaṛhnā; āvāz uṭhnā. 22. (*Print.*) uṭhnā; upaṛnā; chhapnā.

Digitized by Google

Rise, n. 1. *ascent*, saūd; uṭhān; urūj; charhāī. 2. *the distance through which anything rises*, irtifā; bulandī; uṅchāī. 3. *an acclivity*, irtifā; rafat. 4. *origin*, ibtidā; asl; shurū; āgāz; tulū; udaë. 5. *increase*, taraqqī; zyādatī: afzūnī; barhotrī; tezī. 6. (*of voice*,) charhāo; uṭhān. 7. (*Mus.*) ūṅchī laë; ūṅchā sur.

Riser, n. 1. uṭhvaiyā; uṭhne-vālā. 2. (*Arch.*) [nardbān kā kharā takhtah.

Risibility, Risibleness, n. hansne kī quvvat; hansne kī khāsiyat.

Risible, adj. hansne kī khāsiyat rakhne-vālā; [khandah-āvur; hansī-kā.

Rising, n. 1. *the act*, uṭhān; charhāo. 2. namūd; tulū; udaë. 3. balvah; bagāvat. 4. qayāmat. 5. *a boil*, phorā; phunsī.

Risk, n. khatrā. *See* Peril.

run a risk, jokhoṅ uṭhānā; jokhoṅ meṅ parnā.

Risk, v. a. jokhoṅ uṭhānā. *See* Peril. v. a.

Risker, n. jokhoṅ uṭhāne-vālā; khatre meṅ parne-vālā.

Rite, n. rasm; rīt; āīn-i-dīn; tarīq; dastūr.

Ritual, adj. rasmiyāt ke mutaallaq; rasmī.

Ritual, n. 1. dīnī rusūm adā karne ke dhang; shāstar-bidhī. 2. kitāb-i-rasmiyāt; shāstar; fiqah.

Ritualist, n. rasmiyāt kā māhir; rīt jānne- [vālā; shāstrī; faqīh.

Ritually, adv. rīt se; rasm ke taur par.

Rival, n. raqīb; hamsar; ham-chashm; hampesha; sauṭ; harīf; dushman; udū; lāg ḍāṅṭ-vālā; lāg-dār.

Rivalry, n. ham-sarī; barābarī; ham-chashmī; riqābat; muqāblah; harīfī; lāg-ḍāṅṭ; sautelā-pan; rīs.

Rive, v. a. maskānā; chīrnā; phārnā; phor- [nā; tornā.

Rive, v. n. masaknā; phūṭnā; phaṭnā; ṭūṭnā.

Rivel, v. a. jhurrī, yā shikan ḍālnā.

River, n. [Skr. *ri*; Per. *rau* to flow] daryā; naddī; saritā; rod; jū.

River-dragon, n. magar; gharyāl; nihang.

Riveret, n. chhoṭī nadī. [jah Khizar.

River-god, n. nadī kā deotā; Varunā; khuā-

River-horse, n. daryāī ghorā; asp-i-daryāī.

Rivet, n. mekh; khūṅṭī; kīl; khūṅṭā.

Rivet, v. a. 1. *fasten with a rivet*, mekh jarnā; kīl ṭhoknā, yā lagānā. 2. *clinch firmly*, mazbūt k.; pakkā k.

Rivulet, n. chhoṭī nadī; nālā; āb-jū. [qaus.

Roach, n. ek qism kī machhlī. 2. mehrāb;

sound as a roach, sahīh o sālim.

Road, n. 1. sarak; rāstah; rāh; shāra-i-ām.

on the road, rāste meṅ; rāste par.

Roadstead, n. sāhil se kuchh fāslah par jahāz ke langar charhāne kī jagah; langar-bārī.

Roadway, n. rāstah; shāh-rāh.

Roam, v. n. [Skr. *ram*] bhaṭakte phirnā; ramnā; āvārah phirnā; māre phirnā; ḍolnā.

Roam, Roaming, n. khānah-badoshī; sair; siyāhat; āvārgī.

Roan, adj. chittī-dār; sabzah; garrā.

Roar, v. n. 1. *cry with a full sound*, dahārnā; ḍakrānā; garajnā; chinghārnā; gurrānā. 2. *make a loud confused sound*, dhardharānā; gūṅjnā; chillānā; chīkhnā. 3. *laugh out continuously*, qahqahā mārnā; ṭhaṭṭhā mārnā;

Roar, n. dahār; chinghār; gūṅj; garaj; chīkh.

Roary, adj. shabnam kā.

Roast, v. a. 1. (*as meat*,) kabāb k. 2. *prepare for food*, bhūnnā; biryāṅ k.; bhul-bhulānā; kasnā. 3. *dry*, khushk k.; sukhānā; bhūnnā. 4. *heat violently*, tapānā. 5. (*Metal*) galānā; sodhnā. 6. *banter*, chuṭkī lenā; non mirch lagānā; jalānā; bhūnnā. [sī; dil-lagī.

Roast, n. kabāb; bhunī huī chīz; holā; haṅ-

to rule the roast, hukūmat k.; ikhtiyār rakhnā.

Rob, v. a. 1. *take away by force*, chhīnnā; zabardastī lenā; chorī, duzdī yā rahzanī k.

To *rob* Peter to pay Paul. Prov.

Hāmid kī pagrī Mahmūd ke sir par. Prov.

2. (*Law*) ḍākā ḍāl-kar lenā; lūṭnā.

3. *take from*, le lenā; mahrūm k.

Robber, n. duzd; qazzāq; baṭmār; rāhzan; chor; ḍākū; quttā-ut-tarīq.

Robbery, n. chorī; ḍākā; ḍakaitī; duzdī; qazzāqī; rah-zanī; sarqah; lūṭ-mār; baṭmārī.

Robe, n. jāmah; qabā; poshāk; libās; pairāhan; bāgā. [khāna.

robe of honor, khilat. *master of the robes*, dāroga-i-toshah-

Robe, v. a. libās, poshāk, yā khilat pahnānā.

Robin, n. ek qism kī sunahrī sīne vālī chiryā.

Robin-good fellow, n. bhūt; paret; ek parī.

Robust, adj. 1. *vigourous*, moṭā tāzah; farbehandām; qavī haikal; haṭṭā kaṭṭā; zor-āvur; qavī; shah-zor; balī; roīṅ-tan. 2. *violent*, sakht; tund; tez.

Robustness, n. shah-zorī; zor-āvurī; zabar- [dastī; mazbūtī.

Rocumbole, n. ek qism kā lahsan.

Rochet, n. 1. pādrī kā ek safaid libās. 2. ek qism [kī machhlī.

Rock, n. 1. *large mass of stony material*, chaṭān; pahār; ṭīlā. 2. (*Geol.*) ḍhem; ḍalā. 3. *a refuge*, quvvat; istehkām; panāh; hifāzat; mazbūtī; ār.

The Lord is my *rock*. *Khudā kā īsrā hai.*

4. *distaff*, charkhe kī hattī; hatlī.

Rock, v. a. 1. *move backward and forward*, hilānā; jhulānā; ḍulānā. 2. *put to sleep*, sulānā; lorī denā.

Rock, v. n. hilnā; ḍolnā; hilnā jhulnā.

Rock-doe, n. pahārī hiran.

Rocker, n. 1. hiṅḍolā jhulāne-vālā; jhoṭe dene- [vālā. 2. hiṅḍolā; pālnā.

Rocket, n. 1. *firework*, havāī; bān; qalam; [khadangā; ṭoṅṭā.

2. (*Bot.*) ek qism kī nabātāt.

Rockiness, n. pathrīlā-pan; sakhtī.

Rock-pigeon, n. janglī kabūtar.

Rock-salt, n. lāhaurī namak; seṅdhā namak.

Rocky, adj. 1. pahārī; chaṭān-dār; pathrīlā; sang-lākh. 2. chaṭān sā; pahār sā. 3. sakht; kaṭhor; karā; kaṭar; sang-dil. [ṭahnī; ḍālī.

Rod, n. [H. *laud.*] 1. *a branch*, bed; shākh;

2. *a slender stick*, chharī; qamchī; santī.

Spare the *rod*, and spoil the child. Prov.

Bachche ko māro nahīṅ to bigar jāegā.

3. *a sceptre*, asā; jarīb; ikhtiyār; hukūmat.

Digitized by Google

4. *a support for a fishing line*, machhlī pakaṛne kī laggī; saṭak. 5. *an instrument for thrashing*, mūsal. 6. *a measure of length*, pāṅch gaz, yā solah fīṭ kā māp. [sazā qubūl k.
rod of iron, kaṛā rāj; sakht amal-dārī. *to kiss the rod*,
Rodentia, n. chabāne-vāle jānvar. [baṛbolī; ḍiṅg.
Rodomontade, n. lāf-zanī; shekhī; mubālgah;
Rodomontade, v. n. lāf-zanī k.; shekhī baghārnā; ḍiṅg mārnā. [lāf-zan; khud-farosh; ḍiṅgiyā.
Rodomontader, Rodomontadist, n. shekhī-bāz;
Roe, n. aṇḍā; baizah.
Roebuck, n. ek qism kā hiran.
Rogation, n. iltimās; istidā; munājāt; prārthnā.
rogation week, n. voh haftah jis meṅ somvār, mangal our budh ko īsāī rozah rakhte haiṅ.
Rogue, n. 1. (*Law*) *a vagrant*, luchchā; lafang; āvārah; bad-maāsh; gunḍā; lungāṛā. 2. *a knave*, dagā-bāz; bad-diyānat; harām-zādah; ṭhag. 3. *one who is mischievous*, maskharah; khilāṛī; sharrī; ṭhaṭṭe-bāz; naṭ khaṭ.
Roguery, Roguishness, n. rindī; bad-maāshī; sharārat; āvāragī; bad-zātī; shar; dagā-bāzī; ṭhaṭṭe-bāzī; maskharagī.
Roguish, adj. 1. *rogue-like*, bad-maāsh sā; āvārah sā. 2. *wanton*, ṭhaṭṭe-bāz; lafang; sharīr; bad-zāt; dagā-bāz.
Roguishly, adv. bad-mastī se; āvāragī se; bad-zātī se; rindānah. [risānā; diq k.
Roil, v. a. 1. ghaṅgolnā; gadlā k. 2. khafā k.;
Roister, Roisterer, n. lāf-zan; kallah-darāz; khud-farosh; shekhī-bāz; baṛbaṛyā.
Roister, v. n. kallah-darāzī k.; gul machānā.
Roll, v. a. 1. *cause to revolve*, luṛhānā; luṛhkānā; ḍhulkānā; ghumānā; phirānā. 2. *wrap round on itself*, lapeṭnā; tah k.; gole yā goliyāṅ banānā; baṭnā. 3. *drive forward*, dhakelnā; āge baṛhānā; dhakkā d. 4. *press with a roller*, belnā; belan phernā. 5. *move*, gardish d.; galtāṅ k.; phirānā; chakkar d. 6. *beat*, pīṭnā; mārnā; bajānā.
Roll, v. n. *See* Roll, v. a. 1. *be tossed about*, pheṅkā jānā; ṭhokreṅ khāte phirnā. 2. *fluctuate*, ḍāṅvāṅḍol h.; lahrānā. 3. *wallow*, luṛhaknā; bhārī chāl chalnā; jhūmte chalnā.
A *rolling* stone gathers no moss. Prov.
Luṛhakne patthar ke kāī nahīṅ lagtī.
Roll, n. 1. *the act of rolling*, ghumāo; luṛhkāo; gardish; pech; chakkar. 2. *a roller*, battī; golā; lauṅḍā. 3. *that which is rolled*, fard; fehrist; maktūb; tavārīkh; ism-navīsī; tūmār; muṭṭhā; ism-nāmah; chiṭṭhā; rajisṭar.
to call the roll, nām pukārnā; hāzrī lenā.
Roller, n. 1. belan; loṛhā; loṛhī. 2. paṭṭī; band. 3. (*Naut.*) tez lahreṅ. 4. (*Print.*) syāhī kā belan.
Rolling-pin, n. roṭī belne kā belan.
Rolling-press, n. do belanoṅ kī kal.
Rolly-polly, n. ek khel.
Romage, n. haṛbaṛī; ghabrāhaṭ.
Roman, adj. 1. Rom ke mutaallaq; rūmī. 2. muttaallaq ba-mazhab-i-Roman Catholic. 3. (*Print.*) sīdhe; khaṛe.
Romance, n. 1. afsānah; jhūṭā qissah; dāstān; kahānī. 2. jhūṭ; banāvaṭ; mubālgah; iftirā. 3. tarāna; ṭhumrī; gīt. [bandish bāṅdhnā.
Romance, v. n. dāstān kahnā; qissah ghaṛnā;
Romancer, n. qissah-go; afsānah-nigār.
Romanism, n. Rom ke pādrī kī pairavī.
Romanist, n. Roman Catholic mazhab-vālā.
Romanize, v. a. Roman Catholic mazhab par chalnā. [az-aql.
Romantic, adj. 1. *fanciful*, khilāf-i-qayās; baid-
2. *fantastic*, ajīb o garīb; nirālā; anūṭhā.
Romantically, adv. be-sar o pā; vāhī tabāhī.
Rompenny, Romescot, n. ghar-kar jo Inglistānī Rom ke pādrī ko dete the.
Romish, adj. Romiyoṅ ke tarz yā mazhab kā.
Romp, n. 1. *a rude girl*, shor o gul machāne-vālī laṛkī; chanchal; khilāṛ; huṛdaṅgī. 2. *rude play or frolic*, khel kūd; lahv o laāb.
Romp, v. n. uchhalnā; kūdnā; shor o gul machānā. [vālā; huṛdangī.
Rompish, adj. kudakkaṛ; uchhal kūd karne-
Rondeau, n. ek nazm jis meṅ āṭh misre ek qāfye ke hoṅ aur pāṅch misre dūsre qāfye ke.
Ronion, n. 1. *a scabby animal*, kharsailā jānvar. 2. moṭī aur qad-āvur aurat.
Rood, n. 1. ekaṛ kā chauthāī hissah; gaṭṭhā; bisvā. 2. Īsā ke salīb pāne kī tasvīr.
Roodloft, n. girjā kā dālān jis meṅ salīb vagairah numāish ke liye laṭkāte haiṅ.
Roof, n. 1. chhat; saqf; bām; paṭāo.
2. (*mining*) tah. 3. makān; ghar.
roof of the mouth, tālū. *the roof of heaven*, arsh.
Roof, v. a. chhat ḍālnā; chhānā; pāṭnā.
Rook, n. 1. (*chess*,) rukh; fīl; hāthī. 2. kavvā; kāg; zāg. [kar baiṭhnā.
Rook, v. n. 1. ṭhagnā; dhokā d. 2. pāltī mār-
Rookery, n. 1. voh jagah jahāṅ kavve ghoṅslā banā-kar rahte haiṅ. 2. shikastah makānāt kā ḍher; garīb logoṅ kā muhallā. 3. kasbī-khānah; chaklā; aḍḍā.
Rooky, adj. kavvoṅ se basā huā.
Room, n. 1. *space*, jagah; maqām; ṭhaur; asthān; vusat; gunjāyash; samāī 2. *an apartment in a house*, kamrā; darja; hujrah; dālān. 3. *occasion*, mauqah; mahal; qābū; dāoṅ; fursat. 4. *place unobstructed*, khālī jagah.
There was no *room* for them in the inn.
Sarāī meṅ unke wāste jagah na thī. [jāe; jagah.
5. *place left by another*, evaz; badlā; palṭā;
give room, jagah d. *make room*, jagah k.; ṭhaur k.
room for argument, jāe kalām; gunjāish-i-taqrīr.
Roominess, n. vusat; farākhī; kushādagī; phailāo; bistār.
Roomy, adj. lambā; chauṛā; vasī; kushādah.
Roost, n. 1. *a perch*, aḍḍā; chakkas. 2. baserā; jamghaṭ. *at roost*, basere meṅ.
Roost, v. n. 1. *perch*, baserā lenā; aḍḍe par baiṭhnā. 2. ārām k.; sonā.
Root, n. 1. (*Bot.*) jaṛ; bekh. 2. *an edible or esculent root*, mūl; kand. 3. *an ancestor*, ābā o ajdād; jadd-i-ālā; jaṛ; bunyād. 4. *a radix*, dhātū; māddah; asl; masdar.

Digitized by Google

The *root* of a word must consist of at least one syllable *Har lafz kā māddah kam az kam ek juz kā honā chāhiye.*

5. *cause*, sabab; bāis; kāran.

The love of money is the *root* of all evil. *Rupaē kī mohabbat sab burāiyoṅ ki jaṛ hai.*

6. (*Math.*) nuzūl; jazr. 7. (*Mus.*) sur. 8. *the lowest place*, talaitī; dāman; bunyād.

root and branch, asl o fara; jaṛ mūl. *to cut up root and branch*, jaṛ mūl se khonā. *to lay the axe to the root of, to strike at the root of*, jaṛ kāṭnā. *to pluck up by the roots*, jaṛ se ukhāṛnā. *to take root*, jaṛ pakaṛnā; jamnā.

Root, v. n. 1. *fix the root*, jaṛ pakaṛnā. 2. *be firmly established*, qāyam h.; pakkā h.; jamnā.

Root, v. a. 1. *implant firmly*, qāyam k.; gāṛnā; jaṛ jamānā. 2. *eradicate*, jaṛ se ukhāṛnā; khod-kar nikālnā; ujāṛnā; bekh-kanī k.

Root-bound, adj. jaṛ se gaṛā huā; mazbūt.

Root-built, adj. jaṛoṅ kā banā huā.

Rootedly, adv. mazbūtī se; gahrā; ustavār; [tah-i-dil se.

Rooter, n. khone-vālā; ukhāṛ ḍālne-vālā.

Root-house, n. jaṛoṅ kā banā huā ghar.

Rooty, adj. jaṛ-dār; jaṛīlā.

Rope, n. 1. *a large cord*, rassī; jeorī; ḍorī; tanāb; rassā; resmān; nejū; lej. 2. *a string*, laṛī; mālā. 3. (*pl.*) parindoṅ kī aṅtṛiyāṅ.

rope of sand, bālū kī bhīt; be-etibār shaē. *upon the high ropes*, khush; dil-shād; zindah-dil.

He is one day humble, and the next on the high *ropes*. *Woh ek din to udās rahtā hai aur dūsre din khush o khurram nazar ātā hai.*

Rope, v. n. qivām kā tār baṅdhnā; las pakaṛnā; paknā; tār uṭhnā.

Rope, v. a. rassī se kheṅchnā.

Rope-dancer, n. naṭ; rasan-bāz; bāzī-gar.

Rope-dancing, n. naṭ-bāzī; bāzī-garī.

Rope-ladder, n. rassī kī sīṛhī; kamand. [baṭā.

Rope-maker, n. rassī baṭne-vālā; rasan-sāz; bān-

Ropery, n. rassī baṭne kī jagah.

Ropiness, n. chep; laslasāhaṭ.

Ropy, adj. las-dār; chipchipā; laslasā. [qabā.

Roque-laure, (Rōké-lōr) n. labādah; fargul;

Rosary, n. 1. gulāb kī kiyārī; gulzār; gulistān. 2. mālā; tasbīh; sumran; japnī.

Rose, n. 1. (*Bot.*) gulāb; gul; shah-gul; vard.

Roses have thorns. Prov. *Gul ke sāth khār hai.* Prov.

2. *rosette*, gupphā; phuṅdnā. 3. *a rose-head*, hazārah. 4. *the color*, gulābī.

rose-apple, gulāb jāman. *rose bed*, gulāb kā takhtah; gulshan. *Dog-rose*, safaid gulāb; seotī. *under the rose*, khufiyah; poshīdah.

Roseal, adj. misl-i-gul.

Roseate, adj. 1. pur-gul; phūloṅ se ladā huā. 2. gulābī; gul-gūṅ; misl-i-gul.

Rosed, adj. gulābī; surkh; lāl; qirmizī.

Rosemary, n. ek qism kī nabātāt.

Rose-noble, n. ek qism kā purānā sikkah.

Rose-water, n. arq-i-gulāb.

Rosin, n. rāl; dhūnā; dhūp.

Rosin, v. a. rāl yā dhūnā malnā. [siyat.

Rosiness, n. surkhī; gul-fāmī; gulāb kī khā-

Rosiny, adj. rāl sā; dhūnā sā.

Rossel, n. narm zamīn; polī dhartī.

Roster, n. naqsha; fard.

Rostral, adj. jahāz ke mūṅh kī tarah; jahāz ke āge yā sire kī mānind. [qār-dār.

Rostrate, Rostrated, adj. choṅch-dār; min-

Rostrum, n. 1. *of a bird*, choṅch; minqār. 2. *of a ship*, jahāz kā māthā. 3. (*Rom. Antiq.*) ūṅchī jagah jahāṅ koī khaṛā ho-kar taqrīr kare; mimbar; chaukī. 4. *any elevated platform*, chabūtrā. [gul; gul-rang.

Rosy, adj. gul-fām; gul-gūṅ; gulābī; misl-i-

Rot, v. n. galnā; saṛnā; pāṅs, yā khāt h.

A *rotten* sheep infects the whole flock. Prov. *Ek machhlī sāre jal ko gandā kartī hai.* Prov.

Rot, v. a. saṛānā; galānā; bosīdah k.

Rota, n. 1. pādriyoṅ kī adālat. 2. madār-ul-muhāmoṅ kī majlis jo bārī bārī muqarrar ho.

Rotation, n. 1. *the act*, ghūm; pherī; daur; gardish; ghumāo; daurān. 2. bārī; naubat.

Rotator, n. ghumāne-vālā. [dish karne-vālā.

Rotatory, adj. ghūmne-vālā; mahvarī; gar-

Rote, n. ek qism kā bājā.

Rotten, adj. saṛā; mutaaffin; bosīdah; murdār; kharāb; aib-dār; kam-zor; gair-motabar.

Soon ripe, soon *rotten*. Prov. *Jaldī pakkā so jaldī saṛā.*

Rottenness, n. gandagī; bosīdagī; saṛāṅd.

Rotund, adj. 1. *round*, gol; mustadīr; mudavvar. 2. *entire*, bil-kul. 3. (*Bot.*) baizavī.

Rotunda, Rotundo, n. gol-ghar; gol-makān.

Rotundity, Rotundness, n. golāī; kurviyat.

Rouge, (Roōzh) n. 1. (*Chem.*) ek qism kā surkh rang. 2. mahāvaṛ.

Rouge, v. n. surkh rang se rangnā, yā potnā.

Rough, adj. 1. *not smooth or plain*, khurdarā; kharkharā; rukhṛā; rūṛhā; nā-mulāyam. 2. *uneven*, nā-hamvār; nā-barābar; ūṅchā nīchā. 3. *disordered*, be-ḍaul; nā-mauzūṅ; bad-shakl; bhoṅḍā. 4. *not fair*, masvadah. 5. *rude*, nā-tarāshīdah; be-adab; be-salīqah; bad-akhlāq; rūkhā; bad-mizāj. 6. *harsh*, khurdarī; be-surī; phaṭī huī. 7. *austere*, kasailā; baksailā. 8. *stormy*, mauj-khez; joshāṅ; pur-josh; mauj-zan.

rough draft, masvadah; kharrā; kachchā chiṭṭhā.

Rough-cast, v. a. 1. ḍaul ḍālnā; urdarā khurdarā banānā; masvadah k. 2. chūne aur kauṛiyoṅ kī āmezish se makān ko līpnā. [utāruā.

Rough-draw, v. a. naqsha banānā; khākā

Roughen, v. khurdarā h., yā k.; rūkhā k., yā h.; nā-hamvār k.; bad-mizāj h., yā k.

Rough-hew, v. a. moṭā jhoṭā tarāshnā; chhīl chhāl k. [tarāshīdah.

Rough-hewn, adj. nā-hamvār; nā-sāf; nā-

Roughly, adv. khurdarā; be-taur par; nāhamvārī, bad-khulqī, durushtī, yā bad-mizājī se.

Roughness, n. 1. khurdarāhaṭ; nā-hamvārī; rukhāī. 2. durushtī; bad-mizājī; rūkhā-pan; nā-mauzūniyat.

Rough-work, v. a. moṭā kām k. [choṅgā.

Rouleau, (roōlō) n. chhoṭā pulanda; chhoṭā

Round, adj. 1. *globular*, gol; mudavvar; kuraī.

At a *round* table there is no dispute of place. Prov. *Gol mez pe jagah kī takrār nahīṅ hotī.*

Digitized by Google

2. *cylindrical*, mustadīr; nāl sā. 3. *not angular*, gol; kamān sā. 4. *complete*, pūrā; kāmil. 5. *large*, zyādah; bahut; bhārī; pūrā. 6. *decided*, kāmil; mufassil; shāfī; sāf sāf.

Round, n. 1. *that which is round*, dāërah; gherā; mandal; halqah; chakkar; kurah; golā; gend; girdah. 2. *a periodical revolution*, chakkar; daurah. 3. daur; daurah; bārī; pherā. 4. *a dance*, nāch; chakkar; rās. 5. *rotation*, phirāo; ghumāo; gardish. 6. *rung*, sīṛhī kā ḍanḍā. 7. *a walk*, gasht; rauṅd. 8. (*Mil.*) golā-andāzī; fair; shallak. [gird; har taraf.

Round, adv. 1. *around*, chāroṅ taraf; girdā 2. *circularly*, chakkar meṅ; gol gol. 3. *from one side to another*, ek taraf se dūsrī taraf. 4. *through a circle*, mutaallaqīn meṅ; halqe meṅ.

all round, chāroṅ taraf.

Round, prep. 1. *around*, chau-gird; chāroṅ taraf; har-taraf; chahū or. 2. *about*, ās pās; havālī; ird gird.

to come or get round, chāplūsī se matlab nikālnā.

Round, v. a. 1. *make circular*, gol banānā; ghernā; ghumānā. 2. *complete*, pūrā k. 3. *make round and protuberant*, ubhārnā; ubharvāṅ shakal banānā. 4. *go round*, chakkar k.; gird phirnā; tavāf k. 5. *make full, smooth, and flowing*, sudhārnā; hamvār k.; mauzūṅ k.

Roundabout, adj. 1. *indirect*, pech kā; pher kā. 2. *ample*, vasī. 3. *encircling*, gol gol.

Roundabout, n. khelne kā ek paṛā huā pahiyā.

Roundel, Roundelay, n. ek qism kā gīt; sarod; gazal. *See* Rondeau.

Roundhead, n. īsāī dīndāroṅ kā ek firqah.

Roundheaded, adj. gol sir-vālā.

Roundhouse, n. voh koṭhṛī jis meṅ rāt ko pakṛe hue choroṅ ko chaukīdār qaid rakkhe.

Roundish, adj. mudavvar; gol sā.

Roundlet, n. chhoṭā dāërah, yā halqah.

Roundly, adv. 1. *in a round form*, gol gol. 2. *openly*, sāf; sīdhā; vā-shigāf. 3. *briskly*, dilerānah; be-bākānah; be-mahābā. 4. *completely*, bilkul; tamām; koshish se.

Roundness, n. 1. *rotundity*, golāī; kurviyat. 2. *fullness*, pūrā-pan; hamvārī; mauzūniyat; kamāl; ravānī. 3. *openness*, safāī; sadāqat. [k.; bedār k.

Rouse, v. a. 1. *wake*, jagānā; uṭhānā; hoshyār 2. *excite*, uksānā; bar-angekhta k.; mustaid k.; ṭahoknā. 3. *agitate*, harakat d.; hilānā. 4. *startle*, chaukannā k.; bhuchkānā.

Rouse, v. n. uṭhnā; jāgnā; hoshiyār h.

Rouse, n. maë-noshī kī kasrat; maë-khurī.

Rouser, n. jagāne, uṭhāne, yā uksāne-vālā.

Rout, n. 1. *an evening party*, jamghaṭā; majma; jalsa; paṅgat. 2. *a rabble*, bhīṛ; amboh; azdahām; hujūm. 3. (*Law*) fasādiyoṅ kā azdahām. 4. *noise*, shor o gul; gul gapāṛī.

Rout, n. shikast; hār; pareshānī; afrā tafrī.

Rout, v. a. shikast d.; harānā; pareshān, yā tittar bittar k.

rout out, talāsh k.; ḍhūṅḍnā. [safar; daurah; kūch.

Route, n. rāh; rāstah; tarīq; bāṭ; mārag;

on route, raste meṅ; safar meṅ. [ḍhang; nāmūlī kām.

Routine, n. 1. taur; tarīq; dastūr-ul-amal; 2. zābitah; sharishtah; dastūr; qāëdah.

Rove, v. bhaṭakte phirnā; ghūmnā; phirnā; gasht k.; sair k.; harzah-gardī k.

Rover, n. 1. āvārah; harzah-gard. 2. mutalavvin mizāj ādmī. 3. sāriq; duzd; rah-zan; luṭerā; pinḍārā; baṭmār.

Roving, n. battī; ponī.

Rovingly, adv. sair ke taur par; ba-taur-i-gul gasht; phirte huë; ghūmte huë.

Row, n. 1. *a line*, qatār; pāṅtī; saf; satar; qor; parā; langtār; lār ḍār. 2. *an excursion taken in a boat*, kishtī kī sair.

Row, v. a. and n. ḍāṅr lagānā, yā chalānā; nāo khenā; kishtī chalānā. [khashah.

Row, n. hangāmah; shor sharāba; khar-

to make a row, hangāmā, bahdā, yā gul machānā.

Rowel, n. 1. *the little wheel of a spur*, mahmez kī khār-dār phirkī. 2. (*Far.*) battī.

Rower, n. khivaiyā; māṅjhī; khene-vālā.

Rowland, n. badlā; evaz; javāb.

A *Rowland* for an Oliver. *Jaise ko tisā.*

Royal, adj. [Skr. *rājā*, H. *rāyā*, *rāo.*] 1. bādshāhī; shāhī; shāhānah; khusravī; rājāī; sultānī. 2. *illustrious*, nāmī; mashhūr.

Royalism, n. bādshāh kī taraf-dārī. [ravānah.

Royally, adv. shāhānah; shāhī taur par; khus-

Royalty, n. 1. *kingship*, ohdah-bādshāhat; tājvarī; shāh; bādshāh. 2. *emblems*, saltanat; tāj; rāj pāṭ; takht. 3. *prerogative*, huqūq-i-shāhī. 4. *a tax or duty*, rāj-kar; rāj-ḍand.

Rub, v. a. 1. *wipe*, ghisnā; ragaṛnā; hāth phernā; malnā; masalnā; malā dalī k.; mīṅḍnā. 2. *smear*, potnā; latheṛnā; malnā; līpnā. 3. *polish*, saiqal k.; jilā k.; ujālnā; māṅjnā; ragaṛnā.

rub down, kharairā k. *rub off, rub out*, ragaṛnā; ghisnā; chhuṭānā; chhīlnā; miṭānā; mār ḍālnā; hak k. *rub up*, 1. jilā k.; saiqal k. 2. uksānā; jagānā; uṭhānā; bar-angekhtah k.

Rub, v. n. 1. *grate*, ragṛā khānā; ghisnā; khisnā. 2. *chase*, mal ke garm k. 3. *move or pass with difficulty*, saraknā; chalnā.

Rub, n. 1. *friction*, ragaṛ; mālish; malan. 2. *obstruction*, mushkil; diqqat. 3. *joke*, malāmat; tānah. 4. *a whetstone*, pathrī; sillī.

Rubber, n. 1. *one who or that which rubs*, ragaṛne-vālā. 2. *the instrument*, ragaṛne kī chīz; ghoṭā; mohrā; khīsā; jhāṅvāṅ. 3. *a whetstone*, pathrī; sillī. 4. *a sarcasm*, tānā; lānat; phiṭkār; bolī ṭholī.

India rubber, ek qism kā lachak-dār gond; rabar.

Rubbish, n. malba; kūṛā karkaṭ; chhīlan; chhāṅṭan; khas o khāshāk; khār o khas.

Rubble, Rubblestone, n. 1. (*Mining*) jhāṅvāṅ. 2. roṛā; kattal.

Rubicund, adj. surkhī māyal.

Rubific, adj. surkh karne-vālā.

Rubification, n. lāl kar d.; surkh kar d.

Digitized by Google

Rubiform, adj. lāl rang; surkh rang.
Rubify, v. a. lāl k.; surkh k.
Rubric, n. qadīm qānūn, yā namāz kī kitāboṅ kā nām, is liye ki voh surkhī se likhī jātī thīṅ. [māz ke mutaallaq.
Rubric, Rubrical, adj. 1. lāl; surkh. 2. na-
Rubricate, v. a. surkhī se nishān k.
Rubricate, adj. surkhī se nishān kiyā huā.
Ruby, n. 1. (*Min.*) lālṛī; chunnī; yāqūt-i-rummānī; mānak 2. *redness*, surkhī; surkh rang; lālī. 3. *carbuncle*, lāl muhāsā; chakattā. 4. (*Print.*) ek qism ke hurūf.
Ruby, adj. surkh; lāl. [ḍālnā.
Ruck, v. a. tah k.; lapeṭnā; chunnā; chīn
Ruck, v. n. baiṭhnā; āltī pāltī mār ke baiṭhnā.
Ructation, n. ḍakār; ārog. [har; dumbāl.
Rudder, n. 1. (*Naut.*) patvār; sukkān; kan-
2. (*Met.*) bāg; nakel; nāth; muhār.
Ruddiness, n. surkhī; lālī; humrat; aruntā.
Ruddle, n. lāl miṭṭī; hiramzī; gerū.
Ruddle, v. a. surkh nishān ḍālnā.
Ruddle-man, n. surkh miṭṭī khodne-vālā.
Ruddock, n. 1. *a bird*, surkh sīne kī ek chiṛyā. 2. *a coin*, sone kā ek sikkā; ashrafī; mohr.
Ruddy, adj. 1. surkh; lāl; arun. 2. *healthy*, tandurust; surkh o safaid; sahīh o sālim.
Rude, adj. 1. *not nicely finished*, nā-hamvār; an-ghaṛ; khurdarā; nā-tarāshīdah. 2. *uncivil*, bad-akhlāq; gustākh; be-adab; be-salīqah; be-lihāz; jāhil. 3. *violent*, tez; tund; karā; sakht; muhīb. 4. *inelegant*, gaṅvārū; anāṛī; kachchā; khām.
Rudely, adv. be-adabānah; sakhtī se; gustākhī se; bad-akhlāqī se; bad-salīqagī se; ujaḍ pane se.
Rudeness, n. gustākhī; shokhī; dhiṭāī; be-muravvatī; be-lihāzī gaṅvār-pan; akkhaṛ-pan; ujaḍ-pan; anāṛī-pan; jahālat; bad-akhlāqī; tundī; sakhtī; nā-hamvārī.
Rudiment, n. 1. *unfinished beginnings*, binā; bunyād; shurū; āgāz; jaṛ; mūl; asl. 2. *of any art or science*, usūl; qāëdah; mabādī. 3. (*Bot.*) azv-i-nā-mukammal.
Rudimental, Rudimentary, adj. mutazammin-i-mabādiyāt; ibtidāī; usūlī.
Rue, n. (*Bot.*) isband; kālā dānā; sudāb.
Rue, v. a. pachhtānā; ronā; jhīknā; afsos k.; piṭnā; hāth malnā.
Rueful, adj. taassuf-āmez; gam-ālūd; ranj-āvur; gamgīn; malūl; malāl-angez.
rueful countenance, ronī sūrat; mātmī shakal; moharram kī paidāyash.
Ruefully, adj. udāsī se; gamgīnī se.
Ruefulness, n. gamgīnī; udāsī.
Ruff, n. 1. *ruffle*, chīn; jhālar; uttū; shikan. 2. *exhibition of pride*, takabbur; gurūr. 3. *wanton conduct*, bad-chalnī; nā-shāistah atvār. 4. *a low beat of drum*, ḍhol kī mandī āvāz. 5. (*Ornith.*) ek qism kī chiṛyā. 6. (*a game*) tāsh kā ek khel. 7. (*Ichth.*) ek machhlī.
Ruff, v. a. 1. *disorder*, be-tartīb k.; abtar k.; kharāb k. 2. *trump*, tāsh jītnā. 3. *beat as a drum*, ḍhol pīṭnā, yā bajānā.
Ruffian, n. bad-zāt; halākū; khūnī; ṭhag; dagā-bāz; harām-zādah; jallād; malūn.
Ruffle, v. a 1. *wrinkle*, jhurrī, shikan, chunnat yā chīn ḍālnā; chunnā; 2. *roughen*, nā-hamvār k.; khurdarā k.; be-tartīb k. 3. *disturb*, hullaṛ machānā; bad-intizāmī k.; darham barham k.; diq k.; chheṛnā. 4. *throw into confusion*, abtar k.; tah o bālā k.; pareshān k. 5. pheṅknā.
Ruffle, n. 1. *a frill*, chunnat-dār kapṛā; jhālar; chūṛī; chīn. 2. *disturbance*, pareshānī; abtarī. 3. (*Mil.*) ḍhol kī dhīmī āvāz.
Rug, n. 1. namdā; galīm; kammal; pā-andāz. 2. jhabrā kuttā.
Rugged, adj. 1. *rough*, kharkharā; nā-hamvār; ūṅchā nīchā; khurdarā; bīṛh; ūbhaṛ-khābaṛ; sang-lākh. 2. *rude*, tund; tez; karā; sakht. 3. *shaggy*, jhabrā; bāl-dār; pashm-dār. 4. *crabbed*, bad-mizāj; tund-mizāj; tursh-rū. 5. *stormy*, mauj-zan; mauj-khez; jhakkaṛ kī; tund; tez. 6. *grating*, ghisne kī āvāz paidā karne-vālā. [se; karakhtagī se.
Ruggedly, adv. khurdure-pan se; nā-hamvārī
Ruggedness, n. khurdurā-pan; nā-hamvārī; durushtī; karakhtagī.
Rugine, (*rūjeen*) jarrāh kā sohan.
Ruin, n. 1. *destruction*, kharābī; pāëmālī; tabāhī; zavāl; ujāṛ; khānah-kharābī; sattyānās. 2. (*pl.*) *that which is fallen down*, khanḍrāt; 3. kharābah; ujāṛ; vīrānah. 4. *the state of being decayed*, abtarī; vīrānī; iflās.
save from ruin, talaf na hone denā.
Ruin, v. a. tabāh, barbād, mismār, pāëmāl, nās yā kharāb k.; bigāṛnā; shikastah-hāl k.
the business was ruined, muāmlah bigaṛ gayā.
Ruinous, adj. 1. *destructive*, muzir; mufsid; mukhrib; zubūn; burā; kharāb karne-vālā; bhanjak. 2. *characterized by ruin*, kharāb hāl; girāū; abtar; ujṛā pujṛā; ukhṛā pukhṛā; barbād; be-marammat. 3. *composed of ruins*, khanḍrāt kā; vīrāne kā. [kharābī.
Ruinously, adv. barbādī se; tabāhī se; ba-
Ruinousness, n. barbādī; tabāhī; zavāl.
Rule, n. 1. *a straight piece of wood, etc.* mistar; jadval-kash; rūl. 2. *regulation*, tarīqah; dastūr; rīt; rasm; rivāj; bandhej; marjād. 3. *behaviour*, chāl; chalan; dastūr; ḍhang; tarz; tarīq. 4. *government*, hukūmat; amaldārī; rāj; saltanat; bād-shāhat; farmāṅravāī; hukmrānī. 5. (*Law*) qāëdah; qānūn; zābitah; sarishtah; āīn. 6. (*Math.*) qāëdah; gur. 7. (*Gram.*) qāëdah; sūtr.
There is no general *rule* without some exception.
Koī aisā kulliyā qāidah nahīṅ hai jis meṅ istisnā na ho.
rule of practice, dastūr-ul-amal. *rule of three*, (*Arith.*) arba mutanāsibah; tri rāshak. *rules in force for attachment*, qavāid-i-qurqī. *British rule*, hukūmat-i-angrezī; sarkār kī amaldārī. *double rule of three*, (*Arith.*) sattah. *observe a rule*, qāëdeh kā pāband rahnā.

Digitized by Google

Rule, v. a. 1. *mark with lines by a ruler*, mistar k.; khat kheṅchnā; rūl k.; lakīreṅ k. 2. *govern*, amal k.; hukm k.; hukmrānī k.; farmāṅ-ravāī k.; intizām k. 3. *lay down as a rule*, qāëdah bāṅdhnā yā muqarrar k.; dastūr bāṅdhnā; zābitah muqarrar k.

Rule, v. n. 1. *have power or command*, hukūmat yā ikhtiyār rakhnā; rāj k. 2. (*Law*) qāëdah muqarrar k.

Ruler, n. 1. *an instrument*, jadval-kash; sūt; mistar. 2. *a governor*, hākim; āmil; sardār; nāzim; vāza-i-āīn yā qavānīn; mujavviz. [rāṅ.

Ruling, adj. gālib; hukūmat karne-vālā; hukm-

Rum, n. ek qism kī gur kī sharāb.

Rum, adj. gaṅvārī; qadīm-ul-vaza; purānī chāl kā; anokhā; nirālā.

Rumble, n. 1. *a seat for servants*, gārī ke pīchhe naukar ke baiṭhne kī jagah. 2. lohā ujālne kī ek kal. 3. gargarāhaṭ; dhardharāhaṭ. [gur gur k.; garajnā.

Rumble, v. n. gargarānā; bolnā; garbar k.;

Ruminant, adj. jugālī yā pāgur karne-vālā. [na.

Ruminate, v. a. 1. *chew the cud*, jugālī k.; pughrā-
2. *ponder*, gaur k.; fikr k.; sochnā; bichārnā.

Rumination, n. 1. *the act*, jugālī; pughrānā.
2. *meditation*, soch; fikr; gaur; bichār.

Ruminator, n. soch, bichār yā gaur karne-vālā.

Rummage, n. ḍhūṅḍ; talāsh; khoj; ṭohṭāh.

Rummage, v. a. khūb talāsh k.; ḍhūṅḍnā; chhān mārnā; ṭohṭāh k.

Rumor, Rumour, n. 1. *flying report*, afvāh; charchā; gap; bāzārī gap yā khabar; avāī. 2. *report of a fact*, ittilā; khabar. 3. *fame*, shohrat; nām; kīrtī. [mashhūr k.

Rumour, v. a. afvāh phailānā; khabar urānā;

Rump, n. 1. pīṭh kā akhīr hissah; puṭṭhā; purā. 2. *buttocks*, chūtar; surīn.

Rumple, v. n. mosnā; jhurrī yā shikan ḍālnā.

Rumple, n. chīn; jhurrī; shikan; salvaṭ.

Rumpless, adj. be-dum kā; be-pūṅch kā.

Run, v. n. 1. daurnā; bhāgnā. [Prov.
He that *runs* fastest gets the ring. *Dhāvegā so pāvegā.*
2. *hurry*, jaldī k.; harbarī k.; jhapaṭnā. 3. *fly away*, bhāgnā; gurez k.; champat h.; rafū chakkar h. 4. *depart*, alag h.; judā h. 5. *become*, honā; ho jānā. 6. *proceed*, chalnā; āge barhnā. 7. *discuss*, tazkarah h.; zikr chalnā; bāt nikalnā. 8. *creep as serpents*, rīṅgnā; saraknā; ghisaṭnā; chalnā; jānā. 9. *flow*, bahnā; jārī h.; ravāṅ h.; chalnā. 10. *spread*, phailnā; chalnā; nāfiz h. 11. *melt*, pigalnā; galnā; ghulnā; ṭigalnā. 12. *revolve*, ghūmnā; chakkar khānā; gardish k.; phirnā. 13. *move on wheels*, pahiyoṅ ko zarye se chalnā; guzarnā; chalnā; jānā. 14. chalnā; phirnā; ḍolnā. 15. *be kept in motion*, harakat meṅ rahnā; chalnā; jārī rahnā; chaltā rahnā.
An engine *runs* night and day. *Kal rāt din chalti hai.*
16. *be popularly known*, mashhūr h.; phailnā; shāyā h. 17. *have growth or development*, barhnā; taraqqī k.; nashv o numā pānā.
18. *tend*, jhuknā; māil h.; rāgib h.
A man's nature *runs*, either to herbs or weeds. *Insān ki khilqat sāg pāt yā ghās ki taraf māil hoti hai.*
19. *as a sore*, nikalnā; bahnā; jārī h.

run after, pīchhā k.; ḍhūṅḍā; pīchhe parnā; ṭūṭ parnā. **run at**, hamlah k.; dhāvā k. **run away**, bhāgnā; bhāg nikalnā; bachnā; pīṭh dikhānā. **run away with**, 1. *convey away*, le jānā; le bhāgnā. 2. *drag rapidly*, ghasīṭnā; kheṅchnā. **run in debt**, maqrūz h.; rinyā h. **run distracted**, pāgal yā dīvānah h. **run into**, lānā yā ānā. **run on**, 1. *be continued*, jārī rakhnā, 2. *talk incessantly* bak chhūṭnā; bole jānā; bakvās k. 3. (*Print.*) ek hī satar meṅ likhte jānā, **run out**, 1. pūrā h.; khatam h. 2. phailnā; 3. tafsīl-vār kahnā. 4. ho chuknā; sāyā ho jānā; kharch ho jānā. **run over**, bah nikalnā; umaṅḍnā; ubalnā; chhalaknā 2. sarāsarī nazar ḍālnā yā bayān k. 3. rauṅḍnā; ūpar ko chalā jānā; charh jānā. **run riot**, had se barh jānā. **run up**, barhnā; syādah h.
Boys and girls *run up* rapidly.
Larke aur larkyāṅ jaldī barhte haiṅ.

Run, v. a. 1. *cause to run*, daurānā; chalānā; ḍālnā; lānā; dhakelnā. 2. *persue in thought*, sochnā; bichārnā; khayāl k. 3. *thrust*, ghuserṇā; bhoṅknā; chubhonā; paiṭhānā. 4. *drive*, ghuserṇā; andar k.; dhasānā; charhānā. 5. *melt*, galānā; piglānā. 6. *cast*, ḍhālnā; banānā. 7. *smuggle*, mahsūlī māl churā-kar le jānā; chaukī yā mahsūl mārnā. 8. *hazard*, jokhoṅ uṭhānā yā sahnā. 9. *sew*, tāge yā nigande ḍālnā; silange bharnā.

run down, 1. pīchhe parnā; thakā mārnā. 2. burā kahnā; hatak k.; nā pasand k. 3. ḍubonā; garq k. **run hard**, 1. haṅsī urānā; nindā k. 2. majbūr k.; nāchār k.; dabānā. **run through**, 1. chhednā; sūrākh k.; bīṅdhnā. 2. luṭānā; sāyā k.

Run, n. 1. *the act*, daur; bhāg. 2. *current*, nadī; nālā; sotā. 3. *flow*, bahāo; ravānī. 4. *way*, ḍhang; tarīqah; tarz. 5. *popularity*, har-dil azīzī; ishāat; maqbūlyat. 6. *a pair of millstone*, chakkī. 7. *a pressure for payment*, taqāzā; dharnā. 8. *a range*, jangal; charāgāh. 9. (*Naut.*) safar. 10. (*Mus.*) toṛā. 11. (*Mil.*) daur; dhāvā.

in the long run, ākhir-kār; ant ko.

Runaway, n. bhagoṛā; farārī.

Rundle, n. 1. zīnah; pāyah; sīṛhī kā ḍaṅḍā.

Rundlet, Runlet, n. ek chhoṭā paimānah.

Rune, n. qaum Goth vagairah logoṅ ke hurūf.

Rung, n. 1. ḍaṅḍā. 2. jahāz kī chhat kī lakṛī.

Runic, adj. qaum Goth ke hurūf tahajjī ke mutaallaq. [harkārah.

Runner, n. 1. daurne-vālā. 2. qāsid; daurāhā; 3. chakkī kā ūpar kā pāṭ. 4. rassā; rassī.

Runnet, n. *See* Rennet. [paë-dar paë; barābar.

Running, adj. 1. ghur daur kā. 2. mutavātir;
Five days *running*. *Pāṅch din barābar.*
3. *flowing, easy*, jārī; ravāṅ; bahtā.
Running water. *Āb-i-ravaṅ.*
Running hand, *Khat-i-shikastah.* [gīlā ālā.
4. bahtā huā yā nikaltā huā (mavād); tar;
A *running* sore. *Harā zakhm.* [bālishtiyā.

Runt, n. 1. nāṭā yā ṭhiṅgnā jānvar. 2. baunā;

Ruption, n. phaṭan; tūṭan.

Digitized by Google

Rupture, n. 1. *the state*, ṭūṭ; phūṭ; toṛ; shikastagī; shigāf. 3. *breach of peace and concord*, phūṭ; nifāq; bigāṛ; laṛāī; nā-ittifāqī. 3. *hernia*, fataq; bād-khāya; anḍ-sot; bād-fataq; fotoṅ kā chhiṭaknā.
Rupture, v. toṛnā; phoṛnā; taṛaknā; shaq h.
Rural, adj. 1. *rustic*, dehātī; dehī; janglī; sahrāī. 2. *pertaining to agriculture*, mutaallaq ba-zarāat.
Rurally, adv. dehātī taur par.
Ruse, n fareb; hikmat-i-amalī; chālākī; hīlah; *ruse de guerre*, n. laṛāī ke dāṅv ghāt.
Rush, n. 1. (*Bot.*) nāgar-mothā; ghās; sivār. 2. *a trifle*, hech; be-qadr chīz; tinkā.
Rush, v. n. 1. *drive forward violently*, dauṛnā; chaṛhnā; pilnā; rilnā; jhapaṭnā; pilachnā; hillā k.; hurrā k.; dhasnā; ṭūṭ paṛnā; ghus jānā; aṛṛānā. 2. *enter without due deliberation*, be-soche samjhe k.
Rush, n. jhapaṭ; dauṛ; relā; jhokā; hillā; ṭhelam ṭhelā.
Rushcandle, n. nāgar-mothe aur charbī kī [battī.
Rush-like, adj. nāgar-mothe kī mānind; nātavāṅ; nā-mard.
Rushy, adj. nāgar-mothe se bharā huā yā banā [huā.
Rusk, n. ek qism kī ṭikyā; halkī roṭī.
Russet, adj. 1. lālī liye bhūre rang kā; gandum rang. 2. gaṅvārū; moṭā; dehātī.
Russet, n. ek qism kā seb.
Rust, n. 1. *any metallic oxide*, zang; morcha; jar, 2. kīṛā; rolī; 3. mail; phapūṅdī; kāī. 4. burā asar.
Rust, v. n. 1. *contract rust*, zang lagnā, pakaṛnā, yā ālūdah h.; morcha lagnā; jarnā. 2. *gather dust*, bigaṛ jānā.
Rust, v. a. 1. *corrode with rust*, zang lagānā. 2. *impair by time and inactivity*, bigāṛnā; kharāb k.; kund k.; purānā k.
Rustic, adj. 1. *rural*, dehqānī; dehātī; rostāī; gaṅvārī. 2. *rude*, akkhaṛ; nā-tarāshīdah; gaṅvārī; ujaḍ. 3. *coarse*, moṭā; bhaddā; bhārī. 4. *unadorned*, be-takalluf; be-zeb o zīnat; sādah.
Rustic, n. gaṅvār; jaṭ; dahqān.
Rustically, adv. dehqānī taur par.
Rusticate, v. n. dehāt meṅ rahnā.
Rusticate, v. a. shahr yā madarse se nikālkar gāṅo ko bhej denā.
Rustication, n. 1. dehāt kī būd o bāsh. 2. (*Universities*) tālib-ilm ko kuchh arse ke vāste madarse se nikāl-denā.
Rusticity, n. gaṅvār-pan; nā-tarāshīdagī; dehqāniyat; sādgī; bholā-pan.
Rustily, adv. zang-ālūdah hālat meṅ; jar [lagā huā.
Rustiness, n. zang-ālūdgī; zang-khurdagī; pazmurdagī; sustī; kāhilī; nā-tāqatī; kam-zorī.
Rustle, v. n. jharjharānā; khaṛkhaṛānā; sarsarānā.
Rustle, n. sarsarāhaṭ; pharpharāhaṭ; khaṛkhaṛāhaṭ.
Rusty, *covered with rust*, zang-ālūd; zangkhurdah; morcha lagā huā; jarā huā. 2. *impaired by inaction*, nā-kārah; kund;; sust. 3. *surly*, kharāb; kund.
Rut, n. 1. *the copulation of animals*, juftī; hiran kī juftī. 2. *roaring of waves*, maujoṅ kī sabā. 3. *a furrow*, līk; bāhan.
Rut, v. n. hirnī kā uṭhnā, garmānā yā mastānā.
Rut, v. a. 1. pahiye se līk ḍālnā. 2. chaṛhnā; gyābhan k.
Ruthless, adj. be-rahm; nir-daī; sang-dil; be-taras.
Ruthlessly, adv. be-rahmī yā be-dardī se.
Ruthlessness, n. be-dardī; be-rahmī; sang-dilī; nir-daī pan; kaṭhor-pan.
Ruttish, adj. mast; ratāhā; shahvatī; garm.
Rye, n. 1. (*Bot.*) ghaṭyā gehūṅ kī ek qism; deo gandum. 2. *disease in a hawk*, shikre kī ek bīmārī. *rye-grass*, n. ek qism kī ghās.

S

Sabaoth, n. pl. lashkar; afvāj; askar.
Sabbatarian, n. ārām aur ibādat ke dīn kā [mānne-vālā.
Sabbatarianism, n. yaum-ul-sabt mānne-vāloṅ [ke aqāyad.
Sabbath, n. (*of Jews*) yaum-ul-sabt; shamba; (*of Musalmans*) jumā; ādīna; (*of Christians*) yakshamba; itvār; ārām kā din.
Sabbathless, adj. be-ārām.
Sabbatic, Sabbatical, adj. roz-i-ārām aur ibādat ke mutaallaq, yā uskī mānind. [machhlī.
Sabine, n. 1. ek qism kī nabātāt. 2. ek qism kī
Sable, n. 1. (*Zool.*) jānvar jis kā samūr hotā hai. 2. samūr. 3. mātamī libās.
Sable, adj. siyāh; kālā.
Sabot, (**Sabô**), n. khaṛāoṅ.
Sabre, n. [A. *saif*] teg; shamshīr; saif; talvār.
Sabre, v. a. talvār chalānā; qatl k.
Saccharine, adj. [Skr. *sharkar*; Per. *shakar*] misl-i-shakkar; shīrīṅ; mīṭhā.
Sacerdotal, adj. murshidānah; pīroṅ kā; pirohtāī; shaikhānah; pāk; mutabarrik; pavitr.
Sachel, n. borā; kīsah. See Satchel.
Sack, n. borā; thailā; gaṭṭhā. 2. jāmah; labādah. 3. ek qism kī sharāb. 4. lūṭ; tākht o tārāj; gārat-garī.
Sack, v. a. 1. lūṭnā; lūṭ lenā; tākht o tārāj k.; 2. *dismiss*, javāb d.; rukhsat k. [gārat k.
Sackbut, n. tambūr; turaī; algozah.
Sackcloth, n. mātmī kapṛā; dalq; ṭāṭ.
Sackful, adj. thailī bhar; bore kī miqdār.
Sack-posset, n. angūrī sharāb va dūdh vagairah kā sharbat.
Sacrament, n. hazrat-i-Īsā kī vafāt kī yād-gārī kā toshah; tabarruk; mahā-prasād; qasam; halaf; istibāg.
Sacramental, adj. istibāgī; mazhabī; aqīdah [ke mutaallaq.
Sacramentally, adv. dīnī āīn yā hukm kī rū se.
Sacramentarian, n. jo shakhs istibāg vagairah dīnī amūr meṅ Rom ke īsāiyoṅ ke tarīq par nahīṅ chaltā hai.
Sacramentary, n. istibāg vagairah mazhabī āīn [kī kitāb.

Digitized by Google

Sacred, adj. 1. *consecrated*, muqaddas; majīd; pāk; pavitr; mutabarrik. 2. *religious*, mazhabī; dīnī. 3. *venerable*, vājib-ul-tāzīm; muazzam; sharīf. 4. *not violable*, mustahkam; aṭal; achal; mazbūt. 5. *dedicated*, mansūb; mausūm; ārpan; nimitt; het. 6. *accursed*, malūn; laīn. [ba-tāzīm; ba-tākīd.

Sacredly, adv. tabarrukan; dīndārī se; ba-hifz;

Sacredness, n. quds; pākī; taqaddus; pavitrtā.

Sacrific, Sacrifical, adj. qurbānī ke istemāl kā.

Sacrifice, v. a. 1. *make an offering of*, qurbānī k.; niyāz k.; charhānā; bheṭ k.; balidān k.; ārpan k.; denā; chhoṛnā; tasadduq k.; fidā k. 2. *kill*, halāl k.; zibah k.; bismil k.; jauhar k. 3. khonā; nās k.; nuqsān sahnā.

To *sacrifice* one's own comfort for that of another. *Apne ārām ko dūre ke āram ke wāste khonā.*

Sacrifice, n. 1. *the offering of anything to a god*, qurbānī; niyāz; sadqah; bal; nazar. 2. *an immolated victim*, bheṭ; bismil; zabīhah; baldān. 3. ziyāṅ; nuqsān; hān; nās.

Sacrificial, adj. qurbānī se mutaallaq.

Sacrilege, n. dīnī aur mutabarrik chīz kī be-qadrī; mazhabī be-adabī; kafan-chorī.

Sacrilegious, adj. mutabarrak chīz kī be-adabī karne-vālā; be-adabī kā.

Sacrilegiously, adv. rindānah; be-adabānah.

Sacrist, Sacristan, n. girjā ke asbāb kā dārogah yā nigehbān.

Sacristy, n. girjā ke asbāb rakhne kā makān.

Sad, adj. [Skr. *sad* to settle.] 1. *heavy*, bhārī; gahrā. 2. *serious*, sanjīdah. 3. *mournful*, udās; gamgīn; dil-gīr; magmūm; mahzūn: andoh-gīṅ; hazīṅ; gam-nāk; dil-tang; mātmī. 4. *causing sorrow*, taklīf-deh; muzir; ranjāvur; kharāb; zubūn; burā. [udās k.

Sadden, v. dil-gīr k. yā h.; gamgīn k. yā h.;

Saddle, n. 1. kāṭhī; zīn.

Where *saddles* do lack, better ride on a pad than the bare horse back. Prov.
Jab zīn na ho to naṅgī pīṭh se khogīr behtar hai.

2. gosht kā ṭukṛā; boṭī; muchchā. [ke sir.

to put the saddle on the right horse, jis kā khoṭ usī

Saddle, v. a. 1. zīn dharnā; kāṭhī kasnā.

2. lādnā; bojh ḍālnā. [gardan-darāz.

Saddle-backed, adj. zīn-pusht; gahrī pīṭh kā;

Saddle-bag, n. khurjī.

Saddle-bow, n. kāṭhī kā āgā.

Saddle cloth, n. arq-gīr; mail-khorā; zīn ke nīche kā kapṛā; gāshiya; zīn-posh.

Saddle-girth, n. tang. [kā ghoṛā.

Saddle-horse, n. savārī kā ghoṛā; zīn savārī

Saddler, Saddler-maker, n. zīn-sāz; mochī.

Saddlery, n. zīn sāzī.

Saddle-tree, n. kāṭhī.

Sadducee, n. yahūdiyoṅ kā ek firqah hashr aur farishtoṅ kī khilqat se munkir.

Sadly, adv. dil-gīrī se; malāl se; udāsī se; burī tarah se; gamgīnī se.

Sadness, n. gamgīnī; udāsī; dil-gīrī; malāl; gamnākī; dil-tangī; malālat.

Sadness and gladness succeed each other. Prov.
Shādi gamī kā joṛā hai. Prov.

Safe, adj. [Skr. *sarv, sab*, whole.] 1. *unhurt*, salāmat; sahīh o sālim; bhalā changā.

I long that we were *safe* and sound aboard. *Kāsh maiṅ jahāz par sahīh salāmat hotā.*

2. *conferring safely*, mahfūz; be-khatar; māmūn. 3. *in secure care or custody*, mahfūz; be-jokhoṅ. [chhā bichchhā.

safe and sound, bhalā changā; sahīh o sālim; ach-

Safe, n. 1. panāh kī jagah; maljā; māman. 2. (*for meat*) ḍolī; chhīṅkā; piṅjrā.

Safe-conduct, n. badraqah; rāh kā chaukī pahrā; rāh-dārī kā parvānah; ravannah.

Safeguard, n. 1. *protection*, panāh; himāyat; hifāzat; pusht-panāh; āṛ. [*fazl karegā.*

His mercy shall be our *safeguard*. *Uskā rahm*

2. *a guard to protect a traveller*, rah-bar; hirāsat. 3. *a passport*, ravannah; badraqah; parvānah-i-rāhdārī. 4. aurtoṅ kī zīn savārī kā jāmah.

Safely, adv. 1. *in a safe manner*, ba-khair o āfyat; salāmatī se; sahīh o sālim.

God *safely* quit her of her burden! *Khudā khair sallā se usko jāpe se uṭhāe.*

2. *without escape*, mahfūz; masun.

Safety, Safeness, n. 1. *the state of being safe*, amān; amniyat; itmīnān; salāmtī; kusal; aman; hifāzat; bachāo. 2. āsrā; āṛ; bachāo. 3. *close custody*, hirāsat; chauksī; nigrānī.

Saf-flower, n. kusumb.

Saffron, Saffrony, adj. zāfrānī; kesaryā.

Sag, v. n. jhuknā; māyal h.; kham khānā.

Sagacious, adj. tez-fahm; zūd-fahm; zahīn; dānā; zīrak; zakī; siyānā; chatur; aql-mand.

Sagaciously, adv. chaturāī se; tez-fahmī se.

Sagacity, Sagaciousness, n. tez-fahmī; zūd-fahmī; zīrakī; chaturāī; siyān-pan; firāsat; dānish-mandī. [sardār.

Sagamore, n. America kī qadīm qaum kā

Sagapen, Sagapenum, n. (*Med.*) sakbīnaj; kandal; ek davā kā nām.

Sagathy, n. ek qism kā unī kapṛā.

Sage, adj 1. *prudent*, āqil; dānā; dānishmand; dānishvar; mudabbir; budh-mān.

2. *well judged*, fahmīdah; sanjīdah.

Sage, n. 1. hakīm; sanjīdah; shakhs; marde ādmī; fāzil; ālim; shaikh. 2. ek darakht.

Sagely, adv. mudabbirānah; aql-mandī se; dānishmandī se; dānāī se; hakīmānah.

Sageness, n. dānāī; aql-mandī; dānishmandī; sanjīdgī; chaturāī.

Sagittal, adj. tīr kī mānind; tīr ke mutaallaq.

Sagittarius, n. burj-i-kamān; dhan; qaus.

Sagittary, n. (*Myth.*) ek farzī jānvar ādhā ghoṛā aur ādhā ādmī tīr kamān liye hue.

Sago, n. bāz darakhtoṅ kā gūdā; sāgū-dānah; sābū-dānah. [kūrah bālā; mashār-un-ilah.

Said, adj. mastūr; mausūf; nāmburdah; mas-

Sail, n. 1. bād-bān; pāl; bād-bān kā pardah.

2. jahāzoṅ kā beṛā; jahāz.

to make sail, zyādah pāl phailānā. *to set sail*, pāl uṛānā, kholnā, yā phailānā; chalnā; jahāz ravānah h., yā khol d.

Digitized by Google

Sail, v. n. 1. *move through water,* samandar meṅ chalnā, jānā yā ravānah h.
'Tis hard *to sail* over the sea in an egg shell. Prov. *Samandar pe anḍe ke chhilke meṅ jānā mushkil hai.*
2. *to be conveyed in a vessel,* jahāz meṅ safar k. 3. *set sail,* bādbān lagānā; pāl uṭhānā. 4. *move smoothly through the air,* havā meṅ uṛnā.

Sail, v. a. 1. *move upon in a ship,* jahāz meṅ safar k. 2. *fly through,* tez h.; havā par uṛnā; safāī se nikalnā. 3. *direct the motion of,* jahāz chalānā.

Sail-broad, adj. bādbān kī tarah phailā huā.

Sailer, n. jahāz.

Sailing, n. jahāz-rānī; daryā kā safar.

Sailor, jahāzī mallāh; khalāsī.

Sail-yard, n. pāl kā ḍanḍā.

Saint, n. 1. buzurg; pīr; sādhū; rishī; munī; darvesh; jogī. 2. (*Eccl.*) nabī; valī; auliyā.
Saint Anthony's fire, surkh-bādah; kusumbī.

Saint, v. a. valī yā pīr qarār d., yā ṭhairānā.

Sainted, adj. muttaqī; pārsā; khudā-tars; muqaddas; mahātmā.

Saint-hood, Saintship, n. 1. valāyat; nabūvat. 2. auliyā allah; auliyā ambiyā; jatī satī; munījan.

Saint's-bell, n. namāz kī ghanṭī jo bīch meṅ bajtī rahtī hai.

Saint-seeming, adj. valī sūrat.

Sake, n. garaz; murād; manshā; matlab; nīyat; kāran; het; khātir; vāstah; lihāz; mulāhizah; rūyat; taraf; or.

Saker, n. bāz kī ek qism.

Sal, n. non; namak.

Salable, Saleable, adj. bikāū; bikne ke lāyaq; qābil-i-farokht.

Salacious, adj. mast; vishaī; pur-shahvat; ālangī.

Salaciousness, Salacity, n. shahvat; mastī.

Salad, n. sāg kā āchār; rāëtā; kachālū.

Salamander, n. āg kā kīṛā; samandar.

Salamandrine, adj. āg kā kīṛā sā.

Salary, n. tankhuāh; talab; vazīfah; mashāhrah; māhānah; sālānah.

Sale, n. baë; bikrī; farokht.
sale at a loss, baë-ul-vazīah; ghāṭā bikrī. *sale at prime cost,* baë-ul-tauliyah; lāgat bikrī. *sale by order of Government,* baë sultānī. *sale of intermediate tenures,* nīlām paṭṭī-dārī shikmī; baë haqīyat-i-mutavassit. *sale of rights and interests on account of revenue demands,* nīlām-i-haq o marāfiq barāë matālbah-i-māl. *sale proceeds,* zar-i-nīlāmī; vusūl-i-nīlām. *sale process,* nīlām kā tarīqah. *absolute sale,* baë kāmil; baë lā-kalāmī; baë-bāt; chuktā bikrī *auction sale,* baë man yazīd. *auction sale in execution of decree,* nīlām ba-illat ḍigrī. *brought to sale,* nīlām par chaṛhāyā; nīlām karāyā. *conclusion of sale,* ikhtitām-i-nīlām. *conditional sale,* baë-mashrūt; baë miyādī; baë bil-vafā; jākar bikrī. *conditional sale as to terms, not as to time,* kaṭ qabālah be-miyādī. *deed of sale,* baë nāmah; bikrī-patr. *for sale, on sale,* bikrī ke vāste. *nominal, fictitious or temporary sale,* baë taljih; nām-chār bikrī. *private sale,* baë khānagī; khush-kharīd. *public sale,* nīlām. *to set aside sale,* ba-istirdād-i-nīlām.

Salep, n. sālab misrī.

Salesman, n. faroshindah; dast-farosh; bechne-vālā.

Salework, n. bāzārū kām; chaltā kām.

Salic, adj. mulk France kā āīn jis kī rū se sirf mard takht-nashīn ho sakte haiṅ.

Salient, adj. 1. *leaping,* kūdne-vālā. 2. *projecting,* niklā huā; ubhrā huā. 3. *conspicuous,* numāyāṅ; ubhrā huā. 4. (*Math. and Fort.*) bāharī; berūnī. 5. (*Her.*) zaqan mārtā huā.

Salify, v. a. namak banā d.

Salination, namak ke pānī se dhonā.

Saline, adj. [H. *salonā*] khārī; namkīn; shordār.

Saliva, n. lnāb; rāl; thūk.

Salival, Salivary, adj. rāl kā; thūk kā; jis se thūk nikaltā hai.

Salivate, v. a. (*Med.*) mūṅh lānā.

Salivation, n. (*Med.*) mūṅh ānā; mūṅh se rāl kā bahut bahnā.

Salivous, adj. thūk kā; jo mūṅh kī rāl se taalluq rakhe.

Sallet, n. khod; magfar.

Sallow, n. bed-majnūṅ.

Sallow, adj. zard; sāṅvlā; tīrah; phīkā.

Sallowness, n. zardī; pīlā-pan; pilāhaṭ.

Sally, n. 1. *a leaping forth,* tākht; jhapaṭ; zaqan. 2. *a quick issue,* khurūj; nikās. 3. *deviation,* inhirāf. 4. *a flight of fancy,* khush-khayālī; buland-parvāzī; sair. 5. *act of levity,* zindah-dilī; khush-mizājī.

Sally, v. n. nikalnā; bāhar nikalnā; khurūj k.; uṭh dauṛnā; jhapaṭnā; andar se nikal kar hamlah k.

Sally-port, n. (*Fort*) qile kā voh rastah jahāṅ se fauj nikal-kar ganīm par hamlah kare; chor khiṛkī; darīcha.

Salmagundi, n. ek qism kā khānā jo masālehdār gosht aur machhliyoṅ ko milā-kar banāte haiṅ. 2. dil-lagī ke mazāmīn vāli kitāb; nuql-i-majlis; majmūe-i-dil-lagī.

Salmon, ek qism kī machhlī.

Saloon, n. shah-nashīn; sadr-dālān; dīvānkhānah; baiṭhak.

Saloop, Salop, n. sālab-misrī; sālab kā joshāṅdah.

Salt, n. 1. *the chloride of sodium,* namak; non; rām-ras; malah. 2. *taste,* mazah; ras; lazzat. 3. *piquancy,* tezī; chaṭkīlā-pan; mazāq. 4. *a salt-cellar,* namak-dān. 5. (*Chem.*) khār; shor. 6. (*Slang*) mallāh; samandar kā kīṛā.
above the salt, ālā darje kā; zī rutbah. *below the salt,* adnā darje kā; adnā. *old salt,* n. purānā yā tajrube-kār mallāh. *true to one's salt,* namak-halāl; vafā-dār. *salt department,* namak sāir kā sarishtah.

Salt, adj. 1. *furnished with salt,* khārī; shor; nonā; namkīn; salonā; namak-dār. 2. *growing in salt water,* khārī pānī kā; khārye kā. 3. *pungent,* tez; charparā; talkh; karvā. 4. *lustful,* pur-shahvat; mast.

Salt, v. a. 1. *sprinkle with salt,* non chhiṛaknā yā buraknā. 2. *fill with salts,* namak bharnā; shor-dār k.; non ḍālnā; namkīn k.; khārī k.
If the *salt* have lost its savour, wherewith shall it be salted. [*meṅ mazā kahāṅ se āē!*
Jab namak meṅ se maza jātā rahe to namak

Saltation, n. 1. *a leaping,* kulāṅch; chaukṛī; jast. 2. *palpitation,* taṛap; phudkī; phaṛak.

Salt-cellar, n. namak-dān.

Digitized by Google

Salter, n. 1. namak lagāne-vālā. 2. namak-farosh; loniyā.
Saltern, Salt-pan, Salt-pit, n. namak banāne kī jagah; non-sār; namak-sār; kahlārī; sar.
Saltier, n. 1. salīb is shakl kī (x.). 2. kūdne-vālā. [qadr namkīn.
Saltish, adj. salonā; malmalā; khārī; kisī
Saltless, adj. alonā; phīkā be-namak.
Salt-maker, n. malangī; namak-paz; loniyā.
Saltness, n. 1. *the quality*, namkīnī; malmalāpan; khārī-pan. 2. *the taste*, namak kā sā mazah.
Saltpeter, Saltpetre, n. shora.
Saltwater, n. āb-i-shor; khārī-pānī.
Salubrious, adj. farah-afzā; sehat-bakhsh; khush-gavār; muāfiq.
Salubriousness, Salubrity, n. khush-gavārī; farah-afzāī; sehat-bakhshī. [bakhsh.
Salutary, 1. adj. *healthful*, sehat-āvur; sehat-
2. *promotive of public safety*, shāfī; nāfe; mufīd; sūd-mand; pur-aman; panāh kā.
Salutation, Salute, n. kornish; bandagī; salām; taslīm; parnām; ḍandvat; Rām Rām; jaë Gopāl jī kī; juhār; salām alek; salāmī.
Salute, v. a. 1. *greet*, taslīm k.; juhār k.; mizāj-pursī k.; mujrā k.; bandnā k.; dast-basar h. 2. *greet with a kiss*, bosah lenā; chūmnā; bosah d. 3. (*Mil. and Naut.*) salāmī utārnā.
Saluter, n. mujrāī; salām karne-vālā.
Salutiferous, adj. sehat-āvur; shafā-bakhsh.
Salvability, n. nijāt kī imkān. [yā silah.
Salvage, n. ḍūbte māl ke bachāne kā inām
Salvation, n. 1. *the act*, bachāo. 2. (*Theol.*) nijāt; rustgārī; mukt; nirbān. 3. *deliverance from enemies*, siyānat; hifāzat; bachāo. 4. *cause of salvation*, mukt-dātā; nājī.

The Lord is my light and my *salvation*.
Khudā merā rahbar aur mukt-dātā hai.

Salvatory, n. bhanḍār; bhanḍ-sāl; makhzan; ganjīnah. [upāë; chārah; tadbīr.
Salve, n. 1. marham; lep. 2. *remedy*, ilāj;

There is a *salve* for every sore. *Har dard rā ilāje.*

Salve, v. 1. marham yā lep lagīnā. 2. marham paṭṭī k.; davā k.; ilāj k. [kishtī.
Salver, n. tabāq; sīnī; khuāncha; pāë-dār
Salvo, n. 1. qaid; shart; istisnā. 2. (*Mil.*) faujī salāmī; shallak. [hī; hū ba hū; ṭhīk.
Same, adj. 1. *identical*, vohī; yaksāṅ; vaisā

Whatsoever is done to my brother that same is done to me. [*kīyā gāyā.*
Jo mere bhāī ke sāth kīyā gayā woh mere sāth

2. *corresponding*, mutābiq; barābar; miltā huā. [shābahat.
Sameness, n. yaksānī; mutābiqat; samtā; mu-
Samphire, n. ek qism kī nabātāt.
Sample, n. 1. *specimen*, bāngī; namūnah. 2. *example*, nazīr; misāl.
Sampler, n. 1. namūnah dikhāne-vālā. 2. sūī ke kām kā namūnah; bāngī; batānā.
Sanative, Sanatory, adj. sehat-āvur; shafā-bakhsh; shāfī.
Sanctification, n. 1. taqdīs; tathīr; taqaddus. 2. *consecration*, iqāmat; pratishṭhā; mūrtī asthāpan; ārpan yā het k.
Sanctifier, n. 1. pāk yā pavitr karne-vālā; muqaddas karne-vālā. 2. rūh-ul-quds.
Sanctify, v. a. 1. *make sacred*, pāk k.; muqaddas k.; mutabarrak k.; pavitr k. 2. *make holy*, gunāh se barī yā pāk k. 3. *give sanction to*, ijāzat d.
Sanctimonious, adj. valī kī sūrat kā; rikhī-bhek; auliyā-sūrat; pāk; mutabarrik; muqaddas; pavitr. [muqaddasānah.
Sanctimoniously, adv. darveshānah; pīrānah;
Sanctimony, n. zohd; taqvā; pārsāī.
Sanction, n. 1. *confirmation*, hukm; parvāngī; amr; āggyā. 2. *anything done to enforce the will of another*, ijāzat; manzūrī; qubūl; tasdīq; pramān; āggyā.
Sanction, v. a. hukm, āggyā, yā ijāzat d.; manzūr yā maqbūl k.
Sanctitude, n. pākī; taqdīs; quds; pavitrtā.
Sanctity, n. safāī; pavitrtā; quds; pākī; taqdīs; buzurgī; azmat.
Sanctuary, n. 1. *a church*, ibādat-gāh; mābad; dargāh; paristish-gāh. 2. *refuge*, māman; jāë panāh; āṛ; bachāo kī jagah. [char bālū.
Sand, n. 1. *coarse dust or soil*, reg; ret; bālū;
2. *a measured interval*, vaqfah; sāat.

The *sands* are numbered that make up my life. *Mere zindgī ke din pūre ho chuke haiṅ. Dāne nibaṛ gaë.*

3. (*Pl.*) registān; retī.
Sand, v. a. ret ḍālnā; bālū ḍālnā.
Sandal, n. kharāoṅ; nālain. [chandan.
Sandal, Sanders, Sandal-wood, n. sandal; *red sandal-wood*, n. lāl chandan; surkh sandal; rakat chandan.
Sand-blind, adj. dhundlā; chundhā.
Sand-box, n. ret-dānī; khāk-dān.
Sanded, adj. retīlā; bālū-dār.
Sanderling, n. ek qism kī chiṛyā.
Sand-glass, n. ret-ghaṛī.
Sand-grouse, n. bhaṭ tītar.
Sand-heat, n. bālū kī garmī.
Sand-hill, n. ret kā ṭīlā.
Sandiness, n. retlā-pan.
Sandish, adj. bālū kī mānind; ret sā.
Sand-paper, n. reg-māl.
Sandstone, n. bhurbhurā patthar. [kirkirā.
Sandy, adj. 1. *full of sand*, retīlā; bālū kā;
2. *of the color of sand*, regī; bālū ke rang kā.
Sane, adj. sahī-ul-aql; sahī-ul-havās; salīm-ul-aql. [kā sailān karne-vālā.
Sanguiferous, adj. khūn dauṛāne-vālā; khūn
Sanguification, n. taulīd-i-khūn; rakatkār; khūn; paidā k. [karne-vālā.
Sanguifier, n. muallid-i-khūn; khūn paidā
Sanguify, v. a. khūn paidā k.; khūn banānā.
Sanguinary, adj. 1. *bloody*, khūnī; lahū kā; damvī; 2. *blood thirsty*, khūṅ-khuār; khūnī; qātil; lahū kā piyāsā; be-rahm; nir-daī.

Digitized by Google

Sanguine, adj. 1. *red*, surkh; lāl; kasīr-ul-dam; pur-khūn; khūnī; damvī. 2. *warm*, garm; pur-shauq; sar-garm; josh-bharā; zindah-dil. 3. *anticipating*, boṛā; qavī; vāsiq; māzbūt; pakkā; yaqīnī. *Sanguine* hope. Qavī ummed.
Sanguinely, adv. sar-garmī se; ba-shauq.
Sanguineness, Sanguinity, n. 1. surkhī; lālī. 2. gilyān-i-khūn. 3. shauq; dil-sozī; sar-garmī; josh; harārat; garmī.
Sanguineous, adj. 1. *abounding with blood*, damvī; pur-khūn; khūn-dār. 2. *crimson*, surkh; lāl.
Sanhedrim, n. Yahūdiyoṅ kī baṛī panchāyat.
Sanies, n. (*Med.*) zard-āb; panchhā; ghāo kā pānī.
Sanious, adj. panchhāhā; zardābī; pipāhā.
Senitarium, woh jagah jahāṅ kī āb o havā umdah o sehat-bakhsh ho.
Sanitary, adj. mutaallaq hifzān-i-sehat; tandurustī qāim rakhne-vālā.
Sanity, n. sehat-i-aql; sahīh-ul-havāsī.
Sans, prep. bidūn; bagair; ba-juz.
sans-souci, adj. be-fikr.
Santon, n. Turkī darvesh. [arq.
Sap, n. 1. *the juice of a plant*, dūdh; shīr; ras; 2. *a simpleton*, be-vaqūf; ahmaq.
Sap, n. surang lagāne kī khāī. [khodnā; girānā.
Sap, v. a. khod-kar ḍhā d.; surang lagānā; jaṛ
Sap, v. n. naqab yā seṅd lagānā; kūṅbhal k.
Sapful, adj. ras-dār. [savād kā.
Sapid, adj. lazīz; khush-zāëqah; mazedār;
Sapidity, Sapidness, n. maze-dārī; lazzat; zāëqah; savād. [ūr; aql; samajh; budh.
Sapience, n. dānishmandī; dānāī; vaqūf; sha-
Sapient, adj. fahmīdah; dānā; dānish-mand; vāqifkār; samajh-dār; budhvān.
Sapless, adj. 1. *destitute of sap*, be-ras; be-shīrah; be-arq. 2. *dry*, khushk; sūkhā huā; murjhāyā huā; paz-murdah; purānā; kohna.
Sapling, n. paudah; nihāl; nau-nihāl; birvā.
Saponaceous, adj. sāban kī khāsyat kā.
Sapor, n. zāëqah; mazah; lazzat; savād.
Sapper, n. surang lagāne-vālā.
sappers and miners, safar mainā kī paltan.
Sapphire, n. nīlam; safīr; yāqūt-kabūd; indar nīl.
Sapphirine, adj. nīlam kī tarah kā; nīlam kā banā huā. shādābī; tarī.
Sappiness, n. rasīlā-pan; luāb-dārī; serābī;
Sappy, adj. 1. *juicy*, arq-dār; rasīlā; luāb-dār; shīrah-dār; shādāb; tar. 2. *young*, nau umr; kachchā; khām; nā-rasīdah; komal; mulāyam. 3. *silly*, nā-dān; kam-aql; be-vaqūf.
Sapwood, n. āsrā.
Saraband, n. mulk haspāniyah kā ek nāch.
Saracen, n. arab log; musalmān.
Saracenic, Saracenical, adj. arabī; ahl-i-arab ke mutaallaq; arab ke taur kā. [tān; hajv.
Sarcasm, n. bolī ṭholī; kināyah; ramz; tanz;
Sarcastic, Sarcastical, adj. tān-āmez; hajv-āmez; tanziyah.
Sarcastically, adv. hajviyah; tanzan; tāne ke taur par; kināyatan. [sāsanlaiṭ.
Sarcenet, n. ek qism kā bārīk reshmī kapṛā;
Sarcocol, Sarcocolla, n. anzrut; kanjadah.
Sarcology, n. tashrīh-i-gosht.
Sarcophagous, adj. gosht-khuār; mānsāhārī.
Sarcophagus, n. ek qism kā patthar jis kā Yūnānī tābūt banāte the.
Sarcophagy, n. gosht-khuārī; mānsāhār.
There was no *sarcophagy* before the flood.
Tūfān se pahle gosht-khuārī na thī.
Sarcotic, adj. gosht baṛhāne vālī davā; ghāo bharne vālī yā angūr bāṅdhne vālī davā.
Sardel, Sardine, Sardius, n. javāharāt kī ek qism.
Sardine, n. ek chhoṭī samandarī machhlī.
Sardonic, adj. banāvaṭ kā; makr kā.
Sardonyx, n. javāharāt kī ek qism.
Sarsaparilla, n. ushbah.
Sartorius, n. voh paṭṭhā jis se ādmī ek ṭāṅg dūsrī par rakh saktā hai.
Sash, n. 1. jāl; jālī; baddhī; selī; paṭkā. 2. āīnah-dār khiṛkī kā chaukhṭā.
Satan, n. Iblīs; shaitān.
Satanic, adj. shaitānī.
Satchel, n. juzdān; thailī; bastah. [nā; aphrānā.
Sate, v. a. ser k.; āsūdah k.; aghānā; chhakā-
Satellite, n. 1. chhoṭā saiyārah jo baṛe ke gird ghūmtā hai; chāṅd. 2. khādim; nāyab; naukar.
Satiate, v. a. *See* Sate. [aghāyā huā; pur.
Satiate, adj. bharpūr; ser; āsūdah; aphrā huā;
Satiation Satiety, n. serī; āsūdgī; aghāī; shikam-purī; chhakāī.
Satin, n. dārāī; tāftah; atlas. [hajv.
Satire, n. 1. *an invective poem*; hajv-āmez nazm; 2. *ridicule*, hanśī; nindā; mazammat; tanz.
Satiric, Satirical, adj. tanziyah; hajviyah; mazammat-āmez. [viyah.
Satirically, adv. mazammatan; tanzan; haj-
Satirist, n. mazammat-go; hājī; hajv-go; nindak.
Satirize, v. a. mazammat hajv yā nindā k.
Satisfaction, n. 1. *the act*, taskīn; itmīnān; razāmandī; khātir-jama; dil-joī; tasallī. 2. *payment*, be-bāqī; chukāo; nibṭāo; adāëgī. 3. *compensation*, mukāfāt; pādāsh; badlā; palṭā; evaz; muāvzah.
satisfaction for damages, ḍand; harjah. *satisfaction of a debt*, be-bāqī-i-qarz; rin-chukāo. *in satisfaction*, evaz meṅ; ba evaz. *in satisfaction of decree*, ḍigrī ke ijrā meṅ. [nān.
Satisfactorily, adv. khātir-khuāh; hasb-i-itmī-
Satisfactoriness, n, husūl-i-itmīnān.
Satisfactory, adj. 1. *yielding content*, hasb-i-itmīnān; khātir-khuāh; man-chāhītā; itmīnān ke lāyaq. 2. *atoning*, rafa-i-nuqsān karne-vālā; kāfī; māqūl.
to give a satisfactory account of one's self, apnā hāl hasb-i-itmīnān bayān k.
Satisfied, adj. rāzī; mutmain; itmīnān huā; nibirt saushaë; bhar-pāyā; kāfī samjhā; be-bāq huā; man-mānā.

Digitized by Google

Satisfier, n. muāvazah dene-vālā; adā karne-vālā; itmīnān dene-vālā.

Satisfy, v. a. 1. *gratify fully the desire of*, ser k.; khātir jama k.; khush k.; rāzī k.; ṭhaṇḍā k.; dil-joī k. 2. *pay off*, chukānā; be-bāq k.; nibṭānā; adā k. 3. *convince*, shubah rafa k.; samjhānā; yaqīn dilānā; bāvar karānā; qāyal karnā; manānā.

Satrap, n. sūbe-dār; āmil; nāzim.

Satrapy, n. sūbe-dārī; nizāmat; sūbah.

Saturable, adj. bhar jāne yā ser ho jāne ke qābil. [labālab k. 2. bhigonā; tar k.

Saturate, v. a. 1. ser k.; pur k.; bhar denā;

Saturation, n. 1. *the act*, purī; serī; bharāī. 2. tarī; namī. [sanībār; thāvar.

Saturday, n. sanīchar; shambah; haftah;

Saturn, n. 1. (*Myth. & Astron.*) zohl; kaivān; sanichar. 2. (*Chem.*) sīsā; surb. 3. (*Her.*) siyāh rang.

Saturnalia, n. Rom vāloṅ kā ek teohār jis meṅ har ek ko azādī hotī hai; dulaiṅhḍī; holī. [khush; sat-jugī.

Saturnian, adj. kaivānī; mansūb ba-zohl;

Saturnine, adj. 1. kaivānī. 2. bhārī; malūl; ranjīdah; udās. 3. surbī; sīse kā.

Saturnist, n. afsurdah-dil-shakhs.

Satyr, n. Rūsiyoṅ kā ek devtā ādhā ādmī aur ādhā bakrā; bakmānas devtā.

Satyrion, n. ek qism kī mubhī nabātāt.

Sauce, n. 1. *relish*, chaṭnī; sālan; tīvan; lagāvan. 2. *culinary vegetable*, sāg-pāt; tarkārī. 3. *insolence*, gustākhī; shokhī.

Come, let me have none of your sauce.
Chalo, mujh se chiṅ chapar na karo.

to serve one the same sauce, badlā lenā.

Sauce, v. a. 1. chaṭnī lagānā; namak mirch lagānā. 2. *give zest*, maze-dār k. 3. gustākhī se pesh ānā; shokhī k.

Sauce-box, n. gustākh; shokh; mirch; chingī.

Sauce-pan, n. sāspān; degchī.

Saucer, n. sakorā; tashtarī. [khī se.

Saucily, adv. be-bākānah; gustākhānah; sho-

Sauciness, n. be-adabī; gustākhī; shokhī; ḍhiṭāī; shokh-chashmī. [adab; shokh; magrā.

Saucy, adj. 1. *impudent*, gushtākh; ḍhīṭ; be-2. *expressive of impudence*, diler; be-bāk.

Saunter, v. a. bād-havāī phirnā; harzah-gardī k.; āvārah phirnā; khāk chhānnā yā chhānte phirnā; ḍāṅvāṅḍol h. [āvārah-gardī.

Saunter, n. harzah-gardī; be-hūdah phirnā;

Saunterer, n. harzah-gard; āvārah phirne-vālā.

Sausage, n. langūchā; gulmah; jānvar kī āṅt masāleh-dār gosht se bharī huī. [qābil.

Savable, adj. bachāë jāne ke lāyaq; hifāzat ke

Savage, adj. 1. *wild*, biyābānī; banailā; janglī. 2. *untamed*, darindah; khūṅkhuār; vahshī. 3. *rude*, akkhaṛ; gaṅvār; nā-shāistah; vahshī. 4. *brutal*, kaṭar; zālim; khūṅkhuār; be-rahm; sang-dil; nir-daī. [be-rahm ādmī.

Savage, n. vahshī; ban-mānas; janglī ādmī;

Savagely, adv. be-rahmī se; khūṅ-khuārī se; sang-dilī se; nir-daī pan se.

Savageness, n. nā-ahliyat; vahshat; be-rahmī; sang-dilī; khūṅ-khuārī. [vasī.

Savannah, n. charāgāh; marg-zār; maidān-

Save, v. a. 1. *make safe*, bachānā; mahfūz rakhnā; nijāt d.; saṅbhālnā; salāmat rakhnā. 2. *lay up*, pas-andāz k.; rakh chhoṛnā; qāyam rakhnā. 3. *spare*, bachānā; kifāyat k. 4. *prevent*, bāz rakhnā; roknā. 5. *be in time for*, vaqt pe āmādah rahnā; mauqa hāth se na d.

save and except, ba-istisnāë; chhoṛ-ke; bajuz; sivā; alāvah. *save appearances*, izzat banāe rakhnā; izzat thāṅbe rahnā. *save one's credit*, sākh yā nām bachānā.

Save, prep. ba-juz; mā-sivā; sivā.

Saveall, n. piyālī jo shamedān meṅ battī ke kināroṅ ke bachāne ke liye hotī hai.

Saver, n. kifāyatī; bachāne-vālā; muhāfiz.

Savin, n. ek qism kī nabātāt.

Saving, adj. 1. *frugal*, kifāëtī; juzras; kifāyat-shiār; tang-dil. 2. *incurring no loss*, bachat kā. [vārā; bachāo; ubār; oj.

Saving, n. 1. jo chīz ki pas-andāz ho; bachat;

Saving is getting. Prov. *Bachāyā so kamāyā.*

2. istisnā; qaid.

savings-bank, n. bachat koṭhī.

Saving, prep. bajuz; sivā; mā-sivā; chhut.

Savingly, adv. 1. juz-rasī se; ba-kifāyat.
2. nijāt yā muktī ke taur par.

Savior, Saviour, n. shafī; masīh; nijāt dene-vālā; mukt-dātā. [savād.

Savor, n. gandh; bū; zāëqah; lazzat; mazah;

Savor, v. a. chakhnā; mazah uṭhānā.

Savor, v. n. 1. *have a particular smell or taste*, zāëqah-dār h.; mazah rakhnā; savād h. 2. *smack*, dalālat k.; bū denā; bū bās rakhnā.

You *savor* too much of your youth.
Tum meṅ abhī bachpan kī bū hai.

Savorily, adv. lazzat se; maze-dārī se.

Savoriness, n. khush-gavārī; maze-dārī.

Savorless, adj. be-lazzat; be-mazah; be-savād.

Savory, Savoury, adj. khush-zāëqah; lazīz; maze-dār; khush-gavār; soṅdhā; savād kā.

Savoy, n. ek qism kī gobhī.

Saw, n. 1. ārah; karaut. 2. masal; kahāvat.

Saw, v. a. ārah chalānā; ārah-kashī k.; ārah se chīrnā; phāṛnā.

Saw your timber. *Apnā kām karo.*

Saw-dust, n. lakṛī kā burādah.

Sawer, Sawyer, n. karautyā; ārah-kash.

Saw-pit, n. gaṛhā jis par ārah-kashī karte haiṅ.

Saw-set, Saw-wrest, n. bel-kash; ārah ke dāṅtoṅ ko ṭeṛhā karne kā auzār. [thī; paṅvāṛ

Saxifrage, n pathrī kī davā; kāsir-ul-hajar; kul

Saxifragous, adj. pathrī galāne-vālā.

Saxonism, n. Saxon zabān kā muhāvrah.

Say, v. a. 1. *tell*, bolnā; kahnā; farmānā; batyānā; bāt k. 2. *repeat*, dohrānā; paṛhnā. 3. *form an opinion upon*, rāë zāhir k.; rāë d.

it is said, they say, kahte haiṅ; khabar hai; naql hai.
that is to say, yānī; arthāt; māno.

Say, v. n. bolnā; kahnā.

Saying and doing are two things. Prov.
Kahnā aur hai, karnā aur. Prov.

Digitized by Google

Say, n. guft o gū; bolchāl; maqūlah; kahāvat.
Sayettee, n. ek qism kā reshmī sūtī kapṛā.
Saying, n. maqūlah; qaul; kahan; kalām; sakhun; zarb-ul-masal; kahāvat; hadīs.
Scab, n. 1. bheṛ kī khārisht; khuraṇḍ; dāl. 2. māilā yā zalīl ādmī.
Scabbard, n. talvār kā miyān; galāf; niyām.
Scabbed, adj. 1. *full of scabs*, khujīlā; khārishtī; kharsailā. 2. *mean*, kamīnah; nāchīz; adnā.
Scabby, adj. khārishtī; khujlī-vālā.
Scabby heads love not the comb. Prov.
Ganjoṅ ko kanghī achchhī nahīṅ lagtī.
Scabious, adj. majzūm; khārishtī; juzāmī.
Scabious, n. amrāz jildiyah ke mufīd ek qism kī nabāt. [hamvār; khurdarā.
Scabrous, adj. nā-mauzūṅ; gāṅṭh gaṭhīlā; nā-
Scaffold, n. 1. pāṛ; machān; ṭāṅḍ; jauṅḍā. 2. phāṅsī dene kā takhtah.
Scaffold, v. a. pāṛ bāṅdhnā; machān bāṅdhnā.
Scaffolding, n. 1. pāṛ; machān. 2. pāṛ bāṅdhne kā masālah; bāṅs ballī.
Scalade, Scalado, n. *See* Escalade.
Scald, v. a. garm pānī vagairah se jalānā.
A scalded cat fears cold water. Prov.
Dūdh kā jalā chhāch phūk phūk pītā hai. Prov.
Scald, n. 1. garm pānī vagairah se jalne kā dāg. 2. bād-farosh; bhāṭ; labāṛ. 3. khushkī; phiyās.
Scald, adj. nikammā; kam-rutbah; nā-chīz.
Scal-head, n. sir kī ganj; chāīn; bāl-khorā.
Scale, n. 1. palṛā; tarāzū kā palṛā; takhṛī. 2. (*pl.*) mīzān; tulā; tarāzū.
to hold the scale even, adl k.
Scale, n. 1. *of a fish*, chhilkā; deolī; sirnā; khaprā. 2. *any thin layer or leaf of metal*, varaq; tah; parat; papṛī. 3. (*Bot.*) ūpar kā pattā. 4. *a ladder*, sīṛhī; sopān. 5. *a mechanical instrument*; ālah-i-hindsī jis par khatoṅ kī paimāish ke darje likkhe hote haiṅ; paimānah. 6. (*Mus.*) sargam padvī. 7. *progressive series*, utār chaṛhāo; tadrīj; darjah; silsilah; zanjīrah.
Scale, v. a. 1. *as a fish*, chhilke utārnā; chhīlnā; sāf k. 2. *pare off*, katarnā; utārnā. 3. *disperse*, bakhernā; chhitrānā; pabeṛnā. 4. (*Gun*) top sāf k. 5. sīṛhī lagā-kar chaṛnā. 6. tolnā; jāṅchnā; andāzah k.; nāpnā.
Scaleless, n. bagair chhilke; be-parat. (azlā.
Scalene, n. (*Geom.*) musallas-i-mukhtalif-ul-
Scall, n. juzām; khārisht; khujlī; kach-koṛh.
Scallop, n. 1. (*conch*) ek sīpdār machhlī. 2. kisī kināre kī munhanī yā ṭeṛhī shakl.
Scallop, v. a. kisī chīz. ke hāshye yā kināre par dāërah kī qauseṅ banānā, yā kāṭnā.
Scalp, n. chaṅdyā.
Scalp, v. a. chaṅdlī utār-lenā yā kāṭ lenā; khoprī kā chamṛā kāṭ lenā.
Scalpel, n. jarrāh kī chhurī.
Scaly, adj. 1. *rough*, khurdarā; nā-hamvār. 2. *resembling scales*, chhilkā sā; chhilke-dār; khapre sā. 3. *mean*, kamīnah; adnā. 4. (*Bot.*) parat-vālā; tah-dār.
Scamble, v. n. 1. *stir quick*, chulbulānā; jaldī machānā; haṛbaṛī k.; halchal machānā. 2. *be awkward*, ūdham uṭhānā. [baṛyā.
Scambler, adj. 1. chulbulā; chilbilā; haṛ-
2. bargī; tufailī; muft-khorā. [se banā huā.
Scammoniate, adj. saqmūniah yā mahmūdah
Scammony, n. mahmūdah; saqmūniah.
Scamp, n. bad-maāsh; uṭhāī-gīrā; aṛī-mār.
Scamper, v. n. saṭak jānā; bhāg; jānā; dauṛ jānā; kāfūr h.; rafū chakkar h.; lambā h.; champat h.; pattā toṛ ke bhāgnā; re vāo h.; nikal bhāgnā; igyārah h.
Scan, v. a. 1. taqtī k.; sher kā vazan k. 2. jāṅchnā: imtehān k.; tahqīq k.; tolnā; partālnā.
Scandal, n. 1. *imputed disgrace*, kalank; dāg; bad-nāmī; bohtān; ilzām; ittihām; tohmat; bāṅdhnū.
Scandal will rub out, like dirt when it is dry.
Bohtān miṭṭī kī tarah sūkh-kar jātā rahtā hai.
2. *defamatory talk*, hajv; mazammat; burāī; fazīhatī; bad-goī. 3. (*Law*) hatak; tahattuk; izāla-i-haisiyat. 4. *a wine measure*, sharāb kā ek paimānah.
Scandalize, v. a. 1. *give offence to*, nā-rāz k.; nākhush k. 2. *reproach*, bad-nām k.; tohmat lagānā; bohtān dharnā; bāṅdhnū bāṅdhnā.
Scandulous, adj. 1. *give offence*, nā-gavār; burā; zubūn; bad; fohsh. 2. *opprobrious*, nindak; māyūb; bad-nāmī kā; ilzāmī. 3. *defamatory*, malāmatī; muftarī; tahattuk-āmez; be-hurmatī kā; hajviyah.
Scandulously, adv. aib joī se; ba-taur-i-makrūh; mazammatan; bad-goī se; be-hurmatī se.
Scandulousness, n. zubūnī; badī; burāī; māyūbī. [taqtī.
Scanning, Scansion, n. nazm ke vazn kī jāṅch;
Scant, v. a. mahdūd k.; kam k.; ghaṭānā.
Scant, adj. kam; qalīl; gair-muktafī; nā-muāfiq.
Scantily, adv. ba-kotāhī; thoṛā; qalīl; tangī se; kamī se. [kotāhī; usrat.
Scantiness, Scant, n. kamī; qillat; tangī;
Scantling, n. 1. *a little piece*, miqdār-i-qalīl; bāṅgī; namūnah; andāzah. 2. lakṛī ke boṭe. 3. *dimension*, jasāmat. 4. *a rough draught*, khākā. [kamtar; thoṛā sā.
Scantly, adv. ba-tangī; kotāhī se; ba-qillat;
Scantness, n. kamī; qillat; tangī; kotāhī.
Scanty, adj. 1. *narrow*, qalīl; thoṛā; tang; kotāh. 2. *not copious, or full*, kam; mukhtasar; ochhā. 3. *sparing*, kifāyat-shiār.
Scape, n. *See* Escape.
Scapegoat, n. 1. bakrā jo Yahūdiyoṅ meṅ kafāreh yā takfīr ke roz chhoṛā jātā hai.
2. bhoṭ kā bakrā; aur ke badle jān denevālā; qurbānī; sadqah; bal; bheṭ.
Scapegrace, n. be-hayā ādmī; nikammā.
Scapular, Scapulary, n. 1. pādriyoṅ kī poshāk kā ek juzv. 2. (*Surg.*) paṭṭī.
Scar, n. 1. *a cicatrix*. chakattā; dāg; zakhm kā nishān; kharauṅch. 2. *a precipitous bank of earth*, kaṛāṛā; ḍhāṅg; dāg.

Digitized by Google

Scar, v. a. dāg ḍālnā; chakattā ḍālnā; dāgī yā dāgdār k.
Scarab, Scarabee, n. gubrailā kīṛā.
Scaramouch, n. bhāṅḍ; bahrūpiyā; maskhara.
Scarce, adj. kam; thoṛā; kam-yāb; nādir; shāz; nāyāb; nā-paid; birlā; adhbhut; unqah. [kal; kam; kam-tar.
Scarce, Scarcely, adv. dushvārī se; ba-mush.
Scarceness, Scarcity, n. 1. *the condition of being scarce*, kamī; qillat; tangī; qaht. 2. *rareness*, kamyābī; nāyābī; nudrat; anokhāpan. [huskārnā; bhuchkānā.
Scare, v. a. chauṅkānā; ḍarānā; ḍar dikhānā;
Scare-crow, n. bhuch-kāg; chiṛyoṅ ke ḍarāne kā putlā; dhokā; kālī hāṅḍī; ḍaṛāvā.
Scarf, n. oṛhnī; ḍupaṭṭā; iklāī; dulāī; rūmāl.
Scarf, v. a. dupaṭṭe kī tarah oṛhnā. [khalṛī.
Scarfskin, n. badan ke ūpar kā post; jhillī;
Scarification, n. pachhnā. [*strument*, pachhnā.
Scarificator, Scarifier, n. 1. hajjām. 2. *the in-*
Scarify, v. a. pachhnā lagānā.
Scarlatina, Scarlet fever, n. lāl bukhār.
Scarlet, n. 1. *the color*, nihāyat surkh rang; gulnār; qirmizī rang. 2. *the cloth*, gulnār rang kā kapṛā; bānāt. [unnābī.
Scarlet, adj. surkh; qirmizī; lāl; bānātī;
Scarletbean, n. ek qism kī surkh phalī.
Scarp, n. khāī ke andar kā ḍhāl.
Scarus, n. ek qism kī machhlī. [khaṛāoṅ.
Scate, n. lapchī; sekchī; barf par chalne kī
Scath, Scathe, v. a. nuqsān k.; zarar pahuṅchānā; talaf karnā; jalānā; nās k.
Scath, n. ziyāṅ; zarar; nuqsān.
Scathful, adj. muzir; mohlak.
Scathless, adj. be-ziyāṅ; be-zarar; be-nuqsān.
Scatter, v. a. 1. *strew about*, bakhernā; khiṅḍānā; pabeṛnā.

Scatter with one hand, gather with two. Prov.
Ek hāth se bakhero, dono se sameṭo. Prov.

2. *disperse*, phailānā; chhitrānā; muntashir k.; parāgandah k.; tīn terah k.
Scatter, v. n. khiṅḍnā; bikharnā; parāgandah h.; muntashar h.; tīn terah h.
Scatter-brain, n. parāgandah dimāg.
Scatteringly, adv. jahāṅ tahāṅ; jā-ba-jā; kahīṅ kahīṅ; mutfarriq.
Scavage, n. mahsūl; tah-bāzārī. [kā jhāṛne-vālā.
Scavenger, n. khāk-rob; jārob-kash; saṛkoṅ
Scene, n. 1. *stage*, tamāsha-gāh; naql karne kī jagah. 2. *hangings, &c.* pardah; jhāṅkī. 3. *place of occurence*, akhāṛā; khet; aḍḍā; mauqa-i-vārdāt; jāë-sar-guzasht. 4. *spectacle show*, dīd; manzar; madd-i-nazar; tamāshah numāish; namūd; fizā. 5. *a theatrical display*, suāṅg; nāṭak; naql; tamāsha.
Scenery, n. 1. *representation of action*, tamāsha gāh kī tasvīr; mauqah. 2. *combination of natural views*, samā; fizā; dīd; manzar; bahār. [ke mutallaq; naql-ghar kā.
Scenic, Scenical, adj. suāṅg-ghar kā; tamāshah
Sceneography, n. musavvarī ilm manāzir va marāyā ke usūl ke mutābiq; mīnā-kārī..
Scent, n. 1. *smell*, bū; bās; mahak; sugandh. 2. *the sense of smell*, quvvat-i-shāmma; nāk; sūṅghnī. 3. *track*, līk; khoj; bū; patā. [lenā.
Scent, v. a. 1. *smell*, sūṅghnā; mahak yā bū 2. *perfume*, khush-bū-dār k.; muattar k.; basānā; khush-bū ḍālnā.
Scent, v. n. mahaknā; bū d.; khush-bū ānā.
Scented, adj. sugandhit; muattar; bū-dār.
Scentful, adj. 1. *full of scent*, muattar; khush-bū-dār. 2. *of quick or keen smell*, tez quvvat-i-shāmmah vālā.
Scentless, adj. be-bū; nir-gandh.
Sceptic, n. ek giroh hukamā kā jo har shae mahsūs kī asliyat par shak karte the; kāfir; munkir; vahmī; shakkī; vasvāsī; bharmī.

The dogmatist is sure of every thing and the *sceptic* believes nothing.
Bisvāsī har ek kā bisvās kartā hai, vasvāsī har ke meṅ vasvasā kartā hai.

Sceptically, adv. vasās ke taur se; az rūë shak.
Scepticise, v. a. vahm k.; shak k.; shubah k.
Scepticism, n. bharam; shak; vahm; kufr.
Sceptre, n. 1. *a royal mace*, bādshāhī asā.

Sceptres and suitors hate competitors. Prov.
Pādshāh aur āshiq dūsre ko nahīṅ dekh sakte.

2. *power or authority*, ikhtiyār; hukūmat; adhkār; rāj.
Sceptre, v. a. bādshāhī lavāzmah d.; rāj yā pādshāhat d. [chiṭṭhā; zamīmah.
Schedule, n. kharrā; fard; band; fehrist;
Schedule of account, fard-i-hisāb; band-i-hisāb kā kharra, *schedule of property*, fard-i-tālīqah; tālīqah.
Scheme, n. 1. *a plan*, tajvīz; tadbīr; hikmat; bandish; band o bast; upāë; fitrat. 2. *design*, irādah; mansūbah. 3. *any lineal or mechanical diagram*, naqshah. [yā bandish k.
Scheme, v. a. tadbīr k.; mansūbah k.; tajvīz
Schemer, Schemist, n. mudabbir; mansūbah-bāz; hikmatī; tadbīryā; kath kane-bāz.
Schism, n. rakhnah; judāī; ikhtilāf; bidat; phūṭ; khalal; fasād; rifz.
Schismatic, Schismatical, adj. tafraqah-andāz; bidatī; rifz kī taraf māyal.
Schismatic, n. sust-etiqād ba-vajah ikhtilāf rāë ke; murtid; munkir.
Schismatically, adv. rifz se; bidat kī rāh se.
Scholar, n. 1. *a pupil*, tālib-i-ilm; shāyaq-i-ilm; talmīz; shāgird; biddyārthī; shish; murīd; chelā. 2. *a savant*, ālim; fāzil; zabān-dān; qābil. 3. *a pedant*, ilm ko zāhir karne-vālā.
Scholarly, Scholar-like, adj. shāgirdānah; talmīzānah; ālimānah; fāzilānah. [biddyā.
Scholarship, n. 1. *learning*, fazīlat; ilmiyat; 2. *maintenance of a scholar*, tālib-ilmī kā vazīfah; biddyārthī kā peṭyā.
Scholastic, Scholastical, adj. 1. *scholar-like* tālib-ilmānah; ālimānah; darsī. 2. *pertaining to the philosophers of middle ages*, ilm-i-ilāhī ke mutaallaq; ālimānah. 3. *pedantic*, khud-numā; khud-farosh.

Digitized by Google

Scholastic, n. us madrase kā pairau jis meṅ ilm-i-mārfat yā ilm-i-ilāhī kī tālīm hotī hai.
Scholastically, adv. us madrase ke qāëdeh ke-mutābiq jis meṅ ilāhiyāt kī tālīm hotī hai.
Scholiast, n. hāshiyah-navīs; shāreh; mufassir. [2. (*Math.*) sharah.
Scholion, Scholium, n. 1. sharah; tafsīr; ṭīkā.
School, n. 1. *an educational establishment*, madrasah; maktab; dabistān; pāṭshālā; chaṭsāl. 2. *one of seminaries for teaching logic, etc.*, mārfat, ilm-i-ilāhī, mantiq yā fiqah vagairah kā madrasah. 3. *a particular system*, tarīqah; mazhab. 4. *a body of pupils*, firqah-i-ulamā. 5. *the disciples or followers, of a teacher*, tālib-i-ilm; shāgird; murīd.
School, v. a. 1. *educate at a school*, tarbiyat k.; sikhānā; paṛhānā; tālīm d. 2. *reprove*, ḍāṅṭnā; fahmāish k.; tambīh k.; tādīb k.
School-boy, n. tifl-i-maktab; tifl-i-dabistāṅ; biddyārthī; chaṭṭā.
School-fellow, School-mate, n. ham-maktab; ham-dars; ham-sabaq; ham-jamāat.
School-house, n. madarse yā maktab kā makān.
Schooling, n. 1. *tuition*, tālīm; paṛhāī. 2. *reproof*, tādīb; taṅbīh; sar-zanish; ḍāṅṭ ḍapaṭ. 3. *compensation for instruction*, paṛhāī kī ujrat yā tankhuāh.
School-maid, School-girl, n. maktab kī laṛkī.
School-man, n, ilm-i-dīn kā māhir.
School-master, n. ustād; muallim; mudarris; ākhūn jī; miyāṅjī; maulvī; pāṅḍā; hādī; rah-numā; gurū.
School-mistress, School-dame, n. ustānī; muallamah; ātū; panḍtāyan.
Schooner, n. do mastūl kā jahāz.
Sciagraphy, n. 1. sāye se vaqt jāune kā fan. 2. imārat kā khaṛā naqsha; imārat kī tasvīr yak-chashmī yā nīm-rukhī. 3. sāye ke andāze se naqshah kheṅchne kā fan.
Sciatherically, adv. dhūp ghaṛī ke taur par.
Sciatic, Sciatica, n. kūlā rah jāne kī bīmārī; arq-un-nisā; naqras-i-surīn.
Science, n. 1. *knowledge*, ilm; vāqfiyat; gyān. 2. *truth ascertained*, biddyā; ilm. 3. *profound knowledge*, hikmat; ilm o fazl.
Scientifically, adv. az rūë ilm; ilmī usūl ke mutābiq. [nīmchah; asī; khaṛag.
Scimiter, Scimitar, n. tegah; teg; sarohī;
Scincoidian, n. bis-khaprā.
Scintillant, adj. chingārī ckhoṛne-vālā; chamaktā huā. [jhalaknā; jhil mil k.
Scintillate, v. a. chamaknā; chingārī choṛnā;
Scintillation, n. ātish-fishānī; chamak; jhilmil.
Sciolism, n. ūprī mālūmāt; fuzūl-ilm.
Sciolist, n. kam-dāṅ bisyār-go.
Sciomachy, n. sāye se laṛnā.
Sciomancy, n. sāye se fāl lenā yā dekhnā.
Scion, n. 1. nihāl; shākh; qalam; pevand. 2. vāris; farzand; kaṅvar.

A *scion* of a royal stock. *Nau-nihāl-i-shāhī.*

Scirrhosity, (*skir-ros'i-ty*) n. gilṭī; gudūd; gāṅṭh. [gāṅṭh-dār.
Scirrhous, adj. gaṭhīlā; sakht; gilṭī-dār;
Scirrhus, n. gāṅṭh; gilṭī.
Scission, n. tarāsh; kāṭ. [rautā.
Scissors, n. *pl.* miqrāz; katarnī; qaiṅchī; sa-
Sclerotic, adj. sakht.
Sclerotic, n. āṅkh kī safaidī.
Scoff, v. a. burā kahnā; tān k.; tishnā d.; tahqīr k.; angūṭhā dikhānā; haṅsnā.
Scoff, n. tāna tishna; haṅsī; tahqīr; tashīk.
Scoffer, n. tahqīr karne-vālā; tānā-zan; nindak; haṅsī uṛāne-vālā. [tāna-zanī se.
Scoffingly, adv. tahqīran; tān se; tahqīr se;
Scold, v. jhagaṛnā; gālī d.; jhāṛnā; jhiṛaknā; latāṛnā; ghuṛaknā; burā bhalā kahnā.
Scold, n. kalhyārī; laṛākā; karkasā. [jhiṛkī.
Scolding, n. dhamkī; ghuṛkī; ḍāṅṭ ḍapaṭ;
Scolopendra, n. kān-salāī; kan-khajūrā; sadpā.
Sconce, n. 1. *a fort*, hisār; qila; koṭ; gaṛhī. 2. *a stall*, astabal; tavelah; khaṛak. 3. sir; dimāg; bhejā; aql; shaūr. 4. *a helmet*, khod; bajjar; magfar. 5. *a protection for a light*, dīvār-gīrī; lālṭain. 6. shama kā ghar. 7. *a poll-tax*, jaziyah; jurmānah; tāvān; ḍanḍ; kar.
Sconce, v. a. jurmānah k.; tāvān lenā; ḍanḍnā.
Scoop, n. 1. *a large ladle*, palā; kurnī; karchhā; ḍokyā; hatthā; ḍoyā. 2. (*Surg.*) ek ālah-i-jarrāhī. 3. *a hollow*, khalā. 4. *a swoop*, jhāṛ; mār; chapeṭ; vār.
Scoop, v. a. 1. *lade out*, khodnā; khakornā. 2. *empty by lading*, ulīchnā; karchhī se khālī k.; nikālnā. 3. *excavate*, karchhī vagairah kī shakl pe khālī k.; khoklā k.
Scope, n. 1. *object*, nīyat; irādah; madd-i-nazar; murād; manshā; maqsad; manorath; garaz; fahvāe-kalām. 2. *liberty*, āzādī; chhuṭṭī. 3. *extent*, jagah; jāë; gunjāish; samāī; maidān; bistār; vusat. [khārishtī.
Scorbutic, Scorbutical, adj. kharsailā; khujīlā;
Scorbutically, adv. khārisht se; khujlī se.
Scorch, v. a. 1. *burn superficially*, bhulasnā; jhulasnā; jalānā; bhūnnā. 2. *dry up with heat*, garmī se khushk k., yā sukhānā.
Scorch, v. n. jhulasnā; bhulasnā; jalnā; bhunnā.
Scorching, adj. jaltā; tez; garm; jalāne-vālā; bhulsāne-vālā.
Score, n. 1. *a notch*, khat; lakīr; nishān; daṅḍīr; rekhā; khoṅchā. 2. *reckoning*, lekhā; hisāb. 3. *reason*, vajah; vāstah; sabab; kāran. 4. *the number of twenty*, koṛī; bīsī; sutlī. 5. *a weight*, das-serā.

to quit scores, hisāb chukānā; badlā denā. *to pay off an old score*, ūtar pātar, yā barābar honā

Score, v. a. 1. *mark with lines*, nishān k.; tarāshnā; khodnā; kandah k. 2. *for keeping account*, lakīr kheṅchnā; ḍaṅḍīr k.; qarze ke hisāb meṅ likhnā; udhār meṅ likhnā.
Scoria, n. dhāt kā mail; kiṭ.

Digitized by Google

Scorn, n. 1. *contempt*, tahqīr; hiqārat; nindā; istihzā. 2. *the object*, mubtazil; muhaqqir; haqīr.
Scorn, v. a. *See* Despise.
Scorner, n. 1. nindak; hiqārat karne-vālā. 2. tazhīk karne-vālā. [nindā k.
Scornful, adj. tahqīr-āmez; ehānat-karne-vālā;
Scornfully, adv. ba-tanaffur; ba-hiqārat; ba-tahqīr. [aqrab.
Scorpio, n. (*Astron.*) brashchak; bichchhū;
Scorpion, n. bichchhū; kazdum; aqrab.
Scot, n. mahsūl; khirāj; lagān.
scot and lot, hissah rasadī khirāj; hissah rasad mahsūl; hasb-i-haisiyat ḍanḍ.
Scotch, v. a. 1. *support*, āṛ lagānā; roṛā lagānā; aṭkānā. 2. *pack, as hemp*, bāṅdhnā; kasnā. 3. khafīf zakhm d.; cheṇṭ d.
Scotch, n. 1. khafīf tarāsh; ragaṛ; ghissā; halkā ghāo. 2. āṛ; sahārā; rok. [rānī jaisā.
Scotch-hoppers, n. laṛkoṅ kā ek khel chimmo-
Scot-free, adj. 1. *free from payment*, be-mahsūl; lā-khirāj. 2. *unhurt*, be-choṭ; bāl bāl bachā huā; sāf; be-dāg.
to go scot-free, bāl bāl bachnā; āṅch na ānā; be-mazarrat rahnā; sazā yā ḍanḍ se bachnā.
Scotodonia, Scotomy, n. nazar kā dhundlāpan; daurān-i-sar; ūṅgh. [luchchā; gunḍā.
Scoundrel, n. shohdā; bad-maāsh; bad-vaza;
Scour, v. a. 1. *clean by friction*, malnā; sāf k.; ragaṛnā; māṅjnā. 2. *to purge to excess*, peṭ chalānā. 3. *carry away*, le jānā; dūr k.; alag k. 4. *brush along*, burush k.; sāf k.; jhāṛnā.
Scour, v. n. 1. *clean*, sāf k.; ragaṛnā; māṅjnā. 2. *be purged to excess*, peṭ chalnā. 3. *scamper*, bhāgnā; chal denā; jald guzarnā.
Scourer, n. 1. *a cleanser*, sāf karne-vālā; māṅjne-vālā; saiqal-gar. 2. *a violent purgative*, kaṛā jullāb. 3. *a swift runner*, dauṛ jāne-vālā; bhāg-jāne-vālā.
Scourge, n. 1. *a lash*, koṛā; tāzyānah. 2. *a punishment*, sazā; āfat; balā. 3. zālim; jābir.
Scourge, v. a. 1. *whip*, tāzyānah lagānā; chābuk yā koṛā mārnā. 2 *chastise*, sazā d.
Scourger, n. koṛe mārne-vālā; tāzyānah-zan.
Scouring, n. 1. maṅjhāī; malāī; 2. jiryān-i-shikam; ishāl, dast; peṭ kā chalnā.
Scout, n, jāsūs; bhedī; khabar-gīr; mukhbir.
Scout, v. a. 1. *spy out*, jāsūsī k. 2. *reconnoitre*, bhed lenā; dekhnā; nigāh k.; mauqa dekhnā. 3. *sneer at*, tahqīr k.; hiqārat k.
Scovel, n. jhāṛū; jārob; buhārī.
Scow, n. ek tarah kī kishtī; paṭelā.
Scowl, v. n. 1. bhaveṅ chaṛhānā yā ṭeṛhī k.; teorī chaṛhānā; nāk bhauṅ chaṛhānā; chīṅ ba-abrū yā jabīṅ h. 2. *look gloomy*, gurrānā; ḍarānā; dhamkānā. [sūrat.
Scowl, n. ṭeṛhī bhaveṅ; chīn-i-abrū; ḍarāonī
Scrabble, v. n. 1. *scramble*, panjoṅ se khurachnā. 2. *scribble*, lakīreṅ kāṛhnā; be-mānī nishān k.; chīt makauṛā k.
Scrabble, n. ghuṭniyoṅ chalnā.
Scrag, n. dublī patlī shaē.
Scragged, adj. 1. *a raw boned piece*, lāgir; patlā; dublā. 2. *lean with roughness*, khurkhurā; nā-hamvār. [bal chalnā.
Scramble, v. n. 1. *go on all fours*, hāthoṅ ke 2. *seize*, shauq se pakaṛ lenā; chhīnā jhapṭī k.; jhapaṭ lenā.
Scrambler, n. jo hāthoṅ ke bal chaṛhe.
Scranch, v. a. is tarah chabānā ki kaṛ kaṛ kī āvāz ho; kur kur chabānā; mur mur chabānā.
Scrannel, adj. be-haqīqat; khafīf; nā-chīz; patlā; dublā; haqīr. [purzah.
Scrap, n. chhīlan; rezah; pārchah; ṭukṛā;
Scrap-book, n. safīnah; bayāz.
Scrape, v. a. 1. *grate*, khurachnā; siharnā; chhīlnā. 2. *remove by rubbing or grating*, ragaṛnā; malnā. 3. *collect by laborious effort*, mehnat se ikhaṭṭā k.; joṛnā; baṭornā.
Scrape, v. n. 1. *rub harshly*, ragaṛnā; malnā. 2. (*a musical instrument*,) repūṅ repūṅ k.; nāgavār āvāz k. 3. *make an awkward bow*, be-salīqa salām k.
scrape acquaintance, āshnāī k. yā joṛnā.
Scrape, n. 1. karkarāhaṭ; chhīl chhāl; khurach; ragaṛ 2. *an obeisance*, salām; bandgī. 3. *perplexity*, kash-makash; pech; diqqat; jhanjaṭ.
to get into a scrape, jhagṛe meṅ paṛnā; balā yā diqqat meṅ phaṅsnā.
Scraper, n. 1. rāṅpī; khurachnī; khurpī; saṛak yā zamīn ke sāf karne kā ālah. 2. sārangyā. 3. kanjūs; bakhīl; joṛū.
Scrapings, n. chhīlan; khurchan; tah-degī.
Scratch, v. a. 1. *rub and tear*, nochnā; khurachnā; chūṅṭnā; bakoṭnā; nuhaṭṭā mārnā; panjah mārnā. 2. *dig or excavate with the claws*, panjoṅ se khurachnā yā khodnā.
scratch out, chhīl chhāl k.; ragaṛnā; hak k.; miṭānā.
Scratch, n. 1. *a slight incision*, kharāsh; khoṅch; bukṭā; khoṅchā; nuhaṭṭā. 2. *pl.* (*Far.*) ek qism kī bīmārī; ghoṛe ke sum ke ūpar kā ghāo. 3. *a wig*, ek qism kī ṭopī.
Scratchingly, adv. noch-kar; nuhaṭṭā mār-kar.
Scrawl, v. a. & n. kīl kāṅṭe likhnā; bad khat likhnā; qalam ghasīṭnā; chīt makauṛe k.
Scrawl, n. ghasīṭ; bad khat; chīt makauṛā; kil kil kāṅṭā.
Scrawler, n. bad-khat; ghasīṭ-kar likhne-vālā.
Scray, n. ek qism kī chiṛyā.
Screak, n. kūk; chiṅghāṛ chīkh. [chiṅghāṛnā.
Screak, v. n. kūknā; chīkhnā; kilkārī mārnā;
Scream, v. n. chīkhnā; chīkh mārnā; kūknā; kilkārī mārnā. [kūk.
Scream, Screech, n. chiṅghāṛ; chillāhaṭ; chīkh;
Screech, v. n. chillā uṭhnā; chillānā; chichyānā; chīkh mārnā; chiṅghāṛnā; kūknā; hū hū k.
Screech-owl, n. ghū ghū; ghuggū.
Screen, n. 1. ṭaṭṭī; qanāt; pardah; chik; jhāṅp; āṛ; oṭ; āsrā. 2. (*Arch.*) takhtah-bandī. 3. *a sieve*, ek qism kī chalnī; jharnā; chhalnā.
Screen, v. a. 1. *shelter*, oṭ k.; āṛ k.; pardah k.; ojhal k.; bachānā; panāh d. 2. *pass through a screen*, chhānnā; magz ko fuzle se alahdah k.

Digitized by Google

Screw, n. 1. pech ; maroṛī. 2. *anything shaped like a screw*, pech kī mānind koī shaë. 3. *a miser*, kanjūs ; makkhī-chūs ; khal-upāṛ 4. *a worn-out horse*, thakā yā laṭā ghoṛā ; ḍhaggā. 5. *a strict examination of a student*, tālib-ilm kā sakht imtihān.

There is a *screw* loose somewhere.
Koi pech dhīlā hai. Abhī kuchh kasar hai.

Screw, v. a. 1. *press by a screw*, pech phernā ; pech ghumānā ; pech lagānā ; pech se kasnā ; dābnā. 2. *squeeze*, nichoṛnā ; bhīchnā. 3. *oppress by exactions*, zyādah sitānī k. 4. *distort*, mūṅh bigāṛnā ; mūṅh ṭeṛhā k. 5. *subject to rigid exactions*, sakht imtehān lenā.

to screw up, pech kasnā. *screw out*, pech ḍhīlā k., yā nikālnā.

Scribble, v. a. 1. *write with haste*, ghasīṭnā ; bad khat likhnā. 2. *fill with worthless writing*, chithāṛnā ; chiṅghāṛnā.

Scribble, n. ghasīṭ ; bad khat.

Scribbler, n. ghasīṭ-kar likhne-vālā ; qalam-kash ; bad-khat.

Scribe, n. kātib ; muharrir ; dabīr ; likhvaiyā ; [musaddī ; muushī.

Scribe, v. a. likhnā ; nishān ḍālnā.

Scrimp, v. a. tang k. ; sukeṛnā.

Scrimp, adj. tang ; chhoṭā.

Scrimp, n. kanjūs ; bakhīl.

Scrip, n. thailī ; kīsah.

Scrip, n. 1. *a small writing*, ruqqah ; chiṭṭhī ; shuqqah ; purzah. 2. pārcha ; ṭukṛā.

Script, n. 1. (*Print.*) sīse ke hurūf jo kisī ke khat kī naql hoṅ. 2. asl tahrīr yā dastāvez.

Scriptory, adj. tahrīrī ; qalmī ; likhā-huā.

Scriptural, adj. mutābiq kitāb-i-muqaddas ; kitāb muqaddas ke mutaallaq.

Scripture, n. 1. dīnī kitāb ; Injīl ; kitāb-i-muqaddas ; taurait ; purān ; shāstar ; Ved ; furqān ; qurān ; zubūr. 2. *a passage from the scripture*, āyat ; shurtī ; richā.

Scripturist, n. kutab dīnī kā māhir.

Scrivener, n. 1. *a professional writer*, arāyaz-navīs ; mutasaddī ; muharrir ; qabālah-navīs. 2. sūd par rupaya chalāne-vālā ; bauhrā. 3. *a writing master*, khush-khatī sikhāne-vālā ; khush-navīs.

Scrofula, n. (*Med.*) kanṭh-mālā ; ghurghurā ; [gal-suā ; khanāzīr.

Scrofulous, adj. kanṭh-mālā kī qism yā khāsyat kā ; kanṭh-mālā kā rogī.

Scroll, n. 1. *a roll of paper or parchment*, lipṭā huā kāgaz jaisā ki maktūb banā-kar rakhte haiṅ ; likhe huë kāgaz kā muṭṭhā. 2. (*Arch.*) margol ; kaṭāo. 3. halqah mohr ke se nishān kā jo alabd kī jagah likh dīyā jāve. [kosh.

Scrotum, n. khusye yā baizoṅ kī thailī ; anḍ-

Scrub, v. a. malnā ; ghisnā ; ragaṛnā ; māṅjnā ; mehnat k. ; mashaqqat k. ; ghoṭnā.

Scrub, n. 1. *a mean fellow*, siflah ; dūn ; pājī ādmī ; telī kā bail ; mehntī ādmī. 2. *something small and mean*, adnā chīz. 3. *a worn-out brush*, purānī jhāṛū. 4. *low under-wood*, zer-darakhtī.

Scrubby, adj. pājī ; kamīnah ; dūn ; zalīl.

Scruple, n. 1. *a weight*, āṭh rattī kā ek vazan. 2. *a very small quantity*, ek chhoṭī miqdār. 3. *backwardness to decide*, pas o pesh ; shak ; shubah ; ishtibāh ; hichkichāhaṭ ; dubdhā ; hairānī ; ehtiyāt ; taammul.

make scruple, pas o pesh k. ; hichaknā ; dubdhā meṅ h.

Scruple, v. n. pas o pesh k. ; shak k. ; shubah k. ; andesha k. ; hichaknā.

Scruple, v. a. shak k.

Scrupler, n. shakkī ; mutaammil ; mohtāt.

Scrupulosity, Scrupulousness, n. mutashakkīpan ; shak ; bārīk-bīnī ; nuktah-chīnī ; suthrāī ; sehat ; ehtiyāt ; hoshyārī.

Scrupulous, adj. 1. shakkī ; vahmī ; mohtāt. 2. bārīk-bīṅ ; nuktah-chīṅ.

Scrupulously, adv. ba-hazm o ehtiyāt.

Scrutineer, n. talāsh o tajassus karne-vālā ; muhāsib ; badar-navīs.

Scrutinize, v. a. jāṅchnā ; tajassus k. ; taftīsh k. ; talāsh k. ; āzmāyash k. ; imtehān k. ; tahqīqāt k. ; partālnā.

Scrutiny, n. imtihān ; āzmāish ; jāṅch ; talāsh ; pursish ; pūchh pāchh ; just o jū ; muhāsibah ; taftīsh ; tahqīqāt ; dekh-bhāl. [dār-sandūq.

Scrutoir, n. likhne kī mez ; likhne kā darāz-

Scud, v. n. 1. *fly*, champat honā ; bhāg jānā ; havā ho jānā ; kāfūr ho jānā ; hur ho jānā ; uṛnā ; dauṛnā. 2. (*Naut.*) havā ke āge āge chalā jānā. [dauṛ. 2. uṛtā huā bādal.

Scud, n. 1. *a driving along*, rel ; pel ; bhāg ;

Scuffle, n. 1. *a trial of strength between two persons*, kushtī ; pakaṛ ; laṛant. 2. *a fight*, laṛāī ; daṅgā ; hāthā pāī ; dhīṅgā mushtī ; chhīnā-jhapṭī ; jūtī paizār ; dhaul dhappā.

Scuffle, v. n. kheṅchā kheṅchī k. ; dhakkam dhakkā k. ; kushtī meṅ lipaṭ jānā.

Sculk, v. n. dabak rahnā ; dabkī lagānā ; chhup rahnā ; mūṅh chhupā-ke baiṭh rahnā ; rū-posh h. ; kanyānā ; jī chhupānā ; khisaknā.

Scull, Sculler, n. 1. *a cock-boat*, ek chhoṭī nāo ; mor-pankhī. 2. *an oar*, ḍāṅḍ ; chappū. 3. khivaiyā ; ḍāṅḍ chalāne-vālā. [kheṅā.

Scull, v. a. ḍāṅḍ chalānā ; nāo chalānā yā

Scullery, n. 1. bāvarchī-khāneh ke bartanoṅ kī jagah. 2. kūṛā ḍālne kī jagah.

Scullion, n. bartan-māṅjne-vālā ; mashalchī.

Sculptor, n. sang-tarāsh ; but-tarāsh ; kandah-kār ; naqqāsh ; but-sāz.

Sculpture, n. 1. *the art*, sang-tarāshī ; but-sāzī ; kandah-kārī. 2. *carved work*, tarāshī yā khudī huī chīz ; kandah kī huī chiz. [phapūṅdī.

Scum, n. 1. *dross*, jhāg ; phen ; mail ; kaf ; 2. *refuse*, fuzlah ; gād ; khoī ; ākhor ; gū.

Scum, v. a. jhāg yā malāī utārnā ; mail utārnā.

Scupper, n. (*Naut.*) jahāz kī morī.

Scurf, n. 1. *a dry scab*, jānvaroṅ kī jild kī bhūsī ; mail ; papṛī ; bafā ; sabūsa. 2. *foul remains of any thing*, mail ; dāg ; dhabbā. 3. kāī ; kafī ; phūī ; khāk. [pan.

Scurfiness, n. jild kī bhūsī kī kasrat ; papṛīlā-

Scurfy, adj. papṛīlā ; bhūsī-dār.

Digitized by Google

Scurrile, adj. kamīnah; pājī; dūn; dushnām-āmez; fohsh. [baknī bāteṅ.
Scurrility, n. fohsh; gālī galauj; bad-zabānī;
Scurrilous, adj. 1. *foul*, bad-zabān; fohsh-āmez; ganda-dahan. 2. *mean*, kamīnah; pājī. [se; bad-zabānī se.
Scurrilously, adv. gālī galauj se; fohsh-goī
Scurvy, n. (*Med.*) ek marz jis meṅ khūn ke bigaṛ jāne se jism par chakatte paṛ jāte haiṅ aur āzā meṅ dard rahtā hai.
Scurvy, adj. 1. *scabby*, khārishtī; jis kā khūn bigaṛ gayā ho. 2. *contemptible*, pājī; zalīl; gandā; adnā. [khūn.
Scurvy-grass, n. ek qism kī nabātāt musaffi-i-
Scut, n. chhoṭī dum; ṭunḍ.
Scutcheon, n. 1. sipar; tagmah; āftābī. 2. pītal jo qufal ke sūrākh par lagāyā jātā hai.
Scuttle, n. 1. *a broad shallow basket*, palaṛyā; chhabṛī; chhītrī; ḍalyā; chaṅgerī; chhībā. 2. *a vessel for holding coal*, koēle rakhne kā ek bartan. 3. khiṛkī jo makān yā jahāz kī chhat meṅ ho. 4. *a short run*, bhāg; dauṛ.
Scuttle, v. n. banāvaṭ se dauṛnā.
Scuttle, v. a. 1. *cut large holes*, sūrākh k.; chhed k. 2. *sink as a ship*, peṅde meṅ sūrākh kar-ke ḍabo denā.
Scythe, n. 1. ghās kāṭne kā haṅsyā; darāṅtī. 2. talvār kā phal jo qudamā rathoṅ meṅ lagāte the. [kāṭne-vālā.
Scytheman, n. haṅsye se kāṭne-vālā; khetī
Sea, n. 1. *one of the larger bodies of salt water, less than an ocean*, bahr; daryā; qulzum.

Praise the *sea* but keep on land. Prov.
Samandar ko sarāho, par dharti pe raho.

2. *the ocean*, samandar; sindhū; sāgar. 3. *wave, billow*, mauj-i-daryā; meṅḍ.

sea-green, daryāī rang; pistaī; ābī. *sea-sickness*, ghumerī; matlī. *a full sea*, tugyānī par; charhāo par. *at sea*, samandar meṅ; samandar par. *half seas over*, nīm-mast; bad-mast. *heavy sea*, mauj-zan samandar. *the high seas*, khulā samandar. *to go to sea*, mallāhī peshā ikhtiyār k. [i-daryā.
Sea-bank, Sea-coast, Sea-shore, n. sāhil; lab-
Sea-board, Sea-boardering, adj. samandar ke kināre par; sāhil par. [rā huā.
Sea-bound, Sea-bounded, adj. samadar se ghi-
Sea-boy, n. laṛkā jo jahāz meṅ khidmat par muqarrar hotā hai. [kī bāṛh.
Sea-breach, n. samandar kā chaṛhāo; samandar
Sea-breeze, n. samandar kī nasīm; daryāī-havā.
Sea-calf, n. ek qism kā daryāī jānvar.
Sea-dog, n. 1. ek qism kī machhlī. 2. ek qism kā samandrī jānvar. 3. ek tajrubah-kār mallāh. [mallāh.
Sea-farer, n. siyāhat karne-vālā; ahl-i-jahāz;
Sea-girt, n. samandar se ghirā huā.
Sea-gull, n. samandar kā baglā.
Sea-horse, n. daryāī-ghoṛā.
Seal, n. 1. (*Zool.*) ek samandrī jānvar. 2. *an engraved stamp*, mohr; chhāp. 3. adālat kī mohr. 4. *confirmation*, tasdīq; subūt.

great seal, mohr-i-kalān. *privy seal*, mohr-i-kochak; mohr-i-khās. *keeper of the seal*, mohr-bar-dār; mohr-dār.

Seal, v. a. 1. *affix a seal*, mohr k; mohr sabt k. 2. *mark with a stamp*, mohr lagānā; chhāp lagānā. 3. *fasten with a seal*, mohr lagākar band k.; mohreṅ lagānā; sar-ba-mohr k. 4. band, poshīdah yā khufyā k.; chhupānā.

Now pleasing sleep hath *sealed* each mortal eye.
Ab mīṭhī niṅd ne har shakhs ki āṅkheṅ band kar rakhī hai.
Seal up your lips and give no words.
Apnā mūṅh sīṅ lo aur bol mat nikālo.

5. (*Arch.*) jaṛnā.
Sealing-wax, n. mohr lagāne kī lākh.
Sea-language, n. mallāhoṅ kī bolī.
Seam, n. 1. sīvan; silāī. 2. *the line of union of two boards*, daraz; darāṛ; shigāf; lakīr; chīr. 3. (*Geol.*) parat; tah. 4. *a scar*, dāg; dhabbā. 5. *tallow*, sūar kī charbī.
Seam, v. a. 1. *unite*, milānā; sīnā; joṛnā. 2. *scar*, dāg ḍālnā; dāgnā; dhabbā d.
Sea-maid, n. daryāī aurat; samandarī parī; udak devī. [kishtībān.
Seaman, n. mallāh; ahl-i-jahāz; khalāsī;
Seamanship, n. jahāz-rānī; mallāhī.
Sea-mark, n. sāhil par koī shaē murtafa rah-numāī ke liye.
Sea-mew, n., murg-i-daryāī.
Seamless, adj. be-sīvan kā; be-doz; be-dokht.
Sea-monster, n. daryāī ajīb-ul-khilqat.
Seamstress, n. sīne-vālī; darzan.
Seamy, adj. dokht-dār; darz-dār; silāī-dār.
Sea-nettle, n. ek qism kī daryāī machhlī.
Sea-nymph, n. samandarī parī.
Sea-ooze, n. samandar ke sāhil kī kīchaṛ.
Sea-piece, n. samandrī fizā kī tasvīr.
Sea-pool, n. khārī pānī kī jhīl.
Seaport, n. bandar; langar-gāh.
Sear, v. a. 1. *dry up*, sukhānā; khushk k.; pazmurdah k. 2. *cauterize*, dāg d.; jalānā; jhulsānā; gul d.; jhulasnā.

sear up, band k.; jalā d. [puzmurdah.
Sear, adj. khushk; sūkhā; murjhāyā huā;
Search, v. a. 1. *See* Explore. 2. *inquire after*; pūchhnā; daryāft k. 3. *examine*, imtihān k.; salāī ḍāl ke dekhnā,

Search not a wound too deep, lest thou make a new one. *Zakhm meṅ itni gahrī salāī mat dālo ki nayā ghāo ho jāē.*

search one's house, khāna-talāshī lenā. *search one's person*, jhāṛā yā talāshī lenā. *search out*, ḍhūṅḍ bhāl k.; patā lagānā; surāg lagānā; khoj lagānā, yā nikālnā.
Search, n. just o jū; tagā-pū; ḍhūṅḍḍhāṅḍ; talāshī; tafāhus; jhāṛ-jhūṛ.

diligent search, taftīsh ba-jadd o jahad; kad o kāvish.
Searcher, n. 1. mutajassis; khojī; ḍhūṅḍne-vālā; ṭaṭolne-vālā; talāshī lene-vālā. 2. ālah top ke nuqs daryāft karne kā.
Searchless, adj. aram; jis kī talāsh nā-mumkin ho; khārij az tahqīq.
Search-warrant, n. vāranṭ-i-talāshī.
Sear-cloth, n. ghāo par kā phāyā.
Searedness, n. jalī huī yā dagī huī hālat; sakhtī; gair-mahsūsī. [chor.
Sea-robber, Sea-rover, n. daryāī ḍākū; samandrī

Digitized by Google

Sea-room, n. sāhil kā itnā fāsilah ki jahāz ko ṭakkar kā ḍar na ho.
Sea-shell, n. sankh; ghoṅgā; sīp.
Sea-shore, n. lab-i-daryā; sāhil; kinārah.
Season, n. 1. rut; mausam; samā; fasl.
Every thing is good in its *season*. Prov.
Har chīz apnī rut meṅ achchhī lagtī hai. Prov.
2. *proper conjunction*, sāat-i-saīd; munāsib vaqt; mauqa; mahal; samā. 3. *a certain period of time not very long*, kuchh muddat; kuchh arsah; chand-roz; kaī ek din.
in season, mauqe par. *out of season*, be-rut; be-mausam.
Season, v. a. 1. *prepare*, taīyār k.; banānā. 2. *accustom*, ādat, khū yā bān ḍālnā; ādī k.
3. *prepare by drying*, khushk k.; sukhānā. 4. *spice*, masālah ḍālnā; maze-dār k.; baghārnā; chhauṅknā; lazīz k.; namkīn k. 5. *render pleasant*, dil-pasand k.; khush-gavār k.
The proper use of wit is to *season* conversation.
Mazāq kā asl kām kalām kā marqūb karnā hai.
6. *moderate*, motadil k.; dhīmā yā halkā k. 7. *imbue*, chāṭ, puṭh, ḍob yā rang denā; ḍobnā; tālīm d.; sikhānā.
Season, v. n. pukhtah h.; taīyār h.; paknā.
Seasonable, adj. bā-mauqah; bar-vaqt; bar-mahal; mausamī.
Mercy is *seasonable* in the time of affliction, as clouds of rain in the time of drought.
Biptā meṅ dayā uchit hai jaise sūkhā meṅ meṅh.
Seasonably, adv. bar-jastah; bar-vaqt; hasb-i-mauqah; bar mahal.
Seasoned, adj. baghārā huā; masāleh-dār.
Seasoning, n. 1. *condiment*, masālah; chhauṅk; baghār. 2 mazah; zāëqah; namak mirch; lutf.
Seat, n. 1. *the place*, nishastgāh; baiṭhak. 2. *station*, sadar-maqām; dār-ul-qarār; maqām; jagah. 3. *post of authority*, masnad; kursī; mansab; ohdah. 4. *abode*, ghar; makān; jagah. 5. *bench*, chaukī; kursī; masnad; takht. 6. *on which a person sits*, baiṭhak; peṅdī; talī; talā; miyānī. 7. *a sitting*, baiṭhak; nishast. 8. *the posture*, baiṭhak; nishast; āsan.
Seat, v. a. 1. *cause to sit down*, biṭhānā. 2. *settle*, qāyam k.; basānā; ābād k. 3. *assign a seat to*, jagah d.; muqarrar k. 4. *set firm*, mazbūt k.; pakkā k. 5. *repair*, peṅdī yā talā charhānā; baiṭhak banānā yā lagānā.
Sea-term, n. mallāhoṅ kī bolī; jahāzī lafz.
Sea-tossed, adj. samandar kā pheṅkā huā.
Sea-walled, adj. samandar se ghirā huā.
Seaward, adj. daryā kī taraf phirā huā.
Seaward, adv. daryā kī taraf.
Sea-water, n. āb-i-shor; samandar kā pānī.
Sea-weed, n. daryāī-nabātāt.
Sebaceous, adj. charbī kā banā huā; charbī kā.
Sebesten, n. lhisliā; lhesvā; sipistāṅ.
Secant, n. 1. (*Geom.*) khatt-i-qāte. 2. (*Trigonometry*) nisf dāëre aur mumās kā vatr.
Secede, v. n. bāhar h.; nikal jānā; alag h.
Seceder, n. giroh meṅ se nikal jāne-vālā.
Secern, v. a. judā k.; chhoṛnā; alag k.
Secession, n. alahdagī; judāī; phūṭ; inhirāf.
Seclude, v. a. 1. *withdraw into solitude*, majme se alag k.; kinārah k.; alahdā k. 2. *exclude*, khārij k.; bāhar k.; nikālnā.
Seclusion, n. uzlat; alahdagī; khilvat-nashīnī; pardah-nashīnī; kinarah-kashī.
Second, adj. 1. *the ordinal of two*, dūsrā; doyam; dūjā; sānī. 2. *inferior*, kamtar; kehtar; nichlā; nīche kā.
Second, n. 1. *one who follows*, dūsrā; dūjā; sānī.
2. *an assistant*, pusht-panāh; pushtī-bān; jānib-dār; muāvin; madad-gār; mumid; hāmī; hamrāhī. 3. sānyah; lamha.
Sounds move above 1140 feet in a *second*.
Āvāz ek lamhe meṅ 1140 fut se zyādah jātī hai.
Second, v. a. 1. pīchhe ānā; dūsre ke bād ānā. 2. *support*, madad k.; pushtī d.; sahārā d.; thāmnā; saṅbhālnā; tāīd k.; rāë milānā.
Secondarily, adv. darjah-i-sānī meṅ; dūsre martabe par; sāniyan; doyam. [niyābat.
Secondariness, n. darjah sānī kī hālat; tabiyat;
Secondary, adj. 1. zail kā; doyam darje kā; adnā; kam-qadr. 2. mātahat; zer-hukm; nāyab.
Secondary, n. 1. pesh-dast; pesh-kār; gumāshta; vakīl; nāyab. 2. (*Astron.*) dāërah-i-azīmah jo dūsre dāërah azīmah ke qutbain se guzre. 3. (*Ornith.*) shahpar.
secondary affair, muāmlah-i-khārijī. *secondary evidence*, subūt-i-darjah-i-doyam; subūt-i-adnā. *secondary reasons*, vujūhāt-i-khafīf; vujūhāt-i-khārjī. *it is a secondary consideration*, chandāṅ zurūr nahīṅ. *merely secondary*, mahz zimnan.
Second-best, adj. dūsre darjeh kā umdah.
Seconder, n. hāmī; pushtī-bān; madad-gār.
Second-hand, adj. 1. *not original*, ek ke pās se dūsre ke pās āyā huā; samāī. 2. *not new*, mustāmal; istemālī; bartā; dast-gardāṅ.
second-hand evidence, gavāhī ba mārfat dūsre ke. sunī sunāī yā dusre kī zabānī gavāhī. *at second-hand*, samāī.
Secondly, adv. dūsre; doyam; sāniyan.
Second-rate, adj. dūsre darjeh kā; kamtar; kehtar. [biddyā.
Second-sight, n. pesh-bīnī; ilm-i-gaib; āgam
Secrecy, n. 1. *concealment*, chhupāo; poshīdgī; olā; pardah; ikhfā. 2. *solitude*, tanhāī; khilvat; gosha-gīrī; ekānt. 3. *fidelity to a secret*, pardah-poshī; rāz-dārī; sukūt; bhed. [poshīdah.
Secret, adj. 1. *unseen*, gāib; nā-mālūm; gupt;
The *secret* things belong unto God. Prov.
Gaib kī khabar Khudā jāne. Prov.
2. *hidden*, gupt; chhupā-huā; poshīdah; nihān; pinhāṅ; makhfī; maknūn.
Secret, n. 1. bhed; rāz. [Prov.
A tale-bearer revealeth *secrets*. *Gammāz khole rāz.*
No *secrets* but between two. Prov.
Niklī hoṭoṅ, charhī koṭhoṅ. Prov.
2. *a mystery*, poshīdgī; pardah; maram.
3. (*pl.*) satar; pardah; andām-i-nihānī.
in secret, ekānt meṅ; alahdah; ek tarf.
Secretariat, Secretariate, n. sikattar kā ohdah.
Secretary, n. 1. *an official scribe*, munshī; dīvān; mīr-munshī; huzūr-navīs. 2. *public officer*, mantrī; dabīr; musāhib; nāzir. 3. *an escritoire*, darāz-dār likhne kī sandūqī mez.

Digitized by Google

4. *a bird*, ek chiṛyā; garuṛ.
secretary of state, nāyab vazīr; huzūr-navīs; rāj-dīvān.
Secretaryship, n. munshī-garī; dīvānī; sikattar kā ohdah.
Secrete, v. 1. *See* Conceal, 2. (*Physiol.*) badan kī rutūbat judā k.; badan kī rutūbat ko paidā k.; tafrīq k.; chhuṛānā; alahda k.
Secretion, n. 1. *the act*, badan kī rutūbat kī tafrīq khūn se. 2. *the matter secreted*, rutūbat; rezish; pasev.
Secretitious, adj. badanī rutūbat kī tafrīq se [niklā huā.
Secretly, adv. poshīdah; khufiyah; chorā chorī; gāebānah; luk-ke; ḍhake ḍhake; bālā bālā; ūpar ūpar; chupke se; chorī chhuppe se.
Secretness, n. ikhfā; poshīdagī; pardah-poshī; rāz-dārī.
Secretory, adj. badanī rutūbat ko judā karne-[vālā.
Sect, n. 1. *a religious denomination*, hakīmoṅ kā firqah; mazhabī firqah; giroh; jamāat; panth; khāp. 2. panth; firqah.
Sectarian, adj. kisī khās firqe ke mutaallaq.
Sectarianism, n. kisī khās firqe kī pairavī.
Sectary, n. rāfzī; khārijī; ahl-i-bidat; panthī.
Section, n. 1. *the act of cutting*, taqtī; kāṭ; taqsīm. 2. (*a book*) addhyāē; khaṇḍ; bāb; fasl; zimn; parab; shākhā; askandh; kāṅḍ; dafa. 3. (*Geom.*) khat; satah; kāṭ. 4. *a fragment* ṭukṛā; pārcha; bhāg; bāṅṭ; qata. 5. (*Mil.*) dastah; para. 6. (*Arch.*) naqshah.
Sector, n. 1. (*Geom.*) qata-dāerah. 2. *the instrument*, ek hindsī, yā najūmī ālah.
Secular, adj. 1. *coming once in a century*, sadī meṅ ek dafa āne-vālā. 2. *worldly*, dunyavī; girhast kā; sansārīk; dunyā-dārī kā. 3. (*Rom. Cath. Church*) khānqāh ke qavāid se āzād.
Secular, n. 1. dunyā-dār; girhastī. 2. (*Eccl.*) pādrī jo girjā ke qavāid kā pā-band na ho.
Secularity, n. dunyā-dārī; girhast.
Secularize, v. a. 1. *convert from monastic into secular*, dunyavī kāmoṅ meṅ lānā. 2. *make wordly*, dunyā-dār k. yā banānā.
Secundine, n. jhillī ke parde jin meṅ janīn lipṭā huā paidā hotā hai; āvan-nāl; jel; jholī.
Secure, adj 1. *confident*, motabar; motaqid; bisvāsī. 2. *careless*, be-parvā; be-khabar; achet; be-fikr. 3. *certain*, qāyam; mazbūt. 4. *safe*, māmūn; mahfūz; be-khatrah; salāmat; musallam; masūn.
Secure, v. a. 1. *make safe*, mahfūz rakhnā; mazbūt rakhnā; bachānā; mazbūt k.; pukhtah k. 2. *assure*, nishchae k.; pakkā k.; ṭhīk k.; itmīnān k.; dil-jamaī k.; bīmā k.; zabān d. 3. *confine*, giriftār k.; band k.; pakaṛ rakhnā; bāṅdh rakhnā. 4. *get possession of*, qabze meṅ lānā; qabzah k.
to secure a door, darvāzah band yā māmūr k.
Securely, adv. bilā-andeshah; be-khaṭke; be-khatar.
Securer, n. dil-jamaī karne-vālā; mahfūz rakhne-[vālā; zāmin.
Security, n. 1. *confidence of safety*, khātir jamaī; itmīnān; dil-jamaī; amniyat. 2. *protection*, hifāzat; muhāfizat; āṛ; sāyah; āsrā; panāh; salāmtī; bachāo; rakshā; āṛ. 3. *surety*, zamānat; kafālat; zāminī; āṛ. 4. *the person*, kafīl; zāmin; āṛ. 5. (*stock*) sarkārī hunḍī.
security bond, n. vasīqah; zamānat. *security for good behaviour, peaceable conduct*, fel-zāminī. *security for personal appearance*, hāzir-zāminī. *security in property*, māl-zāminī. *chain or joint security*, zanjīr zāminī. *collateral security*, zāmin dar zāmin. *file security*, māl zāminī dākhil k.; zamānat d. *on the security of land*, ba-zarye rahn-i-zamīn. *valuable security*, kafīl bil-māl; kafālat-ul-māl.
Sedan, n. ḍolā; nālkī; chau-pālā; pālkī; havādār; tāmjhām.
Sedate, adj. qāyam; sthir gambhīr; mustaqil; [dhīmā; dhīrā; sāhasī; aḍol.
Sedately, adv. dhīraj se; bil-istiqlāl; āhistah.
Sedateness, n. tahammul; āhistagī; burdbārī; qarār; sāhas; dhīraj; istiqlāl.
Sedentary, adj. be-his o harakat; kāhil; sust; ālsī; baiṭhā; sākin; qāid; māche-toṛ.
Sedentary, n. makṛī jo shikār ke vāste chup chāp jāle meṅ baiṭhī rahtī hai.
Sedge, n. haglā ek qism kī ghās.
Sediment, n. gād; durd; talchhaṭ.
Sedition, n. bagāvat; sarkashī; igvā; fasād; hangāmah; balvā; āshob; fitnah; futūr.
Seditionary, n. bagāvatī; mufsid; fitnah-angex.
Siditious, adj. 1. bagāvat-āmez; sarkashī kā; pur-futūr. 2. fitnah-angez; mufsid.
Seditiously, adv. bagāvat, fitnah-angezī yā sar-[kashī se.
Seduce, v. a. 1. *entice to evil*, igvā k.; bahkānā; ṭhagnā; bhulānā; vargalānnā; berāh; k.; gumrāh k. 2. *induce to surrender chastity*, bigāṛnā; bahkānā; phuslānā; hurmat lenā; nang o nāmūs kharāb k.; sat ḍigānā; nikālnā.
Seducement, n. phuslāvā; igvā; dam jhāṅsā.
Seducer, n. mugvī; kuṭnā; igvā karne-vālā; bahkāne vargilānne yā gumrāh karne-vālā.
Seducible, adj. bahkāne-jog; igvā ke lāyaq.
Seduction, n. *See* Seducement.
Seductive, adj. bahkāne-vālā; igvā-āmez; bahkāne kā; phuslāne kā.
Sedulity, **Sedulousness**, n. jad o jahad; koshish; saī; mehnat o mashaqqat; istiqlāl.
Sedulous, adj. mehnatī; sar-garm; tandeh; sāī; mustaqil; sābit-qadam; qāyam-mizāj.
Sedulously, adv. jad o jahd se; ba-saī; ba-mehnat o mashaqqat; ba-tamām masrūfiyat.
See, v. a. 1. *behold*, dekhnā; nazar k.; nihārnā; tāknā. 2. *understand*, gaur k.; samajhnā; būjhnā; mālūm k. 3. *take care of*, khabardārī k.; nigrānī k.; khabar lenā; chauksī k.; dekhte rahnā. 4. *visit*, mulāqāt k.; mulāhizah k.; muāenah k.; milnā. 2. *fall in with*, milnā; sahnā; dekhnā; mālūm k.
See, v. n. 1. dekhnā; sūjhnā; dekhnā bhālnā. 2. *understand*, samajhnā; būjhnā. 3. *to pay regard*, tavajjoh k.; dhiyān k.
See, n. sardār-pādrī kā ilāqah yā hukūmat.
See, intj. dekho! lo!
Seed, n. 1. (*Bot.*) tukhm; bīj; bazr. 2. (*Physiol.*) nutfah; manī; bīj; pānī. 3. *first principle*, asl; māddah; bunyād; jaṛ. 4. *progeny*, aulād; santān. 5. *race*, nasl; bans;

Digitized by Google

Seed, v. a. bīj ḍālnā, yā bakhernā; bonā.
Seed, v. n. paknā; bīj ānā; bīj paṛnā.
Seedling, n. darakht jo bīj se ugā ho; paudā.
Seedlip, Seedlop, n. bone ke bīj kā bartan.
Seed-pearl, n. motī ke chhoṭe dāne.
Seed-plat, Seedplot, n. bīhaṛ; voh zamīn jis meṅ paud boī jāë; paud kī dhartī.
Seedsman, n. tukhm-farosh; tukhm-rez. [buāī.
Seed-time, n. tukhm-rezī yā bone kā vaqt;
Seedy, adj. 1. *bearing seeds*, tukhm-dār; bijailā. 2. *old and worn out*, purānā; phaṭā; ghisā; bosīdah; kohnah; farsūdah.
Seeing, conj. chūṅ ki; is liye.
Seeing, n. nazar; nigāh; āṅkh; drishṭ.
Seek, v. a. 1. *look for*, ḍhūṅḍnā; talāsh k.; khojnā. 2. *ask for*, māṅgnā; darkhuāst k.; talab k.; savāl k.; duā k.
Seek, v. n. 1. *make search*, talāsh k.; ḍhūṅḍnā; khojnā; surāg lagānā. 2. *attempt*, koshish k.; qasd k.; saī k.; azm k.; mehnat k.; tandihī k. [talāsh k.; ḍhūṅḍnā.
seek after, taaqqub k.; pīchhe jānā; ḍhūṅḍnā. *seek for*,
Seeker, n. mutafahus; mutajassis; khuāhāṅ; joindah; tālib; ḍhūṅḍyā. [2. andhā k.
Seel, v. a. 1. bāz kī āṅkh sīnā; āṅkh band k.
Seel, Seeling, n. mausam; rut.
Seem, v. n. sūjhnā; sūjh paṛnā; mālūm h.; zāhir h.; nazar ānā; dikhāī d.; dīsnā.
it seems, mālūm hotā hai; nazar paṛtā hai.
Seeming, n. zāhirī; zāhir kā.
Seemingly, adv. dekhne meṅ; ba-zāhir.
Seemingness, n. zāhir-dārī; khush-numāī; namūd; dikhāvā.
Seemliness, n. khūb-sūrtī; khush-numāī; tarah-dārī; sajāvaṭ; dikhāvaṭ; sundartāī.
Seemly, adj. didārū; zebā; khush-numā; sazā-vār; munāsib; mauzūṅ; dikhnauṭ.
Seemly, adv. khush-aslūbī se; khush-numāī se.
Seer, n. ahl-i-basīrat; gaib-dāṅ; bīnā.
Seesaw, n. laṛkoṅ kā ek khel; jhūlā jhūlī; jhūmā jhūmī; utār chaṛhāo. [khaulānā.
Seethe, v. a. ubālnā; usīnnā; usījnā; josh d.;
Seethe, v. n. ubalnā; josh ānā; khaulnā; sījnā.
Seether, n. ubālne kā bartan; khaulāne-vālā.
Segment, n. phāṅk; ṭukṛā; qāsh; qata; qatlā.
segment of a circle, qata dāërah; chakr-ṭukṛā.
Segregate, v. a. judā k.; alag k.
Segregation, n. tafrīq; alahdagī; judāī.
Seigneurial, adj. 1. *manorial*, taalluqe-dār ke mutaallaq; zamīṅdārī. 2. *independent*, khud-mukhtār; suāhdhīn.
Seignior, n. mālik; āqā; taalluqe-dār; suāmī.
Seigniory, n. taalluqah; mālkīyat; ilāqah.
Seine, (*seen*) mahā-jāl.
Seizable, adj. qābil-i-giritārī.
Seize, v. a. 1. *grasp suddenly*, pakaṛ lenā; jhapaṭnā; lapaknā; pakaṛnā; muṭṭhī meṅ lenā. 2. *take possession of by force*, chhīn lenā; giriftār k.; pakaṛ rakhnā; qabza kar lenā; hathyānā; bāṅdh lenā. 3. *come upon suddenly*, dabā lenā; pakaṛ lenā. 4. (*Law*) zabt k.; qurq k.; apne tahat yā amal meṅ lānā. 5. *fix*, jamānā; gāṛnā; biṭhānā. 6. (*Naut.*) bāṅdhnā. [ṭhnā.
to seize on or upon, qabzah kar lenā; hatyānā; dabā bai-
Seized, adj, magsūb; giriftah.
Seizor, n. giriftar kunindah; gīrindah.
Seizure, n. 1. *the act*, zabtī; qurqī; giriftārī; gasab. 2. *possession*, qabzah; girift; hāth. 3. *thing possessed*, shae maqbūzah.
Seldom, adv. gāh gāh; kabhī kabhī; kam; shāz o nādir; bāz auqāt.
Select, v. a. chhāṅṭnā; intikhāb k.; pasand kar lenā; ikhtiyār kar lenā; chunnā.
Select, adj. muntakhab; pasandīdah; nādir; tohfah; chīdah; bar-guzīdah; mustasnā; chunā huā; chhāṅṭā huā. [chhān-bīn kar.
Selectedly, adv. ba-hoshyārī; ba-ehtiyāt;
Selection, n. chhāṅṭ; pasand; intikhāb; chīdgī. [pasand karne-vālā.
Selector, n. intikhāb karne-vālā; chunne-vālā;
Selenography, n. chāṅd kā bayān.
Self, pl. Selves, n. 1. khud; āp; apnā hī. 2. nafs; shakhsiyat; zāt; suā; ātam; ātmā.
one's self, apne āp; apne taīṅ.
Self-abasement, n. apnī be-izzatī.
Self-affairs, n. āp kāj; khāngī kām kāj.
Self-applause, n. khud-sitāī; khud-faroshī.
Self-approbation, n. khud-pasandī. [yā ikhtiyār.
Self-command, Self-control, n. apne ūpar qābū
Self-conceit, n. khud-bīnī; khud-rāī; nakhvat.
Self-conceited, adj. khud-parast; khud-bīṅ; khud-rāë; mutakabbir; abhimānī.
Self-deceit, n. apne nafs kā mugāltah.
Self-defence, n. apnī hifāzat; apnā bachāo.
Self-denial, n. nafs-kushī; man mārnā.
Self-evident, adj. sarīh; badīhī; dalīl se mustagnī; azhar min alshams; khud-zāhir.
Self-existence, n. vujūb.
Self-existing, n. vājib-ul-vujūd; qāyam-bil-zāt.
Self-government, n. khud-intizāmī; khud-hākimī; hukūmat-i-khud-ikhtiyārī.
Self-interest, Self-love, n. khud-garzī; khud-matlabī; nafs-parastī; āpā dhāpī; nafsānīyat; nafsā nafsī. [yā.
Self-interested, adj. khud-garaz; khud-matlab-
Selfish, adj. khud-garaz; khud-matlab; nafs-parast; āp-suārthī; akal-khurā; nafs-parvar; ibn-ul-garaz.
Selfishly, adv. khud-garzī se; khud-matlabī se; āpā dhāpī se. [parastī; āpā-dhāpī.
Selfishness, n. khud-matlabī; khud-garzī; khud-
Self-knowledge, n. ātam-gyān.
Self-made, adj. āp banā huā.
Self-murder, n. ātam-ghāt; khud-kushī.
Self-opinionated, adj. khud-rāë.
Self-pollution, Self-abuse, n. jalaq; maṭhole; hathras; dast-kārī.
Self-possession, n. *See* Self-command. [sitāī.
Self-praise, n. khud-faroshī; khud-sanāī; khud-
Self-preservation, n. sua-rakshā; hifāzat-i-zāt.
Self-same, adj. vohī; ek hī; bajins-hī.

Digitized by Google

self-same state, jaise kā taisā; jūn kā tūn.
Self-seeker, khud-matlabyā; āp-suārthī.
Self-seeking, n. khudgarzī; āpam dhāp.
Self-sufficiency, n. gurūr; takabbur.
Self-sufficient, adj. abhimānī; magrūr.
Self-will, n. khud-rāī; ātām-budh; khud-aqlī.
Self-willed, adj. khud-rāö; haṭṭī; ziddī. [shādī k.
Sell, v, a. bechnā; farokht k.; baë k.; mol d.; *sell outright*, qatai yā chuktā bechnā; baëbāt k.
Sell, v. n. biknā; farokht h.; baë h.
Seller, n. bechne-vālā; faroshindah; bāya.
Selvage, Selvedge, n. kināra; kannī; kor.
Semblance, n. 1. *form*, shabāhat; shakl; sūrat. 2. *resemblance*, tashbīh; mushābahat; mel.
Semble, v. n. mālūm h.; lagnā.
Semen, n. bīrj; manī; nutfah; pānī.
Semi, adj. ādhā; nīm; nisf.
Semi-annual, adj. shash-māhī.
Semi-annular, adj. bashakl-i-nisf-dāërah.
Semibreve, n. ādhā-sur.
Semicircle, n. nisf-dāërah; ardh-chakr.
Semi-colon, n. vaqf yā ṭhairāo kī alāmat(;).
Semi-column, n. addhī kā sitūn; alīu.
Semi-cubium, n. nisf-gusal; ardh-asnān.
Semi-cylindrical, adj. ādhā ḍaṇḍā sā.
Semi-diameter. n. nisf qutar.
Semi-diaphanous, adj. nīm-shaffāf; dhuṅdlā.
Semi-diurnal, adj. nisf-rozah; ādhe din kā.
Semi-fluid, adj. nīm-saiyāl; gāṛhā; galīz.
Semilunar, Semilunary, adj. ādhe chānd sā; ardh-chandrā. [kā. 2. bunyādī; aslī.
Seminal, adj. 1. tukhm ke andar kā; tukhm
Seminary, n. madrasah; tālīm-gāh; maktab.
Semination, n. bonā; buār; tukhm-rezī.
Seminific, Seminifical, adj. tukhm-āvur; mavallid-i-manī. [dhundlā.
Semi-opacous, Semiopaque, adj. nīm-tārīk;
Semi-pellucid, n. nīm-shaffāf; ādhā-sāf. [subūt.
Semi-proof, n. nīm-dalīl; nīm-shahādat; nisf
Semiquaver, n. (*Mus.*) ādhī giṭkirī.
Semi-savage, adj. nīm-vahshī.
Semi-spherical, adj. nisf-kurravī. [bukhār.
Semi-tertian, n. (*Med.*) ek qism kā murakkab
Semitic, adj. Shām kā.
Semitone, n. ādhā sur; nīm-āhaṅg.
Semi-vowel, n. nīm-harf-i-illat.
Sempervirent, adj. sadā-bahār; nit-harā.
Sempiternal, adj. dāim; an-ant; lā-zavāl; bāqī.
Sempiternity, n. davām; abad; baqā; hameshgī.
Sempster, n. darzī; khaiyāt; rafū-gar; sūjī.
Sempstress, n. darzan; muglānī.
Senary, adj. jis meṅ chhaë hoṅ; chhakkā.
Senate, n. mudabbirān mulk kī majlis; vāzeān-i-qānūn kī jamāat; majlis-i-fuzalā.
Senator, n. 1. mudabbirān-i-mulk kī majlis kā sharīk; ahl-i-majlis-i-mudabbirān; mudabbir. 2. mashīr; salāh-kār. [ke mutaallaq.
Senatorial, adj. mudabbirān-i-mulk kī majlis
Senatorship, n. mudabbirān-mulk kī majlis meṅ sharīk hone kā ohdah.

Send, v. a. 1. *despatch*, ravānah k.; bhejnā; irsāl k.; paṭhānā; dauṛānā; ravānah k. 2. *cast*, phekna; ḍālnā; chalānā; chhoṛnā; bīgnā; bagānā. 3. *inflict*, nāzil k.; bhejnā. 4. *grant*, bakhshnā; atā k.; denā.
send away, javāb d.; rukhsat k.; nikāl d. *send for*, maṅgānā; talab k.; bulā bhejnā; maṅgvānā; hukm k. *send forth*, bhejnā; ravāna k. *send in*, chālān k.; bhejnā. *send word*, kahlā bhejnā; sandesa, paigām, yā khabar bhejnā.
Sender, n. bhejne-vālā; mursil.
Senescence, n. purānā-pan; derīnagī; kohnagī; buṛhāpā; sāl-khurdagī.
Seneschal, (*Sen'e shal*) n. bakāval; dārogah.
Senile, adj. pīrāna; zaīfī kā; buṛhāpe kā.
Senility, n. buṛhāpā; pīrī; zaīfī. [jeṭhā.
Senior, adj. dūsre se baṛā; kalān; buzurg;
Senior, n. voh shakhs jo dūsre se umr meṅ baṛā aur ohde meṅ zyādah ho. [fauqīat.
Seniority, n. baṛāpan; kalānī; baṛāī; buzurgī;
Senna, n. sanā-makī; sanā.
Sennight, [**Seven night**,] n. aṭhvāṛah; haftah.
Sennit, n. ek qism kī chapṭī rassī.
Senocular, adj. chhaë āṅkhā; shash-chashm; khaṭ-akshī. [mālūm ho.
Sensate, Sensated, adj. mahsūs; jo indrī se
Sensation, n. 1. *an impression made upon the mind*, tasavvur; khayāl; his; ilm; gyān. 2. *excitement*; josh; jazbah.
Sensational, adj. 1. hissī. 2. mutaallaq ba havās.
Sense, n. 1. *feeling*, his; indrī-gyān; quvvat-i-mudrika. 2. *understanding*, fahm; budh; samajh; aql; surat; gyān; tamīz; shaūr; idrāk; vuqūf; hosh; chet. 3. *the faculty of sense*, havās; indrī. 4. *opinion*, rāë; mat; man; chit; tajvīz; salāh 5. *meaning*, arth; matlab; mānī; mazmūn; manshā. 6. *mor al perception*, gyān; bibek.
sense and senses, hosh o havās; sudh budh. *common sense*, hiss-i-mushtarik. *the five senses*, havās-i-khamsah; panch indrī. *to be in one's senses*, havās durust h.; sāvdhān h.; havās ṭhikāne h.
Senseless, adj. 1. *destitute of sense*, be-havās; be-indrī. 2. *without sensibility*, be-his; be-idrāk; nir-jīv; murdah; be-khabar; be-hosh; be-sudh; havās-bākhtah; a-sāvdhān; achet; sun. 3. *foolish*, bāolā; ahmaq; be-vaqūf; nādān; mūrakh; bad-havās; nir-budh; aggyān. 4. *unwise*, be-hūdah be-mānī; lagv; pūch; hech. [nā-dānī se.
Senselessly, adv. be-vaqūfī se; himāqat se;
Senselessness, n. be-vaqūfī; himāqat; nā-dānī; be-havāsī; be-hūdagī.
Sensibility, n. 1. *susceptibility of impression*, idrāk; quvvat-i-mudrikah; hiss. 2. *the capacity of any specific feeling*, nazākat-i-his; tezī-i-idrāk; nāzuk-dimāgī; zūd-hissī; narm-dilī; hamiyat; gairat; shīghr-chetantā.
Sensible, adj. 1. *capable of being perceived by the senses*, mahsūs; qābil-i-his; jo indrī se mālūm ho sake. 2. *impressible*, tāsīr-pizīr; zī-hiss; mudrik. 3. *sensitive*, shīghr-chetan;

Digitized by Google

shīghr-grāhik; sarī-ul-his; zūd-fahm; tunak-havās. 4. *persuaded*, qāyal; muqir. 5. *having moral perception*, bibekī; gyānī; vāqif; mahram. 6. *wise*, gyānvān; budhvān; zī-hosh; sāhib-i-hosh; āqil; dānā.

Sensibleness, n. mahsūsiyat; idrāk; tāsīr-pizīrī; tez-fahmī; shīghr-grāhī. [shaūr se.

Sensibly, adv. 1. sarīhan; zāhirā. 2. aql o

Sensitive, adj. 1. *having sense*, zī-hiss; sāhib-i havās; indrī-vālā; hiss rakhne-vālā; asar-pizīr. 2. *highly susceptible*, sarī-ul-his (*See* Sensible, 3.). 3. jān-dār; mutanabbah; zindah; chetan.

sensitive paper, aksī tasvīr kā kāgaz. *sensitive plant*, chhūī mūī; rūṭhnī; lajvantī.

Sensitiveness, n. sarī-ul-hissī. *See* Sensibleness.

Sensorium, Sensory, n. jāë his; dimāg; brahmānd; parda-i-hiss-i-mushtarik; indrī.

Sensual, adj. 1. *pertaining to the bodily organs of senses*, mutaallaq ba-havās-i-khamsah; jismānī. 2. *lewd*, nafs-parast; shahvatī; aīyāsh; shauqīn; rasik; rasyā. 3. *peculiar to sensualism*, mutallaq ba masala-i-ilm ba zarye havās.

Sensualism, n. 1. *sensuality*, indrī bhog; nafs-parastī; lazāiz-i-haivānī. 2. (*Philos.*) yeh masalah ki ilm ba-zarye havās ke hai; indrī-duāre gyān. [indrī-bhogī.

Sensualist, n. shahvat-parast; nafs-parast;

Sensuality, n. aīyāshī; shahvat-parastī; jismānī lazzatoṅ kā galbah; havā o havis; nafs-i-ammārah; rang-ras.

Sensualize, v. a. shahvat parastī k.; aīyāshī k.

Sensually, adv. shahvat-parastī se; aīyāshī se; mastī se. [taallaq.

Sensuous, adj. muassir-i-havās; havās ke mu-

Sentence, n. 1. *decision*, tajvīz; faislah; hukm; rāë. 2. (*Law*) fatvā; baivasthā; ḍanḍ-āggyā; tāzīr; hukm-i-sazā. 3. *a maxim*, masala; maqūlah; qaul; hukm-i-sharā; shāstr-āggyā. 4. (*Gram.*) fiqrah; kalām; jumlah.

Long *sentences* in a short composition are like large rooms in a little house. *Chhoṭī ibārat meṅ baṛe fiqre jaise chhoṭe ghar meṅ baṛe kamre.*

Sentence, v. a. fatva; sazā yā qatl kā hukm d.

Sentential, adj. fiqre kā; jumle kā.

Sententious, adj nuktah-pardāz; qalīl-ul-lafz; kasīr-ul-mānī; pur-magz; chhoṭe chhoṭe fiqroṅ kā; matīn; mānikhez; purmānī.

Sententiously, adv. matānat se; pur-magzī se; chhoṭe chhoṭe fiqroṅ meṅ.

Sententiousness, n. matānat; pūr-magzī.

Sentient, adj. mudrik; bil-havās; zī-his.

Sentient, n. havās-vālā; ahl-i-idrāk.

Sentiment, n. 1. *thought prompted by passion*, jī kī bāt; man kī kalpnā; saukalp; tabiyat kī hālat; lahr. 2. *judgment*, rāë; qayās; khayāl; samajh; būjh; mat. 3. *a toast*, arth; abhipraë; mazmūn; mānī; khayāl. 5. *sensibility*, his; idrāk; narmdilī; josh; jazbah; bhāo; ruchī.

Sentimental, adj 1. *having sentiment*, pur-khayāl; narm; raqīq; tāsīr-pizīr; zūd-his. 2. *pathetic*, riqqat-angez; muassir; pur-dard. 3. *artificially tender*, zāhir-dār.

Sentimentality, n. nāzuk-khayālī; tezī-i-hiss; hiss kī nazākat. [re-vālā; santrī.

Sentinel, Sentry, n. pāsbān; chaukī-dār; pah-

Sentry-box, n. pahre-vāle ke khaṛe hone kī kāṭh kī koṭhrī. [bhinn-jogitā.

Separability, n. qābliyat-i-tajzīyah o tafrīq;

Separable, adj. judā hone ke lāyaq; tafrīq-pizīr; mumkin-ut-tafrīq; alag hone jog.

Separate, v. a. 1. *disunite*, judā k.; alahdah k.; mufāraqat k. 2. *lie between*, bīch meṅ h.; hāyal h. 3. *select from among others*, chunnā; chhāṅṭnā; intikhāb k.

Separate, adj. 1. *separated*, bichhṛā; mutafarriq; alahdah; mahjūr; judā. 2. *unconnected*, alag; muntakhib; niyārā. 3. *incorporeal*, be-jism; nir-deh.

Separately, adv. alahdah; judā-gānah; judā judā; bhin bhin; alag alag; fardan fardan; ek ek kar-ke; ba-dafeāt; phuṭ phuṭ.

Separation, n. 1. *disjunction*, judāī; muhājarat; phūṭ. 2. *disunion*, bichhoyā; birah; tafarqah; alahdagī; mufārqat. 3. *chemical analysis*, tajziyah; bhinntā; khanḍan; sodhan. 4. *divorce*, talāq.

Sept, n. khāndān; got; khail. [musabba.

Septangular, adj. haft-gosha; sat-koniyā;

September, n. angrezī navāṅ mahīnā; āsauj.

Septenary, adj. haftgānah; sattā.

Septenary, n. sāt kā adad; haftah; sattā.

Septennial, adj. sat-barsā; haft-sālah.

Septentrion, n. āsmān kā voh hissah jahāṅ dubb-i-akbar yā sapt-rishī nikaltā hai; shimāl; aqtā-i-shimālī. [shimālī.

Septentrion, Septentrional, adj uttar kā;

Septic, Septical, adj. galāne aur saṛāne-vālā.

Septilateral, adj. satvāṅs; haft-pahlū; sat-konā.

Septuagenary, adj. haftād-gānah; sattar-sāla.

Septuagint, n. taurait kā yūnānī tarjumah.

Septum, (*Anat.*) pardah.

Septuple, adj. haft-chand; sat-gunā.

Sepulchral, adj. gor kā; qabr kā; turbatī.

Sepulchre, Sepulcher, n. turbat; gor; mazār; qabr; maqbarah; marqad; dargāh; rauzah; samādh. [banānā.

Sepulchre, Sepulcher, v. a. dafn k.; samādh

Sepulture, n. tadfīn. [pīchhe āne-vālā.

Sequacious, adj. 1. *following*, pairau; hamrāh; 2. mulāyam; dam-dār; lachak-dār.

Sequel, n. 1. *conclusion*, khātmah; akhīr; intihā; aut; zail. 2. *issue*, natījah; phal; anjām; akhīr; āqibat; khimyāzah.

Sequence, n. 1. *succession*, silsilah; tasalsul; tavātur; tartīb. 2. *consequence*, natījah; phal.

Sequester, v. a. 1. (*Law*) qurq k.; tahvīl meṅ rakhnā; supurd k. 2. *set apart*, judā k.; alag k.; alahdah k.; ekānt meṅ k.

Digitized by Google

sequester one's self, goshah-nashīn h.; mahfūz h. ekānt meṅ baiṭhnā.

Sequester, n. (*Law*) sālis; hakam; bichauliyā.

Sequestrable, adj. qābil-i-qurqī; qābil-i-alahdagī.

Sequestrate, v. a. amānat ke taur par qurq k.

Sequestration, n. 1. (*Law*) qurqī; zabtī. 2. *retirement*, uzlat; gosha-nashīnī; tanhāī.
sequestration of profits, munāfe kī zabtī.

Sequestrator, n. 1. qāriq; qurq karne-vālā. 2. jis ke dakhl meṅ jāëdād-i-maqrūqah rahe.

Seraglio, n. sultān-i-rūm kā mahal; ranvās; haram; zanānah; mahal-sarāë; haram-sarāë.

Seraph, pl. **Seraphim**, n. Isrāfīl.

Seraphic, Seraphical, adj. farishta-khū; shahvat se pāk; ālā darje kā; āsmānī.

Sere, adj. murjhāyā huā; khushk; paz-murdah.

Serenade, n. rāt ko jo āshiq apne māshūqoṅ ke darvāzoṅ par gāte bajāte haiṅ; neh-bilāp.

Serenade, v. a. rāt ko raqs sarod k.; neh bilāp k.

Serene, adj. sthir; sākit; salīm-ut-taba; burdbār; be-harakat; halīm. *See* Calm.

Serenely, adv. ba-sukūt; ba-āhistagī; chup chāp.

Sereneness, Serinity, n. tahammul; āhistagī; burdbārī; dhīraj. *See* Calm, n.

Serf, n. gulām; cherā; raiyat; chirve-dār.

Serfdom, n. gulāmī. [shama.

Serge, n. 1. ek qism kā ūnī kapṛā. 2. ek baṛī

Sergeancy, n. nazārat; havaldārī.

Sergeant, (*Sarjent*), n. 1. *bailiff*, nāzir. 2. (*Mil.*) sārjanṭ; havāldār; jamādār. 3. *a lawyer*, avval darje kā vakīl-i-adālat.

Serial, adj. silsile-vār.

Seriatim, adv. bā-tartīb; silsile-vār.

Series, n. 1. *a succession of things*, silsilah; daur; tasalsul; zanjīra; laṛī; qatār; tār. 2. (*Math.*) silsilah; lāg.
arithmetical series, silsila-i-jama o tafrīq; jor ghaṭāo lāg. *ascending series*, chaṛhtā silsilah. *decreasing series*, ghaṭṭā silsilah. *descending series*, utartā silsilah. *geometrical series*, silsilah-i-zarb o taqsīm; gun bhāg lāg. *increasing series*, baṛhtī lāg.

Serious, adj. 1. *grave in manner*, sanjīdah; bhārī bharkam. 2. *being in earnest*, vāqaī bilā tasanno; sach; sach much; bagair haṅsī ke; qābil-i-iltifāt. 3. *important*, aham; zarūr; azīm; bhārī. 4. *giving rise to apprehension*, khatar-nāk; jokhoṅ kā; ḍar kā.

Seriously, adv. sanjīdgī se; ba-gaur; ba-fikr; ba-taammul; vāqaī taur par.

Seriousness, n. bhārī bharkam-pan; taammul; sanjīdgī; soch; bichār; tavajjoh; āhistagī.
The first requisite in religion is *seriousness*.
Sanjīdgī mazhab meṅ pur zarūr hai. [dara.

Sermon, n. updesh; mazhabī nasīhat; vāz;

Sermonize, v. a. dīnī talqīn k.; vāz kahnā.

Serosity, n. panchhā; pānī jo khūn se nikle.

Serous, adj. 1. patlā; raqīq. 2. *pertaining to serum*, panīlā; ābī; pansā.

Serpent, n, 1. (*Zool.*) 1. sāṅp; nāg; afaī; sarp; azdahā. 2. *a malicious person*, kīnah-bāz ādmī. 3. *a species of firework*, ātish-bāzī kā nāg; havāī. 4. (*Astron.*) ek nakshatr kā nām. 5. (*Mus.*) narsinge kī tarah kā ek bājā.

serpent's tongue, nāg-phanī. [misl-i-mār; pech-dār.

Serpentine, adj. sāṅp sā; sāṅp kī mānind;
serpentine line, lahr-dār lakīr. *serpentine tongue*, ghore kī zabān. *serpentine verse*, voh misrā jo jis lafz se shurū ho usī par khatam ho. [lahrānā.

Serpentize, v. n. sāṅp kī mānind pech khānā;

Serpiginous, adj. dād yā danāe-vālā.

Serpigo, n. bhaiṅsyā dād. [dār; āre ke misāl.

Serrate, Serrated, adj. (*Bot.*) daṅtīlā; dandāne-

Serrature, n. dāṅte; dandāne.

Serum, n. mā-ul-jubn; dūdh yā khūn kā pānī.

Servant, n. 1. *one who serves*, naukar; chākar; ahlkār; mulāzim; khādim; khidmat-guzār.
The *servant* of a king is a king. Prov.
Pādshah kā naukar bhī pādshāh. Prov.
2. *one in a state of subjection*, tābedār; farmāṅ-bardār; mutī; niyāz-mand; khāksār. 3. *a person of base condition*, bandah; sevak; khidmat-gār; ṭahalvā; gulām; nafar; dās.
land given to servants, chākrān. *private servant*, nij kā naukar; shāgird peshah; mulāzim-i-khās. *your humble servant, your obedient servant*, āp kā bandah.

Serve, v. a. 1. *work for*, naukrī bajā lānā; khidmat k.; kām k.; mulāzmat, naukrī yā chākrī k. 2. *appear as the inferior of*, itāat k.; farmāṅ-bardārī k. 3. *supply with food*, parosnā; khānā yā bhojan d.; khilānā pilānā. 4. *distribute*, bāṅṭnā; denā; taqsīm k. 5. *perform the service of*, mansab yā farāyaz adā k.; khidmat bajā lānā. 6. *satisfy*, rāzī k.; razā-mand k.; khush k.; ser k. 7. *do duty for*, kāfī h.; kām nikāl denā; mufīd h.; banānā; bas h.; kifāyat k.; madad k. 8. *treat*, sulūk k.; pesh ānā; mudārāt k. 9. (*Law*) tāmīl k. 10. *worship*, pūjnā; parastish k. 11. *wait on*, hāzir rahnā; hāzir-bāshī k.
serve an attachment, serve an execution, qurqī k. *serve an office*, mansab adā k. *serve a process, serve a writ*, kāgaz kī tāmīl k. *serve as an apprentice*, tāidī k; shāgirdī k.; ummed-vārī k. *serve in*, khānā lānā dastarkhuān par chunnā; mez lagānā. *serve notice*, ittilānāma jārī k. *serve one's self of*, kām meṅ lānā. *serve out*, parosnā; bāṅṭnā. *serve out one's time*, khidmat kī miyād pūrī k.; iqrār ke muāfiq pūre din kām k. *serve personally*, hāth meṅ d.; zāt yā shakhs-i-khās par jārī k. *serve summons upon the defendant*, muddāalch ke pās saman pahuṅchānā. *serve the time*, vaqt ke muāfiq kām k.; same anusār k.

Service, n. 1. *the act*, naukrī; chākrī; sevā; ṭahal; khidmat. 2. *office*, ohdah; khidmat; mansab; rutbah; padvī. 3. *religious rites*, ibādat; bandagī; pūjā; paristish. 4. *a musical composition*, bhajan; ārtī; astutī; munājāt. 5. *official function*, kām; kār; farz; tāmīl; kār-i-lāzmī. 6. *benefit*, fāëdah; nafa; munfait; sūd; lābh; upkār. 7. *profession of respect*, salām; bandgī. 8. *order of dishes at table*, parosnā; daur. 9. (*Naut.*) jo chīz rassī ke bachāo ke vāste lapeṭte haiṅ. 10. (*Mil.*) sipah-garī; kārzār; laṛāī. 11. ijrā; tāmīl; bajā-āvurī.
service of a writ, ijrāe hukm; tāmīl-i-hukm-nāmah. *service land*, jāgīr-i-chākri. *to be at one's service*, hāzir h.; maujūd h. *to be in office or service*, kām rakhnā. *to see service*, laṛāī yā jang meṅ shāmil h.

Digitized by Google

Serviceable, adj. 1. *useful*, mufīd; sūd-mand; kām-kā; fāëde-kā. 2. *diligent*, mehnatī; chust o chālāk; kār-pardāz; sughar-siyān.
Serviceableness, n. faëdah-mandī; chustī; chālākī: khidmat-guzārī.
Service book, n. namāz kī kitāb.
Servile, adj. 1. *mean*, gulām kī misāl; naukroṅ kā sā; kamīnah; faromāyah; gulāmānah. 2. *dependent*, mutī; tābe; ādhīn. 3. *fawning*, khushāmadī; chāplūs. 4. (*Gram.*) muzāfāt.
servile caste, shūdr-barsn; kar kamīn.
Servilely, adv. khādimānah; pājī-pane se; gulāmī se; kamīnagī se; chāplūsī se.
Servileness, Servility, n. gulāmī; itāat; tābedārī; chāplūsī; khushāmad; lallo patto; bandagī; ādhīnutā.
Serving-maid, n. launḍī; khādimah; dāsī.
Servitor, n. 1. *one who serves*, hāzir-bāsh; chākar; naukar; ham-rāhī; khidmat-gār. 2. (*Universities*) tālib-i-ilm jis ko kisī qadr madrase se vazīfah miltā hai.
Servitude, n. 1. *slavery*, halqah-ba-goshī; gulāmī; itāat; chākrī; tābe-dārī; hukm-bardārī. 2. (*Law*) madad; imdād.
Sesame, Sesamum, n. til; sumsum; kunjad.
Sesquialter, Sesquialteral, adj. ḍeoṛhā.
Sesquipidel, Sesquipidalian, adj. ḍeṛh fuṭ kā.
Sesquiplicate, adj. deṛh kī nisbat jo ek ke sāth hai us ko zāhir karne-vālā.
Session, n. 1. *the act*, baiṭhak; nishast; ijlās. 2. *of a court*, jalsah; ijlās; ijlās adālat-i-faujdārī. 3. adālat ke ijlās kā zamānah.
Sesterce, n. qadīm Rom-vāloṅ kā ek sikkah.
Set, v. a. 1. *place*, dharnā; rakhnā; asthāpan k.; isthit k.; biṭhānā; jamānā.
Set your affections on things above.
Ulrī khayālāt meṅ apnā dil lagāo.
2. *attach to*, lagānā; jamānā; joṛnā. 3. *expose to sale*, lagānā; dikhānā; kholnā; phailānā. 4. *fix firmly*, gāṛnā; jamānā; thir k.; nasab k.; qāyam k. 5. *perplex*, hairān k.; mutahaiyar k.; phaṅsānā; mubtilā k.; dhasānā.
How hard they are *set* in this particular.
Is amar meṅ woh kaise hairān haiṅ.
6. *determine*, muqarrar k.; bāṅdhnā; ṭhairānā. 7. *value*, ginnā; shumār k.; qadr k.
I do not *set* my life at a pin's fee.
Mujhe apnī jān ki kuchh parvā nahīṅ.
8. *plant*, bonā; lagānā; jamānā; biṭhānā.
To *set* a plant. *Paudā lagānā.*
9. *convert into curd*, dūdh phāṛnā. 10. *appoint*, muqarrar jagah par biṭhānā; qāyam k.; taīyun, muqarrar yā māmūr k.
To *set* the fox to keep the geese. Prov.
Choṭṭī kutyā jalebiyoṅ ki rakhvālī. Prov.
11. *regulate*, durust k.; ṭhīk k.; sudhārnā; sahīh k.; shudh k.; milānā.
To *set* a clock. *Ghanṭe ki chāl ṭhik k.*
12. (*Mus.*) milānā; mutābiq k.; ṭhīk yā durust k.; gānā shurū k.
13. (*Surg.*) joṛnā; chaṛhānā; biṭhānā..
14. *wager*, aṛnā; budnā; lagānā.
Who *sets* me else? I'll throw at all. *Shak.*
Aur kaun aṛtā hai? Ab maiṅ phektā hūṅ.
15. *stud*, jaṛnā; jamānā; lagānā; murassa k.; zīnat d. To *set* a gem. *Nagīnah jaṛnā.*
16. *point out*, chhoṛnā; di-khānā; lagānā.
set about, shurū k.; hāth lagānā. *set against*, muqābilah karānā; bhiṛānā; laṛānā. *set a-going*, chalānā; chaltā k.; jārī k. *set apart*, judā k.; alag rakhnā; niyārā rakhnā; uṭhā rakhnā; nimitt k. *set a price*, mol lagānā yā ṭhairānā. *set a saw*, āre ke dāṅte moṛnā. *set aside*, bartaraf k.; bālāe tāq rakhnā; istirdād k.; rad k.; naskh k.; faskh k.; bātil k. *set at defiance*, muqābilah yā sāmnā k. *set at ease*, ārām d.; isthir k. *set at naught*, kuchh na ginnā; chuṭkiyoṅ meṅ uṛānā; kal-adam jānnā. *set a trap*, jāl bichhānā; kisī ke vāste augī yā khāī khodnā; phaṅsāne kī tadbīr k. *set at work*, kām meṅ lagānā yā mashgūl k.; kām batānā. *set before*, āge rakhnā; pesh k.; dikhānā. *set by*, 1. rad k.; mansūkh k.; nikālnā; bartaraf k. 2. qadr k.; lihāz k. *set by the compass*, kisī jagah kā mauqā aur maqām dekhnā. *set down*, likh lenā; tahrīr k.; darj k.; ṭāṅknā; qalam-band k.; syāhā k.; ṭipnā; chaṛhānā. *set eyes on*, gaur se dekhnā; āṅkheṅ gāṛnā. *set false teeth*, dāṅt banvānā. *set forth*, 1. pesh k.; bayān k.; barnan k.; sharah k. 2. zāhir k.; izhār k. *set forward*, baṛhānā; taraqqī k. *set free*, āzād k.; khalāsī d. *set in*, shurū k. *set in order*, murattab k.; qatār bāṅdhnā; qāëde se lagānā; durust k.; sajānā; saryānā. *set off*, sanvārnā; ārāstah k.; zīnat d. *set on or upon*, uksānā; bhaṛkānā; ubhārnā; bar-angekhtā k.; targīb d.; bahkānā. *set one's cap at*, mahabbat k.; chāhnā; ādar k. *set one's self against*, muqābilah yā sāmnā k.; sāmne ānā. *set on foot*, chaltā k.; chalānā. *set out*, 1. denā; bāṅṭnā 2. mashhūr k.; elān d. 3. mahdūd k. 4. ārāstah k.; siṅgārnā. 5. dikhānā; zāhir k.; sābit k. *set over*, muqarrar k.; hākim banānā. *set right*, ṭhīk yā durust k. *set sail*, pāl kholnā; ravāna h. *set the teeth on edge*, dāṅt khaṭṭe k. *set to*, lagānā; jamānā; karnā; sabt k.
He hath *set* his seal *to*. *Us ne apnī mohr kar dī.*
set up, 1. khaṛā k. 2. qāyam k.; asthāpan k. 3. ārambh yā shurū karnā; lagānā; ḍālnā. [*beohār meṅ ḍālā.*
His father *set* him *up* in trade. *Uske bāp ne use*
4. muaīyan, taīyun yā māmūr k. 5. taraqqī d.; rutbah baṛhānā; ūṅchā k. 6. sākh yā izzat banānā.
One lucky hit *sets up* a man for ever. Prov.
Qismat yārī de to ek vār meṅ beṛā pār hai.
set up a case, muqadmā lagānā yā khaṛā k. *to give one a good setting down*, jhiṛaknā; jhāṛū k.
Set, v. n. (*See* Set v. a. 4 and 7). 1. *go down*, gurūb h.; ast h.; ḍūbnā; chhupnā; baiṭhnā. 2. *congeal*, jamnā; munjamid h. 3. *move on*, ravāṅ h.; bahnā; chalnā. 4. *gaming*, dabaknā; dabkī lagānā; jāl bichhānā. 5. *apply one's self*, kamar bāṅdhnā; khaṛā h.; mustaid h.; masrūf yā mashgūl h. 6. chalnā; ravānah h.; jānā. [kholnā; lagānā.
set off, set out, chalnā; ravānah h.; jānā. *set up*, shurū k.;
To *set up* in trade. *Beopār shurū k.*
Set, p. p. 1. jaṛā huā; jamā huā. 2. rasmī; bāqāëdah; hasb-i-zābitah. 3. qāyam; mustaqil. 4. muaīyan; muqarrar.
set-battle, jang-i-qāyam; saf-i-jang. *set phrases*, muqarrarī fiqre; baṅdhī bāteṅ. *a set hand*, pukhtah khat.
Set, n. 1. *the act*, gurūb; ast. 2. *a plant*, paudah; qalam. 3. *a suit*, mel; siṭ. 4. *a group*, jathā; giroh; tāëfah; maṅḍlī; zumrah; jamāat. 5. *a string*, mālā; laṛī. 6. bāzī; khel. 7. *direction*, or; dishā; simt; taraf.

Digitized by Google

set of buttons, or studs, ghundiyoṅ kā mel. *set of game*, bāzī. *set of teeth*, battīsī. *dead set*, sāzish; milī bhagat. *get a set*, nishast pānā; hāth baiṭhānā. *to be at a dead set*, daldal meṅ phaṅsnā.

Setaceous, adj. khār-dār; khar-kharā; kaṭīlā.

Setness, n. 1. haṭ; zid; aṛ. 2. tartīb; qarīna.

Set off, n. 1. *an off set*, mujrāī; minhāī. 2. *a decoration*, ārāstgī; siṅgār. 3. (*Law*) raqam-i-mujrāī. 4. (*Arch.*) dīvār kā chīrā; kaskā.

Seton, n. ḍorā jis se zakhm khulā rahe. [jahāz.

Settee, n. 1. pusht-dār chaukī. 2. ek nau kā

Setter, n. 1. jamāne-vālā; biṭhāne-vālā; jaṛyā. 2. ek qism kā shikārī kuttā. [vālā.

a setter forth, manādī karne-vālā. *a setter on*, bhaṛkāne-

Setting, n. 1. ṭhiyā; ṭhevā; nagīne kā ghar. 2. gurūb; ast. 3. jaṛāo; murassa-kārī. 4. bahne yā chalne kī simt. 5. (*Mason.*) chūne kā sakht ho jānā; paṭṭhā mār jānā.

Settle, n. ūṅchī pusht kī kursī.

Settle, v. a. 1. *place*, biṭhānā; ṭhairānā; asthāpan k.; qāyam k.; jamānā; mustahkam k.; khaṛā k.; mustaqil k. 2. *still*, be-harkat k.; sthir k.; sākin k.; ṭhairānā; nithārnā. 3. *cause to sink*, nīchā k.; jhukānā. 4. *determine*, pakkā k.; ṭhairānā; thāmnā; qarār d.; muqarrar k.; band o bast k.; nishchae k.; sābit k.; tajvīz k.; muaiyan k.; pukht o paz k.; shak dūr k.; rafa-i-ibhām k. 5. *adjust a dispute*, faislah k.; tasfīyah k.; faisal k.; nibṭānā; rafa-i-shar k.; bhugtānā; chukānā. 6. *colonize*, ābād k.; basānā.

settling-day, n. hisāb be-bāq karne yā chukāne kā din. *settle on or upon*, denā; bakhshnā; muqarrar k. *settle the land*, samandar meṅ itnī dūr jānā ki zamīn ufaq se nīchī ho jāē.

Settle, v. n. 1. *become fixed*, ṭhairnā; jamnā; qāym h. 2. *take up habitation*, basnā; ābād h.; ghar k.; rahnā; muqīm h.; būd o bāsh ikhtiyār k.; sikūnat k.; basāpat k. 3. *become quiet or clear*, mandā h.; dhīmā paṛnā; khul jānā; ṭhanḍā h.; tham jānā; utar jānā; dabnā; ghaṭnā; kam h.; matlā sāf h. 4. *sink gradually*, baiṭhnā; ṭhairnā; nitharnā. 5. *become calm*, dhīmā h.; ṭhanḍā paṛnā; gussah utarnā; faro h. 6. *adjust accounts*, be-bāq k.; chukānā; adā k.; nibṭānā; parchhā k.; bhugtānā. 7. *make a jointure for a wife*, mahr likhnā; strī dhan d. 8. ghar banānā; ghar basānā; ghar k. [sādir k.

settle finally, hukm-i-akhīr d.; hukm nātiq yā qatai

settled district, zila jis meṅ band o bast ho gayā. *account was settled*, hisāb be-bāq huā; hisāb chuk gayā. *this being settled*, jab yeh bāt ṭhair chukī yā qarār pā gai.

Settlement, n. 1. *the act*, ṭhairāo; qayām; baiṭhāo; bandhej; intizām; band o bast. 2. *colonization*, basāpat; rahās; būd o bāsh; sikūnat; qayām. 3. *liquidation*, infisāl; nibṭerā; nibṭāo; chukautā; be-bāqī; parchhā; tasfīyah. 4. (*Law*) tamlīk; band o bast. 5. *lees*, talchhaṭ; gād; durd. 6. *a colony*, bastī; bāṅs-gāṛī; naubādī. 7. *to a wife*, mahr; kābīn; istrī-dhan.

settlement compact, vājib-ul-arz; iqrār-nāmah-i-band o bast. *settlement officer*, mohtamim-i-band o bast; sāhib-i-band o bast; prabindh kartā. *settlement of the revenue*, band o bast; band o bast-i-māl. *settlement papers*, misl-i-band o bast. *settlement proceeding*, robkārī-i-band o bast. *settlement record*, fard-i-tashkhīs; misl-i-band o bast. *settlement with each individual cultivator*, band o bast-i-āsāmī-vār; āsāmī-vār jama-bandī. *abstract of settlement*, goshvārah-i-band o bast. *after a settlement of accounts*, lekhā chukā ke; bād tasfīyah hisāb; lekhā ḍeorhā kar-ke. *detailed settlement*, band o bast-i-mufassilah.

Settler, n. basne-vālā; khush-bāsh; bāsī.

Seven, adj. [Lat. *septa*, Skr. *sapt*, A. *saba*, H. *sāt*, Per. *haft*] sāt; haft; saba.

the seven stars, saba saiyārah; sāt sitāroṅ kā jhumkā.

Seven, n. sāt; sāt kā hindsah.

Seven-fold, adj. sat-gunā; haft-chand; haft-tah

Sevennight, n. aṭhvāṛah; haftah.

Seventeen, n. satrah; haftdah.

Seventeenth, adj. satrvāṅ; haftdahum.

Seventh, adj. sātvāṅ; haftum.

Seventhly, adv. sātveṅ; haftum.

Seventieth, adj. sattarvāṅ; haftādum.

Seventy, adj. sattar; haftād.

the seventy, sattar mutarjimān-i-taurait.

Sever, v. a. 1. *divide*, alag k.; judā k. 2. *disjoin*, kāṭnā; chīrnā; chīr ḍālnā. 3. *keep distinct*, alahdah, alag, judā yā tamīz k. 4. (*Law*) qabze se alag k.; bāṅṭnā; taqsīm k.

Sever, v. n. 1. *distinguish*, tamīz k.; judā k.; alag k.; farq k. 2. *suffer disjunction*, alahdah h.; kaṭnā; judā h. [mutafarriq.

Several, adj. 1. *separate*, judā; alag; alahda;

Be *several* at meat and lodging.
Bhojan, bāsā alahdah khāsah.

2. *diverse*, mukhtalif; būqalamūṅ; khās khās. 3. *consisting of a number more than two*, chand; kaī; kaī ek; bāz; do chār.

Severally, adv. fardan fardan; judā judā; alag alag; bil-infirād; judāgāna.

Severalty, n. tafrīq; alahdagī.

Severance, n. 1. *the act*, tafrīq; farq; judāī. 2. (*Law*) taqsīm. baṭvārah. [bharkam.

Severe, adj. 1. *grave*, sanjīdah; matīn; bhārī 2. *rigorous*, tund; karakht; sang-dil; sakht; shadīd; be-rahm; kaṛā; taklīf-deh; kaṭhor. 3. *exact*, qāēde kā pāband; ṭhīk; durust; mohtāt; chust; sakht-gīr; nuktah-chīṅ 4. *sharp*, tez; chubhtā; sakht; karī.

Severely, adv. shiddat se; ba-sakhtī; ba-durushtī; be-rahmī se; nihāyat. [turshī.

Severity, n. 1. sakhtī; shiddat; durushtī; 2. *strictness*, sakht-gīrī; tashaddud; pābandī.

Sew, v. a. sīnā; sīmnā; dokht k.

sew up, sī d.; band kar d.

Sewage, n. moriyoṅ kā pānī, kīchaṛ vagairah.

Sewer, n. morī; badar-rau.

Sewerage, n. intizām-i-badar-rau.

Sewing, n. silāī; sīnā.

sewing machine, sīne kī kal. *sewing needle*, sīne kī sūī. *sewing silk*, sīne kā resham.

Sex, n. 1. jins; muzakkar o muannas; tazkīr o tānīs; ling. 2. *females*, gupt-lingī; tiryā jāt; ālam-i-nisā; mastūrāt.

female sex, aurat kī zāt; anās; mādah. *male sex*, zukūr; mard kī zāt.

Digitized by Google

Sexagenary, adj. shast-sālah ; sāṭh kā ; sāṭhā.
Sexagesimal, adj. sāṭhvāṅ ; shastum. [goshah.
Sexangled, Sexangular, adj. musaddas ; shash-
Sexdigitist, n. chhangā ; chhaë unglī-vālā.
Sexenial, adj. chhaë baras kā; shash-sālah.
Sextain, n. chhaë-misrī ; musaddas ; khaṭ-padī.
Sextant, 1. (*Math.*) suds; dāërah kā chhaṭā hissa. 2. ek ālah jis se ba vasīle inikās ke zāviyah nāpte haiṅ. 3. (*Astro.*) ek nakshatr.
Sextile, n. do saiyāroṅ kā mazhar jis meṅ unkā fāslah sāṭh darje ho.
Sexto, n. chhae varqī kitāb.
Sexton, n. girjā kā ek ohde-dār ; gor-kan ; khādim ; mullā ; muazzan. [laṛā; shash-tah.
Sextuple, adj chhae gunā ; shash-chand; chhae
Sexual, adj. mard aurat se mutaallaq ; zan o shauhar kā ; mubāshrat kā.
sexual attachment, mard aurat kī dostī. *sexual diseases* amrāz-i-āzā-i-tanāsul. *sexual intercourse*, maithun; mubāshrat; jimā ; bhog ; ang sang ; raman ; gaman.
Shabbiness, n. kamīnagī ; siflagī ; zalīl-pan ; gudaṛyā-pan ; muflisī.
Shabby, adj. pājī ; haqīr ; dūn ; kamīnah ; khafīf ; past ; nā-chīz ; zalīl.
Shackle, n. 1. *a fetter*, beṛī ; hath-kaṛī. 2. *an ornament*, ek qism kā zevar ; sanklī ; pā-zeb ; kaṛā ; chhaṛā. 3. *a link*, kaṛī ; zanjīr.
Shackle, v. a. 1. *fetter*, tauq o zanjīr ḍālnā ; qaid k. ; beṛī ḍālnā ; sarkārī gahnā pahnānā. 2. *impede*, roknā ; muzāhim h. ; sadd-i-rāh h. 3. milānā ; joṛnā ; aṭkānā.
Shad, n. ek qism kī machhlī.
Shade, n. [Skr. *chhad* to cover]. 1. *shadow*, chhāṅ ; sāyah ; nir-ghām ; raushnī kī rok ; parchhāiṅ. 2. *darkness*, tīrgī ; tārīkī ; andherā. 3. *a secluded retreat*, kunj ; khilvat kī jagah ; guphā. 4 *protection*, hifāzat ; bachāo ; āṛ ; sāyah. 5. *spirit*, badan se mufāraqat karne ke bād kī rūh ; bhūt ; paret. 6. (*Paint.*) tasvīr kā tārīk hissah. 7. *variation of color*, rang kā darjah. 8. *a very minute difference*, bārīk farq ; tāo bhāo. 9. *a screen*, āṛ ; pardah.
a glass shade, fānūs. *a shade over doors*, sāëbān ; usārā.
Shade, v. a. 1. āṅdherā k. ; sāyah k. ; parchhāiṅ ḍālnā ; chhānā. 2. *protect*, panāh d. ; bachānā ; hifāzat k. 3. *darken*, tārīk k. ; andherā k. 4. *of light or color*, tasvīr meṅ sāyā banānā ; chhāṅ bharnā ; tītar badlī k.
Shadiness, n. sāyah-dārī.
Shadow, n. 1. *See* Shade, (1 to 6.). 2. *adumbration*, aks. 3. *phantom*, chhalāvā ; dhokā ; parchhāiṅ ; ḍālnā ; chhā-sūrat-i-vahmiya ; sāyah ; dūjā ; bargī ; tufailyā ; be-bulāyā mehmān.
shadow of death, maut kā sāuī ; sakht musībat ; shāmat.
Shadow, v. a. *See* Shade, v. a. 1. *adumbrate*, aks ḍālnā. 2. *follow closely*, pīchhelagā jānā ; parchhāiṅ kī tarah sāth phirnā.
Shadowy, adj 1. *full of shade*, sāyah-dār ; chhāṅ-vālā. 2. *dark*, tārīk ; tīrah ; andherā. 3. *typical*, tamsīlī. 4. *unreal*, naqlī ; jhūṭā ; gair-māddī ; be-asl. [ghanā ; ghandār.
Shady, adj. sāyah-gustar ; sāyah-dār ; ghinkā ;
Shaft, n. 1. chhaṛ ; ḍandā. 2. *an arrow*, tīr ; bān ; sar. 3. (*Arch.*) ātish-dān kā voh hissah jo chhat ke ūpar hotā hai. 4. *of a weapon*, hathyār kā dastah ; baiṅṭā. 5. *of a carriage*, bam. 6. (*Mach.*) dhurā. 7. (*Ornith.*) rām chiṛyā. 8. (*Mining*) khān kī rāh ; baḍḍhā ; gaṛhā ; koṭhī.
Shag, n. 1. *rough woolly hair*, jhabre bāl ; pashm. 2. *a kind of cloth*, ek rūeṅ dār kapṛā. 3. (*Ornith.*) ek daryāī parindah.
Shag, v. a. khurdarā k. ; nā-hamvār k.
Shagged, Shaggy, adj. 1. jhabrā ; pashm-dār. 2. *rugged*, khurdarā ; nā-hamvār ; bīhaṛ.
Shagreen, n. ek nau kā chamṛā ; kīmukht.
Shake, v. a. 1. *agitate*, hilānā ; jhañjoṛnā ; jhāṛnā ; jhaṭaknā. 2. *depress the courage of*, irādah ḍhānā ; past-himmat k. ; himmat toṛnā. 3. *trill*, giṭkirī lenā ; āvāz ko lahrānā. 4. *make to totter*, ḍigmigānā ; hilānā ; kaṅpānā ; larzānā. 5. *rid one's self of*, dūr k. ; alag k. ; alahdah k. ; pare phekṇā.
At sight of thee my heart *shakes* off its sorrows. *Tujhe dekhne se mere gam bhāgte haiṅ.*
shake hands, musāfah k. ; hāth milānā ; dast-bosī k. *shake hands with*, ittifāq k. ; sāzish k. ; hāth pe hāth mārnā. *shake off*, ḍālnā ; chhoṛnā ; phekṇā ; alag k. *shake one's head*, sir hilānā ; inkār k.
Shake, v. n. 1. hilnā ; chhalaknā ; ḍolnā. 2. ḍigmigānā ; laṛkhaṛānā. 3. laraznā ; kāṅpnā ; thartharānā ; tharrānā.
Shake, n. 1. *agitation*, hilāo ; ḍol ; jhaṭak ; jhañjhoṛ ; ḍigmigāhaṭ ; jumbish ; larzish ; tazalzul ; kapkapī ; thartharāhaṭ. 2. *a fissure*, chīr ; darār ; tareṛ ; darz ; shigāf. 3. (*Mus.*) *a trill*, lahak ; giṭkirī.
no great shakes, kuchh baṛī chīz nahīṅ hai. *the shakes*, tap-i-larzah ; jūrī ; jāṛe kā bukhār.
Shake-down, n. bistarā ; bichhonā.
Shaker, n. hilāvan-hār ; hilne-vālā. [kā patthar.
Shale, n. 1. *a shell*, chhilkā. 2. (*Geol.*) ek qism
Shall, v. istiqbāl kī alāmat jaise Hindī meṅ gā, iske māne meṅ tahakkum, tayaqqun aur ijāzat istiqbāl ke sāth pāī jātī hai.
Shalloon, n. ek qism kā ūnī kapṛā.
Shallop, n. kishtī ; pansūī. [pāyāb ; kam-gahrā.
Shallow, adj. 1. *not deep*, uthlā ; chhulchhulā ; 2. *slight*, halkā ; ochhā ; kam-zarf ; kam-hausilah. 3. ūprī ; zāhirī ; bāharī ; gair-daqīq. 4. kam-aql ; sādah ; nādān ; khām.
Shallow, n. pāyāb ; thoṛā pānī ; uthlā.
Shallow-brained, adj. nādān ; be-magz ; kam-aql ; be-vaqūf ahmaq. [se.
Shallowly, adv. bilā-gaur ; nādānī se ; be-vaqūfī
Shallowness, n. uthlā-pan ; chhulchhulā-pan ; pāyābī ; halkā-pan ; chhichorā-pan ; kam-zarfī ; be-magzī ; ūprī-nigāh.
Shalm, n. ek qism kī bāṅslī.
Sham, n. dhokā ; chhal-baṭṭā ; kapaṭ ; dhāṅdal ; pākhand ; makar ; suāṅg ; hīlah ; banāvaṭ ; jang-i-zargarī ; dhoke kī ṭaṭṭī.
Sham, adj. naqlī ; jhūṭhā ; banāoṭī.

Digitized by Google

Sham, v. a. 1. *trick*, dhokā-bāzī k.; dhāṅdlī k. 2. *obtrude by fraud*, dhokā d. 3. *imitate*, suāṅg, banāvaṭ, naql yā makr k.; kāchhuā. *sham Abraham*, bimār bannā. *sham distress or poverty*, bhagal gāṇṭhnā; ninyānā; iflās zāhir k.; nā-dārī dikhānā; nirdhan yā garīb jatānā.

Shamble, n. 1. (*Mining*) utarne kī jagah; pohaḍḍā; paiṛī. 2. (*pl.*) maslakh; qassāb-khānah; qasāīyoṅ kā bāzār; mazbah; kamelā.

Shambling, n. banāvaṭ kī chāl; bhaddī chāl.

Shame, n. 1. *decency*, hayā; sharm; hijāb; nang; ār; lāj; sankoch.

Where there is *shame* there may yet be virtue.
Jahāṅ sharm hai wohāṅ asmat bāqi hai.

2. *derision*, infāl; nadāmat; khijālat; sharmindagī; pashemānī; khiffat; fazīhat; rusvāī; tahqīr. 3. *the cause of shame*, bāis-i-sharm; sharm kī bāt.

It is a *shame* for men to be ignorant.
Ādmī ko jāhil rahnā baṛī sharm kī bāt hai.

4. *secrets*, sharm-gāh; andām-i-nihānī; satar. *feel shame*, sharmānā; zard-rū h.; kaṭ jānā. *for shame*, phiṭṭe mūṅh. *put to shame*, sharmindah k.; lajānā.

Shame, v. a. 1. *make ashamed*, sukchānā; sharmindah k.; lajānā. 2. *disgrace*, rusvā k.; be-izzat k.; zalīl k.; khafīf k.

3. *jeer*, haṅsnā; haṅsī meṅ uṛānā.

to be ashamed, sharmindah h.; pashemān h.; sukachnā; lājoṅ marnā. [mahjūb; lajjāvān.

Shamefaced, adj. sharm-sār; sharm-giṅ;

Shamefacedness, n. sharmālū-pan; sharm-sārī.

Shameful, adj. sharm-āvur; lajālū; māyūb; mazmūm; burā. [tarah; ba-zillat; khīragī se.

Shamefully, adv. fazīhatī se; ba-rusvāī; burī

Shameless, adj. nir-laj; be-hayā; be-sharm; be-gairat; be-nang o nāmūs; be-hamaīyat.

Shamelessly, adv. be-sharmī se; be-gairatī se; gustākhī se; nang-pane se. [hayāī.

Shamelessness, n. be-gairatī; be-sharmī; be-

Shameproof, adj. chiknā ghaṛā; be-hayā.

Shamer, n. sharmindah karne-vālā; lajāū.

Shammer, n. hīlah-bāz; nakhre bāz; bhagalyā; pākhandī; lampaṭ; lapāṭī; dhokhe-bāz.

Shampoo, v. a. 1. hammām meṅ badan ko kīsah se malnā; chappī k.; masalnā; mīṅḍnā; badan dabānā. 2. sir dhonā. [kā dabānā.

Shampooing, n. chappī; pā-chappī; badan

Shamrock, n. tipatyā ghās; safaid laung.

Shank, n. 1. ṭāng kī nalī; piṅḍlī; sāq; narhar; chhoṭī sāṅṭhal; ṭāṅg. 2. daṅḍī; dastah. 3. (*Founding*) karchhā. 4. (*Print.*) harf kā peṭ. 5. (*Bot.*) ek qism kā darakht. [chaṭ.

Shanker, n. (*Med.*) ek tarah kā ghāo; ṭāṅkī;

Shanty, n. jhopṛā; koṭhṛī. [sūrat d.

Shape, v. a. 1. *form*, ḍaul ḍālnā; banānā; 2. *mould*, sāṅche meṅ ḍhālnā; ḍhālnā; qata k.; gharnā. 3. *adjust*, ṭhīk k.; biṭhānā. 4. *image, beget*, tasavvar k.; bichārnā; khiyāl bāṅdhnā.

Shape, n. 1. *form*, shakl; ḍaul; qata; rūp; sūrat; zahūr. 2. *appearance*, ḍhang; vazah; banāvaṭ; tarāsh; gharat; ākār. 3. *pattern*, tamsīl; namūnah; tasavvur; khayāl; bichār.

Shapeless, adj. bad-aslūb; be-ḍaul; bad-qatā; bad-vaza; bad-shakl.

Shapely, adj. tarah-dār; khush-andām; bā-qarīnah; khush-qata; vaza-dār.

Shard, n. 1. *a piece of an earthen vessel*, ṭhīkrā; sikṭā; sifāl; ṭhīkrī. 2. *of a beetle*, bhauṅre kā khol; bhauṅre ke paroṅ kā galāf.

3. *of an egg*, anḍe kā chhilkā.

Sharded, adj. gilāfī bāzū-vālā.

Share, n. 1. *a part*, bāṅṭ; bāṅṭā; hissah; bakhrah; bhāg. 2. *allotment*, baṭāī; khūṅṭ; rasad; saham. 3. paṭṭī. 4. phālī.

share in a coparcenary estate, bisve-dārī. *assessment on a share*, bahrī; bāchh. *equal share*, hissah masāvī; sambhāg; tul-bhāg, *fractional share of land*, hissah rasadī. *go shares*, sharīk h.; hissah k.; bāṅṭnā. *half share*, nisf hissah; adhyāī; das bisve.

Share, v. a. 1. *divide*, bāṅṭnā; taqsīm k. 2. hissah lenā; sharākat rakhnā; sharīk h.

Sharebeam, n. parauthā.

Sharebone, n. peṛū kī haḍḍī.

Share-holder, Sharer, n. hissah-dār; sahīm; paṭṭīdār; sharīk; sājhī.

Shark, n. 1. ek qism kī baṛī machhlī; nihang; ghaṛyāl; sher-i-daryāī; selī; nākū. 2. makkār; harrāf-ādmī; ṭhag; aṛī mār.

Shark, v. a. 1. *swindle*, ṭhagnā; duzdī k.; fareb d.; shikār k. 2. *live by shifts and stratagems*, makr o fareb yā tīr tukkoṅ par guzārah k.

Sharker, n. harrāf; makkār; farebī; chor.

Sharp, adj. 1. *keen*, painā; tez; ābdār; burrāṅ.

Sharp razor. *Tez ustarā.* [anī-dār.

2. *not obtuse or rounded*, nok-dār; nukīlā;

The form of their heads is narrow and *sharp*.
Unke sar kī shakl tang aur nukīlī hotī hai.

3. *pungent*, charparā; tez; chaṭkīlā; tītā.

4. (*Mus.*) zīr; pancham- 5. (*piercing*) chubhne-vālā; kaṭīlī. *Sharp* air. *Tez havā.*

6. *sarcastic*, tāna-āmez; pur-ramz; tishnah-āmez. 7. *hungry*, mushtāq; khuāhish-mand; bhūkā; gursana. 8. *violent*, tez; tund; pur-kharosh. 9. *not dull*, chālāk; tez; mustaid. 10. *shrewd*, hoshyār; kāīyāṅ; chatur; charbāṅk; aīyār; chaukas; fitratī.

Sharp at a bargain. *Len den meṅ chaukas.* [mitti.

11. *hard*, sakht; kaṛā. *Sharp* sand. *Kaṛī*

12. (*Pros.*) jo sāṅs se adā ho. 13. *shrill*, tez; bārīk. 14. *ingenious*, zīrak; fahīm; tez-aql; chatur. 15. *lean*, dublā patlā.

sharp practices, fan fareb; dhokā dhaṛī; chhal baṭṭe; dagal fasal; chālākī aīyārī. *look sharp*, jaldī k.

Sharp, n. (*Mus.*) zīr; tez-āvāz; pancham.

Sharp, v. a. 1. *sharpen*, tez k.; painānā. 2. (*Mus.*) āvāz ko ūṅchā yā tez k.

Sharpen, v. a. 1. tez k.; painānā; sān dharnā; tīkshan k. 2. shauq dilānā. 3. dard-angez k. 4. tez k.; khafā k. 5. āvāz ūṅchī k. 6. charparā yā chaṭkīlā k.

Sharpen, v. n. tez h.

Sharper, n. dhokā dhaṛī karne-vālā; dagā-bāz; ṭhagyā; chhalyā; aṛī-mār; uchakkā; chhal baṭṭe karne-vālā; chālāk; aīyār; fitratī.

Digitized by Google

Sharply, adv. sakhtī, tezī, yā chālākī se; jald.

Sharpness, n. 1. tezī; āb-dārī; kāṭ; bār; dhār; burrish; painā-pan. 2. *wit*, tez-fahmī; zīrakī; zūd-fahmī; chaturāī. 3. *pungency*, tezī; charparāhaṭ 4. shiddat; sakhtī; dardangezī. 5. tezī; chālākī; jaldī. 6. *of voice*, bārīkī.

Sharp-pointed, adj. tez; nukīlā; nok-dār. [sanah.

Sharp-set, adj. bhūkā; mushtahī; mushtāq; gur-

Sharp-shooter, n. nishāne-bāz.

Sharp-sighted, adj. tez-nigāh.

Sharp-visaged, adj. patle mūṅh kā.

Sharp-witted, adj. zūd-fahm; tez-fahm; tez-aql; chatur; parbīn.

Shatter, v. a. 1. *crack*, ṭukṛe k.; chīrnā; bakhernā; pāsh pāsh k.; parakhche uṛānā; chūr chūr k. 2. *disorder* be-tartīb k.; parāgandah k.; pareshān k.; dīvānā yā pāgal k.

Shatter, n. ṭukṛā; rezah; pārcha; parakhcha.

Shatter-brained, **Shatter-pated**, adj. shorīdahsar; be-qarār; gair-mustaqil; pareshān; muztarib; be-parvā; achet; asoch.

Shattery, adj. jhojrā; kaṛaknā; bhurbhurā.

Shave, v. a. 1. *pare off*, chhīlnā; tarāshnā; kāṭnā. 2. mūṅḍnā; hajāmat k.; islāh yā khat banānā; bāl banānā; khizāb-i-āhanī k. 3. *cut off in thin slices*, qatle k.; patle varq utārnā. 4. *sweep along*, chhūnā; chhūte guzarnā. 5. *fleece*, mūṅḍnā; kapṛe utārnā; lūṭnā; ṭhagnā.

Shave, n. 1. *a thin slice*, qāsh; ṭukṛā; phāṅk; qatlā. 2. *a cutting of the beard*, islāh; hajāmat; khat. 3. *a drawing knife*, chhurā. 4. *Slang*, afvāh; jhūṭī khabar.

Shaveling, n. qalandar; sir-munḍā; rīsh-tarāshīdah.

Shaver, n. 1. hajjām; mūṅḍne-vālā; nāī. 2. ṭhag; luṭerā. [aurat; voh.

She, pron. zamīr vāhid gāib muannas; voh

Sheaf, n. 1. *a bundle of stalks*, gairā; āṅṭī; pūlī. 2. *of arrows*, muṭṭhā; gaṭṭhā.

Sheaf, v. a. pūliyāṅ bāṅdhnā.
They that reap must *sheaf*, and bind.
Jo kāṭeṅ wohī bāṅdheṅ. [k.; mūṅḍnā.

Shear, v. a. kāṭnā; katarnā; miqrāz k.; lāonī

Shears, n. 1. *a cutting instrument*, miqrāz; katarnī; qaiṅchī. 2. *shearing*, bherī kī umr kā shumār us kī ūṅ katarne ke hisāb se.

Shearwater, n. ṭaṭīrī. [galāf.

Sheath, n. miyān; galtā; khāp; niyām; khol;

Sheathe, v. a. 1. *put into a sheath*, miyān k.; galāf k.; band k. 2. *furnish with a sheath*, miyān banānā yā lagānā. 3. *cover of copper*, chaddar jaṛnā; manḍhnā; khol chaṛhānā.

sheathe the sword, sulah k.; miyān k. [nangā.

Sheathless, adj. be-galāf; be-miyān; barahnah;

Sheath-winged, adj. galāf-dār bāzū-vālā kīṛā.

Shed, v. a. 1. *let fall*, girānā; jhāṛnā; barsānā; bakhernā; ḍālnā; phekṇā. 2. *cause to flow off without penetrating*, bahānā; ḍhalkānā.

shed tears, āṅsū bahānā; ṭasve ḍhalkānā; ashk-bār h.; āb-didah h. [nā; girnā; jhaṛnā.

Shed, v. n. bahnā; ṭapaknā; chūnā; ḍhalak-

Shed, n. chhappar; sāebān; chhān; usārā.

Shedder, n ṭapkāne, bahāne yā girāne-vālā.
A *shedder* of blood shall surely die.
Khūnī zurūr mōrā jāegā.

Sheen, **Sheeny**, adj. chamaktā; tābnāk; raushan; nūrānī; jhamjhamātā.

Sheen, n. tājallī; jalvah; raushnī; chamak.

Sheep, n. 1. bherī; bher; mesh. 2. *a silly fellow*, be-vaqūf ādmī; bail; gadhā. 3. (*Theol.*) pairau; ummat; murīd. [kā bāṛah.

Sheep-cot, **Sheep-fold**, **Sheep-pen**. n. bheroṅ

Sheepish, adj. sharmālū; sharm-gīṅ; buzdil; bholā; nimānā; sādah-lauh; sar-nigūṅ.

Sheep's eye, n. sharm o muhabbat kī chitvan; muhabbat kī nigāh.
To cast a *sheep's eye* at one. [*ḍālnā.*
Muhabbat kī nigāh se dekhnā; *mīṭhī nigāh*

Sheepskin, n. bher kī khāl.

Sheep-walk, n. bheroṅ ke charne kī jagah.

Sheer, adj. 1. *clear*, be-mel; khālis; sāf; nirmal. 2. *simple*, sādah; nipaṭ; khālī; faqat; nirā; bil-kul; sarāsar.
Sheer nonsense. *Bilkul himāqat.*
3. bārīk; mahīn. 4. *perpendicular*, umūd; sīdhā; mustaqīm; khaṛā. [phirnā; katrānā.

Sheer, v. n. rāh i-rāst se gurez k.; muṛnā; *sheer off*, khisaknā; saṭaknā; katrā jānā. *sheer up*, qarīb ānā; ān lagnā; barābar yā pās ānā.

Sheet, n. 1. *a broad piece of cloth to lay on a bed*, chādar; palang-posh; palang kī chādar; 2. (*of paper*) tās; takhtah. 3. (*pl.*) *a book*, kitāb; risālah. 4. *a broad expanse of water*, pānī kī chādar. 5. (*of a metal*) chaddar. 6. jahāz kā pāl.

Sheet, v. a. chaddar ḍālnā; ḍhāṅknā; uṛhānā.

Sheet-anchor, n. 1. jahāz kā sab se baṛā langar. 2. sahārā; āsrā; panāh; bharosā. [sikkah.

Shekel, n. Yahūdiyoṅ kā ek qadīm vazan aur

Sheldrake, **Shelduck**, n. ek janglī battakh.

Shelf, n. 1. *a ledge*, ṭāṅḍ; machān; almārī; takhtah. 2. *a sand bank*, samandar kā retīlā kinārah; kaṛāṛā; ḍhaṅg; ṭīlā. 3. (*Mining*) chaṭān kā chapṭā takhtah; tabqah; chhat.

put on the shelf, tāq par rakhnā; chhappar par rakhnā.

Shelf, v. a. tāq yā almārī meṅ rakhnā.

Shelfy, adj. chaṭānoṅ se bharā huā; pathrīlā.

Shell, n. 1. *a hard outside covering*, chhilkā; post; bakkal; khol. 2. (*Zool.*) ghoṅgā; kauṛī; khar-mohrah; kachkaṛā; saṅkh; mohra; sīp; sadaf. (*Mil.*) sel kā golā. 4. *frame-work* ṭhāṭhaṛ; chārdīvārī; chau-khanḍā; makān jo andar se taiyār na ho. 5. *outward show*, dikhāvā; banāvaṭ; sākht. 6. *a coarse kind of coffin*, ek adnā qism kā tābūt yā sandūq; ṭhaṭhṛī; pinjrī. 7. *an instrument of music*, ek qism kā bājā. 8. *in print-works*, chhapere kā belan.

shell-boat, ḍeṅgī. *shell-gun*, sel ke gole kī top. *fossil-shell*, ghoṅge jo patthar ho gaē hoṅ. *message shell*, khabar pahuṅchāne kā golā.

Shell, v. a. 1. *take out of the shell*, bakkal dūr k.; chhilkā utārnā; chhīlnā; post dūr k.; 2. *separate from the ear*, dāne ko bāl se judāī k.; dāne nikālnā. 3. *bombard*, golā-andāzī k.; golā mārnā.

Digitized by Google

Shell, v. n. post yā chhilkā ānā yā girnā; chhilkā utarnā.
Shell-fish, n. sīp-dār yā khol-dār machhlī.
Shell-lac, n. chapṛā lākh.
Shell-lime, n. sīpī kā chūnā.
Shell-meat, n. khol-dār machhlī pakāī huī.
Shelly, adj. sankhoṅ aur sīpiyoṅ se bharā huā.
Shelter, n. 1. *that which defends*, sāyah; āṛ; panāh; bachāo; hifāzat; aṛtalā. 2. *a guardian*, hāmī; himāyatī; āṛ; pusht o panāh. 3. *protection*, salāmtī; hifāzat; aman.
Shelter, v. a. 1. *protect*, panāh d.; sāyah ḍālnā; āṛ k.; hifāzat k.; bachānā; muhāfizat k. 2. *betake to cover*, dāman pakaṛnā; chhupnā; panāh lenā.
They *sheltered* themselves under a rock.
Unho ne ek ṭile ke tale panāh lī. [k.
3. *disguise*, bhes badalnā; chhupānā; talbīs
Shelterless, adj. be-āsre; be-panāh; be-āṛ; be-bachāo; be-sāye; be-hifāzat.
Sheltie, n. Scotland kā ṭāṅgan.
Shelve, v. n. ḍhāl h.; nasheb h.
Shelvy, adj. kaṛāṛoṅ aur chaṭānoṅ se bharā huā; retle kināre-dār. [Pastor.
Shepherd, n. gaḍaryā; kisān; gaṅvār. *See*
Shepherdess, n. gaḍarnī; ghosan.
Sherd, n. ṭhīkrī. *See* Shard.
Sheriff, n. sharīf; zile kā hākim; nāzir-i-adālat; faujdār; chaklā-dār; hākim; shiq-dār.
Sherry, n. ek qism kī angūrī sharāb.
Shibboleth, n. nishān; chinh; alāmat.
Shield, n. 1. *a defensive armour*, ḍhāl; pharī; āftābī; sipar. 2. *shelter*, panāh; hifāzat; āṛ. 3. (*Fig.*) himāyat; panāh; saran.
Shield, v. a. āṛ k.; ḍhāl roknā; bachānā.
Shift, v. a. 1. *change*, badalnā; palaṭnā; tagaīyur k.; intiqāl k.; muntaqil k.
2. *dress in fresh clothes*, tabdīl-i-libās k.; kapṛe badalnā; naë kapṛe pahnnā.
shift about, mornā; phernā; ghumānā. *shift off*, ṭālnā; multavī rakhnā.
Shift, v. n. *See* Shift, v. a. 1. *move*, jagah badalnā; ḍignā; phirnā; hilnā; ḍhulaknā; ṭalnā. 2. *change one's occupation*, nayī peshah ikhtiyār k. 3. *contrive*, tadbīr yā upāë k.
Nature instructs every creature how to *shift* for itself in cases of danger.
Khatre ke mauqe pe har makhlūq ko qudrat sikhāti hai ki kyā karnā chāhiye. [chalnā.
4. hikmat-i-amalī k.; chālākī k.; chāl
Shift, n. 1. *change*, badlī; palṭā; tabdīlī. 2. *a contrivance*, tadbīr; upāë; toṛ; chārah; jatan; ilāj. 3. *artifice*, fitrat; hikmat; chāl; jugat; hīlah; gurez; uzr; dam-bāzī; ālā bālā. 4. *a shirt*, qamīs; kurtā; kurtī. 5. *a miner's spell*, kām karne kā arsah.
Shifter, n. fitratī; chālyā; hīlah-bāz; dhokebāz; hīlah-gar; jugatyā.
Shiftless, adj. be-bas; nā-chār; lā-ilāj; bechārah; garīb. [kā; aṭhannī.
Shilling, n. chāṅdī kā angrezī sikkah āṭh āne
Shilli Shalli, Shilly Shally, n. [shall I, shall I?] dubdhā; agar magar; shash o panj; pas o pesh; tazabzab; ḍāṅvāṅ ḍolī; āgā pīchhā; ṭāl maṭol.— adv. muzabzab; shash o panj meṅ; ḍāṅvāṅḍol.
Shimmer, v. n. chamchamānā; ṭimṭimānā; chamaknā; jhalaknā. [pesh-i-sāq.
Shin, Shin-bone, n. piṅḍlī kī haḍḍī yā nalī;
Shine, v. n. 1. *give light*, raushnī d.; raushan h.
2. *to be brilliant*, chamaknā; jhalaknā.
His face did *shine* as the sun, and his raiment was white as the light. *Uskā chehrā āftāb sā raushan, aur libās dhūp sā dhaulā thā.*
3. *be glossy*, chiknā h. 4. *be gay*, khūbsūrat h.; raunaq-dār h.; khush-numā h. 5. *be eminent or distinguished*, mumtāz h.; mumaiyaz h.; sar-tāj h.; sarfarāz h.
cause the face to shine upon, nazar-i-ināyat k.; mehr k.; mehr-bānī k.
Shine, n. 1. *fair weather*, khush mausam be-abr o bād; khulā mausam; dhūp. 2. *brightness*, raushnī; chāṅdnī; chamak; nūr; raunaq.
3. (*Slang*) jhagṛā; bahdā; gulgapāṛā.
take the shine out of a person, māṅd k.; māt k.
Shingle, n. 1. makān pāṭne kī lakṛī; takhtah; baṛangā. 2. gol gol patthār yā kankar; baṭyā.
Shingle, v. a. lakṛī kī paṭṛīyoṅ se pāṭnā.
Shingles, n. (*Med.*) kachche dād kī bīmārī.
Shining, adj. 1. raushan; darakhshāṅ; raunaqdār; tābāṅ; jalvah-gar; munīr. 2. mashhūr; mumtāz; nām-var; prisidh; ujāgar.
Shining, n. raushnī; tābnākī; nūr-afshānī.
Shiny, adj. darakhshāṅ; tābdār; raushan; sāf; be-abr; khulā. [(*an affix*) pan; panā; garī.
Ship, n. 1. jahāz; markab; nivāṛā; tarnī. 2.
a ship of the lion, jangī jahāz.
Ship, v. a. 1. *send by water*, jahāz par lādnā yā chaṛhānā; jahāz ke rāste bhejnā; jahāz bharnā. 2. *engage for service on board of a ship*, jahāz par naukar rakhnā. 3. *receive on board*, jahāz par lenā. 4. *fix in its place*, jagah par rakhnā; ṭhikāne se rakhnā.
Ship-board, n. jahāz kā takhtah.
on ship-board, jahāz par.
Ship-builder, n. jahāz banāne-vālā.
Ship-master, n. mālik-ī-jahāz; nā-khudā.
Shipment, n. 1. jahāz kī bharāī; jahāz kī ladāī.
2. māl mahmūlah-i-jahāz. [mahsūl.
Ship-money, n. jahāzoṅ ke taiyār karne ke liye
Shipping, n. sab qism ke jahāz; kul jahāz.
Ship-wreck, n. 1. barbādī yā tabāhī-i-jahāz; jahāz-shiknī. 2. tabāh jahāz ke ṭukṛe.
3. barbādī; tabāhī; āfat.
Ship-wreck, v. a. 1. jahāz kā tabāh k. 2. tabāh yā barbād k.; musībat meṅ ḍālnā.
Ship-wright, n. jahāz banāne-vālā.
Shire, n. zila; shahr; chaklā; sūbah.
Shirk, v. a. 1. *slink away*, khisak jānā; bachā jānā; saṭaknā. 2 *obtain from in a mean manner*, bad dyānatī se hāsil k.; ṭhagnā.
Shirk, n. 1. jī churāne-vālā; kām-chor.
2. chālbāz; ṭhag; chhalyā.

Digitized by Google

Shirt, n. kurtā; qamīs.
The *shirt* is nearer than the coat. Prov.
Avval khesh, bādhu darvesh. Prov.
Shirt, v. a. kurtā pahnānā; ḍhaknā.
Shirtless, adj. be-qamīs; be-pairāhan.
Shit, v. n. hag bharnā; poṅknā.
Shittah, Shittim, n. ek qism kī lakṛī.
Shive, n. khapāch; chholī; phāṅk; chhilkā; bakkal; chhīlan.
Shiver, v. a. 1. *shatter*; ṭukṛe ṭukṛe k.; chūr [chūr k.
2. (*Naut.*) jharjharānā; pharpharānā.
Shiver, v. n. 1. *quake*, kāṅpnā; laraznā; larzish k.; tharrānā. 2. *quiver from cold*, thartharānā; kapkapī chhūṭnā. 3. *fall into small pieces*, rezah rezah h.; chūr chūr h.; ṭukṛe ṭukṛe h.
Shiver, n. 1. chūrā; ṭukṛā; ṭūṭan; khaprā. 2. jhurjhurī; kapkapī; larzah; thartharī.
Shivery, adj. narm; bhurhurā.
Shoad, n. dhāt ke ajzā jo pānī ke sāth pahāṛ kī ragoṅ meṅ se bah āte haiṅ.
Shoadstone, n. ek chhoṭī pathrī dhāt se milī huī jo pānī ke bahāo se chamakne lage.
Shoal, n. 1. *a crowd*, gol; jamghaṭ; gaṭ ke gaṭ; jhunḍ; bhīṛ. 2. *a shallow*, thal; char; ḍheū; bālū kā ḍhek.
Shoal, v. n. 1. *crowd*, hujūm k.; chhā jānā; jama h.; bhīṛ k.; paṭ jānā. 2. *become more shallow*, retī d.; chhulchhulā h.; ūṅchā h.
Shock, n. 1. *a collision*, sadma; zarb; ṭakkar; choṭ. 2. *a blow*, dhakkā; hādsah; āseb; sadmah; chapeṭ; ṭakkar. 3. *conflict*, muṭhbheṛ; muqāblah; zad o khurd; mārāmārī 4. *horror*, dahal; dahshat; ḍar. 5. *a pile of sheaves of wheat, etc*, pūliyoṅ kā jhūā; garā. 6. (*Elec.*) tashannuj; khichāo; aiṅṭhan. 7. (*Med.*) nasoṅ kā jhanjhanāhaṭ; larzah. 8. (*Com.*) sāṭh adad kā gaṭṭhā.
the shock of an earthquake, bhauṅ-chāl kā sadmah.
Shock, v. a. 1. *collide*, ṭakkar mārnā; hilā d.; dhakkā d.; sadmah pahuṅchānā. 2. *disgust*, nārāz k.; be-zār k.; ranj d.; chiṛānā; barham k. 3. *terrify*, dhamkānā; ḍarānā; dahlānā; bhuchkānā.
shock modesty, hijāb yā asmat ko nā-gavār guzarnā.
Shock, v. n. 1. sadmah pahuṅchnā; barham h. 2. todah lagānā; ḍher k.
Shocking, adj. dahshat-angez; muhīb; karīh; nafrat-angez; nā-gavār; chauṅkāne-vālā.
Shockingly, adv. muhīb taur par; burī tarah.
Shoe, n. 1. jūtā; jūtī; mochṛī; pāposh; kafsh; zer-pāī; chamāūṅ; panhaī; gurgābī; ṭāṭ-bāfī. 2. *of iron*, nāl; ghoṛe kā nāl. 3. nāl kī tarah bachāo kī koī chīz; shām. 4. *a drag*, āṛ; rok.
Shoe, v. a. 1. *furnish with shoes*, nāl bāṅdhnā; shām lagānā; chau-bandī k. 2. *cover at the bottom*, peṅde par lohā chaṛhānā. [ne-vālā.
Shoe-boy, Shoe-black, n. jūtā syāh yā sāf kar-
Shoeing-horn, n. 1. jūtā pahanne kā siṅgṛā. 2. *a medium*, vasīlah; zaryah; sahārā; gurgā.
Shoeless, adj. be-kafsh; be-jūtī; be-pāposh; be-nāl; naṅge pāoṅ; barahnā-pā. [kafsh-gar.
Shoe-maker, n. chamār; mochī; kafsh-doz;
Shoetie, Shoestring, n. jūte kā tasma yā ḍorā.
Shook, n. ek qism kā pīpā.
Shoot, v. a. 1. *let fly*, chhoṛnā; uṛānā. 2. *discharge*, chalānā; chhoṛnā. 3. *hit with a missile*, golī mārnā; nishānah lagānā; bān mārnā.
To *shoot* at a pigeon and kill a crow. Prov.
Kabūtar par chalānā aur kavve ko mārnā.
4. *hurl*, pheṅknā; ḍālnā; mārnā. 5. *propel*, dhakelnā; nikālnā; upjānā. 6. *plane straight*, randā k.; ṭhīk k.; biṭhānā. 7. *pass rapidly through*, dauṛnā; guzarnā; jhapaṭnā.
to be shot off, barī h. *shoot wide of the mark*, alaṭappū mārnā yā lagānā.
Shoot, v. n. 1. *perform the act of discharging*, chhoṛnā; chalānā; dāgnā. 2. *move with velocity*, dauṛnā; āge baṛhnā; havā h. 3. *throb*, tapaknā; ṭīs yā chīs mārnā. 4. *germinate*, ugnā; killah, ankur yā sūī nikalnā; phūṭnā; upajnā; lagnā; jamnā 5. *make progress*, āge baṛhnā; taraqqī k.; ubharnā; baṛhnā. 6. *dart forth*, jhapaṭnā; lapaknā; jald nikalnā.
shoot ahead of, āge nikal jānā. [kār; bandūq-bāzī.
Shoot, n. 1. *the act*, nishāna-bāzī; tīr-andāzī; shi-
2. *the act of striking*, mār; pheṅk. 3. *a young branch*, naī shākh yā ṭahnī; paud; ankur; sūī; kurah; gāchhī; poā; killah; koṅpal. 4. *a shote*, gheṅṭā; chhaunā; sūar kā bachchah; bachcha-i-khūk. 5. ḍhāl; ḍhalān. 6. (*Min.*) rag; nas.
Shooter, n. chhoṛne-vālā; chalāne-vālā.
Shooting, n. 1. *the act*, tīr-andāzī; bandūq-bāzī; shikār; saīyādī. 2. *darting pain*, tapak; ṭīs; chīs; chabak.
shooting star, ṭūṭṭā tārā; shahāb-i-sāqib.
Shop, n. dūkān; hāṭ; kār-khānah. *to shut up shop*, dūkān uṭhānā yā baṛhānā.
Shop, v. n. bāzār k.; saudā mol lenā. [chaukī.
Shop-board, n. kām karne kā takhtah yā
Shop-book, n. dūkān kā bahī-khātā.
Shopkeeper, n. dūkān-dār.
Shopkeeping, n. dūkān-dārī.
Shoplifter, n. jo kharīdne ke bahāne dūkān kī chīz uṭhā le jāē; uchakkā; uṭhāī-gīrā.
Shoplifting, n. uchakkā-pan; uṭhāī-gīrī.
Shopman, n. khurdiyah; dūkān-dār kā naukar.
Shoppy adj. bāzārī; adnā; mubtazil; kamīnah.
Shore, n. 1. samandar kā kinārah; sāhil; lab-i-daryā; tīr; taṭ. 2. ṭhek; thūnī; ṭekan.
Shore, v. a. thūnī lagānā; ṭekan d.; pushtah d.
Shoreless, adj. nā-paidā kinār; be-sāhil.
Shorl, n. (*Min.*) ek kānī shaē.
Shorling, n. jītī bheṛ kī khāl.
Short, adj. [Lat. *curtus*, Ger. *kurz*, Ar. *qarz*, Skr. *krit*, H. *katar*, to cut]. 1. *not long*, chhoṭā; nāṭā; pasta-qad; kotāh.
The triumphing of the wicked is *short*. Prov.
Zālim ki umr kotāh hai. Prov.
2. *not protracted*, kotāh; ochhā; tang.
3. *in adequate*, gair-muktafī; nāqis; nā-kāfī; andak; kam; qalīl; qāsir. 4. *lacking*, mohtāj; hājit-mand [in their provisions.
The English were inferior, and grew *short*
Angrez kam the, aur unkā khānā thuṛ gayā.

Digitized by Google

5. *near at hand*, nazdīk; qarīb; pās; neṛe.
He commanded them to be ready by a *short* day. *Usne unheṅ bahut jald taiyār hone kā hukm diyā.*
6. *brief*, mukhtasar; chhoṭā.
A *short* answer. *Mukhtasar javāb.*
7. *crisp*, bhurbhurā; khastah; phusphusā.
8. (*Pron.*) hrasv; mukhaffaf; mādūlah; laghū.
cut short, mukhtasar k.; kāṭnā; chhāṅṭnā. *stop short, break short*, ṭhiṭhak rahnā; ṭhair jānā. *to be short*, kam h. *sell short*, denī k.

Short, n. 1. *a summary*, khulāsah; ikhtisār; mukhtasar bayān. 2. (*pl.*) bhūsī; chokar.
in short, al-qissah; al-garaz; pas; nidān; ant ko; fil-jumlah; qissah-mukhtasar. *the long and short*, khulāsah. *to breathe short*, dam charhnā; sāṅs phūlnā.

Short, adv. kam; qalīl; thoṛā.

Short allowance, n. kamī-i-khūrāk. [charh jāë.

Short breathed, adj. sher-dam; jis kā sāṅs jaldī

Shortcoming, n. kamī; kotāhī; qillat.

Short-dated, adj. chand rozah; thoṛe dinoṅ kā.

Shorten, v. a. 1. *make short*, mukhtasar k.; ghaṭānā; kam k.; kāṭnā. 2. *deprive*, mahrūm k. 3. *make friable*, bhurbhurā yā khastah k.

Shortening, n. 1. kamī; kotāhī; taqlīl; taqsīr. 2 mon; chiknāī jo khastah karne ko kisī khāne ke andar ḍālte haiṅ.

Short-hand, n. ikhtisār ke liye ishārāt kī tahrīr; kotāh-qalmī; takhfīf-i-tahrīr. [likhnā.
to write short hand, sar-i-harf likhnā; mukhaffaf alfāz

Short-lived, adj. qalīl-ul-hayāt; kam-umr; nāpāëdār; alp-āyū.

Shortly, adv. 1. *soon*, anqarīb; ba-zūdī; jald; abhī; thoṛe dinoṅ meṅ; koī dam meṅ; alhāl. 2. *briefly*, mukhtasaran.

Short-necked, adj. kotāh-gardan.

Shortness, n. 1. kamī; kotāhī; qillat; tangī. 2. qusūr; chhuṭāī; nuqs. 3. ikhtisār.
Your plainness and your *shortness* please me well. *Tumhārī safāi aur ikhtisār mujhe pasand hai.*

Short-rib, n. nīche kī sab se chhoṭī paslī.

Shortsighted, adj. 1. jis ko dūr se nazar na āë; kam-nazrā; moṭī nazar-vālā; nazdīk-bīṅ.
2. nā āqbat andesh; kotāh-andesh. [deshī.

Short-sightedness, n. kotāh-nazarī; kotāh-an-

Short-winded, adj. zīq-un-nafs kā marīz; sher-dam; dame-vālā. [aql; be-vaqūf.

Short-witted, adj. nādān; sādah-lauh; kam-

Shot, n. 1. *discharge of a missile weapon*, pheṅk; mār; choṭ; zarb; zad. 2. *a ball or bullet*, golī; chhrrā. 3. *the flight of a missile weapon*, zad; pallā; ṭappā. 4. qadr-andāz; nishānhbāz; nishānchī. *a good shot*, nishāne-bāz.

Shot-free, n. kharch ke hisse se barī.

Shotten, adj. 1. *having ejected the spawn*, anḍe se niklā huā. 2. *dislocated*, khiskā huā; ṭalā huā; moch khāyā huā; utrī huī (haḍḍī).

Should, v. *past tense of shall*, luzūm, vujūb aur shart zāhir kartā hai.
He *should* have done it. *Use yeh karnā chāhiye thā.*
You *should* speak. *Tumheṅ bolnā chāhiye.* [dūṅgā.
Should I see him I'll inform him. *Milegā to kah*
it should be a rule, yeh qāëdah malhūz rahe.

Shoulder, n. [A. S. *sculder*, Skr. *spandh*, H. *kandhā*.] 1. (*Anat.*) kandhā; khavā; moṅḍhā; shānah; dosh. 2. *support*, āṛ; uṛhīkan; ṭekan; sahārā; arvāṛ; pushtībān; pusht o pauāh. 3. *of an animal*, ṭāṅg; rān. 4. (*Fort.*) zāviyah jo fasīl aur gargaj meṅ hotā hai. [mārnā.
to put one's shoulder to the wheel, kandhā lagānā; zor

Shoulder, v. a. 1. *push with violence*, kandhā mārnā; dhakkā d.; kohnī mārnā. 2. kandhe par rakhnā yā charhānā.

Shoulder-belt, n. partalā; paṭṭā.

Shoulder-blade, n. kandhe kī haḍḍī.

Shoulder-knot, n. phandā; jhabbā.

Shoulder-slip, n. joṛ se kandhe kā utār jānā.

Shout, v. jae-kār k.; vāh vāh k.; shor machānā; pukārnā; chillānā; kharosh k.; lalkārnā.

Shout, n. jaë jaë kār; alī alī; dīn dīn; nārah.

Shouter, n. jaë jaë-kār karne-vālā.

Shove, v. a. 1. *push*, dhakelnā; pelnā; relnā; ṭhelnā; ṭālnā; dhakkā d.; sarkānā. 2. *jostle*, dhakkā d.; dhakyānā.
shove by, alag rakhnā; bālāë tāq rakhnā.

Shove, n. pel; dhakel; ṭhel; relā; pelā; dhakkā.

Shovel, n. khurpā; belchah; karchhā.

Shovel, v. a. belche se le-kar ḍālnā yā bharnā.

Shovel-board, n. takhtah jis par fulzātī nardoṅ ko nishānah mārne ke liye ḍhalkāte haiṅ.

Shoveled, Shoveler, n. ek qism kī bat.

Show, v. a. 1. *exhibit*, dikhānā; darsānā; nirkhānā; zāhir k.; prasiddh k.; pesh k.; bikkhyāt k.; kholnā. 2. *lead to notice*, jatānā; āgāh k. 3. *inform*, samjhānā; bujhānā; kahnā; sunānā; patā d.; batānā; sikhānā; parhānā. 4. *guide*, rahnumāī k.; rāstah batānā; le jānā; hidāyat k.
To *show* the way. *Rāstah dikhānā.*
5. *prove*, pramān k.; sābit k.; dalālat k.
6. *afford*, karnā; denā; bakhshnā. [*kaiṅ.*
A good man *showeth* favor. *Bhale ādmī bhalāī karte*
show cause, dalīl lānā; vajah pesh k. *showforth*, elān k.; mushtahir k. *show objection*, jirah k.; uzr pesh k. *show off*, ṭip ṭāp k.; saṅvārnā; singār k.; banānā. *show the paces*, chāl yā qadam dikhānā. *to show how it has been done*, kaifiyat yā baivasthā likhnā.

Show, v. n. 1. *seem*, dikhāī d.; mālūm h. 2. *become*, zeb d.; shāyāṅ h.; khilnā; sohnā.
show off, namūd k; dikhānā; itrānā. [māsha.

Show, n. 1. *exhibition*, numāish; dikhāī; ta-
2. *a spectacle*, tamāsha; dīd; sair; nazārah; līlā. 3. *parade*, takalluf; bhaṛak; namūd; ṭip ṭāp. 4. *semblance*, zāhir sūrat; dikhāvā. 5. *plausibility*, zāhir-dārī; namūd; dhokā; naql; dikhāvā; banāvaṭ. 6. (*Med.*) safaidā.
show of hands, manzūrī yā nā-manzūrī ke vāste hāth uṭhānā yā ishārah k.

Show-box, n. tamāshe kā sanduqcha; bhānmatī kā piṭārā. [meṅ charhāī jātī hai.

Show-bread, n. roṭī jo yahūdiyoṅ ke mābad

Show-case, n. āīne-dār sanduqcha jis meṅ numāish ke vāste chīzeṅ rakhte haiṅ.

Shower, n. dikhāne-vālā. [taqātur; ḍauṅgre.

Shower, n. 1. jhaṛī; tarashsho; chhiṅṭā; jhāl;
2. bharmār; bauchhāṛ; rel pel.
A *shower* of arrows. *Tiroṅ kī bauchhāṛ.*

Shower, v. a. 1. tarashsho k.; barsānā; jhaṛ

Digitized by Google

lagānā; chhiṅṭā ḍālnā; tar k. 2. bauchhāṛ k.; bhar mār k.; bakhernā; ḍālnā; bhar d.

Shower-bath, n. phuārah-nahān. [rānī.

Showery, adj. jhaṛ-dār; jhaṛ kā; barsātī; bā-

Show-glass, n. tamāsha-gar kā āīna.

Showily, adv. namūd se; dikhāve se. [khāvā.

Showiness, n. namūd; bhaṛak; namūdārī; di-

Showy, adj. 1. zarq barq; numāëshī; bhaṛkīlā; bhaṛak-dār; rauuaq-dār; ārāishī. 2. namūdya; dikhāvaṭī; zāhir-dār.

Shred, v. a. pāsh pāsh k.; dhajjī k.; tarāshnā; katarnā; purzeh purzeh k. [ṭukṛā.

Shred, n. katran; purzeh; dhajjī; pārchah;

Shrew, n. chiṛchiṛī aur jhagṛālū aurat; laṛākā.

Shrewd, adj. 1. *mischievous*, sharīr; naṭkhaṭ. 2. *bad*, burā; kharāb; khoṭā; manhūs. 3. *censorious*, aīyār; mutafannī; chālāk; siyānā; barīf; pharphandī; ghāg. 4. *discriminating*, zīrak; zahīn; chatur; hoshyār; tez.

A man who is *shrewd* understands all the windings and turnings of dishonesty, trickery and falsehood. *Hoshyār ādmī jhūṭ, fareb, aur dagā ke her pher ko khūb samajhtā hai.*

Shrewdly, adv. firāsat se; hoshyārī se; naṭkhaṭī se; aīyārī se; sharārtan; chālākī se.

Shrewdness, n. 1. sharārat; naṭ-khaṭī; hīlah-bāzī; robāh-bāzī; makkārī; hirfat; aīyārī; syānāpan. 2. firāsat; tez-fahmī; zīrakī; hoshyārī; chaturāī. [jhagṛālū.

Shrewish, adj. zūd-ranj; tunak-mizāj; gustākh;

Shrewishly, adv. tunak-mizājī se; jhagṛe, bakheṛe yā chiṛchiṛe-pan se. [jānvar.

Shrew-mouse, n. chūhe kī tarah kā ek chhoṭā

Shriek, v. kikyānā; chīkhnā; kūknā; chīkh mārnā; chinghāṛnā; kilkārnā; chillānā.

Shriek, n. chinghāṛ; kūk; chīkh; kīk.

Shrill, adj. patlā; mahīn; bārīk; tez.

Shrill, v. mahīn āvāz k.

Shrillness, n. patlā-pan; āvāz kī bārīkī.

Shrilly, adv. mahīn āvāz se.

Shrimp, n. 1. jhīṅge kī qism kā jānvar; chingrī; iṅchā. 2. baunā; nāṭā; chhoṭā.

Shrine, n. 1. *a receptacle*, tabarrukāt kā zarf. 2. *a sacred place*, mazār; āstāna; maqbarah; maṭh; chhatrī; sijdah-gāh; mandar.

Shrink, v. n. 1. *shrivel*, sukaṛnā; simaṭnā; ṭhiṭharnā. 2. *retire*, pīchhe haṭnā; jhijhaknā; ṭhiṭhaknā; haṭnā; ṭalnā; katrānā; golī bachānā.

Shrink, n. 1. sukeṛ; simṭan. 2. larzish; jhijhak.

Shrive, v. n. qusūr yā gunāh kā iqrār sunnā.

Shrivel, v. n. jhurrī paṛnā; sukaṛnā; simaṭnā; murjhānā. [yā huā.

Shriveled, adj. jhurrī-dār; sukṛā huā; murjhā-

Shroud, n. 1. (*of the dead*) kafan; murde kā kapṛā. 2. *that which covers*, lifāfa; galāf; sāyah; panāh. [chhupānā; pinhāṅ k.

Shroud, v. 1. takfīn k.; tajhīz k. 2. ḍhāṅknā;

Shrove tide, Shrove-Tuesday, n. qusūr yā gunāh ke qubūl karne kā vaqt; īsāiyoṅ ke chille ke shurū hone se pahlā mangal.

Shrub, n. 1. chhoṭā darakht; būṭā; jhāṛī; jhāṛ. 2. turshī sharāb aur shīrīnī kā sharbat.

Shrub, v. a. jhāṛī ko dūr k.; jhārī kāṭnā.

Shrubbery, n. jhāṛī; banī [sāl; jhāṛī-dār.

Shrubby, adj. jhāṛī se bharā-huā; būṭe kī mi-

Shrug, v. sameṭnā; sakoṛnā; kandhlānā; kandhe jhāṛnā; moṅḍhe chaṛhānā.

Shudder, v. n. laraznā; kāṅpnā; tharrānā; sursurānā; rūeṅ khaṛe h.; rūṅg kandrānā; thartharānā. [tharī; kapkapī; larzah.

Shudder, Shuddering n. thartharāhaṭ; thar-

Shuffle, v. a 1. *push from one to another*, dast ba-dast phernā 2. *confuse*, be-tartīb, abtar, gaḍmaḍ yā darham barham k.; milānā.

shuffle off, chhoṛnā; utārnā; girānā. *shuffle off this mortal coil*, chola chhoṛnā. *shuffle up*, joṛ jāṛ k.; chhop chhāp k.; bhus par līpnā.

Shuffle, v. n. 1. *prevaricate*, khilāf bayānī k.; zabān palaṭnā; bāt ulaṭnā; bolī badalnā; herā pherī k. 2. *struggle*, hāth pāoṅ pīṭnā; koshish k.; jad o jehd k. 3. pāoṅ ragaṛ ke chalnā; aṭhlā-ke chalnā.

Shuffle, n. 1. *the act*, abtarī; darhamī barhamī; laṛkhaṛāhaṭ; aṭhkheliyoṅ kī chāl. 2. *artifice*, dhokā; buttā; chakar makar; herā pherī; ṭāl maṭol.

Shun, v. a. kinārah k.; bāz rahnā; parhez k.; inhirāf k.; ijtināb k.; ehtirāz k.; hazar k.; alag rahnā; bachnā; bachā jānā; ṭal jānā; kanyānā; katrānā; dūr rahnā. [badalnā.

Shunt, v. rastah chhoṛnā; kinārah h.; rāstah

Shut, v. a. 1. *contract*, muṭṭhī bhīṅchnā yā bāṅdhnā; hāth sukeṛnā yā kheṅchnā.

Nor *shut* thine hand from thy poor brother. *Apne garīb bhāiyoṅ se hāth mat band karo.*

2. *close*, band k.; mūṅdnā; lagānā; denā; masdūd k.; mīchnā; samput k.; bheṛnā. *Shut* the door. *Darvāzah band karo.*

3. *confine*, qaid k.; band k.; mahbūs k.

4. *prohibit*, roknā; mana k. 5. *exclude*, bāhar k.; mahrūm k.; nikālnā; khārij k.

shut a shop, dūkān band k., uṭhānā, yā baṛhānā andar band k. *shut off, shut out*, bāhar k.; nikālnā; khārij k. *shut together*, joṛnā; milānā. *shut up*, 1. band k.; mūṅdnā. 2. muzāhimat k.; roknā. 3. khatam k. 4. chup k.; band k.

Shut, v. n. band h.; bhiṛnā; muṅdnā.

Flowers open in the day and *shut* at night. *Phūl din ko khilte haiṅ aur rāt ko band hote haiṅ.*

Shut, n. 1. *close*, masdūdī; bandī.

2. ḍhaknā; sar-posh; darīchah; khiṛkī.

Shutter, n. 1. band karne-vālā.

2. jhāṅp; pardah; chik; kivāṛ; ṭaṭṭī.

Shuttle, n. 1. *a weaver's instrument*, nāl; dhaṛkī; mākho. 2. (*founting*), morī; nālī.

Shutttle-cock, n. par-dār geṅd.

Shy, adj. 1. *coy*, mahjūb; sharmālū; nā-āshnā-mizāj. 2. *timid*, bhaṛakne-vālā; bhaṛkīlā; vahshat-dār. 3. *wary*, chaukannā; chetan; khabar-dār; hoshyār; be-dār magz.

Shy, v. n. bhaṛaknā; chamaknā; ḍarnā. [nah.

Shyly, Shily, adv. chaukanne taur par; hijābā-

Shyness, Shiness, n. nā-āshnā-mizājī; kashīdagī; hijāb; vahshat; bhaṛak; chamak; ḍar.

Digitized by Google

Sialogogue, n. thūk paidā karne-vālī davā.
Sibilant, adj. siskārī kā; sansanāhaṭ-dār.
Sibilation, n. sansanāhaṭ; siskār.
Sibyl, n. Yūnān kī qadīm peshīn-go aurat.
Sibylline, adj. peshīn-goī kā kahā huā.
Siccity, n. yubūsat; khushkī.
Sice, n. chhakkā; chhakṛī.
Sick, adj. 1. *inclined to vomit*, jis kā jī matlātā ho. 2. *disgusted*, be-zār; diq; mutanaffir; nā-khush; nā-rāz; udās; uchāṭ. 3. *ill*, marīz; māṅdā; bīmār; rogī.
Sicken, v. a. 1. be-zār k.; nā-khush k. 2. bīmār ḍālnā; māṅdā k.; kam-zor k. 3. thakānā.
Sicken, v. n. 1. *disgusted*, ser h.; be-zār h.; jī bhar jānā; tabiyat phir jānā. 2. *become sick*, bīmār h.; māṅdā paṛnā; alīl h. 3 *decay*, thak jānā; murjhānā; jhurnā.
Sickish, adj. 1. bīmār sā; makrūh; nā-sāz. 2. karāhiyat-angez; nā-gavār; matlī-āvur.
Sickle, n. darāṅtī; haṅsiyā; dāṅtī.
Sickled, adj. darāṅtī-dār; haṅsye-dār. [dirau-gar.
Sickle-man, Sickler, n. darāṅtī se kāṭne-vālā;
Sickliness, n. 1. rogī-pan; bīmārī kī hālat; nā-sāzī; kasalmandī. 2. nā-muāfiqat.
Sickly, adj. 1. *sick*, kaslmand; marīz; nā-sāz; rogī. 2. *producing disease*, bīmārī paidā karne-vālā. 3. *weak*, bīmār sā; sust; nā-tavāṅ; kam-zor; naqīh; māṅd; zard-rū.
The moon grows *sickly* at the sight of day.
Din nikalte hī chāṅd māṅd paṛ jātā hai.
Sickness, n. 1. *the state*, marz; rog; bīmārī kī hālat; nā-sāzī; kaslmandī; sustī; zof; be-zārī; nā-muāfiqat. 2. *nausea*, matlī; mālish.
Side, n. [H. *dishā*]. 1. *border*, taraf; or; jānib; kinārah; hāshiyah; lab; simt; sirā; tīr. 2. bāzū; pahlū; bagal; rukh. 3. *one half of the body*, ardhang; paslī. 4. *slope*, ḍhāl; ḍhalāo; tarf; dāman. 5. *party*, farīq; zāt. 6. *favor*, pach; paksh; pās. 7. rishtah; nātā.
side by side, pās pās; dhore dhore. *side of the court*, sīgah-i-adālat; sigah-i-muqaddamah. *by the side of*, qarīb; pās; lagā huā. *on all sides*, chāroṅ taraf; chahū des; chāroṅ or. *on his side*, us kī taraf; apnī or. *on this side*, is taraf, is or; is par. *opposite side*, taraf-sānī; farīq-i-mukhālif; pratī-paksh. *that side*, us taraf; pār. *to choose sides*, bittī yā joṛ budnā. *to take sides*, taraf-dārī k.; pās k.
Side, adj. 1. *lateral*, baglī; pahlū rukh yā alang kā. 2. *indirect*, tirchhā; ṭeṛhā.
Side, v. jānib-dārī, taraf-dārī, pach yā pās k.
Sideboard, n. khāne ke bartan rakhne kī khāne-dār mez.
Side-box, n. nāch-ghar meṅ ek alahda baiṭhak.
Side-cut, n. nahr kā shobah; rajbahā.
Side-fly, n. ek kīṛā.
Sideling, adj. ḍhalvāṅ; ḍhāl-dār.
Side-lock, n. zulf; alkāval; paṭṭī.
Side-long, adj. pahlū ke bal; baglī; tirchhā.
Side-long glance. *Tirchhī nigāh yā chitvan.*
Sider, n. taraf-dār; jānib-dār.
Sidereal, adj. sitāroṅ kā; kavākib-dār. [patthar.
Siderite, n. āhan-rubā; maqnātīs; chumbak
Side-saddle, n. bibyāna zīn.
Sidesman, n. 1. girjā ke muhāfiz kā nāyab. 2. taraf-dār; jānib-dār.
Sideways, Sidewise, adv. tirchhā; āṛā.
Siding, n. 1. taraf-dārī; dhaṛā-bandī; jānib-dārī. 2. rel kā moṛ.
Sidle, v. n. tirchhā chalnā; pahlū ke rukh-chalnā. [bandī; hisār.
Siege, n. gherā; nargah; muhāsirah; qilah-
raise a siege, muhāsrah uṭhā lenā.
Siege-train, n. muhāsre kā top-khāna.
Sieve, n. chhalnī; chalnī; girbāl.
To pour water into a *sieve*. Prov.
Chhalnī meṅ pānī ḍālnā. Be fāedah kām k.
Sift, v. a. 1. chhānnā; chālnā; ākhnā; phaṭak-nā; rolnā. 2. *scrutinize*, tahqīq k.; imtehān k.; āzmāish k.
Sigh, [H. *sāṅs*] v. n. 1. sāṅs mārnā; āh bhar-nā; usās lenā. 2. *grieve*, kuṛhnā; gam k.
Sigh, n. āh; afsos; sāṅs; hāē. [daras.
Sight, n. 1. *view*, dīd; nazar; darshan; nazārā; 2. *the faculty of vision*, basārat; bīnāī; jot; quvvat-i-bāsirah; nigāh; drishṭ. 3. *visibility*, sūjh; nazar. 4. *spectacle*, dīd; manzar; dīdār; namūd; numāish; tamāsha. 5. *inspection*, mulāhizah; muāenah; imtehān. 6. *the eye*, āṅkh. 7. *a small aperture*, dekhne kā sūrākh. 8. dīd-bīn; bandūq kī makkhī; masā.
a bill at sight, darshanī hundī. *at sight*, darshanī; dekhte hī. *take sight*, nishānah bāṅdhnā. *within sight*, hadd-i-nigāh ke andar.
Sight, v. a. 1. *see*, dekhnā; nigāh yā nazar ḍālnā. 2. *see accurately*, jāṅchnā; gaur se dekhnā; imtehān k. 3. (*Mil.*) shast lagānā; nishānah bāṅdhnā. [hīn.
Sightless, adj. andhā; nā-bīnā; kor; drishṭī-
Sightliness, n. khush-numāī; khūb-sūrtī.
Sightly, adj. dīdārū; sohnā; khush-numā; pasandīdah; khūb-sūrat.
Sight-shot, n. hadd-i-nigāh.
Sigil, n. dast-khat; mohr.
Sigmoid, Sigmoidal, adj. khamīdah; ṭeṛhā.
Sign, n. [H. *chinh.*] 1. *a mark*, nishān; chinh; alāmat; lakshan; dalīl. 2. *an omen*, shigūn; saun. 3. *signature*, dastkhat; nishānī. 4. *a miracle*, karishmah; mojizah; tasarruf; karāmāt; parchā. 5. *a monument*, yādgārī; yādgār. 6. *picture*, tasvīr; mūrat. 7. *gesture*, bhāo; sain; ishārah; gamzah; īmā. 8. *notice*, peshah-var jo koī chīz apne darvāzeh par alāmat ke liye lagāē. 9. (*Astron.*) burj; rās; ghar. 10. (*Alg.*) alāmat. 11. (*Med.*) āsār; alāmat; chinh. 12. (*Gram.*) kalmah; harf-i-mānavī; harf; shabd.
sign-board, dūkān-dār ke nām aur pesheh kā takhtah; rāh-batāū takhtah. *to make sign*, ishārah k.
Sign, v. a. 1. *signify*, alāmat k.; batlānā; nishān k.; dalālat k. 2. *affix a signature*, dastkhat k.; alabd k.; sakārnā; tasdīq k.; sahīh k. [chetāvnī.
Signal, n. ishārah; alāmat; nishānī; īmā;

Digitized by Google

Signal, adj. umdah; nāmī; nām-var; nādir; nām-varī kā; vājib-uz-zikr; numāyāṅ; baṛā; qābil-i-yādgār. [māyāṅ yā azim.
signal defeat, shikast-i-fāsh. *signal victory*, fatah nu-
Signalize, v. a. 1. nām-var k.; mashhūr k.; numāyāṅ k.; mumtāz k. 2. ishārah k.; batānā; jatānā. [umdagī se.
Signally, adv. nādir taur par; nām-varī se;
Signature, n. 1. nishān; chinh 2. alāmat; nishānī; dast-khat; alabd; sahīh; sirī; hast-akshar. 3. (*Print.*) voh adad jo farme ke shumār ke liye chhāpā jātā hai. [dast-khat k.
affix signature, alabd likhnā; sahīh k.; nām likhnā;
Signet, n. mohr-i-shāhī; mohr-i-khātam; mohr-i-khās; mohr-dastī; chhāp; mudrā.
Significance, Significancy, n. 1. mānī; murād; matlab. 2. zor; quvvat; qadr; vaqat.
Significant, adj. 1. bā-mānī; pur-matlab; rahnumā; mānī-khez. 2. baṛā; numāyāṅ.
Significantly, adv. pur-az matlab; bā-mānī
Signification, n. 1. *the act*, ishārah; izhār. 2. matlab; mānī; mafhūm; arth; murād.
Significative, adj. arthvat; bā-mānī; dāl; pur-mānī; muzhir. [ne-vālā; dalālat karne-vālā.
Significator, Significatory, n. dāl; zāhir kar-
Signify, v. a. 1. *make known*, jatānā; batānā; zāhir k.; bayān k. 2. *mean*, mānī rakhnā; murād rakhnā; matlab yā arth rakhnā. 3. qadr rakhnā; vaqat rakhnā; vazn rakhnā.
it does not signify, kuchh nahīṅ. [lafz; sāhib.
Signior, (*Seenyur*) n. ek adab aur tāzīm kā
Sign-post, n. bāṅs vagairah jis par koī ishtehār āvezāṅ kīyā jāē; nishān-dār thūnī.
Silence, n. 1. *stillness*, sukūt. 2. *taciturnity*, khāmoshī; chup; kam-goī; maun.
Silence is consent. *Alkhāmoshī nim razā.* Prov.
3. *secrecy*, poshīdagī; ikhfā; chhupāo.
4. *quiet*, hilm; gurbat; dhīmā-pau.
5. *oblivion*, gum-nāmī; nisyān.
Silence, v. a. 1. chup k.; khāmosh k.; mūṅh band k.; mūṅh mārnā; niruttar k.
Suspend the fight and *silence* all our guns.
Laṛāi multavī rakkho, aur sab topeṅ band kar do.
2. band, mauqūf, sākit yā khatam k.
Silence, intj. chup! khāmosh.
Silent, adj. 1. *still*, sākit; sunsān. 2. *mute*, chup; khāmosh; dam-bastah; chupkā; maunī; kam-go; naqsh-i-dīvār; anbol. 3. (*Pron.*) sāqit-us-saut; mādūlah; mukhtafī; khāmosh. 4. *dormant*, sust; kāhil; be-asar.
silent partner, sharīk shikmī.
Silently, adv. chup chāp; khāmoshī se; gup chup; chupke chupke; chup chupāte.
Silica, n. ek qism kā tezāb jo billaur aur chaqmāq vagairah meṅ se nikaltā hai.
Silique, n. chhīmī; phalī. [dār.
Siliquose, Siliquous, adj. phalī-dār; chhīmī-
Silk, n. [Ar. *silk* thread]. 1. resham; paṭ; ābresham; ṭasar. 2. *the thread*, nakh; bānā.
3. reshmī kapṛā; reshmīnah; paṭāmbar.
Silk-cotton, n. narme kī rūī.
Silk-dresser, n. resham-kholne-vālā.
Silken, adj. 1. reshmī; pāṭī; resham kā.
2. narm; mulāyam; komal; resham ke lachchhe. 3. reshmī libās pahne hue.
Silkiness, n. 1. safāī; mulāëmat; komaltā; narmī. 2. nazākat; mulāëmat; zanān-pan.
Silkman, Silk-mercer, n. resham-farosh; reshmīnah-farosh; resham-vālā.
Silk-weaver, n. reshmīnah-bāf; abresham-bāf.
Silkworm, n. kirm-pīlah; resham kā kīṛā. [sāf.
Silky, adj. 1. reshmī. 2 mulāyam; chiknā;
Sill, n. dāsā; dehl; sil. [se banāte haiṅ.
Sillabub, n. sharbat jo angūrī sharāb aur dūdh
Sillily, adv. nādānī se; be-vaqūfī se; ahmaqānah; phūaṛ pane se.
Silliness, n. be-vaqūfī; nādānī; ablahī; sādgī; sādah-lauhī; bholā-pan; anāṛī-pan.
Silly, adj. [H. *siṛā* mad]. sādah-lauh; be-vaqūf; nādān; bholā; mūrakh.
Silt, n. miṭṭī; reg. [i-safaid.
Silver, n. 1. rūpā; chāṅdī; nuqrah; sīm; zar-
2. rupayā; chiṭṭā; bajnā; diram; mudrā.
No *silver* no servant. Prov. *Zar bin naukar nahīṅ.*
Silver, adj. 1. chāṅdī kā; rupailī; nuqraī sīmīṅ. 2. safaid. 3. narm; shīrīṅ; mīṭhā. [āvāz.
Silver slumber. *Mīṭhī nīnd. Silver* voice. *Mīṭhī*
Silver, v. a. 1. chāṅdī charhānā; qalaī k.; pāra charhānā. 2. chikuā aur chamak-dār k. 3. safaid, chiṭṭā yā dhaulā k.
Silver-beater, n. zar-kob; nuqraī-varq sāz.
Silver-leaf, chāṅdī kā varaq.
Silverling, n. chāṅdī kā ek sikkah.
Silverly, adv. chāṅdī sā. [sunār.
Silver-smith, n. chāṅdī kā zevar banāne-vālā
Silvery, adj. sīmīṅ; nuqraī; rupailī; chiṭṭā.
Similar, adj. 1. mutābiq; misl; vaisā hī; mānind; hamshakl; mutashābeh; miltā.
2. yaksāṅ; hamjins; hamraṅg.
similar figures, ashkāl-i-mutashābah.
Similarity, Similitude, n. yaksāniyat; mutābaqat; mushābehat; mel. [vajeh masāvī.
Similarly, adv. usī tarah; usī taur se; ba-
Simile, n. tashbīh; ūpmā.
Similitude, n. tashbīh; mushābehat; mutābaqat; tamsīl.. [sanānā.
Simmer, v. n. usījnā; āhistah khaulnā; san-
Simoniac, n. girjā ke mansab kī kharīd farokht karne-vālā. [kā gunāh.
Simony, n. girjā ke mansab kī kharīd o farokht
Simoon, Simoom, n. bād-i-sumūm.
Simper, v. n. tabassum k.; muskurānā.
Simper, n. tabassum; muskurāhaṭ.
Simperingly, adv. tabassum se; muskurāhaṭ se.
Simple, adj. 1. *single*, mufrad; khālis; nirā; nirmal; be-milāo; gair-murakkab; keval. 2. *plain*, be-sākhtah; bholā bhālā; sīdhā; sīdhā sāda. 3. *sincere*, sachchā; niskapaṭ; ek rang; be-chhal; be-rīyā; sīdhā; rāsikh; sādiq. 4. *clear*, sāf; zāhir; be-shubah. 5. *silly*, sādah-lauh; nāqis-ul-aql; bevaqūf; phūaṛ. 6. (*Bot.*) ek juz kā; mufrad. 7. (*Chem.*) basīt; shuddh. 8. (*Min.*) yaksāṅ; ham-jins.

Digitized by Google

simple equation, avval darje kī masāvāt. *simple interest*, sūd; byāj. *simple quantity*, miqdār-i-mufrad.

Simple, n. 1. juz; mufrad. 2. jarī; būṭī.

Simple-hearted, Simple-minded, sīdah sādah; be-rīyā; nis-kapaṭ. [tafrīd; tajrīd.

Simpleness, n. ablahī; sādgī; rāstī; safāī;

Simpler, n. nabātāt jamā karne-vālā.

Simpleton, n. anāṛī; sādah lauh; ahmaq.

Simplicity, n. 1. fardiyat; tajrīd. 2. sādgī; bholā-pan. 3. *sincerity*, rāstī: sidq; sachāī. 4. *plainness*, sīdhā-pan; sādgī; be-sākhtagī. 5. *clearness*, safāī; vazāhat; salāsat. 6. *silliness*, ablahī; sādah-lauhī; himāqat.

Simplification, n. tashīl; āsānī; tajrīd; tafrīd; inkishāf; tauzīh. [kholnā.

Simplify, v. a. āsān, sahal yā salīs k.; tauzīh k.;

Simply, adv. 1. faqat; sirf; mufradan. 2. sāf-dilī se. 3. mahz nādānī se; bevaqūfī se.

Simulate, v. a. naql k.; makr k.; taqlīd k.; bahānah k.; bhagal gāṇṭhnā yā banānā.

Simulation, n. banāvaṭ; sākhtagī; zāhirdārī; bhagal; pākhanḍ; makr; zamānah-sāzī.

Simulation, is a pretence of what is not, and dissimulation a concealment of what is.

Jo nahīṅ hai uskā dikhānā pākhanḍ hai, aur jo hai uskā chhupānā riyā.

Simultaneous, adj. ham-ahd; ham-asar.

Simultaneously, adv. usī vaqt; maan; ek sāth.

Sin, n. 1. *iniquity*, pāp; gunāh; aprādh; khatā; isyāṅ; dosh.

All crimes are indeed *sins*, but not all *sins* crimes.

Tamām jurm to beshak gunāh haiṅ, magar tamām gunāh jurm nahīṅ haiṅ. Fools make a mock at *sin*. Prov. *Ahmaq gunāh pe haṅste haiṅ.*

Sin is a transgression of the law.

Khilāf-varzī-i-qānūn kā nām jurm hai.

2 *a sacrifice for sin*, prāshchit; kafārah.

original sin, ādam kī nāfarmānī. *the seven deadly sins*, sāt gunāh-i-kabīrah yānī gurūr, sustī, hasad, qatl, tama, shahvat, bisyārkhurī. [taqṣīr-vār h.

Sin, v. n. gunāh, pāp, khatā yā māsiyat k.;

Sinapism, n. rāī kī lupṛī; rāī kā pulṭis.

Since, adv. jab se; zāṅ-bād; min bād.

Since, conj. and prep. se; bād; az; pīchhe se; chūṅ ki; dar hāle ki; har gāhe ki; is vāste ki; jab ki; jo ki.

Since he can not be revenged on the ass he falls upon the pack saddle. Prov. *Kumhār pe bas na chale gadhe ke kān aiṅṭheṅ.* Prov.

since morning, taṛke se; subah se; mūṅh andhere; bhor, prāt yā savere se. *since then*, tab hī se; jab hī se; usī vaqt se.

Sincere, adj. rāst; khālis; sachchā; sāf; nirā; rāst-bāz; sādiq; sīdhā; rāsikh; kharā; pūrā; sāf dil; be-riyā; vafā-dār; mukhlis.

Sincerely, adv. khulūs se; rāstbāzī se; sadāqat se; sāf-dilī se; mukhlisānah.

Sincereness, Sincerity, n. rāst-bāzī; rāstī; sadāqat; ikhlās; sachāī; be-riyāī; khulūs.

Sindon, n. (*Surg.*) beṭhan.

Sine, n. jaib-i zāviyah; jaib-i-mustavī.

Sinecure, n. ohdah jis meṅ kuchh kām na karnā paṛe; be-fikrī kī naukrī; ahdiyoṅ kī sī naukrī. [ahdī.

Sinecurist, n. jise kuchh kām na karnā paṛe;

Sine die, bilā taqarrurī-i-din yā tārīkh. [tārīkh

to adjourn sine die, multavī rakhnā bilā taqarrur-i-

Sine qua non, bagair us ke kuchh nahīṅ; shaē lābudī; shart-i-lāzim; amr-ī-purzurūr.

Sinew, n. 1. (*Anat.*) paṭṭhā; nas; paē; pāṛhī.

Sinews are used by many nations as thread.

Bahuterī qaumeṅ nasoṅ ko tāge kī tarah baratī haiṅ.

2. tāqat; quvvat; bal; zor. [nā.

Sinew, v. a. gūṅthnā; gāṅṭhnā; joṛnā; sāṅṭh-

Sinewed, adj. nas-dār; mazbūt; zor-āvur; qavī.

Sinewless, adj. kam-zor; zaīf; nā-tāqat.

Sinewy, adj. nasīlā; qavī-paē; mazbūt; zor-āvur; qavī; ḍaṇḍ-pel. [gunāh; āsī.

Sinful, adj. gunāh-gār; pāpī; aprādhī; pur-

Sinfully, adv. pāp, gunāh-gārī, sharārat yā badzātī se. [jurm-ālūdagī; pāpī-pan.

Sinfulness, n. sharārat; gunāh-gārī; māsiyat;

Sing, v. n. 1. gānā; alāpnā; lahaknā. 2. chahchahānā; rez k.; bolnā. 3. nazm gānā. 4. tārīf k.; hamd k.; gun gānā. [jānā.

sing the same song, ek hī rāg gāe jānā; ek hī bāt kahe

Singe, v. a. jhulsānā; jhulasnā; jalānā; dāgī k.; bhulasnā.

Singer, n. gavaiyā; qavvāl; kalāṅvat; mutrib; muganni; mīrāsī; ṭappe-bāz. [chahchahā.

Singing, n. gānā; zamzamah; sarod; rāg;

Singingly, adv. rāg ke taur par; gā-kar.

Singing-bird, n. gāne-vālī chiryā.

Singing-master, n. gāne-kā ustād; nāyak.

Single, adj. 1. *individual*, khās; fard; vāhīd; alahdah; mufrad. 2. *alone*, akelā; tanhā; tan-i-tanhā. 3. *unmarried*, bin-biyāhā; kuārā; mujarrad; be-zauj; chhaṛā chhaṭāṅk; be-zan o farzand; āzād; mukhlis.

Single blessedness. *Tajarrud*; *kuārpan*.

4. *not combined*. ikahrā; ik-tahā; phuṭ.

5. *simple*, nirmal; gair-murakkab; keval.

6. *pure*, khālis; pāk; sāf; nirmal.

7. *sincere*, sachchā; sādiq. [nā; chhāṅṭnā.

Single, v. a. 1. alahdah k.; intikhāb k.; chun-

2. ek ko chhāṅṭ lenā; ek ko pakaṛ lenā.

Singleness, n. 1. tajarrud; tanhāī. 2. *sincerity*, sidq; sadāqat; rāstī; rāst-bāzī.

Singly, adv. akelā; tan-i-tanhā; fardan fardan; bilinfirād; ek ek kar ke.

Sing-song, n. kharāb gānā.

Singular, adj. 1. (*Logic and Gram.*) ek bachan; vāhid. 2. *unusual*, anokhā; nirālā. 3. *eminent*, baṛā; azīm. 4. *unique*, nādir; umdah; benazīr; lā-javāb; lā-sānī.

Singularity, n. 1. *peculiarity*, nudrat; khusūsiyat; anokhā-pan; nirālā-pan. 2. *prerogative*, khās istehqāq. [taur se; nirāle-pan se.

Singularly, adv. bā-nudrat; bil-khusūs; ajīb

Sinister, adj. 1. *left*. bāyāṅ; chap; yasār; kaj; tirchhā. 2. *unlucky*. nā-mubārak; manhūs; nārāst. 3. *evil*, kharāb; burā; bad; manhūs. 4. *dishonest*, dagā-bāz; be-īmān; bad-dayānat.

Sinister-handed, khabbā.

Sinisterly, Sinistrously, adv. nā-rāstī se; bad-nīyatī se; be-hūdagī se; be-jā.

Digitized by Google

Sink, v. n. 1. *subside*, jhuknā; dabnā; ḍhalnā; utarnā; gurūb h.; paṛnā; faro h. 2. *enter deeply*, dhasnā; garq h.; ḍūbnā; būṛnā; dhasaknā; nīche ko baiṭhnā; gaṛnā; paiṭhnā; ghus jānā. 3. *to be impressed*, dil nashīn h.; tah nashīn h. 4. *be depressed*, maglūb h.; dabnā. 5. *decline*, ḍhalnā; ghaṭnā; zavāl par h.; barbād h.; tabāh h. 6. *become diminished*, ghaṭ jānā; kam ho jānā.
sink or swim, ḍūbo yā tiro. *sink with shame*, nāre sharm ke ḍūb jānā; arq arq yā pānī pānī h.; saiṅkṛoṅ ghaṛe pānī ke paṛnā; os paṛnā.

Sink, v. a. 1. *cause to sink*, ḍubonā; buṛānā; mustagraq k.; baiṭhānā; dhasānā; gāṛnā; garq k. 2. *depress*, girānā; past k.; ghaṭānā; utārnā; kam k. 3. *plunge into destruction*, nās k.; gārat k.; tabāh k. 4. *delve*, khodnā; galānā; utārnā. 5. *waste*, gaṅvānā; maṭṭī k.; bigāṛnā. 6. *decline*, zavāl d. 7. *conceal*, chhupānā; poshīdah k. 8. *lower in value*, dām yā mol ghaṭānā.

Sink, n. nālī; nālā; morī; parnālā.

Sinless, adj. be-gunāh; nir-dosh; māsūm; pāk.

Sinner, n. gunāh-gār; fāsiq; bad-kār; pāpī; āsī; kukarmī; mukhtī.

Sin-offering, n. prāshchit; kafārah-i-gunāh.

Sinuate, v. a. pech-dār k.; lahriyā ḍālnā; sāṅp kī chāl kī tarah kā banānā. [pech.

Sinuat'on, n. sāṅp kī chāl kī sūrat; lahriyā;

Sinuosity, n. sāṅp kī sī chāl; lahriyā-pan.

Sinuous, Sinuose, adj. sāṅp kī chāl kī sūrat kā.

Sinus, n. 1. shigāf. 2. khāṛī; khalīj; khāl. 3. phoṛe meṅ pīp kā chor.

Sip, n. ghūṅṭ; jura; chuskī; qurt.

Sip, v. a. ghūṅṭ lenā; suṛapnā; chūsnā; suṛaknā; chusakuā. [ek nīchā ho.

Siphon, n. ṭeṛhī nalī jis kā ek sirā ūṅchā aur

Si quis, elān; ishtehār.

Sir, n. 1. sāhib; miyāṅ jī; lālā; babū; mirzā; rāë; ajī; jī; janāb; ṭhākur. 2. bahādur.

Sire, n. 1. *a father*, bāp; dādā. 2. baṛā; buzurg; jahāṅ-panāh. 3. *creator*, sāhab; kartār. khāliq. 4. *of a beast*, nar.

Siren, n. 1. (*Myth.*) bint-ul-bahr. 2. fareftah karne-vālī aurat; mohnī; ṭhagnī. 3. (*Zool.*) ek qism kā kīṛā. [laṛkoṅ ko hotī hai.

Siriasis, n. bīmārī jo tābish-i-āftāb se khusūs

Sirius, n. shirī; kalb-ul-jabbār; ek baṛe tāre kā nām. [gosht.

Sirloin, n. gāë kī pusht ke pichhlī taraf kā

Sirocco, n. dasht-i-Labiyāṅ kī havā-i-muzir.

Sirrah, n. lafz-i-tahqīr; abe; be; are; re; he.

Sirup, n. ras; rāb; sharbat; shīrah.

Sirupy, adj. shīrah sā; misl-i-shīrah.

Sissoo, n. shīsham.

Sister, n. [Skr. *svasri*]. 1. bahan; hamshīrah; khuāhar; jī jī; bī bī; bhagnī. 2. bhanelī; sakhī; ham-mazhab aurat. 3. ham-jins.

Sisterhood, n. bahnāpā. [vaj; deorānī; jiṭhānī.

Sister-in-law, n. bhābī; sālī; nand; nanad; bhā-

Sisterly, adj. mahabbat kā; bahin kā sā.

Sit, v. n. [Skr. *sad*]. 1. baiṭhnā; nishast k.; muqīm h.; rahnā; tashrīf rakhnā.
Sit in your place; none can make you rise. Prov.
Apnī jagah baiṭho to koī na uṭhāë. Prov.
2. *perch*, baserā lenā. 3. *fit*, ṭhīk ānā; ṭhīk baiṭhnā; phabnā; ṭhīk h.; tah-nashīn h. 4. *lie*, honā; paṛnā; lagnā; guzarnā; vāqe h. 5. *incubate*, senā; anḍoṅ par baiṭhnā. 6. (*Law*) ijlās k.; kachahrī k.
sit at meat, khānā khāne baiṭhnā, *sit down*. 1. baiṭh jānā. 2. gherā ḍālnā. 3. qayām k.; ṭhairnā. *sit for a portrait*, tasvīr khichvāne baiṭhnā. *sit up*, 1. uṭh baiṭhnā. 2. baiṭhā rahnā.

Sit, v. a. āsan jamānā; savār h.

Site, n. jāë; jagah; makān; maqām; ṭhikānā; asthān; asthal; makān, yā bastī kī jagah.
site of the village, bastī; ābādī. [*hen*) sene-vālī.

Sitter, n. 1. baiṭhne-vālā; baiṭhvaīyā. 2. (*as a*

Sitting, n. 1. baiṭhak; nishast. 2. jagah. 3. jalsah.; ijlās. 4. shugal. 5. senā; sevan.

Situate, Situated, adj. mauzū; vāqe; qāyam.

Situation, n. 1. *seat*, mauqa; mahal; jāë; jagah; asthān; ṭhāoṅ. 2. *state*, hālat; sūrat; dashā; avasthā; gat. 3. *office*, darjah; ohdah; mansab; khidmat; padvī; āsāmī; naukrī.

Six, adj. [Skr. *Shash*] chhae; khaṭ; shash.—n. chhakkā; chhaë kā hindsa. [tīn terah h.
to be at sixes and sevens, tittar bittar h.; pareshān h.

Sixpence, n. Inglistānī yā angrezī chavannī.

Sixteen, adj. solah; shāṅzdah; shodashan.

Sixteenth, adj. solhvāṅ; shāṅzdahum.

Sixth, adj. chhaṭā; chhaṭvāṅ; shashum.

Sixth, n. chhaṭā hissah.

Sixthly, adv. chhaṭe; shashum.

Sixtieth, adj. sāṭhvāṅ.

Sixty, adj. sāṭh; shast.

Sizable, adj. lambā; chauṛā; baṛā; qaddāvur.

Size, n. 1. *bulk*, qad; qāmat; zakhāmat; miqdār; jasāmat; ḍīl ḍaul; taqtī; peṭ; ḍīl.
2. (*of shoe-makers*) kālbut; qālib. 3. (*Univ. of Cambridge*) rātab. 4. *an instrument*, motī nāpne kā ek ālah. 5. saresh; lāsā.

Size, v. a. 1. miqdār bāṅdhnā. 2. lāsā lapeṭnā yā lagānā. 3. (*Min.*) chhānnā.

Sizer, n. sab se nīche darje kā tālib-ilm.

Siziness, n. chipchipāhaṭ; laslasāhaṭ; lhes.

Sizy, adj. chipchipā; laslasā; lesdār.

Skain, n. lachchhā. *See* Skein. [machhlī.

Skate, n. 1. barf par chalne kī khaṛāoṅ. 2. ek

Skate, v. n. barf par chalnā.

Skean, n. chhoṭī talvār; kārad. [pheṅṭī.

Skein, n. lachchhā; pechak; anṭī; lachchhā;

Skeleton, n. 1. pinjar; ṭhaṭhrī; ḍhāṅch. 2. *a lean person*, haḍḍiyoṅ kī mālā; ustukhuāṅ o post; ṭiḍḍā; ḍhaggā; tinkā. 3. ḍhachar; ṭhāṭ; naqsha; khākah; ḍhāṅch.

Sketch, n. khāka; kharrā; masvadah; kachchā naqshah; kaṭkanā.

Sketch, v. a. 1. hudūd vagairah ke khaṭūt kā nishān k.; naqsha kheṅchnā; khākā utārnā; masvadah k. 2. īmā yā ishārah k.; bayān k.

Skew, adj. & adv. tirchhā; ṭeṛhā; khamīdah.

Digitized by Google

Skew, v. a. tirchhā yā ṭeṛhā chalnā.
Skewer, n. kabāb kā sīkhchah; sīkh.
Skewer, v. n. sīkh meṅ pirona.
Skiff, n. pansūā; ḍoṅgī; halkī nāo; parevā.
Skiff, v. a. ḍoṅgī yā pansūe meṅ jānā.
Skill, n. 1. *knowledge*, vuqūf; ilm; hunar; gun. 2. *ability to perform*, shaūr; salīqah; chaturāī; mahārat; ustādī; mashq; chābuk-dastī; kār-dānī; tez-dastī; dast-gāh. 3. *contrivance*, tadbīr; hathauṭī; upāe; ilāj.
Skilled, adj. 1. hunar-mand; āqil; dānā; kār-dāṅ; chust; chālāk; chābuk-dast; mashshāq; māhir; mahram-kār. 2. (*In Comp.*) dāṅ; āzmūdah; shiār; dīdah; ras; khuāṅ; fahm.
Skillet, n. daste-dār degchī.
Skilful, adj. pur-fan; hunar-mand; zīrak; dānā; hoshyār; hikmatī; māhir; mashshāq; kār-dāṅ; āzmūdah-kār; kārī-gar; chust; chālāk; chābuk-dast; tez-dast; chatur.
Skilfully, adv. sanat-kārī se; kārī-garī se; ustādī se; hunar-mandī se; hoshyārī se.
Skilfulness, n. hunar-mandī; sughṛāī; ustādī; mashshāqī; vāqif-kārī; liyāqat; qābliyat.
Skim, v. 1. jhāg, phen yā malāī utārnā; kaf leuā. 2. kisī sataḥ par se chhūte guzarnā; ba-āsānī guzarnā.
Skimmer, n. kaf-gīr; karchhī; paunī.
Skim-milk, n. malāī utārā huā dūdh; pasāū-dūdh.
Skin, n. 1. (*Physiol.*) khāl; chamṛā; chām; jild; chirm; jhillī; khalṛī; post.

Skins may differ; but affection
Dwells in white and black the same. *Cowper.*
Mohabbat hai yaksan, nahīṅ munhasar
Yeh raṅg pe, ho gorā yā kālā bashar. F. C.

2. *a hide*, khāl; narī; chamrakh. 3. *the person*, jism; badan. 4. *post*, bakkal; chhilkā.
Skin, v. a. 1. khāl kheṅchnā yā udheṛnā; post utārnā; chhīlnā 2. post maṅḍhnā; ḍhāṅknā; post lānā; chamṛī ānā; jhillī ānā.
Skin flint, n. makkhī-chūs; kanjūs; pathar-chaṭ.
Skink, n. chhipkalī; māhī-i-saqanqūr.
Skinned, adj. muqashshar; post-kanḍah; post-dār.
Skinner, n. chamār; chirm-farosh; post-kan.
Skinny, adj. chamṛe kā; patlā.
Skip, v. n. chhalāṅg mārnā; uchhalnā; kūdnā.
Skip, v. a. chhoṛnā; faroguzāsht k.; bhūlnā.
skip over, kūd jānā; lāṅg jānā. 2. nazar andāz k.; qalam-andāz k.; chhoṛ jānā.
Skip, n. zaqand; phalāṅg; uchhal-kūd; chhalāṅg.
Skip-jack, n. nau-daulat; nau-khez.
Skip-kennel, n. gulām; gurgā; cherā; ram-charvā.
Skipper, n. 1. jahāz kā mālik; nā-khudā. 2. khanyā-gar; nachanyā. 3. be-fikr ādmī; alel bachhorā; allhaṛ. 4. ek qism kī machhlī
Skirmish, n. 1. muṭh-bheṛ; laṛāī bhiṛāī; jang-i-khafīf; khaṭā paṭī. 2. *contention*, jhagṛā; nokājhokī; jhaṛpā jhaṛpī; qazyah; mubāhisah; bād bibād.
Skirmish, v. n. jhaṛpā jhaṛpī k.; khaṭā paṭī k.; nokā jhokī k.
Skirt, n. 1. dāman; daur. 2. *border*, kinārah; hāshiyah; sarhad. 3. lahṅgā. 4. ojhṛī.
Skirt, v. kināre kināre chalnā; ghernā; muttasil h.; qarīb h.; chāroṅ taraf jānā; muhīt h.; had par h. yā rahnā.
Skittish, adj. 1. vahshī; bhaṛkail; bhaṛaknevālā. 2. chanchal; achpal; chulbulā; be-sabāt; be-qayām; chalāēmān; mutalavvin; ramīdah-khū; be-qarār; athir.
Skittishly, adv. shokhī se; chanchal pane se.
Skittishness, n. be-qarārī; chanchaltā.
Skittles, n. ek qism kā khel.
Skulk, v. n. dabaknā; chhupnā; dabkī lagānā; jī churānā.
Skulker, n. chhupne-vālā; dabkail.
Skull, n. 1. (*Anat.*) khoprī; kapāl; sir kī haḍḍī. 2. dimāg; magz; aql.
skull-pan, n. kāsah-i-sar; chandyā; chāṅd.
Sky, n. 1. ākās; gagan; falak; āsmān; charkh; ambar.

When the *sky* falls we shall catch larks. Prov.
Dādā mareṅge jab bail baṭeṅge. Prov.

2. mausam; rut.
Sky-blue, adj. āsmānī; nīlā; ābī.
Sky-color, n. nīlā-rang; āsmānī-rang.
Sky-colored, **Sky-dyed**, adj. ākāsī; āsmānī; nīl-gūṅ.
Skyey, adj. misl-i-āsmāṅ; falakī; āsmānī.
Sky-high, **Skyish**, adj. āsmān sā buland; āsmān se bāteṅ kartā huā; bahut ūṅchā.
Sky-lark, n. chakāvak; chakor.
Sky-light, n. tāb-dān; raushan-dān.
Sky-rocket, n. bān; havāī.
Slab, n. patthar kā chaukā; paṭṭī. 2. takhtah; pharrā.
Slabber, v. n. 1. og bahānā; mūnh se rāl bahānā yā girānā. 2. chāṭnā; surapnā.
Slabby, adj. laslasā; moṭā; gīṛhā; galīz.
Slack, adj. 1. *not hard*, narm; mulāyam; komal. 2. *weak*, ḍhīlā; sard; lachar; ḍhillaṛ; sahlankār; kam-zor. 3. *slow*, sust; majhūl; mandā.
Slack, n. 1. ḍhīlī laṭkī huī rassī. 2. koelah kā rezah yā chūrā. 3. marg-zār; ghāṭī.
Slack, **Slacken**, v. n. 1. *become slack*, ḍhīlā h.; khulnā. 2. *become more slow*, sust h.; mandā h.; ḍhīlā ho jānā; alsānā.
3. *lose cohesion*, bujhnā, khilnā.
Slack, **Slacken**, v. a. 1. *cause to be slower*, mandā, sust yā dhīmā k. 2. *relax*, ḍhīlā k. 3. *abate*, halkā, mandā yā khafīf k.; ghaṭānā. 4. bāz rakhnā; roknā; dabānā. 5. *quench*, bujhānā; pānī ḍālnā. 6. *neglect*, bhūlnā; gaflat k.; der lagānā; sustī k.
Slackly, adv. ḍhīl, gaflat yā sustī se; dhīme.
Slackness, n. sustī; ḍhīl; kāhilī; gaflat; narmī.
Slag, n. dhāt kā mail.
Slake, v. a. 1. *quench*, piyās bujhānā.
2. *slack*, tar k.; bujhānā; bhaṛkānā.
Slam, n. 1. ṭakkar. 2. (*at cards*) khilāl.
Slam, v. a. 1. zor se band k.; ṭakrānā.
2. mārnā; pīṭnā. 3. jīt leuā; khilāl d.
Slander, n. 1. gībat; bad-goī; bad-nāmī; tūfān; bāṅdhnū. 2. (*Law*) hatak-izzat; bohtān; iftirā.
Slander, v. a. tohmat lagānā; badnām k.; tūfān bāṅdhnā; bohtān, dāg yā kalank lagānā; bāṅdhnū bāṅdhnā.

Digitized by Google

Slanderer, n. bad-go; gībat karne-vālā; muftarī. [mat-āmez; tahattuk-āmez.
Slanderous, adj. jhūṭā; kalankī; tūfānī; toh-
Slanderously, adv. gībat ke taur par; bad-goī se.
Slang, n. 1. beṛī; paikṛī; jaulāṅ. 2. adnā logoṅ kā muhāvrah; bāzārī guftgū; avām kī bolī.
Slant, Slanting, adj. ṭeṛhā; ḍhalvāṅ; tirchhā; āṛā.
Slant, v. n. ḍhalvāṅ h.; tirchhā h.
Slant, n. 1. ḍhāl; ḍhalān. 2. ramz; lān tān.
Slantingly, adv. ḍhalvāṅ; tāne se; tirchhe taur par; urebvāṅ. [jhukā.
Slantly, Slant-wise, adj. tirchhā; āṛā; urebvāṅ;
Slap, n. dhappā; dhaul; tamāchah; lapeṛā; chaṭkanā; chaṭekan. [tamāṅcha mārnā.
Slap, v. a. dhaul mārnā; thappaṛ mārnā;
Slap, adv. nā-gahānī aur sakht tamāṅche se.
Slap-dash, n. jhaṭ-paṭ.
Slash, v. kāṭnā; chīrnā; phāṛnā.
Slash, n. chāk; kāṭ; phāṛ; chīr.
Slat, n. pachchar; dhāṅs.
Slat, v. a. mukkā mārnā; mārnā; pīṭnā. [ṭān.
Slate, n. 1. (*Min.*) patthar kī takhtī. 2. cha-
Slate, v. a. patthar kī takhtiyoṅ se pāṭnā.
Slatter, v. a. poshāk aur safāī kī be-parvāī k.
Slattern, n. mailī kuchailī aurat; phūaṛ; siṭallo; siṛbillī. [luṭānā.
Slattern, v. a. be-jā kharch karnā; uṛānā;
Slatternly, adv. be-parvāī se; gaflat se.—adj. be-parvā; gāfil; phūaṛ; albelī. [tah ba-tah.
Slaty, adj. patthar kī takhtī sī; parat-dār;
Slaughter, n. 1. *carnage*, maqātlah; qatl; khūṅrezī; kusht o khūṅ; jadāl; qatāl. 2. *butcher*, zibah; halāl; badh.
Slaughter, v. a. 1. qatl k.; mār ḍālnā; khūṅrezī k. 2. zibah k.; halāl k.; badhnā.
Slaughterer, n. zibah karne-vālā; qātil.
Slaughter-house, n. kamelā; mazbah; maslakh; qassāb-khānah.
Slaughterous, adj. khūnī; qātil; mohlik.
Slave, n. 1. halqah-ba-gosh; gulām; bandah; chelā; dās; bardah; abd; kinkar. 2. mutī; tābe; ādhīn. 3. *drudge*, qulī; mazdūr; ṭahalvā.
a slave girl, launḍī; cherī; dāsī; kanīzak; bāṅdī; parastār. *a slave merchant, a slave dealer*, bardah-farosh.
Slave, v. n. 1. mazdūrī k.; mehnat k.; bandgī k.; gulāmī k. 2. gulāmoṅ kī tijārat k. [bacha.
Slave-born, adj. gulām-zāda; dāsī-putr; launḍī-
Slaver, n. mūṅh kā pānī; rāl; lār; luāb-idahan; rutūbat.
Slaver, v. n. mūṅh se rāl ḍālnā.
Slavery, n. gulāmī; halqah-ba-goshī.

Slavery was abolished throughout the British Colonies in 1834. *San* 1834 *meṅ tamām angrezī ābādyoṅ se gulāmī mauqūf kardī gaī.*

selling into slavery, bardah-faroshī. *breach of laws relating to slavery*, harakāt khilāf qavānīn dar bārah kanīz o gulām. [tijārat.
Slave-trade, n. bardah-faroshī; gulāmoṅ kī
Slave-trader, n. bardah-farosh. [nah; zalīl; dūn.
Slavish, adj. pājī; gulām sā; gulāmī kā; kamī-
Slavishly, adv. gulāmī ke taur par; kamīnagī se.
Slavishness, n. halqah-ba-goshī; gulāmī; kamīnagī; pājī-pan. [badhnā; hannā.
Slay, v. a. halāl, qatl yā zibah k.; mārḍālnā;
Slayer, n. baddhak; zibah karne-vālā; khūṅ-rez; qātil; khūnī.
Sleave, n. resham yā sūt kā lachchhā.
Sleave, v. a. sūt yā resham ko sulajhānā.
Sleaved, adj. bagair bunā huā; kachchā. [jhinā.
Sleazy, Sleezy, adj. bodā; jhojrā; patlā; jhin-
Sled, n. ek qism kā chhakṛā; rahṛū; laṛhiyā.
Sledge, n. 1. ek gāṛī. 2. ghan; baṛā hathauṛā.
Sleek, adj. sāf; chikunā. [chikuānā.
Sleek, v. n. 1. hamvār k.; sāf k. 2. chikunā k.;
Sleek-stone, n. chikunā karne kā patthar; ghoṭā mohrā. [āṅkh lagnā.
Sleep, v. n. 1. nīṅd lenā; sonā; pauṛhnā;

To *sleep* a dog's *sleep*. *Kutte kī nīṅd sonā.*

2. be-kār paṛā rahnā; be-fikr rahnā 3. *to be dead*, murdah h. 4. ārām meṅ h. [lūlah.
Sleep, n. nīṅd; khuāb; nindrā; naum; qai-
dead sleep, bajjar nīṅd; murde kī nīṅd. *put to sleep*, sulānā. *sound sleep*, sukh nīṅd; pakkī nīṅd.
Sleeper, n. 1. sone-vālā; khuābīdah; sovanhār. 2. jānvar jo aiyām sarmā meṅ sove. 3. sust ādmī; majhūl; kāhil; ālsī. 4. lakṛī kī phāṅṭ; silpaṭ. 5. (*Glass Manuf.*) lohe kī salākh. 6. (*Ichth.*) ek qism kī machhlī.
Sleepily, adv. ālkas se; sustī se; sote huë; ūṅghte; be-vaqūfī se.
Sleepiness, n. ūṅgh; niṅdās; khūāb-nākī; khuāb-ālūdagī; ālas. [2. be-ārām; be-kal.
Sleepless, adj. 1. be-khuāb; be-dār; be-nīṅd.
Sleep-walker, n. nīṅd meṅ chalne-vālā.
Sleep-walking, nīṅd meṅ chalnā.
Sleepy, adj. 1. unīṅdā. 2. naum-āvur; khuāb-ālūdah. 2. sust; kāhil.
Sleet, n. ole yā barf se milā meṅh.
Sleet, v. n. meṅh ke sāth barf barasnā.
Sleeve, n. bāṅh; āstīn; kharītah.
to laugh in the sleeve, muṅh chhupā ke yā dil hī dil meṅ haṅsnā. *pin or hang on the sleeve of*, motaqid yā pāband k.
Sleeveless, adj. 1. be-āstīn. 2. (*Fig.*) be-sar o pā; be-ṭhaur; be-ṭhikāne; be-fāëdah.
Sleight, (Slite), n. shobadah-bāzī; jugat; fan; hikmat; chālākī; ḍiṭh-bandī; bal; kal.
sleight of hand, hāth-chālākī; chābuk-dastī.
Slender, adj. 1. *not thick*, mahīn; bārīk; nāzuk; patlā; dublā; lāgir. 2. *feeble*, zaīf; kamzor; chhīn. 3. *moderate*, thoṛī; kam; khafīf. 4. *small*, kam; qalīl. 5. *simple*, sādah.
slender-waisted, adj. mirgkaṭī; chīte kī sī kamar-vālā.
Slenderly, adv. thoṛā; kam; ba-qillat.
Slenderness, n. lāgirī; dublā-pan; nāzukī; bārīkī; nāzuk-andāmī; kam-zorī; zof; tangī; qillat; kamī. [kā ek auzār.
Sley, n. ṭāṅgoṅ ko judā rakhne ke liye julāhe
Sley, v. a. ṭāṅgoṅ ko judā k.
Slice, n. 1. qāsh; phāṅk; varaq; qatla; tikkā. 2. tabāq. 3. ek chāqū. 4. ek auzār. [tarāshnā.
Slice, v. a. qāsh utārnā; varaq utārnā; phāṅk

Digitized by Google

Slide, v. n. 1. *slip*, phisalnā; khisaknā; rapaṭnā; saraknā. 2. *pass inadvertently*, chupke se nikal jānā. 3. *pass smoothily*, bahnā; jānā; ḍhalaknā. 4. *fall*, lagzish khānā; jhuknā; girnā; galatī khānā.

Slide, v. a. phisalnā.

Slide, n. 1. chiknī aur hamvār rāh; ḍhāl; phi- [salnī jagah.
2. phisalne-vālā. 3. (*Geol.*) rag; paṭṭhā.

Slight, adj. 1. halkā; khafīf; thoṛā sā; zarā sā; sarsarī. 2. *slender*, subuk; bārīk; polā; patlā; narm. 3. *silly*, gāfil; be-parvā; ahmaq. 4. nāzuk; zaīf; kam-zor; abal.

Slight, n. 1. sahl-ankārī; kam-tavajjohī; gaflat; be-iltifātī. 2. khiffat; subkī; halkā-pan; tahqīr; hiqārat. 3. chālākī; fareb.

Slight, v. a. be-tavajjohī k.; gaflat k.; parvāna k.; be-iltifātī k.; dhiyān na d. [khiffat se.

Slightingly, adv. hiqārat se; be-iltifātī se;

Slightly, adv. gaflat se; be-parvāī se; khafīf; thoṛā; zarā sā; tahqīran; halke se; haule se; khafīf tarah par; ravā ravī; sarsarī.

Slightness, n. subkī; khiffat; narmī; be-iltifātī; be-parvāī.

Slighty, adj. thoṛā; kam; khafīf; halkā.

Slily, adv. āṅkh bachā ke; chhup chhupā ke; chup-ke se; robāh-bāzī se; chālākī se.

Slim, adj. 1. *slunder*, nāzuk; dublā; patlā; chharairā. 2. *weak*, lāgir; kam-zor; zaīf; khafīf; halkā. 3. *bad*, kharāb; burā.

Slime, n. 1. chiknī aur tar miṭṭī; kīchaṛ; chahlā; kīch; pāṅk; phabsā. 2. (*Min.*) reg.

Sliminess, n. chipchipāhaṭ; chiknāhaṭ.

Slimy, adj. 1. kīchaṛ-dār. 2. chiknā; sīlā; tar. 3. lablabā; chipchipā. [chālākī; aīyārī.

Sliness, n. fitrat; robāh-bāzī; siyān-pan;

Sling, n. 1. *an instrument*, gopiyā; gopan; ḍhelvā; falākhan. 2. *a stroke*, dhakkā; pheṅk. 3. *for the arm*, gal-paṭṭī; paṭṭī jo zakhmī yā ṭūṭe hāth ke sahārne ke liye gale meṅ ḍālī jāë. 4. *for holding anything*, chhīṅkā. 5. sharāb sharbat-āmez.

Sling, v. a. 1. pheṅknā; mārnā; gopiyā chalānā. 2. *hang so as to swing*, jhulānā; laṭkānā; ṭāṅgnā. 3. (*Naut.*) chhīṅke meṅ laṭkānā. [vālā.

Slinger, n. falākhan-andāz; gopiyā chalāne-

Slink, v. n. 1. dabak kar nikal jānā; saṭaknā. 2. bachchah girānā; tūnā; gyābh ḍālnā.

Slink, n. 1. jo jānvar pesh az vaqt paidā ho; adhūrā bachcha. 2. zalīl ādmī.

Slip, v. n. 1. *slide*, khisaknā; phisalnā; rapaṭnā. 2. *fly out of place*, saraknā; haṭnā; ṭalnā. 3. *sneak*, saṭak jānā; be-mālūm nikal jānā. 4. *err*, chūknā; bhūlnā; sahv k.; galatī k.; lagzish khānā. 5. *enter by over sight*, dākhil h.; ājānā; paiṭh jānā; ghus jānā.
6. *to be lost*, jātā rahnā; alop ho jānā.

let slip, khol denā. [ghuseṛnā; phislāna.

Slip, v. a. 1. *convey secretly*, khiskānā; ḍālnā;
To *slip* one's neck out of the collar. Prov. *Paṭṭe se gardan nikālnā; āzād h.*
2. *omit*, qalam-andāz k.; chhoṛ jānā; bhūlnā. 3. *cut*, tarāshnā; qalam k.; kāṭnā. 4. *escape from*, chal d.; bach kar nikal jānā; judā h. 5. *let loose*, kholnā; chhoṛnā; khol d. 6. *throw off*, pheṅknā; ḍālnā. 7. *miscarry as a beast*, gyābh girānā; bachchah girānā; tūnā.

slip a cable, (*Naut.*) rassi ko ḍhīlā chhoṛnā. *slip on*, pahannā; gale meṅ ḍālnā; aṭkānā. *slip over*, nazar-andāz k.; chhoṛ jānā.

Slip, n. 1. *the act*, lagzish; rapṭan; phislan. 2. *error*, bhūl; galatī; chūk; sahv. 3. qalam; shākh; ḍālī; ṭahnī. 4. *leash*, kutte ke gale kī rassī; paṭṭā; chhaṭkā; sarak-vāsī. 5. *an escape*, rū-poshī; farār. 6. *a piece*, purza; ṭukṛā; pārchah; dhajjī; paṭṭī; chiṭ. 7. (*Print.*) lambe kāgaz par chhāpe kā nu-mūnah. 8. *any loose garment*, pishvāz; lahṅgā; jāma; ḍhīlā kurtā; galāf. 9. *cement*, bartan joṛne kā masālah. 10. lab-i-daryā; phisalnī yā ḍhalvāṅ jagah. 11. tang galī; jhot.

give the slip, nikal bhāgnā; dhokā d.; chhoṛ d.; alag ho jānā. *slip of land*, bhūm khand; qata-i-zamīn. *slip of the tongue*, zabān kī bhūl. *slip of the pen*, qalam kī galatī.

Slip-board, n. saraknā takhtah. [phāṅsā.

Slip-knot, n. sarak-phāṅsī; saraktī girah;

Slipper, n. 1. ghetlā jūtā; kaf-i-pāī. 2. ek darakht. [dārī; be-sabātī; be-qarārī.

Slipperiness, n. chiknāhaṭ; phislan; nā-pāë-

Slippery, adj. 1. *smooth*, chiknā; phisalnā; rapaṭnā. 2. *not standing firm*, nā-pāëdār; be-sabāt. 3. *mutable*, gair mustaqil; mutalavvin. 4. be-asmat; āvārah.

slippery card, n. be-etebār ādmī; bin peṅdī kā badnā; thālī meṅ kā baigan.

Slip-shod, adj. 1. ghetlā yā baiṭhī jūtī pahne hue. 2. behūdah; lachar; phūaṛ. [char ibārat.

Slipslop, n. 1. kharāb sharāb; ṭharrā. 2. la-

Slipstring, n. uṛāū; fuzūl-kharch; āvārah; be-qaid; āzād; khule-bandoṅ. [kāṭnā.

Slit, v. a. chīrnā; phāṛnā; chāk k.; shigāf k.;

Slit, n. jhirī; darz; chīr; shigāf. [phāṛnā.

Sliver, v. a. lambe lambe ṭukṛe kāṭnā yā

Sliver, n. 1. chhipṭī; lambā ṭukṛā. 2. ponī.

Slobber, v. n. *See* Slabber.

Slobberry, adj. gīlā; tar; nam.

Sloe, n. ek qism kā tursh janglī ber.

Sloop, n. sulāb; gurāb; ek mastūl kā jahāz.

Slop, n. 1. ṭharrā sharāb; kharāb sharāb. 2. (*pl.*) gadlā pānī. 3. pāejāmah. 4. taīyār kapṛe.

Slop, v. a. 1. khiṅḍānā; uṅdhānā.
2. bhigonā; tar k.; bigāṛnā. 3. pīnā.

Slope, n. 1. *an oblique direction*, ḍhāl; utār; jhukāo. 2. *declivity*, satah ḍhalvāṅ. [tirchhā k.

Slope, v. ḍhalvāṅ k.; jhuknā; jhukānā;

Slopewise, adj. tirchhā; ḍhalvāṅ; ārā.

Slopingly, adv. ḍhalvāṅ; tirchhā; jhukvāṅ.

Slop-seller, n. taīyār kapṛe bechne-vālā.

Slot, n. 1. hiran kā naqsh-i-pā.
2. lakṛī kī chauṛī paṭṭī; billī; āgal.

Sloth, n. 1. *idleness*, sustī; kāhilī; kasal; majhūlī; ālas. 2. *slowness*, ḍhīl; der; dirang. 3. (*Zool.*) ek qism kā suṣt jānvar.

Digitized by Google

Slothful, adj. kāhil; sust; ārām-talab; ālsī.
Slothfully, adv. sustī se; ālkas se; kāhilī se.
Slothfulness, n. kāhil-panā; ārām-talabī; ālas.
Slouch, n. 1. sar-nigūnī. 2. bhaddā; gaṅvār.
Slouch, v. laṭaknā; jhukānā; nīchī nazar k.; ghuṭnoṅ meṅ sir d.; sar nigūṅ h. [pāṅkā.
Slough, n. 1. (*slou*) dhasan; daldal; bajhan; 2. (*sluf*) keṅchlī; murdār gosht; khuranḍ.
Slough, (*sluf*) v. n. murdār khāl ukhāṛnā; khuranḍ utārnā. [chahlā; bajhan-dār.
Sloughy, adj. daldal se bharā huā; gadlā
Sloven, n. phūaṛ; be-salīqah ādmī; siṛ-billā; mailā; gandah; bhishṭal. [pan se.
Slovenliness, n. phūaṛ-pan; be-salīqagī; phūaṛ-
Slow, adj. [A. *sahal*, H. *haule*.] 1. *not swift*, dhīmā; āhistah; ḍhīlā; dhīrā. 2. *late*, der meṅ hone-vālā. 3. *not prompt*, kund; mandā; maṭṭhā; maddham; mīṭhā. 4. *inactive*, majhūl; sust; kāhil; ālsī. 5. *behind in time*, pīchhe. 6. *not growing rapidly*, batī-ul-numū. 7. *dull*, batī-ul-fahm; moṭī samajh kā; kund zehn.
slow and sure, sahij pakke so mīṭhā.
Slow-back, n. kāhil yā sust ādmī; kām-chor.
Slowly, adv. ba-āhistagī; āhistah; ba-tadrīj; sustī se; haule haule; dhīme-pan se; ḍhīl se; der se. [chāl; kund-zehnī; der; dhīraj.
Slowness, n. kāhilī; sustī; āhistagī; dhīmī
Swiftness or *Slowness* are relative ideas. Watts.
Tezī yā sustī sab mutanāsib khayālāt haiṅ.
Slow-worm, n. ek qism kā sāṅp. [pan se k.
Slubber, v. a. 1. *do lazily*, phūaṛ yā siṛ-bille- 2. *stain*, dhabbā ḍālnā; mailā k.; sānnā.
Slubber-de-gullion, n. mailā kuchailā.
Slubberingly, adv. phūaṛ-pan se; be-salīqagī se.
Sludge, n. maṭṭī; kīchaṛ.
Slue, v. n. ustuvānah yā makhrūt ko mahvar par ghumānā; lāṭh ko phirānā.
Slug, n. 1. sust yā kāhil ādmī; bhaddā ādmī. 2. (*Zool.*) ek qism kā ghoṅgā. [toṛ; ālsī.
Sluggard, adj. sust; ārām-talab; kāhil; māche-
Sluggish, adj 1. *dull*, maṭyā-ṭhas; ālsī; sustiyā; kāhil-vujūd. 2. *slow*, sust-qadam; kāhil. 3. *stupid*, be-vaqūf; ahmaq; mūrakh.
Sluggishly, adv. sustī se; kāhilī se.
Sluggishness, n. kāhilī; sustī; majhūlī; ālas.
Sluice, n. 1. pānī kā phāṭak. 2. morī; badar-rau.
Sluicy, adj. morī yā badar-rau se girtā huā.
Slum, n. gandah nālā. [jhapaknā.
Slumber, v. n. 1. *dose*, ūṅghnā; jhūmnā; āṅkh 2. *sleep*, sonā; nīṅd lenā; ārām k. 3. gāfil rahnā; be-khabar h.; kān meṅ tel ḍālnā.
Slumber, n. halkī nīṅd; jhapkī; ūṅgh; nīm-khuābī; gunūdgī; nīṅd kā jhoṭā.
Slumberer, n. ūṅghne-vālā; nīm-khuāb; uṅīṅdā.
Slumberous, Slumbery, adj. 1. khuāb-āvur; naum-āvur; nīṅd lāne-vālā. 2. khuāb-nāk; niṅdāsā; uṅīṅdā.
Slur, v. a. 1. *soil*, mailā k.; bigāṛnā; sānnā; bhar d. 2. *pass lightly*, ṭālnā; uṛānā; nazar-andāz k.; chhupānā. 3. (*Mus.*) laë se gānā. 4. *traduce*, burā kahnā; khafīf k.; zalīl k.
Slur, n. 1. *stain*, dāg; dhabbā. 2. *an imposition*, robāh-bāzī; dagā-bāzī; dhokā; jul. 3. (*Mus.*) margol.
Slush, n. 1. *soft mud*, chiknī maṭṭī; kīchaṛ; daldal. 2. *grease*, chiknāī; chopaṛ.
Slut, n. 1. *a slattern*, phūaṛ; be-salīqah aurat; khandī; nigoṛī. 2. *bitch*, kutyā; māda-i-sag.
Sluttish, adj. be-salīqah; phūaṛ; gandī; mailī.
Sluttishly, adv. phūaṛ-pane se.
Sly, adj. 1. *shrewd*, hīlah-bāz; fitratī; mutafannī. 2. *cunning*, makkār; aīyār; robāh-bāz; syānā; chatur; harīf.
Slyboots, n. aīyār; chāl-bāz; chhalyā.
Slyly, adv. aīyārī se; makkārī se; hīlah-bāzī-se; siyān-pan se; chupke se.
Slyness, n. robāh-bāzī; fitrat; hirfat; hīlah-sāzī; aīyārī; makkārī.
Smack, v. 1. *buss*, babbī, chūmā yā bosa lenā. 2. chaṭkhāre bharnā; āvāz se chāṭnā. 3. *have a taste*, mazah rakhnā; mazah h. 4. khāsyat h.; rang rakhnā. 5. *crack*, phaṭkārnā; chaṭkhānā; mārnā; lagānā.
Smack, n. 1. *a buss*, babbī; chūmā; bosa. 2. *quick sharp noise*, chaṭākā; taṛākhā. 3. *taste*, zāëqah; lazzat; savād; mazah. 4. *influence*, asar; puṭh; bū. 5. *a slap*, thappaṛ; chaṭekan; chāṅṭā. 6. *a small quantity*, miqdār-i-qalīl; thoṛī sī.
Small, adj. 1. *diminutive*, chhoṭā; kotāh; ochhā; zarā sā; khafī; nannhā; kochak. 2. *insignificant*, khafīf; halkā; adnā. 3. *mean*, dūṅ-himmat; zalīl; kamīna. 4. *short*, chhoṭā; khurd; bārīk. 5. *soft*, bārīk; mahīn; patlī; komal. 6. *weak*, kam-zor; halkī.
Small beer. Halkī bīr.
Small wares, n. adnā jins; khurdah; saudāgrī māl misl fitah, jālī, sūī, kaṅgī; bisātī ki chīzeṅ.
Small, n. hissah-i-qalīl. [kā sāg.
Smallage, n. ek qism kī nabātāt; chaulāī
Small-arms, n. bandūq, tamancha vagairah.
Small-clothes, n. jāṅgiyā.
Smallish, adj. chhoṭā sā; zarā sā.
Smallness, n. chhuṭāī; ochhā-pan; kochakī; khurdī; sigr; kamī; qillat; kehtarī; kotāhī; tangī; bārīkī. [jidrī.
Small-pox, n. sītlā; mātā; goṭī; chechak;
Smalt, n. nīlā shīshah.
Smart, n. 1. *pain*, chinang; ṭīs; jalan; tapak; chanchanāhaṭ; chirmirāhaṭ; chīs. 2. *grief*, gam; ranj; raurāṭ; jalan; afsos.
Smart, adj. 1. *pricking*, chubhne-vālī; ghusne-vālī. 2. *keen*, talkh; tez; tund; sakht; shadīd; charparā. 3. *sharp*, tez, hoshyār; tez-fahm. 4. *active*, chālāk; shitāb-kār; phurtīlā; mustaid. 5. *witty*, hāzir-javāb; parbīn; chatur. 6. *spruce*, albelā; bāṅkā; banā ṭhanā; khush-libās; bhaṛkīlā; chaṭkīlā; raṅgīlā; nukīlā; tīkhā. 7. *fresh*, tāzah; shādāb; nayā; chokhā.

Digitized by Google

Smart, v. n. 1. *feel a pungent pain,* chīs yā ṭīs mārnā; chirmirānā; jalnā; parparānā; tapaknā. 2. gam khānā; dukh pānā; jalnā. 3. *be punished,* sazā pānā; bhugatnā.

Smartly, adv. tezī, chaturāī yā chālākī se; ba-chustī o chālakī; bharkīle-pan se; tapak, chinang yā ṭīs se.

Smart-money, n. 1. rupayā jo kisī taklīf se bachne ko dīyā jāve; jazyah. 2. (*Mil.*) zakhmī sipāhī yā mallāh kā inām.

Smartness, n. chālākī; chābukī; chustī; tezī; zor; tundī; tapak; chīs; zehānat; chaturāī.

Smash, v. a. ṭukre ṭukre k.; chūr chūr k.; purze purze k.

Smatter, v. n. 1. *talk ignorantly,* bilā vāqfiyat guftagū k. 2. *smack,* sarsarī ilm yā mazāq rakhnā; thoṛī sī liyāqat rakhnā. [sī vāqfiyat.

Smatter, Smattering, n. juzvī liyāqat; thoṛī

Smatterer, n. sarāsarī nazar rakhne-vālā; thoṛī vāqfiyat yā liyāqat rakhne-vālā.

Smear, v. a. 1. *daub,* bharnā; malnā; lagānā; lesnā; sānnā. 2. *soil,* ālūdah k.; bigāṛnā.

Smell, n. 1. *one of the senses,* quvvat-i-shāmmah; nāk; sūnghne kī indrī. 2. *scent,* bās; bū.

Smell, v. a. 1. *perceive by the nose,* sūnghnā; bū lenā; nāk se mālūm k. 2. *give heed to,* jānnā; tāṛnā; bhāṅpnā; pahchānnā.

Smell, v. n. 1. bū-rakhnā; mahaknā; bās ānā.

The butter *smells* of smoke. *Makkhan meṅ dhūeṅ kī bū āti hāi.* [kām k.

2. rang h. 3. sūnghnā. 4. soch samajh-kar

Smeller, n. sūnghne-vālā; nāk.

Smell-feast, n. bū-lapak; chaṭorā; muft khor; luqmah-jo; taām-talāsh; hāṅḍī-chāṭ.

Smelling, n. bū; shamīm; bās; sūnghne kī indrī; quvvat-i-shāmmah.

Smelling-bottle, n. nās-dānī; hulās-dānī.

Smelling-salts, n. naushādar kī nās; sūnghnī.

Smelt, n. ek qism kī chhoṭī machhlī.

Smelt, v. a. kachchī dhāt ko pakā-kar khālis k.; sodhnā; dhāt ko sāf k. [vālā.

Smelter, n. dhāt ko pakā-kar khālīs karne-

Smicker, v. n. ba-shauq dekhnā; ghūrnā; mīṭhī nigāh yā tabassum ke sāth dekhnā.

Smickering, n. karishmah; āshiqānah nazar; mahabbat kī nazar; mīṭhī nigāheṅ

Smile, v. n. 1. *opposite of frown,* muskurānā; tabassum k.; bihasnā; muskānā. 2. *sneer,* haṅsnā; haṅsī k.; haṅsī uṛānā. 3. *look gay,* khilnā; phūlnā; tar o tāzah yā khush o khurram nazar ānā; lahlahānā. 4. *favor,* saīd h.; tāīd k.; yāvarī k.; mubārak h.

Smile, n. 1. *the act,* tabassum; muskurāhaṭ; khanda-i-zer-labī. 2. *favor,* tāīd; yāvarī; mubārkī. 3. *joyous appearance,* sar-sabzī; khush-manzarī; khush-hālī; khushī; bash-shāshī. [muskā ke.

Smilingly, adv. muskurā-kar; tabassum se;

Smirch, v. a. mailā k.; aṅdherā k.; dhundlā k.; ghuṭnā; ghir ānā. [haṅsnā; ashvah k.

Smirk, v. n. nāz se tabassum k.; nakhre se

Smite, v. a. 1. *strike,* pīṭnā; mārnā. 2. *kill,* mār ḍālnā; halāk k.; jān lenā; qatl k.; kāṭ ḍālnā. 3. *beat,* mārnā; sazā d. 4. *blast,* uṛānā; jalānā; phūṅknā. 5. *affect with passion,* ishq se mārnā; asar k.

smite with the tongue, burā bhalā kahnā; sarzanish k.; lānat malāmat k. [karne-vālā.

Smiter, n. mārne-vālā; qātil; zārib; halāk

Smith, n. 1. *one who works in metals,* dhāt kā kām karne-vālā; kārī-gar. 2. (*In comp.*) gar.

Smithery, n. luhār kā kām; luhār-khānah.

Smithy, n. luhār kī dukān.

Smock, n. zanānī qamīs; kurtī.

Smock-faced, adj. aurat kī sūrat kā; zanān-mantrī; zanāna; amrad; be-rīshah.

Smoke, n. dhūāṅ; dukhān; dūd. [*dhūāṅ nahīṅ.*

No smoke without some fire. Prov. *Ag bin to end in smoke,* akārat jānā; nā-kām rahnā.

Smoke, v. n. 1. *emit smoke,* dhuāṅ uṭhnā; dhūāṅ d.; sulagnā. 2. *reek,* bukhārāt yā abkhare uṭhnā. 3. *rage,* bhabaknā; gusse se lāl yā āg h.; mūṅchhoṅ se chiṅgāriyāṅ jhaṛnā. 4. *raise smoke,* dhūāṅ yā gard o gubār uṭhānā. 5. huqqah pīnā. 6. *suffer,* sazā pānā; jalnā.

Smoke, v. a. 1. *hang in smoke,* dhūeṅ meṅ rakhnā; dhūeṅ kā raṅg charhānā. 2. huqqah pīnā; dam lagānā. 3. bhāṅpnā; tāṛnā; paichhānnā. 4. haṅsī uṛānā; bolī mārnā.

Smoke-dry, v. a. dhūeṅ meṅ sukhānā.

Smoker, n. 1. dhueṅ meṅ sukhāne-vālā. 2. huqqah pīne-vālā; huqqah-kash; pivāk.

Smoking, n. huqqah pīnā.

Smoky, adj. 1. *fumid,* dhuāṅlā; jis se dhuāṅ nikle; purdūd; dukhānī; dūd-ālūdah; dhūeṅ-dār. 2. *resembling smoke,* dhūāṅ sā. 3. *filled with smoke,* dhūeṅ se bharā huā; dhūāṅdhār. 4. *noisome with smoke,* dhūeṅ ke rang kā; kālā.

Smooth, adj. 1. *not rough,* hamvār; barābar; musattah; chaupaṭ. 2. *glossy.* chiknā; sāf; musaffā; mohrah-dār. 3. *gently flowing,* be-mauj; bahtā-huā. 4. *soft,* komal; mauzūṅ; fasīh; salīs; ravāṅ.

From her sweet lips *smooth* elocution flows.
Bolne meṅ uske mūṅh se phūl jhaṛte haiṅ.

5. *soothing,* shīrīṅ; khushāmad-āmez; narm; mulāyam; mīṭhī.

Smooth, v. a. 1. musattah k.; hamvār k. 2. *make easy,* sahl k.; salīs k.; sahaj k.; āsān k.; rok dūr k. 3. *soften,* narm k.; ghaṭānā; kam k.; mulāyam k. 4. *allay,* taskīn d.; ārām d.; tasallī d.

Smooth-faced, adj. chikne-chehre-vālā; narm-rū; mulāyam-rū; komal-badan.

Smoothly, adv. ba-salāsat; safāī se; ba-mulāëmat; narmī se; ba-āsānī; dhīme; sahaj meṅ.

Smoothness, n. chiknāī; chiknāhaṭ; safāī; ghuṭāī; narmī; mulāëmat; komaltā; shīrīnī; fasāhat; hamvārī; barābarī; tasalsul.

Smooth-tongued, adj. charb-zabāṅ; bat-banā; mīṭh-bolā; mīṭhā; bātoṅ-chiknā.

Digitized by Google

Smother, v. a. 1. *destroy the life by suffocation*, galā-ghoṭ-kar mār ḍālnā; galā ghoṭnā; sāṅs rok ke mārnā; dam band k. 2. *suppress*, dabānā; band k.; roknā; bujhānā; mārnā.

Smother, v. n. 1. galā ghuṭnā; dam ruknā. 2. sulagnā; āhis ah āhistah jalnā; siṅdaknā. 3. band rahnā; dabnā. [o gubār.

Smother, n. dhūāṅ; dhūl; khāk; gard; gard

Smoulder, v. n. is tarah jalnā ki dhūāṅ na nikle.

Smudge, v. a. bharnā; sānnā; mailā k.

Smug, adj. chhailā; banā ṭhanā; chiknā chupṛā; chhail chikanyāṅ.

Smuggle, v. a. 1. mahsūl mārnā; ghāṭ mārnā; chaukī mārnā. 2. poshīdah taur se le jānā.

Smuggler, n. mahsūlī māl ko chhupākar le jāne-vālā; chaukī-mār; ghāṭ-mār; mahsūl-chor; sāriq-i-mahsūl-i-sarkār. [mārī.

Smuggling, n. mahsūl-chorī; ghāṭ yā chaukī-

Smut, n. 1. dhūeṅ kā dāg; kālā dhabbā; kalauṅs. 2. (*Bot.*) leṅḍhā; gerūī; karanjvā. 3. *obscenity*, khurāfāt; hazal; fohsh zabāṅ; gandī bāteṅ. [k.; siyāh k.

Smut, v. a. 1. dhūāṅ-dhār k.; kālā k.; kaljhavāṅ 2. leṅḍhā lagānā; gerūī, yā rolī se kharāb k.

Smutch, v. a. dhūeṅ se kālā k.

Smutty, adj. 1. rog yā leṅḍhā lagā 2. dūd-ālūdah; dhūeṅ-dār. 3. khurāfātī; fohsh; gandī.

Snack, n. 1. *share*, hissah; bāṅṭā; bakhrā; bhāg. 2. *repast*, nāshtah; hāzrī.

to go snacks, hissah bakhrah k.; bāṅṭ chhāṅṭ k.

Snaffle, n. qazaī; dahāṅah; ḍhāṭī. [nā; lagām d.

Snaffle, v. n. lagām pakaṛ-kar qābū meṅ rakh-

Snag, n. 1. *a knot*, gāṅṭh; girah. 2. *a tooth*, dāṅt; dandāṅ. 3. ṭahnī; shākh.

Snagged, Snaggy, adj. gaṭhīlā; girah-dār.

Snail, n. 1. (*Zool.*) ghoṅgā. 2. *drone*, majhūl shakhs; kāhil; sust.

Snake, n. sāṅp; kīṛā; nāg; mār; rassī.

Snake-gourd, n. chachaiṅḍā. [pechīdah.

Snaky, adj. 1. *serpentine*, sāṅp sā; mār sūrat; 2. *sly*, makkār; dagā bāz; dhoke-bāz. 3. sāṅpoṅ se bharā; pur az mār.

Snap, v. 1. *break*, kaṛkānā; taṛkānā; chaṭkhānā; toṛ ḍālnā; maṛkānā. 2. *strike with a sharp sound*, chuṭkī bajānā; khaṭkhaṭānā. 3. *seize*, kāṭh khānā; bakoṭnā; chuṭak lenā; kuṭak lenā. 4. kāṭ khāne ko dauṛnā; sakht bāteṅ kahnā. 5. *crack*, phaṭkārnā; chaṭkārnā.

snap at, mūṅh lapkānā. *snap off*, 1. chaṭaknā; ṭūṭnā. 2. kāṭ khānā. *snap one's fingers at*, tālī pīṭnā; tazhīk k. *snap short*, kirnā; ṭūṭnā; jhaṛnā. *snap up*, zahr mār k.; nigalnā.

Snap, n. 1. *rupture*, kaṛak; maṛak; chaṭ; paṭ; paṛāk; chaṭāk. 2. *a sudden bite*, buṛkā; buṭkā; chakattā. 3. *crack*, phaṭkār; taṛākā; chaṭākā; kaṛākā. 4. *a greedy fellow*, harīs; tāme; lālchī. 5. aṭkāo; girift; pakaṛ. 6. *a small catch*, qufal; ghundī; khaṭkā; āṅkṛā. 7. soṅṭh kī ṭikyā. [2. ek qism kā khel.

Snapdragon, n. 1. (*Bot.*) ek qism kā phūl.

Snappish, adj. 1. *apt to snap*, kaṭkhanā; kaṭahā. 2. *peevish*, zūd-ranj; tursh-mizāj; tunak-mizāj; tursh; talkh; haṛkāyā; jhallā; chiṛchiṛā. [se; haṛkāē kutte kī tarah.

Snappishly, adv. tursh-mizājī se; tunak-mizājī

Snappishness, n. zūd-ranjī; tunak-mizājī; turshī; jhallā-pan; chiṛchiṛā-pan.

Snare, n. 1. *a trap*, jāl; dām; phandā. 2. phāṅsī; jāl; kamand. 3. tasmā; kassan.

lay snare for, jāl bichhānā yā phandā lagānā.

Snare, v. a. phande se pakaṛnā; phaṅsānā; phāṅsnā; dām meṅ lānā; pakaṛnā; bajhānā.

The wicked is *snared* in the work of his own hands. Prov. *Badzāt apne bad-afāloṅ meṅ āp mubtalā hotā hai.*

Snarl, v. n. 1. gurrānā; ghūṅgiyānā; gurrish k. 2. *speak roughly*, buṛbuṛānā; ṭarrānā.

Snarl, v. a. 1. uljhānā; pechdār k.; bal d. 2. hairān k.; pareshān k.

Snarl, n. guljhaṭī; pech; uljheṛā.

Snatch, v. a. 1. *seize hastily*, uchaknā; chhīn lenā; jhapaṭ lenā; hāth mārnā; le lenā. 2. *rap*, uṭhā le jānā; le jānā.

Snatch, n. 1. chhīnā jhapṭī; chhīn jhapaṭ; dast-burd; jhapaṭṭā; girift; pakaṛ. 2. vaqfah; ṭhairāo. 3. ṭukṛā; juz. 4. ālā bālā; hīlah havālah; ṭāl maṭol. [dastah.

Snead, n. haṅsiye kā baiṅṭā; darāṅtī kā

Sneak, v. n. 1. *slink*, khisaknā; saṭaknā; chhup ke chalā jānā; rīṅgnā. 2. *crouch*, dabnā; giṛgiṛānā; pāoṅ pe girnā; khushā mad k.; talve chāṭnā. [chāplūs.

Sneak, n. dabail; gīdaṛ; danī; khushāmdī;

Sneaker, n. pyālah; jām; kaṭorā. [dabyal.

Sneaking, adj. dūu; danī; faromāyah; pājī;

Sneakingly, adv. kamīnagī se; faromāyagī se; pājī-pan se; dabyal-pane se.

Sneer, v. n. 1. nāk chaṛhānā; nazar-i-hiqārat se dekhnā. 2. bolī mārnā; āvāzah kasnā; tāna. d. 3. banāvaṭ se khushī zāhir k.

Sneer, n. bolī ṭholī; āvāzah; tanz; tahqīr kī nazar; istehzā; tamaskhur. [kar; hiqārat se.

Sneeringly, adv. tanzan; nāk chaṛhā yā sakoṛ-

Sneeze, v. n. chhīṅknā.

Sneeze, n. chhīṅk; atsah.

Sneeze-wort, n. nak-chhiknī; kandas. [ṭhī k.

Snicker, Snigger, v. n. behūdah haṅsnā; ṭhī

Sniff, v. a. sūṅ sūṅ k.; nāk se kheṅchnā, yā suṛaknā; sūṅghnā.

Sniggle, v. a. jāl meṅ phāṅsnā; pakaṛnā.

Snip, v. a. 1. *cut off*, katarnā; katar ḍālnā. 2. *pilfer*, kutar lenā. [2. (*Slang*) darzī.

Snip, n. 1. tarāsh; katran; ṭukṛā; chhāṅṭan.

Snipe, n. 1. ek qism kī chiṛyā. 2. ullū; bevaqūf; chīl-ḍāṅgar.

Snipper, n. katarne-vālā.

Snip-snap, adj. tez; jhallā; nok jhok kī.

Snip-snap, n. kaṛī bāteṅ; ṭeṛhā javāb. [bahnā.

Snivel, v. n. 1. *run at the nose*, reṅṭ nikalnā; nāk 2. *whine*, ṭhinaknā; munmunānā; rūṅ rūṅ k.

Snivel, n. reṅṭ; sinak.

Sniveller, n. ṭhinakne-vālā. [dehātī; berūṅjāt kā.

Snob, n. 1. dahqānī shakhs; gaṅvār. 2. qasbātī;

Digitized by Google

3. jūtā banāne-vālā; chamār. [lenā.
Snore, v. sote meṅ khar khar k.; kharrāṭe
Snore, n. kharrāṭā; kharkhar.
Snort, v. a. ghoṛe kā zor se nathnoṅ kī rāh āvāz nikālnā; kharrāṭā lenā.
Snorting, n. kharrāṭā; ghurrāṭā.
Snot, n. nāk kī gilāzat; reṅṭ; sinak. [yā bajānā.
Snot, v. n. nāk sinaknā; siuaknā; nāk sāf k.;
Snotty, adj. jis kā reṅṭ bahut bahtā ho; ghināonā; mailā; gandā; galīz.
Snout, n. 1. haivān kī bahut āge baṛhī huī thothnī; thūthṛī; sūṅḍ. 2. *Contemp.* nāk.
Snow, n. pālā; barf; tusār; him.
Snow, v. n. pālā yā barf girnā yā paṛnā.
Snow-ball, n. barf kī golī.
Snow-blind, adj. barfī andhā.
Snow-broth, n. barf meṅ lagī huī sharāb.
Snow-drop, n. gulchāṅdnī [gālā.
Snow-white, adj. barf sā safaid; rūī kā sā
Snowy, adj. 1. barf sā safaid; dhaulā olā sā. 2. barf se bharā yā ḍhakā. 3. sāf; pāk.
Snub, n. jhiṛkī; sarzanish.
Snub, v. a. 1. *nip*, chhāṅṭnā; katarnā; phulang toṛnā; baṛhne na d. 2. *check*, ḍāṅṭnā; roknā; ḍapaṭnā; sarzanish k.; shāsan k.; malāmat k.
Snub-nosed, adj. chapṭī nāk kā.
Snuff, n. 1. (*of a candle*) chirāg kā gul; gul; phūl. 2. hulās; nās; sūṅghnī; raushandimāg. 3. (*Slang*) gussā; khafgī; jhāṅj.
to take in snuff, nāraz, nā-khush yā khafā ho. *to be up to snuff*, tāṛ jānā.
Snuff, v. a. 1, *inhale*, sāṅs ke sāth kheṅchnā; lenā; kheṅchnā. 2. *smell*, sūṅghnā; bū lenā. 3. gul tarāshnā; phūl katarnā.
Snuff, v. n. ghurrānā khurrānā. 2. nāk kī havā se hiqārat yā khafgī zāhir k.; nāk chaṛhānā.
Snuff-box, n. nās-dānī; hulās-dānī.
Snuffers, n. gultarāsh; gul-gīr. [gungunānā.
Snuffle, v. n. nāk meṅ bolnā; munmunānā;
Snuffler, n. nāk meṅ bolne-vālā; munmunā; gungunā.
Snuffy, adj. 1. chiṛchiṛā; nā-khush. 2. (*Slang*) mat-vālā; mast; bīlā.
Snug, v. n. lipaṭnā; chimaṭnā. [chust.
Snug, adj. 1. *closely pressed*, chipṭā; chimṭā; 2. *concealed*, poshīdah; chhupā; dabkā; mahfūz. 3. *comfortable*, ba-ārām; durust.
Snuggle, v. n. garmī yā ārām ke liye pās leṭnā; ghusṛe rahnā; bhiṛ baiṭhnā; saṭnā.
Snugness, n. chimṭāo; lipaṭ; chustī.
So, adv. 1. *in that manner*, us qadar; jis qadar. 2. *thus*, is tarah; aise; is rīt se; jyoṅ; tyoṅ; vaisā. 3. *in such manner*, is qadar; itnā. 4. *very*, bahut; kasīr; aisā. 5. *in this way*, isī tarah; aise; aise hī; yoṅ hī; alā-hāz-al-qayās; isī rīt se; isī ḍaul se. 6. *therefore*, is liye; lihāzā; pas; is-vāste. 7. *be it so*, aisā hī ho. 8. *well*, khūb; khair; bhalā; bāre; khāse; achchhā.
so far, yahāṅ tak; itnī dūr; is had tak; itnā tafāvut. *so forth*, isī tarah; alā-hāz-al-qayās. *so then*, pas; isī liye. *so much or little*, itnā sā; is qadar. *so long as*, jab tak; jab tāīṅ. *so often as*, jaë-dafa; jaëber; jitnī bār. *so so*, aisā vaisā; khāsah; burā bhalā. *so that*, tā-ki; yahān-tak-ki. *it may be so*, aisā ho; shāyad; ho to ho; so hogā.
So, conj. ba-sharte ki.
Soak, v. a. 1. *steep*, bhigonā; tar k. 2. *drench*, ḍob d.; gotah d.; ḍabonā. 3. *draw in by the pores*, jazb k.; pīnā; sokhnā; chūsnā.
Soak, v. n. 1. serāb h.; tar ba tar h.; ḍūbnā; bhīgnā; tar rahnā. 2. sūkhnā; jazb h.; marnā. 3. bahut sharāb pīnā. [mai-khor.
Soaker, n. (*Slang*) samandar-sokh; sharābī;
Soap, n. 1. sāban. 2. (*Slang*) chāplūsī; khushāmad.
Soap, v. a. sāban malnā yā lagānā. 2. khushāmad k.; raugan-i-qāz malnā.
Soap-boiler, n. sāban-gar; sāban-vālā.
Soap-earth, n. reh.
Soap-nut, **Soap-wort**, n. ṛīṭhā.
Soapy, adj. sāban sā; sāban se bharā huā.
Soar, v. n. 1. *as a bird*, uṛnā; chaṛhnā. 2. (*Fig.*) buland parvāzī k.; buland parvāz h.
Soar, n. chaṛhāī; buland-parvāzī; saūd; uṛān.
Sob, v. n. subaknā; subkī bharnā; hichkī bandhnā.
Sob, n. subkī; hichkī.
Sober, adj. 1. *temperate*, parhez-gār; muttaqī; parhezī. 2. *not intoxicated*, bā-hosh; hoshvālā; sahī-ul-aql; suchet. 3. *self-controlled*, salīm; āpe meṅ; dhīrā; durust; āhistah. 4. *serious*, sanjīdah; mudabbir; māqūl; bhārī; gahrā. [dūr k.
Sober, v. a. hosh meṅ lānā; sanjīdah k.; nashā

There shallow draughts intoxicate the brain,
But drinking largely *sobers* us again. *Pope.*
Thoṛā pine se hosh jātā hai,
Bahut pinā phir hosh lātā hai. F. C.

Soberly, adv. ba-hosh o havās; ba-āhistagī; sanjīdgī se; bhārī bharkam pane se.
Sober-minded, adj. salīm-ut-taba; sahīh-ul-havās. [vāsī.
Sober-mindedness, n. sabāt-i-aql; sahīh-ul-ha-
Soberness, **Sobriety**, n. 1. parhez-gārī; zohd; taqvā. [*hai.* Prov.

No riches like *sobriety*. *Parhezgārī bar daulat*

2. hoshiyārī; āhistagī; salāmatī-i-aql; sanjīdgī; dhīraj.
Soc, n. istehqāq-i-amal-i-ilāqah.
Socage, n. milkiyat-i-zamīn jo khidmat-i-muaīyan kī shart se qabze meṅ ho.
So-called, adj. mausūm ba; bājtā.
Sociability, **Sociableness**, n. milan-sārī; āshnāmizājī; āshnā-parastī; ta-maddun-mizājī.
Sociable, adj. 1. *social*, milan-sār; milāëtū; milāpī; muāfiq; āshnā-mizāj; bā-ulfat; hilā-milā; madanī-ul-tabā; majlis-dost; khalā-malā. 2. *not taciturn*, sakhun-dost; bāt chīt karne-vālā; bolne chālne-vālā. 3. bat-ras. [āmma.
Social, adj. *See* Sociable. khalāyaq kā; firqe kā;
social science, n. mel-sukh biddyā; ilm-i-rifāh-i-khalāyaq.
Socialism, ilm-i-muāsharat.
Sociality, n. *See* Sociability.
Society, n. 1. *a partnership*, shirākat; mushār-

Digitized by Google

kat; sājhā. 3. firqah; giroh; mandlī; majma; jamāat; majlis; anjuman; sabhā 3. *companionship*, rifāqat; sohbat; mel jhol; sangat; uns; unsiyat; joṛ; sāth; muhabbat; ikhtilāt. [*society*, ilmī majlis. *civil society*, riyāsat; mudabbirān-i-saltanat. *literary*

Socinian, adj. sosīnas jo hazrat Isā ko sirf ādmī māntā thā uskā pairau.

Sociology, n. ilm-i-mudan. [khushī kī naql.

Sock, n. 1. qadīm naqqāloṅ kī jūtī. 2. (*Mel.*) 3. jurrāb. 4. pāëtābah; sukhtalā.

Socket, n. 1. kisī chīz kā ghar; khāna-i-chashm; piyālah; kaṭorā; dīvlī; ghar; chhed; khānah. 2. shame-dān meṅ battī rakhne kā ghar.

Socket chisel, n. ṭāṅkī; chhenī; rukhānī.

Sockless, adj. be-jūtī; nange pāoṅ.

Socman, n. voh shakhs jis ke pās kisī khidmat kī shart par zamīn ho.

Socratic, Socratical, adj. suqrātī.

Socratically, adv. suqrāt ke taur par.

Socratist, n. Suqrāt hakīm kā pairau.

Sod, n. ḍhelā ghās kī jaṛeṅ pakṛe huë.

Soda, n. ek qism kī sajjī maṭṭī; khār.

Sodawater, n. valāëtī pānī. [bhāī chārā.

Sodality, n. ham-jinsiyat; bhāī bandī; birādrī;

Soder, v. a. jhālnā; rāṅjhnā; ṭāṅkā lagānā.

Soder, n. jhāl; ṭāṅkā.

Sodomite, n. iglāmī; lauṅḍe-bāz; lūtī.

Sodomy, n. iglām; lauṅḍe-bāzī; kūn-zanī; gudā-bhanjan.

Soever, adv. kitnā hī; kaisā hī; kuchh hī.

Sofa, n, kursī-dār nishast-gāh; sūfā; koch.

Soft, adj. 1. *opposed to hard*, narm; komal; mulāyam; pilpilā; gil gilā; nāzuk. 2. *smooth*, chiknā; sāf; gudgudā. 3. *pleasing to the eye*, khush-numā; halkī; miṭhī; mandī. 4. *pleasing to the ear*, shīrīṅ; suhāvnī; mulāyam. 5. *kind*, shafīq; mehrbān; mulāyam; komal.

A *soft* answer turneth away wrath. Prov.
Zabān shīrīṅ mulk-gīrī. Prov.

6. *effeminate*, kam-zor; abal; buz-dil; zanānah. 7. *quiet*, ārām kā; be-khaṭ ke; dhīmā; chup chāp; chupkā. 8. be-namak; bagair namak kā. 9. *malleable*, galne-vālā; mulāyam. 10. (*Pron.*) mādūlah 11. *silly*, be-vaqūf; sādah-lauh; bhoṅḍā. 12. *irresolute*, chanchal; gair-mustaqil; muzabzab.

soft-hearted, narm-dil; komal-hirdaë; raqīq-ul-qalb.

Soft, intj. raho; thamo; bas; ṭhairo.

Soften, v. 1. *render less hard*, sakhtī dūr k.; mulāyam k.; narm k.; narmānā; mom k. 2. *mollify*, narm k.; narmānā; piglānā; pilpilā k.; dhīmā yā manda k. 3. *palliate*, kam k.; khafīf k. 4. *mitigate*, ghaṭānā; mandā yā dhīmā k. 5. *make calm*, taskīn d.; tasallī d. 6. *make less glaring*, halkā k.; raushnī kam k. 7. *make tender*, kamzor k. 8. (*a letter*) tālīl k.; sandhī k.

Soft-headed, adj. kam-aql; mand-buddhī.

Soft-hearted, adj. 1. salīm; narm-dil; halīm; mulāyam. 2. buz-dil; nā-mard.

Soft-horn, n. be-vaqūf; gadhā.

Softly, adv. āhistagī se; mulāëmat se; bashafqat; narmī se; haule se; rasān meṅ.

Softness, n. mulāëmat; nazākat; narmī; komaltā; pilpilāhaṭ; subkī; rasān.

Soggy, adj. tar; narm; gīlā.

Soho, intj. hot; ajī; re; are; aho; age.

Soil, v. a. 1. *stain*, gandā yā nāpāk k.; bharnā; lhesnā; kharāb k. 2. *manure*, khāt yā pāṅs dālnā. 3. ghoṛe yā maveshī ko jullāb d.

Soil, n. 1. *dirt*, mailā; gilāzat; gandgī; chirk; gū. 2. *stain*, dāg; dhabbā. 3. *upper stratum of earth*, satah arz jis se nabāt ko gizā miltī hai; miṭṭī. 4. *land*, zamīn; ārāzī; dhartī; bhūm; sār. 5. *manure*, khāt; pāṅs; gobar.

barren soil, n. ṭaṭpar; ūsar dhartī. *black soil*, kālī yā chiknī maṭṭī. *clay and sandy soil*, dākrā; do-ras; doans. *clayey soil*, chiknī maṭṭī. *fertile soil*, urbarā; pāpar; zar-khez. *loamy soil*, chiknī maṭṭī; chiknāvaṭ. *miry, wet, oozy soil*, chahlā; daldal; chuchyātī. *poor soil*, bodī yā mārī dhartī; khatyā bhūm; aisī vaisī zamīn. *rich productive soil*, baṛhyā bhūm; barihyār; tāqat-var. *rich soil*, chiknauṭ; moṭiyār; domaṭ. *sooty soil*, kallaṛh dhartī; shor zamīn. *stony soil*, kankrīlī yā pathrīlī miṭṭī. *take soil*, kīchar meṅ loṭnā. *unproductive soil*, bhir-bhūm; bij mār dhartī. *whitish chalky soil*, pāṅḍrī; piṅḍol miṭṭī.

Sojourn, v. n. chand roz ke liye rahnā; iqāmat k.; khush-bāsh h.; ḍerā k. [ḍerā; maskan.

Sojourn, n. chand rozah iqāmat; khush-bāshī;

Sojourner, n. musāfir; khush-bāsh; bidesī.

Sol, n. 1. sūraj. 2. ek sur. 3. Frāṅs kā ek sikkah.

Solace, v. a. khātir-dārī k.; khush k.; bahlānā; tashaffī yā tasallī d.

Solace, n. khātir-dārī; taskīn; tasallī; dilāsa.

Solan-goose, n. ek qism kī murgābī.

Solar, adj. āftābī; shamsī; sakrāntī; sūraj kā.

solar eclipse, sūraj grahn. *solar flowers*, voh phūl jo din meṅ muqarrarī ghanṭoṅ meṅ khilte aur band hotehaiṅ. *solar month*, sūr-mās; māh-i-shamsī. *solar microscope*, shamsī khurd-bīn. *solar spots*, sūraj ke dhabbe. *solar system*, mizām shamsī. *solar year*, shamsī sāl.

Solder, v. a. jhālnā; ṭāṅkā lagānā; pāṅjnā; joṛnā.

Solder, n. ṭāṅkā; jhāl; joṛ; sāṅṭhan.

Solderer, n. pañjerā; jhālne-vālā.

Soldier, n. 1. sipāhī; lashkarī; askarī; tilangā. 2. *a brave man*, sūrmā; sūr-bīr; bahādur.

Soldier-like, Soldierly, adv. sipāhiyānah; bahādurānah; sūrmā sā.

Soldiership, n. sipāh-garī.

Soldiery, n. lashkar; lashkarī-peshah; sipāh.

Sole, n. 1. *of the foot*, kaf-i-pā; pāṅv kātalvā. 2. (*of a shoe*) jūtī kā talā; banālā. 3. peṅdā; talā; baiṭhak. 4. ek qism kī machhlī.

Sole, v. a. talā lagānā yā chaṛhānā.

Sole, adj. tanhā; yagānah; nirālā; akelā; vāhid; mujarrad; kuārā.

Solecism, n. 1. *incongruity of words*, nā munāsibat; be-muhāvrah; nā-durustī. 2. *absurdity*, amr-i-muhāl; behūdagī.

Solecist, n. be-muhāvrah-go. [rust; be-muhāvrah.

Solecistic, Solecistical, adj. galat; ashud; nā-du-

Solecize, v. be-muhāvrah bolnā.

Solely, adv. sirf; mujarrad; tanhā; faqat; mahz; khās; akelā; nirā.

Digitized by Google

Solemn, adj. 1. *sacred*, dīnī; mazhabī; pāk; mutabarrik. 2. *grave*, sanjīdah; sākhtah; fahmīdah; gambhīr. 3. (*Law*) matīn; sakht; pukhtah; bā-zābitah.
Solemnity, n. 1. *religious ceremony*, mazhabī rasm; tij tehvār. 2. raub; ibrat-angezī; matānat; sanjīdgī. 3. buzurgī; azmat; baṛāī.
Solemnization, n. dhūm dhām; shohrat; utshab.
Solemnize, v. a. 1. dīn kā teohār mānnā; pūjnā; utshab k.; rasmyāt dīnī rachānā 2. *celebrate*, dhūm dhām k.; shohrat d.
Solemnly, adv. sanjīdgī se; ba-matānat; ba-raub; hasb-i-zābitah; ba-azmat.
Solfa, v. n. (*Mus.*) sur nikālnā; tillānā gānā.
Solicit, v. a. 1. *apply to*, darkhuāst k.; iltimās k.; iltijā k.; māṅgnā; chāhnā; minnat k.; binae yā bīntī k.; prārthnā k.; ardās k. 2. *seek*, talāsh k.; ḍhūṅḍnā; khojnā; hernā. 3. *invite*, bulānā; talab k.; bulāvā d.; uksānā; bar angekhtah k. 4. *disturb*, be-chain k.; be-kal k.; be-qarār k.; taklīf d.
Solicitation, n. ardās; istidā; iltimās; iltijā; dar-khuāst; minnat; ārzū; arz; māṅg; tamannā; niyāz; bintī.
Solicitor, n. 1. multajī; tālib; ārzū-mand; multamis; sāil. 2. (*Law*) mukhtār; vakīl.
Solicitous, adj. fikr-mand; mutafakkir; andeshah-mand; mutaraddid; muntazir; khuāhāṅ; laulīn; basī-bhūt.
Solicitously, adv. be-qarārī se; ba-tafakkur; ba-taraddud; muztaribānah; lagan se.
Solicitress, n. darkhuāst karne-vālī; sāilah.
Solicitude, n. fikr; andeshah; taraddud; iztirāb; be-qarārī; tafakkur; tashvīsh; chintā.
Solid, adj. 1. *hard*, kaṛā; sakht; qavī; mazbūt; mustahkam; munjamid; ustavār; pakkā. 2. *not hollow*, bharā huā; ṭhos. 3. *cubic*, mukassar; mukāb; mujassam. 4. *compact*, ṭhos; pur; niggar. 5. *substantial*, asl; mānavī; māqūl; bā-mānī; pur-magz; bhārī; sanjīdah; matīn. 6. (*Bot.*) ṭhos; bharā huā.
solid angle, voh zāviyah jo tīn yā ziyādah zāviyah musattah mukhtalif-ul-sutūh ke ek nuqte par milne se bane. *solid measure*, paimāish mukassar. *solid problem*, jo shakl bagair sikhar-kāṭ ke nahīṅ ban saktī. *solid square*, (*Mil.*) murabba saf-bandī.
Solid, n. 1. mujassam yā munjamid shae; ṭhos chīz. 2. (*Geom.*) jasāmat.
Solidity, Solidness, n. ustuvārī; mazbūtī; sangīnī; injimād; matānat; jismiyat; ṭhos.
Solidly, adv. mazbūtī, ustuvārī yā matānat se.
Solidungulous, adj. bagair chire hue sum kā.
Solifidian, n. voh shakhs jis kā yeh qaul hai ki nijāt ke liye sirf etiqād kāfī hai.
Solifidianism, n. yeh aqīdah ki nijāt ke liye sirf etiqād kāfī hai.
Soliloquize, v. n. āp hī āp bāteṅ k. [kalāmī.
Soliloquy, n. bāt jo apne jī se kahe; khud-
Soliped, n. jis jānvar kā sum chirā na ho.
Solitaire, n. 1. khilvat-guzīṅ; goshah-nashīṅ; uzlat-guzīṅ. 2. gale kā ek zevar. 3. ek khel jo ādmī akelā khel sake.
Solitarily, adv. mujarrad; tanhā. [nī; tajarrud.
Silitariness, n. khilvat- nashīnī; goshah-nashī-
Solitary, adj. 1. *alone*, tanhā; akelā; mufrad. 2. *retired*, ekāntī; khilvat-nashīn; goshah-nashīṅ; khilvat-guzīṅ munzavī. 3. *dismal*, udās; be-raunaq. 4. *single*, tan-i-tanhā; vāhid; mujarrad. 5. (*Bot.*) akelā; mufrad.
Solitary, n. tanhāī meṅ rahne-vālā; zāhid; rāhib; jogī; sannyāsī; udāsī.
Solitude, n. 1. *loneliness*, tanhāī; goshah-nashīnī; khilvat-nashīnī; uzlat. 2. *remoteness*, alahdgī; judāī; dūrī; tanhāī. 3. *a desert*, vīrānah; jangal; ujāṛ.
Solmization, n. rāg kā sur; tillānā. [se ho.
Solo, n. (*Mus.*) rāg kī laë jo ek bāje yā āvāz
Solstice, n. 1. (*winter*) rās-ul-jadī; dakshnāyan sūraj. 2. (*summer*) rās-ul-sartāṅ; utrāyan sūraj; sūraj kā thir rahnā.
Solstitial, adj. rās-ul-sartāṅ kā; rās-ul-jadī kā.
Solubility, n. tahlīl; galāo; ghulāo; galjāne kī qābliyat; piglāhaṭ. [tahlīl; pigalne-jog.
Soluble, adj. galne yā ghulne ke qābil; qābil-i-
Solution, n. 1. *the act*, tahlīl; hal. 2. uqdah-kushāī; inkishāf; suljhāo; tauzīh; tasrīh. 3. *disintegration*, tajziyah; tafrīq; tafrīd. 4. (*Chem.*) kisī hal kī huī chīz kā pānī. 5. adāëgī; chukautā. 6. rihāī; khalāsī; chhuṭkārā; bariyat. 7. *disunion*, ṭūṭ; phūṭ; alahdgī; judāī. 8. (*Med.*) intihāe marz. 9. (*Math.*) hal; amal.
solution of gold, hall-i-tilāī; sone kā pānī. [laīyan.
Solutive, adj. ghulāne-vālā; galāne-vālā; mu-
Solvable, adj. hal hone ke lāyaq; qābil-i-tafsīr.
Solve, v. a. 1. *dissipate*, suljhānā; ajzā alahdah k.; tajziyah k.; tafrīq k. 2. hal k.; kholnā.
Solvency, n. qābliyat adāë qarzah; māldārī.
Solvent, adj. 1. galāne-vālā. 2. māl-dār; zar-dār; maqdūr-vālā; qābil adāë qarzah.
Somber, Sombre, adj. [Skr. *shyām*, Per. *shām* dark] 1. dhuṅdlā; tārīk; abr chhāyā huā; badlī kā. 2. ranjīdah; udās; gamgīn.
Some, adj. 1. kuchh; chand; kisī qadar. 2. *a certain*, koī; koī khās; bāz; koī ek. 3. *not much*, qalīl; qadre; qadre qalīl; thoṛā sā 4. *about*, qarīb; takhmīnan; ek. 5. *considerable*, koī; bahut sā; bahutere. 6. (*in distinction from others*) koī; ek. 7. *a portion*, koī hissah; koī juz.
Somebody, n. 1. koī shakhs. 2. zī-vaqat shakhs.
somebody or other, koī na koī shakhs. [kisī taur se.
Somehow, adv. kisī sūrat yā tarah se; kisī na
Somersault, Somerset, n. ḍheṅklī; qalā-bāzī.
Something, n. 1. *anything unknown*, kuchh chīz; koī shaë. 2. *a part*, ek juz; koī hissah; thoṛā sā. [kisī qadar; qadre qalīl.
Something, adv. kuchh; thoṛā sā; kuchh ek;
something or other, kuchh na kuchh; chīze.
Sometime, adv. peshtar; sābiq meṅ; kabhī.
Sometime, adj. purānā; pahlā; qadīm; sābiq kā.
Sometimes, adv. kabhī kabhī; bāz auqāt; gāh gāh; jab tab; gāhe. [na kisī vaqt.
sometimes or other, gāhe māhe; kabhī na kabhī; kisī

Digitized by Google

Somewhat, adv. thoṛā sā; kisī qadar.
Somewhere, adv. kahīṅ; kisī jagah.
Somnambulism, n. nīṅd meṅ chalne kī ādat.
Somnambulist, n. nīṅd meṅ chalne vālā.
Somniferous, adj. nīṅd lāne-vālī; khuāb-āvur.
Somniloquence, n. nīṅd meṅ bolnā.
Somnolence, Somnolency, n. ūṅgh; nīm-khuābī; niṅdās. [jāgtā; nīm-khuāb.
Somnolent, adj. unīṅdā; kuchh sotā kuchh
Son, n. [Skr. *su* to beget]. 1. *male child*, beṭā; pūt; laṛkā; pisar; farzand; ibn; janā; sut; valad; khalaf; putr; lālā; babuā; sāhib-zādah; barkhurdār; jāyā. [Prov.
Such a father, such a *son*. *Bāp aisā, beṭā aisā.*
2. *descendants*, aulād; santān; nasl. 3. laṛkā; tifl; lauṅḍā; chelā. 4. *a native*, bāshindah; bāsī; mutavattin; rahne-vālā 5. *produce*, paidāvār; paidāyash. 6. *Jesus Christ*, Hazrat Īsā; Khudā kā beṭā.
son-in-law, dāmād; jaṅvāī; khesh; dohtāyat. *adopted son*. mutabannā; god liyā huā; lepālak. *eldest son*, baṛā beṭā; jeṭhā beṭā. *legitimate son*, dharm putr; khalaf-ul-sidq.
Sonance, n. āvāz; shabd.
Sonant, adj. āvāz-dār.
Sonata, n. (*Mus.*) ek sur yā rāg. [bakhtāvar.
Soncy, adj. khush-hāl; shād-māṅ; bhāgvān;
Song, n. 1. sarod; nagmah; rāg; gān. 2. *a ballad*, gīt; gazal; dohrā. 3. *a poem*, sher; chhand. 4. *poetry*, nazm; pad. 5. *an object of derision*, makrūh yā malūn shakhs. 6. (*of a bird*) chaichahā; zamzamā; bolī. 7. *a mere trifle*, nā-chīz; hech; tuchh.
Songster, n. gavaīyā; qavvāl; mutrib; sarod-khuāṅ; nagma-pardāz.
Songstress, n. gāne-vālī; qāyan; qavvālan.
Soniferous, Sonorific, adj. āvāz dene-vālā.
Sonnet, n. chaudah misre kī ek qism kī nazm.
Sonneteer, n. chaudah misre kī ek nazm kā likhne-vālā; shāir-bacha; adnā shāir.
Sonorous, adj. 1. jis meṅ se āvāz nikle; bajne-vālā. 2. pur-āvāz; buland-āvāz.
Sonship, n. beṭā-pan; ibniyat; farzandī.
Soon, adv. 1. *in a short time*, anqarīb; hāl; abhī; ab; thoṛe din meṅ; beg; chand roz meṅ; jald. 2. *early*, savere; sidausī. 3. *readily*, jald; turat; fil-faur; maan.
as soon as, joṅhī; jab; tab; jis vaqt.
Soot, n. dhuāṅ; savād; kājal; dūd; dhuāṅsā.
Sooth, n. [A. S. *soth*, Skr. *sat*] sach; sidq; rāstī.
in sooth, haqīqat yā asl meṅ; sach pūchho to.
Soothe, v. a. 1. *flatter*, khushāmad k.; chāplūsī k.; manānā; chumkārnā; puchkārnā. 2. *soften*, mulāyam k.; kam k.; takhfīf k.; dhīmā k.; ṭhanḍā k.; taskīn d. 3. *please*, khush k.; shād k.; mahzūz k.; harkānā.
Soother, n. narm karne-vālā; taskīn-deh.
Soothingly, adv. chāplūsī se; khushāmad se; taskīn ke taur par.
Soothsay, v. n. fāl-goī k.; āge se kahnā yā jatānā.
Soothsayer, n. peshīṅ-go; fāl-go; bhaḍḍrī; joshī.
Sooty, adj. siyāh; dūd-ālūd; dhuāṅ-dhār; kālā; koëlā sā; kalūṭā.
Sop, n. 1. khāne kī koī bhīgī chīz; tar-nivālah. 2. *anything given to pacify*, ṭukṛā; luqma.
Sop, v. a. bhigonā; ḍubonā; tar k.
Sophism, n. dalīl-i-bātil; dhokā; pech; lapeṭ; mitthyā-hetū. [jhūṭī dalil karne-vālā.
Sophist, n. ishrāqīn; mantaqī; satyābhāsvādī;
Sophister, n. ek sāl se zyādah arse kā tālib-ilm.
Sophistic, Sophistical, adj. nā-māqūl; jhūṭā; dhoke kā. [jhūṭ se.
Sophistically, adv. nā-māqūliyat se; dhoke yā
Sophisticate, v. a. bigāṛnā; kharāb k; nāqis chīz kī āmezish k.; milaunī k., pheṭnā.
Sophisticate, Sophisticated, adj. nāqis; kharāb; milā huā.
Sophistication, n. khoṭ; āmezish; mel; milaunī.
Sophisticator, n. tagallub karne-vālā; bigāṛnevālā; āmezish karne-vālā. [māqūl; dhoke kī dalīl.
Sophistry, n. ḍalīl-i-bātil; kaj-bahsī; hujjat-i-nā-
Soporific, Soporous, Soporiferous, adj. manaum; khuāb-āvur; nīṅd lāne-vālā.
Soporific, n. nīṅd lāne-vālī davā.
Soprano, n. (*Mus.*) aurat kā ūṅchā sur.
Sorcerer, n. afsūṅ-gar; jādū-gar; sāhir; ṭonhāyā; syānā; ojhā.
Sorceress, n. jādū-garnī; sāhirah; ṭonhāī. [kā.
Sorcerous, adj. sehr-āmez; afzūṅ-āmez; jādū-
Sorcery, n. jādū-garī; afsūṅ-garī; jādū; sehr; bhūt paret; biddyā; ojhāī. [kiṭ; chhāṅṭan.
Sordes, n. pl. fuzlah; mail; talchhaṭ; sīṭhī;
Sordid, adj. 1. *base*, kamīnah; pājī; danī; faromāyah. 2. *niggardly*, khasīs; tang-dil; bakhīl; kripan; nahs; manhūs. 3. *dirty*, mailā; gandā; nā-pāk. [kamīnagī; danīyat.
Sordidness, n. 1. nijāsat; nā-pākī; gilāzat. 2. 3. bukhl; khissat; kan-jūsī.
Sore, adj. 1. *painful*, dukhtā; pur-dard; zakhmī; achhvāī. 2. *tender*, chirchirā; be-zār; nā-khush; dard-mand. 3. *afflictive*, sakht; kaṛā; bhārī. [jagah.
Sore, n. 1. *ulcer*, zakhm; nāsūr; ghāo; dukhtī
Though the *sore* be healed, a scar may remain. Prov. *Ghāo achchhā ho jāē, par nishān phir bhī rahegā.*
2. *affliction*, ranj; gam; dukh; musībat; biptā.
Sorel, n. 1. surkh yā lāl rang. 2. sī-sālah hiran.
Sorely, adv. nihāyat; nihāyat dard se. [dat.
Soreness, n. be-zārī; dard; dukh; pīṛā; shid-
Sorites, n. (*Log.*) qayās-i-murakkab.
Sorn, v. n. khairātī luqmah khānā; muft kī roṭiyāṅ toṛnā; dharnā d.; ḍhaī d.
Sorrel, n. turshah; khaṭṭā sāg; chūkā. [o khuārī.
Sorrily, adv. kamīnagī se; pājī-pan se; ba-zillat
Sorrow, n. dil-gīrī; gam; afsos; ranj; andoh; ranjīdgī; āzurdagī; malāl; santāp; sog.
Sorrow, v. n. gam k.; ranj k.
Sorrowful, adj. 1. *full of sorrow*, gamgīn; dil-gīr; mulūl; andoh-nāk; āzurdah; dard-mand; gam-zadah. 2. *mournful*, riqqat-angez; sogvār; ranj-afzā; ranj-āvur.
Sorrowfully, adv. gamgīnī se; andoh gīnī se.

Digitized by Google

Sorrowfulness, n. gam-gīnī; āzurdagī.
Sorrowless, adj. be-gam; be-ranj.
Sorry, adj. 1. *grieved*, ranjīdah; afsurdah; pashemān; pachhtāū; mutaassif. 2. *melancholy*, gamgīn; gam-khez; ranj-āvur; malūl; mutafakkir. 3. *mean*, be-haqīqat; nā-chīz; kamīnah; dūn.
Sort, n. 1. *a class or order*, bhāṅt; nau; jins; sinf; jāt; qabīl. 2. *manner*, taur; tarīq; sūrat; tarah; aslūb; ḍaul; tarz; ḍhaṅg. 3. *degree of any quality*, rutbah; darjah; qadr; andāzah. 4. *a pair*, joṛā; juft; mel. 5. (*pl.*) (*Print.*) be-mel hurūf.
in some sort, kuchh ek. *of this sort*, azīn qabīl. *out of sorts*, bad-mazah; nā-sāz; udās.
Sort, v. a. 1. *separate*, qism-vār judā k. 2. *reduce to order*, sudhārnā; ṭhīk k.; jāē sir rakhnā; sajānā; tartīb d.; saryānā 3. *conjoin*, milānā; joṛnā; lagānā. 4. *select*, chunnā; chhāṅṭnā; intikhāb k.
Sort, v. n. milnā; muāfiq h.; ṭhīk ānā; joṛ ānā; laggā khānā. *See* Sort, v. a. 3.
Different styles with different subjects *sort*.
Jaisā mazmūn ho vaisī ibārat chāhiye.
Sortable, adj. chhāṅṭe jāne ke lāyaq.
Sortie, n. muhāsre meṅ se nikal kar hamlah k
Sortilege, n. chiṭṭhī uṭhā kar fāl kholnā; qura pheṅknā. [na burā.
So-so, adj. rāsī; bīch kī rās kā; na achchhā
Sot, n. 1. dāyam-ul-khamar; nashe-bāz; makhmūr. 2. be-vaqūf; ahmaq; kūṛh-magz.
Sottish, Sot, adj. 1. be-hosh; mad-hosh; makhmūr; sar-shār. 2. ahmaq; be-vaqūf.
Sottishly, adv. be-hoshī se; majhūlī se.
Sottishness, n. majhūlī; sustī; kāhilī; be-hoshī; be-khabrī; kund-zehnī.
Sou, n. addhī; damṛī. [sarsarānā.
Sough, v. a. sīṭī kī sī āvāz k.; sāeṅ sāeṅ k.;
Sough, n. 1. badar-rau; morī. 2. havā kā sannāṭā. [māhiyat.
Soul, n. 1. ātmā; rūh; aql; idrāk; jauhar;
The eyes of our *soul's* then only begin to see, when our bodily eyes are closing. *Law.*
Andar ke paṭ jab khuleṅ, jab bāhar ke paṭ de.
2. *the animating part*, jān; jī; prān; boltā.
3. *the leader*, jān; sat; rūh.
An able general is the *soul* of his army. Prov.
Lāyaq sipah-sālār fauj ki jān hai.
4. *energy*, tāqat; dilerī; himmat.
5. *a person*, shakhs; kas; nafar; bashar; manush; mutanaffis. 6. *a pure spirit*, arvāh.
Every *soul* in heaven shall bend the knee. *Milton.*
Bahisht meṅ sab rūheṅ sijdah kareṅgī. [khoṅ se.
with all my soul, ba-dil o jān; ba-sar o chashm; sir āṅ-
Soulless, adj. be-jān; kam-himmat; kamīnah.
Soulsick, adj. murdah-dil; afsurdah-khātir.
Sound, adj. 1. *entire*, samūchā; sārā; kul; pūrā. 2. *healthy*, sahīh o salāmat; bhalā changā; achchhā; tandurust; nirogī. 3. *firm*, mazbūt; sangīn; pakkā. 4. *weighty*, vazanī; sahīh; māqūl; ṭhīk; durust. 5. *heavy*, zor kā; bhārī. 6. *undisturbed*, bhārī; gahrī; pakkī; be-gal o gash. 7. *correct*, sahīh; shudh; be-galatī. 8. *legal*, jāyaz; bā-shara; vājib; kāmil. 9. be-dāg; be-aib; be-nuqs.
sound mind, aql-i-sahīh; ṭhīk samajh; sudh budh. [tarah.
Sound, adv. gahrā; be-khabar; khūb; achchhī
Sound, v. a. 1. *fathom*, gahrāī nāpnā; thāhnā; pānī aṭkalnā; andāzah k. 2. *examine*, imtihān k.; jāṅchnā; indiyā lenā; peṭ meṅ baiṭhnā. 3. (*Surg.*) salāī ḍāl ke dekhnā.
Sound, n. 1. *report*, sadā; bāṅg; navā; nidā; āvāz; ilhān; shor; āhaṭ khaṭkā. 2. *empty noise*, khālī bāt. 3. tang; ābnāe. 4. ek machhlī kā phuknā. 5. ālah-i-jarrāhī; salāī. [bolnā; bajnā.
Sound, v. n. 1. *make a noise*, āvāz nikalnā;
Never *sound* the trumpet of your own praise. Prov.
Apne māṅh se apnī tārīf mat karo.
2. *to be spread*, phailnā; mashhūr h.
Sound, v. a. 1. *play on*, bajānā; phūṅknā; āvāz nikālnā. 2. *utter audibly*, sur nikālnā. 3. *give a signal*, hidāyat k.; hukm k. 4. *praise*, tārīf k.; prasansā k.; gun gānā. 5. *publish or proclaim*, mushtahir k.; mashhūr k.
Sound-board, Sounding-board, n. ek takhtah jis ke bāis arganūṅ meṅ āvāz phail jātī hai.
Soundless, adj. be-āvāz; amīq; athā; gahrā.
Soundly, adv. ba-dil; dil se; sakhtī se; sehat yā durustī se; gahrāī se.
Soundness, n. rāstī; sachāī; tandurustī; sehat-i-badanī; mazbūtī; be-aibī; durustī; salāmtī.
Soup, n. yakhnī; shorbā; āb-josh; jūs; jhor; goshtābah. [ambat.
Sour, adj. 1. *acid*, khaṭṭā; chūk; hāmiz; tursh;
All *sour* things as vinegar provoke appetite.
Tamām khaṭṭī chīzeṅ misl sirke ke bhūk baṛhāti haiṅ.
2. *musty*, phaṭā huā; chalā huā; saṛā; ubsā huā. 3. *crabbed*, tunak-mizāj; zūd-ranj; tursh-rū; talkh. 4. *disagreeable*, nā-khush; chiṛchiṛā; chiṛāṅdā; nā-rāz; sust; udās.
Sour, v. a. 1. *make acid*, khaṭṭā k.; tursh k.; talkh k. 2. *make harsh*, bad-mizāj k.; tursh-rū k. 3. saṛānā; uṭhānā; phāṛnā. 4. *embitter*, kaṛvā, talkh yā kharāb k.
Source, n. 1. mamba; sar-i-chashmah; chashmah-i-āb. 2. masdar; binā; asl; bar-āmad; nikās; mūl; mūṅh; mukh. 3. bānī; mabdā.
Sourish, adj. khaṭṭā sā; kisī qadar tursh; māyal ba-turshī. [sakht-mizājī se; tursh-rūī se.
Sourly, adv. turshī se; talkhī se; tund-khūī se;
Sourness, n. 1. khaṭāī; khaṭās; turshī. 2. bad-mizājī; rūkhā-pan; be-etnāī; talkhī.
Souse, n. 1. pānī kā āchār. 2. sūar kā āchār.
Souse, v. n. jhapaṭṭā mārnā; jhapaṭnā.
Souse, v. a. le-baiṭhnā; ḍubonā; āchār ḍālnā.
South, n. [Skr. *shuddh*, H. *suddh*, *sīdhā*, right] 1. junūb; dakhan. 2. junūbī mulk; dakkhan.
South, adj. dakhnī; junūbī.
south-wind, dakshnāyan; junūbī havā.
South-east, n. gosha-i-junūb o mashraq; agnīkon; agneyī. [dakshin pashchimā.
South-west, n. gosha-i-junūb o magrib; nirriti;
Southerly, Southern, adj. dakhnī; junūbī.
Southern, adj. junūbī; dakhnī.
Southernly, adv. junūb kī taraf.

Digitized by Google

Southernwood, n. ek darakht; qaisūm.
Southing, adj. dakhan ko jātā huā.
Southing, n. mail yā harakat jānib-i-junūb.
Southward, n. junūbī mulk; dakhan.
Sovereign, adj. 1. *chief*, azīm; bālā-tar; baṛā. 2. *predominant*, mutlaq.
Sovereign, n. 1. sultān; shāh; bādshāh; farmāṅ-ravā. 2. Inglistān kā ek sone kā sikkah.
Sovereignly, adv. shāhānah.
Sovereignty, n. hukūmat-i-mutlaq; shāhanshāhī; farmāṅ-ravāī.
Sow, n. [A. S. *sugu*, Skr. *shūkrī*.] 1. sūrī; sūarnī; barāhī. 2. māhū; ek kīṛā. 3. dhāt dhālne kā auzār; rainī; rezah.
Sow, v. a. 1. *scatter seed upon*, bonā; bījnā; paberṇā; tukhm-rezī k.; vairnā; bakhernā. 2. *spread abroad*, phailānā; muntashir k. 3. *besprinkle*, chhiṛaknā; chhiṅṭnā; chhiṭaknā.
sow broadcast, paberṇā; bakhernā. *sow dissension*, fasād kā bīj bonā; bis bonā. [mūjid
Sower, n. 1. bone-vālā; kāsht-kār. 2. bānī;
Sowins, n. kāṅjī; pīch; māṅḍ. [ātī hai.
Soy, n. ek qism kī chaṭnī jo jazīrah-i-jāpān se
Space, n. 1. *room*, maidān; vusat; kushādgī; ākās; gunjāish. 2. *interval*, vaqt; muddat; der; jug; antar; vaqfah; asnāë; musāfat; arsah; fāsilah. 3. (*Print.*) vaqfah: bichchhā; fāsilah. 4. (*Mus.*) pardoṅ kā fāsilah. [chauṛā.
Spacious, adj. vasī; farākh; kushādah; lambā
Spaciously, adv. bā-farākhī; phailāo se.
Spaddle, n. belchah; chhoṭā phāoṛā; kudālī.
Spade, n. 1. belchah; phāoṛā. 2. (*cards*) ṅṭ.
Spade-bone, n. kandhe kī haḍḍī.
Spadiceous, adj. halke surkh rang kā; samand.
Spado, n. 1. mukhannas; zanāna; innī; khojah. 2. badhyā; ākhtah; khassī.
Spadroon, n. saif; nīmchah; kam-chauṛī talvār.
Span, n. 1. *nine inches*, bālisht; bittā; bilāṅd. 2. *brief period*, thoṛā arsah. 3. (*Arch.*) mehrāb kī chauṛāī; dahan. 4. ghoṛoṅ kī joṛī.
Span, v.a. 1. *measure*, bālisht se nāpnā; paimāish k.; bityānā; andāzah k. 2 joṛnā; jotnā.
Spancounter, Span farthing, n. chavvā kauṛī.
Spangle, n. sitārah; fulzātī sitārah; chamaktī huī chīz; bindī; ṭiklī. [yā ṭikulī lagānā.
Spangle, v. a. sitāre lagānā; afshāṅ k.; bindī
Spaniel, n. 1. ek qism kā kuttā. 2. (*Fig.*) darbārī kuttā; khushāmdī ṭaṭṭū.
Spank, v. a. thapaknā.
Spank, v. n. rohāl qadam chaluā. [koī baṛī chīz.
Spanker, n. 1. lambī ḍig-vālā. 2. ek sikkā. 3.
Span-long, adj. bālisht bhar kā. [āhanī salākh.
Spanner, n. 1. nāpne-vālā. 2. pech kasne kī
Span-new, adj. korā; tah-darz; nayā nakor.
Spar, n. 1. ek chamakdār kānī miṭṭī. 2. (*Naut.*) jahāz kā mastūl, kaṛī, takhtah, vagairah. 3. sīkhchah; ḍaṇḍā; gaz; janglā. 4. (*Arch.*) baṛangā. 5. *a blow*, mukkā; ḍuk; ghūṅsā; sadma. 6. mukke-bāzī; ghūṅsam ghāṅsā.
Spar, v. n. 1. panjah k.; kham ṭhoknā. 2. jhagaṛnā; laṛnā; aṭaknā.
Spare, v. a. 1. *reserve*, bachānā; kifāyat-shiārī k.; juz-rasī k.; chalan yā jugat se chalnā. 2. *grant*, denā; bakhshish k. 3. *do without*, sarnā; gu zarnā. 4. *omit*, bhūlnā; tark k.; chhoṛnā; tyāgnā; jāne d. 5. *save*, muāf k.; chhimā k.; bachānā; mahfūz rakhnā. 6. *withhold from*, dar-guzar k.; bāz rahnā.
Spare, v. n. (*See* Spare, v. a. 1.) 1. *forbear*, bāz ānā; bachnā; tark k. 2. *forgive*, chhoṛnā; muāf k.; bachānā; riāyat k.
Spare, adj. 1. *scanty*, kam; qalīl; thoṛā. 2. *chary*, kifāyat-shiār; juz-ras. 3. *superfluous*, zyādah; adhik; baṛtī; khālī; fāltū; afzūd; fāzil. 4. *lean*, dublā; patlā; lāgir; ikahrā.
spare time, fursat kā vaqt.
Spareness, n. dublā-pan; lāgirī.
Sparer, n. kifāyat-shiār; bachat karne-vālā.
Spare-rib, n. paslī jis meṅ thoṛā gosht hotā hai.
Sparing, adj. kifāëtī; kam; kam-kharch; juz-ras.
Sparingly, adv. juz-rasī se; ba-kifāyat; shāz o nādir; ehtiyāt se; hoshyārī se. [hazm.
Sparingness, n. juz-rasī; ehtiyāt; hoshiyārī;
Spark, n. 1. chingārī; chingī; patangā; sharārah. 2. *a sparkle*, chhoṭī chamaktī huī chīz. 3. *a small portion*, ramaq; shimmah; les. 4. *a gay man*, ṭeṛhā; bāṅkā; chhailā. 5. *a gallant*, āshiq; yār; bishnī; āshnā; dhagṛā.
Sparkish, adj. chamkīlā; chaṭkīlā; achchhā; dikhnauṭ; vaza-dār; rangīlā. [chamak.
Sparkle, n. 1. chiṅgārī. 2. nūr; raunaq; āb;
Sparkle, v. n. 1. *emit sparks*, chingāriyāṅ nikalnā; phūl jhaṛnā. 2. *glitter*, jagmagānā; jagmag jagmag k.; jhalaknā; jhilmilānā; chamchamānā; jhamjhamānā; jhaljhalānā. 3. *twinkle*, ṭimṭimānā; ḍubak ḍubak k.; chamaknā; jhalaknā. 4. *emit little bubbles*, bulbule uṭhnā. [nā; chiṅgāriyāṅ chhoṛnā.
Sparkle, v. a. 1. *emit a light*, patange uchṭā- 2. *divulge*, bhed kholnā; ifshāë rāz k.
Sparkler, n. jis kī āṅkheṅ chamaktī hoṅ.
Sparkling, adj. chamkīlā; chaṭkīlā; chamktā huā; farah-afzā; nūr-afshāṅ.
Sparkling, adv. tamtamāhaṭ se; chamak se; jhilmilāhaṭ se. [jhalak.
Sparklingness, n. jhilmilāhaṭ; tamtamāhaṭ;
Sparring, n. 1. nok-jhok; jhaṛap. 2. laṛāī; jhagṛā; ṭaṇṭā. [gaīyā.
Sparrow, n. chiṛyā; kunjashk; gauraīyā; gar-
sparrow's tongue, indar-jau; lisān-ul-asāfīr.
Sparrow-hawk, Spar-hawk, n. bāshā; shikrah; kohī; chippakh; mūsh-gīr; turmutī.
Sparry, adj. billaurīṅ.
Sparse, adj. 1. muntashar; mutafarriq; tittar bittar. 2. (*Bot.*) phailā huā; chhidrā; chhīdā.
Sparsely, Sparsedly, adv. tittar bittar; phail phūṭ; chhidrā; phailā; chhīdā.
Sparseness, n. intishār; kamī; qillat.
Spasm, n. tashannuj; maroṛ; āiṅṭhan; jakaṛ.
Spasmodic, n. davā dāfa-i-tashannuj.
Spasmodic, adj. aiṅṭhan kā; tashannujī.
Spat, n. 1. ghoṅge kā bachcha. 2. ghūṅsā; mukkā. 3. laṛāī; tū tū maiṅ maiṅ; takrār.

Digitized by Google

Spatter, v. a. 1. *sprinkle*, bhar mārnā; bharnā; chhiṛakuā; kīchar, vagairah ḍālnā; nā-pāk k. 2. *soil*, aib lagānā; tohmat lagānā.
Spatter, v. n. thūknā; ugalnā.
Spatula, Spattle, n. marham lagāne kā ālah.
Spavin, n. haḍḍā; mothṛā.
Spawl, v. n. thūk pheṅknā; thūknā.
Spawl, n. thūk; khaṅkār; rāl; lār.
Spawn, n. 1. machhliyoṅ yā meṅḍakoṅ ke anḍe. 2. bachche; aulād; jhol. 3. (*Bot.*) phūī jis se khumbī paidā hotī hai.
Spawn, v. a. 1. anḍe d. 2. paidā k.; jannā.
Spawner, n. machhlī kī mādah.
Spay, v. a. mādah ko khassī k.
Speak, v. n. 1. *express thoughts by words*, bolnā; nutq yā goyāl rakhnā. 2. *talk*, bāt chīt k.; bolnā; batlānā; kalām k. [are called.
Speak when you are spoken to, come when you
Pūchheṅ jab bolye, bulāveṅ jab jāiye. Prov.
3. *utter a speech*, kalām k.; kahnā; taqrīr k. 4. *make mention*, zikr k.; bayān yā barnan k. 5. *sound*, bajnā; āvāz d.
speak out, kah uṭhnā; bol uṭhnā; kah ḍālnā. *speak well for*, nek izhār k.; achchhā shugūn bolnā. *speak with*, kisī se bolnā; guftgū k.
Speak, v.a.(*See* Speak, v. n. 1.) 1. *celebrate*, tārīf k.; sanā yā madah k.; shohrat d.; mushtahir k. 2. *converse*, bāt chīt k.; bolnā. 3. *address*, mukhātibh. 4. *exhibit*, zāhir k.; dikhānā; numāish. k. 5. *communicate*, batlānā; kah d.
speak of, kisī kā zikr k. [*khair se yād karo.*
Speak well of the dead. Prov. *Murde ko zikr-i-*
speak to, kisī se bolnā.
Speakable, adj. guftanī; kahne-jog; qābil-i-zikr.
Speaker, n. 1. baktā; mutakallim; bolne kī quvvat rakhne-vālā. 2. sukhanvar; shāir; taqrīr karne-vālā. 3. (*In comp.*) go.
Speaking, n. bāt chīt; goyāī; guftār; guftgū; kalām; taqrīr; bārtā lābh; bachan bilās.
Speaking, adj. boltī; hū-ba-hū; zindah.
Spear, n. 1. bhālā; barchhī; ballam; alam; nezah. 2. *spire*, paṭṭhā; tām; patt.
Spear, v. n. killā phūṭnā.—v. a. bhālā mārnā.
Spear-grass, n. sar; jangṛā; lambī aur kaṛīghās.
Spearman, n. ballam-bardār; nezah-bardār; bhālā-bardār; barchait.
Special, adj. 1. ek zāt se muttalliq. 2. *particular*, makhsūs; khās; mushakhkhas; nij kā.
Nought so vile, that on the earth doth live,
But to the earth some *special* good doth give. *Shak.*
Nahīṅ koī dunyā meṅ aisā burā,
Naho jis se dunyā ko kuchh fāeda. F. C.
3. *appropriate*, jog; shāyāṅ: sazāvār, 4. *limited*, mahdūd; khās. 5. *excellent*, nādir; umdah.
Specially, adv. khās-kar; bil-khusūs; khusūsan.
Specialty, n. 1. takhsīs; khusūsiyat. 2. khāssa; khāsyat; gun; subhāo. 3. (*Law*) muāhidah-i-khās. [kah.
Specie, n. rokaṛ; naqdī; rupayā; ashrafī; sik-
Species, n. 1. (*Logic.*) sinf; nau; fara. 2. (*Nat. Hist.*) jins; fasl; fara. 3. *sort*, bhāṅt, jātī; qism. 4. (*Pharmacy*) ek juzv.
5. (*Civil law*) shakl; vaza; ḍhang.
Specific, Specifical, adj. 1. *pertaining to a species*, nauī; jinsī; qismī. 2. *definite*, khās; makhsūs; mahdūd. 3. (*Med.*) khās marz kī.
specific character. jāt gun. [tīr ba-hadaf; laṭkā.
Specific, n. (*Med.*) hukmī davā; khās davā;
Specifically, adv. az ruë qism; az ruë jins; bil-khusūsiyat; khusūsan; bilkhusūs; jins-vār.
Specification, n. 1. *notation of limits*, tārīf; had. 2. *designation of particulars*, tashkhīs; ṭhairāo; taaīyun; tafsīl: tasrīh; takhsīs. 3. tashrīh; tafsīl; beorā. [khusūsiyat; khāssah.
Specificness, n. khās nishān; alāmat-i-shanākht;
Specify, v. a. bayān k.; tashrīh k.; ṭhairānā; mushakhkhas k.; tafsīlvār kahnā yā likhnā.
Specimen, n. namūnah; bāngī; misāl.
Specious, adj. 1. *showy*, numāëshī; khush-numā; zāhir-dār; zāhirī; ūparī; dikhāve kā; masnūī; sūrat-harām. 2. *plausible*, zāhirā sach; dhoke kā; malbūs.
Speciously, adv. khush-numāī se; numāish se; namūd se; zāhir-dārī se; dikhāve se.
Speciousness, n. zāhirī sūrat; mahz-namūd; rangat; mulamma; lifāfah; qalaī.
Speck, n. 1. dhabbā; dāg; jhāiṅ; chhīṅṭ; būṅd. 2. bahut chhoṭī chīz; dānah; ṭukṛā; zarrah; rezah; til. 3. machhlī kī charbī.
Speck, Speckle, v.a. chītnā; chhīṅṭnā; chittī-dār k.; dhabbā, chittiyāṅ, yā chhīṅṭe ḍālnā.
Speckle, n. dāg; chittī; bindī; kirkiṭī. [chitailā.
Speckled, adj. chittī-dār; dāg-dār; gul-dār,
Spectacle, n. 1. tamāshā; suāṅg; numāish.
2. (*pl.*) chasmah; ainak. 3. sūrat; rūp.
Spectacular, adj. tamāshe kī.
Spectator, n. 1. dekhne-vālā; tamāshāī; nāzir.
2. (*In comp.*) bīn. [pishāch; ifrīt.
Specter, Spectre, n. bhūt; pret; sāyah; āseb;
Spectral, adj. bhūt kā; sāye kā.
Spectrum, n. 1. sūrat jo āṅkh band karne yā pherne ke bād bhī nazar āe. 2. rang jo aṅdhere meṅ shuā paṛne se dikhāī deṅ.
Specular, adj. bīnāī kā mumid; āīnah-sifat.
Speculate, v. n. 1. *contemplate*, bichārnā; sochnā; lihāz k.; mansūbah bāṅdhnā; khayāl k.; lihāz k. 2. (*Com.*) nafe kī ummed par rupayā lagānā.
Speculation, n. 1. khayāl; tasavvur; khauz; mansūbah; aṭkal; qayās; soch. 2. (*Com.*) kharīdārī ba ummed-i-munfait. 3. qayās; hikmat qayāsī. [rakhne-vālā; mansūbah-bāz.
Speculatist, n. kharīd se ummed munfait kī
Speculative, adj. 1. *ideal*. khayālī; farzī; qayāsī. 2. *contemplative*, mutafakkir; mutaammil. 3. ummed par rupayā lagāne-vālā.
Speculatively, adv. khayālī taur se; qayāsan.
Speculator, n. 1. khauz, gaur yā mansūbah karne-vālā; udyogī; aṭkal-bāz. 2. (*Com.*) nafe kī ummed par saudāgarī karne-vālā.
Speculatory, adj. 1. gaur karne-vālā; lihāz karne-vālā. 2. dekhne yā jāsūsī karne kā.
Speculum, n. 1. āīnah; mirat; darpan; shīshah.
2. (*Opt.*) mādanī āīnah jo dūrbīn meṅ lagtā

Digitized by Google

hai. 3. ek ālah ghāo ke chauṛā karne kā. 4. (*Nat. Hist.*) bat ke paroṅ par safaid dhabbā.

Speech, n. 1. *the power*, goyāī; guftār; nutq; zabāṅ. 2. *language*, bolī; sakhun; shabd; kalām; bānī. [*kī tasvīr hai.*

Speech is the picture of the mind. Prov. *Kalām dil*

3. *dialect*, bhākā; muhāvrah. 4. *mention*, zikr; qīl qāl; bāt chīt. 5. *oration*, taqrīr; bakhān. 6. bayān; barnan; izhār; bāt.

Speechless, adj. be-sakhun; be-zabān; lā-javāb; khāmosh; zabāṅ-bastah; chup.

Speechlessness, n. khāmoshī; be-zabānī.

Speed, v. n. 1. *make haste*, shitābī k.; jaldī k.; phurtī k.; jald jānā. 2. *succeed*, kāmyāb h.; barkhurdār h.; sar-sabz h.; barlāuā; phalnā.

Spare to speak, and spare to *speed*. Prov.

Bin roṭī mā bhī dūdh nahīṅ pilātī. Prov.

3. *fare*, achchhī yā burī hālat meṅ h.; ban paṛnā; nibhnā; guzarnā; rahnā.

Speed, v. a. 1. *hasten*, dauṛānā; chalānā; bhagānā; jaldī bhejnā; jaldī ravānah k. 2. *aid*, madad d.; sahāetā k.; imdād k.; hāth lagānā.

True friendship's laws are by this rule expressed.
Welcome the coming, *speed* the parting guest. *Pope.*

Sachchī prīt kī rīt kī yehī jān do bāt,
Āte ādar kijiye, aur jāvat dijiye hāt. F. C.

3. *bring to a result*, anjām ko pahuṅchānā; khatam k.; natījah bar lānā. 4. *kill*, halāk k.; mār ḍālnā; qatl k.; kām tamām k.

Speed, n. 1. *swiftness*, jaldī; tezī; chālākī; shitābī; ujlat; tājīl; utāolī; tāval.

2. falāh; ohdahbarāī. *See* Success.

Speedily, adv. shitāb; jaldī se; bilā-dirang; ba-surat; fauran; dauṛā dauṛ.

Speediness, n. shitābī; chālākī; tezī; jaldī.

Speedwell, n. ek qism kī nabāt. [lā; chanchal.

Speedy, adj. shitāb; chālāk; tez; jald-bāz; utāo-

Spell, n. 1. *a change*, kām kī bārī; badlī; bārī.

2. *a brief time*, arsah-i-qalīl.

3. *charm*, sehr; jādū; mantar; ṭonā.

Spell, v. a. bārī se kām k.; badlī k.

Spell, v. a. 1. *read*, paṛhnā; jannā; mālūm k.

2. hijje k.; durust imlā likhnā.

3. *charm*, sehr, jādū, ṭonā yā mautar k.

Spell-bound, adj. jādū se bāṅdhā huā. [kā dhang.

Spelling, n. 1. durust harfoṅ se alfāz likhne

2. hijje; imlā; achhrauṭī; bartanī.

Spelling-book, n. hijjoṅ kī kitāb.

Spelt, n. pamman yā kaṭhyā gehūṅ.

Spelter, n. gair khālis jast.

Spencer, n. sadrī; futūhī. [nā; lagānā; bartānā.

Spend, v. a. 1. *dispose of*, kharch k.; sarf k.; uṭhā

Spend, and God will send. Prov.

Shakkarkhore ko Khudā shakkar detā hai. Prov.

2. *bestow for any purpose*, marahmat k.; denā; bakhshnā. 3. *consume*, zor kho d.; thakā mārnā; kharch kar d.; ghaṭānā; khālī kar d.; toṛnā. 4. *pass as time*, guzrānnā; kāṭnā; bitānā. 5. *waste*, zāyā k.; luṭānā; barbād k.; talaf k.; uṛānā. [nā; bartānā.

pend, v. n. 1. *make expense*, kharch k.; uṭhā-

Spend not, where you may save, spare not where you must spend. Prov

Uṭhāo nahīṅ jahāṅ bachā sako, jahāṅ uṭhānā chāhiye vahāṅ bachāo mat.

2. *vanish*, gāyab ho jānā; gum ho jānā; uṛ jānā; kho jānā; ho chuknā.

Spender, n. 1. musrif; kharch karne-vālā. 2. uṛāū; luṭāū; fuzūl-kharch. [luṭāū; lakh-luṭ.

Spend-thrift, n. fuzūl-kharch; musrif; uṛāū;

Spere, v. a. pūchhnā; daryāft k.

Sperm, n. 1. nutfah; dhāt; manī; tukhm; bīrj; pānī. 2. daryāī jānvar ke sir kā tel.

3. machhliyoṅ yā meṅḍakoṅ ke anḍe.

Spermaceti, n. wel machhlī ke sir kā tel.

Spermagenitale, n. bij; manī; nutfah.

Spermatic, adj. nutfeh kā; manī kā; tukhm kā.

Spermatorrhœa, n. jiryāu-i-manī; parmeo.

Spew, v. a. 1. qae yā rad k.; ugalnā; chhāṅdnā.

2. khārij k.; pheṅk d.; ḍāl d.; nikāl d.

Spewy, adj. nam; sard; tar.

Sphacelate, v. n. galnā; saṛnā; chhījnā.

Sphacelus, n. 1. (*Med.*) gosht kī bosīdgī; galan; saṛan. 2. haḍḍī kā mar jānā.

Sphagnous, adj. kāī-dār. [ba rang kī.

Sphene, (*Med.*) ek qism kī mādanī shae rang

Sphenoid, Sphonoidal, adj. mekh kī shakl kā.

Sphere, n. 1. *orb*, qubba; geṅd; golā. 2. (*Geom.*) mudavvar mujassam; golā. 3. (*Astron.*) charkh; kura; ākās; nabh. 4. (*Logic.*) girdah; daur; halqah. 5. *compass*, ikhtiyār; halqah-i-iqtidār. 6. *rank*, padvī; rutbah; darjah; martabah.

Sphere, v. a. gol k.; kurah banānā.

Spheric, Spherical, adj. mustadīr; mudavvar; golā-kār; kurvī.

spherical angle, gol kon; zāviya-mustadīr. *spherical geometry*, tahrīr uqlaidas mustadīr.

Spherically, adv. kurah ke taur yā shakl par.

Sphericalness, Sphericity, n. golāī; kurviyat.

Spheroid, n. shakl qarīb ba-kurah; gol sī shakl. [sī shakl ke taur par.

Spheroidal, Spheroidic, Spheroidical, adj. gol

Spherule, n. chhoṭā kurah; golī.

Sphinx, n. ek khayālī jānvar jis kā chehrah aurat kā aur badan sher kā hotā hai; nar-singh.

Spice, n. 1. masālah. 2. *a small quantity*, ramaq; zarrah; shimma; bū; bās.

Spice, v. a. 1. *season with spice*, masālehdār k.; chhauṅknā; baghārnā; masālah lagānā yā ḍālnā. 2. maze-dār k. [farosh; pansārī.

Spicer, n. 1. masālah lagāne-vālā. 2. masālah-

Spicery, Spices, n. 1. kirānah; garm masālah.

2. masāleh kī dūkān. [nakor; korā.

Spick and span,—new, n. tah-darz; nayā

I keep no antiquated stuff;
But *spick and span* I have enough. *Swift.*

Nahīṅ māl mere purānā koī,
Naī māl kī par nahīṅ kuchh kamī. F. C.

Spicular, adj. nok-dār. [tez k.

Spiculate, v. a. nukīlā yā nok-dār k.; nok

Spicy, adj. masāleh-dār; khush-bū-dār; charparā; chubhtā huā; tikhā; tez. [ek bartan.

Spider, n. 1. makṛī; ankabūt; makauṛā. 2.

Spigot, n. ḍāṭ; gaṭṭā; ḍaṭṭā.

Digitized by Google

Spike, n. 1. mekh; kīl. 2. khoshah; sīs; jhompā; bāl. 3. koṅpal; ankur; kurah.
Spike, v. a. 1. jaṛnā; kīl ṭhoknā; mekh mārnā. 2. nok nikālnā; nukīlā k.; tez k. 3. (*Mil.*) top meṅ mekh ṭhoknā.
Spikenard, n. bālchhaṛ; sumbul-ut-tīb; jaṭāmāsī.
Spiky, adj. 1. nukīlā; nok-dār. 2. mekh lagā.
Spill, n. 1. kīl; ḍāṭ; gaṭṭā. 2. sūl; salākh; sīkh; taklā.
Spill, v. a. 1. girānā; bakhernā; chhalkānā; auṅdhānā; ḍhalkānā; pheṅk d.; khiṅḍānā.
Spilt wine is worse than water. Prov.
Khiṅḍī sharāb, pānī se kharāb.
2. *shed*, bahānā; khūn bahānā; mārnā. 3. (*Naut.*) pāl se havā nikāl d.
Spiller, n. 1. ḍhalkāne-vālā; bahāne-vālā; 2. machhlī pakaṛne kī ḍorī yā rassī.
Spin, v. a. 1. sūt kātnā; kātnā.
Spin not too fine a thread, lest it break in weaving up. Prov.
Aisā nannā mat kāto kī ṭunne meṅ ṭūṭ jāē.
2. *draw out tediously*, tūl d.; tūl tavīl k.; baṛhānā; lambā k.; kheṅchnā; darāz k.; tār pūrnā. 3. *spend by delays*, kāṭnā; bitānā; guzārnā; pūrā k.; bharnā. 4. *twirl*, phirānā; ghumānā; chakkar d.
spin a fair thread, nannhā kātnā. *spin a long yarn, spin a yarn*, tār pūrnā; tūl d.; lambī chauṛī hāṅknā.
Spin, v. n. *See* Spin, v. a. 1, 2, and 4. dhār nikalnā; dhār baṅdhnā.
Spinach, Spinage, n. ek qism kī nabāt; pālak; isfānāj; bathvā.
Spinal, adj. rīṛh kā.
spinal column, rīṛh kī haḍḍī; kamar kā bāṅs. *spinal cord*, rīṛh kī nas. *spinal marrow*, harām-magz.
Spindle, n. 1. taklā; takvā; dūk. 2. *anis*, chamrakh; damakhṛā. 3. ghaṛī kā ek purzah. 4. *stalk*, ḍanṭhal; ḍanṭhā; narvā. 5. ek nāp.
Spindle, v. n. patlī shākh kī shakl meṅ baṛhnā; ḍanṭhal nikalnā.
Spindle-legged, Spindle-shanked, adj. lambī ṭāṅg kā; lam-ṭangū.
Spindle-legs, Spindle-shanks, n. lam-ṭaṅgū
Spindle-tree, n. ek qism kī nabātāt.
Spine, n. 1. (*Bot.*) kāṅṭā; khār; sūal. 2. rīṛh; sulb; kangroṛ. 3. piṅḍlī ke āge kī haḍḍī. 4. pahāṛī; pushtah.
Spinel, Spinelle, n. (*Min.*) ek mādnī shaē.
Spinet, n. ek bājā.
Spink, n. ek qism kī chhoṭī chiṛyā.
Spinner, n. kātne-vālī; makṛī.
Spinning, n. kātnā.
spinning-jenny, kātne kī kal. *spinning wheel*, charkhā.
Spinose, Spinous, adj. kāṅṭe-dār; kaṭīlā.
Spinosity, n. kaṭīlā-pan.
Spinster, n. 1. kātne-vālī. 2. (*Law*) kuārī; kanniyā; bākirah; bin-byāhī.
Spiny, adj. 1. *thorny*, kāṅṭe-dār; pur-khār; kaṅṭīlā. 2. *difficult*, dushvār; diqqat-talab; mushkil; kaṭhan.
Spiracle, n. (*Anat.*) dam lene kā sūrākh; manfaz; chhed.
Spiral, adj. pechāṅ; pech-dār; nāg-dum; mīnārī; ustavānah par lipṭā huā.—n. ek qism kā khat-i-munhanī.
Spirally, adv. lipṭā huā; pechīdah; pech dar pech.
Spire, n. 1. *a curl*, lapeṭ; pech. 2. *steeple*, mīnār; mīnārah; lāṭh. 3. *stalk*, ḍanṭhal; ḍanḍī; paṭṭhā; ṭunṭunā. 4. *top*, sirā; nok; choṭī. 5. (*Geom.*) chakkar; pech; ghūm.
Spired, adj. mīnār-dār.
Spirit, n. 1. *breath*, dam; sāṅs. 2. *life*, jī; jān; zindgī; quvvat; hayāt; dam. 3. *the soul*, rūh; bhūtātmā. 4. *a spectre*, ham-zād; bhūt; jin; paret. 5. *ardor*, zahra; gurdah; kalejā; josh; sar-garmī; mustaidī; garmī; tezī. 6. *eager desire*, man; khuāhish; ārzū; valvalah; shauq. 7. *one who is lively*, ahl-i-himmat; khush-taba; zindah-dil; mustaid; sar-garm. 8. *temper*, mizāj; tabiat; khaslat; subhāo. 9. *turn of mind*, mail-i-khātir; rāē; tabīat. 10. *airy substance*, havā. 11. *alcohol*, sat; itr; kisī chīz kī rūh. 12. *distilled liquors*, madrā; sharāb; arq. 13. *real meaning*, asl mānī; khulāsah; tatv; tātparya; ras; kas; matlab; arth; āshaē; mafhūm; muddaā; nīyat; murād; manshā. 14. *dying*, qalaī kā hal kīyā huā pānī.
spirit of salt, namak kā sat. *spirit of sense*, nazākat-i-hiss. *spirit of wine*, sharāb kā jauhar. *animal spirits*, rūh-i-haivānī. *behave with spirit*, ān nibāhnā. *evil spirit*, shaitān; asur. *Holy Spirit*, rūh-ul-quds; rūh-i-pāk. *pluck up spirits*, himmat bāṅdhnā; dhāras bāṅdhnā. *to lose spirit* himmat hārnā.
Spirit, v. a. 1. *excite*, jurat d.; diler k.; himmat baṛhānā. 2. *kidnap*, le bhāgnā; bhagā le jānā.
Spirited, adj. zindah-dil; jān-dār; kaṛvā; diler; himmat-vālā; mustaid; sargarm; chālāk; tez.
Spiritedly, adv. zindah-dilī se; tezī se; himmat se; dilerānah; sargarmī se; mustaidī se.
Spiritedness, n. jāndārī; pur-dilī; dilerī; himmat; jurat; sar-garmī.
Spiritless, adj. 1. *depressed*, paz-murdah; be-dil; be-man; murdah-dil; afsurdah-khātir; udās; sust. 2. *destitute of vigour*, past-himmat; buz-dil; kam-himmat. 3. *dead*, murdah; be-jān; nir-jīv.
Spiritlessly, adv. kam-himmatī se; buz-dilī se; be-dilī se; sustī se.
Spiritlessness, n. be-dilī; kam-himmatī; afsurdagī; sustī.
Spiritous, adj. 1. rūh kī mānind; khālis; sāf. 2. chālāk; tez; mustaid.
Spiritual, adj. 1. *not material*, rūhānī; nūrānī; gair-jismānī; nafsānī. 2. *mental*, dilī; bātinī; andarūnī. 3. *pertaining to the moral feelings*, pāk; sāf; mutanazza. 4. *ecclesiastical*, dīnī; mashabī; dharm kā.
Spiritualism, n. (*Philos.*) yeh masala ki dunyā sirf rūhānī tasavvurāt hai; gyān-mārg; brahm-vādah.
Spiritualist, n. mazhabī shakhs; sirf rūh kā motaqid; rūh ko qāyam bil zāt mānne-vālā; gyān-mārgī; brahm-vādī.
Spirituality, n. 1. nafsāniyat; rūhāniyat; khulūs-i-irādat; riyāzat; dilī yā rūhānī muhabbat. 2. taalluq-i-dīnī.
Spiritualize, v. a. 1. kudūrat-i-dunyavī se pāk k.; munazzah k. 2. (*Chem.*) rūh nikālnā.

Digitized by Google

Spiritually, adv. ba-safā-i-qalb; ba-sidq-i-dil; rūh se; bātiu se.

Spirituous, adj. 1. muqattar; sāf; asl. 2. *spirituous liquors*, sharāb; dārū; madrā; bārānī; surā; maë. *manufacturer of spirituous liquors*, āb-kār; sharāb kheṅchne-vālā; kalāl. [ardent, tez; tund.

Spirituousness n. tundī; tezī; garmī; him-[mat.

Spirometer, n. sāṅs-nāp.

Spirt, v. n. ubalnā; nikalnā; phūṭnā.

Spiry, adj. 1. *curled*, pechāṅ; pechdār; pechīdah. 2. *pyramidical*, mīnār sā. 3. mīnār-dār.

Spissated, adj. galīz; moṭā; gāṛhā.

Spissitude, n. muṭāī; gāṛhā-pan.

Spit, n. thūk; rāl; luāb-i-dahn.

Spit, n. 1. sīkh; sīkhchah; salākh. 2. rās; gardan-i-zamīn. 3. phāoṛā bhar maṭṭī.

Spit, v. a. thūknā; phekna; ugalnā.

Spit, v. n. thūknā; rāl ḍālnā.

Spit not against heaven, it will fall back in thy face.
Prov. *Āsmān kā thūkā mūnh par āta hai.* Prov.

Spit-box, Spitting-pot, n. ugāl dān; pīk-dān.

Spitch, Spitch-cock, v. a. bām machhlī ko khaṛā chīr-kar koeloṅ par bhūnnā.

Spite, n. 1. lāg; hasad; īrkhā; inād; adāvat; kīna; bugz; kāvish. 2. khilāf; aks; zid.

in spite of, bā-vujūde ki; bā-vasf; harchand; hālāṅ ki.

Spite, v. a. mukhālifat k.; be-zār k.; nā-rāz k.; ranjīdah k.; nā-khush k.; kīnah rakhnā; diq karnā; īrkhā k. [fāsid; īrkhālū.

Spiteful, adj. kīnah-var; muānid; pur-kīnah;

Spitefully, adv. adāvat, kīnah, bugz yā zid se.

Spitefulness, n. adāvat; bugz; kīnah-varī.

Spitfire, n. āg babūlā; gusail; aghyārā.

Spittle, n. thūk; luāb-i-dahan; rāl; tuf.

Spittoon, n. ugāl-dān; pīkdān.

Spitvenom, n. zahr jo mūnh se nikaltā hai.

Splash, v. a. pānī yā kīchar kī chhiṅṭeṅ ḍālnā; bhar d.; chhiṅṭnā; dhabbā ḍālnā.

Splash, v. n. ghaṅgolnā; chhap chhap k.; jhakolnā; chhiṅṭeṅ uṛānā. [se ḍālī jāë.

Splash, n. chhiṅṭ; dhabbā; kīchar jo kisī chīz

Splash-board, n. gāṛī kā chhāj yā kān.

Splashy, adj. kīchar-dār; kichṛīlā.

Splatter, v.n. chhiṅṭeṅ uṛānā; chhap chhap k.;

Splatterdash, n. gul shor; gul gapāṛā.

Splay, v. a. 1. ghoṛe ke shāne kī haḍḍī toṛnā yā utārnā. 2. ṭeṛhā k. [huā.

Splay, adj. bāhar kī taraf jhukā huā; phailā

Splay-foot, Splay-footed, adj. jis ke pāoṅ bāhar kī taraf phire hue hoṅ; chauṛe pāoṅ kā.

Splay-mouth, n. phūṭā yā chauṛā mūnh.

Spleen, n. 1. (*Anat.*) tillī; tihāl; sapurz; pilhī; tāp-tillī. 2. *anger*, gussah; khashm; gazab. 3. *melancholy*, malāl; āzurdagī; ranj.

Spleened, adj. be-tihāl; bin-tillī kā.

Spleenful, Spleenish, adj. zūd-ranj; tunak-mizāj; tund-khū; malūl. [pilai-mār aukhad.

Spleen-wort, n. (*Bot.*) ek nabāt dāfa-i-tihāl;

Spleeny, adj. 1. *peevish*, chiṛchiṛā; khashm-nāk; tunak-mizāj; zūd-ranj. 2. *melancholy*, malūl; udās; afsurdah; ranjīdah. [nūrānī.

Splendent, adj. tābāṅ; munavvar; raushan;

Splendid, adj. 1. *shining*, tābnāk; tābāṅ; munavvar; raushan; nūrānī; chaṭkīlā; bhaṛkīlā; mujallā; darakhshāṅ; raunaq-dār. 2. *illustrious*, azīm-ul-shān; ālī-shān; dhūm dhām kā; umdah; numāyāṅ; baṛā; azīm.

Splendidly, adv. chamak damak se; raunaq se; karro far se; bā-zeb o zīnat; jāh o jalāl se.

Splendour, n. 1. *great brightness*, darakhshānī; raushnī; tāb; tajallī; jalvah. 2. *pomp*, tajammul; tumtarāq; shikoh; bhaṛak; zarq o barq; zeb o zīnat; chaṭak; raunaq; ṭhāṭh; azmat; ehtishām; jāh o jalāl; shaukat.

Splenetic, Splenetical, adj. tihāl kā marīz; tunak-mizāj; zūd-ranj; tund-khū.

Splice, v. a. joṛnā; sāṅṭnā.

to splice the main brace, amal pānī k.; nasha pānī k.

Splint, Splinter, n. 1. ṭukṛā; kirach; phāṅs; rezah; chhipṭī. 2. (*Surg.*) khapachchiyāṅ. 3. (*Far.*) ghoṛe ke gāmche kī gilṭī.

Splint, Splinter, v. a. 1. parakhche uṛānā; rezah rezah k.; pāsh pāsh k.; chhipṭiyāṅ utārnā. 2. kamangarī k.

Split, v. a. *cleave*, shigāf d.; chīrnā; phāṛnā. 2. *rend*, judā k.; alag k. 3. nifāq ḍālnā; nā-ittifāqī karvānā; dhaṛe ḍālnā.

split hair, mū-shigāfī k.; bāl kī khāl kheṅchnā.

Split, v. n. 1. alag h.; chirnā; phaṭnā. 2. haṅsī ke māre peṭ meṅ bal paṛnā; khūb haṅsnā.

Split, n. 1. darāṛ; shigāf; chīr. 2. nifāq; nā-ittifāqī; bigāṛ; judāī.

Split, adj. chirā-huā; phaṭā-huā. [shākha.

split in two, (*Bot.*) du-shākha. *split in three*, (*Bot.*) ti-

Splitter, n. chīrne-vālā; phāṛne-vālā.

Splutter, v. n. jald jald aur be-ṭhikāne bolnā.

Spodumene, n. ek shaë mādanī.

Spoil, v. 1. *plunder*, lūṭnā; tārāj k.; gārat k.; tabāh k.; barbād k. 2. *take by force*, chhīnnā; zabardastī le lenā; lūṭnā. 3. *corrupt*, bigāṛnā; kharāb k.; abtar k.; akhlāq bigāṛnā; nikammā k.

You must *spoil* before you spin. Prov.
Ādmī kuchh kho hī ke sīkhtā hai. Prov.

a spoilt child, abtar laṛkā.

Spoil, n. 1. *booty*, lūṭ; yagmā; ganīmat; tārāj. 2. *robbery*, qazzāqī; lūṭ mār; ḍakaitī; baṭmārī; ujāṛ. 3. *corruption*, abtarī; bigāṛ; kharābī; barbādī. 4. *slough*, keṅchlī; sāṅp kī keṅchlī yā kisī aur jānvar kā post.

Spoiler, n. luṭerā; gārat-gar; ḍakait; ḍākū; bigāṛū; ujāṛū. [3. āṛ; rok; uṛhīkan.

Spoke, n. 1. pahīye kā arrā 2. sīṛhī kā ḍanḍā.

put a spoke in one's wheel, chaltī gāṛī meṅ roṛā aṭkānā.

Spokesman, n. jo dūsre kī or se bole; arzbegī; agāū.

Spoliation, n. gārat-garī; lūṭ; ḍākā.

Spondee, n. (*Pros.*) do rukn kā ek vazn.

Spondyl, Spondyle, n. rīṛh kī haḍḍī kī girah; mohrah-i-pusht; mankā.

Sponge, n. 1. ispanj; isfanj; mūā bādal; abr-i-murdah. 2. *a sponger*, roṭī-toṛ; tukar-khor; tufailyā; luqmah-jo. 3. khamīr; guṅdhā huā āṭā. 4. (*Gun.*) sumbā. 5. (*Far.*) nāl kā pichhlā hissah.

Digitized by Google

sponge stone, jhāṅvāṅ; sang-i-pā.

Sponge, v. a. 1. *cleanse*, ispanj se sāf k. 2. miṭā ḍālnā; dūr k.; dhonā; ragaṛnā. 3. parāī roṭiyāṅ toṛnā; dūsre ke sir khānā.

Sponge, v. n. 1. jazb k.; soknā; chūsnā. 2. taām-talāshī k.; sūṅghte phirnā.

Sponge-cake, n. khajlah; aṅdarsah. [muft-khorā.

Sponger, n. ṭukar-khor; tufailī; taām-talāsh;

Sponginess, n. polā-pan; gilgilā-pan; narmī.

Sponging-house, n. maqrūzoṅ kī havālāt.

Spongy, adj. 1. isfanj sā; mulāyam; gilgilā; polā; narm; sūrākh-dār. 2. *wet*, tar; nam; gīlā. 3. khushk yā jazb karne-vālā.

Sponsion, n. ahd jo aisā mukhtār-i-riyāsat kare jis ko us kā ikhtiyār na dīyā gayā ho.

Sponsor, n. 1. fel zāmin; zāmin. 2. dharm-bāp; dharm-mā. [mukhtārī; ikhtiyārī hālat.

Spontaneity, Spontaneousness, n. khud-

Spontaneous, adj. irādī; ikhtiyārī; tabā-zād; dil kā; zātī; man-mānī; khud-rau.

Spontaneously, adv. khud ba-khud; az khud; apnī khushī; āp se; āp hī āp; āp rūp.

Spontoon, n. chhoṭā nezah; chhoṭī barchhī.

Spoom, v. n. (*Naut.*) jald jānā; havā ke rukh chalnā. [mach.

Spoon, n. chamchah; ḍoī; karchhī; cham-

Spoon-bill, n. ek qism kī chiṛyā.

Spoonful, adj. 1. chamchah-bhar; karchhī-bhar. 2. thoṛā sā; zarā sā.

Spoon-meat, n. patlā khānā jo chammach se khāyā jāē; lapsī; harīra; shurvā.

Spoon-wort, n. ek qism kī nabāt.

Sporadic, Sporadical, adj. mausmī bīmārī jo afrād ko ho, ba-khilāf ālam-gīr bīmāriyoṅ ke.

Sport, n. 1. *game*, khel; tamāshah; dil-lagī; bāzī. 2. *mockery*, haṅsī; chuhal; tazhīk; ṭhaṭṭā; bolī ṭholī. 3. *a toy*, khilaunā; qalandar kā bandar; khel yā tamāsheh kī chīz. 4. *play*, tuk-bandī; zilā; jugat. 5. *diversion*, tafarruj; shikār; sāvaj; kheṭak.

The *sports* of children satisfy the child. *Goldsmith.*

Khel bachchoṅ kā khush ātā bas bachchon ko-in sport, mazāqan; haṅsī meṅ.

Sport, v. a. 1. *divert*, khush k.; kilol k.; khel-te phirnā. 2. haṅsī ṭhaṭṭā k.; dil-lagī k. 3. dikhānā; numāish k.; bhaṛak dikhānā

Sportful, adj. 1. *merry*, khush-taba; khilāṛī; khush-mizāj; dil-lagī-bāz; khush-maskhara; shokh; chan-chal. 2. khel kā; tamaskhur kā.

Sportfully, adv. haṅsī meṅ; tafrīhan; dil-lagī; se; tamaskhuran.

Sportfulness, n. aṭkhelī; kilol; chanchal-pan; shokhī; chuhal-bāzī; maskhara-pan.

Sportive, adj. khush-taba; khilāṛī; bash-shāsh; chanchal; chapal; shokh. [ṭakī; saīyād

Sportsman, n. shikārī; shikār-bāz; aheṛī; khe-

Spot, n. 1. *a speck*, dhabbā; dāg; khāl; chhīṅṭ; bundkī; chittī; til. 2. *disgrace*, kalank; badnāmī; aib; dāg; dhabbā; kalank kā ṭīkā. 3. *a place*, zamīn kā chhoṭā ṭukṛā; 4. *a variety of pigeon*, ek kabūtar; khāl.

upon the spot, fil-faur; usī jagah; usī dam.

Spot, v. a. 1. *discolor*, dhabbā ḍālnā; chit-tiyāṅ ḍālnā. [lagānā; dāgī k.

2. *mark*, nishān ḍālnā. 3. *stain*, kalank

spotted fever, lāl bukhār. *spot timber*, chhīlnā; gharnā. [be-gunāh; nis-kalank.

Spotless, adj. be-aib; be-dāg; be-jirm; pāk;

Spotty, adj. dhabbe-dār; dāg-dār; chittī-dār.

Spousal, adj. izdavājī; nikāh kā; shādī kā; biyāh kā; nikāhī. [maṅgetar; bar.

Spouse, n. joṛā; zauj; juft; joṛī; fariq-i-sānī;

Spouseless, adj. be-khasam; be-juft; be-jorū; kuārā; mujarrad; be-biyāhā.

Spout, n. 1. pānī jo samandar meṅ favvāra sā uṭṭhe. 2. ṭoṅṭī; nālī; par-nālā.

Spout, v. a. 1. favvāre kī tarah pānī chhoṛnā; pānī uchhālnā. 2. favvārah chhoṛnā. 3. bhārī bāt kahnā; banāvat se sanjīdah guft o gū karnā; mūṅh phulā-ke bolnā.

Spout, v. n. *See* Spout, v. a.

Sprain, n. moch; chik; maroṛ.

Sprain, v. a. moṛnā; maṛoṛnā; thakā mārnā.

Sprat, n. ek qism kī chhoṭī bahrī machhlī.

Sprawl, v. n. 1. hāth pāoṅ phailā ke leṭ jānā; chit paṛ jānā. 2. *scrabble*, leṭe leṭe hāth pāoṅ mārnā; taṛapnā; loṭnā. 4. *widen or open irregularly*, phailnā; bikharnā.

Spray, n. 1. *a twig*, jhauṅrā; ṭahnī; sar-i-shākh; santī. 2. shākhoṅ kā guchchhā. 3. samandar kī lahr kā phailtā pānī.

Spread, v. a. 1. *extend*, phailānā; baṛhānā bichhānā; bistār k. 2. *unfurl*, kholnā; tānnā

To *spread* sails. *Pāl phailānā.*

3. *divulge*, phailānā; mashhūr k.; uṛānā; alam nashar k.; afvāh k. 4. *disperse*, phai-lānā; bakhernā; chhitrānā.

5. *prepare*, lagānā; taīyār k.

Spread the table, and contention will cease. Prov. *Dastarkhān bichhā, jhagṛā mitā.* [chauṛā h.

Spread, v. n. phailnā; farākh, vasī yā lambā

Plants, if they *spread* much, are seldom tall.

Jo peṛ phailte bahut hain woh baṛe kam hote hain.

Spread, n. 1. *compass*, phailāo; vusat. 2. *expansion of parts*, kushādagī; farākhī; bistār.

Spree, n. 1. rang ras; maē-noshī; haṅsī mazāq.

Sprig, n. 1. ṭahnī; phulang. 2. laṛkā. 3. kīl.

Spright, Sprite, n. 1. bhūt; sāyah; pret; rūh. 2. zindah-dilī; khush-tabaī; man; jī; dil.

Sprightless, adj. kāhil; majhūl; sust; pazmur-dah; be-jān; afsurdah-khātir; murdah-dil.

Sprightliness, n. chustī; tezī; chālākī; zindah-dilī; khurramī; bashāshat; khush-tabaī.

Sprightly, adj. rangīn; chhabīlā; mast; chul-bulā; shokh; chust; tez; chālāk; zindah-dil; khush-tabā; khush o khurram; khush-mizāj.

Spring, v. n. 1. *jump*, kūdnā; phāṅdnā; pha-lāṅgnā; zaqand mārnā; jast k.; uchhalnā; chaukṛī bhurnā. 2. *issue with speed and violence*, phūṭnā; nikalnā. 3. *start*, chauṅk uṭhnā; nikalnā. 4. *fly back*, lachaknā; damnā; lachnā. 5. *bend*, jhuknā; ṭerhā h.; muṛnā. 6. *shoot up, out, or forth*, ugnā; nikaluā; phūṭnā; upajnā; namūd h.; āgā

Digitized by Google

h. 7. *have origin*, shurū h.; āgāz h. 8. *issue or proceed, as from a parent*, paidā h.; nikalnā; janamnā. 9. *thrive*, bahāl h.; sarsabz h.
spring at, jhapaṭnā. *spring forth*, nikalnā. *spring in*, ghusnā. *spring on or upon*, daurnā; hamlah k.
Spring, v. a. 1. *rouse a game*, jagānā; uṭhānā. 2. *produce quickly*, paidā k.; nikālnā. 3. *start*, chauṅkānā. 4. *burst*, uṛānā; jalānā; phūṅknā. 5. *split*, chīrnā; phāṛnā. 6. *cause to close suddenly*, band k. 7. *bend by force*, moṛnā; jhukānā; dam d.
to spring a leak, (*Naut.*) jahāz meṅ darāṛ paṛnā; pānī ghusnā. *spring a mine*, surang uṛānā.
Spring, n. 1. *a leap*, jast, phāṅd; kūd; jhapaṭṭā; jhapaṭ; zaqand; phalāng. 2. *a flying back*, bāz-gasht; lauṭ. 3. *elastic power*, lachak; dam; dam-dārī. 4. kamānī. 5. *a fountain*, favvārah; chashmah; sar-i-chashmah; sotā. 6. *origin*, binā; asl; mamba; āgāz; shurū; ibtidā; nikās. 7. *the vernal season*, mausam-i-bahār; basant; rabī; fasl-i-gul. 8. (*Naut.*) chhed; sāṅs; darāṛ; jahāz kī rassī.
spring-box, kamānī kī ḍibyā, [phāṅsi; pāēdām.
Springe, n. dām; phandā; saṛak phāṅsī;
Springe, v. a. phande meṅ ḍālnā; phāṅsnā.
Springer, n. 1. chhalāṅg mārne-vālā; uchhalne-vālā; taṛapne-vālā. 2. chhoṭā darakht; paudah. 3. ek qism kā kuttā. 4. voh jagah jahāṅ se mehrāb shurū hotī hai.
Spring-halt, n. ghoṛe kī laṅg. [mumbā; nikās.
Spring-head, n. sar-i-chashmah; asl; sotā;
Springiness, n. lachak; dam.
Spring-tide, n. madd-i-kāmil; samandar ke pānī kā chaṛhāo jo sudī dūj aur pūno ke bād hotā hai; juār; khatal.
Springy, adj. 1. *elastic*, lachak-dār; dam-dār. 2. *wet*, chashmoṅ aur sotoṅ se bharā-huā.
Sprinkle, v. a. 1. *scatter in drops*, chhiṅṭe ḍālnā; chhiṛaknā; āb-pāshī k. 2. *scatter on*, chhiṛaknā; ḍālnā; bakhernā; chhiṅṭnā. 3. *wash*, dhonā; tar k.; nam k.
Sprinkle, v. n. meṅh kā chhiṅṭā paṛnā.
Sprinkle, n. 1. chhiṅṭā. 2. chhiṛakne kā zarf.
Sprinkling, n. meṅh yā barf kī halkī bārish; chhiṛkāo; chhiṅṭā; jhārā.
Sprit, n. jahāz ke pāl kā ek ḍaṇḍā.
Sprite, n. pret; bhūt; rūh.
Sprout, v. n. jamnā; kalyānā; kille nikalnā; ugnā; upajnā; ḍālī nikalnā. [phūl kobī.
Sprout, n. 1. killā; kopal; ankur; jibhī. 2.
Spruce, adj. banā ṭhanā; chhailā; bāṅkā; chhabīlā; albelā. [ārāstah k.
Spruce, v. a. sajānā; saṅvārnā; banāo k.;
Spruce, n. sanaubar; farāṅs; jhāū; sarv.
Spruce-beer, n. būzah jis meṅ ek qism ke sanaubar kā joshāṅdah milāyā jātā hai. [se.
Sprucely, adv. banāo, albele pan yā chiknāhaṭ
Spruceness, n. sajāvaṭ; albelā-pan; banāo ṭhanāo; chhailā-pan. [turyā; tez.
Spry, adj. chālāk; mustaid; phurtīlā; tur-
Spud, n. 1. khurpī. 2. chhoṭī moṭī chīz.
Spume, n. jhāg; phen; kaf.
Spume, v. n. jhāg lānā; kaf ānā. [jhagīlā.
Spumous, Spumy, n. phenāhā; jhāg-dār;
Spunk, n. 1. ek lakṛī jo āg ko chhūte hī jal uṭhtī hai. 2. jhallā mizāj; tezī; chiṛchirā-pan.
Spur, n. 1. mahmez; kāṅṭā. tahrīk; targīb; tahrīs; koṛā; uksāvā. 3. *a snag*, dāṅtā; dandāna; gāṅṭh. 4. mūslā. 5. kāṅṭā; khāg; khār; ār. 6. (*Geog.*) shākh-i-koh. 7. *a spiked iron*, kīl; kāṅṭā. 8. (*Ornith.*) samandarī abābīl. 9. (*Bot.*) kāṅṭā; khār. [eṛ lagānā, yā mārnā.
Spur, v. a. 1. *prick with spur*, mahmez, ṭhokar,
Spur not a free horse to death. Prov.
Chalte bail ke ār mat māro. [dil baṛhānā.
2. *incite*, tahrīk d.; targīb d.; uksānā;
3. *put spurs on*, mahmez jaṛnā yā lagānā.
Spurgall, v. a. mahmez se zakhmī k.
Spurious, adj. 1. *counterfeit*, sākhtah; masnūī; libāsī; jhūṭā; jālī; naqlī; khoṭā. 2. *bastard*, harāmī; chhināl kā; nutfah-i-be-tahqīq.
Spuriously, adv. ba-darog; jāl se. [pan.
Spuriousness, n. jālī-pan; taqlīd; harāmī-
Spurn, v. a. 1. *kick*, pāoṅ se haṭā d.; lāt mārnā; ṭhokar mārnā. 2. *despise*, be-qadrī k.; hiqārat k.; ṭhukrānā; jūtī par mārnā. [qadrī.
Spurn, n. lāt; paisār; ṭhokar; hiqārat; be-
Spurrier, n. kāṅṭā banāne-vālā; mahmez-sāz.
Spur-royal, n. ek qadīm sikkah-i-tilāī.
Spurt, v. n. uchhalnā; phūṭnā; kūdnā.
Sputter, v. n. 1. thūknā; thutkārnā; luāb girānā; rāl ṭapkānā; battī kā chaṛchaṛānā. 2. jald jald bolnā; ghās sā kāṭnā; bāēṅ bāēṅ k.; baknā. [raulā; bāēṅ bāēṅ.
Sputter, n. 1. rutūbat; thūk; luāb. 2. bakvās;
Sputum, n. khankār; thūk. [gāṛh-chār.
Spy, n. 1. jāsūs; gupt dūt; rāz-jo; bhediyā; 2. mukhbir; goindah; khufyah-navīs; gupt-lekhak; shahar-khabrā.
Spy, v. a. 1. *gain sight of*, dūr se dekhnā; tāknā; jhāṅknā; nirakhnā; mālūm k.
2. *discover by close search*, khojnā; daryāft k.; bhed lenā; khabar lagānā; jāsūsī k.
Spy-glass, n. dūr-bīn.
Spy-money, n. mukhbir kī ujrat.
Squab, adj. 1. jasīm; farbah; moṭā guṭṭā; guṭ-baigan; guṭkainā. 2. be-par o bāl; gedā.
Squab, n. 1. panḍukkī; kabūtar kā bachcha. 2. guṭ-baigan; moṭā nāṭā ādmī. 3. gaddā; masnad. [ṛām se.
Squab, adv. dhamāke, bhad, dham yā dha-
Squabble, v. a. takrār, qazyah yā jhauṛ k.; dāṅt bājnā; ṭanṭā, jhagṛā yā dāṅtā kilkil k.
Squabble, n. qaziyah; jhagṛā; bakheṛā; jhan-jhaṭ; ṭanṭā; takrār; dāṅtā kilkil.
Squabbler. n. jhagṛālū; takrārī.
Squad, n. thoṛī jamaīyat sipāhiyoṅ kī.
Squadron, n. 1. (*Mil.*) tuman; dastah; jhunḍ; savāroṅ kā gol. 2. (*Naval*) beṛā. [aghorī.
Squalid, adj. malīn; chirkīn; gandah; mailā;
Squall, v. n. chīkhnā; chichyānā; chillānā; kūknā; chīkh mārnā; ghigyānā.

Digitized by Google

Squall, n. 1. kūk; chīkh; chillāhaṭ; kil-kārī. 2. havā kā jhokā; tund bād; jhakkaṛ; āndhī.
A black *squall*. *Kālī āndhī*.

Squally, adj. 1. jis meṅ havā ke jhoke bahut āte hoṅ. 2. mutafarriq qateāt kā. [aghor-pan

Squalor, n. gilāzat; nā-pākī; nijāsat; mailā-pan;

Squamose, Squamous, adj. sīp-dār; khapre-dār.

Squander, v. a. barbād k.; luṭānā; khaṅknā; gaṅvānā; khonā; talaf k. *See* Lavish.

Squanderer, n. uṛāū; fuzūl-kharch.

Square, adj. 1. murabba; chau-khūṅṭā; chaukonā; chau-gosha; chau-kor. 2. *perpendicular*, khaṛā; sīdhā; umūdī.
3. chauṛā chaklā; moṭā tāzah.
A *square* man. *Chauṛā chaklā ādmī*. [sach; ṭhīk.
4. *true*, vājib; munāsib; uchit; durust;
5. *fair*, pāk; sāf; īmān-dār; dyānat-dār.
Square dealing. *Imān kā saudā*. [bāq; chuktā.
6. *even*, chauras; hamvār; barābar; be-
The account is *square*. *Hisāb parchhā hai*.
7. *vigorous*, khūb; bahut.

square measure, arz tūl; murabba. 2. *square number*, majzūr; māl. *square root of a quantity* (*Math.*) jazar. *all square*, 1. be-bāq. 2. khushī rāsī; durust; ṭhīk. *come off square*, barābar nikalnā.

Square, n. 1. (*Geom.*) shakl-i-murabbā; chaukhūṅṭ; chaukā. 2. *that which is square*, chaukonyā. 3. chaurāhā; chauk. 4. (*Carp.*) gunyā; koniyā; sādhnī; qāēdah. 5. (*Math.*) murabbā; majzūr; māl. 6. (*Mil.*) murabba; saf-bandī. 7. *level*, hamvārī; chaursāī; barābrī.

on the square, īmān-dārī se. *to be on, or upon the square with*, barābar h. *to be at square*, laṛnā. *break no squares*, bar-khilāf na k. *break squares*, bar-khilāf k. *play upon the square*, īmān-dārī se khelnā, *to see how the square goes*, dekhnā ki kis tarah khel chaltā hai.

Square, v. a. 1. murabba k. 2. *reduce to a square*, sādhnī yā gunyā lagānā. 3. *turn*, moṛnā; phernā. 4. *compare with*, mutābiq k.; milānā; sādhnā; tolnā. 5. *adjust*, ṭhīk k.; durust k.; sudhārnā; parchhā k.; bāqī fāzil nikālnā. 6. *make even*, be-bāq k.; chuktā k. 7. (*Math*). majzūr k.; murabbā k. [banānā.

square the circle, (*Math.*) dāērah ke barābar murabbā

Square, v. n. 1. muāfiq h. 2. *take a boxing attitude*, laṛne ko khaṛā h. [taur par.

Squarely, adv. ba-shakl-i-murabba; munāsib

Squareness, n. chau-khūṅṭā-pan; chaursāī.

Squash, v. a. mal ḍālnā; dabā denā; kuchalnā; masalnā; pichkānā.

Squash, n. 1. phusphusī chīz; narm yā mulāyam shaē. 2. dhamākā; zarb; sadmah; chhap; phas; dhap. 3. ek qism kī nabāt; phūṭ.

Squat, adj. 1. chau-khūṅṭā; chār-zānū; pāltī māre hue. 2. nāṭā; chhoṭā; moṭā. [dhāt.

Squat, n. 1. pāltī; chār zānū. 2. (*Mining*) ek

Squaw, n. jorū; lugāī; bīvī; istrī; zaujah.

Squeak, Squeal, v. n. chūṅ chūṅ k.; cheṅ cheṅ k.; chīkhnā; chinghāṛnā; kikyānā; chichyānā; kūknā.

Squeak, n. chūṅ chūṅ; kūk; chīkh. [Fastidious.

Squeamish, adj. nāsuk-mizāj; chiṛchiṛā. *See*

Squeamishly, adv. *See* Fastidiously.

Squeamishness, n. *See* Fastidiousness. [ṭīpnā.

Squeeze, v. a. 1. *compress*, bhīṅchnā; dabānā; 2. *crush*, kuchalnā; malnā; pīs ḍālnā. 3. taklīf pahuṅchānā; zyādah-sitānī k. 4. nichoṛnā.

squeeze out, nichoṛnā; nikālnā. [nikal jānā.

Squeeze, v. n. bhich-kar nikalnā; dab-kar

Squeeze, n. dabāo; nichoṛ; afshurdah.

Squib, n. 1. chhachhūṅdar; paṭākhā. 2. hajv.

to throw a squib, bolī mārnā; āvāzah phenkā yā kasnā.

Squill, n. 1. (*Bot.*) jangli pyāz; ansal; isqīl. 2. (*Zool.*) ek qism kā kekṛā. 3. (*Entom.*) ek kīṛā.

Squint, adj. 1. kaj-nazar; ṭeṛhā; tirchhā; bheṅgā; eṅchā tānā. 2. shubah kī nazar se dekhne-vālā.

Squint, v. n. 1. tirchhā dekhnā; kan-aṅkhiyoṅ se dekhnā; bheṅge pan se dekhnā. 2. *slope*, ṭeṛhā h.; tirchhā h.; muṛnā. [gā-pan.

Squint, n. ṭeṛhī nigāh; tirchhī nazar; bheṅ-

Squint-eyed, adj bheṅgā; kaj-nazrā; ahval; eṅchātānā; bag-ḍerā.

Squire, n. sardārī kā sab se adnā khitāb; mulkī ohdeh-dāroṅ kā khitāb jaise bahādur; sardār; mirzā; rāē; lālā; sāhib-zādah, *etc.*

Squire, v. n. ham rakāb h.; hamrāh rahnā.

Squirehood, Squireship, n. hamrakābī kā khitāb.

Squirrel, n. gilahrī; kaṭṭo; chīkhur; rūkhī.

Squirt, v. a. pichkārī mārnā yā chhoṛnā. [dhār.

Squirt, n. 1. pichkārī; damkalā. 2. chhoṭī tez

Squirter, n. pichkārī chhoṛne-vālā.

Stab, v. a. 1. chubhonā; kaṭār mārnā; chhurī ghuseṛnā; khanjar mārnā; sālnā; kochnā; bhoṅknā; hūlnā. 2. zakhmī k.; ghāyal k.

Stab, n. khoṅchā; bhoṅk; hūl; zakhm; ghāo.

Stabbingly, adv. zarar-rasānī se.

Stability, n. 1. *firmness*, ustuvārī; pāēdārī; mazbūtī; istehkām. 2. *constancy*, istiqlāl; qāyam-mizājī; dhīraj; thirtā.

Stable, adj. 1. *firmly established*, mustahkam; mustaqil; achal; aḍig; isthir; qāyam; sākin; ṭhairā-huā. 2. *firm*, ustuvār; mazbūt; pakkā. 3. *durable*, der-pā; be-zavāl; bar-qarār; pāē-dār; ṭhairāū; rahāū. 4. *constant*, mustaqil; qāyam-mizāj; pakkā; driḍh.

Stable, n. ghuṛsāl; astabal; tavelah.

Stable, v. a. astabal yā tavele meṅ rakhnā.

Stable-boy, Stable-man, n. chirve-dār; sāīs.

Stableness, n. pāē-dārī; istehkām; qayām; mazbūtī; pakkā-pan.

Stabling, n. 1. jānvaroṅ ko astabal meṅ rakhne kā kām. 2. astabal; tavela.

Stack, n. 1. ḍher; rās; ṭāl; todah; ambār; golā; ganj. 2. bandūqoṅ kā kotal.

Stack, v. a. ḍher yā ambār lagānā; todah k.

Stacte, n. dār-chīnī kā tel. [baisākhī; ḍanḍā.

Staddle, n. aṛvāṛ; sahārā; pāoṅ; jaṛ; ṭekan;

Staff, n. 1. *a stick*, soṅṭā; lāṭhī; jarīb; chhaṛī; chob-dastī; lakṛī; bāṅḍī. 2. *a support*, sahārā; aṛvāṛ; andhe kī lāṭhī; asāe pīrī.
The boy was the very *staff* of my age. *Shak.*
Yeh laṛkā kī buṛhāpe kā sahārā thā.

Digitized by Google

3. (*Mus.*) ḍāṅḍā; ḍāṅṛ. 4. *a badge of office*, asā; soṅṭā; ballam. 5. (*Naut.*) chhaṛ; bāṅs; laggī; chob; jhaṅḍe kī lakṛī. 6. (*Surg.*) ek jarrāhī ālah. 7. (*Mil.*) fauj yā kisī sarishte ke mulāzim jo sipah-sālār ke mutaallaq hoṅ. 8. *a corps of executive officers*, sarishtah; amlah felah. 9. *stanza*, band; kuṅḍalyā; ek nazm.

staff-officer, mulāzim-i-sipāh jo sipah-sālār ke sāth ho. *Jacob staff*, kampās kī lakṛiyāṅ. *to have the staff in one's hand*, apne qabze milkiyat meṅ rakhnā. *to part with the staff*, jāedād muntaqil k. *to put down one's staff*, sikūnat ikhtiyār k.

Stag, n. 1. bārah-singā; pāṛhā; kalsār; jhāṅk. 2. badhyā bail. 3. paṭṭhā; bachherā; bachherī; paṭhiyā. 4. (*Com.*) dallāl.

Stage, n. 1. *a raised platform*, machān; chabūtrā; takht-gāh. 2. *theatre*, tamāshah-gāh; akhāṛā; naqlistān. 3. *spot where any remarkable affair occurs*, mauqa-i-vārdāt. 4. darjah; hālat; naubat. 5. *a place of rest*, chaukī; manzil; utārā; ṭikān; maqām; marhala. 6. manzil; musāfat; arsah.

Stage-coach, n. manzil-rasāṅ gāṛī.

Stage-play, n. naql; suāṅg; pekhnā.

Stage-player, n. naqqāl; naṭ; suāṅgyā.

Stager, n. 1. tajrubah-kār; jahāṅ dīdah; garm-sard āzmūdah; kār-āzmūdah; safar-āzmūdah. 2. naqqāl; suāṅgyā.

Stagger, v. n. 1. *vacillate*, ḍigmigānā; laṛkhaṛānā; laṭpaṭānā; ḍigḍigānā. 2. *fail*, lagzish k.; kachyānā; pā-lagzī k.; pair kachche h.; ṭalnā; haṭnā; hichaknā. 3. *hesitate*, pas o pesh k.; vasvās k. shak k.; ḍāṅvāṅḍol h.; hichkichānā. 4. (*v. a.*) ghabrā denā; sargardāṅ k.; lā-javāb k.; hairān k.; ājiz k.

Staggeringly, adv. 1. ḍigmigāhaṭ se 2. ba-taam-muṛ; ḍāṅvāṅḍolī se.

Staggers, n. jholā ghoṛoṅ kī ek bīmārī.

have the staggers, jholā mārnā.

Stag-hound, n. kuttā jo hiran kā shikār kartā hai.

Stagnancy, Stagnation, n. sikūnat; istādgī; rukāo; aṭkāo; qayām; bandhej.

Stagnant, adj. 1. *motionless*, band; be-harakat; istādah; sākin; khaṛā; rukā-huā; baṅdhā-huā.

Stagnant water. *Khaṛā pānī.*

2. *dull*, mandā; kāhil; sust; ālsī.

Stagnate, v. n. 1. bahne se band h.; sākin h.; istādah h.; ruknā; aṭaknā; ṭhiṭhaknā. 2. mandā paṛnā.

Staid, adj. sanjīdah; pakkā; mustaqil; qāyam-mizāj; driḍh; bhārī bharkam.

Staidness, n. istiqlāl; sanjīdgī; qāyam-mizājī; matānat; bhārī bharkam-pan.

Stain, v. a. 1. *spot*, dhabbā ḍālnā; dāg lagānā. 2. *dye*, rangnā. 3. chhāpnā. 4. *tarnish*, dāg lagānā; kalank lagānā; harf lānā.

Stain, n. 1. dāg; dhabbā; chittī. 2. kalank kā ṭīkā; rusvāī; kalank; bad-nāmī. 3. bāis-i-badnāmī; nang-i-khāndān.

Stainless, adj. 1. be-dāg; be-dhabbe. 2. be-aib; pāk; sāf.

Stair, n. 1. sīṛhī; pāyah; paiṛī. 2. zīnah; sīṛhiyāṅ; parkālā.

Staircase, n. zīnah; sīṛhī; parkālā.

Stake, n. 1. *a stick*, chob; lakṛī; chhaṛī. 2. mekh; sūlī; khūṅṭā. 3. *a pledge*, bāzī; dāo; hoṛ; shart; jokhoṅ; khatrah. 4. ahran; nihāī.

at stake, khatrah meṅ; jokhoṅ meṅ.

Stake, v. a. 1. mekhoṅ yā choboṅ se mazbūt k.; pushtī k.; sahārnā; ṭekan yā sahārā lagānā. 2. had bāṅdhnā yā muqarrar k.; mekhoṅ se had kī nishān-bandī k. 3. *wager*, dāo par lagānā; bāzī lagānā; shart budnā; budnā; aṛnā; lagānā; dāo par rakhnā.

[Prov. *Stake* not thy head against another's hat. *Begāne shigūn ke vāste apnī nāk kyoṅ kaṭāo?*

Stalactite, n. dhāt kā ṭukṛā jo barf kī mānind kisī gār kī chhat se laṭaktā ho.

Stalagmite, n. ek mādanī shae jo kisī gār kī tah par pānī ke qatroṅ ke ṭapakne se jam jāe.

Stale, adj. 1. *vapid*, be-mazah; ubsā huā; phaphūṅdā huā. 2. *not new*, bāsī; shabīnah. 3. *decayed*, pazmurdah; umr se utrā huā; ḍhalī hul; utrā huā. 4. *worn out by use*, kohnah; purānā; farsūdah; ghisā huā.

Stale, n. dastah; baiṅṭā.

Stale, v. n. jānvar kā mūtnā yā peshāb k.

Staleness, n. bāsī-pan; purānā-pan; bosīdgī; kohnagī.

Stalk, n. 1. ḍanṭhal; ṭunṭunā; ḍālī. 2. (*Arch.*) ḍanḍī.

Stalk, v. n. 1. akaṛ-kar, aiṅṭh-kar yā chhātī nikāl-kar chalnā; sāras chāl chalnā; āhistah āhistah chalnā; aṭhlānā. 3. dabe dabe yā chhupe chhupe jānā.

Stalking-horse, n. 1. shikārī kī ṭaṭṭī; mīr shikār kī āṛ yā ṭaṭṭī. 2. *pretence*, ṭaṭṭī; āṛ; bahānā.

Stalky, adj. ḍanḍī kī misāl; ḍanṭhal sā.

Stall, n. 1. *a stud*, aṛgaṛā; ghuṛsāl; pauh-sāl; astabal; tavelah. 2. dūkān; khuānchah. girdah; kār-khānah; chabūtrā; takht. 3. baṛe pādrī kī kursī.

Stallage, n. tavelah kā kirāyah; tah-bāzārī; meloṅ meṅ dūkān lagāne kā istehqāq.

Stall-fed, adj. baṅdhe baṅdhe charā huā; ghar bachherā.

Stallion, n. sāṅḍ; ghoṛā jo ākhtah na ho; bīj kā ghoṛā; asp-i-nar.

Stalwort, Stalworth, adj. qavī; javāṅ-mard; zor-āvur; mazbūt; balvān; takṛā; rushṭ pushṭ; khingā; moṭā tāzah; farbah; haṭṭā kaṭṭā; ṭhāḍā.

Stamen, n. 1. tāgā; dhāgā; sūt. 2. voh juzv-i-badan jis se badan ko istehkām yā quvvat ho, jaise haivān meṅ ustukhān. 3. asl; jaṛ; madār. 4. (*Bot.*) phūl kī ḍanḍī.

Staminate, v. a. aslī tāqat d.

Stammel, n. 1. surkh rang zardī liye. 2. bhaddā ghoṛā.

Stammer, n. luknat; haklā-pan; tutlāhaṭ.

Stammer, v. n. luknat k.; tutlānā; haklānā; zabān kā laṛkhaṛānā; zabān lagnā.

Stammerer, n. haklā; totlā.

Stamp, v. a. 1. pāoṅ pīṭnā; pāoṅ mārnā. 2. *impress with mark*, naqsh k.; ṭhappā lagānā; mohr k.; nishān ḍālnā; chhāpnā. 3. *imprint*,

Digitized by Google

dil par naqsh k. 4. *coin*, sikkah banāuā; gharnā yā zarb k. 5. kūṭnā; pīṭnā; chhetnā.

Stamp, n. 1. *that which stamps*, ṭhappā; chhāp; chhāpā; dāgnī. 2. *an impression*, naqshah; mohr; sikkah; chhāp; ṭhappā. 3. *a thing stamped*, naqsh yā ṭhappā kī huī chīz. 4. nishān; chinh; mahsūl dīye jāne kī alāmat. 5. ṭikaṭ; istāmp. 6. *an instrument*, dāgnī; chhāpā. 7. chhāpā; tamgā; mohr; āṅk; tasdīq. 8. *authority*, sanad; sadāqat. 9. *make*, ḍaul; qimāsh; andāz; tarīq; chāl; surūp; naqshah. 10. (*Metal.*) dhāt pīsue kī kal.

Stamp-act, istāmp ekaṭ. *stamp-collector*, rusūm-i-sarkār vusūl karne-vālā. *stamp duty*, rusūm-i-sarkār; fīs; rusūm. *stamp of full value*, pūre istāmp kā kāgaz; istāmp kāmil-ul-qīmat. *stamp-paper*, pakkā kāgaz; istamp kā kāgaz. *breach of stamp laws*, harakat khilāf qavānin-i-istāmp.

Stampede, n. afrā tafrī; bhaggī; bhājar.

Stamper, n. mohr karne kā auzār.

Stanch, v. a. khūn vagairah band k., yā [thāmnā.

Stanch, adj. 1. *strong*, pakkā; mazbūt; sahīh o sālim; kāmil. 2. *steady*, mustaqil; qāyam-mizāj; sābit-qadam; pakkā; pūrā.

Stanchion, n. ṭek; thūnī; āṛ; sahārā; sīkhchah.

Stanchless, adj. jo band yā ser na ho sake; [be-rok.

Stanchness, n. ustuvārī; istehkām; pāēdārī; pakkā-pan; mazbūtī; sehat; durustī.

Stand, v. n. [Skr. *sthā*, Per. *istādan*] 1. *to be fixed in an upright position*, kharā h.; istādah h.; qāyam h. 2. *to be situated*, vāqe h.; qāyam h. 3. *stop*, ṭhairnā; thamnā; kharā rahnā; ṭiknā; ek hāl par h. 4. bardāsht k.; sahnā; jhelnā; uṭhānā; sahārnā. 5. *continue*, jūn kā tūn rahnā; sābit, bahāl yā barqarār rahnā. 6. *succeed*, surkh-rū h.; kāmyāb h. 7 *to be steady*, mustaqil yā qāyam rahnā. 8. *adhere to a fixed principle*, jamā rahnā; ek bāt par qāyam rahnā; jamnā; daṭnā. 9. *maintain, an order*, kisī jagah, darje yā rutbeh par h. 10. *to be*, honā; rahnā; parnā; kisī hālat meṅ h. 11. *agree*, milnā; ṭhīk ānā; muāfiq h.; baiṭhnā; mutābiq h. 12. (*Naut.*) samandar meṅ koī simt lenā. 13. *stagnate*, kharā h.; ṭhairnā; ruknā; band h. 14. *offer one's self as a candidate*, pesh h.; kharā h. 15. (*Law*) jārī rahnā; jārī h.; chalnā; nāfiz h.; bartmān yā muassir h.

stand against, muqābilah k.; sāmnā k. *stand by*, 1. maujūd h.; hāsir h.; honā. 2. madad k.; sāth d. 3. alag rakhnā; bar-taraf k.; kināre rakhnā. 4. sahārā lenā; takyah k. *stand fast*, jamā rahnā; qāyam rahnā; kharā rahnā; daṭnā. *stand firmly on*, yaqīn k.; bisvās k. *stand for*, 1. kisī kī jagah par h.; qāyam maqām h. 2. himāqat k.; pushtī k.; taraf-dārī yā pach k. *stand good*, jūn kā tūn rahnā; banā rahnā; qāyam rahnā. *stand in hand*, mufīd h.; fāēde-mand h *stand in the place of*, qāyam muqām h.; evaz meṅ h.; badle meṅ h.; pratinidh h. *stand off*, 1. dūr rahnā. 2. na mānnā; muāfiqat na k. 3. mel jol k.; alag rahnā; dūr rahnā. 4. ubhrā huā h. *stand on*, (*Naut.*) usī raste chale jānā; na murnā. *stand one in*, baiṭhnā; parnā; lāgat ānā. *stand out*, ubhrā huā h.; ubhar-vāṅ yā numāyāṅ h. 2. haṭ k.; jamnā; daṭnā. *stand still*, be hiss o harkat yā chup chāp kharā rahnā. *stand to*, 1. jamnā; daṭnā; ṭiknā. 2. itāat k.; mānnā; bajā lānā. *stand together*, milnā; muāfiqat k. *stand under*, sahnā; sahārnā; jhelnā. *stand up*, uṭh kharā h. *stand up for*, himāyat k.; taraf-dārī k.; pushtī lenā. *stand upon*, taalluq rakhnā. *stand with*, muāfiq h. [qāyam k.

Stand, v. a. *See* Stand, v. n. kharā k.; uṭhānā;

stand fire, dushman kī golandāzī yā āg sahnā. *stand one's ground*, apnī jagah par qāyam rahnā. *stand trial*, imtehān d.

Stand, n. 1. *a place*, jagah; maqām; ṭhaur; ṭhikānā. 2. *a station for carriages, etc.* arqarā; adḍā. 3. *a halt*, qayām; ṭhiarāo; utārā; parāo; maqām. 4. *a raised station*, ūnchī jagah; chabūtrā. 5. *something on which a thing is laid*, ṭikṭikī; gharauṅchī; tipāī; rakhne kī chīz; ghorī; sipāyā. 6. *a small table*, chhoṭī sī mez; tipāī. 7. (*in court.*) gavāh ke khare hone kī jagah. 8. *resistance*, muqāblah; sāmnā. 9. perī. 10. (*Com.*) ek vazan.

make a stand, muqābilah k.; sāmnā k.

Standard, n. 1. *a banner*, alam; jhanḍā; pharairā; bairaq; dhajā; fateh-nishān; nishān. 2. muqarrarī vazan; paimāna; jāṅch; tol; andāzah; ayār. 3. *criterion*, dastūr; rīt; rasm; namūnah; bāngī. 4. *a tree*, sīdhā kharā darakht. 5. thūnī; ṭekan.

Standard, adj. qataī; muqarrarī. [dār; jhanḍait.

Standard-bearer, n. nishāṅ-bardār; alam-bar-

Stander, n. kharā hone-vālā. [tamāshāī.

Stander-by, n. jo pās kharā ho; hāzir-bāsh;

Standers-by see more than gamesters. Prov.
Khilāṛion se tamāshāī zyādah dekhte haiṅ.

Standing, adj. 1. *settled*, muqarrarah; muaīyanah. 2. *lasting*, der-pā; pāēdār; bar qarār; qāyam; mudāmī. 3. *stagnant*, sākit; sthir; be-harakat; band; gair-jārī; gair-mutaharrik; kharā.

Standing pools gather filth. Prov.
Pānī to bahtī bhalā, kharā gandīlā hoī. Prov.

4. *fixed*, aḍig; qāyam; pakkā; pukhtah. 5. *remaining erect*, kharā huā; istādah.

standing army, muqarrarī yā māmūlī fauj. [dārī.

Standing, n. 1. *stand*, qayām; istādagī; pāē-

2. *continuance*, muddat; arsah; qadāmat.

An officer of long *standing*. *Qadīm afsar.*

3. *station*, jagah; maqām; asāmī; arqarā; adḍā. 4. *power to stand*, tāqat; bal; zor. 5. *rank*, darjah; martabah; rutbah; padvī.

standing corn, kharī khetī; zirāat-i-istādah. *standing off*, (*Naut.*) khushkī se jahāz kā ravānah h. *standing on*, khushkī kī taraf jahāz kā pahuṅchnā.

Standish, n. qalam-dān.

Stand-point, n. khare hone kī jagah; mauqa.

Stang, n. bāṅs; laggī; phar.

Stannary, adj. angrezī lohe ke kām kā.

Stannary, n. angrezī lohe kī kān. [turamtī.

Stannel, Stanyel, n. ek qism kā bāz; shikrah;

Stanza, n. band; kabit; qata; rubāī; chaupāī.

Staple, n. 1. manḍī; bāzār; disāvar. 2. *principal production*, asl, paidāvār; saudā; jins; shaē. 3. *the chief ingredient*, masālah; juz-i-āzam. 4. *the thread of wool, etc.* reshah; rūāṅ; bāl. 5. qullābah; karī; kunḍā.

Digitized by Google

Staple, adj. 1. *established*, muqarrar; muaīyan. 2. *chief*, kalāṅ; avval; asl; baṛā; āzam.
Stapler, n. faroshindah; beopārī; saudāgar.
Star, n. 1. tārā; akhtar; kaukab; najm; uṛgan.
Stars are not seen by sunshine. Prov.
Dhupt meh tāre nahīṅ dikhāī dete. [suād.
2. sitārah kā tamgā. 3. nishān; nuskhah; 4. namūd kā ādmī; dīdārū ādmī; turrah; sar-tāj; kalgī. 5. (*Astrol.*) girah; nichhattar.
Star, v. a. sitāroṅ se zīnat d.; sitāre lagānā.
Starboard, n. jahāz kā dāhnā rukh.
Starch, n. 1. māṅḍī; ahār; kalaf; nishāstah; kāṅjī. 2. *stiff, formal manner*, bā-zābtagī; bā-qāēdagī; zāhir-dārī; banāvaṭ. [hānā.
Starch, v. a. kalaf yā māṅḍī d.; ahār chaṛ-
Star-chamber, n. purānī faujdārī kī adālat.
Starched, adj. 1. kalaf-dār; khaṛā; ahār-dār. 2. bā-zābtah; bā-qāēdah. [bandī-i-zābitah.
Starchedness, n. taur o tarīq kī mazbūtī; pā-
Starcher, n. kalaf chaṛhāne-vālā.
Starchly, adv. zābte se; pābandī se.
Star-crossed, adj. bad-bakht.
Stare, v. n. 1. ghūrnā; ṭikṭikī lagānā; tāknā; taknā; tez yā garm nazar se dekhnā; āṅkh gāṛnā. 2. numāyāṅ h.; ubharnā. [paṛnā.
stare one in the face, ashar min-ul-shams h.; sāf dikhāī
Stare, n. nazar-bāzī; tāk; ṭikṭikī. [bāz; dīda-chāk.
Starer, n. ṭikṭikī lagāne yā ghūrne-vālā; nazar-
Star-fish, n. ek qism kī machhlī. [shinās; jotshī.
Star-gazer, n. munajjim; sitārah-bīṅ; sitārah
Stark, adj. 1. *strong*, mazbūt; sakht; kaṛā. 2. *mere*, nirā; bilkul; mahz; sarāsar; mutlaq.
Stark nonsense. *Sarāsar kimāqat.*
Stark, adv. bilkul; sarāsar; tamām.
stark blind, andhā sūs. *stark-mad*, bilkul pāgal. *stark-naked*, nangā mādar zād; nang dhuṛangā.
Starless, adj. be-tārah; andherī; tārīk.
Star-light, n. tāre kī raushnī.
Star-like, tāre kī mānind; tārā sā. [babaī.
Starling, n. mainā; shārak; shāro; ablaqah;
Starry, adj. 1. tāroṅ se bharā huā; kavākib-dār. 2. tāroṅ kī mānind chamaktā huā.
Star-shoot, n. chamaktī khumbī; tārā-ṭūṭ.
Star-stone, n. tārā patthar; sang-i-sitārah.
Start, v. n. 1. chalnā; ravānah h.; chal paṛnā. 2. *shrink*, jhijhaknā; bhaṛaknā; chauṅknā; chamaknā; bidaknā. 3. *begin*, shurū h.; jārī h.; chalnā; chhūṭnā; nikalnā.
start after, taaqqub k.; pīchhā k. *start against*, hamsarī k.; barābarī k.; muqāblah k. *start from*, nikalnā; jārī h. *start up*, chauṅk uṭhnā; chauṅk paṛnā.
Start, v. a. 1. *rouse*, uṭhānā; chheṛnā; bhaṛkānā; chauṅkānā; chamkānā; bidkānā. 2. *bring into motion*, chalānā; jārī k.; kholnā. 3. *invent*, nikālnā; upjānā; ījād k.; ikhtirā k. 4. *dislocate*, utārnā; jagah se haṭā d.; ḍigānā; ṭalānā. 5. (*Naut.*) uṅḍelnā; khālī k.
Start, n. 1. bhaṛak; chamak; chauṅk; ramīdgī; vahshat. 2. aiṅṭhan; tashannuj. 3. *sally*, phalāṅg; qulāṅch; chāl; parvāz. 4. valvalah; uchang; josh; umang; lahr; mauj. 5. ravāngī; chālā. 6. koī niklī huī yā ubharvāṅ chīz; dum; siṅg.
get the start, sabqat le jānā; pesh-dastī k.; baṛh jānā; āge nikalnā.
Starter, n. 1. bhaṛkīlā; chauṅkne-vālā. 2. kisī amar ko pesh karne-vālā; shurū karne-vālā. 3. shikār jagāne-vālā kuttā.
Startingly, adv. jhijhak-kar; chauṅk-kar; taajjub se; ṭhair ṭhair kar; ruk ruk-kar.
Starting-point, n. jāē ravāngī; chalne kī jagah.
Starting-post, n. ghuṛ dauṛ shurū hone kī jagah.
Startle, v. a. ḍarānā; bhaṛkānā; chauṅkānā.
Startle, v. n. chauṅknā; ḍarnā; bhaṛaknā.
Startle, n. bhaṛak; chauṅk; jhijhak; haṛbaṛī.
Starvation, n. fāqah-kashī; bhūkoṅ marnā.
Starve, v. n. bhūkoṅ marnā; fāqah-kashī k.; bhūke piyāse rahnā. [*rūkhā khāne ko!* Prov.
What *starve* in a cook's shop! Prov. *Telī yār kiyā*
Starve, v. a. 1. bhūkā marnā.
To *starve* a man, in law, is murder.
Ādmī ko bhūkā mārnā qānūnan qatl hai.
2. halāk k.; murdah k. 3. be-tāqat k.; be-quvvat k.; galyar k. [darakht.
Starveling, n. lāgir aur kamzor jānvar yā
Starveling, adj. lāgir; dublā; bhūkā; sūkhā; murjhāyā huā; bhuk-muā.
State, n. 1. *case*, taur; vaza; ḍhang; hālat; kaifiyat; māhiyat: rūdād; gatī; dashā. 2. *rank*, darjah; rutbah; martabah; padvī. 3. *dignity*, hashmat; shikoh; shān; shaukat; karr o far; dhūm dhām; tumtarāq. 4. *body of men*, maṅḍlī; majlis; jathā; jamāat; giroh; firqah; ṭolī. 5. majlis-i-vāzeān-i-qānūn; mudabbirān-i-saltanat. 6. bādshāhat; riyāsat; sarkār; rāj; saltanat.
state affairs, muāmlāt-i-mulkī. *state barge*, shāhī kishtī. *state carriage*, shāhī savār. *state criminal*, shāh mujrim. *state offences*, jarāyam mutaallaq ba-bagāvat yā inhirāf-i-sarkār. *state paper*, kāgaz mushir intizām-i-mulk; kāgzāt-i-saltanat. *state prisoner*, nazar-band; shāhī qaidī. *state trial*, bagāvat-i-sarkār ke mujrim kī tahqīqāt.
State, v. a. 1. bayān k.; zāhir k.; likhnā; arz k.; tahrīr k.; guzārish k.; iltimās k.; arz mārūz k. 2. muqarrar k.; bāṅdhnā; ṭhairānā. [mārūzah; baṅdhī-huī.
Stated, adj. mazharah; muaīyan; muqarrar;
Stateliness, n. azmat; shaukat; buzurgī; shān; tamkanat; dabdabah; martabah; jalāl; iqtidār. [buzurgānah; bā-tamkīn.
Stately, adj. 1. azīm-ush-shān; ālī; buland; 2. qadd-āvar; tan-āvar; qavī haikal.
Statement, n. 1. izhār; arzdāsht; bayān; rūēdād; arzī; khabar; birtānt. 2. naqshah; kaifiyat; fard-i-hisāb; takhmīnah; belābandī; lekhā; tauzīh.
statement of assets and liabilities, kaifiyat-i-māl o dain; naqshah-i-jāēdād o qarz. *statement of cultivation*, n. fard-i-kāsht. *statement of distribution of land*, fard-i-taqsīm-i-ārāzī; kāgaz-i-baṭvārah. *comparative statement*, naqshah kamī o beshī; kaifiyat; hast o būd: *tabular statement*, naqshah. *written statement*, tahrīr; navishtah; lekhā; arz-i-hāl; arz-dāsht; sūrat hāl. [ālim-i-siyāsat-ul-mudan.
State-monger, n. maslah mulkī kā māhir;
State-room, n. shah-nashīn; rāj baiṭhak.

Digitized by Google

Statesman, n. mudabbir umūr-i-saltanat muntazim; nāzim; ahl-i-qalam; dīvān. [nī; siqlī.
Static, Statical, adj. mutaallaq ba-vazan; vaza-
Statics, n. [Skr. *sthā* to stand] ilm-i-sikūn-i-ajsām; ilm-i-mīzān-i-ajsām; ilm mīzān-ul-siql; bojh biddyā. [and 2.)
Station, n. [Skr. *sthā* to stand] *See* State (1. 1. jagah; maqām; jāē qayām; mauqa; ṭhikānā; sadar-maqām; chhāonī; manzil; paṛāo; chaukī. 2. khidmat; ohdah; mansab.
station master, n. mohtamim chaukī-rel.
Station, v. a. rakhnā; dharnā; baiṭhānā; ṭhairānā; ṭikānā; qāyam k.; nasab k.; mutaiyan k.; khaṛā k. [achal; bastah; band.
Stationary, adj. 1. khaṛā; ṭhairā; qāyam; 2. kisī jagah ke mutaallaq; maqāmī.
stationary diseases, deal rog; amrāz-i-mulkī. *stationary engine*, qāyam yā gair mutaharrik kal. [vālā.
Stationer, n. kāgaz, qalam vagairah bechne-
Stationery, n. kāgaz, qalam, siyāhī vagairah; sāyar. [taallaq.
Statistic, Statistical, adj. mulkī hāl ke mu-
Statistics, n. 1. riyāsat ke ādmiyoṅ kī hālat, daulat, umūr-i-khānah-dārī, fan, aur pesheh vagairah kā bayān; mulk kā hāl yā kaifiyat. 2. qaumoṅ yā mulk kī hālat kā ilm.
Statuary, n. 1. *the art*, but-tarāshī; mūrat banāne kā hunar. 2. but-tarāsh; mūrat ghaṛne-vālā. 3. but; mūrat.
Statue, n. mūrat; but; putlā; pritmā.
equestrian statue, savār pritmā.
Stature, n. qad; qāmat; jism; ḍīl ḍaul.
Status, n. darjah; rutbah; pāyah; padvī.
Statutable, adj. āīn yā qānūn ke mutābiq.
Statutably, adv. hasb-i-qānūn.
Statute, n. 1. āīn; qānūn; āīn-i-pārlīmenṭ. 2. qāēdah; rīt; rasm; dastūr; marjād.
statute of limitation, qānūn tamādī-i-aiyām. [ek gīt.
Stave, n. 1. paṭṛā; paṭṛī; takhtah. 2. girjā kā
Stave, v. a. 1. sūrākh k.; toṛnā; chīrnā; phāṛnā. 2. dhakelnā; bahānā; nikālnā. 2. der k.; ḍhīl k.; tavaqquf k.; roknā; bāz rakhnā. 4. jamānā; mazbūt k.
Stay, v. n. 1. *remain*, rahnā; ṭiknā; ṭhairnā; qayām k. 2. *wait*, intizār k.; rāh dekhnā; khaṛā rahnā. 3. *tarry*, ṭhairnā. 4. *rely*, etibār k.; bharosa k. 5. (*Naut.*) jahāz kā phernā.
Stay, v. a. *See* Stay, v. a. 1. roknā; aṭkānā; ṭhairānā. 2. saṅbhālnā; thāmnā; sahārā d.
stay sale, nīlām mauqūf yā multavī k.
Stay, n. 1. qayām; istiqāmat; ṭhairāo; būd o bāsh; sukūnat; baserā. 2. *stop*, rok; ṭhairāo; zabt. 3. *check*, rok; āṛ; sadd-i-rāh. 4. hazm; ehtiyāt; hoshyārī. 5. *support*, āsrā; ṭek; sahārā; uṛhīkan; thūnī; aṛvāṛ. 6. (*pl.*) angyā; mahram; cholī; chhoṭā kapṛā; sīnah-band. 7. (*Naut.*) mastūl bāṅdhne kī rassī.
Stay-lace, n. n. aṅgyā kā goṭā yā band.
Stay-maker, n. angyā-sāz.
Stead, n. 1. jagah; evaz; badal; maqām. 2. palang kā chaukhṭā.
stand in stead, mufīd h.; kām d.

Steadfastly, adv. mazbūtī se; bil-istiqlāl; bil istehkām; pakke-pan se. [istehkām; pakkāī.
Steadfastness, n. 1. mazbūtī; ustuvārī; qayām; 2. istiqlāl; dhīraj; qāyam-mizājī.
Steadily, adv. 1. sābit-qadamī se; bil istiqlāl; mazbūtī se. 2. yaksāṅ; barābar.
Steadiness, n. mustaidī; mazbūtī; ustuvārī; qayām; istehkām; istiqlāl; sābit-qadmī.
Steady, adj. 1. *fixed*, mustahkam; mazbūt; pakkā; jamā huā. 2. *constant*, sābit-qadam; qāyam-mizāj; driḍh; mustaqil. 3. *uniform*, barābar; hamvār; yaksāṅ. [bhālnā; pakkā k.
Steady, v. a. mazbūt k.; qāyam rakhnā; saṅ-
Steak, n. gosht kī bhunī huī boṭī; tikkā.
Steal, v. a. 1. churānā; churā le jānā; mūsnā; chorī k.; duzdī k.; sarqah k. 2. chhupā-kar le jānā. 3. chit churānā; dil lenā; mohnā; lubhānā; girvīdah k.; kheṅchnā. [Steal, v. a. 1.
Steal, v. n. 1. khisak jānā; saṭak jānā. 2. *See* *steal a march*, chhup ke chale jānā.
Stealing, n. chorī; duzdī; sarqah.
Stealth, n. poshīdah kām; chorī; duzdī.
Stealthly, by stealth, adv. chorī chorī; poshīdah; gup chup; chorī chhuppe se.
Stealthy, adj. chhupā; gupt; poshīdah.
Steam, n. bhāp; bukhār; dhūāṅ; dūd.
Steam, v. n. bhāp uṭhnā; bukhārāt uṛnā; bukhārāt banjānā; bhāp nikalnā.
Steam, v. a. bhāp banānā; bhāp banā-ke uṛānā.
Steam-boat, Steam-vessel, Steam-ship, Steamer, n. dukhānī kishtī yā jahāz; dhūeṅ kī nāo.
Steam-boiler, n. bhāp paidā karne kā haus.
Steam-engine, n. dhueṅ kī kal.
Steam-gauge, n. bhāp-nāp.
Steam-pipe, n. bhāp-nal.
Steam-power, n. bhāp-bal.
Steam-press, n. dukhānī chhāpe kī kal.
Steam-whistle, n. bhāp-sīṭī; rel kā papaīyā.
Steed, n. jangī ghoṛā; turang.
Steel, n. 1. faulād; ispāt. 2. bathiyār; solah; lohā. 3. *hardness*, kaṛā-pan; sakhtī; karakhtagī. 4. (*Med.*) faulād kī ek davā.
tincture of steel, arq-i-faulād. [kaṛā k.; mazbūt k.
Steel, v. a. 1. faulād chaṛhānā. 2. sakht k.;
Steel-pen, n. lohe kī qalam.
Steel-yard, n. ek qism kī angrezī tarāzū.
Steep, v. a. bhigonā; ḍubo rakhnā; tar rakhnā.
Steep, adj. bahut ḍhalvāṅ; khaṛā; ūṅchā.
Steep, n. kaṛāṛā; ḍhalvāṅ pahāṛī yā jagah.
Steeple, n. lāṭh; mīnār; mīnārah.
Steeple-chase, n. ek qism kī ghuṛ-dauṛ.
Steepness, n. ḍhāl; ḍhalān; uṅchāī. [dohān.
Steer, n. badhiyā; bachhṛā; khaiṛā; gainā;
Steer, v. n. 1. jahāz chalānā; rahnumāī k.; saṅbhālnā. 2. chalnā; rāh lenā.
Steerage, n. 1. jahāz-rānī; rah-numāī. 2. (*Naut.*) jahāz kā ek hissah. 3. hidāyat; ehtimām; intizām; zabt. 4. jo chīz ki rah-numāī kare. [patvāryā.
Steersman, n. māṅjhī; kanharyā; sukkānī;
Steganography, n. ishārāt kī tahrīr.

Digitized by Google

Stellar, Stellary, adj. *See* Starry. [kiran-dār.
Stellate, Stellated, adj. sitārah kī mānind;
Stellionate, n. dagā-bāzī se bechne kā jurm; kisī gair kī chīz jāl se bechnā. [karne kā fan.
Stellography, n. sitūnoṅ par likhne yā kandah
Stem, n. 1. tanā; maṅḍlā. 2. ḍālī; shākh. 3. *origin,* asl; nasl; zāt. 4. *progeny,* aulād; shākh; bans. 5. (*Naut.*) jahāz kā āgā. 6. (*Mus.*) sur kā khat.
from stem to stem, sire se sire tak; sir se pāoṅ tak.
Stem, v. a. 1. pānī chīrnā yā kāṭnā; dhār par charhnā. 2. roknā; ṭhairānā; bāz rakhnā.
Stench, n. durgandh; bās; bad-bū; saṛāṅd.
Stenchy, adj. bad-bū-dār; bū-dār. [kā fan.
Stenography, n. mukhtasar lafz yā harf likhne
Step, v. 1. *move the foot,* qadam uṭhānā; pāoṅ dharnā; qadam qadam jānā yā chalnā. 2. *walk a little distance,* chalnā; jānā; āhistah āhistah yā khirāmāṅ khirāmāṅ chalnā.
step aside, alahdah h. *step back,* haṭnā; ulṭā phirnā. *step forth,* āge baṛhnā. *step in, step into,* ghusnā; dhasnā; paiṭhnā. 2. dākhil h. 3. jā kūdnā; qabza k. *step out,* qadam baṛhānā; lambī ḍigeṅ rakhnā. *step short,* chhoṭe qadam rakhnā; haule chalnā.
Step, n. 1. *See* Pace 1 & 2. 2. *stair,* paiṛī; sīṛī. 3. *a small distance,* thoṛā fāslah; chand qadam. 4. *degree,* darjah; martabah; had; pad; naubat. 5. *progression,* taraqqī; baṛhotrī. 6. *footstep,* naqsh-i-pā; paiṛ. 7. *proceeding,* tadbīr; udyog; upāë; yatan; tajvīz; amal; fel; harakat. 8. *rundle,* sīṛhī kā ḍanḍā.
step by step, darjah ba darjah; raftah raftah; haule haule. *first step,* pahlī sīṛhī; pahlā yā muqaddam kām; shurū. *in the first step,* ibtidā meṅ; avval; muqaddam. *take steps,* tadbīr k.
Step, a prefix, sautelā; gair-haqīqī.
step-brother, sautelā bhāī; birādar-i-allātī. *step-child,* ṇ. gailaṛ bachcha. *step-daughter,* dukhtar-i-rubiyah; sautelī beṭī. *step-father,* sau-telā bāp; dūsrā bāp; kaṭh bāp, *step-mother, step-dame,* sautelī mā; dūsrī mā; mateī. *step-son,* sautelā beṭā; gailaṛ; rabīb.
Stepping-stone, n. 1. patthar jis par pāoṅ rakh-kar kīchaṛ se guzreṅ; lat-khorah; chaukhaṭ kā patthar. 2. pesh-raft yā taraqqī kā bāis; pauhaḍḍā; paiṛ; shurū kā yā ibtidāī sabaq. [qism kā.
Stercoraceous, adj. khāt kā; pāṅs yā khāt kī
Stereographic, adj. satah par khiṅchā huā.
Stereography, n. satah par ajsām kī ashkāl kheṅchne kā tarīq.
Stereotype, n. sīse ke hurūf kī ḍhalī huī takhtī aur us se chhāpne kā fan. [aur chhāpnā.
Stereotype, v. a. sīse ke hurūf kī takhtī ḍhālnā
Sterile, adj. 1. kallaṛ; ūsar; banjaṛ; shor. 2. bāṅjh; aqīmah. 3. (*Bot.*) bāṅjh; bandhyā.
Sterility, n. ūsar-pan; bāṅjh-pan; shoriyat.
Sterilize, v. a. 1. ūsar k. 2. bāṅjh k.
Sterling, adj. 1. pūre vazan kā; khālis; sāf; kāmil. 2. aslī; umdah. [rūkhā.
Stern, adj 1. *severe,* durusht; kaṛā; sakht; kaṛvā; 2. *cruel,* be-rahm; kaṭhor; zālim; nirdaī.
Stern, n. 1. (*Naut.*) jahāz kī pichhāṛī; dumbāla. 2. pusht; pīchhā; pichhāṛī.
Sternness, n. 1. talkhī; turshī; rūkhā-pan; rukhāī. 2. kaṭhor-pan; sang-dilī; be-rahmī.
Sternum, n. chhātī kī haḍḍī.
Sternutation, n. chhīṅk; atsah.
Sternulatory, chhīṅk lāne-vālī chīz.
Stethoscope, n. sīnah-bīṅ; āvāz se phepṛe kā hāl daryāft karne kā ālah. [usījnā.
Stew, v. dam-pukht k.; narm āg se pakānā;
Stew, n. 1. paude rakkhne aur meve pakāne kā garm makān. 2. chaklā; kashī-khānah; kharābāt-khānah; aḍḍā. 3. dam-pukht pulāo; yakhnī; qormah; nīm-pukht gosht; shab-deg pulāo; dupiyāzah; qaliyah. 4. ghabrāhaṭ; pareshānī; iztirāb.
Steward, n. 1. mohtamim; kārindah; gumāshtah; dīvān; kārbārī 2. khānsāmāṅ; mīr-i-sāmān; dāroga-i-bāvarchī-khānā; bakāval.
Stewardship, n. bakāval-garī; mīr-sāmānī.
Stibial, adj. surme kī misāl; surme kā.
Stibium, n. surma. [jil kī ek satar.
Stich, n. 1. nazm; sher; bait; misra. 2. In-
3. darakhtoṅ kī qatār; pangtī.
Stick, n. 1. *a branch of a tree,* lakṛī; ṭahnī. 2. *a cane,* chhaṛī; lāṭhī; chob-dastī; ḍanḍā. 3. (*for fuel, etc.*) lakṛī; īṅdhan. 4. battī; qalam. 5. (*Print.*) harf joṛne kī paṭṛī. 6. *a stab,* khoṅchā; chobā; ghop.
stick of eels, pachchīs bām machliyoṅ kā ḍher. *a drum-stick,* ḍankā; chob. *a fiddle-stick,* kamāuchah; gaz.
Stick, v. a. 1. *stab,* chhednā; bhoṅknā; mārnā; ghopnā; ghuseṛnā; khoṅchnā; hūlnā; godnā. 2. *thrust in,* aṭkānā; bīṅdhnā; chubhonā. 3. *fix,* lagānā; chipkānā; sāṭnā; joṛnā.
stick out, nikālnā; bāhar k.
Stick, v. n. 1. *adhere,* chipaknā; jam jānā; chimaṭnā; lipaṭnā; saṭnā. 2. *abide,* rifāqat k.; ghule mile rahnā. 3. *stop,* ṭhairnā; ruknā; aṭaknā; bajhnā; phaṅsnā. 4. *hesitate,* jhijhaknā; hichaknā; āgā pīchhā k. 5. *to be puzzled,* ulajhnā; giriftār h.
stick at, taammul k.; pas o pesh k.; soch bichār k. *stick by,* chimṭā yā lipṭā rahnā. *stick to,* 1. vasl k.; joṛnā; sāṅṭnā. 2. mustaqil yā pakkā rahnā. *stick together,* chipak jānā; jam jānā. *stick upon,* jamnā; ṭiknā; ṭhairnā.
Stickiness, n. las; laslasāhaṭ; lhes; chep.
Stickle, v. n. 1. janib-dārī, taraf-dārī, uprīlā yā pās k.; dakhl d.; pāoṅ aṛānā. 2. takrār, qaziyah yā hujjat k.; jhagaṛnā. 3. hichkichānā; taammul k.; ḍāṅvāṅ ḍol h.
Stickle-back, n. ek machhlī. [rārī; jhagrālū.
Stickler, n. 1. paṭā kā munsif. 2. hujjatī; tak-
Sticky, adj. laslasā; chipchipā; chep-dār.
Stiff, adj. 1. *rigid,* kaṛā; nā-mulāyam; sakht; akṛā-hua; karakht. 2. *not fluid,* gāṛhā; galīz. 3. *strong,* zor kī; tez; tund. 4. *affected,* sākhtah; banāvaṭī; bā-takalluf. 5. mutamarrid; sar-kash; ziddī.
Stiffen, v. 1. aiṅṭh jānā; akaṛnā; sakht yā kaṛā k., yā h. 2. gāṛhā k. yā h. 3. haṭ yā zid k.
Stiff-hearted, adj. siddī; mutamarrid; sar-kash; haṭīlā; magrā; gardan-kash.

Digitized by Google

Stiffly, adv. nā-mulāëmat se; sakhtī se; tamarrud se; gardan-kashī se; ba-zid; haṭ kar-ke.
Stiff-necked, adj. akkhaṛ; gardan-kash; aiṅṭhā; mūṅh-zor. [kashī.
Stiff-neckedness, n. aiṅṭh; akaṛ; gardan-
Stiffness, n. 1. nā-mulāëmat; kaṛā-pan; sakhtī. 2. gāṛhā-pan. 3. be-hissī; majhūl-pan; sustī. 4. tamarrud; sar-kashī; khiṅchāo; gardan-kashī; zid; haṭ. 5. bā-zābtagī; pābandī; banāvaṭ; sākht; āvurd.
6. sakhtī; durushtī; rūkhā-pan.
Stifle, v. a. 1. *choke*, galā ghoṭ-kar mārnā; galā ghoṭnā; dam band k.; sāṅs roknā.
2. *stop*, bujhānā; gul k.; mārnā; khānā; zāil k.; khonā.
Stigma, n. 1. *a brand*, dāg. 2. *any mark of infamy*, baṭṭā; kalank kā ṭīkā; dhabbā; syāhī; kalauṅa. 3. (Boṭ.) hāmila hone-vāle azv kā sir.
Stigmatic, Stigmatical, adj. bad-nāmī kā; kalankī; rusvā; syāh-rū. [syāh-rūī se.
Stigmatically, adv. bad-nāmī se; rusvāī se;
Stigmatize, v. a. 1. dāgnā; dāg d.; dāg lagānā. 2. dāg lagānā; bad-nām k.; kālā-mūṅh k.; rusvā k.; kalank kā ṭīkā lagānā.
Stile, n. 1. dhūp ghaṛī kī sūī. 2. sīṛhī; paiṛī.
Stiletto, n. khanjar; chhurā; nīmchah; kaṭār.
Still, v. a. [Skr. *sthir.*] 1. *silence*, khāmosh k.; chup k. 2. be-hiss o harakat k.; ṭhairānā; sākit k.; thir k. 3. *appease*, mārnā; dabānā; taskīn d.; tasallī yā tashaffī d. 4. chuānā; ṭap-kānā. 5. kheṅchnā; kashīd k. [sunsān; gum sum.
Still, adj. 1. chup; khāmosh; chup chāp; 2. thir; be-harakat; khaṛā; achal; baiṭhā; baṅdhā. 3. mutmain; khātir-jamā. [*rā.* Prov.
Still waters run deep. Prov. *Dhīrā so gambhī-*
Still, adv. 1. *to this time*, āj talak; abtak; hanoz; ajahūṅ; ablo. 2. *always*, hameshah; sadā; barābar. 3. *nevertheless*, tis par bhī; jab bhī; phir bhī; tau bhī; tadapī; tāham; mazīd barāṅ. 4. *after that*, bād azāṅ; us ke bād; sāṅ bād; phir.
still and anon, bār bār; barābar.
possession is still held, qabzah āj tak chalā ātā hai.
Still, n. bhabkā; qarambīq.
Stillatim, adv. būṅd būṅd; qatrah qatrah.
Still-birth, n. mirt-jāt; paidāëshī murdah. [dah.
Still-born, n. marā paidā huā; paidāëshī mur-
Still-life, n. be-jān shaë kī tasvīr. [dhīmā-pan.
Stillness, n. 1. qarār; sukūt; sannāṭā; mandāpan;
2. *taciturnity*, khāmoshī; chup.
Stilly, adv. chupke se; ba-sukūt; ba-khāmoshī.
Stilt, n. 1. ek lakṛī jis meṅ pāoṅ rakh-ke chalte haiṅ; ṭek; baisākhī. 2. jaṛ jo zamīn ke ūpar nikal āve. 3. ek parindah.
to walk on stilts, aiṅṭh yā itrā kar chalnā.
Stilt, v. a. uṭhānā; ūṅchā k. [sāne-vālā.
Stimulant, adj. 1. muharrik; chalāne yā uk-
2. muqavvī-i-dil va muharrik-i-shirāin.
Stimulant, Stimulus, n. 1. (*Med.*) davāë muqavvī.
2. eṛ; āṛ; ankas; uksānā; tahrīk; tahrīs.
Stimulate, v. a. 1. *excite*, uksānā; eṛ mārnā; targīb d.; tahrīk k.; āmādah k.; dil baṛhānā; chalānā. 2. (*Med.*) taqviyat bakhshnā.
Stimulation, n. tahrīs; targīb; eṛ; khoṅchā; chubhāo; uksāvā. [ḍank; uesh.
Sting, n. 1. *the act*, chubhan; chabak. 2.
3. (*Bot.*) kāṅṭā; khār; sūl. [bhonā.
Sting, v. a. ḍank mārnā; ḍasnā; kāṅṭā chū-
Stingily, adv. kanjūsī se; bakhīlī se. [dilī.
Stinginess, n. kanjūsī; bakhīlī; bukhl; tang-
Stingless, adj. be-ḍank; be-nesh.
Stingo, n. purānā būzah. [kanṭak.
Stingy, adj. kanjūs; bakhīl; tang-dil; sūm;
Stink, v. n. bad bū k.; durgandh ānā; busnā; ubasnā; bisāṅd ānā; bās yā bū mārnā.
No one cries *stinking* fish. Prov.
Apnī chhāch ko kaun khoṭṭā kahtā hai? Prov.
Stink, n. bisāṅd; afūnat. *See* Stench. [gūhelā.
Stinkard, n. 1. saṛyal; chirkīn; gandā. 2. (*Zool.*)
Stinker, n. durgandhit bastū; bū-dār shaë. [se.
Stinkingly, adv. taaffun se; bad-bū se; afūnat
Stint, v. a. 1. roknā; mahdūd k.; kam k.
2. mehnat mazdūrī kī had bāṅdhnā.
Stint, n. 1. had; rok; qaid. 2. andāzah; motād. 3. ek qism kī chhoṭī chiṛyā.
Stipend, n. mehntānah; ujrat; ulūfah. *See* Allowance, 3. [zīfah-khuār; ulūfah-dār.
Stipendiary, n. and. adj. mashāhrah-dār; va-
Stipple, v. a. bajāë khuṭūt ke nuqte bandah k.
Stipulate, v. n. shart., ahdo paimān yā qaul o qarār k.; ṭhairānā; badnā; muqarrar k.
Stipulated, adj. mashrūt; māhūd; ṭhairāyā huā; bil-muqtah. [dah.
stipulated period, vaqt-i-muaiyanah; miyād-i-mauhū-
Stipulation, n. 1. *the act*, qaul o qarār; bachan; shart; ahd o paimān; parmān; bandhej. 2. *agreement*, ahd-nāmah; iqrār-nāmah. 3. (*Law*) zamānat.
Stir, n. 1. *bustle*, chahl pahal; raul chaul; gahmā gahmī; dhūm dhaṛakkā; gulgapāṛā.
2. *disturbance*, hal chal; shor o shar; davā davish; afrā tafrī; khalbalī; hullaṛ; haṛbaṛī. 3. *agitation of mind*, parāgandgī-i-khayālāt; udbeṛ bun; bechainī; iztirāb.
Stir, v. a. 1. *move*, hilānā; chalānā; jumbish yā harakat d.; khiskānā. 2. *agitate*, uṭhānā; khaṛā k.; barpā k. 3. *excite*, tahrīk, ishteāl, yā targīb d.; uksānā; bhaṛkānā; barangekhtah k. 4. jhakolnā; hilkornā.
stir about, kisī chīz se chalānā yā harakat d. *stir up*, 1. gussah yā tehā dilānā; josh yā jazbe meṅ lānā; bhaṛkānā. 2. targīb yā tahrīk d. *stir oneself*, hāth pāoṅ hilānā.
Stir, v. n. 1. hilnā; chalnā; harkat k.; ṭalnā; ḍignā; khisaknā. 2. guftgū meṅ ānā; chhiṛnā; bāt chalnā; shurū h. 3. uṭhnā; jāgnā.
Stirrer, n. hilāne yā chalāne-vālā; jumbish yā harakat dene-vālā; muharrik; uṭhāne-vālā.
Stirrup, n. rakāb. *stirrup-leather*, rakāb-divāl.
Stitch, v. a. 1. sīnā; bakhyā k.; pisūjnā. 2. joṛnā; gūṅṭhnā; ṭāṅknā; ḍorā ḍālnā.
3. (*a book*) shīrāzah bāṅdhnā; jus bandī k. 4. *stitch up*, sīnā; sī denā.

Digitized by Google

Stitch, n. 1. sīvan; bakhiyā; ṭāṅkā; ṭobā; tepchī.
A stitch in time saves nine. Prov.
Waqt kā ek ṭāṅkā be-waqt ke sau ṭāṅkoṅ se behtar hai.
2. khet kā bāhan. 3. kasak; hāl; ṭīs; chubhan.
Stitchery, n. sūi kā kām. [kī dūkān.
Stithy, n. 1. *an anvil*, nihāī; ahran. 2. luhār
Stoat, n. ek qism kā nevlā.
Stoccado, n. bhoṅk; hūl; koṅchā.
Stock, n. *See* Blockhead. 1. *the trunk*, tanā; māslā; golā; mandlā. 2. *log*, kāṭh; lakkaṛ; poṛā; kundā. 3. shākh jis meṅ pevand lagāya jāē; ḍaṇḍī. 4. *a post*, thūnī; ballī; uṛhīkan; ṭekan; pushtī-bān. 5. kundah; dastah; qabzah; baiṅṭā. 6. *race*, kul; bans. *See* Lineage. 7. (*Com.*) dhan; ain-ul-māl. *See* Capital, (3.) 8. hissah; pattī; sarkārī qarze kī hunḍī. 9. *store*, ḍher; zakhīrah; sāmān; khirman; rasad; godām; bhanḍār. 10. gulū-band.
common stock, panchāetī māl. *dead stock*, khetī ke rāchh; ālāt-i-kashāvarsī. *joint stock*, sājhā pūṅjī; sarmāya-i-hissah-dārān; sājhlā-dhan. *joint stock company*, jamāat-i-shurakā. *of a good stock*, achchhe ghar, kul, khāndān yā zāt kā. *paper-stock*, kāgaz banāne kā masālah yā sāmān. *private stock*, gāṅṭh kā paisā; nij dhan. *to put in the stocks*, kāṭh meṅ ṭhoknā. *to take stock*, māl kī fehrist banānā.
Stock, v. a. 1. *lay up*, jama k.; ḍher yā ambār lagānā; pur k. 2. *supply*, baham pahuṅchānā; tukhm ḍālnā yā baham pahuṅchānā. 3. kāṭh meṅ ṭhoknā. [khodnā.
stock a gun, kundah lagānā yā charānā. *stock up*,
Stockade, n. 1. (*Mil.*) morchah jo nok-dār balliyoṅ se banāyā jāe. 2. bāṛā; lakaṛ-koṭ.
Stock-broker, n. sarkārī hunḍī kā dallāl.
Stock-dove, n. ek qism kā kabūtar; qumrī.
Stock-fish, n. sukhāī huī machhlī.
Stocking, n. jurrāb; mozah; pāëtābah. [ne-vālā.
Stock-jobber, n. sarkārī hunḍī kā len den kar-
Stock-lock, n. kāṭh meṅ lagāne kā tālā.
Stock-still, n. kāṭh yā lakṛī kī mānind behiss o harakat; naqsh-i-dīvār; but. [rahnā.
stand stock-still, naqsh-i-dīvār bannā; be-hiss o hārakat
Stocky, adj. chhoṭā aur moṭā; nāṭā.
Stoic, n. zainū hakīm kā pairau; jabriyah mazhab kā motaqid; bairāgī; duand-rahit.
Stoic, Stoical, adj. jabriyah mazhab ke mutaallaq; bairāgī; udāsīn.
Stoically, adv. jabriyah mazhab vāloṅ kī tarah; khushī aur gam se be-parvāī ke sāth.
Stoicism, n. khushī aur gam se be-parvāī kā aqīdah; masalah-i-jabr; bairāg.
Stoke, v. a. āg lagānā yā bhaṛkānā.
Stole, n. ek taur kā lambā jāmah; shāhī qabā.
Stolen, adj. churāyā huā; chorī kā; masrūqah.
stolen property, māl-i-masrūqah; chorī kā māl. *stolen property recovered*, māl barāmad; māl masrūqah bar āmad; chorī nikli. *informer of stolen property*, thāṅgī; surāgī; khojī; patā lagāū. *knowingly receiving stolen or plundered property*, dīdah o dānistah māl-i-masrūqah yā magrūtāh lenā; jān būjh ke chorī yā lūṭ kā māl lenā. *receiving of stolen property*, lenā māl-i-masrūqah kā.
Stomach, n. 1. (*Anat.*) medā; pachaunī; pāk asthalī. 2. *appetite*, ishtihā; bhūk. 3. *desire*, khuāhish; ragbat; mail; ruchi; chāh.
Stomach, v. a. nārāz yā khafā h. [band.
Stomacher, n. aurtoṅ ke sīne kā zevar; sīnah-
Stomachic, Stomachical, adj. 1. medah ke mutaallaq. 2. muqavvī-i-medah.
Stomachic, n. davā muqavvī-i-medah.
Stomachless, adj. be-ishtihā; be-bhūk.
Stone, n. 1. patthar; sang; pāshāṅṛ; bajr; hajr; sil; rajm; bhāṭā. 2. javāhar; ratn; nagīna. 3. takhtī; murde kī yādgār; lauh; sang-i-katbah. 4. (*Med.*) pathrī; sang-i-masānah. 5. fotah; āṅḍ; khusyah. 6. guṭhlī; chīyāṅ. 7. ek vazan qarīb sāt ser kā.
leave no stone unturned, koī darvāzah na chhoṛnā; maqdūr bhar sor mārnā; koī daqīqah yā tadbīr foro-gusāsht na k. *rocking-stone*, sang-i-larzāṅ.
Stone, v. a. 1. *pelt*, sangsār k.; pathroṅ se mārnā; rajm k.; patthar barsānā. 2. patthar girānā; sakht k.; patthar sā k. [ḍālnā.
stone to death, sangsār k.; patthroṅ ke māre mār
Stone-blind, adj. bilkul andhā; andhā bhīt.
Stone-bow, n. gulel.
Stone-cutter, n. sang-tarāsh; pathar-chaṭā.
Stone-fruit, n. guṭhlī-dār phal.
Stone-hearted, Stony-hearted, adj. sang-dil; be-dard; be-rahm; nirdaī; kaṭhor.
Stone horse, n. āṅḍū yā bīj kā ghoṛā.
Stone-pit, n. patthar kī kān.
Stone-pitch, n. kaṛī aur gāṛhī rāl.
Stoner, n. pattharoṅ se mārne-vālā. [imārat.
Stoner-work, n. patthar kā kām; sangīn-
Stoniness, n. pathrīlā-pan; sangīnī; sakhtī.
Stony, adj. 1. pathrīlā; patthar kā; sangīn. 2. patthar kar dene yā banāne-vālā. 3. be-rahm; sang-dil; sakht; kaṭhor; kaṭṭar.
Stool, n. 1. tipāī; pīṛhā; machiyā; moṅḍhā. 2. dast; ishāl; paikānah; jhāṛā. 3. asl darakht jis kī shākhoṅ se darakht bane hoṅ.
to go to stool, jhāṛe phirnā; paë-khāne jānā.
Stool-ball, n. ek khel.
Stoop, v. n, 1. *bend*, jhuknā; nivnā; nauharnā. 2. *submit*, itāat k.; maglūb h.; zer h.; mutī h.; mānnā; sarnigūṅ h.; sir jhukānā. 3. *condescend*, iltifāt k.; mutavajjoh h.; farotanī k.; mutavāze h. 4. *swoop*, jhapaṭṭā lagānā yā mārnā; girnā. 5. *sink*, utarnā; baiṭhnā.
Stoop, n. 1. jhukāo; utār; jhapaṭṭā. 2. sharāb pīne kā bartan; jām; pyālī. [kar.
Stoopingly, adv. sir jhukā ke; jhuk-kar; niv
Stop, n. 1. *the act*, vaqfah; ṭhairāo; tavaqquf. 2. *obstacle*, rok; sadd-i-rāh; muzāhimat; aṭkāo. 3. (*Mus.*) ṭhā; khūṅṭī. 4. visrām kā chinh; vaqfe kā nishān; ṭhairāo; rahāo.
Stop, v. a. 1. *close*, band k.; mūṅdnā
To *stop* two mouths with one morsel. Prov.
Ek panth do kāj. Prov.
2. *obstruct*, roknā; aṭkānā. 3. thāmnā; ṭhairānā; jāne na d. 4. *suspend*, multavī k.; mauqūf rakhnā; bāz rakhnā 5. (*Mus.*) sur mālūm karne ke vāste tār ko unglioṅ se da-

Digitized by Google

bānā; milānā. 6. (*Naut.*) bāṅdhnā; jakaṛnā; kasnā. [ruknā.

Stop, v. n. 1. ṭhairnā; ṭhiṭhaknā; thamnā;

Stop-cock, n. ṭoṅṭī kā pech. [insidād.

Stoppage, n. aṭak; rok; taarruz; mumāneat;

Stopper, n. 1. gaṭṭā; ḍāṭ; ṭhepī; ṭheṅṭī. 2. (*Naut.*) moṭā rassā; lāo; lahāsī.

Storage, n. 1. zakhīrah; bhartī. 2. bhartīkar; godām mahsūl. [salājīt; silāras.

Storax, n, ek nau kā khush-bū-dār goṅd;

Store, n. 1. ifrāt; kasrat; bohtāt. 2. ḍher; ambār; zakhīrah. 3. *a store-house*, godām; bhaṇḍār; koṭhā; koṭhī; khattā; ambār-khānah; golā. 4. zakhīrah; khazānah; sāmān; saranjām; sāmagrī; golah bārūd. *in store*, godām meṅ; koṭhiyār meṅ; bhaṇḍār meṅ; maujūd. *store-keeper*, dārogah: bhaṇḍārī. [tā k.

Store, v. a. 1. jamā, zakhīrah, bhartī yā ikhaṭ-2. godām meṅ rakhnā; bhar rakhnā.

Store-house, n. *See* Store 3.

Storer, n. zakhīrah jama karne-vālā.

Storied, adj. 1. jismeṅ hikāyat hoṅ; tārīkhī tasvīrāt se ārāstah. 2. jis kā zikr tavārīkh o hikāyāt meṅ ho. 3. kaī manzil yā darje kā.

Stork, n. sāras; laglaq; laqlaq; dhanes.

Storm, n. 1. tūfān; āṅdhī; jhakkaṛ. 2. *tumult*, balvah; fasād; andher; gadar; hangāmah. 3. *distress*, taklīf; ranj; āfat; musībat; biptā. 4. (*Mil.*) dhāvā; hillā; hamlah.

Storm, v. a. qile par hamlah yā hillah k.

Storm, v. n. āṅdhī yā jhakkaṛ chalnā; tūfān ānā. 2. garajnā; josh meṅ ānā; gussah h.

Storm-beat, adj. āṅdhī kā mārā; tūfān zadah.

Stormy, adj. 1. mavvāj; pur az tūfān; tūfānī. 2. tund, gazab-nāk.

Story, n. 1. *history*, hikāyat; qissah; dāstān 2. *a tale*, kahānī; paṅvāṛā; bāt; naql.

One *story* is good till another is told. Prov. *Akeli kahānī guṛ se mīṭhī.* Prov. [mahal; khan.

3. jhūṭ, kizb; darog. 4. darjah; manzil;

Story, v. a. kahānī yā dāstān kahnā.

Story-teller, n. qissah-go; dāstān-go; pavāṛyā.

Stout, adj. 1. *strong*, mazbūt; qavī; rushṭ-pushṭ; shahzor; moṭā tāzah; tanāvar; balī.

You *stout* and I *stout*, who will carry the dirt out? Prov. *Tū bhī rānī; maiṅ bhī rānī, kaun dharegā pānī?* Prov.

2. *bold*, bahādur; diler; shujā; sūrmā.

A bold, *stout*, and magnanimous man. *Clarendon.* *Bahādur, shujā, aur ululazm mard.*

3. *large*, baṛā; jasīm. 4. *proud*, muta-kabbir; magrūr; maghrā; ziddī haṭṭī.

Stoutly, adv. mazbūtī se; dilerī se; jurat se.

Stoutness, n. 1. zor; tāqat; tanāvurī; quvvat; mazbūtī. 2. dilerī; shujāat; bahādurī; zid; sar-kashī; haṭ. [bursī; chūlhā; ātish-dān.

Stove, n. tanūr; gulkhan; bhaṭṭī; bhāṛ; aṅgīṭhī;

Stove, v. a. makān ko āg se garm rakhnā.

Stover, n. chārā; ghās nyār. [ba tah rakhnā.

Stow, v. a. pās pās rakhnā; bharnā; lādnā; tāh

Stowage, n. qarīne yā ḍhang se lagā-kar rakhnā.

Strabism, Strabismus, n. bheṅgā-pan; ahval-chashmī.

Straddle, v. a. ṭāṅg chhidrā-ke khaṛā honā yā chalnā.

Straggle, v. a. 1. *rove*, mūṅh uṭhāë phirnā; āvārah phirnā; bhaṭaknā. 2. *spread divari-cately*, chhitrānā; pasārnā; phailānā. 3. bikharnā; judā h.; terah tīn h. [udhar phirne-vālā.

Straggler, n. āvārah aur bhaṭaktā huā idhar

Straight, adj. 1. sīdhā; rāst; mustaqīm. 2. *vertical*, khaṛā; umūdī; qāyam. 3. chust; kasā; tanā. 4. sachchā; rāst-bāz; dyānat-dār; īmān-dār. [fil-faur; fauran.

Straight, Straightforth, adv. turat; usī vaqt;

Straighten, v. a. sīdhā k.; rāst k.; bal nikālnā.

Straightforward, adj. sīdhā; rāst; mustaqīm.

Straightly, adv. sīdhā; barābar. [istiqāmat.

Straightness, n. sīdhā-pan; sīdh; sūdh; rāstī;

Straightway, adv. bilā-tavaqquf; fil-hāl; fauran.

Strain, v. a. 1. *stretch*, tānnā; kheṅchnā; chaṛhānā; sahārnā. 2. *exert*, bahut mehnat yā kām lenā; tel nikālnā. 3. *sprain*, murkānā; lachkānā; maroṛnā; bal d. 4. *make tighter*, kasnā; jakaṛnā; bhīchnā. 5. *constrain*, majbūr k.; lāchār k.; dabānā. 6. *filter*, chuānā; ṭapkānā; nichoṛnā; pasānā.

To *strain* at a gnat and swallow a camel. Prov. *Guṛ khāēṅ gulguloṅ se parhez.* Prov.

Strain, v. n. 1. maqdūr bhar koshish k.; jāṅ fishānī k.; jad o jahad k.; pilnā; zor mārnā. 2. chhannā; ṭapaknā; risnā; jhirnā.

strain every nerve, hāth pāoṅ mārnā; bahut mehnat k.

Strain, n. 1. *a violent effort*, sakht koshish; jāṅ-fishānī; mehnat. 2. *a sprain*, maroṛ; moch; lachak; chik; bāëṅṭā. 3. ḍhaṅg; ḍhab; taur; tarīqah; rang. 4. *a prolonged musical note*, alāp; laë; āvāz; gīt; rāg. 5. *style*, mahāvrah; tarz-i-kalām; ibārat. 6. *tendency*, mail; mailān; jhukāo; rujhān.

Strainer, n. chhannā; sāfī; natnā.

Strait, adj. 1. tang; chust; sakṛā; bhīṛā. 2. kaṭhan; dushvār; mushkil; sakht.

Strait, n. 1. nākā; tang rāstah. 2. (*Geog.*) ābnāë; samudr-sankaṭ. 3. saṅkaṭ; kashṭ; diq-qat; tangī; musībat; dushvārī.

Straiten, v. a. 1. *to narrow*, sukeṛnā; tang k. sameṭnā; mukhtasar k. 2. *make tight*, kas-nā; jakaṛnā; bhīṅchnā; kheṅchnā. 3. *perplex*, tang k.; zich k.; diq k.; hairān k.; pareshān k.; bhīchnā.

Strait-hearted, adj. tang-dil; kanjūs. [sakht.

Strait-laced, adj. 1. cholī se kasā huā. 2. kaṛā;

Straitly, adv. tangī, sakhtī, chustī yā dush-vārī se. [tī; dushvārī; mushkil.

Straitness, n. 1. chustī; sukṛāī; tangī. 2. sakh-3. musībat; diqqat. 4. kamī; nahot.

Stramineous, adj. pūle sā; bhūse sā; balkā.

Strand, n. 1. kinārah; sāhil; tīr. 2. rassī kā bal; bhānj. [hānā; retī par chaṛhānā

Strand, v. a. 1. kināre par de mārnā yā chaṛ 2. rassī kā bal kholnā yā udheṛnā.

Strange, adj. 1. *foreign*, bidesī; pardesī; gair-mulk kā; ajnabī. 2. *not domestic*, begānah;

Digitized by Google

nā-āshnā; nā-mālūm; parāyā; ūprī; gair. 3. *wonderful*, nayā; anokhā; nirālā; ajīb; ajgut; nādir; turfah; gair-māmūlī; khilāf-dastūr. [turfah; ajab.

Strange, intj. vāh; tamāshā; ajīb: anokhā;

Strangely, adv. ajīb taur se; ajīb tarah se.

Strangeness, n. 1. ajnabiyat; be-gāngī. 2. *reserve*, kashīdagī; rukāvaṭ; nā-āshnā-mizājī. 3. an-ban; judāī. 4. taajjub; hairat; nirālā-pan; anokhā-pan.

Stranger, n. 1. *foreigner*, gair mulk kā; bidesī; pardesī; sākin mulk-i-gair; dūsre shahr, bastī, yā gāoṅ kā; ānā desī. 2. *one unknown*, nā-vāqif; nā-āshnā; anjān; ajnabī. 3. *a guest*, mehmān; baṭeū; pāhonā. 4. begānah; gair-ādmī; shakhs-i-gair; be-sarokār shakhs; ūprī ādmī. [(*See* Stifle 1.)

Strangle, v. a. 1. phāṅsī d.; ṭeṅṭvā dabānā; 2. *suppress*, dabānā; roknā. [galā ghoṭne-vālā.

Strangler, n. phāṅsī dene-vālā; tasmah-bāz;

Strangulation, n. rukāvaṭ; habs-ul-dam; kanṭh-arundhan; gal-ghoṭan. [mūtan; chinang.

Strangury, n. habs-ul-baul; usr-ul-baul; kūkar.

Strap, n. 1. dhajjī; paṭṭī; lhīr; tasmah; divāl-2. chamoṭā; chaṭī. 3. (*Bot.*) paṭṭhā; kannā. 4. (*Carp.*) lohe kī pattī yā band. 5. (*Naut.*) rassī. [bāṅdhnā.

Strap, v. a. 1. tasme mārnā. 2. tasme se 3. chamoṭe par tez k.; chamoṭā lagānā.

Strappado, n. faujī sazā jis meṅ laṭṭhe par se ḍāl dete the tāki hāth pāoṅ ṭūṭ jāeṅ.

Strapping, adj. kuṅgrā; mushṭanḍā; lambā; lam-chhaṛ; deo-qad; ḍhaū; lam-taṛangā.

Stratagem, n. 1. dāoṅ; ghāt; chāl. 2. dagā; dhokā; jul; fareb; chhal; mugāltah-dihī; makr-phand. [saf-ārāī.

Strategy, n. ilm-i-tartīb-i-lashkar; sipah-sālārī;

Stratification, n. tabaq-sāzī; voh tarkīb jis se bāz ashyā tabqah-i-zamīn bangaī haiṅ.

Stratify, v. a. tah jamānā; tah ba tah rakhnā; tabaq bar tabaq k. [kūmat.

Stratocracy, n. faujī hukūmat; lashkarī hu-

Stratum, pl. **Strata**, n. parat; tah; tabaq.

Stratus, n. ufaqī abr.

Straw, n. 1. puāl; bhūsā; bichālī; nālī; tiran. 2. adnā chīz; nikammī chiz; ghās pāt; kūṛā karkaṭ; tinkā.

man of straw, nā-chīz shakhs. *to be in the straw*, jannā; jāpe meṅ h. [phal; isṭābrī.

Strawberry, n. ek angrezī darakht aur uskā

Straw-built, adj. tinkoṅ kā banā huā. [bhūslā.

Straw-colored, adj. bhūse ke rang kā.

Strawy, adj. bhūsā sā; tinke kā; halkā.

Stray, v. n. 1. rāh-i-rāst se gurez k.; gumrāh h.; bhaṭaknā; be-rāh h. 2. ḍāṅvāḍol, āvārah yā chhūṭe phirnā; bichhaṛnā.

Stray, n. bichhṛā, āvārah yā chhuṭā huā jānvar.

Stray, adj. bhūlā bhaṭkā; āvārah; bichhṛā; chhuṭā; gumrāh. [tahrīr; selī.

Streak, n. 1. lakīr; dhārī; khat; lahar; 2. (*Ship-building*) takhtoṅ kī bāṛ.

Streak, v. a. dhāryāṅ yā khat ḍālnā; lakīreṅ k.

Streaked, **Streaky**, adj. dhārī-dār; lahr-dār; khat-dār; sīṅkyā.

Stream, n. 1. daryā; sartā; nadī; dhārā; āb-i-jū; rau. 2. havā kā jhokā; taṛeṛā; dhār. 3. *tendency*, rau; baḥāo; jhukāo.

Stream, v. n. 1. bahnā; nikalnā; jārī h. 2. phailnā; lahrānā. [shimālī raushnī kī shuā.

Streamer, n. 1. jhanḍā; pharairā; patākā. 2.

Streamlet, n. chhoṭī nadī; nālā; khālā; sotā.

Streamy, adj. 1. jis meṅ bahut naddyāṅ bahtī hoṅ. 2. bahtā huā; jārī; ravāṅ; lahrātā huā.

Street, n. saṛak; rāstah; shāra-i-ām, galyārā.

Street-walker, n. kūchah-gard; āvārah; harjāī; bāzārī aurat; kasbī.

Strength, n. 1. *force*, tāqat; bal; zor; sakat; quvvat; tavānāī. 2. *energy*, himmat; jurat. 3. *toughness*, kaṛā-pan; sakhtī; mazbūtī; ustuvārī; istehkām. 4. *validity*, istehkām; mazbūtī; durustī; vājbiyat; pakkā-pan. 5. *security*, bharosā; tamāniyat; taqvīyat; etibār. 6. *army*, fauj; lashkar; sipāh; tāqat; jamaīyat. 7. *vigor of style*, matānat; zor. 8. (*of color, etc.*) chamak; safāī; shaffāfī; shokhī; chuchuhā-pan; gahrā-pan. 9. (*of liquors, etc.*) tezī; tūqat; tundī. 10. *means*, bisāt; maqdarat; haisiyat; maqdūr.

on or upon the strength of, bharosā kar ke; us ke bal pe.

Strengthen, v. a. 1. *make strong*, mazbūt k.; mustahkam k.; pakkā k. 2. *encourage*, himmat baṛhānā; saṅbhālnā; thāmnā; quvvat yā zor d. 3. *increase in power or security*, pukhtah k.; pakkā k.

Strengthener, n. 1. tāqat-bakhsh; zor-bakhsh. 2. mazbūt karne-vālā; muqavvī; pushṭī.

Strengthless, adj. be-zor; be-tāqat; zaīf; nātavāṅ; kam-zor; abal.

Strenuous, adj. 1. sargarm; mustaid; pur-shauq; dil-soz. 2. diler; mardānah; tez.

Strenuously, adv. himmat se; tezī se; sargarmī se; dil-sozī se; ba-shauq; mustaidī se.

Stress, n. 1. *voilence*, sakhtī; tundī; shiddat. 2. *importance*, tākīd; bojh. 3. (*Mech.*) zor; dabāo.

stress of voice, āvāz kā dabāo. *lay stress on*, zor ḍālnā.

Stretch, v. a. 1. phailānā; pasārnā; chauṛānā-chaklānā; baṛhānā.

Stretch your legs according to your coverlet. Prov.
Jitnī chādar dekho utne pāoṅ pasāro. Prov.

2. angṛāī lenā; aiṅḍnā; hāth pāoṅ phailānā.

Stretching and yawning calleth to bed.
Angṛāī, jaṅbhāī, nīṅd bulāī. Prov.

3. *make tense*, kasnā; tānnā; kheṅchnā. 4. *strain*, kheṅchnā; tānnā. 5. *exaggerate*, mubālgah k.; ḍīṅg mārnā; baṛhānā.

Stretch, v. n. phailnā; baṛhnā.

stretch one's legs, ṭāṅgeṅ sīdhī k.; pāoṅ phailānā.

Stretch, n. 1. phailāo; bistār; khiṅchāo; tanāo. 2. koshish; saī; gāyat tāqat. 3. *direction*, simt; rāh; tarf; or.

Stretcher, n. 1. phailāne-vālā; tānne-vālā. 2. īṅṭ jo lambe rukh se dīvār meṅ lagāī jāē. 3. mallāh ke pāoṅ rakhne kā takhtah.

Digitized by Google

4. khulī ḍolī. 5. mubālgah-go. 6. chhatrī kī tīlī.

Stretching, n. angrāī.

Strew, v. a. 1. *scatter*, bakhernā; chhitrānā; bithrānā; barsānā; nisār k. 2. ḍhaknā; chhupānā. 3. *spread abroad*, mashhūr k.; phailānā.

strew out, baṛhānā; phailānā.

Stria, n. chhoṭī chhoṭī lakīreṅ jo sīpyoṅ yā kauṛiyoṅ meṅ hotī haiṅ. [chhoṭī lakīreṅ hoṅ.

Striate, Striated, adj. jis meṅ sūt sī chhoṭī

Stricken, p. adj. 1. mārā huā; ghāil; zakhmī; zakhm-khurdah. 2. sāl-khurdah; āge baṛhā huā; umr-rasīdah; baṛī umr kā.

Strickle, n. 1. ek lakṛī jis ko galle kī nāp par pherte haiṅ. 2. darāṅtī chaṭāne kā patthar.

Strict, adj. 1. *tight*, kasā huā; jakṛā; tang; chust; khichā-huā; tanā-huā. 2. *exact*, ṭhīk; sahīh; durust; mū-ba-mū. 3. *severe*, sakht; kaṛā; sakht-gīr; durusht; shadīd; sangīn. 4. *confined*, muqaīyad; mahdūd; pā-band. 5. (*Bot.*) sīdhā aur patlā.

Strictly, adv. sehat se; ṭhīk ṭhīk; hū-ba-hū; ba-ainahī; ba-sakhtī; durustī se; ba-tākīd.

Strictness, n. tākīd; taqaīyad; sehat; durustī; sakhtī; shiddat; sakht-gīrī.

Stricture, n. 1. etirāz; harf-gīrī; nuktah-chīnī; aib-joī. 2. (*Med.*) tashannuj; sukeṛ; sukṛāo.

Stride, n. ḍig; shutar-gām; qadam.

Stride, v. ḍig bharnā; ṭāṅg chhidrā-kar khaṛā h.; lambe-qadam rakhnā; pāoṅ chīrnā.

Strife, n. 1. jhagṛā; ṭanṭā; rāṛ; nizā; tanāzo. 2. zid; mukhālfat; aks; bair. 3. *war*, laṛāī; jang; mujādlah; jadāl.

Strike, v. a. 1. *hit*, mārnā; pīṭnā; ṭhoknā; ṭakkar mārnā; lagānā; sadmah pahuṅchānā. 2. *dash*, pheṅknā; de mārnā; paṭaknā; pheṅk mārnā. 3. *coin*, chhāpnā; ghaṛnā; ṭhappā lagānā; naqsh k.; manqūsh k.; zarb k. 4. *penetrate*, ghusānā; dhasānā; bāṛnā; andar k. 5. *punish*, sazā d.; mārnā; pīṭnā. 6. *notify by the sound*, bajānā; pīṭnā; āvāz nikālnā. 7. *lower*, girā d.; utārnā; pheṅknā; jhukānā. 8. *impress strongly*, asar k.; tāsīr k.; muassar k.; dil par naqsh k.; dil meṅ ghar k. 9. *make and ratify*, muāmlah banānā yā pakkā k.

strike a jury, panch chhāṅṭnā yā muntakhab k. *strike a ledger or an account*, bidh milānā. *strike hands with*, hāth pe hāth mārnā; ahd o paimān k.; *strike off*, 1. ghaṭānā; minhā k.; kāṭnā; qalam phernā; chheknā. 2. chhāpnā: taba k.; shāya k. 3. qalam k.; kāṭnā; chhāṅṭnā. *strike out*, 1. miṭānā; khurachnā; hak k.; chhīlnā. 2. ikhtirā k.; ijād k.; nikālnā; paidā k.; upjānā. *strike up*, rāg uṭhānā yā shurū k.

Strike, v. n. 1. *hit*, lagnā; ṭakrānā. 2. bajnā; āvāz nikalnā. 3 jhapaṭnā; dauṛnā. 4. phirnā; hukm-udulī k.; kām chhoṛnā.

strike at, vār k.; hamlah k. *strike for*, ravānah h.. chalnā, *strike in*, dākhil h. 2. gāyab h.; miṭnā; *strike in with*, taraf-dār h.; muttafiq h. *strike home*, jaṛnā; jamānā.

Strike, n. 1. battīs ser kā ek māp. 2. umdagī; khūbī. 3. talbī; taraqqī-i-tankhuāh; bagāvat; sarkashī. 4. (*Geol.*) or; taraf. [lagāne-vālā.

Striker, n. mārne-vālā; zārib; ṭhokne-yā

Striking, adj. muassir; ajīb.

Strikingly, adv. muassirānah; ajīb taur se.

String, n. 1. *a cord*, rassī; jeoṛī; ḍorī; sutlī; band; rishtah; ḍas; tanī; nāṛā. 2. *ribbon*, fītah; ḍorī. 3. laṛī; mālā; hār; zanjīr; 4. bāje kā tār; tār; tāṅt. 5. *a fibre*, reshah; sūt. 6. *nerve*, rag; nas. 7. qatār; silsilah; tāṅtā; tār. 8. kamān kī ḍorī yā tāṅt.

to have two strings to one's bow, dohrā fāēdah rakhnā.

String, v. a. 1. *furnish with strings*, tār chaṛhānā; tāṅt lagānā. 2. bajānā; chheṛnā. 3. pirouā; natthī k.; gūṅthnā; zanjīrah bandī k. 4. mazbūt k. 5. reshah yā sūt utārnā; naseṅ dūr k.

Stringed, adj. tār-dār; tār lagā huā.

Stringed instrument. *Tār-dār bājā.* [kaṛā.

Stringent, adj. muakkid; tākīdī; zurūrī; sakht;

Stringless, adj. be-rassī; be-ḍorī; be-tāṅt; be-tār.

Stringy, adj. nasīlā; reshah-dār; sūt-dār.

Strip, v. a. 1. udheṛnā; kheṅchnā; phāṛnā.

To strip bad habits from a corrupted heart is *stripping* off the skin. *Bure ki burāī chhuṛānī aisī hai jaise uski khāl kheṅchnī.*

2. nangā, barahuā, yā uryāṅ k.; kapṛe utār lenā. 3. *peel*, chhīlnā; chhilkā utārnā; muqashshar k. 4. *deprive*, mahrūm k.; le lenā; chhīn lenā; lūṭ lenā; kapṛe chhīn lenā. 5. nichoṛnā; sūṅtnā; khālī yā chhūchhā k.

strip off, utārnā; chhīlnā.

Strip, n. dhajjī; paṭṭī; katran; lhīr.

Strike, n. 1. *streak*, ḍaṅḍīr; lakīr; dhārī.

2. *stroke*, zarb; koṛe kī mār. 3. *a wale*, bed yā qamchī kī mār kā nishān; baddhī.

Stripe, v. a. 1. lakīreṅ yā dhāriyāṅ ḍālnā. 2. qamchī se mārnā; baddhiyāṅ ḍālnā. [lahriyā.

Striped, adj. dhārī-dār; lakīr-dār; khajrī;

Striped cloth. *Ḍoryā*; *sīkyā.* [vān; amrad.

Stripling, n. laṛkā; paṭṭhā; gabrū; nau-ja-

Strive, v. n. 1. *labor hard*, mehnat k.; khūn-i-jigar khānā; jāṅ-fishānī k.; prashram k.; hāth pāoṅ mārnā; zor mārnā.

2. *contend*, laṛnā; jhagaṛnā.

Strive not against the stream. Prov.
Pānī ke āge pul bāṅdhte ho. Prov.

3. *compete*, barābrī yā muqābalah k.; ham-chashmī k.; ham-sarī k.; rīs k.

Striver, n. sāī; koshish karne-vālā.

Stroke, n. 1. *a blow*, choṭ; zarb; sadmah; mār; ṭhoṅk. 2. *calamity*, āfat; biptā; musībat; balā; sadmah; hādisah 3. *the sound of the clock*, ghaṛī kī āvāz; ghanṭe kī khaṭ khaṭ. 4. *a line*, khat; lakīr; ḍaṅḍīr. 5. *a masterly effort*, sanat; kārī-garī; ustādī. 6. amal; asar. 7. (*Naut.*) chappū kī barkat.

stroke of the sun, sūraj kā tamkā yā chamkā.

Stroke, v. a. thapaknā; hāth phernā; sahlānā; sūṅtnā; poṅchhnā; jhāṛnā.

To *stroke* with one hand, stab with the other. Prov.
Sir sahlāe, bhejā khāē. Prov.

Digitized by Google

Stroker, n. sūntne-vālā; sahlāne-vālā.
Stroll, v. n. ḍāṅvāṅḍol yā āvārah phirnā.
Stroll, n. sair; gasht; kūṅchah-gardī.
Stroller, n. ramtā; āvārah; kūchah-gard.
Strong, adj. 1. *vigorous*, tāqat-var; qavī; ṭhāḍā; balī; balvān; tavānā; balvant.
A *strong* man. *Tāqat-var ādmī.*
2. *firm*, mustahkam; mustaqil. 3. *well-fortified*, mazbūt; pakkā; pukhtah; ustuvār.
A *strong* place. *Masūn jagah.*
4. *powerful*, zor-āvur; zabar-dast; shah-zor; tāqat-var. 5. *rich*, zī-maqdūr; zar-dār; mutamavvil; dhanvān. 6. *violent*, tez; tund; zor-kā; shadīd; sakht.
Strong wind. *Tez havā.* [haikal; ṭāṅṭā.
7. *robust*, haṭṭā kaṭṭā; moṭāt āzah; qavī 8. *striking*, muassir; pakkī; tāsīr-bakhsh; kār-gar. *A strong* reason. *Pakkī dalīl.*
9. *zealous*, sar-garm; pur-josh; mustaid.
10. karvī; gārhī; qavī; tez.
Strong tea. *Tez chāe.* [tez.
11. *intoxicating*, munashshī; nashā-āvur;
Strong liquor. *Tez sharāb.*
12. *vivid*, chuchuhātā; shokh; chaṭkīlā.
Strong color. *Shokh rang.* [charparā.
13. *affecting any sense powerfully*, tez;
Strong scent. *Tez khush-bū.*
14. *highly nutritive*, muqavvī; quvvat-bakhsh; der-hazm; chiknā.
Strong meat. *Chiknā gosht.*
15. *well-established*, muqarrar; baṅdhā huā; qāyam; pakkā. 16. *earnest*, muakkid; sakht; shadīd. 17. *forcible*, chust; matīn; zor-dār; mānī-khez. *Strong* style, *chust ibārat.*
Strong-hand, n. bāl; quvvat; zor; zabardastī; dast-darāzī; bārā-jorī.
Strong-hold, n. garh; koṭ; qilā.
Strongly, adv. mazbūtī se; bil-istehkām; ba-sar-garmī; ba-tākīd; zor se; shiddat se.
Strophe, n. ek qism kā gīt.
Strow, v. a. *See* Strew.
Structure, n. 1. *construction*, imārat kī vaza; sākht; banāvat; gharat. 2. ḍaul; bandish; banāvat; tarkīb. 3. *an edifice*, imārat.
Struggle, v. n. *See* Strive 1. hāth pāoṅ mārnā; pāoṅ pīṭnā; eṛiyāṅ ragaṛnā; taṛapnā.
Struggle, n. 1. mehnat; mashaqqat; jad o jehad; jāṅ-fishānī. 2. qazyah; (*See* Strife 1.). 3. dhaṛ pakaṛ; hāthā pāī; kushtam-kushtā; dhakkam dhakkā. 4. jāṅ-kandnī; naza.
Struggler, n. jad o jehad karne-vālā; sāī.
Struma, n. khanāzīr; kanṭh-mālā; ganḍ-mālā.
Strumous, adj. kanṭh-mālā kā.
Strumpet, n. guzāre kī kishtī. *See* Prostitute.
Strumpet, adj. fāhishah; dhagaṛ-bāz; hazār-gāidah; chhinālī; be-vafā; be-asmat.
Strut, v. n. akaṛ-kar chalnā; aiṅṭhnā; itrānā; phūlnā; aṭhlānā; aṭh-kheliyāṅ karte chalnā; gardan-uṭhā ke chalnā.
Strut, n. 1. aiṅṭh; akaṛ; maroṛ; itrāhaṭ; raunat; kashīdgī. 2. 2. āṛā yā tirchhā taklā.
Strutter, n. akaṛ-bāz; itār.
Strychnia, n. kuchlā.
Stub, n. 1. ṭhunṭ. 2. kundā; porā.
Stub, v. a. jaṛ se khodnā yā ukhāṛnā.
Stubbed, adj. chhoṭā aur moṭā; kaṛā; mazbūt.
Stubble, n. khūṅṭī; ṭhūṅṭī; jāṛā; naral.
Stubborn, adj. 1. *See* Obstinate, (1.). 2. *persevering*, sābit-qadam; mazbūt; mustaqil. 3. *hard*, sakht; mazbūt; kaṛā.
Stubbornly, adv. *See* Obstinately. [nacy.
Stubbornness, n. sakhtī; aṛyal-pan. *See* Obsti-
Stubby, adj. ṭhunṭ-dār.
Stucco, n. saṅg marmar kā chūnā.
Stucco, v. a. astar-kārī k.
Stud, n. 1. phūl; phulyā; phūl-dār kīl; gul-mekh. 2. khambā; thūnī. 3. pāltū ghoṛoṅ kā galla yā unke rakhne kā maqām.
Stud, v. a. gul-mekh yā phūl jaṛnā.
Student, n. 1. tālib-ilm; talmīz; mutaallim; biddyārthī; pāṭhāk; chaṭṭā. 2. kitābī ādmī. 3. mutāla, gaur yā khauz karne-vālā. [samjhā.
Studied, adj. 1. mutāla kīyā huā; khūb sochā 2. fāzil; khuāṅdah; ālim; biddyāvān.
Studiedly, adv. soch samajh ke; fikr o taammul se. [kī dūkān.
Studio, n. musavvir aur naqqāsh vagairah
Studious, adj. 1. *given to study*, kitāb bīnī kā ādī; mutāla-dost. 2. mutaammil; sāhib-i-fikr; soch bichār karne-vālā. 3. *diligent*, muta fahhis; tandeh; sar-garm. 4. *careful*, hosh-yār; mutavajjah; dhiyān dene-vālā. 5. qābil-i-fikr o taammul; bichārne-jog; dhiyān dene jog; lāyaq-i-gaur o taammul.
Studiously, adv. tālib-ilmānah; ba-gaur o taammul; ba-tavajjoh; ba-tandihī; dhiyān se.
Studiousness, n. kitāb-bīnī, mutālah-dostī.
Study, n. 1. mutālah; tahsīl-i-ilm; kitāb-bīnī; abbhiyās. 2. *meditation*, gaur; fikr; taammul; mushāhidah; soch; bichār. 3. jo chīz ki mutāle meṅ ho; abbhiyās-āshae.
4. mutāla-gāh; abbhiyās-sthān.
Study, v. 1. sochnā; bichārnā; fikr k.; khayāl k.; gaur k.; jāṅchnā; dekhnā. 2. mutālah k.; paṛhnā; yād k. 3. saī k.; koshish k.
Stuff, n. 1. asbāb; sāmān; māl; masālah; rakht. 2. *fabric*, kapṛā; pārchah 3. *essence*, itr; lubb-i-lubāb; hīr. 4. *potion*, davā; aukhad; dārū. 5. khogīr kī bhartī; khāk; bhus; malgobah; balābogmah; raddī. 6. (*Naut.*) takhtoṅ yā mastūl par lagāne kī rāl.
Stuff, v. a. 1. āṅṭnā; (*See* Cram, 1.). 2. *press*, dabānā. 3. *fill by being put into*, ghuseṛnā; bāṛnā. 4. *fill with seasoning*, masālah bharnā; 5. *obstruct*, band k.; roknā. 6. bhus bharnā.
Stuffing, n. 1. *the act*, bhartī; bharāo; batānā; hashv; tah peoh. 2. masālah. [zāhir k.
Stultify, v. a. be-vaqūf banānā; dīvānah
Stum, n. 1. angūr kā ras yā shīrah; sharāb; gair-mukhmar. 2. khamīr-i-mukarar kī sharāb.
Stumble, v. n. 1. ṭhokar khānā; ṭhes lagnā. 2. bhūlnā; chūknā. [Prov.
To stumble at a straw and leap over a block.

Digitized by Google

Lakkaṛ phalāṅg jāēṅ, tinke se ṭhokar khāēṅ.
stumble on or upon, ittifāq se hāth lag jānā; ā paṛnā; ā girnā; ā jānā; mil jānā.

Stumble, v. a. 1. roknā; ṭhairānā; bāz rakhnā. 2. ghabrānā; pareshān k.; hairān k. [lagzish.

Stumble, n. 1. ṭhokar; ṭhes. 2. bhūl; chūk;

Stumbling-block, Stumbling-stone, n. sang-i-rāh; ṭhokar; bakheṛā; bādhā.

Stump, n. 1. ṭhunṭ; jaṛ. 2. ṭunḍ; ḍoṅṛ. 3. musavvir kī chhīlne kī qalam.

Stump, v. a. 1. ṭhokar mārnā; ṭhukrānā. 2. kāṭnā; chhāṅṭnā; qalam k. 3. ghabrānā; pareshān yā hairān k. [yād; jaṛ bekh.

Stump and rump, n. bekh o bun; bekh o bun-

Stun, v. a. 1. sir kī choṭ se be-hosh kar denā; chakrānā; achet k. 2. gul ke māre bahrā k.; kān phoṛnā. [dabānā; ṭhunṭ rakhnā.

Stunt, v. a. ugne se roknā; baṛhne na denā;

Stupe, n. garm pānī se sekne kā kapṛā; lothā.

Stupe, v. a. garm pānī se seknā; bhapārā d.

Stupefaction, n. 1. be-vaqūfī; himāqat. 2. be-hoshī; mūrchhā; bad-havāsī; be-khudī.

Stupefactive, adj. be-hosh karne-vālā. [achet k.

Stupefy, v. a. be-hosh k.; be-his k.; sun k.;

Stupendous, adj. azīm; ajīb; hairat-afzā; kalāṅ; bhārī; adhbhut. [angezī se.

Stupendously, adv. mutaajjib taur se; hairat

Stupendousness, n. hairat-angezī.

Stupid, adj. 1. be-hosh; be-khabar; be-khud; be-surat; madhosh; abujh; kund-zehn; gabī; ghāmaṛ; an-samajh; saṭh; kaudan; be-vaqūf; nā-māqūl; mūrakh. 2. be-mānī; be-mazah; be-lutf. [kund-zehnī; himāqat.

Stupidity, Stupidness, n. be-vaqūfī; majhūlī;

Stupidly, adv. nā-dānī se; be-vaqūfī se; be-hūdagī se; himāqat se.

Stupor, n. be-hissī; be-hoshī; bad-havāsī.

Sturdily, adv. sīnah-zorī se; tanāvurī se; ba-sakhtī; dabang-pane se. [āvurī; quvvat.

Sturdiness, n. sakhtī; zor-āvurī; mazbūtī; tan-

Sturdy, adj. zor-āvur; tanāvur; har-mushṭā; kungrā; dhiṅg; mushṭanḍā; dabang; balvant.

Sturgeon, n. ek qism kī machhlī. [Stammer.

Stutter, v. n. aṭak ke yā ruk ke bolnā. *See*

Stutter, n. *See* Stammer.

Sty, n. 1. anjanhārī; guhāṅjnī; goherī. 2. sūar-bāṛā; khūk-khānah. 3. chaklā; aḍḍā.

Sty, v. a. sūar bāṛe meṅ band k.

Stygian, adj. jahannumī; dozakhī.

Stylar, adj. mutaallaq ba miqyās.

Style, n. 1. *an instrument*, qalam; salāī; chob-qalam. 2. (*Bot.*) phūl kī ḍanḍī. 3. tarz-i-tahrīr yā taqrīr; ibārat; inshā; kalām. 4. laqab; khitāb; sangyā. 5. taur; tarz; ḍhang; vaza; adā; dhaj. 6. (*Chron.*) vaqt ke shumār karne kā taur. 7. *dialling*, miqyās; ghanṭā batāne-vālī lakīr. 8. (*Arch.*) banāvaṭ; sākht; tarz-i-imārat.

Style, v. a. laqab d.; khitāb d.; mulaqqab k.; kahnā; bolnā; tābīr k.; nāmzad k.; pukārnā.

Stylish, adj. banā ṭhanā; bā-vaza; vaza-dār.

Styptic, n. khūn band karne-vālā; qābiz davā.

Stypticity, n. sukeṛ; khiṅchāo; qabz.

Styx, n. (*Mith.*) pret-nadī; baitarnī-nadī.

Suavity, n. komaltā; narmī; mulāēmat.

Sub, nīche; tale; zer; tah; taht; kam.

Subacid, adj. khaṭṭā turshī-māyal; sā.

Subacrid, adj. kisī qadar tez yā hād.

Subaction, n. taksīr; mātahtī.

Subagitation, n. jima; mubāshrat; bhog.

Subaltern, adj. mutī; mātahat; mahkūm.

Subaltern, n. fauj kā ek chhoṭā ohda-dār.

Subalternate, adj. 1. apnī bārī se āne-vālā; mutavātir. 2. mātahat; mahkūm.

Subalternation, n. 1. mahkūmiyat; chhuṭāī; mātahtī. 2. naubat; bārī. [pānī ke tale.

Subaquatic, Subaqueous, adj. pānī meṅ ḍūbā;

Subbeadle, n. ek chhoṭā chaprāsī.

Subcaudal, adj. dum ke nīche kā.

Subcelestial, adj. zer-i-āsmān; zer-i-falak.

Subclavian, adj. paslī kī haḍḍī ke tale. [mātahat.

Subcommittee, n. chhoṭī panchāyat; jamāat-i-

Subconstellation, n. sitāroṅ kā chhoṭā burj.

Subcontract, n. muāhidah jo bād muāhidah-i-sābiq kīyā gayā ho. [ulṭā.

Subcontrary, adj. kisī qadr bil-aks; kuchh ek

subcontrary section, tarāsh ek makhrūt munharif kī.

Subcutaneous, adj. chamṛe yā khāl ke niche kā.

Subdivide, v. a. taqsīm-i-sānī k.; hisse kā hissah k.; taqsīm dar taqsīm k.

Subdivision, n. taqsīm dar taqsīm; hissah dar-hissah; hissah shikmī; taqsīm-i-sānī.

Subduce, Subduct, v. a. nikāl le jīnā; khench le jānā. 2. ghaṭānā; vaza k.; minhā k.

Subduce, v. a. 1. *bring under*, zer k.; past k.; dabānā; zer nagīṅ k.; maglūb k. 2. *crush*, dabānā; mārnā; tābe k.; qābū meṅ rakhnā; bas meṅ k. 3. *overcome*, gālib ānā. 4. *tame*, hilānā; sadhānā.

Subduple, Subduplicate, adj. jis meṅ do hissoṅ meṅ se ek hissah ho. [jazar kī nisbat ho.

Subduplicate, adj. jis meṅ ruqūm-i-nisbatī ke

Suberous, adj. polā; narm; kāksā. [atīyah shikm;

Subgrant, n. taalluqah shikmī yā mutavassitī.

holder of a subgrant of land, taalluqah-dār-shikmī.

Subindication, n. izhār ba-zarye alāmāt.

Subjacent, adj. nichā; tale; farod; zerīṅ.

Subject, adj 1. mutī; zer; tābe; zer-hukm; ādhīn; zer-sāyah; maglūb. 2. *liable*, muta-hammil; maurad; mustalzim. *See* Liable, 2.

All human things are *subject* to decay. Prov.
Insān kī sab chīzeṅ fānī haiṅ.

subject to, muāfiq; ba-riāyat; mashrūt. *subject to fine*, ḍanḍ-jog; jurmāne kā sazāvār. *subject to liability*, zimme-vār; bās-purs yā javāb-dihī ke lāyaq. *subject to taxation*, kar-jog; qābil-i-mahsūl. *subject to the orders of*, āggya-anūsār; ba-ittibā-i-ahkām.

Subject, n. 1. raaīyat; parjā; māl-guzār; pāṅvar. 2. mazmūn; shaē; bāb; muqadmah; prikarn; samīn; bhūmikā; bāt; matlab. muddaā. 3. mamdūh; mabhas-ilah. 4. (*Gram.*) fāil; kartā. 5. (*Logic*) mubtidā. 6. *substance*, shae; chīz; bastū; padārth.

Digitized by Google

7. *the mind*, dil; jī; man. 8. (*Mus.*) samasyā 9. (*Fine Arts.*) voh shae jis kī tasvīr kheṅchī jāë. 10. (*Anat.*) murdah; lāsh; loth.
British-born subject, Inglistānī mūlad; valāyat-zā
British subject, Inglistān kī raaīyat; angrezī parjā.
Subject, v. a. 1. halqah ba-gosh yā zer-i-hukm k. 2. *expose*, maurad k.; sazāvār yā jog k.
Subjection, n. 1. taskhīr; dabāo. 2. itāat; farmāṅ bardārī; tābedārī; mahkūmiyat.
Subjective, adj. jī yā man ke mutaallaq.
Subjectively, adv. hasb-i-mazmūn yā tabiyat.
Subject matter, n. amr-i-mā bahin nizā.
subject matter of suit, binaë dāvā.
Subjoin, v. a. shāmil k.; ṭāṅknā; joṛnā; mulhiq k.; nīche darj k.; lagānā; milānā.
Subjudice, adv. zer-i-tajvīz.
Subjugate, v. a. *See* Subdue.
Subjugation, n. *See* Subjection.
Subjunction, n. zail kī tahrīr; fel kā is tarah indīrāj kī dūsre fel kā muqtazī ho.
Subjunctive, adj. ilhāqī; pichhlā; shartīyah.
subjunctive mode,—mood, sūrat-i-shartīyah.
Sublapsarian, n. voh īsāī jo yeh mānte haiṅ ki ādam bilā mashīyat murtad huā.
Sublet, v. a. shikmī paṭṭā d.; kirāë dar kirāë d.
Sublevation, n. uṭhān; etilā; ūṅchāī. [tasīd k.
Sublimate, v. a. 1. davā kā jauhar uṛānā; 2. sar-buland k.; mumtāz k.; ūṅchā k.
Sublimate, n. uṛāyā-huā jauhar.
Sublimation, n. 1. tasīd; jauhar uṛānā. 2. irtifā; taraqqī; behtarī; balandī.
Sublime, adj. 1. buland; rafī; ūṅchā; bālā; azīm. 2. ālī; muallā; mumtāz; baṛā. 3. umdah; matīn; buland-parvāz; bālā rau. 4. *elate*, mast; masrūr; magan; khush; ānand.
Sublime, n. ālī mazmūn; ālā darjah kī ibārat.
Sublime, v. a. *See* Sublimate. [vāzī se.
Sublimely, adv. buland-nazrī yā baland par-
Sublimeness, Sublimity, n. 1. bulandī; irtifā; rafat. 2. balāgat; buland-parvāzī.
Sublineation, n. khat ke nīche khat kheṅchnā.
Sublingual, adj. zer-i-zabāṅ; jīb tale.
Sublunar, Sublunary, adj. tahat-ul-qamar; zer i-falak; zamīn kā; dunyavī; khākī.
Submarine, adj. samandar tale.
Submerge, v. a. garq k.; ḍobnā; ḍubonā; daryā burd k. [ḍubkī; buṛkī.
Submersion, n. daryā-burdī; garqābī; gotah;
Submission, Submissiveness, n. *See* Obedience. 1. *resignation*, razā-joī; tavakkul. 2. *humiliation*, faro-tanī; ījz; inkisār; ādhīntā. 3. *confession of an error*, iqrār; iqbāl; uzr-khuāhī. 4. (*Law*) irsāl; iblāg; peshī.
Submissive, adj. past. *See* Obedient.
Submissively, adv. *See* Humbly.
Submit, v. 1. hukm bajālānā; āggyā mānnā; ādhīn h.; tābe h.; mutī h.; zer hukm h.; bas meṅ h. 2. qubūl k.; mān lenā; taslīm k.; rāzī h. 3. āge rakhnā; pesh k.; istisvāb k.; irsāl k.; iblāg k.; guzrānnā.
Subnascent, adj. jo nīche yā sāye meṅ uge.
Suboctave, Suboctuple, adj. āṭhvāṅ hissah.
Subordinacy, Subordinancy, n. mahkūmyat; mātahtī; ādhīntāī; zer-dastī;
Subordinate, adj. and n. zer-hukm; mātahat; ādhīn; tābe; āggyā-kārī; shikmī.
subordinate proprietor, mālik-i-shikmī. [mātahat k.
Subordinate, v. a. zer-hukm, tābe, mutī yā
Subordinately, adv. inqiyād se; itāatan.
Subordination, n. 1. utār; utartā silsilah. 2. itāat; inqiyād; farmāṅ-bardārī. *See* Subordinancy.
Suborn, v. a. 1. halaf-darogī karānā; mitthyā saugand khilānā yā dilāuā; jhūṭī gangā-jalī uṭhvānā. 2. khufiya yā hīle se hāsil k.; gāṅṭhnā; milā lenā; apnānā.
Subordination, n. 1. (*Law*) irtishāë halaf-darogī; targīb-i-halaf-darogī. 2. tasallut; irtishā; sāzish; igvā; fel-i-bad kī targīb.
Subpena, Subpœna, n. safīnah; hukm-i-talabī.
Subquadruple, adj. chauthāī; chauthe hisse kā.
Subquintuple, adj. ek pāṅchvāṅ; zū-ul-khams.
Subreption, n. fareb se afv yā ināyat hāsil k.
Subrogate, v. a. dūsre kī jagah meṅ rakhnā.
Subrosa, khufyah; poshīdah.
Subscribe, v. a. 1. *write underneath*, dast-khat k.; alabd k.; kisī fehrist meṅ nām likh d.; iqrār-nāmah par dastkhat k. 2. tasdīq k.; pramān k.; nīshchaë k.; sahī k. 3. chandah d.; chande kī fehrist meṅ nām likhnā.
Subscribe, v. n. *See* Subscribe, v. a. taslīm k.; manzūr k.; qubūl k.; mannā; angīkār k.
Subscriber, n. 1. dastkhat karne-vālā. 2. chandah dene-vālā; kharīdāroṅ kī fehrist meṅ nām likhvāne-vālā. [nīche kī likhat.
Subscript, n. tahrīr; fīl-zail; tahrīr-i-zerīṅ;
Subscription, n. 1. dast-khat; ism-navīsī; gavāhī; tasdīq. 2. fehrist-i-chandad vagairah; chiṭṭhā; chandah; behrī.
Subseptuple, adj. ek sātvāṅ; zu-ul-saba.
Subsequence, n. anjām; natījah; pichhautī; ant; phal. [khir; muakkhir.
Subsequent, adj. akhīr; pichhlā; mutāakh-
Subsequently, adv. pīchhe; min-bād; bādazāṅ.
Subserve, v. hukm bardārī k.; madad k.; madadgār h. [madad-gārī.
Subservience, Subserviency, n. hukm-bardārī;
Subservient, adj. mātaht; nāyab; muāvin; mumid; madadgār; mufīd.
Subsextuple, adj. ek chhaṭā; zu-ul-suds.
Subside, v. n. *See* Abate, v. n. 1. talī meṅ baiṭhnā; ṭhairnā. 2. jhuknā; nasheb dār h.; dahnā. [baiṭhnā; tah-nashīnī.
Subsidence, Subsidency, n. utār; ṭhairāo; nīche
Subsidiary, adj. muāvin; tāīdī. *See* Auxiliary.
subsidiary to the orders of, ba-tāīd-i-hukm.
Subsidiary, n. muāvin; madad-gār; nāyab.
Subsidize, v. a. rupae se madad k. [dad.
Subsidy, n. hifz-i-aman ke vāste rupae kī ma-
subsilentio, khufyah; chup-chāp; ba-khāmoshī.

Digitized by Google

Subsist, v. n. 1. *See* Inhere. 2. *be*, honā; rahnā; vujūd rakhnā. 3. *continue*, ṭhairnā; rahnā; ṭiknā; nibhnā; chalnā. 4. *live*, jīnā; guzrān k.; guzar-i-auqāt k.; zindgī basar k.

Subsist, v. a. roṭī kapṛā d.; khilānā pilānā; nān o nafqe se khabar lenā.

Subsistence, n. 1. *real being*, hastī; vujūd. 2. lahūq. *See* Inherence. 3. *means of support*, maāsh; vazīfah; madad-maāsh; khūrāk; gizā; bhattā; nānkār; roṭī kapṛā.

Subsistent, adj. maujūd; hast. *See* Inherent.

Substance, n. 1. *real or existing essence*, vujūd; hastī; māddah; jauhar; maujūd bil zāt. 2. *essence*, khulāsah; hīr; sār; asl; tatv; lubb-i-lubāb. 3. *matter*, māddah; shaē; hayūla; chīz; bastū; jism; deh. 4. *property*, jāëdād; māl; asbāb; daulat; pūnjī; dhan. 5. (*Theol.*) zāt.

Substantial, adj. 1. *real*, zātī; māddī; jau- [harī.
2. *solid*, sachchī; aslī; haqīqī. 3. *corporeal*, jismānī; badanī; deh kā. 4. *strong*, mazbūt; bhārī; ustuvār; mohkam. 5. *moderately wealthy*, khātā pītā; dāl roṭī se khush; āsūdah.

Substantiality, n. jismāniyat; vujūd; haqīqat.

Substantially, adv. bil-māddah; bil-zāt; dar-haqīqat; dar-asl; mazbūtī se; ustuvārī se; az rūë mazmūn; mānan.

Substantials, n. pl. ajzāë aslī; zurūriyat.

Substantiate, v. a. 1. paidā k.; vujūd d.; hastī d. 2. qāyam k.; sābit k.; mutahaqqiq k.

Substantive, adj. 1. mūjibah; musbat. 2. pukhtah; aslī; pakkā.

Substantive, n. nām; ism; sangyā.

Substitute, v. a. bajāë dūsre ke qāyam k.; badal k.; evazī k.; tabādlah k.

Substitute, n. badal; evaz; qāyam-muqām.

Substitution, n. tabādlah; tabdīlī; badlī; muāvza. [i-zerīn.

Substratum, n. nīche kī tah; tabaq yā tabqah-

Substruction, n. nīche kā makān.

Substructure, n. neo; bunyād; imārat-i-zerīn.

Subtend, v. a. nīche phailnā; mahāzī h.; sāmne h.; muqābil h.

Subterfuge, n. makr. *See* Evasion.

Subterranean, Subterraneous, adj. zer-i-zamīn; taht-ul-arz; zamīn-doz.

Subtile, adj. 1. *thin*, raqīq; latīf; sūkshm. 2. *nice*, nāzuk; mahīn; bārīk. 3. *acute*, tez; shadīd; hāddah; tīkhā; tīkshan. 4. *discerning*, tez-fahm; zūd-ras; sūkhshm-buddhī. 5. *sly*, aīyār; fitratī; makkār; chālāk.

Subtilely, adv. 1. latāfat se; bārīkī se. 2. fan fareb se; robāh-bāzī se; rayā-kārī se.

Subtileness, n. 1. riqqat; patlā-pan; latāfat; bārīkī. 2. fitrat; makr; hir-fat; robāh-bāzī; hikmat; aīyārī; chālākī; jugat. [latīf k.

Subtilize, v. a. 1. patlā k.; mahīn k.; bārīk k.; 2. nāzuk-khayālī k.

Subtility, n. *See* Subtileness. māshigāfī; zīrakī-

Subtle (*Sūtl*), adj. *See* Subtile, 4. and 5. [ness.

Subtlety (*Sut'l-ty*), **Subtleness**, n. *See* Subtile-

Subtly (*Sūt-ly*), adv. *See* Subtilely, 2.

Subtract, v. a. vaza k.; tafrīq k.; minhā k.; mujrā lenā; kāṭnā; bād d. [mafrūq.

Subtracter, n. vaza karne-vālā; nikālne-vālā;

Subtraction, n. 1. minhāī; vaza; ishtiqāq. 2. (*Math.*) tafrīq; ghaṭāo.

Subtrahend, n. adad jo dūsre adad meṅ se ghaṭāyā jāë; adad-i-manqūs; mafrūq minho.

Subtriple, adj. tīsrā-hissah; zū-ul-suls.

Subtutor, n. nāyab muallim; khalīfah.

Suburb, Suburbs, n. savād-i-shahr; havālī yā navāh-i-shahr; dāman-i-shahr; pāīn-i-shahr; shahr ke ās pās ke gāoṅ goṭ.

Suburban, adj. navāh kā; havālī-i-shahr kā; shahr ke ās pās kā. [sahārā d.; saṅbhālnā.

Subvene, v. n. nīche yā tale ānā; āṛī ānā;

Subvention, n. dastgīrī; pushtī; madad-gārī; taqvīyat; sahāëtā; sahārā.

Subversion, n. ulaṭ; palṭā; inqilāb; pāëmālī; barbādī; inhidām; tahs nahs. [karne-vālā.

Subversive, adj. ulaṭ dene-vālā; mismār yā nās.

Subvert, v. a. 1. tah o bālā k.; pāëmāl k.; talpaṭ k.; tahs nahs k. *See* Overturn, (1. and 2.) 2. *corrupt*, kharāb k.; bigāṛnā.

Subverter, n. mismār karne yā ulaṭ dene-vālā.

Succedaneum, n. badal; evaz; qāyam-maqām.

Succeed, v. 1. *take the place of*, jā-nashīn h. 2. *come after*, pīchhe ānā. 3. kāmyāb h.

succeed to liabilities, den-dār h.; zimme-dār h. *succeed to property*, dakhl pānā; qabzah pānā.

Success, n. kāmyābī; bahramandī; fatah-yābī; maqsad-varī; barakat; bol bālā; jaē.

Successful, adj. kāmyāb; bahrah-mand; maqsad-var; fatah-mand; kām-gār; bharā purā.

Successfully, adv. kāmyābī se; ba-maqsad-varī; hasb-i-murād.

Successfulness, n. kāmyābī; maqsad-varī.

Succession, n. 1. tasalsul; tavātur; qatār; tavālī. 2. jā-nashīnī; qāyam-maqāmī; virāsat; khilāfat. 3. bans; nasl.

right by succession, haqq-i-virāsat; ūtar adhikār.

Successive, adj. paiham; ūpar tale kā. *See* Consecutive. [secutively.

Successively, adv. yake bād dīgre. *See* Con-

Successless, adj. nā-murād; nā-kām. [khalaf.

Successor, n. pairau; qāyam; jā-nashīn; valī-ahd;

Succinct, adj. mukhtasar; mujmal; khulāsah; mūjaz. [tasaran.

Succinctly, adv. thoṛe meṅ; ikhtisār se; mukh-

Succinctness, n. ijmāl; ikhtisār. [d. *See* Help, 1.

Succor, Succour, v. a. ānat yā sahāëtā k.; kumak

Succor, Succour, n. 1. ānat. *See* Help (1). 2. muāvin; madad-gār; sahāyak. [gār.

Succorer, n. sahāyak; muāvin; mumid; madad-

Succorless, adj. be-kas. *See* Helpless, 1.

Succory, n. kāsnī; hindaba.

Succuba, Succubus, n. ek qism kā jin yā afrīt.

Succulence, Succulency, n. shādābī; serābī; rasīlā-pan; tarī; rutūbat. [tar o tāzah; tar.

Succulent, adj. tāzah; shādāb; rasīlā; rasdār;

Digitized by Google

Succumb, v. n. mutī h.; dabnā; zer h.; sir jhukānā. [harakat; hilnā jhulnā.
Succussion, n. larzah; halchal; jumbish;
Such, adj. 1. *similar*, aisā; jaisā; vaisā; taisā. 2. isṭarah kā; us tarah kā.
such a one, such and such, fulānā; fulāṅ; voh; koī; shakhs; imkā dhimkā. *to such a one*, falāne ko; usko. *such like*, aisā; isṭarah kā; vagairah; ittiyādī.
Suck, n. chuskī; kash; suṛak; kheṅch; jazb.
Suck, v. a. 1. chūsnā; suṛaknā; dam kheṅchnā. 2. dūdh pīnā; chuchī pīnā; chūṅkhnā. 3. *absorb*, soknā; pīnā; jazb k.; kheṅchnā.
suck in, suck up, soknā; jazb k. *suck out*, nichoṛnā.
Sucker, n. 1. chūsne-vālā; kheṅchne-vālā. 2. damkale kī ḍāṭ. 3. nalī; pichkārī. 4. (*Bot.*) koṅpal; karīl. 5. ek machhlī. [shīshī.
Sucking-bottle, n. bachche ko dūdh pilāne kī
Suckle, v. a. chūṅchī d.; dūdh pilānā; chukhānā. [god kā bālak; lavārā.
Suckling, n. shīr-khuār; dūdh-pītā bachcha;
Suction, n. jazb; khiṅchāo; dam-kashī; chusāo.
suction chamber, dam-kalā kī koṭhī. *suction pipe*, dam-kale kī nalī. *suction pump*, dam-kalā.
Sudatory, n. hammām; garm makān.
Sudden, adj. nā-gahāṅ; be-khabar; mufājāt.
Suddenly, On a sudden, adv. be-khabar; yakā yak; yak bayak; nāgāh; akasmāt; achān chak; achānak. [nāgahānī.
Suddenness, n. be-khabrī; yakbayak hojānā;
Sudorific, n. pasīnah lāne-vālī yā muarriq davā.
Suds, n. sāban-āmez pānī; sāban kā jhāg.
to be in the suds, reorī yā ninnānveṅ ke pher meṅ ānā; chhattīs ke pher meṅ paṛnā.
Sue, v. a. 1. *beg*, darkhuāst; arz yā iltijā k. 2. (*Law*) nālish k.; muddaī bannā; sāvāl, darkhuāst, yā arzī d. 3. (*Hawking*) choṅch sāf k. 4. (*Naut.*) jahāz ko kināre par chhoṛnā.
sue out, nāfiz yā jārī karānā. *to be sued*, muddāilah bannā; pratibādī h.
Suet, n. puṭṭhe kī charbī.
Suety, adj. chamchichchaṛ; charbī-dār.
Suffer, v. a. 1. *bear*, sahnā; bardāsht k.; jhelnā; tahammul k. 2. *sustain*, saṅbhālnā; sabr k.; bhugatnā; khenā; uṭhānā. 3. *allow*, ijāzat d.; ravā yā jāyaz rakhnā; parvāngī d.
Suffer, v. n. 1. jhelnā; sahnā; khenā. 2. *be punished*, sazā pānā. 3. *be injured*, nuqsān yā mazarrat uṭhānā; kharāb k.
is likely to suffer, khalal paṛne kā andeshah hai.
Sufferable, adj. bardāsht ke qābil; sahne-jog.
Sufferably, adv. sahe jāne ke taur par.
Sufferance, n. 1. bardāsht; tahammul; samāī; sahār. 2. *patience*, sabr; shakebāī; taammul. 3. *permission*, ijāzat; parvāngī; āggyā.
Sufferer, n. bardāsht karne-vālā; mutahammil; sahne-vālā; mazlūm. [biptā; musībat.
Suffering, n. dukh; ranj; taklīf; āzār; īzā;
Sufferingly, adv. ba-azīyat; ba-taklīf; dukh se.
Suffice, v. n. kifāyat k.; kāfī h.; vāfir h.; bas h.; safnā; pūrā h.; nibhnā.
Suffice, v. a. rāzī k.; ser k.
Sufficiency, n. 1. kifāyat; bas. *See* Enough. n. 2. qābliyat; liyāqat; istedād. 3. hauslah; maqdūr; zarf; bisāt. 4. vajah-i-guzrān; āsūdagī; peṭ bharāī. 5. khud-bīnī; gumān; abhimān. [qadr ehtiyāj.
Sufficient, adj. 1. kāfī; bas; bahut; vāfir; ba 2. lāyaq; qābil; jog. [*See* Enough.
Sufficiently, adv. ba-khūbī; bāyad o shāyad.
Suffix, voh kalmah jo lafz ke ākhir meṅ la gāyā jāē; prattyā; alāmat; ant-chinh. [Stifle, 1.
Suffocate, v. a. galā ghoṭnā; sāṅs roknā. *See*
Suffocation, n. habs-i-dam; sāṅs kī rukāvaṭ. [lā.
Suffocative, adj. dam band karne yā sāṅs rokne-vā-
Suffragon, n. baṛe pādrī kā nāyab.
Suffrage, n. 1. *voice*, qaul; rāē; bachan. 2. *attestation*, shahādat; gavāhī; sadāqat; sākshī. 3. izhār razāmandī-i-rāē. [huī.
Suffusion, n. bharāo; phailāo; koī chīz phailī
Sug, n. ek qism kā kīṛā. [pāgnā; galeṭnā.
Sugar, v. a. 1. khāṅḍ yā shakkar milānā; 2. mīṭhī mīṭhī bāteṅ k.; khushāmad k.
Sugar, n. [Skr. *sharkara*, Per. *shakar*, Lat. *saccharum*.] 1. shakkar; khāṅḍ; chīnī; būrā; nabāt; misrī; qand. 2. shīrīṅ-kalāmī; shīrīṅ-zabānī. [bānāne-vālā.
Sugar-boiler, n. kāṅḍū; guṛiyā; sevāī; guṛ-
Sugar-candy, n. nabāt; qand; misrī. [pauṅḍā.
Sugarcane, n. gannā; naēshakar; īkh; ūkh;
Sugar-loaf, n. qand kā ḍalā.
Sugar-mill, n. īkh kā kolhū.
Sugary, adj. mīṭhā; shīrīṅ; shakrīṅ.
Suggest, v. a. 1. dil meṅ ḍālnā yā biṭhānā. 2. rāē d.; sujhānā. *See* Intimate. [vālā.
Suggester, n. sujhāne, jatāne yā īmā karne-
Suggestion, n. gosh-guzārī; salāh; mashvarah. *See* Intimation. [vālā.
Suggestive, adj. sujhāne yā ishārah karne-
Suicidal, adj. mutaalliq bā khud-kushī.
Suicide, n. 1. khud-kushī; qatl-i-nafs; āp ghāt; ātam ghāt. 2. āp ghātik; khud-kush.
assisting suicide, kisī kī khud kushī meṅ madad d. *attempt to commit suicide*, qasd halākat-i-khud; iqdām-i-khud-kushī.
Sui generis, yaktā; be-misl. [istidā.
Suit, n. 1. *the act*, darkhuāst; iltimās; arz; 2. *courtship*, aurat se shādī kī darkhuāst; izhār-i-ishq. 3. (*Law*) istigāsa; muqadmah; nālish. 4. musāhib; ham-rakāb; jilo ke log; sāthī. 5. mel; joṛ; rang; tartīb. 6. *a set*, joṛā.
suit of cards, tāsh kā rang; tāsh kī bāzī. *civil suit*, nālish-i-dīvānī. *criminal suit*, nālish-i-faujdārī. *cross suits*, ulṭā dāvā; ulṭī nālish; nālish-i-muzāhimī. *during the progress of a suit*, muqadmah dāyar rahte hue. *form of suit*, sūṛat-i-dāva. *how a suit is to be brought*, muqadmah pesh karne kā tarīqah. *miscellaneous suit*, nālish-i-mutafarriqah. *object of suit*, manshāā, yā murād-i-dāvā. *original suit*, muqadmah murāfah ūlā yā ibtidāī. *out of suits*, bad-rang; be-mel; phuṭṭail. *regular suit*, nālish-i-nambrī yā ām. *revenue suit*, muqadmah-i-māl yā zar-i-lagān. *revive suit*, muqadmah phir qāyam k. *stage of suit*, daurān-i-muqadmah kī koī naubat. *summary suit*, nālish-i-sarsarī. *time pending suits*, aiyām daurān-i-muqadmah. *to follow suit*, 1. rang khelnā. 2. dekhā dekhī k. *undervaluation of suit*, kamī qimat-i-iṣṭāmp. *valuation of suit*, taaīyun-i-dāvā; tādād-i-dāvā.

Digitized by Google

Suit, v. a. 1. *fit*, muāfiq k.; ṭhīk k.; mutābiq k. 2. *become*, mauzūn h.; bhalā lagnā; durust ānā. 3. *please* khush k.; rāzī k.
Suit, v. n. milnā; mel khānā; mauzūn h.
to suit to a T, ṭhīk baiṭhnā.
Suitable, adj. muāfiq; lāyaq; sazāvār; mutābiq; munāsib; miltā; ṭhīk; durust.
Suitableness, n. muāfiqat; sazāvārī; munāsibat; mutābiqat. [jaisā ki chāhiye.
Suitably, adv. muāfiq; mutābiq; ba-mūjib;
Suite, n. *See* Suit, 4. and 6.
Suitor, n. 1. *an applicant*, sāil; ummed-vār; khuāhān; prārthik. 2. *a lover*, āshiq; izdavāj kā khuāstgār; tālib. 3. (*Law*) muddaī; mustagīs; dād-khuāh; faryādī; nālishī.
Suitress, n. sāilah; muddaīyah.
Sulcate, Sulcated, adj. gahrī dhāriyoṅ-dār. [se.
Sulkily, adv. ba-kadūrat; nā-khushī se; kashīdgī
Sulkiness, n. kashīdagī; barhamī; turshrūī.
Sulky, adv. kashīdah; barham; nā-khush; mukaddar; tursh-rū.
to be in the sulks, gamgīn yā udās h.
Sullen, adj. 1. *dismal*, tang o tīrah; uchāṭ. 2. *malignant*, gam-khez; ranj-āvur; manhūs; nahs; syāh. 3. *sour*, tursh-rū; nākhush; zūdranj. 4. *obstinate*, ziddī; sarkash; khudrāyā; haṭṭī. 5. *heavy*, sust; malūl; mukaddar; bhārī; udās. [rūī se.
Sullenly, adv. kashīdagī se; nahūsat se; tursh-
Sullenness, n. rukhāī; kashīdgī; nā-khushī; tārīkī; zid; sar-kashī.
Sully, v. a. 1. *soil*, mailā k.; ālūdah k.; galīz k.; bharnā. 2. *darken*, dhuṅdlā k.; tārīk yā māṅd k. 3. *stain*, dāg yā dhabbā lagānā.
Sulphate, n. gandak se mārī huī chīz.
Sulphur, n. gandak; gogird; kibrīt.
Sulphurate, n. gandak lagānā; gandak kā dhūāṅ d.; gandak meṅ basānā.
Sulphureous, Sulphurous, Sulphury, adj. gandak kī khāsyat kā; kibrītī; gandak milā.
Sulphuric, adj. gandak kā.
sulphuric acid, gandak kā teżāb. [ghamkā.
Sultriness, n. garmī; umas; ghumas; ubhyāo;
Sultry, adj. umas kā; ghamsā; garm.
Sum, n. 1. *total*, sab; kul; jama; joṛ; mīzān; jumlah; hamagī. 2. *any quantity of money*, mublig; raqam; rupaya; miqdār; tādād. 3. *compendium*, khulāsah; asl; sat; matlab; muddaā; garaz; āshāē; tātparj; sankshep. 4. *height*, intihā; kamāl. 5. *a problem*, savāl.
sum in advance, taqāvī; sar-i-peshgī. *sum sent*, zar-i-mursilah; bhejā huā rupayā.
Sum, v. a. 1. joṛnā; jamā k.; joṛ lagānā; hisāb k. 2. mujmil k.; khulāsah nikālnā. 3. par bharnā yā lagānā.
Sumac, Sumach, n. simāq.
Sumless, adj. be-shumār; be-hisāb; an-ginat.
Summarily, adv. 1. mukhtasaran; mujmalan; fil-jumlah; sarāsarī. 2. jaldī se. [sankshepit.
Summary, adj. sarsarī; mukhtasar; mujmal;
summary account, goshvārah. [shep.
Summary, n, ikhtisār; khulāsah; ijmāl; sank-
Summer, n. 1. garmī; grīshm; tābistān; mausam-i-garmā. 2. paṭāo; ūpar kā dāsā.
Summer, v. n. garmī kā mausam guzārnā.
Summer, adj. garmī kā; tābisānī. [rezī; bhadaur.
Summer-fallow, n. zamīn kī jot bilā tukhm-
Summer-fallow, v. a. fasl-i-rabī ke liye jotnā.
Summer-house, n. bāg kī bārah-darī; banglah.
Summersault, Summerset, n. qala-bāzī. *See* Somersault. [bulandī; uṅchāī.
Summit, n. 1. choṭī; phunaṅg; sirā. 2. auj;
Summon, v. a. 1. *call to appear*, bulānā; bulā bhejnā; talab k.; yād k. 2. (*In Court.*) ittilā-nāmah jārī k.; saman jārī k. 3. *call up*, jama k.; ikhaṭṭā k.; baṭlā k. 4. (*Mil.*) qila havāle karne kā payām bhejnā.
petition to summon witnesses, ism naviśī-i-gavāhān.
Summoner, n. bulāne-vālā; talab karne-vālā.
Summons, n. 1. bulāvā; talabī; talab; bol. 2. ittilā; elān, yā talbī-nāmah; dastak.
summum bonum, kamāl neki. [rāstah.
Sump, n. 1. (*Metal*) khān meṅ havā āne kā 2. kīchaṛ; kādoṅ. 3. namak banāne kā tālāb.
Sumpter, n. bār bardārī kā ṭaṭṭū; laddū ghoṛā; partal ṭaṭṭū. [ke mutaallaq.
Sumptuary, adj. ikhrājāt ke bāb meṅ; masārif
sumptuary laws, qānūn mutaallaq-i-ikhrājāt.
Sumptuous, adj. bahut lāgat kā; umdah; beshqīmat, besh-bahā; purtakalluf; zarq barq.
Sumptuously, adv. zarq barq; ba-ārāyash; batakalluf. [lufī; numāish.
Sumptuousness, n. raunaq; bhaṛak; purtakal-
Sun, n. [Lat. *sol*, Skr. *sūrya*, from *svar* heaven.] 1. sūraj; khurshaid; āftāb; shams; mehr; ādit; dinkar; mārtand; murg-i-zarrīn.

The unwearied *sun* from day to day,
Doth his Creator's power display. *Addison.*
Har roz chamaktā hai jo khurshaid kā nūr.
Khāliq ki voh qudrat kā dikhātā hai zahūr. F. C.

2. dhūp; sūraj kī raushnī.
under the sun, āsmān ke nīche; dunyā ke parde par.

There is no new thing under the *sun*. Prov.
Dhartī pe koī anokhī chīz nahīṅ hai. [dhūp d.
Sun, v. a. dhūp meṅ rakhnā; dhūp dikhānā;
Sunbeam, n. sūraj kī kiran; shuā-i-āftāb.
Sunbright, adj. sūraj sā chamaktā; mehr-vash.
Sunburn, v. a. dhūp se jalānā yā kaljhavāṅ k.
Sunday, n. ādittvār; itvār; ravibār; yakshambah. [aur nahīī dhoī sūrat.
Sunday face, n. itvārī shakl; pāk sāf libās
Sunder, n. do hisse; do nīm.
in sunder, alahdah alahdah; do ṭūk. [alag k.; toṛnā.
Sunder, v. a. do pārah k.; do nīm k.; judā k.;
Sun-dial, n. takhtah-i-sāat-numā; dhūp-ghaṛī.
Sundog, n. ek chamaktā huā dhabbā jo kabhī kabhī āftāb ke qarīb nazar ātā hai.
Sundried, adj. dhūp meṅ sukhāyā huā.
Sundries, n. pl. mutafarriqāt; bāzī chīzeṅ; mutafarriq chīzeṅ. [tafarriq; mukhtalif.
Sundry, adj. mutaaddid; chand; bāze; mu-
Sunflower, n. sūraj-mukhī; āftāb-parast.
Sunless, adj. sāyah-dār; be-āftāb; be-dhūp.
Sunlight, n. dhūp; āftāb kī raushnī. [khā huā.
Sunny, adj. āftābī; āftāb sā; dhūp meṅ rak-

Digitized by Google

Sun-proof, n. jis meṅ dhūp na lage; dhūp-rok.
Sunrise, Sunrising, n. 1. tulū-i-āftāb; sharq; udae; fajar; subah. 2. mashraq; pūrab.
Sunset, Sunsetting, Sundown, n. 1. gurūb-i-āftāb; ast; shām. 2. magrib; pachchham.
Sunshine, n. dhūp; ghām; dhūp kī jagah.
Sunshine, Sunshiny, adj. chamaktā; raushan.
Sunstroke, n. sadma-i-āftāb; jhulsā; lū; sarsām.
Sū ō märte, apnī quvvat-i-bāzū se.
Sup, v. n. shām kā khāna khānā; biyālū k.
Sup, n. chuskī; ghūṅṭ; jura. [zyādah; bahut.
Super, ūpar; par; param; mahā; adhik;
Superabound, v. n. kasrat se h.; bahut h. [pel.
Superabundance, n. bohtāt; kasrat; ifrāt; rel
Superabundant, adj. ehtiyāj se zyādah; ba-ifrāt; zyādah; bahut; farāvāṅ.
Superannuate, v. a. 1. purānā k.; derīnah k.; sālkhurdah; k. 2. zaīfī ke bāis pinshan d.
Superannuated, adj. purānā; kuhan-sāl; sālkhurdah; derīnah; umar-rasīdah; zaīf; buḍḍhā. [pīrī; buṛhāpā.
Superannuation, n. kuhan-sālagī; pīrānahsālī;
Superb, adj. 1. ālīshān; raunaq-dār; azīm. 2. umdah; numäëshī; fākhirah.
Superbly, adv. jāh o jalāl se; ba-azmat; bāshikoh; bā-hashmat; karro far se.
Supercargo, n. māl mahmūlah-i-jahāz kī fa rokht kā mohtamim; chaṛhan-dār; bahr-dār.
Supercelestial, adj. āsmān par; bālāë falak.
Supercilious, adj. magrūr; khud-bīn; mutakab bir. 2. abrū-kashīdah; sīnah-zor; kashīdah; aiṅṭhā-huā; nak-chaṛhā.
Superciliously, adv. takabbur se; mutakabbirānah; gurūr se; ghamanḍ se.
Superciliousness, n. takabbur; gurūr; kashīdagī; sīnah-zorī. [bartarī; fazīlat; buzurgī.
Supereminence, Supereminency, n. fauqiyat;
Supereminent, adj. nihāyat umdah; fāyaq; fāzil; bartar. [zyādah kām.
Supererogation, n. fuzūlī; zyādatī; farz se
Superfetate, v. a. hamal par hamal rahnā.
Superfetation, n. hamal par hamal.
Superficial, adj. 1. *not deep*, ūparī; bāharī; satahī; berūnī; bālāī. 2. *shallow*, thoṛā; uthlā; khām; kachchā; adhūrā. [zāhir.
Superficially, adv. bāhar se; ūpar ūpar; ba-
Superficialness, n. namūd; zāhir-dārī; uthlāī; khāmī; kachchā pan. [vusat.
Superficies, n. pl. 1. satah; khet; maidān; 2. (*Law*) jo chīz us zamīn par hai. [bārīk.
Superfine, adj. nihāyat umdah; mahīn; bahut
Superfluity, n. ifrat; izdiyād. *See* Excess. 1.
Superfluously, adv. fuzūl; bilā zurūrat. [āsmānī.
Superhuman, adj. khārij az tāqat-i-basharī;
Superincumbent, adj. kisī chīz par munhasir.
Superinduce, v. a. zyādah yā afzūd k.
Superintend, v. a. dekhnā; nigahbānī k.; ehtimām k.; nigrānī k.; intizām k.
Superintendence, Superintendency, n, nigahbānī; nigrānī; khabar-girī; ehtimām; intizām.
Superintendent, n. nigahbān; nigrāṅ; muntazim; mohtamim; sarbarāhkār; dārogah; nāzir; mīr-mahāl; shahna; sazāval.
Superior, adj. 1. *higher*, ūnchā; buland; ūpar kā. 2. (*in rank*) jeṭhā; bartar; ālā; bālā; fāyaq; buzurgtar; muazzam; kalāṅ. 3. (*in excellence*) behtar; umdah; sireshṭ; uttam; saras. 4. zabardast; bālā-dast; gālib.
superior court, sadar-adālat; mahakmah ālīyah.
Superior, n. mukhyā; baṛā; afsar; sardār.
Superiority, n. baṛā-pan; buzurgī; fazīlat; bartarī; tafzīl; sabqat; fauqiyat; bālā-dastī.
Superlative, adj. ālā; afzal; uttam; sireshṭ; param; attyant. [dhī vāchak.
superlative degree, sīga-i-tafzīl; tafzīl-i-kul; paramvā-
Superlative, n. asmāe tafzīl; mubālgah. [zyādah.
Superlatively, adv. tafzīl ke taur par; had se
Superlunar, Superlunary, adj. chāṅd ke ūpar kā; mā-fauq-ul-qamar; āsmānī; falakī.
Supernal, adj. ākāsī; āsmānī; falakī; bahishtī; jannatī; baikunṭhī.
Supernatant, adj. tairtā huā. [karāmātī; ajgut.
Supernatural, adj. fauq-ul-ādat; ejāzī; ajīb;
Supernaturally, adv. ba-taur-i-mojiza.
Supernumerary, adj. fāsil; zāyad; tādād-i-muaīyan se ziyādah; fāltū; ūpar; adhik.
supernumerary peon, mazkūrī. [tārīf k.
Superpraise, v. a. mubālgah k.; had se zyādah
Superreflection, n. aks kā aks. [lifāfa likhnā.
Superscribe, v. a. ūpar likhnā; sarnāmah yā
Superscription, n. bālāī tahrīr; lifāfe kī tahrīr; sarnāmah. [khārij az mahsūsāt.
Supersecular, adj. dunyavī chīzoṅ ke ūpar;
Supersede, v. a. 1. *replace*, ūpar rakhnā; hatānā; kisī kī jagah rakhnā. 2. bātil, bartaraf, kināre, mansūkh yā rad k.; uṭhā d.
Supersedeas, n. muqadmah kī kār-ravāī multavī rakhne kā parvānah yā hukm-nāmah.
Supersession, n. mansūkhī; istirdād; tardīd.
in supersession of, ba-mansūkhī; ba-tardīd.
Superstition, n. 1. vasvās; vahm; bhirm. 2. dīn-i-bātil; jhūṭā mat; birodh; bidat. 3. deo-pūjā; deotāoṅ kī māntā.
Superstitious, adj. 1. vasvāsī; vahmī; bhirmī. 2. bātil-parast; jādū-parast.
Superstitiously, adv. vahm yā vasvās se.
Superstitiousness, n. vahmī-pan; bātil-parastī.
Superstruction, Superstructure, n. imāratī-i-bālāī. [paṛnā; nāgahāṅ vāqe h.
Supervene, v. n. ā paṛnā; ā jānā; vāqe h.; ṭūṭ
Supervenient, adj. ūpar āne-vālā; zāyad; khārijī.
Supervise, v. a. dekh bhāl k.; saṅbhāl k. *See* Superintend. [Superintendence.
Supervision, Supervisal, n. dekh-bhāl. *See*
Supervisor, n. nigrān-i-hāl. *See* Superintendent.
Supination, n. 1. chit leṭnā. 2. hatelī phailānā.
Supine, adj. 1. *not prone*, chāroṅ shāne chit; chit; kamar ke bal. 2. pīchhe ko jhukā huā. 3. anṭā-chit; be-khabar; gāfil; kāhil. [se.
Supinely, adv. chit; be-khabrī gaflat, yā sustī
Supineness, n. kāhilī; sustī; majhūlī; beparvāī; āskat; gaflat.

Digitized by Google

Supper, n. rāt kā khānā; ashā; jalpān; byālū.
Supperless, adj. be-biyālā; bhūkā.
Supplant, v. a. pāoṅ ukhāṛnā; jaṛ se girā d.; ukhāṛnā; dūr k.; bartaraf k.; nikāl baiṭhnā.
Supple, adj. 1. *pliant*, narm; mulāyam; lachkīlā; dam-dār; komal. 2. *yielding*, farmāṅbardār; tābe; mutī. 3. *fawning*, chāplūsī kī; khushāmad-āmez. 4. *flexible*, mutī, narm yā mulāyam karne-vālā. [k.; jhukānā.
Supple, v. a. narm yā mulāyam k.; mutī yā tābe
Supplement, n. 1. tatimmah; zamīmah. 2. (*Trig.*) tatimma-i-nisf dāĕrah.
Supplement, v. a. munsalik k.; zam k.; natth k.; lagānā; shāmil k.; joṛnā.
Supplemental, Supplementary, adj. tatimmah; munsalikah; zamīmah; zāyad; tarmīmī.
supplemental answer, titamma-i-javāb. *supplemental petition*, titamma-i-arzī; marammat-i-savāl. *supplemental pleadings*, kavāgzāt-i-araba kā titammah.
Suppleness, n. 1. narmī; mulāĕmat; damdārī; lachak. 2. sahūliat; āsānī; tābe-dārī. [mam.
Suppletive, Suppletory, adj. samītmah; mutam-
Suppletory, n. titamma; zamīmah.
Suppliant, adj. darkhuāst karne-vālā; sāil.
Suppliant, Supplicant, n. multamis; mustadī; arz-pardāz; lijājat karne-vālā.
Supplicantly, adv. multamisānah.
Supplicate, v. a. hāth phailānā; māṅgnā; iltimās k.; istidā k.; arz k.
Supplication, n. 1. niyāz; iltijā; minnat. 2. darkhuāst; iltimās; arz; istidā. 3. duā; ardās.
Supplicatory, adj. iltimās-āmez; nyāz-mandānah; iltijā-āmez. [baham pahuṅchāne-vālā.
Supplier, n. muhaiyā yā sarbarāh karne-vālā;
Supply, v. a. 1. baham pahuṅchānā; muhaiyā k.; hāzir k.; lā denā; maṅgā d.; saranjām k. 2. *take the place of*, badal k.; evaz k.; qāyam muqām k.; kisī kī jagah h.; sarbarāhī k. 3. *give*, denā; atā k.; bakhshuā. 4. bhartī k.; bharnā; māmūr k. [k.; ichchhā pūran k.
supply a defect, nuqs rafa k. *supply a want*, hājit rafa
Supply, n. 1. rasad; sāmān; asbāb; toshah; āmad. 2. kharch-i-mulk kā rupaya.
supplies for an army, fauj kī rasad. *furnish supplies*, rasad-pahuṅchānā.
Support, v. a. 1. *uphold*, thāmnā; uṭhānā; sahārnā. 2. *sustain*, sahnā; uṭhānā; jhelnā; bardāsht k.; sahārnā. 3. *encourage*, kumak d.; hamrāh h.; madad k.; sahārā lagānā. 4. *provide for*, roṭī kapṛā d.; imdād-i-kharch k.; parvarish k.; nān nafqah d.; khānā kapṛā d. 5. *maintain*, jārī rakhnā; nibāhnā; qāyam rakhnā. 6. *varify*, tasdīq k.; sābit k.; tāīd k. 7. niābat yā mulāzimat k.
Support, n. 1. *the act*, taqvīyat; pushtī; khabar-gīrī; kumak. *See* aid, 1. 2. *a prop*. pushtī-bān; ṭekan; khamb; sitūn; aṛvāṛ; pāyah; neo. 3. *maintenance*, parvarish; rizq; rozī; khūrāk; nān o nafqah; roṭī kapṛā. [meṅ.
in support of the authority, ikhtiyār-i-adālat kī taqvīyat
Supportable, adj. 1. tahmmul yā bardāsht ke lāyaq; uṭhāne-jog. 2. jis ko saṅbhāl sakeṅ; sahārā dene ke qābil.
Supporter, n. 1. pushtībān; saṅbhālne-vālā; āṛī; bāzū; himāĕtī. 2. dastgīr; jānib-dār; mumid; muāvin; khabar-gīrāṅ; valī. 3. (*Her.*) ḍhāl ke ūpar jānvaroṅ kī tasvīreṅ.
Supportless, adj. be-sahāre; be-rizq; be-madad. [ke lāyaq; bichārne-jog.
Supposable, adj. qābil-i-qayās; khayāl karne
Suppose, v. a. *See* Deem. 1. farz k.; nām lenā. 2. *require to exist*, ṭhairānā; qāyam k.
Supposition, n. 1. *the act*, bichār; gumān; khayāl; tasavvur; *See* Conjecture. 2. *hypothesis*, dāva bilā subūt; farz. [pachchū.
mere supposition, mahz gumān; sirf khayāl; aṭkal
Suppositional, adj. farzī; qayāsī; aṭkalī.
Supposititious, adj. naqlī; jālī; taqlīdī; sākhtah; be-asl; farzī; khayālī; mitthyā; jhūṭā.
supposititious child, farzī beṭā; putr pratinidh. [farz.
Supposititiously, adv. khayāl se; qayāsan; bil-
Suppositive, adj. jo lafz qayās par dalālat kare.
Suppository, n. (*Med.*) battī; shāfa; huqnā.
Suppress, v. a. 1. *subdue*, dabānā; mutī k.; zer k.; girānā. 2. *keep in*, dabānā; mārnā. 3. *conceal*, chhupānā; khufyah k.; ikhfā k.; poshīdāh rakhnā. [rok; insidād; dafīyah.
Suppression, n. 1. ikhfā; dabāo; chhupāo; 2. (*Gram.*) hazaf. [rokne-vālā.
Suppressive, adj. dabāne-vālā; chhupāne-vālā;
Suppressor, n. chhupāne, rokne yā dabāne-vālā; māne; insidād karne-vālā. [paknā.
Suppurate, v. n. pīp yā rād paṛnā; pipyānā;
Suppuration, n. pakāo; pīp. [karne-vālī chīz.
Suppurative, n. pakāne-vālī davā; pīp paidā
Supralapsarian, n. motaqid is bāt kā ki Ādam hasb-i-mashīyat murtid huā.
Supremacy, n. fazīlat; bartarī; sardārī; fauqiyat; ulūhiyat; buzurgī; azmat.
Supreme, adj. 1. bartar; buzurg; ālā; jallo alā; shāhī; sadr; pratham; pradhān; mukhyā. 2. baṛhyā; nihāyat. 3. (*Bot.*) choṭī kā; phulang kā.
supreme court, bādshāhī adālat; sadr adālat.
Supremely, adv. ba hadde; nihāyat; bagāyat.
Sural, adj. ghuṭne kā; piṅḍlī kā.
Surbose, n. makān kī kursī se ūpar kā kām.
Surcharge, v. had se ziyādah bojh lādnā.
Surcingle, n. peṭār; bālātang; kotal-kash.
Surcoat, n. ūpar kī chhoṭī kurtī.
Surd, adj. 1. (*Math.*) asam; karnī. 2. (*Pron.*) sāqit-ul-saut; chup.
Sure, adj. 1. *positive*, bharose kā; motaqid; yaqīnī; sābit; sach. 2. *confident*, motaqid; bisvāsī. 3. *safe*, māmūn; salāmat; mahfūz; be-khatrah; sābit; mazbūt; qāyam. 4. *unfailing*, lā-zavāl; be-chūk.
to be sure, be-shak; be-shubah. *make sure*, mahfūz yā māmūn k.; hifāzat meṅ rakhnā.
Surefooted, adj. mohkam-qadam; pakke pāoṅ.

Digitized by Google

Surely, Sure, adv. fil-haqīqat; albatta; yaqīnan; be-shak; be-shubah; tahqīqan; kyoṅ na ho; sach; ṭhīk.
Surety, n. 1. *certainty*, bisvās; yaqīn; itmīnān; khātir-jamaī; tayaqqun; dil-jamaī.
2. *that which confirms*, tasdīq; shahādat; gavāhī; sākshī. 3. *safety*, aman; salāmtī.
4. *security for payment*, zāminī; kafālat; zamānat; āṛ. 5. (*Law*) zāmin; kafīl; bāzir-zāmin; fel-zāmin; māl-zāmin.
Surf, n. mauj; menḍ. *See* Breaker.
Surface, n. 1. satah; bisāt; takhtah; sar-i-āb. 2. abra; rū; mūṅh; ūparlā. 3. (*Geom.*) satah; khet. [aghānā; bharpūr k.; ser k.
Surfeit, v. a. khūb khilānā; nākoṅ nāk bharnā;
Surfeit, v. n. had se zyādah khānā; apbar jānā; jī bharnā; ser h. [aphrāī.
Surfeit, n. 1. ajīran; bad-hazmī. 2. serī; aghāī;
Surfeit-water, n. pānī jo bad-hazmī par pīeṅ.
Surge, n. tarang; hilorā; hilkorā. *See* Breaker.
Surge, v. n. charhnā; phūlnā; mauj-zan h.
Surgeless, adj. be-mauj; thir; sākit.
Surgeon, n. jarrāh; fassād; rag-zan; astr-baid.
Surgery, n. 1. jarrāhī; fassādī. 2. jarāhat-khānah.
Surgical, adj. jarrāhī kā.
Surgy, adj. mavvāj; mauj-zan.
Surlily, adv. durushtī se; tursh-rūī se.
Surliness, n. tursh-mizājī; tursh-rūī.
Surly, adj. tursh-rū; bad-khulq; be-muravvat; tursh-mizāj; karvā; rūkhā. [Fancy, v. a. 1.
Surmise, v. a. shubah rakhnā; aṭkal k.; *See*
Surmise, n. khayāl; tavahum; dagdaga; gumān; shubah; shak. *See* Conjecture. [vālā.
Surmiser, n. qayās karne-vālā; khayāl karne-
Surmount, v. a. 1. ūpar charhnā; buland h.; ūṅchā h. 2. *overcome*, gālib ānā; zer k.; faro k.; hal k.; sar k. 3. *exceed*, sabqat le jānā; fauqiyat rakhnā; fāyaq h.; tarjih rakhnā; ziyādah h.; barh jānā. [jog.
Surmountable, adj. hal hone ke lāyaq; jītne-
Surname, n. [Per. *sarnāma*] khitāb; laqab; padvī; takhallus; kunniyat.
Surname, v. a. padvī, khitāb yā laqab d.
Surpass, v. a. pesh-qadmī k.; ziyādah h.; adhik h. *See* Excel. [*See* Excellent.
Surpassing, p. adj. nihāyat; bahut; zyādah.
Surplice, n. pādrīyoṅ kā jāmah; jubbah; abā.
Surplus, Surplusage, n. 1. beshī; afzūnī; ziyādatī; fāzil; barhtī; taufīr.
2. (*Law*) fuzūl-goī; fuzūl-kharchī.
surplus profits, munāfa zāyad; munāfa bāqī. *surplus receipts*, fāzil vāsilāt. *surplus of sale proceeds*, sar-i-taufīr-i-nīlām. [ment.
Surprisal, n. hairānī; ghabrāhaṭ. *See* Amaze-
Surprise, v. a. 1. *take unawares*, yakāyak lenā; be-khabar lenā; yak ba-yak āparnā. 2. hairat meṅ ḍālnā. *See* Amaze, v. a. 3. *confuse*, ghabrā d.; hairān k.; pareshān k.
Surprise, n. 1. hamlah-i-nāgahānī. 2. hairānī; ghabrāhaṭ. *See* Amazement.
Surprising, adj. mutaajjib. *See* Amazing.
Surprisingly, adv. yak ba yak; mutaajjibāna.
Surrejoinder, n. hadd-i-javāb. [nā; tafvīz k.
Surrender, v. a. 1. havālah k.; de denā; saunp-
2. *give up*, chhoṛ d.; tyāgnā; tajnā. [kānā.
Surrender, v. n. maglūb h.; mutī h.; sir jhu-
Surrender, n. 1. supurdagī; havālagī; havālah. 2. (*Law*) tafvīz. [jhūṭā; masrūqa.
Surreptitious, adj. chorī kā; churāyā-huā; jālī;
Surreptitiously, adv. khufyatan; chorī chorī; chup chupāte. [peshkār; qāyam maqām.
Surrogate, n. vakīl; nāyab; gumāshtah;
Surround, v. a. 1. ghernā; ahātah k. 2 *be on all sides of*, chāroṅ tarāf h. 3. (*Mil.*) muhāsrah k.; narga k.; gher lenā.
Surtout, n. kurtī jo jāmah par pahnī jātī hai.
Surveillance, n. nigrānī; chauksī; nigahbānī; hifāzat; hirāsat.
Survey, v. a. 1. niqāh k.; nazar k.; dekhnā; 2. *examine*, bagaur dekhnā; kūtnā; jāṅchnā; andāzah k. 3. jarīb-kashī k.; masāhat k.; māpnā; paimāyash k.
Survey, n. 1. nazar; dīd; nigāh. 2. imtehān; mulāhizah; partāl; jāṅch. 3. jarīb-kashī; masāhat; paimāyash; māp.
survey map, naqsha-i-kampās. *trigonometrical survey*, ilm-i-musallas ke zarye se paimāyash. *abstract of survey*, khatauni. *ameen's survey*, shajrah. *cursory survey*, dānah-bandī; paimāyash-i-khām. *revenue survey*, band o bast kī paimāish. [ṭann-i-masāhat.
Surveying, n. paimāish-i-zamīn; jarīb-kashī;
Surveyor, n. 1. *an overseer*, nigahbān; nigāh ḍālne-vālā; agoryā. 2. māpne-vālā; massāh; paimāish karne-vālā. [hayāt.
Survival, n. kisī vāqe yā shakhs ke bād kī
Survive, v. n. kisī vāqe yā shakhs kī vafāt ke bād jītā rahnā. [māṅdah.
Survivor, n. jo kisī ke bād jītā rahe; pas-
survivor of a father, pitā yā bāp khāū. *survivor of a son*, putr yā beṭā khāū. [pasmāṅdgī.
Survivorship, n. kisī kī vafāt ke bād kī hayāt;
Susceptibility, n. 1. akhaz; taakhkhuz; pakar; qubūliyat. 2. istedād; qābliyat; liyāqat.
Susceptible, Susceptive, adj. 1. ākhiz; pizīrā; mutahammil; mutaakhkhiz.

Children's minds are narrow, and usually *susceptible* of but one thought at once.
Bachchoṅ kā chhoṭā sā dil hotā hai, aur unmeṅ ek bār ek khayāl ā saktā hai.

2. qābil; lāyaq; jog.
Suspect, v. a. 1. *mistrust*, be-etebārī k.; shubah k.; shak k.; sanshaë k.; shankā k. 2. bharam rakhnā; gumān k. 3. andeshah k.; sandeh k. [ho sake.
Suspectable, adj. mushtabah; jis par bharam
Suspectedly, adv. mushtabahāna; is tarah jis se shubah paidā ho. [vālā.
Suspector, n. shak karne-vālā; shubah karne-
Supend, v. a. 1. *hang*, laṭkānā; muallaq rakhnā; adhar rakhnā; āvezāṅ k. 2. *make to depend on*, munhasir k.; mauqūf rakhnā. 3. *delay*, multavī rakhnā; jhulānā; roknā; aṭkā rakhnā. 4. muattal k. yā rakhnā.

Digitized by Google

Suspense, n. 1. *in decision*, dubdhā; dāṅvāṅ ḍolī; tazabzub; pas o pesh; ummīd o bīm; shak; shubah; vasvās; shash o panj; hais bais. 2. iltivā; tavaqquf. 3. (*Law*) muattalī.
suspense account, nizdāt.
Suspension, n. 1. *the act*, laṭak; jhūlā; laṭkāo. 2. tavaqquf; der; ḍhīl; iltivā. 3. muattalī; māzūlī. 4. (*Rhet.*) tazabzub; dubdhā.
suspension of arms, iltivā-i-jang.
Suspensory, adj. laṭkā rakhne-vālā.
Suspicion, n. bad-gumānī; shubah; shak; vahm; gumān; zan; sandeh; khaṭkā; dubdhā.
Suspicious, adj. 1. *See* Distrustful. 2. mushtabah; shak-āvur. 3. khāyaf; andeshah-nāk.
suspicious circumstances, shubah kā muqām.
Suspiciously, adv. shubah, ishtibāh, yā vasvās se.
Suspiciousness, n. bad-gumānī; bad-zanī; ishtibāh; vasvās; andeshah-nākī.
Sustain, v. a. *See* Support, 1. 2. 5. and 6.
sustain a loss, nuqsān uṭhānā. *sustain an application*, darkhuāst manzūr k.
Sustainer, n. bardāsht karne-vālā; qāyam rakhne-vālā; hāmī; pushtī-bān.
Sustenance, n. parvarish; gizā; qūt; azūqah; ājīvkā. *See* Food, 1.
Sutler, n. lashkar kā modhī; lashkar kā banyā.
Suture, n. 1. *the act*, silāī; dokht. 2. (*Surg.*) sīvan; ṭāṅkā. 3. (*Anat.*) chehre aur khoprī kī haḍḍiyoṅ kā joṛ. 4. (*Bot.*) māṅg; dhārī.
Swab, n. kūnchī; puchārā; buhārī; jhāṛū.
Swab, v. a. sāf k.; puchārā phernā; jhāṛū d.
Swabber, n. jahāz sāf rakhne-vālā.
Swaddle, v. a. lapeṭnā; kasnā; bāṅdhnā.
Swaddle, n. kapṛā jo badan ke gird lapeṭā jāe.
Swaddling-band, Swaddling-cloth, n. nau-zāīdah bachche ke lapeṭne kā kapṛā.
Swag, v. n. apne bojh se ḍūbnā; jhuknā.
Swag-bellied, adj. toṅdal; tundilā; baṛe peṭ kā.
Swage, n. lohe ke sāṅche gharne kī ahran.
Swagger, n. shekhī; kham o cham; nazākat kī chāl; lāf o gazāf.
Swagger, v. n. nāz se chalnā; lāfzanī k.; shekhī mārnā; aiṅṭh-kar chalnā.
Swaggerer, n. khud-farosh; lāf-zan; shekhī-bāz; akaṛ-bāz; aiṅṭhe-khāṅ [laṭaktā-huā.
Swaggy, adj. apne bojh se ḍūbtā, girtā yā
Swain, n. 1. kisān; kamerā. 2. nau-javān; javān. 3. āshiq; tālib; rasyā; chhail.
Swainmote, n. jangal ke muqadmāt kī kachahrī.
Swale, v. n. galnā; ghulnā.
Swallow, n. 1. abābīl.
One *swallow* does not make a summer. Prov.
Akelā chanā bhāṛ nahīṅ phoṛ saktā. Prov.
2. *throat*, galā; halaq; gulū. 3. mazah; savād. 4. jū-ul-baqar; bahut bhūk. 5. ghūṅṭ; jurah; luqmah; nivālah; gassā; kaur.
Swallow, v. a. 1. nigalnā; khānā.
To *swallow* an ox and be choked with the tail.
Hāthī nigal jāeṅ dum se parhez. Prov.
2. ḍhakosnā; suṛaknā; hap kar jānā. 3. bāt gale utārnā; qubūl k.; mān lenā. 4. *appropriate*, istemāl yā kām meṅ lānā; bathyānā; qabze meṅ lānā. 5. masrūf k.; khānā; sarf k. 6. *consume*, talaf k.; barbād k.; zāya k. 7. *engross*, ḍubānā; garq k.; lagānā. 8. *retract*, kāṭnā; chhoṛnā.
Swamp, n. jhābar; dhasān; daldal. [meṅ ḍālnā.
Swamp, v. a. daldal meṅ phaṅsānā; mushkil
Swampy, adj. jhābrā; daldal se bharā-huā.
Swan, n. rāj-hans; battakh. [zār.
Sward, n. ek qism kī ghās kī zamīn; sabzah-
Sward, v. n. sabz h.; ghās ugnā.
Swarm, n. 1. kīṛoṅ yā chhoṭe jānvaroṅ kā jhuṇḍ. 2. giroh; jamāat; maṅḍlī; fauj; ḍher. *See* Crowd, 2.
Swarm, v. n. 1. shahd kī makkhīyoṅ kā ikhaṭṭā h.; bhar jānā. 2. bhīṛ, hujūm yā izdahām k.; jama h.; paṭ jānā. 3. darakht par charhnā.
Swart, Swarth, adj. syāh-fām; sāṅvlā; bhūrā; kālā; kaljhavāṅ. [pānī kā zor.
Swash, n. 1. shekhī-bāz; lāf-zan. 2. bahte hue
Swash, v. n. 1. shekhī baghārnā; lāfzanī k.; shor o gul k.; bam machānā; ḍīṅg mārnā; garang hāṅknā. 2. pānī chhalaknā. [garangyā.
Swasher, n. shekhī-bāz; kallah-darāz ḍīṅgyā;
Swath, n. 1. paṭṭī; band. 2. kāṭī ghās kī qatār.
Swathe, v. a. bāṅdhnā; lapeṭnā; paṭṭī bāṅdhnā.
Swathe, n. paṭṭī; bandhan.
Sway, v. a. 1. *balance*, tolnā; jāṅchnā; uṭhānā; hilānā; thāmnā; saṅbhālnā. 2. *govern*, hukūmat k.; sardārī k.; hukm-rānī k.; dabāo rakhnā; galbah rakhnā. 3. *bias*, jhukānā; ḍhulānā; māil k.; mutavajjah k.; lānā. 4. (*Naut.*) uṭhānā; ūnchā k.
Sway, n. 1. *rule*, farmāṅ-ravāī; hukūmat; tasallut; amal; hukmrānī; ḍankā. 2. *influence*, asar; tāsīr; ikhtiyār. 3. *preponderation*, galbah; dāb; dabāo; zor. 4. *sweep of a weapon*, hathyār kī jumbish yā tol.
Sweal, v. n. 1. bah nikalnā; pigalnā; galnā.
Swear, v. n. halaf uṭhānā; gangā-jalī uṭhānā; qasam khānā; qurān uṭhānā. [dilānā; halaf d.
Swear, v. a. 1. qasmiyah bayān k. 2. qasam
Swearer, n. halaf uṭhāne-vālā; qasam yā saugand khāne-vālā. [arq; sīt.
Sweat, n. [Skr. *svid*, perspire] pasīnā; paseo; 2. arq-rezī; lahū-pānī; mehnat; mashaqqat.
by the sweat of one's brow, arq-rezī yā zor pasīne se.
Sweat, v. n. 1. pasīnā lānā; pasīnoṅ pasīnoṅ h.; pasīnah nikalnā, chhūṭnā yā girnā; pasīnā. 2. mehnat k.; lahū pānī ek h.; choṭī kā pasīnā eṛī ko ānā.
Sweater, n. pasīna nikālne-vālā. [nāk.
Sweaty, adj. pasīnoṅ meṅ tar; pasīne-dār; arq-
Sweep, v. 1. *brush*, buhārnā; jhāṛū d.; jhāṛnā.
Sweep before your own door. Prov.
Tujh ko parāī kyā paṛī apnī nabeṛ tū. Prov.
2. buhār le jānā; kheṅch yā uṭhā le jānā. 3. dūr k.; talaf k.; safā chaṭ k.; mal ḍālnā. 4. *pass over swiftly*, tezī se guzar jānā, yā chale jānā. 5. *strike with a long stroke*, hāth dauṛānā; bajānā. 6. *graze*, chhūnā; mas k.

Digitized by Google

Sweep, n. 1. jārob-kashī; jhāṛ buhār; khāk-robī; jhāṛū buhārū. 2. pher; ghumāo; lapeṭ; jhapeṭ; dauṛ. 3. nas; barbādī; talaf; ziyāṅ. 4. bahāo; tugyānī; zor; shiddat. 5. pānī kheṅchne kī ḍheṅklī. 6. *See* Sweeper.

Sweeper, n. buhārne-vālā; jārob-kash; khāk-rob; halāl-khor; mehtar; bhaṅgī; chūṛhā.

Sweepings, n. buhāran; jhāṛan; kūṛā karkaṭ.

Sweep-net, n. mahā-jāl. [us kā jītne-vālā.

Sweep-stakes, n. ghuṛ-dauṛ kā ināmī rupayā yā

Sweep-washer, n. niāriyā; dhūl-dhoyā.

Sweepy, adj. 1. bahut jagah par tezī se guzarne-vālā. 2. lahrātā huā; mauj-zan. 3. akaṛ kar chalne-vālā. [a sweet taste.

Sweet, adj. [Lat. *suāvis*, Skr. *savādhu* to be of 1. *saccharine*, mīṭhā; shīrīṅ; lazīz; khush-zāëqah. 2. *fragrant*, mahaknā; sugandhit; khush-bū-dār; muattar; mahak-dār. 3. *melodious*, shīrīṅ-āvāz; nagmah-sanj; surīlā; khush-āhang; khush-ilhān; madhur; rasīlā; ras-bharī. 4. *beautiful*, khūbsūrat; suhāonā; hasīṅ; prabīn; maqbūl; khush-āindah. 5. *pleasant*, bhalā; achchhā; khush-gavār; chiknī.

Sweet words butter no parsnip. Prov.
Laḍḍū kahe se mūṅh nahīṅ mīṭhā hotā. Prov.

6. *not salt*, mīṭhā. 7. tāzah; sad. 8. *mild*, narm; mulāyam; halīm. 9. *obliging*, mohsin; ehsān karne-vālā.

to be sweet upon, āshiq ho jānā. *to have a sweet tooth*, chaṭorā. *sweet seventeen*, mīṭhā baras. *sweet tongued*, shīrīṅ-zabān. *sweet as honey*, shahd sā mīṭhā.

Sweet, n. 1. shīrīnī; mīṭhāī. Prov.
No *sweet* without some sweat. *Sevā bin mevā nahīṅ.*
2. *a perfume*, itr; sugandh; khush-bū. 3. mazah; lutf; savād. 4. *a darling*, azīz; māshūq; dulār; piyārā.

Sweet-bread, n. jānvar kā lablabā.

Sweet-brier, n. basrah-gulāb.

Sweeten, v. 1. *make sweet*, mīṭhā yā shīrīṅ k. 2. *make pleasing*, khush-numā k.; suhāonā k.; lazīz k.; khush-gavār k. 3. *make mild*, narm yā mulāyam k. 4. *make less painful*, kam k.; ghaṭānā; taskīn yā tashaffī d. 5. sāf k.; sāf aur suthrā k. 6. zar-khez k.

Sweetheart, n. pyārā; yār; āshnā; māshūqah; mahbūb; sanam; jānī; dil-dār.

Sweeting, n. 1. shīrīṅ seb. 2. pyārā; māshūq.

Sweetish, adj. mīṭhā sā; kisī qadr shīrīṅ.

Sweetishness, n. mīṭhās; kisī qadr shīrīnī.

Sweetly, adv. shīrīnī se; narmī se; ba-taur-i-khush-āyandah; khūbsūrtī se.

Sweetmeat, n. mīṭhāī; shīrīnī; murabba.

Sweetness, n. shīrīnī; mīṭhās; halāvat; latāfat; fasāhat; narmī; madhurtā; ras.

Sweet-potato, n. shakr-qand.

Sweet-root, n. mulahṭī. [khush-bū-vālā.

Sweet-scented, **Sweet-smelling**, adj. mīṭhī

Sweet-william, n. ek qism kā valāëtī phūl.

Swell, v. n. 1. *grow larger*, phūlnā; phūl jānā; sūjnā; varam k.; āmās k. 2. *increase*, tugyānī par h.; chaṛhnā; baṛhnā; uṭhnā. 3. *heave*, mauj-zanh.; mauj mārnā. 4. *be inflated*, phūl ke kuppā h.; phūlāna samānā. 5. *to be puffed up*, havā bharnā; aiṅṭhnā; akaṛnā. 6. *to be bombastic*, laffāzī k.; lassānī k. 7. *expand*, phailnā; kushādah h.; baṛh jānā; zyādah h. aphārā; phulāvaṭ.

Swell, n. 1. phūlan; sūjan; phailāo; nafkh; 2. chaṛhāo; phailāo. 3. mauj; lahr. 4. (*Mus.*) uṭhān; alāp; bulandī. 5. chhailā; bāṅkā.

the swell mob, siqah bad-māsh.

Swelling, n. ubhār; phulāo; phailāo. 2. (*Med.*) sūjan; āmās; varam. 3. bhaṛak; ishteāl.

Swelter, v. n. garmī se tang ānā, tel nikalnā yā marā jānā; umasnā; auṅsnā; ubhiyānā.

Swerve, v. n. 1. kaj-ravī ikhtiyār k.; rāh-i-rāst se phirnā. *See* Deviate, 2. jhuknā; khamīdah h.; sir jhukānā. 3. chakkar khāte hue chaṛhnā.

Swift, adj. 1. *rapid*, tez; tez-raftār; tez-rau; tez-qadam. 2. *prompt*, phurtīlā; mustaid.

Let every man be *swift* to hear, slow to speak.
Ādmī ko sunne meṅ tezī, bolne meṅ dhīraj chāhiye.

3. *speedy*, shitāb-kār; jald-bāz; tāolā.

Swift, n. 1. dhārā. 2. (*pl.*) paretā; ṭhāṛī; ateran. 3. ek chiryā.

Swift-foot, **Swift-footed**, adj. tez-qadam; subuk-pā; tez-raftār; qadam-bāz. [Quickly.

Swiftly, adv. tezī se; chālākī se; tāolī. *See*

Swiftness, n. tezī; ujlat; tez-ravī; shitābī. *See* Quickness, 1 and 2.

Swift-winged, adj. tez-parvāz.

Swig, n. ḍhoknā; ḍhakosnā; pīnā.

Swill, v. 1. nadīde-pan se pīnā; ḍhoknā; gaṭ-gaṭānā; utārnā; soknā. 2. *inebriate*, bad-mast k.; matvālā k.; mad-hosh k.

Swill, n. 1. sharāb ke baṛe baṛe ghūṅṭ.
2. sūar kā patlā khānā. 3. ṭokrī; ḍalyā.

Swim, v. n. 1. *float*, tirnā. 2. tairnā; helnā; pairnā. 3. bahnā; bahe chale jānā. 4. chakkar khānā; ghūmnā; phirnā. 5. tugyānī par h.; ubalnā; chaṛhnā. [lī kā phuknā.

Swim, n. 1. bahāo. 2. tairākī; tairāī. 3. machh-

Swimmer, n. tairāk; pairāk; shanāvar.

Swimming, n. tairākī; tairāī; shanāvarī. 2. sir kā ghūmnā yā phernā. [kām yābī se.

Swimmingly, adv. tairte; bahte; ba āsānī;

Swindle, v. a. dabā lenā; ṭhag lenā; dhokā dekar le lenā; khurd burd k.; hazm k.; fareb se lenā. [ḍagā-bāz; mardum-fareb.

Swindler, n. dhoke-bāz; aṛī-mār; ṭhagyā;

Swine, n. sūar; shūkar; khanzīr; khūk; sūrī.

Swine-herd, n. sūaroṅ kā rakh-vālā; pāsī.

Swing, v. 1. *vibrate*, jhūlnā; jhūmnā; ḍolnā; lahrānā; hilnā; jumbish k.
2. jhūlā jhūlnā; pīṅg chaṛhānā.

Swing, n. 1. jhokā; jumbish; jhoṭā; pīṅg. 2. laṭak; jhūm. 3. jhūlā; pīṅg; hiṅḍolā; gahvārah; pālnā. 4. āzādī; mailān; ikhtiyār.

Swing-bridge, n. jhūle kā pul. [nā; jutyānā.

Swinge, v. a. sazā d.; chābuk mārnā; laṭhiyā-

Swingle, v. a. dhunnā; pīnnā.

Swinish, adj. misāl-i-khūk; sūar sā.

Digitized by Google

Switch, n. 1. chhaṛī; bed; sanṭī; saṭak; qamchī. 2. (*Railroads*) qaiṅchī.
Switch, v. a. chhaṛī se mārnā.
Swivel, n. 1. (*Mech.*) kunḍā; kaṛī; bhaṅvar-kalī. 2. (*Mil.*) chhoṭī top; rahaklā; zambūrak.
Swivel, v. n. kīlī yā sūī par ghūmnā.
Swoon, v. n. mūrchhā khānā; jī ḍūbnā; gash ānā; be-hosh ho jānā; tevrānā.
Swoon, n. gash; mūrchhā; be-hoshī.
Swoon, v. jhapaṭ lenā; jhapaṭṭā mārnā.
Swoop, n. jhapaṭṭā.
Swop, v. a. badal k.; muāvazah k.; paltā k.
Sword, n. 1. talvār; shamsher; saif; khāṅḍā; khaṛag; teg; sarohī; ūnā; dhop. 2. alāmat-i-ikhtiyār; hukūmat. 3. jang o jadal; laṛāī; laṛāī se tabāhī. 4. ahl-i-saif; fauj; kaṭak.
to put to sword, tah-i-teg k.; talvār se mārnā.
Sword-belt, n. partalā. **Sword-cane**, n. guptī.
Swordfish, n. ek qism kī machhlī.
Sword-knot, n. teg-band; talvār kā bīṛā; zulfī.
Sword-law, n. hukūmat ba-zor-i-shamshīr; dhiṅg dhiṅgī ballū kā rāj. [talvaryā.
Swordman, Swordsman, n. barqandāz; sipāhī;
Sword-player, n. teg-zan; shamsher-zan; paṭait; talvār kā dhanī.
Sworn, adj. pakkā; dharam kā.
sworn enemy, n. jānī dushman. [ādmī.
Sybaritic, Sybaritical, n. aiyāsh; nafs-parast
Sycamore, n. ek qism ke anjīr kā darakht.
Sycophancy, n. khushāmad; chāplūsī.
Sycophant, n. 1. chugal-khor. 2. khushāmdī; chāplūs; bat-banā. [khushāmdī.
Sycophantic, Sycophantical, adj. chāplūs;
Syllabic, Syllabical, adj. arkān tahajjī ke mutaallaq. [2. ṭukṛā; juz.
Syllable, n. 1. lafz kī harakāt; tahajjī ke arkān.
Syllabub, n. sharāb aur dūdh kā sharbat. [shep.
Syllabus, n. khulāsah; mūjaz; intikhāb; sank-
Syllogism, n. (*Logic*) qazyah; shakl-i-mantaqī.
Syllogistic, Syllogistical, n. mantaqī qazye kā.
Syllogistically, adv. ba-taur-i qazya-i-mantaqī.
Sylph, Sylphide, n. sūrat-i-khayālī; parī.
Sylvan, adj. janglī; dashtī; aranyāmī; sahrāī.
Symbol, n. 1. *sign*, nishān; chihn; alāmat. 2. *letters*, hurūf; akshar; āṅk.
Symbolic, Symbolical, adj. ishārāt o alāmāt kā.
Symbolically, adv. ishārāt o alāmāt ke taur par.
Symbolize, v. n. 1. mushābah yā mutābiq h. 2. (v. a.) alāmāt se zāhir k.
Symmetrical, adj. bā-qarīnah; ba-andāzah. su-ḍaul; khush-aslūb; supinḍ; sumel; mutanāsib. [lūbī se; qāede ke sāth;
Symmetrically, adj. bā-qarīnah; khush-as-
Symmetrize, v. a. suḍaul banānā; khush-uslūb k.; bā-qarīnah k.; āzā kā tanāsub malhūz rakhnā. [andāz.
Symmetry, n. tanāsub-i-āzā; khush-andāmī;
Sympathetic, Sympathetical, adj. ham-dard, sharīk-i-gam; ham-dam; dard-sharīk; dard-mand; gam-khuār; ham-taba. [ham-damī se.
Sympathetically, adv. ham-dardī, dil-sozī yā
Sympathize, v. n. dard-sharīk, ham-dard, ham-dam yā dil-soz h.; pasījnā; gam-khānā; dard k.
Sympathy, n. 1. *fellow-feeling*, dil-sozī; ham-dardī; dard-mandī; ham-damī. 2. rabt; mel; ras; muāfiqat; munāsibat. 3. *commiseration*, tarahum; taras; rahm. 4. (*Med.*) ek azv ke marz se jo dūsre azv ko be-chainī hotī hai; ulambā. [ek sī āvāz kā.
Symphonious, adj. ham-āhaṅg; ham-āvāz;
Symphony, n. 1. ham-āhangī; ham-sāzī; sur kā milān. 2. tarānah.
Symposiac, n. hukamā kī majlis yā guftūgū.
Symposium, n. bazm; majlis-i-nishāt.
Symptom, n. 1. āsār; alāmat; nishān; alang-kār. 2. āsār-i-marz; rog chihn. [alāmat kā.
Symptomatic, Symptomatical, adj. ishārah kā;
Symptomatically, adv. ba-ishārah o alāmāt.
Synagogue, 1. yahūdiyoṅ kā māhad. 2. yahūdi-yoṅ kī dīnī jamāat. [sur-sandhī.
Synalepha, n. (*Gram.*) ek tarah kī tālil;
Synarthrosis, n. haḍḍiyoṅ kā pakkā joṛ.
Synaxis, n. sabhā; mahfil; majlis. [ahd; ek jugī.
Synchronal, Synchronous, adj. ham-asar; ham-
Synchronism, n. ham-asarī; ham-ahdī.
Synchronize, v. n. vaqt kī mutābaqat rakhnā; ham-ahd h.; ham-asar h.
Synchysis, n. abtarī; be-tartībī; ghāl mel.
Syncopate, Syncopize, v. a. lafz meṅ se kai yā ek harf kā hazaf k.; tarkhīm k.
Syncope, n. 1. (*Gram.*) lafz ke bīch meṅ se hurūf kā hazaf. 2. (*Med.*) gash; mūrchhā.
Syncopist, n. hazaf karne-vālā.
Syndic, n. hākim; muntazim.
Syndrome, n. muāfiqat; ittihād; ittifāq; mel.
Synecdoche, n. (*Rhet.*) ek sanat jis meṅ kul se juz aur juz se kul mafhūm hotā hai. [āvin.
Synergetic, Synergistic, adj. madadgār; mu-
Synod, n. 1. (*Eccl. Hist.*) majlis-i-mashāikhā-nah. 2. mahfil; majlis; sabhā. [taallaq.
Synodic, Synodical, adj. dīnī majlis ke mu-
Synonym, n. mutarādif yā ham mānī lafz; ek-arthī shabd.
Synonymize, v. a. mutarādif k. [marthī.
Synonymous, adj. mutarādif; ham-mānī; sa-
Synonymously, adv. mutarādif ke taur par.
Synonymy, n. mutarādif alfāz se tashrīh.
Synopsis, n. aisā khulāsah ki tamām ajzā ek vaqt meṅ pesh-i-nazar hoṅ; ijmāl; ikhtisār; sankshep. [tasar.
Synoptic, Synoptical, adj. mujmil; mukh-
Synoptically, adj. bil-ikhtisār; bil-ijmāl.
Syntactic, Syntactical, adj. nahvī.
Syntax, Syntaxis, n. nahv; kridant; qāedah; tarkīb-i-kalām; bol-joṛ. [hai.
Synteresis, n. dil jahāṅ dharm yā īmān rahtā
Synthesis, n. 1. āmezish; milāvaṭ; tarkīb. 2. (*Logic*) idrāk-i-juz-ilā-kul; tarkīb.

In *synthesis* we ascend from particular cases to general ones; in analysis we descend from general cases to particulars. *Davies.*

Tarkīb meṅ khās se ām ki taraf, aur tajziye meṅ ām se khās ki taraf bahs hotī hai.

Digitized by Google

3. *Chem.* kan-joṛ. 4. (*Surg.*) joṛnā.
Synthetic, Synthetical, adj. tarkībī.
Synthetically, adv. tarkīb se; tālīf se.
Syphilis, n. ātshak; garmī; bād-i-farang.
Syphon, n. naë; nalī.
Syringe, n. pichkārī; dam-kalā; mehqana.
Syringe, v. pichkārī chaṛhānā; huqna k.
Syrma, n. ek qism kā lambā jāmah.
System, n. 1. tarkīb; nizām; band-o-bast; āīn; qānūn. 2. shāstr; qāëdah; dastūr. 3. tartīb; ḍaul; tarīqah. 4 (*Mus.*) vaqfah. [ḍaul kā.
Systemize, Systematical, adj. bā-qāëdah; ek
Systemize, Systematize, v. a. qānūn yā āīn banānā; bā-qāëdah k.; bā-dastūr k.
Systematizer, Systemizer, n. qāëdah par lāne-vālā; murattab; tartīb dene-vālā. [inqibāz.
Systole, n. 1. (*Gram.*) tarkhīm. 2. dil yā qalb kā

T

Tabard, n. jāmah jo zirah ke ūpar pahante the.
Tabaret, n. moṭā resham.
Tabby, adj. gūnāgūn; dhārī-dār; rang barang.
Tabby, n. 1. dhārī-dār harīr. 2. gach; rekhtah. 3. dhārī-dār billī. [ḍālnā.
Tabby, v. a. resham meṅ pānī de kar lahriyā
Tabernacle, n. 1. khemah; ḍerah. 2. deval; māhad; mandar. [utarnā; ṭhairnā.
Tabernacle, v. a. chand roz qayām k.; ṭiknā;
Tabernacular, adj. jālī-dār; jhaṅjrī-dār.
Tabes, n. (*Med.*) sūkhā; chhaë rog.
Tabid, adj. bīmārī se galā huā.
Tablature, n. 1. (*Paint.*) musavvarī jo dīvāroṅ yā chhat pe kī jāë. 2. (*Mus.*) alāmāt-i-mūsīqī kī āvāz bazarye hurūf ke.
Table, n. 1. *a slab,* takhtī; paṭṭī; paṭṛā. 2. *tablet,* lauh; takhtī. 3. *a drawing, etc.* shabīh; tasvīr; naqshah. 4. *a schedule,* fehrist; naqshah; fard; khāna; koṭhā. 5. mez; dastarkhān. 6. *fare,* khānā; zyāfat; mez-bānī. 7. ek mez par khāne-vāle. 8. (*Anat.*) khoprī kī haḍḍī. 9. (*Arch.*) ṭaṭṭī. 10. (*Games.*) takhta-i nard. 11. (*Glass Manuf.*) shīshe kī ṭaṭṭī yā ṭukṛī. 12. (*Jewelry*) satah; pahal; chaukī. 13. (*Perspective*) nazar[ghere kī chhat.
serve tables, garīboṅ ko khānā khilānā. *set the table in a roar,* hansā mārnā; māre hansī ke peṭ meṅ balpaṛnā; khūb hansānā. *table of contents,* fehrist-i masāmīn; sūchī patr. *turn the tables,* mutakhāsmīn kī hālat badalnā; takhṭah ulaṭnā.
Table, v. a. 1. fehrist banānā. 2. khākā utārnā. 3. khilānā; jimānā; khānā d. [fehrist.
Tableau, (*tablo'*) n. 1. shabīh; tasvīr. 2. naqshah;
tableau vivant, zindah tasvīroṅ kā ek tamāshah.
Table-book, n. kitāb jis par kisī chīz kā naqshah bidūn siyāhī ke utārā jāë. [ghanṭī.
Table-bell, n. naukroṅ ko bulāne kī mez kī
Table-cloth, n. mez-posh; mez kī chādar.
Table-land, n. ūṅchī hamvār zamīn.
Table-money, n. bhattā; peṭyā; mez-kharch.
Tablet, n. 1. takhtī; lauh. 2. (*Med.*) ṭikyā; qurs.
Table-spoon, n. mez kā chammāch. [gap shap.
Table-talk, adj. khāne ke vaqt kī bāt chīt yā
Taboo, n. mazhabī mumāneat.
Taboo, v. a. mumāneat k.; mana k.; nā-jāyaz k.; roknā; bāz rakhnā.
Tabor, Tabour, n. [Ar. and Per. *tambūr*] ḍholak; tambūr; tablah. [bajānā.
Tabor, v. n. pīṭnā; thapthapāuā; ḍholak
Taborer, n. ḍholakyā; mirdangyā.
Taborine, Taborin, n. tablah; chhoṭī ḍholak.
Tabular, adj. 1 mez kī shakl kā chauṛā-chapṭā; chaukyā. 2. parat-dār; tah-dār. 3. naqshe-vār; jadval meṅ; khāne-dār. [banānā. 2. chapṭā k.
Tabulate, v. a. 1. naqshah banānā; jadval
Tacit, adj. chup; khāmosh; sākit; zimnī.
tacit-consent, al-khāmoshī nīm razā; manzūrī-i-zimnī.
Taciturn, adj. kam-go; pumbah-dahan; mauu; chup; khāmosh. [pumbah-dahnī; mauntā.
Taciturnity, n. kam-goī; chup; khāmoshī;
Taciturnly, Tacitly, adv. khāmoshī se; chup chāp; zimnan.
Tack, v. a. 1. *fasten,* bāṅdhnā; joṛnā; milānā. 2. *stitch,* gāṅṭhnā; ṭāṅknā; natthī k.; munsalik k. 3. koke jaṛnā. 4. (*Naut.*) jahāz ko havā ke rukh moṛnā. [rassī.
Tack, Tache, n. 1. kokā; mekhchah. 2. pāl kī 3. paṭṭā; miād-i-paṭṭā. 4. etebār; bharosah.
Tacker, n. joṛne-vālā; milāne-vālā.
Tackle, n. 1. bhārī chīzeṅ chaṛhāne aur utārne kī ek kal. 2. sāmān-i-harab; hathyār; salah. 3. jahāz kī rassī vagairah; kīl kāṅṭā; asbāb; okhar; rāchh. [3. pakaṛnā.
Tackle, v. a. rassī lagānā. 2. ghoṛe ko jotnā.
Tackling, n. 1. jahāz rānī kā sāmān yā asbāb. 2. auzār; sāz o sāmān. 3. jot. [turāī.
Tact, n. shaūr; zīrakī; firāsat; hikmat; cha-
Tactician, n. laṛāī ke fan kā māhir. [judh-kār.
Tactics, n. fan-i-satārāī, jang, yā sipahgarī;
Tactile, adj. chhūne jog; qābil-i-lams.
Taction, n. lams; sparsh.
Tadpole, n. meṅḍak kā bachcha. [kā hissah.
Tafferel, Taffrail, n. jahāz ke pichhārī ke ūpar
Taffeta, Tafetty, n. tāftah; daryāī; cheolī.
Taffy, n. dandān misrī; tilaṅgnī.
Tag, n. 1. kisī dhāt kī ghuṅḍī jo rassī ke sire par lagī ho; dumbālah. 2. bheṛ kā baras din kā bachcha. 3. mukh-band.
tag rag and bobtail, ramdū phaṭṭū; lallū jagdhar; radvā khadvā; chhoṭe baṛe; kas nā kas. [mārnā.
Tag, v. a. 1. ghuṅḍī lagānā; kasnā; mukh 2. lagānā; joṛnā; milānā; shāmil k.; bāṅdhnā.
Tagtail, n. 1. kīṛā jis kī dum mukhtalif rang kī ho. 2. panchhālā; pichh-lagū; dum.
Tail, n. 1. *of an animal,* dum; pūṅch. 2. pichhlā hissah; pusht; panchhālā. 3. sikke kī pusht; paṭ. 4. *the end,* anjām; ant. 5. sāthī; hamrāhī. 6. (*Naut.*) kunde ke bāṅdhne kī rassī. 7. (*Arch.*) nīche kā hissah.
tail of a comet; jhāṛū. *estate in tail,* jāgīr chand pusht-i-mualyan ke liye. *turn tail,* dum ḍabānā; pīṭh denā. *heads or tails,* chit yā paṭ. [yā ghasīṭnā.
Tail, v. a. pūṅch yā dum pakaṛ-kar kheṅchnā

Digitized by Google

Tailed, adj. dumbālah-dār; dum-dār; pūnchhal.
Tailor, n. darzī; sūjī; khaiyāt. [*phaṭe hāl.*
The *tailor's* wife is worst clad. Prov. *Darzī ki lugāi*
Tailor, v. n. darzī kā kām k.
Tailor-bird, n. bayā.
Tailoress, n. sīne-vālī aurat; darzan; muglānī.
Taint, v. a. 1. ālūdah k.; bharnā; sānnā. 2. kharāb k.; bigāṛnā; saṛānā; busānā. 3. dāg lagānā; dāgdār k.; dhabbā lagānā.
Taint, n. 1. dāg; dhabbā. 2. ālāyash; gandagī; ālūdagī; kudūrat. 3. kalank kā ṭīkā; dāg. 4. lāl makṛī. [gunāh; māsūm.
Taint-free, adj. be-aib; be-dāg; sāf; pāk; be-
Taintless, adj. be-dāg; pāk; sāf.
Take, v. a. 1. *grasp*, pakaṛnā; thāmnā; hāth meṅ lenā; lenā. 2. *capture*, giriftār k.; pakaṛnā; asīr k. 3. *conquer*, fatah k.; sar k.; mutī k.; qabze meṅ lāuā; jītuā.
To *take* a city. *Shahr sar karnā.*
4. *charm*, mohnā; phāṅsnā; fareftah k.; maftūṅ k. 5. *elect*, chunnā; chhāṅṭnā; pasand k.; grahn k.; intikhāb k.; muntakhab k.
6. *require*, lenā; lagnā; baiṭhnā; dām lagnā; paṛnā; kharch h.; darkār h.
It takes two yards *of cloth* to make a coat.
Aṅgarkhe meṅ do gaz kapṛā lagtā hai.
7. *delineate*, utārnā; kheṅchnā; likhnā.
To *take* a picture. *Tasvīr utārnā.*
8. *practise*, ikhtiyār k.; masrūf k.; ādat k.
9. *accept*, lenā; grahn k.; qubūl k.; manzūr k. 10. *swallow*, khānā; nosh k.; nigalnā.
To *take* food. *Khānā khānā.* To *take* physic before one is sick. Prov. *Bimārī se pahle davā khānā.*
11. *endure*, jhelnā; sahnā; bardāsht k.; uṭhānā; sahārnā. 1. 2. *suppose*, mānnā; farz k.; khayāl k.; samajhnā; bichārnā; taslīm k.
To *take* for granted. *Mān lenā.*
13. *assume*, qubūl k.; lenā; pakaṛnā.
To *take* a shape. *Shakl pakaṛnā.*
14. *hire*, lenā; kirāe lenā. 15. *detect*, pakaṛnā; mālūm k.; tāṛnā. 16. *convey*, le jānā.
to take aim, nishānah yā shisht bāṅdhnā. *to take air*, bhāṅḍā phūṭnā; ifshāe-rāz h.; havā lagnā; tashhīr pānā; mashhūr h.; khulnā. *to take along*, hathyār uṭhānā; laṛāī shurū k. *to take away*, le jānā; alag kar d. *take breath*, sāṅs lenā; dam lenā; sastānā; ārām k. *take by the hand*, hāth pakaṛnā; dastgīrī k.; madad k. *take care*, chaukasī k.; hoshyār rahnā; hifāzat k. *take care of*, hifāzat meṅ rakhnā; nigrān-i-hāl rahnā; dekhte rahnā. *take down*, 1. utārnā; nīche lānā. 2. rutbah ghaṭānā; utārnā. 3. nigalnā; pīnā; utār jānā. 4. girānā; ḍhānā; utārnā. 5. likhnā; tāṅknā; tahrīr k.; qalam-band k. *take effect*, asar k.; kārgar h.; gun k. *take fire*, āg lagnā. *take flight*, uṛ jānā; havā h.; rafū chakkar h. *take for*, galatī k. *take from*, 1. mahrūm k.; le lenā. 2. ghaṭānā; minhā k.; kam k.; vaza k. 3. izzat kam k. *take heart*, dhāras bāṅdhnā. *take heed*, chaukas rahnā. [*bhalā hai.*
To *take* heed is a good read. Prov. *Jāgyo, jāgnā*
take heed to, dhiyān d.; tavajjoh k. *take hold of*, girift k.; pakaṛnā; thāmnā.
Take hold of a good minute. *Mauqe pe kām karnā.*
take horse, ghore par savār h.; chaṛhnā. *take in*. 1. ahātah k.; ghernā. 2. mushtamil h.; 3. kheṅchnā; sukeṛnā. 4. dhokā d.; buttā d.; ṭhagnā; jul d. 5. āne d.; andar lenā; ghusne d. 6. dil meṅ ānā yā guzarnā. *take in hand*, hāth meṅ lenā; hāth lagānā; shurū k. *take in vain*, be-fāedah lenā. *take leave*, rukhsat h.; vidā h.; chhoṛnā. *take notice*, dhyān d.; mutavajjah h.; *take oath*, qasam yā saugand khānā; gangā-jalī uṭhānā; halaf uṭhānā. *take off*, 1. utārnā. 2. kāṭ dālnā; qatl k.; halāk k. 3. rad k.; khafīf k. 4. alahdah rahnā; alag h. 5. pīnā; nosh k. 6. kharīdnā; mol lenā. 7. naql k.; utārnā. 8. naql k.; mūṅh chirānā. *take off attachment*, qurqī se chhuṛānā. *take on*. ikhtiyār k. *take one's own course*, apnī marzī ke muāfiq k.; apnī mat yā rāe pe chalnā. *take out*, 1. bāhar nikālnā; alahdah k.; alag k.; khārij k. 2. dhonā; sāf k.; miṭānā. *take part*, sharīk h.; shāmil h. *take part with*, milnā; saṭnā. *take place*. 1. vāqe h.; vuqū yā zahūr meṅ ānā; amal meṅ ānā; bītnā. 2. gālib h.; muassir h. *take root*, jaṛ pakaṛnā; mazbūt h. *take sides*, pās yā pach k. *take the air*, havā khorī k.; sair k. *take time*, vaqt lenā. *take to heart*, ranjīdah h.; nārāz h. *take up*, 1. uṭhānā; ūnchā k.; ūpar ko k. 2. kharīdnā; bisānā; mol lenā; qarz lenā; udhār lenā; māṅgnā. 3. apne ūpar lenā; eṅchnā; jhelnā. 4. karnā; shurū k. 5. masrūf h.; lagnā. 6. pakaṛnā; giriftār k. 7. jhiṛaknā; sarzanish k. 8. jagah ghernā; lenā. 9. ugāhnā; vusūl k.; jama k. *take up a debt*, dūsre kā qarz eṅchnā. *take up arms*, laṛāī laṛnā āmādah-i-jang h. *take up one's connections*, rishtah qata k.; nātā toṛnā. *take the field*, maidān meṅ ānā. *take upon one's self*, apne sir yā gardan pe lenā; zimme-vār h.; apne zimme lenā.
Take, v. n. 1. *catch*, pakaṛnā; lenā. 2. *have the effect*, asar k. 3. *please*, rijhānā; khush k. 4. *go*, jānā; sidhārnā; rastah lenā; chale jānā.
take after, v. 1. naql k.; utārnā. 2. milnā; mushābeh h.; ham-shakl h. *take in with*, ikhaṭṭā h. *take on*, shikāyat k. *take on one's self*, dāvā k. *take to*, 1. masrūf h.; mashgūl h.; dil lagnā. 2. ikhtiyār k. *take up will*, 1. rāzī rahnā; qāne h. 2. sikūnat k.; ṭhairnā; rahnā. [khīr karne-vālā.
Taker, n. giriftār karne-vālā; lene-vālā; tas-
Taking, adj. mohnī; dil-rubā; dil-chasp.
Taking, n. 1. pakaṛ; girift; giriftārī; akhaz. 2. hairānī; pareshānī.
Takingness, n. dil-barī; dil-rubāī.
Talc, n. abraq; bhoḍal; talq; chilchil.
Talcky, adj. abraq kā; bhoḍal kā; bhoḍal sā.
Tale, n. 1. hikāyat; kahānī; qissah; naql; dāstān. 2. ittilā; khabar; bhed; bāt. 3. gintī; shumār; hisāb. [māz; lutrā; lāvā lutrā.
Tale-bearer, n. chugal-khor; sukhan-chīṅ; gam-
Taleful, adj. pur-qissah; pur-az-dāstān.
Talent, n. [*Skr. tul*, H. *tol.*] 1. qadīm zamāne kā ek vazan aur sikkah. 2. qābliyat; liyāqat; istedād; jauhar; gun; vasf. [gunī; mustaid.
Talented, adj. qābil; lāyaq; sāhib-i-lyāqat;
Tales, n, voh log jin meṅ se jūrī mukammal kī jātī hai. [se ahl-i-jūrī banāyā jāe.
Talesman, n. voh shakhs jo hāzrīn adālat meṅ
Tale-teller, n. dāstān-go; qissah-khuān.
Talisman, n. tilism; sehr; guṭkā; tāvīz.
Talismanic, adj. tilismātī. [*See* Converse.
Talk, v. n. 1. bolnā chālnā; bolnā; batyānā. 2. dalīl k.; bahs k. 3. bak bak k.; gap mārnā.
talk away, bātoṅ meṅ vaqt guzārnā. *talk of*, zikr k. *talk to*, sarzanish k.; samjhānā; kān kholnā. *talk to one's self*, āp hī āp bolnā; apne jī se bāteṅ k. *talk nonsense*, behūdah baknā. *talk at random*, be-tukī kahnā.
Talk, n. 1. *See* Conversation. 2. afvāh; khabar; avāī; charchā; gap; shohrat. 3. mazmūn; matlab.

Digitized by Google

Talkative, adj. bisyār-go; bakkī; darīdah-dahan. *See* Loquacious, 1.
Talkativeness, n. bisyār-goī. *See* Loquacity.
Talker, n. 1. bolne-vālā; guftgū karne-vālā. 2. bakkī; bakvāsī; jhakkī. 3. ḍīngyā; labār; shekhī-bāz; gaṛaṅgyā.
Talking, n. qīl o qāl; guftgū; bāt chīt; gap.
Tall, adj. [Ar. *tūl*, length] qaddāvar; darāz qad; lambā; lam chhaṛ; buland; ūnchā.
Tallness, n. uṅchāī; lambāī; bulandī; qaddāvarī.
Tallow, n. charbī; chiknāī; pīh; shahm.
Tallow, v. a. charbī lagānā; chiknā k.
Tallow-chandler, n. charbī kī battiyāṅ banāne-vālā aur bechne-vālā. [zard-rū.
Tallow-faced, adj. bīmār ke se chehre-vālā;
Tally, n. 1. lakṛī jis par shumār ke nishān bane hue hoṅ. 2. mutābiqat; jo chīz dūsrī chīz ke mutābiq ho. [milnā; ṭhīk h. yā k.
Tally, v. muāfiq h.; barābar h.; mutābiq h.;
Talmud, n. yahūdiyoṅ kī qavāid o ravāyat -i-mazhabī kī ek kitāb. [gal; nakh.
Talon, n. parinde kā panjah; nākhun; chun-
Tamable, adj. uns-pizīr; miljāne ke lāyaq.
Tamarind, n. imlī; tamar-i-hindī.
Tamarisk, n. ek qism kā darakht; jhāū; gaz.
Tambour, n. 1. tambūrā; tambūr. 2. zardozī kī kārchob yā gul-kārī. 3. (*Arch.*) ḍhol.
Tambour, v. a. zardozī kī gul-kārī k.
Tambourine, n. daf; khanjrī; rabāb; chang.
Tame, adj. 1. *domesticated*, pāltū; hilā-huā; palā huā; gharelū; khāngī; mānūs. 2. mutī; miskīn. 3. *spiritless*, kam-himmat; dabyal; sard; kam-jurat. 4. be-lutf; sīṭhā; phīkā.
Tame, v. a. 1. hilānā; sadhānā; mānūs k.; khūgar k. 2, mutī k.; toṛnā; dabānā; faro k.
Tamely, adv. farotanī se; miskīnī se; baitāat; nā-mardī se; be-himmatī se; bagair kān hilāë; buz-dilī se. [dastāmozī.
Tameness, n. buz-dilī; nā-mardī; itāat; miskīnī;
Tamer, n. hilāne-vālā; mutī karne-vālā.; sadhāne-vālā. [ḍālnā; chheṛnā.
Tamper, v. n. 1. āzmānā; dast-andāzī k; hāth 2. khufya kām, yā muāmlah k.; sāzish k.

tamper with a document, harf banānā; harf milānā yā badalnā; tarmīm-i-fāsid k.; tahrīf k. *tamper with a witness*, gavāh ko apnī taraf kar lenā, yā milā lenā.

Tampion, n. top kā sumbā yā ḍāṭ. [nā; dabāgat k.
Tan, v. a. 1. chamṛe ko kamānā; khāl ko pakā-
2. jalānā; jhaṅvānā; sijhānā.
Tan, n. bilūt kī chhāl jo dabāgat meṅ kām āti hai; kassā. [ā jāë; puṭh; bū.
Tang, n, 1. zāëqah jo ek chīz meṅ dūsrī se 2. mazah; savād. 3. khalish; kāṅṭā; nesh. 4. chāqū yā talvār kā phal. 5. baksūë kā kāṅṭā.
Tangent, n. khat-i-mumās; chhūtī lakīr; sparsh rekhā. [sparsh.
Tangibility, n. ṭaṭol; mahsūsyat bil lams;
Tangible, adj. 1. mahsūs bil lams; jo ṭaṭolne yā chhūne se mālūm ho; sparshī; mumkin-ul-mas. 2. māqūl; munāsib. [kil.
Tangle, n. 1. laṭ; guljhaṭī. 2. uljheṛā; mush-
Tangle, v. a. 1. uljhānā; guljhaṭī ḍālnā. 2. phaṅsānā; phāṅsnā. 3. jhagṛe yā musībat meṅ ḍālnā. [sar; sarvar.
Tank, n. chashmah; paukhar; hauz; tālāb;
Tankard, n. sar-posh dār piyālah yā ābkhorah.
Tanner, n. dabbāg; chamṛā rangne-vālā; khaṭīk.
Tannery, n. chamṛā rangne kā makān.
Tannin, n. kassā.
Tanning, n. dabbāgī; khaṭīkī.
Tansy, n. ek khush-bū dār chhoṭā darakht.
Tantalism, n. bīm o rijā kī sazā.
Tantalization, n. tarsāo; lalchāo; bīm o rajā.
Tantalize, v. a. bīm o rajā meṅ rakhuā; lalchānā; tarsānā; ḍahkānā; lilhkānā.
Tantalizer, n. lalchāne-vālā; tarsāne-vālā.
Tantamount, adj. jog; ham-pallah; masāvī; barābar; muqābil. [talā charhānā.
Tap, v. a. 1. khaṭkhaṭānā; thapṭhapānā. 2. 3. pīpe meṅ sūrākh kar ke sharāb nikālnā.

to tap at the door, kundī khaṭkhaṭānā; dastak d.

Tap, n. 1. dhappā; thāp; thapkī. 2. talā; talī. 3. ḍhibrī kī chūṛī kāṭne kā sumbā. 4. pīpe se sharāb nikālne kī nalī. [fītah.
Tape, n. fītah; nivār; qor. *tape line*, nāpne kā
Taper, n. 1. mom-battī; raushnī; chirāg; diyā; mashal. 2. gāo-dum shae.
Taper, Tapering, adj. mom-battī kī shakl kā; nukīlā; makhrūtī; gāo dum. [patlā hotā jānā.
Taper, v. gāodum k. yā h.; ūpar kī taraf se
Taperingly, adv. mukhrūtī shakl par.
Tapestry, n. dīvār kā pardah jo tasvīroṅ se munaqqash ho; mushajjar.

tapestry carpet, qālīn; gālīchah.

Tape-worm, n. keṅchuā. [khānah.
Tap-house, n. kalāl kī dukān; bhaṭṭī; kalāl-
Tapis, n. mez kī chādar; mez-posh.

upon the tapis, zer-i-tajvīz. [mūslā.

Tap-root, n. bekh kā aslī yā avval tanah;
Tapster, n. sharāb kheṅchne-vālā.
Tar, n. 1. rāl; dhūnā; gandah-birozah; qitrān; qīr. 2. mallāh.
Tar, v. rāl, qitrān, yā qīr lagānā; dhūnā k.
Tardigrade, Tardigradous, adj. āhistah-rau.
Tardily, adv. sustī se; āhistagī se; kāhilī se; haule; dhīme.
Tardiness, n. kāhilī; sustī; der; āhistagī; ḍhillaṛ-pan. [pichhaitā.
Tardy, adj. *See* Slow, 1. to 5. pīchhe āne-vālā;
Tare, n. 1. ek qism kī ghās; ahanḍā; aṛhāyā. 2. (*Com.*) kardā; dhaṛā. [nishānah.
Target, n. 1. ḍhāl; sipar; pharī. 2. chāṅd;
Targeteer, n. ḍhalait; sipar-band; pharait.
Tariff, n. jahāzī māl ke mahsūl kī fehrist; nirkh-nāmah. [dhasān; jhābar.
Tarn, n. 1. chhoṭī jhīl; pokhar. 2. daldal;
Tarnish, v. 1. ālūdah k.; mailā k.; be-raunaq k.; dhuṅdlā k.; māṅd k. 2. ābrū meṅ dāg lagānā; izzat meṅ baṭṭā lagānā.
Tarpaulin, n. 1. rāl chaṛhā-huā ṭāṭ; tirpāl. 2. mallāhī ṭopī. 3. mallāh.
Tarriance, n. qayām; ṭhairāo; der.
Tarrier, n. der karne-vālā; ṭhairne-vālā.

Digitized by Google

Tarry, v. n. 1. pīchhe rah jānā; bilambnā; aṭaknā; chhā rahnā. 2. *defer*, der k.; dirang k.; ḍhīl k.; multavī k. 3. *stay*, ṭiknā; ṭhairnā; rahnā; qayām k.

Tarry I here, I but attend on death;
But fly I hence, I fly away from life. *Shak.*
Ṭhairūṅ agar yahāṅ to jāūṅ maiṅ jān se,
Jāūṅ agar yahāṅ se to jāūṅ jahān se. F. C.

Tarry, adj. rāl lagā-huā; dhūnā sā.
Tarsel, n. ek qism kā bāz.
Tarsus, n. ṭakhnah, pāoṅ aur ṭāṅg kā joṛ. [kauṛī
Tart, n. lauṅg-chiṛā; meve kā samosa; pa-
Tart, adj. 1. *sour*, khaṭṭā; tez; tursh; charparā. 2. *ill-tempered*, kaṛvā; talkh; jhallā.
Tartan, n. 1. ek qism kī nāo. 2. ūnī sūtī kapṛā.
Tartar, n. 1. tez namak jo sharāb ke pīpe meṅ jam jātā hai. 2. dāṅt kā mail. 3. tundmizāj shakhs; turk. 4. tātārī; turk.

catch a tartar, sher kā mūṅh chūmnā. [doskhī; pātālī
Tartareous, adj. 1. sharāb kī talchhaṭ kā. 2.
Tartarize, v. a. sharāb kī talchhaṭ milānā.
Tartarus, n. narak; dozakh; jahannum; pātāl.
Tartly, adv. tezī se; turshī se; sakhtī se; talkhī se; kaṛve-pan se.
Task, n. 1. zimme kā kām; ṭhekā. 2. shagal; kār; dhanda. 3. mehnat yā mazdūrī. 4. roz kā sabaq; vazīfah; nem; vird. [hāth lenā.
to take to task, ḍāṅṭnā; sarzanish k.; jhāṛū k.; āṛe
Task, v. a. shugal meṅ lagānā; kām d.; kām lenā; mehnat lenā; bojh ḍālnā.

to task a person with any thing, javāb talab k. [akkid.
Task-master, n. kām lene-vālā; sar-kob; mu-
Tassel, n. 1. phuṅdnā; jhabbā; laṭkan; ilāqah; phalve. 2. (*Bot.*) bauṅdā; chaṅvar. 3. kitāb meṅ nishān karne kā fītah. [savād.
Tastable, adj. khush-zāēqah; maze-dār; lazīz;
Taste, v. a. 1. savād lenā; zāeqā lenā; chakhnā; chāshnī lenā. 2. *eat a small quantity of*, ṭhoṛā sā khānā; mūṅh jhuṭālnā. 3. *experience*, chakhnā; jhelnā; mazā dekhnā; mālūm k.; āzmānā. 4. lazzat uṭhānā; maza lenā.
Taste, n. 1. *gustation*, chāṭ. 2. *flavour*, maza; zāēqah; lazzat; savād. 3. *the sense*, ruchī; quvvat-i-zāēqah; maza. 4. *discernment*, salīqah; mazāq; haz. 5. *liking*, pasand; zauq. 6. *a bit*, bāngī; namūnah. 7. *a ribbon*, fītah.
Tasteful, adj. maze-dār; khush-zāēqah; lazīz; khush-gavār; savādit. [sīṭhā; phīkā.
Tasteless, adj. be-lazzat; be-savād; be-mazah;
Tastelessness, n. be-mazagī.
Taster, n. 1. chakhne-vālā. 2. non-chakhvā; namak-chash; hāṅḍī-chakkhā. [salīqa.
Tasty, adj. 1. zāēqe-dār; maze-dār. 2. khush-
Tatter, n. dhajjī; chithṛā; ṭukṛā. [khiṅdaṛyā.
Tatter-de-mallion, n. gudaṛyā; chirkuṭyā;
Tattered, adj. phaṭā; phaṭā purānā.

Tattered and torn. *Ṭuṭā phuṭā.*

Tattle, v. n. 1. gap mārnā; bakvās k.; baṛbaṛ k.; zyādah-goī k. 2. lutrā-pan k.; rāz yā bhed kholnā. [zaṭal.
Tattle, n. bakvās; baṛbaṛāhaṭ; bak; jhak;
Tattler, n. bakkī; bakvāsī; baṛbaṛyā; gappī;
Tattoo, n. 1. (*Mil.*) rāt ko taṅbūr kī āvāz jis se lashkar ke sipāhī apne apne lashkar ko chale jāte haiṅ. 2. godne kā nishān; godā.
Tattoo, v. godā lagānā; jism godnā; khannā.
Taunt, v. a. malāmat k.; tāna d.; tāna tishna mārnā; burā bhalā kahnā.
Taunt, n. tishna; tāna; malāmat; burā bhalā; sakht sust. [bhalā kah-kar.
Tauntingly, adv. tāne se; tanzan; burā
Taurus, n. saur; burj-i-saur; birakh; bail.
Tautologic, Tautological, adj. jis meṅ kisī lafz kī takrār ho; mukarrar. [kare.
Tautologist, n. jo ek mānī ko mukarrar bayān
Tautologize, v. ek mānī ko mukarrar bayān k.
Tautology, n. takrār-i-alfāz.
Tavern, n. bhanger-khāna; kalāl-khāna; sharāb-khānah; maë-khānah; mae-kadah; kharābāt; bhaṭṭī; pāsī-khānah. [gaṛ.
Tavern-hunter, n. kharābātī; sharābī; bhan-
Tavern-keeper, n. kalāl; maë-farosh; kalvār.
Taw, v. a. safaid chamṛe ko ṭhīk k.
Taw, n. 1. aṅṭā; golī. 2. aṅṭe kā khel. 3. (*pl.*) tasma; chābuk. [rah se; be-lutfī se.
Tawdrily, adv. bhoṅḍe taur par; bhaddī ta-
Tawdriness, n. phūaṛ-pan; be-ḍhangā-pan; bad-salīqagī. [ḍhangā.
Tawdry, adj. bad-zeb; be-lutf; bhaddā; be-
Tawdry, n. chhoṭā zevar; halkā gahnā.
Tawny, adj. gandum-rang; sāoṅlā; bhūrā.
Tax, n. 1. mahsūl; kar; ḍaṅḍ; lāg. 2. bār; bojh. 3. ilzām; chhuddā.

tax-gatherer, khirāj tahsīl karne-vālā; kar-ugāhū; mīr-mahsūl. *tax on cattle*, puchohhī. *tax on spirits*, mahsūl-i-ābkārī. *house-tax*, ghar-kar; ghar-duārī. *land-tax*, jama; māl-guzārī. *loom-tax*, karghī. *poll-tax*, pāg; tāg; joziyah; maṭhoṭ. *proportion of tax*, bāchī; hissah-mahsūl. [nā; dharnā.
Tax, v. a 1. khirāj yā mahsūl lagānā. 2. lagā-
3. harf rakhnā; ilzām d.; tohmat lagānā.
Taxable, adj. 1. mahsūlī; lāyaq-i-khirāj; qābil-i-mahsūl; kar-jog. 2. muddaī yā muddāilah par āyad karne ke lāyaq.
Taxation, n. tashkhīs-i-mahsūl; khirāj-bandī; kar-asthāpan; rai-bandī.

exempt from taxation, muāfī; akar; kar-rahit. *subject to taxation*, qābil-i-mahsūl; sa-kar; kar-jog.

Taxer, n. kar lagāne-vālā; mahsūl-dār.
Tea, n. 1. chā kī pattī; barg-i-chāë. 2. chā kā pānī; arq-i-chā. 3. shām kā khānā; biyālā.
Tea-caddy, n. chā rakhne kā bartan.
Teach, v. a. 1. *tell*, sikhānā; batānā; kahnā; sujhānā. 2. *instruct*, likhānā paṛhānā; tālīm d.; tarbiyat k.; talqīn k.; hidāyat k.
Teachable, adj. tarbiyat-pizīr; tālīm-pizīr; sīkhne-jog. [kī qābliyat.
Teachableness, n. tālīm-pizīrī; tarbiyat hone
Teacher, n. 1. muallim; mudarris; ustād; miyāṅjī; pāṭhak. 2. talqīn karne-vālā; vāiz; gurū; pīr; murshad.
Teaching, n. tālīm; sīkh; dars; tarbiyat; paṭṭī.

Digitized by Google

Tea-cup, n. chāë kā pyālā. [bāgīchah.
Tea-garden, n. 1. maë-khāne kā bāg. 2. chāë kā
Teak, Teek, n. sāgaun kī lakṛī.
Teal, n. pan-kukṛī; murgābī.
Team, n. 1. lār; qatār. 2. do yā kaī jānvar sāth jute hue; joṭ; joṛī. [hāṅkne-vālā.
Teamster, n. kaī sāth jute-hue ghoṛe yā bail
Tea-pot, n. chā-dānī.
Teapoy, n. chā pīne kī mez.
Tear, n. 1. āṅsū; ashk; āṅjhū. 2. būṅd; qatra. 3. *fissure*, chāk; darār; chīr; darz.
Tear, v. a. [Skr. *dri*, Per. *dar*, H. *chīr* to tear.] 1. *rend*, phāṛnā; chāk k.; chīrnā; maskānā; shigāf k. 2. judā k.; mutafarriq k. 3. khasoṭnā; nochnā; bakoṭnā.
tear from, chhīnnā; alahdah k. *tear out*, ukhāṛnā; nikālnā; maskānā. *tear up*, udheṛnā; ukhāṛnā.
Tear, v. n. gazab-nāk h.; jhallānā; jhuṅjlānā.
Tear-falling, adj. ashk-bār; giryāṅ; ashk-rez; āṅsū ṭapakte hue. [bharā; ḍabḍabātā.
Tearful, adj. pur-nam; ashk-ālūdah; āṅsuoṅ se
Tea-saucer, n. pirach; tashtarī.
Tease, v. a. 1. dhunnā; pīnnā; kanghī k.; suljhānā; tūmnā. 2. rūëṅ khaṛe k.; khurachnā. 3. diq k.; satānā; tang k.; jān khānā.
Teasel, n. ek qism kā chhoṭā darakht.
Teaser, n. satāne-vālā; diq karne-vālā.
Teaspoon, n. chā kā chamcha.
Teat, Tit, n. than; chūchī; pistān. [chiṛā-pan.
Techiness, n. tunak-mizājī; zūd-ranjī; chiṛ-
Technic, Technical, adj. kisī fan yā hunar ke mutaallaq; istilāhī; peshe kā; zābite kā.
technical error, sahv-i-tartīb; sahv-i-zābitah. *technical objection*, uzr-i-be-sābtagī. *technical term*, kisī hirfe yā fan kī khās bāt; istilāh.
Technicality, Technicalness, n. istilāh.
Technically, adv. istilāhī taur par. [yā risālah.
Technology, n. 1. istilāhāt. 2. hunaroṅ kā bayān
Te Deum, n. astutī; hamd.
Tedious, adj. 1. *wearisome*, uktāne-vālā; garāṅ; bhārī; ajīran; pahāṛ; udās. 2. *slow*, sust; kāhil; ḍhīlā; dhīmā; mandā.
Tediously, adv. uktāne yā tabiyat na lagne ke taur par; ba-taur-i-sama kharāshī.
Tediousness, n. udāsī; tabiyat kī thakan. 2. tūl; tavālat; phailāvā; bistār.
Tedium, n. ajīrantā; nā-gavārī.
Teem, v. n. 1. hāmilah h.; bār-var h. 2. jannā; paidā k.; byānā. 3. bharnā; pur h.; māmūr h.; bharā h.; umaṅḍnā. [kī umr.
Teens, pl. n. terah baras se unnīs baras tak
To be in one's *teens*. *Tarun avasthā yā javān h.*
Teeth, v. n. dāṅt nikalnā yā paidā h.
Teeth, n. pl. of *tooth*, dāṅt.
cast in the teeth, ukaṭnā; mūṅh par burā kahnā. *in spite of the teeth*, dhamkī na mānnā. *in the teeth, to the teeth*, robrū; sāmne; ba-muqābile mūṅh par. *meet full in the teeth*, muṅh-bheṛ h. *show the teeth*, dāṅt yā āṅkh dikhānā; dāṅt pīsnā yā kiṭkiṭānā.
Teething, n. dāṅtī jāṛī ke din.
Teetotal, adj. tamām; kul; sārā. [vālā.
Teetotaler, n. arq-i-munashshī se parhez karne-
Teetotalism, n. arq-i-munashshī se bilkul parhez.
Teetotum, n. phirkī; chakaī
Tegument, n. 1. poshish; chhāl. 2. (*Entom.*) khol; galāf. 3. (*Anat.*) post; khāl; jhillī.
Teil, Teil-tree, n. nībū kā darakht.
Telary, adj. jālā banāne-vālā jaise makṛī.
Telegram, n. tār kī khabar. [dūr-lekh-yantr.
Telegraph, n. dūr khabar pahuṅchāne kā ālah; *electric telegraph*, tār barqī. [tār d.
Telegraph, v. a. tār ke zarye se khabar bhejnā;
Telegraphic, adj. tār-barqī se mansūb.
Telegraphy, n. dūr khabar pahuṅchāne kā ilm.
Telephone, n. dūr āvāz pahuṅchāne kā ālah.
Telescope, n. dūr-bīn; dūr-darshak.
Telescopic, Telescopical, adj. dūr-bīn kā.
Aristotle had the eye of a bird, both *telescopic* and microscopic. *Arastū parand ki tarah dūr-bīn aur khurd-bīn dono nazar rakhtā thā.*
Telestich, Telestick, n. nazm jis ke akhīr hurūf se nām nikle.
Tell, v. a. 1. *count*, ginnā; shumār k. 2. *narrate*, bayān k.; kathnā; bolnā; sunānā. 3. *make known*, mashhūr k.; ifshāë rāz k.; zāhir k.; kahnā; ittilā d.; khabar k. 4. *teach*, sikhānā; paṛhānā; jatānā; batlānā. 5. *find out*, mālūm k.; tamīz k.; chīnhnā.
Teller, n. bolne-vālā; kahne-vālā; (*in comp.*) go
Tell-tale, n. chugal-khor; gammāz.
Temerarious, adj. be-bāk; niḍar.
Temerariously, adv. be-bākī se; be-dhaṛak.
Temerity, n. nā-āqbat-andeshī; be-bākī; be-ehtiyātī; niḍar-pan. [tarkīb d.
Temper, v. a. 1. milānā; imtizāj k.; āmez k.; 2. *soften*, mulāyam k.; mandā yā dhīmā k. 3. *adjust*, muāfiq k.; motadil k. 4. āb denā; tāo d.; dam d. 5. (*Mus.*) suroṅ ko ṭhīk k.
Temper, n. [Lat. *tempus* time, Skr. *tam* to become stiff.] 1. tarkīb; āmezish; imtizāj. 2. *temperament*, mizāj; tabiyat; sarisht; khamīr. 3. *disposition of mind*, khaslat; khū; subhāo; sahaj; prakrit. 4. *moderation*, etidāl; dhīmā-pan; dhīraj. 5. *irritation*, khafgī; gussah; gaiz; gazab; tehā. 6. āb; dam. 7. reh; dhone kī maṭṭī. [āg babūlā k.
lose one's temper, āpe se bāhar h. *put one out of temper*,
Temperament, n. 1. *See* Temper, (2. and 3). 2. (*Mus.*) ṭhāṭ. 3. (*Med.*) tarkīb-i-anāsir.
Temperance, n. 1. etidāl; miyānā-ravī; tavassut; madh. 2. parhez; parhez-gārī.
Temperance is the best physic. Prov.
Parhez sab se baṛī davā hai. Prov.
3. sabr; tahammul; shakebā; santokh.
Temperate, adj. 1. *moderate*, motadil; mutavassit; maddham; dhīmā; mandā. 2. (*in eating, etc.*) parhez-gār; parhezī. 3. *calm*, dhīmā; ṭhanḍā; sīlvant; sīl subhāo-vālā.
temperate zone, mintaq-i-motidala; mand-khand.
Temperately, adv. parhez-gārī se; ba-ahistagī; ba-etidāl. [mā-pan.
Temperateness, n. parhez-gārī; etidāl; dhī-
Temperative, adj. motadil yā narm karne-vālā.
Temperature, n. 1. mizāj. 2. garmī aur sardī kī kaifiyat yā darjah.

Digitized by Google

Tempered, adj. mizāj kā.
Tempering, n. āb yā dam d.; tāo d.
Tempest, n. 1. āndhī; jhakkar; tūfān. 2. hangāmah; hullar; fasād; halchal. [tūfān-zadah.
tempest-tossed, tempest-beaten, adj. āndhī kā mārā huā;
Tempestuous, adj. tūfānī; tez; tund.
Tempestuously, adv. tezī se; tundī se; zor se.
Templar, n. 1. bait-ul-muqaddas ke zāiroṅ kī hifāzat karne-vālā bahādur.
2. qānūn kā mutāla karne-vālā.
Temple, n. 1. mandar; deval; mābad; ṭhākur-bārī; shivālā; dair; dehrā; maṅrhī; maṭh; dev-asthal; mandap. 2. kābat-ullāh; bait-ul-harām; kāba. 3. *church*, girjā.
4. (*Anat.*) kanpaṭī; shaqīqah.
Templet, n. 1. memāroṅ kā sāṅchā. 2. pahiye ke dandānoṅ kā sāṅchā. 3. dāsā.
Temporal, adj. 1. vaqt kā; kāl kā; fānī; dunyavī; sansārī. 2. (*Anat.*) kanpaṭī kā. [rozah.
Temporally, adv. sirf dunyavī taur par; chand
Temporarily, adv. thoṛe din ke liye; chand-rozah; bilfel; barāë-chande. [lī; mausamī.
Temporary, adj. chand-rozah; ārizī; fānī; fas-
Temporization, n. zamānah-sāzī; dunyā-sāzī.
Temporize, v. n. zamāna-sāzī k.; dunyā-sāzī k.; vaqt ke muāfiq baratnā; ittifāq k.
Temporizer, n. zamāna-sāz; sāmik; dunyā-sāz.
Tempt, v. a. [Lat. *tendo*, Skr. *tan* to stretch.] 1. *try*, imtihān lenā; parakhnā; āzmānā; jāṅchnā; kasnā. 2. *attempt*, koshish k.; sai k.; irādah k. 3. *instigate*, uksānā; bar-angekhtah k.; ubhārnā. 4. *seduce*, vargalānā; bahkānā; lalchānā; tama d.; lubhānā; targīb d.; igvā k.
Temptable, adj. igvā-pizīr; bahkne vālā.
Temptation, n. 1. ishteālak; targīb; uksāo; igvā; bahkāvā. 2. lālach; tama; lobh.
fall into temptation, tama dāmangīr h.; lobh meṅ phaṅsnā; sat ḍignā. *yield to temptation*, lālach meṅ āna.
Tempter, n. mugvī; vargalānne-vālā; muharrik.
Tempting, adj. shahvat-angez; targīb-deh; dil-kash; lubhāū. [de-kar.
Temptingly, adv. targīb ke taur par; lālach
Temptress, n. phuslāne-vālī; bahkāne-vālī.
Ten, adj. [Lat. *decem*, Skr. *dashan*, Per. *dah*] das; dah; ashar.
ten times, das-gunā; dah chand.
Ten, n. das kā adad yā āṅk; dahlā.
Tenable, adj. ustuvār; mustahkam; ṭhairāū; mumkin-ul-subūt.
Tenacious, adj. [Skr. *tan*, H. *tān*.] 1. mohkam; pakkā; ustuvār. 2. *retentive*, pakar rakhne-vālā. 3. *adhesive*, chamchichchar; laslasā; mulazzij; chimṛā. 4. *obstinate*, khud-rāyā; sarkash; magrā; haṭṭī. [chichchar ho kar-
Tenaciously, adv. sakhtī se; chimaṭ-kar; cham-
Tenaciousness, Tenacity, n. 1. sakhtī; mazbūtī; haṭh. 2. chep; laslasāhaṭ; chaspīdagī; chimṛā-pan. [qabzah; tasarruf.
Tenancy, n. qabzah kirāyah-dārī; dakhl-kārī;
Tenant, n. 1. (*Law*) ijārah-dār; kirāya-dār; āsāmī; paṭṭe-dār; bhaṛait. 2. rahne-vālā; makfu; qābiz. [dār; raaiyat-i-shikmī.
tenant at will, pāhī kāshtkār. *under tenant*, kaṭkane-
Tenant, v. a. raaiyatī qabzah rakhnā; āsāmī h.; kirāye lenā; jot par lenā; paṭṭā lenā.
Tenantless, adj. be-karāye-dār; khālī; uftādah.
Tenantry, n. āsāmī; riāyā.
Tench, n. ek qism kī machhlī.
Tend, v. a. [Lat. *tendo*, Skr. *tan* to stretch.] 1. *guard*, khabar-gīrī k.; sāth rahnā; nigrāṅi-hāl rahnā; chauksī k. 2. *attend to*, mutavajjah h.; mukhātib h.; dhiyān d.; tavajjoh k.
Tend, v. n. 1. kisī taraf ko harakat k.; ḍhalnā; jhuknā. 2. māyal h.; mailān k.; rujū h. 3. vasīlah h.; zariyah h.
Tendency, n. ragbat; mailān; mail; khuāhish; maqsad; matlab; muddaā; garaz.
Tender, n. 1. *one who attends*, khabar-gīrāṅ; muhāfiz. 2. (*Naut.*) chhoṭī kishtī jo baṛī kishtī ke sāth rahtī hai. 3. anjan ke koele aur pānī kī gāṛī. 4. darkhuāst; guzārish. 5. (*Law*) pesh-kardah; adāëgī ke vāste rupayā āge rakhnā; tavāzo; bheṭ 6. shaë rivājī; rāij; chaltā sikkah. [kārī sikkah.
legal tender, chaltā sikkā; sikkah-i-rāij-ul vaqt; sar-
Tender, v. a. denā; pesh k.; tavāzo k.; bheṭ k.; nazar k.; guzrānnā.
Tender, adj. 1. *delicate*, nāzuk; komal; sukvār; narm; mulāyam. 2. nāzuk-mizāj; mirzā phoyah; sarīh-ul-hiss 3. *weak*, kam-zor; abal; zaīf; khurd-sāl; sagīr. 4. *dear*, azīz; piyārā. 5. *mild*, narm; mandā; mulāyam. 6. zarar-rasāṅ; taklīf-deh; nā-gavār. 7. *affectionate*, shafqat-āmez; dard-mand; shafīq; rahm-dil; pur-rahm. [qīq-ul-qalb; mom-dil.
Tender-hearted, adj. narm-dil; rahm-dil; ra-
Tenderling, n. sukumār; nāz-parvardah; lāḍlā.
Tenderly, adv. dard-mandī se; be-shafqat; mulāëmat se; rahm-dilī se; narmī se.
Tenderness, n. 1. nazākat; komaltā; sukvārtā; narmī. 2. nāzuk-mizājī; narm-dilī; mom-dilī. 3. shafqat; mulāëmat. 4. hoshyārī; chauksī; khabar-dārī; sandeh. 5. *pathos*, dil-sozī; riqqat; dard.
Tendinous, adj. paṭṭhe-dār; nasīlā; asab-dār.
Tendon, n. nas; paṭṭhā; azlā; kūṅch.
Tendril, n. (*Bot.*) sūt; reshah. [aṅdherā.
Tenebrous, Tenebrious, adj. tīrah; tārīk;
Tenebrousness, Tenebrosity, n. tārīkī; tīragī; aṅdherā. [ghar; rahne kī jagah.
Tenement, n. 1. jāedād-maqbūzah. 2. makān;
3. (*Law*) aṭal dhan jis par qabzah ho sake.
Tenemental, Tenementary, adj. lāyaq dakhl rakhne ke; qābil-i-qabzah.
Tenesmus, n. pechish; ishāl; maroṛā.
Tenet, n. rāë; aqīdah; masalah; qaul.
Tenfold, adj. das-gunā; dah-chand.
Tennis, n. geṅd kā ek khel; goë-chaugāṅ.
Tennis ball, n. geṅd. [chaugān.
Tenniscourt, n. geṅd khelne kā maidān yā

Digitized by Google

Tenon, n. joṛ kī chūl.
Tenor, n. 1. *drift*, naqsha; vaza; qarīnah; ravish; chāl ḍhāl. 2. *purport*, manshā; muddaā; matlab; mafhūm; tātparj; āshaë; garaż. 3. (*Mus.*) zīr; mard kā ūṅchā sur. 4. (*Law*) naql mutābiq-i-asl.
Tense, adj. kheṅchā huā; tanā huā.
Tense, n. (*Gram.*) zamānah; kāl.
past tense, māzī mutlaq; bhūt kāl. *the three tenses*, azmanah salāsah; trikāl.
Tension, n. phailāo; kasāo; tanāo; khiṅchāo.
Tent, n. 1. khemah; ḍerah; tambū; rāoṭī; pāl; be-choba; kapaṛ-koṭ. 2. (*Surg.*) kapṛe kī battī jo zakhm meṅ chaṛhāī jātī hai. 3. ek qism kī sharāb. [meṅ battī chaṛhānā.
Tent, v. a. 1. khemah nasab k. 2. zakhm
Tentative, adj. imtihān karne-vālā.
Tentative, n. imtihān; āzmāish; jāṅch. [ankasī.
Tenter, n. ālah kapṛe ke tānne kā; aṅkṛī;
to be on the tenters, eṅchā tānī yā kashmakash meṅ paṛnā.
Tenth, adj. dasvāṅ; dahum.
one-tenth, ek dasvāṅ; ushr; dashāns.
Tenth, n. 1. ek dasvāṅ. 2. (*Mus.*) vaqfah. 3. *pl.* (*Law*) ushr; dashāns; dahyak.
Tenthly, adv. dasveṅ; dahum. [riqqat; latāfat.
Tenuity, n. 1. *exility*, bārīkī; patlā-pan. 2.
Tenuous, adj. 1. bārīk; mahīn; patlā; jiskā qutar kam ho. 2. latīf; raqīq.
Tenure, n. 1. *the act of holding*, qabzah; ilāqah; taalluqah; milkiyat; paṭṭī; thok. 2. *manner of holding land*, nau-i-haqīyat; qism-i-haqīyat; nauīyat-i-qabz o dakhl.
land tenure, milkiyat-i-zamīn. *nature of tenure*, milkiyat yā qabze kī sūrat yā haisiyat. *life tenure*, qabza-i-hīn hayāt; umr-paṭṭā. *tenure in perpetuity*, paṭṭā istimrārī. *tenure in severalty*, paṭṭī-dārī mutlaq; bhaiyā chārah; shāmlātī. *tenure of cultivator*, qabzah-i-jot yā kāsht.
Tepid, adj. nīm-garm; shīr-garm; gungunā; sīlgarm; kunkunā; susum. [sīlgarmī; etidāl.
Tepidness, Tepidity, Tepor, n. gungunāpan;
Teraphim, n. deotā; ṭhākur; mūrat. [rakht.
Terebinth, n. gaude biroze yā tārpīn kā da-
Terebinthinate, Terebinthine, adj. birozah āmez.
Tereberate, v. barmānā; sālnā; chhednā.
Tergiversate, v. n. hīlah k.; bahānah k.; ṭalnā.
Tergiversation, n. 1. hīlah havālah; herā-pherī; ṭāl maṭol; ālā bālā. 2. talavvun-mizājī.
Term, n. 1. *a limit*, had; ahātah; ant; oṛ. 2. *any limited time*, muddat-i-muaīyana; muqarrarah vaqt; miyād; arsah. 3. (*Universities*,) aīyām-i-tālīm. 4. (*Geom.*) intihā. 5. (*Law*) aīyām-i-daurah; aīyām-i-jalsah-i-adālat, 6. (*Logic.*) tarf; mubtidā yā khabar. 7. istilāh; roz-marrah fiqrah; lafz. 8. bāt; sakhun; shart. 9. (*Alg.*) miqdār; raqam. 10. (*pl.*) (*Med.*) aīyām; phūl; aīyām-i-haiz. 11. (*pl.*) (*Law*) shart; qarār; vādah.
terms of an equation, atrāf-i-masāvāt. *term of lease*, ṭheke kī miyād. *to be on good terms*, dost banā rahnā; dostī rakhnā; mel milāp rakhnā. *bring to terms*, sulah karānā; milānā. *come to terms*, rāzī h.; ahd o paimān k. *expiration of term*, inqizāe miyād. *for a term*, kisī kāl, muddat yā vaqt ke liye. *make terms*, ahd o paimān k.; bachan hārnā. *technical term*, istilāh. *unexpired term*, bāqī aiyām.
Term, v. a. nāmzad k.; kahnā; nām rakhnā.
Termagancy, n. fasād; khalbalī; dangā.
Termagant, adj. laṛākā; dangaī; dangebāz; fasādī; jhagṛālū. [bārī; kallah-darāz.
Termagang, n. laṛākā aurat; karkasā; kali-
Termer, n. 1. miyād-i-muaiyan meṅ hāzīr hone ke liye safar karne-vālā. 2. muddat-i-muaīyan tak qābiz.
Terminable, adj. had muaīyan karne ke lāyaq; intihā-pizīr; tamām hone ke qābil.
Terminal, adj ākhir; ākhirī; ant kā. [dūd k.
Terminate, v. a. 1. *bound*, had bāṅdhnā; mah-2. *end*, khatm k.; intihā yā ant ko pahūṅchānā; tamām k.; ākhir k.
Termination, n. 1. *act of terminating*, itmām; intihā. 2 *bound*, had; sīmā; chhor. 3. *end in time*, intihā; aujām; itmām; samāpt. 4. *effect*, natījah; phal. 5. (*Gram.*) ākhirī alāmat; ant-chinh. [vālā; mukhtim.
Terminative, adj. inhisār yā tamām karne-
Terminatively, adv. qataan; mutlaqan.
Terminus, n. 1. had; intihā; ant; anjām. 2. sivāna; ḍhūlā. 3. arsah; muddat; miyād. 4. rel kī saṛak kī intihā. [dūd.
Termless, adj. be-had; be-nihāyat; gair-mah-
Tern, n. daryāī abābīl.
Ternary, adj. tehrā; tilaṛā; tignā.
Ternary, Ternion, n. tīyā; tikṛī.
Terrace, n. 1. chabūtrah; kursī. 2. khulī huī chhat. 3. bālā-khānah; bar-āmdah. [kursī d.
Terrace, v. a. chabūtrā yā chhat banānā;
Terrapin, n. ek qism kā kachhuvā. [gil kā.
Terraqueous, adj. pānī aur miṭṭī kā; āb o
Terrene, Terrestrial, adj. arzī; khākī; zamīn kā; dunyavī; siflī.
terrestrial bodies, ajsām-i-siflī; ajsām-i-arzī.
Terrestrially, adv. dunyavī taur se.
Terrible, adj. haulnāk. *See* Horrible. [ness.
Terribleness, n. dahshat-angezī. *See* Horrible-
Terribly, adv. muhī bānah; ba-shiddat; ḍarāone taur par; burī tarah.
Terrier, n. 1. ek qism kā kuttā. 2. khataunī.
Terrific, adj. gazab-nāk. *See* Horrible.
Terrify, v. a. ḍarānā. *See* Fright.
Territorial, adj. mulkī; arzī.
Territory, n. 1. mulk; des; diyār; kishvar. 2. ilāqah; amaldārī; qalam-rau; rāj.
Terror, n. [H. ḍar.] 1. bīm; dahshat; haibat; khauf; ḍar. 2. ḍarāvā; havvā; bhuchkāg.
terror-smitten, terror-struck, khāyaf; khauf-zadah; ḍarā huā. *king of terrors*, maut; kāl. *reign of terror*, zulm kā zamānah.
Terse, adj. shustah; pākīzah; latīf.
Tersely, adv. shustagī se; safāī se. [pākīzagī.
Terseness, n. ibārat kī shustgī; latāfat; nafāsat;
terseness of expression, shustgī-i-kalām.
Tertian, adj. tīsre din kā; seh-rozah.
Tertian, n. teīyā; bārī kā; tijārī; naubatī.
Tertiary, adj. tīsrā; soemī. [khānah-dār.
Tesselated, adj. chārkhāne kā; chaupaṛ-dār;

Digitized by Google

Test, n. 1. (*Metal.*) kuṭhālī. 2. parakh; imtihān; āzmāish; kas; jāṅch. 3. kasauṭī; ayār; mahak. 4. *judgment*, tamīz; jāṅch; farq.

Test, v. a. 1. (*Metal.*) sodhnā. 2. āzmānā; imtehān k.; kasnā; jāṅchnā; parakhnā.

Testaceous, adj. sadaf ke mutaallaq; kauṛī kā; sadaf-dār.

Testament, n. 1. vasīyat-nāmah; mirt-lekh. 2. taurait; injīl.

the Old Testament, taurait; ahd-i-atīq. *the New Testament*, injīl; ahd-i-jadīd.

Testamentary, adj. vasīyat-nāmah ke mutaallaq.

Testate, adj. (*Law*) bā-vasīyat.

Testator, n. mūsī; vasīyat-kunindah; vasīyat karne-vālā; mirt-lekhak.

Testatrix, n. vasīyat karne-vālī aurat; musīyah.

Tester, n. 1. masahrī; chhapar-khaṭ. 2. farāsīsī chavannī.

Testicle, n. fotah; baizah; āṅḍ; pelaṛ; khusyah; khāyah.

Testification, n. gavāhī; shahādat; sākshī.

Testify, v. n. 1. *give testimony*, gavāhī yā shahādat denā; sākshī bharnā. 2. (*Law*) īmān se kahnā; halaf se bayān k. 3. tasdīq k.; pramān k.; sābit k.; nishchae k.; dalālat k.

Testimonial, n. 1. sāfī-nāmah; sanad; chiṭṭhī-i-nek-nāmī; nek chāl chalan kī sanad. 2. shahādat-nāmah; gavāhī-nāmah.

Testimony, n. 1. shahādat; gavāhī; sākshī. 2. dalīl; dalālat; tasdīq; subūt. 3. etirāf; iqrār; izhār. 4. kitāb i-muqaddas.

oral testimony, izhār-i-zabānī. *written testimony*, izhār-i-tahrīrī.

Testiness, n. zūd-ranjī; tunak-mizājī; chiṛchiṛāpan.

Testy, adj. zūd-ranj; tunak-mizāj; chiṛchiṛā.

Tete-a-tete, n. rāz o niyāz kī bāteṅ; takhlīye kī mulāqāt.

Tete-a-tete, adv. mūṅh-dar-mūṅh; āmne sāmne; rū ba rū; dosh ba dosh.

Tether, n. pagā; pā-lahang; antā-goṛī; nyānā.

Tether, v. a. pagā bāṅdhnā; rassī bāṅdhnā.

Tetrad, n. chār; chaugaḍḍā; chaukṛī; chaukā.

Tetragon, n. chau-goshah; zū-arbatul-azlā.

Tetragonal, adj. chau-goshah.

Tetrameter, n. chār rukn kā sher.

Tetrapetalous, adj. chau-patyā; chahār-bargah.

Tetrarch, n. sūbe ke chauthe hisse kā hākim.

Tetrarchate, Tetrarchy, n. chauthāī sūbah.

Tetrastitch, n. chau-misrā; chau-pāī; rubāī.

Tetter, n. khujlī; khāj; dād; khārisht.

Teutonic, adj. mulk Jarman ke qadīm bāshindoṅ kī.

Teutonic, n. mulk Jarman kī qadīm zabān.

Tewel, n. 1. bhaṭṭī kī nālī jis meṅ dhauṅknī kī nalī rakkhī jātī hai. 2. dhaṅvālā.

Text, n. 1. mūl; asl; matan. 2. kitāb-i-muqaddas kā koī qaul jo vāz kīyā jāë.

Text-book, n. darsī muqarrarī kitāb; mustanad kitāb.

Text-hand, n. baṛe hurūf kī likhāī; khatt-i-jalī.

Textile, Textorial Textrine, adj. bunāvaṭ kā; bunne ke mutaalliq; bunne ke qābil; bāftanī.

Textual, adj. asl ke mutalliq; matan kā.

Textualist, Text-man, n. jis ko matan-i-kitāb mustahzar ho; hāfiz.

Textuary, adj. matan kā.

Texture, n. 1. bunāvaṭ; bāft. 2. jālā; jo chīz bunī jāë; pārchah. 3. sākht; banāvaṭ; qimāsh; tarkīb. 4. (*Anat.*) paṭṭhoṅ kī tarkīb.

Than, conj. se; ba-nisbat; az; ki.

Thane, n. tāzīmī qadīm laqab jaise navāb.

Thank, v. a. shukriya adā k.; shukr-guzārī k.; shukr k.; dhan-bād k.; gun gānā.

We are bound to *thank* God always.
Khudā kā har hāl meṅ shukr lāzim hai.
I *thank* you for your pains,
Taslīm! āpko baṛī taklīf huī.

Thank, Thanks, n. shukr; shukriya; shukr-guzārī; dhan-bād; taslīm; bandgī.

Thankful, adj. mamnūn; shākir; shukr-guzār; ehsān-mand.

Be *thankful* unto him, and bless his name.
Uskā shukr karo, aur uske nām ko japo.

Thankfully, adv. shukr-guzārī se; ehsān-mandī se.

Thankfulness, n. ehsān-mandī; mamnūnī.

Thankless, adj. nā-shukr; ehsān-frāmosh.

Thanklessly, adv. nā-shukrī se.

Thanklessness, n. nā-shukrī; nā-sipāsī.

Thank-offering, n. shukr-guzārī; niyāz; qurbānī.

Thanks-giver, n. shākir; shukr-guzār.

Thanks-giving, n. shukr-guzārī; adāë shukr; sipās-guzārī; shukrānah; shukr-i-nemat.

Thank-worthy, adj. vājib-ul-shukr.

That, conj. ki; is vāste ki; kyoṅ ki; tā; tā ki.

He heard *that* his friend was sick.
Usne sunā ki uskā dost bimār hai.

That, pron. woh; us; jo.

that is, that is to say, yāne; arthāt; algaraz. *that same* voh hī; vaisā taisā. *in that*, is vajah se.

Thatch, n. ghās; khaṛ; puāl; phūṅs.

Thatch, v. a. chhappar ḍālnā; chhānā; chhājnā; pāṭnā.

Thatcher, n. chhāne-vālā; gharrāmī; chhapar-band.

Thatching, n. 1. chhānā; chhavāī. 2. chhān; chhappar. 3. pūāl; phūṅs.

Thaumaturgic, Thaumaturgical, adj. taajjub-angez; hairat-angez; ajgut.

Thaumaturgy, n. ajāyab; fel-i-ajīb; ḍhiṭ-bandī; hāth-chālākī; jādū-garī.

Thaw, v. n. 1. *melt*, taënā; pigalnā; ṭigalnā; ghulnā. 2. garmānā.

Thaw, v. a. tānā; piglānā; ṭiglānā; galānā.

Thaw, n. 1. galan; piglāhaṭ. 2. garmī; tapat.

The, art. harf-i-tārīf jaise arabī al; voh; yeh.

the very, vohī; khud vohī.

Theater, Theatre, n. 1. numāish-gāh. 2. tamāshah-gāh; nāch-ghar; suāṅg-ghar; naql-khānah. 3. maidān; khet; akhāṛā; dangal. 4. madrasa-i-tibbī meṅ tashrīh dikhāne kā ek kamrah.

Theatric, Theatrical, adj. nāch ghar ke mutaallaq; tamāshah-gāh ke mutaallaq; naql ke taur par.

Theatrically, adv. suāṅg kī tarah; naql ke taur par.

Thee, pron. tujh; tujhe; tujh ko.

Theft, n. 1. chorī; duzdī; sarqah. 2. chorī kā dhan; māl-i-masrūqah.

Their, pron. unkā; unhoṅ kā; inkā; inhoṅ kā; apnā; apne; apnī.

Theism, n. ulūhīyat kā etiqād; khudā-parastī; khudā-dānī.

Theist, n. khudā-parast; motaqid-i-khudā; ulūhiyat kā qāyal.

Theistic, Theistical, adj. khudā-parastī ke mutaallaq.

Digitized by Google

Them, pron. unheṅ; unhoṅ ko; unko.
Theme, n. 1. *subject*, mazmūn; āshaë; zamīn. 2. *dissertation*, musavvadah; abbhyās; kaifiyat. 3. (*Gram.*) mushtaq minho; masdar; mūl.
Themselves, pron. voh āp; voh khud; khud āp; āp hī; āp ko.
Then, adv. 1. *at that time*, us vaqt; tab. 2. *afterward*, zāṅ-bād; us se pīchhe; bād-azāṅ; bād-hū; uske bād; fil-faur. 3. *therefore*, lihāzā; us sūrat meṅ; us hālat meṅ; ākhirash; pas. 4. *at another time*, phir; kabhī.
till then, us vaqt tak; tab tak. [us vaqt kā.
Then, conj. tab to; us sūrat meṅ. **Then**, adj.
Thence, adv. vahāṅ se; us jagah se; udhar se; us vaqt se; tab se; is vāste; us sabab se.
Thenceforth, adv. bād-azāṅ; us vaqt se; us ke pīchhe; tab se; zān bād.
Thenceforward, adv. us ke bād se; us vaqt se.
Theocracy, n. khudā kī hukūmat.
Theocrasy, n. vasl-i-khudā. [mat ke mutaallaq.
Theocratic, Theocratical, adj. khudā kī hukū-
Theodolite, n. bulandī dūrī māpne kā ālah.
Theogony, n. deotāoṅ kī asl o nasl kā bayān.
Theologer, Theologian, n. ilāhiyāt kā māhir.
Theologic, Theological, adj. mansūb ba-ilm-i-ilāhī. [dah-i-ilm-i-ilāhiyāt.
Theologically, adv. ilm-i-ilāhī kī rū se; ba-qāë-
Theologist, Theologue, n. faqīh; ahl-i-mārfat; ārif. [qāëdah par lānā.
Theologize, v. ilm-i-ilāhī meṅ dākhil k. yā us
Theology, n. ilm-i-ilāhī; ilm-i-mārfat; fiqah; parmārth-biddyā; brihm-gyān.
Theomachy, n. 1. sur asur kī laṛāī. 2. marzī-i-ilāhī se mukhālifat; Har-ichchhā se birodh.
Theorbo, n. bīn kī tarah kā ek bājā.
Theorem, n. dāvā jo dalāyal se sābit ho; dāva-musallam-ul-subūt; maslah; sūtr. [ilmī.
Theoretic, Theoretical, adj. khayālī; qayāsī;
Theoretically, adv. az rūë ilm; usūlan; nazrī taur par. [usūl muqarrar karne-vālā.
Theorist, Theorizer, n. usūl-dāṅ; usūl-pasand;
Theorize, v. n. usūl qāyam k. [i-qayāsī; kalpnā.
Theory, n. 1. *speculation*, masala-i-zehnī; amr- 2. usūl; qāëdah. 3. ilm; biddyā.
Theosophist, n. ahl-i-mārfat; ārif.
Theosophy, n. ilm-i-hāzirāt; huzūrī-i-haq; ma-kālmat bā-Khudā; tasavvuf.
Therapeutic, Therapeutical, adj. amalīaur dāfa-i-amrāz; tandurustī bahāl karne kā.
Therapeutics, n. adviyāt dāfa-i-amrāz.
There, adv. us jagah; udhar; vahāṅ.
Thereabout, Thereabouts, adv. 1. ās pās; usī; taraf; vahīṅ kahīṅ; udhar. 2. anqarīb takhmīnan; kam o besh; lag bhag; qarīb.
Thereafter, adv. 1. us ke bād; bād-azāṅ. 2. us ke mutābiq; uske ba-mūjib. [par; tab; uske līye.
Thereat, adv. 1. us jagah meṅ; vahīṅ. 2. us
Thereby, adv. us bāis; us se; us ke zariye se.
Therefore, adv. 1. is bāis se; is liye; is vāste. 2. lihāzā; binābar-āṅ; badīṅ vajah.
Therefrom, adv. is se; us se.
Therein, adv. is meṅ; us meṅ. [bhītar.
Thereinto, adv. us meṅ; us ke andar; uske
Thereof, adv. iskā; uskā.
Thereon, adv. us se; jis par; us par. [us meṅ.
Thereto, Thereunto, adv. usko; isko; usse;
Thereupon, adv. is par; us par; bād-azāṅ; us sabab se; pas. [is se.
Therewith, adv. us ke sāth; is ke sāth; us se;
Theriac, n. ek mājūn jo chauṅsaṭh davā kī banāī jātī hai; tiryāq; zahr-mār.
Thermometer, n. garmī-nāp; miqyās-ul-harārat.
Thermoscope, n. ālah-i-daryāft darjah-i-garmī.
These, pron. sīgah jama ishāra-i-qarīb; ye; in.
Thesis, n. 1. dāva; muqadmah; masalah; qaul. 2. mazmūn. 3. (*Logic*) dāva. [rāyā
Thetical, adj. muqarrar; dharā; qāyam; ṭhai-
Theurgic, Theurgical, adj. ilm-i-gaib. [tābe hoṅ.
Theurgist, n. gaib-dāṅ; jiske bīr yā mavakkal
Theurgy, n. ilm-i-gaib ba-zarye malāyak.
They, pron. ve; voh; unhoṅ ne.
they say, log kahte haiṅ; mashhūr hai.
Thick, adj. 1. *dense*, gāṛhā; kasīf; galīz. 2. *not clear*, pur az gard o gubār; gadlā; mailā; mukaddar; dhuṅdlā. 3. *close*, gunjān; ghan kā; saṭā; ghanā; ghich pich; muttasil; qarīb; pās pās. 4. *frequent*, lagātār; mu-tavātir; paiham. 5. *stupid*, moṭā; ṭhos. 6. *not thin*, sangīn; purkār; sift; daldār; dabīz; gaf. 7. ūṅchā sunne-vālā. 8. *intimate*, khalā malā; gāṛhā; shīr o shakar.
Thick friend. *Gāṛhā dost.*
speak thick, ghich-pich bolnā; ghās sī khodnā.
Thick, adv. pās pās; paiham; mutavātir.
fall thick, and threefold, rel pel ke sāth paṛnā.
Thick, n. ghamsān; ijtima; hujūm.
go through thick and thin, āg pānī na dekhnā; nar-mī sakhtī jhelnā. [2. gadlā k. yā h.
Thicken, v. 1. gāṛhā k. yā h.; jamānā; jamnā. 3. tīrah k.; tārīk k. 4. ghich pich h. 5. sargarm h.; tez h.; bhaṛaknā. [banī.
Thicket, n. jhāṛī; ghandār jangal; jhuṇḍ;
Thick-head, n. kūṛh-magz; ṭhos-aql. [jān.
Thickly, adv. ba-tavātur; gahrā; gāṛhā; gun-
Thickness, n. 1. kasāfat; gāṛhā-pan; kudūrat. 2. pur-kārī; moṭā-pan; sangīnī; daldārī. 3. zakhāmat; hujūm; muṭāī. 4. ghanāpan; ghan. 5. siql-i-samāat; ūṅchā sunāī d.
Thickset, adj. 1. saṭā huā; ghich-pich; gun-jān; ghin kā. 2. moṭā aur ṭhiṅgnā; guṭ baigan; rushṭ pushṭ; gaṭhīlā; nāṭā.
Thick-skin, adj. moṭī khāl kā; be-vaqūf shakhs.
Thick-skulled, adj. bajrmuṇḍ; kaudan; be-vaqūf; kund-zahn; ṭhos-magz; gāo-magz.
Thief, n. 1. chor; sāriq; duzd; choṭṭā. [Prov. One *thief* knows best how to catch another. *Chor ko chor hī khūb pakaṛ saktā hai.*
2. charāg kā gul jo tarāshne ke vaqt gire.
a determined thief, pakkā chor; mahā chor; bādī chor.
Thief-catcher, n. duzd-gīr; thāṅgyā.
Thieve, v. n. churānā; chorī k.; duzdī k.
Thievish, adj. 1. chor sā; uchakkā; hāth-lapak. 2. chor kī tarah chhupā; poshīdah.

Digitized by Google

Thievishly, adv. chor kī tarah.
Thievishness, n. uchakkāpan.
Thigh, n. jāṅgh; rān; zānū; sāṅthal.
Thill, n. gāṛī kī bam yā bāṅs.
Thimble, n. 1. angushtānah; ṭop. 2. (*Naut.*) [shām; chhallā.
Thin, adj. 1. *not thick*, bārīk; patlā; kāgzī; mahīn. 2. *rare*, raqīq; latīf; patlā. 3. *not close*, jhīnā; jhirjhirā; chhitrā bhitrā; patīl. 4. *slender*, nāzuk; dublā; dublāpatlā; chharaire badan kā; akahrā; lāgir. 5. *fine*, bārīk; nāzuk; kājū bhojū; halkā; khafīf.
Thin, adv. chhitrā bithrā; dūr dūr; alag alag; chhīdā chhīdā. [mahīn k.
Thin, v. a. 1. *make thin*, patlā k.; bārīk yā 2. *attenuate*, patlā k. 3. raqīq k.; latīf k. 4. mutafarriq k.; jhirjhirā k.; kam k.; ghaṭānā
Thine, pr. terī; tere; terā; tor. [bastū; padārth.
Thing, n. 1. *any lifeless material*, chīz; shaë;

All *things* were made by him.
Sab chīzeṅ usne paidā ki haiṅ.

2. *an act*, kār; fel; amr. 3. *a part*, kuchh; kīsī qadr. 4. be-chārah; garīb.
Think, v. n. 1. *cogitate*, khayāl k.; sochnā. 2. *consider*, khayāl k.; sochnā; bichārnā; gaur k.; khauz k.; dhyān k.; fikr k.; tasavvur k.

Think much, speak little. *Bahut socho, thoṛā bolo.*

3. *form an opinion*, qayās k.; aṭkalnā; jāṅchnā; būjhnā. 4. *design*, irādah k. 5. *presume*, gumān k.; khayāl k. [izzat k.
to think much of, think well of, azīz rakhnā; tauqīr k.;
Thinker, n. khayāl karne-vālā; tasavvur karne-vālā; sochne-vālā; gaur karne-vālā. [qayās.
Thinking, n. soch; bichār; fikr; khayāl; gaur;
Thinly, adv. thoṛā; kam; dūr dūr; parāgandah.
Thinness, n. 1. patlāpan; riqqat; lāgirī; dublā-pan; bārīkī. 2. jhirjhirā-pan; bārīkī.
thin-skinned, adj. patlī khāl kā; sarī-ul-his; chhūī mūī; tunak-mizāj; khām.
Third, adj. 1. tīsrā; soemī; tījā; sālis.
Third, n. 1. tīsrā hissah; tihāī. 2. sālisah.
Thirdly, adv. tīsre; tīsrī jagah.
Thirst, n. 1. *desire of drink*, trishnā; tishnagī; tis; piyās. 2. *eager desire after anything*, kamāl ārzū; khuāhish. 3. sūkhā; khushksālī.
Thirst, v. n. 1. pyāsā h.; piyās yā tis lagnā.
Thirstiness, n. pyāsā-pan; tishnagī; tishnah-labī.
Thirsty, adj. 1. tishnah; piyāsā; trishit. 2. khushk; sūkhā. 3. khuāhish-mand; bhūkā.
Thirteen, n. terah; sezdah; trayodash.
Thirteenth, adj. tervhvāṅ; sezdahum.
Thirtieth, adj. tīsvāṅ; sīum.
Thirty, n. tīs; sī.
This, pron. yeh; yehī; is; hāl; maujūdah.
Thistle, n. kāṅṭe-dār ek paudā; bhaṭ-kaṭaiyā; bharbhāṅḍ; ūṅṭ kaṭārā. [jagah meṅ.
Thither, adv. us taraf; udhar; vahāṅ; us
Thitherward, adj. us jagah; us jānib.
Thong, n. tasmah; sallū; baddhī.
Thoracic, adj. chhātī kā; sīnah kā; sadrī.
Thoral, adj. bichhaune kā; bistar kā.
Thorax, n. sīnah; chhātī; chhātā; sadr.
Thorn, n. 1. (*Bot.*) kāṅṭā; sūl; khār.
2. *trouble*, zahmat; dukh; kasht.
Thorn back, n. ek qism kī machhlī. [kāṅṭe kā.
Thornless, adj. be-khār; nirkanṭak; bagair
Thorny, adj. pur-khār; khār-dār; kaṭīlā.
Thorough, adv. pūrā; kāmil; tamām; sar-āsar; pakkā; kullī; bil-kul.
Thorough-bred, adj 1. tālīm-yāftah; kāmil; khūb sikhāyā-huā; muhazzab. 2. aslī; asīl; naslī. [i-ām; kūcha-i-nāfizah.
Thoroughfare, n. guzargāh; rāh; rāstah; shāra-
Thoroughly, adv. ba-khūbī. *See* Completely.
Thorough-paced, **Thorough-sped**, adj. pakkā; kāmil; pūrā.
Thorp, n. bastī; naglā; mauzā; chhoṭā gāoṅ.
Those, pron. sīgah jama gāyab; voh; ve.
Thou, pron. [A. S. *thu*, Lat. *tu*, Hind. *tū*, Per. *to* Skr. *tvam*] sīgah vāhid mukhātib; tū; taiṅ,
Thou, v. a. tū takār k.; abe tabe k.
Though, conj. 1. agarche; yadapī; az bas ki; hālāṅ ki; go. 2. magar.
as though, jaisā ki; goyā ki; goī ki.
Thought, n. 1. *reflection*, tafakkur; udher bun; katar-byauṅt; tasavvur. 2. *meditation*, bichār; soch; fikr; khauz; gaur. 3. *a judgment*, būjh; samajh; rāë. 4. *conception*, khayāl; mānī; mazmūn. 5. *design*, irādah; mansūbah.
Thoughtful, adj. 1. *contemplative*, pur-fikr; pur-andeshah; fikar-mand; mutaraddid. 2. *attentive*, mutavajjah; laulīn; dhiyānī.
Thoughtfully, adv. fikr se; taraddud se; ba-gaur. [taraddud.
Thoughtfulness, n. fikr-mandī; tafakkur;
Thoughtless, adj. 1. *careless*, be-khabar; be-parvā; be-fikr; achet; gāfil.
2. *stupid*, kundzehn; ahmaq.
Thoughtlessly, adv. be-fikrī se; be-parvāī se; bilā-taammul; bilā-gaur. [be-fikrī.
Thoughtlessness, n. be-khabrī; be-parvāī;
Thousand, adj. and n. 1. hazār; alaf; sahasr. 2. hazārhā; bahut sā; hazāroṅ.
Thousandth, adj. hazārvāṅ; hazārum.
Thraldom, n. halqah-bagoshī.
Thrash, v. n. mehnat, mazdūrī yā prāshram k.
Thrash, v. a. chhaṛnā; dāëṅ chalānā; pīṭnā. 2. chhetnā; mārnā; pīṭnā; kūṭnā. [pair.
Thrashing-floor, n. dāeṅ chalāne kā maidān;
Thrasonical, adj. lāf-zan; magrūr; mutakabbir.
Thrave, n. chaubīs pūlī kā gaṭṭhā.
Thread, n. 1. dhāgā; tāgā; ḍorā; rishtah. 2. sūt; tār. 3. laṛī; silsilah; tār; silk.
thread and thrum, burā bhalā. *air-threads*, shaitān ki ḍor; havāī tāgā.
Threadbare, adj. ghisā huā; farsūdah; purānā; derīnah. [reshe-dār.
Thready, adj. nasīlā; jis meṅ sūt hoṅ;
Threat, n. ghurkī; dhamkī; takhvīf; tahdīd.
Threaten, v. a. dhamkānā; dhamkī d.; āṅkh dikhānā; ghurkī d.; ḍarānā; tahdīd k.; takhvīf k.; chashm-numāī k.
Threatening, n. dhamkī; ḍarāvā; ghurkī.

Digitized by Google

Threatening, adj. ḍarāonā; khashm-āmez; dhamkī kā. [tahdīd.
threatening language or action, kalām yā harakāt-i-
Threateningly, adv. dhamkī ke taur par; ghurkī de-kar; dhamkā-kar. [seh; salāsah.
Three, adj. [Lat. *tre*, Skr. *tri*, Per. *sih*] tīn;
Threefold, adj. tehrā; tignā.
Three-pence, n. ek sikkah qarīb do āne ke.
Three-penny, adj. du-annī kā; sastā.
Three-pile, n. umdah makhmal.
Threescore, adj. tīn koṛī; sāṭh; tīn bīsī. [marsia.
Threenody, n. mātamī gīt; sog kā gīt; sāṅpā;
Threshold, n. 1. *the door-sill*, dehl; latkhorā; sang-i-āstāṅ; paulī; dahlīz; ḍeohṛī; darvāzah. 2. āgāz; ibtidā; bismillah; darvāzah.
Thrice, adv. 1. tīn gunā; tignā; tīn dafa; seh-bārah; seh-chand. 2. bahut. [jānā.
Thrid, v. a. tang rāh se sarak jānā yā nikal
Thrift, n. 1. *frugality*, kifāyat; vārā; ot; juz-rasī. 2. *gain*, iqbāl; baṛhotrī; munfaat; nafa; barkat; baṛhotrī; sar-sabzī. [mandī se.
Thriftily adv. ba-kifāyat; juz-rasī; iqbāl-
Thriftiness, n. 1. kam-kharchī; juz-rasī; kifāyat-shiārī; ghiristī. 2. baṛhotrī.
Thriftless, adj. musrif; fazūl-kharch; uṛāū.
Thrifty, adj. 1. kam-kharch; juz-ras; kifāyat-shiār; ghirastī-pan. 2. harā bharā; sar-sabz; phalā phūlā; khush-hāl.
Thrill, n. 1. *a drill*, barmā. 2. *a trill*, chahchahā; rez. 3. *a breathing place*, sāṅs lene kā sūrākh. 4. *thrilling sensation*, sansanāhaṭ; tharthartī; phurairī. [mānā; sālnā.
Thrill, v. a. 1. *bore*, chhednā; bīṅdhnā; bar-
2. *pierce*, asar k.; dil meṅ chubhnā.
Thrill, v. n. 1. bīṅdhnā. 2. thar thar k.; laraznā; sansanānā; sāṅṅ sāṅṅ k.; sarsarānā.
Thrive, v. n. *See* Flourish, v. n. 1 and 2.
Thrivingly, adv. kām-yābī se; taraqqī ke taur par.. [kanṭh; halqūm.
Throat, n. galā; ṭeṅṭvā; nareṭā; halaq; gulū;
to lie in one's throat, mūṅh dar mūṅh jhūṭ bolnā.
Throat-wort, n. ek qism kā darakht.
Throb, v. n. bhaṛaknā; ṭapaknā; dhaṛaknā.
throbbing pain, tapak; hūk; dhaṛkan; ṭīs.
Throb, n. bhaṛak; dhaṛkan; tapak. [i-vaza.
Throe, n. 1. sakht dard; dard-i-zeh; pīṛ; dard-
Throne, n. gaddī; takht; singhāsan; pāṭ; masnad; auraṅg; sarīr.
Throng, n. *See* Crowd 2. [ikhaṭṭā k.
Throng, v. a. bhīṛ k.; hujūm k.; jama k.;
Throstle, n. ek qism kī chiṛyā.
Throttle, n. ṭeṅṭvā; narkharī; halqūm.
Throttle, v. a. galā ghoṅṭnā. *See* Stifle, 1.
Through, prep. [Goth. *dauro*; Eng. *door*; Per. *dar*; H. *duār*; from Skr. *dri* to tear.] 1. *from end to end*, ek sire se dūsre sire tak; ār pār; sarāsar. 2. *within*, meṅ se; ho-kar; meṅ; se; sūṅ; bīch meṅ; andar. 3. *by means of*, ba-vasīlah; mārfat; ba-zarye; bavāstah; ba-tavassut; ba-visātat; duāre. 4. kul meṅ; sāre; sab jagah; sarāsar.

Through, adv. 1. is sire se us sire tak. 2. bilkul; sarāsar; sabattar. [nā-kām rahnā.
to drop through, pāmāl h.; barbād h. *to fall through*,
Throughout, prep. & adv. sartāpā; dar o bast; tamām; bil-kul; kullahum; bharpūr; ār-pār; is sire se us sire tak; sarāsar.
Throw, v. a. 1. uchhālnā. *See* Cast, 1. 3 and 4.
2. *propel*, chalānā; dhakelnā; chhoṛnā.
3. baṭnā; bal d. 4. (*Pottery*) ghaṛnā; banānā; utārnā. 5. (*at dice*) pheṅknā; uchhālnā.
The best throw with the dice is to *throw* them away. Prov. *Pāsoṅ kā yehī baṛā pheknā hai ki unko pheṅk deve.*
6. *put on*, ḍālnā; uṛhānā; gernā. 7. *bear*, jannā; biyānā; khar-gosh kā biyānā; ḍālnā.
throw away, 1. pheṅk d.; be-fāëdah kharch k.; uṛānā; gaṅvānā; barbād k. 2. nā-pasand k.; nā-manzūr k. *throw back*, 1. ulaṭnā; palaṭ d.; ulaṭ ke javāb d. 2. khārij k.; bāhar k.; nikālnā. *throw by*, pheṅk d. *throw down*, 1. girānā; ḍhānā; mismār k. 2. martabah kam k.; darjah ghaṭānā; utārnā. *throw in*, ghusernā; ṭhūṅsnā. *throw off*, 1. nikālnā; dūr k.; kāṛhnā. 2. lihāz na k.; khayāl na k. *throw on*, lādnā; ḍālnā. *throw one's self on or upon*, kisī par takyah yā sahārā k. *throw out*, 1. khārij k.; nikāl bāhar k. 2. uchchāran k.; mūṅh se nikālnā; bolnā. *throw up*, 1. istefā dākhil k.; tyāgnā; tark k.; chhoṛnā. 2. qaṣe yā rad k.; chhāṅṅnā; ḍālnā.
Throw, n. 1. pheṅk; uchhāl. 2. dāoṅ.
3. ṭappā; fāsilah. 4. zor; zarb; sadmah.
Thrower, pheṅkne-vālā; baṭne-vālā.
Throwster, n. baṭaiyā; resham-baṭne-vālā.
Thrum, n. pallū; tāne kā sirā; moṭā sūt.
Thrum, v. n. uṅgliyoṅ se bajānā; repūṅ repūṅ k. [bunnā; oṭnā.
Thrum, v. a. jhālar lagānā; bhāṅjnā; baṭnā;
Thrush, n. 1. ek qism kī chiṛyā; tūtī.
2. (*Far.*) ghoṛe ke pair kī bīmārī. 3. (*Med.*) mūṅh ke chhāle; tap-khālah; mūṅh ānā.
Thrust, v. a. bāṛnā; chalānā; paiṭhānā; ḍālnā; pelnā; ṭhelnā; gāṅsnā; huriyānā.
thrust away, dhakkā d. *thrust in*, dākhil k.; ghusernā; ṭhūṅsnā. *thrust on*, uksānā; tahrīk d.; uṅglānā. *thrust one's self*, dakhl d.; pāoṅ arānā. *thrust through*, bhoṅknā; ghopnā. *thrust together*, bhīchnā.
Thrust, n. ghoṅp; bhoṅkā; khoṅchā. [ṭhāëṅ.
Thud, n. gad; gadākā; bhadāk; dhamākā; ṭhāëṅ
Thumb, n. aṅgūṭhā; angusht-i-nar. [chirānā.
bite one's thumb at, ṭheṅgā yā ṭhosā dikhānā; aṅgūṭhā
Thumb, v. a. 1. anāṛī pan se bajānā yā hāth meṅ lenā. 2. angūṭhe se mailā k.
Thumb-band, n. aṅgūṭhe ke barābar moṭī bhāṅj yā moṭā bal. [ṭopī.
Thumb-stall, n. angushtānah; aṅgūṭhe kī
Thump, n. 1. thappaṛ; mukkā; thapkī; dhaul.
2. dhamākā. [dhamākā k.
Thump, v. a. thapthapānā; pīṭnā; ṭhoknā;
Thunder, n. [Lat. *tono*, H. *ṭan*, Skr. *tanḍ*] gaṛgaṛāhaṭ; garaj; rād; kaṛak; ghor. [ghornā.
Thunder, v. n. kaṛaknā; garajnā; gaṛgaṛānā;
Thunder, v. a. dhamkī d.; dhamkānā.
Thunder-bolt, n. 1. bijlī; gāj; bajr; sāiqah.
2. aggyā baitāl; ātish kā parkālah.
3. lānat; malāmat; zijr o taubīkh.
Thunder-clap n. garaj; kaṛak; taṛap; rād.

Digitized by Google

Thunder-cloud, n. bijlī-vālā bādal.
Thunderer, n. garajne-vālā; kaṛakne-vālā; megh-rāj; indar-rājā.
Thundering, n. kaṛak; garaj; rād.
Thunder-proof, n. bijlī rok.
Thunder-shower, n. meṅh jo garaj ke sāth ho.
Thunder-stone, n. sang-i-rād; garaj-patthar.
Thunder-storm, n. garaj kaṛak kā tūfān.
Thunder-struck, adj. bijlī mārā; gāj-mārā; barq-zadah; hairat-zadah; mutahaiyar; hakkā-bakkā.
Thurible, n. ūd-soz; agrauṭā; dhūp-dān.
Thurification, n. dhūp khenā; lobān jalānā.
Thursday, n. panjshambah; jumerāt; birhaspat-vār; gur-bār; lakshmī-bār; bīphe.
Thus, adv. 1. is tarah; yoṅ; aisā; pas; is nahaj se; is ḍhab se. 2. yahāṅ tak; is naubat tak; tā-īu-darjah.
Thwack, n. dhaul; chāṅṭā; dhamākā; ṭhok.
Thwack, v. a. ṭhoknā; mārnā; pīṭnā.
Thwart, adj. āṛā; ṭeṛhā; tirchhā. [jānā.
Thwart, v. a. 1. *cross*, ubūr k.; kāṭnā; āṛā 2. *frustrate*, ulaṭ d.; rad k.; bātil yā zāil k.; meṭnā mukhālif h.; zid k. [āṛ; sad-i-rāh.
Thwarting, n. mukhālifat; zid; muzāhimat;
Thy, pro. terā; tor; apnā. [besh qīmat lakṛī.
Thyine-wood, ek qism kī nihāyat umdah aur
Thyme, n. ek qism kā bāgīche kā masālah.
Thyself, pron. tū khud; tū hī; tū āp. [mukaṭ.
Tiar, Tiara, n. [Ar. *turrah*] kulāh; tāj; jīga;
Tibia, n. ṭāṅg kī baṛī haḍḍī.
Tick, n. 1. etimād; etibār; sākh; qarz; udhār. 2. chichṛī; kilnī; kīk; baghī. 3. toshak kā kapṛā. 4. ghanṭe kī āvāz; khaṭ khaṭ. 5. jāēze kī alāmat.
Tick, v. a. 1. qarz yā udhār d.; sākh yā etibār par d. 2. khaṭ khaṭ k.
Ticken, n. toshak kā kapṛā yā galāf.
Ticket, n. kāgaz kā parcha jis ke dikhāne se kahīṅ jāne kī ijāzat ho jāē; ṭikaṭ.
Ticket, v. a. 1. nishān ke vāstah parchah lagānā. 2. ṭikaṭ d. yā bāṅṭnā. [nā; khush k.
Tickle, v. a. 1. gudgudānā; sahlānā. 2. haṅsā-
Tickling, n gudgudāhaṭ; gudgudī.
Ticklish, adj. 1. jis meṅ gudgudī zayādah hotī hai. 2. *unfixed*, gair-mustaqil; be-sabāt; nāpāēdār. 3. nāzuk; mushkil; dushvār; bārīk.
Ticklishness, n. 1. sarī-ul-hissī; gudgudyoṅ kā zayādah honā. 2. be-qarārī; ḍigmigāhaṭ; be-sabātī. 3. dushvārī; nāzukī; bārīkī. [khel.
Tick-tack, n. 1. ghanṭe kī khaṭ khaṭ. 2. ek
Tid, adj. mulāyam; narm; komal.
Tide, n. 1. juār bhāṭā; utār charhāo; jazr o mad. 2. daryā; nadī; dhārā; bahāo. 3. (*Min.*) bārah ghanṭe kā arsah.
aërial tides, havāī charhāo utār.
Tide, v. a. bahā le jānā.
tide over a difficulty, mushkil kām ko pār lagāna.
Tide, v. n. bhaṭyānā; charhāo utar jānā.
Tide-gauge, n. madd o jazar kā paimānah.
Tideless, adj. jis meṅ madd o jazr na ho.
Tidewaiter, n. ohdah-dār jo māl ke utar ne kī nigrānī rakhtā hai; ghaṭvāl.
Tidily, adv. durustī; pākīzgī yā safāī se.
Tidings, n. pl. khabar; muzdah; bashārat; khush-khabarī; sandesa; naved.

Tidings make either glad or sad. Prov.
Khabreṅ khush kartī haiṅ yā ranjīdah.

Tidy, adj. sāf; durust; suthrā.
Tie, Tye, v. a. 1. *bind*, bāṅdhnā; kas ke bāṅdhdā; kasnā; jakaṛnā. 2. *knit*, gāṅṭhnā; joṛnā; sāṅṭhnā. 3. *constrain*, majbūr k.; nā-chār k.; bāṅdhnā. 4. (*Mas.*) milānā.
tie down, bāṅdhnā. *tie up*, band k.; roknā.
Tie, n. 1. *a knot*, girah; gāṅṭh; band; bandish. 2. *bond*, rishtah, sambandh; aqd. 3. girah; guljhaṭī; gāṅṭh. 4. barābrī; masāvāt.
Tier, n. bāṅdhne-vālā.
Tier, (tīr) n. darjah; qatār; saf; satar.
Tierce, n. bayālīs gailan kā ek pīpā.
Tiff, n. 1. *liquor*, sharāb; chuskī; ghūṅṭ. 2. *peevishness*, bad-mazgī; shakar-ranjī; ranjish.
Tiffany, n. ek bārīk reshmī kapṛā.
Tiffin, n. tīsre pahar kā nāshtah yā jal pān.
Tiger, n. [Skr. *tvar*, to hurry; Per. *tīr*, an arrow] 1. sher; kehrī; singh; bāgh; nāhar; asad; teṅduā. 2. ham-rakāb.
Tight, adj. 1. *compact*, kasā huā; jakṛā huā; khiṅchā huā; tanā huā. 2. jo ṭapaktā na ho; jis meṅ havā na āē; sābit; sālim. 3. ṭhīk; kasā huā; chust; tang. 4. nashīlā; madhosh.
Tighten, v. a. kasnā; chust k.; tānnā; kheṅchnā; tang k.; jakaṛnā.
Tightly, adv. jakaṛ-kar; kas-kar; kheṅch-ke; tanāo se; tangī se; chustī se.
Tightness, n. 1. kasāo; tanāo; khiṅchāo; sukṛāo; chustī. 2. tangī; khichāvaṭ.
Tigress, n. shernī; singhnī; bāghnī.
Tigrish, adj. sher kī mānind; bāgh sā.
Tike, n. 1. gaṅvār; dahqānī. 2. kuttā; sag.
Tile, n. [Lat. *tigo*, Skr. *chhad*, to cover.] khaprā; paṭṛī; naryā.
Tile, v. a. khaprail ḍālnā; khapre chhānā.
Tiler, v. a. khaprail banāne yā chhāne-vālā.
Tiling, n. khaprail; khapre kī chhān.
Till, n. 1. galla; golak. 2. rāṅkaṛ dhartī.
Till, prep. tā; tak; talak; toṛī; lag. [lag.
till now, hanoz; ab tak; tā hāl. *till then*, tab tak; tab
Till, v. a. jotnā; taraddud k.; qalbah-rānī k.; hal chalānā. [taraddud.
Tillable, adj. bone-jog; qābil-i-zarāat; qābil-i-
Tillage, n. kāshtkārī; zarāat; khetī; jot; halvāī; qulbahrānī. [mazāre; kisān.
Tiller, n. kāsht-kār; halvāhā; qalbah-rāṅ;
Tilt, n. 1. *a tent*, ghaṭā ṭop; pāl; taṅboṭī. 2. hūl. 3. ek qism kī jangī varzish; nezah-bāzī; bhalaitī. 4. hathauṛā. 5. jhukāo.
Tilt, v. a. 1. jhukānā; ṭeṛhā k. 2. ghopnā; hūlnā. 3. hathauṛe se pīṭnā.
Tilt, v. n. 1. nezah-bāzī k.; paiṅtre badalnā; paṭā-bāzī k. 2. jhuknā; ṭeṛhā k.; ulaṭnā.
Tilter, n. nezah-bāz; hathauṛā mārne-vālā.

Digitized by Google

Tilth, n. kāsht; zarāat; ārāzī-i-mazrūā.
Tilting, n. nezah-bāzī kā dāoṅ peoh.
Timber, n. 1. darakht yā imārat kī lakṛī; kāṭh; chob; laṭṭhā. 2. *material for any structure*, masālah. 3. shahtīrī; ballī. 4. kalgī; turrah.
Timber, v. a. imārat ke liye lakṛī baham k.
Timbered adj. lakṛī kā; lakṛī lagā huā.
Timber-sow, n. lakṛī kā ghun; lakṛī kā kīṛā.
Timber-yard, n. kaṛīyoṅ kī ṭāl yā dūkān.
Timbrel, n. pakhāvaj; mirdang; tablah.
Time, n. 1. *a portion of duration*, belā; zamāna; arsah; hangām; aīyām; rut; din. 2. *opportunity*, mauqah; mahal; dāoṅ; ausar. 3. *unmeasured duration*, vaqt; kāl; muddat. *Time* devoures all things. *Kāl sab ko khāegā*. Prov. 4. fursat; avakāsh; farāgat. 5. *age*, jug; samā; qaran; daur. 6. *allotted period*, umr; zindagī; avasthā; āyū; mohlat.

Dost thou love life? Then waste not *time*, for *time* is the stuff that life is made of. *Franklin.*
Agar tujhe zindagī pīyārī hai, to apnā vaqt mat kho; kyoṅ ki isī vaqt se zindagī banī hai.

7. *delivery*, jāpe ke din; pūre din; aiyām vaza-i-hamal. 8. *repetition*, bārī; martaba; dafa; naubat; gunā; chand. 9. hālat; gati. 10. (*Mus.*) tāl; sam.

time and place, zamān o makān. *time enough*, mauqe par; vaqt par. *time immemorial*, *time out of mind*, anād; be-intihā zamānā; prāchīn kāl. *time out of joint*, inqilāb-i-zamāna. *allow time*, mohlat d.; fursat d. *all the time*. *the whole time*, tamām vaqt. *at all times*, har vaqt. *at the time*, usī vaqt; jabhī. *at the time of the transaction*, ind-ul-muāmlāh. *from time to time*, *time after time*, vaqtan favaqtan. *in a short time*, thoṛī der meṅ. *in course of time*. ākhirkār; apne vaqt par. *in the mean time*, is asnā meṅ. *in time*, 1. vaqt par; ain vaqt par. 2. ākhir-kār. *kill time*, hansī khushī vaqt guzārnā. *lose time*, 1. der k.; tavaqquf k.; tākhīr k. 2. raftār kam h. *move, run, or go against time*, ghoṛe kī raftār kā andāzah k. *once upon a time*, ek dafa. *seed time*, aiyām-i-tukhm rezī; buār rut. *true time*, ṭhīk vaqt. *up to this time*, is vaqt tak; tā in dam. *while away time*, vaqt gaṅvānā.

Time, v. a. 1. vaqt ke mutābiq k. 2. vaqt mālūm k. 3. (*Mus.*) tāl d.
Time-keeper, **Time-peace**, n. ālah-i-sāat-numā; ghaṛī; ghanṭā.
Timely, adv. and adj. bar-vaqt; bar-mahal; bar-mauqa; ṭhīk vaqt par; savere; achchhe vaqt par; ṭhīk same par.

Timely blossom, *timely* ripe. Prov.
Waqt pe phalegā to waqt pe pakkegā.

Time-pleaser, **Time-server**, n. zamānah-sāz; rakābī-mazhab; dunyā-sāz; ibn-ul-vaqt.
Time-serving, n. zamāna-sāzī; dunyā-sāzī.
Time-table, n. naqsha-i-inzibāt-i-auqāt.
Time-worn, adj. daqyānūsī; purānā.
Timid, adj. ḍar-pok; buz-dil; khāyaf.
Timidity, **Timidness**, n. buz-dilī; ḍarpokī.
Timist, n. dunyā-sāz; zamāna-sāz; ṭāl dene-vālā.
Timorous, adj. 1. buz-dil; kāyar; ḍarpok; kachchā. 2. *indicating fear*, andesha-nāk.
Timorously, adv. kāyar-pan se; buz-dilī se.
Timorousness, n. ḍarpok-pan; buz-dilī.
Tin, n. 1. qalaī; rāṅgā; ṭīn. 2. qalaī-dār lohā.
Tin, v. a. valāëtī lohe se maṅḍhnā; qalaī k.
Tincal, n. ṭingār.
Tincture, n. 1. *shade of color*, jhalak; chhāṅ; halkā rang. 2. *flavor*, puṭh; chāshnī; chasak; ramaq. 3. kisī chīz ke ajzā jo galā-kar alag kīye gaë hoṅ. 4. (*Med.*) arq; khisāṅdah; davā kā arq sharāb kī rūh meṅ milā huā.
Tincture, v. a. 1. rangat d.; rangnā; ālūdah k.; bharnā. 2. zehn-nashīn k.; raṅgnā. 3. puṭh d.; chāshnī d.
Tinder, n. shaë ātish-gīr; sokhtah; gul.
Tinder-box, n. sokhtah-dān.
Tine, n. zarāat ke ek ālah kā khār; hīṅgā ke dāṅte.
Tin-foil, n. pannī; rāṅg kā varaq; panne.
Ting, n. tez-āvāz.
Tinge, v. a. *See* Tincture.
Tinge, n. *See* Tincture 1. 2.
Tingle, v. n. jhanjhanānā; sansanānā; sarsarānā.
Tingle, n. ṭhan ṭhan; ṭan ṭan.
Tingling, n. ṭan ṭan; sansanāhaṭ; jhanjhanāhaṭ.
Tink, v. n. jhanjanānā.
Tinker, v. n. purāne bartan joṛnā; jhālnā; pāṅjnā.
Tinker, n. panjerā; jhālne-vālā.
Tinkle, v. a. sansanānā; ṭhanṭhanānā; jhanjhanānā; chhankārnā.
Tinkle, **Tinkling**, n. ṭhanṭhanāhaṭ; ṭhanṭhan; jhanjhanāhaṭ; jhankār; sansanāhaṭ.
Tinman, n. ṭīn kā kām karne-vālā.
Tinner, n. ṭīn kī kān meṅ kām karne-vālā.
Tinny, adj. ṭīn yā rāṅg se bharā-huā.
Tinsel, n. 1. jhilmil; pannī; chil chil; jhūṭā kām; masnūī shaë. 2. bhaṛak-dār shaë. 3. jhūṭā goṭā kinārī yā masālā.
Tinsel, adj. bhaṛkīlā; numāëshī; raunaq-dār.
Tinsel, v. a. jhūṭe kām se raunaq d.; numāish k.; bhaṛkīlā banānā; bhaṛak-dār k.
Tint, n. halkā rang; rang.
Tint, v. a. rangnā; rang d.
Tin-ware, n. ṭīn ke bartan.
Tiny, adj. ṭhiṅgnā; ṭenī; ṭuīyāṅ; nāṭā; nanhā; chhoṭā.
Tip, n. nok; ṭuṅgā; sir; phulang. 2. ek khel. 3. inām; rishvat.
Tip, v. a. 1. sire par lagānā; jaṛnā yā chaṛhānā; sir ḍhaknā; sir lapeṭnā; shām lagānā. 2. *tap*, thapaknā. 3. jhukānā; ṭeṛhā k. 4. denā; pakṛānā; havāle k.

tip off, auṅdhānā; ojnā. *tip over*, ulaṭnā; palaṭnā. *tip the wink*, sain k.; āṅkh mārnā. *tip up*, ek sirā jhukānā.

Tip, v. n. sir ke bal girnā; ḍhaenā; marnā; loṭnā.
Tipcat, n. gillī ḍandā.
Tippet, n. zanānā gulū-band.
Tipple, v. n. ba-kasrat pīnā; sharāb-khuārī k.; ghūṅṭ lenā; piyālah-bāzī k.
Tipple, n. shurb; sharāb.
Tippled, adj. makhmūr; sar-shār; sar-mast; madhosh.
Tippler, n. sharābī; matvālā; maë-nosh.
Tippling-house, n. sharāb-khāna; maë-khānah.
Tip-staff, n. chob-dār; asā-bardār; sipāhī.
Tipsy, adj. mast; matvālā. *See* Tippled.
Tiptoe, n. pāoṅ kī ungliyoṅ kā sirā.

to stand on tiptoe, panjoṅ ke bal khaṛā h.; muntazir h.; rāh johnā. *walk on tiptoes*, panjoṅ ke bal chalnā; itrā-kar chalnā.

Digitized by Google

Tip-top, n. sikhar; choṭī.
Tip-top, adj. choṭī kā; umdah; avval; mukh-pāt.
Tirade, n. shikāyat-āmez rāg.
Tire, n. 1. *a row*, saf; qatār; pangat. 2. *a head-dress*, kulāh; tāj; mukaṭ. 3. *attire*, poshāk; libās; kapṛā; bachche kā bin bāhoṅ kā lambā kurtā. 4. (*of a wheel*) hāl; dhau.
Tire, v. a. thakānā; harānā; thakā mārnā.
Tire, v. n. thaknā; hārnā; uktānā.
Tired, adj. thakā; hārā; thakā māṅdā.
Tiredness, n. thakan; hārpan; māṅdgī: takān.
Tiresome, adj. thakāne-vālā; māṅdah karne-vālā; uchāṭ karne-vālā; malāl-angez.
Tirewoman, n. mashshātah; singār karāne-vālī.
Tiring-house, **Tiring-room**, n. siṅgār-ghar.
Tissue, n. 1. zar-baft; bādlā; tamāmī; kamkhuāb. 2. (*Anat.*) tār; rag; nas. 3. silsilah; tār. [rang ba rang k.
Tissue, v. a. zar-bāfī k.; zar-dozī k.; bharnā;
Tit, n. 1. ṭaṭṭū. 2. (*Contemp.*) aurat; ghoṛī; bachherī. 3. luqmah; nivālah; grās.
tit for tat, ar ke badle ṭar; evaz māvaz; adle kā badlā; jaise ko taisā; chor ke ghar mor.
Titbit, n. mulāyam gizā; tar māl yā nivālā.
Tithable, adj. dah-yak dene ke qābil; kar jog.
Tithe, n. dasvāṅ hissah; dah-yakkī; dashāus.
Tithe, v. a. dah-yakkī yā ushr lagānā.
Tithing-man, n. 1. das-makān-dāroṅ kā sardār. 2. ek chhoṭā ohdah-dār-i-pulis. [chulchulānā.
Titillate, v. sahlānā; gudgudānā; gudgudī k.;
Titillation, n. gudgudāhaṭ; chul; gudgudī.
Title, n. 1. unvān; surkhī; peshānī; lauh; sar-varaq. 2. bāb; fasl; addhiyāe. 3. *an appellation*, laqab; khitāb; padvī. 4. *name*, sangyā; ism; nām. 5. adhikār; dāvā; haq; vajah-haqīyat; istehqāq. 6. qabālah; dastāvez.
Title, v. a. kahnā; bolnā; nām rakhnā.
Title-deed, n. qabālah; dastāvez-i-haqīyat.
Title-page, n. lauh kā varaq; sar-i-varaq.
Titmouse, n. ek qism kī chiṛyā; phudkī.
Titter, v. n. mūṅh dāb kar haṅsnā; ṭhī ṭhī k.
Titter, n. dabī huī haṅsī; ṭhīṭhī.
Tittle-tattle, v. n. baknā; bakvās k.
Tittle-tattle, n. yāvah-goī; bak jhak; gap shap.
Titular, adj. mūṅh-bolā; barāë nām; sirf kahne ke liye; nām chār ko. [nām.
Titularly, adv. sirf bolne meṅ; mahz barāë
Titulary, adv. mutaallaq ba khitāb; mutaallaq-ba-nām; mutaallaq ba-istehqāq.
Titulary, n. haq-dār; khitāb-dār.
To, prep. 1. *towards*, taraf; jānib; or; ko. 2. ko; ke taiṅ; robrū; bahuzūr. 3. masdar kī alāmat. 4. *till*; tak; talak; tā; qarīb; ba-tādād; ba qadr. 5. *opposition*, sāmne; rū-ba-rū.
Face *to* face. *Rū-ba-rū.*
7. *after*, muāfiq; ba-mūjib; hasb.
She has a husband *to* her mind.
Us ko man-māntā bar milā. [se; sūṅ; ba.
8. *comparison*, ba-muqāblah; ba-nisbat;
9. maë; sāth; hamrāh. 10. sāth; muāfiq; par.
She sang *to* his guitar. *Woh uske sitār par gāī.*
11. *regarding*, vāste; liye; darbāb; meṅ.
as to, bābat; ba-nisbat. *to and fro*, idhar udhar; āge pīchhe; āj yahāṅ kal vahāṅ. *to wit*, yānī; arthāt.
Toad, n. isthūl meṅḍak; gūk-i-zahr-dār.
Toad-eater, **Toady**, n. chāplūs; pājī; khushāmdī; chapar-qanātyā. [man.
Toad-stone, n. 1. ek mādnī shāe. 2. meṅḍak-
Toad-stool, n. kūkar-muttā; chhatrī; khumbī.
Toast, v. a. 1. bhulbhulānā; bhūnnā; seknā; biryāṅ k.; soṅdhānā. 2. tapānā; khūb garm k. 3. kisī kī salāmtī kā jām pīnā.
Toast, n. 1. ṭikyā; garm kī huī roṭī; soṅdhā ṭukṛā. 2. voh shakhs jis kī salāmtī kā jām pīeṅ.
Toaster, n. 1. kisī kī tandurustī kī sharāb pīne-vālā. 2. roṭī yā panīr sekne kā ālah.
Tobacco, n. tambākū. [tamkherā.
Tobacconist, n. tambākū-farosh; tambākū-vālā;
Tocsin, n. jagāne kā ghanṭā. [lomṛī; lokhṛī.
Tod, n. chaudah ser kā ūn kā ek vazan. 2.
Today, n. imroz; āj ke din; ajhūṅ; āj.
One *to-day* is worth two to-morrows. Prov
Ek āj do kal se achchhī hai.
Toddy, n. tāṛī; seṅdhī.
Toe, n. 1. angusht-i-pā; pāoṅ kī uṅglī. 2. khur yā sum kā sirā; jānvar kā nākhūn.
Toga, n. ek qism kā jāmah; chugah.
Together, adv. 1. *in the same place*, ek makān meṅ; ek jagah; ek jā; ikhaṭṭe. 2. *in the same time*, ham-asar; ek hī vaqt meṅ. 3. *unitedly*, milkar; bāhamdigar; sāth; ba-shumūl. 4. *into union*, sāth meṅ; milā-kar; ek dūsre ke sāth. 5. *inconcert*, ek sāth; majmūan; bil-ijmāl; bāham ittifāq kar-kar; shāmil hāl; ek hāl hoke; miljhul ke. [*together*, sindgī qāyam rakhnā.
together with, maë; sāth hī sāth. *keep the body and soul*
Toil, v. n. prāshram k.; zor mārnā; jān-fishānī k.; lahū pānī ek k. *See* Labor, 1. 2. [kamand.
Toil, n. 1. prāshram; koshish; *See* Labor 1. 2 jāl;
Toiler, n. mehnat yā mashaqqat karne-vālā.
Toilet, n. 1. singār-mez-posh. 2. singār-mez. 3. poshāk; libās; bāgā. 4. rāt ke kapṛe rakhne kā thailā; bogband. [ārāstah k.
toilet glass, singār darpan. *to make one's toilet*, singār k.;
Toilsome, adj. mehnat-talab; jo mashaqqat se ho.
Tokay, n. ek qism kī sharāb.
Token, n. 1. *a sign*, nishān; alāmat; āsār; chinh. 2. *a souvenir*, yād-gār; nishānī. 3. ek sikkah. 4. (*Print.*) kāgaz ke daste.
Tokened, adj. chittī-dār; dāg-dār; nishān-dār.
Tole, v. a. āhistah āhistah kheṅchnā; lubhānā; phuslānā; mohnā.
Toledo, n. ek qism kī umdah talvār.
Tolerable, adj. 1. sahne-jog; qābil-i-bardāsht yā tahammul. 2. *passable*, khāsā; rāsī; rasmī; rivājī; chaltā; kām-chalāū; bīch kī rās.
Tolerably, adv. ravā rakhne yā kār barārī ke taur par; kisī qadar achchhā; kuchh.
Tolerance, n. tahammul; bardāsht; sahār.
Tolerant, adj. burdbār; sābir.
Tolerate, v. a. jāyaz yā ravā rakhnā; tahammul, bardāsht yā igmāz k.; sahnā; sahārnā.
Crying should not be *tolerated* in children.
Bachchoṅ ko rulānā nahīṅ chāhiye.

Digitized by Google

Toleration, n. 1. bardāsht; tahammul; burdbārī; sahār. 2. chashm-poshī; igmāz; ijāzat; javāz. [mahsūl. 2. ghanṭe kī āvāz.
Toll, n. 1. mahsūl-i-rāh-dārī; sāyar; saṛak kā
Toll, v. a. (*Law*) le leṇā; roknā; mansūkh k.
Tollbar, n. saṛak kā mahsūl lene kī jagah.
Toll-gatherer,—Collector, n. rāhdārī yā sāyar kā mahsūl lene-vālā.
Toll-house, n. mahsūl-ghar.
Tomb, n. 1. *a grave*, gor; qabr; turbat. 2. mazār; maqbara; marqad; dargāh. [mazār.
Tombstone, n. qabr kā patthar; tāvīz; sang-i-
Tom-cat, n. bilāo; bilār.
Tome, n. jild; kitāb.
Tomfool, n. be-vaqūf; ahmaq; gāodī.
To-morrow, n. kal; fardā; dūsre din; pratikāl.
To-morrow comes never. *Kal kis ne dekhī hai.* [laṛkī.
Tomrig, Tomboy, n. hurdaṅgī aur khar-mast
Tompoker, n. havvā; ḍarāvā.
Tom-tit, n. pidrī; phudkī.
Ton, n. aṭṭhāīs man kā ek vazan. [sadā; navā.
Tone, n. [H. *tān, tār*, cord.] 1. āvāz; talaffuz; 2. (*Rhet.*) lab o lahjah. 3. riqqat-angez āvāz; soz o gudāz kī āvāz. 4. (*Mus.*) lae; sur. 5. tandurustī kī hālat. 6. mizāj; tabiyat; ādat.
Tone, v. a. āvāz banā-kar bolnā; banāvaṭ se bolnā. [ūnche sur k.
tone down, nīchā sur k.; mandā k.; dhīmā k. *tone up*,
Tongs, n. pl. chimṭā; dast-panāh; sansī.
Tongue, n. 1. (*Anat.*) jībh; zabān; lisān.
The *tongue* 's not steel yet it cuts, Prov.
Zabān lohā nahīṅ, par ghāo ḍāl detī hai.
2. *speech*, goyāī; guftār.
A long *tongue* is a sign of a short hand. Prov.
Zabān darāz, kotah dast.
3. *language*, bolī; zabān; bhākā; bānī.
One *tongue* is enough for a woman. Prov.
Aurat ko ek zabān bas hai.
4. woh qaum jis kī alahda zabān ho.
5. (*Met.*) ṭunṭunā; sūī; nok; jībh.
6. (*Geog.*) antar-dīp; āb-nāe.
to hold one's tongue, jībh yā lallo bas meṅ rakhnā; khāmosh rahnā; chup rahnā; zabān saṅbhālnā. *the tongue of a bell*, ghanṭāle kā langar yā ṭunṭunā.
Tongue, v. a. 1. (*Mus.*) bāṅsrī yā nafīrī bajānā. 2. joṛ biṭhānā; darz milānā.
Tongue-doughty, adj. zabān yā bātoṅ kā bahādur. [chup; khāmosh.
Tongueless, adj. 1. be-zabān; bin jībh kā. 2.
Tongue-tie, v. a. zabān band k.; muṅh band k.
Tonic, adj. 1. āvāz se mutaallaq.
2. tāqat-bakhsh; muqavvī; pushṭ.
Tonic, n. tāqat-bakhsh davā; pushṭāī.
To-night, n. āj kī rāt; imshab.
To-night, adv. āj rāt ko.
Tonnage, n. 1. ajnās mahmūlah-i-kishtī yā jahāz kā vazan. 2. jahāz yā kishtī ke bojh kī miqdār. 3. mahsūl-i-ajnās-i-mahmūlah.
Tonsil, n. gale kī gilṭī yā kauṛī. [safāyā.
Tonsure, n. mūṅḍan; bhadrā; chār abrū kā
Tontine, n. qarzah sharāktī jo is shart par mile ki qarz-khuāhoṅ meṅ se jo sharīk mar jāe us kā hissah pas-māṅḍoṅ ko mile.

Tony, n. mūrakh; gāodī; sādah-lauh; ahmaq.
Too, adv. 1. *over*, ziyādah; bahut; had se ziyādah; nihāyat; nipaṭ. 2. *also*, nīz; bhī.
too much, bahut ziyādah; atī.
Too much of one thing is good for nothing. Prov.
Ati sab chis ki burī. Prov.
Tool, n. 1. ālah; hathiyār; auzār; kīl kāṅṭā; rāchh. 2. dūsre kā tābe; vasīlah; zarīyah.
Tooth, n. [Lat. *dentis*, Per. *dandāṅ*; H. *dāṅt*; Skr. *dant* from *dansh* to bite.]
1. (*Anat.*) dāṅt; dandāṅ. 2. *taste*, chāṭ; mazah; chāshnī; lazzat; zāeqah. 3. dāṅtā; dandāna; khūṅṭī; shākh; kāṅṭā.
tooth and nail, tan man yā dil o jān se; panje jhāṛ-ke.
Tooth, v. a. 1. dāṅt lagānā; dāṅt banānā. 2. dandāne-dār k.; dāṅte kāṭnā yā nikālnā.
Tooth-ache, n. dāṅt kā dard; dāṅt-pīṛā.
Tooth-brush, n. dātaun; dāṅtan; misvāk.
Tooth-drawer, n. dāṅt ukhāṛne-vālā.
Toothed, adj. dandāne-dār.
Toothless, adj. poplā; be-dāṅt kā. [rednī; sīuk.
Tooth-pick, Tooth-picker, n. khilāl; dāṅt-ku-
Tooth-powder, n. manjan; missī. [lazīz; savād.
Tooth-some, adj. khush-zāeqah; maze-dār;
Top, n. 1. *the summit*, choṭī phulang; sikhar; qullah. 2. *the utmost degree*, bulandī; gāyat darjah. 3. *the highest rank*, darjah-i-avval; ālā martabah. 4. *crown of the head*, chaṛdyā; ṭāṅṭ; bāl chhatrī. 5. *head of a plant*, bāl; khoshah; ḍheṅḍī; darakht kī phulang.
6. sāf kī huī ūn. 7. laṭṭū; bangī.
8. *cover*, ḍhakkan; ḍhaknā; sar-posh.
at the top of one's voice, khūb chillā-ke. *proclaim from the housetops*, koṭhe chaṛh-ke pukārnā mashhūr k.
Top, v. a. 1. *tip*, sir ḍhaknā; ḍhāṅpnā.
2. *rise above*, chaṛhnā. 3. *surpass*, fauq le jānā; tarjīh rakhnā; sabqat le jānā.
4. *crop*, phulang tarāshnā; qalam k.
Topaz, n. pukhrāj; zabarjad. [pīnā.
Tope, v. n. maë-noshī k.; kasrat se sharāb
Toper, n. sharābī; samandar-sokh; bādah-nosh; sāgar-kash; nashe-bāz.
Topful, adj. labrez; mūṅhāmūṅh; labālab.
Top-gallant, adj. buland-tar; bālā-tar; tābāṅ.
Toph, Tophin, n. ek qism kā retīlā patthar.
Tophaceous, adj. retīlā; kirkirā; pathrīlā.
Top-heavy, adj. 1. baṛe yā bhārī sir-vālā. 2. sar-garāṅ; makhmūr. [arth; mazmūn;
Topic, n. 1. (*Rhet.*) dalīl. 2. manshā; muddaā;
3. unvān; bir-tānt; prasang; prakarn; bhūmikā; tazkirah. 4. (*Med.*) lep; inzimād.
Topic, Topical, adj. 1. kisī maqām se makhsūs; maqāmī. 2. mazmūn se mutaallaq.
Top-knot, n. choṭī kī girah; sir kā jūṛā.
Topmast, n. dūsrā mastūl.
Topmost, adj. sab se ūnchā; bālā-tar. [vālā.
Topographer, n. kisī jagah kā bayān likhne-
Topographic, Topographical, adj. kisī jagah ke tazkarah se mutaallaq. [kā bayān.
Topography, n. tazkara-i-tūl-balad; maqāmoṅ

Digitized by Google

Topping, adj. 1. ūpar ko uṭṭhā huā; sir yā choṭī ko ḍhāṅke hue. 2. *proud*, magrūr; ghamanḍī. 3. *fine*, umdah.
Topple, v. n. auṅdh jānā; gir paṛnā; ḍhae [paṛnā.
Top-sail, n. ūpar kā bādbān.
Top-sawyer, n. ustād; bānī kār.
Topsy-turvy, adj. ulaṭ-pulaṭ; tale ūpar; zer o zabar; darham barham; ūparnīche; sar-nigūn.
Torch, n. falītah; mashal.
Torch-bearer, n. mashalchī; falītah-bardār.
Torch-light, n. mashal kī raushnī.
Torment, n. 1. *extreme pain*, azāb; aqūbat; azīyat; saūbat; īzā; dukh. 2. *that which gives pain*, shikanjah; marz; pīṛā.
Torment, v. a. 1. *put to extreme pain*, azāb d.; azīyat d.; taklīf pahuṅchānā; āzār pahūṅchānā. 2. *tease*, diq k.; satānā; ranj pahūṅchānā.
Tormentor, n. zālim; azīyat-rasāṅ; dukh-dāī; [taklīf-deh; mūzī.
Tornado, n. tūfān; jhakkaṛ; āṅdhī.
Torpedo, n. 1. ek machhlī. 2. jahāz tabāh karne [kī ek kal.
Torpescence, n. sustī; be-harkatī.
Torpescent, adj. be hiss o harakat ho jāne-vālā.
Torpid, adj. 1. *numb*, sun; be-hiss o harakat; ṭhiṭhrā huā. 2. *stupid*, sust; kāhil; majhūl.
Torpidity, Torpidiness, Torpitude, Torpor, n. sustī; kāhilī; majhūlī; be-hiss o harakatī.
Torrefaction, n. āg se khushk karne kā amal; fulzāt ke jalāne kā amal; ehtirāq.
Torrefy, v. a. ātish se khushk k.; mahrūq k.; jalānā; tapānā.
Torrent, n. sailān; sailāb; sail; dhār; dhārā; [nadī; dhaṛalla.
Torrid, adj. mahrūqah; biryāṅ; garm; hārrah.
torrid zone, mintaqa-i-hārrah; garam-khand.
Torsel, n. aiṅṭhī huī shaē; baṭī huī chīz.
Tort, n. mazarrat; ziyāṅ; nuqsān; zarar; harjah; haq-talfī.
Tortoise, n. sang-pusht; kachhvā; bākhā; [kūrmā.
tortoise-shell, kachhve kī haḍḍī.
Tortuosity, n. pechīdgī; bal; aiṅṭhan.
Tortuous, adj. 1. pechīdah; pechdār; baldār. 2. gum-rāh; bhūlā; ṭeṛhā.
Torture, n. *See* Torment, 1.
Torture, v. a. *See* Torment, v. a.
Torturer, n. nihāyat taklīfdeh. *See* Tormentor.
Tory, n. saltanat-i-Inglistān ke arākīn kā ek farīq; pādshāh kā taraf-dār.
Toryism, n. saltanat-i-Inglistān ke arākīn ke [farīq ke usūl.
Toss, v. a. 1. *throw with the hand*, pheknā; uchhālnā. 2. jhaṭkā denā; jhaṭaknā. 3. *agitate*, uthal puthal k.; mauj mārnā; halchal ḍālnā. 4. *harass*, diq k.; satānā; pareshān k.; hairān k. 5. *keep in play*, hilānā; ḍulānā; jhulānā.
to toss off, jaldī se pīnā; charhā jānā.
Toss, v. n. luṛhaknā; ḍāṅvāṅḍol h.; talma- [lānā.
toss for, chit paṭ khelnā; jūā khelnā. *toss up*, uchhālnā.
Toss, n. jhokā; pheṅk; uchhāl; uthal puthal; ḍāṅvāṅḍol.
Tosspot, n. subū-kash; pyālah-bāz; matvālā; [madhosh; sharābī.
Total, adj. 1. *full*, pūrā; sagrā; samūchā; sampūran. 2. *entire*, tamām; kul; sab; mutlaq; bilkul; kāmil.
Total, n. jama; mīzān; joṛ.
Totality, n. jumlagī; kulliyat; tamāmī; [pūrantā.
Totally, In toto, adv. bil-kul; kullahum; sarāpā; juz o kul; dar o bast; yak-qalam.
Toties quoties, adv. jitnī martabah yeh utnī hī martabah voh.
Toto cœlo, n. sātoṅ āsmān; bod-ul-qutbain; sārī [khudāī.
Totter, v. n. ḍigmigānā; laṛkhaṛānā; laraznā.
Touch, v. a. 1. *hit*, chhūnā; hāth lagānā.
Touch pitch and you will be defiled.
Kichaṛ meṅ ḍhelā ḍāloge to chhīṭeṅ āēngī.
2. *perceive*, mas k.; lams k.; siparsh k.; ṭaṭolnā; mālūm k. 3. *reach*, pahuṅchnā; lagnā; pakaṛnā; bheṭnā. 4. *concern*, ilāqah yā sarokār rakhnā. 5. thoṛā sā bayān k.; zikr k.; chheṛnā. 6. *interfere with*, hāth lagānā; chheṛnā; chhūnā. 7. *soften*, narm k.; mulāyam k. 8. *delineate slightly*, lakīreṅ kheṅchnā; khākah banānā. 9. *test*, kas lagānā; kasauṭī chaṛhānā. 10. *make an impression on*, asar k.; tāsīr k. 11. *play on*, chheṛnā; bajānā. 12. *impulse forcibly*, dil par asar k. 13. *afflict*, taklīf pahuṅchānā; īzā d.; chheṛnā; dukh d. 14. jhāṛnā; āṅknā.
touch up, jhāṛ jhūṛ k.; jhāṛ jhaṭak k.; ṭip ṭāp k.; marammat k. *touch upon*, mukhtasar yā sarsarī bayān k. *touch at*, lagnā; pahuṅchnā; langar k.
Touch, n. [Lat. *tengo*, Skr. *tvach* to cover, H. *ṭohnā*.] 1. *contact*, chhūt; parsang. 2. *the sense of feeling*, quvvat-i-lāmisah; lams; mas; sparsh. 3. taashshuq; tāsīr. 4. *an emotion*, mohabbat; josh-i-dil; jazbah. 5. *personal application*, phabtī; phaban. 6. *censure*, lānat malāmat; lān tān. 7. *stroke on a drawing*, qalam kā ishārah; pensil se tasvīr kī takmīl. 8. *feature*, khat o khāl; chehre kā andāz. 9. *a little*, thoṛā; shimmah. 10. *hint*, ishārah; sain; īmā. 11. *test*, kasauṭī; ayār; āzmāish; subūt. 12. (*Mus.*) uṅgliyoṅ se tār kā dabāo yā chheṛ.
Touch-hole, n. top ke piyāleh kā sūrākh.
Touchily, adv. tunak-mizājī se; zūd raṅjī se.
Touchiness, n. zūd raṅjī; tunak-mizājī; chiṛ-chiṛā-pan.
Touching, adj. jigar-soz; riqqat-angez; dil-gudāz.
Touching, prep. bābat; haq meṅ; nisbat.
Touch-me-not, n. balsāṅ.
Touch-stone, n. kasauṭī; meār; mahak.
The *touch-stone* distinguishes between gold and brass. Prov. *Kasauṭī jāne sonā pītal.*
Touch-wood, n. purānī lakṛī jo jald āg pakaṛ-le.
Touchy, adj. chiṛchiṛā; tunak-mizāj; jhallā; tund-khū; ātish-mizāj; chhūī mūī.
Tough, adj. 1. *flexible*, lachak-dār; lachīlā. 2. *firm*, mazbūt; kaṛā. 3. *viscous*, lesdār. 4. *stiff*, kaṛā; sakht; chamchichchaṛ; aiṅṭhā huā.
Toughen, v. n. chimṛānā; kaṛā h. yā k.; aiṅṭh- [loch; lachak.
nā; sakht h.
Toughness, n. kaṛā-pan; chimṛā-pan; sakhtī;

Digitized by Google

Toupee, Toupet, n. kākul; zulf; laṭ; babrī; alkāval.

Tour, n. 1. *a going round,* daurah; gasht; 2. (*Mil.*) bārī; naubat; pherī; badlī.

Tourist, n. daurah yā sair karne-vālā.

Tournement, Tourney, n. nezah-bāzī; fan-i-sipāh-garī kī bāzī.

Tourniquet, n. (*Surg.*) pech-dār band jo azv kāṭte vaqt khūn rokne ke kām ātā hai.

Touse, v. a. nochnā; ukhāṛnā; phāṛnā; chīrnā.

Tout, n. gāhakoṅ ko bulānā; āvāz lagānā.

Touter, n. paikār.

Tow, n. 1. moṭā san; pāṭ; paṭvā; paṭsan. 2. gun; rassī.

Tow, v. a. gun yā rassī se khechnā.

Toward, Toward, prep 1. *in the direction of,* kī taraf; kī or; kī jānib. 2. *regarding,* nisbat; vāste; dar bāre. 3. *nearly,* takhmīnan; qarīban.

Toward, adv. taiyār; āmādah; mustaid; qarīb.

Towardliness, n. āmādagī; tarbiyat pizīrī.

Towardly, adj. tarbiyat-pizīr; islāh-pizīr; honhār.

Towel, n. rūmāl; dast-māl; angochhā; tauliyā.

Tower, n. 1. burj; mīnār; gaṛgaj; lāṭh. 2. *a citadel,* qila; koṭ. 3. sir kī ek ūṅchī paushāk.

Tower, v. n. ūṅchā uṛnā; buland-parvāzī k.

Towering, adj. ūṅchā; baland.

Towery, adj. burj-dār; mīnār-dār.

Town, n. 1. qasbah; buldah; shahr; fasīldār shahr yā qasbah; nagrī. 2. bāshindgān-i-qasbah; ābādī. 3. dār-ul-khilāfah; rāj-dhānī.

Town-crier, n. ḍhaṅḍhorchī; manādī karne-vālā.

Town-hall, Town-house, n. dīvān-i-ām; darbār.

Townsman, n. shahrī; qasbātī.

Town-talk, n. afvāh; charchā; avāī.

Toy, n. 1. *a bauble,* khilaunā; kaṭh-putlī.

> Love, like other little boys.
> Cries for hearts as they for *toys.* *Rochester.*
> *Mistl bachchoṅ ke ishq bhī, yāro,*
> *Māṅgtā dil hai, jūn khilaune vo.* F. C.

2. *a trifle,* nā-chīz shae; adnā chīz. 3. *matter of no importance,* amr-i-khafīf; adnā bāt. 4. *folly,* be-vaqūfī; himāqat. 5. *play,* bāzīchah; khel; lahv o laāb.

Toy, v. n. khelnā; khelnā kūdnā; rāo chāo k.; chochle k.

Toyishness, n. khilāṛī-pan; shokhī; chochlāpan.

Toyman, n. khilaune-vālā.

Trace, n. [Lat. *traho,* Skr. *drih* to increase.] 1. *a foot print,* naqsh-i-pā; khoj; surāg; līkh; patā. 2. *token,* alāmat; nishānī; chinh. 3. (*Fort.*) naqshah; khākah. 4. *a strap,* jot.

to leave no trace behind, nishān bāqī nā rakhnā.

Trace, v. a. 1. *walk over.* chalnā; guzarnā. 2. khākā utārnā yā kheṅchnā; kheṅchnā; nishān k.; naqsha kheṅchnā. 3. *follow by footsteps,* surāg, khoj, patā yā thāṅg lagānā. 4. *follow with exactness.* pairavī k.; pīchhe yā qadam ba qadam jānā.

tracing paper, zāēchah yā naqshah khechne kā kāgaz.

Traceable, adj. qābil-i-surāg; jis kā patā lage.

Tracer, n. khojī; surāgī; surāg-rasān.

Tracery, n. darvāze ke ūpar ke bel būṭe yā naqsh o nigār.

Track, n. [Skr. *drih* to increase.] 1. līkh. 2. *foot-print,* naqsh-i-pā; khoj. 3. *a road,* pagḍandī; baṭyā. 4. *course,* rāstah; rāh; tarīqah.

Track, v. a. 1. pāoṅ ke khoj par chalnā. 2. *tow,* ghasīṭnā; kheṅchnā.

Trackless, adj. be-līkh; be-surāg; be-nishān; be-naqsh o pā.

Tract, n. 1. *something drawn out or extended,* vusat; arsah; muddat. 2. *a region,* diyār; mulk; qata; des; khittah. 3. *a treatise,* risālah; nāmah.

Tractability, Tractableness, n. tarbiyat pizīrī; farmāṅ-bardārī; itāat; garībī; gurbat.

Tractable, adj. tarbiyat-pizīr; hukm-bardār.

Tractile, adj. jo khiṅchne se baṛhe. [kī khāsyat.

Tractility, Traction, n. kheṅchne se baṛhne

Traction, n. khiṅchāo.

Tractor, n. keṅchne-vālā; kashindah.

Tractrix, n. ṭeṛhe khat kī baizvī shakl.

Trade, n. [Lat. *trans,* Skr. *tri* to cross, Lat. *do,* Skr. *dā* to give.] 1. *traffic,* tijārat; saudāgrī; beopār; banaj; dād o sitad; len den.

> *Trade* is the mother of money. Prov.
> *Banaj rupae kā ghar hai.*
> *Trade* knows neither friends nor kindred.
> *Bhāo na jāne bhāī.* Prov.

2. *occupation,* peshah; kār o bār; dād o sitad; len den. 3. *the instruments,* kisī hirfah ke ālāt. 4. *custom,* ādat; bān; khū. 5. beopārī; tajjār. 6. *trade wind,* tijārtī havā.

Trade, v. n. len den k.; saudāgrī k.; tijārat k.; beopār k.; kār o bār k.

Trade-mark, n. kārkhāne kā nishān.

Trader, Tradesman, n. beopārī; tājar; saudāgar.

Tradewind, n. mausamī havā; tijārtī havā.

Trading, adj. beopār yā len den karne-vālā.

Tradition, n. [Skr. *tri,* Lat. *trans* to cross; *Skr. dā,* Lat. *do* to give.] 1. *delivery,* tafvīz; havālagī; supurdagī. 2. ravāyat; kahāvat; naql. 3. (*Theol.*) hadīs.

Traditional, Traditionry, Traditive, adj. ravāēt; samāī; naqlī; sīnah ba sīnah; zabānī.

Traditionally, adv. ravāētan; naqlan.

Traditionist, n. ravāyat-dān.

Traduce, n. ilzām d.; mulzim k.; tohmat lagānā; bad-nām k.; nindā k.; dosh lagānā.

Traducer, n. aib, ilzām yā tohmat lagāne-vālā; muftarī.

Traffic, n. 1. *See* Trade, (1.). 2. asbāb-i-tijārat; saudāgrī māl.

Traffic, v. n. saudāgrī k.; tijārat k.; lenden k.

Trafficker, n. saudāgar; tājar.

Traffic return, n. naqsha-i-saudāgrī.

Tragedian, n. gamgīn vaqāe kā rāvī yā naqqāl.

Tragedy, n. 1. gamgīn vāqea; gamgīn aur khauf-nāk vāqe kī naql; naql-i-dilsoz o riqqat-angez; biptā yā bilāp kā sāṅg. 2. musībat; āfat; qayāmat.

Tragic, Tragical, adj. 1. gam kī naql kā. 2. ranjāvur; gam-ālūd; pur soz o gudāz. 3. haibat-nāk; haul-nāk.

Tragically, adv. soz o gudāz ke taur par.

Tragicalness, n. gam-nākī; soz o gudāz; malāl.

Digitized by Google

Transport, n. 1. *conveyance*, asbāb kā ek jagah se dūsrī jagah le jānā; intiqāl-i-makān; bārbardārī. 2. *a vessel*, savārī; jahāz; kishtī; bharat. 3. *rapture*, vajd; hāl; be-khudī; mastī; magantā. 4. mujrim jis ko kāle pānī kā hukm ho. [jāne kā jahāz.
transport ship or vessel, n. asbāb, sipāh yā mujrim le-
Transportable, adj. qābil-i-jalā-vatan.
Transportation, n. 1. intiqāl-i-makān.
2. jalā-vatnī; des-nikālā; kālā pānī.
transportation beyond seas, intiqāl az daryāë shor. *transportation for life*, intiqāl-i-dāëmī.
Transporter, n. intiqāl karne-vālā; uṭhā le jāne-vālā; lād jāne-vālā; ladanyā.
Transpose, v. a. 1. jagah badalnā; tartīb badalnā; ulaṭ pulaṭ k.; ek kī jagah dūsre ko rakhnā. 2. (*Gram.*) palaṭnā; āge pīchhe k.; muqaddam muakkhar k. 3. (*Alg.*) kisī miqdār ko masāvāt kī ek taraf se dūsrī taraf le jānā.
Transposition, n. jagah kī tabdīlī; inqilāb; taqdīm o tākhīr. [banā d.
Transubstantiate, v. a. 1. ek chīz ko dūsrī chīz
2. sharāb roṭī ko Īsā kā gosht o khūn samajhnā.
Transubstantiation, n. qalb-i-māhiyat.
Transudation, n. masāmāt kī rāh se nikās; tarāvish; risāo; pasīj. [nikalne-vālā.
Transudatory, adj. risne yā pasījne masāmāt se
Transude, v. n. masāmāt se pasīnā nikalnā; pasījnā. [baiṅḍā.
Transversal, **Transverse**, adj. āṛā; tirchhā;
Transversely, adj. urebvāṅ; tirchhā; āṛā.
Trap, n. 1. dām; jāl; phandā; jānvar pakaṛne kī kal. 2. chor-gaṛhā; kamīṅgāh. 3. ghāt; fan fareb; chālākī; dāoṅ. 4. gillī ḍaṇḍā. 4. (*Slang*) chīz bast; badnā boryā; shajrah qullah. 5. yakkah baggī. [bajhānā.
Trap, v. a. 1. phāṅsnā; dām meṅ pakaṛnā;
2. *insnare*, hikmat yā jul de-ke pakaṛnā.
Trapan, v. a. phande se pakaṛnā.
Trapan, n. dāoṅ; ghāt; jāl.
Trapanner, n. phaṅsāne-vālā; phāṅsne-vālā.
Trap-door, n- darvāzah jo chhat yā tahkhāne meṅ ho; chor-darvāzah.
Trapes, n. sust aur phūar aurat. [chatur bhuj.
Trapezium, n. munharif shakl; bikham-kon
Trapezohedron, n. shakl mujassam jo chaubīs muuharif masāvī aur mutashābah ashkāl se muhīt ho. [muqābil ke mutavāzī hoṅ.
Trapezoid, n. zū-arbat-ul-azlā jis ke do zile
Trappings, n. pl. 1. ārāish; zebāish; zevar.
2. ghoṛe kā zebāishī sāz; jhūl.
Trap-stick, n. 1. ḍaṇḍā. 2. patlī ṭāṅg.
Trash, n. 1. shaë-nāchīz; kūṛā-karkaṭ; ghās pāt; alāë balāë; ghās phūs. 2. chhūṅchī; darakhtoṅ kī chhāṅṭan; khoī. 3. kutte kā paṭṭā. [nā. 2. roknā; aṭkānā.
Trash, v. a. 1. chhāṅṭnā; tarāshnā; patte sūṅt-
Trashy, adj. zalīl; kam-qadr; nā-kārah; hech.
Trass, n. hauzoṅ meṅ astar kārī karne kī miṭṭī.
Traumatic, n. zakhm kī davā; marham.
Travail, v. n. 1. mehnat k.; mashaqqat k.
2. dard-i-zeh meṅ h.; dard lagnā.
Travail, n. 1. mehnat; mashaqqat; jāṅfishānī. 2. dard-i-zeh; pīṛā; vaza-hamal.
Trave, **Travis**, n. lakṛī kā ek ḍhāṅchā jis meṅ ghoṛoṅ ko nāl bāṅdhte vaqt aṭkā dete haiṅ.
Travel, v. n. 1. chalnā; phirnā; paidal safar k.; jānā. 2. *journey*, safar k.; musāfat taë k.; rāh taë k.; jātrā k.
He that *travels* far knows much. Prov.
Jitnā safar karegā utnā sīkhegā.
3. *pass*, guzarnā; bītnā.
Travel, n. 1. *a journey*, safar; musāfrat; siyāhat; jātrā. 2. (*pl.*) safar-nāmah.
Traveller, n. jātrī; rāh-gīr; musāfir; rāhī; baṭohī; baṭāū; saiyāh; sālik; ibn-us-sabīl.
Travelling, n. safar; syāhat.
Traversable, adj. qābil-i-iukār.
Traverse, adj. & adv. tirchhā; āṛā; baiṅḍā.
Traverse, n. 1. shaë-i-āriz. 2. (*Fort.*) pul-takhtah. 3. pardah. 4. (*Law*) hīlah o havālah; uzr. 5. (*Naut.*) ṭeṛhā rāstah. 6. (*Gun.*) top ko ghumānā.
Traverse, v. a. 1. *cross*, ār pār rakhnā; āṛā rakhnā. 2. *thwart*, bāz rakhnā; māne h.; sadd-i-rāh h.; hārij h.; kāṭnā. 3. *wander over*, tae k.; ghūmnā; phirnā. 4. *survey carefully*, gaur se dekhnā; imtihān k.; jāṅchnā. 5. (*Gun.*) nishānah bāṅdhne kī nazar se top kā phernā. 6. (*Carp.*) āṛā randah phernā yā k. 7. (*Law*) farīq-i-mukhālif ke bayān se inkār k. [tarjumah k.
Travesty, v. a. tamaskhur-angez zabān meṅ
Trawl, n. jāl; dām. [kaṭhṛā; thāl; tasht.
Tray, n. khuāṅchah; khuān; kishtī; tabāq;
Treacherous, adj. dagā-bāz; be-īmān; be-vafā; gaddār; adharmī; kapṭī; chhalyā.
Treacherously, adv. be-īmānī se; dagā bāzī se; fareb se; kapaṭ se. [kapaṭ.
Treachery, n. be-īmānī; dagā-bāzī; be-vafāī;
Treacle, n. 1. tiryāq. 2. shīrah; rāb; gur.
Tread, v. a. 1. *set the foot on*, pāoṅ rakhnā.
Tread on a worm and it will turn. Prov.
Dabe par cheoṅṭī bhī kāṭh khātī hai. Prov.
2. *trample*, kuchalnā; rauṅḍnā; gāhnā. 3. *as birds*, juftī khānā; juṛnā; chaṛhnā; baiṭhnā
Tread, n. 1. qadam; pāon; gām; ṭāp. 2. jufti; joṛ 3. *gait*, chāl; raftār. 4. (*Arch.*) paiṛī; siṛhī. 5. (*Mach.*) pahiye kī puṭṭhī; paṭṛī.
Treader, n. rauṅdhne-vālā.
Treadle, **Treedle**, n. 1. ek kal kā purzah jis ko pāoṅ se dabā-kar chalāte haiṅ. 2. jāman jo aṇḍe kī zardī ko safaidī se milā detā hai.
Treadmill, n. pāoṅ-chakkī; ḍheṅklī.
Treadwheel, n. pāoṅ-pahiyah.
Treason, apne mulk kī bad-khuāhī; bagāvat; dagā; sarkār kī bad-khuāhī; qatl-i-sultān.
Treasonable, adj. dagā yā bagāvat kā.
Treasure, n. 1. *wealth accumulated*, khazānah; zakhīrah; ganj; drivsanchae. 2. ifrāt; boh tāt; kasrat; bharmār. 3. besh-bahā chīz.
hidden treasure, dafinah; garā hua khazānah; gupt dhan
Treasure, v. a. jama k.; ikhaṭṭā k.; sanchaë k.

Digitized by Google

Treasurer, n. khazānchī; tahvīl-dār; rokaṛyā; fotah-dār. [mahkama. 3. makhzan.
Treasury, n. 1. khazānah. 2. khazāne kā
Treat, v. 1. pesh ānā; sulūk k.; rakhnā; bartāo k. 2. *discourse on*, bayān k.; tahrīr k.; taqrīz likhnā; zikr k. 3. dāvat k.; khātir tavāzo k.; zyāfat k.; mudārāt k. 4. ilāj k.; muālijah k. *treat with*, muāmlah k.; guftgū yā khat o kitābat k.
Treat, n. 1. ziyāfat; dāvat; mehmānī. 2. achchhā khānā; miṭhāī; shīrīnī.
Treater, n. zikr, bayān, zyāfat yā ilāj karne-vālā.
Treatise, n. risālah; nāmah; sahīfah. [zām.
Treatment, n. 1. kār-ravāī; ehtimām; inti- 2. sulūk; mudārāt. 3. muālijah; ilāj.
Treaty, n. 1. *negotiation*, qaul o qarār; ahd o paimān; muāmlah; qarār madār. 2. sulah-nāmah; ahd-nāmah; muāhidah.
treaty of alliance, ittihād-nāmah. *treaty of peace*, sulah-nāmah. *commercial treaty*, ahd-nāmah-i-tijārat. *conclude a treaty*, ahd k.; ahd-nāmah likhnā.
Treble, adj. 1. sichand; tignā. 2. (*Mus.*) zīr.
Treble, n. zīr; bārīk aur tez āvāz; ṭīp kī āvāz.
Treble, v. a. tignā k.; sichand k.
Trebly, adv. tignā; sichand.
Tree, n. [A. S. *treow*, O. H. Ger. *tra*, Skr. *taru*] peṛ; tarvar; darakht; rūkh; biraksh; shajar.

The *tree* is known by its fruit. Prov.
Peṛ phal hī se jānā jātā hai.

tree of a saddle, zīn kī lakṛī; kāṭhī.
Trefoil, n. (*Bot.*) ek ti-patyā ghās.
Treillage, n. kaṭahrā; janglā.
Trellis, n. jālī; jhanjrī; jāfrī.
Tremando, (*Mus.*) giṭkirī; zamzamah. [kāṅpnā.
Tremble, v. a. 1. *quake*, tharrānā; laraznā; 2. *totter*, ḍigmigānā; laṛkhaṛānā; lagzish k. 3. *shake, as sound*, āvāz kā laṛkhaṛānā.
Tremblingly, adv. larzish se; thartharāhaṭ se.
Tremendous, adj. haibat-nāk; muhīb; ḍarāonā; haul-nāk; tuud; tez; shadīd. [hībānah.
Tremendously, adv. ḍarāone taur par; mu-
Tremor, n. kapkapī; rāsha; larzish; thartharāhaṭ; thartharī. [tharātā huā.
Tremulous, adj. larzāṅ; kāṅptā huā; thar-
Tremulously, adv. thartharāhaṭ se; larzish se.
Trench, v. a. 1. khodnā; kāṭnā; kandah k. 2. khāī khodnā. 3. (*Fort.*) morchah banānā.
Trench, n. 1. khandaq; khāī; nālī. 2. (*Fort.*) salābat-kūcha; sangaṛh.
Trencher, n. 1. khāī khodne-vālā. 2. kaṭhautī; kaṭhṛā. 3. mez; khānā jo mez par lagāyā jāē.
Trencher-friend, **Trencher-mate**, n. dastar-khuānī yār; dost-i-nānī; ham-taām; mez par sāth khāne-vālā. [taām-talāsh.
Trencher-fly, n. dastar-khuān kī makkhī;
Trepan, n. 1. (*Sury.*) haḍḍī nikālne kā ek ālah. 2. jāl; dām; phandā. *See* Trapan.

But what a thoughtless animal is man; [*common*.
How very active in his own *trepan*! *Ros.*
Hai insān bhī ek baṛā hī gadhā,
Tabāhī meṅ masrūf apnī sadā. F. C.

Trespass, v. n. 1. *enter unlawfully*, mudākhlat be-jā k.; dakhl-i-bejā k. 2. *intrude*, dakhl d.; mukhil h. 3. *transgress*, tajāvuz k.; bhanjan k.; khilāf-varzī k.
Trespass, n. 1. *offence*, khatā; qusūr; khoṭ; gunāh; khilāf-varzī; tajāvuz. 2. (*Law*) dakhl-i-bejā; mudākhlat-i-bejā; dast-andāzī.
trespass of cattle, maveshī kā ghus parnā; maveshī kī pāmālī. *criminal trespass*, mudākhlat mustalzam-i-sazā. *house-trespass*, mudākhlat-i-bejā ba-khānah; ghar meṅ ghus jānā.
Trespasser, n. mudākhlat-i-be-jā kā murtakib; dast-andāz; mukhil; khatā-kār.
Tress, n. [Fr. *tresse*, Skr. *tri* three] zulf; kākul; gesū; jaṭā; laṭ; meṅḍhī; alkāval.

Fair *tresses* man's imperial race insnare,
And beauty draws us with a single hair. *Pope.*
Zulf hai insān ke haq meṅ ek dām,
Husn kartā bāl bāndhā hai gulām. F. C.

Trestle, n. ḍhachar; mez kā ḍhāṅch; ṭikṭikī.
Tret, n. kardā; baṭṭā.
Trevet, n. ṭikṭikī; tipāī; sipāhā.
Tri, [Skr. *tri*] prefix. tin; ti; sah.
Triable, adj. āzmāish ke lāyaq.
Triad, n. salāsah; taslīs; tikṛī. [parīkshā.
Trial, n. 1. *examination*, āzmāish; imtehān; 2. *experience*, tajrubah; pramān aṭkal; jāṅch; parakh. 3. (*Law*) tahqīqāt; tajvīz. 4. kashṭ; kasālā; dukh; mushkil; prāshram.
in the trial, muqadme kī darpeshī ke vaqt. *commit for trial*, daure supurd k. *bring to trial*, mākhūz k.
Trialogue, n. tīn shakhsoṅ kī guftgū.
Triangle, n. (*Geom.*) tikon; musallas; si-gosha.
Triangular, adj. musallasī; sigosha; tikonyā.
Triangularly, adv. musallas kī sūrat par.
Tribe, n. 1. zāt; qaum; kul; āsram; tabār; khail. 2. qism; jins; bhāṅt. 3. firqah; zumrah; tāēfah; farīq; giroh; jathā; ṭolī.
Triblet, **Tribolet**, n. angūṭhī banāne kā auzār.
Tribulation, n. musībat; taklīf; āfat; balā; īzā; tasdīah; koft; ranj; gam; kales.
Tribunal, n. 1. masnad-i-adālat; kursī; niyāē-āsan. 2. mahkamah-i-adālat; kachahrī; niyāē-sabhā; darbār.
Tribune, n. 1. (*Rom. Antiq.*) hākim-i-faujdārī. 2. majma-i-ām meṅ taqrīr karne kī chaukī.
Tributary, adj. 1. bāj-guzār; nāl-bandī yā bheṭ dene-vālā. 2. *subordinate*, mātahat; tābe-dār; farmāṅ-bar-dār; mutī; zer-i-hukm; ādhīn. 3. muāvin; madad-gār.
Tributary, n. bāj-guzār-i-saltanat.
Tribute, n. 1. khirāj; bāj; nāl-bandī. 2. peshkash; hadyah; nazr; bheṭ.
Trice, n. lahzah; lamhah; pal; ān; daur.
in a trice, ek pal meṅ; ān kī ān meṅ; ānan fānan meṅ.

He could raise scruples dark and nice,
And after solve them *in a trice*. *Hudibras.*
Muglaq daqīq shubhe gah kartā voh bapā,
Aur ān kī ek ān meṅ kar detā phir voh vā. F. C.

Trichotomy, n. taslīs; tibāṅṭ.
Trick, n. 1. *artifice*, makr; jāl; fan fareb; chhal baṭṭā; dāoṅ; ṭhag biddyā. 2. kartab; hāth-chālākī; shobadah-bāzī. 3. dangā; sharārat. 4. *a peculiarity*, khāsyat; ādat; bān. 5. (*card-playing*,) dast; khum.

Digitized by Google

to play one a trick, chāl chalnā.
Trick, v. a. 1. *cheat*, dhokā denā; fareb denā; dagā-bāzī k.; chhal-baṭṭe k.; ṭhagnā; chhalnā. 2. *decorate*, ārāstah k.; zīnat d.; saṅvārnā; siṅgārnā. 3. khākā kheṅchnā.
Trick, v. n. fareb se maāsh paidā k.
Trickery, Tricking, n. 1. dagā-bāzī; fareb; hīlah; chhal. 2. ārāish; zebāish; zīnat.
Trickle, v. n. ṭapaknā; jhirnā; risnā; chūnā.
Trickster, n. chālyā; chhalyā; chāl-bāz; harrāf; fitratī; dagā-bāz.
Tricksy, Tricky, adj. farebī; aiyār; chhalyā.
Trick-Track, n. takhta-i-nard.
Tricorn, adj. ti-sīṅgā; sih-shākhā.
Tricuspid, adj. tīn nuqte kā.
Tride, adj. chust o chālāk; mustaid; phurtīlā.
Trident, n. [Lat. *tridens*, Skr. *tridant*] trisūl.
Trident, Tridented, adj. tirsūlī.
Triennial, adj. sehsālah; ti-barsā.
Trier, n. 1. āzmāne-vālā; tajrubah karne-vālā. 2. hākim-i-mujavviz; tahqīqāt karne-vālā.
Trifid, adj. tiphāṛ.
Trifistulary, adj. tīn nal kā.
Trifle, n. 1. nā-chīz shaē; adnā shaē; hech; pūch. 2. ek miṭhāī. [lagv kām k.; fel-i-abas k.
Trifle, v. n. lahv o laāb k.; be-hūdah baknā;
trifle with, chuṭkiyoṅ meṅ uṛānā.
Trifle, v. a. zāyah k.; khonā; barbād k.; gaṅvānā. [hūdah-go; harzah-gard.
Trifler, n. lagv-go; lahvo laāb karne-vālā; be-
Trifling, adj. be-qadr; be-mānī; nā-chīz; tuchh; adnā; halkā; khafīf; chhoṭā; hech; subuk. [bukārī se; halke-pan se.
Triflingly adv. behūdagī se; subkī se; su-
Triflorus, adj. tīn phūl kā.
Trifoliate, adj. si-barga; ti-patyā.
Trifoly, n. itrīfal; tirphalā.
Trifurcate, adj. ti-shākha. [roṛā aṭkānā.
Trig, n. āṛ; aṛvāṛ.—v. a. āṛ yā aṛvāṛ lagānā;
Trigamist, n. tīn shauhar yā zaujah-vālā [hālat.
Trigamy, n. tīn shauhar yā zaujah rakhne kī
Trigger, n. 1. rok; aṭkāo. 2. bandūq kā ghoṛā.
Trigon, n. 1. mussallas; si-goshah; tikhūṅṭ. 2. do saiyāroṅ meṅ tihāī dāēre kā fāslah.
Trigonal, Trigonous, adj. tikonyā; si-gosha.
Trigonometrical, adj. mansūb-ba-ilm-i-musallas.
Trigonometrically, adv. ilm-i-musallas kī rū se.
Trigonometry, n. trikon mitī; ilm-i-musallas.
Trilateral, adj. tīn ziloṅ kā; si-pahal; si-tarfa.
Trilingual, adj. tīn zabānoṅ kā.
Triliteral, adj. si-harfī; sulāsī. [trānah.
Trill, n. giṭkirī; āvāz kī larzish yā lahak;
Trill, v. n. 1. jhirnā; patlī dhār se bahnā; tarāvish k. 2. kāṅpnā; tharrānā; lahaknā.
Trill, v. a. giṭkirī lenā.
Trillion, n. mahā-saṅkh; padam.
Trim, adj. durust; ṭhīk; mazbūt; sajīlā; tang o chust; banā ṭhanā; suthrā; muqattā.
Trim, v. a. 1. *adjust*, ṭhīk k.; durust k.; sudhārnā; banānā. 2. *adorn*, banānā; saṅvārnā; sajānā; ārāstah k.; siṅgārnā. 3. *clip*, chhāṅṭnā; kāṭnā; qalam k.; gul yā phūl katarnā. 4. *chastise*, ṭhīk banānā; jhāṛū k.; āṛe hāth lenā. 5. (*Carp.*) chiknānā; chiknā k.; randah k. 6. (*Naut.*) ṭhīk k.; durust k.
to trim a lamp, chirāg ṭhīk k. *to trim in* (*Carp.*) joṛ biṭhānā. *to trim up*, banāo siṅgār k.
Trim, v. n. do farīq-i-mukhālif meṅ is tarah rahnā ki har ek apnā taraf-dār samjhe.
Trim, n. 1. poshāk; libās. 2. durustī; zevar; ārāstagī; siṅgār; abhran.
to be in good trim, bane ṭhane h.
Trimeter, n. bahr-i-musallas. [se; ṭhīk.
Trimly, adv. pākīzgī se; ba-khūbī; durustī
Trimmer, n. 1. ārāstah karne-vālā; durust karne-vālā. 2. mauqah-bīṅ; qābū-parast; ghātiyā. 3. (*Arch.*) āvāz-band. [nish; mār piṭ.
Trimming, n. 1. zebāish kī chīzeṅ. 2. sarza-
Trimness, n. durustī; safāī; ṭīp ṭīp.
Trinal, Trine, adj. tignā; si-chand. [bod.
Trine, n. (*Astro.*) saiyāroṅ kā tihāī dāere kā
Trinitarian, n. taslīs kā motaqid.
Trinity, n. bāp, beṭā aur rūh-ul-quds; trideo; tri-mūrtī; taslīs. [2. nāchīz shaē.
Trinket, n. 1. ṭūm ṭhekrī; angūṭhī chhallā.
Trinomial, adj. (*Alg.*) tīn rukn kī miqdār.
Trio, n. 1. tigaḍḍā. 2. tīn antaroṅ kā rāg.
Trip, v. n. 1. *skip*, thiraknā; ṭhumaknā; āhistah āhistah chalnā. 2. *travel*, daurah k.; gasht k.; thoṛī dūr yā thoṛe arse kā safar k. 3. *make a false step*, ṭhokar khānā; girnā. 4. *err*, chūknā; bhūlnā; khatā k.; galatī k.
Trip, v. a. 1. aṛaṅgā, āṅṭī, chaṛī, lungī yā chaprās mārnā. 2. pachhāṛnā; girānā; chit k. 3. (*Naut.*) langar kā chhūṭ jānā.
Trip, n. 1. *a skip*, thirak; ṭhumak chāl. 2. *a brief journey*, gasht; daurah. 3. *a false step*, ṭhokar. 4. *an error*, sahv; galatī; bhūl; chūk. 5. (*wrestling*) dāoṅ; pech; aṛaṅgā; lungī; ṭhokar; āṅṭī. 6. chhoṭā revaṛ.
Tripartite, adj. si-shākhah; tiphāṅkā.
Tripe, n. 1. āṅt; aṅtṛī. 2. peṭ; ojh; jholī.
Trip-hammer, n. ghan; baṛā hatauṛā.
Tripthong, n. tīn hurūf-i-illat kī ek āvāz; tīn swar kā saṅgam.
Triple adj. tehrā; tignā; si-chand; tilaṛā.
triple alliance, tīn farīq kā itthād. *triple time*, (*Mus.*) titālā. [tehrā k.
Triple, v. a. tignā k.; si-chand k.; tillaṛ k.;
Triplet, n. 1. sī-misrī; musallas; tripad; tribhangī. 2. (*Mus.*) rāg kī tigan. [tīsrī naql.
Triplicate, n. musannāt bil-takrīr; musallasah;
Triplicate, adj. tignā; si-chand; tilaṛā; tehrā.
Triplication, Triplicity, n. tīn kā ijtimā; si chandī, tignā-pan.
Tripod, n. tripad; tipāī; sipāyah.
Tripoli, n. ek bālū maṭṭī. [ne-vālā.
Tripper, n. tez-rau; aṛange-bāz; ṭhokar mār-
Tripping, adj. tez-qadam; subuk-raftār.
Tripping, n. ṭhumak-chāl.
Trippingly, adv. subkī se; jaldī se; chālāki se.

Digitized by Google

Tripsis, n. 1. (*Med.*) chūrī k. 2. badan kā malnā aur chaṭkānā; mālish; malāī.
Trisect, v. a. taslīs k.; tīn barābar ṭukṛe k.
Trisoctahedron, n. chaubīs azlā kā mujassam.
Trispermous, adj. ti-bījā; si-tukhmah.
Trisulcate, adj. tinokā.
Trisyllable, n. tīn harkāt yā tīn ṭukṛe kā lafz.
Trite, adj. derīnah; purāna; kohnah; farsūdah.
Triteness, n. purānā-pan; kohnagī; derīnagī.
Tritheism, n. Khudā kī taslīs kā aqīdah. [qāil.
Tritheist, n. taslīs kā motaqid; tīn Khudā kā
Triturable, adj. jis kā sufūf ho sake.
Triturate, v. a. 1. ragaṛnā; pīsnā; hal k.; kharal k. 2. buknī k.; bārīk k.
Trituration, n. sufūf-sāzī; pisāī; tahlīl.
Triumph, n. 1. *conquest*, jaë; jīt; fatah; bijaë. 2. *exultation*, khushī; shādmānī; fakhr.
Triumph, v. n. 1. *rejoice over success*, khush h.; fatah-yābī kī khushī k.; shādyānah bajānā; jaëkārā bolnā. 2. *obtain victory*, fatah pānā; gālib h.; fīroz-mand ho.; jītnā. 3. *flourish*, phalnā phūlnā; tar o tāzah h.; sar-sabz h.
Triumphal, adj. jīt kā; fīroz-mandī kā; fatah kā. *triumphal arch*, bijae-duār; bāb-ul-fatah.
Triumphant, adj. 1. fatah o fīrozī kā. 2. kāmyābī kī khushī karne-vālā; fakhr karne-vālā. 3. *victorious*, fatah-mand; fatah-yāb; fīroz-mand; jaëvant; muzaffar; mansūr.
Triumphantly, adv. fīroz-mandī se; fatah-mandī se; kāmyābī se; chheṛ se; fakhriyah.
Triumvir, n. tīn meṅ se ek.
Triumvirate, n. tīn hākimoṅ kī hukūmat-i-mushtarikah; hukūmat-i-salāsah.
Trivial, adj. tuchh. *See* Trifling.
Triviality, n. bāzārī gap shap. [zal taur par.
Trivially, adv. behūdagī se; subkī se; mubta-
Trivialness, n. khiffat; subkī; halkā-pan.
Trivium, n. fann-i-salāsah mantiq, nahv, bayān.
Triweekly, adj. hafte meṅ tīn bār.
Troat, v. n. juftī ke vāste hirnī kā bolnā.
Trocar, n. ek jarrāhī ālah; minqab.
Trochaic, n. sher kā ek vazan.
Troche, n. davā kī ṭikyā; qurs.
Trochee, (*troke*) n. sher kā ek vazan jis meṅ avval rukn lambā aur dūsrā chhoṭā hotā hai.
Trochilic, adj. ghumāne yā pherne kī tāqat rakhne-vālā. [chāl biddyā.
Trochilics, n. ilm harakat-i-mudavvarī; chakr-
Trochilus, n. 1. ek khūb-sūrat chhoṭī chiṛyā. 2. (*Arch.*) pāe kī kangnī. [rahne-vālā.
Troglodyte, n. gār kā rahne-vālā; guphā meṅ
Troll, v. a. 1. ghumānā; phernā; chakkar d. 2. daur chalānā. 3. (*Mus.*) bol yā antrā pakaṛnā. 4. phuslānā; targīb d.; igvā k.; lubhānā. 5. machhlī pakaṛnā.
Trollop, n. phūaṛ; bilallī; ṭarkhal.
Trombone, n. turaī yā bheṛ kī qism kā ek bājā.
Tromp, n. ek qism kī dhauṅknī.
Troop, n. [Ger. *trapp*, Lat. *turba* a crowd.] 1. *a multitude*, gol; jhuṇḍ; samūh. *See* Crowd, 2. 2. *an army*, fauj; lashkar; sipāh. 3. (*Mil.*) risālah. 4. maṅḍlī; tāëfah; sangat. 5. (*Mus.*) ek jangī rāg.
Troop, v. n. 1. jathā bāṅdhnā; ikhaṭṭā h.; jama h. 2. jamāat bāṅdh-ke chalnā. 3. kūch k.; jaldī se āge baṛhnā. [turk savār.
Trooper, n, ghuṛ chaṛhā; savār; bārgīr;
Trope, n. (*Rhet.*) majāz; isteārah; rūpak.
Trophy, n. 1. hathiyār jo fattāh maglūb se chhīn-kar fatah ke nishānī ke vāste jama karte the; fatah aur lūṭ kī nishānī; jae-chinh; fatah-gaṛh; jaë-thamb. 2. (*Arch.*) darakht jis meṅ hathiyār laṭakte hoṅ.
Tropic, n. khat-i-sartān o jadī; krāntī sīmā. *tropic of cancer*, dāëra-i-rās-us sartān; khatt-i-sartān parmalp. *tropic of capricorn*, khatt-i-jadī; dijāvrit.
Tropic, Tropical, adj. 1. khat-i-sartān yā jadī ke andar yā uske mutaallaq. 2. (*Fig.*) mustaār; manvī; majāzī.
Tropically, adv. isteāratan; majāzan.
Tropological, adj. mustaār; majāzī.
Tropology, n. majāz; isteārah.
Trot, v. n. 1. dulkī chalnā. 2. bhāgnā; dauṛnā.
Trot, n. dulkī; kūkar-chāl.
Troth, n. diyānat; rāstī; vafā; īmāndārī.
Trotter, n. dulkī chalne-vālā ghoṛā. *globe trotter*, jahān-gasht; zamīn kā gaz.
Trouble, v. a. 1. *agitate*, hilānā; jhakolnā; ghaṅgolnā; hilkornā; jumbish d. 2. *annoy*, tang k.; diq k.; satānā; dukh d.; chheṛnā. 3. īzā, tasdīa yā taklīf d. 4. nālish k.
Trouble, n. 1. *perplexity*, pareshānī; iztirāb; hairānī. 2. *affliction*, biptā; musībat; taklīf; dukh. 3. *molestation*, īzā; dukh; taklīf. 4. *that which afflicts*, dard-i-sar; mehnat; mashaqqat; prāshram; kadd o kāvish; rabaṛ; kales; ranj; khalash. 5. (*Mining.*) shigāf i rakhna. [bahazār taklīf yā diqqat. *to take the trouble*, taklīf uṭhānā. *with great trouble*,
Troubler, n. mūzī; āzār-deh; dukh-dāī; khalal-andāz. [āvur: āzār-rasān; dukh-dāī.
Troublesome, adj. taklīf-deh; āzār-deh; ranj
Troublesomely, adv. ba-diqqat; taklīf dihī se.
Troublesomeness, n. āzār-dihī; taklīf-dihī; īzā-rasānī. [āshob; darham-barham.
Troublous, adj 1. mauj-zan; mavvāj. 2. pur-
Trough, (*Trawf*) n. 1. ḍoṅgī; kūṅḍā; kaṭhṛā; kaṭhavvā; kūṅḍ. 2. majra-i-āb; barāh.
Trounce, v. a. sazā d.; mārnā; pīṭnā.
Trousers, n. pl. pāëjāmā; izār; sutnā.
Trout, n. ghenṭī; daryāī machhlī. [ko na de.
Trover, n. dāvā us māl kā jo gair shakhs mālik
Trowel, n. karnī; surmaī. [sunārī baṭkharā.
Troy, Troy-weight, n. chāṅdī sonā tolne ke bāṭ;
Truant, adj. majhūl; sust; kāhil; ālsī.
Truant, n. āvārah; kūchah-gard; bāo ḍanḍī.
Truantly, adv. sustī yā kāhilī se.
Truce, n. 1. chand-rozah sulāh; iltivā-i-jang. 2. vaqfah; mohlat; tavaqquf.
Truck, v. a. badlā k.; palṭā k.; ek chīz kī evaz meṅ dūsrī chīz kharīdnā; len den k.

Digitized by Google

Truck, n. 1 bin dhau kā chhoṭā pahiya. 2. shahtīr yā patthar vagnirah le-jāne kī gāṛī; ṭhelā. 3. (*Railway*) khulī yā be-chhat kī gāṛī.
Truckage, n. mubādlah; muāvizah.
Truckle, n. chhoṭā pahiya
Truckle, v. n. tābe-dār h.; dabnā; itāat k.
Truckle-bed, n. pahiye-dār chor-palang.
Truculence, n. durushtī; tundī; khushānat; be-rahmī. [vahshī; be-rahm.
Truculent, adj. 1. tund-khū; phāṛ-khāū. 2.
Trudge, v. n. pairoṅ chalnā yā ghisaṭnā; rabaṛ yā khakeṛ uṭhānā.
True, adj. 1. *not false*, sachchā; sādiq; rāst-go; sat-bādī; yathārth; sādiq-ul-bayān. 2. *exact*, ṭhīk; sahīh; durust. 3. *faithful*, vafā-dār; rāsikh; sādiq; dharmī; diyānat-dār; īmāndār; vāda-vafā bachanpāl. 4. *genuine*, aslī; bagair āmezish yā milāo kā; kharā; sāf; chokhā. 5. *actual*, vāqaī; haqīqī; aslī; yaqīnī.
true to one's word, bachan-pāl; sabāṅ-parvar; bāt kā sachchā. *the true and the false*, sat asat; sidq o kizb; jhūṭ sach; rāst o dareg. *very true*, amannā sadaqnā; bahut ṭhīk. *true to one's salt*, namak halāl.
Trueblue, adj. pakkā; sachchā. [zādah; aslī.
Trueborn, adj. khalaf-us-sidq; sat-putr; halāl-
True-hearted, adj. rāst-bāz; sāf-dil.
True-heartedness, n. rāst-bāzī; vafā-dārī. [dā.
True-love, n. 1. aslī māshūq; dilī-dost. 2. ek pau-
True-love-knot, n. muhabbat kī pakkī gāṇṭh.
True-penny, n. īmān-dār yā bā-diyānat ādmī.
Truffle, n. kūkar-muttā; khumbī.
Trug, n. 1. ek paemānah; ek nāp. 2. ṭokrī; ḍalyah; jhābā. 3. paturyā; randī.
Truism, n. rāstī; sidq; sachāī. [khal; ḍhaḍḍo.
Trull, n. mālzādī; zan-i-fāhishah; kasbī; ṭar-
Truly, adv. 1. alhaq; sach sach; sach much. 2. ṭhīk ṭhīk. 3. *faithfully*, īmāndārī se; vafā dārī se. 4. *in fact*, vāqaī; filhaqīqat; haqīqatan. [baṛā achchhā ādmī.
Trump, n. 1. turaī 2. (*in card*) mīr; hukm. 3.
to put to the trumps, sab se ākhrī tadbīr par majbūr k.
Trump, v. a. 1. mīr se bāzī jītnā. 2. dhokā d.
trump up, tadbīr nikālnā; bāt banānā.
Trumpery, n. 1. jhūṭ; dhokā. 2. kāṅch; pannī; qalaī; be-asl; numāeshī chīz. [bhāṭ; tārīf-go.
Trumpet, n. 1. turaī; qarnā; nafīrī; sīṅgā. 2.
sound a trumpet, turaī bajānā.
Trumpet, v. a. turaī bajānā; mashhūr k.
Trumpeter, n. 1. nafīrī-vālā; turaī bajāne-vālā. 2. ḍhaṅḍorchī. 3. ek qism kā kabūṭar.
Truncate, v. a. qalam k.; kāṭnā; chhāṅṭnā.
Truncate, adj. kaṭā; chhāṅṭā; qalam kīyā-huā.
Truncation, n. qalam; kāṭ; chhāṅṭ. [lāṭhī.
Truncheon, (*trunshun*) n. asā; jarīb; soṅṭā;
Trundle, v. a. luṛhkānā; ḍhulkānā.
Trundle, n. 1. gol chīz; chhoṭā pahīya. 2. ṭhelā; chhoṭī gāṛī.
Trundle tail, n. 1. gol yā muṛī dum. 2. kuttā.
Trunk, n. 1. (*Bot.*) tanā; jaṛvat; mandlā 2. (*Anat.*) dhaṛ; pinḍ; runḍ. 3. baṛā hissah. 4. (*Arch.*) ḍanḍī; sitūn kā bīch kā hissah. 5. hāthī kī sūṅḍ; khartūm. 6. ek qism kī lambī nalī; nāl; tufang. 7. (*Mining.*) dhāt sāf karne kā gār. 8 barāh; nālī; nal. 9. chamṛā-maṅḍhā huā lambā sandūq.
Truss, n. 1. pūlā; pūlī; gaḍḍī; āṅṭī; garā. 2. kurtī jo zirah ke tale pahante haiṅ. 3. (*Surg.*) ṣitaq meṅ āṅt kasne kī paṭṭī; langoṭī. 4. (*Arch.*) qaiṅchī; aṛvāṛ.
Truss, v. a. 1. *pack up*, kasnā; jakaṛnā; bāṅdhnā; khenchnā. 2. *hang*, phāṅsī d.; laṭkānā.
Trust, n. 1. *confidence*, bharosa; etibār; pattiyārā; partīt; sākh; etimād.
He who *trusteth* not is not deceived Prov.
Jo bharosa nahīṅ kartā vok dhokā nahīṅ khātā.
2. *credit given*, qarz; udhār; vām. 3. *hope*, ās; ummed; āsrā; yaqīn; zann-i-gālib. 4. *deposit*, supurdgī; havālah; tahvīl; zimmah. 5. *ground of reliance*, vajah-i-etimād. (6. *Law.*) māl dar amānat; vaqf; amānat.
in trust, amānatan. *in trust for one*, amānat kisī kī taraf se. *breach of trust*, amānat meṅ khayānat. *court of trust*, mahakma-i-auqāf.
Trust, v. a. 1. *rely on*, bharosa k.; etimād k.; etibār k.; patiyānā. 2. *believe*, bāvar k.; yaqīn k. 3. *entrust to*, amānat meṅ rakhnā; tahvīl meṅ d.; supurd k.; sauṅpnā. 4. *give credit to*, udhār d.; qarz d. 5. ummed yā bharosa rakhnā. [tavakkul k.
trust in, bharosa k. *trust on or to*, bharosa rakhnā;
Trustee, n. zimme-vār; amānat-dār; amīn; dharā. [amānat-dār-i-khāṅgī.
permanent trustee, amānat-dār-i-dāemī. *private trustee*.
Truster, n. bharosā karne-vālā; motaqid.
Trustfully, adv. vafā-dārī, diyānat-dārī yā īmāndārī se. [diyānat-dārī.
Trustiness, n. vafā-dārī; amānat-dārī; sachāī;
Innocence in a sheep, *trustiness* in a dog.
Bheṛ kī garibī, aur kutte kī vafā-dārī.
Trustless, adj. nā-qābil-i-etibār; be-etibār; gair-mutadaīyan; gair-motabar.
Trust-worthiness, n. motabar-pan.
Trust-worthy, adj. qābil-i-etimād yā etibār; bharose kā; motamid; etibārī; motabar.
Trusty, adj. bharose kā; īmān-dār; diyānat-dār; sachchā; marbūt; pakkā.
Truth, n. 1. *conformity to the fact*, mutābiqat; tasdīq; parchā. 2. *exactness*, durustī; ṭhīk. 3. *constancy*, sābit-qadamī; istiqlāl; vafā-dārī. 4. *veracity*, sadāqat; sachāī; rāst-goī; rāst-bāzī; sach; sat. 5. *honesty*, diyānat-dārī; īmān-dārī; haq. 6. *reality*, haqīqat; asliyat; yathārth; māhiyat. 7. *a verified fact*, amr-i-tahqīq-shudah yā musallam-ul-subūt; muhaqqaq; usūl; parmārth.
in truth, fil-haqīqat; fil-vāqe; asl meṅ; nafs-ul-amar; sach much. [satvādī.
Truthful, adj. rāst; rāst-go; sādiq; sachchā;
Truthfully, adv. sachche-pan se.
Truthfulness, n. sachchā-pan. [jhūṭā.
Truthless, nā-rāst; be-īmān; dagā-bāz; be-vafā;
Try, v. a. 1. *test*, āzmānā; āzmāish k.; imtehān k.; parīkshā k.; parakhnā; jāṅchnā. 2. *experience*, tajrubah k.; dekhnā.

Digitized by Google

3. *refine as metals*, sodhnā; sāf k. 4. *put to the test*, kas lagānā; parakhnā; kasnā; jāṅchnā. 5. (*Law*) tanqīh k.; samāat k.; taftīsh k.; sunnā; tahqīqāt k.; tajvīz k. 6. *attempt*, koshish k.; jadd o jahd k.; hāth pāoṅ mārnā; saī k.; qasd k. 7. *taste*, chhaknā; zabān par rakhnā.

try on, pahan-ke dekhnā. *try out*, koshish kīye jānā. *try the eyes*, āṅkhoṅ se ziyādah mehnat lenā; āṅkhoṅ kā tel nikālnā; dīdah-rezī k. [dushvār.

Trying, adj. thakāne-vālā; sakht; kaṭhan;

Tub, n. 1. nāṅd; kūṅḍ; kaṭhrā; kaṭhautī; chhoṭā pīpā. 2. (*Com.*) ek paimānah.

Tub, v. a. gamle meṅ jamānā. [ṭoṅṭī; choṅgā.

Tube, n. 1. *a pipe*, nal; nalī; nāl; nalkī; naë; 2. *telescope*, dūrbīn. 3. rag; nas.

capillary tube, bāl-nalī. [2. (*Med.*) ḍīl; gūmṛī.

Tubercle, n. 1. gāṅṭh; gilṭī; massā; māsbirdh.

Tuberose, n. gul-i-shabbo.

Tuberous, adj. girah-dār; gaṭhīlā. [nalī-dār.

Tubular, Tubulated, Tubulous, adj. nalī sā;

Tubule, n. ek chhoṭī nalī.

Tubulous, adj. nalī kī shakl kā.

Tuck, n. 1. talvār; saif; nīmcha; kaṭār. 2. ek qism kā jāl. (*Naut.*) jahāz kā voh hissah jis jagah peṅdī ke takhtoṅ ke sire milte haiṅ. 4. (*Slang*) saudā; phalphalārī.

Tuck, v. a. [H. *ṭāṅk*] 1. sukeṛnā; sameṭnā; uṛasnā; charhānā; uṭhānā; ṭāṅknā. 2. lapeṭnā; dabānā; ḍhakuā.

Tuesday, n. mangal; si-shamba.

Tuff, n. narm aur polā patthar.

Tuft, n. 1. guchchhā; lachchhā; gupphā; laṭ. 2. jhuṅḍ. 3. (*Bot.*) tāj; turrah; kalgī; parcham; choṅḍā; jhūṛ. [nā. 2. lachhyānā.

Tuft, v. a. 1. turre se ārāstah k.; kalgī lagā-

Tufty, Tufted, adj. 1. turre-dār; choṅḍe-dār; kalgī-dār. 2. ghinkā; ghan-dār; ghanā.

Tug, n. 1. ghasīṭan; kashish; eṅchā tānī; kheṅch. 2. jahāz kheṅchne kī ek dukhānī kishtī. 3. gāṛī kī jot.

the tug of war, khecham khāchā; kash-makash.

Tug, v. n. 1. kheṅchnā; eṅchnā; tānnā; ghasīṭnā. 2 zor mārnā; bal k.; mashaqqat k.; kashmakash k.; eṅchā tānī k.

Tugger, n. ghasīṭne-vālā; kheṅchne-vālā.

Tuition, n. 1. *guardianship*, nigrānī; hifāzat. 2. *instruction*, tādīb; tarbiyat; tālīm.

Tuitionary, adj. tālīmī; mutaallaq ba tālīm.

Tulip, n. lālā; shaqāiq; nātarmāṅ.

Tumble, v. n. 1. *roll*, loṭnā; luṛhaknā. 2. *come down suddenly*, ḍhae paṛnā; gir paṛnā; pachhāṛ khānā; ḍhalaknā; ṭhokar khānā.

Tumble, v. a. 1. *turn over*, ulaṭ pulaṭ k.; uthal puthal k. 2. *rumple*, khūṅḍnā; salvaṭeṅ ḍālnā; rauṅḍhnā; be-tartīb k. 3. girānā; phekuā.

tumble out, luṛhkānā; ḍhulkānā. [ḍheṅklī.

Tumble, n. pachhāṛ; qalābāzī; luṛhkanī;

Tumble-down, adj. girāū; laṛkhaṛātā huā; ḍigmigātā huā. [bāz; rasan-bāz; naṭ.

Tumbler, n. 1. luṛhakne-vālā; loṭne-vālā; qalā- 2. (*Mech.*) tāle kī jhaṛ; kuttā. 3. āb-khora; tāmlaiṭ. 4. (*Ornith.*) loṭan; girah-bāz kabūtar.

Tumbrel, Tumbril, n. 1. laṛhyā; chhakṛā. 2. ek qism kī do pahiyoṅ kī gāṛī. 3. chhībā; ṭokrā.

Tumefaction, Tumidity, n. sūjan; varam; āmās.

Tumefy, v. n. sūjnā; phūlnā; varam yā āmās k.

Tumid, adj. 1. *swelled*, sūjā huā; phūlā huā. 2. *protuberant*, ubhrā-huā; niklā-huā. 3. *bombastic*, numāëshī; mubālgah-āmez.

Tumor, n. phoṛā; dumbal; gāṅṭh; gilṭī; sūjan; āmās; varam; gūmṛā.

Tumult, n. 1. *noisy confusion*, hangāmah; shorish; balvah; bakheṛā; dangā; fasād; hullaṛ. 2. *a stir*, hal chal; afrā tafrī; khalbalī.

Tumultuary, adj. 1. *confused*, darham barham; be-tartīb; ulaṭ pulaṭ. 2. pareshān; muztar.

Tumultuous, adj. 1. *full of tumult*, fitnah-angez; pur-āshob; hangāma-pardāz; daṅgebāz; mufsid; shorī; sharrī. 2. *disturbed*, khalbalī kā; pareshān; muztar. 3. *violent*, tez; tund; sakht; pur-shor.

Tumultuously, adv. hangāme ke taur par.

Tumultuousness, n. dange-bāzī; darhamī barhamī; haṅgāma-pardāzī; āshob; shorish.

Tun, n. 1. ek baṛā pīpā. 2. ek paimānah. 3. sharābī; matvālā; nashe-bāz.

Tunable, adj. ham-āhang; mauzūṅ; āvāz se miltā-huā; surīlā. [surīle pan se.

Tunably, adv. tāl sur se milte hue taur par;

Tun-bellied, adj. pakhāl-peṭyā; tuṅdīlā; peṭal.

Tune, n. [Skr. *tan* to stretch.] 1. sound, āvāz; laë; lahjah; galā. 2. (*Mus.*) sur; laë; tān. 3. *harmonious accordance*, surīlā-pan; hamāhangī; tāl mel; khush-āhaṅgī; sarod; nagmah; rāg; tarānah. 4. achchhī yā munāsib hālat; sahīh mizāj.

tune the old cow died of, be-surā bājā. [āhangī k.

Tune, v. a. 1. sur milānā; ham-sāzī k.; ham- 2. durust k.; ṭhīk k. 3. alāpnā; gānā; chheṛnā.

Tuneful, adj. surīlā; khush-āhang; khush-āvāz; ham-āhang; rasīlā; mauzūṅ.

Tuneless, adj. be surā; bad-āvāz; be-mel.

Tuner, n. bāje ko milāne-vālā.

Tunic, n. 1. kurtah; kurtī 2. (*Anat.*) khāl; post; jhillī. 3. (*Bot.*) post; chhilkā.

Tunnel, n. zamīṅ-doz rāstah. *See* Funnel.

Tunny, n. ek qism kī machhlī. [khānā.

Tup, v. a. meṅḍhe kā ṭakkar mārnā yā juftī

Turban, pagṛī; muṅḍāsā; sarband; chīrā; dastār; ammāma; sar-pech.

Turbid, adj. mailā; gadlā; mukaddar.

Turbidness, n. gadlā-pan; mailā-pan; ālūdgī; kudūrat. [charkh-zan.

Turbinate, Turbinated, adj. laṭṭū sā ghūmtā;

Turbulence, Turbulency, n. hangāmah; fasād; shor; shorish; khalbalī; dangā; hullaṛ; sarkashī; tamarrud; zor o shor; mauj-zanī.

Turbulent, adj. 1. *disturbed*, mavvāj; mauj-zan; pur-zor o shor. 2. *refractory*, mutamarrid; sarkash; mufsid; daṅgaī; sharīr.

Digitized by Google

Turbulently, adv. shorish se; mufsidānah.
Turf, n. 1. voh zamīn jis meṅ nabātāt kī jaṛeṅ rahtī haiṅ; ghās kī ḍhelā. 2. dūb-chaurā; chaṛ. 3. ghuṛ dauṛ yā us kā maidān.
Turfy, adj. nabātāt kī jaṛoṅ se bharā-huā.
Turgent, adj. 1. sūjtā huā; phūltā huā; āmās-āvur. 2. mubālga-āmez; baṛhā-huā.
Turgescence, Turgescency, n. 1. sūjan; āmās; varam. 2. mubālgah; numāyash; dikhāvā.
Turgid, adj. 1. sūjā huā; phūlā huā. 2. mubālga-āmez; be-mauqah rangīṅ; sākhtah; pur takalluf. [2. rangīnī; numāish.
Turgidity, Turgidness, n. 1. sūjan; bhamrāhaṭ.
Turkey, n. pīrū; fīl-murg.
Turkois, Turquois, n. firozah; ek javāhar.
Turmeric, n. haldī; pitras; zard-chob.
Turmoil, n. halchal; khalbalī; khar-khashah; shor o fasād; hangāmah; khash makash; be-chainī; be-kalī; iztirāb. [pareshān k.
Turmoil, v. a. be-chain, be-kal, hairān yā
Turn, v. a. 1. *revolve*, phirānā; ghumānā; chakkar d.; gardish d.; bhauṅriyānā. 2. *cause to deviate*, moṛnā; phernā; munharif k.; rāh-i-rāst se phernā; haṭānā; bachānā. 3. nīche kī rukh ūpar k.; ulaṭnā; palaṭnā. 4. rūgardāṅ k.; ūpar tale k.; ulaṭnā. 5. kisī kī taraf mūṅh k yā phernā; iltifāt k.; mukhātib h.; mutavajjah h.; sanmukh h.; nazar uṭhā ke dekhnā. 6. *form in a lathe*, khairād pe chaṛhānā yā utārnā; khairād k. 7. *shape*, banānā; ghaṛnā; sāṅche meṅ ḍhālā; ḍaul ḍālnā; shakl, sūrat, yā rūp banānā. 8. *change*, badalnā; sūrat yā haiyat tabdīl k.; hālat palaṭnā; kāyā palaṭnā; qālib badalnā. 9. *translate*, tarjumah k.; ulthā k. 10. etiqād, mazhab, yā rāē badalnā. 11. *transfer*, tabdīl k.; intiqāl k.; le jānā; dūsre ko d 12. *nauseate*, mūṅh phernā; dil phernā; dil bardāshtah k.; jī uktānā. 13. dīvānah; sheftah yā pāgal k.; dil chalnā; sir ghumānā; ulaṭnā. 14. *revolve in the mind*, sochnā; bichārnā; udheṛ bun k. 15. *repeal*, mauqūf k.; mansūkh k.; rad k. 16. chalānā; jārī rakhnā; lagānā 17. *adapt*, muāfiq k.; mutābiq k.; ṭhīk biṭhānā. 18. *turn sour*, turah k.; phāṛnā; chalānā; khaṭṭā k. [*phaṭ jātā hai.*
Warm weather *turns* milk. *Garmī meṅ dūdh*
to be turned of, ḍhalnā; honā; guzarnā.
to turn a corner, kone se muṛ ke chale jānā. *to turn a hostile army*, dushman kī fauj ke pīchhe jā lagnā. *to turn aside*, bāz rakhnā; phernā. *to turn away*, 1. nikālnā; khārij k.; mauqūf k.; barkhāst k.; javāb d. 2. roknā; bāz rakhnā. *turn back*, vāpis k.; lauṭā d.; phernā. *turn down*, moṛnā; tah k.; dohrānā, *turn in*, moṛnā; kor yā kaunī dabānā; moṛ d. *turn in the mind*, sooh bichār k.; udheṛ bun k. *turn off*, nikālnā; mauqūf k. 2. phernā. 3. tark k.; chhoṛnā. *turn one's coat*, dūsrī taraf jā milnā. *turn one's money or goods, turn a penny*, rupayā behvār meṅ lagānā; alaṭ palaṭ k.; kamānā.
turn out, 1. khārij k.; nikālnā; nikāl bāhar k.; kāṛhnā. 2. charāgāh meṅ le jānā. 3. banānā; gharnā. *turn over*, 1. ulaṭnā; palaṭnā. 2. badalnā; intiqāl k. 3. varaq lauṭnā; varaq gardānī k.; pannā ulaṭnā. 4. *overturn*, tah o bālā k.; ulaṭ pulaṭ k. *turn tail, turn the back*, pīṭh d. yā dikhānā; dum dabā kar bhāgnā. *turn the back on or upon*, mūṅh pher lenā yā moṛ lenā; mukhātib na h.; tavajjoh na k. *turn the die*, nasība ulaṭnā; pāsā phirnā. *turn the edge of*, khundā k.; dhār mārnā; bhutrā k. *turn the head or brain of*, sir ghumānā; dimāg chalānā. *turn the scale*, palla bhārī k. *turn to profit, or to advantage, turn to good account*, fāēdah uṭhānā; mustafīd h. [kar khānā; gardish k.
Turn, v. n. 1. *revolve*, ghūmnā; phirnā; chak-
2. *be directed*, lagnā; masrūf h.
3. mutavajjah h.; dhiyān d.; mūṅh k.
4. *move*, muṛnā; phirnā. 5. *deviate*, munharif h.; phirnā. 6. *be changed*, sūrat badal jānā. 7. honā; badalnā. 8. *change sides*, karvaṭeṅ lenā; pahlū badalnā. 9. tabiyat phirnā; irādah badalnā. 10. *become sour*, khaṭṭā h.; chalnā; phaṭnā. 11. kām nikalnā; fāēdah uṭhnā; natījah barāmad h.
12. *depend*, munhasir, mauqūf yā madār h.
13. *grow giddy*, sir ghūmnā yā phirnā.
14. (*Naut.*) phirnā; simt badalnā.
15. (*Obstetrics*) janne kī āsānī ke vāste bachche ke pair rahm se bāhar nikālnā.
turn about, mūṅh phernā. *turn away*, bāz ānā; haṭnā; alahdah h. *turn in*, 1. jhuknā; muṛnā. 2. ghusnā; dākhil h. 3. sonā; palang par jānā. *turn off*, muṛnā. *turn on or upon*, 1. javāb d. 2. munhasir h. *turn out*, 1. hilnā; ṭalnā. 2. jhuknā. 3. uṭhnā; be-dār h. 4. honā; natījah yā phal milnā. *turn over*, karvaṭ lenā; pahlū badalnā. *turn to*, muṛnā; mutavajjah yā mukhātib h. *turn up*, vuqū meṅ ānā; vāqe h.
Turn, n. 1. *revolution*, chakkar; daur; gardish; pher; ghumāo; pech; charkh. 2. *deviation*. inhirāf; moṛ; kajī. 3. *a short excursion*, chhoṭā safar; gasht; chehalqadmī; pherā; sair. 4. *change*, tagaīyur; tabaddul; ulaṭ pulaṭ; inqilāb. 5. *rotation*, daurah; bārī; dakh; dāoṅ; naubat; dafa. 6. *change of course*, tabdīlī; badal. 7. *opportunity*, mauqah; dāo; vaqt; ausar; samā. 8. *act*, badlā; muāvzah; palṭā. 9. *tendency*, mail; mailān-i-tabiyat; rujhān. 10. *purpose*, matlab; muddaā; manorath; manshā. 11. *shape*, sūrat; shakl; sāṅchā; qālib; rūp; ḍaul; vaza; ḍhang. 12. *mode of expression*, tarz-i-bayān; tarz-i-kalām; bandish; intizām. 13. *new state*, tabdīl-i-hālat yā sūrat. 14. *one round of a rope*, bal; baṭ; pech; bhāṅj. 15. (*Mining*) gār. 16. (*Med.*) *pl.* aiyām-i-haiz; mahīne ke din; aiyām.
by turns, 1. yake bād dīgare; bārī bārī sir. 2. ṭhair ṭhair ke; vaqfe se. *in turn*, bārī se. *to a turn*, ṭhīk; sahīh; durust. *take turns*, bārī bārī se kām k. *turn of life*, haiz ke band hone ke din.
Turnbench, n. ek qism kī āhanī kharād.
Turncoat, n. zamāna-sāz; du-bhesyā; gauṅkā yār; jo apne usūl se phir jāē.
Turner, n. 1. kharād par utārne-vālā. 2. girahbāz kabūtar; loṭan. 3. pahlvān; malh; kushtī-gīr. [kharādī chīzeṅ.
Turnery, n. 1. *the art*, kharādī. 2. *the articles*,
Turning, n. 1. chakkar; gardish; ghumāo.

Digitized by Google

2. inhirāf; kajī; pher. 3. kharād kā kām.
Turning lathe, kharād utārne kā auzār; kharād.
Turning point, n. nuqta-i-inhisār.
Turnip, n. shalgam; shaljam.
Turnkey, n. jelkhāne kī tālyāṅ rakhne-vālā.
Turn-out, n. 1. tark-i-mulāzmat.
2. savārī; gāṛī ghoṛā. 3. paidāvār.
Turnpike, n. 1. darvāze kī chakkar dār āṛ.
2. saṛak ke mahsūl kī chaukī.
Turnscrew, n. pech-kash; mārtaul. [kuttā.
Turnspit, n. 1. sīkhchah ghumāne-vālā. 2. ek
Turntable, n. gāṛī ghumāne kā takhtah.
Turpitude, n. bad-zātī; khubāsat; bad-tīnatī; khuṭāī; kamīnagī.
Turret, n. kangūrā; burjī; kalas; gumṭī.
Turtle, n. 1. sang-pusht; kachhvā. [ṭoṭrū.
Turtle-dove, n. fākhtah; qumrī; panḍuk;
Tush, intj. chhī; phish; oh; imtinā kā lafz.
Tusk, n. hāthī yā sūar kā dāṅt khāṅg; nāb.
Tusked, Tusky, adj. khāṅg-dār; daṅtīlā.
Tut, intj. chhī; lafz-i-imtinā o tahqīr. [parastī.
Tutelage, n. atālīqī; nigahbānī; hifāzat; sar-
Tutelar, Tutelary, adj. muhāfiz; nigahbān; hāmī. [muallim; ustād; adīb.
Tutor, n. 1. atālīq; valī; sar-parast. 2. pāṭhak;
Tutor, v. a. sikhānā; tālīm k. [parastī; valāyat.
Tutorage, n. atālīqī; ustādī; mualliminī; sar-
Tutoress, n. ātūn; ustānī; muallima.
Tutorship, n. atālīq kā ohdah; atālīqī.
Tutty, n. dhāt kā mail; tūtiya.
Twaddle, v. a. behūdah baknā; harzah-darāī k.
Twaddle, Twaddy, n. be-hūdah-goī; harzah-darāī; bakvās; zaṭal.
Twaddler, n. bakkī; jhakkī; be-hūdah-go.
Twain, n. do. [ṭhankārnā.
Twang, v. n. jhanaknā; ṭhinaknā; jhankārnā;
Twang, n. jhaṅkār; ṭhankār; ṭankār; pinkār.
Twatle, v. ṭar ṭar k; ṭarṭarānā. [aiṅṭhnā.
Tweak, v. a. maroṛnā; malnā; chuṭkī bharnā;
Tweak, n. jhaṭak; pareshānī; hairānī; musībat; taklīf.
Tweedle, v. a. halke hāth se sārangī bajānā.
Tweezers, n. pl. mochnā; chimṭī; nakchoṅṭī.
Twelfth, adj. bārhvāṅ; duāzdaham.
Twelve, adj. bārah; davāzdah; dwādash.
Twelve score, n. bārah koṛī.
Twentieth, adj. bīsvāṅ; bistum.
Twenty, n. &. adj. 1. bīs; ek koṛī; ashrāu; bist. 2. bahut; be-shumār; bīsyoṅ; koṛiyoṅ.
Twibill, n. 1. kudālī; phāoṛī; pharsā 2. darāṅtī. [rar. 2. duchand; dugnā; dūnā.
Twice, adv. 1. do dafa; do martabah; mukar-
twice-told, adj. mukarrar kahā huā; [shākh.
Twig, n. ḍālī; ṭahnī; jhauṅrā; santī; qamchī;
Twiggy, adj. ṭahnīyoṅ se bharā huā; shākhdār.
Twilight, n. [A. S. *tweonleoth*; *tweoan* doubt; and *leoht* light; Skr. *dvau* and *luk*; H. *lau* shine.] 1. shafaq; godhūl; dhūrī sāṅjh; sāṅjh. 2. ishtibāh; shubah; jhalak.
Twill, n. khes kī bunāvaṭ kā kapṛā. [bachche.
Twin, n. 1. tvam; hamzād; juṛvāṅ yā joṛle
2. (*Astro.*) mithun; jauzā. [paidā h.
Twin, v. n. juṛvāṅ bachchoṅ kā paidā h.; sāth
Twin-born, adj. tuam; juṛvāṅ; ham-zād.
Twin brother, n. joṛlā bhāī.
Twine, v. a. 1. bhāṅjnā; baṭnā; bal d.; ghumānā. 2. lapeṭnā; chaṛhānā; ghernā.
Twine, n. 1. pech; lapeṭ bal; bhāṅj. 2. sutlī; ṛīsmān; bān; ḍorī; rassī.
Twine-reeler, n. ghirnī; charkhī; baṭnī.
Twinge, v. a. 1. *tweak,* maroṛnā; malnā; kheṅchnā; aiṅṭhnā. 2. ṭīs mārnā; dard k.
Twinge, n. chuṭkī; ḍank; maroṛ; aiṅṭhan; chinang; kurkurī; ṭīs.
Twinkle, v. n. 1. *wink,* bār bār palak mārnā; āṅkheṅ michkānā, yā malkānā; palak pīṭnā. 2. *scintillate,* ṭimṭimānā; jhil mil k.; jhil milānā; ḍubak ḍubak k. [ān; turfat-ul-ain.
Twinkle, n. 1. jhapak. 2. pal; lamha; lahza;
Twirl, v. a. ghumānā; chakkar d.; phirānā.
Twirl, n. chakkar; ghumāo; tez gardish.
Twist, v. a. 1. *complicate,* uljhānā; pechīdah yā pechdār k. 2. *pervert,* mānī phernā; matlab palaṭnā; bāt ko pechīdah k.; moṛnā. 3. *wreathe,* lapeṭnā; ghernā. 4. *make,* banānā; joṛnā; gāṅṭhnā; ghaṛnā. 5. *insinuate,* ghusnā; lipaṭnā; milnā. 6. *twine,* baṭnā; bhāṅjnā; bal d.; aiṅṭhnā; maroṛnā. [tāb; bal.
Twist, n. 1. *contortion,* pech; maroṛ; pech o
2. *form given in twisting,* maroṛī; lachchhī; chavvā. 3. *a cord,* ḍorī; tāgā; dhāgā; nakh; baṭā huā resham 4. ṭikyā; gunjhyā.
Twister, n. 1. baṭaiyā; baṭne-vālā. 2. baṭne kā ālah. [lāmat k.; burā bhalā kahnā.
Twit, v. a. sar-zanish k.; tānah-mārnā; ma-
Twitch, v. a. khasoṭnā; jhaṭaknā; jhaṭkā mārnā; zor se chhīnnā; chhīn lenā; jhapaṭnā.
Twitch, n. 1. jhaṭkā. 2. maroṛ; khiṅchāo; aiṅṭhan. [ṛak; bhaṛak.
Twitter, n. 1. chūṅ chūṅ; chaichahe. 2. pha-
Twitter, v. n. 1. chūṅ chūṅ k.; chaichahānā; bolnā. 2. phaṛaknā; bhaṛaknā. [Hin. *do*] do.
Two, [A. S *twa,* Lat. *duo,* Skr. *dwi,* Per. and
To carry *two* faces under one hood. Prov.
Ek naqāb meṅ do chehre. Du-bhesyāpan.
two by two, do do kar-ke. *in two,* ādhoṅ ūdh; do ṭukṛe.
Two-edged, adj. du-dhārā.
Two-fold, adj. 1. duchand; dugnā; dūnā; dulaṛā; dullaṛ. 2. (*Bot.*) dohrā; du-paṛtā.
Two-handed, adj. 1. dū-hattā; do hāth-vālā.
2. mazbūt; baṛā. 3. jo do hāth se uṭṭhe.
Two-pence, n. ek sikka. [jibbhā.
Two-tongued, adj. dagā-bāz; do-zabān kā; do-
Tyke, n. kuttā; sag.
Tymbal, n. tambūr; naqqārah; dhauṅsā.
Tympanum, n. 1. (*Anat.*) kān kā pardah; pardah-i-gosh. 2. (*Arch.*) kivāṛ kā dilā.
Tympany, Tympanites, n. istisqāē tablī.
Type, n. [Lat. *typus,* Hin. *ṭhappā.*] 1. *stamp,* chhāp; ṭhappā. 2. *impressed from,* naqsh; naqshah; chhāpā. 3. vaza; sūrat; shakl. 4.

Digitized by Google

(*Nat. Hist.*) namūnah; tamsīl. 5. (*Med.*) haiyat-i-marz. 6. *symbol*, alāmat; nishān; chinh; nishānī. 7. (*Typog.*) sīse ke hurūf.

Type-founder, n. chhāpe ke hurūf ḍhālne-vālā.

Type-foundery, n. sīse ke hurūf kā kār-khānah.

Type-metal, n. chhāpe ke hurūf ḍhālne kī dhāt.

Typhoid, adj. ek qism ke bukhār se mutaallaq.

Typho-mania, n. (*Med.*) bohrān.

Typhon, n. shaitān; khabīs.

Typhoon, n. sakht tūfān.

Typhus, n. ek nau kī tap; ek qism kā bukhār.

Typic, Typical, adj. namūnah; alāmat; chinh.

Typically, adv. naql ke taur par; tamsīlan.

Typify, v. a. alāmat yā nishān se zāhir k.; tamsīl dikhlānā; dalālat k. [jahān.

Typocosmy, n. naqshah-i-dunyā; namūnah-i-

Typographer, n. sīse ke hurūf se chhāpne-vālā.

Typographic, Typographical, adj. chhāpne kā.

Typography, n. sīse ke hurūf kā chhāpā.

Tyrannic, Tyrannical, adj. zālimī; sitamī; qahrī; zālimānah; pur-sitam; pur-jaur.

Tyrannically, adv. zālimānah; jaur o sitam se; sitam-garī se; zālim ke taur par.

Tyrannicide, n. 1. zālim-kushī. 2. zālim-kush.

Tyrannize, v. n. zulm, jaur, jafā yā anītī k.

Tyranny, n. sitam; anītī. *See* Despotism. 2.

Tyrant, n. zālim; mardum-āzār. *See* Despot.

A *tyrant's* breath is another's death. Prov. *Zālim kā sāns, auron kā nās.*

Tyro, n. 1. nau-sikh; mubtadī; nau-āmoz; sikhtar. 2. khām; kachchā.

U

Ubiquist, Ubiquitarian, n. hazrat Īsā ko har jagah maujūd mānne-vālā.

Ubiquitary, adj. har jagah hāzir o nāzir.

Ubiquity, n. har jagah maujūd hone kī sifat.

Udder, n. [A. S. *ûder*, Lat. *uber*, Skr. *ūdhas*] ain; bākh.

Udometer, n. [Lat. *udas* moist, and *metro* a measure, Skr. *udak* water, and *mā* measure] miqyās-ul-mā; pānī-nāp.

Uglily, adv. bad-sūratī, bhoṅḍe-pan yā zishtī se.

Ugliness, n. 1. zishtī; bad-sūratī; bad-shaklī; karīb-manzarī. 2. bad-atvārī; khubāsat.

Ugly, adj. 1. bad-sūrat; bad-shakl; bhoṅḍā. 2. bad-akhlāq; kaj-khulq; bad-atvār.

Ulcer, n. nāsūr; qurhā.

Ulcers cannot be curred that are concealed. Prov. *Chhupe ghāo achchhe nahīṅ hote.*

Ulcerate, v. n. nāsūr paṛ jānā.

Ulceration, n. nāsūr kā paṛ jānā.

Ulcerative, adj. nāsūr ḍālne-vālā.

Ulcerous, adj. nāsūr-dār; nāsūr kā.

Uliginous, adj. risne-vālā; mailā; gadlā.

Ullage, n. *gauging*, chhij; kardah.

Ulna, n. (*Anat.*) hāth kī baṛī haḍḍī. [dūr-tar.

Ulterior, adj. 1. āge kī taraf kā; parlā. 2. baid;

Ultima, n. (*Gram.*) alfāz kā ākhirī rukn.

Ultimate, adj. pichhlā; ākhirī.

Ultimate, v.a. khatam k.; ant ko pahuṅchānā.

Ultimately, adv. ākhir ko; ākhir-ul-amar; bil-ākhir. [i-ākhir.

Ultimatum, n. akhīr shart; ākhirī bāt; amr-

Ultimo, n. māh-i-guzishtah; pichhlā mahīnā.

Ultra, pār; pare; dūr; atī; bahut; az had.

Ultramarine, adj. daryā pār; samandar pār.

Ultramontane, n. gair mulk kā; ajnabī.

Ultramundane, adj. dunyā se bāhar.

Umbel, n. (*Bot.*) ek chhatrī-dār phūl.

Umber, n. 1. (*Min.*) ek mādanī shaē. 2. ek qism kā koelā. 3. (*Ornith.*) ek chiṛyā. 4. ek machhlī.

Umber, v. a. siyāh k.; tasvīr par sāyah dikhānā.

Umbilic, n. nāf; ṭūṅḍī. [shakl kā.

Umbilic, Umbilical, adj. nāf kā; ṭūṅḍī kī

umbilical arteries, (*Anat.*) nāf-nale. *umbilical cord*, nāl. *umbilical point*, (*Geom.*) markaz. *umbilical ring*, ek jhillīdār chhallā jo nāf ke gird lipṭā huā hotā hai.

Umbles, n. pl. hiran kī āṅteṅ.

Umbo, n. ḍhāl kā phūl. [2. (*Astron.*) grahn.

Umbra, n. [Skr. *am vri* to surround.] 1. sāyah.

Umbrage, n. 1. sāyah; tārīkī; chhāoṅ. 2. kudūrat; be-zārī; nā-rāzgī; khafgī.

to take umbrage, burā mānnā; ranjīdah khātir h.

Umbrageous, adj. 1. *shady*, sāye-dār. 2. *obscure*, dhuṅḍlā; tārīk. [gustar.

Umbratic, Umbratical, adj. sāyah; sāyah-

Umbrella, n. chhatrī; chhātā; sūraj-mukhī; āftābī; chhatar; aḍḍyānī. [bāhamī.

Umpirage, n. panchāyat; sālisī; rafa-dād-i-

Umpire, n. sar-panch; sālis; munsif; hakam.

Un, [A. S. *un*, Lat. *in*, Skr. *an*] alfāz ke shurū meṅ nihī aur nafī ke mānī meṅ ātā hai; an; nir; ni; kū; be; na; kam. [mahjūb.

Unabashed, adj. be-sharam; nā-khijil; gair-

Unabated, adj. bagair-kamī; bilā takhfīf.

Unable, adj. nā-tāqat; be-maqdūr; nā-qābil; be-qābū; be-bas; ājiz; nā-chār.

Unabridged, adj. bilā-ikhtisār; be-kam o kāst.

Unaccented, adj. be-zor; be-tākīd. [nā-gavār.

Unacceptable, adj. nā-manzūr; nā-pasand;

Unaccompanied, adj. akelā; tanhā.

Unaccomplished, adj. nā-kāmil; adhūrā. [vajah.

Unaccountable, adj. lā-javāb; bilā-dalīl; bilā-

Unaccountably, adv. ajīb taur se; bilā-vajah.

Unaccredited, adj. gair maqbūlah; gair-majāz.

Unaccustomed, adj. gair-mustāmal; gair-mānūs.

Unacknowledged, adj. gair maqbūlah.

Unacquainted, adj. nā-vāqif; nā-āshnā; be-khabar; nā-mahram; ajān.

Unadjusted, adj. be-tasfiyah; be-tartīb.

Unadorned, adj. be-zīnat; nā-ārāstah. [nirālā.

Unadvisable, adj. nā-munāsib; gair-vājib; khilāf-i-maslahat. [ehtiyāt; bilā-tahāsha.

Unadvised, adj. 1. be-salāh; asoch. 2. be-

Unadvisedly, adv. be-ehtiyātī se; bilā-taammul; bilā-tahāsha; be-salāh.

Unaffected, adj. 1. bagair muhabbat vālā; be-shafqat; gair-mutassir. 2. *real*, be-sākhtah; haqīqī; zātī; aslī; tabaī; be-riyā; gair-masnū.

Unalloyed, adj. khālis; kharā; be-mel.

Digitized by Google

Unalterable, adj. amiṭ; aṭal; nā-qābil-i-tabdīl.
Unamiable, adj. be-uns, jo milansār na ho.
Unanimity, n. yak-dilī; yagāngat; hamdamī; ittifāq; ittihād; yakjahatī.
Unanimous, adj. ham-kalām; yak-dil; ham-zabān; muttafiq; muttafiq-ul-rāë; yakrang.
Unanimously, adv. bil-ittifāq; ham-zabān yā ek rāë ho-kar; ek sāth.
Unanswerable, adj. lā-javāb; be-javab; un-[uttar; lā-radd.
Unappealable, adj. jis kā murāfah na ho sake.
Unappeasable, adj. bilā-tashaffī; bilā taskīn.
Unapprehensible, adj. baīd-ul-fahm.
Unapprised, adj. nā-vāqif; be-khabar.
Unappropriated, adj. 1. gair-muqarrar; gair-mushakhkhas. 2. bilā tasarruf; bagair mālik.
unappropriated land, amvāt. *unappropriated property*, [māl-i-amvāt.
Unarmed, adj. nihattā; khālī hāth; be-hatiyār.
Unassisted, adj. be-madad; be-sāthī.
Unassuming, adj. sādah; halīm; bilā-takalluf; bilā-takabbur; be-zom.
Unassured, adj. vasvāsī; mutashakkī; be-eti-[bār; vahmī.
Unattainable, adj. gair-mumkin-ul-husūl.
Unattempted, adj. nā-āzmūdah; be-qasd.
Unattended, adj. akelā; tan-i-tanhā; jarīdah.
Unauthorized, adj. nā-jāiz; bilā-hukm; be-sanad; gair-majāz; be-ikhtiyār.
Unavailable, adj. bilā-husūl; be-matlab; be-[fāëdah.
Unavailing, adj. be-fāëdah; be-tāsīr; lā-hāsil.
Una voce, adv. ham-zabān; ek mūnh; ham-āvāz.
Unavoidable, adj. lā-ilāj; nā-guzīr.
Unavoidably, adv. nā-chār.
Unaware, adj. nā-vāqif; gāfil; be-khabar.
Unaware, Unawares, adv. nā-gahān; yakā-yak; achānak; be-khabrī meṅ; chānchak.
Unbecoming, adj. nā-zebā; nā-munāsib; anu-[zebā taur se.
Unbecomingly, adv. nā-munāsib taur par; nā-
Unbelief, n. 1. be-etiqādī; shak; vasvās. 2. be-[qid; be-dīn; kāfir.
Unbeliever, n. gair-mutayaqqin; gair-mota-
Unbelieving, adj. kāfir; be-īmān; munkir; adharmī.
Unbend, v. a. 1. sīdhā k. 2. ārām d. 3. (*Naut.*) [ḍhīlā k; kholnā.
Unbending, adj. 1. tanā-huā; sakht; nā-mulā-yam; jo muṛ na sake. 2. *resolute*, mustaqil; bar-qarār; qāyam; a-ḍig; a-ṭal.
Unbias, v. a. taraf-dārī se barī k.; be-taassub [banānā.
Unbiased, adj. be-taraf-dār; bilā-jānib-dār; be-garaz; apaksh; be-taassub.

> Where's the man who counsel can bestow
> *Unbiased* or by favor or by spite? Pope.
> *Be-riāyat kaun detā hai salāh?*
> *Bugz o ulfat kaun kartā nahīṅ nigāh?* F. C.

Unbind, v. a. ḍhīlā k.; kholnā.
Unblamable, adj. nā-qābil-i-ilzām; gair-mul-[zim; nir-dosh.
Unblemished, adj. be-dāg; be-nuqs; be-aib.
Unblest, adj. malūn; nā-mubārak; kam-bakht.
Unblown, adj. bin khilā; nā-shiguftah.
Unblushing, adj. be-sharm; be-hayā; ḍhīṭ.
Unbolt, v. a. chaṭkhanī yā kunḍī kholnā.
Unborn, adj. a-janmā; nā-zāīdah; jo hanoz ālam-i-vajūd meṅ na āyā ho.
Unbosom, v. a. rāz yā bhed kahnā; dil kī ghun-[dī kholnā.
Unbound, adj. gair-mujallad.
Unbounded, adj. 1. gair-mahdūd. 2. be-intihā; lā-intihā; be-ṭhikāne; be-pāyān; be-shumār; gair-mutanāhī; be-had.
Unbrace, v. a. kholnā; ḍhīlā k.; kushādah k.
Unbred, adj. nā-tarbiyat-yāftah; be-adab.

> Better be unborn than *unbred*. Prov.
> *Nā-khalaf se nā-paid achchhā.*

Unbroken, adj. 1. pūrā; nā-shikastah; sālim. 2. gārī meṅ na niklā-huā.
Unbrotherly, adj. nā-mehrabānī kā; gair-bi-[rādirānah.
Unburden, v. a. bojh utārlenā; halkā k.
Unburied, adj. gair madfūn.
Unbutton, v. a. botām yā ghunḍī kholnā.
Uncage, v. a. pinjre se uṛā yā nikāl d.; rihā [k.
Uncalled, adj. be-bulāyā. *uncalled for*, be-jā.
Uncandid, adj. kapṭī; dagā-bāz.
Uncase, v. a. galāf se nikālnā; miyān se nikāl-[nā; udhernā.
Unceasing, adj. mudāmī; dāyam.
Unceremonious, adj. be-takalluf.
Uncertain, adj. gair-muaīyan; gair-muqarrar; mushtabah; muzabzab; nā-mālūm; be-ṭhaur-ṭhikāne; ḍāṅvāṅḍol.
Uncertainty, adv. be-etibārī; be-sabātī; ishtibāh; [ehtimāl; shak.
Unchain, v. a. zanjīr kholnā.
Unchangeable, adj. gair-mutabaddil; gair-[mutagaīyar.
Unchangeably, adv. bilā-tabdīl; bilā-tagaīyur.
Uncharitable, adj. tang-dil; kripan; bakhīl.
Uncharitably, adv. tang-dilī se; bukhl se.
Unchaste, adj. chhināl; fāhishah; be-asmat; nā-pāk; nafs-parast.
Unchastity, n. shahvat yā nafs parast; be-as-[matī; be-iffatī.
Unchecked, adj. be-rok; be-zabt.
Uncircumcised, adj. be-sunnat; be-khatnah.
Uncircumscribed, adj. gair-mahdūd.
Uncircumspect, adj. be-ehtiyāt; gair mohtāt.
Uncivil, adj. bad-akhlāq; kaj-khulq; be-murav-[vat; ujaḍ; akkhaṛ; gaṅvār.
Uncivilized, adj. vahshī; akkhaṛ; be-salīqah; nā-tarāshīdah; nā-tarbiyat-yāftah.
Uncivilly, adv. bad-khulqī se; akkhaṛ pan se.
Unclad, adj. bin-kapṛe; naṅgā; barahna.
Unclaimed, adj. lā-vārisī; lā-dāva.
Unclassified, adj. bilā-jamāat-bandī; be-tartīb.
Uncle, n. chachā; kākā; ammū; phuppā; mau-[sā; khālū; māmū.
uncle-in-law. pitasrā; maulasrā; mamyā susar; mausas-[rā; phūphasrā.
Unclean, Uncleanly, adj. 1. *foul*, mailā; gandā. 2. nāpāk; palīd; nijas; a-sauch; a-pavitr. 3. *sinful*, gunah-gār; āsī; be-samat; fāhisha.
Uncleanliness, n. 1. mailā-pan; nā-pākī; nā-safāī; a-shudhtā. 2. laus; nafs-parastī; shahvat; gunāh.
Unclose, v. a. kholnā; zāhir k.
Unclouded, adj. be-abr; sāf; nirmal; bagair [tārīkī.
Uncolored, adj. 1. be-rang. 2. be-mubālgah.
Uncomeatable, adj. gair mumkin-ul-husūl.
Uncomeliness, n. bad-sūratī; nā-mauzūnī.

Digitized by Google

Uncomely, adj. bad-zeb; be-ḍaul, be-mauzūn.
Uncomfortable, adj. be-ārām; be-āsāish nā-muāfiq; nā-gavār; nā-khush; dukh-dāī.
Uncommon, adj. kamyāb; shāz; nādir; gair-māmūl; khilāf-dastūr; nirālā; anokhā.
Uncommonly, adv. nirāle taur par; shāz o nādir; bahut; nihāyat; ba-shiddat. [i-intiqāl.
Uncommunicable, adj. nā-guftanī; nā-qābil-
Uncommunicative, adj. pumbah-dahan; pur-dareg; kam-go. [kashīdgī.
Uncommunicativeness, n. nā-āshnā-mizājī;
Uncompact, adj. lachar; ḍhīlā.
Uncompensated, adj. bilā-ujrat yā mehntāna.
Uncompleted, adj. nā-mukammal; adhūrā.

Unconcern, n. be-garzī; be-parvāī; be-fikrī.
Unconcerned, adj. be-fikr; be-garaz; be-parvā; achet; nir-mohī. [be-parvāī se.
Unconcernedly, adv. be-fikrī se; be-garzī se;
Uncondemned, adj. be-taqsīr; be-gunāh; nirdosh.
Unconditional, adj. gair-mashrūt; be-qaid. *unconditional sale*, bae-i-kāmil. *unconditional engagement*, khush-qibālah.
Unconditioned, adj. baīd-ul-qayās; again; apār.
Unconfirmed, adj. khām; be-subūt; bilā-manzūrī.
Unconformable, adj. nā-muāfiq. [mugāërat.
Unconformity, n. nā-mutābqat; nāmuāfiqat;
Unconjugal, adj. zaujiyat ke nā-muāsib.
Unconnected, adj. 1. be-mel; be-rabt; be-jor; be-sirishtah; be-lagāo. 2. *extraneous*, khārij; ūprī; alag; gair; judā; alahdah.

Unconquerable, adj. jo maglūb na ho sake; a-jaë; jo sar na ho sake; ajit.

Unconscious, adj. be-khabar; anjān; gāfil.
Unconsciously, adv. nā-dānī yā nā-vāqfiyat se.
Unconsenting, adj. nā-razā-mand. [qāëdah.
Unconstitutional, adj. khilāf qānūn; khilāf
Unconsumed, adj. 1. jo bigṛā na ho. 2. nā-sākhtah. 3. jo kharch na huā ho.
Uncontaminated, adj. achhūtā; pāk. [hujjat.
Uncontested, adj. lā-kalām; bilā-qaziyah; bilā-
Uncontrollable, adj. be-rok; be-zabt; be-qaid.
Uncontrollably, adv. bilā-zabt; bilā-qaid.

Unconverted, adj gair-tabdīl-shudah.
Uncorrected, adj. gair sahī-shudah; be-islāh.
Uncorrupt, adj. achchhā; khūb; umdah; īmān-dār; diyānat-dār. [nat-dārī.
Uncorruptedness, n. rāst-bāzī; īmān-dārī; diyā-
Uncouple, v. a. alag k.; judā k.

Uncourteous, adj. kaj-khulq; bad-akhlāq; be-muravvat; be-adab; akkhaṛ. [akkhaṛ pan se.
Uncourteously, adv. kaj-khulqī, be-muravvatī, yā
Uncourtliness, n. 1. adālat ke ḍhang yā vaza se nā-vāqfiyat. 2. gaṅvār-pan.

Uncourtly, adj. 1. kaj-khulq; be-adab.
2. adālat ke tarīqe se nā-āshnā.

Uncouth, adj. bhaddā; bad-numā; bhoṅḍā; be-ḍaul; be-haṅgām.
Uncouthly, adv. ajīb taur se; be-ḍaul. [lā-pan.
Uncouthness, n. bhaddā-pan; anokhā-pan; nirā-

Uncovenanted, adj. be-qaul o qarār; gair mutahid. [ughārnā.
Uncover, v. a. 1. nangā k.; pardah dūr k.; 2. kholnā; zāhir k.; parghaṭ k. 3. chhat utārnā; sir nangā k.; ṭopī utārnā. [khulā.
Uncovered, adj. ughṛā; barahnā; be-poshish;
Rather let my head dance on a bloody pole,
Than stand *uncovered*, to the vulgar groom. *Shak.*
Agar sūlī pe sar laṭke to hai manzūr mujh ko ye,
Burahna-sar khaṛā rahnā magar pāyī ki khidmat se. F. C.
Uncreated, adj. gair-makhlūq; nā-paidā; be-sākhtah. [lep; ubṭan; gāza.
Unction, n. 1. inzimād; mālish. 2. marham;
3. rahmat-i-ezadī; josh-i-rūhānī.

Unctuosity, n. chiknāī; dohniyat.
Unctuous, adj. chiknā; charb.
Unctuousness, n. chiknāhaṭ; tel kī khāsiyat.
Uncultivated, adj. 1. gair-ābād; gair-mazrūa; bilā-taraddud; uftādah; paṛtī. 2. nā-shāistah; be-tarbiyat; nā-tarāshīdah; gair-muhazzab.
Uncustomary, adj gair-māmūlī; be-dastūr.
Uncut, na-kaṭā huā; nā-tarāshīdah.
Undamaged, adj. be-nuqsān; be-zyān.

Undauntable, adj. be-khauf; niḍar.
Undaunted, adj. niḍar: diler; be-bāk. [mahāba.
Undauntedly, adv. dilerānah; be-bākī se; be-
Undauntedness, n. javāṅ-mardī; be-bākī.
Undecagon, n. yāzdah-goshah; giyārah-konyā.
Undecayed, adj. mustahkam; gair-boṛīdah.
Undecaying, adj. mudāmī; lā-zavāl. [chaukas.
Undeceivable, adj. jo dhokā na khā sake;
Undeceive, v. a. dhokā dūr k.; kān kholnā; samjhānā; sujhānā; chetānā.
Undecided, adj. be-faislah; tae nahīṅ huī.
Undecisive, adj. gol gol; gair qāte; dubdhā kā.
Undeclinable, adj. 1. jis kī gardān na ho sake; gair-munsarif. 2. nā-guzīr.
Undecorated, adj. sādah; be-ārāish. [be-panāh.
Undefended, adj. bagair-javābdihī; be-rok;
Undefiled, adj. pāk; achhūtā; be-dāg. [khas.
Undefined, adj. gair-mualīyan; gair-mushakh-
Undeniable, adj. jis se inkār na ho sake.

Undeniably, adv. bilā-inkār.
Undepending, adj. be-ilāqah; gair-munhasar.
Undeprived, adj. bilā-intizā; nā-mahrūm.
Under, prep. [A. S. *under*, Lat. *inter*, Skr. *antar*.] 1. *below*, tale; nīche; pāiṅ; tahat; zer.
2. *subordinate*, tabat; tābe; tale; ādhīn
3. *less than*, kam; thoṛā; qalīl; andak; ghāṭ. 4. *by means of*, ba-vasīle; ba-zarye; ba-visātat; duāre; se; sūṅ; az-rūë. 5. *inferior to*, zer; aduā; kam. 6. *limited*, mahdūd. 7. *with respect to*, ba-lihāz; ba-jiṅ-nazar; is murād se; hasb; ba-mūjib. 8. *signed by*, dastkhatī. 9. sivāë; varāë; bagair.
10. *in the state of*, ba-hālat; bā-sūrat.
under a cloud, diqqat yā mushkil meṅ; *under age*, nā-bālig; kam-sin, *under arms*, (*Mil.*) musallah; hathyār-band. *under clause*, hasb-manshāë zimn. *under cover of*, ār meṅ; oṭ meṅ. *under date*, ba-tārīkh; muvarrikhah; mitī; al-marqūm; mukarrirah. *under*

Digitized by Google

fire, golābārī meṅ. *under lock and key*, muqafal; band; tālā lagā huā. *under sail*, ravāṅ; chaltā. *under sentence*. fatva dīyā gayā. *under the break*, dhīmī āvāz se. *under the rose*, khufiyah; poshīdah. *under these circumstances*, ba-nazar in hālāt ke; ba-lihāz in amūrāt ke; in sūratoṅ meṅ. *under water*, pānī ke tale. *under way*, chhūṭā huā; jātā huā. *under which*, jis kī rū se. *to bring under*, mutī k.; zer k. *to keep under*, dabānā. *to knock under*, sir jhukānā.

Under, adv. tale; nīche; mutī; tābe; mātahat.

Under, adj. kam; adnā; tābe; shikmī; mātahat; ādhīn.

under current, zer-i-āb-i-ravāṅ.

Underbear, v. a. bardāsht k.; sahārnā; sahnā.

Underbid, v. a. kam dām lagānā.

Underbrush, n. zer-darakhtī; jhāṛī.

Underbuy, v. a. sastā kharīdnā.

Underclerk, n. nāyab muharrir.

Underclothes, n. tale ke kapṛe.

Underdealing, n. dagā-bāzī.

Underdo, v. n. 1. koī kām apnī liyāqat yā maqdūr se kam k. 2. ghaṭī k.; kamī k.

Underdo, v. a. kam pakānā; kachchā rakhnā.

Under-drain, n. paṭī morī; badar-rau.

Under-farmer, n. kāsht-kār-i-shikmī.

Under-fellow, n. kamīnah; pājī.

Underfoot, adj. kamīnah; pājī; adnā; zalīl.

Underfoot, adv. tale; nīche.

Undergarment, n. mail-khorā; zer-jāmah.

Undergo, v. a. sahnā; bardāsht k.; angeznā; uṭhānā; jhelnā; tahammul k.; bhugatnā; kheṅchnā; kāṭnā.

Undergraduate, n. voh tālib-ilm jis ko darjah [na milā ho.

Underground, adj. zamīn ke tale; zer-i-zamīṅ.

Underground, n. tah khānah.

Undergrowth, n. jo darakhtoṅ ke nīche uge; [zer-darakhtī.

Undernand, adj. khufyah; poshīdah; chhupā. farebī.

Underlay, v. a. 1. sahārā lagānā; saṅbhālnā; [thāmnā. 2. talā chaṛhānā.

Underlease, n. ijārah dar ijārah; shikmī paṭṭā.

Underlet, v. a. ijārah dar ijārah d. *See* Sublet.

Underlie, v. a. nīche yā tale rahnā.

Underline, v. a. lafzoṅ ke nīche khat kheṅchnā.

Underling, n. mātahat; zer-dast; ṭahalvā.

Undermaster, n. nāyab muallim.

Undermeal, n. 1. seh pahar. 2. qailūlah. 3. [nāshtah.

Undermine, v. a. 1. surang dauṛānā; naqab d.; seṅdh lagānā. 2. jaṛ khodnā; chhupā chhupī burāī k.; bekh-kanī k.; jaṛ kāṭnā.

Underminer, n. surang lagāne-vālā; naqab-zan.

Undermost, adj. kamtarīn; farotar; zerīṅ.

Underneath, adv. and prep. zer; nīche; tale.

Under-part, n. hissah-i-zerīṅ.

Under petticoat, n. nīche kā laṅhgā; tah-po- [shī.

Underpin, v. a. sahārā d.; ṭek lagānā.

Underplot, n. 1. mā-tahtī naql yā bandish. 2. sāzish; khufyah mansūbah.

Underpraise, v. a. kam tārīf k.

Underprize, v. a. kam qīmat lagānā.

Underrate, v. a. kam qīmat ṭhairānā; andāzah se kam sharah muqarrar k.; kam āṅknā.

Underscore, v. a. nīche khat kheṅchnā.

Under-secretary, n. nāyab mīr munshī.

Undersell, v. a. dūsre se kam qīmat par bechnā; aune paune bech dālnā.

Underset, n. pānī kī dhār jo satah-i-zamīn se [nīche bahtī hai.

Underset, v. a. nīche lagānā; sahārnā.

Undersetter, n. sahārā; khambā; pāyah; sitūn; [aṛvāṛ.

Undersetting, n. sitūn kī chaukī.

Undershot, adj. jis kal ke pahiye ko pānī nīche [se phirāē.

Undersign, v. a. zail meṅ dastkhat k.; alabd k.

Undersigned, n. rāqim fil zail; jis ke zail meṅ [dastkhat hoṅ.

Undersized, adj. māmūlī qad se chhoṭā; ṭhiṅgnā.

Understand, v. a. 1. samajhnā; būjhnā; khayāl meṅ lānā; tāṛnā. 2. *have information of*, muttalā h.; khabar rakhnā; jānnā. 3. *imply*, arth yā mānī rakhnā.

Understanding, n. 1. samajh; būjh; budh; aql; giyān; idrāk; fahm; sūt. 2. *harmony*, ittifāq-i-rāē; milāp; mel. 3. quvvat-i-mudrikah; bodh.

to have an understanding with one, sāzish k.; ittifāq yā [mel rakhnā.

Understood, adj. 1. mafhūma; samjhā huā; bidit; bigyāt. 2. mānavī; mahzūf; gupt.

Understrapper, n. zer-dast; kār-pardāz; peshkār.

Undertake, v. a. ikhtiyār k.; qubūl k.; zimme lenā; qasd k.; himmat bāṅdhnā; uṭāhnā; bīṛā uṭhānā; apne ūpar lenā.

consent to undertake, zimme-vār h.; apne zimme lenā.

Undertaker, n. 1. ikhtiyār karne-vālā; taahud karne-vālā. 2. tajhīz o takfīn kā intizām karne-vālā.

Undertaking, n. muhim; kār; kām; azīmat; [uddam; jokhoṅ.

Undertenancy, n. shikmī paṭṭā.

Undertenant, n. ijārah-dār; raaīyat yā āsāmī [shikmī.

Undervaluation, n. kamī-i-qīmat.

Undervalue, v. a. 1. kam qīmat yā halkā mol lagānā. 2. kam qadr samajhnā.

undervalue a suit, taaīyun-i-dāva kam qarār d.

Underwood, n. zer-darakhtī.

Underwork, n. halkā kām; chhoṭā kām.

Underwork, v. a. 1. kam ujrat par kām k. 2. neo khodnā; jaṛ kāṭnā; khufyah bigāṛ k.

Underwrite, v. a. 1. nīche likhnā; apnā nām likhnā; alabd k. 2. bīmā k.

Underwriter, n. bīme-dār; bīme-vālā.

Undescribable, adj. nā-mumkin-ul-bayān.

Undeserved, adj. nā-haq; gair-vājib; bilā istehqāq.

Undeservedly, adv. bilā-istehqāq; nā-haq; [gair-vājib.

Undeservedness, n. nā-liyāqatī; nā-qābliyat; bilā-isteqāqī.

Undeserving, adj. gair-mustahaq; be-liyāqat; [nā-qābil; nā-lāyaq.

Undesigned, adj. anjān; be-irāde; nā-dānistah.

Undesignedly, adv. be-irāde; bilā-qasd.

Undesigning, adj. sīdhā; be-riyā; sachchā; rāst-bāz; be-sāt pāṅch.

Undesirable, adj. nā-sazāvār; nā-munāsib; [nā-margūb; nā-ravā.

Undetermined, adj. 1 bilā-tajvīz; be-tasfiyah; gair muqarrar; bilā-taaīyun; gair-muaīyan; muzabzab. 2. be-had; gair-mahdūd.

Undigested, adj. apach; kachchā; gair-mun- [hazam.

Digitized by Google

Undisciplined, adj. gair-tālīm-yāftah; qavāid aur intizām se nā-āshnā; nā-tarbiyat-yāftah.
Undiscoverable, adj. talāsh se bāhar; jo daryāft na ho sake. [dekhā.
Undiscovered, adj. nā-dīdah; nā-mālūm; an-
Undisguised, adj. gair-malbūs; be-riyā; be-makr o fareb; sāf.
Undismayed, adj. be-khauf.
Undispensed, adj. gair-matrūk; zimme-dārī se barī na kiyā gayā. [masrūf; uchāṭ.
Undisposed, adj. gair-māil; kashīdah; nā-
Undisputed, adj. be-bas; lā-kalām; be-hujjat; musallam; zāhir; āshkārā. [sīnah-sāf.
Undissembled, adj be-riyā; sādah; gair-libāsī;
Undissolvable, adj. galne yā ghulne ke nā-qābil.
Undissolved, adj. be-galā; bin-piglā.
Undistempered, adj. sahīh-ul-mizāj; tandurust.
Undisturbed, adj. ba-ārām; be-harakat; thir; ba-āsāish; be-pareshānī. [shugal.
Undiverted, adj. yaksū; gair-munharif; bilā
Undivided, adj. shāmilāt; gair-munqasim; tamām; kul; musallam; samūchā; sābit; an-baṭā; bil-ijmāl. [bilā-taqsīm; yaksū-ho-kar.
Undividedly, adv. is tarah ki alag na ho sake;
Undo, v. a. 1. kīyā an kīyā k; tardīd k.; nest o nābūd k. 2. *loose*, khol ḍālnā; bigāṛ ḍālnā; udheṛnā. 3. garīb, kangāl yā muflis k.; kharāb o khastah k. 4. *ruin*, zāya k.; barbād k.; nās k.; tabāh k. [vālā.
Undoing, n. tabāh karne-vālā; kharāb karne-
Undone, adj. tabāh; barbād; kharāb; vīrān.
Undoubted, adj. be-shubah; gair-mushtabah; bilā-munāqshah; yaqīnī; musallam.
Undoubtedly, adv. be-shubah; be-shak; lā-raib; albatta; bilā-takrār. [mubham.
Undoubtful, adj. yaqīnī; be-shak; sarīhī; gair-
Undoubting, adj. gair-mutazalzal; be-vasvās.
Undreamed, adj. jo khuāb meṅ bhī na dekhī ho.
Undress, v. a. 1. naṅgā k.; kapṛe utārnā.

2. (*Med.*) paṭṭī kholnā; phāyah utārnā.

Undress, n. ḍhīle kapṛe; ḍhīlā libās.
Undressed, adj. 1. kapṛe utāre; nangā. 2. khām; nā-taiyār. 3. nā-tarshā; qalam na kīyā huā.
Undue, adj. 1. be-jā; nā-haq; gair-vājib; nā-munāsib; nā-māqūl. 2. fuzūl; etidāl se mutajāvaz; had se ziyādah.
Undulate, v. a. mauj mārnā; hiloreṅ lenā; lahrānā; hilkornā. [2. lahr chāl.
Undulation, n. 1. tamavvuj; hilorā; lahr.
Undulatory, Undulary, Undulated, adj. lahrātā; mauj-zan; hilortā; thartharātā.
Unduly, adv. gair-vājib; be-had; nā-jāyaz; nā-munāsib; be-jā; had se ziyādah; gair-vājib.
Unduteous, adj. nā-khalaf; kapūt; sar-kash; nā-farmāṅ-bardār. [nā-shudanī.
Undutiful, adj. kapūt; nā-khalaf; badbakht;
Undutifully, adv. sar-kashī se; nā-farmānī se.
Undutifulness, n. nā-farmānī; sar-kashī.
Undying, adj. amar; ajar; gair-fānī; lā-zavāl.
Unearth, v. a. khodnā; zamīn se ukhāṛnā.
Unearthly, adv. bahishtī; gair-dunyavī; malakī. [se; dukh se.
Uneasily, adv. taklīf se; be-qarārī se; dard
Uneasiness, n. be-ārāmī; be-tābī; be-kalī; be-chainī; biyākultā; be-qarārī.
Uneasy, adj. be-ārām; be-kal; be-qarār; be-tāb; bechain; biyākul; muatarib; pareshān.
Uneducated, adj. lā-ilm; jāhil; nā-khuāndah; nā-tarbiyat-yāftah; kupaḍh; an-paṛh.
Unembarrassed, adj. qāyam-mizāj.
Unemployed, adj. be-shagal; be-kār; khālī; muattal; be-rozgār; khānah-nashīn.
Unengaged, adj. na lagā huā; khālī; be-nisbat.
Unencumbered, adj. bilā-muākhzah; be-mutīlbah; be-dain. [bhūm.
an unencumbered property, māl be-khaṭke; an-āshirat
Unending, adj. be-had; lā-intihā.
Unequal, adj. 1. *not equal*, chhoṭā baṛā; gair masāvī; kam o besh; nā-hamvār; nā-qābil; gair-vājibī; be-insāfī kā. 2. *irregular*, gair-muqarrar; be-ṭhikāne; be-mel; be-andāzah. 3. *not sufficient*, gair kāfī; thoṛā. 4. an-mel.
Unequaled, Unequalled, adj. be-nazīr; be-hamtā; lā-sānī; be-misl; ajoṛ.
Unequally, adv. be-insāfī se; gair barābar; kam o besh; be-andāzgī se. [gair-mubham.
Unequivocal, adj. sarīh; sāf; be-shubah;
Unequivocally, adv. sarīh; be-shubah.
Unerring, adj. achūk; be-khatā; sahīh; yaqīnī; bar-jastah.
Unerringly, adv. bilā-khatā; hukmī.
Unessential, adj. fazūl; gair-zurūrī.
Uneven, adj. 1. nā-hamvār; gair-musattah; ṭehṛā; pur az nasheb o farāz; ūnchā nīchā; bīhaṛ. 2. gair-masāvī; nā-barābar.
uneven number, adad-i-tāq. [ūnchā nīchā-pan.
Unevenness, n. nā-hamvārī; nasheb o farāz;
Unexamined, adj. jis ke izhār na-līye hoṅ; nā-āzmūdah; be-istifsār; be-tahqīq; an-jāṅchā. [nind; be-misl; ajoṛ.
Unexampled, adj. lā-sānī; be-nazīr; be-mā-
Unexceptionable, adj. nā-qābil-i-hujjat; be-gunah; nā-qābil-i-uzr; be-aib; be-khatā; be-nuqs; motabir; nir-desh; māqūl; bilā takrār; bilā taarruz. [sākhī.
unexceptionable testimony, shahādat-i-motabar; pakkī
Unexceptionably, adv. bilā istisnā; qataan.
Unexcised, adj. mahsūl se barī.
Unexecuted, adj. nā-tamām; adhūrā; an-kīyā; be-ijrā; be-takmīl. [sāl ke mugāir.
Unexemplary, adj. be-misāl; be-hamtā; mi-
Unexhausted, adj. be-sarf; jo khālī na ho gayā ho. [yakāyak.
Unexpected, adj. gair-mutaraqqib; nā-gahāṅ;
Unexpectedly, adv. nā-gahāṅ; achānak; yakā-yak; gair-mutaraqqib. [arzāṅ; sastā.
Expensive, adj. jis meṅ sarf-i-kasīr na ho;
Unexpert, adj. gair-māhir; nā-āzmūdah; anāṛī.
Unexpired, adj. gair-munqaziyah; nā-tamām.
unexpired term, bāqī-muddat; aiyām-i-mā-baqā.
Unexplainable, adj. nā-qābil-i-tauzīh; jis kī vajah bayān na ho sake.

Digitized by Google

Unexplored, adj. nā-mālūm; gair-daryāft. [gupt.
Unexposed, adj. posīdah; makhfī; chhupā;
Unextinguishable, adj. jo bujh na sake.
Unfading, adj. lā-zavāl; jo na murjhāē; tāzah.
Unfailing, adj. be-chūk; mudām.
Unfair, adj. be-jā; nā-munāsib; nā-rāst; be-īmān; bad-muāmlah; dagā-bāz; nā-haq.
unfair dealing, khoṭā muāmlah; bad muāmlagī.
Unfairly, adv. be-īmānī se; dagā-bāzī se; bad-muāmlagī se. [īmānī; be-insāfī.
Unfairness, n. nā-rāstī; bad-muāmlagī; be-
Unfaithful, adj. be-vafā; be-īmān; be-diyānat; vāda-shikan; jhūṭā; dagā-bāz; adharmī.
Unfaithfully, adv. khayānat se; be-vafāī se; fareb se; dagā-bāzī se; namak-harāmī se.
Unfaithfulness, n. be-vafāī; dagā-bāzī. [māqūl.
Unfamiliar, adj. nā-vāqif; gair-mānūs; gair-
Unfashionable, adj. be-rivāj; be-chalan; be-dastūr. [rāshīdah; be ḍhangā.
Unfashioned, adj. be-ḍaul; bad-aslūb; nā-ta-
Unfasten, v. a. ḍhīlā k.; kholnā. [intihā.
Unfathomable, adj. amīq; athā; agam; be-
Unfavorable, adj. nā-mehrbān; nā-muāfiq; nā-musāid; mukhālif; muzir; kharāb.
unfavorable harvest, kharāb fasl.
Unfavorably, adv. nā-mehrbānī se; khilāf murād; be-iltifātī se. [poṭā.
Unfeathered, adj. lunḍā; be-par o bāl; ledā;
Unfeeling, adj. 1. be-ḥis; be-lams. 2. sang-dil; be-rahm; nā-tars; kaṭhor.
Unfeelingly, adv. be-dardī se; sang-dilī se.
Unfeelingness, n. be-dardī; sang-dilī.
Unfelt, adj. gair-mahsūs; nā-mālūm.
Unfence, v. a. rok dūr k.; bāṛ haṭānā. [be-āṛ.
Unfenced, adj. be-pardah; be-rok; khulā huā;
Unfetter, beṛī kāṭnā; āzād, khalās yā rihā k.
Unfilial, adj. nā-khalaf; kapūt. [adhūrā.
Unfinished, adj. nā-tamām; gair-mukammal;
Unfirm, adj. bodā; nā-mustahkam; kamzor.
Unfit, adj. a-jog; nā-lāyaq; nā-muāfiq; nā-munāsib; nā-shāistah; nā-qābil.
Unfit, v. a. nā-qābil k.; nā-lāyaq k.
Unfitness, n. nā-qābliyat; nā-liyāqatī; nā-shāistagī; nā-munāsibat. [mauzūn.
Unfitting, adj. nā-durust; nā-munāsib; nā-
Unfix, v. a. 1. ukhāṛnā; ḍhīlā k.; uṭhā lenā; utārnā. 2. raqīq k.; galānā; piglānā.
Unfixed, adj. be-qarār; nā-pāedār; āvārah; gair-muqarrar; be-ṭhikāne. [kachchā; khām.
Unfledged, adj. 1. be-par; bachcha; gīdā. 2.
Unflinching, adj. pakkā; mustaqil.
Unfold, v. a. 1. *open*, kholnā; vā k. 2. *reveal*, ifshā, yā zāhir k. 3. *display*, dikhānā.
Unforeseen, adj. nā-andeshīdah; nā-dīdah; nā-gahānī; nā-mālūm.
Unforgiving, adj. nā-khatā-bakhsh.
Unformed, adj. bad-shakl; be-ḍaul; bad-aslāb.
Unfortunate, adj. kam-bakht; bad-bakht; bad-nasīb; musībat-zadah; abhāgī; nibakhtah.
Unfortunately, adv. bad-bakhtī, kam-bakhtī yā bad-nasībī se.

Unfounded, adj. be-bunyād; be-asl; bātil; be-sar o pā; be-vajah.
Unfrequented, adj. be-āmad o shud; jahāṅ āmad o raft kam ho. [kabhī kabhī.
Unfrequently, adv. gāh gāh; shāz o nādir;
Unfriendliness, n. nā-mehrbānī; rūkhāī; nā-āshnāī. [nā-muāfiq; rūkhā.
Unfriendly, adj. nā-āshnā-mizāj; nā-mehrbān;
Unfruitful, adj. 1. banjaṛ; ūsar; be-phal; be-samar. 2. bāṅjh. 3. be-fāedah; be-faiz; be-sūd; lā-hāsil.
Unfulfilled, adj. īfā na kīyā-huā. [pūṅjī.
Unfunded, adj. be-sarmāyah; be-māyah; be-
Unfurl, v. a. phailānā; kushādah k.; kholnā.
Unfurnished, adj. be-sāz o sāmān; be-asbāb.
Ungainful, adj. be-sūd; be-fāedah; lā-hāsil.
Ungallantly, adv. nā-mardī se. [na batoṛā-huā.
Ungathered, adj. na jama kīyā huā; darakht se
Ungenerous, adj. be-himmat; be-faiz; tang-chashm; mumsik; adātā.
Ungenial, adj. nā-gavār; nā-sāz; nā-muāfiq.
Ungenteel, adj. bad-khulq; gair-tahzīb; ak-khaṛ; ujaḍ. [nahīṅ.
Ungentlemanlike, adj. bhalemānasoṅ kī tarah
Ungentlemanly, adv. rizāloṅ kī tarah.
Ungently, adv. bad-mizājī se; akkhaṛ-pan se.
Ungifted, adj. jis ko qābliyat na ho; be-bahrah.
Ungirt, v. a. kamar kholnā. [siyat-kārī.
Ungodliness, n. nā-khudā-tarsī; be-dīnī; mā-
Ungodly, adj. gair suālah; nā-khudā-tars; mā-siyat-shiār; pāpī; adharmī; shaitānī.
Ungovernable, adj. mūṅh-zor; sar-kash; be-lagām; be-qābū; be-rok.
Ungraceful, adj. bad-zeb; nā-ārāstah; nā-pasand-īdah; bad-numā; bhaddā; be-ḍhangā.
Ungracefully, adv. bhadde-pan, phūaṛ-pan, yā be-salīqagī se.
Ungracefulness, n. bhaddā-pan; phūaṛ-pan; bad-numāī. [pasand; nā-manzūr.
Ungracious, adj. makrūh; zisht; zubūn; nā-
Ungrammatical, adj. be-qāedah; besūtr.
Ungrammatically, adv. nahv ke khilāf.
Ungrateful, adj. 1. *unthankful*, nā-shukr; nā-sipās; nā-shukr-guzār; haq nā-shinās; kāfir-i-nemat. 2. *unpleasing*, nā-pasand; nā-margūb.
Ungratefully, adv. nā-shukrī se; nā-haq shi-nāsī se. [rī; namak-harāmī; nā-sipāsī.
Ungratefulness, n. 1. haq nā-shināsī; nā-shuk-2. nā-pasandīdgī; zishtī.
Ungrounded, adj. be-bunyād; be-sabāt; be-asl.
Ungroundedness, n. be-bunyādī; be-aslī.
Ungrudgingly, adv. bilā-dareg; dil se; ba-dil o jān; ba-khushī; khule dil se.
Unguarded, adj. be-panāh; be-hifāzat; qābil; be-khabar; be-ehtiyāt; achet; be-pahre.
Unguent, n. lep; zimād; marham; anjan.
Unhandily, adj. anāṛī-pan se; phūaṛ pane se.
Unhandiness, n. anāṛī-pan; phūaṛ pan.
Unhandled, adj. na-chhuā gayā; achhūtā.

Digitized by Google

Unhandsome, adj. 1. bad-sūrat; bhoṅḍā; bad-aslūb. 2. zisht; nā-zebā. 3. be-muravvat; kaj-khulq. [aslūbī yā past-himmatī se.
Unhandsomely, adv. bad-khulqī, bad-sūratī, bad-
Unhandy, adj. be-mashq: nā-vāqif; anāṛī.
Unhappily, adv. *See* Unfortunately.
Unhappiness, n. bad-bakhtī; nā-khushī.
Unhappy, adj. nā-khush; nā-shād; nā-kām; nā-murād. *See* Unfortunate. 2. manhūs; mūzī.
Unharmed, adj. be-mazarrat.
Unharmonious, adj. gair-mauzūṅ; nā-hamvār.
Unharness, v. a. 1. ghoṛe kā sāz utārnā. 2. hathiyār yā baktar utārnā.
Unhaunted, adj. be-āmad o raft; āseb se khālī.
Unhealthful, adj. muzir-i-sehat. [murād.
Unhealthily, adv. nā-gavār taur par; khilāf-i-
Unhealthiness, n. nā-tandurustī.
Unhealthy, adv. 1. *unsound*, marīz; bīmār; nā-tandurust. 2. nā-muāfiq; nāqis. [masmū.
Unheard, adj. an-sunā; nā-shanīdah; gair-
Unheeded, adj. jald-bāz; be-ehtiyāt; be-lihāz.
Unhesitating, adj. be-dareg; mustaid; taiyār; āmādah. [se; bilā-taammul.
Unhesitatingly adv. be-pas o pesh; mustaidī
Unhinge, v. a. kholnā; haṭānā; chūl uṭhānā; muztarib k.; tazalzul meṅ ḍālnā.
Unhoard, v. a. bakhernā; phailānā; khiṅḍīnā.
Unholiness, n. nā-pākī; apavitrtā; nā-khudā-tarsī; ilhād; māsiyat. [mulhid.
Unholy, adj. nā-pāk; apavitr; be-dīn; fāsiq;
Unhook, v. a. kāṅṭā yā āṅkṛā kholnā.
Unhopeful, adj. jise kuchh ummed na ho.
Unhorse, v a. ghoṛe se girā denā.
Unhostile, adj. khālī az adāvat. [k.; be-ghar k.
Unhouse, v. a. ghar se nikālnā; be-khān o māṅ
Unhoused, adj. be-khān o māṅ; khānah-kha-rāb; be-ghar; nigharā.
Unhurt, adj. be-zarar; be-sadme; be choṭ.
Unicorn, n. 1. ek-sīṅgā; gargadan; geṅḍā. 2. ek qism kā kīṛā. 3. ek qism kā baṛā paranda.
Unicornous, adj. ek-sīṅgā.
Unification, n. milkar ek ho jānā.
Uniflorous, adj. (*Bot.*) ek-phūlā.
Unifoliate, adj. (*Bot.*) ek-pattiyā.
Uniform, adj. 1. ham-shakl; yaksāṅ; hamvār. 2. barābar; yakrang.
Uniform, n. vardī; bānā.
in full uniform, pūrī vardī pahne.
Uniformity, n. 1. *the quality*, ham-sūrtī; ham-shaklī; yaksāniyat; ham-vārī. 2. *agreement*, muāfiqat; mel. 3. *similitude*, mushābihat; ham-rangī; ham-vazaī.
system of uniformity, tarīqah-i-yakrang; sāmāṅ rīt.
Uniformly, adv. bilā-tagaiyur; bilā-tabdīl; barābar; yaksāṅ; hamvārī se.
Unigeniture, n. iklautā-pan.
Unigenous, adj. yak-jins; ham-jins; ek jātī.
Unilateral, adj. yak-pahlū; yak-tarfah.
Uniliteral, adj. yak-harfī; ek aksharī.
Unilluminated, adj. nā-raushan; tārīk. [tasvīr.
Unillustrated, adj. be-tauzīh; bilā-tasrīh; be-
Unimaginable, adj. baīd az qayās. [ho sake.
Unimpairable, adj. jis meṅ kamī yā nuqs na
Unimpaired, adj. be-nuqs; bahāl; be-kam o kāst. [qusūr; adosh.
Unimpeachable, adj. nā-qābil-i-muākhzah; be-
Unimportant, adj. subuk; adnā; halkā; be-qadr; chhoṭā; gair-zurūrī.
Unimposing, adj. jo taqāzā tāzīm o takrīm kā na kare; be-tahakkum; ikhtiyārī; gair-muakkid; bilā-fareb; be-riyā.
Unimproved, adj. 1. bilā-taraqqī. 2. bilā-tahzīb. 3. *not used*, gair-mustāmal. 4. be-jotī; gair-mazrūa. [gair muttala; nādān.
Uninformed, adj. ajān; nā-vāqif; be-khabar;
Uninhabitable, adj. nā-qābil-i-būd o bāsh.
Uninhabited, adj. ūjaṛ; gair-ābād; khālī.
Uninjured, adj. be-zarar; be-choṭ.
Uninspired, adj. jisko ilhām na huā ho.
Unintelligible, adj. baīd-ul-fahm; jo samajh meṅ na āë. [ittifāqiyah.
Unintended, adj. bilā-irādah; gair-maqsūd;
Unintentional, adj. gair-irādī. [vāatah.
Uninterested, be-sar o kār; be-garaz; be-
Uninteresting, adj. jo dil-chasp na ho; jis meṅ dil na lage; be-haz; be-asar; bematlab.
Unintermitted, adj. bilā-nāgah; aṭūṭ; barābar.
Unintermittedly, adv. lagātār; barābar.
Uninterrupted, adj. bilā-vaqfah; be-rok; bilā-fasl; alattavātur; ikchhat.
Uninterruptedly, adv. bilā-nāgah; bilā-vaqfah; lagātār; mutavātir.
Uninvestigable, adj. jis kī talāsh o tahqīqāt na ho sake. [tufailyā; be-mahal.
Uninvited, adj. bilā-darkhuāst; be-bulāyā;
Union, n. 1. *junction*, paivastagī; vasl; milāp; ittisāl; joṛ; sanjog. 2. *concord*, yagāngat; ek dilī; ittifāq; muāfiqat; ittihād; ekā. 3. *a confederation*, muttahid jamāat.
union of estates, ikhtilāt-i-mahāl.
Unionist, n. ittifāq kā taraqqī-khuāh. [vālī.
Uniparous, adj. ek bār meṅ ek bachchah janne-
Uniped, adj. ik-pāya. [nirālā; anokhā.
Unique, adj. be-misāl; be-nazīr; yaktā; ajoṛ;
Unirrigated, adj. be-sīchā huā.
Unison, n. 1. ittifāq. 2. ek-sur; ham-āvāz.
Unisonous, adj. ham-āhang; ham-sāz.
Unit, n. ikāī; vāhid; ek; ikan.
Unitarian, adj. munkir-i-taslīs; mavahid.
Unite, v. a. 1. ek k.; milānā. 2. *attach*, muttasil k.; vasl k.; paivastah k.; sāṅṭhnā; joṛnā. 3. muttafiq k.; hamdam k.; milānā.
Unite, v. n. ek h.; milnā; muttafiq h.
United, adj. muttahid; ek; muttafiq; makhlūt; paivastah; shāmil; mashmūlah; juṛā.
Unitedly, adv. milkar; bil-ittifāq.
Unity, n. 1. *oneness*, tauhīd; vahdāniyat; vahdat; fardiyat; ekāī. 2. *concord*, ittifāq; yagāngat; ittisāl; ittihād; mel. 3. (*Math.*) vahdāniyat. 4. (*Poet.* and *Rhet.*) mel; ittifāq. 4. (*Law*) bhaiyā-chārā; shāmilāt.
Univalve, n. ek tah vālā; ek parat kā.

Digitized by Google

Universal, adj. 1. *unlimited*, ālam-gīr; bil-amūm; ām. 2. *whole*, kul; sampūran; jumlah; sarb maē; tamām. 3. (*Logic*) kullī.
universal church, ām kalīsa. *universal dial*, gharī jo har jagah vaqt batā sake. *universal preposition*, qaziah-i-kulliyah.
Universal, n. qazyah mutlaq kulliyah.
Universalist, n. jis kā yeh aqīdah hai ki sab āqibat meṅ nijāt pāveṅge.
Universality, n. kulliyat; tāmīm; umūmiyat.
Universally, adv. har jagah; umūman; bil kul; sāre.
Universe, n. jahān; ālam; trilok; kāēnāt; [mukhlūqāt; khalq-ullah.
University, n. madrasa-tul-ulūm; madrassa-i-āzam; mahā vīddyālah; voh maddrasah jis meṅ jumlah ulūm kā dars hotā ho aur fazīlat ke khitāb milte hoṅ; rāj pāṭshālā.
Univocal, adj. ek mānī kā; ek arthī.
Unjust, adj. be-jā; be-insāf; gair-vājib; nā-[munāsib.
Unjustifiable, adj. gair-vājib; nā-jāiz.
Unjustifiably, adv. gair-vājbī taur par.
Unjustly, adv. nā-haq; be-insāfī se; be-jā; zulm se; adharm se; anīt se; annyāo se.
Unkennel, v. a. bhaṭ se kuttoṅ ko chhoṛnā; gār se nikālnā.
Unkind, adj. be-dard; be-shafqat; nā-mehr-[bān; nirdaī.
Unkindliness, n. nā-mehrbānī; be-muravvatī.
Unkindly, adv. & adj. 1. nā-mehrbān. 2. khilāf-i-ādat; khilāf-i-fitrat.
Unkindness, n. jafā; nā-mehrbānī; be-rahmī; [sakhtī; durushtī; zulm.
No cut like *unkindness*. Prov.
Nā-mehrbānī ke barābar koī ghāo nahīṅ.
Unking, v. a. bādshāhat se māzūl k.; gaddī yā takht se utārnā.
Unknow, v. a. bhulānā; yād se dūr k.
Unknowable, adj. samajh se bāhar.
Unknowingly, adv. nā-dānistah; anjāne; nā-[mālūm.
Unknown, adj. gair-mārūf; an-jān; nā-mālūm; be-khabar; gair-mashūr.
I am yet unknown to women. *Shak.*
Maiṅ abtak aurat se khabar nahīṅ huā.
unknown quantity, raqam-i-majhūl. *unknown to fame*, gair-mashhūr.
Unlabored, adj. 1. *unworked*, be-mashaqqat; [be-mehnat.
2. *natural*; taba-khez; bilā-takalluf.
Unlace, v. a. band yā ḍorī kholnā.
Unlade, v. a. kishtī yā jahāz se bōjh utārnā.
Unlamented, adj. be-ranj; be-mātam.
Unlawful, adj. 1. khilāf-i-shara; gair-sharaī; harām; nā-jāyaz; nā-ravā; khilāf-i-qānūn. 2. harāmī; kumūt.
unlawful assembly, majma-i-khilāf-i-qānūn.
Unlawfully, adv. nā-jāyaz taur par; khilāf-i-[shara.
Unlawfulness, n. an-rīt; khilāf-i-shara.
Unlearn, v. a. bhūlnā; farāmosh k.
Unlearned, adj. nā-khuāṅdah; an-paṛh; jāhil; [kupaḍh.
Unless, conj. nahīṅ; varnah; agar na; bajuz iske; illā; magar; bagair; binā.
Unlettered, adj. jāhil; an-paṛh.
Unlighted, adj. raushan na kīyā; na jalāyā.
Unlightsome, adj. tīrah; tārīk.
Unlike, adj. 1. an-mel; gair-mushābeh; nā-muāfiq; gair-mutamāsil; nā-hamvār.
unlike quantities, maqādīr-i-gair-mutamāsil.
Unlikelihood, Unlikeliness, n. adam-ehtimāl.
Unlikely, adj. ajgut; khilāf-i-qayās; an-honī.
Unlimited, adj. 1. *not limited*, be-had; bilā qaid; attyaut. 2. *undefined*, gair-mushakh-khas; gair-muaīyan; gair-muqarrar; gair-motād.
Unlink, v. a. kaṛī kholnā; chhuṛānā; silsilah. [judā k.
Unload, v. a. bojh utārnā; khālī k.; halkā k.
Unlock, v. a. tālā yā qufal kholnā.
Unluckily, adv. kam-bakhtī se; kam nasībī se.
Unluckiness, n. bad-nasībī; kam-bakhtī.
Unlucky, adj. 1. bad-bakht; kam-bakht; bad-nā-sīb; abhāgī. 2. nahas; manhūs; bad-shigūn; sabz-qadam; nā-mubārak; zubūn.
Unmade, adj. an-banā; nā-sākhtah.
Unman, v. a. 1. badhiyā k.; khojah k.; nā-mard k.; napunsak k. 2. be-himmat k.; be-dil k.; dil toṛnā. 3. ādmiyoṅ se khālī k.; insāniyat se khārij k.
Unmanageable, adj. mūṅh-zor; bad-lagām; [be-qābū.
Unmanlike, Unmanly, adj. 1. zanānah; nā-mardānah. 2. ālī-mansabī se baīd; kamīnah.
Unmannered, adj. be-adab; be-salīqah; bad-akhlāq; gair-muhazzab; be-tamīz.
Unmannerliness, n. bad-vazaī; be-adabī; bad-khulqī; bad-khūī; nā-tarāshīdagī.
Unmannerly, adv. bad-khulqī se; be-adabī se.
Unmarriageable, adj. nā-qābil-i-izdavāj; jo biyāhne jog na ho.
Unmarried, adj. be-nikāh; an-biyāhā; mujarrad; nā-katkhudā; kuārā; kuārī.
Unmask, v. a. naqāb utārnā; burqah dūr k.; khol denā; ifshā k.
Unmasked, adj. be-burqah; khulā huā; zāhir.
Unmastered, adj. gair-maftūh; jo qābū meṅ na āyā ho; jo sīkhā huā na ho.
Unmatched, adj. ajoṛ; be-nazīr; lā-sānī; fard; [lā-javāb.
Unmeaning, adj. be-mānī; mohmal; lagv.
Unmeasured, adj. bin-napā; na-mapā huā; be-hisāb; be-shumār; be-had; be-andāzah.
Unmentionable, adj. nā-qābil-i-zikr; nā-guftanī.
Unmentionables, n. voh kapṛe jo nām lene ke lāyāq na hoṅ; chhoṭe kapṛe.
Unmerciful, adj. nir-daī; be-rahm; be-dard; [sakht; kaṭhor.
Unmercifully, adv. be-rahmī se; be-dardī se.
Unmerited, adj. nā-haq; nā-sazā; nā-lāyaq; bilā-istehqāq; be-jā.
Unmindful, adj. gāfil; be-khabar; achet.
Unmistakeable, adj. jis meṅ galatī na ho sake; [achuk.
Unmistakeably, adv. achūk; hukmī.
Unmixed, adj. be-milāo; khālis; nirā.
Unmolested, adj. bilā-mazāhimat; be-khar-khashah; be-khalish; be-rok; be-khaṭke.
Unmoor, v. a. jahāz kholnā; langar uṭhānā.
Unmotherly, adj. jo mā kī mānind na ho.
Unmoved, adj. 1. gair-mutaharrak; be-harakat; gair-muassar. 2. be-shafqat; be-rahm; be-riqqat; be-dard; kaṭhor. 3. sābit-qadam; mustaqil-mizāj; driṛh.
Unnamed, adj. gair-mashhūr; gum-nām.

Digitized by Google

Unnatural, adj. 1. khilāf-i-taba; sākhatah; khilāf vaza-i fitrī; khilāf-i-qāëdah.
2. mūnh-bolā; majāzī; gair-haqīqī.
unnatural crimes, jarāyam khilāf vaza-i-fitrī. *unnatural lust*, hawa-i-nafsāni khilāf-i-vazā. *unnatural offences*, jarāyam istehsāl-i-haz khilāf vaza-i-fitrī.
Unnaturally, adv. tabiyat ke khilāf.
Unnecessarily, adv. nā-haq; bilā-zurūrat.
Unnecessary, adv. fuzūl; gair-zurūrī: birthā.
Unnecessitated, adj. gair-zurūrī; fazūl.
Unneeded, adj. jiskī ehtiyāj na ho; gair-zurūrī.
Unneighbourly, adj. be-paṛaus; jo ham-sāyah ko na chāhiye; mugāërānah. [zor k.
Unnerve, v. a. nā-tavān k.; nā tāqat k.; kam-
Unnoticed, adj. bilā-ittilā; be-khabar; nā mālūm; be-iltifāt; be-tavajjah. [ginā.
Unnumbered, adj. be-shumār; an-ginat; an-
Unobjected, adj. bilā-uzr; be-etirāz.
Unobjectionable, adj. nā-qābil-i-etirāz; jis par etirāz vārid na ho sake.
Unobservable, adj. jo nazar meṅ na āë.
Unobserved, adj. nā-dīdah; bagair dekhā.
Unobservant, **Unobserving**, adj. be-khabar; be-iltifāt; be-tavajjoh; gāfil; achet.
Unobstructed, adj be-muzāhimat; be-rok.
Unobtainable, adj. gair-mumkin-ul-husūl.
Unobtrusive, adj. salīm; sharm gīṅ; mohtāt.
Unoccupied, adj. nā-mashgūl; khālī; gair-masrūf; gair-maqbūzah; be-dakhl; gair-āvād.
Unoffended, adj. be-khafgī; be-burā māne.
Unopened, adj. be-khulā; band; chhupā.
Unopposed, adj. be-rok; bilā-muzāhimat.
Unostentatious, adj. be-karr o far; sādah.
Unowned, adj. gair-maqbūl; be-mālik; lā-vāris.
Unpack, v. a. gaṭhrī kholnā; bojh utārnā.
Unpaid, adj. gair-vusūl; an-chukā; an-paṭā; bāqī; dādanī; khaṛā.
an unpaid letter, mahsūlī chiṭṭhī. [be-savād; nā-pasand.
Unpalatable, adj. nā-gavār; makrūh; be-mazah;
Unparadise, v. a. khushī dūr k.; ranjīdah k.
Unparagoned, adj. be-nazīr; be-misāl; lā-sānī.
Unparalleled, adj. be-nazīr; be-misāl; lā-sānī.
Unpardonable, adj. nā-qābil-i-afv; jo muāfī ke lāyaq na ho; nir-chhimā; gair-māzūr.
Unpeg, v. a. khūṇṭe se kholnā; khūṇṭī ukhāṛnā.
Unpeople, v. a. gair-ābād k.; vīrān k.; ujāṛnā.
Unperceived, adj. nā-mālūm; an-dekhā. [tāmīl.
Unperformed, adj. tamām; bilā-insirām; bilā-
Unphilosophic, **Unphilosophical**, adj. khilāf-i-aql; khilāf-i-hikmat; nā-māqūl.
Unpitied, adj. jis par rahm na huā. [suhāvnā.
Unpleasant, adj. nā-pasandīdah; nā-khush; an-
Unpolished, adj 1. be-saiqal; be-jilā. 2. be-salīqah; nā-tarāshīdah; anghaṛ. [rist meṅ na ho.
Unpolled, adj. jis kā nām rāë dene-vāloṅ kī feh-
Unpolluted, adj. jo bigṛā huā na ho; nā-ālūdah; pāk; sāf; achhūtā. [mashhūr.
Unpopular, adj. kam-shohrat; bad-nām; gair-
Unpopularity, n. bad-nāmī; kam-shohratī.
Unportable, adj. jo uṭhā le jāne ke lāyaq na ho.
Unpossessed, adj gair-qābiz; gair-maqbūzah.
Unprecedented, adj. gair-māmūl; jiskī nazīr na ho. [dār; be-taassub.
Unprejudiced, adj. gair-mutaassib; be-taraf-
Unpremeditate, **Unpremiditated**, adj. be-peshbandī; bagair-irādah; be-fikr; be-tammul.
Unprepared, adj. nā-taiyār.
Unprepossessed, adj be-taassub. [gurūr; garīb.
Unpretending, **Unpretentious**, adj. halīm; be-
Unpriestly, adv. pādrī kī vaze ke khilāf.
Unprincely, adj. gair-malūkānah; bādshāhī mansab yā vaza ke khilāf.
Unprincipled, adj. bad-khaslat; bad-atvār; jo pā-band īmān kā na ho; bad-zāt.
Unprinted, adj. bagair chhāpā; qalmī. [munfaat.
Unproductive, adj. banjaṛ; ūsar; be-tāsīr; be-
unproductive land, gair-mumkin-ul-zarāat; banjaṛ. *unproductive season*, kharāb fasl; ku-samī.
Unprofitable, adj. be-munfaat; be-sūd; be-fāëdah.
Unprofitably, adj. be-fāëdah be-faëdah. [shudanī.
Unpromising, adj. nā-honhār; nā-khalaf; nā-
Unpromulgated, adj. gair-mashhūr.
Unpronounceable, adj. gair-malfūz; jo uch-chāran na ho. [manhūs; kam-bakht.
Unpropitious, adj. nā-masāid; nā-mehrbān;
Unproportioned, adj. be-andāza; be-shumār.
Unprosperous, adj. bad-bakht; bad-nasīb; abhāgī. [kas; be-hifāzat.
Unprotected, adj. be-himāëtī; be-sāyah; be-
Unprovided, adj. khālī; be-saro sāmān. [rah.
Unpublished, adj. gair-matbūā, yā musht ahi-
Unpunished, adj. be-sazā; be-tāṛan.
Unpurchasable, adj. nā-qābil-i-kharīd.
Unqualified, adj. 1. *not fit*, a-jog; nā-qābil; nā-lāyaq; nā-sazāvār. 2. (*Law*) jis ne halaf-i-muaīyan na uṭhāyā ho. 3. gair mahdūd; gair-mashrūt; mutlaq. [na sake.
Unquenchable, adj. nā-qābil-i-indifā; jo bujh
Unquestionable, adj. kāmil; lā-raib; yaqīnī; lā-kalām; bilā-etirāz.
Unquestionably, adv. be-shak; lā-kalām; be-shubah. [be-chain; be-kal.
Unquiet, adj. muztarib; be-qarār; be-ārām;
Unquietly, adv. be-ārāmī se; be-qarārī se.
Unquietness, n. be-qarārī; be-ārāmī; be-chainī.
Unravel, v. a. kholnā; suljhānā; udheṛnā.
Unready, adj. nā-taiyār; sust. [masnūī; sūratī.
Unreal, adj. be-tahqīq; zāhirī; gair-haqīqī;
Unreasonable, adj. 1. baid az aql; nā-māqūl; gair-vājib; be-jā; budh-biprīt; nā-munāsib.
Unreasonable silence is folly. Prov.
Be-mauqa khāmoshī be-vaqūfī hai.
2. be-hisāb; be-andāzah; be ṭhikāne; be-had; bahut; ziyādah; gāyat; atgat.
Unreasonableness, n. 1. gair-vājibiyat; nā-māqūliyat. 2. ziyādatī; be-andāzagī.
Unreasonably, adv. khilāf-i-aql; be-andāzah; nā-munāsib taur se.
Unrecognized, adj. nā-mālūm; gair-maqbūlah.
Unredeemed, adj. jo vafā na huā. [shustah.
Unrefined, adj. nā-sāf; nā-shāistah; nā-
Unregarded, adj. jispar iltifāt na kīyā jāë.

Digitized by Google

Unregardful, adj. gair-multafit; gāfil; be-parvā.
Unregistered, adj. nā-mundaraj.
Unrelated, adj. jo rishtah, yā qarābat na rakhtā ho; be-ilāqah. [sang-dil; sakht.
Unrelenting, adj. kathor; be-rahm; bedard;
Unreliable, adj. nā-qābil-i-etibār; gair motabar.
Unremitting, adj. mutavātir; mudāmī; lagātār; bilā-nāgah; be-vaqfah.
Unrenewed, adj. jo nayā na huā ho.
Unrepented, adj. be-istigfār. [ittilā; be-khabar.
Unreported, adj. jiskī ittilā na dī gaī ho; bilā
Unrequested, adj. bagair māṅge.
Unreserve, n. be-takallufī; sāf-dilī.
Unreserved, adj. 1. *full*, tamām; musallam; kāmil; pūrā; kullī; jūṅ kā tūṅ. 2. be-kapaṭ; be-dareg; sādah; sāf. [kam o kāst.
Unreservedly, adv. bilkul; bilā dareg; be
Unresisted, adj. be-muzāhimat; be-rok.
Unresolvable, adj. lā-hal; be-hal.
Unrestrained, adj. be-zabt; be-lagām; be-qaid; khule bandoṅ; be-rok; āzād.
Unrestricted, adj. be-rok. [nā-guftah; be-ilqā.
Unrevealed, adj. gupt; poshīdah; makhfī;
Unrevenged, adj. be-badle; be-intiqām.
Unrewarded, adj. be-inām; be-ajar; be-silah.
Unriddle, v. a. sharah k.; hal k.; kholnā.
Unrighteous, adj. nā-khudā-tars; siyah-bātin; gair-suālah; fāsiq; fājir. [pukhtah.
Unripe, adj. bin-pakkā; kachchā; khām; nā-
Unrivaled, adj. anūp; be-misāl. *See* Unmatched.
Unroll, v. a. zāhir k.; kholnā; udheṛnā.
Unruffle, v. a. qarār pakaṛnā; thamnā.
Unruffled, adj. thir; sākin; be-mauj; be-lahr.
Unruliness, n. sar-kashī; fitnah-angezī; magrāi; mutamarradī; sharārat. [mutamarrid.
Unruly, adj. be-qaid; be-lagām; mūṅh-zor;
Unsafe, adj. be-aman; be-salāmatī; khatar-nāk.
Unsaid, adj. na-kahā huā; nā-guftah.
Unsailable, adj. jis meṅ jahāz na chal sake.
Unsaleable, adj. bechne ke nā-qābil.
Unsanctified, adj. nā-pāk; apavitr. [agāhā.
Unsated, Unsatiate, adj. jo ser na huā; na-
Unsatiable, adj. jo ser na ho sake.
Unsatisfactoriness, n. gair-itmīnānī.
Unsatisfactory, adj. jis se taskīn na ho; jo hasb-i-dil-khuāh na ho; jis se itmīnān na ho; nā-pasand-i-khātir; gair-khātir-khuāh.
Unsatisfied, adj. nā-khush; nā-shād; be-man.
Unsavory, adj. be-zāeqah; bad-mazah; be-savād. [kar jānā.
Unsay, v. a. inkār k.; bāt palaṭnā; mu-
Unscholarly, adj. be-tālīm; be-ālimāna.
Unseal, v. a. mohr toṛnā; mohr kholnā.
Unsealed, adj. be-mohr; khulā.
Unsearchable, adj. agam; apār; nā-qābil-i-talāsh. [vaqt.
Unseasonable, adj. 1. *untimely*, be-vaqt; gair-
2. be-mauqah; be-mahal. 3. be-fasl; be-rut.
Unseasonably, adv. be-mahal; be-mauqah.
Unseat, v. a. kursī se girā denā.
Unseconded, adj. be-madad.
Unseemliness, n. nā-shāistagī; bad-vazaī. [adab.
Unseemly, adv. nā-shāistah; nā-māqūl; be-
Unseen, adj. bin dekhā; nā-dīdah.
Unselfish, adj. nā-khud-parast. [kārah.
Unserviceable, adj. nikammā; nābakār; nā-
Unsettle, v. a. muztarib k.; be-qarār k.; uthal puthal k.; mutazalzal k.
Unsettled, adj. nā-muqarrar; gair-muaīyan; be-qarār; mutazalzal; be-band o bast; be-nazm o nasq; gair-mushakhkhas; nā-pāedār.
Unshaken, adj. aṭal; gair-mutaharrik; lā-junb; be-riqqat; mazbūt; mustaqil; sābit-qadam.
Unshamefaced, adj. be-hayā; be-sharm; nilajjā.
Unshapely, adj. bad-sūrat; bad-shakl; bhoṅḍā.
Unsheathe, v. a. galāf yā miyān se nikālnā; sūṅtnā; kheṅchnā.
Unsheltered, adj. be-panāh; be-sāyah.
Unsightly, adj. bad-numā; bad-zeb; karīh-manzar; bad-shakl; bhoṅḍā.
Unskilled, adj. be-salīqah; nā-vāqif; be-hunar; nā-āzmūdah-kār; anāṛī.
Unskillful, adj. anāṛī; nā-dān; be-tamīz.
Unskillfully, adv. be-tamīzī se; anāṛī-pan se.
Unsociable, adj. mutavahish; anmel; jo milansār na ho; ikal-khurā; gair-mānūs. [ho.
Unsocial, adj. nā-qābil-i-sohbat; jis se sohbat na
Unsold, adj. an bikā. [be-istidā.
Unsolicited, adj. bagair māṅge; gair-matlūb;
Unsophisticated, adj. khālis; be-ālāyash.
Unsorted, adj. bagair chhāṅṭā huā [bulāe.
Unsought, adj. nā-khuāstah; be-māṅge; be-
Unsound, adj. 1. *defective*, nāqis; kharāb; aib-dār; aibī; khoṭā; kachchā; khām; nikammā. 2. *sickly*, marīz; nā-sāz; bīmār; rogī; nātavāṅ; nā-tandurust; kam-zor; kasalmand; alīl. 3. *not orthodox*, be-dīn; nā-rāsikh-ul-etiqād; mazhab kā kachchā. 4. *deceitful*, makkār; dagā-bāz; be-īmān; bad-niyat; gair-motamid; kapṭī. 5. *not close*, ḍhīlā; bikhrā; alahdah; judā; alag alag. 6. *erroneous*, bātil; gair-sahīh; nā-durust; fāsikh; banāoṭī; gair-haqīqī; masnūī; mushtabah; galat. 7. *not strong*, jo mazbūt na ho. 8. *not fast*, uchāṭ; parāgandah; muntashar. 9. *not well established*, nā-qābil-i-etibār; gair-motamid.
unsound mind, nāqis aql; aql meṅ fatūr; nashṭ buddhī.
Unsparing, adj. musrif; fazūl-kharch; be-dard; be-rahm.
Unsparingly, adv. ba-kasrat; ba-ifrāt. [ankahnī.
Unspeakable, adj. bayān se bāhar; nā-guftanī;
Unspotted, adj. nir-mal; be-dāg.
Unstable, adj. nā-pāedār; be-sabāt; be-qarār; be-qayām; mutazalzal; be-baqā. [qūsh.
Unstamped, adj. sādah; be-naqsh; gair-man-
unstamped paper, be-mohr kā kāgaz; sādah kāgaz.
Unsteady, adj. 1. nā-pāedār; be-sabāt; be-qarār; be-qayām. 2. mutagaīyar; na-ṭhairā huā; phirtā huā; badaltā huā.

Digitized by Google

Unstring, v. a. tār ḍhīlā k.; tār dūr k.; utārnā.
Unstudied, adj. be-gaur. [mānī.
Unsubstantial, adj. khayālī; be-vujūd; be-
Unsuccessful, adj. nā-kām; nā-murād; ba-gair pesh raft. [bilā pesh-raft.
Unsuccessfully, adv. nā-murādī se; ba-nākāmī;
Unsuitable, Unsuited, adj. be-mel; nā-muāfiq; be-joṛ; nā-munāsib.
Unsullied, adj. sāf; suthrā; pāk; be-dāg.
Unsupported, adj. be-madad; be-sahāre.
Unsurpassed, adj. bilā sabqat.
Unsuspected, adj. gair-mushtabah.
Unsuspicious, adj. be-bharam; be-shubah.
Untainted, adj. be-dāg; be-ālāish; be-bū; sāf.
Untamed, adj. na hilā huā; gair-mānūs.
Untasted, adj. nā-chashīdah; na-chakkhā huā.
Untaught, adj. gair-tālīm-yāftah; nā-khuāndah; na-sikhāyā huā. [mosh k.
Unteach, v. a. sīkhe hue ko bhulānā; farā-
Unteachable, adj. nā tarbiyat-pizīr.
Untenable, adj nā-māqūl; nā-mustahkam; khām; jo qabze meṅ na rah sake.
Untenanted, adj. khālī; be-kirāyah-dār.
Unthankful, adj. haq nā-shinās; nā-shukr-guzār.
Unthink, v. a. khayāl dūr k. [be-ehtiyāt.
Unthinking, adj. be-tadbīr; gāfil; be-fikr;
Unthought, adj. na khayāl kīyā huā; bin sochā. *unthought of,* jis kā khayāl na kiyā ho.
Unthoughtful, adj. be-fikr; gāfil. [taiyār.
Untidy, adj. ḍhīlā ḍhālā; mailā kuchailā; nā-
Untie, v. a. girah kholnā; band dūr k.; āzād k.
Until, prep. tak; talak. [hattā; jab tak kī.
Until, conj. tā vaqte ki; jab tak; tab tak;
Untimely, adv. be-vaqt; be-mauqah; kusame.
Untiring, adj. bin-thakā; nā-māndā.
Unto, prep. tak; ko; ke taiṅ; ke nazdīk.
Untold, adj. 1. bagair kahā huā; nā-guftah. 2. bagair ginā huā; an-ginā.
Untomb, v. a. qabr se ukhāṛnā. [achhūtā.
Untouched, adj. be-lams; na chhūā gayā;
Untoward, Untowardly, adj. 1. sar-kash; ziddī; haṭṭī; be-qābū. 2. nā-zebā; be-jā; nā-māqūl; nā-kārah. [haṭ.
Untowardness, n. zid; sarkashī; inād; kajravī;
Untravelled, adj. jis meṅ safar na kīyā ho.
Untried, adj. nā-āzmūdah; nā-masmū; bilā tajvīz. [paṛā ho; na rauṅdā-gayā.
Untrod, Untrodden, adj. jis par qadam na
Untrue, adj. jhūṭā; nā-rāst; mitthyā; asat.
Untruth, n. nā-rāstī; jhūṭ; darog.
Untutored, adj. nā-āmokhtah; be-tālīm.
Untwine, Untwist, v. a. udheṛnā; kholnā. [bah.
Unused, adj. gair-ādī; nā-mustāmal; be-tajru-
Unusual, adj. be-dastūr; be-qāëdah; gair-māmūl; shāz o nādir. [guftanī; be-bayān.
Unutterable, adj. na kahne ke lāyaq; nā-
Unvalued, adj. be-bahā; be-vaqr; be-qadr; jis kī qīmat kā taaiyun na huā ho. [dil.
Unvaried, adj. nā-mutagaiyar; gair-mutabad-
Unvarnished, adj. be-raugan; sādah.
Unvarying, adj. gair-mutagaiyar; yaksāṅ.
Unveil, v. a. ghūṅgaṭ dūr k.; naqāb uṭhānā.
Unventilated, adj. jo havā-dār na ho.
Unwarily, adj. be-ehtiyātī se; gaflat se.
Unwariness, n. gaflat; be-ehtiyātī. [i-jang.
Unwarlike, adj. jang se nā-āshnā; nā-qābil-
Unwarrantable, adj. khilāf-i-insāf; nā-ravā; nā-jāyaz; be-jā; gair-vājib. [gair-vājib.
Unwarrantably, adv. ba-taur-i-nā-jāyaz; be-jā;
Unwarranted, adj. be-sanad; gair-majāz; nā-jāyaz; gair-mustahaq. [jald-bāz.
Unwary, adj. be-khabar; be-ehtiyāt; gāfil;
Unwashed, adj. nā-pāk; be-dhoyā.
Unwearied, Unweary, adj. na thakā huā. [gavār.
Unwelcome, adj. nā-pasand; nā-margūb; nā-
Unwell, adj. 1. bīmār; alīl; kasal-mand; marīz; an-manā. 2. maile sir se; aiyām se.
Unwholesome, adj. muzir-i-sehat; nā-muāfiq; nā-gavār; nā-sāzgār.
Unwholesomeness, n. nā-muāfiqat; nā-sāzgārī.
Unwieldily, adv. dushvārī se; diqqat se.
Unwieldiness, n. bhārī-pan; bojhal-pan.
Unwieldy, adj. jasīm; vaznī; bhārī; bojhal.
Unwonted, adj. 1. gair-māmūl; khilāf-i-dastūr. 2. gair-mānūs; nā-vāqif.
Unwontedness, n. nudrat; be-rivājī.
Unworthily, adv. nā-qābliyat se.
Unworthiness, n. nā-qābliyat; nā-liyāqatī.
Unworthy, adj. nā-qābil; gair-mustahaq; be-jauhar; nā-lāyaq; kamīnah; shān se baīd.
Unwritten, adj. bin-likhā; gair-tahrīrī; zabānī.
Unyielding, adj. sakht; na dene-vālā; kaṛā.
Unyoke, v. a. 1. jūe se alag k. 2. āzād k.
Up, adv. [Skr. *ut* above] 1. *above,* ūpar; bālā. 2. jānib-i-bulandī; auj par; bahālat-i-sarkashī; chaṛhāo par; tugyānī par; niklā huā; uṭṭhā huā; tulū shudah. 3. tak; talak; qarīb; pās. 4. bilkul; tamām; yak-lakht; ek dam. *up to,* tak; talak. *up to snuff,* makkār. *up and down,* ūpar, nīche; ūpar tale; idhar udhar; yahāṅ vahāṅ; age pīchhe. *it is all up with him,* voh khoyā gayā; ho chuke. *the time is up;* vaqt ho chukā.
Up, n. bulandī; uṅchāī.
ups and downs, utār chaṛhāo; nasheb o farāz. [khez.
Up, prep. ūpar; tak; par. **Up,** intj. uṭṭho; bar-
up stream, chaṛhāo par; ujān. [sahārnā; sahnā.
Upbear, v. a. saṅbhālnā; jhelnā; uṭhānā;
Upbraid, v. a. malāmat yā sarzanish k.; jhiṛaknā.
Upbraiding, n. malāmat; sarzanish; tāna-zanī.
Upbraidingly, adv. sarzanish se; tāna-zanī se.
Upcast, adj. ūpar ko; ubhrā yā uṭṭhā huā.
Upcast, n. uchhāl; pheṅk.
Uphand, adj. hāth se uṭhāyā huā.
Upheave, v. a. ūpar uṭhānā; ūṅchā k.
Uphill, adj. 1. ūpar ko jāne-vālā. 2. mehnat-talab; mushkil; dushvār; kaṭhan.
Uphill, n. chaṛhāī. [buland k.
Uphold, v. a. 1. *elevate,* ūpar ko uṭhānā; 2. *maintain,* qāyam rakhnā; bahāl rakhnā; khaṛā rakhnā. 3. *defend,* pushtī k.; madad k.; thāmnā; taqvīyat d.; sahārā lagānā.
Upholder, n. uṭhāne-vālā; qāyam rakhne-vālā; taqvīyat dene-vālā; himāëtī; hāmī.

Digitized by Google

Upholsterer, Upholster, n. farsh farūsh bechne-vālā.
Upholstery, n. asbāb-i-khānah.
Upland, n. ūṅchī zamīn. **Upland,** adj. ūṅchī jagah kā.
Uplift, v. a. ūṅchā k.; uṭhānā.
Upon, prep. 1. ūpar; par; bālā. 2. masrūf; mashgūl. 3. ba-khilāf; ba-etibār.
Upper, adj. bālā-tar; ūpar kā; ūparlā.
upper ten, upper ten thousand, amīr log; umarā.
Upper-hand. n. bālā-dastī; bar-tarī; fauqiyat.
to have the upper-hand, zabar-dast yā ġālib rahnā.
Upperleather, n. jūtī ke panne.
Uppermost, adj. bālā-tar; sab se ūṅchā; sab se ūpar.
Uppish, adj. magrūr; abhimānī.
Upraise, v. a. buland k.; ūṅchā k.; uṭhānā.
Uprear, v. a. uṭhānā; khaṛā k.
Upright, adj. 1. *perpendicular,* sīdhā; mustaqīm; khaṛā; istādah. 2. *honest,* rāst; sachchā; rāst-bāz; mutadaīyan; sāf-dil; nek; kharā; īmāndār.
Uprightly, adv. īmāndārī se; rāst-bāzī se; bil istiqāmat; sīdhā.
Uprightness, n. 1. sīdhā-pan; istiqāmat. 2. rāstī; rāst-bāzī; dyānat-dārī; īmān-dārī.
Uprise, v. n. uṭhnā; buland h.
Uproar, n. hangāmah; fasād; gaugā; āshob; gulgapāṛā; shor o gul; hāṅk pukār; hullaṛ.
Uproarious, adj. hangāma yā fasād karne-vālā.
Uproot, v. a. jaṛ se ukhāṛ ḍālnā; bekh-kanī k.
Uprouse, v. a. uṭhānā; jagānā; be-dār k.
Upset, v. a. 1. auṅdhānā; ulaṭ d.; tale ūpar k. 2. rad, bātil yā mansūkh k.
Upset, n. uḷṭī; palṭā.
Upshot, n. natījah; khātimah; ikhtitām.
Upside, n. ūpar kī tah.
upside-down. sir nīche pāoṅ ūpar. *See* Topsy turvy.
Upstairs, adv. ūpar kī manzil meṅ.
Upstart, v. n. chauṅknā; uṭh khaṛā honā.
Upstart, n. nau-daulat; nayā navāb; kal kā ādmī; nayā rājā.
Upturn, v. a. jotnā; hal chalānā; palaṭnā.
Upward Upwards, adv. 1. ūpar kī taraf. 2. ūṅche; ūpar. 3. be-tādād; zyādah.
upwards of, zāyad; ziyādah; adhik.
Upward, adj. ūpar kā.
Upwind, v. a. lapeṭnā.
Uranus, n. ek saīyārah jis ko Herschel ne dekhā thā.
Urban, adj. shahrī; nagar kā.
Urbane, adj. khalīq; khush khulq; sāhib-i-muravvat; muhazzab.
Urbanity, n. ādmīat; khulq; insāniyat; khush-akhlāqī; nek-nihādī; bhalmansāt.
Urbanize, v. a. khalīq k.; muhazzab k.
Urchin, n. 1. khār-pusht; seh; janglī chūhā. 2. bachcha; laṛkā; tiflak.
Ureter, n. peshāb kī nalī.
Urethra, n. jis kī rāh se peshāb masāne se ākar nikaltā hai; niāẓa; mutnī; ḍandī.
Urge, v. a. 1. *push,* dhakelnā; reluā; pelnā. 2. *press,* majbūr k.; lāchār k.; dabānā; targīb d.; uksānā; tang k.; taqāzā k. 3. *follow closely,* pīchhe paṛnā; gale kā hār h. 4. pesh k.; bayān k.; isrār k.
Urgency, n. 1. zurūrat; sakhtī; nā-chārī; tangī. 2. taqāzā; tākīd; dabāo.
Urgent, adj. tākīdī; zurūrī; lāzim.
Urgently, adv. tākīdan; bil-zurūr; bajid.
Urinal, n. 1. qārūre kī shīshī; baul-dān; mutahrī. 2. peshāb karne kī jagah.
Urinary, Urinous, adj. peshāb kā; peshāb sā.
Urinary, Urinarium, n. peshāb kā haudā.
Urinative, adj. peshāb-āvur; mudir-i-baul.
Urinator, n. gotah-khor; gotah-zan.
Urine, n. peshāb; mūt; baul; mūtr.
Urinate, Urine, v. a. peshāb k.; mūtnā.
Urn, n. 1. kūzah; surāhī; jhajjar; ek zarf jis meṅ qudamā murde kī khāk rakhā karte the; phūl-dān. 2. sharāb kā ek paimānah.
Urology, n. peshāb kā bayān; mūtr-barnan.
Uroscopy, n. peshāb se marz kī tashkhīs.
Urry, n. kālī chiknī miṭṭī.
Ursa, n. rīchh; dubb.
ursa major, dubb-i-akbar. *ursa minor,* dubb-i-asgar.
Us, pron. hameṅ; hamko. *of us,* hamārā.
Usage, n. 1. *treatment,* sulūk; bartāo; muāmlah; beohār. 2. *custom,* rasm; rivāj; rīt; māmūl; āchār; chalan; dastūr. 3. *of a word,* istemāl; muhāvrah; bolī; bol chāl.
family usage, rasm-i-khāndān; kul kī rīt; kulāchār; kulā beohār. *immemorial usage,* dastūr-i-qadīm; parāchīn rīt; marjād. *judicial usage,* dastūr-i-adālat; zābitah; sirishtah. *local usage,* dastūr-i-sar-zamīn; dustūr-i-mulk yā deh; rivāj-i-deh; gāoṅ kī rīt; maqāmī chalan. *old established usage,* shudāmad; qadīm; rivāj-i-qadīm.
Usance, n. (*Com.*) muddat; miyād; mitī; miyād-i-muaīyanah; aīyām-i-muqarrarah.
Use, n. 1. *application,* istemāl; amal; kār; kām; shugal; khidmat; bartāo.
Use makes perfectness. *Kartā ustād hai.* Prov.
2. *necessity,* hājit; zurūrat; garaz; prayojan; matlab; arth. 3. *utility,* fāëdah; nafa; hāsil; prāptī; lābh; phal. 4. *custom,* rasm; rivāj; rīt; dastūr; chāl; chalan. 5. *practice* abbhyās; mashq; muhāvrah. 6. (*Law*) muhāsil; munāfa; tasarruf; bhūm-kar.
contingent use, tasarruf-i-shartī; tasarruf-i-āindah. *in use,* istemāl meṅ; mustamal. *make use of, put to use,* kām meṅ lānā; baratnā. *of no use,* be-fāëdah; nikammā. *of use,* mufīd; kār-āmad; kām kā. *out of use,* khārij az istemāl. *skill from use,* rabt; dastrasī; dakhl; mahārat; kasrat; kār ba kasrat.
Use, v. a. 1. *employ,* kām meṅ lānā; sarf k.; istemāl k.; kām lenā; baratnā; kharch k.; chalānā. 2. *treat,* mudārāt k.; sulūk k.; pesh ānā. 3. *accustom,* ādī k.; ādat ḍālnā; rabt k.; mashq k.; māmūl k.
use a right, nāfiz k.; jārī k.; baratnā. *use up.* 1. kharch kar ḍālnā. 2. thakā ḍālnā.
Use, v. n. ādī h.; ādat yā bān paṛnā.
Useful, adj. mufīd; sūd-mand; kār-āmad; fāëde-mand; nāfe; phal-dāyak; upkārak; lābh-kārī; lābh kā; kām kā.
Usefully, adv. fāëde ke sāth; kār-āmad taur se; matlab barārī ke sāth.
Usefulness, n. sūd-mandī; fāëdah-mandī.

Digitized by Google

Useless, adj. abas; be-fāëdah; nā-kārah; lā-hāsil; rāëgān; be-kār; nikammā; be-masraf; birthā; akārath.
Uselessly, adv. muft; be-fāëdah; lā-hāsil; nā-haq; a-kāran; be-vajah.
Uselessness, n. lā-hāsilī; be-arthī; nikammā-pan.
User, n. istemāl karne-vālā; kām meṅ lāne-vālā.
Usher, n. 1. arz begī; hājib; duār-pāl; mīr-arz. 2. nāyab mudarris; khalīfah.
Usher, v. a. āge āge chalnā. *See* Introduce. 2.
Usquebaugh, n. ek qism kī tez sharāb.
Usual, adj. māmūlī; mudāmī; hasb-i-dastūr; hameshah kā; chalanī; muravvija; jārī; rāij. *as usual*, hasb-i-zābitah; dastūr muāfiq; bā-dastūr; yathā rīt; bidhī pūrbak. *is usual*, dastūr hai; rivāj hai; chalan hai.
Usually, adv. aksar; umūman; beshtar; hasb-i-māmūl; ba-dastūr; bishesh; aglab.
Usufruct, n. 1. vāsilāt; zar-i-vāsilāt; mahāsil; mahāsil-i-shae marhūnah. 2. an-bhog; phal-bhog; tasarruf-i-mahāsil-i-shae marhūnah. *usufruct in lieu of interest*, vāsilāt bajāë sūd; bhog-lābh. *possessor of the usufruct of a mortgaged property*, bhogyā.
Usufructuary, n. vāsilāt kā lene-vālā; bhogī.
Usurer, n. sūd-khor; nā-jāyaz sūd lene-vālā; baṛ-biyājū; moṭā biyāj khāne-vālā.
Usurious, adj. bahut byāj yā sūd lene-vālā; sūd-i-zāyad kā; nā-jāyaz sūd kā.
Usurp, v. a. nā-haq le lenā; gasab k.; ba-jabr lenā; dabā baiṭhnā; chhīn lenā. *usurp a right*, haq dabā yā mār lenā. *usurp rights of others*, auroṅ kā haq zabardastī se le lenā yā dabā baiṭhnā. [zabardastī.
Usurpation, n. gasab; taaddī; dast-darāzī;
Usurper, n. gāsib; dabā baiṭhne-vālā; chhīn lene-vālā. [jāiz; moṭā byāj.
Usury, n. biyāj-khorī; sūd-khorī. 2. sūd-i-nā-
Utensil, n. bāvarchī-khāne ke bartan; ālah; zarf; auzār; bartan bhāṅḍe; bāsan.
Uterine, adj. 1. rehm ke mutaallaq; rehmī; dharan kā. 2. akhyāfī; gailaṛ; ek mātrik.
Uterus, n. rehm; dharan; bachcha-dān; yonī.
Utilitarian, n. jo shakhs rifāh-i-āmmah ko apne tamām umūr meṅ pesh-i-nazar rakkhe; parmārthī. [khalāyaq.
Utilitarianism, n. parmārth; rifāh-i-āmma-i-
Utility, n. fāëdah; nafa; kām; lābh; arth.
Utilize, v. a. fāëdah uṭhānā; kām meṅ lānā.
Utmost, adj. nihāyat; gāyat; azhad.
Utmost, n. hatt-ul-maqdūr; maqdūr bhar; hatt-ul-imkān; had-i-gāyat. [basāte k.
to do one's utmost, hatt-ul-vusa koshish k.; pār
Utopia, n. aisī koī jagah nahīṅ; firdaus-i-zerīṅ.
Utopian, adj. khayālī; qayāsī.
Utter, adj. 1. azhad; gāyat; intihā yā attiant. *Utter* destruction. *Sattyānās.*
2. *absolute*, mutlaq; qatai; sirf; mahz. *Utter* refusal. *Inkār-i-qatai.*
3. *entire*, bil-kul; samūchā; sagrā; sārā.
Utter, v. a. 1. *divulge*, kholnā; āshkārā k.; zāhir k. 2. *pronounce*, bayān k.; kahnā; uchchāran k.; talaffuz k.; zabān se nikālnā. 3. jārī k.; chalānā; nāfiz k.
Utterable, adj. talaffuz ke lāyaq; kahne ke lāyaq; qābil-i-izhār; uchchāran-jog. [bol.
Utterance, n. lahjah; talaffuz; uchchāran;
Utterly, adv. mutlaq; sarāsar; tamām o kāmāl: bil-kul; mahz; nihāyat.
Uttermost, adj. bahut; gāyat; nihāyat.
Uvula, n. halq kā kavvā; kāg.
Uxoricide, n. 1. qatl-i-zaujah; zan-kushī; istrī-ghāt. 2. zan-kush; istrī-ghātik.
Uxorious, adj. zan-murīd; zan-parast; jorū kā gulām; bīvī kā bandah.
Uxoriousness, n, zan-parastī; jorū kī gulāmī.

V.

Vacancy, n. 1. *vacuity*, khalā; sūn. 2. *listlessness*, be-shaglī; be-kārī; sustī; be-khabrī; gaflat. 3. *gap*, shigāf; darāṛ; chīr; darz.
4. *unemployed time*, fursat; avkāsh; tātīl; chhuṭṭī; farāgat. 5. *a post unfilled*, khālī jagah, ohdah yā āsāmī.
Vacant, adj. 1. *empty*, khālī; bin-bharā. 2. *unemployed*, be-shugal; khālī; be-kār; ṭhālī.
Absence of occupation is not rest; [*per.*
A mind quite *vacant* is a mind distressed. *Cow-*
Bekār baiṭhe rahne kā ārām nahīṅ hai nām.
Be-shugl shakhs kaigā phansā ranj meṅ mu-
dām. F. C.
3. gair-maqbūzah; jis par koī muqarrar na-ho. 4. *thoughtless*, be-fikr; be-soch; gāfil.
5. (*Law*) lā-vāris; gair-ābād; bin-basā.
Vacantly, adv. khālī taur par. [chhoṛnā.
Vacate, v. a. 1. *make empty*, khālī k.; qabzah
2. *annul*, mansūkh, bātil, rad, yā fiskh k.
Vacation, n. 1. ibtāl; naskh. 2. vaqfah; mohlat; fursat; farāgat; antar. 3. tātīl; chhuṭṭī.
Vaccina, n. gothan-sītlā.
Vaccinate, v. a. gāë ke than par jo chechak kā dānā hotā hai us ke pānī ko nashtar par le-kar ādmī ke bāzū par khoṅchnā; pāchhnā.
Vaccination, n. chechak ke ṭīke kā amal.
Vaccinator, n. ṭīkā lagāne-vālā.
Vaccine, adj. gāë kā. [zab; be-is-tiqlāl.
Vacillant, adj. chanchal; mutazalzal; muzab-
Vacillate, v. n. 1. *waver*, jhūmnā; āge pīchhe h.; lahrānā. 2. *fluctuate in mind*, pas o pesh k.; shash o panj k.; mutaraddid h.
Vacillation, Vacillancy, n. 1. talavvun; tazalzul; be-qarārī; tazabzub 2. lahr chāl.
Vacuist, n. khalā kā motaqid. [jagah; jauf.
Vacuity, Vacuum, n. khulū; khalā; sūn; khālī
Vagabond, adj. 1. āge pīchhe phirtā huā.
2. āvārah; āvārah-gard; khānah-badosh; aubāsh. [phirne-vālā.
Vagabond, n. āvārah-gard; harjāī; ḍāṅvāṅḍol
Vagary, n. pareshāṅ-khayālī; tarang; mauj.
Vagina, n. aurat ke rehm kī nalī.
Vagrancy, n. āvārah-gardī; kūchah-gardī.
Vagrant, adj. and n. *See* Vagabond. [āvārah.
Vagrantly, adv. khānah-badoshī ke taur par;

Digitized by Google

Vague, adj. mubham; be-saropā; gair-muaiyan; be-ṭhikāne; mashkūk; gol.
Vaguely, adv. mubham taur par.
Vagueness, n. ibhām; gair-taqarrurī.
Vain, adj. 1. *empty*, khālī; tihī; rītā. 2. *fruitless*, be-fāëdah; be-tāsīr; lā-hāsil; birthā; be-sūd; abas; rāëgāṅ. 3. *conceited*, magrūr; khud-pasand; abhimānī; ghamanḍī; ahankārī. 4. *showy*, numāëshī; khud-numā; ṭīp ṭāp kā. 5. *trivial*, be-mānī; adnā; pūch; be-vaqat; be-asl; be-hūdah. [birthā.
vain idea, khayāl-i-khām. *in vain*, be-fāëdah; lāhāsil; *to be vain*, uṛ chalnā; apne taiṅ āsmān par kheṅchnā.
Vainglorious, adj. lāf-zan; shekhī-bāz; mutakabbir; bātoṅ chiknā kartab khuār.
Vainglory, n. jhūṭā fakhr; lāf-zanī; shekhī.
Vainly, adv. 1. *fruitlessly*, birthā; be-fāëdah; lā-hāsil. 2. *arrogantly*, takabbur se; gurūr se; khud-bīnī se; garūr se; khud-pasandī se. 3. *foolishly*, behūdagī se; be-vaqūfī se.
Valance, n. palang kī jhālar.
Vale, n. 1. ghāṭī; darah; khaḍ. 2. nalī; nal.
Valediction, n. alvidā; rukhsat; bidā.
Valedictory, adj. alvidāī; rukhsat ke vaqt kā.
Valedictory, n. rukhsat ke vaqt kā kalām.
Valentine, n. 1. māshūq; māshūqah; priyā; pyārī. 2. ishqiyah khat; shauq-nāmah.
St. Valentine's day, jis din parinde juftī khāte haiṅ aur mard o zan meṅ taashshuq hotā hai; yaum-ul-ishq.
Valerian, n. bilāī-kand; billī loṭan.
Valet, n. khidmatgār; chākar; naukar; ṭahalvā.
valet de chambre (*vala de shambr*) zātī naukar.
Valetudinarian, Valetudinary, adj. & n. dāyam-ul-marīz; janam-rogī.
Valiant, adj. [H. *bal*, strength, Lat. *valeo*, Skr. *val* to be strong.] *See* Brave 2.
Valiantly, adv. *See* Bravely. [*See* Bravery.
Valiantness, n. bal; tāqat; jurat; shujāat.
Valid, adj. 1. *sound*, mazbūt; durust; sahīh; pakkā. 2. (*Law*) jāyaz; motabir; mustahkam.
Validity, n. 1. vājibiyat; isbāt; javāz; sehat; durustī. 2. (*Law*) istehkām; mazbūtī.
Validly, adv. jāyaz taur par; javāzan.
Valise, (Valese) n. jāmdānī; buqchī.
Vallation, n. shahr-panāh; fasīl; morcha.
Valley, n. 1. ghāṭī; darah; do pahāṛ ke bīch kī rāh; marg-zār. 2. (*Arch.*) nichān; nasheb.
Vallum, n. fasīl; dīvār; khandaq.
Valor, n. shujāat. *See* Bravery.
Valorious, adj. shujāat. *See* Brave.
Valuable, adj. 1. garāṅ-bahā; besh-bahā; qīmatī; besh-qīmat; mufīd; kār-āmad.
2. azīz; pyārā; lāyaq.
Valuation, n. 1. takhmīnah; takdamah; taaiyun-i-qīmat. *See* Appraisement. 2. qīmat; mol.
defective valuation of a suit, kamī-i-māliyat-i-muqadmah. *valuation of a suit*, taaiyun-i-dāvā. *valuation of standing crops*, kankūt; kanhāī.
Valuator, n. tashkhīs-kunindah; takhmīnah karne-vālā. *See* Appraiser. [kām; qadr.
Value, n. 1. *utility*, vasf; fāëdah; khūbī; 2. *import*, mānī; matlab; arth. 3. *price*, qīmat; mol; dām; dar. 4. *worth*, māliyat.
value received, dām bhar pāë. *value of suit*, tādād-i-dāvā; miqdār-i-dāva; tādād, zar-i-mutālbah.
Value, v. a. [Lat. *valeo*, Skr. *val* to be strong.] 1. *estimate the worth of*, qīmat lagānā; mol ṭhairānā; dām lagānā; kūtnā; āṅknā; jāṅchnā. 2. *hold in respect*, azīz rakhnā; qadr k.

Authors, like coins, grow dear as they grow old;
It is the rust we *value*, not the gold. *Pope.*
Hotā hai vasf shāir o sikke kā kohnagī,
Goyā ki qadr zyādah hai zar se bhī zang kī. F. C.

valued at, tādādī; ba-qadr.
Valueless, adj. nāchīz; be-qadr; be-vaqat.
Value, n. 1. darvāzah; darīchah. 2. sūrākh kā ḍhaknā jo sirf ek taraf se khule. 3. (*Anat.*) pardah. 4. (*Bot.*) chhilkā.
Valved, adj. parde-dār.
Vamp, n. jūtī ke ūpar kā chamṛā.
Vamp, v. a. gāṅṭhnā; joṛ lagānā.
Vampire, n. 1. ek jin jo rāt ko insān kā khūn pī līyā kartā thā. 2. māl-i-mardum-khor; khūnāshām. 3. (*Zool.*) ek chimgādar [bachāve.
Vamplate, n. hathiyār kā voh lohā jo hāth
Van, n. 1. harāval; fauj kā mohra; agāṛī. 2. pankhā; chhāj. 3. bāzū; bhujā.
Vanadium, n. ek qism kī dhāt.
Vancouriers, n. āge jāne-vālā. [dosh qaum.
Vandal, n. vahshī sangdil aur khānah-ba-
Vane, n. 1. bād-numā; paun-parikshā. 2. tīr kā par. [jaish.
Vanguard, n. harāval; tilāyah; muqadmah-tul-
Vanilla, n. ek qism kā darakht.
Vanish, v. n. 1. jātā rahnā. *See* Disappear, 1. 2. mādūm yā nest o nābūd h.; maiṭnā.
Vanity, n. 1. *emptiness*, halkā-pan; be-hūdgī. 2. *ostentation*, khud-bīnī; khud-pasandī; khud-numāī; khud-faroshī; numāish; abhimān; zom. 3. *vain pursuits*, be-hūdah kām; be-mānī bāt; khayāl-i-bātil. [*See* Defeat, 1.
Vanquish, v. a. 1. *conquer*, sar k.; fatah k. 2. *refute*, qāil k.; band k.; lā-javāb k.
Vantage-ground, fāedah-mand jagah yā hālat; mauqah-i-mufīd.
Vapid, adj. be-mazah; be-zāeqah; be-namak; be-kaifiyat; be-nashah; utrā; sīṭhā; be-ras.
to grow vapid, utarnā; ḍhalnā; bigaṛnā.
Vapidity, Vapidness, n. be-mazgī; sīṭhā-pan.
Vapor, Vapour, n. [Skr. *vāpyā*, H. *bhāp.*] 1. (*Physics.*) havā. 2. bukhār; dhuāṅ; kohar; bhāp. 3. *unreal fancy*, khayāl-i-khām. 4. pl. *a disease*, khalal-i-dimāg.
Vapor, v. n. 1. havā h.; bhāp ho jānā; bukhār ban ke uṛnā; kāfūr h. 2. lāf-zanī k.; shekhī baghārnā; khud-faroshī k.
Vapor-bath, n. bhāp-nahān.
Vapored, adj. 1. nam; gīlā; tar. 2. saudāī; hauldilā; zūd-ranj; tunak-mizāj. [khud-sitā.
Vaporer, n. lāf-zan; kallah-zan; khud-farosh;
Vaporize, v. a. bhāp banānā.
Vaporous, adj. 1. bukhārāt se bharā huā.

Digitized by Google

2. *flatulent*, biyālā; bādī; halkā. 3. *unreal*, be hūdah; khām; khayālī. [nak mijāj.

Vapory, adj. 1. bukhārāt se bharā huā. 2. tu-

Variable, adj. mutagaīyar. *See* Changeable.

Variableness, Variability, n. tabdīl--piẓirī; nā-pāēdārī; be-qarārī. *See* Changeableness.

Variance, n. 1. *alteration*, tabdīl; tagaīyur. 2. (*Law*) ikhtilāf. 3. *discord*, an-ban; phūṭ; nā-muāfiqat; nā-ittifāqī; nā-chāqī. [kheṅchā tānī.

at variance, an-ban. *mutually at variance*, kashā-kashī;

Variate, v. a. badalnā; tabdīl k.

Variation, n. 1. *See* (Change, 1.), 2. kamī beshī; ghaṭ baṛh. *See* (Difference, 2.) 3. (*Gram.*) tasrīf; gardān; dhātū rūp. 4 (*Mus.*) utār chaṛhāo.

annual variation, tagaiyur-i-sālānah.

Varicela, n. motiyā sītlā.

Varicocele, n. (*Surg.*) āṅt kā baṛh jānā.

Varicose, Varicous, adj. rag ke phūl jāne ke mutaallaq. [būqalamūṅ k.

Variegate, v. a. rang ba-rang k.; gūnāgūṅ k.;

Variegated, adj. gūnāgūṅ; rang ba-rang; chitr bi-chitr; nau ba-nau; būqalamūṅ.

Variegation, n. rang-barangī; būqalamūnī.

Variety, n. 1. *diversity*, rang ba-rangī; gunā-gūnī. 2. *a varied assortment*, mukhtalif aqsām; anvā o aqsām. 3. qism; bhāṅt; jāṭī. 4. farq; tafāvut; ikhtilāf; antar; bhed.

Variform, adj. mukhtalif sūrtoṅ kā.

Variola, n. chechak; sītlā. [nikle.

Varioloid, voh chechak jo ṭīkā lagāne se halkī

Variolous, adj. chechak ke se dāg-vālā.

Various, adj. 1. *different*, mukhtalif; judā judā; gūnāgūṅ; mutaaddid; qism qism kā; tarah tarah kā; anek prakār kā. 2. *changeable*, mutalavvin; be-sabāt; gair-mustaqil. 3. *variegated*, bū qalamūṅ; rang-ba-rang; chitr bichitr.

Variously, adv. anek prakār se; kaī taur se; kaī tarah se; ba-chand sūrat; tarah tarah se.

Varix, n. nas kā phūlnā. [bāz; bad-maāsh.

Varlet, n. 1. bad-zāt mulāzim. 2. gaddār; dagā-

Varnish, n. 1. raugan; rang; luk; lāh; kabūs. 2. chamak damak; mulamma; zāhirī ṭip ṭāp; qalaī; rang raugan.

Varnish, v. a. 1. raugan k.; luk k.; lākhnā; lakhauṭā k.; rangnā. 2. rang raugan k; ṭīp ṭāp k.; banānā saṅvārnā; aib chhupānā. 3. bāt ko rangat d.; taqsīr ko uzr se khafīf k.; namak mirch lagānā; bāt chiknānā.

Varnisher, n. 1. raugan chaṛhāne-vālā; rangne-vālā. 2. bat-banā; sakhun-sāz.

Varnishing, n. rang raugan; raugan-sāzī,

Varnishing hides a crack, Prov.
Raugan meh aib chhupā rahtā hai.

Vary, v. a. 1. *See* Alter, sūrat palaṭnā. 2. *diversify*, gūnāgūṅ, yā raṅg ba rang k.

Vary, v. n. 1. *be altered*, badal jānā; tabdīl h. 2. *be different*, mukhtalif h.; be-mel h.; gūnāgūṅ h. 3. *deviate*, gumrāh h.; be-rāh h.; tajāvuz k.; phirnā; muṛnā. 4. *disagree*, muttafiq na h.; ikhtilāf rakhnā.

Vascular, adj. [Lat. *vas* a vessel, Skr. *vas* to dwell] rag-dār; pur-rag; nasīlā.

Vascularity, n. rag-dārī; nasīlā-pan. [ho.

Vasculiferous, adj. jis kā tukhm-dān khāne-dār

Vase, n. 1. bartan; zarf; guldān. 2. kalas; kalsī.

Vassal, n. 1. *a tenant*, raaīyat; āsāmī. 2. vābistah; mulāzim; naukar; chākar; gulām.

Vassalage, n. raīyatī; tābe-dārī; gulāmī; tabīyat.

Vast, adj. 1. *very specious*, vasī; kushādah; apār; baṛā; farākh; nā-paidā-kinār; laq o daq. 2. *very great in numbers*, kasīr; bahut; be-shumār; anginat. 3. *mighty*, bahut zor yā tāqat kī; azīm.

Vastly, adv. gāyat; zyādah; nihāyat; azbas; ba-kasrat; ba-ifrāt. [chauṛāī; farākhī.

Vastness, n. kushādgī; vusat; azmat; kasrat;

Vat, n. 1. māṭ; gaṛhā; hauz; chau-bachcha. 2. ek paimānah. 3. (*Min.*) ṭāṅkā.

Vatican, n. Rūm ke baṛe pādrī kī bārgāh.

Vaticide, n. nabī-kushī; nabī-kush.

Vaticination, n. peshīṅ-goī; khabar-i-gaib.

Vault, n. 1. (*Arch.*) qubbah; gumbaz. 2. gu-phā; tah-khāṅah; bhauṅrā; gār. 3. maq-barah; rauzah; haṛvāṛ. 4. ghoṛe kī zaqan yā chhalāṅg. [ladāo ḍālnā.

Vault, v. a. 1. mehrāb yā gumbaz banānā; 2. chhalāṅg mārnā; uchhalnā; jast k.; kūdnā.

Vaulted, adj. gumbaz-dār; mehrāb-dār; ladāo kā.

Vaulter, n. uchhalne, kūdne, yā phāṅdne-vālā.

Vaunt, v. n. lāf-zanī k.; kallah-darāzī k.; lāf o gazāf; shekhī yā ḍiṅg mārnā. [garang; ḍiṅg.

Vaunt, n. lāf o gazāf; khud-faroshī; shekhī;

Vaunter, n. lāf-zan; kallah-darāz; khud-farosh; shekhī-bāz; ḍiṅgyā; garangyā; namūdyā.

Vauntful, adj. lāf-zan; ḍiṅgyā; shekhī-bāz.

Vauntingly, adv. khud-faroshī yā lāf-zanī se.

Vavasor, Valvasor, n. ek darjah kā zamīndār.

Veal, n. bachhṛe kā gosht. [mutaaīyan ho.

Vedette, n. savār jo lashkar kī chaukī par

Veer, v. n. muṛnā; phirnā; taraf badalnā.

Veer, v. a. ghumānā; phernā; badalnā. [ḍālnā.

veer away, ḍhilā k.; *shae yā ḍhil'd, veer out*, chhoṛnā;

Vegetable, n. nabāt; sabzī; tarkārī; binjan; baqūlāt; trin; banāspatī; mūl; phal; kand.

Vegetable, adj. nabātī.

vegetable kingdom, ālam-i-roīdgī; trin-jātī. [baṛhnā.

Vegetate, v. n. ugnā; jamnā; lagnā; kalyāṅ ānā;

Vegetarian, n. baqūlāt khāne-vālā.

Vegetarianism, n. baqūlāt par guzārah.

Vegetation, n. 1. roīdgī; bālīdgī; numū; bāṛh. 2. nabātāt; sabzī. 3. ālam-i-nabātāt.

Vegetative, adj. ugne yā ugāne-vālā; baṛhne yā baṛhāne-vālā. [se murakkab.

Vegeto-animal, adj. nabātī va haivānī khavās

Vehemence, Vehemency, n. 1. tezī; shiddat; zor; sakhtī; galbah; hiddat; tundī; pra-chaṇḍtā. 2. sargarmī; jasbah; dhun; jhāṅjh.

Vehement, adj. [Lat. *ve*, Skr. *vi* without, Lat. *mens*, Skr. *man* mind]. 1. *forcible*, tez; tund; shadīd; tīkshaṇ. 2. *very ardent*, pur-shauq; sar-garm.

Digitized by Google

Vehemently, adv. shiddat, tundī, yā jazbe se.
Vehicle, n. [Lat. *veho*, Skr. *vah* to carry]. 1. *conveyance*, markab; savārī; bāhan. 2. vasīlah-i-bārbardārī. 3. (*Med.*) badraqah; anūpān. 4. (*Paint.*) jis shaē meṅ rang gholeṅ.
Veil, n. 1. naqāb; maqnā; ghūṅgaṭ. 2. pardah; burqah. 3. (*Bot.*) jhillī. [dunyā h.
to take the veil, goshah-nashīnī ikhtiyār k.; tārik-ul-
Veil, v. a. 1. ghūṅgaṭ k. yā mārnā; naqāb yā pardah ḍālnā; burqah pahannā. 2. mūṅdnā; ḍhāṅpnā; chhupānā. [(*Bot.*) rag.
Vein, n. 1. (*Anat.*) rag; nas; paē; arq. 2. 3. (*Geol.*) rag; paṭṭhā. 4. *fissure*, darāṛ; shigāf; chīr. 5. *of wood, etc.* jauhar; jāl; abr. 6. *course*, silsilah; laṛī. 7. *humour*, khāssah; mizāj; tabiyat; hālat; tarah.
Veinless, adj. be-rag; be-nas.
Veiny, Veined, adj. rag-dār; nasīlā; khat-dār.
Velleity, n. khuāhish kī kamī; qillat-i-shahvat.
Vellicate, v. a. jhaṭaknā; jhaṭkā mārnā.
Vellication, n. maroṛ; aiṅṭhan. [kām ātā hai.
Vellum, n. sāf kīyā huā chamṛā jo likhne ke
Velocipede, n. pāoṅ-gāṛī. [chustī; surat; tezī.
Velocity, n. 1. *rapidity*, jaldī; zūdī; shitābī; 2. (*Mech.*) andāzah; miqdār-i-raftār.
Velvet, n. makhmal. [gudgudā.
Velvet, adj. makhmalī; narm; mulāyam;
Velveteen, n. sūtī makhmal; naqlī makhmal.
Venal, adj. rag ke mutaallaq.
Venal, adj. zar-dost; zar-parast; tāma-i-zar; kharīdā huā; mol līyā huā. [tama; lālach.
Venality, n. zarparastī; bāzārī-pan; rupae kī
Venary, adj. shikārī.
Vend, v. a. bechnā; baē k.; mol d.; farokht k.
Vendee, n. mushtarī; kharīdār.
Vender, n. bechne-vālā; faroshindah.
Vendibility, Vendibleness, n. qābliyat-i-forokht
Vendible, adj. bikāū; qābil-i-farokht; bikrī kā.
Vendible, n. saudā; bikāū chīz.
Vendition, n. bech khoch; farokht.
Veneer, v. a. lakṛī yā dhīt kā patrā charhānā.
Venerable, adj. 1. muazziz; vājib; vājib-ul-tāzīm; buzurg; buzurg-vār; ādar-jog; mukarram. 2. muqaddas; pāk; pavitr.
Venerably, adv. buzurgānah; muazzizānah; azmat se; takrīm se.
Venerate, v. a. izzat k.; muazziz jānnā; hurmat k.; tāzīm k.; mānnā; pūjnā; ādar k.
Veneration, n. izzat; tauqīr; tāzīm; takrīm; paristish; ezāz; ādar mān; ādar satkār.
Venerator, n. tāzīm kunindah; ādar karne-vālā.
Venereal, adj. 1. mutaallaq ba-jima. 2. ātishakī; sūzāk kā. 3. mubhī; kāmī; shahvatī.
Venery, n. 1. jima; mujāmeat; mubāshrat; bhog. 2. shikār; aheṛ; ākheṭ. [sādī.
Venesection, n. nashtar-zanī; rag-zanī; fas-
Venetian, adj. mutaallaq ba Vīnis. [kivāṛ.
venetian blind, n. jhilmilī. *venetian door*, jhilmilī ke
Vengeance, n. makāfāt; qahr. *See* Revenge, 1. *to take vengeance*, intiqām yā badlā lenā. *with a vengeance*, zor se; shiddat se. *wreak one's vengeance on*, gussa utārnā. [ful.
Vengeful, adj. badlā chāhne vālā. *See* Revenge-
Venial, adj. 1. muāfī ke lāyaq; vājib-ul-afv; chhimā-jog. 2. *permitted*, jāyaz; ravā.
Venison, (*Venezn*) n. hiran yā shikār kā gosht.
Venom, n. 1. *See* Poison, 1. jānvar kā zahr. 2. bugz; kīnah; adāvat; dushmanī; bair; īrkhā; hasad. [muzir; mūzī.
Venomous, adj. 1. zahrīlā. *See* Poisonous. 2.
Vent, n. 1. sūrākh; dhaṅvālā; havā nikālne kā rāstah; rāh; darvāzah; nikās; chhed. 2. miqad; gudā; parindoṅ ke peṭ kā manfaz. 3. (*Mil.*) top kā piyāla. 4. khapat; bikrī.
give vent to, nikālnā; utārnā; chhoṛnā; zāhir k. *to take vent*, khulnā; phūṭnā; rāz vā h.
Vent, v. a. 1. nikālnā; kholnā; chhoṛnā. 2. kahnā; zāhir k.; mashhūr k. [ātī hai.
Ventail, n. khod kā sūrākh jis meṅ se havā.
Venter, n. 1. peṭ; shikam; bachcha-dān; rehm; dharan. 2. mā; mādar.
Ventiduct, n. manfaz-i-havā; havā-dān.
Ventilate, v. a. 1. *air*, havā se ṭhaṇḍā k.; havādār k.; havā d.; pankhā k. 2. *winnow*, phaṭaknā. 3. (*Law*) mubāhisah k.; tanqīh k.
Ventilation, n. 1. kharāb havā kī jagah achchhī havā pahuṅchānā; bād-kashī; havādihī. 2. phaṭaknā. 3. bahs; tanqīh; imtihān.
Ventilator, n. galīz havā nikālne-vālā; pankhā.
Ventral, adj. peṭ kā; shikmī.
Ventricle, n. (*Anat.*) khānah; koṭhā; medah.
Ventricose, Ventricous, adj. bīch meṅ yā darmiyān meṅ se phūlā huā.
Ventriloquism, Ventriloquy, n. aisī āvāz banānā ki mālūm na ho ki kahāṅ se ātī hai.
Ventriloquist, n. aisī āvāz banāne-vālā ki sunne vāle ko mālūm na ho ki kahāṅ se ātī hai.
Venture, n. 1. *hazard*, jokhoṅ; qismat-āzmāī; khatrah; ittifāq. 2. *hap*, bhāg; nasīb; parā labdh. 3. khep; ṭāṅḍā. [uṭakkar lais.
at a venture, qismat-par; jokhoṅ par; be-soche samjhe;
Venture, v. n. 1. jokhoṅ yā khatre meṅ ḍālnā; himmat k.; qasd k.; jurat k. 2. jokhoṅ uṭhānā yā sahnā.

Nothing *venture* nothing have. Prov.
Be-jokhoṅ fāēdah nahīṅ.

venture at, on or upon, sirf ummed par jokhoṅ sahnā.
Venturesome, Venturous, adj. diler; jāṅ-bāz; be-bāk; himmat-vālā; ulul-azm.
Venue, Vicne, n. jāē vuqū; mauqa-i-vārdat; jāē tahqīqāt-i-muqadmah.
Venus, n. 1. (*Myth.*) ratī. 2. (*Astron.*) shukkar; sūk; zohra; nāhīd; lolī-i-falak. 3. (*Chem.*) tāṅbā. 4. (*Conch.*) ek qism kā saṅkh.
Veracious, adj. sachchā; rāst-go; īmān-dār.
Veraciously, adv. ba-rāstī; ba-sidq. [ārī; haq.
Veracity, n. sachāī; sadāqat, rāst-goī; rāst-guft
Verandah, n. [Skr. *veranda*, Per. *barāmdah*] barāmdah; gulām-gardish; barāṅḍā; bārjā.
Verb, n. (*Gram.*) fel; kriyā. [kharī.
Verbal, adj. 1. zabānī; gair-tahrīrī; mūṅh-ak-

2. lugvī; lafzī; harfī. 3. taht-lafzī. 4. fel se niklā huā; mushtaq.
verbal noun, ism-i-fāil; ism-i-masdar; hāsil bil-masdar; īsm mafūl; kriyā vāchak sangyā.
Verbalize, v, a. fel banānā.
Verbally, adv. lafz ba lafz. [harf ba harf.
Verbatim, adv. lafz ba lafz; shabdā shabd;
verbatim et literatim, lafz ba lafz aur harf ba harf; shabdā shabd aur akshar pratī akshar.
Verberation, n. zarb yā sadmah jis se āvāz nikle.
Verbose, adj. tūl tavīl; pur az alfāz; matūl; zyādah-go. [kalāmī; zyādah-goī; laffāzī.
Verbosity, Verboseness, Verbiage, n. tūl-
Verdant, adj. [Skr. *harit*, H. *harā* green] 1. harā; sabz; kāhī. 2. harā bharā; sarsabz; shādāb; taro tāzah. 3. nā-tajrubakār; anāṛī.
Verdict, n. 1. (*Law*) fatva; tajvīz-i-panchāyat; ahl-i-jūrī kī rāë. 2. rāë; faislah. [kasāo.
Verdigris, Verdigrees, n. zangār; tāṅbe kā
Verditer, n. tūtiyā; nilā thothā. [ābī; tarāvat.
Verdure, n. haryāval; sabzah; sarsabzī; shād-
Verdurous, adj. harā; sabz; shādāb.
Verge, n. 1. *a rod*, chob; asā; ballam. 2. (*Arch.*) sitūn kī ḍanḍī. 3. ghaṛī kā ek purzah. 4. ikhtiyār-i-adālat-i-shāhī. 5. havālī-i-mahl-i-shāhī. 6. *border*, intihā; had; ilāqah; kinārah; lab. 7. (*Hort.*) lab-i-ravish kī ghās; paṭṛī kī ghās. [h.; rujū h.
Verge, v. n. 1. *tend*, jhuknā; ḍhulnā. 2. māyal
Verger, n. chob-dār; asā-bar-dār. [būt.
Verifiable, adj. qābil-i-tasdīq; mumkin-ul-su-
Verification, n. isbāt; tasdīq; tashīh; tahqīq; satkār; partāl.
verification of an equation, masāvāt kī partāl. [batah.
Verified, adj. muhaqqiqah; musaddaqah; mus-
Verify, v. a. 1. *confirm*, tasdīq k.; sābit k. 2. *authenticate*, subūt d.; parmān d.
Verily, adv. vāqaī; haqīqat meṅ; fil-haqīqat; fil-vāqe; albattah; sach. [qarīnah.
Verisimilitude, n. imkān; ehtimāl; zāhirī
Verity, n. 1. sat; sachāī; haq; haqīqat; rāstī. 2. amar-i-haqīqī; yathārth; haq-ul-amar.
Verjuice, n. tursh arq; sirkah.
Vermeology, n. kīṛe makauṛoṅ kā ilm; jantu biddyā; ilm-i-hashrāt-ul-arz.
Vermicelli, n. sivaīyāṅ; kirmān-i-gandum.
Vermicular, adj. kīṛā sā; kirm ke mutaallaq.
Vermiculation, n. kulbulāhaṭ; kīṛe kī sī harakat.
Vermicule, n. kirmak; chhoṭā kīṛā.
Vermiform, adj. kīṛe kī shakl kā; keṅchvā sā.
Vermifuge, n. kīṛā-mār; dāfe-i-kirm-i-medah.
Vermilion, n. 1. tez surkh rang; shiṅgraf; saṅdūr; eṅgur. 2. ek qism kā kīṛā.
Vermilion, v. a. surkh rangnā.
Vermin, n. 1. kīṛe makauṛe; hashrāt-ul-arz; tamām qism ke jānvar misl gilahrī aur chūhe vagairah ke jo galle vagairah ko zarar pahuṅchāte haiṅ. 2. mūzī shakhs.
Verminate, v. n. mūzī jānvar yā kīṛe paidā k.
Vermination, n. kīṛe makauṛoṅ kī paidāyash.
Verminous, adj. hashrāt-ul-arz kā paidā karne vālā; kīṛoṅ se bharā huā.
Vermiparous, adj. kīṛe paidā karne vālā.
Vermivorous, adj. kirm-khor; kīṛe-khāū.
Vernacular, adj. desī; mulkī; vatanī.
vernacular language, des bhākhā; desī zabān.
Vernal, adj. 1. bahārī; rabī kā; basant kī rut kā. 2. mutaallaq ba-shabāb.
Veronica, n. Īsā kī shabīh-dār rūmāl.
Versant, adj. māhir; vāqif; jānne-vālā.
Versatile, adj. 1. phir jāne ke qābil; mutazalzal; mutagaīyar. 2. har-fan maulā; harbābī. 3. jo ghūm sake.
Versatility, n. 1. tagaīyur; haft-rangī; tabdīl-pizīrī. 2. mailān; rujū; jaulānī.
Verse, n. [Lat. *verto*, H. *ulaṭnā* to turn] 1. misra; fard; bait; charan; kaṛī; antrā; pad. 2. nazm; sher; praband; chhand. 3. āyat; Injīl kā fiqrah. 4. (*Mus.*) bol.
blank verse, gair muqaffah; be-tukā chhand.
Versed, adj. māhir; vāqif; mahram; mashshāq; āzmūdah-kār; tajruba-kār; abbhyāsī; nipun; kār-dāṅ.
versed sine, jaib mākūs-ul-tamām. [tuk-milāne-vālā.
Verse-maker, Verse-monger, n. shāir-bacha;
Versicle, n. misra; chhoṭī nazm; charan.
Versicolor, Versicolored, adj. gūṅāgūṅ; rang ba rang; bū-qalamūṅ. [kabitā.
Versification, n. qāfyah-bandī; shāirī; tanzīm;
Versifier, n. shāir; sukhan-var; nāzim; kavī.
Versify, v. n. nazm k.; sher kahnā; chhand rachnā. [tagaīyur; badal.
Version, n. 1. qalb-i-māhiyat; tabdīl-i-sūrat; 2. tarjumah; ulthā.
versus, banām; biprīt; khilāf.
Vert, n. 1. koī harā peṛ jis ke nīche hiran chhup jāë. 2. sabz rang.
vert and venison, jangal aur shikārī jānvar.
Vertebra, n. ustukhān-i-pusht; kangroṛ; jānvar kī rīṛh kī haḍḍī; mankā.
Vertebral, adj. rīṛh ke mutaallaq; rīṛh-vālā.
vertebral column, kamar kā bāṅs; rīṛh kī haḍḍī.
Vertebrata, n. rīṛh-vālā jānvar.
Vertex, n. 1. choṭī; rās; qullah; sikhar. 2. (*Astron.*) simt-ur-rās; sir sīdh. 3. (*Math.*) zāviye kī nok. [khaṛā.
Vertical, adj. 1. choṭī kā. 2. qāyam; umūdī;
vertical angle, zāviya-o-rās; sikhar-kon.
Vertically, adv. umūd ke taur par; khaṛā.
Verticity, n. quvvat-i-gardish; gardish; ghumāo; ghūm; daur.
Verticle, n. qabzah; qullābah; mahvar.
Vertiginous, adj. gardish kartā; ghūmtā; chakkar khātā. [kar.
Vertiginousness, n. ghumerī; daurān; chak-
Vertigo, n. daurān-i-sar; ghumerī; jhāṅvar; bhauṅrī; chakkar; hāl.
Vervain, n. (*Bot.*) ek darakht.
Vervels, n. pl. bāz ke pāoṅ kī paiṅjnī.
Very, adj. rāst; sachchā; haqīqī; sādiq; vohī; ain. [nipat
Very, adv. bahut hī; nihāyat; gāyat; zyādah;
that very time, usī vaqt.

Digitized by Google

Vesicant, n. phaphole ḍālne kā marham; upāṛ karne vālī davā. [upāṛ k.
Vesicate, v. a. chhālā yā phapholā ḍālnā;
Vesication, n. phaphole yā chhāle ḍālne kā amal; upāṛ. [kā. 2. phuknā.
Vesicle, n. 1. chhālā; phapholā; āblah; phal-
Vesicular, Vesiculous, adj. phaphole-dār; chhāle-dār. [sanjhā.
Vesper, n. shukkar; zohrah; nāhīd. 2. shām;
Vesper, adj. shām ke mutaallaq. [sandhyā.
Vespers, n. shām kī namāz; namāz-i-magrib;
Vespertine, adj. shām kā. [tan; zarf.
Vessel, n. [Skr. *vas* to dwell] 1. bāsan; bar-
2. jahāz; kishtī; nāo. 3. rag; nas.
the weaker vessel, aurat kī zāt; istrī.
Vest, n. [Lat. *vestis*, a garment, Skr. *vas* to be clothed] 1. *a robe*, poshāk; libās; jāmah; angarkhā. 2. bagair āstīn kā kurtah; futūhī.
Vest, v. a. 1. *dress*, kapṛe pahnānā; pahnānā.
2. *endow*, atā k.; khilat pahnānā; denā; bakhshnā. 3. (*Law*) qābiz k.; qabz o dakhl d.; supurd k.
vest in, qabze meṅ d. *vest with*, mālik banānā; supurd k.
Vest, v. n. nāzil h.; pahuṅchnā. [saīyārah.
Vesta, n. 1. (*Myth.*) ghar kī devī. 2. ek chhoṭā
Vestal, adj. patī britā; pāk-dāman; afīfah.
Vested, adj. mufavvizah; bakhshā huā; muqarrarah; mustaqil.
Vestibule, n. ḍeoṛhī; dahlīz; pesh-i-tāq.
Vestige, n. paiṛ; khoj; naqsh-i-pā; nishān; alāmat; chinh. [lat; bāgā; joṛā.
Vestment, Vesture, n. poshāk; jāmah; khi-
Vestry, n. girjā kā libās-khānah; mandar kā kapaṛ duār. [mūṅg.
Vetch, n. uṛad; moṭh; khisārī; kulthī; masūr;
Veteran, adj. pukhtah; pakkā; kār-dāṅ; āzmūdah-kār. [sipāhī; paikār-dīdah.
Veteran, n. mard-i-jang āzmūdah; purānā
Veterinarian, n. [Lat. *veho*, Skr. *vah* to carry] pāltū jānvaroṅ kā muālij; salotrī. [allaq.
Veterinary, adj. jānvaroṅ ke muālje ke muta-
Veto, n. hākimānah imtinā; nā-manzūrī; ikhtiyār bādshāh yā hākim kā darbāb nā-manzūrī qānūn vagairah; mumāneat.
Veto, v. a. masavvidah-i-qānūn kā nifāz nā-manzūr k.; nā-pasand k.; roknā.
Vex, v. a. [Lat. *veho*, Skr. *vah* to carry]
1. tang k.; chheṛnā; nāraz k. See Annoy.
2. pareshān k.; be-chain k.; khalal ḍālnā.
vexed question, amar-i-gair munfasilah; uljheṛe kī bāt.
Vexation, n. ranjīdgī; be-zārī; malāl; āzurdagī; nā-rāzgī; khafgī. See. Annoyance. [ing.
Vexatious, adj. 1. āzār-dah; mūzī; *See* Annoy-
2. diq karne-vālā. 3. pur az taklīf o musībat.
vexatious motive, īzā-rasānī kā irādah. *vexatious suit*, nālish barāe īzā-rasānī yā taklīf-dihī; nālish ba nazar-i-takhrīb.
Vexatiously, adv. īzā-rasānī se; taklīf-dihī se.
Vexatiousness, n. āzār-dihī; īzā-rasānī.
Vexed, adj. khafā; diq; ranjīdah; nā-khush; āzurdah; nā-rāz; dilgīr.
Vexillation, n. ek jhanḍe tale ke sipāhī. [dihī se.
Vexingly, adv. diq karne ke taur par; azīyat
Via, adv. [Skr. *vā* to go] rāste se; az rāh; ba rāh. [qābil; jīne jog.
Viable, adj. [Skr. *āyū* age] zindah rahne ke
Viaduct, n. pul.
Vial, n. shīshī.
Viameter, n. rāstah-nāp.
Viand, n. bhojan; taām; khānā; pakvān.
Viaticum, n. toshah; zād-rāh.
Vibrate, v. n. 1. *swing*, jhūlnā; jhūmnā; lahrānā; thartharānā; hilnā jhulnā; ḍolnā.
2. *sound*, āvāz paidā k. 3. ek bāt par qāyam na rahnā; chalāëmān h.
Vibration, n. 1. harakat-i-shāqūlī; ghaṛī ke langar kī chāl; jumbish; thartharī.
2. (*Physics*) tamavvuj; jhulāo; lahrāo.
Vibratiuncle, n. chhoṭī harakat shāqūlī.
Vibrative, Vibratory, adj. laṭaktā huā; jhūltā huā; harakat-i-shāqūlī dene-vālā. [pādrī.
Vicar, n. qāyam maqām pādrī; muhalle kā
Vicarage, n. muhalle ke pādrī kā maqām.
Vicarial, adj. muhalle ke pādrī ke mutaallaq.
Vicariate, n. muhalle ke pādrī kā ikhtiyār rakhne-vālā. [yab.
Vicariate, Vicarious, adj. qāyam maqām nā-
Vicariously, adv. bataur qāyam maqāmī ke.
Vicarship, n. pādrī kā ek ohdah. [baṭṭā; kachāī.
Vice, n. 1. *defect*, aib; nuqs; khāmī; khoṭ;
No *vice* like avarice. *Lobh barābar khoṭ nahīṅ.*
2. *wickedness*, khubāsat; kharābī; zubūnī; sharārat; bad-kārī; aprādh; shar.
3. nāṭak meṅ ek rūp; maskharah.
4. zambūr; āhinī shikanjah.
Vice, *prefix*, qāyam-maqām; bajāë; nāyab.
Vice-admiral, n. nāib-amīr-ul-bahr.
Vice-admiralty, n. nāib mīr-bahr kā ohdah.
Vice-chancellor, n. Inglistān kī sab se baṛī adālat yā madrasah kā nāyab hākim.
Vicegerency, n. sifārat; niyābat.
Vicegerent, n. qāyam maqām; nāib mukhtār.
Vice-president, n. nāib mīr majlis.
Viceregal, adj. nāyab-ul-saltanat yā bādshāhī qāyam maqām ke mutaallaq.
Viceroy, n. nāyab-ul-saltanat; nāzim-ul-mulk; sūbe-dār; navvāb. [mat; navvābī.
Viceroyship, Viceroyalty, n. sūbe-dārī; nizā-
vice versa, ulṭā; munqalib; bil-aks.
Vicinity, Vicinage, n. [Skr. *vas* to dwell] 1. nazdīkī; qurbat; pās. 2. qurb o javār; havālī; paṛos; ird gird; chau-girdā; atrāf; ās pās.
Vicious, adj. 1. *wicked*, aib-dār; aibī; zubūṅ; khoṭā; nāqis. 2. *corrupt*, bad; bad-kār; aprādhī; sharīr; nā-ahl. 3. *foul*, mailā; gandā; galīz; nā-pāk. 4. *not genuine*, khoṭā; masnūī; jālī. 5. *unruly*, sarkash; haṭṭī; mutamarrid.
Viciously, adv. bad-zātī se; bad-kārī se; sharāratan; sharārat se; gunāh-gārī se. [kārī.
Viciousness, n. bad-zātī; sharārat; badī; bad-
Vicissitude, n. her pher; inqilāb; gardish; daur.

Digitized by Google

Victim, n. 1. qurbānī; sadqah; bheṭ; fidyah; baldān. 2. maqtūl. 3. mazlūm; āfat-rasīdah. 4. āsāmī; chiṛyā; said; shikār. [hajāmat k.
Victimize, v. a. āsāmī banānā; sir mūṅḍnā;
Victor, n. gālib; fatah-mand; fīroz-mand; zafar-yāb; fatah-yāb; jītne-vālā.
Victorious, adj. 1. fatah-mand; fīroz-mand; gālib; zafar-yāb; fatah-nasīb; muzaffar; mansūr; jītū; vijaē-kārī. 2. fatah-mandī kā.
Victoriously, adv. fatah o fīrozī se; fatah-mandī se; zafar-yābī se; muzaffar o mansūr.
Victoriousness, n. fatah-mandī; fīroz-mandī; fatah-yābī; zafar-yābī; bijae.
Victory, n. fatah; jīt; zafar; nusrat; jaē.
gain victory, fatah pānā. [rāk denā.
Victual, (*vitl*) v. a. rasad pahūṅchānā; khū-
Victualer, n. rasad-rasān; rasad pahuṅchāne vālā; khānsāmān. [shurb. *See* Food 1.
Victuals, n. pl. gizā; khūrāk; āzūqah; akl o
Vide, dekho.
vide ut supra, marqūmah-i-bālā ko dekho; ūpar dekho.
Videlicet, abbr. *viz.* yānī; arthāt.
Vie, v. n. hamsarī k.; barābarī kā dāva k.; rīs k.; dekhā dekhī k.; muqābiah k.
viet armis, ba-zor-i-shamshīr.
View, v. a. 1. dekhnā; nigāh k.; nazar ḍālnā. 2. sochnā; bichārnā; khayāl yā gaur k.
View, n. 1. imtihān; parikshā; mulāhizah; muāēnah. 2. *mental survey*, soch; bichār; gaur; khayāl. 3. *reach of the sight*, nazzārah; madd-i-nazar; tamāshah; dīd. 4. *scene*, sair; kaifiyat; samā; bahār. 5. *a sketch*, naqshah; khākah; rūp. 6. *opinion*, rāe; mat; tajvīz; tadbīr; samajh. 7. *design*, manshā; matlab; garaz; muddaā; āshaē; manorath; prayojan 8. *show*, shakl; sūrat.
field of view, maidān-i-nigāh. *point of view*, nuqtah-i-did; nazar; lihāz.
Viewer, n. nāzir; jāṅchne-vālā; dekhne-vālā; muāēnah karne-vālā. [jo dikhāī na de.
Viewless, adj. bin-dekhā; nā-dīdah; gāyab;
Vigil, n. 1. jāgran; bedārī; be-khuābī. 2. rat-jagah; rāt kī pūjā pāt. 3. namāz-i-shām.
Vigilance, n. chauksī; be-dārī; khabar-dārī; hoshiyārī; surat; ehtiyāt; nigahbānī; hifāzat.
Vigilant, adj. be-dār; khabar-dār; hoshiyār; chaukannā; suchet. [hoshiyārī se.
Vigilantly, adv. be-dārī se; khabar-dārī se;
Vignette, (**Vinyet**) n. 1. (*Arch.*) bel būṭā; gul-kārī. 2. (*print.*) naqsh o nigār; phūl bel.
Vigor, n. istedād; himmat. See Strength, 1.
Vigorous, adj. zor-āvur. *See* Strong, 1 and 4.
Vigorously, adv. shahzorī se; bazor; tāqat, zor yā tavānāī se. [zorī; tavānāī se.
Vigorousness, n. tāqat-varī; mazbūtī; shah-
Vile, adj. 1. *See* Base, 1 and 2. haqīr; be-qadr; khuār. 2. pājī; sharīr; bad-zāt; nā-bakār.
Vilely, adv. 1. kamīnagī se; zillat se. 2. nā-mardī se; past-himmatī se; buz-dilī se.
Vileness, n. 1. *See* Baseness, 1. zillat; hiqārat; be-qadrī; siflagī. 2. nābakārī. [kalaṅk.
Vilification, n. ibtizāl; tazlīl; kharābī; khuārī;
Vilify, v. a. burā kahnā; aib yā kalank lagānā; bad-nām k.; zalīl k.
Vill, n. chhoṭā gāoṅ; naglah; deh.
Villa, n. amīroṅ kā dehātī tafrīhī mahl.
Village, n. gāoṅ; bastī; purah; deh; mauza; girām; qarya; naglā.
a detached village, phuṭ gāoṅ. *by villages*, mouze-vār. *head of a village*, muqdam; pradhān; grām adhikār. *plan of village*, shajrah. *reversionary village*, dumbālah-i-gāoṅ. *site of a village*, gāoṅ kī ābādī. *supplementary village*, dākhlī mauza yā naglah.
Villager, n. gaṅvār; dehqānī; dehātī; rostāī.
Villain, n. 1. *a bondsman*, ek adnā paṭṭedār yā kāshtkār. 2. harām-zādah; luchchā; gundā; bad-maāsh; sharīr. [kamīnah.
Villainous, **Villanous**, adj. 1. *mean*, rizālah; 2. *mischievous*, bad-maāshī kā; mufsidah-angez; sharārat-āmez; sharīr; bad-zāt.
Villainy, **Villany**, n. 1. kamīnagī; zillat; siflā pan; pājī-pan. 2. sharārat; bad-zātī; namak-harāmī; bad-maāshī; dagā-bāzī.
Villanage, **Villenage**, n. bad-maāshī kī jāgīr; sharārat peshah kī maāsh. [dāg lagānā.
Villanize, v. a. zalīl k.; bad-nām k.; baṭṭā yā
Villatic, adj. gāoṅ kā; dehātī; dehī. [jhabrā.
Villous, adj. rūeṅ-dār; pashm-dār; bāl-dār;
Vimineous, adj. ḍālyoṅ kā banā huā.
Vinaceous, adj. angūrī; anabī.
Vincible, adj. maglūb hone ke qābil; sar hone ke lāyaq; jītne-jog. [qābliyat.
Vincibleness, **Vincibility**, n. maglūb hone kī
Vinculum, n. khat-i-vahdānī. [tāīd.
Vindicable, adj. qābil-i-uzr-niyoshī; qābil-i-
Vindicate, v. a. 1. *maintain*, qāyam rakhnā; tāīd k.; pushtī denā; sahārā lagānā; saṅbhālnā; himāyat k. 2. *justify*, sachchā k.; sahīh ṭhairānā; sābit k.; pakkā k.; pramān k.; shudh k. 3. badlā, pādāsh yā intiqām lenā; bair nikālnā; sazā d.
vindicate a right, haq sābit karne meṅ pairavī k.; neg ṭhairāne meṅ prashram k.; pairau-kār h.
Vindication, n. himāyat; pushtī; tāīd; isbāt; istehkām; istidlāl; uzr-pizīrī.
Vindicative, **Vindicatory**, adj. 1. tāīd karne vālā; sahīh ṭhairāne-vālā; be-gunāh ṭhairāne-vālā. 2. tāzīrī; sazā-deh.
Vindicator, n. badlā lene-vālā; jāyaz rakhne-vālā; tāīd karne-vālā. [kīna-var.
Vindicative, adj. badlā yā pādāsh lene-vālā;
Vindictively, adv. intiqām ke taur par.
Vindictiveness, n. kīnah-varī; bugz.
Vine, n. angūr kī bel; tāk.
Vinegar, n. sirkah.
Vineyard, n. angūrī bāg; tākistān.
Vinose, **Vinous**, adj. angūrī sharāb sā.
Vintage, n. angūr kī paidāvār, rut yā sharāb.
Vintner, n. maē-farosh; angūrī sharāb-farosh.
Viny, adj. angūr ke darakhtoṅ se bharā-huā.
Viol, n. 1. rubāb; sārangī. 2. jahāz ke langar kī rassī. [lāyaq; zavāl-pizīr; bigran-hār.
Violable, adj. toṛne ke lāyaq; adam īfā ke

Digitized by Google

Violate, v. a. 1. *injure*, nuqsān pahuṅchānā; khalal ḍālnā; bighan k.; bigaṛnā; hān k.; muntashar k.; pareshān k. 2. *infringe*, toṛnā; bhanjan k.; khilāf k. 3. *desecrate*, ālūdah k.; be-adabī k.; khandat k.; bhang k. 4. *deflower*, izālah-bikārat k.; chīrā toṛnā.
violate a duty, farz-i-khidmat ke khilāf k.; farz adā na k.
Violation, n. 1. khalal-andāzī; nuqsān-rasānī. 2. khilāf-varzī; adam-īfā; faskh. 3. bhanjan; khandan; bighan. 4. izālah-i-bikārat; zinā-bil-jabr; kuārpat-bhanjan.
Violator, n. 1. mukhil; khalal-andāz. 2. toṛ ḍālne-vālā; khilāf-varzī, bhanjan yā khandit karne vālā. 3. be-adab. 4. izālah-i-bikārat karne-vālā; kuār-pat utārne-vālā.
Violence, n. *See* **Violation**, 3 and 4. 1. *force*, tezī; tundī; sakhtī; zor; bal. 2. *vehemence*, josh o kharosh; jazbah. 3. *outrage*, zabardastī; sīnah-zorī; dhiṅgā dhiṅgī; sar-zorī.
heinous violence, abr-i-shadid; sakht-jabr; jabr-i-azīm. *personal violence*, sadmah-i-jismī; deh-ḍanḍ; nuqsān-i-zātī. *to do violence on*, hamlah k.; mazarrat pahuṅchānā; mār ḍālnā. *to do violence to*, jabr k.
Violent, adj. 1. *fierce*, sakht; sangīn; shadīd; tund; tez. 2. *forcible*, shah-zor; zor-āvur; zabar-dast; gālib; qavī. 3. *outrageous*, zālim; sitamgar; dast-darāz; gazab-nāk; jābir. 4. *unnatural*, gair-tabaī; sadme kā.
violent presumption, zan-i-gālib; qayās-i-qavī bamanzilah-i-subūt. *to lay violent hands on one's self*, apne taiṅ mārnā yā zāya k.; apne ūparḥāth chalānā.
Violently, adv. ba-sakhtī; ba-shiddat; ba-zor.
Violet, n. nā-farmān; banafshah [rah; sarodah.
Violin, Violoncello, n. rabāb; sārangī; chikā-
Violinist, Violist, n. sārangyā; rabāb navāz; bīn-navāz. [muzī; zālim.
Viper, n. 1. zahrīlā sāṅp; nāg; afaī. 2. udū;
nourish a viper in one's bosom, āstīn meṅ sāṅp pālnā.
Viperous, adj. afaī-sīrat; mūzī; zālim.
Virago, n. 1. mardānah aurat; zan-i-mard-sifat. 2. karkasā; laṛākā aurat. [shādāb.
Virent, adj. sar-sabz; tar o tāzah; harā;
Virgin, n. [Lat. *vir*, Skr. *var* husband]. 1. kuārī; kannyā; doshīzah; bākirah; anbiṅdhā motī; dur-i-nā-suftah; chīrah-band.
2. (*Astron.*) kannyā; sumbulah.
the Virgin Mary, bibī yā hazrat Maryam.
Virgin, adj. 1. *chaste*, patibritā; pāk-dāman; pārsā; bā-asmat; hayā-dār. 2. *untouched*, achhūtā; anchheṛ.
Virginal, adj. misl-i-doshīzah; bākirānah.
Virginity, n. kuār-pat; doshīzgī; bikārat.
Virgo, n. (*Astron.*) kannyā; sumbulah.
Viridity, n. haryāval; sabzī; shādābī.
Virile, adj. [Lat. *vir*, Skr. *var* a man] narīnah; mard-sifat; mard kā; mardānah.
Virility, n. 1. rajūliyat; mardī. 2. quvvat-i-taulīd; quvvat-i-bāh. [mūsīqī kā shauq.
Virtue, n. 1. umdah fanūn misl musavvarī va 2. ajāëbāt kā zauq. 3. ajāëbāt.
Virtual, adj. haqīqī; zātī; aslī; bātinī; qayāsī.
Virtually, adv. fil-haqīqat; asl meṅ; mānan.
Virtue, n. [Lat. *vir*, Skr. *var* excellent]. 1. *efficacy*, tāsīr; asar; zor; hukm; quvvat. 2. *worth*, jauhar; gun; khāsiyat; khāssah; subhāo; sīrat; khaslat. 3. *uprightness*, nekī; khair; umdagī; bhalāī; khūbī. 4. *purity*, pāk-dāmanī; asmat; iffat.
Virtue is a jewel of great price. Prov.
Iffat barā besh-bahā gauhar kai.
in or by virtue of, az rūë; ba-zarye; ba-sabab; bamūjib. *theological virtues*, hasanāt-i-mutabarrika; īmān, ummaid aur sakhāvat; dharam, ās aur punn.
Virtueless, *adj.* be-vasf; kharāb; be-asar; nikammā; nigunā. [funūn.
Virtuoso, n. zū-funūn; ahl-i-hunar; sāhib-i-
Virtuous, adj. 1. *righteous*, nek; suālah; nikokār; susīl; bhalā; achchhā; nek-zāt; nektīnat; nek-khaslat; nek-khū; nek-bakht; khūb; dīn-dār. 2. pāk-dāman; pārsā; bāasmat; satī; patibratā.
virtuous actions, nek kām; afāl-i-hasana.
Virtuously, adv. nekī, khūbī yā dīn-dārī se.
Virtuousness, n. niko-kārī; nekī; nek-bakhtī; khudā-tarsī; pāk-dāmanī; nek-nihādī.
Virulence, Virulency, n. 1. karvāhat; talkhī; tezī; kāṭ; hiddat. 2. khuṭāī; khubāsat; zyāṅkārī; bad-tīnatī; khusūmat.
Virulent, adj. 1. qātil; zahrīlā; kaṭīlā; shadīd; sakht; karvā; talkh. 2. mūzī; bad-tīnat; bad-khuāh; bad-andesh; kīnahvar.
Virulently, adv. ziyāṅkārī se; badī se; sakhtī se.
Virus, n. zahrīlā māddah.
Vis, n. bal; bas; zor; tāqat; shaktī.
Visage, n. chhab; dīd; laqā; manzar; chehrah; mūṅh; rū; bashrah.
Visavis, n. 1. jo chīz ek dūsre ke muqābil ho. 2. gāṛī jis meṅ do shakhs āmne sāmne baiṭheṅ.
Viscera, n. āṅt; rodah.
Visceral, adj. 1. āṅt kā; rode kā. 2. zī-his.
Viscosity, Viscousness, Viscidity, n. 1. luābdārī; laslasāhat; chipchipāhat. 2. chep; luāb; les. [ke umarā kā khitāb.
Viscount, (*Vikount*) n. Iglistān meṅ ek darje
Viscountess, n. ek darje ek ke amīr kī bīvī kā khitāb. [dār; lesdār.
Viscous, Viscid, adj. laslasā; chipchipā; luāb-
Vise, n. pakaṛne kā ek ālah. [dārī; zahūr.
Visibility, Visibleness, n. rūyat; dīd; namū-
Visible, adj. 1. namūdār; āshkārā; gochrī; praghat. 2. sarīh; zāhir; prataksh.
visible objects, dikhāū bastū.
Visibly, adv. sarīhan; zāhiran.
Vision, n. 1. *actual sight*, basārat; bīnāī; nazar; nigāh; jot. 2. *faculty of seeing*, quvvat-i-bāsirah; drishṭī. 3. *an object of sight*, jo chīz dekhne meṅ āë; dīd. 4. *a phantom*, sāyah; bhūt; sarāb; mirg trishnā; dhokā. 5. *a creation of fancy*, ilhām-i-rabbānī; vahī; khuāb o khayāl; khayāl; vahm; lahar.
Visionary, Visional, adj. 1. bharmī; ilhāmīa. 2. khayālī; tasavvurī; be-asl; be-bunyād
Visionary, Visionist, n. khabtī; pareshāṅkhayāl; man-maujī; khayālī bandah.

Digitized by Google

Visit, v. a. 1. *go or come to see*, dekhne ko jānā; milnā. 2. *examine*, muāenah k.; mulāhizah k-; dekhnā. 3. qahr nāzil k.; mehr k.; darshan d.

Visit, v. n. milnā; mulāqāt k.; bheṭnā.

Visit, n. [Lat. *video*, Skr. *vid* to see]. 1. mulāqāt; bheṭ; darshan; mujrā. 2. mulāhizah; muāenah; dīd; ayādat; bīmār-pursī.

Visitable, adj. qābil-i-dīd; qābil-i muāenah.

Visitant, n. milne-vālā; mulāqātī; mujraī; bār-yāb; bheṭne-vālā.

Visitation, n. 1. *See* Visit. 2. (*International law*) ek bahrī hākim kā gair qaum ke jahāz kā hāl daryāft karnā. 3. rahmat-i-ilāhī; mehr. 4. *calamity*, āfat; balā; khudā kā gazab; qahr-i-ilāhī; biptā. 5. *a church festival*, Isāīyoṅ kā ek tehvār.

Visitor, n. 1. mulāqātī; milāëtū; milāpī; abbhyāgat. 2. muāin; mulāhizah karne-vālā.

Visor, n. 1. khod kī āṅkheṅ 2. burqah; chehrah; naqāb. [manzar.

Vista, n. do-rūya darakhtoṅ ke darmiyān kā

Visual, adj. bāsirah ke mutaallaq; nazarī.

visual angle, nazar konā. *visual point*, nuqta-i-nazarī.

Vital, adj. 1. *belonging to life*, jāunī; hayātī; haivānī. 2. *necessary to life*, jān-bakhsh; hayāt-bakhsh. 3. *living*, jān-dār; jītā; zindah. 4. *being the seat of life*, jāë hayāt kā. 5. *essential*, asli; zātī; zurūrī; lā-bud.

vital air, havāë jān-bakhsh. *vital defect*, nuqs-i-qāta. *vital part*, prān-asthān; nāzuk-jagah.

Vitality, n. quvvat-i-haivānī; hayāt. *See* Life. 1.

Vitally, adv. 1. jān-bakhshī ke taur par. 2. haqīqatan; dar-asl.

Vitals, n. pl. voh āza jin par zindagī mauqūf hai; āzāe raīsah; prān-asthān.

Vitiate, v. a. 1. *spoil*, bigāṛnā; nāqis k.; bhirisht k.; nās k.; khoṭā k.; kharāb k. 2. be-tāsīr k.; bātil k.; be-kār k.; lā-tāyal k.

Vitiation, n. takhrīb; fasād; barbādī; tabāhī.

Vitreous, adj. shīsha sā; kāṅch kā.

Vitrescent, adj. shīshah banne ke qābil.

Vitrify, v. a. shīshah banānā. [murakkab.

Vitriol, n. kisī dhāt aur gandak ke tezāb kā

blue vitriol, tūtiyā; nilā thothā. *green vitriol*, zangār; kasīs. *red vitriol*, zang; jar; morcha. *white vitriol*, hīrā kasīs.

Vitriolate, Vitriolated, adj. dhāt aur gandak ke tezāb yā uskī khāsyat kā.

Vituperate, v. a. malāmat k.; sar-zanish k.; lān tān k.; āṛe hāthoṅ lenā; jhāṛū k.

Vituperation, n. ilzām; malāmat; sar-zanish.

Vituperative, adj. malāmat yā sar-zanish-āmez.

Vivacious, adj. zindah-dil; shaguftah-khātir; hashshāsh bashshāsh; dil-shād; tez; chālāk.

Vivacity, n. tezī; shiguftah-dilī; bashshāshī. *See* Liveliness. [tālāb, ramnā vagaira.

Vivary, n. jānvaroṅ ke rakhne kī jagah jaise

Viva Voce, zabānī; lisānī; mūṅh-bolī.

Vive, (*Veev*,) umr darāz; zindah-bāsh.

Vivid, adj. [Skr. *jiv* to revive] 1. *bright*, shokh; raushan; chaṭkīlā; bhabhūkā; khultā; chūchuhātā; mārū; bhaṛak-dār. 2. *sprightly*, zindah-dil; chanchal; achpal; shokh; shiguftah-khātir; khilāṛ; dil-shād.

Vividness, Vividity, n. 1. shokhī. *See* Life, 5. 2. āb-dārī; chaṭak; jilā. [jilānā.

Vivification, n. hayāt-bakhshī; jān-bakhshī;

Vivificative, adj. zindah karne-vālā; jilāne-vālā.

Vivify, v. a. zindah k.; jilānā; rūh yā jān ḍālnā.

Viviparous, adj. 1. pinḍaj; bachcha dene-vāle. 2. (*Bot.*) aisā darakht jis kī paidāyash usī kī gāṅṭhoṅ se hotī hai.

Vivisection, n. jīte jānvar kī chīr phāṛ. [aurat.

Vixen, n. 1. lomṛī kā bachcha. 2. jhagṛālū

Viz, adv. yānī; arthāt.

Vizard, n. ghūṅghaṭ; burqah.

Vocable, n. [Skr. *vach* to speak] kalmah; nām; lafz; shabd; bol. [mālā.

Vocabulary, n. farhaṅg; lugāt; kosh; nām-

Vocabulist, n. farhang-navīs; kosh-rachtā.

Vocal, adj. 1. *having a voice*, āvāz-dār; bil-saut. 2. *uttered by the sound*, shabdī; navāī; gale kā. 3. *sonant*, sautī; ilhānī.

vocal and instrumental music, gānā bajānā; bājā gājā; sōz o sāz. *vocal tube*, āvāz-nalī.

Vocal, n. intikhāb meṅ rāë dene kā mustahaq.

Vocalize, v.a. 1. āvāz k.; nātiq k.; āvāz banānā.

Vocally, adv. ba-āvāz; ba-talaffuz; lafzan.

Vocation, n. 1. *See* Calling. 2. *call*, talab; manādī; pukār; bulāvā. 3. (*Theol.*) nidāë gaibī.

Vocative, n. (*Gram.*) nidāīyah.

Vociferate, v. chillānā; chīkhnā; shor k.; ba-āvāz-i-buland kahnā; gulmachānā.

Vociferation, n. gul; gaugā; shor; gul gapāṛā; vāvailā; chīkham-dhāṛ; chil pukār.

Vociferous, adj. gaugāī; shorī; kallah-darāz.

Vociferously, adv. chillā-ke; gulmachā-ke.

Vogue, n. [Skr. *vakk*, to go] rāsta; ḍhang; taur; tarīq; dastūr; rivāj; chāl; chalan.

in vogue, chaltā; jārī; muravvaj; mustamal.

> Use may revive the obsoletest words,
> And banish those that now are most *in vogue*.
> Ros.-Common.

> *Bartāo lafz-i-murdah ko kar detā hai bahāl,*
> *Alfāz-i-rozmarrah ko de des se nikāl.* F. C.

Voice, n. [Skr. vach, to speak] 1. *sound*, āvāz; sadā; saut; bol; nidā; kūk. 2. *cry*, gul; shor; chīkh; pukār. 3. *tone*, lahjah; ilhām. 4. *expression*, ishār; alfāz; zabān; lisān. 5. *vote*, ishār-i-rāë; bayān. 6. *precept*, nasīhat; sikshā; hukm; āggyā. 7. (*Gram.*) fasl.

active voice (*Gram.*) fasl-i-mārūf. *passive voice*, (*Gram.*) fasl-i-majhūl. *raise the voice*, āvāz ūnchī k.

Voiceless, adj. be-āvāz; be-zabān; be-sadā.

Void, adj. 1. *empty*, khālī; tihī; rītā; shūn. 2. *destitute*, mahrūm; sāf; barī; ārī. 3. *null*, kaladam; nest; bātil; nikammā. 4. *unsubstantial*, be-mānī; lagv; be-fāëdah; be-hūdah; rāëgān; be-asl. 5. (*Law*) mansūkh; rad.

make void, rad k.; mansūkh k. [nikālnā; khārij k.

Void, v. a. 1. chhoṛnā; khālī k.; tark k. 2.

Digitized by Google

3. muattil k.; mansūkh k.; bātil k. [tansīkh.
Voidable, n. faskh hone ke lāyaq; qābil-i-
Voidness, n. khalā; adam-tāsīr; tansīkh; tardīd.
Volatile, adj. [Lat. *volare* to fly. Skr. *vah* to flow] 1. kāfūr-sifat; uṛ jāne-vālā. 2. zindah-dil; khush-mizāj; dil-shād; sīmāb-taba; chapal; chanchal; mutalavvin. [sifat banānā.
Volatilize, v. a. bukhār banā ke uṛānā; kāfūr-
Volcanic, adj. koh-i-ātish-fishān ke mutaallaq; ātish-fishān; juālā-mukhī kā.
Volcano, n. juālā-mukhī; koh-i-ātish-fishān.
Vole, n. 1. tāsh kā ek ḍhang. 2. ek jānvar.
Volery, n. baṛā piṅjrā. [chāhat; khuāhish.
Volition, n. marzī; khushī; ikhtiyār; pasand;
Volitive, adj. khuāhish yā pasand kā; ikhtiyārī; zī-ikhtiyār. [mār.
Volley, n. 1. shallak; bāṛ. 2. bauchhāṛ; bhar-
Volley, v. a. shallak uṛānā; bāṛ mārnā.
Voltaic, adj. kīmiyāī barqī ke mutaallaq.
voltaic electricity, kīmiyāī barqī.
Volubilate, Volubile, adj. pechāṅ. [shākh.
volubilate stem, (*Bot.*) dūsre darakht par lipaṭ jāne-vālī
Volubility, n. 1. *aptness to roll*, pechīdgī; lapeṭ. 2. *fluency of speech*, tarrārī; lassānī; zabān-āvurī; charb-zabānī.
Voluble, adj. [Skr. *val* to move round in a circle] 1. pechān; lipaṭṭā; luṛhaktā. 2. tarrār; charb-zabān; zabān-āvur; lassān. 3. (*Bot.*) lipaṭne vālā; pechāṅ. [se; tāqat se.
Volubly adv. luṛhaktā; bahtā; charb-zabānī
Volume, n. 1. maktūb; daftar; kitāb; jild. 2. *a whirl*, pech; lapeṭ. 3. *bulk*, jasāmat; zakhāmat; bistār; jagah jo koī shae ghere. 4. (*Mus.*) *quantity of note*, miqdār.
Voluminous, adj. 1. lapeṭ kā; pechīdah; pechdār. 2. chand jildoṅ par mushtamil. 3. mufassil; musharrah. 4. *bulky*, hajīm; zakhīm.
Voluminously, adv. tavālat se; bahut jild meṅ.
Voluminousness, n. tūl-kalāmī; tavālat.
Voluntarily, adv. az-khud; dīdah o dānistah; amadan; qasadan; ba-khushī; bil-irādah; āp se; khud ba khud.
Voluntariness, n. khud-ikhtiyārī; irādat.
Voluntary, adj. 1. *proceeding from the will*, ba-razā o ragbat; marzī kā. 2. *spontaneous*, khud ba khud; āp hī āp; az khud. 3. *done by intention*, bil-irādah; bil-amad; amadan; qasdan. 4. *subject to the will*, ikhtiyārī; khushī kā. 5. *endowed with the power of willing*, marzī-vālā; mukhtār. 6. (*Law.*) *gratuitous*, muft kā; saint kā.
Volunteer, v. n. apnī darkhuāst se naukrī ikhtiyār k. [rakhnā.
Volunteer, v. a. bin māṅge d.; pesh k.; āge
Volunteer, n. 1. jo koī apnī khushī se koī kām yā naukrī ikhtiyār kare. 2. (*Mil.*) jo apnī darkhuāst se fauj meṅ bhartī ho; ballamter.
Voluptuary, Voluptuous, adj. 1. āuandī purush; aishī bandah. 2. shahvat-parast; nafs-parast; aīyāsh; kāmī; bhogī. [Sensualist.
Voluptuary, n. aīyāsh; aishī bandah. *See*
Voluptuously, adv. aīyāshī se; shahvat se.
Voluptuousness, n. shahvat-parastī; aīyāshī; aubāshī; nafs-parastī; indrī-bhog.
Volute, n. (*Arch.*) margol.
Vomica, n. phephṛe kā phoṛā. [qaë.
Vomic-nut, n. kuchlā; main phal; jauz-ul-
Vomit, v. n. qae k.; chhāṅḍnā; rad k.; oknā; istifrāg k.; zamīn dekhnā; ulṭī k.
Vomit, v. a. 1. qae k.; ḍālnā; chhāṅḍnā. 2. nikālnā; ugalnā. [davā.
Vomit, n. 1. ulṭī; rad; qae; istifrāg. 2. muqī
Vomitive, Vomitory, adj. qae-āvur; muqī.
Voracious, adj. khurindah; peṭū; khāū; bhukmuā; darindah; kāl kā ṭuṭā; jū-ul-baqar.
Voraciously, adv. bhuk-müë pan se.
Voraciousness, Voracity, n. darindagī; jū-ul-baqarī; khurindgī; ḍiḍḍiyā.
Vortex, n. 1. bhaṅvar; chakkar; girdāb; vartah. 2. bagūlā; girdbād; babūlā.
Vortical, adj. ghūmtā; phirtā; chakkar-khātā.
Votaress, n. jān-nisār aurat; ābīdah.
Votarist. Votary, n. ābīd; gulām; bandah; fidvī; sevak; dās; upāsak.
Votary, adj. jān-nisār; fidvī.
Vote, n. 1. rāë; marzī; pasand. 2. *a ballot*, qata yā parchah-i-izhār-i-rāë; izhār-i-rāe kī golī. 3. galba yā kasrat-i-rāë. [rāë d.
Vote, v. majme meṅ apnī pasand zāhir k.;
Voter. n. rāë dene kā mustahiq; rāë dene-vālā.
Votive, adj. mānā huā; mannat kīyā huā.
votive offerings, bheṭ pūjā; nazr o niyāz.
Vouch, v. a. 1. istishhād k.; gavāhī yā sākshī d. 2. *attest*, tasdīq k.; iqrār k.; sābit k. 3. *support*, madad k.; pushtī d.; jāyaz yā ravā rakhnā. 4. (*Law*) adālat meṅ talab k.
Voucher, n. 1. tasdīq karne-vālā; shāhid. 2. dastāvez; sanad; dalīl; rasīd; lekh; pramān; likhtam; khokhā.
Vouchsafe, v. a. 1. bilā khauf o khatar hone denā. 2. mehrbānī k.; ināyat k.; bakhshnā
Vouchsafe, v. n. farotanī se pesh ānā; kirpā k.; jhuknā; tavāzo k. [ihrām
Vow, n. 1. ahd; mannat; pran; nīyat; sankalp; 2. vādah; iqrār; ahd paimān; bachan.
Vow, v. a. 1. mannat mānnā; nīyat yā saṅkalp k. 2. ahd o paimān k.; vādah k.
Vowel, n. harf-i-illat; swar.
the vowel points, erāb; mātrā; harkāt.
Voyage, n. daryāī, bahrī yā tarī kā safar.
Voyage, v. n. daryāī yā bahrī safar k.
Voyager, n. daryāī musāfir; jahāzī musāfir.
Vulcan, n. zohrah kā shauhar; fulzāt kā deotā.
Vulgar, adj. 1. *common*, ām; mashhūr; urfī. 2. *plebian*, chhoṭā; kamīn; adnā. 3. *boorish*, nā-khuāṅdah; gaṅvārū; nā-tarāshīdah; bhaddā; moṭā; gaṅvār; bāzārī.
vulgar fraction, kusūr-i-ām. *vulgar tongue*, gaṅvārī bolī.
Vulgar, n. ām log; gaṅvār ādmī; avām-unnās.
Vulgarism, n. gaṅvārī muhāvrah yā masla.
Vulgarity, Vulgarness, n. nā-tarāshīdgī; gaṅvār-pan; be-salīqagī; nā-shāistagī.

Digitized by Google

Vulgarize, v. a. be-salīqah k.; gaṅvārū banānā.
Vulgarly, adv. gaṅvār-pan se; be-salīqah.
Vulgate, n. Injīl o Taurait kā purānā tarjumah.
Vulnerable, adj. 1. jo majrūh ho sake; jis meṅ zakhm lag sake; qābil-i-majrūhī. 2. nuqsān pahuṅchāē jāne ke qābil. [karne-vālā.
Vulnerary, adj. zakhm achchhā yā indimāl
Vulnerary, n. zakhm achchhā karne-vālī davā.
Vulpine, adj. robāh-sīrat; chālāk; harrāf; makkār; aiyār; fitratī; magrā.
Vulture, n. gidh; khag-rāj; kargas. [sifat.
Vulturous, adj. gidh kī tarah kā; kargas-
Vulva, n. chūt; furj; popṭā; falān; chīchā; maqām-i-nihānī; bhosrī; ṭanā; ṭiṭā; bur.
Vying, adj. barābrī karne-vālā; raqīb; hamsar.

W

Wabble, v. n. ghūmnā yā chakkar khānā.
Wabble, n. nā-hamvār-gol harkat yā chakkar.
Wad, n. 1. bandūq kī ḍāṭ; muṭṭhā; kassan; zāmin; nivālā. 2. ek kānī chīz misl sīsā.
Wad, v. a. 1. ḍāṭ banānā. 2. bharnā. [kī chīz.
Wadding, n. razāī meṅ bharne yā ḍāṭ banāne
Waddle, v. n. maṭakte, hilte yā jhūmte chalnā; aṭhlā-ke yā aṭh-khelyoṅ se chalnā.
Waddlingly, adv. maṭakte yā jhūmte; aṭhlā-kar.
Wade, v. n. helnā; aisī chīz par chalnā jis meṅ pāoṅ chalā jāē; pāyāb utarnā; badiqqat o dushvārī ubūr k.; guzarnā; tae k.
Wady, n. barsātī nālah.
Wafer, n. 1. tunkī; pāpaṛ; chhāk. 2. lifāfah band karne kī ṭikyā; biṅdlī; ṭiklī.
Wafer, v. a. ṭikyā se band k.; joṛnā.
Waffle, n. ek tarah kī ṭikyā.
Waft, v. a. [Skr. *vah* to carry]. 1. bahā le jānā; tairā le jānā; uṛā le jānā. 2. hāth se ishārah k.; jhaṅḍī hilānā.
Waft, v. n. tairnā; bahnā; uṛnā.
Waft, n. jhokā; jholā; jhakolā; hilkor.
Waftage, n. pānī yā havā se guzarne kā zarya.
Wafter, n. bahā le jāne-vālā; ek tarah kī kishtī.
Wag, v. a. hilānā; ḍulānā; chalānā.
Wag, v. n. hilnā; lahrānā; ḍigmigānā; ḍolnā.
Wag, n. ṭhaṭolyā; ṭhaṭe-bāz; maskhara; zarīf.
Wage, v. a. 1. dāoṅ par lagānā; aṛnā. 2. jokhoṅ meṅ ḍālnā. 3. karnā; ṭhānnā; ikhtiyār k.
wage war, laṛāī k.; laṛnā.
Wager, n. 1. bāzī; hoṛā hoṛī; burd bākht. 2. (*Law*) shart; hoṛ. 3. amar-i-mashrūtah.
Wager, v. a. shart k.; bāzī laṛānā; hoṛ budnā.
Wages, n. mazdūrī; ajūrah; ujrat; talab; tankhuāh; mashāhirah; mehntāna; badlā; jazā; pādāsh; samrah; mavājib. [māsak.
daily wages, yaumiya; rozīnah. *monthly wages*, darmāhā;
Waggery, n. maskharā-pan; ṭhaṭholī; zarāfat; khillī; sharārat; shokhī.
Waggish, adj. zarīf; maskharah; haṅsoṛ; khillī-bāz; ṭhaṭholiyā; dhūrt; sharīr. [ṭhaṭolī se.
Waggishly, adv. zirāfat se; maskhare-pan se;
Waggishness, n. ṭhaṭṭe-bāzī; maskharā-pan; khillī-bāzī; shokhī; sharārat.
Waggle, v. n. *See* Waddle.
Wagon, n. [Skr. *vāhan* from *vah* to carry] chhakṛā; chaupahiyā; gāṛī; rel kī māl-gāṛ.
Wagoner, n. 1. chhakṛā hāṅkne-vālā; gāṛī-bān. 2. (*Astron.*) sapt-rishī; dubb-i-akbar.
Wagonette, n. ek qism kī baggī; bagnaṭ.
Wagonful, adj. chhakṛā bhar.
Wag-tail, n. mūsīchah; sāvah; mamolā; khanjan; jhāṅpo; dhoban. [shaē.
Waif, n. voh māl jo chor ḍāl gae hoṅ; lā-vārsī
Wail, v. vāvailā k.; nauhā yā mātam k.; gam k.; ronā pīṭnā. [nauha.
Wailing, n. vāvailā; giryah o zārī; mātam;
Wain, n. *See* Wagon, and Wagoner, 2.
Wainscot, n. takhtah-bandī; khātim-bandī.
Wainscot, v. a. takhtah-bandī k.; andar ke rukh maṅḍhnā. [ke bīch kā hissah.
Waist, n. 1. kamar; miyān; kar; kaṭī. 2. jahāz
Waist-band, n. kamar-band; izār-band; paṭkā.
Waist-cloth, n. dhotī; sāṛhī; tah-band; ār-band; lungī. [futūhī; mirzaī.
Waist-coat, n. vāskaṭ; bin āstīnoṅ kī kamrī;
Wait, v. n. 1. ṭhairnā; sabr k.; rāh dekhnā; intizār k.; bāṭ-johnā. 2. *attend*, hāzir rahnā; maujūd rahnā; khidmat yā sevā k.; mulāzimat k. 3. *delay*, der yā tavaqquf k. 4. *lie in ambush*, ghāt meṅ rahnā yā baiṭhnā.
wait, on or upon, 1. milnā; mulāqāt k.; darahan k.; bheṭnā; khidmat meṅ bāzir k.; mujrā k. 2. mulāzmat k.; hāzir rahnā. 3. dhiyān d.; tavajjoh k. 4. natījah nikālnā. [ke gavaīye; mujraī log.
Wait, n. 1. ghāt; dāoṅ; kamīṅgāh. 2. pl. rāt
Wait, v. n. 1. ke gavaīye; mujraī log.
lay wait, kamīṅgāh yā ghāt banānā. *lie in wait*, ghāt meṅ baiṭhnā yā chhupnā; dāoṅ bichārnā.
Waiter, n. 1. mulāzim; khidmat-gār; naukar chākar. 2. kishtī; khuān.
Waiting-maid, Waiting Woman, n. launḍī; bāṅdī; dāsī; naukar; mashshātah.
Waive, n. matrūkah aurat; jo aurat qānūnī hifāzat se bāhar ho.
Waive, v. a. 1. chhoṛnā; tyāgnā; tajnā; tark k. 2. hāth uṭhānā; dāva chhoṛnā; dast-bardār h.
Waiver, n. tyāg; tark; lā-dāvā; bāz-nāma.
Wake, v. n. 1. *be awoke*, jāgte rahnā; bedār rahnā. 2. ratjagā yā jāgran k.; jāgte rahnā. 3. *awake*, uṭhnā; nīṅd uchaṭnā; jāgnā; bedār h.; jāg paṛnā; āṅkheṅ khulnā; chaukannā h. 4. *be aroused*, bar-angekhtah h.; uksāyā jānā; tahrīk pānā; mutaharrak h.
Wake, v. a. 1. See *awake*, 1. [Prov.
Wake not a sleeping lion. *Soti balā mat uṭhāo.*
2. *arouse*, uksānā; uṭhānā; barangekhtah k.; tahrīk k. 3. *revive*, jilānā; jān ḍālnā; zindah k. 4. chaukī yā hifāzat k.
Wake, n. 1. jāgran; shab-bedārī; rat-jagā. 2. (*Naut.*) jahāz ke chalne kī lakīr.
follow in one's wake, kisī kī lakīr pe chalnā; taqlīd karnā.
Wakeful, adj. jāgtā; bedār; chaukas; hoshyār; khabar-dār.

Digitized by Google

Wakefulness, n. bedārī; be-khuābī; jāgran; chauksī; hoshyārī; sāvdhānī.
Waken, v. n. jāgnā; bedār h. [uṭhānā; barpā k.
Waken, v. a. *See* Wake, 1 & 2. paidā k.;
Waker, n. jagāne yā jāgne vālā; nigahbān.
Wale, n. 1. baddhī; chhābuk kā nishān.
2. kapṛe meṅ ubhrā huā sūt.
Wale, v. a. baddhiyāṅ yā nīl ḍālnā; sūṛnā.
Walk, v. n. [Ger. *wollen*, Skr. *val* to go]
1. chalnā; chahl-qadmī k.; ṭahlnā; gulgasht k.; qadam qadam jānā; phirnā; ḍolnā.
2. namūd h.; zāhir h.; dikhāī d.; nikalnā.
3. guzārnā; zindagī basar k.; chalnā; baratnā; guzar k. 4. ravāna h.; jānā.
to walk after the flesh, nafs-parastī k.; aish k.; indrī basī bhūt h. *to walk after the spirit*, rūh kī pairavī k.; achchhe kām k. *to walk by faith*, mashab par chalnā. *to walk in*, andar jānā; dākhil h.; ghusnā. *to walk in darkness*, jāhil yā be-khabar rahnā. *to walk in the flesh*, umar guzārnā; dinkāṭnā. *to walk in the light*, mazhabī farāyaz adā k. *to walk through the fire*, musibat yā kasht uṭhānā; āg meṅ paṛnā. *to walk with God*, Khudā ke ahkām kī itāat k. [dulānā.
Walk, v. a. 1. chalānā; phirānā; ṭahlānā;
2. qadam qadam chalānā; ṭahlānā; phernā.
Walk, n. 1. *the act*, chahl-qadmī; gulgasht; mashī. 2. havā-khorī; sair. 3. *of a horse*, qadam; āhistah chāl. 4. *gait*, raftār; chāl; khirām; ravish. 5. *a place for walking*, ravish; sair-gāh; maidān. 6. *path*, rāh; rāstah; saṛak. 7. *sphere*, tarīq; arsah. 8. *conduct*, ḍhang; chāl; chalan; ravaīyah; vaza. 9. muhallah; ṭhikānā; pāṛā.
walks of life, tarīqa-i-zindgānī,
Walking-staff, Walking-stick, n. chob-dastī; jarīb; asā; chhaṛī; lakṛī; lāṭhī.
Walker, n. chalne-vālā; qadam-bāz.
Wall, n. 1. dīvār; bhīt; fasīl.
Walls have ears. *Dīvār ke bhī kān haiṅ.* Prov.
2. (*Mil*) morcha-bandī; panāh.
3. (*Naut.*) gāṅṭh; girah.
to drive to the wall, dīvār meṅ arā d.; gālib ānā. *to go to the wall*, bhichnā; maglūb h.; tang h. *to take the wall*, gālib rahnā.
Wall, v. a. 1. dīvār se ghernā; dīvār banānā; dīvār khaṛī k. yā uṭhānā. 2. tegah lagānā.
Wallet, n. musāfirat kā thailā; jām-dānī; jholī; zambīl; kajkol.
Wall-eye, n. ghoṛe kī kanjī āṅkh.
Wallop, v. n. 1. khadbadānā; budbudānā; ubalnā; josh khānā. 2. laṛkhaṛāte chalnā. 3. jhapaṭnā; dauṛnā. 4. jhābaṛ jhillā h.; phūaṛ h.; ḍhīlā ḍhālā h.
Wallop, v. a. 1. *whip*, koṛe mārnā; chābuk lagānā; udheṛnā. 2. lapeṭnā. 3. luṛhkānā.
Wallow, v. n. [Lat. *volvo*, Skr. *val* to roll] 1. *roll*, loṭnā; luṛhaknā. 2. nijāsat meṅ rahnā.
Wallow, n. 1. bhārī chāl; mastāna chāl; jhūmtī chāl. [chaddar; abrī.
Wallpaper, n. dīvār par lagāne kā kāgaz;
Walnut, n. akhroṭ; girdgāṅ; chahār magz.
Walrus, n. daryāī gāe.
Waltz, n. ek qism kā nāch aur rāg.

Wamble, v. n. jī matlānā, machlānā yā uthal puthal h.; mālish k.
Wan, adj. zard-rū; pīlā; bīmār sā.
Wan, v. n. zard yā pīlā ho jānā; chehrā utarnā.
Wand, n. 1. chhaṛī; qamchī. 2. jarīb; asā. 3. jādū kī chhaṛī.
Wander, v. n. 1. *roam*, hāṅḍnā; phirnā; bhiramnā; ramnā; ḍolnā; āvārah yā ḍāṅvāḍol phirnā; harzah-gardī k.; mulk khūṅḍnā; zamīn nāpnā; ko bāṅs karte phirnā. 2. *deviate*, phirnā; muṛnā; rū-gardānī k.; gumrāh h.; bhaṭaknā; bhūlnā; be-rāh h. 3. *be delirious*, bahaknā; matlab se gurez k.
Wanderer, n. bāo ḍandī phirne-vālā; āvārah yā harzah-gard; ḍāṅvāḍol.
Wandering, n. āvārah-gardī; harzah-gardī; ḍāṅvāḍolī; khāna ba-doshī.
Wandering, adj. khānah-ba-dosh; āvārah-gard.
Wandering tribes. *Khānah-ba-dosh qaumeṅ.*
Wane, v. n. 1. *decrease*, ghaṭnā; kam h.; chhīn h.; zavāl pānā; chāṅd kā ghaṭnā.
2. *sink*, utarnā; ḍhalnā.
Wane, n. 1. chānd kā ghaṭāo; mihāq.
2. kamī; ghaṭāo; zavāl; utār; chhījan.
Wanness, n. zardī; pīlā-pan; pilāpā. [ghaṭī.
Want, n. 1. *lack*, kamī; qusūr; qillat; toṛā;
2. *poverty*, mohtājī; anhot; iflās; muflisī; tangī.
Want makes strife 'twixt man and wife. Prov.
Muflisī miyāṅ bīvī meṅ jūtyoṅ dāl batvātī hai.
3. *need*, zurūrat; khuāhish; hājit; ehtiyāj.
Want is the mother of industry. Prov.
Peṭ ke khātir ādmī ṭokrī ḍhotā hai.
Want, v. a. 1. *lack*, na rakhnā; mohtāj h.; khālī yā rītā h.; qāsir h. 2. *need*, hājit rakhnā; māṅgnā; darkār h.; zurūrat rakhnā. 3. *wish for*, chāhnā; khuāhish rakhnā. 4. *fall short*, kam h.; ghaṭnā.
Want, v. n. 1. *lack*, kam h.; ghaṭnā. 2. *be absent*, na honā; maujūd yā hāzir na honā.
Wanting, adj. 1. *absent*, gair-hāzir; na-dārad; gāyab; matlūb; darkār. 2. *deficient*, ochhā; thoṛā; kotāh; qāsir; kam. [pūr.
Wantless, adj. zyādah; vāfir; farāvāṅ; bhar-
Wanton, adj. 1. *frolicsome*, khilāṛ; shokh; chanchal; chapal; achpal. 2. *loose*, āzād; khulā; be-rok; aṭhkhel; be-lagām. *luxuriant*, vāfir; ba-kasrat; farāvāṅ. 4. *not regular*, be-qāedah; be-taur; be-ḍhangā. 5. *licentious*, mast; mastāna; matvālā; makhmūr; āvārah; albelā; madmātā. 6. *lewd*, aubāsh; aiyāsh; rind; tamāsh-bīn; kāmī; chulhāī; udmātī; shokh-dīdah; dīdah-dalel. 7. *wandering*, phirtā huā; uṛtā huā; āvārah-gard.
Wanton, n. fāhisha; chhinālā; khilāṛ; udmādī; shahvat-parast; chhinlā; rind; tamāshbīn; randī-bāz. [phirnā.
Wanton, v. n. 1. chheṛnā; shokhī k.; āvārah
2. bad-mastī k.; tamāsh-bīnī k.
Wantonly, adv. āzādī se; be-rok; bad-mastī se; āvārgī se; rindānah; shokhī se; lahvo lāb se;

Digitized by Google

udmāde-pan se; khilāṛ-pan se; nā-haq; yūhīū; be-sabab.

Wantonness, n. 1. *sportiveness*, shokhī; chanchal-pan; chapaltā; niṭhurāī. 2. *licenciousness*, be-lagāmī; āzādī; abtarī; rindī; āvārgī. 3. *lewdness*, aubāshī; bad-mastī; udmādāpan; chulhāyā-pan. [ablah; ahmaq.

Want-wit, n. mūrakh; gaṅvār; be-magzah;

War, n. 1. *enmity*, dushmanī; adāvat; khusūmat; bair; parkhāsh. 2. *fighting*, laṛāī; ran; judh; bhārat; jang; razm; muhārbah; jadāl; nabard; paikār; kār-zār; mārkah; harb.

War is death's feast. Prov. *Razm, maut ki bazm.* *Wars* bring scars. Prov. *Laṛāī zakhm lāī.*

3. *the art of war*, fann-i-sipah-garī; judh. *holy war*, jihād; mazhabī laṛāī; *public war*, mulkī laṛāī; do khud-mukhtār pādshāhoṅ kī laṛāī. *war department*, mahakmah-i-jang. *to let slip the dogs of war*, laṛāī shurū k. takrār k.

War, v. n. 1. *fight*, laṛnā; jhagaṛnā; takrār k. 2. *make war*, jang k.; judh k.; bhārat rachnā.

War-beat, War-beaten, laṛāī meṅ piṭā huā; laṛāī hārā huā.

Warble, v. n. 1. chaichahānā; chahaknā; rez k.; bolnā; kūknā; lahaknā. 2. giṭkirī lenā; gānā; alāpnā. [giṭkirī bharnā; gānā.

Warble, v. a. āvāz ko lahrānā; thartharānā;

Warble, n. chahak; chaichahā; rez; kūk; tarāna; gīt; giṭkirī; margol. [zana-pardāz.

Warbler, n. chahakne-vālā; nagmā-sanj; zam-

Warcry, War-whoop, n. nāra-i-jang.

Ward, an affix. tarf; or; simt; jānib.

Ward, v. a. 1. *See* Guard. 2. *repel*, ṭālnā; dafa k.; kāṭ d.; roknā; haṭānā

Ward, n. 1. *the act*, nigahbānī; nigrānī; hifāzat; chauksī. 2. muhāfiz; pāsbān; nigahbān. 3. hirāsat; qaid; nazar-bandī. 4. *garrison*, chaukī; pahra. 5. *in fencing*, vār kā toṛ, javāb yā kāṭ. 6. (*Law*) koī nā-bālig valī kī hifāzat meṅ; pālūkṛā; kam-sin. 7. halqah; muhallah; pāṛā; purah; ṭolā. 8. *of a lock*, jhaṛ; phūl; kunjī kā ghar. [i-nābāligān.

court of wards, mahakmasi-nābāligān; valī o sar-parast-

Warden, n. pāsbān; amīn; nāzir; nigah-bān; rakh-vālī; muhāfiz; dārogah.

Wardenship, n. pāsbānī; nazārat dārogāī.

Warder, n. 1. pāsbān; nigahbān; mohāfiz. 2. laṛāī mauqūf karne kā asā.

Ward-robe, n. 1. toshah-khāna; kapaṛ-duār. 2. kapṛe; poshāk; jāma.

Ward-room, n. jangī jahāz ke afsaroṅ ke sone aur khāne kā kamra.

Wardship, n. 1. valāyat; sar-parastī; haqq-i-valāyat; nābālig kī muhāfizat. 2. valī kī hifāzat meṅ rahne kī hālat.

Ware, n. saudā; māl; saudāgrī māl o asbāb; asbāb; shae; chīz; jins; bastū.

Warehouse, n. māl-khāna; godām; koṭhī; dūkān; māl-ghar; bhanḍār; modī-khānah; golā.

public warehouse, rāj bhanḍār.

Warehouse, v. a. 1. godām yā māl ghar meṅ rakhnā yā bharnā. 2. sarkārī māl ghar meṅ mahsūl adā karne tak rakhnā.

Warehoused-goods, māl dākhil-i-godām; godām meṅ rakkhā huā māl. [kuṭhārī.

Warehouse-man, n. mālik-i-godām; bhanḍārī;

Warfare, n. 1. jang o jadāl; jang-bāzī; laṛāī bhiṛāī; nabard-āzmāī; muhārbah; judhkār. 2. jhagṛā; tanṭā; takrār; tanāzo.

Warfield, n. laṛāī kā maidān; khet; ran-bhūm.

Warhorse, n. turang; jangī ghoṛā.

Warily, adv. hoshyārī, khabardārī, ehtiyāt yā sāvdhānī se. [sāvdhānī.

Wariness, n. ehtiyāt; hoshyārī; khabar-dārī;

Warlike, adj. 1. *fit for war*, jangī; jarrār; jangjū; razm-peshah; laṛākā. 2. *martial*, sipāhgarī kā; sipāhiyānah. [*gharma*]

Warm, adj. [Lat. *farmus*, Per. *garm*, Skr. 1. *not cold*, garm; tattā; hār. 2. *subject to heat*, garmī kā; tābistānī. 3. *ardent*, sar-garm; mustaid; pur-shauq; sāī; jāṅ-fishāṅ; zindah-dil. 4. *violent*, tund; sakht; tez; tattā tāolā. 5. *well off*, khush-hāl; khātā pītā; khush.

He is wise enough that can keep himself *warm*. Prov. *Jo apnā peṭ bhar sake vohī baṛā chātur.*

a warm bath, garm hammām; garmābāh. *warm reception*, garm mulāqāt.

Warm, v. a. 1. *make warm*, garm k.; tapānā; tattā k.; seknā. 2. *excite*, garmānā; ishteāl d.; bhaṛkānā; shauq dilānā; tahrīk k.

to warm oneself, siknā; tāpnā. [khānā.

Warm, v. n. garm h.; tattā h.; siknā; dhūp

Warm-hearted, adj. zindah-dil; pur-josh; dilī; sādiq; shāiq; sar-garm.

Warming-pan, n. bistar garm karne kī angīṭhī.

Warmly, adv. garmī; harārat; dil-sozī; tezī; sargarmī yā shauq se; ba-tundī; ba-jāṅ fishānī.

Warmth, n. 1. *the state*, garmī; harārat; tattāpan; tābish; hiddat. 2. *ardor*, sar-garmī; josh; shauq; dilsozī; tapāk.

vital warmth, harārat-i-garīzī.

Warn, v. a. 1. *inform*, āgāh k.; jatānā; khabar d.; chitānā; chaukas yā hoshyār k. 2. *caution*, mutanabbah k.; fahmāish k.; pahle se khabar d.; tākīd k.; sāvdhān k. 3. *bid*, hukm d.; farmānā. [nasīhat. 2. khabar; ittilā.

Warning, n. 1. tambīh; intibāh; chitāonī;

Warp, v. n. 1. *twist*, muṛnā; aiṅṭhnā; bal khānā; phir jānā; ṭeṛhā h.; pech o tāb khānā. 2. *deviate*, muṛnā; phirnā; rū-gardānī k.; gumrāh h.; munharif h. 3. *fly with*, lahrāte hue uṛnā. 4. tūnā; gyābh ḍālnā; phirjānā. 5. (*weaving*) tānī k.; phailānā; pūrnā. [d.; lachānā; maroṛnā.

Warp, v. a. 1. *twist*, moṛnā; ṭeṛhā k.; kham 2. *pervert*, gumrāh k.; moṛnā; phernā; kajrāh k.; munharif k.; ulṭe arth yā mānī kahnā. 3. (*Naut.*) rassī se jahāz kheṅchnā. 4. adhūrā bachcha ḍālnā; vaqt se pahle byānā. 5. (*Agric.*) būk ḍālnā; chikuī miṭṭī ḍālnā. 6. (*rope making*) phailānā; kholnā.

Warp, n. 1. (*weaving*) tānā; tānī.

Like *warp*, like woof *Tānī ghāṭ ki bānī ghāṭ.* Prov. 2. (*Naut.*) rassā. 3. adhūrā byānt.

War-proof, adj. laṛāī-rok.

Digitized by Google

Warrant, v. a. 1. *make secure*, mahfūz rakhnā; bachānā. 2. *assure*, yaqīn dilānā; kahnā; dil-jamaī k. 3. *authorize*, ikhtiyār yā ijāzat d.; ravā rakhnā. 4. *maintain*, sābit k.; qāyam k.; madad d.; thāmnā; saṅbhālnā; taqvīyat d.; tāīd k. 5. (*Law*) zāmin h.; kafīl h.; zimme-vār h.; iqrār k.

Warrant, n. 1. *authority*, sanad-i-ikhtiyār; farmān; āggyā-patr; amal-dastak. 2. (*Law*) talāshī kā parvānah; giriftārī kā hukm. 3. *security*, zamānat; kafālat; itmīnān; tamāniyat; bharosah. 4. *voucher*, dastāvez; sanad; lekh. 5. (*Mil.*) parvānah; hukm-nāmah; robkār.

warrant of attorney, mukhtār-nāma; adhkār-patr. *warrant officer*, barinda-i-hukm-nāma. *warrant to sue and defend*, ikhtiyār ijrāë nālish o javāb-dihī. *warrant of possession*, dakhl-nāma *dock warrant*, ravanna, *search-warrant*, hukm-nāma-i-talāshī.

Warrantable, adj. munāsib; vājib; jāyaz; haq; jog; uchit.

Warrantableness, n. javāz; munāsibat; vājbiyat; durustī.

Warrantably, adv. javāzan; vājbiyat se.

Warrantee, n. voh shakhs jis par zamīn yā aur shae jāyaz rakkhī jāë.

Warranty, n. 1. sanad yā dastāvez jo ahl-i-muāmlah tarafsānī ko agyār ke dāve se bariyat ke liye likh de. 2. vādah; iqrār; qaul; ahd; ahd-nāma. 3. zamānat; kafālat; dil-jamaī. [kafīl h.; zāmin h.

Warranty, v. a. itmīnān k.; dil-jamaī k.;

Warren, n. khargoshoṅ ke pālne kā ahātah.

Warrior, n. jodhā; sipāhī; shujāa; gāzī-mard; mubāriz; lashkarī; mujāhid; askarī.

War-song, n. kaṛkā; laṛāī kā gīt.

Wart, n. massā; gūmṛī.

Warty, adj. massoṅ se bharā huā.

War-worn, adj. laṛāī se thakā huā.

Wary, adj. chaukas; chaukannā; hoshyār; khabardār; sāvdhān; mohtāt.

Was, pt. of *be*. thā; būd.

Wase, n. īṅḍhvā; īṅḍvī.

Wash, v. a. [Per. *shū*, H. *dho*]. 1. *cleanse by ablution*, dhonā; nahlānā; gusl d.; sāf k.; pakhālnā; khangālnā 2. *wet*, bhigonā; tar k. 3. *abrade*, lag kar bahnā; jhakornā; chhīlnā; kāṭnā. 4. dho ḍālnā; dūr k. 5. *tint lightly*, halkā rang k.; malnā; lagānā. 6. qalaī k.; pānī charhānā; jhol phernā.

to wash gold, sone kī maṭṭī dhonā. *wash a blackmoor white*, habshī ko gorā k. [pinḍā pakhālnā.

Wash, v. n. 1. nahānā; gusl k.; ashnān k.; 2. dhonā; sauchnā; phiṅchnā; pāk k.

Wash, n. 1. *the act*, ashnān; nahān; gusl; shust o shū; dhovaṭ; dhob; shob; dhulāī; jugān. 2. daldal; pāṅkā. 3. jhābar; būk. 4. bāvarchī khāne kā dhovan. 5. (*Distilling*) bhīgī huī chīz. 6. ubṭan; gulgūnah; gāzah; nūrah. 7. (*Med.*) zakhm dhone kī davā kā pānī. 8. raugan; rang; puchārā; patlā ahār. 9. (*of metal*) jhol; pānī; qalaī. 10. (*Naut.*) chappū kā phal.

wash one's hands of, hāth dhonā; barī honā.

Washball, n. hāth mūṅh dhone kā sāban.

Wash-board, n. 1. kapṛe dhone kā paṭṛā; dhobī-pāṭ. 2. (*Naut.*) pānī-rok takhtah.

Washer, n. 1. dhone-vālā; (*Comp.*) shū. 2. (*Mech.*) cheṅdī.

Washerman, n. dhobī; baraiṭhā; gāzur.

Washerwoman, n. dhoban; baraiṭhan; ujlī.

Washing, n. 1. *the act*, shust o shū; dhulāī; dhob; shob. 2. dhule hue kapṛe; jugān.

Washing-machine, n. kapṛe dhone kī kal.

Washing-stuff, n. niyāryoṅ kī khāk.

Wash-leather, n. bartan sāf karne kā chamṛā.

Wash-pot, n. dhone kā bartan.

Wash-stand, n. mūṅh dhone kī mez.

Wash-tub, n. kapṛe dhone kā pīpah.

Washy, adj. 1. *watery*, pansā; panīlā; ābī; gīlā. 2. *weak*, pānī sā; patlā; kam-zor; zaīf.

Wasp, n. bhiṛ; tataīyā; birnī; zambūr.

Wasps haunt the honey-pot. *Jahāṅ guṛ vahāṅ makkhiyāṅ.* Prov.

Waspish, adj. 1. bhiṛ sā; jhallā; chiṛchiṛā; chiṛāṅdah; zūd-ranj. 2. patlī kamar-vālā. [ṛā-pan.

Waspishness, n. tunak-mizājī; zūd-ranjī; chiṛchi-

Wassail, n. 1. sharāb-noshī ke vaqt kī duā salām. 2. sharāb-noshī; būzah-bāzī. 3. ek qism kī sharāb. 4. khushī kā gīt.

Wassailer, n. sharābī; mat-vālā.

Waste, v. a. 1. *destroy*, barbād, tabāh, nās, yā vīrān k.; ujāṛnā; bigāṛnā; pāëmāl k. 2. *wear away*, ghaṭānā; kam k.; tahlīl k.; ghulānā; sukhānā; chhijānā. 3. *squander*, uṛānā; gaṅvānā; khonā; barbād k.; luṭānā; phūṅknā; kharāb, talaf, zāya yā isrāf k.

Waste not, want not. *Isrāf meṅ iflās hai.*

4. (*Law*) nuqsān pahuṅchānā.

Waste, v. n. 1. jhurnā; ghaṭnā; kam h.; utarnā; laṭnā; khisnā; tahlīl h.; sūkhnā; ghulnā; chhījnā; naqīh h. 2. kharāb h.; zāya h.; talaf h.; barbād h.

wasting disease, chhae-rog; sūkhā bīr.

Waste, adj. 1. *devastated*, ujāṛ; vīrān; barbād; pāmāl; be-chirāg. 2. *uncultivated*, be-taraddud; be-kāsht; nir-jot; paṛī; uftādah; gair-ābād; gair-mazrūa; banjaṛ. 3. *worthless*, nikammā; kharāb; be-kār; nā-kārah; raddī. 4. *superfluous*, zāid; fāzil; baṛhtī; bishesh; fuzūl.

waste land, banjaṛ; ūsar; bīhaṛ. *waste paper*, raddī kāgaz. *culturable waste land*, banjaṛ qābil-i-zarāat. *lay waste*, vīrān k.; ujāṛnā; barbād k.

Waste, n. 1. *the act*, tabāhī; barbādī; pāmālī. 2. isrāf; fuzūl-kharchī. 3. bigāṛ; nuqsān; ujāṛ; kharābī; ziyāṅ. 4. jangal; banjaṛ; vīrānah. 5. *refuse*, kūṛā karkaṭ; raddī; ākhor; chhaṭan; katran; rezgī. 6. (*Law*) nuqsān; ziyāṅ.

Waste-basket, n. raddī kī ṭokrī.

Waste-book, n. khasrah bahī; kharrah.

Wasteful, adj 1. *destructive*, zyāṅ-kār; nuqsān-rasāṅ; muzir; mukhrib. 2. *prodigal*, uṛāū; luṭāū; fuzūl-kharch; musrif; lakh-luṭ.

Digitized by Google

Wastefully, adv. fuzūl-kharchī se; musrifānah; aṅdhā-dhund; anāp shanāp. [i-bejā.
Wastefulness, n. fuzūl-kharchī; isrāf; kharch-
Waster, Waste-thrift, n. uṛāū khāū; lakhluṭ; fuzūl-kharch; musrif.
Watch, n. 1. *the act*, chauksī; pāsbānī; nigahbānī; khabar-dārī; nigrānī; hifāzat; bedārī. 2. *a watchman*, chaukīdār; nigah-bān; pāsbān; pahre-vālā; rakh-vāl; muhāfiz. 3. *the post of a watchman*, chaukī-dārī; rakhvālī; chaukī; pahrā. 4. *the time*, pahre kā vaqt; pahr; naubat. 5. *a time piece*, jebghaṛī; ghaṛī. 6. (*Naut.*) pahrā. [chauki pahrah.
keep watch, chauksī k.; nigah-bānī k. *watch and ward*,
Watch, v. n. 1. *be awake*, jāgnā; jāgte rahnā; be-dār rahnā. 2. *keep guard*, pahrā d.; chauksī k.; agornā; hoshyār rahnā; khabar-dār h. 3. *wait*, tāk lagānā; muntazir rahnā; ghāt meṅ baiṭhnā; dekhte rahnā; nazar meṅ rakhnā. 4. (*Naut.*) tairnā; tairte rahnā; bahte rahnā.
to watch over, dekhte rahnā; khabar-dārī k.; chauksī k.; muhāfzat k.; nigrān-i-hāl rahnā.
Watch, v. a. 1. *observe*, hifāzat k.; nigahbānī yā pāsbānī k.; dekhte rahnā.
2. *guard*, chauksī k.; nigrānī k.
Watch-barrel, n. ghaṛī kī kamānī kī ḍibyā.
Watch-case, n. ghaṛī kā ḍhaknā yā khāna.
Watch-dog, n. rakhvālū kuttā.
Watcher, n. chauksī karne-vālā; pahra dene vālā; jāgne-vālā; shab-bedār; tīmār-dār; mushāhid; muhaqqiq.
Watchful, adj. be-dār; chaukas; khabar-dār; hoshyār; chaukannā; mustaid; mutavajjah. [yā khabar-dārī se.
Watchfully, adv. chauksī, hoshyārī, tandihī
Watchfulness, n. be-dārī; chauksī; khabardārī; hoshyārī.
Watch-glass, n. ghaṛī kā shīsha.
Watch-guard, n. ghaṛī kī zanjīr.
Watch-house, n. 1. pahra-ghar; chaukī khāna. 2. hirāsat-khāna; havālāt. [dārī.
Watching, n. chauksī; nigahbānī; khabar-
Watch-light, n. pahre kī battī yā shama.
Watch-maker, n. ghaṛī-sāz.
Watchman, n. pahre-vālā; pāsbān; chaukīdār; rakhvāl; guṛait; agoryā.
watchman's rattle, pahre vāle kī ṭaṭīrī. [dīdbān.
Watch-tower, n. pahre kā mīnār; mīnār-i-
Watch-word, n. khās lafz jis se pahre vāle dost dushman meṅ tamīz karte haiṅ; palval. [pānī; jal; nīr; āb; mā.
Water, n. [Slav. *voda*, Skr. *uda*] 1. *the fluid*, 2. *a body of water*, pānī; samaudar; daryā; nadī; bahr; jhīl; tālāb. 3. *urine*, peshāb; mūt; baul. 4. *lustre*, pānī; āb; chamak.
by water, pānī ke rāste; tarī kī rāh. *hold water*, sahīh h.; durust h.; ṭhīk h. *make water*, peshāb k.; mūtnā; langī jānā; nāṛā chhūṭ k.; chhoṭā istanjā k.; ikkī k. *mineral waters*, voh pānī jis meṅ kāni shae milī huī ho.
Water, v. a. 1. *irrigate*, pānī d.; paṭānā; sinchnā; bharnā; āb-pāshī k.; serāb k.; tar k. 2. *supply with water*, pānī pilānā; pānī d. 3. lahariyā ḍālnā; āb d.
Water, v. n. 1. pānī bhar ānā; ḍabḍabānā; pānī chhoṛnā; panyānā; āṅsū bahānā; pasījnā; bahnā. 3. peshāb k.; mūtnā.
the mouth waters, mūṅh meṅ pānī bhar ānā; jī chāhnā; rāl ṭapkī paṛnā.
Waterage, n. māl utarvāī.
Water-barometer, n. ābī mausam-nāp.
Water-bearer, n. 1. panhyārā; saqqa; kahār; bhishtī. 2. (*Astron.*) dalv; ḍol; kumbh.
Water-bellows, n. pan-dhauṅknī.
Water-bird, n. murg-i-ābī; jal-kukkaṛ.
Water-cart, n. pan-gāṛī; chhiṛkāo-gāṛī.
Water-clock, n. pānī kī ghaṛī.
Water-color, n. voh rang jis ko gond ke pānī meṅ milā-kar ṭikyā banāte baiṅ; ābī rang.
Water-course, n. 1. nadī; daryā; sotā. 2. nalyā; barāh; jal-mārg; badar-rau.
Water-dog, n. sag-i-ābī; pan-kuttā; pan-kūkar.
Water-drain, n. nālī; barāh; badar-rau; majra-i-āb. [kapṛā bāṅdhnā.
Water-dressing, n. (*Med*) pānī ṭapkānā; pan-
Water-engine, n. pānī kī kal; bam; dam-kalā.
Waterer, n. āb-pāsh; sichvaiyā; paṭvaiyā.
Water-fall, n. ābshār; chādar; jharnā. [tugyānī.
Water-flood, n. pānī kā tūfān; chaṛhāo; bāṛh;
Water-fly, n. pan-makkhī; julāhā.
Water-fowl, n. murg-i-ābī; jāl-kukkaṛ.
Water-gage, n. pānī-nāp.
Water-gilder, n. sone kā pānī pherne vālā; mulamma-sāz. [mulamma-sāzī.
Water-gilding, n. sone kā pānī phernā;
Water-god, n. jal deotā; khuājah Khizar.
Water-gruel, n. sholah; āsh-jau; nuktāb; māṅṛh; kāṅjī; pīch.
Wateriness, n. panīlā-pan; pichpichāhaṭ; tarī; rutūbat; namī.
Watering, n. ābpāshī; siṅchāī; ābyāī.
Watering-place, n. pan-ghaṭ. [bālṭī.
Watering-trough, n. pānī pilāne kā naṅdolā;
Waterish, adj. 1, panīlā; patlā. 2. tar; bhīgā; gīlā; martūb. 3. ḍhīlā; kamzor.
Water-level, n. pānī kī hamvārī; pansāl.
Water-lily, n. pankaj; kaṅval; nīlofar.
Water-man, n. 1. māṅjhī; mallāh; khivaiyā; kishtī-bān. 2. saqqah; bhishtī; panihārā.
Water-mark, n. pānī ke chaṛhāo kā nishān.
Water-melon, n. tarbūz; matīrā; sardā.
Water-mill, n. pan-chakkī.
Water-mint, n. ābī podīnah; harā podīnah.
Water-ordeal, n. jal-parīkshā. [maṭkā; ghailā.
Water pitcher, n. gagrī; jhārī; ghaṛā; kalsah;
Water-plant, n. pānī kā paudā; ābī darakht.
Water-poise, n. pānī tolne kā ālah.
Water-pot, n. ghaṛā; maṭkā; gol; jhāgar.
Water-power, n. jal-bal.
Water-proof, adj. pānī-rok.
Water-ram, n. pānī chaṛhāne kī kal.
Water-rat, n. pan-chūhā.
Water-rate, n. pānī kā mahsūl.

Digitized by Google

Water-rot, v. a. pānī meṅ saṛānā yā galānā.
Water-scape, n. pānī kī sair yā dīd.
Water-snake, n. pānī kā sāṅp; mār-i-ābī.
Water-spout, n. bukhārāt kā sitūn jo satah samandar par uṭṭhā nazar ātā hai.
Water-tight, adj. jis meṅ pānī na asar kare.
Water-work, n. pānī kī kaleṅ.
Watery, adj. pānī kā; pur az āb; ābī; raqīq; patlā; panīlā; be-mazah; martūb; serāb.
Wattle, n. 1. shākh; ṭahnī; ṭhāṭar; ṭaṭṭā. 2. murg kā kanṭh. [ko gūṅthnā; bunnā.
Wattle, v. a. ṭahniyoṅ se bāṅdhnā; ṭahniyoṅ
Wave, n. 1. lahr; mauj; hilor; tarang. 2. āvāz kī gamak. 3. pānī; jal; āb. 4. nā hamvārī; nasheb o farāz; shikan. 5. lahriyā. 6. hāth kā jholā; jhakolā.
Wave, v. n. 1. *undulate*, lahrānā; jhakole lenā; mauj mārnā; mauj-zan h.; hiloreṅ mārnā. 2. *be moved*, pharrānā; hilnā.
Wave, v. a. 1. *raise into waves*, lahreṅ uṭhānā; tamavvuj k. 2. *brandish*, hilānā; phirānā; nachānā; ghumānā; chamkānā. 3. *beckon*, hāth hilānā; ishārah k.
Waver, v. n. 1. *wave*, lahrānā; ḍolnā; lahlahānā. 2. *totter*, ḍigmigānā; laṛkhaṛānā. 3. *vacillate*, jhijhaknā; pasopesh k.; mutaraddid h.; mutazalzal h. [taraddud; dubdhā.
Wavering, n. shash o panj; iztirāb; be-chainī;
Wavy, adj. lahreṅ mārtā huā; mauj-zan; pur az mauj; mutamavvij. [(*Bot.*) safaid chep.
Wax, n. 1. mom. 2. kān kā mail. 3. lākh. 4.
Wax, v. a. mom malnā yā lagānā; momī k.; lakhyānā; lākh se joṛnā.
Wax, v. n. 1. *increase*, baṛhnā; zyādah h.; phailnā; taraqqī k. 2. *become*, honā; ho jānā.
Wax-candle, n. mom-battī.
Wax-chandler, n. mom-battī-vālā.
Wax-cloth, n. mom-jāma.
Waxen, adj. mom kā; momī.
Wax-flower, n. momī phūl.
Waxiness, n. mom kī khāsiyat; momī-pan.
Wax-painting, n. momī rangāmezī.
Wax-paper, n. momī kāgaz.
Wax-work, n. momī kām; mom ke khilaune.
Wax-worker, n. 1. mom kā kām karne-vālā. 2. mom banāne vālī makkhī. [komal.
Waxy, adj; momī; mom sā; narm; mulāyam;
Way, n. [A. S. *weg*, Skr. *vakk*, H. *bagnā*, to go] 1. *passage*, rāstah; rāh; mārag; panth; guzar; utār. 2. *path*, saṛak; bāṭ; gail; ḍagar; shāra. 3. *distance*, bod; musāfat; fāsilah; dūrī; paṭṭā; ṭappā. 4. *direction*, jānib; taraf; or; siṃt; rukh; sū; rū. 5. *progress*, taraqqī; bahbūdī; behtrī. 6. unvān; mānī; arth; manshā. 7. *scheme*, tadbīr; hikmat; jugtī; tarkīb; sabīl. 8. *manner*, taur; tarīqah; ḍhang; tarah; vaza; ḍhab. 9. *plan of conduct*, ravish; tarz; vatīrah; sūrat; tarīq; dastūr; qāëdhah. 10. *determined course*, mansūbah; nīyat; irādah; aqīdah. 11. (*Naut.*) chāl; raftār.

way of the rounds, (*fort.*) fasīl kī paṭrī yā zeh. *ways and means*, asbāb o vasāil. *ways of God*, Ḳhudā kī razzāqī. *by the way*, bar-vaqt; bar mauqah. *by the way of*, ba-garaz; ba-taur; az rāh. *covert way*, (*Fort.*) paṭā rāstah; chhattā; chor rāstah. *half way*, maṅjh-dhār; bīcham bīch. *to meet half way*, ādhe rāste pe milnā. *in the family way*, hāmilah; garabh se; adhān se. *in the way*, rāste meṅ; āṛ; hārij. *in the way with*, ham-rāh; sāth. *out of the way*, be-qāëdah; be-ḍhangā; gair-māmūlī. *right of way*, istehqāq-i-āmad o raft; haqq-i-guzar; istehqāq-i-nifāz; rāstah pāne kā haq. *to be under way*, harkat meṅ h.; chalnā. *to come one's way*, apne rāste jānā. *to get out of the way*, raste se bachnā. *to give way*, 1. rāstah d.; haṭ jānā; jagah d. 2. mānnā; zer h. *to go one's way*, apnā rāstah lenā. *to go the way of all the earth*, marnā. *to make one's way*, apnā rāstah k.; baṛhnā; taraqqī k. *to make way*, jagah k.; rāstah k.; haṭānā. *to stand in the way of*, sadd-i-rāh h.; aṛnā; roknā.

Way-baggage, n. musāfrī asbāb.
Way-bill, n. bakārah; chālān.
Way-farer, n. rāhī; rāh-gīr; musāfir; baṭāū.
Way-faring, adj. chaltā; rāhī.
Waylay, v. a. ghāt lagānā; rāh mārnā; baṭmārī k.; rāh-zanī k.; rāh-roknā. [luṭerā.
Way-layer, n. baṭ-mār; rāh-zan; ṭhag; ghātī;
Wayless, adj. be-rāh; be-rāste.
Way-mark, n. rāste kā nishān.
Way-passenger, n. rāh-gīr; musāfir.
Way-ward, adj. khud-pasand; khud-rāë; haṭṭī; ziddī; shokh. [rāi se.
Way-wardly, adv. zid, haṭ, sarkashī yā khud
Waywardness, n. zid; haṭ; sarkashī; khud-pasandī; khud-rāī.
Wayworn, adj. rāh kā thakā māṅdā. [ne.
We, pron. sīga-i-jama mutakallim; ham; ham
Weak, adj. 1. *feeble*, kam-zor; māṛā; abal; nā-tāqat. 2. bodā; kam-zor; phuskā. 3. *soft*, mulāyam; komal; narm; ḍhīlā. 4. gair-mustahkam; nā-mazbūt. 5. *low*, mandā; dhīmā; kam-zor. 6. halkā; patlā; sīṭhā; phīkā; khafīf; subuk. 7. *infirm*, nātavān; zaīf; naqīb. 8. (*of mind*) ājiz; kam-aql; gabī; batī; kūṛh; sust; zaīf-ul-aql. 9. *foolish*, kharāb; himāqat kā; be-vaqūfī kā. 10. lachar; pūch; nāqis; kam-zor.
weak in faith, zaīf-ul-eteqād. *weaker vessel*, ablah; istrī; nārī; lugāī; aurat. *weak point*, nuqs; aib; khāmī; khoṭ.
Weaken, v. a. 1. *make weak*, kam-zor k.; tāqat kam k.; zor ghaṭānā; abal k.; nā-tavān k. 2. *reduce in strength*, halkā k.; tezī kam k.
Weak-hearted, adj. thuṛ-dilā; kam-himmat.
Weakling, n. zaīf yā kamzor makhlūq; dil kā kachchā.
Weakly, adv. nātavānī, kamzorī, zaīfī, subkī yā be-vaqūfī se; ba-zof-i-aql. [bīmār; zaīf.
Weakly, adj. kam-zor; nā-tāqat; nā-tavān;
Weakness, n. 1. *the state*, kam-zorī; nā-tāqatī; nā-tavānī; naqāhat. 2. *want of sprightliness*, afsurdah-khātirī; murdah-dilī; kam-himmatī; sustī. 3. *want of steadiness*, be-istiqlālī; tazabzub; dubdhā; hichar michar. 4. *want of force*, ājizī; zof; halkā.

Digitized by Google

pan. 5. *want of judgment*, kam-aqlī; be-vaqūfī. 6. *defect*, nuqs; aib; burāī; khoṭ.
Weak-side, n. nuqs; aib; kasar; khoṭ; rakhna.
Weak-sighted, adj. kam-nazrā; abal-drishṭī.
Weak-sightedness, n. zof-i-basārat.
Weal, n. khushī; behtrī; bahbūdī; khush-hālī; rifāh; kāmyābī; kām-rānī; taraqqī.
public weal, rifāh-i-khalāyaq; rifāh-i-ām. [Riches.
Wealth, n. lachhmī; drib; dhan; daulat. *See Wealth* is best known by want.
Daulat ki qadr nā-dārī meṅ hoti hai. [amīrī.
Wealthiness, n. zar-dārī; tavangrī; māl-dārī;
Wealthy, adj. tāla-var; dhan-vant; sampat-vān. *See* Rich. [chhuṛānā.
Wean, v. a. 1. *take from the breast*, dūdh 2. *alienate*, chhūṛānā; judā k.; alag k.
Weaning, n. dūdh-chhuṛāī. [dūdh chhuṭā ho.
Weanling, n. voh bachaha jis kā hāl meṅ
Weapon, n. 1. *an instrument*, hathyār; āla-i-harb; silah; shastr. 2. (*Bot.*) kāṅṭā; khār.
Weaponed, adj. musallah; hathyār-band.
Weaponless, adj. be-hathyār; gair-musallah.
Wear, v. a. [Goth, *vasjan*, Skr. *vas* to clothe or Skr. *bhri* to carry]. 1. *carry on the body*, pahannā; zeb-i-tan k., paharnā; oṛhnā. 2. *bear*, dikhānā; zāhir k.; namūd k. 3. *waste*, ghisānā; ragaṛnā; farsūdah k.; khājānā; chalānā; khisānā; latāṛnā. 4. *spend*, chhijānā; sarf k.; ghaṭānā; khonā. 5 *affect gradually*, tāsīr k.; asar k. 6. (*Naut.*) moṛnā; phernā.
wear away, chhijānā; kharāb k. *wear off*, ghisnā; ragaṛnā; metnā; miṭānā. *wear out*, 1. ghisānā; ragaṛnā. 2. kāṭnā; ba-diqqat basar k. 3. diq k.; satānā. 4. halkān k.; thakānā. *to wear the breeches*; pagrī pahannā; khasam ko izār meṅ pahan lenā; khasam bannā. [guzarnā; bītnā.
Wear, v. n. 1. chalnā; bartā jānā. 3. kaṭnā;
wear off, ghaṭnā; jātā rahnā; ghisnā.
wear weary, tang h.; ājiz ānā.
Wear, n. 1. ghisāo; ragaṛ; ghissā. 2. libās; poshāk. 3. *a dam*, band; pushtah; jhāl. 4. bāṛ.
Wearable, adj. poshīdanī; pahanne-jog. [vālā.
Wearer, n. oṛhne, pahanne, ghisne yā chhijne-
Wearied, adj. thakā; māṅdā; kasalmand.
Weariness, n. thakān; māṅdgī; sustī; kasal.
Wearing, adj. pahanne kā; poshākī. [*shīdani.*
Wearing apparel. *Pahanne ke kapṛe*; *pārcha-i-po-*
Wearing, n. pahnāvā; jāma; poshāk; libās.
Wearisome, adj. ajīran; bhārī; sakht; diqqat-talab; taklīf-deh; thakāne-vālā; kaṭhin.
Wearisomeness, n. dushvārī; bhārī-pan; diqqat.
Weary, adj. *fatigued*, thakā; māṅdah; kasal-mand; sust. 2. *tired*, ārī; diq; tang; be-zār; uchāṭ; āzurdah. 3. *tiresome*, thakāne-vālā.
Weary, v. a. 1. *tire*, thakānā; māṅdah k.; sust k. 2. diq k.; bezār k.; āzurdah k. 3. harānā; tang k.; nāk meṅ dam k. [halqūm.
Weasand, n. ṭeṅṭvā; naraiṭī; narkharā; galā;
Weasel, Weesel, n. nevlā; naval; rāsū.
Weasel-faced, adj. chippakh sā muṅh-vālā.
Weather, n. [Skr. *wā* to blow] 1. sardī garmī kī hālat; mausam; rut; samā. 2. mausam kā tagaiyur tabaddul; rut badal.
foul weather, āṅdhī pānī ke din; meṅh būṅdī ke din. *stress of weather*, shiddat-i-tūfān; tundī-i-bād. *fair weather*, khulā din; sāf matlā.
Weather, v.a. 1. *air*, havā d.; havā meṅ rakhnā. 2. (*Naut.*) havā ke sāmne bādbān rakhnā. 3. *sustain*, jhelnā; sahārnā; bardāsht k.
to weather a point, gālib ānā; kām yāb h. *to weather out*, sahnā; jhelnā; bardāsht k.
Weather-beaten, adj. tūfān-zadah.
Weather-cock, n. murg-i-bād-numā. [mārā huā.
Weather-driven, adj. tūfān-zadah; tūfān kā
Weather-gage, n. 1. havā kī panāh jo ek jahāz se dūsre ko ho. 2. achchhā mauqa yā jagah.
Weather-glass, n. mausam-numā; rut-dikhāū.
Weather-house, n. mausam-numā ghar. [kare.
Weather-proof, adj. jis par mausam asar na
Weather-wise, adj. mausam-shinās; rut-gyānī.
Weave, v. a. [A. S. *wefan*, Per. *bāf*, Skr. *wap*] 1. *unite*, joṛnā, sāṅṭhnā; gāṅṭhnā; milānā; āmezish k.; dākhil k. 2. *form, as cloth*, kapṛā bunnā; bunnā; gūṅdhnā; gūṅthnā.
Weaver, n. 1. bunne-vālā; julāhā; kolī; nūr-bāf; paṭkār; momin. 2. (*Ornith.*) bayā.
Weaving, n. bunnā; bunāī; bāfindagī.
Weazen, adj. dublā; patlā; māṛā; chhipṭī sā.
Web, n. 1. *texure*, bunāvaṭ; bāftah. 2. thān; pārcha; rezah. 3. makṛī āṅkh kā jālā. 4. (*Ornith.*) ābī parandoṅ ke panje kī jhillī.
pin and web, dhund. *web of a colter*, phālī ki nok.
Web-footed, adj. jhillī-dār pāoṅ vālā; vasl-pā.
Wed, v. a. 1. *marry*, shādī k.; byāhnā; byāh k.; izdivāj k.; aqd k.; nikāh k. 2. *join in marriage*, byāh d.; shādī kar d.; nikāh paṛhā d. 3. *unite*, gaṭh-joṛā bāṅdhnā; pevand k.; munaqid k.; bāṅdhnā; sāth lagānā. 4. *espouse*, taraf-dārī yā himāyat k.
Wed, v. n. shādī k.; byāh k.; nikāh k. [sūb.
Wededd, adj. byāhā; shādī huā; mankūhā; man-
Wedding, n. shādī; bayāh; nikāh; izdivāj.
wedding cake, shādī kī miṭhāī. *wedding card*, shādī kā ruqqa. *wedding clothes*, byāhū joṛā. *wedding day*, byāh kā din. *wedding favor*, safaid fite kā byāhū gupphā. *wedding feast*, shādī kī dāvat; dāvat-i-valīmah. *wedding guest*, barātī; shādī kā mehmān; nauthārī. *wedding ring*, byāhū aṅgūṭhī.
Wedge, n. 1. (*Mech.*) phānā; pachchar; mekh. 2. (*Geom.*) mukhammas mujassam ba-shakl-i-phānā. 3. fauj kī saf bandī ba-shakl-i-phānā.
spherical wedge, phānā mudavvar.
Wedge, v. a. 1. *cleave*, chīrnā; phāṛnā. 2. pachchar ṭhoknā; mekh mārnā; phānā lagānā. 3. chīrte chale jānā; ghusnā; paiṭhnā. 4. gāṛnā; ṭhoknā; jamānā. 5. pachchar ṭhoknā; dhāṅs ṭhoknā; mazbūt k.
Wedge-shaped, adj. 1. phāne kī shakl kā; nukīlā. 2. (*Bot.*) ulṭā musallasī.
Wedlock, n. aqd-i-nikāh; gaṅṭh-bandan; gaṭh-joṛā; nikāh; byāh; shādī; izdivāj.
Wedlock's a padlock. Prov. *Nikāh ek beṛī hai.*
Wednesday, n. budhvār; budh; chahār-shambah.
Wee, adj. thoṛā; chhoṭā.
Weed, n. 1. aṛāhā; naraī; ghās pāt; harā. 2. ākhor; nikammī chīz. 3. (*pl.*) sāṅpe kī tīal; randsālā; mātamī joṛā.

Digitized by Google

Weed, v. a. 1. nalānā; aṛāhā dūr k.; nikālnā. 2. ukhāṛnā; bekh-kanī k. 3. nikālnā; khārij k.; dūr k.; pāk k.
Weeder, n. nalāne-vālā; naraiyā.
Weed-hook, n. khurpā; narāonī.
Weeding, n. nalāī; nikāī; nikaunī.
Weedless, adj. be-aṛāhe; be-nalāo. [kā.
Weedy, adj. aṛāhe-dār; ghās-dār; aṛāhe kā; ghās
Week, n. aṭhvāṛah; haftah.
Week-day, n. itvār ke sivā koī din. [āṭhweṅ din.
Weekly, adj. 1. hafte kā; aṭhvāṛe kā. 2. hafte-vār;
Weekly, n. hafte-vār akhbār.
Weekly, adv. hafte-vār; āṭhveṅ din. [var.
Weel, n. 1. machhlī pakaṛne kī ṭokrī. 2. bhaṅ-
Ween, v. n. sochnā; bichārnā; khayāl k.
Weep, v. n. 1. *cry*, ronā; āṅsū bahānā; bilāp k.; ashkbār h.; āṅkh bharnā; giryah k.
No *weeping* for shed milk. Prov. *Ab pachtāë kyā hot hai jab chiṛyāṅ chug gaiṅ khet?* Prov.
2. *complain*, ronā; shikāyat k.; jhiṅknā; gam k. 3. bahnā; nikalnā. 4. *wet*, tar h.; nam yā gīlā h.; serāb h. 5. jhuknā; sarnigūṅ h. [ḍālnā yā girānā.
Weep, v. a. 1. ronā. 2. *shed*, bahānā; āṅsū
Weeper, n. 1. rone-vālā; āṅsū bahāne-vālā; ashkbār; giryāṅ; ābdīdah. 2. mātamī jāme kī āstīn kī safaid sanjāf. 3. ek bandar.
Weeping, n. ronā; pīṭnā giryah o zārī.
Weepingly, adv. rote hue; giryāṅ; nālāṅ.
Weeping rock, n. sarjīvan-pahāṛ; jhirtā pahāṛ.
Weepingspring, n. bahtā chashma.
Weeping-Willow, n. bed-majnūṅ.
Weever, n. ek qism kī machhlī.
Weevil, n. ek kīṛā lambī thothnī kā.
Weeviled, Weevily, adj. ghun-khāyā.
Weft, n. 1. bānā; bharnī. 2. jālā; shaë bāftah.
Wegotism, n. hamāhamī; ahankār.
Weigh, v. a. [Lat. *veho*, Skr. *vah* to carry] 1. *raise*, uṭhānā; ūṅchā yā baland k. 2. tolnā; jāṅchnā; vazn. k.; jokhnā; andāzah k. 3. vaznī yā bhārī h. 4. *ponder*, khayāl k.; sochnā; bichārnā; khauz k.; gaur k.; tajvīz k. 5. *regard*, qadr, vaqat yā lihāz k.
weigh down, dabānā; zor se dabānā. [tulnā.
Weigh, n. 1. *be heavy*, bhārī h.; vazn rakhnā; 2. *be considered*, vazn yā vaqat rakhnā; baṛā h. 3. bhārī, nā-gavār, sakht yā ajīran h.
weigh down, apne bojh meṅ āp dabnā; dabnā.
Weighable, adj. tolne-jog; qābil-i-andāzah.
Weighage, n. tolne kā mahsūl; tulāī.
Weigh-bridge, n. bharī gāṛī tolne kī kal.
Weigher, n. tolne-vālā; jāṅchne-vālā; tulaiyā; ḍaṇḍī-vālā; khayāl yā qayās karne-vālā.
Weigh-house, n. tol-ghar.
Weighing, n. tol; jāṅch; andāzah.
Weighing-cage, n. jānvar tolne kā pinjrā.
Weighing-machine, n. tolne kī kal; tolnī.
Weight, n. 1. *heaviness*, vazan; bojh; bhārīpan. 2. vazan; bojh; tol; dhaṛā; jokh. 3. *burden*, bojh; bhār; bār; dabāo; dāb. 4. *importance*, vaqat; vazan; qadr; etibār; rutba; padvī; rusūkh. 5. bāṭ; vazan; mavāzna. 6. vaznī shae; bhārī chīz; bojh. 7. (*Mech.*) vazan. 8. (*Med.*) garānī; siqālat.
of weight, motabar; bhārī bharkam; partīyog. *light of weight*, halkā; kam-vazan. *short weight*, kam bāṭ; baṭkharā kam vazan.
Weight, v. a. bojh bāṅdhnā. [dabāo se.
Weightily, adv. bhārī-pan se; siqālat se;
Weightiness, n. 1. bojh; siqālat; bhārī-pan; vaznī-pan; bojhal-pan; garāṅ-vaznī. 2. *force*, matānat; māqūliyat; motabirī; vaqat.
Weightless, adj. be-vazn; halkā; subuk.
Weighty, adj. 1. *heavy*, bhārī; bojhal; vaznī; garāṅ. 2. *important*, qavī; matīn; purmagz. 3. *severe*, sangīn; sakht; aham.
Weird, n. 1. *spell*, jādū; sehr; mantar; ṭonā. 2. *destiny*, qismat; nasīb; bhāg; prālabdh. 3. peshīṅgoī; pesh-khabrī.
Weird, adj. 1. jādū-gar; mantarhāyā; ṭonhāyā. 2. jādū kā; jādū-garī kā.
Welcome, adj. 1. mubārik. 2. khush-āindah; dilpasand; khush; khūb. 3. bilā-dareg; bilā-qīmat.
to bid welcome, āo bhagat k.; khātir tavāzo k.
Welcome, n. 1. tāzīm; ādar; duā salām. 2. tavāzo; mudārāt; āo bhagat; khātir tavāzo; ādar satkār; garm-joshī. [*hai.*
Welcome is the best cheer. *Khātir-dārī hi baṛi chīz*
Welcome, v. a. ādar sanmān k.; tāzīm o takrīm se biṭhānā; āo bhagat k.; qubūl k.; tapāk se lenā; mubārak-bādī d.; marhabā kahnā.
Welcome, intj. marhabā; khush-āmadī; khūb āë; bhale āë.
Welcomely, adv. ādar satkār se.
Welcomeness, n. khush-āindgī; khātir-dārī; garm-joshī; tapāk; āo bhagat.
Welcomer, n. khātir tavāzo karne-vālā; garmjoshī se istiqbāl karne-vālā. [nikālte haiṅ.
Weld, n. ek qism kā darakht jis se zard rang
Weld, v. a. ghaṛ-kar yā pīṭ-kar milānā; joṛnā.
Welfare, n. khairiyat; khair o āfiyat; khem kushal; khair-salāh; bhalāī; nekī; behtrī; bahbūdī; saādat; kāmrānī.
Welk, v. a. 1. *contract*, sukeṛnā; kam k. 2. murjhānā; sukhānā; khushk k.
Welkin, n. ākās; āsmān; ambar.
welkin eye, chashm-i-arzaq.
Well, n. 1. *a spring*, chashmah; sotā. 2. mamba; dahāna. 3. kuāṅ; chāh; indārā; bāolī; kūp. 4. (*Naut.*) ḍuhrā; ḍahr. 5. (*Mil.*) jherā.
Well, v. n. ubalnā; umaṅḍnā; bahnā. [nā.
Well, v. a. umḍānā; uṅḍelnā; ubālnā; bahā-
Well, adj. 1. [Skr. *bali* strength] 1. achchhā; bhalā; khūb. 2. *sound*, achchhā; tandurust; bhalā changā; sahīh o sālim. 3. *fortunate*, khush-hāl; khush o khurram; khush-qismat. 4. *safe*, mahfūz; be-jokhoṅ; salāmat.
Well, adv. 1. *rightly*, ṭhīk; durust; sahīh; munāsib taur se; ba-vajah-i-ahsan; vāqaī.
'Tis almost impossible to translate verbally and *well*. [*hai.*
Lafzī tarjumah, aur phir umdah, nā-mumkin
2. *suitably*, ba-khūbī; achchhī tarah se; hasb-i-dil-khuāh; khūb; ba-qadr-i-kāfī.

Digitized by Google

3. *commendably*, tārīf ke sāth; ba-tahsīn.
All the world speaks *well* of you.
Sārī dunyā tumhārī tārīf kartī hai.
4. *conveniently*, ba-āsānī; ba-sahūliyat; ba-ārām. 5. *considerably*, bahut zyādah; ba-kasrat; ba-ifrāt; bahut; adhik.
Well advanced in years. *Umr-rasīdah.*
6. *fully*, tamām o kamāl; bil-kul; sab. 7. khair; bāre; achchhā; bhalā; khūb; aur kyā. 8. pas; lo; ākhirash; phir; bas; tau; hūṅ.
well enough, khāsah; chokhā. *well off, well-to-do*, khush-hāl; muraffa-ul-hāl. *well, let it alone*, khair, jāne do. *well, speak*, khair, kaho. *well then*, khair phir. *well to live*, āsūdah; khātā pitā; dāl roṭī se khush. *well, what then*, phir kyā. *as well as*, jitnā; jaisā ki; nīz; bhī. *very well*, bahut khūb; achchhā.

Well-a-day, intj. hāē; vāē; afsos; haif.
Well-behaved, adj. nek-chalan; nek-atvār; muaddab; bā-akhlāq.
Well-being, n. 1. khush-hālī; behtrī; bahbūdī. 2. khairiyat; khair o āfiyat; salāmtī; khair-salāh; khair o khūbī.
Well-born, adj. khāndānī; sharīf; najīb; kulīn; achchhe ghar kā; subans.
Well-bred, adj. muaddab; muhazzab; shāistah; khush-khulq; khalīq; majlis-dīdah sohbat-yāftah; su-dhangā.
Well-doing, n. niko-kārī; su-karm.
Well-done, intj. āfrīṅ! shābāsh! vāh vāh! zihe! dhann hai! marhabā! [pahnā oṛhā.
Well-dressed, adj. khush-libās; khush-poshāk;
Well-educated, adj. tālīm-yāftah.
Well-favored, adj. khush-numā; khūb-sūrat; hasīn; khush-andām; dil-pasand. [andām.
Well-formed, adj. sudaul; khūb-sūrat; khush-
Well-found, adj sahīh; durust.
Well-head, n. sar-i-chashma; sotā; mamba.
Well-informed, adj. ālim; vāqif.
Wellingtons, n. mardānī ūṅchī jūtī.
Well-known, adj. mashhūr; mārūf; nāmī; bikkhiyāt; nāmvar. [su-pind; su-daul.
Well-made, adj. khush-andām; khush-qata;
Well-meaning, adj. nek-niyat; nek-nihād.
Well-met, intj. marhabā! khush-āmdī!
Well-nigh, adv. nazdīk; anqarīb; lag bhag.
Well-read, adj. ālim; biddyāvān; pandit.
Well-set, adj. achchhī tarah lagī yā jamā.
Well-sinker, n. kūāṅ khodne-vālā; chāh-kan.
Well-spent, adj. jo achchhī tarah sarf huā ho.
Well-spoken, adj. 1. khush taqrīr; khush-kalām. 2. bā-mauqa; bar-mahal.
Well-sweep, n. dheṅklī.
Well-water, n. kūeṅ kā pānī; āb-i-chāh.
Well-wisher, adj. khair-khuāh; khair-andesh; duā-go; havā-khuāh; daulat-khuāh. [dorī.
Welt, n. magzī; goṭ; hāshiye yā sanjāf kī
Welt, v. a. turapnā; goṭ yā magzī lagānā; dorī de-kar sīnā. [rapnā.
Welter, v. n. 1. *roll*, loṭnā. 2. uchhalnā; ta-
Wen, n. rasaulī; gūmrī; gilṭī.
Wench, n. 1. *a girl*, javān aurat. 2. *a strumpet*, randī; kasbī; fāhishah aurat. 3. *a servant*, launḍī; bāṅdī; kanīz; dāsī; cherī.

Wench, v. n. randī-bāsī k. [bilāsī.
Wencher, n. randī-bāz; tamāsh-bīn; dāsī-
Wenching, n. randī-bāzī; tamāsh-bīnī.
Wend, v. jānā; chalnā; guzarnā. [garb.
West, n. pachchham; pachhāṅ; magrib;
West, Westerly, Western, adj. pachchhamī; pachhvā; garbī; magrabī.
West-wind. *Pachkvā havā.* [kī jānib.
Westward, adv. pachchham kī taraf; magrib
Wet, adj. [Skr. *udak* water] tar; bhīgā; martūb; tar ba tar; shorbor. 2. barsātī. [ke din.
Wet, n. 1. pānī; tarī; rutūbat. 2. barsāt; kohr
Wet, v. a. bhigonā; tar k.
to wet one's whistle, sharāb pīnā; mae-noshī k.; pinā.
Wether, n. khassī meṇḍhā.
Wetness, n. gīl; sīl; rutūbat; tarī; selābī.
Wet-nurse, n. dūdh-pilāī; dhā; aunā.
Wetish, adj. nam; gīlā; sīlā.
Wey, n. ek angrezī vazan.

Whack, v. a. mārnā; pīṭnā.
Whale, n. dūdh pilāne-vālī machhlī; vel. [haiṅ
Whaler, n. jahāz jis par vel kā shikār karte
Wharf, n. ghāṭ. [ne kī rusūm; utrāī.
Wharfage, n. ghāṭ par māl utārne yā charhā-
Wharfinger, n. ghaṭ-vāl; ghaṭ-vāliyā.
What, pron. 1. *an interrogative pron.*, kyā; kaun; kis. 2. kaisā; kisqadar; kitnā. 3. voh jo; jitnā. 4. jo kuchh. 5. kuchh; kisī qadar.
what ho, hot, are. *what if*, tau phir kyā. *what though*, agar yeh bhī ho tau; *and what not*, aur kyā kuchh nahīṅ.
What else, aur kyā.
Whatever, pron. jo kuchh; jis qadar; jitnā.
What-not, n. almārī.
Whatsoever, adj. kaisā hī; kisī.
Wheat, n. gehūṅ; kanak; gandum. [chīṛyā.
Wheatear, n. 1. gehūṅ kī bāl. 2. ek qism kī
Wheaten, adj. gehūṅ kā; gandumī. [chāte haiṅ.
Wheat-fly, n. kīṛe jo gehūṅ ko zarar pahuṅ-
Wheedle, v. a. khushāmad k.; lallo patto k.; chāplūsī k.; fareb d. *See* Coax.
Wheel, n. 1. pahiyā. 2. mudavvar shae; chakkar; charkhā; ghirnī; phirkī; charkhī; chāk; chaklī. 3. chakkar; daur; gardish.
wheel and axis, bojh uṭhāne kī kal. *Aristotle's wheel*, chakr-chāl masalah. *measuring wheel*, nāp pahiyah. *wheel within wheel*, pech dar pech; gorakh dhandā.
Wheel, v. a. 1. pahiyoṅ par le-jānā. 2. ghumānā; chakkar d.; phirānā.
Wheel, v. n. 1. ghūmnā; chakrānā; chakkar khānā; phirnā. 2. muṛnā; phirnā. 3. chakkar yā pher khānā. 4. luṛhaknā.
Wheel-animalcule, n. voh kīṛe jin ke āzā pahiye kī mānind shikār pakaṛne ke liye hote haiṅ.
Wheel-barometer, n. kohnī-dār havā-nāp.
Wheel-barrow, n. ek pahiye kī gāṛī.
Wheel-wright, n. pahiye yā gāṛī banāne-vālā.
Wheeze, v. n. sansanānā; sāēṅ sāēṅ k.; sahrānā. sarsarānā; sūṅ sūṅ k.; āvāz se sāṅs lenā.
Whelk, n. 1. phunsī; dadauṛā. 2. chakattā; nishān; baddhī. [bornā.
Whelm, v. a. 1. ḍubonā; garq k.; ḍobnā;

Digitized by Google

2. ghernā; dabānā; gārnā.
Whelp, n. 1. pillā; kutyā yā sher kā bachcha; baghelā. 2. bachcha; tiflak; bachūṅgṛā.
Whelp, v. n. bachche d.; byānā; ḍālnā.
When, adv. 1. *interrogatively*, kab; kad; kis vaqt. 2. *relatively*, jab; jad; tad; jis vaqt. 3. *while*, hargāh; dar hāle ki. 4. us vaqt; tab.
Whence, adv. 1. *interrogatively*, kahān se; kidhar se; kis jagah se; kis taur par; kis bāis se. 2. *relatively*, jahāṅ se; jidahr se; jis jagah se; jis se. [kisī bāis se.
Whencesoever, adv. kahīṅ se; kisī jagah se;
Whenever, Whensoever, adv. jab kabhī; jis vaqt; jab; jab ki; har gāh.
Where, adv. 1. *interrogatively*, kahāṅ; kidhar; kis jagah; kahāṅ ko; kis maqām ko.
2. *relatively*, jahāṅ; jidhar; jis jagah.
any where, koī jagah; kisī jagah. *every where*, har jagah. *no where*, kahīṅ nahīṅ. [kaun sī jagah.
Whereabout, adv. 1. kis jagah; kis maqām par;
2. jis ke bāre meṅ; kis ke bāb meṅ.
Whereabout, n. ṭhikānā; jagah; patā; maqām.
Whereas, canj. 1. *since*, chūṅki; az āṅ jā ki; jo ki; har gāh ki; jab ki; is lihāz se; vāzeh ho ki. 2. *when in fact*, dar hāle ki; hālāṅ ki; baāṅ ki; bā-vajūde ki; az bas ki; baraks; bilaks; bar khilāf is ke; parantū; lekin; balki; bāīṅ hama.
Whereat, adv. jis par; tis par; kis par.
Whereby, adv. jis se; kis se; jis ke sabab se; kis bāis se. [liye; jis vāste; is liye.
Wherefore, adv. kyoṅ; kis liye; kis vāste; jis
Wherein, adv. kis meṅ; jis meṅ.
Whereof, adv. kis kā; jis kā.
Whereon, adv. jis par. [kahīṅ; jis jagah.
Wheresoever, adv. jahāṅ kahīṅ; jahāṅ jahāṅ;
Whereto, adv. kahāṅ ko; kahāṅ tak; jahāṅ tak; jahāṅ ko. [azāṅ.
Whereupon, adv. jis par; tis par; tab; bād-
Wherever, adv. jahāṅ kahīṅ.
Wherewith, Wherewithal, adv. kis ke sāth; jis ke sāth; kis se; jis se.
Wherry, n. (*Naut.*) kishtī; pansūī; ḍoṅgī.
Whet, v. a. 1. *edge*, dhār dharnā; sān lagānā; patthar chaṭānā; chaṭānā; tez k.; painānā; bāṛ par rakhnā. 2. *excite*, uksānā; tez k.; bhaṛkānā; tahrīk k. 3. *provoke*, barangekhtah k.; khafā k.; garm k.
to whet on or forward, uksānā; tahrīk d.
Whet, n. 1. sān; dhār. 2. ishteāl; chheṛ; tahrīk; bhūk lagāne-vālī chīz; mushtahī.
Whether, conj. khuāh; yā; āyā; ki; kyā; vā; athvā; go; ām is se. [khuāh makhuāh.
whether or no, kuchh hī ho; bane na bane; ho no ho;
Whethering, n. bachcha dene ke bād jo mavād gāe ke peṭ meṅ rah jāë.
Whetstone, n. sillī; pathrī; sān.
Whetter, n. sān-gar; sillī lagāne-vālā.
Whew, intj. ho; hū; oho; chhī.
Whey, n. dūdh kā pānī; mā-ul-jubun; toṛ; āb-i-shīr; panchhā. [jo; jise.
Which, pron. jaunsā; kaunsā; kaun; jaun;

Not to know *which* is *which*.
Yeh na jānnā ki kaun yeh hai aur kaun voh.
Whichever, Whichsoever, pron. jo koī; jaun sā; jise; jo; jo kuchh ki; jo ki.
Whiff, n. 1. phūṅk; dam; kash.
Three pipes after dinner he constantly smokes,
And seasons his *whiffs* with impertinent jokes. Prior.
Khāne ke bād pitā hai sih sulfah voh sadā,
Har kash pe phir baghāre hai hazlyāt-i-nāsazā. F. C.
2. nazar; dīd. 3. (*Ichth.*) ek machhlī.
Whiff, v. a. 1. *puff*, dhuāṅ chhoṛnā; dam yā kash chhoṛnā; phūṅk mārnā. 2. uṛānā.
Whiffle, v. n. ḍāṅvāḍol h.; gair mustaqil h.; mutalavvin h.; mutazalzal h. [vālā.
Whiffler, n. bāt pher jāne-vālā; gurez karne-
Whig, n. Inglistān meṅ arākīn-i-saltanat kā ek firqah jo riāyā ke huqūq kā hāmī hai.
While, n. vaqt; arsah; muddat; kāl.
while ago, arsah huā; muddat huī. *a good while*, der tak; arseh tak. *a little while*, chhin ek; thoṛī der. *a long while*, muddat-i-madīd; bahut arsah. *worth while*, qābil-i-dard-sarī.
While, adv. jab; jis vaqt; har-gāh; jitne meṅ; jis asnā meṅ; dar hāle ki. [yā khonā.
While, v. a. vaqt gaṅvānā, bitānā, guzārnā,
Whilst, adv. jab; jis vaqt. [vahm.
Whim, n. lahr; mauj; tarang; khayāl; khabt;
Whimper, v. n. bachche kā rūṅ rūṅ karnā; riryānā; ṭhinaknā.
Whimsical, adj. 1. lahrī; maujī; tarangī; vahmī; khabtī; mutalavvin-mizāj. 2. ajīb; anokhā. [yā mauj se.
Whimsically, adv. mutalavvin-mizājī se; lahr
Whimsicalness, n. talavvun-mizājī; tavāhum; vahmī-pan. [mī āvāz se ronā.
Whine, v. n. karrāhnā; ṭhinaknā; ronā; dhī-
Whine, n. karrāhnā; dhīmī āvāz kā ronā.
Whinny, v. n. hinhināna; hīṅsnā. [bolnā.
Whinny, n. hinhināhaṭ; ghoṛe kā hīṅsnā yā
Whip, v. a. 1. *lash*, chābūk mārnā; koṛe mārnā; pīṭnā. 2. ghumānā; phirānā. 3. *flog*, koṛe mārnā; tāzyāne lagānā; koṛā k. 4. *satirize*, hajv k.; chuṭkī lenā; burā kahnā. 5. *thrash*, chhaṛnā; kūṭnā; pīṭnā. 6. *baste*, tepchī bharnā; ṭāṅke lagānā; turapnā. 7. pheṭnā; mathnā; lathnā. 8. *snatch*, jhap se uṭhānā; lapaknā. 9. *wrap*, lapeṭnā; bhāṅjnā.
to whip a stream, machhlī pakaṛnā; bansī khelnā. *to whip in*, mutī rakhnā. *to whip the cat*, makkhī chūs h.; kanjūsī k. [durrah; qamchī.
Whip, n. 1. koṛā; chābuk; sāṅṭā; tāzyāna;
2. koch-vān; gāṛī-vān; hāṅkne-vālā.
whip and spur, bag-ṭuṭ; bahut jald.
Whipcard, n. koṛā banāne kī rassī.
Whiphand, n. qābū; sabqat; fauqiyat.
Whiplash, n. chābuk yā koṛe kī saṭak. [vālā.
Whipper, n. chābuk mārne-vālā; koṛe lagāne-
Whipperin, n. 1. shikārī jo kuttoṅ ko āvārah hone se roke. 2. tādīb o tarbiyat karne-vālā.
Whipping, n. koṛe-bāzī; sazāë tāzyāna.
Whipping-post, n. ṭikṭikī. [tī hai.
Whipple-tree, n. gāṛī kā belan ji ∞ meṅ jot lag-

Digitized by Google

Whip-poor-will, n. ek chiryā.
Whipsaw, n. chaukhṭe-dār ārah.
Whipster, n. chust o chālāk shakhs; turturyā.
Whipstock, n. chābuk yā koṛe kā dastah. [uṛnā.
Whir, v. n. āvāz se ghūmnā; pharrānā; phur se
Whirl, v. a. ghumānā; phirānā; chakkar d.
Whirl, v. n. ghūmnā; phirnā; chakkar khānā.
Whirl, n. 1. ghumāo; gardish; chakkar. 2. ghūmne-vālī shae; phirkī; chakkar; charkhī.
Whirl-about, n. phirkī; chakaī; laṭṭū.
Whirl-bone, n. ghuṭne kī chapnī; laṭṭū.
Whirligig, n. 1. bangī; bhauṅrā; phirkī; chakaī. 2. (*Ent.*) julāhā. [khāne kā ek ālah.
Whirling-table, n. kashish-i-siql vagairah di-
Whirlpool, n. bhaṅvar; girdāb; vartah. [būlā.
Whirlwind, n. bagūlā; gardbād; ḍoṅḍā; ba-
Whisk, n. 1. *a quick motion*, jhapaṭṭā; jhakolā; jholā; jhāl. 2. *a brush*, jhāṛū; buhārī; baṛhnī; raṛkā; buhārā; kūṅchī. 3. mathnī; raī; biloṇī. 4. zanāna kapṛā.
Whisk, v. a. 1. *brush*, jhāṛnā; jhaṭaknā; buhārī d.; jhāṛū d.; buhārnā. 2. jhapaṭnā; tez jānā. 3. pheṭnā; mathnā.
Whisker, n. 1. gal-muchchheṅ. 2. billī vagairah kī mūchheṅ. [chhoṅ-vālā; muchhākṛā.
Whiskered, adj. gal-muchchhoṅ-vālā; mū-
Whisket, n. ṭokrā. [halkī gāṛī.
Whiskey, n. 1. anāj kī sharāb. 2. ek qism kī
Whisper, n. kānā-phūsī; sar-goshī; khusar phusar; kānā bātī.
Whisper, v. n. 1. kān meṅ kahnā. 2. kānā phūsī k.; kānā bātī k.; phusphusānā; khusar phusar k.; sar-goshī k. 3. sāzish k.
Whisperer, n. kānā phūsī karne-vālā; sar-goshī karne-vālā; chugal-khor; gammāz; mukhbir.
Whist, adj. & intj. chup; khāmosh.
Whist, n. ganjfe kā ek khel.
Whistle, (*hwissl*) v.n. 1. sīṭhī d.; safīr k.; algozā yā papaīyā bajānā. 2. sansanānā; suskārnā.
whistle at, mūṅh chiṛānā; tahqīr k.
Whistle, n. 1. sīṭī; safīr; zafīl; siskārī; sansanāhaṭ. 2. algozah; bāṅslī; papaīyā.
Whistler, n. sīṭhī bajāne-vālā; papaīyā; bāṅslī.
Whit, n. ṭukṛā; kan; rezah. [H. *set*]
White, adj. [A. S. *hwit*, Per. *safaid*, Skr. *swet*, 1. *opposite of black*, safaid; dhaulā; chitṭā; set; ujlā; shukl; gorā; sabīh. 2. *pale*, zard; pīlā; dhaulā; phīkā; kāfūrī. 3. *pure*, pāk; sāf; suthrā; māsūm; be-aib; be-dāg; korā. 4. *gray*, bhūrā; dhaulā; safaid.
as white as the driven snow, barf sā safaid.
white ant, n. dimak; arzat. *white arsenic*, n. safaid sankhiyā. *white bear*, n. safaid rīchh. *white clover*, n. safaid laung. *white copper*, n. gilaṭ.
white iron, n. ṭin. *white lead*, n. safaidah. *white leaf*, n. pannī; panne. *white-feather*, n. nā-mardī; buz-dilī.
White, n. 1. *the color*, safaid rang; safaid. 2. *any thing white*, safaidī. 3. *the mark*, nishān; nishānah. 4. *white man*, gorā.
white of an egg, aṇḍe kī safaidī. *white of a seed*, girī. *white of the eye*, ākh kī safaidī.
White-face, n. ghoṛe ke māthe kā ṭīkā.
White-lie, n. darog-i-maslahat-āmez.
White-line, n. (*print.*) bain-us-sutūr.
White-livered, n. 1. *envious*, hāsid; īrkhālū; bad-bātin; bad-andesh. 2. *cowardly*, nā-mard; buz-dil; hīz.
Whiteman, n. angrez; farangī.
White meat, n. khīr; firnī. [nikālnā; gorā k.
Whiten, v. a. safaid k.; safaidī k.; dhaulā
Whiten, v. n. safaid paṛnā; safaid ho jānā.
Whitener, n. safaid karne-vālā.
Whiteness, n. 1. *the state*, safaidī; dhaulā-pan. 2. *paleness*, zardī; phīkā-pan, safaidī; dhaulāī. 3. *purity*, pākīzgī; safāī; suthrāī.
Whitening, n. safaidī; qalaī. [sān.
Whitening stone, n. sān dharne kā patthar;
White-poppy, n. post; khashkhash kā ḍoḍā.
Whites, n. (*Med.*) parsūt; safaidah.
Whitesmith, n. ṭīn kā kām karne-vālā. [qalaī.
Whitewash, n. 1. ek ubṭan; gāzah. 2. safaidī;
Whitewash, v. a. 1. safaidī phernā; qalaī k. 2. nādārī lenā; qarz khuāhoṅ se khalāsī d.
Whitewasher, n. safaidī pherne-vālā.
Whither, adv. 1. *interrogatively*, kahāṅ; kidhar; kis jagah. 2. *relatively*, jāhāṅ; jidhar; jis jagah. 3. kis qadar; kahāṅ tak.
Whithersoever, adv. jahāṅ kahīṅ.
Whitherward, adv. kis taraf; jis taraf.
Whiting, n. khaṛyā maṭṭī. [safaidī māil.
Whitish, adj. kuchh ek safaid; dhaulā sā;
Whitlow, n. (*Med.*) ungal baṛā.
Whittle, n. 1. *a knife*, jebī chāqū; chhoṭī chhurī. 2. aurtoṅ ke oṛhne kā safaid paṭṭū.
Whittle, v. a. chhīlnā; kāṭnā.
Whiz, v. n. zannānā; sansanānā; sāeṅ sāeṅ k.; pinpinānā; bhinbhinānā; sarsarānā.
Whiz, n. sansanāhaṭ; bhinbhināhaṭ; zannāṭā.
Who, pron. kaun; kisne; jisne; jo jise.
Who stands there? *Kaun khaṛā hai.*
Who else, pron. aur kaun.
Whoever, pron. jo koī; har koī. [jumlah.
Whole, adj. 1. *all*, sab; sārā; tamām; kul;
The *whole* world. *Sārī dunyā.*
2. *entire*, samūchā; sārā; sābit; pūrā; musallam; darobast. 3. *uninjured*, bilā-nuqsān; be-zarar; abhaṅg. 4. *sound*, sahīh; tandurust; bhalā changā; achchhā bichchhā.
5. (*of blood*) sagā; haqīqī; apnā.
whole blood, sahīh nasab; kulīn gharānā. *whole note*, pūrī lae. *the whole property*, kul kāenāt. [kulliyah.
Whole, n. sārā; sab kā sab; saglā; tamām; kul;
upon the whole, bil-jumlah; fil-jumlah.
Whole-hoofed, adj. sum-dār; bin chire sum kā.
Whole-length, adj. pūrī lambāī kī.
Wholeness, n. pūrā-pan; kamāliyat; kāmil-pan.
Wholesale, n. thok bikrī; thok-faroshī.
Wholesale, adj. thok-farosh.
Wholesome, adj. 1. *salubrious*, shafā-bakhsh; khush-gavār; sehat-āvur; ārām karne-vālā; mizāj ke muāfiq; achchhā karne-vālā.
The *wholesomest* meat is at another man's cost. Prov. *Muft ki sharāb qāzī ko bhī halāl.* Prov.
2. *beneficial*, māqūl; khushaslūb; mufīd; achchhā; nek.

Digitized by Google

Wholesomely, adv. ba-khush-gavārī; khush-aslūbī se; sehat-bakhshī ke taur par.
Wholesomeness, n. shafā-bakhshī; sehat-āvurī; muāfiqat; khush-gavārī; khush-aslūbī.
Wholly, adv. 1. *entirely*, bilkul; sarāsar. 2. *totally*, mutlaq; mahz; yak-qalam.
Whom, pron. kise; kis ko; jise; jis ko.
Whomsoever, pron. jis kisī ko [hū hū; hū hā.
Whoop, Whoot, n. chīkh; kīk; lalkār; pukār;
Whoop, v. n. chīkhnā; chillānā; shor k.; dhūm machānā; hū hū yā hā hā k.
Whooping cough, n. (*Med.*) kūkar-khāṅsī; habbā ḍabbā; masān kā rog.
Whop, v. a. khūb pīṭnā yā mārnā.
Whore, n. kasbī; fāhisha aurat; pātur; bāzārī aurat; chhināl; randī; kanchnī.
A young *whore*, an old saint. Prov.
Nau sae chāche khāke billī haj ko chalī. Prov.
Whore, v. n. chhinālā, zinā, kasbī-panā, tamāshbīnī yār-bazī yā randī-bāzī k.
Whoredom, n. chhinālā; shahvat-parastī; yār-bāzī; randī-bāzī; zinā-kārī. [tamāshbīn.
Whoremaster, Whoremonger, n. randī-bāz;
Whoreson, n. valad-uz-zinā; harāmī pillā; chhināl kā janā; valad ul-harām; suret-vāl.
Whorish, adj. bad-mast; zinā-kār; chhinlā; shahvat-parast; fāhishah; fājirah; fājir; be-asmat; chhināl. [chhinālā.
Whorishness, n. zinā-kārī; shahvat-parastī;
Whorl, n. pattoṅ kā guchchhā.
Whorler, n. kumhār kā chāk.
Whose, pron. kis kā; jis kā.
Whosesoever, pron. jis kisī kā.
Whosoever, pron. jo koī; koī.
Whur, n. bharrānā; harkat kī āvāz jo zor se ho; harf-i-rāē mohmilah kā zor se talaffuz.
Why, adv. 1. *interrogatively*, kyoṅ; kis liye; kis vāste; kis bāis se; kisvajah se; kāhe ko; kis vāste; kis kāran. 3. *relatively*, jis liye; jis vāste; jis sabab se.
why not, kyoṅ nahīṅ.
Wick, n. chirāg kī battī; battī; fatīlah.
Wicked, adj. *immoral*, burā; pāpī; khoṭā; kharāb; bad; bad-kār; fāsid; māyūb; zubūn. 2. *mischievous*, sharīr; bad-zāt; harām-zādah; shokh; dangaī; utpātī. [sat se.
Wickedly, adv. sharārat se; badī se; khubā-
Wickedness, n. 1. bad-zātī; sharārat; khuṭāī; haram-zadgī. 2. utpāt; jurm; gunāh; pāp.
Wicker, Wickered, adj. ḍāliyoṅ kā banā huā.
Wicker, n. ḍālī; ṭahnī; santī.
Wicker-work, n. jāfrī; ṭaṭṭī.
Wicket, n. 1. *a small door*, darīchah; khirkī. 2. *in cricket*, geṅd balle kī lakṛiyāṅ jin par geṅd mārte haiṅ. 3. jhāl kā darvāzah yā rāstah. [farākh; vasī.
Wide, adj. 1. *broad*, khulā; moklā; khulāsah; 2. chauṛā; arīz; pahuā; chauṛā; chaklā. 3. arz kā; arz-dār; chauṛā. 4. *remote*, dūr; fāsleh kā; baīd. 5. alahdah; kināre par; bachā-huā; dūr.
wide of the mark, nishān se haṭā huā. *to shoot wide of the mark*, alalṭappū lagānā.
Wide, adv. 1. khulā khulā; kushādah. 2. dūr dūr; bod par; tafāvut se; dūr. [āgāh.
Wideawake, adj. chaukas; jāgtā; hoshiyār;
Widely, adv. 1. ba-vusat; farākhī se. 2. dūr dūr; dūr darāz. 3. bahut kuchh; baṛā.
Widen, v. a. chauṛā k.; pasārnā; phailānā; kushādah k.; chauṛānā; chaklānā.
Widen, v. n. chauṛā h.; phailnā; khulnā; kushādah h.; pasarnā; arīz h.
Wideness, n. chauṛāī; chaklāī; kushādgī; farākhī; vusat; pāṭ; phailāo.
Wide-spread, adj. phailā huā; ālamgīr.
Widgeon, n. surkhāb; bat kī qism kī murgābī.
Widow, n. [Skr. *vidhavā* from *vi* without, *dhavā*, husband] bidhvā; bevah; rāṅḍ; be-shauhar; nikhasmī; munḍo.
Widows are always rich. *Bevah māl-d ār hoti hai.*
widow's weeds, randsālah; mātmī libās. *a young widow*, bāl bidhvā; bāl rāṅḍ. [k.; chhīn lenā.
Widow, v. a. 1. bevah yā rāṅḍ k. 2. mahrūm
Widower, n. raṅḍvā; nir-istrī; be-zan.
Widowerhood, n. randvā-pan; be-zanī.
Widowhood, n. randāpā; bidhvā-pan; bevagī.
Widow-hunter, n. voh shakhs jo rupae kī tama se bevah aurat ko shādī ke liye ḍhūṅḍtā phire; bevah-shikārī. [pāṭ.
Width, n. chauṛāī; chaklāī; arz; panā; bar;
Wield, v. a. 1. *to handle*, uṭhānā; hathyānā; tolnā; ghumānā; phirānā; chalānā; hilānā. 2. *employ*, lagānā; kām meṅ lānā; baratnā.
to wield the sceptre, asāē sultānī hāth meṅ rakhnā; hukm rānī k.
Wieldable, adj. uṭhāne yā chalāne ke qābil.
Wife, n. 1. *a woman*, aurat; istrī; tiryā; zan. 2. *a married woman*, jorū; zaujah; bīvī; bahū; istrī; lugāī; zan; ahliyah; ghar-vālī; qabīlah; mehrī; bhāryā; joē.
wife's equity, haq-i-zaujah. *a faithful wife*, patī bratā istrī. *property of wife*, istrī-dhan; māl-i-zaujah.
Wife-less, adj. be-zan; be-jorū; nir-istrī.
Wife-like, Wifely, adj. jorū kā sā; zaujah kī mānind; zaujah ke lāyaq.
Wig, n. bāloṅ kī ṭopī. [marduā.
Wight, n. shakhs; mard; mardak; janā;
Wig-maker, n. bāloṅ kī ṭopī banāne-vālā.
Wild, adj. 1. *not domesticated*, vahshī; janglī; sahrāī; bin-sadhā; bhaṛkīlā; ramīdah; dashtī; banelā; byābānī. 2. *not cultivated*, janglī; khud-rau; rānā. 3. *uninhabited*, ujāṛ; gair-ābād; bhayānak; sunsān; vīrān. 4. *uncivilized*, nā-shāistah; gair-tarbiyat-yāftah; vahshiyānah; nā-tarāshīdah. 5. *licentious*, nir-ankas; be-qābū; be-lagām; be-zabt; be-ikhtīyār; gair-tābe; abtar; chanchal; sharīr; gair-mustaqil; be-tartīb; darham barham. 6. *uncouth*, ajīb; anokhā; nirālā. 7. *imaginary*, khayālī; vahmī; bād-havāī. 8. *unsheltered*, be-panāh; be-rok. 9. sarāsīmā; mutahaiyar; mutavahhish; pareshān. 10. (*in comp.*) kaṭh; jhaṛ; janglī.

Digitized by Google

Wild, Wilderness, n. ujāṛ; vīrānah; gair-ābād; jangal; sahrā.
Wild basil, n. ban-tulsī.
Wild-boar, n. janglī sūar; banelā.
Wild-cat, n. ban bilāo; janglī billī.
Wildfire, n. ek ātish-gīr murakkab chīz.
Wildfowl, n. ban-kukkaṛ; janglī shikārī parand.
Wild-goose, n. janglī battakh.
Wild-goose-chase, n. kār-i-lā-hāsil; fel-i-abas.
Wild honey, n. janglī shahd.
Wild licorice, n. janglī mulahṭī.
Wildly, adv. 1. *without cultivation,* khud-rau; rānā; bin boyā; bilā-taraddud. 2. *without tameness,* vahshiyāna; janglī-pan se; ujaḍ pan se; vahshat se. 3. *heedlessly,* bilā tahāshā; be-taammul; be-hūdgī se. 4. *irregularly,* abtarī se; be-tartībī se.
Wildness, n. *the state,* ujāṛ; bilā-taradduddī; vīrānah-pan. 2. *looseness,* abtarī; be-zabtī; nā-shāistgī; shokhī; sharārat. 3. *savageness,* vahshī-pan; vahshat; ramīdgī; bhaṛak; darindah-khūī. 4. *irregularity,* be-tartībī; be-qāëdagī; vahshat; khabt; āvārgī; vahm; tavahum. 5. *inconstancy,* be qarārī; be-sabātī; hairānī; pareshānī.
Wile, n. dhokā; hīlah; bahānah; makr; fareb.
Wilily, adv. bahāne se; makr se; hīle se.
Wileness, n. hīlah-sāzī; robah-bāz; makkārī.
Will, n. [Skr. *var* to choose]. 1. *the power of choosing,* qasd; irādah; marzī; khushī; razā; mashīyat. 2. *a volition,* pasand; pasand-khātir. 3. *command,* hukm; āggyā; farmān; irshād. 4. *desire,* ārzū; chāh; khuāhish ichchhā. 5. *that which is desired,* shae matlūbah yā margūb-i-khātir; man māntī chīz. 6. (*Law*) vasīat-nāmah; mirt-lekh.
will-with-a-wisp. chhalāvā. *at will,* marzī par; jab jī chāhe. *freedom of the will,* āzādī-i-pasand. *God's will,* mashīyat-i-ezadī; har-ichchhā. *good will,* ināyat; mehrbānī; khair-khuāhī. *ill will,* bad-khuāhī; bad-andeshī. *to have one's will,* apnī chalānā; apnī chāhī k.; apnī ārzū pūrī k.
Will, v. a. 1. *wish,* chāhnā; khuāhish k.; ārzū k. 2. *as an auxiliary,* istiqbāl kī alāmat; gā; kā. 3. *ordain,* hukm k.; farmānā. 4. qasd k.; irādah k. 5. *bequeath,* vasīat k.; vasīyat-nāmah likhnā; kah marnā.
Willer, n. chāhne-vālā; khuāhish karne-vālā.
Willful, Wilful, adj. khudsar; khud-pasand; ziddī; haṭṭī; khud-rāë.
willful deterioration, barbādī yā nuqsān-i-bil qasd. *willful murder,* qatl-i-amad.
Willfully, adv. sar-kashī se; khud-pa-sandī se; khud-rāī se; dīdah o dānistah; jān būjh ke.
Willfulness, n. sar-kashī; khudsarī; zid; haṭ.
Willing, adj. 1. *consenting,* rāzī; rāgib; khuāhān; mushtāq; mutamannī; mustaid.

Nothing is impossible to a *willing* mind. Prov.
Shauq ke robrū koī chīz nā-mumkin nahīn hai.

2. *chosen,* pasandīdah; muqbil; chāhā huā; khuāstah; maqbūl. 3. *spontaneous,* khud ba khud; apne āp.
Willingly, adj. khushī se; razā-mandī se; shauq se; sir-āṅkhoṅ se; ba-razā o ragbat; khuāhish se; tamannā se; ba sar o chashm.
Willingness, n. razā-mandī; shauq; khushnūdī; ishtiyāq; tamaunā; khuāhish; ārzū.
Willow, n. 1. bed-majnūṅ; bed. 2. rūī dhunne aur sāf karne kī kal. [kī rangat kā.
Willowish adj. bed-majnūṅ sā; bed-majnūṅ
Wilt, v. n. murjhānā; pazmurdah k.; kumlānā
Wilt, v. n. 1. pazmurdah h.; murjhā d. 2. afsurdah k.; himmat ṭornā.
Wily, adj. aīyār; chālāk; fitratī; mutafannī; makkār; robāh-bāz; hīlah-bāz; ghātī. [rairā.
Wimple, n. 1. burqa; naqāb. 2. jhanḍā; pha-
Win, v.a. 1. *gain by victory,* fatah k.; jītnā; sar k. 2. *obtain,* hāsil k.; pānā. 3. apne ūpar mehrbān k.; māil k.; apnā kar lenā; girvīdah k.; moh lenā.
to win at cards, khilāl d. *to win at chess,* māt k.
Win, *v. n.* jītnā; gālib ānā; bāzī le jānā.
Wince, *v. n.* 1. *flinch,* jhijaknā; pīchhe haṭnā; hichaknā; chauṅknā; chauṅk uṭhnā. 2. *kick,* dulattī mārnā yā pheṅknā; pushtang jhāṛnā.
Winch, *n.* ghumāne yā phirāne kā hattā.
Wind, n. [Lat. *ventus,* H. *batās*; Per. *bād*; Skr. *vāta* from *vā* to blow] 1. *air,* havā; pavan; bāo; byāl; bād; anil; mārut.

What *wind* blew you hither.
Aj kidhar bak āë, Aj kidhar kā chānd niklā.
Imperial Cæsar, dead and turned to clay,
Might stop a hole to keep the *wind* away. Shak.
Shahinshāh-i-Qaisar bhī marne ke bād,
Lage band karne meṅ rauzan se bād. F. C.

2. *breath,* sāṅs; dam; havā. 3. *flatulence,* rīh; bāī; bādī; riyāh; havā; bād-i-shikam. 4. bheṛoṅ kī bīmārī; aphārā 5. *any thing insignificant,* goz-i-shutar; be-mānī yā be-asl bāt.
down the wind, havā ke rukh; havā kī taraf. *four winds,* chaubāyū. *periodical winds,* mausmī havā. *the wind's eye,* (*Naut.*) havā kī sīdh meṅ; havā ke sāmne. *three sheets in the wind,* matvālā; mast; sar-shār; nashe meṅ ḍūbā huā. *to be in the wind,* khufīyah taīyārī k. *to carry the wind,* ghoṛe kā nathne phulānā. *to raise the wind,* rupaya hāsil k. *to take or have the wind,* mauqā pānā; qābū milnā. *to take wind or get wind,* phūṅnā; khulnā; mashhūr h.
Wind, *v. a.* 1. *ventilate,* havā d.; havā meṅ rakhnā; phaṭaknā; havā k. 2. *nose,* khushbū par jānā; bū lenā; sūṅghnā. 3. (*Man.*) sāṅs yā dam chaṛhānā; haṅpānā. 4. dam lene d.
to wind a ship, jahāz phernā yā moṛnā.
Wind, *v. a.* bajānā; phūṅk mārnā; āvāz k.
Wind, *v. a.* 1. *twist,* lapeṭnā; aiṅṭhnā; kūknā. 2. *encircle,* ghernā; lapeṭnā. 3. *turn in and out,* ghumānā; katrānā; phernā. 4. *insinuate,* dil meṅ ghusnā; dil meṅ ghar k. 5. bhānnā; bal d.; baṭnā.
to wind off, bal kholnā; udheṛnā. *wind up,* 1. lapeṭnā; golā k. 2. nibṭānā; tasfīyah k.; tae k. 3. kūknā; kunjī d.; ghumānā. 4. chaṛhānā; kasnā. 5. band k.; mauqūf k. *wind out,* kholnā; suljhānā.
Wind, *v. n.* 1. *coil,* chakkar khānā; lipaṭnā. 2. *bend,* muṛnā; phirnā. 3. *meander,* pher khānā; chakkar khānā.
Wind, *n.* moṛ; pher; lapeṭ; bal.

Digitized by Google

Windage, *n.* farq jo top kī koṭhī aur gole meṅ hotā hai.
Windbound, *adj.* jo nā-muāfiq havā se rukā ho.
Wind-broken, *adj.* sher-dam.
Wind-dropsy, *n.* istisqāë tablī.
Wind-egg, *n.* khākī anḍā.
Winder, *n.* 1. lipaṭne-vālā; bel; latā. 2. phirkī; rīl. 3. tīkh; muṛvāṅ yā gol sīṛhī.
Windfall, *n.* 1. āṅdhī ke ām; ṭapkā; phal yā peṛ jo āṅdhī meṅ gir paṛe. 2. nemat-i-gairmutaraqqibah; billī ke bhāgoṅ chhīṅkā ṭūṭ paṛā; khudā-dād; dād-ilāhī.
Windfallen, *adj.* āṅdhī kā jhaṛā huā.
Wind-furnace, *n.* bhaṭṭī jis meṅ dhauṅknī se havā pahuṅchāte haiṅ
Wind-gall, *n.* haḍḍā; mothrā.
Wind-gauge, *n.* havā-nāp; miqyās-ul-havā.
Wind-gun n. havāī bandūq. [angezī.
Windiness, n. bādī-pan; rīh; bāī; bāo; bād-
Winding, n. pher; moṛ; chakkar; ghumāo.
Winding, adj. chakkar kā; pech-dār; muṛā.
Windingly, adv. chakkar khāte hue; muṛte hue.
Winding-sheet, n. kafan.
Wind-instrument, n. mūṅh se bajāne kā bājā.
Windlass, n. bojh uṭhāne kī kal.
Windle, n. taklā; rīl; charkhī; ṭhāṛī.
Windless, adj. be-havā; be-dam.
Windmill, n. pavan chakkī; havā kī chakkī.
Window, n. 1. khiṛkī, darīchah; gurfah; raushan-dān; jharokah. 2. khiṛkī kā chaukhṭā.
3. khutūt-i-mutaqāte; chār khāne.
Window, v. a. khiṛkī lagānā.
Window blind, n. jhilmilī; chik; chilman.
Window-frame, n. chaukhaṭ.
Window-glass, n. kivāṛoṅ ke shīshe.
Window-sash, n. pharkauṭā.
Window-shutter, n. khiṛkī ke kivāṛ.
Windpipe, n. sāṅs-nalī; nar-kasī; halqūm.
Windswift, adj. bād-pā; pavan; begī.
Wind-tight, adj. jis meṅ havā na jā sake.
Windward, adv. havā ke rukh.
Windy, adj. 1. *consisting of wind,* havāī; havā kā; havā-dār; havā se bharā huā. 2. *windward,* havā ke rukh kā. 3. *tempestuous,* tūfānī; mauj-zan; mavvāj. 4. *flatulent,* bādī; naftākh; byālā. *Windy food. Bādī khānā.*
5. bādī kā; rīh kā; rīhī.
A *windy* collic. *Rīh kā dard.* [behūdah.
6. *empty,* khālī; be-mānī; bād-havāī;
Windy joy. *Behūdah khushī.*
Windy applause. *Be-mānī tārīf.*
Wine, n. 1. angūrī yā angūr kī sharāb; bint-ul-inab; dukhtar-i-raz. 2. sharāb; mul; maë; bādah; mad; madirā; dārū. 3. nashā.
When *wine* is in, wit is out. Prov.
Mad ōī, mat bhāgī.
Winebibber, n. mae-khuār; sharāb-khuār; mae-nosh; madrā pīne-vālā.
Wine-cask, n. sharāb kā pīpah.
Wine cellar, n. sharāb-godām.
Wine-cooler, n. sharāb ṭhanḍī karne kā bartan.
Wine-glass, n. sharāb pīne kā gilās; jām.
Wine-grower, n. angūr kī bel lagāne-vālā.
Wine-measure, n. sharāb-nāp. [vālā.
Wine-merchant, n. mae-farosh; sharāb-bechne-
Wine-press, n. angūr kā ras nikālne kī kal.
Wine-stone, n. sharāb kī gād.
Wing, n. 1. *of a bird,* dahnā bāzū; bāl.
2. *of an insect,* par; pankh. 3. *flight,* uṛān; parvāz; tairān. 4. *a fan,* pankhā; chhāj.
5. (*Arch.*) imārat kā bāzū; zer-zilā; bhujā; chaukhṭe kā bāzū. 6. (*Fort.*) bhuj; bāzū.
7. (*Hort.*) ṭahnā. 8. (*Mil.*) bāzū; bhujā; yamīn; yasār. 9. (*pl.*) panāh; hifāzat.
on the wing, uṛtā huā; parrāṅ. *on the wings of the wind,* havā ke ghoṛe par savār; havā se bāteṅ kartā huā. *under wing or wings of,* sāë tale; zer-i-dāman. [ke qābil k.
Wing, v. a. 1. *enable to fly,* par lagānā; uṛne
2. bāzū yā bhujā lagānā. 3. uṛā le-jānā.
4. bāzū yā par kāṭ ḍālnā; par qaiṅch k.
to wing a flight, par mārnā; uṛ jānā; parvāz k.
Wing-case, n. kīṛe ke paroṅ kā galāf.
Winged, adj. 1. *having wings,* par-dār; bāzū-dār; pakherū. 2. *soaring,* baland-parvāz; ālī; baland; ūṅchā. 3. *swift,* tez; jald-rau.
Winged haste. *Nihāyat shitābī.*
Wing-footed, adj. paun-begī; tez-rau; tez-raftār; bād-pā; bād-raftār.
Wingless, adj be-par; bin-pankh; be-bāzū.
Wingy, adj. 1. par-dār; par sā. 2. tez-parvāz.
Wink, v. n. 1. *shut the eyes,* āṅkheṅ band k.
2. *blink,* palak mārnā; āṅkh jhapkānā; palak pīṭnā. 3. *hint,* āṅkh mārnā. 4. *connive at,* igmāz k.; chashm-poshī k.; ānā kānī d.
5. *be dim,* dhuṅdlā yā mandā h.
Wink, n. 1. *the act,* jhapkī; pal.
2. *a hint,* āṅkh kā ishārah; chashmak; sain; ramz; īmā; kankhī. [vālā; 2. aṅdherī.
Winker, n. 1. āṅkh mārne vālā; igmāz karne-
Winner, n. jītne-vālā; fatah-yāb.
Winning, Winsome, adj. dil-kash; dil-rubā; dil-fareb; manohar; mohnī.
Winning, n. jīt; burd.
Winningly, adv. dil forebī se. [shān.
Winning-post, n. ghuṛ-dauṛ meṅ jītne kā ni-
Winnow, v. a. 1. *separate the chaff from,* phaṭaknā; barsānā; ḍharyānā; uṛānā; pachhāṛnā. 2. *sift,* chhānnā; niyārā k.; haq ko bātil se judā k.; alag k.; tamīz k.
3. *fan,* pankh yā par mārnā.
Winnow, v. n. barsānā; phaṭaknā; pachhāṛnā.
Winnower, n. barsāne-vālā; phaṭakne-vālā.
Winter, n. jāṛā; sardī; sīt-kāl; shishar; hemant; sarmā; zimistān; shitā. [basar k.
Winter, v. n. jāṛā kāṭnā; mausam-i-sarmā
Winter, adj. jāṛe kā; kātgī; sarmāī; zimistānī.
Winter-beaten, adj. jāṛe-mārā; sarmā-zadah.
Winter-cherry, n. makoī; tapārī.
Winter-crop, n. jāṛe kī sākh; kātkī. [pahuṅchnā.
Winter-solstice, n. āftāb kā khatt-i-sartān par
Wintery, adj. jāṛe kā; sarmāī; zimistānī.
Winy, adj. angūrī sharāb sā. [ḍālnā; miṭānā.
Wipe, v. a. 1. poṅchhnā; sāf k. 2. poṅchh

Digitized by Google

Wipe, n. 1. *the act*, poṅchhan. 2. *a blow*, ghūṅsā; mār; choṭ. 3. *a jeer*, nokā jhokī; bolī ṭholī; choṭ. 4. (*slang*) poṅchhan; dastmāl; rūmāl. [chhā; sāfī; rūmāl.

Wiper, n. 1. poṅchhne-vālā. 2. *a towel*, aṅgo-

3. (*Mach.*) bhārī ḍāṭ ke uṭhāne kā ek purzah.

Wire, n. tār. [pironā. 3. tār d.

Wire, v. a. 1. tār se bāṅdhnā. 2. tār meṅ

Wire-bridge, n. tār kā pul.

Wire-draw, v. a. 1. tār kheṅchnā; tār-kashī k. 2. lambā k.; baṛhānā; kheṅchnā; tānnā.

Wire-drawer, n. tār-kash.

Wire-drawing, n. tār-kashī.

Wire-gauze, n. tāroṅ kā jāl.

Wire-iron, n. sarye kā lohā. [karne-vālā.

Wire-puller, n. ḍor kheṅchne-vālā; sāzish

Wiry, adj. 1. tār kā; tār sā. 2. mazbūt; sakht.

Wisdom, n. [Skr. *vid* to know] 1. aql; dānish; dānāī; samajh; budh; gyān; fahm; firāsat. 2. ilm; hikmat. 3. (*Script.*) pārsāī; nekī.

Wisdom tooth, n. aql-ḍāṛh.

Wise, adj. 1. *learned*, ālim; gyānī; vāqif-kār. 2. *discerning*, dānā; dānish-mand; aql-mand; āqil; zīrak; budhvān; samajh-dār. 3. *crafty*, hoshyār; āṭhgāṅṭh kummaid; fitratī. 4. *judicious*, aqlmandī kā; dānāī kā; mudabbirāna.

Wise, n. taur; tarīq; ḍhang; ḍhab; tarah.

on this wise, is tarah; is namat par; badiṅ gūnah.

Wiseacre, n. lāl-bujhakkaṛ; ahmaq; be-vaqūf.

Wisely, adj. dānāī se; hoshyārī se; chaturāī se.

Wish, v. n. [Skr. *vānchh*] 1. *long*, chāhnā; ārzū yā khuāhish rakhnā; mushtāq h. 2. *be inclined*, māil h.; rāgib h. 3. ummed k.; chāhnā.

Wish, v. a. 1. *desire*, ārzū k.; chāhnā; khuāhish k. khuāhāṅ. 2. *invoke*, duā k.; darkhuāst k.; mustadī h.

Wish, n. 1. *desire*, khuāhish; ārzū; ragbat; chāh; tamannā; ishtiyāq; shauq; armān; marzī. 2. *object of desire*, matlab; maqsad; murād; muddaā; piryojan; arth. 3. *imprecation*, arz; darkhuāst; duā. [khuāhāṅ.

Wisher, n. chāhne-vālā; khuāhish karne-vālā;

Wishful, adj. 1. *desirous*, shauqīn; mushtāq; khuāhish-mand; ārzū-mand; mutamannī. 2. *desirable*, pasandīdah; dil-pasand; margūb.

Wishfully, adv. shauq; ārzū yā khuāhish se. [di.

Wishfulness, n. shauq; ishtiyāq; khuāhish-man-

Wish-wash, n. pangā; jhārā; pīch pānī; dafar qalyah; dhovan dhāvan; halkī pīne kī koī chīz.

Wishy-washy, adj. patlā; halkā. [raṛkā.

Wisp, n. 1. muṭṭhā; pūlā; āṅṭī; gairā. 2. jhāṛū:

Wisp, v. a. jhāṛnā; jhaṭaknā. [mutavajjah.

Wistful, adj. 1. *pensive*, mutafakkir; laulīn; 2. *longing*, mushtāq; ārzū-mand. [se.

Wistfully, adv. dhiyān, tavajjoh yā shauq

Wit, v. n. [Skr. *vid*] jānnā. *to wit*, yānī; arthāt.

Wit, n. 1. *intellect*, samajh; budh; aql; fahm; firāsat. 2. *a mental faculty*, tamīz; hosh; havās. 3. *facetiousness*, zarāfat; lutf; latīfah; nuktah; khush-tabaī; jaudat; hāzir-javābī; tez-fahmī. 4. *humorist*, zarīf; khushtaba; hāzir-javāb; latīfah-sanj.

lose one's wits, hosh jāte rahnā. *out of one's wits*, bad-havās. *the five wits*, havās-i-khamsah. *at one's wits' end*, havās-bākhtah; mutahaiyar.

Witch, n. jādū-garnī; sāhirah; ṭonhāī; ḍanknī; jognī; ḍāyan; churail.

Witch-craft, n. jādū-garī; sehr-sāzī; fusūṅ-sāzī.

Witchery, n. *See* Witch-craft, dil-farebī; dil-rubāī; fusūṅ; jādū; sehr; ṭonā.

Witching, adj. dil-fareb; dil-kash; dil-āvez.

Wit-cracker, n. dil-lagī-bāz; zarīf; ṭhaṭol; khillī-bāz; maskharah.

With, prep. 1. *proximity*, sāth; sang; gail; mae; hamrāh; nāl; suddāṅ; sahit; shumūl. 2. *situation among*, lekhe; liye; nazdīk; kane; meṅ; darmiyān; bīch. 3. *assistance*, sāth; pusht par. [sāth hūṅ.

Fear not, for I am *with* the. *Dar mat, maiṅ tere*

4. *means*, se; sāth; bā; ba-zarye; ba-vasīle; ba-tufail; ba-madad; māre.

5. *comparison*, ba-muqābil; sāmne; robrū.

Can blazing carbuncles *with* her compare?
Lāl-i-darakhshāṅ us se kyā lāg rakh sake.?

6. *immediate subsequence*, ispar; bādazāṅ; bādhū; filfaur; fauran.

With that she told me that she would hide no truth from me. *Is par us ne yek kahā ki maiṅ tum se koī bāt nahiṅ chhupāūṅgī.*

7. (*in Comp.*) bar-aks; bar-khilāf; ulṭā; biprīt.

Withal, adv. nīz; bhī; sāth is ke; mae; alāvah.

Withdraw, v. a. 1. *take back*, nikāl lenā; haṭā lenā; alahdah k.; judā k.; lauṭā lenā; sarkā lenā. 2. *recall*, vāpis, ulṭā yā pher lenā.

withdraw an attachment, qurqī kā vāguzāsht k. *withdraw one's self*, alag h.; chale jānā.

Withdraw, v. n. vāpis ānā; haṭnā; lauṭnā; chalā jānā; bhāg jānā; pas pā h.; alahdah h.; judā h.; dast-bardār h.; dast-kash h.; bāz ānā. [bardārī; vā-guzāsht.

Withdrawal, n. vāpisī; kinārah-kashī; dast-

withdrawal of claim, lā-dāva; bāz-nāma. *withdrawal of attachment*, vāguzāsht-i-qurqī.

Withdrawing-room, n. khilvat-khāna. [i-bed.

Withe, n. jūn; bandhan; bed kī ṭahnī; shākh-

Withe, v. a. jūn se bāṅdhnā.

Wither, v. n. 1. *fade*, kumlānā; marnā; jalnā; murjhānā; pazmurdah h. 2. *lose animal moisture*, jhurnā; sūkh nā; khushk h. 3. *languish*, miṭnā; barbād h.; jātā rahnā; marnā; ghulnā.

Wither, v. a. 1. *cause to fade*, kumlā d.; murjhā d.; pazmurdah k.; jalā d.; khushk kar d.; sukhā d. 2. jhurriyāṅ ḍālnā. 3. miṭā d.; barbād k.; nās k.; talaf k.; zāya k.

Wither-band, n. kāṭhī kā lohā. [ṭhitrā.

Withered, adj. kumlāyā; murjhāyā; sūkhā;

Witheredness, n. kumlāhaṭ; pazmurdagī; murjhāyā pan.

Withers, n. ghoṛe kā maddū. [lagā huā.

Wither-wrung, adj. maddū lagā huā; kamar

Withhold, v. a. 1. *hold back*, roknā; thāmnā; bāz rakhnā; aṭkānā. 2. *keep back*, dabā rakhnā; na denā; rok rakhnā; kheṅch lenā.

Digitized by Google

Within, prep. 1. *not without*, bhītar; andar; andarūn; meṅ; bīch meṅ; andar tak.
Within the waters. *Pānī ke andar.* [mābain.
2. *in the limits of*, had meṅ; ahāte meṅ;
3. *during*, arse meṅ; muddat meṅ; andar.
Within an hour. *Ek ghanṭe ke andar.*
4. *into the heart of*, man meṅ; dil meṅ; zehn meṅ. 5. *not beyond*, andar; meṅ.
Within my power. *Mere ikhtiyār meṅ.*
within the term, miyād ke andar.
Within, adv. 1. *inwardly*, andar; bhītar; meṅ. 2. *in the house*, ghar meṅ; makān par.
3. *in the mind*, dil meṅ; tabiyat meṅ; jī meṅ.
Without, prep. 1. *not within*, bāhar; berūṅ; khārij. 2. *beyond*, pare; āṅrū; udhar; alahdah. 3. *not with*, bagair; be; bidūn; binā; bin; bilā. 4. *unless*, sivāē; bajuz.
without day, bagair tārīkh muqarrar kīye.
Without, adv. bāhar; berūṅ.
Withstand, v. a. sāmnā k.; muqāblah k.; bāz rakhnā; roknā; aṛnā. [him.
Withstander, n. sadd-i-rāh; āṛ; rok; muzā-
Withy, adj. bed kā banā huā.
Witless, adj. be-aql; be-samajh; kūṛh-magz.
Witlessly, adv; be-aqlī se; an-samjī se; bevaqūfī se; himāqat se. [qat.
Witlessness, n. kam-aqlī; be-samjhī; himā-
Witling, n. zarīf kī jhāṅṭ; ṭhaṭṭe-bāz kī dum.
Witness, n. [Skr. *vid* to know] 1. *evidence*, gavāhī; shāhidī; shahādat; sākshī. 2. subūt. 3. *the person*, gavāh; shāhid; sākshī.
God is *witness* between thee and me.
Hamāre tumhāre Khudā bīch
eye witness, gavāh-i-ainī. *ear witness*, gavāh-i-samāī. *marginal witness*, hāshiye kā gavāh. *with a witness*, bahut; zayādah; as had. *subscribing witness*, shinākht kā gavāh.
Witness, v. a. 1. *observe*, dekhnā; muāēnah k.; mulāhizah k. 2. *attest*, gavāhī d.; shahādat d. 3. gavāhī k., yā likhnā; tasdīq k.
Witness, v. n. gavāhī d.; shahādat d.
Witicism, n. sākhtah zirāfat; bhaddā mazāq; bhoṅḍī jugat. [dānāī se.
Wittily, adv. zirāfat se; mazāq se; zīrakī se;
Wittiness, n. zirāfat; mazāq. [tah.
Wittingly, adv. jān būjh kar; dīdah o dānis-
Witty, adj. 1. zīrak; tez-fahm; chatur.
2. zarīf; latīfah-go; dil-lagī-bāz; ṭhaṭol; hāzir-javāb. 3. zarīfāna; mazāqiyah.
Wive, v. a. 1. jorū karā d. 2. shādī k.; izdivāj k.; byāhnā; jorū k.; zauj k.
Wizard, n. jādū-gar; sāhir; afsūn-gar; ṭonhāyā; ojhā; syānā; jogī.
Wizardry, n. jādū-garī; afsūṅ-sāzī; ojhāī.
Woe, n. [Lat. *vae*, Per *vāe*] 1. *grief*, ranj; gam; andoh; sog; mātam; soch; santāp.
2. *a curse*, sarāp; kosnā; bad duā; lānat.
woe be, lānat ho; gārat ho. *woe is*, vāē; daregā; afsos.
Woe-begone, adj. gam meṅ ḍūbā huā; gamnāk; magmūm; mātam-zadah.
Woeful, adj. 1. *sorrowful*, gamgīn; magmūm; sogī; sōgvār; musībat-zadah; āfat kā mārā.
2. *calamitous*, musībat-angez; mātam-khez; ranj-āmez; zubūn. 3. *wretched*, kam-bakht; manhūs; nigoṛā.
Woefully, adv. burī tarah se; nihāyat-dil gīrī se; gam-ālūdgī se; ba ranj o gam.
Woefulness, n. gam-nākī; gam-gīnī; sogvārī.
Wold, n. jangal; maidān. [gurg.
Wolf, n. 1. (*Zool.*) bheṛyā; bagahnā; huṅḍār;
Wolves may lose their teeth but not their nature. Prov. [*gayā?* Prov.
Chor chori se gayā to kyā herā pherī se bhī
2. khūṅ khuār yā muzir chīz. 3. (*Med.*) zakhm; ghāo; nāsūr. 4. ek kīṛā. [bhagat.
a wolf in lamb's clothing, gaū-mukhā bāgh; baglā
Wolfish, adj. bhiṛāhā; bheṛyā sā; gurg-sīrat.
Woman, n. 1. istrī; tiryā; nārī; aurat; zan; lugāī; mehrārū; maugī; bāl; kāman; baīyar.
2. *a female servant*, naukar; dāī; dadā; māmā.
woman of rank, khāndānī aurat; aurat-i-pardah-nashīn; kulvantī istrī.
Woman-born, adj. tiryā-jāyā.
Woman-hater, n. zan-dushman. [pan.
Woman-hood, n. istrī-pan; tiryā-pan; lugāī-
Womanish, adj. zan-sifat; zanāna; lugāī sā; mastūrātī. [jātī; aurat zāt; firqa-i-zanāṅ.
Woman-kind, n. baiyar-bānī; mastūrāt; istrī
Womanly, adj. zanāna; auratoṅ kā sā.
Womanly, adv. aurtoṅ kī tarah.
Womb, n. 1. (*Anat.*) yonī; dharan; kokh; garbhasthān; aṅdherī koṭhrī; bachchah-dān; rehm.
2. jūē paidāyash. 3. gaṛhā; gār.
Wonder, n. 1. *astonishment*, taajjub; achambā; achraj. 2. *cause of wonder*, ajīb chīz; nādir shae; ajūbah; ajāib; mojizah.
nine days wonder, chār din kī chāṅdnī; chār din kī chamār chaudas. *seven wonders of the world*, dunyā kī sāt barī ajīb chīzeṅ. *to be struck or filled with wonder*, mutajjib h.; hairān h.; shashdar h. *to do wonders*, ajgut k.; mojizah k.
Wonder, v. n. 1. *be struck with wonder*, mutaajjib h.; achambe meṅ h.; achraj k.; taajjub k. 2. *doubt*, shubah k.; shak k.
I *wonder* whether he will be here in time.
Mujhe shubah hai, woh waqt pe yahāṅ nahīṅ āēgā
Wonderful, Wondrous, adj. ajīb; hairat-angez; ajūbah; nādir; ajgut; achambe kā; nirālā; anokhā; adbhut.
Wonderfully, Wondrously, adv. ajīb tarah se; nirāle ḍhang se; anokhe ḍhab se. [khā-pan.
Wonderfulness, n. hairat-afzāī; nudrat; ano-
Wonderingly, adv. mutaajjibānah.
Wonder-struck, adj. hairat-zadah; hairān; mutaajjib; mutahaiyar; hakkā bakkā; bhuchak.
Wonder-worker, n. mojizah yā ajīb kām karnevālā. [vālā.
Wonder-working, adj. mojiz; ajāēbāt karne-
Wont, Wonted, adj. khū-gar; ādī; māmūlī; motādī; baṅdhā huā. [ṭeo.
Wont, n. ādat; khū; dastūr; māmūl; bān;
Wont, v. n. ādī yā khū-gar h.; bān paṛnā.
Woo, v. a. 1. *court*, taashshuq zāhir k.; ishqiya chāplūsī k. 2. ijz o niyāz k.; tamalluq k.; minnat se bulānā; pīchhe paṛnā; lāgū h.
Woo, v. n. mahabbat yā ishq k.

Digitized by Google

Wood, n. 1. *a forest*, jangal; ban; jhāṛī 2. (*Bot.*) hīr; gābhā. 3. *timber*, lakṛī; kāṭ; chob; hezam. 4. īṅdhan; lakṛī; jalāvan; sokhtah; porā. 5. lakṛī kā but; kāṭh kī mūrat.
Wood, v. a. lakṛī yā īṅdhan d.
Wood-ant, n. janglī cheṇṭā.
Wood-bound, adj. jangal se ghirā huā.
Wood-coal, n. lakṛī kā koelā.
Wood-cock, n. ek qism kā janglī murg.
Wood-cut, Wood-engraving, n. lakṛī kā chhāpā; naqsh-i-chobī.
Wood-cutter, n. 1. hezam-tarāsh; lakṛī kāṭne-vālā. 2. lakṛī par naqsh khodne-vālā.
Wood-drink, n. davā kī lakṛī kā joshāṅdah.
Wooded, adj. jangal se bharā huā; lakṛī-dār.
Wooden, adj. 1. *made of wood*, lakṛī kā banā huā; chobī; lakṛī kā; kāṭh kā.
2. *clumsy*, bhaddā; bhoṅḍā; anghaṛ.
Wood-fretter, n. lakṛī kā kīṛā yā ghun.
Wood-hole, n. lakṛī jamā karne kī jagah; ṭāl.
Wood-house, n. īṅdhan rakhne kā makān.
Wood-land, n. ban; jangal; nakhlistān.
Wood-lark, n. janglī lavā.
Wood-louse, n. kāṭh kā kīṛā. [janglāt.
Wood-man, Woodsman, n. 1. *an officer*, afsar-i-
2. *a hunter*, shikārī; saiyād. 3. lakaṛ-hārā.
Wood-nymph, n. ban-devī.
Wood-offering, n. hom kī lakṛiyāṅ; palāsī.
Wood-pecker, n. kaṭh-phoṛā; khuṭ-baṛhaī; hud-hud; murg-i-sulemān.
Wood-pigeon, n. janglī kabūtar. [ne ke liye.
Wood-screw, n. sursā; lohe kī mekh lakṛī joṛ-
Wood-ward, n. dāroga-i-jangal. [chobī.
Woody, adj. 1. jangal se bharā. 2. lakṛī kā; *woody fibre*, (*Bot.*) lakṛī ke reshe.
Wooer, n. ishq-bāz; āshiq; shādī kā khuāstgār.
Woof, n. 1. bānā; bharnī. 2. kapṛā.
Wool, n. 1. *fleece*, ūn; pashm; sūf.
Many go out for *wool* and come home shorn. Prov.
Chobe gaś chhabbe hone, dubbe hī ho āe. Prov.
2. *hair*, ghuṅgrāle bāl. 3. (*Bot.*) ruāṅ; khār.
Wool-ball, n. ūn kā golā yā lachchhā.
Wool-burler, n. ūn sāf karne-vālā.
Wool-comber, n. un suljhāne-vālā. [nā; lapeṭnā.
Woold, v. a. mastūl ko joṛ par rassī se bāṅdh-
Woolen, adj. ūnī; pashmī; ūn kā.
Woolen-draper, n. pashmīnah-farosh.
Woolen-scribbler, n. ūn sāf karne kī kal.
Wool-fell, n. ūn-dār khāl; pashm-dār chamṛā.
Wool-gathering, n. be-hūdah yā be-mānī khayāl.
Wool-grower, n. ūn ke vāste bheṛeṅ pālne-vālā.
Woolliness, n. ūnī-pan. [rūeṅ-dār.
Woolly, adj. 1. ūnī; pashmī. 2. ūn sā. 3. (*Bot.*)
Woolly-head, n. habshī; zangī.
Wool-pack, n. ūn kā gaṭṭhaṛ.
Wool-sack, n. ūn kā thailā; lafz.
Word, n. [Skr. *vārta*]. 1. *an expression*, bol; kalmah; shabd; lugat; lafz.
Few *words* are best. *Thoṛā bolnā achchhā.* Prov.
2. *the written characters*, lafz; harf; akshar.
3. *discourse*, zabān; bolī; sakhun; guftgū; bāt chīt; qīl qāl. 4. *tidings*, khabar; ittilā; paigām; samāchār; beorā. 5. *command*, hukm; āggyā; kahā; farmān; īmā; ishārah. 6. *statement*, izhār; iqrār-i-zabānī; bayān; bāt; bachan; vādah; qaul. 7. *dispute*, bahs; nizā-i-lafzī; kahā sunī; kahbat; sunbat; takrār; bibād. 8. *saying*, maqūlah; jumlah; fiqrah. 9. (*Script.*) kalām-i-ilāhī; īshvar kā bachan.
by word of mouth, zabānī. *compound word*, murakkab lafz. *good word*, tārīf; sufārish. *in a word*, algaraz; hāsil-i-kalām; qissah kotāh; almukhtasar. *in word*, sirf kahne ko; khālī bāteṅ. *to eat one's words*, bāt chabā jānā. *word for word*, lafz ba lafz; ṭhīk usī tarah. *word of course*, kahne kī bāt; bāt kī bāt. *to send word*, khabar bhejnā. [bayān k.; zāhir k.
Word, v. a. 1. *express*, lafz lānā; lafzoṅ meṅ
2. bāteṅ banānā, milānā yā ghaṛnā. [farhang.
Word-book, n. lugat kī kitāb; shabd-kosh;
Word-catcher, n. 1. zabān pakaṛne-vālā; harf-gīr; nuktah chīn. 2. lugat jama-karne-vālā.
Wordily, adj. laffāzī se; tūl-kalāmī se.
Wordiness, n. laffāzī; tūl-kalāmī. [bandish.
Wording, n. tarz-i-bayān; tarz-i-tahrīr-i-ibārat;
Wordless, adj. be-zabān; khāmosh. [bandī.
Word-painting, n. ibārat-ārāī; alfāzī naqsha-
Word-picture, n. samā; naqsha.
Wordsman, n. laffāz; lassān; bātūnī. [alfāz.
Wordy, adj. 1. laffāz; zyādah-go. 2. pur-az
Work, v. n. 1. *effort*, saī k.; koshish k.; hāth pāoṅ mārnā. 2. *act*, chalnā; harkat k.; kām k.
The machine *works* well. *Kal khūb chaltī hai.*
3. *be effective*, asar k.; muassar h.
4. *carry on business*, kār-ravāī k.; kām chalānā; kār o bār k.; mehnat mashaqqat k.; masrūf h.; mashgūl h.
No man can rest who has not worked. [āti.
Jo shakhs mehnat nahīṅ kartā usko nīṅd nahīṅ
5. *be agitated*, pareshān hālat meṅ h.; uchhalnā; uṭhnā; chaṛhnā. 6. *proceed with effort*, mushkil se āhistah āhistah chalnā; ba-diqqat harkat k. 7. *ferment*, josh ānā; uphannā; khamīr uṭhnā; uṭhnā. 8. *operate*, amal k.; asar k.; lagnā.
Purges work best in *warm* weather or warm room. *Garm mausim yā garm makān meṅ julāb khūb lagtā hai.*
to work at, mashgūl h.; masrūf h.; kām meṅ lagnā. *to work to windward*, (*Naut.*) havā ke sāmne ānā.
Work, v. a. 1. *labor upon*, mehnat k.; kām k.; kamānā. To *work* mortar. *Chūnā kamānā.*
2. *accomplish*, banānā; paidā k.; ghaṛnā; sūrat paidā k.
To *work* cotton into cloth. *Rūī kā kapṛā banānā.*
3. *bring into any state*, karnā; kar d.; banā d. 4. *prevail upon*, lānā; apnī taraf rāgib k.; mutavajjah k. 5. *embroider*, sūī kā kām k.; kār-chobī kām k.; bel būṭā banānā; kashīdah kāṛhnā; zar-dozī k. 6. *set in motion*, chalānā; chaltā k.; harkat d. 7. *cause to ferment*, uṭhānā; josh meṅ lānā; khaulānā.
to work a passage (*Naut.*) kirāe ke badle kām d. *to work double tides*, rāt din kām k. *to work in or into*, 1. sāṅṭhnā; gāṅṭhnā. 2. ghusānā; paiṭhānā. *to work one's self into the favor of*, kisī ke jī meṅ ghar k. *to work off*, nikālnā; alag k. *work out*, 1. karnā; pūrā k.; kar ḍālnā. 2. miṭānā; uṭhānā; chhilnā. 3. hal k. 4.

Digitized by Google

khālī k.; ritānā. *work up*, 1. uṭhānā; uksānā; bar-angekhtah k. 2. kharch kar ḍālnā. 3. karnā; banānā; zayādah kām leuā.

Work, n. 1. *effort*, mehnat; mashaqqat; saī; koshish; kām; dhandā; uddyam; prāshram; shugal. 2. *a thing to be done*, kām; kār. 3. *performance*, naqshah yā koī banāī huī shaë; kām; taiyār yā banā huā kām. 4. *a literary production*, tasnīf; granth; rachnā; kitāb; dīvān; kulliyāt; tālīf. 5. *embroidery*, kām; gulkārī; bel būṭā; naqsh o nigār; kashīdah; sanat; karhan; banat. 6. *achievement*, kārguzārī; fel; amal; kirdār; kautak; kartūt; karnī. 7. *an effect*, asar; tāsīr. 8. (*Mil.*) imārat; qilah, morcha, khāī, pul vagairah. 9. *treatment*, sulūk; bartāo. 10. (*Mech.*) dabāo; dāb. 11. (*Mining*) kachchī dhāteṅ. 12. pl. (*Theol.*) āmāl; afāl; karnī. [kām meṅ lagānā. *to go to work*, kām shurū k. *to set on work or to work*,

Workable, adj. karne-jog; kardanī.

Workbag, n. khalītī; tile-dānī.

Work-box, n. kām kī sandūqchī.

Work-day, Working-day, n. kām kā din; itvār yā chhuṭṭī ke sivā aur din.

Worker, n. 1. kām karne-vālā; kamerā. 2. (*in Comp.*) gar; kār; gār. [kā kārīgar; ham-kār.

Work-fellow, n. sāth kā kām karne-vālā; sāth

Work-folk, n. mazdūr log; kamere.

Work-house, n. 1. kār-khānah. 2. tāzīr-khānah. 3. mohtāj-khāna.

Working, adj. chaltā; jārī; kām detā huā; mashgūl; mehnatī; uṭhtā huā; josh khātā.

Working-beam, n. chaltā mūslā. [var.

Working-class, n. dastkār; ahl-i-hirfah; pesha-

Work-man, n. 1. mazdūr; qulī; dastkār; kārīgar.

An ill *work-man* quarrels with his tools. Prov.

Nāch na jāne, āṅgan ṭeṛhā. Prov.

2. ustād; kārī-gar.

Workmanlike, Workmanly, adj. 1. ustādī kā; kārī-garī kā. 2. hunar-mand; hoshyār.

Workmanship, n. 1. kārī-garī; sanat; ustādī; hikmat; banāvaṭ. 2. sanat kī chīz.

Workshop, n. dūkān; kargah; kār-khānah.

Work-table, n. kām karne kī mez.

Workwoman, n. kashīdah kāṛhne-vālī; muglānī.

World, n. 1. *the earth, and its inhabitants*, dunyā; sansār; jahān; ālam; dahr; jagat. 2. *a division of the globe*, khauḍ; dunyā; lok.

The new *world*. *Naī dunyā.*

3. *the earth*, pirthvī; mahī; kurah-i-zamīn; haft-iqlīm. 4. *universe*, makhlūq; kāënāt; kaun o makān; sirishṭī; khilqat. 5. ābād āsmānī kurah; ālam-i-malakūt. 6. *the customs*, laukik beohār; dunyā-dārī; kī rāh o rasm, yā bartāo. [*rasm se wāqfiyat.*

A knowledge of the *world*. *Dunyā kī rāh o*

7. *course of life*, kār o bār; ḍhang; hāl.

How goes the *world* with thee?

Thumhārā kyā hāl hai?

8. *the human race*, nau-i-insān; bashar; banī ādam; dunyā ke log; dunyā. [*khabar hai?*

What says the *world*. *Dunyā kyā kahtī hai? Kyā*

9. *secular affairs*, dunyavī muāmlāt; sansārī jhagṛe; dunyā ke dhande.

10. *a great multitude*, dunyā; jahān; amboh; azdahām; jamm-i-gafīr; bhīṛ; khalqat.

A *world* of men. *Ek khalqat.*

all in the world, jitnā mumkin hai. *a world to see*, ajāëbāt-i-rozgār. *for all the world*, ṭhīk; bilkul. *to go to the world*, byāhā jānā; dunyā-dārī yā girhast meṅ phaṅsnā. *world's end*, dunyā kā parlā sirā. *world without end*. hameshah; lā-zavāl; abad. [mubtilā.

World-hardened, adj. dunyā kī muhabbat meṅ

Worldliness, n. dunyā-dārī; dunyā-parastī; havā o havis; girhast. [yā kā kuttā.

Worldling, n. tāma-i-dunyā; dunyā-dār; dun-

Worldly, adj. 1. *of the world*, dunyā kā; laukik; sansārī; āmmah. 2. *secular*, dunyavī; dahriyah; basharī; insānī; nafsānī; fānī.

Worldly-minded, adj. dunyā-parast. [ālamgīr.

World-wide, adj. dunyā meṅ phailā huā;

Worm, n. [Per. *kirm*; Skr. *kīṭ*; H. *kīṛā*.]

1. *any small creeping animal*, kīṛā; kirm; pillū. 2. pl. keṅchve; peṭ ke kīṛe; giṅḍoe; giṅḍār; kharātīn. 3. (*Fig.*) *remorse*, pachhtāvā; pashemānī; nadāmat. 4. *a debased being*, kuttā; cheoṅṭī; nā-chīz shae. 5. *anything spiral*, koī chīz chūṛī-dār; pech.

guinea worm, nahārū; rishtah.

Worm, v. n. sahaj sahaj k.

Worm, v. a. 1. āhistah āhistah karnā, nikālnā yā chalānā. 2. (*Mil.*) ba-zariye pech ke nikālnā; khālī k.; sāf k. 3. lapeṭnā; bhānnā.

to worm one's self into, dil meṅ ghusnā. *worm out*; tāṛ jānā; bhāṅp lenā.

Worm-eaten, adj. kiṛ-khāyā; kirm-khurdah; ghunā huā; ḍaṅk-lagā; purānā; bosīdah.

Worm-hole, n. kīṛe kā ghar.

Worm-ling, n. chhoṭā kīṛā.

Worm-seed, n. bāo biṛang.

Worm-wood, n. afsantīn; daunā; nāg daun.

Wormy, adj. kīṛe-dār; kīṛā sā.

Worn, p. p. of wear. pahnā huā.

worn land, voh zamīn jis kī quvvat jātī rahī ho; māṛī dhartī; kam-zor dhartī. *worn-out*, ghisā huā; farsūdah; sāl khurdah; kohna; thakā huā; thakā māṅdah; gayā guzra; be-jān; muzmahil.

Worn-out coin. *Malat yā silpaṭ rupaya.*

Wornil, n. zakhm jo maveshī kī pīṭ par kīṛoṅ se paṛ jātā hai. [mārnā.

Worry, v. a. 1. *See* Annoy. 2. thakānā; thakā 3. jhaṅjoṛnā; bhaṅbhoṛnā; phāṛ khānā.

Worry, v. n. be-chain yā be-kal h. [diqqat.

Worry, n. hairānī; pareshānī; mushkil;

Worse, adj. badtar; bahut burā; zyādah kharāb; zyādah bīmār; zubūn. [burāī.

the worse, 1. ziyāṅ; nuqsān; qabāhat. 2. burī bāt;

none the worse for, usse kuchh harj nahīṅ; uskā muzāëqā nahīṅ.

Worse, adv. burī tarah se.

Worship, n. 1. *a title of respect*, tāzīm o takrīm kā lafz jaise huzūr; hazrat; khudāvand; gusāīṅ; āp; raurā; qiblah; bandah-parvar; pīr murshad. 2. *adoration*, pūjā; paristish; bandgī; ibādat; pūjā pāṭ; pūjā patrī; namāz; ārādhan; archan. 3. *hero-worship*, gulāmī; itāat.

Digitized by Google

place of worship, mābad; khudā kā ghar; khāna-i-khudā; ibādat-gāh. *your worship*, huzūr; mahārāj; garib navāz. *his worship*, hākim. [tāzīm k. ādar k.

Worship, v. a. 1. *respect*, izzat k.; hurmat k.; 2. *adore*, pūjnā; sijdah k.; paristish k.; ibādat k.; pūjā pāṭ k.; bandgī k.

Worshipper, n. 1. pujārī; pūjā pāṭ karne-vālā; sevak; dās; bhagat; ābid. 2. (*in comp.*) parast; bandah. [azziz; vājib-ul-tāzīm.

Worshipful, adj. mukarram; muazzam; mu-

Worst, adj. bad tarīn; bahut hī kharāb; ni-khad; sab se burā. [bad tarīn hālat meṅ.

Worst, n. bahut hī kharāb hālat. *at the worst*,

Worst, v. a. gālib ānā; jītnā; māt d.; shikast d.; harānā; haṭānā; bhagānā. [ūn.

Worsted, n. ūn ke tāge; baṭī huī ūn; katī huī *Worsted* stockings. *Ūni moze.*

Wort, n. 1. ek qism kī nabāt. 2. nayā būzah.

Worth, n. 1. *value*, qadr; manzilat; māliyat; qīmat; dām; mol.
2. *excellence*, khūbī; jauhar; gun; vasf; liyāqat; vaqr; vazan; fazīlat; buzurgī.

Worth, adj. 1. *equal in value to*, mol kā; dām kā; qīmat kā; lāgat kā; bhar; ham-vazan.
2. *deserving of*, qābil; mustahaq; lāyaq; jog; sazāvār; mustaujib. 3. mālyat kā.

not worth while, abas; be-fāēdah; tazia-i-auqāt. [fiq.

Worthily, adj. hasb-i-shān; ṭhīk; vājbī; muā-

Worthiness, n. *See* Worth. 2.

Worthless, adj. be-qadr; nā-lāyaq; nā-chīz; kharāb; nā-qābil; kam-qadr; be-vaqat; nā-kārah. [bakārī; kam-qadrī.

Worthlessness, n. be-qadrī; be-vaqatī; nā-

Worthy, adj. 1. *deserving*, qābil; lāyaq; sazā-vār; mustahaq; girāmī-qadr; vājib; uchit.
2. *equal in value*, ham-qadr; ham-vazan; ham-pallah; barābar kā.

worthiest of blood, aulād-i-zakūr. [āvurdah; laīq.

Worthy, n. umdah; sāhib-i-liyāqat; sarbar-

Wot, v. n. jānnā; vāqif h.

Would, pret. of will. alāmat māzī mutaman-nī aur shartiyah hāl; kāsh.

would God, would to God, khudā kare! [ko thā.

Would-be, adj. jo honā chāhtā thā; jo hone

Wound, n. 1. *the act*, zakhm; ghāo; resh; jarā-hat; chīr; qurah. [sān.
2. *damage*, ziyāṅ; zarar; sadmah; nuq-

Wound, v. a. 1. *cut*, zakhm d.; ghāo ḍālnā; zakhmī k.; ghāyal k.; choṭyānā. 2. *damage*, nuqsān yā sadma pahuṅchānā; zarar k.
3. *hurt the feeling of*, dil dukhānā; nārāz k.; nā-khush k.; nirādar yā be-izzatī k.

Wounded, adj. zakhmī; ghāyal.

Woundless, adj. be-zakhm; bin-ghāo kā.

Wrangle, v. n. hujjat yā takrār k.; jhagaṛnā; zor o shor se bahs k.; jhagṛā k.; zidnā; bahsnā; kil kil k.; dāṅt bhaṛākā k.

Wrangle, Wrangling, n. *See* Altercation.

Wrangler, n. jhagṛālū; ṭanṭe-bāz; takrārī; bakheṛyā; hujjatī.

Wrap, v. a. 1. *fold together*, taē k.; lapeṭnā.
2. *infold*, lapeṭnā; lifāfah k.; ḍhaknā.
3. *involve*, liptā rakhnā; manvī rakhnā.

to be wrapped in, malfūf h.; lipṭā hua h.; sāth lagā h. *to be wrapped up in*, mashgūl h.; munhasir h.

Wrapper, n. 1. lapeṭne-vālā. 2. beṭhan; bas-tah; bandhnā; buqcha; lifāfah. 3. baṛā chugah; jubbah. [khā.

Wraprascal, n. (*Cant.*) moṭā chugah; angar-

Wrath, n. [H. *ros*; Skr. *rush*] gaiz; gazab; qahr; gussah; kop; ros; krodh.

Wrathful, adj. gazab-nāk; qahr-ālūd; qahr-nāk; krodhī; kopvān. [se; kop se.

Wrathfully, adv. gazab-nākī se; qahr-ālūdgī

Wrathfulness, gazab-nākī; qahr- ālūdgī.

Wreak, v. a. 1. ḍālnā; nikālnā; pheknā.
2. intiqām lenā; badlā lenā.

wreak one's vengeance upon, gussah utārnā.

Wreck, v. n. tabāh h.; barbād h.; gārat h.

Wreckage, n. 1. tabāhī-i jahāz; barbādī; gāratī.
2. barbād-shudah jahāz. [lāsh karne-vālā.

Wrecker, n. barbād shudah jahāz kā asbāb ta-

Wreck-master, n. tabāh-shudah jahāz kā nigrān.

Wren, n. ek qism kī chhoṭī chiṛyā; phudkī.

Wrench, v. a. *See* Wring, 1, 4, 5.

Wrench, n. 1. maroṛ; aiṅṭhau; pech. 2. moch; chik. 3. pech ghumāne yā nikālne kī sansī.

Wrest, v. a. *See* Wring 1. 3. 5. [(*Mus.*) kunjī.

Wrest, n. 1. *distortion*, maroṛ; aiṅṭhan. 2.

Wrestle, v. n. 1. kushtī laṛnā yā k.; laṛant k; zor k.; lipaṭnā; laṛnā. 2. koshish k.; laṛnā; zor mārnā; jad o jehad k.; jhagaṛnā.

Wrestler, n. laṛantiyā; kushtī-gīr; pahlvān.

Wrestling, n. kushtī; laṛant; zor-āzmāī.

Wretch, n. 1. *a miserable person*, kambakht; bad-nasīb; manhūs; nigoṛā; garīb; dālidrī; bechārah; musībat-zadah.
2. *a worthless person*, nā-kārah; pājī; adnā admī; laīn; malūn; muā; murdah.

Wretched, adj. 1. *miserable*, kam-bakht; be-nasīb; dukhyārā; āfat rasīdah; gam-zadah; syāh-bakht; be-kas. 2. *worthless*, mubtazal; nākārah; zalīl; kharāb; pājī; nālāyaq.

wretched condition, dur dashā; burī hālat.

Wretchedly, adv. 1. *miserably*, kam-bakhtī se; bad-nasībī se; be-kasī se. 2. *meanly*, mubta-zal taur par; kamīnah taur par; pājī pane se.

Wretchedness, n. 1. *misery*, kambakhtī; bad-nasībī; be-kasī; garībī; muflisī; dāliddar.
2. *meanness*, pājī-pan; kamīna-pan; adnā-pan.

Wriggle, v. n. [A. S. *wrigan*, H. *riṅgnā*] riṅgnā; kulbulānā; talmalānā; taṛapnā; chulbulānā.

Wriggle, v. a. hilānā; ḍulānā; phirānā.

Wriggler, n. riṅgne-vālā; kulbulāne-vālā.

Wright, n. kārīgar; dastkār.

Wring, v. a. 1. *twist*, maroṛnā; aiṅṭhnā; pech d.; malnā. 2. *distress*, satānā; dukh, taklīf yā īzā d.; kāṭhnā. 3. *pervert*, phernā; moṛnā; ṭeṛhā k.; mānī badalnā; tāvīl k. 4. *squeeze*, dabānā; bhīchnā; nichoṛnā; phiṅchnā. 5. *extort*, chhīnnā; aiṅṭhnā; zabardastī le lenā. 6. dabā-nā; bhīchnā. 7. (*Naut.*) ṭeṛhā k.; jhukānā.

wring one's ears, kān aiṅṭhnā; goshmālī k. *wring one's hands*, hāth malnā; pachhtānā.

Wring, v. n. aiṅṭhnā; hāth pāoṅ aiṅṭhnā.

Digitized by Google

Wring, n. aiṅṭhan; kameṛe; tashannuj; pech'
Wringer, n. aiṅṭhne yā maroṛne-vālā. [charṭā.
Wringing-wet, adj. shor bor; sar-shār; ni-
Wrinkle, n. 1. *crease*, shikan; jhurrī; salvaṭ; churas; jastah; chīn. 2. *roughness*, khurdarā-pan; nā-hamvārī. 3. *fancy*, khayāl; vahm.
Wrinkle, v. a. jhurrī yā shikan ḍālnā.
wrinkle up the nose, nāk chaṛhānā.
Wrinkle, v. n. jhurrī paṛnā.
Wrinkled, adj. jhurrī-dār; pur-shikan.
Wrinkled brow. *Chīṅ ba jibīṅ*
Wrist, n. pahuṅchā; kalāī.
Wrist-band, n. āstīn kī mohrī.
Wristlet, n. dastāna-band.
Writ, n. 1. *any thing written*, navishtah; tahrīr; kitāb; purān; granth. 2. (*Law*) farmān; parvānah; hukm-nāmah; talab-nāmah.
Write, v. a. 1. *set down*, likhnā; tahrīr k. 2. *inscribe*, likhnā; qalmī k.; irqām k.; khat bhejnā. 3. *compose*, likhnā; rachnā; tasnīf k.; banānā. 4. *engrave*, naqsh k.; kandah k.; khodnā. 5. *record*, likhnā; dastāvez likhnā; qalam-band k. [qānūn.
to write to, kisī ko likhnā yā khat bhejnā. *written laws*,
Write, v.n. 1. *form letters*, likhnā; tahrīr k. 2. *act as clerk*, likhne kā kām k.; munshī-garī k. 3 *play the author*, likhnā; tasnīf yā tālīf k. *Write* with the learned but speak with the vulgar. Prov. *Ālimoṅ kī tarah likkho, avām kī tarah bolo.* 4. *send a letter*, qalmī k.; khat bhejnā; irqām k.
Writer, n. 1. *a clerk*, munshī; navīsindah; muharrir; likhīyā; lekhak; kātib; rāqim. 2. *an author*, musannif; muallif; granth-rachtā; inshā-pardāz. [kātibī.
Writer-ship, n. muharrirī; munshī-garī;
Writhe, v. a. *See* Wring 1. 3. [ānā.
Writhe, v. n. aiṅṭhnā; tashannuj yā kameṛe
Writing, n. 1. *the act*, lekh; likhat; tahrīr; navisht; kitābat; likhāī. 2. *anything written*, tasnīf; inshā; ibārat; nuskha. 3. (*Law*) navishtah; tahrīr; dastāvez; qabālah; tamassuk; khat; kāgaz; vasīqah; sanad. 4. *a book*, kitāb; granth; pothī; pushtak. 5. *an inscription*, katbah.
Writing-book, n. khat ke mashq kī kitāb.
Writing-desk, n. likhne kī ḍhalvāṅ mez.
Writing-master, n. likhnā sikhāne-vālā; khat kī islāh dene-vālā; khush-navīs.
Writing-paper, n. likhne kā kāgaz.
Writing-school, n. madrasa-i-khush-navīsī.
Writing table, n. likhne kī mez.
Wrong, adj. 1. *unsuitable*, ulṭā; nā-durust; be-ṭhīk. 2. *unjust*, nāhaq; anarth; bejā; nā-munāsib; gair-vājib; nā-jāyaz; nā-ravā; nā-insāf. 3. *incorrect*, gair-sahīh; galat; ashudh; darog; jhūṭ; nā-rāst.
Wrong, n. 1. *injustice*, nā-haq; zulm; haq-talfī; anarth; annyāo; nā-javāzī; gair-insāfī; jafā. 2. *error*, galatī; khatā; bhūl; chūk. 3. (*Law*) nuqsān; mazarrat; zarar.
public wrong, zulm-i-ām. [qānūn.
Wrong, adv. nā-haq; galat; galatī se; khilāf-i-
Wrong, v. a. 1. *do a wrong to*, be-insāfī k.; zulm k.; burā k.; mazarrat yā nuqsān pahuṅchānā. 2. badnām k.; rusvā k.; bad-nāmī d.
Wrong-doer, n. 1. zālim; annyāī; anarthī; adharmī; aprādhī. 2. (*Law*) nuqsān yā mazarrat pahūṅchāne-vālā. [mazarrat.
Wrong-doing, n. zulm; taaddī; nuqsān;
Wrongful, adj. nā-haq; be-jā; nā-durust; gair-insāfī kā. [taur par.
Wrong-fully, adv. nā-haq; be-insāfī se; nājāyaz
Wrong-head, **Wrong-headed**, adv. kaj-fahm; nāhaq-shināsī; ulṭī samajh kā. [khoprī.
Wrong-head, n. ulṭī samajh kā ādmī; auṅdhī
Wrong-headedness, n. kaj-fahmī; auṅdhī mat.
Wrongly, adv. galatī se; nā-haq.
Wroth, adj. gazab-nāk; krodhī.
Wrought, adj. banā; sākhtah; masnūī.
Wry, adj. 1. *crooked*, ṭeṛhā; muṛā; kaj; bāṅkā. 2. *deviating*, kaj-rau; ṭeṛhā; nā-rāst. 3. *perverted*, khilāf; ulṭā; tāvīl kīyā huā.
make a wry face, ṭeṛhā mūṅh k.; tursh-rū h.
Wyvern, n. ek qism kā uṛnā sāṅp.

X.

Xanthic, adj. basantī; zāfrānī; nāranjī.
Xebec, n. tīn mastūl kā chhoṭā jahāz. [kārī.
Xylography, n. lakṛī par kandah yā qalam-
Xyster, n. (*Surg.*) haḍḍī khurachne kā ālah.

Y.

Yacht, (*yot*) n. amīrānah chhoṭā jahāz; bajrā.
Yachting, n. amīrānah jahāz meṅ sair k.; jhanjhrī.
Yahoo, n. ban-mānas; janglī ādmī.
Yak, n. surā gāe.
Yam, n. arvī; ratālū; kand; kachālū; ghuīyāṅ.
Yard, n. 1. gaz; dira. 2. (*Naut*) pāl phailāne kī ḍaṇḍī. 3. ḍaṇḍī; zakar. 4. sahn; āṅgan; chauk.
Yardstick, n. gaz. [kahānī; qissah.
Yarn, n. 1. *thread*, sūt; tāgā; tār. 2. lar; bāl. 3.
Yawn, v. n. 1. jambhāī lenā. 2. mūṅh phāṛnā yā kholnā. 3. chāhnā; khuāhish k.; mūṅh khole baiṭhe rahnā. [mokhā.
Yawn, n. 1. jambhāī; fāzah. 2. mūṅh; shigāf;
Ye, pron. tum; āp log; raurā.
Yea, adj. 1. hāṅ; āre; albatta; bale. 2. balki.
Yea, n. iqrār; hāṅbī; hāṅ.
yeas and nays, hāṅ aur nāh; iqrār o inkār.
Yean, v. n. bheṛ bakrī kā byānā.
Year, n. 1. baras; sāl; san; sambat. 2. kisī salyāre kā sūraj ke gird phirne kā zamānah. 3. (*pl.*) kuhan-sālī; buṛhāpā; umr. [kam-sin.
fiscal year, sāl-i-hisābī. *of tender years*, khurd-sāl;
Year-book, n. sālāna kitāb; muqadmāt kī sālānah kaifīyat yā rapoṭ.
Yearly, adj. sālāna; sāl bhar kā.
Yearly, adv. sālāna; har sāl; barsauṛī. [h.
Yearn, v. n. shauq se chāhnā; shauq se be-chain
Yearning, n. khuāhish; chāh; ishtiyāq; trishnā.
Yearnings, n. pl. chustah.
Yeast, n. khamīr; jhāg; phen.
Yeasty, adj. jhāg-dār; jhagīlā; khamīr-dār.

Digitized by Google

Yell, v. n. chillānā; gul-machānā; pukārnā.
Yell, n. gul shor; chīkham dhāṛ; chil pukār.
Yellow, adj. pīlā; hardīyā; zard; basantī.
Yellow, n. zard yā pīlā rang.
Yellow-bird, n. zard chiryā.
Yellow earth, n. pīlī miṭṭī; zard miṭṭī.
Yellow-fever, n. zard bukhār.
Yellowish, adj. pīlā sā; zardī māil.
Yellowness, n. zardī; pilāpā; pīlā-pan.
Yellows, n. (*Far.*) ghoṛoṅ kā yarqān.
Yelp, v. n. bhauṅknā; bhūṅsnā.
Yeoman, n. 1. zamīṅ-dār; māl-guzār; kisān. 2. (*Naut.*) bhandārī; dāroga-i-toshe-khāna.
Yeomanry, n. ām log; avām-un-nās; riāyā.
Yerk, v. a. dulattī pheṅknā yā jhāṛnā.
Yes, adv. hāṅ; hūṅ; hambe; aho; āre; bale.
Yester, adj. kal kā; mutaallaq ba-dīroz.
Yesterday, adv. kal ko; kal ke din; kal.
Yesterday, n. kal; roz-i-guzishtah; dīroz.
Yesterevening, n. kal shām.
Yestermorning, n. kal subah.
Yesternight, n. kal rāt; dī-shab.
Yesternight, adv. kal rāt ko; kal rāt; dī-shab.
Yet, adv. 1. *besides*, is ke sivā; mā-sivā; aur zyādah; alāvah; aur bhī; is ke sāth. 2. *still*, is par bhī; dar hāle ki. 3. *at the present time*, tā hāl; ab tak; hanoz; abhī. 4. *at all*, bilkul; filvāqe.
Yet, conj. bāvajūde ki; go ki; magar; par; lekin; parantū; illā.
Yield, v. a. 1. *afford*, muhaiyā k.; denā; nikālnā; paidā k. 2. *produce*, denā; bar lānā; fāëdah k.; yā d.; phal d. 3. *give up*, chhoṛnā; tark k.; dast bardār h.; supurd k.; havāle k.; sauṅpnā. 4. *admit*, qubūl k.; taslīm k.; manzūr k.; mānnā; itāat k.; sir jhukānā.

Now *yield* thee! or by Him who made [W. Scott.
The heavens, thy heart's blood dyes my blade.
Jhukā sir, vagarnah, Khudā kī qasam,
Tere khūn-i-dil se rangeā teg ham. F. C.

5. *permit*, denā; ravā rakhnā; ijāzat d. *to yield the breath, the ghost, or the life*, marnā; mar jānā; dam chhoṛ d.; jān d.
Yield, v. n. 1 *submit*, qāil h.; sir jhukānā; mānnā; taslīm k. 2. *comply with*, ittifāq k.; rāzī h.; muāfiqat k 3. *not to oppose*, tābe h.; mutī h. 4. *give place*, jagah d.
Yield, n. paidāvār; nikāsī; mahāsil.
Yielding, adj. mulāim; narm; mutavāze.
Yieldingness, n. narmī; mulāëmat.
Yoke, n. [Lat. *junqo*, Skr. *yuga*, H. *juā*, Ar. *zauj*] 1. *a link*, aqd; gaṭhjoṛā; zanjīr; kaṛī; beṛī. 2. juā. 3. baiṅgī kā bāṅs. 4. halqah; tauq. 5. *servitude*, gulāmī; halqah ba-goshī. 6. *a pair*, joṭ; joṛī
Yoke, v. a. 1. jūë meṅ jotnā; jūā rakhnā; jotnā. 2. *join*, joṛnā; sāth lagānā. 3. *enslave*, gulām k.; halqah ba-gosh k. 4. *confine*, roknā; muqaiyad k.; pā-band k.; bās rakhnā.
Yokefellow, n. sāthī; joṛ; joṭ; ham-jolī; joṛī.
Yolk, n. aṅḍe kī zardī.
Yonder, adj. sāmne kā; muqāble kā; parlā.
Yonder, **Yon**, **Yond**, adv. pare; sāmne; thoṛī dūr par; fāsle par; udhar; us taraf.
Yore, adv. pahle; zamāna-i-sābiq meṅ; salaf meṅ. *of yore*, purāne vaqtoṅ kā.
You, pron. tum; āp; tum ko; tumheṅ; āp ko.
Young, adj. 1. *juvenile*, javān; nau-umr; sagīr-sin; khurd-sāl; kam-sin. 2. bachcha; javān; nau-khez. 3. *inexperienced*, nā-tajruba-kār; nā-āzmūdah-kār; ajān; nā-vāqif.
Young, n. bachcha; paṭṭhā.
Youngling, n. bachcha; paṭṭhā.
Youngster, n. javān; nau-umr; lauṅḍā; laṛkā.
Your, pron. tumhārā; āp kā.
Yourself, pron. tum āp; tum khud; apne taiṅ; apne ko.
Youth, n. 1. *the state*, ālam-i-shabāb; javānī. 2. *the part of life*, sin-i-bulūg; shabāb; javānī; tarun avasthā. 3. *a young person*, javān; paṭṭhā; gabrū; amrad; nau-umr; khurd-sāl; tarun. 4. javān log; nau-umr ādmī; bachche.
Youthful, adj. 1. *young*, javān; nau-umr. 2. 3. *fresh*, tāzah; chālāk; tez; qavī.
Youthfulness, n. javānī; shabāb; bulūg.

Z.

Zany, n. naqqāl; maskhara; ṭhaṭholyā; bhāṅḍ.
Zeal, **Zealousness**, n. sar-garmī; harārat; hamiyat; shauq; valvalah; josh; āg; dhun.
Zealot, n. sar-garm aur mustaid shakhs; pur-shauq; pur-harārat.
Zealotism, **Zealotry**, n. tezī; tundī; taṅdihī; sar-garmī.
Zealous, adj. sar-garm; pur-shauq; dil-soz.
Zealously, adv. See Ardently.
Zebra, n. gor-khar; astar; roj; nīl gāë.
Zebu, n. nādiyā; sāṅḍ.
Zedoary, n. jadvār; nirbisī.
Zenith, n. 1. (*Astron.*) simt-ur-rās; sir-sidh. 2. urūj; auj.
Zephyr, n. pachhvā havā; bād-i-sabā; nasīm.
Zero, n. sifar; sunnā; bindī; khālī; na-dārad.
Zest, n. 1. nāraṅgī yā nībū kā chhilkā jo sharāb meṅ zāëqe ke vāste ḍālte haiṅ. 2. savād; mazah; ras; zāëqah. 3. akhroṭ kā chhilkā.
Zest, v. a. mazah, savād yā lazzat d. yā baṛhānā; maze-dār k.
Zigzag, adj. pech-dār; moṛ-dār; bhūlbhulaiyā.
Zigzag, v. a. moṛ toṛ d.; pech-dār banānā.
Zinc, n. jast.
Zodiac, n. (*Astron.*) mintaqat-ul-burūj; rās chakr; rās mandal.
Zodiacal, adj. mintaqat-ul-burūj se mansūb.
Zone, n. 1. *a girdle*, paṭkā; kamar-band. 2. (*Geog.*) mintaqah. 3. *circuit*, chakkar.
Zoography, n. bayān-i-haivānāt.
Zoological, adj. mutaallaq ba-haivānāt.
Zoologist, n. ālim-i-ilm-i-haivānāt.
Zoology, n. ilm-i-haivānāt; jīv-biddyā.
Zoophagan, n. gosht-khuār jānvar.
Zoophagous, adj. gosht-khuār; māsādhārī.
Zoophyte, n. voh shae jis meṅ nabātī aur haivānāī, yā nabātī aur jamādātī khāsyat ho.
Zounds, intj. vallah.

Digitized by Google

ERRATA.

Page.	Col.	Line.	for	Read
1	2	50	tanuffur	tanaffur
5	2	2	uske	uskī
5	2	9	mukhhātab	mukhātab
5	2	11	janauṛā	janāoṛā
7	1	48	See auto dafe	fatva; hukm.
11	1	29	tab	ab
14	2	29	khushā-indagī	khushāindagī
14	2	42	sur	sur;
22	2	57	haṅknā	hauṅknā.
25	2	29	tum se	tum meṅ se
28	2	17	2. [tar	3.
33	1	31	jaisā-kī; pesh-	jaisā ki peshtar
38	2	53	A tenuate	attenuate
39	2	9	musāhib	muhāsib
40	2	38	tāëdah	fāëdah
43	1	42	addle	saddle
43	2	36	baqī	bāqī
45	1	32	eter-āz	eterāz
46	1	1	pakk	pakkā
46	1	59	gair-munkin	gair-mumkin
49	2	41	*disauna, pette,*	*pette,*
49	2	52	shādī (*Met.*) bīvī jorū	shādī; (*Met.*) bīvī, jorū.
57	1	26	gieā	giza
57	2	29	Birdseye-view	Bird's-eye-view
57	2	38	Birds nest	Bird's nest
58	1	62	kāṛvā	kaṛvā
58	2	13	kāṛvī	kaṛvī
59	2	26	nir-dosh tāī	nir-doshtāī
61	2	26	ckupṛī	chupṛī
62	1	36	kaṭṭar- [ink	kaṭṭar
62	2	35	Blotted with	*blotted with ink*
63	1	48	ḍukkum	ḍukkam
67	2	12	kashf-doz	kafsh-doz
67	2	58	zāidah	zāīdah
71	1	41	gāyā	gayā
71	2	59	bahutī	bahut hī
76	1	62	uṭhā	ulṭā
79	2	35	karnā	qarnā
84	2	19	utrāo	utār
86	1	23	*āve na iffat pe*	*bohtān lāë na*
87	1	60	wāliyon	valiyoṅ
88	2	15	subeh-dār	sūbeh-dār
92	1	2	ntāran	utāran
92	2	55	jhaṛnā	jharnā
97	1	10	eot.	etc.
97	1	27	*malne laga*	*uskī malī*
97	1	28	ros-dilānā	ros dilānā
97	2	38	kāṛnā	kāṛhnā
98	1	2	mātām-sarā	mātam-sarā
98	2	63	*kuckh*	*kuchh*
99	1	25	*makān*	*makāṅ*
107	2	48	*such*	*soch*
108	1	37	kotorā	kaṭorā
109	1	12	valā	vālā
116	1	34	mubtābiq	mutābiq
118	1	52	*Fateh ab huī*	*Huī fatha ab*
118	1	60	kī.	kī
118	1	65	yahī	yehī
120	1	60	commisserate	Commiserate
120	1	63	commissera-tion	Commiseration
122	1	65	upmān	ūpmāṅ
124	1	34	mmtazir	muntazir
127	2	56	princc	prince
128	1	11	mahdūd h.	mahdūd k.
129	2	59	*magic spell*	*magic, spell*
132	1	61	qahz	qabz
132	2	44	tārīb	tartīb
133	2	40	ihānāt	ihānat
133	2	68	*Raftah*	*raftah*
134	1	8	*warq-i-*	*safha*
134	1	36	*nishbat*	*nisbat*
134	2	37	ham-chash;	ham-chash-
134	2	56	continencc	continence
137	2	12	*tarah*	*tarha*
137	2	22	shianā-	shinā-
141	1	13	*placc*	*place*
141	2	14	ṭāṛan	tāṛan
141	2	20	*jhuṭ*	*jhūṭ*
141	2	51	chhiṭṭhī	chiṭṭhī
143	2	49	*badon*	*badan*
150	1	55	haṛhāṛnā	haṛhaṛānā
150	2	52	*ṭuṭe phūte*	*ṭūṭī phūṭī*
151	2	17	credenee	credence
151	2	47	*Abrū*	*Ābrū*
153	1	9	than	thān
153	1	26	mūṅḍnā	mūṅdnā
154	2	29	*kū*	*ko*
154	2	30	*moṛ tū*	*moṛyo*
157	1	22	Jivā-khār	Javā-khār
164	2	40	*jalvah gar*	*jalvah-gar*
164	2	40	*mah-pārā.*	*mah-pāra,*
173	2	59	*bab-vahāṅ*	*bad-vahāṅ*
174	2	3	*saudū*	*saudā*
175	2	27	*usnc*	*usne*
175	2	34	agah	jagah
176	1	55	*nātiqah*	*mudrikah*
180	1	9	*baṅdhndā*	*baṅdhnā*
187	1	15	*sahar*	*sam-i-*
184	1	33	taasuf-	taassuf-
186	1	55	aūjār-fitratī	aīyār; fitratī
189	2	19	*pahle se*	*Shaitān*
189	2	30	jahānaum	jahannum

Digitized by Google

Page.	Col.	Line.	for	Read.
192	2	5	*jise*	*jis ko*
196	1	2	ghaṛhā	gaṛhā
196	1	30	gotā	gotā;
198	1	4	shikasht	shikast
199	1	45	kī	ko
203	2	20	ikhtilāl	ikhtilāf
204	2	42	khāslat	khaslat
205	1	52	khāyāl	khayāl
206	1	11	*ittifaq*	*ittifāq*
208	1	35	*render,insane*	*render insane*
210	2	53	āshib	āshiq
212	1	58	sadā-lauh	sādah-lauh
214	2	17	-mutamaīyaā	-mutaaīyana
215	1	61	Downcaste	Downcast
216	1	12	heauy	heavy
217	1	44	mulāqat	mulāqāt
217	1	48	tarāf	taraf
218	1	3	sāf	saf
220	2	48	*beiny*	*being*
220	2	49	khiñck	khiñch
220	2	54	vaib-ul-	vājib-ul-
226	1	29	pas	pās
226	1	42	talīm	tālīm
232	1	26	bār-āmad	bar-āmad
233	2	23	*kī zabāṅ se*	*ke dahāṅ meṅ*
234	2	42	hasili-	hāsil i-
235	1	62	barīdāsht	bardāsht
236	2	60	murkhoṅ	mūrkhoṅ
238	1	26	mundarj	mundaraj
238	2	40	be-kāmo kāst	be-kam-o-kāst
238	2	45	*mutila*	*mutilut*
239	2	57	*zah-parast*	*zar-parast*
241	1	50	Kāt kut	Kāṭ kūṭ
241	2	36	ḍāṅvā ḍol	ḍāṅvāḍol
242	2	36	nas-ful-	nafs-ul-
243	1	6	rasam	rasm
243	1	7	mahakma	mahkama
243	2	48	*dhaule*	*dhaule bāl*
244	1	33	shakrrezī	shakar-rezī
244	1	37	nāzhk	nāzūk
244	2	46	be-bāq	be-bāq;
245	1	8	*sanjhū*	*sanjhā*
245	1	50	istamrārī	istimrarī
249	2	19	namū-dār	namūdār
250	2	17	*sath*	*satha*
250	2	45	vatn	vatan
251	1	10	*expectations* fail	*expectation* fails
251	1	13	*us ke bar lāne kā*	*unke bar āne kā*
251	1	13. 14	*iqrār hote haiṅ.*	*yaqīn hotā hai.*
252	2	10	sarāhtan	sarāhatan
252	2	22	daryāf	daryāft
254	2	2	fazil	fāzil
254	2	24	khīlāf	khilāf
256	1	60	pāluā	pāṭuā;
258	2	33	karānā said	yā said karānā
260	1	8	tabdudal	tabaddul
260	1	23	*merī*	*apnī*
261	1	14	*rahtā hai*	*hotā hai*

Page.	Col.	Line.	for	Read
261	1	14	*dil meṅ yā sar meṅ.*	*paidā kahāṅ?*
261	1	add. 15	*Ayā dil meṅ yā sar ke wah darmiyāṅ?*	
261	2	60	gates.	gates,
262	1	36	jāṛne-	jaṛne-
263	2	30	na mālūm	nā-mālūm
264	1	19	*farang*	*Farang*
266	1	42	chhune	chhūne
266	2	4	jāēdat	jāēdād
266	2	61	-vatam	-vatan
267	1	7	*banā hai*	*bane haiṅ*
269	2	37	harnā	hārnā
270	1	26	dukkī	ḍukkī
272	2	50	yān	jān
277	1	51	*ba-rahm*	*be-rahm*
277	2	46	tafrā	afrā
279	1	58	sar-sabz k.	sar-sabz h.
279	2	28	*glide*	glide
280	1	22	na paedār	nā-pāēdār
281	1	4	bhagnā	bhāgnā
281	1	56	niyar	niyār
281	1	58	dushman udū	dushman; udā
281	2	2	dur	dūr
281	2	40	auzar	auzār
282	2	44	be-hudgī	behūdgī
283	1	57	chhīa-	chha-
283	2	24	ba-manjile	ba-manzile
285	1	19	bal	bāl
285	1	44	bād bān	bādbān
286	1	59	jo mantaqī	mantiqī
286	2	20	sāṅvārnā	saṅvārnā
288	1	18	nasth k.	rastī k.
289	1	41	khāṛnā	phāṛnā
290	1	23	bakheṛā	bakheṛā;
290	1	24	sir-phuṭṭaval	sir-phuṭavval
290	2	17	*suktā*	*saktā*
291	1	28	*sist*	*zīst*
292	1	15	muhibāna	muhibbāna
292	2	59	jinke;	jinke
293	1	16	sivāna	sivāna;
293	2	2	chashm nu-māī	chashm-numāī
293	2	19	kifāyat shiārī	kifāyat-shiārī
293	2	20	salāmat-ra-vīā	salāmat-ravī
294	1	57	behāq	bebāq
299	2	28	asal	asl
299	2	45	ke	ko
302	1	61	trishnā	tishnā
302	2	19	ināyat k.	ināyat k.;
303	1	56	jagmāgāhaṭ	jagmagāhaṭ
303	2	3	chamk-dār	chamak-dār
304	2	12	*vaing lorious*	*vain glorious*
305	1	43	Sār.	Skr.
311	1	51	ragaṛvānā	ragaṛvānā;
311	1	52	nak-ghisvānā	nāk ghisvānā
311	1	54	bhīñchnā	bhiñchnā;

Digitized by Google

Page.	Col.	Line.	for	Read
311	1	56	tāklīf	taklīf
311	2	15	kūṅ kūṅ k.	kūṅ kūṅ k.;
311	2	16	koshish k.	koshish k.;
313	1	18	*gis*	*qis*
314	1	38	ustād	ustād;
314	1	45	tarik-ul-dunyā	tārik-ul-dunyā
314	2	27	adālat	ādat
314	2	60	jang-i-shahīdāṅ	ganj-i-shahīdāṅ
315	1	21	choṭā	chhoṭā
316	2	10	tar;af	taraf
316	2	22	shīr o shakr	shīr o shakar
317	2	12	kapaṛloṭ	kapaṛkoṭ
317	2	39	*sīkhnā*	*jāntā*
318	2	57	mā	māl
318	1	52	ṭopī	ṭopī;
321	2	48	*Aj*	*Āj*
322	2	39	*va*	*o*
325	1	36	khaṛāho	khaṛā ho
325	1	40	aṛ	āṛ
325	2	21	tavārīkh-dāṅ	tavārīkh-dāṅ;
327	2	32	mouth	mouth
328	1	13	qābili-takrīm;	qābil-i-takrīm;
328	1	13	ādār-	ādar-
328	1	30	jhubba	jubba
330	1	8	ahl-hirfah	ahl-i-hirfah
330	2	20	jald bāzī	jald-bāzī
330	2	23	gun	gūn
330	2	52	mānkhāī	mānkhā
331	1	14	*powder*	*power*
331	1	33	ḍīyā	ḍhīyā
331	2	9	righteouness	righteousness
331	2	10	buhut	bahut
333	2	48	*Kāhīlī*	*Kāhilī*
334	1	6	guālīṅ	guāliyoṅ
336	2	30	la-zavāl	lā-zavāl
336	2	39	bāqī	bāqī;
340	1	21	nā-munāsi-bat	nā-munāsibat
344	2	60	na paṛhne jog	na paṛhne jog;
346	1	11	Bhart-khand	Bhart-khand
351	1	12	ashrāf	ashrāf;
351	1	46	rahuā	rahnā;
351	1	55	būd o bāsh	būd o bāsh;
353	2	58	be-vafāi;	be-vafāī,
357	1	38	muzāhim	muzāhim h.
361	1	40	Inverdendo	Invertendo
364	1	18	Itenerant	Itinerant
364	1	42	kam rī	kamrī
365	1	The Ex. under group 3. **Jest**, should come under **Jest**, 2.		
365	1	43	kochṅā	kochnā;
371	1	23	chapnī	chapnī;
376	2	18	pandīt	paudīt
377	2	28	da stūr	dastūr
378	1	4	Leusiurely	Leisurely
380	2	56	tā ba-zīst	tā ba-zīst;
381	1	34	*aftāb*	*āftāb*
381	2	12	khafif	khafīf
382	1	39	adj.	adv.
382	1	61	garīb-ul-aql	qarib-ul-aql
382	1	63	kai	hai
382	2	21	valā	vālā
382	2	29	band;band	band band
382	2	50	tongue.	tongue
385	2	52	baṭhānā	biṭhānā
386	1	18	shāu;	shāu,
388	1	20	na-pānā	na pānā
388	2	40	jānnā	jānā
389	1	11	isq	ishq
390	2	58	luṛhnā	luṛhnā;
393	1	27	*na-shiguftah*	*nā-shiguftah*
394	1	25	nāchār k.;	nāchār k.
394	1	32	*khāna Khudā*	*khāna-i-Khudā*
396	2	26	giriftā	giriftār
396	2	59	chhupnā	chhupnā;
397	1	6	karīgarī	kārīgarī
397	1	20	bahut	bahut;
398	1	16	nishāne bāz	nishāne-bāz
398	1	20	bal d.	bal d.;
400	1	40	pa dārth	padārth
402	2	7	*Alī*	*Alī*
403	1	49	yāddāsht	yād-dāsht;
404	1	3	harīr farosh	harīr-farosh
404	1	8	tijārāt	tijārat
404	1	51	mutaalaq	mutaallaq
405	1	41	ilmi	ilm-i
409	1	1	madda	mādda
410	1	9	mushāhida	mushāhida
410	1	33	mugāl-tah	mugālatah
414	1	1	mīzāj	mizāj
414	1	32	yā;	yā
416	1	12	kārān	kāran
419	2	55	jān-bain	jānibain
420	1	17	valāītī meṅdī	valāëtī meṅhdī
421	2	52	aqalmand	aql-mand
424	1	6	*brother's, son*	*brother's son*
427	2	64	zyādatā	zyādatī
428	1	18	chālak	chālāk
436	1	24	kām	kām;
438	1	38	paidā huā;	paidā-huā
439	2	5	*ohter*	*other*
441	2	30	ūpar-halagnā	ūpar halagnā
443	2	42	*wiih*	*with*
444	2	31	taklīf	taklīf;
445	1	31	be-hūda-goī	behūda-goī
445	1	39	*ki*	*kī*
447	1	7	ruzvāṅ	rizvāṅ
447	2	35	kohamā	chhimā
447	2	The Ex. under **Parent**, group 2. should come under **Parent** 1.		
452	1	30	evaz	evaz,
454	1	39	chalaëmān	chalāëmān
455	1	19	mirch	mirch;
459	2	7	tavān	tāvān
459	2	13	aqalmand	aql-mand

Digitized by Google

Page.	Col.	Line.	for	Read
463	2	4	tassuf	taassuf
463	2	57	phāilanā	phailānā
470	1	48	mamūrī	māmūrī
470	1	58	āṅhk	āṅkh
486	1	22	zamin	zamīn
486	1	27	ḍhil	ḍhīl
488	1	2	fazal	fazl
489	1	26	mahakmah,	mahkamah.
489	1	28	riyāyā	riāyā
489	1	61	zhor	shor
489	2	48	phulā	phūlā
490	1	4	qāë āvur	qaë-āvur
490	2	41	pharāhaṭ	paṛāhaṭ
491	1	51	usūllī	usūlī
495	2	13	*ṭut, out*	*put out,*
497	1	33	*bed-mainūṅ*	*bed-majnūṅ*
498	1	53	pakānābharta	pakānā; bhurtā
498	1	62	nikālān	nikālnā
498	2	7	ālam gīr	ālam-gīr
500	2	23	haṭh-bhag	haṭh-bhog
504	1	29	shā an k.	shāsan k.
504	2	6	pashā	pas-pā
505	1	32	hāsīl	hāsil
505	1	40	luzum	luzūm
505	2	9	paëṅge	pāëṅge
508	1	27	istīkhrāj	istikhrāj
510	1	52	shāhānah;	shāhānah
512	2	30	bhārosā	bharosā
513	1	28	chaṭ	chāṭ
514	1	45	*bab*	*ab*
514	1	46	*at*	*ab*
517	1	29	mugaërat	mugāërat
517	1	31	mukuālīf	mukhālif
522	2	18	mustard k.	mustarad k.
523	2	22	bātī	bādī
523	2	39	and beqāfiyah	be-qāfiyah
524	2	47	sarūd	sarod
526	1	5	aṅgū;	aṅgū-
532	2	6	ḍhūṅḍā	ḍhūṅḍnā
533	2	5	sabā [ker	sadā
534	1	53	Saddler-ma-	Saddle-maker
534	2	4	*maiṅ*	*ham*
534	2	4	*hotā*	*hote*
534	2	24	masun	masūn
535	1	28	valī sūrat	valī-sūrat
537	1	47	shādābī	[shādābī
537	1	51	nau umr	nau-umr
543	1		The Ex. under screw, group 5. should come under Screw, 1.	
543	2	51	chiz	chīz
547	1	51	suāhdhīn	suādhīn
548	2	49	be-hūdah	behūdah;
548	2	53	behūdagī	behūdagī
549	1	33	shahvat parastī k.	shahvat-parastī k.
549	1	49	purmānī	pur-mānī
549	1	59	5.	4.
552	1	37	ym h.	yam h.
552	2	3	robkāri	robkār
555	2	7	tājallī	tajallī
555	2	36	sīkkah	sikkah
561	2	57	be-rīyā	be-rayā
562	1	5	be- rīyā	be-rayā
562	2	30	vāhīd	vahīd
571	1	42	be-khaṭ ke	be-khaṭke
571	2	51	kātalvā	kā talvā
576	1	42	patt	pattā
576	2	32	chasmah	chashmat
577	1	42	jannā	jānnā
577	1	54	*shakhar*	*shakkar*
584	1	56	himāqat	himāyat
584	1	14	ṭhiarāo	ṭhairāo
585	1	26	-ul-	-al-
585	2	35	shāh	shāhī
586	2	40	solah	salah
587	1	38	rubiyah	rabībah
588	1	30	ṭap-kānā	ṭapkānā
588	1	52	meṅ	pe
588	1	60	uksānā	uksāvā
589	1	43	hārakat	harakat
590	1	36	bīkāyat	hikāyat
593	2		The Ex. under Stumble, group 2. should come under Stumble, 1.	
595	1	9	māṅ bardārī	māṅ-bardārī
595	1	20	indīrāj	indirāj
596	1	28	zurūriyat	zurūriyāt
596	1	55	hir-fat	hirfat
596	1	59	mūshigāfī; zīrakī-	mū-shigāfī; zīraki.
597	1	11	chuchī	chūchī
598	2	4	tābisānī	tābistānī
599	2	48	imāratī	imārat
600	2	1	tahmmul	tahammul
603	2	1	phūlāna	phūlā na
603	2	43	phernā	phirnā
605	2	1	chammāch	chammach
606	1	42	shisht	shast
608	2	38	joziyah	jaziyah
625	2	55	(*Sury,*)	(*Surg.*)
626	2	47	itthād	ittihād
633	1	36	Uubecoming	Unbecoming
634	2	53	be-samat	be-asmat
635	1	57	be-haṅgām	behaṅgam
635	2	51	bilā-isteqāqī	bilā-istehqāqī
636	2	44	nir-desh	nir-dosh
939	2	14	nā-sib	nasīb
640	2	5	be-tammul	be-taammul
640	2	19	be-fāëdah.	;birthā.
647	1	37	forokht	farokht
651	2	42	Iglistān	Inglistān
654	2	5	māl-gāṛ	māl-gāṛī
655	1	6	chhābuk	chābuk
655	1	45	the	the
656	1	43	mahakmasi-	mahkama-i-

Digitized by Google

To be published if two thousand copies are subscribed for to meet the cost of Establishment, Printing, and Contingencies.

FALLON'S HINDUSTĀNĪ PROVERBS, a collection of about ten thousand proverbs, with English translations, and parallel English proverbs when there are any, to be completed in 5 bi-monthly parts of 64 pages each, at two rupees for each part.

This collection will include many *Mārwārī*, *Panjābī*, *Maggah*, *Bhojpurī*, and *Tirhuti* proverbs. An English translation will be added, with notes and explanations, and the stories on which any of the proverbs may happen to be founded.

"Dr. Fallon's collection of proverbs.....will be of immense use to European Officials, as teaching them the real people's speech and opening up to them the hitherto sealed book of the native mind. If a young Civilian had such a collection put before him on his arrival here, instead of the nauseous rubbish of the Prem Sāgar and Bāg-o-Bahār, he would come to know as much about the language in a year as is now ordinarily known even by the best scholars in ten or fifteen years." *John Beames.*

SPECIMENS.

Phūl nahīṅ paṅkhṛī hī sahī.
A penny, if not a pound.

Beṭā huā jab jānye, jab potā khele bār.
A son in truth then know you've got when the grandson plays without.

Pānī pī-ke zāt pūchhte ho?
First drink his water and then ask his caste!

Kyā sau rupaë kī pūṅjī, kyā ek beṭe kī aulād?
What's one hundred for a capital, or but one son for issue male.
(So small a sum is soon spent, an only son may die.)

Abhī to ser meṅ pūnī bhī nahīṅ katī hai.
Of the seer of cotton not a skein is yet spun.
(Scarce a fraction of the great is yet done).

Mahāvaṭ barsī, sāḍhī sarsī. Agric.
With winter rain the spring crop thrives amain.

Phaṭe meṅ pāoṅ, daftar meṅ nāoṅ.
He makes one in a row, on the rolls he is now.
(He is forsooth an officer of the court, for his name is on the rolls—as a witness).

Jān na pahchān, 'khālā baṛī salām!' Wom.
Nor known nor recognized, 'Good morrow, elder aunt?'
(Said when a stranger claims relationship).

Valī ko valī hī pahchāntā hai.
Saints saints only know.

Phar na pharī bagicha ke nāoṅ! Bhoj.
Nor fruit nor vegetables, a garden called!

Badlī meṅ din na dīse, phūar baiṭhī pīse. Wom.
For the clouds, she cannot see its day, and so the booby grinds all day.

Rānī ko rānā pyārā, kānī ko kānā pyārā. Wom.
As the king is dear to the queen, so is the one-eyed husband to his one-eyed wife.

Dāī se peṭ nahīṅ chhuṛtā. Wom.
The belly cannot be hidden from the midwife.

Peṭ ke vāste pardes jāte haiṅ.
The stomach's stern demands takes one to foreign lands.

Peṭū mare peṭ ko, nāmī mare nām ko. [name.
The glutton dies for food, the ambitious for

Pīchhā pīchhā hī hai.
The last is the last remains.
(No time like the present).

Baṛheṅ to amīr, ghaṭeṅ to faqīr, mareṅ to pīr. H.
Who thrive are nobles, who decline are holy ascetics, who die are saints.
The proverb is used by Hindus to indicate the astute policy of the Mahomedans who have rewards for every condition in life.

Pīs mūī, pakā mūī, āë lauṭhe khā gaë. Wom.
I ground and cooked, this earn nothing wretch devoured it all.

Ek hāth se tālī nahīṅ bajtī.
It takes two hands to clap.
(It takes two to make a quarrel).

Mullā kī dāṛhī tabarruk meṅ gaī.
The Mulla's beard goes in relics.
It is related of a Mulla who was distributing sacred tokens among his disciples that a wag, taking a fancy to his beard, plucked a hair which he desired to keep as a sacred relic. Thereupon another and another did the same till at last, in spite of the poor man's protestations, he was left without a beard.

Digitized by Google

⁂ The work continues to be characterised by the same general accuracy and fulness that distinguished the earlier numbers. *Englishman, 14th December, 1882.*

FALLON'S NEW HINDUSTANI-ENGLISH DICTIONARY, with illustrations from Hindustani Literature and Folk-lore, 1,216 pages, super-royal 8vo., Rs. 52, with packing and postage.

FALLON'S HINDUSTANI-ENGLISH LAW AND COMMERCIAL DICTIONARY, comprising many Law phrases and notes in addition to the Law phrases given in the general Dictionary, 260 pages super-royal 8vo., Rs. 10-8, with packing and postage This is the Author's English-Hindustani Law and Commercial Dictionary, enlarged and reversed.

FALLON'S ABRIDGED ENGLISH-HINDUSTANI LAW AND COMMERCIAL DICTIONARY, Rs. 3-4, with packing and postage.

☞ May be had, for cash only, of E. J. Lazarus and Co., Benares.

In course of compilation

FALLON'S HINDUSTANI PROVERBS, being a collection of above twelve thousand proverbs, with English translations, and parallel English proverbs when there are any.

Preparing for the Press

FALLON'S ENGLISH-HINDUSTANI LAW AND COMMERCIAL DICTIONARY comprising the technical terms only, 2nd Edition, revised and enlarged, super-royal 8vo., 120 to 150 pages, Rs. 4, with packing and postage Ans. 6.

☞ Subscribers registered by Miss M. D. Fallon, Dehli.

Digitized by Google

PART IV. JULY 1881. PRICE ONE Re. EIGHT AS.

Packing, Postage and Registry Fee ... 3 As.

A

NEW ENGLISH-HINDUSTANI DICTIONARY,

WITH ILLUSTRATIONS

FROM

ENGLISH LITERATURE AND COLLOQUIAL ENGLISH

*** The future Parts of Fallon's English-Hindustani Dictionary will be despatched by Registered Book Post—registry fee two annas, packing and postage one anna.

*** Rev. J. D. Bate, the author of a Hindi-English Dictionary has undertaken the supervision of the work.

PRINTED AT THE MEDICAL HALL PRESS, BANĀRAS.

MAY BE HAD, FOR CASH ONLY, OF

E. J. LAZARUS AND CO., BANĀRAS.—TRÜBNER AND CO., LONDON.

1881.

All rights Reserved.

Digitized by Google

Digitized by Google

PART IV. JULY 1881. PRICE ONE Re. EIGHT As.

Packing, Postage and Registry Fee ... 3 As.

A

NEW ENGLISH-HINDUSTANI DICTIONARY,

WITH ILLUSTRATIONS

FROM

ENGLISH LITERATURE AND COLLOQUIAL ENGLISH

*** The future Parts of Fallon's English-Hindustani Dictionary will be despatched by Registered Book Post—registry fee two annas, packing and postage one anna.

*** Rev. J. D. Bate, the author of a Hindi-English Dictionary has undertaken the supervision of the work.

PRINTED AT THE MEDICAL HALL PRESS, BANĀRAS.

MAY BE HAD, FOR CASH ONLY, OF

E. J. LAZARUS AND CO., BANĀRAS.—TRÜBNER AND CO., LONDON.

1881.

All rights Reserved.

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

COMPLETED

FALLON'S NEW ENGLISH-HINDUSTANI DICTIONARY, with illustrations from English Literature and colloquial English translated into Hindustani, 674 pages, super-royal 8vo., price Rs 22 with packing and postage.

FALLON'S NEW HINDUSTANI-ENGLISH DICTIONARY, with illustrations from Hindustani Literature and Folk-lore, 1,216 pages, super-royal 8vo., Rs. 52, with packing and postage.

FALLON'S HINDUSTANI-ENGLISH LAW AND COMMERCIAL DICTIONARY, comprising many Law phrases and notes in addition to the Law phrases given in the general Dictionary, 260 pages super-royal 8vo., Rs. 10-8, with packing and postage. This is the Author's English-Hindustani Law and Commercial Dictionary, enlarged and reversed.

FALLON'S ABRIDGED ENGLISH-HINDUSTANI LAW AND COMMERCIAL DICTIONARY, Rs. 3-4, with packing and postage.

☞ May be had, for cash only, of E. J. Lazarus and Co., Benares.

In course of compilation

FALLON'S HINDUSTANI PROVERBS, being a collection of above twelve thousand proverbs, with English translations, and parallel English proverbs when there are any.

Preparing for the Press

FALLON'S ENGLISH-HINDUSTANI LAW AND COMMERCIAL DICTIONARY comprising the technical terms only, 2nd Edition, revised and enlarged, super-royal 8vo., 120 to 150 pages, Rs. 4, with packing and postage Ans. 6.

☞ Subscribers registered by Miss M. D. Fallon, Dehli.

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google